

**Alkitab**  
**Bahasa Karo**

# Kejadian

## Turi-turin kejadi si nasa lit

**1** <sup>1</sup> Bena-benana Dibata njadikan si nasa lit, <sup>2</sup> doni lume denga, la lit tempasna. Lawit si mbelang ergalumbang itutupi gelap mesangat, janah kesah Dibata erkuasa i babo lau.

<sup>3</sup> Nina Dibata, "Jadi lah terang" -- emaka jadi me terang.

<sup>4</sup> Meriah ukur Dibata ngenen terang ndai, jenari IsirangkenNa terang i bas gelap nari.

<sup>5</sup> Terang IgelariNa "Suari," gelap IgelariNa "Berngi". Kenca nggo lepas sada berngi, siang me wari -- eme wari si pemena.

<sup>6</sup> Emaka nina Dibata, "Lit lah awang-awang guna nirangken lau ras lau si deban ras njagaisa gelah ula ersada." Jadi me bagi si iperentahkan Dibata e. Bage me ijadiken Dibata awang-awang guna nirangken lau si i das ras lau si i teruh.

<sup>7</sup> (Kej 1:6)

<sup>8</sup> Awang-awang ndai igelari Dibata "Langit". Kenca nggo lepas sada berngi, siang me wari -- eme wari si peduaken.

<sup>9</sup> Nina Dibata, "Ersada lah kerina lau si lit i teruh langit i bas sada ingan, gelah lit idah taneh kerah." Emaka jadi me bage.

<sup>10</sup>Igelari Dibata taneh si kerah ndai "Daraten," janah lau si nggo ersada ndai "Lawit". Meriah ukur Dibata ngenenca.

<sup>11</sup>Kenca bage nina Dibata, "Turah lah i bas taneh nari kerina sinuan-sinuan, eme dukut-dukut si erbuah, kayu si erbuah si lit sinuanna i bas buahna." Emaka jadi bage.

<sup>12</sup>Turah me i bas taneh nari kerina erbage sinuan-sinuan, janah meriah ukur Dibata ngenenca.

<sup>13</sup>Kenca nggo lepas sada berngi, siang me wari -- eme wari si peteluken.

<sup>14</sup>Nina Dibata, "Lit lah i langit barang si erbanca terang, guna nirangken suari ras berngi, jadi tanda-tanda permulan wari, tahun ras musim.

<sup>15</sup>Si erbahan terang ndai ersinalsallah i langit mereken terang man doni." Emaka jadi bage.

<sup>16</sup>Ijadiken Dibata dua barang terang si galangna, eme: matawari guna ngkuasai suari ras bulan guna ngkuasai berngi. Bage pe bintang-bintang ikut ijadiken Dibata.

<sup>17</sup>Itamaken Dibata barang-barang si terang ndai i langit, guna nerangi doni,

<sup>18</sup>ngkuasai suari ras berngi dengen nirangken terang i bas gelap nari. Meriah ukur Dibata ngenen si e kerina.

<sup>19</sup>Kenca lepas sada berngi, siang me wari -- eme wari si peempatken.

<sup>20</sup> Nina Dibata, "Lit lah erbage-bage macam si nggeluh ndemi lau ras erbage-bage perik ndemi awang-awang."

<sup>21</sup> Jenari ijadiken Dibata rubia-rubia si mbelin si nggeluh i bas lawit, bage pe kerina erbage rubia si deban si nggeluh i bas lau, ras bage pe kerina erbage perik-perik. Meriah ukur Dibata ngenen si e kerina.

<sup>22</sup> Ipasu-PasuNa kerina. Nina Dibata man rubia si nggeluh i bas lau ndai, "Ertambah-tambahlah janah demi lah lawit." Nina man perik-perik, "Ertambah-tambahlah."

<sup>23</sup> Kenca nggo lepas sada berngi, siang me wari -- eme wari si pelimaken.

<sup>24</sup> Nina Dibata, "Jadi lah i bas taneh nari kerina erbage rubia-rubia si nggeluh: kerina erbage asuh-asuhen ras kerina rubia-rubia si meliar, si galang ras kitik." Emaka jadi bage.

<sup>25</sup> Kenca ijadiken Dibata kerina e, meriah ukur Dibata ngenenca.

<sup>26</sup> Nina Dibata, "Genduari Sijadikenlah manusia si sentudu ras tempasTa, si menam seri ras Kita, gelah ikuasaina kerina nurung, perik-perik, bage pe kerina asuh-asuhen ras rubia-rubia si meliar, bali si galang ras si kitik."

<sup>27</sup> Emaka ijadiken Dibata manusia, si menam seri ras Ia; dilaki ras diberu IjadikenNa.

<sup>28</sup> Ipasu-PasuNa nina, "Ertuahlah jadi nterem, demi dengen taluken doni enda,

kuasai kerina nurung, perik-perik i awang-awang, kerina rubia-rubia i daraten.

<sup>29</sup>Kubereken man panganndu kasa kai sinuan-sinuan si erbuah i babo doni enda ras kerina batang kayu si erbuah si lit sinuanna i bas buahna.

<sup>30</sup>Tapi man kerina rubia-rubia i daraten ras man perik-perik i awang-awang, Kubereken dukut-dukut si meratah ras sinuan-sinuan si erbulung man panganna." Emaka jadi me bage.

<sup>31</sup>Kenca idah Dibata kerina si nggo IjadikenNa meriah kal UkurNa. Kenca lewat sada berngi, pultak matawari erpagi-pagi emaka genep me wari si peenemken.

**2**<sup>1</sup>Bage me, nggo dung ijadiken Dibata kerina si nasa lit.

<sup>2</sup>I bas wari si pepituken nggo idungi Dibata DahinNa.

<sup>3</sup>Ipasu-PasuNa wari si pepituken, IserapkenNa jadi sada wari si badia erkiteken i bas wari e nggo dung kerina si IjadikenNa, janah ngadi Ia.

<sup>4</sup>Bage me turi-turinna kerna kejadi si nasa lit enda.

## Peken Eden

<sup>4</sup>Sanga Dibata njadikan kerina si nasa lit,

<sup>5</sup>langa lit kai pe turah i doni. Langa lit benih ersuli, erkiteken langa ipesusur Dibata udan, janah langa lit ise pe ngusahai taneh e.

<sup>6</sup>Tapi mulai turah ulu lau i bas taneh, janah eme erbahanca maka nggo litap kerina taneh e.

<sup>7</sup>Ibuat TUHAN Dibata sitik abu taneh IjadikenNa jelma; lembuskenNa kesah kegeluhen ku bas igungna, emaka mulai nggeluh jelma ndai.

<sup>8</sup>Emaka ibahan TUHAN Dibata sada peken i Eden, arah Timur, janah i je me ItamakenNa manusia si nggo IjadikenNa e.

<sup>9</sup>IjadikenNa erbage-bage batang kayu si mehuli turah i je janah buahna pe mehuli. I tengah-tengah peken e, lit turah sada batang kayu si mereken kegeluhen ras sada batang kayu si mereken pemeteh kerna si bujur ras si jahat.

<sup>10</sup>I Eden lit sada lau belin, janah ipalerina peken e. Kenca ngepari Eden, lau ndai erbelah empat.

<sup>11</sup>Si pemena Pisun gelarna, maler ngkeleweti negeri Hawila.

<sup>12</sup>(I je lit emas, si merim-merim, ras batu permata si meherga.)

<sup>13</sup>Si peduaken Gihon gelarna, maler ngkeleweti negeri Kus.

<sup>14</sup>Si peteluken, Tigris, maler arah Timur negeri Assur, janah si peempatken Eprat.

<sup>15</sup>Kenca bage, itamaken TUHAN Dibata manusia ndai i Peken Eden, guna ngusahai ras njagaisa.

<sup>16</sup>Nina Dibata man manusia, "Kerina buah batang kayu si lit i bas peken enda banci ipanndu,

<sup>17</sup>seakatan buah batang kayu si mereken pemeteh kerna si bujur ras si jahat. Buah batang kayu e la banci ipanndu; adi ipanndu, la banci lang mate kam i bas wari e."

<sup>18</sup>Kenca bage nina ka TUHAN Dibata, "La mehuli adi manusia nggeluh sisada-sisada. Kubahanlah teman si cocok man bana, guna nampati ia."

<sup>19</sup>Emaka IbuatNa sitik abu i bas taneh nari, jenari IjadikenNa kerina rubia-rubia ras perik-perik. Kenca bage IbabaNa man manusia ndai gelah IdahNa kai ibahan manusia gelar kerina rubia-rubia ras perik-perik e. Bagenda me dalanna kerina rubia-rubia e ndatken gelarna.

<sup>20</sup>Ibahan manusia e gelar kerina perik-perik ras rubia-rubia ndai, tapi sada pe la lit jadi teman si cocok nampati ia.

<sup>21</sup>Kenca bage ibahan TUHAN Dibata maka ntabeh pertunduh manusia ndai, janah sanga bage, IbuatNa sada tulan rang-rangna, jenari I tutupNa ka alu jukut.

<sup>22</sup>IjadikenNa sekalak diberu i bas tulan rang-rang e nari kenca bage I taruhkenNa man manusia ndai.

<sup>23</sup>Nina manusia e, "Enda nge maka nggo cocok ras aku. Tulanna ibuat i bas tulanku nari, janah jukutna i bas jukutku nari. 'Diberu' gelarna perbahan ia ibuat i bas dilaki nari."

<sup>24</sup>Em sabapna dilaki nadingken nande bapana, gelah ersada ia ras ndeharana, maka duana nggo jadi sada.

<sup>25</sup>Dilaki ras diberu ndai manjang-anjang duana, tapi la ia mela.

## **Manusia la patuh man Dibata**

**3**<sup>1</sup>I bas kerina rubia-rubia daraten si ijadiken Dibata, nipe me si cerdikna. Nungkun nipe man diberu ndai nina, "Tuhu kin ikataken Dibata man bandu maka la banci ipanndu sada pe buah batang kayu si i bas peken enda?"

<sup>2</sup>Erjabab diberu e nina, "Kerina buah batang kayu si lit ibas peken enda banci nge ipan kami,"

<sup>3</sup>"seakatan buah kayu si i tengah peken. Ikataken Dibata man kami maka la banci pan buahna, jemak pe ula. Adi ipan tah ijemak kami, mate kami."

<sup>4</sup>Ngaloi ka nipe nina, "Labo tuhu e, labo kam mate.

<sup>5</sup>Bage nina Dibata, perban letehNa kenca ipanndu, bali kam ras Dibata, meteh si bujur ras si jahat."

<sup>6</sup>I tatap diberu e batang kayu ndai, tuhu seh kal akapna jilena, janah buahna pe ntabeh nari nge man pangan. Iukurina ka, uga senangna adi arah man buah batang kayu e ndat pemeteh ia. Emaka iputikkenna buah kayu e, ipanna, jenari iberekenna man



perbulangenna, janah ipan perbulangenna ka.

<sup>7</sup>Nggo kenca ipan kalak ndai buah batang kayu e, minter idatca pengertin janah igejapna maka manjang-anjang ia. Emaka isemitna bulung ara jadi gonjena.

<sup>8</sup>Karabenna, ibegi kalak ndai TUHAN Dibata erdalan-dalan i bas peken ndai. Emaka cebuni ia duana i ligen-ligen batang kayu.

<sup>9</sup>Ileboh TUHAN Dibata si dilaki nina, "I ja kam?"

<sup>10</sup>Ngaloi ia nina, "Kubegi ndai Kam erdalan i bas peken; mbiar aku, emaka cebuni aku, erkiteken aku manjang-anjang."

<sup>11</sup>"Ise ngatakenca maka kam manjang-anjang?" nina Dibata nungkun. "Ipanndu kin buah batang kayu si Kularang e?"

<sup>12</sup>Erjabap dilaki e nina, "Diberu si ItamakenNdu ras aku i jenda kap merekenca man bangku, emaka kupan."

<sup>13</sup>Isungkun TUHAN Dibata ka si diberu nina, "Ngkai maka bage perbahanenndu?" Erjabap diberu ndai, "Nipe si ngajar-ngajari aku maka kupan."

### **Dibata mereken ukumen**

<sup>14</sup>Kenca bage nina TUHAN Dibata man nipe, "Erkiteken perbahanenndu e, kena ukumen kam; i bas kerina rubia-rubia nari kam ngenca kena sumpah enda: Mulai genduari

nari njoler kam alu beltekndu, janah kidekah kam nggeluh abu taneh panganndu.

<sup>15</sup>Kuperimbangken kam ras diberu enda, bage pe kesusurenndu ras kesusureнна. Kesusureнна merperken takalndu, janah kam nagut tukul-tukul sinursurna."

<sup>16</sup>Nina Dibata man diberu e, "Kutambahi kiniseranndu sanga mehuli kulandu. Mesui akapndu sanga mupus. Aminna bage pe metedeh atendu rusur man perbulangenndu, tapi perbulangenndu ngkuasai kam."

<sup>17</sup>Nina Dibata kempak dilaki, "Perban ibegikenndu ndeharandu, janah ipanndu buah batang kayu si Kularang e, emaka kena sumpah taneh enda erkiteken kam. Terpaksa kam latih erdahin ngusahaisa kidekah geluhndu, gelah banci iberekenna cukup nakanndu.

<sup>18</sup>Dukut-dukut ras sinuan-sinuan si erduri, eme turah i bas taneh enda nari, janah terpaksa ipanndu sinuan-sinuan i juma.

<sup>19</sup>Terpaksa igegehindu erdahin alu curcur panasndu, gelah taneh enda banci mereken asil man bandu, seh mulih ka kam ku taneh, sabap i bas taneh nari kam ijadiken. I bas taneh nari kam ijadiken, janah jadi taneh ka kam mulihken."

<sup>20</sup>Ibahan Adam gelar ndeharana Hawa erkiteken ia me nande kerina jelma manusia.

<sup>21</sup> Kenca bage ibahan TUHAN Dibata uis i bas kulit rubia-rubia nari man Adam ras Hawa, jenari IpakekenNa e man bana duana.

### **Adam ras Hawa ipelawes i Peken Eden nari**

<sup>22</sup> Nina TUHAN Dibata, "Genduari manusia e nggo seri ras sekalak i bas Kita, erpemeteh kerna si bujur ras si jahat. Ula bere ibuatna buah batang kayu kegeluhen e, gelah ula ia nggeluh rasa lalap."

<sup>23</sup> Emaka ipelawes TUHAN Dibata ia i bas Peken Eden nari gelah iperjumaina taneh, i ja nari ia ndube ijadien.

<sup>24</sup> Arah Timur kebun ndai itamakan TUHAN Dibata malekat kerubim, njemak pedang merara si mawat-awat, njagai batang kayu kegeluhen ndai gelah ise pe la banci ndeher ku je.

### **Kain ras Abil**

**4**<sup>1</sup> Kenca bage ersada kula Adam ras ndeharana, emaka mehuli kula ndeharana ndai. Ipupusna sekalak anak dilaki, emaka nina, "Arah penampat TUHAN nggo dat aku sada anak dilaki." Emaka ibahanna gelarna Kain.

<sup>2</sup> Kenca si e tubuh ka Abil, agi Kain. Abil jadi permakan biri-biri, tapi Kain jadi perjuma.

<sup>3</sup> Kenca piga-piga dekah ipersembahkan Kain man TUHAN sada bagin asil jumana.

<sup>4</sup>Abil pe bage ka. Emaka igelehna anak biri-biri si pemenana tubuh, jenari ipersembahenna bagin-bagin si mehulina man TUHAN. Ngenan ate TUHAN man Abil ras persembahenna,

<sup>5</sup>tapi Kain ras persembahenna la ialoken TUHAN. Emaka merawa ia, jutjut ayona perbahan nembegna atena.

<sup>6</sup>Nina TUHAN man Kain, "Ngkai maka kam merawa? Ngkai kam jutjut?"

<sup>7</sup>Adi mehuli perbahanenndu, tentu cirem kam. Tapi erkiteken perbahanenndu jahat, dosa ngerimrim i lebe-lebe pintun. Ikuasaina atena kam, tapi kam arus naluken ia."

<sup>8</sup>Nina Kain man seninana Abil, "Ota ku juma kita." Seh kenca i juma iayaki Kain seninana, jenari ibunuhna.

<sup>9</sup>Isungkun TUHAN Kain nina, "I ja agindu si Abil?" Nina Kain erjabap, "La kuteh. Aku kin si ngiani agingku?"

<sup>10</sup>Nina TUHAN ka, "Ngkai maka bage jahatna perbahanenndu? Dareh agindu serko man bangKu i bas taneh nari.

<sup>11</sup>Kena sumpah kam janah lanai banci iperjumaindu taneh enda. Nggo litap taneh enda erkite-kiteken dareh seninandu, tempa-tempa nganga ia ngaloken dareh seninandu sanga ia ibunuhndu.

<sup>12</sup>Adi iperjumaindu taneh e, kai pe la lit asilna; janah kam jadi kalak si mampa-mampa i babo doni enda."

<sup>13</sup> Nina Kain man TUHAN, "La aku ngasup maba ukumen si bage beratna.

<sup>14</sup> IpelawesNdu aku ibas taneh enda nari, ndauh i bas adep-AdepenNdu nari. Aku jadi kalak perlajang i babo doni enda, janah adi jumpa aku ras kalak la banci lang ibunuhna aku."

<sup>15</sup> Tapi erjabap TUHAN nina, "Labo! Adi ibunuh kalak kam, pitu kalak ibunuh jadi balasna." Emaka ibahan TUHAN tanda i bas Kain, gelah adi jumpa gia ia ras kalak si deban, la ia ibunuhna.

<sup>16</sup> Lawes Kain i bas adep-adepen TUHAN nari, jenari ringan ia i negeri Nod arah Timur Eden.

### **Sinursur Kain**

<sup>17</sup> Ndehara Kain mupus sekalak anak dilaki, janah Enoh ibahanna gelarna. Kenca bage ipanteki Kain sada kota, ibahanna gelarna Enoh sue ras gelar anakna.

<sup>18</sup> Anak Enoh lit ka sada, Irad gelarna, eme bapa Mehuel, janah anak Mehuel eme Metusael bapa Lameh.

<sup>19</sup> Lameh ndai dua ndeharana, eme Ada ras Sila.

<sup>20</sup> Arah si Ada tubuh Jabal; ia me nini kalak si nggeluh i bas kemah si dahinna ngasuhi rubia-rubia.

<sup>21</sup> Agi Jabal eme Jubal, nini kalak perkulcapi ras penarune.

<sup>22</sup>Arah si Sila tubuh Tubal Kain nini kalak pande tembaga ras pande besi. Gelar turang Tubal Kain eme Naama.

<sup>23</sup>Nina Lameh man ndeharana si dua ndai, "O Ada ras Sila, begikenlah. Nggo kubunuh sekalak anak perana erkiteken ipek-pekna aku.

<sup>24</sup>Adi man kalak si munuh Kain pitu kalak ibunuh jadi balasna, maka man kalak si munuh aku pitu pulu pitu kalak ibunuh."

### **Set ras Enos**

<sup>25</sup>Ndehara Adam mupus sekalak nari anak dilaki. Nina ndehara Adam, "Nggo ibereken Dibata bangku sekalak anak dilaki ganti Abel si nggo ibunuh Kain." Emaka ibahanna gelarna Set.

<sup>26</sup>Set lit ka sekalak anakna dilaki, Enos ibahanna gelarna. Ibas paksa e mulai me kalak erlebuh nandangi gelar TUHAN i bas kebaktin.

### **Sinursur Adam (1Taw 1:1-4)**

**5**<sup>1</sup>I jenda isuratken gelar-gelar sinursur Adam. (Sanga ijadien Dibata manusia, IjadienNa manusia e seri ras Ia.

<sup>2</sup>IjadienNa jelma dilaki ras diberu, ipasu-PasuNa, IbahanNa gelarna "Manusia".)

<sup>3</sup>Tupung umur Adam 130 tahun tubuh anakna dilaki seri ras ia, janah ibahanna gelarna Set.

<sup>4</sup>Kenca tubuh Set, 800 tahun nari dekahna Adam nggeluh, janah ipupusna denga tole anakna dilaki ras diberu.

<sup>5</sup>Jadi i bas umur 930 mate ia.

<sup>6</sup>Tupung umur Set 105 tahun, tubuh anakna Enos.

<sup>7</sup>Kenca tubuh Enos, 807 tahun nari ia nggeluh, janah ipupusna denga tole anak dilaki ras diberu.

<sup>8</sup>Jadi i bas umur 912 tahun mate ia.

<sup>9</sup>Tupung umur Enos 90 tahun, tubuh anakna dilaki, Kenan gelarna.

<sup>10</sup>Jenari 815 tahun nari ia nggeluh janah ipupusna denga tole anak dilaki ras diberu.

<sup>11</sup>Jadi i bas umur 905 tahun mate ia.

<sup>12</sup>Tupung umur Kenan 70 tahun, tubuh anakna dilaki, Mahalalel gelarna.

<sup>13</sup>Jenari 840 tahun nari ia nggeluh janah ipupusna denga tole anak dilaki ras diberu.

<sup>14</sup>Jadi i bas umur 910 tahun mate ia.

<sup>15</sup>Tupung umur Mahalalel 65 tahun, tubuh anakna dilaki, Jaret gelarna.

<sup>16</sup>Jenari 830 tahun nari ia nggeluh, janah ipupusna denga tole anak dilaki ras diberu.

<sup>17</sup>Jadi i bas umur 895 tahun mate ia.

<sup>18</sup>Tupung umur Jaret 162 tahun tubuh anakna dilaki, Enoh gelarna.

<sup>19</sup>Jenari nggeluh ia 800 tahun nari, janah ipupusna denga tole anak dilaki ras anak diberu.

<sup>20</sup>Jadi i bas umur 962 tahun mate ia.

<sup>21</sup> Tupung umur Enoh 65 tahun, tubuh anakna dilaki, Metusalah gelarna.

<sup>22</sup> Kenca tubuh Metusalah, Enoh nggeluh i bas persadan ras Dibata 300 tahun dekahna, janah ipupusna denga tole anak dilaki ras diberu.

<sup>23</sup> Jadi ia nggeluh 365 tahun dekahna.

<sup>24</sup> Kidekah geluhna tetap ia erdalan i bas dalan Dibata, tapi dungna lanai ia teridah perbahan iangkat Dibata ia.

<sup>25</sup> Tupung umur Metusalah 187 tahun tubuh anakna dilaki, Lameh gelarna.

<sup>26</sup> Jenari nggeluh ia 782 tahun nari, janah ipupusna denga tole anak dilaki ras diberu.

<sup>27</sup> Jadi i bas umur 969 tahun mate ia.

<sup>28</sup> Tupung umur Lameh 182 tahun tubuh anakna dilaki,

<sup>29</sup> janah nina, "Anak enda me si mereken kemalemen ate man banta i bas kelatihenta erdahin ngusahai taneh si nggo isumpahi TUHAN." Emaka ibahanna gelar anak ndai Nuah!

<sup>30</sup> Jenari lit 595 tahun nari Lameh nggeluh, janah ipupusna denga tole anak dilaki ras diberu.

<sup>31</sup> Jadi i bas umur 777 tahun mate ia.

<sup>32</sup> Tupung umur Nuah 500 tahun ipupusna telu anak dilaki eme: Sem, Ham, ras Japet.



## Manusia seh jahatna

**6**<sup>1</sup> Sanga manusia reh teremna i doni, ipupusna pe nterem anak diberu.

<sup>2</sup> Si e kerina i idah anak-anak Dibata, janah mejile akapna, emaka iempoina siapai atena ngena.

<sup>3</sup> Nina TUHAN, "La Kupelepas manusia nggeluh rasa lalap, sabap ia biak si ermasap-masap. Emaka mulai genduari nari ia nggeluh la lebih 120 tahun."

<sup>4</sup> I bas jaman e ras jaman kenca si e pe lit jelma si seh kal gedang mbelinna, eme kesusuren manusia diberu, si erjabu ras anak-anak Dibata. Sinursur kalak enda me jadi kalak si terberita mbisa i bas paksa si e.

<sup>5</sup> Asum idah TUHAN uga jahatna manusia ndai i doni, janah uga macikna perukureнна katawari pe,

<sup>6</sup> emaka erkadiola la njadikan manusia ras namakenca i doni enda. Perbahan erkadiola kal la

<sup>7</sup> emaka nina TUHAN, "Kusasapkenlah manusia si nggo Kujadikan e, bage pe kerina rubia-rubia ras perik-perik, sabap erkadiola Aku njadikencа kerina."

<sup>8</sup> Tapi Nuah ngena ate TUHAN.

## Nuah

<sup>9</sup> Enda me turin-turin kerna si Nuah. Lit telu anak ipupusna, eme: Sem, Ham, ras Japet. I

bas jamanna Nuah ngenca si mehuli, janah la lit kesalahenna. Ia erdalan ibas dalan Dibata,  
<sup>10</sup> (Kej 6: 9)

<sup>11</sup> tapi kerina kalak si deban tuhu-tuhu jahat i lebe-lebe Dibata, janah i japa pe terjadi kejahatan.

<sup>12</sup> Itatap Dibata doni enda, janah IdahNa kejahatan kerina i je, sabap manusia kerina nggo mbau lagu langkahna.

<sup>13</sup> Nina Dibata man Nuah, "Nggo Kutetapkan maka Kusasapken me kerina manusia. Kukernepken ia kerina, erkiteken doni enda nggo dem alu kejahatan manusia.

<sup>14</sup> Bahanlah sada kapal man bandu i bas kayu si nteguh nari. Bahan kamar-kamarna janah lapisu alu ter arah bas ras arah darat.

<sup>15</sup> Bagenda bahan kam ukureнна: gedangna 150 meter, belangna 25 meter, ganjangna 15 meter.

<sup>16</sup> Bahanlah tarumna setengah meter ganjangna i babo dingdingna nari. Kapal e ertingkat telu i bas, janah tama sada pintunna i bas sada dingding.

<sup>17</sup> Kuban ateKu banjir si mbelin i doni enda, gelah kernep kerina si nggeluh. Kasa kai si lit enda la banci la mate kerina,

<sup>18</sup> tapi ateKu erbahan sada perpadanen ras kam. Bengketlah kam ku bas kapal ras ndeharandu, anak-anakndu, bage pe ras permenndu.

<sup>19</sup>Tamakan ku bas kapal e, sada pasang i bas tep-tep erbage rubia-rubia ras tep-tep erbage perik-perik gelah ula keru mate.

<sup>20</sup>(Kej 6: 19)

<sup>21</sup>Tamakan ku bas kapal e kerina erbage pangan man bandu ras man rubia-rubia ras man perik e."

<sup>22</sup>Ilakoken Nuah kerina kai si iperentahken Dibata man bana.

### **Banjir si mbelin**

**7**<sup>1</sup> Nina TUHAN man Nuah, "Bengketlah kam ras kerina keluargandu ku bas kapal e. Sada kam nari ngenca i bas doni enda erbahan si mehuli Kuakap.

<sup>2</sup>Buat pitu pasang tep-tep erbage rubia-rubia si la ipantangken rikutken aturen agama. Tapi rubia-rubia si pantangen buat sepasang saja tep-tep erbage.

<sup>3</sup>Buat ka perik pitu pasang tep-tep erbage. Enda ibahan gelah tep-tep erbage rubia-rubia ras perik-perik la lesap, janah gelah ertambah-tambah ka ia pagin i doni enda.

<sup>4</sup>Pitu wari nari Kupesusur me udan empat puluh wari empat puluh berngi dekahna, gelah icedakenna kerina si nggeluh si nggo Kujadiken."

<sup>5</sup>Kasa kai si iperentahken TUHAN, kerina ilakoken Nuah.

<sup>6</sup>Sanga banjir si mbelin e jadi i doni enda umur Nuah nggo 600 tahun.

<sup>7</sup>Emaka bengket me Nuah ras ndeharana, anak-anakna ras permenna ku bas kapal e, gelah ula ia mate ibahan banjir e.

<sup>8</sup>Bage pe tep-tep pasang rubia-rubia ras perik-perik subuk pantangen ras si la pantangen, kerina bengket ras Nuah ku bas kapal e, sue ras si iperentahken Dibata.

<sup>9</sup>(Kej 7: 8)

<sup>10</sup>Pitu wari kenca si e, jadi me banjir si mbelin e.

<sup>11</sup>Asum umur Nuah 600 tahun, i bas wari sepulu pitu bulan si peduaken, talang me kerina pintun lau si mbelang i teruh taneh, ras kerina pintu gerbang lau si mbelin i datas langit.

<sup>12</sup>Emaka reh me udan meder empat puluh wari empat puluh berngi dekahna ku doni enda.

<sup>13</sup>I bas wari eme Nuah ras ndeharana bengket ku bas kapal e rikut pe ras telu kalak anakna dilaki, Sem, Ham, Japet, ras teluna permenna.

<sup>14</sup>Ikut pe ku bas kapal e, tep-tep erbage rubia-rubia si melemuk ras si meliar, kitik ras mbelin, bage pe tep-tep erbage perik-perik.

<sup>15</sup>Kasa kai si nggeluh, bengket kerina tep-tep pasang ku bas kapal e ras Nuah,

<sup>16</sup>bagi iperentahken Dibata. Kenca Nuah bengket, ipintu TUHAN pintun kapal ndai.

<sup>17</sup> Banjir si mbelin e nggo empat puluh wari dekahna, emaka nggo kenca cukup bagesna lau e, terangkat me kapal e seh bombang.

<sup>18</sup> Lau ndai terus erbagesna, emaka kapal ndai bombang-bombang i babo lau.

<sup>19</sup> Erkiteken lau e erbagesna, tampuk deleng si meganjangna pe gedap ibahanna.

<sup>20</sup> Lau tambah denga terus seh pitu meter nggo ganjangan asa tampuk deleng-deleng.

<sup>21</sup> Kasa kai si nggeluh i bas doni mate; perik-perik, rubia-rubia, jelma, kerina mate.

<sup>22</sup> Kasa kai si erkesah si lit i bas doni enda mate kerina.

<sup>23</sup> Ikernepenk TUHAN kerina si nggeluh i bas doni enda -- manusia, rubia-rubia bage pe perik-perik. Nuah ras si ikut i bas kapalna e ngenca tading.

<sup>24</sup> Seratus lima puluh wari dekahna lau lalap la surut-surut.

### **Pengkerin-kerin banjir si mbelin**

**8**<sup>1</sup> Dibata la lupa man Nuah ras kerina rubia-rubia si ikut rassa i bas kapal e; erkiteken si e ibahan Dibata angin rembus, emaka lau mulai erkurangna.

<sup>2</sup> Kerina pintun lau si lit i teruh taneh ras pintun lau i langit i tutupi, emaka ngadi me udan.

<sup>3</sup> Bage me lau e mulai erkurangna kenca 150 wari.

<sup>4</sup>I bas wari sepulu pitu bulan si pepituken ngadi kapal ndai i datas Deleng Ararat.

<sup>5</sup>Lau terus erkurangna, janah wari si pemena bulan si pesepuluhken, nggo mulai teridah tampuk deleng-deleng.

<sup>6</sup>Empat puluh wari kenca si e italangi Nuah sada jendela kapal e,

<sup>7</sup>janah ipulahina sada perik kak. Kak ndai lanai mulihken, tapi kabang-kabang saja ia seh lau nggo keru tahu-tuhu.

<sup>8</sup>Emaka ipekabangna ka sada nderapati guna meteh ntah nggo surut lau ndai,

<sup>9</sup>tapi erkiteken kerina taneh itutupi lau denga, la lit ingan nderapati e cinep. Emaka mulihken ka ia ku kapal e, janah idudurken Nuah tanna ndarat nangkapsa.

<sup>10</sup>Itimaina ka pitu wari nari, kenca bage ipulahina ka nderapati ndai.

<sup>11</sup>Karaben mulihken nderapati ndai, janah alu tubina ibabana bulung seton si meratah denga. Emaka ieteh Nuah maka lau nggo surut.

<sup>12</sup>Kenca bage itimai Nuah ka pitu wari nari, emaka ipulahina ka nderapati ndai sekali nari; sekali enda lanai mulihken nderapati ndai.

<sup>13</sup>Asum umur Nuah 601 tahun, i bas wari si pemena bulan si pemena, lau lanai lit. Iagui Nuah tutup kapal e, itatapna kelewet, janah idahna taneh nggo mulai kerah.

<sup>14</sup>I bas wari si pedua pulu pituken, bulan si peduaken, taneh nggo kerah tahu-tuhu.

<sup>15</sup> Nina Dibata man Nuah,

<sup>16</sup> "Ndaratlah kam i bas kapal nari ras ndeharandu, anak-anakndu ras permenndu teluna.

<sup>17</sup> Baba kerina ndarat perik-perik ras rubia-rubia, gelah banci ia reh buena ka kerina, gelah serser ibahanna doni enda."

<sup>18</sup> Emaka ndarat Nuah i bas kapal e nari ras ndeharana, bage pe anak-anakna ras ndeharana.

<sup>19</sup> Kerina rubia-rubia ras perik-perik pe ndarat i bas kapal e nari erterpuk-terpuk rikutken biakna.

### **Nuah mpersembahkan persembahen**

<sup>20</sup> Ibahan Nuah sada batar-batar ingan persembahen man TUHAN. Ibuatna sada ibas tep-tep erbage rubia-rubia ras perik-perik si la pantangen rikutken aturen agama. Kenca bage itutungna bulat-bulat i datas batar-batar ndai, jadi persembahen.

<sup>21</sup> Meriah iakap TUHAN erkiteken bau persembahen si merim e, emaka nina i bas Ukurna "Ndigan pe lanai Kusumpahi doni enda erkiteken perbahanen manusia. Nggo Kueteh maka mulai kin kitik-kitikna nari ukurna nggo jahat. Ndigan pe lanai Kukernepken kasa kai si nggeluh bagi si mbaru denga Kulakoken.

<sup>22</sup> Kidekah doni enda lit denga, lalap lit paksa nuan ras paksa rani, paksa mbergeh

ras paksa mokup, paksa perudan ras paksa perlego, lit suari, lit berngi."

## **Dibata erbahan perpadanen ras Nuah**

**9**<sup>1</sup> Ipasu-pasu Dibata si Nuah ras anak-anakna nina, "Merih dingen ertambah-tambahlah, gelah sinursurndu ndemi doni enda kerina.

<sup>2</sup> Kerina rubia-rubia, perik-perik, ras nurung, mbiar man bandu. Kerina ia itamaken i teruh kuasandu.

<sup>3</sup> Genduari kerina rubia-rubia, perik-perik, ras nurung e banci ipanndu, bage pe sinuan-sinuan si meratah. Kubereken e kerina man bandu jadi panganndu.

<sup>4</sup> Tapi daging si lit denga darehna la banci ipanndu.

<sup>5</sup> Si enda Kularang kam sabap kegeluhen lit i bas dareh. Ise munuh jelma iukum. Rubia-rubia si munuh jelma Kuukum alu kematen.

<sup>6</sup> Manusia ijadien seri ras Dibata, emaka ise munuh jelma ia jine pe ibunuh temanna manusia ka.

<sup>7</sup> La banci lang nterem anak ipupusndu, gelah sinursurndu ndemi doni enda kerina."

<sup>8</sup> Nina Dibata man Nuah ras man anak-anakna,

<sup>9</sup> "Genduari Kubahan perpadanen ras kam bage pe ras sinursurndu,



<sup>10</sup>Janah ras kasa kai si nggeluh, eme kerina perik-perik, kerina rubia-rubia, kerina si ndarat ras kam i bas kapal e nari.

<sup>11</sup>Enda me perpadanenKu ras kam: Maka ndigan pe lanai Kucedaken kasa kai si nggeluh alu banjir si mbelin; ndigan pe doni enda lanai icedaken alu banjir.

<sup>12</sup>Tandana maka tuhu-tuhu tetap padan si Kubahan ras kam ras man kasa kai si nggeluh enda eme kap,

<sup>13</sup>bentehangKu Kutamakan i bas embun. Eme tanda perpadanenKu ras doni enda.

<sup>14</sup>Sanga Kututupi langit alu embun, jenari teridah benteha,

<sup>15</sup>Kuinget me perpadanenKu man bandu ras man kerina asuh-asuhen maka banjir si mbelin lanai ndigan pe ncedaken kasa kai si nggeluh.

<sup>16</sup>Sanga benteha teridah i bas embun, Kuidah e, emaka Kuinget perpadanenKu si rasa lalap nandangi kerina si nggeluh i babo doni enda.

<sup>17</sup>Benteha eme tanda perpadanen si Kubahan man kasa kai si nggeluh."

### **Nuah ras anak-anakna**

<sup>18</sup>Anak Nuah si ndarat i bas kapal e nari eme Sem, Ham, Japet. (Ham eme bapa Kanaan.)

<sup>19</sup>Anak Nuah si telu kalak enda me jadi nini kalak kerina i babo doni enda.

<sup>20</sup>Nuuh eme sekalak perjuma; ia me tangtangna kal si nuan anggur.

<sup>21</sup>Kenca iinemna lau anggur e, mabuk ia, itang-tangina gonjena, janah alu manjang-anjang medem ia i bas sapona.

<sup>22</sup>Sanga Ham, bapa Kanaan e, ngidah bapana manjang-anjang, ndarat ia, iturikenna man seninana Sem ras Japet.

<sup>23</sup>Kenca bage ibuat Sem ras Japet sada jubah itamakenna ku barana. Emaka erdalan surut ia ku sapo e, jenari icabinina bapana, sedang ayona nulih ku ingan si deban gelah ula i idahna bapana manjang-anjang.

<sup>24</sup>Kenca lanai mabuk Nuuh, ietehna kai si nggo iban anakna si nguda man bana.

<sup>25</sup>Emaka nina Nuuh, "Kena sumpah Kanaan! Ia jadi budak senina-seninana.

<sup>26</sup>Pujin man TUHAN, Dibata Sem! Kanaan jadi budak Sem denggo.

<sup>27</sup>Ertambah-tambahlah ibahan Dibata Japet jadi nterem; nggeluhlah si nusur Japet ras kalak Sem. Kanaan jadi suruh-suruhan Japet denggo."

<sup>28</sup>Kenca banjir si mbelin e, 350 tahun nari Nuuh nggeluh.

<sup>29</sup>Jenari mate ia asum umurna 950 tahun.

### **Sinursur Sem, Ham, ras Japet (1Taw 1:5-23)**

**10**<sup>1</sup>Enda me sinursur Sem, Ham, ras Japet, anak-anak Nuuh. Teluna kalak

enda mupus anak-anak dilaki kenca banjir si mbelin e.

<sup>2</sup>Anak-anak Japet si dilaki eme: Gomer, Magok, Madai, Jawan, Tubal, Mesek, Tiras.

<sup>3</sup>Kesusuren Gomer eme kap bangsa Askenas, Ripat, ras Togarma.

<sup>4</sup>Kesusuren Jawan eme kap bangsa Elisa, Sepanyol, Kiprus, Rodes.

<sup>5</sup>Kalak enda me nini kalak si nggeluh i tepi lawit ras i bas pulau-pulau. Enda me kerina kesusuren Japet si nggeluh i bas suku ras negeri si pelain-lain, janah tep-tep kalompok pelain-lain cakapna.

<sup>6</sup>Anak-anak Ham eme Kus, Mesir, Libia, ras Kanaan.

<sup>7</sup>Kesusuren Kus eme bangsa Seba, Hawila, Sabta, Raama, Sabteka. Kesusuren Raama eme bangsa Syeba ras Dedan.

<sup>8</sup>Kus mupus sada anak dilaki, Namrut gelarna. Namrut me manusia si pemena i doni enda jadi raja si mbisa.

<sup>9</sup>Arah penampat TUHAN Namrut jadi perburu si merawa, emaka lit kuan-kuan ngataken, "TUHANlah si erbahan kam jadi perburu si merawa, bali ras Namrut."

<sup>10</sup>Mula-mula si termasuk ku bas kerajanna eme: Babil, Ereh, Akat; teluna daerah enda eme i bas daerah Babilon.

<sup>11</sup>I Babilon nari lawes Namrut ku Assur, emaka ipantekina kota Niniwe, Rehobot-Ir, Kalah,

<sup>12</sup>ras Resen, kelang-kelang Niniwe ras kota Kalah, sada kota si mbelin.

<sup>13</sup>Kesusuren Mesir eme: bangsa Lidia, Anam, Lehap, Naptu,

<sup>14</sup>Patrus, Kaslu ras Kaptur; i bas bangsa enda nari me asalna kalak Pilisti.

<sup>15</sup>Anak Kanaan eme Sidon sintua, ras Het.

<sup>16</sup>Kanaan pe nini bangsa Jebusi, Amori, Girgasi,

<sup>17</sup>Hewi, Arki, Sini,

<sup>18</sup>Arwadi, Semari, Hamati. Kedungenna merap me suku-suku bangsa Kanaan enda,

<sup>19</sup>seh maka baleng-baleng daerah Kanaan mulai i Sidon nari terus ku Selatan kempak Gerar, deher Gasa, ras ku Timur kempak Sodom, Gomora, Adma, ras Seboim deher Lasa.

<sup>20</sup>Enda me kerina suku-suku sinursur Ham si nggeluh i bas negeri si pelain-lain, janah tep-tep terpuuk lain cakapna.

<sup>21</sup>Sem kaka Japet, eme nini kerina bangsa Heber.

<sup>22</sup>Enda me anak-anak si dilaki i bas Sem nari: Elam, Ashur, Arpaksat, Lut, ras Aram.

<sup>23</sup>Kesusuren Aram eme bangsa Us, Hul, Geter, ras Mesek.

<sup>24</sup>Arpaksat eme bapa Selah. Selah eme bapa Eber.

<sup>25</sup>Anak Eber lit dua kalak dilaki: sada Peleg gelarna, erkiteken i bas paksa si e bangsa

i doni erbelah-belah; anakna si sada nari Joktan gelarna.

<sup>26</sup> Sinursur Joktan eme bangsa Almodat, Selep, Hasarmawet, Jerah,

<sup>27</sup> Hadoram, Usal, Dikla,

<sup>28</sup> Obal, Abimael, Syeba,

<sup>29</sup> Opir, Hawila, ras Jobap. Kerina bangsa-bangsa e, eme sinursur Joktan.

<sup>30</sup> Taneh ingan kalak enda nggeluh mulai i Mesa nari seh ku Separ i taneh deleng-deleng si arah matawari pultak.

<sup>31</sup> Enda me kerina sinursur Sem, pelain-lain sukuna, negerina ras cakapna.

<sup>32</sup> Enda ndai me kerina sinursur si Nuah sue ras suku-suku bangsana rikutken kesusurena sekalak-sekalak. I jenari me kerina bangsa-bangsa si lit i babo doni enda, kenca banjir si mbelin e.

## Menara Babil

**11** <sup>1</sup> Mula-mula nai sada nge cakap ras kata si ipake manusia i belang-belang doni enda.

<sup>2</sup> Berkat manusia e kempak matawari pultak, emaka seh ia i bas sada taneh kendit i Babilon. I je me ia ringan.

<sup>3</sup> Nina sapih-sapih ia, "Mari! Sibahanlah batu bata, kenca bage situtung gelah piher." Emaka nggo lit i bas ia batu bata jadi bahan bangunen, ras ter guna bahan perekatna.

<sup>4</sup>Nina ka kalak enda, "Sibahanlah sada kota ras menara, tampukna seh ku langit, gelah arah e terberita gelarta, janah la kita merap i babo doni enda."

<sup>5</sup>Emaka nusur TUHAN ngenen kota ras menara si nggo ipajekken kalak enda.

<sup>6</sup>Nina TUHAN, "Genduari kalak enda sada bangsa ras sada cakap; enda me bena-bena ibas kerina pendahinna. Lanai ndekahsa uga pe beluh ia erbahan kai pe atena!

<sup>7</sup>Ota nusur Kita, sipecah cakapna jadi melala gelah lanai ia siangkan saph-saph ia."

<sup>8</sup>Emaka ikerapken TUHAN kalak ndai ku belang-belang doni enda. Kenca bage lanai iteruskenna majekken kota e.

<sup>9</sup>Eme sabapna maka kota ndai igelari Babil, erkiteken TUHAN nggo nggawer manusia, janah i jenari me TUHAN ngkerapken manusia ku belang-belang doni enda.

### **Sinursur Sem (1Taw 1:24-27)**

<sup>10</sup>Enda me sinursur Sem. Dua tahun kenca banjir e, tupung umur Sem 100 tahun, ipupusna sada anak dilaki, Arpaksat gelarna.

<sup>11</sup>Kenca si e lit ia nggeluh 500 tahun nari, janah ipupusna anak-anakna tole.

<sup>12</sup>Kenca umur Arpaksat 35 tahun lit ka anakna dilaki Selah gelarna.

<sup>13</sup>Kenca si e lit 403 tahun nari ia nggeluh janah ipupusna anak-anakna tole.

<sup>14</sup>Kenca umur Selah 30 tahun lit anakna dilaki Eber gelarna.

<sup>15</sup>Kenca si e lit 403 tahun nari ia nggeluh janah ipupusna anak-anakna tole.

<sup>16</sup>Kenca umur Eber 34 tahun lit anakna dilaki Peleg gelarna.

<sup>17</sup>Kenca si e lit 430 tahun nari ia nggeluh janah ipupusna anak-anakna tole.

<sup>18</sup>Kenca umur Peleg 30 tahun lit anakna dilaki, Rehu gelarna.

<sup>19</sup>Kenca si e lit 209 tahun nari ia nggeluh janah ipupusna anak-anakna tole.

<sup>20</sup>Kenca Rehu 32 tahun tubuh anakna dilaki Seruh gelarna.

<sup>21</sup>Kenca si e 207 tahun nari ia nggeluh, janah ipupusna anak-anakna tole.

<sup>22</sup>Kenca umur Seruh 30 tahun, tubuh anakna dilaki, Nahor gelarna.

<sup>23</sup>Kenca si e 200 tahun nari ia nggeluh janah ipupusna anak-anakna tole.

<sup>24</sup>Kenca umur Nahor 29 tahun, tubuh anakna dilaki, Terah gelarna.

<sup>25</sup>Kenca si e 119 tahun nari Nahor nggeluh, janah ipupusna anak-anakna tole.

<sup>26</sup>Kenca umur Terah 70 tahun, tubuh telu anakna dilaki eme: Abram, Nahor, ras Haran.

### **Sinursur Terah**

<sup>27</sup>Enda me sinursur Terah, bapa Abram, Nahor, ras Haran. Haran eme bapa Lut.

<sup>28</sup>Haran mate i bas kotana jine i Ur Babilon, asum bapana nggeluh denga.

<sup>29</sup>Abram ngempoi Sarai, Nahor ngempoi Milka. Milka ras Jiska duana anak Haran.

<sup>30</sup>Sarai la banci mupus.

<sup>31</sup>Terah berkat i kota Ur i Babilon nari ku negeri Kanaan. Seh i Haran i je ia erkuta. Si ikut berkat ras ia eme anakna Abram, kempuna Lut ras permenna Sarai.

<sup>32</sup>I Haran me Terah mate i bas umur 205 tahun.

### **Dibata ndilo Abram**

**12**<sup>1</sup>Nina TUHAN man Abram, "Tadingkenlah kutandu, kadekadendu, ras rumah bapandu, jenari laweslah ku negeri si Kutuduhken man bandu pagi.

<sup>2</sup>Nterem Kubahan sinursurndu, janah eme pagi jadi sada bangsa si mbelin. Kupasu-pasu kam, janah Kubahan terberita gelarndu gelah arah kam nterem kalak dat pasu-pasu.

<sup>3</sup>Kupasu-pasu kalak si masu-masu kam, tapi Kusumpahi kalak si numpahi kam. Janah erkiteken kam Kupasu-pasu kerina bangsa-bangsa."

<sup>4</sup>Kenca umur Abram 75 tahun, berkat me ia i Haran nari bagi si isuruh TUHAN. Si Lut pe berkat ras ia.

<sup>5</sup>Abram maba ndeharana Sarai, Lut anak seninana, kerina erta-ertana, ras budak-



budakna si idatsa sanga ia i Haran, jenari berkat ia ku Kanaan. Kenca seh i Kanaan, <sup>6</sup> isiar-siarna kerina daerah e, janah dungna seh ia ku batang kayu Moreh, eme ingan ersembah i Sikem. (Paksa e kalak Kanaan ngianisa taneh e.)

<sup>7</sup> Icidahken TUHAN BaNa man Abram, janah nina, "Enda me negeri si Kubereken man si nursurndu pagi." Jenari, ibahan Abram sada batar-batar ingan persembahen man TUHAN si nggo teridah bana.

<sup>8</sup> Kenca bage miser Abram ku Selatan, ku taneh uruk-uruk si lit arah Timur Betel, janah ipajekken Abram kemahna kelang-kelang Betel ras Ai. Betel arah matawari ben, Ai arah matawari pultak. I je pe ibahanna ka batar-batar ingan persembahen, janah isembahna TUHAN.

<sup>9</sup> Jenari pindah-pindah ka ia i bas sada ingan ku ingan si deban. Kenca si e lawes ia ku taneh Kanaan bagin Selatan.

### **Abram i Mesir**

<sup>10</sup> Tapi jadi me kelihen si mesangat i taneh Kanaan, janah erkiteken si e erdauhna Abram lawes ku Selatan, ku negeri Mesir, guna ringan i je kentisik.

<sup>11</sup> Nandangi seh i Mesir nina Abram man ndeharana Sarai, "Situhuna seh kal kam jilena.

<sup>12</sup>Adi iidah kalak Mesir kam, tentu ikatakenna kam ndeharangu; erkiteken si e ibunuhna aku tapi kam ipelepasna nggeluh.

<sup>13</sup>Emaka katakenlah man kalak Mesir, maka turangu nge kam, gelah erkiteken kam, la ibunuhna aku, tapi mehuli perbahanna man bangku."

<sup>14</sup>Kenca Abram seh i Mesir iidah kalak Mesir maka ndehara Abram seh kal jilena.

<sup>15</sup>Piga-piga kalak si ngidahsa, eme pegawai istana; emaka ituriken pegawai ndai man raja uga jilena rupa Sarai; erkiteken si e Sarai ibaba ku istana raja.

<sup>16</sup>Erkiteken Sarai, emaka mehuli kal perbahanen raja man Abram, seh maka iberekenna man Abram melala biri-biri, kambing, lembu, kalde, suruh-suruhan, ras unta.

<sup>17</sup>Tapi erkiteken ibuat raja si Sarai iukum TUHAN ia ras kalak si ringan i bas istanana alu penakit si ngeri.

<sup>18</sup>Emaka idilo raja si Abram, isungkunna ia, "Uga kin perbahanenndu e! Ngkai maka la ikatakenndu maka ndeharandu nge si Sarai?"

<sup>19</sup>Ngkai maka ikatakenndu ia turangndu janah ipelepasndu ia kubuat jadi ndeharangu? Enda ndeharandu ndai, baba, lawes kam jenda nari!"

<sup>20</sup>Emaka iperentahken raja piga-piga kalak pegawaina, jenari ipelawesna Abram ras

ndeharana ras kerina sikerajangenna i bas negeri e nari.

### **Abram sirang ras Lut**

**13**<sup>1</sup> Abram nadingken Mesir lawes ku Utara, nuju kempak Selatan Kanaan radu ras ndeharana ras kerina erta-ertana. Lut pe ikut.

<sup>2</sup> Abram bayak namura; melala biri-birina, kambingna, lembuna, pirakna bage pe emasna.

<sup>3</sup> Emaka lawes ia i bas sada ingan ku ingan si deban, nuju kempak Betel. Seh ia ku daerah kelang-kelang Betel ras Ai, inganna erkemah mbarenda.

<sup>4</sup> I je ipajekkenna sada batar-batar ingan ersembah man TUHAN.

<sup>5</sup> Lut pe lit keluarganya, suruh-suruhenna, biri-birina, kambingna ras lembuna.

<sup>6</sup> Erkiteken si e lanai cukup mbalmbal man bana duana, perban buena asuh-asuhenna.

<sup>7</sup> Emaka rubati permakan Abram ras permakan Lut. (Tupung e kalak Kanaan ras Peris denga ngingani negeri e.)

<sup>8</sup> Emaka nina Abram man Lut, "Setangke denga kap kita, la mehuli adi rubati suruh-suruhanku ras suruh-suruhanndu.

<sup>9</sup> Si mehulina siranglah kita. Pilih mbalmbal si arah apai kin atendu. Adi kam kempak kawes aku kempak kemuhen."

<sup>10</sup>Itatap Lut kelewet, janah iidahna maka kerina baluren Jordan seh kempak kota Soar melala launa, bali ras peken TUHAN ntah pe taneh Mesir. Si enda ope denga TUHAN ngkernepen kota Sodom ras Gomora.

<sup>11</sup>Emaka ipilih Lut kerina baluren Jordan jadi sikerajangenna jenari lawes ia kempak Timur. Bagenda me persirang-sirangen kalak enda duana.

<sup>12</sup>Abram ringan i negeri Kanaan, Lut erkemah i kota-kota baluren deher Sodom.

<sup>13</sup>Kalak Sodom jahat dengen erdosa man TUHAN.

### **Abram miser ku Hebron**

<sup>14</sup>Kenca lawes Lut nina TUHAN man Abram, "I bas inganndu tedis enda nari tataplah kelewet.

<sup>15</sup>Kubereken ateKu man bandu ras man sinursurndu kerina taneh si idahndu e jadi sikerajangenndu seh rasa lalap.

<sup>16</sup>Kubereken me man bandu kesusuren si seh kal teremna, seh maka ise pe la ngasup meligaisa. Bagi gebuk taneh la terbeligai, bage me pe kesusurenndu la terbeligai.

<sup>17</sup>Genduari, to siarilah kerina negeri e, sabap Kubereken me e kerina man bandu."

<sup>18</sup>Emaka ipiser Abram kemahna dengen ringan deher Kayu Kramat Mamre i Hebron. I je ipajekkenna batar-batar man TUHAN.

**Abram mbebasken Lut**

**14**<sup>1</sup> Lit me empat kalak raja, eme Amrapel raja Babilon, Ariuk raja Elasar, Kedorlaomer raja Elam, Tidal raja Goyim.

<sup>2</sup>Empatna raja enda erperang ngelawan lima raja si deban eme: Bera raja Sodom, Birsa raja Gomora, Sinah raja Adma, Semeber raja Seboim ras raja Bela (tah Soar).

<sup>3</sup>Limana raja-raja enda ipersadana arihna ras gegehna i baluren Sidim, eme Lawit Mate si genduari.

<sup>4</sup>Nggo sepulu dua tahun raja-raja enda ndai limana lit i teruh kuasa Kedorlaomer, tapi i bas tahun si pesepulu teluken mberontak ia.

<sup>5</sup>I bas tahun si pesepulu empatken, Raja Kedorlaomer ras teman-temanna reh ras tenterana janah italukenna kalak Repaim i Asterot Karnaim, kalak Susim i Ham, kalak Emim i kendit Kiryataim,

<sup>6</sup>ras kalak Hori i deleng Edom, janah iayakna kalak enda ndai seh ku Elparan, i tepi gurun pasir.

<sup>7</sup>Kenca mulihken ia, seh ia i Kades (sanga si e igelari Enmispat). Ikuasaina kerina taneh kalak Amalek ras italukenna kalak Amori si ringan i Hasason Tamar.

<sup>8</sup>Kenca bage raja Sodom, Gomora, Adma, Seboim, ras Bela ipepulungna tenterana guna erperang i baluren Sidim, jenari erperang ia

<sup>9</sup>Ngelawan raja Elam, Goyim, Babilon ras Elasar, empat raja ngelawan lima raja.

<sup>10</sup>I bas baluren Sidim, melala kal lubang-lubang si isin ter. Emaka sanga raja Sodom ras Gomora kiam atena i bas pertempuren e nari ndabuh ia ku bas lubang-lubang ndai. Tapi telu raja si deban sempat selamat kiam ku deleng-deleng.

<sup>11</sup>Emaka empat raja si menang ndai muat kai si banci ibuatna i Sodom ras Gomora, termasuk pe barang si banci ipan, jenari lawes ia.

<sup>12</sup>Lut, anak senina Abram ringan i Sodom, emaka ia pe ras barangna ikut ibaba kalak enda.

<sup>13</sup>Tapi lit sekalak si la ikut tertangkap. Emaka ilaporkenna kejadi e man Abram, kalak Heber e. I bas paksa e Abram sangana ringan deher sada batang kayu sikerajangen Mamre, kalak Amori. Mamre ras senina-seninana, eme Eskol ras Aner, eme teman-teman Abram.

<sup>14</sup>Kenca nggo ieteh Abram maka anak seninana tertangkap, iaturkenna anak buahna si beluh erperang, 318 kalak teremna. Iyakina raja-raja si empat ndai terus ku Dan.

<sup>15</sup>I je ibagi Abram kalak enda jadi piga-piga terpuk, emaka sanga berngi, iserangna musuh e. Italukenna kerina. Iyak-ayakna seh ku Hobah arah Utara Damaskus.

<sup>16</sup> Kerina barang rampasen e idatsa mulihken. Lut, anak seninana bage pe erta-ertana ras kerina diberu-diberu ras tabanen si deban ibaba Abram mulihken.

### **Malkisedek masu-masu Abram**

<sup>17</sup> Sanga Abram mulih i bas naluken Raja Kedorlaomer ras raja-raja si deban, ndarat raja Sodom ngalo-ngalo ia ku berneh Sawe (si igelari baluren Raja).

<sup>18</sup> Bage pe, Malkisedek raja Salem, imam Dibata si Meganjangna, mbaba roti ras anggur man Abram.

<sup>19</sup> Ipasu-pasuna Abram janah nina, "Dibata si Meganjangna, si nggo njadikan langit ras doni masu-masu Abram!

<sup>20</sup> Pujin man Dibata si Meganjangna si nggo mereken kemenangan man bandu naluken musuh-musuhndu!" Emaka ibereken Abram sepersepuluh i bas kerina barang-barang rampasen si idatsa ndai man Malkisedek.

<sup>21</sup> Nina raja Sodom kempak Abram, "Man bandulah kerina barang-barang rampasen e, tapi iulihken min bangku rayatku."

<sup>22</sup> Nina Abram ngaloi, "Ersumpah aku i lebe-lebe TUHAN Dibata si Meganjangna, si njadikan langit ras doni,

<sup>23</sup> maka la kai pe ateku bangku i bas sikerajangenndu e, selambar benang ntah sada nali sepatu pe lang, gelah ula pagi

ikatakenndu maka perbanndu maka aku bayak.

<sup>24</sup>Sada pe la ateku kubuat jadi sikerajanku, seakatan si nggo ipake anak buahku. Tapi berekenlah temanku Aner, Eskol, Mamre, muat baginna."

### **Perpadanen Dibata ras Abram**

**15**<sup>1</sup>Kenca kejadi si ndai kerina, i bas sada pengenehnen, reh kata TUHAN man Abram nina, "Ula kam mbiar Abram. Aku ngampang-ampangi kam, janah mbelin kal upahndu Kubereken."

<sup>2</sup>Tapi erjabap Abram nina, "TUHAN si Mada Kuasa, kai gunana upah si IberekenNdu AteNdu man bangku e, adi labo lit anakku? Si Elieser kalak Damaskus e ngenca si ngalo tading-tadingenku!

<sup>3</sup>La lit IberekenNdu anak kupupus, janah erkiteken si e, sekalak i bas budakku me nggo jadi si ngalo tading-tadingenku!"

<sup>4</sup>Jenari reh ka kata TUHAN man bana nina, "Labo Elieser si ngalo tading-tadingenndu, tapi anak ipupusndu sendiri nge."

<sup>5</sup>Ibabai TUHAN Abram ndarat janah nina, "Tarelah ku langit, cubaken beligai bintang-bintang ah; bagi buena bintang-bintang e, bage me pagi teremna sinursurndu."

<sup>6</sup>Tek Abram man TUHAN, janah erkiteken si e keleng ate TUHAN si Abram.



<sup>7</sup>Jenari nina ka TUHAN, "Aku me TUHAN, si mabai kam ndarat i Ur-Babilon nari, gelah Kubereken taneh enda jadi sikerajangenndu."

<sup>8</sup>Tapi nungkun Abram, "TUHAN si Mada Kuasa, uga pemetehku maka taneh enda si kerajanku denggo?"

<sup>9</sup>Nina TUHAN, "Baba man bangku sada lembu, sada kambing, sada biri-biri, kerina umur telu tahun, bage pe sada ndukur, ras sada nderapati."

<sup>10</sup>Ibaba Abram rubia-rubia ndai man TUHAN. Kenca ikeret-duakenna, itamakenna petingtang keret-keret rubia-rubia ndai i bas dua baris. Tapi ndukur ras nderapati la ikeret-duakenna.

<sup>11</sup>Perik-perik si man daging cinep i babo bangke rubia-rubia e, tapi igurba Abram.

<sup>12</sup>Sanga matawari nandangi sundut, tertunduh me Abram janah badeh kal pertunduhna; kenca bage gelap si mehantu reh man bana.

<sup>13</sup>Nina TUHAN man Abram, "Sinursurndu jadi perlajang denggo i negeri kalak; jadi budak pagi ia i je, janah mesui kal atena ibahan kalak 400 tahun dekahna.

<sup>14</sup>Tapi Kuukum pagi bangsa si mperbudaksa janah asum ia ndarat i bas negeri kalak e nari, melala mekelek ibabana kebayaken.

<sup>15</sup>Kerna dirindu sendiri, cawir metua me kam pagi, mate alu dame jenari ikuburken.

<sup>16</sup>Kenca empat kesusuren pagi maka sinursurndu mulih ku jenda, sabap langa pagi kupelawes kalak Amori adi langa kin seh jahatna janah patut iukum."

<sup>17</sup>Kenca nggo sundut matawari, wari pe nggo gelap, teridah me cimber tempa i bas dapur nari, bage pe tendang gara mentas arah kelang-kelang tektek daging rubia-rubia ndai.

<sup>18</sup>I bas ingan eme TUHAN erbahan perpadanen ras Abram nina, "Erpadan Aku mereken taneh enda kerina man sinursurndu mulai i bas perbalengen Mesir nari seh ku Lau Eprat,

<sup>19</sup>termasuk kerina taneh kalak Keni, Kenas, Katmon,

<sup>20</sup>Heti, Peris, Repaim,

<sup>21</sup>Amori, Kanaan, Girgasi bage pe taneh kalak Jebusi."

## Hagar ras Ismael

**16**<sup>1</sup>Sarai, ndehara Abram, la lit anakna. Tapi lit sekalak singuda-nguda budak Sarai, Hagar gelarna, ia kalak Mesir.

<sup>2</sup>Emaka nina Sarai man Abram, "Tehndu maka la ibereken TUHAN aku mupus; dage medemlah kam ras budakku ah, ntah mawen banci ipupusna man bangku sada anak." Payo iakap Abram kai si ikataken Sarai ndeharana.

<sup>3</sup>Jenari iberekenna Hagar man Abram.  
(Kejadin enda terjadi kenca Abram nggo 10 tahun ringan i Kanaan.)

<sup>4</sup>Emaka ersada kula me Abram ras Hagar, kenca bage mehuli kula Hagar. Tapi kenca nggo ieteh Hagar maka nggo mehuli kulana, jadi sombong ia, lanai iergakenna Sarai.

<sup>5</sup>Erkitekten si e nina Sarai man Abram, "Kam nge si salah maka Hagar sombong man bangku. Kubereken ia man bandu, tapi kenca itehna maka mehuli kulana lanai iergaina aku. TUHAN lah si jadi hakim i bas kita, ntah ise kita ersalah."

<sup>6</sup>Erjabap Abram nina, "Budakndu kap ia. Kam erkuasa man bana emaka uga akapndu mehuli bage ban." Jenari tuhu-tuhu mesui kal ate Hagar ibahan Sarai, seh maka kiam ia i bas Sarai nari.

<sup>7</sup>Ijumpai malekat TUHAN si Hagar deher sada ulu lau i padang pasir dalam ku Sur,

<sup>8</sup>janah nina, "Hagar, budak Sarai, i janari kam e ndai, janah ku ja atendu?" Erjabap Hagar nina, "Aku kiam nadingken tuanku Sarai."

<sup>9</sup>Nina malekat ndai, "Mulihlah man bana, janah tetaplah kam jadi budakna.

<sup>10</sup>Nterem pagi kubahan sinursurndu, seh maka la lit kalak si ngasup meligaisa.

<sup>11</sup>Ipupusndu pagi sada anak dilaki, bahan denggo gelarna Ismael, erkitekten nggo

ibegiken TUHAN pingko-pingkondu ras kiniseranndu.

<sup>12</sup>Tapi anakndu e denggo bali ras kalde si meliar; kerina kalak ilawanna janah kerina kalak ngelawan ia. Ia serap nggeluh i bas kerina kade-kadena nari."

<sup>13</sup>Nina Hagar i bas ukurna, "Tuhu-tuhu kin nggo kuidah Dibata si mperdiateken aku?" Emaka igelarina TUHAN si nggo ngerana man bana ndai "Dibata si mperdiatekenca".

<sup>14</sup>Erkitekken si enda me maka igelari kalak sumur ndai, "Sumur Dibata Si Nggeluh si nggo mperdiateken aku." Inganna kelang-kelang Kades ras Beret.

<sup>15</sup>Emaka ipupus si Hagar sekalak anak dilaki. Bapa anak ndai eme Abram, janah ibahanna gelar anakna e Ismael.

<sup>16</sup>Tupung si e umur Abram 86 tahun.

## Sunat, eme tanda perpadanen

**17** <sup>1</sup>Sanga umur Abram 99 tahun, icidahken TUHAN BaNa man Abram, janah nina, "Aku kap Dibata si Mada Kuasa. Patuhlah man bangKu, janah bahanlah lalap rikutken ateKu ngena.

<sup>2</sup>Kubahan perpadanen ras kam, janah Kubereken man bandu kesusuren si lanai lang-lang teremna."

<sup>3</sup>Nembah mungkok Abram, ayona seh ku taneh, janah nina Dibata,

<sup>4</sup>"Kupadanken bandu: maka kam jadi nini nterem bangsa-bangsa.

<sup>5</sup>Gelarndu lanai Abram tapi Abraham, sabap Kubahan kam jadi nini melala bangsa.

<sup>6</sup>Nterem kubahan sinursurndu, janah lit i bas sinursurndu e nari jadi raja. Perban teremna denggo sinursurndu, dungna jadi piga-piga bangsa ia.

<sup>7</sup>Aku tetap nginget padanKu man bandu ras man kerina kesusurenndu ersundut-sundut janah perpadanen e tetap rasa lalap. Aku jadi Dibatandu ras jadi Dibata sinursurndu.

<sup>8</sup>Kubereken man bandu ras man sinursurndu taneh enda, i ja genduari jadi kalak pertandang kam i je. Kerina taneh Kanaan jadi sikerajangen sinursurndu rasa lalap, janah aku jadi Dibatana."

<sup>9</sup>Nina Dibata kempak Abraham, "Kam pe arus erpadan, matuhi perpadanen enda, subuk kam, bage pe sinursurndu ersundut-sundut.

<sup>10</sup>Kam ras kerina kesusurenndu arus isunatken.

<sup>11</sup>Mulai genduari nari, la banci lang isunatkenndu kerina anak dilaki si umurna nggo waluh wari, subuk anak budak si tubuh i bas rumahndu, bage pe anak budak si itukurndu i bas kalak si deban nari. Sunat eme tandana maka lit perpadanenKu ras kam.

<sup>12</sup>(Kej 17:11)

<sup>13</sup>Tep-tep kalak arus isunatkan, janah enda me tanda si teridah i bas kulandu si ncidahkan maka perpadanenKu ras kam tetap rasa lalap.

<sup>14</sup>Kerina dilaki si la isunat, la ikira jadi bangsangKu, erkiteken la icikepna perpadanen e."

<sup>15</sup>Nina Dibata man Abraham, "Ulanai Sarai ban gelar ndeharandu tapi menaken genduari Sara gelarna.

<sup>16</sup>Kupasu-pasu ia, Kubereken ia mupus anak dilaki man bandu; ia jadi nande bangsa-bangsa janah i bas sinursurna nari lit pagi si jadi raja."

<sup>17</sup>Abraham nembah janah ayona seh ku taneh, tapi tawa ia sanga ia rukur, "Banci kin kalak si umurna nggo 100 tahun dat anak denga? Banci kin Sara mupus denga adi umurna nggo 90 tahun?"

<sup>18</sup>Emaka isungkunna Dibata, "Uga maka la Ismael saja jadi si ngalo tading-tadingenku?"

<sup>19</sup>Nina Dibata, "Lang! Ndeharandu Sara nge pagi mupus anak dilaki, janah ibanndulah gelarna Isak. Aku tetap nginget perpadanenKu ras kam bage pe ras sinursurna seh rasa lalap.

<sup>20</sup>Nggo Kubegi pemindonndu kerna Ismael. Dage Kupasu-pasu ia, Kubereken man bana melala anak ras kempu. Ia jadi bapa sepulu dua raja, janah Kubahan sada bangsa si mbelin arah ia.

<sup>21</sup> Tapi perpadanenKu Kubahan ras Isak, anak si ipupus Sara ibas tahun si reh, bagi paksa si genduari ka."

<sup>22</sup> Kenca Dibata nggo dung ngerana man Abraham lawes Dibata nadingken ia.

<sup>23</sup> I bas wari si e minter ipatuhi Abraham kai si ikataken Dibata. Emaka isunatkenna anakna Ismael ras kerina dilaki si lit i bas rumahna subuk anak budak si tubuh i bas rumahna bage pe si itukurna i bas kalak si deban nari.

<sup>24</sup> Nggo 99 tahun umur Abraham asum ia isunatken,

<sup>25</sup> Janah umur anakna Ismael 13 tahun.

<sup>26</sup> Duana ia isunatken i bas sada wari,

<sup>27</sup> ikut pe ras kerina budak-budakna.

### **Sekalak anak dilaki ipadanken man Abraham**

**18**<sup>1</sup> TUHAN ncidahken BaNa man Abraham deher batang-batang kayu ingan ersembah i Mamre. Sanga e wari seh kal lasna, janah Abraham sangana kundul i lebe pintun kemahna.

<sup>2</sup> Tupung ia jurgak idahna telu kalak tedis i lebena. Minter kenca iidah Abraham kalak ndai, kiam ia ngalo-ngalosa. Janahna erjimpuh, ayona seh ku taneh nina,

<sup>3</sup> "O Tuan mari ngadi lebe janah singgah ku rumahku. Berelah maka aku ngidangi kam.

<sup>4</sup>Banci kulegiken lau man pemurihi nahendu. I teruh batang kayu enda kam lebe ngadi-ngadi.

<sup>5</sup>Kusikapken lebe pangan man bandu, gelah banci nambahi gegehndu guna nerusken perdalanenndu. Sabap nggo kam reh ku inganku enda, e sada kehamaten man bangku, emaka kuelai ateku kam asa bancina." Ngaloi kalak si telu ndai, "Bujur adi bage."

<sup>6</sup>Minter kiam Abraham ku kemahna, jannah nina man Sara, "Pedasken, buat tepung si mejilena sada guni, aduk, tasakken jadi roti asa biasna."

<sup>7</sup>Kenca bage kiam Abraham muat sada lembu si mburna kal tapi nguda denga; paksa ntabeh man pangan. Emaka iberekenna man sekalak suruh-suruhenna. Minter igeleh suruh-suruhan ndai lembu si ibereken Abraham e, jenari itasakkenna.

<sup>8</sup>Ibuat Abraham susu si mejilena, bage pe daging si nggo itasakken ndai. Kenca bage isikapkenna i lebe-lebe temuena ndai, jannah Abraham jine ngelai kalak enda man i teruh batang kayu e.

<sup>9</sup>Isungkun temue e Abraham nina, "I ja Sara ndeharandu?" "Ia i bas kemah," nina Abraham.

<sup>10</sup>Sekalak i bas si telu kalak ndai ngerana nina, "Siwah bulan nari, reh ka Aku ku jenda, ije pagi Sara nggo mupus sada anak dilaki."



Sara megí-megí arah pudina, i balik pintun kemahna nari.

<sup>11</sup> Abraham ras Sara nggo seh kal tuana; emaka lanai bo reh bulanna.

<sup>12</sup> Emaka tawa Sara nina i bas ukurna, "Banci denga kin merincuh aku man perbulangenku adi aku pe nggo melus, janah perbulangenku pe nggo seh tuana?"

<sup>13</sup> Jenari isungkun TUHAN si Abraham nina, "Uga maka tawa Sara nina, 'Banci denga kin aku mupus adi bagenda tuangku?'

<sup>14</sup> Lit kin si metahat i bas TUHAN? Bagi ningKu ndai siwah bulan nari Aku reh ka ku jenda; ije pagi Sara nggo mupus sada anak dilaki."

<sup>15</sup> Erkiteken mbiar Sara, merso ia nina, "La kap aku tawa." "Kueteh nge kam tawa," nina TUHAN ngaloisa.

### **Pemindon Abraham kerna Sodom**

<sup>16</sup> Kenca bage lawes kalak si telu ndai ku sada ingan, janah ije nari banci ia natap kempak Sodom. Abraham pe ikut naruhkenca.

<sup>17</sup> Nina TUHAN i bas UkurNa, "Labo pada Kubuni-buniken man Abraham kerna kai ateKu si Kubahan tik nari.

<sup>18</sup> Kesusurena jadi sada bangsa si mbelin ras erkuasa pagi, janah arah ia, Kupasu-pasu kerina bangsa-bangsa.

<sup>19</sup> Nggo Kupilih Abraham, gelah banci iperentahkenna anakna ras kesusurena

gelah patuh man bangku, jannah ilakokenna kai si benar ras bujur. Adi bage, Kusehken pagi man bana kasa kai si nggo Kupadanken."

<sup>20</sup>Kenca bage nina TUHAN man Abraham, "Lit pengadun si mberat kerna perbahanen si melket i Sodom ras Gomora; dosana nggo seh belinna.

<sup>21</sup>Emaka ngincuah ateKu ku jah, pepayosa tuhu tah lang pengadun perbahanen si melket e."

<sup>22</sup>Kenca bage dua i bas temuena ndai nerusken perdalannya kempak Sodom, tapi TUHAN tading ras Abraham.

<sup>23</sup>Ideheri Abraham me TUHAN nina, "Tuh kin ImasapkenNdu AteNdu kalak benar radu ras kalak jahat?

<sup>24</sup>Adi lit 50 kalak ije kalak si benar, IcedakenNdu kang kerina kota e? La AteNdu IselamatkanNdu, erkiteken si lima puluh kalak e?

<sup>25</sup>Tentu la AteNdu munuh kalak benar radu ras kalak jahat. E la banci jadi; la banci IlakokenNdu e. Adi IcedakenNdu kin kota e tentu bali IbahanNdu ukumen kalak benar ras kalak jahat. Enda la banci jadi. Adi bage la bujur perbahanen Hakim kerina doni."

<sup>26</sup>Ngaloi TUHAN nina, "Adi lit 50 kalak Kujumpai si benar i Sodom, kerina kota e Kuampuni erkiteken si 50 kalak e."

<sup>27</sup>Nina ka Abraham tole, "Ula AteNdu merawa adi kuterusken ngerana ras Kam

TUHAN. Aku abu taneh kap ngenca; la lit hakku ngataken kai pe man BaNdu.

<sup>28</sup>Tapi banci jadi 45 kalak ngenca lit si benar, labo 50 kalak. IcedakenNdu kang kerina kota e erkiteken kurang lima kalak?" Nina TUHAN, "La Kucedaken kota e adi lit dat aku 45 kalak si benar ije."

<sup>29</sup>Ngerana ka tole Abraham, "Uga adi 40 kalak ngenca?" Ijabap TUHAN, "La Kucedaken adi lit 40 kalak."

<sup>30</sup>Nina Abraham, "Ula Kam nembah TUHAN, ngerana denga nge ateku. Uga adi 30 kalak ngenca lit?" Nina TUHAN, "Adi lit dat Aku 30 kalak, la Kulakoken e."

<sup>31</sup>Nina Abraham, "Ampunilah aku TUHAN aminna pangsa pe aku ngumputi percakapen enda ras Kam. Uga adi lit 20 kalak lah gia?" Nina TUHAN, "La Kucedaken kota e adi lit dat Aku 20 kalak."

<sup>32</sup>Nina Abraham, "Ula Kam merawa TUHAN, ateku ngerana sekali nari kal. Uga adi lit 10 kalak ngenca?" Nina TUHAN, "La Kucedakan kota e adi lit Aku jumpa 10 kalak si benar."

<sup>33</sup>Kenca TUHAN nggo dung ngerana ras Abraham, lawes la janah Abraham pe mulih ku rumah.

## Dosa kota Sodom

**19**<sup>1</sup>Kenca ben seh me malekat si dua ndai i Sodom. Paksa e si Lut sangana kundul i pintu gerbang kota. Kenca idahna

ia duana minter keke Lut ngalo-ngalosa.

Nembah ia i lebe-lebe kalak ndai janah nina,

<sup>2</sup>"O Tuan, mari ku rumahku kita lebe. Bere maka banci kam kulayani. Banci iburihindu nahendu janah i jenda kita erberngi. Pagi lampas erpagi-pagi banci kam medak jenari nerusken perdalanenndu." Tapi nina kalak ndai njabapsa, "Bujur, i kesain enda me kami erberngi."

<sup>3</sup>Erkitekken lalap meseksek pemindon Lut man bana, dungna ras ia ku rumah. Isuruh Lut suruh-suruhenna nasakken roti janah isikapkenna pangan si ntabeh man temuena e. Kenca nggo sikap kerina, man me kalak enda.

<sup>4</sup>Ope denga temue ndai lawes medem, dilaki anak kota Sodom reh ngkeleweti rumah e. Kerina dilaki si lit i bas kota e subuk nguda tah metua reh ku je.

<sup>5</sup>Ilebuhkan jelma si nterem ndai Lut nina, "I ja kalak si reh erberngi ku rumahndu enda ndai? Baba ndarat man kami!" Ilakoken dilaki anak kota Sodom atena man kalak ndai bali ras man diberu.

<sup>6</sup>Ndarat Lut, tapi minter i pintukenna pintun arah pudina.

<sup>7</sup>Nina, "O teman, mindo kal aku man bandu, ula ibahanndu perbahanen si jahat e.

<sup>8</sup>Bagenda sajalah, ma idahndu lit dua kalak anakku si nguda-nguda denga. Banci kubaba ia duana ndarat man bandu, uga atendu ia

ibahanndu bage. Tapi kalak enda ula ugapa pe ban; temuengku ia, emaka arus kujaga maka la kena kai pe ia."

<sup>9</sup>Tapi nina jelma si nterem, "Ula ko je! Engko pe kalak tandang-tandang nge, ngajari ka ko je! Ula ko je! Ntah jahaten ka atem ban kami man bam asang man kalak si dua e?" Lonjumkenna Lut ku pudi, ideherina pintun, ipecahkenna atena.

<sup>10</sup>Tapi idudurken si dua kalak ndai minter tanna irintakna Lut mulihken ku rumah, jenari itutupna pintun.

<sup>11</sup>Kenca bage ipepentangna kerina mata dilaki si i darat ndai, emaka lanai idahna i ja pintun.

### **Lut nadingken Sodom**

<sup>12</sup>Nina temue si dua kalak ndai man Lut, "Adi lit denga i jenda anakndu dilaki ntah anakndu diberu, kelandu, ntah sima-simandu si deban, babalah ia ndarat i jenda nari,

<sup>13</sup>sabap ikernepen kami ate kami kota enda. Pengadun si mesangat kerna kalak kota enda nggo seh man TUHAN, janah kami me UtusenNa ngkernepen Sodom."

<sup>14</sup>Emaka lawes Lut njumpai dua kalak calon kelana nina, "Pedas-pedas kam ndarat i basingan enda nari, sabap ikernepen TUHAN atena." Tapi iakap kalak ndai Lut erguro-guro saja.

<sup>15</sup> Nandangi siang erpagi-pagi duana malekat ndai ngiahken Lut gelah pedas-pedas berkat nina, "Pedasken laweslah ras ndeharandu ras duana anakndu si diberu e, gelah ula kam mate tupung kota enda ikernepen."

<sup>16</sup> Langa tetap ukur Lut. Tapi mekuah ate TUHAN man Lut. Erkiteken si e temuena si dua ndai negu ia ras ndeharana, bage pe duana anakna ndai ndarat i bas kota e nari.

<sup>17</sup> Kenca bage nina sekalak malekat e, "Kiamken kelini kesahndu! Ula nulih ku pudi dengen ula ngadi i berneh. Kiamken ku das uruk-uruk gelah ula kam mate!"

<sup>18</sup> Erjabap Lut nina, "O Tuan ula min kami suruhndu kiam ku das uruk-uruk."

<sup>19</sup> Tuhu nggo isampatindu kal aku janah nggo ikelinindu kesahku. Tapi uruk-uruk ah ndauh kal, itunduk cilaka eme aku jenari mate aku ope seh i jah.

<sup>20</sup> Ma idahndu kin kota si kitik ah? La ndauhsa. Pelepas min aku kiam ku jah gelah terkelin aku."

<sup>21</sup> Erjabap malekat e nina, "Labo dalih. Kota si kitik ah la kukernepen."

<sup>22</sup> Pedas dage kiamken! Sabap langa banci kubahan kai pe adi langa kam seh i jah." Erkiteken ikataken Lut kota e kitik, emaka ibahan gelarna Soar.

## **Kota Sodom ras Gomora ikernepen**

<sup>23</sup> Matawari nggo pultak sanga Lut seh i Soar.

<sup>24</sup>Rempet idabuhkan TUHAN udan kertah ras api ku kota Sodom ras Gomora.

<sup>25</sup>Radas kernep IbahanNa kota e, berneh-bernehna kerina, penduduk ras kasakai si turah i bas taneh e.

<sup>26</sup>Tapi ndehara Lut nuluh ku pudi, emaka salih ia jadi binangun sira.

<sup>27</sup>Lampas pepagina lawes Abraham pedas-pedas ku inganna tedis i lebe-lebe TUHAN nderbih.

<sup>28</sup>Itatapna kempak kota Sodom ras Gomora bage pe kempak berneh-berneh e kerina, janah idahna cimber i bas taneh e nari bali ras cimber api i bas ginuhur si galang nari.

<sup>29</sup>Tapi sanga Dibata ngkernepken kota-kota si lit i bas baluren e, eme ingan Lut, iinget Dibata si Abraham, emaka ipulahina Lut ije nari gelah selamat.

### **Asal kalak Moap ras Amon**

<sup>30</sup>Erkitekén mbiar Lut tading i Soar, emaka miser ia ras anakna si dua e ku das uruk-uruk, janah ringan ia i bas sada gua.

<sup>31</sup>Nina anakna sintua man agina, "Bapanta nggo metua. I bas ingan enda la lit sekalak pe dilaki si banci ngempoi kita gelah banci lit anakta.

<sup>32</sup>Ota sibahan gelah mabuk bapanta, gelah banci kita medem ras, jenari lit anakta i bas ia nari."

<sup>33</sup>I bas berngi e, ibere kalak enda bapana minem anggur, emaka anak Lut sintua ersada kula ras ia. Tapi la ieteh Lut e, erkiteken ia mabuk.

<sup>34</sup>Pepagina nina ka anakna sintua man Agina "Nderbinai aku nggo medem ras bapa; emaka si ban ka mabuk ia berngi enda, janah kenca bage medem kam ras ia gelah duana kita dat anak ibas bapanta nari."

<sup>35</sup>Emaka iberena minem bapana seh mabuk, jenari ersada kula me anak Lut si nguda ras ia. Tapi perbahan ia mabuk la ka bo ietehna kejadi e.

<sup>36</sup>Alu bage duana anak Lut ndai mehuli kulana iban bapana jine.

<sup>37</sup>Sintua mupus anak dilaki, janah ibahanna gelarna Moap. Ia me nini kalak Moap si genduari e.

<sup>38</sup>Singuda pe mupus sada anak dilaki ka, Benammi gelarna. Ia me nini kalak Amon si genduari e.

## Abraham ras Abimelek

**20**<sup>1</sup>Miser Abraham i Mamre nari kempak Selatan Kanaan, janah ringan ia kelang-kelang Kades ras Sur. Pudi wari, asum ia ringan i Gerar,

<sup>2</sup>ikatakenna maka turangna nge Sara. Emaka isuruh Abimelek raja Gerar ngelegi Sara man bana.



<sup>3</sup>I bas sada berngi icidahken Dibata BaNa man Abimelek i bas nipi nina, "Mate me kam erkiteken ibuatndu diberu enda sabap ia nggo erjabu."

<sup>4</sup>Tapi Abimelek langa bo ersada kula ras Sara, emaka nina, "TUHAN labo aku salah! IkerneNdu kin AteNdu aku ras rayatku?"

<sup>5</sup>Abraham jine ngatakan maka turangna nge Sara, janah Sara pe bage ka nge nina. Kulakoken enda alu ukur meciho, janah aku langa lit erbahan si lepak."

<sup>6</sup>Ngaloi Dibata i bas nipi e, "Ue, Kueteh nge maka alu ukur meciho nge ilakokenndu e. Emaka Kuambati kam gelah ula kam erdosa bangku, erkiteken emaka la Kubere ia ikuitndu pe.

<sup>7</sup>Emaka ulihken lah diberu enda man perbulangenna. Perbulangenna eme sekalak nabi, suruh-suruhan Dibata; ia kari ertoto kerna kam maka ula kam mate. Tapi adi la iulihkenndu diberu e, la banci lang mate kam ras rayatndu!"

<sup>8</sup>Pepagina lampas erpagi-pagi idilo Abimelek kerina pegawaina janah iturikenna kai si nggo jadi. Emaka seh ia kerina biarna.

<sup>9</sup>Kenca bage ilebuh Abimelek si Abraham, isungkunina, "Uga perbahanenndu e man kami? Kai kin salah si nggo kubahan man bandu maka ibanndu mara si mbelin e man bangku ras man kerajanku. La mehuli perbahanenndu e.

<sup>10</sup>Ngkai maka bage ibahanndu?"

<sup>11</sup>Ijabap Abraham, "Kuakap kin la lit sekalak pe i jenda kalak si mbiar man Dibata. Emaka mbiar aku ibunuh kalak guna ndatken ndeharanku.

<sup>12</sup>Tuhu nge ia turangku. Ia anak bapangku tapi ia kami sada nande, emaka kuempoi ia.

<sup>13</sup>Jadi sanga isuruh Dibata aku nadingken rumah bapangku, lawes aku ku negeri si deban, ningku man ndeharanku, 'Cidahken lah keleng atendu man bangku alu ngataken man kerina kalak maka turangndu nge aku.'"

<sup>14</sup>Kenca bage iulihkan Abimelek si Sara man Abraham, janah radu ras si e iberekenna ka man bana biri-biri, lembu, ras budak-budak.

<sup>15</sup>Nina Abimelek man Abraham, "Enda tanekku kerina, banci kam ringan ije arah apai atendu."

<sup>16</sup>Nina ka Abimelek man Sara, "Kubereken man turangndu 1000 duit pirak, jadi tanda man kalak kerina maka kam la ersalah, janah kerina kalak meteh si e."

<sup>17</sup>Erkitekten kejadi si jadi i bas Sara, ndehara Abraham e, kerina diberu si lit i bas istana Abimelek lanai banci mupus ibahan TUHAN. Emaka ertoto Abraham kerna Abimelek, emaka ipepalem Dibata ia. Bage pe ndehara Abimelek ras budakna si diberu IpepalemNa kerina janah nggo ka banci mupus.

<sup>18</sup>(Kej 20:17)

## Isak tubuh

**21** <sup>1</sup> I pasu-pasu TUHAN Sara bagi si nggo I padankenNa.

<sup>2</sup> Emaka mehuli me kula Sara, jenari ipupusna sekalak anak dilaki man Abraham kenca ia nggo metua. Anak e tubuh ibas paksa si nggo itentukan Dibata, payo bagi si nggo KatakenNa mbarenda.

<sup>3</sup> I bahan Abraham gelarna Isak,

<sup>4</sup> janah nggo kenca waluh wari umurna isunatken Abraham ia, bagi nggo iperentahken Dibata.

<sup>5</sup> Nggo 100 tahun umur Abraham sanga Isak tubuh.

<sup>6</sup> Nina Sara, "Nggo ibaba Dibata man bangku keriahen ras pertawan. Emaka kasa kai kalak si megisa la banci lang tawa ras aku."

<sup>7</sup> Nina Sara tole, "Ise ndube si lit ngataken man Abraham maka Sara banci pepinemken? Aminna bage gia nggo kupupus sada anak dilaki man bana kenca ia nggo metua."

<sup>8</sup> Tambah warina tambah belinna anak e, janah i bas warina ia ngadi minem, ibahan Abraham sada kerja man-man si mbelin.

## Hagar ras Ismael isuruh lawes

<sup>9</sup> I bas sada wari, Ismael anak Abraham si ipupus Hagar, kalak Mesir e, main-main ras Isak anak Sara.

<sup>10</sup> Lidah Sara kalak enda, emaka nina man Abraham, "Suruh budak e lawes ras anakna. Anakna e, la banci daten tading-tadingenndu si arus ialoken anakku Isak."

<sup>11</sup> Erkiteken si e gulut ukur Abraham, sabap Ismael pe anakna kang.

<sup>12</sup> Tapi nina Dibata man Abraham, "Ula aru atendu kerna anak e ras budakndu Hagar. Bahanlah bagi si ikataken Sara man bandu, erkiteken arah Isak nge rehna sinursurndu si nggo Kupadanken e.

<sup>13</sup> Man anak budak e pe Kubereken nge anak nterem, gelah ia jadi sada bangsa. Sabap ia pe anakndu nge."

<sup>14</sup> Pepagina, lampas erpagi-pagi ibereken Abraham man Hagar pangan bage pe sada ingan lau si ibahan i bas kuling-kuling nari si dem isina. Ipetembahkenna anak e ku gurung Hagar, jenari isuruhna lawes. Emaka lawes Hagar, mampa-mampa ia ibas taneh si mesawang Berseba.

<sup>15</sup> Kenca nggo keru lau si ibabana ndai, iamparkenna anakna e i teruh batang kayu kitik-kitik.

<sup>16</sup> Ia jine kundul i bas ingan si deban kira-kira 100 meter dauhna. Nina i bas ukurna, "La aku ngasup ngenen anakku mate." Sanga ia kundul ije mulai me anak e tangis.

<sup>17</sup> Ibegi Dibata sora anak e tangis, emaka ngerana malekat Dibata i langit nari man

Hagar, "Kai kiniseranndu Hagar? Ula mbiar. Nggo ibegi Dibata sora anakndu serko.

<sup>18</sup>Kekeken, legi lah janah pesinik lah ia sabap Kujadikan pagi kesusurena jadi sada bangsa si mbelin."

<sup>19</sup>Kenca bage ipemedakken Dibata mata Hagar, emaka idahna me sada sumur. Emaka lawes ia i isina me kuling-kuling ingan lau ndai, jenari iberena minem anakna.

<sup>20</sup>Dibata nemani anak e, erbelinna ia; ringan ia i taneh mesawang Paran. Ia jadi sekalak perburu si beluh.

<sup>21</sup>Ibuat nandena sekalak diberu bangsa Mesir man ndeharana.

### **Perpadanen Abraham ras Abimelek**

<sup>22</sup>I bas sada paksa sanga lawes Abimelek ras puanglimana Pikol, nina man Abraham, "Dibata ras kam i bas kerina si idahikenndu.

<sup>23</sup>Emaka ersumpahlah i lebe-lebe Dibata maka la itebu-tebundu aku, anak-anakku, ntah pe kesusurenku. Bagi perbahanenku bujur man bandu, erpadanlah maka kam pe bujur ka nge perbahanenndu man bangku, ras man negeri si iani kam genduari e."

<sup>24</sup>Nina Abraham, "Erpadan aku."

<sup>25</sup>Tapi ituriken Abraham keberatenna man Abimelek kerna sumur si irampas suruh-suruhan Abimelek alu paksa.

<sup>26</sup>Nina Abimelek, "La kueteh ise ngelakokenca e. Kam pe la ngata bangku,

janah sekali enda denga nge kubegi kerna si e."

<sup>27</sup>Jenari ibereken Abraham piga-piga biri-biri ras lembu man Abimelek, emaka erbahan perpadanen kalak enda duana.

<sup>28</sup>Iserapken Abraham pitu anak biri-biri permakanenna,

<sup>29</sup>emaka isungkun Abimelek ia nina, "Kai ertina maka iserapkenndu anak biri-biri si pitu e."

<sup>30</sup>Ijabap Abraham, "Alokenlah anak biri-biri enda pituna. Alu ngaloken si e, kam jadi saksi maka aku nge kalakna si ngkali sumur e."

<sup>31</sup>Erkiteken si e ingan e igelari Berseba sabap ije me kalak enda duana ersumpah.

<sup>32</sup>Kenca nggo dung ibahanna perpadanen e i Berseba, mulih me Abimelek ras Pikol puanglimana ku negeri kalak Pilisti.

<sup>33</sup>Jenari isuan Abraham sada batang kayu tamariska i Berseba, jenari nembah ia man TUHAN, Dibata Si Rasa lalap.

<sup>34</sup>Ndekah Abraham ringan i negeri kalak Pilisti.

## I perentahken Dibata Abraham mpersembahken I sak

**22**<sup>1</sup>I bas sada paksa kenca nggo lepas kejadiin enda ndai kerina, iuji Dibata me Abraham. Erlebuch Dibata man Abraham nina, "O Abraham!" Ngalo i Abraham, "Enda aku TUHAN."

<sup>2</sup>"Buat anakndu," nina Dibata, "Anakndu si tonggal Isak si seh kal atendu kelengna, jenari laweslah ku taneh Moria. I jah i das sada deleng si Kutuduhkan bandu kari, persembahkan ia jadi sada persembahen gelehen man bangku."

<sup>3</sup>Pepagina lampas erpagi-pagi itakai Abraham kayu man ranting persembahen e, itamakenna ku gurung kaldena, jenari ibabana Isak ras dua kalak suruh-suruhenna. Berkat me kalak enda ku ingan si nggo ikataken Dibata man bana.

<sup>4</sup>I bas wari peteluken nggo iidah Abraham ingan e, aminna gia ndauh denga.

<sup>5</sup>Jenari nina man suruh-suruhenna, "Timai kena i jenda ras kalde e. Aku ras anakku lawes ku jah ersembah, kenca bage mulih ka kami kari."

<sup>6</sup>Isuruh Abraham si Isak maba ranting e, janah ia jine maba piso ras rara. Asum ia erdalan duana,

<sup>7</sup>nina Isak, "Bapa!" Ngaloi Abraham, "Kai anakku?" Nungkun Isak, "Rara ras ranting lit, tapi i ja kin biri-biri si man persembahenken e?"

<sup>8</sup>Ijabap Abraham nina, "Dibata kari nikapkenca." Jenari iteruskenna ka perdalanenna duana.

<sup>9</sup>Kenca nggo seh i bas ingan si ikataken Dibata bana, ipajekken Abraham sada batar-batar man ingan persembahen

tutungen, kenca bage isusunna ranting i babona. Iketna anakna, jenari iamparkenna i datas batar-batar ingan persembahen e, i babo ranting ndai.

<sup>10</sup>Kenca bage, ibuatna pisona munuh anakna atena.

<sup>11</sup>Tapi ilebuh malekat TUHAN ia i langit nari, "O Abraham, Abraham!" Ngaloi ia, "Kai, enda aku."

<sup>12</sup>"Ula bunuh anak e, ula ugapa pe ban ia," nina malekat ndai. "Nggo kuete h mbiar kam man Dibata, emaka anakndu si tonggal e pe la kam ertahan merekenca bangKu."

<sup>13</sup>Ipernehen Abraham kelewet, jenari arah pudina iidahna sada bajar biri-biri sangkut tandukna i bas wahren. Ibuatna biri-biri e, emaka ipersebakhenna jadi persebakhen tutungen man TUHAN ganti anakna.

<sup>14</sup>Igelari Abraham ingan ndai: "TUHAN nikapkenca". Seh asa genduari pe ningkalak: "TUHAN nikapkenca idas DelengNa".

<sup>15</sup>Malekat TUHAN erlebuh pedua kaliken i langit nari man Abraham. Nina,

<sup>16</sup>"Ersumpah Aku i bas diringKu jine, maka Kubereken man bandu mbue pasu-pasu. Sabap nggo bage perbahanenndu, janah la ertahan kam mereken anakndu si tonggal man bangKu.

<sup>17</sup>Erpadan Aku maka Kubereken bandu kesusuren si seh kal teremna, bali ras bintang-bintang i langit, nta h pe bali ras



kersik i tepi lawit. Kesusurenndu ngkuasai musuh-musuhna denggo.

<sup>18</sup>Kerina bangsa-bangsa mindo denggo bangKu gelah Kupasu-pasu ia bagi nggo Kupasu-pasu kesusurenndu eme perban kam patuh man perentahKu."

<sup>19</sup>Kenca bage mulih Abraham ku ingan suruh-suruhenna, jenari ras ia lawes ku Berseba, ingan Abraham.

### **Kesusuren Nahor**

<sup>20</sup>Kenca bage, ibegi Abraham me berita, maka lit waluh kalak anak seninana Nahor arah perjabunna ras Milka.

<sup>21</sup>Us eme anak sintua, Bus agina, Kemuil bapa Aram.

<sup>22</sup>Keset, Haso, Pildas, Jidlap, Betuil,

<sup>23</sup>eme bapa Rebeka. Anak dilaki si waluh kalak e tubuh arah perjabun Milka ras Nahor senina Abraham.

<sup>24</sup>Reumah, eme sekalak gundik Nahor, ipupusna Tebah, Gaham, Tahas, ras Maaka.

### **Sara mate. I tukur Abraham taneh ingan kuburen**

**23** <sup>1</sup>Dekahna Sara nggeluh lit 127 tahun.  
<sup>2</sup>Ia mate i Hebron i taneh Kanaan, janah megogo kal ate Abraham erkiteken kematen Sara.

<sup>3</sup>Itadingkenna ingan mait ndeharana, lawes ia ku bangsa Heti, janah nina,

<sup>4</sup>"Aku kalak tandang i jenda; emaka kutukur ateku tanehndu, ingan ngkuburken ndeharanku."

<sup>5</sup>Ijabap kalak ndai,

<sup>6</sup>"Begiken lebe Tuan. Kam iakap kami kalak si mbelin, emaka kuburkenlah ndeharandu e i bas kuburen si mejilena kal si lit i bas kami. Meriah kal ukur kami kerina mereken kuburen man bandu, gelah banci ije ikuburkenndu ndeharandu."

<sup>7</sup>Kenca bage erjimpuh Abraham i lebe-lebe kalak enda,

<sup>8</sup>nina, "Adi senang atendu, kukuburken ateku ndeharanku i jenda. Emaka pindondu sitik man Epron anak Sohar,

<sup>9</sup>maka kutukur min Gua Mahpela, si ndeher ras tepi jumana. Sungkun ia ntah banci idayakenna e bangku. Asa kai ergana banci kugalari i jenda i lebe-lebendu, gelah banci kubahan e jadi taneh kuburen sikerajanku."

<sup>10</sup>Tupung si e Epron sangana kundul ras kalak Heti si deban i bas ingan runggu i gerbang kota e; asum kerina kalak megisa erjabap ia nina,

<sup>11</sup>"Begiken Tuan; kubereken man bandu kerina juma e ras gua si lit ije. I jenda i lebe-lebe bangsangku jine, kubereken man bandu ingan e gelah banci ikuburkenndu ndeharandu ije."

<sup>12</sup>Emaka erjimpuh Abraham i lebe-lebe kalak Heti e,

<sup>13</sup>Jenari nina man Epron, "Ngarap aku gelah meggi-megi kam kerina. Kutukur me dage juma e. Aloken lah tukurna i bas aku nari, gelah kukuburken ndeharangku ije."

<sup>14</sup>Erjabap Epron nina,

<sup>15</sup>"Tuan, erga juma e 400 duit pirak ngenca kai lah e ertina i bas kita duana? Kuburkenlah ndeharandu ije."

<sup>16</sup>Payo akap Abraham, emaka ibeligaina duit pirak e asa pemindon Epron si ibelaskenna i adep-adepen jelma si nterem, eme 400 duit pirak, sue ras patoken timbangan si ipake perbinaga.

<sup>17</sup>Bage me turi-turinna, maka taneh Epron si i Mahpela, arah matawari pultak Mamre, nggo jadi sikerajangen Abraham. Si termasuk ku je eme kap juma, gua si lit i bas juma e, ras kerina batang kayu si i bas juma e seh ku tepi taneh e.

<sup>18</sup>Kerina kalak Heti si ikut i bas perjumpan e, nggo jadi saksi maka taneh e genduari Abraham empuna.

<sup>19</sup>Kenca bage ikuburken Abraham ndeharana Sara i bas gua e i taneh Kanaan.

<sup>20</sup>Erkitekten si emaka juma si nai kalak Heti empuna, ras gua si lit ije, genduari nggo jadi sikerajangen Abraham si ibahanna jadi taneh kuburen.

**Diberu si man Isak**

**24**<sup>1</sup> Genduari Abraham nggo seh kal tuana, janah ipasu-pasu TUHAN ia i bas kerina si idahikenna.

<sup>2</sup> Nina man suruh-suruhenna si metuana, si ngurus kerina erta-ertana, "Amparken tanndu kelang-kelang pahangku, jenari ersumpahlah.

<sup>3</sup> Ateku maka ersumpah kam i bas gelar TUHAN, Dibata langit ras doni, maka la ibuatndu beru Kanaan enda jadi ndehara anakku Isak.

<sup>4</sup> La banci la mulih kam ku negeri asalku, gelah ibuatndu diberu man anakku Isak, i bas kade-kadengku nari."

<sup>5</sup> Tapi nungkun suruh-suruhan ndai nina, "Uga adi la pagi nggit si nguda-nguda e nadingken rumahna ngikut ras aku ku taneh enda? Banci nge kutaruhken anakndu ku negeri asalndu?"

<sup>6</sup> Ijabap Abraham, "E ula kal! Ula kal isuruhndu anakku mulih ku jah!

<sup>7</sup> TUHAN, Dibata si mada langit, nggo maba aku i rumah bapangku nari, i bas taneh keluargangku nari ku ingan enda. Dibata nggo ersumpah man bangku maka IberekenNa taneh enda man kesusurenku. Ia pagi si nuruh malekat arah lebendu, gelah idatndu sada diberu i jah man anakku.

<sup>8</sup> Adi singuda-nguda e la pagi nggit ngikut ras kam, nggo nangtang kam i bas perpadanen

enda. Tapi amin kai pe jadi, ula kal babandu anakku mulih ku jah."

<sup>9</sup>Kenca bage itamaken suruh-suruhan ndai tanna i kelang-kelang paha Abraham, tuanna, jenari ersumpah ia maka idahikenna kerina bagi si ipindoken Abraham e.

<sup>10</sup>Emaka ibuat suruh-suruhan Abraham ndai sepuluh unta tuanna, jenari lawes ia ku kota ingan Nahor ringan ndube, eme arah Utara Mesopotami.

<sup>11</sup>Kenca ia seh i jah, ipengadina unta ndai deher sumur i darat kota. Wari nandangi ben, janah sangana kal diberu-diberu rehen ku sumur e ngelegi lau.

<sup>12</sup>Ertoto suruh-suruhan ndai nina, "O, TUHAN, Dibata tuanku Abraham, bahanlah maka seh sura-surangku sendah, janah ingetlah PadanNdu ras tuanku Abraham.

<sup>13</sup>Genduari aku sangana ndeher ku sumur enda, i ja singuda-nguda kota enda nandangi reh ngelegi lau.

<sup>14</sup>Kuperkuanken kari sekalak i bas singuda-nguda e ningku, 'Pesusur sitik ingan laundu, maka banci aku minem!' Adi ngaloi ia, 'Minemken, untandu pe banci kupeminem,' singuda-nguda si e min si itetapken Kam man suruh-suruhanndu Isak. Adi jadi kari bage, nggo kueteh maka I tepatiNdu kepe PadanNdu ras tuanku."

<sup>15</sup>Langa pe ia dung ertoto, nggo seh Ribka ije maba ingan lau i babo barana. Ribka anak

Betuil si diberu, janah Betuil eme anak Nahor si dilaki, ras ndeharana Milka. Nahor eme senina Abraham.

<sup>16</sup>Ribka eme sekalak singuda-nguda si seh kal jilena, janah ngincuah ia kempak sumur ngisi ingan launa, jenari mulihken.

<sup>17</sup>Kiam suruh-suruhan Abraham ndahi ia, jenari nina, "Banci kang ... sitik laundu ena?"

<sup>18</sup>"Minemken Tuan," nina singuda-nguda e. Pedas-pedas ipesusurna ingan launa i bas barana nari, emaka itungгахina suruh-suruhan ndai.

<sup>19</sup>Kenca nggo dung ia minem nina singuda-nguda ndai, "Lau inemen untandu pe banci nge kulegi asa biasna."

<sup>20</sup>Pedas-pedas iusekenna launa ku bas pelangkah ingan minem rubia-rubia si lit ije, jenari kiam ia ku sumur ndai ngelegi lau tole, seh puas kerina untana ndai minem.

<sup>21</sup>Alu sinik-sinik, iperdiateken suruh-suruhan ndai singuda-nguda e, metehsa ntah payo nggo isehken TUHAN sura-surana.

<sup>22</sup>Kenca singuda-nguda ndai nggo dung mere minem unta-unta e, ibuat suruh-suruhan e sada anting-anting emas si meherga, itamakenna ku igung singuda-nguda e, janah gelang emas si galang igelangkenna i bas tanna.

<sup>23</sup>Jenari nina, "Anak ise kin kam? Lit kang ingan i bas i rumahna man inganku erberngi ras teman-temanku?"

<sup>24</sup>"Bapangku Betuil, anak Nahor ras Milka,"  
nina singuda-nguda e njabapsa.

<sup>25</sup>"Nggala ras gagaten man nakan asuh-  
asuh pe melala nge i rumah kami, janah  
inganndu erberngi pe lit nge."

<sup>26</sup>Emaka erjimpuh suruh-suruhan e nembah  
ia man TUHAN.

<sup>27</sup>Nina, "Terpujilah TUHAN, Dibata  
tuanku Abraham, si tetap nteguh ncikep  
PerpadanenNa ras tuanku Abraham. Nggo  
ibabai TUHAN aku pinter ku kade-kade  
tuanku."

<sup>28</sup>Kenca bage kiam singuda-nguda e ku  
rumah, iturikenna kasa kai si nggo jadi.

<sup>29</sup>Lit sekalak turang Ribka Laban gelarna  
janah nggo ibegina kai si nggo ituriken  
turangna man bana.

<sup>30</sup>Bage pe nggo ka idah Laban anting-anting  
i bas igung turangna, ras gelang i bas tanna.  
Emaka kiam ia ndahi suruh-suruhan ndai si  
sangana tedis ras untana deherken sumur e.

<sup>31</sup>Jenari nina Laban, "Mari ras kita ku rumah.  
Kam kalak si nggo ipasu-pasu TUHAN. Ngkai  
maka tedis kam i darat enda? Nggo sikap  
kamar i rumahku man inganndu, bage pe lit  
nge ingan man kerina untandu."

<sup>32</sup>Dage ku rumah me suruh-suruhan e.  
Itang-tangi Laban baban unta e, iberena  
nggala ras gagaten. Man suruh-suruhan  
Abraham ras teman-temanna, ibabana lau  
man pemurihi nahena.

<sup>33</sup> Kenca nggo sikap nakan man pangan nina suruh-suruhan e, "Aku langa nggit man, adi langa kubelasken kai si arus kukataken." Nina Laban, "Belasken lah!"

<sup>34</sup> "Aku kap suruh-suruhan Abraham," nina menaken ranan.

<sup>35</sup> "Tuhu-tuhu nggo ipasu-pasu TUHAN tuanku Abraham. Ibahan TUHAN ia jadi kalak bayak. Nggo ibereken TUHAN man tuanku melala biri-biri, kambing, lembu, pirak, emas, budak-budak dilaki ras diberu, bage pe unta ras kalde.

<sup>36</sup> Sara, ndehara tuanku, nggo mupus sekalak anak dilaki kenca ia nggo metua. Nggo ibereken tuanku kerina kebayakenna man anak e.

<sup>37</sup> Isuruh tuanku aku erpadan alu ersumpah, maka tetap kuikutken perentahna. Nina tuanku, 'Ula kal ibuatndu singuda-nguda kalak Kanaan man ndehara anakku.

<sup>38</sup> Tapi lawes lah ku bangsa bapangku, ku kade-kadengku, janah pilihlah i je diberu man anakku.'

<sup>39</sup> Emaka kusungkuni tuanku, 'Uga adi singuda-nguda e la nggit ngikut ras aku?'

<sup>40</sup> Ijabapna nina, 'TUHAN si kusembah i bas geluhku, la si nuruh malekat ras kam gelah sangap kam i bas tugasndu. Idatndu nge pagi diberu man anakku i bas bangsangku nari, eme i bas keluarga bapangku nari.



<sup>41</sup> Sada ngenca dalanndu nangtang i bas sumpahndu e nari, eme: adi lawes kam ndahi kade-kadengku, tapi itulakna kam, e nggo nangtang kam i bas sumpah e nari.'

<sup>42</sup> Ndai kenca seh aku i sumur, ertoto aku, 'TUHAN, Dibata tuanku Abraham, berelah maka seh sura-surangku i bas tugasku enda.

<sup>43</sup> Genduari i deher sumur enda aku. Adi lit kari singuda-nguda muat lau atena, kupindo kari man bana maka iberena minem aku alu ingan launa.

<sup>44</sup> Adi iberena kari, janah lau man untangku pe ibabana ka, ia me kalakna si nggo lpilihNdu jadi ndehara man anak tuanku.'

<sup>45</sup> Ope denga aku dung ertoto, reh Ribka maba ingan lau i babo barana ku sumur e muat lau. Ningku man bana, 'Enta sitik laundu ena, minem kal ateku.'

<sup>46</sup> Pedas-pedas ipesusurna ingan launa, jenari nina, 'Minemken, untandu pe banci kubere minem!' Emaka minem aku, janah unta e pe iberena minem.

<sup>47</sup> Kusungkun ia, 'Ise bapandu?' Ijabapna nina, 'Bapangku si Betuil, anak Nahor ras Milka.' Kenca bage kutamakan anting-anting i bas igungna ras gelang i bas tanna.

<sup>48</sup> Erjimpuh aku nembah muji TUHAN, Dibata tuanku Abraham, si nggo naruhkan aku pinter ku kade-kade tuanku, i ja nggo jumpa aku ras anakna si diberu man ndehara anak tuanku.

<sup>49</sup>Genduari adi atendu nehken tanggung jawabndu ras keleng atendu man tuanku, katakenlah man bangku; adi lang pe katakenlah lang, maka kuetch kai arus kubahan."

<sup>50</sup>Erjabap Laban ras Betuil nina, "Kai si jadi e, i bas TUHAN nari kap, emaka labo kami si erbahan keputusan e.

<sup>51</sup>Enda kap si Ribka; babalah ia jadi ndehara anak tuanndu, bagi si nggo ikataken TUHAN."

<sup>52</sup>Kenca ibegi suruh-suruhan Abraham kata enda, erjimpuh ia nembah TUHAN.

<sup>53</sup>Kenca bage, ipedaratna uis, bage pe perhiasen emas ras pirak, jenari iberekenna man Ribka. Bage pe iberekenna barang-barang si meherga man turang ras nande Ribka.

<sup>54</sup>Kenca bage maka man ras minem suruh-suruhan Abraham ras teman-temanna si ngikut ras ia, janah i je ia erberngi. Kenca ia nggo keke erpagi-pagi nina suruh-suruhan e, "Ateku mulih min ku tuanku."

<sup>55</sup>Tapi nina nande Ribka ras turangna, "Seminggu ntah sepuluh wari narilah gia min diberu enda ras kami i jenda, jenari kari lawes gia ia labo dalih."

<sup>56</sup>Tapi nina suruh-suruhan e, "E ula kal ambati aku. Nggo ibere TUHAN maka sangap perdalankenku, emaka berelah aku mulih ku tuanku."

<sup>57</sup> Nina kalak ndai ngaloi, "Adi bage kin, sidilo lah Ribka e, ntah uga nina."

<sup>58</sup> Emaka idilona Ribka, isungkunna nina, "Nggit kam berkat ras kalak enda?" "Nggit," nina ngaloi.

<sup>59</sup> Erkiteken si e ipelepas kalak enda me Ribka ras si rembahisa nai berkat ras suruh-suruhan Abraham, ras teman-teman suruh-suruhan e.

<sup>60</sup> I pasu-pasu kalak enda Ribka nina, "Jadilah kam Ribka, nande erjuta-juta kalak. Italuken kesusurenndu gelah pagi kota-kota musuh-musuhna."

<sup>61</sup> Kenca bage ersikap-sikap me Ribka ras piga-piga kalak suruh-suruhenna si deban, jenari iersakna unta, berkat ia ras suruh-suruhan Abraham.

<sup>62</sup> I bas paksa e nggo reh Isak ku gurun pasir si tergelar "Sumur Dibata si nggeluh si mperdiateken aku". Ia sanga ringan i bagin Selatan Kanaan.

<sup>63</sup> Karaben-karaben ndarat ia erdalan-dalan i bas mbalmbal, jenari iidahna unta reh.

<sup>64</sup> Kenca idah si Ribka Isak, minter nusur ia i datas untana nari.

<sup>65</sup> Isungkunna suruh-suruhan Abraham nina, "Ise dilaki si erdalan kempak kita i bas mbalmbal ah?" "Ia kap tuanku," nina suruh-suruhan ndai njabapsa. Erkiteken si e, minter ibuat Ribka selendangna, itutupina ayona.

<sup>66</sup>Ituriken suruh-suruhan e man Isak kasa kai si nggo ilakokenna.

<sup>67</sup>Kenca bage ibaba Isak me Ribka ku kemah si nai iingani nandena, Sara. Ribka jadi ndehara Isak. Ngena kal ate Isak man Ribka, janah erkiteken si e terapul ia aminna gia nandena nggo mate.

### **Kesusuren Abraham si deban (1Taw 1:32-33)**

**25** <sup>1</sup>Lempoi Abraham ka diberu si deban, Ketura gelarna.

<sup>2</sup>Arah perjabunna e tubuh si: Simran, Joksan, Medan, Midian, Isbak, ras Suah.

<sup>3</sup>Joksan eme Bapa Syeba ras Dedan, janah kesusuren Dedan eme bangsa Ashur, Letus, Leum.

<sup>4</sup>Anak Midian eme: Epa, Eper, Henoh, Abida, ras Eldaa. Enda me kerina kesusuren si Ketura.

<sup>5</sup>Kerina erta-erta Abraham itadingkenna man Isak,

<sup>6</sup>tapi sanga ia nggeluh denga iberekenna erta-erta man anak-anakna si dilaki si tubuh arah ndeharana si deban. Kenca bage isuruhna kerina anak-anakna e kempak negeri Timur ndauh i bas anakna Isak nari.

### **Kematen ras penguburen Abraham**

<sup>7</sup>Abraham mate kenca ia nggo metua kal, i bas umur 175 tahun.

<sup>8</sup>(Kej 25: 7)

<sup>9</sup>Ia ikuburken anakna Isak ras Ismael i gua Mahpela, i juma si Epron anak Sohar kalak Heti e, arah Timur Mamre.

<sup>10</sup>Juma e, eme si nggo itukur Abraham i bas kalak Heti e nari. I je me Abraham ras ndeharana Sara ikuburken.

<sup>11</sup>Kenca nggo mate Abraham, ipasu-pasu Dibata me anakna Isak, si ringan deherken "Sumur Dibata si nggeluh si mperdiateken aku".

### **Kesusuren Ismael (1Taw 1:28-31)**

<sup>12</sup>Enda me gelar-gelar kesusuren Ismael anak Abraham, si ipupus Hagar, kalak Mesir, budak Sara e.

<sup>13</sup>Gelar-gelar anakna e isuratken mulai i bas sintua nari: Nebayot, Kedar, Adbeel, Mipsam,

<sup>14</sup>Misma, Duma, Masa,

<sup>15</sup>Hadat, Tema, Jetur, Napis, ras Kedma.

<sup>16</sup>Kalak enda me nini sepulu dua suku, janah gelar-gelar kalak enda nggo ipake jadi gelar kuta ras gelar ingan-ingan erkemah.

<sup>17</sup>Sanga Ismael mate umurna 137 tahun.

<sup>18</sup>Kesusuren Ismael ringan kelang-kelang Hawila ras Sur, arah Timur Mesir, i bas dalan ku Assur. Kalak enda ndauh sirang ras kesusuren Abraham si deban.

## **Ketubuhan Esau ras Jakup**

<sup>19</sup>Enda me turi-turin kerna Isak anak Abraham.

<sup>20</sup>Umur Isak nggo empat puluh tahun tupung ia erjabu ras Ribka. Ribka eme anak Betuil turang Laban. Betuil eme kalak Aram i Mesopotami nari.

<sup>21</sup>Erkitekten langa lit anak Ribka, ertoto Isak man TUHAN kerna ia. Ibegiken TUHAN pertotonna, emaka mehuli me kula Ribka.

<sup>22</sup>Kepeken anak si nandangi ipupusna e rindu, janah ope denga anak e tubuh si lawanen ia duana i bas bertin nandena. Nina Ribka, "Ngkai maka jadi bagenda i bas aku?" Erkitekten si e lawes ia nungkun man TUHAN.

<sup>23</sup>Nina TUHAN man bana, "Lit dua bangsa i bas bertinndu nandangi ipupusndu me dua bangsa si ermusuhen gegehen agina asa kakana sintua jadi suruh-suruhen singuda."

<sup>24</sup>Seh me paksana Ribka mupus, ipupusna anak dilaki rindu.

<sup>25</sup>Sintua megara-gara rupana, kulitna bagi jubah si ermbulu. Emaka ibahan gelarna Esau.

<sup>26</sup>Sanga tubuh singuda icikepna nteguh kal tukul-tukul Esau. Emaka ibahan gelarna Jakup. Umur Isak nggo 60 tahun sanga kalak enda tubuh.

**I dayaken Esau hakna selaku anak sintua**

<sup>27</sup> Duana anak e reh belinna. Esau jadi perburu si beluh, janah riahen akapna tading i bas kerangen. Tapi Jakup, biak persinik, dekahen tading i rumah.

<sup>28</sup> Adi si Isak ngenan atena Esau erkiteken ntabeh akapna man bekas Esau erburu, tapi Ribka ngenan ka atena Jakup.

<sup>29</sup> I bas sada wari sanga itasakken Jakup sitik kacang megara, Esau mulih i bas erburu nari. Melihe kal ia,

<sup>30</sup> emaka nina man Jakup, "Melihe kal aku; enta sitik pangan si megara-gara ena." (Em sabapna maka igelari ia Edom.)

<sup>31</sup> Nina Jakup njabapsa, "Banci kubereken, adi iberekenndu bangku hakndu selaku anak sintua."

<sup>32</sup> Nina Esau, "Bage-bage! Mate me atena aku, kai gunana aku anak sintua?"

<sup>33</sup> Nina Jakup, "Ersumpah dage kam lebe maka iberekenndu hak kinituanndu man bangku." Emaka ersumpah Esau, iberekenna hak kinituanna man Jakup.

<sup>34</sup> Kenca bage maka ibereken Jakup man bana roti ras kuah kacang megara e. Minter ia man ras minem, jenari lawes ia. Bage me si Esau, la kal akapna meherga kinituanna.

## Isak ringan i Gerar

**26**<sup>1</sup> Reh ka me sekali nari kelihen i bas negeri e, seri ras kelihen si nggo pernah jadi nai sanga paksa Abraham. Emaka ijumpai Isak si Abimelek raja kalak Pilisti i Gerar.

<sup>2</sup>Icidahkan TUHAN BaNa man Isak nina, "Ula kam lawes ku Mesir. Tetaplah kam ringan i bas negeri enda, i bas ingan si Kukataken man bandu.

<sup>3</sup>I jenda me kam ringan, Aku sinemani kam ras si masu-masu kam. Kubereken pagi kerina negeri enda man bandu ras man kesusurenndu. Kucikep padanKu si Kubahan man bapandu Abraham.

<sup>4</sup>Kubereken man bandu kesusuren seri buena ras bintang i langit, janah negeri enda kerina Kubereken man bana. Kerina bangsa-bangsa i babo doni enda ndat pasu-pasu i bas kesusurenndu.

<sup>5</sup>Kupasu-pasu kam erkiteken Abraham patuh man bangKu, janah ikutkenna kerina pedah-pedahKu ras perentahKu."

<sup>6</sup>Erkiteken si e ringan me Isak i Gerar.

<sup>7</sup>Adi isungkun kalak kerna ndeharana, ikatakenna maka turangna nge e, sabap adi ikatakenna maka Ribka ndeharana, mbiar ia ibunuh kalak guna ndatken Ribka, si seh kal jilena.



<sup>8</sup>I bas sada wari kenca nggo ndekah sitik Isak i jah, inen Raja Abimelek ku teruh arah jendelana, janah idahna Isak sanga jagar-jagar ras Ribka.

<sup>9</sup>Idilo Abimelek Isak nina, "Jadi, ndeharandu nge kepeken Ribka! Ngkai maka ikatakenndu ia turangndu?" Nina Isak ngaloi, "Kuakap aku ibunuh adi kukataken ia ndeharanku."

<sup>10</sup>"Uga nge perbanndu e man kami? Banci kap min ndai ipedemi anak buahku ndeharandu; kune min ndai jadi bage, kam maba salahna," nina Abimelek.

<sup>11</sup>Jenari ipersingeti Abimelek man rayatna kerina maka ise si nggaskasi Isak ntah ndeharana la banci lang ibunuh.

<sup>12</sup>Ierdangi Isak taneh e, janah i bas tahun e iperanina seratus kali lipat, erkiteken ipasu-pasu TUHAN ia.

<sup>13</sup>Sangap ia lalap i bas dahinna, dungna seh kal ia bayakna.

<sup>14</sup>Erkiteken lalana biri-birina ras lembuna, janah suruh-suruhenna pe nterem, emaka cian ate kalak Pilisti man bana.

<sup>15</sup>Emaka itutupi kalak Pilisti kerina sumur-sumur si nggo ikali suruh-suruhan Abraham, sanga nggeluh denga nai bapana e.

<sup>16</sup>Kenca bage nina Abimelek man Isak, "Lawes lah kam i jenda nari. Nggo ndauh belinen kuasandu asang kuasa kami kerina."

<sup>17</sup>Erkitekén si e berkat me Isak, jenari erkemah ia i baluren Gerar. I je me ia lebe ringan.

<sup>18</sup>Ikalina ka sekali nari kerina sumur-sumur si nggo ikali i bas paksa Abraham, si nggo itambusi kalak Pilisti kenca nggo mate Abraham. Ibahan Isak gelar sumur-sumur e bali ras gelar si nggo ibahan bapana mbarenda.

<sup>19</sup>Ikali suruh-suruhan Isak sada sumur i bas baluren e, jenari jumpa ia sumbul si erburak-burak launa.

<sup>20</sup>Rubati si ermakan kalak Gerar ras si ermakan Isak nina, "Ajang kami kap lau e." Eme sabapna maka ibahan Isak sumur e "Perubaten".

<sup>21</sup>Ikali suruh-suruhan Isak sumur si deban. E ka pe jadi perubaten. Erkitekén si e ibahan Isak gelar sumur e "Permusuhen".

<sup>22</sup>Miser ka ia jenari, janah i je ikalina ka sumur si deban. Si enda lanai jadi perubaten. Em sabapna maka ibahan Isak gelar sumur e "Kebebasen". Nina Isak, "Genduari nggo ibere TUHAN kita bebas nggeluh i bas negeri enda emaka la banci lang senang siakap i jenda."

<sup>23</sup>Itadingken Isak ingan e, lawes ia ku Berseba.

<sup>24</sup>I bas berngi e icidahken TUHAN BaNa man Isak janah nina, "Aku kap Dibata bapandu Abraham. Ula kam mbiar; Aku ras kam. Kupasu-pasu kam, janah Kubereken

man bandu kesusuren si nterem erkiteken padanKu man suruh-suruhanKu Abraham."

<sup>25</sup>Ipajekken Isak sada batar-batar ingan persembahen i jah, isembahna TUHAN. Kenca bage ipajekkenna kemahna i je, janah ikali suruh-suruhenna ka sumur i je.

### **Arih-arih Isak ras Abimelek**

<sup>26</sup>Abimelek reh i Gerar nari ras si Ahusat penasehatna, bage pe Pikol, puanglimana, ndahi Isak.

<sup>27</sup>Isungkun Isak ia nina, "Ngkai maka kam reh genduari ku jenda adi mbarenda pe nembeh nge atendu man bangku janah ipelawesndu aku i bas negerindu nari?"

<sup>28</sup>Ijabap kalak ndai nina, "Genduari nggo ieteh kami maka TUHAN ras kam, emaka kenca iukuri kami, ulin akap kami maka sibahanlah iketen perpadanen. Ersumpah kam dage

<sup>29</sup>maka la ibahanndu jahat man kami bagi kami pe la ndigan pe erbahan jahat man bandu. Mehuli perbahanen kami man bandu, janah banci kam lawes alu dame. Genduari nggo tangkas maka TUHAN masu-masu kam."

<sup>30</sup>Ibahan Isak pesta guna kalak enda, emaka man ras minem ia.

<sup>31</sup>Pagina lampas erpagi-pagi, sekalak-sekalak ia melasken padanna janah idungi alu ersumpah. Ikataken Isak mejuah-juah man

kalak enda muatna lawes, sirang kalak enda tapi tetap erteman.

<sup>32</sup>I bas wari e ka me reh suruh-suruhan Isak meritaken kerna sumur si nggo ikalina. Nina suruh-suruhan e, "Nggo jumpa kami lau."

<sup>33</sup>Emaka ibahanna gelar sumur ndai Berseba. Bagenda me turi-turinna kota Berseba ndatken gelarna.

### **Ndehara-ndehara Esau si i bas bangsa si deban nari**

<sup>34</sup>Kenca umur Esau 40 tahun, erjabu ia ras dua kalak singuda-nguda bangsa Heti, eme: Judit anak Beerri ras Basmal anak Elon.

<sup>35</sup>Arah perlagu langkah kalak enda tuhu-tuhu ndele kal ate Isak ras Ribka.

### **I pasu-pasu Isak si Jakup**

**27**<sup>1</sup>Tupung si e Isak nggo metua, janah pentang pe. Idilona anakna sintua Esau nina man bana, "O anakku." "Kai, Bapa," nina Esau ngaloi.

<sup>2</sup>Nina Isak, "Idahndu nge kap maka aku nggo metua. Tah lanai bo ndekah aku nggeluh.

<sup>3</sup>Buat dage panah ras anak panahndu. To ku kerangen kam erburu, buat sada rubia-rubia man bangku.

<sup>4</sup>Tasakken man bangku pangan si ntabeh kuakap, jenari baba man bangku. Kenca

kupan, kupasu-pasu ateku kam ope aku mate."

<sup>5</sup>Tapi sanga ercakup-cakap Esau ras Isak kepeken ibegiken Ribka. Emaka kenca lawes Esau erburu,

<sup>6</sup>nina Ribka man Jakup, "Enda denga nge kubegi ikataken bapandu man Esau,

<sup>7</sup>'To buat sada rubia-rubia, tasakken e bangku. Kenca kupan, kupasu-pasu kam i lebe-lebe TUHAN ope denga aku mate."

<sup>8</sup>"Emaka anakku," nina Ribka tole, "Begiken ras ikutken kai si kukataken.

<sup>9</sup>To pilih dua kambing si mburna, gelah kutasakken sitik pangan si ntabehna kal akap bapandu.

<sup>10</sup>Kenca bage ibabandu kari man bana gelah ipanna, maka ipasu-pasuna kam ope ia mate."

<sup>11</sup>Tapi nina Jakup man nandena, "Tehndu nge Esau kalak si ermbulu badanna, tapi aku lang.

<sup>12</sup>Ntah idadap bapa kari aku, ma ietehna kutipu ia? Alu bage sumpah nge dat aku, labo pasu-pasu."

<sup>13</sup>Nina nandena, "Aku nanggungsa sumpah si seh man bandu anakku. Bahanlah bagi si kukataken, to lah buat kambing e man bangku."

<sup>14</sup>Emaka lawes Jakup muatca, ibabana man nandena, itasakkenna uga akap Isak ntabeh.

<sup>15</sup> Kenca bage ibuat Ribka me baju Esau si mejilena kal, si ibunikenna i bas rumah e, jenari isuruhna ipake Jakup.

<sup>16</sup> Itamakenna kulit kambing e i bas tas Jakup, ras bage pe i bas kerahungna si la lit mbuluna.

<sup>17</sup> Iberekenna pangan si ntabeh e man Jakup, rikut pe ras roti si nggo itasakkenna.

<sup>18</sup> Kenca bage lawes me Jakup ku bapana nina, "O, Bapa!" "Kai," nina bapana ngaloi, "Anakku siapa kam?"

<sup>19</sup> "Aku kap Esau, anakndu sintua; nggo kulakoken bagi si isuruhndu. Kundul kam bapa, gelah ipanndu sitik pangan si kubaba enda, gelah ipasu-pasundu aku," nina Jakup njabapsa.

<sup>20</sup> Nina Isak, "Uga maka bage pedasna dat kam, anakku?" Erjabap Jakup, "TUHAN Dibatandu kap si nampati aku ndatkenca."

<sup>21</sup> Nina Isak man Jakup, "Mari terdeheren ku jenda gelah banci kam kudadap. Tuhu kin lah kam Esau?"

<sup>22</sup> Ideheri Jakup bapana. Icipep bapana ia nina, "Sorandu bali ras sora Jakup, tanndu bali ras tan Esau.

<sup>23</sup> La itandai Isak si Jakup sabap tanna ermbulu bagi tan Esau. Menam ipasu-pasuna Jakup,"

<sup>24</sup> tapi isungkunna ka nina, "Tuhu kam Esau?" "Tuhu Bapa," nina Jakup.

<sup>25</sup> Nina Isak, "Baba dage sitik pangan e bangku, gelah kenca kupan, kupasu-pasu kam." Ibaba Jakup pangan e man bapana, bage pe ibabana ka anggur man inemenna.

<sup>26</sup> Kenca bage nina bapana man bana, "Mari terdeheren, emma aku anakku."

<sup>27</sup> Sanga iemana bapana, ianggeh Isak bau uis anakna, emaka ipasu-pasuna anakna Jakup. Nina Isak, "Bau anakku si merim bali ras bau juma si nggo ipasu-pasu TUHAN.

<sup>28</sup> Dibata mereken embun man bandu i langit nari si mahan jumandu mehumur. Ia lah si mereken man bandu mbue gandum ras anggur.

<sup>29</sup> Bangsa-bangsa jadi suruh-suruhendu gelah, janah nembah ia kerina man bandu. Kam lah si merentah senina-seninandu, sinursur nandendu pe nembahlah man bandu. Kalak si numpahi kam, kena sumpah, kalak si masu-masu kam dat pasu-pasu."

### **Esau mindo pasu-pasu man si Isak**

<sup>30</sup> Kenca nggo dung Isak mereken pasu-pasuna, minter kenca Jakup lawes, reh seninana Esau i bas perburun nari.

<sup>31</sup> Ia pe nasakken pangan si ntabeh, jenari ibabana ku bapana nina, "O Bapa, kekeken, pan dage pangan si kubaba enda, gelah banci aku ipasu-pasundu."

<sup>32</sup> "Ise kin kam?" nina Isak nungkun. "Anakndu sintua, Esau," nina njabapsa.

<sup>33</sup> Minter nggirgir kerina daging Isak emaka isungkunna, "Adi bage, ise dage ndai si nggo enggeleh rubia-rubia, janah si nggo mabasa bangku? Ope denga kam reh nggo kupan, nggo kupasu-pasu ia alu pemasu-masunku si pengkeri-kerinna, janah erkiteken si e nggo jadi sikerajangenna seh rasa lalap."

<sup>34</sup> Kenca ibegi Esau e, serko ia alu sora megang. Ngilas kal akapna, janah nina, "Aku pe pasu-pasu min, Pa!"

<sup>35</sup> Nina Isak njabapsa, "Nggo ndai reh agindu, itipuna aku. Nggo ibuatna pasu-pasundu."

<sup>36</sup> Nina Esau, "Enda me pedua kaliken aku itipuna. Payo me gelarna Jakup. Nggo ibuatna hakku selaku anak sintua, genduari pasu-pasungku ka ibuatna. Lanai nge lit pasu-pasundu si man bangku?"

<sup>37</sup> Nina Isak njabapsa, "Nggo kubahan ia jadi tuanndu, nggo kubahan maka kerina senina-seninana jadi suruh-suruhenna. Nggo kubereken man bana gandum ras anggur. Genduari kai kal pe lanai banci kubahan man bandu anaku!"

<sup>38</sup> Isek seki Esau lalap bapana nina, "Sada kin ngenca pasu-pasundu, Bapa? Aku pe pasu-pasu min!" Emaka mulai ia ngandung.

<sup>39</sup> Emaka nina Isak man bana, "Lanai lit embun i langit nari man bandu, lanai lit juma si mehumur man bandu."



<sup>40</sup>Kam nggeluh arah pedangndu, tapi kam suruh-suruhan seninandu. Tapi bage pe, adi la kam nggit, kam banci nangtang i bas kuasana nari."

<sup>41</sup>Erkitekten si e nembah ate Esau man Jakup, perban bapana nggo mereken pasu-pasuna man Jakup. Rukur ia, "Bapanku lanai bo kap ndekah nggeluh, kenca e pagi kubunuh Jakup."

<sup>42</sup>Tapi ieteh Ribka sura-sura Esau, emaka isuruhna kalak ndilo Jakup, janah nina, "Begiken, kakandu Esau erbalas atena man bandu janah ibunuhna atena kam.

<sup>43</sup>Emaka genduari o anakku, bahanlah bagi si kukataken e. Minterlah kam lawes ndahi turanku Laban i Haran.

<sup>44</sup>Ras ia me kam lebe, nimai ngadi nembah ate kakandu,

<sup>45</sup>seh ngayak lupa ia perbahanenndu man bana. Kenca bage kusuruh denggo si ngalo-ngalo kam mulih. Sabap la ateku bene anakku duana i bas sada wari."

### **I suruh I sak si Jakup ndahi Laban**

<sup>46</sup>Nina Ribka man Isak, "Ngelabuh aku ngenen bangsa Heti ndehara Esau ah. Adi si Jakup pe muat singuda-nguda bangsa Heti jadi ndeharana madin me aku mate."

**28**<sup>1</sup>Ilebu Isak anakna Jakup, ikatakenna mejuah-juah man bana, jenari nina, "Ula kal iempoindu beru Kanaan enda.

<sup>2</sup>To lah ku Mesopotami, ku rumah nini bulangndu Betuil. I jah me kam empo, buat sada anak mamandu Laban.

<sup>3</sup>Dibata si Mada Kuasa lah si masu-masu perjabunndu, ras mereken man bandu nterem anak, gelah kam jadi nini nterem bangsa!

<sup>4</sup>Ialah si masu-masu kam ras kesusurenndu alu pasu-pasu si nggo IberekenNa man Abraham. Janah man bandulah pagi taneh si inganindu genduari enda, si nggo ibereken Dibata man Abraham!"

<sup>5</sup>Emaka isuruh Isak si Jakup lawes ku Mesopotami ndahi Laban, anak Betuil, kalak Aram e, turang Ribka. Ribka eme nande Jakup ras Esau.

### **Empo denga ka si Esau**

<sup>6</sup>Nggo ieteh si Esau maka nggo ipasu-pasu Isak si Jakup, janah isuruhna pe ia ku Mesopotami erjabu. Itehna kang maka asum ipasu-pasu Isak si Jakup, isuruhna maka ula iempoi Jakup diberu kalak Kanaan.

<sup>7</sup>Itehna pe maka Jakup nggo ngikutken kata nandena ras bapana, janah nggo ia lawes ku Mesopotami.

<sup>8</sup>Dage ngerti nge Esau maka bapana Isak, la kal atena ngena diberu bangsa Kanaan.

<sup>9</sup>Erkitekten si e lawes Esau ndahi Ismael anak Abraham, jenari iempoina si Mahalat, turang Nebayot, anak Ismael.

**Nipi Jakup i Betel**

<sup>10</sup>Itadingken Jakup Berseba, jenari berkat ia kempak Haran.

<sup>11</sup>Nandang i sundut matawari seh ia i bas sada ingan, emaka i je ia erberngi. Medem ia, janah ibantalkenna sada batu.

<sup>12</sup>Ernipi ia maka iidahna sada redan pajek i babo doni, ujungna seh ku langit; ku teruh ku das i je malekat.

<sup>13</sup>Tedis TUHAN i deherna nina, "Aku kap TUHAN, Dibata Abraham ras Isak. Man bandu ras man kesusurenndu Kubereken taneh inganndu medem enda.

<sup>14</sup>Kesusurenndu bali pagi ras abu taneh teremna. Ipebelangna daerahna kempak apai pe. Arah kam ras kesusurenndu kerina bangsa i doni enda ndat pasu-pasu i bas aku nari.

<sup>15</sup>Inget lah, Aku ras kam dengen ngkawali kam ku japa pe kam lawes, janah Aku ka pagi mbaba kam mulih ku taneh enda. La Kutadingken kam seh nggo dung Kulakoken kerina si Kukataken bandu e."

<sup>16</sup>Medak me Jakup, jenari nina, "I jenda kepe TUHAN; ndai la kuteh maka la i jenda!"

<sup>17</sup>Mbiar ia nina, "Kebiaren kap ingan enda! Ugapa pe rumah Dibata nge enda; ugapa pe ingan enda pintun si talang kempak surga."

<sup>18</sup>Lampas erpagi-pagi keke Jakup, ibuatna batu si ibantalkenna ndai, ipajekkenna jadi

sada tanda peringet-ingeten. Lamburkenna minak saitun ku batu e tandana nggo ipersebakhenna man Dibata.

<sup>19</sup>Ibahanna gelar ingan e Betel. (Ope si e kota enda igelari kalak, Lus.)

<sup>20</sup>Kenca bage ersumpah Jakup man TUHAN, "Adi itemani Dibata aku janah adi IkawaliNa aku i bas perdalankenku, janah adi IberekenNa bangku uis ras pangan,

<sup>21</sup>adi selamat aku mulih ku rumah bapangku, emaka TUHAN me jadi Dibatangku.

<sup>22</sup>Batu peringet-ingeten si nggo kupajekken enda pagi jadi ingan ersembah man Dibata, janah kubereken pagi sepersepuluh i bas kasa kai si IberekenNdu bangku."

## Jakup seh i rumah Laban

**29**<sup>1</sup>I terusken Jakup perdalannenna, lawes ia kempak negeri Timur.

<sup>2</sup>Rempet idahna sada sumur i bas mbalmbal i keleweti telu terpuk biri-biri si sangana gempang i je ibere minem i bas sumur e nari, janah i bas lubang sumur lit sada batu galang man tutupna.

<sup>3</sup>Sanga pulung asuh-asuhen e ku je kerina, igulingken permakan batu e, jenari ibere minemna asuh-asuhen e. Kenca dung minem emaka iulihkenna ka batu ndai ku inganna.

<sup>4</sup>Nungkun Jakup man permakan ndai nina, "O teman-temanku, i ja nari kam kerina?" "I Haran nari," nina kalak ndai njabapsa.

<sup>5</sup> Nungkun ka Jakup, "Itandaindu kang Laban anak Nahor?" "Tandai kami," nina kalak ndai njabapsa.

<sup>6</sup> "Ma sehat-sehat nge ia?" nina nungkun. "Sehat," nina kalak enda njabapsa. "Ah kap anakna Rahel reh ku jenda nggera asuh-asuhen bapana."

<sup>7</sup> Nina Jakup, "Adi langa bo ben, janah langa bo pekarangken ngkai maka la ibere minemndu lebe asuh-asuhenndu, kenca bage igera ka mulihken ku mbalmbal?"

<sup>8</sup> Nina kalak enda njabapsa, "La banci bage adi langa pulung kerina asuh-asuhen e i jenda; kenca e kari maka banci igulingken batu e, jenari asuh-asuhen e nggo banci ibere minem kami."

<sup>9</sup> Sanga ngerana denga Jakup ras permakan e, seh Rahel i je ras asuh-asuhen bapana.

<sup>10</sup> Kenca iidah Jakup si Rahel ras biri-biri mamana Laban, lawes Jakup ku sumur e, igulingkenna batu, ibere minemna biri-biri ndai.

<sup>11</sup> Kenca bage iemana Rahel, janah tangis perban riahna ukurna.

<sup>12</sup> Iturikenna man Rahel, "Aku kap anak Ribka, turang bapandu." Emaka kiam Rahel ngatakenna man bapana.

<sup>13</sup> Kenca ibegi Laban kerna beberena Jakup, kiam ia njumpaisa, idakepna, iemaina, jenari ibabana ku rumah. Ituriken Jakup kerina kai si nggo jadi.

<sup>14</sup>Kenca si e nina Laban, "Payo, kam tuhu-tuhu nge sada dareh ras aku." Tading me Jakup i je sada bulan dekahna.

### **Jakup erdahin jadi suruh-suruhan Laban ndatken Rahel ras Lea**

<sup>15</sup>Nina Laban man Jakup, "Situhuna la patut kam erdahin nampati aku adi la kam dat kai pe, aminna gia kam keluargangku. Emaka asa kai kuban gajindu?"

<sup>16</sup>Lit dua kalak anak Laban diberu; sintua Lea gelarna, singuda Rahel.

<sup>17</sup>Mata Lea tuhu mejile; tapi potongan badan Rahel seh kal tuhu jilena.

<sup>18</sup>Jakup ngena atena Rahel, emaka nina man mamana, "Nggit aku pitu tahun erdahin ras kam, gelah iberendu aku erjabu ras anakndu singuda Rahel."

<sup>19</sup>Nina Laban njabapsa, "Ulin kuakap merekenca man bandu asang man ise pe. Emaka jenda me kita ras."

<sup>20</sup>Emaka erdahin me Jakup pitu tahun dekahna lako ndatken Rahel, tapi bagi piga-piga wari ngenca akapna sipitu tahun e, perban ngenana atena ngenen Rahel.

<sup>21</sup>Kenca seh paksana nina Jakup man mamana Laban, "Nggo seh pitu tahun; erjabu me kami ras anakndu."

<sup>22</sup>Erkitekten si e ikataken Laban me kerina si man katanken ku kerja erdemu bayu anakna.

<sup>23</sup> Tapi i bas berngi e labo Rahel si ibereken Laban man Jakup, tapi Lea, emaka ras ia medem bagi arusna kalak erjabu.

<sup>24</sup> (Ibereken Laban budakna si diberu, eme Silpa jadi budak Lea.)

<sup>25</sup> Pepagina maka nggo ieteh Jakup maka Lea nge kepeken si iempoina e. Emaka idahina Laban nina, "Uga perbahanenndu e bangku? Aku erdahin gelah Rahel bangku. Ngkai maka itipundu aku?"

<sup>26</sup> Nina Laban njabapsa, "Rikutken adat si i jenda la banci anak si nguda leben erjabu asang kakana.

<sup>27</sup> Timai seminggu nari dekahna seh nggo dung adat kerja enda; kenca bage banci kubereken man bandu Rahel, adi enggit kam erdahin pitu tahun nari ras aku."

<sup>28</sup> Jakup setuju, janah kenca nggo lepas kerja erdemu bayu e, iberekenna ka anakna Rahel man Jakup jadi ndeharana.

<sup>29</sup> (Ibereken Laban budakna si diberu Bilha jadi budak Rahel, anakna.)

<sup>30</sup> Jakup ersada kula ras Rahel bagi arusna kalak erjabu, janah ngenan atena man Rahel asang Lea. Pitu tahun nari ka ia erdahin ras Laban.

### **Anak-anak Jakup**

<sup>31</sup> Perban idah TUHAN maka ngenan ate Jakup nandangi Rahel asangken man Lea

emaka ibere TUHAN maka Lea banci mupus, tapi Rahel lang.

<sup>32</sup> Mehuli kula Lea, ipupusna sada anak dilaki. Nina, "Nggo idah TUHAN kiniseranku, genduari tentu ikelengi perbulangunku aku." Emaka Ruben ibanna gelar anakna.

<sup>33</sup> Mehuli ka kulana, tubuh ka sada anakna dilaki emaka nina, "Nggo ka ibereken TUHAN anak dilaki erkiteken IbegiNa aku la ikelengi." Emaka Simeon ibannagelarna.

<sup>34</sup> Sekali nari mehuli ka kulana, tubuh ka anakna dilaki nina, "Genduari la banci lang erpelcikna perbulangunku teriket man bangku perban nggo kupupus man bana telu anak dilaki." Emaka ibanna gelar anakna e Lewi.

<sup>35</sup> Kenca bage mehuli ka kulana; tubuh ka anakna dilaki si deban nina, "Genduari kupuji TUHAN." Emaka ibanna gelar anak e Juda. Kenca bage ngadi ia mupus.

**30**<sup>1</sup> Tapi Rahel lalap la lit pupusna; emaka cian atena man kakana. Erkiteken si e nina man Jakup, "Berekenlah man bangku anak. Adi lang mate aku."

<sup>2</sup> Merawa ate Jakup man Rahel, janah nina, "Labo kap aku Dibata. Ia nge si erbahanca kam la mupus."

<sup>3</sup> Nina Rahel, "Enda kap suruh-suruhanku Bilha; ras kam medem, gelah banci ipupusna anak man bangku. Alu bage banci aku jadi pernanden arah ia."



<sup>4</sup>Emaka ibereken Rahel me si Bilha man perbulangenna, jenari ersada kula Jakup ras Bilha.

<sup>5</sup>Mehuli kula Bilha, emaka ipupusna sekalak anak dilaki man Jakup.

<sup>6</sup>Nina Rahel, "Nggo ibenarken Dibata aku. Nggo IbegikenNa pertotonku, jannah IberekenNa man bangku sada anak dilaki." Emaka ibanna gelar anak e Dan.

<sup>7</sup>Mehuli ka kula Bilha, tubuh ka anakna dilaki peduaken.

<sup>8</sup>Nina Rahel, "Nggo kupekeri gegehku erjuang ngelawan kakangku, jannah aku nggo menang." Emaka ibanna gelarna Naptali.

<sup>9</sup>Kenca nggo iteh Lea maka ia nggo ngadi mupus emaka iberekenna suruh-suruhenna Silpa jadi ndehara Jakup.

<sup>10</sup>Kenca bage ipupus Silpa sekalak anak dilaki.

<sup>11</sup>Nina Lea, "Mehuli nasipku." Emaka ibanna gelar anak e Gat.

<sup>12</sup>Ipupus Silpa ka anak dilaki si deban.

<sup>13</sup>Emaka nina Lea, "Oh riahna kuakap. Genduari kerina diberu ngataken meriah kuakap." Emaka ibanna gelar anak e Aser.

<sup>14</sup>Sanga paksa rani, erdalan-dalan me Ruben i bas juma, idatsa buah dudaim. Kenca e iberekenna man nandena Lea. Nina Rahel man Lea, "Enta sitik buah dudaim si idat anakndu ndai."

<sup>15</sup> Nina Lea njabapsa, "La kin bias nggo ibuatndu perbulangenku? Genduari ibuatndu ka atendu buah dudaim anakku?" Nina Rahel, "Adi iberendu aku buah dudaim anakndu, banci kam medem ras Jakup berngi enda."

<sup>16</sup> Kenca mulih Jakup i juma nari karaben, ialo-alo Lea ia nina, "Ras kita medem berngi enda perban nggo kugalari kerna si e alu buah dudaim anakku." Emaka medem Jakup ras Lea berngi e, ersada kula ia.

<sup>17</sup> Ijabap Dibata pertoton Lea, emaka mehuli kulana, i jenari ipupusna anakna si pelimaken.

<sup>18</sup> Nina Lea, "Nggo ibereken Dibata upahku, erkiteken nggo kubereken suruh-suruhenku Silpa man perbulangenku." Emaka ibanna gelar anak e Isakar.

<sup>19</sup> Mehuli ka kula Lea, emaka tubuh anakna si peenemken.

<sup>20</sup> Nina, "Nggo ibereken Dibata man bangku pemere si seh kal jilena. Genduari uga pe ialoken dilakingku me aku, perban nggo tubuh arah aku enem anakna dilaki." Emaka ibanna gelarna Sebulon.

<sup>21</sup> Kenca bage tubuh sada anakna diberu, Dina ibanna gelarna.

<sup>22</sup> Dungna iinget Dibata me Rahel, IbegikenNa pertotonna, emaka banci ia mupus IbahanNa.

<sup>23</sup> Emaka mehuli me kula Rahel, jenari tubuh sada anakna dilaki nina, "Lanai kemalun aku ibahan Dibata.

<sup>24</sup> Mbera-mbera ibereken TUHAN denga bangku sada nari anak dilaki." Emaka ibanna gelar anak e Jusup.

### **Jakup ras Laban sitawaren**

<sup>25</sup> Kenca tubuh Jusup nina Jakup man Laban, "Pelepas min aku mulih ku kutangku.

<sup>26</sup> Bereken min ndeharangu ras anak-anakku, si nggo dat aku erkiteken aku erdahin ras kam, gelah aku lawes. Tehndu nge uga ulina pendahinku man bandu."

<sup>27</sup> Nina Laban, "Begiken lebe. Nggo tergejap man bangku, maka TUHAN masu-masu aku erkite-kiteken kam.

<sup>28</sup> Emaka katakenlah asa kai upahndu gelah kugalari."

<sup>29</sup> Nina Jakup njabapsa, "Tehndu uga nggo pendahinku man bandu, janah kidekah aku njagasa, asuh-asuhenndu nggo merih.

<sup>30</sup> Ope denga aku i jenda sitik ngenca ertandu; genduari nggo ndauh kal erbuena, em perban nggo ipasu-pasu TUHAN kam erkite-kiteken aku. Emaka nggo seh paksana aku erdahin guna diringku jine."

<sup>31</sup> Nungkun Laban nina, "Asa kai dage kubereken bandu?" Nina Jakup njabapsa, "La padah aku rupah. Nggit denga aku ermakan asuh-asuhenndu, adi cocok akapndu katangku enda.

<sup>32</sup> Berelah maka kusiar-siar sendah asuh-asuhenndu kerina, janah kuserapken kasa

kai biri-biri si mbiring ras mekambing tah pe simeruntik si nguda denga; e saja ngenca ateku man upahku.

<sup>33</sup>Alu bage tentu murah iakapndu denggo metehsa bujur aku tah lang. Adi ipepayo kam pagi upahku, janah lit i je kambing si la meruntik tah la mekambing, ntah biri-biri si la mbiring, tentu tereteh barang tinangko e."

<sup>34</sup>Nina Laban njabapsa, "Bage-bage! Kuban pagi bagi si ikatakenndu e."

<sup>35</sup>Tapi i bas wari e ipindahken Laban kerina kambing bajarna si meruntik ras si mekambing bage pe beruna si mekambing ntah meruntik tah pe kambing si lit mbentarna; biri-biri si mbiring pe ipindahkenna kerina. Kenca bage isuruhna anakna si dilaki ngurussa si e,

<sup>36</sup>janah kenca e itadingkenna Jakup, lawes ia ras asuh-asuhenna asa dauhna si banci idalani telu wari. Asuh-asuhen Laban si tading Jakup ngasuhisa.

<sup>37</sup>Ibuat Jakup dahan kayu dalu-dalu ketapang sirimpaga, ikulitina dahan-dahan emaka mekambing.

<sup>38</sup>Iamparkenna dahan-dahan e i lebe-lebe asuh-asuhen i bas inganna minem. Itamakenna i je sabap asuh-asuhen kawin sanga ia reh ku je minem.

<sup>39</sup>Emaka sanga kambing e kawin i lebe-lebe dahan-dahan e, anakna mekambing, mbiring ntah meruntik.

<sup>40</sup>Isirangken Jakup biri-biri e i bas kambing nari, jenari ipealakenna ku kambing si meruntik, mbiring ras mekambang. Alu bage nggo iserapkenna baginna jadi sada rarasen sikerajangenna jine, jenari isirangkenna ras sikerajangen Laban.

<sup>41</sup>Tole pe adi kawin asuh-asuhen si megegeh, iamparken Jakup dahan ndai i lebe-lebe asuh-asuhen e i bas inganna minem, gelah ermurik ia i tengah-tengah dahan-dahan e.

<sup>42</sup>Tapi la iamparken Jakup dahan-dahan e i lebe-lebe asuh-asuhen si lemah. Emaka lanai ndekahsa kerina asuh-asuhen si lemah nggo jadi sikerajangen Laban, tapi asuh-asuhen si megegeh jadi sikerajangen Jakup.

<sup>43</sup>Em dalanna maka Jakup jadi kalak si seh bayakna. Melala asuh-asuhenna, suruh-suruhenna, untana ras kaldena.

### **Jakup kiam nadingken Laban**

**31** <sup>1</sup>Jakup megi anak Laban si dilaki ngerana, "Nggo ibuat Jakup kerina sikerajangen bapanta. Kerina kebayakenna rehna i bas sikerajangen bapanta nari."

<sup>2</sup>Idah Jakup pe maka Laban lanai bagi si gelgel e ulina.

<sup>3</sup>Emaka nina TUHAN bana, "Mulihlah kam ku taneh bapandu, ku keluargandu. Aku ras kam."

<sup>4</sup>Erkitekten si e itenahken Jakup si Rahel ras Lea njumpai ia i mbalmbal ingan asuh-asuhen e.

<sup>5</sup>Nina man bana enda duana, "Nggo kuperdiateken maka bapandu lanai bagi si gelgel e ulina man bangku; tapi Dibata bapangku tetap ras aku.

<sup>6</sup>Itehndu duana, aku nggo erdahin ras bapandu asa gegehku.

<sup>7</sup>E pe i tebu-tebuna kang aku. Nggo sepuluh kali iubah-ubahna upahku. Tapi la ipelepas Dibata aku bene iban kejahatenna.

<sup>8</sup>Adi ikataken Laban kenca, 'Kasa kai kambing si meruntik jadi upahndu,' emaka kerina ka asuh-asuhen e meruntik anakna. Kenca ikataken Laban, 'Kasa kai si mekambing jadi upahndu,' emaka kerina ka asuh-asuhen e mekambing anakna.

<sup>9</sup>Nggo ibuat Dibata asuh-asuhen bapandu jajah IberekenNa man bangku.

<sup>10</sup>Sanga asuh-asuhen paksa gutul, ernipi aku maka kuidah kerina kambing bajarna si ngampe beruna e ergaris-garis, mekambing ras meruntik rupana.

<sup>11</sup>Ngerana malekat Dibata man bangku i bas nipi e nina, 'O Jakup!' 'Kai,' ningku.

<sup>12</sup>'Nen,' nina, 'Bajar si ngampe beruna e, kerina ergaris-garis, mekambing, ras meruntik rupana. Enda Kubahan erkitekten nggo Kuidah kerina perbahanen Laban man bandu.

<sup>13</sup>Aku kap Dibata si teridah bandu i Betel, sanga ipersembahkenndu sada batu jadi peringet-ingeten, alu ngamburken minak saitun i babona, janah i je nggo kam ersumpah man bangku. Genduari ersikaplah kam mulih ku taneh inganndu tubuh ndube!"

<sup>14</sup>Nina Rahel ras Lea njabap Jakup, "Lanai kap lit kai pe tading-tadingen man kami i bas bapa kami nari.

<sup>15</sup>Nggo seri akapna kami ras kalak tandang-tandang. Idayakenna kami, janah genduari nggo ikerikenna kerina tukur kami e.

<sup>16</sup>Kerina kebayaken enda si nggo ibuat Dibata i bas bapa kami nari eme ajang kami ras ajang anak-anak kami. Ban lah kai si nggo ikatakenna Dibata man bandu."

<sup>17</sup>Emaka ersikap Jakup mulih ndahi bapana i taneh Kanaan. Itamakenna anak-anakna ras duana ndeharana ku das unta, jenari igerana kerina asuh-asuhenna leben asa ia ras kasa si idatna i Mesopotami.

<sup>18</sup>(Kej 31:17)

<sup>19</sup>Sanga si e Laban nggo lawes nggungting mbulu biri-birina. Tupung eme itangko Rahel sembah-sembahen keluarga bapana.

<sup>20</sup>Iakali Jakup si Laban, emaka la ikatakenna perberkatna.

<sup>21</sup>Ibuatna kerina sikerajanggenna, pedas-pedas ia lawes. Ikeparina Lau Eprat, jenari erdalan ia kempak deleng Gileat.

## Iayaki Laban si Jakup

<sup>22</sup>Kenca telu wari maka tereteh man Laban maka Jakup nggo kiam.

<sup>23</sup>Emaka ibuatna anak buahna, ras ia lawes ngayaki Jakup. Kenca pitu wari, itundukna Jakup i deleng Gileat.

<sup>24</sup>Berngi e reh Dibata ndahi Laban i bas nipina nina, "Awas, ula sitik pe kam merawa man Jakup."

<sup>25</sup>Jakup nggo ibanna kemahna i datas sada deleng, janah Laban ras anak buahna ibanna ka kemahna i datas deleng-deleng Gileat.

<sup>26</sup>Nina Laban man Jakup, "Ngkai maka itipundu aku, janah ibabakenndu anakku ena duana bali ras tahanen perang?"

<sup>27</sup>Ngkai maka itipundu aku, janah kiam kam alu erbuni-buni dengen la ngata bangku? Adi ngata min kam ndai, tentu kutaruhken kam alu meriah ukur, rende, ralep-alep, alu gendang ras kulcapi.

<sup>28</sup>La ipelepasndu pe kuema kempungku ras anakku ena duana lako ngataken mejuah-juah i bas dalan. Bodoh perbahanenndu.

<sup>29</sup>Lit kuasanku erban atendu mesui, tapi berngi rebina i Dibata bapandu ngataken man bangku gelah ula kam sitik pe kurawai.

<sup>30</sup>Kuete h ngemaka kam lawes perban tedeh atendu mulih, tapi ngkai ka maka itangkondu sembah-sembahen keluarganku?"



<sup>31</sup> Nina Jakup njabapsa, "La aku ngata lawes erkiteken mbiar aku ibuatndu mulihi anakndu e duana.

<sup>32</sup> Tapi adi i bas ise kari i jenda datndu sembah-semбахenndu e ia ibunuh. Kalak enda kerina jadi saksi i jenda, daramilah kai i je barangndu, janah buat kai sikerajangenndu." La ieteh Jakup maka Rahel nge si nangko sembah-semбахen Laban e.

<sup>33</sup> Lawes Laban nggargari kemah Jakup. Kenca e lawes ia ku kemah Lea, terus ku kemah budak diberu e duana, tapi la datsa sembah-semбахenna e. Emaka lawes ia ku kemah Rahel.

<sup>34</sup> Sanga si e ibuat Rahel sembah-semбахen keluarga e, jenari itamakenna i bas tas pelana untana, janah kundul ia i babona. Igargari Laban kerina kemah e, tapi la idatsa.

<sup>35</sup> Nina Rahel man bapana, "Ula kam nembeh man bangku bapa; la aku banci tedis i lebe-lebendu erkiteken sangana reh bulanku." Igargari Laban kerina tapi la idatsa sembah-semбахen keluargana e.

<sup>36</sup> Kenca bage nggo bene kesabaren Jakup, "Kejahaten kai kin si nggo kuban?" nina nungkun alu merawa. "Undang-undang kai kin nge nggo kulanggar, maka iayakindu aku?"

<sup>37</sup> Genduari nggo igargarindu kerina barang-barang; lit dage i je dat kam sikerajangenndu? Amparken i jenda gelah

banci idah anak buahndu ras anak buahku.

Kalak enda kari metehsa ise kita si bujur.

<sup>38</sup>Nggo dua puluh tahun aku ras kam.

Biri-biri ras kambingndu la pernah molas.

La pernah kupan sada pe bazar biri-biri

asuh-asuhenndu.

<sup>39</sup>Adi lit kenca biri-biri si mate ipan

rubia-rubia si merawa aku saja ngenca rusur

nggengkenca. La kukataken pe man bandu

maka labo e salahku. Ipindondu maka kuganti

kerina si bene subuk suari ntah pe berngi.

<sup>40</sup>Megati mesui ateku iparpari las suari, ras

bergehen sanga berngi. Megati pe aku la

banci tunduh.

<sup>41</sup>Bagem rusur kecibalku kidekah dua puluh

tahun aku erdahin ras kam. Sepulu empat

tahun dekahna aku erdahin ras kam lako

ndatken duana anakndu; enem tahun aku

erdahin ngasuhi asuh-asuhenndu. Amin bage

pe isambarindu kang upahku sepuluh kali.

<sup>42</sup>Adi la kin erkiteken iarak-arak Dibata

bapangku aku, eme Dibata si isembah

Abraham ras Isak, nggo me aku ipelawesndu

pe ngambe-ngambe. Tapi iidah Dibata

kiniseranku ras kelatihenku, emaka

Iberekenna KeputusanNa."

## **Perpadanen Jakup ras Laban**

<sup>43</sup>Ijabap Laban Jakup nina, "Diberundu enda

duana anakku; anakna pe sikerajangenku,

asuh-asuhen enda pe aku empuna. Situhuna

kal, kerina siidahndu i jenda ajangku kerina. Tapi erkiteken la tertagangi aku anakku enda duana, bage pe ras anak-anak e,

<sup>44</sup> nggit aku erbahan perpadanen ras kam.

Mari sipegun-gun batu lako ngingetken kita kerna perpadanenta."

<sup>45</sup> Emaka ibuat Jakup sada batu, ipajekkenna jadi batu peringet-ingeten.

<sup>46</sup> Isuruhna anak buahna pepulung batu, jenari ipegun-gunna. Emaka man kalak enda i deher pinugun batu e.

<sup>47</sup> Iban Laban gelar pinugun batu ndai, "Jegar Sahaduta," tapi Jakup nggelarisa "Galet".

<sup>48</sup> Nina Laban man Jakup, "Pinugun batu jadi peringet-ingeten man banta duana." Em sabapna maka iban gelar ingan e Galet.

<sup>49</sup> Nina ka Laban tole, "Dibatalah singarak-ngarak kita amin gia kita sirang pedauh." Enda ka pe sabapna maka ingan e igelari Mispa.

<sup>50</sup> Iterusken Laban cakapna nina, "Adi igasgasindu anakku enda duana, ntah empo ka kam ras diberu si deban, aminna pe la kueteh, ingetlah maka Dibata si mperdiateken kita.

<sup>51</sup> Enda me batu si nggo kupegun-gun jadi baleng i bas kita duana, janah enda me batu peringet-ingeten e.

<sup>52</sup> Duana pinugun batu ejadi tanda persinget man banta. Ndigan pe la kulewati pinugun

batu enda nerang kam, janah kam pe la banci ngelewati batu peringet-ingeten enda ngelawan aku.

<sup>53</sup>Dibata si Abraham ras Dibata Nahor pagi singadili kita." Emaka i bas gelar Dibata sinisembah bapana Isak, ersumpah Jakup matuhi perarihen e.

<sup>54</sup>Igelehna sada rubia-rubia, ipersembahkenna jadi kurban persembahen i das deleng ndai. Jenari idilona anak buahna gelah man ras-ras. Kenca elah man, i das deleng e kalak enda erberngi.

<sup>55</sup>Pepagina erpagi-pagi iema Laban kempuna ras duana anakna ngataken mejuah-juah i bas perdalanen, emaka lawes ia mulih ku kutana.

### **Ersikap Jakup njumpai Esau**

**32**<sup>1</sup>Sanga iterusken Jakup perdalanenna piga-piga malekat njumpai ia.

<sup>2</sup>Kenca iidah Jakup malekat e nina, "Enda kap kemah Dibata." Emaka ibahanna gelar ingan e Mahanaim.

<sup>3</sup>Isuruh Jakup suruh-suruhenna leben njumpai Esau si ringan i negeri Edom.

<sup>4</sup>Itenahkenna arah kalak enda gelah ikatakenna man Esau, bagenda, "Aku Jakup suruh-suruhendu si patuh, ngataken man bandu, tuanku Esau, maka kidekah enda ras Laban aku tading, la aku mulih seh genduari.

<sup>5</sup>Lit lembungku, kaldengku, biri-biringku, kambingku, ras suruh-suruhanku.

Kutenahken kata enda man bandu, Tuan, alu pengarapen, gelah mekuah atendu bangku."

<sup>6</sup>Kenca suruh-suruhan e mulih man Jakup nina, "Nggo ijumpai kami seninandu Esau, janah genduari sangana ia i bas perdalanan njumpai kam. Lit 400 kalak dilaki ngikut ras ia."

<sup>7</sup>Megi si e mbiar dengen gentar si Jakup. Emaka ibagina anak buahna jadi dua bagin, bage pe biri-biri, kambing, lembu ras untana.

<sup>8</sup>Nina i bas ukurna, "Adi reh Esau nerang terpuken si pemena, terpuken si peduaken banci kiam."

<sup>9</sup>Kenca e ertoto Jakup, "O Dibata si isembah ningku Abraham, Dibata si isembah bapangku Isak, begiken min aku! Isuruhndu aku, o TUHAN, gelah aku mulih ku tanehku, ku keluargangku, janah IkatakenNdu maka Kam erbahanca kerina erdalan alu mehuli man bangku.

<sup>10</sup>La metungung aku ngaloken ulina PerbahanenNdu ras pertetap AteNdu si nggo IcidahkenNdu man bangku, suruh-SuruhanNdu. Sanga aku ngepari Lau Jordan sada ciken ngenca lit i bas aku, genduari nggo mulih aku alu si dua nterpuken enda.

<sup>11</sup>Ertoto aku, pulahi min aku i bas seninangku Esau nari. Mbiar aku reh ia

nerang aku ras ngelesapken kami kerina,  
subuk diberu bage pe danak-danak.

<sup>12</sup>Inget PadanNdu man bangku maka kerina  
IbahanNdu erdalan alu mehuli, ras mereken  
man bangku kesusuren teremen asang si  
ngasup kalak meligaisa, bali teremna ras  
kersik i tepi lawit."

<sup>13</sup>Kenca erberngi i jah, ipilih Jakup asuh-  
asuhenna jadi persembahen man seninana  
Esau: 200 kambing beruna, 20 kambing  
bajarna, 200 biri-biri beruna ras 20 biri-biri  
bajarna, 30 unta beru-beru ras anakna, 40  
lembu ras 10 jenggina, 20 kalde beruna, ras  
10 kalde sangkarna.

<sup>14</sup>(Kej 32: 13)

<sup>15</sup>(Kej 32: 13)

<sup>16</sup>Iterpukenna asuh-asuhen e jadi piga-piga  
terpuk, isuruhna sekalak suruh-suruhan  
njaga tep-tep terpuk. Nina man kalak enda,  
"Leben kena asa aku; ban kelang-kelangna  
tep-tep terpuk."

<sup>17</sup>Nina man suruh-suruhenna si pemena,  
"Adi jumpa kam ras seninangku Esau,  
janah isungkunna kam, 'Ise tuanndu? Ku ja  
perlawesndu? Ise empuna asuh-asuhen si  
igerandu e?',

<sup>18</sup>arus maka ijabapndu, 'Kerina asuh-  
asuhen e suruh-suruhenndu Jakup empuna.  
Iberekenna atena jadi pemere man tuanna  
Esau. Ia arah pudi denga.'"

<sup>19</sup>Perintah si seri iberekenna man suruh-suruhenna sipeduaken, sipeteluken, ras man kerina si njaga terpuk asuh-asuhen e. Nina, "Kenca jumpa ras Esau

<sup>20</sup>arus bage nindu, 'Payo, suruh-suruhanndu Jakup i pudu kami denga.'" Nina Jakup i bas ukurna, "Kubuatlah ukurna alu mereken pemere enda, janah kenca jumpa kari aku, gelah imahapkenna aku."

<sup>21</sup>Emaka ipelebena kalak naruhkan hadiah e, sedang ia erberngi i bas kemahna i bas berngi e.

### **Jakup erbebe i Peniel**

<sup>22</sup>I bas berngi e ka, medak Jakup. Ibabana duana ndeharana, ras duana gundikna, ras anakna si sepulu sada, ngepar Lau Jabok.

<sup>23</sup>Kenca isuruhna kerina kalak enda ngepar, emaka barang-barangna ikeparkenna

<sup>24</sup>tapi ia tading si sada arah pudu. Kenca bage reh sekalak dilaki erbebe ras ia seh nandangi pultak matawari.

<sup>25</sup>Kenca ieteh dilaki ndai maka la ia banci menang i bas perbeben e, emaka ipekpekna bena-bena paha Jakup seh tersiher.

<sup>26</sup>Nina dilaki ndai, "Pulahi aku, nggo nandangi terang wari." Tapi nina Jakup njabapsa, "La kam kupulahi adi la ipasu-pasundu aku lebe."

<sup>27</sup>"Kai gelarndu?" nina dilaki e nungkun. "Jakup," nina njabapsa.

<sup>28</sup>Nina dilaki ndai, "Genduari lanai Jakup gelarndu. Nggo erbebe kam ras Dibata ras manusia, janah nggo kam menang. Emaka Israel iban gelarndu."

<sup>29</sup>Nina Jakup, "Genduari kataken ka gelarndu." Tapi nina njabapsa, "Man kadendu meteh gelarku?" Kenca bage ipasu-pasuna Jakup.

<sup>30</sup>Nina Jakup, "Nggo siala-alan aku ras Dibata, tapi tetap denga aku nggeluh." Emaka Peniel ibanna gelar ingan e.

<sup>31</sup>Matawari nggo pultak sanga Jakup nadingken Peniel. Mengkah-engkah ia erkiteken nggo tersiher bena-bena pahana.

<sup>32</sup>Seh ngayak genduari kesusuren Israel la man jukut bena paha rubia-rubia sabap Jakup kena pek-pek i bas bagin e.

## Ijumpai Jakup si Esau

**33**<sup>1</sup>Idah Jakup si Esau reh ras 400 anak buahna, emaka ibagi Jakup anak-anak si Lea, Rahel, ras anak-anak suruh-suruhenna duana si nggo jadi ndeharana e.

<sup>2</sup>Ipelebena suruh-suruhan si nggo jadi ndeharana ras anakna arah lebe kal, jenari Lea ras anakna, janah si arah pudina eme Rahel ras Jusup.

<sup>3</sup>Jakup erdalan ngelebei kerina, jenari nambah mungkuk ia pitu kali seh ku taneh ndeheri seninana.



<sup>4</sup>Tapi kiam Esau njumpai ia, idakepina Jakup ras iemaina. Tangis ia duana.

<sup>5</sup>Asum ipernehen Esau sekelewetna janah idahna diberu-diberu ras anak-anak, nungkun ia, "Ise enda kerina si ras kam e?" "Kalak enda kerina, o Tuan, eme anak-anak si nggo ibereken Dibata man bangku erkiteken lias AteNa," nina Jakup njabapsa.

<sup>6</sup>Emaka reh suruh-suruhan si nggo jadi ndeharana ras anak-anakna erjimpuh nembah.

<sup>7</sup>Kenca bage reh Lea ras anak-anakna, janah si perpu dina kal reh Rahel ras Jusup; erjimpuh ia kerina nembah.

<sup>8</sup>Nungkun Esau, "Uga kerna terpuk si sada nari si aku jumpa ndai? Kai ertina e?" Nina Jakup njabapsa, "E mindo perkuah atendu, Tuanku."

<sup>9</sup>Tapi nina Esau, "Bas aku pe nggo bias agingku, la padah iberekenndu bangku."

<sup>10</sup>Nina Jakup, "Lang, la banci bage; adi payo kin mekuah atendu, alokenlah pemerengku e. Ngidah ayondu saja bali kuakap bagi natap ayo Dibata, perban ulina perbahanenndu man bangku.

<sup>11</sup>Emaka alokenlah pemere enda, si nggo kubaba man bandu. Nggo seh kal ulina perbahanen Dibata man bangku, nggo IberekenNa bangku kerina keperlunku." Mesek-sek ipindona man Esau emaka ialokenna dungna.

<sup>12</sup>Nina Esau, "Ersikaplah kita gelah sitadingken ingan enda. Aku erdalin i lebendu."

<sup>13</sup>Nina Jakup njabapsa, "Tehndu nge kap anak-anak enda la megegeh. Janah aku arus ngukuri biri-biri, bage pe lembu ras anakna denga. Adi terus erdalan sada wari, mate me asuh-asuhen e kerina.

<sup>14</sup>Lebe lah kam, reh aku arah pudi manjar-anjar asa ngasup kami rikut ras lembu bage pe anak-anak enda. I Edom kita jumpa."

<sup>15</sup>Nina Esau, "Adi bage kin kutadingken saja deba anak buahku ras kam." Tapi nina Jakup, "Adi la akapndu dalih, labo padah tadingken anak buahndu e."

<sup>16</sup>Bage me i bas wari e mulih me Esau ku Edom.

<sup>17</sup>Tapi Jakup lawes ku Sukot. Ipajekkenna rumahna i je bage pe sapo-sapo man ingan cicio asuh-asuhenna. Em sabapna maka gelarna ingan e Sukot.

<sup>18</sup>I bas perdalanenna mulih i Mesopotami nari, seh ia alu mejuah-juah i Sikem i taneh Kanaan. Ipajekkenna kemahna i bas sada mbalmbal deher kota e.

<sup>19</sup>Itukurna juma e i bas keturunen Hamor bapa Sikem, ergana 100 duit pirak.

<sup>20</sup>Ipajekkenna sada batat-batat ingan ersembah i je, janah ibanna gelarna: El, Dibata Israel.

**Dina iperkosa**

**34**<sup>1</sup> I bas sada wari, Dina, eme anak Jakup ras Lea, erdalan-dalan njumpai piga-piga diberu kalak Kanaan.

<sup>2</sup>Kenca Sikem anak Hamor, kalak Hewi, kepala daerah e, ngidah si Dina, itagangina, iperkosana.

<sup>3</sup>Tapi perbahan mejile iakapna singuda-nguda e, minter ngena atena, emaka iusahakenna maka ngena ka ate singuda-nguda e man bana.

<sup>4</sup>Ikatakenna man bapana, "Sungkun min singuda-nguda enda man ndeharanku."

<sup>5</sup>Ieteh Jakup maka anakna nggo icemarken, tapi erkiteken anakna si dilaki i juma denga ermakan la uga pa pe nina seh maka anak-anakna mulih ku rumah.

<sup>6</sup>Emaka reh Hamor bapa Sikem ndahi Jakup.

<sup>7</sup>Sanga si e rembang ka reh anak Jakup si dilaki i juma nari. Kenca ibegina kai si nggo jadi, sengget pusuhna ras merawa ia, perban arah perbahanenna e nggo ijuruken Sikem bangsa Israel alu mperkosa anak Jakup si diberu.

<sup>8</sup>Nina Hamor man bana, "Nggo leket ukur Sikem man anakndu si diberu. Bere min maka iempoina ia.

<sup>9</sup>Si persada min arihta maka banci si empon bangsa kami ras bangsandu.

<sup>10</sup>Alu bage banci kam tading i negeri enda ras kami, banci ipilih kam ingandu tading, bebas kam erbinaga, ras banci ibuat kam taneh jadi sikerajangenndu."

<sup>11</sup>Kenca bage ngerana Sikem man bapa ras turang Dina, "Bere min pemindonku, maka kubereken kai saja si ipindondu.

<sup>12</sup>Kataken man bangku kai pemindondu, pindolah asa kai atendu tukurna; kubereken kerina pemindondu, gelah min iberendu aku erjabu ras ia."

<sup>13</sup>Erkitekten nggo icemarken Sikem si Dina, emaka anak-anak Jakup si dilaki njabap Sikem ras bapana Hamor alu tipu.

<sup>14</sup>Nina, "La ibere kami erjabu turang kami ras sekalak si la isunat. E njuruken kami.

<sup>15</sup>Banci ibere kami turang kami erjabu adi kerina kam si dilaki isunatken bali ras kami.

<sup>16</sup>Emaka kami nggit si empon ras kam, janah kenca bage maka kami ringan i tengah-tengahndu dingen jadi sada bangsa ras kam.

<sup>17</sup>Tapi adi la kam nggit bagi si ikataken kami ras isunatken, ibuat kami Dina lawes jenda nari."

<sup>18</sup>Sarat-sarat si ikataken kalak enda, nggo bujur iakap Hamor ras anakna Sikem.

<sup>19</sup>Emaka mis ilakoken anak perana e kai si nggo isuruh, erkitekten ngenana atena man anak Jakup. Sikem me kalak si mehergana i bas keluarganya.

<sup>20</sup>Lawes Hamor ras anakna Sikem ku ingan perpulungen i pintu gerbang kota, guna ngataken man kalak kota e.

<sup>21</sup>"Kalak enda kalak bujur-bujur; pelepas kalak enda ringan i bas negeri enda ras kita, ula larang ku ja atena. Taneh enda cukup belangna man kalak enda pe. Marilah si empoi anakna si diberu, janah sibereken iempoina anak-anakta.

<sup>22</sup>Bage pe kalak enda nggit tading ras kita, janah jadi sada bangsa ras kita, adi kerina kita si dilaki nggit isunatken, bali ras ia pe isunatken.

<sup>23</sup>Ma kin kerina kari asuh-asuhenna ras kerina sikerajanggenna, jadi sikerajangenta? Emaka siuekenlah maka ia banci tading ras kita."

<sup>24</sup>Kerina si ngiani kota e cocok akapna bagi si ikataken Hamor ras Sikem, emaka kerina si dilaki isunatken.

<sup>25</sup>Telu wari kenca si e, sanga mesui denga akap kalak e, lawes me Simeon ras Lewi, turang Dina, ku kota e maba pedang alu la ise pe metehsa. Jenari ibunuhna kerina dilaki si lit i bas kota e,

<sup>26</sup>termasuk Hamor ras anakna Sikem. Ibabana minter mulih Dina i bas rumah Sikem nari.

<sup>27</sup>Kenca jelma si nterem e nggo ibunuhi kalak enda duana, anak-anak Jakup si debanna ngerampuki kota e. Enda me

pembalasan si ibahanna erkiteken turangna nggo ijuruken.

<sup>28</sup>Ibuat kalak enda biri-biri, lembu, kalde, ras kerina si debanna si lit i bas kota e ras i juma.

<sup>29</sup>Ibuatna kerina si lit ergana, itabanna kerina diberu ras anak-anak, jenari iangkatna kerina kasa kai si lit i rumah-rumah.

<sup>30</sup>Nina Jakup man Simeon ras Lewi, "Perbahanen kena e erbanca kuakap gulut nge e. Genduari nembah me ate kalak Kanaan, kalak Peris ras kerina jelma si lit i bas negeri enda man bangku. La nterem anak buahku; emaka adi ipersada kalak enda kenca arihna ngelawan ras nerang aku, e kerime kerina keluarganta."

<sup>31</sup>Nina kalak enda, "La kami ngasup ngidah turang kami ijadiken bali ras diberu si pendahinna erlua-lua."

### Jakup ipasu-pasu Dibata i Betel

**35**<sup>1</sup>Nina Dibata man Jakup, "Lawes lah kam minter ku Betel. I jah me kam ringan. Pajekken i jah sada batar-batar ingan ersembah man bangku. Aku kap Dibata si petandaken BaNa man bandu Betel sanga kam lompat nadingken seninandu Esau."

<sup>2</sup>Erkiteken si e ngerana Jakup man keluargana ras man kerina kalak si ras ia, "Ambekkenlah kerina dibata-dibata si deban

si lit i bas kam; lakokenlah acara pembersihen diri, jenari pakelah uisndu si bersih.

<sup>3</sup>Sitadingken me ingan enda, lawes kita ku Betel, i jah kupajekken ateku sada batar-batar ingan persembahen man Dibata si nggo mulahi aku sanga i bas kiniseran, si nggo ngarak-ngarak aku kujapa pe aku lawes."

<sup>4</sup>Emaka ibereken kalak enda kerina dibata-dibata si lit i bas ia man Jakup, ras anting-anting si ipakena pe. Itanemken Jakup kerina barang-barang i teruh batang kayu si galang deher Sikem.

<sup>5</sup>Sanga Jakup ras anak-anakna berkat nadingken ingan e, mbiar kerina penduduk kota-kota si lit i sekelewetna, emaka la iayakina rombongan Jakup.

<sup>6</sup>Dungna seh me Jakup ras kerina kalak si ras ia i Betel si nai igelari Lus i negeri Kanaan.

<sup>7</sup>Ipajekken Jakup i je sada batar-batar ingan ersembah man Dibata. Ibanna gelar ingan e "Dibata Betel," erkiteken Dibata nggo ncidahkan BaNa man Jakup i je, sanga ia lompat nadingken kakana.

<sup>8</sup>Suruh-suruhan Ribka, eme kap Debora mate i je, janah ikuburken i teruh batang kayu si mbelin arah Selatan Betel. Em sabapna maka iban gelar kayu e "Kayu tangis".

<sup>9</sup>Kenca Jakup mulih i Mesopotami nari, Dibata ncidahkan BaNa ka man Jakup ras masu-masu ia.

<sup>10</sup>Nina Dibata man bana, "Gelarndu si Jakup, tapi mulai genduari nari kam igelari Israel." Bagenda me maka Dibata nggelari ia Israel.

<sup>11</sup>Jenari nina Dibata man bana, "Aku kap Dibata Si Erkuasa. Nteremlah kesusurenndu. Bangsa-bangsa ernini man bandu, kam jadi nini raja-raja.

<sup>12</sup>Kubereken man bandu ras man kesusurenndu taneh si nai Kubereken man Abraham ras man Isak."

<sup>13</sup>Kenca e lawes Dibata i bas si Jakup nari.

<sup>14</sup>I bas ingan Dibata ngerana man bana e, ipajekken Jakup sada batu peringet-ingeten. Batu enda ipersembahkenna man Dibata alu ngamburken lau anggur ras minak saitun i babona.

<sup>15</sup>Ingan e ibahan Jakup gelarna "Betel".

### **Rahel mate**

<sup>16</sup>Jakup ras keluarganya nadingken Betel. Sanga kalak e lanai ndauhsa i Eprata nari, nggo seh paksana Rahel mupus, tapi lanai lang-lang serana akapna mupus e.

<sup>17</sup>Tupung paksana mesui kal akapna nina bidan man bana, "Ula mbiar Rahel, dilaki kang anakndu si tubuh e."

<sup>18</sup>Tapi Rahel nandangi mate me, janah ope denga peltep kesahna ibanna gelar anakna e Benoni, tapi igelari bapana ia Benyamin.



<sup>19</sup>Kenca Rahel mate, ikuburken ia i tepi dalan ku Eprata; genduari Betlehem gelarna ingan e.

<sup>20</sup>Ipajekken Jakup sada batu peringet- ingeten i je, janah seh asa genduari pe batu e tetap denga jadi tanda kuburen Rahel.

<sup>21</sup>Kenca bage iterusken Jakup perdalannya, emaka ibanna barung-barungna i kepar menara Eder.

### **Anak Jakup si dilaki (1Taw 2:1-2)**

<sup>22</sup>Sanga Jakup ringan denga i bas taneh e, ersada kula me Ruben ras Ribka, eme gundik bapana. Iteah Jakup si enda emaka seh kal atena nembegna. Lit sepulu dua kalak anak Jakup dilaki.

<sup>23</sup>Anak Lea eme Ruben (ia me anak Jakup sintua), Simeon, Lewi, Juda, Isakar, ras Sebulon.

<sup>24</sup>Anak Rahel eme: Jusup ras Benyamin.

<sup>25</sup>Anak Bilha budak Rahel eme: Dan ras Naptali.

<sup>26</sup>Anak Silpa budak Lea eme: Gat ras Aser. Enda kerina tubuh i Mesopotami.

### **Isak mate**

<sup>27</sup>Jenari idahi Jakup bapana Isak i Mamre, deher Hebron, eme sada ingan i ja Isak pernah tading ras Abraham i je.

<sup>28</sup>Kenca Isak nggo seh tuana, eme kap seratus waluh puluh tahun, mate ia, jenari ikuburken anakna Esau ras Jakup ia.

<sup>29</sup>(Kej 35: 28)

### **Kesusuren Esau (1Taw 1:34-37)**

**36**<sup>1</sup>Enda me kesusuren Esau, si igelari pe Edom.

<sup>2</sup>Esau erjabu ras diberu-diberu kalak Kanaan eme Ada anak Elon kalak Heti, Oholibama eme anak Anah. Anah eme anak Sibeon kalak Hewi;

<sup>3</sup>Basmat anak Ismael dingen turang Nebayot.

<sup>4</sup>Ipupus Ada si Elipas, ipupus Basmat Rehuel.

<sup>5</sup>Ipupus Oholibama si Jeus, Jalam, Korah. Kerina anak dilaki si Esau enda tubuh i taneh Kanaan.

<sup>6</sup>Dungna ibaba Esau kerina ndeharana, anakna si dilaki ras si diberu, jelma si i bas rumahna, lembu ras kerina erta si idatca i taneh Kanaan, lawes ia nadingken seninana Jakup ku taneh si deban.

<sup>7</sup>Itadingkenna ingan e, erkiteken taneh e kurang belang man ingan kalak enda duana, melalasa lembuna, emaka lanai banci ia ras i je.

<sup>8</sup>Emaka Esau ringan i deleng Edom.

<sup>9</sup>Enda me kesusuren Esau nini kalak Edom.

<sup>10</sup> Sekalak i bas ndehara Esau, si tergelar Ada, ipupusna sekalak anak dilaki, gelarna Elipas. Anak Elipas lit lima dilaki: Teman, Omar, Sepo, Gatam ras Kenas. I bas ndeharana si deban si tergelar Timna, lit ka i je sekalak anakna dilaki eme Amalek gelarna. Ndehara Esau si tergelar Basmat, ipupusna sekalak anak dilaki gelarna Rehuel. Anak Rehuel lit empat dilaki eme: Nahat, Serah, Sammah, Misa.

<sup>11</sup> (Kej 36: 10)

<sup>12</sup> (Kej 36: 10)

<sup>13</sup> (Kej 36: 10)

<sup>14</sup> Ndehara Esau si tergelar Oholibama, ipupusna telu anak dilaki, eme: Jeus, Jalam, Korah. Oholibama eme anak si Anah dengen kempu Sibeon.

<sup>15</sup> Enda me suku kesusuren Esau. Anakna sintua Elipas jadi nini bangsa Teman, Omar, Sepo, Kenas,

<sup>16</sup> Korah, Gatam, ras Amalek; eme kerina kesusuren ndehara Esau si tergelar Ada.

<sup>17</sup> Rehuel anak Esau eme nini bangsa Nahat, Serah, Sammah ras Misa. Enda me kesusuren Esau arah ndeharana si tergelar Basmat.

<sup>18</sup> Seterusna suku bangsa enda me kesusuren Esau arah ndeharana Oholibama anak si Anah: Jeus, Jalam, Korah.

<sup>19</sup> Kerina e kesusuren i bas Esau nari.

**Kesusuren Seir (1Taw 1:38-42)**

<sup>20</sup> Penduduk asli tanah e, eme suku-suku bangsa kesusuren Seir kalak Hori, eme: suku bangsa Lotan, Sobal, Sibeon, Anah, Dison, Eser, Disan.

<sup>21</sup> (Kej 36: 20)

<sup>22</sup> Lotan eme nini suku Hori ras Heman. (Lit sada turang si Lotan, gelarna Timna.)

<sup>23</sup> Sobal eme nini suku Alwan, Manahat, Ebal, Sepo ras Onam.

<sup>24</sup> Lit dua anak Sibeon dilaki eme Aya ras Anah. (Anah kap ndatken ulu lau melas i taneh si melungun sanga ia ermakan kalde bapana.)

<sup>25</sup> Anah eme bapa Dison. Ia me jadi nini suku-suku Hemdan, Esban, Jitran, ras Keran. Lit kang anak Anah diberu eme Oholibama gelarna.

<sup>26</sup> (Kej 36: 25)

<sup>27</sup> Eser eme nini suku Bilhan, Saawan, ras Akan.

<sup>28</sup> Disan eme nini suku Us ras Aran.

<sup>29</sup> Enda me suku-suku bangsa Hori i taneh Edom, eme: Lotan, Sobal, Sibeon, Anah, Dison, Eser, ras Disan.

<sup>30</sup> (Kej 36: 29)

**Raja-raja taneh Edom (1Taw 1:43-54)**

<sup>31</sup> Ope denga lit raja i Israel, raja-raja enda me erganti-ganti merentah i taneh Edom:

Bela anak Beor i Dinhaba nari. Jobap anak Serah i Bosrah nari. Husam i daerah Teman nari. Hadad anak Bedad i Awit nari. (Ia me si naluken kalak Midian i bas sada perang i negeri Moap.) Samla i Masreka nari. Saul i Rehobot i tepi lau nari. Baal Hanan anak si Akbor. Hadad i Pau Nari (Ndeharana eme Mehetabel anak si Matret dengen kempu si Mesahap.)

<sup>32</sup> (Kej 36: 31)

<sup>33</sup> (Kej 36: 31)

<sup>34</sup> (Kej 36: 31)

<sup>35</sup> (Kej 36: 31)

<sup>36</sup> (Kej 36: 31)

<sup>37</sup> (Kej 36: 31)

<sup>38</sup> (Kej 36: 31)

<sup>39</sup> (Kej 36: 31)

<sup>40</sup> Esau eme nini suku bangsa Edom, si tersurat i teruh enda: eme Timna, Alwa, Jetet, Oholibama, Ela, Pinon, Kenas, Teman, Mibsar, Magdiel ras Iram. Gelar daerah si iani tep-tep suku, seri ras gelar suku si ngianisa.

<sup>41</sup> (Kej 36: 40)

<sup>42</sup> (Kej 36: 40)

<sup>43</sup> (Kej 36: 40)

### Jusup ras seninana

**37** <sup>1</sup> Jakup tetap tading i taneh Kanaan ingan bapana mbarenda.

<sup>2</sup> Enda me turi-turin keluarga Jakup. Jusup eme sekalak anak Jakup. Tupung umur

sepulu pitu tahun, ia ermakan biri-biri ras senina-seninana anak Bilha ras Silpa, duana gundik bapana. Kerina perbahanen seninana si la mehuli iturikenna man bapana.

<sup>3</sup>Ngenan ate Jakup man Jusup asa man kerina anakna si deban, erkiteken Jusup tubuh kenca ia nggo metua. Ibanna baju jubah si mejile man Jusup.

<sup>4</sup>Kenca nggo ieteh senina-seninana maka kelengen ate bapana man Jusup asang man kalak enda kerina, nembek kal atena man seninana Jusup, seh maka ngerana pe lanai ia meriah.

<sup>5</sup>I bas sada berngi ernipi Jusup, janah kenca iturikenna nipina e man senina-seninana, ernembekna atena ngenen Jusup.

<sup>6</sup>Bagenda nina Jusup, "Begiklenlah nippingku.

<sup>7</sup>Kita kerina sangana i juma ngerakuti gandum, jenari gandumku si nggo kurakuti e keke, tedis ia. Kerina berkisen gandumndu engkeleweti berkisen gandumku, kenca bage mungkuk ia kerina man berkisen gandumku e."

<sup>8</sup>"Ntah akapndu kam raja janah merentah kami?" nina senina-seninana nungkun. Emaka ernembekna atena erkiteken kerina nipina ras kasakai si iturikenna kerna si e.

<sup>9</sup>Kenca bage ernipi ka Jusup. Nina man senina-seninana, "Ernipi denga ka aku, kuidah matawari, bulan, ras sepulu sada bintang mungkuk man bangku."

<sup>10</sup>Man bapana pe iturikenna ka nipina e, emaka isergangi bapana ia, "Nipi kai kin e? Akapndu kin maka nandendu, senina-seninandu ras aku, reh mungkuk man bandu?"

<sup>11</sup>Cian ate senina-seninana kerina man Jusup, tapi bapana rukur kerna si e kerina.

### **Jusup idayaken jenari ibaba ku Mesir**

<sup>12</sup>I bas sada wari sanga senina-senina Jusup lawes ku Sikem ermakan asuh-asuhen bapana,

<sup>13</sup>nina Jakup man Jusup, "To lawes kam ku Sikem, ku ingan senina-seninandu ermakan." Nina Jusup njabapsa, "Banci, Bapa."

<sup>14</sup>Nina bapana man Jusup, "To nen senina-seninandu ntah mejuah-juah nge ia, bage pe asuh-asuhen kerina ntah labo kena kai pe. Kenca bage mulih kam janah turiken man bangku." Emaka isuruh bapana ia lawes i baluren Hebron nari. Dungna seh me Jusup i Sikem.

<sup>15</sup>Isiar-siarna mbal-mbal e. Emaka lit sekalak dilaki ngidahsa, janah isungkunna Jusup nina, "Kai daramenndu e?"

<sup>16</sup>"Aku ndarami senina-seninangku si sangana ermakan asuh-asuhenna," nina njabapsa. "Tehndu kang i ja inganna ermakan?"

<sup>17</sup>Nina dilaki ndai, "Ia nggo lawes kerina jenda nari. Kubegi ia ngerana maka ku

Dotan atena lawes." Emaka iterusken Jusup perdalanenna ngikuti seninana, janah dungna tunduksa i Dotan.

<sup>18</sup>Idauh-dauh nari nggo idah senina-seninana Jusup reh. Ope denga Jusup seh nggo ersada arih senina-seninana munuh ia.

<sup>19</sup>Nina senina-seninana saph-saph ia, "Ah nggo reh si pernipi-nipi.

<sup>20</sup>Mari sibunuh ia, jenari siambekken maitna ku bas sada sumur si kerah enda. Sikataken kari maka ia nggo ibunuh rubia-rubia si merawa. Jenari siidah me kai jadona nipina e kerina."

<sup>21</sup>Ibegi Ruben rencana kalak enda. Emaka icubakenna nelamatkan Jusup nina, "Ula sibunuh ia.

<sup>22</sup>Siambekken saja ku bas sumur si lit i bas taneh si mesawang enda, tapi ula sisakiti ia." Maka bagenda nina, ipulahina atena Jusup janah nuruh ia mulih ku bapana.

<sup>23</sup>Kenca seh Jusup ku senina-seninana, isintapkenna jubah Jusup si mejile e.

<sup>24</sup>Emaka irintakna Jusup, iambekkenna ku bas sumur si nggo kerah.

<sup>25</sup>Sanga ia man kerina rempet idah kalak enda sada rombongan kalak Ismael i bas perdalenen i Gileat nari ku Mesir. Unta kalak enda eraban damar, kumenen, duruh si merim.



<sup>26</sup> Nina Juda man senina-seninana, "Kai gunana sibunuh gia seninanta ras si rahasiaken pemunuhen e?"

<sup>27</sup> Sidayaken sajalah ia man kalak Ismael enda. Alu bage la perlu sisakiti ia. Lang pe seninanta sada dareh sada daging nge ia." Payo iakap senina-seninana katana e,

<sup>28</sup> emaka sanga mentas perbinaga bangsa Midian e, irintak kalak enda Jusup ndarat i bas sumur ndai nari, idayakenna man bangsa Ismael e, ergana dua puluh duit pirak. Ibaba bangsa Ismael me Jusup ku Mesir.

<sup>29</sup> Sanga Ruben reh mulihken ku sumur e, lanai idapetina Jusup i je. Icaingkenna uisna perban ceda kal atena.

<sup>30</sup> Idahina senina-seninana nina, "Lanai i je anak ndai! Uga naring e perbanku?"

<sup>31</sup> Emaka igeleh kalak enda sada kambing, icelupkenna jubah Jusup ku bas dareh kambing e.

<sup>32</sup> Ibaba kalak enda e man bapana nina, "Idat kami jubah enda. Jubah anakndu nge e?"

<sup>33</sup> Minter itandaina jubah e, emaka nina, "Payo, enda jubah anakku Jusup. Nggo ibunuh rubia-rubia si merawa ia. Ugapa pe anakku Jusup nggo icaing-caingna."

<sup>34</sup> Icaingken Jakup uisna, jenari ipakena baju guni perban ceda kal atena. Itangisina anakna e erwari-wari dekahna.

<sup>35</sup> Kerina anakna si dilaki ras si diberu reh ngapuli ia, tapi la ia nggit iapuli. Nina, "Lawes pe aku ku bas doni kalak mate, lalap kutangisi anakku." Bage me tetap ia erceda ate erkiteken anakna Jusup.

<sup>36</sup> Sanga si e, i Mesir, kalak Midian e nggo ndayaken Jusup man sekalak pegawai raja, Potipar gelarna. Ia sekalak kepala pengawal istana.

### Juda ras Tamar

**38** <sup>1</sup> Kira-kira i bas paksa e ka, Juda lawes nadingken senina-seninana. Kenca bage tading ia ras sekalak dilaki gelarna Hira anak kota Adulam.

<sup>2</sup> I jah jumpa Juda ras sekalak singuda-nguda kalak Kanaan; gelar bapana Sua. Erjabu ia ras.

<sup>3</sup> Ipupusna sada anak dilaki, ibahanna gelarna Er.

<sup>4</sup> Mehuli ka kulana, emaka tubuh ka anakna dilaki; ibahanna gelarna Onan.

<sup>5</sup> Kenca bage tubuh denga ka tole anakna; ibahanna gelarna Sela. Sanga tubuh Sela, Juda sangana i Aksip.

<sup>6</sup> Ibuat Juda diberu man ndehara anakna Er, gelarna Tamar.

<sup>7</sup> Lagu langkah Er seh jahatna; erkiteken si e la ngena ate TUHAN emaka ibunuh TUHAN si Er.

<sup>8</sup>Kenca bage nina Juda man anakna Onan, "To lako mangani perkakanndu. Sehken tanggung jawabndu man bana selaku senina perbulangenna, gelah lit kesusuren kakandu."

<sup>9</sup>Tapi ieteh Onan maka anak-anak e labo pagi jadi anakna. Emaka sanga ia ersada kula ras perkakanna e, la ipelepasna lit anak kakana, alu ngamburkenca ku taneh.

<sup>10</sup>Perbahanenna e la mehuli iakap TUHAN, emaka ia pe ibunuh TUHAN ka.

<sup>11</sup>Kenca bage nina Juda man permenna, "Mulih saja kam ku rumah bapandu; mbalu kam lebe nimai anakku Sela mbelin." Bage nina perban mbiar ia ntah Sela pe mate ka denggo bagi kakana si dua e. Erkiteken si e mulih Tamar ku rumah bapana.

<sup>12</sup>Piga-piga paksa kenca si e, mate diberu si Juda. Kenca lepas wari erceda ate, ia ras temanna Hira, anak kuta Adulam, lawes ku Timna, ingan ngguntingi biri-birina.

<sup>13</sup>Lit kalak si ngatakenca man Tamar, "Bengkilandu lawes ku Timna ngguntingi mbulu biri-birina."

<sup>14</sup>Emaka itangtangi Tamar uis mbalu si ipakena; itutupina ayona alu tudung, kundul ia i kerabangen kota Enaim, dalam ku Timna. Ieteh Tamar maka Sela, anak Juda si nguda nggo anak perana, tapi lalap langa ia ipejabuna ras Tamar.

<sup>15</sup> Sanga Juda ngidah Tamar, akapna ia pendahinna erlua-lua, erkiteken itutupina ayona.

<sup>16</sup> Ideherina Tamar ku tepi dalan e, janah nina, "Asa kai kam igalari?" (La ietehna maka permenna kap e.) Nina Tamar, "Kai kin atendu iberekenndu bangku?"

<sup>17</sup> Nina njabapsa, "Kutenahken bandu sada anak kambing i bas asuh-asuhenku nari." Nina Tamar, "Banci, asal lit iberekenndu bangku barang jaminen seh itenahkenndu kambing e."

<sup>18</sup> "Kai atendu kubereken bandu jaminenna?" nina Juda nungkun. Ngalo i diberu e nina, "Cincin stempelndu ras rantendu bage pe ciken si ibabandu ena." Ibereken Juda barang-barang e man Tamar. Kenca ersada kula kalak enda, emaka mehuli me kula Tamar.

<sup>19</sup> Mulih Tamar ku rumah, italangina tutup ayona, ipakena ka paken mbalu.

<sup>20</sup> Isuruh Juda temanna Hira, mbaba kambing e gelah ibabana mulih barang jaminen e i bas diberu e nari tapi Hira la jumpa rassa.

<sup>21</sup> Isungkunna piga-piga dilaki i Enaim nina, "I ja diberu si i tepi dalan enda mbarenda?" Nina kalak ndai ngalo i, "La kap pernah lit i jenda diberu si pendahinna erlua-lua."

<sup>22</sup> Mulih Hira ndahi Juda janah nina, "La aku jumpa rassa. Nina kalak si i je la pernah lit diberu si pendahinna erlua-lua i je."

<sup>23</sup> Nina Juda, "Pelepasibunikenna barang-barang e, gelah ula kita itawai jelma si nterem. Nggo kuusahaken nggalarisa, tapi la kam jumpa rassa."

<sup>24</sup> Kira-kira telu bulan kenca si e, lit si ngatakenca man Juda, "Permenndu Tamar nggo ceda perlangkahna, janah genduari nggo mehuli kulana." Iperentahken Juda nina, "Baba ia ndarat, ciluk seh mate."

<sup>25</sup> Sanga Tamar ibaba ndarat, ipesehna kata man bengkilana, "Aku mehuli kula erkiteken sekalak dilaki, si mada barang-barang enda. Nen me barang-barang enda, ise empuna cincin pukul ras rante enda, bage pe ciken enda."

<sup>26</sup> Itandai Juda barang-barang e, emaka nina, "Labo ia si ersalah. Aku nge si la nehken tanggung jawabku man bana. Arusna kupejabu ia ras anakku Sela." Jenari lanai pernah Juda ersada kula ras ia.

<sup>27</sup> Kenca nggo seh paksana ia mupus ietehna maka ia mupus anak rindu.

<sup>28</sup> Sanga mesera iakapna, ndarat sada tan anakna. Itangkap bidan tan anak e irakutina alu benang megaranina, "Enda sintua."

<sup>29</sup> Tapi irintak anak e ka tanna mulihi, emaka agina nge lebe tubuh. Nina bidan e,

"Ipaksakenna kepe bana ndarat!" Emaka Peres ibanna gelarna.

<sup>30</sup>Kenca emaka tubuh ka seninana, janah benang megara e i bas tanna, janah Sera ibanna gelarna.

## Jusup igoda ndehara Potipar

**39**<sup>1</sup>Tupung si e kalak Ismael ndai nggo maba Jusup ku Mesir, jenari idayakenna man Potipar, sekalak pegawai raja. Potipar eme kepala pengawal istana.

<sup>2</sup>TUHAN si ngarak-ngarak Jusup, seh maka sangap ia i bas kerina pendahinna. Jusup tading ras tuanna bangsa Mesir e.

<sup>3</sup>Ieteh tuanna, maka TUHAN si ngarak-ngarak Jusup emaka kai pe idahikenna mehuli kerina ulihna.

<sup>4</sup>Meriah ukur Potipar ngidah lagu langkah Jusup, emaka ibahanna jadi suruh-suruhenna jine. Isuruhna ia ngurus rumahna ras kerina ertana.

<sup>5</sup>Menaken i jenari, ipasu-pasu TUHAN kerina isi jabu kalak Mesir e, bage pe ipasu-pasu TUHAN kerina si lit i rumahna ras i jumana.

<sup>6</sup>Iendesken Potipar kerina man Jusup, janah ia lanai lit kai pe man ukurena, seakatan man saja ngenca. Jusup paguh dagingna dengen rupana pe mejile.

<sup>7</sup>La ndekahsa, ndehara tuanna mulai leket ukurna man Jusup, emaka ipindona gelah ras ia medem.

<sup>8</sup>Itulak Jusup pemindonna enda nina, "Nenlah, sitik pe lanai icampuri tuanku urusen rumah enda, perban aku nggo i jenda. Iendeskenna man bangku guna ngurus kerina ertana.

<sup>9</sup>Seri kuasanku ras ia i bas rumah enda, janah kerina nggo iendeskenna bangku seakatan kam perban kam ndeharana. Adi bage i ja nge banci kulakoken perbahanen si la mehuli, janah erdosa man Dibata?"

<sup>10</sup>Aminna gia tep-tep wari iendik-endikna Jusup, lalap la nggit Jusup medem ras ia.

<sup>11</sup>Tapi i bas sada wari sanga Jusup bengket ku rumah ndahiken dahinna, sada pe suruh-suruhan si ertugas i bas rumah e la i je.

<sup>12</sup>Itagangina baju Jusup nina, "Mari ras kita medem." Tapi ipulahi Jusup bana, kiam ia ndarat, itadingkenna bajuna i bas tan diberu e.

<sup>13</sup>Kenca idah diberu emaka nggo itadingken Jusup bajuna janah nggo kiam ia ndarat,

<sup>14</sup>ilebuhina kerina suruh-suruhenna si erdahin i bas rumah e nina, "Nehenlah! Kalak Heber si ibaba dilakingku ku rumah enda megombang kal man banta kerina. Bengket ia ku bas kamarku janah iperkosana atena aku, tapi serko aku asa gegehku.

<sup>15</sup>Kenca ibegina aku serko, kiam ia ndarat, itadingkenna bajuna."

<sup>16</sup> Ibuniken diberu e baju ndai seh ngayak perbulangenna mulih ku rumah.

<sup>17</sup> Kenca bage iturikenna man bana bagi si ndai nina, "Kalak Heber si ibabandu ku rumah enda, bengket ku kamarku njuruken aku.

<sup>18</sup> Tapi kenca serko aku kiam ia ndarat, itadingkenna bajuna deherku e."

<sup>19</sup> Merawa kal ate tuanna man Jusup.

<sup>20</sup> Emaka isuruhna Jusup itangkap, dengen itamakan ku bas tutupen ingan tutupen tahanen raja. I je me Jusup tading.

<sup>21</sup> Tapi TUHAN kap si ngarak-ngarak Jusup dengen ipasu-PasuNa ia. Emaka ngena ate penjaga rumah tutupen e man Jusup.

<sup>22</sup> Isuruhna Jusup ngurus kerina tabanen si deban, janah iendeskenna man bana kerina tanggung jawab kerna kai si ilakoken i bas rumah tutupen e.

<sup>23</sup> Si njaga penjara e lanai perlu mperdiateken kasa kai dahin si iendeskenna ku bas tanggung jawab Jusup. Janah erkiteken TUHAN si ngarak-ngarak Jusup, kasa kai si idahikenna jore kerina.

## **I terangken Jusup erti nipi kalak tabanen**

**40**<sup>1</sup> Lanai ndekahsa kenca si ndai, kalak si nikapken inemen raja Mesir ras kepala si ngaturken nakanna ersalah man raja e.

<sup>2</sup> Nembekh ate raja man pegawaina si dua kalak e,



<sup>3</sup>Emaka ipenjarakenna kalak enda i rumah kepala penjara, eme i bas ingan Jusup ipenjaraken.

<sup>4</sup>Ndekah kalak enda tading i penjara, emaka iangkat kepala penjara e Jusup jadi pelayanna.

<sup>5</sup>I bas sada berngi, ernipi me si nikapken inemen ras kepala si ngaturken nakan e i bas penjara. Nipi kalak si dua e la seri antusenna.

<sup>6</sup>Pagina sanga erpagi-pagi idahi Jusup kalak enda. Idahna kalak enda lolah-lolah.

<sup>7</sup>Nungkun Jusup man bana nina, "Ngkai maka jutjut kal kam sendah?"

<sup>8</sup>Nina kalak ndai njabapsa, "Duana kami ernipi, tapi ise pe i jenda la lit si beluh ngantusisa." "Dibata nge si mereken kengasupen ngantusi nipi," nina Jusup. "Turiken lah man bangku nipindu e."

<sup>9</sup>Emaka nina sinikapken inemen raja, "I bas nipingku lit i lebe-lebengku sada batang anggur.

<sup>10</sup>Lit telu dahanna. Kenca reh bulungna, minter reh bungana, jenari buah anggur mulai tasak.

<sup>11</sup>Aku sangana ncikep calung ingan minem raja; emaka kubuati buah anggur e, kupereh ku bas calung ndai, kenca bage kubereken man raja."

<sup>12</sup>Nina Jusup, "Enda me antusenna: dahan si telu e, eme telu wari.

<sup>13</sup>Telu wari nari ipulahi raja me kam, iampunina kam, janah isuruhna kam mulih erdahin bagi si gelgel. Isikapkenndu ka denggo inemen raja bagi si gelgel e asum kam jadi si ngaturken inemenna.

<sup>14</sup>Tapi inget min aku kenca nggo sikap pagi sikerajangenndu. Kuarap arah perkuah atendu maka tersinget kam man raja keerna aku, janah sampati aku gelah ndarat i bas rumah tutupen enda nari.

<sup>15</sup>Sabap si tuhuna kal, iculik nge aku i taneh Heber nari, janah i Mesir enda pe labo lit perbahanenku si erbanca aku patut itamaken ku bas tutupen."

<sup>16</sup>Kenca ibegi kepala si ngaturken pangan, maka mehuli antusen nipi si ngaturken inemen, emaka nina man Jusup, "Aku pe ernipi. Aku sangana njujung telu raga roti.

<sup>17</sup>I bas raga si arah dasna kal lit erbage-bage pangan raja, tapi sangana denga kujujung ipangani perik-perik pangan e."

<sup>18</sup>Nina Jusup njabapsa, "Enda me ertina: raga si telu e, ertina telu wari.

<sup>19</sup>Telu wari nari ipulahi raja me kam gelah itampil kerahungndu! Kenca bage iolah-olahna badanndu i das tiang, emaka ipangani perik-perik dagingndu."

<sup>20</sup>Telu wari kenca si e sangana ulang tahun raja iundangna kerina pegawaina. Isuruhna gelah ipedarat singaturken pangan ras

inemenna, jenari ibabana kalak si dua e ku lebe-lebe pegawai-pegawaina.

<sup>21</sup> Singaturken inemen e isuruhna mulihi ndahiken dahinna si gelgel,

<sup>22</sup> tapi itampulna kerahung kepala si ngaturken pangan e. Kerina e, payo jadi bagi si nggo ikataken Jusup.

<sup>23</sup> Amin bage gia la iinget si ngaturken inemen e si Jusup, sabap tahu-tuhu lupa ia.

### I antusi Jusup nipi raja

**41** <sup>1</sup> Dua tahun kenca si e, ernipi raja Mesir, maka ia sanga tedis i tepi Lau Nil.

<sup>2</sup> Lidahna pitu lembu mbur, mejile, ndarat i bas lau e nari, jenari nggagat ia.

<sup>3</sup> Kenca bage ndarat ka pitu lembu kertang-kertang. Idahina lembu si mejile ras mbur ndai ku tepi lau.

<sup>4</sup> Emaka ipangani lembu si kertang-kertang e lembu si mbur ndai seh keru. Kenca bage medak me raja.

<sup>5</sup> Kenca bage tunduh ka raja, ernipi ka ia. Lidahna i bas sada ngkebena pitu ruhi page perngis.

<sup>6</sup> Jenari turah ka pitu ruhi page kertang-kertang ras melus iembusken angin si melas.

<sup>7</sup> Emaka pituna ruhi page kertang-kertang ndai nelen pituna page si perngis ndai. Medak ka raja janah ietehna maka ia nggo ernipi.

<sup>8</sup>Pagina erpagi-pagi lanai ia tenang. Emaka idilona kerina guru-guru si baso ras kalak si erpemeteh i Mesir. Iturikenna man kalak enda nipina, tapi sada pe la ngasup ngantusisa.

<sup>9</sup>Emaka nina si ngaturken inemen man raja, "Sendah arus kuakuken salahku.

<sup>10</sup>Mbarenda itembehindu aku ras kepala si ngaturken panganndu, emaka itutupkenndu kami i bas rumah kepala penjara.

<sup>11</sup>I bas sada berngi ernipi kami duana. Duana nipi kami la seri antusenna.

<sup>12</sup>I bas paksa si e lit sekalak i je anak perana kalak Heber, eme budak kepala penjara. Ikataken kami bana nipi kami e, jenari iantusina nipi kami ndai.

<sup>13</sup>Kerina jadi bagi si ikatakenna. Isuruhndu aku erdahin bagi si gelgel, tapi itampulndu kerahung kepala si ngaturken pangan."

<sup>14</sup>Emaka idilo raja me Jusup, janah minter ia ibaba ipenjara nari. Kenca ia ercukur, ras ganti uis, reh ia ngadap raja.

<sup>15</sup>Nina raja man bana, "Lit nipingku, tapi la lit ise pe si ngasup ngantusisa. Lit singatakenca maka kam beluh ngantusi nipi."

<sup>16</sup>Nina Jusup njabapsa, "Labo terantusi aku, o Raja, tapi Dibata banci mereken antusen si mehuli."

<sup>17</sup>Nina raja, "Ernipi aku maka tempa-tempa tedis aku i tepi Lau Nil.

<sup>18</sup>Kuidah pitu lembu mejile ras mbur, ndarat i bas lau e nari, jenari nggagat ia.

<sup>19</sup>Kenca bage ndarat ka pitu lembu si deban si kertang-kertut, tempa-tempa tading tulanna nari ngenca. I belang-belang taneh Mesir enda e denga nge kuidah lembu si bage mejinna.

<sup>20</sup>Ipangani lembu si kertang-kertut ndai lembu si mbur e seh keru.

<sup>21</sup>Tapi ise pe la meteh kerna si e, erkiteken lembu kertang-kertut ndai tetap nge kertang ras mejin. Dungna medak aku.

<sup>22</sup>Ernipi ka aku, maka kuidah pitu ruhi page perngis, turah i bas sada ngkebena.

<sup>23</sup>Kenca bage luar pitu ruhi page kertang-kertang ras melus iembusken angin si melas.

<sup>24</sup>Pituna ruhi page si kertang-kertang nelen ruhi page si perngis ndai. Kuturiken nipi e man guru-guru si baso, tapi sekalak pe la ngasup ngantusisa."

<sup>25</sup>Nina Jusup man raja, "Duana nipi e seri antusenna; nggo ikataken Dibata man bandu, kai atena IlakokenNa.

<sup>26</sup>Pituna lembu si mbur e, eme pitu tahun, pituna ruhi page si perngis e, e pe pitu tahun; duana seri ertina.

<sup>27</sup>Pituna lembu kertang-kertang e si reh arah pudi, bage pe pituna ruhi page kertang-kertang ras melus iembus angin si melas e, eme pitu tahun kelihen.

<sup>28</sup>Bagi si kukataken ndai, maka Dibata nggo nuduhken kai AteNa si IbanNa.

<sup>29</sup> Pitu tahun dekahna riba-iba pangan i belang-belang Mesir.

<sup>30</sup> Kenca bage jadi me pitu tahun dekahna kelihen, emaka tahun-tahun si lepas e ilupaken kalak, erkiteken kelihen e ncedaken negeri e.

<sup>31</sup> Paksa nakan riba-iba ilupaken kalak kerina, erkiteken kelihen e tuhu-tuhu seh serana.

<sup>32</sup> Kam ernipi dua kali, ngatakenca maka kerina kejadi e nggo itetapken Dibata. Pasti llakokenNa i bas paksa si lanai ndekah.

<sup>33</sup> Genduari arus ipilihndu sekalak si erpemeteh ras pentar guna ngaturken negeri enda.

<sup>34</sup> Arus pe iangkat kam pegawai-pegawai si deban guna pepulung seperlima i bas ulih peranin tupung paksa nakan riba-iba si pitu tahun e.

<sup>35</sup> Suruh pepulungna kerina pangan sanga paksa riba-iba si reh enda, janah bereken man bana kuasa muniken pangan e i tep-tep kota, ras njagaisa.

<sup>36</sup> Pangan e jadi persedian man negeri enda, i bas paksa kelihen si pitu tahun i Mesir gelah rayat la mate kelihen i bas paksa mesera."

### **Jusup jadi wakil raja i Mesir**

<sup>37</sup> Raja ras pegawai-pegawaina setuju rencana enda.

<sup>38</sup>Nina raja man kalak enda, "Labo lit dat kita jelma tersikapen asang Jusup enda, sekalak si lit kesah Dibata i bas dirina jine."

<sup>39</sup>Nina raja man Jusup, "Nggo icidahken Dibata man bandu kerina kejadiin enda. Erkiteken si e teridah maka ganjangen pemetehndu ras kebeluhendu asang ise pe.

<sup>40</sup>Emaka kutamakan kam jadi si ngaturken negeringku, janah kerina rayatku patuh man bandu. Kenca aku kuasandu ngenca si mbelinna i bas negeri enda."

<sup>41</sup>Genduari kuangkat kam jadi wakil raja i belang-belang Mesir.

<sup>42</sup>Itangtangi raja cincin stempel kerajanna, jenari itamakenna ku jari-jari Jusup. Ipakekenna man Jusup baju si mejilena kal, janah iburakenna man Jusup bura emas.

<sup>43</sup>Iberekenna gereta kinirajan si peduaken man Jusup janah pengawal kehormatan erdalam arah lebe gereta e janahna erlebuh, "Pelapang! Pelapang dalanna." Bage me Jusup nggo itanguhken jadi wakil raja i belang-belang tanah Mesir.

<sup>44</sup>Nina raja man Jusup, "Aku raja tapi ise pe la banci erban kai pe adi la nungkun man bandu."

<sup>45</sup>Ibanna gelar Jusup gelar bangsa Mesir eme: Sapnat Panea. Iberekenna ka sada diberu man ndeharana eme: si Asenat anak Potipera imam i kota Heliopolis. Sanga e nggo telu puluh tahun umur Jusup. Itadingkenna

istana raja, lawes ia ndalani taneh Mesir kerina.

<sup>46</sup> (Kej 41: 45)

<sup>47</sup> I bas pitu tahun si riba-iba e, melala tuhu ulih taneh.

<sup>48</sup> Emaka ipepulung Jusup me kerina pangan e, itamakenna ku lumbung i bas tep-tep kota. I tep-tep kota ipepulungna buah juma sekelewetna.

<sup>49</sup> Seh kal buena juma ipepulungna seh maka nggo seri buena ras kersik i tepi lawit. Perban e lanai isukati pe.

<sup>50</sup> Ope seh paksa kelihen e, nggo tubuh dua anak Jusup arah perjabunna ras Asnat.

<sup>51</sup> Nina Jusup, "Erkitekten perbahanen Dibata nggo lupa aku kiniseranku ras keluarga bapangku." Emaka ibanna gelar anakna e Manase.

<sup>52</sup> Tole nina, "Nggo ibereken Dibata man bangku tuah i taneh kiniseranku." Emaka ibanna gelar anakna si peduaken Eperaim.

<sup>53</sup> Paksa mehumur si pitu tahun e nggo lepas.

<sup>54</sup> Emaka mulai me paksa kelihen pitu tahun, bali ras si ikataken Jusup. Tep-tep negeri si deban nggo kelihen kerina, i Mesir ngenca lang.

<sup>55</sup> Kenca kalak Mesir mulai kelihen, ipindona nakan man raja. Isuruhna ndahi Jusup, ras ngelakoken bagi si ikataken Jusup man kalak enda.



<sup>56</sup> Sanga kelihen ngkenai kerina negeri, italangi Jusup me kerina lumbung ingan nimpan pangan. Idayakenna man kalak Mesir, erkiteken kelihen e tuhu-tuhu mesangat.

<sup>57</sup> Jelma rehen ku Mesir i belang doni nari nukur nakan man Jusup, erkiteken kelihen ngkenai kerina ingan alu mesangat.

## **Lawes senina Jusup ku Mesir nukur nakan**

**42**<sup>1</sup> Kenca ibegi Jakup maka i Mesir melala gandum, emaka nina man anak-anakna, "Ngkai maka si neheneh saja kena?"

<sup>2</sup> Nggo kubegi maka i Mesir melala gandum. To lawes ku jah nukursa gelah ula kita mate la man."

<sup>3</sup> Emaka lawes me sepuluh kalak senina Jusup nukur gandum ku Mesir.

<sup>4</sup> Tapi Benyamin, eme senina Jusup sada nande, la ipediat Jakup ngikut ras kalak enda, erkiteken mbiar ia ntah lit denggo kai-kai jadi man bana.

<sup>5</sup> Anak-anak Jakup lawes ras kalak si deban nukur gandum e, erkiteken kelihen e jadi i belang-belang taneh Kanaan.

<sup>6</sup> Jusup, selaku wakil raja i taneh Mesir sangana ndayaken gandum man kerina kalak si reh i belang-belang doni nari. Emaka reh me senina-senina Jusup nembah mungbuk i lebe-lebena, ayona seh ku taneh.

<sup>7</sup>Kenca nggo iidah Jusup seninana, itandaina kalak enda, tapi ipekulah-kulahna la itandaina. Alu kasar isungkunina kalak ndai nina, "Ja nari kam?" Nina kalak enda njabapsa, "Kami i Kanaan nari, nukur nakan ate kami."

<sup>8</sup>Dage itandai Jusup nge seninana e kerina, tapi seninana e la nandai ia.

<sup>9</sup>lingetna me nipina gelgel e kerna seninana. Jenari nina, "Mata-mata nge kena. Ndaram-ndarami kelemahen negeri kami enda nge ate kena ku jenda."

<sup>10</sup>"Lang Tuan," nina kalak enda njabapsa. "Kami budakndu enda kerina reh ku jenda, nukur nakan ate kami.

<sup>11</sup>Kami kerina sada bapa. Kami labo mata-mata Tuan, kami kalak bujur-bujur nge."

<sup>12</sup>Nina Jusup man kalak enda, "Labo! Ngenen kelemahen negeri kami enda nge ate kena kerina ku jenda."

<sup>13</sup>Nina kalak enda, "Kami sepulu dua kalak ersenina Tuan, kerina kami sada bapa; ia ringan i taneh Kanaan; sada i bas kami nggo mate, sada nari eme si nguda tading ras bapa."

<sup>14</sup>Nina Jusup njabapsa, "Bagi kukataken ndai mata-mata nge kena kerina.

<sup>15</sup>Bagendam carana kena iuji. I bas gelar raja ersumpah aku, maka la banci sada pe

kena lawes jenda nari adi la reh agi kena si nguda ndai ku jenda.

<sup>16</sup> Sekalak kena ngelegisa, si deban itutup i jenda. Alu bage banci iuji ntah kin tahu-tahu kai si ikataken kena e. Adi la tahu, i bas gelar raja ningku, kena pe kerina pasti mata-mata."

<sup>17</sup> Kenca bage, itutupna kalak e kerina i bas tutupen telu wari dekahna.

<sup>18</sup> Petelu wariken nina Jusup man bana kerina, "Aku kalak si mbiar man Dibata. Kupelepas kena nggeluh, la ibunuh, tapi alu sada sarat.

<sup>19</sup> Metehsa tahu-tahu kena bujur, sekalak kena tading i bas tutupen; si debanna banci mulih maba gandum si nggo itukur kena e man keluarga kena si sangana kelihen e.

<sup>20</sup> Kenca bage arus ibaba kena senina kena si nguda ndai man bangku. Arah e kari tereteh maka tahu kepe si ikataken kena e, emaka la kena kubunuh." Kai si ikataken Jusup payo akap kalak enda.

<sup>21</sup> Ngeranai ia saph-saph ia, "Salah kap kita kerna perbahanenta man aginta mbarenda; si idah uga suina atena mbarenda asum ia mindo perkuah ateta, tapi la diateta. Em sabapna maka mesui ka ateta genduari."

<sup>22</sup> Nina Ruben, "Kukataken nge man kena ula uga pe ban anak e ningku, tapi la begiken kena. Genduari kematenna ibalas man banta."

<sup>23</sup> Ierti Jusup nge kerina ranan kalak enda, tapi la ieteh kalak enda, perban Jusup ngerana erkelang-kelangken kalak si deban.

<sup>24</sup> Itadingken Jusup kalak ndai, kenca bage tangis ia. Kenca nggo ka ia banci ngerana, mulihken ia. Ipilihna Simeon, janah isuruhna iiket i lebe-lebe kalak ndai kerina.

### **Mulih senina Jusup ku Kanaan**

<sup>25</sup> Iperentahken Jusup ngisi guni senina-seninana alu gandum ras ngulihken duit seninana e ku tep-tep gunina, bage pe mereken nakan panganna i bas perdalanen. Kerina si enda idalanken.

<sup>26</sup> Kenca bage iampeken kalak enda gandum si nggo itukurna e ku das kaldena emaka lawes ia.

<sup>27</sup> I bas ingan kalak enda erberngi, sekalak i bas ia nalangi gunina, sabap mere man kaldena atena. Idahna duit ampar arah das guni e.

<sup>28</sup> "Senku iulihken," nina man seninana. "Enda i bas guningku!" Debet-debet pusuh kalak enda. Si sungkunen ia saph-saph ia alu kebiaren, "Kai nge deba perbahanen Dibata man banta e?"

<sup>29</sup> Kenca kalak enda seh i Kanaan jumpa ras bapana Jakup, iturikenna bana kerina si jadi.

<sup>30</sup> Nina kalak enda, "Wakil raja Mesir la mehuli cakapna man kami; ituduhna kami maka imata-matai kami negerina.

<sup>31</sup> 'Labo kami mata-mata,' ningkami, 'kami kalak bujur-bujur.

<sup>32</sup> Sepulu dua kami senina i bas sada bapa e. Sekalak senina kami nggo mate. Si nguda ras bapa kami tading i Kanaan.'

<sup>33</sup> Nina wakil raja e, 'Bagenda ku ban dalanna nguji kena kalak bujur ntah lang: Tading kena sekalak ras aku; si debanna maba gandum man keluarga kena si kelihen, janah banci kena lawes.

<sup>34</sup> Baba agi kena si nguda man bangku. Alu bage kueteh maka labo kena mata-mata, tapi kalak bujur; kuulihken pagi senina kena, janah banci kena tading i jenda dengen erbinaga.'"

<sup>35</sup> Kenca iuseken kalak enda kerina gunina, sekalak-sekalak ia ndat gajut-gajut senna; sanga idah kalak enda sen e, kalak enda ras bapana mbiar kal.

<sup>36</sup> Nina bapana, "Ntah merincuh nge kena gelah bene kerina anakku? Jusup nggo bene; Simeon pe nggo bene. Genduari ibaba kena ka ate kena Benyamin. Ateku ngenca mesui!"

<sup>37</sup> Nina Ruben man bapana, "Adi la pagi kubaba Benyamin mulihken banci ibunuhndu duana anakku si dilaki. Endesken bangku njaga Benyamin."

<sup>38</sup> Tapi nina Jakup, "La banci lawes anakku ras kena, seninana nggo mate, tading ia naring. Kune kenca jadi cilaka man bana i bas

perdalanan banci erkiteken ceda ateku e aku mate sabap aku nggo metua."

## **Senina Jusup mulihken ku Mesir ras Benyamin**

**43**<sup>1</sup> Kelihen e reh sangatna i taneh Kanaan.

<sup>2</sup> Kenca nakan si ibaba i Mesir nari nggo ker i pan keluarga Jakup nina Jakup man anak-anakna, "Lawes lah mulihken ku Mesir nukur pangan sitik man banta."

<sup>3</sup> Nina Juda man bapana, "Kalak si erkuasa e alu tangkas ngataken man kami, la banci kami ngadap man bana adi la radu ras agi kami.

<sup>4</sup> Adi iberendulah agi kami ikut ras kami, nggit kami lawes nukur pangan e man bandu.

<sup>5</sup> Adi la iberekenndu, la kami lawes, sabap ikatakenna man kami, la kami banci ngadap man bana, pala ikut agi kami."

<sup>6</sup> Nina Jakup, "Ngkai maka itambahindu kesusahenku alu ngataken man bana maka lit denga seninandu si deban?"

<sup>7</sup> Nina kalak enda njabapsa, "Lalap isungkunina kerna diri ras keluarga kami, 'Nggeluh denga bapandu? Lit denga seninandu si deban?' Arus ijabap kami penungkunenna. Uga pemeteh kami maka isuruhna ka kami reh maba senina kami?"

<sup>8</sup>Nina Juda man bapana, "Bereken lah anak e ras aku, gelah minter kami berkat. Alu bage la lit sada pe kita mate kelihen.

<sup>9</sup>Kuendesken kesahku jadi jaminenna; aku ertanggung jawab kerna ia. Adi la ia kubaba mulih ku lebe-lebendu alu mejuah-juah, rasa lalap aku mersan kesalahenku.

<sup>10</sup>Bicara la min ndai si pelawen-lawen bagenda, nggo min ndai kita seh dua kali pe mulih-ulih."

<sup>11</sup>Nina bapana man kalak enda, "Adi bage nari ngenca maka banci, babalah dage ulih taneh enda si mejilena kal jadi luahndu man wakil raja e. Tama ku bas gunindu: kumenen, tengguli, rempah-rempah ras damar, buah kembiri ras buah kahoa.

<sup>12</sup>Baba ka pe sen dua kali ganda, sabap arus iulihkenndu sen si lit i bas gunindu mbarenda. Tah kesilapen nge mbarenda.

<sup>13</sup>Baba dage agindu e, jenari minter kam berkat ndahi wakil raja e.

<sup>14</sup>Dibata si Mada Kuasa lah si erbahanca maka mekuah ate wakil raja e, maka iulihkenna Benyamin ras seninandu si deban man bandu. Adi kerna aku, adi la kin banci lang aku kebenen anak-anakku, benelah."

<sup>15</sup>Kenca bage ibuat kalak enda me luahna ras sen dua kali ganda, emaka lawes ia ku Mesir ras Benyamin. I jah ngadap me ia kerina man Jusup.

<sup>16</sup>Kenca idah Jusup si Benyamin ras kalak enda nina man suruh-suruhan si ngurus rumahna, "Baba kalak enda ku rumahku. Ras kami man ciger, emaka geleh sada rubia-rubia, janah sikapken kerina."

<sup>17</sup>Ilakoken suruh-suruhan bagi si iperentahken man bana, ibabana senina-seninana e ku rumah Jusup.

<sup>18</sup>Sanga kalak enda ibaba ku rumah, mbiar ia, janah nina saph-saph ia, "Kita ibaba ku jenda perban sen si iulihken i bas guninta sanga kita tangtangna ku jenda. lemonna me kita kari rempet, ibuatna kerina kaldenta, kenca bage ibahanna kita jadi suruh-suruhenna."

<sup>19</sup>Erkitekten si e i lebe-lebe pintu rumah e nina kalak enda man suruh-suruhan ndai,

<sup>20</sup>"Bagenda, o Tuan! Pernah kami ku jenda mbarenda nukur nakan.

<sup>21</sup>Kenca kami seh i bas ingan pengadi-ngadin kami muat mulih, italangi kami guni kami kerina, janah i bas guni kami sekalak-sekalak idat kami sen i babo gandum i bas guni e, sitik pe la kurang beliganna. La ieteh kami ise ngulihken sen e ku karung kami. Emaka iulihken kami ate kami bandu. Ibaba kami pe sen tole man penukur pangan."

<sup>22</sup>(Kej 43: 21)

<sup>23</sup>Nina suruh-suruhan, "Ula aru atendu. La pada mbiar. Ugapa pe Dibatandu, Dibata bapandu nge si namaken sen e ku bas



gunindu. Nggo me kwaloken galarndu." Kenca bage ibabana Simeon ku kalak enda.

<sup>24</sup>Ibaba suruh-suruhan ndai kalak e ku bas rumah. Iberekenna lau guna murihi nahena, janah kaldena pe iberena gagaten.

<sup>25</sup>Isikapkenna luahna guna ipersembahkan man Jusup kenca kari ia mulih ciger, perban nggo ikataken man kalak enda maka ras ia man ciger.

<sup>26</sup>Kenca nggo seh Jusup i rumahna, ibuat kalak ndai luahna jenari ipersembahkenna man Jusup alu erjimpuh mungkuk i lebe-lebena.

<sup>27</sup>Ikataken Jusup mejuah-juah man bana kerina, jenari nina, "Kai berita i bas bapandu nari? Mbarenda pernah iturikenndu bangku kerna ia. Nggeluh denga nge ia? Ma mejuah-juah nge?"

<sup>28</sup>Nina kalak enda ngaloi, "Suruh-suruhanndu, bapa kami, nggeluh denga janah mejuah-juah nge." Jenari erjimpuh dengen mungkuk ia kerina i lebe-lebe Jusup.

<sup>29</sup>Kenca idah Jusup agina Benyamin, anak nandena, nungkun ia nina, "Enda kin seninandu si nguda, si ikatakenndu mbarenda bangku? Dibata lah si masu-masu kam, anakku."

<sup>30</sup>Kenca bage rempet itadingken Jusup ingan e, erkiteken nggo simpar atena metedeh ngenen agina e. Menam lanai terampersa

bana, emaka lawes ia ku kamarna, janah tangis i je.

<sup>31</sup> Kenca ia erduhap, ndarat ia ndahi seninana. Janahna nahan ukurna, isuruhna gelah nakan ielaken.

<sup>32</sup> Pedauh-dauh ingan Jusup man ras senina-seninana. Kalak Mesir si man i je serap ka, sabap hagan iakapna ia asa kalak Heber.

<sup>33</sup> Siala-alan perkundul Jusup ras senina-seninana, raturen rikutken umurna, menaken i bas sintua nari ku si nguda. Ngenehen cibal perkundul e, sinehenen ia, janah mamang atena.

<sup>34</sup> Ielaken me nakan i bas meja Jusup nari. Man Benyamin ibereken lima kali buena asang man si deban. Man ras minem kalak enda ras Jusup seh mabuk.

### Calung si bene

**44**<sup>1</sup> Iperentahken Jusup man suruh-suruhan si ngurus rumahna, "Asak guni kalak enda alu pangan asa terbabasa, janah tamaken senna e i bas gunina sekalak-sekalak.

<sup>2</sup> Tamaken calung ingan minemku, calung pirak e, i bas guni agina si nguda radu ras sen penukur gandum e." Ilakoken suruh-suruhan bagi si iperentahken Jusup.

<sup>3</sup> Pagina lampas erpagi-pagi ipeberkat me kalak enda ras kaldena kerina.

<sup>4</sup>Langa ndauhsa kalak enda nadingken kota e nina Jusup man suruh-suruhenna, "Pedasken ayaki kalak ndai. Kenca nggo tundukndu kalak e sungkun ia, 'Ngkai maka ibalasndu perbahanen si mehuli alu perbahanen si jahat?"

<sup>5</sup>Ngkai maka itangkondu calung pirak tuanku? E kap ingan minemna, si ipakena guna meteh kejadiin si reh alu ertendung. Jahat kal perbahanenndu e!"

<sup>6</sup>Kenca itunduksa kalak e iulihina ka ngatakenca bagi si ndai man kalak e.

<sup>7</sup>Nina kalak enda njabap suruh-suruhan e, "Kai tujunna cakapndu e, Tuan? Ersumpah kami maka la lit ibahan kami si bage.

<sup>8</sup>Iletehndu ibaba kami mulih i taneh Kanaan nari duit si idat kami i bas guni kami. I ja nge kami nggit nangko pirak tah emas i bas rumah tuanndu nari?"

<sup>9</sup>Tuan, adi lit sekalak i bas kami terdat i bassa, ukum mate ia, janah kami kerina jadi budakndu."

<sup>10</sup>Nina suruh-suruhan e, "Payo kuakap; tapi kalak si muniken calung e saja ngenca jadi budakku, si debanna banci mulih alu bebas."

<sup>11</sup>Emaka pedas ipesusur kalak enda gunina, janah tep-tep kalak nalangi karungna.

<sup>12</sup>Alu megermet ipepayo suruh-suruhan ndai guni kalak e, menaken i bas sintua nari seh ku si nguda; dungna terdat calung e i bas karung Benyamin.

<sup>13</sup>Emaka iamparkenna barang-barangna ku das kaldena, mulihken ia kerina ku kota e.

<sup>14</sup>Kenca Juda ras senina-seninana seh i rumah Jusup, idapetina Jusup i je. Erjimpuh kalak enda i lebe-lebena.

<sup>15</sup>Nina Jusup, "Uga nge perbahanenndu e? La kin ietehndu maka kalak si erkuasa bagi aku enda banci meteh ukur alu ertendung?"

<sup>16</sup>Nina Juda njabapsa, "Uga denga nge ningkami man bandu Tuan? Uga nari ningkami pebujur diri kami? Nggo icidahken Dibata kesalahen kami. Genduari kerina kami jadi budakndu, la saja kalak si i bas ia terdat calung e."

<sup>17</sup>Nina Jusup, "E, lang! La aku nggit erban bage. Kalak si muat calung e saja nge ngenca jadi budakku. Si debanna banci mulih alu mejuah-juah ndahi bapandu."

### **Pemindon Juda man Jusup kerna Benyamin**

<sup>18</sup>Reh Juda ndeheri Jusup nina, "Sentabi, Tuan, ngarap aku maka iberendu min aku ngerana man bandu alu bebas. Ula kam nembeh; sabap iakap kami bali nge kam ras raja negeri enda.

<sup>19</sup>O, Tuan, isungkunndu kami, 'Lit denga nge bapandu tah seninandu si deban?'

<sup>20</sup>Ngaloi kami, 'Lit denga bapa kami si nggo metua, bage pe agi kami si nguda; ia tubuh kenca bapa kami nggo metua. Seninana sada

nande sada bapa nggo mate, emaka ia naring tading anak nandena. Lanai kal lang-lang kelengna ate bapana man bana.'

<sup>21</sup> Tuan, isuruhndu kami maba ia ku jenda, gelah banci idahndu ia.

<sup>22</sup> Ningkami njabap kam, 'La banci itadingken anak e bapana; adi itadingkenna, mate me bapana.'

<sup>23</sup> Emaka nindu, 'La banci kam reh ngadap man bangku adi la ras agindu si nguda.'

<sup>24</sup> Sanga kami mulih ku bapa kami ituriken kami man bana kai si nggo ikatakenndu.

<sup>25</sup> Asum isuruhna ka kami mulihken ku jenda nukur pangan man kami,

<sup>26</sup> ningkami njabapsa, 'La banci kami lawes; labo kami ibere ngadap wakil raja e pala ikut agi kami si nguda. Banci kami lawes adi agi kami si nguda pe ikut ras kami.'

<sup>27</sup> Nina bapa man kami, 'Tehndu nge maka ndeharangku si Rahel dua ngenca anakna.

<sup>28</sup> Sekalak i bas ia nggo nadingken aku. Ugapa pe nggo me ia icaing-caing rubia-rubia si merawa, sabap lanai pernah ia kuidah kenca ia lawes.

<sup>29</sup> Adi si sada enda pe ibuatndu ka genduari i bas aku nari, janah kune kenca kai-kai jadi man bana, ugapa pe mate naring aku erkiteken ceda ate si ibahanndu e, sabap aku nggo metua.'"

<sup>30</sup> "Emaka genduari Tuan," nina Juda nerusken cakapna, "adi mulihken aku ndahi

bapa la ras anak e, kenca idahna anak e la ras aku, mate me ia. Kesahna tergantung man kesah anak enda, janah erkiteken nggo bage ia tuana, ugapa pe mate naring ia erkiteken ceda-ate si ibahan kami man bana.

<sup>31</sup> (Kej 44: 30)

<sup>32</sup> Lang pe, nggo aku erpadan man bana maka kuasamken kesahku guna keselamatan anak e. Kukataken man bana, adi la kubaba anak e mulihken man bana, kupersan kesalahen e kidekah geluhku.

<sup>33</sup> Emaka genduari Tuan, aku me tading i jenda jadi budakndu gancih anak e; pelepas ia mulih ras senina-seninana.

<sup>34</sup> Uga nge ningku mulih njumpai bapangku adi anak e la ras aku? La aku ngasup ngidah mara si bage jadi man bapangku."

### **I turiken Jusup man senina-seninana ise ia si tuhuna**

**45**<sup>1</sup> Lanai tertahan Jusup ukurna i lebe-lebe suruh-suruhenna kerina, emaka isuruhna kalak nadingken ingan e. La lit ise pe si deban ras Jusup sanga iturikenna man senina-seninana ise kin ia si tuhuna.

<sup>2</sup> Perban gangna sorana tangis kalak Mesir pe nterem megisa, janah berita e ipeseh ku istana raja.

<sup>3</sup> Nina Jusup kempak senina-seninana, "Aku kap si Jusup. Nggeluh denga nga nge bapangku?" Tapi perban biarna

senina-seninana e megi si e lanai ia ngasup njabapsa.

<sup>4</sup>Emaka nina Jusup man kalak enda, "Mari terdeheren ku jenda." Ideheri kalak enda ia, emaka nina Jusup, "Aku kap seninandu si Jusup si dayakenndu ku Mesir.

<sup>5</sup>Genduari ula aru atendu, ula isalahkenndu bandu erkiteken idayakenndu aku ku jenda. Si tuhuna Dibata nge si erbahan maka aku leben seh asang kam ku jenda guna nelamatkan kalak si nterem.

<sup>6</sup>Enda pedua tahunken denga nge kelihen i negeri enda. Lit lima tahun nari la lit kalak si nenggala tah pe rani.

<sup>7</sup>Dibata si erbahanca maka aku leben seh asang kam, guna nelamatkan kam alu cara si luar biasa enda, gelah alu bage kam ras kesusurenndu selamat.

<sup>8</sup>Erkiteken si e si tuhuna labo kam si erbahanca maka aku seh i jenda tapi Dibata nge. IbahanNa aku jadi penungkunen raja. IberekenNa man bangku kuasa nandangi kerina negeri enda; aku me si merentah kerina negeri Mesir.

<sup>9</sup>Genduari pedaslah mulih ku bapangku; kataken man bana, maka bagenda nina anakna Jusup, 'Nggo ijadiken Dibata aku jadi si merentah belang-belang negeri Mesir; minterlah kam reh.

<sup>10</sup>Banci kam ringan i daerah Gosen gelah ndeher ras aku -- kam, anak-anakndu,

kempu-kempundu, biri-birindu, kambingndu, lembundu, ras kerina sikerajangenndu si deban.

<sup>11</sup>Adi i Gosen kam ringan, banci kam kupekena-kena. Lit lima tahun nari dekahna kelihen enda; la ateku kam mate kelihen ras keluargandu bage pe ras asuh-asuhenndu."

<sup>12</sup>Iterusken Jusup cakapna, "Genduari kerina kena, kam pe Benyamin, nggo idah kena maka aku tuhu-tuhu kap si Jusup.

<sup>13</sup>Turiken man bapangku uga belinna kuasanku i taneh Mesir; turiken man bana kerina si nggo idah kena. Kenca bage pedas ia baba ku jenda."

<sup>14</sup>Idakep Jusup agina Benyamin janahna tangis. Benyamin pe tangis sanga ndakep Jusup.

<sup>15</sup>Kenca bage, sanga tangis denga, idakepi Jusup kerina seninana, iemainna. Kenca bage maka mulai seninana ngerana ras Jusup.

<sup>16</sup>Kenca seh berita e ku istana raja, maka nggo reh senina Jusup, meriah ukur raja ras kerina pegawaina.

<sup>17</sup>Nina man Jusup, "Kataken man senina-seninandu kerina gelah iampekenna barang-barangna ku das kaldena gelah ersikap mulih ku negeri Kanaan.

<sup>18</sup>Suruh ia kerina ngelegi bapana ras keluargana mulihken ku jenda. Aku merekenca taneh si mejilena kal i Mesir enda



man bana, gelah idatna lebih asang keperluan geluhna.

<sup>19</sup>Katakan man bana gelah ibabana gereta i Mesir nari maba ndeharana ras anak-anakna si kitik denga, janah suruh ibabana bapana ku jenda.

<sup>20</sup>La pada aru atena nadingken ertana, sabap kasa kai si mejilena i taneh Mesir jadi sikerajangenna me."

<sup>21</sup>Ilakoken anak-anak Jakup me bagi si isuruh e. Ibereken Jusup piga-piga gereta bagi si iperentahken raja, bage pe pangan i bas perdalanen.

<sup>22</sup>Iberekenna ka pe man seninana e sekalak-sekalak sepasang uis, tapi man Benyamin iberekenna telu ratus duit pirak ras lima pasang uis.

<sup>23</sup>Itenahkenna man bapana barang-barang si mejilena i Mesir si ibaba sepuluh kalde ras sepuluh kalde nari ka maba pangan, roti ras pangan si deban guna perdalanen e denggo.

<sup>24</sup>Ipeberkatna senina-seninana e, janah muat kalak enda lawes ikataken Jusup man bana kerina, "Ula rubat-rubat i bas dalan."

<sup>25</sup>Itadingkenna negeri Mesir, mulih ia ku kutana ndahi bapana Jakup i Kanaan.

<sup>26</sup>"Jusup nggeluh denga!" nina man bapana. "Ia kap si erkuasa i belang-belang taneh Mesir!" Mamang ate Jakup. La ia tek kai si ikataken kalak enda.

<sup>27</sup> Tapi kenca ituriken kalak enda man bana kerina si ikataken Jusup e man kalak enda, janah kenca idahna ka gereta si ikirimken Jusup guna maba ia ku Mesir, keke ka mulihken ukurna.

<sup>28</sup> Emaka nina, "Anakku Jusup nggeluh denga! E kap ngenca pinta-pintangku. Aku arus lawes gelah jumpa ras ia ope aku mate."

### **Jakup ras keluarganya lawes ku Mesir**

**46** <sup>1</sup> Isikapken Jakup kerina ertana, emaka lawes ia ku Berseba, guna erbahan persembahanen man Dibata bapana Isak.

<sup>2</sup> Ngerana Dibata man bana i bas sada pengenehenen sanga berngi nina erlebuh, "Jakup, Jakup!" "Kai, enda aku," nina ngaloi.

<sup>3</sup> "Aku kap Dibata bapandu," NiNa. "Ula kam mbiar lawes ku Mesir. Aku erbahanca maka kesusurenndu jadi bangsa si mbelin i jah.

<sup>4</sup> Aku nemani kam lawes ku Mesir, janah aku ka denggo maba si nursurndu mulih ku taneh enda. Jusup pagi si ngadep-ngadep kam asum kam mate."

<sup>5</sup> Berkat Jakup i Berseba nari. Itamaken anak-anakna ia ku das gereta si ikirem raja Mesir, danak-danak si kitik denga, ras diberu itamaken kerina ku das gereta e.

<sup>6</sup> Ibuat kalak enda asuh-asuhenna ras kerina erta-ertana si idatca i Kanaan, emaka lawes ia ku Mesir. Ibaba Jakup kerina kesusureнна, eme

<sup>7</sup> anakna si dilaki ras si diberu, kempuna si dilaki ras si diberu.

<sup>8</sup>Enda me keluarga Jakup si lawes ras ia ku Mesir,

<sup>9</sup>anakna sintua, eme Ruben, anak Ruben si dilaki eme: Enoh, Palu, Hesron, ras Karmi.

<sup>10</sup>Simeon ras anakna si dilaki: Jemuel, Jamin, Ohad, Jakin, Sohar, ras Saul nandena kalak Kanaan.

<sup>11</sup>Lewi ras anak-anakna e si dilaki: Gerson, Kohat, ras Merari.

<sup>12</sup>Juda ras anak-anakna si dilaki: Sela, Peres, Serah. (Anak-anak dilaki Juda si deban eme Er, ras Onan, nggo mate i Kanaan.) Anak Peres si dilaki eme: Hesron, ras Hamul.

<sup>13</sup>Isakar ras anak-anakna si dilaki eme: Tola, Pua, Jasup ras Simron.

<sup>14</sup>Sebulon ras anak-anakna si dilaki: Sered, Elon, Jahleel.

<sup>15</sup>Enda me anak-anak dilaki si tubuh arah Lea man Jakup i Mesopotami, tambah sekalak anakna diberu, Dina gelarna. Kerina kesusuren Jakup arah si Lea lit telu pulu telu kalak teremna.

<sup>16</sup>Gat ras anak-anakna si dilaki eme: Sipion, Hagi, Suni, Esbon, Eri, Arodi, ras Areli.

<sup>17</sup>Aser ras anak-anakna si dilaki eme: Jimna, Ispa, Ispi, Beria ras turangna si Sera. Anak Beria eme Heber ras Malkiel.

<sup>18</sup>Si sepulu enem kalak enda eme kesusuren Jakup arah si Silpa. Silpa eme budak diberu si ibereken Laban man anakna Lea.

<sup>19</sup>Rahel, ndehara Jakup, mupus dua anak dilaki eme: Jusup ras Benyamin.

<sup>20</sup>I Mesir, nggo lit dua anak Jusup dilaki eme: Manase ras Eperaim, si ipupus ndeharana Asnat, anak si Potipera, sekalak imam i Heliopolis.

<sup>21</sup>Anak Benyamin si dilaki eme: Bela, Beker, Asbel, Gera, Naaman, Ehi, Ros, Mupim, Hupim, ras Ared.

<sup>22</sup>Si sepulu empat kalak enda eme kesusuren Jakup arah si Rahel.

<sup>23</sup>Dan ras anakna Husim.

<sup>24</sup>Naptali ras anak-anakna si dilaki eme: Jahseel, Guni, Jeser, ras Silem.

<sup>25</sup>Si pitu kalak enda eme kesusuren Jakup arah si Bilha. Bilha eme budak diberu si ibereken Laban man anakna Rahel.

<sup>26</sup>Teremna kesusuren Jakup si lawes ku Mesir lit enem pulu enem kalak, la ibeligai ndehara anak-anakna.

<sup>27</sup>Dua anak Jusup si dilaki tubuh i Mesir, emaka lit pitu puluh kalak kerina keluarga Jakup lawes ku Mesir.

### **Jakup ras keluarganya i Mesir**

<sup>28</sup>Ipelebe Jakup si Juda gelah ialo-alo Jusup kalak enda i Gosen. Kenca kalak enda seh,

<sup>29</sup> inangkihi Jusup geretana, lawes ku Gosen ngalo-ngalo bapana. Kenca jumpa, icirawisina kerahung bapana, janah ndekah kal ia tangis.

<sup>30</sup> Nina Jakup man Jusup, "Genduari nggo sikap aku bicara mate pe, sabap nggo kuidah kam, janah kueteh maka nggeluh denga kam."

<sup>31</sup> Emaka nina Jusup man senina-seninana bage pe man kerina keluarga bapana, "Arus aku lawes erkata man raja, maka senina-seninangku ras kerina keluarga bapangku si gelgel nari tading i Kanaan reh ndahi aku.

<sup>32</sup> Kukataken man raja maka kam kerina kalak permakan, ngasuhi asuh-asuhen, janah nggo ibabandu biri-biri ras lembu bage pe kerina ertandu.

<sup>33</sup> Sanga ilebuh raja kam kari, adi isungkunna kai pendahinndu,

<sup>34</sup> katakenlah maka gedang-gedang geluhndu, dahindu eme ermakan bali ras nini-ninindu. Alu bage tentu iberena kam kerina ringan i Gosen." Ikataken Jusup bage erkiteken kalak Mesir la nggit sitik pe campur ras kalak permakan.

**47** <sup>1</sup> Emaka ibaba Jusup lima kalak seninana ngadap man raja. Ikatakenna man raja, "Bapangku ras seninangku nggo reh i Kanaan nari rikut ras biri-birina, lembuna ras erta-ertana kerina. Genduari ia sangana i daerah Gosen."

<sup>2</sup>Kenca bage ipetandakenna senina-senina e man raja.

<sup>3</sup>Isungkun raja kalak enda nina, "Kai pendahinndu?" Nina kalak enda njabapsa, "Kami kalak permakan, Tuan, bali ras nini-nini kami.

<sup>4</sup>Kami nggo reh ku jenda ate kami tading i bas negeri enda, sabap kelihen i taneh Kanaan seh kelekna, seh maka lanai lit dukut pe man gagaten asuh-asuhen kami. Adi banci i daerah Gosen min kami ringan."

<sup>5</sup>Nina raja man Jusup, "Erkitekten bapa ras seninandu nggo seh,

<sup>6</sup>tanah Mesir enda jadi sikerajangenna. Bereken daerah Gosen man inganna sabap daerah e kap si mejilena i bas negeri enda. Adi lit ia si ngasup, suruh lah ermakan asuh-asuhenku pe."

<sup>7</sup>Kenca si e ibabana bapana ngadap man raja. I pasu-pasu Jakup raja e.

<sup>8</sup>Isungkun raja ia nina, "Piga tahun nggo umurndu?"

<sup>9</sup>"Dekahna aku nggeluh erpindah-pindah lit seratus telu puluh tahun. Tahun-tahun geluhku e la kap ndekah, dem alu kiniseran, la seh asa umur nini-niningku asum ia nggeluh erpindah-pindah," nina Jakup njabapsa.

<sup>10</sup>Iberekén Jakup tole pasu-pasuna man raja jenari lawes ia.

<sup>11</sup>Kenca bage ipetetap Jusup me bapa ras senina-seninana ringan i taneh Mesir.

Iberekenna man kalak enda taneh arah ingan si mejilena i negeri e, ndeher ras kota Ramses, sue ras si iperentahken raja.

<sup>12</sup>Isikapken Jusup nakan man bapana, senina-seninana kerina ras keluarga bapana si deban, seh ku bas anak si ngudana kal pe.

### **Kelihen**

<sup>13</sup>Kelihen si jadi e lanai teralang serana seh maka ijapa pe lanai lit pangan. Kerina rayat Mesir ras Kanaan nggo kote erkiteken kelihen e.

<sup>14</sup>Penukur gandum kalak enda ipepulung Jusup kerina, jenari ibabana ku istana raja.

<sup>15</sup>Kenca kerina duit i Mesir ras i Kanaan nggo keru itukurken nakan, rehen me kalak Mesir ndahi Jusup nina, "Bereken pangan man kami! Ula pelepas kami mate. Sampatilah, sabap sen kami nggo keru."

<sup>16</sup>Nina Jusup ngaloi, "Adi keru nggo kerisenndu, baba asuh-asuhenndu ku jenda. Aku mereken panganndu ganti asuh-asuhen e."

<sup>17</sup>Emaka ibaba kalak enda me kerina asuh-asuhenna man Jusup, janah ibereken Jusup pangan man bana ganti kuda, biri-biri, kambing, lembu ras kalde kalak enda. I bas tahun e iberekenna nakan man kalak enda, ganti kerina asuh-asuhenna.

<sup>18</sup>Kenca lepas tahun si e, reh ka kalak enda ndahi Jusup nina, "La kami erbuni-buni man

bandu, o Tuan, maka duit kami nggo keru kerina dingan asuh-asuhen kami nggo jadi sikerajangenndu. Lanai lit kai pe si man berenken kami bandu, seakatan diri kami ras taneh kami.

<sup>19</sup>Ula pelepas kami mate. Sampati lah! Ula pediat juma kami terulang. Tukurlah kami ras taneh kami jadi ganti pangan. Jadi budak raja gia kami, janah taneh kami pe raja gia empuna. Bere min kami pangan gelah ula kami mate, ras pe benih gelah banci kami merdang i juma kami."

<sup>20</sup>Itukuri Jusup kerina taneh i Mesir jadi erta raja. Tep-tep kalak Mesir terpaksa ndayaken tanehna perban kelihen e lanai teralang kelekna. Erkiteken si e kerina taneh i Mesir nggo jadi sikerajangen raja.

<sup>21</sup>Kerina rayat Mesir nggo jadi budak iban Jusup.

<sup>22</sup>Tanah imam-imam nari ngenca la itukurna. Imam-imam e la perlu ndayaken tanehna perban ibereken raja nge gajina asa cukupna.

<sup>23</sup>Nina Jusup man rayat, "I tehndu maka kam ras tanehndu nggo kutukur jadi sikerajangen raja. Enda dage benih gelah merdang kam i jumandu.

<sup>24</sup>Adi nggo rani arus iberekenndu seperlimana man raja. Si lebhna banci ipakendu jadi benih ras man panganndu ras keluargandu."



<sup>25</sup> Nina kalak enda ngaloi, "Nggo iselamatkenndu geluh kami; mehuli kal perbahanenndu man kami, Tuan, emaka genduari jadi suruh-suruhan raja kami."

<sup>26</sup> Erkiteken si e ibahan Jusup sada undang-undang i taneh Mesir maka seperlima i bas ulih juma arus ibereken man raja. Seh genduari undang-undang e erdalan denga. Taneh imam-imam ngenca la jadi erta raja.

### **Pemindon Jakup si perpu dina**

<sup>27</sup> Kalak Israel ringan i Mesir i daerah Gosen. Nggo bayak ia, janah anak-anakna pe nggo seh kal teremna.

<sup>28</sup> Dekahna Jakup ringan i Mesir lit sepulu pitu tahun, seh maka umurna pe nggo lit seratus empat pulu pitu tahun.

<sup>29</sup> Kenca paksa kematenna nggo erdeherna, idilona anakna Jusup nina, "Tamaken tanndu kelang-kelang pahangku gelah ersumpah kam la nguburken aku i Mesir enda.

<sup>30</sup> Ateku gelah aku ikuburken i bas kuburen ningku. Pindahken lah aku i Mesir enda nari, jenari kuburken lah aku i bas inganna ikuburken." Nina Jusup njabapsa, "Kulakoken bagi ikatakenndu."

<sup>31</sup> Nina Jakup, "Ersumpah kam dage maka bage nge pagi ibahanndu." Emaka ersumpah Jusup, janah Jakup ertoto ngataken bujur i das ingan medemna.

**I pasu-pasu Jakup si Eperaim ras Manase**

**48**<sup>1</sup> Lanai ndekahsa nari kenca si e, iberitaken man Jusup maka sakit bapana. Erkiteken si e lawes ia ras duana anakna, Manase ras Eperaim ndahi Jakup.

<sup>2</sup>Kenca nggo ibegi Jakup maka anakna Jusup reh ngenen ia, ipala-palaina kundul i das ingan medemna.

<sup>3</sup>Nina Jakup man Jusup, "Dibata si Mada Kuasa nggo ncidahken BaNa man bangku i Lus i taneh Kanaan, janah ipasu-PasuNa aku.

<sup>4</sup>Nina man bangku, 'Aku merekenca bandu nterem anak, gelah alu bage kesusurenndu jadi melala bangsa; Aku mereken taneh enda man kesusurenndu jadi sikerajangenna seh rasa lalap.'"

<sup>5</sup>Tole nina Jakup, "Jusup, duana anakndu si tubuh i Mesir enda ope denga aku reh ku jenda, eme Eperaim ras Manase aku nge empuna. Duana ia bali ras anakku Ruben ras Simeon.

<sup>6</sup>Adi lit denga pe nterem anakndu, e lanai bo ia ikira sikerajangenu. Emaka tading-tadingen si ialokenna pagi rehna arah si Eperaim ras Manase nari.

<sup>7</sup>Si enda kulakoken erkiteken nandendu Rahel. Ceda kal ateku erkiteken kematenna i Kanaan, la ndauh i Eprata nari, sanga aku mulih i Mesopotami nari. Kukuburken ia i

dalan ku Eprata." (Eprata eme Betlehem si genduari.)

<sup>8</sup>Kenca iidah Jakup anak-anak Jusup, isungkunna ia nina, "Ise anak-anak si dua enda?"

<sup>9</sup>Nina Jusup njabapsa, "Enda me anak-anakku si ibereken Dibata man bangku i Mesir enda." Nina Jakup, "Baba ku jenda gelah kupasu-pasu ia duana."

<sup>10</sup>Nggo merabun pengenen mata Jakup perban tuana, emaka lanai terang pengidahna. Ibaba Jusup anak e duana man Jakup, emaka idakep Jakup ras iemana duana.

<sup>11</sup>Nina Jakup man Jusup, "La kuarap banci denga kita jumpa. Genduari labo ngidah kam saja, tapi nggo ibereken Dibata pe kesempatan man bangku ngidah anakndu."

<sup>12</sup>Dungna iangkip Jusup anak-anak e i bas ampun Jakup nari, jenari erjimpuh ia i lebe-lebe bapana, ayona seh ku taneh.

<sup>13</sup>Itamaken Jusup si Eperaim arah kawes Jakup gelah Manase arah kemuhén.

<sup>14</sup>Tapi ipisimbel Jakup tanna, emaka iamparkenna tanna si kemuhén i babo takal Eperaim, aminna pe gia si Eperaim nge anak si nguda, janah tanna si kawes i babo takal Manase, eme sintua.

<sup>15</sup>Ipasu-pasuna kalak enda duana nina, "Dibata si isembah bapangku Abraham ras

Isak, Dibata si nggo negu-negu aku seh wari enda!

<sup>16</sup>Dibata si nggo nuruh MalekatNa mulahi aku i bas kerina cilaka nari. Ialah si masu-masu kalak enda. Seh maka gelarku ras gelar bapangku Abraham ras Isak tetap nggeluh arah anak enda duana, melala anak ipupusna, kesusureнна pe jadi nterem."

<sup>17</sup>La mehuli iakap Jusup asum idahna itamaken bapana tanna si kemuhen ku babo takal Eperaim. Erkiteken si e itangkapna tan bapana, ipiserkenna i bas takal Eperaim nari ku takal Manase.

<sup>18</sup>Nina Jusup man bapana, "La payo bage, bapa. Enda kap sintua; tamaken tanndu si kemuhen ku babo takalna."

<sup>19</sup>La nggit bapana, janah nina, "Kuteh nge anakku, kuteh nge. Kesusuren Manase pe jadi sada bangsa si mbelin nge denggo. Tapi agina lebih mehaga asa ia, janah kesusureнна jadi bangsa-bangsa si mbelin pagi."

<sup>20</sup>Emaka ipasu-pasu Jakup ia duana i bas wari si ndai nina, "Adi masu-masu pagi kalak Israel ipakena gelarndu. Nina pagi, 'Bagi Eperaim ras bagi Manase lah kam pagi ibahan Dibata.'" Alu bage ipebelinken Jakup si Eperaim lebih asa Manase.

<sup>21</sup>Kenca bage nina Jakup man Jusup, "Bagi nggo idahndu jine, nandangi mate me aku. Tapi Dibata tetap nge nemani kam, janah IbabaiNa kam mulih ku negeri nini-ninindu.

<sup>22</sup>Man bandu nge kubereken taneh Sikem, labo man senina-seninandu. Taneh si mehumur e kubuat nai i bas kalak Amori nari alu pedang ras panahku."

### **Pedah Jakup si perpudina**

**49**<sup>1</sup>Idilo Jakup anak-anakna si dilaki, jenari nina, "Pulunglah kam kerina gelah kuturiken kai si jadi man bandu i bas wari si reh enda.

<sup>2</sup>Pulung lah, begiken lah, o anak-anak Jakup. Begiken lah kata bapandu Israel.

<sup>3</sup>Ruben anakku sintua, kam kap gegehku, kam buah si pemena kinidilakinku. Kemegahenku si megegehna i bas kerina anak-anakku.

<sup>4</sup>Kam desken lau si ergalun merawa, tapi labo kam anakku si pentingna, sabap ipedemindu gundikku, ingan medem bapandu icemarkenndu.

<sup>5</sup>Simeon ras Lewi ersenina, ipakena perkakasna ngamburken dareh kalak.

<sup>6</sup>Alu erbuni-buni arih-arih ia, ncampurisa aku la nggit. I bas kerina perjumpanna pe bage ka, ikut ningen aku labo nggit. Sabap ibunuhna kalak ban rawana nahe lembu ipenggelkenna guna kesenangenna.

<sup>7</sup>Kena sumpah lah rawana, perban bage hantuna. Kena sumpah lah pernembegna, perban bage kejamna. Ateku ngkerapken ia i belang-belang taneh Israel, ateku

nirang-nirang ia i tengah-tengah penduduk Israel.

<sup>8</sup>Juda, kam ipuji senina-seninandu, kerahung musuh-musuhndu ijenggelndu, senina-seninandu mungkuk i lebe-lebendu.

<sup>9</sup>Juda desken sada singa, kenca njerngem mulihkan nangkih ku liangna, ngenat, jenari gempang, si nggangguisa ise pe la pang.

<sup>10</sup>Juda me si ncikep tungkat kinirajan, kesusurena erkuasa seh rasa lalap, bangsa-bangsa maba persembahen man bana, nembah alu patuh i lebe-lebena.

<sup>11</sup>Itambatkenna kaldena ku batang anggur, ku batang anggur si mejilena. I cucina uisna alu lau anggur, bali ras dareh megara rupana.

<sup>12</sup>Matana megara perban minem lau anggur, ipenna mbentar minem susu.

<sup>13</sup>Sebulon ringan i tepi lawit, i je me ingan kapal ngadi-ngadi. Mbelang daerahna seh ku Sidon.

<sup>14</sup>Isakar megegeh desken kalde, singenat itindan babanna.

<sup>15</sup>Tapi iidahna ingan pengadi-ngadin e mejile, janah taneh e pe la teralang jilena, emaka itarekenna gurungna ngangkat babanna, janah ipaksa ia erdahin desken sekalak budak.

<sup>16</sup>Dan, ia me jadi peminpin bangsana seh bali ras suku-suku Israel si debanna.

<sup>17</sup> Desken nipe i tepi pasar me kap ia, nipe si erbisa i duru dalan, itagutna padit-padit kuda, seh maka sualak ku pudi si ngersaksa.

<sup>18</sup> O, TUHAN, keselamatanen i bas Kam nari eme si kutima-timai.

<sup>19</sup> Gat, iserbu gerombolen pengerampok, tapi erkusur ia, pengerampok e iayakina.

<sup>20</sup> Aser, asil tanehna pangan si ntabeh, isikapkenna pangan, metunggung man pangan raja.

<sup>21</sup> Naptali desken belkih puluh-puluh anak-anak si ipupusna mejile rupana.

<sup>22</sup> Jusup desken sada batang kayu si turah i duru ulu lau. Meramis buahna i bas dahanna sindauh njurjur ngepari bidena.

<sup>23</sup> Musuhna megasgas la teralang, ngayaki ia ersenjatakan panah,

<sup>24</sup> tapi panah Jusup tetap paguh, janah tanna tetap megegeh, erkiteken gegeh Permakan si Mada Kuasa Dibata Jakup, Sekawal Israel.

<sup>25</sup> Dibata bapandu nge si nampati kam, alu mereken udan i das nari ras lau i teruh nari alu mereken asuh-asuhen ras anak nterem.

<sup>26</sup> Alu mereken pangan ras rudang-rudang, alu mereken deleng-deleng si nuria, ras barang-barang si mejile i uruk-uruk si rasa lalap nari. Kerina pasu-pasu enda nusurlah ku babo takal Jusup ku babo perdempakenna, ia si iserapken i bas senina-seninana nari.

<sup>27</sup>Benyamin desken serigala si merawa. Pagi-pagi iterkamna panganna, karaben icaing-caingna denga."

<sup>28</sup>Enda me sepulu duana suku bangsa Israel, janah enda ndai me kata pemasu-masun si ibereken bapana, si sentudu man bana sekalak-sekalak.

### **Kematen ras penguburen Jakup**

<sup>29</sup>Dungna nina Jakup man anak-anakna si dilaki, "Dage, erkiteken lanai bo ndekah umurku, kuburkenlah aku pagi ras nini-niningku i bas gua si lit i juma Epron kalak Heti e,

<sup>30</sup>i Mahpela arah Timur Mamre, i taneh Kanaan. Itukur Abraham gua ras juma e i bas si Epron kalak Heti nari man taneh kuburen.

<sup>31</sup>I je me Abraham ras ndeharana Sara ikuburken; i je ka pe Isak ras ndeharana Ribka ikuburken. I je ka me pe nggo kukuburken Lea.

<sup>32</sup>Juma ras gua e itukur i bas kalak Heti e nari, emaka i je lah aku ikuburken."

<sup>33</sup>Kenca nggo dung Jakup mereken pedah-pedahna man anak-anakna, medem ia mulihken je mate ia.

**50**<sup>1</sup>Idampesken Jusup bana ku babo bapana, itangisina, iemaina.

<sup>2</sup>Kenca bage iperentahken Jusup gelah itamakan rempah-rempah ku mait bapana.



<sup>3</sup>Bagi biasana empat puluh wari dekahna adi ngerempahi mait. Itangisi kalak Mesir Jakup pitu puluh wari dekahna.

<sup>4</sup>Kenca nggo lepas paksa erceda ate nina Jusup man pegawai-pegawai raja, "Peseh lah berita enda man raja,

<sup>5</sup>'Nandangi bapa mate, isuruhna aku erpadan man bana gelah kukuburken ia i kuburen si nggo isediaken i Kanaan. Erkiteken si e lawes aku lebe ngkuburken bapanku, janah kenca dung mulih ka aku."

<sup>6</sup>Nina raja njabapsa, "To kuburken lah bapandu bagi si nggo ipadankenndu."

<sup>7</sup>Emaka lawes me Jusup ngkuburken bapana. Kerina pegawai raja, kalak si erpangkat, ras kalak si mbelin i Mesir ngikut ras Jusup.

<sup>8</sup>Keluargana, senina-seninana, kerina keluarga bapana ngikut ras ia. Si tading i daerah Gosen eme danak-danak si kitik denga, biri-biri, kambingna, lembuna.

<sup>9</sup>Ikut pe kalak si ergereta perang ras si ngersak kuda. Lanai tanggung teremna kalak enda naruhkenca.

<sup>10</sup>Kenca kalak enda seh i ingan ngerik i kuta Atat, arah matawari pultak Lau Jordan, ndekah ia i je tangis ngandung alu sora megang. Iban Jusup adat perngandungen pitu wari dekahna.

<sup>11</sup>Kenca iidah rayat Kanaan kalak si erceda ate e i Atat nina, "Megogo kal ate ngidah adat

perngandungen kalak Mesir e." Eme sabapna maka iban gelar ingan e Abel Misraim. Cibalna arah Timur Lau Jordan.

<sup>12</sup>Dage ilakoken anak-anak Jakup me bagi si iperentahkan bapana man bana.

<sup>13</sup>Ibabana ia ku Kanaan, ikuburkenna i gua Mahpela, arah Timur Mamre i juma si itukur Abraham i bas Epron kalak Heti e man taneh kuburen.

<sup>14</sup>Kenca nggo ikuburken Jusup bapana, mulih ia ku Mesir radu ras senina-seninana ras kerina kalak si ngikut i bas penguburan e.

<sup>15</sup>Kenca bapana nggo mate nina senina-senina Jusup saph-saph ia, "Uga pagi jadina adi segat denga ate Jusup man banta, jenari erbalas ia man banta erdandanken kerina kejahatan si ibahan kita man bana?"

<sup>16</sup>Emaka ipesehna sada tenah man Jusup nina, "Ope denga bapanta mate,

<sup>17</sup>isuruhna kami mindo man bandu bagenda, 'Alemilah salah senina-seninandu asum ibahanna nai si la mehuli man bandu.' Erdandanken si e, mindo kami gelah ialemindu salah si nggo ibahan kami man bandu. Kami enda kap suruh-suruhan Dibata si isembah bapandu." Tangis Jusup tupung ialokenna tenah enda.

<sup>18</sup>Dungna senina-seninana e jine reh, erjimpuh i adep-adepen Jusup nina, "Kami enda reh jadi budakndu."

<sup>19</sup>Tapi nina Jusup man kalak enda, "Ula mbiar labo banci aku jadi gancih Dibata ngukum kalak.

<sup>20</sup>Jahat sura-surandu man bangku, tapi nggo isalihkan Dibata e jadi si mehuli, gelah arah e banci iselamatkan Dibata kesah nterem kalak si nggeluh denga genduari.

<sup>21</sup>Emaka ula pada sitik pe kam mbiar. Aku pekena-kena kam ras anak-anakndu." Dage alu kata si melias e, ipetetap Jusup mulihi ukur senina-seninana seh maka malem atena kerina.

### **Jusup mate**

<sup>22</sup>Jusup ras keluarga bapana tetap denga tading i Mesir; sanga ia mate umurna seratus sepuluh tahun.

<sup>23</sup>Tapi sempat denga iidahna anak-anak ras kempu-kempu si Eperaim. Sempat denga pe ialokenna anak-anak si Mahir kempu Manase jadi keluargana.

<sup>24</sup>Nina man senina-seninana, "Aku lanai ndekah mate, tapi uga pe ipekena-kena Dibata nge kam. ItaruhkenNa kam ndarat i jenda nari ku taneh si nggo IpadankenNa man Abraham, Isak ras Jakup."

<sup>25</sup>Emaka isuruh Jusup kerina kesusuren Jakup ersumpah nina, "Erpadanlah man bangku, maka adi itaruhken Dibata kam ku taneh si IpadankenNa e, tulanku pe ibabandu ku jah."

<sup>26</sup> Dunga mate me Jusup i Mesir i bas umur seratus sepuluh tahun. Itama rempah-rempah ku badanna, jenari itamaken maitna ku bas peti.

# Keluaran

## Kalak Israel ngeunaan kiniseran i negeri Mesir

**1** <sup>1</sup>Enda me gelar-gelar anak Jakup si lawes ras ia ku Mesir, sekalak-sekalak ras keluargana:

<sup>2</sup>Ruben, Simeon, Lewi, Juda,

<sup>3</sup>Isakar, Sebulon, Benyamin,

<sup>4</sup>Dan, Naptali, Gat, Aser

<sup>5</sup>Kesusuren Jakup i bas si enda nari kerina lit pitu puluh kalak. Tapi Jusup nggo leben ringan i Mesir.

<sup>6</sup>Jenari mate me Jusup ras senina-seninana, bage pe kerina si sebekbek ras ia,

<sup>7</sup>tapi kesusurena, eme kalak Israel, nterem kal anakna. Dungna nggo nterem kal ia janah megegeh pe, seh maka idemina negeri Mesir.

<sup>8</sup>Jenari erkuasa me i Mesir sekalak raja si mbaru, si la meteh sitik pe kerna Jusup.

<sup>9</sup>Ikatakenna man rayatna nina, "Kita nggo terancam ibahan bangsa Israel enda, sabap seh kal ia teremna janah megegeh pe.

<sup>10</sup>Kune kenca terjadi perang, banci jadi ipersadana arihna ras musuhta merangi kita, gelah banci ia lawes i bas negeri enda nari. Arus dage sidarami dalam gelah ula ia nteremsa."

<sup>11</sup> Emaka isuruh bangsa Mesir me mandur-mandur pengawas kerja paksa guna nakiti ia alu mereken dahin si mberat man bangsa Israel. Kalak Israel ipaksa majekken kota-kota Pitom ras Ramses jadi pusat perbekalen man raja.

<sup>12</sup> Tapi erkelekna bangsa Israel itindas, reh teremna ka ras reh ngasakna ia. Emaka mbiar bangsa Mesir man bangsa Israel.

<sup>13</sup> Emaka iusahaken bangsa Mesir gelah latih akap bangsa Israel nggeluh alu maksaken ia alu perbudaken si kejam. Alu kejam ipaksana bangsa Israel erdahin majekken bangunen-bangunen bage pe erdahin i bas juma.

<sup>14</sup> (Kel 1: 13)

<sup>15</sup> Jenari iperentahkan raja Mesir man Siprah ras Puah, eme dua kalak bidan si nampati diberu kalak Heber nina,

<sup>16</sup> "Adi isampatindu diberu kalak Heber mupus, bunuh anakna e adi dilaki; tapi adi diberu, pelepas saja nggeluh."

<sup>17</sup> Tapi mbiar bidan-bidan e man Dibata, emaka la ipatuhina perintah raja; emaka ipelepasna saja anak si dilaki nggeluh.

<sup>18</sup> Erkiteken si e idilo raja bidan ndai duana jenari isungkunina nina, "Ngkai maka bage perbahanenndu? Ngkai maka la ibunuhndu kerina anak dilaki si tubuh?"

<sup>19</sup> Erjabap ia duana nina, "Diberu kalak Heber la seri ras diberu kalak Mesir; diberu

kalak Heber murah kal akapna mupus, janah ope denga sada i bas kami seh i je, anakna nggo tubuh."

<sup>20</sup>Erkitekén mbiar bidan-bidan enda man Dibata, emaka mehuli perbahanen Dibata man bana, janah iberena pe ia manteki jabuna sekalak-sekalak. Bangsa Israel terus ertambah-tambah ras reh gegehna.

<sup>21</sup>(Kel 1: 20)

<sup>22</sup>Kedungenna ipedarat raja perentah man kerina rayatna nina, "Ambekkenlah kerina anak dilaki bangsa Heber si mbaru tubuh ku Lau Nil, tapi kerina anak diberu pelepas nggeluh."

## Musa tubuh

**2**<sup>1</sup>Sanga si e, sekalak suku Lewi erjabu ras sekalak diberu si sada suku ras ia,

<sup>2</sup>jenari ipupusna me sekalak anak dilaki. Kenca idahna rupa anakna e mejile tuhu-tuhu, emaka ibunikenna telu bulan dekahna.

<sup>3</sup>Tapi kenca lanai terbunikenca, ibuat nande anak e sada keranjang si ibahan i bas batang rengo nari, jenari ilapisina alu damar gelah ula ku bas lau. Itamakenna anakna ku bas keranjang e, jenari icibalkenna i tengah-tengah dukut si mbages i tepi Lau Nil.

<sup>4</sup>I dauh-dauh nari tedis turang anak e ngenen tah kai kari jadi man bana.

<sup>5</sup>Emaka reh me puteri raja ridi ku lau belin e. Sanga ia ridi, erdalan-dalan dayang-dayangna

i tepi lau. Rempet idah puteri raja keranjang e i tengah-tengah dukut si mbages, emaka minter isuruhna sekalak suruh-suruhenna si diberu muatsa.

<sup>6</sup>I talangi puteri raja keranjang e, idahna sekalak anak dilaki i bas. Tangis anak e, emaka mekuah atena. "Ugapa pe anak kalak Heber enda," nina.

<sup>7</sup>Kenca bage isungkun turangna ndai puteri raja nina, "Ntah kulegiken atendu sekalak diberu bangsa Heber gelah ipepinemna anak enda?"

<sup>8</sup>"Merandal, to legiken," nina. Emaka lawes singuda-nguda ndai ndilo nande anak e.

<sup>9</sup>Ikataken puteri raja man nande anak e nina, "Baba anak enda, pekena-kena, kubereken pagi upahndu." Emaka ibabana ras ipekena-kenana anak e.

<sup>10</sup>Kenca nggo cukup umur anak e, emaka itaruhkenna man puteri raja. Ibahanna jadi anak angkatna. Nina i bas ukurna, "Kuangkat ia i bas lau nari, emaka kubahanlah gelarna Musa."

### **Musa lompat ku tanah Midian**

<sup>11</sup>I bas sada wari kenca Musa nggo dewasa, ndarat ia njumpai bangsana, bangsa Heber. Emaka idahina ku ingan bangsa e ipaksa ndahiken dahin si mberat. Tupung si e idahna pe sekalak bangsa Mesir munuh sekalak bangsa Heber, teman sebangsana.



<sup>12</sup>Ipernehen Musa ku sekelewetna, janah kenca idahna maka ise pe la mperdiateken ia, ibunuhna kalak ndai, jenari itanemkenna i bas kersik.

<sup>13</sup>Pepagina ndarat ka ia, idahna dua kalak Heber sangana rubat. Ikataken Musa man kalak si ersalah nina, "Ngkai maka ipekpekndu teman sebangsandu?"

<sup>14</sup>Tapi erjabap ia nina, "Ise si ngangkat kam jadi pemimpin ras hakim kami? Ntah atendu munuh aku bagi nggo ibunuhndu bangsa Mesir nderbih?" Emaka mbiar Musa janah nina i bas ukurna, "Tentu nggo iteh kalak kai si nggo kubahan."

<sup>15</sup>Kenca ibegi raja kerna kai si nggo jadi, emaka idaramina dalan munuh Musa, tapi lompat Musa jenari lawes ia ringan i taneh Midian. I bas sada wari, tupung ia kundul deherken sada sumur, reh me pitu kalak singuda-nguda, atena muat lau man inemen biri-biri ras kambing bapana. Singuda-nguda si pitu e, eme anak Jetero, imam Midian.

<sup>16</sup>(Kel 2: 15)

<sup>17</sup>Tapi ipelawes piga-piga kalak permakan ia pituna. Emaka keke Musa nampati ia janah iberena minem asuh-asuhenna ndai.

<sup>18</sup>Kenca singuda-nguda e mulih jumpa ras bapana, isungkun bapana ia nina, "Ngkai maka bage lampasna kam mulih sendah?"

<sup>19</sup>"Lit sekalak kalak Mesir reh nampati kami sanga kami iganggu permakan-permakan,"

nina erjabap. "Tambah si e itimbana lau man kami janah iberena minem asuh-asuhen kami."

<sup>20</sup>"I ja ia?" nina nungkun man anakna. "Ngkai maka itadingkenndu ia i darat ah? Dilo ia man ras."

<sup>21</sup>Bage me Musa pe setuju ringan i je. Jenari iserehken Jetero anakna, Sipora, man Musa.

<sup>22</sup>Ipupusna sekalak anak dilaki. Nina Musa i bas ukurna, "Aku sekalak pertandang i bas ingan enda, emaka kubahanlah gelarna Gersom."

<sup>23</sup>Kenca piga-piga tahun dekahna, mate me raja Mesir e, tapi kalak Israel tetap denga nge kesah-kesah perban perbudaken janah nderkuh pe ia mindo penampat. Penderkuhna e seh man Dibata,

<sup>24</sup>si megi sorana tangis, janah iinget Dibata PadanNa ras Abraham, Isak ras Jakup.

<sup>25</sup>Idah Dibata bangsa Israel iperbudak, janah IperdiatekenNa bangsa e.

## Musa isuruh Dibata

**3**<sup>1</sup>I bas sada wari sanga Musa ermakan biri-biri ras kambing mamana Jetero, imam Midian, tupung igerana asuh-asuhenna ngepari gurun pasir, seh ia ku Deleng Sinai deleng si badia.

<sup>2</sup>I je, teridah man bana Malekat TUHAN bagi gara api i tengah-tengah rambah duri. Idah Musa rambah ndai gara, tapi lalap la meseng,

<sup>3</sup>Emaka mamang atena janah nina i bas ukurna, "Ngkai maka rambah e lalap la keru meseng? Kudeherilah, gelah kuperdiateken."

<sup>4</sup>Kenca idah TUHAN maka Musa nggo reh deherna, erlebuh la i tengah-tengah rambah ndai nari nina, "Musa! Musa!" Ngalo i Musa nina, "Enda aku."

<sup>5</sup>Nina Dibata, "Ula deheri ku jenda. Tangtangi selopndu, sabap kam sangana tedis i bas taneh si badia."

<sup>6</sup>Aku kap Dibata nini-ninindu, Dibata Abraham, Isak ras Jakup." Minter itamburi Musa ayona, sabap mbiar ia natap Dibata.

<sup>7</sup>Jenari nina TUHAN, "Nggo Kuidah uga serana akap bangsangKu i Mesir. Nggo Kubegi ia nderkuh man bangKu gelah ipulahi i bas mandur-mandur budak nari. Kuteh kerina kiniseranna."

<sup>8</sup>Emaka Aku nggo nusur mulahi ia i bas kuasa bangsa Mesir nari, janah Kutaruhken ku taneh si mehuli dengen mehumur, taneh si genduari iingani bangsa Kanaan, Heti, Amori, Peris, Hewi, ras Jebusi.

<sup>9</sup>Tuhu nggo Kubegi pertangis bangsangKu, janah Kuidah uga ia idehken bangsa Mesir.

<sup>10</sup>Genduari Kusuruh kam ndahi raja Mesir, gelah ibabaindu bangsangKu ndarat i bas negeri e nari."

<sup>11</sup>Tapi nina Musa man Dibata, "La kap lit ergangku. Uga banci aku ndahi raja e janah mabai bangsa Israel ndarat i Mesir nari?"

<sup>12</sup>Erjabap Dibata nina, "Aku ras kam, janah kencana itaruhkenndu bangsa e ndarat i Mesir nari, isembahndu pagi Aku i das deleng enda. Em pagi tandana maka Aku nggo nuruh kam."

<sup>13</sup>Tapi nina Musa njabapsa, "Adi kujumpai pagi bangsa Israel janah ningku man bana, 'Dibata nini-ninindu nuruh aku njumpai kam,' tentu isungkunna aku, 'Ise gelarna?' Jadi uga pagi ningku man bana kerina?"

<sup>14</sup>Nina Dibata man Musa, "Enda me si arus ikatakenndu man bana, 'Si tergelar AKU TETAP AKU nggo nuruh aku njumpai kam.'

<sup>15</sup>Kataken man bangsa Israel maka Aku, TUHAN, Dibata nini-ninina, Dibata Abraham, Isak, ras Jakup nggo nuruh kam njumpai ia kerina. Enda me gelarKu seh rasa lalap; bagenda me la banci lang Aku igelari i bas sundut ku sundut.

<sup>16</sup>Berkatlah kam, dilo peminpin-peminpin bangsa Israel pulung janah turiken man bana kerina maka Aku, TUHAN, Dibata nini-ninina, Dibata Abraham, Isak, ras Jakup, nggo ncidahkan bana man bandu. Turiken man bana kerina maka Aku nggo reh ndahi ia, janah nggo ngidah kai si ibahan bangsa Mesir man bana.

<sup>17</sup>Nggo Kutetapken maka la banci lang Kutaruhken ia ndarat i i bas kimiseranna nari i Mesir, janah Kubabai ia ku taneh si mehuli ras mehumur, taneh bangsa Kanaan, Heti, Amori, Peris, Hewi, ras Jebusi.

<sup>18</sup>Tentu ibegiken bangsangKu pagi kai si ikatakenndu man bana. Kenca bage, kam ras peminpin-peminpin bangsa Israel la banci la lawes njumpai raja Mesir, janah kataken man bana, nindu, 'TUHAN, Dibata bangsa Heber, nggo ncidahken bana man kami. Emaka genduari, pelepas kami lawes ku gurun pasir telu wari dekahna erbahan persembahen man TUHAN, Dibata kami.'

<sup>19</sup>Kuteh nge maka labo ibere raja Mesir kam lawes, adi la kin ia ipaksa.

<sup>20</sup>Perban e Kucidahken pagi kuasangKu janah Kuukum Mesir alu erbage cilaka si mesangat i tengah-tengahna. Jenari pagi maka iberena kam lawes.

<sup>21</sup>Kubahan pagi maka bangsa Mesir malang man bandu. Erkiteken si e adi berkat pagi bangsangKu, labo ia lawes ngambe-ngambe.

<sup>22</sup>Tep-tep diberu bangsa Israel lawes pagi njumpai bangsa Mesir si ndeher rumahna ras, bage pe diberu kalak Mesir temanna serumahen, jenari ipindona pagi uis, perhiasen-perhiasen emas ras pirak. Ipakeken bangsa Israel pagi barang-barang enda man anakna si dilaki ras anakna si diberu. Alu bagenda me pagi iangkatna kebayaken bangsa Mesir."

## **I bereken Dibata man Musa kuasa erbahan kejadiin-kejadiin luar biasa**

**4**<sup>1</sup> Erjabap Musa man TUHAN nina, "Tapi kuga adi bangsa Israel la tek man bangku janah la ibegikenna kai si kukataken? Kai arus kubahan adi ikatakenna maka labo pernah IcidahkenNdu DiriNdu man bangku?"

<sup>2</sup> Emaka isungkun TUHAN ia nina, "Kai si cikepndu ena?" "Ciken," nina Musa erjabap.

<sup>3</sup> Nina TUHAN, "Benterken ku taneh!" Kenca ibenterken Musa ciken ndai, minter salih jadi nipe, emaka lompat Musa.

<sup>4</sup> Jenari nina TUHAN man Musa, "Dadaken tanndu, tangkap ikurna!" I tangkap Musa ikur nipe ndai, minter salih jadi ciken.

<sup>5</sup> Nina TUHAN, "Bahanlah bagenda jadi sada bukti man bangsa Israel maka TUHAN, Dibata nini-ninina, Dibata Abraham, Isak ras Jakup nggo ncidahken bana man bandu."

<sup>6</sup> Tole nina ka TUHAN man Musa, "Tamaken tanndu ku bas bajundu!" I bahan Musa bage; jenari kenca ipedaratna, nggo kena penakit kulit tanna ndai, rupana mbentar bagi kapas.

<sup>7</sup> Jenari nina TUHAN, "Ulihi ka tamaken tanndu ku bas bajundu." I bahan Musa bage, janah sekali enda kenca ipedaratna, nggo sehat mulihken tanna ndai bali ras dagingna si deban.

<sup>8</sup> Nina TUHAN, "Adi la ia tek man bandu ntah pe la ia tek arah tanda kuasa si pemena ndai,

tentu arah tanda kuasa si peduaken e tek me ia pagi.

<sup>9</sup>Adi kune arah tanda kuasa si dua e pe ia langa denga tek man bandu, janah adi la ia nggit megiken kai si ikatakenndu, buatlah lau i bas Lau Nil nari, jenari amburken ku taneh. Minter pagi salih lau e jadi dareh."

<sup>10</sup>Tapi nina Musa, "Lang, TUHAN, ula kal suruh Kam aku. Aku labo kalak si beluh ngerana, nai pe lang, genduari kenca Kam ngerana ras aku pe lang, sabap mberat babahku, mberat dilahku."

<sup>11</sup>Nina TUHAN man bana, "Ise kin si mereken babah man manusia? Ise erbahanca ia la beluh ngerana ntah pasek? Ise merekenca man bana pengidah ntah erbahanca ia pentang? Ma Aku, TUHAN?"

<sup>12</sup>Emaka laweslah! Kusampati kam pagi ngerana, janah Aku pagi ngajarisa kai si man katankenndu."

<sup>13</sup>Tapi erjabap Musa nina, "Lang TUHAN, mindo kal aku gelah IsuruhNdu kalak si deban."

<sup>14</sup>I je merawa kal TUHAN man Musa nina, "Ma lit kin seninandu Harun, kalak Lewi? Kuteh maka ia beluh ngerana, maka nggo itehndu, genduari ia sangana reh ngalo-ngalo kam janah meriah kal ukurna ngidah kam.

<sup>15</sup>Banci kam ngerana ras ia janah turiken man bana kai si man katanken. Kusampati

kam pagi duana i bas ngerana, janah Aku pagi ngatakenca kai si man bahanenndu.

<sup>16</sup>Ia pagi jadi si ngeranandu man bangsa e i bas gelarndu. Emaka kam pagi bagi Dibata, nuriken man bana kai si man katanken.

<sup>17</sup>Babalah ciken enda, sabap alu e pagi ibahanndu melala tanda kuasa."

### **Musa mulih ku Mesir**

<sup>18</sup>Kenca bage mulih Musa ndahi mamana, Jetero, janah nina man bana, "Kuarap maka iberendu aku mulih ndahi kade-kadengku i negeri Mesir, ngenehenca ntah nggeluh denga maun ia." Jetero pe setuju, emaka nina, "Mejuah-juah kam i bas perdalanen."

<sup>19</sup>Sanga Musa i taneh Midian denga nina TUHAN man bana, "Mulihlah ku negeri Mesir sabap kerina kalak si munuh kam atena nggo mate."

<sup>20</sup>Jenari idilo Musa ndeharana ras anak-anakna, itamakenna ku das gurung kelede si maba ia, emaka ras ia berkat ku Mesir janahna maba ciken si isuruh Dibata.

<sup>21</sup>Tole nina TUHAN man Musa, "Genduari erkiteken berkat me kam ku negeri Mesir, Kupersingeti man bandu gelah ibahanndu kerina tanda kuasa e i lebe-lebe raja, sabap nggo Kubereken bandu kuasa erbahan si e kerina.



<sup>22</sup>Jenari arus ikatakenndu man raja Mesir maka Aku, TUHAN, ngataken, 'Israel eme kap anakKu sintua.'

<sup>23</sup>Erkitekén si e Kukataken man bandu, 'Pelepaslah anakKu lawes, gelah banci Aku isembahna, tapi adi itulakndu Aku, ateKu munuh anakndu sintua.'"

<sup>24</sup>I bas perdalanen ku Mesir, i bas sada ingan erberngi, ijumpai TUHAN Musa janah ibunuhna atena ia.

<sup>25</sup>Minter ibuat Sipora sada batu si ntelap, isunatkenna anakna, jenari ikuitna alu jukutna ndai nahe Musa, emaka Musa la surung ibunuh TUHAN. Erkite-kitekén peraturen sunat e ikatakenna man Musa nina, "Si tuhuna kam kap perbulangen dareh man bangku."

<sup>26</sup>(Kel 4: 25)

<sup>27</sup>Tupung si e nggo ikataken TUHAN man Harun nina, "Laweslah ku gurun pasir njumpai Musa." Emaka lawes ia njumpai deleng si badia; jenari kenca ia jumpa minter iemana Musa.

<sup>28</sup>Ituriken Musa man Harun kerina si nggo ikataken TUHAN asum isuruhna ia mulih ku Mesir, kerna tanda kuasa sinisuruh TUHAN ia erbahanca pe iturikenna man bana.

<sup>29</sup>Kenca e lawes me Musa ras Harun ku Mesir janah ipepulungna kerina pemimpin-pemimpin bangsa Israel.

<sup>30</sup>Ituriken Harun man bana kerina si nggo ikataken TUHAN man Musa, janah kenca bage ibahan Musa kerina tanda kuasa i lebe-lebe bangsa e.

<sup>31</sup>Tek ia minter kerina janah kenca ibegina maka TUHAN nggo ndahi ia ras nggo ngidah pe uga kiniseran bangsa e, minter mungkuk ia kerina ersembah.

### **Musa ras Harun ngadap raja Mesir**

**5**<sup>1</sup>Kenca bage, lawes Musa ras Harun ndahi raja Mesir, janah nina, "Ikataken TUHAN, Dibata bangsa Israel man bandu, 'Bere bangsangKu lawes, gelah banci ibahanna sada pesta i gurun pasir guna kemulianKu.'"

<sup>2</sup>Tapi nina raja, "Ise kin TUHAN emaka arus kubegiken KataNa, maka IsuruhNa aku gelah kupelepas kalak Israel lawes? La kutandai TUHAN e; emaka la kubere kalak Israel lawes."

<sup>3</sup>Nina Musa ras Harun njabapsa, "Dibata bangsa Heber nggo ncidahken BaNa man kami. Berelah kami erdalan ku gurun pasir si melungun telu wari dekahna mahan persembahen man TUHAN Dibata kami. Adi la ibahan kami bage, la banci la IbunuhNa kami alu penakit ntaH pe arah peperangen."

<sup>4</sup>Nina raja man Musa ras Harun, "Kai atendu maka ibabai kam bangsa e nadingken dahinna? Suruh kerina budak-budak e erdahin mulihken!

<sup>5</sup>Ma iteh kam bangsandu nggo teremen asa bangsa Mesir i bas negeri enda? Genduari isuruhndu atendu ia ngadi erdahin?"

<sup>6</sup>Emaka i bas wari e minter iperentahken raja man si merentah budak ras mandur-mandur nina,

<sup>7</sup>"Ulanai bereken man bangsa e nggala guna erbahan batu-bata. Suruh ia jine ngusahakenca.

<sup>8</sup>Tapi batu-bata si ibahanna la banci la seri beliganna ras si gelgel, sada pe la banci urak. Perban malasna nge maka lalap ipindona ia lawes nehken persembahen man Dibatana!

<sup>9</sup>Erserana ban dahinna janah usahaken maka ia tetap sibuk kerina, gelah ulanai lit waktuna megiken cakap si la tuhu."

<sup>10</sup>Emaka ndarat me si merentah budak ras mandur-mandur nina man kalak Israel kerina, "Nggo iperentahken raja maka lanai isikapkenca man bandu nggala.

<sup>11</sup>Ikatakenna maka kam jine arus lawes ndaramisa ntah i ja gia banci ibuat kam, tapi la banci lang batu-bata si ibahanndu tetap seri buena."

<sup>12</sup>Emaka serser isiari bangsa e negeri Mesir ndarami nggala.

<sup>13</sup>Si merentah budak e tetap maksa ia kerina gelah batu-bata si ibahanna tetap seri buena ras sanga ibereken denga nggala man bana.

<sup>14</sup> Kalak Mesir si merentah budak e mbalwali mandur-mandur kalak Israel si itugasken ngawasi dahin e, janahna nungkun nina, "Ngkai maka la ibahan bangsandu batu-bata seri buena ras si gelgel?"

<sup>15</sup> Emaka lawes me mandur-mandur kalak Israel njumpai raja nehken keberatenna nina, "O Raja, ngkai maka bage perbahanenndu man kami?"

<sup>16</sup> Nggala lanai ibereken man kami, tapi tetap denga kami isuruh erbahan batu-bata! Janah genduari kami ibalwali ka, padahal rayatndu e nge si salah."

<sup>17</sup> Erjabap raja nina, "Malas kam! La atendu erdahin! Janah perban e nge maka ipindondu man bangku gelah kubere kam lawes erbahan persembahen man TUHAN.

<sup>18</sup> To dahi dahinndu! Lanai ibereken nggala man bandu tapi batu-bata si ibahanndu arus tetap seri buena."

<sup>19</sup> Langka mandur-mandur kalak Israel maka ia i bas kiniseran sanga ikataken maka tep-tep wari ia arus erbahan batu-bata seri buena ras si gelgel.

<sup>20</sup> Asum mandur-mandur e lawes nadingken raja, jumpa ia Musa ras Harun si sangana nimai ia.

<sup>21</sup> Ikatakenna man Musa ras Harun nina, "TUHAN nggo ngidahsa kai si ibahanndu janah la banci lang lukumNa kam, sabap kam nge erbahanca maka nembeh ate raja ras

pegawaina nandangi kami. Erkiteken kam, nggo lit dalanna munuh kami."

## **Musa jungut-jungut man TUHAN**

<sup>22</sup> Kenca bage ngadap ka Musa man TUHAN nina, "TUHAN, ngkai maka bage suina ate BangsaNdu IbahanNdu? Ngkai maka IsuruhNdu aku ku jenda?"

<sup>23</sup> Mulai kin kenca aku ngerana man raja i bas GelarNdu, nggo mesui kal ate BangsaNdu ibahanna. Janah kai pe langa lit ibahan Kam nampati bangsa e!"

**6**<sup>1</sup> Jenari nina TUHAN man Musa, "Tik nari idahndu me kai si Kubahan man raja. Kupaksa me ia gelah iberena bangsangKu lawes. Lebih asa si e, Kupaksa ia gelah ipelawesna bangsa e ndarat i negeri Mesir nari."

## **Dibata nuruh Musa**

<sup>2</sup> Ngerana Dibata man Musa nina, "Aku kap TUHAN.

<sup>3</sup> Aku nggo ncidahken bana man Abraham, man Isak ras man Jakup maka Aku me Dibata si Erkuasa, tapi la Kupetandaken diringKu man bana alu gelarKu si Badia; TUHAN.

<sup>4</sup> Kubahan pe sada padan ras ia i ja Kupadanken mereken taneh Kanaan man bana; nai ia nggo ringan i je bagi kalak pertandang.

<sup>5</sup>Genduari nggo Kubegi penderkuh kalak Israel, si nggo iperbudak kalak Mesir, janah nggo Kuinget padanKu mbarenda.

<sup>6</sup>Erkitekten si e turikenlah katangKu enda man kalak Israel: Aku kap TUHAN; Kuselamatkan ateKu kam janah Kubebasken kam i bas perbudaken kalak Mesir nari. Kudadaken tanKu si megegeh nehken ukumen si mesangat man bana, janah Kuselamatkan kam.

<sup>7</sup>Kujadikan kam jadi bangsangKu janah Aku jadi Dibatandu. Itandaindu nge pagi maka Aku kap TUHAN Dibatandu, kenca Kubebasken kam i bas perbudaken i taneh Mesir nari.

<sup>8</sup>Kutaruhken ateKu kam ku taneh si nggo Kupadanken man Abraham, Isak ras Jakup; janah Kubereken denggo taneh e jadi sikerajangenndu. Aku kap TUHAN."

<sup>9</sup>Ituriken Musa si enda man bangsa Israel, tapi la ibegikenna ia, sabap nggo bene ukurna ibahan perbudaken si kejam e.

<sup>10</sup>Emaka nina TUHAN man Musa,

<sup>11</sup>"Laweslah, kataken man raja Mesir maka la banci la iberena bangsa Israel nadingken negeri e."

<sup>12</sup>Tapi nina Musa erjabap, "Bangsa Israel pe la nggit megiken aku, apai denga ka raja? Aku tahu-tahu kalak si la beluh ngerana."

<sup>13</sup>Jenari iperentahkan TUHAN si Musa ras Harun nina, "Kataken man bangsa Israel ras

man raja Mesir maka nggo Kusuruh kam mbabai bangsa Israel ndarat i negeri Mesir nari."

### **Terombo keluarga Musa ras Harun**

<sup>14</sup>Anak Jakup sintua eme Ruben. Anak Ruben lit ka empat dilaki eme: Enoh, Palu, Hesron, ras Karmi. Kalak enda me kerina nini terpuk-terpuk suku Ruben.

<sup>15</sup>Simeon lit enem kalak anakna dilaki, eme: Jemuel, Jamin, Ohat, Jakin, Sohar, ras Saul; Saul enda nandena kalak Kanaan; kalak enda me kerina nini terpuk-terpuk suku Simeon.

<sup>16</sup>Lewi lit telu kalak anakna dilaki, eme: Gerson, Kohat, ras Merari; kalak enda me kerina terpuk-terpuk suku Lewi. Lewi nggeluh 137 tahun dekahna.

<sup>17</sup>Gerson lit dua kalak anakna dilaki, eme Lipni ras Simei janah duana ia nterem kesusurena.

<sup>18</sup>Kohat lit empat kalak anakna dilaki, eme: Amram, Isar, Hebron, ras Usiel. Kohat nggeluh 133 tahun dekahna.

<sup>19</sup>Merari lit dua kalak anakna dilaki, eme: Mahli ras Musi. Enda me terpuk Lewi ras kesusurena.

<sup>20</sup>Amram ngempoi turang bapana, Johebet gelarna. Ipupusna Harun ras Musa. Amram nggeluh 137 tahun dekahna.

<sup>21</sup>Isar lit telu kalak anakna dilaki, eme: Korah, Nepek ras Sikri.

<sup>22</sup> Usiel pe lit telu kalak anakna dilaki eme: Misael, Elsapan ras Sitri.

<sup>23</sup> Harun ngempoi Eliseba, anak Aminadap, turang Nahason; ipupusna si Nadap, Abihu, Eleasar, ras Itamar.

<sup>24</sup> Korah lit telu kalak anakna dilaki, eme: Asir, Elkana, ras Abiasap; enda me nini terpuk Korah.

<sup>25</sup> Eleasar, anak Harun, ngempoi anak Putiel, janah ipupusna Pinehas. Kalak enda me kerina kepala keluarga ras terpuk suku Lewi.

<sup>26</sup> Kempak Harun ras Musa me TUHAN nggo ngerana nina, "Taruhkanlah kerina suku-suku bangsa Israel ndarat i negeri Mesir nari."

<sup>27</sup> Ia me duana si nggo mindo man raja Mesir gelah ibebaskenna bangsa Israel.

### **Perintah TUHAN man Musa ras Harun**

<sup>28</sup> Sanga TUHAN ngerana man Musa i negeri Mesir nina, "Aku kap TUHAN. Kataken man raja Mesir kerina si nggo Kukataken man bandu."

<sup>29</sup> (Kel 6: 28)

<sup>30</sup> Tapi erjabap Musa nina, "Ma I tehNdu maka aku tuhu-tuhu kalak si la beluh ngerana? Tentu labo ibegiken raja aku."

**7** <sup>1</sup> Nina TUHAN, "Kubahan kam bagi Dibata man raja e, janah seninandu Harun, jadi nabindu, si ngerana man raja.

<sup>2</sup> Turiken man Harun kerina si nggo Kuperentahken man bandu, gelah ia



ngatakenca man raja, maka iberena bangsa Israel nadingken negeri Mesir.

<sup>3</sup>Tapi Kubahan ateKu maka ukur raja mekeng, janah la ia nggit megiken kam, amina gia melala Kubahan tanda-tanda kuasa i negeri Mesir si erbahanca ia mbiar.

<sup>4</sup>Jenari Kusehken me ukumen si mberat man negeri Mesir, tapi Kutaruhken kerina suku-suku bangsangKu ndarat i negeri e nari.

<sup>5</sup>I je me pagi maka ieteh bangsa Mesir maka Aku nge TUHAN, kenca Kuawatken tanKu ngelawan ia janah Kutaruhken bangsa Israel ndarat i negeri e nari."

<sup>6</sup>Musa ras Harun ngelakoken kai si iperentahken TUHAN.

<sup>7</sup>Tupung ia duana ngerana man raja e, umur Musa nggo 80 tahun, janah umur Harun 83 tahun.

### **Ciken Harun**

<sup>8</sup>Nina TUHAN man Musa ras Harun,

<sup>9</sup>"Adi ate raja nguji kam gelah ibahanndu tanda kuasa, suruh Harun muat cikenna maka ibenterkenna ku taneh i lebe-lebe raja, gelah ciken e salih jadi nipe."

<sup>10</sup>Kenca e lawes Musa ras Harun ndahi raja, emaka ibahanna bagi si nggo iperentahken TUHAN. Ibenterken Harun cikenna i lebe-lebe raja ras pegawai-pegawaina emaka salih ciken e jadi nipe.

<sup>11</sup> Emaka idilo raja ka kalak si erpemeteh ras tukang-tukang sihirna, janah arah kebeluhenna ersihir ibahanna ka bagi si ibahan Harun.

<sup>12</sup> Ibenterken kalak enda cikenna, emaka salih kerina ciken e jadi nipe. Tapi itelen ciken Harun kerina ciken kalak ndai.

<sup>13</sup> Aminna bage gia ukur raja tetap ka nge mekeng, sue ras si ikataken TUHAN, maka raja la nggit megiken Musa ras Harun.

### **Erbage-bage mara si ngkenai Mesir 'i'Lau jadi dareh''/i'**

<sup>14</sup> Kenca bage nina TUHAN man Musa, "Perban seh kal kengna Raja, la iberena bangsa e lawes.

<sup>15</sup> Emaka jumpailah ia erpagi-pagi e tupung ia lawes ku Lau Nil. Babalah ciken si salih jadi nipe mbarenda, janah timailah ia i tepi lau e.

<sup>16</sup> Kenca bage kataken man raja, nindu, 'TUHAN Dibata bangsa Heber nuruh aku ngataken man bandu gelah iberendu BangsaNa lawes, maka banci isembahna la i gurun pasir. Tapi seh asa genduari la ibegikenndu.

<sup>17</sup> Genduari, o Raja, nggo ikataken TUHAN maka itandaindu nge ise la arah kai si IbahanNa kari. Nehenlah, kupalu ateku lau belin e alu ciken enda, maka lau e salih jadi dareh.

<sup>18</sup>Nurung si i bas lau mate, janah Lau Nil la banci lang jadi mbau, seh maka lau e lanai terinem bangsa Mesir."

<sup>19</sup>Nina TUHAN man Musa, "Suruh Harun muat cikenna gelah itatangna ciken e i babo lau, saluren-saluren lau ras kolam-kolam i belang-belang negeri Mesir. Lau e salih jadi dareh, seh maka i belang-belang taneh Mesir dareh nari nge kerina, terus pe ku bas ingan lau si ibahan i bas kayu, ras batu nari."

<sup>20</sup>Jenari ilakoken Musa ras Harun bagi si iperentahkan TUHAN. I lebe-lebe raja ras pegawai-pegawaina, itatang Harun cikenna, jenari ipaluna lau belin e, emaka kerina launa salih jadi dareh.

<sup>21</sup>Nurung i bas lau e mate, janah lanai kal lang-lang bauna, emaka lanai terimem kalak Mesir. Si belang-belang taneh Mesir dareh kerina.

<sup>22</sup>Tapi tukang-tukang sihir raja pe erbahan si bage ka alu sihirna, emaka ukur raja tetap mekeng. Bagi si nggo ikataken TUHAN, la ia nggit megiken Musa ras Harun.

<sup>23</sup>Dage erkusur raja, mulih ia ku istana alu la sitik pe mperdiateken si enda.

<sup>24</sup>Kerina kalak Mesir ngkali sumur i tepi Lau Nil guna ndarami lau inemen, perban lau i bas lau belin e lanai terinemsa.

<sup>25</sup>Si enda dekahna lit pitu wari kenca ipalu TUHAN Lau Nil.

**'i'Katak'/i'**

**8**<sup>1</sup> Jenari nina TUHAN man Musa, "Laweslah ndahi raja janah kataken man bana katangKu enda, 'Berelah bangsangKu lawes, gelah banci Aku isembahna.

<sup>2</sup>Adi la kam nggit, Kuukum negerindu arah namburisa alu katak.

<sup>3</sup>Perbahan bage demna pagi katak i Lau Nil, emaka itadingkenna lau belin e janah lawes ia ku bas istanandu, ku bas kamarndu, ku bas ingan medemndu, ku bas rumah-rumah pegawaindu ras rumah-rumah rayatndu, seh pe ku dapurndu ras kudin-kudinndu.

<sup>4</sup>Ilompatina kam, rayatndu, bage pe kerina pegawai-pegawaindu."

<sup>5</sup>Nina TUHAN man Musa, "Suruh Harun natang cikenna i babo lau belin saluren-saluren lau, kolam-kolam, gelah rehen katak ibahanna namburi negeri Mesir."

<sup>6</sup>Emaka itatang Harun cikenna i babo kerina lau, kenca bage ndaraten melala katak i bas lau e nari, itamburina negeri Mesir.

<sup>7</sup>Tapi ipergunaken tukang-tukang sihir ka pemetehna, janah ia pe rehen ibahanna katak ndemi negeri Mesir.

<sup>8</sup>Jenari idilo raja si Musa ras Harun, emaka nina, "Ertotolah man TUHAN gelah ipelawesna katak enda kerina, kenca e kubere kari bangsandu lawes, maka banci isekhenna persembahen-persembahen man TUHAN."

<sup>9</sup>Nina Musa njabapsa, "Meriah ukurku ertoto guna kam. Tentukan saja ndigan atendu aku ertoto guna kam, guna pegawai-pegawaindu ras rayatndu, gelah katak e keru kerina seakatan i Lau Nil."

<sup>10</sup>Erjabap raja nina, "Ertotolah kerna aku pepagi." Nina Musa, "Tentu kubahan bagi si ipindondu, gelah itehndu maka labo lit Dibata bagi TUHAN, Dibata kami.

<sup>11</sup>Katak e la banci la keru i bas kam nari, i bas pegawai-pegawaindu nari ras i bas rayatndu nari. Sada pe pagi lanai lit tading, seakatan i bas Lau Nil."

<sup>12</sup>Kenca bage lawes Musa ras Harun nadingken raja, emaka ertoto Musa man TUHAN kerna katak si nggo ItamakanNa man raja.

<sup>13</sup>Ilakoken TUHAN bagi si ipindo Musa, emaka mate kerina katak e, subuk si i bas rumah-rumah, i bas kesain-kesain ras si i juma pe.

<sup>14</sup>Ipepulung kalak Mesir bangke katak e, ergun-gun, seh mbau kerina negeri e ibahanna.

<sup>15</sup>Tapi kenca idah raja maka katak e nggo mate kerina, mekeng ka ia mulihken; la ia nggit megiken kata Musa ras Harun, bagi si nggo ikataken TUHAN.

**'i'Rengit'/i'**

<sup>16</sup>Nina TUHAN man Musa, "Suruh Harun mekpekken cikenna ku taneh, gelah abu i belang-belang negeri Mesir salih jadi rengit."

<sup>17</sup>Emaka ipalu Harun taneh alu cikenna, janah kerina abu i Mesir salih jadi rengit. Icinepina jelma ras rubia-rubia.

<sup>18</sup>Icubaken tukang-tukang sihir ka makeken pemeteh sihirna gelah rehen rengit, tapi la ia ngasup. Rengitlah kerina i japa pe i belang-belang taneh Mesir,

<sup>19</sup>emaka nina tukang-tukang sihir e man raja, "Dibata kap si erbahanca enda!" Tapi raja tetap mekeng, payo bagi si ikataken TUHAN, maka raja la nggit megiken Musa ras Harun.

**'i'Laneng ratah'/i'**

<sup>20</sup>Nina TUHAN man Musa, "Lampas pagi erpagi-pagi e, jumpailah raja tupung ia lawes ku lau, janah kataken man bana katangKu enda, 'Berelah bangsangKu lawes, gelah banci isembahna Aku.

<sup>21</sup>Kupersingeti man bandu, maka adi la iberendu, la banci lang Kuukum kam alu nuruh laneng ratah ncinepi kam, pegawai-pegawaindu, ras rayatndu kerina. Rumah-rumah kalak Mesir dem alu laneng ratah janah taneh pe itamburina.

<sup>22</sup>Tapi daerah Gosen, i ja bangsangKu ringan, la Kukenai, emaka la lit i je sada pe laneng ratah. Enda Kubahan gelah itehndu maka Aku nge TUHAN, si ngaturken negeri enda.

<sup>23</sup>Lit Kubahan lainna man bangsangKu ras man bangsandu. Tanda kuasa enda pagi me ibenaken."

<sup>24</sup>Isuruh TUHAN me laneng ratah si lanai kalang-lang buena ku bas istana raja, ras ku bas rumah-rumah pegawaina. Kerina negeri Mesir icedaken laneng ratah e.

<sup>25</sup>Jenari idilo raja si Musa ras Harun nina, "To persembahkanlah persembahen-persembahen man Dibatandu i bas negeri enda."

<sup>26</sup>"La payo adi ibahan kami bage," nina Musa erjabap. "Sabap tentu nembah ate kalak Mesir adi ipersembahkan kami asuh-asuhen persembahen man TUHAN, Dibata kami. Adi ipake kami asuh-asuhen e jadi persembahen, tentu nembah ate kalak Mesir man kami. Emaka ibenterina kami alu batu seh mate, sabap idahna denga kami erbahan persembahen e.

<sup>27</sup>Arus maka kami erdalan telu wari dekahna ku gurun pasir nehken persembahen-persembahen man TUHAN, Dibata kami bagi si IperentahkenNa man kami."

<sup>28</sup>Nina raja, "Kubere kam lawes nehken persembahen man TUHAN, Dibatandu ku

gurun pasir, adi la kam ndauhsa lawes.  
Ertotolah guna aku."

<sup>29</sup>Nina Musa njabapsa, "Kenca aku lawes, minter aku ertoto man TUHAN maka pagi itadingken laneng ratah e kam, pegawai-pegawaindu ras rayatndu. Tapi ula pagi itipundu ka kami mulihken kenca bage la ka iberendu bangsa e lawes nehken persembahen man TUHAN."

<sup>30</sup>Emaka lawes Musanadingken raja jenari ertoto ia man TUHAN.

<sup>31</sup>Janah ibahan TUHAN bagi si ipindo Musa. Itadingken laneng ratah e raja, pegawai-pegawaina ras rayatna; sada laneng ratah pe lanai lit tading.

<sup>32</sup>Tapi sekali enda pe raja mekung ka nge, emaka la ka bo iberena bangsa e lawes.

### **'i'Asuh-asuhen mate kerina'/i'**

**9**<sup>1</sup>Nina TUHAN man Musa, "To dahi raja, katakaen man bana maka TUHAN, Dibata bangsa Heber nggo ngatakaen, 'Berelah bangsangKu lawes, gelah banci isembahna Aku.

<sup>2</sup>Adi la ka bo iberendu ia lawes,

<sup>3</sup>Kuukum kam alu mereken penakit bernung man kerina asuh-asuhenndu, kudandu, kaldendu, untandu, lembundu, biri-birindu ras kambingndu.

<sup>4</sup>Tapi lit Kubahan lainna man asuh-asuhen bangsa Israel ras man asuh-asuhen bangsa



Mesir, janah la lit sada pe asuh-asuhen bangsa Israel mate.

<sup>5</sup>Aku, TUHAN, nggo netapkan, maka pagi me Kulakoken si enda kerina."

<sup>6</sup>Pepagina ibahan TUHAN bagi si nggo IkatakenNa. Emaka kerina asuh-asuhen bangsa Mesir mate, tapi asuh-asuhen bangsa Israel sada pe lang.

<sup>7</sup>Isungkun raja kai si nggo jadi janah ituriken kalak man bana maka la lit sada pe mate asuh-asuhen bangsa Israel. Tapi ukur raja lalap mekeng, emaka la iberena bangsa e lawes.

### **'i'Bareh'/i'**

<sup>8</sup>Kenca bage ikataken TUHAN man Musa ras Harun nina, "Buatlah piga-piga ngkerauk abu dapur. Abu e arus icaburken Musa ku das i lebe-lebe raja.

<sup>9</sup>Abu simelumat e minter merap ku belang-belang negeri Mesir, janah i japa pe ipeturahna bareh, subuk i bas jelma, bage pe i bas asuh-asuhen, jenari pultak jadi ugah."

<sup>10</sup>Emaka ibuat Musa ras Harun abu e, kenca bage tedis ia i lebe-lebe raja. Icaburken Musa abu ndai ku das, janah minter turah ibahanna bareh i bas jelma ras asuh-asuhen, jenari pultak jadi ugah.

<sup>11</sup>Tukang-tukang sihir la ngasup tedis i lebe-lebe Musa, sabap ia pe barehen bage pe kerina bangsa Mesir si deban.

<sup>12</sup>Tapi mekeng ibahan TUHAN ukur raja, janah payo bagi si ikataken TUHAN, raja la nggit megiken Musa ras Harun.

### 'i'Udan baho'/i'

<sup>13</sup>Kenca bage, ngerana TUHAN man Musa, "Pagi lampas erpagi-pagi, jumpai raja jenari kataken man bana maka TUHAN, Dibata bangsa Heber nggo ngataken, 'Berelah bangsangKu lawes, gelah banci isembahna Aku.

<sup>14</sup>Sekali enda labo saja pegawai-pegawaindu ras rayatndu ngenca Kuukum, tapi kam pe, gelah itehndu maka la lit si deban bagi Aku i belang-belang doni enda.

<sup>15</sup>Bicara mbarenda nari Kuawatken tanKu mekpek kam ras rayatndu alu penakit, tentu ndekah me kam min ndai mate.

<sup>16</sup>Tapi guna encidahken kuasangKu man bandu, Kupelepas kam nggeluh, gelah gelarKu ipuji i belang-belang doni enda.

<sup>17</sup>Bage pe tetap ka nge ipeganjangndu bandu i lebe-lebe bangsangKu, emaka la iberendu ia lawes.

<sup>18</sup>I bas paksa si genduari e ka pagi, Kudabuhkan udan baho si mesangat si la nggo pernah jadi bage i bas sejarah Mesir.

<sup>19</sup>Dagina perentahkenlah maka asuh-asuhenndu ras kerina jelma ras asuh-asuhen i mbalmbal, si la lit inganna cio la banci lang idabuhi udan baho seh mate."

<sup>20</sup> Piga-piga kalak pegawai raja mbiar erkiteken kai si ikataken TUHAN, emaka ibabana budak-budakna ras asuh-asuhenna ku rumah.

<sup>21</sup> Tapi si debanna la diatena pe kata persinget TUHAN, ipelepasna saja budak-budakna ras asuh-asuhenna i darat.

<sup>22</sup> Jenari erkata TUHAN man Musa nina, "Pepinterlah tanndu ku langit, maka ndabuh udan baho ku kerina negeri Mesir ngkenai jelma, asuh-asuhen, ras kerina sinuan-sinuan i juma."

<sup>23</sup> Emaka iangkat Musa cikenna kempak langit. Kenca e minter ipesusur TUHAN lenggur ras udan baho, ras perkas ndumpang taneh. Ipesusur TUHAN

<sup>24</sup> udan baho si meder ras perkas erndilap ku jah ku je. I bas gedang-gedang sejarah Mesir la nggo pernah lit bage.

<sup>25</sup> I belang-belang taneh Mesir, iripukken udan baho e kerina si la lit inganna cio, subuk jelma bage pe asuh-asuhen. Kerina sinuan-sinuan i juma mbulaken, janah batang-batang kayu penggelen.

<sup>26</sup> I daerah Gosen ngenca, eme ingan kalak Israel tading, udan baho e sitik pe la lit.

<sup>27</sup> Emaka iperentahken raja ngelegi Musa ras Harun. Nina raja man bana, "Sekali enda tahu-tahu aku nggo erdosa. TUHAN nge kepe si benar, aku ras rayatku nge si salah.

<sup>28</sup>Ertotolah man TUHAN! Nggo cukup man kami sora lenggur ras udan baho e! Erpadan aku maka kubere kam lawes; lanai padah terdekahen kam ringan i jenda."

<sup>29</sup>Nina Musa man raja, "Kenca aku ndarat i bas kota enda nari, kuangkat minter tanku ertoto man TUHAN. Emaka minter kari lenggur e ngadi, janah udan baho lanai lit, gelah banci itehndu maka doni enda TUHAN empuna.

<sup>30</sup>Tapi kuteh nge maka kam ras pegawai-pegawaindu langa ka bo mbiar man TUHAN Dibata."

<sup>31</sup>Sinuan-sinuan si sangana erbunga ras sargum si nggo matua kerina icedaken.

<sup>32</sup>Tapi page ras dawa sada pe la ceda sabap langa luar ruhina tupung si e.

<sup>33</sup>Itadingken Musa me raja, jenari lawes ia ku darat kota. Langkatna tanna ertoto man TUHAN, emaka minter ngadi lenggur, baho ras udan e.

<sup>34</sup>Kenca idah raja kai si nggo jadi, erdosa denga ka nge ia. Ia ras pegawai-pegawaina tetap nge mekeng ukurna.

<sup>35</sup>Janah payo bagi si nggo ituriken TUHAN arah Musa, maka la ka bo ibere raja bangsa Israel lawes.

### 'i'Labang'/i'

**10**<sup>1</sup>Kenca bage ikataken TUHAN man Musa nina, "Dahilah raja. Nggo

Kupemersik ukur raja ras pegawai-pegawaina, gelah banci Kucidahkan kerina tanda kuasa enda i lebe-lebena,

<sup>2</sup>gelah arah e banci iturikenndu man anakndu ras kempu-kempundu uga serana akap kalak Mesir nggo Kupermain-mainken alu tanda-tanda kuasa e. Alu bage kerina kam metehsa maka Aku kap TUHAN."

<sup>3</sup>Emaka lawes Musa ras Harun njumpai raja nina, "TUHAN Dibata kalak Heber ngataken, 'Asa kai nari dekahna kam la nggit nembah man bangKu? Berelah bangsangKu lawes maka banci Aku isembahna.

<sup>4</sup>Adi lalap la iberendu, Kusuruh pagi labang reh ku negerindu enda.

<sup>5</sup>Lanai lang-lang buena seh maka kerina taneh ketamburen labang. Asa kai si langa icedaken udan baho e kerina pagi ipanganina, subuk bulung-bulung kayu si tading denga.

<sup>6</sup>Istana-istanandu idemina, bage pe kerina rumah-rumah pegawai ras rayatndu. Enda pagi lebihen asa si pernah iidah nini-ninindu.'" Kenca e erkusur raja, lawes ia.

<sup>7</sup>Nina pegawai-pegawaina man raja, "Asa kai nari dekahna ia nuhsahi kita? Berelah kalak Israel si dilaki lawes, gelah banci isembahna TUHAN Dibatana. La kin igejapndu maka Mesir nggo ceda?"

<sup>8</sup>Emaka Musa ras Harun ibaba mulihi ngadap raja, janah ikataken raja man bana duana nina, "Banci kam lawes gelah isembahndu

TUHAN Dibatandu. Tapi ise kin kam si lawes e?"

<sup>9</sup>Erjabap Musa nina, "Kerina kami lawes, subuk anak-anak kami, bage pe si nggo metua. Ibaba kami kerina anak-anak kami si dilaki ras si diberu, biri-biri ras kambing kami, bage pe lembu kami, sabap la banci lang ibahan kami pesta lako pehaga TUHAN."

<sup>10</sup>Nina raja, "Ersumpah aku i lebe-lebe TUHAN, maka tetap la kubere ibabandu ndeharandu ras anak-anakndu! Nggo tangkas maka nggo ersada arihndu ngelawan raja.

<sup>11</sup>Lang! Si dilaki saja ngenca banci lawes ersembah man TUHAN adi e kin sura-surandu." Alu bage, Musa ras Harun ipelawesna ndarat i adep-adepen raja nari.

<sup>12</sup>Kenca bage nina TUHAN man Musa, "Angkatlah tanndu i babo taneh Mesir gelah reh labang, maka ipanganina kerina si turah, kerina si tading ibahan udan baho e."

<sup>13</sup>Langkat Musa cikenna emaka ibahan TUHAN angin rembus i Timur nari babo negeri e sada wari sada berngi dekahna. Nandangi erpagi-pagi ibaba angin e labang ndai.

<sup>14</sup>Erduyun-duyun ia reh, janah icinepina kerina negeri e. Ope denga si e la nggo pernah iidah kalak bage buena labang, janah ndigan pe la pernah nari bage.

<sup>15</sup>Itamburina taneh seh mbiring kerina teridah; ipanganina asa kai si itadingken udan baho e, bage pe asa kai buah kayu si lit i bas

batangna. Lanai lit tading bulung-bulung si meratah, subuk i bas batang kayu bage pe i bas sinuan-sinuan i belang-belang negeri Mesir.

<sup>16</sup>Perban e pedas-pedas idilo raja si Musa ras Harun. Nina raja, "Aku nggo erdosa man TUHAN Dibatandu ras man bandu.

<sup>17</sup>Alemilah dosangku sekali nari saja janah ertotolah man TUHAN Dibatandu, gelah lpedauhNa ukumen si mberat enda i bas aku nari."

<sup>18</sup>Itadingken Musa raja jenari ertoto ia man TUHAN.

<sup>19</sup>Emaka iobah TUHAN angin Timur ku angin Barat si meter. Langkutna labang ndai, iembuskenna ku Teluk Sues. Sada labang pe lanai lit tading i belang-belang Mesir.

<sup>20</sup>Tapi mekeng ibahan TUHAN ukur raja, emaka la iberena kalak Israel lawes.

### **'i'Gelap'/i'**

<sup>21</sup>Kenca bage nina TUHAN man Musa, "Pepinterlah tanndu kempak langit maka gelap si mesangat nutupi kerina negeri Mesir."

<sup>22</sup>Ipepinter Musa tanna kempak langit, emaka gelap me kerina taneh Mesir telu wari dekahna.

<sup>23</sup>Kalak Mesir lanai siidahen saph-saph ia, emaka paksa e sekalak pe la lit si ndarat i bas rumahna nari. Tapi i ja kalak Israel ringan, i je lit terang.

<sup>24</sup>Idilo raja me Musa, janah nina, "Banci kam lawes gelah isembahndu TUHAN; ndeharandu ras anak-anakndu banci lawes ras kam. Tapi biri-birindu, kambingndu, ras lembundu arus tading i jenda."

<sup>25</sup>Nina Musa erjabap, "Adi bage la banci lang isikapkenndu man kami asuh-asuhen guna persembahen gelehen ras persembahen tutungen si man persembahenken man TUHAN Dibata kami.

<sup>26</sup>Emaka labo banci bage. Arus ibaba kami kerina asuh-asuhen kami, sada pe la banci tading. I bas si e nari arus ipilih kami asuh-asuhen si man persembahenken man TUHAN Dibata kami. Janah ope denga kami seh i jah, langa bo iteh kami asuh-asuhen si apai si man persembahenken man BaNa."

<sup>27</sup>Ipemersik TUHAN ukur raja, emaka la iberena lawes kalak Israel.

<sup>28</sup>Nina raja man Musa, "To lawesken! Ulanai ndigan pe kam kuidah! Adi kuidah denga kam, mate naring kam!"

<sup>29</sup>"Payo katandu e," nina Musa erjabap. "Lanai bo ndigan pe idahndu aku."

## **I momoken Musa kerna kematen anak sintua**

**11** <sup>1</sup>Kenca bage nina TUHAN man Musa, "Sada ukumen nari ngenca ateKu Kubereken man raja Mesir ras rayatna. Kenca



si e labo saja terjeng iberena lawes ngenca, tapi ipelawesna nge pe.

<sup>2</sup>Emaka katakenlah man kalak Israel gelah ipindona man tetangga-tetanggana barang-barang emas ras pirak."

<sup>3</sup>Ibahan TUHAN maka melumbar kalak Mesir man kalak Israel; terlebih-lebih pe Musa, tuhu-tuhu mehaga kal ia iakap kerina pegawai-pegawai raja ras rayat Mesir.

<sup>4</sup>Ikataken Musa man raja nina, "Bagenda nina TUHAN, 'Kira-kira tengah berngi Kubentasi me negeri Mesir;

<sup>5</sup>emaka mate kerina anak dilaki sintua i negeri Mesir, i bas anak raja nari, si mewarisi kursi kinirajan, seh ku bas anak dilaki sintua i bas anak budak si diberu si erdahin i bas batu penggiling gandum. Bage pe anak si pemena i bas asuh-asuhen mate kerina.

<sup>6</sup>I je terbegi me sora tangis si megang i belang-belang Mesir, si la kin nggo pernah jadi bage, janah lanai ndigan pe jadi bage.

<sup>7</sup>Tapi man kalak Israel ras asuh-asuhenna biang pe la nggit ngereng. I je itehndu me maka Aku, TUHAN, la seri perbahanenKu man kalak Mesir ras man kalak Israel."

<sup>8</sup>Ndungu rananna nina Musa, "Emaka kerina pegawai-pegawaindu reh me pagi ndahi aku janahna erjimpuh i lebe-lebengku, jenari ipindona alu mesek-sek gelah kubabai kerina bangsangku lawes, kenca bage, lawes me aku." Kenca ibelasken Musa kata enda, alu

pernembeh si gara la teralang itadingkenna raja.

<sup>9</sup>Nggo ikataken TUHAN man Musa nina, "Raja tetap nge la nggit megiken kam, gelah banci Kubahan tole tanda kuasa i negeri Mesir."

<sup>10</sup>Ibahan Musa ras Harun kerina tanda-tanda kuasa i lebe-lebe raja, tapi ipemersik TUHAN ukur raja emaka la iberena bangsa Israel nadingken negeri Mesir.

## Paskah

**12**<sup>1</sup>Sanga Musa ras Harun i Mesir ikataken TUHAN man bana nina,

<sup>2</sup>"Bulan enda me jadi bulan si pemena i bas perkiran tahunndu.

<sup>3</sup>Peseh lah perentah enda man kerina perpulungen bangsa Israel: I bas wari si pesepuluhken i bas bulan enda, tep-tep perbapan la banci la milih sada anak biri-biri ntah pe anak kambing guna keluarganya.

<sup>4</sup>Adi keluarganya e la nterem janah la kerisa sada anak biri-biri, tah anak kambing iraskenna ras kalak si deher rumahna gelah terkeriken sada anak biri-biri tah anak kambing alu mperkiraken teremna kalak si manca ras si terpan sekalak-sekalak.

<sup>5</sup>Banci ipilihndu biri-biri ntah pe kambing, tapi la banci la bajarna, umurna sada tahun, si la erpandangan.

<sup>6</sup>Kenca bage, karaben i bas wari si pesepulu empatken i bas bulan e, kerina perpulungen bangsa Israel arus nggeleh asuh-asuhen si nggo isikapken e.

<sup>7</sup>Darehna ibuat sitik, jenari tamaken ku binangun pintun si pajek duana ras ku beloti si berteng i babo pintun rumah ingan asuh-asuhen e ipan.

<sup>8</sup>I bas berngina dagingna arus ipanggang, jenari ipan ras gule-gulen si pagit ras roti si la itama ragi.

<sup>9</sup>La banci ipan matah-matah ntah pe itanggerken, tapi arus ipanggang kerina, subuk takalna, nahena ras isi beltekna.

<sup>10</sup>La banci itadingkenndu sitik pe seh erpagi-pagi; adi lit denga tading, la banci la itutung seh meseng.

<sup>11</sup>Pedas-pedas kam manca. Tupung si e arus kam make paken erdalan ndauh, pake sepatundu, cikep cikenndu. Eme Pesta Paskah guna enghamati Aku, TUHAN.

<sup>12</sup>I bas berngi si e mentas Aku arah tengah-tengah negeri Mesir munuh kerina anak dilaki sintua, subuk manusia bage pe asuh-asuhen bage pe kerina dibata-dibata bangsa Mesir. Aku kap TUHAN.

<sup>13</sup>Dareh si i bas pintun ndai, eme jadi sada tanda maka i je me kam ringan. Adi Kuidah dareh e, Kusilahi saja emaka la kam kena kai pe Kuban asum Kuukum kalak Mesir.

<sup>14</sup>La banci la irayakenndu wari e jadi sada pesta agama, guna peringet-ingeten man bandu, maka Aku, TUHAN nggo erbahan si enda kerina. Rayakenlah e i bas kerina paksa-paksa si reh enda."

### **Pesta Roti si la itama ragi**

<sup>15</sup>Nina TUHAN, "Pitu wari dekahna la banci ipanndu roti si itama ragi emaka si la erragi saja ngenca banci ipanndu. I bas wari si pemena la banci la iambekkenndu kerina ragi si lit i bas rumahndu, sabap kalak si man roti si itama ragi i bas si pitu wari e, ia lanai ikira bangsangKu.

<sup>16</sup>I bas wari si pemena bage pe i bas wari si pepituken arus kam pulung erbahan kebaktin. La banci kam erdahin tupung e, tapi banci isikapkenndu nakan.

<sup>17</sup>Rayakenlah rusur Pesta Roti si la tama ragi enda, sabap i bas wari eme suku-sukundu Kubaba ndarat i bas negeri Mesir nari. I bas kerina paksa-paksa si reh, la banci la irayakenndu wari enda alu erbahan pesta.

<sup>18</sup>Mulai karaben i bas wari si pesepulu empatken i bas bulan si pemena seh ku bas karaben i bas wari sipeduapulusadaken la banci ipanndu roti si lit ragina.

<sup>19</sup>Pitu wari dekahna la banci lit sitik pe ragi i bas rumahndu, sabap adi lit sekalak si man roti itama ragi, subuk ia kalak Israel

asli nta pe kalak pertandang lanai ia ikira bangsangKu."

<sup>20</sup> (Kel 12:19)

### **Paskah si pemena**

<sup>21</sup> Idilo Musa kerina peminpin-peminpin kalak Israel nina, "Sekalak-sekalak kam arus milih sada anak biri-biri nta pe sada anak kambing, kenca bage gelehlah, gelah banci keluargandu ngerayaken Paskah.

<sup>22</sup> Buat pe sada iket batang hisop, cebukken ku bas baskom si isin dareh biri-biri nta kambing ndai, jenari sapuken dareh e ku duana binangun pintun ras ku beloti si berteng i babo pintun rumahndu. La banci ise pe kam nadingken rumahndu seh erpagi-pagi.

<sup>23</sup> Tupung TUHAN mentas arah tengah-tengah negeri Mesir munuh kalak Mesir, lidahNa dareh si i bas beloti si berteng i babo pintun bage pe i bas binangun pintun e, maka la IbereNa Malekat Kematen mengketi rumahndu munuh kam.

<sup>24</sup> Kam ras anak-anakndu la banci la patuh man peraturen enda seh rasa lalap.

<sup>25</sup> Adi bengket kam ku bas negeri si nggo ipadanken TUHAN IberekenNa man bandu, la banci la tetap idalankenndu adat agama enda.

<sup>26</sup> Adi isungkun anakndu kam nina, 'Kai ertina adat enda?'

<sup>27</sup> Emaka nindu lah njabapsa, 'Enda kap persembahen Paskah guna pehaga TUHAN, sabap IbentasiNa rumah-rumah kalak Israel i negeri Mesir. IbunuhNa kalak Mesir tapi IselamatkanNa kita.'" Emaka, erjimpuh kalak Israel nembah.

<sup>28</sup> Kenca bage lawes ia erbahan kai si nggo ipedahken TUHAN man Musa ras Harun.

### **Kematen anak sintua**

<sup>29</sup> Tupung tengah berngi ibunuh TUHAN kerina anak sintua i Mesir, mulai i bas anak raja nari, si mewarisi tahta kerajan, seh ku anak kalak tahanen i bas penjara bage pe kerina anak si pemena i bas asuh-asuhen.

<sup>30</sup> I bas berngi e raja, pegawai-pegawaina, ras kalak Mesir si debanna, keke kerina. Sora nderkuh si megang terbegi i belang-belang Mesir, sabap la lit sada keluarga pe si la kematen anak.

<sup>31</sup> Emaka i bas berngi e ka nge idilo raja minter Musa ras Harun nina, "To lawes kam ras bangsandu Israel! Tadingken negeringku enda; lawes lah, sembah lah TUHAN bagi pemindondu.

<sup>32</sup> Buat biri-birindu, kambingndu, ras lembundu. Tapi totokenlah maka aku daten pasu-pasu."

<sup>33</sup> Alu mesek-sek ipindo bangsa Mesir man bangsa Israel, gelah pedas-pedas

itadingkenna negeri e; nina, "Adi la kam lawes, mate nge kami kerina."

<sup>34</sup>Emaka idemi kalak Israel kudinna salu cimpa matah si la itama ragi, ibalutina salu uis, kenca bage ipersanna lawes.

<sup>35</sup>Ilakoken bangsa Israel sue ras si nggo ikataken Musa; nggo ipindoina man kalak Mesir perhiasen-perhiasen emas, pirak, ras pe uis.

<sup>36</sup>Ibahan TUHAN maka melumbar kerina kalak Mesir man kalak Israel, emaka iberena kai si ipindo bangsa e. Alu bagenda iangkut kalak Israel kebayaken kalak Mesir.

### **Bangsa Israel nadingken Mesir**

<sup>37</sup>Bangsa Israel mulai berkat i Ramses nari ku Sukot. Teremna lit kira-kira 600.000 kalak dilaki, langa ikira diberu ras anak-anak.

<sup>38</sup>Bangsa si deban pe nterem ikut lawes, ras melala biri-biri, kambing, ras lembu.

<sup>39</sup>Erkiteken bage rempetna ia ipelawes bangsa Mesir, bangsa Israel lanai sempat nikapken pangan nta pe cimpa si itama ragi. Emaka itasakkenna roti si la itama ragi i bas cimpa matah si ibabana i Mesir nari e.

<sup>40</sup>Kalak Israel ringan i Mesir 430 tahun dekahna.

<sup>41</sup>I bas wari pendungi si 430 tahun e, kerina suku-suku bangsa TUHAN nadingken Mesir.

<sup>42</sup>Berngi si e, eme sadaberngi i ja TUHAN tetap erjaga-jaga mabai bangsa Israel

ndarat i bas negeri Mesir nari. Emaka guna mperingeti kejadi n e, kalak Israel pe arus erjaga-jaga tep-tep tahun i bas berngi e turun-temurun guna kemulian TUHAN.

### **Peraturen-peraturen kerna Paskah**

<sup>43</sup> Ikataken TUHAN man Musa ras Harun nina, "Enda me peraturen-peraturen Paskah: Bangsa si deban la banci man pangan si isikapken guna Paskah e,

<sup>44</sup> tapi tep-tep budak si nggo itukurndu banci manca adi nggo isunatkenndu lebe.

<sup>45</sup> Kalak si tandang-tandang ras kalak upahen la banci manca.

<sup>46</sup> Pangan Paskah e arus ker i pan i bas rumah ingan erbanca; la banci ibaba ndarat. Tulan asuh-asuhen e sada pe la banci ipenggelken.

<sup>47</sup> Kerina perpulungen kalak Israel la banci la ngerayaken pesta enda,

<sup>48</sup> tapi kalak si langa isunatken la banci manca. Adi lit sekalak asing nggo tetap ringan i tengah-tengahndu, janah merincuh ia ngerayaken Paskah e guna kemulian TUHAN, la banci la isunatkenndu lebe kerina si dilaki i bas keluarganya. Kenca bage ia arus ipeserindu ras kalak Israel asli janah banci ia ikut i bas pesta e.

<sup>49</sup> Peraturen-peraturen man kalak asing si ringan i tengah-tengahndu ras man kalak Israel asli arus bali."



<sup>50</sup> Kerina kalak Israel patuh ngikuti kai si nggo iperentahken TUHAN man Musa ras Harun.

<sup>51</sup> I bas wari e ibabai TUHAN suku-suku bangsa Israel ndarat i bas negeri Mesir nari.

### **Kerna anak sintua**

**13** <sup>1</sup> Nina TUHAN man Musa,  
<sup>2</sup> "Persembahkan man bangKu anak dilaki sintua, sabap tep-tep anak dilaki sintua kalak Israel ras anak si pemena i bas asuh-asuhen Aku empuna."

### **Pesta Roti si la itama ragi**

<sup>3</sup> Ikataken Musa man bangsa Israel nina, "Ingetlah wari enda, warina kam nadingken Mesir, inganndu iperbudak. Enda me wari TUHAN mulahi kam alu KuasaNa si mbelin. La banci ipanndu roti si itama ragi.

<sup>4</sup> I bas wari enda, i bas bulan si pemena, bulan Abip, berkat kam nadingken Mesir.

<sup>5</sup> TUHAN nggo erpadan tuhu-tuhu man nini-ninindu maka IberekenNa man bandu taneh kalak Kanaan, Heti, Amori, Hewi ras Jebusi. Kenca I taruhkenNa kam ku taneh si mehuli ras mehumur e, arus maka irayakenndu pesta enda i bas bulan si pemena tep-tep tahun.

<sup>6</sup> Pitu wari dekahna la banci la ipanndu roti si la itama ragi, jenari i bas wari si pepituken la banci la ibahan pesta guna kemulian TUHAN.

<sup>7</sup> Pitu wari dekahna la banci ipanndu roti si lit ragina; ragi ras roti si itama ragi la banci lit i japa pe i bas daerahndu.

<sup>8</sup> Asum pesta e ibenaken, turiken man kerina anak-anakndu maka enda kerina ibahanndu erkite-kiteken kai si nggo ibahan TUHAN man bandu tupung kam nadingken Mesir.

<sup>9</sup> Si enda gunana jadi sada persinget, desken sada barang si itambatken i bas tanndu ntah pe i bas perdempakenndu, guna mpersingeti kam gelah terus ibelasken ras ipelajarindu Undang-undang TUHAN, sabap nggo ibaba TUHAN kam ndarat i Mesir nari alu KuasaNa si mbelin.

<sup>10</sup> Rayakenlah pesta enda i bas waktu si nggo itentukan tep-tep tahun."

### **Anak sintua**

<sup>11</sup> "TUHAN si naruhkan kam ku taneh Kanaan, si nggo IpadankenNa tuhu-tuhu man bandu ras man nini-ninindu. Jenari kenca IberekenNa taneh e man bandu,

<sup>12</sup> la banci la ipersebahkenndu kerina anak sintua dilaki man TUHAN. Tep-tep anak si pemena si tubuh i bas asuh-asuhenndu nari TUHAN empuna,

<sup>13</sup> tapi tep-tep anak kelede sangkarna si pemena la banci la itebusindu alu mpersembahkan sada anak biri-biri. Adi la atendu itebusindu kelede e, arus

ipenggelkenndu kerahungna. Tep-tep anakndu sintua dilaki la banci la itebusindu.

<sup>14</sup>Adi isungkuni anakndu kam denggo kai ertina aturen enda, arus ijabapndu ia, nindu, 'Alu kuasa si mbelin TUHAN nggo maba kami ndarat i bas negeri Mesir nari, i ja kami iperbudak.

<sup>15</sup>Asum raja Mesir mekeng janah la iberena kami lawes, emaka ibunuh TUHAN kerina anak sintua i negeri Mesir, manusia ras asuh-asuhen. Em sabapna maka ipersembahkan kami kerina anak si pemena i bas asuh-asuhen nari man TUHAN, tapi anak kami sintua itebusi kami.

<sup>16</sup>Peraturen enda jadi sada persinget, desken sada barang si itambatken i bas tan ntah i bas perdempaken kami, gelah iinget kami maka TUHAN maba kami ndarat i bas negeri Mesir nari alu KuasaNa si mbelin."

### **Binangun embun ras binangun api**

<sup>17</sup>Tupung bangsa Israel ibere raja Mesir lawes, la ia ibabai Dibata arah pasar ngikuti tepi lawit ku taneh Pilisti, aminna gia arah e nge si ndeherna. Nina i bas UkurNa, "La ateKu sambar perukuren kalak enda jenari mulihkan ia ku Mesir adi itehna maka arus ia erperang."

<sup>18</sup>Emaka IbabaiNa ia arah dalan si meluk-eluk arah gurun pasir nandangi Lawit Merah.

Bangsa Israel berkat i Mesir nari sikap guna erperang.

<sup>19</sup>Tulan-tulan Jusup pe ibaba Musa, sabap nai nggo isuruh Jusup kalak Israel erpadan mabasa nina, "Adi ipulahi Dibata kam pagi, babalah tulan-tulanku i bas ingan enda nari."

<sup>20</sup>Lawes kalak Israel i Sukot nari, jenari ipajekkenna kemahna i Etam i tepi gurun pasir.

<sup>21</sup>Suari TUHAN erdalan arah lebena i bas binangun embun guna nuduhkan dalam man bana, janah berngi i bas binangun api guna mereken terang. Emaka kalak Israel banci erdalan berngi ras suari.

<sup>22</sup>Binangun embun ndai tetap arah lebena adi suari, janah binangun api paksa berngi.

### **Ngepari Lawit Merah**

**14** <sup>1</sup>Jenari nina TUHAN man Musa,  
<sup>2</sup>"Katakan man bangsa Israel gelah ia mulihkan, gelah erkemah ia i lebe-lebe Pi-Hahiro, kelang-kelang Migdol ras Lawit Merah, deherken Baal-Sepon.

<sup>3</sup>Tentu iakap raja Mesir maka kalak Israel nggo papak i bas daerah e janah nggo terkurung iban gurun pasir.

<sup>4</sup>Emaka mekeng Kubahan ukurna, gelah iayakina kam. I je Kucidahkan kemulianKu, sabap Kutaluken raja Mesir ras kerina tenterana, gelah ieteh bangsa Mesir maka

Aku kap TUHAN." Minter ilakoken kalak Israel kai si ikataken man bana.

<sup>5</sup>Kenca ikataken man raja Mesir maka kalak Israel nggo kiam lawes, erkusur ukur raja ras pegawai-pegawaina, janah nina, "Uga nge perbahanenta e? Nggo sipelepas kalak Israel lawes; ma lanai ia banci jadi budakta?"

<sup>6</sup>Emaka isuruh raja nikapken gereta perangna ras tenterana.

<sup>7</sup>Berkat ia ras kerina gereta perangna, rikut ras 600 gereta pilihan, ipinpin puanglima-puanglima.

<sup>8</sup>Ipemersik TUHAN ukur raja, emaka iayakina bangsa Israel si sangana erdalan i bas pengkawali TUHAN.

<sup>9</sup>Iayaki tentera Mesir bangsa Israel alu ngersak kuda, ras nangkih gereta perang, janah itunduksa i bas inganna erkemah i tepi Lawit Merah deherken Pi-Hahiroth ras Baal-Sepon.

<sup>10</sup>Kenca idah kalak Israel maka raja Mesir ras tenterana reh ngayaki janah nggo ndeher pe, seh kal ia biarna kerina, janah nderkuh ia mindo penampat man TUHAN.

<sup>11</sup>Nina bangsa Israel man Musa, "La kin mbarenda lit kuburen i Mesir maka ibabandu kami ndarat i jah nari gelah mate i gurun pasir enda? Ibabandu kami ndarat i Mesir nari; genduari nehenlah akibatna perbahanenndu e.

<sup>12</sup>Ma nggo me mbarenda ikataken kami man bandu ope denga kita berkat, ugapa pe bagenda nge jadina? Ipindo kami mbarenda man bandu gelah itadingkenndu kami gelah kami banci tetap jadi budak kalak Mesir. Ulin iakap kami jadi budak i jah asangkan mate i bas gurun pasir enda."

<sup>13</sup>Erjabap Musa nina, "Ula mbiar, tetapkenlah ukurndu! Sendah idahndu me kai si ibahan TUHAN guna nelamatkan kam; ndigan pe lanai bo idahndu bangsa Mesir e.

<sup>14</sup>TUHAN kari si erperang guna kam, emaka kai pe labo perlu ibahanndu."

<sup>15</sup>Nina TUHAN man Musa, "Ngkai maka kam tangis man bangKu? Suruh kalak Israel terus erdalan.

<sup>16</sup>Angkat cikenndu janah tatang i babo lawit e gelah erbelah launa maka banci kalak Israel erdalan arah tengah lawit i babo taneh kerah.

<sup>17</sup>Aku erbahanca maka seh mersikna ukur kalak Mesir gelah ia bengket ngayaki kalak Israel. Aku ndat kemulian arah kemenangenKu nandangi raja Mesir, tenterana, geretana, ras si maba gereta e.

<sup>18</sup>Kenca Kutaluken ia kerina, i je ieteh bangsa Mesir me maka Aku kap TUHAN."

<sup>19</sup>Malekat Dibata si erdalan arah lebe tentera Israel, miser ku pudi. Binangun embun e pe miser ku

<sup>20</sup>kelang-kelang bangsa Mesir ras bangsa Israel. Embun e erbahanca gelap arah bangsa

Mesir, tapi iterangina bangsa Israel. Emaka tentera Mesir ras bangsa Israel la banci sideheren gedang-gedang berngi.

<sup>21</sup> Ipepinter Musa tanna i babo lawit, kenca bage ipesurut TUHAN lawit e alu angin Timur si megegeh. Lawit ndai nggo erbelah. Angin e rembus gedang-gedang berngi, emaka salih ibahanna lawit e jadi taneh kerah.

<sup>22</sup> Erdalan me bangsa Israel arah taneh kerah ngepari lawit janah arah kawes-kemuhenna lau nggo bagi lingling.

<sup>23</sup> Iayaki kalak Mesir, iikutkenna arah pudi ku tengah lawit ras kerina kudana, ras gereta perangna.

<sup>24</sup> Ope denga siang erpagi-pagi itatap TUHAN tentera bangsa Mesir i datas binangun api ras embun nari, janah ihuntakenna ia kerina.

<sup>25</sup> Roda gereta perangna IbahanNa lanai banci erpusing emaka seh kal akapna serana erdalan. Nina kalak Mesir, "Ota kiam kita, sabap TUHAN nge si erperang guna bangsa Israel ngelawan kita!"

<sup>26</sup> Ikataken TUHAN man Musa nina, "Pepinter tanndu i babo lawit, maka maler mulihken lau, nggedapken kerina bangsa Mesir ras gereta perangna ras si maba gereta e."

<sup>27</sup> Emaka ipepinter Musa tanna i babo lawit, janah nggo kenca matawari pultak, lau lawit nggo ka mulihken bagi biasa. I cubaken kalak Mesir kiam ndarat i bas lau e nari, tapi ibenterken TUHAN ia ku bas lawit.

<sup>28</sup> Maler mulihken lau ndai, itamburina gereta perang, si maba gereta e, puanglima-puanglima ras kerina tentera Mesir si ngayaki bangsa Israel ku bas lawit ndai; sada pe la lit tading.

<sup>29</sup> Tapi bangsa Israel erdalan arah tengah lawit i bas taneh kerah, lau si nggo bagi lingling arah kawes-kemuhenna.

<sup>30</sup> I bas wari e iselamatkan TUHAN bangsa Israel i bas kalak Mesir nari, janah idah bangsa Israel mate bangsa Mesir ampar-ampar i tepi lawit e.

<sup>31</sup> Kenca idah bangsa Israel uga belinna gegeh ras kuasa TUHAN i bas naluken kalak Mesir, emaka mbiar ia kerina man TUHAN; tek ia kerina man TUHAN ras man Musa, suruh-Suruhenna.

### **Ende-enden Musa**

**15**<sup>1</sup> Kenca bage Musa ras kerina bangsa Israel ngendeken ende-enden enda man TUHAN, "Ateku rende man TUHAN, sabap nggo menang la alu mulia; nggo lbenterkenNa ku bas lawit kerina kuda ras si ngersaksa.

<sup>2</sup> TUHAN kap pengawalku si megegeh; la kap si nggo nelamatkan aku. la kap Dibatangku, emaka ateku muji la. la kap Dibata bapangku, emaka kupebelin GelarNa arah ende-endenku.



<sup>3</sup>TUHAN kap si mbisa; TUHAN, eme kap GelarNa.

<sup>4</sup>IbenterkenNa ku bas lawit tentera Mesir ras gereta perangna; mate gedap bas Lawit Merah puanglima-puanglima pilihenna.

<sup>5</sup>Lawit si mbages nutupi ia; gedap ku teruh desken batu.

<sup>6</sup>TanNdu si kemuhen, o TUHAN, tahu-tuhu seh kal gegehna; musuh IperperkenNa seh getem kerinana.

<sup>7</sup>Alu kemenangen si mulia IkerapkenNdu si ngelawan Kam; RawaNdu luar desken api si gara, ngkeriken MusuhNdu seh meseng bagi nggala.

<sup>8</sup>IembusNdu lawit, emaka launa erjerungjung ku datas; pajek desken lingling; janah kubang i bas lawit si mbagesna pe jadi piher.

<sup>9</sup>Nina musuh i bas ukurna, 'Kuayaki lah ia maka kutangkap; kubagi-bagikan ertana, janah kubuat kerina si ngena ateku; kusintak pedangku, gelah kukernepken ia.'

<sup>10</sup>Tapi sekali saja Kam erkumesah o TUHAN, nggo gedap bangsa Mesir, desken timah, gedap ia kerina ku bas lau si mejin bagesna.

<sup>11</sup>O TUHAN, apai kin dibata-dibata si bali ras Kam? Labo lit ise pe bagi Kam badiana. Ise kin si ngasup erbahan tanda kuasa ras perbahanen si mbelin bagi si IbahanNdu?

<sup>12</sup>Ipepinter Kam TanNdu si kemuhen, emaka musuh kami itelen doni enda.

<sup>13</sup>Erkitekten setia Kam man PadanNdu, itaruhken Kam bangsa si nggo IpulahiNdu; alu GegehNdu itegu-TeguNdu ia ku TanehNdu si badia.

<sup>14</sup>Bangsa-bangsa nggo megisa, emaka nggirgir ia ban biarna; kalak Pilisti ikuasai kebiaren.

<sup>15</sup>Peminpin-peminpin kalak Edom gentar; kalak si mbisa bangsa Moap nggirgir; kalak Kanaan bene ukurna.

<sup>16</sup>Kebiaren ras aru ate ndabuh man bana. Idahna GegehNdu, o TUHAN, emaka kote ia kerina iban biarna. Seh BangsaNdu nggo mentas, eme bangsa si IbebaskenNdu i bas perbudaken nari.

<sup>17</sup>IbahanNdu ia, janah IsuankenNdu ia i bas DelengNdu, ingan si nggo IpilihNdu, o TUHAN, jadi RumahNdu, Rumah BekasNdu majekkenca.

<sup>18</sup>Kam, o TUHAN, Kam kap Raja rasa lalap seh rasa lalap."

### **Ende-enden Miryam**

<sup>19</sup>Bangsa Israel erdalan arah tengah lawit i babo taneh kerah. Tapi kenca gereta perang kalak Mesir ras kudana bage pe puanglima si maba gereta e bengket ku bas lawit e, ipemulih TUHAN ka lau lawit e, emaka gedap ia kerina.

<sup>20</sup> Ibuat nabiah Miryam turang Harun, gendangna jenari kerina diberu-diberu ngikutken ia, ergendang janah landek.

<sup>21</sup> Rende Miryam man kalak enda kerina, "Rende lah man TUHAN, sabap nggo ldatNa kemenangen si mulia nggo lbenterkenNa kuda ras kerina si ngersaksa ku bas lawit."

### **Lau pagit**

<sup>22</sup> Jenari ibabai Musa bangsa Israel lawes i Lawit Merah nari ku gurun pasir Sur. Nggo telu wari dekahna ia erdalan arah gurun pasir, tapi lalap la jumpa lau.

<sup>23</sup> Emaka seh me ia ku sada ingan, gelarna Mara, tapi lau si lit i je seh kal pagitna, emaka la terinem. Em sabapna maka igelari Mara.

<sup>24</sup> Erkiteken si e jungut-jungut bangsa Israel man Musa janahna mindo nina, "Apai inemen kami?"

<sup>25</sup> Meseksek kal pertoton Musa man TUHAN, jenari ituduhkan TUHAN man bana sepenggel batang kayu. lbenterken Musa kayu ndai ku bas lau e, emaka lau ndai nggo banci iinem. l bas ingan e ibereken TUHAN man bangsa Israel Undang-undang si man ikutenken, janah i je pe lujiNa bangsa e.

<sup>26</sup> Nina TUHAN, "Adi tuhu-tuhu kam patuh man bangKu alu erbahan kai si payo Kuakap, janah iikutkenndu kerina si Kusuruh, la kam Kuukum alu penakit-penakit si Kubahan man

bangsa Mesir. Aku kap TUHAN si erbahanca kam mejuah-juah."

<sup>27</sup> Pepagina seh ia i Elim. I je lit sepulu dua ulu lau ras pitu puluh batang kurma; emaka ia erkemah i tepi lau ndai.

## Manna ras leto

**16**<sup>1</sup> Kenca bage berkat ka kerina perpulungen bangsa Israel i Elim nari, janah i bas wari pesepululimaken bulan si peduaken kenca nadingken Mesir, seh me kalak enda i gurun pasir Sin, kelang-kelang Elim ras Sinai.

<sup>2</sup> I tengah-tengah gurun pasir e kerina kalak e jungut-jungut man Musa ras Harun

<sup>3</sup> nina, "Ulin min mbarenda mate pe kami ibahan TUHAN i Mesir. I jah mbarenda banci kami kundul man daging, ras man pangan-pangan si deban asa besur kami. Tapi nggo ibabandu kami ndarat ku gurun pasir enda gelah kami kelihen seh mate."

<sup>4</sup> Erkiteken si e nina TUHAN kempak Musa, "Genduari ateKu ndabuhkan pangan bagi udan i langit nari man bandu kerina. Bangsa e arus luar tep-tep wari pepulungsa asa biasna guna wari e. Alu dalan si bagenda banci Kuuji ntah kin iikutkenna pengajarenKu ntah lang.

<sup>5</sup> I bas wari si peenemken ibabana lah ku bas kemahna dua kali lipat buena, jenari ipesikapnalah."

<sup>6</sup>Emaka ikatakén Musa ras Harun man kerina kalak Israel, nina, "Kenca ben kari wari ietehndu me maka TUHAN nge si maba kam ndarat i Mesir nari.

<sup>7</sup>Erpagi-pagi, iidahndu me terang sinalsal kemulian TUHAN. Nggo lbegiNa sorandu jungut-jungut man BaNa. Ia nge situhuna si ijungutindu, sabap kami enda PersuruhanNa saja nge ngenca."

<sup>8</sup>Tole nina Musa, "TUHAN nge kari si mereken daging man panganndu kenca ben wari, janah erpagi-pagi roti asa atendu buena, erkiteken nggo lbegiNa uga sangatna kam jungut-jungut man BaNa. Adi ijungutindu kami, situhuna TUHAN nge si ijungutindu e."

<sup>9</sup>Nina Musa man Harun, "Suruh kerina perpulungen e reh tedis ngadap TUHAN, erkiteken nggo lbegiNa sora kalak e jungut-jungut."

<sup>10</sup>Asum Harun ngerana man kerina perpulungen e, itulihkan kalak e ku gurun pasir, janah rempet teridah terang sinalsal kemulian TUHAN i bas embun.

<sup>11</sup>Jenari nina TUHAN kempak Musa,

<sup>12</sup>"Nggo Kubegi sora kalak Israel jungut-jungut. Katakén man bangsa emaka kenca ben kari wari ialokenna me daging man panganna, janah erpagi-pagi ialokenna roti asa buena atena. Kenca bage ietehna maka Aku, TUHAN, eme kap Dibatana."

<sup>13</sup>Karabenna sada rarasen leto si lanai kal lang-lang buena, kabang ku bas inganna erkemah e. Perbahan buena itamburina ingan erkemah e. Janah pepagina itamburi embun sekelewet ingan erkemah e.

<sup>14</sup>Kenca embun e kabang, lit tading i babo taneh tempasna menipes, bagi sisik, melumat bagi bening.

<sup>15</sup>Sanga kalak Israel ngidahsa, la itandaina kai e, emaka nungkun-nungkun ia saph-saph ia, "Kai e?" Nina Musa man bana, "Enda me pangan si nggo ibereken TUHAN man pangannu.

<sup>16</sup>Nggo iperentahkan TUHAN maka sekalak-sekalak kam pepulungca asa iperlukenndu, dua liter man tep-tep anggota keluargandu."

<sup>17</sup>Minter ilakoken kalak Israel bage. Deba ipepulungna lebih dua liter, deba kurang.

<sup>18</sup>Kenca isukati kalak e, kalak si lebih ipepulungna la ia kelebihan, janah kalak si kurang ipepulungna, la ia kekurangan. Asa perluna saja ngenca terpepulungsa sekalak-sekalak.

<sup>19</sup>Nina Musa man kalak e, "La ise pe banci munikenca seh pepagi."

<sup>20</sup>Tapi lit deba si la megiken kata Musa, emaka isimpanna deba. Pepagina nggo berngan janah seh kal bauna; emaka merawa Musa man kalak ndai.

<sup>21</sup>Tep-tep erpagi-pagi sekalak-sekalak pepulung asa si iperlukenna; janah kenca

nggo las matawari, asa kai si tading i babo taneh kerina melengas.

<sup>22</sup>I bas wari si peenemken ipepulung kalak ndai pangan dua kali lipat buena, eme empat liter guna sekalak jelma. Kerina peminpin-peminpin perpulungen e reh ndahi Musa guna ngataken kerna si e.

<sup>23</sup>Emaka nina Musa man peminpin-peminpin e, "Nggo iperentahken TUHAN maka pagi me wari pengadi-ngadin si badia, si ipersembahken man BaNa. Panggang janah tanggerken lah kai atendu si man tanggerenken. Serapkanlah asa kai si la keru, janah simpan guna si pepagi."

<sup>24</sup>Emaka sue ras si iperentahken Musa, isimpan kalak ndai asa kai si tading seh wari si pepagina; si e la macik janah la berngan.

<sup>25</sup>Pepagina nina Musa, "Pan lah enda sendah, sabap sendah eme wari Sabat, sada wari pekesahken si ipersembahken man TUHAN. Erkiteken si e labo lit idatndu pangan i darat ingan erkemah enda.

<sup>26</sup>Enem wari arus ipepulungndu pangan, tapi i bas wari si pepituken, eme wari pekesahken, la lit sitik pe Kupesusur pangan."

<sup>27</sup>I bas wari pepituken lit deba ndarat ndarami pangan, tapi la lit sitik pe idatca.

<sup>28</sup>Kenca bage nina TUHAN kempak Musa, "Asa kai nari dekahna kam kerina la nggit ngikutken perintahKu?"

<sup>29</sup>Inget, maka Aku, TUHAN, nggo mereken sada wari pekesahken man bandu, janah eme sabapna maka i bas wari si peenemken ateku tetap mereken pangan man bandu cukup guna dua wari. Sekalak-sekalak arus tading i bas inganna i bas wari si pepituken, janah la banci nadingken rumahna."

<sup>30</sup>Dage i bas wari pepituken, bangsa e la erdahin.

<sup>31</sup>Ibahan bangsa Israel gelar pangan e manna. Tempasna bagi buah sinuan-sinuan si kitik, rupana mbentar, janah nanamna bali ras cimpa si itama tengguli.

<sup>32</sup>Nina Musa, "Nggo iperentahken TUHAN man banta gelah sisimpan manna enda sitik, maka sibuniken man kesusurenta, gelah banci pagi idah kesusurenta e pangan si ibereken TUHAN man panganta i bas gurun pasir asum kita IbabaNa ndarat i Mesir nari."

<sup>33</sup>Nina Musa man Harun, "Buatlah sada kudin, tamaken dua liter manna ku bas, jenari tamaken kudin e i adep-adepen TUHAN, gelah ibuniken guna sinursurta."

<sup>34</sup>Sue ras si nggo iperentahken TUHAN man Musa, itamaken Harun kudin e i lebe-lebe Peti Perpadanen, gelah banci lalap tersimpan.

<sup>35</sup>Bangsa Israel man manna empat puluh tahun dekahna, ngadi-ngadi seh ia i negeri Kanaan, inganna tading.

<sup>36</sup>(Sukat-sukat si ipake tupung e isina bali ras dua puluh liter.)



**Lau i bas batu nari (Bil 20:1-13)**

**17** <sup>1</sup>Kerina perpulungen bangsa Israel berkat i gurun pasir Sin nari, pindah-pindah ia i bas sada ingan nari ku ingan si deban rikutken perintah TUHAN. Erkemah ia i Rapidim, tapi la lit i je lau man inemen.

<sup>2</sup>Emaka jungut-jungut ia kerina man Musa nina, "Enta lau inemen man kami." Nina Musa erjabap, "Ngkai maka kam jungut-jungut man bangku? Ngkai maka iujindu TUHAN?"

<sup>3</sup>Tapi erkiteken kalak ndai seh muasna, emaka lalap ia jungut-jungut man Musa. Nina, "Ngkai maka ibabandu kami ndarat i Mesir nari? Gelah mate kami ras anak-anak kami ras asuh-asuhen kami alu la minem-minem?"

<sup>4</sup>Meseksek pertoton Musa man TUHAN nina, "Uga nari perbanku man bangsa enda? Nandangi ibenterina me aku alu batu."

<sup>5</sup>Nina TUHAN man Musa, "Buat piga-piga kalak pemimpin bangsa Israel, jenari ras kam erdalan ngelebei jelma si nterem. Baba pe ciken si ipakendu mekpek Lau Nil.

<sup>6</sup>Tedis Aku kari i lebe-lebendu i datas sada batu i Deleng Sinai. Palu batu emaka reh lau i bas nari man inemen bangsa e." Ibahan Musa bage i lebe-lebe pemimpin-pemimpin kalak Israel.

<sup>7</sup>Ingan ndai igelari Masa ras Meriba, sabap jungut-jungut kalak Israel, janah iujina

TUHAN tupung nina, "Tuhu kin TUHAN ras kita nta lang?"

### **Perang ras bangsa Amalek**

<sup>8</sup>Reh me bangsa Amalek nerang bangsa Israel i Rapidim.

<sup>9</sup>Nina Musa man Josua, "Pilih piga-piga kalak dilaki guna erperang pagi ngelawan bangsa Amalek. Aku pagi tedis i datas uruk njemak ciken si isuruh Dibata kubaba."

<sup>10</sup>Ilakoken Josua bagi si iperentahken Musa man bana, emaka lawes ia ndarat erperang ngelawan bangsa Amalek, sedangken Musa, Harun ras Hur lawes ku datas uruk.

<sup>11</sup>Adi iangkat Musa tanna ku datas, menang bangsa Israel, tapi adi ipesusurna tanna, bangsa Amalek mulai ka menang.

<sup>12</sup>Kenca nggo latih iakap Musa natang tanna, ibaba Harun ras Hur batu man ingan Musa kundul. Ia duana tedis arah kawes ras kemuhenna ngangkat tan Musa; bage me ibahanna terus ngadi-ngadi ben.

<sup>13</sup>Alu bage keru kal italuken Josua bangsa Amalek.

<sup>14</sup>Kenca bage nina TUHAN man Musa, "Suratken lah turi-turin kemenangen enda gelah jadi peringet-ingeten. Kataken man Josua maka ateKu ngkeriken kerina bangsa Amalek."

<sup>15</sup>Ipajekken Musa sada batar-batar ingan persembahen janah ibahanna gelarna, "TUHAN kap Benderangku."

<sup>16</sup>Nina, "Angkat meganjang-menganjang bendera TUHAN! TUHAN la banci lang terus erperang ngelawan bangsa Amalek seh rasa lalap."

## Jetero ndahi Musa

**18**<sup>1</sup>Jetero, mama Musa, imam Midian, meggi kerina si nggo ibahan Dibata man Musa ras man bangsa Israel, sanga IbabaiNa bangsa e ndarat i Mesir nari.

<sup>2</sup>Emaka reh ia ndahi Musa, janah ibabana pe Sipora, ndehara Musa, si mbarenda isuruhna lebe mulih.

<sup>3</sup>Ikut pe duana anak Sipora, eme Gersom ras Elieser (Nai nggo pernah bagenda nina Musa, "Aku kalak pertandang i taneh kalak," emaka ibahanna gelar anakna sada Gersom.

<sup>4</sup>Tole pe nggo ka ikatakenna nina, "Dibata bapangku nampati aku maka la aku ibunuh raja Mesir," emaka ibahanna gelar anakna si sada nari Elieser.)

<sup>5</sup>Reh Jetero ras ndehara Musa bage pe anakna si dilaki duana ku gurun pasir i ja Musa sangana erkemah deher ku deleng si badia.

<sup>6</sup>Nggo leben iberitakenna man Musa maka reh atena kerina,

<sup>7</sup>emaka ialo-alo Musa mamana, erjimpuh ia i lebe-lebena, jenari iemana mamana. Kenca ia sisalam-salamen bengket ia ku bas kemah Musa.

<sup>8</sup>Ituriken Musa man Jetero kerina si nggo ibahan TUHAN man raja ras bangsa Mesir, guna nelamatkan bangsa Israel. Iturikenna pe man bana kerna kiniseran-kiniseran si man bentasen bangsa Israel i bas perdalanen e, janah uga TUHAN nggo nampati bangsa Israel.

<sup>9</sup>Kenca ibegi Jetero kerina si e, meriah akapna,

<sup>10</sup>emaka nina, "Terpujilah TUHAN, si nelamatkan kam i bas raja ras bangsa Mesir nari! Terpujilah TUHAN si nelamatkan BangsaNa i bas perbudaken nari!

<sup>11</sup>Genduari nggo kueteu maka TUHAN belinen asa kerina dibata-dibata, sabap la erbahan si bage tupung bangsa Israel ihina kalak Mesir."

<sup>12</sup>Kenca bage ibaba Jetero sada persembahen tutungen ras persembahen-persembahen si deban guna ipersembahen man Dibata. Harun ras kerina pemimpin Israel reh ndahi Jetero, janah ras-ras ia man pangan si badia e iadep-adepen Dibata.

## **Piga-piga kalak itentukan jadi hakim (Ul 1:9-18)**

<sup>13</sup> Pepagina Musa ngerunggui perubaten-perubaten si lit turah i bas saph-saph kalak Israel, emaka ia terus sibuk pagi-pagi nari seh bergi.

<sup>14</sup> Kenca idah Jetero kerina dahin si arus idahi Musa, nungkun ia nina, "Kai nge si ibahanndu man bangsa enda? Ngkai maka sekalak kam ngenca ndahikenca, sedangkan bage teremna rayat tedis erpagi-pagi nari seh bergi nungkun man bandu?"

<sup>15</sup> Nina Musa erjabap, "Si enda la banci la kubahan sabap kalak enda reh ndahi aku gelah ietehna kai sura-sura Dibata.

<sup>16</sup> Adi lit dua kalak si rubati, reh ia ndahi aku, emaka aku erbahan keputusan si apai si benar, jenari kuturiken man bana duana pedah ras undang-undang Dibata."

<sup>17</sup> Tapi nina Jetero man Musa, "Langa tengteng perbanndu e.

<sup>18</sup> Kam pe latih akapndu, kalak enda pe kerina bage ka. Adi sekalak kam ngenca ndahisa, mbuesa si man dahinndu e.

<sup>19</sup> Genduari banci kubereken man bandu nasehat si mehuli, janah Dibata tentu ras kam. Payo tuhu kam si mewakili bangsa enda ngadap man Dibata janah nehken perubaten-perubatenna man BaNa.

<sup>20</sup>Arus pe iajarkenndu man bana perentah-perentah Dibata, janah nerangkenca man bana uga arusna ia nggeluh, ras kai si arus ibahanna.

<sup>21</sup>Tapi tambah si e, arus pe ipilihndu piga-piga kalak si ngasup jadi peminpin bangsa enda, eme ngasup minpin 1000 kalak, seratus kalak, lima puluh kalak, ras sepuluh kalak. Kalak e kerina arus mbiar man Dibata, banci iteki, janah la nggit isogok.

<sup>22</sup>Tugaskenlah ia kerina jadi hakim-hakim si tetap man bangsa enda. Soal-soal si sulit banci isehkenna man bandu, tapi perkara-perkara si kitik ia saja mutuskenca. Alu bagenda tentu ernahangna iakapndu, sabap nggo kam ras-ras maba babanndu si mberat e.

<sup>23</sup>Adi ibahanndu bagenda, bagi si iperentahken Dibata, la kam ngelabuh janah kalak enda pe banci mulih ku rumah, perkarana pe dung."

<sup>24</sup>Ibegiken Musa nasehat mamana Jetero,

<sup>25</sup>emaka ipilihna kalak si ngasup jadi peminpin i bas kalak Israel nari kerina. I tugaskenna ia jadi si minpin 1000 kalak, seratus kalak, lima puluh kalak, ras sepuluh kalak.

<sup>26</sup>Dahinna eme kap jadi hakim si tetap i tengah-tengah bangsa e, maba perkara-perkara si sulit man Musa, tapi perkara-perkara si kitik ia jine mutuskenca.

<sup>27</sup> Kenca ikatakén Musa mejuah-juah man Jetero, emaka mulih mamana e ku negerina.

## Bangsa Israel i Deleng Sinai

**19**<sup>1</sup> Berkat ka bangsa Israel i Rapidim nari. Jenari i bas wari si pemena i bas bulan si petelukan kenca ia nggo nadingken Mesir, seh ia kerina i gurun pasir Sinai. I je ipajekkenna ka kemahna i teruh Deleng Sinai.

<sup>2</sup> (Kel 19:1)

<sup>3</sup> Jenari lawes Musa ku datas deleng e njumpai Dibata. Ilebuh TUHAN ia i datas deleng e nari janah IsuruhNa Musa ngatakénca man bangsa Israel, kesusuren Jakup bagenda,

<sup>4</sup> "Nggo idahndu kai si Kubahan man kalak Mesir. Idahndu ka pe uga kam nggo Kutatang-tatang seh i jenda jumpa ras Aku, desken rajawali maba anak-anakna i datas kabengna.

<sup>5</sup> Genduari adi iikutkenndu Aku janah ipatuhindu perpadanenKu emaka kam jadi bangsanKu. Kerina doni enda Aku empuna, tapi kam me jadi bangsa pilihanKu,

<sup>6</sup> sada bangsa si nggeluh man gunanKu saja janah kam me jadi imam-imamKu."

<sup>7</sup> Kenca e nusur Musa i datas deleng nari, idilona pulung kerina peminpin-peminpin bangsa Israel, janah ikatakenna man peminpin-peminpin e kai si nggo iperentahken TUHAN man bana.

<sup>8</sup>Jenari jelma si nterem ngaloi ras-ras nina, "Nggit kami ndalanken kerina si ikataken TUHAN." Si enda isehken Musa man TUHAN.

<sup>9</sup>Nina TUHAN man Musa, "Reh Aku ndahi kam i bas embun si mekapal, gelah ibegi jelma si nterem Aku ngerana ras kam maka ia tek man bandu mulai genduari nari seh rasa lalap." Ikataken Musa man TUHAN kai jabap bangsa e,

<sup>10</sup>emaka nina TUHAN man bana, "Dahilah bangsa e janah kataken man bana kerina gelah sendah ras pagi ibersihkenna bana guna ersembah. Arus maka icucina pakenna,

<sup>11</sup>janah kedun arus nggo sikap kerina. I bas wari e nusur Aku ku Deleng Sinai, maka i je banci kerina bangsa e ngidah Aku.

<sup>12</sup>Bahan balengna i sekelewet deleng e si la banci ilewati jelma si nterem, janah kataken man bana gelah ula inangkihina ntah pe ideherina deleng e. Ise si ndedehsa deleng e, la banci la mate,

<sup>13</sup>ibenteri alu batu ntah pe ipanah alu anak panah janah ise pe la banci ndadapsa ia. Si enda ibahan subuk man manusia ntah pe asuh-asuhen; la banci la mate si ngelanggarsa. Tapi adi nggo kenca iembus terompot jelma si nterem la banci la nangkih ku datas deleng e."

<sup>14</sup>Kenca bage nusur Musa i datas deleng e nari jenari ikatakenna man bangsa e gelah



ersikap guna ersembah. Emaka icucina kerina pakenna.

<sup>15</sup>Ikataken Musa man bangsa e nina, "Kedun arus kam nggo sikap kerina janah mulai genduari nari seh wari e la banci kam ersada kula ras ndeharandu."

<sup>16</sup>Erpagi-pagi i bas wari si peteluken, lit me sora lenggur ras kilap. Sada embun si mekapal nusur ku datas deleng e, janah sada sora terompet si megang pe terbegi. Kerina jelma si nterem i bas ingan erkemah e nggirgir perban biarna.

<sup>17</sup>Ibabai Musa ia ndarat i bas perkemahen e nari njumpai Dibata, jenari tedis ia kerina i teruh deleng e.

<sup>18</sup>Kerina Deleng Sinai itutupi gebuk, sabap TUHAN nggo nusur ku je i bas api. Gebuk ndai nangkiah ku datas bagi cimber api si galang, emaka kerina bangsa e nggirgir kal.

<sup>19</sup>Sora terompet ndai reh gangna reh dekahna. Ngerana Musa, janah ijabap Dibata ia alu lenggur.

<sup>20</sup>TUHAN nusur ku ancuk-ancuk Deleng Sinai janah IdiloNa Musa reh ku je. Reh Musa nangkiah,

<sup>21</sup>Jenari nina TUHAN man bana, "Nusur lah kam, pebetehken man jelma si nterem gelah ula ia reh engkepari baleng si nggo itentukan e guna ngenehen Aku; adi ikeparina nterem denggo ia mate.

<sup>22</sup>Aminna imam-imam pe si reh ndeheri Aku, la banci la ibersihkenna bana. Adi lang Kuukum ia."

<sup>23</sup>Ikataken Musa man TUHAN nina, "Jelma si nterem e labo banci reh ku datas, sabap nggo lperentahkenNdu man kami maka deleng e arus ipebadiaken kami janah erbahan baleng i sekelewetna."

<sup>24</sup>Erjabap TUHAN nina, "Nusur lah kam ku teruh janah baba Harun mulih ku datas ras kam. Tapi imam-imam ras jelma si nterem la banci reh engkepari batas e ndahi Aku. Adi ikeparina Kuukum ia."

<sup>25</sup>Kenca bage nusur Musa njumpai jelma si nterem, jenari ikatakenna man bangsa e kai si nggo ikataken TUHAN.

### **Sepuluh Pedah Dibata (Ul 5:1-21)**

**20**<sup>1</sup>Ngerana Dibata, janah enda me KataNa,

<sup>2</sup>"Aku kap TUHAN Dibatandu, si maba kam ndarat i Mesir nari, inganndu iperbudak.

<sup>3</sup>Ula isembahndu dibata-dibata si deban, tapi sembah lah Aku.

<sup>4</sup>Ula ibahanndu gana-gana tah gambar-gambaren kerna kai pe si lit i datas langit, i doni, ntah pe si i bas lau i teruh doni.

<sup>5</sup>Ula kam erjimpuh man gana-gana ntah pe ersembah ku je, sabap Aku kap TUHAN Dibatandu si percemburu. Asa kai kalak si ernembah ate man bangKu Kuukum ia,

ras anak-anakna, seh ku kesusurena si peteluken ras si peempatkan.

<sup>6</sup>Tapi tetap Kukelengi kalak si engkelengi Aku ras si ngikutken undang-undangKu, seh kempak meribu-ribu kesusuren.

<sup>7</sup>Ula ipakendu gelarKu guna tujun si jahat, sabap Aku TUHAN Dibatandu, la banci la ngukum asa kai kalak si nalah gunaken gelarKu.

<sup>8</sup>Inget wari Sabat janah pebadiaken lah wari e.

<sup>9</sup>Enem wari arus kam erdahin guna ndahiken dahinndu;

<sup>10</sup>tapi wari si pepituken eme sada wari pengadi-ngadin si man persembahenken man bangKu saja. I bas wari e, ise pe la banci erdahin: kam, anak-anakndu, budak-budakndu, asuh-asuhenndu, bage pe kalak pertandang si ringan i bas negerindu.

<sup>11</sup>Sabap i bas enem wari Aku TUHAN nggo njadikan doni, langit, lawit, ras kerina isina, tapi i bas wari si pepituken ngadi Aku. Em sabapna maka Kupasu-pasu wari Sabat janah Kupebadiaken wari e.

<sup>12</sup>Mehamatlah man bapandu ras nandendu, gelah banci kam ndekah nggeluh i bas negeri si Kubereken man bandu pagi.

<sup>13</sup>Ula munuh.

<sup>14</sup>Ula erlua-lua.

<sup>15</sup>Ula nangko.

<sup>16</sup>Ula ibahan-bahanindu salah kalak.

<sup>17</sup>Ula mengga atendu rumah kalak; ula mengga atendu ndeharana, budakna, lembuna, keledena, ntah kai gia sikerajangenna."

### **Mbiar bangsa Israel (Ul 5:22-33)**

<sup>18</sup>Kenca ibegi kalak Israel sora lenggur ras sora trompet si megang e janah idahna kilap ras deleng si erdipul e, nggiring ia kerina ban biarna emaka idauh-dauh nari ia tedis.

<sup>19</sup>Nina bangsa e man Musa, "Adi kam ngerana man kami nggit kami megikenca; tapi adi Dibata ngerana man kami mbiar kami mate IbaNa."

<sup>20</sup>Nina Musa erjabap, "Ula mbiar; nguji kam saja kap ate Dibata reh, gelah kam tetap mbiar man BaNa, maka ula kam erbahan dosa."

<sup>21</sup>Tapi kalak Israel tetap tedis i dauh-dauh nari, emaka Musa ngenca lawes ndeheri ingan Dibata i bas embun si mbiring e.

### **Undang-undang kerna batar-batar**

<sup>22</sup>Isuruh TUHAN me Musa gelah ikatakenna man bangsa Israel bagenda, "Nggo idahndu uga Aku, TUHAN, ngerana man bandu i langit nari.

<sup>23</sup>Ula ibahanndu dibata-dibata pirak ntah emas jadi tambahen sembah-sembahenndu, tapi Aku ngenca banci isembahndu.

<sup>24</sup>Bahanlah sada batar-batar taneh ingan persembahen man bangKu, janah persembahkan lah i babona biri-birindu ras lembundu jadi persembahen tutungen ras persembahen perdamen. I bas tep-tep ingan si Kuserapken man bandu jadi inganndu ersembah man bangKu, reh Aku ndahi kam janah Kupasu-pasu kam.

<sup>25</sup>Adi ibahanndu batar-batar batu man bangKu, ula bahan e i bas batu si nggo ipahat nari, sabap adi ibuatndu batu e, lanai patut ipake man bangKu.

<sup>26</sup>Ula ibahanndu man bangKu batar-batar si ertangga; adi bage ibahanndu, teridah kam kari bagi si majang-anjang tupung kam nangkiah arah tangga e."

### **Hak-hak budak (Ul 15:12-18)**

**21** <sup>1</sup>"Berekenlah man kalak Israel undang-undang enda:

<sup>2</sup>Adi itukurndu sekalak budak kalak Heber, maka arus ia erdahin ras kam enem tahun dekahna. I bas tahun si pepituken, arus ia ibebasken, alu la nggalar kai pe.

<sup>3</sup>Adi langa ia erjabu tupung ibuatndu ia jadi budakndu, emaka sanga ia ibebasken pe la banci ibabana ndeharana; tapi adi nggo ia erjabu tupung ibuatndu jadi budakndu, banci ibabana ndeharana e lawes.

<sup>4</sup>Adi tuanna mereken sekalak ndehara man bana, jenari tubuh i bas ia nari anak-anak

dilaki ntaah diberu, ndeharana ndai ras anak-anakna e tuanna empuna, janah budak si dilaki ndai ngenca bebas lawes.

<sup>5</sup>Tapi adi ikataken budak ndai maka keleng atena man tuanna, man ndeharana ras man anak-anakna janah la atena ibebasken,

<sup>6</sup>emaka arus ibaba tuanna ia ku ingan persembahen. I je tuanna nuruh ia tertande ku pintun ntaah pe ku tiang pintun jenari itupukna cupingna. Kenca bage ia nggo lalap jadi budak tuanna.

<sup>7</sup>Adi sekalak perbapan ndayaken anakna si diberu jadi budak, budak si diberu e la banci ibebasken bagi budak-budak si dilaki.

<sup>8</sup>Adi anak si diberu idayaken gelah ia jadi ndehara kalak si nukursa e, jenari lanai ate si nukursa ndai ngena, emaka ia arus idayaken mulihken man bapana ndai; la banci idayaken tuanna ia man kalak pertandang, sabap adi bage la bujur perbahanen tuanna e man budakna e.

<sup>9</sup>Adi sekalak perbapan nukur sekalak budak diberu jenari iberekenna man anakna si dilaki, la banci la ipeserina ia ras anakna si diberu.

<sup>10</sup>Adi sekalak dilaki empo pedua kaliken, hak ndeharana si pemena tetap seri ras si gelgel, janah arus iberekenna man bana nakan ras uis asa si gelgel buena.

<sup>11</sup>Adi la tersehisa tanggung jawab enda kerina man ndeharana sintua ndai, arus

ibebaskenna ndecharana sintua e alu la ngaloken galar kai-kai pe."

## **Undang-undang kerna kalak si pekpeken**

<sup>12</sup>"Ise si mekpek kalak si deban seh mate, ia arus ibunuh.

<sup>13</sup>Tapi adi kalak ndai terpekpeksa alu la iarapna, janah labo isengajakenna munuh, banci ia lompat ku sada ingan si Kutentukan man bandu, janah i je ia nggo aman.

<sup>14</sup>Tapi adi sekalak jelma merawa janah alu sengaja munuh kalak si deban, ia arus ibunuh, aminna gia ia nggo kiam cebuni ku batar-batarKu.

<sup>15</sup>Ise si mekpek bapana ntah nandena, ia arus ibunuh.

<sup>16</sup>Ise si enculik kalak si deban guna idayaken ntah pe ijadikenna jadi budakna sendiri, kalak si bage arus ibunuh.

<sup>17</sup>Ise si numpahi bapana ntah nandena, ia arus ibunuh.

<sup>18</sup>Adi lit kalak rubati, jenari sekalak mekpek imbangna alu batu ntah alu tinju-tinjuna, tapi la mate ibanna, ia la banci iukum. Adi kalak si kena pekpek ndai terpaksa ampar i bas inganna medem,

<sup>19</sup>tapi kedungenna ia erdalín ndarat alu erciken-ciken, emaka kalak si mekpeksa ndai arus nggalari wari-wari kidekah ia la ngasup erdahin e, janah arus ipekkena-kenana ia seh malem.

<sup>20</sup>Adi lit kalak si mekpek budakna dilaki ntah diberu, jenari budak ndai minter mate i je, tuanna arus iukum.

<sup>21</sup>Tapi adi budak ndai mate kenca sada ntah dua wari, tuanna e la iukum. Ertana si bene e saja pe, eme budakna e, nggo cukup jadi ukumenna.

<sup>22</sup>Adi lit piga-piga kalak dilaki rubati jenari terpekpeksa sekalak diberu si sangana mehuli kulana erbahanca diberu ndai keguguren, tapi la lit luka-lukana si deban, kalak si mepeksa ndai la banci la idenda asa si ipindo perbulangen diberu ndai, rikutken persetujuan hakim.

<sup>23</sup>Tapi adi diberu ndai pe luka, ukumenna eme kap: kesah ganti kesah,

<sup>24</sup>mata ganti mata, ipen ganti ipen, tan ganti tan, nahe ganti nahe,

<sup>25</sup>si meseng ganti si meseng, luka ganti luka, bekas megusgus ganti bekas megus-gus.

<sup>26</sup>Adi lit kalak si mekpek mata budakna dilaki ntah diberu janah erkiteken si e ceda mata budakna ndai, arus ibebaskenna budakna e selaku galar matana ndai.

<sup>27</sup>Adi ipekpekna budakna seh ndabuh ipenna, arus ibebaskenna budakna e selaku galar ipenna si naktak ndai."

### **Tanggung jawab si empu barang**

<sup>28</sup>"Adi sada lembu ngegas sekalak jelma seh mate, lembu si ngegassa ndai arus ibenteri



alu batu seh mate, janah dagingna la banci ipan; tapi empu lembu ndai la iukum.

<sup>29</sup>Tapi adi lembu ndai nggo biasa ngayak-ngayak kalak janah empuna nggo ipersingeti kerna si e, tapi la ijagana lembuna e, emaka adi iegasna kalak seh mate, lembu ndai ibenteri salu batu, janah empuna pe arus ibunuh.

<sup>30</sup>Amin bage gia, adi empu lembu ndai ibere nggalar nebusi kesahna gelah ula ia mate, la banci la igalarina asa si itentukan.

<sup>31</sup>Adi lembu ndai ngegas sekalak anak-anak dilaki ntah diberu, peratureнна bali ka nge.

<sup>32</sup>Adi lembu ndai ngegas sekalak budak dilaki ntah diberu, empu lembu ndai arus nggalar man si empu budak e asa erga pasaren budak, telu puluh duit pirak, jenari lembu ndai ibenteri alu batu seh mate.

<sup>33</sup>Adi lit kalak si ngagui tutup sumur ntah pe adi ikalina sumur tapi la ibahanna tutupna, jenari adi lit sada lembu ntah pe kelede ndabuh ku bas sumur e,

<sup>34</sup>arus igalarina lembu ntah kelede ndai. Duitna igalarkenna man empuna, janah asuh-asuhen si mate e banci man bana.

<sup>35</sup>Adi lit sada lembu ngegas lembu kalak si deban seh mate, empu lembu ndai duana arus ndayaken lembu si nggeluh e, janah duitna ibagikan; daging lembu si mate ndai pe arus ibagi duakenna.

<sup>36</sup>Tapi adi lembu ndai nggo rusur ngegas janah la ijagai empuna, la banci la igantina lembu si mate ndai alu mereken sada lembu nggeluh man kalak sisada nari ndai, tapi lembu si mate e banci man bana."

## Undang-undang ganti rugi

**22**<sup>1</sup>"Adi lit kalak nangko lembu ntah pe biri-biri jenari ibunuhna ntah idayakenna, sada lembu arus igantina alu lima lembu janah sada biri-biri iganti alu empat biri-biri.

<sup>2</sup>Kai si itangkona arus igalarina. Adi kadena pe la lit, ia idayaken jadi budak guna nggalari si itangkona e. Adi asuh-asuhen si itangkona e lembu, kelede, ntah pe biri-biri, janah terdat nggeluh denga i bas ia, arus igalarina dua kali lipat.

<sup>3</sup>(Kel 22: 2)

<sup>4</sup>Adi sekalak pinangko bengket ku bas sada rumah berngi-berngi jenari terbunuh ia i je, kalak si munuhsa la ersalah. Tapi adi e terjadi suari, ia ersalah munuh.

<sup>5</sup>Adi lit kalak si namaken asuh-asuhenna nggagat i bas jumana ntah pe kebun anggurna, jenari asuh-asuhenna ndai lawes ku juma kalak si deban janah igagatna keru ulih juma kalak ndai, la banci la igantina ulih juma si bene ndai alu ulih juma ntah ulih kebun anggurna jine.

<sup>6</sup>Adi lit sekalak si pegara api i bas jumana jenari api ndai jajat ku juma kalak si deban arah dukut-dukut janah meseng ibahanna page si sangana turah ntah pe si nggo isabi ras ipegun-gun, kalak si pegara api ndai arus nggalari kerugin si jadi ibahan api e.

<sup>7</sup>Adi lit sekalak nimpan duit kalak si deban ntah pe barang si meherga iakapna, jenari itangko kalak i bas rumah kalak si munikenca ndai nari, pinangko ndai adi terdat, la banci la nggalar dua kali lipat.

<sup>8</sup>Tapi adi pinangko ndai la dat, kalak si nimpan barang-barang si meherga ndai ibaba ku rumah ingan ertoto janah i je arus ersumpah ia maka labo itangkona barang kalak ndai.

<sup>9</sup>I bas tep-tep perkara kerna erta, ntah e soal lembu, kelede, biri-biri, paken ntah barang-barang si deban si bene, duana kalak si ngataken maka ia empuna erta e, arus ibaba ku ingan ersembah. Kalak si ituduh Dibata ersalah arus nggalar dua kali lipat man imbangna erpekara ndai.

<sup>10</sup>Adi lit sekalak ngasuhi kelede, lembu, biri-biri, ntah asuh-asuhen si deban i bas kalak nari, jenari asuh-asuhen ndai mate ntah penggel nahena, ntah pe irampas kalak, tapi la lit saksi si ngidahsa,

<sup>11</sup>kalak si ngasuhisa ndai arus lawes ku ingan ersembah, jenari ersumpah ia i je maka labo itangkona asuh-asuhen kalak ndai. Adi

labo itangkona asuh-asuhen e, arus ialoken empuna kerugin e, janah si ngasuhisa ndai la perlu nggalar.

<sup>12</sup>Tapi adi asuh-asuhen ndai itangkona, la banci la igalarina man empuna ndai.

<sup>13</sup>Adi asuh-asuhen e ibunuh rubia-rubia si merawa la banci la ibabana bangkena si tading denga jadi bukti; adi bage la perlu ia nggalar.

<sup>14</sup>Adi lit sekalak si minjam asuh-asuhen, jenari luka ntah mate asuh-asuhen ndai sanga empuna la i je, la banci lang igalarina.

<sup>15</sup>Tapi adi i je empuna sanga e, la pada igalarina. Adi asuh-asuhen e isewana, kerugin empuna itutupi alu sewana."

### **Undang-undang kerna lagu langkah ras agama**

<sup>16</sup>"Adi lit sekalak naki-naki sekalak singuda-nguda si lenga ertunangen, dengen ersada kula ia ras, la banci lang iberekenna man bana emas unjuken kenca bage iempoina.

<sup>17</sup>Tapi adi bapana la nggit nerekhen anakna e, la banci lang igalarina utangna bali ras emas unjuken singuda-nguda.

<sup>18</sup>Diberu si mahan kinigurun la banci lang ibunuh.

<sup>19</sup>Kalak si ersada kula ras asuh-asuhen la banci lang ibunuh.

<sup>20</sup> Kalak si mahan persembahen man dibata si deban seakatan man bangKu, TUHAN, la banci lang iukum mate.

<sup>21</sup> Ula kam erbahan si la bujur ntah nindas kalak pertandang; inget maka kam pe kalak pertandang nge nai i Mesir.

<sup>22</sup> Ula kam erbahan si la bujur man diberu si nggo mbalu ntah man anak melumang.

<sup>23</sup> Adi la bujur ibahanndu man bana, la banci lang, Kubegiken sorana nderkuh, adi ia nderkuh mindo penampat man bangKu.

<sup>24</sup> Merawa Aku janah Kubunuh kam i bas peperangen. Ndeharandu la banci lang jadi mbalu janah anak-anakndu melumang.

<sup>25</sup> Adi ipinjamkenndu duit man sekalak bangsangKu si musil, perbahanendu man bana bagi perbahanen kalak si dahinna pebungaken duit; emaka ula ibahanndu ia nggalar bunga.

<sup>26</sup> Adi ibuatndu cabin kalak jadi jaminen duit si ipinjamna, la banci la iulihkenndu cabinna e man bana ope denga ben wari,

<sup>27</sup> sabap e cabinna maka ula ia bergehen. Sabap kai nari kari banci jadi cabinna medem? Adi nderkuh ia mindo penampat man bangKu, la banci la Kualoi ia sabap Aku perkuah.

<sup>28</sup> Ula ikatakenndu Dibata jahat, janah ula sumpahi sekalak peminpin bangsandu.

<sup>29</sup> Persembahken man bangKu buah pagendu, buah anggurndu ras minak

saitunndu adi nggo kam rani. Bereken man bangku anakndu dilaki sintua.

<sup>30</sup>Bereken man bangku anak si pemena si tubuh i bas lembundu ras biri-birindu. Jenggi lembu ntah bajar biri-biri si pemena tubuh pelepas ras indungna pitu wari, jenari i bas wari si pewaluhkan persembahenken man bangku.

<sup>31</sup>Kam kap bangsangku, emaka la banci ipanndu asuh-asuhen si nggo ibunuh rubia-rubia si meliar; tapi bereken lah e man biang."

### Keadilen ras kinibujuren

**23**<sup>1</sup> "Ula pebelang berita-berita si la tuhu, janah ula sampati kalak si salah alu mereken bukti-bukti si la tuhu.

<sup>2</sup>Ula ikutken jelma si nterem si erbahan salah ntah pe si mereken kesaksin guna nutupi keadilen.

<sup>3</sup>Ula erpendobahen iakapndu kalak musil adi lit perkara.

<sup>4</sup>Adi idahndu lembu ntah keledede imbangndu puluh, tangkap janah bereken man bana.

<sup>5</sup>Adi keledena guling erkiteken baban si mberat, sampatilah ia petedissa; ula kam mentas saja.

<sup>6</sup>Berekenlah keadilen man kalak musil adi lit perkara i bas pengadilen.

<sup>7</sup> Ula bahan-bahan kesalahenna, janah ula munuh kalak si la ersalah, sabap la banci la Kuukum kalak si erbahan kejahatan si bage.

<sup>8</sup> Ula aloken uang sogok, sabap uang sogok erbahanca kalak lanai ngidah si benar, janah perkara kalak si la ersalah ibalikken.

<sup>9</sup> Ula erbahan si la bujur nandangi kalak pertandang; nggo itehndu uga nanamna jadi kalak pertandang, sabap kam pe nai kalak pertandang nge i Mesir."

### **Tahun si pepituken ras wari si pepituken**

<sup>10</sup> "Enem tahun banci isuanindu jumandu janah perani kai si iasilkenna.

<sup>11</sup> Tapi i bas tahun si pepituken pelepas jumandu e ngadi, janah ula perani kai pe si turah i je. Kai si turah i je ipan kalak musil, janah rubia-rubia si meliar banci mangani kai si tading. Kebun anggurndu ras batang saitun pe bage lah ban.

<sup>12</sup> Enem wari kam erdahin i bas sada minggu, tapi ula kam erdahin i bas wari si pepituken, gelah budak-budakndu ras kalak pertandang si erdahin ras kam bage pe asuh-asuhenndu banci pekesahken.

<sup>13</sup> TUHANndu kap si ngerana man bandu e; begiken lah kerina si nggo Kukataken. Ula ertoto man dibata-dibata si deban; ula singetken pe gelarna."

**Telu wari raya si mbelin (Kel  
34:18-26; Ul 16:1-17)**

<sup>14</sup>"Rayaken telu wari raya setahun guna mereken kemulian man bangKu.

<sup>15</sup>I bas bulan Abip, bulan tupung kam nadingken Mesir, rayaken Wari Raya Roti si la tama ragi, bagi si Kupedahken man bandu. Ula pan roti kai pe si lit ragina kidekah pesta si pitu wari e. Tep-tep kali kam ersembah man bangKu, la banci la ibabandu persembahenndu.

<sup>16</sup>Pestakenlah Kerja Rani asum ibenakenndu mperani buah pagendu. Pestakenlah Wari Raya Sapo-sapo i bas pengkeri-kerin tahun, asum iperanindu buah anggurndu ras si debanna.

<sup>17</sup>Tep-tep tahun i bas wari raya si telu enda ndai, kerina dilaki la banci la reh ersembah man bangKu, TUHAN, Dibatandu.

<sup>18</sup>Ula ipersembahkenndu man bangKu roti si tama ragi, adi ipersembahkenndu ka asuh-asuhen. Lemak asuh-asuhen si ipersembahken sangana wari-wari raya enda ndai la banci iahanken seh ku pagina erpagi-pagi.

<sup>19</sup>Tep-tep tahun baba ku Rumah TUHAN Dibatandu buah page si pemena si iperanindu. Ula tanggerken anak biri-biri ntah pe kambing alu lau susu indungna."



## **Padan ras perentah-perentah**

<sup>20</sup>"Kusuruh sada malekat arah lebendu ngkawali kam i bas perdalanenndu janah mabai kam ku ingan si nggo Kusikapken.

<sup>21</sup>Perdiateken lah ia janah ikutken lah. Ula lawan ia, sabap nggo Kusuruh ia, janah la lit ampunen adi ilawanndu ia.

<sup>22</sup>Tapi adi iikutkenndu ia janah ibahanndu asa kai si Kuperentahken, Aku ngelawansa kerina musuhndu.

<sup>23</sup>MalekatKu erdalan arah lebendu janah ibabaina kam ku taneh kalak Amori, Heti, Peris, Kanaan, Hewi ras Jebusi, janah Aku ngkernepkenca bangsa-bangsa e.

<sup>24</sup>Ula kam erjimpuh ntah pe ersembah man dibata-dibatana; janah ula iusihndu adat si lit i bas agamana. Kernepken dibata-dibatana, runtuhken kerina tugu-tuguna si badia.

<sup>25</sup>Adi isembahndu Aku, TUHAN Dibatandu, Kupasu-pasu kam alu mereken pangan ras lau, janah Kuagui kerina penakitndu.

<sup>26</sup>I bas negerindu la lit diberu si keguguren, la lit si la mopus. Kuban kam nggeluh cawir metua.

<sup>27</sup>Mbiar imbang-imbangndu kerina Kubahan man bangKu; Kuhuntakken imbangndu erperang, janah Aku erbahanca maka kerina musuhndu kiamen nadingken kam.

<sup>28</sup>Guntar Kubahan musuh-musuhndu, Kupelawes bangsa Hewi, bangsa Kanaan ras bangsa Heti tupung kam mengketi tanehna.

<sup>29</sup>Tapi la ia Kupelawes i bas sada tahun; sabap adi bage Kubahan, taneh e nggo kari jadi melungun, janah mbuesa pagi iakapndu rubia-rubia si meliar jadi musuhndu.

<sup>30</sup>Emaka sitik-sitik ia Kupelawes seh maka nggo cukup teremna kam ngkuasai taneh e.

<sup>31</sup>Kupebelang baleng negerindu i bas Teluk Akaba nari seh ku Lau Eprat janah i Lawit Tengah nari seh ku gurun pasir. Kubereken gegeh man bandu naluken penduduk negeri e, janah ipelawesndu ia kerina tupung kam bengket.

<sup>32</sup>Ula ibahanndu perpadanen ras ia ntah ras dibata-dibatana.

<sup>33</sup>Ula bere bangsa-bangsa e ringan i bas negerindu; sabap adi iberendu, ibabaina kam pagi erdosa man bangKu. Adi isembahndu dibata-dibatana, nggo kam kena siding si erbahanca kam mate."

## **Padan Dibata ras bangsa I srael iesahken**

**24**<sup>1</sup>Nina TUHAN man Musa, "Mari ku datas deleng njumpai Aku; reh kam ras Harun, Nadap, Abihu ras pitu puluh kalak peminpin-peminpin bangsa Israel; janah erjimpuh kam nambah man bangKu tupung kam ndauh-ndauh denga.

<sup>2</sup>Ise pe la banci ndeher ras Aku seakatan kam ngenca. Jelma si nterem la banci reh ku datas deleng."

<sup>3</sup>Lawes Musa ngataken kerina perintah TUHAN man bangsa Israel bage pe kerina PeraturenNa, janah ras-ras ia kerina ngaloi nina, "Kerina si ikataken TUHAN nggit kami ngelakokenca."

<sup>4</sup>Isuratken Musa kerina perintah TUHAN. Pepagina, lampas erpagi-pagi, ipajekkenna sada batar-batar ingan persembahen i teruh deleng e, janah ipajekkenna pe sepulu dua tunggul batu, sada guna tep-tep suku bangsa Israel si sepulu dua.

<sup>5</sup>Jenari isuruhna piga-piga kalak anak perana nutung persembahen man TUHAN bage pe piga-piga lembu ipersembahkenna jadi persembahen persadan.

<sup>6</sup>Ibuat Musa setengah dareh asuh-asuhen e, kenca bage itamakenna i bas piga-piga mangkuk; setengah nari ipirpikenna ku batar-batar e.

<sup>7</sup>Kenca bage ibuatna kitap perpadanen e, eme ingan perintah TUHAN isuratken, emaka iogekenna alu sora megang man bangsa Israel. Nina kerina ngaloi, "Iikutken kami TUHAN janah ilakoken kami kerina si lperentahkenNa."

<sup>8</sup>Jenari ibuat Musa dareh si i bas mangkuk ndai, ipirpikenna ku jelma si nterem. Nina musa man bangsa e, "Enda me dareh

tanda pengesahan perpadanen si ibahan TUHAN ras kam sanga IberekenNa kerina perintah-perintah enda man bandu."

<sup>9</sup>Musa, Harun, Nadap, Abihu ras pitu puluh kalak peminpin-peminpin kalak Israel nangkih ku datas deleng e.

<sup>10</sup>Janah iidahna Dibata bangsa Israel. I teruh NaheNa lit teridah bagi lante batu si meherga kal, rupana biru bagi rupa langit.

<sup>11</sup>La isakiti Dibata peminpin-peminpin pilihan bangsa Israel e; idahna Dibata, jenari man ras minem kalak ndai.

### **Musa i datas Deleng Sinai**

<sup>12</sup>Nina TUHAN man Musa, "Reh lah kam ku datas deleng njumpai Aku, gelah sanga kam i je, Kubereken man bandu dua lambar papan batu si isina kerina undang-undang si nggo Kusuratken guna pengajaren man bangsa Israel."

<sup>13</sup>Ersikap Musa ras juak-juakna Josua, jenari berkat nangkih deleng si badia e.

<sup>14</sup>Nina Musa man kerina peminpin-peminpin e, "Timai kami i bas ingan erkemah enda seh kami mulih ka. Harun ras Hur tading i jenda ras kam, emaka ise gia si lit perkarana si man cakapenken banci isehkenndu man kalak enda."

<sup>15</sup>Lawes Musa ku Deleng Sinai, janah lit embun si nutupisa.

<sup>16</sup>TUHAN reh ku datas deleng e i bas terang si ersinalsal. Man bangsa Israel, terang e teridah bagi api si gurlah i bas tampuk deleng e. Embun ndai nutupi deleng enem wari dekahna, janah i bas wari si pepituken erlebuh TUHAN man Musa i bas embun e nari.

<sup>17</sup>(Kel 24:16)

<sup>18</sup>Musa nangkih ku datas deleng e, mengketi embun. I je me ia tading empat puluh wari empat puluh berngi dekahna.

### **Persembahen guna majekken Kemah si Badia (Kel 35:4-9)**

**25** <sup>1</sup>Nina TUHAN man Musa,  
<sup>2</sup>"Suruh kalak Israel erbahan sada persembahen man bangKu. Aloken persembahen kai pe si ibereken kalak alu ukurna ersuruh.

<sup>3</sup>Persembahen-persembahen e, eme kap: emas, pirak, tembaga;

<sup>4</sup>uis lenen halus; uis wool biru, ungu ras megara; uis si ibahan i bas mbulu kambing nari;

<sup>5</sup>kulit bajar biri-biri si icelup megara; kulit halus, kayu jati;

<sup>6</sup>minak guna lampu; rempah-rempah guna minak penangkuhen ras si man tutungen gelah merim;

<sup>7</sup>batu delima ras batu-batu permata si deban guna perhiasen epod Imam si Mbelin ras uis tutup tentenna.

<sup>8</sup>Bangsa Israel la banci la majekken sada Kemah si Badia man bangKu, gelah banci Aku ringan i tengah-tengah bangsa e.

<sup>9</sup>Bahan lah kemah e ras kerina perabot-perabotna sue ras rencana si nandangi Kucidahken man bandu."

### **Peti Perpadanen (Kel 37:1-9)**

<sup>10</sup>"Bahan lah sada peti i bas kayu jati nari, gedangna 110 sentimeter, belangna 66 sentimeter ras ganjangna 66 sentimeter.

<sup>11</sup>Jenari lapisu alu emas tulen arah bas ras arah darat janah bahan ukiren emas kelewet tepina.

<sup>12</sup>Bahan empat gelang emas ingan lanja-lanjana, jenari pasang gelang e i bas nahena si empat, dua gelang sembelah.

<sup>13</sup>Bahan lanja-lanjana i bas kayu jati nari jenari baluti alu emas.

<sup>14</sup>Tamakan lanja-lanjana arah bas gelang e, sada sembelah.

<sup>15</sup>Lanja-lanjana e arus tetap i bas gelang e, janah la banci iagui.

<sup>16</sup>Kenca bage tamaken ku bas peti e papan batu si dua si Kubereken man bandu, ingan pedah e isuratken.

<sup>17</sup>Bahan tutupna i bas emas tulen nari, gedangna 110 sentimeter, belangna 66 sentimeter.

<sup>18</sup>Bahan dua gambar mahluk si erkabeng i bas emas nari,

<sup>19</sup>sada i bas tep-tep ujung tutup emas ndai. Persada lah e ras tutup emas ndai.

<sup>20</sup>Mahluk si erkabeng e petala-tala i babo tutup emas e, janah kabengna ikirbangken e nutupi tutup emas e.

<sup>21</sup>Tamaken papan batu si dua ndai ku bas peti e jenari tamaken tutup emas e i babona.

<sup>22</sup>I je Aku njumpai kam; janah i babo tutup emas, i kelang-kelang mahluk si erkabeng e nari duana Kubereken man bandu kerina undang-undangKu guna bangsa Israel."

### **Meja guna mpersembahkan roti man Dibata (Kel 37:10-16)**

<sup>23</sup>"Bahan lah sada meja i bas kayu jati nari, gedangna 88 sentimeter, belangna 44 sentimeter janah ganjangna 66 sentimeter.

<sup>24</sup>Lapisi lah meja e alu emas tulen janah bahan lah ukiren emas i sekelewet tepina.

<sup>25</sup>Bahan sada bingke kelewet, belangna 75 millimeter, janah sada ukiren emas i sekelewet bingkena e.

<sup>26</sup>Bahan empat gelang emas ingan ngangkatsa janah tamaken e i bas sukina si empat, ingan nahe meja e.

<sup>27</sup>Gelang ingan namaken lanja-lanjana e itamaken deher bingkena ndai.

<sup>28</sup>Bahan lanja-lanjana i bas kayu jati nari jenari baluti alu emas.

<sup>29</sup>Bahan piring, cangkir, guci ras mangkuk si ipake sanga mpersembahkan anggur. Kerina si enda ibahan i bas emas tulen nari.

<sup>30</sup>Meja e itamakan i lebe-lebe Peti Perpadanen, janah i babo meja arus tetap lit roti si badia si ipersembahkan man bangku."

### **Nahe lampu (Kel 37:17-24)**

<sup>31</sup>"Bahan sada nahe lampu i bas emas tulen nari. Tapakna ras tangkena itepa i bas emas nari; bunga-bunga ukirena e, termasuk kuncupna ras bungana, arus ibahan ersada tapakna ras tangkena e.

<sup>32</sup>Tupang nahe lampu e, enem arah kawes ras telu arah kemuhen.

<sup>33</sup>Tep-tep tupang si enem e lit ka telu bunga ukirena, ibentuk bagi bunga ketampang rikut kuncup ras bungana.

<sup>34</sup>Tangke nahe lampu e lit empat bunga ukirena, ibentuk bagi bunga ketampang rikut kuncup ras bungana.

<sup>35</sup>I bas bena-bena tep-tep tupang si telu pasang e, arus lit sada kuncup.

<sup>36</sup>Kuncup e, tupang-tupang ras nahe lampu e arus ersada kerina itepa i bas emas nari.

<sup>37</sup>Bahan pitu lampu guna nahe lampu e, janah iatur gelah isalsalina ku lebe.

<sup>38</sup>Bahan jepit-jepitna ras bakina i bas emas murni nari.



<sup>39</sup>Guna erbahan nahe lampu ras kerina peralatenna enda pake lah emas tulen telu pulu lima kilo.

<sup>40</sup>Perdiateken maka enda kerina ibahan sue ras gambar rencana si Kucidahken man bandu i das deleng e."

### **Kemah si Badia (Kel 36:8-38)**

**26**<sup>1</sup>"Bagin si arah bas Kemah si Badia e, arus ibahan i bas sepuluh lambar uis lenen halus nari, itenun ras benang wool biru, ungu ras megara. Jenari isulamken i je gambar-gambar mahluk si erkabeng.

<sup>2</sup>Tep-tep lambar seri ukurena, gedangna sepulu dua meter, belangna dua meter.

<sup>3</sup>Lima lambar ijaitken jadi sada bagin, bage pe si lima lambar nari.

<sup>4</sup>Bahan lubang kancingna arah darat i bas kain biru nari, inganna arah tepi tep-tep bagin si nggo ijaitken ndai.

<sup>5</sup>I bas bagin si pemena tamaken lima puluh lubang kancing janah i bas bagin si peduaken pe lima puluh lubang kancing ka.

<sup>6</sup>Bahan lima puluh kancing emas guna mpersada si dua bagin ndai.

<sup>7</sup>Bahan tarum Kemah e i bas uis si itenun i bas mbulu kambing nari, buena sepulu sada lambar.

<sup>8</sup>Ukurena seri kerina, gedangna sepulu telu meter janah belangna dua meter.

<sup>9</sup>Lima lambar ipersada jadi sada bagin janah si enem nari jadi sada bagin ka. Lipat duaken lambar si peenemken i babo ayo Kemah e.

<sup>10</sup>Bahan lima puluh lubang kancing i tepi bagin si pemena, janah lima puluh lubang kancing ka i bas bagin si sada nari.

<sup>11</sup>Bahan lima puluh kancing tembaga, jenari tamaken i bas lubang kancing e guna mpersada si dua bagin ndai gelah tarumna e nggo ersada.

<sup>12</sup>Ibaken setengah lambar uis arah pudi Kemah e, janah pelepas ia gantung.

<sup>13</sup>Ibaken lima puluh sentimeter sembelah rikutken gedangna, janah pelepas ia gantung nutupi Kemah e.

<sup>14</sup>Bahan dua nari man tarumna, sada i bas kulit bajar biri-biri nari si icelup megara, ras sada nari i bas kulit halus nari; enda jadi lapis tarumna arah darat.

<sup>15</sup>Papan rangka Kemah e ibahan i bas kayu jati nari.

<sup>16</sup>Tep-tep lambar papan gedangna empat meter, belangna 66 sentimeter.

<sup>17</sup>Bahan dua penna gelah banci ipersada kerina papan rangkana e. Kerina papan e la banci la ibahan penna.

<sup>18</sup>Bahan dua puluh lambar papan guna bagin Selatan Kemah,

<sup>19</sup>janah empat puluh alas pirak arah teruh, dua alas guna tep-tep papan man pengapit penna si dua ndai.

<sup>20</sup>Bahan dua puluh lambar papan guna bagin Utara Kemah,

<sup>21</sup>Janah empat puluh alas pirak, dua man tep-tep lambar papan.

<sup>22</sup>Arah pudi Kemah bagin Barat, bahan enem lambar papan,

<sup>23</sup>Janah dua lambar papan i bas sukina.

<sup>24</sup>Papan persukina enda ipersada arah teruh janah arus rapat i teruh nari terus ku das. Papan persukina e arus bage ibahan duana.

<sup>25</sup>Emaka arus lit waluh papan ras sepulu enem alas pirak, dua guna tep-tep papan.

<sup>26</sup>Bage pe arus ibahan sepulu lima beloti i bas kayu jati nari, lima guna tep-tep sada dampar dingding Kemah e,

<sup>27</sup>lima guna dingding si sada nari lima guna dingding si arah Barat, eme kap si arah pudi.

<sup>28</sup>Beloti si tengah, inganna pas i tengah-tengah dingding, berteng i bas sada ujung Kemah nari ku ujung si deban.

<sup>29</sup>Lapisi papan dingding e alu emas janah bahan pe gelang emas i bas dingding e ingan namaken beloti si berteng e ibaluti ka alu emas.

<sup>30</sup>Pajekken lah Kemah e sue ras rencana si Kucidahkan man bandu i das deleng e.

<sup>31</sup>Bahan sada kire-kire i bas lenen halus nari itenun ras benang wool biru, ungu, ras megara. Sulamken i je gambar-gambar mahluk si erkabeng.

<sup>32</sup>Gantungken lah kire-kire e i bas empat tiang kayu jati si ilapisi alu emas, janah bahan pe gantungenna. Tiang si empat e ibahan alasna i bas pirak nari.

<sup>33</sup>Tamaken kire-kire i teruh barisen kancing si lit i bas tarum Kemah e, janah cibalken Peti Perpadanen si isin papan batu i pudu kire-kire e. Kire-kire e nirangken Ruang si Badia ras Ruang si Badiana kal.

<sup>34</sup>Tamaken tutupna i babo Peti Perpadanen e.

<sup>35</sup>I daraten Ruang si Badiana e kal, tamaken meja ndai arah bagin Utara janah nahe lampu e arah bagin Selatan i bas Kemah e.

<sup>36</sup>Dalan bengket ku bas Kemah e bahan sada kire-kire i bas lenen halus nari, itenun ras benang wool biru, ungu, ras megara janah ihiasi alu sulamen.

<sup>37</sup>Guna kire-kire enda, bahan lima tiang kayu jati ilapisi alu emas janah bahan pe sangkutenna emas; bahan pe lima alas tembaga guna tiang-tiang."

### **Batar-batar ingan persembahen (Kel 38:1-7)**

**27**<sup>1</sup>"Bahan sada batar-batar ingan persembahen i bas kayu jati nari. Bentukna segi empat, gedangna 2,2 meter ras belangna pe 2,2 meter, janah ganjangna 1,3 meter.

<sup>2</sup>I bas tep-tep sukina si empat arah datas bahan tandukna. Tanduk enda empatna arus ersada ras batar-batar e, janah ilapisi alu tembaga.

<sup>3</sup>Bahan belanga ingan abu si erminak e, janah bahan pe sekop, mangkok, garpu, ras talam ingan api. Kerina alat-alat enda ibahan i bas tembaga nari.

<sup>4</sup>Bahan sada jaring tembaga janah tamaken empat gelang tembaga ingan ngangkata i bas sukina.

<sup>5</sup>Tamaken jaring tembaga e i teruh tepi batar-batar e, ganjangna setengah asa ganjang batar-batar e.

<sup>6</sup>Bahan lanja-lanjana i bas kayu jati nari, lapisi kerina alu tembaga,

<sup>7</sup>janah tamaken i bas gelang arah kawes kemuhen batar-batar e adi iangkat.

<sup>8</sup>Bahan batar-batar e i bas papan nari janah pelepas lit ruangna, sue ras gambar si Kucidahken man bandu i das deleng e."

### **Kire-kire Kemah Perjumpa (Kel 38:9-20)**

<sup>9</sup>"Bahan sada bide Kemah Perjumpa e i bas kire-kire lenen halus nari. Arah bagin Selatan, gedang kire-kire e 44 meter,

<sup>10</sup>tiang inganna sangkut buena dua puluh, ibahan i bas tembaga nari. Alas tiangna e pe tembaga, buena dua puluh. Sangkutenna ras tulanna ibahan i bas pirak nari.

<sup>11</sup> Bage ka pe ibahan arah bagin Utara.

<sup>12</sup> Arah bagin Barat, gedang kire-kire e 22 meter, tiangna sepuluh, alasna pe sepuluh.

<sup>13</sup> Arah Timur, eme dalam bengket, belang bide 22 meter ka nge.

<sup>14</sup> Arah kawes ras kemuhen dalam bengket e tamaken kire-kire gedangna 6,6 meter; tiangna telu, alas tiangna pe telu.

<sup>15</sup> (Kel 27:14)

<sup>16</sup> Man dalam bengket e jine tamaken sada kire-kire, gedangna 9 meter, ibahan i bas lenen halus, si itenun ras benang wool biru, ungu, ras megara, jenari ihiasi alu sulamen. Tiangna empat, alas tiangna pe empat.

<sup>17</sup> Kerina tiang-tiang i sekelewet bide e ihubungken alu galah pirak, sangkutenna i bas pirak nari ras alasna i bas tembaga nari.

<sup>18</sup> Gedang bide e 44 meter, belangna 22 meter, janah ganjangna 2,2 meter. Kerina kire-kire e ibahan i bas lenen halus nari janah alasna tembaga.

<sup>19</sup> Kerina alat-alat si ipake i bas Kemah e bage pe kerina pantukna ras pantuk bide e, ibahan i bas tembaga nari."

### **Cara ngurus lampu (I m 24:1-4)**

<sup>20</sup> "Suruh bangsa Israel maba minak saitun si mejilena guna lampu e, gelah banci ipegara tep-tep karaben.

<sup>21</sup> Harun ras anak-anakna si dilaki arus namaken lampu e i bas Kemah Perjumpaan i

darat kire-kire si arah lebe Peti Perpadanen. Lampu e la banci la ipegara i lebe-lebengKu mulai karaben nari seh erpagi-pagi. Perentah enda la banci la idalanken bangsa Israel ras kerina kesusurena seh rasa lalap."

### **Paken imam-imam (Kel 39:1-7)**

**28**<sup>1</sup> "Dilo seninandu Harun ras kerina anak-anakna si dilaki, Nadap, Abihu, Eleasar ras Itamar. Serapkan ia i bas bangsa Israel nari, gelah banci ia jadi imam ndahiken kerina dahin si Kusuruh.

<sup>2</sup>Bahan paken imam man seninandu Harun gelah teridah ia mulia ras mejile.

<sup>3</sup>Dilo kerina kalak si beluh erbahan paken, si nggo Kubere kepentaren guna si e, jenari suruh ia kerina erbahan paken Harun, gelah banci ia itangkuhken jadi imam, ndahiken dahinKu.

<sup>4</sup>Suruh ia erbahan sada tutup tenten, sada baju epod, sada jubah, sada baju si ersulam, sada bulang-bulang, ras sada selempang. Arus ibahan paken imam enda man seninandu Harun ras anak-anakna, gelah banci ia jadi imam, ndahiken si Kusuruh.

<sup>5</sup>Kerina paken e la banci la ibahanna i bas wool biru, ungu, ras megara, bage pe benang emas ras lenen halus.

<sup>6</sup>Tambah si e baju epod arus ibahan i bas wool biru, ungu, ras megara, bage pe emas ras lenen halus janah ihiasi alu sulamen.

<sup>7</sup>Bahan dua tinali bas bara guna mpersadasa; tinali bas bara enda ijarumken arah pinggirna e.

<sup>8</sup>Sada gendit si itenun halus, bahan-bahanna seri, ijarumi ersada ras baju epod e.

<sup>9</sup>Buat dua batu permata delima. Daramilah sekalak tukang emas si beluh guna ngukir gelar-gelar anak Jakup si sepulu dua i bas batu permata si dua e. Urutenna rikutken umurna; enem gelar i bas tep-tep batu permata. Jenari leketken tep-tep batu permata i bas bingke emas.

<sup>10</sup>(Kel 28: 9)

<sup>11</sup>(Kel 28: 9)

<sup>12</sup>Kenca bage tamaken permata si dua ndai i bas tinali baju epod ndai jadi tanda suku-suku Israel si sepulu dua. Alu bagenda ipersan Harun gelar-gelar suku Israel i bas barana, gelah Aku, TUHANndu, rusur nginget bangsangKu.

<sup>13</sup>Seakatan bingke emas si dua e,

<sup>14</sup>arus maka ibahan ka dua rante emas murni si ipiuh bagi tinali. Jenari leketken rante e ku bingke emas ndai."

### **Tutup tenten (Kel 39:8-21)**

<sup>15</sup>"Bahan sada tutup tenten man Imam si Mbelin gelah ipakena e guna meteh peraten Dibata. Bahan seri ras baju epod ndai janah sulamenna pe seri.



<sup>16</sup> Bentukna segi empat, ilipat dua, gedangna ras belangna 22 sentimeter.

<sup>17</sup> Leketken i je empat baris batu permata si meherga, i bas baris si pemena: sada permata rubi, topas, ras garnet.

<sup>18</sup> I bas baris si peduaken: sada permata samrud, batu nilam, ras sada berlian.

<sup>19</sup> I bas baris si peteluken: sada permata lasuardi, sada akik, ras sada amatis.

<sup>20</sup> I bas baris si peempatkan: sada mutiara biru, sada delima, ras sada jasper. Kerina permata e ileketken sada-sada i bas bingke emas.

<sup>21</sup> I bas tep-tep batu permata enda iukir sada-sadai gelar anak-anak Jakup, jadi tanda suku-suku bangsa Israel.

<sup>22</sup> Bahan rante tutup tenten enda i bas emas murni nari, si ipiuh bagi tinali.

<sup>23</sup> Bahan dua gelang emas jenari leketken i bas suki si arah das tutup tenten e,

<sup>24</sup> emaka iketken tinali emas si dua ndai ku gelang emas si dua e.

<sup>25</sup> Leketken ujungna si dua nari ku ingan batu permata si dua ndai, janah alu bagenda sangkutken ia arah lebe tinali bas bara baju epod e.

<sup>26</sup> Jenari bahan dua gelang emas, sangkutken arah bas i bas suki si arah teruh tutup tenten e rembak ras baju epod.

<sup>27</sup> Bahan dua nari gelang emas jenari leketken sada-sadai i bas ujung si arah teruh

nali bara baju epod ndai. Ingan ngeleketkenca deherken pengkelimenna, i babo gendit si itenun halus ndai.

<sup>28</sup>Iket lah gelang tutup tenten e ras gelang bara si tanggung e alu benang biru. Alu bage tutup tenten e banci leket i babo gendit ndai janah ia la banci nursur.

<sup>29</sup>Asum Harun bengket ku bas Ingan si Badia e, arus ipakena tutup tenten e si nggo iukir alu gelar-gelar suku-suku bangsa Israel. Alu bagenda, Aku, TUHANndu, rusur nginget bangsangKu.

<sup>30</sup>Tamaken pe Urim ras Tumim i bas tutup tenten e, gelah banci ipake Harun tupung ia reh ku bas inganKu si badia. I bas paksa-paksa si bage, la banci la ipakena rusur tutup tenten e, gelah banci itentukenna kai sura-surangKu man bangsa Israel."

### **Paken-paken si debanna (Kel 39:22-31)**

<sup>31</sup>"Jubah si nutupi baju epod ndai ibahan i bas wool biru nari.

<sup>32</sup>Bahan pe sada lubang ingan nucukken takal, janah pinggir lubang enda ndai ilapisi alu uis si itenun rapat, gelah ula banci merigat.

<sup>33</sup>I bas tepina si arah teruh tamaken buah galiman si ibahan i bas wool biru, ungu, ras megara. I bas kelang-kelangna e, itamaken pe giring-giring emas.

<sup>34</sup>(Kel 28: 33)

<sup>35</sup> Jubah enda la banci la ipake Harun adi ia ndahiken dahin imam. Adi reh ia ku lebe-lebengKu i bas Ingan si Badia ntah tupung ia nadingken ingan e, sora giring-giring e la banci la terbegi, emaka ia la mate.

<sup>36</sup> Bahan sada perhiasen i bas emas murni nari, jenari ukirlah i je kata-kata enda, 'Ipersembahkan man TUHAN saja.'

<sup>37</sup> Iketkenlah e arah lebe bulang-bulang e alu benang biru.

<sup>38</sup> La banci la ipake Harun enda i bas perdempakenna, gelah Aku, TUHANndu, ngaloken kerina persembahen si ibereken bangsa Israel man bangKu, aminna gia lit ibahan kalak kesalahen-kesalahen i bas ia mpersembahkenca e.

<sup>39</sup> Tenunlah baju Harun i bas lenen halus nari ras bahanlah sada bulang-bulangna i bas lenen halus nari ras bage pe sada selempang si ihiasi alu sulamen.

<sup>40</sup> Bahanlah baju, selempang, ras bulang-bulang man anak-anak Harun, gelah teridah ia mulia ras mejile.

<sup>41</sup> Pakekenlah paken-paken enda man seninandu Harun ras anak-anakna. Kenca bage tangkuhen ia janah endesken ia man bangKu alu namaken minak saitun ku ia kerina, gelah banci ia jadi imam ndahiken dahinKu.

<sup>42</sup>Bahan man bana seluar gendek i bas lenen nari mulai i bas awakna seh ku pahana, guna nutupi bagin badanna si la arus teridah.

<sup>43</sup>Si enda arus ipake Harun ras anak-anakna adi lawes ia ku Kemah Perjumpan ntah pe adi ideherina batar-batar ndahiken dahin imam i bas Ingan si Badia, gelah ula ia ibunuh erkite-kiteken teridah bagin badanna si la patut teridah. Enda me peraturen si tetap man Harun ras kesusurena."

### **Cara-cara nangkuhken Harun ras anak-anakna jadi imam (Im 8:1-36)**

**29**<sup>1</sup>"Bagenda me arus ibahanndu man Harun ras anak-anakna guna ngendesken ia man bangku jadi imam ndahiken dahinku. Buatlah sada jenggi lembu si nguda denga ras dua bajar biri-biri si la lit man pandangan sitik pe.

<sup>2</sup>Buat tepung gandum si mejilena kal jenari bahan roti si la tama ragi; deba icampur ras minak saitun, deba la erminak, janah deba ka ibahan bagi biskuit si icalehken i bas minak.

<sup>3</sup>Tamaken roti kerina i bas sada raga jenari persembahkan man bangku ras jenggi lembu bage pe bajar biri-biri si dua e.

<sup>4</sup>Babai Harun ras anak-anakna ku dalam bengket ku Kemah Perjumpan, jenari suruh ia ridi gelah ia bersih rikutken peraturen agama.

<sup>5</sup>Kenca bage pakekenlah man Harun paken imam, eme: baju epod, jubah i babo baju epod e, tutup tenten, ras gendit.

<sup>6</sup>Pakeken bulang-bulang man bana jenari iketken i bas bulang-bulang e tanda si badia si iukir, 'Ipersembahkan man TUHAN saja.'

<sup>7</sup>Emaka buat minak saitun, tangkuhken ia alu ngamburken minak e ku takalna.

<sup>8</sup>Dilo anak-anakna si dilaki jenari pakeken bajuna man bana.

<sup>9</sup>Pakeken selempang i bas awakna janah tamaken bulang-bulang i bas takalna. Bagenda me carana kam nangkuhken Harun ras anak-anakna. Ia ras kerina kesusureнна arus ndahiken dahinKu selaku imam seh rasa lalap.

<sup>10</sup>Baba jenggi lembu e ku lebe-lebe Kemah Perjumpan jenari suruh Harun ras anak-anakna namaken tanna i babo takal lembu e.

<sup>11</sup>Geleh lah jenggi lembu e i adep-adepenKu i bas dalam bengket ku bas Kemah e.

<sup>12</sup>Buat deba dareh lembu e jenari sapuken ku tanduk batar-batar alu jari-jarindu. Iba-iba dareh ndai amburken ku teruh batar-batar e.

<sup>13</sup>Kenca bage, buatlah kerina lemak si lit i bas beltek lembu e, bagin atena si mehulina, buah pinggangna duana rikut ras lemak si leket i je, jenari tutung kerina i babo batar-batar jadi sada persembahkan man bangKu.

<sup>14</sup>Tapi tutung lah daging lembu e, kulitna, ras tuka-tukana i darat ingan erkemah e. Enda me sada persembahen guna nasapken dosa imam-imam.

<sup>15</sup>Buatlah sada bajar biri-biri si dua ndai jenari suruh Harun ras anak-anakna namaken tanna i babo takal biri-biri e.

<sup>16</sup>Geleh biri-biri e, buat darehna, jenari amburken ku sekelewet batar-batar.

<sup>17</sup>Keret-keret biri-biri e. Burihi kerina isi beltekna ras pahana si arah pudu, jenari tamaken i babo takalna ras keret-keret si debanna.

<sup>18</sup>Tutung kerina biri-biri e i babo batar-batar jadi sada persembahen pangan. Bau persembahen enda merim Kuakap.

<sup>19</sup>Buat bajar biri-biri si sada nari ndai eme guna penangkuhen, jenari suruh Harun ras anak-anakna ngamparken tanna i babo takal biri-biri e.

<sup>20</sup>Geleh biri-biri e, janah buat deba darehna, emaka sapuken ku cuping Harun si kemuhen ras anak-anakna, ku kambal-kambal tanna si kemuhen bage pe kambal-kambal nahena si kemuhen. Amburken iba-iba dareh ndai kerina i sekelewet batar-batar e.

<sup>21</sup>Buat sitik dareh si lit i babo batar-batar, ras minak penangkuhen, jenari pirpirken ku Harun ras pakenna bage pe ku anak-anakna ras pakenna. Alu bage Harun ras anak-anakna

bage pe pakenna nggo iendesken man bangKu.

<sup>22</sup>Sayatlah lemak bazar biri-biri e, lemak ikurna, lemak sinutupi isi beltekna, bagin ate si mehulina, duana buah pinggangna rikutken lemak si leket i je, ras pahana si kemuhen.

<sup>23</sup>Buat sada i bas tep-tep macam roti i bas raga roti si nggo ipersembahenken man bangKu, eme: sada roti si icampur ras minak, sada si la icampur ras sada biskuit.

<sup>24</sup>Tamaken kerina pangan enda ku bas tan Harun ras anak-anakna, jenari suruh ia ngendesken si enda kerina man bangKu jadi sada persembahen khusus.

<sup>25</sup>Kenca bage buat si e kerina i bas ia nari, emaka tutung i babo batar-batar, i babo persembahen tutungen ndai, jadi sada persembahen pangan man bangKu. Bau persembahen enda merim Kuakap.

<sup>26</sup>Buat tenten bazar biri-biri ndai jenari endesken man bangKu jadi sada persembahen khusus. Si enda jadi sikerajangenndu.

<sup>27</sup>Tupung sekalak imam itangkuhken, tenten ras paha bazar biri-biri si ipake i bas penangkuhen e, arus iendesken man bangKu jadi persembahen khusus, jenari iserapken man imam-imam.

<sup>28</sup>Adi bangsangKu erbahan persembahen persadan, tenten ras paha asuh-asuhen si ipersembahken e jadi sikerajangen imam-imam; enda me keputusenKu si lanai

banci iobah. Enda me pemere bangsa Israel man bangku, TUHANndu.

<sup>29</sup>Paken keimamen Harun arus iendesken man anak-anakna si dilaki kenca ia nggo mate, guna ipakena tupung ia itangkuhken.

<sup>30</sup>Anak Harun si nggantiken ia jadi imam, si bengket ku bas Kemah Perjumpaan ndahiken dahinku i bas Ingan si Badia, arus make paken enda pitu wari dekahna.

<sup>31</sup>Buat daging bajar biri-biri si ipake i bas penangkuhen Harun ras anak-anakna ndai, jenari tanggerken i bas sada ingan si badia.

<sup>32</sup>Kenca e suruh ipanna radu ras roti si tading denga i bas raga ndai i bas dalin bengket ku bas Kemah Perjumpaan.

<sup>33</sup>Arus pe ipanna kai si ipergunakan i bas acara persembahen pengalemi dosa tupung ia itangkuhken. Imam-imam ngenca banci man pangan enda, sabap badia e.

<sup>34</sup>Adi lit denga daging ntah pe roti e langa ipan seh pepagina, arus maka itutung kerina; la banci ipan, sabap badia e.

<sup>35</sup>Lakokenlah penangkuhen Harun ras anak-anakna pitu wari dekahna, janah ula sitik pe nimpang i bas kai si nggo Kuperentahken man bandu.

<sup>36</sup>Tep-tep wari la banci la ipersembahkenndu sada jenggi lembu, gelah dosa banci ialemi. Si enda erbahanca batar-batar e jadi bersih. Kenca bage minakilah batar-batar e alu minak saitun gelah jadi badia.



<sup>37</sup> Bahanlah bagenda tep-tep wari seh pitu wari dekahna. Alu bage batat-batat e nggo badia tuhu-tuhu, janah adi ise gia ntah kai gia sindadapsa la banci lang kena mara erkite-kiteken gegeh kebadian e."

### **Persembahen tep-tep wari (Bil 28:1-8)**

<sup>38</sup> "I bas paksa si reh enda la banci la tetap ipersembahkenndu tep-tep wari i das batat-batat e dua anak biri-biri umur sada tahun.

<sup>39</sup> Erpagi-pagi persembahkan sada anak biri-biri, janah sada nari karaben.

<sup>40</sup> Radu ras anak biri-biri si pemena, persembahkan pe sada kilo tepung gandum si mejile icampur ras sada liter minak saitun. Amburken pe sada liter anggur jadi persembahen.

<sup>41</sup> Persembahkan anak biri-biri si peduaken karabenna, janah radu ras si e, persembahkan pe tepung, minak saitun ras anggur si seri buena ras si erpagi-pagi. Enda me sada persembahen pangan man bangKu, TUHANndu, janah bauna mereken keriahen man bangKu.

<sup>42</sup> I bas paksa-paksa si reh enda, persembahen tutungen enda la banci la tetap ipersembahkenndu i adep-adepenKu i bas dalin bengket ku bas Kemah Perjumpa e. I je me Aku jumpa ras bangsangKu janah ngerana ras kam.

<sup>43</sup> | bas ingan eme Aku jumpa ras bangsa Israel, janah sinalsal terang kerehenKu erbahanca ingan e jadi badia.

<sup>44</sup> Aku pagi erbahanca Kemah ras batar-batar e jadi badia, janah Aku nerapkenca Harun ras anak-anakna ndahiken dahinKu jadi imam.

<sup>45</sup> Ringan Aku i tengah-tengah bangsa Israel, janah Aku jadi Dibatana.

<sup>46</sup> Ieteh bangsa emaka Aku eme TUHAN Dibata si maba ia ndarat i Mesir nari gelah Aku banci ringan i tengah-tengahna. Aku kap TUHAN, Dibatana."

### **Batar-batar ingan nutungi si merim-merim (Kel 37:25-28)**

**30** <sup>1</sup> "Bahanlah sada batar-batar i bas kayu jati nari ingan nutungi si merim-merim.

<sup>2</sup> Bentukna segi empat, gedangna ras belangna 45 sentimeter, janah ganjangna 90 sentimeter. Tandukna i bas sukina si empat, arus ersada ras batar-batar e.

<sup>3</sup> Lاپisi lah alu emas murni bagin si arah das, empatna dingdingna bage pe tandukna, jenari pasang bingke emas kelewet.

<sup>4</sup> Bahan dua gelang emas ingan ngangkatsa, jenari leketken gelang e arah teruh bingke e dua dingding gelah banci i je itamakan lanja-lanjana guna ngangkatsa.

<sup>5</sup> Lanja-lanjana enda bahan i bas kayu jati nari, jenari lapisi alu emas.

<sup>6</sup>Tamakanlah batar-batar enda i darat kire-kire si gantung i lebe-lebe Peti Perpadanen e. I bas ingan eme Aku njumpai kam.

<sup>7</sup>Tep-tep erpagi-pagi asum Harun reh nikapken lampu e, arus itutungna barang tutungen si merim i babo batar-batar e.

<sup>8</sup>Karaben pe arus bage ibahanna asum isaganina lampu e. Persembahen tutungen si merim enda arus iterusken alu la erpeltep-peltep i bas kerina paksa-paksa si reh enda.

<sup>9</sup>Ula persembahken i babo batar-batar enda: rempah-rempah si ilarang, asuh-asuhen ntah, persembahen buah gandum; janah ula iamburken anggur persembahen ku je.

<sup>10</sup>Sekali setahun la banci la ilakoken Harun pembersihen batar-batar alu namaken dareh i bas tanduk batar-batar e. Dareh si itamakan ku je, eme dareh asuh-asuhen si ipersembahken guna pengalemi dosa. Si enda la banci la ibahan tep-tep tahun i bas kerina paksa-paksa si reh enda. Batar-batar enda arus badia tuhu-tuhu, man bangKu saja ngenca ipergunakan. Aku kap TUHAN."

### **Cuke guna Kemah Perjumpaan**

<sup>11</sup>Nina TUHAN man Musa,

<sup>12</sup>"Adi ibahanndu sensus man bangsa Israel, tep-tep dilaki arus nggalar man bangKu tukur kesahna, gelah ula ia dat bahaya tupung ibahan sensus.

<sup>13</sup>Tep-tep kalak si bengket i bas sensus la banci la nggalar duit asa si nggo itentukan. Duit e arus igalarken man bangKu.

<sup>14</sup>Tep-tep kalak si isensus, eme tep-tep dilaki si umurna lebih dua puluh tahun, arus nggalar duit asa si nggo itentukan e.

<sup>15</sup>Asum nggalar tebusen kesah kalak bayak la banci lebih, bage pe kalak si mesera la banci kurang.

<sup>16</sup>Pepulung lah duit enda i bas bangsa Israel nari jenari pergunakan guna keperluan-keperluan Kemah Perjumpan. Cuke enda eme tukur kesahna, maka Kuinget engkawali ia."

### **Baskom tembaga**

<sup>17</sup>Nina TUHAN man Musa,

<sup>18</sup>"Bahan sada baskom tembaga ras tapakna pe tembaga. Tamaken baskom e kelang-kelang Kemah ras batat-batat e, jenari isi alu lau.

<sup>19</sup>Harun ras anakna la banci la murihi tanna ras nahena alu lau e,

<sup>20</sup>ope denga ia bengket ku bas Kemah ntah pe ndeheri batat-batat, guna mpersembahkan persembahkan pangan; alu bage la ia ibunuh.

<sup>21</sup>La banci la iburihina tanna ras nahena, gelah ula ia mate. Enda me sada peraturen si la banci la iikutkenna ras kesusurena seh rasa lalap."

## **Minak penangkuhen**

<sup>22</sup> Nina TUHAN man Musa,

<sup>23</sup> "Buat rempah-rempah si mejilena, eme enem kilo mur kental, telu kilo kayu manis, telu kilo tebu si merim,

<sup>24</sup> ras enem kilo kayu teja (kerina itimbang rikutkan timbangan si nggo itentukan).

Tambahkan empat liter minak saitun,

<sup>25</sup> jenari bahan lah minak penangkuhen si badia icampur bagi minak wangi.

<sup>26</sup> Curcurken minak enda ndai ku Kemah Perjumpaan, ku Peti Perpadanen,

<sup>27</sup> ku meja ras kerina alat-alatna, ingan lampu ras alat-alatna, batar-batar ingan nutungi si merim-merim,

<sup>28</sup> ku batar-batar ingan persembahen tutungen ras kerina alat-alatna, bage pe ku baskom ingan erburih ras tapakna gelah badia.

<sup>29</sup> Endesken lah barang-barang enda ndai kerina alu cara si enda man bangKu, gelah badia tuhu-tuhu kerina, janah ise pe, ntah kai pe si ndadapsa la banci la kena mara erkite-kiteken gegeh kebadianna.

<sup>30</sup> Kenca bage minakilah Harun ras anak-anakna lako nangkuhken ia jadi imam gelah idahikenna dahinKu.

<sup>31</sup> Kataken man bangsa Israel, nindu, 'Minak penangkuhen si badia enda arus ipake guna

dahin-dahinKu i bas kerina paksa-paksa si reh.

<sup>32</sup>Minak e la banci icurcurken ku kerina kalak, janah la banci ipakendu campuren si bage erbahan minakndu. Enda badia, emaka la banci la ipebadiakenndu e.

<sup>33</sup>Ise pe si erbahan minak si bage ntah pe makeken minak e man kalak si labo imam, ia lanai nari ikira bangsangKu."

### **Rempah-rempah tutungen si merim**

<sup>34</sup>Nina TUHAN man Musa, "Buatlah tep-tep erbage si seri beratna i bas rempah-rempah si merim si tersinget i jenda: duruh damar, kulit kerang, duruh pinus, ras kumenen murni.

<sup>35</sup>Pakelah enda kerina erbahan campuren si merim-merim, icampur bagi erbahan minak wangi. Jenari tambahkan ku je sira gelah banci tetap bersih ras badia.

<sup>36</sup>Kenca bage tutu lah sada bagin jadi tepung halus, baba ku Kemah Perjumpaan jenari pirpirken i lebe-lebe Peti Perpadanen. Jaga maka rempah tutungen si merim enda tetap badia.

<sup>37</sup>Ula pake pulungen si seri guna erbahan minak wangi man pakenndu jine. Jagalah maka barang enda sada barang si badia si ikhususken man bangKu saja ngenca.

<sup>38</sup>Ise pe si erbahan si merim-merim man pakenna si seri ras si enda, ia lanai nari ikira i bas bangsangKu."

## Tukang si erbahan Kemah Perjumpan (Kel 35:30-36:1)

**31** <sup>1</sup>Nina TUHAN man Musa,  
<sup>2</sup>"Nggo Kupilih Besalel, anak Uri kempu Hur, i bas suku Juda nari,  
<sup>3</sup>janah nggo Kudemi ia alu kesahKu. Nggo Kubereken man bana pengertin, kebeluhen ras kengasupen erbahan barang-barang si mejile:  
<sup>4</sup>ngerencanaken ras erbahan potonganen si mejile i bas emas pirak ras tembaga nari;  
<sup>5</sup>nggarut permata ras namakenca i bas bingkena; erbahan ukir-ukiren kayu ras erbage-bage dahin erbahan barang-barang si deban si mejile.  
<sup>6</sup>Bage pe nggo Kupilih Oholiap anak Ahisamah, i bas suku Dan nari guna nampati Besalel. Man tukang-tukang si deban pe nggo Kubereken kengasupen si mbelin, gelah banci ibahanna kerina si nggo Kuperentahken eme:  
<sup>7</sup>Kemah Perjumpan, Peti Perpadanen ras tutupna, kerina perabot-perabot Kemah e,  
<sup>8</sup>meja ras alat-alatna, nahe lampu i bas emas murni nari ras kerina alat-alatna, batar-batar ingan nutungi si merim-merim,  
<sup>9</sup>batar-batar guna persembahen tutungen ras kerina alat-alatna, baskom ras tapakna ingan lau pemurihi tan ras nahe,

<sup>10</sup> paken imam si lanai kal lang-lang jilena si man paken Harun ras anak-anakna tupung ndahiken dahin imam,

<sup>11</sup> minak penanguken, ras barang tutungen si merim guna ingan si badia. I bas erbahan barang-barang si enda kerina, la banci sitik pe nimpang i bas kai si nggo Kupedahken man bandu."

### **Sabat, wari pekesahken**

<sup>12</sup> Isuruh TUHAN gelah ikataken Musa man bangsa Israel, nina, "Inget wari Sabat, wari si nggo Kutetapken jadi wari pengadi-ngadin, sabap eme sada tanda si ncidahken i bas kerina paksa-paksa si reh maka Aku, TUHANndu, nggo erbahan kam jadi bangsangKu.

<sup>13</sup> (Kel 31:12)

<sup>14</sup> Arus ingetndu wari pengadi-ngadin e, sabap badia e. Ise si la ngingetsa, si erdahin i bas wari e, la banci la ibunuh.

<sup>15</sup> Enem wari ibereken man bandu guna ndahiken dahindu, tapi wari si pepituken, eme wari pengadi-ngadin si badia si ikhususken man bangKu. Ise si erdahin i bas wari e la banci la ibunuh.

<sup>16</sup> Bangsa Israel la banci la tetap nginget wari enda jadi sada tanda perpadanenKu ras bangsa e.

<sup>17</sup> Wari Sabat, eme sada peringet-ingeten si tetap i bas bangsa Israel ras Aku, sabap



Aku, TUHAN nggo erbahan langit ras doni i bas enem wari, janah i bas wari si pepituken ngadi Aku erdahin guna pekesahkan."

<sup>18</sup>Kenca nggo dung Dibata ngerana man Musa i das Deleng Sinai, IberekenNa man bana papan batu si dua e, i je Dibata jine nggo nuratken pedah-pedah e.

### Lembu emas (Ul 9:6-29)

**32**<sup>1</sup>Sanga iidah bangsa Israel maka Musa lalap la nusur i das Deleng Sinai nari, tapi ndekah ia tading i je, iulung-ulungna Harun janah nina, "La sieteh ntah kai nggo jadi man Musa, kalak si minpin kita ndarat i Mesir nari; emaka bahanlah sada dibata si man sembahen, guna minpin kita."

<sup>2</sup>Nina Harun man bana kerina, "Tangtangilah anting-anting emas si ipake ndeharandu, anak-anakndu si dilaki ras si diberu, jenari bereken man bangku."

<sup>3</sup>Emaka kerina bangsa Israel nangtangi anting-antingna jenari iberekenna man Harun.

<sup>4</sup>Ibuat Harun kerina anting-anting ndai, ileburna, jenari ituang emas ndai ku sada cetaken, jenari itepana sada lembu emas. Nina bangsa ndai, "O Israel, enda me dibatanta si mabai kita ndarat i Mesir nari!"

<sup>5</sup>Kenca idah Harun si e ipajekkenna sada batar-batar i lebe-lebe lembu emas ndai,

jenari imomokenna nina, "Pagi ibahan sada pesta guna kemulian TUHAN."

<sup>6</sup>Pepagina lampas, ibaba kalak ndai asuh-asuhen man tutungen jadi persembahen, ras si debanna si man pangan jadi persembahen persadan. Kundul ia kerina man ras minem-minem; dungna nggo sambar jadi sada pesta mabuk-mabuk, janah perlagu langkah dilaki ras diberu lanai erpepah.

<sup>7</sup>Nina TUHAN man Musa, "Pedas kam mulih ku teruh, sabap bangsandu si nggo ibabandu ndarat i Mesir nari nggo erdosa janah nulak Aku.

<sup>8</sup>Itadingkenna dalam si nggo Kupedahken gelah ikutkenna; ibahanna sada lembu emas tuangen janah nggo isembahna ras ibahanna persembahenna ku je. Ikatakenna e si mabai ia ndarat i Mesir nari.

<sup>9</sup>Nggo Kuteh uga kengna bangsa enda.

<sup>10</sup>Genduari, ula cubaken ngambati Aku. Nembeh kal ateKu man bana kerina, janah Kukernepken ateKu. Kenca bage, Kubahan ateKu kam ras kesusurenndu jadi sada bangsa si mbelin."

<sup>11</sup>Tapi meseksek ipindoken Musa man TUHAN, Dibatana nina, "TUHAN, ngkai maka bage RawanNdu man BangsaNdu, si nggo IselamatkanNdu i Mesir nari alu gegeh ras kuasa si mbelin?"

<sup>12</sup>Adi IkernepenNdu bangsa e, tentu ikataken bangsa Mesir me maka Kam

nggo mbaba ia ndarat i Mesir nari alu  
tujun munuhsa i deleng-deleng enda janah  
ngeradaskenca tuhu-tuhu i bas doni enda  
nari. Ula min Kam merawa, ula min UkurNdu  
bage janah ula min sehken cilaka enda man  
BangsaNdu.

<sup>13</sup>Inget min suruh-SuruhenNdu Abraham,  
Isak, ras Jakup. Ingetlah padan si nggo  
IbahanNdu ras ia maka IberekenNdu  
kesusureнна, teremna bagi buena bintang  
i langit, janah mereken man kesusureнна  
kerina taneh si nggo IpadankenNdu jadi  
sikerajanggenna seh rasa lalap."

<sup>14</sup>Emaka erkusur ukur TUHAN janah la  
IsehkenNa cilaka si nggo IsurakenNa man  
BangsaNa.

<sup>15</sup>Nusur mulihken Musa i das deleng ndai  
nari, ibabana papan batu si dua e i ja tersurat  
pedah TUHAN i bas dua mbelahna.

<sup>16</sup>Dibata jine si erbahan papan batu e janah  
la ka pe si nuratken pedah e i je.

<sup>17</sup>Ibegi Josua sora bangsa Israel ersurak-  
surak jenari ikatakenna man Musa nina,  
"Kubegi sora kalak erperang i bas ingan  
erkemah."

<sup>18</sup>Nina Musa, "Sora e labo sora kalak ersurak  
erkite-kiteken kemenangan ntaһ pe sora  
kalak nderkuh erkiteken talu erperang; sora  
e, eme kap sora kalak rende."

<sup>19</sup>Kenca Musa nggo ndeher ku ingan  
erkemah e janah nggo teridah man bana

lembu e dingin kalak ndai landek-landek, merawa kal ia. I bas nahe deleng e ibenterkenna papan batu si dua si ibabana ndai emaka pecah.

<sup>20</sup>Ibuatna lembu si ibahan kalak ndai, ileburna, igilingna jadi tepung halus, jenari icampurna ras lau. Kenca bage isuruhna bangsa Israel minemsa.

<sup>21</sup>Ikatakenna man Harun nina, "Kai nge ibahan bangsa enda man bandu, maka ibabaindu ia erbahan dosa si bage belinna?"

<sup>22</sup>Nina Harun njabapsa, "Ula kam merawa man bangku; itehndu jine nge gegehna bangsa enda erbahan si jahat.

<sup>23</sup>Ikatakenna man bangku, 'La sieteh ntah kai nggo jadi man Musa, si maba kita ndarat i Mesir nari, emaka bahanlah sada dibata si minpin kita.'

<sup>24</sup>Kusuruh ia mereken perhiasen-perhiasen emasna man bangku, emaka kalak si lit i bas ia, minter itangtangina jenari iberekenna man bangku. Kubenterken perhiasen-perhiasen e ku bas api, jenari jadi me lembu e!"

<sup>25</sup>Idah Musa maka nggo ipelepas Harun bangsa Israel rate-ate seh maka megombang imbang-imbangna man bana.

<sup>26</sup>Emaka tedis Musa i bas gerbang ingan bangsa Israel erkemah, janah nina alu sora megang, "Ise si arah TUHAN reh ku jenda!" Emaka kerina suku Lewi pulung sekelewet Musa.

<sup>27</sup> Jenari nina Musa man bana kerina, "TUHAN, Dibata Israel mereken perentah man bandu sekalak-sekalak gelah ibuatndu pedangndu, jenari laweslah arah tengah-tengah ingan erkemah enda i bas gerbang enda nari ku gerbang si deban guna munuh senina-seninandu, teman-temanndu, ras tetangga-tetanggandu."

<sup>28</sup> Minter ipatuhi suku Lewi perentah e, jenari ibunuhna kira-kira 3000 kalak i bas wari e.

<sup>29</sup> Nina Musa man suku Lewi, "Sendah nggo itangkuhkenndu dirindu jadi imam-imam ndahiken dahin TUHAN alu munuh anak-anakndu, senina-seninandu, emaka TUHAN nggo mereken pasu-PasuNa man bandu."

<sup>30</sup> Pepagina nina Musa man bangsa Israel, "Nggo kam erbahan dosa si mbelin. Tapi genduari lawes ka aku mulihken ku das deleng ndahi TUHAN; mbera-mbera banci dat aku pengalemi dosa man bandu."

<sup>31</sup> Kenca bage mulih Musa ndahi TUHAN, janah nina, "Bangsa enda nggo erbahan dosa si mbelin. Nggo ibahanna sada dibata i bas emas nari jenari ersembah ku je.

<sup>32</sup> Ngarap aku gelah lalemiNdu dosana; tapi adi la Kam nggit, sasapkenlah gelarku i bas kitap InganNdu nuratken gelar-gelar BangsaNdu."

<sup>33</sup> Erjabap TUHAN nina, "Kalak si nggo erdosa man bangKu nge si Kusasapken gelarna i bas kitapKu nari.

<sup>34</sup>Genduari laweslah, babailah bangsa e ku ingan si nggo Kukataken man bandu. Ingetlah maka malekatKu pagi si nuduhkan dalam man bandu, tapi paksana la banci la seh maka Kuukum bangsa enda erkite-kiteken dosana."

<sup>35</sup>Emaka ipesusur TUHAN sada penakit ku bangsa e, sabap nggo ipaksana Harun erbahan lembu emas e.

### **I suruh TUHAN bangsa Israel nadingken Deleng Sinai**

**33**<sup>1</sup>Nina TUHAN man Musa, "Tadingkenlah ingan enda. Berkatlah kam ras bangsa si ibabandu ndarat i Mesir nari, jenari laweslah ku taneh si nggo Kupadanken man Abraham, Isak ras Jakup ras man kesusurena.

<sup>2</sup>Kusuruh sekalak malekat nuduhkan dalam man bandu, janah Kupelawes pagi bangsa Kanaan, bangsa Amori, bangsa Heti, bangsa Peris, bangsa Hewi, ras bangsa Jebusi.

<sup>3</sup>Kam berkat ku taneh si mehuli dengen mehumur. Tapi Aku jine la ikut ras kam, maka ula kam Kukernepken i tengah dalam sabap kam bangsa si mekeng kuduk."

<sup>4</sup>Isuruh TUHAN Musa ngatakenca man bangsa e, "Kam bangsa si mekeng tuhu-tuhu. Adi Aku erdalan ras kam kentisik sajalah gia la banci la kernep kam Kubahan. Genduari tangtangilah kerina perhiasenndu, jenari Aku netapkenca uga ibahan man bandu." Kenca

ibegi bangsa e kata TUHAN enda, ceda atena, emaka lanai ia make perhiasen.

<sup>5</sup>(Kel 33: 4)

<sup>6</sup>Emaka kenca nadingken Deleng Sinai, bangsa Israel lanai nari make perhiasen.

### **Kemah ingan TUHAN tading**

<sup>7</sup>Adi ipajekken bangsa Israel kenca kemahna, minter ka ibuat Musa Kemah si Badia e, jenari ipajekkenna ndauh sitik i bas ingan erkemah e nari. Kemah e igelari Kemah Perjumpaan ras TUHAN, janah ise pe si atena nungku man TUHAN, lawes ia ku je.

<sup>8</sup>Katawari pe adi Musa lawes ku je, bangsa Israel tedis i bas pintun kemahna janah ipernehenna Musa seh ia bengket ku bas Kemah e.

<sup>9</sup>Kenca Musa bengket ku bas, tiang embun e minter nusur ku teruh, jenari ngadi i bas pintun Kemah, janah TUHAN ngerana man Musa i bas embun nari.

<sup>10</sup>Nggo kenca idah bangsa Israel tiang embun e i bas pintun Kemah, minter erjimpuh ia kerina.

<sup>11</sup>TUHAN ngerana petala-tala ras Musa, desken sekalak jelma ngerana ras temanna. Kenca bage mulihkan Musa ku ingan erkemah. Tapi anak perana si jadi suruh-suruhenna eme Josua anak Nun, tetap tading i bas Kemah e.

**TUHAN erpadan nemani BangsaNa**

<sup>12</sup>Nina Musa man TUHAN, "Payo tuhu maka nggo IkatakenNdu man bangku maka IbabaiNdu bangsa enda ku taneh si IpadankenNdu, tapi la IkatakenNdu man bangku ise pagi si IsuruhNdu ras aku. Nggo IkatakenNdu maka ItandaiNdu tuhu-tuhu aku janah ngena AteNdu man bangku.

<sup>13</sup>Genduari, adi bage kin, turikenlah man bangku sura-SuraNdu, gelah banci Kam kuelai, janah tetap kubahan meriah UkurNdu. Inget ka pe maka nggo IpilihNdu bangsa enda jadi SikerajangenNdu."

<sup>14</sup>Nina TUHAN, "Aku ras kam, janah Aku mereken kemenangen man bandu."

<sup>15</sup>Erjabap ka Musa nina, "Adi la Kam ras kami lawes, la padah IsuruhNdu kami nadingken ingan enda.

<sup>16</sup>Uga ningkalak metehsa maka ngena AteNdu man BangsaNdu ras man bangku adi labo Kam ikut ras kami lawes? Adi Kam tetap ras kami, i je nge maka teridah kami lain ras bangsa si deban i bas doni enda."

<sup>17</sup>Nina TUHAN man Musa, "Bagi si ipindondu, bage me Kubahan sabap Kutandai kam tuhu-tuhu janah ngena ateKu kam."

<sup>18</sup>Kenca bage ibahan Musa pemindonna nina, "Mindo aku man BaNdu gelah IcidahkenNdu man bangku sinalsal terang KemulianNdu."



<sup>19</sup>Nina TUHAN njabapsa, "Kerina kiniulinKu banci Kupementas arah lebendu, janah i lebe-lebendu Kukataken gelarKu si badia. Aku kap TUHAN, janah Kucidahken lias ate ras perkuah ateKu man kerina kalak si nggo Kupilih.

<sup>20</sup>La Kubere idahndu ayongKu; sabap ise pe la ngasup ngidah ayongKu, tetap nggeluh.

<sup>21</sup>Enda kap sada ingan deherKu i ja banci kam tedis i das sada batu.

<sup>22</sup>Adi mentas kari sinalsal terang kemulianKu, Kutamakan kam ku bas sada lubang i bas batu e, jenari Kututupi kam alu tanKu seh Aku nggo lepas.

<sup>23</sup>Kenca bage Kuagui tanKu gelah banci idahndu gurungKu, tapi labo ayongKu."

### **Dua papan batu si deban (Ul 10:1-5)**

**34**<sup>1</sup>Nina TUHAN man Musa, "Bahan dua papan batu seri ras si pemena mbarenda, gelah Kusuratken i je kata-kata si lit i bas papan batu si ipecahkenndu e.

<sup>2</sup>Pagi erpagi-pagi arus nggo dung, jenari rehlah kam ku das Deleng Sinai njumpai Aku i tampuk deleng e.

<sup>3</sup>Ise pe la banci ikut nangkih ras kam; ise pe la banci deher ras deleng e. Biri-biri ras lembu pe la banci nggagat i je."

<sup>4</sup>Emaka minter ibahan Musa dua papan batu, seri ras si pemena, jenari pepagina

lampas, ibabana ku das Deleng Sinai bagi si nggo ipedahken TUHAN man bana.

<sup>5</sup>Emaka nusur me TUHAN ku teruh i bas sada embun, tedis la ras Musa i je, jenari IkatakenNa GelarNa si badia, eme TUHAN.

<sup>6</sup>Kenca bage mentas TUHAN arah lebe Musa JanahNa erlebuh, nina, "Aku kap TUHAN. Aku kap Dibata si dem alu lias ate ras perkuah ate. Aku la sukah merawa, janah Kucidahken keleng ateKu si mbelin ras kesetianKu si tetap.

<sup>7</sup>Kusehken padanku man meribu-ribu kesusuren janah Kualemi kejahatan ras dosa; tapi la banci la Kuukum anak ras kempu seh ku bas kesusuren si petelukan ras si peempatkan erkite-kiteken dosa orang tuana."

<sup>8</sup>Pedas-pedas Musa nembah erjimpuh, ayona seh ku taneh.

<sup>9</sup>Nina, "TUHAN, adi tuhu-tuhu kin keleng AteNdu aku, kupindo gelah ras kita lawes. Bangsa enda tuhu mekeng, tapi alemi lah kejahatan ras dosa kami, janah alokenlah kami jadi BangsaNdu."

### **Perpadanen iperbarui (Kel 23:14-19; Ul 7:1-5; 16:1-17)**

<sup>10</sup>Nina TUHAN man Musa, "Genduari Kubahan sada perpadanen ras bangsa Israel. I lebe-lebe bangsa e Kubahan perbahanen-perbahanen si mbelin si la

nggo pernah ilakoken bage i japa pe i babo doni enda i tengah bangsa apai pe. Kerina bangsa ngidah perbahanen si mbelin e pagi, si banci Kubahan, TUHANndu, sabap ateKu ngelakoken sada perbahanen si mejin man bandu.

<sup>11</sup> Patuhilah undang-undang si ateKu Kubereken man bandu sendah, bangsa Amori, bangsa Kanaan, bangsa Heti, bangsa Peris, bangsa Hewi, ras bangsa Jebusi, kerina pagi kupelawes tupung kam ngasak ku je.

<sup>12</sup> Ula kal ibahanndu perpadanen ras anak negeri si ibengketindu, sabap enda banci jadi sada siding si erbahanca kam bene.

<sup>13</sup> Tapi arus iruntuhkanndu batar-batar inganna ersembah, perperken tugu-tugu berhalana, janah tabah lah binangun Dewi Aserana.

<sup>14</sup> Ula sembah dibata si deban, sabap Aku, TUHANndu, tuhu-tuhu mecimberu kal.

<sup>15</sup> Ula bahan perpadanen ras anak negeri e, sabap adi isembahna pagi dibata-dibatana, dibata perbegu, iundangna kam ikut ras ia, jenari tentu merincuh kam man pangan si isembahkenna man dibata-dibatana.

<sup>16</sup> Banci jadi anak-anakndu si dilaki ngempoi diberu kalak asing e, si mabai ia lanai setia man bangKu, jenari isembahna dibata-dibata kalak perbegu e.

<sup>17</sup> Ula bahan janah ula sembah dibata-dibata i bas besi nari.

<sup>18</sup>Pestaken lah Wari Raya Roti si la itama ragi. Bagi si nggo Kupedahken man bandu, panlah roti si la itama ragi pitu wari dekahna i bas bulan Abip, sabap i bas bulan eme kam nadingken Mesir.

<sup>19</sup>Tep-tep anak dilaki sintua ras anak si pemena daluna i bas asuh-asuhen, Aku empuna.

<sup>20</sup>Tapi la banci la itebusindu tep-tep anak kelede si pemena alu mpersembahkan anak biri-biri jadi sambarna. Adi la itebusindu, penggelkenlah kerahungna. Tebusilah tep-tep anak dilaki sintua. Ise pe la banci ngadap Aku adi la maba persembahen.

<sup>21</sup>Enem wari ibereken kesempatan man bandu guna ndahiken dahinndu, tapi ula erdahin i bas wari si pepituken, aminna gia paksa si e paksa nenggala ntah rani.

<sup>22</sup>Pestakenlah Kerja Rani tupung kam menaken peranin buah pagendu si pemena, janah pestakenlah Wari Raya Sapo-sapo i bas pendungi tahun, tupung iperanindu buah kayundu.

<sup>23</sup>Telu kali setahun kerina si dilaki la banci la reh ersembah man bangKu, TUHANndu, Dibata Israel.

<sup>24</sup>Kenca nggo Kupelawes bangsa-bangsa si i lebe-lebendu, janah Kupebelang daerahndu, ise pe la nggit ncubakenca erperang ras kam tupung wari raya si telu e.

<sup>25</sup> Ula persembahkan roti si tama ragi tupung ipersembahkanndu asuh-asuhen man bangKu. Ula tadingken sitik pe seh erpagi-pagi asuh-asuhen si igeleh asum Wari Raya Paskah e.

<sup>26</sup> Tep-tep tahun babalah ku Rumah TUHAN buah gandum si pemena iperanindu. Ula tanggerken anak biri-biri ntah pe kambing alu susu indungna."

<sup>27</sup> Kedungenna nina TUHAN man Musa, "Suratkenlah kerina kata-kata enda, sabap erpalasken si e Aku erbahan perpadanen ras kam bage pe ras bangsa Israel."

<sup>28</sup> Musa ringan i das deleng e ras TUHAN empat puluh wari empat puluh berngi dekahna. La ipanna kai pe, la ia minem. Isuratkenna i bas papan batu e kata-kata perpadanen e, eme Sepuluh Pedah Dibata.

### **Musa nusur i Deleng Sinai nari**

<sup>29</sup> Tupung Musa nusur i das Deleng Sinai nari maba Sepuluh Pedah Dibata e, ayona ersinalsal sabap nggo ia ngerana ras TUHAN; tapi la ietehna e.

<sup>30</sup> Harun ras kerina kalak si deban ngenehen Musa, janah idahna maka ayona ersinalsal, emaka mbiar ia kerina ndeherisa.

<sup>31</sup> Tapi idilo Musa ia kerina, jenari Harun ras kerina pemimpin-pemimpin perpulungen bangsa Israel reh ndahi ia, emaka ngerana Musa man bana.

<sup>32</sup>Kenca bage kerina bangsa Israel pulung engkeleweti ia, jenari iendesken Musa undang-undang si ibereken TUHAN man bana i das Deleng Sinai.

<sup>33</sup>Kenca Musa nggo dung ngerana, itamburina ayona alu uis.

<sup>34</sup>Adi lawes kenca Musa ku bas Kemah Perjumpaan guna ngerana ras TUHAN, itangtangina tutup ayona e. Ndarat kenca ia i jenari, iturikenna man bangsa Israel asa kai si nggo isuruh ia ngatakenca,

<sup>35</sup>Janah idah bangsa ndai ayona ersinalsal. Kenca bage itutupina ka ayona, seh ngerana ka ia ras TUHAN mulihken.

### Peraturen kerna wari Sabat

**35**<sup>1</sup>Ipepulung Musa kerina bangsa Israel jenari ikatakenna man bana nina, "Enda me si nggo ipedahken TUHAN gelah idalinkenndu." Nina TUHAN,

<sup>2</sup>'Enem wari banci kam ndahiken dahinndu, tapi wari si pepituken arus ipebadiaken. Wari e, wari Sabat si ipersembahkan bangKu, TUHANndu. Ise si erdahin i bas wari e, aminna kai gia idahna, la banci la ibunuh.

<sup>3</sup>Api la banci ipegarandu i bas rumahndu i bas wari Sabat e.'

## **Persembahen guna Kemah si Badia (Kel 25:1-9)**

<sup>4</sup>Ikataken Musa man kerina bangsa Israel nina, "Enda me si nggo ipedahken TUHAN:

<sup>5</sup>Bahan lah sada persembahen man TUHAN. Tep-tep kalak si atena nehken persembahen, ibabana lah persembahenna emas, pirak ntah pe tembaga;

<sup>6</sup>lenen halus, wool biru, ungu, ras megara; uis si ibahan i bas mbulu kambing nari;

<sup>7</sup>kulit bajar biri-biri si icelup megara; kulit halus, kayu jati;

<sup>8</sup>minak guna lampu; rempah-rempah guna erbahan minak penangkuhen ras man barang tutungen si merim;

<sup>9</sup>batu permata delima ras batu permata si debanna si man tamanken i bas baju epod man paken Imam si Mbelin ras i bas tutup tentenna."

## **Barang-barang guna Kemah Perjumpan (Kel 39:32-43)**

<sup>10</sup>"Kerina tukang si beluh i bas kam arus reh erbahan asa kai si iperentahken TUHAN:

<sup>11</sup>Kemah e, tarumna ras tutup tarumna si arah darat, kancingna ras papanna, belotina si berteng, tiang-tiangna, ras palasna;

<sup>12</sup>Peti Perpadanen, lanja-lanjana, tutupna, ras kire-kirena si jadi ampang-ampangna,

<sup>13</sup>meja, lanja-lanjana, ras kerina alat-alatna;  
roti si man persembahenken man Dibata,  
<sup>14</sup>nahe lampu gelah terang, ras kerina  
alat-alatna; lampu-lampu ras minakna;  
<sup>15</sup>batar-batar ingan nutungi barang si  
merim-merim ras lanja-lanjana; minak  
penangkuhen; barang tutungen si merim;  
kire-kire guna dalin bengket ku bas Kemah e;  
<sup>16</sup>batar-batar ingan nutung persembahen,  
ras jerajak tembaga si ileketken ku je,  
lanja-lanjana, ras kerina alat-alatna; baskom,  
ingan lau pemurihi tan ras nahe bage pe ras  
tapakna;  
<sup>17</sup>kire-kire kesain, tiang-tiangna ras alasna;  
kire-kire dalin bengket ku bas kesain e,  
<sup>18</sup>pantuk-pantukna ras tinali guna Kemah e  
ras kesainna;  
<sup>19</sup>ras paken-paken si lanai lang-lang jilena  
guna ipake imam-imam sanga ia ndahiken  
dahin imam i bas ingan si badia eme  
kap paken si badia man Imam Harun ras  
anak-anakna."

### **Bangsa Israel maba persembahenna**

<sup>20</sup>Kerina bangsa Israel lawes.

<sup>21</sup>Ise saja si ersuruh ukurna, ibabana sada  
persembahen man TUHAN guna erbahan  
Kemah Perjumpaan. Ibabana pe asa kai si  
iperluken guna ersembah ras si iperluken  
guna erbahan paken imam.



<sup>22</sup>Ise si nggit, subuk dilaki ntah diberu, ibabana kancing perhiasen, anting-anting, cincin, bura ras erbage perhiasen emas, janah kerina si e iendeskena man TUHAN.

<sup>23</sup>Kalak si lit lenen halusna, wool biru, ungu, megara; uis si ibahan i bas mbulu kambing nari; kulit bajar biri-biri si icelup megara; ntah kulit halus, ibabana si e.

<sup>24</sup>Kerina si ngasup mereken sumbangan pirak ntah pe tembaga, ibabana jadi persembahenna man TUHAN, janah asa kai lit kayu jatina si banci ipake i bas bagin si apai gia i bas dahin e, ibabana e.

<sup>25</sup>Kerina diberu si beluh ertenun maba benang lenen halus, benang ras benang wool biru, ungu, ras megara, si nggo ibahanna.

<sup>26</sup>Ibahanna ka pe benang i bas mbulu kambing nari.

<sup>27</sup>Peminpin-peminpin bangsa e maba batu permata delima ras batu-batu permata si deban si itamaken i bas baju epod, paken imam ras tutup tentenna,

<sup>28</sup>bage pe rempah-rempah ras minak guna lampu-lampu, guna minak penangkuhen, ras man barang tutungen si merim.

<sup>29</sup>Kerina bangsa Israel si nggit maba persembahenna man TUHAN alu ukur meriah guna dahin si nggo IperentahkenNa man Musa.

## Tukang-tukang si beluh erbahan Kemah Perjumpan (Kel 31:1-11)

<sup>30</sup> Nina Musa man bangsa Israel, "TUHAN nggo milih Besalel, anak Uri, kempu Hur i bas suku Juda nari.

<sup>31</sup> Ia nggo idemi Dibata alu KesahNa, janah nggo IberekenNa man bana kepentaren, kengasupen, ras pengertin erbahan kerina barang-barang si mejilena,

<sup>32</sup> guna ngerencanaken potongen barang si mejile, jenari erbahanca i bas emas, pirak ras tembaga nari;

<sup>33</sup> erbahan permata-permata ras namakenca i bas bingkena; erbahan ukir-ukiren kayu, ras erbage-bage dahin si deban, erbahan barang-barang si mejilena.

<sup>34</sup> Man Besalel ras man Oholiap anak Ahisamah, i bas merga Dan nari, nggo ibereken TUHAN kengasupen ngajarken kebeluhenna ertukang man kalak si deban.

<sup>35</sup> Man bana duana nggo ibereken TUHAN pemeteh i bas erbage-bage dahin jadi tukang ukir, ras tukang tenun si ngasup erbahan lenen halus; wool biru, ungu, ras megara; ras uis si deban. Ia ngasup erbahan kai-kai pe janah pentar ka pe ngerencanaken potongen barang.

**36**<sup>1</sup> Besalel, Oholiap, ras kerina tukang-tukang si nggo ibereken TUHAN kebeluhen ras kepentaren, si meteh uga

erbahanca asa kai si iperluken i bas majekken Kemah e, arus ndahiken kerinana sue ras si nggo iperentahken TUHAN."

### **Bangsa Israel maba mbue pemere**

<sup>2</sup>Kenca bage idilo Musa Besalel, Oholiap, ras kerina kalak si beluh si nggo ibereken TUHAN kengasupen ras si nggit nampati, jenari isuruh Musa ia kerina menaken dahin e.

<sup>3</sup>I bas Musa nari ialoken tukang-tukang e kerina persembahen si nggo ibaba bangsa Israel guna majekken Kemah si Badia e. Tapi bangsa Israel terus maba persembahenna man Musa tep-tep erpagi-pagi.

<sup>4</sup>Emaka tukang-tukang si beluh si ndahiken dahin e lawes ngelaporkenca man Musa nina, "Barang si itaruhken kalak si nterem nggo lebih asa si iperluken i bas dahin si man bahanen bagi si nggo iperentahken TUHAN."

<sup>5</sup>(Kel 36: 4)

<sup>6</sup>Perban e isuruh Musa gelah imomoken ku kerina ingan erkemah gelah ulanai ise pe mereken sumbangenna guna Kemah si Badia e; emaka lanai ka ibaba bangsa Israel tole.

<sup>7</sup>Kai si nggo itaruhken ku je lebih asa cukup guna ndungi dahin e kerina.

### **Erbahan Kemah Perjumpaan (Kel 26:1-37)**

<sup>8</sup>Tukang si beluhna kal i bas kalak si erdahin e, ibereken tugas erbahan Kemah Perjumpaan. Kemah e ibahanna i bas sepuluh lambar lenen

halus nari, si itenun ras wool biru, ungu, ras megara, jenari isulam alu gambar mahluk si erkabeng.

<sup>9</sup>Tep-tep lambar seri ukurenna, gedangna sepulu dua meter, belangna dua meter.

<sup>10</sup>Lima i bas si e nari ijarumina jadi sada bagin, janah bage ka pe ibahanna si lima nari.

<sup>11</sup>I bas tep-tep bagin si dua ndai ibahanna lubang kancingna i bas uis biru nari i bas tepi uis si arah darat.

<sup>12</sup>I bas lambar si pemena itamakenna lima puluh lubang kancing i bas pasangen si pemena, jenari lima puluh lubang si cocok ras si e i bas lambar si perpu dina kal i bas pasangen si peduaken.

<sup>13</sup>Ibahanna lima puluh kancing emas guna pedemu si dua bagin e jadi sada.

<sup>14</sup>Kenca bage ibahanna tarum Kemah e i bas sepulu sada lambar uis nari si ibahan i bas mbulu kambing nari.

<sup>15</sup>Kerina e ibahanna seri ukurenna, gedangna supulu telu meter, belangna dua meter.

<sup>16</sup>Lima i bas si e nari ijarumina jadi sada, janah si enem nari jadi sada ka.

<sup>17</sup>Itamakenna lima puluh lubang kancing i tepi lambar si perpu dina kal i bas pasangen si pemena janah lima puluh lubang kancing ka i tepi bagin si peduaken.

<sup>18</sup>Ibahanna lima puluh kancing tembaga guna mpersada si dua bagin e, gelah jadi sada tarum.

<sup>19</sup>Ibahanna dua tarum nari, sada i bas kulit bajar biri-biri nari si icelup megara janah sada nari i bas kulit halus nari, jadi tarumna si arah darat.

<sup>20</sup>Ibahanna dingdingna pajek i bas kayu jati nari guna Kemah e.

<sup>21</sup>Tep-tep papan ganjangna empat meter janah belangna enem pulu enem sentimeter,

<sup>22</sup>janah penna dua, gelah dingding e banci kerina ipersada. Kerina papan e lit penna.

<sup>23</sup>Arah bagin Selatan ibahanna dua puluh lambar papan,

<sup>24</sup>ras empat puluh alas pirak jadi alasna arah teruh, dua alas i teruh tep-tep papan guna ngeleketken pen si dua e.

<sup>25</sup>Arah bagin Utara Kemah e ibahanna dua puluh lambar papan,

<sup>26</sup>ras empat puluh alas pirak, dua arah teruh tep-tep papan.

<sup>27</sup>Arah pudi Kemah e, ntah pe arah Barat, ibahanna enem papan,

<sup>28</sup>ras dua papan i bas sukina.

<sup>29</sup>Papan suki enda isambungken arah teruh janah ipersada terus ku das. Papan si dua si jadi sukina si dua e ibahan alu cara si enda.

<sup>30</sup>Emaka lit waluh papanna ras sepulu enem alas pirak, dua i teruh tep-tep papan.

<sup>31</sup> Ibahanna sepululima beloti si berteng i bas kayu jati nari, lima guna sada dampar rangka Kemah e,

<sup>32</sup> lima arah dingding samping, lima arah bagin Barat, ntaah pe arah pudi.

<sup>33</sup> Beloti si tengah si berteng e, itamakan i tengah-tengah papan e, ipeberteng i bas ujung Kemah e nari ku ujung si deban.

<sup>34</sup> Ilapisina papan e alu emas janah itamakenna i je gelang emas jadi ingan leket beloti-beloti si berteng e, si ilapisi ka pe alu emas.

<sup>35</sup> Ibahanna sada kire-kire i bas lenen halus nari, si itenun ras wool biru, ungu ras megara jenari isulam alu gambar-gambar mahluk si erkabeng.

<sup>36</sup> Ibahanna empat tiang i bas kayu jati nari ingan kire-kire e sangket, ilapisina alu emas, jenari itamakenna pe sangketenna si ibahan i bas emas nari. Kenca bage ibahanna empat alas pirak ingan tiang-tiang e pajek.

<sup>37</sup> Man dalan bengket ku bas Kemah e ibahanna sada kire-kire i bas lenen halus nari si itenun ras wool biru, ungu ras megara, jenari ihiasi alu sulamen.

<sup>38</sup> Guna kire-kire enda ibahanna lima tiang ras sangketenna; ujung tiang ras tulan kire-kire e ilapisina alu emas, janah ibahanna lima alas tembaga guna tiang-tiang e.

**Erbahan Peti Perpadanen (Kel 25:10-22)**

**37** <sup>1</sup> Besalel erbahan Peti Perpadanen e i bas kayu jati nari, gedangna 110 sentimeter, belangna 66 sentimeter, ras ganjangna 66 sentimeter.

<sup>2</sup> Jenari ilapisina arah bas rah arah darat alu emas murni, janah itamakenna bingke emas kelewet.

<sup>3</sup> Ibahanna empat gelang emas man ingan lanja-lanjana, jenari ileketkenna gelang e i bas nahena empatna, dua gelang sembelah.

<sup>4</sup> Ibahanna lanja-lanjana i bas kayu jati nari, ilapisina alu emas,

<sup>5</sup> jenari itamakenna arah lubang gelang e, sada sembelah.

<sup>6</sup> Ibahanna sada tutupna i bas emas murni nari, gedangna 110 sentimeter, belangna 66 sentimeter.

<sup>7</sup> Itepana dua mahluk si erkabeng i bas emas nari,

<sup>8</sup> sada i bas tep-tep ujung tutup peti e. Bage me ibahanna seh maka mahluk si erkabeng e ersada ras tutup peti ndai.

<sup>9</sup> Mahluk si erkabeng e duana si ala-alan, janah kabengna si ikirbangkenna nutupi peti e.

## **Erbahan meja persembahen roti (Kel 25:23-30)**

<sup>10</sup>Besalel erbahan meja i bas kayu jati nari, gedangna 88 sentimeter, belangna 44 sentimeter, ras ganjangna 66 sentimeter.

<sup>11</sup>Ilapisina meja e alu emas murni, jenari ibahanna bingke emas kelewet.

<sup>12</sup>Ibahanna ka bingke kelewet, belangna 7,5 sentimeter, jenari itamakenna ukiren emas i bas bingkena e kerina.

<sup>13</sup>Ibahanna empat gelang emas man ingan lanja-lanjana jenari itamakenna i bas sukina si empat, petingtang ras nahe meja.

<sup>14</sup>Gelang ingan leket lanja-lanja guna ngangkat meja e itamaken deherken bingkena.

<sup>15</sup>Ibahanna lanja-lanjana e i bas kayu jati nari ilapisina alu emas.

<sup>16</sup>Ibahanna alat-alat guna meja e i bas emas murni nari: piring, cangkir, kendi ingan lau, ras mangkuk si ipake i bas mpersembahen anggur.

## **Erbahan nahe lampu (Kel 25:31-40)**

<sup>17</sup>Besalel erbahan nahe lampu i bas emas murni nari. Tapakna ras tangkena itepana i bas emas nari; bunga-bunga ukirena, si langa terlak ras si nggo terlak, ersada ibahanna.



<sup>18</sup>Tupang nahe lampu e lit enem, telu arah kawes, telu arah kemuhen.

<sup>19</sup>Tep-tep tupang si enem e, lit ka telu bunga ukirena, ibentuk bagi bunga ketapang si langa terlak ras si nggo terlak.

<sup>20</sup>Tangke nahe lampu e lit empat bunga ukirena, ibentuk bagi bunga ketapang si langa terlak ras si nggo terlak.

<sup>21</sup>I bas bena-bena tep-tep tupang si telu pasang e lit sada kuncup.

<sup>22</sup>Kuncupna, tupang-tupangna, ras nahe lampu e, itepa ersada kerina i bas emas nari.

<sup>23</sup>Ibahanna pitu lampu guna nahe lampu e, janah ibahanna jepit-jepitna ras talamna i bas emas murni nari.

<sup>24</sup>Ipakena telu pulu lima kilo emas murni erbahan nahe lampu e ras kerina alat-alatna.

### **Erbahan batar-batar ingan nutungi si merim-merim (Kel 30:1-5)**

<sup>25</sup>Besalel erbahan sada batar-batar i bas kayu jati nari ingan nutungi si merim-merim. Bentukna empat suki, gedangna 45 sentimeter, belangna pe 45 sentimeter, janah ganjangna 90 sentimeter. Tandukna, i bas empatna, sukina, ersada ibahan ras batar-batar e.

<sup>26</sup>Arah das ilapisina alu emas murni, bage pe dingdingna empatna ras tandukna, janah itamana ukiren emas kelewet.

<sup>27</sup> Ibahanna dua gelang emas man ingan lanja-lanjana jenari ileketkenna arah teruh ukirena e, duana arah samping, gelah banci i je leket lanja-lanjana guna ngangkatsa.

<sup>28</sup> Ibahanna lanja-lanjana e i bas kayu jati nari jenari ilapisina alu emas.

### **Erbahan minak penangkuhen ras si merim-merim (Kel 30:22-38)**

<sup>29</sup> Besalel pe erbahan minak penangkuhen si badia ras barang tutungen si merim murni, icampur bagi minak wangi.

### **Erbahan batar-batar ingan nutungi persembahen (Kel 27:1-8)**

**38**<sup>1</sup> Guna persembahen tutungen, ibahanna sada batar-batar i bas kayu jati nari. Bentukna empat suki, gedangna 2,2 meter ras belangna 2,2 meter janah ganjangna 1,3 meter.

<sup>2</sup> Ibahan Besalel tandukna i babo sukina si empat, seh maka ersada ras batar-batar e. Kerina e ilapisina alu tembaga.

<sup>3</sup> Ibahanna pe kerina alat-alat guna batar-batar e, eme: belanga, sendok galang, mangkuk, garpu, ras talam ingan api. Kerina alat-alat enda ibahan i bas tembaga nari.

<sup>4</sup> Ibahanna sada jerijak besi tembaga jenari itamakenna i teruh bingke batar-batar e, ganjangna setengah asa ganjang batar-batar.

<sup>5</sup> Ibhanna empat gelang ingan lanja-lanjana, janah itamakenna e i bas empatna suki batar-batar e.

<sup>6</sup> Ibhanna lanja-lanjana i bas kayu jati nari, ilapisina alu tembaga,

<sup>7</sup> jenari itamakenna lanja-lanjana e arah lubang e, sada sembelah. Batar-batar e ibahan i bas papan nari, janah kosong i tengah.

### **Erbahan baskom tembaga (Kel 30:18)**

<sup>8</sup> Ibahan Besalel baskom tembaga ras tapakna i bas curmin diberu-diberu si erdahin i bas dalin bengket ku bas Kemah Perjumpan e.

### **Bide guna Kemah Perjumpan (Kel 27:9-19)**

<sup>9</sup> Guna Kemah Perjumpan e, ibahan Besalel sada bide i bas kire-kire lenen halus nari. Arah bagin Selatan gedang kire-kire e 44 meter,

<sup>10</sup> isangketken ku dua puluh tiang tembaga; ras alasna pe tembaga. Sangketenna ras si jadi tulanna ibahan i bas pirak nari.

<sup>11</sup> Bide e seri ras si arah bagin Utara.

<sup>12</sup> Arah bagin Barat, kire-kire e gedangna dua pulu dua meter, isangketken ku sepuluh tiang ras sepuluh alasna rikutken sangketenna ras tulana kire-kire si ibahan i bas pirak nari kerina.

<sup>13</sup>Arah Timur, dalin bengket, belang bide e dua pulu dua meter ka nge.

<sup>14</sup>Arah kawes ras kemuhen dalam bengket e lit kire-kire 6,6 meter gedangna, tiangna telu, janah alasna pe telu.

<sup>15</sup>(Kel 38:14)

<sup>16</sup>Kerina kire-kire guna bide e ibahan i bas lenen halus nari.

<sup>17</sup>Alas tiang-tiang e kerina ibahan i bas tembaga nari, janah sangketenna, tulan kire-kire, ras lapis ujung tiang-tiang e ibahan i bas pirak nari. Kerina tiang-tiang i sekelewet bide e ihubungken alu galah pirak.

<sup>18</sup>Kire-kire guna dalam bengket ku bas bide e, ibahan i bas lenen halus nari, itenun ras wool biru, ungu ras megara, janah ihiasi alu sulamen. Gedang kire-kire e siwah meter ras ganjangna 2 meter, seri ras kire-kire si ipake guna bide e.

<sup>19</sup>Kire-kire e isangketken i bas empat tiang i babo empat alas tembaga. Sangketenna, lapis ujungna, ras tulan kire-kire e ibahan i bas pirak nari.

<sup>20</sup>Kerina pantuk-pantuk Kemah e ras pantuk-pantuk bide i sekelewet ibahan i bas tembaga nari.

### **Besi-besi si ipake i bas Kemah Perjumpan e**

<sup>21</sup>Enda me sada daftar kerna jumlah barang besi si ipake i bas Kemah Perjumpan e, i

ja isimpan dua papan batu Sepuluh Pedah Dibata. Daftar enda isuruh Musa gelah ibahan, janah si erbahanca eme kalak Lewi si erdahin i teruh pinpinen Itamar anak Imam Harun.

<sup>22</sup>Besalel, anak Uri, kempu Hur, i bas suku Juda nari, erbahan asa kai si nggo iperentahkan TUHAN.

<sup>23</sup>Si nampati ia, Oholiap anak Ahisamah i bas suku Dan nari, eme sekalak tukang ukir, tukang si beluh erbahan potongan barang-barang, bage pe sekalak si beluh ertenun lenen halus ras wool biru, ungu, ras megara.

<sup>24</sup>Kerina emas si nggo ipersembahkan man TUHAN guna Kemah si Badia e beratna 1.000 kilo, itimbang rikutken timbangan si sah.

<sup>25</sup>Pirak si ipepulung tupung sensus perpulungen e beratna lit 3.430 kilo, itimbang rikutken timbangan si sah.

<sup>26</sup>Jumlah enda bali ras jumlah si igalari kerina kalak si isuratken tupung sensus e, sekalak-sekalak nggalar asa si nggo itetapkan, itimbang rikutken timbangan si sah. Lit 603.550 dilaki si umurna 20 tahun ku das si idaftarken i bas sensus e.

<sup>27</sup>I bas pirak e nari, 3.400 kilo ipake guna erbahan alas tiang Kemah si Badia ras kire-kire, si buena lit seratus tiang, eme telu pulu empat kilo tep-tep alas.

<sup>28</sup>Pirak si tading telu puluh kilo e ibahan Besalel jadi tulan kire-kire, jadi sangketen i bas tiang-tiangna, janah man lapis ujungna.

<sup>29</sup>Tembaga si ipersembahkan man TUHAN buena 2.425 kilo.

<sup>30</sup>Alu e ibahanna alas dalam bengket ku bas Kemah Perjumpaan e, jadi batar-batar ras jerijak besi tembagana, jadi kerina alat-alat batar-batar e,

<sup>31</sup>jadi alas bide Kemah e ras man dalam bengket ku bas bide e, ras jadi pantuk-pantuk Kemah e ras pantuk-pantuk bidena.

### **Erbahan paken imam (Kel 28:1-14)**

**39**<sup>1</sup>Alu wool biru, ungu, ras megara ibahanna paken si lanai kal lang-lang jilena guna ipake imam tupung ia ndahiken dahinna i bas Ingan si Badia. Ibanna paken imam man Harun, bagi si nggo ipedahken TUHAN man Musa.

<sup>2</sup>Ibahanna epod i bas lenen halus; i bas wool biru, ungu, ras megara, bage pe benang emas nari.

<sup>3</sup>Itepana emas jadi lambar-lambar si menipes, jenari ipotong-potongna jadi benang, gelah itenun ras lenen halus e, bage pe ras wool biru, ungu, ras megara.

<sup>4</sup>Ibahanna dua tinali bas bara guna baju epod e, jenari ileketkenna arah sampingna, gelah banci iiket alu e.

<sup>5</sup>Gendit si itenun halus, bahan-bahanna seri, ijaitkenna ersada ras baju epod e, bagi si nggo ipedahken TUHAN man Musa.

<sup>6</sup>Isikapkenna batu permata delima, jenari iiketna alu bingke emas; i bas batu permata e iukirna alu mejile gelar-gelar anak Jakup si sepulu dua.

<sup>7</sup>Itamakenna batu permata si nggo iukir e i bas tinali bas bara baju epod ndai jadi sada tanda bangsa Israel si sepulu dua, payo kal bagi si nggo ipedahken TUHAN man Musa.

### **Erbahan tutup tenten (Kel 28:15-30)**

<sup>8</sup>Ibahanna sada tutup tenten, bahanna seri ras baju epod ndai, sulamenna pe seri.

<sup>9</sup>Bentukna segi empat janah erlipat dua, gedangna 22 sentimeter, belangna pe 22 sentimeter.

<sup>10</sup>Itamakenna i je empat baris batu permata si meherga. I bas baris si pemena: batu delima, topas ras baiduri sepah;

<sup>11</sup>i bas baris si peduaken: sada batu samrud, sada batu nilam, ras sada berlian;

<sup>12</sup>i bas baris si peteluken: sada lasuardi, sada akik, ras sada amatis;

<sup>13</sup>janah i bas baris si peempatken: sada mutiara biru, sada delima, ras sada yasper. Kerina batu permata enda itamaken i bas bingke si ibahan i bas emas nari.

<sup>14</sup>I bas tep-tep batu permata enda lit i je iukir gelar sekalak i bas anak-anak Jakup, gelah jadi tanda suku Israel si sepulu dua.

<sup>15</sup>Guna tutup tenten e, ibahanna rante i bas emas murni nari, ipiuh bagi tinali.

<sup>16</sup>Ibahanna dua pengiket i bas emas nari ras dua gelang emas, jenari gelang emas e ileketkenna ku tutup tenten e i bas sukina si arah atas.

<sup>17</sup>Rante emas si dua ndai ileketkenna ku gelang si dua ndai,

<sup>18</sup>Jenari ujungna si dua nari ileketkenna ku pengiket si dua ndai janah alu cara si bagenda ileketkenna ka pe e arah lebe ku tinali baju epod ndai.

<sup>19</sup>Ibahanna dua gelang emas, jenari isangketkenna ku tutup tenten e, i bas sukina si arah teruh, i bas tepi si arah bas rembak ras baju epod e.

<sup>20</sup>Ibahanna dua nari gelang emas, jenari isangketkenna ku ujung si arah teruh tinali bas bara baju epod e arah lebe, deherken kelimna datasen gendit si halus tenunenna e.

<sup>21</sup>Bagi si nggo ipedahken TUHAN man Musa, iiketna gelang tutup tenten e ras gelang epod ndai alu tinali biru, seh maka tutup tenten tetap arah atas tinali e janah la mosar.



## **Erbahan paken-paken si deban man imam (Kel 28:31-43)**

<sup>22</sup> Baju jubah si nutupi epod e ibahan i bas wool biru nari.

<sup>23</sup> Lubang ingan nucukken takal ilapisi alu uis si itenun rapat gelah ula merigat.

<sup>24</sup> I bas tepi jubah e arah teruh itamakenna buah galiman si ibahan i bas lenen halus ras wool biru, ungu ras megara, iselang-selingi alu giring-giring emas, pas kal bagi si nggo iperentahkan TUHAN man Musa.

<sup>25</sup> (Kel 39: 24)

<sup>26</sup> (Kel 39: 24)

<sup>27</sup> Ibahanna baju Harun ras anak-anakna,

<sup>28</sup> bage pe bulangna, tengkulukna, dengen seluar gendek i bas lenen nari,

<sup>29</sup> janah selempang i bas lenen halus nari ras i bas wool biru, ungu ras megara, si ihiasi alu sulamen, bagi si nggo ipedahken TUHAN man Musa.

<sup>30</sup> Ibahanna pe perhiasen i bas emas murni nari, jadi tanda jabaten khusus, janah iukirna i je kata-kata enda: "lendesken man TUHAN saja".

<sup>31</sup> Iiketkenna perhiasen e ku bulang e arah lebe alu tinali biru, sue ras si nggo ipedahken TUHAN man Musa.

**Dahin enda idungi (Kel 35:10-19)**

<sup>32</sup> Kerina dahin kerna Kemah Perjumpan e nggo dung. Kerinana ibahan bangsa Israel sue ras si nggo ipedahken TUHAN man Musa.

<sup>33</sup> Iendeskena man Musa Kemah e ras kerina alat-alatna, sangketenna, papanna, beloti-beloti si bertengna, ras alasna;

<sup>34</sup> tarumna si ibahan i bas kulit bajar biri-biri icelup megara; tarumna si ibahan i bas kulit halus nari; kire-kirena si jadi ampang-ampang;

<sup>35</sup> Peti Perpadanen si isin papan batu e, lanja-lanjana, ras tutupna;

<sup>36</sup> meja ras kerina alat-alatna, ras roti si man persembahenken man Dibata;

<sup>37</sup> nahe lampu si ibahan i bas emas murni nari, lampuna, kerina alat-alatna, ras minak guna lampu-lampu e;

<sup>38</sup> batar-batar emas, minak penangkuhen; barang tutungen si merim, kire-kire guna dalam bengket ku bas Kemah e;

<sup>39</sup> batar-batar tembaga ras jerijak tembagana, lanja-lanjana, ras kerina alat-alatna; baskom ingan lau pemurihi ras tapakna,

<sup>40</sup> kire-kire guna bidena ras tiang-tiangna bage pe alas tiang e; kire-kire guna dalam bengket ku bas bide e ras tinalina, pantuk-pantuk guna Kemah e; kerina alat-alat si man paken i bas Kemah e,

<sup>41</sup> ras paken si lanai kal lang-lang jilena si man paken imam i bas ingan si badia e, paken si badia man Imam Harun ras anak-anakna.

<sup>42</sup> Kalak Israel nggo ndahiken kerina dahin e sue ras si nggo ipedahken TUHAN man Musa.

<sup>43</sup> Ipepayo Musa kerinana janah idahna maka nggo ibahan kalak ndai kerinana sue ras si nggo ipedahken TUHAN. Emaka ipasu-pasu Musa ia kerina.

### **Kemah Perjumpaan ipasang jenari iendesken man TUHAN**

**40** <sup>1</sup> Ikatakan TUHAN man Musa nina, <sup>2</sup> "I bas wari si pemena bulan si pemena, pasanglah Kemah Perjumpaan e.

<sup>3</sup> Tamaken ku bas Kemah e Peti Perpadanen si isin Sepuluh Pedah Dibata, jenari tamaken kire-kire i lebe-lebe Peti e.

<sup>4</sup> Baba meja e ku bas, jenari tamaken alat-alatna i babona. Bage pe baba nahe lampu e ku bas, jenari tamaken lampuna pe.

<sup>5</sup> Tamaken batar-batar emas ingan nutungi barang si merim e i lebe-lebe Peti Perpadanen e, jenari gantungken kire-kire e i bas dalam bengket ku bas Kemah e.

<sup>6</sup> Tamaken i lebe-lebe Kemah e batar-batar ingan nutung persembahen.

<sup>7</sup> Tamaken baskom ingan lau pemurihi i kelang-kelang Kemah e ras batar-batar ndai, jenari isi alu lau.

<sup>8</sup>Tamakan bidena ndai kelewet, janah gantungken kire-kire e i bas dalam bengket.

<sup>9</sup>Kenca bage endeskenlah Kemah e ras kerina alat-alatna man bangku alu ncurcurken minak penangkuhen si badia e ku je, emaka nggo jadi badia Kemah e.

<sup>10</sup>Seterusna, endesken ka batar-batar e ras kerina alat-alatna alu ncurcurken minak ku je, emaka batar-batar e nggo jadi badia tuhu-tuhu.

<sup>11</sup>Bage ka pe endesken lah baskom ingan lau pemurihi e ras tapakna alu cara si seri.

<sup>12</sup>Baba lah Harun ras anak-anakna ku dalam bengket ku bas Kemah e, kenca bage suruh gelah i basuhna bana rikutken aturen agama.

<sup>13</sup>Pakeken man Harun paken imam e, minaki ia, janah alu cara si enda ia itangkuhen, gelah banci erdahin jadi imam ndahiken dahin-dahinKu.

<sup>14</sup>Babalah anak-anakna jenari pakeken man bana baju e.

<sup>15</sup>Kenca bage minaki lah ia kerina, bali ras iminakindu bapana, gelah banci ia erdahin jadi imam ndahiken dahinKu. Alu bagenda ia nggo esah jadi imam terus ku bas wari-wari si reh."

<sup>16</sup>Ibahan Musa me kerina bagi si nggo ipedahken TUHAN.

<sup>17</sup>Emaka i bas wari si pemena bulan si pemena, i bas tahun si peduaken kenca

itadingkenna Mesir, ipasang me Kemah Perjumpan e.

<sup>18</sup>Icibalken Musa alasna, ipasangna dingdingna, isangketkenna beloti-belotina si berteng, janah ipajekkenna tiang-tiangna.

<sup>19</sup>Ikimbangkenna tarum Kemah e jenari itamakenna lapisan tarum si arah darat, bagi si nggo ipedahken TUHAN.

<sup>20</sup>Kenca bage ibuatna papan batu si dua ndai, jenari itamakenna ku bas Peti Perpadanen e. Itamakenna lanja-lanjana arah lubang gelang peti e, jenari itamakenna tutup peti e arah datas.

<sup>21</sup>Kenca bage itamakenna Peti e ku bas Kemah janah isangketkenna kire-kirena man dingdingna. Alu bage ikawalina Peti Perpadanen e, sue ras si nggo ipedahken TUHAN.

<sup>22</sup>Itamakenna meja ndai ku bas Kemah e, i darat kire-kire e arah Utara,

<sup>23</sup>jenari itamakenna roti i babona, si ipersembahkan man TUHAN, sue ras si ipedahken TUHAN.

<sup>24</sup>Itamakenna nahe lampu e ku bas Kemah e, arah Selatan, petingtang ras meja ndai.

<sup>25</sup>I lebe-lebe TUHAN, ipegarana lampu e i je, sue ras si nggo ipedahken TUHAN.

<sup>26</sup>Itamakenna batar-batar emas e ku bas Kemah, i lebe-lebe kire-kire e,

<sup>27</sup>jenari itutungna si merim-merim, sue ras si ipedahken TUHAN.

<sup>28</sup>Isangketkenna kire-kire e i bas dalam bengket ku bas Kemah e,

<sup>29</sup>Janah i lebe-lebe kire-kire e itamakenna batar-batar man ingan nutung persembahen tutungen. I babo batar-batar e ipersembahkenna persembahen tutungen ras persembahen pangan, sue ras si nggo ipedahken TUHAN.

<sup>30</sup>Itamakenna baskom ingan lau pemurihi i kelang-kelang Kemah ras batar-batar e, jenari iisina alu lau.

<sup>31</sup>Musa, Harun ras anak-anakna si dilaki murihi tan ras nahena i je

<sup>32</sup>tep-tep kali ia lawes ku bas Kemah ntah ku batar-batar e, sue ras si nggo ipedahken TUHAN.

<sup>33</sup>I pasang Musa bide i sekelewet Kemah ras batar-batar e, jenari isangketkenna kire-kire i bas dalam bengket ku bas kesain Kemah e. Alu bage nggo dung idahikenna kerina dahin e.

### **Reh embun ku babo Kemah Perjumpaan (Bil 9:15-23)**

<sup>34</sup>Kenca bage lit embun nutupi Kemah e janah sinalsal kemulian TUHAN ndemi Kemah e.

<sup>35</sup>Erkiteken si e Musa la banci bengket ku bas Kemah e.

<sup>36</sup>Adi embun e terangkat i bas Kemah e nari, ipindahken bangsa Israel inganna erkemah ku ingan si deban.

<sup>37</sup>Kidekah embun e ringan denga i babo Kemah e, la ipindahken kalak e inganna erkemah.

<sup>38</sup>Kidekah perdalanen bangsa e, adi suari banci iidahna embun kemulian TUHAN i babo Kemah e, janah adi berngi idahna api si gurlah.

# Imamat

## Persembahen tutungen

**1** <sup>1</sup>Hebuh TUHAN Musa i bas Kemah Perjumpan nari, jenari IberekenNa aturen-aturen si tersena enda,

<sup>2</sup>gelah ipatuhi kalak Israel sanga ia mpersembahkan persembahenna. Ise atena mpersembahkan asuh-asuhen, banci ipersembahkenna: lembu, biri-biri, tah pe kambingna.

<sup>3</sup>Adi atena lembu ipersembahkenna jadi sada persembahen tutungen, arus ipersembahkenna jenggi lembu si mejilena kal. Lembu e arus ipersembahkenna i bas dalam bengket ku bas Kemah Perjumpan, gelah ialoken TUHAN ia.

<sup>4</sup>Kalak si mpersembahkenca arus ngamparken tanna i babo takal asuh-asuhen e. Alu bage ialoken me persembahen e jadi sada persembahen pengalemi dosa-dosana.

<sup>5</sup>Lembu e arus igelehna i je, janah imam-imam kesusuren Harun mpersembahkan dareh asuh-asuhen e man TUHAN, jenari ncurcurkenca ku empatna dingding batar-batar persembahen si lit i bas dalam bengket ku bas Kemah Perjumpan e.



<sup>6</sup>Jenari asuh-asuhen e ikuliti kenca bage ilapahi.

<sup>7</sup>Kenca nggo iatur imam-imam ranting i babo batar-batar ingan persembahen e, janah kenca nggo ipegarana api,

<sup>8</sup>itamaken lah ku babo api e rubia-rubia si nggo ilapahi ndai, ikut pe takalna, ras tabeh-tabehna.

<sup>9</sup>Tuka-tuka ras paha si arah pudi rubia-rubia e arus iburihi. Kenca bage maka imam si ngelakoken dahin e nutungi kerina persembahen e i babo batar-batar ndai. Bau persembahen tutungen enda merim iakap TUHAN.

<sup>10</sup>Adi ipersembahkenna biri-biri ntah kambingna, aruslah bajarna si la lit man pandangan.

<sup>11</sup>Igelehna lah biri-biri tah kambing e arah Utara batar-batar, kenca bage maka imam-imam kesusuren Harun ncurcurken dareh asuh-asuhen ndai ku empatna dingding batar-batar ingan persembahen e.

<sup>12</sup>Kenca asuh-asuhen e ilapahi, imam si ngelakoken dahin e namakenca ku babo api, ikut pe takal ras tabeh-tabehna.

<sup>13</sup>Iburihina tukana ras bitesna emaka ipersembahken imam persembahen e man TUHAN, kerina itutung i babo batar-batar ingan persembahen. Bau persembahen pangan e merim iakap TUHAN.

<sup>14</sup>Adi kalak mpersembahkan sada perik jadi persembahen tutungen, ipersembahkenna lah ndukur ntah nderapati.

<sup>15</sup>Si mpersembahkenna i babo batat-batat eme imam. Lebe ipenggelkenna kerahungna, jenari itutungna takalna i babo batat-batat e, tapi darehna iamburkenna i tepi batat-batat e.

<sup>16</sup>Biruru ras tukana iambekkenna lah kempak matawari pultak batat-batat e, ku ingan abu.

<sup>17</sup>Kenca bage icaingkenna lah kabengna, tapi ula seh penggel, emaka kerina itutung i babo batat-batat. Bau persembahen pangan e merim iakap TUHAN.

## Persembahen pangan

**2**<sup>1</sup>Adi ipersembahkan kalak atena man TUHAN buah sinuan-sinuan si sebangsa ras page, arus maka igilingna lebe jadi tepung. Iilingkenna minak saitun ku tepung e jenari itamakenna kumenen i babona.

<sup>2</sup>Ibabana e man imam-imam kesusuren Harun. Imam si mpersembahkan persembahen e, arus muat tepung e sempukul bage pe minak ras kumenen e kerina, emaka itutungna i das batat-batat, jadi tanda maka kerina nggo ipersembahkan man TUHAN. Bau persembahen pangan e merim iakap TUHAN.

<sup>3</sup>Persembahen pangan si tading ndai jadi sikerajangen imam-imam, janah e seh kal badiana, perban eme bagin i bas pangan si nggo ipersembahken man TUHAN.

<sup>4</sup>Adi persembahen e, roti si itasakken i bas dapur roti, la banci itama ragi. Roti e banci roti si mekapal si ibahan i bas tepung nari icampur minak saitun, tah pe roti si menipes si isapuken minak saitun ku je.

<sup>5</sup>Adi persembahen e, cimpa tuang, arus ibahan i bas tepung si icampur minak saitun nari, tapi ula tama ragi.

<sup>6</sup>Cepik-cepiklah cimpa e, curcurken minak ku babona sanga kam mpersembahkenca jadi persembahen.

<sup>7</sup>Adi persembahen e, roti si itasakken i bas kudin, arus ibahan i bas tepung ras minak saitun nari.

<sup>8</sup>Bereken man imam gelah ipersembahkenna man TUHAN i babo batar-batar.

<sup>9</sup>Ibuat imam sada bagin, jenari itutungna i babo batar-batar tandana nggo ipersembahken kerina man TUHAN. Bau persembahen pangan e merim iakap TUHAN.

<sup>10</sup>Ibana jadi sikerajangen imam-imam. Si e seh kal badiana, erkiteken e ibuat i bas persembahen si nggo ipersembahken man TUHAN.

<sup>11</sup>Persembahen pangan si ipersembahkenndu man TUHAN sada pe la banci itama ragi. Ndigan pe la banci

itamandu rahi nggohi i bas pangan si ipersembahkan man TUHAN.

<sup>12</sup>Gandum si pemenana iperanindu arusi babandu jadi persembahkan man TUHAN tep-tep tahun, tapi labo guna itutung i das batar-batar.

<sup>13</sup>Tama sirana tep-tep persembahkan pangan, erkiteken sira e tanda perpadanenndu ras Dibata. (Tama siralah tep-tep persembahenndu.)

<sup>14</sup>Adi babandu man TUHAN buah gandum si pemenana jadi persembahkan, persembahkan lah si nggo isauk nggohi pe si nggo ipahpah.

<sup>15</sup>Curcurken lah minak saitun ku je, kenca bage tamaken kumenen i babona.

<sup>16</sup>Itutung imam sada bagin pahpah e rikut ras minak ras kerina kumenen e, jadi tanda maka persembahkan e, persembahkan pangan man TUHAN.

### **Persembahkan persadan**

**3**<sup>1</sup>Adi lit kalak mpersembahkan lembuna jadi persembahkan persadan, lembu si ipersembahkan e, subuk jenggina tah beruna, la banci lit sitik pe man pandangan.

<sup>2</sup>Kalak si maba persembahkan e arusi namaken tanna i babo takal lembu e, jenari igelehna i lebe pintun Kemah Perjumpan. Darehna arusi icurcurken imam-imam kesusuren Harun ku empatna dingding batar-batar e.

<sup>3</sup>Kenca bage ipersembahkenna lah man TUHAN bagin-bagin si tersena enda jadi persembahen pangan, eme: kerina tabeh-tabeh si maluti tukana,

<sup>4</sup>piahna ras tabeh-tabeh si leket i je ras bagin atena si mejilena.

<sup>5</sup>Imam-imam arus nutung kerina si e i babo batar-batar radu ras persembahen tutungen e. Bau persembahen pangan e merim iakap TUHAN.

<sup>6</sup>Adi persembahen e biri-biri tah kambing, banci beruna tah pe bajarna, tapi sitik pe la lit man pandanganen.

<sup>7</sup>Adi kalak mpersembahkan biri-biri,

<sup>8</sup>arus itamakenna tanna i babo takal asuh-asuhen e, jenari igelehna i lebe-lebe Kemah Perjumpan. Darehna icurcurken imam ku empatna dingding batar-batar e.

<sup>9</sup>Kenca bage ipersembahkenna bagin-bagin asuh-asuhen si tersena enda jadi persembahen pangan man TUHAN eme: tabeh-tabehna, tabeh-tabeh ikur si ikeret tingtang tulan ikur, kerina tabeh-tabeh si maluti tukana, ramramenna,

<sup>10</sup>piahna ras tabeh-tabehna si leket i je, ras bagin atena si mejilena.

<sup>11</sup>Imam si ngelakoken dahin e arus nutung kerina si enda i babo batar-batar persembahen jadi persembahen pangan man TUHAN.

<sup>12</sup>Adi kalak mpersembahkan kambing,

<sup>13</sup>itamakenna lah tanna i babo takal kambing e, jenari igelehna i lebe-lebe Kemah Perjumpan. Darehna icurcurken imam-imam ku empatna dingding batat-batat persembahen.

<sup>14</sup>Kenca bage ipersembahkenna bagin si tersena enda jadi persembahen pangan man TUHAN, eme: kerina tabeh-tabeh si maluti tukana, isi beltekna,

<sup>15</sup>piahna ras tabeh-tabehna, ras bagin atena si mejilena.

<sup>16</sup>Imam ndai nutung si enda kerina i babo batat-batat jadi persembahen pangan si erbanca meriah ukur TUHAN. Kerina tabeh-tabehna TUHAN empuna.

<sup>17</sup>Sada pe la banci kalak Israel man tabeh-tabeh tah pe dareh. Aturen enda arus ipatuhi bangsa Israel kerina asa lalap i japa pe ia ringan.

### **Persembahen pengalemi dosa si la isengaja**

**4**<sup>1</sup>Iperentahkan TUHAN man si Musa <sup>2</sup>gelah ngataken man kalak Israel, maka kalak si erdosa janah ngelanggar pedah-pedah TUHAN alu la sengaja, arus ngikutken aturen-aturen enda.

<sup>3</sup>Adi Imam si Mbelin si erdosa e, kerina jelma si nterem pe ikut erdosa. Erkiteken si e arus ipersembahkenna sada jenggi lembu nguda si la lit sitik pe man pandanganen.

Ipersembahkenna e man TUHAN guna nasapken dosana.

<sup>4</sup>Ibabanalah lembu e ku pintun Kemah Perjumpan. Kenca bage iamparkenna lah tanna i babo takal lembu e, jenari i bas ingan e lembu e igelehna i adep-adepen TUHAN.

<sup>5</sup>Ibuat Imam si Mbelin lah sitik dareh lembu e, jenari ibabana ku bas Kemah.

<sup>6</sup>Icebukkenna lah jari-jarina ku bas dareh e, emaka ipirpikenna pitu kali ku lebe-lebe kire-kire si badia.

<sup>7</sup>Kenca bage itamakenna sitik dareh e ku tanduk batat-batat ingan nutung kumenen i bas Kemah Perjumpan e. Si lebihna iamburkenna ku teruh batat-batat persembahen tutungen si lit i lebe-lebe pintun Kemah.

<sup>8</sup>Kerina tabeh-tabeh lembu e arus ibuatna, tabeh-tabeh si maluti tukana,

<sup>9</sup>piahna ras tabeh-tabeh i bas piah e, bage pe bagin atena si mejilena.

<sup>10</sup>Imam arus nutung kerina tabeh-tabeh i das batat-batat persembahen tutungen bali ras penutungna tabeh-tabeh asuh-asuhen si igeleh guna persembahen persadan.

<sup>11</sup>Tapi ibuat lah kerina kuling-kulingna, dagingna, takalna, pahana, isi beltekna ras tukana,

<sup>12</sup>jenari ibabana kerina ku darat ingan erkemah, ku ingan si bersih rikutken aturen

agama, ingan ngamburken abu. I je me  
itungna i babo ranting si gara.

<sup>13</sup>Adi si erdosa e kerina perpulungen Israel,  
janah ersalah erkiteken ngelanggar pedah  
TUHAN alu la sengaja,

<sup>14</sup>kenca dosa e ieteh minter kerina  
perpulungen maba sada jenggi lembu si  
nguda guna ipersembahkan. Babana lah e ku  
Kemah Perjumpaan.

<sup>15</sup>Itamaken peminpin-peminpin perpulungen  
e lah tanna i babo takal lembu e, jenari  
igelehna i bas ingan e.

<sup>16</sup>Jenari ibaba Imam si Mbelin sada bagin  
dareh lembu e ku bas Kemah Perjumpaan.

<sup>17</sup>Icebukkenna jari-jarina ku bas dareh e,  
emaka ipirpikenna pitu kali ku lebe-lebe  
kire-kire.

<sup>18</sup>Itamana lah sitik dareh ndai ku tanduk  
batar-batar kumenen si lit i bas Kemah  
Perjumpaan, emaka ibana iamburken ku teruh  
batar-batar persembahen tutungen si lit i  
lebe-lebe pintun Kemah.

<sup>19</sup>Kenca bage ibuatna lah kerina tabeh-  
tabehna, itutungna kerina i babo batar-batar  
ingan persembahen.

<sup>20</sup>Bagi pengelokokenna nandangi jenggi  
lembu persembahen kerna dosa, bage ka lah  
pengelokokenna nandangi jenggi lembu enda.  
Alu bage ipersembahkenna persembahen  
kerna dosa bangsa e kerina, janah bangsa e  
ialemi.



<sup>21</sup> Kenca bage ibabana lah lembu e ku darat ingan erkemah, emaka itutungna, bali ras penutungna lembu persembahen kerna dosana sendiri. Enda me persembahen guna pengalemi dosa perpulungen.

<sup>22</sup> Adi si erdosa e sekalak peminpin, janah ersalah ia erkiteken ngelanggar sada bagin perintah TUHAN alu la sengaja,

<sup>23</sup> kenca dosana e ipebetehken man bana, arus maka minter ibabana persembahen sada kambing bajarna si la lit sitik pe man pandangan.

<sup>24</sup> Iamparkenna lah tanna i babo takal kambing e, janah kenca bage igelehna lah kambing e arah Utara batar-batar, ingan asuh-asuhen persembahen tutungen igeleh. Enda me persembahen pengalemi dosa.

<sup>25</sup> Icebukken imam lah jari-jarina ku bas dareh asuh-asuhen e, jenari itamakenna lah ku tanduk batar-batar e. Lebihna iamburkenna lah ku teruh batar-batar persembahen e.

<sup>26</sup> Kenca bage maka itutungna lah kerina tabeh-tabehna i das batar-batar persembahen, bali ras penutungna tabeh-tabeh asuh-asuhen si igeleh guna persembahen persadan. Bagenda me arusna imam mpersembahkan persembahen kerna dosa sekalak peminpin. Alu bage ialemi me dosa peminpin ndai.

<sup>27</sup>Adi sekalak rayat biasa erdosa, janah ersalah erkiteken ngelanggar sada bagin pedah TUHAN alu la sengaja,

<sup>28</sup>kenca dosana e ipebetehken, arus maka minter ipersembahkenna sada kambing beru-beru si la lit sitik pe man pandanganen.

<sup>29</sup>Iamparkenna tanna i babo takal kambing e, emaka igelehna arah Utara batar-batar persembahen e, ingan asuh-asuhen persembahen tutungen igeleh.

<sup>30</sup>Icebukken imam lah jari-jarina ku bas dareh asuh-asuhen e, kenca bage itamakenna ku tanduk batar-batar e.

<sup>31</sup>Kenca bage iaguina lah kerina tabeh-tabehna, bagi pengaguina tabeh-tabeh asuh-asuhen si igeleh man persembahen persadan. Emaka itutungna lah tabeh-tabeh i babo batar-batar persembahen, gelah merim iakap TUHAN. Bagenda me arusna imam mpersembahken persembahen guna dosa kalak ndai, janah ialemi me ia.

<sup>32</sup>Adi kalak mpersembahken sada biri-biri kerna dosana, arus maka biri-biri e beruna si la lit sitik pe man pandanganen.

<sup>33</sup>Iamparkenna lah tanna i babo takal biri-biri e, emaka igelehna lah arah Utara batar-batar, ingan asuh-asuhen persembahen tutungen igeleh.

<sup>34</sup>Icebukken imam lah jari-jarina ku bas dareh asuh-asuhen e, kenca bage itamakenna

lah ku tanduk batar-batar. Ibana iamburkenna  
lah ku teruh batar-batar persembahen e.

<sup>35</sup>Kenca bage iaguina lah kerina tabeh-  
tabehna, bali ras pengaguina tabeh-tabeh  
biri-biri si igeleh guna persembahen persadan.  
Kenca bage maka itutungna lah tabeh-tabeh  
e i babo batar-batar bali ras persembahen  
pangan si ipersembahkan man TUHAN.  
Bagenda me arusna imam mpersembahkan  
persembahen kerna dosa kalak ndai, janah  
ialemi me ia.

## **Perkara-perkara si perlu lit persembahen**

**5**<sup>1</sup>I bas kejadi-kejadi si tersena arah  
teruh enda perlu lit persembahen kerna  
dosa, eme: Adi lit sekalak ipindo pengadilen  
kesaksinna tapi la iberekenna keterangan  
kerna kai si nggo idahna tah ibegina, erdosa  
ia janah ia jine ngaloken akibatna.

<sup>2</sup>Adi lit kalak ngkuit ntah kai-kai si la bersih  
rikutken aturen agama, umpamana bangke  
rubia-rubia, amin pe la isengajana nggo  
meluat ia, dengen ersalah ia.

<sup>3</sup>Adi kalak ngkuit alu la sengaja kai saja si  
pantang si asalna i bas manusia nari kenca  
ietehna perbahanenna e, minter ia ersalah.

<sup>4</sup>Adi lit kalak terlanjur ersumpah ntah kerna  
kai-kai gia, kenca itehna perbahanenna e,  
ersalah ia minter.

<sup>5</sup>Adi lit kalak ersalah, iakukenna lah  
kesalahenna e,

<sup>6</sup>Janah selaku tebus dosana e, arus ipersembahkenna biri-biri tah kambing beruna man TUHAN. Imam arus mpersembahkan persembahen guna dosa kalak ndai.

<sup>7</sup>Adi la kalak ngasup nikapken biri-biri ntah kambing, ipersembahkenna lah man TUHAN dua ndukur ntah dua nderapati jadi penebus dosana. Sada guna persembahen dosa, sada nari guna persembahen tutungen.

<sup>8</sup>Iberekenna lah e man imam. Imam mpersembahkan perik-perik si pemena man persembahen dosa. Iputurna lah kerahung perik-perik e, tapi la seh sirang ras takalna.

<sup>9</sup>Kenca bage ipirpikenna sitik darehna ku dingding batar-batar. Dareh si lebihna ipespes seh keru mambur ku teruh batar-batar e. Enda me persembahen kerna pengalemi dosa.

<sup>10</sup>Kenca bage maka ipersembahkan imam ka perik-perik si sada nari ndai jadi persembahen tutungen rikutken aturen-aturena. Bagenda lah perbahan imam mpersembahkan persembahen kerna dosa kalak ndai, janah ialemi me dosa kalak ndai.

<sup>11</sup>Adi dua ndukur ntah dua nderapati pe la ia ngasup nikapkenca, ipersembahkenna lah sada kilo tepung jadi persembahen pengalemi dosa. La banci itamana minak saitun ntah pe kumenen i babo tepung e, sabap labo e persembahen pangan tapi persembahen pengalemi dosa.

<sup>12</sup>Ibaba kalak ndai lah e man imam, gelah ibuat imam tepung e sempukul tandana maka kerina tepung ndai nggo ipersembahkan man TUHAN. Emaka itutungna i das batar-batar jadi persembahen guna pengalemi dosa.

<sup>13</sup>Bagenda lah ibahan imam mpersembahkan persembahen kerna dosa kalak ndai, janah ialemi me dosa kalak ndai. Tepung si tading jadi sikerajangen imam, bali ras si ibahan nandangi persembahen pangan.

### **Kerna denda persembahen**

<sup>14</sup>TUHAN mereken aturen-aturen si tersurat arah teruh enda man Musa:

<sup>15</sup>Adi lit kalak erdosa la erkiteken sengaja, la terberekenca penggalaren si nggo itetapan jadi sikerajangen TUHAN, arus maka ipersembahkenna sada bajar biri-biri ntah kambing si la lit sitik pe man pandangan jadi penebus kesalahenna e. Erga biri-biri ntah kambing e itentukan sue ras patoken si sah.

<sup>16</sup>Igalarina lah kai si langa igalarina e. Jenari arus ka pe itambahina galarna seperlimana nari. Iberekenna lah si e man imam, emaka imam mpersembahkan asuh-asuhen ndai jadi persembahen kerna dosa kalak ndai. Emaka dosana ialemi.

<sup>17</sup>Adi lit kalak erdosa alu la sengaja erkiteken ngelanggar sada bagin i bas perintah-perintah TUHAN, ersalah ia, janah arus maka itebusina kesalahenna e.

<sup>18</sup>Ibabana lah man imam jadi tebusna sada bajar biri-biri ntah pe kambing si la lit sitik pe man pandangan. Ergana itentukan rikutken patoken si sah. Imam nehken persembahen kerna dosa kalak ndai, emaka ialemi me dosa kalak ndai.

<sup>19</sup>Si eme persembahen guna nebusi dosa si ilakoken man TUHAN.

**6**<sup>1</sup> TUHAN mereken peraturan-peraturan enda man Musa:

<sup>2</sup>Ise erdosa man TUHAN erkiteken la ia nggit ngulihkan barang si isimpanken temanna kalak Israel i bas ia, ntah pe itangkona barang temanna e, ntah pe ibuatna barang temanna arah penipun,

<sup>3</sup>ntah pe idatca barang si bene tapi ersumpah ia alu guak maka nina la lit idatca barang e, maka kalak si bage arus erbahan persembahen man TUHAN.

<sup>4</sup>Adi lit kalak erdosa alu ngelakoken ntah apai gia bagi si tersena enda ndai arus maka iulihkenna kai si idatna alu dalam si la bujur e. Tupung kesalahenna e terdat, i bas wari e ka pe arus dem igalarina man empuna ndai, janah itambahi ka pe seperlimana nari.

<sup>5</sup>(Im 6: 4)

<sup>6</sup>Ibabana lah man imam sada bajar biri-biri ntah pe kambing si la lit sitik pe man pandangan, jadi sada persembahen pertebusen man TUHAN. Ergana itetapan rikutken patoken si sah.

<sup>7</sup> Ipersembahkan imam lah persembahan e guna dosa kalak ndai, emaka ialemi me dosana.

### **Persembahen tutungen**

<sup>8</sup> Iperentahkan TUHAN man Musa

<sup>9</sup> gelah ibereken man Harun ras man anak-anakna peraturen-peraturen kerna persembahen tutungen. Tadingken lah persembahen tutungen sada berngi i babo batat-batat, janah apina arus ijaga gelah tetap gara.

<sup>10</sup> Kenca bage, alu erpaken jubah lenen ras saluar lenen, imam arus ngagui abu si erminak si tading i babo batat-batat e, jenari itamakan ku deher batat-batat e.

<sup>11</sup> Kenca bage maka ganti paken ia, jenari ibabana abu e ku darat ingan erkemah, ku ingan si bersih rikutken aturen agama.

<sup>12</sup> Api i das batat-batat arus ijaga gelah tetap gara janah ula pelepas nimpet. Tep-tep erpagi-pagi imam arus namaken ranting ku je, ngatur persembahen tutungen e i babo ranting, ras nutung tabeh-tabeh persembahen persadan.

<sup>13</sup> Api arus ijaga maka tetap gara i babo batat-batat, janah ula pelepas nimpet.

### **Persembahen pangan**

<sup>14</sup> Enda me aturen-aturen kerna persembahen pangan: Sekalak imam i

bas kesusuren Harun nari mpersembahkan pangan man TUHAN i lebe batar-batar persembahen.

<sup>15</sup>Kenca bage ibuatna lah tepung e sempukul ras minak bage pe kumenen si i babo tepung e, emaka itutungna i das batar-batar persembahen tandana nggo kerina ipersembahkan man TUHAN. Bau persembahen e merim iakap TUHAN.

<sup>16</sup>Si lebihna arus ipan imam-imam. Tepung e arus ibahan jadi roti si la itama ragi, jenari ipan i bas ingan si badia, i kesain Kemah Perjumpaan. Kai si nggo ibereken TUHAN i bas persembahen pangan e nari, jadi bagin imam-imam. Badia kal e, bali ras persembahen dosa ntah pe persembahen erkiteken salah.

<sup>17</sup>(Im 6:16)

<sup>18</sup>I bas paksa-paksa si reh enda, apai pe kesusuren Harun si dilaki banci manca selaku baginna i bas persembahen pangan e. Kalak si deban si manca la banci lang isakiti, erkiteken kuasa kebadianna.

<sup>19</sup>Ibereken TUHAN aturen-aturen enda man Musa,

<sup>20</sup>guna penangkuhen imam i bas kesusuren Harun nari. I bas wari penangkuhenna iberekenna lah man TUHAN sada kilo tepung (seri buena ras persembahen pangan si tep-tep wari), setengah erpagi-pagi setengah karaben.



<sup>21</sup> Campurken ras minak, itasakken tare belanga. Kenca bage iripukken, jenari ipersembahkan jadi persembahen pangan. Bau persembahen e merim iakap TUHAN.

<sup>22</sup> I bas paksa-paksa si reh enda pe, persembahen si bagenda arus isehken tep-tep kesusuren Harun si jadi Imam si Mbelin. Persembahen e arus itutung ngayak keru jadi persembahen man TUHAN.

<sup>23</sup> Persembahen pangan si ipersembahkan imam la banci sitik pe ipan, kerinana arus itutung.

### **Persembahen kerna dosa**

<sup>24</sup> Iperentahken TUHAN man Musa

<sup>25</sup> gelah iberekenna man Harun ras anak-anakna peraturen-peraturen si arah teruh enda, eme kerna persembahen erkiteken dosa. Asuh-asuhen guna persembahen dosa arus igeleh arah Utara batar-batar persembahen, ingan nggeleh asuh-asuhen persembahen tutungen. Persembahen e seh kal badiana.

<sup>26</sup> Imam si mpersembahkan asuh-asuhen e arus man persembahen e i bas ingan si badia eme i kesain Kemah Perjumpaan.

<sup>27</sup> Ise kalak ntah kai saja si ngkuit daging asuh-asuhen e lanai banci ipergunakan guna pemaken biasa. Asa kai uis si kena dareh asuh-asuhen e arus icuci i bas ingan si badia.

<sup>28</sup>Asa kai kudin taneh penanggeren daging e la banci la ipecahken, janah adi itangger tare kudin gelang-gelang la banci la igus-gusi, jenari iburihi alu lau.

<sup>29</sup>Kasa kai dilaki i bas keluarga imam banci ipanna persembahen enda; persembahen e seh kal badiana.

<sup>30</sup>Tapi adi lit dareh e i baba ku bas Kemah Perjumpa, jenari igunaken i bas lakon pengalemi dosa, daging asuh-asuhen e la banci ipan, tapi arus itutung.

**7**<sup>1</sup>Enda me peraturen-peraturen kerna persembahen penebusen. Persembahen enda tuhu-tuhu badia.

<sup>2</sup>Asuh-asuhen guna persembahen enda igeleh arah Utara batar-batar persembahen, eme ingan nggeleh asuh-asuhen persembahen tutungen. Darehna iamburken ku empatna dingding batar-batar persembahen e.

<sup>3</sup>Serapken tabeh-tabehna kerina, tamaken ku das batar-batar: tabeh-tabeh si i bas ikurna, tabeh-tabeh si maluti isi beltekna,

<sup>4</sup>piahna ras tabeh-tabeh si lit i je, bage pe bagin atena si mejilena.

<sup>5</sup>Imam arus nutung kerina tabeh-tabeh e i das batar-batar jadi persembahen penebusen man TUHAN.

<sup>6</sup>Kasa kai dilaki i bas keluarga imam, banci ipanna persembahen e, tapi arus ipan i

bas ingan si badia, perbahan badia kal kap persembahen e.

<sup>7</sup> Bagi peraturen persembahen kerna dosa, bage me pe peraturen persembahen penebusen. Duana seri peraturena, eme: daging asuh-asuhen e jadi sikerajangen imam si mpersembahkenca.

<sup>8</sup> Kuling-kuling asuh-asuhen si ipersembahken jadi persembahen tutungen jadi sikerajangen imam si mpersembahken persembahen e.

<sup>9</sup> Tep-tep persembahen pangan si nggo itasakken i dapur, ntah pe si isikapken i bas kudin, ntah pe i bas belanga e jadi sikerajangen imam si mpersembahkenca ku Dibata.

<sup>10</sup> Tapi kerina persembahen pangan si la itasakken, subuk si icampur ras minak, ntah si kerah, e kerina jadi sikerajangen kesusuren Harun, janah arus maka ibagi seri saph-saph ia.

### **Persembahen persadan**

<sup>11</sup> Si isuratken arah teruh enda eme peraturen-peraturen persembahen persadan si ipersembahken man TUHAN.

<sup>12</sup> Adi kalak erbahan perbahanen enda jadi persembahen pengataken bujur man Dibata arus pe ipersembahkenna radu ras asuh-asuhen si ipersembahken e, roti si la itama ragi: subuk roti si mekapal si ibahan

i bas tepung nari campur ras minak saitun, ntah pe roti si menipes isapuken sitik alu minak saitun ku je, ntah pe cimpa si ibahan i bas tepung nari campur minak saitun.

<sup>13</sup>Tambah si e arus pe ipersembahkenna roti si itasakken la tama ragi.

<sup>14</sup>Ipersembahkenna lah sada bagin i bas tep-tep erbage roti ndai jadi persembahen khusus man TUHAN, jadi sikerajangen imam si ngamburken dareh asuh-asuhen e ku batar-batar.

<sup>15</sup>Daging asuh-asuhen e arus maka ipan i bas wari i ja ia ipersembahken; la banci itadingken sitik pe seh pepagina.

<sup>16</sup>Adi kalak mpersembahken persembahen persadan erkiteken nehken padanna, ntah pe selaku persembahen erkiteken ukurna ersuruh, labo arus maka kerina daging e ipan i bas wari i ja ia ipersembahken, tapi asa kai si tading banci ipan pepagina.

<sup>17</sup>Kerina daging si tading i bas wari si peteluken arus maka itutung.

<sup>18</sup>Adi daging persembahen e ipan i bas wari si peteluken, la ialoken Dibata persembahen kalak ndai. Persembahen e la esah tapi ianggap la bersih rikutken aturen agama. Emaka ise saja manca arus nanggung akibat-akibatna.

<sup>19</sup>Adi daging e sidegesen ras barang-barang si la bersih rikutken aturen agama, lanai banci ipan, tapi arus maka itutung. Asa kai

kalak bersih rikutken aturen agama banci ipanna daging e,

<sup>20</sup> tapi adi kalak la bersih manca lanai ia ikira bangsa Dibata.

<sup>21</sup> Bage pe, ise ngkuit kai saja si la bersih, subuk asalna i bas manusia nari ntah i bas asuh-asuhen nari, jenari ipanna daging si ipersembahkan e, ia lanai ikira bangsa Dibata.

<sup>22</sup> Tole ibereken TUHAN peraturen-peraturen si tersena arah teruh enda man Musa,

<sup>23</sup> guna kalak Israel. Tabeh-tabeh lembu, biri-biri, ntah kambing la banci ipan.

<sup>24</sup> Tabeh-tabeh asuh-asuhen si mate bana, ntah mate erkiteken ibunuh rubia-rubia si meliar la banci ipan, tapi banci ipergunakan guna keperluan si deban.

<sup>25</sup> Sabap ise manca tabeh-tabeh asuh-asuhen si nggo ipersembahkan jadi persembahen pangan man TUHAN, lanai ia ikira bangsa Dibata.

<sup>26</sup> Amin i japa pe kalak Israel tading, la banci ipanna dareh perik-perik ntah dareh asuh-asuhen.

<sup>27</sup> Ise si ngelanggar peraturen enda lanai ia ikira bangsa Dibata.

<sup>28</sup> Ibereken TUHAN tole peraturen si arah teruh enda man Musa

<sup>29</sup> guna bangsa Israel. Ise si mpersembahkan persembahen persadan arus maka sada bagin ibabana jadi persembahen si khusus man TUHAN.

<sup>30</sup>Ibabana lah si e alu tanna jine jadi persembahen pangan. Tabeh-tabeh e arus ibabana tare tenten asuh-asuhen emaka ipersembahkenna jadi persembahen khusus man TUHAN.

<sup>31</sup>Arus maka itutung imam tabeh-tabeh e i babo batar-batar persembahen, tapi tentenna jadi sikerajangen imam-imam.

<sup>32</sup>Nahe pudi si arah kemuhen asuh-asuhen e, ibereken jadi sumbangan khusus,

<sup>33</sup>man imam si mpersembahken dareh ras tabeh-tabeh persembahen persadan ndai.

<sup>34</sup>Tenten asuh-asuhen e, nahena kemuhen si arah pudi, eme pemere khusus si nggo ibuat TUHAN i bas bangsa Israel nari ibereken man imam-imam. Enda me si arus ibereken bangsa Israel man imam seh rasa lalap.

<sup>35</sup>Enda me bagin pangan si ipersembahken man TUHAN si ibereken man Harun ras anak-anakna i bas warina ia itangkuhken jadi imam-imam.

<sup>36</sup>I bas wari e iperentahken TUHAN man Israel gelah mereken bagin persembahen enda man imam-imam e. Peraturen enda arus ipatuhi bangsa Israel seh rasa lalap.

<sup>37</sup>Bagenda me peraturen-peraturen persembahen tutungen, persembahen pangan, persembahen kerna dosa, persembahen penebusen, persembahen penangkuhen, ras persembahen persadan.

<sup>38</sup>TUHAN mereken perentah enda ndai man Musa i das Deleng Sinai, i gurun pasir, eme i bas warina Musa nuruh bangsa Israel mpersembahkan persembahen-persembahenna.

### **Penangkuhen Harun ras anak-anakna (Kel 29:1-37)**

**8** <sup>1</sup>Nina TUHAN man Musa,  
<sup>2</sup>"Baba Harun ras anak-anakna ku pintun Kemah Perjumpaan, baba pe paken imam-imam, minak penangkuhen, jenggi lembu nguda man persembahen kerna dosa, dua kambing, ras sada raga roti si la itama ragi.

<sup>3</sup>Kenca bage dilo kerina perpulungen ku je."

<sup>4</sup>Ilakoken Musa bagi si iperentahken TUHAN. Emaka kenca nggo pulung kerina perpulungen e,

<sup>5</sup>ngerana Musa man kalak e, "Kai si nandangi kubahan enda eme si nggo iperentahken TUHAN."

<sup>6</sup>Emaka ibabana Harun ras anak-anakna ku lebe jenari isuruhna ridi rikutken aturen agama.

<sup>7</sup>Kenca dung ridi, emaka ipakekenna baju, jubah ras selempang ku awak Harun. Ipakekenna ka pe man bana paken imam, jenari ibentingina alu gendit tenunen si mejile.

<sup>8</sup>Ipakekenna ka pe man bana lapis tenten, kenca bage itamakenna Urim ras Tumim i je.

<sup>9</sup>Ibulangina takalna alu bulang imam; arah lebe bulang ndai itamana perhiasen emas, cap si badia tanda penangkuhen, sue ras si iperentahken TUHAN.

<sup>10</sup>Emaka ibuat Musa minak penangkuhen, itamakenna ku Kemah Perjumpaan ras ku kerina si lit i bas. Alu bage itangkuhkenna kerinana gelah khusus ipake guna TUHAN.

<sup>11</sup>Ibuatna sitik minak ndai, emaka ipirpikenna pitu kali ku batar-batar ras perkakas-perkakasna, bage pe ku baskom rikut ras alasna, gelah ipake khusus man TUHAN.

<sup>12</sup>Itangkuhkenna Harun alu ncurcurken minak penangkuhen ndai ku takalna.

<sup>13</sup>Kenca bage maka ibaba Musa ka anak-anak Harun ku lebe. Ipakekenna man kalak enda baju ras selempang i bas awakna, janah ipakekenna topi ku takalna, sue ras si iperentahken TUHAN.

<sup>14</sup>Kenca bage ibaba Musa jenggi lembu nguda ndai man persembahen kerna dosa, emaka iamparken Harun ras anak-anakna tanna i babo takal lembu e.

<sup>15</sup>Jenari igeleh Musa lembu ndai, ibuatna sitik darehna, itamana ku tanduk batar-batar persembahen alu jari-jarina, nandaken maka e ipake man TUHAN. Lebihna iamburkenna ku teruh batar-batar persembahen. Bagenda



me ibahanna ngendesken batar-batar e gelah khusus ipake guna TUHAN.

<sup>16</sup>Emaka ibuat Musa kerina tabeh-tabeh si lit i bas beltek lembu e, bagin atena si mejilena, piahna ras tabeh-tabeh si lit i je, emaka itutungna kerina i babo batar-batar persembahen.

<sup>17</sup>Ibuatna bagin lembu si tading denga ikut pe ras kuling-kulingna, dagingna, tuka-tukana, jenari itutungna i darat ingan erkemah, sue ras si iperentahken TUHAN.

<sup>18</sup>Kenca bage ibaba Musa ka bajar biri-biri si jadi persembahen tutungen, emaka itamakan Harun ras anak-anakna tanna i babo takal biri-biri e.

<sup>19</sup>Emaka igeleh Musa biri-biri e, darehna icurcurkenna ku empatna dingding batar-batar persembahen.

<sup>20</sup>Ilapahina biri-biri ndai, iburihina isi beltekna ras nahe pudina alu lau, emaka itutungna takalna, tabeh-tabehna, ras si debanna i babo batar-batar, sue ras si iperentahken TUHAN. Persembahen tutungen enda eme persembahen pangan, janah bauna merim iakap TUHAN.

<sup>21</sup> (Im 8: 20)

<sup>22</sup>Kenca bage ibaba Musa bajar biri-biri si peduaken ndai, gunana eme man penangkuhen imam-imam. Harun ras anak-anakna namaken tanna i babo takal biri-biri ndai.

<sup>23</sup>Emaka igeleh Musa, ibuatna sitik darehna, itamakenna ku cuping Harun si kemuhen, ku kambal-kambal tanna si kemuhen, ras kambal-kambal nahena si kemuhen.

<sup>24</sup>Kenca bage maka ibabana ka anak-anak Harun ku lebe; itamakenna sitik dareh ndai ku cupingna si kemuhen, ku kambal-kambal tanna si kemuhen, bage pe ku kambal-kambal nahena si kemuhen. Dareh si lebihna icurcurken Musa ku empatna dingding batar-batar e.

<sup>25</sup>Ibuatna ka tabeh-tabehna, tabeh-tabeh ikurna, tabeh-tabeh si maluti isi beltekna, bagin atena si mejilena, piahna ras tabeh-tabeh si lit i je, bage pe nahe pudina si kemuhen.

<sup>26</sup>Kenca bage ibuatna ka sada roti i bas ragaingan roti si la itama ragi ndai nari gunana khusus man TUHAN, bage pe sada roti si ibahan campur minak, ras roti menipes-nipes, jenari kerina e itamakenna i babo tabeh-tabeh ras nahe si kemuhen si arah pudi e.

<sup>27</sup>Iamparkenna kerina pangan e ku tan Harun ras anak-anakna emaka ipersembahkan kalak enda e jadi sada pemere khusus man TUHAN.

<sup>28</sup>Kenca bage maka ibuat Musa pangan ndai i bas Harun ras anak-anakna nari, emaka itutungna i babo batar-batar, i babo persembahen tutungen ndai, jadi sada persembahen penangkuhen. Enda me

persembahen pangan, janah bauna merim iakap TUHAN.

<sup>29</sup>Kenca bage ibuat Musa tenten biri-biri ndai, ipersembahkenna jadi sada pemere si khusus man TUHAN. Eme si jadi bagin Musa i bas bajar biri-biri penangkuhen e nari. Iban Musa kerina sue ras perentah TUHAN.

<sup>30</sup>Ibuat Musa sitik minak penangkuhen ras dareh sitik i das batar-batar persembahen nari, jenari ipirpikenna ku Harun ras anak-anakna ras ku paken kalak enda. Alu bage iserapkenna kalak enda ras pakenna guna dahin si khusus man TUHAN.

<sup>31</sup>Nina Musa man Harun ras man anak-anakna, "Baba daging e ku pintun Kemah Perjumpaan, tasakken, emaka panlah i je ras roti si lit i bas raga persembahen penangkuhen e, sue ras si iperentahken TUHAN.

<sup>32</sup>Iba-iba roti ras daging e tutung kerina.

<sup>33</sup>La banci itadingkenndu pintun Kemah pitu wari dekahna, seh maka lakon penangkuhenndu nggo dung.

<sup>34</sup>TUHAN merentahkenca kai si nggo ibahan i bas wari enda, guna nasapken dosa-dosandu.

<sup>35</sup>Arus maka tetap kam tading i pintun Kemah Perjumpaan e suari ras berngi pitu wari dekahna, ngelakoken kai si nggo iperentahken TUHAN. Adi lang, mate kam. Enda me kai si nggo iperentahken TUHAN man bangku."

<sup>36</sup>Emaka Harun ras anak-anakna ngelakoken kerina si nggo iperentahken TUHAN erkelang-kelangken Musa.

## **Harun mpersembahkan persembahen**

**9**<sup>1</sup>I bas wari si pewaluhken, kenca lakon penangkuhen e nggo dung, Musa ndilo Harun ras anak-anakna bage pe peminpin-peminpin Israel.

<sup>2</sup>Nina man Harun, "Buatlah sada jenggi lembu nguda ras sada bajar biri-biri si la lit sitik pe man pandangan, persembahkan e man TUHAN. Lembu e gunana man persembahen kerna dosa, janah biri-biri e man persembahen tutungen.

<sup>3</sup>Kenca bage kataken man bangsa Israel gelah maba sada bajar kambing man persembahen kerna dosa; sada lembu umur sada tahun, ras sada biri-biri umur sada tahun si la lit sitik pe man pandangan, man persembahen tutungen,

<sup>4</sup>janah sada jenggi lembu ras sada bajar biri-biri, man persembahen persadan. Bangsa e arus mpersembahkan si enda kerina man TUHAN radu ras persembahen pangan si icampur ras minak. Arus ilakokenna enda erkiteken TUHAN ncidahken BaNa i bas wari e man bangsa enda."

<sup>5</sup>Emaka ibaba kalak enda ku lebe-lebe Kemah Perjumpaan kerina si iperentahken

Musa, janah kerina bangsa e pulung i je nembah man TUHAN.

<sup>6</sup>Nina Musa, "TUHAN nggo merentahken kam guna ngelakoken si enda kerina, gelah banci idahndu terang sinalsal KemuliaNa."

<sup>7</sup>Jenari nina man Harun, "To ku batar-batar persembahen ah, persembahken persembahen kerna dosa ras persembahen tutungen guna nasapken dosandu ras dosa bangsa e. Persembahken lah persembahen enda guna nasapken dosa-dosa bangsa e, sue ras si iperentahken TUHAN."

<sup>8</sup>Emaka lawes Harun ku batar-batar persembahen e, igelehna jenggi lembu nguda e si ikhususken jadi persembahen kerna dosana jine.

<sup>9</sup>Anak-anakna mereken dareh lembu e man bana, emaka icebukkenna jari-jarina ku bas darah e, jenari itamakenna sitik ku tanduk batar-batar, janah si lebihna iamburkenna ku teruh batar-batar persembahen.

<sup>10</sup>Kenca bage itutungna i babo batar-batar persembahen tabeh-tabehna, piahna, bagin atena si mehulina, sue ras si nggo iperentahken TUHAN man Musa.

<sup>11</sup>Tapi daging ras kuling-kulingna itutungna i darat ingan erkemah e.

<sup>12</sup>Jenari maka igelehna ka asuh-asuhen si jadi persembahen tutungen guna dirina jine. Anak-anakna mereken dareh asuh-asuhen e

man bana, jenari icurcurkenna ku empatna dingding batar-batar persembahen e.

<sup>13</sup>Iberekén anak-anakna ka takal asuh-asuhen ndai ras bagin-bagin si debanna, emaka itutung Harun e kerina i babo batar-batar persembahen.

<sup>14</sup>Kenca bage iburihina isi beltek asuh-asuhen e, nahena si arah pudi, emaka itutung i babo batar-batar i babo kerina persembahen tutungen si deban.

<sup>15</sup>Kenca bage maka ipersembahkenna persembahen bangsa e. Ibuatna kambing si man persembahenken guna pengalemi dosa kalak enda, igelehna, emaka ipersembahkenna, bali ras si nggo ibahanna nandangi persembahen kerna dosa-dosana jine.

<sup>16</sup>Ibabana ka pe asuh-asuhen guna persembahen tutungen e. Ipersembahkenna e rikutken peraturena.

<sup>17</sup>Ipersembahkenna persembahen pangan e jenari ibuatna tepung e sempukul, emaka itutungna i babo batar-batar persembahen. (Persembahen enda eme selaku tambahen persembahen tutungen si tep-tep wari.)

<sup>18</sup>Igelehna jenggi lembu ras bajar biri-biri e jadi persembahen persadan bangsa e. Anak-anakna mereken dareh asuh-asuhen e man bana, emaka icurcurkenna ku empatna dingding batar persembahen e.

<sup>19</sup> Bagin-bagin si lit tabeh-tabehna i bas lembu ras biri-biri e iamparken Harun

<sup>20</sup> i babo tenten asuh-asuhen e, emaka ibabana kerina ku batar-batar. Itutungna tabeh-tabeh e i babo batar-batar,

<sup>21</sup> emaka iendeskena tenten ras nahe pudi si kemuhen asuh-asuhen e jadi pemere si khusus man TUHAN guna imam-imam bagi si nggo iperentahken Musa.

<sup>22</sup> Kenca nggo dung kerina ipersembahkan Harun persembahen-persembahen e, iangkatna tanna i babo bangsa e, ipasu-pasuna. Emaka nusur ia.

<sup>23</sup> Musa ras Harun bengket ku bas Kemah Perjumpaan. Sanga kalak enda ndarat i bas nari, ipasu-pasuna bangsa e, janah terang sinalsal kemulian TUHAN teridah man kerina bangsa e.

<sup>24</sup> Rempet ipesusur TUHAN api, janah ipan api e persembahen tutungen ndai ras kerina bagin-bagin tabeh-tabeh si lit i das batar-batar e. Kenca idah kalak enda kejadiin e ersurak-surak ia, jenari erjimpuh ia, ayona seh ku taneh.

### **Dosa Nadap ras Abihu**

**10**<sup>1</sup> Anak Harun, Nadap ras Abihu muat dapur arangna tersada. Itamana arang si gara ku je, icircirna alu kumenen, emaka ipersembahkenna e man TUHAN. Tapi api e la

badia erkiteken TUHAN la merentahken kalak enda mpersembahkenca.

<sup>2</sup>Emaka rempet ipesusur TUHAN api, janah ipan api e kalak ndai duana seh mate i basingan e i adep-adepen TUHAN.

<sup>3</sup>Emaka nina Musa man Harun, "Enda me kata TUHAN sanga nina, 'Kasa kai kalak si erdahin guna Aku arus maka ipehagana kebadianKu; Kucidahken ateKu kemulianKu man bangsangKu.'" Tapi Harun sinik saja.

<sup>4</sup>Erkiteken si e idilo Musa si Misael ras Elsapan, eme anak-anak Usiel, bapa nguda Harun. Nina man kalak enda duana, "Mari, babalah mait senina-seninandu e ndarat i bas Kemah si Badia e nari, janah tamaken i darat ingan erkemah."

<sup>5</sup>Emaka reh kalak enda, janah alu njemak paken mait e, iangkatna duana ku darat ingan erkemah, sue ras si iperentahken Musa.

<sup>6</sup>Kenca bage nina Musa man Harun ras man anakna Eleasar ras Itamar, "Ula ipelepas bukndu la isuri, ula icaingken pe uisndu guna nuduhkan erceda ate. Adi bage perbahanndu, kam pe mate, janah TUHAN nembah man kerina perpulungen enda. Tapi kalak Israel temanndu sebangsa ipelepas erceda ate i bas kematen kalak enda duana si jadi erkiteken api si ipesusur TUHAN.

<sup>7</sup>Ula kam ndarat i bas pintun Kemah e nari. Adi ndarat kam, mate kam, sabap nggo kam itangkuhen alu minak penangkuhen e



guna ndahiken dahin si khusus man TUHAN."

Emaka iikutken kalak enda kata Musa.

## **Peraturen man imam-imam**

<sup>8</sup>Nina TUHAN man Harun,

<sup>9</sup>"Kam ras anak-anakndu ula bengket ku bas Kemah Perjumpa kenca minem anggur ntah bier; adi ku bas kam mate kam. Enda me sada peraturen arus ipatuhi kerina kesusurenndu.

<sup>10</sup>Arus ilainkenndu apai sikerajangen Dibata ras apai si ipergunakan man kalak si nterem, bage pe apai si la pantangen ras apai si pantang.

<sup>11</sup>Arus iajarkenndu man bangsa Israel kerina undang-undang si nggo Kubereken man bandu erkelang-kelangken Musa."

<sup>12</sup>Nina Musa man Harun ras man duana anakna si tading e, Eleasar ras Itamar, "Buat iba-iba persembahen pangan e si ipersembahken man TUHAN e, bahan lah roti si la itama rasi i bas si e nari, jenari pan i duru batar-batar persembahen, erkiteken badia kal persembahen e.

<sup>13</sup>Panlah e i bas ingan si badia; bagin si eme sikerajangenndu ras anak-anakndu i bas pangan si nggo ipersembahken man TUHAN. E kap si iperentahken TUHAN man bangku.

<sup>14</sup>Tapi kam ras keluargandu banci ipanndu tenten ras bites asuh-asuhen si iendesken selaku pemere khusus ras sumbangan khusus man TUHAN guna imam-imam. Banci

ipanndu e i bas kerina ingan si bersih rikutken peraturen agama. Persembahen bagin persembahen persadan bangsa Israel si nggo ibereken man bandu ras man anak-anakndu jadi sikerajangenndu.

<sup>15</sup>Bites ras tentenna arus ibaba kalak enda sanga iendeskenna tabeh-tabeh e jadi persembahen pangan man TUHAN. Bagin-bagin enda jadi sikerajangenndu ras anak-anakndu seh rasa lalap, sue ras perentah TUHAN."

<sup>16</sup>Isungkun Musa kerna kambing guna persembahkan dosa e; emaka ietehna maka kambing e nggo itutung. Erkiteken si e, merawa ate Musa man Eleasar ras man Itamar nina,

<sup>17</sup>"Ngkai la ipanndu persembahen kerna dosa e i bas ingan si badia? Badia kal e, janah e nggo ibereken TUHAN man bandu gelah arah e teridah maka dosa bangsa Israel nggo isasapken.

<sup>18</sup>Erkiteken darehna la ibaba ku bas Kemah si Badia e, arusna nggo ipanndu persembahen e i je, bagi si kuperentahken."

<sup>19</sup>Nina Harun ngaloi, "Uga adi i bas wari enda nggo ku pan persembahen kerna dosa e? Banci kin e erbahanca meriah ukur TUHAN? Tuhu kalak enda mpersembahkan persembahen man TUHAN i bas wari enda; ibabana persembahen tutungen, tapi

kejadi-kejadi enda jadi denga kang man bangku."

<sup>20</sup>Kenca ibegi Musa e, ia pe setuju.

## **Rubia-rubia si la pantangen ras si pantangen (Ul 14:3-21)**

**11** <sup>1</sup>Ibereken TUHAN man Musa ras man Harun peraturen-peraturen si tersurat i teruh enda

<sup>2</sup>guna bangsa Israel. Banci ipanndu rubia-rubia daraten,

<sup>3</sup>si erbelah silu-silu tapak-tapakna tapi petegeti.

<sup>4</sup>Tapi unta, landak, kelinci la banci ipanndu. Rubia-rubia enda pantangen, amin gia ia petegeti tapi la erbelah silu-silu tapak-tapakna.

<sup>5</sup>(Im 11:4)

<sup>6</sup>(Im 11:4)

<sup>7</sup>Babi ula pan; e pantangen, amin pe erbelah silu-siluna tapi la petegeti.

<sup>8</sup>Ula pan rubia-rubia enda ndai, ula kuit pe bangkena, sabap pantangen.

<sup>9</sup>Kerina jenis nurung si ersirip ras ersisik banci ipanndu,

<sup>10</sup>tapi si nggeluh i bas lau, si la ersirip ras la ersisik, la banci ipan.

<sup>11</sup>Rubia-rubia e pantangen. La banci ipan ras ikuitndu pe bangkena.

<sup>12</sup>La banci ipanndu si nggeluh i bas lau si la ersirip ras ersisik.

<sup>13</sup>Perik-perik si tersena arah teruh enda la banci ipanndu eme: kuliki, buk, rajawali, liat-liat; kuliki gara, kuliki mbiring, kak; perik unta; perik lawit, ondan, enggang, mbelibes, mburman, bengkok.

<sup>14</sup>(Im 11:13)

<sup>15</sup>(Im 11:13)

<sup>16</sup>(Im 11:13)

<sup>17</sup>(Im 11:13)

<sup>18</sup>(Im 11:13)

<sup>19</sup>(Im 11:13)

<sup>20</sup>Kerina serangga si erkabeng pantangen,

<sup>21</sup>seakatan si banci lompat.

<sup>22</sup>Jenis labang ras kurung banci ipanndu.

<sup>23</sup>Tapi kerina jenis serangga si deban si kitik, si erkabeng dengen nggarang, pantangen.

<sup>24</sup>Ise ngkuit bangke rubia-rubia si la erbelah silu-siluna si la petegeti, dengen si ngkuit rubia-rubia si empat nahena, si erdalan alu tapak-tapak nahena, ia lanai bersih seh karaben. Kalak si maba bangke enda ndai arus icucina pakenna, tapi ia la bersih seh karaben.

<sup>25</sup>(Im 11:24)

<sup>26</sup>(Im 11:24)

<sup>27</sup>(Im 11:24)

<sup>28</sup>(Im 11:24)

<sup>29</sup>Kasa kai si sebangsa ras menci bage pe lobar arus ipantangken.

<sup>30</sup>(Im 11:29)

<sup>31</sup> Ise si ngkuitca ntah ngkuit bangkena, ia lanai bersih seh karaben.

<sup>32</sup> Adi bangkena ndabuh ntah ku kai-kai saja, si idabuhina ndai pe nggo kena pantang, subuk si idabuhina e kayu, uis, kulit, guni, ntah kai gia kegunanna. Barang si bage arus icebukken ku bas lau tapi tetap denga la bersih seh karaben.

<sup>33</sup> Adi ndabuh ia ku bas kudin taneh, kai isi kudin taneh e nggo pantang kerina, janah kudin taneh e pe arus ipecahken.

<sup>34</sup> Kerina pangan, adi nggo kena lau si ituangken i bas kudin ndai nari e pe nggo pantang. Bage pe kai gia inemen si lit i bas kudin ndai, e pe nggo pantang.

<sup>35</sup> Kerina si idabuhi bangke ndai nggo jadi pantangen; adi barang e daliken ntah anglo si ibahan i bas taneh nari, la banci lang ipecahken.

<sup>36</sup> Tapi adi sumur ntah ulu lau ia tetap la pantang amin gia kena bangke-bangke pantangen e.

<sup>37</sup> Ntah bangke kai gia si pantangen ndabuh ku benih si nandangi ierdangken, benih e labo pantang.

<sup>38</sup> Tapi adi benih ndai sangana ireme i bas lau, kenca bage idabuhi bangke si pantang ndai, benih ndai nggo pantang.

<sup>39</sup> Adi mate rubia-rubia si banci ipan, ise si ngkuit bangkena ia nggo lanai bersih ngayak ben.

<sup>40</sup>Janah ise si man bangke ndai, arus icucina pakenna, tapi tetap denga ia la bersih seh ben. Kalak si maba bangke ndai, arus nuci pakenna, tapi tetap nge ia la bersih ngayak ben.

<sup>41</sup>La banci ipanndu rubia-rubia si kitik-kitik si erdalan i babo taneh,

<sup>42</sup>subuk si nggarang si dagingna kena taneh ntah lang, ntah si melala nahena.

<sup>43</sup>Ula pemelket bandu alu man rubia-rubia enda ndai.

<sup>44</sup>Aku kap TUHAN, Dibatandu. Arus ijagandu kebadiannu, erkiteken Aku badia.

<sup>45</sup>Aku kap TUHAN si naruhkan kam ndarat i taneh Mesir nari, gelah Aku banci jadi Dibatandu. Arus maka kam badia, erkiteken Aku badia.

<sup>46</sup>Enda me peraturen kerna rubia-rubia ras perik-perik, kerna asa kai si nggeluh i bas lau, ras kerina si muit i taneh.

<sup>47</sup>Arus maka metenget kam mbedaken rubia-rubia si la pantang rikutken aturen agama, apai si pantang; apai si banci ipan janah apai si la banci ipan.

## **Peraturen man diberu kenca dung mupus**

**12**<sup>1</sup>Iberekén TUHAN man Musa peraturen-peraturen enda

<sup>2</sup>guna bangsa Israel. Adi sekalak pèrнден mupus anak dilaki, diberu ndai la bersih pitu

wari rikutken aturen agama, bali ras sanga nguda bulanna.

<sup>3</sup>Pewaluh wariken, anak ndai arus isunatken.

<sup>4</sup>Kenca bage telu pulu telu wari nari diberu ndai la bersih rikutken peraturen agama, seh darehna si ndarat nggo ngadi; sanga bage la banci ia ngkuit asa kai barang-barang si badia. Mengketi Kemah si badia pe ia la banci seh paksana ia nggo bersih rikutken aturen agama.

<sup>5</sup>Adi sekalak diberu mupus anak diberu, ia la bersih sepulu empat wari rikutken aturen agama bali ras sanga nguda bulanna. Kenca bage enem pulu enem wari nari diberu e la bersih rikutken aturen agama, seh darehna si ndarat nggo ngadi.

<sup>6</sup>Kenca nggo seh paksana maka ia nggo bersih, subuk erkiteken mupus anak dilaki, ntah erkiteken mupus anak diberu, ibabana lah man imam ku pintun Kemah Perjumpan, sada biri-biri umur sada tahun man persembahen tutungen, ras sada ndukur ntah nderapati man persembahen pengalemi dosa.

<sup>7</sup>Imam mpersembahen persembahen diberu ndai man TUHAN ras ngelakoken pembersihen guna diberu ndai; kenca bage maka diberu ndai nggo bersih rikutken aturen agama. Enda me dage kai si arus ilakoken sekalak diberu kenca ia mupus.

<sup>8</sup>Adi diberu e la ngasup ngelitken biri-biri, babana lah dua ndukur ntah dua nderapati, sada man persembahen tutungen sada nari man persembahen nasapken dosa. Imam arus ngelakoken lakon pembersihen man diberu ndai. Kenca bage maka nggo bersih diberu ndai rikutken aturen agama.

### **Peraturen kerna penakit kulit**

**13** <sup>1</sup>Iberekén TUHAN man Musa ras man Harun peraturen-peraturen enda.

<sup>2</sup>Adi i bas kulit daging kalak lit si besar, ntah bareh, ntah mbentar-mbentar, si banci salih jadi penakit kulit si banci langket, kalak si bage arus ibaba ku adep-adepen imam kesusuren Harun.

<sup>3</sup>Arus maka ipepayo imam penakit e, janah adi buk si i je salih jadi mbentar, dengen penakit e bagesen asang kulit sekelewetna, penakit e penakit kulit. Emaka kalak si bage arus ikataken imam kalak si la bersih rikutken aturen agama.

<sup>4</sup>Tapi adi penakit e mbentar, tapi teridah la bagesen asang kulit sekelewetna, dengen bukna pe langa salih jadi mbentar, ipeserap imam lah kalak si bage pitu wari dekahna.

<sup>5</sup>I bas wari si pepituken arus maka ipepayo imam ka ia mulihken, janah adi rikutken pengakapna penakit e bali ka nge dengen labo reh tambahna, arus maka ipeserapna ka ia pitu wari nari.



<sup>6</sup>I bas wari si pepituken arus maka ipepayona ka kalak ndai, janah adi penakit e nggo masap, labo reh tambahna, arus ikataken imam ia bersih rikutken aturen agama. Penakit e penakit si biasa nge. I cuci kalak sakit e lah uisna, janah ia bersih rikutken aturen agama.

<sup>7</sup>Tapi adi penakit kulitna e reh tambahna kenca ia ipepayo imam i ja ikataken imam e ia bersih, arus maka ngadap ka ia mulihken man imam.

<sup>8</sup>Ipepayo imam e lah sekali nari, jenari adi payo maka erkelekna nge, ikatakenna lah maka kalak enda ndai la bersih; penakitna e penakit kulit si bahaya kap.

<sup>9</sup>Adi lit kalak si erpenakit kulit, ia arus ibaba ngadap imam.

<sup>10</sup>Kenca iperiksa imam ia, janah adi idahna maka penakit si lit i bas kulitna e mbentar rupana dengen buk si i je pe mbentar ibahanna janah nggo ndangiren,

<sup>11</sup>maka penakitna e, eme penakit kulit si ertahun-tahun. Ikataken imam lah maka kalak si bage la bersih. Tapi la perlu ia ipeserap, sabap tangkas nge ia la bersih.

<sup>12</sup>Adi penakit kulit ndai reh belangna janah ikenaina i bas takalna nari terus ku nahe,

<sup>13</sup>arus maka ipepayo imam ka ia mulihken. Adi penakit e tuhu nggo ngkenai kerina badan kalak ndai, maka ikataken imam lah kalak si bage bersih rikutken aturen agama. Adi nggo

jadi mbentar kerina badanna kalak si bage nggo bersih rikutken aturen agama.

<sup>14</sup>Tapi katawari turah ugahna, ia lanai bersih.

<sup>15</sup>Ia arus ipepayo imam ka mulihken, janah adi idahna ia ugahen, maka ia arus ikataken imam la bersih. Ugahna e gadam kap, emaka kalak si bage la bersih.

<sup>16</sup>Tapi adi ugahna ndai malem, janah mbentar ka mulihken laweslah ia ndahi imam,

<sup>17</sup>gelah ipepayona ka ia mulihken. Adi nggo mbentar ka ugahna ndai mulihken, ia bersih rikutken aturen agama, janah ikataken imam lah maka nggo bersih ia.

<sup>18</sup>Adi lit kalak si nggo malem barehna,

<sup>19</sup>tapi adi i bas bekas bareh e besar janah mbentar rupana, ntah mbentar megara-gara arus maka idahina imam.

<sup>20</sup>Imam arus meriksa ia, janah adi teridah tempa bekas bareh e bagesen asa kulit sekelewetna, dengen mbulu si lit i je pe nggo mbentar, ikataken imam lah maka kalak si bage la bersih, erkiteken e penakit kulit si nggo mulai turah i bas bareh e.

<sup>21</sup>Tapi adi kenca iperiksa imam teridah maka buk si lit i je langa bo mbentar, janah ciningna e labo bagesen asang kulit sekelewetna, janah rupana pe magem-magem nge, ipeserap imam lah ia pitu wari dekahna.

<sup>22</sup>Adi ciningna ndai erbelangna, arus maka ikataken imam ia la bersih; penakiten kap ia.

<sup>23</sup>Tapi adi cining e biasa saja nge, la erbelangna, e bekas bareh e saja nge, janah ikataken imam lah maka kalak si bage bersih nge rikutken aturen agama.

<sup>24</sup>Adi lit kalak meseng, jenari dagingna jadi mbentar, ntah mbentar megara-gara,

<sup>25</sup>arus maka iperiksa imam kalak si meseng e. Adi buk i bas ingan meseng e nggo salih jadi mbentar, janah ugahna bagesen asang kulit sekelewetna, penakit e penakit kulit, si mulai turah i bas ingan si meseng e. Ikataken imam lah maka kalak si bage la bersih.

<sup>26</sup>Tapi adi labo mbentar buk si lit i bas bekas meseng e, janah ugahna la bagesen asa kulit sekelewetna, tapi rupana magem-magem, ipeserap imam lah ia pitu wari.

<sup>27</sup>I bas wari si pepituken iperiksa imam ka ia mulihken. Adi erbelangna, penakit kulit si bahaya kap e, janah arus maka ikataken imam ia la bersih.

<sup>28</sup>Tapi adi bagin simeseng e biasa saja nge, la erbelangna, janah rupana pe magem-magem, penakit e labo penakit kulit. Imam arus ngataken maka kalak si bage bersih nge rikutken aturen agama, sabap e cining meseng e saja nge.

<sup>29</sup>Adi lit dilaki ntah diberu ugahen perdempaken ntah isangna,

<sup>30</sup>iperiksa imam lah e. Adi ugah ndai bagesen asang kulit sekelewetna, dinging buk si lit i je megersing dinging melumat, penakit

e penakit kulit. Ipebetehken imam lah maka kalak si bage la bersih.

<sup>31</sup> Adi sanga ia ipepayo imam, ughah e la bagesen asang kulit sekelewetna, tapi la lit i je buk si mehuli, ipeserap imam lah ia pitu wari dekahna.

<sup>32</sup> I bas wari si pepituken ipepayo imam e ka ia mulihken, janah adi labo erbelangna ughahna e dingen labo lit i je buk megersing, janah ughah e pe labo bagesen asang kulit sekelewetna,

<sup>33</sup> icukur kalak ndai lah buk si lit i sekelewet ughah e. Kenca bage ipeserap imam lah ia pitu wari nari dekahna.

<sup>34</sup> I bas wari si pepituken arus maka ipepayo imam ka ughah e mulihken. Adi labo erbelangna, janah teridah maka ughah e labo bagesen asangken kulit sekelewetna, ipebetehken imam lah maka ia bersih rikutken aturen agama. I cuci kalak si bage lah pakenna, emaka bersih me ia.

<sup>35</sup> Tapi adi ughah ndai erbelangna kenca ia ikataken bersih,

<sup>36</sup> arus maka ipepayo imam ka ia mulihken. Adi ughah e nggo erbelangna, lanai perlu idarami buk megersing i je, sabap kalak e nggo terang la bersih.

<sup>37</sup> Tapi adi menurut penggejapen imam ughah e labo erbelangna, janah buk si lit i je pe mehuli, ughah e nggo malem. Emaka ikataken

imam lah kalak si bage nggo bersih rikutken aturen agama.

<sup>38</sup>Adi lit bagin si mbentar-mbentar i bas kulit sekalak dilaki tah diberu

<sup>39</sup>arus maka ipepayo imam kalak ndai. Adi bagin si mbentar-mbentar e labo mesangat perbentarna, kurap nge e; kalak e bersih rikutken aturen agama.

<sup>40</sup>Adi naktaken buk sekalak jelma seh maka ia susah, subuk arah lebe ntah arah pudi, e labo erbanca kalak e la bersih.

<sup>41</sup> (Im 13: 40)

<sup>42</sup>Tapi i bas susahna e lit turah mbentar megara-gara, penakit kulit si bahaya kap e.

<sup>43</sup>Iperiksa imam lah kalak sibage, janah adi lit i je turah si mbentar megara-gara,

<sup>44</sup>ikataken imam lah maka kalak si bage la bersih, erkiteken penakit kulit lit i bas takalna.

<sup>45</sup>Kalak si kena penakit kulit arus make uis merigat-rigat, ula surina bukna, itutupi ayona arah teruh, janah serko-serko ia nina, "Meluat! Meluat!"

<sup>46</sup>Kidekah ia penakiten denga, ia tetap la bersih, janah ia arus tading i darat ingan erkemah, serap i bas jelma si deban nari.

## **Peraturen kerna barang-barang si dawanen**

<sup>47</sup>Adi paken wool, lenen

<sup>48</sup> uis wool, lenen, kulit, ntah barang-barang kai pe si ibahan i bas kulit nari nggo dawanen

<sup>49</sup> adi rupa dawan e lit pemeratah-ratahna ntah pe lit pergara-garana, e dawan si banci langket kap. Barang-barang e arus maka icidahken man imam.

<sup>50</sup> Ipepayo imam lah barang-barang e, janah ipeserapna lah barang-barang e pitu wari dekahna.

<sup>51</sup> I bas wari si pepituken ipepayona ka lah barang ndai mulihken, janah adi dawan ndai reh belangna, barang e la bersih.

<sup>52</sup> Arus maka itutung imam barang e, erkiteken e dawan si banci langket si arus ikernephen alu api.

<sup>53</sup> Tapi adi sanga ipepayo imam idahna maka labo erbelangna dawanna e i bas barang ndai,

<sup>54</sup> iperentahken imam lah maka barang e icuci jenari ipeserap pitu wari nari.

<sup>55</sup> Kenca bage ipepayona ka; adi dawan e labo sambar rupana, amin la gia erbelangna, barang e meluat denga. Emaka arus itutungndu barang e, aminna gia bagin si ceda e arah lebe ntah arah pudi saja.

<sup>56</sup> Tapi adi sanga ipepayo imam barang e mulihken dawan e nggo mulai masap arus maka bagin e irigatken i bas paken ntah kulit nari.

<sup>57</sup> Jenari adi dawan ndai turah denga, dawan e langket ka mulihken. Emaka itutung empuna lah barang e.

<sup>58</sup>Tapi adi kenca icuci bene simeruntik e, icucina lah mulihken, emaka barang e nggo bersih rikutken aturen agama.

<sup>59</sup>Enda me peraturen kerna dawan si lit i bas paken wool ntah lenen, ntah uis wool ntah lenen, ntah pe i bas asa kai barang-barang si ibahan i bas kulit nari.

### Adat pepalemken

**14** <sup>1</sup>Iberekén TUHAN man Musa <sup>2</sup>peraturen-peraturen kerna lakon pembersihen man kalak si nggo malem penakit kulitna. I bas wari i ja ate ia ikataken nggo bersih, ibaba lah ia ku adep-adepen imam,

<sup>3</sup>janah ibaba imam lah kalak ndai ndarat i bas ingan erkemah nari, emaka ipepayo imam ia. Adi penakit ndai nggo malem,

<sup>4</sup>arus maka iperentahken imam kalak si nggo malem ndai maba dua perik si bersih rikutken aturen agama, radu ras sengeret batang aras, benang megara, ras setangke batang hisop.

<sup>5</sup>Kenca bage iperentahken imam lah maka perik ndai igeleh sada i das kudin taneh si isin lau mbergeh si ibuat ibas ulu lau nari.

<sup>6</sup>Emaka ibuatna lah perik si sada nari ndai, jenari icebukkena ku dareh perik si nggo igeleh ndai, radu ras batang aras, benang megara ras hisop ndai.

<sup>7</sup> Ipirpikenna lah dareh e pitu kali ku babo kalak si man bersihenken erkiteken penakit kulitna e, kenca bage ikatakenna lah maka ia nggo bersih. Emaka ipekabangna lah perik si la igeleh ndai ku mbalmbal.

<sup>8</sup> Kalak si nggo ikataken malem ndai icucina lah pakenna, icukurna kerina bukna, kenca bage ridi; emaka ia nggo bersih rikutken aturen agama. Emaka ia nggo banci bengket ku ingan erkemah, tapi arus ia tading i darat kemahna pitu wari dekahna.

<sup>9</sup> I bas wari si pepituken, arus maka icukurna ka takalna, janggutna, alis matana, ras kerina buk si lit i bas badanna; emaka icucina lah pakenna, kenca bage ridi, emaka ia nggo bersih rikutken aturen agama.

<sup>10</sup> Pewaluh wariken ibabana lah dua bajar biri-biri, sada biri-biri beruna umur sada tahun si la lit sitik pe man pandangan, telu kilo tepung campur minak saitun, sepertelu liter minak saitun.

<sup>11</sup> Ibaba imam lah kalak enda ndai ras barang-barang persembahenna ku pintun Kemah Perjumpan.

<sup>12</sup> Kenca bage ibuat imam lah sada bajar biri-biri e janah radu ras minak saitun si sepertelu liter ndai ipersembahkenna lah jadi persembahen penebusen. Ipersembahkenna lah e jadi pemere khusus man TUHAN guna imam.



<sup>13</sup>Igelehna lah biri-biri ndai i bas ingan kalak nggeleh asuh-asuhen guna persembahen pengalemi dosa, ras persembahen tutungen. Arus maka ibahanna bage, erkiteken persembahen penebusen e bali ras persembahen kerna dosa, eme sikerajangen imam, janah seh kal badiana.

<sup>14</sup>Ibuat imam lah sitik dareh biri-biri ndai, itamakenna ku cuping si kemuhen, ku kambal-kambal tan si kemuhen, ku kambal-kambal nahe si kemuhen kalak si man pebetehenken nggo bersih e.

<sup>15</sup>Ibuat imam lah sitik minak saitun e, iilingkenna sitik ku tapak-tapak tanna si kawes,

<sup>16</sup>emaka icalehkenna sada jari-jari tanna si kemuhen ku minak ndai, jenari ipirpirkenna sitik minak e pitu kali i adep-adepen TUHAN.

<sup>17</sup>Ibuat imamlah sitik minak si i bas tapak-tapak tanna ndai, ras sitik ka dareh biri-biri ndai emaka itamakenna ku cuping si kemuhen, kambal-kambal tan si kemuhen, ku kambal-kambal nahe si kemuhen kalak si man pebetehenken maka ia nggo bersih e.

<sup>18</sup>Iba-iba minak si i bas tapak-tapak tan imam ndai isapukenna lah ku takal kalak ndai. Bagendalah ibahan imam ngelakoken lakon pembersihen e.

<sup>19</sup>Kenca bage ipersembahken imamlah persembahen pengalemi dosa jenari ilakokenna lah lakon pembersihen. Kenca

bage igelehna lah asuh-asuhen guna  
persembahen tutungen e,

<sup>20</sup>emaka ipersembahkennalah e radu ras  
persembahen pangan e i babo batar-batar.  
Bagenda lah ibahan imam ngelakoken lakon  
pembersihen e, emaka bersih me kalak ndai  
rikutken aturen agama.

<sup>21</sup>Adi kalak sakit e musil, dengen la ia  
ngasup nikapken lebih asa si e, ibabanalalah  
sada bajar biri-biri si nguda denga jadi  
persembahen penebusen, eme pemere si  
khusus man TUHAN guna imam. Ibabana saja  
sada kilo tepung si icampur ras minak saitun,  
guna persembahen pangan ras sepertelu liter  
minak saitun.

<sup>22</sup>Bage pe ibabanalalah dua ndukur ntah  
nderapati, sada man persembahen penasap  
dosa, sada nari man persembahen tutungen.

<sup>23</sup>Si enda kerina arus ibabana man  
imam i bas wari pewaluhkan kenca lakon  
pembersihen e, i pintun Kemah.

<sup>24</sup>Ibuat imamlah biri-biri ras minak saitun  
e jenari ipersembahkenna jadi pemere si  
khusus man TUHAN guna imam.

<sup>25</sup>Igelehna lah biri-biri ndai, ibuatna sitik  
darehna, emaka itamaken ku cuping si  
kemuhen, ku kambal-kambal tan si kemuhen,  
ras ku kambal-kambal nahe si kemuhen kalak  
ndai.

<sup>26</sup>Ilingken imam lah sitik minak ku  
tapak-tapak tanna si kawes,

<sup>27</sup> emaka alu sada jari-jari tanna sikemuhen  
ipirpikenna sitik pitu kali i adep-adepen  
TUHAN.

<sup>28</sup> Itamakenna lah sitik minak ndai ku  
inganna namaken dareh ndai, eme: cuping  
kalak ndai si kemuhén, kambal-kambal tanna  
si kemuhén, ras kambal-kambal nahe si  
kemuhén.

<sup>29</sup> Iba-iba minak si lit i bas tapak-tapak tan  
imam ndai isapuken imam lah ku takal kalak  
enda ndai: Alu bage nggo idalankenna lakon  
pembersihen.

<sup>30</sup> Kenca bage maka ipersembahkennalah  
sada ndukur ntah nderapati ndai

<sup>31</sup> jadi persembahen nasapken dosa, janah  
sada nari jadi persembahen tutungen radu  
ras persembahen pangan e. Bagenda lah  
ibahan imam ndahiken lakon pembersihen e.

<sup>32</sup> Enda me peraturen-peraturen man kalak  
si kena penakit kulit, tapi la ngasup ngelitken  
persembahen bagi semalna guna lakon  
pembersihen.

## **Rumah-rumah si dawanen**

<sup>33</sup> Ibereken TUHAN man Musa ras man Harun

<sup>34</sup> peraturen-peraturen kerna rumah si  
dawanen. (Peraturen-peraturen enda gunana  
man bangsa Israel kenca ia bengket ku negeri  
Kanaan, si nandangi ibereken TUHAN jadi  
sikerajangen bangsa Israel.)

<sup>35</sup>Ise si ngidah dawan i bas rumahna, ikatakenna lah e man imam.

<sup>36</sup>Arus maka iperentahkan imam gelah kerina isi rumah e ipedarat ope denga ipepayona dawan e; adi la bage iban, maka sinasa lit i bas rumah e ikataken la bersih. Kenca bage maka imam berkat ku rumah e,

<sup>37</sup>jenari ipepayonalah dawan e. Adi lit turah meratah-ratah ntah pe megara-gara si tempa-tempa nggo ipanna dingding e,

<sup>38</sup>itadingkenna ras ikuncina lah rumah e pitu wari dekahna.

<sup>39</sup>Pepitu wariken, arus maka mulihken ia ku je emaka ipepayona ka rumah e. Adi dawan e nggo erbelangna,

<sup>40</sup>iperentahkennalah maka batu dingding ingan dawan e turah iagui janah iambekken ku bas ingan si la bersih i darat kota.

<sup>41</sup>Kenca bage, arus ikis-kis kerina dingding rumah e si arah bas, emaka kerina plester si nggo ikis-kis ndai arus itanemken ku ingan si la bersih i darat kota.

<sup>42</sup>Kenca bage buat lah batu si mbaru nggantiken batu dingding si nggo iambengken ndai, jenari pergunakan lah plester si mbaru ngelapisi dingding ndai.

<sup>43</sup>Adi dawan ndai turah denga ka i bas rumah e kenca batu e iambekken, janah dingdingna pe nggo ikis-kis, ras nggo ka pe iplester mulihken,

<sup>44</sup>ipepayo imam lah mulihken. Adi dawan e nggo erbelangna, rumah e lanai bersih.

<sup>45</sup>Arus maka rumah e iruntuhkan, janah kerina batuna, perkayunna, plesterna arus iangkut ndarat i bas kota e nari janah itamakan ku bas ingan sampah si tertentu.

<sup>46</sup>Ise bengket ku bas rumah e tupung rumah e sangana ikunci denga, ia nggo la bersih seh ben wari.

<sup>47</sup>Ise si medem ntah man i bas rumah e, arus maka icucina pakenna.

<sup>48</sup>Adi rumah e ipepayo imam ka mulihken, jenari dawan ndai lanai lit turah kenca nggo iplester, arus maka ikatakenna rumah e nggo bersih rikutken aturen agama, erkiteken dawan e lanai lit sitik pe i bas rumah e.

<sup>49</sup>Guna mbersihkan rumah e rikutken aturen agama arus maka ibabana dua perik, sengkeret kayu aras, selambar benang gara, sentangke batang hisop.

<sup>50</sup>Igelehna lah perik e sada i babo sada kudin taneh si isin lau mbergeh i bas sumbul nari.

<sup>51</sup>Ibuatnalah batang aras, hisop, benang gara, ras perik si langa igeleh e, emaka icebukkenna kerina ku dareh perik si nggo igeleh ndai ras ku bas lau mbergeh e. Emaka ipirpirina lah rumah e pitu kali.

<sup>52</sup>Alu bage ibersihkenna me rumah e alu dareh perik, lau mbergeh, perik si nggeluh

denga, batang aras, hisop ras benang megara e.

<sup>53</sup> Kenca bage maka ipekabangnalah perik si nggeluh denga ndai ku mbalmbal. Bagenda lah perbahan imam ngelakoken lakon pembersihen guna rumah e, gelah rumah e bersih rikutken aturen agama.

<sup>54</sup> Enda me peraturen kerna penakit kulit;

<sup>55</sup> eme ugah, bareh, ras dawan i bas paken ntah rumah.

<sup>56</sup> (Im 14: 55)

<sup>57</sup> Peraturen enda nentukenca sada-sada barang la bersih dengen katawari ka nggo bersih rikutken aturen agama.

**15** <sup>1</sup> TUHAN mereken peraturen-peraturen enda man Musa ras man Harun

<sup>2</sup> guna bangsa Israel. Adi sekalak dilaki lit ndaraten i bas kelaminna nari, si ndarat e la kap bersih.

<sup>3</sup> Subuk si ndarat e bage pe si langa ndarat la kap bersih.

<sup>4</sup> Kasa kai si ipedemi ntah ikunduli kalak si bage jadi la bersih rikutken aturen agama.

<sup>5</sup> Ise si ngkuit inganna medem,

<sup>6</sup> ntah engkunduli kai si nggo ikunduli kalak si bage arus maka icucina pakenna, jenari ridi ia, tapi ia tetap la bersih seh ben.

<sup>7</sup> Ise si ngkuit kalak si sangana lit ndaraten i bas kelaminna nari arus maka icucina pakenna dengen ridi, tapi ia tetap la bersih seh ben.

<sup>8</sup>Adi kalak si sangana bage icidurina kalak si bersih rikutken aturen agama, arus maka icuci kalak si bersih ndai pakenna jenari ridi ia, tapi ia tetap la bersih seh ben.

<sup>9</sup>Asa kai pelana ntah barang si ikunduli kalak si bage, e pe nggo la bersih.

<sup>10</sup>Ise si ngkuit kai saja si nggo ikunduli kalak si bage ia pe ikut la bersih ngayak ben. Ise si ngangkat ntah kai-kai gia si nggo ikunduli kalak si bage, arus maka icucina pakenna ras arus ia ridi, tapi ia tetap la bersih ngayak ben.

<sup>11</sup>Adi kalak si bage, ngkuit kalak si deban alu la lebe murihi tanna, kalak si deban ndai arus nuci pakenna ras arus ia ridi tapi ia tetap la bersih ngayak ben.

<sup>12</sup>Kasa kai kudin taneh si ikuit kalak si bage arus ipecahken janah kasa kai mangkuk kayu si ikuitna arus iburihi.

<sup>13</sup>Kenca kalak si bage nggo malem, janah si ndaraten ndai nggo ngadi, itimaina lah pitu wari dekahna, emaka icucina pakenna jenari ridi ia i bas lau mbergeh si maler. Emaka ia nggo bersih rikutken aturen agama.

<sup>14</sup>Pewaluh wariken, ibabana lah dua ndukur ntah nderapati man imam i pintun Kemah Perjumpaan, emaka iberekenna man imam e.

<sup>15</sup>Emaka ipersembahkan imam sada jadi persembahen pengalemi dosa, janah sada nari jadi persembahen tutungen. Alu bage me imam ndahiken lakon pembersihen man kalak si bage.

<sup>16</sup>Adi sekalak dilaki ndarat air manina, iperidinalah kerina badanna, tapi ia tetap la bersih ngayak ben.

<sup>17</sup>Asa kai barang si ibahan i bas uis ntah kulit nari, e arus icuci, tapi si e kerina tetap la bersih ngayak ben.

<sup>18</sup>Kenca dilaki ras diberu ersada kula, arus maka duana ia ridi, tapi duana ia la bersih ngayak ben.

<sup>19</sup>Adi sekalak diberu sangana nguda bulanna, ia la bersih pitu wari dekahna. Si ndeges ia, ia pe la bersih ngayak ben.

<sup>20</sup>Kai pe si ikunduli ntah ipedemi diberu si sangana nguda bulanna, e pe jadi la bersih.

<sup>21</sup>Ise si ngkuit ingan medem diberu e, ntah ngkuit kai saja si nggo ikundulina, arus nuci pakenna dengen arus ia ridi tapi ia tetap la bersih ngayak ben.

<sup>22</sup>(Im 15: 21)

<sup>23</sup>(Im 15: 21)

<sup>24</sup>Adi sekalak dilaki ersada kula ras sekalak diberu si sangana nguda bulanna, si dilaki e pe lanai bersih erkiteken ilangketi si diberu e. Erkiteken si e ia pe la bersih pitu wari dekahna, janah kasa kai ingan medem si ipedemi e pe jadi la bersih.

<sup>25</sup>Adi sekalak diberu ndarat darehna la sanga nguda bulanna, ntah pe adi darehna terus ndarat nggo pe lewat masa bulanna, ia la bersih kidekah dareh e ndarat denga, bali ras sanga nguda bulanna.



<sup>26</sup>Asa kai ingan medem si ipedemina, bage pe asa kai si ikundulina kerina e jadi la bersih.

<sup>27</sup>Ise si ngkuit barang-barang e ia jadi la bersih, emaka arus icucina uisna, janah arus ia ridi. Tapi ia tetap la bersih ngayak ben.

<sup>28</sup>Kenca nggo ngadi dareh e ndarat itimaina lah pitu wari, emaka ia nggo bersih rikutken aturen agama.

<sup>29</sup>Pewaluh wariken, ibabana lah ndukur, ntah dua nderapati man imam ku pintun Kemah Perjumpan.

<sup>30</sup>Ipersembahkan imam lah e sada jadi persembahen penasap dosa, janah sada nari man persembahen tutungen. Alu bage me ilakoken imam lakon pembersihen man diberu e.

<sup>31</sup>Isuruh TUHAN si Musa guna mpersingeti bangsa Israel kerna kinimelketenna, gelah ula imelketina Kemah Perjumpan si lit i tengah ingan erkemah e. Adi imelketina, la banci lang mate ia.

<sup>32</sup>Enda me peraturen-peraturena kerna dilaki si lit ndaraten nehteh i bas kelaminna nari, ntah dilaki si ndarat air manina,

<sup>33</sup>bage pe kerna diberu si sangana nguda bulanna, ntah pe kerna dilaki si ersada kula ras diberu si la bersih rikutken aturen agama.

## Hari Raya Perdamen

**16**<sup>1</sup> Ngerana TUHAN man Musa, kenca kematen anak Harun si dua ndai, asum ia mpersembahkan si la badia man TUHAN.

<sup>2</sup> Nina, "Kataken lah man seninandu Harun, maka i bas paksa-paksa si nggo itetapken ngenca ia banci bengket ku pudi kire-kire ku ingan si badiana kal, erkiteken i je me Kucidahkan bangKu i bas sada embun i babo tutup Peti Perpadanen e. Adi la ipatuhina, mate ia.

<sup>3</sup> Banci ia bengket ku bas ingan si badiana e kal, adi ibabana sada jenggi lembu nguda man persembahen pengalemi dosa, ras sada bajar biri-biri jadi persembahen tutungen."

<sup>4</sup> Kenca bage, ibereken TUHAN peraturen-peraturen enda. Ope denga Harun bengket ku bas ingan si badiana e kal, arus maka ia ridi lebe, ipakena paken imam jubah lenen, seluar gendek lenen, gendit ras bulang.

<sup>5</sup> Emaka ibereken perpulungen kalak Israella man Harun dua bajar kambing guna persembahen penebus dosa sada bajar biri-biri guna persembahen tutungen.

<sup>6</sup> Ipersembahkennalah sada jenggi lembu jadi persembahen guna nasapken dosana jine ras nasapken dosa keluargana.

<sup>7</sup> Kenca bage maka ibabana kambing si dua e ku pintun Kemah Perjumpan.

<sup>8</sup>I je ibahanna lah tikam tanduk alu make dua batu, sada ertuliskan "man TUHAN" sada nari "man Asasel".

<sup>9</sup>Ipersembahkan Harun lah man TUHAN kambing si ipilih alu tikam tanduk e jadi persembahen pengalemi dosa.

<sup>10</sup>Kambing si ipilih Asasel iendesken geluh-geluh man TUHAN, emaka ipulahi ku gurun pasir man Asasel, guna ngangkut dosa-dosa bangsa e.

<sup>11</sup>Asum jenggi lembu e ipersembahkan Harun guna penebus dosa dirina jine ras keluarganya,

<sup>12</sup>ibabana lah sada anglo isin rara api si ibuat i bas batar-batar persembahen nari, ras dua mpukul kumenen si melumat, emaka ibabana ku bas ingan si badiana kal.

<sup>13</sup>I je i lebe-lebe TUHAN, itamakenna lah kumenen ndai ku bas api e, maka gebuk kumenen e nutupi tutup Peti Perpadanen e, gelah ula idahna e. Sabap adi idahna, mate ia.

<sup>14</sup>Ibuatna lah sitik dareh lembu ndai, emaka ipirpikenna alu jari-jarina ku bagin arah lebe tutup ndai, kenca bage ipirpikenna pitu kali i lebe-lebe Peti Perpadanen e.

<sup>15</sup>Kenca bage maka igelehna lah kambing si jadi persembahen penebus dosa ndai man bangsa e, darehna ibabana ku ingan si badiana kal, jenari ipirpirken ku babo tutup ndai, kenca bage ku lebe-lebe Peti

Perpadanen ndai, bali ras perbahanna nandangi dareh lembu ndai.

<sup>16</sup>Bage me ia ngelakoken lakon pembersihen ingan si badiana e erkiteken kinilabersihen bangsa Israel, ras erkiteken dosa-dosana. Si enda ibahanna bage nandangi Kemah Perjumpaan e, sabap Kemah e pajek i tengah ingan erkemah, i tengah-tengah kinilabersihen bangsa e.

<sup>17</sup>Ise pe la banci i bas Kemah Perjumpaan e, sanga Harun i bas ingan si badiana e ngelakoken lakon pembersihen e, seh ia ndarat ka. Kenca ia ngelakoken lakon pembersihen guna dirina jine ras keluarganya, bage pe guna bangsa Israel,

<sup>18</sup>arus maka ia ndarat jenari lawes ku batar-batar ingan persembahen, mpersembahkan persembahen tutungen ras guna mbersihkan batar-batar e. Ibuatnalah sitik dareh lembu ras dareh kambing e, emaka itamakenna ku kerina tanduk batar-batar ingan persembahen.

<sup>19</sup>Emaka alu jari-jarina ipirpirkenna dareh e pitu kali ku das batar-batar persembahen. Bage me dalanna ia mbersihkan batar-batar persembahen e i bas kinimelketen bangsa Israel gelah batar-batar badia.

### **Kambing si ngangkut dosa**

<sup>20</sup>Kenca Harun nggo dung ngelakoken lakon pembersihen ingan si badiana e, ras kerina

Kemah Perjumpan e, ikut pe batar-batar, ipersembahkenna lah kambing bajarna geluh-geluh si ipilih man Asasel.

<sup>21</sup> Itamakennalah tanna duana ku babo takal kambing e, dengen ngakuken kerina kejahatan, dosa ras pemberontaken bangsa Israel, janah alu bage ipindahkenna kerina e ku takal kambing e. Kenca bage kambing e igera ku gurun pasir. Si nggerasa eme sekalak dilaki si nggo itentukan guna si e.

<sup>22</sup> Kambing eme mbabasa kerina dosa-dosa e ku taneh si la iingani jelma.

<sup>23</sup> Kenca bage lawes lah Harun ku bas Kemah Perjumpan e; itangtangina lah jubah si ipakena ope ia bengket ku bas ingan si badiana kal, emaka itadingkenna jubah e i je.

<sup>24</sup> Arus maka ia ridi i bas ingan si badia, emaka ipakena pakenna jine. Kenca bage ndarat lah ia mpersebahken persebahen tutungen guna dosana jine ras dosa-dosa bangsa Israel.

<sup>25</sup> Itutungna lah tabeh-tabeh asuh-asuhen e i das batar-batar persebahen guna penasap dosa.

<sup>26</sup> Kalak si mulahi kambing ku gurun pasir man Asasel, arus nuci pakenna ras ridi ope denga ia mulih ku bas ingan erkemah.

<sup>27</sup> Lembu ras kambing si ipake guna persebahen pengalemi dosa e, si darehna ibaba ku ingan si badiana kal guna nasapken dosa, arus ibaba ndarat i bas ingan erkemah

e nari emaka itutung. Arus maka itutung kerina kulitna, dagingna, ras isi beltekna.

<sup>28</sup>Kalak si nutungsa e arus maka icucina pakenna, dengen arus maka ridi pe, ope ia mulihken ku bas ingan erkemah.

<sup>29</sup>Peraturen-peraturen si arah teruh enda arus maka iikutken seh rasa lalap, eme maka i bas wari sepuluh bulan pepituken, bangsa Israel ras bangsa asing si tading ras ia arus erpuasa, janah la banci erdahin.

<sup>30</sup>I bas wari e arus maka ilakoken lakon pembersihen, guna ngalemi dosa-dosana, gelah ia bersih i lebe-lebe TUHAN.

<sup>31</sup>Wari e, wari si badia tuhu-tuhu; sanga si e bangsa Israel arus erpuasa, janah la banci sitik pe erdahin. Peraturen-peraturen enda arus iikutken seh rasa lalap.

<sup>32</sup>Imam si Mbelin si nggo iangkat ras itangkuhken nggantiken bapana, arus maka ilakokenna lakon pembersihen e. Ipakena lah paken imam

<sup>33</sup>Jenari ngelakoken lakon pembersihen nandangi ingan si badiana kal, kerina Kemah Perjumpaan, batar-batar persembahen, imam-imam, ras kerina perpulungen.

<sup>34</sup>Peraturen-peraturen enda arus maka iikutken seh rasa lalap. Lakon enda arus maka ilakoken sekali setahun, guna mbersihken bangsa Israel i bas dosa-dosana nari. Emaka ilakoken Musa enda kerina bagi nggo iperentahken TUHAN.

## Kebadian dareh

**17** <sup>1</sup>Iperentahken TUHAN man Musa  
<sup>2</sup>gelah iberekenna man Harun ras  
 anak-anakna bage pe man kerina bangsa  
 Israel peraturen-peraturen si tersena i jenda.

<sup>3</sup>Kalak Israel si nggeleh lembu, biri-biri,  
 ntah kambing, jadi persembahen man  
 TUHAN i ja gia, seakatan i lebe-lebe pintun  
 Kemah Perjumpan e, nggo ilanggarna  
 undang-undang. Ia nggo ngamburken dareh,  
 emaka lanai ia ikira jadi bangsa Dibata.

<sup>4</sup>(Im 17: 3)

<sup>5</sup>Perentah enda ertina eme, maka kalak  
 Israel arus mpersembahkan man TUHAN  
 asuh-asuhen si biasana igelehna i mbalmbal.  
 Genduari arus ibabana e man imam ku  
 pintun Kemah Perjumpan, gelah igelehna jadi  
 persembahen persadan.

<sup>6</sup>Imam arus ngamburken dareh e ku  
 empatna dingding batar-batar persembahen  
 i pintun Kemah e, ras bage pe nutung  
 tabeh-tabehna gelah ndarat bau si merim  
 iakap TUHAN.

<sup>7</sup>Bangsa Israel lanai banci enggeleh asuh-  
 asuhenna i mbalmbal, jadi persembahen man  
 begu kambing. Erkiteken perbahanen si bage  
 tanda kinilapatuhen man TUHAN kap. Arus  
 maka iikutken bangsa Israel peraturen enda  
 seh rasa lalap.

<sup>8</sup>Subuk bangsa Israel bage pe bangsa si deban si tading ras kalak enda, si mpersembahkan persembahen tutungen ntah persembahen si debanna

<sup>9</sup>man TUHAN amin i japa pe seakatan i pintun Kemah Perjumpaan, kalak si bage lanai ia ikira jadi bangsa Dibata.

<sup>10</sup>Subuk bangsa Israel, bage pe bangsa si deban si tading ras ia, ise si man daging si lit denga darehna, TUHAN jadi imbangna janah lanai ia ikira jadi BangsaNa.

<sup>11</sup>Asa kai si nggeluh, kegeluhenna lit i bas darehna, janah eme sabapna maka iperentahkan TUHAN maka kerina dareh iamburken ku das batar-batar guna ngalemi dosa-dosa bangsa e. Dareh erkiteken eme kegeluhen, nangtangi dosa kap.

<sup>12</sup>Eme sabapna maka ikataken TUHAN man bangsa Israel, maka subuk ia bage pe bangsa si deban si tading ras ia, la banci man daging si lit denga darehna.

<sup>13</sup>Subuk bangsa Israel, bage pe bangsa si deban si tading ras ia, si ndat rubia-rubia ntah perik si la pantangen i bas perburun arus iamburkenna darehna janah itamburina alu taneh.

<sup>14</sup>Kerina si nggeluh kegeluhenna lit i bas darehna, janah eme sabapna maka ikataken TUHAN man bangsa Israel, maka la banci ipan bangsa e daging kai pe si lit denga



darehna, janah kalak si manca lanai ia ikira jadi BangsaNa.

<sup>15</sup>Subuk kalak Israel bage pe kalak si deban si tading ras kalak enda, adi ipanna daging bangke rubia-rubia subuk si mate bana ntah si ibunuh rubia-rubia si meliar, arus maka icucina pakenna, jenari ridi tapi arus itimaina lebe ben maka ia nggo bersih rikutken aturen agama.

<sup>16</sup>Adi la bage ibahanna, la banci lang itanggungna akibatna.

### **Persadan kula si ilarang**

**18** <sup>1</sup>Ikataken TUHAN man Musa,  
<sup>2</sup>gelah ipesehna man bangsa Israel bagenda, "Aku kap TUHAN Dibatandu.

<sup>3</sup>Ula ikut-ikut perbahanen bangsa Mesir, inganndu tading mbarenda, ntah pe perbahanen bangsa Kanaan, ku ja kam Kubaba genduari.

<sup>4</sup>Ikutken lah pedah-pedahKu, dalanken lah perintah-perintahKu. Aku kap TUHAN Dibatandu.

<sup>5</sup>Ikutken lah pedah-pedah ras perintah-perintah si Kubereken man bandu; adi bage perbahanndu, tentu selamat geluhndu. Aku kap TUHAN."

<sup>6</sup>Ibereken TUHAN peraturen-peraturen enda: Ula kam ersada kula ras keluargandu.

<sup>7</sup> Ula ijukenndu bapandu alu kam ersada kula ras nandendu. Ula ijukenndu nandendu jine.

<sup>8</sup> Ula ijukenndu bapandu alu kam ersada kula ras ndeharana si deban.

<sup>9</sup> Ula kam ersada kula ras turangndu ntah pe ras turangndu si ibaba nande ngudandu, subuk ia ipebelin sada rumah ras kam ntah lang.

<sup>10</sup> Ula kam ersada kula ras kempundu si diberu; sabap e njuruken dirindu jine.

<sup>11</sup> Ula kam ersada kula ras turangndu sada bapa pedauh nande, sabap ia pe turangndu kap.

<sup>12</sup> Ula kam ersada kula ras bibindu, subuk ia turang bapandu ntah senina nandendu.

<sup>13</sup> (Im 18:12)

<sup>14</sup> Ula kam ersada kula ras ndehara senina bapandu, sabap ia pe nandendu kap.

<sup>15</sup> Ula kam ersada kula ras ndehara anakndu

<sup>16</sup> ntah ras ndehara seninandu.

<sup>17</sup> Ula kam ersada kula ras anak ntah kempu diberu si nggo kam ersada kula ras; banci jadi lit hubungan darehna ras kam, janah si e perbahanen si la tengka.

<sup>18</sup> Ula iempoindu senina ndeharandu jadi tambah ndeharandu, adi ndeharandu e nggeluh denga.

<sup>19</sup> Ula kam ersada kula ras diberu si sangana nguda bulanna, sabap ia la bersih rikutken aturen agama.

<sup>20</sup>Ula kam ersada kula ras diberu kalak, sabap e erbahanca kam la bersih.

<sup>21</sup>Ula sada pe endesken anak-anakndu guna ipersembahkan man Dewa Molekh, sabap perbahanen si bage njuruken man gelar Dibata, TUHAN e.

<sup>22</sup>Ula lit dilaki ersada kula ras dilaki; ciga ate Dibata si bage.

<sup>23</sup>Ula lit dilaki ntah diberu ersada kula ras asuh-asuhen, sabap perbahanen si la tengka e seh kal melketna.

<sup>24</sup>Ula ipemelketndu bandu alu perbahanen si la bersih enda, sabap bage me perbahanen kalak perbegu si erbahanca ia la bersih. Bage me kap perbahanen kalak perbegu si ngiani taneh si lit i lebe-lebendu, janah ia ipelawes TUHAN, gelah banci kam bengket.

<sup>25</sup>Perbahanen kalak erbahanca maka taneh e la bersih, emaka iukum TUHAN taneh e, janah IbahanNa maka iutahken taneh e bangsa si tading i je.

<sup>26</sup>Ilakokenna kerina perbahanen si ciga ate e, emaka negeri e lanai bersih. Tapi kam la banci bage. Kerina kam, subuk kalak Israel, ntah pe kalak asing, arus make undang-undang ras perintah TUHAN.

<sup>27</sup>(Im 18: 26)

<sup>28</sup>Alu bage maka la kam iutahken taneh e bagi iutahkenna kalak perbegu si ngianisa ope denga kam.

<sup>29</sup>Iete hndu maka ise si ngelakoken apai gia perbahanen si ciga ate, lanai ia ikira jadi bangsa Dibata.

<sup>30</sup>Emaka nina TUHAN, "Patuh lah man perentah-perentahKu, ula usih perbahanen kalak si tading i negeri e ope denga kam. Ula ipemelketndu bandu alu ngelakoken perbahanen-perbahanen enda ndai: Aku kap TUHAN Dibatandu."

### **Undang-undang kerna kebadian ras keadilan**

**19**<sup>1</sup>Ikataken TUHAN man Musa,  
<sup>2</sup>gelah ipesehna man perpulungen kalak Israel bagenda, "Badia lah kam, erkiteken Aku, TUHAN Dibatandu badia kap.

<sup>3</sup>Kerina kam arus mehamat man nande ras bapandu, janah arus nginget wari Sabat, bagi si nggo Kuperentahken. Aku kap TUHAN Dibatandu.

<sup>4</sup>Ula tundalken Aku, jenari erkusur nembah dibata-dibata si deban; ula bahan dibata-dibata si deban i bas logam nari. Aku kap TUHAN Dibatandu.

<sup>5</sup>Adi igelehndu asuh-asuhen man persembahen persadan, ikutken lah peraturen-peraturen si nggo Kubereken man bandu; emaka Kualoken persembahen e.

<sup>6</sup>Dagingna arus maka ipan i bas wari sanga asuh-asuhen e igeleh, ntah pe pepagina. Adi

lit denga iba i bas wari peteluken arus maka itutung,

<sup>7</sup> sabap daging si bage pantangen. Janah adi lit kalak si manca, la Kualoken persembahen e:

<sup>8</sup> Si manca ersalah ia, erkiteken ipeserina pangan biasa ras persembahen si khusus man TUHAN, emaka lanai ia ikira jadi bangsangKu.

<sup>9</sup> Adi iperanindu jumandu, ula perani seh ku duru, janah ula nai ulihi perani ruhi page si tading-tading.

<sup>10</sup> Ula nai ulihi niar-niar kebun anggurndu guna pepulung anggur si tading ntah pe mumahi si nggo naktaken; tadingken e man kalak si musil ras man kalak si tandang. Aku kap TUHAN Dibatandu.

<sup>11</sup> Ula nangko, ntah nipu, ntah erbual.

<sup>12</sup> Ula kam erpadan i bas gelarKu adi labo atendu itepatindu padanndu e; perbahanen si bage njuruken gelarKu kap. Aku kap TUHAN Dibatandu.

<sup>13</sup> Ula kam cari kesempatan i bas ise pe, ntah ngerampuk ia. Ula tahan gaji kalak si erdahin ras kam, sada berngi pe ula.

<sup>14</sup> Ula sumpahi kalak pasek, ula amparken kai pe i lebe-lebe kalak pentang erbanca ia terkutuk. Mbiarlah man bangKu. Aku kap TUHAN Dibatandu.

<sup>15</sup> Bujur ras adillah pemutusanndu adi kam ngadili perkara kalak; ula kapiti kalak musil, ula mbiar man kalak bayak.

<sup>16</sup>Ula pebelang si la tuhu kerna ise pe; janah adi lit kalak si sangana iadili rutang kesah, ngerana lah adi kesaksinndu e banci nampati ia. Aku kap TUHAN.

<sup>17</sup>Ula buniken elem-elem i bas ukurndu man ise pe tapi tangkas ukur tangkas kata lah ndungi perjengilenndu ras ia, gelah ula kam erdosa erkiteken ia.

<sup>18</sup>Ula kam erbalas man ise pe, ntah pe tetap rate segat man bana, tapi kelengilah temanndu manusia, bali ras kam ngkelengi dirindu jine. Aku kap TUHAN.

<sup>19</sup>Patuhlah man perintah-perintahKu. Ula kawinkenndu asuh-asuhen si la sebangsa. Ula suan dua macam benih i bas sada juma. Ula pake paken adi dua macam kainna.

<sup>20</sup>Adi lit kalak si nggo erpadan ndayaken budakna diberu man kalak si deban gelah jadi ndeharana, tapi langa igalarina tukur budak e, jenari adi ersada kula empu budak e ras budak diberu e, la banci ia iukum mate, tapi duana ia iukum, sabap diberu e budakna denga kap.

<sup>21</sup>Ibaba dilaki e lah sada biri-biri bajarna ku pintun Kemah Perjumpaan ku adep-adepenKu jadi persembahen penebusna.

<sup>22</sup>Gelah alu e imam ngelakoken lakon pembersihen guna ngalemi dosa kalak ndai, emaka ialemi Dibata ia.

<sup>23</sup>Adi nggo kam seh kerina i taneh Kanaan, jenari nuan batang kayu si erbuah, ntah

batang kai gia e, pantangken lah buahna i  
bas telu tahun si pemena. I bas si telu tahun  
e la banci ipanndu buahna.

<sup>24</sup>Peempat tahunken, kerina buahna,  
endeskenlah jadi persembahen pengataken  
bujurndu man bangKu, TUHANndu.

<sup>25</sup>Tapi i bas tahun pelimaken, banci ipanndu  
buahna. Adi kerina si enda ilakokenndu la  
banci lang reh lalana buah batang kayundu.  
Aku kap TUHAN Dibatandu.

<sup>26</sup>Ula pan daging si lit denga darehna. Ula  
kam ertendung ntah pe erbahan kinigurun.

<sup>27</sup>Ula keret buk sekelewet takalndu, bage pe  
ula keret ujung janggutndu.

<sup>28</sup>Ula bahan gambar-gambar i bas  
dagingndu alu ncucukisa, bage pe ula lukai  
badanndu erkiteken lit si mate-matendu. Aku  
kap TUHAN.

<sup>29</sup>Ula njuruken anakndu si diberu alu  
mahan njadikan ia pendahinna erlua-lua i  
bas rumah persembahen kalak perbegu; adi  
bage perbahanenndu, nandangi nilah me kam  
ku dibata-dibata si deban, janah negeri e  
nandangi dem alu lagu langkah si nggesuh.

<sup>30</sup>Inget wari Sabat, dengen pehaga lah  
inganKu isembah. Aku kap TUHAN.

<sup>31</sup>Ula ngguru man guru si baso. Adi bage  
perbahanndu, lanai kam bersih rikutken  
aturen agama. Aku kap TUHAN Dibatandu.

<sup>32</sup>Mehamat lah man kalak si nggo metua,  
janah pehaga lah Aku. Aku kap TUHAN.

<sup>33</sup>Ula tokohi bangsa si deban si tading i bas negerindu.

<sup>34</sup>Bahanlah man bana bali ras man bangsandu jine, janah kelengilah ia bagi ikelengindu dirindu jine. Inget maka kam pe pernah kesilang i negeri Mesir. Aku kap TUHAN Dibatandu.

<sup>35</sup>Ula tipu kalak alu mpergunakan sibar-sibar, timbangan, ntah sukat-sukat si la payo.

<sup>36</sup>Pake lah sibar-sibar, ntah timbangan, ntah sukat-sukat si bujur. Aku kap TUHAN Dibatandu, si nggo maba kam i taneh Mesir nari.

<sup>37</sup>Patuhilah kerina undang-undang ras perentah-perentahKu. Aku kap TUHAN."

### **Ukumen man kalak si la patuh**

**20**<sup>1</sup>Ikatakan TUHAN man Musa<sup>2</sup>gelah ipesehna man bangsa Israel bagenda, "Ise si mereken anakna guna ipake i bas nembah man Dibata-dibata Molekh, ise kam ntah bangsa si deban si tading ras kam, la banci la ibenteri ia alu batu ngayak mate.

<sup>3</sup>Ise mereken anakna man Molekh, erbanca KemahKu si badia melket ras njuruken gelarKu si badia, erkusur Aku jadi imbangna, janah lanai ia ikira jadi bangsangKu.

<sup>4</sup>Tapi adi la iperdiateken perpulungen kai si nggo ibahanna e, janah la ia ibunuhna,



<sup>5</sup>Aku jine erkusur ngelawan ia ras kerina keluargana bage pe kerina kalak si ersada ukur ras ia. Ia lanai setia man bangKu dengen nembah man Molekh, jadi lanai ia Kukira bangsangKu.

<sup>6</sup>Ise ngguru man guru si baso, jadi imbangKu ia, janah lanai ia Kukira bangsangKu.

<sup>7</sup>Jagalah maka kam tetap badia, sabap Aku kap TUHAN Dibatandu.

<sup>8</sup>Patuh lah man undang-undangKu, erkiteken Aku kap TUHAN si erbanca kam badia."

<sup>9</sup>Ibereken TUHAN tole peraturen-peraturen enda, "Ise numpahi bapana ntah nandena, arus ibunuh; ia jine nanggung salahna erkiteken kematenna e.

<sup>10</sup>Ise erlua-lua ras ndehara temanna kalak Israel si deban, si dilaki ras si diberu arus iukum mate duana.

<sup>11</sup>Sekalak dilaki si erlua-lua ras sekalak i bas diberu bapana, ia njuruken bapana, emaka ia arus ibunuh ras diberu temanna erlua-lua ndai. Duana ia nanggung kesalahen kerna kematenna e.

<sup>12</sup>Ise si erlua-lua ras ndehara anakna, duana ia arus ibunuh, erkiteken perbahanenna e la tengka emaka ia nanggung kesalahen kerna kematenna e.

<sup>13</sup>Adi sekalak dilaki ersada kula ras dilaki duana ia nggo ngelakoken perbahanen si mbau si ciga ate, emaka arus ibunuh

duana. Duana ia nanggung kesalahan kerna kematenna e.

<sup>14</sup>Adi lit kalak ngempoi sekalak diberu janah nande diberu e pe iempoina ka, arus maka teluna ia itutung ngayak mate, erkiteken perbahanenna si njuruken e. Perbahanen si bage ula pediat jadi i tengah-tengahndu.

<sup>15</sup>Adi kalak ersada kula ras asuh-asuhen arus maka ia ibunuh ras asuh-asuhen e.

<sup>16</sup>Adi sekalak diberu icubakenna ersada kula ras asuh-asuhen, arus maka ia ibunuh ras asuh-asuhen ndai. Ia nanggungsa kesalahenna kerna kematenna e.

<sup>17</sup>Ise ngempoi turangna subuk turangna pedauh bapa ntah pedauh nande, iuru-urulah ia, jenari ipelawes i bas perpulungen bangsa Israel nari. Ia nggo ersada kula ras turangna jine, emaka arus ia nanggung kiniseran bekas perbahanenna e.

<sup>18</sup>Adi lit kalak ersada kula ras diberu si sanga nguda bulanna, arus maka duana ipelawes i bas perpulungen bangsa Israel nari, erkiteken ilanggarna peraturen-peraturen kerna kebadian.

<sup>19</sup>Adi lit kalak ersada kula ras bibina, arus maka itanggungna kiniseran bekas perbahanenna si la tengka e.

<sup>20</sup>Ise ersada kula ras ndehara senina bapana, ijurukenna kap senina bapana e, emaka ia ras diberu e arus nebus

kesalahenna; apai pe ia duana la nadingken anak adi ia mate.

<sup>21</sup>Ise ngempoi diberu seninana, mate ia alu la nadingken anak pupusna. Ia nggo ngelakoken perbahanen si la bersih rikutken aturen agama janah ijurukenna seninana."

<sup>22</sup>Nina TUHAN, "Pakelah kerina undang-undang ras perentah-perentahKu gelah ula kam iutahkan negeri Kanaan, kuja kam sangana Kubaba.

<sup>23</sup>Ula kam nggeluh rikutken adat kalak si nggeluh i je; Kupelawes bangsa perbegu e gelah banci kam bengket ku negeri e, erkiteken ciga ateKu ngidah pengelakona si jahat e.

<sup>24</sup>Tapi nggo Aku erpadan mereken negeri si mehumur e jadi sikerajangenndu, emaka Kubereken man bandu. Aku kap TUHAN Dibatandu, janah nggo Kuserapken kam i bas bangsa-bangsa si deban nari.

<sup>25</sup>Emaka arus tangkas ietehndu apai asuh-asuhen ras perik-perik si la pantangen ras pantangen. Ula pan asuh-asuhen ntah perik-perik si pantangen. Nggo Kukataken si e pantangen, emaka adi ipanndu, erbanca kam la bersih.

<sup>26</sup>Badia lah kam alu nggeluh khusus man bangKu saja, sabap Aku, TUHANndu, badia kap. Nggo Kupeserap kam i bas bangsa-bangsa si deban nari, gelah kam sikerajangenKu saja ngenca.

<sup>27</sup>Adi sekalak dilaki ntah diberu jadi guru pertendung eme nungkun man begu kalak si nggo mate, arus ibenteri alu batu ngayak mate; ise si ngelakoken si bage arus nanggung kesalahenna kerna kematenna."

## Kebadian Imam-imam

**21** <sup>1</sup>Iperentahkan TUHAN man Musa gelah ikatakenna man imam-imam kesusuren Harun, "Sekalak imam la banci ibahanna bana jadi la bersih alu ngikutken upacara penguburen keluarganya,

<sup>2</sup>pala si mate e nandena, bapana, anakna si dilaki ntah si diberu, seninana,

<sup>3</sup>ntah turangna si langa erjabu si ringan ras ia.

<sup>4</sup>Ula ibahanna bana la bersih erkiteken kematen kalak si jadi keluarganya arah perjabun.

<sup>5</sup>Imam la banci ncukur buk takalna ntah nggunting ujung janggutna, ntah ngelukai badanna tanda ate ceda.

<sup>6</sup>Arus maka ia badia, la banci ijurukenna gelarKu. Ia mpersembahkan persembahen pangan man bangKu, emaka arus ia badia.

<sup>7</sup>Sekalak imam la banci ngempoi diberu si gelgel nari pendahinna erlua-lua ntah diberu si lanai singuda-nguda, ntah diberu si nggo mulih i bas perpulungenna nari. Imam badia kap.

<sup>8</sup> Sekalak imam arus maka badia iakap jelma si nterem, erkiteken ia mpersembahkan persembahen pangan man bangKu. Aku kap TUHAN. Aku badia, aku pe erbanca maka bangsangKu badia.

<sup>9</sup> Adi anak imam pendahinna erlua-lua, anak ndai njuruken bapana; emaka arus ia itutung ngayak mate.

<sup>10</sup> Imam si Mbelin si nggo itangkuhken alu ncurcurken minak ku takalna dengen makeken paken imam man bana, emaka la banci la sikap isurina bukna, dengen la banci icaingkenna uisna guna ncidahken maka i sangana rate ceda.

<sup>11</sup> Ia nggo iendesken man bangKu, emaka la banci la bersih ibahanna man bana. Bage pe la banci itadingkenna KemahKu, jenari bengket ku rumah i ja lit kalak mate, amin pe si mate e bapana ntah nandena, sabap perbahanen si bage ncemarken kebadian KemahKu.

<sup>12</sup> (Im 21:11)

<sup>13</sup> Iempoina lah sekalak singuda-nguda si langa keliamen.

<sup>14</sup> La banci iempoina diberu si nggo mbalu, ntah diberu si nggo mulih i bas perbulangenna nari ntah pe diberu si gelgel nari pendahinna erlua-lua. Singuda-nguda si sada suku ras ia ngenca banci iempoina.

<sup>15</sup> Adi lang, anak-anakna, si arusna kin badia, jadi kalak si la bersih. Aku kap TUHAN,

janah nggo Kuserapkan ia jadi Imam si Mbelin."

<sup>16</sup>Iperentahkan TUHAN man Musa

<sup>17</sup>gelah ikatakenna man Harun, bagenda, "Anakndu si cacat la banci mpersembahkan persembahen pangan man bangKu. Peraturan enda arus ipake seh rasa lalap.

<sup>18</sup>Kalak cacat la banci ngelakoken dahin persembahen, eme: kalak pentang, kalak cempang, cacat ayona ntah badanna,

<sup>19</sup>kalak si mate tanna ntah nahena,

<sup>20</sup>kalak mbengkung, kalak kertang kertut, kalak si lit penakit matana ntah penakit kulitna, ntah pe kalak si nggo ikebiri.

<sup>21</sup>Kasa kai kesusuren Imam Harun si lit cacat badanna, la banci mpersembahkan persembahen pangan man bangKu.

<sup>22</sup>Tapi kalak si bage banci ipanna pangan si nggo ipersembahkan man bangKu, subuk persembahen pangan si badia ntah pe persembahen pangan si seh kal badiana.

<sup>23</sup>Tapi erkiteken cacatna, la banci ideherina kire-kire si badia e; la banci pe ideherina batar-batar persembahen. La banci icemarkenna kebadian barang-barang si badia e, sabap Aku kap TUHAN, janah nggo Kupebadiaken ingan e."

<sup>24</sup>Enda me si ikataken Musa man Harun ras man anakna ras man kerina bangsa Israel.

## Kebadian persembahen

**22**<sup>1</sup> Iperentahken TUHAN man Musa<sup>2</sup> gelah ikatakenna man Harun ras man anak-anakna, "Ula ipeterukndu gelarKu si badia; emaka mehamat lah perbahanndu nandangi persembahen si badia si ipersembahken bangsa Israel man bangKu. Aku kap TUHAN.

<sup>3</sup> Ise kesusurenndu si ndeheri persembahen si badia si iendesken bangsa Israel man bangKu, tapi ia sangana la bersih, la nari banci ia ndigan pe ndahiken dahin batar-batar persembahen. Si enda arus iikutken seh rasa lalap. Aku kap TUHAN.

<sup>4</sup> Ise i bas kesusuren Harun nari sakit kulit banci langket ntah pe lit nehtehen i bas kulana nari, la banci ipanna kai pe i bas persembahen e nari, adi langa ia malem. Sekalak imam la bersih adi ikuitna kalak mate ntah ndarat air manina,

<sup>5</sup> ntah terdegessa rubia-rubia pantangen ntah pe kalak si la bersih.

<sup>6</sup> Imam si la bersih, ia la bersih ngayak ben. Janah kenca e pe la banci ipanna persembahen si badia si apai pe seh ia nggo ridi.

<sup>7</sup> Kenca matawari nggo sundut emaka ia nggo bersih ka. Kenca bage nggo banci ipanna persembahen si badia e, perbahan eme kap panganna.

<sup>8</sup>La ia banci man daging asuh-asuhen si mate bana, ntah ibunuh asuh-asuhen si meliar. E erbanca ia lanai badia. Aku kap TUHAN.

<sup>9</sup>Kerina imam arus ngikuti peraturen-peraturen si nggo Kubereken. Adi lang, ersalah ia, janah e erbanca ia mate, erkiteken ilanggarna peraturen si badia. Aku kap TUHAN si nggo pebadiaken ia.

<sup>10</sup>Anggota keluarga imam ngenca si banci man kerina persembahen si badia e. Kalak si deban sada pe la banci manca, amin pe ras imam e ia tading, ntah pe si erdahinna.

<sup>11</sup>Tapi budak imam si itukurna alu duitna jine, ntah si tubuh i bas rumahna, banci ipanna pangan si ialoken imam e.

<sup>12</sup>Anak imam si sereh man dilaki si la imam, la banci apai pe ipanna persembahen si badia e.

<sup>13</sup>Tapi anak diberu i nggo mbalu, ntah isirangken dilakina janah la lit anakna, adi nggo ia mulihi tading ras bapana janah jadi tanggungenna, banci ipanna pangan si ialoken bapana erkiteken keimamenna. Anggota-anggota keluarga imam e ngenca banci man pangan e.

<sup>14</sup>Adi lit kalak la keluarga imam man persembahen e alu la sengaja, arus maka igalarina man imam e asa erga si ipanna e, tambah seperlimana.



<sup>15</sup>La banci iliami imam-imam persembahen si badia e

<sup>16</sup>alu mereken persembahen e ipan kalak si la patut manca."

<sup>17</sup>Iperentahkan TUHAN man Musa

<sup>18</sup>gelah ikatakenna man Harun ras anak-anakna bage pe man kerina bangsa Israel peraturen-peraturen enda, eme: Adi lit kalak Israel ntah kalak si deban si tading ras ia i negeri Israel, mpersembahkan persembahen tutungen, subuk persembahen guna nehken padan, ntah pe persembahen arah ukur ersuruh, asuh-asuhen si ipersembahkan e arus maka la lit sitik pe man pandangan.

<sup>19</sup>Maka persembahen ndai ialoken TUHAN, arus maka persembahen ndai ola beruna janah sitik pe ola lit man pandangan.

<sup>20</sup>Adi asuh-asuhen si cacat ipersembahkanndu, la ialoken TUHAN.

<sup>21</sup>Adi lit kalak mpersembahkan persembahen persadan man TUHAN, subuk persembahen guna nehken padan, ntah pe persembahen erkiteken ukur ersuruh, adi ialoken TUHAN atena persembahen e, asuh-asuhen e arus maka la lit sitik pe man pandangan.

<sup>22</sup>Ula kal persembahkan man TUHAN asuh-asuhen si pentang, ntah pengkar, ntah lanai je deba ring-ringna, ntah benjol-benjol kulitna, ntah ugahan, ntah pe darangen. Ula persembahkan asuh-asuhen si bage jadi persembahen pangan i das batar-batar.

<sup>23</sup> Banci ipersembahkenndu asuh-asuhen si kertang kertut, ntah si la mejile potongenna jadi persembahen erkiteken ukur ersuruh, tapi adi jadi persembahen guna nehken padan, e la banci.

<sup>24</sup> Ula persembahken man TUHAN asuh-asuhen si nggo iburihi. Si e la banci ipediat jadi i bas tanehndu e.

<sup>25</sup> Ula persembahken jadi persembahen pangan asuh-asuhen si ibereken bangsa si deban. Asuh-asuhen si bage ianggap cacat, janah la ialoken.

<sup>26</sup> Adi ermurik lembu, ntah biri-biri, ntah kambing, la banci isirangken anakna e ras indungna pitu wari; tapi kenca e banci ialoken jadi persembahen pangan.

<sup>27</sup> (Im 22: 26)

<sup>28</sup> Ula persembahken i bas sada wari, lembu ras anakna, biri-biri ras anakna, kambing ras anakna.

<sup>29</sup> Adi ipersembahkenndu persembahen pengataken bujur man TUHAN, ikutken lah aturenna, maka kam ialoken;

<sup>30</sup> panlah persembahen e i bas wari e ka, ula tadingken sitik pe ngayak pagi.

<sup>31</sup> Nina TUHAN, "Patuhi lah perentahKu. Aku kap TUHAN.

<sup>32</sup> Ula juruken gelarKu si badia. Arus maka iakui bangsa Israel kerina maka Aku badia. Aku kap TUHAN si erbanca badia;

<sup>33</sup>Aku kap si maba kam ndarat i Mesir nari gelah Aku jadi Dibatandu. Aku kap TUHAN."

### **Wari raya agama**

**23** <sup>1</sup>Iberekén TUHAN man Musa  
<sup>2</sup>aturen-aturen wari raya agama, si arus irayaken bangsa Israel tupung bangsa e pulung ersembah man TUHAN. Nina Musa,  
<sup>3</sup>"Enem wari arus kam erdahin, tapi arus iingetndu maka wari si pepituken, eme wari pekesahken, wari Sabat. I bas wari e ula kam erdahin, tapi pulunglah kam lako ersembah man TUHAN. Wari Sabat e TUHAN empuna, aminna i japa pe kam tading.

<sup>4</sup>Momokenlah wari raya si tersena enda i bas paksa-paksa si nggo itentukan."

### **Wari Paskah ras Wari Raya Roti si la itama ragi (Bil 28:16-25)**

<sup>5</sup>"Wari Paskah irayaken guna pehaga TUHAN. Wari raya e ibenaken tupung wari nggo mulai gelap tep-tep wari sepulu empat i bas bulan si pemena.

<sup>6</sup>I bas wari sepulu lima ibenaken ka Wari Raya Roti si la itama ragi. Pitu wari dekahna la banci ipanndu roti si itama ragi.

<sup>7</sup>I bas wari si pemena arus kam pulung lako ersembah man TUHAN, janah la banci idahindu dahinndu.

<sup>8</sup>Bahan persembahen pangan man TUHAN pitu wari dekahna. I bas wari si pepituken

arus ka kam pulung guna ersembah man TUHAN, janah la banci idahindu dahinndu.

<sup>9</sup>Kenca kam seh i bas negeri si ibereken TUHAN man bandu, janah kenca iperanindu gandumndu, berekenlah pungo si pemena man imam.

<sup>10</sup>(Im 23: 9)

<sup>11</sup>Imam mpersembahkan pungo e jadi sada persembahen man TUHAN, maka ngena ate TUHAN man bandu. Imam nehken persembahen e sada wari kenca lepas wari Sabat.

<sup>12</sup>Tupung ipersembahkanndu gandum e, persembahkan ka pe i bas wari e sada anak biri-biri umur sada tahun jadi persembahen tutungen. Anak biri-biri e la banci lit sitik pe man pandangan.

<sup>13</sup>Radu ras si e arus ka pe ipersembahkanndu dua kilo tepung si icampur ras minak saitun, jadi persembahen pangan. Persembahen enda merim iakap TUHAN. Tambah si e arus ka pe ipersembahkanndu sada liter lau anggur.

<sup>14</sup>Ula pan gandum si mbaru e, subuk matah, isauk, ntah ijadien cimpa, adi langa iberekenndu persembahen-persembahen enda ndai man Dibata. Peraturen enda arus ipatuhi sinursurndu seh rasa lalap."

**Wari raya paksa rani (Bil 28:26-31)**

<sup>15</sup>"Beligai pitu minggu kenca ipersembahkanendu pungo gandum si pemena ndai.

<sup>16</sup>Dage i bas wari si pelima puluhken, eme sada wari kenca lepas wari Sabat si pepituken, bahan ka persembahen gandum si mbaru man TUHAN.

<sup>17</sup>Tep-tep keluarga arus maba dua ngkibul roti jadi persembahen si iendesken man TUHAN. Tep-tep ngkibul roti tepungna dua kilo, tama ragina, jenari itasakken, janah persembahken man TUHAN selaku persembahen ulih peranin si pemena.

<sup>18</sup>Tambah-tambah roti ndai, kerina anak kuta arus mpersembahken pitu anak biri-biri umur sada tahun, sada jenggi lembu, dua kambing. Kerina si enda la banci lit sitik pe si man pandanganen, janah ipersembahken man TUHAN jadi persembahen tutungen, rikut ras persembahen buah gandum ras lau anggur. Kerina persembahen enda merim iakap TUHAN.

<sup>19</sup>Tambah si e persembahken ka pe sada bajar kambing jadi persembahen pengalemi dosa, janah dua anak biri-biri umur sada tahun jadi persembahen persadan.

<sup>20</sup>Sekalak imam mpersembahken roti ras anak biri-biri si dua e jadi persembahen man

TUHAN guna imam-imam. Persembahen enda tuhu-tuhu badia.

<sup>21</sup> I bas wari e la banci idahindu dahinndu, tapi kam arus pulung guna ersembah man TUHAN. Kerina kesusurenndu arus ngikutken peraturen enda seh rasa lalap, subuk i ja pe ia tading.

<sup>22</sup> Adi iperanindu jumandu, ula perani si arah duru, janah gandum si tading denga ulanai ulihi ranisa. Tadingken si e kerina man kalak si musil-musil bage pe man kalak pertandang. TUHAN kap Dibata si arus isembahndu."

### **Wari raya tahun si mbaru (Bil 29:1-6)**

<sup>23</sup> "Wari si pemena i bas bulan si pepituken, arus irayakenndu selaku wari pekesahken. I bas wari e kam arus pulung guna ersembah man TUHAN kenca erkata sora terompet.

<sup>24</sup> (Im 23: 23)

<sup>25</sup> Persembahkanlah pangan man TUHAN, janah ula dahi dahinndu i bas wari e."

### **Wari pengalemi dosa (Bil 29:7-11)**

<sup>26</sup> "Tep-tep tahun i bas wari sepuluh bulan sepulu sada, eme wari pengalemi dosa man jelma si nterem. I bas wari e kai pe la banci ipan. Pulung dingen ersembahlah man TUHAN, janah persembahkanlah pangan man BaNa.

<sup>27</sup> (Im 23: 26)

<sup>28</sup>Ula erdahin i bas wari e, sabap i bas wari e kap ilakoken lakon pengalemi dosa man jelma si nterem.

<sup>29</sup>Ise man i bas wari e, ia lanai ikira i bas bangsa Dibata.

<sup>30</sup>Ise si erdahin i bas wari e, TUHAN jine kap si munuh ia.

<sup>31</sup>Kerina kesusurenndu arus patuh man peraturen enda aminna ijapa pe ia tading.

<sup>32</sup>Kenca matawari sundut i bas wari siwah seh ngayak matawari sundut ka i bas wari sepuluh, kerina kalak arus ngadi erdahin, janah kidekah si e, kai pe la banci ipan."

### **Wari raya sapo-sapo (Bil 29:12-40)**

<sup>33</sup>"Wari raya sapo-sapo mulai i bas wari sepulu lima bulan pitu; dekahna pitu wari.

<sup>34</sup>(Im 23:33)

<sup>35</sup>I bas wari si pemena i bas wari raya e, kerina arus pulung lako ersembah man TUHAN, janah la banci erdahin.

<sup>36</sup>Pitu wari dekahna arus tep-tep ipersembahkanndu pangan man TUHAN. I bas wari si pewaluhkan arus ka kam pulung guna ersembah man TUHAN janah mpersembahkan persembahen pangan. Wari e, eme wari perpulungen guna ersembah, janah la banci kam erdahin.

<sup>37</sup>(Enda me wari-wari raya agama. Tupung wari-wari raya e ipehagandu TUHAN alu pulung ras-ras dingin mpersembahkan

persembahen pangan, persembahen tutungen, buah gandum, persembahen gelehen, bage pe lau anggur, sue ras si iperluken tep-tep wari.

<sup>38</sup>Wari-wari raya enda irayaken tambah-tambah wari Sabat. Persembahen-persembahenndu tupung wari raya e pe labo ikira selaku persembahen si biasa iberekenndu, umpamana persembahen erkiteken padan si nggo ipadankenndu, bage pe persembahen erkiteken ersuruh ukurndu nehkenca man TUHAN.)

<sup>39</sup>Kenca nggo iperanindu jumandu, rayakenlah wari raya sapo-sapo e, mulai i bas wari sepulu lima bulan pitu. Wari si pemena eme wari si ipergunakan lako pekesahken saja.

<sup>40</sup>I bas wari e buatlah buah pangan i bas batang kayundu nari, keretlah lambe bage pe dahan-dahan kayu si melala bulungna, jenari rayakenlah wari raya e guna pehaga TUHAN Dibatandu.

<sup>41</sup>Wari raya e pitu wari dekahna. Kerina kesusurenndu arus patuh man peraturen enda seh rasa lalap.

<sup>42</sup>Kerina kalak Israel arus tading i bas sapo-sapo pitu wari dekahna.

<sup>43</sup>Alu bage ieteh kesusurenndu me denggo maka tupung nini-ninina itaruhken TUHAN ndarat i Mesir nari, nini-ninina e ibahan



TUHAN tading i bas sapo-sapo si labo mejile. Ia me kap TUHAN Dibatandu."

<sup>44</sup> Bagenda me Musa mereken peraturen-peraturen wari-wari raya agama man bangsa Israel gelah arah e TUHAN ipehaga.

### **Minak lampu i bas perjumpan (Kel 27:20-21)**

**24** <sup>1</sup> Isuruh TUHAN si Musa <sup>2</sup> gelah ikatakenna man bangsa Israel peraturen-peraturen enda gelah ibabana minak saitun si mejilena guna lampu i Kemah Perjumpan, gelah banci tetap ratur ipegara.

<sup>3</sup> Isagani Harunlah lampu e tep-tep karaben, ras njaga gelah tetap gara ngayak pepagina ka. Lampu e itamaken i darat kire-kire e iadep-adepen TUHAN, i lebe-lebe ingan si badiana kal. Peraturen enda arus maka ipatuhi rasa lalap.

<sup>4</sup> Arus maka iurus Harun lampu si tangkena iban i bas emas murni e nari, dengen njagasa gelah tetap isagani alu ratur iadep-adepen TUHAN.

### **Roti persembahen man Dibata**

<sup>5</sup> Buat sepulu dua kilo tepung, emaka bahan lah sepulu dua ngkibul roti.

<sup>6</sup> Aturken i babo meja si ilapisi emas murni i lebe-lebe TUHAN jadi dua baris, maka enem-enem sada baris.

<sup>7</sup> Circir kumenen ku tep-tep baris, jadi sada tanda maka roti e persembahen pangan man TUHAN.

<sup>8</sup> Arus maka ipersembahken roti e iadep-adepen TUHAN tep-tep wari Sabat. Enda me tugas bangsa Israel asa lalap.

<sup>9</sup> Roti e jadi sikerajangen Harun ras kesusurena, janah arus ipanna i bas ingan si badia, erkiteken bagin e badia kal sabap pangan e ibuat i bas bagin si ipersembahken man TUHAN guna imam-imam.

### **Sada usihen kerna ukumen si bujur dengen patut**

<sup>10</sup> Lit me sekalak dilaki; bapana kalak Mesir nandena kalak Israel, Selomit gelarna. Selomit ndai anak si Dibri i bas suku Dan nari. Dilaki enda ndai rubati ras sekalak bangsa israel i bas ingan erkemah. Sanga ia rubat isumpahina Dibata, emaka ibaba kalak ia ngadap man Musa.

<sup>11</sup> (Im 24: 10)

<sup>12</sup> Emaka ipenjaraken Musa ia, nimai kai nina TUHAN si arus ibahan man bana.

<sup>13</sup> Nina TUHAN man Musa,

<sup>14</sup> "Baba ia ku darat ingan erkemah. Tep-tep kalak si megisa ia numpahi gelar Dibata iamparkenna lah tanna i babo takal kalak enda guna naksiken maka payo ia ersalah. Kenca bage kerina perpulungen menterisa alu batu seh mate.

<sup>15</sup>Emaka kataken lah man kalak Israel, maka kasa kalak si numpahi Dibata, la banci lang itanggungna upah perbahanenna e,

<sup>16</sup>eme kap ibunuh. Kalak Israel ntah bangsa si deban si numpahi Dibata, arus maka kerina perpulungen e menterisa alu batu ngayak mate.

<sup>17</sup>Ise munuh arus ibunuh.

<sup>18</sup>Ise munuh asuh-asuhen kalak, arus maka isambarina asuh-asuhen si mate e. Palasna eme kesah sambar kesah.

<sup>19</sup>Ise nakiti kalak si deban, bagi si ibahanna e ka ibahan man bana.

<sup>20</sup>Adi ipenggelkenna sada tulana kalak tulanna pe arus ka ipenggelken sada. Adi pentang ibahanna sada mata kalak, ia pe arus ka ipentangken sada matana. Adi penggel ibahanna sada ipen kalak, ipenna pe arus ka ipenggelken sada. Kai gia ibahanna kecedan i bas kalak si deban arus maka ialoken ka mulihken man bana.

<sup>21</sup>Ise munuh asuh-asuhen arus maka isambarina e, tapi ise munuh jelma arus maka ia ibunuh.

<sup>22</sup>Kerina kam arus patuh ngikutken undang-undang enda, subuk kalak Israel ntah pe bangsa si deban si tading i tengah-tengahndu, erkiteken Aku kap TUHAN Dibatandu."

<sup>23</sup>Kenca ikataken Musa enda ndai man bangsa Israel, ibaba kalak dilaki ndai ku darat ingan erkemah e, emaka ibenterina alu batu

seh mate. Alu bage ilakoken bangsa Israel kai si iperentahken TUHAN arah Musa.

### Tahun pepituken

**25**<sup>1</sup> Ngerana TUHAN man Musa i das Deleng Sinai merentahken ia

<sup>2</sup> mereken peraturen-peraturen enda man bangsa Israel. Adi nggo kam seh ku taneh si ibereken TUHAN, tep-tep tahun si pepituken arus maka ula isuani taneh e, guna mereken kehagan man TUHAN.

<sup>3</sup> Enem tahun dekahna banci isuanindu jumandu.

<sup>4</sup> Tapi tahun pepituken arus maka jadi tahun pengadi-ngadin man jumandu, tahun si iendesken man TUHAN. Ula suani jumandu, ula ranggasi pe kebun anggurndu.

<sup>5</sup> Ula perani si turah-turah bana, ula perani buah anggur si la iranggasi, erkiteken tahun e kap tahun pengadi-ngadin man taneh e.

<sup>6</sup> Aminna gia taneh e la iusahai i bas tahun e, cukup nge nakandu iberekenna, bage pe nakan budakndu, kalak upahenndu, ntah pe kalak si deban si tading ras kam,

<sup>7</sup> asuh-asuhenndu, ras rubia-rubia si meliar si lit i jumandu. Kerina si turah i juma si la iusahaindu banci ipan.

### Tahun Penangtangen

<sup>8</sup> Kira pitu kali pitu tahun, eme empat pulu siwah tahun.

<sup>9</sup>Emaka tanggal sepuluh bulan siwah eme Wari Penangtangen, suruh sekalak ngembus tanduk ermomo ku kerina negeri.

<sup>10</sup>Alu bage iserapkenndu tahun pelima puluhken janah ermomo kerna kebebasan man kerina penduduk. I bas tahun e, kerina erta si nggo idayaken arus maka iulihkan man empuna si gelgel, ntah man kesusureнна. Asa kai kalak si nggo idayaken jadi budak arus maka iulihkan man keluargana.

<sup>11</sup>La banci kam merdang, ntah pe merani gandum si turah-turah bana, ntah pepulung buah anggur si la iranggasi.

<sup>12</sup>Sada tahun e arus maka jadi tahun si badia man bandu; ulih taneh si la iusahai ngenca si banci ipanndu.

<sup>13</sup>I bas tahun e arus maka iulihkan man empuna kerina taneh warisen si nggo idayaken.

<sup>14</sup>Emaka adi ndayaken ntah nukur taneh kam saph-saph kalak Israel arus maka bujur-bujur perbahanenndu.

<sup>15</sup>Ergana arus itetapken rikutken perkiran piga tahun nari taneh e banci mereken ulihna ngayak Tahun Penangtangen si rehna.

<sup>16</sup>Adi tahunna melala denga ganjangan ergana, tapi adi piga-piga tahun nari ngenca murahen ergana, sabap si idayaken e ulih taneh e.

<sup>17</sup>Ula tipu temanndu kalak Israel tapi mbiar lah man TUHAN Dibatandu.

## **Persoalen i bas tahun pepituken**

<sup>18</sup> Patuhi undang-undang ras perentah TUHAN, maka selamat kam nnggeluh i bas negeri e.

<sup>19</sup> Taneh e mereken ulihna, emaka cukup nge man bandu kai atendu ipanndu, janah mejuah-juah kam nginganisa.

<sup>20</sup> Tapi banci jadi lit kalak nungkun, "Kai kin ipan i bas tahun pepituken e, adi la lit juma si erdangi dingan labo lit ulihna si iperani?"

<sup>21</sup> Ipasu-pasu TUHAN taneh e i bas tahun peenemken, maka ulih taneh e bias man nakan dua tahun.

<sup>22</sup> Sanga ierdangindu jumandu i bas tahun pewaluhkan, ipanndu denga kai si iperanindu i bas tahun peenemken. Bias nakanndu, seh iperanindu ka kai si ierdangkenndu i bas tahun e.

## **Ngulihken erta warisen**

<sup>23</sup> Labo kam empuna taneh e, emaka ula dayaken ngayak sun; sabap Dibata nge si tuhuna empuna, janah kam seri ras pertandang ibereken makesa.

<sup>24</sup> Adi taneh idayaken arus maka iakui hak empuna si tangtangna guna nebusisa.

<sup>25</sup> Adi lit kalak Israel mesera akapna, janah terpaksa idayakenna tanehna, keluargana si ndeherna lah nebusisa.

<sup>26</sup>Kalak si la lit kade-kadena nebusisa, banci jadi nggo bayak ia, janah cukup i bas ia jine guna nebusisa mulihken.

<sup>27</sup>Adi bage jadina, arus maka igalarina man kalak si nggo nukursa mbarenda, buena asa ganti rugi guna tahun-tahun si tading denga ngayak Tahun Penangtangen si rehna. Kenca bage banci ia mulihken ku tanehna e.

<sup>28</sup>Tapi adi la ngasup ia nebusisa, taneh e tetap ikuasai si nukursa ndube seh ngayak Tahun Penangtangen si rehna. I bas tahun e, taneh e iulihken man empuna ndube.

<sup>29</sup>Adi kalak ndayaken rumah i bas kota si ertembok, lit hakna nebusisa mulihken i bas sada tahun mulai rumah e idayaken.

<sup>30</sup>Tapi adi la itebusina i bas si sada tahun e, bene hakna nukursa mulihken, janah rumah e nggo tetap jadi hak sinukursa e ras kesusurena. Amin seh pe Tahun Penangtangen, rumah e lanai bo mulih man empuna ndube.

<sup>31</sup>Tapi rumah i kuta-kuta si la ertembok, e ipeseri ras juma-juma. Emaka banci itebusi empuna, janah mulihken bana i bas Tahun Penangtangen.

<sup>32</sup>Amin ugapa pe, adi suku Lewi banci nebusi rumahna i bas tahun si apai pe adi rumahna e lit i bas kutana jine.

<sup>33</sup>Adi lit rumah i bas kota-kota Lewi idayaken kalak Lewi, amin pe labo itebusina mahan bana e mulih i bas Tahun Penangtangen,

erkiteken rumah kalak Lewi si lit i bas kotana eme kap erta kalak Lewi si tetap i tengah-tengah bangsa Israel.

<sup>34</sup>Tapi taneh perjalanan sekelewet kota kalak Lewi la banci idayaken; e kalak enda empuna rasa lalap.

### **Penampat man kalak si mesera**

<sup>35</sup>Adi temanndu kalak Israel si tading ndeher ras kam jadi musil janah lanai ia ngasup muat keperluan, sampati lah ia bagi kam nampati kalak upahenndu, maka banci ia tetap tading ndeher ras kam.

<sup>36</sup>Ula bahan erbunga man bana, tapi mbiarlah man Dibata, janah pelepas temanndu kalak Israel tading ndeher ras kam.

<sup>37</sup>Ula suruh ia nggalar bunga duit si ipinjamkenndu man bana, janah ula buat untungndu i bas pangan si idayakenndu man bana.

<sup>38</sup>Eme perintah TUHAN Dibatandu si maba kam ndarat i taneh Mesir nari maka IberekenNa bandu taneh Kanaan, gelah ia jadi Dibatandu.

### **Penangtangen suruh-suruhan**

<sup>39</sup>Adi temanndu kalak Israel si tading i deherndu jadi musil kal seh maka idayakenna bana man bandu jadi budakndu, la banci isuruhndu ia ndahiken dahin budak.



<sup>40</sup> Ia tading ras kam selaku kalak upahen dinging erdahin guna kam ngayak Tahun Penangtangen si rehna.

<sup>41</sup> I bas tahun e ia ras anak-anakna banci nadingken kam mulihken ku keluargana, ku taneh nini-ninina.

<sup>42</sup> Bangsa Israel budak TUHAN kap. TUHAN nggo maba ia i taneh Mesir nari, emaka ia banci ia idayaken jadi budak.

<sup>43</sup> Ula kasar man bana, tapi mbiar lah man Dibatandu.

<sup>44</sup> Adi perlu kam budak, banci itukurndu i bas bangsa si deban i sekelewetndu. Banci pe itukurndu anak-anak bangsa si deban si tading i sekelewetndu.

<sup>45</sup> Banci pe itukurndu anak kalak pertandang si ringan i tengah-tengahndu. Anak-anak kalak si bage, si tubuh i bas negerindu banci jadi ertandu,

<sup>46</sup> banci pe jadi barang tading-tadingenndu, guna anak-anakndu, janah arus idahina dahin anakndu e kidekah geluhna. Tapi temanndu bangsa Israel la banci kasar perbahanndu man bana.

<sup>47</sup> Ntah mawen lit bangsa si deban si tading ras kam si nggo jadi bayak, sedang lit temanndu kalak Israel jadi musil; perban serana idayakenna bana selaku budak man bangsa si deban ndai ntah man keluarga bangsa si deban e.

<sup>48</sup>Kenca ia idayaken, lit denga hakna guna itebusi mulihken.

<sup>49</sup>Sekalak seninana ntah senina bapana, ntah senina sembuyak bapa ras ia, ntah kade-kade si deban si ndeher denga ras ia banci nebusi ia. Ntah pe adi nggo cukup duitna banci itebusina bana.

<sup>50</sup>Arus maka iarihkenna ras si nukur ia e. Arus ikira lit piga tahun nari mulai ia idayaken seh ngayak Tahun Penangtangen si reh. Erga tebusenna arus itentukan erpalasken upah kalak si ngemo.

<sup>51</sup>Arus iulihkenna sada bagin i bas erga pendayanna gelgel e sue ras buena tahun-tahun si tading,

<sup>52</sup>(Im 25: 51)

<sup>53</sup>tempa-tempa ia isuruh jadi kalak upahen erpalasken upah tahunen. Tuanna la banci kasar man bana.

<sup>54</sup>Adi la ia itebusi rikutken cara si enda ndai, ia ras anakna arus maka ibebasken i bas Tahun Penangtangen si rehna.

<sup>55</sup>Sekalak kalak Israel la banci asa lalap jadi budak, sabap bangsa Israel eme kap budak TUHAN. IbabaNa ia ndarat i taneh Mesir nari. Ia kap TUHAN Dibatana.

## **Pasu-pasu erkiteken patuh**

**(UI 7:12-24, 28:1-14)**

**26**<sup>1</sup>Nina TUHAN, "Ula bahan berhala, ntah gana-gana ntah tugu, ntah batu

si igambar jadi sembah sembahenndu. Aku kap TUHAN Dibatandu.

<sup>2</sup>Inget wari-wari raya agama, mehamat lah man inganndu ersembah man bangKu. Aku kap TUHAN.

<sup>3</sup>Adi nggeluh kam rikutken undang-undangKu janah patuh man perentahKu,

<sup>4</sup>Aku mereken udan i bas paksana gelah banci mbuah sinuan-sinuanndu, meramis buah kayundu.

<sup>5</sup>Perban bage buena ulih sinuan-sinuanndu, seh maka rani denga pe kam nggo ka seh paksa mutiki anggur. Mutiki anggur denga pe kam, nggo ka seh paksa merdang. Datndu kasa kai atendu ipanndu. Kam pe nggeluh alu mejuah-juah i negerindu.

<sup>6</sup>Dame Kubereken man bandu i bas negerindu. Ntabeh pertunduhndu, perban la lit ise si man kebiarenndu. Kulesapken kasa rubia-rubia si merawa i taneh e. Perang pe lanai pagi lit i je.

<sup>7</sup>Menang kam ngelawan musuhndu.

<sup>8</sup>Lima kalak kam ngasup naluken sepuluh ribu kalak.

<sup>9</sup>Kupas-pasu kam maka kam ertuah. Kusehken perpadanen si nggo Kupadanken man bandu.

<sup>10</sup>Ulih sinuan-sinuan melala tuhu-tuhu, seh maka la terkeriken setahun. Emaka arus iambengkenndu si la keru i bas peranin si nggo ndekah maka siat ulih peranin si mbaru.

<sup>11</sup> Aku nggeluh ras kam i tengah-tengahndu i bas kemahKu si badia, janah la Kutadingken kam.

<sup>12</sup> Aku nemani kam; Aku jadi Dibatandu, kam jadi bangsangKu.

<sup>13</sup> Aku TUHAN Dibatandu, si maba kam ndarat i taneh Mesir nari maka kam lanai jadi budak. Kupenggelken pasangan si nindih kam, maka banci tedis perdalanndu."

### **Adi la patuh iukum (Ul 28:15-68)**

<sup>14</sup> Nina TUHAN, "Adi la kam patuh man perentahKu, Kuukum.

<sup>15</sup> Adi la kam nggit ngikutken undang-undangKu ras perentahKu, janah ilanggarndu perpadanen si Kubahan ras kam,

<sup>16</sup> Kuukum kam. Kubahan maka cilaka kam alu mereken penakit si la terpepalem ras penakit panas si erbanca kam pentang dinggen sia-sia kegeluhenndu. Ierdangkenndu benihndu, tapi labo erguna man bandu, sabap italuken musuhndu nge kam, janah ipanna kai si nggo isuanndu.

<sup>17</sup> Erkusur Aku ngelawan kam, gelah kam italuken musuh. Kam ijajah kalak si rate nembah man bandu. Erkiteken seh kal biarndu, kiam naring kam, amin pe la lit si ngayakisa.

<sup>18</sup> Adi kenca bage pe lalap kang la kam patuh, emaka Kulipat gandaken ukumen e pitu kali asa si ndai.

<sup>19</sup> Kulesapken kuasa si imegahkenndu; udan lanai reh, tanehndu pe kerah piher bali ras besi.

<sup>20</sup> Sia-sia kerina dahin si idahikenndu alu ngkeris panas, erkiteken tanehndu la mereken ulih, batang kayu pe la erbuah.

<sup>21</sup> Adi lalap ilawanndu Aku, dengen la kam nggit patuh man bangKu, Kutambahi ka ukumenndu pitu kali lipat nari.

<sup>22</sup> Kusuruh rubia-rubia si merawa reh ku tengah-tengahndu munuhi anak-anakndu, ngkernepken asuh-asuhenndu, seh maka sitik nari ngenca kam tading, erbanca pasar-pasarndu pe nggo melungun.

<sup>23</sup> Adi kenca ukumen si e pe la ibegikenndu Aku, tapi tetap isungsangndu Aku,

<sup>24</sup> emaka Aku pe erkusur ka ngelawan kam. Kutambahi ka ukumenndu seran pitu kali asa si nggona,

<sup>25</sup> Kubahan perang ngukum kam perban ilanggarndu perpadanenta. Adi pulung kam i kotandu, Kubereken penakit si la terpepalem, maka terpaksa kam ngendesken bana man musuh-musuhndu.

<sup>26</sup> Kukurangi persedian nakanndu, seh maka sepuluh diberu sada saja ngenca iperlukenna ingan nasakken kerina roti si lit i bas ia. Eme ibagi-bagikenna, janah nggo pe keru ipanndu tetap denggo kam melihe.

<sup>27</sup> Adi bage pe tetap denga iperimbangndu Aku, dengen la nggit patuh man bangKu,

<sup>28</sup>emaka erkiteken nembegna ateKu,  
erkusur Aku ngelawan kam janah Kutambahi  
ka ukumenndu pitu kali suin asa si nggona.

<sup>29</sup>Erkiteken lihena ipanndu anakndu.

<sup>30</sup>Kukernepken inganndu ersembah si i das  
uruk-uruk, Kuruntuhkan batar-batar inganndu  
nutung kumenen, Kuambekken mait-maitndu  
ku sembah-sembahenndu si nggo mbulak.

Aku dem ciga ate,

<sup>31</sup>Kukernepken kota ras inganndu ersembah,  
janah la Alu nggit ngaloken persembahenndu.

<sup>32</sup>Kukernepken tuhu-tuhu tanehndu, seh  
maka musuh si ngianisa pe sengget ngidah  
kecedan e.

<sup>33</sup>Kubahan perang dengen Kukerapken kam  
ku negeri kalak si depan. Kernep kerina  
kotandu, janah tanehndu jadi melungen.

<sup>34</sup>Ertahun-tahun dekahna tanehndu ndatken  
sabatna sedang kam jine la iberendu taneh e  
sabat. Sanga kam ibuang ku negeri musuh,  
taneh e itadingken dengen ndatken sabatna.

<sup>35</sup>(Im 26: 34)

<sup>36</sup>Kam si ibuang ku negeri kalak si depan.  
Kubahan maka dem kam alu kebiaren, seh  
maka sora bulung-bulung iembus angin  
saja pe ibegindu, kiam kam. Kiam kam  
tempa-tempa iayak-ayak musuh i bas perang,  
emaka guling kam, amin pe la lit musuh si  
ngayakisa.

<sup>37</sup>Siantuken kam saph-saph kam amin  
ise pe labo lit si ngayaki kam, janah la kam

ngasup ngelawan musuh-musuhndu si apai pe.

<sup>38</sup> Mate kam i taneh pembuangan, itelen taneh musuh-musuhndu.

<sup>39</sup> Kalak si tading si nggeluh denga i bas negeri musuhndu, masap me dungna, erkiteken dosandu ras dosa nini-ninindu.

<sup>40</sup> Tapi iakuken sinursurndu pagi dosana ras dosa-dosa nini-ninina si nimbak Aku ras berontak man bangKu,

<sup>41</sup> si erbanca Kulawan ia, janah Kubuang ia ku negeri musuh-musuhna. Kedungenna, kenca kesusurenndu e ipeteruk dengen nggo idalanina ukumenna erkiteken dosa ras pemberontakenna,

<sup>42</sup> i je me maka Kuinget PerpadanenKu ras Jakup, Isak ras Abraham. Emaka Kupelimbarui PerpadanenKu, eme kap maka Kubereken negeri e man bangsangKu.

<sup>43</sup> Tapi kalak si ngiani taneh e arus iambengken lebe, maka banci taneh e ndalani pengadi-ngadin sabatna, dengen kalak e arus ndalani ukumenna seh genep, erkiteken itulakna undang-undangKu ras perentahKu.

<sup>44</sup> Amin bage pe, tupung ia ringan denga i negeri musuh-musuhna, labo Kutadingken terus kalak enda, labo Kukernepken ia. Sabap adi bage mosar kap PerpadanenKu ras ia, sedangkan Aku me TUHAN Dibatandu.

<sup>45</sup> Kuperbarui denggo PerpadanenKu si Kubahan ras nini-ninina, sanga aku maba

ia ndarat i tanah Mesir nari, encidahken kuasangkumana man kerina bangsa, gelah aku TUHAN, jadi Dibatana."

<sup>46</sup>Enda me kerina undang-undang ras perentah si ibereken TUHAN man Musa i datan Deleng Sinai si man ikutenken bangsa Israel.

## Undang-undang mere kempak TUHAN

**27** <sup>1</sup>Ibereken TUHAN man Musa  
<sup>2</sup>peraturan-peraturan enda man bangsa Israel. Sekalaka si ibereken man TUHAN alu make sumpah khusus, banci itebusi

<sup>3</sup>alu erga-erga bagi si tersena enda sue ras erga resmi: -- Dilaki si nggo dewasa umur dua puluh seh enem puluh tahun: lima puluh duit perak. -- Diberu si nggo dewasa: telu puluh duit perak. -- Anak dilaki umur lima seh dua puluh tahun: dua puluh duit perak. -- Anak diberu singuda-nguda: sepuluh duit perak. -- Anak dilaki ope umur lima tahun: lima duit perak. -- Anak diberu: telu duit perak. -- Dilaki umur erbabo enem puluh tahun: sepulu lima duit perak. -- Diberu umur erbabo enem puluh tahun: sepuluh duit perak.

<sup>4</sup>(Im 27: 3)

<sup>5</sup>(Im 27: 3)

<sup>6</sup>(Im 27: 3)

<sup>7</sup>(Im 27: 3)



<sup>8</sup>Tapi adi kalak si ersumpah khusus e la ngasup nggalari asa si tersena ndai, baba ia ku adep-adepen imam maka ikurangina ergana asa ngasupna.

<sup>9</sup>Adi ia ersumpah mereken asuh-asuhen si la pantangen man TUHAN, maka tep-tep pemere e badia nge.

<sup>10</sup>Emaka kalak si ersumpah e la banci nukarkenca alu asuh-asuhen si deban. Adi itukarkenna, duana asuh-asuhen ndai nggo jadi sikerajangen TUHAN.

<sup>11</sup>Adi sumpahna e mereken rubia-rubia si pantangen si la banci ipersembahkan man TUHAN, ibabana lah rubia-rubia e ku adep-adepen imam,

<sup>12</sup>gelah itetapken imam ergana rikutken ulina ntah genjengna asuh-asuhen e. Asa kai nina imam, ase me ergana.

<sup>13</sup>Adi itebusina atena mulihi, arus maka igalarina rikutken si nggo itetapken ndai itambahi ka seperlimana nari.

<sup>14</sup>Adi kalak ngendesken rumahna man TUHAN, imam si nentukan ergana rikutken ulina ntah genjengna rumah e. Erga si itentukan imam e la banci iobah.

<sup>15</sup>Adi itebusina ka atena e mulihken arus maka igalarina rikutken erga si nggo itetapken ndai itambahi seperlima nari.

<sup>16</sup>Adi kalak ngendesken sada bagin tanehna man TUHAN, ergana itentukan rikutken buena

benih si ipake guna ngerdangisa, eme sepuluh duit pirak tep-tep dua puluh kilo benih.

<sup>17</sup>Adi taneh e iendeskenna minter kenca Tahun Penangtangen, erga si itetapken arus dem.

<sup>18</sup>Tapi adi iendesken kenca piga-piga tahun, ergana ikira imam rikutken piga tahun nari maka seh ku Tahun Penangtangen si rehna, jenari itetapken ergana kenca ikurangi.

<sup>19</sup>Adi kalak si nggo ngendesken taneh e, nebusisa atena mulihken arus maka igalarina rikutken ergana itambahi ka seperlimana nari.

<sup>20</sup>Adi idayakenna taneh e man kalak si deban ope denga itebusina i bas TUHAN nari, e lanai lit hakna nebusi taneh e.

<sup>21</sup>I bas tahun Penangtangen si rehna, taneh e jadi sikerajangen TUHAN seh rasa lalap; e jadi sikerajangen imam-imam.

<sup>22</sup>Adi kalak ngendesken man TUHAN taneh si nggo itukurna,

<sup>23</sup>imam netapken ergana rikutken buena tahun ngayak seh Tahun Penangtangen si rehna, janah arus maka i bas wari e kang igalarina. Duit e jadi sikerajangen TUHAN.

<sup>24</sup>I bas Tahun Penangtangen arus maka taneh e iulihken man empuna ndube ntah pe man sinursurna.

<sup>25</sup>Kerina erga arus rikutken erga resmi.

<sup>26</sup>Tep-tep anak si pemena asuh-asuhen e nggo kap jadi sikerajangen TUHAN; emaka

ise pe la banci ngendeskenca man TUHAN jadi persembahen ukur meriah. Anak lembu, anak biri-biri, anak kambing, sikerajangen TUHAN kap.

<sup>27</sup> Tapi anak si pemena i bas rubia-rubia pantangen banci itebusi alu erga si nggo itetapken itambahi seperlimana nari. Adi la itebusi banci idayaken man kalak si deban alu erga si nggo itetapken.

<sup>28</sup> Ise pe la banci ndayaken ntah nebusi kai si nggo iendeskenna jadi hak TUHAN guna ikernepen, subuk e manusia, asuh-asuhen, ntah taneh erkiteken nggo jadi hak TUHAN e rasa lalap.

<sup>29</sup> Sedangken manusia pe adi nggo iendesken man TUHAN guna ikernepen lanai banci itebusi, tapi arus ibunuh.

<sup>30</sup> Sepersepuluh i bas ulih tanehndu nari, subuk page, subuk buah kayu, e jadi sikerajangen TUHAN.

<sup>31</sup> Adi apai gia i bas si sepersepuluh e itebusi kalak atena, arus maka itebusina rikutken erga si nggo itetapken, itambahi seperlimana nari.

<sup>32</sup> Sada tep-tep sepuluh asuh-asuhen TUHAN empuna. Adi asuh-asuhen e ikira, maka tep-tep si pesepuluhken, e jadi sikerajangen TUHAN.

<sup>33</sup> La banci iaturken empuna asuh-asuhen e, maka si la mehulina saja si terpilih, janah la banci itukari. Adi itukarkenna, duana jadi

sikerajangen TUHAN, jannah lanai banci itebusi mulihi.

<sup>34</sup>Enda me kerina perentah-perentah si ibereken TUHAN man Musa i datas Deleng Sinai guna iikutken bangsa Israel.

# Bilangan

## Sensus si pemena i Israel

**1** <sup>1</sup> I bas wari si pemena bulan si peduaken, i bas tahun si peduaken kenca bangsa Israel lawes i Mesir nari, ngerana TUHAN man Musa i bas Kemah Perjumpaan i gurun pasir Sinai. Nina,

<sup>2</sup>"Kam ras Harun, la banci la isensusndu bangsa Israel rikutken suku-suku ras keluargana. Suratken kerina gelar dilaki,

<sup>3</sup>si umurna dua puluh tahun ku das si ngasup ertugas i bas tentera.

<sup>4</sup>Pindo sekalak kepala keluarga i bas tep-tep suku nari guna nampati kam."

<sup>5</sup>Enda me gelar-gelar dilaki, peminpin-peminpin i bas sukuna, si ipilih i bas perpulungen e nari guna ndahiken dahin enda: [Suku: - Kepala keluarga:] Ruben - Elisur anak Sedeur; Simeon - Selumiel anak Surisaddai; Juda - Nahason anak Aminadap; Isakar - Netanel anak Suar; Sebulon - Eliap anak Helon; Eperaim - Elisama anak Ammihut; Manase - Gamaliel anak Pedasur; Benyamin - Abidan anak Gideoni; Dan - Ahieser anak Ammisaddai; Aser - Pagiel anak Ohran; Gat - Eliasap anak Rehuel; Naptali - Ahira anak Enan;

<sup>6</sup> (Bil 1: 5)

<sup>7</sup> (Bil 1: 5)

<sup>8</sup> (Bil 1: 5)

<sup>9</sup> (Bil 1: 5)

<sup>10</sup> (Bil 1: 5)

<sup>11</sup> (Bil 1: 5)

<sup>12</sup> (Bil 1: 5)

<sup>13</sup> (Bil 1: 5)

<sup>14</sup> (Bil 1: 5)

<sup>15</sup> (Bil 1: 5)

<sup>16</sup> (Bil 1: 5)

<sup>17</sup> Alu penampat si sepulu dua kalak enda me Musa ras Harun

<sup>18</sup> ndilo kerina perpulungen e pulung i bas wari si pemena bulan si peduaken jenari isuratkena rikutken suku-suku ras keluargana. Gelar-gelar kerina dilaki si umurna dua puluh tahun ku das isuratken ras ikira,

<sup>19</sup> bagi si nggo ipedahken TUHAN. Musa nuratken bangsa Israel i gurun pasir Sinai.

<sup>20</sup> Dilaki si umurna dua puluh tahun ku das si ngasup jadi tentera isuratken rikutken suku-suku ras keluargana, ibenaken i bas suku Ruben, anak Jakup sintua. Jumlahna kerina eme rikutken si tersurat arah teruh enda: [Suku: - Teremna:] Ruben - 46.500; Simeon - 59.300; Gat - 45.650; Juda - 74.600; Isakar - 54.400; Sebulon - 57.400; Eperaim - 40.500; Manase - 32.200;

Benyamin - 35.400; Dan - 62.700; Aser -  
41.500; Naphtali - 53.400; Jumlah - 603.550;

21 (Bil 1: 20)

22 (Bil 1: 20)

23 (Bil 1: 20)

24 (Bil 1: 20)

25 (Bil 1: 20)

26 (Bil 1: 20)

27 (Bil 1: 20)

28 (Bil 1: 20)

29 (Bil 1: 20)

30 (Bil 1: 20)

31 (Bil 1: 20)

32 (Bil 1: 20)

33 (Bil 1: 20)

34 (Bil 1: 20)

35 (Bil 1: 20)

36 (Bil 1: 20)

37 (Bil 1: 20)

38 (Bil 1: 20)

39 (Bil 1: 20)

40 (Bil 1: 20)

41 (Bil 1: 20)

42 (Bil 1: 20)

43 (Bil 1: 20)

44 (Bil 1: 20)

45 (Bil 1: 20)

46 (Bil 1: 20)

47 Kalak Lewi la isuratken raduken suku-suku  
si deban,

<sup>48</sup> sabap nggo ikatakén TUHAN man Musa nina,

<sup>49</sup> "Adi isensusndu kalak si ngasup jadi tentera, ula ibahanndu ikut suku Lewi.

<sup>50</sup> Tapi tugaskenlah kalak Lewi ngurus Kemah Perjumpaan ras kerina perkakas-perkakasna. Kalak e si ngangkat Kemah ras perkakasna, erdahin i je, ras kemahna ipajekkenna i sekelewetna.

<sup>51</sup> Adi ipindahkenndu inganndu erkemah, arus kalak Lewi mbongkarsa KemahKu jenari majekkenca ka i bas ingan erkemah si mbaru. Ise reh ndeher ku KemahKu e seakatan suku Lewi arus ibunuh.

<sup>52</sup> Bangsa Israel si deban arus majekken kemahna rikutken terpuk-terpukna, tep-tep kalak ras perpulungenna janah i teruh bendera terpukna.

<sup>53</sup> Tapi suku Lewi arus erkemah i sekelewet KemahKu e lako njagasa, gelah ula ise pe reh ndeher ku je. Adi ideheri kalak merawa Aku janah Kupalu bangsa Israel."

<sup>54</sup> Emaka ibahan bangsa Israel kerina si nggo ipedahken TUHAN man Musa.

### **Susunan suku-suku e i bas ingan erkemah**

**2**<sup>1</sup> TUHAN mereken pedah-pedah man Musa ras Harun bagi si tersurat i jenda.

<sup>2</sup> Adi bangsa Israel majekken kemahna i bas sada ingan, sekalak-sekalak arus majekken



kemahna i teruh panji perpulungen ras bendera si sada nini. Ingan erkemah e arus ibahan i sekelewet Kemah Perjumpaan e.

<sup>3</sup>Arah Timur, kalak si i teruh panji perpulungen Juda erkemah i bas terpukna. Gelar-gelar peminpinna eme kap: [Suku: - Gelar peminpin: - Teremna:] Juda - Nahason anak Aminadap - 74.600; Isakar - Netanel anak Suar - 54.400; Sebulon - Eliap anak Helon - 57.400; -- - Jumlah - 186.400; Perpulungen Juda arus erdalan arah lebe.

<sup>4</sup> (Bil 2: 3)

<sup>5</sup> (Bil 2: 3)

<sup>6</sup> (Bil 2: 3)

<sup>7</sup> (Bil 2: 3)

<sup>8</sup> (Bil 2: 3)

<sup>9</sup> (Bil 2: 3)

<sup>10</sup>Arah Selatan, kalak si i teruh bendera perpulungen Ruben erkemah i bas terpuk- terpukna. Gelar-gelar peminpinna eme kap: [Suku: - Gelar peminpin: - Teremna:] Ruben - Elisur anak Sedeur - 46.500; Simeon - Selumiel anak Surisaddai - 59.300; Gat - Eliasap anak Rehuel - 46.650; -- - Jumlah - 151.450; Perpulungen Ruben arus erdalan i bas urutan si peduaken.

<sup>11</sup> (Bil 2: 10)

<sup>12</sup> (Bil 2: 10)

<sup>13</sup> (Bil 2: 10)

<sup>14</sup> (Bil 2: 10)

<sup>15</sup> (Bil 2: 10)

<sup>16</sup> (Bil 2: 10)

<sup>17</sup> Kenca bage, kelang-kelang perpulungen si dua si arah lebe e ras si dua si arah pudi, kalak Lewi arus erdalan maba Kemah e. Tep-tep perpulungen arus erdalan rikutken uruten inganna erkemah janah sada-sada perpulungen erdalan i teruh benderana.

<sup>18</sup> Arah Barat, kalak si i teruh bendera perpulungen Eperaim erkemah i bas terpukna. Gelar-gelar peminpinna, eme kap: [Suku: - Gelar peminpin: - Teremna:] Eperaim - Elisama anak Ammihut - 40.500; Manase - Gamaliel anak Padasur - 32.200; Benyamin - Abidan anak Gideoni - 35.400; -- - Jumlah - 108.100; Perpulungen Eperaim arus erdalan i bas uruten si peteluken.

<sup>19</sup> (Bil 2: 18)

<sup>20</sup> (Bil 2: 18)

<sup>21</sup> (Bil 2: 18)

<sup>22</sup> (Bil 2: 18)

<sup>23</sup> (Bil 2: 18)

<sup>24</sup> (Bil 2: 18)

<sup>25</sup> Arah Utara, kalak si i teruh bendera perpulungen Dan erkemah i bas terpukna. Gelar-gelar peminpinna eme kap: [Suku: - Gelar peminpin: - Teremna:] Dan - Ahieser anak Ammisaddai - 62.700; Aser - Pagiel anak Ohran - 41.500; Naptali - Ahira anak Enan - 53.400; -- - Jumlah - 157.600; Perpulungen Dan arus erdalan arah pudi.

<sup>26</sup> (Bil 2: 25)

<sup>27</sup> (Bil 2: 25)

<sup>28</sup> (Bil 2: 25)

<sup>29</sup> (Bil 2: 25)

<sup>30</sup> (Bil 2: 25)

<sup>31</sup> (Bil 2: 25)

<sup>32</sup> Teremna kalak Israel si isuratken i bas perpulungen-perpulungen e, rikutken terpuk-terpukna eme kap 603.550 kalak.

<sup>33</sup> Bagi ipedahken TUHAN man Musa, suku Lewi la ikut isuratken ras suku Israel si debanna.

<sup>34</sup> Ilakoken kalak Israel me asa kai si nggo ipedahken TUHAN man Musa. Erkemah ia kerina, sekalak-sekalak i teruh benderana, janah erdalan sekalak-sekalak ras senina-seninana si sada nini.

### **Anak-anak Harun**

**3**<sup>1</sup> Enda me keluarga Harun ras Musa tupung TUHAN ngerana man Musa i Deleng Sinai.

<sup>2</sup> Lit empat anak Harun: Nadap, sintua, Abihu, Eleasar, ras Itamar.

<sup>3</sup> Kerina anak-anakna enda iminaki ras itangkuhken jadi imam,

<sup>4</sup> tapi Nadap ras Abihu mate tupung ipersembahkenna api si la badia man TUHAN i gurun pasir Sinai. Anak si dua kalak enda la lit, emaka Eleasar ras Itamar jadi imam tupung Harun nggeluh denga.

## **Kalak Lewi itugasken nampati imam-imam**

<sup>5</sup>Nina TUHAN man Musa,

<sup>6</sup>"Babalah suku Lewi ngadap janah tugaskenlah ia nampati Imam Harun.

<sup>7</sup>Dahinna eme ndahiken dahin-dahin si iperluken i bas Kemah Perjumpaan ras ndalanken tugasna guna imam-imam ras guna perpulungen e kerina.

<sup>8</sup>Ia arus ngurus kerina alat-alat si lit i bas KemahKu ras ndalanken tugasna guna kalak Israel si debanna.

<sup>9</sup>Ia ertanggung jawab nampati Harun ras anak-anakna saja ngenca.

<sup>10</sup>Harun ras anak-anakna arus itugaskenndu ndahiken dahin-dahin keimamen. Kalak si deban si ncubakenca ndahiken dahin e arus ibunuh."

<sup>11</sup>Nina TUHAN man Musa,

<sup>12</sup>"Genduari kalak Lewi nggo jadi sikerajangenKu. Tupung Kubunuh kerina anak sintua kalak Mesir, nggo Kupeserap jadi sikerajangenKu anak sintua i bas kerina keluarga kalak Israel ras anak si pemena i bas kerina asuh-asuhen. Genduari, suku Lewi nggo Kubahan jadi ganti anak sintua bangsa Israel jadi sikerajangenKu; suku Lewi Aku empuna. Aku kap TUHAN."

<sup>13</sup>(Bil 3: 12)

## Sensus kalak Lewi

<sup>14</sup>I gurun pasir Sinai iperentahken TUHAN man Musa

<sup>15</sup>guna nuratken suku Lewi rikutken si ersenina sada nini bage pe si sada keluarga. Si isuratken eme kap kerina dilaki, mulai i bas umur sada bulan ku das,

<sup>16</sup>janah bage me ibahan Musa.

<sup>17</sup>Lit telu kalak anak Lewi: Gerson, Kohat, ras Merari. Enda gelar-gelar nini-ninina si sada merga. Gerson lit dua kalak anakna: Lipni ras Sime; Kohat, empat kalak anakna: Amram, Isar, Hebron, ras Usiel, janah Merari lit dua kalak anakna: Mahli ras Musi. Enda me nini-ninina sada keluarga si sada suku.

<sup>18</sup>(Bil 3: 17)

<sup>19</sup>(Bil 3: 17)

<sup>20</sup>(Bil 3: 17)

<sup>21</sup>Si bengket ku bas terpuke Gerson eme kap keluarga-keluarga Lipni ras Sime.

<sup>22</sup>Teremna dilaki si umurna sada bulan ntah pe lebih si isuratken eme 7.500 kalak.

<sup>23</sup>Terpuke si enda erkemah arah bagin Barat i pudi Kemah e,

<sup>24</sup>janah si jadi kepala terpuke e, eme kap Eliasap anak Lael.

<sup>25</sup>Terpuke enda ertanggung jawab kerna Kemah e, tarumna si arah bas ras si arah darat kire-kire guna dalam bengket,

<sup>26</sup> kire-kire si jadi bide kesain i sekelewet Kemah e ras batat-batat, bage pe kire-kire dalam bengket ku bas kesainna. Terpuke endertanggung jawab ngurus kerina dahin si lit hubungenna ras barang-barang enda.

<sup>27</sup> Si bengket ku bas terpuke Kohat eme kap keluarga-keluarga Amram, Isar, Hebron ras Usiel.

<sup>28</sup> Teremna dilaki si umurna sada bulan ntah pe lebih si isuratken eme 8.600 kalak.

<sup>29</sup> Terpuke si enda erkemah arah bagin Selatan Kemah e,

<sup>30</sup> Janah si jadi kepala terpukena eme kap Elisapan anak Usiel.

<sup>31</sup> Terpuke enda ertanggung jawab kerna Peti Perpadanen, meja, nahe lampu, batat-batat, perkakas si ipake imam-imam i bas Ingan si Badia, ras kire-kire si i bas dalam bengket ku bas Ingan si Badiana kal. Kalak enda ertanggung jawab ngurus kerina dahin si lit hubungenna ras barang-barang enda.

<sup>32</sup> Kepala suku Lewi kerina eme Eleasar anak Imam Harun. Ia ertanggung jawab ngawasi kerina kalak si ertugas i bas Ingan si Badia.

<sup>33</sup> Si bengket ku bas terpuke Merari eme kap keluarga-keluarga Mahli ras Musi.

<sup>34</sup> Teremna dilaki si umurna sada bulan ntah pe lebih si isuratken eme 6.200 kalak.

<sup>35</sup> Terpuke si enda erkemah arah Utara Kemah, janah kepala terpuke enda eme Suriel anak Abihail.

<sup>36</sup> Kalak enda itugasken ertanggung jawab kerna papan dingding Kemah e, beloti-belotina, tiang-tiangna, alasna ras kerina perkakas Kemah e. Ia ertanggung jawab ngurus kerina dahin si lit hubungenna ras barang-barang enda.

<sup>37</sup> Tambah si enda terpuk enda pe ertanggung jawab kerna tiang-tiang bide kesain si arah darat, alasna, pantuk-pantukna, ras tinalina.

<sup>38</sup> Musa ras Harun bage pe anak-anakna erkemah i lebe-lebe Kemah e arah Timur. Kalak enda ertanggung jawab ndahiken dahin-dahin si lit i bas ingan si badia guna bangsa Israel. Kalak si deban si ncubakenca ndahiken dahin i bas ingan e arus ibunuh.

<sup>39</sup> Teremna kalak Lewi dilaki si umurna sada bulan ntah pe lebih si isuratken Musa rikutken terpuk-terpukna alu perintah TUHAN eme 22.000 kalak.

### **Suku Lewi jadi ganti anak sintua bangsa Israel**

<sup>40</sup> Nina TUHAN man Musa, "Kerina anak sintua bangsa Israel Aku empuna. Emaka suratkenlah gelar kerina anak sintua si dilaki i bas bangsa Israel si umurna sada bulan ntah pe lebih. Tapi jadi gantina Kubuat kalak Lewi jadi sikerajangenKu! Aku kap TUHAN. Bage pe Kubuat asuh-asuhen suku Lewi jadi ganti kerina anak si pemena i bas kerina asuh-asuhen."

41 (Bil 3: 40)

42 Iikutken Musa kata TUHAN, emaka isuratkena kerina anak sintua dilaki,

43 si umurna sada bulan ntah pe lebih, jumlahna kerina lit 22.273 kalak.

44 Nina TUHAN man Musa,

45 "Genduari endeskenlah suku Lewi jadi sikerajangenKu nggantiken kerina anak sintua dilaki bangsa Israel, janah endesken pe asuh-asuhen suku Lewi nggantiken anak si pemena i bas asuh-asuhen bangsa Israel.

46 Erkiteken anak sintua bangsa Israel buen 273 kalak asa kalak Lewi, emaka arus itebusindu anak-anak si lebih enda.

47 Guna tep-tep anak arus itebusindu alu lima duit pirak sue ras ukuren si nitetapken,

48 jenari bereken duit enda man Harun ras anak-anakna."

49 Ipatuhi Musa kata TUHAN,

50 emaka ibuatna duit pirak, buena 1.365,

51 jenari iberekenna man Harun ras anak-anakna.

## **Tugas-tugas terpuk Kohat**

**4** <sup>1</sup> TUHAN nuruh Musa  
<sup>2</sup> erbahan sensus man kalak Lewi i bas terpuk Kohat erpalasken terpuk-terpuk kesusuren nini-ninina,  
<sup>3</sup> jenari nuratken kerina dilaki si umurna telu puluh seh lima puluh tahun si ngasup erdahin i bas Kemah Perjumpaan.



<sup>4</sup>Dahinna terpuK Kohat eme ngurus barang-barang si badiana kal.

<sup>5</sup>Guna si e TUHAN mereken pedah-pedah man Musa bagi si tersurat i jenda: Adi nggo seh waktuna nadingken ingan erkemah, Harun ras anak-anakna arus bengket ku bas Kemah e guna pesusur kire-kire si lit i lebe-lebe Peti Perpadanen e, jenari nutupi Peti e alu kire-kire e.

<sup>6</sup>Kenca bage Peti e la banci la ibungkusi alu kulit halus. I babo kulit halus e ikimbangken kain biru, jenari itamakan lanja-lanja Peti e.

<sup>7</sup>I babo meja ingan mpersembahkan roti e man TUHAN la banci la ikimbangkenna kain biru, jenari i babo kain biru e itamakan piring-piring, mangkuk ingan persembahen si merim-merim, mangkuk ingan persembahen, ras guci ingan anggur persembahen. Roti pe arus tetap lit i babo meja e.

<sup>8</sup>I babo si enda kerina la banci la ikimbangken uis megara, jenari itutupi alu kulit halus kenca bage itamakan lanja-lanja meja e.

<sup>9</sup>Kenca dung si e, arus ka ibuatna kain biru. Kain biru enda itutupken ku nahe lampu, lampu-lampuna, jepit-jepitna, talam ras kerina ingan minak saitun.

<sup>10</sup>Jenari nahe lampu e ras kerina alat-alatna la banci la ibaluti alu kulit halus, jenari itamakan i babo tandu.

<sup>11</sup> Seterusna, arus ikimbangkenna kain biru i babo batar-batar emas e, jenari itutupi alu kulit halus. Kenca bage tamaken lanja-lanjana.

<sup>12</sup> Jenari kerina perkakas si ipake i bas Ingan si Badia arus ibuatna, kenca bage ibaluti alu kain biru, emaka ibaluti ka alu kulit halus. Kenca bage itamaken i babo tandu.

<sup>13</sup> Jenari abu si erminak si lit i bas batar-batar e arus ibuangkenna, kenca bage ikimbangken kain ungu i babona.

<sup>14</sup> I babo kain ungu e arus itamakenna kerina alat-alat kebaktin si ipake i bas batar-batar e, eme kap talam ingan api, garpu, sendok galang, ras baskom. Kenca bage itutupi alu kulit halus, janah itamaken lanja-lanjana.

<sup>15</sup> Adi nggo kenca seh waktuna nadingken ingan erkemah, terpuk Kohat arus reh ngangkat kerina barang-barang si badia enda, tapi enda idalankenna kenca Harun ras anak-anakna dung mbaluti barang-barang e ras alat-alatna. Terpuk Kohat la banci ndadap barang-barang e; adi idadapna mate ia. Enda me tanggung jawab terpuk Kohat adi Kemah e ipindahken.

<sup>16</sup> Eleasar anak Imam Harun arus ertanggung jawab kerna kerina Kemah ras minak guna lampu, barang tutungen si merim, persembahen buah gandum, minak penangkuhen, bage pe kerina si lit i bas Kemah e si nggo iendesken, man TUHAN.

<sup>17</sup> Ikataken TUHAN man Musa ras man Harun nina,

<sup>18</sup> "Adi ideheri terpuk Kohat barang-barang si Badiana enda, mate ia. Emaka ula pelepas ia mate erkite-kiteken si e. Njagasa gelah si enda ula jadi, Harun ras anak-anakna arus bengket ku bas, jenari iaturkenna tugas sekalak-sekalak si man dahinna ras ngatakenca man bana apai si man angkaten.

<sup>19</sup> (Bil 4: 18)

<sup>20</sup> Tapi adi kalak Kohat bengket ku bas Kemah e janah idahna imam-imam nikapken barang-barang si badia e guna ipindahken, mate ia."

### **Tugas terpuk Gerson**

<sup>21</sup> TUHAN nuruh Musa

<sup>22</sup> erbahan sensus man suku Lewi terpuk Gerson rikutken terpuk kesusuren nini-ninina,

<sup>23</sup> jenari nuratken kerina dilaki si umurna telu puluh tahun seh lima puluh tahun si ngasup erdahin i bas Kemah Perjumpaan.

<sup>24</sup> Terpuk enda ertanggung jawab ngangkat barang-barang si tersinget arah teruh enda:

<sup>25</sup> Kemah, tarumna si arah bas, tarumna si arah darat, kulit halus si jadi tarumna arah datas, kire-kire dalam bengket,

<sup>26</sup> kire-kire ras tinali guna bide kesain i sekelewet Kemah ras batar-batar, kire-kire dalam bengket ku bas kesain e, ras kerina alat-alat si ipake guna majekken si enda ndai.

Kerina dahin si iperlukan guna barang-barang enda, arus ilakokenna.

<sup>27</sup> La banci la iperdiateken Musa ras Harun maka suku Gerson ndahiken kerina tugasna ras ngangkat asa kai si itentukan Harun ras anak-anakna man bana.

<sup>28</sup> Enda me tanggung jawab terpuk Gerson i bas Kemah e; si mereken perintah man bana guna ndalanken si enda kerina eme kap Itamar anak Imam Harun.

### **Tugas terpuk Merari**

<sup>29</sup> TUHAN nuruh Musa erbahan sensus man kalak Lewi i bas terpuk Merari rikutken terpuk kesusuren nini-ninina,

<sup>30</sup> jenari nuratken kerina dilaki si umurna telu puluh seh lima puluh tahun si ngasup erdahin i bas Kemah Perjumpaan.

<sup>31</sup> Terpuk enda ertanggung jawab ngangkat papan-papan, beloti-beloti, tiang-tiang ras palas Kemah e,

<sup>32</sup> bage pe tiang-tiang, alas, pantuk-pantuk, ras tinali guna bide kesain sekelewet Kemah e, ras kerina alat-alat si ipake guna majekken si enda ndai kerina. Sekalak-sekalak arus ertanggung jawab ngangkat barang-barang si tertentu.

<sup>33</sup> Enda me tanggung jawab terpuk Merari si ndahiken dahinna i bas Kemah e. Si mereken perintah man bana gunandalanken si enda kerina eme kap Itamar anak Imam Harun.

**Sensus suku Lewi**

<sup>34</sup> Guna ngikutken perentah TUHAN, emaka Musa, Harun, ras peminpin-peminpin perpulungen bangsa Israel erbahan sensus man suku Lewi si telu terpuk e, eme Kohat, Gerson, ras Merari. Si enda ibahanna rikutken terpuk kesusuren nini-ninina, janah isuratkena kerina dilaki si umurna telu puluh tahun seh lima puluh tahun si ngasup erdahin i bas Kemah Perjumpaan, bagi si tersena arah teruh enda: [Terpuk: - Teremna:] Kohat - 2.750; Gerson - 2.630; Merari - 3.200; Jumlah - 8.580;

<sup>35</sup> (Bil 4: 34)

<sup>36</sup> (Bil 4: 34)

<sup>37</sup> (Bil 4: 34)

<sup>38</sup> (Bil 4: 34)

<sup>39</sup> (Bil 4: 34)

<sup>40</sup> (Bil 4: 34)

<sup>41</sup> (Bil 4: 34)

<sup>42</sup> (Bil 4: 34)

<sup>43</sup> (Bil 4: 34)

<sup>44</sup> (Bil 4: 34)

<sup>45</sup> (Bil 4: 34)

<sup>46</sup> (Bil 4: 34)

<sup>47</sup> (Bil 4: 34)

<sup>48</sup> (Bil 4: 34)

<sup>49</sup> Tep-tep kalak isuratken sue ras si nggo ipedahken TUHAN man Musa; janah sue ras perentah TUHAN si iberekenna arah Musa,

sekalak-sekalak iendesken tanggung jawab si man dahinna ntaah pe si man angkatenna.

### **Kerna kalak si la bersih**

**5**<sup>1</sup> Nina TUHAN man Musa,  
<sup>2</sup>"Perentahken man bangsa Israel gelah ipelawesna i bas ingan erkemah e nari asa kai kalak si kena penakit kulit ntaah pe kalak si ndaraten nehteh i bas kulana nari, bage pe kalak si la bersih erkiteken idegesna kalak mate.

<sup>3</sup>Kerina kalak si bage la bersih rikutken peraturen agama; emaka suruhlah ia ndarat, gelah ula ibahanna keliamen ingan erkemah e, sabap i je Aku ringan ras bangsangKu."

<sup>4</sup>Ipatuhi bangsa Israel kata TUHAN, emaka ipelawesna kerina kalak si la bersih e i bas ingan erkemah e nari.

### **Kerna nggalar erkite-kiteken perbahanen si salah**

<sup>5</sup>Ibereken TUHAN man Musa

<sup>6</sup>pengajaren guna bangsa Israel bagi si arah teruh enda. Adi lit sekalak si la patuh man TUHAN janah erbahan sada salah man sekalak jelma,

<sup>7</sup>arus iakukenna dosana jenari dem igalarina tebus dosana e tambah seperlimana man kalak inganna ersalah ndai.

<sup>8</sup>Tapi adi kalak inganna ersalah ndai nggo mate janah la lit keluargana ndeher si banci

ngaloken tebus dosa e, emaka tebus e iendesken man TUHAN guna imam. Galar tebus dosa enda eme jadi tambahen bajar biri-biri si ipake i bas acara pembersihen man kalak si ersalah e.

<sup>9</sup>Bage pe tep-tep sumbangan si tertentu si ipersembahkan bangsa Israel man TUHAN, enda jadi sikerajangen imam ingan kalak nehken sumbangan e.

<sup>10</sup>Tep-tep persembahen si isehken man sekalak imam jadi sikerajangenna.

### **Kerna ndehara ras perbulangenna si percemburu**

<sup>11</sup>TUHAN nuruh Musa

<sup>12</sup>nehken pengajaren bagi si tersinget i jenda man bangsa Israel. Banci jadi sekalak dilaki ncurigai ndeharana, janah iakapna ndeharana e lanai setia man bana, iakapna ndeharana ncemarken dirina alu ersada kula ras dilaki si deban. Tapi banci jadi perbulangenna ndai ragu-ragu denga, sabap ndeharana njaga rahasia perbahanenna: saksi pe la lit, janah ia la pernah terdat ngelakoken si e. Ntah pe banci jadi sekalak perbulangen ncurigai ndeharana, aminna gia ndeharana e tetap nge setia man bana.

<sup>13</sup>(Bil 5: 12)

<sup>14</sup>(Bil 5: 12)

<sup>15</sup>Adi kune jadi si apai gia bagi si enda, perbulangen e arus maba ndeharana ngadap

imam alu maba persembahen si iperluken eme kap sada kilo tepung gandum. Tapi la banci icurcurkenna ku je minak saitun ntah pe namaken barang tutungen si merim, sabap enda kap sada persembahen sekalak perbulangen si curiga, guna ncidahkan apai si benar.

<sup>16</sup>Diberu e la banci la ibaba imam ngadap TUHAN, alu nuruh ia tedis i lebe batar-batar.

<sup>17</sup>Kenca bage imam ngilingken lau si badia ku bas sada mangkuk si ibahan i bas taneh nari, jenari ibuatna sitik taneh si lit i bas lante Kemah Perjumpaan, jenari itamakenna taneh e ku bas lau ndai gelah jadi pagit.

<sup>18</sup>Kenca bage isarsarkenna buk diberu ndai, janah itamakenna tepung persembahen ndai ku bas tan diberu e. Imam arus njemak mangkuk si isin lau si pagit ndai, si maba sumpah.

<sup>19</sup>Jenari imam arus nuruh diberu ndai ngueken sumpah si ibelasken imam nina, "Adi tuhu kam langa erlua-lua, labo kam isakiti sumpah si ibaba lau enda.

<sup>20</sup>Tapi adi nggo kam erlua-lua,

<sup>21</sup>TUHAN lah si njadikan gelarndu jadi sumpah i tengah-tengah bangsandu. Ialah si erbahanca alat kelaminndu jadi kesip janah beltekndu busungen.

<sup>22</sup>Lan si inenndu endalah mahanca maka beltekndu busungen janah benana pahandu



jadi kesip." Diberu ndai arus ngaloi nina, "Adi ersalah aku ibahan TUHAN lah bage."

<sup>23</sup>Kenca bage imam nuratkan sumpah enda jenari tulisen e iburihi imam seh masap i bas lau si pagit si lit i bas mangkuk ndai.

<sup>24</sup>Ope denga isuruhna diberu ndai minem lau e, si banci mahanca pagit akapna iban suina,

<sup>25</sup>imam arus muat tepung persembahen ndai i bas tan diberu ndai nari. Itatangna alu tanna guna mpersembahkenca man TUHAN, jenari itamakenna ku bas batar-batar.

<sup>26</sup>Kenca bage ibuat imam tepung ndai sengkerauk jadi sada tanda persembahen jenari itutungna i babo batar-batar. Kedungenna, arus isuruhna diberu ndai minem lau si pagit e.

<sup>27</sup>Adi nggo kin ia erlua-lua, la banci la pagit iakapna ibahan lau ndai perbahan suina, beltekna busungen janah kesip benana pahana. Gelarna isumpahi i tengah-tengah bangsana.

<sup>28</sup>Tapi adi la ia ersalah, ia la sakit janah banci ia mupus anak.

<sup>29</sup>Enda me undang-undang kerna sekalak dilaki si cemburu janah ncurigai ndeharana nggo erlua-lua. Diberu ndai arus isuruh tedis i lebe-lebe batar-batar, janah imam ngelakoken acara enda.

<sup>30</sup>(Bil 5: 29)

<sup>31</sup> Perbulangen ndai la ersalah, tapi diberu e, adi ersalah kin ia, la banci la ngenanami kiniseran erkiteken si e.

## Peraturen kerna Nasir

**6** <sup>1</sup> TUHAN nuruh Musa,  
<sup>2</sup> mereken pengajaren si tersurat i jenda man bangsa Israel. Tep-tep dilaki ntah diberu si erbulawan ras TUHAN gelah ia jadi sekalak nasir, janah ipeserapna dirina man TUHAN,  
<sup>3</sup> arus ipantangenna anggur ras bir. La banci inemna inemen kai pe si ibahan i bas buah anggur nari ntah man buah anggur si mbaru denga ntah pe si nggo kerah.

<sup>4</sup> Sedekah ia sekalak nasir denga, la banci ipanna kai pe si rehna i bas batang anggur nari; biji anggur ntah kulit buah anggur pe la banci.

<sup>5</sup> Kidekah ia i teruh padan nasir denga, la banci iguntingna bukna ntah pe ercukur. Ia teriket man padan e asa dekahna ia ipeserap man TUHAN, janah arus ipelepasna bukna ras janggutna turah.

<sup>6</sup> Bukna jadi sada tanda maka iserapkenna dirina man Dibata, emaka la banci ibahanna dirina keliamen alu lawes ndeheri mait, aminna gia mait e bapana jine ntah pe nandena, seninana ntah pe turangna.

<sup>7</sup> (Bil 6: 6)

<sup>8</sup> Sedekah ia sekalak nasir denga, ia ipebadiaken guna TUHAN.

<sup>9</sup>Adi bukna si ipebadiaken e keliamen erkite-kiteken ia kundul rembak ras sekalak jelma si mate rempet, arus itimaina pitu wari, janah kenca e icukurna bukna ras janggutna; alu bage ia nggo jadi bersih rikutken peraturen agama.

<sup>10</sup>I bas wari si pewaluhken arus ibabana dua ndukur ntah pe dua nderapati man imam i bas dalam bengket ku bas Kemah Perjumpan.

<sup>11</sup>Sada arus ipersembahkan imam jadi persembahen pengalemi dosa, janah si debanna jadi persembahen tutungen, guna erbahan acara pembersihen man bana sabap nggo ia pedeges ras mait. I bas wari e kang arus ipebadiakenna ka mulihken bukna.

<sup>12</sup>Janah ipersembahkenna mulihken man TUHAN waktuna jadi sekalak nasir. Waktu si arah lebe lanai ikira, sabap bukna si nggo ipebadiaken e nggo keliamen. Guna persembahen tebusen arus ibabana sada anak biri-biri umur sada tahun.

<sup>13</sup>Adi sekalak Nasir nggo ndungi padan si nggo ibahanna, arus ilakokenna acara enda. Lawes lah ia ku dalam bengket ku bas Kemah e

<sup>14</sup>Janah ipersembahkenna man TUHAN telu asuh-asuhen si la lit sitik pe man pandangan. Asuh-asuhen e, eme kap: sada anak biri-biri bajarna umur sada tahun guna persembahen tutungen, sada anak biri-biri beru-beru umur sada tahun guna persembahen kerna dosa,

ras sada bajar biri-biri guna persembahen persadan.

<sup>15</sup>Tambah si e arus pe ipersembahkenna sada raga roti si la tama ragi, eme: roti si mekapal si ibahan i bas tepung nari icampur ras minak saitun ras roti si menipes si icaluhkan ku bas minak saitun. Janah tambah si e gandum ras anggur asa arusna.

<sup>16</sup>Kerina si enda arus iendesken imam man TUHAN bage pe persembahen kerna dosa ras persembahen tutungen arus ipersembahkenna.

<sup>17</sup>Bajar biri-biri e arus igelehna jadi persembahen man TUHAN jadi sada persembahen persadan, janah ipersembahkenna e ras roti si i bas raga ndai. Gandum ras anggur pe arus ka ipersembahkenna.

<sup>18</sup>Kalak nasir ndai arus ncukur bukna i bas dalam bengket ku bas Kemah e, jenari itamakenna bukna ku bas api ingan nutung persembahen persadan ndai.

<sup>19</sup>Kenca bage, tupung paha si arah lebe bajar biri-biri ndai nggo itasakken, arus ibuat imam, jenari itamakenna radu ras sada roti si mekapal ras sada roti si menipes si i bas keranjang ndai ku bas tan kalak nasir ndai.

<sup>20</sup>Seterusna, imam arus ngendesken si enda kerina jadi sada persembahen si khusus man TUHAN; enda kerina jadi sada persembahen si badia man imam, tambah-tambah tenten

ras nahe biri-biri e si kin sikerajangen imam rikutken undang-undang. Kenca si enda kerina, kalak Nasir ndai banci minem anggur.

<sup>21</sup> Enda me peraturen-peraturen man kalak Nasir; tapi adi sekalak Nasir erbulawan mereken persembahen lebih asa persembahen si iperluken rikutken peraturen, arus maka ipersembahkenna sue ras isi bulawanna e.

### **Pasu-pasu imam**

<sup>22</sup> TUHAN nuruh Musa,

<sup>23</sup> gelah ikatakenna man Harun ras anak-anakna guna make kata-kata si tersurat arah teruh enda i bas ia masu-masu bangsa Israel:

<sup>24</sup> I pasu-pasu janah ikawali TUHAN kam;

<sup>25</sup> mehuli janah meliaslah Ia man bandu;

<sup>26</sup> iperdiateken TUHAN kam, janah malem atendu I bahanNa.

<sup>27</sup> Janah nina TUHAN, "Adi ibelaskenna gelarKu i bas pemasu-masun man bangsa Israel, emaka Kupasu-pasu ia."

### **Persembahen peminpin-peminpin bangsa I srael**

**7** <sup>1</sup> I bas warina Musa nggo dung majekken Kemah Perjumpan e, minter iminakina Kemah e ras kerina perkakas-perkakasna guna ngeresmikenca gelah banci ipake guna TUHAN, bage pe batat-batat ras kerina perkakasna.

<sup>2</sup>Jenari kepala-kepala terpuik si jadi peminpin i bas suku-suku bangsa Israel, si ertugas erbahan sensus e,

<sup>3</sup>maba persembahenna man TUHAN, eme kap: enem gereta rikutken ras sepulu dua lembu; dua kalak mpersembahkan sada gereta janah tambah si e sekalak-sekalak mpersembahkan sada lembu. Kenca ipersembahkenna si enda,

<sup>4</sup>nina TUHAN man Musa,

<sup>5</sup>"Aloken lah pemere enda guna ipake i bas dahin si man lakonken i bas Kemah e. Endesken si e kerina man kalak Lewi sue ras dahin si man dahinna."

<sup>6</sup>Emaka ibereken Musa gereta e ras lembuna man kalak Lewi.

<sup>7</sup>Iberekenna dua gereta ras empat lembu man terpuik Gerson,

<sup>8</sup>janah empat gereta ras waluh lembu man terpuik Merari. Kerina dahinna arus ilakoken i teruh perintah Itamar anak Harun.

<sup>9</sup>Tapi man terpuik Kohat la lit ibereken Musa gereta nta pe lembu, sabap barang-barang si badia si man urusenna arus ipersanna mabasa.

<sup>10</sup>Tole, peminpin-peminpin e maba persembahen guna nangkuhken batar-batar e. Tupung kerina ia nggo sikap nehken persembahen deherken batar-batar e,

<sup>11</sup>ngerana TUHAN man Musa nina, "Kataken man bana kerina gelah tep-tep wari

sekalak-sekalak peminpin-peminpin e nehken pemerena sepulu dua wari dekahna."

<sup>12</sup>Emaka isehkenna persembahenna rikutken urutan enda: [Wari: - Suku: - Gelar peminpin:] 1 - Juda - Nahason anak Aminadap; 2 - Isakar - Netanel anak Suar; 3 - Sebulon - Eliap anak Helon; 4 - Ruben - Elisur anak Sedeur; 5 - Simeon - Selumiel anak Surisaddai; 6 - Gat - Eliasap anak Rehuel; 7 - Eperaim - Elisama anak Ammihut; 8 - Manase - Gamaliel anak Pedasur; 9 - Benyamin - Abidan anak Gideoni; 10 - Dan - Ahieser anak Ammisaddai; 11 - Aser - Pagiel anak Ohran; 12 - Naptali - Ahira anak Enan; Sekalak-sekalak maba persembahen si seri, eme kap: sada mangkuk pirak beratna sada setengah kilo ras sada baskom pirak beratna 800 kilo, sue ras ukuren si sah, duana dem isin tepung si icampur ras minak saitun si ipake guna persembahen buah gandum; sada piring emas beratna 110 kilo, dem alu rempah-rempah tutungen si merim; sada jenggi lembu si nguda denga, sada bajar biri-biri, ras sada anak biri-biri umur sada tahun guna persembahen tutungen; bage pe dua jenggi lembu, lima bajar biri-biri, lima kambing, ras lima anak biri-biri umur sada tahun guna persembahen persadan.

<sup>13</sup> (Bil 7: 12)

<sup>14</sup> (Bil 7: 12)

<sup>15</sup> (Bil 7: 12)

16 (Bil 7: 12)

17 (Bil 7: 12)

18 (Bil 7: 12)

19 (Bil 7: 12)

20 (Bil 7: 12)

21 (Bil 7: 12)

22 (Bil 7: 12)

23 (Bil 7: 12)

24 (Bil 7: 12)

25 (Bil 7: 12)

26 (Bil 7: 12)

27 (Bil 7: 12)

28 (Bil 7: 12)

29 (Bil 7: 12)

30 (Bil 7: 12)

31 (Bil 7: 12)

32 (Bil 7: 12)

33 (Bil 7: 12)

34 (Bil 7: 12)

35 (Bil 7: 12)

36 (Bil 7: 12)

37 (Bil 7: 12)

38 (Bil 7: 12)

39 (Bil 7: 12)

40 (Bil 7: 12)

41 (Bil 7: 12)

42 (Bil 7: 12)

43 (Bil 7: 12)

44 (Bil 7: 12)

45 (Bil 7: 12)

46 (Bil 7: 12)



47 (Bil 7:12)

48 (Bil 7:12)

49 (Bil 7:12)

50 (Bil 7:12)

51 (Bil 7:12)

52 (Bil 7:12)

53 (Bil 7:12)

54 (Bil 7:12)

55 (Bil 7:12)

56 (Bil 7:12)

57 (Bil 7:12)

58 (Bil 7:12)

59 (Bil 7:12)

60 (Bil 7:12)

61 (Bil 7:12)

62 (Bil 7:12)

63 (Bil 7:12)

64 (Bil 7:12)

65 (Bil 7:12)

66 (Bil 7:12)

67 (Bil 7:12)

68 (Bil 7:12)

69 (Bil 7:12)

70 (Bil 7:12)

71 (Bil 7:12)

72 (Bil 7:12)

73 (Bil 7:12)

74 (Bil 7:12)

75 (Bil 7:12)

76 (Bil 7:12)

77 (Bil 7:12)

78 (Bil 7: 12)

79 (Bil 7: 12)

80 (Bil 7: 12)

81 (Bil 7: 12)

82 (Bil 7: 12)

83 (Bil 7: 12)

84 Jumlah persembahen si ibaba peminpin-peminpin si sepulu dua e guna nangkuhken batar-batar e, eme kap: -- Sepulu dua mangkuk pirak ras sepulu dua baskom pirak, beratna 27,6 kilo. -- Sepulu dua piring emas, beratna 1,32 kilo, dem alu rempah-rempah tutungen si merim. -- Sepulu dua jenggi lembu, sepulu dua bajar biri-biri, ras sepulu dua anak biri-biri umur sada tahun, bage pe persembahen buah gandum rikut ras si e, guna persembahen tutungen. -- Sepulu dua kambing guna persembahen kerna dosa. -- Dua pulu empat jenggi lembu, enem puluh bajar biri-biri, enem puluh kambing, enem puluh anak biri-biri umur sada tahun, guna persembahen persadan.

85 (Bil 7: 84)

86 (Bil 7: 84)

87 (Bil 7: 84)

88 (Bil 7: 84)

89 Tupung Musa bengket ku bas Kemah e guna ngerana ras TUHAN ibegina TUHAN ngerana man bana i babo tutup Peti Perpadanen nari, i kelang-kelang kerubim e.

## Namakan lampu

**8**<sup>1</sup> Nina TUHAN man Musa,  
<sup>2</sup>"Katakan man Harun gelah adi itamakenna lampu si pitu i bas nahe lampu e, arus iaturna gelah terang lampu e ersinalsal ku lebe."

<sup>3</sup>Ipatuhi Harun kata TUHAN emaka itamakenna lampu-lampu ngala ku lebe-lebe nahe lampu e.

<sup>4</sup>Nahe lampu e itepa i bas emas nari mulai datas nari terus ku teruh, sue ras usihen si icidahken TUHAN man Musa.

## Pembersihen ras penangkuen kalak Lewi

<sup>5</sup>Nina TUHAN man Musa,

<sup>6</sup>"Peseraplah kalak Lewi i bas kalak Israel si debanna nari, jenari bersihkan lah ia kerina,

<sup>7</sup>alu dalan si bagenda: pirpirken ku ia lau pembersihen e jenari suruh ia ncukur kerina badanna e ras ncuci pakenna. Kenca bage ia nggo bersih rikutken peraturen agama.

<sup>8</sup>Kenca bage arus ibuatna sada jenggi lembu si nguda denga ras persembahen buah gandum si iperluken si ibahan i bas tepung campur minak saitun, janah kam arus muat sada jenggi lembu guna persembahen pengalemi dosa.

<sup>9</sup>Kenca bage pepulung kerina perpulungen kalak Israel janah suruh kalak Lewi tedis i lebe-lebe Kemah Perjumpaan.

<sup>10</sup>Bangsa Israel arus namaken tanna ku takal Lewi,

<sup>11</sup>janah kenca e Harun arus nangkuhken kalak Lewi jadi sada pemere si khusus man bangKu i bas bangsa Israel nari, gelah banci idahina dahinKu.

<sup>12</sup>Kalak Lewi pe, kenca si e arus namaken tanna ku takal jenggi lembu si dua e; sada ipersembahkan guna persembahkan pengalemi dosa janah sada nari jadi persembahkan tutungen, guna ngelakoken acara pembersihen man kalak Lewi.

<sup>13</sup>Tangkuhken kalak Lewi jadi sada pemere si khusus man bangKu, janah suruh Harun ras anak-anakna ngaturkenca.

<sup>14</sup>Peseraplah kalak Lewi alu dalam si e i bas kerina kalak Israel si debanna e nari, gelah ia jadi sikerajangenKu.

<sup>15</sup>Kenca nggo ibersihken ras itangkuhkenndu kalak Lewi, nggo banci ia erdahin i bas Kemah e.

<sup>16</sup>Ia nggo Kupindo nggantiken kerina anak sintua i bas bangsa Israel, janah Aku saja empuna ia.

<sup>17</sup>Tupung Kubunuh kerina anak sintua i Mesir, Kupebadiaken jadi sikerajangenKu anak sintua i bas tep-tep keluarga bangsa

Israel, ras anak si pemena i bas tep-tep asuh-asuhen.

<sup>18</sup>Genduari Kubuat kalak Lewi nggantiken kerina anak sintua i bas bangsa Israel,

<sup>19</sup>Janah Kutugasken kalak Lewi man Harun ras anak-anakna, jadi sada pemere i bas bangsa Israel nari lako erdahin i bas Kemah e jadi si kawal bangsa Israel gelah ula ia kena mara adi ndehersa ia ku Ingan si Badia e."

<sup>20</sup>Emaka Musa, Harun, ras kerina bangsa Israel nanguhken kalak Lewi, bagi si ipedahken TUHAN man Musa.

<sup>21</sup>Ibersihkan kalak Lewi dirina, ras icucina pakenna, jenari itanguhken Harun ia jadi sada pemere si khusus man TUHAN. Harun ka pe erbahan acara perdamen man bana kerina.

<sup>22</sup>Kalak Israel ndalanken kerina si nggo ipedahken TUHAN man Musa kerna kalak Lewi. Erkite-kiteken si e kalak Lewi nggo banci erdahin i bas Kemah i teruh pengawasen Harun ras anak-anakna.

<sup>23</sup>Nina TUHAN man Musa,

<sup>24</sup>"I bas umur dua pulu lima tahun tep-tep kalak Lewi arus ndalanken tugasna i bas Kemah Perjumpa e,

<sup>25</sup>Janah i bas umur lima puluh tahun ia arus ngadi.

<sup>26</sup>Kenca si e, ia banci nampati temanna kalak Lewi si deban i bas ndalanken tugas i bas Kemah e, tapi ia banci ia ndahiken dahin

kai pe adi ia saja ngenca ndahisa. Bagenda me arus iatur tugas-tugas kalak Lewi."

## Paskah si peduaken

**9**<sup>1</sup> TUHAN ngerana man Musa i gurun pasir Sinai i bas bulan si pemena tahun si peduaken kenca bangsa Israel nggo nadingken Mesir. Nina,

<sup>2</sup>"I bas wari pesepulu empatken bulan enda, kenca matawari sundut, bangsa Israel arus mperingeti wari Paskah rikutken kerina peraturen ras cara-cara guna si e."

<sup>3</sup>(Bil 9: 2)

<sup>4</sup>Emaka isuruh Musa bangsa e mperingeti Paskah,

<sup>5</sup>jenari i bas berngi wari pesepulu empatken bulan si pemena, ibahanna me bage i gurun pasir Sinai. Kerina idalanken Israel payo kal bagi si ipedahken TUHAN man Musa.

<sup>6</sup>Tapi lit i je piga-piga kalak si la bersih rikutken peraturen agama sabap nggo idadapna mait, janah la banci iperingetina Paskah i bas wari e. Emaka lawes ia ndahi Musa ras Harun

<sup>7</sup>janah nina, "Kami la bersih sabap nggo idadap kami mait, tapi ngkai maka kami la iatanken nehken persembahen man TUHAN radu ras kalak Israel si debanna?"

<sup>8</sup>Nina Musa erjabap, "Timai lebe seh aku ngaloken pedah i bas TUHAN nari."

<sup>9</sup>TUHAN nuruh Musa,

<sup>10</sup>Ngataken man kalak Israel nina, "Ise i bas kam ntah pe kesusurenndu si la bersih erkite-kiteken njemak mait ntah pe sangana i bas perdalanen, tapi merincuh ia mperingeti Paskah e,

<sup>11</sup>banci iperingetindu sada bulan kenca si e, i bas berngi wari pesepulu empatken bulan si peduaken. Rayakenlah e alu roti si la tama ragi ras gule-gulen si pagit.

<sup>12</sup>Ula tadingken sitik pe pangan e seh erpagi-pagina janah ula penggelken sada pe tulan asuh-asuhen e. Peringetilah Paskah e sue ras kerina peraturen-peraturena.

<sup>13</sup>Tapi ise pe si bersih rikutken peraturen agama janah la ia i bas perdalanen si ndauh, adi la iperingetina Paskah e, lanai ikira bangsangKu, sabap la isehkenna persembahen man bangKu i bas paksa si nggo itentukan. Ia la banci lang ngenanami kiniseran erkiteken dosana e.

<sup>14</sup>Adi sekalak asing si ringan i tengah-tengahndu merincuh mperingeti Paskah e, arus idalankenna sue ras kerina peraturen ras cara-carana. Undang-undangna seri man tep-tep kalak, bali man kalak Israel asli ntah kalak asing."

### **Embun api (Kel 40:34-38)**

<sup>15</sup>Kenca Kemah Perjumpaan e nggo pajek, i bas wari e reh sada embun nutupisa. Tep-tep berngi, embun e teridah bagi api.

<sup>16</sup> (Bil 9: 15)

<sup>17</sup> Adi nangkih kenca embun e, bangsa Israel nadingken inganna erkemah, jenari ipajekkenna ka kemahna i bas ingan embun e nusur ku teruh.

<sup>18</sup> Bangsa e nadingken inganna erkemah rikutken perintah TUHAN, janah arah PerintahNa ka ia majekken kemahna. Kidekah embun e ringan denga i babo Kemah e, bangsa Israel tetap ringan i je.

<sup>19</sup> Adi embun e ndekah ringan i babo Kemah e, ipatuhina TUHAN, la ia pindah ku ingan si deban.

<sup>20</sup> Maun-maun embun e ringan i babo Kemah e piga-piga wari saja ngenca; aminna uga gia, ia tetap ringan i bas inganna erkemah e ntah pindah sue ras perintah TUHAN.

<sup>21</sup> Maun-maun embun e ringan i je karaben nari seh erpagi-pagi ngenca, janah minter kalak e pindah nggo kenca embun e nangkih. Adi nangkih kenca embun e, minter kalak e pindah.

<sup>22</sup> Aminna gia dua wari, sada bulan, sada tahun ntah pe dekahen asa e, adi embun e ringan denga i babo Kemah e, bangsa Israel la pindah, tapi adi nangkih kenca, pindah ia minter.

<sup>23</sup> Ipajekkenna, ntah pe ipindahkenna kemahna alu patuh nandangi perintah si ibereken TUHAN arah Musa.



**Terompet pirak**

**10**<sup>1</sup> Nina TUHAN man Musa,  
<sup>2</sup>"Bahan dua terompet. Terompet e itepa i bas pirak nari gelah ipake guna ndilo kalak Israel pulung ras nuruh berkat nadingken ingan erkemah.

<sup>3</sup>Adi duana terompet e iembus alu sora nggedang, kerina perpulungen e arus pulung njumpai kam i bas dalam bengket Kemah Perjumpaan.

<sup>4</sup>Tapi adi sada terompet saja ngenca iembus, kepala-kepala terpuk saja ngenca pulung njumpai kam.

<sup>5</sup>Adi sora terompet gendek-gendek, suku-suku si erkemah arah Timur arus berkat ndarat.

<sup>6</sup>Adi terompet ersora gendek-gendek pedua kaliken, suku-suku si arah Selatan arus berkat. Sora terompet arus ibahan gendek-gendek tuhu-tuhu nandaken maka kemah arus itadingken.

<sup>7</sup>Tapi ndilo perpulungen pulung, sora terompet nggedang ibahan.

<sup>8</sup>Terompet-terompet e arus iembus anak-anak Harun, imam-imam e. Peraturen-peraturen si arah teruh enda pe arus ikutken i bas kerina paksa-paksa si reh enda.

<sup>9</sup>Adi kam sangana erperang i bas negerindu, mpertahanken dirindu i bas musuh si nerang kam, embus lah terompet enda

jadi sada tanda erperang. Aku, TUHAN  
Dibatandu, si nampati ras mulahi kam i bas  
musuh-musuhndu nari.

<sup>10</sup>Bage pe i bas paksa-paksa keriahen i bas  
Pesta-pesta Bulan si mbaru ras pesta-pesta  
agama si debanna arus iembusndu terompot  
e tupung ibahanndu persembahen tutungen  
ras persembahen-persadanndu. Adi bage Aku  
si nampati kam. Aku kap TUHAN Dibatandu."

### **Bangsa Israel mindahken inganna erkemah**

<sup>11</sup>I bas wari pedua puluhken bulan si  
peduaken kenca bangsa Israel dua tahun  
dekahna nadingken Mesir, nangkih me embun  
si lit i babo Kemah Perjumpa e.

<sup>12</sup>Emaka ibenaken bangsa Israel  
perdalanenna si ndauh ndarat i bas gurun  
pasir Sinai nari. Embun e seh i bas sada ingan  
si la ingani jelma, Paran gelarna, janah ngadi  
ia i je.

<sup>13</sup>Kenca reh perentah TUHAN arah Musa,  
mulai me kalak Israel erdalan.

<sup>14</sup>Janah tep-tep kali ia pindah uruten si  
erdalan tetap seri. Kalak si i teruh bendera  
perpulangan si ipinpin suku Juda erdalan arah  
lebe, erterpuk-terpuk. Si minpinsa eme kap  
Nahason anak Aminadap.

<sup>15</sup>Netanel anak Suar minpin suku Isakar,

<sup>16</sup>Janah Eliap anak Helon minpin suku  
Sebulon.

<sup>17</sup>Kenca bage Kemah e ibongkar, jenari terpuK Gerson ras Merari, si maba Kemah e, mulai berkat.

<sup>18</sup>Kenca bage, kalak si i teruh bendera perpulungen si ipinpin suku Ruben mulai ka berkat erterpuK-terpuK. Si minpinsa eme kap Elisar anak Sedeur.

<sup>19</sup>Selumiel anak Surisaddai minpin suku Simeon,

<sup>20</sup>Janah Eliasap anak Rehuel minpin suku Gat.

<sup>21</sup>Kenca bage suku Lewi i bas terpuK Kohat berkat maba barang-barang si badia e, janah adi nggo seh ia i bas ingan erkemah si mbaru, Kemah nggo dung ipajekken.

<sup>22</sup>Seterusna, kalak si i teruh bendera perpulungen si ipinpin suku Eperaim mulai ka berkat erterpuK-terpuK. Si minpinsa eme kap Elisama anak Ammihut.

<sup>23</sup>Gamaliel anak Pedasur minpin suku Manase,

<sup>24</sup>Janah Abidan anak Gideoni minpin suku Benyamin.

<sup>25</sup>Kedungenna, kalak si i teruh bendera perpulungen suku Dan, si ertugas njagai perpulungen e kerina arah pudi, mulai ka berkat erterpuK-terpuK. Si minpinca eme kap Ahieser anak Ammisaddai.

<sup>26</sup>Pagiel anak Ohran minpin suku Aser,

<sup>27</sup>Janah Ahira anak Enan minpin suku Naptali.

<sup>28</sup> Bagenda me dāge urutan perdalanan, erterpuk-terpuk, adi berkat kenca bangsa Israel mindahkan inganna erkemah.

<sup>29</sup> Ikataken Musa man silihna, Hobap anak Jetero, kalak Midian, nina, "Ate kami berkat ku ingan si ikataken TUHAN si AteNa IberekenNa man kami. Nggo Ia erpadan erbahan si mehuli man Israel, emaka marilah ras kita, janah banci irasken kami kebayaken kami e ras kam."

<sup>30</sup> Erjabap Hobap nina, "Aku mulih saja gia ku kutangku."

<sup>31</sup> "Ula min itadingkenndu kami," nina Musa. "Kam itehndu i ja kami banci erkemah i bas taneh si mesawang e, janah banci kam si nuduhkan dalam man kami.

<sup>32</sup> Adi nggit kam berkat ras kami, ibereken kami pagi baginndu i bas kerina pasu-pasu si ibereken TUHAN man kami."

### **Berkat bangsa e**

<sup>33</sup> Tupung bangsa e nadingken Sinai, deleng TUHAN e, erdalan ia telu wari dekahna. Peti Perpadanan TUHAN tetap leben asa kalak ndai guna ndatken sada ingan erkemah man bana kerina.

<sup>34</sup> Adi pindah ia i bas tep-tep ingan erkemah nari, embun TUHAN tetap i babona suari.

<sup>35</sup> Tupung Peti Perpadanan e ipeberkat, emaka nina Musa, "Tedis lah, o TUHAN, kerapken imbang-ImbangNdu janah bahan

lah maka lompaten kerina kalak siernembeh  
ate man BaNdu!"

<sup>36</sup>Janah adi ngadi kenca Peti e nina Musa,  
"Mulihlah, TUHAN, ku Israel si meribu-ribu  
keluarga teremna."

## Ingan si gelarna Taberah

**11** <sup>1</sup>Bangsa Israel mulai jungut-jungut  
man TUHAN kerna kesusahen-  
kesusahenna. Tupung ibegi TUHAN si e,  
nembeh AteNa jenari IpesusurNa api ku  
bangsa e. Api e gara i tengah-tengahna janah  
meseng ibahanna tepi ingan erkemah e.

<sup>2</sup>Emaka nderkuh bangsa e mindo penampat  
man Musa; ertoto ia man TUHAN jenari  
minter nimpet api ndai.

<sup>3</sup>Erkite-kiteken si e ingan ndai ibahan  
gelarna Taberah, sabap i bas ingan e gara api  
TUHAN i tengah-tengah bangsa Israel.

## Musa milih pitu puluh peminpin

<sup>4</sup>Lit piga-piga kalak asing ikut i bas  
perdalanen ras bangsa Israel e. Lanai  
kal lang-lang rincuhna ia man daging,  
janah bangsa Israel jine pe nggo mulai  
jungut-jungut nina, "Lit kin min daging man  
panganta!

<sup>5</sup>Adi i Mesir biasa kita rate-ate man nurung,  
janah la nukur pe. Ma siinget denga kin  
biasa lit i bas kita cimen, mandike, pere, pia,  
lasuna?

<sup>6</sup>Tapi genduari nggo kote kita kerina. Kai kal pe la lit man panganen, kai pe la lit seakatan manna enda saja tep-tep waril!"

<sup>7</sup>(Manna seri ras buah jera, rupana mbentar megersing.

<sup>8</sup>Manna e ndabuh i bas ingan erkemah e berngi radu ras remang. Pepagina bangsa Israel lawes pepulungsa, igilingna ntah pe itutuna jadi tepung, jenari itasakkenna, ibahanna jadi roti si menipes. Nanamna bali ras nanam roti si ipanggang ras minak saitun.)

<sup>9</sup>(Bil 11:8)

<sup>10</sup>Ibegi Musa kerina kalak ndai jungut-jungut janah tedis pulung-pulung i bas dalam bengket ku bas kemahna. Lesek kal ate Musa sabap nembeh ate TUHAN man kalak ndai kerina.

<sup>11</sup>Emaka nina Musa man TUHAN, "Ngkai maka bage la ulina PerbahanenNdu man bangku? Ngkai maka la AteNdu keleng man bangku? Ngkai maka IsuruhNdu aku ertanggung jawab kerna kerina bangsa enda?"

<sup>12</sup>Labo aku si njadikan ia ntah pe si mupus ia! Ngkai maka IsuruhNdu aku ngerawat ia ras ngangkip-ngangkip ia desken anak-anak, terus ku bas taneh si IpadankenNdu ras nini-ninina?

<sup>13</sup>I ja nge terbuat aku daging cukup man kalak enda kerina? Denge-denge ia lalap mindo daging.

<sup>14</sup>I ja nge terurus aku ia kerina! Mberatsa kuakap bage!

<sup>15</sup>Adi bagenda kin PerbahanenNdu man bangku, mekuahlah AteNdu, bunuh lah aku, gelah lanai padah kugengken PerbahanenNdu si kejam e."

<sup>16</sup>Nina TUHAN man Musa, "Pepulunglah pitu puluh kalak dilaki si ihamati kalak selaku peminpin-peminpin bangsa e. Baba ia kerina ngadap man bangku i bas Kemah Perjumpan e, janah suruh ia kerina tedis i deherndu.

<sup>17</sup>Nusur Aku ku je, jenari ngerana Aku ras kam, janah Kubuat deba kuasa si nggo Kubereken man bandu jenari Kubereken man bana kerina. Kenca bage nggo banci isampatina kam ngepkep bangsa enda, janah lanai kam saja ngenca mersan tanggung jawab e.

<sup>18</sup>Genduari kataken lah man bangsa e kerina, nindu, 'Bersihkan lah dirindu guna si pepagi, sabap pepagi kam daten daging si man panganndu. TUHAN nggo meggi kam denge-denge alu ngataken maka merincuh kam ndat daging, janah maka nindu sikapen iakapndu i Mesir. Emaka ate TUHAN mereken daging man bandu, janah arus ipanndu e.

<sup>19</sup>Labo sada ntah dua wari saja ngenca arus ipanndu e, ntah pe lima, sepuluh, ntah pe dua puluh wari,

<sup>20</sup>tapi dem sada bulan, seh ndaraten arah cupingndu, seh mutah kam ibahanna. Enda

jadi erkite-kiteken nggo itulakndu TUHAN si ringan i jenda i tengah-tengahndu, janah nggo kam jungut-jungut man BaNa alu ngataken, maka erkadiola kam nadingken Mesir."

<sup>21</sup> Nina Musa man TUHAN, "Kalak si kupinpin enda lit teremna 600.000 kalak, janah nindu IberekenNdu man bana daging cukup sada bulan dekahna?"

<sup>22</sup> Banci kin lit cukup lembu ras biri-biri igeleh mesuri ia? Kerina gia ikan i lawit cukup kin man bana?"

<sup>23</sup> "Lit kin sibarna gegehKu?" nina TUHAN erjabap. "Idahndu me kai si Kukataken e tuhu-tuhu jadi ntah lang!"

<sup>24</sup> Emaka lawes Musa ndarat janah iturikenna man bangsa e kai si nggo ikataken TUHAN. Ipepulungna pitu puluh peminpin, jenari isuruhna ia kerina tedis i sekelewet Kemah e.

<sup>25</sup> Kenca bage reh TUHAN ku teruh i bas embun jenari ngerana ia man Musa. Ibuatna deba kesah si nggo IberekenNa man Musa, jenari IberekenNa man peminpin-peminpin si pitu puluh kalak e. Tupung kesah ndai reh man kalak ndai, minter ia ngerana kerina alu sora si megang desken nabi-nabi, tapi i bas paksa e ngenca.

<sup>26</sup> Dua i bas peminpin si pitu puluh kalak e, Eldat ras Medat, tading ia i bas ingan erkemah e, janah la ia ndarat ku Kemah Perjumpan e. Emaka reh me kesah ndai ku ia duana i bas



ingan erkemah e, jenari ia pe minter ngerana alu sora si megang bagi nabi-nabi.

<sup>27</sup> Sekalak anak perana minter kiam ndarat ngatakenca man Musa kai sangana ibahan Eldat ras Medat.

<sup>28</sup> Kenca bage Josua anak Nun, si nggo jadi pembantu Musa mulai anak peranana nari, ngerana man Musa nina, "O bapa, laranglah ia!"

<sup>29</sup> Erjabap Musa nina, "Cemburu kin kam erkiteken aku? Adi banci merincuh aku maka ibereken TUHAN min KesahNa man kerina BangsaNa gelah banci ngerana bagi nabi-nabi!"

<sup>30</sup> Kenca bage Musa ras peminpin-peminpin bangsa Israel si pitu puluh e mulihken ku ingan erkemah.

### **TUHAN mereken mbue leto**

<sup>31</sup> Jenari ibahan TUHAN me angin rembus. Ibaba angin e leto i lawit nari, ergun-gun seh sada meter ganjangna i babo taneh. Cinep ia kerina i bas ingan erkemah e ras i sekelewetna seh piga-piga kilometer ku tep-tep penjuru.

<sup>32</sup> Emaka i bas gedang-gedang wari e, gedang-gedang berngi, terus ku bas wari si pepagina, kalak Israel kuskas nangkap leto. La lit sekalak pe si pepulungsa kurang seribu kilo. Ierapkenna i sekelewet ingan erkemah e guna ngkerahkenca.

<sup>33</sup>Tupung melala denga daging si man panganna, merawa TUHAN man bangsa e, janah IpeturahNa penakit ngkenai nterem jelma i tengah-tengah bangsa e.

<sup>34</sup>Ingan ndai igelari "Kuburen Kalak Rangap," sabap i bas ingan e ikuburkenna kalak si rangap man daging.

<sup>35</sup>I bas ingan e nari bangsa e miser ku Haserot, janah i je ibahanna inganna erkemah.

### Miriam iukum

**12**<sup>1</sup>Iempoi Musa sekalak diberu bangsa Kus, emaka isalahken Miriam ras Harun ia erkiteken si e.

<sup>2</sup>"Arah Musa saja kin ngenca TUHAN ngerana? Ma arah kita pe nggo me ia ngerana?" nina. Ibegi TUHAN kai si ikatakenna e.

<sup>3</sup>(Musa eme sekalak si meteruk rukur; ukurna si meterukna i bas kerina manusia i bas doni enda.)

<sup>4</sup>Kenca si e, minterikataken TUHAN man Musa, Harun ras Miriam nina, "Reh kam teluna ku Kemah Perjumpa." Berkat ia teluna,

<sup>5</sup>jenari reh TUHAN ku teruh i bas tiang embun, tedis i bas dalam bengket ku bas Kemah e. Erlebuh ia nina, "Harun! Miriam!" Ku lebe ia duana,

<sup>6</sup>Jenari nina TUHAN, "Genduari begiken lah katangKu! Tupung lit nabi-nabi i tengah-tengahndu, Kucidahken diringKu man bana i bas pengenehenen ras ngerana Aku man bana i bas nipina.

<sup>7</sup>Tapi adi ngerana Aku ras Musa suruh-suruhanKu, la bage; ia terteki i bas kerina dahinKu.

<sup>8</sup>Emaka Aku ras ia ngerana petalatala, alu terus terang, janah la alu anding-andingen; rupangKu pe nggo idahna! Ngkai maka bage pangna kam ngerana ngelawan Musa, suruh-suruhanKu e?"

<sup>9</sup>Merawa TUHAN man bana duana; emaka tupung TUHAN lawes,

<sup>10</sup>Janah embun ndai nadingken Kemah e, daging Miriam rempet nggo dem alu penakit kulit janah rupana nggo salih jadi mbentar bagi kapas. Tupung inen Harun ku Miriam janah idahna maka ia nggo kena penakit kulit,

<sup>11</sup>nina man Musa, "Ngarap kal aku maka ula min kami ikenai ukumen si mberat enda erkite-kiteken dosa kami ras kebodohen kami.

<sup>12</sup>Ula min ipelepasndu ia desken sekalak anak si nggo mate tupung tubuhna, sebaap setengah dagingna e nggo macik."

<sup>13</sup>Emaka erlebuh Musa man TUHAN nina, "O Dibata, pepalem min ia!"

<sup>14</sup>Nina TUHAN erjabap, "Adi iciduri bapana ayona, ma mela akapna pitu wari dekahna?"

Emaka pedarat lah ia i bas ingan erkemah e nari sada minggu dekahna, jannah kenca si e banci ia ibaba mulihken ku bas."

<sup>15</sup>Emaka Miriam ipedarat i bas ingan erkemah e nari pitu wari dekahna, jannah bangsa e la nerusken perdalannya seh Miriam ibaba mulihken ku bas ingan erkemah.

<sup>16</sup>Kenca e itadingkenna Haserot jenari ipajekkenna kemahna i taneh mesawang, Paran.

### **Mata-mata si sepulu dua (Ul 1:19-33)**

**13**<sup>1</sup>Nina TUHAN man Musa,  
<sup>2</sup>"Pilihlah sekalak i bas peminpin-peminpin tep-tep merga si sepulu dua e, jenari suruhlah ia jadi mata-mata ku taneh Kanaan gelah iselidikina taneh, si ateKu Kubereken man bangsa Israel."

<sup>3</sup>Ipatuhi Musa perintah TUHAN, emaka i bas taneh mesawang Paran e nari isuruhna peminpin-peminpin si tersurat arah teruh enda: [Suku: - Gelar peminpin e:] Ruben - Sammua anak Sakur; Simeon - Sapat anak Hori; Juda - Kalep anak Jepune; Isakar - Igal anak Jusup; Eperaim - Hosea anak Nun; Benyamin - Palti anak Rapu; Sebulon - Gaddiel anak Sodi; Manase - Gaddi anak Susi; Dan - Ammiel anak Gemalli; Aser - Setur anak Mikael; Naptali - Nahbi anak Wopsi; Gat - Geuel anak Maki;

<sup>4</sup>(Bil 13: 3)

<sup>5</sup> (Bil 13: 3)

<sup>6</sup> (Bil 13: 3)

<sup>7</sup> (Bil 13: 3)

<sup>8</sup> (Bil 13: 3)

<sup>9</sup> (Bil 13: 3)

<sup>10</sup> (Bil 13: 3)

<sup>11</sup> (Bil 13: 3)

<sup>12</sup> (Bil 13: 3)

<sup>13</sup> (Bil 13: 3)

<sup>14</sup> (Bil 13: 3)

<sup>15</sup> (Bil 13: 3)

<sup>16</sup> Enda me mata-mata si isuruh Musa gelah iselidikina negeri e. Isambarina gelar Hosea anak Nun jadi Josua.

<sup>17</sup> Tupung isuruh Musa ia lawes nina man bana kerina, "Lawes lah kam ku Utara i basingan enda nari ku bagin Selatan taneh Kanaan janah kenca e terus ku daerah si lit uruk-urukna.

<sup>18</sup> Pepayo, ntah taneh si uga e, nterem ntah lang pendudukna, janah uga gegehna.

<sup>19</sup> Pepayo taneh e mehuli ntah lang, ntah kalak si i je nggeluh i bas kuta-kuta si la erbenteng ntah i bas kota-kota si erbenteng.

<sup>20</sup> Pepayo ntah taneh e mehumur dengen melala i je turah batang-batang kayu. Janah ula kam lupa maba buah pangan si turah i je." (Tupung e sangana musim buah anggur mulai tasak.)

<sup>21</sup> Emaka lawes kalak ndai kerina ku Utara, jenari iselidikina taneh e mulai i bas taneh si

mesawang Sin arah Selatan terus ku Rehob, deherken sada dalan, Hamat gelarna, arah Utara.

<sup>22</sup> Mula-mula lawes ia ku bagin Selatan taneh e janah seh ia ku Hebron i ja ringan kalak Ahiman, Sesai, ras Talmi, eme kesusuren sada bangsa manusia raksasa si igelari kalak Enak. (Hebron ipajekken leben pitu tahun asa Soan i Mesir.)

<sup>23</sup> Seh ia ku Baluren Eskol, janah i je ikeretna sada tandan buah anggur. Bage beratna buah anggur si sada tandan e seh maka dua kalak ngelanjasa maka terbaba. Tambah si e ibabana pe mulih buah galiman ras buah ara.

<sup>24</sup> (Ingan e igelari Baluren Eskol sabap i je me buah anggur si ikeret kalak Israel.)

<sup>25</sup> Kenca iselidikina negeri e empat puluh wari dekahna, mulih mata-mata ndai

<sup>26</sup> ndahi Musa ras Harun, ras kerina perpulungen bangsa Israel i Kades i bas taneh mesawang Paran. I turikenna kerina kai si nggo idahna janah icidakhenna pe buah pangan si ibabana.

<sup>27</sup> Nina kalak ndai man Musa, "Iselidiki kami taneh e janah nggo iteh kami maka taneh e tahu-tuhu mehuli ras mehumur; enda kap deba buah sinuan-sinuanna.

<sup>28</sup> Tapi kalak si ringan i je tahu-tuhu megegeh, janah kota-kotana mbelin janah ibentengi alu mehuli. Si cilakana idah kami i je kesusuren manusia raksasa.

<sup>29</sup>Kalak Amalek ringan arah bagin Selatan taneh e; kalak Heti, Jebusi ras Amori ringan i daerah si melala uruk-urukna; janah kalak Kanaan ringan i tepi Lawit Tengah ras i gedang-gedang Lau Jordan."

<sup>30</sup>Ipesinik Kalep kalak si sangana jungut-jungut man Musa, janah nina, "Arus maka siserang ia genduari janah sikuasai taneh e; kita cukup megegeh guna ngkuasaisa."

<sup>31</sup>Tapi nina kalak si lawes ras Kalep ndai, "Lang, gegehta la cukup lako merang ia; kalak si i je gegehen asa kita."

<sup>32</sup>Emaka ipebelangna berita palsu i tengah-tengah bangsa Israel kerna taneh si nggo iselidikina e. Nina, "Asil taneh e la cukup mere man kalak si ringan i je pe. Kerina kalak si idah kami nggedang mbelin kal,

<sup>33</sup>janah idah kami pe manusia raksasa i je, eme kesusuren Enak. Bagi labang e nari ngenca iakap kami man kami, janah bagem pengidah kami kerna ia."

## Jungut-jungut bangsa Israel

**14**<sup>1</sup> Gedang-gedang berngi tangis bangsa e perban leseknana atena.

<sup>2</sup>Ijunguti kalak e si Musa ras Harun nina, "Ulin min mbarenda mate i Mesir ntah i bas taneh mesawang enda!

<sup>3</sup>Ngkai maka ibaba TUHAN kami ku negeri e? Nandangi mate me kami i bas peperangan,

jenari ndehara kami ras anak-anak kami itaban. Ma ulin kami mulih ku Mesir?"

<sup>4</sup>Emaka nina saph-saph ia, "Marilah sipilih sekalak peminpin jenari mulih kita ku Mesir!"

<sup>5</sup>Kenca bage erjimpuh Musa ras Harun i lebe-lebe bangsa e kerina, ayona seh ku taneh.

<sup>6</sup>Janah Josua anak Nun ras Kalep anak Jepune, dua kalak i bas mata-mata e, ncaingken uisna perban cedana atena.

<sup>7</sup>Jenari nina man bangsa e, "Negeri si iselidiki kami tuhu-tuhu sada negeri si seh kal ulina.

<sup>8</sup>Adi ngena ate TUHAN man banta, la banci la IbabaNa kita ku je, jenari IberekenNa man banta negeri si mehuli ras si mehumur e.

<sup>9</sup>Ula lawan TUHAN janah ula mbiar man kalak si ringan i bas negeri e. La banci la sukah siakap naluken ia. TUHAN kap ras kita janah nggo ItalukenNa dibata-dibata si ngkawali ia kerina; emaka ula mbiar."

<sup>10</sup>Kerina perpulungen e ngancam Josua ras Kalep. Ibenterina atena alu batu. Tapi rempet idah bangsa e sinalsal terang kerehen TUHAN mbincar i babo Kemah Perjumpaan e.

### **Musa ertoto guna bangsa e**

<sup>11</sup>Nina TUHAN man Musa, "Asa kai nari dekahna bangsa enda nulak Aku? Asa kai nari dekahna la ia nggit tek man bangKu,



aminna gia nggo Kubahan melala tanda kuasa i tengah-tengahna?

<sup>12</sup>Erkitekten si e la banci Kutamakan sada penakit gelah kernep ia, tapi Kubahan kam jadi bapa sada bangsa si belinen janah gegehen asa ia!"

<sup>13</sup>Tapi nina Musa man TUHAN, "IbabaNdu bangsa enda ndarat i Mesir nari alu GegehNdu. Adi ibegi kalak Mesir pagi kai si nggo IbahanNdu man BangsaNdu,

<sup>14</sup>tentu iturikenna e man bangsa si ringan i bas taneh enda. Bangsa-bangsa si i jenda nggo meg i maka Kam, o TUHAN, ras kami kap; nggo pe ibegina maka Kam tangkas teridah tupung EmbunNdu ngadi i babo kami, janah Kam erdalan arah lebe kami suari i bas tiang embun janah berngi i bas tiang api.

<sup>15</sup>Genduari adi IbunuhNdu kin kerina BangsaNdu, bangsa-bangsa si nggo meg i berita kerna KiniulinNdu e tentu ngatakan,

<sup>16</sup>maka IbunuhNdu BangsaNdu i bas taneh si mesawang, eme erkite-kitekten la ngasup Kam maba ia bengket ku bas taneh si nggo IpadankenNdu man bana.

<sup>17</sup>Emaka TUHAN, ertoto aku man BaNdu, cidahkanlah man kami GegehNdu janah bahanlah bagi si nggo IpadankenNdu tupung NiNdu,

<sup>18</sup>'Aku, TUHAN, la sukah merawa, mbelin kekelengenKu, setia, ras dem pengalemi dosa ras kesalaha. Tapi la banci la Kuukum anak

ras kempu-kempu seh ku bas kesusuren si peteluken ras si peempatkan erkite-kiteken salah orang tuana.'

<sup>19</sup>Emaka genduari, TUHAN, sue ras KekelengenNdu si mbelin, si tetap, mindo kal aku, gelah lalemiNdu min dosa bangsa enda, bagi nggo lalemiNdu ia mulai kin tupung itadingkenna negeri Mesir."

<sup>20</sup>Nina TUHAN erjabap, "Kualemi ia, sue ras pemindondu.

<sup>21</sup>Tapi erpadan Aku maka la banci lang, bagi Aku nggeluh janah kemulianKu la banci la ndemi doni enda,

<sup>22</sup>sada pe la lit kalak enda bengket ku bas negeri e. Nggo idahna sinalsalKu ras tanda-tanda kuasa si Kubahan i Mesir ras i bas taneh mesawang, tapi la erngadi-ngadi iujina kesabarenKu janah la ia nggit patuh man bangKu.

<sup>23</sup>Emaka la banci ia ngidah negeri si nggo Kupadanken man nini-ninina. La lit sada pe si nggo nulak Aku banci ngidah negeri e.

<sup>24</sup>Tapi erkite-kiteken suruh-suruhanKu Kalep la seri ukurna ras kalak si deban janah ia tetap setia man bangKu, Kubaba ia bengket ku bas negeri si nggo iselidikina e, janah kesusurena la banci la dat taneh e,

<sup>25</sup>i ja genduari kalak Amalek ras kalak Kanaan sangana ringan i bas berneh-bernehna. Mulihlah pagi jenari laweslah

ku taneh si mesawang kempak arah Teluk Akaba."

## **I ukum TUHAN bangsa e perban jungut-jungut ia**

<sup>26</sup> Nina TUHAN man Musa ras Harun,

<sup>27</sup> "Asa kai nari dekahna bangsa si jahat enda jungut-jungut man bangKu? Nggo leja aku megi sorana jungut-jungut!

<sup>28</sup> Genduari pesehlah kata enda man bana, 'Ersumpah Aku maka la banci lang, bagi Aku nggeluh, Kusehken man bandu bagi si ikatakenndu. Aku kap si ngerana, eme TUHAN.

<sup>29</sup> La banci la kam mate janah mait-maitndu merap i belang-belang taneh mesawang. Sabap nggo kam jungut-jungut man bangKu, la lit sada pe kam si umurna lebih dua puluh tahun banci bengket ku bas negeri e.

<sup>30</sup> Tuhu nggo erpadan Aku maka Kubere kam ringan i je, tapi genduari sada pe lanai Kubere, seakatan Kalep ras Josua.

<sup>31</sup> Ikatakenndu maka anak-anakndu la banci la itaban musuh, tapi Kubaba ia bengket ku bas negeri si itulakndu e, janah eme pagi jadi inganna erkuta.

<sup>32</sup> Kam la banci la mate i bas taneh si mesawang enda.

<sup>33</sup> Anak-anakndu mampa-mampa i bas taneh si mesawang empat puluh tahun dekahna, ngenanami kiniseran erkite-kiteken kam la

setia man bangKu, seh kerina kam nggo mate pagi.

<sup>34</sup>Empat puluh wari dekahna iselidikindu taneh e; tep-tep wari ikira sada tahun, jadi empat puluh tahun; emaka kam pe la banci la ngenanami kiniseran empat puluh tahun dekahna perban dosandu e. Itehndu me kai ertina adi Aku jadi imbangndu!

<sup>35</sup>Ersumpah Aku maka enda la banci la Kusehken man bandu, kam kalak jahat si ersada ukur guna ngelawan Aku. I jenda, i bas taneh mesawang enda, sekalak-sekalak kam la banci la mate. Aku kap si ngerana, eme TUHAN."

<sup>36</sup>Kalak si nggo isuruh Musa nelidiki taneh e ngataken si la tuhu si erbahanca bangsa e jungut-jungut man TUHAN. Janah erkite-kiteken si e ikenai TUHAN ia alu sada penakit, emaka mate ia.

<sup>37</sup>(Bil 14: 36)

<sup>38</sup>I bas mata-mata si sepulu dua kalak e, Josua ras Kalep ngenca tading.

### **Serangen si pemena nandangi negeri e (Ul 1:41-46)**

<sup>39</sup>Tupung ituriken Musa man bangsa Israel kai si nggo ikataken TUHAN, ceda kal atena kerina.

<sup>40</sup>Pepagina lampas berkat ia nerang daerah uruk-uruk e, sabap nina, "Genduari nggo sikap kami lawes ku bas ingan si nggo ituriken

TUHAN man kami. lakui kami maka kami nggo erdosa."

<sup>41</sup>Tapi nina Musa, "Dage ngkai maka isimbakndu TUHAN genduari? Labo banci kam menang!

<sup>42</sup>La padah kam lawes. TUHAN la ras kam, emaka ugapa pe italuken musuhndu nge kam.

<sup>43</sup>Adi ijumpaindu kalak Amalek ras kalak Kanaan, tentu mate kam i bas peperangen e; ugapa pe TUHAN labo ras kam, sabap la kam nggit ngikutken la."

<sup>44</sup>Bage gia pang denga kang ia lawes nangkeng ku daerah uruk-uruk e, aminna gia Peti Perpadanen TUHAN ras Musa tetap tading i bas ingan erkemah.

<sup>45</sup>Kenca bage reh me kalak Amalek ras kalak Kanaan si ngiani daerah e, iserangna ras italukenna kalak ndai, janah iayak-ayakna pe seh ku Horma.

## Undang-undang kerna persembahen

**15**<sup>1</sup>Iberekén TUHAN man Musa,  
<sup>2</sup>peraturen-peraturen si arah teruh enda gelah iikutken kalak Israel i bas taneh si iberekén TUHAN AteNa man bana.

<sup>3</sup>Jenggi lembu, bajar biri-biri, biri-biri, ntah kambing banci ipersembahken man TUHAN jadi persembahen tutungen ntah jadi sada persembahen guna nehken sada padan si nggo ibahan man TUHAN ntah jadi

sada persembahen riah ukur nta jadi sada persembahen tupung pesta-pesta agama biasa; merim iakap TUHAN nganggeh bau persembahen pangan enda.

<sup>4</sup>Ise si mpersembahkan biri-biri nta kambing jadi persembahen tutungen man TUHAN, rikut ras tep-tep sada asuh-asuhen e arus ibabana sada kilo tepung icampur ras sada liter minak saitun jadi persembahen buah gandum. Radu ras si e arus pe ipersembahkan sada liter lau anggur.

<sup>5</sup>(Bil 15: 4)

<sup>6</sup>Adi ipersembahkan sada bajar biri-biri, arus ka pe ipersembahkan dua kilo tepung gandum icampur ras sada setengah liter minak saitun jadi persembahen buah gandum.

<sup>7</sup>Tambah si e arus pe ibabana sada setengah liter anggur. Merim iakap TUHAN nganggeh bau persembahen-persembahen enda kerina.

<sup>8</sup>Adi sada jenggi lembu ipersembahkan man TUHAN jadi sada persembahen tutungen nta pe jadi sada persembahen guna nehken sada padan man Dibata nta pe jadi sada persembahen persadan,

<sup>9</sup>arus pe ipersembahkan persembahen buah gandum, eme telu kilo tepung si icampur ras dua liter minak saitun.

<sup>10</sup>Rikut ras si e arus pe ipersembahkan dua liter anggur. Merim iakap TUHAN bau persembahen enda.

<sup>11</sup> Eme si arus ipersembahkan ras tep-tep jenggi lembu, bajar biri-biri, biri-biri, ntah pe kambing.

<sup>12</sup> Adi lebih sada asuh-asuhen ipersembahkan, buena tepung, minak saitun ras anggur si ikut ipersembahkan arus itambahi sue ras buena asuh-asuhen e.

<sup>13</sup> Tep-tep kalak Israel asli arus erbahan si enda adi ipersembahkenna persembahen pangan, si merim bauna man TUHAN.

<sup>14</sup> Janah katawari pe adi sekalak asing si ringan i tengah-tengahndu, subuk kentisik bage pe si nggo erkuta i je, erbahan persembahen pangan si merim iakap TUHAN, ia pe arus ndalanken peraturen enda.

<sup>15</sup> I bas kerina paksa-paksa si reh enda, penduduk asli bage pe kalak asing si ringan i tengah-tengahndu arus seri peraturen si man ikutenken. Kam ras ia bali nge pengidrah TUHAN;

<sup>16</sup> undang-undang si seri berlaku man bandu ras man bana.

<sup>17</sup> Ibereken TUHAN man Musa

<sup>18</sup> peraturen-peraturen si arah teruh enda gelah idalanken bangsa Israel i bas taneh si ibereken TUHAN AteNa man bana.

<sup>19</sup> Adi pangan si iasilken i je ipan, la banci la iserapken deba jadi sada pemere si khusus man TUHAN.

<sup>20</sup> Adi itasakken kam roti, si ibahan i bas tepung gandum si mbaru nari, roti si

pemena arus ipersembahkanndu jadi pemere khusus man TUHAN. Bage me pe cara mpersembahkan gandum si mbaru denga ierik jadi sada persembahen khusus.

<sup>21</sup> I bas kerina paksa-paksa si reh enda, roti si pemena si itasakkenndu arus ibereken man TUHAN jadi sada pemere si khusus.

<sup>22</sup> Tapi uga adi lit sekalak la ndalanken piga-piga peraturen-peraturen si ibereken TUHAN man Musa alu la isengajana?

<sup>23</sup> Janah uga adi lanai denggo perpulungen e ngasup ndalanken asa kai si nggo ipedahken TUHAN arah Musa?

<sup>24</sup> Adi kesalahen e ibahanna erkite-kiteken la iangka perpulungen kai si patut ibahanna, emaka arus ipersembahkenna sada jenggi lembu jadi sada persembahen tutungen, si merim bauna iakap TUHAN, rikutken persembahen buah gandum ras anggur si payo. Tambah si e, arus pe ipersembahkenna sada bajar kambing jadi sada persembahen pengalemi dosa.

<sup>25</sup> Imam arus erbahan acara pembersihen guna perpulungen e, janah dosana kerina banci ialemi, sabap kesalahen e la isengajana janah ibabana persembahen pengalemi dosa, eme persembahen pangan man TUHAN.

<sup>26</sup> Kerina perpulungen Israel bage pe kalak asing si ringan i tengah-tengahna, dosana ialemi, sabap kerina nggo ikut i bas kesalahen e.



<sup>27</sup>Adi lit sekalak jelma erbahan dosa alu la sengaja, arus ipersembahkenna sada kambing beruna umur sada tahun jadi sada persembahen pengalemi dosa.

<sup>28</sup>Imam arus erbahan acara pembersihen dosa man kalak si erdosa e i das batat-batat, jenari dosana nggo ialemi.

<sup>29</sup>Peraturen enda berlaku man tep-tep kalak si erdosa alu la sengaja, subuk ia kalak Israel asli bage pe kalak asing si ringan i tengah-tengahndu.

<sup>30</sup>Tapi kalak si erbahan dosa alu sengaja, kalak Israel ntah pe kalak asing, ia ersalah erkite-kiteken megombang man TUHAN, janah arus ibunuh.

<sup>31</sup>Sabap nggo itulakna kai si ikataken TUHAN janah alu sengaja nggo ngelanggar PerintahNa. Kesalahenna e arus itanggungna alu kematenna jine.

### **Kalak si ngelanggar undang-undang wari Sabat**

<sup>32</sup>Sekali jadi, tupung bangsa e i bas taneh si mesawang denga, lit sekalak terdat pepulung ranting tupung wari Sabat.

<sup>33</sup>Ia ibaba ngadap Musa, Harun, ras kerina perpulungen,

<sup>34</sup>jenari ia itamaken ku bas tahanen sabap langa tangkas kai arus ibahan man bana.

<sup>35</sup>Kenca bage nina TUHAN man Musa, "Ia arus ibunuh; kerina perpulungen e arus

menteri ia alu batu seh mate i darat ingan erkemah."

<sup>36</sup>Emaka kerina perpulungen e maba ia ku darat ingan erkemah, jenari ibenterina alu batu seh mate, sue ras si nggo iperentahken TUHAN.

### **Peraturen-peraturen kerna ambu-ambu uis**

<sup>37</sup>Isuruh TUHAN gelah ikataken Musa

<sup>38</sup>man kalak Israel nina, "Bahanlah ambu-ambu uisndu i bas sukina janah tamalah benang biru i bas tep-tep ambu-ambu. Enda arus ibahanndu i bas kerina paksa-paksa si reh enda.

<sup>39</sup>Ambu-ambu enda gunana jadi sada persinget, gelah tep-tep kali idahndu e ingetndu pedahKu jenari ikutkenndu; emaka la Aku itadingkenndu janah la ikutkenndu sura-surandu ras si ngena atendu.

<sup>40</sup>Ambu-ambu uis e mpersingeti kam guna ndalanken kerina pedahKu, emaka kam tuhu-tuhu jadi sikerajangenKu.

<sup>41</sup>Aku kap TUHAN Dibatandu, Kubaba kam i Mesir nari gelah Aku jadi Dibatandu. Aku kap TUHAN Dibatandu."

### **Pemberontaken Korah, Datan, ras Abiram**

**16**<sup>1</sup>Korah anak Isar, i bas kalak Lewi terpuuk Kohat nari, berontak ngelawan Musa. Ikut pe ras ia telu kalak i bas suku

Ruben nari, eme Datan ras Abiram anak Eliap, ras On anak Pelet, ras bage pe dua ratus lima puluh kalak Israel si deban, peminpin-peminpin si terberita si ipilih perpulungen.

<sup>2</sup>(Bil 16:1)

<sup>3</sup>Pulung ia kerina i lebe-lebe Musa ras Harun jenari nina, "Nggo lebihsa perbahanenndu e! Kerina anggota perpulungen enda TUHAN empuna, janah TUHAN rembak ras kita kerina. Ngkai dage, o Musa, maka ipeganjangkenndu man bandu i babo perpulungen TUHAN?"

<sup>4</sup>Tupung ibegi Musa enda, minter idampeskenna bana ku taneh jenari ertoto ia.

<sup>5</sup>Kenca bage nina man Korah ras kerina pengikutna, "Erpagi-pagi e pagi ituduhkan TUHAN man banta ise kin SikerajangenNa; kalak SikerajangenNa, ntah pe kalak si nggo IpilihNa, IpelepasNa ndeheri Ia i bas batat-batat.

<sup>6</sup>Pagi erpagi-pagi, kam ras kerina pengikutndu muat talam ingan api, tamaken rara arang ras rempah-rempah si merim i je, jenari baba ku batat-batat. Kenca bage siidah me ise i bas kita si nggo ipilih TUHAN. Kam nge, o kalak Lewi, si nggo lebihsa perbahanenndu!"

<sup>7</sup>(Bil 16:6)

<sup>8</sup>Tole nina Musa man Korah, "Begiken lah, o kalak Lewi!

<sup>9</sup>Akapndu kin soal kitik e adi kam nggo ipeserap Dibata bangsa Israel i bas kerina perpulungen e nari, gelah banci ideherindu ia, ndalanken tugasndu i bas Kemah TUHAN, janah mereken penampat man perpulungen e guna pekena-kenasa?

<sup>10</sup>Nggo IberekenNa man bandu ras man kalak Lewi si debanna kehormatanen si enda, janah genduari atendu icubakenndu ka muat dahin keimamen!

<sup>11</sup>Adi jungut-jungut kam man Harun, si tuhuna nandangi TUHAN nge kam ras pengikut-pengikutndu berontak."

<sup>12</sup>Kenca bage isuruh Musa gelah Datan ras Abiram reh ndahi ia, tapi nina duana, "La kami nggit reh!

<sup>13</sup>La kin nggo cukup maka nggo ibabandu kami ndarat i bas taneh Mesir si mehumur e nari gelah munuh kami i bas taneh mesawang enda? Ngkai maka ibahanndu dirindu jadi tuan kami?

<sup>14</sup>Seh asa genduari langa kami ibabandu ku negeri si mehumur, ntah pe mereken juma ras kebun anggur man kami. Genduari icubakenndu nipu kami. La kami nggit reh!"

<sup>15</sup>Merawa kal ate Musa jenari nina man TUHAN, "Ula aloken persembahen kai pe si ibaba kalak enda. Kai pe langa lit kubahan salah man bana kerina; kadena pe langa bo lit kupindo, keledena pe lang."

<sup>16</sup>Jenari nina Musa man Korah, "Pagi, kam ras pengikutndu si dua ratus lima puluh kalak la banci la reh ku Kemah Perjumpa; Harun pe i je.

<sup>17</sup>Sekalak-sekalak kam muat talam ingan api, tamaken rempah-rempah si merim i je, jenari persembahkanlah i babo batar-batar."

<sup>18</sup>Emaka sekalak-sekalak muat talam ingan api, itamakenna ras arang si merara denga rempah-rempah si merim i je, jenari tedis ia i bas dalam bengket ku bas Kemah e bage pe Musa ras Harun.

<sup>19</sup>Kenca bage ipepulung Korah kerina perpulungen e, jenari tedis ia kerina petala-tala ras Musa bage pe Harun i bas dalam bengket ku bas Kemah e. Sinalsal TUHAN rempet teridah man perpulungen e kerina,

<sup>20</sup>Janah nina TUHAN man Musa ras Harun,

<sup>21</sup>"Surutlah kam i bas kalak e nari kerina, gelah Kukernepken ia minter."

<sup>22</sup>Tapi Musa ras Harun minter mungbuk ersembah, ayona seh ku taneh, janah nina, "O Dibata, kam kap sumbul kerina kegeluhen. Adi sekalak jelma erdosa, kerina kin itembehindu perpulungen e?"

<sup>23</sup>Nina TUHAN man Musa,

<sup>24</sup>"Suruhlah jelma si nterem nadingken kemah Korah, Datan, ras Abiram."

<sup>25</sup>Kenca bage, Musa, itemani peminpin-peminpin Israel, lawes njumpai Datan ras Abiram.

<sup>26</sup>Ikatakenna man bangsa e kerina nina, "Ula kam tedis deherken kemah kalak si jahat e janah ula dadapndu kai pe sikerajangenna. Adi ideherindu, kam pe ikernepken ras ia erkite-kiteken kerina dosana!"

<sup>27</sup>Emaka miser ia kerina nadingken kemah Korah, Datan, ras Abiram. Datan ras Abiram nggo ndarat jenari tedis ia i lebe-lebe pintu kemahna, ikut pe ndeharana ras anak-anakna.

<sup>28</sup>Ikatakan Musa man bangsa e nina, "Geluh itehndu maka TUHAN nge si nggo nuruh aku erbahan si enda kerina janah labo erkite-kiteken bekasku milih maka kulakoken.

<sup>29</sup>Adi kalak enda kari mate bagi biasa alu la lit ukumen i bas Dibata nari, e tandana maka la TUHAN nuruh aku.

<sup>30</sup>Tapi adi TUHAN erbahan si la nggo pernah ibegi, janah taneh erbelah jenari itelenna ia ras kerina sikerajangenna, seh maka ia lawes kempak doni kematen alu geluh-geluh, i je maka itehndu kalak enda nggo nulak TUHAN."

<sup>31</sup>Kenca Musa dung ngerana, minter erbelah dengen talang taneh si idedeh Datan ras Abiram.

<sup>32</sup>Jenari itelenna ia kerina ras keluarganya, bage pe kerina pengikut Korah rikut ras ertana.

<sup>33</sup>Emaka nusur ia kerina ku teruh geluh-geluh ku bas doni kematen rikut ras kerina erta-ertana. Taneh tertutup mulihken i babona, masap ia kerina.

<sup>34</sup>Kerina kalak Israel si lit i bas ingan e lompaten tupung ibegina sora kalak ndai nderkuh. Serko ia kerina nina, "Kiamken! Itelen taneh enda ka kita kari!"

<sup>35</sup>Kenca bage ipesusur TUHAN api si gara seh keru ipanganina si dua ratus lima puluh kalak si mpersembahkan rempah-rempah si merim ndai.

### **Talam ingan api**

<sup>36</sup>Kenca bage nina TUHAN man Musa,

<sup>37</sup>"Suruh Eleasar anak Imam Harun mindahken talam-talam tembaga ingan api e i bas mait kalak si nggo meseng e nari, jenari amburkenlah arang si lit i bas talam-talam ingan api e ku ingan si deban, sabap talam-talam ingan api e badia kap.

<sup>38</sup>Si e kerina jadi badia erkite-kiteken nggo ipersembahkan i lebe-lebe batar-batar TUHAN. Emaka buatlah talam-talam kalak si nggo ibunuh erkite-kiteken dosana e, tepa seh menipes, jenari bahanlah e jadi tutup batar-batar e. Si enda ibahan gelah jadi sada pertenget man bangsa Israel."

<sup>39</sup>Ibuat Imam Eleasar talam-talam ingan api e jenari isuruhna gelah itepa seh menipes guna ibahan jadi lapis batar-batar.

<sup>40</sup>Enda jadi sada pertenget man bangsa Israel maka ise pe si la kesusuren Harun la banci reh ku batat-batat nutung rempah-rempah si merim man TUHAN. Adi bage ibahanna la banci la ia ikernepeken bagi Korah ras pengikut-pengikutna. Kerina enda ibahan sue ras si nggo iperentahken TUHAN man Eleasar arah Musa.

### **Harun nampati bangsa Israel**

<sup>41</sup>Pepagina kerina perpulungen e jungut-jungut man Musa ras Harun nina, "Nggo ibunuhndu piga-piga kalak bangsa TUHAN."

<sup>42</sup>Kenca nggo pulung ia kerina nehken keberatenna man Musa ras Harun, itulihkenna kempak Kemah Perjumpaan jenari iidahna maka embun nutupisa janah sinalsal TUHAN mbincar.

<sup>43</sup>Berkat minter Musa ras Harun jenari tedis ia i lebe-lebe Kemah e.

<sup>44</sup>Nina TUHAN man Musa,

<sup>45</sup>"Surutlah kam i bas kalak enda nari, gelah Kukernepeken ia minter kerina i jenda!" Mungkuk ia duana, ayona seh ku taneh,

<sup>46</sup>jenari nina Musa man Harun, "Buatlah talamndu, tamaken arang si merara i bas batat-batat nari i je, kenca bage tamaken rempah-rempah si merim i babo arang e. Kenca bage pedasken baba e ku jelma si nterem, bahan acara pembersihen man bana. To, pedasken! Nggo mulai gara rawa TUHAN



janah penakit nggo mulai ngkenai nterem jelma."

<sup>47</sup>Minter lawes Harun, ibuatna talam ingan api, jenari kiam ia ku tengah-tengah jelma si nterem si sangana pulung e. Kenca idahna maka penakit e nggo mulai ngkenai kalak Israel, itamakenna rempah-rempah si merim e i babo arang e jenari ibahanna acara pembersihen man bangsa e.

<sup>48</sup>Erkitekén si enda, ngadi minter penakit ndai. Harun teridah sangana tedis kelangkelang kalak si nggo mate ras si nggeluh denga.

<sup>49</sup>Teremna si mate lit 14.700 kalak langa ikira kalak si mate i bas pemberontaken Korah.

<sup>50</sup>Kenca penakit e nggo ngadi, mulih Harun ndahi Musa i bas dalam bengket ku bas Kemah e.

### Ciken Harun

**17** <sup>1</sup>Nina TUHAN man Musa,  
<sup>2</sup>"Suruh bangsa Israel mereken sepulu dua ciken man bandu, sada i bas tep-tep pemimpin suku nari. Suratken gelarna sekalak-sekalak i bas cikenna,

<sup>3</sup>jenari suratken gelar Harun i bas ciken suku Lewi. Tep-tep pemimpin suku, sada cikenna.

<sup>4</sup> Babalah ciken e kerina ku bas Kemah Perjumpaan, jenari tamaken i lebe-lebe Peti Perpadanen, i ja Aku jumpa ras kam.

<sup>5</sup> I je kari, ciken kalak si Kupilih tentu ertunas. Alu dalam si enda ateKu Kubahan gelah bangsa Israel ulanai jungut-jungut nandangi kam."

<sup>6</sup> Ngerana Musa man bangsa e, emaka sekalak-sekalak peminpinna mereken sada ciken man bana, sada guna tep-tep suku. Kerinana sepulu dua, jenari ciken Harun ipersada ras ciken ndai kerina.

<sup>7</sup> Kenca bage itamaken Musa kerina ciken e i bas Kemah i lebe-lebe Peti Perpadanen TUHAN.

<sup>8</sup> Pepagina, tupung Musa lawes ku bas Kemah e, idahna maka ciken Harun, si jadi wakil suku Lewi, nggo ertunas. Ciken e nggo erbunga ras buahna nggo tasak, e me buah kaho!

<sup>9</sup> Ibuat Musa kerina ciken e jenari icidahkenna man kalak Israel. Idahna kai si nggo jadi, jenari tep-tep peminpin muat cikenna ndai mulihken.

<sup>10</sup> Nina TUHAN man Musa, "Tamaken ciken Harun mulihken ku lebe-lebe Peti Perpadanen e; ciken e arus isimpan guna jadi sada pertenget man bangsa Israel si berontak maka ia la banci la mate adi la kin ia ngadi jungut-jungut."

<sup>11</sup> Ibahan Musa bagi si ipedahken TUHAN.

<sup>12</sup>Nina bangsa Israel man Musa, "Adi bage kin nggo kita dung!

<sup>13</sup>Adi mate kin tep-tep kalak si ndeheri Kemah e, e bali nge kita ras kalak si nggo mate e!"

## **Tugas-tugas imam ras kalak Lewi**

**18**<sup>1</sup>Nina TUHAN man Harun, "Kam, anak-anakndu, ras bage pe kalak Lewi la banci la ngenanami kiniseran adi salah pendalankenndu dahin i bas Kemah Perjumpan; tapi kam ras anakndu ngenca ndatken kiniseran adi salah dahin keimamen idalankenndu.

<sup>2</sup>Baba bengket kade-kadendu, eme suku Lewi, gelah ia erdahin ras kam nampati kam tupung kam ras anak-anakndu ndahiken dahin imam i bas Kemah e,

<sup>3</sup>tapi la banci idadapna sada pe barang-barang si badia i bas Ingan si Badia, bage pe batar-batar. Adi idadapna, ia ras kam la banci la ibunuh.

<sup>4</sup>Ia arus erdahin ras kam, ras nehken tanggung jawabna i bas kerina dahin-dahin i bas Kemah, tapi kalak sideban la banci erdahin ras kam.

<sup>5</sup>Kam ras anak-anakndu saja ngenca si arus erdahin i bas Ingan si Badia ras i bas batar-batar, gelah ulanai ka pagi gara pernembehKu man bangsa Israel.

<sup>6</sup>Aku kap si milih kade-kadendu suku Lewi i bas bangsa Israel nari jadi sada hadiah man bandu. Ia iendesken man bangKu saja ngenca, gelah banci idalankenna kerina dahinna i bas Kemah.

<sup>7</sup>Tapi kam ras anak-anakndu saja ngenca si arus ndahiken dahin keimamen i bas batar-batar ras si lit i bas Ingan si Badiana kal. Si enda kerina jadi tanggung jawabndu, sabap nggo Kubereken man bandu dahin keimamen jadi sada pemere. Kalak sideban si reh ndeheri barang-barang si badia e la banci la ibunuh."

### **Bagin sikerajangen imam-imam**

<sup>8</sup>Ikataken TUHAN man Harun nina, "Ingetlah maka man bandu Kubereken kerina pemere khusus si ibahan man bangKu si la itutung jadi persembahen. Si enda kerina Kubereken man bandu ras man kesusurenndu jadi bagin si itentukan man sikerajangenndu seh rasa lalap.

<sup>9</sup>I bas persembahen si badiana kal si la itutung i bas batar-batar, si jadi sikerajangenndu eme kap: persembahen buah gandum, persembahen pengalemi dosa, ras persembahen-persembahen tebusen. Kerina si ipersembahen man bangKu jadi persembahen si badia jadi sikerajangenndu ras anak-anakndu.

<sup>10</sup>Kerina si enda la banci la ipanndu i bas Ingan si Badia, janah dilaki ngenca banci manca. Badialah perbanndu nandangi si e kerina.

<sup>11</sup>Tambah si e, kerina pemere khusus si deban si ibahan bangsa Israel man bangKu, e jadi sikerajangenndu. Kerina si enda Kubereken man bandu, man anak-anakndu si dilaki, ras man anak-anakndu si diberu i bas kerina paksa-paksa si reh enda. Kerina keluargandu si bersih rikutken peraturen agama banci manca.

<sup>12</sup>Man bandu Kubereken ulih sinuan-sinuan si mejilena si ibereken bangsa Israel man bangKu tep-tep tahun: minak saitun, anggur, ras gandum.

<sup>13</sup>Si e kerina jadi sikerajangenndu. Kerina anggota keluargandu si bersih banci manca.

<sup>14</sup>Kerina i bas negeri Israel si nggo iendesken khusus man bangKu jadi sikerajangenndu.

<sup>15</sup>Anak sintua ntah asuh-asuhen si ipersembahkan bangsa Israel man bangKu jadi sikerajangenndu. Tapi la banci la ialokenndu galar pertebusen tep-tep anak sintua, ras arus pe ialokenndu galar guna tep-tep anak si pemena i bas asuh-asuhen si la bersih rikutken peraturen agama.

<sup>16</sup>Anak-anak e la banci la itebusi i bas umur sada bulan alu erga lima duit pirak, rikutken ukuren si sah.

<sup>17</sup>Tapi anak lembu si pemena, biri-biri ras kambing la banci itebusi; si e kerina jadi sikerajangenKu tuhu-tuhu, janah arus igeleh man persembahen. Pirpirken darehna ku batar-batar janah tabeh-tabehna itutung jadi persembahen pangan, si merim Kuakap.

<sup>18</sup>Dagingna jadi sikerajangenndu, bali ras tenten ras nahe kemuhen si arah pudu i bas persembahen si badia e.

<sup>19</sup>Kubereken man bandu, ras man anak-anakndu si dilaki, ras man anak-anakndu si diberu, i bas kerina paksa-paksa si reh enda pemere si khusus si ipersembahkan bangsa Israel man bangKu. Enda me sada perpadanen si la banci iobah-obah si nggo Kubahan ras kam bage pe ras kesusurenndu."

<sup>20</sup>Nina TUHAN man Harun, "Kam la ngaloken erta kai pe si banci iwarisken, janah la lit sada bagin pe i bas taneh Israel si itetapan man bandu. Aku, TUHANndu, Aku ngenca sikerajangenndu asa lalap."

### **Bagin sikerajangen kalak Lewi**

<sup>21</sup>Nina TUHAN, "Nggo Kubereken man kalak Lewi kerina persembahen persepuluhen si ipersembahkan bangsa Israel man bangKu. Enda jadi upahna erdahin i bas ia ngurus Kemah Perjumpaan.

<sup>22</sup>Bangsa Israel si debanna lanai banci ndeheri Kemah e janah ise si ndeherisa arus iukum mate.

<sup>23</sup>Genduari nari ras seterusnya suku Lewi ngenca banci ngurus Kemah e janah kerina tanggung jawab kerna si e ia mersanca. Enda sada peraturen si tetap si man ikuten kesusurenndu pe. Kalak Lewi la banci lit ertana si tetap i bas Israel,

<sup>24</sup>sabap nggo Kubereken man bana jadi sikerajangenna persembahen persepuluhen si ipersembahkan bangsa Israel man bangku jadi persembahen khusus. Eme sabapna maka Kukataken man bana la banci lit ertana si tetap i bas negeri Israel."

### **Persembahen persepuluhen kalak Lewi**

<sup>25</sup>TUHAN nuruh Musa,

<sup>26</sup>gelah ikatakenna man kalak Lewi nina, "Adi ialokenndu i bas bangsa Israel nari persembahen persepuluhen si ibereken TUHAN jadi sikerajangenndu, la banci la ipersembahkanndu sepersepuluhna i bas si e nari jadi sada pemere khusus man TUHAN.

<sup>27</sup>Persembahen si enda bali kap ras persembahen si ibahan sekalak perjuma i bas gandum si mbaru ras anggur si mbaru.

<sup>28</sup>Alu dalam si enda kam pe mpersembahkan persembahen khusus si jadi sikerajangen TUHAN i bas kerina persembahen persepuluhen si ialokenndu i bas bangsa Israel nari. Persembahen si enda arus iendeskenndu man Imam Harun.

<sup>29</sup>Berekenlah si mehulina i bas si ialokenndu.

<sup>30</sup>Kenca nggo ipersembahkenndu bagin si mehulina, banci man bandu lebihna e, bali ras perjuma si banci nimpan kerina si tading kenca ibahanna persembahenna.

<sup>31</sup>Kam ras keluargandu banci man si lebihna e ijapa pe, sabap eme upahndu erdahin i bas Kemah e.

<sup>32</sup>Labo kam ersalah adi ipanndu pe e, asal nggo ipersembahkenndu si mehulina man TUHAN. Tapi arus ijagandu maka ula icemarken pemere si badia bangsa Israel alu leben mangani persembahen e ope denga ipersembahkenndu bagin si mehulina: adi bage ibahanndu, kam la banci la ibunuh."

## Abam lembu megara

**19**<sup>1</sup>Iperentahken TUHAN man Musa ras Harun

<sup>2</sup>gelah iberekenna man bangsa Israel peraturen-peraturen bagi si tersurat arah teruh enda. Babalah sada lembu si megara si la lit cacatna janah si la nggo pernah itenggalaken ntah igeretaken,

<sup>3</sup>jenari berekenlah man Imam Eleasar. Lembu e arus ibaba ku darat ingan erkemah jenari igeleh i lebe-lebena.

<sup>4</sup>Kenca bage arus ibuat Eleasar darehna e sitik, jenari alu jari-jarina ipirpirkenna pitu kali kempak Kemah.



<sup>5</sup>Lembu e itutung kerinana i lebe-lebe imam subuk kulitna, dagingna, darehna ras isi beltekna.

<sup>6</sup>Kenca bage arus ibuatna kayu tusam, sada tangke hisop ras benang megara, jenari benterken ku bas api e.

<sup>7</sup>Kenca nggo dung si enda kerina, arus icucina pakenna ras iperidina bana alu lau, janah kenca si e nggo banci ia bengket ku bas ingan erkemah; tapi ia tetap denga nge langa bersih rikutken peraturen agama seh karaben.

<sup>8</sup>Kalak si nutung lembu ndai pe arus ka nge ncuci uisna ras iperidina bana alu lau, tapi ia pe tetap nge langa bersih seh karaben.

<sup>9</sup>Kenca bage sekalak si bersih rikutken peraturen agama arus ipepulungna abam lembu ndai jenari itamakenna i bas ingan si bersih i darat ingan erkemah. Abam lembu e isimpan i je guna ipake perpulungen kalak Israel i bas nikapken lau pemurihi kalak si la bersih rikutken peraturen agama. Acara enda ibahan guna nangtangi dosa.

<sup>10</sup>Kalak si pepulung abam lembu e arus ncuci pakenna, tapi ia tetap langa bersih seh karaben. Enda me peraturen si tetap rasa lalap man Israel ras kalak asing si ringan i tengah-tengahna.

**Kerna kalak si ndadap mait**

<sup>11</sup> Ise pe si ndadap mait, la ia bersih rikutken peraturen agama pitu wari dekahna.

<sup>12</sup> La banci la ibersihkenna dirina alu lau pemurihi i bas wari si peteluken ras pepituken, janah kenca e ia nggo bersih. Tapi adi la ibersihkenna bana i bas wari si peteluken ras si pepituken e, ia tetap langa bersih.

<sup>13</sup> Ise si ndadap mait janah la ibersihkenna man bana, ia tetap la bersih, sabap lau pemurihi e langa icurcurken man bana. Ibahanna maka Kemah TUHAN lanai badia, janah ia lanai nari ianggap bangsa Dibata.

<sup>14</sup> Adi lit sekalak jelma si mate i bas sada kemah, emaka kerina kalak si lit i bas kemah e tupung kematen ndai ntah pe kalak si bengket ku je jadi la bersih rikutken peraturen agama pitu wari dekahna.

<sup>15</sup> Tep-tep guci ntah pe kudin i bas kemah e la itutupi, e pe jadi lanai bersih.

<sup>16</sup> Ise si ndadap kalak mate erkite-kiteken ibunuh ntah pe mate secara biasa i darat kemah, ntah pe adi lit kalak si ndadap tulan-tulan manusia ntah kuburen, ia lanai bersih pitu wari dekahna.

<sup>17</sup> Guna mbersihkenca mulihken, abam lembu megara si nggo itutung guna ngalemi dosa arus ibuat jenari itamakan i bas sada kudin janah itambahkan lau meciho ku je.

<sup>18</sup>I bas kejadiin si pemena, sekalak si bersih rikutken peraturen agama muat sada dahan hisop. Dahan hisop e igedapkenna ku bas lau ndai, jenari ipirpirina kemah e ras kerina isina, bage pe kerina kalak si lit i je. I bas kejadiin si peduaken, sekalak si bersih rikutken peraturen agama arus mirpirken lau e ku kalak si njemak tulan-tulan manusia ntah mait ntah pe kuburen.

<sup>19</sup>I bas wari si peteluken ras si pepituken kalak si bersih ndai arus mirpirken lau e kempak kalak si la bersih ndai. I bas wari si pepituken arus ipebadiaken ia; kalak si la bersih ndai, kenca icucina pakenna ras icurcurina bana alu lau pemurihi e, nggo bersih tupung matawari nggo sundut.

<sup>20</sup>Kalak si lanai bersih rikutken peraturen agama, adi la ibersihkenna dirina, ia tetap la bersih, sabap lau pemurihi e langa icurcurken kempak ia. Ia erbahanca maka Kemah TUHAN keliamen janah ia lanai nari ikira bangsa Dibata.

<sup>21</sup>Peraturen enda arus iperdiatekenndu i bas kerina paksa-paksa si reh enda. Kalak si mirpirken lau pemurihi e pe arus ncuci pakenna; ise si njemak lau e ia nggo lanai bersih seh karaben.

<sup>22</sup>Kai pe si ijemak kalak si la bersih nggo jadi la bersih, janah adi ijemak kalak si deban ka e, ia pe lanai bersih seh karaben.

**Kejadin i Kades (Kel 17:1-7)**

**20**<sup>1</sup> I bas bulan si pemena kerina perpulungen Israel seh i bas taneh si mesawang, Sin gelarna, jenari ibahanna inganna erkemah i Kades. I je me Miriam mate ras ikuburken.

<sup>2</sup>La lit lau i bas inganna erkemah e, emaka pulung bangsa e ngkeleweti Musa ras Harun.

<sup>3</sup>Janahna jungut-jungut nina, "Ulin kin min mbarenda kami mate i lebe-lebe Kemah TUHAN radu ras teman-teman kami kalak Israel.

<sup>4</sup>Ngkai maka kami ndarat ku taneh si mesawang enda? Ntah gelah kami mate ras asuh-asuhen kami kin atendu?

<sup>5</sup>Ngkai maka ibabandu kami ndarat i Mesir nari ku bas ingan si mesera enda? Kai pe la lit turah i jenda. La lit gandum, la lit buah ara, la lit buah anggur, la lit buah galiman. Lebih asa si e, lau pe la lit man inemen!"

<sup>6</sup>Lawes Musa ras Harun i bas jelma si enterem e nari, jenari tedis ia i bas dalam bengket ku Kemah e. Erjimpuh ia duana, ayona seh ku taneh, jenari sinalsal terang TUHAN teridah man bana.

<sup>7</sup>Nina TUHAN man Musa,

<sup>8</sup>"Buatlah ciken si lit i lebe-lebe Peti Perpadanen, jenari pepulung kam ras Harun bangsa e kerina. I lebe-lebena kerina ngeranalah kam kempak batu si ah, gelah reh

lau ergeruhguh i bas nari. Alu dalan si enda iberekenndu lau man bangsa e i bas batu nari, man inemenna ras man asuh-asuhenna."

<sup>9</sup>Lawes Musa, ibuatna ciken ndai sue ras si nggo ikataken TUHAN.

<sup>10</sup>Ipepulung Musa ras Harun kerina perpulungen i lebe-lebe batu e, jenari nina Musa, "Begiken, o kam si tukang berontak! Terpaksa kin ipedarat kami man bandu lau i bas batu enda nari?"

<sup>11</sup>Kenca bage iangkat Musa ciken ndai, ipaluna batu e dua kali alu ciken e, jenari mbincar me lau mbelin ergeruhguh ndarat, emaka kerina bangsa e ras asuh-asuhen minem.

<sup>12</sup>Tapi irawai TUHAN Musa ras Harun nina, "Erkite-kiteken la cukup kinitekenndu ernalem i bas kuasangku si badia i lebe-lebe bangsa Israel, emaka la banci babandu ia bengket ku negeri si nggo Kupadanken e."

<sup>13</sup>Enda jadi i Meriba, ingan kalak Israel jungut-jungut man TUHAN, i je IcidahkenNa man bangsa emaka la badia.

### **La ipelepas raja Edom kalak Israel mentas**

<sup>14</sup>Isuruh Musa piga-piga kalak persuruhan i Kades nari njumpai raja Edom. Nina persuruhan ndai, "Berita enda eme i bas kade-kadendu nari, i bas suku-suku kalak

Israel. Nggo itehndu uga kiniseran si nggo inanami kami,

<sup>15</sup> uga nini-nini kami lawes ku Mesir, i ja kami ndekah tading. Seh kal jahatna perbahanen kalak Mesir man nini-nini kami bage pe man kami.

<sup>16</sup> Emaka nderkuh kami man TUHAN mindo penampat. IdengkehkenNa penderkuh kami jenari IsuruhNa sada malekat si maba kami ndarat i bas Mesir nari. Genduari kami i Kades, sada kuta i bas perbalengen daerahndu.

<sup>17</sup> Ngarap kami gelah iberendu kami mentas arah tanehndu. Kami ras asuh-asuhen kami labo pagi nilah i bas dalam e nari ntah pe lawes ku bas jumandu ntah ku bas kebun anggurndu, janah labo inem kami lau sumurndu. Kami tetap i bas dalam si mbelin seh kami nggo ndarat i bas daerahndu nari."

<sup>18</sup> Tapi erjabap kalak Edom nina, "La ibere kami kam mentas arah negeri kami. Adi icubakenndu kin, la banci la reh kami ndarat, maka iserang kami kam."

<sup>19</sup> Nina bangsa Israel, "Tetap nge kami arah dalin si mbelin, janah adi iinem kami, ntah iinem asuh-asuhen kami laundu, igalari kami gia pagi. Mentas saja ngenca ate kami."

<sup>20</sup> Iulih i kalak Edom sekali nari nina, "La ibere kami!" Jenari ndarat ia alu tentera si megegeh, guna nerang kalak Israel.

<sup>21</sup> Erkite-kiteken ia ibere kalak Edom kalak Israel mentas arah daerahna, nilah kalak Israel jenari lawes ia arah dalin si deban.

### **Harun mate**

<sup>22</sup> Kerina perpulungen Israel berkat i Kades nari jenari seh ia i Deleng Hor,

<sup>23</sup> i perbalengen Edom. I je nina TUHAN man Musa ras Harun.

<sup>24</sup> "Harun labo bengket ku bas negeri si nggo Kupadanken merekenca man bangsa Israel; mate ia sabap duana kam ngelawan perentahKu i Meriba.

<sup>25</sup> Babalah Harun ras anakna Eleasar nangkih ku Deleng Hor,

<sup>26</sup> jenari tangtangilah jubah-jubah keimamen Harun i je, pakeken kempak Eleasar. I je me Harun mate."

<sup>27</sup> Ibahan Musa bagi si nggo iperentahken TUHAN. Lawes ia teluna ku das Deleng Hor, janah kerina perpulungen e natapsa.

<sup>28</sup> Emaka itangtangi Musa kerina jubah-jubah keimamen Harun, jenari ipakekenna kempak Eleasar. I das deleng e mate Harun, jenari Musa ras Eleasar mulihken ku teruh.

<sup>29</sup> Kenca iteh perpulungen e kerina maka Harun nggo mate, itangisina ia telu puluh wari dekahna.

## Kalak Kanaan talu erperang

**21** <sup>1</sup> Asum ibegi raja negeri Arat, eme kalak Kanaan si ringan arah Selatan taneh Kanaan, maka bangsa Israel reh arah Atarim, iserangna bangsa Israel janah deba itabanna.

<sup>2</sup> Emaka ibahan bangsa Israel sada padan man TUHAN nina, "Adi IbereNdu kami naluken bangsa enda, alu bulat iendesken kami ia ras kota-kotana man BaNdu janah ikerneppen kami ia."

<sup>3</sup> Ibegiken TUHAN ia janah IsampatiNa ia naluken bangsa Kanaan. Emaka ikerneppen bangsa Israel ia ras kota-kotana seh kerik kal, jenari ibahanna gelar ingan e Horma.

## Nipe si ibahan i bas tembaga nari

<sup>4</sup> Berkat bangsa Israel i Deleng Hor nari arah dalan si ku Teluk Akaba, gelah banci isilahina daerah Edom. Tapi i tengah perdalanen bangsa e nggo lanai sabar.

<sup>5</sup> Janah pengeranana pe nggo nimbak Dibata ras nimbak Musa. Jungut-jungut ia nina, "Ngkai maka ibaba kam kami ndarat i Mesir nari gelah mate i bas gurun pasir enda? I jenda la lit si man pangan, la lit lau. Nggo leja kami man pangan si la rorat enda!"

<sup>6</sup> Emaka isuruh TUHAN nipe si erbisa ku tengah-tengah bangsa e, itagutina bangsa Israel, emaka enterem mate ibahanna.



<sup>7</sup>Reh bangsa e ndahi Musa nina, "Erdosa kami asum kami nimbak TUHAN ras nimbak kam. Genduari ertoto lah man TUHAN gelah lpedauhNa nipe enda i bas kami nari." Emaka ertoto Musa guna bangsa e.

<sup>8</sup>Kenca bage isuruh TUHAN gelah ibahan Musa sada nipe i bas tembaga nari guna itamaken i das sada galah, gelah ise si nggo itagut nipe e banci ipernehenna ku je maka malem ia.

<sup>9</sup>Emaka ibahan Musa sada nipe i bas tembaga nari, jenari itamakenna i das galah. Ise si nggo itagut nipe e ipernehenna nipe tembaga e, jenari malem ia minter.

## **I Deleng Hor nari ku Moap**

<sup>10</sup>Bangsa Israel erdalan terus jenari erkemah ia i Obot.

<sup>11</sup>Kenca ia berkat i Obot nari, erkemah ia i bas bekas kota Abarim si nggo meruntuh, i bas taneh si mesawang arah Timur daerah Moap.

<sup>12</sup>Kenca bage erkemah ia i bas Baluren Seret.

<sup>13</sup>I bas ingan e nari pindah ka ia, jenari erkemah ia arah Utara Lau Arnon, i bas taneh si mesawang si seh ku daerah Amori. (Lau Arnon eme baleng Moap ras taneh Amori.)

<sup>14</sup>Eme sabapna maka nina i bas Kitap Peperangen TUHAN "...kuta Wahep i daerah Supa, ras baluren Lau Arnon,

<sup>15</sup>ras reben-reben baluren si seh ku kuta Ar ras ku baleng Moap."

<sup>16</sup>I jenari bengket ia ku sada ingan si igelari Sumur. I je nina TUHAN man Musa, "Pepulunglah bangsa e kerina, maka Kubereken man bana lau."

<sup>17</sup>Asum e iendesken bangsa Israel ende-enden enda, "Oh Sumur, erburaklah min laundu emaka iendeken kami me ende-enden.

<sup>18</sup>Sumur si ikali anak-anak raja, ras peminpin-peminpin bangsa alu ciken kinirajan, alu ciken raja-raja." I bas taneh mesawang nari miser ia ku Matana,

<sup>19</sup>janah i jenari terus ia ku Nahaliel, janah i Nahaliel nari ku Bamot,

<sup>20</sup>janah i Bamot nari ku berneh si lit i daerah Moap, i teruh ancuk-ancuk Deleng Pisga, petala-tala ras gurun pasir.

### **Raja Sihon ras Raja Og italuken (Ul 2:26-3:11)**

<sup>21</sup>Kenca bage isuruh bangsa Israel persuruhen ndahi Sihon, raja kalak Amori. Si man katankenna eme,

<sup>22</sup>"Berelah kami mentas arah tanehndu. Kami ras asuh-asuhen kami labo pagi luar i bas dalan e nari janah labo kami lawes ku jumandu ntah pe ku kebun anggurndu. Bage pe labo inem kami lau i bas sumurndu nari; kami tetap arah dalin si mbelin seh kami nggo ndarat i bas daerahndu nari."

<sup>23</sup>Tapi ia ibere Sihon bangsa Israel mentas arah daerahna. Ipepulungna tenterana jenari luar ia ku Jahas i taneh si mesawang, iserangna bangsa Israel.

<sup>24</sup>Tapi enterem musuh e ibunuh bangsa Israel i bas peperangan, jenari iinga nina tanehna mulai i bas Lau Arnon nari ku Utara seh ku Lau Jabok, eme seh ku daerah kalak Amon, sabap baleng kalak Amon kuat pertahanenna.

<sup>25</sup>Emaka italuken bangsa Israel kerina kota-kota kalak Amori, subuk Hesbon ras kerina kuta-kuta i sekelewetna, jenari minter iinga nina.

<sup>26</sup>Hesbon eme ibukota ingan Sihon, raja kalak Amori, si nai erperang ngelawan bekas raja Moap janah nggo ibuatna kerina tanehna seh ku Lau Arnon.

<sup>27</sup>Eme sabapna maka nina perende-rende, "Marilah ku Hesbon, ku kota Raja Sihon! Ate kami ngidah kota e ibangun ras ipekena mulihken.

<sup>28</sup>Sabap pernah i bas kota Hesbon enda nari, tentera Sihon maju desken api; ikernekenna kota Ar i Moap iradaskenna deleng-deleng i ulu Lau Arnon.

<sup>29</sup>Andiko, cilaka me kam o kalak Moap! Kam si ersembah kempak Kemos, bene me kam! Ipelepas dibatandu kerina dilaki jadi pengungsi, janah diberu jadi tabanen raja Amori.

<sup>30</sup>Tapi genduari kesusurena nggo ikernepen. Mulai Hesbon nari seh ku Dibon, i Nasim nari seh ku Nopa, deherken Medeba."

<sup>31</sup>Bagenda me bangsa Israel ngiani daerah kalak Amori.

<sup>32</sup>Jenari isuruh Musa piga-piga kalak dilaki ndarami dalam si mehulina nerang kota Jaser. Italuken bangsa Israel kota e ras kuta-kuta i sekelewetna jenari ipelawesna kalak Amori si ringan i je.

<sup>33</sup>Kenca bage nilah bangsa Israel, janah iikutkenna dalam si ku Basan. Raja Og i Basan nari luar ras tenterana, iserangna bangsa Israel i Edrei.

<sup>34</sup>Nina TUHAN man Musa, "Ula kam mbiar man bana. Aku erbahanca maka italuken kam ia, kerina rayatna, ras tanehna. Bahanlah man bana bagi ibahanndu man Sihon, raja Amori si merentah nai i Hesbon."

<sup>35</sup>Emaka ibunuh bangsa Israel Og, anak-anakna si dilaki, ras kerina rayatna; la lit sada pe nggeluh itadingkenna, janah kenca e inga nina negerina.

## **Bilham itenahken raja Moap**

**22**<sup>1</sup>I terusken bangsa Israel perdalanenna, jenari erkemah ia i kendit Moap arah Timur Jordan, kepar-kepar Jeriho.

<sup>2</sup>Asum ibegi raja Moap, eme Balak anak Sipor kai si nggo ibahan bangsa Israel man

kalak Amori janah uga teremna bangsa Israel i je,

<sup>3</sup>ia ras kerina rayatna mbiar tuhu-tuhu.

<sup>4</sup>Nina kalak Moap kempak peminpin-peminpin bangsa Midian, "Kalak si bagi perkis teremna e la banci la ncedai kerina sinasa lit i sekelewetta desken sada jenggi lembu nggagati dukut i mbalmbal seh keru." Emaka Raja Balak

<sup>5</sup>nuruh piga-piga persuruhan ndilo Bilham anak Beor, si ringan i Petor, i tepi Lau Eprat i taneh Amaw. Berita si ibabana i bas Balak nari eme kap, "Kupebetehken man bandu maka sada bangsa nggo reh i Mesir nari; rayatna merap ijapa pe, janah iciatina atena kami.

<sup>6</sup>Teremen ia asa kami, emaka ngarap aku gelah reh kam jenari sumpahilah ia kerina. Adi bage ngasup kami naluken ia ras pelawessa i bas taneh enda nari. Sabap kuteh maka adi ipasu-pasundu kalak, sangap ia, janah adi isumpahindu, kena sumpah ia."

<sup>7</sup>Emaka ibaba peminpin-peminpin bangsa Moap ras bangsa Midian duit penggalari sumpah e. Lawes ia njumpai Bilham, guna nehken berita i bas Balak nari.

<sup>8</sup>Nina Bilham man bana, "I jendalah kam erberngi sendah, janah pagi kuturiken man bandu kai si ikataken TUHAN man bangku." Emaka tading peminpin-peminpin bangsa Moap ndai ras Bilham.

<sup>9</sup>Reh Dibata ndahi Bilham nungkun nina, "Ise kalak si ras kam enda?"

<sup>10</sup>Erjabap ia nina, "Raja Balak i Moap nari nggo nuruh ia ngatakenca man bangku

<sup>11</sup>maka sada bangsa si reh i Mesir nari nggo merap i belang-belang taneh e. Atena gelah kusumpahi bangsa e, gelah ngasup ia merang bangsa e ras pelawessa."

<sup>12</sup>Nina Dibata man Bilham, "Ula kam lawes ras kalak enda, janah ula isumpahindu bangsa Israel, sabap pasu-pasungKu Kubereken man bana."

<sup>13</sup>Pepagina idahi Bilham persuruhan Balak, jenari nina, "Mulihlah ku kutandu; la ibere TUHAN aku lawes ras kam."

<sup>14</sup>Emaka mulih ia kerina ndahi Balak jenari iturikenna man bana maka Bilham la nggit reh.

<sup>15</sup>Jenari isuruh Balak peminpin-peminpin si teremen ras si terhagan asa si pemena ndai.

<sup>16</sup>Lawes ia njumpai Bilham jenari isehkenna berita i bas Balak nari nina, "Ngarap aku gelah ula lit kai pe alangenna maka reh kam ndahi aku!

<sup>17</sup>La banci la kubereken man bandu upah si mbelin janah kubahan kai pe si ikatakenndu. Ngarap aku maka rehlah kam jenari sumpahi bangsa e guna aku."

<sup>18</sup>Tapi erjabap Bilham nina, "Aminna gia ibereken Balak man bangku kerina pirak ntah emas si lit i bas istanana, la banci kusimbak

perintah TUHAN, Dibatangku, seh ku bas soal si kitik-kitikna pe.

<sup>19</sup>Tapi ngarap aku gelah erberngi kam, bagi perbahanen kalak si deban, gelah banci kueteh ntah lit denga ntah lang si deban ate TUHAN si man KatankenNa man bangku."

<sup>20</sup>I bas berngi e reh Dibata ndahi Bilham, jenari nina, "Adi kalak enda kerina nggo reh mindo gelah kam lawes ras ia, ersikap lah kam berkat, tapi kai si Kukataken e ngenca banci ibahanndu."

<sup>21</sup>Emaka pepagina ipasang Bilham pelana keledena, jenari berkat ia ras peminpin-peminpin kalak Moap ndai.

### **Bilham ras keledena**

<sup>22</sup>Tapi merawa Dibata erkite-kiteken ia lawes, janah asum ia i bas perdalanan ngersak keledena, itemani dua kalak suruh-suruhenna, tedis malekat TUHAN i tengah dalam ngambati perdalannya.

<sup>23</sup>Asum idah keledena tedis malekat i je njemak pedang, ndarat ia i bas dalam e nari jenari nilah ia ku juma-juma. Ipek-pek Bilham keledena ndai, igerana mulihken ku bas dalam.

<sup>24</sup>Kenca bage tedis malekat ndai i tengah-tengah dalam si sempit. Arah kawes ras arah kemuhen lit kebun anggur si ertembok batu.

<sup>25</sup>Tupung keledena ngidah malekat ndai, idegeskenna man bana ku tembok batu e,

emaka kicat nahe Bilham. Ipekpek Bilham ka kelede ndai.

<sup>26</sup>Lawes ka sekali nari malekat ndai ku lebe; tedis ia i basingan si sempit i ja la lit sitik pe dalan nilah ku kawes ntah ku kemuhun.

<sup>27</sup>Sekali enda, tupung idah kelede malekat ndai, gempang ia minter. Bene kesabaren Bilham, ipekpekina kelede ndai alu cikenna.

<sup>28</sup>Emaka ibahan TUHAN maka beluh kelede ndai ngerana man Bilham nina, "Kai kin perbahanenku man bandu maka ipekpekndu aku seh telu kali?"

<sup>29</sup>Erjabap Bilham nina, "Sabap imain-mainkenndu aku! Bicara lit pedang i bas aku, nggo kam kubunuh."

<sup>30</sup>Ngaloi ka kelede ndai nina, "Ma kin aku nge kelede si nggo iersakndu kidekah geluhndu? Ope denga si enda pernah kin bagenda perbahanenku man bandu?" "Lang," nina Bilham.

<sup>31</sup>Kenca bage ibere TUHAN maka idah Bilham malekat ndai tedis i je njemak pedang; minter ia erjimpuh nembah, ayona seh ku taneh.

<sup>32</sup>Iorati malekat ndai ia nina, "Ngkai maka ipekpekndu keledendu seh telu kali? Kuambati dalanndu sabap la kin patut per dalanenndu enda.

<sup>33</sup>Idah keledendu aku, emaka nilah ia telu kali. Adi la bage ibahanna, tentu nggo



kubunuh kam janah kelede e kupelepas nggeluh."

<sup>34</sup>Erjabap Bilham nina, "Nggo erdosa aku. La kuteh maka tedis kepe kam i tengah dalam ngelawan aku; tapi genduari adi salah kin iakapndu aku nerusken perdalanenku enda, banci aku mulih."

<sup>35</sup>Tapi nina malekat, "Teruskenlah perdalanenndu ras kalak enda, tapi kai si kusuruh kam ngatakenca e ngenca banci ikatakenndu." Emaka iterusken Bilham perdalanenna ras kalak ndai.

### **Bilham ialo-alo Raja Balak**

<sup>36</sup>Asum ibegi Balak maka Bilham nggo reh, lawes ia ngalo-ngalosa ku Ar, eme kota i tepi Lau Arnon i perbalengen Moap.

<sup>37</sup>Ikataken Balak man bana nina, "Ngkai maka la kam reh mbarenda i bas tenahku si pemena man bandu? Ntah iakapndu maka la aku ngasup mereken upah si cukup man bandu?"

<sup>38</sup>Nina Bilham njabapsa, "Genduari ma nggo aku reh? Tapi genduari lit kin kuasa i bas aku? Kai si isuruh Dibata, e ngenca banci kukataken."

<sup>39</sup>Emaka lawes me Bilham ras Balak ku kuta Husot.

<sup>40</sup>I je igeleh Balak lembu ras biri-biri man persembahen, janah iberekenna deba

dagingna man Bilham ras peminpin-peminpin si ras ia.

## Nubuat Bilham si pemena

<sup>41</sup> Pepagina ibabai Balak me Bilham ku das Bamot Baal. I jenari banci idah Bilham sada bagin bangsa Israel.

**23** <sup>1</sup> Nina Bilham man Balak, "Pajekkenlah pitu batar-batar i jenda man bangku, jenari bereken man bangku pitu jenggi lembu ras pitu bajar biri-biri."

<sup>2</sup> Minter ibahan Balak bagi si ikataken Bilham man bana, jenari ia ras Bilham erbahan persembahen sada jenggi lembu ras sada bajar biri-biri i bas tep-tep batar-batar.

<sup>3</sup> Jenari nina Bilham man Balak, "Tedislah i jenda deherken persembahen tutungenndu, janah aku lawes lebe ngenehenca ntah ijumpai TUHAN aku ntah lang. Kuturiken kari man bandu kerina si IpetangkasNa man bangku." Emaka lawes ia sisada ku das sada uruk-uruk,

<sup>4</sup> jenari ijumpai Dibata ia. Nina Bilham man BaNa, "Nggo kupajekken batar-batar si pitu e ras kupersembahen sada jenggi lembu ras sada bajar biri-biri i bas tep-tep batar-batar."

<sup>5</sup> Ituriken TUHAN man Bilham kai si man katanken jenari IsuruhNa ia mulihken ndahi Balak nehken tenahna e.

<sup>6</sup> Emaka lawes ia mulihken janah idahna Balak tedis denga deherken persembahen

tutungenna, ras kerina peminpin-peminpin Moap.

<sup>7</sup>Emaka ibelasken Bilham me nubuat enda, "Balak raja Moap, nggo maba aku i Siria nari, i bas deleng-deleng si arah kenjulu nari. 'Mari, janah ngeranalah kam guna aku,' nina. 'Sumpahilah bangsa Israel.'

<sup>8</sup>Uga ningku numpahisa si la isumpahih Dibata, ntah pe ngataken, 'Kernep me kam,' adi la bage nina TUHAN?

<sup>9</sup>I das batu si meganjang nari banci kuidah bangsa e, banci kutatap ia idas uruk-uruk nari. Ia me kap sada bangsa si nggeluh sada-sada; itehna maka ia ipasu-pasu lebih asa bangsa si deban.

<sup>10</sup>Kesusuren Israel enterem desken abu, lanai terbeligai perban teremna. Adi mate pagi aku, mate bagi bangsa Dibata min; mate i bas dame bagi kalak si benar."

<sup>11</sup>Kenca bage nina Balak man Bilham, "Kai si nggo ibahanndu man bangku e? Kubaba kam ku jenda gelah isumpahihndu musuhku, tapi ipasu-pasundu kepeken ia."

<sup>12</sup>Nina Bilham erjabap, "Kai si isuruh TUHAN, e ngenca aku ngasup ngatakenca."

### **Nubuat Bilham si peduaken**

<sup>13</sup>Kenca bage nina Balak man Bilham, "Mari ras kita ku ingan si deban. I jenari sada bagin si kitik i bas kalak Israel ngenca banci idahndu. Sumpahilah ia i jenari."

<sup>14</sup>Ibabana ia ku mbalmbal Sopim idas Deleng Pisga. I je ipajekkenna pitu batat-batat jenari ipersembahkenna sada jenggi lembu ras sada bajar biri-biri i bas tep-tep batat-batat.

<sup>15</sup>Nina Bilham man Balak, "Tedislah kam i jenda deherken persembahen tutungenndu, enta kujumpai lebe Dibata i jah."

<sup>16</sup>Ijumpai TUHAN me Bilham, I turikenNa man Bilham kai si man katanken, jenari IsuruhNa ia mulihken ndahi Balak nehken TenahNa.

<sup>17</sup>Emaka mulih me ia, idapetina Balak tedis denga deherken persembahen tutungenna, ras peminpin-peminpin Moap. Isungkuni Balak minter kai si nggo ikataken TUHAN,

<sup>18</sup>jenari ibelasken Bilham me nubuat enda, "Marilah, o Balak anak Sipor, begikenlah kai si arus kukataken.

<sup>19</sup>Dibata labo bagi manusia, si perbual; Ia labo manusia si sambar-sambar ukurna. Kai pe si IpadankenNa, pasti IsehkenNa; ngerana Ia, emaka jadi me bagi si IkatakenNa e.

<sup>20</sup>Aku nggo isuruh masu-masu, janah adi Dibata si masu-masuna, Ia aku ngasup muat pasu-pasu e mulihken.

<sup>21</sup>Kerna kegeluhen Israel pagin, nggo kuidah genduari nari. La banci reh man bana keguluten ntah pe kesusahen.

<sup>22</sup>TUHAN, Dibatana ras kap ia; ipebetekkenna kujapa pe maka Ia me rajana. Nggo ibaba Dibata ia ndarat i Mesir

nari; Ia jine erperang guna bangsa e desken sada banteng si merawa.

<sup>23</sup>La lit guna-guna, bage pe kinigurun, si banci ipake guna ngelawan bangsa Israel. Genduari ikataken kalak kerna Israel, 'Nehenlah kai si nggo ibahan Dibata!'

<sup>24</sup>Bangsa Israel desken sada singa si merawa, la ia medem adi langa kin icaing-caingna ras itelenna, adi langa iinemna dareh kalak si nggo ibunuhna."

<sup>25</sup>Kenca bage ngerana Balak man Bilham, "Adi la kam nggit numpahi bangsa Israel, ula ka ipasu-pasundu!"

<sup>26</sup>Nina Bilham erjabap, "Ma kin nggo ku kataken man bandu maka arus kulakoken kerina si ikataken TUHAN man bangku?"

### **Nubuat Bilham si peteluken**

<sup>27</sup>Nina Balak, "Mari ras kita, gelah kubaba kam ku ingan si deban, ntah nggit maun Dibata mere kam numpahi bangsa e guna aku i jenari."

<sup>28</sup>Emaka ibabaina Bilham ku das Deleng Peor. I jenari teridah gurun pasir.

<sup>29</sup>Nina Bilham man bana, "Pajekkenlah pitu batar-batar man bangku jenari bereken man bangku pitu jenggi lembu ras pitu bajar biri-biri."

<sup>30</sup>Minter ibahan Balak bagi si ikataken man bana. Jenari iperseembakhenna sada jenggi

lembu ras sada bajar biri-biri i bas tep-tep batar-batar.

**24**<sup>1</sup> Genduari nggo ieteh Bilham maka sura-sura TUHAN gelah ipasu-pasuna bangsa Israel. Emaka lanai idaramina tanda i bas Dibata nari, bagi si ibahanna ope denga si e. Itulikhenna ku gurun pasir,

<sup>2</sup> idahna bangsa Israel erkemah rikutken suku-sukuna. Kesah Dibata ngkuasai Bilham,

<sup>3</sup> jenari ibelaskenna nubuat enda, "Pedah si isehken Bilham anak Beor, perkatan kalak si terang pengenehenna,

<sup>4</sup> si ngasup megiken kai si ikataken Dibata, asum tunduh, tapi medak matangu, kuidah sada pengenehennen i bas Dibata si la ersibar KuasaNa nari.

<sup>5</sup> Mejile kal kemah-kemah Israel,

<sup>6</sup> desken barisen batang tualah, ntah pe kebun i tepi lau, desken batang sisal si isuan TUHAN, ntah pe batang cemara i tepi lau.

<sup>7</sup> Cukup udan ibereken man bana janah banci ia nuan-nuan i bas jumana alu lau si cukup. Rajana belinen pagi asa Agak, kerajanna tuhu-tuhu mbelang.

<sup>8</sup> Ibaba Dibata ia ndarat i Mesir nari, Ia jine erperang guna bangsa e desken sada jenggi si merawa. Itelenna musuh-musuhna, iripukkenna tulanna, ipenggelkenna anak panahna.

<sup>9</sup> Bangsa e desken sada singa si merawa, adi medem ia, ise pe la pang si ngingetisa. Ise si

masu-masu Israel ia ipasu-pasu kap, janah ise si numpahi Israel kena sumpah kap."

<sup>10</sup>Ipekibul Balak tinju-tinjuna perban rawana jenari nina man Bilham, "Kudilo kam gelah numpahi musuhku, tapi kepeken nggo telu kali ia ipasu-pasundu genduari.

<sup>11</sup>Genduari mulihlah kam! Nggo kupadanken mereken upah man bandu, tapi la kam daten sabap TUHAN si ngambatisa."

<sup>12</sup>Erjabap Bilham nina, "Nggo kukataken mbarenda man persuruhenndu si njumpai aku maka

<sup>13</sup>aminna gia iberekenndu man bangku kerina pirak ras emas si lit i bas istanandu, la banci kusimbak perintah TUHAN alu erbahan kai pe bagi ateku ngena. Kai isuruh TUHAN e ngenca kukataken."

### **Nubuat Bilham si pendungina**

<sup>14</sup>Nina Bilham man Balak, "Genduari mulih ateku ku bangsangu, tapi ope denga aku lawes, kupersingeti lebe kerna kai denggo si ibahan bangsa Israel man bangsandu."

<sup>15</sup>Kenca bage ibelaskenna nubuat enda, "Pedah si isehken Bilham anak Beor perkatan i bas kalak si terang pengenehenna,

<sup>16</sup>si ngasup megiken kai si ikataken Dibata, asum aku tunduh, tapi medak matangu, kuidah sada pengenehena i bas Dibata si la ersibar KuasaNa nari.

<sup>17</sup> Kupernehen ku bas wari-wari si nandangi reh, jenari kuidah bangsa Israel. Sekalak raja, bagi sada bintang si terang, keke i bas bangsa e. Bagi sada bintang si erbinar reh ia i bas Israel nari, ipekpekna seh luka peminpin-peminpin Moap, idampeskenna ku taneh kalak si merawa ras meganjang rukur.

<sup>18</sup> Italukenna musuhna i Edom, ibuatna tanehna jadi sikerajanggenna, i bas si e Israel tetap menang.

<sup>19</sup> Iperjaki bangsa Israel ia kerina, imasapkenna seh keru."

<sup>20</sup> Kenca bage i bas pengenehenna iidah Bilham kalak Amalek, jenari ibelaskenna nubuat enda, "Amalek eme kap sada negara si kuatna, tapi kedunggenna negara e pe bene seh rasa lalap."

<sup>21</sup> I bas pengenehenna idahsa kalak Keni, jenari ibelaskenna nubuat enda, Inganndu tahu-tahu nteguh, aman desken asar perik-perik i bas lingling si meganjang.

<sup>22</sup> Tapi kam pe o kalak Keni, la banci la ikerneppen, ibuat kalak Assur me kam jadi tabanen.

<sup>23</sup> Tole ibelasken Bilham nubuat enda, "Ise ndia bangsa si pulung arah Utara enda?"

<sup>24</sup> Reh me musuh erlayar i Kiprus nari; italukenna Assur ras Eber, tapi ia pe, seh ka nge waktuna bene rasa lalap."



<sup>25</sup>Kenca bage ersikap minter Bilham jenari mulih ia ku kutana, janah iterusken Balak perdalamenna.

## Bangsa Israel i Peor

**25**<sup>1</sup> Asum bangsa Israel erkemah i Sitim, dilaki kalak Israel nggo mulai erlua-lua ras diberu-diberu bangsa Moap si i je.

<sup>2</sup> Iundang diberu-diberu enda ia ku bas pesta-pesta agamana, i ja dibata Moap isembah. Ipan kalak Israel pangan kalak e janah isembahna dibatana,

<sup>3</sup> Baal Peor, emaka nembah ate TUHAN kempak ia kerina.

<sup>4</sup> Jenari IkatakenNa man Musa nina, "Tangkap kerina peminpin-peminpin kalak Israel, jenari, tandana Aku ipatuhi, bunuh ia i lebe-lebe jelma si nterem, gelah kenca e lanai Aku merawa kempak bangsa e."

<sup>5</sup> Emaka nina Musa man kerina petugas-petugas, "Sekalak-sekalak kam arus munuh tep-tep kalak si i bas sukundu si nggo jadi kalak si ersembah man Baal Peor."

<sup>6</sup> Lit sekalak Israel ibabana sekalak diberu bangsa Midian ku bas kemahna terang-terangan iidah Musa ras kerina perpulungen. Asum e Musa ras bangsa Israel sangana tangis-tangis i bas dalam bengket ku Kemah Perjumpaan.

<sup>7</sup> Tupung Pinehas, anak Eleasar ntahe kempu Imam Harun, ngidah si enda, keke ia minter

jenari itadingkenna perpulungen e. Ibuatna sada lembing,

<sup>8</sup> iikutina dilaki ras diberu ndai ku bas kemah e, jenari ipantemkenna lembing ndai seh telpus duana. Alu bagenda penakit si nggo ngkenai ras munuh nterem kalak Israel minter ipengadi,

<sup>9</sup> tapi nggo lit sempat mate dua pulu empat ribu kalak.

<sup>10</sup> Nina TUHAN man Musa,

<sup>11</sup> "Erkite-kiteken kai si nggo ibahan Pinehas, lanai ateKu nembah man bangsa Israel. La ipelepasna ise pe ersembah man dibata si deban seakatan man bangKu, janah em sabapna maka la ia Kulesapken iban rawangKu.

<sup>12</sup> Emaka katakenlah man bana maka ateKu erbahan sada perpadanen ras ia si tetap seh rasa lalap.

<sup>13</sup> Ia ras kesusurena nggo itetapken alu nteguh jadi imam, sabap la ipelepasna lit kalak Israel nembah man dibata-dibata si deban janah isehkenna pengalemi dosa man bangsa e."

<sup>14</sup> Gelar kalak Israel si ibunuh ras diberu kalak Midian ndai eme kap Simri anak Salu, kepala terpuk keluarga suku Simeon.

<sup>15</sup> Gelar diberu ndai Kosbi anak Sur. Ia sekalak pengulu i bas terpuk-terpuk si sada nini i bas kalak Midian.

<sup>16</sup> Iperentahken TUHAN man Musa nina,

<sup>17</sup>"Ayak-ayak kerina kalak Midian jenari kernepken lah ia,

<sup>18</sup>erkite-kiteken kejahatann si ibahanna man bandu asum itipuna kam i Peor, ras erkite-kiteken Kosbi, si ibunuh tupung lit penakit si ngkenai nterem jelma i Peor."

### Sensus si peduaken

**26**<sup>1</sup>Nggo kenca lepas penakit si mehantu e ikataken TUHAN man Musa ras man Eleasar anak Harun nina,

<sup>2</sup>"Bahanlah sensus rikutken keluarga-keluarga i bas kerina perpulungen bangsa Israel, gelah ikira kerina dilaki si umurna dua puluh tahun ntah pe lebih, si ngasup jadi tentera."

<sup>3</sup>Iikutken Musa ras Eleasar kata TUHAN, jenari ipepulungna kerina dilaki si asa e umurna. Pulung ia kerina i bas kendit Moap i kepar-kepar Lau Jordan petingtang ras Jeriho. Enda me kalak Israel si ndarat i Mesir nari:

<sup>4</sup>(Bil 26: 3)

<sup>5</sup>Suku Ruben (Ruben eme kap anak Jakup sintua): terpuk-terpukna eme kap Enoh, Pallu,

<sup>6</sup>Hesron, ras Karmi.

<sup>7</sup>Terpuk-terpuk enda teremna kerina lit 43.730 kalak dilaki.

<sup>8</sup>Kesusuren Pallu eme Eliap,

<sup>9</sup>ras anakna Nemuel, Datan, ras Abiram. (Datan ras Abiram enda eme kalak si ipilih

perpulangan.) Isimbakna Musa ras Harun jenari ergabung ia ras pengikut-pengikut Korah asum ia berontak ngelawan TUHAN.

<sup>10</sup>Beka taneh jenari itelenna ia kerina, janah mate ia ras Korah ras pengikut-pengikutna asum reh api mangani dua ratus lima puluh kalak; enda kerina jadi sada pertenget man bangsa e.

<sup>11</sup>Tapi anak-anak Korah la ibunuh.

<sup>12</sup>Suku Simeon: terpuk-terpukna eme kap Nemuel, Jamin, Jakin,

<sup>13</sup>Sera, ras Saul.

<sup>14</sup>terpuk-terpuk enda teremna kerina lit 22.200 kalak dilaki.

<sup>15</sup>Suku Gat: terpuk-terpukna eme kap Sepon, Haggi, Suni,

<sup>16</sup>Osni, Eri,

<sup>17</sup>Arot, ras Areli.

<sup>18</sup>Terpuk-terpuk enda teremna kerina lit 40.500 kalak dilaki.

<sup>19</sup>Suku Juda terpuk-terpukna eme kap Sela, Peres, Sera, Hesron, ras Hamul. (Dua kalak i bas anak-anak Juda, Er ras Onan, nggo mate i taneh Kanaan.)

<sup>20</sup>(Bil 26: 19)

<sup>21</sup>(Bil 26: 19)

<sup>22</sup>Terpuk-terpukna enda teremna kerina lit 76.500 kalak dilaki.

<sup>23</sup>Suku Isakar: terpuk-terpukna eme kap Tola, Puah,

<sup>24</sup>Jusup, ras Simron.

<sup>25</sup> Terpuk-terpuk enda teremna kerina lit 64.300 kalak dilaki.

<sup>26</sup> Suku Sebulon: terpuk-terpukna eme kap Seret, Elon, ras Jalel.

<sup>27</sup> Terpuk-terpuk enda teremna kerina lit 60.500 kalak dilaki.

<sup>28</sup> Suku Jusup, anakna lit dua kalak, Manase ras Eperaim.

<sup>29</sup> Suku Manase: anakna Mahir. Anak Mahir eme kap Gileat, janah terpuk-terpuk si tersurat arah teruh enda eme kap kesusuren Gileat:

<sup>30</sup> terpuk-terpuk Jeser, Helek,

<sup>31</sup> Asriel, Sikem,

<sup>32</sup> Semida, ras Heper.

<sup>33</sup> Selopehat anak Heper la lit anakna dilaki, tapi diberu ngenca; gelar-gelarna eme Mahlah, Nuah, Hogelah, Milkah, ras Tirsah.

<sup>34</sup> Terpuk-terpuk enda teremna kerina lit 52.700 kalak dilaki.

<sup>35</sup> Suku Eperaim: terpuk-terpukna eme kap Sutela, Bekar, ras Tahan.

<sup>36</sup> Terpuk Eran eme kap kesusuren Sutela.

<sup>37</sup> Terpuk-terpuk enda teremna kerina lit 32.500 kalak dilaki. Enda me terpuk-terpuk kesusuren Jusup.

<sup>38</sup> Suku Benyamin: terpuk-terpukna eme kap Bela, Asbel, Ahiram,

<sup>39</sup> Sepupam, ras Hupam.

<sup>40</sup> Terpuk Ared ras Naaman eme kesusuren Bela.

<sup>41</sup> Terpuk-terpuk enda teremna kerina lit  
45.600 dilaki.

<sup>42</sup> Suku Dan terpukna eme kap Husim,

<sup>43</sup> teremna lit 64.400 kalak dilaki.

<sup>44</sup> Suku Aser: terpuk-terpukna eme kap  
Imna, Ispi, ras Beria.

<sup>45</sup> Terpuk-terpuk Heber ras Malkiel eme kap  
kesusuren Beria.

<sup>46</sup> Aser lit sekalak anakna diberu, Serah  
gelarna.

<sup>47</sup> Terpuk-terpuk enda teremna kerina lit  
53.400 kalak dilaki.

<sup>48</sup> Suku Naptali: terpuk-terpukna eme kap  
Jahsel, Guni,

<sup>49</sup> Jeser, ras Silem.

<sup>50</sup> Terpuk-terpuk enda teremna kerina lit  
45.400 kalak dilaki.

<sup>51</sup> Jumlah kerina dilaki kalak Israel eme  
601.730 kalak.

<sup>52</sup> Nina TUHAN man Musa,

<sup>53</sup> "Bagi-bagi taneh e man kerina suku-suku  
e, sue ras beliganna tep-tep suku.

<sup>54</sup> Bagiken taneh e alu erbahan tikam  
tanduk, jenari bereken lah bagin si mbelang  
man suku si nterem jumlahna, janah bagin si  
kitik man suku si kitik."

<sup>55</sup> (Bil 26: 54)

<sup>56</sup> (Bil 26: 54)

<sup>57</sup> Si subuk ku bas suku Lewi eme kap  
terpuk-terpuk Gerson, Kohat ras Merari.

<sup>58</sup>Kesusuren si telu kalak enda eme kap Lipni, Hebron, Mahli, Musi, ras Korah. Anak Kohat eme Amram,

<sup>59</sup>si ngempoi Johebet, anak Lewi si tubuh i Mesir. Anak Amram si tubuh i bas Johebet nari lit dua kalak dilaki, Harun ras Musa, ras sekalak diberu Miriam gelarna.

<sup>60</sup>Anak Harun lit empat kalak dilaki eme Nadap, Abihu, Eleasar, ras Itamar.

<sup>61</sup>Nadap ras Abihu mate tupung ipersebakhenna api si la badia man TUHAN.

<sup>62</sup>Kerina dilaki i bas kalak Lewi si umurna sada bulan ntah pe lebih lit 23.000 kalak. Ia kerina serap isuratken i bas kalak Israel si debanna, sabap man bana la ibereken erta-erta i Israel.

<sup>63</sup>Kerina terpuk-terpuk enda isuratken Musa ras Eleasar asum ibahanna sensus man bangsa Israel i bas kendit Moap i kepar-kepar Lau Jordan, petingtang ras Jeriho.

<sup>64</sup>Sada pe lanai lit tading i bas kalak si isuratken Musa ras Harun asum sensus si pemena i gurun pasir Sinai.

<sup>65</sup>Kerna si e nggo ikataken TUHAN maka kerina ia la banci la mate i bas taneh si mesawang; janah payo me tuhu nggo jadi bage, seakatan Kalep anak Jepune ras Josua anak Nun.

**Anak-anak Selopehat si diberu**

**27** <sup>1</sup> Mahlah, Nuah, Hogelah, Milkah, ras Tirsah eme anak-anak si diberu i bas Selopehat anak Heper, anak Gileat, anak Mahir, anak Manase, anak Jusup.

<sup>2</sup> Lawes ia ngadap Musa, Imam Eleasar, peminpin-peminpin Israel, ras kerina perpulungen e i bas dalam bengket ku bas Kemah Perjumpan, jenari nina,

<sup>3</sup> "Bapa kami nggo mate i bas taneh si mesawang alu la nadingken anak dilaki sada pe. Ia labo nai pengikut Korah, si nimbak TUHAN; ia mate erkite-kiteken dosana jine.

<sup>4</sup> Adi erkite-kiteken la lit anakna dilaki nge, ngkai maka gelar bapa kami arus masap i bas Israel nari? Berekenlah man kami taneh i bas bagin kade-kade bapa kami."

<sup>5</sup> Persoalan enda isehken Musa man TUHAN,

<sup>6</sup> jenari nina TUHAN man bana,

<sup>7</sup> "Payo nge pemindon anak-anak si diberu Selopehat; berekenlah man bana taneh i bas bagin kade-kade bapana. Berelah erta-erta tenading bapana nusur man bana kerina.

<sup>8</sup> Kataken man bangsa Israel maka adi lit sekalak dilaki mate alu la nadingken anak dilaki, anakna si diberu arus ngaloken erta-erta tenadingna.

<sup>9</sup> Adi anakna si diberu pe la lit, senina-seninana si ngalokenca.



<sup>10</sup>Adi senina-seninana pe la lit, senina bapana si ngaloken tading-tadingen e.

<sup>11</sup>Adi la lit seninana ntah pe senina bapana, emaka kade-kadena si ndeherna si ngaloken tading-tadingenna e, janah njemaksa bagi ertana jine." Bangsa Israel arus ngaloken si enda jadi sada ketetapan undang-undang sue ras si nggo ipedahken TUHAN man Musa.

### **Josua ipilih nggantiken Musa (Ul 31:1-8)**

<sup>12</sup>Nina TUHAN man Musa, "Nangkihlah Deleng Abarim jenari tataplah taneh si Kubereken ateKu man bangsa Israel.

<sup>13</sup>Kenca idahndu e, kam pe mate, bagi seninandu Harun,

<sup>14</sup>sabap duana kam nimbak pedahKu i bas taneh si mesawang Sin. Asum kerina perpulungen e jungut-jungut man bangKu i Meriba, la kam nggit ngakui kuasangKu si badia i lebe-lebena." (Meriba eme kap sada ulu lau i Kades i bas taneh si mesawang Sin.)

<sup>15</sup>Ertoto Musa nina,

<sup>16</sup>"TUHAN Dibata, sumbul kerina kegeluhen, ertoto aku gelah langkatNdu min sekalak si ngasup minpin bangsa e,

<sup>17</sup>janah ngasup mereken perentah man bana i bas peperangen, gelah perpulungenndu ula pagi bagi biri-biri si la erpermakan."

<sup>18</sup>Nina TUHAN man Musa, "Buatlah Josua anak Nun, sekalak si megegeh, jenari tangkuhkan lah ia.

<sup>19</sup>Suruh ia tedis i lebe-lebe Imam Eleasar ras kerina perpulungen e, jenari i lebe-lebena kerina, momoken maka ia me si jadi gancihndu.

<sup>20</sup>Bereken man bana kuasandu e deba, gelah kerina perpulungen Israel patuh man bana.

<sup>21</sup>Ia la banci la rusur nungkun man Imam Eleasar, si banci meteh sura-surangKu alu make Urim ras Tumim. Alu dalam si enda Eleasar banci mabai Josua ras kerina perpulungen Israel i bas kerina persoalenna."

<sup>22</sup>Minter ibahan Musa sue ras si ipedahken TUHAN man bana. Isuruhna Josua tedis i lebe-lebe Imam Eleasar ras kerina perpulungen e.

<sup>23</sup>Bagi si nggo ipedahken TUHAN, itangkuhken Musa Josua, jenari imomokenna Josua jadi gancihna.

### **Persembahen tep-tep wari (Kel 29:38-46)**

**28**<sup>1</sup>TUHAN nuruh Musa  
<sup>2</sup>ngajari bangsa Israel nehken persembahenna man Dibata i bas paksa-paksa si nggo itentukan, eme kap persembahen pangan si ngena ate Dibata.

<sup>3</sup>Enda me persembahen-persembahen pangan si arus ipersembahken man TUHAN: guna persembahen tutungen si tep-tep wari,

dua anak biri-biri bajarna umur sada tahun, si la erpandangan.

<sup>4</sup>Sada ipersembahkan pagi-pagi, janah sada nari karaben.

<sup>5</sup>Radu ras tep-tep anak biri-biri e ikut ipersembahkan persembahen buah gandum, eme sada kilo tepung icampur ras sada liter minak saitun si mejilena.

<sup>6</sup>Enda me persembahen tep-tep wari si arus keru itutung. Persembahen enda mulai ibahan i Deleng Sinai jadi sada persembahen pangan si merim bauna iakap TUHAN.

<sup>7</sup>Guna persembahen anggur ras anak biri-biri si pemena, curcurkenlah i bas batar-batar sada liter anggur.

<sup>8</sup>Karaben persembahkan ka anak biri-biri si peduaken; carana seri ras persembahen si erpagi-pagi, radu ras persembahen anggur. Enda pe sada persembahen pangan, si merim bauna iakap TUHAN.

### **Persembahen wari Sabat**

<sup>9</sup>I bas wari Sabat persembahkan dua anak biri-biri bajarna umur sada tahun si la erpandangan, dua kilo tepung icampur ras minak saitun jadi persembahen buah gandum, bage pe persembahen anggur.

<sup>10</sup>Persembahen tutungen enda arus ipersembahkan tep-tep wari Sabat jadi tambahen persembahen si tep-tep wari ras persembahen anggurna.

## **Persembahen i bas wari si pemena tep-tep bulan**

<sup>11</sup> Bahan persembahen tutungen man TUHAN i bas wari si pemena tep-tep bulan: dua jenggi lembu si nguda denga, sada bajar biri-biri, pitu anak biri-biri bajarna umur sada tahun, kerina si la lit man pandangan.

<sup>12</sup> Guna persembahen buah gandum, persembahen tepung si icampur ras minak saitun: ras tep-tep jenggi lembu, telu kilo tepung; ras bajar biri-biri dua kilo tepung;

<sup>13</sup> Janah ras tep-tep anak biri-biri sada kilo tepung. Persembahen tutungen enda, eme persembahen pangan, si merim bauna iakap TUHAN.

<sup>14</sup> Persembahen anggur si payo eme kap dua liter ras tep-tep jenggi lembu, sada setengah liter ras bajar biri-biri, janah sada liter ras tep-tep anak biri-biri. Enda me peratureнна guna persembahen tutungen i bas wari si pemena tep-tep bulan i bas gedang-gedang tahun.

<sup>15</sup> Tambah-tambah persembahen tutungen si tep-tep wari bage pe ras persembahen anggurna, persembahkan ka pe sada bajar kambing jadi persembahen pengalemi dosa.

## **Persembahen tupung perayan roti si la itama ragi (I m 23:5-14)**

<sup>16</sup>Perayan Paskah pehaga TUHAN arus ibahan i bas wari pesepuluempatken bulan si pemena.

<sup>17</sup>I bas wari si pesepululimaken ibenaken sada perayan agama, dekahna pitu wari. Kidekah perayan e, roti si la itama ragi ngenca banci ipan.

<sup>18</sup>I bas wari si pemena e kam arus pulung erbahan kebaktin, janah la banci erdahin.

<sup>19</sup>Bahan sada persembahen tutungen jadi persembahen pangan man TUHAN: dua jenggi lembu si nguda denga, sada bajar biri-biri, ras pitu anak biri-biri umur sada tahun, kerina si la lit man pandangan.

<sup>20</sup>Bahan persembahen buah gandum si payo i bas tepung nari, si icampur ras minak saitun: telu kilo ras tep-tep jenggi lembu, dua kilo ras bajar biri-biri,

<sup>21</sup>janah sada kilo ras tep-tep anak biri-biri.

<sup>22</sup>Tole persembahkan pe sada bajar kambing jadi persembahen pengalemi dosa, janah alu bagenda bahan acara pembersihen dosa man bangsa e.

<sup>23</sup>Persembahen enda ibahan jadi tambahen persembahen tutungen biasa si erpagi-pagi.

<sup>24</sup>Alu cara si seri, persembahkan man TUHAN persembahen pangan pitu wari dekahna, si merim lakapNa bauna.

Bahanlah persembahen enda jadi tambahen persembahen tutungen si tep-tep wari dinggen persembahen anggur.

<sup>25</sup>I bas wari si pepituken arus kam pulung erbahan kebaktin, janah ula kam erdahin.

### **Persembahen asum Kerja Rani (Im 23:15-22)**

<sup>26</sup>I bas wari si pemena asum Kerja Rani e, asum iendeskenndu persembahen gandum si mbaru iperani man TUHAN, arus kam pulung erbahan kebaktin, janah la banci erdahin.

<sup>27</sup>Bahan sada persembahen tutungen jadi sada bau si merim iakap TUHAN: dua jenggi lembu si nguda denga, sada bajar biri-biri, ras pitu anak biri-biri bajarna umur sada tahun, kerina si la lit man pandanganen.

<sup>28</sup>Bahan persembahen buah gandum si payo i bas tepung nari icampur ras minak saitun: telu kilo ras tep-tep jenggi lembu, dua kilo ras bajar biri-biri.

<sup>29</sup>Janah sada kilo ras tep-tep anak biri-biri.

<sup>30</sup>Tole persembahen pe sada bajar kambing jadi persembahen pengalemi dosa, janah alu bagenda bahan acara pembersihen dosa man bangsa e.

<sup>31</sup>Bahanlah persembahen enda ras persembahen anggur jadi tambahen persembahen tutungen ras persembahen buah gandum si tep-tep wari.

**Persembahen tepung perayan  
tahun si mbaru (Im 23:23-25)**

**29**<sup>1</sup> I bas wari si pemena bulan si pepituken kam arus pulung erbahan kebaktin, janah la banci erdahin. I bas wari e terompet-terompet arus iembus.

<sup>2</sup>Endesken sada persembahen tutungen man TUHAN, si merim lakapNa bauna: sada jenggi lembu si nguda denga, sada bajar biri-biri, ras pitu anak biri-biri bajarna umur sada tahun, kerina si la lit man pandangan.

<sup>3</sup>Bahan persembahen buah gandum si payo i bas tepung nari si icampur ras minak saitun: telu kilo tepung ras jenggi lembu e, dua kilo ras bajar biri-biri,

<sup>4</sup>janah sada kilo ras tep-tep anak biri-biri.

<sup>5</sup>Tole persembahkan sada bajar kambing jadi persembahen pengalemi dosa, janah alu bagenda bahan acara pembersihen dosa man bangsa e.

<sup>6</sup>Persembahkanlah si enda kerina jadi tambahen persembahen tutungen si biasa ibahan i bas wari si pemena tep-tep bulan ras persembahen anggurna, bage pe persembahen tutungen si tep-tep wari ras persembahen buah gandum ras persembahen anggurna. Persembahen-persembahen enda merim bauna iakap TUHAN.

## **Persembahen tepung Wari Pengalemi Dosa (I m 23:26-32)**

<sup>7</sup>Pulunglah erbahan kebaktin i bas wari pesepuluhken bulan si pepituken; i bas wari e kai pe la banci ipanndu janah ula erdahin.

<sup>8</sup>Bahan persembahen tutungen man TUHAN, si merim lakapNa bauna: sada jenggi lembu si nguda denga, sada bajar biri-biri, ras pitu anak biri-biri bajarna umur sada tahun, kerina si la lit sitik pe man pandanganen.

<sup>9</sup>Bahan persembahen buah gandum si payo i bas tepung nari icampur ras minak saitun: telu kilo tepung ras jenggi lembu e, dua kilo ras bajar biri-biri,

<sup>10</sup>Janah sada kilo ras tep-tep anak biri-biri.

<sup>11</sup>Tole persembahkan sada bajar kambing jadi persembahen pengalemi dosa, tambah-tambah kambing si ipersembahkan i bas acara pembersihen dosa man bangsa e, ras persembahen tutungen si tep-tep wari bage pe persembahen buah gandum ras anggurna.

## **Persembahen tepung Perayan Sapo-sapo (I m 23:33-44)**

<sup>12</sup>Pulunglah erbahan kebaktin i bas wari pesepululimaken bulan si pepituken. Pestakenlah perayan enda guna mereken kemulian man TUHAN pitu wari dekahna, janah ula erdahin.



<sup>13</sup>I bas wari si pemena enda persembahkan persembahen pangan man TUHAN, si merim iakapna bauna: sepulu telu jenggi lembu nguda denga, dua bajar biri-biri, ras sepulu empat anak biri-biri bajarna umur sada tahun, kerina si la lit sitik pe man pandanganen.

<sup>14</sup>Bahan persembahen buah gandum si payo i bas tepung nari icampur ras minak saitun: telu kilo tepung ras tep-tep jenggi lembu, dua kilo ras tep-tep bajar biri-biri,

<sup>15</sup>dingen sada kilo ras tep-tep anak biri-biri.

<sup>16</sup>Tole persembahkan sada bajar kambing jadi sada persembahen pengalemi dosa. Persembahkanlah enda kerina jadi tambahen persembahen tutungen si tep-tep wari bage pe persembahen buah gandum ras persembahen anggurna.

<sup>17</sup>I bas wari si peduaken persembahkan sepulu dua jenggi lembu si nguda denga, dua bajar biri-biri, ras sepulu empat anak biri-biri bajarna umur sada tahun, kerina si la lit man pandangenna.

<sup>18</sup>Radu ras si e, persembahkan pe kerina persembahen-persembahen si deban si iperluken i bas wari si pemena.

<sup>19</sup>(Bil 29: 18)

<sup>20</sup>I bas wari si peteluken persembahkan sepulu sada jenggi lembu si nguda denga, dua bajar biri-biri ras sepulu empat anak biri-biri bajarna umur sada tahun, kerina si la lit sitik pe man pandanganen.

<sup>21</sup> Radu ras si e persembahkan pe kerina persembahen si deban si iperluken i bas wari si pemena.

<sup>22</sup> (Bil 29: 21)

<sup>23</sup> I bas wari peempatkan persembahkan sepuluh jenggi lembu nguda, dua bajar biri-biri, ras sepulu empat anak biri-biri bajarna umur sada tahun, kerina si la lit sitik pe man pandangan.

<sup>24</sup> Radu ras si e, persembahkan pe kerina persembahen si deban si iperluken i bas wari si pemena.

<sup>25</sup> (Bil 29: 24)

<sup>26</sup> I bas wari si pelimaken persembahkan siwah jenggi lembu si nguda, dua bajar biri-biri, ras sepulu empat anak biri-biri bajarna umur sada tahun, kerina si la lit sitik pe man pandangan.

<sup>27</sup> Radu ras si e, persembahkan pe kerina persembahen si deban si iperluken i bas wari si pemena.

<sup>28</sup> (Bil 29: 27)

<sup>29</sup> I bas wari peenemken persembahkan waluh jenggi lembu nguda, dua bajar biri-biri, ras sepulu empat anak biri-biri bajarna umur sada tahun, kerina si la lit sitik pe man pandangan.

<sup>30</sup> Radu ras si e, persembahkan pe kerina persembahen-persembahen si deban si iperluken i bas wari si pemena.

<sup>31</sup> (Bil 29: 30)

<sup>32</sup>I bas wari si pēpituken persembahkan pitu jenggi lembu nguda, dua bajar biri-biri, ras sepulu empat anak biri-biri bajarna umur sada tahun.

<sup>33</sup>Radu ras si e, persembahkan pe kerina persembahen-persembahen si deban si iperluken i bas wari si pemena.

<sup>34</sup>(Bil 29: 33)

<sup>35</sup>I bas wari pewaluhkan pulung lah erbahan kebaktin janah la banci erdahin.

<sup>36</sup>Bahan persembahen tutungen jadi sada persembahen pangan man TUHAN, si merim lakapNa bauna: sada jenggi lembu nguda, sada bajar biri-biri, ras pitu anak biri-biri bajarna umur sada tahun, kerina si la lit sitik pe man pandangan.

<sup>37</sup>Radu ras si e, persembahkan pe kerina persembahen si iperluken i bas wari si pemena.

<sup>38</sup>(Bil 29: 37)

<sup>39</sup>Enda me peraturen kerna persembahen tutungen, persembahen buah gandum, persembahen anggur, ras persembahen persadan si arus ibahanndu man TUHAN i bas perayan-perayanndu si nggo itentukan. Si enda kerina eme tambahen persembahen-persembahen si iberekenndu i bas nehken padan si ibahanndu man TUHAN ntah pe persembahen-persembahen riah ukur.

<sup>40</sup>Emaka ituriken Musa man bangsa Israel kerina si nggo ipedahken TUHAN man bana.

## Peraturen-peraturen kerna padan man TUHAN

**30**<sup>1</sup> Ibereken Musa pedah si tersinget arah teruh enda man peminpin-peminpin suku-suku bangsa Israel.

<sup>2</sup>Adi lit sekalak jelma erpadan mereken sada-sada barang man TUHAN ntah pe erpadan mantangkan sada-sada barang, la banci ilanggarna padan e, tapi arus itepatina sue ras si ipadankenna.

<sup>3</sup>Adi sekalak singuda-nguda si ringan denga i bas rumah bapana erbahan sada padan mereken sada-sada barang man TUHAN ntah pe erpadan mantangkan sada-sada barang,

<sup>4</sup>la banci la itepatina kerina si ipadankenna, pala ikataken bapana kin keberatenna asum ibegina kerna si e.

<sup>5</sup>Tapi adi ilarang bapana ia la iarusken ia nepatisa. TUHAN ngalemi ia, sabap la ibere bapana ia nehken padanna e.

<sup>6</sup>Adi sekalak diberu si lenga sereh erbahan sada padan mereken sada-sada barang man TUHAN, alu tutus ntah pe alu mekarus ntah pe erpadan mantangkan sada-sada barang, jenari sereh ia,

<sup>7</sup>la banci la itepatina kerina si ipadankenna e, pala ikataken perbulangenna keberatenna asum ibegina kerna si e.

<sup>8</sup>Tapi adi ilarang perbulangenna ia nehken padanna e asum ibegikenna kerna si e, ia la iarusken nepatisa. TUHAN ngalemi ia.

<sup>9</sup>Sekalak diberu si nggo mbalu ntah si nggo mulih i bas perbulangenna nari arus mereken kerina si nggo ipadankenna man TUHAN ras mantangken barang si nggo ipadankenna maka ipantangenna.

<sup>10</sup>Adi sekalak diberu si nggo erjabu erbahan sada padan mereken sada-sada barang,

<sup>11</sup>Ia banci la itepatina kerina padanna e, pala perbulangenna ngataken keberatenna asum ibegina kerna si e.

<sup>12</sup>Tapi adi ilarang perbulangenna ia nehken padanna e asum ibegina kerna si e, ia la iarusken nepatisa. TUHAN ngalemi ia, sabap la ibere perbulangenna ia nehken padanna e.

<sup>13</sup>Lit hak perbulangenna ngesahken ntah pe nulak tep-tep padan si ibahanna.

<sup>14</sup>Tapi adi kenca ibegina padan e, la ikatakenna keberatenna i bas wari e, la banci la itepatina kerina si nggo ipadankenna. Padan e nggo isahken perbulangenna alu la ngataken keberatenna i bas wari ia meg i kerna si e.

<sup>15</sup>Tapi adi arah pudi ibatalken perbulangenna padan e, maka perbulangenna e jine arus nanggung ukumenna.

<sup>16</sup>Enda me peraturen-peraturen si ibereken TUHAN man Musa kerna padan si ibahan diberu si lenga sereh si ringan i bas rumah

bapana ntah pe si ibahan diberu si nggo erjabu.

## Perang ngelawan bangsa Midian

**31** <sup>1</sup>Nina TUHAN man Musa,  
<sup>2</sup>"Ukumlah bangsa Midian erkite-kiteken kai si nggo ibahanna man bangsa Israel. Kenca ibahanndu e, mate kam."

<sup>3</sup>Emaka ikataken Musa man bangsa Israel nina, "Ersikaplah guna erperang, gelah banci iperangndu bangsa Midian lako ngukum ia erkite-kiteken kai si nggo ibahanna man TUHAN.

<sup>4</sup>I bas tep-tep suku Israel nari suruhlah seribu kalak dilaki erperang."

<sup>5</sup>Emaka ipilih me seribu kalak i bas tep-tep suku nari, janah jumlahna kerina sepulu dua ribu kalak sikap guna erperang.

<sup>6</sup>Isuruh Musa ia kerina erperang ipinpin Pinehas anak Imam Eleasar, si ertugas ngurus barang-barang si badia ras terompet-terompet guna mereken tanda.

<sup>7</sup>Sue ras si iperentahken TUHAN man Musa, iserangna bangsa Midian, ibunuhna kerina dilaki,

<sup>8</sup>subuk lima kalak raja-raja Midian, eme: Epi, Rekem, Sur, Hur, ras Reba. Bilham anak Beor pe ibunuhna.

<sup>9</sup>Itaban bangsa Israel diberu-diberu bangsa Midian bage pe anak-anak, ibuatna lembuna ras biri-birina, irampasna kerina erta-ertana,

<sup>10</sup>Janah icilukna kerina kota-kotana ras inganna erkemah.

<sup>11</sup>Ibuatna kerina barang-barang rampasen si nggo idatca e, subuk kalak si nggo itaban ras asuh-asuhen,

<sup>12</sup>Jenari ibabana man Musa ras Eleasar bage pe man perpulungen bangsa Israel, si sangana i bas ingan erkemah i bas kendit Moap, i kepar-kepar Jordan petingtang ras Jeriho.

### **Mulih tentera ndai**

<sup>13</sup>Musa, Eleasar, ras kerina peminpin-peminpin perpulungen e si deban lawes ndarat i bas ingan erkemah e nari ngalo-ngalo tentera e.

<sup>14</sup>Irawai Musa peminpin-peminpin tentera e, komendan-komendan batalion ras kepala-kepala pasukan si nggo mulih i bas pertempuren e nari.

<sup>15</sup>Isungkunina ia kerina nina, "Ngkai maka ipelepasndu kerina diberu-diberu e nggeluh?"

<sup>16</sup>Inget maka diberu-diberu e nge si nggo iajar-ajari Bilham janah mabai bangsa enda lanai setia man TUHAN i Peor. Eme si nggo maba penakit si ngkenai nterem jelma i bas bangsa TUHAN.

<sup>17</sup>Emaka genduari bunuhlah tep-tep anak dilaki ras diberu si nggo ersada kula.

<sup>18</sup>Tapi pelepaslah nggeluh man sikerajangenndu kerina anak diberu

ras kerina diberu-diberu si lenga pernah ersada kula.

<sup>19</sup>Genduari kerina kam si nggo munuh ntah pe si nggo ndadap mait arus tading i darat ingan erkemah pitu wari dekahna. I bas wari si peteluken ras pepituken bersihkanlah man bandu ras diberu-diberu si nggo itabanndu e.

<sup>20</sup>Bersihkanlah kerina paken ras barang-barang si ibahan i bas kulit, mbulu kambing ras i bas kayu nari."

<sup>21</sup>Ikatakan Eleasar man kerina dilaki si nggo mulih i bas pertempuren nari, "Enda me peraturen-peraturen si nggo ibereken TUHAN man Musa.

<sup>22</sup>Tep-tep barang si la banci meseng, umpamana emas, pirak, tembaga, besi, timah-putih, ras timah-hitam, arus ibersihkan arah api. Tapi barang si deban arus ibersihkan alu lau pemurihi.

<sup>23</sup>(Bil 31: 22)

<sup>24</sup>I bas wari si pepituken la banci la icucindu uisndu; kenca bage emaka kam nggo bersih rikutken peraturen agama jenari nggo banci kam bengket ku bas ingan erkemah e."

### **Pembagin barang rampasen**

<sup>25</sup>Nina TUHAN man Musa,

<sup>26</sup>"Kam ras Eleasar bage pe ras peminpin-peminpin perpulungen e si deban, arus ngkira kerina si nggo itaban, ikut pe manusia ras asuh-asuhen.



<sup>27</sup> Bagiken kai si nggo ibuat e jadi dua bagin si seri, sada bagin man tentera e janah sada bagin man kerina perpulungen.

<sup>28</sup> I bas bagin sikerajangen tentera e nari buatlah jadi cuke man TUHAN sada i bas tep-tep lima ratus manusia tabanen janah bage ka pe bagin si man buaten i bas lembu, kelede, biri-biri, ras kambing.

<sup>29</sup> Berekenlah si e kerina man Imam Eleasar jadi sada pemere khusus man TUHAN.

<sup>30</sup> I bas bagin si ibereken man perpulungen e, buatlah sada i bas tep-tep lima puluh manusia tabanen nari janah bage ka pe bagin si man buaten i bas lembu, kelede, biri-biri, ras kambing. Berekenlah e man kalak Lewi si ertugas ngurus Kemah TUHAN."

<sup>31</sup> Iikutken Musa ras Eleasar kai si ipedahken TUHAN man bana.

<sup>32</sup> Si tersurat arah teruh enda eme kap surat rampasen si itaban tentera-tentera e, tambah-tambah kai si ibuatna man sikerajangenna: 675.000 biri-biri ras kambing, 72.000 lembu, 61.000 kelede, ras 32.000 singuda-nguda.

<sup>33</sup> (Bil 31: 32)

<sup>34</sup> (Bil 31: 32)

<sup>35</sup> (Bil 31: 32)

<sup>36</sup> Si setengah jadi sikerajangen tentera e, eme 337.500 biri-biri ras kambing, janah beligai si jadi sikerajangen TUHAN eme 675; 36.000 lembu man tentera e, i bas si e nari

pitu pulu dua man TUHAN; 30.500 kelede man tentera e, i bas si e nari enem pulu sada man TUHAN; 16.000 singuda-nguda man tentera e, i bas si e nari telu pulu dua man TUHAN.

<sup>37</sup> (Bil 31: 36)

<sup>38</sup> (Bil 31: 36)

<sup>39</sup> (Bil 31: 36)

<sup>40</sup> (Bil 31: 36)

<sup>41</sup> Emaka ibereken Musa man Eleasar cuke e jadi sada pemere khusus man TUHAN, bagi si nggo ipedahken TUHAN.

<sup>42</sup> Bagin sikerajangen perpulungen e bali ras si man tentera e: 337.500 biri-biri ras kambing, 36.000 lembu, 30.500 kelede, ras 16.000 singuda-nguda.

<sup>43</sup> (Bil 31: 42)

<sup>44</sup> (Bil 31: 42)

<sup>45</sup> (Bil 31: 42)

<sup>46</sup> (Bil 31: 42)

<sup>47</sup> I bas bagin enda nari ibuat Musa sada i bas tep-tep lima puluh manusia tabanen ras asuh-asuhen, janah bagi si nggo ipedahken TUHAN, iberekenna si e kerina man kalak Lewi si ertugas ngurus Kemah TUHAN.

<sup>48</sup> Kenca bage komendan-komendan si nggo minpin tentera e lawes ndahi Musa.

<sup>49</sup> Ngelapor ia nina, "O bapa, kerina tentera si ipinpin kami nggo ikira kami, janah sada pe la lit bene.

<sup>50</sup>Emaka ibaba kami perhiasen-perhiasen emas, gelang nahe, gelang tan, cincin, anting-anting, ras bura si idat kami sekalak-sekalak. Si enda kerina ipersembahkan kami man TUHAN jadi tebus kesah kami, gelah kami tetap IkawaliNa."

<sup>51</sup>Musa ras Eleasar ngaloken emas e, si kerina i bas bentuk perhiasen.

<sup>52</sup>Jumlah berat pemere komendan-komendan e menam dua ratus kilo.

<sup>53</sup>Kalak si labo komendan, barang rampasen si idatna isimpanna saja man sikerajangenna.

<sup>54</sup>Emaka ibaba Musa ras Eleasar emas e ku bas Kemah e, gelah ikawali TUHAN bangsa Israel.

### **Suku-suku si arah Timur Jordan (Ul 3:12-22)**

**32**<sup>1</sup>Suku Ruben ras Gat mbue kal lembuna. Asum iidahna uga cocokna taneh Jaser ras Gileat jadi ingan erlembu,

<sup>2</sup>idahina Musa, Eleasar, ras kerina peminpin-peminpin perpulungen e, jenari nina,

<sup>3</sup>"Daerah enda, si nggo iingani bangsanta bekas penampat TUHAN, eme kap kuta-kuta Atarot, Dibon, Jaser, Nimras, Hesbon, Eleale, Sipma, Nebo, ras Beon, tuhu-tuhu mehuli man ingan ngasuhi lembu, janah kami melala lembu kami.

<sup>4</sup>(Bil 32: 3)

<sup>5</sup>Adi banci, berelah taneh enda jadi sikerajangen kami, janah ula kami suruh ngepari Lau Jordan, janah ringan i jah."

<sup>6</sup>Erjabap Musa nina, "Uga? Atendu ringan tetap i jenda sedang senina-seninandu lawes erperang?"

<sup>7</sup>Ngkai maka iurakindu semangat bangsa Israel ngepari Jordan ku bas taneh si nggo ibereken TUHAN man bana?

<sup>8</sup>Bagenda me perbahanen bapa-bapandu pe asum kusuruh ia i Kades Barnea nari gelah iselidikina taneh e.

<sup>9</sup>Lawes ia seh ku berneh Eskol janah idahna taneh e, tapi kenca ia mulih, ipebiar-biarna bangsa e gelah ula mengketi taneh si nggo ibereken TUHAN man bana.

<sup>10</sup>I bas wari e merawa TUHAN, jenari IbahanNa sada padan, nina,

<sup>11</sup>'Ersumpah Aku maka erkite-kiteken la kalak enda tetap patuh man bangKu, la lit sada pe si umurna dua puluh tahun ntah pe lebih si ndarat i Mesir nari banci ngidah taneh si nggo Kupadanken man Abraham, Isak, ras Jakup,'

<sup>12</sup>seakatan Kalep anak Jepune, terpuk Kenis, ras Josua anak Nun; ia duana tetap ngikutken TUHAN alu bulat ukur.

<sup>13</sup>TUHAN merawa man bangsa e jenari IbahanNa maka mampa-mampa ia i taneh si mesawang empat puluh tahun dekahna,

seh maka kalak si erbahanca la nembek ndai nggo mate kerina.

<sup>14</sup>Janah genduari perbahanenndu nggo ka bali ras bapa-bapandu ndai, o kam kesusuren manusia si perdosa, si erbahanca maka gara ka mulihken pernembek ate TUHAN man Israel.

<sup>15</sup>Adi kam suku Ruben ras Gat la nggit ngikutken ia genduari, la banci la l tadingkenNa ka mulihken bangsa enda kerina mampa-mampa i bas tanah si mesawang, janah erkite-kiteken kam maka ia bene kerina."

<sup>16</sup>Tapi meseksek pemindon kalak e man Musa nina, "Berelah min kami lebe erbahan karang biri-biri kami i bas batu nari ras erbahan benteng kuta-kuta man ingan tading ndehara ras anak-anak kami i jenda.

<sup>17</sup>Kenca dung si e kami nggo banci lawes erperang ras senina-senina kami kalak Israel, janah kami gia arah lebe, seh nggo ipetetap kami inganna i bas tanah si jadi sikerajangenna. Tupung si e, ndehara ras anak-anak kami banci ringan i jenda i bas kuta-kuta si erbenteng, aman i bas ganggun kalak si ringan i bas tanah enda nari.

<sup>18</sup>La kami mulih ku rumah kami seh kerina bangsa Israel si debanna nggo ndat baginna i bas tanah si nggo itentukan man bana.

<sup>19</sup>Tanah si arah lepar Jordan si man bana e la sitik pe ibuat kami jadi sikerajangen kami,

sabap nggo ialoken kami bagin kami i jenda arah Timur Lau Jordan."

<sup>20</sup>Ngaloi Musa nina, "Adi payo kin i bas ukurndu nari si ikatakenndu e, i jenda, i lebe-lebe TUHAN, ersikap dage kam guna lawes ku bas pertempuren.

<sup>21</sup>Kerina dilaki i bas kam si ngasup erperang arus ngepari Jordan, janah i teruh perintah TUHAN arus iserang musuh-musuhta seh italuken TUHAN kerina musuh e,

<sup>22</sup>janah IbuatNa negeri e. Kenca si e, banci kam mulih, sabap nggo isehkenndu tanggung jawabndu man TUHAN ras man senina-seninandu bangsa Israel. Jenari taneh enda si arah Timur Jordan iakui TUHAN man sikerajangenndu.

<sup>23</sup>Tapi adi la itepatindu padanndu, kupersingeti man bandu maka erdosa kam man TUHAN. Ula tipu bandu, sabap la banci la kam iukum erkite-kiteken dosandu.

<sup>24</sup>Emaka bahanlah dage benteng kuta-kutandu ras karang biri-birindu, tapi bahanlah kai si nggo ipadankenndu!"

<sup>25</sup>Nina dilaki-dilaki i bas merga Gat ras Ruben, "Sue ras perintahndu, bage me ibahan kami.

<sup>26</sup>Ndehara ras anak-anak kami bage pe lembu ras biri-biri kami tading i jenda i bas kuta-kuta Gileat.

<sup>27</sup>Tapi kerina kami nggo sikap lawes erperang i teruh perintah TUHAN. Ikepari

kami Lau Jordan guna erperang, sue ras si nggo ikatakenndu."

<sup>28</sup>Emaka ibereken Musa perentah-perentah enda man Eleasar, Josua, ras peminpin-peminpin suku-suku Israel nina,

<sup>29</sup>"Adi ikepari kalak Gat ras Ruben Lau Jordan janah nggit ia erperang i teruh perentah TUHAN, jenari adi arah penampatna ngasup kam engkuasai taneh e, emaka berekenlah man bana taneh Gileat jadi sikerajangenna.

<sup>30</sup>Tapi adi la ikeparina Lau Jordan janah la ia nggit lawes ras kam erperang, ia la banci lang ngaloken taneh baginna i bas taneh Kanaan, bali ras kam."

<sup>31</sup>Nina kalak Gat ras Ruben erjabap, "Sue ras si nggo iperentahken TUHAN, bage me ibahan kami.

<sup>32</sup>I teruh PerentahNa nggit kami ngepar ku taneh Kanaan janah erperang, gelah taneh si arah Timur Lau Jordan enda banci jadi sikerajangen kami."

<sup>33</sup>Emaka ibereken Musa man suku Gat ras Ruben bage pe man setengah i bas suku Manase kerina daerah Raja Sihon, kalak Amori e, ras daerah Raja Og i Basan nari, subuk kuta-kuta ras taneh si lit i sekelewetna.

<sup>34</sup>Ibangun suku Gat mulihken kuta-kuta si ibentasi, eme: Dibon, Atarot, Aroer,

<sup>35</sup>Atarot-Sopan, Jaser, Jokbeha,

<sup>36</sup>Bet-Nimra ras Bet-Haran.

<sup>37</sup> Kuta-kuta si ibangun merga Ruben mulihken, eme: Hesbon, Eleale, Kiriataim,

<sup>38</sup> Nebo, Baal Meon (gelar kuta si enda isambari), ras Sipma. Ibahanna gelar si mbaru man kuta-kuta si ibangun e mulihken.

<sup>39</sup> Terpuuk Mahir anak Manase iserangna taneh Gileat, iinganina taneh e, jenari ipelawesna kalak Amori si ringan i je.

<sup>40</sup> Emaka ibereken Musa taneh Gileat man terpuuk Mahir, janah i je me ia ringan.

<sup>41</sup> Jair, i bas suku Manase nari, iserangna ras ikuasaina piga-piga kuta jenari igelarina kuta-kuta e "Kuta-kuta Jair".

<sup>42</sup> Nobah, iserang ras ikuasaina Kenat ras kuta-kutana, jenari isambarina gelar kuta e jadi Nobah, sue ras gelarna jine.

### Perdalanen i Mesir nari ku Moap

**33** <sup>1</sup> Cataten si arah teruh enda nuriken gelar-gelar ingan bangsa Israel erkemah kenca itadingkenna Mesir. Berkat ia i Mesir nari ersuku-suku i teruh pinpinen Musa ras Harun.

<sup>2</sup> Sue ras perentah TUHAN, isuratken Musa gelar tep-tep ingan bangsa Israel erkemah.

<sup>3</sup> Bangsa Israel nadingken Mesir i bas wari pesepulu limaken bulan si pemena i bas tahun e, nggo kenca lepas wari Paskah si pemena. I teruh pengkawali TUHAN berkat ia i kota Ramses nari terang-terangen iidah kalak Mesir,



<sup>4</sup> sangana ngkuburken anakna sintua si ibunuh TUHAN. Alu erbahan si enda, TUHAN ncidahkan UkumenNa man dibata-dibata Mesir.

<sup>5</sup> Berkat kalak Israel i Ramses nari jenari erkemah ia i Sukot.

<sup>6</sup> Seterusna inganna erkemah eme kap i Etam i tepi gurun pasir.

<sup>7</sup> I jenari mulihken ia ku Pi-Hahiroth, arah Timur Baal Sepon, jenari erkemah ia deherken Mikdol.

<sup>8</sup> Berkat ia i Pi-Hahiroth nari, jenari mentas ia arah tengah-tengah Lawit Merah ku gurun pasir Sur; kenca erdalan telu wari dekahna erkemah ia i Mara.

<sup>9</sup> I jenari lawes ia ku Elim, i je me ia erkemah, sabap lit i je sepulu dua ulu lau ras pitu puluh batang kurma.

<sup>10</sup> Berkat ia i Elim nari jenari erkemah ia deherken Teluk Sues.

<sup>11</sup> Inganna erkemah seterusnya eme kap i gurun pasir Sin.

<sup>12</sup> Kenca bage erkemah ia i Dopka,

<sup>13</sup> janah kenca si e i Alus.

<sup>14</sup> Seterusna i Rephidim, i je la lit lau man inemenna.

<sup>15</sup> I Rephidim nari seh ku Deleng Hor, ingan erkemah eme kap: i gurun pasir Sinai, Kiberot Hattapa (ntah pe "Kuburen kalak Rangap"), Haserot, Ritma, Rimon Peres, Lipna, Rissa, Kehelata, Deleng Seper, Harada,

Makelot, Tahat, Tera, Mitka, Hasmona,  
Moserot, Bene-Jaakan, Hor-Hagitgat, Jotbata,  
Aberona, Esiongeber, tanah si mesawang Sin  
(eme Kades), ras Deleng Hor, i tepi tanah  
Edom.

<sup>16</sup> (Bil 33: 15)

<sup>17</sup> (Bil 33: 15)

<sup>18</sup> (Bil 33: 15)

<sup>19</sup> (Bil 33: 15)

<sup>20</sup> (Bil 33: 15)

<sup>21</sup> (Bil 33: 15)

<sup>22</sup> (Bil 33: 15)

<sup>23</sup> (Bil 33: 15)

<sup>24</sup> (Bil 33: 15)

<sup>25</sup> (Bil 33: 15)

<sup>26</sup> (Bil 33: 15)

<sup>27</sup> (Bil 33: 15)

<sup>28</sup> (Bil 33: 15)

<sup>29</sup> (Bil 33: 15)

<sup>30</sup> (Bil 33: 15)

<sup>31</sup> (Bil 33: 15)

<sup>32</sup> (Bil 33: 15)

<sup>33</sup> (Bil 33: 15)

<sup>34</sup> (Bil 33: 15)

<sup>35</sup> (Bil 33: 15)

<sup>36</sup> (Bil 33: 15)

<sup>37</sup> (Bil 33: 15)

<sup>38</sup> Ngikutken perintah TUHAN, Imam Harun  
nangkih ku das Deleng Hor. I bas umur 123  
tahun mate ia i je i bas wari pemena bulan

si pelimaken i bas tahun peempat puluhken  
kenca kalak Israel nggo nadingken Mesir.

<sup>39</sup> (Bil 33: 38)

<sup>40</sup> Raja Arat si ringan arah Selatan taneh  
Kanaan megri maka bangsa Israel nggo reh.

<sup>41</sup> I Deleng Hor nari ku Kendit Moap kalak  
Israel erkemah i bas ingan-ingan si tersurat  
arah teruh enda: i Salmona, Punon, Obot, i  
bas bekas kota Abarim si nggo meruntuh i bas  
daerah Moap, Dibon-Gat, Almon Dibelataim,  
Deleng Abarim deherken Deleng Nebo, ras i  
Kendit Moap arah lepar Lau Jordan petingtang  
ras Jeriho kelang-kelang Bet-Jesimot ras  
Baluren Sitim.

<sup>42</sup> (Bil 33: 41)

<sup>43</sup> (Bil 33: 41)

<sup>44</sup> (Bil 33: 41)

<sup>45</sup> (Bil 33: 41)

<sup>46</sup> (Bil 33: 41)

<sup>47</sup> (Bil 33: 41)

<sup>48</sup> (Bil 33: 41)

<sup>49</sup> (Bil 33: 41)

## **Pedah TUHAN man bangsa I srael ope denga ngepari Jordan**

<sup>50</sup> I Kendit Moap i kepar Jordan petingtang  
ras Jeriho, ibereken TUHAN man Musa

<sup>51</sup> pedah si tersurat arah teruh enda guna  
kalak Israel nina, "Adi ikeparindu Lau Jordan  
ku bas taneh Kanaan,

<sup>52</sup>La banci la ipelawesndu kerina penduduk negeri e. Runtuhkan seh getem kerina gana-gana si ibahan i bas batu ntah pe i bas besi nari bage pe kerina ingan-inganna ersembah.

<sup>53</sup>Kuasailah taneh e jenari ringanlah kam i je, sabap Kubereken taneh e man bandu.

<sup>54</sup>Bagi-bagilah taneh e man suku-suku ras terpuk-terpuk Israel alu erbahan tikam tanduk, alu mereken taneh si mbelang man terpuk si nterem jelmana, ras taneh si la mbelang man terpuk si la nterem jelmana.

<sup>55</sup>Tapi adi la ipelawesndu penduduk taneh e, kalak si tading e denga la banci la ngguluti kam desken rintep i bas matandu ntah pe duri i teruh kikikndu, janah la banci la ilawanna kam rusur.

<sup>56</sup>Adi la ipelawesndu ia, Kukernepken kam, bagi si nggo Kurencanakan ngkernepken ia."

### **Baleng-baleng negeri e**

**34** <sup>1</sup>Iberekén TUHAN man Musa <sup>2</sup>pedah si tersurat arah teruh enda guna bangsa Israel nina, "Adi bengket kam ku taneh Kanaan, taneh si Kubereken man bandu, baleng-baleng daerahndu, eme kap bagi si arah teruh enda.

<sup>3</sup>Balengna si arah Selatan mulai i taneh mesawang Sin nari terus ku perbalengen Edom. Arah Timur mulai i ujung Lawit Mate.

<sup>4</sup>Kenca bage mbelok ku Selatan nuju ku dalam Akrabim janah terus arah tengah-tengah taneh si mesawang Sin seh ku Kades Barnea i Selatan. Kenca bage mbelok ku Barat Lawit ku Hasar Adar janah terus ku Asmon, <sup>5</sup>janah i jenari mbelok ku berneh si lit i bas perbalengen Mesir, janah ujungna i Lawit Tengah.

<sup>6</sup>Balengna si arah Barat eme kap Lawit Tengah.

<sup>7</sup>Balengna si arah Utara eme kap pinter i Lawit Tengah nari ku Deleng Hor,

<sup>8</sup>janah i jenari ku dalam Hamat. I jenari terus ku Sedat,

<sup>9</sup>ras ku Siperon janah ujungna i Hasar Enan.

<sup>10</sup>Balengna si arah Timur eme kap pinter i Hasar Enan nari ku Sepam.

<sup>11</sup>Kenca bage terus ku Selatan seh ku Harbel, arah Timur Ain, jenari terus ka ku uruk-uruk si lit i bas tepi Danau Galilea arah Timur.

<sup>12</sup>Kenca bage ku Selatan ngikuti Lau Jordan terus ku Lawit Mati. Enda me empatna baleng-baleng tanehndu e."

<sup>13</sup>Emaka nina Musa man bangsa Israel, "Enda me taneh si ialokenndu pagi alu erbahan tikam tanduk, taneh si nggo itetapken man siwah setengah suku-sukundu.

<sup>14</sup>Suku-suku Ruben ras Gat bage pe setengah i bas suku Manase nggo ngaloken tanehna, si ibagi-bagi rikutken keluargana,

<sup>15</sup> arah Timur Jordan, petingtang ras Jeriho."

## **Peminpin-peminpin si ertanggung jawab magiken taneh e**

<sup>16</sup> Nina TUHAN man Musa,

<sup>17</sup> "Si magiken taneh e man bangsa Israel  
eme kap Imam Eleasar ras Josua anak Nun.

<sup>18</sup> Tambah si e buat sekalak peminpin i bas  
tep-tep suku nari nampati ia magikenca."

<sup>19</sup> Enda me gelar-gelar kalak si ipilih TUHAN:  
[Suku: - Peminpinna:] Juda - Kalep anak  
Jepune; Simeon - Selumiel anak Ammihut;  
Benyamin - Elidat anak Cision; Dan - Bukki  
anak Jogeli; Manase - Hanniel anak Epot;  
Eperaim - Kemuel anak Siptan; Sebulon -  
Elisapan anak Parnah; Isakar - Paltiel anak  
Assan; Aser - Ahihut anak Selomi; Naptali -  
Pedahel anak Ammihut;

<sup>20</sup> (Bil 34: 19)

<sup>21</sup> (Bil 34: 19)

<sup>22</sup> (Bil 34: 19)

<sup>23</sup> (Bil 34: 19)

<sup>24</sup> (Bil 34: 19)

<sup>25</sup> (Bil 34: 19)

<sup>26</sup> (Bil 34: 19)

<sup>27</sup> (Bil 34: 19)

<sup>28</sup> (Bil 34: 19)

<sup>29</sup> Enda me kerina kalak si itugasken TUHAN  
magiken taneh e man bangsa Israel i taneh  
Kanaan.

**Kota-kota si iendesken man kalak Lewi**

**35**<sup>1</sup> I Kendit Moap i kepar Jordan petingtang ras Jeriho nina TUHAN man Musa,

<sup>2</sup>"Kataken man bangsa Israel maka i bas taneh si ialokenna arus iberekenna man kalak Lewi piga-piga kota man inganna tading bage pe mbalmbal i sekelewet kota-kota e.

<sup>3</sup>Kota-kota enda ibereken man sikerajangen kalak Lewi, janah i je me ia ringan. Mbalmbal e man ingan lembu ras kerina asuh-asuhenna si deban.

<sup>4</sup>Mbalmbal ingan asuh-asuhen e belangna empat ratus lima puluh meter i bas tiang tepi tembok nari,

<sup>5</sup>gelah alu bage nggo jadi empat segi, eme 900 meter janah kota e jine lit i tengah-tengah.

<sup>6</sup>Arus iberekenndu man kalak Lewi enem kota ingan erlindung gelah kalak si munuh alu la sengaja banci lompat ku je. Tambah si e, bereken pe man bana empat pulu dua kota si deban,

<sup>7</sup>ras mbalmbalna, maka nggo bias jumlahna empat pulu waluh kota.

<sup>8</sup>Buena kota-kota kalak Lewi i bas tep-tep suku itentukan sue ras belangna daerahna."

**Kota-kota ingan erlindung (UI  
19:1-13; Yos 20:1-9)**

<sup>9</sup>TUHAN nuruh Musa

<sup>10</sup>ngatakenca man bangsa Israel nina,  
"Kenca nggo ikeparindu Lau Jordan janah  
nggo bengket ku taneh Kanaan,

<sup>11</sup>arus ipilihndu kota-kota ingan erlindung  
man ingan lompat kalak si munuh alu la  
sengaja.

<sup>12</sup>I bas kota-kota e ia banci aman i bas  
kade-kade kalak si nggo mate ndai nari  
si erbalas atena. Sekalak jelma si ituduh  
munuh, la banci ibunuh adi lenga ia iadili i  
tengah-tengah jelma si nterem.

<sup>13</sup>Pilihlah enem kota,

<sup>14</sup>telu arah Timur Jordan janah telu i taneh  
Kanaan.

<sup>15</sup>Kota-kota e gunana jadi kota-kota ingan  
erlindung man kalak Israel ras man kalak  
asing si ringan kentsik ntah pe tetap i  
tengah-tengahna. Tep-tep kalak si munuh  
kalak si deban alu la sengaja banci lompat ku  
salah sada kota e.

<sup>16</sup>Tapi bage gia, adi sekalak jelma make  
besi, ntah batu, ntah kayu jadi senjata munuh  
kalak si deban, ia nggo ersalah munuh, janah  
ia ibunuh.

<sup>17</sup>(Bil 35: 16)

<sup>18</sup>(Bil 35: 16)



<sup>19</sup>Kade-kade si mate ndai si ndeherna ertanggung jawab munuh pemunuhna ndai. Adi itunduksa ia, la banci la ibunuhna pemunuh e.

<sup>20</sup>Adi sekalak jelma ernembah ate man kalak si deban jenari ibunuhna ia alu ngonjumken ia ntah alu menter ia,

<sup>21</sup>ntah pe alu ninju ia, ia nggo ersalah munuh janah ia arus ibunuh. Kade-kade si mate ndai si ndeherna ertanggung jawab munuh pemunuh ndai. Adi itunduksa ia, la banci la ibunuhna pemunuh e.

<sup>22</sup>Tapi umpamakan lit sekalak jelma la sengaja munuh kalak si deban alu ngonjumken ia ntah pe alu menterken sada-sada barang man bana, tapi labo erkite-kiteken atena nembah;

<sup>23</sup>ntah pe, umpamakan lit sekalak jelma menterken sada batu, jenari munuh kalak si deban si labo ndai idahna, janah labo ndai lit sura-surana nakitisa, bage pe kalak si kena pementerna e labo imbang-imbangna.

<sup>24</sup>I bas soal-soal si bagenda, asum ngeranaken ranan e, perpulungen arus mihak kalak si munuh alu la sengaja ndai, janah labo arah kade-kade kalak si mate e si erbalas atena.

<sup>25</sup>Kalak si ersalah munuh jelma e arus iselamatkan perpulungen e i bas kade-kade kalak si mate ndai nari, janah arus itaruhkenna ia mulih ku kota ingan

perlindungan ku ja ia lompat ndube. Ia arus ringan i je seh Imam si Mbelin si jadi imam asum e mate.

<sup>26</sup>Tapi adi kalak si ersalah munuh ndai nadingken kota ingan erlindung inganna lompat e,

<sup>27</sup>jenari adi kade-kade kalak si mate ndai jumpa ras ia jenari ibunuhna ia, perbahanen perbalasen enda labo sada pembunuen si salah.

<sup>28</sup>Kalak si nggo ersalah munuh arus ringan i bas kota ingan erlindung e seh Imam si Mbelin mate, tapi kenca si e banci ia mulihken ku rumahna.

<sup>29</sup>Peraturen enda arus iikutkenndu ras kesusurenndu ntah i ja gia kam ringan.

<sup>30</sup>Kalak si ituduh munuh banci ikataken ersalah jenari ibunuh adi lit dua kalak ntah lebih saksi; bukti i bas sekalak saksi nari la cukup jadi sokongen man sada tuduhen pembunuen.

<sup>31</sup>Sekalak pemunuh la banci la ibunuh. La banci ia pulah i bas ukumen enda nari alu nggalar duit tebusen.

<sup>32</sup>Adi sekalak jelma nggo kiam ku bas sada kota ingan erlindung ula pelepas ia nggalar duit tebusen gelah mulih ku rumah ope denga Imam si Mbelin mate.

<sup>33</sup>Adi bage ibahanndu, taneh inganndu ringan e nggo jadi keliamen ibahanndu. Taneh e jadi keliamen erkite-kiteken pembunuen,

janah seakatan arah kematen kalak si munuh e, la lit dalam ngelakoken acara pembersihen guna taneh i ja sekalak jelma nggo ibunuh.

<sup>34</sup>Ula ibahanndu keliamen taneh inganndu tading, sabap Aku kap TUHAN janah Aku ringan i tengah-tengah bangsa Israel."

### **Aturen perjabun diberu si ngaloken taneh tading-tadingen orang tuana**

**36** <sup>1</sup>Kepala-kepalakeluarga i bas terpuk Gileat anak Mahir ntaah pe kempu Manase anak Jusup, lawes njumpai Musa ras peminpin-peminpin si deban.

<sup>2</sup>Nina, "TUHAN nggo nuruh kam magiken taneh man bangsa Israel alu erbahan tikam tanduk. Tole nggo lpedahkanNa pe man bandu mereken taneh kade-kade kami Selopehat man anak-anakna si diberu.

<sup>3</sup>Tapi cuba perdiateken, adi erjabu ia ras dilaki i bas suku si deban nari, tanehna e tentu nggo salih jadi sikerajangen suku si deban ndai, janah belang taneh si nggo itentukan man kami nggo erkurang.

<sup>4</sup>I bas Tahun Pemulihen, asum kerina taneh si nggo idayaken iulihkan man empuna si mula-mula, taneh anak-anak si diberu Selopehat secara tetap nggo itambahkan man suku inganna sereh janah suku kami nggo kebenen taneh e."

<sup>5</sup>Emaka ibereken Musa man bangsa Israel pedah si tersurat arah teruh enda si rehna

i bas TUHAN nari. Nina, "Payo nge kai si ikataken suku Manase,

<sup>6</sup>Janah erkite-kiteken si e TUHAN ngataken maka anak-anak si diberu Selopehat banci erjabu ras ise pe rikutken sura-surana tapi i bas sukuna e ngenca.

<sup>7</sup>Taneh tep-tep kalak Israel arus tetap i bas sukuna.

<sup>8</sup>Tep-tep diberu si ngaloken taneh tading-tadingen i bas suku kalak Israel arus erjabu ras dilaki si sada suku ras ia. Alu bage tep-tep kalak Israel ngaloken taneh tading-tadingen nini-ninina.

<sup>9</sup>Janah taneh e la banci pindah i bas sada suku ku suku si deban. Taneh tep-tep suku la banci la tetap jadi sikerajangen suku e jine."

<sup>10</sup>Emaka, Mahlah, Tirsah, Hogelah, Milkah, ras Nuah, anak-anak si diberu Selopehat, ndalanken bagi si ipedahken TUHAN man Musa, erjabu ia ras anak-anak si dilaki senina-senina bapana.

<sup>11</sup> (Bil 36: 10)

<sup>12</sup>Erjabu ia i bas terpuk-terpuk suku Manase anak Jusup, emaka tanehna e tetap tading i bas kalak si sada suku ras bapana.

<sup>13</sup>Enda me peraturen-peraturen ras pedah si ibereken TUHAN man bangsa Israel arah Musa i Kendit Moap i kepar-kepar Lau Jordan petingtang ras Jeriho.

# Ulangan

## Bena kata

**1** <sup>1</sup> Isi kitap enda eme kata-kata Musa man bangsa Israel sanga kalak enda i taneh si mesawang arah Timur Lau Jordan. I bas paksa si e bangsa Israel sangana i Baluren Jordan deher Sup, kelang-kelang kota Paran ras kota Topel, Laban, Haserot ras Disahab.

<sup>2</sup>(Sepulu sada wari dekahna erdalan i Deleng Sinai nari ku Kades Barnea mentasi deleng-deleng negeri Edom.)

<sup>3</sup>I bas wari pemena bulan sepulu sada, tahun peempat puluhken kenca bangsa Israel nadingken Mesir, ituriken Musa me kerina kai si man turinken man bangsa Israel, bagi si iperentahken TUHAN man bana.

<sup>4</sup>Si enda jadi kenca italuken TUHAN si Sihon eme raja bangsa Amori si erkuasa i kota Hesbon bage pe Raja Og i Basan nari si erkuasa i kota-kota Astarot ras Edrei.

<sup>5</sup>Sanga bangsa Israel i Timur Jordan, i bas daerah Moap, ibenaken Musa me nerangkan undang-undang Dibata ras ajaren-AjarenNa. Nina Musa,

<sup>6</sup>"Sanga kita i Deleng Sinai nina TUHAN Dibatanta man banta, 'Nggo ndekah kam tading i Deleng Sinai enda.

<sup>7</sup>Tangtangi kemahndu, teruskenlah perdalanenndu. Laweslah ku deleng-deleng bangsa Amori ras ku kerina daerah-daerah sekelewetna, eme Baluren Jordan, ku uruk-uruk ras berneh-berneh kempak daerah Selatan ras ku tepi Lawit Tengah. Laweslah ku negeri Kanaan, terus ku lepar deleng-deleng Libanon seh ku Lau Eprat si mbelin e.

<sup>8</sup>Aku, TUHAN nggo erpadan mereken kerina taneh e man nini-ninindu Abraham, Isak, Jakup, ras man sinursurna. To ingani taneh e."

### **Musa ngangkat pengulu-pengulu (Kel 18:13-27)**

<sup>9</sup>Nina Musa man bangsa Israel, "Sanga kita i Deleng Sinai denga kukataken man bandu, 'Mberatca tanggung jawabku adi aku saja ngenca minpin kam. La terdalanken aku sisada.

<sup>10</sup>Nggo ijadiken TUHAN Dibatandu kam bali ras bintang-bintang i langit teremna.

<sup>11</sup>Mbera-mbera TUHAN, Dibata nini-ninindu nambahi kam seribu kali lipat nari, janah malem atendu IbahanNa bagi IpadankenNa.

<sup>12</sup>Tapi uga ningku sisada mersansa tanggung jawab si mberat guna ndameken pekarandu.

<sup>13</sup>Emaka pilihilah piga-piga kalak i bas tep-tep sukundu nari si bujur, beluh, erpengalaman gelah kuangkat ia jadi pengulundu.'

<sup>14</sup>Payo akapndu maka eme cara si mejilena.

<sup>15</sup>Emaka kuangkat kalak si bujur ras erpengalaman si ipilihndu i bas tep-tep suku nari jadi pengulu-pengulundu. Lit si ertanggung jawab guna seribu kalak, guna seratus kalak, guna lima puluh kalak, guna sepuluh kalak. Pegawai man suku-suku pe kuangkat.

<sup>16</sup>I bas paksa si e kuperentahken man pengulu-pengulu e, 'Perdiateken lah pekara si turah i tengah-tengah bangsandu. Timbanglah tep-tep pekara alu bujur, subuk kerna sukundu jine ntah pe kerna bangsa si deban si tading ras kam.

<sup>17</sup>Ula kam rayo-ayo i bas keputusanndu; seri lah pengidahndu i bas ngadili tep-tep kalak, subuk ise pe kalakna. Ula kam mbiar man ise pe, sabap keputusan si ibahanndu i bas Dibata nari kap rehna. Pekara si la terputuskenndu endesken lah man bangku maka kuputusken.'

<sup>18</sup>I bas paksa e ka pe kuperentahken ka nge kai si patut ibahanndu."

### **Mata-mata isuruh i Kades Barnea nari (Bil 13:1-33)**

<sup>19</sup>"Nggo silakoken perintah TUHAN Dibatanta. Sitadingken Deleng Sinai, sidalani gurun pasir si mbelang. Melala kebiaren i tengah dalam sanga kita ku deleng-deleng

negeri bangsa Amori. Kenca kita seh i Kades Barnea,

<sup>20</sup>ningku man bandu: Nggo kap kam seh ku deleng-deleng negeri Amori, si ibereken TUHAN Dibatanta man banta. Nehenlah, negeri e nggo iendesken TUHAN Dibatandu man bandu. To ingani lah negeri e, sue ras si iperentahkan TUHAN Dibata nini-ninindu man bandu. Ula mbiar ras ula aru atendu.

<sup>21</sup> (Ul 1: 20)

<sup>22</sup>Tapi reh kam ndahi aku nindu, 'Madin sisuruh lebe piga-piga kalak ngenensa maka banci ikatakenna man banta dalam si mejilena, ntah kota si uga kin lit i je.'

<sup>23</sup>Teridah maka mehuli perukuren e. Emaka kupilih sepulu dua kalak, sekalak i bas tep-tep suku nari.

<sup>24</sup>Lawes kalak enda ku deleng-deleng e, seh pe ku berneh-berneh Eskol, emaka iselidikina.

<sup>25</sup>Ibuatna piga-piga buah man pangan, ibabana e mulih man banta, janah ilaporkenna, maka tuhu mehumur taneh si ibereken TUHAN Dibatanta e.

<sup>26</sup>Tapi mberontak kam man perintah TUHAN Dibata, la kam nggit ku je.

<sup>27</sup>Jungut-jungut kam sapih-sapih kam i bas kemah-kemahndu nindu, 'Segat ate TUHAN ngenen kita; emaka ibabana kita ndarat i Mesir nari, guna ngendesken kita man bangsa Amori maka ibunuhna kita.



<sup>28</sup>Kai gunana kita ku jah? Mbiar kita. Nina kalak si isuruh kita e, maka gegehen kalak ah ndai asang kita, gedangen ia asang kita. Ia pe ringan i bas kota-kota si bentengna seh ku langit. Raksasa kap si idahna i jah!'

<sup>29</sup>Tapi ningku man bandu, 'Ula mbiar man bangsa e.

<sup>30</sup>TUHAN Dibatandu si mabai kam. Ia pagi erperang guna kam, bali ras si nggo idahndu IlakokenNa i Mesir

<sup>31</sup>ras i gurun pasir mbarenda. Nggo idahndu uga ia maba kam gedang-gedang dalam seh ku ingan enda alu selamat bali ras sekalak bapa maba anakna.'

<sup>32</sup>Tapi kai pe ningku, lalap kam la tek man TUHAN Dibatandu,

<sup>33</sup>aminna gia lalap Ia erdalan arah lebendu tupung kam ndarami inganndu erkemah. Adi berngi, Ia erdalan arah lebendu i bas binangun api, janah suari i bas binangun embun guna nuduhkan dalam man bandu."

### **Israel iukum TUHAN (Bil 14:20-45)**

<sup>34</sup>"Ibegi TUHAN kam jungut-jungut emaka merawa ia. Ersumpah Ia nina,

<sup>35</sup>'Kam angkaten si jahat enda la lit sekalak pe banci bengket ku negeri si mehumur si nggo Kupadanken man nini-ninindu.

<sup>36</sup>Kalep anak Jepune ngenca bengket. Ia tetap patuh man bangKu, emaka Kubereken

man bana ras man sinursurna taneh si nggo isiarina e.'

<sup>37</sup>Erkitekten kam, aku pe itembehi TUHAN nina, 'Kam pe la banci bengket ku negeri e, Musa.

<sup>38</sup>Tapi pegegehilah ukur juak-juakndu si Josua anak Nun. Ia si naruhkan bangsa Israel bengket ngingani taneh e.'

<sup>39</sup>Kenca bage nina TUHAN man banta kerina, 'Anak-anakndu si kitik denga, si langa meteh bujur ras salah, si nindu jadi tabanen musuh-musuhndu pagi, ia nge pagi mengketi negeri e. Kubereken negeri e man bana, gelah inganina.

<sup>40</sup>Adi kam, erkusurlah, mulihkenlah erdalan ku gurun pasir ngikuti dalam kempak Teluk Akaba.'"

### **Kalak Israel italuken musuh**

<sup>41</sup>"Nindu njabapsa i bas paksa si e, 'Nggo kami erdosa man TUHAN o Musa. Bage gia iperang kami ate kami negeri e genduari bagi si iperentahkan TUHAN Dibatanta.' Erkitekten si e ersikap kam kerina erperang, sabap iakapndu mesunah naluken negeri si erdeleng-deleng e.

<sup>42</sup>Tapi nina TUHAN man bangku, 'Persingetilah kalak enda maka ula iperangna, sabap Aku labo ras ia, ula kari ia italuken musuh-musuhna.'

<sup>43</sup>Kukataken man bandu kai si ikataken TUHAN, tapi la diatendu. Ilawanndu TUHAN, janah alu ukur meganjang erbaris kam lawes ku negeri si erdeleng-deleng e.

<sup>44</sup>Emaka luar bangsa Amori si ngiani uruk-uruk e, iserangna kam. Nterem kal ia, bali ras wani. Layak-ayakna kam seh ku Horma, janah italukenna i deleng-deleng negeri Edom.

<sup>45</sup>Nderkuh kam mindo penampat man TUHAN, tapi la kam ibegiken TUHAN ras la DiateNa pe.

<sup>46</sup>Eme sabapna maka bage dekahna kam tading i Kades."

### **Perdalanen i gurun pasir**

**2**<sup>1</sup>"Dungna mulihken kita ku gurun pasir ngikuti dalam si kempak Teluk Akaba, bagi si iperentahkan TUHAN man bangku. Ndekah kita mampa-mampa i deleng-deleng negeri Edom.

<sup>2</sup>Kenca bage maka ikataken TUHAN man bangku,

<sup>3</sup>maka nggo bias dekahna kita mampa-mampa i deleng-deleng e, janah kita arus lawes kempak Utara.

<sup>4</sup>IsuruhNa aku mereken perintah-perintah enda man Bandu 'Nandangi ibentasinu me deleng-deleng negeri Edom. E kap ingan kade-kadendu kesusuren Esau. Mbiar kalak e man bandu,

<sup>5</sup> tapi la banci iperangndu ia, erkiteken la ateKu Kubereken sejengkal pe taneh e man bandu. Nggo Kubereken Edom man sinursur Esau.

<sup>6</sup> Nakan ras lau ngenca banci itukurndu i bas ia nari.'

<sup>7</sup> Ingetlah uga nggo pemasu-masu TUHAN Dibatandu i bas kerina si nggo idahindu. Ikep-KepNa kam kidekah kam mampa-mampa i gurun pasir si mbelang enda. Iarak-ArakNa kam kidekah empat puluh tahun enda, janah kerina keperluanndu IukupiNa.

<sup>8</sup> Emaka kita erdalan terus nadingken dalam i kota Elat ras Esiongeber nari ku Lawit Mate, jenari melok kita ku Timur Laut nuju Moap.

<sup>9</sup> Nina TUHAN man bangku, 'Ula gasgasi bangsa Moap sinursur si Lut. Ula erperang ras ia. Nggo Kubereken kota Ar man bana, janah la ateKu mereken taneh e sitik pe man bandu.'"

<sup>10</sup> (Sada bangsa manusia Emim gelgel e tading i kota Ar. Seri gedangna ras bangsa Anakim. Bangsa Anakim e pe bangsa si gedang mbelin.

<sup>11</sup> Bali ras bangsa Anakim, bangsa Emim pe igelari bangsa Repaim, tapi igelari bangsa Moap kalak enda Emim.

<sup>12</sup> Bangsa Hori pe mbarenda tading i Edom. Tapi ipelawes sinursur Esau kalak enda, ikernekenna negerina, emaka iinganina, bali ras bangsa Israel si arah pudi mpelawes

musuhna i bas negeri si ibereken TUHAN man bana.)

<sup>13</sup>"Kenca bage sikepari Lau Seret, sabap bage perintah TUHAN.

<sup>14</sup>Si enda jadi kenca nggo telu pulu waluh tahun kita nadingken Kades Barnea. Kerina kalak si ngasup erperang i bas paksa si e nggo mate, sue ras kai si nggo ikataken TUHAN.

<sup>15</sup>Kalak enda tetap ilawan TUHAN la ngadi-ngadi IkernepenNa ia kerina.

<sup>16</sup>Kenca kerina kalak si ngasup erperang e mate,

<sup>17</sup>ngerana TUHAN man banta,

<sup>18</sup>I bas wari enda ibentasinu daerah Moap arah kota Ar.

<sup>19</sup>Kenca bage maka nggo kam ndeher ras negeri bangsa Amon, bangsa sinursur Lut. Ula gasgasi ia, ula erperang ras ia, sabap la ateKu Kubereken sitik pe man bandu taneh si nggo Kubereken man bana e."

<sup>20</sup>(Taneh e semal igelari taneh Repaim, sue ras gelar bangsa si gelgel e tading i je. Tapi bangsa Amon nggelari kalak e bangsa Samsuim.

<sup>21</sup>Gedangna bali ras bangsa Anakim. Kalak enda nterem janah megegeh. Tapi ikernepen TUHAN kalak enda, gelah banci ikuasai bangsa Amon tanehna, janah ringan i je.

<sup>22</sup>Bage ka pe perbahanen TUHAN man bangsa Edom sinursur Esau si ringan i

deleng-deleng Edom. Ikernepenk TUHAN bangsa Hori gelah banci ikuasai bangsa Edom tanehna janah ringan i je. Seh ngayak genduari i je denga kalak enda ringan.

<sup>23</sup>Taneh i gedang-gedang tepi Lawit Tengah gelgel e iingani kalak si rehna i pulau Kreta nari. Ikernepenk kalak enda bangsa Awi, eme kap penduduk asli daerah e, jenari ikuasaina negerina seh ku kota Gasa i Selatan.)

<sup>24</sup>"Kenca nggo si bentasi Moap, ngerana TUHAN man banta nina, 'Genduari berkat lah, kepari Lau Arnon. Kuendesken man bandu si Sihon, raja bangsa Amori si erkuasa i Hesbon, ras negerina. Perang lah ia, rampas negerina.

<sup>25</sup>Mulai sendah, Kuban maka mbiar kalak i ja pa pe man bandu. Si megi gelarndu nggirgir ia perbahan biarna ngenehen kam."

### **Raja Sihon italuken bangsa Israel (Bil 21:21-30)**

<sup>26</sup>"Kenca bage maka kusuruh piga-piga persuruhan i gurun pasir Kedemot nari ngadap man Sihon raja si erkuasa i Hesbon, guna nehken usul perdamen enda,

<sup>27</sup>'Bere lah kami mentasi negerindu. Mentas ngenca kami, janah labo kami luar i bas dalam nari.

<sup>28</sup>Igalari kami pangan si ipan kami ras inemen si inem kami. Mentas ngenca ate kami arah negerindu,

<sup>29</sup>seh maka banci kami ngepari Lau Jordan ku negeri si ibereken TUHAN Dibata kami AteNa man kami. Bangsa sinursur Esau si tading i Edom ras bangsa Moap si ringan i Ar, e pe iberena nge kami mentasi daerahna.'

<sup>30</sup>Tapi la ibere Raja Sihon kita mentasi negerina. TUHAN Dibatandu nggo erbahanca maka batu-batun pusuh Raja Sihon ras la ia nggit patuh, maka banci sitaluken ia, janah ngerampasi negeri si genduari iingani kita enda.

<sup>31</sup>Nina TUHAN man bangku, 'Nen me! Nggo Kuendesken Raja Sihon ras negerina man bandu. Rebutlah ras ingani lah negerina e.'

<sup>32</sup>Ndarat Sihon ras kerina tenterana, erperang ia ras kita i deher kota Jahas.

<sup>33</sup>Tapi iendesken TUHAN Dibatanta ia ku bas kuasanta, emaka si bunuh ia, ras anak-anakna, ras kerina tenterana.

<sup>34</sup>I bas paksa eme kita ngerampas ras ngkernepken tep-tep kota, munuhi tep-tep jelma subuk dilaki ntaah diberu bage pe anak-anak, sada pe lanai lit tading.

<sup>35</sup>Sibuati asuh-asuhenna, sirampasi kota-kotana.

<sup>36</sup>TUHAN Dibatanta nampati kita naluken kota-kota, menaken i Aroer nari si lit i tepi berneh-berneh Arnon ras kota si lit i tengah-tengah berneh-berneh e, seh ku Gileat. La lit tembok kota enteguh-enteguhsa man banta.

<sup>37</sup> Tapi la si deheri daerah bangsa Amon ntah ndeheri Lau Jabok, ntah kota-kota si apai pe i bas uruk-uruk e. Bage pe labo si deheri ingan si apai pe si la iperentahken TUHAN kita ku je."

### **Israel naluken Raja Og (Bil 21:31-35)**

**3**<sup>1</sup> "Kenca bage maka miser kita kempak Utara, ku daerah Basan. Reh Raja Og ras tenterana; iperangna kita ndeher kota Edrei.

<sup>2</sup> Tapi ngerana TUHAN man bangku nina, 'Ula mbiar man bana. Ia, anak buahna ras negerina Kubereken man bandu. Bahan lah man bana bagi perbahanenndu man Sihon raja bangsa Amori si ringan i Hesbon.'

<sup>3</sup> Emaka iendesken TUHAN pe ku teruh kuasanta Raja Og ras rayatna. Sibunuhi ia kerina.

<sup>4</sup> I bas paksa eme sitaluken kerina kotana; la lit sada pe si tading-tading. Lit buena enem puluh kota kerina i daerah Argop ingan Raja Og merentah.

<sup>5</sup> Kerina kota-kota e, erbentengken tembok si meganjang; lit kerina pintu gerbangna, janah beloti jadi eruk-erukna. Janah melala nge kuta-kuta si la ertembok.

<sup>6</sup> Sikerapken kerina kotana. Sibunuhi kerina dilaki, diberu ras anak-anakna, bali ras perbahanenta nandangi kuta-kuta Raja Sihon i Hesbon nari.



<sup>7</sup> Sibuat i asuh-asuhenna. Sirampasi kota-kotana.

<sup>8</sup> Bage me, i bas paksa si e sirampas i bas raja bangsa Amori si dua e, taneh si lit i Timur Lau Jordan, i Lau Arnon nari seh ku Deleng Hermon.

<sup>9</sup> (Deleng Hermon e, Sirion ibahan bangsa Sidon gelarna, tapi Senir nina bangsa Amori.)

<sup>10</sup> Kerina daerah Raja Og i Basan si irampas kita eme: kota-kota i taneh kendit Gileat ras Basan, seh ku Timur ku kota-kota Salka ras Edrei."

<sup>11</sup> (Raja Og eme kalak Repaim si perpu dina kal. Peti inganna mate ibahan i bas batu nari, gedangna empat meter, belangna sitik nari la dua meter rikutken ukuren biasa. Banci denga inen enda genduari i Rabba, kota bangsa Amon.)

### **Suku-suku si ngiani taneh arah Timur Lau Jordan (Bil 32:1-42)**

<sup>12</sup> "Kenca nggo man banta taneh e, kubereken man suku Ruben ras Gat daerah i Utara Aroer deher Lau Arnon ras sada bagin negeri deleng-deleng Gileat rikut ras kerina kota-kota si lit i je.

<sup>13</sup> Deleng-deleng Gileat si debanna kubereken man setengah suku Manase, ikut pe daerah Basan ingan Og merentah mbarenda, eme kerina daerah Argop." (Basan igelari negeri kalak Repaim.

<sup>14</sup>Jair, eme sekalak i bas suku bangsa Manase nari, ngingani kerina daerah Argop, eme daerah Basan seh ku perbalengen Gesur ras Maaka. Ibanna gelar kuta-kuta e bali ras gelarna. Emaka seh ngayak genduari gelar kuta-kuta e igelari kuta-kuta Jair.)

<sup>15</sup>"Gileat kubereken man terpuk Mahir i bas suku Manase nari.

<sup>16</sup>Janah man suku Ruben ras Gat, kubereken daerah i Gileat nari seh ku Lau Arnon. Balengna arah Selatan eme pertengahan Lau Arnon, janah arah Utara balengna eme Lau Jabok, si sada bagin jadi baleng ras daerah bangsa Amon.

<sup>17</sup>Arah Barat daerah enda seh ku Lau Jordan, mulai i Dano Galilea nari i Utara seh ku Lawit Mate i Selatan, jenari ku deleng-deleng Pisga arah Timur.

<sup>18</sup>I bas paksa si eme kubereken perintah enda, 'TUHAN Dibatandu nggo mereken man bandu taneh si arah Timur enda gelah i je kam tading. Genduari sikapkenlah persenjatan tenterandu. Suruh ia leben asa suku-suku Israel si deban ngepari Lau Jordan, gelah isampatina kalak e naluken negeri si man inganen e.

<sup>19</sup>Si banci tading arah pudi, i kota-kota si nggo kubereken man bandu eme: ndeharandu, anak-anak, asuh-asuhen, sabap kueteh maka tuhu melala asuh-asuhenndu.

<sup>20</sup>Samapati lah temanndu kalak Israel seh italukenna negeri si arah Barat Lau Jordan si ibereken TUHAN atena man kalak enda, seh ibere TUHAN ia ringan i je nggeluh alu dame, bali ras si nggo IbahanNa man bandu i jenda. Kenca bage maka banci kam mulih ku negeri si nggo kutentukan man bandu.'

<sup>21</sup>Kenca bage maka kukataken man Josua, 'Nggo idahndu uga perbahanen TUHAN Dibatandu man raja sidua e, eme Raja Sihon ras Og. Bage me pe perbahanen TUHAN man raja-raja si deban si iperangndu atendu negerina.

<sup>22</sup>Ula kam mbiar ngenen kalak e, sabap TUHAN Dibatandu si erperang guna kam.'"

### **Si Musa Ia ibere bengket ku negeri Kanaan**

<sup>23</sup>"I bas paksa e ertoto aku, tutus kal ateku, ningku,

<sup>24</sup>'O TUHAN si Mada Kuasa, kueteh maka si nggo IcidahkenNdu man bangku e, perbahanen si mbelin ras tanda kuasa si pemaana kap, sabap melala denga AteNdu tole IbahanNdu. La lit dibata-dibata i langit ras i doni si ngasup ngelakoken perbahanen si mbelin bagi si nggo IbahanNdu!

<sup>25</sup>Bere lah min aku ngepari Lau Jordan, o TUHAN, gelah banci kuidah taneh si mehumur arah lepar ah, negeri uruk-uruk si mejile ras deleng-deleng Libanon.'

<sup>26</sup>Tapi erkiteken kam merawa TUHAN man bangku emaka la IberekenNa pemindonku. Tapi NiNa, 'Nggo bias! Ulanai singetken e!

<sup>27</sup>To nangkih ku das tampuk Deleng Pisga, jenari tatap kempak Utara ras kempak Selatan, kempak Timur ras kempak Barat. Perdiateken lah alu manjar-anjar kai si idahndu, sabap kam labo ndigan pe ngepari Lau Jordan.

<sup>28</sup>Berekenlah pedah-pedah man Josua, petetap ukurna, erkiteken ia me si mabai bangsa e ngepar, lako naluken negeri si idahndu e.'

<sup>29</sup>Eme sabapna maka kita tading i berneh-berneh si petala-tala ras kota Betpeor."

## **I suruh Musa bangsa Israel gelah patuh man Undang-undang Dibata**

**4**<sup>1</sup>Kenca bage ngerana Musa man bangsa Israel, "Ikutken Undang-undang si kuajarken enda, maka kam banci nggeluh ngingani negeri si ibereken TUHAN, Dibata nu nini-ninindu man bandu.

<sup>2</sup>Sitik pe ula tambahi, sitik pe ula kurangi kai si kuperentahken man bandu. Ikutken lah perintah-perintah TUHAN Dibatandu si nggo kubereken man bandu.

<sup>3</sup>Nggo kap idahndu jine, kai si ibahan TUHAN Dibatandu i Deleng Peor. IkernepenNa kerina kalak si nembah man Baal i jah,

<sup>4</sup> tapi ise kam si setia man TUHAN Dibatandu, nggeluh denga seh genduari.

<sup>5</sup> Nggo kuajarken man bandu kerina Undang-undang bagi si isuruh TUHAN Dibatangku man bangku. Ikutkenlah Undang-undang e i negeri si nandangi iperang ras iinganindu.

<sup>6</sup> Tutuslah atendu ngikutken Undang-undang e, sabap e kap ncidahkenca man bangsa si deban uga pentarna kam. Kenca ibegina kerina Undang-undang enda, tentu nina, 'Seh kal pentarna ras beluhna bangsa si mbelin enda!'

<sup>7</sup> Bangsa si deban, amin uga gia belinna bangsa e, la lit kerembakenna ras dibatana bagi kerembakenta ras TUHAN Dibatanta, tep-tep kali ia erlebuh man dibatana e. Isampatina kita sanga kita perlu penampat.

<sup>8</sup> La lit bangsa si apai pe, amin uga gia belinna bangsa e, si lit undang-undangna si seri adilna bagi undang-undang si kuajarken man bandu wari enda.

<sup>9</sup> Metengetlah! Tetapkenlah i bas ukurndu maka kidekah kam nggeluh la kam lupa kejadi si nggo idahndu alu matandu jine. Turikenlah man anak-anakndu, ras man kempu-kempundu

<sup>10</sup> kerna wari tupung kam i adep-adepen TUHAN Dibatandu i Deleng Sinai, sanga TUHAN ngerana man bangku, 'Pepulung bangsa enda. Ibegikenna ateKu kai si Kukataken, gelah erlajar patuh ia nandangi

Aku kidekah geluhna, gelah iajarina anakna pe mbiar man bangku.'

<sup>11</sup>Turiken man anak-anakndu, kuga kam reh deherna jenari tedis i teruh deleng si itutupi cimber si mbiring bagi embun mekapal, dinger api gurlah seh ku langit.

<sup>12</sup>Turiken man bana, uga TUHAN ngerana man bandu i bas api e nari, uga ibegindu la ngerana, tapi la idahndu la i bas bentuk kai pe.

<sup>13</sup>Ikataken TUHAN man bandu uga arusna kam ncikep perpadanen, si nggo IbanNa ras kam, eme: arus ngikutken sepuluh Undang-undang, si IsuratkenNa i bas dua papan batu.

<sup>14</sup>Isuruh TUHAN aku ngajari kam kerina kerna undang-undang si man ikutendu i negeri si nandangi iperang ras iinganindu."

### **Pertenget gelah ula nembah man gana-gana**

<sup>15</sup>"Sanga TUHAN ngerana man bandu i bas api nari i Deleng Sinai, la idahndu bentuk kai pe. Emaka guna kiniulinndu jaga kal

<sup>16</sup>maka ula kam erdosa alu erbahan gana-gana si man sembah-sembahendu, subuk gana-gana e bagi tempas diberu ntah pe bagi tempas dilaki,

<sup>17</sup>ntah rubia-rubia, ntah perik-perik,

<sup>18</sup>ntah rubia-rubia si njoler ntah nurung.

<sup>19</sup>Ula sempat turah sura-surandu nembah jadi suruh-suruhan dengen erjimpuh nandangi si idahndu i langit eme: matawari, bulan ras bintang-bintang. TUHAN Dibatandu nggo mereken si enda maka isembah bangsa-bangsa si deban.

<sup>20</sup>Tapi kam kap bangsa si nggo iselamatkan TUHAN i Mesir i bas ginuhur si gurlah e nari. IbabaNa kam ndarat gelah kam jadi BangsaNa jine bagi si genduari enda.

<sup>21</sup>Merawa kal TUHAN Dibatandu man bangku, erkiteken kam. Emaka ersumpah la, maka tuhu-tuhu kal la aku banci ngepari Lau Jordan, mengketi negeri si mehumur si IberekenNa man bandu e.

<sup>22</sup>I jenda aku mate, emaka labo ndigan pe kukepari lau e. Tapi kam lanai ndekah ngepar ngingani taneh si mehumur e.

<sup>23</sup>Jaga, maka ula ilupakenndu perpadanen si ibahan TUHAN Dibatandu ras kam. Ikutkenlah PerentahNa, alu la erbahan gana-gana si ugapa pe man bandu,

<sup>24</sup>erkiteken TUHAN Dibatandu seri ras api si gara, percemburu tuhu-tuhu.

<sup>25</sup>Aminna pe nggo ndekah kam tading i negeri e, janah nggo lit anak-anakndu ras kempu-kempundu, ula kam erban dosa alu erbahan gana-gana si man sembahenndu i bas bentuk kai pe. Sabap jahat perbahanen si bage i bas pengidah TUHAN, janah nembah kal AteNa.

<sup>26</sup>Kulebuh langit ras doni jadi saksi si ngelawan kam sendah, adi la kam patuh man bangKu, minter kam masap i bas taneh e nari. La kam ndekah nggeluh ngingani taneh i kepar Jordan si nandangi iinganindu. Keri kal kam pagi kernep.

<sup>27</sup>Ipemerap ras ipermarparken TUHAN kam ku negeri-negeri si deban, janah i je pagi piga-piga kalak ngenca kam selamat.

<sup>28</sup>I je isembahndu pagi dibata-dibata bahanen tan manusia, dibata-dibata si ibahan i bas kayu ras batu nari, dibata-dibata si la erpengidah ras la erpemegi, si la banci man ras la banci nganggeh.

<sup>29</sup>I jah me kam terdaram-daram man TUHAN Dibatandu. Adi bulat kal ukurndu ndaramisa emaka jumpa kam ras la.

<sup>30</sup>Sanga kam i bas kepiceten, janah kerina si e jadi man bandu, i je maka dungna mulihken kam kempak TUHAN, maka kam patuh man BaNa.

<sup>31</sup>Ia kap Dibata si dem perkuah ate. Labo kam ItadingkenNa, labo kam IkernepenNa. La la lupa perpadanen si IpadankenNa jine ras nini-ninindu.

<sup>32</sup>Pepayo lah wari-wari si nggo lepas, paksa-paksa ope denga kam tubuh, seh ku paksa-paksa sanga Dibata njadikan jelma i doni enda. Nggo kin pernah lit kejadiin si bagenda belinna? Nggo kin pernah lit ibegi kalak bagi si enda?



<sup>33</sup> Lit kin penah bangsa si deban nggeluh kencana ibegina dibata ngerana i bas api nari, bagi si nggo pernah ialamindu?

<sup>34</sup> Penah kin lit dibata si pang ndilo sada bangsa ndarat i bas bangsa si deban nari, jenari njadikena jadi SikerajangenNa, bali ras perbahanen TUHAN Dibatandu man bandu i Mesir? IpergunakanNa kuasa ras GegehNa si mbelin i lebe-lebe matandu. IbanNa mara ras perang, IlakokenNa tanda kuasa si erban mamang-mamang ate ras IbahanNa kejadi-kejadi si erbahanca kalak mbiar.

<sup>35</sup> Icidahken TUHAN man bandu kejadi enda, guna nuduhkan maka Ia ngenca Dibata, Ia lit si deban.

<sup>36</sup> IpedengkehkenNa SoraNa man bandu i langit nari, gelah banci kam IajarkenNa. IcidahkenNa ApiNa si mbelin man bandu i doni enda, janah ngerana Ia i jenari.

<sup>37</sup> Erkiteken keleng AteNa kempak nini-ninindu, I pilihNa kam. Ia jine, alu GegehNa si mbelin maba kam ndarat i Mesir nari.

<sup>38</sup> Sangana kam ngasak IpelawesNa bangsa-bangsa si belinen ras gegehen asang kam, gelah banci kam IbabaiNa bengket. Alu bage IberekenNa taneh kalak e man bandu, taneh si seh ngayak genduari enda kam empuna.

<sup>39</sup> Emaka sendah ingetlah, ndigan pe ula lupaken: TUHAN kap Dibata i surga ras i doni, Ia lit dibata si deban.

<sup>40</sup>Ikutkenlah kerina undang-UndangNa si nggo kuajarken wari enda, maka kam ras sinursurndu mejuah-juah janah tetap tading i bas taneh si ibereken TUHAN Dibatandu jadi sikerajangenndu seh asa lalap."

### **Kota-kota ingan cebuni**

<sup>41</sup>Kenca bage itentukan Musa telu kota arah Timur Jordan

<sup>42</sup>man ingan kiam ras man ingan si aman, adi lit kalak munuh kalak si deban si gelgel nari labo musuhna, alu la sengaja. Banci ia kiam ku sada kota si telu enda ndai, gelah ula ia ibunuh.

<sup>43</sup>Man suku Ruben isikapken kota Beser, inganna i kendit-kendit gurun pasir; man suku Gat isikapken kota Ramot, i bas daerah Gileat; janah man suku Manase isikapken kota Golan, i bas daerah Basan.

### **Kata perlebe ope denga ibereken Undang-undang Dibata**

<sup>44</sup>Ibereken Musa undang-undang ras pengajaren Dibata man bangsa Israel.

<sup>45</sup>Ibereken TUHAN undang-undang enda kenca bangsa Israel nggo ndarat i Mesir nari, sanga ia i berneh-berneh arah Timur Lau Jordan, pekepar ras kota Betpeor. Daerah enda nai daerah Raja Sihon bangsa Amori, si merentah i kota Hesbon. Musa ras bangsa

Israel naluken Raja Sihon, sanga bangsa

Israel ndarat i Mesir nari.

<sup>46</sup> (Ul 4: 45)

<sup>47</sup> I rampasi kalak enda daerah enda ndai bage pe negeri Raja Og i Basan nari. Raja Og subuk raja bangsa Amori si tading arah Timur Lau Jordan.

<sup>48</sup> Daerah si ingani kalak enda mulai i kota Aroer i tepi Lau Arnon nari seh ku Deleng Sirion, eme Deleng Hermon.

<sup>49</sup> Bage pe kerina daerah si lit arah Timur Lau Jordan seh ku Lawit Mate i Selatan ras ku teruh Deleng Pisga i Timur, bengket ku bas daerah enda.

## **Sepuluh Perintah Dibata (Kel 20:1-17)**

**5**<sup>1</sup> I pepulung Musa kerina bangsa Israel, jenari nina man kalak e, "O bangsa Israel, begiken kerina undang-undang si kubereken man bandu i bas wari enda. Pelajarilah undang-undang e, janah jaga maka ula la iikutkenndu.

<sup>2</sup> Sanga i Deleng Sinai, ibahan TUHAN Dibatanta perpadanen

<sup>3</sup> labo ras nininta saja ngenca, tapi man banta pe si nggeluh denga genduari enda.

<sup>4</sup> Sanga i datas Deleng Sinai, ngerana TUHAN petala-tala ras kam i bas api nari.

<sup>5</sup> I bas paksa si e tedis aku kelang-kelang kam ras TUHAN nuriken kata TUHAN man

bandu, erkiteken mbiar kam api e, janah la kam nggit ku das deleng e. Nina TUHAN,

<sup>6</sup>'Aku kap TUHAN Dibatandu si mulahi kam i Mesir nari, sanga kam jadi budak i jah.

<sup>7</sup>Ula sembah dibata-dibata si deban, seakatan Aku.

<sup>8</sup>Ula bahan man bandu gambar-gambaren kerna kai pe si lit i langit ntah i doni, ntah pe si i bas lau i teruh doni.

<sup>9</sup>Ula kam nembah erjimpuh man gana-gana, erkiteken Aku kap TUHAN Dibatandu si percemburu. Kuukum kalak si rate nembah man bangKu, seh ku kesusureнна sundut si peteluken ras si peempatkan.

<sup>10</sup>Tapi Kucidahkan keleng ateKu man meribu-ribu kalak si erkeleng ate man bangKu ras si ngikutken undang-undangKu.

<sup>11</sup>Ula pake gelarKu ku tujun si jahat, sabap Aku, TUHAN Dibatandu, ngukum kalak si make gelarKu ku tujun si lepak.

<sup>12</sup>Perdiateken wari Sabat, maka ipebadiakenndu e bagi si Kuperentahkan TUHAN Dibatandu man bandu.

<sup>13</sup>Enem wari banci idahikenndu dahinndu,

<sup>14</sup>tapi wari si pepituken eme wari pekesahkan si iendesken man bangKu. Emaka i bas wari si e, ise pe la banci erdahin, subuk kam, ntah anak-anakndu, subuk budak-budakndu ntah asuh-asuhenndu, subuk kalak tandang si ringan i negerindu. Budakndu pe arus pekesahkan bali ras kam.

<sup>15</sup> Ingetlah maka kam pe nai budak nge i Mesir, janah Aku kap, TUHAN Dibatandu si mbebaskan kam alu kuasa gegehku si mbelin. Em sabapna maka Aku, TUHAN Dibatandu merentahkan kam mperdiateken wari Sabat.

<sup>16</sup> Hamati nandendu ras bapandu; enda me perintahKu, TUHAN Dibatandu, gelah mejuah-juah, janah cawir metua kam ibas negeri si Kubereken man bandu e.

<sup>17</sup> Ula munuh.

<sup>18</sup> Ula erlua-lua.

<sup>19</sup> Ula nangko.

<sup>20</sup> Ula ise pe iadukenndu alu pengadun si la tuhu.

<sup>21</sup> Ula mengga atendu ndehara kalak; ula mengga atendu rumahna, tanehna, budakna, lembuna, kaldena, ntah kai pe sikerajangenna.'

<sup>22</sup> Enda me perintah-perintah TUHAN, si IberekenNa man bandu sanga kam pulung i deleng e. Sanga la ngerana i bas api ras embun si mekapal nari alu sora si dem kuasa, IberekenNa perintah-perintah enda janah lanai lit perintah si deban. Kenca bage maka l suratkenNa perintah-perintah e i bas dua papan batu, emaka IberekenNa man bangku."

### **Mbiar bangsa I srael (Kel 20:18-21)**

<sup>23</sup> "Sanga gara api i belang-belang deleng e, janah ibegindu sora e i bas gelap nari, reh

pemimpin ras pengulu-pengulu i bas tep-tep sukundu nari ndahi aku,

<sup>24</sup>nina, 'TUHAN Dibatanta ncidahkan man kami kuasa KemuliaanNa, sanga ibegi kami la ngerana i bas api nari. Sendah nggo idah kami maka banci kepe kalak tetap nggeluh, amin pe Dibata nggo ngerana man bana.

<sup>25</sup>Tapi man kade kami ndarami dalam mate? Api si gurlah e banci pagi ngkernepken kami. Pasti kami mate, adi ibegi kami ka TUHAN Dibatanta ngerana.

<sup>26</sup>Pernah kin lit jelma nggeluh kenca ibegina Dibata ngerana i bas api nari?

<sup>27</sup>To lah mulihken, Musa, begiken asa kai si ikataken TUHAN Dibatanta. Kenca bage reh ka kam ku jenda, turiken man kami kai nina man bandu, maka ibegiken kami ras ikutken kami.'

<sup>28</sup>Kenca ibegi TUHAN kai nindu nina man bangku, 'Nggo Kubegi kai si ikataken bangsa e, janah payo nge kai si ikatakenna e.

<sup>29</sup>Merandal kal e adi bagelah lalap perukureнна. Merandal kal adi tetap ihamatina Aku, ndigan iikutkenna kerina perintahKu, mejuah-juah ia ras sinursurna seh asa lalap.

<sup>30</sup>To, suruh ia mulih ku kemahna.

<sup>31</sup>Tapi kam, o Musa, tading kam lebe i jenda ras Aku, maka Kubereken man bandu kerina undang-undangKu, ras perintahKu. Ajarken lah e man bangsa e, maka iikutkenna

undang-undang e ibas negeri si Kubereken man bana.'

<sup>32</sup> Jaga dage, o bangsa Israel, maka tetap iikutkenndu kerina si nggo iperentahkan TUHAN Dibatandu man bandu. Ula sada pe ilanggarndu undang-UndangNa.

<sup>33</sup> Ikutkenlah kerina maka kam mejuah-juah, maka kam tetap nggeluh i taneh si nandangi iinganindu."

### **Undang-undang pematang**

**6**<sup>1</sup> "Enda me kerina undang-undang si iperentahkan TUHAN Dibatandu man bangku, gelah kuajarken man bandu. Ikutken lah kerina undang-undang e, ibas negeri si nandangi iinganindu.

<sup>2</sup> Kidekah geluhndu, arus maka kam ras sinursurndu erkemalangen man TUHAN Dibatandu, dengen ngikutken undang-UndangNa si Kubereken man bandu, gelah nggedang umurndu ibas negeri e.

<sup>3</sup> O bangsa Israel, begiken ras ikutken lah undang-undang e! Adi bage mejuah-juah ras jadi bangsa si mbelin me kam, janah ngiani taneh si mehumur e, sue ras si nggo ipadanken TUHAN Dibata nu nini-nininta.

<sup>4</sup> O Israel ingetlah enda! Maka TUHAN si sada e kap ngenca Dibatanta!

<sup>5</sup> Kelengilah TUHAN Dibatandu asa ukurndu, asa tendindu, asa gegehndu lit.

<sup>6</sup>Ula ndigan pe lupaken kerina perentah-perentah si kubereken sendah man bandu.

<sup>7</sup>Ajarkenlah e man anak-anakndu. Persingetilah rusur, subuk sanga kam i rumah, ntah sanga kam i bas perdalanen, subuk sanga kam ngadi-ngadi ntah pe sanga kam erdahin.

<sup>8</sup>Iketkenlah undang-undang e i bas pergelangen tanndu pakeken i bas perdempakenndu, gelah jadi persinget man bandu.

<sup>9</sup>Suratken e i bas binangun pintun rumahndu ras i babo pintu gerbangndu."

### **Kata persinget maka ula ngelanggar pedah TUHAN**

<sup>10</sup>"Bagi si ipadanken TUHAN Dibatandu man nini-ninindu Abraham, Isak, ras Jakup, maka la mereken man bandu sada negeri rikut ras kota-kota si mbelin ras mehuli si labo kam majekkenca.

<sup>11</sup>I bas kerina rumah e melala barang si mehuli, si la bekasndu namakenca i je; idapetindu sumur la bekasndu ngkali, ras kebun anggur ras saitun la bekasndu nuan. Kenca ibaba TUHAN kam ku negeri e, janah nggo sikap kerina i je si man panganndu,

<sup>12</sup>jaga maka ula kam lupa TUHAN si mulahi kam i taneh Mesir nari, sanga kam jadi budak i je.



<sup>13</sup> Mbiarlah man TUHAN Dibatandu. Ia sajalah ngenca sembah. Erpadanlah i bas GelarNa saja.

<sup>14</sup> Ula nembah man dibata-dibata si deban, dibata-dibata kalak si tading i sekelewetndu.

<sup>15</sup> Adi isembahndu dibata-dibata si deban e, pernembah TUHAN reh man bandu bagi api, ngkernepken kam kerina, erkiteken TUHAN Dibatandu percemburu tuhu-tuhu.

<sup>16</sup> Ula cubai TUHAN Dibatandu bagi perbahanndu sanga kam i Massa.

<sup>17</sup> Jagalah, maka tetap iikutkenndu kerina undang-undang si nggo IberekenNa man bandu.

<sup>18</sup> Dahiken lah kai si mehuli ras payo bagi si ikataken TUHAN gelah mejuah-juah kam. Alu bage ngasup kam muat taneh si mehumur e jadi sikerajangenndu, taneh si nggo ipadanken TUHAN man nini-ninindu.

<sup>19</sup> Ipelawesndu musuh-musuhndu, bagi si IpadankenNa.

<sup>20</sup> I bas paksa si reh enda nungkun anak-anakndu man bandu nina, 'Ngkai maka iperentahkan TUHAN Dibatanta kita ngikutken kerina undang-undang enda?'

<sup>21</sup> Bagendalah jabapndu, 'Mbarendu kami budak raja Mesir. Tapi TUHAN nggo mbebaskan kami alu GegehNa si mbelin.

<sup>22</sup> Lidah kami alu mata kami jine IlakokenNa tanda kuasa ras IbahanNa kejadi-kejadi si

erbahanca mbiar bangsa Mesir ras rajana, ras kerina pegawaina.

<sup>23</sup>IbebaskanNa kami i Mesir nari guna maba kami ku jenda janah IberekenNa man kami negeri enda sue ras PadanNa man nini-nininta.

<sup>24</sup>Kenca bage iperentahken TUHAN Dibatanta kita ngikutken kerina undang-undang enda, janah mbiarlah man BaNa. Adi bage perbahanenta Ia lalap si njagai bangsanta ras erbahanca mehuli sikerajangenta.

<sup>25</sup>Adi tutus ateta ngikutken asa kai si iperentahken Dibata man banta, ngena AteNa man banta.'"

### **Bangsa Dibata (Kel 34:11-16)**

**7** <sup>1</sup>"TUHAN Dibatandu maba kam ku taneh si nandangi iinganindu. IpelawesNa nterem bangsa si deban i jenari. Adi kam ngasak, IpelawesNa pitu bangsa si belinen dengen gegehen asang kam, eme: bangsa Heti, bangsa Girgasi, bangsa Amori, bangsa Kanaan, bangsa Peris, bangsa Hewi, bangsa Jebusi.

<sup>2</sup>Sanga TUHAN Dibatandu ngendesken bangsa-bangsa e ku teruh kuasandu, janah italukenndu ia, arus maka ibunuhndu ia kerina. Ula bahan perpadanen rassa, ula cidahkan perkuah atenduman bana.

<sup>3</sup>Ula erjabu rassa. Anakndu pe ula bere erjabu rassa

<sup>4</sup>gelah ula ibabaina anak-anakndu e nilah i bas TUHAN nari jenari nembah man dibata-dibata si deban. Adi bage nembah TUHAN man bandu, janah minter kam Ikernepena.

<sup>5</sup>Dage, runtuhkan lah batar-batar ingan persembahenna, pecahkan tugu sembah-sembahenna, penggelken gambar-gambar Dewi Asera dibata-dibatana, ciluk gana-ganana.

<sup>6</sup>Lakokenlah e, erkiteken kam kap sikerajangen TUHAN Dibatandu. IpeserapNa kam i bas kerina bangsa-bangsa i doni enda nari jadi BangsaNa khusus.

<sup>7</sup>Ikelengi ras ipilih TUHAN kam labo erkiteken teremen kam asang bangsa-bangsa si deban; kam kap bangsa si kitikna i doni enda.

<sup>8</sup>Tapi TUHAN ngkelengi kam dengen IsehkenNa AteNa padan si IpadankenNa man nini-ninindu. Eme sabapna maka IselamatkanNa kam alu KuasaNa si mbelin, janah IbebaskanNa kam i bas perbudaken raja Mesir nari.

<sup>9</sup>Ingetlah, maka TUHAN Dibatandu e ngenca Dibata janah Ia setia kap. Tetap IcipekNa PadanNa, janah IcidahkenNa KekelengenNa si tetap man meribu-ribu kalak si ngkelengi Ia ras ngikutken undang-UndangNa.

<sup>10</sup>Tapi la ralang-alang la ngukum kalak si ernembeh ate man BaNa.

<sup>11</sup>Emaka genduari ikutlah kai si nggo iajarken man bandu; ikutken lah kerina undang-undang si nggo kubereken man bandu wari enda."

### **Dat pasu-pasu adi patuh (UI 28:1-14)**

<sup>12</sup>"Adi ibegikenndu kerina undang-undang enda, janah iikutkenndu alu tutus, TUHAN Dibatandu tetap ncikep PerpadanenNa man bandu, janah IcidahkenNa keleng AteNa si tetap, bagi si nggo ipadankenna man nini-ninindu.

<sup>13</sup>IkelengiNa ras ipasu-PasuNa kam, gelah erteremna kam, janah nterem pupusndu. Ipasu-pasuna jumandu gelah mbuah pagendu, anggurndu, minak saitundu. Ipasu-pasuna kam alu mereken mbue lembu ras biri-biri man bandu. Kerina pasu-pasu enda IsehkenNa man bandu ibas negeri si nggo IpadankenNa man nini-ninindu nai maka IberekenNa man bandu.

<sup>14</sup>La lit bangsa si deban i babo doni enda si seri buena ndat pasu-pasu ras kam. La lit sada pe i bas kam nari ntah i bas asuh-asuhenndu nari si la lit anakna.

<sup>15</sup>Ipedauh TUHAN kerina penakit i bas kam nari. La IbereNa kam kena penakit si mekelek bagi si idahndu sanga i Mesir mbarenda tapi ItamakanNa man musuh-musuhndu.

<sup>16</sup> Kernepeken kerina bangsa-bangsa si iendesken TUHAN Dibatandu man bandu. Ula sitik pe cidahkan atendu mekuah nandangi ia. Ula sembah dibata-dibatana, sabap e jadi siding man bandu.

<sup>17</sup> Ula iukurkenndu maka bangsa e belinen asang kam, ras la terpelawesndu.

<sup>18</sup> Ula mbiar man bana. Ingetlah uga perbahanen TUHAN Dibatandu man raja Mesir ras rayatna.

<sup>19</sup> Ingetlah mara kelesa si mejin, si iidahndu alu matandu jine, tanda-tanda kuasa, ras kejadi-kejadi si mejin, ras gegeh si mbelin si ipake TUHAN Dibatandu mbebaskan kam; uga PerbahanenNa man bangsa Mesir bage ka me PerbahanenNa nandangi bangsa-bangsa si ibiarindu genduari e.

<sup>20</sup> IsuruhNa perkis laga ku tengah-tengah kalak e, seh maka kalak si sempat denga kiam ntah cebuni pe ikernepeken nge kerina.

<sup>21</sup> E makana ula kam mbiar man bangsa-bangsa e. TUHAN Dibatandu si ngarak-ngarak kam; la kap Dibata si mbisa si arus ibiari.

<sup>22</sup> Sanga kam ngasak, sitik-sitik IpelawesNa bangsa e. Labo terkernepekenndu ia alu sekaligus, sabap adi sekaligus, maka ertambah-tambah beligan rubia-rubia si meliar, janah e kebiaren man bandu.

<sup>23</sup> TUHAN ngendeskenca musuh-musuhndu ku teruh kuasandu, janah IguntariNa musuh-musuhndu seh maka ia ikernepeken.

<sup>24</sup> IendeskenNa raja-raja ku teruh kuasandu. Ibunuhndu ia, janah minter imasapkenndu gelarna i doni enda nari. Ise pe la ngasup ngambati kam; ikerneppenndu kerina kalak.

<sup>25</sup> Ciluk gana-ganana. Ula mengga atendu man pirak tah emas si lit i bas gana-gana e, janah ula buat bandu. Adi ibuatndu, kam nggo kena siding kematen, erkiteken nembek kal ate TUHAN adi isembah dibata-dibata si deban.

<sup>26</sup> Ula baba sada pe gana-gana e ku bas rumahndu. Adi ibabandu, sumpah kebilangan si man bana e, e ka pe kena man bandu. Arus maka segat ras ciga atendu gana-ganana e, erkiteken ia nggo kena sumpah TUHAN."

### **Banci bandu taneh si mehumur e**

**8**<sup>1</sup> "Ikutkenlah alu tutus kerina undang-undang si kubereken sendah man bandu, gelah banci kam nggeluh, dengen ertambah-tambah beliganndu, janah ngiani negeri si ipadanken TUHAN man nini-ninindu.

<sup>2</sup> Inget uga TUHAN Dibatandu mabai kam i bas perdalanen si nggedang mentasi gurun pasir empat puluh tahun dekahna; i je IberekenNa melala kiniseran guna nguji kam, gelah letehNa ukurndu, ntah iuekenndu PerentahNa ntah lang.

<sup>3</sup> IpelepasNa kam kelihen, emaka IberekenNa manna man panganndu, pangan si lenga pernah ipanndu tah ipan nini-ninindu.

IlakokenNa e, guna ngajar kam, maka labo pangan ngenca si pegeluhkan manusia, tapi manusia nggeluh erdankanken kasakai si ikataken TUHAN.

<sup>4</sup>Kidekah empat puluh tahun e, uisndu pe la merigat ras nahendu pe la besar.

<sup>5</sup>Ingetlah, maka TUHAN Dibatandu ngajarken ras ngukum kam bali ras sekalak bapa ngajarken anak-anakna.

<sup>6</sup>Emaka nggeluhlah rikutken kai si nggo iperentahkan TUHAN man bandu: nggeluh lah rikutken undang-UndangNa janah mbiar man BaNa.

<sup>7</sup>TUHAN Dibatandu maba kam ku taneh si mehumur, i ja melala ulu lau, lau, ras sumbul si erburak launa i bas baluren ras uruk-uruk.

<sup>8</sup>Tanah si mereken ulih gandum, jelai, buah anggur, buah ara, buah ndalima, saitun ras tengguli.

<sup>9</sup>I jah la banci kam kelihen, la banci kam kurang kai pe. Batu-batuna isin biji besi, i bas uruk-urukna banci ibuatndu tembaga.

<sup>10</sup>Idatndu kai atendu ipanndu. Erkiteken si e ngataken bujur me kam man TUHAN Dibatandu, kerna taneh si mehumur si IberekenNa man bandu."

## **Pertenget gelah ula ngelupaken TUHAN**

<sup>11</sup>"Jaga, maka ula ilupakenndu TUHAN Dibatandu. Ula silahken sada pe undang-

UndangNa si kubereken man bandu wari enda.

<sup>12</sup>Adi nggo idatndu kerina kai atendu si ipanndu, janah nggo ipajekkenndu rumah si mejile man inganndu,

<sup>13</sup>bage pe nggo ertambah-tambah lembu ras biri-birindu, emas ras pirakndu ras kerina erta-ertandu si deban,

<sup>14</sup>jaga maka ula meganjang ukurndu, jenari ilupakenndu TUHAN Dibatandu si nggo mulahi kam i Mesir nari sanga kam jadi budak mbarenda.

<sup>15</sup>Ibabaina kam mentasi gurun pasir si mbelang si dem kebiaren i ja melala nipe si erbisa ras kacip gelang. I bas taneh kerah si la lit lau e, IbahanNa lau erburak i bas batu nari man bandu.

<sup>16</sup>I bas gurun pasir e, IberekenNa manna man panganndu eme pangan si lenga pernah ipan nini-ninindu pe. IberekenNa kiniseran lako nguji kam, gelah dungna banci ipasu-PasuNa kam alu kai-kai si mehuli.

<sup>17</sup>Erkitekten si e, ndigan pe ula kam rukur maka kinibayakenndu e, eme erkitekten kuasa ras gegehndu jine.

<sup>18</sup>Ingetlah maka TUHAN Dibatandu nge si mereken gegeh man bandu erbahanca kam banyak. Si enda IbahanNa sabap seh wari enda la tetap setia nandangi perpadanen si IbahanNa man nini-ninindu.



<sup>19</sup>Ula kam lupa man TUHAN Dibatandu.

Ula kam nilah jenari ersembah janah jadi suruh-suruhan dibata-dibata si deban. Adi bage, kupersingeti kam genduari, maka pasti kam IkernepenNa.

<sup>20</sup>Adi la kam ngikutken TUHAN la banci lang IkernepenNa kam, bali ras bangsa-bangsa si nandangi IkernepenNa i lebe-lebendu."

### **Bangsa Israel la patuh man Dibata**

**9**<sup>1</sup>"Begiken, o bangsa Israel! Sendah ikeparindu me Lau Jordan, janah iinganindu me taneh bangsa-bangsa si belinen ras gegehen asang kam. Kota-kotandu mbelin, erbentengken tembok si meganjang seh ku langit.

<sup>2</sup>Rayatna nggedang mbelin bali ras raksasa. Nggo ibegikenndu maka ise pe la ngasup nalukenca.

<sup>3</sup>Tapi genduari iidahndu jine uga TUHAN Dibatandu erdalan arah lebendu bali ras api si merawa. ItalukenNa bangsa-bangsa e adi iperangindu, gelah banci ia minter ipelawes ras ikernepenndu sue ras si nggo ipadanken TUHAN.

<sup>4</sup>Kenca nggo ipelawes TUHAN Dibatandu bangsa-bangsa e, ula nindu i bas ukurndu, maka ibereken TUHAN man bandu negeri enda eme perbahan kam metungung.

<sup>5</sup>Labo erkiteken ulindu ras perbahanenndu benar maka ipelepas TUHAN kam muat taneh

bangsa-bangsa e, tapi erkiteken bangsa-bangsa e jahat, janah ate TUHAN nehken si nggo IpadankenNa man nini-ninindu si Abraham, Isak ras Jakup.

<sup>6</sup>Tek lah maka labo perbahan kam metunggung maka ibere TUHAN man bandu taneh si mehumur e. Lang! Sabap kam bangsa si mekeng kap.

<sup>7</sup>Ula ndigan pe ilupakenndu uga TUHAN Dibatandu nembeh i gurun pasir erkiteken perbahanenndu. Mulai kin kam nadingken Mesir seh ngayak warina kam seh i jenda, kam nggo ngelawan TUHAN.

<sup>8</sup>Sedangken i Deleng Sinai pe, seh kal rawana TUHAN erdandanken kam. Erkiteken nembehna AteNa menam pe IkernepenNa kam.

<sup>9</sup>Lawes aku nangkih Deleng Sinai, guna ngaloken papan batu si dua, i ja isuratken perpadanen si ibahan TUHAN ras kam. Empat puluh wari empat puluh berngi aku tading i das la man ras la minem.

<sup>10</sup>Kenca bage ibereken TUHAN man bangku papan batu si dua e, i ja nggo IsuratkenNa alu TanNa jine kai si nggo IkatakenNa man bandu i bas api e nari, sanga kam pulung i deleng e.

<sup>11</sup>Bage me, kenca nggo lepas si empat puluh wari empat puluh berngi e, ibereken TUHAN man bangku papan batu si dua i ja nggo IsuratiNa perpadanen e.

<sup>12</sup>Kenca bage ngerana TUHAN man bangku, 'Pedasken susuri deleng enda, sabap nggo ceda ras jahat bangsa si nggo ibabandu ndarat i Mesir nari e.' Nggo nimpang ia i bas perentah-perentahKu jenari ibahanna gana-gana man sembahenna.

<sup>13</sup>Tole nina TUHAN man bangku, 'Kueteh maka tuhu mekeng kal bangsa enda.

<sup>14</sup>Ula iolang-olangindu Aku. Kukernepken ateKu kalak enda, gelah masap gelarna i doni nari. Jenari maka Kujadikan kam bapa sada bangsa si belinen ras gegehen asang ia.'

<sup>15</sup>Kenca bage maka nusur aku i das deleng e nari, maba dua papan batu i ja perpadanen e isuratken.

<sup>16</sup>Kuidah maka nggo ilanggarndu perentah si nggo ibereken TUHAN Dibatandu man bandu. Nggo erdosa kam man BaNa, erkiteken ibahanndu gana-gana i bas bentuk anak lembu i bas logam nari man sembah-sembahenndu.

<sup>17</sup>Emaka i lebe-lebendu perper kudampesken batu si dua lambar ndai.

<sup>18</sup>Emaka erjimpuh aku ngadap ku lebe-lebe TUHAN sekali nari, empat puluh wari empat puluh berngi dekahna la aku man la aku minem. Kulakoken e, erkiteken nggo kam erdosa man TUHAN erbanca ia merawa.

<sup>19</sup>Mbiar aku gara pernembah TUHAN, sabap erkiteken nembah AteNa menam kam

IkernepenNa; tapi IbegikenNa ka aku sekali nari.

<sup>20</sup>Man Harun pe merawa kal ate TUHAN. Menam pe ia ibunuhna. Emaka kerna ia pe ertoto ka aku.

<sup>21</sup>Kubuat barang si kemali si ibahanndu e, eme kap anak lembu emas e, emaka kuambekken ku api. Kenca bage kuperperken, kugiling jadi abu, jenari kuambekken abu e ku lau si maler i das deleng nari.

<sup>22</sup>Tole pe ibahanndu ka maka nembeh TUHAN Dibatandu sanga i Tabera, sanga i Massa, ras sanga i Kiberot Taawa.

<sup>23</sup>Janah isuruh TUHAN kam i Kades Barnea nari i ja IperentahkenNa kam berkat ras nciati taneh si AteNa IberekenNa man bandu, mberontak kang kam man BaNa. La kam tek, dengen la kam patuh man BaNa.

<sup>24</sup>Kidekah kam kutandai, berontak nge kam lalap man TUHAN.

<sup>25</sup>Eme sabapna, maka erjimpuh aku ngadap i adep-adepen TUHAN i bas si empat puluh wari empat puluh berngi e, sabap kueteh maka ugapa pe IkernepenNa AteNa kam.

<sup>26</sup>Emaka ertoto aku ningku, 'O, TUHAN si Mada Kuasa ula kal IkernepenNdu BangsaNdu si IpulahiNdu i taneh Mesir nari alu gegeh dengen KuasaNdu si mbelin.

<sup>27</sup>Ula min taktaki uga kengna kalak enda, ula min taktaki kejahatanen ras dosa kalak enda,

tapi ingetlah suruh-suruhendu Abraham, Isak ras Jakup.

<sup>28</sup>Adi la bage, tentu nina kalak Mesir, maka la kap TertaruhkenNdu BangsaNdu enda ku negeri si nggo IpadankenNdu man bana. Ikataken bangsa Mesir me maka IbabaNdu BangsaNdu ku gurun pasir guna munuh ia, erkiteken nembah AteNdu man bana.

<sup>29</sup>Bangsa enda kap bangsa si nggo IpilihNdu jadi SikerajangenNdu si nggo IbabaNdu ndarat i Mesir nari alu kuasa ras GegehNdu si mbelin."

### **I aloken Musa sekali nari Sepuluh Perintah TUHAN (Kel 34:1-10)**

**10**<sup>1</sup>"Nina TUHAN man bangku, 'Pahati dua lambar batu bagi si mbarenda, janah bahan sada peti kayu ingan munikenca. Kenca bage reh lah kam ngadap Aku ku das deleng enda,

<sup>2</sup>gelah Kusuratken i babo batu si dua lambar e, kai si nggo Kusuratken i babo batu si iperperkenndu mbarenda, kenca bage tamakenndu lah e ku peti ndai.'

<sup>3</sup>Emaka kubahan sada peti i bas kayu si mejile nari, ras kupahat ka dua lambar batu bagi si tangtangna mbarenda, jenari kubaba ku das deleng e.

<sup>4</sup>Kenca bage isurati TUHAN batu si dua lambar ndai; kata-katana bali ras si nggo IsuratkenNa i bas papan batu si pemena

mbarenda, eme Sepuluh Perintah si nggo i  
Iberekenna man bandu, sanga la ngerana i  
bas api nari paksa kam pulung i deleng e.  
Iberekenna TUHAN man bangku papan batu si  
dua e,

<sup>5</sup>emaka nusur aku i das deleng e nari. Kenca  
bage, sue ras perintah TUHAN, kutamakan  
batu si dua lambar ndai ku bas peti si nggo  
kusikapken e, janah mulai i bas paksa e nari i  
je me batu e.

<sup>6</sup>(Bangsa Israel nadingken sumur-sumur  
bangsa Jaakan e, emaka lawes ia ku Mosera.  
I Mosera me Harun mate ras ikuburken.  
Anakna Eleasar nggantiken ia jadi imam.

<sup>7</sup>I jenari lawes bangsa Israel ku Gudgot  
emaka ku Jotbata, ingan si melala i je lau.

<sup>8</sup>I bas paksa e, itangkuhken TUHAN suku  
Lewi njagai Peti Perpadanen e, ndahiken  
dahin TUHAN selaku imam dengen masu-masu  
bangsa Israel i bas gelar TUHAN. Eme tugas  
kalak e seh ngayak genduari.

<sup>9</sup>Eme sabapna maka suku Lewi la dat taneh  
bagi suku-suku si deban; si ialokenna eme  
kehamaten jadi imam-imam TUHAN, bagi si  
nggo ipadanken TUHAN Dibatandu.)

<sup>10</sup>Empat puluh wari empat puluh berngi  
dekahna aku tading i das deleng e, bali ras  
perbahanenku si tang-tangna mbarenda.  
Ibegiken TUHAN aku sekali nari, janah setuju  
la maka la kam IkernepenNa.

<sup>11</sup> Kenca bage IsuruhNa aku lawes mbabai kam, gelah banci man bandu taneh si nggo lpadankenNa man nini-ninindu."

### **Tuntuten Dibata**

<sup>12</sup> "Genduari o, bangsa Israel, begikenlah kai si ituntut TUHAN Dibatandu man bandu: Sembah lah TUHAN; dahiken kerina si lperentahkenNa. Kelengi lah Ia; dahi lah DahinNa alu bulat ukurndu,

<sup>13</sup> dingen ikutken kerina undang-UndangNa. Kubereken undang-UndangNa man bandu sendah tama kesangapen man bandu.

<sup>14</sup> Langit si meganjangna kal pe TUHAN empuna. Doni ras kerina isina pe TUHAN kap empuna.

<sup>15</sup> Tapi mbelin kal kekelengen TUHAN man nini-ninindu, emaka lpilihNa kam i bas kerina bangsa-bangsa nari; janah seh asa genduari pe kam tetap denga bangsa PilihenNa.

<sup>16</sup> Emaka mulai genduari nari, patuhlah man TUHAN ulanai mekeng.

<sup>17</sup> TUHAN Dibatandu, ganjangen kap asa kerina dibata-dibata ras gegehen asa kerina kuasa-kuasa si deban. Ia kap Dibata si mbelin dingen mbisa, janah si nasa lit mbiar man BaNa. La Ia rayo-ayo ras Ia Ia nggit ngalo sogok.

<sup>18</sup> IjagaNa tuhu-tuhu maka kebujuren idalanken nandangi anak-anak melumang ras man diberu balu-balu. Ia erkeleng ate man

kalak pertandang si ringan i tengah-tengah  
bangsanta, janah IberekenNa pangan ras uis.

<sup>19</sup>Emaka cidahkenlah kekelengen man  
kerina pertandang, erkiteken kam pe  
mbarenda kalak pertandang nge i Mesir.

<sup>20</sup>Erkemalangenlah kam man TUHAN  
Dibatandu janah Ia saja lah sembah.  
Setialah man BaNa, janah adi kam erpadan,  
erpadanlah i bas GelarNa saja.

<sup>21</sup>Puji lah Ia, sabap Ia kap Dibatandu; nggo  
iidahndu alu matandu jine, perkara-perkara si  
mbelin ras mejin si IbahanNa man gunandu.

<sup>22</sup>Sanga nini-ninindu lawes ku Mesir, pitu  
puluh kalak ngenca ia. Tapi genduari nggo  
bali ras bintang-bintang i langit bilangenndu  
ibahan TUHAN Dibatandu."

## Kinihagan TUHAN

**11** <sup>1</sup>"Kelengilah TUHAN Dibatandu.  
Ikutkenlah gelgel undang-UndangNa.

<sup>2</sup>Ingetlah genduari kai si nggo ipelajarindu  
kerna TUHAN arah pengalamenndu ras Ia.  
Kam nge, labo anak-anakndu, si ngalamisa.  
Nggo iidahndu uga belinna kemulian TUHAN,  
uga GegehNa, ras MbisaNa,

<sup>3</sup>bage pe tanda-tanda kuasa si IbahanNa.  
Nggo iidahndu kai si IbahanNa man raja Mesir  
ras negerina.

<sup>4</sup>Nggo iidahndu uga pengkernepken TUHAN  
tentera Mesir ras kerina kuda bage pe



geretana alu nggedapken kalak e i Lawit Merah, sanga ia ngayaki kam.

<sup>5</sup>Nggo idahndu kai si ibahan TUHAN man bandu i gurun pasir ope denga kam seh i jenda.

<sup>6</sup>Ingetndu kai si IbahanNa man Datan ras man Abiram anak Eliap suku Ruben. I lebe-lebe mata kerina kalak nganga taneh jenari itelenna ia, radu ras keluargana, kemahna, bage pe kerina suruh-suruhan ras asuh-asuhenna.

<sup>7</sup>Tuhu, kam me si nggo ngidah kerina perkara-perkara si mbelin si nggo ibahan TUHAN."

### **Pasu-pasu ibas taneh si ipadanken**

<sup>8</sup>"Ikutkenlah kerina undang-undang si nggo kubereken man bandu wari enda, gelah ngasup kam ngepari lau e, ngiani taneh si nandangi ibengketindu.

<sup>9</sup>Janah cawir metua kam ibas negeri si mehumur ras melala asilna e, si ipadanken TUHAN maka IberekenNa man nini-ninindu ras man sinursurna.

<sup>10</sup>Taneh si nandangi iinganindu e, la seri ras taneh Mesir inganndu nggeluh mbarenda. I Mesir adi atendu merdang, terpaksa kam latih erdahin pepaler lau ku juma e.

<sup>11</sup>Tapi adi taneh si nandangi iinganindu e, eme taneh deleng-deleng ras berneh-berneh, taneh si usur kena udan.

<sup>12</sup>TUHAN Dibatandu si pekena-kena taneh e ras njagaisa gedang-gedang tahun.

<sup>13</sup>Dage ikutkenlah perintah si nggo kubereken man bandu wari enda; kelengi lah TUHAN Dibatandu janah dahiken lah DahinNa alu bulat ukurndu.

<sup>14</sup>Adi ilakokenndu e, IpesusurNa udan ku tanehndu e rikutken perluna i bas paksa musim erbunga ras erbuah, gelah lit gandum, anggur ras minak saitun man gunandu,

<sup>15</sup>bage pe dukut man gagaten asuh-asuhenndu. Datndu kerina pangan si apai pe atendu.

<sup>16</sup>Jaga maka ula kam papak ibabai kalak i bas TUHAN nari lako nembah ras erdahin man dibata-dibata si deban.

<sup>17</sup>Adi ilakokenndu e, nembah TUHAN man bandu. IbanNa kelegon gelah kerah kal tanehndu, maka kai pe la turah. Emaka mate kam minter i je, aminna gia taneh si IberekenNa man bandu taneh si mehuli.

<sup>18</sup>Inget lah perintah-perintah enda dengen ergaken lah. Iketkenlah e i bas tanndu, pakeken lah e i bas perdempakkenndu maka lalap ingetndu.

<sup>19</sup>Ajarken man anak-anakndu. Cakapkan lah kerna si e subuk sanga kam i rumah ntah i bas perdalanan, ntah sanga kam ngadi-ngadi, ntah sanga kam erdahin.

<sup>20</sup>Suratken undang-undang e i bas binangun pintun rumahndu ras pintun gerbangndu.

<sup>21</sup> Adi bage nggedang umurndu ras anak-anakndu i bas taneh si ipadanken TUHAN Dibatandu merekenca man nini-ninindu. Kam tetap nggeluh i je, kidekah lit denga langit i babo doni enda.

<sup>22</sup> Iikutkenlah alu tutus undang-undang si nggo kubereken man bandu, eme: kelengi TUHAN Dibatandu, lakoken kerina perintah-PerintahNa, janah setialah man BaNa.

<sup>23</sup> Adi bage IpelawesNa kerina bangsa-bangsa e adi kam mengketi daerah e. Iinganindu me taneh bangsa-bangsa si belinen ras gegehen asang kam.

<sup>24</sup> Kasa taneh si idedehndu jadi sikerajangenndu. Daerahndu mulai i gurun pasir i Selatan nari seh ku deleng-deleng Libanon arah Utara. I Lau Eprat nari arah Timur seh ku Lawit Tengah arah Barat.

<sup>25</sup> Amin ku japa pe kam lawes ibas negeri e, TUHAN Dibatandu si erbanca maka mbiar rayat negeri e man bandu, rikutken si IpadankenNa. Janah ise pe la ngasup ngalang-ngalangi kam.

<sup>26</sup> I bas wari enda kupepilihken man bandu pasu-pasu tah sumpah.

<sup>27</sup> Kam ipasu-pasu, adi iikutkenndu perintah-perintah TUHAN Dibatandu si kubereken man bandu wari enda,

<sup>28</sup> tapi kam kena sumpah adi la iikutkenndu perintah-perintah e, tapi nilah kam guna

nembah man dibata-dibata si deban si la pernah isembahndu gelgel nari.

<sup>29</sup>Kenca itaruhken TUHAN kam ku negeri si nandangi iinganindu e, momokenlah pasu-pasu i datas Deleng Gerisim nari, tapi momokenlah sumpah i datas Deleng Ebal nari.

<sup>30</sup>(Ingan deleng si dua e arah Barat Lau Jordan i bas daerah bangsa Kanaan si ringan i Baluren Jordan. Inganna kempak Barat, la ndauhsa i bas batang kayu More deherken kota Gilgal.)

<sup>31</sup>Nandangi ikeparindu me Lau Jordan guna ngiani negeri si ibereken TUHAN Dibatandu man bandu. Adi nggo man bandu ras iinganindu negeri e,

<sup>32</sup>jaga maka tetap kam ngikutken kerina undang-undang si kubereken man bandu wari enda."

### **Sada ngenca ingan ersumpah**

**12**<sup>1</sup>"Enda me undang-undang si man ikutenkenndu kidekah geluhndu ibas negeri si ibereken TUHAN Dibata nu nini-ninindu man bandu. Begiken dage:

<sup>2</sup>I negeri si nandangi ibuatndu e, kernepken kerina ingan-ingan bangsa e nembah man dibata-dibatana, subuk i datas deleng-deleng si meganjang, i datas uruk-uruk, bage pe i teruh batang kayu mbelin.

<sup>3</sup>Runtuhkan lah batar-batarna, sontarken lah seh getem tugu-tugu batuna si iakap kalak badia. Ciluk gambar berhala Asera, bulakken gana-ganana, gelah asa ndigan pe lanai ia isembah i bas ingan-ingan e.

<sup>4</sup>Ula sembah TUHAN Dibatandu bagi penembah kalak dibata-dibatana.

<sup>5</sup>TUHAN milihsa sada ingan i bas daerah suku-sukundu nari man inganndu ersembah muji gelar TUHAN. Ku ingan si sada eme bangsandu arus reh ngadap TUHAN ras ersembah man BaNa.

<sup>6</sup>I je me kam mpersembahkan persembahen tutungen ras persembahen gelemen si deban, persembahen persepuluhenndu, persembahenndu si khusus, pemere si ipadankenndu man TUHAN, persembahen ukur meriah, anak lembu ntah biri-birindu si pemena.

<sup>7</sup>I je me, i adep-adepen TUHAN Dibatandu si nggo masu-masu kam, kam ras keluargandu man ersenang-senang ngenanami kerina si mehuli si nggo idahikenndu.

<sup>8</sup>Adi nggo seh paksana e, lanai banci bagi si gelgel perbahanenndu. Seh asa genduari kerina kam biasa nembah bagi ate-atendu,

<sup>9</sup>sabap langa kam seh i negeri si nandangi ibereken TUHAN Dibatandu man bandu, i ja kam banci nggeluh alu dem kemalemen ate.

<sup>10</sup>Adi nggo ikeparindu Lau Jordan e, TUHAN meresa maka banci kam nggeluh ngingani

negeri e. Ia si njagai kam, maka aman kam i bas musuh-musuhndu nari, gelah kam nggeluh alu dame.

<sup>11</sup>TUHAN milihsa sada ingan ersembah man BaNa. Emaka arus ibabandu ku bas ingan e kerina si nggo kuperentahken man bandu: persembahen-persembahen tutungen ras persembahen gelemen si deban, persembahen persepuluhenndu, persembahenndu si khusus, pemere khusus si nggo ipadankenndu man TUHAN.

<sup>12</sup>Ermeriah ukurlah kam i adep-adepen TUHAN ras anak-anakndu, suruh-suruhenndu, ras kalak Lewi si tading i kotandu. Ingetlah maka kalak Lewi la lit tanehna jine.

<sup>13</sup>Ula persembahkenndu persembahenndu i bas ingan-ingan si ipilihndu jine.

<sup>14</sup>Tapi arus maka ipersembahkenndu e i bas ingan si sada, si ipilih TUHAN i bas sada daerah suku-sukundu nari. I bas ingan e saja ngenca kam banci mpersembahken persembahen tutungen ras ngelakoken lakon si deban si nggo kuperentahken man bandu.

<sup>15</sup>Tapi bebas kam nggeleh ras man asuh-asuhenndu i japa pe kam tading. Banci ipanndu asa buena ibereken TUHAN man bandu. Kerina kam subuk si bersih ras lang rikutken aturen agama, banci man daging ndai, bali ras pemannu daging belkih ntah bedar.

<sup>16</sup>Tapi la banci ipanndu darehna;  
amburkenlah e ku taneh desken lau.

<sup>17</sup>La banci ipanndu i bas inganndu tading  
persembahen si ipersembahkenndu man  
TUHAN: persembahen persepuluhen i  
bas gandumndu, lau anggurunndu, minak  
saitunndu, anak lembu ntah biri-birindu  
si pemena, pemere si ipadankenndu man  
TUHAN, persembahen ukurndu meriah, ntah  
persembahen-persembahen si debanna.

<sup>18</sup>I bas adep-adepen TUHAN Dibatandu,  
i bas sada ingan ersembah si ipilih  
TUHAN Dibatandu ngenca banci ipanndu  
persembahen-persembahen e, kam ras  
anak-anakndu ras suruh-suruhenndu bage  
pe ras kalak Lewi si tading i bas kotandu.  
Ermeriah ukur kam i je kerna kasa kai si nggo  
idahikenndu.

<sup>19</sup>Jaga, maka ula ilupakenndu kalak Lewi  
kidekah kam tading i negerindu.

<sup>20</sup>Adi ipebelang TUHAN Dibatandu  
daerahndu rikutken si IpadankenNa, banci  
kam man daging i ja kam merincuh.

<sup>21</sup>Adi ingan ersembah e ndauhsa, emaka  
katawari kam merincuh, banci kam nggeleh  
lembu ntah biri-biri si ibereken TUHAN man  
bandu, janah banci ipanndu daging e i rumah  
bagi si nggo kukataken man bandu.

<sup>22</sup>Tiap kalak, bersih ntah lang, banci man  
daging e bali ras pemanna daging belkih ntah  
balua.

<sup>23</sup> Saja ngenca, la banci ipanndu daging si lit denga darehna, sabap kegeluhen lit i bas dareh e. Emaka la banci ipanndu kegeluhen e radu ras dagingna.

<sup>24</sup> Ula pan dareh, tapi amburkenlah ku taneh desken lau.

<sup>25</sup> Adi ikutkenndu perintah enda, meriah kal ukur TUHAN, janah kerina jadi mehuli man bandu ras man sinursurndu.

<sup>26</sup> Babalah persembahen ras pemere si ipadankenndu ku TUHAN, ku bas ingan ersembah si sada e.

<sup>27</sup> Persembahkanlah i je persembahen-persembahen si arus itutung i das batar-batar TUHAN. Bage pe, persembahkanlah i je persembahen-persembahen, si man pangannu dagingna, tapi darehna arus iamburken ku babo batar-batar ingan persembahen e.

<sup>28</sup> Iikutkenlah alu tutus asa kai si kuperentahken man bandu, maka kerina si mehuli jadi man bandu ras man sinursurndu seh rasa lalap, erkiteken kam ngelakoken si benar dengen si ngena ate TUHAN Dibatandu."

### **Kata persinget gelah ula nembah berhala**

<sup>29</sup> "TUHAN Dibatandu ngkernepken bangsa-bangsa negeri e, sanga kam erperang rassa, gelah banci iciati ras iinganindu tanehna.

<sup>30</sup> Kenca ikernepen TUHAN bangsa-bangsa e, jaga maka ula iikutkenndu bicara agama



kalak e, sabap adi bage kena siding kematen kam. Ula kal icubakenndu mpelajari uga cara kalak e ersembah man dibatana, alu tujun guna ngusih-ngusih ia.

<sup>31</sup> Ula sembah TUHAN Dibatandu seri ras penembahna dibata-dibatana, sabap sanga isembahna dibata-dibatana, ilakokenna perkara-perkara si melket si erbahanca nembah ate TUHAN. Terlebih-lebih pe igelehna anak-anakna jadi persembahen i bas api i babo batar-batarna.

<sup>32</sup> Lakokenlah kerina si nggo kuperentahken man bandu, ula kurangi sitik pe, ula tambahi kai-kai pe.

**13**<sup>1</sup> Banci jadi lit sekalak nabi ntah sekalak si ngasup ngantusi nipi erpadan ngelakoken tanda kuasa ntah si erbahanca ate kalak mamang.

<sup>2</sup> Alu e atena mabai kam ersembah dinggen erdahin guna dibata-dibata si deban, si langa pernah isembahndu gelgel nari. Aminna jadi gia bagi si ipadankenna e,

<sup>3</sup> ula perdiateken ia. TUHAN Dibatandu make ia guna nguji kam, metehsa ntah keleng atendu man TUHAN asa ukurndu lit.

<sup>4</sup> Ikutkenlah TUHAN ras mbiarlah man BaNa. Patuhlah man BaNa janah ikutken lah perentah-PerentahNa, sembah lah Ia, janah setia lah man BaNa.

<sup>5</sup> Tapi bunuh lah si ngantusi nipi ntah nabi si nuruh kam ngelawan TUHAN, eme Dibata

si nggo mulahi kam i Mesir nari inganndu jadi budak mbarenda. Kalak si bage kap ersura-sura mabai kam papak i bas dalam kegeluhen si nggo iperentahkan TUHAN man bandu. Kalak si bage arus ibunuh gelah kam puluh i bas si jahat enda nari.

<sup>6</sup>Banci jadi pe, maka seninandu, ntah anakndu si dilaki ntah anakndu si diberu ntah ndeharandu si ikelengindu ntah temanndu meriah ngajuk kam alu erbuni-buni gelah nembah ku dibata-dibata si deban si langa pernah isembahndu ras nini-ninindu.

<sup>7</sup>Sekalak i bas si enda nari banci jadi ngajuk kam, gelah nembah man dibata-dibata bangsa si ndeher ntah ndauh i bas kam nari.

<sup>8</sup>Tapi ula kam nggit iajukna, ula begiken pe. Ula mekuah atendu man bana, ula kelengi, janah ula kawali ia.

<sup>9</sup>Bunuhlah ia! Kamlah si pemena si menterisa alu batu. Kenca bage bere maka kerina kalak si deban pe menterisa alu batu.

<sup>10</sup>Benterilah ia alu batu seh mate! Sabap icubakenna mabai kam sirang ras TUHAN Dibatandu, si mulahi kam ndarat i Mesir nari, inganndu jadi budak mbarenda.

<sup>11</sup>Alu bage maka kerina bangsa Israel megikai si jadi, gelah mbiar ia, janah ise pe lanai pang ngelakoken si jahat e.

<sup>12</sup>Adi nggo kam tading i kota si ibereken TUHAN Dibatandu ntah mawen lit ibegindu cakup,

<sup>13</sup> maka lit piga-piga kalak si la terpake i bas bangsandu nari nggo mabai papak penduduk kotana nembah man dibata-dibata si langa pernah isembahndu.

<sup>14</sup> Adi ibegindu berita-berita si bage, selidikilah mehuli-mehuli. Adi payo maka tuhu nggo jadi perkara si jahat e,

<sup>15</sup> bunuhlah kerina penduduk kota e ras asuh-asuhenna pe. Kernepken lah kota e seh maka sitik pe lanai lit tading.

<sup>16</sup> Pepulungilah erta-erta penduduk si ringan i bas kota e, pegun-gun i tengah-tengah kesain kota e. Emaka ciluk kota e ras kasa kai si lit i je jadi persembahen man TUHAN Dibatandu. Pelepas maka bene ia rasa lalap, ulanai ndigan pe ipanteki mulihi.

<sup>17</sup> Ula buniken kai pe si nggo kena ukum guna ikerneppen, gelah mulihkan TUHAN lanai nembah tapi IcidahkenNa perkuah AteNa man bandu. Mekuah AteNa man bandu janah IjadikenNa kam jadi sada bangsa si mbelin rikutken si IpadankenNa man nini-ninindu,

<sup>18</sup> adi ikutkenndu kerina perintah-PerintahNa si nggo kubereken man bandu wari enda, dingen ngelakoken kai si IsuruhNa."

### **Ula usih-usih bangsa si deban i bas adat erceda ate**

**14**<sup>1</sup> "Kam anak-anak TUHAN Dibatandu kap. Emaka sanga kam nangisi kalak

mate, ula lukai badanndu, ula cukur buk si lit i bas perdempakenndu bagi perbahanen bangsa si deban.

<sup>2</sup>Kam sikerajangen TUHAN Dibatanndu kap; IpilihNa kam jadi BangsaNa jine i tengah-tengah kerina bangsa-bangsa si nggeluh i doni enda."

### **Pangan pantangen ras lang (Im 11:1-47)**

<sup>3</sup>"Asa kai rubia-rubia si ikataken TUHAN pantangen, ula pan.

<sup>4</sup>Rubia-rubia si enda banci ipanndu: lembu, biri-biri, kambing,

<sup>5</sup>belkih, biri-biri kerangen, kambing kerangen, balua; eme

<sup>6</sup>kerina rubia-rubia si erbelah silu-siluna, janah pe petegeti.

<sup>7</sup>Tapi rubia-rubia si la erbelah silu-siluna dengen la petegeti la banci ipanndu. Emaka la banci ipanndu unta, kelinci, ntah marmut. Rubia-rubia enda pantangen. Aminna pe petegeti ia tapi la erbelah silu-siluna.

<sup>8</sup>Ula ipanndu babi. Pantangen e, erkiteken erbelah pe silu-siluna tapi la ia petegeti. Ula pan rubia-rubia enda janah ula kuit pe bangkena.

<sup>9</sup>Banci ipanndu kerina binurung si lit sirip ras sisikna,

<sup>10</sup>tapi asa kai si nggeluh i bas lau si la ersisik ras la ersirip la banci ipan; pantangen e.

<sup>11</sup> Banci ipanndu perik-perik si la ipantangken.

<sup>12</sup> Tapi enda kap perik si la banci ipanndu: rajawali, buk, kerina bangsa kuliki, liat-liat, kak, perik unta, camar, ondan, enggang, belibis, alingkupa, bengkik.

<sup>13</sup> (UI 14: 12)

<sup>14</sup> (UI 14: 12)

<sup>15</sup> (UI 14: 12)

<sup>16</sup> (UI 14: 12)

<sup>17</sup> (UI 14: 12)

<sup>18</sup> (UI 14: 12)

<sup>19</sup> Kerina serangga si erkabeng, pantangen; la banci ipan.

<sup>20</sup> Serangga si la pantangen banci ipan.

<sup>21</sup> Ula pan rubia-rubia si mate alu la igeleh. Banci isuruhndu bangsa si deban si tading ras kam manca, ntah pe banci idayakenndu man bana. Tapi kam sikerajangen TUHAN Dibatandu kap; kam BangsaNa. Ula tanggerken anak biri-biri alu susu indungna."

### **Undang-undang persepuluhen**

<sup>22</sup> "Serapkanlah persepuluhen, eme sepersepuluh i bas ulih jumandu nari tep-tep tahun.

<sup>23</sup> Emaka lawes lah ku ingan si sada e si nggo ipilih TUHAN Dibatandu man ingan ersembah. I bas ingan e i adep-adepen TUHAN, panlah persepuluhen gandumndu, anggurndu, minak saitunndu ras anak si pemena i bas lembundu

ras biri-birindu. Lakokenlah enda gelah banci kam erlajar rusur mehamat man TUHAN Dibatandu.

<sup>24</sup>Adi persepuluhen i bas ulih latih bekas pemasu-masun TUHAN man bandu e ndauhsa iakapndu mabasa i bas rumahndu nari ku ingan ersembah, bagenda lah perbahanndu:

<sup>25</sup>dayaken ulihndu latih e, emaka baba tukurna ku ingan ersembah si sada e.

<sup>26</sup>Tukur lah alu e kai kam merincuh: daging lembu, anak biri-biri, anggur, bir; emaka i bas ingan e, i adep-adepen TUHAN Dibatandu, panlah si e kerina dingenndu ersenang-senang ras keluargandu.

<sup>27</sup>Ula lupaken kalak Lewi si ringan i kotandu, erkiteken la lit ertana jine.

<sup>28</sup>Tiap ujung tahun petelukan, babalah persepuluhen kerina ulih jumandu, kebenken e i bas kotandu.

<sup>29</sup>Si enda man pangan kalak Lewi, erkiteken la lit ertana, bage pe kalak pertandang, anak melumang, ras diberu balu-balu si ringan i kotandu. Pelepas kalak enda reh muat kasa kai si iperlukenna. Lakokenlah enda gelah ipasu-pasu TUHAN Dibatandu kam i bas asa kai si idahindu."

### **Tahun pepituken (I m 25:1-7)**

**15**<sup>1</sup>"Tep-tep ujung tahun pepituken, sasapken lah utang kalak si rutang man bandu.

<sup>2</sup> Bagenda perbahanenndu: Ise si minjamken duit man temanna kalak Israel, arus nasapken utang e. Arus maka la icubakenna pe mindosa sabap TUHAN jine nggo ngataken utang e isasapken.

<sup>3</sup> Banci ipindondu utang kalak pertandang, tapi la banci ipindondu utang kalak si sada bangsa ras kam.

<sup>4</sup> TUHAN si masu-masu kam i negeri si IberekenNa man bandu, emaka sada pe la lit kam kalak musil,

<sup>5</sup> adi iikutkenndu la dengen alu tutus ngelakoken kasa kai si kuperentahken wari enda.

<sup>6</sup> TUHAN si masu-masu kam rikutken si IpadankenNa. Ipinjamkenndu pe duitndu man melala bangsa-bangsa si deban, tapi la kam perlu minjam i bas bangsa si apai nari pe. Kam erkuasa nandangi melala bangsa-bangsa, tapi la lit sada bangsa pe si ngkuasai kam.

<sup>7</sup> I bas kota-kota si ibereken TUHAN Dibatandu man bandu, adi lit i je saph-saph kam kalak Israel si kekurangan, ula kam nggeluh erbana-bana, tapi sampatilah ia.

<sup>8</sup> Tapi melumbar lah, dengen berelah ia minjam asa si iperlukenna.

<sup>9</sup> Ula tulak adi atena minjam man bandu, aminna pe tahun nasapken utang nggo ndeher. Ula kal pelepas perukuren si jahat e turah i bas ukurndu. Adi la kam nggit

mereken pinjaman man bana, erlebuh ia ku TUHAN ngelawan kam emaka ipersalahkan TUHAN kam.

<sup>10</sup>Bereken man bana alu melumbar ras dem keriahen ukur, gelah ipasu-pasu TUHAN kam i bas kerina si idahikenndu.

<sup>11</sup>Lit nge rusur kalak Israel si musil dengen si kekurangan, emaka kuperentahkan man bandu maka melumbar kam man bana."

### **Hak budak (Kel 21:1-11)**

<sup>12</sup>"Adi sekalak temanndu bangsa Israel, dilaki tah diberu, ndayaken bana man bandu jadi budak, arus ibebaskenndu ia kenca ia erdahin ras kam enem tahun. Kenca seh tahun si pepituken arus maka ibebaskenndu ia.

<sup>13</sup>Sanga ia ibebaskenndu ula pelawesndu ia ngambe-ngambe.

<sup>14</sup>Bereken lah man bana alu melumbar kai si nggo idatndu arah pemasu-masun TUHAN: biri-biri, gandum, anggur.

<sup>15</sup>Inget lah maka kam pe nai budak nge i Mesir, tapi ibebasken TUHAN Dibatandu kam. Eme sabapna maka kubereken man bandu genduari perintah enda.

<sup>16</sup>Tapi banci jadi budakndu e la nggit lawes. Banci jadi keleng atena nandangi kam ras keluargandu, puas akapna tading ras kam.

<sup>17</sup>Adi bage babalah ia ku pintun rumahndu, tupuklah cupingna i je, alu bage ia nggo



jadi budakndu kidèkah geluhna. Bage ka lah perbahanenndu man budakndu si diberu pe.

<sup>18</sup>Ula kam jungut-jungut adi ibebaskenndu budakndu, sabap nggo kap ia erdahin ras kam enem tahun dekahna dua kali lipat pendahinna asang kalak ngemo. Lakokenlah enda, maka ipasu-pasu TUHAN Dibatandu kam i bas kerina si idahikenndu."

### **Anak si pemena i bas lembu ntah biri-biri**

<sup>19</sup>"Serapkenlah man TUHAN Dibatandu asa kai jenggi lembu dengen bajar biri-biri si pemenana tubuh. Ula sada pe lembu enda ipakendu erdahin, ula sada pe biri-biri e iguntingndu mbuluna.

<sup>20</sup>Tiap tahun ipanndulah e, kam ras keluargandu, i bas ingan ersembah si sada e i adep-adepen TUHAN.

<sup>21</sup>Tapi adi rubia-rubia si iserapken e lit cacatna, umpamana pengkar, ntah pentang, ntah cacat si deban si mekelek, la banci ipersebahkenndu e man TUHAN Dibatandu.

<sup>22</sup>Rubia-rubia si bage banci i rumah ipanndu. Kerina kam subuk si bersih ras lang rikutken aturen agama, banci manca desken pemandu daging belkih ntah balua.

<sup>23</sup>Tapi darehna ula pan, arus maka iamburkenndu ku taneh desken lau."

**Paskah (Kel 12:1-20)**

**16**<sup>1</sup> "Rayakenlah wari Paskah i bas bulan Abib guna pehaga TUHAN, Dibatandu. Sabap i bas sada berngi i bas bulan e kap, ipulahi TUHAN kam i Mesir nari.

<sup>2</sup>Laweslah ku ingan ersembah si sada e; gelehlah i je sada lembu ntah biri-biri man pangan Paskah guna pehaga TUHAN Dibatandu.

<sup>3</sup>Sanga ipanndu pangan e, ula ipanndu roti si itama ragi. Pitu wari dekahna kam man roti si la itama ragi, bagi perbanndu sanga kam nadingken Mesir alu merudu-rudu. Panlah roti e, roti si igelari roti kiniseran, gelah kidekah geluhndu lalap ingetndu wari sanga kam ndarat i Mesir nari, ingan kiniseran e.

<sup>4</sup>Kidekah si pitu wari e ise pe la banci i negerindu muniken ragi i bas rumahna; daging asuh-asuhen si igeleh karaben i bas wari si pemena e arus maka ipan i bas berngi e kang.

<sup>5</sup>Geleh lah rubia-rubia Paskah e i bas ingan ersembah si sada e; la banci i bas ingan si deban i negeri si ibereken TUHAN Dibatandu man bandu. Lakokenlah e sanga sundut matawari; i bas paksa e kap kam nai nadingken Mesir.

<sup>6</sup>(Ul 16: 5)

<sup>7</sup>Tanggerken lah daging e, jenari pan i basingan ersembah si sada e; jenari mulihlah pepagina ku rumahndu.

<sup>8</sup>Kenca si e, enem wari dekahna arus ipanndu roti si la tama ragi. Janah i bas wari si pepituken, pulunglah ersembah man TUHAN Dibatandu janah ula kam erdahin i bas wari e."

### **Kerja Rani (Kel 34:22; I m 23:15-21)**

<sup>9</sup>"Beligai pitu minggu i bas kam menaken rani gandumndu.

<sup>10</sup>Kenca bage maka bahanlah Kerja Rani, guna pehaga TUHAN Dibatandu, alu maba persembahen ukur meriah man BaNa. Buena rikutken pasu-pasu si IberekenNa man bandu.

<sup>11</sup>Ermeriah ukurlah i adep-adepen TUHAN radu ras anak-anakndu, suruh-suruhenddu, ras kalak Lewi, kalak pertandang, anak melumang, ras diberu balu-balu, si tading i kotandu. Lakoken e i bas ingan ersembah si sada e.

<sup>12</sup>Jaga maka tetap iikutkenndu perentah-perentah enda; ula lupa maka nai kam jadi budak i Mesir."

### **Wari Raya Sapo-sapo (I m 23:33-43)**

<sup>13</sup>"Kenca nggo dung ierikndu gandumndu, ras kenca nggo dung iperehndu anggurndu,

rayaken lah Wari Raya Sapo-sapo pitu wari dekahna.

<sup>14</sup>Ermeriah ukurlah ras anak-anakndu, suruh-suruhendu, ras kalak Lewi, kalak pertandang, anak melumang, ras diberu balu-balu, si tading i bas kotandu.

<sup>15</sup>Pehagalah TUHAN Dibatandu alu ngerayaken wari raya enda pitu wari dekahna i bas ingan ersembah si sada e. Ermeriah ukurlah erkiteken TUHAN nggo masu-masu peranin ras pendahinndu.

<sup>16</sup>Kerina dilaki i bas bangsandu arus reh nembah TUHAN ku ingan ersembah si sada e telu kali i bas sada tahun, eme: paksa Paskah, paksa Kerja Rani, ras i bas paksa Wari Raya Sapo-sapo. Sekalak-sekalak arus maba persembahen,

<sup>17</sup>rikutken kengasupenna, sue ras pasu-pasu si nggo ibereken TUHAN Dibatandu."

### **Cara ndalanken pengukumen**

<sup>18</sup>"Angkatlah hakim-hakim ras pegawai-pegawai si deban i bas tep-tep kota si ibereken TUHAN Dibatandu man bandu, gelah kalak enda ngerunggui rayat alu la rayo-ayo.

<sup>19</sup>Arus maka kalak enda bujur dengen rembang tengah carana ngadili. La banci ia ngaloken sogok, sabap pemere erbahanca pentang mata, aminna pe ia kalak pentar dengen kalak bujur, janah e erbahanca ia erbahan keputusan si salah.

<sup>20</sup>Arus maka tetap bujur dengen adil kam, gelah banci inganindu negeri si ibereken TUHAN Dibatandu man bandu janah banci kam tetap nggeluh i je.

<sup>21</sup>Adi ipajekkenndu batar-batar persembahen man TUHAN Dibatandu, ula pajekken i duruna gana-gana Dewi Asera si ibahan i bas kayu nari.

<sup>22</sup>Ula sada pe pajekken tugu i bas batu nari man ingan ersembah man berhala, erkiteken nembek kal ate TUHAN si bage.

**17** <sup>1</sup>Ula persembahkan man TUHAN Dibatandu lembu tah biri-biri si lit cacatna; ciga ate TUHAN persembahen si bage rupa.

<sup>2</sup>Adi lit ibegindu maka i bas sada kota, lit kalak, subuk dilaki ntah diberu erdosa man TUHAN janah nggo ngelanggar perpadanenna ras TUHAN,

<sup>3</sup>alu nembah dengen erdahin guna dibata-dibata si deban, ntah matawari ntah bulan, ntah bintang-bintang, sada perbahanen si ertentangen ras perentah TUHAN.

<sup>4</sup>Adi lit ibegindu berita si bagenda rupana, selidiki lah lebe mehuli-mehuli. Adi payo maka si jahat e nggo jadi i Israel,

<sup>5</sup>babalah kalak si bage ndarat kota, batu-batui ngayak mate.

<sup>6</sup>Tapi, kalak si bage banci iukum mate adi lit dua kalak tah lebih saksi; ia la banci iukum mate adi sada ngenca saksi.

<sup>7</sup> Saksi-saksi e mbatu-batuisa si pemena, emaka kenca bage kalak si deban kerina, alu bage nggo iambekkenndu kejahatan enda.

<sup>8</sup> Banci jadi maka lit perkara-perkara si meserasa mutuskenca i bas sada ingan umpamana: kalak sibunuh-bunuhen, situntut-tuntuten kerna erta-erta, siluka-lukan, bage pe perkara pembunuhen tapi la ieteh sengaja ntah lang, emaka laweslah ku ingan ersembah si sada e si nggo itentukan TUHAN.

<sup>9</sup> Adapkenlah perkara e man imam-imam kalak Lewi ras man hakim si ertugas paksa e, suruhlah ia erbahan keputusan.

<sup>10</sup> Ia mutusken perkara e, janah lakokenlah rikutken keputusenna e.

<sup>11</sup> Aloken lah keputusenna ras ikutken lah kai nina seh ku bas soal si kitik-kitikna pe.

<sup>12</sup> Ise si pang nimbak hakim ntah imam si sanga ertugas paksa si e arus ibunuh. Alu bage iaguindu kejahatan enda i bas Israel nari.

<sup>13</sup> Emaka kerina kalak meg i si enda jadi mbiar, janah ise pe lanai pang ngelakoken si bage."

### **Pedah-pedah kerna milih sekalak raja**

<sup>14</sup> "Kenca nggo idatndu taneh si ate TUHAN Dibatandu ibereken man bandu, janah kam nggo tading i je, nggit mawen maka merincuh ka kam lit rajandu bagi bangsa-bangsa sekelewetndu.

<sup>15</sup>Jaga maka kalak si ipilihndu atendu jadi raja e, kalak si nggo ipilih TUHAN. Arus maka ia ipilih i bas bangsandu nari, ula bahan bangsa si deban jadi rajandu.

<sup>16</sup>Raja e la banci melala kudana guna ipake tenterana, la banci isuruhna rayat nukur kuda ku Mesir, sabap nggo ikataken TUHAN maka BangsaNa ndigan pe lanai banci mulihken ku Mesir.

<sup>17</sup>La banci melala ndeharana, sabap e banci erbahanca ia nundalken TUHAN. La banci ipebayakna bana alu pirak ntah emas.

<sup>18</sup>Sanga ia jadi raja arus maka lit ibahanna sada salinen kitap undang-undang ras pengajaren Dibata si isalin i bas aslina nari si isimpan imam-imam kalak Lewi.

<sup>19</sup>Kitap e arus ndeher rusur ras ia ras iogena gedang-gedang geluhna, gelah alu bage erlajar ia pehaga TUHAN ras ngikutken perintah-perintah si lit i bas kitap e alu tutus.

<sup>20</sup>Si enda guna njagai ia maka ula iakapna ia ganjangen asang temanna kalak Israel si deban. Tole pe njagai ia gelah ula sitik pe la ikutkenna perintah-perintah TUHAN. Alu bage maka banci ia erkuasa ertahun-tahun, dengen KesusurenNa merentah Israel ersundut-sundut."

**Bagin imam-imam**

**18**<sup>1</sup> "Suku Lewi, eme suku imam, sitik pe la ngalo taneh i bas Israel jadi baginna. Tapi ia nggeluh i bas pemere ras persembahen si ibereken man TUHAN.

<sup>2</sup>La lit taneh sikerajangenna, bagi suku-suku si deban; baginna eme kinihamaten jadi imam TUHAN sue ras si ipadanken TUHAN.

<sup>3</sup>Adi lit kalak mpersembahkan lembu ntah biri-biri, maka imam-imam ngaloken paha lebena, tulan rahangna, ras beltekna.

<sup>4</sup>Bagin si pemena i bas gandum, anggur, minak saitun ras mbulu biri-biri, e pe jadi bagin imam-imam.

<sup>5</sup>TUHAN milih suku Lewi i tengah-tengah suku-sukundu si deban gelah suku e ndahiken ndahin TUHAN selaku imam seh asa lalap.

<sup>6</sup>Tiap kalak Lewi banci reh i bas tep-tep kota Israel nari ku ingan ersembah si sada e, adi bage atena,

<sup>7</sup>dingen pe banci erdahin i je selaku imam TUHAN Dibatana bali ras kalak Lewi si deban si erdahin i je.

<sup>8</sup>Pangan si man alonkenna bali buena ras imam-imam si deban. Banci isimpanna kai pe si itenahken keluarganya man bana."



## **Pertenget nandangi perbahanen kalak perbegu**

<sup>9</sup>"Kenca kam seh ku negeri si ibereken TUHAN Dibatandu man bandu, ula ikutken perbahanen-perbahanen si mbau i bas bangsa-bangsa si lit i je.

<sup>10</sup>Ula persembahkan anak-anakndu i bas api i babo batar-batar persembahenndu. Ula pelepas bangsandu ertendung, ngoge tanda-tanda, ntah mpergunakan mangmang,

<sup>11</sup>ntah make guna-guna, janah ula pediat ia nungkun man begu kalak si nggo mate.

<sup>12</sup>Nembeh ate TUHAN Dibatandu man kalak si ngelakoken perbahanen si mbau e. Eme pe sabapna maka IpelawesNa bangsa-bangsa e i bas negeri e nari sanga kam ngasak ku je.

<sup>13</sup>Setialah man TUHAN alu bulat ukurndu."

### **Padan kerna kerehen sekalak nabi**

<sup>14</sup>Kenca bage nina Musa, "I bas negeri si nandangi iinganindu e, rayat si i je ngikutken pedah-pedah kalak ertendung, ngoge tanda-tanda. Tapi ilarang TUHAN kam ngelakoken si bage.

<sup>15</sup>Tapi isuruh TUHAN pagi man bandu sekalak nabi bali ras aku, i bas bangsandu nari, janah arus iikutkenndu ia.

<sup>16</sup>I bas wari sanga kam pulung i Deleng Sinai mindo kam maka ulanai ibegindu TUHAN ngerana tole, bage pe ulanai min iidahndu api

KemuliaanNa, sabap mbiar kam mate perban si e.

<sup>17</sup> Erkiteken si e nina TUHAN man bangku, 'Mehuli kal pemindonna e.

<sup>18</sup> Kusuruh pagi man bana sekalak nabi si seri ras kam i bas tengah-tengah bangsana nari; Kukataken pagi man bana kai si man katankenna. Janah iturikenna pagi man bangsa e asa kai si Kuperentahken.

<sup>19</sup> Ngerana ia i bas gelarKu, janah Kuukum asa kai kalak si la nggit ngikutken ia.

<sup>20</sup> Tapi adi lit sekalak nabi si pang ngerana i bas gelarKu sedangkan la Kuperentahken ia ngerana, arus maka mate ia erkiteken si e. Bage ka pe, asa kai nabi si ngerana i bas gelar dibata-dibata si deban arus mate erkiteken si e.'

<sup>21</sup> Nggit maka nungkun pusuhndu, uga nge metehsa maka si iberitaken sekalak nabi la i bas TUHAN nari.

<sup>22</sup> Adi lit sekalak nabi ngerana i bas gelar TUHAN, tapi la jadi bagi si ikatakenna e, tentu beritana e labo berita TUHAN. Nabi e ngerana i bas gelarna jine, emaka ula kam mbiar man bana."

### **Ban kota-kota ingan aman (Bil 35:9-28; Yos 20:1-9)**

**19**<sup>1</sup> "Kenca nggo ikernepken TUHAN Dibatandu rayat negeri si IberekenNa AteNa man bandu e, janah kenca ibuatndu

kota-kota ras rumah-rumahna dengen nggo kam tading i negeri e,

<sup>2</sup>bagi telukenlah daerah e. I bas tep-tep sada daerah litken sada kota si la ndauhsa i bas kota si deban nari, gelah adi lit kalak munuh banci ia kiam cebuni ku kota e.

<sup>3</sup>(Ul 19: 2)

<sup>4</sup>Adi lit sekalak munuh alu la iarapna, janah si ibunuhna e labo musuhna banci ia kiam ku sada kota i bas kota si telu e, maka ia aman i je.

<sup>5</sup>Umpamana, lit dua kalak lawes ku kerangen nabah kayu. Sanga nabah kayu, sekalak i bas si dua e lepas kapakna i bas tangkena nari, dengen ngkenai temanna ndai seh mate; emaka banci ia kiam ku sada kota i bas kota si telu ndai gelah ia aman.

<sup>6</sup>Adi sada ngenca kota ingan aman, banci jadi ndauhsa ku je, emaka keluarga si ertanggung jawab erbahan pembalasan i bas pembunuhan e banci kari nangkap si munuh e, janah perbahan rawana, ibunuhna kalak si la ersalah, sedangkan kalak ndai munuh labo alu sengaja, sabap labo musuhna si ibunuhna e.

<sup>7</sup>Em sabapna maka kusuruh kam nerapken telu kota.

<sup>8</sup>Adi ipebelang TUHAN Dibatandu daerahndu alu mereken man bandu kerina daerah si lpadankenNa sue ras si IkatakenNa man nini-ninindu,

<sup>9</sup>maka arus ipilihndu telu kota nari. (Adi atendu keleng man TUHAN Dibatandu, nggeluh rikutken si lajarkenNa, janah ilakokenndu asa kai si kuperentahken man bandu wari enda, ibereken TUHAN man bandu kerina negeri e.)

<sup>10</sup>Lakokenlah emaka ula kam erdosa erkiteken ngukum mate kalak si la ersalah i negeri si ibereken TUHAN AteNa man bandu.

<sup>11</sup>Tapi umpamakanlah lit sekalak nggempangi imbang-imbangna, dengen alu sengaja munuh imbangna e jenari lompat ia ku salah sada kota e guna ndatken perlindungan.

<sup>12</sup>Adi bage soalna, peminpin-peminpin kotana jine nuruhsa gelah ia itangkap, jenari iendeskenna man keluarga si ertanggung jawab erbahan pembalasan i bas pembunuen e, gelah banci ia ibunuh.

<sup>13</sup>Ula cidahken perkuah ate man bana. Bersihkanlah Israel i bas pembunuh si bage, gelah kam selamat."

### **Kerna baleng-baleng**

<sup>14</sup>"Ula piser baleng juma temanndu si balengen, si nggo itentukan nai-nai nari i negeri si ibereken TUHAN Dibatandu man bandu."

### Kerna saksi-saksi

<sup>15</sup>"La cukup adi sekalak saksi ngenca mbuktiken kejahatann sekalak jelma; si sitikna arus lit dua kalak saksi.

<sup>16</sup>Adi lit sekalak jelma atena meneken kalak si deban alu erbahan pengadun palsu kerna sada kejahatann,

<sup>17</sup>arus maka duana ia iadapken ku ingan ersembah, gelah iadili imam ras hakim si sanga ertugas paksa e.

<sup>18</sup>Arus maka manjar-anjar iselidiki hakim persoalen e. Adi pengadunna kerna temanna kalak Israel e terbukti palsu,

<sup>19</sup>ia arus iukum sue ras ukumen si arusna kin ialoken kalak si iadukenna e. Alu bage ibersihkenndu me kejahatann si bage rupana.

<sup>20</sup>Kenca bage tentu kerina kalak si deban si megii kejadi e; mbiar ia, emaka ndigan pe lanai ilakoken kalak perbahanen si jahat e.

<sup>21</sup>Ula cidahkan perkuah atendu i bas persoalen si bage rupana. Ukumen kalak si bage, eme kesah gancih kesah, mata gancih mata, ipen gancih ipen, tan gancih tan, ras nahe gancih nahe."

### Kerna perang

**20**<sup>1</sup>"Adi lawes kam erperang ngelawan musuh-musuhndu ula kam mbiar, aminna gia idahndu gereta kuda ras kudana, dinggen tenterana teremen asang kam. TUHAN

Dibatandu, si nggo mulahi kam i Mesir nari, si nemani kam.

<sup>2</sup>Ope kam lawes erperang, sekalak imam reh ku lebe ngerana man tentera e,

<sup>3</sup>'Begiken o kalak Israel! I bas wari enda lawes kam ku peperangen. Ula kam mbiar man musuhndu, ula kam gentar, ula bene ukurndu.

<sup>4</sup>TUHAN Dibatandu si ngarak-ngarak kam ras si mereken kemenangan man bandu.'

<sup>5</sup>Kenca bage maka ngerana me komendan pasukan man tentera e nina, 'Lit kang i jenda si mbaru denga majekken rumah, tapi lenga ibengketna i bas gelar TUHAN? Adi lit, arus ia lawes ku rumah. Banci jadi mate ia kari i peperangen; adi bage kalak si deban kari si mengket rumahna e i bas gelar TUHAN.

<sup>6</sup>Lit kang i jenda si mbaru denga nuan kebun anggurna, tapi lenga sempat iperanina? Adi lit, banci ia mulih ku rumah. Sabap nggit maka mate ia i pertempuren erbanca kalak si deban ersenang-senang ngaloken lau anggurna.

<sup>7</sup>Lit kang i jenda si nandangi erjabu atena? Adi lit mulihlah ia ku rumah. Nggit maka mate ia ipertempuren, kalak si deban kari erjabu ras diberu si nandangi jadi ndeharana e.'

<sup>8</sup>Tole arus maka ikataken komendan pasukan man kalak e, 'Lit i jenda si lanai ersemangat ban biarna? Adi lit mulih saja ia

ku rumah. Nggit maka ilangketina kari maka mbiar ka temanna si deban.'

<sup>9</sup>Adi nggo dung komendan-komendan e ngerana, ipilih me peminpin-peminpin man tep-tep terpuk.

<sup>10</sup>Adi lawes kam merangi sada kota, berekenlah lebe kesempatan man rayatna mindo ampun.

<sup>11</sup>Adi italangina pintu gerbangna, mindo ampun ia, kerina ia jadi budakndu, janah ngelakoken kerja paksa man bandu.

<sup>12</sup>Tapi adi penduduk kota e la nggit mindo ampun, tapi ilawanna kam, kepung lah kota e alu tenterandu.

<sup>13</sup>Jenari, kenca ipelepas TUHAN Dibatandu kam naluken kota e, bunuhilah asa kai dilaki si lit i je.

<sup>14</sup>Tapi diberu-diberu, danak-danak, asuh-asuhen, ras kerina barang-barang si deban si lit i je banci ibuatndu man bandu. Banci ipakendu kerina sikerajangen musuhndu; nggo kap ibereken TUHAN Dibatandu e man bandu.

<sup>15</sup>Bage me arusna perbahanenndu man tep-tep kota si ndauh i bas negeri si nandangi iinganindu e.

<sup>16</sup>Tapi sanga kam naluken kota-kota i bas negeri si nandangi ibereken TUHAN Dibatandu bandu, bunuhlah kerina jelma si lit i je.

<sup>17</sup>Kernepken kerina rayatna: bangsa Heti, bangsa Amori, bangsa Kanaan, bangsa Peris,

bangsa Hewi ras bangsa Jebusi, sue ras si isuruh TUHAN maka ilakokenndu.

<sup>18</sup>Bunuhlah rayat e kerina, gelah ula kam ibabaina erdosa man TUHAN alu ngajari kam ngelakoken perkara-perkara si mbau bagi si ilakokenna i bas ia ersembah man dibata-dibatana.

<sup>19</sup>Sanga iperangindu sada-sada kota, ula tabah batang kayuna si buahna man pangan, aminna pe ndekah kam ngkepung kota e. Panlah buahna tapi ula tabah batangna, sabap batang kayu e labo musuhndu.

<sup>20</sup>Batang kayu si deban banci itabahndu guna ipakendu jadi bide guna ngepung kota e, seh kota e tertalukenndu."

### **Kerna pembunuhan tapi la ieteh si munuhsa**

**21** <sup>1</sup>"Nggit maun ijumpai sekalak mate ibunuh i bas mbalmbal negeri si ibereken TUHAN Dibatandu man bandu, tapi la ieteh ise si munuhsa.

<sup>2</sup>Idahi pemimpin ras hakim-hakimndu lah ku ingan e, gelah isibarina asa kai dauhna i bas ingan e nari ku tep-tep kota si pedeher i je.

<sup>3</sup>Peminpin-peminpin kota si ndeherna ku ingan mait e, arus milih sada lembu nguda si la pernah ipake erdahin.

<sup>4</sup>Lembu e arus iteguna ku sada ingan si lenga pernah itenggalai ras lenga pernah isuani, deherken lau anak si la pernah kerah



launa; i bas ingan eme kerahung lembu e  
igeleh peminpin-peminpin e.

<sup>5</sup>Imam-imam suku bangsa Lewi pe arus  
ikut ku je, sabap arus maka ia mutusken  
perkara-perkara pembunuhan. TUHAN  
Dibatandu si nggo milih kalak enda guna  
ndahiken DahinNa ras mereken pasu-pasu i  
bas GelarNa.

<sup>6</sup>Kenca e kerina peminpin-peminpin si rehna  
i bas kota si ndeherna ku ingan mait e ijumpai  
arus murihi tanna i babo lembu e,

<sup>7</sup>janahna ngerana nina, 'Labo kami si  
munuhsa, janah la iteh kami ise si munuhsa.

<sup>8</sup>O, TUHAN alemilah min dosa BangsaNdu  
Israel, si IpulahiNdu i Mesir nari. Alemilah  
kami, ula salahken kami kerna pembunuhan  
kalak si la ersalah.'

<sup>9</sup>Alu bage, adi ilakokenndu kai si isuruh  
TUHAN, kam lanai isalahi kerna pembunuhan  
e."

### **Kerna diberusi itaban i bas perang**

<sup>10</sup>"Sanga ibereken TUHAN Dibatandu man  
bandu kemenangan i bas peperangen e,  
janah itabanndu musuh-musuhndu,

<sup>11</sup>nggit maka idahndu i bas tabanenndu e  
sekalak diberu mejile si ngena atendu, dengen  
iempoindu atendu.

<sup>12</sup>Baba ia ku rumahndu, suruh ia ncukur  
bukna ras ngkeret silu-siluna,

<sup>13</sup> bage pe ngganti uisna. Arus maka ia tading i rumahndu, nangisi orang tuana sada bulan dekahna; kenca bage maka ia banci iempoindu.

<sup>14</sup> Denggo adi lanai atendu bage ngenen ia, pelepas ia lawes alu bebas. La banci ibahanndu man bana desken man sekalak budak, la banci idayakenndu, sabap nggo ipaksandu ia ersada kula ras kam."

### **Hak anak sintua**

<sup>15</sup> "Nggit maun lit sekalak dilaki dua ndeharana, duana ka mupus anak dilaki, tapi anak sintua la tubuh i bas ndeharana si ngenana kal atena e.

<sup>16</sup> Adi ibagikenna atena erta-ertana man anak-anakna, la banci ia rayo-ayo alu mereken hak anak sintua man anak si ipupus ndehara si ngena atena e.

<sup>17</sup> Arus maka iberekenna dua kali lipat man anak sintua, aminna pe ia la anak i bas diberu si ngena kal atena e. Sekalak bapa arus ngakui anakna sintua, ras arus mereken bagin man bana si kin hakna."

### **Ukumen man anak si la megiken kata**

<sup>18</sup> "Adi lit sekalak bapa lit anakna dilaki gutul, ngelawan, si la nggit ngikutken kata orang tuana, aminna pe nggo iukum orang tuana,

<sup>19</sup>Arus maka itaruhken orang tuana ia ku adep-adepen peminpin kota i bas inganna tading gelah anak e iadili.

<sup>20</sup>Arus maka ikataken orang tuana bagenda, 'Anak kami gutul, ngelawan, la ngikutken kata; dahinna mbuang-mbuang duit janah ia pemabuk-mabuk.'

<sup>21</sup>Emaka kerina jelma dilaki i bas kota e menteri ia alu batu ngayak mate. Alu bage me kam mbersihkan kejahatan si bage rupana. Tiap kalak Israel si megri kejadiin e tentu mbiar ia."

### Undang-undang si deban

<sup>22</sup>"Adi sekalak jelma iukum mate kerna kejahatenna, janah igantung i das sada tiang,

<sup>23</sup>ula pelepas mait e i je erberngi: mait e arus ikuburken i bas wari e ka sabap kalak mate si gantung i das sada tiang erbanca negeri e kena sumpah Dibata. Kuburkenlah mait e, gelah ula icemarkenndu negeri si ibereken TUHAN Dibatandu man bandu."

**22**<sup>1</sup>"Adi idahndu lembu ntah biri-biri sapih-sapih kam kalak Israel pulah, ula pekulah-kulahndu la ietehndu, tapi tangkap, tegu man empuna.

<sup>2</sup>Tapi adi ndauh ingan empuna, ntah la ietehndu ise empuna, tegulah asuh-asuhen e ku rumahndu. Adi reh empuna ndaramisa bereken man bana.

<sup>3</sup>Bage ka lah perbahanndu adi ijumpaindu kalde, uis, ntah kai-kai si debanna si banci jadi bene i bas sapih-sapih kam kalak Israel.

<sup>4</sup>Adi guling kalde ntah lembu temanndu sapih-sapih kam kalak Israel; ula pelepas saja; sampatilah ia petedis asuh-asuhenna e mulihken.

<sup>5</sup>Diberu la banci make paken dilaki, bage pe dilaki la banci make paken diberu; sabap nembeh ate TUHAN Dibatandu man kalak si ngelakoken si bage.

<sup>6</sup>Adi jumpa kam asar perik i das batang kayu ntah i babo taneh, indungna sangana ngkeremken naruhna ntah anakna, ula tangkapndu indungna e.

<sup>7</sup>Banci ibuatndu anak perik e, tapi arus maka ipulahindu indungna, maka gedang umurndu ras malem atendu usur.

<sup>8</sup>Adi ipajekkenndu rumah mbaru, arus maka ibanndu bide ngkeleweti tarum rumah e. Adi bage la kam salah adi lit gia kalak mate ndabuh i das nari.

<sup>9</sup>Ula suan sinuan-sinuan si deban i bas kebun anggurndu. Adi isuanndu, la banci ibuatndu ulih anggur ntah ulih sinuan-sinuan si deban ndai.

<sup>10</sup>Ula tenggalaken lembu radu ras kalde i bas sada pasangan.

<sup>11</sup>Ula pake uis si iban tenunen wool campur benang.

<sup>12</sup>Tama rambu-rambuna i bas empatna suki pakenndu."

### **Undang-undang kerna perjabun**

<sup>13</sup>"Banci jadi lit sekalak dilaki ngempoi sekalak singuda-nguda, tapi dungna lanai atena bage ndeharana ndai.

<sup>14</sup>Emaka ibahanna tuduhen palsu kerna ia, alu ngataken maka lanai bersih diberu e sanga ia erjabu.

<sup>15</sup>Adi jadi bage, ibuat orang tua diberu e lah spreji si kena dareh sanga kalak enda tang-tangna ersada kula. Icidahkenna e man runggun peminpin-peminpin kota e jadi bukti maka diberu e bersih denga nge sanga ia erjabu.

<sup>16</sup>Bagenda lah nina bapa diberu e, 'Kubere mbarenda anakku erjabu ras dilaki enda, tapi genduari lanai atena bage anakku.

<sup>17</sup>Ibanna tuduhen palsu kerna anakku, alu ngataken maka anakku nggo cemar maka ia erjabu. Tapi enda kap tandana maka anakku e la cemar; nehen lah bekas dareh i bas spreji sanga perjabunna e!'

<sup>18</sup>Kenca bage, ibuat peminpin-peminpin kota e lah dilaki e, gelah ibalbali.

<sup>19</sup>Peminpin-peminpin kota e ndenda dilaki e alu seratus duit pirak, janah duit e ibereken man bapa diberu e, sabap nggo ijuruken dilaki e sekalak singuda-nguda kalak Israel. I

babo si e, diberu e tetap ka jadi ndeharana, janah la banci isirangkenna seh mate.

<sup>20</sup>Tapi adi payo tuduhen e, janah la lit buktina maka diberu e lenga cemar,

<sup>21</sup>ibaba peminpin-peminpin kota e lah diberu ndai ku lebe-lebe rumah bapana, gelah i je ibenteri anak kutana ia seh mate. Sabap diberu e nggo ngelakoken perbahanen si erbanca mela akap bangsanta, erkiteken ia nggo ersada kula ras dilaki ope erjabu, sanga ia tading denga i rumah bapana. Alu bage me ibersihkenndu kejahatan si bagenda rupana.

<sup>22</sup>Adi sekalak dilaki itunduk sangana ersada kula ras diberu kalak, arus maka duana ia ibunuh. Alu bage me ibersihkenndu kejahatan si bagenda.

<sup>23</sup>Umpamakanlah lit sekalak dilaki tunduk i bas sada kuta sangana ersada kula ras sekalak singuda-nguda si nggo ertunangen ras kalak si deban.

<sup>24</sup>Babandulah duana ku darat kuta, benteri alu batu ngayak mate. Singuda-nguda e arus mate sabap la ia serko mindo penampat, aminna gia ia lit i bas kuta, dingen banci minter ibegi kalak. Dilaki e arus mate erkiteken ersada kula ia ras sekalak singuda-nguda si nggo ertunangen. Alu bage me ibersihkenndu kejahatan si bagenda.

<sup>25</sup>Umpamakanlah lit sekalak dilaki mperkosa sekalak singuda-nguda si nggo ertunangen i darat kuta. Adi bage si dilaki ngenca ibunuh.

<sup>26</sup>Si diberu la banci ikekai pe, sabap si diberu e la erbahan dosa si patut iukum mate. Soal enda seri kap ras sekalak si ngerigep dengen munuh kalak si deban.

<sup>27</sup>Dilaki e mperkosa diberu si nggo ertunangen e ndauh i bas ingan jelma nari, emaka adi serko pe ia mindo penampat labo lit si nampatisa.

<sup>28</sup>Umpamakanlah lit sekalak dilaki terdat mperkosa sekalak singuda-nguda lenga ertunangen.

<sup>29</sup>Arus maka igalari dilaki e, emas unjuken lima puluh duit pirak man bapa diberu e, janah diberu e jadi ndeharana, sabap ipaksana singuda-nguda e ersada kula ras ia. La banci isirangkenna diberu e asa gedang geluhna.

<sup>30</sup>Ise pe la banci njuruken bapana alu ersada kula ras ndehara bapana."

## **Kalak si la banci atan jadi bangsa TUHAN**

**23**<sup>1</sup>"Dilaki si nggo ikebiri ntah pe si nggo ikeret kelaminna la banci iatanken i bas perpulungen bangsa TUHAN.

<sup>2</sup>Anak si tubuh la erkiteken perjabun, ras kerina sinursurna, seh ku sundut pesepuluhken la banci iatanken i bas perpulungen bangsa TUHAN.

<sup>3</sup>Bangsa Amon ntah bangsa Moap, ras kerina sinursurna, aminna pe sundut pesepuluhken,

la banci iatanken i bas perpulungen bangsa TUHAN.

<sup>4</sup>Sabap sanga kam ndarat i Mesir nari la ia nggit mere kam man ras minem. Iupahina si Bileam anak Beor, i kota Petor nari i Mesopotami guna numpahi kam.

<sup>5</sup>Tapi la ibegiken TUHAN Dibatandu si Bileam. Emaka IsalihkenNa sumpahna ndai jadi pasu-pasu erkiteken keleng AteNa man bandu.

<sup>6</sup>Kidekah kam sada bangsa denga, ula ndigan pe isampatindu bangsa-bangsa enda, ntah erbahanca maka senang akapna.

<sup>7</sup>Ula igombangindu bangsa Edom, sabap keluargandu denga kap e. Ula igombangindu bangsa Mesir, erkiteken i negerina kam mbarenda tading.

<sup>8</sup>Adi sinursur bangsa si dua e, mulai i bas sundut si peteluken nari banci ia bengket ku bas perpulungen bangsa TUHAN."

### **Jagai kebadian ingan tentera erkemah**

<sup>9</sup>"Sanga kam i bas ingan erkemah tupung paksa perang, jagai man bandu i bas asa kai si erbanca kam la bersih rikutken aturen agama.

<sup>10</sup>Adi sekalak dilaki lanai bersih erkiteken ernipi ia erlua-lua i bas berngi e, arus maka ndarat ia i bas ingan erkemah e nari, dengen tading i darat.



<sup>11</sup> Karabenna ridilah ia, janah kenca sundut matawari maka banci ia mulihken ku bas ingan erkemah.

<sup>12</sup> Sikapkenlah sada ingan man kakus i darat ingan erkemah e.

<sup>13</sup> Baba ciken, maka adi atendu ku ture, banci ikurukndu lubang ras itamburindu ka.

<sup>14</sup> Jaga lah maka tetap badia inganndu erkemah e, sabap TUHAN Dibatandu ras kam i bas inganndu erkemah ngampang-ngampangi kam, gelah menang kam ngelawan musuh-musuhndu. Ula ban si la metunggunng maka ula kam itadingken TUHAN."

### **Undang-undang si deban**

<sup>15</sup> "Adi sekalak budak kiam i bas mpuna nari ndahi kam mindo gelah ia ikawali, ula ulihkenndu ka ia man empuna.

<sup>16</sup> Banci ia tading i bas kotandu si ipilihna, janah ula bahan si la mehuli man bana.

<sup>17</sup> La banci kalak Israel pendahinna erlua-lua i bas rumah pertoton kalak perbegu, subuk ia dilaki ntah diberu.

<sup>18</sup> Duit si icariken alu dalam si bage pe, la banci ibaba ku rumah TUHAN Dibatandu jadi penggenepi sada sumpah. Ciga ate TUHAN man kalak si pendahinna erlua-lua i rumah pertoton kalak perbegu.

<sup>19</sup> Adi ipinjamkenndu sen ntah pangan, ntah kai gia si deban, man temanndu sapih-sapih kam bangsa Israel, ula bahan erbunga.

<sup>20</sup>Kai si ipinjamkenndu e man bangsa si deban banci ibahanndu erbunga tapi la banci ibahanndu erbunga adi si minjam e sapih-sapih kam bangsa Israel. Ikutkenlah peraturen enda, maka TUHAN Dibatandu masu-masu kam i bas kerina si idahikenndu i bas negeri si nandangi iinganindu e.

<sup>21</sup>Adi kam erbahan perpadanen man TUHAN Dibatandu ula pelawen-lawen nehken perpadanenndu e, sabap lalap nge ituntut TUHAN padanndu e; emaka erdosa kam adi la isehkenndu padanndu e.

<sup>22</sup>Labo erdosa adi la pe kam erban perpadanen man TUHAN,

<sup>23</sup>tapi adi kam jine erpadan alu ukurndu ersuruh, inget nehken padanndu e.

<sup>24</sup>Adi kam mentas arah sada dalam i bas kebun anggur kalak, banci ipanndu buah anggur e asa besurndu, tapi la banci ibabandu tare ragandu ndarat i bas kebun e nari.

<sup>25</sup>Adi kam mentas arah dalam i bas juma kalak, banci iputikindu pagena man gugutenndu, tapi la banci sada ngkebena pe isabindu."

### **Kerna ndehara si nggo iulihken perbulangenna**

**24**<sup>1</sup>"Adi sekalak dilaki ngempoi sekalak diberu, dungna isirangkenna atena, erkiteken ndeharana e ngelakoken lagu langkah si man kemelanken, isuratkenna

surat mulih, iberekenna man ndeharana e, jenari isuruhna ia lawes.

<sup>2</sup>Kenca kalak ndai sirang diberu si ndai sereh ka man dilaki si deban,

<sup>3</sup>tapi dilaki si e ka pe isirangkenna ka atena ia, emaka ibahanna ka surat mulih, iberekenna man diberu e, emaka isuruhna ia lawes i bas rumahna nari. Ntah pe umpamaken dilakina si peduaken e mate.

<sup>4</sup>I bas soal si dua enda, lanai banci iempo dilakina si pemena ndai ka diberu e. Arus maka ianggapna diberu e nggo cemar. Adi iempoina denga ka diberu e, perbahanenna e nggo ncurnaken TUHAN. La banci ibanndu dosa si bage belinna i bas negeri si ibereken TUHAN Dibatandu man bandu."

### **Undang-undang si deban**

<sup>5</sup>"Sekalak si mbaru erjabu la banci ipaksa jadi tentera ntah ndahiken dahin guna jelma si nterem. Arus maka ia bebas sada tahun dekahna, gelah banci ia tading i rumah dengen mereken kemalemen ate man ndeharana.

<sup>6</sup>Adi kai-kai gia ipinjamkenndu man kalak, ula buatndu kudinna jadi jaminen, sabap adi bage nggo ibuatndu kegeluhenna jadi jaminen.

<sup>7</sup>Ise si nculik temanna saph-saph bangsa Israel, jenari ijadikenna budakna, ntah idayakenna jadi budak la banci la iukum

mate. Alu bage ibersihkenndu me kejahatan si bagenda.

<sup>8</sup>Adi kam kena penakit kulit si banci langket, arus maka payo-payo ilakokenndu kai si iperentahkan imam-imam Lewi man bandu. Ikutken perintah-perintah si nggo kubereken man bana.

<sup>9</sup>Inget kai si ibahan TUHAN Dibatandu man si Miriam sanga kam reh i Mesir nari.

<sup>10</sup>Adi kai-kai gia ipinjamkenndu man kalak, ula kam bengket ku rumahna muat paken si iberekenna atena man bandu jadi jaminen;

<sup>11</sup>timai i darat; pelepas maka ia jine merekenca man bandu.

<sup>12</sup>Adi ia kalak musil ula sempat keberngin paken e i bas kam.

<sup>13</sup>Ulihkenlah man bana tep-tep karaben maka banci ipakena medem. Emaka ngataken bujur ia man bandu, janah meriah ukur TUHAN Dibatandu ngenehen kam.

<sup>14</sup>Ula tipundu kalak upahen si musil dengen mesera akapna, subuk ia sapih-sapih kam bangsa Israel, ntah pe bangsa si deban si tading i bas kutandu.

<sup>15</sup>Galarilah upahna tep-tep wari ope matawari sundut. Perlu kal ia duit e janah nggo iarapkenna kal. Adi la igalarindu upahna e, erlebuh ia ngadu man Dibata kerna kam; janah kam erdosa kerna si e.

<sup>16</sup>Orang tua la banci iukum mate erkiteken kejahatan anak-anakna, bage pe anak-anak

la banci iukum mate erkiteken kejahatan orang tuana. Sekalak jelma banci iukum mate erdandanken si ibanna jine saja ngenca.

<sup>17</sup>Ula rampas hak-hak kalak pertandang ras hak anak-anak melumang; bage pe ula buat uis diberu balu-balu jadi jaminen pinjamenna.

<sup>18</sup>Inget maka budak kap kam nai i Mesir, janah TUHAN Dibatandu si mbebasken kam; eme sabapna maka kubereken man bandu perentah enda.

<sup>19</sup>Adi kam rani, kenca bage adi tading bandu deba gandum si nggo isabindu, ula legindu mulihi si tading e; si e man kalak pertandang, anak melumang, ras diberu balu-balu, maka ipasu-pasu TUHAN Dibatandu kam i bas kerina pendahinndu.

<sup>20</sup>Adi nggo iperanindu sekali buah saitunndu, ulanai legindu mulihi si tading e; si e man kalak pertandang, anak-anak melumang, ras man diberu balu-balu.

<sup>21</sup>Adi nggo iperanindu sekali buah anggurndu, ulanai legi sekali nari, buah anggur si tading-tading e man kalak pertandang, anak-anak melumang, ras man diberu balu-balu.

<sup>22</sup>Ula ndigan pe ilupakenndu maka nai kam jadi budak i Mesir. Eme sabapna maka kubereken man bandu perentah enda.

**25**<sup>1</sup>Mungkin lit dua kalak Israel lawes ku pengadilen ngaduken perkarana.

Kenca iadili ieteh maka sekalak ersalah  
sekalak nari lang.

<sup>2</sup>Adi ukumen si ersalah ndai ukumen  
balbal, ipelangkem hakim ia lebe, emaka  
ibalbali. Piga kali ia arus ibalbali e, ngenen  
kesalahenna.

<sup>3</sup>Banci ia ibalbali empat puluh kali, tapi la  
banci lebih. Adi lebih asang si e, ia nggo  
ipekitik i lebe-lebe jelma si nterem.

<sup>4</sup>Ula sompel babah lembu si sangana  
ngerik."

### **Utang nandangi senina si nggo mate**

<sup>5</sup>"Adi dua kalak si ersenina tading ras-ras,  
sekalak i bas si dua e mate alu la lit nadingken  
sada pe anak dilaki; adi bage ndehara si nggo  
mbalu e la banci sereh man kalak si deban,  
i darat keluarga e. Rutang seninana ndai  
ngelakomanganisa.

<sup>6</sup>Anakna sintua si dilaki si ipupus kalak  
enda, ikira jadi anak seninana si nggo mate  
ndai; alu bage tetap lit sinursurna i Israel.

<sup>7</sup>Tapi adi seninana ndai la nggit  
ngelakomanganisa, iadap diberu e lah  
peminpin-peminpin kota alu ngatakan,  
'Senina perbulangenku la nggit ertanggung  
jawab. La ia nggit mereken sinursur man  
seinana i tengah-tengah bangsa Israel.'

<sup>8</sup>Kenca bage peminpin-peminpin kota ndilo  
ia jenari ngerana man bana. Adi tetap denga  
ia la nggit ngelakomangani diberu seinana e,

<sup>9</sup>ijumpai diberu si nggo mbalu e lah i adep-adepen peminpin-peminpin kota, ibuatna sembelah selopna, icidurina ayo senina perbulangenna e nina, 'Enda me jadina man kalak si la nggit mereken sinursur man seninana.'

<sup>10</sup>Keluargana e itandai i Israel 'keluarga kalak si nggo itangtangi selopna.'"

### **Undang-undang si deban**

<sup>11</sup>"Adi dua dilaki sangana rubati, jenari sekalak i bas si dua e reh ndeharana nampatisa alu mecek kelamin imbang dilakina e,

<sup>12</sup>ula cidahken perkuah ate man ndeharana e; keret saja tanna.

<sup>13</sup>Ula kam nipu adi kam mpergunakan timbangan ntah sukat-sukat.

<sup>14</sup>(Ul 25:13)

<sup>15</sup>Pakelah timbangan tah sukat-sukat si bujur, gelah gedang umurndu i negeri si ibereken TUHAN Dibatandu man bandu.

<sup>16</sup>Nembeh ate TUHAN man kalak penipu."

### **Perintah munuh bangsa Amalek**

<sup>17</sup>"Inget uga perbahanen bangsa Amalek sanga kam reh i Mesir nari.

<sup>18</sup>La ia mbiar ngenen Dibata, emaka sanga kote dinggen latih iakapndu iserangna kam i pudi nari, janah ibunuhina kerina kalak si merap arah pudi.

<sup>19</sup>Emaka, adi nggo ibereken TUHAN Dibatandu man bandu negeri e, janah nggo aman kam ibahanna i bas kerina musuh-musuhndu si lit i kelewetndu, arus maka ibunuhndu kerina bangsa Amalek, gelah ise pe ula nari ngingetsa. Ula lupa si e!"

## **Kerna persembahen ulih juma si pemena**

**26** <sup>1</sup>"Adi nggo ikuasaindu negeri si ibereken TUHAN Dibatandu man bandu janah nggo kam ringan i je,

<sup>2</sup>tep-tep iperanindu jumandu, bagin si pemena si iperanindu arus itamakendu ku bas sumpit, jenari arus ibabandu ku ingan ersembah si sada e.

<sup>3</sup>Dahilah imam si sanga erdahin i bas paksa si e, janah kataken man bana, 'Ngaku aku man TUHAN Dibatanku maka nggo aku bengket ku negeri si IpadankenNa man nini-nini kami maka IberekenNa man kami.'

<sup>4</sup>Ialoken imam sumpit si babandu e, iamparkenna i lebe-lebe batar-batar persembahen TUHAN Dibatandu.

<sup>5</sup>Kenca bage arus ibelaskenndu kata-kata enda i lebe-lebe TUHAN, 'Nini-niningku eme bangsa Aram, kalak perlajang, kalak si la lit tetap inganna tading, si mbaba keluarganya ku Mesir. Sanga e sitik ngenca beliganna, tapi dungna ia jadi bangsa si mbelin ras megegeh.

<sup>6</sup>Kejam kal perbahanen bangsa Mesir man kami, ipaksana kami erdahin jadi budak.



<sup>7</sup>Dungna serko kami mindo penampat man TUHAN, Dibata nu nini-nini kami. Ibegi TUHAN perserko kami, IdahNa kiniseran, kelatihen, ras kesuhsahen kami.

<sup>8</sup>Alu GegehNa si mbelin IpulahiNa kami i Mesir nari. IlakokenNa tanda kuasa, IbanNa kejadiin-kejadiin si mejin.

<sup>9</sup>IbabaNa kami i jah nari ku jenda, IberekenNa man kami negeri si mehuli ras mehumur enda.

<sup>10</sup>Emaka genduari kubaba man TUHAN, bagin si pemena i bas ulih juma si nggo IberekenNa man bangku.' Kenca bage amparken sumpit e i adep-adepen TUHAN janah ersembahlah kam i je.

<sup>11</sup>Ermengkahlah atendu kerna kerina si mehulina si ibereken TUHAN Dibatandu man bandu ras man keluargandu. Bere maka kalak Lewi ras kalak pertandang pe ikut ras kami i bas pesta si meriah e.

<sup>12</sup>Tiap tahun peteluken bereken persembahen persepuluhenndu, eme sepersepuluh i bas ulih jumandu, man kalak Lewi, kalak pertandang, anak-anak melumang, ras man diberu balu-balu, maka i bas tep-tep perpulungen bias nakan si iperlukenna. Kenca nggo ibandu bage,

<sup>13</sup>kataken lah man TUHAN, 'Lanai lit tading persembahen persepuluhen e i bas rumahku erkiteken nggo kubereken e man kalak Lewi, kalak pertandang, anak-anak

melumang, ras man diberu balu-balukon rikutken si IperintahkenNdu maka kulakoken e.

La kusimbak, ras la aku lupa sada pe perintah-PerintahNdu kerna persembahen persepuluhen e.

<sup>14</sup>Sanga aku erceda ate pe labo e kupan. Sanga aku la bersih rikutken peraturen agama pe labo sitik pe kubaba persembahen persepuluhen e ndarat i bas rumahku nari. La kubereken sitik pe man persembahen kalak mate. Nggo kuikutken kam o, TUHAN. Nggo kulakoken kerina PerintahNdu kerna persembahen persepuluhen e.

<sup>15</sup>Nehenlah ku teruh i bas inganndu si badia nari i Surga janah pasu-pasulah bangsandu Israel. Bereken pe pasu-PasuNdu man negeri si dem kebayaken ras mehumur enda sue ras si IpadankenNdu man nini-nini kami."

### **Kam jadi bangsa Dibata**

<sup>16</sup>"I bas wari enda TUHAN Dibatandu merentahken kam ngikutken kerina undang-UndangNa; emaka ikutkenlah alu tutus ras alu bulat ukurndu.

<sup>17</sup>I bas wari enda nggo iakuindu TUHAN jadi Dibatandu. Nggo kam erpadan ngikutken la, make kerina undang-UndangNa, ras ngikutken kerina perintah-PerintahNa.

<sup>18</sup>I bas wari enda nggo ialoken TUHAN kam jadi BangsaNa, sue ras si IpadankenNa man

bandu, janah IperentahkanNa kam ngikutken kerina undang-UndangNa.

<sup>19</sup>IjadikenNa kam jadi sada bangsa si belinen asang kerina bangsa-bangsa si deban si nggo IjadikenNa, janah arah kam GelarNa terpuji dengen ermulia. Kam jadi BangsaNa sue ras si IpadankenNa."

## Undang-undang TUHAN itulis i babo batu

**27** <sup>1</sup>Kenca bage, Musa ras peminpin-peminpin Israel ngerana man bangsa e, "Ikutkenlah kerina perintah-perintah si kubereken man bandu wari enda.

<sup>2</sup>Sanga kam ngepari Lau Jordan, bengket ku negeri si ibereken TUHAN Dibatandu man bandu, pajekkenlah piga-piga batu galang, lapsi alu pelester,

<sup>3</sup>kenca bage suratken i je undang-undang ras pengajaren enda. Adi kam nggo bengket ku bas negeri si mehumur dengen dem kebayaken si ipadanken TUHAN Dibata nu nini-ninindu man bandu,

<sup>4</sup>janah adi nggo ikeparindu Lau Jordan e, pajekken batu si bage i das Deleng Ebal, bagi si kuperentahkan man bandu i bas wari enda, jenari lapsi alu pelester.

<sup>5</sup>Pajekken lah sada batar-batar batu, alu la make perkakas besi.

<sup>6</sup>Sabap kasa kai batar-batar si ipajekkenndu man TUHAN Dibatandu arus maka iban

i bas batu si lenga ipahat. I je arus ipersembahkanndu persembahen tutungen,  
<sup>7</sup>Janah i je ka pe arus ipersembahkanndu ras ipanndu persembahen persadanndu, Janah ermengkahlah atendu i adep-adepen TUHAN Dibatandu.

<sup>8</sup>I babo batu si ipelester ndai suratken lah terang-terang tep-tep perkatan undang-undang Dibata."

<sup>9</sup>Emaka Musa, ras imam-imam kalak Lewi, ngerana man kerina bangsa Israel, "Perdiateken ras begikenlah, o bangsa Israel. Sendah kam nggo jadi bangsa TUHAN Dibatandu.

<sup>10</sup>Emaka ikutken Ia, cikep kerina undang-UndangNa si kubereken man bandu i bas wari enda."

### **Sumpah man kalak si nimbak Dibata**

<sup>11</sup>Ngerana Musa man bangsa Israel,

<sup>12</sup>"Kenca nggo kam ngepari Lau Jordan, tedislah suku Simeon, Lewi, Juda, Isakar, Jusup, ras suku Benyamin i datas Deleng Gerisim tupung pasu-pasu e ibelasken.

<sup>13</sup>Tapi suku Ruben, Gat, Aser, Sebulon, Dan ras suku Naptali tedis lah i datas Deleng Ebal tupung sumpah kebilangen e ibelasken.

<sup>14</sup>Ibelasken kalak Lewilah kata-kata enda alu sora megang,

<sup>15</sup>'Dibata numpahi kalak si erbahan berhala batu, kayu, ntah logam, Janah si ersembah ku

je erbuni-buni. Sabap nembah ate TUHAN adi nembah man berhala.' Emaka kerina bangsa e ngaloisa, 'Amin!'

<sup>16</sup>'Dibata numpahi tep-tep kalak si la mehamat man nande ras bapana.' Emaka kerina bangsa e ngaloisa, 'Amin!'

<sup>17</sup>'Dibata numpahi kalak si ngasak juma temanna si balengen.' Emaka kerina bangsa e ngaloisa, 'Amin!'

<sup>18</sup>'Dibata numpahi kalak si erbanca papak kalak si pentang.' Emaka kerina bangsa e ngaloisa, 'Amin!'

<sup>19</sup>'Dibata numpahi kalak si ngerampas hak kalak pertandang, hak anak-anak melumang, ras hak diberu balu-balu.' Emaka kerina bangsa e ngaloisa, 'Amin!'

<sup>20</sup>'Dibata numpahi kalak si njuruken bapana alu ersada kula ras sekalak diberu bapana e.' Emaka kerina bangsa e ngaloisa, 'Amin!'

<sup>21</sup>'Dibata numpahi kalak si ersada kula ras rubia-rubia.' Emaka kerina bangsa e ngaloisa, 'Amin!'

<sup>22</sup>'Dibata numpahi kalak si ersada kula ras turangna sada nande sada bapa, ntah turangna sada nande pedauh bapa.' Emaka kerina bangsa e ngaloisa, 'Amin!'

<sup>23</sup>'Dibata numpahi kalak si ersada kula ras mamina.' Emaka kerina bangsa e ngaloisa, 'Amin!'

<sup>24</sup>'Dibata numpahi kalak si munuh erbuni-buni.' Emaka kerina bangsa e ngaloisa, 'Amin!'

<sup>25</sup>'Dibata numpahi kalak si ngaloken upah guna munuh kalak si la ersalah.' Emaka kerina bangsa e ngaloisa, 'Amin!'

<sup>26</sup>'Dibata numpahi kalak si la ngikutken kerina undang-undang ras pengajaren Dibata.' Emaka kerina bangsa e ngaloisa, 'Amin!'"

### **Pasu-pasu man kalak si ngikutken Dibata (Im 26:3-13; Ul 7:12-24)**

**28**<sup>1</sup> "Adi iikutkenndu TUHAN Dibatandu dingen alu tutus ipakendu kerina perintah-PerintahNa si kubereken sendah man bandu, IbanNa kam jadi bangsa si belinen asang bangsa-bangsa si deban i babo doni enda.

<sup>2</sup>Iikutkenlah TUHAN Dibatandu maka kerina pasu-pasu enda jadi sikerajangenndu:

<sup>3</sup>TUHAN masu-masu kota ras jumandu.

<sup>4</sup>TUHAN masu-masu kam maka kam ertuah, bayak, maka nterem pupusndu, melala pagendu, melala lembundu ras biri-birindu.

<sup>5</sup>TUHAN masu-masu sinuan-sinuanndu ras pangan si ibahan i bas sinuan-sinuan e nari.

<sup>6</sup>TUHAN masu-masu kerina pendahinndu.

<sup>7</sup>TUHAN naluken musuhndu adi iperangna kam. Iperang musuhndu kam arah sada

dalan, tapi kiam ia nadingken kam alu marpar-merap.

<sup>8</sup>TUHAN Dibatandu masu-masu pendahinndu, ras ndemi lumbung-lumbungndu alu gandum. Ipasu-PasuNa kam i bas negeri si IberekenNa man bandu.

<sup>9</sup>Adi iikutkenndu TUHAN Dibatandu, dengen ilakokenndu kerina PerentahNa, IjadikenNa kam jadi BangsaNa jine sue ras si nggo IpadankenNa.

<sup>10</sup>Emaka kerina bangsa-bangsa i babo doni enda ngidah maka TUHAN nggo milih kam jadi BangsaNa, janah mbiar bangsa-bangsa e man bandu.

<sup>11</sup>TUHAN mereken man bandu nterem pupusndu, lembu ras page i negeri si IpadankenNa man nini-ninindu maka iberekenna e man bandu.

<sup>12</sup>I bas paksana, IpesusurNa udan i bas perbendaharan KinibayakenNa i langit nari, dengen ipasu-PasuNa kerina pendahinndu, maka banci kam minjamken man bangsa-bangsa si deban, tapi la kam perlu minjam i bas bangsa si apai nari pe.

<sup>13</sup>TUHAN Dibatandu mahan kam jadi ikuten bangsa-bangsa si deban, labo jadi bangsa si ngikut-ngikut. Lalap kam menang, la penah talu, adi iikutkenndu alu tutus kerina PerentahNa si kubereken man bandu i bas wari enda.

<sup>14</sup>Tapi ula ndigan pe ilanggarndu perentah-perentah e alu dalam si apai pe, ntah nambah dengen erdahin guna dibata-dibata si deban."

### **Ukumen adi la patuh (I m 26:14-46)**

<sup>15</sup>"Tapi adi la iikutkenndu TUHAN Dibatandu ras la atendu tutus make kerina perentah-perentah ras undang-UndangNa si kubereken man bandu wari enda, kerina sumpah-sumpah si la mehuli enda jadi me man bandu:

<sup>16</sup>TUHAN numpahi kota ras jumandu.

<sup>17</sup>TUHAN numpahi sinuan-sinuan ras pangan si ibahan i bas sinuan-sinuan e nari.

<sup>18</sup>TUHAN numpahi kam seh maka la IbereNa man bandu nterem anak, pagenndu la mbuah ras asuh-asuhenndu la merih.

<sup>19</sup>TUHAN numpahi kerina pendahindu.

<sup>20</sup>Adi ibahanndu si jahat dengen itulakndu TUHAN, IberekenNa man bandu mara, keguluten, ras kiniseran i bas kerina pendahinndu, seh maka erpedasna kam kernep kerina.

<sup>21</sup>La erngadi-ngadi IberekenNa penakit man bandu, seh maka sada pe lanai kam lit tading i negeri si nandangi iinganindu e.

<sup>22</sup>Ipekpek TUHAN kam alu penakit sinanahen, besar ras penakit marun. IbahanNa wari lego, ras angin si melas IsuruhNa rembus ncedaken sinuan-



sinuanndu. Kerina mara enda la erleka ras kam seh kam mate.

<sup>23</sup>Udan pe la reh, erbanca tanehndu bali piherna ras besi.

<sup>24</sup>Gancih udan ipesusur TUHAN man bandu udan abu ras kersik seh maka kam kernep.

<sup>25</sup>Iban TUHAN maka italuken musuh-musuhndu kam. Ilawanndu musuhndu arah sada dalan, tapi marpar merap kam kiam nadingken ia. Kerina bangsa i babo doni enda mbiar ngidah si jadi man bandu.

<sup>26</sup>Adi kam mate badanndu ipangani perik-perik ras rubia-rubia si meliar, janah la lit si nggurbasa.

<sup>27</sup>Iberekén TUHAN bareh man bandu bali ras si IbahanNa man bangsa Mesir. IbahanNa maka badanndu dem alu cuit uguh, ras si megatel-gatel, tapi la lit tambarna.

<sup>28</sup>Iban TUHAN maka kam adon, IpentangkanNa kam ras gulut ukurndu IbahanNa.

<sup>29</sup>Suari pe kam dadap-dadap bali ras kalak pentang, tapi lalap la datndu dalan. Amin kai pe idahikenndu lalap la lit asilna. Tetap kam idedeh ras irampasi kalak, janah ise pe la lit si nampati kam.

<sup>30</sup>Ertunangen kam ras sekalak si nguda-nguda, tapi kalak si deban ngempoisa. Ipajekkenndu rumah tapi la penah iinganindu. Isuanindu kebun anggur tapi la penah ipanndu buahna.

<sup>31</sup> Lembundu igeleh i lebe-lebe matandu tapi la ipanndu sitik pe jukutna. Kaldendu idahndu itegu kalak tapi lanai iulihkenna man bandu. Biri-birindu ibereken man imbang-imbangndu, janah la lit ise pe si nampati kam.

<sup>32</sup> Lidahndu anak-anakndu ibereken jadi budak bangsa si deban. Tep-tep wari matandu tertulih-tulih nimai anak-anakndu mulih man bandu, tapi sia-sia, sabap lanai kap ia mulihken.

<sup>33</sup> Sada bangsa si deban muat kerina ulih sinuan-sinuan si latih kal akapndu nuankenca, tapi kai pe la lit ialokenndu, seakatan pendedeh ras penggombang-gombangi kalak si la erngadi-ngadi.

<sup>34</sup> Kiniseranndu erbanca kam adon.

<sup>35</sup> Nahendu idemi TUHAN alu ughah si mesui si la ermalem-malem; badanndu dem alu bareh, mulai i bas tapak-tapak nahendu nari seh ku takalndu.

<sup>36</sup> Itamaken TUHAN kam ras rajandu ku negeri si deban, si lenga penah iinganindu tah nini-ninindu. I jah isembahndu dibata-dibata si ibahan i bas kayu ras batu nari.

<sup>37</sup> I negeri inganndu ipemerap TUHAN e, sengget kalak kerina ngidah si jadi man bandu. Kam igombang-gombangi ras ipelingling kalak.

<sup>38</sup> Mbue benih ierdangkenndu tapi sitik ngenca buahna, erkiteken ipangani labang sinuan-sinuanndu e.

<sup>39</sup> Isuanindu kebun anggur ras ipekenakenandu, tapi la iperanindu buah anggur e ntaah pe minem launa, erkiteken ipangani nipe-nipe batang anggur e.

<sup>40</sup> I ja pe turah batang saitun i negerindu e, tapi la lit minak saitunndu, erkiteken mis naktaken mutikna pe.

<sup>41</sup> Lit anakndu dilaki ras diberu, tapi kebenen me kam, erkiteken ibaba kalak ia jadi tabanen perang.

<sup>42</sup> Kerina batang kayu ras sinuan-sinuanndu kerip ipan labang.

<sup>43</sup> Bangsa si deban si tading i negerindu erdekahna ertambahna kuasana, sedangkan kam erdekahna reh urakna kuasandu.

<sup>44</sup> Melala senna si man pinjamenndu, tapi senndu la lit sada pe man pinjamenna. Dungna ikuasaina kam, janah kam ngikut-ngikut nari.

<sup>45</sup> Kerina mara enda jadi sikerajangenndu, janah lalap la erleka ras kam ngayak kam kernep kerina, erkiteken la iikutkenndu TUHAN Dibatandu ras la icikepndu kerina undang-undang si IberekenNa man bandu.

<sup>46</sup> Mara enda ndai jadi tanda ukumen Dibata man bandu ras man sinursurndu asa lalap seh asa lalap.

<sup>47</sup> I pasu-pasu TUHAN kerina si ibahanndu, tapi la kam nggit ngelakoken si ngena AteNa alu meriah ras ukur menahang.

<sup>48</sup> Emaka ibere TUHAN kam iperbudak musuh-musuhndu. Muas, melihe, ras manjang-anjang me kam, janah i bas kai pe kam kekurangan. Idedeh musuhndu kam alu mesangat, seh kernep kam.

<sup>49</sup> Ibaba TUHAN sada bangsa i tampuk doni nari ngelawan kam, bangsa si la iangkandu cakapna. I tangkisna kam bali ras penangkis rajawali.

<sup>50</sup> Ia kejam janah la ncidahkan perkuah ate man kalak si nguda ntah metua.

<sup>51</sup> Ipanna asuh-asuhen ras sinuan-sinuanddu, emaka mate kelihen me kam. La sitik pe itadingkenna man bandu gandum, anggur, minak saitun, lembu ntah biri-biri, seh maka mate kam.

<sup>52</sup> Iperangna tep-tep kota i bas negeri si ibereken TUHAN Dibatandu man bandu, janah itembok bentengndu si meganjang si ipenalemndu ngampang-ngampangi kam, runtuh.

<sup>53</sup> Sanga ikepung musuh-musuhndu kam, bage susahna ras sulit iakapndu muat nakan seh maka ipanndu anak-anakndu si ibereken TUHAN Dibatandu man bandu.

<sup>54</sup> Sedangkan kalak si tuhu-tuhu pe ia kesusuren kalak bayak, sulit kal akapna i bas paksa ikepung musuh e, seh maka ipanna

nge piga-piga anakna perban lanai lit pangan si deban. Anak si ipanna e sitik pe la iberena man seninana, tah man ndehara si ikelengina, ntah pe man anak-anakna si tading denga.

<sup>55</sup> (UI 28: 54)

<sup>56</sup> Diberu si tahu-tuhu pe ia sinursur kalak bayak, si la penah ndedeh taneh pe perban bayakna, bage ka nge perbahanenna. Sanga ikepung musuh kotana, bage sulitna akapna muat nakan, seh maka alu erbuni-buni ipanna anakna si mbaru tubuh ras kerina si ndarat i bas beltekna nari kenca anak e tubuh. Sitik pe la ibagikenna man perbulangen si ikelengina ntah pe man anakna si deban.

<sup>57</sup> (UI 28: 56)

<sup>58</sup> Adi la iikutkenndu alu tutus kerina pengajaren Dibata si isuratken i bas kitap enda, adi la ipehagandu gelar TUHAN Dibatandu si mulia dingen si mejin e,

<sup>59</sup> IberekenNa man bandu ras man sinursurndu penakit si la banci malem, ras penakit langket-langket si la erpeltep-peltep.

<sup>60</sup> IberekenNa sekali nari man bandu kerina penakit si man kebiaren si ialamindu i Mesir mbarenda, janah la ndigan pe kam malem-malem.

<sup>61</sup> IberekenNa pe erbage-bage penakit ras penakit langket-langket, si la isingetken i bas kitap undang-undang ras pengajaren Dibata enda, maka kam kernep.

<sup>62</sup>Aminna pe beliganndu nggo seri ras bintang-bintang i langit tapi piga-piga kalak ngenca kam si tading nggeluh, erkiteken la iikutkenndu TUHAN Dibatandu.

<sup>63</sup>Bagi riahna ukur TUHAN mereken kesangapen ras nambahi beliganndu jadi nterem, bage ka me pe riahna UkurNa ngkernepken ras masapken kam. IruahNa kam i negeri si nandangi iinganindu e nari.

<sup>64</sup>Ipemerap TUHAN kam ku tengah-tengah bangsa si deban, i bas tampuk doni nari ku tampuk doni. I je isembahndu dibata-dibata si ibahan i bas kayu ras batu nari, dibata-dibata si lenga penah isembahndu tah isembah nini-ninindu.

<sup>65</sup>I japa pe la datndu dame. La lit ingan si banci ikataken inganndu. Idemi TUHAN kam alu kearun ate, la lit ketenangan, la lit pengarapen.

<sup>66</sup>Geluhndu lalap i bas bahaya ras kebiaren. Suari ras berngi kam irimrimi kebiaren, kam nggeluh tetap mbiar mate.

<sup>67</sup>Pusuhndu debet-debet dem kebiaren ngenehen kai saja si idahndu. Adi erpagi-pagi ben min atendu; adi nggo ben erpagi-pagi min atendu.

<sup>68</sup>Ibaba TUHAN kam mulih ku Mesir tare kapal, aminna pe penah IkatakenNa maka lanai ndigan pe kam mulihken ku jah. I jah icubakenndu ndayaken bandu jadi budak

musuh-musuhndu, tapi ise pe la nggit nukur kam."

## Perpadanen TUHAN man Israel i negeri Moap

**29**<sup>1</sup>Enda me aturen perpadanen si ibahan TUHAN man bangsa Israel, sue ras si IperentahkenNa man Musa i negeri Moap. Kerina perpadanen e, jadi tambahen perpadanen si nggo ibahan TUHAN ras kalak e i das Deleng Sinai.

<sup>2</sup>Ipepulung Musa kerina bangsa Israel; kenca pulung ngerana ia, "Nggo idahndu jine kai si ibahan TUHAN man raja Mesir ras pegawe-pegawena, bage pe man kerina isi negerina.

<sup>3</sup>Idahndu mara si mbelin, ras tanda-tanda kuasa si ibahan TUHAN.

<sup>4</sup>Tapi seh ngayak genduari lenga IbereNa kam ngerti kai si nggo ialamindu e.

<sup>5</sup>Empat puluh tahun dekahna TUHAN ngarak-ngarak kam mentasi gurun pasir, tapi uis ras selopndu pe la merigat.

<sup>6</sup>La lit roti si man panganddu, la lit anggurntah bir si man inemenndu, tapi TUHAN nikapkenca keperluanndu, guna ngajar kam gelah ietehndu maka ia nge Dibatandu.

<sup>7</sup>Janah kenca kita nggo seh i bas ingan enda, Raja Sihon i Hesbon nari ras Raja Og i Basan nari reh ngelawan kita. Tapi talu sibahan ia.

<sup>8</sup>Sibuat negerina, sibagiken e man suku Ruben ras Gat ras man setengah suku Manase.

<sup>9</sup>Emaka ikutkenlah alu tutus kerina aturen perpadanen enda, maka kam ruli i bas ndahiken kerina si idahikenndu.

<sup>10</sup>Sendah tedis kam kerina i adep-adepen TUHAN Dibatandu, subuk peminpin-peminpinndu, pegawe-pegawendu, kam si dilaki

<sup>11</sup>ras si diberu ras danak-danak ras bangsa si deban si tading ras kam, si muat ranting ras ngelegi laundu.

<sup>12</sup>Kam sendah i jenda muat bagin ngaloken tanggung jawab i bas perpadanen si ibahan TUHAN Dibatandu ras kam,

<sup>13</sup>gelah genduari banci itetapken TUHAN kam selaku BangsaNa ras Ia Dibatandu, sue ras si lpadankenNa man bandu ras man nini-ninindu Abraham, Isak, ras Jakup.

<sup>14</sup>Labo ras kam ngenca TUHAN erbahan perpadanen rikut ras tanggung jawabna e.

<sup>15</sup>Ia erbahan perpadanen ras kerina kita si tedis i adep-AdepenNa wari enda, ras bage pe man sinursurta si lenga tubuh pe.

<sup>16</sup>Ingetndu uga geluhndu sanga i Mesir, uga nanamna mentasi negeri bangsa-bangsa si deban.

<sup>17</sup>Idahndu uga cigana ate ngenehen dibata-dibatana si ibahan i bas kayu, besi, pirak ras emas nari.



<sup>18</sup>Jaga maka kerina si tedis i jenda sendah, subuk dilaki ntah diberu, keluarga ntah suku-suku, la nundalken TUHAN Dibatanta alu nambah man dibata-dibata bangsa si deban, erkiteken nambah man dibata-dibata si deban bali ras urat si turah jadi sinuan-sinuan si pagit ras si erracun.

<sup>19</sup>Jaga maka ula lit sekalak pe si i jenda sendah meg i aturen perpadanen si ibahan TUHAN enda erpengakap maka ia tetap nge mejuah-juah aminna gia alu ukur mersik tetap nge ia nggeluh bagi ate-atena. Adi bage kerina kam ikernepen, subuk si bujur ras si jahat.

<sup>20</sup>La ialemi TUHAN kalak si bage, tapi gara pernebeh ate TUHAN man bana, janah kerina mara si isuratken i bas kitap enda, ndabuh ku ia, seh maka nggo ker i kal ia ikernepen TUHAN.

<sup>21</sup>Ijadiken TUHAN ia jadi sada usihen man kerina suku Israel. Iukum TUHAN me ia alu mara kelesa sue ras sumpah si isingetken i bas perpadanen si tersurat i bas kitap pengajaren TUHAN enda.

<sup>22</sup>I bas paksa si reh sinursurndu ras bangsa si deban si asalna i bas negeri si ndauh nari ngidah mara ras kiniseran si ibahan TUHAN i negerindu.

<sup>23</sup>Jumandu jadi tenggiring si la lit gunana, itambusi kertah ras sira. La tersuani kai pe, rih pe la turah. Negerindu bali ras kota Sodom

ras Gomora, Adma ras Seboim, si ikernepken TUHAN alu rawana si la teralang.

<sup>24</sup>Emaka kerina doni nungkun, 'Ngkai maka ilakoken TUHAN e man negeri Israel? Kai nge ndia si erbanca maka bage nembegna AteNa?'

<sup>25</sup>Enda me jabapna, 'Sabapna eme erkiteken bangsa TUHAN la ncikep perpadanen si ibanna ras la, Dibata nu ninina, sanga bangsa e ibabana ndarat i Mesir nari.

<sup>26</sup>Isembahna dibata-dibata si deban si lenga penah isembahna, dibata-dibata si ilarang TUHAN man sembahen.

<sup>27</sup>Emaka nembeh TUHAN man BangsaNa, janah ItamakenNa ku negeri e kerina mara si isuratken i bas kitap enda.

<sup>28</sup>Seh kal ate TUHAN nembegna, janah erkiteken Pernembegna si mbelin e, IruahNa BangsaNa e i bas negerina nari, jenari lambekkenNa ku negeri bangsa si deban, janah bagi ah me genduari kecibalna.'

<sup>29</sup>Memang lit denga si ibuniken TUHAN Dibatanta man banta, tapi nggo IpetangkasNa undang-UndangNa, emaka kita ras sinursurta arus ngikutkenca asa lalap."

### **Aturen ndatken pasu-pasu**

**30**<sup>1</sup>"Genduari nggo kupepilihken man bandu, pasu-pasu ntah sumpah. Adi nggo jadi enda kerina man bandu, janah kam sangana nggeluh i tengah-tengah bangsa ku

ja kam ikerapken TUHAN Dibatandu, ingetndu me pilihan si nggo kubereken man bandu.

<sup>2</sup>Adi kam ras sinursurndu mulihken ku TUHAN, janah alu bulat ukurndu ikutkenndu perintah-PerintahNa si kubereken man bandu wari enda,

<sup>3</sup>emaka mekuah ate TUHAN Dibatandu man bandu. I tengah-tengah bangsa-bangsa inganndu IpemerapNa e nari IbabaNa kam mulih, janah IberekenNa ka kesangapen man bandu.

<sup>4</sup>Aminna pe nggo kam kerap seh ku tampuk doni, ipepulung ras ilegi TUHAN Dibatandu kam mulihken,

<sup>5</sup>gelah banci ka man bandu mulihken negeri ingan ninindu mbarenda tading. Kesangapenndu ras teremna beliganndu ndauh belinen asang si penah ibereken TUHAN man nini-ninindu nai.

<sup>6</sup>TUHAN Dibatandu mereken pusuh si patuh man bandu ras man sinursurndu, maka ikelengindu Ia alu bulat ukurndu gelah kam terus nggeluh i negeri e.

<sup>7</sup>IpindahkenNa kerina sumpah enda man musuh-musuhndu si rate nembek ras ndehken kam,

<sup>8</sup>emaka ikutkenndu Ia ras icikepndu ka kerina perintah-perintah si kubereken man bandu wari enda.

<sup>9</sup>TUHAN erbanca maka kam sangap i bas kerina si idahikenndu; ertuah kam,

merih asuh-asuhenndu, ras mbuah sinuan-sinuanndu. Bagi megahna iakap TUHAN mereken kesangapen man nini-ninindu bage me pe megahna AkapNa mereken kesangapen bandu.

<sup>10</sup>Tapi arus maka iikutkenndu la ras icikepndu kerina undang-UndangNa si isuratken i bas kitap PengajarenNa enda. Arus maka jera kam ku la alu bulat ukurndu.

<sup>11</sup>Perintah si kubereken bandu wari enda, labo meserasa, ntah la terjakandu.

<sup>12</sup>Labo i langit cibalna. Emaka labo perlu kam nungkun, 'Ise nge ndia nangkih ngelegi undang-undang e man kami, maka banci ibegiken ras iikutken kami?'

<sup>13</sup>Labo i kepar lawit. Emaka labo perlu kam nungkun, 'Ise nge ndia lawes ngepari lawit ngelegi undang-undang e man kami, maka banci ibegiken ras iikutken kami?'

<sup>14</sup>Lang! Undang-undang e lit kap bas kam i jenda. Ietehndu e, banci ibelaskenndu, emaka genduari ikutken dage.

<sup>15</sup>Sendah kupepilihken man bandu, si mehuli ntah si jahat, kegeluhen ntah kematen.

<sup>16</sup>Adi iikutkenndu perintah-perintah TUHAN Dibatandu, si kubereken man bandu wari enda, adi keleng atendu la, iikutkendu la, janah icikepndu kerina undang-UndangNa, emaka sangap kam, janah kam jadi bangsa si nterem. TUHAN Dibatandu masu-masu kam i negeri si nandangi iinganindu e.

<sup>17</sup>Tapi adi la iikutkenndu ras la ibegikenndu, tapi nggit kam ibabai kalak papak gelah nambah man dibata-dibata si deban,

<sup>18</sup>kernep me kam. Emaka kupersingeti kam genduari i jenda: la kam ndekah nggeluh i bas negeri si i kepar Lau Jordan si nandangi iinganindu e.

<sup>19</sup>Kupepilihken man bandu, siapai atendu: kegeluhen ntah kematen, pasu-pasu Dibata ntah sumpah Dibata; kulebuh langit ras doni jadi saksi kerna pilihenndu e. Emaka pilihlah kegeluhen maka kam ras kesusurenndu nggeluh.

<sup>20</sup>Kelengilah TUHAN Dibatandu, ikutken lah la, ras setia lah man BaNa, emaka umurndu ras umur sinursurndu ipegedang i bas negeri si nggo ipadanken TUHAN Dibatandu merekenca man nini-ninindu Abraham, Isak ras Jakup."

## Josua jadi gancih Musa

**31** <sup>1</sup>I terusken Musa ngerana man bangsa Israel,

<sup>2</sup>nina, "Nggo seratus dua puluh tahun umurku, emaka lanai bo aku ngasup jadi peminpinndu. Tambah si e TUHAN pe nggo ngatakan man bangku, maka labo banci kukepari Lau Jordan enda.

<sup>3</sup>TUHAN Dibatandu jine erdalan arah lebendu ngkernepken bangsa-bangsa si tading i jah, maka kam banci ngiani negeri

e. Josua me jadi peminpinndu sue ras si ikataken TUHAN.

<sup>4</sup>TUHAN ngkernepen kerina bangsa-bangsa e bali ras PenalukenNa Sihon ras Og, raja bangsa Amori, dengen ngkernepen negerina.

<sup>5</sup>TUHAN ngendesken bangsa-bangsa e ku bas tanndu, ras arus maka payo kal bagi si nggo kukataken man bandu e perbahanenndu man bangsa-bangsa e.

<sup>6</sup>Tetapanlah ukurndu janah tek lah. Ula kam mbiar man bana. TUHAN Dibatandu kap si ngarak-ngarak kam. La kam juru IbahanNa ras la kam ItadingkenNa."

<sup>7</sup>Kenca bage idilo Musa si Josua nina man bana i lebe-lebe bangsa Israel, "Tetapanlah ukurndu janah tek lah; kam me si mabai bangsa enda guna ndatken negeri si ipadanken TUHAN man nini-ninina.

<sup>8</sup>TUHAN kap si mabai kam ras si nemani kam. La kam juru IbahanNa la kam ItadingkenNa. Emaka ula bene ukurndu, ula mbiar."

### **Undang-undang e arus ioge pitu tahun sekali**

<sup>9</sup>Emaka isuratken Musa undang-undang Dibata, iberekenna man imam-imam Lewi, eme kalak si ertugas njagai Peti Perpadanen TUHAN ras man peminpin-peminpin bangsa Israel.

<sup>10</sup> Iperentahkan Musa bagenda man bangsa Israel, "Tiap ujung tahun pepituken, adi tahun nasapken utang nggo ka seh, ogeken undang-undang e alu sora megang i bas Wari Raya Sapo-sapo.

<sup>11</sup> Ogeken undang-undang e man bangsa Israel sanga ia reh ersembah man Dibata i bas ingan ersembah si sada e.

<sup>12</sup> Pepulung kerina, dilaki ras diberu, anak-anak, bangsa si deban si tading i kotandu maka kerina banci megiken undang-undang e, ras erlajar mehamat man TUHAN Dibatandu, dinging ngikutken PengajarenNa alu tutus.

<sup>13</sup> Alu dalan bage sinursurndu si lenga penah megik undang-undang TUHAN Dibatandu banci megisa. Dage banci ipelajarina ngikutken TUHAN kidekah ia nggeluh i negeri si nandangi iinganindu i kepar Lau Jordan."

### **Perintah TUHAN si perpudina man Musa**

<sup>14</sup> Kenca bage nina TUHAN man Musa, "Lanai kam ndekah nggeluh. Lebukken Josua, baba ku Kemah Perjumpaan maka banci Kubereken man bana perintah-perintahKu." Lawes Musa ras Josua ku Kemah e,

<sup>15</sup> emaka teridah TUHAN man Musa ras Josua i je, i bas binangun embun si pajek deher pintun Kemah e.

<sup>16</sup> Nina TUHAN man Musa, "Lanai ndekah mate me kam. Kenca kam mate, bangsa enda

lanai setia man bangKu janah ilanggarna perpadanen si Kubahan ras ia. Itadingkenna Aku, isembahna dibata-dibata kalak perbegu si ngiani negeri si nandangi ibengketina e.

<sup>17</sup>Adi jadi si e, tentu merawa Aku man bana. Kutadingken ia, emaka kernep ia. Melala mara si mesangat jadi man bana, jenari maka ietehna maka si e kerina jadi man bana erkiteken Aku TUHAN Dibatana lanai ras ia.

<sup>18</sup>Emaka la Aku nggit nampati ia i bas paksa si e, erkiteken nggo ibanna si jahat dingemambah ku dibata-dibata si deban.

<sup>19</sup>Genduari suratkenlah ende-enden enda, ajarken man bangsa Israel, maka ende-enden e jadi saksingKu man bana.

<sup>20</sup>Kutamaken ia ku negeri si dem kebayaken dingem mehumur e, sue ras si nggo Kupadanken man nini-ninina. I jah banci ia ndatken nakan bagi ate-atena, janah ia nggeluh i bas kesenangan. Tapi nilah me ia, isembahna dibata-dibata si deban. Itulakna Aku, ilanggarna perpadanenKu,

<sup>21</sup>emaka melala mara jadi man bana. Tapi ende-enden enda tetap iendeken sinursurna, jadi saksi ngelawan ia. Sabap genduari pe ope denga Kutamaken ia ku negeri si Kupadanken merekenca man bana, nggo Kueteh perukurena."

<sup>22</sup>I bas wari e ka suratken Musa ende-enden e, janah iajarkenna man bangsa Israel.



<sup>23</sup>Kenca bage, ngerana TUHAN man Josua anak Nun nina, "Teklah janah tetapkenlah ukurndu. Kam me mabai bangsa Israel mengketi negeri si Kupadanken man bana. Aku nemani kam."

<sup>24</sup>Isuratken Musa Undang-undang Dibata i bas sada kitap, ijagana kal maka sada pe la lit si tading.

<sup>25</sup>Kenca nggo dung nina man imam-imam suku Lewi si njagai Peti Perpadanen TUHAN,

<sup>26</sup>"Aloken kitap Undang-undang Dibata enda, tamaken deherken Peti Perpadanen TUHAN Dibatandu, gelah i je undang-undang e jadi saksi nandangi bangsa TUHAN.

<sup>27</sup>Kueteu uga kengna ras uga ngelawanna bangsa enda. Kidekah aku nggeluh la erngadi-ngadi ia ngelawan TUHAN, janah ersangatna denga ka kenca aku mate.

<sup>28</sup>Pepulunglah kerina peminpin-peminpin ras pegawe-pegawe suku-sukundu ku lebe-lebengku, maka banci kuturiken perkara-perkara si enda. Kulebuh langit ras doni jadi saksingku nandangi ia.

<sup>29</sup>Kueteu maka kenca aku mate, bangsa enda jadi jahat, itulakna kai si nggo kuajarken man bana. Janah i bas paksa si reh enda jumpa mara me ia, erkiteken ibanna TUHAN nembeh alu ngelakoken kai si IlarangNa."

**Ende-enden Musa**

<sup>30</sup>Kenca bage ibelasken Musa ende-enden e ngadi-ngadi dung, janah kerina kalak Israel megi-megi.

**32**<sup>1</sup>"O, langit ras doni, begikenlah perkatanku. Dengkehkenlah kai si kubelasken.

<sup>2</sup>Pengajarenku ndabuh bagi taktak udan sehkenca i bas taneh salih jadi embun. Perkatanku ndabuh bagi udan rintik-rintik ku babo sinuan-sinuan si nguda denga bagi udan remang ku babo dukut si ertunas.

<sup>3</sup>Ateku muji gelar TUHAN, janah BangsaNa nuriken KehaganNa.

<sup>4</sup>TUHAN kap pengawalIndu si mbisa, serta la i bas kerina PerbahanenNa. Dibatandu setia dengen bujur; IlakokenNa kai si mehuli dengen patut.

<sup>5</sup>Tapi kam la setia, la metunggunng pe jadi BangsaNa, sabap kam sada bangsa si perdosa dengen dem alu tipu.

<sup>6</sup>Bagenda kin arusna perbahanenndu man TUHAN, o kam, bangsa si bodoh dengen la rukur? Bapandu kap la, si nepa kam; IbahanNa kam jadi sada bangsa.

<sup>7</sup>Ukurilah paksa si nggo lepas, paksa si nuria nai; suruh lah bapandu nuriken kai si jadi nai, suruh lah kalak si nggo metua nuriken kerna paksa si nggo lepas.

<sup>8</sup>Si Meganjangna netapken negeri si jadi bagin bangsa-bangsa; I tentukenNa i ja bangsa-bangsa arus ringan. I tetapkanNa dibata si man sembahen tep-tep bangsa,

<sup>9</sup>tapi sinursur Jakup I pilihNa jadi SikerajangenNa.

<sup>10</sup>IdapetiNa bangsa e mampa-mampa arah gurun pasir, sada ingan si mesuni, taneh mesawang si ipaspasi angin meter. IkawaliNa ras iarak-ArakNa ia kerina, bali ras PengaliNa anak MataNa.

<sup>11</sup>Bagi rajawali ngajari anakna kabang, natang-natang anakna e i babo kabeng si ikirbangken, bage me TUHAN njagai Israel gelah ula guling.

<sup>12</sup>Sisada kap TUHAN mabai bangsana, la la perlu penampat dibata si deban.

<sup>13</sup>IbereNa bangsana ngkuasai uruk-uruk si meganjang, mangani buah sinuan-sinuan si turah i bas mbalmbal. I datca tengguli i bas batu-batu; batang saitunna turah mehumur i bas taneh si erbatu-batu.

<sup>14</sup>Lembuna ras kambingna melala susuna; la lit si terulin asa biri-birina, kambingna, ras lembuna, la lit si terjilen asa gandumna ras lau anggurna.

<sup>15</sup>Bangsa TUHAN reh bayakna reh dekahna, tapi nggit ngelawan; mbur ia dengen mbestang iban pangan. I tadingkenna Dibata si nepa ia, itulakna si ngkelinisa si mbisa.

<sup>16</sup>Berhala-berhalana erbahanca mecimberu ate TUHAN perbahanenna si jahat erbahanca merawa AteNa.

<sup>17</sup>Ibahanna persembahen man dibata-dibata si la tuhu, dibata-dibata si mbaru si la penah itandai nini-ninina, dibata-dibata si la penah iikutken Israel.

<sup>18</sup>Ilupakenna Dibatana, si ngkelinisa si mbisa, la, si nggo mereken kegeluhen man bana.

<sup>19</sup>Sanga iidah TUHAN si enda, merawa la, emaka anak-AnakNa si dilaki ras si diberu e l tulakNa.

<sup>20</sup>'Lanai ateKu nampati ia,' nina, 'jenari Kunehen me kai si jadi bana, man bangsa si mekeng dengen la setia.

<sup>21</sup>Alu gana-ganana ipekekena rawangKu, alu gana-gana si palsu ipeturahna ateKu mecimberu. Emaka alu sada bangsa si deban pekulah-kulah Kupekeke ka me rawana; alu sada bangsa kalak motu Kupeturah atena mecimberu.

<sup>22</sup>RawangKu gurlah bagi api nciluk si nasa lit i doni. Gurlahna seh ku doni kalak mate erbahanca meseng palas deleng-deleng.

<sup>23</sup>Kutamaken mara si la erkeri-kerin man bana, janah Kupanahken kerina anak panahKu man bana.

<sup>24</sup>Mate me ia erkiteken kelihen ras sakit panas; mate me ia erkiteken penakit si

mejin. Kusuruh rubia-rubia si merawa  
ngayak-ngayak ia, ras nipe si erbisa nagutisa.

<sup>25</sup> Erkitenken perang melala kalak mate  
ampar i pasar-pasar kebiaren ngerimrim i  
rumah-rumah. Anak perana ras singuda-  
nguda mate me; subuk anak kitik bage pe  
tua-tua la lit si pulah.

<sup>26</sup> Ulin kap min mbarenda Kukernepken ia,  
gelah ulanai ise pe nginget ia.

<sup>27</sup> Tapi la Aku ngasup ngidah musuh-  
musuhna ermegah ukur alu ngataken maka  
nggo italukenna bangsangKu, sedangken Aku  
nge situhuna ngeripukken bangsangKu.'

<sup>28</sup> Israel eme sada bangsa si la lit  
pengertinna; sitik pe la ia rukur.

<sup>29</sup> La iangkana ngkai maka ia italuken; la  
iertina kai si nggo jadi.

<sup>30</sup> Ngkai maka sekalak naluken seribu, dua  
kalak naluken sepuluh ribu? TUHAN Dibatana  
nggo nadingken ia, Dibatana si mbisa nggo  
ngendesken ia.

<sup>31</sup> Ieteh musuh-musuhna nge maka  
dibata-dibatana la ergegeh, la mbisa bagi  
Dibata Israel.

<sup>32</sup> Musuh-musuhna, seri macikna ras Sodom  
ras Gomora, bali kap ras batang anggur si  
erbuahken buah si pagit dengen lit racunna,

<sup>33</sup> bali ras lau anggur si ibahan i bas bisa  
nipe nari.

<sup>34</sup> Iinget TUHAN kai si nggo ibahan musuh-musuhna; I timaiNa paksa si payo guna ngukum ia.

<sup>35</sup> TUHAN la banci la erbalas ras ngukum ia; paksana ia guling seh me; wari keruntuhenna nggo ndeher.

<sup>36</sup> Ipulahi TUHAN me BangsaNa kenca idahna nggo keru gegehna. Mekuah AteNa man kalak si nembah man BaNa, adi IdahNa maka lanai lit gegehna.

<sup>37</sup> Kenca bage isungkun TUHAN me BangsaNa, 'I ja dage dibata-dibata 'si mbisa' penalemennu?

<sup>38</sup> Iberendu nakan ia alu tabeh-tabeh persembahennu ras ipersembahennu lau anggur man inemenna. Suruh dage ia nampati kam genduari; suruh lah ia mulahi kam.

<sup>39</sup> Aku, janah Aku kal kap ngenca Dibata; dibata si deban palsu kerina. Aku nge si munuh, Aku ka nge si pegeluhken, Aku nge si ngelukai, Aku ka nge si pepalemken. Janah ise pe la ngasup ngelawan kai si Kulakoken.

<sup>40</sup> Kuangkat tanKu guna melasken sumpah alu bage tuhu Aku Dibata si nggeluh

<sup>41</sup> bage me pe Kugarut pedangKu si erndilap guna majekken keadilan. Erbalas Aku man musuh-musuhKu janah Kuukum kalak si ernembah ate man bangKu.

<sup>42</sup> Kusuruh anak panahKu ngincep darehna, janah pedangKu mangani jukut kalak si

ngelawan Aku. Ise si ngimbangsi Aku, sekalak pe la kupulahi; subuk si luka bage pe kalak tabanen la banci la mate.'

<sup>43</sup>O, bangsa-bangsa, pujilah bangsa TUHAN sabap ise si munuhsa, lukumNa. Erbalas la man musuh-MusuhNa, tapi lalemiNa dosa-dosa BangsaNa."

<sup>44</sup>Musa ras Josua anak Nun melasken ende-enden enda alu megang, gelah banci ibegi kalak Israel.

### **Pendungi pedah Musa**

<sup>45</sup>Kenca musa nggo dung mereken pengajaren Dibata man bangsa e,

<sup>46</sup>nina, "Jaga gelah iikutkenndu kerina perentah-perentah si nggo kubereken man bandu sendah. Ulih-ulihilah e nurikenca man anak-anakndu, gelah alu tutus iikutkenna kerina ajaren-ajaren Dibata.

<sup>47</sup>Kerina pengajaren enda labo si sea-sea, tapi kegeluhenndu kap e. Iikutkenlah emaka nggedang umurndu i negeri si i lepar Lau Jordan ah si nandangi iinganindu."

<sup>48</sup>I bas wari e ka pe nina TUHAN man Musa,

<sup>49</sup>"To ku Deleng Abarim, i negeri Moap, petala-tala ras kota Jeriho. Nangkihlah ku Deleng Nebo, jenari tatap lah negeri Kanaan si nandangi Kubereken man bangsa Israel.

<sup>50</sup>I das deleng eme kam mate, bagi seninandu Harun pe mate i das Deleng Hor,

<sup>51</sup> erkiteken duana kam la patuh man bangku i lebe-lebe bangsa Israel. Tupung kam i ulu Lau Meriba, deher kuta Kades i taneh si mesawang Sin, la Aku ipehagandu i lebe-lebe bangsa e.

<sup>52</sup> Emaka kam terjeng natap negeri e saja ngenca i dauh-dauh nari, tapi labo ibengketindu negeri si nandangi Kubereken man bangsa Israel."

### **I pasu-pasu Musa suku-suku bangsa Israel**

**33** <sup>1</sup> Enda me pasu-pasu Musa, suruh-suruhan Dibata e, si isehkenna man bangsa Israel ope denga ia mate.

<sup>2</sup> TUHAN reh i Deleng Sinai nari; la desken matawari si mbincar i kepultaken negeri Edom nalsali BangsaNa i Deleng Paran nari. Sepuluh ribu malekat ikut ras la, gara api i bas TanNa si kemuhen.

<sup>3</sup> Keleng ate TUHAN man BangsaNa, IkawaliNa SikerajangNa. Emaka erjimpuh kita i lebe-lebe NaheNa, janah siikutken perintah-PerintahNa.

<sup>4</sup> Siikutken Undang-undang si ibereken Musa man banta, eme kap erta bangsanta si mehergana.

<sup>5</sup> TUHAN jadi raja bangsa Israel sanga suku-suku bangsa e ras peminpin-peminpinna pulung ras-ras.



<sup>6</sup>Nina Musa kerna suku Ruben, "Ula ndigan pe Ruben keru mate aminna gia rayatna la nterem."

<sup>7</sup>Kerna suku Juda nina, "Dengkehkenlah penderkuhna, O TUHAN, persadalah ia mulihkan ras suku-suku si deban. Erperanglah guna ia, TUHAN, sampatilah ia ngelawan musuh-musuhna."

<sup>8</sup>Kerna suku Lewi nina, "O, TUHAN, cidahkenlah peratenndu, arah Urim ras Tumim. Arah suruh-Suruhenddu si patuh, kalak Lewi. Iujindu ia i Massa, janah teridah maka ia setia i Meriba.

<sup>9</sup>Icidahkenna maka patuhen ia man BaNdu asangkan man orang tua, senina, tah pe anak-anakna. Iikutkenna perintah-PerintahNdu janah setia ia nandangi perpadanen si IbahanNdu.

<sup>10</sup>Ia me si ngajari anak-AnakNdu gelah patuh man Undang-UndangNdu. Ia me si nehken persembahen i babo batar-BatarNdu.

<sup>11</sup>TUHAN, sampatilah maka sukuna ergegehna; meriahlah AteNdu erkiteken kai si ilakokenna. Perperkenlah kerina musuh-musuhna, ulanai pelepas ndigan pe keke ka."

<sup>12</sup>Kerna suku Benyamin nina, "Enda me suku si ikelengi ras ikawali TUHAN, IjagaiNa ia gedang-gedang wari, Ia ringan i tengah-tengah suku e."

<sup>13</sup>Kerna suku Jusup nina, "Ipasu-pasu TUHANlah tanehna alu lau udan, dengen alu lau si rehna i teruh taneh nari.

<sup>14</sup>Ipasu-pasu TUHANlah tanehna alu ulih sinuan-sinuan si mehulina, siturah i bas kerina musim bekas isalsali matawari ras bulan.

<sup>15</sup>Dem lah uruk-urukna si nuria alu buah kayu si mehuli.

<sup>16</sup>Dem lah negerina alu kasa kai si mehuli, bekas pemasu-masun TUHAN, si ngerana i bas rambah si gara e nari. Sehlah pasu-pasu enda man suku Jusup, sabap ia me nai pemimpin i tengah-tengah senina-seninana.

<sup>17</sup>Gegeh Jusup desken gegeh jenggi lembu tandukna desken tanduk kalde si meliar. Tandukna eme kap kalak Manase si meribu-ribu ras kalak Eperaim si erpuluh-puluh ribu. Alu eme iegasna bangsa-bangsa janah ijulungna seh ku tampuk doni."

<sup>18</sup>Kerna suku-suku Sebulon ras Isakar nina, "Sangaplah Sebulon i bas perbinaganna i lawit, dengen ertambah-tambah lah kebakayaken Isakar i kuta.

<sup>19</sup>Iundangna bangsa-bangsa si deban ku delengna janah ipersembahkenna persembahen si metungtung i je. I datca kebakayakenna i lawit nari ras i bas kersik nari si lit i gedang-gedang tepi lawit."

<sup>20</sup>Kerna suku Gat nina, "Pujilah TUHAN, si erbahanca mbelang daerah Gat. Gat

nggempangi desken sada singa ngeretakpen  
tan nta pe mecahken tulan takal.

<sup>21</sup>Ibuatna taneh si mejilena man  
sikerajangenna bagin sekalak peminpin  
iendesken man bana. Iikutkenna perentah  
ras undang-undang TUHAN tupung  
peminpin-peminpin Israel pulung ras-ras."

<sup>22</sup>Kerna suku Dan nina, "Dan eme kap anak  
singa si lompat ndarat i Basan nari."

<sup>23</sup>Kerna suku Naptali Nina "Naptali ngena  
kal ate TUHAN, dengen ialokenna pasu-pasu  
si mbue. Tanehna mulai i Dano Galilea nari,  
seh ku Selatan."

<sup>24</sup>Kerna suku Aser nina, "Aser buen ngaloken  
pasu-pasu asa suku-suku si deban. Ialah min  
si ngenana ate senina-senina, janah tanehna  
dem alu batang minak saitun.

<sup>25</sup>Terkawallah kuta-kutana alu gerbang besi  
ras tembaga dengen kidekah geluhna, aman  
lah iakapna."

<sup>26</sup>"O, bangsa Israel, la kap lit dibata bagi  
Dibatandu, si erdalin i das langit alu dem  
kehagan si erdahin mentasi embun-embun  
guna nampati kam.

<sup>27</sup>Dibata kap gelgel nari pertahanenndu;  
TanNa si paguh rasa lalap, natang-natang  
kam. IpelawesNa musuh-musuhndu  
asum kam ngasak janah IsuruhNa kam  
engkernepenca kerina.

<sup>28</sup>Erkiteken si emaka sinursur Jakup nggeluh  
i bas dame nggeluh alu aman i bas negeri si

dem gandum ras anggur i ja embun i langit nari ngelembapi taneh.

<sup>29</sup>Tuhu senang kal iakapndu, o Israel! La lit ise pe bagi kam, sada bangsa si iselamatkan TUHAN. TUHAN jine ampang-ampangndu ras pedangndu, si ngkawali kam ras mereken kemenangen man bandu. Reh me musuh-musuhndu mindo perkuah ate man bandu, janah iperjakindu me ia."

### Kematen Musa

**34**<sup>1</sup>Nangkeng Musa i kendit Moap nari ku Deleng Nebo, ku tampuk Deleng Pisga arah Timur Jeriho, emaka i jenari icidahken TUHAN man bana taneh e kerina: daerah Gileat seh ku Utara ngayak kuta Dan;

<sup>2</sup>kerina daerah Naptali; daerah-daerah Eperaim ras Manase; daerah Juda seh ku Barat ngayak Lawit Tengah;

<sup>3</sup>bagin Selatan Juda; janah taneh kendit i Soar nari seh Jeriho, eme kap kuta si igelari kota kurma.

<sup>4</sup>Kenca bage nina TUHAN man Musa, "Enda me taneh si nggo Kupadanken man Abraham, Isak, ras Jakup, maka Kubereken man sinursurna. Nggo Kubere itatapndu, tapi la Kupelepas kam lawes ku je."

<sup>5</sup>Emaka mate me Musa, suruh-suruhan TUHAN e, i taneh Moap, sue ras si nggo ikataken TUHAN mbarenda.

<sup>6</sup>Ikuburken TUHAN ia i bas sada baluren i Moap, pekepar-kepar ras kuta Betpeor, tapi seh asa genduari ise pe la metehsa alu payo inganna ikuburken.

<sup>7</sup>Sanga Musa mate umurna 120 tahun; ia megegeh denga, janah matana langa seleng.

<sup>8</sup>I tangisi kalak Israel ia telu puluh wari dekahna i kendit Moap.

<sup>9</sup>Josua anak Nun dem alu kepentaren, erkiteken nggo itetapken Musa ia jadi gancihna dingan nangkuhken ia alu namaken tanna ku babo takalna. Kalak Israel ngikutken ia janah icikep bangsa Israel perentah-perentah si nggo ibereken TUHAN man bangsa e arah Musa.

<sup>10</sup>La nggo penah lit nabi i Israel bagi Musa; TUHAN ngerana ras ia petala-petala.

<sup>11</sup>La lit nabi si deban si penah erbahan tanda kuasa ras kejadi si mbelin bagi isuruh TUHAN si Musa ngelakokenca guna ngelawan raja Mesir, pegawe-pegawena, ras kerina negerina.

<sup>12</sup>La nggo lit nabi si deban si penah ngelakoken perkara-perkara si mbelin ras mejin bagi si ilakoken Musa i lebe-lebe mata kerina kalak Israel.

# Yosua

## Perintah Dibata man Josua lako naluken Kanaan

**1** <sup>1</sup> Kenca mate Musa, suruh-suruhan TUHAN e, ngerana TUHAN man Josua anak Nun pembantu Musa.

<sup>2</sup> Nina, "Suruh-suruhanKu Musa nggo mate. Ersikap lah kam genduari ras kerina kalak Israel, jenari keparilah Lau Jordan lako mengketi negeri si Kubereken man bana.

<sup>3</sup> Bagi si nggo Kukataken man Musa, nggo Kubereken man bandu ras bangsangKu kerina taneh si idalanindu pagi.

<sup>4</sup> Baleng daerahndu e mulai i gurun pasir nari arah Selatan terus ku deleng-deleng Libanon i Utara; i Lau Eprat si mbelin nari arah Timur, arah tengah-tengah negeri Heti, terus ku Lawit Tengah i Barat.

<sup>5</sup> O, Josua, ise pe la ngasup naluken kam kidekah kam nggeluh. Aku ras kam bagi Aku nggo ras Musa. Aku tetap ras kam, la ndigan pe kam Kutadingken.

<sup>6</sup> Tetaplah ukurndu janah tek lah, sabap kam kap si minpin bangsa enda guna ndatken taneh si nggo Kupadanken man nini-ninina.

<sup>7</sup> Tetap lah ukurndu, tek lah. Janah inget! Ikutken kerina undang-undang si ibereken

suruh-suruhanKu Musa man bandu. Sada bagin pe ula lupaken, maka ku japa pe kam lawes, jadi bagi sura-surandu.

<sup>8</sup>Bage pe ula kam lupa maka kitap undang-undang e arus tetap rusur iogeken i bas kebaktiandu. Pelajarilah e suari ras berngi, janah arus iperdiatekenndu maka kerina si tersurat i je ipatuhindu. Alu bage la banci la kam sangap janah seh sura-surandu.

<sup>9</sup>Inget maka nggo Kuperentahken man bandu gelah tetap ukurndu ras tek! Ula kam mbiar, ula aru atendu, sabap aku TUHAN Dibatandu, tetap ras kam ku japa pe kam lawes."

### **Perintah Josua man bangsa I srael**

<sup>10</sup>Kenca bage isuruh Josua pemimpin-pemimpin bangsa e, gelah lawes

<sup>11</sup>niari ingan erkemah janah ngatakan man bangsa e nina, "Sikapkenlah bekal, sabap telu wari nari ikeparindu Lau Jordan guna ngkuasai taneh si ibereken TUHAN Dibatandu man bandu."

<sup>12</sup>Ikatakan Josua man suku Ruben ras Gat ras man setengah suku Manase nina,

<sup>13</sup>"Ingetlah uga Musa, suruh-suruhan TUHAN e, nggo ngatakan man bandu maka TUHAN Dibatandu mereken taneh si arah Timur Lau Jordan enda man bandu jadi inganndu tading.

<sup>14</sup>Ndeharandu, anak-anakndu, ras lembundu tading i jenda. Tapi tenterandu ula maba senjata guna erperang, leben ngepar asa senina-seninana bangsa Israel guna nampatisa,

<sup>15</sup>seh ikuasaina taneh si arah Barat Lau Jordan si nggo ibereken TUHAN Dibatandu man bana. Kenca IberekenNa keamanan man kerina suku Israel, banci kam mulih janah tading i negerindu jine i jenda, eme arah Timur Jordan si ibereken Musa -- suruh-suruhan TUHAN e man bandu."

<sup>16</sup>Nina kalak enda ngaloi man Josua, "Asa kai si ikatakenndu man kami banci idalanken kami, janah nggit kami lawes ku japa pe kami isuruhndu.

<sup>17</sup>Nggit kami patuh man bandu, bali ras perpatuh kami man Musa. TUHAN Dibatandulah si nemani kam bali ras PenemaniNa Musa.

<sup>18</sup>Ise si la nggit ngakui kuasandu, ntah pe la patuh man perentahndu la banci la ibunuh. Tetap lah ukurndu janah tek lah!"

## **I suruh Josua mata-mata ku Jeriho**

**2**<sup>1</sup>Kenca bage isuruh Josua dua kalak mata-mata i bas ingan erkemah i Sitim nari, gelah iselidikina secara rahasia taneh Kanaan, terlebih-lebih kota Jeriho. Kenca ia seh i kota e, erberngi ia i bas rumah



sekalak diberu si pendahinna erlua-lua, Rahap gelarna.

<sup>2</sup>Ikataken kalak man raja Jeriho, maka i bas berngi e nggo reh piga-piga mata-mata bangsa Israel ku bas daerah e.

<sup>3</sup>Emaka isuruhna kalak nungkun Rahap nina, "Kalak si nggo bengket ku rumahndu e nggo reh ku jenda guna nelidiki kerina daerah enda. Emaka pedaratlah ia."

<sup>4</sup>"Payo nge tuhu maka lit piga-piga kalak dilaki reh ku rumahku," nina erjabap, "tapi la kuteh i ja nari ia. Asum matawari sundut nggo lawes ia ope denga pintu gerbang kota itutup. La kuteh ku ja ia lawes, tapi adi pedas iayakindu, tentu itundukndu." (Ope denga si e nggo ibabai Rahap duana mata-mata ndai ku das tarum, jenari ibunikenna i teruh gun-gunen batang kurri si nggo itamakenna i je.)

<sup>5</sup>(Yos 2: 4)

<sup>6</sup>(Yos 2: 4)

<sup>7</sup>Kalak si isuruh raja ndai minter lawes nadingken kota e, janah kenca e pintu gerbang kota itutup. Idaramina mata-mata bangsa Israel ndai seh ku ingan dalam ngepar Lau Jordan.

<sup>8</sup>Ope denga mata-mata ndai medem, lawes Rahap ku das tarum,

<sup>9</sup>jenari nina man kalak ndai duana, "Kueteh maka nggo ibereken TUHAN taneh enda man

bandu. Kerina kalak i negeri enda mbiar man bandu.

<sup>10</sup>Nggo ibegi kami uga TUHAN ngkerahi Lawit Merah i lebe-lebendu asum kam nadingken taneh Mesir. Bage pe nggo ibegi kami kam nggo munuh Sihon ras Og, raja kalak Amori arah Timur Jordan.

<sup>11</sup>Mbiar kami minter kenca ibegi kami kerna si e; bene ukur kami kerina erkite-kiteken kam. TUHAN Dibatandu, Ia nge Dibata langit ras doni.

<sup>12</sup>Emaka genduari ersumpahlah kam erkite-kiteken Ia, maka bagi ulina perbahanenku man bandu bagelah perbahanenndu nandangi keluargangu, janah berekenlah tanda man bangku maka banci aku tek man bandu.

<sup>13</sup>Erpadanlah kam min man bangku maka ipelepasndu min bapangu ras nandengku nggeluh, turangu ras senina-seninangu, ras kerina keluargana! Ula min iberendu kami ibunuh!"

<sup>14</sup>Emaka nina kalak ndai duana, "Dibata lah si muat kesah kami adi la kin ibahan kami bagi si ikataken kami! Adi la ikatakenndu man ise pe kai si nggo ibahan kami, erpadan kami man bandu maka adi nggo ibereken TUHAN taneh enda man kami la banci la mehuli perbahan kami man bandu."

<sup>15</sup>Rahap ringan i bas sada rumah si ipajekken ersada ras dingding tembok kota,

emaka ipesusurna kalak ndai ku teruh alu tinali arah jendela.

<sup>16</sup>"Laweslah kam ku uruk-uruk ah," nina, "gelah ula kam jumpa ras kalak si isuruh raja ngayaki kam. Cebuni kam i je telu wari dekahna seh ia nggo mulih. Kenca bage banci iteruskenndu perdalanenndu."

<sup>17</sup>Nina kalak si dua ndai man bana, "Padan si nggo ibereken kami bekas pemindonndu la banci la itepati kami.

<sup>18</sup>Tapi arus maka bagenda ibahanndu: Adi iserang kami tanehndu enda, tambatkenlah tinali si megara enda i bas jendela ingan kami ipesusurndu enda. Pepulunglah bapandu ras nandendu, turangndu, ras kerina keluarga bapandu i bas rumahndu.

<sup>19</sup>Ise ndarat i bas rumah enda nari, kematenna bekas kesalahenna jine, janah la kami ertanggung jawab, tapi ise ras kam i bas rumah enda isakiti, kami ertanggung jawab.

<sup>20</sup>Aminna bage gia, adi iturikenndu kin man kalak kai si nggo ibahan kami, emaka la perlu itepati kami padan kami si nggo ipindondu i bas kami nari."

<sup>21</sup>Setuju ia kerna si e, jenari isuruhna kalak ndai lawes. Kenca kalak ndai lawes, itambatkenna tinali megara i bas jendela ndai.

<sup>22</sup>Lawes mata-mata ndai cebuni ku uruk-uruk. Telu wari dekahna idarami kalak si

isuruh raja ndai ia i bas kerina dalan, tapi la ia jumpa, emaka mulih ia ku Jeriho.

<sup>23</sup>Kenca bage mata-mata si dua ndai nusur i das uruk-uruk nari, ikeparina lau belin e, jenari mulih ia ndahi Josua. I turikenna man bana kerina si nggo jadi,

<sup>24</sup>janah kenca e nina, "Tek kami maka nggo ibereken TUHAN man banta kerina daerah e. Kerina kalak si i je mbiar kal man banta."

### **Bangsa Israel ngepari Lau Jordan**

**3**<sup>1</sup>Pepagina lampas, keke Josua ras kerina bangsa Israel, berkat ia i bas inganna erkemah i Sitim nari ku Lau Jordan. I je erkemah ka ia kerina ope denga ngepar.

<sup>2</sup>Telu wari kenca si e, peminpin-peminpin bangsa e lawes niari ingan erkemah e

<sup>3</sup>janahna ermomo man bangsa e nina, "Kenca idahndu imam-imam ngangkat Peti Perpadanen TUHAN Dibatandu, minter tangtangi kerina kemahndu jenari ikutken lah ia.

<sup>4</sup>La nggo pernah kam i jenda, emaka kalak e si nuduhkan dalan man bandu. Tapi ula deheri Peti Perpadanen e Erdalanlah kira-kira sada kilometer i pudina."

<sup>5</sup>Nina Josua man bangsa e, "Bersihkan bandu, rikutken aturen agama, sabap pagi TUHAN erbahan sada tanda kuasa i tengah-tengahndu."

<sup>6</sup>Kenca si e isuruhna imam-imam ngelanja Peti Perpadanen e janah erdalan leben asa bangsa e. Minter ilakoken imam bagi si ikataken Josua.

<sup>7</sup>Nina TUHAN man Josua, "Erkitekten perbahanenKu si sendah mulai me kam ipermuliaken bangsa Israel, janah iangkana maka Aku kap ras kam bagi Aku nggo ras Musa.

<sup>8</sup>Suruh imam-imam si ngangkat Peti Perpadanen maka adi nggo ia seh i Lau Jordan, la banci la tedis ia i bas lau e."

<sup>9</sup>Jenari nina Josua man bangsa e, "Mari begiken kai si ikataken TUHAN Dibatandu man bandu.

<sup>10</sup>I bas perdalanenndu la banci la IpelawesNa kerina kalak Kanaan, Heti, Hewi, Peris, Girgasi, Amori ras Jebusi. Itehndu me maka Dibata si nggeluh lit i tengah-tengahndu.

<sup>11</sup>Emaka Peti Perpadanen TUHAN si nasa lit, ngepari Jordan leben asa kam.

<sup>12</sup>Genduari pilih sepulu dua kalak, sekalak i bas tep-tep suku Israel nari.

<sup>13</sup>Kenca imam-imam, si ngangkat Peti Perpadanen TUHAN si nasa lit, ndedehken nahena ku bas lau, Lau Jordan la banci la ngadi maler, janah lau si maler ku berneh pulung i bas sada ingan, tempa-tempa itambak."

<sup>14</sup>Tupung e sangana paksa peranin, janah lau e sangana banjir. Kenca bangsa e berkat i bas ingan erkemah e nari guna ngepari Lau Jordan, imam-imam si maba Peti Perpadanen e kerina erdalan arah lebe,

<sup>15</sup>(Yos 3: 14)

<sup>16</sup>minter ngadi launa maler janah nengneng terus ku gugung i kota Adam, eme kota deherken Saretan. Lau si maler ku berneh ku Lawit Mate nggo kerah tuhu-tuhu, emaka bangsa e banci ngepar deherken Jeriho.

<sup>17</sup>Asum bangsa e erdalan ngepar arah taneh si kerah, imam-imam si ngelanja Peti Perpadanen TUHAN tedis i babo taneh kerah i tengah-tengah Lau Jordan seh kerina bangsa e ngepar.

### **Batu peringet-ingeten ipajekken**

**4**<sup>1</sup> Kenca kerina bangsa e nggo ngepari Lau Jordan nina TUHAN man Josua,

<sup>2</sup>"Pilih sepulu dua kalak, sekalak i bas tep-tep suku nari.

<sup>3</sup>Jenari suruh ia muat batu sepulu dua i tengah-tengah Lau Jordan nari eme i bas ingan tedis imam-imam e. Suruh ia maba batu-batu e jenari tamaken i bas inganndu erberngi sendah."

<sup>4</sup>Emaka idilo Josua si sepulu dua kalak si nggo ipilihna e,

<sup>5</sup>jenari nina, "Lawes lah kam ku Jordan leben asa Peti Perpadanen TUHAN Dibatandu.

Buat lah batu i je tersada kam, sada guna tep-tep suku Israel, jenari persan.

<sup>6</sup>Batu enda jadi sada peringet-ingeten man bangsa e kerna kai si nggo ibahan TUHAN. Denggo, adi isungkun anak-anakndu kai ertina batu enda man bandu,

<sup>7</sup>kataken man bana maka Lau Jordan ngadi maler asum Peti Perpadanen TUHAN ngepari lau e. Batu enda tentu rusur ngingetken bangsa Israel kerna kai si nggo jadi i jenda."

<sup>8</sup>Ikutken kalak ndai perentah Josua. Sue ras si nggo ipedahken TUHAN man Josua, ibuatna batu sepulu dua i tengah-tengah Jordan nari, sada man tep-tep suku Israel, ibabana ku ingan erkemah, jenari itamakenna i je.

<sup>9</sup>Josua pe ngamparken sepulu dua batu i tengah-tengah Jordan, i bas ingan tedis imam-imam si ngelanja Peti Perpadanen e. (Batu e lit denga i je.)

<sup>10</sup>Imam-imam tedis i tengah-tengah Jordan seh kerina nggo dung ilakoken kai si nggo isuruh TUHAN man Josua guna idalanken bangsa e. Enda me kai si nggo iperentahken Musa. Pedas-pedas bangsa e ngepar.

<sup>11</sup>Kenca ia nggo ngepar kerina, imam-imam erdalan leben asaken bangsa e maba Peti Perpadanen TUHAN.

<sup>12</sup>Dilaki i bas suku Ruben ras Gat bage pe setengah i bas suku Manase nari, si sikap erperang, leben ngepar asaken kalak si

debanna e kerina bagi si nggo isuruh Musa man bana.

<sup>13</sup>I lebe-lebe TUHAN kira-kira empat puluh ribu dilaki si sikap erperang lawes ngepar ku kendit deherken Jeriho.

<sup>14</sup>Kai si ibahan TUHAN i bas wari e, erbahanca maka bangsa Israel malang ngenehen Josua. Ipehaga bangsa e ia kidekah geluhna, bali ras ipehagana Musa.

<sup>15</sup>Kenca bage ikataken TUHAN man Josua

<sup>16</sup>gelah isuruhna imam-imam si ngelanja Peti Perpadanen e ndarat Jordan nari.

<sup>17</sup>Emaka minter isuruh Josua imam-imam e ndarat.

<sup>18</sup>Janah kenca imam-imam e seh i darat mulai ka lau ndai maler bagi si gelgel, mulsak launa seh ku tepi.

<sup>19</sup>Ikepari bangsa e Lau Jordan i bas wari pesepuluhken bulan si pemena jenari ibahanna inganna erkemah i Gilgal, arah Timur Jeriho.

<sup>20</sup>I je isusun Josua batu si sepulu dua ndai si ibuat i bas Jordan nari.

<sup>21</sup>Ikatakenna man bangsa Israel nina, "Adi isungkun anak-anakndu kam denggo kai ertina batu enda,

<sup>22</sup>turiken man bana kerna kejadiin tupung Israel ngepari Jordan arah taneh kerah.

<sup>23</sup>Turiken man bana maka TUHAN Dibatandu ngkerahi Lau Jordan guna kam seh kam



ngepar, bali ras nggo lkerahiNa Lawit Merah man kami.

<sup>24</sup> Erkite-kiteken si enda kerina bangsa i doni enda meteh uga belinna kuasa TUHAN, janah ipehagandu TUHAN Dibatandu seh rasa lalap."

**5**<sup>1</sup> Kerina raja-raja kalak Amori si arah Barat Jordan ras kerina raja-raja kalak Kanaan si ringan i gedang-gedang Lawit Tengah megisa emaka mbiar ia kerina, janah bene ukurna erkite-kiteken bangsa Israel.

### **Bangsa Israel isunatken i Gilgal**

<sup>2</sup> Kenca e ikataken TUHAN man Josua nina, "Bahanlah piga-piga piso i bas batu nari jenari sunatken kalak Israel."

<sup>3</sup> Emaka ibahan Josua me bagi si isuruh TUHAN, jenari isunatkenna bangsa Israel i bas sada ingan si igelari Uruk Ingan Sunat.

<sup>4</sup> Asum kidekah bangsa e ngepari gurun pasir empat puluh tahun dekahna, kerina dilaki si nggo cukup umurna jadi tentera asum nadingken Mesir, nggo mate sabap nggo isimbakna TUHAN. Sue ras kai si nggo lsumpahkenNa, kalak e la lberena ngidah taneh si mehuli dengen mehumur si nggo lpadankenNa man nini-ninina.

<sup>5</sup> (Yos 5: 4)

<sup>6</sup> (Yos 5: 4)

<sup>7</sup> Kerina anak kalak enda langa isunatken, janah kesusuren si enda me si isunatken Josua.

<sup>8</sup> Kenca nggo dung isunatken, kerina bangsa e tading i bas ingan erkemah seh nggo malem ugahna.

<sup>9</sup> Nina TUHAN man Josua, "Gelgel megombang kalak man bandu erkiteken nai kam jadi budak i Mesir. Tapi sendah nggo kuagui si e kerina i bas kam nari." Em sabapna maka ingan e igelari Gilgal seh asa genduari.

<sup>10</sup> Sanga bangsa Israel erkemah i Gilgal i bas (sada) kendit deherken Jeriho, irayakenna Paskah tupung berngi i bas wari si pesepeuluh empatken i bas bulan e.

<sup>11</sup> Pepagina me si pemenana kal ipanna pangan si turah i taneh Kanaan, eme: buah gandum si isauk ras roti si la itama ragi.

<sup>12</sup> Mulai i jenari manna nggo ngadi ndabuh, janah lanai lit sitik pe i bas kalak Israel. Mulai i bas paksa e nari ipanna me pangan si turah i Kanaan.

### **Josua ras sekalak dilaki si erpedang**

<sup>13</sup> Sanga Josua deher Jeriho, rempet idahna sekalak dilaki tedis i lebe-lebena. Idahi Josua ia jenari isungkunina nina, "Tentera pihak kami nge kam, ntah musuh kami?"

<sup>14</sup> "Si apai pe lang," nina dilaki ndai erjabap. "Aku reh ku jenda sekalak komendan tentera

TUHAN." Minter mungku Josua nembah, ayona seh ku taneh janah nina, "Aku kap suruh-suruhendu. Kai atendu kubahan?"

<sup>15</sup>Emaka ikataken komendan tentera TUHAN man bana nina, "Tangtangi sepatundu, kam sangana tedis i taneh si badia." Jenari ibahan Josua bagi si ikataken man bana.

### **Kota Jeriho italuken**

**6**<sup>1</sup> Pintu gerbang kota Jeriho terus-terusen itutup janah ijaga gelah bangsa Israel la banci bengket. Sekalak pe la banci bengket ntah pe nadingken kota e.

<sup>2</sup>Nina TUHAN man Josua, "Kubereken Jeriho ku bas tanndu, rikutken ras rajana ras kerina tenterana si merawa.

<sup>3</sup>Kam ras tenterandu la banci la erdalan i bas barisen ngkeleweti kota e sekali sada wari.

<sup>4</sup>Pitu kalak imam, sekalak-sekalak maba terompet, arus erdalan arah lebe Peti Perpadanen. I bas wari si pepituken kam ras tenterandu arus erdalan ngkeleweti kota e pitu kali janah imam-imam ngembus terompet ndai.

<sup>5</sup>Kenca bage arus iembusna erbahan sada sora si nggedang. Kenca ibegindu si e, kerina kalak si nterem la banci la minter ersurak alu sora megang, jenari tembok kota tentu runtuh. Kenca bage kerina tentera e bengketlah terus ku bas kota e."

<sup>6</sup>Idilo Josua imam-imam janah ikatakenna man bana kerina, nina, "Buatlah Peti Perpadanen e, janah pitu kalak i bas kam nari erdalan arah lebe, maba terompet."

<sup>7</sup>Jenari isuruhna tenterana mulai erdalan i bas barisen engkeleweti kota e, alu pengawal-pengawal si ersenjata erdalan leben asa Peti Perpadanen TUHAN.

<sup>8</sup>Emaka, sue ras kai si iperentahken Josua, pengawal-pengawal si ersenjata mulai erdalan leben asa imam-imam si ngembus terompet. Pudi si reh imam-imam si ngelanja Peti Perpadanen, iikuti pengawal si ersenjata. Gedang-gedang dalam erkata me terompet ndai.

<sup>9</sup>(Yos 6: 8)

<sup>10</sup>Tapi nggo iperentahken Josua tenterana gelah ula ersurak, janah la banci ngerana sengkebabah pe, seh iberekenna perentah.

<sup>11</sup>Emaka isuruhna me kalak ndai ngelanja Peti Perpadanen TUHAN ngkeleweti kota e sekali. Kenca bage mulihken ka ia ku ingan erkemah janah erberngi i je.

<sup>12</sup>Pepagina lampas, keke Josua. Janah enda me pedua kaliken imam-imam ras tentera erbaris ngkeleweti kota e alu uruten si seri ras wari si pemena eme: lebe pengawal si ersenjata; jenari pitu kalak imam si ngembus pitu terompet; kenca e imam-imam si ngelanja Peti Perpadanen TUHAN, pengawal-pengawal si ersenjata si

arah pudi. Gedang-gedang dalan erkata me terompet ndai.

<sup>13</sup> (Yos 6: 12)

<sup>14</sup> I bas wari si peduaken e erdalan ka ia ngkeleweti kota e sekali janah kenca si e mulih ku ingan erkemah. Bagenda me perbahanna enem wari dekahna.

<sup>15</sup> I bas wari pepituken, nggo kenca terang keke ia kerina jenari erdalan ia ngkeleweti kota e bagi si nggona. I bas wari me ngenca kota e i kelewetina pitu kali.

<sup>16</sup> Nggo kenca dem pitu kali ikelewetina, ope denga iembus imam-imam terompet, iperentahkan Josua tenterana ersurak, jenari nina, "Nggo ibereken TUHAN man bandu kota e!

<sup>17</sup> Kota e ras kerina si lit i je la banci la ihancurken tuhu-tuhu jadi sada persembahen man TUHAN. Rahap, diberu si pencarinna erlua-lua e, ras kerina keluarganya ngenca itadingken, sabap ibunikenna mata-matanta.

<sup>18</sup> Tapi la banci kai pe ibuatndu si arus ihancurken, adi ibuatndu, tentu kesusahen ras cilaka ku ingan bangsa Israel erkemah.

<sup>19</sup> Kerina si ibahan i bas pirak, emas, tembaga, ntah pe besi, arus iserapken man TUHAN. Si e arus itamaken ku bas perbendeharan TUHAN."

<sup>20</sup> Jenari iembus imam-imam me terompet e. Kenca ibegi jelma si nterem sora terompet e, minter ia ersurak kerina alu sora megang,

jenari minter runtuh tembok e. Emaka kerina tentera e terus lawes ku das uruk, bengket ku bas kota e ngkuasaisa.

<sup>21</sup> Ibunuhna alu pedangna tep-tep kalak si lit i bas kota e, dilaki ras diberu, nguda ntah metua. Lembu, biri-biri, ras kalede pe ibunuhi kalak ndai.

<sup>22</sup> Ikataken Josua man si dua kalak si jadi mata-mata mbarenda, nina, "Laweslah ku rumah diberu, si pencarinna erlua-lua e jenari baba ia ras keluarganya ndarat, sue ras si nggo ipadankenndu man bana."

<sup>23</sup> Emaka lawes ia jenari ibabana Rahap ndarat, ikut pe ras bapana ras nandena, turangna, ras kerina keluarganya. Ibabana ia kerina, keluarganya ras budak, ku bas ingan si aman deher ingan bangsa Israel erkemah.

<sup>24</sup> Kenca bage icilukna kota e, itutungna seh kendit kerina, radu ras asa kai si lit i je, seakatan barang-barang si ibahan i bas emas, pirak, tembaga, ras besi nari. Si e kerina ibuatna jenari itamakenna ku bas perbendeharan TUHAN.

<sup>25</sup> Tapi ipelepas Josua Rahap, diberu si pencarinna erlua-lua e nggeluh, ras kerina kade-kadena, sabap nggo ibunikenna mata-mata si dua kalak si nggo isuruh mbarenda ku Jeriho. (Kesusuren Rahap nggo ringan i Israel seh wari enda.)

<sup>26</sup> Tupung e ersumpah Josua nina, "Ise si ncubakenca pekena kota Jeriho bene me

anakna sintua. Janah ise si erbahan pintu gerbang bene me anakna si nguda."

<sup>27</sup> Dage, itemani TUHAN me Josua, janah mbar berita kerna ia i belang-belang negeri e.

## Dosa Akan

**7** <sup>1</sup> Pedah TUHAN man Israel maka ula muat kai pe i Jeriho nari si arus ihancurken la ipatuhi. Lit sekalak dilaki Akan gelarna, la ipatuhina perentah e. Emaka nembeh kal ate TUHAN man bangsa Israel. (Akan eme anak Karmi ntah pe kempu Sabdi, janah bungket ku bas terpuk Sera, sada bagin i bas suku Juda.)

<sup>2</sup> Isuruh Josua piga-piga kalak i Jeriho nari ku Ai, kota arah Timur Betel, deher Bet-Awen, alu perentah gelah iselidikina taneh e. Kenca nggo iselidikina,

<sup>3</sup> ilaporkenna mulihken man Josua nina, "La perlu kerina kita merangi Ai. Suruh saja kira-kira dua ntah telu ribu kalak. Ula suruh kerina tentera e ku jah erperang; labo mbelin kota e."

<sup>4</sup> Emaka kira-kira telu ribu kalak Israel erbahan serangen ku kota e, tapi ia ipaksa mundur.

<sup>5</sup> Iayak-ayak kalak Ai ia i pintu gerbang kota e nari seh ku Sebarim janah ibunuhina kalak Israel kira-kira telu pulu enem kalak i bas dalin ngincuah uruk e. Emaka nggo bene kal ukur bangsa Israel janah mbiar pe ia.

<sup>6</sup>Icaingken Josua ras peminpin-peminpin Israel uisna erkite-kiteken leseka atena, idampeskenna bana ku taneh i lebe-lebe Peti Perpadanen TUHAN, janah ampar ia i je seh berngi. Icaburkenna abu ku takalna nuduhkan atena ceda.

<sup>7</sup>Jenari nina Josua, "TUHAN Dibata! Ngkai maka IbabaNdu kami ngepari Jordan? Gelah mereken kami man kalak Amori? Gelah kami kernep kerina? Ngkai maka kami la tading arah lepar Jordan ah saja?

<sup>8</sup>Uga narilah ningku, o TUHAN, adi genduari Israel nggo mundur ibahan musuh?

<sup>9</sup>Kalak Kanaan ras kalak si deban i daerah enda tentu megikerna si e. Nandangi ikepungna me kami, jenari ibunuhna kami sekalak-sekalak! Janah kenca si e kai nari me IbabaNdu njaga KemuliaanNdu?"

<sup>10</sup>Nina TUHAN man Josua, "Kekelah! Ngkai maka kam ampar i babo taneh bagenda?

<sup>11</sup>Israel nggo erdosa! Nggo ilanggarna padanna ras Aku si Kusuruh gelah itepatina. Nggo ibuatna piga-piga barang si aturenna ikernepen. Itangkona barang e, erbual ia kerna si e, jenari itamakenna ras barang-barangna jine.

<sup>12</sup>Enda me sabapna maka bangsa Israel la ngasup ngelawan musuhna. Mundur ia i bas musuhna nari sabap genduari ia jine arus ikernepen! Lanai Aku nggit tading ras kam,



pala ikerneppenndu kin barang-barang si nggo Kuperentahken la banci ibuatndu!

<sup>13</sup>Kekekenlah! Bersihkan lah bangsa jenari suruh ia kerina ersikap ngadap Aku. Kataken man bana kerina maka pagi nggo ia sikap, sabap Aku, TUHAN Dibata bangsa Israel, ngerana ateKu man bana bagenda, 'O Israel, ibunikenndu ras sikerajangenndu piga-piga barang si Kusuruh gelah ikerneppen! La kam ngasup ngelawan musuh-musuhndu adi la iambekkenndu barang-barang e!'

<sup>14</sup>Emaka kataken man bana kerina maka pagi erpagi-pagi ibaba ia ngadap rikutken sukuna sada-sadai. Suku si Kutuduh arus reh ngadap rikutken terpukna sada-sadai. Terpuk si Kutuduh arus reh ngadap rikutken keluargana sada-sadai. Keluarga si Kupilih arus reh ngadap sekalak-sekalak.

<sup>15</sup>Kalak si Kutuduh janah terdat i bas ia barang si terlarang e, la banci la itutung radu ras keluargana ras asa kai ertana, sabap perbahanna maka mela kal iakap Israel, janah nggo ilanggarna padanKu."

<sup>16</sup>Pepagina lampas, ibaba Josua bangsa Israel ngadap, rikutken suku-sukuna, jenari ituduh me suku Juda.

<sup>17</sup>Ibabana suku Juda ngadap, rikutken terpuk-terpukna, jenari ituduh me terpuk Sera. Kenca bage ibabana terpuk Sera ngadap, rikutken keluargana, jenari ituduh me keluarga Sabdi.

<sup>18</sup>Emaka ibabana me keluarga Sabdi ngadap sekalak-sekalak, jenari ituduh me Akan anak Karmi kempu Sabdi.

<sup>19</sup>Nina Josua man bana, "Anakku, katakenlah situhuna i jenda i lebe-lebe TUHAN Dibata Israel, jenari ngakulah. Katakenlah genduari man bangku kai si nggo ibahanndu. Ula cubaken kam munikenca i bas aku nari."

<sup>20</sup>"Payo nge," nina erjabap, "Aku nggo erdosa man TUHAN, Dibata Israel, janah enda me kai si kulakoken.

<sup>21</sup>I bas barang-barang si irampas kami kuidah sada jubah Babilon si mejile, kira-kira dua kilo pirak, ras sada batang emas beratna lebih setengah kilo. Seh kal ateku menggana ngidahsa, emaka kubuat. Genduari nggo itanem i teruh taneh i bas kemahku, pirak itamaken arah teruh. Banci inenndu."

<sup>22</sup>Emaka isuruh Josua piga-piga kalak, minter kiam ku bas kemah e, jenari ijumpaina barang-barang si terlarang e tuhu itanemken i je, janah pirak arah teruh.

<sup>23</sup>Ibuatna barang-barang e i bas kemah e nari, jenari ibabana man Josua ras kerina kalak Israel, janah iamparkenna i lebe-lebe TUHAN.

<sup>24</sup>Josua, radu ras kerina bangsa Israel minter nangkap Akan, pirak, jubah, ras emas batangen ndai, bage pe ras anak-anakna si dilaki ras diberu, lembuna, kaledena, ras biri-

birina, kemahna, ras kerina barang-barang si deban, jenari ibabana e kerina ku Baluren Kesusahen.

<sup>25</sup>Jenari nina Josua, "Ngkai maka ibahanndu kesusahen e man kami? Genduari TUHAN maba kesusahen man bandu!" Emaka kenca e kerina bangsa e menteri Akan alu batu seh mate. Keluargana ras kerina erta-ertana pe ibenterina jenari icilukna.

<sup>26</sup>Ipegun-gunna batu mbue i babona, si lit denga i je seh wari si sendah. Em sabapna maka ingan e igelari denga Baluren Kesusahen. Kenca si e TUHAN lanai merawa.

### **Kota Ai italuken ras ikernepken**

**8**<sup>1</sup>Nina TUHAN man Josua, "Baba kerina tentera e ras kam jenari laweslah nangkeng ku Ai. Ula kam mbiar janah ula aru atendu. Kubereken man bandu kemenangen ngelawan raja Ai; rayatna, kotana, ras tanehna jadi sikerajangenndu.

<sup>2</sup>Uga perbahanndu man Jeriho ras rajana bage me arus ibahanndu pe man Ai ras rajana, tapi sekali enda banci ibuatndu barang-barangna ras lembuna man sikerajangenndu. Ersikap gelah banci iserangndu kota e rempet i pudi nari."

<sup>3</sup>Emaka ersikap Josua ras kerina tenterana berkat ku Ai. Ipilihna telu puluh ribu kalak tentera si mbisana jenari isuruhna lawes berngi-berngi.

<sup>4</sup> Iperentahkenna nina, "Cebuni lah kam i pudi kota ah, tapi ula ndauhsa i jenari; sikaplah nerangsa katawari pe.

<sup>5</sup> Aku ras tenterangku reh ndeheri kota e. Sanga kalak Ai reh ndarat ngelawan kami, minter kami mulih jenari kiam, bali ras si ibahan kita i bas si pemena mbarenda.

<sup>6</sup> Tentu iayakina kami seh maka ibabai kami ia ndauh i bas kota e nari. I kapna kami kiam nadingken ia, bagi si ibahan kita mbarenda.

<sup>7</sup> Kenca bage ndarat kam i bas inganndu cebuni nari jenari taluken kota e. TUHAN Dibatandu si mereken kota e man bandu.

<sup>8</sup> Kenca ibuatndu kota e, ciluklah, sue ras si ipedahken TUHAN. Enda me perentah man bandu."

<sup>9</sup> Emaka isuruh Josua kerina lawes, jenari lawes ia ku inganna cebuni janah itimaina i je, arah Barat Ai, kelang-kelang Ai ras Betel. I bas berngi e Josua tading i bas ingan erkemah.

<sup>10</sup> Pepagina lampas erpagi-pagi, keke Josua jenari ipepulungna tenterana. Kenca e ia ras peminpin-peminpin Israel minpin tentera e ku Ai.

<sup>11</sup> Tentera si ras ia e lawes kempak dalam bengket ku bas kota e jenari ipajekkenna kemahna arah Utara, kelang-kelangna ras Ai lit sada baluren.

<sup>12</sup>Ibuatna kira-kira lima ribu kalak jenari isuruhna cebuni arah Barat kota, kelang-kelang Ai ras Betel.

<sup>13</sup>Tentera e iatur guna erperang, si nteremna tading i bas ingan erkemah arah Utara kota e. Si debanna arah Barat. I bas berngi e Josua ringan i baluren e.

<sup>14</sup>Tupung idah raja Ai tentera Josua, minter iperangina kalak Israel i bas ingan si mbarenda ka, alu la meteh maka ia nandangi iserang i pudi nari.

<sup>15</sup>Josua ras tenterana mpekulah-kulah mundur jenari kiam ku daerah gurun pasir.

<sup>16</sup>Kerina dilaki si lit i bas kota Ai nggo idilo ngayakisa, janah asum iayakina Josua, terus ia erdauhna i kota e nari.

<sup>17</sup>Tep-tep dilaki si lit i bas kota Ai lawes ngayaki kalak Israel, janah kota e talang itadingken la lit ise pe si mpertahankenca.

<sup>18</sup>Kenca bage nina TUHAN man Josua, "Angkat lembingndu, pepinter ujungna kempak Ai, sabap Kubereken kota e ku bas kuasandu." Ibahan Josua bagi si ikataken man bana,

<sup>19</sup>janah minter kenca iangkatna tanna, tentera si cebuni ndai pedas-pedas keke, kiam ku bas kota e jenari italukenna. Minter icilukna kota e.

<sup>20</sup>Asum itulihkan kalak Ai ku pudi, iidahna cimber nangkih ku das. Lanai lit dalanna lompat, sabap kalak Israel si ndai kiam ku

taneh si mesawang genduari nggo erkusur nerang ia.

<sup>21</sup> Asum idah Josua ras tenterana maka tentera si debanna ndai nggo muat kota e, janah nggo meseng, erkusur ia kerina jenari mulai ibunuhina kalak Ai.

<sup>22</sup> Kalak Israel si i bas kota e genduari reh ku berneh ikut i bas pertempuren e. Idah kalak Ai maka ia nggo ikepung bangsa Israel, janah kerina ia mate ibunuh. La lit sada pe si puluh, la lit si tading,

<sup>23</sup> seakatan raja Ai. Ia itaban jenari ibaba man Josua.

<sup>24</sup> Kerina musuh e ibunuh kalak Israel i taneh si mesawang ku ja ia nggo ndai iayak-ayak kalak Ai. Kenca bage mulihken ia ku kota Ai emaka ibunuhna kerina kalak si lit i je.

<sup>25</sup> Lembing tetap ipepinter Josua kempak kota Ai janah lalap la ipesusurna seh tep-tep kalak si lit i je nggo ibunuh. Kerina kalak kota Ai si ibunuh i bas wari e lit sepulu dua ribu dilaki ras diberu.

<sup>26</sup> (Yos 8: 25)

<sup>27</sup> Lembu ras barang-barang si deban si itaban i bas kota e ibuat bangsa Israel jadi sikerajangenna, sue ras si nggo ipedahken TUHAN man Josua.

<sup>28</sup> Iciluk Josua kota Ai janah ipelepasna runtuh. Seh sendah pe bage denga nge.

<sup>29</sup> Igantungna raja Ai i bas sada batang kayu, janah ipelepasna maitna gantung i je seh

berngi. Kenca matawari sundut iperentahken Josua gelah mait raja Ai ibuat, jenari ibenterken ku dalam i pintu gerbang kota e. I tamburina mait e alu batu si ergun-gun, si lit denga i je seh sendah.

### **Undang-undang ioge i Deleng Ebal**

<sup>30</sup>Jenari ipajekken Josua i Deleng Ebal sada batar-batar ingan persembahen man TUHAN, Dibata Israel.

<sup>31</sup>Ibahanna e sue ras pedah si nggo ibereken Musa, suruh-suruhan TUHAN, maka kalak Israel, bagi si ikataken i bas Undang-undang Musa, "Sada batar-batar ingan persembahen ibahan i bas batu nari si langa ibar-bar alu alat-alat besi." I babo batar-batar e ipersembahenna persembahen tutungen man TUHAN, janah ibahanna pe persembahen persadan.

<sup>32</sup>I je, alu ipernehnen bangsa Israel, ibahan Josua i babo batu sada salinen Undang-undang si nggo isuratken Musa.

<sup>33</sup>Bangsa Israel, ras peminpin-peminpin, pegawai-pegawai, ras hakim-hakimna, bage pe kalak asing si lit i tengah-tengahna, tedis arah kawes ras arah kemuhen Peti Perpadanen TUHAN, ngala ku imam-imam kalak Lewi si ngelanja Peti e. Jelma si nterem e tedis, setengah mpudiken Deleng Gerisim janah setengah nari mpudiken Deleng Ebal. Musa suruh-suruhan TUHAN e nggo mereken

pedah man bana kerina guna ngelakoken si enda, adi nggo seh paksana ia ngaloken pemasu-masun.

<sup>34</sup>Jenari alu sora megang, iogeken Josua Undang-undang e kerina, subuk pasu-pasu ras sumpahna, sue ras si tersurat i bas kitap Undang-undang.

<sup>35</sup>Tep-tep perentah Musa iogeken Josua man kerina perpulungen e, subuk man diberu ras anak-anak, bage pe kalak pertandang si ringan i tengah-tengahna.

### **Josua itipu Kalak Gibeon**

**9**<sup>1</sup>Kemenangen Israel nggo tereteh man kerina raja-raja si arah Barat Jordan, i uruk-uruk, i berneh, ras kerina i gedang-gedang kendit tepi Lawit Tengah, seh ku Libanon i Utara. Si enda kerina eme kap raja-raja kalak Heti, Amori, Kanaan, Peris, Hewi ras Jebusi.

<sup>2</sup>Pulung ia kerina jenari ipersadana gegehna merangi Josua ras bangsa Israel.

<sup>3</sup>Tapi nggo ibegi penduduk Gibeon, eme kap kalak Hewi, kai si nggo ibahan Josua man Jeriho ras Ai.

<sup>4</sup>Emaka irencanakenna nipu Josua. Ibuatna bekalna jenari itamakenna ku das kaledena tare guni si merigat-rigat ras kulit ingan lau anggur si nggo irangkap-rangkapi.



<sup>5</sup>Ipakena paken si merigat-rigat ras sepatu buruk si nggo itempel-tempel. Roti si ibabana nggo kerah-kerah janah dawanen.

<sup>6</sup>Jenari lawes ia ku ingan bangsa Israel erkemah i Gilgal. Ikatakenna man Josua ras kalak Israel nina, "Nggo kami reh i bas negeri si ndauh nari. Ate kami gelah ibahanndu sada perpadanen ras kami."

<sup>7</sup>Tapi nina bangsa Israel man bana, "Ngkai ka maka kami erbahan perpadanen ras kam? Banci jadi inganndu tading deher-deher enda nge."

<sup>8</sup>Nina man Josua, "Suruh-suruhanndu kap kami." Isungkun Josua ia nina, "Ise kin kam? I ja nari kam?"

<sup>9</sup>Kenca bage ituriken kalak ndai me turi-turin enda man bana nina, "O bapa, kami reh i negeri si ndauh nari kal, sabap nggo ibegi kami kerna TUHAN Dibatandu. Nggo ibegi kami kerna kai si IbahanNa i Mesir.

<sup>10</sup>Janah kai si IbahanNa man raja kalak Amori duana arah Timur Jordan: Raja Sihon i Hesbon nari ras Raja Og i Basan nari, si ringan i Astarot.

<sup>11</sup>Peminpin kami ras kerina jelma si ringan i negeri kami nuruh gelah ibuat kami bekal guna perdalanen si ndauh njumpai kam. Kami isuruh gelah jadi suruh-suruhanndu ras mindo man bandu erbahan perpadanen ras kami.

<sup>12</sup>Nehenlah roti si ibaba kami. Asum kami berkat i rumah kami nari, asum ibenaken kami perdalanen kami njumpai kam, roti si ibaba kami e melas-melas denga. Tapi nehenlah! Genduari nggo kerah ras dawanen.

<sup>13</sup>Asum ingan lau anggur enda iisi kami, mbaru denga kal kerina, tapi nehenlah! Genduari nggo merigat! Uis kami ras sepatu kami nggo jadi male i bas perdalanen si ndauh e."

<sup>14</sup>Ialoken bangsa Israel pangan i bas ia nari, tapi la isungkunina TUHAN kerna si e.

<sup>15</sup>Ibahan Josua sada perpadanen tandana ia erteman ras kalak Gibeon janah ipelepasna ia nggeluh. Peminpin perpulungen Israel erpadan tuhu-tuhu maka perpadanen e itepatina.

<sup>16</sup>Telu wari kenca perpadanen e ibahan, nggo tereteh man kalak Israel maka kepeken kalak ndai ndeher kal nge inganna.

<sup>17</sup>Emaka berkat bangsa Israel janah kenca telu wari seh ia i kota ingan kalak ndai tading: Gibeon, Kepira, Beerot, ras Kiryat Jearim.

<sup>18</sup>Tapi la banci ibunuh kalak Israel ia, sabap peminpin nggo erbahan sumpah ras ia i bas gelar TUHAN, Dibata Israel. Kerina bangsa e jungut-jungut man peminpin e kerna si enda,

<sup>19</sup>tapi nina ngaloi, "Nggo kami ersumpah ras ia i bas gelar TUHAN Dibata Israel. Emaka genduari la banci ugapa pe ia ibahan kami.

<sup>20</sup>La banci la ipelepas kami ia nggeluh erkite-kiteken perpadanen kami. Adi la bage ibahan kami, tentu iukum Dibata kita.

<sup>21</sup>Pelepaslah ia nggeluh, tapi arus ia erdahin, naka ranting ras ngelegi lau man banta." Enda me si iusulken peminpin-peminpin e.

<sup>22</sup>Iperentahken Josua gelah penduduk Gibeon ibaba man bana, jenari isungkunina ia nina, "Ngkai maka itipundu kami janah ikatakenndu man kami maka kam i bas ingan si ndauh nari, tapi i jenda nge kepe kam ringan?"

<sup>23</sup>Erkite-kiteken ibahanndu si enda, kam nggo iukum Dibata. Bangsandu la banci la tetap jadi budak, naka ranting ras ngangkat lau guna rumah Dibatangku."

<sup>24</sup>Ngaloi ia nina, "Ibahan kami si e, Bapa, erkite-kiteken nggo tereteh man kami maka tuhu-tuhu nggo ipedahken TUHAN Dibatandu man Musa, suruh-SuruhanNa, guna mereken kerina taneh enda man bandu ras munuh kalak si ringan i je asum kam mengketisa. Ibahan kami si enda erkite-kiteken mbiar kami man bandu. Mbiar kami bene kesah kami.

<sup>25</sup>Genduari kami lit i bas kuasandu. Bahanlah man kami kai iakapndu payo."

<sup>26</sup>Emaka bagenda me ibahan Josua: ikawalina kalak ndai janah la iberena bangsa Israel munuhsa.

<sup>27</sup> Tapi ibahanna kalak ndai jadi budak, naka ranting ras ngangkat lau man bangsa Israel ras man batar-batar TUHAN. Seh wari si sendah dahin enda terus ilakokenna i basingan si nggo ipilih TUHAN lako ersembah man BaNa.

### **Kalak Amori italuken**

**10**<sup>1</sup> Ibegi Adonisedek, raja Jerusalem, maka kota Ai nggo italuken ras ihancurken Josua tuhu-tuhu. Rajana pe nggo ibunuh, bagi si nggo ibahanna man kota Jeriho ras rajana. Nggo pe ibegina maka kalak Gibeon nggo erbahan perdamen ras bangsa Israel janah nggo ras ia tading.

<sup>2</sup> Perban e seh kal biarna penduduk Jerusalem sabap Gibeon eme sada kota si mbelinna si lit rajana. Kota e belinen asa kota Ai, janah pendudukna kalak si beluh erperang.

<sup>3</sup> Emaka itenahken Adonisedek me berita enda man Raja Hoham i Hebron nari, Raja Piran i Jarmut nari, Raja Japia i Lakis nari, ras man Raja Debir i Eglon nari nina,

<sup>4</sup> "Rehlah kam, sampati aku nerang kota Gibeon, sabap pendudukna nggo erbahan perdamen ras Josua ras bangsa Israel."

<sup>5</sup> Raja Amori si lima enda: raja Jerusalem, raja Hebron, raja Jarmut, raja Lakis, raja Eglon, ipersadana gegehna, ngkepungna Gibeon, jenari iserangna kota e.

<sup>6</sup>Kalak Gibeon minter nehken berita man Josua ku ingan erkemah i Gilgal nina, "Ula min tadingken kam kami, bapa! Pedas lah kam reh, sampati kami! Selamatken kami! Kerina raja-raja kalak Amori i deleng nari nggo mpersada gegehna, lako nerang kami!"

<sup>7</sup>Emaka Josua ras kerina tenterana, ikut pasukenna si mbisana, berkat i Gilgal nari.

<sup>8</sup>Nina TUHAN man Josua, "Ula kam mbiar man kalak e. Nggo Kubereken man bandu kemenangen. La lit sada pe i bas ia nari si ngasup ertahan ngelawan kam."

<sup>9</sup>Gedang-gedang berngi Josua ras tenterana erdalan i Gilgal nari ku Gibeon, jenari ibahanna sada serangen si rempet mahanca sengget kalak Amori.

<sup>10</sup>Gentar kalak Amori ibahan TUHAN ngidah tentera Israel. Nterem ia ibunuhi kalak Israel i Gibeon, jenari iayakina ia arah dalam ngincuah-ngincuah si mentasi Bet-Horon, janah terus iserangna seh ku Aseka ras Makeda i Selatan.

<sup>11</sup>Sanga kalak Amori kiam ku berneh arah dalam e i bas tentera Israel nari, idabuhkan TUHAN ku ia batu si galang bagi udan baho, la erpeltep gedang-gedang dalam seh ku Aseka. Buen ibunuh batu si bagi udan e asa si ibunuh kalak Israel jine.

<sup>12</sup>I bas warina TUHAN mereken kemenangen man bangsa Israel ngelawan kalak Amori, ngerana Josua man TUHAN, i lebe-lebe

kalak Israel kerina nina Josua, "O matawari, ngadilah i babo Gibeon; o bulan, ngadilah i babo Baluren Ayalon."

<sup>13</sup>Matawari ngadi ras bulan pe la miser seh bangsa e nggo naluken musuh-musuhna. Si enda isuratken i bas Kitap Kalak Bujur. Matawari ngadi i tengah-tengah langit jannah la sundut gedang-gedang wari.

<sup>14</sup>La nggo pernah bage ope denga si e, jannah kenca si e pe lanai nggo pernah jadi bagi si jadi i bas wari e, asum TUHAN ngikutken kata manusia. TUHAN erperang i pihak Israel!

<sup>15</sup>Kenca si enda, Josua ras tenterana mulih ku ingan erkemah i Gilgal.

### **I taban Josua raja kalak Amori si lima**

<sup>16</sup>Tapi raja kalak Amori si lima nggo lompat jenari cebuni ia i bas gua i Makeda.

<sup>17</sup>Lit sekalak jumpa ras ia, jenari ikatakenna man Josua inganna cebuni.

<sup>18</sup>Nina Josua, "Gulingken batu si galang ku babah gua e. Tamaken piga-piga kalak si erjaga i je,

<sup>19</sup>tapi kam ula tading i je. Teruskenlah ayaki musuhndu jenari seranglah ia i pudi nari, ula pelepas ia bengket ku bas kotana! TUHAN Dibatandu nggo mereken kemenangan man bandu ngelawan musuhndu."

<sup>20</sup>Josua ras bangsa Israel munuhi kalak ndai, aminna gia lit sempat ndat ingan si

aman i bas kotana si erbenteng janah la terbunuh.

<sup>21</sup> Kenca bage kerina tentera Josua mulihkan ndahi ia alu selamat i bas ingan erkemah i Makeda. I belang-belang negeri e lanai lit ise pe si pang ncaapkan si la mehuli kerna Israel.

<sup>22</sup> Kenca bage nina Josua, "Talangi babah gua e jenari baba ndarat raja si lima e man bangku."

<sup>23</sup> Emaka italangi me gua ndai, jenari raja-raja Jerusalem, Hebron, Jarmut, Lakis, ras Eglon ibaba ndarat,

<sup>24</sup> ibaba man Josua. Jenari idilo Josua kerina kalak Israel ndahi ia janah iperentahkenna man kepala-kepala pasukan si nggo lawes ras ia gelah reh ndedeh kerahung raja-raja e. Emaka bage me ibahanna.

<sup>25</sup> Kenca bage nina Josua man kepala-kepala pasukenna, "Ula kam mbiar, ula aru atendu. Tetapkenlah ukurndu janah teklah sabap bagenda me ate TUHAN IbahanNa man kerina musuhndu."

<sup>26</sup> Jenari ibunuh Josua raja-raja ndai, igantungna i das lima batang kayu, i ja maitna gantung seh ben.

<sup>27</sup> Kenca matawari sundut ibereken Josua perentah, emaka mait-mait raja ndai ipesusur janah ibenterken ku bas gua inganna cebuni ndai. Itamaken batu si galang i bas babah gua e, janah i je denga lalap.

**I kuasai Josua tole daerah kalak Amori**

<sup>28</sup>I bas wari e Makeda ras rajana iserang ras italuken Josua. Ibunuhna tep-tep kalak si lit i bas kota e; la lit sada pe itadingken nggeluh. Ibahanna man raja Makeda bagi si nggo ibahanna man raja Jeriho.

<sup>29</sup>Nggo kenca dung si enda, Josua ras tenterana lawes i Makeda nari ku Lipna, jenari iserangna kota e.

<sup>30</sup>I bas kota enda pe ibereken TUHAN kang kemenangen man kalak Israel. La lit sada pe ipelepasna nggeluh, tapi ibunuhna kerina kalak si lit i bas kota e. Man rajana bali ibahanna ras kai si nggo ibahanna man raja Jeriho.

<sup>31</sup>Kenca si enda, Josua ras tenterana lawes i Lipna nari ku Lakis. Ikepungna kota e jenari iserangna.

<sup>32</sup>Kenca pertempuren e erdalan dua wari, TUHAN mereken kemenangen man bangsa Israel ngelawan Lakis. I je pe bali ka nge ibahanna ras Lipna. La lit sada pe ipelepasna nggeluh, tapi ibunuhna kerina kalak si i bas kota e.

<sup>33</sup>Raja Horam i Geser nari reh nampati Lakis, tapi italuken Josua ia ras tenterana janah la lit sada pe itadingkenna nggeluh.

<sup>34</sup>Seterusna, Josua ras tentera berkat i Lakis nari ku Eglon. Ikepungna kota e jenari iserangna.



<sup>35</sup> Italukenna kota e i bas wari e kang janah ibunuhna kerina si lit i je, bali ras si nggo ilakokenna i Lakis.

<sup>36</sup> Kenca si enda, Josua ras tenterana lawes i Eglon nari nangkeng ku Hebron, iserangna kota e

<sup>37</sup> jenari italukenna. Ibunuhna rajana ras kerina si lit i bas kota e bage pe i bas kuta-kuta i sekelewetna. Ikernepken Josua kota e seh getem tuhu-tuhu, bali ras si nggo ibahanna man Eglon. La lit sada pe itadingkenna nggeluh i bas kota e.

<sup>38</sup> Kenca bage Josua ras tenterana mulihken ku Debir jenari iserangna kota e.

<sup>39</sup> Italukenna kota e ras rajana bage pe kerina kuta-kuta i sekelewetna. Ibunuhna kerina kalak si lit i je. Man Debir ras rajana pe bali ibahan Josua ras si nggo ibahanna man Hebron ras man Lipna ras rajana.

<sup>40</sup> Kerina taneh e ikuasai Josua. Italukenna raja-raja si ringan arah deleng-deleng, arah rebe-reben si arah Timur, ras si i bas kendit si arah Barat, bage pe taneh si la lit launa i Selatan. La lit sada pe ipelepasna nggeluh. Kerina ibunuhna. Enda me kai si ipedahken TUHAN, Dibata Israel.

<sup>41</sup> Daerah si italuken Josua e mulai i Kades Barnea nari i Selatan seh ku Gasa deher tepi lawit, bengket kerina daerah Gosen, bage pe terus ku Gibeon i Utara.

<sup>42</sup>Kerina raja-raja enda ras tanehna italuken Josua sekali erperang saja ngenca sabap TUHAN, Dibata Israel, nampati Israel i bas peperangen e.

<sup>43</sup>Kenca si enda kerina Josua ras tenterana mulih ku inganna erkemah i Gilgal.

## **Josua naluken Raja Jabin ras teman-temanna**

**11** <sup>1</sup>Kenca berita kemenangan-kemenangan Israel seh man Raja Jabin i Hasor nari, itenahkenna Raja Jobap i Madon nari, raja-raja i Simron ras Aksap nari,

<sup>2</sup>bage pe raja-raja si erkuasa arah deleng-deleng i Utara, i Baluren Jordan arah Selatan Dano Galilea, i uruk-uruk, ras i tepi lawit deher Dor.

<sup>3</sup>Itenahkenna pe kalak Kanaan si ringan arah Timur ras Barat Jordan, eme kalak Amori, kalak Heti, kalak Peris, ras kalak Jebusi i deleng-deleng bage pe kalak Hewi si ringan i teruh Deleng Hermon i taneh Mispa.

<sup>4</sup>Emaka reh raja-raja e ras kerina tenterana, teremna bagi kersik i tepi lawit. Kuda ras gereta perangna pe melala.

<sup>5</sup>Kerina raja-raja enda mpersada gegeh jenari ras-ras ia reh, ibahanna inganna erkemah i Lau Merom, gelah mperang Israel.

<sup>6</sup>Nina TUHAN man Josua, "Ula kam mbiar. Pagi, kira-kira bagi genduari ka, nggo kubunuh ia kerina guna Israel.

Arus ipengkarkenndu kudana jenari ciluk geretana."

<sup>7</sup>Emaka rempet iserang Josua ras tenterana kalak ndai i Lau Merom.

<sup>8</sup>Iberekén TUHAN kemenangan man bangsa Israel; iserang kalak Israel ia, iayak-ayakna seh ndauh ku Utara ku Misrepot Maim ras Sidon, janah ku Timur seh i Baluren Mispa. Pertempuren e la ngadi seh musuh e lanai sada pe tading nggeluh.

<sup>9</sup>Ibahan Josua man bana kai si nggo iperentahkan TUHAN: ipengkarkenna kudana janah icilukna geretana.

<sup>10</sup>Kenca si e Josua, nalukenna kerajaan Hasor, mbunuh rajana. (Sanga si e Hasor me si megegehna i bas kerina kerajaan e.)

<sup>11</sup>Kerina kalak si i je ibunuhna; la lit sekalak pe itadingken nggeluh, janah kota e iciluk.

<sup>12</sup>Kerina kota e ras rajana italuken Josua, kerina kalak ibunuhna, sue ras si nggo ipedahken Musa, suruh-suruhan TUHAN e.

<sup>13</sup>Tapi kota-kota si ipajekken i das reruntuhen kuta si nggo jadi uruk la iciluk kalak Israel, seakatan Hasor si nggo kin iciluk Josua.

<sup>14</sup>Ibuat bangsa Israel kerina erta-erta ras lembu i bas kota-kota e jenari isimpanna man sikerajangenna. Tapi manusia kerina ibunuhna; la lit sekalak pe itadingkenna nggeluh.

<sup>15</sup> TUHAN nggo mereken PedahNa man Musa; Musa nehken pedah e man Josua, jannah ipatuhi Josua pedah e kerina. Ilakokenna kerina si nggo ipedahken TUHAN man Musa.

### **Daerah si ibuat Josua**

<sup>16</sup> Ikuasai Josua kerina daerah si arah deleng-deleng ras si i teruh deleng, arah Utara ras Selatan, kerina daerah Gosen ras taneh si la lit launa arah Selatan Gosen, bage pe Baluren Jordan.

<sup>17</sup> Daerah e mulai i Deleng Halak nari i Selatan deher Edom, jannah dauhna ku Utara seh ku Balgat, i Baluren Libanon arah Selatan Deleng Hermon. Ndekah Josua erperang ras raja-raja daerah enda, tapi italukkenna kerina, jenari ibunuhna.

<sup>18</sup> (Yos 11: 17)

<sup>19</sup> Kota Gibeon ngenca erbahan perdamen ras bangsa Israel, i je ringan kalak Hewi. Si debanna kerina italuken i bas peperangen.

<sup>20</sup> TUHAN mahanca tetap ukurna ngelawan bangsa Israel maka ia iukum seh kernep gelah kerina ibunuh alu la ndatken perkuah ate. Enda me si nggo ipedahken TUHAN man Musa.

<sup>21</sup> Tupung e lawes Josua, ngeradasken seh keru manusia raksasa si igelari kalak Enak si ringan arah daerah deleng-deleng Hebron, Debir, Ahap, ras i bas kerina daerah

deleng-deleng Juda ras Israel. Iradasken Josua ia kerina ras kota-kotana.

<sup>22</sup>Lanai lit kalak Enak si tading i taneh Israel, tapi piga-piga lit denga tading i Gasa, Gat, ras Asdot.

<sup>23</sup>Ikuasai Josua kerina taneh e, bagi si nggo iperentahken TUHAN man Musa. Ibereken Josua taneh e man kalak Israel jadi sikerajangenna janah ibagi-bagikenna jadi piga-piga bagin, sada bagin man tep-tep suku. Emaka bangsa e nggo banci pekesahkan i bas peperangen nari.

### **Raja-raja si italuken Musa**

**12**<sup>1</sup> Bangsa Israel nggo naluken ras ngiani taneh si arah Timur Jordan, mulai i Berneh Arnon nari terus nangkeng Baluren Jordan ras seh ku Deleng Hermon i Utara. Italukenna dua rajana.

<sup>2</sup>Sekalak eme kap raja Sihon, raja kalak Amori si erkuasa i Hesbon. Kerajanna setengah i bas Gileat nari: i Aroer nari i tepi (Baluren Arnon) ras kota si lit i tengah-tengah baluren e, seh ku Lau Jabok, perbalengen Amon;

<sup>3</sup>i je bengket Baluren Jordan i Dano Galilea nari ku Selatan ku Bet Jesimot (arah Timur Lawit Mate) janah terus kempak teruh Deleng Pisga.

<sup>4</sup>Italukenna ka pe Raja Og i Basan nari, sekalak i bas kalak Repaim si perpu dina; ia merentah i Astarot ras Edrei.

<sup>5</sup>Si bengket ku bas kerajanna eme Deleng Hermon, Saleka, ras kerina daerah Basan seh ku perbatasan Gesur ras Maaka, bage pe setengah i bas daerah Gileat nari, seh ku perbatasan kerajan Raja Sihon i Hesbon nari.

<sup>6</sup>Raja si dua enda nggo italuken Musa ras bangsa Israel. Musa, suruh-suruhan TUHAN e, mereken taneh raja-raja enda man suku Ruben ras Gat ras man setengah i bas suku Manase, jadi sikerajangenna.

### **Raja-raja si italuken Josua**

<sup>7</sup>Josua ras bangsa Israel naluken kerina raja-raja i daerah Barat Jordan, i Baalgat nari, si i Baluren Libanon, seh ku Deleng Halak i Selatan, deher Edom. Ibagi-bagikan Josua taneh enda man suku-suku bangsa Israel, iberekenna tetap jadi sikerajangenna.

<sup>8</sup>Bagin bengket daerah deleng-deleng, daerah teruh deleng si arah Barat, Jordan ras daerah teruh deleng, gugungen baluren e, reben-reben si arah Timur, ras taneh si la lit launa i Selatan. Nai taneh e ingan kalak Heti, Amori, Kanaan, Peris, Hewi, ras Jebusi.

<sup>9</sup>Bangsa Israel naluken raja-raja si arah teruh enda: raja Jeriho, Ai (deher Betel),

<sup>10</sup>Jerusalem, Hebron,

<sup>11</sup>Jarmut, Lakis,

<sup>12</sup> Eglon, Geser,

<sup>13</sup> Debir, Geder,

<sup>14</sup> Horma, Arat,

<sup>15</sup> Lipna, Adulam,

<sup>16</sup> Makeda, Betel,

<sup>17</sup> Tapua, Heper,

<sup>18</sup> Apek, Lasaron,

<sup>19</sup> Madon, Hasor,

<sup>20</sup> Simron Meron, Aksap,

<sup>21</sup> Taanak, Megido,

<sup>22</sup> Kedes, Jokneam (i Karmel),

<sup>23</sup> Dor (i tepi lawit), Goyim (i Galilea),

<sup>24</sup> ras Tirsas, telu pulu sada kalak raja kerina.

### **Daerah-daerah si man buaten denga**

**13** <sup>1</sup> Josua nggo metua kal genduari.

"Ikataken TUHAN man bana, nina,  
"Kam nggo metua kal, tapi mbelang denga  
taneh si man buaten.

<sup>2</sup> Kerina daerah Pilisti ras Gesur,

<sup>3</sup> bage pe kerina daerah Apim kempak  
Selatan. (Taneh si i bas Lau Sihor nari,  
i perbalengen Mesir, seh ku Utara ku  
perbalengen Ekron ianggap taneh kalak  
Kanaan; raja-raja kalak Pilisti ringan i Gasa,  
Asdot, Askelon, Gat, ras Ekron.)

<sup>4</sup> Negeri kalak Kanaan pe lit denga, ras  
Meara (sikerajangen kalak Sidon), seh ku  
Apek, i perbalengen kalak Amori;

<sup>5</sup> taneh kalak Gebal; kerina daerah Libanon kempak Timur, i Baalgat nari, eme si arah Selatan Deleng Hermon, ku dalan Hamat.

<sup>6</sup> Enda subuk kerina daerah kalak Sidon, si ringan i deleng-deleng kelang-kelang Deleng Libanon ras Misrepot Maim. Kupelawes ateKu bangsa-bangsa enda asum bangsa-bangsa e iserang bangsa Israel. Arus ibagi-bagikandu taneh e saph-saph kalak Israel, bagi si nggo Kupedahken man bandu gelah ilakokendu.

<sup>7</sup> Dage genduari, bagikenlah taneh e man si siwah suku nari ras setengah suku Manase, jadi sikerajangenna."

### **Pembagin daerah si arah Timur Jordan**

<sup>8</sup> Suku Ruben ras Gat ras setengah i bas suku Manase nggo ngaloken taneh si ibereken Musa, suruh-suruhan TUHAN, man bana; taneh e arah Timur Lau Jordan.

<sup>9</sup> Daerahna seh ku Aroer (i tepi Baluren Arnon) ras kota si i tengah baluren subuk pe taneh kendit i Medeba nari seh ku Dibon.

<sup>10</sup> Taneh e seh ku perbalengen Amon ras bengket kerina kota-kota si nai iperintah Sihon raja kalak Amori, si ringan i Hesbon.

<sup>11</sup> I je bengket Gileat, daerah Gesur ras Maaka, kerina Deleng Hermon, ras kerina taneh Basan seh ku Saleka.

<sup>12</sup> I je bengket kerajaan Raja Og, si perpudina i bas kalak Repaim, si erkuasa i Astarot ras



Edrei. Musa nggo naluken bangsa-bangsa enda jenari ipelawesna ndarat.

<sup>13</sup>Amin bage gia, kalak Gesur ras Maaka la ipelawes bangsa Israel; ia tetap denga ringan i Israel.

<sup>14</sup>Man suku Lewi la lit ibereken Musa taneh, sue ras si nggo ipedahken TUHAN man Musa. Kalak Lewi arus ngaloken sikerajangenna sada bagin i bas persembahen si itutung i babo batar-batar man TUHAN Dibata Israel.

### **Daerah si iendesken man suku Ruben**

<sup>15</sup>Musa nggo mereken sada bagin taneh e man keluarga-keluarga i bas suku Ruben jadi sikerajangenna.

<sup>16</sup>Daerahna seh ku Aroer (i tepi Baluren Arnon) ras kota si i tengah baluren e, subuk kendit-kendit i sekelewet Medeba.

<sup>17</sup>I je bengket Hesbon ras kerina kota-kota i kendit-kendit e, eme kap: Dibon, Bamot Baal, Bet Baalmeon,

<sup>18</sup>Jahas, Kedemot, Mepaat,

<sup>19</sup>Kiriataim, Sipma, Seretsahar si i das uruk-uruk i bas baluren e,

<sup>20</sup>Betpeor, reben-reben Deleng Pisga, ras Bet Jesimot.

<sup>21</sup>I je kerina kota-kota si lit i bas kendit-kendit ras kerina kerajan Sihon raja kalak Amori, si ringan i Hesbon. Italuken Musa ia, bage pe pengulu-pengulu Midian: Ewi, Rekem, Sur, Hur, ras Reba. Kerina pengulu

enda lit i teruh kuasa Raja Sihon, janah kalak e erdahin nampati raja e.

<sup>22</sup>I bas kalak si ibunuh bangsa Israel e lit sekalak guru si beluh ngoge nasip, gelarna Bilham anak Beor.

<sup>23</sup>Lau Jordan baleng suku Ruben arah Barat. Enda me kota-kota ras kuta-kuta si ibereken man keluarga i bas suku Ruben jadi sikerajangenna.

### **Daerah si ibereken man suku Gat**

<sup>24</sup>Man keluarga suku Gat pe nggo ibereken Musa sada bagin taneh e jadi sikerajangenna.

<sup>25</sup>Daerahna bengket Jaser ras kerina kota-kota Gileat, setengah taneh Amon seh ku Aroer, si arah Timur Raba;

<sup>26</sup>tanehna e mulai i Hesbon nari ku Ramat Mispa ras Betonim, i Mahanaim nari ku perbalengen Lodebar.

<sup>27</sup>I bas Baluren Jordan si ku je eme Bet Haram, Betnimra, Sukot, ras Sapon, sisa kerajan Raja Sihon i Hesbon nari. Balengna arah Barat eme Lau Jordan seh ku Dano Galilea i Utara.

<sup>28</sup>Enda me kota-kota ras kuta-kuta si ibereken man keluarga suku Gat jadi sikerajangenna.

## **Daerah si ibereken man suku Manase si arah Timur**

<sup>29</sup> Musa nggo mereken sada bagin taneh e man setengah keluarga suku Manase jadi sikerajangenna.

<sup>30</sup> Daerahna seh ku Mahanaim janah bengket kerina daerah Basan, eme kerina kerajan Raja Og, raja Basan, bage pe enem puluhna kuta-kuta Jair i Basan.

<sup>31</sup> I je bengket setengah taneh Gileat, bage pe Astarot ras Edrei, duana ibu kota kerajan Raja Og i Basan. Kerina si enda ibereken man setengah keluarga kesusuren Mahir anak Manase.

<sup>32</sup> Bagenda me Musa magi-magiken taneh si arah Timur Jeriho ras Jordan asum ia i Kendit Moap.

<sup>33</sup> Tapi man suku Lewi la lit iberekenna taneh. Ikatakenna man suku e kerina maka sikerajangenna eme sada bagin i bas persembahen man TUHAN Dibata Israel.

## **Pembagin daerah si arah Barat Jordan**

**14**<sup>1</sup> Si tersurat arah teruh enda eme keterangan kerna uga taneh Kanaan si arah Barat Jordan ibagi-bagikan man saphi-saphi bangsa Israel. Imam Eleasar, Josua anak Nun, ras peminpin-peminpin keluarga i bas suku bangsa Israel magi-magiken taneh e man si nandangi ringan i je.

<sup>2</sup>Sue ras si nggo iperentahkan TUHAN man Musa, daerah si siwah setengah suku arah Barat Jordan itentukan alu erbahan tikam tanduk.

<sup>3</sup>Taneh si arah Timur Jordan nggo itentukan Musa man dua setengah suku si deban. (Kesusuren Jusup ibagi jadi dua suku: Manase ras Eperaim.) Tapi man kalak Lewi labo lit daerah ibereken Musa. Man bana ibereken kota-kota man inganna tading, bage pe mbalmbal guna lembuna ras biri-birina.

<sup>4</sup>(Yos 14: 3)

<sup>5</sup>Bangsa Israel magi-magiken taneh e sue ras si nggo ipedahken TUHAN man Musa.

### **Hebron ibereken man Kalep**

<sup>6</sup>I bas sada wari piga-piga kalak i bas suku Juda nari reh ndahi Josua i Gilgal. Sekalak i bas ia nari eme Kalep anak Jepune, kalak Kenis, ngataken man Josua nina, "Tentu itehndu kai si ikataken TUHAN i Kades Barnea man Musa suruh-suruhan Dibata e kerna kam ras aku.

<sup>7</sup>Umurku empat puluh tahun asum Musa, suruh-suruhan TUHAN, nuruh aku i Kades Barnea nari jadi mata-mata ku taneh enda. Sanga mulih, kubereken laporen si payo man bana,

<sup>8</sup>sedang kalak si lawes ras aku ibahanna maka mbiar bangsanta. Tapi alu patuh aku tetap ngikutken TUHAN Dibatangku.

<sup>9</sup>Erkite-kiteken si e, ipadanken Musa man bangku maka anak-anakku ras aku la banci la ngaloken taneh si kudalani jadi sikerajangen kami.

<sup>10</sup>Tapi genduari, nehenlah nggo empat pulu lima tahun si enda ndai ikataken TUHAN man Musa. Tupung si e Israel sangana erdalan arah gurun pasir, janah sue ras si ipadanken TUHAN, Iberena aku nggeluh seh asa genduari. Nehenlah aku! Genduari umurku nggo waluh pulu lima tahun.

<sup>11</sup>Tapi gegehku bali denga nge ras asum aku isuruh Musa. Aku megegeh denga erperang ntahe i bas dahin-dahin kai pe si deban.

<sup>12</sup>Dage genduari, berekenlah man bangku taneh deleng-deleng si nggo ipadanken TUHAN asum aku ras anak buahku ngelapor. Ikataken kami tupung e man bandu maka manusia raksasa si igelari kalak Enak, lit i je i bas kota-kota mbelin si ertembok. Mbera-mbera TUHAN ras aku, gelah kupelawes ia kerina, bagi si nggo IkatakenNa."

<sup>13</sup>Emaka ipasu-pasu Josua me Kalep anak Jepune jenari iberekenna man bana kota Hebron jadi sikerajangenna.

<sup>14</sup>Seh asa genduari Hebron tetap denga sikerajangen kesusuren Kalep anak Jepune, kalak Kenis, sabap Kalep tetap patuh ngikutken TUHAN Dibata Israel.

<sup>15</sup>Ope denga si enda, Hebron igelari kota Arba. (Arba eme si mbelinna i bas kalak Enak.) Genduari nggo dame negeri e.

## Daerah si ibereken man suku Juda

**15**<sup>1</sup>Keluarga-keluarga suku Juda ngaloken sada bagin taneh e bagi si ituriken arah teruh enda: Taneh e seh ku ujung Selatan taneh mesawang Sin, i perbalengen Edom.

<sup>2</sup>Baleng si arah Selatan mulai i bas ujung Selatan Lawit Mate nari,

<sup>3</sup>terus kempak Selatan i bas dalam Akrabim nari jenari terus ku Sin. Kenca bage terus arah Selatan Kades Barnea, mentasi Hesron jenari nangkeng ku Adar, mbelok kempak Karka,

<sup>4</sup>terus ku Asmon, janah ngikuti lau i perbalengen Mesir terus ku Lawit Tengah; i je me ujung balengna. Enda me baleng daerah Juda arah Selatan.

<sup>5</sup>Balengna arah Timur eme Lawit Mate terus ku das ku tampuk Lau Jordan inganna muangken launa ku lawit e. Balengna arah Utara mulai i jenari,

<sup>6</sup>terus nangkeng ku Bet Hogela, jenari terus ku Utara uruk-uruk i babo Baluren Jordan. Kenca bage nangkeng ku Batu Bohan. (Bohan eme sekalak anak Ruben.)

<sup>7</sup>I Baluren Kesusahen nari nangkeng ku Debir, jenari kenca e mbelok ku Utara kempak

Gilgal, petala-tala ras Dalan Adumim arah bagin Selatan baluren e. I jenari terus ka ku ulu lau Ensemes, jenari ndarat ku Enrogel,

<sup>8</sup>jenari nangkeng arah tengah-tengah Baluren Hinnom i Selatan uruk ingan kota Jerusalem, kota kalak Jebusi. Baleng e terus nangkeng ku das uruk i Barat Baluren Hinnom, i ujung Utara Baluren Repairim.

<sup>9</sup>I jenari baleng e terus ku ulu lau Neptoa jenari ndarat ku kota-kota deher Deleng Epron. I je mbelok kempak Baal (ntah pe Kiryat Jearim),

<sup>10</sup>jenari erputar i Barat Baala kempak deleng-deleng Seir, terus ku Utara deleng Jearim (ntah pe Kesalon), ngincuah ku Bet Semes, jenari terus mentasi Timna.

<sup>11</sup>I jenari terus ku deleng si lit i Utara Ekron, mbelok kempak Sikeron, mentasi deleng Baala, jenari terus ku Jamnia. Ujungna eme i Lawit Tengah,

<sup>12</sup>si jadi balengna arah Barat. I bas baleng-baleng enda ndai me ringan kalak si bengket ku bas keluarga Juda.

### **Kalep naluken Hebron ras Debir (Hak 1:11-15)**

<sup>13</sup>Sue ras iperentah TUHAN man Josua, sada bagin daerah Juda iberekenna man Kalep anak Jepune, i bas suku Juda nari. Ialokenna Hebron kota sikerajangen Arba, bapa Enak.

<sup>14</sup>Ipelawes Kalep kesusuren Enak i bas kota e nari: eme kempu-kempu Sisai, Ahiman, ras Talmai.

<sup>15</sup>I jenari lawes ia merangi kalak si ringan i Debir. (Kuta enda nai igelari Kiryat Seper.)

<sup>16</sup>Nina Kalep, "Kuserehken anakku Aksah man kalak si ngasup naluken Kiryat Seper."

<sup>17</sup>Otniel anak senina Kalep, Kenas gelarna, naluken kota e, emaka iberekenna anakna Aksah jadi ndehara Otniel.

<sup>18</sup>I bas wari perjabunna e isekseki Otniel ndeharana gelah mindona taneh perjuman man bapana, Kalep. Nusur ia i das kaldena nari, emaka isungkun Kalep ia kai sura-surana.

<sup>19</sup>Nina erjabap, "Ateku mindo ulu lau man bandu. Sabap taneh si nggo iberekenndu man bangku la erlau." Emaka ibereken Kalep man bana ulu lau si arah gugung ras si arah berneh.

### **Kota-kota Juda**

<sup>20</sup>Enda me taneh si ialoken keluarga suku Juda jadi sikerajangenna.

<sup>21</sup>Kota-kota si ndauhna ku Selatan si man bana, si ndeher ras perbalengen Edom, eme Kabseel, Eder, Jagur,

<sup>22</sup>Kina, Dimona, Adada,

<sup>23</sup>Kedes, Hasor, Itnan,

<sup>24</sup>Sip, Telem, Bealot.



<sup>25</sup>Hasor Hadata, Keriot Hesron (ntah pe Hasor),

<sup>26</sup>Amam, Sema, Molada,

<sup>27</sup>Hasar Gadda, Hesmon, Betpelet,

<sup>28</sup>Hasar Sual, Berseba, Bisiotia,

<sup>29</sup>Baala, Iim, Esem,

<sup>30</sup>Eltolat, Kesil, Horma,

<sup>31</sup>Siklak, Matmanna, Sansanna,

<sup>32</sup>Lebaot, Silhim, Ain, ras Rimon. Kerinana lit dua pulu siwah kota, rikut pe ras kuta-kuta i sekelewetna.

<sup>33</sup>Kota-kota si iteruh deleng eme: Estaol, Sora, Asna,

<sup>34</sup>Sanoa, En-Gannim, Tapua, Enam,

<sup>35</sup>Jarmut, Adulam, Soko, Aseka,

<sup>36</sup>Saraim, Aditaim, Gedera, ras Gederotaim, kerinana lit sepulu empat kota, rikut pe ras kuta-kuta i sekelewetna.

<sup>37</sup>Lit ka pe Senan, Hadasa, Migdalgat,

<sup>38</sup>Dilean, Mispa, Jokteel,

<sup>39</sup>Lakis, Boskat, Eglon,

<sup>40</sup>Kabbon, Lahmam, Kitlis,

<sup>41</sup>Gederot, Bet-Dagon, Naama, ras Makeda, kerinana lit sepulu enem kota-kota, rikut pe ras kuta-kuta i sekelewetna.

<sup>42</sup>Lit ka pe Lipna, Eter, Asan,

<sup>43</sup>Ipta, Asna, Nesip,

<sup>44</sup>Keila, Aksip, ras Maresa, kerinana lit siwah, rikut pe ras kuta-kuta i sekelewetna.

<sup>45</sup>Lit ka pe Ekron ras kuta-kutana bage pe dusun-dusunna,

<sup>46</sup> bage pe kerina kota-kota ras kuta-kuta deher Asdot, i Ekron nari seh ku Lawit Tengah.

<sup>47</sup> Lit ka pe, Asdot ras Gasa, ikut pe kuta-kuta ras dusun-dusunna, seh ku lau i bas perbalengen Mesir ras ku tepi Lawit Tengah.

<sup>48</sup> I deleng-deleng lit kota-kota Samir, Jattir, Soko,

<sup>49</sup> Danna, Kiryat Seper (ntah pe Debir),

<sup>50</sup> Anap, Estemoa, Anim,

<sup>51</sup> Gosen, Holon, ras Gilo, sepulu sada kota kerina, rikut pe ras kuta-kuta i sekelewetna.

<sup>52</sup> Lit ka pe Arab, Duma, Esan,

<sup>53</sup> Janin, Bet Tapua, Apeka,

<sup>54</sup> Humtah, Hebron, ras Sior, siwah kota kerina, rikut pe ras kuta-kuta i sekelewetna.

<sup>55</sup> Lit ka pe Maon, Karmel, Sip, Jutta,

<sup>56</sup> Jesreel, Jokdeam, Sanoah,

<sup>57</sup> Kain, Gibeah, ras Timna, sepuluh kota kerina, rikut pe ras kuta-kuta i sekelewetna.

<sup>58</sup> Lit ka pe Halhul, Betsur, Gedor,

<sup>59</sup> Maarat, Bet-Anot, ras Eltekon, enem kota kerina, rikut pe ras kuta-kuta i sekelewetna.

<sup>60</sup> Lit ka pe Kiryat Baal (ntah pe Kiryat Jearim) ras Raba, dua kota, rikut pe ras kuta-kuta i sekelewetna.

<sup>61</sup> I gurun pasir lit ka pe Bet-Araba, Middin, Sekaka,

<sup>62</sup> Nibsan, kuta Sira ras En-Gedi, enem kota kerina, rikut pe ras kuta-kuta i sekelewetna.

<sup>63</sup>Tapi kalak Juda la ngasup pelawes kalak Jebusi, si ringan i Jerusalem. Kalak Jebusi tetap denga ringan i je ras kalak Juda.

### **Daerah si itetapken man suku Eperaim ras Manase**

**16**<sup>1</sup>Baleng Selatan taneh si itetapken man sikerajangen kesusuren Jusup mulai i Jordan nari deherken Jeriho, i bas sada ingan arah Timur ulu lau kota Jeriho, jenari terus ku gurun pasir. I kota Jeriho nari nangkeng ku deleng-deleng seh ku Betel,

<sup>2</sup>i Betel nari terus ku Lus, mentasi terus ku Atarot Adar, i je ringan kalak Arki.

<sup>3</sup>Kenca bage terus ku Barat ku daerah kalak Japlet, kempak daerah Bet-Horon si arah berneh. I jenari terus ku Geser seh ku Lawit Tengah.

<sup>4</sup>Kesusuren Jusup, suku Eperaim ras Manase Barat ngaloken taneh enda jadi sikerajangenna.

### **Eperaim**

<sup>5</sup>Enda me daerah keluarga kalak Eperaim: Balengna mulai Atarot Adar nari terus kempak Timur ku Bet-Horon si arah gugung janah

<sup>6</sup>i jenari baginna si arah Utara eme kap Mikmetat. Balengna e mbelok kempak Taanat Silo jenari terus erdalan mentasi ingan e arah Timur ku Janoa.

<sup>7</sup>Kenca bage i Janoa nari ngincuah ku Atarot ras ku Naara, seh ku Jeriho ngadi-ngadi i Jordan.

<sup>8</sup>Balengna e mulai i Tapua nari ngikuti Lau Kana seh ku Lawit Tengah. Enda me taneh si ibereken man keluarga suku Eperaim jadi sikerajangenna,

<sup>9</sup>rikut pe ras piga-piga kuta ras dusun si lit i bas baleng-baleng daerah Manase, tapi ibereken man kalak Eperaim.

<sup>10</sup>Tapi ia ipelawesna kalak Kanaan si ringan i Geser, emaka kalak Kanaan ringan i tengah-tengah kalak Eperaim seh sendah, tapi ia nggo ipaksa erdahin jadi budak.

## Manase Barat

**17** <sup>1</sup>Sada bagin i bas taneh si arah Barat Jordan itentukan man sikerajangen piga-piga keluarga kesusuren anak Jusup sintua, Manase. Mahir, bapa Gileat, eme anak Manase. Ia pe sekalak pahlawan perang, emaka Gileat ras Basan arah Timur Jordan, itetapken jadi sikerajangenna.

<sup>2</sup>Tanah si arah Barat Jordan itetapken jadi sikerajangen keluarga Manase si debanna, eme: Abieser, Helek, Asriel, Sikem, Heper, ras Semida. Enda me kesusuren si dilaki i bas Manase nari, anak Jusup, janah kalak enda me kepala-kepala keluarga.

<sup>3</sup>Selophehat anak Heper, anak Gileat, anak Mahir anak Manase, ia lit anakna dilaki, tapi

diberu kerina. Gelarna eme kap Mahlah, Nuah, Hogelah, Milkah, ras Tirah.

<sup>4</sup>Lawes ia ngadap man Imam Eleasar ras man Josua anak Nun ras man peminpin-peminpin bangsa e, jenari nina, "Nggo ipedahken TUHAN man Musa gelah man kami ras man kade-kade kami si dilaki, ibereken sada bagin taneh e jadi sikerajangen kami." Emaka, sue ras si nggo ipedahken TUHAN, man kalak enda ras man kade-kadena si dilaki, ibereken taneh.

<sup>5</sup>Em sabapna maka Manase ngaloken sepuluh bagin si jadi tambahen Gileat ras Basan arah Timur Jordan,

<sup>6</sup>erkite-kiteken kesusureнна si diberu itetapken ngaloken taneh e bali ras si dilaki. Taneh Gileat itetapken man sikerajangen kesusuren Manase si debanna.

<sup>7</sup>Daerah Manase mulai i Aser nari seh ku Mikmetat, arah Timur Sikem. I jenari terus ku Selatan, gelah bengket kalak Entapua.

<sup>8</sup>Tanah i sekelewet Tapua, Manase empuna, tapi kota Tapua, inganna i bas perbalengen e, kesusuren Eperaim empuna.

<sup>9</sup>Kenca bage balengna e terus ngikuti Lau Kana. Kota-kota arah Selatan lau e Eperaim empuna, aminna gia inganna i bas daerah Manase. Baleng Manase iterusken ngikuti bagin Utara lau e janah tampukna eme i Lawit Tengah.

<sup>10</sup>Eperaim inganna arah Selatan, janah Manase arah Utara, janah Lawit Tengah jadi balengna si arah Barat. Aser arah Barat-laut, janah Isakar arah Timur-laut.

<sup>11</sup>I bas daerah-daerah Isakar ras Aser, kota-kota si jadi sikerajangen Manase eme kap Bet-San, Ibleam, rikut pe ras kota-kota i sekelewetna, bage pe Dor (inganna i tepi lawit), Endor, Taanak, Megido, ras kuta-kuta i sekelewetna.

<sup>12</sup>Tapi kalak Manase la ngasup pelawes penduduk si ringan i je, emaka kalak Kanaan terus ringan i je.

<sup>13</sup>Aminna gia kenca kalak Israel nggo ergegehna, la ipelawesna kerina kalak Kanaan, tapi ipaksana ia erdahin man bana.

### **Eperaim ras Manase Barat mindu taneh terbelangen**

<sup>14</sup>Ikataken kesusuren Jusup man Josua nina, "Ngkai maka sada bagin ngenca taneh e iberekenndu jadi sikerajangen kami? Nterem kal kami sabap ipasu-pasu TUHAN kami."

<sup>15</sup>Ngaloi Josua nina, "Adi seh kin kam teremna janah taneh deleng-deleng Eperaim la cukup man bandu, adi bage laweslah kam ku kerangen jenari bersihkanlah taneh kalak Peris ras Repaim jadi sikerajangenndu."

<sup>16</sup>Erjabap ia nina, "Taneh deleng-deleng e la cukup man kami, tapi kalak Kanaan si ringan i kendit-kendit e lit gereta besina, subuk si

ringan i Bet-San ras i sekelewetna bage pe si ringan i bas Baluren Jesreel."

<sup>17</sup>Nina Josua man suku Eperaim ras Manase Barat, "Tuhu-tuhu nterem kal kam, janah kam pe megegeh kal. Arus lebih sada bagin man bandu.

<sup>18</sup>Taneh deleng-deleng e jadi sikerajangenndu. Aminna gia daerah e kerangen, la banci la ibersihkenndu janah asa kai ibersihkenndu asa e man bandu. Adi kerna kalak Kanaan e, tentu banci ipelawesndu ia, aminna gia ia bangsa si megegehna ras lit gereta besina."

### **Pembagin taneh si lebihna**

**18**<sup>1</sup>Kenca ikuasaina negeri e, kerina perpulungen Israel pulung i Silo, jenari ipasangna Kemah Perjumpaan ras TUHAN.

<sup>2</sup>Lit denga pitu suku i bas bangsa Israel si langa itetapken baginna i bas taneh e.

<sup>3</sup>Emaka ikataken Josua man bangsa Israel nina, "Asa kai nari dekahna itimaindu maka kam lawes muat taneh si nggo ibereken TUHAN, Dibata nini-ninindu, man bandu?"

<sup>4</sup>Berekenlah man bangku telu kalak i bas tep-tep suku nari. Ateku nuruh ia niari negeri e kerina guna erbahan peta daerah si mesikel ia muatsa jadi sikerajangenna. Kenca bage arus ia mulih ndahi aku.

<sup>5</sup>Taneh e ibagikan pagi jadi pitu bagin; suku Juda ringan i bas daerahna i Selatan, janah suku Jusup i bas daerahna i Utara.

<sup>6</sup>Suratkenlah keadan taneh si pitu bagin e jenari endesken man bangku. Kenca e kubahan pagi tikam tanduk guna meteh sura-sura TUHAN Dibatanta man bandu.

<sup>7</sup>Tapi kalak Lewi, la dat bagin i bas taneh e bagi kam kerina sabap baginna eme kap ndahiken dahin selaku imam TUHAN, sedangkan suku Gat, Ruben, ras Manase Timur nggo ngaloken taneh na arah Timur Jordan, si nggo ibereken Musa, suruh-suruhan TUHAN, man bana."

<sup>8</sup>Jenari lawes me kalak ndai erbahan peta taneh e kenca nggo ibereken Josua man bana perintah-perintah enda, "Siari kerina taneh e, bahan petana, jenari mulihken kam ndahi aku. Janah kenca si e i Silo enda kusungkuni pagi sura-sura TUHAN man bandu alu erbahan tikam tanduk."

<sup>9</sup>Emaka lawes me kalak ndai niari kerina taneh e janah isuratkena me uga cara magisa jadi pitu bagin, alu erbahan daftar kerina kuta-kuta. Kenca bage mulihken ia ndahi Josua i bas ingan erkemah i Silo.

<sup>10</sup>Ibahan Josua tikam tanduk guna nungkun sura-sura TUHAN jenari man tep-tep suku Israel si tading denga, itetapkenna sada bagin si tertentu i bas taneh e.



## **Daerah si itetapken man suku Benyamin**

<sup>11</sup> Si pemena kal itetapken eme daerah si jadi sikerajangen keluarga i suku Benyamin. Cibal tanehna e kelang-kelang suku Juda ras Jusup.

<sup>12</sup> Arah Utara, balengna imulai i Jordan nari janah kenca si e terus nangkeng arah rebe-reben si arah Utara Jeriho jenari kempak Barat arah tengah-tengah taneh deleng-deleng seh ku gurun pasir Bet-Awen.

<sup>13</sup> I jenari terus ku rebe-reben si arah bagin Selatan Lus (igelari ka pe Betel), kenca bage ngincuah ku Atarot Adar, i das deleng si arah Selatan Bet-Horon si arah berneh.

<sup>14</sup> Kenca si e nimpang ku ingan si deban, melok ku Selatan i bas bagin Barat deleng enda jenari terus ku Kiryat Baal (ntah pe Kiryat Jearim), si jadi sikerajangen suku Juda. Enda me balengna arah Barat.

<sup>15</sup> Balengna arah Selatan mulai i bas tepi Kiryat Jearim nari jenari terus ku ulu lau Neptoa.

<sup>16</sup> Kenca bage ngincuah ku ture-ture deleng si i babo Baluren Hinnom, i ujung Utara Baluren Repaim. Jenari terus ku Selatan arah tengah-tengah Baluren Hinnom, arah Selatan uruk Jebusi, kempak Enrogel.

<sup>17</sup> Jenari melok ku Utara ku Ensemes janah kenca e terus ku Gelilot, petala-tala ras Dalan

Adumim. Balengna kenca si e ngincuah ku Batu Bohan (Bohan eme anak Ruben),

<sup>18</sup>jenari lewat arah Utara uruk si i babo Baluren Jordan. I jenari ngincuah ku baluren e,

<sup>19</sup>mentas arah Utara uruk Bet-Hogela, jenari ngadi i bas Lawit Mate si arah Utara, ingan Lau Jordan malerken launa. Enda me balengna arah Selatan.

<sup>20</sup>Jordan eme balengna arah Timur. Enda me baleng-baleng tanah si ialoken keluarga i bas suku Benyamin jadi sikerajangenna.

<sup>21</sup>Kota-kota si man keluarga suku Benyamin eme: Jeriho, Bet-Hogela, Emek Kesis,

<sup>22</sup>Bet-Araba, Semaraim, Betel,

<sup>23</sup>Awim, Para, Opera,

<sup>24</sup>Keparammoni, Opni, ras Geba, sepulu dua kota kerina, rikut pe ras kuta-kuta i sekelewetna.

<sup>25</sup>Lit ka pe Gibeon, Rama, Beerot,

<sup>26</sup>Mispa, Kepira, Mosa,

<sup>27</sup>Rekem, Irpel, Tarala,

<sup>28</sup>Sela, Haelep, Jebus, (ntahpe Jerusalem), Gibeon, ras Kiryat Jearim; sepulu empat kota kerina, rikut pe ras kuta-kuta i sekelewetna. Enda me tanah si ialoken keluarga-keluarga i bas suku Benyamin jadi sikerajangenna.

## Daerah si itetapken man suku Simeon

**19**<sup>1</sup> Si peduaken itetapken man keluarga suku Simeon. Daerahna seh ku taneh si itetapken man suku Juda.

<sup>2</sup> Si bengket ku je eme kap: Berseba, Seba, Molada,

<sup>3</sup> Hasar Sual, Bala, Esem,

<sup>4</sup> Eltolat, Betul, Horma,

<sup>5</sup> Siklak, Bet-Markabot, Hasar Susa,

<sup>6</sup> Bet-Lebaot, ras Saruhen; sepuluh kota kerina, rikut pe ras kuta-kuta i sekelewetna.

<sup>7</sup> Lit ka pe Ain, Rimon, Eter, ras Asan; empat kota kerina, rikut pe ras kuta-kuta i sekelewetna.

<sup>8</sup> Enda bengket kerina kuta-kuta i sekelewet kota-kota enda seh ku Baalat Beer (ntahpe pe Rama), i Selatan. Enda me taneh si ialoken keluarga suku Simeon jadi sikerajangenna.

<sup>9</sup> Erkite-kiteken bagin Juda belangen asa si iperluken, sada bagin i bas daerahna e ibereken man suku Simeon.

## Daerah si itetapken man suku Sebulon

<sup>10</sup> Si peteluken itetapken man keluarga suku Sebulon. Taneh si ialokenna seh ku Sarit.

<sup>11</sup> I jenari balengna terus ku Barat ku Marel, mentas arah tepi Dabbeset ras lau si arah Timur Jokneam.

<sup>12</sup>I Sarit nari balengna e terus ku Timur ku perbalengen Kislot Tabor, kenca e ku Daberat jenari nangkeng ku Japia.

<sup>13</sup>I jenari terus ka ku Timur ku Gat Heper ras ku Etkasin, emaka melok kempak jurusen Neah i bas dalan ku Rimon.

<sup>14</sup>Arah Utara, baleng taneh e melok ku Hanaton janah ujungna i Baluren Iptahel.

<sup>15</sup>Si bengket ku je eme Kattat, rikut pe ras kuta-kuta i sekelewetna.

<sup>16</sup>Kota-kota ras kuta-kuta enda inganna i bas taneh si ialoken keluarga suku Sebulon jadi sikerajangenna.

### **Daerah si itetapken man suku Isakar**

<sup>17</sup>Si peempatkan itetapken man keluarga suku Isakar.

<sup>18</sup>Si bengket ku bas daerahna e, eme:  
Jesreel, Kesulot, Sunem,

<sup>19</sup>Haparaim, Sion, Anaharat,

<sup>20</sup>Rabbit, Kesion, Ebes,

<sup>21</sup>Remet, En-Hada, ras Bet-Pases.

<sup>22</sup>Balengna enda pe mentas arah tepi Tabor, Sahasuma, ras Bet-Semes, janah ujungna ngadi i Lau Jordan. Si bengket ku je lit sepulu enem kota rikut pe ras kuta-kuta i sekelewetna.

<sup>23</sup>Kota-kota ras kuta-kuta enda inganna i bas taneh si ialoken keluarga suku Isakar jadi sikerajangenna.

## **Daerah si itetapken man suku Aser**

<sup>24</sup>Si pelimaken man keluarga-keluarga suku Aser.

<sup>25</sup>Si bengket ku bas daerahna eme: Helkat, Hali, Beten, Aksap,

<sup>26</sup>Allam Melek, Amat, ras Misal. Arah Barat balengna mentas arah tepi Karmel ras Sihor Libnat.

<sup>27</sup>Kenca mbelok ku Timur, balengna terus ku Bet-Dagon, mentas arah tepi Sebulon ras Baluren Iptahel janah terus ku Utara ku Betemek ras Nehiel. I jenari terus ku Kabul,

<sup>28</sup>Eberon, Rehop, Hammon, ras Kana, seh ku Sidon.

<sup>29</sup>Kenca e mbelok ku Rama, seh ku kota si itembok eme Tirus; kenca bage mbelok ku Hosa janah ujungna ngadi i Lawit Tengah. Si bengket ku je eme kap: Mahalap, Aksip,

<sup>30</sup>Umma, Apek, ras Rehop; dage lit dua pulu dua kota kerina, rikut pe ras kuta-kuta si lit i sekelewetna.

<sup>31</sup>Kota ras kuta-kuta e, eme i bas taneh si nibereken man keluarga kalak Aser.

## **Daerah si itetapken man suku Naptali**

<sup>32</sup>Si peenemken itetapken man keluarga-keluarga suku Naptali.

<sup>33</sup>Balengna mulai i Helep nari seh ku kayu jati i Saananim, terus ku Adaminekep ras ku

Jamnia, seh ku Lakkum, janah ujungna ngadi i Jordan.

<sup>34</sup>I jenari balengna melok ku Barat ku Asnot Tabor, i jenari ku Hukkok, lewat arah tepi Sebulon i Selatan, arah tepi Aser i Barat ras arah tepi Jordan i Timur.

<sup>35</sup>Kota-kota si itembok eme: Sidim, Ser, Ramat, Rakat, Kineret,

<sup>36</sup>Adama, Rama, Hasor,

<sup>37</sup>Kedes, Edrei, Enhasor,

<sup>38</sup>Jiron, Mikdalel, Horem, Bet-Anat, ras Bet-Semes; dage lit sepulu siwah kota kerina, rikut pe ras kuta-kuta i sekelewetna.

<sup>39</sup>Kota-kota ras kuta-kuta enda inganna i bas taneh si ialoken keluarga suku Naptali jadi sikerajangenna.

### **Daerah si itetapken man suku Dan**

<sup>40</sup>Si pepituken itetapken man keluarga suku Dan.

<sup>41</sup>Si bengket ku bas daerahna eme kap: Sora, Estaol, Irsemes,

<sup>42</sup>Salbim, Ayalon, Itla,

<sup>43</sup>Elon, Timna, Ekron,

<sup>44</sup>Elteke, Gibeton, Baalat,

<sup>45</sup>Jehut, Beneberak, Gat-Rimon,

<sup>46</sup>Mejarkon, ras Rakon, bage pe daerah i sekelewet Joppa.

<sup>47</sup>Asum kalak Dan kebenen tanehna, lawes ia ku Lais jenari iserangna kota e. Italukenna kota e, ibunuhna pendudukna, jenari ibuatna

kota e man sikerajangenna. Iinganina kota e jenari isambarina gelarna i bas Lais nari jadi Dan, sue ras gelar nini-ninina.

<sup>48</sup>Kota-kota ras kuta-kuta enda inganna i bas taneh si ialoken keluarga suku Dan jadi sikerajangenna.

### **Pembagin taneh e idungi**

<sup>49</sup>Kenca bangsa Israel dung mbagiken taneh e, iberekenna man Josua anak Nun sada bagin taneh e jadi sikerajangenna.

<sup>50</sup>Sue ras si nggo ipedahken TUHAN, iberekenna man bana taneh si ipindo Josua, eme kap Timnat Sera, inganna i deleng-deleng bagin Eperaim. Ibangunna mulihken kota e jenari i je me ia ringan.

<sup>51</sup>Imam Eleasar, Josua anak Nun, ras kepala-kepala keluarga i bas suku-suku Israel netapken bagin-bagin taneh enda alu erbahan tikam tanduk i Silo guna nungkun sura-sura TUHAN, i bas dalam bengket ku bas Kemah Perjumpaan ras TUHAN. Alu bage nggo dung pembagin taneh e.

### **Kota-kota benteng keterkelinen**

**20**<sup>1</sup>Kenca bage TUHAN nuruh Josua <sup>2</sup>gelah ikatakenna man bangsa Israel bagenda, "Tetapkenlah kota benteng ingan terkelin sue ras si nggo Kuperentahken man bandu arah Musa.

<sup>3</sup>Kalak si munuh alu la sengaja banci lompat ku je nilahken kalak si erbalas atena.

<sup>4</sup>Banci ia kiam ku salah sada kota enda, jenari lawes ku ingan runggu i bas dalam bengket ku bas kota e, guna nuriken man peminpin-peminpin i bas kota e, kai si nggo jadi. Kenca bage banci iberena ia bengket ku bas kota e janah iberekenna man bana inganna tading, gelah banci ia ringan i je.

<sup>5</sup>Adi kalak si erbalas atena ndai ndarami ia ku je, penduduk kota e la banci ngendeskenca man bana; la banci la ikawalina ia, sabap ia munuh labo alu sengaja janah labo erkite-kiteken nembekh atena.

<sup>6</sup>Banci ia ringan i bas kota e seh ia iadili i tengah-tengah jelma si nterem janah seh kematen Imam si Mbelin tupung e. Kenca bage banci ia mulihken ku kutana, i ja nari ia nggo lompat mbarenda."

<sup>7</sup>Emaka, arah Barat Jordan itetapken me kota Kades i Galilea, i taneh deleng-deleng Naptali; Sikem, i taneh deleng-deleng Eperaim; ras Hebron, i taneh deleng-deleng daerah Juda.

<sup>8</sup>Arah Timur Jordan, i bas gurun pasir si kendit si arah Timur Jeriho, itetapkenna kota Besar i bas daerah Ruben; kota Ramot i Gileat, i bas daerah Gat, ras kota Golan i Basan, i bas daerah Manase.

<sup>9</sup>Enda me kota benteng ingan terkelin itetapken man kerina bangsa Israel ras man



kalak pertandang si ringan i tengah-tengahna. Tep-tep kalak si munuh alu la sengaja banci ndatken perlindungan i je gelah ula ia sempat ibunuh kalak si erbalas atena, ope dengan ia iadili i tengah-tengah jelma si nterem.

### **Kota-kota kalak Lewi**

**21** <sup>1</sup>Peminpin-peminpin keluarga kalak Lewi lawes njumpai Imam Eleasar, Josua, anak Nun, ras kepala-kepala keluarga i bas kerina suku-suku Israel,

<sup>2</sup>i kota Silo i negeri Kanaan. Nina man bana kerina, "Nggo ipedahken TUHAN arah Musa maka man kami ibereken kota-kota jadi ingan kami tading, bage pe mbalmbal i sekelewet kota-kota e man ingan lembu kami."

<sup>3</sup>Emaka sue ras pedah TUHAN ibereken bangsa Israel tanehna man kalak Lewi piga-piga kota ras mbal-mbalna.

<sup>4</sup>Si pemena kal itetapken eme kota-kota si man keluarga kalak Lewi i bas terpuk Kohat. Keluarga kesusuren Imam Harun itetapken man bana sepulu telu kota i daerah Juda, Simeon, ras Benyamin.

<sup>5</sup>Man terpuk Kohat si deban, itetapken sepuluh kota i daerah Eperaim, Dan, ras Manase Barat.

<sup>6</sup>Man terpuk Gerson itetapken sepulu telu kota i daerah Isakar, Aser, Naptali, ras Manase Timur.

<sup>7</sup>Man terpuk Merari itetapken sepulu dua kota i daerah Ruben, Gat, ras Sebulon.

<sup>8</sup>Alu erbahan tikam tanduk, bangsa Israel netapken kota-kota enda ras mbalmbal man kalak Lewi, sue ras si nggo iperentahken TUHAN arah Musa.

<sup>9</sup>Enda me gelar-gelar kota i bas daerah Juda ras Simeon si ibereken

<sup>10</sup>man kesusuren Harun si lit i bas terpuk Kohat, kesusuren Lewi. Man bana me si pemenana itetapken.

<sup>11</sup>Si ibereken man bana eme kota Arba (Arba eme kap bapa Enak), genduari igelari Hebron, i taneh deleng-deleng daerah Juda, rikut pe ras mbalmbal i sekelewetna.

<sup>12</sup>Tapi mbalmbal kota-kota e ras kuta-kutana nggo leben ibereken jadi sikerajangen Kalep anak Jepuna.

<sup>13</sup>Tambah Hebron (salah sada kota benteng keterkelinen), kota-kota si tersurat arah teruh enda itetapken man kesusuren Imam Harun: Lipna,

<sup>14</sup>Jattir, Estemoa,

<sup>15</sup>Holon, Debir,

<sup>16</sup>Ain, Juta, ras Bet-Semes, ras mbalmbal-mbalna; dage lit siwah kota i bas suku Juda ras Simeon nari.

<sup>17</sup>I bas daerah Benyamin nari man bana ibereken empat kota, eme: Gibeon, Geba,

<sup>18</sup>Anatot, ras Almon, ras mbalmbal-mbalna.

<sup>19</sup>Dage lit sepulu telu kota kerina ras mbalmbal-mbalna, ibereken man imam-imam, kesusuren Harun.

<sup>20</sup>Man keluarga kalak Lewi si deban i bas terpuk Kohat itetapan piga-piga kota i bas daerah Eperaim nari.

<sup>21</sup>Man bana ibereken empat kota: Sikem ras mbalmbal-mbalna i taneh deleng-deleng Eperaim (eme kota benteng keterkelinen), Geser,

<sup>22</sup>Kibsaim, ras Bet-Horon, ras mbalmbal-mbalna.

<sup>23</sup>I bas daerah Dan nari man bana ibereken empat kota: Elteke, Gibeton,

<sup>24</sup>Ayalon, ras Gatrimon, ras mbalmbal-mbalna.

<sup>25</sup>I bas daerah Manase Barat nari man bana ibereken dua kota: Taanak ras Gatrimon, ras mbalmbal-mbalna.

<sup>26</sup>Keluarga-keluarga i bas terpuk Kohat enda ngaloken sepuluh kota kerina, ras mbalmbal-mbalna.

<sup>27</sup>Terpuk Gerson, eme perpulungen si deban i bas kalak Lewi, ngaloken dua kota i bas Manase Timur nari: Golan i Basan (e sada kota benteng keterkelinen) ras Bestera, ras mbalmbal-mbalna.

<sup>28</sup>I bas daerah Isakar nari ialokenna empat kota, eme: Kision, Daberat,

<sup>29</sup>Jarmut, ras En-Ganim, ras mbalmbal-mbalna.

<sup>30</sup>I bas daerah kalak Aser ialokenna empat kota eme: Misal, Abdon,

<sup>31</sup>Helkat, ras Rehob, ras mbalmbal-mbalna.

<sup>32</sup>I bas daerah Naptali nari ialokenna telu kota, eme: Kedes i Galilea, ras mbalmbal-mbalna (eme kota benteng keterkelinen), Hamot Dor, ras Kartan, ras mbalmbal-mbalna.

<sup>33</sup>Jumlah kota-kota ras mbalmbal-mbalna si ialoken keluarga Gerson kerina lit sepulu telu kota.

<sup>34</sup>Kalak Lewi selebihna eme, terpuk Merari, ngaloken empat kota i bas daerah Sebulon nari: Jokneam, Karta,

<sup>35</sup>Dimna, ras Nahalal, ras mbalmbal-mbalna.

<sup>36</sup>I bas daerah Ruben nari ialokenna empat kota eme: Beser, Jahas,

<sup>37</sup>Kedemot, ras Mepaat, ras mbalmbal-mbalna.

<sup>38</sup>I bas suku Gat nari ialokenna empat kota, eme: Ramot i Gileat ras mbalmbal-mbalna (eme kota benteng keterkelinen), Mahanaim,

<sup>39</sup>Hesbon, ras Jaser, ras mbalmbal-mbalna.

<sup>40</sup>Jadi man terpuk Merari lit itetapken sepulu dua kota.

<sup>41</sup>I bas taneh bangsa Israel nari, lit empat pulu waluh kota, rikut ras mbalmbal i sekelewetna, ibereken man kalak Lewi.

<sup>42</sup>(Yos 21:41)

## **TUHAN nehken PadanNa**

<sup>43</sup>Jadi ibereken TUHAN kerina taneh e man Israel. Enda sue ras si nggo ipadanken TUHAN man nini-ninina maka taneh e IberekenNa man bana. Kenca ibuatna taneh e jadi sikerajangenna, i je me ia tetap ringan.

<sup>44</sup>Ibereken TUHAN keamanan man Israel i belang-belang taneh e, sue ras si nggo IpadankenNa man nini-ninina. Kerina musuhna la lit sada pe si ngasup ngelawan ia. Sabap TUHAN si mereken kemenangan man kalak Israel ngelawanca.

<sup>45</sup>Isehken TUHAN kerina padan si nggo IbahanNa man bangsa Israel.

## **Josua nuruh suku-suku si arah Timur mulih ku Kanaan**

**22**<sup>1</sup>Kenca bage idilo Josua pulung suku Ruben, Gat, ras Manase Timur.

<sup>2</sup>Nina man bana kerina, "Nggo ilakokenndu kerina si nggo iperentahken Musa, suruh-suruhan TUHAN e, man bandu, janah nggo ipatuhindu kerina perentahku.

<sup>3</sup>Kidekah enda sekali pe la pernah itadingkenndu seninandu kalak Israel. Nggo metenget kam ngikuti perintah TUHAN Dibatandu.

<sup>4</sup>Genduari, sue ras si nggo IpadankenNa man senina-seninandu kalak Israel, TUHAN Dibatandu nggo mereken keamanan. Emaka

mulihlah kam ku kutandu, taneh si arah Timur Jordan, taneh si ibereken Musa suruh-suruhan TUHAN e man bandu.

<sup>5</sup>I bas si e arus iingetndu gelah ipatuhindu undang-undang si ipedahken Musa man bandu: kelengilah TUHAN Dibatandu, bahanlah kai si ngena AteNa ikutken PedahNa, patuhlah man BaNa, janah pemuliakenlah Ia alu bulat ukurndu ras tendindu."

<sup>6</sup>Isuruh Josua ia kerina mulih ku kutana alu pemasu-masunna janah ipedahina pe ia kerina nina, "Mulihlah kam ku kutandu maba mbue kebayaken: lembu pirak, emas, tembaga, besi, ras mbue paken. Kai si nggo ibuatndu i bas musuh-musuhndu nari bereken deba man senina-seninandu si sada suku." Kenca bage berkat ia kerina mulih ku kutana. Musa nggo mereken taneh i Timur Jordan man setengah suku Manase, tapi man si setengah nari nggo ibereken Josua arah Barat Jordan, radu ras suku-suku si deban.

<sup>7</sup>(Yos 22: 6)

<sup>8</sup>(Yos 22: 6)

<sup>9</sup>Emaka mulih kalak Ruben, Gat, ras Manase Timur ku kutana. Itadingkenna bangsa Israel si debanna i Silo i taneh Kanaan janah mulai berkat ku tanehna Gileat, si nggo jadi sikerajanggenna sue ras si nggo ipedahken TUHAN arah Musa.

## **Batar-batar deherken Jordan**

<sup>10</sup>Kenca suku Ruben, Gat, ras Manase Timur seh i Gelilot, arah bagin Barat Jordan denga, ipajekkenna batar-batar galang ras mejile deherken Jordan.

<sup>11</sup>Emaka man bangsa Israel si debanna ikataken nina, "Nehenlah! Kalak si i bas suku Ruben, Gat, ras Manase Timur nggo majekken batar-batar i Gelilot, deherken balengta Lau Jordan arah sembelahtha enda!"

<sup>12</sup>Kenca ibegi bangsa Israel si enda pulung kerina perpulungen e i Silo guna lawes erperang ngelawan suku-suku si arah Timur.

<sup>13</sup>Jenari isuruh bangsa Israel me Pinehas, anak Imam Eleasar, ndahi suku Ruben, Gat ras Manase Timur ku taneh Gileat.

<sup>14</sup>Sepuluh kalak pemimpin berkat ras Pinehas, eme sekalak i bas tep-tep suku si arah Barat. Kalak enda ndai eme kepala keluarga i bas terpukna ras Pinehas.

<sup>15</sup>Reh ia ku taneh Gileat, njumpai suku Ruben, Gat ras Manase Timur.

<sup>16</sup>Ngerana ia i bas gelar kerina perpulungen TUHAN nina man kalak e, "Ngkai maka ibahanndu si jahat man Dibata Israel? Kam nggo mberontak man TUHAN alu majekken batar-batar enda man bandu jine! Kam lanai ngikutken Ia!

<sup>17</sup>Ma ingetndu dosanta i Peor, sanga TUHAN ngukum BangsaNa alu penakit si ngkenai

nterem jelma? Genduari pe mesera denga siakap erkite-kiteken si e. Langa kin iakapndu bias dosa si ilakokenndu e?

<sup>18</sup>Lanai kin atendu ngikutken la genduari? Adi isimbakndu TUHAN sendah, la banci la merawa pagi la man kerina jelma i Israel.

<sup>19</sup>Genduari dage, adi tanehndu e la kin cocok man ingan ersembah, reh kam ku taneh TUHAN, ingan KemahNa ipajekken. Pindo deba taneh si lit i bas kami. Tapi ula kal isimbakndu TUHAN, ula kal ibahanndu kami jadi pemberontak alu kam erbahan batar-batar nambahi batar-batar TUHAN Dibatanta.

<sup>20</sup>Inget uga Akan anak Sera la nggit ngikutken pedah TUHAN kerna barang-barang si arus ikernepken. Kerina perpulungen Israel iukum erkite-kiteken si e. La Akan ngenca mate erkite-kiteken dosana."

<sup>21</sup>Ngaloi suku Ruben, Gat ras Manase Timur kepala-kepala keluarga suku-suku si arah Barat nina,

<sup>22</sup>"Dibata si meganjangna kap Dibata si tahu-tuhu! Ia kap TUHAN! Dibata si meganjangna kap Dibata si tahu-tuhu! Ia kap TUHAN! ItehNa kai si ibahan kami enda, janah ate kami maka kam pe metehsa ka! Adi ngelawan kin kami man TUHAN, adi lanai kin kami tek man TUHAN ulanai pelepas kami nggeluh!



<sup>23</sup>Adi isimbak kami kin TUHAN janah adi ibahan kami kin batar-batar guna diri kami jine man ingan nutung persembahen ntah pe gelah ipake guna persembahen buah gandum ntah pe persembahen persadan, TUHAN jine lah si ngukum kami.

<sup>24</sup>Labo e tujun kami! Ipajekken kami batar-batar e, sabap mbiar kami maka pagin kesusurenndu ngerana man kesusuren kami, nina, 'La kap lit hubungendu ras TUHAN Dibata Israel?

<sup>25</sup>IbahanNa Lau Jordan jadi baleng kami ras kam kalak Ruben ras Gat. Labo lit baginndu i bas TUHAN.' Jenari banci jadi ilarang kesusurenndu pagi kesusuren kami ersembah man TUHAN.

<sup>26</sup>Emaka ipajekken kami sada batar-batar, labo man ingan nutung persembahen ntah pe man ingan persembahen,

<sup>27</sup>tapi gelah jadi sada tanda man kami ras kam, bage pe man kerina kesusurenta si reh, maka kami pe tahu-tuhu nge ersembah man TUHAN i lebe-lebe KemahNa si Badia rikut pe ras persembahen-persembahen persadan. Enda ibahan kami njaga gelah ula pagi ikataken kesusurenndu, maka kesusuren kami labo lit urusenna ras TUHAN.

<sup>28</sup>Si e iukurken kami, gelah kune si enda terjadi, kesusuren kami banci ngerana nina, 'Nehenlah! Nini-nini kami erbahan sada batar-batar TUHAN. Batar-batar e labo guna

nutung persembahen ntah guna persembahen gelemen, tapi jadi sada tanda man kami ras kam.'

<sup>29</sup>Dage, labo ate kami ngelawan TUHAN ntahpe nudalken la genduari, alu majekken sada batar-batar man ingan nutung persembahen ntah pe persembahen buah gandum ntahpe persembahen gelemen. Labo kami nggit majekken batar-batar si deban lain asa batar-batar TUHAN Dibatanta si pajek i lebe-lebe Kemah PerjumpaNu."

<sup>30</sup>Imam Pinehas ras peminpin-peminpin perpulungen si sepuluh kalak si ras ia, kepala-kepala keluarga i bas suku-suku si arah Barat, megik kai si ikataken suku Ruben, Gat, ras Manase Timur, janah payo iakapna.

<sup>31</sup>Pinehas anak Imam Eleasar ngerana nina, "Genduari nggo ieteh kami maka TUHAN ras kita kap, sabap labo kepe atendu ngelawan man BaNu. Erkite-kiteken si e nggo ipulahindu bangsa Israel i bas ukumen TUHAN nari."

<sup>32</sup>Kenca bage Pinehas ras peminpin-peminpin e lawes nadingken kalak Ruben ras Gat i taneh Gileat janah mulih ia ku Kanaan, ku bangsa Israel, jenari nuri-nuri ia man bangsa e.

<sup>33</sup>Payo iakap kalak Israel jenari ipujina Dibata. Lanai icakapkenna kerna lawes erperang guna ngkernepken taneh ingan tading kalak Ruben ras Gat.

<sup>34</sup>Nina kalak Ruben ras Gat, "Batar-batar enda jadi sada saksi man banta kerina maka TUHAN kap Dibata." Emaka ibahanna gelar batar-batar e "Saksi".

## Pidato perpisahen Josua

**23**<sup>1</sup>Ndekah denga kenca si e TUHAN mereken keamananen man Israel i bas musuh-musuhna nari si lit i sekelewetna.

Tupung e Josua nggo metua kal,

<sup>2</sup>emaka idilona kerina kalak Israel, pertua-pertua, peminpin-peminpin, hakim-hakim ras kepala-kepala pasukan bangsa e, jenari nina, "Genduari aku nggo metua kal.

<sup>3</sup>Nggo idahndu kai si ibahan TUHAN Dibatandu man kerina bangsa enda erkite-kiteken kam. TUHAN Dibatandu nggo erperang guna kam.

<sup>4</sup>Nggo kutetapkan jadi sikerajangen suku si lit i bas kam taneh bangsa-bangsa si lit denga tading, bage pe kerna taneh kerina bangsa-bangsa si nggo kutaluken, mulai i Lau Jordan nari i Timur seh ku Lawit Tengah i Barat.

<sup>5</sup>TUHAN Dibatandu mahanca pagi kiam kerina bangsa e i adep-adepenndu nari, janah asum kam merangisa IpelawesNa bangsa e kerina. Tanehna la banci la iendesken man bandu pagi, bagi si nggo ipadanken TUHAN Dibatandu man bandu.

<sup>6</sup>Emaka arus kam metenget ngikuti ras ngelakoken kerina si tersurat i bas kitap Undang-undang Musa. Ula kam nilah sitik pe i bas Undang-undang e nari,

<sup>7</sup>Janah ula kam erteman ras bangsa si lit denga tading i tengah-tengahndu. Kam la banci erbelas i bas gelar dibatana, ntahpe ersumpah i bas gelarna. Nembah man dibatana e pe kam la banci, ntah pe erjimpuh nembah man bana.

<sup>8</sup>Tapi tetaplah kam setia man TUHAN, bagi kam tetap setia seh genduari.

<sup>9</sup>Nggo ipelawes TUHAN bangsa-bangsa si mbelin ras megegeh asum kam merangisa janah la lit sada pe si ngasup ngelawan kam.

<sup>10</sup>Sekalak saja pe ngasup kam ngayak-ngayak seribu kalak, sabap TUHAN Dibatandu erperang guna kam, sue ras si IpadankenNa.

<sup>11</sup>Dage tutuslah atendu ngkelengi TUHAN Dibatandu.

<sup>12</sup>Adi la kam patuh, tapi ersada kam ras bangsa-bangsa si lit denga i tengah-tengahndu, ntahpe si empon kam ras ia,

<sup>13</sup>arus itehndu tuhu-tuhu maka bangsa e lanai ipelawes TUHAN Dibatandu tupung kam merangisa. Tapi bangsa e jadi bahaya man bandu desken siding ntah pe ragam si erbahanca mesui iakapndu, desken perligas ngeligas gurungndu. Ntah pe bali ras duri si lit i bas matandu. Si enda tetap pagi bage

seh lanai lit sada pe kam tading i bas taneh si mehuli enda si nggo ibereken TUHAN Dibatandu man bandu.

<sup>14</sup>Genduari nggo seh paksana aku mate. Sekalak-sekalak kam meteh i bas ukurna ras i bas tendina maka TUHAN Dibatandu nggo mereken man bandu kerina si mehuli si nggo IpadankenNa. Kerina si IpadankenNa la lit sada pe si la seh, kerina nggo ItepatiNa.

<sup>15</sup>Tapi bali ras PenepatiNa tep-tep padan si IpadankenNa man bandu, bageme pe la banci lang IsehkenNa AncamenNa man bandu.

<sup>16</sup>Adi la ingetndu perpadanen si ipedahken TUHAN Dibatandu man bandu, janah adi ipehaga ras isembahndu dibata-dibata si deban, tentu la banci lang minter kam ker i bas taneh si mehuli enda si nggo IberekenNa man bandu."

## Josua ngerana man bangsa e i Sikem

**24**<sup>1</sup>Ipepulung Josua kerina suku Israel i Sikem. Idilona pertua-pertua, peminpin-peminpin, hakim-hakim, ras kepala-kepala pasuken Israel, jenari ngadap ia kerina ku lebe-lebe Dibata.

<sup>2</sup>Nina Josua man kerina bangsa e, "Enda me kai si ikataken TUHAN, Dibata Israel 'Nai nini-ninindu ringan arah lepar Lau Eprat janah isembahna dibata-dibata si deban. Sekalak i bas nini-ninindu e nari eme Terah, bapa Abraham ras Nahor.

<sup>3</sup>Kenca bage Kubuat ninindu Abraham i bas taneh si i lepar Lau Eprat nari, Kutaruhken ia ku taneh Kanaan. Nterem Kubahan kesusureнна. Kubereken man bana Isak,

<sup>4</sup>jenari man Isak Kubereken Jakup ras Esau. Man Esau Kubereken taneh deleng-deleng Edom jadi sikerajangenna, tapi ninindu Jakup ras anak-anakna lawes ngincuah ku Mesir.

<sup>5</sup>Kenca si e Kusuruh Musa ras Harun, janah Kubahan kesusahen simbelin man Mesir. Tapi kam kubaba ndarat i jah nari, jenari iayaki kalak Mesir ia alu gereta perang ras tentera erkuda.

<sup>6</sup>Kubaba nini-ninindu ndarat i Mesir nari. Tapi asum nini-ninindu seh i Lawit Merah,

<sup>7</sup>nderkuh ia ku Aku mindo penampat, jenari Kutamakan kegelapen kelang-kelangna ras kalak Mesir. Kubahan lawit reh ergalun i babo kalak Mesir si erbahanca ia gedap kerina. Itehndu kai si Kubahan man Mesir. Ndekah kam ringan i gurun pasir.

<sup>8</sup>Kenca bage Kubaba kam ku taneh Amori si ringan arah Timur Jordan. Ilawanna kam, tapi Kubereken man bandu kemenangan. Ibuatndu tanehna, janah Kukernepken ia tupung kam merangisa.

<sup>9</sup>Kenca bage raja Moap, Balak anak Sipor, erperang ngelawan kam. Itenahkenna Bilham anak Beor jenari ipindona man bana gelah isumpahina kam.

<sup>10</sup>Tapi la Aku nggit megiken Bilham, emaka ipasu-pasuna kam, janah alu bage Kuselamatkan kam i bas Balak nari.

<sup>11</sup>Ikeparindu Lau Jordan jenari seh kam i Jeriho. Ilawan kalak Jeriho kam, bagi si ibahan kalak Amori, Peris, Kanaan, Heti, Girgasi, Hewi, ras kalak Jebusi, tapi Kubereken man bandu kemenangen ngelawan ia kerina.

<sup>12</sup>Asum kam merangisa, Kuhuntakken ia kerina gelah ipelawesndu raja kalak Amori si dua e. Si e labo erkite-kiteken pedangndu ntah panahndu.

<sup>13</sup>Kubereken man bandu taneh si la nggo pernah ikerjakenndu ras kota-kota si la pernah ipajekkenndu. Genduari kam ringan i je janah man buah anggur si labo kam nuanca, ras buah saitun i bas batangna nari si labo kam nuanca."

<sup>14</sup>"Dage genduari," nina Josua ngumputi rananna, "pehagalah TUHAN janah sembahlah la alu tutus ate ras patuh. Pedauhlah dibata si nai isembah nini-ninindu i Mesopotami ras i Mesir, janah man TUHAN sajalah kam ersembah.

<sup>15</sup>Adi la iakapndu mehuli ersembah man TUHAN, pilihlah sendah ise atendu isembahndu, dibata si isembah nini-ninindu i Mesopotami, ntah dibata kalak Amori si inganindu tanehna genduari. Tapi adi aku ras isi jabungku, TUHAN saja ngenca isembah kami."

<sup>16</sup> Ngaloi bangsa e Nina "Ndigan pe la kami nggit nadingken TUHAN jenari nembah man dibata si deban!

<sup>17</sup> TUHAN Dibata kami maba kami ras bapa kami i bas perbudaken nari i Mesir, janah idah kami tanda kuasa si IbahanNa. IjagaiNa kami gelah terkelin ku japa pe kami mentas arah tengah-tengah bangsa-bangsa si ibentasi kami.

<sup>18</sup> Asum kami merangi taneh enda, ipelawes TUHAN kerina kalak Amori si ringan i jenda. Emaka kami pe nembah man TUHAN. Ia kap Dibata kami."

<sup>19</sup> Nina Josua man bangsa e, "Tapi ntah labo kam ngasup nembah man BaNa. Ia Dibata si Badia, Sitonggal! Ia Dibata si mecimberu. La lalemiNa dosandu

<sup>20</sup> adi itundaleknndu jenari nembah man dibata-dibata si deban. Tapi erkusur Ia ngelawan kam jenari lukumNa kam. La banci la IkernepenNa kam, aminna gia mehuli Ia gelgel nari man bandu."

<sup>21</sup> Nina bangsa e man Josua, "Lang! Ate kami nembah man TUHAN saja."

<sup>22</sup> Nina Josua man bana kerina, "Kam jine jadi saksindu maka kam nggo milih TUHAN janah ersembah man BaNa." "Ue," nina kerina, "kami saksina."

<sup>23</sup> "Adi bage pedauhlah dibata si deban si lit i bas kam," nina Josua ngumputisa, "janah



ersumpahlah kam man dirindu jine maka kam setia man TUHAN, Dibata Israel."

<sup>24</sup>Jenari nina bangsa e man Josua, "Ate kami ersembah man TUHAN Dibata kami. Ate kami ngikutken PedahNa."

<sup>25</sup>Emaka ibahan Josua sada perpadanen ras bangsa e i bas wari e, janah i bas ingan e, i kota Sikem iberekenna man bana undang-undang ras peraturen si man ikutenken.

<sup>26</sup>Isuratken Josua pedah-pedah i bas kitap undang-undang Dibata. Kenca bage ibuatna sada batu galang jenari itamakenna i teruh kayu jati i bas ingan TUHAN si badia.

<sup>27</sup>Ikatakenna man bangsa e kerina nina, "Batu enda jadi saksi man banta. Nggo ibegi batu enda kerina kata si ibelasken TUHAN man banta. Dage, batu e jadi ersaksi ngelawan kam, gelah ula kam ngelawan man Dibatandu."

<sup>28</sup>Kenca bage isuruh Josua bangsa e lawes, janah sekalak-sekalak ia mulih ku taneh baginna.

### **Josua ras Eleasar mate**

<sup>29</sup>Kenca si e mate Josua anak Nun, suruh-suruhan TUHAN e. Tupung e umurna seratus sepuluh tahun.

<sup>30</sup>Ikuburken ia i tanehna jine i Timnat Sera i taneh deleng-deleng Eperaim arah Utara Deleng Gaas.

<sup>31</sup> Kidekah geluh Josua, bangsa Israel nembah man TUHAN. Janah kenca ia mate pe tetap denga kalak Israel nembah man TUHAN, kidekah nggeluh denga peminpin-peminpin si nggo naksiken kerina si nggo ibahan TUHAN man Israel.

<sup>32</sup> Badan Jusup, si nggo ibaba bangsa Israel i Mesir nari, ikuburken i Sikem, i bas taneh si itukur Jakup i bas anak-anak Hamor nari, bapa Sikem, alu seratus duit pirak. Taneh tetap jadi sikerajangen kesusuren Jusup.

<sup>33</sup> Eleasar anak Harun mate jenari ikuburken i Gibeaa, kota i taneh deleng-deleng Eperaim si nggo ibereken man anakna Pinehas.

# Hakim-hakim

## Adonibesek itangkap suku Juda ras Simeon

**1** <sup>1</sup> Kenca Josua mate isungkun bangsa Israel TUHAN nina, "Suku si apai kami arus lebe lawes erperang ngelawan bangsa Kanaan?"

<sup>2</sup> Nina TUHAN njabapsa, "Suku Juda lebe. Aku merekenca negeri e ku bas kuasana."

<sup>3</sup> Nina kalak Juda man kalak Simeon, "Ota ras kita ku negeri si nggo itetapken man kami, gelah ras kita erperang ngelawan bangsa Kanaan. Kenca bage ras kita ku negeri si nggo itetapken man bandu." Bage me, suku Simeon

<sup>4</sup> ras suku Juda lawes ku peperangen. TUHAN mereken kemenangan man kalak enda i bas peperangen ngelawan bangsa Kanaan ras bangsa Peris, janah italuken kalak enda lit sepuluh ribu kalak teremna i Besek.

<sup>5</sup> Ijumpaina i je Adonibesek, emaka ilawan kalak enda ia.

<sup>6</sup> Kiam Adonibesek, tapi iayaki kalak enda, itangkapna, jenari ikeretna indung jari-jari tan ras nahena.

<sup>7</sup> Nina Adonibesek, "Pitu puluh raja si nggo ikeret indung jari-jari tan ras nahena mumahi

iba-iba nakan i teruh mejangku. Dibata mahanca genduari man bangku bagi kai si kubahan man kalak e." Ibaba ia ku Jerusalem, janah i je me ia mate.

### **Suku Juda naluken Jerusalem ras Hebron**

<sup>8</sup>Jenari iperang kalak Juda kota Jerusalem janah talu ibanna kota e. Ibunuhina rayatna ras icilukna kuta e.

<sup>9</sup>Kenca si e lawes ia merang bangsa Kanaan si tading i deleng-deleng negeri e, i teruh deleng-deleng e, ras i negeri si kerah arah Selatan.

<sup>10</sup>Erdalan kalak enda ngelawan bangsa Kanaan si tading i kota Hebron, si nai igelari Kiryat Arba. I jah italukenna suku Sesai, Ahiman ras Talmi.

### **Otniel naluken kota Debir (Jos 15:13-19)**

<sup>11</sup>I jah nari erdalan kalak Juda ngelawan kota Debir, si paksa e igelari Kiryat Seper.

<sup>12</sup>Sekalak i bas kalak enda, Kalep gelarna nina, "Kuserehken anakku Aksah man kalak si ngasup naluken Kiryat Seper."

<sup>13</sup>Otniel anak Kenas, eme anak senina Kalep, naluken kota e, emaka iserehken Kalep anakna Aksah man Otniel.

<sup>14</sup>I bas wari perjabun e, iasak Otniel ndeharana mindo selambar juma man bapana. Nusur Aksah i das kaldena nari, emaka isungkun Kalep kai ate anakna.

<sup>15</sup> Nina Aksah njabapsa, "Ulu lau ateku. Taneh si nggo iberekenndu bangku taneh kerah kap e." Emaka ibereken Kalep man anakna ulu lau si arah gugung ras si arah berneh.

## **Kemenangen suku Juda ras suku Benyamin**

<sup>16</sup> Sinursur mama Musa eme kalak Keni, lawes terus ras suku Juda i Jeriho nari, si igelari kota Batang Palma e, ku daerah gurun pasir arah Selatan Arad i Juda. I jah me kalak enda tading i tengah-tengah bangsa Amalek.

<sup>17</sup> Kalak Juda lawes ras kalak Simeon. I sumpahi ras ikernekenna kota e, emaka ibahanna gelarna Hormah.

<sup>18</sup> TUHAN si nampati bangsa Juda. Erkiteken si e, daerah si erdeleng-deleng nggo jadi sikerajangen Juda. Tapi daerah sekelewet Gasa, Askelon, ntahpe Ekron ras daerah-daerah sekelewetna la tertalukenca. Bangsa e ringan i gedang-gedang tepi lawit, lit gereta besina. Emaka kalak Juda la ngasup nalukenca.

<sup>19</sup> (Hak 1: 18)

<sup>20</sup> Bali ras si nggo iperentahken Musa, Hebron nggo ibereken man Kalep. Kalep nggo melawes telu suku sinursur Anak i bas kota e nari.

<sup>21</sup> Tapi la ipelawes kalak Benyamin bangsa Jebusi si tading i Jerusalem. Emaka bangsa

Jebusi tetap denga tading i je ras kalak Benyamin.

### **Suku Eperaim ras Manase naluken Betel**

<sup>22</sup> Suku Eperaim ras suku Manase, kesusuren Jusup lawes erperang ngelawan kota Betel; paksa si e Betel igelari Lus. Isampati TUHAN kalak enda. Isuruh kalak enda mata-mata ku kota e.

<sup>23</sup> (Hak 1: 22)

<sup>24</sup> Mata-mata ndai jumpa ras sekalak dilaki emaka isungkunna dilaki ndai nina, "Tuduhkan man kami uga dalanna maka banci bengket ku bas kota e. Adi ituduhkanndu la kam isakiti kami."

<sup>25</sup> Emaka ituduhkenna dalan e man mata-mata ndai, jenari ibunuh bangsa Eperaim ras Manase kerina si i bas kota e, seakatan dilaki si sekalak ndai ras keluargana.

<sup>26</sup> Arah pudi lawes ia ku negeri Heti, ipantekina sada kota i jah, janah kota ndai igelarina Lus, seh ngayak genduari pe e denga nge gelarna.

### **Bangsa si la ipelawes bangsa I srael**

<sup>27</sup> Kalak si la ipelawes suku Manase eme si ringan i kota-kota Bet San, Tanak, Dor, Ibleam, Megido ras kalak si ringan i deher kota-kota enda ndai. Kalak Kanaan tetap ertahan i je.

<sup>28</sup>Kenca bangsa Israel nggo jadi bangsa si megegeh, ipaksana bangsa Kanaan e erdahin man bana, tapi amin bage gia labo ipelawesna kerina bangsa e.

<sup>29</sup>Suku Eperaim la ipelawesna bangsa Kanaan si ringan i kota Geser. Emaka bangsa Kanaan terus ringan i jah ras suku Eperaim.

<sup>30</sup>Suku Sebulon la ipelawesna bangsa si ringan i kota Kitron ras Nahalal. Emaka bangsa Kanaan terus ringan i jah ras suku Sebulon, tapi ipaksana kalak e erdahin guna suku Sebulon.

<sup>31</sup>Suku Aser la ipelawesna bangsa si tading i kota Akko, Sidon, Ahlab, Aksip, Helba, Apek ras Rehob.

<sup>32</sup>Kalak Aser nggeluh ras bangsa Kanaan si ringan i bas daerah e, erkiteken la ipelawesna bangsa Kanaan e.

<sup>33</sup>Suku Naptali la ipelawesna bangsa si ringan i kota Bet Semes, ras Betanat. Kalak Naptali enggeluh ras bangsa Kanaan si ringan i bas daerah e, tapi ipaksana bangsa Kanaan erdahin guna kalak Naptali.

<sup>34</sup>Lasak bangsa Amori suku Dan ku daerah deleng-deleng, janah la ipediatna bangsa e mulihken ku berneh.

<sup>35</sup>Bangsa Amori terus nggeluh i Ayalon, Salbim, ras i Deleng Heres, tapi bangsa-bangsa e lit i teruh kuasa suku Manase ras suku Eperaim. Emaka ipaksana kalak e erdahin man gunana.

<sup>36</sup>I Utara Sela, baleng daerah bangsa Edom mentasi Baluren Akrabim.

## Malekat TUHAN i Bokim

**2**<sup>1</sup> Malekat TUHAN lawes i Gilgal nari ku Bokim janah nina man bangsa Israel, "Nggo Kubuat kam i Mesir nari jenari Kubaba kam ku negeri si Kupadanken man nini-ninindu. Ningku, 'La pernah la Kusehi padanngKu ras kam.

<sup>2</sup>Arus maka la ibahanndu perpadanen kai pe ras bangsa si ngingani negeri enda. Arus maka iruntuhkenndu batar-batar ingan persembahenna.' Tapi la ilakokenndu kai si Kukataken man bandu! Kebalikenna nge si idahikenndu!

<sup>3</sup>Emaka Kukataken man bandu genduari maka la Kupelawes bangsa-bangsa e tupung iasakndu ia. Ia jadi musuh-musuhndu janah kam kena siding alu nembah man dibata-dibatana."

<sup>4</sup>Kenca nggo dung malekat ndai ngerana, tangis kerina bangsa Israel,

<sup>5</sup>janah eme sabapna maka ingan e igelari Bokim. I je ipersembahkan persembahen man TUHAN.

## Josua mate

<sup>6</sup>Isuruh Josua bangsa Israel berkat, janah tep-tep kalak lawes muat negeri si jadi baginna.



<sup>7</sup> Bangsa Israel nembah man TUHAN kidekah Josua nggeluh. Kenca kematenna pe tetap denga nge bage perbahan kalak e kidekah geluh peminpin-peminpin si nggo ngidah perbahanen TUHAN si mbelin man bangsa Israel.

<sup>8</sup> Josua anak Nun, suruh-suruhan TUHAN, mate i bas umur seratus sepuluh tahun.

<sup>9</sup> Ia ikuburken i negeri si jadi baginna jine i Timnat Serah i deleng-deleng Eperaim i Utara Deleng Gas.

<sup>10</sup> Kenca kerina sundut si e mate, emaka sundut si reh kenca si e ngelupaken TUHAN ras kai si IbahanNa man Israel.

### **Israel lanai nembah man TUHAN**

<sup>11</sup> Kenca bage nggo erdosa bangsa Israel man TUHAN janah mulai ia nembah man Baal.

<sup>12</sup> Ngadi ia nembeh man TUHAN, Dibata nini-ninina, Dibata si nggo maba ia ndarat i Mesir nari, janah mulai ia nembah man dibata-dibata si deban, dibata-dibata si isembah bangsa-bangsa sekelewetna. Bangsa Israel nembah ku dibata-dibata e, janah nembeh ate TUHAN ibahanna.

<sup>13</sup> Lanai ia nembah TUHAN tapi nembah man Baal ras Astarte.

<sup>14</sup> Emaka reh rawa TUHAN man Israel. Erkiteken si e IpelepasNa perampok nggempangi ras ngerampokisa. Ipelepas

TUHAN kerina musuh si lit i sekelewet bangsa Israel naluken bangsa e. Emaka bangsa Israel lanai ngasup ngkawali dirina.

<sup>15</sup>Tep-tep kali Israel erperang, ilawan TUHAN ia, sue ras si nggo IkatakenNa. Emaka Israel tetap i bas kebiaren.

<sup>16</sup>Kenca bage maka ibereken TUHAN man bangsa Israel pemimpin si mulahi ia i bas perampok e nari.

<sup>17</sup>Tapi pemimpin e pela diate bangsa Israel. Israel la setia man TUHAN tapi nambah man dibata-dibata si deban. Nini-ninina ngikutken perintah-perintah TUHAN, tapi sinursur si mbaru enda minter ngadi ngikutken perintah-perintah e.

<sup>18</sup>Tep-tep TUHAN mereken pemimpin man bangsa Israel, isampati TUHAN pemimpin e, janah ipulahina bangsa e i bas musuh-musuhna nari, kidekah pemimpin ndai nggeluh. Mekuah ate TUHAN man bangsa e, erkiteken nderkuh ia i teruh kiniseran ras penindih kalak.

<sup>19</sup>Tapi kenca pemimpin e mate, mulihken ka bangsa e ku dalan si ndekah, janah jahaten lagu-langkahna asang sundut si lebena. Itami-tami ras isembahna dibata-dibata si deban, janah la ia nggit pengadisa lagu-langkahna si jahat e.

<sup>20</sup>Kenca bage merawa kal TUHAN man Israel nina, "Bangsa enda nggo ngelanggar

perpadanen si Kuperentahkan si man cikepen nini-ninina. Erkiteken la ngikutken Aku,

<sup>21</sup>lanai ateKu pelawes bangsa-bangsa si tading denga tupung Josua mate.

<sup>22</sup>AteKu make bangsa-bangsa e guna ncubai Israel. Ntah kin ikutkenna dalanKu, bagi si idalanken nini-ninina ntah lang."

<sup>23</sup>Emaka ipelepas TUHAN bangsa-bangsa e tetap ringan i negeri e. Ibahan Tuhan maka Josua la ngasup nalukenca. Kenca Josua mate pe, la minter Tuhan melawes bangsa-bangsa e.

### **Bangsa-bangsa si tading i negeri e**

**3**<sup>1</sup>Emaka itadingken TUHAN piga-piga bangsa i negeri e nguji bangsa Israel si la ikut i bas perang i Kanaan nai.

<sup>2</sup>IlakokenNa e guna ngajar tep-tep sinursur bangsa Israel kerna perang, terlebih-lebih kalak si gelgel e langa pernah erperang.

<sup>3</sup>Bangsa-bangsa si tading i negeri e, eme limana kota Pilisti, kerina bangsa Kanaan, bangsa Sidon, ras bangsa Hewi si ringan i deleng-deleng Libanon, mulai i Deleng Baal Hermon nari seh ku dalan ku Hamat.

<sup>4</sup>Bangsa-bangsa e jadi sada ujin man Israel, metehsa nggit tah lang ia ngikutken perintah-perintah si ibereken TUHAN man nini-ninina arah Musa.

<sup>5</sup>Bageme bangsa Israel tading i tengah-tengah bangsa Kanaan, bangsa Heti, bangsa

Amori, bangsa Peris, bangsa Hewi ras bangsa Jebusi.

<sup>6</sup>Bangsa Israel sibuatan ras bangsa-bangsa enda ndai, janah isembahna dibata bangsa-bangsa e.

### **Otniel**

<sup>7</sup>Bangsa Israel lupa man TUHAN Dibatana; erdosa ia man TUHAN janah isembahna berhala Baal ras Asera.

<sup>8</sup>Emaka nembah TUHAN man Israel, janah IpelepasNa Raja Kusan Risataim i Mesopotami nari naluken ras merentah Israel waluh tahun dekahna.

<sup>9</sup>Kenca bage maka erlebuh bangsa Israel man TUHAN, emaka IberekenNa sekalak si mbebasken bangsa e, eme Otniel, anak si Kenas, agi Kalep.

<sup>10</sup>Kesah TUHAN reh man Otniel, emaka ia jadi peminpin bangsa Israel. Otniel lawes erperang, janah ibereken TUHAN man bana kemenangen ngelawan raja Mesopotami e.

<sup>11</sup>Empat puluh tahun dekahna negeri e dame, janah dungna mate Otniel.

### **Ehud**

<sup>12</sup>Erdosa ka bangsa Israel man TUHAN. Erkiteken si e ibahan TUHAN maka gegehen Raja Eglon i Moap nari asangken bangsa Israel.

<sup>13</sup>Eglon erteman ras bangsa Amon ras bangsa Amalek; italuken kalak enda Israel janah ikuasaina kota Jeriho, kota batang kurma e.

<sup>14</sup>Bangsa Israel lit i teruh kuasa Eglon sepulu waluh tahun dekahna.

<sup>15</sup>Kenca bage erlebuh bangsa Israel ku TUHAN, emaka IberekenNa sekalak mbebasken bangsa e, eme sekalak si jaluk, Ehud gelarna. Ia anak si Gera, i bas suku Benjamin nari. Isuruh bangsa Israel Ehud ngembahkan upeti man Eglon raja Moap.

<sup>16</sup>Nggo ibahan Ehud sada pedang dua babahna kira-kira setengah meter gedangna. Isilepkenna arah kemuhen i teruh bajuna.

<sup>17</sup>Kenca bage ibabana persembahen e man Eglon. Eglon eme sekalak si seh kal burna.

<sup>18</sup>Kenca nggo ibereken Ehud persembahen ndai, isuruhna mulih kalak si maba persembahen e.

<sup>19</sup>Tapi Ehud jine mulihken i batu si ipahat deher Gilgal nari ndahi Eglon, janah nina, "O Raja, lit tenah rahasia man bandu." Emaka iperentahken raja e suruh-suruhenna, "Lawes kena kerina ndarat!" Emaka ndarat kalak ndai kerina.

<sup>20</sup>Kenca bage, asum kundul raja e sisada i bas kamarna inganna cimalem-cimalem i datas, idahi Ehud ia nina, "Lit tenah i bas Dibata nari man bandu." Tedis raja e.

<sup>21</sup> Isintak Ehud pedangna si gantung arah kemuhen alu tanna si kawes, itebakkenna ku beltek raja ndai.

<sup>22</sup> Teldem kal ibahanna pedang e, ikut ras sukulna pe kerina, janah tabeh-tabehna nutupisa. La irintak Ehud pedang ndai i bas beltek raja nari, janah nduldul pedang e arah pudi, kelang-kelang nahena.

<sup>23</sup> Kenca bage ndarat Ehud, ipintuna pintun, ierukna,

<sup>24</sup> emaka lawes ia. Reh suruh-suruhan e, janah idahsa maka pintun e ieruk. Tapi iakap suruh-suruhan e raja sangana i kamar mandi.

<sup>25</sup> Ndekah sitik itimaina, tapi lalap la italangi raja. Emaka ibuatna kunci jenari italangina pintun e. Idapetina tuanna nggo mate terdang i lante.

<sup>26</sup> Tarunna tertima-tima, Ehud nggo ndauh lawes. Lawes ia mentasi batu-batu si ipahat e, emaka lompat ia ku Seirah.

<sup>27</sup> Kenca ia seh i deleng-deleng Eperaim e, iembusna terompet ngelebu bangsa Israel ku peperangen. Ipinpinna bangsa e ngincuah i deleng-deleng e nari.

<sup>28</sup> Nina, "Ikutken aku! Nggo ibereken TUHAN kemenangen bandu ngelawan musuh-musuhndu, bangsa Moap e." Emaka ikutken bangsa e Ehud ngincuah janah ikuasaina ingan-ingan bangsa Moap ngepari Lau Jordan. Sekalak pe la ipelepasna ngepar.

<sup>29</sup>I bas wari e, lit ibunuh kalak enda kira-kira sepuluh ribu kalak tentera bangsa Moap si mbisana; la lit sekalak pe puluh.

<sup>30</sup>I bas wari si e bangsa Moap italuken bangsa Israel. Kenca bage dame negeri waluh tahun dekahna.

## Samgar

<sup>31</sup>Peminpin kenca Ehud eme Samgar anak Anat. Ia pe ipulahina bangsa Israel alu munuh enem ratus kalak bangsa Pilisti alu sada ciken penggera lembu.

## Debora ras Barak

**4**<sup>1</sup>Kenca mate Ehud, bangsa Israel erdosa ka man TUHAN.

<sup>2</sup>Emaka ibereken TUHAN maka Jabin ngkuasai Israel, sekalak raja kalak Kanaan si merentah i kota Hasor. Puanglima perangna Siseraken gelarna. Siseraken tading i kuta Haroset-Hagoyim.

<sup>3</sup>Jabin lit siwah ratus gereta besina. Iperentahna bangsa Israel alu kejam, janah mesui kal ate bangsa e ibahanna lit dua puluh tahun dekahna. Emaka erlebuh bangsa Israel mindo penampat man TUHAN.

<sup>4</sup>Debora, ndehara Lapidot sekalak nabi. Ia hakim si ngerunggu bangsa Israel i bas paksa e.

<sup>5</sup>Biasana kundul-kundulia i teruh batang kurma, kelang-kelang Ramah ras Betel i

deleng-deleng Eperaim. Ku je me ia idahi bangsa Israel mindo keputusan-keputusenna.

<sup>6</sup>I bas sada wari isuruhna reh si Barak anak Abinoam i kota Kedes i Naptali nari, janah nina, "TUHAN Dibata Israel mereken man bandu perintah enda, 'Buatlah sepuluh ribu kalak i bas suku Naptali ras Sebulon nari jenari babai ia ku Deleng Tabor.

<sup>7</sup>Aku mabasa Siseraken, puanglima tentera Jabin, ngelawan kam i Lau Kison. Ibabana gereta besina ras tenterana, tapi Kubereken man bandu kemenangan ngelawan ia."

<sup>8</sup>Nina Barak ngaloisa, "Aku lawes adi kam pe ikut ras aku, tapi adi la kam ikut, aku pe la nggit lawes."

<sup>9</sup>Nina Debora njabapsa, "Bage-bage! Ikut aku lawes ras kam. Tapi la kam ndat kehamaten i bas kemenangan e, erkiteken TUHAN ngendesken Siseraken ku bas tan sekalak diberu." Emaka berkat Debora ras Barak ku Kedes.

<sup>10</sup>Idilo Barak suku Sebulon ras Naptali ku Kedes, janah sepuluh ribu kalak dilaki ngikutkenca. Debora ikut ras ia.

<sup>11</sup>I bas paksa si e, Heber bangsa Keni e nggo sirang ras bangsana eme kap kesusuren Hobab, silih Musa. Ipajekkenna kemahna deherken Kedes, rembak ras batang kecing Sananim.

<sup>12</sup>Kenca ieteh Siseraken maka Barak nggo nangkeng ku Deleng Tabor,



<sup>13</sup>ipepulungna gereta perangna si siwah ratus e ras kerina tenterana, emaka isuruhna lawes i Haroset-Hagoyim nari ku Lau Kison.

<sup>14</sup>Kenca bage nina Debora man Barak, "To! TUHAN mabai kam! I bas wari enda IberekenNa man bandu kemenangen ngelawan Siseraken." Kenca bage ngincuah Barak ras sepuluh ribu kalak anak buahna i Deleng Tabor nari.

<sup>15</sup>Sanga Barak ras tenterana lawes ngelawan, ihuntakken TUHAN Siseraken rikut ras gereta perang besina ras tenterana kerina. Nusur Siseraken i das gereta perangna nari jenari kiam ia.

<sup>16</sup>Ielis Barak gereta perang ras tentera e seh i Haroset-Hagoyim, emaka ibunuhna kerina tentera Siseraken. Sekalak pe la lit tading.

<sup>17</sup>Kiam Siseraken ku kemah Jael, ndehara Heber bangsa Keni e, erkiteken Raja Jabin i Hasor nari e erteman ras keluarga Heber.

<sup>18</sup>Ialo-alo Jail Siseraken ndarat janah nina man Siseraken, "Mari tuan, mari ku kemahku. Ula mbiar." Emaka bengket Siseraken, ibuniken Jael ia i balik kire-kire.

<sup>19</sup>Nina Siseraken man diberu e, "Enta sitik lau, muas kal aku." I talangi diberu e kantong kulit ingan susu, ibere minemna Siseraken, emaka ibunikenna ka ia mulihi.

<sup>20</sup>Kenca bage ikatakenna man diberu e nina, "Tedis kam i lebe pintun kemah, janah adi

lit kalak reh nungkun kam ntah lit sekalak i jenda, 'la lit', nindu."

<sup>21</sup> Erкитеken latihan kal akap Siseraken, minter ntabeh pertunduhna. Emaka ibuat Jael martel ras pantuk-pantuk kemah, ideherina Siseraken manjar-anjar, kenca bage ibunuhna alu mekpek pantuk-pantuk ndai alu martel arah pipi Siseraken pultak ku taneh.

<sup>22</sup> Sanga Barak reh ndarami Siseraken, ndarat Jael ngalo-ngalo janah nina man Barak, "Mari ku jenda! Enda kutuduhkan man bandu jelma si idaramindu." Emaka bengket Barak ras Jael. Lidahna Siseraken ampar i babo taneh, nggo mate. Pultak takalna ibahan pantuk-pantuk kemah e.

<sup>23</sup> I bas wari e ibereken Dibata kemenangan man bangsa Israel ngelawan Jabin, raja bangsa Kanaan e.

<sup>24</sup> Reh dekahna reh tambahna gegeh kalak Israel naluken Jabin, raja kalak Kanan, seh maka kernep ibahanna.

## **Ende-enden Debora ras Barak**

**5**<sup>1</sup> I bas wari e iendesken Debora ras Barak ende-enden:

<sup>2</sup> Pujilah TUHAN! I tetapken bangsa Israel ukurna erperang alu ukur meriah.

<sup>3</sup> Begikenlah o raja-raja! Begikenlah o kam pemerintah! Rende ateku, rende man TUHAN, Dibata bangsa Israel.

<sup>4</sup>TUHAN, sanga ItadingkenNdu Deleng Seir, sanga Kam ndarat nadingken negeri Edom mugur-ugur doni enda janah udan ndabuh i langit nari. Payo, lau mambur i embun nari.

<sup>5</sup>Mundu-undu deleng i lebe-lebe TUHAN Deleng Sinai, mundu-undu deleng i lebe-lebe TUHAN Dibata Israel.

<sup>6</sup>I bas paksa Samgar anak Anat, i bas paksa Jael lanai lit arak-araken perbinaga mentasi negeri e, janah kalak gawah-gawah erdalan arah dalam si deban.

<sup>7</sup>Kota-kota Israel tempa-tempa terulang, O Debora; nggo mesuni seh kam reh, reh desken sekalak nande man bangsa Israel.

<sup>8</sup>Kenca bage lit perang i negeri e sanga bangsa Israel milih dibata-dibata si mbaru, empat puluh ribu kalak dilaki i bas bangsa Israel, lit kin si ngangkat ampang-ampang, ntah lembing?

<sup>9</sup>Megah kal ukurku ngidah puanglima-puanglima Israel, bage pe rayat si umeriah ukur ngendesken bana. Pujilah TUHAN!

<sup>10</sup>Turikenlah e o, kam si ngersak kalde mbentar, kam si kundul i babo pelana, ras kam si terpaksa erdalan nahe ku japa pe kam lawes.

<sup>11</sup>Begikenlah! Jelma si nterem ersurak i kelewet sumur. Nuriken kemenangan TUHAN, kemenangan bangsa Israel! Kenca bage bangsa TUHAN ngincuah i kotana nari.

<sup>12</sup>Pinpinlah, Debora, pinpinlah terus!  
Pinpinlah terus! Rendelah! Pinpinlah terus!  
Ku lebe kam, o Barak anak Abinoam! Babai  
tabanenndu erdalan!

<sup>13</sup>Kenca bage nusur kalak si setia ndahi  
peminpinna; bangsa TUHAN reh man BaNa,  
sikap guna erperang.

<sup>14</sup>Reh ia i Eperaim nari ku baluren e,  
arah pudu suku Benyamin ras rayatna.  
Puanglima-puanglima nusur i Makir nari,  
perwirana nusur i Sebulon nari.

<sup>15</sup>Peminpin Isakar reh ras Debora; tuhu,  
Isakar reh ras Barak pe, janah ikutkenna  
Barak ku baluren e. Tapi suku Ruben  
erbelah-belah; la terputuskenca ikut tah lang.

<sup>16</sup>Ngkai maka ia tading deherken karang  
asuh-asuhen? Megiken suling pendilo  
rarasen? Tuhu, suku Ruben erbelah-belah; la  
terputuskenca ikut tah lang.

<sup>17</sup>Suku Gat tading i Timur Lau Jordan, janah  
suku Dan tetap tading deherken kapal. Suku  
Aser tading i tepi lawit; kalak enda la nggit  
miser i tepi lawit nari.

<sup>18</sup>Tapi bangsa Sebulon ras Naptali, pang  
ngasamken kesahna i bas perang.

<sup>19</sup>Taanak, deherken lau i Megido, reh  
raja-raja janah erperang; raja-raja Kanaan e  
erperang, tapi pirak la lit irampasna.

<sup>20</sup>Bintang-bintang pe ikut erperang. I  
bas perdalannya i langit nari, erperang ia  
ngelawan Siseraken.

<sup>21</sup> Lau Kison ergalun ngombakken musuh, Lau Kison deras pemalerna. Aku maju, maju terus, alu megegeh!

<sup>22</sup> Kenca bage reh kuda ngeratuh sora tapak-tapakna kuritap i babo taneh.

<sup>23</sup> "Sumpahilah kota Meros," nina malekat TUHAN. "Kena sumpah, kena sumpah kerina si tading i je. La ia reh nampati TUHAN, la ia reh bagi tentera si erperang guna TUHAN."

<sup>24</sup> Sangap me Jael ndehara Heber bangsa Keni e diberu si sangapna i bas kerina diberu si ringan i bas kemah.

<sup>25</sup> Ipindo Siseraken man Jael lau, tapi iberekenna susu. Tare mangkuk si mejile, idudurkenna susu si mehulina.

<sup>26</sup> Ibuatna pantuk-pantuk kemah alu tanna si kawes, janah sada martel tukang alu tanna si kemuhen ipaluna Siseraken, ipecahkenna takalna; itajakna takalna seh pultak.

<sup>27</sup> Erjimpuh Siseraken, guling ampar i deher nahe Jael. I deher nahe Jael erjimpuh Siseraken jenari guling; guling ia ku taneh, mate.

<sup>28</sup> Ipernehen nande Siseraken arah jendela, itungkirna arah jerijak jendela. "Ngkai maka bage lawenna gereta reh?" nina nungkun. "Ngkai maka bage meletna kudana mulih?"

<sup>29</sup> Ngaloi diberu-diberu si pentarna, janah iulih-ulihina ngerana man dirina jine,

<sup>30</sup> "Ndatken barang perang nge kalak ndai, janah mbagi-bagikanca, sada ntah dua diberu

man tiap sekalak tentera, uis si mejile man Siseraken piga-piga potong kain sulam man kerahung kemberahen."

<sup>31</sup> Mbera kerina MusuhNdu bage permatena O, TUHAN, tapi teman-TemanNdu ersinalsal bagi matawari si sangana nangkih! Emaka dame negeri e empat puluh tahun dekahna.

## Gideon

**6**<sup>1</sup> Kenca bage erdosa ka bangsa Israel man TUHAN, emaka ipelepasna bangsa Midian merentahsa pitu tahun dekahna.

<sup>2</sup> Gegehen bangsa Midian asang bangsa Israel, emaka cebuni bangsa Israel i gua-gua ras i bas ingan-ingan si deban i deleng-deleng.

<sup>3</sup> Tep-tep merdang kalak Israel reh bangsa Midian ras bangsa Amalek ras suku-suku si ringan i gurun pasir, iperangna bangsa Israel.

<sup>4</sup> Ibahanna kemahna i negeri e, janah ikernekenna sinuan-sinuan seh ku Selatan ku sekelewet Gasa. Ibuatina kerina biri-biri, lembu, kalde, janah lanai lit sitik pe itadingkenna man bangsa Israel guna ngumputi geluhna.

<sup>5</sup> Teremna bangsa ndai reh desken labang. Ibabana asuh-asuhen ras kemahna. Teremna bangsa e ras untana la terbeligai perbahan buena. Ia reh ncedai negeri e,

<sup>6</sup> emaka bangsa Israel lanai ngasup erbahan kai pe ngelawansa.

<sup>7</sup>Kenca bage maka erlebuh bangsa Israel man TUHAN mindo penampat ngelawan bangsa Midian,

<sup>8</sup>emaka ibereken TUHAN sekalak nabi si maba berita man bangsa Israel i bas TUHAN nari, Dibata bangsa Israel, "Kubaba kam ndarat i bas perbudaken i Mesir nari.

<sup>9</sup>Kupulahi kam i bas bangsa Mesir nari ras i bas bangsa si ngelawan kam i negeri enda. Nggo Kupelawes ia asum kam bengket ku je, jenari Kubereken negerina man bandu.

<sup>10</sup>Kukataken man bandu maka Aku TUHAN Dibatandu, maka ula kam nembah man dibata-dibata bangsa Amori, si negerina genduari enda man inganndu nggeluh. Tapi la ibegikenndu Aku."

<sup>11</sup>Kenca bage reh malekat TUHAN ku kota Opra kundul ia i teruh batang kecing si Joas, sekalak i bas terpuh Abieser nari. Anakna Gideon sangana ngerik gandum erbuni-buni i bas sada ingan pengeriken anggur, gelah la ia idah kalak Midian.

<sup>12</sup>Malekat TUHAN e ncidahken bana man Gideon i je nina, "TUHAN ras kam, o kam kalak si mbisa!"

<sup>13</sup>Nina Gideon man malekat e, "Adi banci aku nungkun, ngkai maka kerina kiniseran enda jadi man kami, adi TUHAN kin ras kami? Kai ertina kerina tanda-tanda kuasa si ilakoken TUHAN. Ituriken nini-nini kami maka megati TUHAN ngelakoken tanda-tanda kuasa

mabai ia ndarat i Mesir nari. Genduari TUHAN nggo nadingken kami janah IpelepasNa kami ikuasai bangsa Midian."

<sup>14</sup>Kenca bage iperentahken TUHAN si Gideon nina, "To pakelah gegehndu si mbelin e guna mulahi bangsa Israel i bas kuasa bangsa Midian nari. Aku jine kap si nuruh kam."

<sup>15</sup>Nina Gideon njabapsa, "Tapi uga banci kubebasken Israel? Terpukku kap si la megegehna i bas suku Manase, janah aku si la mehergana i bas keluarga bapangku."

<sup>16</sup>Ijabap TUHAN nina, "Banci idahikenndu e erkiteken Aku si nampati kam. Murah pagi iakapndu ngeripukken bangsa Midian e, tempa-tempa bagi ngeripukken sekalak jelma saja ngenca."

<sup>17</sup>Nina Gideon, "Adi ngena atendu aku, bereken dage tandana man bangku maka Kam tuhu-tuhu TUHAN.

<sup>18</sup>Ula Kam dage lebe lawes seh kubaba ku Adepenndu sada persembahen pangan." Nina TUHAN, "Kutimai kam seh kam mulihken ku jenda."

<sup>19</sup>Emaka lawes Gideon ku rumahna; itasakkenna kambing nguda janah ibuatna sepuluh kilo tepung guna erbahan roti si la tama ragi. Itamana daging e ku bas raga janah kuahna tare kudin, jenari ibabana kerina man malekat TUHAN i teruh batang kecing e, iberekenna man bana.



<sup>20</sup>Isuruh malekat e Gideon nina, "Tamaken daging ras roti e i babo batu enda, jenari kuahi." Ilakoken Gideon bagi si isuruh malekat e.

<sup>21</sup>Emaka ijaka ras ikuit malekat TUHAN daging ras roti e alu ujung ciken si icikepna. Ndarat api i bas batu e nari janah itutungna daging ras roti e. Kenca bage lanai idah malekat ndai.

<sup>22</sup>Jenari ieteh Gideon maka si idahna e malekat TUHAN kap. Emaka nina i bas kebiaren, "TUHAN si Mada Kuasa! Nggo kuidah MalekatNdu petala-tala!"

<sup>23</sup>Tapi nina TUHAN man bana, "Dame man bandu. Ula mbiar. Kam labo mate."

<sup>24</sup>Ipajekken Gideon batar-batar ingan ersembah i je janah ibanna gelarna "TUHAN eme Dame" (Batar-batar persembahen e pajek denga i Opra; empuna eme terpuik Abieser).

<sup>25</sup>I bas berngi e ngerana TUHAN man Gideon nina, "Buat sada jenggi lembu sikerajangen bapandu ras jenggi lembu si deban umur pitu tahun; runtuhkan batar-batar persembahen Baal sikerajangen bapandu, tabah tanda berhala Asera si lit i deherna.

<sup>26</sup>Pajekken batar-batar si paguh man TUHAN Dibatandu i babo gun-gunen. Kenca bage buat lembu si peduaken, tutung kerinana jadi sada persembahen. Tanda Asera si tabahndu e bahan jadi rantingna."

<sup>27</sup> Emaka idilo Gideon sepuluh kalak suruh-suruhenna, guna ngelakoken kai si nggo ikataken TUHAN man bana. Mbiar ia man keluargana ras man kalak kota ngelakoken si e suari, emaka berngi idahikenna.

<sup>28</sup> Kenca medak kalak kota e erpagi-pagi, ijumpaina batat-batat persembahen man Baal ras tanda Asera nggo iruntuhkan, janah lembu si peduaken ndai nggo itutung i babo batat-batat persembahen man TUHAN si nggo ipajekken i je.

<sup>29</sup> Sisungkun-sungkunen ia saph-saph ia, "Ise erbanca enda?" Iselidiki kalakna, itehna maka Gideon anak Joas si ngelakokenca e.

<sup>30</sup> Emaka nina man Joas, "Baba anakdu e ndarat gelah ibunuh kami. Ia si ngeruntuhkan batat-batat Baal ras nabah tanda Asera si lit i deher batat-batat e."

<sup>31</sup> Tapi nina Joas man kerina kalak si ngkelewetti ia, "Ikapitindu kin atendu Baal? Atendu nampatisa? Ise si ngkapiti Baal ia banci lang ibunuh ope denga erpagi-pagi. Adi payo kin Baal e dibata pelepas isampatina bana. Batat-batarna kap si nggo iruntuhkan e."

<sup>32</sup> Emaka mulai i jenari Gideon terberita gelarna Jerubaal erkiteken nina Joas, "Pelepas Baal nampati bana. Batat-batarna kap si nggo iruntuhkan."

<sup>33</sup> Emaka kerina bangsa Midian, bangsa Amalek ras suku-suku si ringan i gurun pasir

pulung kerina. Ras-ras ia ngepari Lau Jordan janah erkemah i Baluren Jesreel.

<sup>34</sup>Kesah TUHAN ngkuasai Gideon, emaka iembusna terompet ngelebuah jelma i bas terpuk Abieser gelah ngikutken ia.

<sup>35</sup>Itenahkenna berita ku kerina daerah Manase ngelebuhsa guna ngikutken ia. Itenahkenna berita man suku Aser, Sebulon, ras Naptali, emaka kalak enda pe reh nampati ia.

<sup>36</sup>Emaka nina Gideon man Dibata, "Nindu maka nggo ItetapkenNdu aku mbebasken Israel.

<sup>37</sup>Genduari kuamparken sitik mbulu biri-biri i babo taneh i bas ingan kami ngerik gandum. Adi erpagi-pagi e i babo mbulu biri-biri e ngenca lit embun, tapi la lit i babo taneh, emaka nggo kuetch maka IpakeNdu AteNdu aku mbebasken Israel."

<sup>38</sup>Payo jadi bage. Sanga Gideon medak erpagi-pagi, iperehna mbulu biri-biri e janah sanga iperehna e ndarat lau i jenari dem sada mangkuk.

<sup>39</sup>Emaka nina Gideon man Dibata, "Ula AteNdu nembeh man bangku. Berelah aku ngerana sekali nari. Berelah maka kuuji sekali nari. Sekali enda bere lah maka kerah mbulu biri-biri e janah taneh litap."

<sup>40</sup>I bas berngi e ibahan Dibata pas bagi si ipindo Gideon. Pepagina erpagi-pagi kerah

mbulu biri-biri e, tapi tanah litap perban embun.

## I taluken Gideon bangsa Midian

**7**<sup>1</sup> I bas sada wari Gideon ras kerina anak buahna medak lampas erpagi-pagi, janah erkemah i tepi Ulu Lau Harod. Bangsa Midian erkemah arah Utara ingan kalak enda i bas baluren deherken Uruk More.

<sup>2</sup> Nina TUHAN man Gideon, "Nteremsa Kuakap kalak ras kam. Adi nteremsa labo Kubere ia menang ngelawan Midian. Banci jadi iakapna maka ia menang erkiteken gegehna jine, emaka la iberekenna man bangku kehamaten.

<sup>3</sup> Emaka momokenlah, 'Ise mbiar mulih saja ku rumah janah kami tading i Deleng Gileat enda.'" Emaka dua pulu dua ribu kalak mulihken, tapi lit tading sepuluh ribu kalak.

<sup>4</sup> Kenca bage nina TUHAN man Gideon, "Nteremsa denga si ngikut ras kam. Baba ia ku lau e, gelah Kupilihi ia i je man bandu. Adi kukataken maka ia ikut ras kam, ia ikut. Adi kukataken maka la ia ikut ras kam, la ia ikut."

<sup>5</sup> Ibaba Gideon kalak enda ngincuah ku lau e, emaka nina TUHAN man bana, "Serapkanlah kalak si minem lau alu dilahna bali ras biang, i bas kalak si deban nari si minem alu erjimpuh."

<sup>6</sup>Lit telu ratus kalak si minem alu njaruk lau alu tanna emaka idilatna; kerina si deban erjimpuh ia minem.

<sup>7</sup>Nina TUHAN man Gideon, "Aku mulahi kam, janah Kubereken man bandu kemenangen ngelawan bangsa Midian alu telu ratus kalak si ndilati lau e. Suruh si debanna mulih ku rumah."

<sup>8</sup>Isuruh Gideon kerina bangsa Israel mulihken ku rumah, seakatan si telu ratus kalak e, si ncikep bekal ras terompet. Bangsa Midian erkemah bernehen kalak enda i bas baluren e.

<sup>9</sup>Berngi e iperentahken TUHAN si Gideon, "Kekeken, peranglah perkemahen e. Aku merekenca man bandu kemenangen.

<sup>10</sup>Tapi adi mbiar kam ngelawansa, ngincuah kam ku perkemahen e ras suruh-suruhendu Pura.

<sup>11</sup>Ibegindu kari kai sangana icakapken bangsa Midian e, janah kenca si e kari lanai kam mbiar merangsa." Emaka ngincuah Gideon ras suruh-suruhenna Pura ku tepi perkemahen musuh e.

<sup>12</sup>Bangsa Midian, bangsa Amalek, ras suku-suku kalak si ringan i gurun pasir e, kerap i baluren e desken labang teremna, janah untana bali buena ras kersik i tepi lawit.

<sup>13</sup>Sanga Gideon seh i je, ibegina sekalak dilaki nuriken nipina kempak temanna. Nina, "Ernipi aku maka lit sengkibul roti cimpa jaba

megulang ku inganta erkemah enda, janah itendengna sada kemah. Runtuh kemah e janah nggo gepa ku taneh."

<sup>14</sup> Temanna njabapsa nina, "Pedang Gideon anak Joas kap e, kalak Israel e! Lanai banci lain asang si e. Dibata nggo mereken kemenangen man bangsa Israel ngelawan bangsa Midian ras kerina tenteranta!"

<sup>15</sup> Kenca nggo ibegi Gideon kerna nipi e janah kai ertina, erjimpuh ia nembah man Dibata. Emaka mulih ia ku perkemahen bangsa Israel janah nina, "Kekeken! Dibata nggo mereken kemenangen man bandu ngelawan tentera bangsa Midian!"

<sup>16</sup> Ibagina tenterana si telu ratus kalak e jadi telu terpuk, janah iberekenna sada terompet ras sada obor i bas guci man tep-tep kalak.

<sup>17</sup> Nina Gideon man bana kerina, "Kenca nggo aku seh i tepi perkemahen e pepayo aku, janah lakoken bagi si kulakoken.

<sup>18</sup> Kenca aku ras terpukku ngembus terompet, emaka iembusndu ka terompetndu kelewet perkemahen e jenari ersurak, 'Guna TUHAN ras guna Gideon!'"

<sup>19</sup> Gideon ras temanna si seratus kalak e seh i tepi perkemahen e nandangi tengah berngi, pas kal kenca pertukaren jaga malam. Emaka iembus kalak enda terompetna janah ipecahkenna guci si icikep-cikepna,

<sup>20</sup> emaka terpuk si dua ndai pe ibahanna ka bage. Kerina ia ncikep obor alu tanna si

kawes, terompet i bas tanna si kemuhen janah ersurak ia, "Pedang guna TUHAN ras guna Gideon!"

<sup>21</sup> Tep-tep kalak tedis i bas inganna sekelewet perkemahen e, janah kerina tentera musuh kiam janahna serko-serko.

<sup>22</sup> Sanga anak buah Gideon ngembus terompetna, ibahan TUHAN maka tentera musuh e sitakilen alu pedangna saph-saph ia. Kiam tentera e kempak Saretan seh ku Bet-Sita, seh ku kota Abel Meholah deher Tabat.

<sup>23</sup> Kenca bage ilebuh me dilaki-dilaki i bas suku Naptali, Aser, ras dua baginna suku Manase ngelis-ngelis bangsa Midian e.

<sup>24</sup> I tenahken Gideon berita ku kerina deleng-deleng Eperaim ngatakan, "Ngincuahlah ngelawan bangsa Midian. Kuasai Lau Jordan ras kerina lau anak seh ku Betbara gelah ula banci kalak Midian ngepar." Dilo dilaki-dilaki Eperaim, gelah ijagina Lau Jordan ras lau anak seh ku Betbara.

<sup>25</sup> Itaban kalak enda dua kalak pemimpin bangsa Midian, eme Oreb ras Seeb. Ibunuhna Oreb deher Batu Oreb, janah Seeb i bas ingan Merah Anggur Seeb. Iteruskenna ngayak-ngayak bangsa Midian janah ibabana takal Oreb ras takal Seeb man Gideon si nggo berkat ku lepar Jordan.

## Bangsa Midian kerina italuken

**8**<sup>1</sup> Kenca bage nina dilaki-dilaki suku Eperaim man Gideon, "Ngkai maka la ilebuhndu kami sanga ngelawan bangsa Midian. Ngkai maka bage perbahanenndu nandangi kami?" Jungut-jungut kal kalak enda erkiteken si e.

<sup>2</sup> Nina Gideon man kalak enda, "Kai si nggo kubahan e langa kap kai pe e ibandingkan ras kai si nggo ibahanndu. Aminna sitik pe si ibahanndu o kam kalak Eperaim, ergan kap e asangken kai si nggo ilakoken kerina terpukku.

<sup>3</sup> Sabap arah gegeh Dibata nggo ibunuhndu pemimpin bangsa Midian si dua e, Oreb ras Seeb. Kai kin si nggo kubahan e ibandingkan ras si ibahanndu e?" Kenca ikataken Gideon e lanai ate kalak enda merawasa kal.

<sup>4</sup> I bas paksa e Gideon ras temanna si telu ratus kalak e nggo seh i Lau Jordan janah nggo ikeparina lau e. Nggo latih iakapna, tapi ielisna denga musuh e.

<sup>5</sup> Sanga ia seh i Sukot nina man kalak dilaki i bas kota e, "Tolong bereken sitik roti man teman-temanku enda. Latih kal iakapna, janah aku sangana ngelis Sebah ras Salmuna, raja bangsa Midian e."

<sup>6</sup> Tapi nina pemimpin kota Sukot, "Ngkai maka ibereken kami pangan man tenterandu? Langa kap itangkapndu Sebah ras Salmuna."



<sup>7</sup>Emaka nina Gideon, "Merandal! Kenca iendesken TUHAN ku bas tanku Sebah ras Salmuna, Kuligas kam alu duri ras rambah gurun si erduri!"

<sup>8</sup>Lawes Gideon ku Penuel, janah ibahanna ka pemindonna bagi si ndai man kalak si i je. Tapi seri jabap kalak Penuel ras kalak Sukot ndai.

<sup>9</sup>Emaka nina Gideon man kalak enda, "La banci la mulih aku ku jenda alu mejuah-juah, janah sanga si e pagi kuradasken menarandu enda!"

<sup>10</sup>Sebah ras Salmuna sangana i Karkor ras tenterana. Kerina tentera i bas suku gurun pasir e 15.000 kalak nari ngenca tading; 120.000 tentera nggo ibunuh.

<sup>11</sup>Gideon erdalan gedang-gedang dalam si lit i tepi gurun pasir e arah Timur kuta Nobah ras Jogbeha, jenari rempet iserangna tentera e, sanga ia la erjaga-jaga.

<sup>12</sup>Kiam raja Midian si dua e, Sebah ras Salmuna, tapi ielis Gideon duana seh tertangkap, janah perbahan si e huntak kerina tenterana.

<sup>13</sup>Sanga mulihken Gideon i bas peperangen nari arah Dalam Heres,

<sup>14</sup>itangkapna sada anak perana anak kuta Sukot janah isungkunina. Isuratken anak perana e man Gideon pitu gelar peminpin Sukot.

<sup>15</sup>Kenca bage idahi Gideon dilaki-dilaki kalak Sukot janah nina, "Ingetndu kang sanga kam la nggit nampati aku? Ikatakenndu maka la kam nggit mereken pangan man tenterangku si sangana latih erkiteken langa kutangkap Sebah ras Salmuna. Enda endi!"

<sup>16</sup>Emaka ibuat Gideon duri ras rambah gurun si erduri, ipergunakenna e ngukum peminpin kuta Sukot.

<sup>17</sup>Menara i Penuel pe iruntuhkenna janah ibunuhina kerina dilaki i bas kota e.

<sup>18</sup>Kenca bage nungkun Gideon man Sebah ras Salmuna, "Uga kalakna dilaki si ibunuhndu i Tabor?" Nina kalak ndai njabapsa, "Seri ras kam kalakna, tep-tep kalak bali ras anak raja."

<sup>19</sup>Nina Gideon, "Seninangku kap e, anak nandengku. Situhuna adi la min ndai ibunuhndu ia, kam pe labo kubunuh."

<sup>20</sup>Emaka nina Gideon man Jeter, anakna sintua, "To bunuh kalak ah!" Tapi la isintak anak e pedangna. Mbiar ia perbahan ia danak-danak denga.

<sup>21</sup>Perbahan e nina Sebah ras Salmuna man Gideon, "Mari, kam saja munuh kami, sabap dilaki nge maka ngasup ngelakoken pendahin dilaki." Emaka ibunuh Gideon Sebah ras Salmuna janah ibuatna perhiasen si lit i kerahung untana.

<sup>22</sup>Kenca bage nina bangsa Israel man Gideon, "Kamlah jadi pemerentah kami, kam

ras sinursurndu, sabap nggo iselamatkanndu kami i bas bangsa Midian nari."

<sup>23</sup>Nina Gideon njabapsa, "Aku ras anakku la banci jadi pemerentahndu. TUHAN kap pemerentahndu."

<sup>24</sup>Tapi nina Gideon ngumputisa, "Lit sada pemindonku man bandu. Tep-tep kalak kam mereken man bangku anting-anting si nggo ibuatndu." (Kalak Midian, seri ras kalak gurun pasir si deban, ipakena anting-anting emas.)

<sup>25</sup>Nina kalak e njabapsa, "Meriah kal ukur kami merekenca man bandu." Ikimbangken kalak ndai uis emaka itamakenna ku je kerina anting-anting si nggo ibuatna.

<sup>26</sup>Anting-anting emas si ialoken Gideon e menam dua puluh kilo beratna, janah e langa bengket perhiasen-perhiasen, bura ras baju raja-raja bangsa Midian, bage pe bura-bura si lit i bas kerahung untana.

<sup>27</sup>Ibahan Gideon sada gana-gana i bas emas e nari janah itamakenna i kutana i Opra. Kerina bangsa Israel nadingken Dibata, janah lawes ku je nembah gana-gana e. E nggo jadi siding man Gideon ras man keluarganya.

<sup>28</sup>Bage me nggo italuken bangsa Israel bangsa Midian janah lanai pang kumekik pe. Negeri e dame empat puluh tahun dekahna seh Gideon mate.

## Gideon mate

<sup>29</sup>Mulih Gideon ku rumahna janah i jah me ia tading.

<sup>30</sup>Lit pitu puluh kalak anakna dilaki sabap melala ndeharana.

<sup>31</sup>I Sikem pe lit sekalak gundikna; i je lit sada anak pupusna, janah Abimelek ibahanna gelarna.

<sup>32</sup>Gideon anak Joas mate kenca cawir metua, janah ikuburken i kuburen bapana Joas i Opra, kuta sikerajangen terpuuk Abieser.

<sup>33</sup>Kenca kematen Gideon lanai ka bangsa Israel setia man Dibata. Emaka isembahna Baal. Ibahanna Baal-Perpadanen jadi dibatana,

<sup>34</sup>Janah lanai ingetna TUHAN Dibatana, si nggo mulahi ia i bas kerina musuh-musuh i sekelewetna nari.

<sup>35</sup>La icidahkenna pe kehamatenna man keluarga Gideon kerna kerina si mehuli si nggo ibahanna nandangi Israel.

## Abimelek

**9**<sup>1</sup> Abimelek anak Gideon lawes ku Sikem, i ja ringan kerina kade-kade nandena. Ikatakenna man keluarga nandena e

<sup>2</sup>gelah isungkunna kalak Sikem, "Apai kam pangen iperentah anak-anak Gideon si pitu puluh kalak asangken iperentah si

sekalak? Ingetlah maka Abimelek eme dareh dagingndu."

<sup>3</sup>Isingetken kade-kade nande Abimelek si enda man kalak kuta Sikem i bas gelar Abimelek, emaka iputusken kalak kuta Sikem ngikutken Abimelek erkiteken Abimelek kade-kadema.

<sup>4</sup>Ibereken kalak enda pitu puluh duit pirak i bas rumah pertoton Baal-Perpadanen nari, janah alu duit e iupahina kalak gutul-gutul si la terpake nemani ia.

<sup>5</sup>Lawes ia ku rumah bapana i Opra, janah i jah i babo sada batu ibunuhina pitu puluhna, seninana, anak Gideon. Tapi Jotam, anak Gideon si nguda cebuni, emaka la ia ibunuh.

<sup>6</sup>Kenca bage kerina kalak Sikem ras Betmilo pulung ras-ras, emaka lawes ia ku batang kecing i Sikem. I je itangkuhkenna Abimelek jadi raja.

<sup>7</sup>Kenca nggo ibegi Jotam kerna si e, lawes ia, tedis i das Uruk Gerisim janah erlebuh man kalak ndai, "Begikenlah aku, o kalak Sikem, maka ibegiken Dibata kam!

<sup>8</sup>Sekali jadi, pulung kerina batang kayu milih rajana. Nina man batang saitun, 'Kamlah jadi raja kami.'

<sup>9</sup>Erjabap batang saitun ndai nina, 'Adi jadi rajandu, arus kungadiken mereken minakku, si ipergunaken pehaga dibata-dibata ras manusia.'

<sup>10</sup>Emaka nina batang kayu e kerina man batang ara, 'Mari, kam me jadi raja kami.'

<sup>11</sup>Tapi nina batang ara njabapsa, 'Adi jadi rajandu, arus kungadiken erbuah si entebu.'

<sup>12</sup>Kenca bage nina batang-batang kayu e man batang anggur, 'Mari kam jadi raja kami.'

<sup>13</sup>Tapi nina batang anggur njabapsa, 'Adi jadi rajandu, arus aku ngadi mereken lau anggurku si erbahan meriah ukur dibata-dibata ras manusia.'

<sup>14</sup>Erdandanken si e nina batang kayu e kerina man rambah duri, 'Mari, kamlah jadi raja kami.'

<sup>15</sup>Nina batang duri njabapsa, 'Adi tuhu kin atendu aku jadi rajandu, mari dage cilinggem i teruhku. Adi la kam nggit, ndarat api i bas dahan-dahanku si erduri nari janah itutungna batang aras Libanon.'"

<sup>16</sup>"Emaka genduari" nina Jotam nerusken cakapna, "Tuhu-tuhu kal kin bujur ras pinter ukurndu sanga ibahanndu Abimelek jadi raja? Ihamatindu kin Gideon janah patut kin perbahanenndu man keluargana, nginget perbahanenna si mehuli e?"

<sup>17</sup>Ingetlah maka bapangku erperang guna kam. Iasamkenna kesahna mulahi kam i bas bangsa Midian nari.

<sup>18</sup>Tapi genduari nggo erkusur ukurndu ilawanndu keluarga bapangku. Ibunuhndu anakna pitu puluh kalak i babo sada batu, janah erkiteken Abimelek, anak gundik

bapangku, keluargandu, ibahanndu ia jadi raja Sikem.

<sup>19</sup>Emaka genduari, adi bujur ras pinter kin perbahanenndu man Gideon ras man keluargana, meriahlah ukurndu ras Abimelek dengen meriahlah akapna ras kam.

<sup>20</sup>Tapi adi lang ndaratlah api i bas Abimelek nari maka itutungna kalak Sikem ras Betmilo. Ndaratlah api i bas kalak Sikem ras Betmilo nari, janah itutungna Abimelek."

<sup>21</sup>Erkitekten mbiar Jotam man seninana Abimelek kiam ia janah lawes ia ringan i Beer.

<sup>22</sup>Telu tahun dekahna Abimelek merentah Israel.

<sup>23</sup>Kenca bage ibahan Dibata maka si musuhen ia ras kalak kuta Sikem. Berontak kalak e ngelawan Abimelek.

<sup>24</sup>Enda jadi gelah kejahatanen Abimelek ras kalak Sikem si ngajuk ia munuh anak dilaki Gideon si pitu puluh kalak e ibalasken man bana.

<sup>25</sup>Itamakan kalak Sikem kalak si nggempangi Abimelek i das uruk-uruk e, janah irampokina kasa kai si mentas arah e. Kedungenna berita kerna si enda seh man Abimelek.

<sup>26</sup>Kenca bage reh Gaal, anak Ebet, ku Sikem ras senina-seninana janah erkusur ka ukur kalak Sikem man bana.

<sup>27</sup>Kerina ia lawes ku kebun anggurna sekalak-sekalak janah iperanina, ibahanna

lau anggur, emaka erpesta ia kerina. Bengket ia ku bas inganna nembah man dewa, jenari man minem ia i je janahna numpah-numpahi Abimelek.

<sup>28</sup>Nina Gaal, "Jelma si uga kin kita kalak Sikem enda? Ngkai maka sitami-tami Abimelek? Ise kin ia? Anak Gideon! Wakilna si Sebul! Tapi ngkai maka arus sitami-tami ia? Ikutkenlah ninindu Hamor si nggo majekken terpukndu!

<sup>29</sup>Bicara aku siminpin bangsa enda tentu minter kuambengken Abimelek. Ningku man bana, 'Pepulung tenterandu. Ndaratken gelah kita erperang!'"

<sup>30</sup>Sebul si merentah kota e, keke nembahna kenca ibegina kai si ikataken Gaal.

<sup>31</sup>Isuruhna piga-piga kalak persuruhan ndahi Abimelek i Aruma alu tenah, "Gaal anak Ebet ras senina-seninana nggo reh ku Sikem, janah la atena iberena kam bengket ku kota enda.

<sup>32</sup>Emaka, kam ras anak buahndu arus lawes berngi enda jenari cebuni i mbalmbal.

<sup>33</sup>Pepagi erpagi-pagi kenca nggo pultak matawari, keke kam, rempet serang kota e. Jenari adi Gaal ras teman-temanna ndarat ngelawan kam, seranglah ia asa gegehndu."

<sup>34</sup>Emaka berkat Abimelek ras anak buahna berngi-berngi, janah cebuni ia i darat Sikem i bas empat terpuk.



<sup>35</sup> Sanga Abimelek ras anak buahna ngidah Gaal ndarat janah tedis i pintu gerbang kota e, luar ia i bas inganna cebuni nari.

<sup>36</sup> Idah Gaal kalak enda emaka nina man Sebul, "Nen adah! Lit nterem jelma nusur i das uruk-uruk ah nari!" "Labo jelma ah," nina Sebul ngaloi. "Awih-awih saja nge ah ngenca i das uruk ah."

<sup>37</sup> Nina ka Gaal, "Nen min ah! Lit nterem jelma nusur arah reben-reben ah, janah sada terpuuk ah sangana reh i batang kecing pertendung ah nari arah dalam mbelin!"

<sup>38</sup> Kenca bage nina Sebul man Gaal, "I ja genduari cakapndu si meganjang e? Kam kap mbarenda kalakna si nungkun, 'Ise kin Abimelek maka arus sitami-tami ia?' Ah kap kalakna si igombangindu mbarenda. Ndaratken, lawan dage."

<sup>39</sup> Ipinpin Gaal kalak Sikem ndarat emaka ilawanna Abimelek.

<sup>40</sup> Tapi iayaki Abimelek ia, emaka kiam Gaal. Nterem kalak luka aminna i pintu gerbang e denga pe.

<sup>41</sup> Ingani Abimelek kuta Aruma, janah ipelawes Sebul si Gaal ras senina-seninana i Sikem nari, emaka lanai banci ia ringan i je.

<sup>42</sup> Pepagina ieteh Abimelek maka kalak Sikem ku juma atena.

<sup>43</sup> Emaka idilona anak buahna, ibagina telu terpuuk, jenari cebuni i juma nggempangisa.

Sanga iidahna kalak e reh i kota nari, ndarat ia i bas inganna cebuni nari munuh kalak e.

<sup>44</sup> Sanga Abimelek ras terpukna pedas-pedas maju ngkawal pintu gerbang kota, temanna terpuk si dua nari ngelawan ras munuh kerina kalak si i juma.

<sup>45</sup> Perang e terus sada wari dekahna. I taluken Abimelek kota e, ibunuhina kalakna, iruntuhkenna janah itamburina tanehna alu sira.

<sup>46</sup> Kenca kerina peminpin Sikem i benteng e meg i kerna si e, cebuni ia nelamatkan bana ku liang-liang rumah pertoton Baal-Perpadanen.

<sup>47</sup> Man Abimelek iberitaken maka kalak e cebuni i je.

<sup>48</sup> Emaka lawes ia ku das Uruk Salmon ras anak buahna. I jah ibuatna anak buahna gelah pedas-pedas iikutkenna perbahanenna.

<sup>49</sup> Emaka tiap kalak nektek sada dahan batang kayu, janah iikutkenna Abimelek. I pegun-gunna kayu e i duru liang-liang e jenari icilukna si lit i bas, emaka mate kerina. Teremna si i bas benteng e lit kira-kira seribu kalak dilaki ras diberu.

<sup>50</sup> Kenca bage lawes Abimelek ngepung kota Tebes, janah talu ibanna kota e.

<sup>51</sup> I je lit sada menara si paguh, emaka kerina dilaki ras diberu ras peminpin-peminpinna kiam ku das tarum.

<sup>52</sup>Sanga Abimelek seh i je, iserangna atena menara e; emaka ideherina pintuna icilukna atena.

<sup>53</sup>Tapi sekalak diberu ndabuhkan sada batu penggilingen si galang ku takal Abimelek emaka pecah takalna.

<sup>54</sup>Emaka pedas idilona sekalak anak perana si mbaba senjatana janah minter iperentahkenna, "Sintak pedangndu bunuh aku. La ateku bage ikataken kalak diberu si munuh aku." Emaka itebak anak perana e ia, mate.

<sup>55</sup>Kenca nggo idah bangsa Israel maka Abimelek nggo mate, mulih ia kerina ku rumah.

<sup>56</sup>Alu e Dibata mbalas kejahatan Abimelek si ilakokenna man bapana i bas ia munuh pitu puluh kalak seninana.

<sup>57</sup>Dibata pe mbalas kejahatan kalak kuta Sikem, sue ras si ibelasken Jotam anak Gideon asum isumpahina kalak.

## Tola

**10**<sup>1</sup>Kenca mate Abimelek, Tola anak Puah, kempu Dodo reh mbebaskan Israel. Ia i bas suku Isakar nari janah ringan i Samir i deleng-deleng Eperaim.

<sup>2</sup>Ia jadi pemimpin Israel dua pulu telu tahun dekahna. Kenca ia mate emaka ikuburken i Samir.

## Jair

<sup>3</sup>Kenca Tola, keke ka Jair i Gileat nari. Ipinpinna Israel dua pulu dua tahun.

<sup>4</sup>Anakna lit telu puluh kalak si ngersak telu puluh kalde. Lit telu puluh kotana i negeri Gileat, janah seh asa genduari igelari kota-kota Jair.

<sup>5</sup>Mate si Jair emaka ikuburken i Kamon.

## Jepta

<sup>6</sup>Bangsa Israel erbahan dosa denga man TUHAN alu nembah man Baal ras Astarte, bage pe man dibata-dibata Siria, Sidon, Moap, Amon ras Pilisti. Itadingkenna TUHAN janah ngadi ia nembah man BaNa.

<sup>7</sup>Emaka merawa TUHAN man bangsa Israel, janah IpelepasNa bangsa Pilisti ras bangsa Amon ngkuasaisa.

<sup>8</sup>Sepulu waluh tahun dekahna bangsa Pilisti ras Amon nindih ras ngayak-ngayak bangsa Israel si ringan i negeri bangsa Amori i Timur Lau Jordan i Gileat.

<sup>9</sup>Bangsa Amon pe ngepari Lau Jordan merangi suku Juda, Benyamin ras Eperaim. Israel lit i bas kiniseran si mbelin.

<sup>10</sup>Emaka erlebuh bangsa Israel ku TUHAN nina, "Nggo kami erdosa man BaNdu, erkiteken itadingken kami Kam, Dibata kami, janah isembah kami Baal."

<sup>11</sup> Ibereken TUHAN jabapen enda, "Bangsa Mesir, bangsa Amori, bangsa Amon, bangsa Pilisti,

<sup>12</sup> bangsa Sidon, bangsa Amalek, ras bangsa Maoni ndedeh kam i bas paksa si lepas, emaka erlebuch kam man bangKu. La kin kam Kuselamatkanen i bas kalak e nari?

<sup>13</sup> Tapi itadingkenndu kang Aku janah nembah man dibata-dibata si deban, emaka tetap nge ateKu lanai mulahi kam.

<sup>14</sup> To lebuch dibata-dibata si nggo ipilihndu. Suruh ia mulahi kam katawari kam i bas kiniseran."

<sup>15</sup> Tapi nina bangsa Israel man TUHAN, "Kami nggo erdosa. Bahanlah kai AteNdu, saja ngenca ngarap kami gelah IbebaskenNdu kami genduari."

<sup>16</sup> Emaka iambekkenna dibata-dibata si deban, jenari isembahna TUHAN. Emaka lanai tahan TUHAN ngidah kiniseran Israel.

<sup>17</sup> Kenca bage ersikap tentera bangsa Amon ku peperangen, janah erkemah ia i Gileat. Bangsa Israel pulung janah erkemah i kuta Mispa i Gileat.

<sup>18</sup> I jah nina bangsa Israel ras peminpinna saph-saph ia, "Ise pang arah lebe ngelawan bangsa Amon. Ia jadi peminpin kerina kalak si ringan i Gileat."

**11** <sup>1</sup> Jepta eme kap sekalak tentera si mbisa i Gileat nari. Ia anak sekalak

diberu si pendahinna erlua-lua. Bapana Gileat gelarna.

<sup>2</sup>Ndehara Gileat mupus piga-piga anak dilaki. Emaka kenca anakna ndai mbelin ipelawesna Jepta i rumahna nari. Nina, "Kam la dat kai pe i bas tading-tadingen bapa kami. Kam la anak nande kami."

<sup>3</sup>Kiam Jepta nadingken seninana, ringan i negeri Tob. I jah ipepulungna sada terpuk kalak mampa-mampa emaka ras ia ku japa pe.

<sup>4</sup>Piga-piga wari dekahna kenca si e reh bangsa Amon erperang ngelawan Israel.

<sup>5</sup>Sanga kejadi e, ilegi pemimpin bangsa Israel Jepta ku Tob.

<sup>6</sup>Nina, "Mari pinpin kami, maka banci silawan bangsa Amon e."

<sup>7</sup>Tapi nina Jepta njabapsa, "Perbahan nembek kal atendu aku ipelawesndu aku i rumah bapangku nari. Ngkai maka kam reh man bangku genduari sanga kam i bas kiniseran?"

<sup>8</sup>Nina pemimpin Israel man Jepta, "Kami mulihken ngelegi kam genduari erkiteken ras ate kami kita, gelah silawan bangsa Amon, dingin minpin kerina penduduk Gileat."

<sup>9</sup>Nina Jepta, "Adi ibabandu aku mulih ku Gileat ngelawan bangsa Amon, janah ibereken TUHAN man banta kemenangen, aku pagi si merentah kam kerina."

<sup>10</sup>Nina kalak ndai, "Kami setuju. TUHAN jadi saksinta."

<sup>11</sup>Emaka lawes Jepta ras peminpin-peminpin Gileat, janah ibahan rayat maka Jepta merentah ras jadi peminpinna. Jepta nuntut sarat-sarat e i adep-adepen TUHAN i Mispa.

<sup>12</sup>Kenca bage itenahken Jepta berita man raja bangsa Amon nina, "Kai kin perubatenta? Ngkai atendu merangi negeringku?"

<sup>13</sup>Ijabap raja Amon tenah Jepta, "Sanga bangsa Israel ndarat i Mesir nari, ibuatna tanekhu mulai i Lau Arnon nari seh ku Lau Jabok ras Lau Jordan. Genduari arus maka iulihkenndu e alu dame."

<sup>14</sup>Itenahken Jepta ka tenah mulihken man raja Amon

<sup>15</sup>alu jabapen enda, "Labo payo ibuat Israel negeri Moap ntah negeri Amon.

<sup>16</sup>Si payo eme: sanga bangsa Israel nadingken Mesir ia erdalan mentasi gurun pasir ku Teluk Akaba janah seh i Kades.

<sup>17</sup>Emaka isuruhna sekalak pertenahen ku raja Edom mindo ijin erdalan mentasi negeri e. Tapi la ibere raja Edom pemindonna. Raja Moap pe isungkun kalak enda kang, tapi raja e pe la meresa bangsa Israel erdalan mentasi negeri e. Emaka tading bangsa Israel i Kades.

<sup>18</sup>Kenca bage maka lawes bangsa Israel arah gurun pasir, erdalan ngkelewati negeri Edom ras negeri Moap ngayak seh kalak enda i Timur Moap i lepar Lau Arnon. Erkemah ia i

jah, tapi la ikeparina Arnon erkiteken Arnon  
eme perbalengen Moap.

<sup>19</sup>Emaka itenahkan bangsa Israel  
pertenahen ndahi Sihon raja bangsa Amori  
i Hesbon, janah mindo gelah iberena min  
kalak Israel erdalan mentas arah negeri e ku  
negerina.

<sup>20</sup>Tapi la ibere Sihon pemindon Israel e.  
Ipepulungna kerina tenterana, ipajekkenna  
kemahna i Jahas, iserangna Israel.

<sup>21</sup>Tapi TUHAN, Dibata Israel, mereken  
kemenangen man bangsa Israel ngelawan  
Sihon ras kerina tenterana. Emaka ibuat  
Israel negeri sikerajangen bangsa Amori si  
ringan i daerah e.

<sup>22</sup>Ibuat Israel kerina daerah Amori i Lau  
Arnon nari arah Selatan seh ku Lau Jordan  
arah Barat.

<sup>23</sup>Dage TUHAN, eme Dibata nu Israel,  
pelawes bangsa Amori guna BangsaNa,  
bangsa Israel.

<sup>24</sup>Icubakenndu kin atendu muatca e  
mulihken? Banci man bandu kai si ibereken  
dibatandu Kemos man bandu. Tapi man kami  
kai si nggo ibereken TUHAN Dibata kami man  
kami.

<sup>25</sup>Akapndu kin kam ulin asang Balak anak  
Sipor, raja Moap? Pernah kin idilona Israel  
rubat? Pernah kin ia lawes erperang ngelawan  
Israel?



<sup>26</sup>Nggo telu ratus tahun Israel muat Hesbon ras Aroer, ras kuta-kuta sekelewetna ras kerina kota-kota i tepi Lau Arnon. Ngkai maka i bas paksa si e la ibuatndu mulihi?

<sup>27</sup>Lang, la lit kubahan salah man bandu. Kam salah alu mahan perang ras aku. TUHAN jadi hakim. Ia jadi hakim kerna bangsa Israel ras bangsa Amon."

<sup>28</sup>Tapi la diate raja Amon tenah Jepta.

<sup>29</sup>Kenca bage nusur Kesah TUHAN man Jepta. Ia erdalan mentasi Gileat ras Manase, jenari mulihken ku Mispa i Gileat terus ia ku Amon.

<sup>30</sup>Erpadan Jepta ku TUHAN nina, "Adi iberekenndu kemenangan man bangku naluken bangsa Amon,

<sup>31</sup>ise si pemenana ndarat i rumahku nari ngalo-ngalo aku sanga aku mulih i bas kemenangan nari kututung e jadi persembahen. Kupersembahken e man Bandu jadi korban."

<sup>32</sup>Emaka ikepari Jepta lau belin e ngelawan bangsa Amon, janah TUHAN mereken kemenangan man bana.

<sup>33</sup>Ielis-elisna bangsa Amon i Aroer nari terus ku daerah Minit, dua puluh kota banena, seh ku Abel Keramim. I je me pembunuhen si mbelin, janah bangsa Amon nggo italuken Israel.

## **Anak Jepta singuda-nguda**

<sup>34</sup> Sanga Jepta mulih ku Mispa, i jah ialo-alo anakna diberu ia, landek dingen malu gendang. Sada e kal ngenca anakna.

<sup>35</sup> Kenca idahna anak e, irigatkenna bajuna i bas kepiceten ukur nina, "O anakku! Igetemkenndu pusuhku! Ngkai maka kam kal si erbahanca ukurku ceda? Nggo aku erpadan tuhu-tuhu man TUHAN, janah perpadanen e arus isehken!"

<sup>36</sup> Nina anakna e man bana, "Adi nggo ibahanndu perpadanen ras TUHAN lakokenlah kai atendu ilakokenndu kerna aku, erkiteken TUHAN nggo erbalas man musuh-musuhndu bangsa Amon."

<sup>37</sup> Tapi ipindona man bapana, "Sada kal pemindonku. Bere aku nggeluh dua bulan nari, gelah banci aku ras teman-temanku ku deleng-deleng, gelah i jah banci kutangisi bangku sabap aku arus mate sanga singuda-nguda denga."

<sup>38</sup> Ipelepasna anakna e lawes nggeluh dua bulan nari. Ia ras teman-temanna lawes nangkiah deleng janah erceda ate erkiteken arus mate langa erjabu ras langa lit anakna.

<sup>39</sup> Kenca dua bulan mulihken ia ndahi bapana. Ilakoken Jepta rikutken kai si nggo ipadankenna man TUHAN, emaka mate anak e tupung ia singuda-nguda denga. Si e nggo jadi adat i Israel,

<sup>40</sup> maka singuda-nguda lawes ngandung empat wari i bas sada tahun kerna anak Jepta i Gileat nari.

## Jepta ras bangsa Eperaim

**12**<sup>1</sup> Kalak Eperaim ersikap lawes erperang. Ikeparina Lau Jordan muat lawes ku Sapon nina man Jepta, "Ngkai maka la ilebuhndu kami gelah ras kita ngelawan bangsa Amon? Emaka iciluk kami ate kami rumahndu ras kerina isina."

<sup>2</sup> Tapi nina Jepta ngaloi, "Aku ras bangsangu mbelin perubaten kami ras bangsa Amon. Nggo kam kulebuh, tapi la kam nggit nampati kami ngelawan bangsa Amon."

<sup>3</sup> Kenca ieteh kami maka kam la nggit, kuasamken kesahku, kukepari perbalengen kami, janah kuperang kalak e, janah TUHAN mereken kemenangen man bangku. Emaka ngkai maka kam reh ngelawan kami genduari?"

<sup>4</sup> Kenca bage ipepulung Jepta kerina kalak Gileat ngelawan kalak Eperaim janah talu ibahanna. (Pernah ikataken kalak Eperaim, "Kam kalak Gileat si ringan i Eperaim ras Manase, nggo kiam i bas bangsa Eperaim nari!")

<sup>5</sup> Gelah bangsa Eperaim ula kiam, itimai bangsa Gileat i bas ingan-ingan ngepar Lau Jordan. Sanga icubaken bangsa Eperaim kiam

alu mindo ijin ngepar, isungkun bangsa Gileat ia, "Bangsa Eperaim kam?" Adi "lang" nina,  
<sup>6</sup>isuruhna ia melasken, "Syibolet." Tapi ibelaskenna "Sibolet" erkiteken la ia beluh melaskenca alu payo. Emaka itangkapna janah ibunuhna i bas sada ingan ngepar Lau Jordan. I bas paksa e lit empat pulu dua ribu kalak bangsa Eperaim ibunuh.

<sup>7</sup>Jepta minpin Israel enem tahun dekahna. Kenca bage, mate ia emaka ikuburken i bas kotana i Gileat.

### **Ibsan, Elon, ras Abdon**

<sup>8</sup>Kenca Jepta, si minpin Israel eme Ibsan i Betlehem nari.

<sup>9</sup>Lit anakna telu puluh kalak dilaki, telu puluh kalak diberu. La ibere Ibsan anakna si dilaki ras si diberu erjabu ras kalak si sada terpuk ras ia, tapi arus ras terpuk si deban. Ibsan minpin Israel pitu tahun dekahna,

<sup>10</sup>emaka mate ia janah ikuburken i Betlehem.

<sup>11</sup>Kenca Ibsan, Elon i Sebulon nari minpin Israel lit sepuluh tahun dekahna.

<sup>12</sup>Emaka mate ia janah ikuburken i Ayalon i daerah Sebulon.

<sup>13</sup>Kenca Elon, kalak Israel ipinpin Abdon anak Helel i Piraton nari.

<sup>14</sup>Lit empat puluh anakna dilaki ras telu puluh kempuna dilaki, si ngersak pitu puluh kalde. Abdon minpin Israel waluh tahun,

<sup>15</sup>emaka mate ia janah ikuburken i Piraton i daerah Eperaim i deleng-deleng Amalek.

## Tubuh si Simson

**13**<sup>1</sup>Bangsa Israel erdosa ka man TUHAN, emaka IpelepasNa bangsa Pilisti ngkuasai bangsa Israel empat puluh tahun dekahna.

<sup>2</sup>I bas paksa e lit sekalak dilaki i kota Sora, Manoah gelarna. Ia i bas suku Dan nari. Ndeharana Ia banci mupus.

<sup>3</sup>Sekali jadi malekat TUHAN ncidcahken bana man diberu e, janah nina, "La kam pernah mupus, tapi lanai ndekah nari mehuli kulandu, ipupusndu sekalak anak dilaki.

<sup>4</sup>Tengeti maka ula kam minem anggur ntah bir, ula pan pangan pantangen.

<sup>5</sup>Janah kenca tubuh anak e, Ia banci iguntingndu bukna, sabap tangtang tubuhna nari anak e nggo iendesken man Dibata jadi kalak Nasir. Ia pagi mulahi Israel i bas bangsa Pilisti nari."

<sup>6</sup>Emaka lawes diberu e ikatakenna man perbulangenna, nina, "Sekalak jelma i bas Dibata nari nggo njumpai aku, janah potongenna bali ras malekat Dibata si man kebiarenken. La kusungkun i ja nari ia reh, janah Ia ikatakenna gelarna man bangku.

<sup>7</sup>Tapi ikatakenna man bangku maka mehuli me kulanku gelah kupupus sekalak anak dilaki. Ikatakenna man bangku maka ula aku

minem anggur ntah bir, ntah man pangan pantangen, erkiteken anak e iendesken ku Dibata jadi Nasir gedang geluhna."

<sup>8</sup>Emaka ertoto Manoah ku TUHAN nina, "O, TUHAN. Suruh mulihken jelma i bas Dibata nari e ku kami nuriken kai arus ibahan kami kenca tubuh anak e."

<sup>9</sup>Ibegiken TUHAN pemindon Manoah, emaka mulihken malekat ndai ku diberu e sanga ia kundul i juma. Perbulangenna Manoah la ras ia i je,

<sup>10</sup>emaka minter ia kiam janah ikatakenna man perbulangenna nina, "Nen me! Dilaki si reh man bangku i bas wari si nggo lepas icidahkenna bana tole man bangku."

<sup>11</sup>Keke Manoah emaka ikutkenna ndeharana. Idahina dilaki e jenari isungkunna nina, "Kam kin dilaki si mbarenda ngerana man ndeharanku?" "Ue," nina njabapsa.

<sup>12</sup>Emaka isungkun Manoah ka nina, "Adi nggo pagi seh si ikatakenndu e, kai arus ilakoken anak e? Kuga pagi kegeluhenna?"

<sup>13</sup>Nina Malekat e njabapsa, "Arus maka inget ndeharandu tuhu-tuhu ngikutken kerina si nggo kukataken man bana.

<sup>14</sup>La banci ipanna kai pe si rehna i bas batang anggur nari; la banci iinemna anggur ntah bir; la banci ipanna pangan si ipantangken. Arus ilakokenna kerina si nggo kukataken man bana."

<sup>15</sup>La ieteh Manoah maka malekat TUHAN kap e. Emaka nina man bana "Ula kam lawes lebe. Gelah kutasakken kambing nguda man bandu." Tapi nina malekat e, "Aminna pe aku langa lawes, labo banci kupan pangandu. Tapi adi atendu nikapkenca, tutunglah e jadi persembahen man TUHAN."

<sup>16</sup>(Hak 13: 15)

<sup>17</sup>Nina Manoah, "Kataken man kami ise gelarndu, gelah ieteh kami pehaga kam kenca seh katandu e."

<sup>18</sup>Nungkun malekat e nina, "Ngkai maka merincuh kam meteh gelarku? Gelarku gelar si mejin kap."

<sup>19</sup>Kenca bage ibuat Manoah sada kambing nguda ipersembahkenna i babo batar-batar batu man TUHAN si ngelakoken perbahanen si mejin.

<sup>20</sup>Sanga nangkih gebuk api e i bas batar-batar nari, Manoah ras ndeharana ngidah malekat TUHAN nangkih ku surga arah gebuk api e. Kenca bage ieteh Manoah maka jelma e malekat TUHAN kap. Emaka ia ras ndeharana nembah, ayona seh ku taneh. Kenca si e lanai pernah idahna malekat TUHAN e.

<sup>21</sup>(Hak 13: 20)

<sup>22</sup>Nina Manoah man ndeharana, "Ugapa pe kita mate, erkiteken nggo siidah Dibata!"

<sup>23</sup>Tapi nina ndeharana njabapsa, "Adi ibunuh TUHAN kin AteNa kita, labo IcidahkenNa enda

kerina ras labo I turikenNa perkara-perkara enda kerina man banta i bas paksa enda."

<sup>24</sup>I pupus diberu e sekalak anak dilaki emaka Simson ibahanna gelarna. Anak e reh belinna janah ipasu-pasu TUHAN ia.

<sup>25</sup>Emaka kuasa TUHAN mulai pegehi ia sanga ia i kelang-kelang Sorah ras Estaol i bas perkemahen Dan.

### **Simson ras singuda-nguda i Timna nari**

**14**<sup>1</sup>I bas sada wari lawes Simson ku Timna. I je idahna sekalak singuda-nguda Pilisti.

<sup>2</sup>Mulih ia ku kuta, emaka ikatakenna man nande ras bapana nina, "Lit sekalak singuda-nguda Pilisti i Timna leket ukurku man bana. Sungkuni ia man bangku; erjabu ateku ras ia."

<sup>3</sup>Tapi isungkun nande bapana ia nina, "Ngkai maka kam lawes njumpai singuda-nguda i bas kalak Pilisti si la sada kiniteken ras kita? La kin lit idahndu singuda-nguda i bas terpukta, i tengah-tengah kerina bangsanta?" Tapi nina Simson man bapana, "Ia ngenca ateku ngena, sungkunndulah ia man bangku."

<sup>4</sup>La ieteh orang tuana maka TUHAN nge si mabaisa maka bage pengelako Simson, sabap TUHAN sangana ndarami dalam ngelawan bangsa Pilisti. Paksa e bangsa Pilisti merentah i Israel.



<sup>5</sup> Simson lawes ku Timna ras bapana ras nandena. Sanga ia mentasi kebun anggur, ibegina sada singa nguda erdengum.

<sup>6</sup> Rempet Simson megegeh perbahan kuasa TUHAN, emaka icaingkenna singa e, alu tanna saja, desken ncaingken anak kambing. Tapi la iturikenna man orang tuana kai si nggo ibahanna.

<sup>7</sup> Emaka lawes Simson janah icakapina singuda-nguda e sabap ngena kal atena.

<sup>8</sup> Kenca piga-piga wari mulihken ka ia ndahi singuda-nguda e lako ngempoisa. I bas dalam sanga si e nilah ia ngenen singa si nggo ibunuhna mbarenda, kepeken i je nggo lit cambang wani ras tenggulina.

<sup>9</sup> Ikurakna tengguli e ku tanna, emaka ipanganina janahna erdalan. Emaka idahina bapana ras nandena janah iberekenna deba tengguli e. Ipan orang tuana tengguli e, tapi la ituriken Simson maka tengguli e ibuatna i bas bangke singa nari.

<sup>10</sup> Lawes bapana ku rumah singuda-nguda e, emaka ibahan Simson sada perpulungen man-man i je sue ras kebiasaan i bas kalak si nguda denga.

<sup>11</sup> Kenca nggo idah bangsa Pilisti, isuruhna telu puluh kalak anak perana guna mperdiateken Simson.

<sup>12</sup> Nina Simson man si telu puluh kalak ndai, "Aku lit sada kuning-kuningenku. Adi idatndu jabapna kuning-kuningenku enda ope denga

dung kerja si pitu wari enda, kubereken bandu telu puluh kemeja ras baju lantang. Tapi adi la idatndu jabapna sekalak-sekalak kam arus mereken man bangku sada kemeja ras baju lantang." "Turiken man kami kuning-kuningenndu," nina kalak ndai, "gelah ibegiken kami."

<sup>13</sup>(Hak 14:12)

<sup>14</sup>Nina Simson, "I bas si mangani nari reh si man pangan; i bas si megegeh nari reh si ntebu." Kenca telu wari langa denga dat kalak enda erti kuning-kuningen e.

<sup>15</sup>I bas wari si peempatkan nina kalak enda man ndehara Simson, "Endik-endiklah perbulangenndu maka ikatakenna erti kuning-kuningen e. Adi la terendik-endikndu iciluk kami rumah bapandu ras kam. Ma labo kami itenahkenndu gelah jadi musil?"

<sup>16</sup>Ngandung ndehara Simson ndahi perbulangenna, emaka nina, "Labo atendu ngena aku! Nembeh nge atendu ngenen aku! Isungkunndu man teman-temanku kuning-kuningen tapi la iturikenndu ertina man bangku!" Nina Simson, "Idahndu nge, man nande ras bapanku pe la kukataken. Ngkai maka man bandu kuturiken?"

<sup>17</sup>Tangis lalap ndehara Simson kidekah kerja si pitu wari e, emaka i bas wari si pepituken ikatakenna erti kuning-kuningen e man ndeharana perban denge-denge ia lalap.

Emaka ikataken ndeharana ka man bangsa Pilisti.

<sup>18</sup>Emaka i bas wari pepituken, ope Simson lawes ku ingan medem nina anak kota ndai man bana, "Kai banci tebun asang tengguli? Kai banci gegehen asang singa?" Ijabap Simson nina, "Adi la itenggalakenndu lembungku, labo itehndu jabapna!"

<sup>19</sup>Rempet Simson megegeh perbahan kuasa TUHAN, emaka lawes ia ngincuah ku Askelon. I je ibunuhna telu puluh kalak jelma si mejile pakenna, janah itangtangina uis si telu puluh kalak e, jenari iberekenna man kalak si meteh kuning-kuningenna. Emaka mulih ia ku rumah, merawa kal atena kerna kejadi e.

<sup>20</sup>Jenari ndehara Simson iserehken bapana man dilaki si jadi sikembarna tupung perjabunna e.

**15**<sup>1</sup>Piga-piga dekah kenca si e, eme tupung rani gandum, Simson lawes ndahi ndeharana. Ibabana sada anak kambing man luahna. Nina Simson man mamana, "Kudahi ateku anakndu ku kamarna." Tapi la ipediat mamana.

<sup>2</sup>Nina man Simson, "Kuakap kin mbarenda elem-elem atendu kempak ia, emaka kuserehken ia man dilaki si deban, eme temanndu jine. Tapi jilen kap agina. Banci ia buatndu jadi gantina."

<sup>3</sup>Nina Simson, "Genduari la aku ersalah erkiteken kai si sikubahan man kalak Pilisti!"

<sup>4</sup>Emaka itangkapna telu ratus serigala.

Tiap dua serigala ipudunkenna ikurna, janah itamakenna sada obor ku je.

<sup>5</sup>Kenca bage isaganina obor e, jenari ipulahina ku juma kalak Pilisti. Emaka meseng kerina gandum si nggo iperani. Gandum si langa iperani ras kebun anggur pe keru kerina meseng.

<sup>6</sup>Kenca isungkuni kalak Pilisti ise kalakna si ngelakoken si enda, ibegina maka Simson si ngelakokenca erkiteken mamana kalak Timnah nggo nerekken ndehara Simson man teman Simson jine. Erkiteken si e lawes kalak Pilisti nutung diberu e ras kerina isi rumah bapana seh keru.

<sup>7</sup>Jenari nina Simson kempak kalak Pilisti e, "Erkiteken bagenda perbahanendu, ersumpah aku maka la aku sinik adi langa aku erbalas man bandu kerina."

<sup>8</sup>Simson merangi kalak Pilisti alu kejam dengen munuh nterem kalak. Jenari lawes, dengen ringan ia bas gua i datas sada deleng batu i Etam.

### **Simson naluken kalak Pilisti**

<sup>9</sup>Reh kalak Pilisti erkemah i Juda, jenari iserangna kota Lehi.

<sup>10</sup>Nungkun kalak Juda nina, "Ngkai maka kami iserangndu?" Jabap kalak Pilisti, "Kami reh ku jenda lako nangkap Simson, gelah

banci ilakoken kami bagi pengelakona kempak kami."

<sup>11</sup> Emaka lawes 3.000 kalak Juda ku gua deleng batu i Etam. Nina man Simson, "O Simson, la kin ietehndu maka kalak Pilisti ngkuasai kita? Nehenlah uga jadina perbahanenndu e man kami!" Ngalo i Simson nina, "Kubahan man bana bagi perbahanenna man bangku."

<sup>12</sup> Nina kalak Juda, "Kami reh ku jenda nangkap kam dengen ngendeskenca man kalak Pilisti." Nina Simson, "Erjanji kam lebe maka la munuhndu aku."

<sup>13</sup> "Ue," nina kalak Juda. "Ate kami pe nangkap kam ngenca dengen ngendeskenca kempak kalak Pilisti. Labo ate kami munuh kam." Kenca bage iketna Simson alu dua tinali si mbaru denga, jenari ibabana ndarat i bas gua e nari.

<sup>14</sup> Kenca seh i Lehi, reh kiam kalak Pilisti ngalo-ngalosa janahna ersurak-surak. Rempet reh kuasa TUHAN mereken gegeh man bana. Tinali si ngiket tanna iretapina, tempa meseng ipan api.

<sup>15</sup> Kenca bage idahna tulan isang kalde si mbaru denga. Ibuatna alu e ibunuhna 1.000 kalak Pilisti.

<sup>16</sup> Emaka rende Simson, "Alu isang kalde kugudam 1.000 kalak, alu isang kalde kupegun-gun bangke-bangkena."

<sup>17</sup>Kenca bage iambekkenna tulan isang kalde e. Eme sabapna ibahan gelar ingan e Ramat-Lehi.

<sup>18</sup>Kenca bage muas kal Simson, emaka erlebuh ia man TUHAN, "O TUHAN, e denga kal IberekenNdu kemenangan si mbelin man bangku. Genduari arus kin aku mate muas, seh maka itangkap kalak Pilisti si la nandai Kam e aku?"

<sup>19</sup>Emaka ipulka TUHAN lubang i bas uruk batu i Lehi e. Minem Simson, kenca bage senang ka iakapna. Eme sabapna sumbul lau e ibahan gelarna Lau Hakor. Sumbul e lit denga genduari i Lehi.

<sup>20</sup>Dua puluh tahun dekahna Simson merentah kalak Israel, tupung e Israel ikuasai kalak Pilisti.

## Simson i Gasa

**16**<sup>1</sup>Tupung e Simson lawes ku Gasa. I jah jumpa ia ras sekalak diberu si pendahinna erlua-lua, dengen medem ia ras.

<sup>2</sup>Kalak Gasa meteh maka Simson i je, emaka ikepungna ingan e. Igempangina seh mbages berngi i gerbang kota. Tapi la kai pe ibahan kalak enda perban rukur ia, "Kari kenca pultak matawari maka si bunuh ia."

<sup>3</sup>Tapi la ngayak erpagi-pagi Simson medem i je. Tengah berngi medak ia jenari lawes ia ku gerbang kota. Iruahna pintu e kerina,

ipersanna, ibabana ku das uruk i kepar  
Hebron.

### **Simson ras Delila**

<sup>4</sup>Kenca bage, ngena ka ate Simson sekalak  
diberu si ringan i Baluren Sorek, gelarna  
Delila.

<sup>5</sup>Limana raja bangsa Pilisti reh ndahi Delila  
nina, "Tami-tami Simson gelah ikatakenna  
man bandu ngkai maka seh kal ia gegehna  
janah uga kita banci naluken ia, ngiket  
ia maka lanai ngelawan. Kenca bage  
sekalak-sekalak kami mereken 1.100 duit  
pirak man bandu."

<sup>6</sup>Emaka nina Delila man Simson, "Turiken  
min man bangku, kai erbahanca maka bage  
kal gegehndu. Uga nge ngiket kam gelah  
ulanai ergegeh?"

<sup>7</sup>Nina Simson njabapsa, "Adi iketna aku alu  
pitu tinali panah mbaru, si langa kerah, maka  
kote aku, janah bali ras kalak si deban."

<sup>8</sup>Emaka ibaba raja bangsa Pilisti man Delila  
pitu tinali panah si mbaru si langa kerah,  
emaka iketna Simson.

<sup>9</sup>I bas ruangen si deban lit piga-piga kalak  
dilaki isuruhna nimai. Kenca bage erlebuh ia  
nina, "O Simson! Ena reh kalak Pilisti!" Tapi  
iretapken Simson tinali panah e, peltep bagi  
benang ipan api. Emaka langa denga ieteh  
kalak enda rahasia gegeh Simson.

<sup>10</sup>Nina Delila man Simson, "Itokohindu kal kepe aku. La iturikenndu man bangku si tuhuna. Lah min, turiken bangku uga ngiket kam."

<sup>11</sup>Nina Simson njabapsa, "Adi iketna aku alu tinali si langa pernah ipake, tentu kote aku, gegehku seri ras sekalak si deban."

<sup>12</sup>Emaka ibuat Delila piga-piga tinali si mbaru denga, iketna Simson. Kenca bage ilebuhna nina, "O, Simson! Ena reh kalak Pilisti!" I bas ruangen si deban lit piga-piga kalak si nggempangi ia. Tapi iretapkenna tinali e alu tanna bagi ngeretapken benang.

<sup>13</sup>Nina Delila man Simson, "Itokohindu denga kang aku. La iturikenndu si tuhuna man bangku. Kataken min bangku alu kai kam banci teriket." Nina Simson njabapsa, "Adi ibayundu bukku si pitu dandanen ku bas perkakas ertenun, jenari ipepelciki alu sada pasuk-pasuk, emaka kote aku bali ras kalak si deban."

<sup>14</sup>Emaka ipetunduhna Simson. Kenca bage ibuat Delila pituna dandanen buk Simson, jenari ibayuna jadi sada. Iketna ku sada pasuk-pasuk jenari ilebuhna nina, "O Simson! Ena reh bangsa Pilisti!" Tapi medak Simson, emaka irintakna bukna pulah i bas pasuk-pasukna ndai nari.

<sup>15</sup>Emaka nina Delila man Simson, "Ngena ateku kam nindu, tapi ukurndu ndauh nge kepe. Enda me petelukaliken aku itokohindu.



Janah e pe langa iturikenndu bangku kai erbahanca maka bage kal gegehndu."

<sup>16</sup>Rusur-usur isungkunina tep-tep wari. Nggo sakit pe Simson janah latih kal iakapna perbahan lalap isek-seki Delila.

<sup>17</sup>Piah dungna ituriken Simson si tuhuna nina, "La pernah ikeret bukku. Nggo aku iendesken man Dibata jadi Nasir mula tubuhku nari. Adi igunting bukku, bene gegehku janah kote aku seri gegehku ras kalak si deban."

<sup>18</sup>Kenca nggo tergejap man Delila maka nggo ituriken Simson situhuna itenahkenna pertenahen man raja-raja bangsa Pilisti nina, "Reh kam sekali nari. Nggo ikatakenna situhuna man bangku." Kenca bage reh raja bangsa Pilisti ibabana pe duit upah diberu e.

<sup>19</sup>Ipetunduhna Simson i bas ampunna. Kenca bage idilona kalak ngkeret pituna dandanen bukna e. Emaka mulai igasgasina Simson, sabap nggo bene gegehna.

<sup>20</sup>Jenari erlebuh Delila nina, "O Simson! Ena reh bangsa Pilisti!" Emaka medak ras rukur Simson, "Kulepasken ka bagi si nggona, emaka lawes aku alu bebas." La ietehna TUHAN nggo nadingken ia.

<sup>21</sup>Itangkap bangsa Pilisti ia, janah ipulditkenna mata Simson duana, ibabana ku Gasa. Iketna salu rante tembaga, janah itamakenna ku penjara. Ije isuruh nggiling.

<sup>22</sup>Tapi sanga bage bukna mulai ka turah.

## Kematen Simson

<sup>23</sup>I bas sada wari pulung raja-raja bangsa Pilisti erbahan perayan si mbelin guna mpersembahkan persembahen man Dagon, dibata bangsa Pilisti. Rende kalak ndai nina, "Nggo ibereken dibatanta kemenangen man banta naluken musuhta Simson!"

<sup>24</sup>Meriah kal ukurna kerina, emaka nina, "Lebuh Simson, gelah banci siguro-guroken!" Sanga Simson ndarat i penjara nari, itokoh-tokohi kalak ndai ia, janah isuruh tedis kelang tiang-tiang. Kenca idah jelma si nterem Simson, iendeken bangsa Pilisti puji-pujin ku dibatana, "Nggo ibereken dibatanta kemenangen man banta ngelawan musuhta si ncedai negerinta ras munuh nterem bangsanta!"

<sup>25</sup>(Hak 16:24)

<sup>26</sup>Ikataken Simson man danak-danak si negu ia nina, "Pelepas kudadap tiang si natang rumah enda. Tertande ateku ku je."

<sup>27</sup>I bas ruangen e nggo dem dilaki ras diberu. Limana raja bangsa Pilisti pe i je ras lit kira-kira telu ribu kalak dilaki ras diberu i babo tarum ngenen Simson ras ngguro-guroken ia.

<sup>28</sup>Emaka ertoto Simson nina, "O TUHAN si Mada Kuasa, inget min aku. O Dibata, bereken min gegehku sekali narilah gia, gelah

alu e banci aku erbalas man bangsa Pilisti si nggo mulditken matangku duana."

<sup>29</sup>Emaka ijemek Simson dua tiang tengah si natang bangunen e. Alu namaken tanna sada ku tiap tiang,

<sup>30</sup>erlebuch ia janahna njembasa nina, "Mategia aku ras bangsa Pilisti!" Emaka runtuh bangunen e, idumpangna limana raja bangsa Pilisti ras kerina jelma si lit i bas. Teremen ibunuh Simson jelma tupung kematenna asangkan sanga ia enggeluh.

<sup>31</sup>Kenca bage reh senina-seninana ras kade-kadena ngangkat ia. Ibabana mulih ikuburkenna kelang-kelang Sorah ras Estaol i kuburen bapana Manoah. Lit dua puluh tahun dekahna Simson jadi pemimpin bangsa Israel.

## Gana-gana si Miha

**17** <sup>1</sup>Lit sekalak dilaki, Miha gelarna. Ia ringan i deleng-deleng Eperaim.

<sup>2</sup>I bas sada wari nina man Nandena "Nande, sanga bene senndu seribu seratus duit pirak, kubegi maka isumpahindu si nangkosa. Aku kap si nangkosa, nande, enda duitndu e." Jenari iulihken Miha duit e man nandena. Nina nande Miha, "Ipasu-pasu TUHAN kam anakku!" I bas si seribu seratus duit pirak e nari, ibuat nande Miha dua ratus, jenari iberekenna man sekalak tukang pirak. Emaka ibahan tukang pirak ndai sada patung kayu, jenari ilapisina alu pirak. Patung e ibereken

nandena man Miha nina, "Duit pirak ndai nggo kupake erbahan patung enda. Sabap aku erpadan ngendesken duit pirak e man TUHAN, gelah kam anakku, puluh i bas sumpah si nggo kubelasken." Emaka itamaken Miha patung e i bas rumahna.

<sup>3</sup> (Hak 17: 2)

<sup>4</sup> (Hak 17: 2)

<sup>5</sup> Si Miha ndai lit ingan sembah-sembahenna. Ibahanna piga-piga gana-gana, ras sada baju epod, kenca bage itangkuhkenna sada anakna dilaki jadi imamna.

<sup>6</sup> La lit raja i Israel i bas paksa e, emaka tiap kalak erbahan bagi atena ngena.

<sup>7</sup> I bas paksa e ka lit sekalak anak perana i bas suku Lewi nari. Ia ringan i kota Betlehem i daerah Juda.

<sup>8</sup> I tadingkenna Betlehem, ndarami ingan i ja ia banci nggeluh. I bas perdalannya e, seh ia i rumah Miha i deleng-deleng Eperaim.

<sup>9</sup> I sungkun Miha ia nina, "I ja nari kam?" Nina anak perana e njabapsa, "Aku sekalak Lewi i Betlehem i daerah Juda nari. Aku ndarami ingan i ja aku banci nggeluh."

<sup>10</sup> Emaka nina Miha, "Ras kita i jenda gelah kam jadi penasehat ras imamku. Kubereken man bandu sepuluh duit pirak sada tahun, piga-piga baju ras nakanndu."

<sup>11</sup> Anak perana suku Lewi e nggit tading ras Miha emaka nggo ia seri ras anakna si dilaki.

<sup>12</sup>Itangkuhken Miha anak perana e jadi imam, janah i rumah Miha ia ringan.

<sup>13</sup>Nina Miha, "Genduari nggo lit sekalak suku Lewi jadi imamku, erkiteken si e ugapa pe ijujurken TUHAN nge si mehuli man bangku."

## Miha ras suku Dan

**18**<sup>1</sup>I bas paksa e la lit raja i Israel, janah i bas suku-suku Israel suku Dan langa ndat taneh. Dage suku Dan sangana ndarami taneh jadi daerahna.

<sup>2</sup>Emaka ipilihi kalak Dan lima kalak dilaki si mbisa i bas ia nari. Kenca bage isuruhna berkat i kota Sorah ras Estaol alu perintah niari negeri e. Kenca ia seh i deleng-deleng Eperaim, ngadi ia i bas rumah Miha.

<sup>3</sup>Sanga ia i je itandaina logat cakap anak perana suku Lewi e. Emaka isungkunna ia nina, "Erkai kam i jenda? Ise maba kam seh ku jenda?"

<sup>4</sup>Nina njabapsa, "Lit arih kami ras Miha, maka igalarina gajingku gelah aku jadi imamna."

<sup>5</sup>Nina kalak ndai man anak perana e, "Cubaken sungkun Dibata ntah lit ntah langgunana perdalanen kami enda."

<sup>6</sup>Nina imam e, "Ula aru atendu. TUHAN si ngarak-ngarak kam i bas perdalanenndu."

<sup>7</sup>Emaka lawes si lima kalak e nadingken ingan ndai ku kota Lais. Lidahna uga sikapna kegeluhen kalak si i je seri ras kalak Sidon.

Dame, rayatna mehuli, la rubat-rubat, kai atena e lit. Ndauh ia i bas bangsa Sidon nari, janah la lit hubungenna ras kalak si deban.

<sup>8</sup>Kenca si lima kalak enda mulih ku Sorah ras Estaol, ngalo-ngalo kalak si sada suku ras ia janahna nungkun kai si ijumpaina.

<sup>9</sup>"Mari nina kalak e. Ota siserang Lais. Nggo idah kami negeri emaka tuhu-tuhu mejile. Erkai kam i jenda? Ota! Lawes kita, gelah sibuat man banta negeri e!

<sup>10</sup>Kenca nggo kam seh i jah, tentu itehndu maka rayat negeri e sitik pe la curiga. Negeri e sada negeri si mbelin. I je kai atendu e lit, janah nggo ibereken Dibata negeri e man bandu."

<sup>11</sup>Emaka lit enem ratus kalak dilaki i bas suku Dan nari nadingken Sorah ras Estaol, nggo sikap erperang.

<sup>12</sup>Berkat ia ibahanna perkemahenna i Kiryat Jearim i Juda. Eme sabapna maka ingan e igelari denga Perkemahen Dan.

<sup>13</sup>Kenca bage lawes ia i jenari emaka seh ia i rumah Miha i deleng-deleng Eperaim.

<sup>14</sup>Kenca e nina si lima kalak si nggo niar-niar i sekelewet Lais man rombongan, "Itehdnu kang maka lit i jenda i bas rumah e gana-gana kayu si ilapisi alu pirak? Lit ka pe gana-gana si deban ras sada epod. Kai akapndu si arus sibahan?"

<sup>15</sup>Emaka lawes kalak e ku rumah Miha, ingin anak perana suku Lewi e, janah ikatakenna mejuah-juah man bana.

<sup>16</sup>Sanga e tentera Dan si enem ratus si nggo ersikap ku peperangan, paksana tedis i pintu gerbang.

<sup>17</sup>Tapi mata-mata si lima kalak e erdalan terus ku bas rumah e, ibuatna gana-gana kayu si ilapisi alu pirak e, bage pe gana-gana si deban, ras epod, sedangken imam e tading i pintu gerbang ras tentera si enem ratus kalak e.

<sup>18</sup>Asum si lima kalak e lawes ku rumah Miha janah muati barang-barang si badia e, nungkun imam e nina, "Erkai kena e?"

<sup>19</sup>Nina kalak e erjabap, "Sinik saja kam, ula ngerana. Ikutken kami gelah kam jadi imam ras si ngajari kami. Apai akapndu ulin jadi imam man sada suku i bas bangsa Israel asangkanen jadi imam man keluarga sada jelma?"

<sup>20</sup>E erbahan meriah kal akap imam e, emaka ibuatna barang-barang si badia e, kenca bage iikutkenna kalak ndai.

<sup>21</sup>Kenca bage erkusur kalak e mulai ia erdalan ras anak-anakna, asuh-asuhenna, ras kerina sikerajangenna erdalan arah lebe.

<sup>22</sup>Nggo ndauh kalak ndai erdalan maka ilebuh Miha teman-temanna sada kesain gelah erperang. Kenca itundukna kalak Dan e,

<sup>23</sup>emaka erlebuh ia man bana. Erkusur kalak Dan, emaka isungkunna Miha nina, "Kai e? Man kai kerina rayat ena?"

<sup>24</sup>Nina Miha njabapsa, "Ula pekulah-kulahndu la ietehndu! Ibabanndu imamku ras gana-gana si kubahan, jenari lawes kam! Kai nari i bas aku tading?"

<sup>25</sup>Nina kalak Dan, "Madin kam ulanai ngerana adi la atendu reh rawa kalak enda, ula kam kari iserangna. Kenca bage mate kari kam ras kerina keluargandu."

<sup>26</sup>Kenca bage iteruskenna perdalannya. Perbahan idah Miha maka gegehen kalak Dan asangkan ia, erkusur ia emaka mulih ia ku rumahna.

<sup>27</sup>Kenca kalak Dan nggo maba imam ras barang-barang bahanen Miha, lawes ia, iserangna Lais, kota si dame ras rayatna mehuli si ringan i baluren Bet Rehop. Ibunuhna kerina rayat i bas ingan e, jenari icilukna kotana. Sada pe la lit nampatisa, erkiteken Lais ndauh i Sidon nari, janah la lit hubungan kalak enda ras rayat si deban. Kalak Dan mbangun kota e mulihi, emaka i je ia ringan.

<sup>28</sup>(Hak 18: 27)

<sup>29</sup>Isambarina gelar Lais jadi Dan rikutken gelar nini-ninina anak-anak Jakup;

<sup>30</sup>Ipajekken kalak Dan gana-gana e man sembahenna, emaka Jonatan, anak Gersom, kempu Musa erdahin jadi imam man suku



Dan, janah sinursurna tetap jadi imam seh ngayak rayat Dan ibaba ku pembuangan.

<sup>31</sup> Gana-gana Miha tetap tading i jah kidekah rumah Dibata lit denga i Silo.

## **Sekalak Lewi ras gundikna**

**19** <sup>1</sup> I bas paksa e, ope denga lit raja i Israel, lit sekalak suku Lewi ringan i deleng-deleng Eperaim. Lempoina sekalak singuda-nguda i Betlehem i Juda nari,

<sup>2</sup> tapi nembah ate diberu e man bana. Emaka lawes ia mulih ku rumah bapana i Betlehem janah i jah ia tading empat bulan dekahna.

<sup>3</sup> Kenca bage itetapkenna ndahi diberu e janah iendik-endikna gelah mulihken man bana. Ibabana suruh-suruhenna ras dua kalde. Ibaba diberu e kalak Lewi ndai ku rumah, janah meriah ukur bapana ngidahsa.

<sup>4</sup> La ibere bapa diberu e ia ermulih, emaka erberngi ia i je telu wari dekahna. Man ras minem ia, i jah ia erberngi.

<sup>5</sup> Erpagi-pagi i bas wari peempatkan medak kalak ndai lampas, jenari ersikap ia gelah mulih. Tapi nina bapa diberu ndai man kalak Lewi e, "Man lebe, maka kam megegeh. Kentisik nari kam lawes."

<sup>6</sup> Emaka kundul ia duana janah man ras minem. Kenca bage nina bapa diberu e, "Pesenangken man bandu, i jenda kam sada berngi enda nari."

<sup>7</sup> Keke kalak Lewi e lawes atena, tapi isekseki bapa diberu e gelah ula ia lawes, emaka tading ia i je sada berngi nari.

<sup>8</sup> Lampas erpagi-pagi i bas wari pelimaken ersikap ia lawes, tapi nina bapa diberu e, "Manken lebe, tik nari kam lawes." Emaka man kalak ndai duana.

<sup>9</sup> Kenca bage ersikap ka ia lawes ras ndeharana e bage pe ras suruh-suruhenna. Tapi nina bapa diberu e, "Nggo kap ben kal e. Kentisik nari gelap me. Madin kam erberngi i jenda, pesenang bandu. Pagi banci kam medak lampas guna erdalan ras mulih."

<sup>10</sup> Tapi kalak Lewi e lanai nggit erberngi, emaka ersikap ia lawes ras ndeharana, ras suruh-suruhenna, ras duana kaldena si nggo itama pelana. Nggo ben kal wari sanga kalak enda seh i deher Jebusi (eme Jerusalem), emaka nina suruh-suruhan e man tuanna, "Ngkai maka la kita ngadi erberngi i bas kota kalak Jebusi enda?"

<sup>11</sup> (Hak 19:10)

<sup>12</sup> Tapi nina tuanna, "La kita ngadi i bas sada kota adi la kalak Israel empuna. Terus kita erdalan kentisik nari, gelah i Gibea ntah i Rama kita erberngi."

<sup>13</sup> (Hak 19:12)

<sup>14</sup> Emaka ibentasina Jebusi janah iteruskenna erdalan. Nggo sundut matawari sanga kalak enda seh i Gibea daerah suku Benyamin.

<sup>15</sup> Singgah ia i Gibeia emaka i je ia erberngi. Lawes ia ku kota kenca bage kundul ia i tengah kesain, tapi ise pe la ndilosa gelah erberngi i rumahna.

<sup>16</sup> Sanga e, mentas sekalak dilaki tua-tua mulihna erdahin i juma nari. Situhuna asalna i deleng-deleng Eperaim nari, tapi sanga e i Gibeia ia ringan. (Kalak si deban si tading i kota e kerina i bas suku Benyamin nari.)

<sup>17</sup> Iperdiateken orangtua e kalak pertandang i kesain kota e, emaka isungkunna nina, "I ja nari kam? Ku ja atendu?"

<sup>18</sup> Nina kalak Lewi e erjabap, "Kami i Betlehem i Juda nari, janah genduari kami sanga i bas perdalanen ku kuta kami i deleng-deleng Eperaim. Tapi ise pe la ndilo kami erberngi ku rumahna,

<sup>19</sup> aminna pe lit nggala ras gagaten man kalde kami, janah bias nge roti ras anggur man pangan ras inemenku ras ndeharangu ras suruh-suruhanku. Kerina cukup si iperluken kami."

<sup>20</sup> Nina orang tua e, "Ota ku rumahku kita! Aku muatca kerina si iperlukenndu, ula kam i bas kesain enda erberngi."

<sup>21</sup> Kenca bage ibabana kalak enda ku rumah ras kaldena pe iberena gagaten. Iburihi temuena nahena, man ia ras.

<sup>22</sup> Sanga meriah iakap kalak e, rumah orang tua e rempet i kepung kalak gutul si lit i bas kota e. Janah mulai me ipaluina pintun. Nina

man orang tua e, "Baba ndarat dilaki si reh ku rumahndu enda! Ipake kami ate kami ia!"

<sup>23</sup>Tapi ndarat orang tua e, janah nina, "Ula bage teman! Ula bahan si jahat, si la mehuli. Temuengku kal kalak enda.

<sup>24</sup>Enda ndeharana ras anakku singuda-nguda denga. Kubaba ia genduari ndarat janah banci bandu ia duana. Bahan uga atendu ibahanndu. Tapi man kalak enda ula kal ibahanndu si mejin e!"

<sup>25</sup>Tapi la ibegiken kalak gutul-gutul e orang tua ndai. Emaka ibuat kalak Lewi e ndeharana kenca bage ibabana ndarat man kalak ndai. Emaka iperkosa kalak ndai ndeharana e la erngadi-ngadi seh erpagi-pagi.

<sup>26</sup>Nandangi terang wari reh diberu e, janah guling ia i lebe-lebe pintun rumah orang tua e, ingan perbulangenna tading. Seh ngayak pultak matawari i je denga diberu e.

<sup>27</sup>Medak perbulangenna erpagi-pagi tapi sanga italangina pintun lawes atena, idahna ndeharana ampuri lebe-lebe rumah e tanna ndada ku pintun.

<sup>28</sup>Nina kalak Lewi e, "Kekeken. Lawes kita." Tapi la ia ngaloi. Kenca bage iampekenna ndeharana e ku das kalde, lawes ia ku kutana.

<sup>29</sup>Kenca nggo seh i rumah, ibuatna piso. Ibuatna mait ndeharana e, emaka ikeret-keretna jadi sepulu dua ngkeret, emaka iberekenna sada ngkeret man tiap suku Israel si sepulu dua.

<sup>30</sup>Kerina kalak si ngidahsa nina, "Langa pernah si idah jadi si bagenda rupana! Langa pernah jadi mulai kin bangsa Israel ndarat i Mesir nari. Kai arus sibahan kerna si e? Arih-arihlah kita."

## I srael ersikap erperang

**20**<sup>1</sup>Kerina bangsa Israel mulai i bas daerah Dan i Utara nari seh ku Berseba i Selatan, bage pe i Gileat nari arah Barat njabap pendilo e. Ersada ia kerina ngadap TUHAN i Mispa.

<sup>2</sup>Kerina pemimpin suku Israel reh ku perpulungen bangsa Dibata enda janah tentera si erdalan nahe lit 400.000 kalak teremna.

<sup>3</sup>Paksa e nggo ibegi kalak Benyamin maka kerina bangsa Israel si debanna nggo pulung i Mispa. Nina bangsa Israel nungkun, "Turiken uga kejahatan e jadi."

<sup>4</sup>Emaka ngerana kalak Lewi si ndeharana nggo mate ibunuh ndai Nina "Ndeharangku ras aku erdalan ku Gibea erberngi i daerah suku Benyamin e.

<sup>5</sup>Dilaki-dilaki i kota Gibea reh ngelawan aku, ikepungna rumah e berngi-berngi. Ibunuhna atena aku, tapi iperkosana ndeharangku emaka mate ia.

<sup>6</sup>Kubuat ndeharangku e, kukeret-keret emaka kubereken sada ngkeret man tiap suku Israel si sepulu dua. Kalak Benyamin

e nggo erbahan si jahat ras njuruken man banta kerina.

<sup>7</sup>Kerina kita bangsa Israel si pulung i jenda, kai arus si bahan kerna si e?"

<sup>8</sup>Kerina bangsa e tedis ras-ras emaka nina, "Sada pe kita ula mulih ku kutana subuk si ringan i kemah ntah rumah.

<sup>9</sup>Bagendalah si bahan: si bahan tikam tanduk milih piga kalak nerang Gibeaa.

<sup>10</sup>Sepersepuluhna i bas bangsa Israel nikapken pangan man tentera e, janah si debanna lawes ngukum Gibeaa kerna perbahanenna si jahat si nggo ilakokenna i Israel."

<sup>11</sup>Bage me kerina dilaki-dilaki i Israel ersada guna sada tujun, eme nerang kuta e.

<sup>12</sup>Isuruh suku-suku bangsa Israel persuruhan ku kerina daerah suku Benyamin ngatakenca, "Kejahaten kai si nggo ibahanndu e?"

<sup>13</sup>Genduari endeskenlah kalak jahat Gibeaa ndai, gelah ibunuh kami maka masap si jahat e i bas Israel nari." Tapi la diate suku Benyamin pe suku-suku Israel si deban.

<sup>14</sup>Emaka i bas kota-kota suku Benyamin si deban nari pe rehen kerina ku Gibeaa ngelawan suku-suku Israel si deban.

<sup>15</sup>I bas wari e ipepulungna i bas kota-kota suku Benyamin si deban nari lit buena dua pulu enem ribu tentera. Tambah si e, ipepulung kalak Gibeaa tentera pilihan

pitu ratus kalak jaluk. Tiap kalak ngasup ngkalibawangi selambar buk alu batu, janah la nggo la kena.

<sup>16</sup> (Hak 20: 15)

<sup>17</sup> Suku Israel si deban ipepulung lit buena empat ratus ribu tentera.

### **Perang ngelawan suku Benyamin**

<sup>18</sup> Bangsa Israel lawes ku ingan ersembah i Betel, janah i jah isungkunna Dibata nina, "Suku si apai lebe ngelawan suku Benyamin?" Nina TUHAN erjabap, "Suku Juda."

<sup>19</sup> Emaka lampas erpagi-pagi mulai erdalan bangsa Israel kenca bage ibahanna perkemahen i deher kota Gibea.

<sup>20</sup> Iperangna tentera suku Benyamin, iaturna tenterana erbaris petala-tala ras Gibea.

<sup>21</sup> Ndarat tentera Benyamin i bas kota e nari janah ope denga ben wari, nggo ibunuhna dua pulu dua ribu tentera Israel.

<sup>22</sup> Emaka lawes bangsa Israel ku ingan ersembah. Kenca bage ngandung ia i adept-adepen TUHAN seh ben. Nina nungkun TUHAN, "Arus denga kin kami lawes ku peperangen ngelawan senina kami suku Benyamin?" Nina TUHAN erjabap, "Ue, laweslah." Emaka nggo gedang ate tentera Israel. Kenca bage iaturna barisen tenterana i bas ingan si nderbih ka.

<sup>23</sup> (Hak 20: 22)

<sup>24</sup>Tentera Israel maju ka pedua kaliken ngelawan suku Benyamin.

<sup>25</sup>Emaka pedua kaliken suku Benyamin ndarat i Gibeon nari, janah i bas paksa si e ibunuhna sepulu waluh ribu tentera Israel si terpilih.

<sup>26</sup>Jenari kerina bangsa Israel lawes ngandung ku Betel. Kundul ia i adep-adeperen TUHAN janah la man seh ben. Ipersembahkenna persembahen persadan ras persembahen tutungen i adep-adeperen TUHAN.

<sup>27</sup>Peti Perpadanen Dibata lit i Betel i bas paksa si e, janah Pinehas anak Eleasar kempu Harun si ertugas jadi imam. Bangsa e nungkun man TUHAN nina, "Arus dengakin kami lawes ngelawan senina kami suku Benyamin ntah lang?" Nina TUHAN njabapsa, "Lawan. Pagi Kubereken kemenangen man bandu."

<sup>28</sup>(Hak 20: 27)

<sup>29</sup>Emaka itama bangsa Israel tenterana cebuni sekelewet Gibeon.

<sup>30</sup>Kenca bage, petelu kaliken bangsa Israel maju ngelawan tentera suku Benyamin, iaturkenna tenterana petala-tala ras Gibeon bagi si bahanna ope si e.

<sup>31</sup>Ndarat suku Benyamin, janah la i arapna nggo ndauh ia sirang ras kota e. Bagi si nggona mulai ibunuhna piga-piga kalak Israel i daerah si salang arah dalan ku Betel ras



Gibeab. Ibunuhna kira-kira telu puluh kalak Israel.

<sup>32</sup> Nina suku Benyamin, "Nggo talu sibahan ia bagi si nggona." Tapi irencanaken kalak Israel mundur, gelah mabai kalak Benyamin e reh ku dalan-dalan dengen ndauh sirang ras kota e.

<sup>33</sup> Asum bagin tentera Israel mundur janah ipepulungna bana mulihi i Baaltamar, kalak Israel si i sekelewet Gibeab rempet ndarat i bas inganna cebuni i daerah si erbatu-batu i kelewet kota pertempuren e.

<sup>34</sup> Kalak ndai pilihan i bas belang-belang Israel, teremna lit sepuluh ribu kalak. Emaka asum si 10.000 kalak e nerang Gibeab, jadi me pertempuren si mesangat. Sitik pe la isangka kalak Benyamin maka kentisik nari talu me ia.

<sup>35</sup> Ibereken TUHAN kemenangen man Israel ngelawan tentera Benyamin. Ibunuh Israel 25.100 kalak tentera suku Benyamin i bas wari e;

<sup>36</sup> emaka ieteh suku Benyamin ia nggo talu.

### **Dalanna maka kalak Israel menang**

<sup>36</sup> Sada bagin tentera Israel mundur i suku Benyamin nari, erkiteken tek ia man tentera si cebuni i sekelewet Gibeab.

<sup>37</sup> Tentera si cebuni e pedas-pedas kiam ku Gibeab, merap ia ku kota e, emaka ibunuhina kerina si lit i je.

<sup>38</sup>Tentera Israel ras kalak si cebuni ndai nggo lit arihna erbahan tanda. Kenca idahna asap erdipul ku das i bas kota e nari,

<sup>39</sup>kalak Israel si erperang i darat erkusur mulihken. Tupung si e suku Benyamin e nggo munuh telu puluh kalak Israel. Nina i bas ukurna, "Nggo talu kalak ah sibahan bagi si nggona."

<sup>40</sup>Kenca bage teridah me tanda ndai, gebuk api mulai nangkih i bas kota e nari. Suku Benyamin nulih ku pudi janah senggget ngidah kota e nggo keru ipan api.

<sup>41</sup>Kenca bage bangsa Israel mulihken ngelawan, emaka nggo gugup suku Benyamin, sabap ietehna maka nandangi kernep me ia.

<sup>42</sup>Mundur ia i bas kalak Israel e nari, kiam ku ingan si salang, tapi lanai banci puluh. Nggo terkepung ia kelang-kelang tentera Israel ras kalak si ndarat i bas kota e nari, kenca bage ikernepen ia.

<sup>43</sup>Nggo isidingi Israel musuhna emaka iayakina musuh e seh i Timur Gibeaa, ibunuhina gedang-gedang dalan.

<sup>44</sup>Lit sepulu waluh ribu kalak tentera suku Benyamin si mbisana mate.

<sup>45</sup>Si debanna mulihken janah kiam ku daerah si salang, ku deleng batu i Rimon. Lit lima ribu kalak ibunuh i bas dalan e. Si lebihna iayak tentera Israel terus ku Gidom, ibunuhna dua ribu kalak.

<sup>46</sup> Kerina, lit dua pulu lima ribu suku

Benyamin ibunuh i bas wari e, janah kerina si mate e tentera si mbisa.

<sup>47</sup> Tapi lit 600 kalak si pulah ku daerah si mesawang ku deleng batu i Rimon, emaka i jah ia tading empat bulan dekahna.

<sup>48</sup> Tapi Israel mulihken ngelawan janah munuhi suku Benyamin, dilaki ras diberu, anak-anak ras asuh-asuhen. Icilukna tiap kota i bas daerah e.

## Ndehara-ndehara man suku Benyamin

**21** <sup>1</sup> Sanga Israel pulung i Mispa ersumpah ia man TUHAN nina, "Sada pe kami la mereken anak kami man empon suku Benyamin."

<sup>2</sup> Emaka lawes kalak Israel ku Betel, kenca bage kundul ia jah ngayak ben. Ngandung ia alu megang sorana nina,

<sup>3</sup> "O, TUHAN Dibata nu Israel, ngkai maka bagenda jadina? Ngkai maka menam keris suku Benyamin, sada suku i bas bangsa Israel nari?"

<sup>4</sup> Pepagina lampas erpagi-pagi ipajekkenna sada batar-batar i je, ipersebakkenna persebahren persadan, janah deba itutungna persebahren alu bulat-bulat.

<sup>5</sup> Nungkun bangsa Israel nina, "Suku Israel si apai si la ikut pulung i adep-adepen TUHAN i Mispa enda?" (Kalak enda nggo ersumpah

maka si la ikut pulung i Mispa la banci la ibunuh.)

<sup>6</sup>Mekuah ate bangsa Israel man seninana suku Benyamin emaka nina, "Sendah lit sada suku i Israel si bene.

<sup>7</sup>Uga sibahan nikapken ndehara man dilaki kalak Benyamin si tading denga? Nggo kita ersumpah man TUHAN maka la sibere anakta iempoina."

<sup>8</sup>Sanga isungkun kalak e kerna suku si apai si la ikut pulung i Mispa, la lit idahna sekalak pe reh i Jabes nari i Gileat.

<sup>9</sup>Asum gelar tentera e ilebuhkan sekalak pe la lit si ngaloi i Jabes nari.

<sup>10</sup>Emaka isuruh perpulungen e sepulu dua ribu tenterana si mbisana alu perintah bagenda, "To bunuh kalak si lit i Jabes, subuk diberu bage pe anak-anak.

<sup>11</sup>Bunuh kerina dilaki ras diberu si lanai singuda-nguda."

<sup>12</sup>I bas rayat Jabes nari idat kalak ndai empat ratus kalak diberu singuda-nguda denga, emaka ibabana ku perkemahen i Silo, i negeri Kanaan.

<sup>13</sup>Kenca bage itenahken perpulungen e perkatan man suku Benyamin si ringan i deleng batu Rimon ngataken maka perang nggo ngadi.

<sup>14</sup>Mulih suku Benyamin, emaka ibereken kalak Israel man bana singuda-nguda si

i Jabes nari si la ibunuhna. Tapi la cukup singuda-nguda e man suku Benyamin.

<sup>15</sup>Mekuah kal ate bangsa e man suku Benyamin erkiteken TUHAN nggo ngerenggangkan persadan suku-suku Israel.

<sup>16</sup>Emaka nina pemimpin perpulungen e, "Lanai lit diberu i bas suku Benyamin. Uga sibahan muat ndehara kalak enda?"

<sup>17</sup>La arus bene sada pe suku Israel i bas si sepulu dua suku e nari. Arus sidarami dalam gelah suku Benyamin ula masap,

<sup>18</sup>tapi la banci sibereken anakta man emponna, erkiteken kita nggo ersumpah maka la sibereken anakta iempoi suku Benyamin."

<sup>19</sup>Kenca bage iukurken kalak enda, "Lanai ndekah kerja tahun man TUHAN i Silo." (Silo e arah Utara Betel, i Selatan Lebona ras i Timur dalam kelang-kelang Betel ras Sikem.)

<sup>20</sup>Nina man suku Benyamin, "Laweslah janah cebuni i kebun-kebun anggur,

<sup>21</sup>emaka intip. Sanga singuda-nguda Silo ndarat landek-landek kidekah pesta e, ndarat kam i bas kebun anggur nari. Buat singuda-nguda e alu paksa man bandu tersada baba jadi ndeharandu ku daerah suku Benyamin.

<sup>22</sup>Adi reh bapa ntah turangna nungkun man bandu, bagenda nindu, 'Man kami min enda, erkiteken labo ibuat kami ia jadi ndehara kami i bas peperangen. Janah erkiteken labo

iberekenndu ia man kami, emaka labo kam  
ersalah ngelanggar sumpahndu."'

<sup>23</sup>Ilakoken suku Benyamin bagi si ikataken  
peminpin perpulungen e. Ipilihna singuda-  
nguda si sangana landek-landek i Silo  
jadi ndeharana emaka ibabakenna. Kenca  
bage mulih ia ku daerahna, ipantekina ka  
kota-kotana, emaka i jah me ia ringan.

<sup>24</sup>I bas paksa e lawes ka bangsa Israel i  
Mispa nari, janah tiap kalak mulih ku sukuna  
ras ku keluargana ras ku tanehna.

<sup>25</sup>I bas paksa si e la lit raja i Israel. Emaka  
tiap kalak erbahan bagi atena ngena.

# Rut

## Elimelek ras isi jabuna pindah ku negeri Moap

**1** <sup>1</sup> Sanga paksa pemerentahen hakim-hakim i taneh Israel, jadi me kelihen mesangat. Emaka Elimelek kalak Eprata ras ndeharana Mahlon ras Kilyon pindah i Betlehem i Propinsi Juda nari ku negeri Moap. Bagi kalak pertandang ia kerina ringan i jah.  
<sup>2</sup> (Rut 1: 1)

<sup>3</sup> Kenca mate Elimelek, tading Naomi ras anakna si dua ndai.

<sup>4</sup> Duana anakna enda erjabu muat beru Moap, eme Orpa ras Rut. Kenca kira-kira sepuluh tahun dekahna ia ringan i jah,

<sup>5</sup> mate ka Mahlon bage pe Kilyon. Emaka Naomi naring tading sisada. Nggo mbalu ia janah anakna pe lanai lit.

## Naomi ras Rut mulih ku Betlehem

<sup>6</sup> Piga-piga dekah kenca si e, ibegi Naomi berita maka TUHAN nggo masu-masu BangsaNa alu peranin si mbuah. Emaka ersikap-sikap Naomi ras permainna duana nadingken negeri Moap.

<sup>7</sup> Kenca bage berkat ia ras permainna si dua ndai ku taneh Juda. Tapi sangana i bas

perdalanan nina Naomi man permainna,  
"Mulihkenlah kam ku jabu orang tuandu  
sekalak-sekalak.

<sup>8</sup>TUHANlah si erbahan mehuli man bandu  
bagi kiniulinndu man bangku bage pe man  
perbulangenndu ndube.

<sup>9</sup>Bage pe TUHAN min mereken dalin gelah  
banci ka kam erjabu mulihi." Iema Naomi  
permainna tanda persirang-sirangenna, tapi  
minter nderkuh ia duana.

<sup>10</sup>Nina man bibina, "Lang bibi! Ate kami ikut  
ras kam ndahi bangsandu."

<sup>11</sup>Tapi nina Naomi njabapsa, "Mulihlah kam,  
o anakku. Man kadendu ngikutken aku?  
Akapndu kin banci denga aku mupusken anak  
dilaki si banci jadi perbulangenndu?"

<sup>12</sup>Nggo metuasa aku guna tersereh ka.  
Emaka mulihkenlah kam duana ku jabu orang  
tuandu. Aminna lit denga umpama kuakap  
arapen, jenari erjabu aku i bas berngi si  
sendah pe, janah kupupus piga-piga anak  
dilaki,

<sup>13</sup>tertimaindu denga kin seh ia mbelin?  
Banci kin e erbahanca maka kam la tersereh  
man kalak si deban? Ula bage anakku, sabap  
itehndu si enda la banci jadi. TUHAN nggo  
jadi imbangku, janah pagit kuakap ngenehen  
si nggo jadi man bandu."

<sup>14</sup>Mulihken ka ia nderkuh duana. Jenari iema  
si Orpa bibina, mulih ia ku jabu orangtuana.  
Tapi si Rut iikutkenna bibina.



<sup>15</sup> Kenca bage nina Naomi man bana, "O Rut, cimbangndu Orpa nggo mulih ku bangsana ras ku dibata-dibatana. Mulihlah kam ras ia."

<sup>16</sup> Tapi erjabap Rut nina, "Ola surundu aku nadingken kam bibi! Raslah kita berkat. Ku ja kam lawes, ku je aku, i ja kam ringan i je aku ringan. Bangsandu jadi bangsanku, janah Dibatandu jadi Dibatanku.

<sup>17</sup> I ja gia kam mate, i je pe aku mate, janah i je me aku ikuburken. Ersumpah aku maka TUHAN si ngukum aku alu kiniseran si mberatna adi kusirangken kam; pala kematenkin si nirangken kita duana."

<sup>18</sup> Kenca igejap Naomi maka nggo bulat ukur Rut ngikutken ia, lanai icakapkenna terdauhen.

<sup>19</sup> Iteruskenna me duana perdalanenna seh ku Betlehem. Seh kenca ia i je minter mbar beritana i belang-belang kuta e. Diberu-diberu anak kuta e nungkun nina, "Payo kin enda si Naomi?"

<sup>20</sup> Nina si Naomi ngaloi, "Ulanai igelarindu aku Naomi. Maralah bahan gelarku, sabap Dibata si Erkuasa nggo mahanca pagit kegeluhenku.

<sup>21</sup> Nai tupung aku nadingken kuta enda melala ertangku. Tapi genduari ibaba TUHAN aku mulih, janah la lit kai pe kubaba. Ngkai maka igelarindu aku Naomi adi TUHAN si Mada Kuasa nggo ngukum aku alu mereken kiniseran si pagit?"

<sup>22</sup> Bagenda me turi-turinna uga Naomi ras Rut beru Moap e mulih i negeri Moap nari. Tupung duana ia seh i Betlehem rembang kal sangana ibenaken peranin gandum.

### **Rut erdahin i juma Boas**

**2**<sup>1</sup> Lit sekalak kade-kade Naomi, si Boas gelarna. Ia senina Elimelek ndube. Ia kalak bayak janah mehangke kalak kerina man bana.

<sup>2</sup> I bas sada wari nina Rut man bibina Naomi, "O bibi, laweslah aku lebe ku juma mumahi ruhi gandum si tading ibahan kalak si rani. Ugapa pe lit nge kari aku jumpa kalak si nggit ngaloken aku erdahin ras ia." "Bage-bage, anakku," nina Naomi.

<sup>3</sup> Emaka berkat Rut ku juma. Iikut-ikutna kalak si rani. Ipumahina ruhi gandum si tading ibahan kalak rani. Alu la isangka-sangka, rembang kepe ia erdahin i bas juma Boas.

<sup>4</sup> La ndekahsa kenca si e, reh Boas i Betlehem nari ku juma njumpai kerina si erdahin i je. Iperkuankenna kerina kalak si erdahin e nina, "Mejuah-juah!" "Mejuah-juah!" nina ka kalak ndai ngaloi.

<sup>5</sup> Isungkun Boas mandurna nina, "Ise nge diberu enda?"

<sup>6</sup> Ngaloi mandur e nina, "Ia sekalak diberu bangsa Moap, si ikut ras Naomi mulih i Moap nari.

<sup>7</sup>Ipindona ndai gelah banci ia ngikut-ngikut kalak rani lako mumahi ruhi gandum si tading-tading. Erpagi-pagi si lampas nari kin ndai ia erdahin, janah e denga kal nge ia pekesahkan kentsik i sapo."

<sup>8</sup>Kenca bage nina Boas man Rut, "Bagendalah ban: Tetaplah kam i bas juma enda pepulung gandum. Erdahinlah kam ras diberu-diberu si ngemo e.

<sup>9</sup>Pernehen ia kerina. I ja ia rani, ras-ras kam i je. Nggo kukataken man kerina si erdahinku si dilaki maka ula kam igasgasina. Janah adi muas kam, inem saja lau si nggo isikapken si erdahin i bas guci."

<sup>10</sup>Nembah erjimpuh Rut i lebe-lebe si Boas, ayona seh ku taneh, janah nina, "Uga maka bage kal ulina perbahanndu, aku sekalak diberu tandang-tandang?"

<sup>11</sup>Erjabap Boas nina, "Nggo kubegi kerna kerina perbahanenndu man bibindu Naomi kidekah perbulangenndu mate. Kuteh maka nggo itadingkenndu nande-bapandu ras negerindu, jenari ringan kam jadi kalak pertandang i tengah-tengah bangsa si la pernah itandaindu.

<sup>12</sup>TUHANlah si ersimulih man bandu erkiteken perbahanenndu si mehuli e. TUHAN, Dibata nu Israella si mereken upahndu sabap nggo ibahanndu la jadi sikawalndu."

<sup>13</sup>Erjabap Rut nina, "Seh kal ulina perbahanenndu e man bangku. Terapul kal

aku, janah ukurku pe nggo teneng, aminna gia ergangku labo lit bagi suruh-suruhendu si deban."

<sup>14</sup>Tupung man nina Boas kempak Rut, "Mari kita man ras-ras. Enda nakan ras gulen." Emaka kundul Rut ras kalak si rani si deban, jenari idudurken Boas man bana pangan. Kenca e man ia seh besur, janah la kerisa pe pangan ndai.

<sup>15</sup>Kenca Rut nggo ka berkat pepulung gandum, ipersingeti Boas kerina si erdahinna nina, "Pelepas ibuat Rut gandum si tading, aminna gia i deher raden e, ula larang-larang ia. Tambah si e sanga kam ngangkati raden e tadingi deba gelah ibuatina."

<sup>16</sup>(Rut 2: 15)

<sup>17</sup>Bage me Rut erdahin i bas juma Boas seh ben, janah kenca ierikna gandum si nipepulungna ndai menam sada ayan buena.

<sup>18</sup>Kenca bage ibabana ku rumah, icidahkenna man bibina uga buena si nipepulungna e. Pangan si la kerisa ndube pe iberekenna man bibina.

<sup>19</sup>Nungkun Naomi man bana nina, "I ja nari datndu e kerina? I bas juma ise kam ndai erdahin? Dibatalah si masu-masu kalak si nggo nampati kam." Emaka ituriken Rut man bibina maka gelar empu juma inganna erdahin ndai eme Boas.

<sup>20</sup>Nina Naomi, "TUHANlah si masu-masu ia; TUHAN tetap nehken PadanNa man kalak

si nggeluh ras si nggo mate." Nina ka Tole "Ndeher denga kal perkade-kadenta ras ia. Ia me sada i bas kalak si ertanggung jawab lako pekena-kena kita."

<sup>21</sup> Kenca bage nina Rut, "I babo si e, isuruhna pe aku gelah tetap pepulung gandum ras si erdahin i bas jumana seh dung peranin."

<sup>22</sup> Nina Naomi kempak Rut, "Tuhu anakku. Ulin kam tetap erdahin i bas juma Boas ras diberu-diberu si deban. Adi i bas juma kalak, banci jadi igasgasi kalak kam."

<sup>23</sup> Bage me Rut tetap erdahin ras kalak ndai kerina seh dung peranin. Janah Rut tetap tading ras bibina.

### **Rut njumpai Boas i bas pengeriken**

**3**<sup>1</sup> La ndekahsa nari kenca si e nina Naomi man Rut, "Arus kudarami dilaki man perbulangenndu gelah meriah iakapndu.

<sup>2</sup> Tentu ingetndu maka kita erkade-kade ras Boas. Kari berngi ngerik ia, emaka bagendalah ban.

<sup>3</sup> Ridilah kam, minaki dagingndu salu minak wangi si merim, janah pakelah uisndu si mejilena. Kenca bage dahi ia ku inganna ngerik, tapi jaga maka ula itandaina kam, seh ia nggo elah man.

<sup>4</sup> Pepayo i ja ia medem, janah kenca ia tertunduh, talangi cabinna, jenari pedemken arah nahena. Emaka ia kari ngatakenca kai si man bahanen tole."

<sup>5</sup>Ngaloi Rut nina, "Uga nindu, bage kubahan bibi."

<sup>6</sup>Emaka berkat Rut ku ingan pengeriken ngelakoken kerina si nikataken bibina man bana.

<sup>7</sup>Kenca elah man, erlayas kal ukur Boas. Emaka medem ia deherken gandum si nggo ierik ndai. Manjar-anjar ideheri Rut ia, italangina cabin Boas, jenari medem ia arah nahena.

<sup>8</sup>I tengah berngi medak ia, janah sanga ia erkusur tersengget ia ngidah sekalak diberu medem i deherna.

<sup>9</sup>"Ise kam?" nina Boas. "Aku, Rut, kalak si la metunggunng dat perkuah atendu," nina ngaloi. "Kam kap kade-kade kami si banci jadi penebus kami; emaka mekuah min atendu, ibuatndu min aku jadi ndeharandu."

<sup>10</sup>Nina Boas, "TUHAN si masu-masu kam." Belinen denga icidahkenndu kekelengenndu man kade-kadendu arah perbahanenndu si genduari enda asangken si nggo ibahanndu man bibindu. Si tuhuna banci nge kam tersereh man anak perana si bayak tah musil adi bage atendu, sabap kerina anak kuta enda metehsa maka kam sekalak diberu si mehuli. Emaka ula atendu aru, kerina si nikatakenndu banci kusehken.

<sup>11</sup>(Rut 3:10)

<sup>12</sup>Tuhu nge aku kade-kadendu si banci jadi penebusndu, tapi lit denga sekalak si terdeheren asa aku.

<sup>13</sup>Emaka sada berngi enda i jenda kam. Pagi erpagi-pagi kusungkun ia, nggit ntah lang ia nehken tanggung jawabna man bandu. Adi nggit ia merandal, adi lang, erpadan aku i adep-adepen TUHAN si nggeluh maka aku ertanggung jawab muat kam jadi ndeharanku. Genduari tunduhken sajalah.

<sup>14</sup>Jenari medem Rut deherken nahe Boas. Ope denga terang wari lawes Rut i jenari sabap la ate Boas ise pe metehsa maka ia nggo ijumpai Rut i bas ingan e.

<sup>15</sup>Muatna lawes nina Boas man Rut, "Baba gandum enda, timpus tare uisndu." Emaka ikuseken Boas gandum ndai ku uis Rut, menam dua ayan buena. Jenari isampatina ngangkatsa ku takal Rut. Mulih ia ku rumah, ibabana gandum ndai.

<sup>16</sup>Sehkenca i rumah isungkun bibina ia nina, "Uga nina, anakku?" Emaka ituriken Rut kerina perbahanen Boas man bana.

<sup>17</sup>Nina Rut tole, "La iberena aku ngambe-ngambe mulih, emaka iberekenna gandum enda."

<sup>18</sup>Nina Naomi man Rut, "Adi bage kin anakku, timai sajalah. Ugapa pe sendah labo ia ngadi seh idungina persoalen enda."

**Rut ras Boas erjabu**

**4**<sup>1</sup> Ingan runggu i bas kuta e biasana deher kerabangen. Emaka lawes Boas ku je kundul. Tupung si e mentas si biak senina Elimelek ndube. Idilo Boas nina, "Mari kundul i jenda, senina." Reh ia, emaka ras ia kundul.

<sup>2</sup> Kenca bage ipepulung Boas sepuluh kalak nari pertua-pertua kuta e.

<sup>3</sup> Nggo kenca ia kundul kerina nina Boas man si biak seninana ndai, "Erkite-kiteken Naomi nggo mulih i taneh Moap nari, idayakenna atena taneh seninanta Elimelek ndube.

<sup>4</sup> Kerna si enda kuakap nggo iangkandu. Adi bage atendu, tukurlah genduari, gelah kerina kalak si pulung enda banci jadi saksi. Sabap leben kap lit hakndu nukur taneh e asa aku. Tapi adi la atendu bage, katakenlah." Nina si biak senina Elimelek ndai, "Banci, aku nukursa."

<sup>5</sup> Nina Boas, "Merandal adi bage. Tapi adi itukurndu juma e i bas si Naomi nari, emaka si Rut, beru Moap si nggo mbalu e pe arus ikut man bandu. Alu bage juma e tetap i bas keluarga si nggo mate ndube."

<sup>6</sup> Nina seninana ndai ngaloi, "Adi bagena kin kepe, ula gia aku sinukursa, sabap bicara kutukur pe kari labo banci kubahan jadi tading-tadingen man anakku. Kamlah nukursa, aku la padah."



<sup>7</sup>Tupung paksa si e nai, adi lit kalak si erdaya nta h nukarken barang i Israel, biasana si erdaya e nangtangi sepatuna jenari iberekenna man sinukur. Alu bage icidahken man si nterem maka barang ndai nggo esah idayaken tah itukarken.

<sup>8</sup>Dage tupung ikataken kalak ndai man Boas, "Kamlah nukursa," itangtangi kalak ndai sepatuna, jenari iberekenna man Boas.

<sup>9</sup>Emaka nina Boas man pertua-pertua ras kerina kalak si deban si ni je, "Kam kap kerina sendah jadi saksina maka nggo kutukur i bas Naomi nari kerina sikerajangen Elimelek, Kilyon ras Mahlon.

<sup>10</sup>Tambah si e Rut, beru Moap, ndehara si Mahlon ndube, jadi ndeharanku. Alu bagenda maka erta kalak si nggo mate ndube, bage pe gelarna ula masap i tengah-tengah bangsa ras kutana nari. Kam me kerina saksina sendah."

<sup>11</sup>Nina pertua-pertua ras kalak si deban, si i je, "Ue kami jadi saksina. TUHANlah si mahanca maka ndeharandu e bagi Rahel ras Lea si mupusken nterem anak man Jakup. Ertuah bayaklah kam i bas terpuk Eprata janah terberita i Betlehem.

<sup>12</sup>TUHANlah si mahanca maka keluargandu arah anak-anak si nipupus diberu e bali ras keluarga Peres, anak si nipupus Juda ras Tamar."

## Boas ras kesusureнна

<sup>13</sup>Emaka ibuat si Boas me Rut jadi ndecharana, erjabu ia. Erkite-kiteken pemasu-masun TUHAN mehuli kula si Rut, jenari ipupusna sekalak anak dilaki.

<sup>14</sup>Erdandanken si e nina diberu-diberu man si Naomi, "Pujilah TUHAN, sabap nggo tubuh kempundu si jadi penampat man bandu. Terberitalah ia i tengah-tengah kalak Israel!

<sup>15</sup>Keleng kal ate permainndu man bandu, janah nggo lebihen perbahanenna man bandu asangkan pitu anak dilaki. Janah genduari kenca kam nggo metua tubuh kempundu arah ia si mereken kegeluhen si mbaru ras ketenengen man bandu."

<sup>16</sup>Ibuat si Naomi anak e, iangkipna dengen ipekena-kenana.

<sup>17</sup>Diberu-diberu si sada kuta ras Naomi mahan gelar anak ndai Obet. Nina saph-saph ia, "Sekalak anak dilaki nggo tubuh man Naomi." Si Obet me bapa Isai, janah Isai me bapa si Daud.

<sup>18</sup>Enda me terombo keluarga Peres seh Daud: Peres, Hesron, Ram, Abinadap, Nahson, Salmon, Boas, Obet, Isai, Daud.

<sup>19</sup>(Rut 4: 18)

<sup>20</sup>(Rut 4: 18)

<sup>21</sup>(Rut 4: 18)

<sup>22</sup>(Rut 4: 18)

# 1 Samuel

## Elkana ras keluarganya i Silo

**1** <sup>1</sup> Lit me sekalak dilaki ringan i Rama, i taneh deleng-deleng Eperaim gelarna Elkana; ia i bas suku Eperaim nari. Bapana Jeroham, ninina Elihu, i bas bas keluarga Tohu nari, sada bagin i bas terpuk Sup.

<sup>2</sup> Ndehara Elkana lit dua kalak, gelarna Hanna ras Penina. Penina lit anakna, tapi Hanna sada pe la lit.

<sup>3</sup> Tiap tahun Elkana lawes i Rama nari ersembah ras mpersembahkan persembahen man TUHAN si Mada Kuasa i Silo. Paksa e, si jadi imam TUHAN i je Hopni ras Pinehas, duana anak Eli.

<sup>4</sup> Tep-tep kali Elkana nehken persembahen, sada bagin i bas daging e iberekenna man Penina, janah man anakna sekalak-sekalak iberekenna sada bagin.

<sup>5</sup> Janah aminna gia keleng kal atena man Hanna, man bana pe sada bagin ngenca iberekenna, sabap la lit ibere TUHAN pupusna.

<sup>6</sup> Kiduana Penina, rusur nakiti ukurna ras naling-naling ia, sabap lalap la lit ibere TUHAN pupusna.

<sup>7</sup> Bagenda me jadona i bas tahun ku tahun; adi lawes kenca ia kerina ku Rumah TUHAN,

la banci lang seh cedana ukur Hanna ibahan Penina, seh maka tangis ia janah la nggit man kai pe.

<sup>8</sup>Emaka isungkuni Elkana ia nina, "Hanna, ngkai maka kam tangis? Ngkai maka la kam nggit man? Ngkai maka bage rusurna kam erndeale ate? Ma ergan iakapndu aku asa sepuluh anak dilaki?"

### **Hanna ras Eli**

<sup>9</sup>I bas sada wari kenca kerina ia nggo elah man i Rumah TUHAN i Silo, keke Hanna. Seh kal atena cedana, emaka tangis ia janahna ertoto man TUHAN. Sanga si e Imam Eli sangana kundul i bas inganna deherken pintun.

<sup>10</sup>(1Sam 1:9)

<sup>11</sup>Erapadan Hanna man TUHAN nina, "O TUHAN si Mada Kuasa, perdiatelen min aku suruh-SuruhanNdu enda! Nehenlah kesusahenku janah ingetlah aku! Ola lupaken aku! Adi IberekenNdu man bangku sekalak anak dilaki, erpadan aku maka kuendesken ia man BaNdu kidekah geluhna, janah bukna ndigan pe la ipangkasna."

<sup>12</sup>Hanna terus ertoto man TUHAN seh ndekah janah iperdiatelen Eli biberna.

<sup>13</sup>Ertoto ia i bas ukurna; biberna kemuit, tapi la ibahanna ersora. Emaka iakap Eli ia nggo mabuk,

<sup>14</sup>Emaka nina, "Pengadi perlangkahndu si bagi kalak mabuk ena! Ngadiken minem-minem jenari pejore-jorelah ukurndu!"

<sup>15</sup>"Lang, labo aku mabuk, Bapa," nina ngaloi. "Aku langa bo minem Bapa! Ceda kal ateku, janah aku nggo ertoto nungtungken kerina kesusahenku man TUHAN.

<sup>16</sup>Ula iakapndu aku sekalak diberu si la mehuli. Ertoto aku ndai nari bagenda sabap susah kal kuakap."

<sup>17</sup>"Mulihlah alu dame," nina Eli, "ibereken Dibata Israella man bandu kai si ipindondu."

<sup>18</sup>"Ngarap aku gelah rusur iukurkenndu si mehuli kerna aku," nina Hanna ngaloisa. Kenca bage lawes ia, man ia, janah lanai atena ceda.

### **Samuel tubuh dengen iendesken man TUHAN**

<sup>19</sup>Pepagina Elkana ras keluargana lampas keke, jenari kenca ersembah man TUHAN, mulih ia ku rumahna i Rama. Elkana ersada kula ras ndeharana Hanna, jenari ibegiken TUHAN pertoton Hanna.

<sup>20</sup>Emaka mehuli kulana jenari ipupusna sekalak anak dilaki. Ibahanna gelarna Samuel, sabap nina, "Man TUHAN kupindo ia."

<sup>21</sup>Seh ka me paksana Elkana ras keluargana lawes ku Silo nehken persembahen tahunen

man TUHAN ras nehken totona sue ras padanna.

<sup>22</sup>Tapi sekali enda Hanna la ikut. Ikatakenna man perbulangenna nina, "Nggo kenca anakta enda ngadi minem, minter ateku kutaruhken ku Kemah TUHAN, i je ia tading kidekah geluhna."

<sup>23</sup>Nina Elkana ngaloi, "Bage-bage, bahanlah kai iakapndu si mehulina; i rumah dage kam seh nggo ipengadindua minem. TUHANlah si erbahanca maka padanndu e banci seh." Emaka Hanna tading i rumah janah ipakena-kenana anakna e.

<sup>24</sup>Kenca nggo ipengadina minem, ibabana anak e ku Silo, janahna maba sada anak lembu umur telu tahun, sepuluh kilo tepung ras lau anggur tare guci si ibahan i bas kulit nari. Ibabana Samuel si bage denga kal kitikna, ku Rumah TUHAN i Silo.

<sup>25</sup>Kenca igelehna anak lembu e, ibabana anak e man Eli.

<sup>26</sup>Nina Hanna man Eli, "Sentabi aku man bandu Bapa! Ingetndu denga nge aku? Aku me diberu si idahndu mbarenda tedis i jenda, ertoto man TUHAN.

<sup>27</sup>Kupindo anak enda man BaNa, jenari IberekenNa man bangku kai si kupindo.

<sup>28</sup>Emaka kuendesken ateku ia man TUHAN. Kidekah ia nggeluh, sikerajangen TUHAN ia." Kenca bage nembah kalak enda man TUHAN i je.

## Pertoton Hanna

**2**<sup>1</sup> Ertoto Hanna nina, "Ukurku ersurak  
ibahan TUHAN; andiko! Riahna kuakap  
erkiteken kai si nggo IbahanNa. Tawa ateku  
ngidah imbang-imbangku; andiko! Riahna  
kuakap sabap Dibata nggo nampati aku.

<sup>2</sup>La lit ise pe si badia bagi TUHAN; la lit ise  
pe bagi Ia, la lit sekawal bagi Dibatanta.

<sup>3</sup>Olanai pujiken man bandu alu sora  
megang; ulanai luar cakap meganjang i bas  
babahndu nari. Sabap TUHAN Dibata kapen  
si meteh si kuterana pe; janah ia nge si  
nimbang kerina perbahanen manusia.

<sup>4</sup>Panah kalak si mbisa ipenggelken, tapi  
kalak si lemah tambah gegehna.

<sup>5</sup>Kalak si gelgel e sikap rusur perpanna  
genduari nggo terpaksa ngemo muat  
nakanna, tapi kalak si gelgel e kelihen  
genduari lanai kurang nakan. Ndehara si  
gelgel e la mupus, nggo ipupusna pitu anak,  
tapi pernanden si nterem anakna sada pe  
lanai lit tading i bas ia.

<sup>6</sup>TUHAN kapen si munuh ras si pegeluhken;  
IsuruhNa kalak ku bas doni kalak si nggo  
mate jenari IbabaNa ka ia mulihken ku das.

<sup>7</sup>Ia si erbahanca kalak musil ras kalak  
bayak; deba IpeteruhNa janah si deban  
IpeganjangNa.

<sup>8</sup>Langkatna kalak musil i bas abu nari janah  
ipetedisna kalak si kekurangan i bas kubang

kiniseran nari. IjadikenNa ia man teman raja janah ItamakenNa ia i bas ingan si mehaga. Sabap TUHAN kap si mada palas doni; i babona IpantekiNa doni enda.

<sup>9</sup>IkawaliNa geluh kalak si setia man BaNa tapi kalak si jahat bene i bas kegelapen; sabap labo erkite-kiteken gegehna jine maka kalak menang.

<sup>10</sup>Musuh TUHAN la banci la iperperken; erlenggur sora TUHAN ngelawan ia i langit nari. TUHAN kap hakim kerina doni enda; IberekenNa gegeh man RajaNa; IberekenNa kemenangen man raja PilihenNa."

<sup>11</sup>Kenca bage mulih Elkana ku rumahna i Rama, tapi Samuel, anak dilaki ndai tading i Silo ndahi dahin TUHAN i teruh pengawasen Imam Eli.

### **Anak-anak Eli**

<sup>12</sup>Anak-anak Eli tuhu-tuhu si kemali. Sitik pe la diatena TUHAN.

<sup>13</sup>Peraturen-peraturen kerna kai si banci ipindo imam-imam i bas bangsa e nari pe labo diatena. Emaka adi lit kalak nehken persembahen gelehen, minter reh suruh-suruhan imam maba garpu si telu ipenna. Asum daging e sangana denga itanggerken,  
<sup>14</sup>ijukjukkena garpu e ku bas kudin ingan nanggerken daging e, jenari kai saja pe si ikawit garpu e ndarat jadi sekerajangen imam. Bagenda me perbahanenna man kerina



kalak Israel si reh nehken persembahen ku Silo.

<sup>15</sup>Tambah si e, aminna gia tabeh-tabehna langa iagui ras itutung reh minter suruh-suruhan imam jenari ikatakenna man kalak si maba persembahen e nina, "Enta deba daging ena man panggangen imam. La ia nggit ngaloken daging si nggo itangerken i bas kam nari, daging matah ngenca."

<sup>16</sup>Adi nina kalak erjabap, "Itutung kami lebe tabeh-tabehna, sabap bage nge arusna, kenca e kari banci ibuatndu apai atendu." Emaka nina suruh-suruhan imam e ngerana, "Lang! Genduari bereken man bangku! Adi lang, la banci la kubuat e alu paksa!"

<sup>17</sup>Dagina dosa anak-anak Eli enda tuhu-tuhu mbelin kal iakap TUHAN, sabap sitik pe la mehamat perbahanenna nandangi persembahen man TUHAN.

### **Samuel i Silo**

<sup>18</sup>Asum si e Samuel kitik denga, terus erdahin ndahinken dahin TUHAN. Pakenna baju si badia si ibahan i bas linen nari.

<sup>19</sup>Tiap tahun ibahan nandena sada baju kitik jenari ibabana man bana asum ia nemani perbulangenna nehken persembahen tahunen.

<sup>20</sup>Jenari ipasu-pasu Eli me Elkana ras ndeharana, janah ikatakenna man Elkana nina, "Mbera-mbera ibereken TUHAN man

bandu anak tole arah ndeharandu enda jadi gancih anak si nggo iendeskenndu man BaNa." Kenca bage mulih ia ku kutana.

<sup>21</sup> Payo me TUHAN masu-masu Hanna, emaka ipupusna telu nari anak dilaki ras dua anak diberu Samuel mbelin-mbelin i bas ndahiken dahin TUHAN.

### **Eli ras anak-anakna**

<sup>22</sup> Genduari Eli nggo seh kal tuana. La erngadi-ngadi ibegina kerna kai perbahanen anakna man kalak Israel janah terlebih-lebih sanga ia medem ras diberu-diberu si erdahin i bas dalam bengket ku bas Kemah Perjumpaan ras TUHAN.

<sup>23</sup> Emaka nina Eli man bana, "Ngkai maka bage perbahanenndu. Kerina kalak nuriken kejahatenndu man bangku.

<sup>24</sup> Ulanai bage, anakku! Seh kal mejinna si icakapken bangsa TUHAN!

<sup>25</sup> Adi sekalak jelma erdosa man teman manusia banci nge ia isampati Dibata. Tapi uga nina manusia nampati kalak si erdosa man TUHAN?" Tapi la ia nggit megiken bapana, sabap nggo itetapken TUHAN guna munuh ia.

<sup>26</sup> Samuel terus erbelinna janah erngenana ate TUHAN ras manusia man bana.

## **Nubuat kerna keluarga Eli**

<sup>27</sup> Reh sekalak nabi ndahi Eli maba berita i bas TUHAN nari, nina, "Asum ninindu Harun ras keluargana jadi budak raja Mesir, Kucidahkan bangKu kempak Harun.

<sup>28</sup> I bas kerina suku-suku Israel Kupilih keluargana jadi imam-imamKu, guna erdahin i bas batar-batar persembahen, nutung rempah-rempah si merim, ras make baju epod guna meteh sura-surangKu. Janah Kubereken man bana hak muat sada bagin i bas persembahen si itutung i bas batar-batar e.

<sup>29</sup> Ngkai dage maka merangap kal kam ngidah persembahen gelehen ras persembahen si Kupindo i bas bangsangKu nari? Ngkai maka ipehagandu anakndu lebih asa Aku arah mere ia peburbur bana alu daging si mejilena i bas kerina persembahen gelehen si ipersembahkan bangsangKu man bangKu?

<sup>30</sup> Aku, TUHAN Dibata Israel, nai nggo erpadan maka keluargandu ras terpukndu jadi imam si ndahiken dahinKu seh rasa lalap. Tapi genduari Kukataken, lanai ateKu bage! Sabap Kupehaga kalak si pehaga Aku, janah Kupeteruk kalak si la erkemalangen man bangKu.

<sup>31</sup> Begiken, paksana nggo seh maka Kubunuh kerina anak perana i bas keluargandu ras

terpukndu, gelah ula lit sekalak dilaki pe i bas keluargandu cawir metua.

<sup>32</sup>La banci la susah iakapndu janah morah atendu ngenehen kerina pasu-pasu si Kusehken man kalak Israel si deban, tapi ndigan pe lanai lit i bas keluargandu si nggeluh cawir metua.

<sup>33</sup>Tapi sekalak i bas kesusurenndu nari Kupelepas nggeluh, janah ia jadi imam ndahiken dahinKu. Tapi la banci lang pentang ia jenari bene kerina ibunuh kalak.

<sup>34</sup>Asum anakndu Hopni ras Pinehas mate pagi duana i bas sada wari, e jadi tanda man bandu maka kerina si nggo Kukataken e la banci la jadi.

<sup>35</sup>AteKu Kupilih sekalak imam si tetap setia man bangKu dengen idahikenna kai dahin si Kusuruh man bana. Kubereken bana kesusuren, si rusur erdahin i bas adep-adepen raja pilihanKu.

<sup>36</sup>Kasa kesusurenndu lit denga nggeluh, lawes pagi ndahi imam e jenari ipindona duit ras nakan man bana, janah alu nembah-nembah mindo ia gelah iberena min ia nampati imam-imam, gelah lit si man panganna."

## **TUHAN ncidahken BaNa man Samuel**

**3**<sup>1</sup>Tupung paksa Samuel anak-anak denga, sangana ndahiken dahin TUHAN i teruh pinpinen Eli. La lit piga kali reh berita i

bas TUHAN nari janah pengenehenen pe merak-rak ngenca.

<sup>2</sup>I bas sada berngi Eli si menam-menam pentang sangana medem i bas kamarna.

<sup>3</sup>Samuel sangana medem i bas Kemah TUHAN i bas ingan Peti Perpadanen sibadia. Ope denga siang asum lampu gara denga,

<sup>4</sup>erlebuch TUHAN nina, "O Samuel! Samuel!" Ngaloi ia nina, "Kai Bapa?"

<sup>5</sup>Jenari minter ia kiam ndahi Eli nina, "Idilondu aku ndai Bapa? Enda aku." Tapi nina Eli erjabap, "La lit kam kudilo, to pedemken mulihi." Emaka mulihken Samuel medem.

<sup>6</sup>Ilebuch TUHAN ka mulihken Samuel. La ietehna maka TUHAN kepe si erdilo e, sabap ope denga si e TUHAN lenga pernah ngerana man bana. Emaka minter ia keke, lawes ndahi Eli nina, "Idilondu aku ndai Bapa? Enda aku." Tapi nina Eli erjabap, "Anakku, la lit kam kudilo, to pedemkenlah mulihi."

<sup>7</sup>(1Sam 3:6)

<sup>8</sup>Erlebuch ka TUHAN petelu kaliken man Samuel, minter ia keke, idahina Eli, janah nina, "Idilondu aku ndai Bapa? Enda aku." Kenca bage iangka Eli maka TUHAN nge si erlebuch man anak e,

<sup>9</sup>emaka ikatakenna man bana nina, "To mulihkenlah kam medem, adi erlebuch ka la nindulah, 'Ngeranalalah Kam TUHAN, aku suruh-SuruhanNdu nggo sikap megikenca.'" Emaka mulihken Samuel medem.

<sup>10</sup>Reh TUHAN janah tedis la i je. Jenari erlebuh la bagi si ndai nina, "Samuel! Samuel!" Ngaloi Samuel nina, "Ngeranalalah, aku suruh-SuruhenNdu nggo sikap megikenca."

<sup>11</sup>Nina TUHAN man bana, "I bas sada paksa ateKu ngelakoken perbahanen i tengah-tengah bangsa Israel si seh kal belinna ras mejinna seh maka si megisa kerna si e la banci lang erdeping nari nge cupingna.

<sup>12</sup>I bas wari e ateKu nehken ancamenKu man keluarga Eli, bena-benana nari seh ku pendungina.

<sup>13</sup>Nggo Kukataken man bana maka ateKu ngukum keluargana seh rasa lalap erkite-kiteken jahat cakap anakna man bangKu. Iteah Eli perbahanenna enda tapi la ilarangna anak-anakna e.

<sup>14</sup>Tuhu-tuhu katangKu man keluarga Eli maka la lit persembahen gelemen ntah persembahen si deban si banci nangtangi akibat dosa si mejin enda."

<sup>15</sup>Samuel medem seh erpagi-pagi, jenari keke ia italangina kerina pintun Rumah Pertoton. Mbiar ia nurikenca pengenehen e man Eli.

<sup>16</sup>Idilo Eli ia nina, "O Samuel, anakku!" "Kai Bapa?" nina Samuel ngaloi.

<sup>17</sup>"Kai si ikataken TUHAN man bandu?" nina Eli nungkun. "Ula buniken sada pe man bangku. La banci la mberat ukumenndu

ibahan Dibata adi la iturikenndu man bangku kerina si IkatakenNa."

<sup>18</sup>Emaka ituriken Samuel kerina man Eli, sada pe la litibunikenna. Nina Eli, "Ia kap TUHAN, IbahanNalah kai AteNa si mehulina."

<sup>19</sup>Samuel erbelinna, TUHAN tetap ras ia janah IsehkenNa kerina si ikataken Samuel.

<sup>20</sup>Emaka kerina bangsa Israel i belang-belang negeri e, meteh maka Samuel tuhu-tuhu sekalak nabi TUHAN.

<sup>21</sup>TUHAN terus ncidahkan BaNa i Silo, i ja la nggo teridah man Samuel janah ngerana man bana. Janah adi ngerana kenca Samuel, kerina Israel megikenca.

### **Peti Perpadanen itaban**

**4**<sup>1</sup>Tupung e pulung me kalak Pilisti guna merangi Israel, emaka ndarat bangsa Israel ngelawanca. Ibahan kalak Israel inganna erkemah i Ebeneser janah kalak Pilisti i Apek.

<sup>2</sup>Reh kalak Pilisti nerangsa janah kenca jadi perang mesangat italukenna bangsa Israel. Litibunuhna kira-kira 4.000 kalak i bas mbalmbal ingan pertempuren e.

<sup>3</sup>Kenca tentera si nggeluh denga mulih ku ingan erkemah nina pemimpin Israel, "Ngkai ndia maka ipelepas TUHAN kita italuken kalak Pilisti sendah? Otalah si legi Peti Perpadanen TUHAN ku Silo gelah berkat Ia ras kita jenari IkeliniNa kita i bas musuh-musuhta nari."

<sup>4</sup>Emaka isuruhna pertenehen ku Silo, ngelegi Peti Perpadanen TUHAN, si nggambarkan kursi kemuliaan TUHAN si Mada Kuasa, janah duana anak Eli, Hopni ras Pinehas, ikut reh ras Peti Perpadanen e.

<sup>5</sup>Kenca Peti Perpadanen e seh, ersurak kal bangsa Israel alu sora megang perban riahna ukurna seh maka kumeter taneh ibahanna.

<sup>6</sup>Kalak Pilisti megis sora ersurak e janah nina, "Begikenlah sora esurak e i bas kemah bangsa Heber. Kai nge ertina?" Kenca nggo tereteh man bana maka Peti Perpadanen TUHAN nggo seh i bas ingan bangsa Heber erkemah

<sup>7</sup>m biar ia, jenari nina, "Sada dibata nggo reh ku ingan kalak ah erkemah! Nai nari la nggo pernah jadi bagenda man banta!

<sup>8</sup>Ise kin ngasup ngkelini kita i bas dibata-dibata si megegeh ah? Ia me kap dibata-dibata si munuhi kalak Mesir i gurun pasir!

<sup>9</sup>Piherkenlah ukurndu, o kalak Pilisti! Erperanglah bagi dilaki, adi lang tentu kita jadi budak bangsa Heber ah, bagi nai ia jadi budakta. Emaka erperanglah bagi dilaki!"

<sup>10</sup>Emaka iseraken bangsa Pilisti erperang jenari italukenna bangsa Israel. Kiam kerina kalak Israel ku rumahna. Nterem kal kalak si ibunuh; 30.000 kalak tentera Israel.



<sup>11</sup> Peti Perpadanen Dibata pe itaban kalak Pilisti, janah anak-anak Eli, eme Hopni ras Pinehas mate duana.

### **Kematen Eli**

<sup>12</sup> Sekalak dilaki suku Benyamin kiam i bas ingan erperang e nari terus ku Silo janah seh ia i Silo i bas wari e kang. Guna nuduhkan atena ceda, icaingkenna uisna janah itamakenna taneh i bas takalna.

<sup>13</sup> Eli tahu-tuhu aru kal atena kerna Peti Perpadanen e, sangana kundul i bas bangku-bangku i tepi pasar, la erngadi-ngadi natap kempak pasar e. Ipebelang kalak ndai berita i bas kuta e, jenari nderkuh ia kerina perban biarna.

<sup>14</sup> Ibegi Eli sora gejek e, emaka nungkun ia nina, "Ngkai maka gejek kal?" Pedas-pedas kalak ndai ndahi Eli guna nuriken berita e man bana.

<sup>15</sup> (Eli genduari nggo siwah pulu waluh tahun umurna janah menam sitik pe lanai lit pengidahna.)

<sup>16</sup> Nina kalak ndai, "Aku nggo lompat i bas pertempuren nari janah terus ndai aku kiam ku jenda." Isungkuni Eli ia nina, "Kai kin si jadi anakku?"

<sup>17</sup> Ngaloi persuruhan ndai nina, "Israel nggo kiam i bas bangsa Pilisti nari; mesangat kal ketalunta! Tambah si e, anakndu Hopni ras

Pinehas nggo mate, janah Peti Perpadanen Dibata pe nggo itaban."

<sup>18</sup>Kenca ibelasken kalak ndai Peti Perpadanen e, mbulak minter Eli ku pudi i bas inganna kundul nari deherken pintu gerbang. Perban nggo ia metua kal ras mbur ka pe, emaka pergulingna e erbanca penggel kerahungna, jenari mate. Ia jadi peminpin Israel empat puluh tahun dekahna.

### **Kematen ndehara Pinehas si nggo mbalu**

<sup>19</sup>Permain Eli ndehara Pinehas, sangana mehuli kulana, janah menam seh paksana mupus. Asum ibegina maka Peti Perpadanen Dibata nggo itaban janah bengkilana Eli ras perbulangenna nggo mate minter mesui akapna jenari mupus ia.

<sup>20</sup>Nandangi ia mate, diberu-diberu si nampati ngataken man bana nina, "Piherken ukurndu! Nggo ipupusndu sekalak anak dilaki!" Tapi lanai diatena janah Ia ia ngaloi.

<sup>21</sup>Ibahanna gelarna anak ndai Ikabot, sabap nina, "Kemulian Dibata nggo nadingken Israel." Si imaksudkenna eme erkite-kiteken Peti Perpadanen Dibata nggo itaban. Perbulangenna ras bapa perbulangenna pe nggo mate.

<sup>22</sup>"Kemulian Dibata nggo nadingken Israel, erkiteken Peti Perpadanen Dibata nggo itaban," nina.

## Peti Perpadanen i tengah-tengah kalak Pilisti

**5**<sup>1</sup> Kenca Peti Perpadanen nggo itaban kalak Pilisti, ilanjana Peti e i Ebeneser nari ku kuta Asdot.

<sup>2</sup>Ibabana ku bas Rumah Pertoton dibatana Dagon, jenari icibalkenna deher gana-gana.

<sup>3</sup>Lampas pepagina idah penduduk Asdot maka gana-gana Dagon nggo mbulak ku taneh langkem i lebe-lebe Peti Perpadanen TUHAN. Emaka iangkat kalak ndai gana-gana e jenari itamakenna mulihi ku bas inganna.

<sup>4</sup>Lampas ka pepagina idahna maka gana-gana ndai nggo ka mbulak i lebe-lebe Peti Perpadanen. Sekali enda nggo penggel takalna ras duana tanna janah ampar i bas pintun; badanna nari ngenca tading.

<sup>5</sup>(Em sabapna maka genduari pe imam-imam Dagon ras kerina si nembah ia i Asdot nilahi ingan e, la idedehna.)

<sup>6</sup>TUHAN ngukum anak kota Asdot alu mesangat janah mbiar ia kerina IbahanNa. LukumNa ia ras penduduk si lit i sekelewet daerah e. Barehen kerina IbahanNa.

<sup>7</sup>Kenca idahna kai si jadi nina kerina, "Dibata Israel ngukum kita ras ngukum dibatanta Dagon, lanai terban kita Peti Perpadanen e tading i jenda terdekahen."

<sup>8</sup>Emaka isuruh pertenahen guna ndilo raja Pilisti si lima gelah pulung. Emaka isungkunna

raja-raja e nina, "Uga nge perbanta nandangi Peti Perpadanen Dibata Israel?" "Pindahken ku Gat," nina ngaloisa. Emaka ibabana Peti e ku Gat, sada kota si deban i bas kalak Pilisti.

<sup>9</sup>Tapi kenca Peti e seh i je, kota e pe iukum TUHAN ka, emaka seh kal ia biarna kerina. IukumNa alu bareh si turah i bas kerina anak kota e, nguda ras metua.

<sup>10</sup>Erkitekken si e i kirimkenna Peti Perpadanen ku Ekron, sada kuta si deban i bas daerah kalak Pilisti, tapi nggo kenca seh i je, minter nderkuh penduduk kota e nina, "Ibabana Peti Perpadanen Dibata Israel ku jenda, gelah munuh kita kerina!"

<sup>11</sup>Emaka itenahkenna ka mulihken kerina raja-raja Pilisti nina, "Kiremken mulih Peti Perpadanen e ku inganna, gelah ula ibunuhna kita ras keluarganta." Kebiaren si mbelin ndemi kerina kota e, sabap iukum Dibata alu mesangat.

<sup>12</sup>Kalak si la mate pe turah bareh i bas ia emaka anak kota e nderkuh mindo penampat man dibata-dibatana.

## Peti Perpadanen iulihken

**6**<sup>1</sup> Kenca Peti Perpadanen TUHAN pitu bulan i bas daerah Pilisti,

<sup>2</sup>idilo bangsa Pilisti imam-imam ras tukang sihir nina, "Uga sibahan kerna Peti Perpadanen TUHAN e? Adi sikirimken mulihi

ku inganna, kai arus sikirimken ras Peti Perpadanen e?"

<sup>3</sup>Nina ngaloi, "Tentu saja adi iulihkenndu Peti Perpadanen Dibata Israel, la banci la ikirimkenndu radu ras Peti e sada pemere man BaNa guna nebus dosandu. Peti Perpadanen e la banci mulihken adi la kin ras pemere. Alu bage kam tentu ipepalem, jenari tereteh pagi man bandu ngkai maka lalap kam LukumNa."

<sup>4</sup>"Kai kin pemere si man kirimen man BaNa?" nina kalak e nungkun. Erjabap ia nina, "Lima ngkibul emas tempasna bagi bareh ras lima ngkibul tempasna bagi menci, sada tiap macam i bas tiap raja kalak Pilisti. Seri kap pinakit si ngkenai kam kerina ras si ngkenai raja-raja si lima e.

<sup>5</sup>La banci la ibahanndu tempas bareh ras menci si sangana encedaken negerindu, janah arus ipehagandu Dibata Israel. Mbera-mbera IngadikenNa ngukum kam, ngukum dibata-dibatandu, ras negerindu.

<sup>6</sup>Man kadendu pemersik ukurndu bagi raja Mesir ras kalak Mesir nai? Ula kam lupa uga pengukum Dibata ia seh iberena kalak Israel nadingken Mesir.

<sup>7</sup>Dagina sikapkenlah gereta mbaru ras dua indung lembu si la pernah ngangkat pasangan; ampeken pasangan gereta ndai ku lembu e jenari gera anakna ku karang.

<sup>8</sup>Buatlah Peti Perpadanen TUHAN janah tamaken ku bas gereta e, jenari tamaken

deherken Peti Perpadanen e barang-barang emas si man kirimendu man BaNa jadi sada pemere guna pertebus dosandu. Pedalan gereta e janah pelepas ia lawes jine.

<sup>9</sup>Kenca e perdiateken perlawesna; adi ku kuta Bet-Semes ia lawes, enda ertina maka Dibata kalak Israel nge si nggo mereken mara si mbelin i bas kita. Tapi adi lang, nggo sieteh maka labo Ia si erbahan pinakit e, jadi-jadi bage saja nge e."

<sup>10</sup>Ibahan kalak ndai kai si ikataken man bana: Ibuatna dua indung lembu jenari iamparkenna pasangan gereta e ku je janah ikarangkenna anak lembu e.

<sup>11</sup>Itamakenna Peti Perpadanen e ku bas gereta ndai, bage pe kotak isin emas si tempasna bagi menci ras bareh.

<sup>12</sup>Lembu ndai mulai erdalan arah pasar ku Bet-Semes janah minter itujuna ku je, alu la ndarat i bas pasar e nari. Gedang-gedang dalan lembu e terus erboh-boh. Raja Pilisti si lima kalak ngikut arah pudi seh ku perbalengen Bet-Semes.

<sup>13</sup>Penduduk Bet-Semes rani gandum i bas berneh-berneh. Janah asum ia jurgak rempet idahna Peti Perpadanen e. Lanai tanggung akapna riahna ngidahsa.

<sup>14</sup>Gereta ndai reh ku juma Josua, i Bet-Semes, ngadi i je deher batu galang. Itakai kalak ndai kayu gereta e janah lembuna

igelehna jadi persembahen tutungen man TUHAN.

<sup>15</sup>Langkat kalak Lewi Peti Perpadanen TUHAN ras peti si isin barang-barang emas e, jenari itamakenna i babo batu si galang ndai. Kenca bage penduduk Bet-Semes erbahan persembahen tutungen ras persembahen si deban man TUHAN.

<sup>16</sup>Raja kalak Pilisti si lima mperdiateken ia ngelakoken si enda janah kenca e lawes ia mulih ku Ekron i bas wari e ka.

<sup>17</sup>Ikirimken kalak Pilisti emas si lima ngkibul si tempasna bagi bareh e man TUHAN jadi pemere guna pertebus dosana, sada guna tiap kota Asdot, Gasa, Askelon, Gat, ras Ekron.

<sup>18</sup>Menci si ibahan i bas emas nari e pe ikirimkenna, sada guna tiap kota si iperintah raja-raja Pilisti si lima, subuk kota si ibenteng bage pe kuta si la ertembok. Batu galang si lit i bas juma Josua i Bet-Semes ingan Peti Perpadanen TUHAN, itamaken lit denga i je jadi saksi kerna kai si nggo jadi.

<sup>19</sup>Ibunuh TUHAN pitu puluh kalak penduduk Bet-Semes sabap inenna ku bas Peti Perpadanen e. Emaka ceda kal ate anak kuta e sabab nterem ia mate ibahan TUHAN.

### **Peti Perpadanen i Kiryat Jearim**

<sup>20</sup>Emaka nina kalak Bet-Semes, "Ise kin ngasup tedis i lebe-lebe TUHAN Dibata si

Badia e? Ku ja ndia banci si kirimken gelah la ndauh i bas kita nari?"

<sup>21</sup> Isuruhna piga-piga kalak pertenahen ku Kiryat Jearim ngataken, "Nggo iulihken kalak Pilisti Peti Perpadanen TUHAN. Rehlah kam ku berneh ngelegisa."

**7** <sup>1</sup> Emaka ilegi penduduk Kiryat Jearim Peti Perpadanen TUHAN jenari ibabana ku rumah Abinadap si ringan i das sada uruk. Itangkuhkenna anak Eleasar gelah njagai Peti e.

### **Samuel erkuasa i Israel**

<sup>2</sup> Peti Perpadanen TUHAN ndekah tading i Kiryat Jearim, lit dua puluh tahun. Kidekah e kerina bangsa Israel nderkuh mindo penampat man TUHAN.

<sup>3</sup> Ikataken Samuel man bangsa Israel nina, "Adi atendu mulihken ku TUHAN alu bulat ukurndu, arus ipedauhndu dibata-dibata si deban ras gana-gana Dewi Astarte. Endesken dirindu alu bulat ukur man TUHAN janah la sajarah ngenca isembahndu, maka IkeliniNa kam i bas kuasa kalak Pilisti nari!"

<sup>4</sup> Emaka iambekken kalak Israel kerina gana-gana Baal ras Astarte si lit i bas ia, jenari nembah ia man TUHAN saja.

<sup>5</sup> Kenca bage itenahken Samuel kerina bangsa Israel gelah pulung i Mispa, alu ngataken, "Ateku ertoto i je man TUHAN guna kam."



<sup>6</sup>Emaka pulung ia kerina i Mispa, itimbana lau jenari iamburkenna jadi persembahen man TUHAN janah erpuasa ia i bas sada wari e. Nina kerina, "Kita nggo erdosa man TUHAN." (I Mispa me ingan Samuel ngerunggui perkara si lit i tengah-tengah kalak Israel.)

<sup>7</sup>Kenca ibegi bangsa Pilisti maka bangsa Israel nggo pulung i Mispa, raja kalak Pilisti si lima reh ndarat ras tenterana nerangsa. Ibegi bangsa Israel kerna si e janah mbiar ia,

<sup>8</sup>emaka nina man Samuel, "Ertotolah kam terus man TUHAN Dibatanta guna ngkelini kita i bas kalak Pilisti nari."

<sup>9</sup>Igeleh Samuel sada anak biri-biri nguda jenari itutungna bulat-bulat jadi persembahen man TUHAN. Kenca bage ertoto ia man TUHAN gelah IsampatiNa bangsa Israel, janah ialoi TUHAN pertotonna.

<sup>10</sup>Asum Samuel erbahan persembahen e, bangsa Pilisti reh nerangsa, tapi pas tupung si e TUHAN erlenggur i langit nari ngelawanca. Bene kal ukurna kerina jenari lanai erturi-turin perlompatna.

<sup>11</sup>Ndarat bangsa Israel i Mispa nari jenari iayakina bangsa Pilisti menam seh ku Bet-Kar, janah ibunuhna bangsa Pilisti e gedang-gedang dalan.

<sup>12</sup>Jenari ibuat Samuel sada batu, itamakenna kelang-kelang Mispa ras Jesana, janah nina,

"TUHAN nggo nampati kita seh ku ingan enda" janah igelarina batu e "Batu Penampat".

<sup>13</sup>Bage me kalak Pilisti italuken, janah iambati TUHAN ia mengketi daerah Israel kidekah Samuel nggeluh.

<sup>14</sup>Kerina kota kelang-kelang Ekron ras Gat si nggo ikuasai bangsa Pilisti iulihkan man Israel, emaka nggo mulihkan kerina daerah e man Israel. Janah nggo ka lit perdamen pe i bas kalak Israel ras kalak Kanaan.

<sup>15</sup>Samuel erkuasa i Israel kidekah geluhna.

<sup>16</sup>Tiap tahun isiarna Betel, Gilgal, ras Mispa, janah i bas ingan enda idungina perkara-perkara.

<sup>17</sup>Kenca bage mulih ka ia ku rumahna i Rama, janah i bas ingan e pe ia erdahin jadi hakim. I Rama ipajekkenna batar-batar man TUHAN.

## **Bangsa Israel mindo sekalak raja**

**8**<sup>1</sup>Asum Samuel nggo metua iangkatna anakna jadi hakim i Israel.

<sup>2</sup>Anakna sintua Joel gelarna, janah agina Abia, duana hakim i Berseba.

<sup>3</sup>Tapi la iusihna lagu langkah bapana. Duit saja ngenca atena, emaka ialokenna uang sogok janah iputuskenna perkara kalak alu la bujur.

<sup>4</sup>Emaka pulung kerina pemimpin Israel lawes ndahi Samuel i Rama,

<sup>5</sup>Janah ikatakenna man bana nina, "Kam nggo metua janah anakndu la ngusih lagu langkahndu. Dage angkatlah sekalak raja si merentah kami gelah lit raja kami bagi bangsa-bangsa si deban."

<sup>6</sup>Sabap kalak enda mindo sekalak raja la mehuli iakap Samuel. Emaka ertoto ia man TUHAN.

<sup>7</sup>Jenari nina TUHAN, "Begikenlah kai si ikataken bangsa e man bandu. Si tuhuna labo kam si nggo itulakna e. Aku nge si itulakna selaku rajana.

<sup>8</sup>Mulai kin Kubaba ndarat i Mesir nari nggo itadingkenna Aku jenari isembahna dibata-dibata si deban; janah genduari sangana ibahanna man bandu kai si gelgel e nggo rusur ibahanna man bangku.

<sup>9</sup>Dage, begikenlah ia tapi persingeti lebe alu tangkas janah terangken man bana uga pagi pengelakoken raja-raja man bana."

<sup>10</sup>Ituriken Samuel man bangsa si sangana mindo raja man bana e, kai si ikataken TUHAN man bana.

<sup>11</sup>"Bagenda me pagi pengelakoken rajandu man bandu," nina Samuel nerangkenna. "Anakndu si dilaki ibahanna pagi jadi tentera; deba ertugas i bas gereta perangna, deba i bas tentera si erkuda, janah deba kiam arah lebe geretana.

<sup>12</sup>Deba pagi jadi kepala si ertugas ngawasi 1.000 kalak, janah si deban ngawasi lima

puluh kalak. Anakndu arus nenggalai jumana, peranisa, ras erbahan senjata bage pe perkakas man geretana.

<sup>13</sup>Anakndu si diberu arus erbahan minak wangi man bana ras jadi si erdakanna ras si erbahan rotina.

<sup>14</sup>Ibuatna pagi jumanndu, kebun anggurndu, ras kebun saitunndu si mehulina, jenari iberekenna man pegawai-pegawaina.

<sup>15</sup>Perpuluhen i bas ulih gandumndu ras buah anggurndu nari ibuatna man pegawai istanana ras pegawai sideban.

<sup>16</sup>Ibuatna budakndu, lembundu ras kaldendu si mehulina, jenari ipakena erdahin guna ia.

<sup>17</sup>I bas asuh-asuhenndu nari ibuatna sepersepuhna. Janah kam pe jadi budakna pagi.

<sup>18</sup>Sanga si e pagi la banci la mesangat kam jungut-jungut perban raja si ipilihndu tapi TUHAN la nggit megiken jungut-jungutndu e."

<sup>19</sup>Tapi la diate bangsa e kai si ikataken Samuel nina, "Lang! Merincuh kami sekalak raja,

<sup>20</sup>gelah kami nggo seri ras bangsa-bangsa si deban, i ja raja kami jine si merentah kami ras si naruhkan kami erperang ras si minpin kami i bas pertempuren."

<sup>21</sup>Ibegiken Samuel kai si ikataken janah kenca e lawes ia, iturikenna man TUHAN.

<sup>22</sup> Ngaloi TUHAN nina, "Bahanlah bagi sura-surana janah berekenlah bana sekalak raja." Kenca bage isuruh Samuel kerina kalak Israel mulih ku kutana.

## Saul jumpa ras Samuel

**9**<sup>1</sup> Lit sekalak bayak dengen erpengaruh, Kis gelarna. Ia i bas suku Benyamin nari. Ia anak Abiel, kempu Seror, i bas keluarga Bekorat, bagin i bas terpuK Apia nari.

<sup>2</sup> Lit sekalak anakna dilaki Saul gelarna, rupana mejile kal janah megegeh tuhu-tuhu. Saul gedangen sada takal asa kerina kalak si deban i Israel, ia ka pe si mejilena.

<sup>3</sup> Piga-piga kalde Kis nggo papak, emaka ikatakenna man Saul nina, "Buatlah sekalak suruh-suruh ras kam jenari laweslah kam ndarami kalde e."

<sup>4</sup> Isiar-siarina taneh deleng-deleng Eperaim ras daerah Salisa, tapi ia ia jumpa; emaka terus ka isiarina daerah Salim, tapi kalde e la lit i je. Kenca bage isiarina ka daerah Benyamin, tapi langa ka bo jumpa.

<sup>5</sup> Kenca ia seh i bas daerah Sup nina Saul man suruh-suruhenna, "Otalah mulih kita, sabap nggit me kari lanai inget bapa pe kalde e, janah aru atena kerna kita."

<sup>6</sup> Nina suruh-suruh ras ndai ngaloi, "Timai lebe! I bas kuta enda lit sekalak si tutus ku Dibata si ihamati kalak tuhu-tuhu sabap kai si ikatakenna jadi kerina. Otalah sidahi ia, janah

banci jadi ngasup ia nurikenca man banta i jaingan kalde e."

<sup>7</sup>"Adi sidahi ia, kai si ibereken man bana?" nina Saul nungkun, "Pangan sitik pe lanai lit i bas tasta; ma lanai lit kai pe terbereken man bana?"

<sup>8</sup>Nina suruh-suruhan ndai, "I bas aku lit duit pirak si kitik. Banci kubereken e man bana, jenari kari tentu iturikenna man banta i jaingan kalde e."

<sup>9</sup>Ngaloi Saul nina, "Mehuli katandu e! Ota dage." Emaka lawes ia duana ku kuta ingan kalak si tutus ku Dibata e. Asum ia nangkung ku uruk-uruk kuta e, jumpa ia ras piga-piga kalak singuda-nguda si lawes muat lau.

Isungkunina singuda-nguda ndai nina, "I jenda kang 'Kalak si lit pengenehenenna' e?" (Sanga si e sekalak nabi igelari "Kalak si lit pengenehenenna". Emaka adi isungkun kalak kenca atena Dibata nina, "Ota sidahi kalak si lit pengenehenenna e.")

<sup>10</sup>(1Sam 9:9)

<sup>11</sup>(1Sam 9:9)

<sup>12</sup>"I jenda," nina singuda-nguda ndai ngaloi. "Situhuna sitik kal ia leben asa kam. Adi pedas-pedas kam erdalan, tentu itundukndu ia. Kenca kam bengket ku bas kuta, tentu jumpa kam ras ia. Sendah denga nge ia seh i kuta, sabap anak kuta e erbahan persembahen i babo batar-batar si i das uruk ah. Kalak si iundang la banci ibenakenna

man adi lenga ia seh i je, sabap la banci la ipasu-pasuna lebe persembahen e. Adi genduari kam lawes, jumpa denga kam ras ia ope denga ia lawes man ku das uruk e."

<sup>13</sup>(1Sam 9:12)

<sup>14</sup>Emaka Saul ras suruh-suruhenna minter lawes ku kuta e, janah asum ia bengket, idahna Samuel reh ndarat kempak ia muatna lawes ku ingan ersembah e.

<sup>15</sup>Sada wari ope denga si e nggo ikataken TUHAN man Samuel nina,

<sup>16</sup>"Pagi, kira-kira genduari ka, Kusuruh njumpai kam sekalak dilaki i bas suku Benyamin nari; tangkuhken ia jadi raja bangsangKu Israel alu namaken minak ku takalna, gelah ikelinina bangsangKu i bas bangsa Pilisti nari. Nggo Kuidah kiniseran bangsangKu janah nggo Kubegi sorana nderkuh mindo penampat."

<sup>17</sup>Asum Samuel ngidah Saul, ikataken TUHAN man bana nina, "Enda me kalakna si Kukataken man bandu e. Ia me pagi si merentah bangsangKu."

<sup>18</sup>Kenca bage lawes Saul njumpai Samuel, si sangana deherken gerbang, jenari isungkunina nina, "Banci nge ikatakenndu man bangku, i ja ingan kalak si lit pengenehenenna e?"

<sup>19</sup>Ngaloi Samuel nina, "Aku kap e. To leben kam ku ingan ersembah. Duana kam la banci la ras aku man sendah. Pagi erpagi-pagi

kerina penungkunendu banci kujabap jenari kusuruh kam mulih.

<sup>20</sup>Kerna kalde si bene telu wari si nggo lepas, ula atendu aru; nggo me idat kerina. Tapi ise kin si ngenana kal ate bangsa Israel? Kam kap e, kam ras isi jabu bapandu."

<sup>21</sup>Erjabap Saul nina, "Aku i bas suku Benyamin nari, suku si kitikna i Israel, janah keluargangku kap si medunguna i bas suku e. Ngkai maka bage nindu ngerana man bangku?"

<sup>22</sup>Kenca bage ibabai Samuel me Saul ras suruh-suruhenna ku bas kamar si galang jenari iberekenna man bana sada ingan i bas takal meja ingan temue-temue kundul, si teremna lit kira-kira telu puluh kalak.

<sup>23</sup>Ikataken Samuel man si erdakan nina, "Baba ku jenda daging si kubereken man bandu, si kusuruh gelah iserapkenndu."

<sup>24</sup>Emaka ibaba si erdakan ndai daging paha pilihan jenari itamakenna i lebe-lebe Saul. Nina Samuel, "Daging enda nggo iserapken man bandu. Panlah. Kuserapken e gelah ipanndu genduari ras kalak si kuundang." Emaka man me Saul ras Samuel i bas wari e.

<sup>25</sup>Asum ia ngincuah i bas ingan ersembah e nari ku bas kuta, ibahan kalak ndai ingan medem man Saul i das tarum,

<sup>26</sup>emaka medem ia i je.



## Saul iminaki Samuel jadi raja

<sup>26</sup>Kenca nggo siang erpagi-pagi, idilo Samuel me Saul ku das tarum nina, "Kekeken, gelah kupeberkat kam mulih." Keke Saul, jenari ndarat ia ku pasar ras Samuel.

<sup>27</sup>Kenca ia nggo seh i tepi-tepi kuta e nina Samuel kempak Saul, "Katakenlah man suruh-suruhan e gelah leben ia lawes asa kita." Lawes suruh-suruhan ndai, jenari iterusken Samuel ngerana nina, "I jenda kam kentsik, maka kuturiken man bandu kai si nggo ikataken Dibata."

**10**<sup>1</sup>Kenca bage ibuat Samuel sada botol minak saitun jenari icurcurkenna ku takal Saul iemana janah nina, "Iminaki TUHAN kam jadi raja i BangsaNa Israel. Irajaindu pagi BangsaNa janah ikawalindu bangsa e i bas kerina musuh-musuhna nari. Janah enda me tanda man bandu maka kam nggo ipilih TUHAN jadi raja i bas BangsaNa.

<sup>2</sup>Kenca itadingkenndu aku sendah, ijumpaindu kari dua kalak dilaki deher kuburen Rahel i Selsa i bas daerah Benyamin. Ikatakenna kari man bandu maka kalde si idaramindu nggo dat, emaka bapandu lanai bo aru atena kerna si e, tapi kerna kam la erngadi-ngadi ia nungkun, 'Kai arus kubahan kerna anakku?'

<sup>3</sup>I jenari terus kam lawes seh ku batang kayu si badia i Tabor. I je jumpa kam kari

ras telu kalak dilaki muatna lawes ku Betel erbahan persembahen man Dibata. Sekalak kari negu telu kambing nguda, sekalak maba si ibahan i bas kuling-kuling nari dem isin lau anggur.

<sup>4</sup>Ikatakenna kari mejuah-juah man bandu jenari iberekenna roti e dua ngkibul, janah la banci la ialokenndu.

<sup>5</sup>Kenca bage terpaksa kam berkat ku Uruk Dibata i Gibeaa, ingan kalak Pilisti erkemah. I kerabangen kota simbel kam kari ras rombongan nabi-nabi i uruk persembahen e nari. Nabi-nabi e landek janah seko-serko, arah lebena erkata murdap, gendang, suling ras kulcapi.

<sup>6</sup>Tupung e Kesah Tuhan ngkuasai kam jenari kam ngikuti landek ras serko jenari biakndu isalihken, jadi manusia si mbaru.

<sup>7</sup>Kenca nggo jadi kerina si enda, lakokenlah kai saja si isuruh Dibata.

<sup>8</sup>Leben kam lawes asa aku ku Gilgal; i je kujumpai kam janahku erbahan persembahen tutungen ras persembahen persadan.

Timailah i je pitu wari seh aku reh gelah kukataken man bandu kai si man bahanen."

<sup>9</sup>Asum Saul berkat nadingken Samuel, ibereken Dibata pusuh peraten si mbaru man Saul. Janah kai si nggo ituriken Samuel man bana jadi kerina i bas wari e.

<sup>10</sup>Kenca seh Saul ras suruh-suruhenna i Gibeaa, sada terpuuk nabi-nabi reh njumpai

ia. Emaka rempet ia i kuasai Kesah Dibata, jenari ikutkenna kalak ndai landek-landek ras ersurak.

<sup>11</sup> Kalak si gelgel nari ngidah ia erbahan si enda, emaka nungkun-nungkun ia saph-saph ia nina, "Kena kai nge anak Kis e? Nggo kin Saul jadi nabi?"

<sup>12</sup> Sekalak dilaki si ringan i je nungkun nina, "Uga kerna nabi-nabi si deban enda? Ise kin iakapndu bapana?" Enda me bena-benana maka nggo jadi kuan-kuan, "Nggo kin Saul pe jadi nabi?"

<sup>13</sup> Kenca Saul dung landek-landek ras ersurak, lawes ia ku batar-batar i das uruk.

<sup>14</sup> Senina bapana ngidah Saul ras suruh-suruhenna e, emaka isungkunna ia duana nina, "I ja kam gelgel Nari" "Ndarami kalde," nina Saul ngaloi, "Janah kenca la idat kami, lawes kami ndahi Samuel."

<sup>15</sup> "Kai nina man bandu?" nina.

<sup>16</sup> "Ikatakenna man kami maka asuh-asuhen e nggo dat," nina Saul ngaloi, tapi la ikatakenna man bana kai si nggo ikataken Samuel kerna ia jadi raja pagi.

## **Meriah ukur kalak ngaloken Saul jadi raja**

<sup>17</sup> Samuel ndilo bangsa e pulung ngadap TUHAN i Mispa.

<sup>18</sup> Nina Samuel man bana kerina, "TUHAN, Dibata Israel ngataken, Kubaba kam ndarat i Mesir nari Janah Kuselamatkanen kam i bas

kalak Mesir ras i bas kerina bangsa si deban si nindih kam.

<sup>19</sup>Aku kap Dibatandu, si ngkelini kam i bas kerina kesusahen ras kiniseranndu nari, tapi sendah nggo itulakndu Aku janah nggo ipindondu man bangKu gelah Kubereken man bandu sekalak raja. Adi bage kin kepe, pulunglah kam kerina i lebe-lebe TUHAN rikutken suku-suku ras terpukndu."

<sup>20</sup>Kenca bage isuruh Samuel tep-tep suku ngadap, emaka ipilih TUHAN suku Benyamin.

<sup>21</sup>Jenari isuruh Samuel terpuk-terpuk suku Benyamin ngadap, emaka ipilih me terpuk Matri. Kenca bage kerina dilaki i bas terpuk Matri reh ngadap, emaka Saul anak Kis terpilih. Idarami kalak ndai ia, tapi asum la ia jumpa ras Saul,

<sup>22</sup>isungkun kalak ndai TUHAN nina, "Lit denga kin kalak si deban?" Nina TUHAN ngaloi, "Saul arah ah sangana cebuni arah pudi barang-barang."

<sup>23</sup>Emaka kiam kalak ndai maba Saul ndarat ku tengah-tengah jelma si nterem, janah teridah man kalak ndai gedangen Saul sada takal asa kerina kalak si deban.

<sup>24</sup>Ikataken Samuel man bangsa nina, "Enda me kalak si nggo ipilih TUHAN! La lit ise pe i bas kita bagi ia." Kerina bangsa e ersurak nina, "Mejuah-juahlah raja e!"

<sup>25</sup>Kenca e iterangken Samuel man bangsa e hak-hak ras tugas sekalak raja, jenari

isuratkenna i bas sada kitap, si isimpanna i bas ingan si badia. Kenca bage isuruhna kerina mulih.

<sup>26</sup>Saul pe mulih ka ku Gibeon. Piga-piga kalak si mbisa, si ukurna nggo ersuruh ibahan Dibata, ngarakken Saul.

<sup>27</sup>Tapi lit piga-piga kalak si la erluhu ngerana nina, "I ja nge ngasup anak ah nampati kita?" Megombang ia man Saul janah la ibabana persembahen man bana.

## Saul naluken kalak Amon

**11** <sup>1</sup>Kira-kira sada bulan kenca si e Nahas, raja bangsa Amon mabai tenterana ngelawan Kota Jabes i daerah Gilead jenari ikepungna kota e. Nina kalak Jabes man Nahas, "Bahanlah sada perpadanen ras kami, maka nggit kami ngaloken kam jadi raja kami."

<sup>2</sup>Nina Nahas, "Nggit aku erbahan perpadanen ras kam tapi alu sada surat, eme: Kupulditken matandu si kemuhun sekalak-sekalak janah alu bage mela iakap kerina bangsa Israel kubahan."

<sup>3</sup>Nina peminpin-peminpin Jabes man bana, "Bereken kesempatan man kami pitu wari dekahna, gelah isuruh kami pertenahen ku belang-belang negeri Israel. Adi la lit ise pe si nggit nampati kami, emaka nggit kami talu man bandu."

<sup>4</sup>Persuruhan e seh i Gibeon i ja Saul ringan, janah kenca ituriken kalak ndai berita e tangis anak kuta e, bene pengarangenna.

<sup>5</sup>Rembang tupung e Saul reh i juma nari negu lembuna, jenari nungkun ia nina, "Kai jadi maka tangis kam kerina?" I turiken kalak ndai man bana kai si ikataken persuruhan si reh i Jabes nari ndai.

<sup>6</sup>Kenca ibegi Saul, ikuasai Kesah Dibata ia, emaka gara atena nembah.

<sup>7</sup>Ibuatna dua lembu ilapahina, jenari isuruhna persuruhan ndai maba potongan-potongan lembu e ku kerina tanah Israel alu tanah, "Ise si la ngikutken Saul ras Samuel erperang, bagenda me ibahan man lembuna!" Bangsa Israel mbiar ntah kai kari si banci ibahan TUHAN, janah kerina ia, sada pe la si tading-tading ndarat ras-ras.

<sup>8</sup>Ipepulung Saul kerina i Besek. Lit 300.000 kalak i Israel nari janah 30.000 i Juda nari.

<sup>9</sup>Ikatakenna man persuruhan si i Jabes nari nina, "Kataken man anak kotandu, maka ope denga ciger pagi ia nggo ikelini." Kenca anak Kota Jabes ngaloken berita e seh kal riahna ukurna.

<sup>10</sup>Jenari ikatakenna man Nahas nina, "Pagi ngendesken bana kami man bandu, jenari nggo banci ibahanndu man kami bagi ate-atendu."

<sup>11</sup>Lampas erpagi-pagina ibagi Saul tenterana jadi telu terpuk janah kenca teridah

matawari, kiam ia ku bas ingan musuh erkemah, iserangna kalak Amon. Agakna ciger ibunuhina kalak ndai. Si puluh merap kerina, sekalak-sekalak kiam nadingken temanna.

<sup>12</sup>Kenca bage nina bangsa Israel man Samuel, "I ja kalak si ngataken maka Saul la patut jadi rajanta? Endesken ia man kami gelah ibunuh kami ia kerina!"

<sup>13</sup>Tapi nina Saul, "Ise pe la banci ibunuh sendah sabap sendah kap warina TUHAN ngkelini Israel."

<sup>14</sup>Jenari nina Samuel man bana kerina, "Ota lawes kita kerina ku Gilgal gelah simomoken sekali nari Saul jadi rajanta."

<sup>15</sup>Emaka lawes ia kerina ku Gilgal, janah i bas ingan si badia e imomokenna Saul jadi raja. Ibahan kalak ndai persembahen persadan, jenari Saul ras kerina bangsa Israel ngerayaken kejadiin e alu dem keriahen.

### **Pidato perpisahen Samuel**

**12**<sup>1</sup>Kenca bage ikataken Samuel man bangsa kerina Israel nina, "Nggo kulakoken kai si ipindondu man bangku. Nggo kubereken man bandu raja si merentah kam, <sup>2</sup>janah genduari ia si minpin kam. Tapi aku nggo metua janah ubanen janah anak-anakku nggo ras kam. Aku nggo jadi pemimpin mulai kin sanga aku nguda denga seh genduari.

<sup>3</sup>Enda kap aku. Adi lit kin kubahan si salah, adukenlah aku genduari i lebe-lebe TUHAN ras raja si nggo IpilihNa. Lit kin nggo kubuat lembu ntah kalde kalak? Lit kin nggo kalak kutipu ntah kupaksa? Lit kin nggo kualoken sogok i bas ise nari gia? Adi lit kin nggo kulakoken apai gia i bas si enda nari, kugalari mulihken kai si nggo kubuat."

<sup>4</sup>Nina bangsa njabapsa, "Lang, labo pernah kami itipundu ntah ipaksandu. Labo pernah ibuatndu kai pe i bas ise nari."

<sup>5</sup>Emaka nina Samuel ka ngaloi, "TUHAN ras raja si nggo IpilihNa jadi saksi sendah maka sitik pe la lit idatndu kesalahen i bas aku." "Ue, TUHAN jadi saksi," nina kalak njabapsa.

<sup>6</sup>I terusken Samuel ngerana nina, "TUHAN kap si milih Musa ras Harun ras maba nini-ninindu ndarat i Mesir nari.

<sup>7</sup>Genduari tedislah kam i bas inganndu sekalak-sekalak kerna perbahanen si mbelin si ilakoken TUHAN guna engkelini kam ras nini-ninindu.

<sup>8</sup>Kenca Jakup ras keluargana lawes ku Mesir janah kalak Mesir maksa ia kerina, nini-ninindu nderkuh mindo penampat man TUHAN, jenari IsuruhNa Musa ras Harun maba ia ndarat i Mesir nari jenari ItamakenNa ia ringan i bas taneh enda.

<sup>9</sup>Tapi bangsa e ngelupaken TUHAN Dibatanta, emaka IpelepasNa kalak Pilisti ras raja Moap bage pe Siseraken, puanglima



tentera kuta Hasor erperang ngelawan nini-ninindu jenari italuken.

<sup>10</sup>Kenca si e nderkuh ia mindo penampat man TUHAN janah nina, 'Kami nggo erdosa perban nilah kami i bas Kam nari, TUHAN, janah nembah man gana-gana Baal ras Astarte. Kelinilah i bas musuh-musuh kami nari gelah kami nembah man BaNdu!'

<sup>11</sup>Emaka isuruh TUHAN me Gideon, kenca bage Barak, jenari Jepta, janah kedungenna aku. Sekalak-sekalak kami engkelini kam i bas musuh-musuhndu nari, emaka aman kam nggeluh.

<sup>12</sup>Tapi asum idahndu maka Nahas, raja Amon nandangi nerang kam, itulakndu TUHAN jadi rajandu jenari ikatakenndu man bangku, 'Raja nge ate kami si merentah kami.'

<sup>13</sup>Genduari enda me raja si ipilihndu; ipindondu ia, janah genduari nggo ibereken TUHAN ia man bandu.

<sup>14</sup>Kerina pagi erdalan alu mehuli adi ipehagandu TUHAN Dibatandu, isembahndu la, ibegikenndu KataNa, ras ipatuhindu kerina PedahNa, bage pe adi kam ras rajandu ngikutken la.

<sup>15</sup>Tapi adi la ibegikenndu TUHAN janah la ipatuhindu PedahNa, la banci la IlawanNa kam ras rajandu.

<sup>16</sup>Dage, tedislah kam i bas inganndu sekalak-sekalak, gelah idahndu kejadi si mbelin si ibahan TUHAN AteNa.

<sup>17</sup>Ma musim perlego kin genduari? Tapi ertoto ateku maka ibereken TUHAN lenggur ras udan. Adi jadi si enda ngaku me kam maka nggo ilakokenndu dosa si mbelin man TUHAN asum ipindondu man BaNa sekalak raja."

<sup>18</sup>Emaka ertoto Samuel, jenari i bas wari e ka ibereken TUHAN lenggur ras udan. Erkite-kiteken si e kerina bangsa e mbiar man TUHAN ras man Samuel.

<sup>19</sup>Emaka nina man Samuel, "Mindo kal kami gelah ertoto kam man TUHAN Dibatandu kerna kami gelah ula kami mate. Ngaku kami genduari maka kami nggo erdosa kal kerina. Tambah si e nggo ka kami erdosa alu mindo sekalak raja."

<sup>20</sup>"Ula kam mbiar," nina Samuel njabapsa, "Aminna gia nggo ibahanndu perbahanen si jahat e, ula kam nilah i bas TUHAN nari, tapi sembahlah la alu bulat ukurndu.

<sup>21</sup>Ula ikutken dibata-dibata si palsu; si e kerina la ngasup nampati kam, sabap labo ia lit.

<sup>22</sup>Erkiteken GelarNa si mbelin, emaka labo kam l tadingkenNa, sabap nggo l tetapkanNa kam jadi BangsaNa jine.

<sup>23</sup>Adi kerna aku, ula min ibere TUHAN aku erdosa man BaNa alu lanai ertoto kerna kam.

Tapi ateku ngajarken man bandu kai si mehuli ras si benar guna idalankenndu.

<sup>24</sup>Ikutkenlah TUHAN janah tetaplah sembah la asa ukurndu. Ingetlah kerina PerbahanenNa si mbelin si nggo IlakokenNa man bandu.

<sup>25</sup>Tapi adi terus kam erdosa, kam ras rajandu la banci la ikernepken."

### Perang ngelawan kalak Pilisti

**13**<sup>1</sup>I bas sada wari kenca Saul jadi raja, ipilih Saul 3.000 kalak i bas bangsa Israel nari; 2.000 kalak tading ras ia i Mikmas ras i taneh deleng-deleng Betel; 1.000 kalak isuruhna ras anakna Jonatan ku Gibeaa, i bas daerah suku Benyamin. Kalak Israel si debanna isuruh Saul mulih.

<sup>2</sup>(1Sam 13: 1)

<sup>3</sup>Jonatan munuh puanglima kalak Pilisti i Geba, janah kerina kalak Pilisti megii berita kerna si e. Kenca bage isuruh Saul pertenahen ndilo kalak Heber erperang alu ngembus terompot i bas kerina negeri e.

<sup>4</sup>Man kerina kalak Israel ituriken maka Saul nggo munuh puanglima Pilisti janah erkiteken si e nggo nembah ate kalak Pilisti man kalak Israel. Emaka asum bangsa e idilo, minter ia nggit reh ngikutken Saul i Gilgal.

<sup>5</sup>Kalak Pilisti pe pulung guna erperang ras kalak Israel. Gereta perangna lit 30.000, tentera si erkuda 6.000. Tenterana pe nterem,

bali buena ras kersik i tepi lawit. Lawes ia ku Mikmas, arah Timur Bet-Awen, emaka erkemah ia i je.

<sup>6</sup>Kenca bage iserangena kalak Israel alu mesangat. Perban e nggo mesera kecibalna. Erkiteken si e, deba kalak Israel cebuni i bas gua ras i bas lubang ntah pe i tengah-tengah batu deleng ntah i bas embang ras sumur;

<sup>7</sup>si deban lawes ngepari Lau Jordan, bengket ku bas daerah Gat ras Gileat. Saul i Gilgal denga, janah kalak si ras ia nggirgir ban biarna.

<sup>8</sup>I timaina Samuel pitu wari sue ras si nggo ipedahken Samuel man bana, tapi Samuel lalap lenga reh ku Gilgal. Bangsa e nggo mulai nadingken Saul,

<sup>9</sup>emaka nina man kalak ndai, "Baba ku jenda persembahen tutungen, ras persembahen persadan." Emaka ipersembahkenna persembahen tutungen,

<sup>10</sup>janah enda denga dung ibahanna reh Samuel. Reh Saul ndarat njumpai ia ras ngalo-ngalosa,

<sup>11</sup>tapi nina Samuel, "Kai nggo ibahanndu?" Erjabap Saul nina, "Bangsa e nggo nadingken aku, janah kam la reh-reh i bas waktu si nggo itentukan; tambah si e kalak Pilisti sangana pulung i Mikmas.

<sup>12</sup>Emaka nina ukurku, 'Iserang kalak Pilisti atena aku i Gilgal enda, janah la nggo kucubaken mindo perkuah ate TUHAN.'

Emaka tergejap i bas aku maka la banci la kusembahkan sada persembahen."

<sup>13</sup>"Motu kal perbahanenndu e," nina Samuel. "La kam patuh man perintah Tuhan Dibatandu. Adi nggo ikutkenndu PedahNa tentu Iberena kam ras kesusurenndu ngerajai Israel seh rasa lalap.

<sup>14</sup>Tapi genduari kinirajanndu la banci tetap. Erkite-kiteken nggo isimbakndu la, la banci la idarami TUHAN kalak si ngena AteNa janah la ngangkatsa jadi raja i bas BangsaNa."

<sup>15</sup>Lawes Samuel i Gilgal nari jenari iteruskenna perdalanenna. Kalak Israel si debanna ngikut ras Saul asum ia lawes ndahi tenterana. Lawes ia kerina i Gilgal nari ku Gibeon i bas daerah Benyamin. Ipereksa Saul tenterana, teremna lit 600 kalak.

<sup>16</sup>Saul ras anakna Jonatan, bage pe anak buahna erkemah i Geba, i bas daerah Benyamin; kemah kalak Pilisti eme i Mikmas.

<sup>17</sup>Tentera kalak Pilisti ndarat erbahan serangan si rempet i bas inganna erkemah nari alu telu terpuuk: sada terpuuk lawes kempak Opra i bas daerah Sual.

<sup>18</sup>Si deban lawes kempak Bet-Horon janah si debanna ka lawes ku perbalengen si i babo Baluren Seboim ras taneh si mesawang.

<sup>19</sup>I bas taneh Israel la lit tukang besi erkite-kiteken ijaga kalak Pilisti tuhu-tuhu maka kalak Heber ula erbahan pedang ras lembing.

<sup>20</sup> (Adi itelapi kalak Israel atena gigi tenggalana, beliungna, kapakna, ras sabi-sabina, terpaksa ia lawes man kalak Pilisti.)

<sup>21</sup> Upah nelapi kapak ras beliung eme sada sen, janah dua sen guna nelapi gigi tenggala ras cangkul.)

<sup>22</sup> Bageme maka i bas wari peperangen e la lit sekalak pe tentera bangsa Israel si erpedang ntah pe erlembing seakatan Saul ras Jonatan, anakna.

<sup>23</sup> Isuruh kalak Pilisti sada pasukan tentera guna mpertahanken dalam baluren Mikmas.

### Kinirawan Jonatan

**14** <sup>1</sup> I bas sada wari nina Jonatan man anak perana si maba senjatana, "Ota lawes kita ngepar ku perkemahen kalak Pilisti ah." Tapi la ikataken Jonatan man Saul, bapana,

<sup>2</sup> si sanga erkemah i teruh batang galiman i Migron, la ndauh i Gibeon nari; lit enem ratus tentera ras ia.

<sup>3</sup> (Imam si maba epod guna meteh sura-sura TUHAN eme Ahia, anak Ahitup senina Ikabot, anak Pinehas, kempu Eli, imam TUHAN i Silo.) La ieteh kalak ndai maka Jonatan nggo lawes.

<sup>4</sup> I bas baluren dalam ku Mikmas, si arus ibentasi Jonatan gelah banci seh ku ingan kalak Pilisti erkemah, lit dua batu galang njurjur i bas lingling, sada arah kawes sada

arah kemuhen baluren e; sada igelari Boses janah sada nari Sene.

<sup>5</sup>Sada arah Utara baluren e, ngala ku Mikmas, janah sada arah Selatan, ngala ku Geba.

<sup>6</sup>Nina Jonatan man anak perana ndai, "Ota ngepar kita ku ingan erkemah bangsa Pilisti si perbegu ah. Mbera-mbera TUHAN nampati kita kari. Adi bage, la lit kai pe si banci ngambati la mereken kemenangan man banta aminna gia la kita nterem."

<sup>7</sup>Nina anak perana ndai ngaloi, "Kai pe atendu ibahanndu, aku tetap ras kam."

<sup>8</sup>"Merandal," nina Jonatan. "Lawes kita ngepar janah si pediat idah kalak Pilisti kita.

<sup>9</sup>Adi isuruhna kita nimai ia emaka ngadi kita i bas inganta.

<sup>10</sup>Tapi adi isuruh kita lawes ndahi ia emaka berkat kita, sabap eme tandana maka TUHAN nggo mereken kemenangan man banta ngelawan ia."

<sup>11</sup>Emaka ipelepasna bana idah bangsa Pilisti jenari nina bangsa e, "Nehenlah! Piga-piga kalak Heber ndarat i bas lubang inganna cebuni nari!"

<sup>12</sup>Jenari erlebuh ia man Jonatan ras man anak perana e nina, "Mari ku jenda! Lit si man katanken kami man bandu!" Ikataken Jonatan man anak perana ndai nina, "Ikutken aku. TUHAN nggo mereken kemenangan man Israel ngelawan kalak ah."

<sup>13</sup>Nangkeng Jonatan i bas baluren e nari cirawis-cirawis ku das, janah anak perana ndai ngikut arah pudina. Iserang Jonatan kalak Pilisti, idampeskenna ku taneh, jenari reh anak perana ndai munuhisa arah pudi.

<sup>14</sup>I bas serangan si pemena e saja lit ibunuh Jonatan ras anak perana ndai kira-kira duapuluh kalak i bas ingan si belangna kira-kira seperempat hektar.

<sup>15</sup>Kerina kalak Pilisti i bas mbalmbal e lanai kal langlang biarna; pasukan si nerang bage pe tentera si lit i bas kemah nggirgir perban biarna. Taneh pe mundu-undu, emaka bene kal ukurna.

### **Kalak Pilisti italuken**

<sup>16</sup>Tentera Saul si erjaga i Gibeon i daerah Benyamin ngidah kalak Pilisti kiamen lanai erturi-turin.

<sup>17</sup>Emaka nina Saul man tenterana, "Beligai tentera e kerina jenari pepayo ise si lanai i je." Minter bage ibahanna janah tereteh man bana maka Jonatan ras anak perana si maba senjatana lanai i je.

<sup>18</sup>"Baba epod ena ku jenda," nina Saul man Imam Ahia. (I bas wari e Ahia maba epod e i lebe-lebe bangsa Israel.)

<sup>19</sup>Asum Saul sangana ngerana denga ras imam e, i bas ingan erkemah kalak Pilisti si nggo guntar e, erdekahna ergejekna, emaka



nina Saul man bana, "Lanai sempat nungkun TUHAN!"

<sup>20</sup>Kenca bage lawes ia ras tenterana ku pertempuren ngelawan bangsa Pilisti, si nggo si tampulen sapih-sapih ia perban bage nggo guntarna.

<sup>21</sup>Piga-piga kalak Heber si gelgel nari arah pihak kalak Pilisti janah si nggo lawes ku basingan erkemah e ras ia, genduari nggo ka erbalik mulihken ukurna jenari ersada ia ras Saul ras Jonatan.

<sup>22</sup>Si debanna, si mbarenda nggo cebuni i uruk-uruk Eperaim, meg i maka kalak Pilisti sangana kiamen, emaka ia pe kerina reh nggabungken bana jenari iserangna kalak Pilisti.

<sup>23</sup>Pertempuren e terus ngepari Bet-Awen. TUHAN ngkelini Israel i bas wari e.

### **Kejadin-kejadin kenca perang e**

<sup>24</sup>I bas wari e nggo kote kalak Israel perban lihena, sabap Saul alu ersumpah nggo mereken perentah nina, "Sendah, ise saja kalak si man kai gia ope denga aku erbalas man musuhku la banci lang kena sumpah." Emaka la lit ise pe si man kai pe gedang-gedang wari e.

<sup>25</sup>Emaka seh me ia kerina i bas sada kerangen janah melala i je tengguli.

<sup>26</sup>Tuhu melala tengguli i bas kerangen ndai, tapi ise pe la lit si manca sabap mbiar ia kerina kena sumpah Saul.

<sup>27</sup>Tapi la ibegi Jonatan bapana erbahan larangen man bangsa e alu sumpah, emaka ijukjukna alu ciken si ibabana, igedapkenna ujungna ku asar wani jenari ipanna tengguli ndai. Minter ergegehna akapna.

<sup>28</sup>Tapi sekalak i bas ia nari ngataken, "Kerina nge kita kote perban lihena, tapi ilarang bapandu kami nina, 'Ise si man kai gia sendah la banci lang kena sumpah.'"

<sup>29</sup>Ngaloi Jonatan nina, "Beneme bangsanta erkite-kiteken perbahanen bapangku. Nehenlah uga senangna dagingku kenca nggo kupan tengguli enda ndai sitik!

<sup>30</sup>Ndauhkal min ndai ulin bangsanta ipelepas man nakan si ibuatna i bas musuh si italuken e. Nterem denga min ndai kalak Pilisti si banci ibunuhna!"

<sup>31</sup>I bas wari e talu bangsa Pilisti ibahan bangsa Israel, iperangna mulai i Mikmas nari seh ku Ayalon. Tupung e kalak Israel seh kal kotena perban lihena.

<sup>32</sup>Emaka kurang pedas akapna muati barang-barang rampasen i bas musuh e nari; ibuatna biri-biri ras lembu, minter igelehna i je, jenari ipanna dagingna ras dareh si lit denga i bas daging e.

<sup>33</sup>Ituriken kalak man Saul, "Nehenlah, bangsa e nggo erdosa man TUHAN sabap

ipanna daging ras darehna." Isergangi Saul kalak ndai nina, "Penghianat kam! Gulingken sada batu si galang ku jenda man bangku."

<sup>34</sup> Kenca bage iperentahkenna ka tole, "Laweslah ku tengah-tengah kerina bangsa e jenari kataken man bana kerina maba lembu ras biri-birina ku jenda. Arus igelehna jenari ipanna i jenda; la banci ia erdosa man TUHAN erkite-kiteken man daging ras dareh." Emaka i bas berngi e kerina ia maba lembuna jenari igelehna i je.

<sup>35</sup> Ipajekken Saul sada batar-batar man TUHAN, janah eme si pemena ipajekkenna.

<sup>36</sup> Nina Saul man tenterana, "Ota kita ku berneh gelah siserang bangsa Pilisti nggo kenca berngi, sirampasi barangna seh siang erpagi-pagi, jenari sibunuh ia kerina." "Bahanlah kai iakapndu si mehulina," nina kalak ndai ngaloi. Tapi nina imam, "Marilah sisungkun lebe Dibata."

<sup>37</sup> Emaka isungkun Saul me Dibata nina, "Banci ka nge kuserang kalak Pilisti? IberekenNdu nge man kami kemenangan?" Tapi la ijabap Dibata i bas wari e.

<sup>38</sup> Kenca bage ikataken Saul man pemimpin bangsa e nina, "Marilah ku jenda jenari cubaken pepayo dosa kai si nggo ilakoken sendah.

<sup>39</sup> Erpadan aku i bas TUHAN si nggeluh si mereken kemenangan man Israel, maka kalak si ersalah la banci la ibunuh aminna gia

ia anakku Jonatan." Tapi ise pe la lit si pang ngeranana.

<sup>40</sup>Kenca bage nina Saul man bana kerina, "Kam kerina tedis arah ah, janah Jonatan ras aku tedis arah enda." "Bahanlah kai kap kam mehuli," nina kalak ndai ngaloi.

<sup>41</sup>Nina Saul man TUHAN, Dibata Israel, "TUHAN, ngkai maka la laloiNdu penungkunenku wari enda? TUHAN, Dibata Israel, aloilah aku arah batu si badia e. Adi kesalahen e kesalahen Jonatan ntah kesalahenku, jabaplah alu Urim, tapi adi kesalahen e kesalahen BangsaNdu Israel, jabaplah alu Tumim." Jabapna ngataken Jonatan ras Saul si ersalah, emaka bangsa e nggo terang la ersalah.

<sup>42</sup>Kenca bage nina Saul, "Tentukanlah, anakku Jonatan ntah aku." Emaka Jonatan me si ituduhkan.

<sup>43</sup>Jenari nungkun Saul man Jonatan nina, "Kai nggo ibahanndu?" Erjabap Jonatan nina, "Nggo kupan sitik tengguli. Kuendesken diringku, aku nggo pang mate."

<sup>44</sup>Nina Saul man bana, "Dibata gia si ngukum aku mate adi la kam kari ibunuh!"

<sup>45</sup>Tapi nina bangsa e man Saul, "Arus kin Jonatan ibunuh? Adi nggo idatsa kemenangen si mbelin man bangsa Israel? Lang! Erpadan kami i bas TUHAN si nggeluh maka bukna selambar pe la banci naktak i bas takalna nari. Kai si nggo ibahanna sendah eme arah

penampat Dibata." Bage me Jonatan itebusi bangsa emaka la ibunuh.

<sup>46</sup>Kenca si e, ingadiken Saul ngayak-ayak bangsa Pilisti, jenari mulih bangsa Pilisti ku daerahna.

### **Kerajan Saul ras keluarganya**

<sup>47</sup>Kenca Saul jadi raja i taneh Israel iperangna kerina musuh-musuh i japa pe: bangsa Moap, Amon, ras Edom, raja-raja Soba, ras Pilisti. I japa pe ia erperang, ia tetap menang.

<sup>48</sup>I bas peperangen icidahkenna maka ia kalak merawa janah kalak Amalek pe ngasup ia nalukenca. I selamatkenna bangsa Israel i bas kerina serangen nari.

<sup>49</sup>Anak Saul si dilaki eme Jonatan, Iswi, ras Milkisua. Gelar anakna si diberu sintua eme Merap, janah si peduaken Mihal.

<sup>50</sup>Gelar ndeharana Ahinoam, anak Ahimas; puanglima tenterana seninana sembuyak bapa, Abner, anak Ner.

<sup>51</sup>Bapa Saul eme Kis janah bapa Abner eme Ner, duana anak Abiel.

<sup>52</sup>Kidekah nggeluh Saul terpaksa erperang alu mesangat ras kalak Pilisti. Emaka adi jumpa ia ras kalak si mbisa ntah merawa, minter ijadikenna jadi tenterana.

## Perang ras bangsa Amalek

**15**<sup>1</sup> Nina Samuel man Saul, "Aku kap si isuruh TUHAN nangkuhken kam jadi raja i bas BangsaNa Israel. Emaka genduari begikenlah kai si ikataken TUHAN si Mada Kuasa.

<sup>2</sup> IukumNa AteNa bangsa Amalek sabap ilawan nini-ninina nai bangsa Israel tupung ia reh i Mesir nari.

<sup>3</sup> Laweslah kam nerang kalak Amalek jenari kernepkenlah kai si lit i bas ia. Sada barang pe ula tadingken; bunuh kerina dilaki, diberu, anak-anak, ras si mbaru tubuh; bage pe lembu, biri-biri, unta ras kalde."

<sup>4</sup> Emaka idilo Saul kerina tenterana pulung jenari ipepayona kerina i Telem: Lit 200.000 tentera i Israel nari janah 10.000 i Juda nari.

<sup>5</sup> Kenca bage ia ras tenterana lawes ku kuta Amalek jenari igempangina i bas sada lau belin si nggo kerah.

<sup>6</sup> Man kalak Keni isehkenna kata pertenget sabap kalak e nai mehuli man bangsa Israel asum ia reh i Mesir nari. Nina Saul man kalak e, "Laweslah kam, tadingken kalak Amalek, gelah ula kam pagi terbunuh aku radu ras ia." Emaka lawes minter kalak Keni.

<sup>7</sup> Italuken Saul kalak Amalek; iperangna mulai i Hawila nari terus ku Sur, arah Timur Mesir;

<sup>8</sup> itabanna Raja Agak geluh-geluh, eme kap raja kalak Amalek jenari ibunuhna kerina bangsa e.

<sup>9</sup> Tapi ipelepas Saul ras tenterana Agak nggeluh. Janah la ibunuhna biri-biri ras lembu si mehulina, ras barang-barang si debanna si mehuli. Barang-barang si la terpake nta pe si la meherga saja ngenca si ikernepkenna.

### **Saul ipengadi jadi raja**

<sup>10</sup> Nina TUHAN man Samuel,

<sup>11</sup> "Erkadiola Aku ngangkat Saul jadi raja; nggo itadingkenna Aku janah lanai ikutkenna pedahKu." Erkiteken si e nembek kal ate Samuel, janah gedang-gedang berngi meseksek pemindonna man TUHAN.

<sup>12</sup> Pepagina lampas ia berkat njumpai Saul. Ibegini maka Saul nggo lawes ku Karmel, i ja nggo ipajekkenna sada tugu peringet-ingeten kerna dirina jine, janah kenca e nggo ka ia lawes ku Gilgal.

<sup>13</sup> Emaka lawes Samuel ndahi Saul, ngalo-ngalo ia janahna ngerana nina, "TUHAN masu-masu kam Samuel! Nggo kusehken pedah TUHAN."

<sup>14</sup> Nungkun Saul nina, "Ngkai dage maka kubegi sora lembu ras sora biri-biri?"

<sup>15</sup> Erjabap Saul nina, "Ibuat tenterangku i bas kalak Amalek nari. Biri-biri ras lembu si mehulina la ibunuhna gelah ibahan jadi

persembahkan man TUHAN Dibatandu, janah si debanna e nggo kerik kal ikernepeken kami."

<sup>16</sup>"Sinikken," nina Samuel, "Kuturiken man bandu kai si ikataken TUHAN man bangku nderbi nai." "Turiken man bangku," nina Saul.

<sup>17</sup>Ngaloi Samuel nina, "Aminna gia iakapndu dirindu la penting, kam me kap peminpin suku-suku bangsa Israel. Itangkuhen TUHAN kam jadi raja Israel,

<sup>18</sup>Jenari IsuruhNa kam berkat alu perentah gelah ikernepekenndu bangsa Amalek si jahat e. IsuruhNa kam erperang seh nggo ibunuhndu ia kerina.

<sup>19</sup>Ngkai dage maka la kam patuh man BaNa? Ngkai maka kurang pedas akap kam muat barang-barang rampasen, janah erkite-kiteken si e ibahanndu si la ngena ate TUHAN?"

<sup>20</sup>"Kuikutken kap kata TUHAN," nina Saul ngaloi. "Lawes nge aku sue ras si lperentahkenNa man bangku; sanga mulih kubaba Raja Agak, janah kubunuh kerina kalak Amalek."

<sup>21</sup>"Tapi la ibunuh tenterangku biri-biri ras lembu si mehulina si itabanna; si e kerina ibabana ku Gilgal enda gelah ibahan jadi persembahkan man TUHAN Dibatandu."

<sup>22</sup>Nina Samuel, "Apai kin ulin iakap TUHAN: ngikutken KataNa ntah persembahkan tutungen ras persembahkan gelehen? Ulin



ngikutken KataNa asangkan mpersembahkan biri-biri si mehulina man BaNa.

<sup>23</sup>Nimbak Tuhan bali kap jahatna ras ertendung man guru perdiwel-diwel, janah ukur meganjang bali dosana ras nembah man gana-gana. Erkiteken kam nggo ngelawan perintah Tuhan, kam pe ItulakNa jadi raja."

<sup>24</sup>"Nggo tuhu aku erdosa," nina Saul ngaloi. "La kuikutken pedah TUHAN ras ajarndu. Mbiar aku man tenteraku emaka kubahan bagi si ngena atena.

<sup>25</sup>Tapi genduari alu meteruk kupindo man bandu alemilah dosangku, jenari mulihlah ras aku ku Gilgal, gelah aku nembah man TUHAN."

<sup>26</sup>"La ateku mulih ras kam," nina Samuel njabapsa. "Itulakndu pedah TUHAN emaka nggo ItulakNa kam jadi raja Israel."

<sup>27</sup>Kenca bage erkusur Samuel, lawes atena. Tapi itagangi Saul jubahna emaka merigat minter.

<sup>28</sup>Nina Samuel man bana, "Nggo icaingken TUHAN kerajaan Israel i bas kam nari sendah, janah IberekenNa man kalak si deban si ulin asa kam.

<sup>29</sup>Dibata bangsa Israel si mulia la perguak, dengen la ngobah UkurNa erkiteken la labo manusia."

<sup>30</sup>"Aku nggo erdosa," nina Saul ngaloi. "Tapi pehagandu min sitik aku i lebe-lebe peminpin

rayatndu ras kerina bangsa Israel. Mulihlah ras aku kusembah TUHAN Dibatandu."

<sup>31</sup> Emaka mulih Samuel ras Saul ku Gilgal, jenari isembahna TUHAN.

<sup>32</sup> Kenca bage iperentahkan Samuel nina, "Baba ku jenda Raja Agak, kalak Amalek." Reh Agak ndahi Samuel, nggirgir ia perban biarna. Rukur ia sisada, "Andiko pagitna kematen."

<sup>33</sup> Jenari nina Samuel man bana, "Bagi pedangndu nggo erbahan nterem nandende kebenen anak, bage me genduari nandendu kebenen anak." Jenari ikeret-keret Samuel me Agak i lebe batar-batar i Gilgal.

<sup>34</sup> Jenari lawes Samuel ku Rama, janah Raja Saul mulih ku rumahna i Gibea.

<sup>35</sup> Ngayak Samuel mate lanai pernah idahna raja e, tapi ceda kal atena erkite-kiteken Saul. Erkadiolakal TUHAN nggo ngangkat Saul jadi raja Israel.

### Daud ipilih jadi raja

**16**<sup>1</sup> Nina TUHAN man Samuel, "Asa kai nari dekahna atendu ceda kerna Saul? Nggo kutulak ia jadi raja Israel. Tapi genduari buatlah minak saitun jenari laweslah ku Betlehem ndahi Isai, sabap nggo Kupilih sekalak anakna jadi raja."

<sup>2</sup> "Uga banci kubahan si e?" nina Samuel nungkun. "Adi ibegi Saul kerna si e tentu ibunuhna aku!" Nina TUHAN njabapsa,

"Babalaha sada anak lembu jenari kataken maka kam reh ku je erbahan persembahen gelehen man TUHAN.

<sup>3</sup>Undang Isai ku lakon persembahen e, jenari Aku denggo ngatakenca kai si man bahanen. Tangkuhkenlah jadi raja kalak si Kutuduhkan man bandu."

<sup>4</sup>Minter idahiken Samuel kai si isuruh TUHAN, jenari lawes ia ku Betlehem. Peminpin-peminpin kuta e alu nggiring reh ngalo-ngalo ia janahna nungkun, "Ma dame nge kerehenndu enda?"

<sup>5</sup>"Dame" nina ngaloi, "Aku reh nehken persembahen man TUHAN. Bersihkanlah dirindu jenari ikutkenlah aku." Isai ras anakna pe isuruh mersihkan dirina, jenari iundangna kerina ku bas lakon persembahen e.

<sup>6</sup>Kenca ia reh kerina, idah Samuel anak Isai, Eliap gelarna, jenari nina i bas ukurna, "Si enda, si tedis i jenda i bas adep-adepen TUHAN, la banci lang enda me si nggo IpilihNa."

<sup>7</sup>Tapi nina TUHAN, "Ula nehen uga gedangna ras uga jilena rupana. La ia Kupilih, sabap pertimbanganKu la bali ras pertimbangan manusia. Adi manusia inehenna si teridah arah darat, tapi Aku Kupernehen pusuhna."

<sup>8</sup>Kenca bage idilo Isai anakna Abinadap janah ibabanna ngadap man Samuel. Tapi nina Samuel, "Ia pe langa ipilih TUHAN."

<sup>9</sup>Jenari ibaba Isai ka Sammah. "Lang, ia pe langa ka bo ipilih TUHAN," nina Samuel.

<sup>10</sup>Bagenda me ibaba Isai pitu kalak anakna ngadap man Samuel. Janah nina Samuel man bana, "Lang, sekalak pe langa ipilih TUHAN ia."

<sup>11</sup>Emaka nungkun Samuel nina, "Lit denga tole anakndu?" Nina Isai ngaloi, "Lit denga si nguda, tapi sangana ermakan biri-biri." "Suruh ia reh ku jenda," nina Samuel. "Langa banci sisehken persembahen enda adi langa ia reh."

<sup>12</sup>Emaka isuruh Isai kalak ngelegisa. Ia sekalak anak perana si mejile, sehat, janah matana pe mejile. Nina TUHAN man Samuel, "Enda me kalakna, tangkuhkenlah ia!"

<sup>13</sup>Ibuat Samuel minak saitun jenari iminakina Daud i lebe-lebe senina-seninana. Rempet Daud ikuasai Kesah TUHAN janah mulai i bas wari e nari Kesah e tetap ras ia. Kenca bage mulih Samuel ku Rama.

### **Daud i bas istana Saul**

<sup>14</sup>Saul nggo itadingken Kesah TUHAN, janah isuruh TUHAN kesah si jahat nakiti ia.

<sup>15</sup>Nina suruh-suruhenna man bana, "Itehen kami maka kesah si jahat si isuruh Dibata sangana nakiti kam.

<sup>16</sup>Emaka o Raja, perentahkenndulah man kami suruh-suruhendu enda, gelah idarami kami kalak sibeluh ngkuit kulcapi. Adi

reh kenca kesah si jahat e banci ikuitna minter kulcapina, maka malem ka akapndu mulihken."

<sup>17</sup>Iperentahken Saul man bana kerina, "Darami man bangku kalak si beluh ngkuit kulcapi jenari baba ngadap aku."

<sup>18</sup>Sekalak i bas suruh-suruhenna nari ngerana nina, "Isai i Betlehem nari, lit sekalak anakna si beluh kal ngkuit kulcapi. Ia pe sekalak si mbisa janah mejile rupana, ngasup erperang, janah seh kal beluhna ngerana, TUHAN ras ia."

<sup>19</sup>Emaka isuruh Saul piga-piga kalak persuruhan ndahi Isai guna nehken katana nina, "Suruhlah Daud anakndu si ermakan biri-biri ndahi aku."

<sup>20</sup>Isuruh Isai minter Daud ndahi Saul; isuruhna pe Daud maba sada kambing nguda, sada kalde guna maba roti, ras sada guci si ibahan i bas kuling-kuling nari, dem isin lau anggur.

<sup>21</sup>Reh Daud ndahi Saul janah jadi me ia sekalak suruh-suruhenna. Seh kal ate Saul ngenana man bana, emaka ipilihna Daud jadi si nganting senjatana.

<sup>22</sup>Kenca bage itenahken Saul berita man Isai nina, "Ngena ateku Daud, emaka pelepas ia tading i jenda jadi suruh-suruhanku."

<sup>23</sup>Mulai jenari, adi reh kenca kesah si jahat si isuruh Dibata ndahi Saul, minter ibuat Daud kulcapi jenari ikuitna. E maka lawes kesah si

jahat e ernahangna akapna, janah malem ia mulihken.

## **I pindo Goliat kalak I srael ngimbangani ia**

**17** <sup>1</sup>I pepulung bangsa Pilisti tenterana i Soko, sada kuta i Juda, erperang atena; ibahanna inganna erkemah i bas sada ingan, Epes Demin gelarna, kelang-kelang Soko ras Aseka.

<sup>2</sup>Saul ras kalak Israel pe pulung janah erkemah i Baluren Ela, i e ia nggo sikap ngelawan kalak Pilisti.

<sup>3</sup>Bangsa Pilisti erbaris i sada uruk janah bangsa Israel i uruk si deban; kelang-kelang kalak enda lit baluren.

<sup>4</sup>Lit me sekalak puanglima i kota Gat nari Goliat gelarna, ndarat i bas kemah bangsa Pilisti nari janah ipindona bangsa Israel ngelawan ia. Gedangna menam telu meter,

<sup>5</sup>janah ipakena baju tembaga si beratna kira-kira lima pulu pitu kilo ras sada topi tembaga.

<sup>6</sup>I bas nahena pe lit ampang-ampang tembaga, janah ipersanna sada lembing tembaga.

<sup>7</sup>Tangke lembingna asa binangun pertenunen belinna, babah lembingna ibahan i bas besi nari, beratna kira-kira pitu kilo. Sekalak tentera erdalan arah lebena maba ampang-ampangna.

<sup>8</sup>Goliat tedis janah erlebuh man kalak Israel nina, "Erkai kam i jenda? Erbaris guna erperang? Aku kap sekalak Pilisti, o budak-budak Saul! Pilih sekalak i bas kam nari ngelawan aku.

<sup>9</sup>Adi ia menang janah ibunuhna aku, kami jadi budak, tapi adi menang aku janah kubunuh ia kam jadi budak kami.

<sup>10</sup>I bas wari enda kulawan tentera bangsa Israel. Adi pang kam pilihlah sekalak si ngelawan aku!"

<sup>11</sup>Kenca ibegi Saul ras tenterana, lanai kal lang-lang biarna kerina.

### **Daud i bas ingan Saul erkemah**

<sup>12</sup>Daud anak Isai sekalak Eperata i Betlehem nari i daerah Juda. Anak Isai lit waluh dilaki, janah asum Saul jadi raja, ia nggo seh kal tuana.

<sup>13</sup>Telu kalak anakna si mbelinna nggo lawes ras Saul ku perang e. Sintua eme Eliap, agina Abinadap, janah si peteluken Sammah.

<sup>14</sup>Daud anakna singuda, janah asum kakana si telu kalak ndai tetap tading ras Saul,

<sup>15</sup>itadingken Daud kakana janah rusur ia mulih-ulih ku Betlehem, mpermakani biri-biri bapana.

<sup>16</sup>Goliat tetap nggombangi bangsa Israel tep-tep erpagi-pagi ras karaben empat puluh wari dekahna.

<sup>17</sup>I bas sada wari nina Isai man Daud,  
"Buatlah sepuluh kilo buah gandum si isauk  
ras roti si sepuluh ngkibul enda, jenari pedas  
taruhkan man kakandu i bas ingan erkemah.

<sup>18</sup>Janah babalah keju si sepuluh e man  
komendan pasukan. Pepayo uga kecibal  
kakandu jenari baba sada barang kai gia i jah  
nari tandana kam jumpa ras ia janah maka ia  
mejuah-juah nge.

<sup>19</sup>Raja Saul, senina-seninandu, ras kerina  
kalak Israel sangana i Baluren Ela erperang  
ngelawan bangsa Pilisti."

<sup>20</sup>Pepagina lampas keke Daud, isuruhna  
kalak si deban mpermakani biri-biri, ibuatna  
pangan e, jenari lawes ia bagi si isuruh Isai.  
Ia seh i bas ingan erkemah e rembang kal  
asum kalak Israel muat berkat ku barisen  
pertempuren, ersurakken surak perang.

<sup>21</sup>Tentera bangsa Pilisti ras tentera bangsa  
Israel ngatur barisen perangna, petala-tala  
dua mbelahna.

<sup>22</sup>Ibereken Daud pangan e man kalak si  
ngurus perbekalen tentera e, emaka kiam  
ia ku bas barisen pertempuren e, ijumpaina  
seninana, guna ngataken mejuah-juah man  
bana.

<sup>23</sup>Tupung ia ercakap-cakap denga ras  
seninana reh Goliat ku lebe ilawanna bangsa  
Israel bagi si nggo ibahanna ope si e, janah  
ibegi Daud ia.



<sup>24</sup>Kenca bangsa Israel ngidah Goliat, kiam ia kerina alu mbiar mesangat.

<sup>25</sup>"Nehenlah ia!" nina sapih-sapih ia. "Begikenlah uga gombangna ia man bangsa Israel! Raja Saul nggo erpadan mereken hadiah si mbelin man kalak si munuhsa. Anakna iserehkenna man bana janah kade-kade bapana lanai perlu nggalar pajak."

<sup>26</sup>Isungkun Daud kalak si lit isekelewetna nina, "Kai ibereken man kalak si munuh kalak Pilisti ah ras mulahi Israel i bas penggombang kalak enda nari? Lang gia, ise ka kin kalak Pilisti si perbegu ah maka megombang ia man bala tentera Dibata si nggeluh?"

<sup>27</sup>Ituriken kalak ndai man bana uga perbahan man kalak si munuh Goliat.

<sup>28</sup>Eliap kaka tua Daud, meg i Daud ngerana ras kalak ndai. Emaka merawa ia man Daud nina, "Erkai kam ku jenda? Ise si permakani biri-biri e i bas taneh si mesawang? Kam danak-danak si petua-tuaken! Ngenen-nengen perang enda saja ngenca atendu ku jenda!"

<sup>29</sup>"Kai kin salahku?" nina Daud nungkun. "La kin banci aku nungkun pe?"

<sup>30</sup>Erkusur ia man kalak si deban janah isungkunna, janah bagi si ndai ka nge ningkalak bana.

<sup>31</sup>Lit piga-piga kalak si meg i kai si ikataken Daud emaka iturikenna man Saul, janah minter isuruh Saul kalak ndilosa.

<sup>32</sup> Nina Daud man Saul, "O Raja, ise pe la aturenna mbiar man kalak Pilisti ah! Nta aku lawes gelah kulawan ia!"

<sup>33</sup> "Lang," nina Saul ngaloi. "Ja nge terlawanndu ia? Kam medanak denga, tapi ia nggo jadi tentera kitik-kitikna nari!"

<sup>34</sup> "O Raja," nina Daud, "aku kap si mpermakani biri-biri orangtuanku. Adi lit singa nta beruang njerngem anak biri-biri,

<sup>35</sup> minter kuayaki, kupalu, janah kuselamatkan anak biri-biri e. Janah adi singa nta beruang e erkusur ngelawan aku, kutangkap minter kerahungna, kupalu seh mate.

<sup>36</sup> Singa ras beruang nggo kubunuh, janah bage ka me kari perbahanku man bangsa Pilisti si perbegu ah, si nggo nggombangi bala tentera Dibata si nggeluh.

<sup>37</sup> Nggo iselamatkan TUHAN aku i bas singa ras beruang nari; tentu IselamatkanNa ka kari aku i bas bangsa Pilisti ah nari." "Adi bage kin merandal," nina Saul ngaloi. "To dage, TUHAN ras kam."

<sup>38</sup> Ipakeken Saul paken perangna jine man Daud, sada topi tembaga itamakenna i bas takalna, ras sada baju perang ipakekenna man bana.

<sup>39</sup> Igenditken Daud pedang Saul i bas baju perang e jenari icubakenna erdalan, tapi la banci perban la ia biasa make e kerina. "La aku banci erperang make si enda kerina,"

nina man Saul. "La kupake enda kerina."

Emaka itangtangina kerina.

<sup>40</sup>Jenari ibuatna cikenna si biasa ipakena sanga ermakan janah kenca e ipilihna lima ngkibul batu si melinang i bas lau nari, itamakenna i bas tasna. Alu kalimbawang si sikap, luar ndahi Goliat.

### **Daud naluken Goliat**

<sup>41</sup>Emaka reh bangsa Pilisti e erdalan ndahi Daud, janah kalak si maba ampang-ampangna erdalan arah lebena. Erdekahna erdeherna,

<sup>42</sup>Janah kenca nggo tangkas idahna Daud, minter ia mekarus man bana sabap ia sekalak anak perana denga si mejile rupana.

<sup>43</sup>Nina man Daud, "Man kadendu ciken ena? Biang kin akapndu aku?" Kenca bage isumpahina Daud alu gelar dibatana.

<sup>44</sup>Erlebuh ia man Daud nina, "Mari maka kubereken dagingndu ipangani perik-perik ras rubia-rubia si meliar."

<sup>45</sup>Ngaloi Daud nina, "Kam reh ngelawan aku alu pedang, tumbak, ras lembing, tapi aku reh ngelawan i bas gelar TUHAN Si Mada Kuasa, Dibata bala tentera Israel, si nggo igombangindu.

<sup>46</sup>Sendah ibereken TUHAN kam ku bas tanku; kutaluken kam jenari kutampul kerahungndu. Janah daging tentera kalak Pilisti kubereken ipangani perik-perik ras

rubia-rubia si meliar. Kenca e doni enda kerina meteh maka lit kepe Dibata i bas Israel,

<sup>47</sup>Janah kerina si ijenda ngidah maka TUHAN la perlu pedang ntah tumbak guna ngkelini BangsaNa. Ia si permenang i bas perang, janah IberekenNa kam kerina ku bas kuasa kami."

<sup>48</sup>Erdalan ka mulihken Goliat kempak Daud, janah pedas-pedas Daud kiam kempak barisen perang kalak Pilisti ngelawan ia.

<sup>49</sup>Icekuhna tasna jenari ibuatna sada batu, ikalimbawangina Goliat. Kena perdempakenna emaka pecah takalna, jenari guling ia langkem i babo taneh.

<sup>50</sup>Dage alu ia make pedang, Daud naluken ras munuh Goliat alu kalimbawang ras sada batu!

<sup>51</sup>Kiam Daud ndahi ia, iperjatna, isintakna pedang Goliat i bas sembungna nari, jenari itampulna kerahungna, mate minter. Kenca idah bangsa Pilisti maka nggo mate puanglimana kiam ia kerina.

<sup>52</sup>Bangsa Israel ras Juda ersurak janah iayakina bangsa Pilisti; ielis-elisna seh Gat ras ku pintu gerbang Ekron. Bangsa Pilisti si luka-luka amparen i gedang-gedang dalan ku Saarim, seh ku Gat ras Ekron.

<sup>53</sup>Nggo kenca bangsa Israel mulih i bas ngayaki bangsa Pilisti nari, irampasina kemahna.

<sup>54</sup>Ibuat Daud takal Goliat jenari ibabana ku Jerusalem, tapi isimpanna senjata Goliat i bas kemahna.

## Daud ibaba ngadap Saul

<sup>55</sup>Asum Saul ngidah Daud lawes ngelawan Goliat, isungkunna Abner puanglima tenterana nina, "Abner, anak ise nge anak perana e?" "La kuteh o Raja," nina Abner njabapsa.

<sup>56</sup>"Adi bage to pepayo cuba," nina Saul mereken perentah.

<sup>57</sup>Emaka asum Daud mulih ku ingan erkemah kenca munuh Goliat, ibaba Abner ia ngadap Saul. Takal Goliat sangana denga ikanting Daud.

<sup>58</sup>Isungkun Saul nina, "Anak ise kam, o anak perana?" "Aku anak kawanndu Isai i Betlehem nari," nina Daud ngaloi.

**18**<sup>1</sup>Kenca nggo dung Saul ras Daud ngerana jadi me maka ngena kal ate Jonatan man Daud, janah ikelengi Jonatan ia bagi ikelengina dirina jine. Jonatan anak Saul si dilaki.

<sup>2</sup>Mulai i bas wari e ialoken Saul si Daud, janah la iberena mulih ku rumahna.

<sup>3</sup>Ibahan Jonatan perpadanen alu ersumpah maka ia tetap erteman ras Daud seh rasa lalap erkite-kiteken bage atena ngenana man bana.

<sup>4</sup>Itangtangina baju jubah si sangana ipakena, iberekenna man Daud radu ras baju perangna bage pe pedangna, panahna, ras genditna.

<sup>5</sup>Kujapa pe isuruh Saul ia erperang Daud tetap menang, janah erkite-kiteken si e iangkat Saul ia jadi puanglima tenterana. Si enda ngena ate bangsa e kerina bage pe pegawai-pegawai Saul.

### **Saul jadi hiri man Daud**

<sup>6</sup>Tupung Daud mulih kenca munuh Goliat, janah tentera e mulih ku rumah ndarat me diberu-diberu i bas tiap kuta i Israel ngalo-ngalo Raja Saul. Kerina ia ngendeken ende-enden si meriah, janahna landek-landek ras ergendang bage pe ngkuit kulcapi.

<sup>7</sup>Sanga ia erbahan pesta si meriah e rende me diberu-diberu e erbalas-balasen nina, "Ibunuh Saul meribu-ribu tapi ibunuh Daud erpuluh-puluh ribu."

<sup>8</sup>Si enda la ngena ate Saul emaka merawa ia. Nina, "Ikatakenna sikerajangen Daud erpuluh-puluh ribu tapi man bangku meribu-ribu ngenca. Kenca bage irajakenna me ia kari dungna!"

<sup>9</sup>Jadi erkite-kiteken si e mulai i bas wari e, lalap ia hiri ras curiga man Daud.

<sup>10</sup>Pepagina sada kesah sijahat si rehna i bas Dibata nari rempet ngkuasai Saul; luam cakapna i bas rumahna bagi kalak mehado.

Daud sangana ngkuit kulcapi bagi semalna tep-tep wari, janah Saul sangana njemak lembing.

<sup>11</sup> Nina Saul i bas ukurna, "Kupantemlah ia ku dingding e." Jenari pulahkenna lembing e ku Daud dua kali, tapi dua kalina isilahken Daud.

<sup>12</sup> Mbiar Saul man Daud sabap TUHAN ras Daud tapi Saul nggo itadingken TUHAN.

<sup>13</sup> Emaka isuruh Saul ia lawes, janah ijadikenna ia jadi komendan 1.000 kalak tentera. Ipinpin Daud tenterana e i bas pertempuren,

<sup>14</sup> Janah ia tetap menang erkite-kiteken TUHAN ras ia.

<sup>15</sup> Iperdiateken Saul kemenangen-kemenangen Daud janah ngidah si e reh biarna pe ia jadona.

<sup>16</sup> Tapi kerina kalak Israel ras Juda erkeleng ate man Daud sabap ia sekalak peminpin si mehuli.

### **I empoi Daud anak Saul**

<sup>17</sup> Kenca si e nina Saul man Daud, "Enda anakku sintua, si Merap. Kuserehken ateku ia man bandu, tapi la banci la kam erdahin man bangku jadi tentera si mbisa ras setia, janah nehken perang TUHAN." (Tapi situhuna rukur Saul maka alu bagenda ibunuh kalak Pilisti pagi Daud, jadi la perlu ia jine ngelakokenca.)

<sup>18</sup> Ngaloi Daud nina, "Ise kin aku, janah kai kin keluargangku maka banci aku jadi kela raja?"

<sup>19</sup> Tapi kenca seh paksana Merap iserehken man Daud, labo ia iserehken man bana, tapi man sekalak dilaki i Mehola nari, Aderial gelarna.

<sup>20</sup> Tapi anak Saul, Mihal erngena ate man Daud, janah kenca ibegi Saul kerna si e, meriah ukurna.

<sup>21</sup> Nina i bas ukurna, "Kuberekenlah Mihal man Daud: kupakelah anakku e namaken ia ku bas perangkap, gelah ia ibunuh kalak Pilisti." Emaka ikataken Saul man Daud pedua kaliken nina, "Kubahan kam jadi kelangku."

<sup>22</sup> Isuruhna pegawaina ngerana man Daud alu pedempak janah ikatakenna man bana, "Ngena kal ate raja man bandu janah kerina pegawai pe meriah ukurna ras kam, emaka genduari me paksa si payo man bandu ngempoi anakna."

<sup>23</sup> Emaka ituriken kalak ndai me si enda kerina man Daud, jenari nina erjabap, "Melukah kin iakapndu jadi kela raja? Sabap aku kalak musil ras kalak si la meherga."

<sup>24</sup> Ituriken pegawai ndai man Saul kai si nggo ikataken Daud.

<sup>25</sup> Jenari isuruh Saul ia ngataken man Daud, "La lit si deban si ipindo raja unjuken anakna e seakatan seratus jukut sunaten kalak Pilisti, gelah seh ate raja erbalas man



musuh-musuhna." (Bagenda me rencana Saul gelah Daud ibunuh kalak Pilisti.)

<sup>26</sup>Jenari iberitaken pegawai raja man Daud kai si nggo ikataken Saul, janah meriah kal akap Daud ngukurisa adi jadi kela raja. Ope denga seh wari kerja erdemu bayu e,

<sup>27</sup>lawes Daud ras tenterana ibunuhna 200 kalak Pilisti. Iberekenna jukut sunaten kalak Pilisti e man raja alu dem beliganna, gelah banci ia jadi kela raja. Emaka la banci la iserehken Saul anakna Mihal man Daud.

<sup>28</sup>Alu tangkas teridah man Saul maka TUHAN ras Daud janah maka Mihal pe kelengkal atena man bana.

<sup>29</sup>Jadi erbiarna ia man Daud, janah jadi musuhna ia kidekah geluhna.

<sup>30</sup>Reh pe rusur tentera bangsa Pilisti erperang, tapi i bas tiap pertempuren, sangapen rusur Daud asa kerina pegawai Saul si debanna. Erkite-kiteken si e Daud jadi terberita tuhu-tuhu.

## **Daud i bas kepiceten erkite-kiteken Saul**

**19**<sup>1</sup>Ikataken Saul man anakna Jonatan ras man kerina pegawaina maka atena munuh Daud. Tapi meriah kal iakap Jonatan ras Daud,

<sup>2</sup>janah erkite-kiteken si e ikatakenna man Daud nina, "Bapangku ndarami dalam munuh kam. Ngarap aku maka erpagi-pagi e pagi

jaga-jagalah kam; cebunilah kam i bas ingan si la ieteh kalak.

<sup>3</sup>Ateku lawes janah tedis deherken bapangku i bas mbalmbal inganndu cebuni, jenari ateku ercakup ras ia kerna kam. Kai si dat aku i bas percakapen e nari, kupebetehken man bandu."

<sup>4</sup>Jonatan mujiken Daud i lebe-lebe Saul, janah nina, "O Bapa, ula min ibahanndu si lepak man Daud, suruh-suruhenndu. La pernah lit si salah ibahanna man bandu, sebalikna kai si nggo ibahanna tuhu-tuhu jadi penampat si mbelin man bandu.

<sup>5</sup>Iasamkenna kesahna asum mbarenda ibunuhna Goliat, janah erkiteken TUHAN Israel ndat kemenangen si mbelin. Tupung idah kam si e, meriah kal mbarenda iakapndu. Ngkai dage maka genduari atendu erbahan si lepak man kalak si la ersalah, janah munuh Daud alu la lit kai pe sabapna?"

<sup>6</sup>Payokal iakap Saul kai si ikataken Jonatan, jenari ersumpah ia i bas gelar TUHAN maka lanai atena munuh Daud.

<sup>7</sup>Emak idilo Jonatan me Daud jenari kerina iturikenna man bana. Kenca bage ibabana ia ngadap Saul, janah Daud erdahin guna raja bagi si nggo-nggona.

<sup>8</sup>Perang ras bangsa Pilisti pecah ka mulihken. Iserang Daud ia, janah mesangat kal ketalun bangsa Pilisti ibahanna seh maka lompaten ia kerina.

<sup>9</sup>I bas sada wari sada kesah si jahat ibereken TUHAN ngkuasai Saul. Asum si e ia sangana kundul i bas rumahna njemak lembing, janah Daud sangana i je erkulcapi.

<sup>10</sup>Icubaken Saul mantem Daud ku dingding alu lembingna, tapi isilahken Daud, janah lembing ndai leket i bas dingding. Lompat Daud, luah ia.

<sup>11</sup>I bas berngi si e isuruh Saul piga-piga kalak mperdiateken rumah Daud gelah ia ibunuh pepagina. Tapi iberitaken Mihal, ndehara Daud man bana nina, "Adi la kam lawes berngi enda, pagi la banci la kam ibunuh."

<sup>12</sup>Ipesusurna Daud arah jendela, jenari lawes ia lompat, luah ia.

<sup>13</sup>Kenca bage ibuat Mihal gana-gana si lit i bas rumah e icibalkenna i bas ingan medem, itamakenna sada bantal si ibahan i bas mbulu kambing nari arah takalna, jenari icabinina.

<sup>14</sup>Asum reh persuruhan Saul ngelegi Daud, ikataken Mihal man bana maka ia sangana sakit.

<sup>15</sup>Tapi isuruh Saul ia mulihken gelah inehenna Daud. Iperentahkenna man bana nina, "Baba ia ku jenda tare ingan medemna maka kubunuh ia."

<sup>16</sup>Lawes kalak ndai ku rumah Daud, idapetina gana-gana e i bas ingan medem ras bantal mbulu kambing arah takalna.

<sup>17</sup> Nungkun Saul man Mihal nina, "Ngkai maka bagenda penipundu aku, janah iberendu musuhku luah?" Ngaloi Mihal nina, "Ikatakenna man bangku maka adi la kusampati mulihi ia ibunuhna atena aku."

<sup>18</sup> Kenca Daud nggo luah lawes ia ndahi Samuel i Rama janah iturikenna man bana kai si nggo ibahan Saul man bana. Jenari Daud ras Samuel lawes ku Nayot, janah ringan ia i je.

<sup>19</sup> Ituriken kalak man Saul maka Daud sangana i Nayot i Rama.

<sup>20</sup> Emaka isuruh Saul piga-piga kalak nangkapsa. Idah kalak ndai sada terpuk nabi-nabi sangana landek ras ersurak-surak. Peminpinna eme Samuel. Kenca bage Kesah Dibata ngkuasai kalak si isuruh Saul ndai, janah ia pe mulai ka landek ras ersurak.

<sup>21</sup> Asum Saul megis endi, isuruhna tole suruh-suruhan, tapi ia pe kerina mulai ka landek ras ersurak. Isuruhna persuruhan petelu kaliken, janah bage ka nge jadi man bana kerina.

<sup>22</sup> Kenca bage ia jine berkat ku Rama. Kenca seh i bas sumur si galang i Seku, isungkunna i ja Samuel ras Daud, janah ikataken kalak man bana maka ia duana sangana i Nayot.

<sup>23</sup> Asum ia lawes ku je ia ka pe ikuasai Kesah Dibata, jenari landek ras ersurak ia gedang-gedang dalam seh ku Nayot.

<sup>24</sup>Itangtangina uisna jenari landek ras ersurak-surak ia i lebe-lebe Samuel, janah ampar ia sada wari sada berngi alu manjang-anjang. Em sabapna maka ikataken kalak, "Saul pe nggo ka kin jadi nabi?"

### Jonatan nampati Daud

**20**<sup>1</sup>Kenca bage lompat Daud i Nayot i Rama nari lawes ndahi Jonatan. "Kai kin si nggo kubahan?" nina Daud nungkun. "Kejahaten kai kin si nggo kulakoken? Kai kin kesalahen si nggo kubahan man bapandu maka ibunuhna atena aku?"

<sup>2</sup>Erjabap Jonatan nina, "Labo tuhu e! Labo kam mate. Kerina si ilakoken bapangku, penting ntah lang, iturikenna gelgel man bangku emaka si enda pe labo ia nggit munikenna man bangku. Labo tuhu e!"

<sup>3</sup>Tapi ngaloi Daud, "Iteh bapandu maka meriah kal iakapndu ras aku janah nggo itetapkenna ukurna maka la ipebetekenna man bandu kai si nggo itetapkenna, sabap mbiar ia ceda atendu. Ersumpah aku i bas gelar TUHAN si nggeluh maka senjinkang nari ngenca aku sirang i bas kematen nari."

<sup>4</sup>Nina Jonatan, "Kai pe atendu kulakoken me."

<sup>5</sup>"Pagi eme Kerja Bulan Mbaru," nina Daud ngaloi. "Janah arusna la banci lang aku man ras raja. Tapi adi mehuli akapndu, ateku

lawes cebuni i bas mbal-mbal seh kedun bergni.

<sup>6</sup>Kune idah bapandu maka aku la ikut ras man, nindulah man bana, 'Meseksek pemindon Daud man bangku gelah kubere ia mulih ku kutana i Betlehem. Pedas-pedas atena ku jah sabap nggo seh paksana ia sada keluarga nehken persembahen tahunen.'

<sup>7</sup>Adi ikatakenna, 'Mehuli,' aku nggo terkelin, tapi adi merawa ia, i je tentu nggo ietehndu maka nggo bulat ukurna nehken si jahat man bangku.

<sup>8</sup>Mekuah min atendu man bangku gelah isehkenndu pemindon enda, janah ula min kam lupa perpadanen si nggo ibahanndu man bangku. Tapi adi ersalah kin aku, kam jinelah munuh aku! Ngkai maka aku iendesken man bapandu gelah aku ibunuh?"

<sup>9</sup>"Ula min turah ukur si bage i bas kam," nina Jonatan ngaloi. "Adi payo kin kuteh maka nggo tetap ukur bapangku nehken si jahat man bandu banci kin la kukataken man bandu?"

<sup>10</sup>Kenca bage nungkun Daud nina, "Ise dage kari pebetehkenca man bangku adi merawa-rawa kari pengaloi bapandu man bandu?"

<sup>11</sup>"Ota kita lawes ndarat ku mbal-mbal," nina Jonatan erjabap. Emaka lawes ia duana.

<sup>12</sup>Emaka ikataken Jonatan man Daud nina, "TUHAN, Dibata nu Israella jadi saksinta!

Pagi ntaah kedun bagi paksa si genduari e ka kusungkuni ateku bapangku. Adi mehuli ukurna man bandu, kuberitaken pagi man bandu.

<sup>13</sup>Adi isurana pagi mahan si jahat man bandu, TUHANlah si munuh aku adi la kupebetehken kerna si e man bandu janah kupelepas kam lawes alu mejuah-juah. TUHANlah ras kam, bagi nai la ras bapangku!

<sup>14</sup>Janah adi nggeluh denga pagi aku ngarap aku gelah ingetndu padanndu si badia e man bangku janah tetaplah kam setia man bangku. Tapi adi mate aku,

<sup>15</sup>cidahkenlah kekelengendu si bage nandangi keluargangku seh rasa lalap. Janah kenca kerina musuh-musuhndu ker ikerneppen TUHAN,

<sup>16</sup>ngarap aku maka perpadanen si nggo si ibahan pekepar tetap nteguh. Adi perpadanen enda ilanggar, TUHAN pagi si ngukum kam."

<sup>17</sup>Sekali nari ipindona gelah Daud erpadan ngkelengi ia, sabap Jonatan ngkelengi Daud bagi dirina jine.

<sup>18</sup>Kenca bage nina Jonatan man bana, "Erkite-kiteken pagi Kerja Bulan Mbaru, tentu minter teridah maka lanai kam i jenda adi la kam ikut man.

<sup>19</sup>Kedun tentu reh tangkasna ka maka lanai kam i jenda. Emaka laweslah kam ku inganndu cebuni mbarenda, janah cebunilah kam ku pudi-pudi gun-gunen si i je.

<sup>20</sup>Kupannahken pagi ku je telu anak panah tempa-tempa lit si man panahen i je.

<sup>21</sup>Kenca bage kusuruh suruh-suruhanku lawes ndaramisa. Janah adi erlebuh aku man bana, 'Nehenlah, anak panah e kempak enda, buatlah!' e ertina maka kam terkelin janah banci ndarat. Ersumpah aku i bas gelar TUHAN si nggeluh maka kam la kena bahaya.

<sup>22</sup>Tapi adi ningku man bana, 'Anak panah e kempak ah adah!' Emaka laweslah kam, sabap TUHAN nuruh kam lawes.

<sup>23</sup>Kerna padan si nggo ibahan kita pekepar TUHAN kap jadi saksinta."

<sup>24</sup>Emaka cebuni Daud i bas mbalmbal. Tupung Kerja Bulan Mbaru e, reh Raja Saul ku man-man e,

<sup>25</sup>Janah kundul ia i bas ingan si biasa arah dingding. Abner kundul arah duruna, janah Jonatan kundul petala-tala ras ia. Ingan Daud lume,

<sup>26</sup>tapi la lit kai pe nina Saul i bas wari e, sabap nina i bas ukurna, "Lit nge kai gia si jadi man bana, janah la ia bersih rikutken aturen agama."

<sup>27</sup>Pepagina, sada wari kenca Kerja Bulan Mbaru e, ingan Daud lume denga kang, emaka nungkun Saul man Jonatan, "Ngkai maka Daud la reh ku man-man e nderbih ras sendah?"

<sup>28</sup>Ngaloi Jonatan nina, "Mindo kal ia man bangku gelah kubere ia lawes ku Betlehem.



<sup>29</sup>'Berelah aku lawes,' nina, 'sabap keluarga kami sangana ngerayaken pesta persembahen i kuta janah isuruh seninangku aku reh ku jah. Emaka, adi payokin kam temanku, berelah aku lawes ndahi keluargangku.' Em sabapna maka la ia ikut man-man ras kam."

<sup>30</sup>Merawa kal Saul man Jonatan janah nina man bana, "Anak si kemali! Genduari nggo kueteuh maka ikapitindu Daud, jenari ipermelakendu ka gelarndu ras gelar nandendu!

<sup>31</sup>La kin itehndu maka kidekah Daud nggeluh denga ndigan pe la kam banci jadi raja negeri enda? Genduari suruh kalak ndaramisa dingin babasa ku jenda sebab ia terpaksa mate!"

<sup>32</sup>"Ngkai maka ia arus mate?" nina Jonatan ngaloi. "Kai kin nggo ibahanna?"

<sup>33</sup>Ijem ipantemken Saul lembingna kempak Jonatan, munuhsa atena. Arah e nggo iangka Jonatan maka tuhu-tuhu nggo bulat ukur bapana munuh Daud.

<sup>34</sup>Alu ate si gara keke Jonatan i bas meja e nari janah kai pe la ipanna i bas wari e, wari si peduaken Kerja Bulan Mbaru e. Ceda kal atena ngenehen Daud sabap nggo igombangi Saul ia.

<sup>35</sup>Pepagina lawes Jonatan ku mbalmbal njumpai Daud, sue ras si nggo ipadankenna. Ibabana sekalak danak-danak ras ia.

<sup>36</sup>Janah nina man bana, "To kiamken darami anak panah si kupanahken enda." Kiam danak-danak ndai, janah sanga e ipanahkenna sada anak panah ndauh ngelewati ia.

<sup>37</sup>Kenca danak-danak ndai seh i bas ingan ndabuh anak panah ndai, erlebuh Jonatan, "Anak panah ndai tole terjadahen!

<sup>38</sup>Ula kam tedis i je! Pedasken!" Ibuat danak-danak ndai anak panah ndai jenari mulihken ia man tuanna,

<sup>39</sup>alu la meteh kai e ertina. Jonatan ras Daud ngenca metehsa.

<sup>40</sup>Iberekken Jonatan senjatana man danak-danak e janah isuruhna ia mabasa mulih ku kuta.

<sup>41</sup>Kenca nggo lawes danak-danak e, keke Daud i pudi gun-gunen batu e nari, minter ia erjimpuh dengen mungbuk ayona seh ku taneh telu kali. Duana ia siema-eman janahna tangis, seh nggo tetap ka mulihken ukur Daud.

<sup>42</sup>Kenca bage nina Jonatan kempak Daud, "Berkatlah kam alu mejuah-juah. TUHANlah si petetapsa maka kam ras aku, bage pe kesusurenndu ras kesusurenku, ngasup nepati padan si ibahan kita pekepar i lebe-lebe TUHAN seh rasa lalap." Kenca bage berkat Daud janah Jonatan lawes mulihken ku kuta.

**Daud lompat i bas Saul nari**

**21** <sup>1</sup>Lawes Daud ndahi Imam Ahimelek i Nop. Alu nggiring reh Ahimelek ndarat njumpai ia janahna nungkun, "Ngkai maka si sada ngenca kam reh ku jenda?"

<sup>2</sup>"Aku reh ku jenda bekas persuruhan raja," nina Daud ngaloi. "Ikatakenna man bangku maka ula kupebetehken man ise pe kai si isuruhna kudahiken. Adi kerna temanku nggo kukataken man bana kerina gelah ijumpaina aku i bas sada ingan.

<sup>3</sup>Genduari dage, kai lit si man pangan i bas kam? Berekenlah man bangku lima ngkibul roti ntah kai gia si deban si lit i bas kam."

<sup>4</sup>Nina imam ndai, "La lit i bas aku roti si biasa tapi roti si badia ngenca lit; banci man bandu e adi temanndu ndai la mbaru ersada kula ras diberu."

<sup>5</sup>"Tentu saja lang," nina Daud erjabap. "Teman-temanku tetap njaga dirina rusur bersih rikutken aturen agama aminna gia kami ndarat i bas tugas biasa; apai ka sekali enda kami i bas tugas khusus!"

<sup>6</sup>Emaka ibereken imam e man Daud roti si badia e, sabap roti si ipersembahkan man Dibata e ngenca lit i bas ia, si nggo ipindahken i bas meja si badia nari janah igantiken alu roti si mbaru.

<sup>7</sup> (Doek, kalak Edom pengulu permakan Saul rembang sangana i je i bas wari e sabap arus isehkenna sada dahin agama.)

<sup>8</sup> Nina Daud man Ahimelek, "Lit i bas kam lembing ntaah pedang si banci ibereken man bangku? Perintah raja erbahanca terpaksa aku pedas-pedas lawes seh maka lanai aku sempat muat pedangku ntaah pe senjata si deban."

<sup>9</sup> Erjabap Ahimelek nina, "I bas aku lit pedang Goliat, kalak Pilisti si ibunuhndu i Baluren Ela; adah i pudu baju epod ibaluti alu uis. Adi bandu atendu, buatlah; e ngenca senjata si lit i jenda." "Enta dage," nina Daud. "La kap lit pedang si terjilen asa e i japa pe!"

<sup>10</sup> Emaka lawes Daud lompat i bas Saul nari, ndahi Raja Akis, i Gat.

<sup>11</sup> Nina pegawai raja man Akis "La kin enda Daud, raja negerina? Enda me kalakna si iende-endecken diberu-diberu janahna landek-landek, 'Ibunuh Saul meribu-ribu, tapi Daud munuh erpuluh-puluh ribu.'"

<sup>12</sup> Mbages kal ertina kata enda ndai i bas Daud, janah erkite-kiteken si e mbiar kal ia man Akis raja Gat ndai.

<sup>13</sup> Emaka adi i lebe-lebe kalak ndai, ipekulah-kulahna jajak ukurna janah adi icubaken kalak ndai pesinik ia, minter ibahanna langkahna bagi kalak mehado; isurat-suratina pintun gerbang janah ipelepasna tehtehna nehtehen ku janggutna.

<sup>14</sup>Emaka nina Akis man pegawaina,  
"Nehenlah! Adon kap ia! Ngkai maka  
ibabandu man bangku?"

<sup>15</sup>Kurang kin i bas aku kalak adon? Ngkai  
maka ibabandu ka tole erbahanca ngilas  
kuakap ngidah lagu langkahna si rarat e i  
rumahku enda?"

## Imam-imam ibunuhi

**22**<sup>1</sup>Lompat Daud i bas kota Gat nari, ku  
bas sada gua deherken kuta Adulam.  
Kenca ibegi senina-senina ras keluargana  
kerina maka i nggo i je, idahina ia.

<sup>2</sup>Kalak si itindas ntah kalak si lit utangna  
ntah pe kalak si ermenek ate lawes ndahi ia,  
lit kira-kira 400 kalak kerina, janah Daud jadi  
peminpinna.

<sup>3</sup>I jenari lawes ka Daud ku Mispa i taneh  
Moap janah ikatakenna man raja Moap nina,  
"Ngarap aku maka iberendu min bapangku  
ras nandengku ringan ras kam lebe seh  
tereteh man bangku kai ate Dibata IbahanNa  
man bangku."

<sup>4</sup>Emaka itadingken Daud orang tuana ras  
raja Moap janah i je me ia ringan kidekah  
Daud cebuni i bas gua e.

<sup>5</sup>Kenca bage reh nabi Gat ndahi Daud,  
janah ikatakenna man bana nina, "Ulanai  
kam ringan i jenda, minterlah kam lawes ku  
taneh Juda." Emaka berkat minter Daud ku  
kerangen Heret.

<sup>6</sup>I bas sada wari Saul sangana i Gibeon kundul i teruh batang kayu tamariska i das sada uruk; i bas tanna lit sada lembing janah kerina pegawaina tedis isekelewetna. Man bana iberitaken maka Daud ras temanna nggo teridah.

<sup>7</sup>Emaka nina man pegawaina, "Begikenlah o kam kerina kalak Benyamin! Nggit kin iakapndu Daud mereken juma ras kebun anggur man bandu kerina, janah ngangkat kam jadi komendan i bas tenterana?"

<sup>8</sup>E kin sabapna maka kam erpekat ras ngelawan aku? La lit sekalak pe kam ngatakenca maka anakku jine nggo mpersada arihna ras Daud. La lit sekalak pe si erkuah ate man bangku ntah pe ngatakenca man bangku maka Daud sekalak i bas suruh-suruhanku nari ndarami kesempatan munuh aku, janah i bas si e iajuk-ajuk anakku ia!"

<sup>9</sup>Doek sangana tedis i je ras pegawai-pegawai Saul emaka nina, "Kuidah Daud ndahi Ahimelek anak Ahitup i kuta Nop.

<sup>10</sup>Ahimelek nungkun man TUHAN kai arus ibahan Daud, janah kenca e iberekenna man Daud nakan ras pedang Goliat kalak Pilisti e."

<sup>11</sup>Emaka isuruh Raja Saul ngelegi Imam Ahimelek ras kerina kade-kadena si jadi imam i kota Nop, emaka reh ia kerina ndahi Saul.

<sup>12</sup>Ngerana Saul man Ahimelek nina, "Begiken Ahimelek!" "Ue Raja," nina ngaloi.

<sup>13</sup>Nungkun Saul man bana, "Ngkai maka kam ras Daud erpekat ngelawan aku? Ngkai maka iberekenndu man bana nakan ras pedang, janah isungkunndu Dibata guna ia? Genduari nggo ia erkusur ngelawan aku janah itimaina kesempatan lako munuh aku!"

<sup>14</sup>Ngaloi Ahimelek nina, "Daud kap pegawaindu si setia! Ia kelandu, kepala pasuken pengawalndu, janah kerina kalak i bas istanandu mujiken ia.

<sup>15</sup>Ue, payo tuhu kusungkuni Dibata kerna ia, janah labo e si pemenana. Adi kerna erpekat ngelawan kam, ia patut ituduhndu aku ntah ise pe i bas keluargangu, o Raja. Sitik pe ia lit kuteh kerna si e!"

<sup>16</sup>Nina raja, "O, Ahimelek, kam ras kerina kade-kadendu ia banci lang mate."

<sup>17</sup>Jenari iperentahkenna man pengawal-pengawal si tedis deherken ia nina, "Bunuhlah imam-imam TUHAN e! Erpekat ia ras Daud janah ia iturikenna man bangku maka ia nggo kiam lawes, aminna gia ietehna si e gelgel." Tapi ia nggit pengawal-pengawal e nehken tanna munuh imam-imam TUHAN.

<sup>18</sup>Emaka nina Saul man Doek, "Kam munuhsa!" Jenari ibunuh Doek ia kerina. I bas wari e ibunuhna waluh pulu lima imam si banci atan maba epod.

<sup>19</sup>Kerina anak kota Nop pe, kota imam-imam e, iperentahken Saul gelah ibunuh, dilaki ras

diberu, danak-danak ras si mbaru tubuh, lembu, kalde, ras biri-biri kerina ibunuh.

<sup>20</sup>Tapi Abiatar, sekalak i bas anak-anak Ahimelek sempat luah jenari lawes ia ersada ras Daud.

<sup>21</sup>Iturikenna man bana uga Saul nggo munuh imam-imam TUHAN.

<sup>22</sup>Nina Daud man bana, "Asum kuidah Doek i je i bas wari e, kuteh nge ugapa pe ikatakenna nge man Saul. Emaka aku nge si ertanggung jawab kerna kematen kerina kade-kadendu.

<sup>23</sup>Raslah kita janah ula kam mbiar. Ibunuh Saul atena kita duana, tapi kam la banci la terkawal ras aku."

## I selamatkan Daud kota Kehila

**23**<sup>1</sup>I begi Daud maka bangsa Pilisti sangana nerang kota Kehila janah itangkona gandum si mbaru denga iperani.

<sup>2</sup>Emaka isungkunna TUHAN nina, "Banci nge aku lawes nerang kalak Pilisti e?" "Banci," nina TUHAN ngaloi, "Seranglah ia janah selamatkan kota Kehila."

<sup>3</sup>Tapi nina teman-teman Daud man bana, "I bas taneh Juda enda pe cukup si man kebiarenta; tentu saja reh gulutna kari adi lawes kita ku kota Kehila janah siserang tentera bangsa Pilisti!"

<sup>4</sup>Emaka isungkun Daud ka mulihken sura-sura TUHAN, janah nina TUHAN man



bana, "Laweslah janah seranglah Kehila sabap  
ateKu mereken kemenangan man bandu  
ngelawan bangsa Pilisti."

<sup>5</sup>Emaka lawes Daud ras temanna ku Kehila  
jenari iserangna bangsa Pilisti; nterem kal  
ibunuhna jenari ibuatna asuh-asuhen. Janah  
bagenda me dalanna Daud nelamatkan kota  
e.

<sup>6</sup>Asum Abiatar anak Ahimelek luah janah  
ersada ras Daud i Kehila, ikut ibabana epod e.

<sup>7</sup>Iberitaken man Saul maka Daud nggo  
lawes ku Kehila, jenari nina Saul, "Dibata  
nggo namaken ia i teruh kuasanku. Nggo  
isidingi Daud man bana alu lawes ku kuta si  
ertembok janah lit pintun gerbangna."

<sup>8</sup>Emaka ipepulung Saul tenterana,  
iperentahkenna erperang ngelawan Kehila  
guna ngkepung Daud ras teman-temanna.

<sup>9</sup>Kenca ibegi Daud maka iserang Saul atena  
ia, ikatakenna man Imam Abiatar, "Babalah  
epod ku jenda."

<sup>10</sup>Jenari nina Daud, "TUHAN, Dibata Israel,  
nggo kubegi maka irencanakan Saul reh ku  
Kehila guna ngkernepkenca erkite-kiteken  
aku, suruh-suruhanndu.

<sup>11</sup>Idudurken penduduk Kehila kin aku pagi  
man Saul? Tuhu kin Saul reh bagi si nggo  
kubegi? TUHAN, Dibata Israel, alu merendeh  
dingen meseksek mindo aku man bandu aloi  
min aku!" Ngaloi TUHAN nina, "Reh nge ia."

<sup>12</sup>"Janah idudurken penduduk Kehila enda kin pagi aku ras temanku man Saul?" nina ka Daud mulihken nungkun. "Idudurkenna," nina TUHAN ngaloi.

<sup>13</sup>Emaka Daud ras temanna kira-kira 600 kalak kerina minter nadingken Kehila janah terus ia pindah-pindah. Kenca ibegi Saul maka Daud nggo lompat i Kehila nari, la surung iserangna kota e.

### **Daud i deleng-deleng**

<sup>14</sup>Daud cebuni i deleng-deleng, i bas taneh si mesawang deher Sip. Lalap idarami Saul ia tepi la iendesken Dibata si Daud man Saul.

<sup>15</sup>Daud ngidah maka ibunuh Saul atena ia. Daud sangana i Hores, i taneh mesawang deherken Sip.

<sup>16</sup>Idahi Jonatan ia ku je janah ipetetapana ukurna alu pengarapen kerna pengkawali Dibata.

<sup>17</sup>Nina Jonatan man bana, "Ula kam mbiar. Bapangku Saul labo ngasup nehken si jahat man bandu. Itehna tuhu-tuhu maka kam me pagi jadi raja Israel janah maka aku me teruhenndu."

<sup>18</sup>Jenari duana ia ngiket perpadanen i lebe-lebe TUHAN. Daud ringan i Hores, janah Jonatan mulih ka ku rumahna.

<sup>19</sup>Piga-piga kalak anak kuta Sip lawes ndahi Saul i Gibeon janah nina man bana, "Daud

sangana cebuni i daerah kami i Hores i Deleng Hakila, arah Selatan tanah mesawang Juda.

<sup>20</sup> Iteh kami o Raja, uga rincuhna ukurndu nangkap ia, emaka rehlah kam ku daerah kami, janah iusahaken kami tuhu-tuhu maka itangkapndu ia."

<sup>21</sup> Ngalo Saul nina, "TUHANlah si masu-masu kam sabap bage ulina kam man bangku!

<sup>22</sup> Tolah mulih pepayo sekali nari; pepayo tuhu-tuhu i ja ia janah ise si nggo ngidahsa i je. Sabap nggo kubegi maka ia cerdik tuhu-tuhu.

<sup>23</sup> Pepayo pagi i ja kin situhuna inganna cebuni, janah minter laporken man bangku mulihken. Kenca bage banci aku lawes ras kam, janah adi i bas daerah e denga ia la banci la kudarami ia seh dat aminna gia arus isiar kerina tanah Juda."

<sup>24</sup> Emaka berkat kalak ndai mulih ku Sip leben asa Saul. Daud ras teman-temanna sangana i tanah mesawang Maon, i bas sada berneh si la iingani, i bas bagin Selatan tanah mesawang Juda.

<sup>25</sup> Berkat Saul ras tenterana ndarami Daud, tapi ibegi Daud kerna si e, emaka lawes ia ku uruk si erbatu-batu i tanah mesawang Maon, janah i je ia tading. Kenca ibegi Saul kerna si enda, iayakina Daud ku je.

<sup>26</sup> Saul ras tenterana arah lepar ah janah Daud ras teman-temanna arah lepar enda, duana ia isirangken uruk ndai. Pedas-pedas

ia kerina lawes nadingken Saul ras tenterana, sabap nggo mulai ia ikepung, janah nandangi itangkap kalak ndai me ia.

<sup>27</sup>Rembang tupung e reh sekalak persuruhan nina man Saul, "Minterlah kam mulih! Nggo iserbu bangsa Pilisti negerinta!"

<sup>28</sup>Emaka ingadiken Saul ngayak-ngayak Daud janah lawes ia merang bangsa Pilisti. Em sabapna maka uruk e igelari persirang-sirangen.

<sup>29</sup>Daud pe lawes, cebuni i daerah Enggedi.

### **Daud la nggit munuh Saul**

**24**<sup>1</sup>Kenca Saul mulih merang bangsa Pilisti, iberitaken man bana maka Daud sangana i taneh mesawang deherken Enggedi.

<sup>2</sup>Ibuat Saul 3.000 kalak tentera si mbisana i Israel jenari lawes ia ndarami Daud ras teman-temanna arah Timur Batu Kambing Kerangen.

<sup>3</sup>Seh ia ku sada gua si ndeher ras piga-piga karang biri-biri i tepi dalan, janah ku bas pekesahken. Gua ndai rembang kal ingan cebuni Daud ras temanna, tapi ndauh ku bas.

<sup>4</sup>Nina teman-teman Daud man bana, "Enda sada kesempatan man bandu! Nggo ikataken TUHAN maka itamakenna musuhndu i bas kuasandu janah banci ibahanndu man bana bagi atendu." Nggarang Daud ku je jenari

ikeretna sada bagin i jubah Saul alu la ieteh Saul.

<sup>5</sup>Tapi kenca si e pusuh Daud mulai debet-debet,

<sup>6</sup>Jenari nina man temanna, "TUHANlah si ngolangi aku ngelakoken si jahat man tuanku, si ipilih TUHAN jadi raja! Sitik pe la banci ia kusakiti sabap ia me raja si ipilih TUHAN!"

<sup>7</sup>Alu kata e iendik-endik Daud temanna maka la patut isehkenna tanna munuh Saul. Kenca keke Saul itadingkenna gua ndai, janah imulaina ka perdalannya.

<sup>8</sup>Jenari ndarat ka Daud arah pudina janah ilebuhna Saul nina, "O Raja!" Erkusur Saul, jenari mungkuk Daud seh ku taneh nuduhkan kehamatenna,

<sup>9</sup>nina, "Ngkai maka ibegikenndu kata kalak si ngataken maka kudarami dalan nehken si jahat man bandu?"

<sup>10</sup>Kam pe banci idahndu, maka genduari pe i bas gua enda, TUHAN nggo namaken kam i bas kuasanku. Piga-piga kalak i bas temanku nari nuruh aku munuh kam, tapi mekuah ateku ngenehen kam jenari ningku maka la ateku nakiti kam sitik pe; sabap kam me kap ipilih TUHAN jadi raja.

<sup>11</sup>Nehenlah o Bapa, nehenlah bagin jubahndu si kujemak enda! Situhuna nggo banci kam kubunuh, tapi enda saja ngenca ku potong. Alu enda aturenna nggo kam tek maka la lit sitik pe ukurku ngelawan kam ntah

pe erbahan si jahat man bandu. Idaramindu aku gelah banci aku ibunuhndu, aminna gia la lit kai pe salahku man bandu.

<sup>12</sup>TUHANlah si mutuskenca apai i bas kita si salah! Lalah si ngukum kam erkite-kiteken perbahanenndu man bangku, sabap la ateku nehken si jahat man bandu sitik pe.

<sup>13</sup>Ietehndu kuan-kuan si dekah, 'Kalak si jahat ngenca erbahan kejahatanen.' Emaka la ateku nehken si jahat man bandu.

<sup>14</sup>Nehenlah kai kin si ibunuh raja Israel atena e? Kai kin siayak-ayakna e? Sada biang mate-mate, sada kutu biang!

<sup>15</sup>TUHANlah pagi si ngadilisa, janah lalah pagi si mutuskenca apai i bas kita si salah. lalah si mperdiateken perkara enda, si ngkapiti aku, ras si mulahi aku i bas tanndu nari."

<sup>16</sup>Kenca nggo dung Daud ngerana nina Saul, "Tuhu kin kam e Daud, o anakku?" Jenari mulai ia tangis.

<sup>17</sup>Kenca bage ikatakenna man Daud, "Kam nge si benar, janah aku si salah. Mehuli ibahanndu man bangku, tapi bage salahna kubahan man bandu!

<sup>18</sup>Sendah nggo icidahkenndu uga ulina kam man bangku sabap la ibunuhndu aku, aminna gia itamaken TUHAN aku i bas kuasandu.

<sup>19</sup>Pernah kin kalak nangkap musuhna janah kenca e ipulahina la kena kai pe? TUHAN si

masu-masu kam kerna kai si ibahanndu man bangku sendah!

<sup>20</sup>Genduari nggo aku tek maka kam me pagi jadi raja Israel janah kerajan e tetap nggeluh i teruh kuasandu.

<sup>21</sup>Tapi ersumpahlah min kam man bangku i bas gelar TUHAN maka ipelepasndu kesusurenku nggeluh, gelah alu bage gelarku ras gelar keluarganku la masap, sitik pe lanai inget kalak."

<sup>22</sup>Emaka ersumpah Daud nehken pemindon Saul. Kenca bage mulih Saul ku rumahna, janah Daud ras temanna lawes ku bas inganna cebuni.

**Kematen Samuel Mate Samuel, jenari pulung kerina bangsa Israel nangisisa. Kenca bage ikuburken kalak enda ia i rumahna i Rama.**

### **Daud ras Abigail**

**25**<sup>1</sup>Kenca si enda, lawes Daud ku taneh mesawang Paran.

<sup>2</sup>I jah lit sekalak dilaki i bas terpuk Kalep nari, Nabal gelarna. Kutana i Maon, janah lit tanehna deherken kota Karmel. Ia kalak bayak tahu-tahu, biri-birina lit 3.000, kambingna lit 1.000. Ndeharana si Abigail mejile janah cerdas, tapi Nabal kalak mediker, macik lagu langkahna. Paksa e sangana igunting Nabal mbulu biri-birina i Karmel,

<sup>3</sup>(1Sam 25: 2)

<sup>4</sup>Janah Daud, sangana i bas taneh si mesawang meg i kerna si e.

<sup>5</sup>Emaka isuruhna sepuluh kalak anak perana maba tenah ku Karmel, gelah ijumpaina Nabal, pesah kata mejuah-juah i bas Daud nari.

<sup>6</sup>Ipedahkenna man anak perana ndai gelah ikatakenna man Nabal, "O teman, Daud ngataken mejuah-juah man bandu, bage pe kerina si lit i bas kam ras keluargandu la kurang kai pe.

<sup>7</sup>Nggo ibegina maka kam sangana nggungting mbulu biri-birindu, janah ipebetehkenna atena man bandu maka kalak si ermakan asuh-asuhenndu nggo ras kami janah la ibahan kami si jahat man bana. Kerina si lit i bas ia sada pe la lit itangko kidekah ia i Karmel.

<sup>8</sup>Sungkunilah ia kerina, tentu iturikenna man bandu. Kami enda nggo reh sanga wari pesta, janah ipindo Daud man bandu gelah meriah min ukurndu ngaloken kami. Mekuah min atendu maka iberekenndu kai si terbereken man kami suruh-suruhenddu ras man anakndu Daud."

<sup>9</sup>Teman-teman Daud nehken berita enda man Nabal i bas gelar Daud. Kenca bage itimaina i je.

<sup>10</sup>Janah kedungenna ngaloi Nabal nina, "Daud? Ise kin ia? La nggo pernah kubegi



kerna ia! Genduari enda dem kal taneh enda alu budak-budak si lompat i bas tuanna nari!

<sup>11</sup> La aku nggit muat roti ras lauku, ras asuh-asuhen si nggo kugeleh man si nggunting biri-biringku, jenari merekenca man kalak si la kuteh i ja nari rehna!"

<sup>12</sup> Mulih teman-teman Daud ndai, nuriken kai si nggo ikataken Nabal.

<sup>13</sup> "Bentingken pedangndu!" nina Daud mereken perentah; emaka minter bage ibahanna kerina. Daud pe ibentingkenna ka pedangna jenari berkat ia ras kira-kira 400 kalak temanna, janah itadingkenna 200 kalak njagai barang.

<sup>14</sup> Sekalak i bas suruh-suruhen Nabal ngataken man Abigail ndehara Nabal, "Nggo ibegikenndu maka Daud nuruh piga-piga kalak persuruhen i bas taneh si mesawang nari ngataken mejuah-juah man tuan kami, tapi megombang ia man kalak ndai

<sup>15</sup> situhuna mehuli kal nge ia man kami; la pernah kami igangguna, janah kidekah kami ras ia i bas mbalmbal enda, la lit sada pe barang kami bene.

<sup>16</sup> Ikawalina kami suari ras berngi kidekah kami ras ia mpermakani biri-biri.

<sup>17</sup> Ngarap aku gelah iukurkenndu kerna si enda janah putuskenlah kai si man bahanen. Enda banci maba cilaka si mbelin man tuan kami ras kerina keluargana. Tuan kami jahat

perukurena maka la ia nggit megiken cakap ise pe!"

<sup>18</sup>Pedas-pedas ipepulung Abigail 200 ngkibul roti, dua guci kuling-kuling dem isin lau anggur, lima biri-biri si ipanggang, sepulupitu kilo buah gandum si isauk, 100 tandan buah anggur ras 200 kue buah ara si nggo ikerahken, jenari itamakenna kerina ku das kalde.

<sup>19</sup>Kenca bage ikatakenna man suruh-suruhan ndai, "Leben kam berkat janah aku ngikut arah puidi." Tapi la ia ngata man perbulangenna.

<sup>20</sup>Sanga Abigail ngersak kaldena mentasi sada eluk dalan i teruh uruk, rempet ia jumpa ras Daud ras teman-temanna si reh kempak ia.

<sup>21</sup>Tupung e Daud sangana rukur, "Sia-sia kap kukawali sikerajangen kalak ah i bas taneh si mesawang enda? La kap lit kebenen barangna, tapi ibalasma kiniulinku alu si jahat.

<sup>22</sup>Dibatalah si munuh aku adi la kin kubunuh kerina kalak ah ndai kerio ope denga erpagi-pagi!"

<sup>23</sup>Kenca Abigail ngidah Daud pedas-pedas ia nusur i das kaldena nari, jenari minter ia erjimpuh ku taneh

<sup>24</sup>i tapak-tapak Daud, janah nina man Daud, "Mekuah atendu min Bapa, begikenlah aku! Aku sajalah si mersan kesalahen e.

<sup>25</sup>La pedah iperdiatekenndu Nabal kalak si la terpake e! Ia payo kal bagi gelarna si motu. Aku sangana mbarenda la i je asum suruh-suruhennu reh, Bapa.

<sup>26</sup>TUHAN kap si ngolangi kam maka la ibunuhndu imbang-imbangndu. Janah genduari ersumpah aku alu gelar TUHAN si nggeluh maka musuh-musuhndu ras kerina si atena erbahan si jahat man bandu la banci la iukum bagi Nabal.

<sup>27</sup>Ngarap aku Bapa, gelah ialokenndu luah si nggo kubaba man bandu, janah berekenlah man teman-temanndu.

<sup>28</sup>Mekuah min atendu Bapa, sasapkenlah kesalahen si nggo kubahan. Tentu ibahan TUHAN kam pagi jadi raja, ras kesusurenndu pe, erkite-kiteken kam nehken perang TUHAN, janah la kam nggit erbahan si jahat kidekah kam nggeluh.

<sup>29</sup>Adi lit kalak si ngayaki kam atena janah ndarami dalam munuh kam, TUHAN Dibatandu si ngkawali kam bagi sekalak si njagai sada barang si meherga. Janah adi kerna musuh-musuhndu, ugapa pe IbenterkenNa ia ndauh-ndauh, desken sekalak dilaki si menterken batu alu kalimbawangna.

<sup>30</sup>Janah kenca nggo pagi isehken TUHAN kerina si mehuli si IpadankenNa man bandu janah nggo IangkatNa kam jadi raja Israel,

<sup>31</sup>Ianai pagi perlu kam suhsah ras erkadiola Bapa, erkite-kiteken munuh alu la ersabap

ntah pe erbalas rikutken ukurndu jine. Janah kenca pagi isehken TUHAN pasu-PasuNa man bandu, Bapa ngarap aku gelah ula ilupakenndu aku."

<sup>32</sup> Nina Daud man bana, "Terpujilah TUHAN, Dibata Israel, si nggo nuruh kam sendah njumpai aku!

<sup>33</sup> Bujur man Dibata kerna kepantasenndu rukur ras kerna kai si nggo ibahanndu sendah i bas ngolangi aku erbahan kejahatan munuh ras erbalas rikutken ukurku jine.

<sup>34</sup> TUHAN si erbahanca maka la kusehken si jahat man bandu. Tapi ersumpah aku i bas gelar Dibata Israel si nggeluh maka adi la pedas-pedas kam njumpai aku, kerina teman-teman Nabal nggo min ndai mate ope denga erpagi-pagi!"

<sup>35</sup> Kenca bage ialoken Daud kai si ibaba Abigail man bana, janah nina Daud man bana, "Mulihlah kam ku rumahndu janah ula aru atendu. Sue ras pemindonndu man bangku bage nge kubahan."

<sup>36</sup> Mulihken Abigail, jumpa ia ras Nabal si sangana erpesta i rumah bagi pesta sekalak raja. Ia sangana mabuk ras ersenang-senang, emaka kai pe la iturikenna man bana seh pepagina erpagi-pagi.

<sup>37</sup> Kenca bage, kenca jore ukurna, ituriken Abigail man bana kerina. Rempet kumat penakit jantungna jenari sitik pe lanai ia ngasup kemuit.

<sup>38</sup> Kira-kira sepuluh wari kenca si e ipalu TUHAN me Nabal jenari mate ia.

<sup>39</sup> Kenca ibegi Daud maka Nabal nggo mate nina, "Terpujilah TUHAN! Nggo erbalas la man Nabal erkite-kiteken igombangina aku janah nggo IjagaiNa aku, suruh-Suruhena gelah ula aku erbahan salah. TUHAN nggo ngukum Nabal erkite-kiteken kejahatenna." Jenari isuruh Daud gelah Abigail isungkuni man ndeharana.

<sup>40</sup> Lawes suruh-suruhenna ndahisa ku Karmel janah nina man Abigail, "Isuruh Daud kami ngelegi kam jadi ndeharana."

<sup>41</sup> Mungkuk Abigail seh ku taneh, jenari nina, "Aku kap suruh-suruhenna, nggo aku ersikap murihi kerina nahe suruh-suruhenna pe."

<sup>42</sup> Pedas-pedas ia ersikap jenari iersakna kaldena. I temani lima kalak pelayan si diberu, lawes ia ras suruh-suruhan Daud jenari jadi ndehara Daud ia.

<sup>43</sup> Ope denga si e Daud nggo ngempoi Ahinoam i Jesreel nari, janah genduari Abigail pe nggo jadi ndeharana.

<sup>44</sup> Sanga si e, Saul mereken anakna Mihal, ndehara Daud, man Palti anak Lais, si gelgel e ia anak kuta Galim.

## Daud tetap la nggit munuh Saul

**26** <sup>1</sup> Piga-piga kalak dilaki i Sip nari reh ndahi Saul i Gibeajenari iturikenna

man bana maka Daud sangana cebuni i Deleng Hakila i tepi taneh mesawang Juda.

<sup>2</sup>Minter berkat Saul ras 3.000 tentera pilihan si mbisana i Israel ku taneh si mesawang Sip ndarami Daud.

<sup>3</sup>Jenari erkemah ia i tepi dalan i Deleng Hakila. Daud sangana i bas taneh mesawang e, janah kenca nggo tereteh man bana maka Saul reh ndarami ia,

<sup>4</sup>isuruhna piga-piga kalak mata-mata janah payo me maka Saul tahu-tuhu i je.

<sup>5</sup>Minter ia berkat jenari idaramina i ja kin si payona kal ingan medem Saul ras Abner anak Ner, puanglima tentera Saul. Saul medem i bas kemah janah tenterana erkemah i sekelewetna.

<sup>6</sup>Jenari nungkun Daud man Ahimelek, kalak Heti, ras man Abisai senina Joap (nande Abisai ras Joap eme Seruya) nina, "Ise i bas kam nari duana lawes ras aku ku kemah Saul?" "Aku," nina Abisai ngaloi.

<sup>7</sup>Emaka i bas berngi e Daud ras Abisai bengket ku bas perkemahen Saul janah idapetina Saul sangana medem i tengah-tengah perkemahen e; lembingna pajek i bas taneh deherken takalna. Abner ras tentera e sangana medem i sekelewet Saul.

<sup>8</sup>Nina Abisai man Daud, "I bas berngi enda nggo itamaken Dibata musuhndu i bas kuasandu. Genduari berelah maka kupantem

ia seh telpus ku taneh alu lembingna e jine; sekali pantem saja, la perlu dua kali!"

<sup>9</sup>Tapi nina Daud, "La banci isakitindu ia! Ugapa pe iukum TUHAN ise gia si nakiti raja PilihenNa.

<sup>10</sup>Erkite-kiteken TUHAN si nggeluh," nina Daud tole, "kuteh nge maka TUHAN jine pagi si munuh Saul, ntah pe mate perban nggo seh paksana, ntah ia mate i bas perang.

<sup>11</sup>TUHANlah si ngambati aku ncubaken erbahan si jahat man kalak si nggo itangkuhken TUHAN jadi raja! Marilah sibuat lembingna ras tambe ingan launa, jenari lawes kita."

<sup>12</sup>Emaka ibuat Daud lembing ras tambe ingan lau ndai si rembak kal ras takal Saul, jenari lawes ia ras Abisai. La lit ise pe si ngidah ntah pe si metehsa kai si nggo jadi, si keke pe la lit -- kerina ia ntabeh pertunduhna, erkite-kiteken ntabeh iakapna kerina medem ibahan TUHAN.

<sup>13</sup>Jenari ikepari Daud baluren ndai ku das sada uruk si nggo cukup ndauh.

<sup>14</sup>Emaka erlebuh ia man tentera Saul ras man Abner nina, "Abner! Begindu kang aku?" "Ise kin si erlebuh e, si ngingeti raja?" nina Abner nungkun.

<sup>15</sup>Ngaloi Daud, "Abner, la kin kam dilaki si meganjangna pangkatna i bas Israel? Jadi ngkai maka la ikawalindu tuannu raja?"

Ndai lit mengketi perkemahen, atena munuh tuanndu.

<sup>16</sup>Kam nggo gagal i bas tugasndu Abner! Ersumpah aku i bas gelar TUHAN si nggeluh maka kerina kam nggo patut mate, sabap la ikawalindu tuanndu, si nggo iangkat TUHAN jadi raja. Nehenlah! I ja lembing raja? I ja tambe ingan lau si ndai arah takalna?"

<sup>17</sup>Itandai Saul sora Daud jenari nungkun ia, "Daud, kam kin e anakku?" "Aku," nina Daud ngaloi.

<sup>18</sup>Jenari nina tole, "O Bapangku ngkai maka aku suruh-suruhendu, iayak-ayakndu denga? Kai kin si nggo kuban? Kai kin kejahatanen si nggo kulakoken?"

<sup>19</sup>O Raja begikenlah kai si ateku kukataken man bandu. Adi TUHAN kin si nggo ngajuk-ngajuk kam ngelawan aku, arah sada persembahen man BaNa nggo banci erkusur UkurNa; tapi adi manusia kin si erbahanca idabuhkan TUHANlah cilaka man bana. Sabap nggo ipaksana aku lawes i bas taneh pusaka TUHAN nari ku sada negeri i ja dibata-dibata si deban ngenca banci kusembah.

<sup>20</sup>Ula min ipelepasndu aku mate i bas taneh kalak, ndauh i bas TUHAN nari. Ngkai maka raja Israel reh munuh sada kutu biang bagi aku enda? Ngkai maka ipeburuina aku desken sada manuk rimba?"

<sup>21</sup>Ngaloi Saul nina, "Aku nggo ersalah. Mulihlah Daud, anakku! Ndigan pe lanai aku



nggit erbahan si jahat man bandu, sabap la kam nggit munuh aku i bas berngi enda. Motu kal aku gelgel nari! Nggo papak kal perbahanenku!"

<sup>22</sup>Erjabap Daud, "Enda lembingndu ndai, Raja. Suruh sekalak tenterandu e ngelegisa.

<sup>23</sup>TUHAN mereken BalasenNa man kalak si setia dengen benar. Sendah ItamakenNa kam i bas kuasanku, tapi la kusakiti kam, si nggo iangkat TUHAN jadi raja.

<sup>24</sup>Bagi sendah nggo kukelengi kesahndu, bage ka lah perbahanen TUHAN man bangku janah IpulahiNa aku i bas kerina kesusahen nari!"

<sup>25</sup>Nina Saul man Daud, "Dibata si masu-masu kam, anakku! La banci la seh bagi sura-surandu i bas kerina si ilakokenndu!" Emaka iterusken Daud perdalanenna, janah Saul mulih ku rumahna.

## Daud i tengah-tengah bangsa Pilisti

**27** <sup>1</sup>Nina Daud i bas ukurna, "Pagi kedun enda ugapa pe mate aku ibahan Saul. Dage lompatlah aku ku taneh bangsa Pilisti. Alu bage tentu ingadiken Saul ndarami aku i taneh Israel enda, janah aku nggo terkelin."

<sup>2</sup>Emaka Daud ras 600 kalak temanna minter ndahi Akis anak Maoh, raja Gat.

<sup>3</sup>Daud ras teman-temanna ringan i Gat ras keluargana. Daud maba ndeharana duana ras

ia, Ahinoam i Jesreel nari, ras Abigail, janda Nabal, i Karmel nari.

<sup>4</sup>Kenca ibegi Saul maka Daud nggo kiam ku Gat, ingadikenna ndarami Daud.

<sup>5</sup>Nina Daud man Akis, "Adi payo kin kam temanku, bereken dage inganku tading. La lit gunana aku ringan ras kam i bas ibu kota kerajanndu enda."

<sup>6</sup>Emaka ibereken Akis man bana kuta Siklak janah erkite-kiteken si e, mulai i bas paksa e nari, kuta Siklak nggo jadi sikerajangen raja Juda.

<sup>7</sup>Daud ringan i taneh Pilisti sepulu enem bulan dekahna.

<sup>8</sup>Kidekah si e Daud ras temanna merangi bangsa-bangsa Gesur, Girsi, ras Amalek si nggo ndekah kal ringan i bas daerah e. Iserbu Daud negeri bangsa-bangsa e seh ku Sur, ras ku kerina dalam ngincuah ku Mesir.

<sup>9</sup>Ibunuhna kerina dilaki ras diberu janah ibuatna biri-birina, clembuna, kaldena, untana, ras uisna. Kenca bage mulihken ka ia ndahi Akis,

<sup>10</sup>si nungkuni ia nina, "Tanah si apai ka nggo iserangndu?" Jenari ituriken Daud man bana maka ia nggo lawes ku daerah bagin Selatan Juda ntah pe ku daerah Jerahmeel ntah pe ku daerah ingan kalak Keni tading.

<sup>11</sup>La lit sekalak pe ipelepas Daud nggeluh, bali dilaki bage pe diberu, seh maka la lit sekalak pe banci ku Gat janah ngelaporken

kai kin si tuhuna si nggo ilakoken Daud ras teman-temanna. Enda me kai si ilakoken Daud kidekah ia ringan i taneh Pilisti.

<sup>12</sup>Tapi tek Akis man Daud janah nina i bas ukurna, "Seh kal segatna ate bangsana Israel man bana, emaka la banci lang tetap nge ia jadi suruh-suruhanku kidekah geluhna."

**28**<sup>1</sup>Lanai ndekah kenca si e, ipepulung bangsa Pilisti tenterana guna merang Israel, janah nina Akis man Daud, "Tentu nggo iertindu maka kam ras teman-temanndu la banci la erperang arah pihakku."

<sup>2</sup>"Tentu," nina Daud ngaloi. "Suruh-suruhanndu kap aku, janah idahndu jine me pagi kai si ngasup aku erbahanca." Nina Akis, "Mehuli! Kujadikan kam tetap jadi pengawalku."

### **Saul nungkun man guru si baso**

<sup>3</sup>Samuel nggo mate, janah kerina bangsa Israel nangisi ia janah nggo ia ikuburken i bas kutana jine i Rama. Kerina kalak si beluh ngoge nasib ras guru-guru si baso nggo ipaksa Saul nadingken Israel.

<sup>4</sup>Tentera bangsa Pilisti pulung dengen erkemah deherken kuta Sunem; ipepulung Saul bangsa Israel jenari erkemah ia i Deleng Gilboa.

<sup>5</sup>Kenca idah Saul tentera bangsa Pilisti, seh kal ia biarna,

<sup>6</sup>Emaka isungkunna TUHAN kai arus ibahan. Tapi la ialoi TUHAN ia, subuk arah nipi bage pe arah Urim ras Tummim tah pe arah nabi-nabi.

<sup>7</sup>Kenca bage iperentahken Saul man pegawai-pegawaina nina, "Daramilah sekalak diberu guru si baso, ateku nungkun ia." "I Endor lit sekalak," nina kalak ndai ngaloi.

<sup>8</sup>Emaka erbuni-buni me Saul; pakenna lain ibahanna, jenari kenca nggo gelap lawes ia ras dua kalak temanna njumpai diberu ndai. "Sungkunlah begu-begu janah turikenlah man bangku kai si nandangi jadi," nina Saul man bana. "Dilolah begu kalak si kugelari."

<sup>9</sup>Nina diberu ndai ngaloi, "Tentu nggo ietehndu kai si nggo ibahan Raja Saul, uga nggo ipaksana kalak si beluh ngoge nasip ras guru si baso nadingken Israel. Ngkai dage maka idaramindu dalam namaken aku ku bas siding gelah aku ibunuh?"

<sup>10</sup>Kenca bage, "Erkite-kiteken TUHAN si nggeluh erpadan aku maka la kam iukum perbahan ngelakoken si enda," nina man bana.

<sup>11</sup>"Ise kin si arus kudilo man bandu?" nina diberu ndai nungkun. "Samuel," nina ngaloi.

<sup>12</sup>Kenca idah diberu ndai Samuel, nderkuh ia janah nina man Saul, "Ngkai maka itipundu aku? Kam kap Raja Saul!"

<sup>13</sup>"Ula kam mbiar," nina raja man bana. "Kai kin si idahndu?" "Kuidah begu keke i bas taneh nari," nina ngaloi.

<sup>14</sup>"Uga tempasna?" nina Saul nungkun. "Sekalak tua-tua sangana keke," nina njabapsa. "Ia make jubah." Kenca bage nggo ieteh Saul maka Samuel me e, jenari mungkuk ia seh ku taneh nuduhkan kehamatenna.

<sup>15</sup>Nina Samuel man Saul, "Ngkai maka iganggundu aku? Ngkai maka isuruhndu aku mulih?" Ngaloi Saul, "Aku sangana i bas kesusahen si mbelin! Kalak Pilisti sangana erperang ras aku, janah Dibata nggo nadingken aku. Lanai laloiNa aku, subuk arah nabi-nabi bage pe arah nipi. Janah erkite-kiteken si e nggo kudilo kam, gelah iturikenndu man bangku kai arus kubahan."

<sup>16</sup>Nina Samuel, "Ngkai maka idilondu aku sedang TUHAN nggo nadingken kam janah nggo jadi musuhndu?"

<sup>17</sup>Nggo ibahan TUHAN man bandu kai si nggo IturikenNa man bandu arah aku, Nggo lbuatNa kerajaan e i bas kam nari jenari lberekenNa man Daud.

<sup>18</sup>Isimbakndu pedah TUHAN janah la ikerneppenndu seh kerik kalak Amalek ras kerina si lit i bas ia. Em sabapna maka ilakoken TUHAN enda genduari man bandu.

<sup>19</sup>IdudurkenNa kam ras Israel man bangsa Pilisti. Pagi kam ras anak-anakndu la banci la ersada ras aku, janah tentera Israel pe la banci la idudurken TUHAN man bangsa Pilisti."

<sup>20</sup>Minter mbulak Saul jenari terdang i babo taneh, lanai kal lang-lang biarna erkite-kiteken kai si nggo ikatakten Samuel. Kote kal ia, sabap kai pe la ipanna sada berngi.

<sup>21</sup>Idahi diberu ndai ia janah erkite-kiteken idahna mbiar kal ia nina man Saul, "Nggo kuasamken kesahku ngelakoken kai si ipindondu, Bapa.

<sup>22</sup>Genduari ngarap aku, maka ibahanndu kai si kupindo. Berelah maka kusikapken pangan sitik man bandu. La banci la man kam gelah cukup gegehndu erdalan."

<sup>23</sup>Tapi la ia nggit janah ikatakenna maka la atena man kai pe. Tapi pegawai-pegawaina pe meseksek nuruh ia gelah man. Kedungenna nggit ia, keke ia i taneh nari, jenari kundul i bas ingan medem.

<sup>24</sup>Pedas-pedas igeleh diberu ndai sada anak lembu si mbur. Kenca bage ibuatna tepung, iadukna, jenari ibahanna jadi roti si la erragi.

<sup>25</sup>Iidangkenna pangan e ku lebe-lebe Saul ras pegawai-pegawaina, jenari man ia kerina. Kenca e mulih ia i bas berngi e ka.

## **Daud itulak bangsa Pilisti**

**29**<sup>1</sup>I pepulung bangsa Pilisti kerina tenterana i Apek, sedangkan bangsa Israel erkemah deher ulu lau i bas Baluren Jesreel.

<sup>2</sup>Lima kalak raja-raja bangsa Pilisti maju ras pasuken-pasuken tenterana, lit 100, lit 1.000 kalak sada pasuken; Daud ras teman-temanna ngikut arah pudi ras Raja Akis.

<sup>3</sup>Puanglima-puanglima tentera bangsa Pilisti ngidah ia, jenari nungkun, "Kai dahin kalak Heber enda i jenda?" Ngaloi Akis, "Enda kap Daud; ia sekalak pegawai Saul, raja Israel. Ia nggo ndekah ras aku. La lit si nggo ibahanna si banci erbahanca aku curiga kidekah ia ras aku."

<sup>4</sup>Tapi merawa puanglima-puanglima bangsa Pilisti man Akis janah nina man bana, "Suruhlah ia mulih ku kuta si nggo iberekenndu man bana. Ula bere ia lawes erperang ras kita; banci jadi erkusur kari ukurna ngelawan kita sanga erperang e. Lit kin dalam si terulin man bana muat ukur tuanna mulihken seakatan arah kematen tenteranta?

<sup>5</sup>Lang kin pe, enda kap Daud si ipuji diberu-diberu arah ende-enden janahna landek-landek, 'Ibunuh Saul meribu-ribu, tapi ibunuh Daud erpuluh-puluh ribu.'"

<sup>6</sup>Emaka idilo Akis me Daud jenari nina man bana, "Ersumpah aku i bas gelar Dibata Israel si nggeluh maka gelgel nari bujur kam man bangku; janah meriah nge min ukurku mere kam lawes ras aku i bas perang enda. La lit kai pe kesalohen si dat aku i bas kam kidekah

kam reh ndahi aku. Tapi raja-raja si deban la kam iberena ikut.

<sup>7</sup>Emaka mulihlah kam alu dame, janah ula ibahanndu kai pe si erbahanca nembah ate raja-raja e."

<sup>8</sup>Erjabap Daud nina, "Kai kin salah si nggo kubahan, Bapa? Bagi nggo ikatekenndu, adi labo lit idatndu salah i bas aku kidekah aku erdahin ras kam, ngkai maka la banci aku lawes ras kam, o Tuanku ras Rajangku, jenari erperang ngelawan musuh-musuhndu?"

<sup>9</sup>"Kuakui nge katandu e," nina Akis ngaloi. "Kuakui maka kam bali bujurna ras sekalak Malekat Dibata. Tapi nggo ikataken raja-raja si deban maka kam la banci ikut ras kami erperang.

<sup>10</sup>Emaka erpagi-pagi e pagi, kerina kam ras pengikutndu si nggo nadingken Saul janah reh ndahi aku, la banci la lampas keke jenari minter berkat kenca terang."

<sup>11</sup>Emaka pepagina lampas berkat Daud ras teman-temanna mulih ku taneh Pilisti, janah bangsa Pilisti terus erdalan ku Jesreel.

## Perang ras bangsa Amalek

**30**<sup>1</sup>Dua wari kenca si e seh Daud ras teman-temanna i Siklak. Alu la isangka-sangka nggo iserang bangsa Amalek taneh Juda Selatan janah nggo ikernekenna Siklak. Nggo icilukna kuta e,



<sup>2</sup>Janah kerina diberu-diberu itabanna; la lit sekalak pe ibunuhna, tapi nggo ibabana kerina lawes.

<sup>3</sup>Kenca Daud ras teman-temanna seh, idapetina maka kuta e nggo keru meseng, janah ndehara-ndeharana, anak-anakna si dilaki ras si diberu nggo ibabaken lawes.

<sup>4</sup>Daud ras teman-temanna tangis la erngadi-ngadi seh ia nggo ngelabuh kerina.

<sup>5</sup>Ndehara Daud pe duana, Ahinoam ras Abigail, nggo ibabaken kalak lawes.

<sup>6</sup>Genduari Daud lit i bas keguluten si mbelin sabap ngilas kal ate teman-temanna kerina kerna kebenen anak-anakna e, janah ibenterina atena Daud alu batu; tapi TUHAN Dibatana mereken ukur si tetap man bana.

<sup>7</sup>Nina Daud man Imam Abiatar anak Ahimelek, "Baba man bangku epod e." E Maka ibaba Abiatar man bana.

<sup>8</sup>Nungkun Daud man TUHAN nina, "Kuayaki nge pengerampok e? Tunduk aku denga nge ndia ia?" Ngalo i nina, "Ayakilah; tundukndu denga nge ia janah banci ipulahindu tabanen e."

<sup>9</sup>Emaka minter berkat Daud ras temanna si 600 kalak ndai, janah kenca nggo seh i Lau Besar, piga-piga kalak ia tading i je.

<sup>10</sup>Daud nerusken perdalannya ras 400 kalak temanna; si 200 kalak nari lanai ngasup ngepari lau e perban nggo latihsa akapna, emaka tading ia.

<sup>11</sup> Kalak si ikut ras Daud njumpai sekalak anak perana kalak Mesir i bas mbalmbal jenari ibabana ku Daud. Ibere kalak ndai ia man ras minem,

<sup>12</sup> eme buah ara si nggo ikerahken, ras dua tandan buah anggur si nggo ikerahken. Kenca elah man, nggo ka reh gegehna; nggo telu wari telu berngi ia la lit man ntah minem kai pe.

<sup>13</sup> Isungkuni Daud ia, "Ise tuanndu janah i janari kam?" "Aku bangsa Mesir budak kalak Amalek," nina ngaloi. "Telu wari si nggo lepas itadingken tuanku aku erkite-kiteken aku sakit.

<sup>14</sup> Nggo iserang kami daerah Kereti i bagin Selatan Juda daerah terpuk Kalep, janah iciluk kami kota Siklak."

<sup>15</sup> "Nggit kam mabai kami ku pengerampok e?" nina Daud nungkun ia. Ngaloi ia, "Adi ersumpahlah kam i bas gelar Dibata maka la aku ibunuhndu ntah ndudurken aku man tuanku, nggit aku naruhken kam."

<sup>16</sup> Jenari itaruhkenna Daud ku kalak ndai. Perampok-perampok e merap kerina i belang-belang ingan e, sangana man ras minem, janahna erpesta erkite-kiteken seh kal buena barang rampasen si ibuatna i bas taneh Pilisti ras Juda nari.

<sup>17</sup> Pepagina, nggo kenca terang, iserang Daud perampok-perampok e janah ibunuhina

seh ben. La lit sada pe si luah, seakatan 400 anak perana si lawes ngersak unta.

<sup>18</sup>Kasa si nggo itaban kalak Amalek ndai ipulahi Daud kerina, ikut pe ndeharana si dua e.

<sup>19</sup>La lit sada kal pe si bene. Kerina ibaba Daud mulih, subuk anak-anak dilaki ras anak diberu teman-temanna, ras kerina barang-barang rampasen si nggo ibuat bangsa Amalek.

<sup>20</sup>Kerina biri-biri ras lembu pe idatca, igera kalak ndai kerina asuh-asuhen e arah lebe-lebena janah nina, "Enda sikerajangen Daud!"

<sup>21</sup>Kenca bage lawes mulihken Daud ndahi temanna si 200 kalak ndai si lanai ngasup erdalan ras ia janah nggo tading i Lau Besor. Reh ia kerina ngalo-ngalo Daud ras temanna, janah Daud erdalan ndeheri ia kerina jenari isalamina alu ukur meriah.

<sup>22</sup>Tapi ngerana piga-piga kalak si jahat ras la terpake si nggo lawes ras Daud nina, "Kalak enda la ikut ras kita emaka la kami nggit merekenca sitik pe man kalak enda barang-barang rampasen e. Ndeharana ras anak-anakna banci ibuatna, jenari mulih ia."

<sup>23</sup>Tapi nina Daud ngaloi, "O senina-seninangku, la banci bage perbahanenndu kerna kai si nggo ibereken TUHAN man banta! IkawaliNa kita janah IberekenNa man banta

kemenangen ngelawan perampok-perampok e.

<sup>24</sup> Labo ise pe nggit ngikutken kata si ibelaskenndu e! Kerina la banci la ngaloken bagin si seri: kalak si tading ngiani barang-barang ndat bagin si seri ras kalak si lawes erperang."

<sup>25</sup> Ibahan Daud enda jadi sada peraturen, janah mulai i bas paksa e nari peraturen e iikutken i Israel.

<sup>26</sup> Kenca Daud nggo mulih ku Siklak, itenahkenna sada bagin i bas barang-barang rampasen e man teman-temanna, peminpin-peminpin negeri Juda, alu berita, "Enda hadiah man bandu i bas barang-barang rampasen si ibuat kami i bas musuh-musuh TUHAN nari."

<sup>27</sup> I kirimkenna e man anak kota Betel, Rama i bagin Selatan Juda, ras man anak kota Jatir,

<sup>28</sup> Aroer, Sipmot, Estemoa,

<sup>29</sup> ras Rakal; man terpuk Jerahmeel, man kalak Keni,

<sup>30</sup> ras man anak kuta Horma, Borasan, Atak,

<sup>31</sup> ras Hebron. I kirem kenna hadiah-hadiah e ku kerina ingan si nggo isiarna ras teman-temanna.

### **Kematen Saul ras anak-anakna (1Taw 10:1-12)**

**31** <sup>1</sup> Bangsa Pilisti erperang ngelawan bangsa Israel i Deleng Gilboa. Nterem

bangsa Israel mate i je, janah si debanna subuk Raja Saul ras anak-anakna nggo lompat.

<sup>2</sup>Tapi itunduk kalak Pilisti jenari ibunuh kalak ndai telu kalak anak Saul: Jonatan, Abinadap, ras Milkisua.

<sup>3</sup>Pertempuren e seh kal sangatna isekelewet Saul, jenari ia jine kena panah musuh janah mekelek lukana.

<sup>4</sup>Ikatakenna man anak perana si maba senjatana nina, "Sentapken pedangndu, jenari bunuh aku, gelah ula pagi iguro-guroken bangsa Pilisti si la erdibata enda aku jenari ibunuhna." Tapi la nggit anak perana ndai erbahan si e, mbiar ia. Emaka ibuat Saul pedangna e jenari ibulakkenna bana ku ujung pedang e.

<sup>5</sup>Lidah anak perana ndai maka nggo mate, emaka ibulakkenna ka man bana ku ujung pedangna jenari mate ia ras Saul.

<sup>6</sup>Bage me dalanna Saul, anakna si telu kalak, ras anak perana ndai mate; kerina kalak si ras Saul mate i bas wari e.

<sup>7</sup>Kenca nggo ieteh bangsa Israel si arah lepar Baluren Jesreel ras si arah Timur Lau Jordan maka tentera bangsa Israel nggo kiam janah Saul ras anak-anakna nggo mate, itadingkenna kerina kutana jenari lompat ia. Kenca bage reh kalak Pilisti nciatisa.

<sup>8</sup>Pepagina kenca perang e, irampasi bangsa Pilisti barang-barang kalak si mate e, janah

idahnya mait Saul ras anakna si telu ampar i Deleng Gilboa.

<sup>9</sup>Ibuatna takal Saul, itangtangina paken perangna, jenari isuruhna persuruhan mabasa ku kerina taneh Pilisti nuriken berita si mehuli man sembah-sembahen ras man rayatna kerina.

<sup>10</sup>Kenca bage itamakenna senjata Saul i bas rumah pertoton man Dewi Astarte, janah maitna ipakukenna i bas tembok kota Bet-San.

<sup>11</sup>Kenca anak kota Jabes i Gileat megik kai si nggo ibahan bangsa Pilisti man Saul,

<sup>12</sup>minter berkat piga-piga kalak si merawa janah erdalan ia gedang-gedang berngi ku Bet-San. Ibuatna mait Saul ras anak-anakna i bas tembok e nari, ibabana mulih ku Jabes, jenari itutungna.

<sup>13</sup>Kenca bage ibuatna tulana-tulanna janah ikuburkenna i teruh batang tamariska i bas kuta e, jenari erpuasa ia pitu wari dekahna.

# 2 Samuel

## Daud megi kerna kematen Saul

**1** <sup>1</sup> Kenca Saul mate mulih Daud i bas perang naluken Amalek nari. Kenca bage tading ia i Siklak dua wari dekahna.

<sup>2</sup> I bas wari si peteluken reh sekalak anak perana i bas perkemahen Saul nari ndahi Daud. Tandana ceda atena irigatkenna uisna dengen itamana abu i babo takalna, janah erjimpuh ia i lebe-lebe Daud.

<sup>3</sup> "I ja nari kam?" nina Daud nungkunsa. "Aku nggo pulah i bas tentera Israel nari," nina ngaloi.

<sup>4</sup> "Turiken man bangku kai si nggo jadi," nina Daud. "Tentera kami kiam nadingken peperangen," nina anak perana ndai, "janah nterem kal i bas kami nggo ibunuh. Saul ras anakna Jonatan pe terbunuh."

<sup>5</sup> "Uga pemetehndu maka Saul ras Jonatan nggo mate?" nina Daud nungkun anak perana e.

<sup>6</sup> Nina anak perana e, "Paksa si e rembang aku i datas Deleng Gilboa, jenari kuidah iciken-cikenken Saul lembingna. Gereta musuh ras kalak si ngersak kuda reh ndeheri ia.

<sup>7</sup>Kenca bage itulihkenna ku pudi, idahna aku, emaka ilebuhna. Ningku njabapsa, 'Kai Tuan!'

<sup>8</sup>Isungkunna ise aku, emaka kukataken man bana maka aku sekalak bangsa Amalek.

<sup>9</sup>Kenca bage nina, 'Mari ku jenda, bunuh aku! Nggo luka aku mekelek, emaka nandangi mate me aku.'

<sup>10</sup>Emaka kudeheri ia kenca bage kubunuh, erkiteken kueteh maka la banci la mate me ia kenca ia guling. Emaka kubuat mahkota i bas takalna ras gelang i bas tanna nari janah enda kubaba man bandu, Tuan."

<sup>11</sup>Megi si e irigatken Daud uisna janah kalak si ras ia pe ngikutken perbahanenna.

<sup>12</sup>Ceda ate kalak enda kerina, ngandung ia janah erpuasa ngayak ben, erkiteken Saul, Jonatan ras Israel, bangsa TUHAN e, sabap lanai tanggung teremna kalak si mate i bas peperangen.

<sup>13</sup>Isungkun Daud anak perana si mbaba berita e nina, "Ja nari kam?" Nina anak perana ndai, "Aku kalak Amalek tapi ringan i negerindu."

<sup>14</sup>Isungkun Daud ia nina, "Ngkai maka pang kam munuh raja si ipilih TUHAN?"

<sup>15</sup>Jenari ilebuh Daud sekalak anak buahna, janah nina, "Bunuh anak enda!" Igudamna anak perana e, ibunuhna.

<sup>16</sup>Janah sanga e nina Daud man bangsa Amalek e, "Pengelegindu nge ukumen si reh



man bandu e. Perbahan ngaku kam munuh raja pilihan TUHAN."

**Kata si ibelasken Daud tupung  
ia ngandung erkiteken  
kematen Saul ras Jonatan**

<sup>17</sup>Itangisken Daud ende-enden ate ceda enda erkiteken kematen Saul ras anakna Jonatan,

<sup>18</sup>Janah isuruhna maka iajarken ende-enden e man rayat Juda. (Ende-enden enda tersurat i bas Kitap Jasar.)

<sup>19</sup>"I uruk-uruk Israel nggo mate peminpin-peminpinta! Tenteranta si mbisana kal nggo ampar!

<sup>20</sup>Ula momoken e i Gat ntah i pasar-pasar kota Askelon. Sabap adi bage meriah iakap diberu-diberu bangsa Pilisti. Ula erkiteken si emaka meriah ukur singuda-nguda si la nandai Dibata.

<sup>21</sup>Ula lit udan ras embun ndabuh ku babo uruk-uruk Gilboa; pelepas tetap jadi taneh tenggiring juma-jumana. Sabap i jah me ampang-ampang si mbisa ampar keliamen, ampang-ampang Saul si lanai iminaki salu minak.

<sup>22</sup>Panah Jonatan tuhu erbisa, pedang Saul la meteh perkuah ate, janah musuh si megegehna kal pe ibunuhna.

<sup>23</sup>Saul ras Jonatan eme si ikelengi ras mehuli, mate ras mate, nggeluh ras nggeluh

ia. Pedasen ia asang rajawali kabang, gegehen asangken singa.

<sup>24</sup>O kam diberu-diberu Israel ngandungilah Saul! Luisina kam salu uis gara si meherga, janah ihiasina kam salu emas ras permata.

<sup>25</sup>Tentera si mbisa nggo guling, mate terbunuh i bas perang. Jonatan mate ampar i das uruk-uruk.

<sup>26</sup>Ceda ateku erkiteken kam, o seninangku Jonatan; seh kal kelengna ateku kam. Lanai tanggung keleng atendu man bangku, lebihen asang keleng ate sekalak diberu pe.

<sup>27</sup>Nggo amporen tentera si mbisa, senjatana ampar lanai lit gunana."

## **Daud itangkuhken jadi raja Juda**

**2**<sup>1</sup>Kenca si e nungkun Daud man TUHAN nina, "Arus kin maka aku lawes ngkuasai sada i bas kota-kota Juda?" "Ue," nina TUHAN njabapsa. "Si apai?" nina Daud nungkun. "Hebron," nina TUHAN.

<sup>2</sup>Emaka lawes Daud ku Hebron, ikut ras ia duana ndeharana: Ahinoam i Jesreel nari, ras Abigail, janda Nabal i Karmel nari.

<sup>3</sup>Ibabana pe anak buahna, ras keluarganya, emaka ringan ia i bas kota-kota kelewet Hebron.

<sup>4</sup>Kenca bage reh rayat Juda ku Hebron itangkuhkenna Daud jadi raja Juda. Kenca ibegi Daud maka Saul nggo ikuburken kalak Jabes i daerah Gileat,

<sup>5</sup> isuruhna piga-piga anak buahna ku jah alu tenah, "TUHAN si masu-masu kam, sabap icidahkenndu kesetianndu man rajandu alu ngkuburken Saul.

<sup>6</sup> Emaka icidahken TUHANlah KiniulinNa ras KesetianNa man bandu. Aku pe si mehuli kubahan man bandu perbahan kai si nggo ibahanndu e.

<sup>7</sup> Jadilah megegeh janah ula mbiar! Rajandu Saul nggo mate janah aku nggo itangkuhken kalak Juda jadi rajana."

### **I sboset jadi raja I srael**

<sup>8</sup> Abner anak Ner puanglima tentera Saul, nggo lompat maba Isboset anak Saul ngepari Lau Jordan ku Mahanaim.

<sup>9</sup> I jah Isboset ijadiken Abner jadi raja daerah Gileat, Aser, Jesreel, Eperaim ras Benyamin, janah si tuhuna ia jadi raja kerina i daerah Israel.

<sup>10</sup> Sanga ia jadi raja Israel umurna nggo empat puluh tahun, janah lit dua tahun dekahna ia jadi raja. Tapi suku Juda tetap setia man Daud,

<sup>11</sup> emaka ia merentah Juda i Hebron lit pitu tahun enem bulan dekahna.

### **Perang I srael ras Juda**

<sup>12</sup> Abner ras anak buah Isboset lawes i Mahanaim nari ku kota Gibeon.

<sup>13</sup>Joap, gelar nandena eme si Seruya, ras anak buah Daud si deban jumpa ras pihak Isboset i kolam Gibeon. Kundul ia kerina i tepi kolam e, sada terpuak arah tepi si enda, janah sada terpuak nari arah tepi si deban.

<sup>14</sup>Nina Abner man Joap, "Buat piga-piga anak perana i bas kam nari gelah si adu rubat make senjata ras anak perana si ras aku enda." "Banci," nina Joap njabapsa.

<sup>15</sup>Emaka ku lebe me sepulu dua kalak wakil suku Benyamin si arah Isboset ngelawan sepulu dua kalak anak buah Daud.

<sup>16</sup>Sekalak-sekalak nangkap takal ras nebakken pedangna ku awak imbangna, emaka dua pulu empat kalakna guling ras mate. Erkiteken si emaka ingan e ibahan gelarna "Juma Pedang".

<sup>17</sup>Jenari jadi me perang si mesangat janah italuken tentera Daud si Abner ras bangsa Israel.

<sup>18</sup>Anak Seruya si telu kalak e lit i je eme: Joap, Abisai ras Asahel. Asahel si ngasup kiam bali pedasna ras belkih ketang,

<sup>19</sup>pinter ngayaki Abner.

<sup>20</sup>Itulihkan Abner ku pudu janah nina, "Kam nge, Asahel?" "Ue," nina Asahel njabapsa.

<sup>21</sup>"Ulanai ayaki aku!" nina Abner. "Ayaki sekalak tentera ena, jenari buat si lit i bas ia." Tapi la iayaki Asahel.

<sup>22</sup>Nina Abner sekali nari man Asahel, "Ulanai aku ayaki! Ngkai maka ipaksandu aku munuh

kam? Uga kari ningku ncidahken ayongku man seninandu Joap?"

<sup>23</sup>Tapi Asahel tetap la nggit ngadi emaka ipantemken Abner lembingna ku beltek Asahel, janah telpus arah gurungna. Guling si Asahel mate. Emaka kalak si mentas arah inganna terdang e, ngadi janah tedis i je.

<sup>24</sup>Tapi Joap ras Abisai ngayaki Abner, janah kenca ben wari seh ia ku uruk Amma, i Timur Giah, i bas dalin ku gurun pasir Gibeon.

<sup>25</sup>Tentera i bas suku Benyamin nari pulung ka i kelewet Abner janah ertahan ia i datas sada uruk-uruk.

<sup>26</sup>Ilebu Abner si Joap nina, "Arus kin terus kita erperang rasa lalap? Ma ietehndu nge maka si pagitna ngenca pagi kedungenna? Kami pe teman sebangsandu nge. Asa kai nari dekahna isuruhndu tenterandu ngayaki kami?"

<sup>27</sup>"Ersumpah aku i bas gelar Dibata si nggeluh," jabap Joap, "maka adi la kam ndai ngerana tetap kam iayaki tenterangku seh ngayak pagi erpagi-pagi."

<sup>28</sup>Kenca bage iembus Joap terompet jadi tanda man tenterana maka ngadi ngayaki bangsa Israel. Emaka nggo ngadi peperangen e.

<sup>29</sup>I bas gedang-gedang berngi e, Abner ras tenterana terus erdalan arah Baluren Jordan. Ikeparina Lau Jordan, janah kenca erdalan

erpagi-pagi nari, seh ia i Mahanaim kenca ciger.

<sup>30</sup>Kenca nggo ngadi Joap ngayak-ngayak, ipepulungna kerina tenterana. Lit sepulu siwah kalak si bene seakatan Asahel.

<sup>31</sup>Tentera Daud nggo munuh 360 kalak tentera Abner i bas suku Benyamin nari.

<sup>32</sup>Ilegi Joap ras tentera mait Asahel, ikuburkenna i kuburen keluarganya i Betlehem. Jenari erdalan ia gedang-gedang berngi e, janah nandangi terang wari seh ia i Hebron.

**3**<sup>1</sup>Pihak si nampati keluarga Saul seh kal dekahna erperang ras pihak si nampati Daud. Tapi Daud reh dekahna reh gegehna tapi musuhna reh dekahna reh urakna gegehna.

### **Anak-anak Daud si dilaki**

<sup>2</sup>Si tersurat arah teruh enda enemna anak Daud si tubuh i Hebron: Amnon, nandena Ahinoam i Jesreel nari;

<sup>3</sup>Kileap, nandena Abigail janda Nabal i Karmel nari; Absalom, nandena Maaka anak Raja Talmai i Gesur nari;

<sup>4</sup>Adonia, nandena Hagit; Sepatia, nandena Abital;

<sup>5</sup>I tream, nandena Eglah. Kerina anakna e tubuh i Hebron.

## Abner ersada ras Daud

<sup>6</sup>Kidekah pihak Daud ras pihak si setia man keluarga Saul terus erperang, pengaruh Abner reh belinna i tengah-tengah pengikut Saul.

<sup>7</sup>Tupung e lit sekalak gundik Saul, gelarna Rispa, anak Aya. Reh Isboset anak Saul ngerawai Abner nina, "Ngkai maka kam medem ras gundik bapakku?"

<sup>8</sup>Erkitekén si e merawa ka Abner nina, "Akapndu kin aku nggit menghianat Saul? Akapndu kin aku erdahin guna Juda?" nina merawa-Rawa "Nai nari kal aku setia man bapandu Saul, man senina-seninana ras man teman-temanna, janah nggo kuselamatkan kam maka la kam italuken Daud, tapi genduari idaramindu salahku kerna sekalak diberu!

<sup>9</sup>TUHAN nggo erpadan man Daud muat kerajan enda i bas Saul ras sinursurna nari janah IrajakenNa Daud jadi raja Israel ras Juda, i bas kerina negeri enda. Genduari Dibata si ngukum aku seh mate adi la kin kusehken kai si nggo ipadanken TUHAN man Daud."

<sup>10</sup>(2Sam 3:9)

<sup>11</sup>Mbiar kal Isboset man Abner emaka la sengkebabah pe ia ngerana.

<sup>12</sup>Kenca bage isuruh Abner piga-piga kalak persuruhan ndahi Daud si sangana i Hebron

i bas paksa e. Nina Abner arah kalak, "Ise kin pagin merentah negeri enda? Bahanlah perpadanen ras aku maka asa gegehku kubaba kerina bangsa Israel ku pihakndu."

<sup>13</sup>"Merandal!" nina Daud. "Kubahan sada perpadanen ras kam alu sada sarat, eme: Sanga kam reh njumpai aku arus maka ibabandu man bangku si Mihal, anak Saul si diberu."

<sup>14</sup>Tambah si e isuruh Daud ka pertenahen ndahi Isboset ngataken, "Ulihkenlah ndeharanku Mihal. Nggo kugalari seratus kulit sunat bangsa Pilisti sanga ngempoi ia."

<sup>15</sup>Emaka isirangken Isboset si Mihal i bas perbulangenna nari Paltiel anak Lais.

<sup>16</sup>Iikut-ikut Paltiel ndeharana janahna tangis terus ku kota Bahurim. Tapi kenca ikataken Abner bana, "To mulihken," emaka mulih Paltiel.

<sup>17</sup>Jenari idahi Abner peminpin bangsa Israel nina, "Nggo ndekah atendu maka Daud jadi rajandu.

<sup>18</sup>Genduari lit kesempatan e. Inget maka nggo ikataken TUHAN 'Kupake suruh-suruhanKu Daud mulahi bangsangKu Israel i bas bangsa Pilisti nari bage pe i bas kerina musuh-musuh si deban nari.'"

<sup>19</sup>Man suku Benyamin pe ngerana ka Abner, janah kenca bage lawes ia ku Hebron nuriken man Daud kai si nggo isetujui bangsa Israel ras suku Benyamin.



<sup>20</sup> Sanga Abner ras dua puluh kalak temanna reh njumpai Daud i Hebron, ialo-alo Daud kalak enda alu erbahan pesta man-man.

<sup>21</sup> Ituriken Abner man Daud nina, "O Raja, lawes ateku genduari mabai kerina Israel man bandu. Ialokenna me kam jadi rajana, jenari banci iperentahndu negeri enda rikutken sura-surandu." Abner ipeberkat Daud, janah ijaminna keselamatenna.

### **Abner ibunuh**

<sup>22</sup> Kenca Abner lawes Joap ras pegawai Daud si deban mulihken i bas peperangan nari. Melala kal ibabana barang-barang rampasen. Abner lanai ras Daud i Hebron, erkiteken nggo isuruh Daud ia lawes alu mejuah-juah.

<sup>23</sup> E denga Joap ras anak buahna seh, ikataken kalak man bana maka Abner nggo reh ndahi Daud tapi ipelepas Daud ia mulih alu mejuah-juah.

<sup>24</sup> Emaka idahi Joap raja nina, "Uga nge perbandu e? Abner reh ndahi kam; ngkai maka ipelepasndu saja ia lawes?"

<sup>25</sup> Reh ia ku jenda nipu kam, dengen gelah itehna kai si ilakokenndu ras ku ja perdalanenndu. Tentu ietehndu nge e!"

<sup>26</sup> Kenca sirang ras Daud isuruh Joap kalak ngelegi Abner. Emaka ibaba kalak ndai Abner mulih i bas sumur Sirah nari. Tapi sitik pe la ieteh Daud kerna si enda.

<sup>27</sup> Kenca Abner nggo seh i Hebron ibaba Joap ia ku pintun gerbang, tempa-tempa lit atena si man katankenna. Tapi i je itebakna minter beltekna. Bage me ibunuh Joap si Abner lako mbalas kematen seninana Asahel si ibunuh Abner.

<sup>28</sup> Kenca ibegi Daud berita kerna si e nina, "Iteah TUHAN maka aku ras rayatku la ersalah i bas pemunuhen Abner.

<sup>29</sup> Joap ras keluarganalaha nanggung ukumen kerna si e! Lalaplah lit i bas keluarga sinursur Joap kalak si sakit pasar, sakit kulit si bahaya, dilaki si bagi diberu biakna, si mate i bas perang, nta mate la man."

<sup>30</sup> Bage me dalanna Joap ras seninana Abisai erbalas man Abner erkiteken Abner munuh senina na Asahel i bas perang i Gibeon.

### **Abner ikuburken**

<sup>31</sup> Kenca bage isuruh Daud si Joap ras anak buahna ngerigatken uisna ras makeken uis guni tanda erceda ate dengen nangisi Abner. Raja Daud pe ikut erdalan i pudi kalak si ngelanja mait e.

<sup>32</sup> Abner ikuburken i Hebron, janah megang sora tangis raja i bas kuburen e, janah jelma si nterem pe ngandung ka kerina.

<sup>33</sup> Itangisken Daud ende-enden ate ceda nina, "Ngkai maka Abner mate bali ras kalak motu?"

<sup>34</sup>Tanna la iiket, nahena la irante; ia mate tempa-tempa ibunuh kalak jahat!" Kenca bage ingandungi jelma si nterem ka mait Abner.

<sup>35</sup>Latih iakap jelma si nterem sada wari e ngiahken Daud man, tapi ibahanna sada sumpah nina, "Dibatalah si muat kesahku adi lit aku man kai gia seh sundut matawari!"

<sup>36</sup>Iperdiateken jelma si nterem enda, janah payo kal akapna. Janah kai si ibahan raja tuhu mehuli kal iakap bangsa e.

<sup>37</sup>Kerina rayat Daud ras rayat Israel meteh maka labo lit raja muat bagin i bas munuh Abner.

<sup>38</sup>Nina raja man anak buahna, "Ma ietehndu kerina maka i bas wari enda sekalak peminpin si mbelin Israel nggo mate?"

<sup>39</sup>Aminna pe aku raja si ipilih Dibata, kugejap maka kote kal aku sendah. Anak-anak si Seruya enda kejam tuhu-tuhu, janah la terkuasai aku. Iukum TUHANlah penjahat e sue ras kehajatenna."

### **I sboset ibunuh**

**4**<sup>1</sup> Megi berita maka Abner nggo ibunuh i Hebron, mbiar kal Isboset, anak Saul. Kerina bangsa Israel pe lesekat atena.

<sup>2</sup>Pegawai Isboset lit dua kalak jadi kepala gerombolen, Baanah ras Rehab duana anak Rimon suku Benyamin i Beerot nari. (Beerot eme bagin taneh suku Benyamin.

<sup>3</sup>Kalak Beerot nggo lompat ku Gittaim, janah i je me ia ringan mulai paksa e.)

<sup>4</sup>Sinursur Saul si deban eme Mepiboset anak Jonatan, nggo lima tahun umurna sanga Saul ras Jonatan ibunuh. Sanga reh berita kerna kematenna i Jesreel nari, ibuat ras ikiamken si rembahina si Mepiboset. Tapi erkiteken rayak-ayak ia kiam, ndabuh si Mepiboset emaka ia cempang.

<sup>5</sup>Berkat Rehab ras Baana ku rumah Isboset, janah seh i je pantek ciger sanga wari las kal. Isboset sangana tunduh idapetina.

<sup>6</sup>Rembang pembantu rumah tangga Isboset sangana miari gandum i deher pintun madat matana emaka tertunduh ia. Bengket Rehab ras Baana ku rumah Isboset alu la ieteh kalak.

<sup>7</sup>Kenca seh i bas bengket ia ku kamar ingan medem Isboset. Sangana kal badeh pertunduhna i je, emaka ibunuhna. Kenca bage ikeret Rehab ras Baana takal Isboset, ikantingna. I bas sada berngi e erdalan ia arah Baluren Jordan.

<sup>8</sup>Kenca seh i Hebron iendeskenna takal Isboset e man Daud janah nina man raja, "Enda takal Isboset anak musuhndu Saul, si mbarenda atena munuh kam. I bas wari enda nggo ibere TUHAN kam erbahan pembalasan man Saul ras man kesusurena."

<sup>9</sup>Nina Daud njabap kalak enda duana, "Ersumpah aku i bas gelar TUHAN si nggeluh, si nggo mulahi aku i bas kerina mara nari.

<sup>10</sup>Mbarenda sanga aku i Siklak reh kalak meritaken man bangku kerna kematén Saul. Ikapna berita si mehuli nge si ibabana e. Kutangkap ia, jenari kuperentahken gelah ibunuh. Em hadiah si kubereken man bana erkiteken 'beritana si mehuli e'.

<sup>11</sup>Tentu beraten denga ka ukumen nandangi kalak jahat si munuh kalak benar si sangana tunduh i bas rumahna jine! Genduari kubalas man banda kematenna e, emaka kusiasapken kam i babo tanéh enda nari!"

<sup>12</sup>Kenca bage iperentahken Daud tenterana munuh Rehab ras Baanah. Kenca ibunuh ikeret kalak ndai tan ras nahena, iolah-olahna deher kolam i Hebron. Tapi takal Isboset ibuatna jenari ikuburkenna i kuburen Abner i Hebron.

### **Daud jadi raja Israel ras Juda (1Taw 11:1-9, 14:1-7)**

**5**<sup>1</sup>Kenca bage kerina suku-suku Israel reh ndahi Daud i Hebron nina man raja, "Kami enda sada dareh kap ras kam.

<sup>2</sup>I bas paksa si lepas, aminna gia Saul denga raja kami kam nge si minpin bangsa Israel i peperangen, janah TUHAN nggo erpadan man bandu maka kam si mabai BangsaNa ras jadi rajana."

<sup>3</sup>Dage kerina peminpin bangsa Israel reh ndahi Raja Daud i Hebron. Ibahanna perpadanen ras peminpin e i lebe-lebe TUHAN, jenari itangkuhkenna Daud jadi raja Israel.

<sup>4</sup>Sanga Daud itangkuhken umurna nggo telu puluh tahun janah lit empat puluh tahun dekahna ia jadi raja.

<sup>5</sup>Iperentahna Juda i Hebron lit pitu tahun enem bulan dekahna, janah merentah Israel ras Juda i Jerusalem telu pulu telu tahun dekahna.

<sup>6</sup>Seh me paksana Raja Daud ras tenterana berkat nerang Jerusalem. Bangsa Jebusi si ringan i je erpengakap maka Daud la ngasup naluken kota e, emaka nina man Daud "Ndigan pe labo kam banci bengket ku jenda. Kalak pentang ras kalak cempang-cempang saja pe ngasup erbahanca maka kam tetap i darat."

<sup>7</sup>(Tapi idatken Daud benteng Sion janah benteng e igelari "Kota Daud".)

<sup>8</sup>Nina Daud man tenterana paksa si e, "Ise si seri ras aku atena segatna man bangsa Jebusi? Cukup kin segat atena e munuh kalak ah? Dage bengketlah arah saluren lau ah janah seranglah kalak cempang ras pentang si ateku segat." (Eme sabapna maka ikataken, "Kalak pentang ras cempang la banci bengket ku bas Rumah TUHAN.")

<sup>9</sup>Kenca Daud seh ku benteng e, i je me ia ringan Igelarina ingan e "Kota Daud". Ipantekina kuta i kelewetna mulai i bas ingan si itamburi alu taneh arah Timur uruk-uruk e.

<sup>10</sup>Tambah dekahna ertambah-tambahna ka gegeh Daud erkiteken TUHAN Dibata si Mada Kuasa nemani ia.

<sup>11</sup>Raja Hiram i Tirus nari nuruh utusen dagangna ndahi Daud. Isikapkenna man Daud kayu aras ras tukang kayu, tukang batu guna majekken istana.

<sup>12</sup>Ieteh Daud maka TUHAN nggo netapken ia jadi raja Israel janah ibahan TUHAN maka kerajaan Daud reh teguhna guna kiniulin BangsaNa.

<sup>13</sup>Kenca miser i Hebron nari ku Jerusalem, ibuat Daud ka tole ndehara ras gundikna dengen ipupusna ka anak dilaki ras diberu.

<sup>14</sup>Enda me anak Daud si tubuh i Jerusalem: Sammua, Sobap, Natan, Salomo,

<sup>15</sup>Ibhar, Elisua, Nepeg, Japia,

<sup>16</sup>Elisama, Eliadaras Elipelet.

### **Kemenangen ngelawan bangsa Pilisti (1Taw 14:8-17)**

<sup>17</sup>Ibegi bangsa Pilisti maka Daud nggo jadi raja Israel, emaka berkat tenterana lako nangkap Daud. Kenca ibegi Daud kerna si e, nusur ia ku benteng pertahanan.

<sup>18</sup>Bangsa Pilisti nggo seh i Baluren Repaim, janah iinganina baluren e.

<sup>19</sup> Nungkun Daud man TUHAN nina, "Kulawan kin bangsa Pilisti? IberekenNdu kin bangku kemenangen?" "Ue, to lawan!" nina TUHAN njabapsa. "Aku mereken kemenangen man bandu!"

<sup>20</sup> Emaka lawes Daud ngelawan bangsa Pilisti ku Baal Perasim, italukenna bangsa Pilisti e i je. Nina Daud, "TUHAN nggo ngerontasken pertahanen musuh-musuhku desken pengerontasken banjir." Janah eme sabapna maka ibahan kalak gelar ingan e Baal Perasim.

<sup>21</sup> Sanga kiam bangsa Pilisti, tading ibahanna sembah-sembahenna, emaka ibuat Daud ras tenterana.

<sup>22</sup> Jenari mulihken ka bangsa Pilisti ku Baluren Repaim janah iinganina ingan e.

<sup>23</sup> Isungkun Daud ka TUHAN sekali nari nina TUHAN njabapsa, "Ula arah enda serang bangsa Pilisti e, tapi kelewetilah janah ersikaplah nerangsa arah lepar i deher batang balsam nari.

<sup>24</sup> Kenca ibegindu sora kalak erbaris i datas batang kayu e seranglah minter erkiteken Aku kap erdalan arah lebendu naluken tentera bangsa Pilisti e."

<sup>25</sup> Ilakoken Daud rikutken si iperintah TUHAN emaka ngasup ia pelawes bangsa Pilisti i Geba nari seh ku Geser.



## Peti Perpadanen ibaba ku Jerusalem (1Taw 13:1-14, 15:25-16:6, 43)

**6**<sup>1</sup> Ipepulung Daud ka sekali nari tentera Israel si mbisana teremna 30.000 kalak.

<sup>2</sup>Emaka ibabaina kalak ndai ku Baala i Juda, gelah mbaba Peti Perpadanen i jenari, Peti si maba gelar TUHAN si Mada Kuasa, si ringan i babo Kerubim.

<sup>3</sup>Peti Perpadanen e ibuatna i rumah Abinadap nari i das uruk-uruk emaka iamparkenna i datas sada gereta si mbaru. Si mabai gereta e Ussa ras Ahio duana anak Abinadap.

<sup>4</sup>Ahio erdalan arah lebe.

<sup>5</sup>Daud ras kerina bangsa Israel rende dingen landek-landek asa gegehna muji TUHAN, iikuti sora kulcapi, murdap, gendang, genta ras calacayak.

<sup>6</sup>Kenca seh i pengeriken Nakon celus lembu e, emaka idadaken Ussa tanna njemak Peti Perpadanen e.

<sup>7</sup>Minter merawa TUHAN Dibata man Ussa emaka IbunuhNa ia erkiteken la mehamat perbahanenna. Mate Ussa i deher Peti Perpadanen e,

<sup>8</sup>janah erkiteken si e ibahan gelar ingan e Peres Ussa mulai paksa e. Seh kal kelekna ukumen si ibereken Dibata man Ussa. Erkiteken si e merawakal Daud.

<sup>9</sup>Mbiar Daud man TUHAN nina, "Uga pembabangku Peti Perpadanen e genduari?"

<sup>10</sup>Dungna itetapkenna maka Peti Perpadanen e la ibaba ku Jerusalem. Tapi nilah ia janah itamakenna i rumah Obet Edom, sekalak si asalna i kota Gat nari.

<sup>11</sup>Lit telu bulan dekahna Peti Perpadanen e i jah, emaka ipasu-pasu TUHAN Obet Edom ras keluarganya.

<sup>12</sup>Ibegi Raja Daud maka keluarga Obet Edom ras kerina si lit i bas ia nggo ipasu-pasu TUHAN erkiteken Peti Perpadanen e. Perban si e ilegi Raja Daud Peti Perpadanen e i bas rumah Obet nari, ibabana ku Jerusalem alu sada perayan si mbelin.

<sup>13</sup>Kenca si ngelanja Peti Perpadanen e erdalan enem njingkang, isuruh Daud ngadi, sedangkan ia mpersembahkan sada lembu ras sada anak lembu si mbur.

<sup>14</sup>Uis lenan ngenca igonjeken terjeng awakna. Ipujina TUHAN alu landek asa gegehna.

<sup>15</sup>Daud ras bangsa Israel, alu surak-surak si meriah ras sora terompet maba Peti Perpadanen e ku Jerusalem.

<sup>16</sup>Tupung seh i kota e, Mihal anak Saul si diberu nungkir arah jendela, idahna Daud sangana landek-landek ras lompat-lompat deher Peti e. Emaka ciga atena ngenenca.

<sup>17</sup>Ibaba kalak enda Peti Perpadanen e, jenari itamakenna ku bas Kemah si nggo isikapken

Daud guna si e. Kenca bage ipersembahkan Daud man TUHAN persembahen tutungen ras persembahen persadan.

<sup>18</sup>Kenca dung ipersembahkenna persembahen e, ipasu-pasuna bangsa e i bas gelar TUHAN si Mada Kuasa.

<sup>19</sup>Kenca bage ibagi-bagikan Daud pangan man bangsa e kerina. Iberekenna man tep-tep dilaki ras diberu i Israel sengkibul roti, sengeret daging, ras kue kismis. Kenca bage mulih ia kerina ku rumahna.

<sup>20</sup>Kenca bage, sanga Daud mulih ku rumahna ngatakan mejuah-juah man keluargana, ndarat Mihal njumpaisa. Nina Mihal man Daud, "I bas wari enda raja nggo erbahan sada gelar si mbelin man bana. Itilanjangina bana i lebe diberu-diberu si ngidangi anak buahna. Ia desken kalak lenge tuhu-tuhu."

<sup>21</sup>Nina Daud njabapsa, "Aku landek mpermuliaken TUHAN si milih aku jadi raja BangsaNa Israel. Labo bapandu ras keluargana si IpilihNa. Erkiteken si e terus nge aku landek mpermuliaken TUHAN,

<sup>22</sup>janah lebih asa si e kuhinaken denga tole bangku. Banci jadi la meherga aku iakapndu tapi kerina singuda-nguda e ngergai aku tuhu-tuhu!"

<sup>23</sup>Mihal anak Saul si diberu, la pernah mupus.

## Tenah si ibaba Natan man Daud (1Taw 17:1-15)

**7**<sup>1</sup> Raja Daud nggo ringan i bas istanana erkiteken TUHAN ngkawali ia i bas kerina musuh-musuhna nari.

<sup>2</sup>Kenca bage ngerana raja man Nabi Natan nina, "Aku ringan i bas sada rumah si ibahan i bas kayu jati nari, tapi Peti Perpadanen Dibata isimpan i bas sada kemah!"

<sup>3</sup>Nina Nabi Natan njabapsa, "Lakoken kai si lit i bas ukurndu sabap TUHAN kap ras kam."

<sup>4</sup>Tapi i bas berngi e ngerana TUHAN man Natan nina,

<sup>5</sup>"To lawes kataken man suruh-suruhanKu Daud, nindu, 'Labo kam kalakna si erbahan rumah man inganKu.

<sup>6</sup>Mulai i bas paksa Aku mulahi bangsa Israel i Mesir nari seh genduari langa pernah aku ringan i bas sada Rumah Pertoton tapi tetap pindah-pindah dengen ringan i bas kemah.

<sup>7</sup>Kidekah aku erdalan ras bangsa Israel, pernah kin Kusungkun pemimpin Israel ngkai maka la ipajekken man bangKu sada Rumah Pertoton si ibahan i bas kayu jati nari?"

<sup>8</sup>Emaka katakenlah man suruh-suruhanKu Daud maka Aku, TUHAN si Mada Kuasa, ngerana man bana: 'Gelgel e kam permakan biri-biri, tapi nggo Kulegi kam i mbalmbal nari jenari Kubahan jadi raja bangsangKu Israel.

<sup>9</sup>Aku ras kam ku japa pe kam lawes, janah Kutaluken kerina musuh-musuhndu i bas perdalanenndu. Kubahan kam terberita bali ras peminpin-peminpin si mbelinna i doni enda.

<sup>10</sup>Nggo Kupilih ingan man bangsangKu Israel, janah nggo Kutetapken ia i je, i ja ia nggeluh alu la lit ise pe si nindihsa. Kenca bangsangKu bengket ku negeri e, ope denga lit rajana nggo ia iserang bangsa si merawa, tapi e lanai banci jadi sekali nari. Aku erpadan ngkawali kam i bas kerina musuh-musuhndu nari, janah mereken kesusuren man bandu.

<sup>11</sup> (2Sam 7:10)

<sup>12</sup>Kenca kam mate janah ikuburken ras nini-ninindu, Aku njadikenca sekalak i bas anakndu si dilaki nari jadi raja janah Aku erbahanca kerajanna tetap paguh.

<sup>13</sup>Ia me kalakna si majekken Rumah Pertoton man bangKu, janah Aku njagasa maka kursi kinirajanna tetap pajek seh rasa lalap.

<sup>14</sup>Aku jadi bapana, janah ia jadi anakKu. Sanga ibahanna salah, Kuukum ia bali ras sekalak bapa ngukum anakna.

<sup>15</sup>Tapi la Kubuat mulihi penampatKu i bas ia nari, la bali ras si Kulakoken man Saul. Saul Kupesusur gelah kam banci jadi raja.

<sup>16</sup>Kesusurenndu la erpeltep-peltep, janah Aku erbahanca kerajanndu tetap rasa lalap. Kuasandu tetap rasa lalap."

<sup>17</sup> Ituriken Natan kerina man Daud kai si ipetangkas Dibata man bana.

### **Pertoton pengataken bujur Daud (1Taw 17:16-27)**

<sup>18</sup> Kenca bage bengket Raja Daud ku bas Kemah Perjumpaan emaka kundul ia janah ertoto, "Subuk aku bage pe keluargangu, la metungung ngaloken kai si nggo IdalankenNdu man kami o TUHAN si Erdolat.

<sup>19</sup> Tapi genduari tole denga AteNdu IbahanNdu man bangku o TUHAN si Erdolat. Nggo IbahanNdu iketen padan kerna kesusurenku i bas tahun-tahun si reh enda. Janah nggo IpelepasNdu aku ngidahsa aminna aku sekalak manusia saja, o TUHAN si Erdolat!

<sup>20</sup> Kai denga banci kukataken man BaNdu! ItandaiNdu aku, suruh-SuruhenNdu.

<sup>21</sup> Eme sura-SuraNdu ras TujunNdu ngelakoken si e. Nggo IlakokenNdu kerina e guna ngajari aku.

<sup>22</sup> O TUHAN si Erdolat, lanai lang-lang BelinNdu! La lit sada pe si seri ras Kam; lalap ieteh kami maka Kam ngenca Dibata sitonggal.

<sup>23</sup> La lit sada bangsa si deban i babo doni enda si seri ras Israel. Ia nggo IbebaskenNdu i bas perbudaken nari. IbahanNdu ia jadi BangsaNdu. Si mbelin ras si mbisa nggo IlakokenNdu man bana. Nggo IsalsalkenNdu

GelarNdu si terberita ku belang-belang doni enda. Nggo IjembaNdu bangsa-bangsa si deban ras dibata-dibatana adi iserangna BangsaNdu, bangsa si IbebaskenNdu i Mesir nari jadi BangsaNdu jine.

<sup>24</sup>Nggo IjadikenNdu Israel jadi BangsaNdu tetap rasa lalap janah Kam o TUHAN, nggo jadi Dibatana.

<sup>25</sup>Emaka genduari o TUHAN Dibata, tepatilah PadanNdu kerna aku ras kesusurenku janah lakokenlah kai si nggo IkatakenNdu.

<sup>26</sup>GelarNdu jadi mbelin janah kalak ngatakenca, 'TUHAN si Mada Kuasa eme Dibata i babo Israel.' Kam ngkawali kesusurenku tetap asa lalap.

<sup>27</sup>TUHAN si Mada Kuasa, Dibata nu Israel! Nggo aku pang notoken pertoton enda man BaNdu, sabap kerina e nggo IcidahkenNdu man bangku suruh-SuruhNdu. Janah nggo IturikenNdu bangku maka Kam njadiken raja-raja i bas kesusurenku nari.

<sup>28</sup>Genduari o TUHAN si Erdolat Kam me Dibata, si la nggo la nepati PadanNdu, janah nggo IpadankenNdu nehken si mehuli e man bangku.

<sup>29</sup>Kupindo man BaNdu pasu-pasu min kesusurenku, gelah lalap inanamina KiniulinNdu. Kam TUHAN si Erdolat nggo erpadan kerna, emaka tadinglah lalap pasu-PasuNdu i babo kesusurenku."

## Kemenangen tentera Daud (1Taw 18:1-17)

**8**<sup>1</sup> Lanai ndekahsa kenca si e iserang Raja Daud ka bangsa Pilisti, italukenna bangsa e emaka lanai lit kuasa bangsa Pilisti i negeri e.

<sup>2</sup>Kenca bage italuken Daud bangsa Moap. Ipeterdang Daud kerina tahanen e i babo taneh, jenari ibunuhna dua tiap telu kalak. Bangsa Moap nggo jadi jajahenna janah igalar bangsa Moap pajak man Daud.

<sup>3</sup>Kenca bage iserang Daud raja negeri Sobah, eme Hadadeser anak Rehob. Tupung e ate Hadadeser majekken kuasana mulihi i daerah ulu Lau Eprat.

<sup>4</sup>Itaban Daud 1.700 tenterana si erkuda ras 20.000 tenterana si erdalan nahe. Ibuatna kudana guna ngerintak seratus gereta, lebihna ipengkarkenna kerina.

<sup>5</sup>Sanga bangsa Siria i Damaskus nari ngirim tentera nampati Raja Hadadeser, ilawan Daud janah ibunuhna 22.000 kalak.

<sup>6</sup>Kenca bage ipajekken Daud perkemahen tenterana i daerah bangsa Siria e, janah bangsa e nggo jadi jajahenna janah igalari kalak e pajak man Daud. TUHAN erbahanca maka Daud menang ku japa pe ia erperang.

<sup>7</sup>Itaban Daud ampang-ampang emas si ibaba pegawai Hadadeser janah ibabana ku Jerusalem.



<sup>8</sup>Ibuatna pe melala tembaga i Betah ras i Berotai nari, eme kota si iperintah Hadadeser.

<sup>9</sup>Raja Toi i Hamat nari megi maka Daud naluken kerina tentera Hadadeser.

<sup>10</sup>Emaka isuruh Raja Toi anakna Joram ngataken mejuah-juah man Raja Daud ras ngataken selamat kerna kemenangenna ngelawan Hadadeser, sabap ndekah me Raja Toi ermusuhen ras Hadadeser. Ibaba Joram hadiah si ibahan i bas emas, pirak, ras tembaga nari man Daud.

<sup>11</sup>Kerina e iendesken Raja Daud guna ipake i bas kebaktin, radu ras pirak, dengen emas si ibuatna i bas bangsa-bangsa si nggo italukenna,

<sup>12</sup>eme bangsa Edom, Moap, Amon, Pilisti ras Amalek ras sada bagin i bas barang rampasen i bas Hadadeser nari.

<sup>13</sup>Gelar Daud reh terberitana sanga ia mulih kenca munuh 18.000 kalak bangsa Edom i Baluren Sira.

<sup>14</sup>Ipajekkenna perkemahen tenterana i belang-belang Edom, janah bangsa Edom nggo jadi jajahenna. TUHAN si erbahanca maka Daud menang ku japa pe ia erperang.

<sup>15</sup>Daud merentah kerina Israel, janah tetap ijagana maka nandangi kerina rayatna tetap idalanken si adil ras bujur.

<sup>16</sup>Joap gelar nandena eme Seruya, ia me jadi puanglima tentera; Josapat anak Ahilud jadi bendahara kerajaan.

<sup>17</sup> Sadok anak Ahitup ras Ahimelek anak Abiatar jadi imam; Seraya jadi sekretaris istana;

<sup>18</sup> Benaiah anak Joyada jadi kepala pengawal pribadi Daud. Janah anak-anak Daud si dilaki jadi imam.

### **Daud ras Mepiboset**

**9**<sup>1</sup> I bas sada wari nungkun Daud, "Lit denga nge tading keluarga Saul? Adi lit kucidahkan ateku keleng ateku erkiteken Jonatan."

<sup>2</sup> Lit sekalak pelayan keluarga Saul gelarna Siba janah idilo ia ndahi Daud. "Kam Siba?" nina raja nungkunsa. "Aku Tuanku," nina njabapsa.

<sup>3</sup> Isungkun raja ia nina, "Lit denga kang keluarga Saul tading? Adi lit ateku ncidahkan kesetianku ras keleng ateku, bagi si kupadanken man Dibata." Nina Siba njabapsa, "Lit sekalak nari eme anak Jonatan si dilaki. Cempang ia."

<sup>4</sup> "I ja ia?" nina raja nungkun. "I rumah Mahir anak Amiel i Lodebar," nina Siba.

<sup>5</sup> Emaka isuruh Raja Daud gelah ia reh.

<sup>6</sup> Kenca Mepiboset anak Jonatan kempu Saul nggo seh, erjimpuh ia i lebe-lebe Daud alu mehamat. Iperkuanken Daud ia, "Mepiboset." Ngaloi ia nina, "Kai Tuanku?"

<sup>7</sup> "Ula mbiar," nina Daud. "Kukelengi ateku kam erkiteken bapandu Jonatan. Kuulihkan

man bandu kerina taneh sikerajangen ninindu Saul, janah kam banci tetap man i istana."

<sup>8</sup>Erjimpuh ka Mepiboset janah nina, "La kap aku ulin asa biang mate, Tuan! Ngkai maka bage kal ulina kam man bangku?"

<sup>9</sup>Kenca bage idilo raja suruh-suruhan Saul, Siba gelarna, jenari nina, "Kubereken man Mepiboset, kempu tuanndu kerina sikerajangen Saul ras keluarganya.

<sup>10</sup>Kam, anak-anakndu, ras suruh-suruhanndu arus nuani taneh e guna keluarga tuanndu Saul, janah pepulung ulihna man nakan keluarga tuanndu e. Tapi Mepiboset tetap kami ras man." (Lit sepulu lima kalak anak Siba dilaki janah suruh-suruhenna lit dua puluh kalak.)

<sup>11</sup>Nina Siba njabapsa, "Kerina perentahndu tetap kudalanken raja." Dage ras raja me si Mepiboset man, bali ras sekalak anak raja.

<sup>12</sup>Lit sekalak anak Mepiboset dilaki nguda denga, gelarna Miha. Kerina anggota keluarga Siba jadi suruh-suruhan Mepiboset.

<sup>13</sup>Dage Mepiboset si nahena duana cempang, ringan i Jerusalem tetap man i istana raja.

## **Daud naluken bangsa Amon ras bangsa Siria (1Taw 19:1-19)**

**10**<sup>1</sup>Lanai ndekah kenca si e mate Nahas raja Amon, janah anakna Hanun jadi raja.

<sup>2</sup>Nina Raja Daud, "Arus maka kucidahkan kesetianku erteman man Hanun bali ras si ilakoken bapana Nahas man bangku." Emaka isuruh Daud utusen ncidahkan maka ia pe ikut rate ceda.

<sup>3</sup>Kenca seh utusen e i Amon nina pemimpin bangsa Amon man Raja Hanun, "Ula iakapdu maka Daud ngutus persuruhenna ku jenda guna nghamati bapandu! Isuruhna persuruhan e jadi mata-mata mpergermetken kota enda, guna nalukenca!"

<sup>4</sup>Itangkap Hanun utusen Daud, icukurna janggutna sembelah, ikeretna uisna ngayak buta-butana, jenari ipelawesna.

<sup>5</sup>Mela kal iakap kalak e, emaka la ia pang mulih. Kenca ibegi Daud si nggo jadi, itenahkenna kata maka kalak enda arus tading i Jeriho janah la mulih seh janggutna turah ka.

<sup>6</sup>Bangsa Amon nggejap maka ia ermusuhen ras Daud. Emaka isewana 20.000 kalak tentera Siria si ringan i Betrehop ras Sobah 12.000 kalak i Tob nari, ras 1.000 i Maaka nari.

<sup>7</sup>Ibegi Daud kerna si e emaka isuruhna Joap ras kerina tenterana ngelawanca.

<sup>8</sup>Bangsa Amon maju, inganna i lebe pintun gerbang ibu kotana Raba. Si deban bangsa Siria, kalak i Tob nari ras kalak Maaka muat ingan i bas mbalmbal.

<sup>9</sup>Asum idah Joap tentera musuh nandangi nerang i lebe ras i pudi nari, ipilihna tentera Israel si merawana. Iaturna petala-tala ras bangsa Siria.

<sup>10</sup>Si lebihna isuruhna ipinpin seninana Abisai, si ngaturkenca petala-tala ras bangsa Amon.

<sup>11</sup>Nina Joap man seninana e, "Adi idahndu bangsa Siria mulai naluken aku reh kam janah sampati aku, bage pe adi bangsa Amon mulai naluken kam reh aku nampati kam.

<sup>12</sup>Jadilah megegeh janah ula mbiar! Erperanglah kita asa gegehta guna bangsanta ras guna kota-kota Dibatanta. Janah peraten Dibatalah jadi!"

<sup>13</sup>Asum Joap ras tenterana maju ngelawan, kiamen bangsa Siria.

<sup>14</sup>Kenca idah bangsa Amon maka bangsa Siria nggo kiam, emaka kiam ka bangsa Amon nadingken Abisai mundur ku bas kota. Kenca bage mulih Joap i bas peperangen e nari ku Jerusalem.

<sup>15</sup>Ieteh bangsa Siria maka ia nggo italuken bangsa Israel, emaka ipepulungna kerina tenterana.

<sup>16</sup>Idilo Raja Hadadeser kalak Siria si ringan arah Timur Lau Eprat, emaka reh kalak ku Helam i teruh pinpinen Sobah, puanglima perang Raja Hadadeser i Sobah nari.

<sup>17</sup>Kenca ibegi Daud kerna si e, minter ipepulungna tentera Israel, ikeparina Lau

Jordan, jenari erdalan ia ku Helam. I basingan eme kalak Siria ngatur barisenna ngalaken Daud. Perang mulai.

<sup>18</sup>Emaka iasak Israel tentera Siria mundur, Daud ras tenterana munuh 700 tentera Siria si ergereta perang janah 40.000 tentera si erkuda. Puanglima Sobah luka, jenari mate i bas perang e.

<sup>19</sup>Kenca igejap raja-raja si ijajah Raja Hadadeser maka nggo ia italuken Israel ibahanna perdamen, emaka jadi jajahen Israel ia. Jenari lanai pang bangsa Siria tole nampati bangsa Amon.

### Daud ras Batseba

**11** <sup>1</sup>Biasana raja-raja ngadi erperang i bas musim mbergeh. Kenca lepas musim e i bas tahun e isuruh Daud si Joap ras pegawaina ras tentera Israel. Italuken kalak e bangsa Amon janah ikepungna kota Raba. Tapi Daud tading i Jerusalem.

<sup>2</sup>I bas sada wari nandangi ben wari, keke Daud i bas inganna medem nari, jenari lawes ia ku datas tarum istana. Asum ia erdalan i datas tarum istana idahna sekalak diberu sangana ridi. Seh kal jilena diberu e.

<sup>3</sup>Emaka isuruhna sekalak nungkuni ise kin diberu e. Emaka itehna diberu e, eme Batseba anak Eliam ndehara Uria kalak Heti e.

<sup>4</sup>Isuruh Daud utusen ngelegisa, ibaba na diberu e man Daud emaka ersada kula ia

ras. (Diberu e mbaru denga dung mbersihkan bulanna.) Kenca bage mulih diberu e ku rumahna.

<sup>5</sup>Dungna ieteh diberu emaka nggo mehuli kulana, emaka isuruhna kalak ngatakenca man Daud.

<sup>6</sup>Kenca bage itenahken Daud berita man Joap, "Suruh Uria kalak Heti e, ndahi aku." Emaka isuruh Joap si Uria ndahi Daud.

<sup>7</sup>Kenca Uria nggo seh, isungkuni Daud ia tah mejuah-juah si Joap ras tentera e kerina, bage pe kuga kerna perang e.

<sup>8</sup>Kenca bage nina man Uria, "To ku rumahken pekesahken kam kentisik." Kenca lawes Uria, i kirimken Daud hadiah ku rumahna.

<sup>9</sup>Kepeken Uria la mulih ku rumah, tapi medem ia i pintun gerbang ras pengawal raja.

<sup>10</sup>Kenca ieteh Daud maka Uria la mulih ku rumah isungkunna nina, "Nggo ndekah kam la mulih, ngkai maka la kam mulih ku rumah?"

<sup>11</sup>Nina Uria njabapsa, "Kalak Israel ras Juda lawes erperang, janah Peti Perpadanen lit ras ia; Komendanku Joap ras pegawaina erkemah i mbalmbal. Uga banci aku mulih ku rumah man ras minem janah medem ras ndeharanku? Asa raja nggeluh, ersumpah aku maka la pernah kulakoken si bage rupana!"

<sup>12</sup>Emaka nina Daud, "Dage tadinglah i jenda sada wari enda, janah pagi kusuruh kam mulih." Jadi tading me Uria i bas wari e ras pepagina i Jerusalem.

<sup>13</sup>Iundang Daud ia man berngi janah iberena minem seh mabuk. Amin bage gia, i bas berngi e pe Uria la ka bo mulih ku rumah, tapi medem ia i bas ingan pengawal istana, janah selembutna ibahanna jadi amakna.

<sup>14</sup>Pepagina erpagi-pagi itulis Daud surat man Joap, jenari itenahkenna arah Uria.

<sup>15</sup>Nina i bas surat e, "Tama Uria arah lebe i ja perang si hebatna kal, jenari mundurlah, pelepas ia mate ibunuh."

<sup>16</sup>Dage sanga Joap ngepung kota e isuruhna Uria ku ingan i ja ietehna musuh seh gegehna.

<sup>17</sup>Ndarat tentera musuh i bas kota e nari emaka iserangna tentera Joap. Piga-piga perwira Daud mate, subuk Uria.

<sup>18</sup>Kenca bage isuruh Joap sekalak si ngelapor man Daud nuriken man bana kerna peperangen e.

<sup>19</sup>Iperentahkan man pertenahen e nina, "Kenca nggo iturikenndu man raja kerina kerna perang e,

<sup>20</sup>nggit me maka nembah ia janah isungkunna kam, 'Uga kin maka bage deherna ku kota e? La kin ietehndu maka banci kam ipanah i das tembok-tembok kota e nari?



<sup>21</sup> La kin ingetndu uga Abimelek anak Gideon mate i Tebes? Ma mate ia erkiteken sekalak diberu menterken batu penggilingen i das tembok e nari ngkenai Abimelek? Ngkai dage maka bage deherndu ku tembok e?' Adi isungkun raja kam bage kataken bana: 'Perwirandu Uria pe nggo mate.'

<sup>22</sup> Emaka lawes persuruhan e ndahi Daud iturikenna man bana kai si iperentahken Joap.

<sup>23</sup> Nina persuruhan e, "Musuh-musuhta gegehen asangken kita, ndarat ia i bas kota e nari iperangna kami, tapi iasak kami ia mundur ku pintun gerbang kota e.

<sup>24</sup> Jenari ipanahna kami i tembok e nari. Emaka piga-piga pegawai raja mate, pegawaindu Uria pe nggo mate."

<sup>25</sup> Nina Daud man persuruhan e, "Petetaplah ukur Joap janah kataken man bana ula kitik ukurna, sabap ise pe labo beluh nurikenca ise si mate i bas perang. Turiken bana ngatur sada perlawanan tergegehen ngelawan kota e janah talukenlah."

<sup>26</sup> Kenca ibegi Batseba perbulangenna nggo mate, tangis dengen ngandung ia.

<sup>27</sup> Kenca paksa erceda ate nggo lepas, isuruh Daud ia reh ku istana, iempoina Batseba emaka ipupusna sekalak anak dilaki. Tapi la ngena ate TUHAN kerna kai si ibahan Daud e.

## Daud erkadiola dengen jera ibahan Nabi Natan

**12**<sup>1</sup> Isuruh Dibata Nabi Natan ndahi Daud. Lawes Natan ndahisa janah nina, "Lit dua kalak dilaki si tading i bas sada kuta, sekalak bayak sekalak nari musil.

<sup>2</sup> Kalak bayak ndai melala lembu ras biri-birina,

<sup>3</sup> sedang kalak musil ndai lit sada ngenca anak biri-birina, si itukurna. Ipiarana anak biri-biri e, ipebelin-belinna ras anakna i bas rumahna. Iberena man alu nakanna jine, ipelepasna minem tare cangkirna iangkipna i bas ampunna. Anak biri-biri e nggo bali ibanna ras anakna si diberu.

<sup>4</sup> I bas sada wari lit temue kalak bayak ndai. Kalak bayak e la atena sada pe asuh-asuhenna ipotong man bengkau temuena e, emaka itangkapna anak biri-biri kalak musil ndai, jenari igulena man bengkau temuena."

<sup>5</sup> Megi si e seh kal rawana Daud man kalak bayak e emaka nina, "Ersumpah aku i bas TUHAN si nggeluh maka kalak si ngelakoken si e patut mate!

<sup>6</sup> Erkiteken perbahanenna e, arus igalarina mulihkem empat kali lipat asa si nggo ibuatna."

<sup>7</sup> "Kam kap e," nina Natan man Daud. "Janah enda me kai si ikataken TUHAN Dibata Israel,

'Kubahan kam jadi raja Israel Kupulahi kam i bas Saul nari.

<sup>8</sup>Nggo kubereken man bandu kerajanna ras kerina ndeharana. Kubahan kam jadi raja Israel ras Juda. Adi e pe langa bias, Kubereken denga nge man bandu dua kali nari asa si e.

<sup>9</sup>Ngkai maka la kam ngergaken perentahKu? Nggo ibunuhndu Uria i peperangen. Ipelepasndu ia ibunuh bangsa Amon jenari ibuatndu ka ndeharana!

<sup>10</sup>Erkitekten si e i bas tiap tingkat kesusurenndu tetap lit piga-piga kalak si mate ibunuh sabap ihinandu Aku janah nggo ibuatndu ndehara Uria.

<sup>11</sup>Ersumpah Aku maka Kubahan kesusahen man bandu si rehna i bas keluargandu nari. I lebe-lebe matandu Kubuat ndeharandu jenari Kubereken man dilaki si deban janah ersada kula ia ras ndeharandu e sanga ciger wari e.

<sup>12</sup>Kam erdosa erbuni-buni tapi Kubahan me enda jadi i bas siang wari gelah kerina kalak Israel ngidahsa."

<sup>13</sup>"Nggo aku erdosa man TUHAN," nina Daud. Nina Natan njabapsa, "TUHAN nggo ngampuni kam, la kam mate.

<sup>14</sup>Tapi erkitekten arah perbahanenndu nggo kam megombang man TUHAN, mate me anakndu si mbaru tubuh e."

<sup>15</sup>Kenca bage mulih Natan ku rumahna.

**Anak Daud mate**

<sup>15</sup> Ibahan TUHAN anak Daud si ipupus ndehara Uria sakit mekelek.

<sup>16</sup> Ertoto Daud ku Dibata maka malem min anak e. Emaka erpuasa ia janah tiap berngi bengket ku kamarna janah gedang-gedang berngi medem ia i babo lante.

<sup>17</sup> Pegawai istanana reh ndahi ia janah latih kal akapna ngiahken ia keke, tapi tetap itulak Daud, janah la ia nggit man kai pe rassa.

<sup>18</sup> Kenca sada minggu mate me anak e, emaka mbiar pegawai-pegawai Daud ngatakenca man bana. Nina pegawai e, "Sanga nggeluh denga pe anak e la ialoina kita adi si perkuanken ia. Uga nari ninta ngatakenca man bana maka anakna nggo mate? Banci jadi ilukaina kari bana!"

<sup>19</sup> Kenca idah Daud pegawai e kusik-kusik saph-saph ia, ieteh Daud maka anak e nggo mate. Emaka isungkunna kalak ndai nina, "Nggo mate anak e?" "Nggo," nina kalak ndai ngaloi.

<sup>20</sup> Emaka keke Daud i babo lante nari ridi ia, isurina bukna janah isambarina uisna. Lawes ia ertoto ku Rumah TUHAN. Kenca ia mulih ku istana ipindona pangan. Kenca nggo sikap emaka minter ia man.

<sup>21</sup> "La iangka kami e," nina pegawai-pegawaina man bana. "Sanga nggeluh denga anak e, itangisindu ia janah la kam nggit

man, tapi kenca ia mate minter kam keke man!"

<sup>22</sup>"Bage," nina Daud. "Aku nggo erpuasa janah tangis sanga anak e nggeluh denga. Nina i bas ukurku ntah mawen mekuah ate Dibata man bangku janah la lpelepasNa anak e mate.

<sup>23</sup>Tapi genduari ia nggo mate, ngkai maka aku erpuasa? Banci kin kupegeluh anak e mulihken? Aku me pagin si ndahi ia, tapi ia lanai bo banci mulihken bangku."

### **Salomo tubuh**

<sup>24</sup>Kenca bage iapuli Daud ndeharana Batseba. Ersada kula ia rassa, emaka ipupus Batseba sekalak anak dilaki. Ibahan Daud gelarna Salomo. Keleng ate TUHAN man anak e,

<sup>25</sup>emaka lperentahkenNa Nabi Natan erbahan gelar anak e Jedidah sabap keleng ate TUHAN anak e.

### **Raba italuken Daud (1Taw 20:1-3)**

<sup>26</sup>Sanga e Raba ibu kota Amon terus denga iserang Joap janah nandangi italukenna kota e.

<sup>27</sup>Ikirimna utusen ngelapor man Daud nina, "Nggo kuperang Raba janah nggo kukuasai persedian launa.

<sup>28</sup>Genduari pepulunglah tentera si tading denga seranglah kota e gelah kam si

nalukenca, maka ula pagi gelarku ipujiken kalak erkiteken."

<sup>29</sup>Emaka ipepulung Daud tenterana lawes ku Raba, iserangna kota e janah italukenna.

<sup>30</sup>I bas takal raja Amon nari ibuat Daud mahkota emas kira-kira telu pulu lima kilo beratna. I bas mahkota e lit sada permata. Ibuat Daud mahkota e itamana ku takalna. Barang rampasen pe melala iangkutna i bas kota e nari.

<sup>31</sup>Janah rayatna ibaba erdahin make gaji, tajak besi, kapak, dengen ipaksana kalak enda erdahin erbahan batu bata. Bage ka me pe perbahanen Daud kerina rayat i bas kuta-kuta si deban i Amon. Kenca bage mulih ia ras anak buahna ku Jerusalem.

### Amnon ras Tamar

**13**<sup>1</sup>Absalom anak Daud, lit sekalak turangna mejile, Tamar gelarna. Amnon anak Daud si deban pedauh nande ras Absalom erngena ate man Tamar.

<sup>2</sup>Seh kal ate Amnon ngenana turangna e seh maka sakit pe ia sabap iakapna pe la mungkin turangna e man bana. Selaku sekalak singuda-nguda Tamar ijaga gelah ula jumpa ras dilaki.

<sup>3</sup>Tapi lit sekalak teman Amnon seh kal cerdikna, gelarna Jonadap anak Sammah senina Daud.

<sup>4</sup> Nina Jonadap man Amnon, "Kam anak raja, tiap wari kuidah ndele atendu. Kai kal nge si jadi?" "Ngena ateku Tamar turang seninangku Absalom," nina njabapsa.

<sup>5</sup> Nina Jonadap man Amnon, "Pekulah-kulah kam sakit medemken. Sanga bapandu reh ngenehen kam kataken man bana, 'Suruhlah turangku Tamar mere nakan aku. Ateku ia min nikapken nakanku i jenda, gelah banci ia kuidah jenari ia jine ngelai aku.'"

<sup>6</sup> Emaka ipekulah-kulah Amnon sakit jenari lawes ia medem. Raja Daud lawes ndahi ia emaka nina Amnon man bapana, "Suruh min Tamar ku jenda maka ibahanna sitik roti i lebe-lebengku jenari ia jine merekenca man bangku."

<sup>7</sup> Emaka itenahken Daud si Tamar ku istana nina, "To ku rumah Amnon janah sikapken sitik pangan man bana."

<sup>8</sup> Lawes Tamar ku rumah Amnon janah idapatina i je turangna medem. Ibuat Tamar sitik cimpa isikapkenna, emaka ibahanna piga-piga roti i lebe-lebe Amnon. Jenari kenca nggo itasakken Tamar roti e

<sup>9</sup> maka ipedaratina i bas kudin nari gelah ipan turangna, tapi Amnon la nggit manca. Nina Amnon, "Pelawes lebe kalak kerina." Emaka lawes kalak ndai kerina.

<sup>10</sup> Jenari nina man Tamar, "Baba roti e ku ingan medemku janah sulangilah aku." Ibuatna roti e janah ibabana man turangna.

<sup>11</sup> Bage ibereken Tamar roti e man Amnon, itangkapna Tamar janah nina, "Mari ras kita medem!"

<sup>12</sup> "Lang! Ula paksa aku ngelakoken si e! Mejin bage!

<sup>13</sup> Ku ja denga pagi kubuniken ayongku? Janah kam denggo ikataken kalak si kemalina kal i Israel. Ercakaplah kam ras raja, ugapa pe iberena nge aku man bandu," nina Tamar.

<sup>14</sup> Tapi la ibegiken Amnon kata turangna e. Perban gegehen ia asang turangna, talu ia ibahanna jenari iperkosana.

<sup>15</sup> Kenca bage lanai tanggung nembegna ate Amnon man Tamar. Belinen atena nembeg genduari asangken atena ngena ndube. Nina man Bana "Ndarat!"

<sup>16</sup> "Lang! Sabap adi ipelawesndu aku, belinen kap salah si bage asangken kai si mbaru ilakokenndu!" nina Tamar. Tapi la ibegiken Amnon katana;

<sup>17</sup> ilebuhna suruh-suruhenna, jenari nina, "Ulanai kuidah diberu ena! Pedarat! Jenari eruk pintun!"

<sup>18</sup> Ipedarat suruh-suruhan e Tamar jenari ierukna pintun. Ipake Tamar baju panjang si nggedang tanna. I bas paksa si e putri raja si langa sereh biasa make paken si bage.

<sup>19</sup> Icaburi Tamar takalna alu abu, icaingkenna baju panjangna itutupina ayona alu tanna ngandung ia lawes.



<sup>20</sup> Sanga idah Absalom ia isungkunna, "Nggo kin kam iganggu Amnon? Bagem Tamar, ulandele kal atendu kerna si e. Turangndu kap ia, emaka ula turiken e man ise pe." Jenari tading Tamar i rumah turangna Absalom ceda atena, melungen iakapna.

<sup>21</sup> Kenca ibegi Raja Daud kai si nggo jadi merawa kal ia.

<sup>22</sup> Janah segat kal ate Absalom man Amnon sabap nggo iperkosana turangna Tamar. Lanai ia nggit mperkuanken Amnon.

### **Absalom erbalas man Amnon**

<sup>23</sup> Dua tahun kenca si e, Absalom nggunting mbulu biri-birina i Baal Hazor, deher kota Eperaim. Kerina anak raja iundang ku je.

<sup>24</sup> Idahina Raja Daud jenari nina, "O Raja, aku sangana nggunting mbulu biri-biringku. Banci kang kam ras pegawaindu reh ku pesta e?"

<sup>25</sup> "Lang anakku," adi kerina kami ku jah gulutsa nge pagi akapndu nina raja. Isekseki Absalom tapi la ibere raja pemindonna. Jenari isuruhna Absalom lawes.

<sup>26</sup> Tapi nina Absalom, "Adi bage seninangku Amnonlah gia reh?" "Labo perlu e," nina raja.

<sup>27</sup> Tapi tetap isekseki Absalom seh dungna ibere Daud si Amnon ras kerina anak raja si dilaki lawes ras Absalom. Ibahan Absalom kerja man-man si meriah.

<sup>28</sup>Emaka iperentahkenna man suruh-suruhenna, "Perdiateken adi Amnon nggo melalasa minem anggur, janah kenca kuperentahken bunuh Amnon. Ula mbiar! Aku ertanggung jawab kerna si e. Tetaplah ukurndu ula kam sangsi!"

<sup>29</sup>Ikutken suruh-suruhan e perintah Absalom ibunuhna Amnon. Kerina anak-anak Daud si deban lompat ngersak keledena.

<sup>30</sup>Sanga kalak enda i tengah dalam denga nggo ikataken man Daud, "Nggo ibunuh Absalom kerina anakndu si dilaki la lit sekalak pe tading!"

<sup>31</sup>Tedis raja icaingkenna bajuna, idampeskenna bana ku taneh. Suruh-suruhan si lit i je ras ia pe ncaingken bajuna.

<sup>32</sup>Tapi ngerana Jonadap, anak Sammah senina Daud nina, "O Raja, labo kerina anakndu ibunuhna. Amnon ngenca. Banci nendu i bas Absalom. Ilakokenna e nginget perbahanen Amnon nai tupung iperkosana turangna Tamar.

<sup>33</sup>Emaka ula kam tek berita maka kerina anakndu si dilaki nggo mate. Amnon ngenca nggo ibunuh."

<sup>34</sup>Sanga e Absalom nggo kiam. Rembang paksa si e tentera si sangana ertugas ngidah sada arak-araken si mbelin nusur i datas uruk nari arah dalam i Horonaim nari. Idahina raja janah ilaporken kai si nggo idahna.

<sup>35</sup> Nina Jonadap man Daud, "Ah anakndu sangana reh, payo bagi si kukataken ndai."

<sup>36</sup> Kenca ia dung ngerana, reh anak-anak Daud jenari ngandung ia kerina, emaka Daud ras kerina pegawaina e ikut tangis erceda ate.

<sup>37</sup> Absalom kiam ndahi raja Gesur Talmi anak Amihud. Telu tahun dekahna ia tading i jah. Ndekah kal Daud erceda ate erkiteken anakna Amnon.

<sup>38</sup> (2Sam 13: 37)

<sup>39</sup> Tapi kenca susur atena ceda tedeh atena nandangi anakna Absalom.

## I atur Joap maka Absalom mulih

**14**<sup>1</sup> Ieteh Joap seh kal tedehna ate raja man Absalom.

<sup>2</sup> Erkiteken si e itenahkenna sekalak diberu si ringan i Tekoa, si seh kal beluhna. Nina Joap man bana, "Pekulah-kulah bandu sangana erceda ate. Pake paken tanda rate ceda, janah ula suri bukndu. Bahan bagi sekalak diberu si nggo ndekah kal erceda ate.

<sup>3</sup> Kenca bage dahi raja janah kataken man bana kai si kukataken man bandu." Emaka ikataken Joap man diberu e kai si man katanken.

<sup>4</sup> Lawes diberu e ndahi raja nembah seh ku taneh jenari nina, "Sampati aku Tuanku Raja!"

<sup>5</sup> "Kai atendu?" nina raja nungkun diberu e. "Aku sekalak diberu balu-balu," nina

njabapsa. "Perbulangenuk ndekah me nggo mate.

<sup>6</sup>Lit dua kalak anakku dilaki, janah i bas sada wari rubati ia i mbalmbal, erkiteken la lit si naroi mate sekalak ibunuh seninana.

<sup>7</sup>Janah genduari Tuan kerina keluarganguk ngelawan aku. Ituntutna kuendesken anakku e man bana gelah banci ibunuh sabap nggo ibunuhna seninana. Adi ilakokenna e aku nari ngenca pagi tading sisada janah lanai lit anakku. Icedakenna atena pengarapenuk si tading, janah masap me gelar perbulangenuk la lit sekalak pe anak dilaki nerusken kesusurena."

<sup>8</sup>"To mulihken ku rumah," nina raja njabapsa. "Aku ngurussa soal si e."

<sup>9</sup>"O Raja, kai pe atendu ibahanndu aku nge ras keluarganguk si ersalah. Kam ras keluarga kerajanndu sada pe labo ersalah," nina diberu e.

<sup>10</sup>Nina raja ngaloi, "Adi lit kalak si ngancam kam baba man bangku maka ulanai ndigan pe kam igangguna."

<sup>11</sup>Nina diberu e, "O Raja, mindo aku gelah itotokenndu man TUHAN Dibatandu, maka keluarganguk si nuntut balas i bas kematen anakku, ula munuh anakku si deban."

"Erpadan aku i bas gelar Dibata si nggeluh," nina Daud njabapsa, "Maka anakndu la ilukai sitik pe."

<sup>12</sup>"O, Raja ngarap aku gelah iberendu aku ngerana sitik nari," nina diberu e. "Kai kin?" nina raja njabapsa.

<sup>13</sup>Nina diberu e man Daud, "Ngkai maka nggo bage salahna perbahanenndu man bangsa Dibata? Anakndu jine la ipelepasndu mulih i bas pembuangan nari, emaka kam nggo ersalah alu kai si ikatakenndu ndai.

<sup>14</sup>Kita kerina mate me; kita bali ras lau si mambur ku taneh si lanai nari banci ipepulung. Tapi ikawali Dibata kalak si nggit ndarami dalan gelah kalak si terbuang banci mulihken.

<sup>15</sup>Genduari o Raja, maka aku reh ngerana ras kam erkiteken rayat ngancam aku. Emaka nina ukurku, 'Ngeranalalah aku ras Raja alu pengarapen maka ilakokenna kai si kupindo.'

<sup>16</sup>Kuakap ibegiken Raja nge aku janah iselamatkenna aku i bas kalak si ersura-sura aku ras anakku kernep. Ate kalak emaka kami miser i bas taneh si nggo ibereken Dibata.

<sup>17</sup>Padan Raja tentu erbahanca teneng ukurku. Sabap Raja e bali ras Malekat Dibata si ngasup meteh apai si mehuli apai si jahat. TUHAN Dibatandulah si ngarak-ngarak kam!"

<sup>18</sup>Nungkun raja e nina, "Lit sada sungkunenku man bandu, janah arus iturikenndu si tuhuna, ula kam erbuni-buni." "Sungkunlah o Raja," nina diberu e njabapsa.

<sup>19</sup>"Joap kin si nuruh kam ngelakoken si enda kerina?" nina raja nungkun. Nina

diberu e njabapsa, "Ersumpah aku erkiteken kegeluhenndu o Raja, maka la lit dalanku nilah njabap penungkunenndu e. Payo maka pegawaindu Joap nge si ngataken man bangku kai si man bahanenku ras kai si man katankenku.

<sup>20</sup>Tapi ibahanna e gelah ndungi soal enda alu mehuli. Raja bali kap pentarna ras Malekat Dibata janah meteh kerina kai si jadi."

<sup>21</sup>Kenca si e nina raja man Joap! "Nggo kuputusken ngelakoken kai sura-surandu. To lawes janah legilah Absalom jenari baba ia mulih ku jenda."

<sup>22</sup>Alu mehamat Joap nembah seh ku taneh i lebe-lebe Daud jenari nina, "Dibata si masu-masu kam o Raja! Genduari ku eteh maka keleng atendu aku sabap nggo iberekenndu pemindonku."

<sup>23</sup>Jenari ersikap ia lawes ku Gesur janah ibabana Absalom mulih ku Jerusalem.

<sup>24</sup>Amin bage pe iperentahken raja maka Absalom la banci tading i istana. "La ateku ngidah ia," nina raja. Emaka i bas rumahna Absalom ringan janah la ia ngadap ku lebe-lebe raja.

### **Absalom iperdameken ras Daud**

<sup>25</sup>La lit sekalak pe i Israel si bagi Absalom terberitana erkiteken jilena rupana. Kai pe la lit man pandangan mulai bas tapak-tapak nahena nari terus ku ujung buk takalna.

<sup>26</sup> Bukna mbur kal, janah arus ipangkasna sekali setahun erkiteken nggo gedangsa kal ras mberatca. Buk si ipangkasna e lebih dua kilo beratna rikutken timbangan raja.

<sup>27</sup> Anak Absalom lit telu kalak dilaki, janah sekalak anak diberu si seh kal jilena, Tamar gelarna.

<sup>28</sup> Nggo dua tahun dekahna Absalom ringan i Jerusalem, tapi lalap ia langa jumpa ras raja.

<sup>29</sup> I bas sada wari itenahkenna Joap, mindo gelah idahina min raja. Tapi Joap la nggit reh. Itenahkenna ka Joap sekali nari, tapi la ka nggit reh Joap.

<sup>30</sup> Emaka nina Absalom man suruh-suruhenna, "Itehndu maka juma Joap sebaleng ras jumangku, janah jumana e sangana isin dawa. To ciluk!" Emaka lawes kalak ndai nciluk juma Joap.

<sup>31</sup> Erkiteken si e reh Joap ku rumah Absalom nina, "Ngkai maka iciluk suruh-suruhendu jumangku?"

<sup>32</sup> Ngaloi Absalom, "Sabap la kam nggit reh sanga kam kutenahken. Kusuruh ateku kam ndahi raja lako nehken penungkunenku enda, 'Kai gunana kutadingken Gesur reh ku jenda? Ma kin ulin nge aku tading i jah?'" Janah tole nina Absalom, "Ateku iaturndu gelah banci aku ngadap raja, janah adi ersalah kin aku gelah ibunuhna."

<sup>33</sup> Emaka lawes Joap ndahi Raja Daud janah iturikenna kai si nggo ikataken Absalom.

Itenahkan raja Absalom. Reh Absalom janah nembah ia seh ku taneh i lebe-lebe bapana. Ideheri raja ia iemana Absalom.

## **Absalom ngerencanakan pemberontakan**

**15**<sup>1</sup> Kenca bage isikapken Absalom sada gereta ras kuda man bana, rikut ras lima puluh pengawal.

<sup>2</sup>Tiap wari lampas ia medak, jenari lawes ia tedis i tepi dalan deher pintun gerbang kota. Adi lit kalak reh ku je si atena ngaduken perkarana man raja minter ilebuh Absalom isungkunna i ja nari ia. Emaka kenca ikataken kalak ndai i bas suku si apai nari ia,

<sup>3</sup>nina Absalom, "Nen kam ipihak si bujur, tapi labo lit wakil i bas raja nari si megiken persoalenndu."

<sup>4</sup>Janah itambahi Absalom nina, "Bicara aku min jadi hakim tentu ise si lit perjengilenna ntah tuntutan, banci reh man bangku janah kubereken keadilan man bana."

<sup>5</sup>Sanga ideheri kalak ndai Absalom, atena erjimpuh i lebe-lebena minter ijemakna, idakepna jenari iemana.

<sup>6</sup>Si enda ilakoken Absalom man tep-tep kalak Israel si reh ndahi raja ndatken keadilan. Emaka nggo dat Absalom ukur kalak ndai kerina.

<sup>7</sup>Kenca empat tahun nina Absalom man Raja Daud, "O Bapa lawes ateku ku Hebron nehken padan si kupadanken man TUHAN.



<sup>8</sup>Sanga aku tading i Gesur i Siria erpadan aku man TUHAN, adi I taruhken Na aku mulih ku Jerusalem kusembah Ia i Hebron."

<sup>9</sup>"Berkatlah alu mejuah-juah," nina raja. Emaka lawes Absalom ku Hebron.

<sup>10</sup>Tapi isuruhna utusen ku kerina suku Israel ngataken, "Sanga ibegindu sora terompot, ersuraklah kam nindu, 'Absalom nggo jadi raja i Hebron!'"

<sup>11</sup>Lit 200 kalak ikut idilo Absalom berkat ras ia i Jerusalem nari. Si 200 kalak e la meteh kai pe kerna komploten e, emaka ikut ia la lit sitik pe curiga.

<sup>12</sup>Sanga Absalom mpersembahkan persembahen, itenahkenna ka Ahitopel i kota Gilo nari. Ahitopel penasehat Raja Daud. Komploten si ngelawan raja reh gegehna, janah pengikut Absalom tambah teremna.

### **Daud lompat i Jerusalem nari**

<sup>13</sup>Sekalak utusen ngelapor man Daud, "Genduari ukur bangsa Israel nggo ngkapiti Absalom."

<sup>14</sup>Erkitek si e nina Daud kempak kerina pegawaina i Jerusalem: mengongsilah kita! Bage nari nge ngenca maka banci kita puluh i bas Absalom nari. Lanai ndekah reh me ia. Pedasken gelah ula kita itundukna janah italukenna, dengen kerina penduduk kota enda ibunuhna.

<sup>15</sup> "Payo Raja," nina pegawai e njabapsa. "Kami sikap ndahiken kai si ikatakenndu."

<sup>16</sup> Jenari lawes raja ikut pe kerina keluargana, pegawai-pegawaina, seakatan sepuluh kalak gundikna tading lako njaga istana.

<sup>17</sup> Asum raja ras kerina anak buahna berkat nadingken kota e ngadi ia i rumah si perpudina.

<sup>18</sup> Kerina pegawai raja tedis i deherna asum pengawal pribadi raja mentas arah lebena. 600 kalak tentera i Gat nari pe mentas.

<sup>19</sup> Emaka nina raja man Itai peminpinna, "Ngkai maka kam ikut lawes ras kami? To mulihken tadinglah ras raja si mbaru. Kam kalak pertandang, pengungsi si la ringan i bas negerindu.

<sup>20</sup> Langa kam ndekah tading i jenda, dage ngkai maka kubahan kam ikut lajang-lajang ras aku? La kueteuh ku ja tujunku lawes. To mulihkenlah janah baba kerina temanndu sebangsa ras kam. Mbera mehuli perbahan TUHAN man bandu janah setia la man bandu."

<sup>21</sup> Tapi ngaloi Itai, "O Raja, ersumpah aku man bandu i bas gelar TUHAN maka lalap ateku ras kam ku japa pe kam lawes, aminna pe arus aku ngasamken kesahku."

<sup>22</sup> "Merandal! Ota dage!" nina Daud. Jenari berkat Itai ras kerina anak buahna ras keluargana.

<sup>23</sup> Asum pengikut Daud lawes ngandung kerina rayat e alu megang sorana. Ikepari raja Lau Kidron, ras anak buahna erdalan ku taneh si mesawang.

<sup>24</sup> Imam Sadok pe ikut, bage pe kalak Lewi si mbaba Peti Perpadanen si badia. Lamparkenna Peti Perpadanen e janah la nai iangkatna seh kerina rayat nadingken kota e. Imam Abiatar pe i je.

<sup>25</sup> Jenari ngerana raja man Sadok, "Ulihken Peti Perpadanen ena ku kuta. Adi ngena denga ate TUHAN man bangku iberena denga nge aku pagi mulih ngenensa janah ngidah ingan tading Peti Perpadanen e.

<sup>26</sup> Tapi adi la AteNa ngena kempak LakokenNalah man bangku kai AkapNa mehuli."

<sup>27</sup> Jenari tole nina raja man Sadok, "Bagenda, kam ras anakndu Ahimas bage pe Abiatar ras anakna Jonatan mulih ku kota alu mejuah-juah.

<sup>28</sup> Sanga bage, aku nimai i dalan ngepar lau belin i taneh si mesawang, seh ngayak kualoken berita i bas kam nari."

<sup>29</sup> Emaka ibuat Sadok ras Abiatar Peti Perpadanen e, ibabana mulih ku Jerusalem janah ringan ia i jah.

<sup>30</sup> Inangkih Daud Deleng Saitun la ia ersepatu, janahna tangis; takalna itutupna tanda rate ceda. Kerina si ngikutken ia pe itutupina takalna janah ngandung.

<sup>31</sup> Asum ikataken man Daud maka Ahitopel pe nggo ikut berontak ras Absalom, ertoto Daud nina, "TUHAN siasiakenlah nasehat Ahitopel!"

<sup>32</sup> I datas tampuk uruk e lit ingan ersembah. Kenca Daud seh i je reh teman si ipercayai Daud, Usai kalak Arki, njumpai Daud alu uis merigat janah abu i bas takalna.

<sup>33</sup> Nina Daud, "Labo kam nampati aku adi iikutkenndu aku,

<sup>34</sup> tapi banci jadi isampatindu aku adi mulih kam ku kota, jenari turiken man Absalom maka genduari kam suruh-suruhenna si setia bagi nggo kam jadi pelayan bapana. Jenari lakokenlah asa ngasupndu kai saja ngelawan nasehat si ibereken Ahitopel.

<sup>35</sup> Imam Sadok ras Abiatar lit i jah; turiken man bana kai saja si ibegindu i istana raja.

<sup>36</sup> Anakna Ahimas ras Jonatan, pe ras ia i jah janah banci suruhndu duana ndahi aku maba berita si ipepulungndu."

<sup>37</sup> Emaka Usai teman Daud e mulihken ku kota si mbaru ingani Absalom.

## Daud ras Siba

**16**<sup>1</sup> Kenca sitik denga ibentasi Daud tampuk uruk e, rempet ia ijumpai Siba suruh-suruhan Mepiboset. I teguna dua kelede mbaba 200 roti, 100 tandan anggur si nggo kerah, 100 iket buah pangan si mbaru denga iputikken, sada kantongen dem lau anggur.

<sup>2</sup>Nungkun Raja Daud man Siba, "Man kadendu enda kerina?" Erjabap Siba, "Kelede enda man ersaken keluarga Raja, roti ras buah pangan enda man pangan anak buahndu, anggur enda man inemenna i taneh si mesawang adi latih iakapna."

<sup>3</sup>"I ja Mepiboset kempu tuanndu Saul?" nina raja nungkunsa. "Ia tading i Jerusalem," nina Siba. "Sabap iakapna maka genduari iulihkan me man bana kerajan nini bulangna Saul."

<sup>4</sup>Nina raja man Siba, "Kerina sikerajangen Mepiboset genduari jadi sikerajangenndu." "Kai nindu kuikutken," nina Siba. "Ngenalah atendu tetap nandangi aku, o Raja!"

### **Daud ras Simei**

<sup>5</sup>Kenca Raja Daud seh i Bahurim, sekalak keluarga Saul, Simei anak Gera reh njumpai Daud. Kenca ia seh isumpahina Daud la erngadi-ngadi.

<sup>6</sup>Jenari ibenteri Simei Raja Daud ras pegawaina, aminna pe Daud i keleweti tentera ras pengawal peribadina.

<sup>7</sup>Isumpahi Simei Raja Daud nina, "To lawes kam! Ndarat! Pemunuh! Penjahat!"

<sup>8</sup>Ibuatndu kerajan Saul, emaka genduari TUHAN ngukum kam, sabap ibunuhndu nterem keluarga Saul. Nggo ibereken TUHAN kerajan e man anakndu Absalom, emaka nggo kam bene, o pemunuh!"

<sup>9</sup>Abisai si nandena Seruya ngerana man raja, "O Raja, ngkai maka iberendu biang e numpahi kam? Pelepas kudahi ia maka kutampul kerahungna!"

<sup>10</sup>"Labo urusenndu e," nina raja man Abisai ras man seninana Joap. "Adi isumpahina aku sabap TUHAN si nuruhsa, ise kin lit hakna nungkunsu, ngkai maka ilakokenna e?"

<sup>11</sup>Jenari nina Daud man Abisai ras pegawaina kerina, "Anakku jine pe ibunuhna atena aku. Ngkai maka mamang atendu ngidah perbahanen kalak Benyamin enda? TUHAN si nuruh ia numpahi, emaka ula iganggundu ia, pelepas ia sumpah-sumpah.

<sup>12</sup>Ntah mawen iperdiateken TUHAN kiniseranku jenari IberekenNa bangku pasu-pasu gancih sumpahna e."

<sup>13</sup>Jenari iterusken Daud perdalamenna ras kerina pengikutna. Simei pe lalap ngikut-ngikut erdalan i awak uruk e. Janahna erdalan sumpah-sumpah ia, ibenterina rombongan Daud alu batu, ras taneh.

<sup>14</sup>Latih iakap Daud ras rombongenna kenca seh i Jordan, emaka ngadi ia.

## **Absalom i Jerusalem**

<sup>15</sup>Absalom ras kerina bangsa Israel bage pe Ahitopel ikut bengket ku Jerusalem.

<sup>16</sup>Sanga Usai teman si iteki Daud jumpa ras Absalom, ersurak Usai nina, "Mejuah-juahlah Raja! Mejuah-juahlah Raja!"

<sup>17</sup> "Ngkai maka kam la setia man temanndu Daud?" nungkun Absalom kempaksa. "Ngkai maka la kam ras lawes?"

<sup>18</sup> Nina Usai njabapsa, "Ja nge aku nggit! Aku tetap erpihak ras kalak si ipilih TUHAN, si ipilih kalak enda, si ipilih kerina bangsa Israel. Aku tading ras kam.

<sup>19</sup> I babo si e kerina jadi suruh-suruhan ise kin aku arusna, adi la jadi suruh-suruhan anak tuanku? Mbarenda aku suruh-suruhan bapandu, dage genduari aku ka jadi suruh-suruhanndu."

<sup>20</sup> Kenca bage nungkun Absalom man Ahitopel nina, "Genduari kita nggo seh i jenda, kai iakapndu si man bahanenta?"

<sup>21</sup> Njabap Ahitopel, "To pedemi gundik bapandu si tading njaga istana. Alu bage kerina kalak Israel meteh kam nggo rimbang ras bapandu, emaka kerina pengikutndu reh tetapna ukurna."

<sup>22</sup> Kenca bage ipajekken kalak enda kemah man Absalom i datas tarum istana, jenari bengket Absalom, ipedemina gundik bapana janah ngidah kalak kerina.

<sup>23</sup> Kerina pedah-pedah Ahitopel tupung e ialoken tempa-tempa bali ras kata Dibata. Daud ras Absalom pe ngikutkenca.

## Rencana Ahitopel igagalken si Usai

**17** <sup>1</sup> Lanai ndekahsa kenca si e ngerana Ahitopel man Absalom nina, "Bere

kupilihi 12.000 kalak janah i bas berngi enda ngayaki Daud.

<sup>2</sup>Gelah kuperang sanga ia latih ras kote. Gelah kusengget ia jenari kiam kerina tenterana. Raja ngenca si kubunuh.

<sup>3</sup>Jenari kubaba man badu kerina kalak si ras ia desken sekalak pengantin mulihi ndahi perbulangenna. Kam ersura-sura munuh sekalak jelma ngenca; rayat si tading selamat nge."

<sup>4</sup>Nasehat enda lit perjilena iakap Absalom ras kerina pemimpin-pemimpin bangsa Israel.

<sup>5</sup>Amin bage gia nina Absalom, "Genduari lebhuken Usai, gelah sibegiken kai nina."

<sup>6</sup>Kenca Usai nggo seh ngerana Absalom man bana, "Enda me nasehat si nggo ibereken Ahitopel man banta. Si ikut nge e? Adi lang turiken dage man kami kai si man bahanen."

<sup>7</sup>Erjabap Usai "Nasehat Ahitopel sekali enda la mehuli.

<sup>8</sup>Itehndu maka bapandu Daud ras kalak si ras ia kerina kalak mbisa erperang, janah genduari kerina sangana merawa desken indung mberuang kebenen anak. Bapandu pe sekalak tentera si erpengalaman, janah i bas berngi enda labo ia tading ras anak buahna.

<sup>9</sup>Nggit me maka i bas paksa enda ia sangana cebuni i bas sada gua ntah i bas ingan si deban. Adi nggo iserang Daud tenterandu, ise pe si megisa e la banci la ngataken tenterandu nggo talu.



<sup>10</sup>Emaka amin si merawana pe si la meteh mbiar desken singa pe mbiar, sabap kerina bangsa Israel meteh bapandu tentera si mbisa janah kalak si ras ia pe kerina mbisa.

<sup>11</sup>Pedahku maka ipepulungndu kerina bangsa Israel i bas tampuk negeri nari seh ku tampukna si deban, bali teremna ras kersik i tepi lawit. Jenari babaindu ia kerina erperang.

<sup>12</sup>Ugapa pe sidat nge ia amin i japa pe ia, jenari siserang ope denga ietehna kai jadi. Ia ras kalak si ngikut ia sada pe la puluh.

<sup>13</sup>Adi ia mundur ku bas sada kota, kerina rayatna maba nali jenari gelah irintak kota e ku bas baluren seh sada batu pe la lit tading i das tampuk uruk e."

<sup>14</sup>Megi si e nina Absalom ras kerina kalak Israel "Nasehat Usai ulin asangkan nasehat Ahitopel." Nggo itetapken TUHAN maka nasehat Ahitopel si mehuli e la iikutken, gelah reh cilaka man Absalom.

### **Daud ipersingeti janah puluh i bas bahaya nari**

<sup>15</sup>Kenca bage ituriken Usai man Imam Sadok ras Abiatar nasehat si nggo iberekenna man Absalom ras man pemimpin Israel janah nasehat si nggo ibereken Ahitopel.

<sup>16</sup>Itambahi Usai cakapna nina, "Genduari pedasken! Suruh sekalak utusen ndahi Daud gelah ula ia erberngi i dalam ngepar lau si lit i taneh mesawang, tapi minterlah

ngepari Jordan, gelah ia ras kalak si ras ia la ketunduken jenari ibunuh."

<sup>17</sup> Biasana Jonatan anak Abiatar ras Ahimas anak Sadok nimai i ulu Lau Enrogel i darat kota Jerusalem, sabap la ia pang duana idah mengketi kota e. Sekalak suruh-suruhan diberu reh ka ndahi kalak enda jenari nuriken man bana kai si nggo jadi, janah kenca bage lawes Jonatan ras Ahimas ngatakenca man Raja Daud.

<sup>18</sup> Tapi i bas wari si e rembang sekalak danak-danak ngidah kalak enda, emaka ikatakenna man Absalom. Minter kalak enda cebuni i bas rumah sekalak jelma i Bahurim. Lit sada sumur deherken rumahna e, emaka bengket Jonatan ras Ahimas ku bas sumur e.

<sup>19</sup> Ibuat ndehara empuna rumah ndai sada tutup, ikimbangkenna e i babo lubang sumur e, jenari iamburkenna gandum i babona gelah ula ise pe mperdiatekenca.

<sup>20</sup> Pegawai-pegawai Absalom reh jenari isungkunna diberu e nina, "I ja Ahimas ras Jonatan?" "Nggo ia ngepar lau e," nina njabapsa. Idarami pegawai Absalom kalak ndai duana, tapi la jumpasa, emaka mulih ia ku Jerusalem.

<sup>21</sup> Ndarat Ahimas ras Jonatan i bas sumur e nari, jenari pedas-pedas lawes njumpai Raja Daud nurikenca kerina. Nina Ahimas ras Jonatan, "Ahitopel mereken nasehat guna

nerang kam, Raja. Emaka genduarilah kam berkat ngepari lau enda."

<sup>22</sup>Lawes Daud ras tenterana ngepari Lau Jordan. Pepagina erpagi-pagi kerina nggo seh i lepar lau e.

<sup>23</sup>Kenca idah Ahitopel maka nasehatna Ia ikutken ipasangna pelana keledena mulih ia ku kotana. Kenca idungina kerina urusenna ideliskenna bana. Ia ikuburken i bas kuburen keluargana.

<sup>24</sup>Daud seh i Kota Mahanaim sanga Absalom ras bangsa Israel ngkepari Lau Jordan.

<sup>25</sup>(Absalom ngangkat Amasa jadi puanglima nggantiken Joap. Amasa anak Jeter bangsa Ismael, gelar nandena Abigail anak Nahas senina Seruya, nande Joap.)

<sup>26</sup>Absalom ras bangsa Israel erkemah i negeri Gileat.

<sup>27</sup>Kenca Daud seh i Mahanaim jumpa ia ras Sobi anak Nahas anak kota Raba nari i Amon, bage pe Mahir anak Amiel i Lodebar nari ras Barsilai i Rogelim nari i Gileat.

<sup>28</sup>Ibaba kalak enda mangkuk, kudin taneh, tilam, bantal, bagepe pangan man Daud, ras anak buahna eme: gandum, page, cimpa, becih page, kacang ras ritik, tengguli ras mentega, ras biri-biri. Ieteh kalak enda maka Daud ras kalak si ras ia melehe, muas, janah latih i bas taneh si mesawang.

<sup>29</sup>(2Sam 17:28)

## Absalom talu ras mate

**18**<sup>1</sup> Ipepulung Raja Daud kerina tenterana, ibagina ku bas terpuk-terpuk 1.000, ras seratus, jenari iangkatna pegawai jadi komendan tentera e.

<sup>2</sup>Kenca bage isuruhna berkat i bas telu terpuk, si ipinpin Joap, Abisai senina Joap, ras Itai i Gat nari jadi komendan tiap terpuk. Emaka ngerana raja man tenterana, "Aku ikut ras kam kerina."

<sup>3</sup>"Kam la banci berkat ras kami," nina tentera e. Sabap adi kune kami kerina kiam, ntah pe adi setengah i bas kami nari mate, labo diate musuh pe e, sabap kam nge si idaramina. Kam seri ergandu ras 10.000 tenterandu. Lang pe madin nge kami isampatindu i bas kota nari.

<sup>4</sup>Nina Raja, "Bage-bage! Kuga akapndu si mehulina bage." Kenca bage tedis ia i pintu samping gerbang kota. Kerina tentera barisen 1.000 ras seratus erdalan ndarat.

<sup>5</sup>Iperentahkan raja man Joap, Abisai ras Itai nina, "Erkitekten aku ula sakiti Absalom." Janah kerina pasukan e megisa perintah si ibereken Daud man pemimpin-peminpin.

<sup>6</sup>Tentera Daud lawes ku mbalmbal jenari iserangna tentera Israel i kerangen Eperaim.

<sup>7</sup>Bangsa Israel talu ibahan tentera Daud; sada kinitalun si mejin alu 20.000 kalak si terbunuh i bas wari e.

<sup>8</sup>Pertempuren merap ku kerina daerah e, jenari teremen kalak mate i bas kerangen e asangkan ibunuh i bas peperangen.

<sup>9</sup>Rempet Absalom jumpa ras tentera Daud. Absalom sanga ngersak kelede janah sanga mentas i teruh sada batang kecing galang, sangkut takalna i bas dahan kayu e. Kiam kelede e emaka Absalom tading molah-olah, gantung i bas dahan kayu e.

<sup>10</sup>Sekalak tentera Daud ngidahsa, emaka ilaporkenna man Joap, "Tuan, kuidah Absalom molah-olah i bas batang kecing!"

<sup>11</sup>Erjabap Joap, "Adi idahndu uga maka la minter ibunuhndu? Kubereken min ndai bandu sepuluh duit pirak ras sada gendit."

<sup>12</sup>Tapi erjabab kalak ndai, "Aminna pe 1.000 duit pirak iberekenndu bangku la aku nggit ngangkat jari-jaringku ngelawan anak raja. Kita kerina megì perentah raja man bandu, man Abisai ras man Itai, 'Erkiteken aku ula sakiti Absalom.'

<sup>13</sup>Adi la kupatuhi raja, kubunuh Absalom, megì raja kerna si e, kai pe ieteh raja, kenca bage labo kam nggit nampati aku."

<sup>14</sup>"La aku sempat ndekah ngerana ras kam," nina Joap. Ibuatna telu lembing, itajakkenna ku tenten Absalom si tupung e nggeluh denga molah-olah i bas batang kecing.

<sup>15</sup>Kenca bage reh sepuluh kalak tentera Joap ngurup Absalom mutusken kesahna.

<sup>16</sup>Joap merentahkan ngembus terompet pengadi pertempuren, emaka ngadi tentera e ngayaki bangsa Israel.

<sup>17</sup>Ibuatna mait Absalom, ibenterkenna ku bas sada lubang si mbages i bas kerangen e, itutupina alu jergungen batu si seh kal galangna. Kerina kalak Israel kiam, lawes ku rumahna sekalak-sekalak.

<sup>18</sup>Paksa geluh Absalom nggo ibangunna sada tugu guna dirina i Baluren Raja, sabap la lit anakna dilaki si nerusken kesusurenna. Ibahanna gelar tugu e sue ras gelarna, janah seh ngayak genduari tugu e igelari Tugu Absalom.

### **Kematen Absalom iberitaken man Daud**

<sup>19</sup>Kenca bage ngerana Ahimas anak Sadok man Joap, "Bere aku kiam ndahi raja meritaken berita si mehuli enda, TUHAN nggo mulahi ia i bas musuh-musuhna nari."

<sup>20</sup>"Ula," nina Joap, "Sendah la kam si maba berita si mehuli. I bas wari-wari si deban banci ilakokendu e, tapi la wari enda, sabap anak raja nggo mate."

<sup>21</sup>Jenari nina man suruh-suruhenna bangsa Sudan, "To turiken man raja kai si idahndu." Nembah suruh-suruhan e jenari kiam ia.

<sup>22</sup>Isekseki Ahimas, "La atendu ndele kai si jadi? Bere min aku pe mberitaken berita e." "Ngkai maka ilakokendu atendu e, anakku?"

nina Joap ngaloi "Labo kam ngalo kai pe jenari."

<sup>23</sup>"Amin kai pe jadi lawes ateku!" nina Ahimas. "Adi bage kin lawesken," nina Joap. Kiam Ahimas ngincuah arah Baluren Jordan, ilumbana suruh-suruhan ndai.

<sup>24</sup>Daud sanga kundul i kesain kelang-kelang kerabangen kota si arah bas ras si arah darat. Penjaga e nangkih ku ancuk-ancuk tembok. Tedis ia i babo tarum pintun gerbang e, itatapna janah idahna sekalak reh kiam-kiam.

<sup>25</sup>Ilebuhna ku teruh jenari ikatakenna man raja. Ngaloi raja, "Adi sisada ia, berita si mehuli nge si ibabana." Kalak si kiam e reh deherna reh dekahna.

<sup>26</sup>Kenca bage idah penjaga e kalak si deban kiam sisada-sisada, emaka ilebuhna ka ku teruh man penjaga pintun gerbang, "Nehenlah! Lit kiam sekalak nari!" Nina raja, "Ia pe maba berita si mehuli nge."

<sup>27</sup>Nina penjaga e, "Kuidah maka si kiam arah lebe e bali ras Ahimas." "Ia sekalak si bujur," nina raja. "Emaka berita si mehuli nge si ibabana."

<sup>28</sup>Erlebuh Ahimas ngataken mejuah-juah man raja, ersembah mungkuk i lebe-lebe raja nina, "Puji TUHAN, Dibatandu si nggo mereken man bandu kemenangen naluken kalak si mberontak ngelawan Tuanku Raja!"

<sup>29</sup>"Ma selamat nge Absalom?" nungkun raja. Ngaloi Ahimas, "Tuan, sanga pegawaindu

Joap nuruh aku, kuidah sada keguntaren si mbelin, tapi la terturiken aku kai e."

<sup>30</sup>"Arah lepar ah kam tedis," nina raja; jenari Ahimas ngepar janah tedis i jah.

<sup>31</sup>Kenca bage seh suruh-suruhan bangsa Sudan e jenari nina man raja, "Lit berita si mehuli man bandu, o Tuanku Raja! I bas wari enda nggo ibereken TUHAN man bandu kemenangen ngelawan si mberontak ngelawan kam!"

<sup>32</sup>"Ma selamat nge Absalom e?" nungkun raja. Ngaloj suruh-suruhan e, "Sura-surangku maka kai si jadi man Absalom, jadilah man kerina musuh-musuhndu Tuan, janah man kerina si mberontak ngelawan kam."

<sup>33</sup>Megi si e ceda kal ate raja. Lawes ia ku das ruangen i das pintun gerbang tangis ia. Sanga erdalan serko ia, "O anakku! Aku min ndai mate nggantiken kam o anakku! Absalom anakku!"

## Joap mandang Daud

**19**<sup>1</sup>Nggo ituriken man Joap maka Raja Daud ngandung erceda ate sabap Absalom.

<sup>2</sup>Emaka keriahen kemenangen tentera Daud salih jadi ceda ate. Sabap ibegi tenterana raja rate ceda erkiteken anakna.

<sup>3</sup>Mulihkan ia ku kota alu sinik-sinik, desken tentera si mela iakapna, kiam i bas pertempuren nari.



<sup>4</sup>Itutupi raja e ayona janah megang sorana serko, "O anakku! Anakku Absalom! Absalom anakku!"

<sup>5</sup>Idahi Joap ku rumah raja nina "Sendah nggo peterukndu si ngikutken kam, kalak si nggo nelamatkan geluhndu, kegeluhen kerina anakndu dilaki ras diberu, ndeharandu ras gundikndu.

<sup>6</sup>Ilawanndu kalak si rate keleng janah ikelengindu kalak si rate nembek man bandu! Tangkas ibahanndu maka pegawaindu ras kalak si ngikut ras kam la kai pe ertina man bandu. Kuetehe maka meriah kal iakapndu adi Absalom nggeluh denga wari enda janah kerina kami nggo mate.

<sup>7</sup>Genduari, to petetaplah ukur anak buahndu kerina. Ersumpah aku i bas gelar TUHAN adi la kin ipetetapndu, pagi erpagi-pagi sekalak pe lanai ngikutken kam. Eme cilaka si mbelinna kal si inanamindu kidekah geluhndu."

<sup>8</sup>Kenca bage keke raja lawes ia kundul deher gerbang kota. Ibegi kalak ndai kerina maka ia i jah, emaka pulung ia ngkeleweti raja.

### **Daud berkat mulih ku Jerusalem**

<sup>8</sup>Paksa si kerina bangsa Israel nggo kiam ku kutana.

<sup>9</sup>Belang-belang negeri, rayat mulai erjengili saph-saph ia nina, "Raja Daud nelamatkan kita i bas musuh-musuhta nari. I pulahina kita i bas bangsa Pilisti nari, tapi genduari ia nggo

kiam i bas Absalom nari janah itadingkenna negeri enda.

<sup>10</sup>Sitangkuhken Absalom, tapi ia nggo mate i bas pertempuren. Dage ngkai maka la lit ise pe si maba Raja Daud mulih?"

<sup>11</sup>Berita kerna kai si ikataken bangsa Israel e seh man Raja Daud. Emaka isuruhna Imam Sadok ras Abiatar nungkun pemimpin Juda, "Ngkai maka kam si perpu dina nampati raja maba mulih ku istana?"

<sup>12</sup>Kam kerina keluargangku, dareh dagingku jine. Ngkai maka arus kam si perpu dina maba aku mulihken?"

<sup>13</sup>Isuruh Daud pe kalak e ngataken man Amasa, "Kam keluargangku. Genduari kuangkat kam jadi puanglima perang nggantiken Joap. Dibatalah si ngukum aku adi la kulakoken e!"

<sup>14</sup>Alu ranan si bage ibuat Daud ukur kerina kalak Juda, emaka itenahkenna kata man Daud gelah ia mulih ras kerina pegawaina.

<sup>15</sup>I bas perdalannya mulih ngalo-ngalo kalak Juda i tepi Lau Jordan. Kalak Juda reh ku Gilgal ngarakken Daud ngkepari lau e.

<sup>16</sup>I bas paksa e Simei anak Gera i Bahurim nari, pedas-pedas ku Jordan njumpai Raja Daud.

<sup>17</sup>Ikut ras ia 1.000 kalak dilaki i bas suku Benyamin nari. Bage pe Siba, pelayan keluarga Saul reh ras sepulu lima anakna

dilaki ras dua puluh suruh-suruhenna. Seh ia kerina i Jordan i lebe-lebe raja.

<sup>18</sup>Ikepari kalakna lau e ngarakken rombongan raja janah ndahiken kai saja ate raja.

### **I cidahken Daud kiniulinna man Simei**

<sup>18</sup>Sanga raja muat ngepar erjimpuh Simei i lebe-lebena,

<sup>19</sup>nina, "O Tuanku Raja ngarap aku maka ilupakenndu kerina kesalahen si kubahan sanga kam nadingken Jerusalem. Ula min itak-takindu kesalahenku, ulanai min ingetndu si e kerina.

<sup>20</sup>Nggo kueteh lepakku Tuan. Janah eme sabapna aku si lebena i bas suku i Utara nari reh ngalo-ngalo kam, o Tuanku Raja."

<sup>21</sup>Ngerana Abisai anak Seruya nina, "Simei arus ibunuh sabap isumpahina kalak si nggo ipilih TUHAN jadi raja."

<sup>22</sup>Tapi nina Daud man Abisai ras seninana Joap, "Kai man campurenndu e? Ngkai maka igulutindu ukurku? Sendah aku nggo ka jadi raja Israel, emaka la lit sekalak pe bangsa Israel si ibunuh i bas wari enda."

<sup>23</sup>Jenari nina Daud man Simei, "Ersumpah aku maka la kam ibunuh."

## I cidahken Daud kiniulinna man Mepiboset

<sup>24</sup> Mepiboset kempu Saul reh njumpai raja. Kidekah raja nadingken Jerusalem seh mulih alu kemenangen, Mepiboset la pernah murihi nahena, janggutna la icukurna, pakenna la itaptapina.

<sup>25</sup> Sanga Mepiboset reh i Jerusalem nari njumpai raja nungkun raja man bana, "Ngkai maka la kam mbarenda ikut ras aku, Mepiboset?"

<sup>26</sup> Ngaloi Mepiboset, "Bagi ietehndu o Raja, aku kalak cempang. Kusuruh mbarenda suruh-suruhanku make pelana keledengku, gelah kuersak ngikutken kam, tapi ihianatina aku.

<sup>27</sup> Ikatakenna kata guak kerna aku. Tapi kam desken Malekat Dibata, emaka lakokenlah kai akapndu payo.

<sup>28</sup> Kerina keluarga bapangku patut tiukum mate i bas Tuanku Raja nari, tapi iberendu maka aku banci man ras kam. Lanai lit hakku mindo tole perkuah atendu."

<sup>29</sup> Erjabap raja, "Lanai lit kai pe si man katakenndu. Nggo kuputusken maka kam ras Siba erbagi tading-tadingen Saul."

<sup>30</sup> "Bereken gia man bana kerina," nina Mepiboset. "Nggo malem ateku erkiteken Tuanku Raja nggo mulih alu mejuah-juah."

## Kiniulin Daud man Barsilai

<sup>31</sup> Barsilai i Gileat nari pe reh i Rogelim nari ngarakken raja ku lepar Jordan.

<sup>32</sup> Barsilai nggo seh kal tuana, umurna nggo waluh puluh tahun. Ia sekalak si seh kal bayakna, janah nggo isikapkenna pangan raja kidekah raja tading i Mahanaim.

<sup>33</sup> Nina raja man Barsilai, "Ota ras kita ku Jerusalem, aku si pekena-kena kam."

<sup>34</sup> Tapi nina Barsilai njabapsa, "Lanai bo ndekah aku nggeluh. Dage kai gunana kuikutken kam ku Jerusalem Tuanku Raja?"

<sup>35</sup> Umurku nggo waluh puluh tahun, janah lanai kai pe banci erbahanca aku senang. Lanai tercecap aku kai si kupan ras kai si kuinem, lanai kubegi sora kalak rende. Jadi babandu saja nge ngenca aku pagi, o Raja.

<sup>36</sup> Lanai aku patut ndatken pemere si bage belinna, emaka kutaruhken saja kam terjeng ngepari Lau Jordan.

<sup>37</sup> Jenari pelepaslah aku mulih janah mate deherken kuburen orang tuanku. Enda anakku Kimham, jadi suruh-suruhendu. Baba ia ras kam, janah uga akapndu si mehulina bage lah bahan man bana."

<sup>38</sup> Erjabap raja, "Kubaba dage ia ras aku janah kubahan man bana rikutken sura-surandu. Janah kai atendu minter kubahan."

<sup>39</sup>Kenca bage Daud ras kerina anak buahna ngepari Lau Jordan. Ikatakenna mejuah-juah man Barsilai jenari ipasu-pasuna, emaka mulih Barsilai ku kutana.

### **Juda ras Israel erjengil kerna raja**

<sup>40</sup>Sanga ngepari Lau Jordan, kerina kalak Juda ras setengah kalak Israel ngarakken raja. Kenca seh i lepar lawes ia ku Gilgal, Kimham pe ikut ras ia.

<sup>41</sup>Kenca bage kerina rayat Israel reh ndahi raja nina man Daud, "O Raja, ngkai maka senina kami kalak Juda erpengakap ia nge si erhak ngalo-ngalo ras ngarakken kam, keluargandu, ras kerina anak buahndu ngepari Lau Jordan?"

<sup>42</sup>Nina kalak Juda njabapsa, "Ilakoken kami e sabap Raja sada suku ras kami. Dage ngkai maka kam merawa? Labo igalarina nakan kami bage pe labo iberekenna man kami kai pe."

<sup>43</sup>Ibalas kalak Israel nina, "Kami sepuluh kali lipat asa si e lit hak kami nandangi Raja Daud aminna pe kam sada suku ras raja. Ngkai maka kitik idahndu kami? Ula lupa maka kami nge si perlebena ncakapken kerna maba raja mulih!" Tapi sekseken kalak Juda asangkan kalak Israel.

## Pemberontaken Syeba

**20**<sup>1</sup> I kota Gilgal lit sekalak gutul, anak Bikri, gelarna Syeba. Ia bas suku Benyamin nari. Lembusna terompet, janah erlebuh nina, "Labo kap kadenta pe Daud! Man kadenta ngikutken ia? O kalak Israel, ota mulihlah kita."

<sup>2</sup> Itadingken kalak Israel Daud jenari lawes ia kerina ngikutken Syeba, tapi kalak Juda tetap setia ngikutken Daud i Jordan nari seh ku Jerusalem.

<sup>3</sup> Kenca Daud seh i istanana i Jerusalem, ilegina gundikna si sepuluh kalak si itadingkenna ngiani istana. Itamakenna i bas sada ingan si ijagai pengawal. I cukupina kerina keperluan gundikna e, tapi ia ia pernah ras medem. Kerina gundik e i bas gedang-gedang geluhna tetap serap i bas kalak si deban nari, janah nggeluh bagi diberu balu-balu.

<sup>4</sup> Nina raja man Amasa, "Pepulung kerina kalak Juda reh kam ras ku jenda kedun."

<sup>5</sup> Lawes Amasa ngelebuch kalak Juda, tapi langa ia mulih, i bas wari si itetapken raja.

<sup>6</sup> Emaka nina raja man Abisai, "Buen kari kesusahenta ibahan Syeba asangkan Absalom. Baba tenterangku ngayaki ia. Adi lang nggit me pagi maka ikuasaina piga-piga kuta si erbenteng jenari puluh i bas kita nari."

<sup>7</sup>Emaka tentera Joap, pengawal keluarga raja ras tentera si debanna, nadingken Jerusalem ras Abisai, ngayaki Syeba.

<sup>8</sup>Kenca seh ku batu mbelin i Gibeon, ijumpai Amasa kalak enda. Joap make baju perang. Pedangna si ersembung leket i bas genditna. Sanga Joap erdalan pedangna ndabuh ku tanna si kawes.

<sup>9</sup>Nina Joap man Amasa, "Uga berita senina?" Jenari tan Joap si kemuhen ncikep janggut Amasa gelah ngema Amasa.

<sup>10</sup>La iperdiateken Amasa pedang si nggo icikep Joap alu tanna si kawes. Emaka itebak Joap si Amasa, ndarat isi beltekna mambur ku taneh. Minter mate Amasa, emaka lanai perlu itebak Joap sekali nari. Kenca bage iterusken Joap ras seninana Abisai ngayaki Syeba.

<sup>11</sup>Sekalak tentera Joap tedis i deher mait Amasa, jenari erlebuh ia, "Ise arah Joap ras Daud, ikutkenallah Joap!"

<sup>12</sup>Mait Amasa, alu dareh erkumpa-kumpa, terdang i tengah dalan. Idah anak buah Joap maka kerina kalak ngadi, emaka irintakkenna mait e i bas dalan e nari ku mbalmbal, jenari itutupina alu lembut.

<sup>13</sup>Kenca mait e nggo ipiser i bas dalan e nari, kerina kalak ngikutken Joap ngayaki Syeba.

<sup>14</sup>Ibentasi Syeba kerina daerah suku Israel, dungna seh ia i kota Abel Bet Makah. Kerina



terpuk Bikri pulung ngikutken Syeba ku kota e.

<sup>15</sup> Ibegi anak buah Joap maka Syeba nggo i bas kota e, emaka lawes ia ku je, ikepungna kota e. Ipegun-gunna taneh deherken tembok si arah darat, janah ikalina lubang arah teruh tembok e, gelah runtuh.

<sup>16</sup> I bas kota e lit sekalak diberu pentar erlebuh i datas tembok e nari, "Begiken! Begiken! Kataken Joap ku jenda, ngerana ateku ras ia."

<sup>17</sup> Reh Joap, jenari nina diberu e, "Kam kin si Joap?" "Ue aku," nina Joap. "Begiken aku Tuan," nina diberu e. "Ue, kubegiken," nina Joap.

<sup>18</sup> Nina diberu E "Nai lit kuan-kuan ngataken, 'Laweslah ku kota Abel maka dat kam jabapna.' Emaka bage me si ilakoken kalak.

<sup>19</sup> Kota kami enda kota si mbelin, kota si damena ras si patuhna i Israel. Ngkai maka icedakenndu atendu? Iruntuhkanndu kai sikerajangen TUHAN?"

<sup>20</sup> "Ndigan pe lang!" nina Joap Njabapsa "Ndigan pe la kuruntuhken ntah kucedaken kotandu!

<sup>21</sup> Labo e sura-sura kami. Sekalak dilaki gelarna Syeba, anak Bikri, asalna i taneh deleng-deleng Eperaim nari, erbahan pemberontaken ngelawan Raja Daud. Adi iendeskenndu ia, minter kutadingken kota

enda." "Ibenterken kami kari takalna man bandu arah babo tembok e," nina diberu e.

<sup>22</sup>Kenca bage lawes diberu e, isehkenna rencanana man jelma si nterem, emaka itampul kalak ndai Syeba, ibenterkenna takalna man Joap arah babo tembok. Lembus Joap terompot jadi tanda man teman-temanna gelah nadingken kota e mulih kerina ku kotana. Joap mulih ku Jerusalem ndahi raja.

### **Pegawai-pegawai Daud**

<sup>23</sup>Joap puanglima tentera Israel. Benayah anak Joyada ertugas ngaturken pengawal peribadi Daud.

<sup>24</sup>Adoniram ertugas ngaturken kalak kerja paksa. Josapat anak Ahilut ertugas jadi bendaharawan istana;

<sup>25</sup>Sepa jadi sekretaris istana; Sadok ras Abiatar jadi imam.

<sup>26</sup>Ira i kota Jair nari, ia pe sekalak imam Daud.

### **Kesusuren Saul ibunuh**

**21** <sup>1</sup>Sanga pemerentahen Daud jadi me kelihen mesangat si dekahna telu tahun. Emaka isungkun Daud me TUHAN kerna kejadi e jenari nina TUHAN, "Saul ras keluarga nggo ersalah munuh; ibunuhna kalak Gibeon."

<sup>2</sup>(Kalak Gibeon la bengket bangsa Israel. Kalak enda sada terpuke si kitik i bas bangsa Amori. Bangsa Israel nggo erpadan ngkawali kalak enda, tapi icubaken Saul ngkernepenca erkiteken bage tutusna atena ngukurken kepentingan Israel ras Juda.)

<sup>3</sup>Emaka ipepulung Daud kalak Gibeon jenari nina man kalak e, "Kai si banci kubahan man bandu kerina? Ateku nebusi kerina kesalahen si nggo ibahan man bandu, gelah ipasu-pasundu bangsa TUHAN."

<sup>4</sup>Jabap kalak enda, "Perubaten kami ras Saul ras keluargana la terdungu alu emas ntah pirak, bage pe la ate kami munuh bangsa Israel sekalak pe." "Kai dage atendu si arus kubahan man bandu kerina?" nina Daud nungkun.

<sup>5</sup>Nina kalak enda, "Ate Saul maka ikernepenca kami, gelah lanai lit kami tading nggeluh i japa pe i Israel.

<sup>6</sup>Dage endeskenlah pitu kalak kesusurena si dilaki jenari igantung kami ia pituna i adepen TUHAN i Gibeon, kota Saul, raja pilihan TUHAN." "Aku merekenca man bandu," nina raja.

<sup>7</sup>Tapi erkiteken sumpah si nggo ibahanna ras Jonatan, emaka Mepiboset kempu Saul la iendesken Daud.

<sup>8</sup>Si ibuat Daud eme Armoni ras Mepiboset, duana anak Saul si ipupus gundik Rispa anak Aya; bage pe ibuatna ka anak Merap si lima

kalak, eme anak si ipupus Merap ras Adriel anak Barsilai i Mehola nari. Merap eme anak Saul si diberu.

<sup>9</sup>Iendesken Daud kalak si pitu e man rayat Gibeon. Igantung rayat Gibeon pituna i adepen TUHAN, emaka pituna ras mate. Kalak enda pituna iukum mate sanga nandangi rani jaba.

<sup>10</sup>Gundik Saul, Rispa, nandena gelarna Aya erbahan uis guni jadi lape-lapena i bas batu ingan mait e. I je me ia tading mulai paksa rani seh reh paksa perudan. Suari ijagana mait e gelah ula ipangani perik-perik, janah berngi ikawalina gelah ula ipan rubia-rubia si meliar.

<sup>11</sup>Kenca ieteh Daud kai si ibahan Rispa,

<sup>12</sup>Iawes Daud muat tulan-tulan Saul ras anakna Jonatan i bas rayat Jabes i Gileat nari. (Kalak Jabes nggo nangko tulan-tulan e i bas kesain kota Bet-San nari, ingan kalak Pilisti nggantungsa mbarenda, asum munuh Saul i Deleng Gilboa.)

<sup>13</sup>Ibuat Daud tulan-tulan Saul ras Jonatan jenari ipepulungna ka tulan-tulan kalak si pitu si nggo igantung e.

<sup>14</sup>Emaka tulan-tulan Saul ras Jonatan ikuburken i bas kuburen bapa Saul, Kis, i Sela, i daerah Benyamin. Kerina si enda ilakoken rikutken perentah raja. Kenca si emaka nggo ijabap Dibata pertoton kerna negeri e.

**Perang ngelawan manusia  
raksasa-raksasa bangsa  
Pilisti (1Taw 20:4-8)**

<sup>15</sup> Sekali jadi erperang ka bangsa Pilisti ras bangsa Israel. Emaka Daud ras tenterana lawes erperang ngelawan bangsa Pilisti. Sanga erperang e, nggo latih iakap Daud.

<sup>16</sup> Tupung bage reh sekalak manusia raksasa gelarna Isbibenob. Ibabana sada lembing tembaga beratna kira-kira telu setengah kilo. Janah ibabana ka sada pedang si mbaru. Iakapna ia banci munuh Daud.

<sup>17</sup> Tapi reh Abisai anak Seruya nampati Daud, iserangna raksasa e, jenari ibunuhna. Kenca si e isuruh anak buahna Daud erpadan maka lanai ia ikut erperang ras. "Kam kap pengarapen Israel, emaka la ate kami kebenen kam," nina kalak ndai.

<sup>18</sup> Kenca si e lit ka sada perang ras bangsa Pilisti i Gob. Sanga e, Sibekai, i Husa nari munuh sekalak manusia raksasa gelarna Sap.

<sup>19</sup> Lit ka perang si deban ras bangsa Pilisti i Gob. Emaka Elhanan anak Jair i Betlehem nari, munuh Goliat i Gat nari. Goliat ndai tangke lembingna asa tangke cangkul e galangna.

<sup>20</sup> Kenca bage lit ka perang si deban i Gat. I jah lit sekalak raksasa si pet kal erperang. Jari-jari tanna ras nahena enem sembelah.

<sup>21</sup> Megombang ia man bangsa Israel. Emaka Jonatan anak si Sammah senina Daud munuh manusia raksasa e.

<sup>22</sup> Manusia raksasa si empat e, eme kesusuren manusia raksasa i Gat nari. Janah empatna nggo ibunuh Daud ras tenterana.

## Ende-enden kemenangan Daud (Mzm 18)

**22**<sup>1</sup> Kenca TUHAN nggo nelamatkan Daud i bas Saul ras musuh-musuhna si deban nari, iendeken Daud ende-enden enda lako muji TUHAN:

<sup>2</sup> Keleng ateku Kam o, TUHAN, Kam kap gegehku.

<sup>3</sup> Tuhan desken benteng si nteguh, inganku cibuni. Dibatanku desken gunung batu, inganku cilinggem. Desken ampang-ampang ngampangi aku; njagai aku gelah ula cilaka.

<sup>4</sup> Kulebuh TUHAN, IpulahiNa aku i bas musuh-musuhku nari; Pujilah TUHAN!

<sup>5</sup> Galumbang kematen ngkeleweti aku, lau kebenen ergalun ngombakken aku.

<sup>6</sup> Kematen ngkeleweti Aku, siding kematen nganga i lebengku.

<sup>7</sup> I bas kesusahenku kulebuh TUHAN. Erlebuh aku man Dibatanku gelah IsampatiNa. I bas RumahNa si badia IbegikenNa sorangku; IdengkehkenNa sorangku serko.

<sup>8</sup> Doni mugur-ugur ras nggirgir; palas langit mugur-ugur ras kumeter, sabap Dibata merawa!

<sup>9</sup>Gebuk mbincar ndarat i bas lubang IgungNa nari; gara api ndilat, luar rara gara i bas BabahNa nari.

<sup>10</sup>IcaingkenNa langit, sirang janah runtuh janah kegelapen i teruh NaheNa.

<sup>11</sup>Kabang Ia i das kerub; kelaling Ia i datas kabeng angin.

<sup>12</sup>ItutupiNa BaNa alu kegelapen embun mekapal dem udan ngkeleweti Ia;

<sup>13</sup>mbincar rara si gara bagi kilap i adep-AdepenNa nari.

<sup>14</sup>Kenca bage erlenggur sora TUHAN i langit nari, terbegi sora si Mada Kuasa.

<sup>15</sup>IpulahiNa anak PanahNa, mbencah musuh-MusuhNa; terang SinalsaNa erbahanca kiam musuh-MusuhNa.

<sup>16</sup>Talang lante lawit, mbungkar palas doni, tupung TUHAN ngerawai MusuhNa, erdengung PernembahNa.

<sup>17</sup>Idadaken TUHAN TanNa i das nari ku teruh, jenari IcipekNa aku, IrintakNa i bas lau si mbages nari.

<sup>18</sup>IpulahiNa aku i bas musuhku nari; ras i bas kerina kalak si rate nembeh man bangku, kalak si gegehen asangken aku.

<sup>19</sup>Sanga aku i bas kesusahen, ilawan musuh-musuhku aku, tapi TUHAN nelamatkan aku.

<sup>20</sup>IpulahiNa aku i bas cilaka nari; IselamatkanNa aku, sabap ngena AteNa aku.

<sup>21</sup> TUHAN mereken si mehuli man bangku sabap kulakoken kai si benar; ipasu-PasuNa aku sabap aku la ersalah.

<sup>22</sup> Kuikutken Undang-undang TUHAN; la kutundalken Dibatanku.

<sup>23</sup> Kulakoken kerina Undang-UndangNa; la nggo la kuikutken perintah-PerintahNa.

<sup>24</sup> ItehNa aku la erpandangan, nilah aku i bas kelepaken nari.

<sup>25</sup> IberekenNa si mehuli man bangku sabap kulakoken si benar, ItehNa aku la ersalah.

<sup>26</sup> O TUHAN, Kam setia man kalak si setia man BaNdu, IkuhiNdu si mehuli man kalak mehuli. pe.

<sup>27</sup> Kam badia man kalak si badia, tapi rimbang ras kalak jahat.

<sup>28</sup> IselamatkanNdu kalak si peteruk bana, tapi IpeterukNdu kalak megombang.

<sup>29</sup> Kam TUHAN, sinalsalku; IpelawesNdu kegelapenu.

<sup>30</sup> IbereNdu bangku gegeh naluken musuhku alu PenampatNdu kuripukken bentengna.

<sup>31</sup> Perbahanen Dibata serta, KataNa tercikep kal! Ia desken ampang-ampang man kalak si mindo pengkawali man BaNa.

<sup>32</sup> TUHAN ngenca Dibata la ngenca Si nampati kita.

<sup>33</sup> Dibata mere gegeh bangku; IbahanNa dalanku la jumpa cilaka.

<sup>34</sup> IpegegehiNa nahengku bali ras nahe belkih, IjagaiNa aku i datas deleng-deleng.



<sup>35</sup> IajariNa aku erperang, maka banci aku ngerentang alu panah si megegeh.

<sup>36</sup> O TUHAN, IselamatkanNdu janah IkawaliNdu aku, PenampatNdu erbahan aku mbelin.

<sup>37</sup> IjagaiNdu aku gelah la tertangkap, janah la aku pernah guling.

<sup>38</sup> Kuayaki musuh-musuhku janah kutaluken ia; la kungadiken, adi langa ia kernep kerina.

<sup>39</sup> Kugudam ia, gempang lanai keke; kerina ia terdang, talu i lebe-lebengku.

<sup>40</sup> IberekenNdu bangku gegeh guna erperang emaka menang aku, talu musuh-musuhku.

<sup>41</sup> IbahanNdu musuh-musuhku kiam i bas aku nari; kukernepken kerina si ernembeh ate bangku.

<sup>42</sup> Idaramina si nampati tapi sekalak pe la mulahisa, ilebuhna TUHAN, tapi la IjabapNa.

<sup>43</sup> Kuperjaki ia, maka jadi abu kerina; kudedehi ia bagi kubang i bas dalam.

<sup>44</sup> IkeliniNdu aku i bas bangsa si jahat nari, i RajakenNdu aku ngerajai bangsa-bangsa, bangsa si la kutandai jadi suruh-suruhanku.

<sup>45</sup> Kalak pertandang nembah man bangku, patuh kune meggi perentahku.

<sup>46</sup> Nggo bene kinirawanna reh ia nggirgir i bas kota bentengna nari.

<sup>47</sup> TUHAN nggeluh! Pujilah pembelangku! Momoken kinibeline gegeh Dibata si nampati aku.

<sup>48</sup>IberekNa bangku kuasa naluken musuh-musuhku; bangsa-bangsa l talukenNa i lebe-lebengku,

<sup>49</sup>IpulahiNa aku i bas imbangku nari. O, TUHAN, IberekNdu bangku kuasa naluken musuh-musuhku IkawaliNdu aku i bas kalak jahat nari.

<sup>50</sup>Emaka kupuji Kam i tengah bangsa-bangsa, kuendeken ende-enden pujin man BaNdu.

<sup>51</sup>Dibata mereken kemenangan si mbelin man RajaNa; IcidahkenNa KekelengenNa si tetap nandangi kalak si IpilihNa, man Daud ras man KesusurenNa seh rasa lalap.

### **Kata-kata Daud si perpudina**

**23**<sup>1</sup>Daud anak Isai. Dibata erbahanca ia jadi si mbelin. Dibata nu Jakup milih ia jadi raja. Janah ia nuratken ende-enden man Israel. Enda me kata-kata Daud si perpudina:

<sup>2</sup>Kesah TUHAN ngerana arah aku; PedahNa i bas babahku.

<sup>3</sup>Dibata nu Israel nggo ngerana, penampat Israel ngerana bangku: "Raja si merentah alu adil, si merentah i bas kepatuhen nandangi Dibata

<sup>4</sup>bali ras sinalsal matawari si la lit embunna, matawari si erbahan dukut erndilap kencana udan."

<sup>5</sup>Janah bage me Dibata masu-masu kesusurenku, sabap nggo IbahanNa sada

perpadanen si tetap man bangku, sada perpadanen si la banci iobah sada padan si la sambar-sambar. Eme kerina kesikelku eme kemenangenku janah Dibata kap merekenca.

<sup>6</sup>Kalak si ngelawan Dibata bali ras duri si ibenterken; ise pe la pang ncikepsa alu tanna.

<sup>7</sup>Pala ipakena perkakas besi ntah lembing; meseng me kerina kalak si ngelawan Dibata.

### **Tentera Daud si terberita (1Taw 11:10-41)**

<sup>8</sup>Enda me gelar-gelar tentera Daud si terberita: si pemena eme Josep Basebet i Takemon nari. Ia pemimpin "Si Telu," ia erperang alu lembingna ngelawan 800 kalak janah ibunuhna kerina i bas sada peperangen.

<sup>9</sup>Kalak si terberita peduaken i bas si telu e eme: Eleasar anak si Dodo i bas terpuk Ahoh nari. I bas sada wari ia ras Daud ngelawan bangsa Pilisti si nggo pulung guna erperang. Bangsa Israel mundur,

<sup>10</sup>tapi ia tetap ertahan, ilawanna kalak Pilisti, seh maka tanna nggo penggingen emaka lanai terpulahisa pedangna. Mbelin kal kemenangen TUHAN i bas wari e. Kenca perang e nggo dung mulihken bangsa Israel ndahi Eleasar, jenari itangtangina baju kalak si nggo mate e.

<sup>11</sup>Kalak si peteluken i bas si telu si terberita e, eme Sammah anak si Age i Harar nari. Bangsa Pilisti nggo pulung i Lehi i bas sada

juma si isin kacang gara. Kalak Israel kiam iayak-ayak bangsa Pilisti

<sup>12</sup>tapi Sammah tetap ertahan i bas juma e, jenari ibunuhina bangsa Pilisti. Mbelin kal kemenangen TUHAN, i bas wari e.

<sup>13</sup>I bas sada wari i bas permulan paksa rani, Daud sangana i bas gua Adulam. Emaka reh telu kalak i bas "Si Telu puluh" ndahi ia. Sanga si e sada rombongan bangsa Pilisti erkemah i Baluren Repaim.

<sup>14</sup>Paksa si e Daud sangana i das sada uruk-uruk si erbenteng, janah sada terpuk bangsa Pilisti nggo ngkuasai Betlehem.

<sup>15</sup>Tedeh ate Daud kutana, emaka nina, "Merincuh kal min aku sekalak maba lau inemen i bas sumur i pintun gerbang Betlehem nari!"

<sup>16</sup>Teluna tentera si terberita e iterobosna perkemahen bangsa Pilisti, ijarukna lau i bas sumur e nari jenari ibabana mulih man Daud. Tapi la nggit Daud minem lau e; tapi iamburkenna lau e jadi sada persembahen man TUHAN,

<sup>17</sup>emaka nina, "TUHAN, ndigan pe la aku nggit nginemsau e! E seri kap ras minem dareh kalak enda si ngasamken kesahna!" Emaka la ia nggit nginem lau e. Bagem rawana teluna tentera si terberita e.

<sup>18</sup>Senina Joap, si Abisai (nande kalak enda Seruya gelarna) ia me pemimpin "Si Telu puluh si terberita". Ia erperang alu lembingna

ngelawan 300 kalak janah ibunuhna kerina emaka ia jadi terberita i bas "Si Telu puluh".

<sup>19</sup>Ia me si terberitana i bas "Si Telu puluh" emaka ia me jadi peminpin, tapi lebih terberita denga ka "Si Telu" asangken ia.

<sup>20</sup>Benaya anak Joyada i Kabsel nari, eme tentera si deban si terberita; ia sekalak si mbisa tuhu-tuhu. Ia nggo munuh dua tentera Moap si mbisa. I bas sada paksa, lawes ia ku bas sada lubang tupung salju sangana nusur jenari ibunuhna sada singa i je.

<sup>21</sup>Sekalak bangsa Mesir si mbestang pe ibunuhna. Bangsa Mesir e ncikep sada lembing. Benaya ngelawan bangsa Mesir alu cikenna, isintapkenna lembing e i bas tan kalak Mesir e nari jenari ibunuhna kalak Mesir alu lembing e ka.

<sup>22</sup>Eme kinimbisan si ilakoken Benaya. Ia pe sekalak i bas "Si Telu puluh".

<sup>23</sup>Ia me si terberitana i bas "Si Telu puluh" tapi terberitan denga "Si Telu" asang ia. Itamaken Daud ia ertugas jadi pengawal peribadina.

<sup>24</sup>Enda me kerina anggota-anggota "Si Telu puluh": Asahen senina Joap Elhanan anak Dodo i Betlehem nari Sammah ras Elika i Harod nari Heles i Pelet nari Ira anak Ikes i Tekoa nari Abieser i Anatot nari Mebunai i Husa nari Salmon i Aho nari Maharai i Netopa nari Helep anak Baana i Netopa nari Itai anak Ribai i Gibeai i bas daerah Benyamin

nari Benaya i Piraton nari Hiddai i bas  
 baluren deher Gaas nari Abialbon i Araba nari  
 Asmawet i Bahurim nari Eliaba i Salbon nari  
 Anak-anak Jasen si dilaki Jonatan Sammah  
 i Harar nari Ahiam anak Sarar i Harar nari  
 Elipelet anak Ahasbai i Maaka nari Eliam anak  
 Ahitopel i Gilo nari Hesro i Karmel nari Paarai  
 i Arab nari Igal anak Natan i Soba nari Bani  
 i Gat nari Selek i Amon nari Naharai i Beerot  
 nari, si maba senjata Joap Ira ras Gareb i  
 Jatir nari Uria kalak Heti Kerina lit telu pulu  
 pitu tentera si terberita.

<sup>25</sup> (2Sam 23: 24)

<sup>26</sup> (2Sam 23: 24)

<sup>27</sup> (2Sam 23: 24)

<sup>28</sup> (2Sam 23: 24)

<sup>29</sup> (2Sam 23: 24)

<sup>30</sup> (2Sam 23: 24)

<sup>31</sup> (2Sam 23: 24)

<sup>32</sup> (2Sam 23: 24)

<sup>33</sup> (2Sam 23: 24)

<sup>34</sup> (2Sam 23: 24)

<sup>35</sup> (2Sam 23: 24)

<sup>36</sup> (2Sam 23: 24)

<sup>37</sup> (2Sam 23: 24)

<sup>38</sup> (2Sam 23: 24)

<sup>39</sup> (2Sam 23: 24)

### Sensus (1Taw 21:1-27)

**24**<sup>1</sup> Lit denga ate TUHAN nembah  
 nandangi bangsa Israel sekali nari,

emaka IbahanNa Daud maba kesuliten man bangsa e. Nina TUHAN man Daud, "To lawes jenari kira kerina rayat Israel ras Juda."

<sup>2</sup>Emaka ibereken Daud perentah man Joap puanglima tenterana, "To lawes ras pegawaindu ku kerina suku-suku Israel mulai i bas ujung negeri ku ujungna si deban. Jenari kira rayat e, kuete ateku beliganna."

<sup>3</sup>Tapi ijabap Joap raja, "O Tuanku Raja, mungkin TUHAN Dibatandu mahan beligan rayat Israel seratus kali nari asang si genduari e. Janah mungkin nggeluh denga kam ngidah perbahanen TUHAN Dibatandu e. Tapi ngkai maka Tuanku Raja merincuh erbahan sensus?"

<sup>4</sup>Tapi iusahaken raja maka Joap ras pegawaina ngikutken perentahna, itadingken kalak enda adep-adepen raja jenari lawes ia kerina meligai rayat Israel.

<sup>5</sup>Ikepari kalak enda Jordan jenari erkemah ia i Selatan Arur kota i tengah berneh, i daerah Gat. I jah nari lawes ia kerina ku Utara Jaser,

<sup>6</sup>jenari seh i Gileat jenari ku Kades i daerah Heti.

<sup>7</sup>Kenca bage lawes ia ku Dan janah i Dan nari lawes ia ku Selatan kota kalak Hewi ras kalak Kanaan, jenari si perpu dina ku Berseba i bagin Selatan Juda.

<sup>8</sup>Emaka kenca siwah bulan dua puluh wari mulihken ia ku Jerusalem nggo idalanina kerina negeri e.

<sup>9</sup>Ilaporkenna man raja kerina beligan kengasupen militer eme: 800.000 i Israel janah 500.000 i Juda.

<sup>10</sup>Tapi kenca Daud nggo erbahan Sensus e, pusuh peratenna mulai la senang, emaka nina man TUHAN, "Nggo mesangat dosa si kubahan alu erbahan sensus e! Alemi min dosangu erkiteken kebodohenku e."

<sup>11</sup>Nina TUHAN man Gat nabi si Daud, "To dahi Daud janah kataken man bana maka Kubereken man bana telu si man pilihenna. Kulakoken si apai si ipilihna." Pepagina erpagi-pagi, kenca Daud medak,

<sup>12</sup>(2Sam 24:11)

<sup>13</sup>idahi Gat ia, iturikenna man Daud kai si nggo ikataken TUHAN, kenca bage nungkun Gat, "Si apai si ipilihndu? Telu tahun dekahna kelihen i negerindu, ntah telu bulan kam kiam i bas adep-adepen musuhndu, ntah telu bulan dekahna penakit sampar i negerindu? Genduari ukurken manjar-anjar. Jenari turiken man bangku jabap si apai si kubaba mulih man TUHAN."

<sup>14</sup>Nina Daud njabapsa, "Aku i bas keadan sakit. Tapi la ateku manusia si ngukum aku. TUHAN jinelah si ngukum aku, sabap perkuah AteNa."



<sup>15</sup>Jenari ibereken TUHAN penakit sampar man Israel, menaken erpagi-pagi nari seh paksa si nggo itetapken, i bas ujung negeri ku tampukna si deban emaka mate me 70.000 kalak bangsa Israel.

<sup>16</sup>Kenca menam kernep Jerusalem, erkusur ukur TUHAN kerna ngukum bangsa e, jenari nina man malekat si munuhi bangsa e, "Bias! E nggo bias!" Malekat e lit i ingan ngerik Arauna kalak Jebusi.

<sup>17</sup>Idah Daud malekat e si nggo munuhi rayat e jenari nina man TUHAN, "Aku jine si ersalah. Aku saja si nggo erbahan lepak kai kin si nggo ibahan rayat si musil enda? Arus maka aku ras keluargangku nge si lukumNdu."

<sup>18</sup>I bas wari e ka idahi Gat si Daud jenari nina man bana, "To lawes ku pengeriken Arauna, janah pajekken sada batar-batar persembahen man TUHAN."

<sup>19</sup>Ipatuhi Daud perintah TUHAN emaka lawes ia bagi si nggo ikataken Gat man bana.

<sup>20</sup>Ipernehen Arauna ku berneh janah idahna raja ras pegawaina nangkeng ndahi ia. Idampeskenna bana ku taneh i lebe-lebe Daud

<sup>21</sup>Jenari nungkun ia, "Tuanku Raja, erkai kam ku jenda?" Nina Daud njabapsa, "Nukur ingan pengerikenndu janah majekken sada batar-batar persembahen man TUHAN gelah ngadi penakit sampar e."

<sup>22</sup> "Buatlah, Tuanku Raja," nina Arauna, "janah persembahkanlah man TUHAN kai iakapndu mehuli. I jenda lit piga-piga lembu man tutungen jadi sada persembahen i babo batat-batat e. Enda pasangan-pasangan gereta lembu ras kayu-kayu pengeriken man rantingna."

<sup>23</sup> Ibereken Arauna e kerina man raja jenari nina, "Mbera ialoken TUHAN Dibatandu persembahenndu."

<sup>24</sup> Tapi nina raja erjabap, "Labo bage, kugalari nge e kerina man bandu. La kuperssembahkan man TUHAN Dibatanku persembahen-persembahen la ertukur." Emaka igalarina ingan pengeriken ras lembu e lima puluh duit pirak.

<sup>25</sup> Kenca bage ipajekkenna sada batat-batat persembahen man TUHAN jenari iperssembahkenna persembahen tutungen ras persembahen persadan. Emaka penakit sampar i Israel nggo ngadi.

# 1 Raja-raja

## Raja Daud metua

**1** <sup>1</sup> Genduari Raja Daud nggo metua kal. Emaka aminna piga-piga lapis pe ibahan suruh-suruhenna cabinna, mbergeh denga akapna lalap.

<sup>2</sup> Emaka nina pegawaina man bana, "O Raja ma labo akapndu dalih bicara idarami kami sekalak singuda-nguda man temanndu si pekena-kena kam. Banci ia rembak medem ras kam gelah melas akapndu."

<sup>3</sup> Emaka idarami me i belang-belang Israel sekalak singuda-nguda mejile, janah ijumpai me i Sunem sekalak singuda-nguda si cocok, Abisah gelarna, emaka ibaba ia man raja.

<sup>4</sup> Singuda-nguda e seh kal jilena, janah ia jadi pelayan raja ras si pekena-kenasa, tapi raja la ersada kula ras ia.

## Adonia nuntut gelah ia irajaken

<sup>5</sup> Genduari kenca Absalom nggo mate, anak Daud i bas ndeharana Hagit, si Adonia gelarna, eme anakna sintua si nggeluh denga. Ia sekalak dilaki mejile kal rupana. Ia la pernah ipandang Daud subuk kerna kai pe, janah merhat kal ia jadi raja. Isikapkenna

guna dirina gereta ras kuda, ras si ngarakken ia rusur erdalan, lima puluh kalak teremna.

<sup>6</sup>(1Raj 1:5)

<sup>7</sup>Arih-arih ia ras Joap (nandena Seruya) bage pe ras Imam Abiatar, janah duana kalak enda setuju nampatisa nehken sura-surana e.

<sup>8</sup>Tapi Imam Sadok, ras Benaya anak Joyada, Nabi Natan, Simei, Rei, ras pengawal Daud la ikapitina Adonia.

<sup>9</sup>I bas sada wari Adonia erbahan persembahen. Igelehna biri-biri, jenggi lembu, ras anak lembu si mbur i Batu Nipe, deher ulu lau Enrogel. Iundangna kerina seninana ras pegawai-pegawai raja si asalna i Juda nari reh ku pesta man-man persembahen e,

<sup>10</sup>tapi seninana lain nande, Salomo, ras Nabi Natan, Benaya, ras pengawal raja la iundangna.

### **Salomo jadi raja**

<sup>11</sup>Kenca bage idahi Natan me Batseba nande Salomo, jenari isungkunna ia, "La kin ibegindu Adonia anak Hagit nggo iangkatna man bana jadi raja? Janah Raja Daud sitik pe la meteh kerna si e!

<sup>12</sup>Adi keleng atendu kesahndu ras kesah anakndu Salomo, kupedahken man bandu:

<sup>13</sup>Minterlah kam lawes ndahi Raja Daud jenari sungkun ia, nindu, 'O, Raja, ma nggo kam erpadan man bangku maka anakku

Salomo pagi nggantiken kam jadi raja? Ngkai maka Adonia nggo jadi raja?"

<sup>14</sup>Jenari itambahi Natan katana nina, "Kenca bage, asum kam sangana ngerana denga ras Raja Daud, reh aku bengket janah kuesahken katandu e."

<sup>15</sup>Emaka lawes Batseba ndahi raja ku kamar inganna medem. Nggo metua kal ia, janah Abisah, singuda-nguda i Sunem nari pekena-kenasa.

<sup>16</sup>Mungkuk kal Batseba i lebe-lebe raja, jenari isungkuni raja ia, "Kai atendu?"

<sup>17</sup>Ngaloi ia, "O, Raja, kam nggo erbahan padan man bangku i bas gelar TUHAN Dibatandu maka anakku Salomo me jadi raja nggantiken kam.

<sup>18</sup>Tapi Adonia nggo jadi raja, janah kam sitik pe la itehndu kerna si e.

<sup>19</sup>Nggo igelehna mbue jenggi lembu, biri-biri, ras anak lembu mbur man persembahen, janah iundangna kerina anak-anakndu si dilaki, Imam Abiatar ras Joap puanglima tenterandu ku pesta man-man e, tapi anakndu Salomo la iundangna.

<sup>20</sup>O Raja, kerina bangsa Israel genduari sangana natap man bandu. Ikatakenndu dage man bana ise kin si tuhuna si nggantiken kam jadi raja.

<sup>21</sup>Adi la itetapkenndu genduari, kenca kam pagi mate la banci lang anakku Salomo ras

aku minter iukum desken musuh bangsa enda."

<sup>22</sup> Asum Batseba ngerana denga Nabi Natan nggo seh i bas istana raja.

<sup>23</sup> Iberitaken man raja maka nabi e reh ku istana, lawes Natan ku bas, janah mungkok kal ia i lebe-lebe raja.

<sup>24</sup> Kenca bage nina, "O Raja, nggo kin imomokenndu maka Adonia me pagi si nggantiken kam jadi raja?"

<sup>25</sup> I bas wari si sendah enda kal, nggo ia lawes, igelehna melala jenggi lembu, biri-biri ras anak lembu si mbur man persembahen. Iundangna kerina anakndu si dilaki, Joap puanglima tenterandu, ras Imam Abiatar, janah genduari paksana ia kerina erpesta man-man ras Adonia janah ersurak nina, 'Mejuah-juah Raja Adonia!'

<sup>26</sup> Tapi aku, Raja, bage pe Imam Sadok, Benaya, ntah pe Salomo la iundangna.

<sup>27</sup> Setuju kin kam kerina si enda, janah la kin atendu iturikenndu sitik pe man pegawaindu ise si nggantiken kam jadi raja?"

<sup>28</sup> Nina Raja Daud, "Dilo Batseba bengket mulihken." Emaka reh ia tedis i lebe-lebe raja.

<sup>29</sup> Jenari nina raja man bana, "Erpadan aku man bandu erkite-kiteken TUHAN si nggeluh, si nggo mulahi aku i bas kerina kesusahenku nari,

<sup>30</sup> maka sendah ku sehken me padanngku si nggo nai kubahan man bandu i bas gelar TUHAN, Dibata kalak Israel, maka anakndu Salomo la banci lang nggantiken aku pagi jadi raja."

<sup>31</sup> Minter Batseba mungkuk, jenari nina man raja, "Nggeluhlah Tuanku Raja asa lalap!"

<sup>32</sup> Kenca bage isuruh Raja Daud gelah idilo Imam Sadok, Nabi Natan, ras Benaya. Kenca ia bengket kerina,

<sup>33</sup> ikataken raja man bana, "Babalah pegawai-pegawai istanangku ras kam. Suruh anakku Salomo ngersak kaldengku, jenari arakkenlah ia ku berneh ku ulu Lau Gihon.

<sup>34</sup> I je Imam Sadok ras Nabi Natan arus namaken minak ku takalna nangkuhken ia jadi raja Israel. Kenca bage embus terompet ersuraklah nindu, "Mejuah-juahlah Raja Salomo!"

<sup>35</sup> Arakken ka ia mulihken ku jenda gelah kenca seh kundul ia i bas kursi kinirajanku. Ia nggantiken aku jadi raja, sabap ia nggo kupilih ngerajai Israel ras Juda."

<sup>36</sup> "Jadi me bagi katandu e," nina Benaya ngaloi, "janah TUHAN Dibatandulah netapkenca.

<sup>37</sup> Bagi TUHAN nggo nemani Tuanku Raja, ia ka lah si nemani Salomo, janah ialah si erbahanca maka kinirajanna mulian asa kinirajanndu."

<sup>38</sup>Emaka Sadok, Natan, Benaya, ras pengawal-pengawal raja namaken me Salomo ku das kalde Raja Daud, jenari iarakkena ku ulu Lau Gihon.

<sup>39</sup>Ibuat Imam Sadok ingan minak saitun si nggo ibabana i bas Kemah Perjumpaan ras TUHAN nari, jenari iminakina Salomo. Lembus kalak ndai terompet, janah kerina rayat ersurak nina, "Mejuah-juahlah Raja Salomo!"

<sup>40</sup>Kenca bage iarakkena mulih, janahna ersurak meriah ras ngembus suling, megang sorana seh maka taneh pe kumetter ibahanna.

<sup>41</sup>Asum Adonia ras kerina temuena nandangi elah man i bas pesta e, ibegina sora si megang e. Janah kenca ibegi Joap sora terompet e nungkun ia nina, "Sora kai nge si gejek i bas kota ah?"

<sup>42</sup>Ope denga ngerana, reh Jonatan, anak Imam Abiatar. "Mari kubasken," nina Adonia. "Kam kalak mehuli tentu kam maba berita si mehuli."

<sup>43</sup>"Labo," nina Jonatan ngaloi. "Tuanta Raja Daud nggo ngangkat Salomo jadi raja.

<sup>44</sup>Isuruhna Sadok, Natan, Benaya, ras pengawal-pengawal raja ngarakken ia. Kalak ndai namaken ia ku das kalde raja,

<sup>45</sup>jenari iminaki Sadok ras Natan ia i ulu Lau Gihon. Kenca bage lawes kalak ndai ku kota, ersurak-surak alu meriah, janah genduari



rayat sangana ersurak-surak. Eme sora gejek si sangana ibegindu.

<sup>46</sup>Salomo kap genduari raja.

<sup>47</sup>Lebih asa si e, pegawai-pegawai istana nggo reh ndahi tuanku Raja Daud nehken pasu-pasuna janah nina: 'Dibatandulah si erbahanca maka Salomo lebih terberita asa kam, janah kinirajan Salomo lebih ermulia asa kinirajanndu.' Kenca bage Raja Daud mungkuk i bas inganna medem nembah.

<sup>48</sup>Janah ertoto: 'Sipujilah TUHAN, Dibata Israel, si sendah nggo erbahan sekalak i bas kesusurenku nari nggantiken aku jadi raja, janah nggo Iberena aku nggeluh ngidahsa!'"

<sup>49</sup>Emaka mbiar kerina temue Adonia, keke ia kerina jenari lawes sekalak-sekalak nepet dalinna.

<sup>50</sup>Adonia, seh kal biarna man Salomo, lawes ku Kemah Perjumpaan ras TUHAN jenari ijemakna tanduk batar-batar.

<sup>51</sup>Man Raja Salomo iberitaken maka Adonia mbiar man bana janah ia sangana njemak tanduk batar-batar nina, "Ersumpah min lebe Raja Salomo maka la atena munuh aku."

<sup>52</sup>Ngaloi Salomo, "Adi ia setia, selambar buk pe i bas takalna la banci ikuit, tapi adi lang la banci lang mate ia."

<sup>53</sup>Jenari Raja Salomo nuruh Adonia pesusur ia i das batar-batar nari. Lawes Adonia ndahi raja jenari mungkuk ia lebe-lebena, janah

nina raja man bana, "Banci kam mulih ku rumah."

## **Perintah Daud si perpudina man Salomo**

**2**<sup>1</sup> Asum Daud nandangi mate idilona anakna Salomo, jenari iberekenna man bana kata ajar si perpudi nina,

<sup>2</sup>"Genduari seh me paksana aku mate. Teklah janah tetaplah ukurndu.

<sup>3</sup>Bahanlah kai si isuruh TUHAN Dibatandu man bandu. Ikutkenlah kerina undang-UndangNa ras PedahNa, bagi si tersurat i bas Undang-undang Musa, gelah kujapa pe kam lawes sangap kam i bas kerina si idahikenndu.

<sup>4</sup>Adi ikutkenndu KataNa, la banci lang isehken TUHAN padan si IbahanNa asum IkatakenNa man bangku maka kesusurenku tetap ngerajai Israel adi alu tutus ate ikutkenna pedah Dibata asa ukur ras gegehna lit.

<sup>5</sup>Tambah si e lit denga tole. Inget kai si ibahan Joap man bangku alu munuh dua kalak puanglima tentera Israel, Apner anak Ner, ras Amasa anak Jeter. Inget uga ia duana ibunuhna asum musim dame, guna nehken elem-elem atena kerna kematen si ibahan Apner ras Amasa asum musim perang. Ibunuh Joap kalak si la ersalah janah genduari aku terpaksa mersan tanggung jawab ras akibat perbahanenna e.

<sup>6</sup> Itehndu kai arus ibahan man bana; la banci ipelepasndu ia nggeluh cawir metua.

<sup>7</sup> Tapi cidahkenlah perkuah atendu man anak-anak Barsilai i Gileat nari janah pekena-kenalaha ia kerina, erkite-kiteken mehuli ia man bangku asum aku lompat erkite-kiteken seninandu Absalom.

<sup>8</sup> Bage ka pe kerna Simei anak Gera anak kota Bahurim i daerah Benyamin. Isumpahina aku alu mesangat asum aku lawes ku Mahanaim tapi arah pudi asum ijumpaina aku i Lau Jordan, erpadan aku man bana i bas gelar TUHAN maka la ia kubunuh.

<sup>9</sup> Tapi kam la banci la ngukum ia. Itehndu kai arus ibahan man bana, janah la banci la ibunuhndu ia."

### **Kematen Daud**

<sup>10</sup> Kenca bage mate Daud janah ikuburken ia i Kota Daud.

<sup>11</sup> Dekahna ia jadi raja i taneh Israel empat puluh tahun, i Hebron pitu tahun janah i Jerusalem telu pulu telu tahun.

<sup>12</sup> Salomo nggantiken bapana Daud jadi raja, janah kinirajanna pajek nteguh.

### **Kematen Adonia**

<sup>13</sup> I bas sada wari Adonia, (nandena Hagit gelarna), lawes ndahi Batseba nande Salomo. Isungkun Batseba ia nina, "Ma erkite-kiteken

tedeh ate nge kerehenndu enda?" "Ue," nina Adonia ngaloi,

<sup>14</sup>Janah kenca e itambahina, "Lit sitik pemindonku man bandu." "Kai kin e?" nina nungkun.

<sup>15</sup>Erjabap Adonia nina, "Itehndu maka aturna aku nggo jadi raja janah kerina kalak i Israel ngarapken si e. Tapi la bage jadina, janah seninangku nggo jadi raja, eme peraten TUHAN.

<sup>16</sup>Janah genduari lit sada pemindonku; ngarap aku maka ula itulakndu aku."

<sup>17</sup>"Kai kin e?" nina Batseba nungkun. Ngalo Adonia, "Pindo min man Raja Salomo, sabap kuteh labo ia nggit nulak kam, gelah iberekenna man bangku Abisah, singuda-nguda i Sunem nari jadi ndeharanku."

<sup>18</sup>"Mehuli," nina Batseba ngaloi. "Aku ncakapkenca man raja kerna pemindonndu e."

<sup>19</sup>Emaka lawes Batseba ndahi raja guna ercakup ras ia i bas gelar Adonia. Tedis raja ngalo-ngalosa jenari mungbuk ia man nandena. Kenca bage kundul ia i bas kursi kinirajanna janah isuruhna gelah ibaba sada nari kursi ku bas man ingan nandena kundul arah kemuhenna.

<sup>20</sup>Nina man raja, "Lit sitik pemindonku man bandu, ngarap aku maka ula min itulakndu."

"Kai kin e, nande?" nina nungkun. "Labo kutulak."

<sup>21</sup> Nina ngaloi, "Berelah seninandu Adonia gelah ibuatna Abisah man ndeharana."

<sup>22</sup> "Ngkai maka ipindondu man bangku gelah kubereken Abisah man bana?" nina raja nungkun. "Banci jadi kursi kinirajan enda pe ipindondu kang kari gelah ibereken man bana. Lang kin pe, ia nge kap seninangku si tuan asa aku janah Imam Abiatar ras Joap duana mihak ia!"

<sup>23</sup> Jenari ersumpah Salomo i bas gelar TUHAN, "Dibatalah si munuh aku adi la kari kupaksa Adonia nebusi pemindonna enda alu kesahna jine!

<sup>24</sup> TUHAN nggo netapken aku alu nteguh i bas kursi kinirajan bapangku Daud; nggo IsehkenNa PadanNa janah IberekenNa kerajan enda man bangku ras man kesusurenku. Ersumpah aku erkite-kiteken TUHAN si nggeluh maka Adonia la banci la mate i bas wari enda!"

<sup>25</sup> Emaka ibereken Raja Salomo perintah man Benaya. Lawes minter Benaya ndarat jenari ibunuhna Adonia.

### **Abiatar ipelawes; Joap mate**

<sup>26</sup> Kenca bage nina Raja Salomo man Imam Abiatar, "Laweslah ku kutandu jine, i Anatot. Situhuna patut kam mate, tapi la ateku nuruhsa gelah kam ibunuh genduari, sabap

kam nai si ngurus Pefi Perpadann TUHAN sanga kam ras bapangku Daud, janah ras-ras kam ngenanami kiniseranna."

<sup>27</sup> Jenari ipengadi Salomo Abiatar ndahiken dahin-dahin imam TUHAN, janah arah si e isehkenna kai si nggo ikataken TUHAN i Silo kerna Imam Eli ras kerina kesusurena.

<sup>28</sup> Ibegi Joap kai si nggo jadi. (Nggo ikapitina Adonia, tapi Absalom lang.) Emaka lompat ia ku bas Kemah Perjumpaan jenari ijemakna tanduk batar-batar.

<sup>29</sup> Kenca seh berita man Raja Salomo maka Joap nggo lompat ku bas Kemah e janah sanga deher batar-batar, isuruh Salomo sekalak persuruhan ndahi Joap guna nungkuni ngkai maka ia lompat ku batar-batar. Erjabap Joap maka ia lompat ndahi TUHAN erkite-kiteken mbiar ia man Salomo. Emaka isuruh Raja Salomo Benaya munuh Joap.

<sup>30</sup> Lawes ia ku Kemah Perjumpaan jenari nina man Joap, "Iperentahken raja man bandu gelah kam ndarat." "Lang," nina Joap ngaloi. "I jenda me aku mate." Lawes Benaya mulihkan ndahi raja jenari iturikenna man bana kai si nggo ikataken Joap.

<sup>31</sup> "Bahanlah kai si ikataken Joap," nina Salomo ngaloi. "Bunuh ia jenari kuburken. Kenca bage aku ntah ise i bas kesusuren Daud nari lanai ertanggung jawab kerna kai

si nggo ibahan Joap asum ibunuhna kalak si la ersalah.

<sup>32</sup>TUHAN la banci lang ngukum Joap erkite-kiteken ia nggo munuh, si ilakokenna alu la betehen bapangku Daud. Ibunuh Joap dua kalak jelma si ulin asa ia: Abner, puanglima tentera Israel, ras Amasa, puanglima tentera Juda.

<sup>33</sup>Ukumen kerna pembunuhan puanglima si dua e la banci la idabuhkan man Joap ras man kerina kesusurena seh rasa lalap. Tapi la banci la ibereken TUHAN kesangapen man kerina kesusuren Daud si ngkunduli kursi kinirajanna."

<sup>34</sup>Emaka lawes Benaya ku Kemah Perjumpaan munuh Joap, jenari ikuburkenna i tengah mbalmbal i bas kutana.

<sup>35</sup>Raja ngangkat Benaya jadi puanglima tentera nggantiken Joap janah itamakenna Imam Sadok nggantiken Abiatar.

### **Kematen Simei**

<sup>36</sup>Kenca bage isuruh raja ngelegi Simei janah nina man bana, "Pajekkenlah rumahndu i Jerusalem enda. I je lah kam ringan, janah ula tadingken kota.

<sup>37</sup>Adi sempat itadingkenndu ingan enda janah ikeparindu Lau Kidron, la banci la mate kam, janah salahndu jine nge e."

<sup>38</sup>"Mehuli Raja," nina Simeu ngaloi. "Banci kubahan bagi si ikatakenndu." Emaka ndekah ia ringan i Jerusalem.

<sup>39</sup>Tapi telu tahun kenca si e, dua kalak budak Simeu kiam nadingken tuanna, jenari idahina raja Gat, eme Akis anak Maaka. Kenca ibegi Simeu duana ia nggo i Gat,

<sup>40</sup>ipasangna pelana kaldena jenari lawes ia ndahi Raja Akis ku Gat, ndarami budak-budakna e. Kenca idatsa ibabana mulih.

<sup>41</sup>Kenca ibegi Salomo kai si nggo ibahan Simeu,

<sup>42</sup>isuruhna ngelegi ia jenari nina, "Nggo kusuruh kam erpadan i bas gelar TUHAN maka la itadingkenndu Jerusalem. Janah nggo kupersingeti man bandu maka adi itadingkenndu Jerusalem, la banci la mate kam. Ma nggo isetujuindu e janah ikatakenndu maka atendu ngikutken katangku?

<sup>43</sup>Dage, ngkai maka ilanggarndu padanndu janah la kam patuh man perentahku?

<sup>44</sup>Tangkas ietehndu kerina kesalahen si ibahanndu man bapangku Daud. La banci la iukum TUHAN kam kerna si e.

<sup>45</sup>Tapi la banci la ipasu-PasuNa aku janah IpetetapNa kerajaan Daud seh rasa lalap."

<sup>46</sup>Jenari ibereken raja perentah man Benaya munuh Simeu. Minter lawes Benaya ndarat



munuh Simei. Genduari kerina kuasa nggo ijemek Salomo i bas tanna.

### **Salomo ertoto mindo kepentaren (2Taw 1:3-12)**

**3**<sup>1</sup> Salomo erbahan hubungan ras raja Mesir alu ngempoi anakna. Ibabana anak raja Mesir ndai ringan i Kota Daud seh nggo dung ipajekkenna istanana, Rumah Pertoton, ras tembok i sekelewet Jerusalem.

<sup>2</sup> Rumah Pertoton man TUHAN langa denga ipajekken, janah erkite-kiteken si e bangsa Israel tetap denga erbahan persembahenna i bas erbage batat-batat si pedauh-dauh.

<sup>3</sup> Salomo erkeleng ate man TUHAN janah iikutkenna kerina pedah bapana Daud, tapi igelehna ka pe asuh-asuhen jenari ibahanna e jadi persembahen i datas erbage batat-batat si pedauh-dauh.

<sup>4</sup> Sekali jadi lawes raja ku Gibeon nehken persembahen sabap i je me batat-batat si terberitana kal. I bas paksa-paksa si nggo lepas isehkenna i je piga-piga ratus persembahen tutungen.

<sup>5</sup> I bas berngi e teridah TUHAN man bana i bas nipi, janah IsungkunNa raja, "Kai atendu Kubereken man bandu?"

<sup>6</sup> Ngaloi Salomo, "Nggo rusur IcidahkenNdu KekelengenNdu si mbelin man bapangku Daud, suruh-SuruhanNdu, janah mehuli ia, patuh, ras bujur man bandu, janah terus nge

IcidahkenNdu man bana KekelengenNdu si mbelin dengen tetap, alu mereken sekalak anak dilaki man bana si sendah nggo jadi raja nggantiken ia.

<sup>7</sup>O TUHAN Dibata, nggo IbereNdu aku nggantiken bapangku jadi raja, aminna gia aku nguda denga kal janah la kueteu uga ndalanken dahin raja.

<sup>8</sup>Enda aku ringan i tengah-tengah bangsa si nggo IpilihNdu jadi SikerajangenNdu, bangsa si teremna la terkira.

<sup>9</sup>Emaka berekenlah man bangku kepentaren ngerajai BangsaNdu alu kebujueren ras kebeluhen mbedaken si bujur ras si jahat. Adi la bage, i ja nge aku ngasup ngaturken BangsaNdu si mbelin enda?"

<sup>10</sup>Meriah kal ukur TUHAN erkiteken ipindo Salomo si enda.

<sup>11</sup>Emaka nina TUHAN, "Erkite-kiteken ipindondu kepentaren ngerajai bangsa enda alu bujur, labo ipindondu umur gedang ntah kebayaken ntah pe kematen musuh-musuhndu,

<sup>12</sup>tentu Kubereken kai si ipindondu. Kubereken kepentaren ras pengertin man bandu lebih asa si lit i bas kalak si nggo leben ntah si pudin asa kam.

<sup>13</sup>Kubereken pe man bandu kai si langa ipindondu: gedang-gedang geluhndu bayak dengen ermulia kam, lebih asa kebayaken ras kemulian raja-raja si deban.

<sup>14</sup>Janah adi ikutkenndu katangKu, ipakendu Undang-undangKu ras pedahKu, bagi si ibahan bapandu Daud, Kubahan maka gedang umurndu."

<sup>15</sup>Kenca bage medak Salomo, ietehna maka Dibata nggo ngerana man bana i bas nipina. Jenari lawes ia ku Jerusalem, tedis ia i lebe-lebe Peti Perpadanen TUHAN janah ibahanna persembahen tutungen ras persembahen pengalemi dosa. Kenca si e ibahanna pesta man-man guna kerina pegawaina.

### **Sada perkara si mesera iputusken Raja Salomo**

<sup>16</sup>I bas sada wari reh me dua kalak diberu si pendahinna erlua-lua ngadap ku lebe-lebe Raja Salomo.

<sup>17</sup>Sekalak i bas ia nari ngataken, "O Raja, aku ras diberu enda ringan i bas sada rumah, janah kupupus sekalak anak dilaki i rumah asum ia i je.

<sup>18</sup>Dua wari kenca anakku tubuh ia pe mupus sekalak anak dilaki. Kami ngenca duana i bas rumah ndai, la lit ise pe si deban.

<sup>19</sup>Kenca bage, i bas sada berngi tertindihisa anakna ndai seh mate.

<sup>20</sup>Keke ia ibuatna anakku sanga aku tunduh denga, jenari ibabana ku inganna medem. Kenca bage itamakenna anak si nggo mate ndai i bas inganku medem.

<sup>21</sup> Pepagina kenca aku keke janah asum kubere minem ateku anakku, kuidah nggo mate ia. Kupepayo kal anak e jenari kuidah maka ia labo anakku."

<sup>22</sup> Tapi nina diberu si sada nari, "La tuhu! Anak si nggeluh e aku empuna, si mate ndai nge anakndu!" Ngalo i diberu si pemena ndai, "Lang! Anak si mate ndai nge sikerajangenndu, janah si nggeluh e anakku!" Bage me si jabap-jabapen ia i lebe-lebe raja.

<sup>23</sup> Kenca bage nina Raja Salomo, "Sekalak-sekalak kam ngataken maka anak si nggeluh e sikerajangenndu, janah anak si mate e sikerajangen si sekalak nari."

<sup>24</sup> Isuruh raja ngelegi pedang, janah kenca nggo ibaba,

<sup>25</sup> nina, "Belah duaken anak si nggeluh e jenari bereken man diberu e tersembelah."

<sup>26</sup> Emaka nande anak si nggeluh ndai, tuhu-tuhu pusuhna dem kekelengen nandangi anakna, ikatakenna man raja nina, "Mekuah min atendu Raja, ula bunuh anak e! Berekenlah man bana!" Tapi nina diberu si sada nari ndai, "Sada pe kami la pedah daten, terusken belah-duakenlah."

<sup>27</sup> Kenca bage nina Raja Salomo, "Ula bunuh anak e! Bereken man diberu si pemena, ia kap nandena si tuhu-tuhu."

<sup>28</sup> Kenca ibegi bangsa Israel kerna keputusan si ibahan Raja Salomo, kerina ia erkemalangen man bana, sabap mulai

i jenari nggo iteh bangsa emaka Dibata nggo mereken kepentaren man Raja Salomo mutusken perkara-perkara alu bujur.

## Pegawai Raja Salomo

**4**<sup>1</sup> Salomo raja kerina Israel,  
<sup>2</sup> enda me pegawaina si erpangkat meganjang: Imam si mbelin: Asaria anak Sadok.

<sup>3</sup> Sekretaris kerajaan: Elihorep ras Ahiya, duana anak Sisa. Juru tulis ras nimpan surat-surat: Josapat anak Ahilut.

<sup>4</sup> Puanglima tentera: Benaya anak Joyada. Imam-imam: Sadok ras Abiatar.

<sup>5</sup> Kepala gubernur-gubernur daerah: Asaria anak Natan Penasehat raja: Imam Sabut anak Natan.

<sup>6</sup> Kepala pelayan istana: Ahisar Si ngurus kerja paksa: Adoniram anak Apda.

<sup>7</sup> Salomo ngangkat sepulu dua kalak gubernur daerah i negeri Israel. Gubernur-gubernur enda arus ngelitken pangan i bas daerahna nari guna raja ras kerina isi istana, i ja setiap kalak ertanggung jawab guna sada bulan i bas sada tahun.

<sup>8</sup> Si tersurat arah teruh enda me gelar-gelar gubernur si sepulu dua kalak ras daerah tugasna: Ben-Hur: taneh deleng-deleng Eperaim.

<sup>9</sup> Ben-Deker: Kota-kota Makas, Salbim, Bet-Semes, Elon, ras Bet-Hanan.

<sup>10</sup>Ben-Heset: Kota-kota Arubot ras Sako ras kerina daerah Heper.

<sup>11</sup>Ben-Abinadap, si ngempoi anak Raja Salomo, Tapat: kerina daerah Dor.

<sup>12</sup>Baana anak Ahilut: Kota-kota Taanak, Megido, ras kerina daerah deher Bet-Sean, deher kota Saretan, arah Selatan kota Jesreel, seh ku kota Abel Mehola ras kota Jokneam.

<sup>13</sup>Ben-Geber: Kota Ramat i Gileat, ras kota-kota i Gileat si jadi sikerajangen terpuk Jair, sekalak kesusuren Manase, ras daerah Argop i Basan, enem puluh kota kerinana, si ibentengi alu tembok ras jerijak tembaga i bas pintu gerbangna.

<sup>14</sup>Ahinadap anak Ido: daerah Mahanaim.

<sup>15</sup>Ahimas, si ngempoi Basmat, sekalak i bas anak-anak Raja Salomo: daerah Naptali.

<sup>16</sup>Baana anak Husai: Daerah Aser ras Kota Bealot.

<sup>17</sup>Josapat anak Para: daerah Isakar.

<sup>18</sup>Simeai anak Ela: daerah Benyamin.

<sup>19</sup>Geber anak Uri: daerah Gileat, si nggo nai iperentah Sihon, raja kalak Amori ras Og raja Basan. I babo si sepulu dua kalak enda lit sekalak gubernur guna kerina negeri e.

## **Kemulian Raja Salomo**

<sup>20</sup>Penduduk Juda ras Israel teremna bagi kersik i tepi lawit; cukup panganna ras inemenna, janah meriah akapna.

<sup>21</sup> Kerajan Salomo kerina bangsa i Lau Eprat nari seh ku taneh Pilisti ras ku perbalengen Mesir. Kerina bangsa e nggalar pajak man bana, dengen tetap i teruh kuasana kidekah ia nggeluh.

<sup>22</sup> Perbekalen si iperluken Salomo tiap wari lima ribu liter tepung si mejilena ras sepuluh ribu tepung biasa;

<sup>23</sup> sepuluh lembu mbur, dua puluh lembu si ipermakani i mbalmbal, ras seratus biri-biri; tambah si e lit denga ka belkih, balua, napuh, ras bangsa manuk si ipiara.

<sup>24</sup> Salomo erkuasa i belang-belang taneh si arah Barat Lau Eprat, mulai i Tipsah nari i tepi Lau Eprat seh ku kota Gasa. Kerina raja-raja si arah Barat Eprat lit i teruh kuasa Salomo, janah la ia rubat ras kerajan-kerajan isekelewetna.

<sup>25</sup> Kidekah ia nggeluh, kerina rayat i belang-belang Juda ras Israel nggeluh aman, tep-tep keluarga lit batang anggurna ras batang arana.

<sup>26</sup> Karang kuda Salomo lit empat puluh ribu, ipergunakan man ingan kuda si narik gereta perangna ras sepulu dua ribu kuda-ersaken tentera.

<sup>27</sup> Gubernur-gubernurna si sepulu dua kalak e, sekalak-sekalak i bas sada bulan si nggo itetapkan man bana, ngelitken pangan si iperluken Raja Salomo ras man kerina kalak si

man i bas istana. Kerina gubernur-gubernur e tetap ngelitken kai si iperluken.

<sup>28</sup>Bage pe gandum ras batang gandum guna kuda si narik gereta perang ras asuh-asuhen si deban, isikapken gubernur e sekalak-sekalak, i ja iperluken.

<sup>29</sup>Dibata mereken kepentaren mesangat ras perukuren si mbages man Salomo, ras pemeteh si la tersipati ganjangna.

<sup>30</sup>Kepentaren Salomo ngelebihi kerina kalak pentar i Timur nari ntah pe kalak pentar i Mesir nari.

<sup>31</sup>Ia me si pentarna i bas kerina manusia: pentaren asa Etan kalak Esrah, asa Heman, Kalkol ras Darda, anak-anak Mahol, janah terberita gelarna ku kerina negeri i sekelewetna.

<sup>32</sup>Isuratkenna telu ribu kuan-kuanen ras lebih seribu ende-enden.

<sup>33</sup>Ngasup ia ercakup kerna kayu-kayu ras sinuan-sinuan, mulai i bas batang pinus si merim si turah i Deleng Libanon nari seh ku dukut isop si turah i bas lingling. Ngasup ia ercakup kerna rubia-rubia, perik-perik, kerna rubia-rubia si njoler, ras nurung.

<sup>34</sup>Raja i belang-belang doni meggi kerna kepentarena, janah isuruh raja-raja e kalak megiken Salomo.



## **Raja Salomo ersikap majekken Rumah Pertoton (2Taw 2:1-18)**

**5**<sup>1</sup> Raja Hiram i Tirus nari gelgel nari erteman ras Daud, janah kenca ibegina maka Salomo nggo nggantiken bapana Daud jadi raja, isuruhna piga-piga kalak utusenna ndahisa.

<sup>2</sup> Ipeseh Salomo mulihken berita man Hiram nina,

<sup>3</sup> "Ietehtu maka erkite-kiteken bapangku Daud la erngadi-ngadi erperang ngelawan negeri-negeri musuh i sekelewetna, la ia ngasup majekken rumah pertoton man ingan ersembah man TUHAN Dibatana. Kedungenna nggo ibereken TUHAN kemenangen man bana naluken kerina musuh-musuhna e.

<sup>4</sup> Genduari nggo ibereken TUHAN Dibatanku man bangku keamanan i bas kerina baleng kerajanku. Lanai lit musuhku, janah la lit bahaya.

<sup>5</sup> TUHAN nggo erjanji ras bapangku Daud: 'Anakndu, si Kuangkat jadi raja kenca kam, ia pagi si majekken Rumah Pertoton man bangku.' Janah genduari nggo kutetapkan majekken Rumah Pertoton e man ingan ersembah man TUHAN Dibatanku.

<sup>6</sup> Emaka suruhlah kalak ku Deleng Libanon nabah kayu pinus si merim man bangku. Suruh-suruhentu ras suruh-suruhendu ras erdahin, jenari kugalari man suruh-

suruhenndu e kai si ipindondu. Sabap itehndu jine, maka i bas kami la lit sada pe si beluh nabah kayu bagi kalak Sidon."

<sup>7</sup>Lanai kal langlang riahna ukur Hiram kenca ialokenna tenah Salomo janah nina, "Pujilah sendah TUHAN sabap IberekenNa man Daud sekalak anak si pentar nggantiken ia jadi raja i bas negeri si mbelin e!"

<sup>8</sup>Kenca bage ipeseh Hiram man Salomo berita si arah teruh enda, "Nggo kualoken berita i bas kam nari janah nggo sikap aku genduari erbahan kai si ipindondu. Banci kusediaken kayu pinus si merim ras kayu pinus si biasa.

<sup>9</sup>Suruh-suruhenku banci maba balok e ngincuah i Libanon nari ku lawit, kenca bage irakutina jadi rakit gelah iombakken ngikuti tepi lawit ku bas ingan si itentukanndu. Kenca seh i je iosari suruh-suruhenku ka mulihken, jenari suruh-suruhenndu si ngurussa. Mindo aku gelah isediakenndu nakan man suruh-suruhenku."

<sup>10</sup>Bage me ibereken Hiram man Salomo kerina balok-balok kayu pinus si merim ras kayu pinus biasa si iperlukenna.

<sup>11</sup>Janah ibereken Salomo man Hiram dua ribu ton gandum ras empat ratus ribu liter minak saitun murni tiap tahun man keperlun suruh-suruhenna.

<sup>12</sup>TUHAN nepati PadanNa, iberekenna man Salomo kepentaren. I bas Hiram ras Salomo

lit perdamen, janah ibahanna perpadanen saph-saph ia duana.

<sup>13</sup>Itugasken Raja Salomo 30.000 kalak kerja paksa i bas kerina taneh Israel nari,

<sup>14</sup>janah itamakenna Adoniram ngaturkenca. Kalak si erdahin e ibagina jadi telu terpuk, 10.000 kalak tiap terpuk, janah tiap terpuk erdahin sada bulan i Libanon janah dua bulan mulih ku rumahna.

<sup>15</sup>Lit ka pe i bas Salomo 80.000 kalak si erdahin muat batu i deleng, ras 70.000 kalak si naruhisa,

<sup>16</sup>janah itugaskenna 3.300 kalak mandur ngawasisa guna ngaturken pendahinna.

<sup>17</sup>Sue ras perentah Raja Salomo ibuatna batu galang si mejile man palas Rumah Pertoton.

<sup>18</sup>Tukang-tukang Salomo ras tukang-tukang Hiram bage pe kalak i bas kota Biblos nari nikapken batu ras papan guna majekken Rumah Pertoton e.

## **Raja Salomo majekken Rumah Pertoton**

**6**<sup>1</sup>Empat ratus waluh puluh tahun kencana bangsa Israel nadingken Mesir, i bas tahun si peempatken asum Salomo erkuasa i Israel, i bas bulan si peduaken, bulan Sip, Salomo mulai erbahan Rumah Pertoton.

<sup>2</sup>Arah bas gedangna dua pulu pitu meter, belangna siwah meter, janah ganjangna sepulu telu setengah meter.

<sup>3</sup>Serambi dalam bengket empat setengah meter bertengna janah gedangna siwah meter, bali ras belang Rumah Pertoton e.

<sup>4</sup>Dingding Rumah Pertoton e melala lubang anginna; lubang e kitiken arah darat asa arah bas.

<sup>5</sup>Arah darat dingdingna, arah kawes-kemuhen ras arah pudi Rumah Pertoton e, ibahan kamar-kamar si ertingkat telu. Tiap tingkat ganjangna dua seperlima meter.

<sup>6</sup>Tiap kamar i bas tingkat si arah teruhna belangna dua seperlima meter. Tingkat si peduaken belangna 2,7 meter, janah tingkat si arah datasna belangna 3,1 meter. Dingding Rumah Pertoton e i bas tiap lante nipesen asa dingding si lit i bas lante si arah teruhna; emaka kamar e banci leket ku dingding, aminna la gia ibahan beloti penahanna.

<sup>7</sup>Batu si ipake guna majekken Rumah Pertoton e nggo dung isikapken i bas ingan muat batu-batu e, emaka lanai lit terbegi gejek sora martel, kapak, ntah pe sora perkakas besi si debanna asum Rumah Pertoton e ipajekken.

<sup>8</sup>Dalam bengket ku bas kamar tingkat si arah teruhna eme arah samping Selatan Rumah Pertoton e, janah ku tingkat si peduaken ras si peteluken lit tanggana.

<sup>9</sup>Bage me idungi Raja Salomo Rumah Pertoton e. Ipasangna langit-langitna alu

beloti ras papanna si ibahan i bas kayu pinus si merim nari.

<sup>10</sup>Kamar si ertingkat telu si ibahan arah darat dingding Rumah Pertoton e, tiap tingkat ganjangna 2,2 meter, ipersada ku dingding e alu beloti kayu pinus si merim.

<sup>11</sup>Nina TUHAN man Salomo,

<sup>12</sup>"Adi ikutkenndu Undang-undangKu ras pedahKu, Kusehken man bandu kai si nggo Kupadanken man bapandu Daud.

<sup>13</sup>Ringan Aku i tengah-tengah bangsangKu Israel janah ndigan pe la Kutadingken bangsangKu."

<sup>14</sup>Bage me nggo dung ipajekken Salomo Rumah Pertoton e.

### **Bagin-bagin si arah bas Rumah Pertoton (2Taw 3:8-14)**

<sup>15</sup>Arah bas dingding Rumah Pertoton e ilapisi alu papan kayu pinus si merim mulai i bas lante nari seh ku langit-langit janah lantena kayu pinus biasa.

<sup>16</sup>Sada kamar si arah bas, igelari Ingan si Badiana kal, ibahan arah ujung Rumah Pertoton e. Gedangna siwah meter janah ibelat alu papan kayu pinus si merim i lante nari terus ku langit-langit.

<sup>17</sup>Kamar si lit i lebe-lebe Ingan si Badiana kal gedangna sepulu waluh meter.

<sup>18</sup>Lapisen papan kayu pinus si merim e ihiasi alu ukiren-ukiren gambar labu ras bunga si

terlak: kerina bagin si arah bas itutupi alu pinus si merim, emaka batu dingding e la teridah.

<sup>19</sup>Arah ujung Rumah Pertoton e ibahan sada bilik, i je me Peti Perpadanen TUHAN arus itamaken.

<sup>20</sup>Kamar si enda gedangna siwah meter, belangna siwah meter, janah ganjangna siwah meter, kerina ilapisi alu emas murni. Batar-batar ilapisi alu papan kayu pinus si merim.

<sup>21</sup>Arah bas Rumah Pertoton e ilapisi alu emas, janah rante emas itamaken arah lebe-lebe dalan bengket kubar kamar si arah ujung ndai janah kamar e pe ilapisi alu emas.

<sup>22</sup>Kerina bagin si arah bas Rumah Pertoton e ilapisi alu emas, bage pe batar-batar si lit i bas Ingan si Badiana kal.

<sup>23</sup>Dua patung mahluk si erkabeng si ibahan i bas kayu saitun nari, si itamaken i bas Ingan si Badiana kal, ganjangna 4,4 meter.

<sup>24</sup>Duana seri belinna ras bentukna. Kabengna dua, tep-tep kabeng gedangna 2,2 meter. Dauhna i ujung sada kabeng nari ku ujung kabeng si sada nari 4,4 meter.

<sup>25</sup>(1Raj 6: 24)

<sup>26</sup>(1Raj 6: 24)

<sup>27</sup>Ia itamaken petingtang i bas Ingan si Badiana kal, dua i bas kabengna si ikirbangkenna e sikenan i tengah-tengah bilik e, janah kabeng si dua nari ngkenai dingding.

<sup>28</sup> Patung mahluk si erkabeng si dua e ilapisi alu emas.

<sup>29</sup> Dingding-dingding kamar si mbelin ras kamar si arah ujung kerina ihiasi alu ukiren gambar-gambar mahluk si erkabeng, batang kurma, ras bunga-bunga si terlak.

<sup>30</sup> Lantena pe ilapisi alu emas.

<sup>31</sup> Sada pintun buka dua si ibahan i bas kayu saitun nari ipasang i bas dalam bengket kubar Ingan si Badiana kal; pintunna arah das lengkung-telap.

<sup>32</sup> Pintun-pintun e ihiasi alu ukiren gambar-gambar mahluk si erkabeng, gambar batang kurma, ras gambar bunga-bunga si terlak. Pintun-pintun, gambar mahluk si erkabeng ras gambar batang kurma e ilapisi alu emas.

<sup>33</sup> Guna dalam bengket ku bas kamar si mbelin ibahan sada rangka pintun i bas kayu saitun nari, bentukna segi empat.

<sup>34</sup> Pintunna lit dua, duana pintu lipat si ibahan i bas kayu pinus biasa nari.

<sup>35</sup> Janah ihiasi alu ukiren gambar-gambar mahluk si erkabeng, batang kurma ras bunga-bunga si terlak, si ilapisi rata alu emas.

<sup>36</sup> I lebe-lebe Rumah Pertoton e ibahan sada kesain si idingdingi alu batu, i ja i bas tiap telu lapis batu itamakan sada lapis beloti kayu pinus si merim.

<sup>37</sup> Palas Rumah Pertoton e icibalken i bas bulan si peduaken, bulan Sip, i bas tahun si peempatkan pemerentahen Raja Salomo.

<sup>38</sup>I bas bulan si pewaluhken, bulan Bul, i bas tahun si pesepuluh sadaken pemerentahen Raja Salomo Rumah Pertoton nggo dung kerina ibahan sue kal ras si nggo irencanakan. Pitu tahun dekahna Salomo majekken Rumah Pertoton e.

## Istana Raja Salomo

**7**<sup>1</sup> Ipajekken Salomo ka pe sada istana man bana, janah si enda sepulu telu tahun dekahna maka dung.

<sup>2</sup>Gedung "Kerangen Libanon" gedangna empat pulu empat meter, belangna dua pulu dua meter, janah ganjangna 13,5 meter. Binangunna i bas kayu pinus si merim nari, lit telu baris, sepulu lima tiap baris, ras beloti kayu pinus si merim ipakuken ku je. Langit-langitna i bas kayu pinus si merim nari, terus ku kamar-kamarna, itatang binangun ndai.

<sup>3</sup>(1Raj 7: 2)

<sup>4</sup>I bas dingdingna si arah kawes ras kemuhen lit telu baris jendela.

<sup>5</sup>Pintunna ras jendela-jendelana kerina segi empat, janah jendela-jendela si telu baris i bas sada dingding, petingtang ras jendela-jendela si telu baris dingding si sada nari.

<sup>6</sup>"Ruang tiang-tiang" gedangna dua pulu dua meter janah 13,5 meter belangna. Arah lebe lit serambina si ertarum, melala tiangna.



<sup>7</sup>"Ruang Kursi Kinirajan," igelari ka pe "Gedung Pengadilen," ingan Salomo mutusken perkara-perkara, ilapisi alu papan kayu pinus si merim mulai i bas lanterna nari terus ku rusukna.

<sup>8</sup>Gedung ingan Salomo tading, i bas kesain si deban arah pudi "Gedung Pengadilen" e, bali ibahan ras gedung-gedung si deban. Rumah si bage ka tempasna ipajekkenna ka man kemberahenna, putri raja negeri Mesir e.

<sup>9</sup>Kerina gedung-gedung enda, subuk kesain si mbelang e, ibahan i bas batu si mejile nari, mulai i bas palasna nari terus ku ujung paspasenna i das. Kerina batu e nggo dung isikapken lebe i bas ingan muatca janah ipotong rikutken ukurena, jenari arah darat ras arah bas ipelinangi alu gaji.

<sup>10</sup>Palasna ibahan i bas batu si galang nari si nggo isikapken i bas ingan muatca, deba telu setengah meter gedangna, deba empat meter.

<sup>11</sup>I babo batu palas e itamaken batu si deban, si ipotong rikutken ukurena, ras beloti-beloti kayu pinus si merim.

<sup>12</sup>Kesain istana, kesain Rumah Pertoton e dingdingna batu, i ja i bas tiap telu lapis batu, itama beloti kayu pinus si merim.

## Tugas Hiram

<sup>13</sup>Isuruh Raja Salomo kalak ngelegi Hiram, tukang si ringan i kota Tirus, si beluh kal erbahan barang-barang tembaga.

<sup>14</sup>Bapana i Tirus nari, tapi nggo mate. Ia pe seh kal beluhna erbahan barang-barang tembaga. Nandena i bas suku Naptali nari. Hiram tukang si beluh dengen erpengalaman. lalokenna undangan Raja Salomo guna itugasken erbahan kerina barang-barang tembaga si man bahanen.

### **Tiang tembaga si dua (2Taw 3:15-17)**

<sup>15</sup>Ituang Hiram dua tiang tembaga, tiap tiang ganjangna waluh meter janah kelilingna 5,3 meter, jenari itamakenna i bas dalam bengket ku bas Rumah Pertoton e.

<sup>16</sup>Jenari ibahanna ka pe dua takal tiang silit ukirena i bas tembaga nari, tiap takal tiang ganjangna 2,2 meter, guna itamaken i babo tiang-tiang tembaga ndai.

<sup>17</sup>Ujung tiap tiang ihiasi alu rante si ipiuh,

<sup>18</sup>ras dua baris buah galiman tembaga.

<sup>19</sup>Kepala tiang tembaga ndai bentukna bagi bunga bakung, ganjangna 1,8 meter,

<sup>20</sup>janah itamaken i bas ujung tiang e, i babo ukiren rante-rante ndai. Lit dua ratus ukiren galiman i bas dua baris i sekelewet tiap takal tiang.

<sup>21</sup> Tiang tembaga si dua e itamakan Hiram i lebe-lebe dalam bengket kubar Rumah Pertoton: tiang si arah Selatan igelari Jahin, janah tiang si arah Utara igelari Boas.

<sup>22</sup> Kepala tiang tembaga si bagi bunga bakung e lit i babo tiang-tiang e. Bage me dahin erbahan tiang-tiang tembaga e idungi.

### **Tong tembaga (2Taw 4:2-5)**

<sup>23</sup> Hiram erbahan tong mecengke i bas tembaga nari, bagesna 2,2 meter, garis tengahna 4,4 meter janah kelilingna 13,2 meter.

<sup>24</sup> I sekelewet biber tong e arah darat lit dua baris labu tembaga, si ituang ersada ras tong e.

<sup>25</sup> Tong e icibalken i babo gurung sepulu dua jenggi lembu tembaga si ngala ku darat, janah tiap telu lembu ersada pengalana.

<sup>26</sup> Dingding tong e 75 millimeter kapalna. Biber tong e bali ras biber piala, janah lempir ku darat bagi bunga bakung. Isi tong e lit kira-kira empat puluh ribu liter.

### **Gereta tembaga**

<sup>27</sup> Sepuluh gereta tembaga pe ibahan Hiram; gedangna 1,8 meter sada, belangna 1,8 meter janah ganjangna 1,3 meter.

<sup>28</sup> Kerina gereta e ibahan i bas papan-papan si segi empat si ipasang i bas bingke-bingke beloti,

<sup>29</sup>Janah i bas papan-papan e lit gambar-gambar singa, jenggi lembu, ras mahluk si erkabeng; i babo bingkena e, datasen ras teruhen singa-singa ras jenggi lembu e, lit gambar-gambar timbul bagi bunga si terlak.

<sup>30</sup>Tiap gereta lit empat roda tembaga janah asna pe tembaga. I bas sukina empatna lit tembaga penatang sada baskom; penatangna e ihiasi alu gambar-gambar timbul bagi bunga si terlak.

<sup>31</sup>I bas ujungna lit sada bingke si mecengke guna baskom e, njurnjur ku das empat pulu lima sentimeter i babo tepi gereta e nari janah sepulu waluh sentimeter i jenari ku bas. I sekelewetna lit gambar-gambar ukiren.

<sup>32</sup>Roda-roda ndai ganjangna enem pulu enem sentimeter; kerina i teruh papan ndai, janah asna ersada ras gereta e.

<sup>33</sup>Bentuk roda-roda e bagi roda gereta perang; asna, bingkena, jari-jarina, ras kepala kambingna kerina tembaga.

<sup>34</sup>I bas sukina si arah teruh empatna, lit empat tiang penatang gereta e, si ersada ras gereta e.

<sup>35</sup>I babo tiap gereta e lit bagi gendit, belangna dua pulu dua sentimeter; tiang-tiang penatangna ras papan-papan ndai kerina ersada ras gereta e.

<sup>36</sup>Tiang-tiang penatangna ras papan-papanna ihiasi alu gambar-gambar mahluk si

erkabeng, singa ras batang kurma, asa siatna, alu gambar-gambar bunga i sekelewetna.

<sup>37</sup> Bagenda me dage gereta ndai ibahan; kerina seri, belinna seri, janah bentukna pe seri.

<sup>38</sup> Tole pe ibahan Hiram ka sepuluh baskom, sada guna tiap gereta. Tiap baskom garis tengahna 1,8 meter, janah isina kira-kira 800 liter.

<sup>39</sup> Lima i bas gereta e itamakenna arah Selatan Rumah Pertoton e, janah si lima nari arah Utara; tong tembaga ndai itamakenna i bas sukina si arah Tenggara.

### **Gelar-gelar perkakas i bas Rumah Pertoton TUHAN (2Taw 4:11-5:1)**

<sup>40</sup> Tambah si e ibahan Hiram ka kudin, sendok-sendok si galang, ras mangkuk. Idungina kerina dahinna man Raja Salomo guna Rumah Pertoton TUHAN. Enda me kerina si ibahanna: Dua tiang galang. Dua takal tiang bentukna bagi mangkuk i babo tiang-tiang e. Hiasen bentukna bagi rante ipiuh i bas tep-tep takal tiang. Empat ratus buah galiman tembaga, i bas dua baris, seratus tiap baris i sekelewet tiap takal tiang. Sepuluh gereta. Sepuluh baskom. Tong. Sepulu dua jenggi lembu tembaga si natang tong e. Kudin, sendok-sendok si galang, mangkuk-mangkuk. Kerina peralatanen Rumah Pertoton enda, si ibahan Hiram man Raja

Salomo ibahan i bas tembaga nari ipelas seh melinang.

<sup>41</sup> (1Raj 7: 40)

<sup>42</sup> (1Raj 7: 40)

<sup>43</sup> (1Raj 7: 40)

<sup>44</sup> (1Raj 7: 40)

<sup>45</sup> (1Raj 7: 40)

<sup>46</sup> Kerinana isuruh raja ibahan i bas ingan penuangen barang-barang besi kelang-kelang Sukot ras Saretan, i Berneh Jordan.

<sup>47</sup> Barang-barang enda sada pe la isuruh Salomo gelah itimbang, erkite-kiteken mbuesa man timbangan, emaka labo iteh beratna.

<sup>48</sup> Barang-barang emas guna peralaten Rumah Pertoton e pe isuruh Salomo gelah ibahan: batar-batar, meja roti si man persembahenken man Dibata,

<sup>49</sup> sepuluh nahe lampu si pajek i lebe-lebe Ingan si Badiana kal, lima arah Selatan jannah lima arah Utara; bunga-bunga, lampu-lampu, ras jepit-jepit;

<sup>50</sup> cangkir-cangkir, penjepit sembu lampu mangkuk-mangkuk, piring-piring ingan rempah-rempah si man tutungen, ras talam ingan ngangkat arang si sangana merata; bage pe engsel-engsel pintu Ingan si Badiana kal ras engsel-engsel pintu Rumah Pertoton si arah darat. Kerina peralaten enda ibahan i bas emas nari.

<sup>51</sup> Kenca idungi Raja Salomo kerina dahin i bas Rumah Pertoton e, itamakenna ku bas kamar erta-erta kerina barang-barang si nggo iserapken bapana Daud man TUHAN -- pirak, emas, ras barang-barang si deban.

### **Peti Perpadanen ibaba ku Rumah Pertoton (2Taw 5:2-6:2)**

**8**<sup>1</sup> Kenca bage isuruh Raja Salomo kerina pemimpin suku ras terpuk kalak Israel reh ndahi ia i Jerusalem gelah Peti Perpadanen TUHAN ibaba i Sion, Kota Daud nari, ku Rumah Pertoton e.

<sup>2</sup> Kerina ia pulung tupung Wari Raya Kemah i bas bulan Etanim.

<sup>3</sup> Kenca nggo pulung kerina pertua-pertua e, iangkat imam-imam me Peti Perpadanen e,

<sup>4</sup> jenari ibaba ku Rumah Pertoton. Kemah Perjumpaan ras TUHAN pe ibaba kalak Lewi ras imam-imam ku Rumah Pertoton, rikut ras kerina alat-alatna.

<sup>5</sup> Raja Salomo ras kerina bangsa Israel pulung i lebe-lebe Peti Perpadanen janah ipersembahkenna mbue biri-biri ras lembu, la terbeligai perban buena.

<sup>6</sup> Kenca bage ibaba imam-imam Peti Perpadanen e ku Rumah Pertoton jenari itamakenna i bas Ingan si Badiana kal, i teruh mahluk-mahluk si erkabeng.

<sup>7</sup> Kabengna si ikirbangkenna nutupi Peti e ras lanja-lanjana.

<sup>8</sup>Ujung lanja-lanjana e banci ise pe ngidahsa adi ia tedis rembang i lebe-lebe Ingan si Badiana kal, tapi adi i bas ingan si deban nari la teridah. (Lanja-lanja e sendah pe i je denga.)

<sup>9</sup>Kai pe la lit i bas Peti Perpadanen e seyakaten papan batu si dua lambar si itamaken Musa ku bas i Deleng Sinai, asum TUHAN erbahan perpadanen ras bangsa Israel sanga ia ndarat i Mesir nari.

<sup>10</sup>Bage itadingken imam-imam Rumah Pertoton e, rempet reh embun ndemisa,

<sup>11</sup>ersinalsal alu terang si mesilo tanda kerehen TUHAN, janah lanai ngasup imam-imam e mulihken ku bas ndahiken dahinna.

<sup>12</sup>Kenca bage ertoto Salomo nina, "O TUHAN, nggo ItamakenNdu matawari i langit, tapi nggo IpilihNdu InganNdu i bas embun ras i bas ingan si gelap.

<sup>13</sup>Genduari nggo kupajekken sada rumah man BaNdu, jadi InganNdu seh rasa lalap."

### **Pidato Raja Salomo man bangsa Israel (2Taw 6:3-11)**

<sup>14</sup>Sanga bangsa e tedis i je erkusur Raja Salomo ngalakenca, jenari ipindona pemasu-masu Dibata man bangsa e.

<sup>15</sup>Nina, "Terpujilah TUHAN, Dibata Israel! Nggo IsehkenNa padan si nggo IbahanNa man bapangku Daud, asum IkatakenNa,



<sup>16</sup> 'Mulai Aku maba bangsangKu ndarat i Mesir nari, langa lit sada kota pe Kupilih i belang-belang taneh Israel man ingan majekken Rumah Pertoton i ja Aku isembah. Tapi nggo Kupilih kam, Daud, guna ngerajai bangsangKu.'"

<sup>17</sup> Nina Salomo tole, "Bapangku Daud ersura-sura majekken Rumah Pertoton man TUHAN, Dibata Israel,

<sup>18</sup> tapi nina TUHAN, 'Mehuli nge kuakap min sura-surandu man bangKu,

<sup>19</sup> tapi labo kam si majekkenca. Tapi anakndu, anak ipupusndu jine nge si majekken Rumah PertotonKu.'

<sup>20</sup> Janah genduari nggo isehken TUHAN PadanNa. Nggo kugantiken bapangku jadi raja Israel, janah nggo kupajekken Rumah Pertoton guna ingan ersembah man TUHAN, Dibata Israel.

<sup>21</sup> Tole nggo kusikapken sada ingan i bas Rumah Pertoton e guna Peti Perpadanen isina papan batu perpadanen si ibahan TUHAN ras nini-nininta sanga I taruhkenNa ndarat i Mesir nari."

### **Pertoton Salomo (2Taw 6:12-42)**

<sup>22</sup> Kenca bage, i lebe-lebe bangsa e kerina lawes Salomo tedis ku lebe-lebe batar-batar. I je iangkatna tanna

<sup>23</sup> ertoto ia, "TUHAN, Dibata Israel, la lit dibata si bagi Kam subuk i langit i das, ntah

pe i doni i teruh! IsehkenNdu PadanNdu man BangsaNdu janah IcidahkenNdu KekelengenNdu asum ia nggeluh ngikutken KataNdu alu bulat ukurna.

<sup>24</sup>Nggo IsehkenNdu padan si IbahanNdu man bapangku Daud, sendah tiap perkatan nggo IsehkenNdu.

<sup>25</sup>Janah genduari, TUHAN, Dibata Israel, ertoto aku gelah IsehkenNdu ka pe padan si deban si IbahanNdu man bapangku asum IkatakenNdu man bana maka tetap lit sekalak i bas kesusurena nari erkuasa jadi raja Israel, adi alu tutus ikutkenna KataNdu bagi si ibahan bapangku.

<sup>26</sup>Emaka genduari, O Dibata Israel, berelah maka jadi kerina si nggo IpadankenNdu man bapangku Daud, suruh-SuruhanNdu.

<sup>27</sup>Tapi O Dibata, tuhu banci kin Kam ringan i doni enda? Kerina langit pe kitiksa man InganNdu, emaka uga nge ndia maka banci siat kam ringan i bas Rumah Pertoton si kupajekken enda?

<sup>28</sup>TUHAN, Dibatangku, aku kap suruh-SuruhanNdu. Begikenlah pertotonku, janah berelah pemindon si ku sehken man bandu sendah.

<sup>29</sup>Nehenlah Rumah Pertoton enda suari ras berngi ingan si nggo IpilihNdu man ingan ersembah. Begikenlah aku asum ngala ku Rumah Pertoton enda janah ertoto.

<sup>30</sup>Begikenlah pertotonku ras pertoton BangsaNdu sanga ia ngala ku ingan enda janah ertoto. I bas RumahNdu i Surga begiken min kami janah alemilah kami.

<sup>31</sup>Adi lit kalak si ituduh erbahan kesalahen man kalak si deban jenari ibaba ku batar-batarndu i bas Rumah Pertoton enda guna ngangkat sumpah maka ia la ersalah.

<sup>32</sup>O TUHAN, begikenlah i Surga nari janah bahanlah bagi bujur man suruh-SuruhenNdu kerina. Ukumlah kalak si ersalah sue ras kesalahenna janah benarkenlah kalak si bujur.

<sup>33</sup>Adi BangsaNdu Israel italuken musuh-musuhna erkite-kiteken erdosa man BaNdu, janah adi kenca si e erkusur ia mulihken man BaNdu jenari reh ia ku Rumah Pertoton enda, alu merendeh mindo pengalemi dosa i bas Kam nari,

<sup>34</sup>begikenlah ia i Surga nari. Alemilah salah BangsaNdu, janah taruhkanlah mulihken ku taneh si nggo IberekenNdu man nini-ninina.

<sup>35</sup>Adi udan lanai IbereNdu ndabuh ku teruh erkite-kiteken BangsaNdu erdosa man BaNdu, janah adi kenca si e jera ia jenari ngala kempak Rumah Pertoton enda, alu merendeh ertoto man BaNdu,

<sup>36</sup>begikenlah i Surga nari. Alemilah dosa-dosa raja ras dosa-dosa bangsa Israel. Ajarlah ia kerina erbahan kai si benar. Jenari O TUHAN, pesusurlah udan ku TanehNdu enda,

taneh si nggo IberekenNdu man BangsaNdu jadi sikerajangenna.

<sup>37</sup>Adi lit kelihen i taneh enda, ntah adi reh penakit ngkenai nterem jelma, ntah ulih juma icedaken angin si melas ntah labang si mbue, ntah adi BangsaNdu iserang musuh-musuhna, ntah adi lit penakit kai gia i tengah-tengahna,

<sup>38</sup>begikenlah pertotonna. Adi apai gia i bas bangsandu nari erkite-kiteken tergejap i bas ia ate ceda, iangkatna tanna kempak Rumah Pertoton enda ertoto,

<sup>39</sup>begikenlah pertotonna. Begikenlah ia i bas RumahNdu i Surga, alemilah ia, jenari sampatilah. Kam ngenca metehsa perukuren si lit i bas pusuh manusia. Bahan Kamlah man tiap jelma bagi patutna,

<sup>40</sup>gelah BangsaNdu banci ngikutken Kam i bas gedang-gedang geluhna i bas taneh si nggo IberekenNdu man nini-nini kami.

<sup>41</sup>Adi lit bangsa si deban ringan i bas taneh si ndauh meg i berita kerna KemulianNdu ras perbahanen-PerbahanenNdu, jenari reh nambah man BaNdu janah ertoto i bas Rumah Pertoton enda,

<sup>42</sup>(1Raj 8: 41)

<sup>43</sup>begikenlah pertotonna i Surga, i ja Kam ringan. Begikenlah ia janah bahanlah man bana bagi si ipindona man BaNdu, gelah kerina bangsa i doni enda nandai Kam janah ngikutken Kam, bagi si ibahan BangsaNdu Israel. I je ietehna maka Rumah Pertoton si

nggo kupajekken enda me ingan ersembah man BaNdu.

<sup>44</sup>Adi IperentahkenNdu BangsaNdu lawes erperang ngelawan musuh-musuhna jenari ertoto ia man BaNdu, janah ngala ia kempak kota si nggo IpilihNdu enda ras kempak Rumah Pertoton si nggo kupajekken man BaNdu enda,

<sup>45</sup>begikenlah ia i Surga, janah berekenlah man bana kemenangan.

<sup>46</sup>Adi erdosa BangsaNdu man BaNdu sabap la kap lit manusia si la erdosa, janah erkite-kiteken RawaNdu IpelepasNdu ia italuken musuh-musuhna jenari tertaban ia, ibaba musuhna ia ku taneh si deban, aminna ndauh gia taneh e,

<sup>47</sup>begikenlah pertoton BangsaNdu. Adi i bas taneh e jera ia jenari ertoto man BaNdu, janah ngaku ia maka nggo kepe ia erdosa ras erbahan si jahat kidekah enda, begikenlah pertotonna, O, TUHAN.

<sup>48</sup>Adi i bas taneh e tuhu dengen alu ate tutus robah ia, jenari ertoto ia man BaNdu asum ia ngala kempak taneh enda si nggo IberekenNdu man nini-nini kami, ku kota si nggo IpilihNdu enda, ras Rumah Pertoton si nggo ku pajekken man BaNdu enda,

<sup>49</sup>adi bage begikenlah pertotonna kerina. IrumahNdu i Surga begikenlah ia janah mekuah min AteNdu man bana kerina.

<sup>50</sup> Alemilah kerina dosana ras

pemberontakenna man BaNdu, janah bahanlah maka mehuli perbahanen musuh-musuhna man bana.

<sup>51</sup> BangsaNdu jine kap ia, si nggo IbabaNdu ndarat i Mesir nari, ginuhur si melas e.

<sup>52</sup> O TUHAN si Erkuasa, TatapNdu min rusur alu ate keleng BangsaNdu Israel ras rajana, janah begikenlah pertotonna adi ia erlebuh man BaNdu mindo penampat.

<sup>53</sup> I bas kerina bangsa-bangsa nari IpilihNdu ia jadi bangsa SikerajangenNdu, bagi si nggo IkatakenNdu man bana arah suruh-SuruhenNdu Musa asum IbabaNdu nini-nini kami ndarat i Mesir nari."

### **Pertoton Pendungi**

<sup>54</sup> Kenca Salomo dung ertoto man TUHAN, tedis ia i lebe-lebe batar-batar, i je ndube nari ia erjimpuh dengen ngangkat tanna ku das.

<sup>55</sup> Alu sora megang ipindona pemasu-masum Dibata man kerina bangsa e si pulung i je. Nina,

<sup>56</sup> "Pujin man TUHAN si nggo mereken dame man BangsaNa sue ras si nggo IpadankenNa. Nggo IsehkenNa kerina padan si mehuli si nggo IbahanNa arah suruh-SuruhenNa si Musa.

<sup>57</sup> TUHAN Dibata ras kita gelah, bagi nai ia ras nini-nininta; rasa lalap kita ItemaniNa, la kita ItadingkenNa;

<sup>58</sup> Ialah si erbahanca maka kita patuh man BaNa, gelah tetap si geluhkan geluhta sue ras sura-SuraNa, dengen nehken kerina Undang-undang ras pedah si nggo IberekenNa man nini-nininta.

<sup>59</sup> Iinget TUHAN Dibatantalah pertoton enda ras kerina pemindonku man BaNa. Mekuahlah AteNa rusur man bangsa Israel ras man rajana, sue ras keperluanna kerina tep-tep wari.

<sup>60</sup> Janah erkite-kiteken si e kerina bangsa i doni meteh maka TUHAN ngenca Dibata, la lit si deban.

<sup>61</sup> O kam BangsaNa, tetaplah bulat ukurndu man TUHAN, Dibatanta, dengen ngikutken kerina Undang-undang ras PedahNa, bagi ibahanndu sendah."

### **Mengket Rumah Pertoton (2Taw 7:4-10)**

<sup>62</sup> Kenca bage Raja Salomo ras kerina bangsa e si i je erbahan Persembahen gelemen man TUHAN,

<sup>63</sup> mpersembahkan 22.000 lembu ras 120.000 biri-biri jadi persembahen pengalemi dosa. Bage me raja ras kerina bangsa e mengket ras mpersembahkan Rumah Pertoton e.

<sup>64</sup> I bas wari e pe ipebadiaken raja bagin si i tengah-tengah kesain, si i lebe-lebe Rumah Pertoton e, janah kenca e ipersembahkenna i je persembahen-persembahen gelemen

si itutung bulat-bulat, persembahen buah gandum ras tabeh-tabeh rubia-rubia guna persembahen pengalemi dosa. Enda ibahanna erkite-kiteken batar-batar tembaga e kitiksa man ingan kerina persembahen e.

<sup>65</sup>I bas Rumah Pertoton e, Salomo ras kerina bangsa Israel ngerayaken Wari Raya Kemah pitu wari dekahna. Nterem kal jelma si reh i bas ingan si ndauh nari, seh ku dalam Hamat i Utara ras ku perbalengen Mesir i Selatan.

<sup>66</sup>I bas wari si pewaluhkan isuruh Salomo bangsa e mulih. Kerina kalak mujiken raja janah mulih alu ukur meriah erkite-kiteken kerina si mehuli si nggo ibereken TUHAN man suruh-SuruhenNa Daud ras man Israel, BangsaNa.

### **Dibata ncidahken BaNa ka man Salomo (2Taw 7:11-22)**

**9**<sup>1</sup> Kenca ipajekken Raja Salomo Rumah Pertoton ras istana ras kerina si surakenna majekkenca,

<sup>2</sup>TUHAN ncidahken BaNa ka man Salomo, bagi si IbahanNa i Gibeon.

<sup>3</sup>Nina TUHAN, "Nggo Kubegi pertotonndu. Kupebadiaken Rumah Pertoton enda, si nggo ipajekkenndu man inganKu arus isembah rasa lalap. Kutatap dengen Kukawali Rumah e katawari pe.

<sup>4</sup>Adi kam nggeluh i bas adep-adepenKu alu bujur dengen pinter ukur, bagi si ibahan



bapandu Daud, janah adi ikutkenndu Undang-undangKu ras ilakokenndu si nggo Kupedahken man bandu,

<sup>5</sup>la banci lang Kusehken padan si nggo Kubahan man bapandu Daud asum Kukataken man bana maka Israel la banci la tetap iperentah kesusurena.

<sup>6</sup>Tapi adi kam ras kesusurenndu lanai ngikutken Aku, adi lanai ipakendu Undang-undang ras pedah si nggo Kubereken man bandu, jenari isembahndu dibata-dibata si deban,

<sup>7</sup>emaka la banci lang Kupelawes bangsangKu Israel i bas taneh si nggo Kubereken man bana enda nari. Rumah Pertoton enda pe si nggo Kupebadiaken jadi ingan ersembah man bangKu, Kutadingken. Israel la banci lang igombang-gombangi ras ipedungu-dungu kalak i japa pe pagi.

<sup>8</sup>Rumah Pertoton enda runtuh pagi jadi batu si ergun-gun, janah kasa kai kalak si mentas jadi sengget dengen kemamangen nina: 'Ngkai maka bagenda ibahan TUHAN man taneh enda ras man Rumah Pertoton enda?' nina pagi nungkun.

<sup>9</sup>Jenari ngaloi kalak: 'Enda erkiteken itadingken bangsa enda TUHAN, Dibatana, si maba nini-ninina ndarat i Mesir nari. lendeskena pusuh-peratenna man dibata-dibata si deban janah nembeh ia man bana.

Em sabapna maka idabuhken TUHAN mara enda ku ia."

### **Padan Salomo ras Hiram (2Taw 8:1-2)**

<sup>10</sup>Dua puluh tahun dekahna Salomo majekken Rumah Pertoton ras istanana.

<sup>11</sup>Raja Hiram i Tirus nari nikapken kayu pinus si merim ras pinus biasa man bana bage pe kerina emas kasa kai atena guna dahin enda. Kenca nggo dung, ibereken Raja Salomo man Hiram dua puluh kuta i daerah Galilea.

<sup>12</sup>Lawes Hiram ngenehenca, janah la atena ngena.

<sup>13</sup>Emaka nina man Salomo, "Kuta kai kin si iberekenndu e man bangku, o seninangku?" Erkite-kiteken si enda; daerah e seh asa genduari igelari denga Kabul.

<sup>14</sup>Gelgel e nggo ikiremken Hiram man Salomo lebih empat ribu kilo emas.

### **Erbage-bage pendahin Salomo (2Taw 8:3-18)**

<sup>15</sup>Raja Salomo make kerja paksa guna majekken Rumah Pertoton ras Istanana, ngangkati taneh ku bagin kota e arah kenjulu, ras erbahan tembok kota e. Tole ipakena ka nge kerja paksa e majekken kota-kota Hasor, Megido ras Geser.

<sup>16</sup>(Gelgel e nggo iserang raja Mesir kota Geser jenari ikuasaina, ibunuhna pendudukna

kalak Kanaan, janah icilukna kota e. Jenari ihadiahkan raja Mesir kota e man anakna asum ia sereh man Salomo,

<sup>17</sup>kenca bage ipekena Salomo mulihken.) Alu make kerja paksa, ipajekken Salomo ka mulihken kota-kota Bet-Horon Berneh.

<sup>18</sup>Baalat, Tamar, i taneh si mesawang Juda,

<sup>19</sup>bage pe kota-kota man inganna nimpan perbekalenna, kota-kota man ingan kuda-kudana ras gereta perangna, ras si debanna si ipajekkenna atena i Jerusalem, i Libanon, ras i bas ingan-ingan si deban i bas kerajanna.

<sup>20</sup>Guna kerja paksa e ipakena kesusuren bangsa Kanaan si la ibunuh asum Israel ngerebut tanehna. Bangsa-bangsa enda eme kap bangsa Amori, bangsa Heti, bangsa Peris, bangsa Hewi, ras bangsa Jebusi, i ja kesusurenna terus jadi budak seh paksa enda.

<sup>21</sup>(1Raj 9: 20)

<sup>22</sup>Kalak Israel la ibahan Salomo jadi budak; ia erdahin jadi tentera, pegawai-pegawai, puanglima-puanglima, kepala-kepala tentera si ergereta perang, ras tentera si erkuda.

<sup>23</sup>Lit lima ratus lima puluh kalak pegawai si ngaturken kerja paksa e erdahin i bas erbage-bage pembangunen.

<sup>24</sup>Itambusi Salomo bagin kota e arah kenjulu, kenca ndeharana, puteri raja Mesir, nggo pindah i Kota Daud nari ku istana si ipajekken Salomo man bana.

<sup>25</sup> Telu kali sada tahun Salomo nehken persembahen tutungen ras persembahen pengalemi dosa i bas batar-batar si nggo ipajekkenna. Rempah-rempah si merim itutungna ka man TUHAN. Janah bage me ia ndungi Rumah Pertoton e.

<sup>26</sup> Piga-piga kapal pe ibahan Salomo i Esion-Geber, deherken Elat, i tepi lawit Teluk Akaba, i negeri Edom.

<sup>27</sup> Raja Hiram nuruh piga-piga kalak pelautna si nggo erpengalemen i bas kapalna nari erdahin ras anak buah Salomo.

<sup>28</sup> Erlayar ia ku Opir, jenari ibabana mulih man Salomo lebih sepulu empat ribu kilo emas.

### **Ratu negeri Syeba ndahi Salomo (2Taw 9:1-12)**

**10**<sup>1</sup> Ratu negeri Syeba meg i berita kerna kemulian Salomo, jenari reh ia ku Jerusalem nguji-nguji ia alu penungkunen-penungkunen si mesera.

<sup>2</sup> Nterem ibabana pelayanna ras suruh-suruhenna, bage pe melala unta si maba rempah-rempah, batu permata, ras emas. Kenca ia jumpa, Salomo isungkunina alu kerina penungkunen si lit i bas ukurna.

<sup>3</sup> Ijabap Salomo kerinana, la lit sada pe si mesera akapna nerangkenca.

<sup>4</sup> Ibegi ratu Syeba kepentaren Salomo janah idahna istana si nggo ipajekkenna.

<sup>5</sup> Lidahna pangan si isikapken i bas mejana, perumahan pegawai-pegawaina, kiniraturen kalak si erdahin i bas istanana ras paken seragam si ipakena kerina, pelayan-pelayan si ngidangi ia man-man, ras persembahen-persembahen gelemen si ipersembahkenna i bas Rumah Pertoton. Kerina si e erbahanca jengang ia.

<sup>6</sup> Nina man Raja Salomo, "Kai si kubegi i negeringku kerna kam ras kepentarenndu tuhu nge kepe!

<sup>7</sup> Tapi la terteki aku e seh aku nggo reh janah ngidahsa alu matangku jine. Kepeken kai si kubegi e lenga lit setengahna pe. Kepentarenndu ras kebayakanndu ndauh belinen asa si nggo ituriken kalak man bangku.

<sup>8</sup> Sangap me kerina ndeharandu! Janah sangap me pelayan-pelayanndu si rusur rembak ras kam, si banci megiken kepentarenndu!

<sup>9</sup> Terpujilah TUHAN, Dibatandu! Nggo IcidahkenNa uga ngena AteNa man bandu alu mahan kam jadi raja Israel. Perban KekelengenNa man Israel la ermasap-masap, nggo IbahanNa kam jadi rajana gelah banci ijagandu maka undang-undang ras keadilan tetap idalanken."

<sup>10</sup> Iberekenna man Raja Salomo luah si nggo ibabana: emas lebih empat ribu kilo, rempah-rempah si seh kal buena, ras batu

permata. Rempah-rempah si iberekenna ndauh buen asa si nggo pernah ialokenna, janah ndiganai pe lanai pernah bage buena ialokenna.

<sup>11</sup> (Kapal-kapal Hiram, si maba emas i Opir nari pe maba kayu cendana ras batu permata.

<sup>12</sup> Kayu e ipake Salomo jadi bide i bas Rumah Pertoton ras i bas istana, ras erbahan kulcapi ras murdap man perende-ende. Enda denga nge kayu cendana si mehulina si pernah ibaba ku Israel, janah lanai pernah lit bage jilena.)

<sup>13</sup> Man ratu Syeba ibereken Raja Salomo kai si ipindona, tambah-tambah pemere biasa si debanna si iberekenna alu melumbar. Kenca bage mulih ratu Syeba ras pelayan-pelayan ras suruh-suruhenna ku negeri Syeba.

### **Kebayaken Raja Salomo (2Taw 9:13-29)**

<sup>14</sup> Tiap tahun Raja Salomo ngaloken emas menam dua pulu telu ribu kilo,

<sup>15</sup> tambah-tambah pajak si igalari perbinaga, keuntungen i bas perbinagan nari ras tanggungen raja-raja Arab ras gubernur-gubernur daerah Israel tandana ia takluk man Salomo.

<sup>16</sup> Salomo erbahan dua ratus ampang-ampang galang, janah lapisina alu emas menam pitu kilo beratna.

<sup>17</sup> Tole ibahanna pe telu ratus ampang-ampang si terkitiken, janah ibahanna lapisna emas menam dua kilo beratna. Kerina

ampang-ampang enda itamakenna i bas  
"Gedung Kerangen Libanon."

<sup>18</sup>Isuruhna pe gelah ibahan sada kursi kinirajan si mbelin. Sada bagin ilapisi alu gading, selebihna ilapisi alu emas murni si mejilena.

<sup>19</sup>Tangga kursi e lit enem tingkat janah i bas ujung tiap tingkat lit gambar singa, sepulu dua kerina. Arah pudu kursi e lit gambar takal jenggi lembu, janah arah kawes ras kemuhen deherken ingan encibalken tan lit patung singa. I bas kerajan apai pe la pernah lit kursi kinirajan si bage tempasna.

<sup>20</sup>(1Raj 10:19)

<sup>21</sup>Kerina cangkir man ingan minem Salomo ibahan i bas emas nari, janah si lit i bas "Gedung Kerangen Libanon" kerina emas murni. Pirak la lit ipake, sabap i bas jaman Salomo, pirak la iakap meherga.

<sup>22</sup>Kapalna lit i bas lawit erlayar ras kapal-kapal Hiram. Telu tahun sekali mulih kapal e, maba emas, pirak, gading, bengkala ras kera.

<sup>23</sup>Raja Salomo bayaken ras pentaren asa raja-raja si apai pe,

<sup>24</sup>janah kerina doni enda merincuh reh megiken kepentaren si nggo ibereken Dibata man bana.

<sup>25</sup>Kerina kalak si reh, maba luah man bana: barang pirak ras emas, baju jubah, senjata-senjata, rempah-rempah, kuda ras

kalde. Si enda terus erdalan i bas tahun ku tahun.

<sup>26</sup>Ipegegehi Salomo tenterana, alu pepulung seribu empat ratus gereta perang ras sepulu dua ribu kuda perang. Deba ibahanna inganna i Jerusalem janah selebihna itamakenna i bas kota-kota si deban.

<sup>27</sup>I bas masa pemerentahenna, pirak nggo soal biasa iakap kalak Jerusalem bali ras batu, janah kayu pinus si merim bali buena ras batang kayu ara biasa.

<sup>28</sup>Agen-agen raja nukuri kuda i Musri ras Kilikia nari,

<sup>29</sup>janah gereta perang i Mesir nari. Jenari kuda ras gereta perang e idayakenna man raja-raja Heti ras Siria; erga sada gereta perang 600 duit pirak janah erga kuda 150 duit pirak.

## Salomo nadingken Dibata

**11** <sup>1</sup>Salomo erngena ate man nterem diberu-diberu bangsa-bangsa si deban. Seakatan puteri raja Mesir, iempoina ka diberu-diberu bangsa Heti ras diberu-diberu i Moap nari, Amon, Edom, ras Sidon.

<sup>2</sup>Iempoina kerina aminna gia nggo ipedahken TUHAN man bangsa Israel la banci erjabu ras bangsa-bangsa enda, sabap perbahanna pagi maka tertarik ukur bangsa Israel man dibata-dibata si deban.



<sup>3</sup>Lit pitu ratus puteri raja si iempoi Salomo janah lit ka pe telu ratus kalak gundikna. Si enda kerina erbahanca nilah Salomo i bas Dibata nari.

<sup>4</sup>Janah kenca ia nggo metua ibabai kalak ndai ia nembah man dibata-dibata bangsa si deban. La ia tetap patuh ngikutken TUHAN Dibatana, bagi kepatuhen bapana Daud nai.

<sup>5</sup>Isembahna Dewi Astarte, sembah-sembahen kalak Sidon, ras Moloh, dibata-dibata bangsa Amon.

<sup>6</sup>Nggo erdosa ia man TUHAN janah la ibahanna bujur man BaNa bagi si ibahan Daud bapana.

<sup>7</sup>I das deleng arah Timur Jerusalem ipajekkenna ingan ersembah man Kemos, dibata-dibata bangsa Moap ras ingan ersembah man Moloh, dibata Amon.

<sup>8</sup>Ipajekkenna ka pe ingan-ingan ersembah i ja kerina ndehara-ndeharana bangsa si deban banci nutung rempah-rempah si merim ras nehken persembahen man dibata-dibatana.

<sup>9</sup>Aminna gia TUHAN, Dibata Israel, nggo ncidahken bana man Salomo dua kali janah nggo IpedahkenNa man bana ula nembah man dibata-dibata si deban, la iikutken Salomo kata TUHAN, tapi nilah ia i bas TUHAN nari. Emaka nembah ate TUHAN man Salomo,

<sup>10</sup>(1Raj 11:9)

<sup>11</sup>Janah nina man Salomo, "Erkite-kiteken alu sengaja nggo ilanggarndu padandu

ras Aku janah la ipakendu pedahKu, la banci lang Kubuat kerajan e i bas kam nari jenari Kubereken man sekalak i bas pegawai-pegawaindu nari.

<sup>12</sup>Amin bage gia, erkite-kiteken bapandu Daud, la Kulakoken enda sanga kam nggeluh denga, tapi asum pemerentahen anakndu.

<sup>13</sup>Janah la pagi Kubuat kerina kerajan e i bas ia nari, tapi kutadingken sada suku erkite-kiteken suruh-suruhanKu Daud janah erkite-kiteken Jerusalem kota si nggo Kubahan jadi sikerajangenKu."

### **Musuh-musuh Salomo**

<sup>14</sup>Emaka ipekeke TUHAN ukur Hadat, sekalak kesusuren raja Edom, lako ngelawan Salomo.

<sup>15</sup>Ndauh ope si e, kenca Daud nggo naluken Edom, Joap, puanglima tenterana nggo lawes ku je nguburken kalak mate. Ia ras tenterana tading i je enem bulan, janah kidekah e ibunuhna kerina dilaki i Edom,

<sup>16</sup>(1Raj 11:15)

<sup>17</sup>seakatan Hadat ras piga-piga kalak Edom si jadi suruh-suruhan bapana, si sempat lompat ku Mesir. (Asum si e Hadat anak-anak denga.)

<sup>18</sup>Itadingkenna Midian lawes ia ku Paran, i ja piga-piga kalak si deban reh ku ia jadi temanna. Jenari lawes ia ku Mesir, ijumpaina

raja, iberekenna man Hadat taneh ras rumah bage pe nakanna.

<sup>19</sup> Ngena ate raja man Hadat, emaka iserekenna man Hadat senina ndeharana Ratu Tahpenes.

<sup>20</sup> Ipupusna sekalak anak dilaki, Genubat gelarna, jenari ibaba ratu anak e ku istana, janah i je ia ipebelin-belin ras anak-anak raja.

<sup>21</sup> Kenca seh berita man Hadat i Mesir maka Daud nggo mate bage pe Joap puanglima tentera lanai lit, ikataken Hadat man raja nina, "Berelah aku mulih ku negeringku."

<sup>22</sup> "Ngkai?" nina raja nungkun. "Kurang kin iakapndu pemerengku bandu maka mulih atendu?" "Bere min aku mulih," nina Hadat ngaloi man raja. Jenari mulih ia ku negerina. Hadat raja Edom musuh si jahat si erbahan ngilas ate bangsa Israel.

<sup>23</sup> Reson anak Eliada pe ibahan Dibata ka maka ilawanna Salomo. Nai, Reson nggo lompat i bas tuanna nari, Hadadeser raja Soba,

<sup>24</sup> jenari ia jadi peminpin gerombolen penjahat-penjahat. (Si enda jadi kenca Daud nggo naluken Hadadeser janah temanna kalak Siria, nggo ibunuhi Daud.) Reson ras teman-temanna lawes ku Damaskus jenari tading ia i je, i ja ia iangkat teman-temanna jadi raja Siria.

<sup>25</sup> Ia musuh Israel kidekah geluh Salomo.

## **Padan Dibata man Jerobeam**

<sup>26</sup>Kalak si deban si erkusur ngelawan Raja Salomo eme sekalak pegawaina, Jerobeam anak Nebat, i Sereda nari i Eperaim. Nandena nggo mbalu, Serua gelarna.

<sup>27</sup>Enda me turi-turin pemberontakenna. Salomo sangana nambusi taneh i bas bagin si arah kenjulu Jerusalem janah ipekenana tembok kota.

<sup>28</sup>Jerobeam nguda denga megegeh dinggen beluh, janah asum iperdiateken Salomo maka tutus atena erdahin iangkatna jadi si ngaturken kerina kerja paksa i daerah suku Manase ras Eperaim.

<sup>29</sup>I bas sada wari, asum Jerobeam i bas perdalanen i Jerusalem nari, nabi Ahia i Silo nari, njumpai ia i tengah dalan i darat kuta.

<sup>30</sup>Itangtangi Ahia baju jubah si mbaru ipakena, icaing-caingna jadi sepulu dua bagin.

<sup>31</sup>Jenari nina man Jerobeam, "Buat man bandu sepuluh bagin, sabap TUHAN, Dibata Israel, ngataken man Bandu 'Nandangi Kubuat me kerajan e i bas Salomo nari, jenari Kubereken man bandu sepuluh suku.

<sup>32</sup>Sada suku tading i bas Salomo, erkite-kiteken suruh-suruhanKu Daud ras erkite-kiteken Jerusalem, kota si Kupilih jadi sikerajangenKu belang-belang taneh Israel.

<sup>33</sup>Si enda Kubahan, erkite-kiteken Salomo nggo nulak Aku janah nggo nambah man dibata-dibata si deban: Astarte, dewi bangsa Sidon; Kemos, dibata-dibata bangsa Moap; Moloh, dibata-dibata bangsa Amon. Salomo lanai ngikutken Aku, nggo ia erbahan salah, janah lanai ipakena Undang-undang ras pedahKu bagi si ibahan bapana Daud.

<sup>34</sup>Tapi la kerina kerajan e Kubuat i bas Salomo nari, janah Kupelepas ia erkuasa kidekah ia nggeluh. Enda Kubahan erkite-kiteken suruh-suruhanKu Daud, kalak si Kupilih dingin si ngikutken Undang-undang ras pedahKu.

<sup>35</sup>Kerajan e Kubuat pagi i bas anak Salomo nari, janah Kubereken sepuluh suku man bandu,

<sup>36</sup>tapi Kupelepas sada suku tading i bas anak Salomo gelah lit i bas Aku sekalak i bas kesusuren suruh-suruhanKu Daud erkuasa i Jerusalem, kota si nggo kupilih man ingan ersembah man bangKu.

<sup>37</sup>Kubahan kam pagi jadi raja Israel, Jerobeam, maka irajaindu kerina daerah asa sura-sura pusuhndu.

<sup>38</sup>Adi alu bulat ukurndu iikutkenndu Aku, nggeluh rikutken Undang-undangKu, janah ngelakoken si ngena ateKu alu erbahan kai si Kupedahken, bagi si ibahan suruh-suruhanKu Daud, emaka aku tetap ras kam. Kubahan kam pagi jadi raja Israel, janah kutetapken

maka kesusurenndu la banci la jadi raja ka kenca kam, bali ras si nggo Kubahan man suruh-suruhanKu Daud.

<sup>39</sup>Erkite-kiteken dosa Salomo, Kuukum kesusuren Daud, tapi la rasa lalap."

<sup>40</sup>Janah erkite-kiteken si e ibunuh Salomo atena Jerobeam, tapi lompat ia ndahi Raja Sisak i Mesir janah i je ia ringan seh Salomo mate.

### **Kematen Salomo (2Taw 9:29-31)**

<sup>41</sup>Turi-turin si deban kerna perbahanen Salomo, kerna pendahinna ras kerna kepentarena, kerina isuratken i bas kitap Sejarah Salomo.

<sup>42</sup>Ia jadi raja kerina Israel i Jerusalem empat puluh tahun dekahna.

<sup>43</sup>Mate ia janah ikuburken i Kota Daud jenari anakna Rehabeam nggantiken ia jadi raja.

### **Pemberontaken suku-suku si arah Utara (2Taw 10:1-19)**

**12**<sup>1</sup>Lawes Rehabeam ku Sikem, sabap nggo pulung kerina kalak Israel Utara i je guna ngerajaken ia.

<sup>2</sup>Kenca Jerobeam anak Nebat megri berita enda, mulih ia i Mesir nari. Gelgel e nggo ia lawes ku Mesir erkiteken lompat i bas Raja Salomo nari.

<sup>3</sup>Kalak Israel si ringan arah Utara nenahkan ia, janah kenca si e ras-ras ia kerina lawes ndahi Rehabeam, janah nina man bana,

<sup>4</sup>"Mesera kal iakap kami ibahan bapandu Salomo, janah ibahanna mberat tanggungan kami. Adi ipenahangindu tanggungan si mberat enda janah adi ikurangindu dahin kami si mesera nggit kami patuh jadi rayatndu."

<sup>5</sup>"Reh ka kam ku jenda telu wari nari gelah kubereken jabapku man bandu," nina ngaloi. Emaka lawes kalak e kerina.

<sup>6</sup>Jenari isungkuni Rehabeam kalak si tertuan asa ia si gelgel nari nggo erdahin jadi penasehat bapana Salomo. "Kai akapndu jabapku man rayat enda?" nina nungkun.

<sup>7</sup>Nina ngaloi, "Adi atendu erdahin guna bangsa enda alu mehuli, berekenlah jabap si mehuli man bana sue ras pemindona, emaka tentu ia pe pagi tetap erdahin man bandu alu patuh."

<sup>8</sup>Tapi la iperdiatekenna pedah tua-tua e: lawes ia ndahi kalak si nguda si sebek-bek ras ia si genduari nggo jadi penasehatna.

<sup>9</sup>"Kai akapndu si mehulina kubahan?" nina nungkun. "Kai arus kukataken man rayat si mindo gelah tanggunggenna ipenahangi?"

<sup>10</sup>Ngaloi ia kerina nina, "Enda me kai si arus ikatakenndu man bana, 'Belinen kap kidel-kidelku asa awak bapangku!'

<sup>11</sup> Katakén man bana, 'Itamaken bapangku tanggungen si mberat man bandu, terberaten denga ka kubahan asa si e. Iligasna kam alu purih, kuligas kam alu cambuk kuda!'"

<sup>12</sup> Telu wari kenca si e Jerobeam ras kerina bangsa e reh ka ndahi Raja Rehabeam, sue ras si nggo ikatakenna man bana.

<sup>13</sup> La iperdiateken raja pedah tua-tua janah alu kata meser ngerana ia man bangsa e,

<sup>14</sup> sue ras si nggo inasehatken kalak si nguda. Nina, "Bapangku namaken tanggungen si mberat man bandu, terberaten denga ka kubahan asa si e. Iligasna kam alu purih, kuligas kam alu cambuk kuda!"

<sup>15</sup> Peraten TUHAN kap njadikan kai si nggo ikatakenna man Jerobeam anak Nebat arah Nabi Ahia anak kuta Silo. Enda me sabapna maka la sitik pe bangsa e iperdiateken raja.

<sup>16</sup> Kenca idah bangsa emaka la nggit raja megiken pemindona, isurakina ia nina, "Man kade kami pe lang Daud ras keluargana! Kai kin si nggo pernah ibahanna man kami? O kalak Israel, ota mulih kita! Pelepas Rehabeam ngurus dirina jine!" Emaka berontak bangsa Israel.

<sup>17</sup> Daerah Juda nari ngenca tading jadi kerajan Rehabeam.

<sup>18</sup> Kenca bage Raja Rehabeam nuruh Adoniram, si ngurus kerja paksa, lawes ndahi kalak Israel, tapi ibenteri kalak ndai ia alu batu seh mate. Kenca jadi si



enda, pedas-pedas Rehabeam nangkih ku das gereta perangna jenari lompat ia ku Jerusalem.

<sup>19</sup>Mulai i bas paksa e nari rayat si i bas kerajaan Israel Utara nggo berontak ngelawan kesusuren Raja Daud.

<sup>20</sup>Kenca nggo ibegi bangsa Israel maka Jerobeam nggo mulih i Mesir nari, iundangna ia ku bas perpulungen bangsa e, jenari ibahanna ia jadi raja Israel. Suku Juda ngenca si patuh man kesusuren Daud.

### **Nubuat Nabi Semaya (2Taw 11:1-4)**

<sup>21</sup>Kenca seh Rehabeam i Jerusalem, ipepulungna 180.000 tentera si Abisana i bas suku Juda ras Benyamin nari. Lawes atena erperang guna majekken kuasana mulihken i bas suku-suku Israel Utara.

<sup>22</sup>Tapi isuruh Dibata Nabi Semaya

<sup>23</sup>nehken kata enda man Rehabeam ras man kerina kalak i bas suku Juda ras Benyamin,

<sup>24</sup>"Ula iperangindu seninandu, bangsa Israel. Mulihlah kam kerina ku rumahndu. Kai si nggo jadi e, peratenKu kap." Kerina ia ngikutken pedah TUHAN janah mulih ia kerina.

### **Jerobeam nadingken TUHAN**

<sup>25</sup>Ipeteguhi Jerobeam, raja Israel, benteng kuta Sikem i taneh deleng-deleng Eperaim janah i je me ia ringan kentisik. Kenca bage

itadingkenna janah ipeteguhina ka kuta Penuel.

<sup>26</sup> Nina i bas ukurna, "Adi bagi si genduari enda kin, rayatku lawes ku Jerusalem, lako nehken persembahen i jah man TUHAN i bas Rumah Pertoton, sambar pagi ukurna, janah ikutkenna Rehabeam, raja Juda, jenari ibunuhna pagi aku."

<sup>27</sup> (1Raj 12: 26)

<sup>28</sup> Kenca ia rukur kerna si e, ibahanna dua lembu emas, jenari nina man rayatna, "Nggo cukup ndekah kam lawes ku Jerusalem ersembah. O bangsa Israel, enda kap dibatandu si maba kam ndarat i Mesir nari!"

<sup>29</sup> Itamakenna lembu emas e sada i Betel sada nari i Dan.

<sup>30</sup> Emaka erdosa me bangsa e; lawes ia nembah i Betel ras i Dan.

<sup>31</sup> Tole ipajekken Jerobeam ka ingan-ingan ersembah i datas uruk-uruk, janah iangkatna imam-imam i bas suku Lewi nari.

### **Ukumen man kebaktin i Betel iberitaken**

<sup>32</sup> Jenari itetapken Jerobeam ka sada wari raya agama i bas wari si pesepuluh limaken, bulan si pewaluhken, bali ras wari raya i Juda. I das batar-batar i Betel ibahanna persembahen man lembu emas si nggo ibahanna, janah itamakenna i Betel imam-imam guna ertugas i bas ingan-ingan ersembah si nggo ipajekkenna.

<sup>33</sup>Janah i bas wari si pesepuluh limaken, bulan si pewaluhkan, i bas wari si nggo itentukenna, lawes ia ku Betel ibahanna persembahen i das batar-batar guna ngerayaken wari raya si nggo itetapken guna bangsa Israel.

**13**<sup>1</sup>Arah perentah TUHAN sekalak nabi i Juda nari lawes ku Betel janah seh ia i je tupung Jerobeam sangana tedis deherken batar-batar nehken persembahen.

<sup>2</sup>I bas perentah TUHAN ernubuat me nabi kerna ukumen si reh man batar-batar e nina, "O batar-batar! O batar-batar! Enda me kata TUHAN: Sekalak danak-danak, si ibahan pagi Josia gelarna, tubuh pagi i bas keluarga kesusuren Daud. Igelehna pagi i babondu imam-imam si erdahin i bas ingan persembahen perbegu si erbahan persembahen i babondu, janah itutungna pagi tulan-tulan manusia i babondu."

<sup>3</sup>Jenari ikataken nabi ndai tole, "Batar-batar enda la banci lang pecah, janah abam si lit i babona mambur. Jenari tentu itehndu maka TUHAN nggo ngerana arah aku."

<sup>4</sup>Kenca ibegi Raja Jerobeam si enda, alu tan pinter ituduhna nabi ndai janah iperentahkenna nina, "Tangkap ia!" Rempet tan raja jadi lumpuh, emaka lanai banci irintakna mulihken.

<sup>5</sup>Batar-batar ndai pe rempet pecah janah abam mambur ku taneh, sue ras si nggo leben ikataken nabi ndai i bas gelar TUHAN.

<sup>6</sup>Emaka nina Raja Jerobeam man nabi, "Mekuah min atendu, ertotolah kam man TUHAN Dibatandu, janah pindolah maka IpepalemNa tanku!" Ertoto nabi man TUHAN, jenari malem minter tan raja.

<sup>7</sup>Emaka bage nina raja man nabi, "Mari ras kita ku rumah gelah ras kita man, kubereken ateku hadiah man bandu erkite-kiteken si nggo ibahanndu man bangku."

<sup>8</sup>Ngaloi nabi ndai nina, "Aminna iberekenndu pe man bangku setengah i bas kebayakenndu nari, labo aku nggit lawes ras kam, la ateku man ntah minem kai pe i bas ingan enda.

<sup>9</sup>Nggo ipedahken TUHAN man bangku maka la banci aku man ntah minem kai pe janah la banci aku mulih arah dalam si kubentasi muatku ku jenda."

<sup>10</sup>Emaka la ia mulih arah dalanna reh ndai, tapi arah dalam si deban.

### **Nabi si nggo metua i Betel nari**

<sup>11</sup>Tupung si e lit sekalak si nggo metua ringan i Betel. Reh anak-anakna nuriken man bana kai si nggo ibahan nabi i Juda nari i bas wari e i Betel ras kai si nggo ikatakenna man Raja Jerobeam.

<sup>12</sup>"Arah dalam si apai ndai ia lawes?" Nina nabi si nggo metua e nungkuni anak-anakna. Ituduhkenna man bana dalam e.

<sup>13</sup>Jenari isuruhna anak-anakna namaken pelana ku das kaldena. Minter ibahan kalak ndai bage, jenari iersakna lawes,

<sup>14</sup>arah dalam ngikuti nabi si i Juda nari, janah idapetina sangana kundul i teruh batang kayu galang. "Kam nge nabi si i Juda nari e?" nina nungkun. "Aku," nina ngaloi.

<sup>15</sup>"Mari ku rumah gelah ras kita man," nina man bana.

<sup>16</sup>Tapi erjabap nabi si i Juda nari ndai nina, "Aku la banci mulihken ras kam ntah pe singgah arah rumahndu. Janah la ateku man ntah minem kai pe ras kam i jenda.

<sup>17</sup>Sabap nggo ipedahken TUHAN man bangku maka la banci aku man ntah minem kai pe janah la banci aku mulih arah dalam si nggo kubentasi asum aku reh."

<sup>18</sup>Kenca bage nina nabi si i Betel nari, si nggo metua e, "Aku pe nabi ka nge, bali ras kam, janah arah persuruhan TUHAN, sekalak malekat nuruh aku gelah ngelegi kam mulihken ras aku janah singgah i rumahku." Tapi situhuna erguak nge nabi si nggo metua e.

<sup>19</sup>Emaka nabi si i Juda ndai nari mulihken ku rumah ras nabi si nggo metua ndai jenari ras ia man.

<sup>20</sup>Tupung ia sangana man, reh kata TUHAN man nabi si nggo metua e.

<sup>21</sup>Jenari alu sora megang ngerana ia man nabi si i Juda nari ndai nina, "Ikataken TUHAN maka la ikutkenndu KataNa janah la ibahanndu kai si nggo lpedahkanNa!

<sup>22</sup>Tapi mulih kam jenari man kam i bas ingan si nggo llarangNa. Erkite-kiteken si e mate kam la banci lang, janah kam la ikuburken i bas kuburen keluargandu."

<sup>23</sup>Kenca nggo elah man, ipasang nabi si nggo metua ndai pelana kalde nabi si i Juda nari,

<sup>24</sup>jenari iersak nabi Juda lawes. I tengah dalam jumpa ia ras sada singa, jenari ibunuh singa ndai ia.

<sup>25</sup>Piga-piga kalak si mentas ngidah mait e i bas dalam, ras singa ndai tedis iduruna. Terus kalak ndai lawes ku Betel jenari iturikenna kai si nggo idahna.

<sup>26</sup>Kenca nabi si nggo metua ndai meg i berita kerna si e nina, "Eme nabi sinimbak pedah TUHAN! Emaka isuruh TUHAN singa njerngem ia ras munuhsa, sue ras si nggo ikataken TUHAN kerna si e."

<sup>27</sup>Jenari nina man anak-anakna, "Pasang pelana kalde man bangku." Minter ipasangna.

<sup>28</sup>Jenari iersakna lawes; idapetina mait nabi ndai ampar i tengah dalam, janah kalde ras singa ndai tedis denga i duruna. La ipan singa ndai mait e bage pe la ijerngemna kalde ndai.

<sup>29</sup>Ibuat nabi si nggo metua ndai mait e, itamakenna ku das kalde, jenari ibabana mulih ku Betel guna nangisisa ras nguburkenna.

<sup>30</sup>Ikuburkenna i bas kuburen keluarganya jine, janah ia ras anakna nangisisa nina, "Oh seninangku, seninangku!"

<sup>31</sup>Kenca penguburen e nina nabi ndai man anak-anakna, "Adi mate aku, kuburken aku i bas kuburen enda rembak ras kuburena.

<sup>32</sup>Kerina perkatan si nggo ibelaskenna bekas persuruhan TUHAN kerna batar-batar i Betel ras kerina ingan-ingan ersembah i bas kuta-kuta i daerah Samaria la banci lang jadi me."

### **Dosa Jerobeam si maba kecedan si mbelin**

<sup>33</sup>Jerobeam raja Israel lalap lenga nggit robah i bas langkahna si jahat e nari, tapi terus denga iangkatna imam-imam i bas keluarga-keluarga si sembarangen nari guna erdahin i bas batar-batar si nggo ipajekkenna. Ise si nggit, itangkuhkenna jadi imam.

<sup>34</sup>Dosana e erbahanca maka kinirajanna ras kerina kesusurena runtuh dengen masap.

### **Kematen anak Jerobeam**

**14**<sup>1</sup>Tupung si e penakiten Abia anak Raja Jerobeam.

<sup>2</sup>Nina Jerobeam man ndeharana, "To sambari pakenndu gelah ula kam itandai

kalak, jenari laweslah ku Silo, ingan Nabi Ahia tading, kalak si ngatakenca nai man bangku maka aku jadi raja Israel.

<sup>3</sup>Baba man bana sepuluh ngkibul roti, cimpa ras sada guci tengguli. Sungkuni ia uga pagi jadina kerna anakta enda, janah tentu iturikenna man bandu."

<sup>4</sup>Emaka lawes ia ku rumah Ahia i Silo. Perban tuana, Ahia nggo pentang.

<sup>5</sup>Ope si e nggo ikataken TUHAN man Ahia maka ndehara Jerobeam sangana i bas perdalanan reh guna nungkun kerna anakna, si sangana sakit. Janah ituriken TUHAN man Ahia kai si man katanken. Kenca ndehara Jerobeam nggo seh, ipekulah-kulahna ia kalak si deban.

<sup>6</sup>Tapi asum ia i bas pintun denga nggo ibegi Ahia kerehenna, nina minter, "Mari kurumahken. Kutandai nge maka kam ndehara Jerobeam. Ngkai maka ipekulah-kulahndu bandu tempa tempa kam kalak si deban? Lit i bas aku berita si la mehuli man bandu.

<sup>7</sup>Laweslah jenari turiken man Jerobeam kai si ikataken TUHAN, Dibata Israel man bana, 'Kupilih kam jadi raja i tengah-tengah bangsa e nari, janah Kubahan kam erkuasa i bas bangsangKu Israel.

<sup>8</sup>Tapi la bagi suruh-suruhanku Daud, alu bulat ukur ngikutken Aku, make pedahKu, janah si ngena ateKu ngenca ibahanna.



<sup>9</sup>Dosa-dosandu ndauh belinen asa dosa-dosa kalak si erkuasa arah lebendu. Nggo itulakndu Aku janah nggo ipekekendu rawangKu alu erbahan gana-gana ras patung besi si man sembah-sembahen.

<sup>10</sup>Erkitekken si e kuruntuhkan kinirajanndu ras kesusurenndu janah kerina kesusurenndu si dilaki Kubunuh, nguda ntah metua. Kuambekken keluargandu la banci lang; isapui bagi sinapui kotoren biang.

<sup>11</sup>Ise keluargandu si mate i bas kota la banci lang ipangani biang, janah ise si mate i bas mbalmbal ipangani perik-perik. Aku kap TUHAN si nggo ngerana."

<sup>12</sup>Janah tole nina Ahia man ndehara Jerobeam, "Genduari mulihlah kam. Kenca kam kari seh i kuta, mate minter anakndu.

<sup>13</sup>Kerina bangsa Israel nangisisa ras nguburken ia. Ia ngenca i bas keluarga Jerobeam si ikuburken alu mehuli, sabap ia ngenca si ngena ate TUHAN, Dibata Israel.

<sup>14</sup>Itamakan TUHAN AteNa sekalak raja i bas Israel si ngkeriken kinirajan Jerobeam ras kesusurena.

<sup>15</sup>Israel la banci lang iukum TUHAN, maka nggirgir ia bagi rengo si itendeng lau. Iruahna bangsa Israel i bas taneh si mehuli enda nari si nggo nai IberekenNa man nini-ninina, janah IkerapkenNa ku lepar Lau Eprat, sabap nggo ipekekena rawa TUHAN alu erbahan gana-gana Dewi Asera.

<sup>16</sup>TUHAN Ia banci lang nadingken Israel sabap Jerobeam nggo erdosa janah ibabaina bangsa Israel erdosa."

<sup>17</sup>Mulih ndehara Jerobeam ku Tirsa. Kenca ia bengket ku bas rumahna, i je mate minter anakna ndai.

<sup>18</sup>Itangisi kalak Israel ia jenari ikuburkenna, bagi si nggo ikataken TUHAN arah suruh-SuruhenNa, Nabi Ahia.

### **Kematen Jerobeam**

<sup>19</sup>Turi-turin si deban kerna perbahanen Raja Jerobeam, kuga ia erperang, kuga ia ndalanken pemerentahenna, kerina isuratken i bas kitap Sejarah Raja-raja Israel.

<sup>20</sup>Dekahna Jerobeam jadi raja lit dua puluh tahun. Emaka mate ia, jenari ikuburken, janah anakna Nadap nggantiken ia jadi raja.

### **Rehabeam raja Juda (2Taw 11:5-12:15)**

<sup>21</sup>Asum Rehabeam anak Salomo, jadi raja Juda umurna empat puluh tahun, janah sepulu pitu tahun dekahna ia erkuasa i Jerusalem, kota si nggo itetapken TUHAN i bas kerina daerah Israel jadi ingan ersembah man BaNa. Nande Rehabeam Naama sekalak diberu bangsa Amon.

<sup>22</sup>Kalak Juda erdosa man TUHAN janah buen perbahanenna si erbahanca keke pernembah ate TUHAN asa kerina si nggo ibahan nini-ninina nai.

<sup>23</sup> Ibahanna ingan-ingan ersembah man dibata-dibata si palsu, ipajekkenna tiang-tiang batu ras gana-gana Asera si man sembahen i datas uruk-uruk ras i teruh batang kayu si mbelin.

<sup>24</sup> Jahaten ka asa si e lit dilaki ras diberu si pendahinna erlua-lua i bas ingan-ingan ersembah kalak perbegu e. Kalak Juda ngelakoken kerina perbahanen si man kemelanken, si nai ilakoken bangsa si nggo ipelawes TUHAN i bas taneh e nari asum Israel reh ku daerah e.

<sup>25</sup> I bas tahun pelimaken kerajaan Rehabeam, kota Jerusalem iserang Raja Sisak i Mesir nari.

<sup>26</sup> I rampasna kerina barang-barang si meherga si lit i bas Rumah Pertoton ras i bas istana, ikut pe ampang-ampang emas si ibahan Salomo.

<sup>27</sup> Guna nggantikenca, Raja Rehabeam erbahan ampang-ampang tembaga janah iendeskenna e kerina man pegawai-pegawai si ertanggung jawab njagai pintu gerbang istana.

<sup>28</sup> Adi lawes raja ku Rumah Pertoton ipake pengawal-pengawal ampang-ampang ndai janah kenca e iulihkenna ku kamar penjagan.

<sup>29</sup> Turi-turin si deban kerna kai si ibahan Raja Rehabeam isuratken i bas kitap Sejarah Raja-raja Juda.

<sup>30</sup>Kidekah si enda Rehabeam ras Jerobeam tetap si perang-perangen.

<sup>31</sup>Jenari mate Rehabeam janah ikuburken i bas kuburen raja-raja i Kota Daud (Nandena eme Naama i Amon nari.) Anakna Abia nggantiken ia jadi raja.

### **Abia raja Juda (2Taw 13:1-14:1)**

**15**<sup>1</sup>Kenca Jerobeam nandangi genep sepulu waluh tahun jadi raja i Israel, Abia jadi raja i Juda,

<sup>2</sup>janah dekahna ia erkuasa lit telu tahun i Jerusalem. Nandena Maaka, anak Absalom.

<sup>3</sup>Dosa si ibahanna bali ras dosa si ibahan bapana, janah la bulat ukurna ngikutken TUHAN Dibatana bagi Daud, ninina.

<sup>4</sup>Tapi erkite-kiteken Daud, ibereken TUHAN Dibatana man Abia sekalak anak dilaki jadi raja i Jerusalem janah ibahanna Jerusalem tetap aman.

<sup>5</sup>Si enda ibahan TUHAN sabap nggo ibahan Daud kai si ngena AteNa janah la pernah isimbakna PedahNa, seakatan i bas soal Uria kalak Heti e.

<sup>6</sup>Abia ras Jerobeam tetap si perang-perangen kidekah pemerentahen Abia.

<sup>7</sup>Janah turi-turin si deban kerna kai si ibahan Abia isuratken i bas kitap Sejarah Raja-raja Juda.

<sup>8</sup>Jenari mate Abia janah ikuburken i bas Kota Daud; anakna Asa nggantiken ia jadi raja.

### **Asa raja Juda (2Taw 15:16-16:6)**

<sup>9</sup>Kenca Jerobeam nandangi genep dua puluh tahun jadi raja i Israel, Asa jadi raja i Juda,

<sup>10</sup>janah dekahna ia erkuasa lit empat pulu sada tahun i Jerusalem. Nini-tudungna eme Maaka, anak Absalom.

<sup>11</sup>Asa ngelakoken kai si ngena ate TUHAN, bagi si ibahan ninina Daud.

<sup>12</sup>Ipelawesna i negeri e nari kerina dilaki ras diberu si pendahinna erlua-lua i bas ingan-ingan ersembah kalak perbegu, janah iaguina kerina gana-gana si nggo ibahan raja-raja si leben asa ia.

<sup>13</sup>Ipindahkenna nini-tudungna Maaka i bas jabaten kemberahen nari, sabap nggo ibahanna sada patung Dewi Asera si mereha man tatapen. Itabah Asa patung e jenari icilukna i berneh Kidron.

<sup>14</sup>Aminna gia ingan-ingan ersembah kalak perbegu e la kerina icedaken Asa, ia tetap patuh man TUHAN i bas gedang-gedang geluhna.

<sup>15</sup>Barang-barang si nggo ikhususken bapana man Dibata bage pe barang-barang emas ras pirak si ipersembahkenna kerina itamakenna i bas Rumah Pertoton.

<sup>16</sup>Raja Asa, raja Juda ras Raja Baasa, raja Israel tetap si perang-perangen kidekah ia erkuasa duana.

<sup>17</sup>Iserbu Baasa taneh Juda jenari ibenakenna erbahan benteng kota Rama gelah lanai banci kalak bengket ntah pe ndarat i Juda nari.

<sup>18</sup>Emaka ibuat Raja Asa kerina pirak ras emas si lit denga tading i bas Rumah Pertoton ras i bas istana, jenari itenahkenna arah piga-piga kalak pegawaina ku Damaskus, man Benhadat raja Siria, anak Tabrimon kempu Hesion, rikut ras berita enda:

<sup>19</sup>"Ertemanlah kita bagi bapa-bapanta nai. Pirak ras emas enda me hadiahku man bandu. Genduari putuskenlah hubungennu ras Baasa raja Israel gelah terpaksa itarikna tenterana i bas daerahku nari."

<sup>20</sup>Mehuli iakap Raja Benhadat kerna pemindon Asa enda jenari isuruhna puanglima perangna ras tenterana merangi kota-kota Israel. Italukenna Ijon, Dan, Abel-Bet-Maaka, daerah i deher Dano Galilea, janah kerina daerah Naptali.

<sup>21</sup>Kenca ibegi Raja Baasa kai si nggo jadi, ingadikenna erbahan benteng Rama jenari lawes ia ku Tirsa.

<sup>22</sup>Kenca bage ikiremken Raja Asa perintah ku kerina taneh Juda gelah kerina rayat, sada pe la si tading-tading, ngangkati batu ras papan-papan i Rama nari si nggo ipake Baasa man benteng kota e. Alu si enda ibahan Asa

benteng kota Mispa ras Geba, kota i daerah Benyamin.

<sup>23</sup>Turi-turin si deban kerna perbahanen Raja Asa, kerna kinirawanna ras kota-kota si ibahanna bentengna, kerina isuratken i bas kitap Sejarah Raja-raja Juda. Tapi kencana dagingna nggo metua ia lanai ngasup erdalan sabap lit penakit i bas nahena.

<sup>24</sup>Jenari mate Asa janah ikuburken i bas kuburen raja-raja i bas Kota Daud; anakna Josapat nggantiken ia jadi raja.

### **Nadap raja I srael**

<sup>25</sup>Nadap anak Raja Jerobeam jadi raja I srael i bas tahun si peduaken pemerentahen Asa raja Juda. Lit dua tahun dekahna Nadap jadi raja.

<sup>26</sup>Ia pe bali ras bapana, erdosa man TUHAN janah kalak I srael pe ibabaina erdosa.

<sup>27</sup>Baasa anak Ahia i bas suku Isakar nari erpekat ngelawan Nadap. Ibunuh Baasa ia asum Nadap ras tenterana ngkeleweti kota Gibeton e taneh Pilisti.

<sup>28</sup>Enda jadi i bas tahun si peteluken pemerentahen Asa raja Juda. Emaka igantiken Baasa si Nadap jadi raja I srael.

<sup>29</sup>Minter ibunuhina kerina anggota keluarga Jerobeam. Sue ras kai si nggo ikataken TUHAN arah suruh-SuruhanNa Nabi Ahia i Silo nari, maka kerina keluarga Jerobeam ibunuh ia lit sada pe puluh.

<sup>30</sup>Enda jadi erkiteken alu dosa si ibahan Jerobeam keke rawa TUHAN, Dibata bangsa Israel. Bage pe ia me si erbahanca maka Israel erdosa.

<sup>31</sup>Kerina si debanna si ilakoken Nadap isuratken i bas Sejarah Raja-raja Israel.

<sup>32</sup>Kidekah Asa, raja Juda ras Baasa, raja Israel erkuasa, lalap ia si perang-perangen.

### **Baasa raja Israel**

<sup>33</sup>Baasa, anak Ahia, jadi raja Israel i bas tahun si peteluken pemerentahen Asa, raja Juda. Lit dua pulu empat tahun dekahna Baasa ngerajai Israel i Tirsas.

<sup>34</sup>Ia pe bali ras Raja Jerobeam, erdosa ia man TUHAN janah kalak Israel pe ibabaina erdosa.

**16**<sup>1</sup>Emaka ngerana TUHAN man Nabi Jehu, anak Hanani; I tenahkenNa berita enda man Baasa arah ia nina,

<sup>2</sup>"Mbarendas labo lit kai pe ergandu, tapi nggo Kuangkat kam jadi pemimpin bangsangKu Israel. Genduari kam nggo erdosa bali ras Jerobeam, janah nggo ibabaindu bangsangKu erdosa. Dosana erbahan keke rawangKu,

<sup>3</sup>emaka Kulesapken me kam ras keluargandu, bali ras si nggo Kubahan man Jerobeam.

<sup>4</sup>Kerina keluargandu si mate i bas kota, ipan biang janah si mate i mbalmbal ipan kuliki."



<sup>5</sup> Kerina si debanna si ilakoken Baasa ras kerina perbahanenna si nuduhkan kinimbisanna isuratken i bas Sejarah Raja-raja Israel.

<sup>6</sup> Mate Baasa, janah ikuburken i Tirsa; emaka Ela, anakna jadi raja nggantiken ia.

<sup>7</sup> Berita pernembah ate TUHAN man Baasa ras keluargana e ipeseh Nabi Jehu, sabap melala ibahan Baasa dosana man TUHAN. Ipekekena rawa TUHAN, labo saja erkiteken kejahatan si ibahanna, si bali ras kejahatan Raja Jerobeam, tapi pe erkiteken ibunuhna keluarga Jerobeam.

### **Ela raja Israel**

<sup>8</sup> Ela anak Baasa jadi raja Israel i bas tahun si pedua pulu enemken pemerentahen Asa raja Juda. Lit dua tahun dekahna Ela ngerajai Israel i Tirsa nari.

<sup>9</sup> Simri pegawai Ela jadi puanglima setengah gereta perang raja, erpekat ngelawan ia. I bas sada wari i Tirsa, Ela mabuk i rumah Arsa; ia me si ertugas ngurus istana raja.

<sup>10</sup> Ibengketi Simri rumah e ibunuhna Ela, jenari igantikenna ia jadi raja. Si enda jadi i bas tahun si pedua pulu pituken pemerentahen Asa raja Juda.

<sup>11</sup> Kenca Simri jadi raja, minter ibunuhina kerina keluarga Baasa. Kerina kade-kade ras teman-temanna si dilaki pe ibunuh.

<sup>12</sup>Dage sue ras si nggo ikataken TUHAN arah Nabi Jehu kerna Baasa, ibunuh Simri kerina keluarga Baasa.

<sup>13</sup>Erkitekén isembahna berhala ibabaina Israel erdosa, Baasa ras Ela pekeke rawa TUHAN, Dibata bangsa Israel.

<sup>14</sup>Kerina si debanna si ilakoken Ela isuratken i bas Sejarah Raja-raja Israel.

### **Simri raja Israel**

<sup>15</sup>Simri jadi raja Israel i Tirsa pitu wari dekahna i bas tahun si pedua pulu pituken pemerentahen Asa raja Juda. Tentera kalak Israel sangana ngkepung kota Gibeton i tanéh Pilisti.

<sup>16</sup>Kenca ibegi tentera Israel maka Simri nggo erpekat ngelawan raja janah nggo ibunuhna pe raja e, minter imomoken tentera e pengangkatan puanglimana Omri, jadi raja Israel.

<sup>17</sup>Lawes Omri ras tenterana i Gibeton nari, jenari ikepungna kota Tirsa.

<sup>18</sup>Kenca idah Simri kota e nggo irebut musuh, lawes ia ku bas benteng si arah basna kal i bas istana, icilukna istana e, janah ia jine mate ipan api e.

<sup>19</sup>Si enda jadi erkitekén dosa-dosana man TUHAN. Bali ras Jerobeam si jadi raja ope denga ia, Simri pe nembéh ate TUHAN erkitekén dosa-dosana ibabaina Israel erdosa.

<sup>20</sup> Kerina si debanna si ilakoken Simri bage pe turi-turin kerna penghianatenna, isuratken i bas Sejarah Raja-raja Israel.

### **Omri raja I srael**

<sup>21</sup> Kenca bage bangsa Israel erbelah-belah. Deba atena ngangkat Tipni anak Ginat jadi raja, deba nari Omri atena jadi raja.

<sup>22</sup> Dungna menang kalak si erpihak man Omri, mate Tipni, emaka Omri jadi raja.

<sup>23</sup> Dage kenca telu pulu sada tahun Asa jadi raja Juda, Omri jadi raja i Israel. Dekahna ia jadi raja lit sepulu dua tahun; i bas si e enem tahun ia merentah i Tirsa nari.

<sup>24</sup> Kenca bage itukurna uruk Samaria i bas Semer nari enem ribu duit pirak. Ipajekken Omri benteng uruk e, jenari ipantekina sada kuta i je, janah ibahanna gelar kota e Samaria, rikutken gelar empu uruk e ndube, eme Semer.

<sup>25</sup> Omri erdosa man TUHAN lebih asangkan kerina si nggo leben jadi raja asa ia.

<sup>26</sup> Bali ras Jerobeam ipekekena rawa TUHAN, Dibata Israel, alu dosa-dosana dingan mabai bangsa e erdosa ras ersembah man berhala-berhala.

<sup>27</sup> Kerina si debanna si ibahan Omri ras kerina kinimbisanna isuratken i bas kitap Sejarah Raja-raja Israel.

<sup>28</sup> Mate Omri, jenari ikuburken i Samaria, janah anakna Ahap nggantiken ia jadi raja.

## Ahap raja Israel

<sup>29</sup>Kenca Raja Asa menam genep telu pulu waluh tahun jadi raja Juda, Ahap anak Omri jadi raja Israel. Ia jadi raja Israel i Samaria dua pulu dua tahun dekahna.

<sup>30</sup>Erdosa ia man TUHAN lebih asa kerina raja-raja si leben asa ia.

<sup>31</sup>La iakapna cukup dosana bagi dosa Raja Jerobeam saja, emaka iempoina Isebel, anak Raja Etbaal i Sidon nari, jenari isembahna Baal.

<sup>32</sup>Ipajekkenna rumah sembah-sembahen man Baal i Samaria, ibahanna batar-batar, jenari itamakenna ku bas rumah sembah-sembahen e.

<sup>33</sup>Ibahanna pe patung Dewi Asera. Tuhu buen perbahanenna si erbahanca nembah ate TUHAN, Dibata Israel asangken kerina raja-raja Israel si leben asa ia.

<sup>34</sup>I bas masa pemerentahenna, Hiel anak kota Betel majekken Jeriho ka mulihken. Sue ras si nggo leben ikataken TUHAN arah Josua anak Nun, Hiel kebenen kesah anakna sintua Abiram asum ipajekkenna palas kota Jeriho, janah kebenen kesah anakna singuda Segup asum ipajekkenna pintu gerbang kota e.

## Elia isampati TUHAN sanga perlego

**17** <sup>1</sup>Lit sekalak nabi, Elia gelarna asalna i Tisbe nari i daerah Gileat. Nina

man Raja Ahap, "I bas gelar TUHAN, Dibata si nggeluh, Dibata Israel si kusembah, kukataken man bandu maka i bas dua ntah telu tahun si reh la lit embun ntah udan ndabuh, seakaten adi kusuruh."

<sup>2</sup>Kenca bage nina TUHAN man Elia,

<sup>3</sup>"Tadingken ingan enda, to ku kenjulu cebunilah i tepi Lau Kerit, arah Timur Jordan.

<sup>4</sup>Lau e pagi man inemenndu, janah nggo Kuperentahken piga-piga kalak naruhken nakanndu ku je."

<sup>5</sup>Patuh Elia man perintah TUHAN, emaka lawes ia, jenari tading i tepi Lau Kerit.

<sup>6</sup>Lau e jadi inemenna, janah tep-tep erpagi-pagi ras karaben rehen kak maba roti ras daging man bana.

<sup>7</sup>La ndekahsa kerah me lau belin ndai sabap la lit udan ndabuh.

### **Elia nampati diberu balu-balu**

<sup>8</sup>Kenca bage nina TUHAN kempak Elia,

<sup>9</sup>"To ku kota Sarpat, deherken Sidon, tadinglah i jah. Nggo Kuperentahken sekalak diberu balu-balu si ringan i jah mere kam man."

<sup>10</sup>Emaka berkat Elia ku Sarpat. Kenca ia seh i gerbang kota idahna sekalak diberu balu-balu sangana muat ranting. Iperkuanken Elia nina, "Enta sitik lau maka aku minem."

<sup>11</sup>Muatna lawes ngelegisa ilebuhkan Elia ia, "Baba pe sitik roti man bangku."

<sup>12</sup>Ngaloi diberu e, "I bas gelar TUHAN Dibatandu si nggeluh tuhu kukataken man bandu maka la lit roti i bas aku, seakatan sengkerauk tepung tare mangkuk ras sitik minak tare botol. Enda kupepulung sitik ranting man babanku mulih ku rumah gelah banci kutasakken pangan si sitik e man bangku ras man anakku. Eme pengkeri-kerinna kami man, janah kenca e mate la man me kami."

<sup>13</sup>"Ula kam mbiar," nina Elia. "Banci isikapkenndu panganndu, tapi ope denga si e bahan lebe roti si kitik, jenari baba man bangku. Kenca bage ibana banci itasakkenndu man panganndu ras anakndu."

<sup>14</sup>Sabap bage nina TUHAN, Dibata Israel, 'Tepung bas mangkuk la kerik-kerik, minak bas botol pe la kurang-kurang seh Kupesusur udan ku taneh enda,' bage nina TUHAN."

<sup>15</sup>Lawes diberu balu-baluh e ilakokenna bagi si ikataken Elia emaka cukup pangan kalak e guna paksa si ndekah sitik.

<sup>16</sup>Sue ras si nggo ikataken TUHAN arah Elia, tepung si i bas mangkuk la kerik-kerik janah minak si i bas botol e la kurang-kurang.

<sup>17</sup>La asa kai nari dekahna kenca si e, sakit anak diberu balu-baluh ndai. Reh dekahna reh kelekna kedungenna mate.

<sup>18</sup>Nina diberu e man Elia, "O suruh-suruhan Dibata, ngkai maka bage perbahanndu man bangku? Kerehenndu ku jenda erbahanca

ingat Dibata ka mulihken dosa-dosangku, erkiteken si e mate anakku."

<sup>19</sup>"Enta anakndu ena," nina Elia. Ibuat Elia anak e i bas ampun nandena nari, iangkipna ku kamar si inganina i das loteng ipepedemna i bas ingan medem.

<sup>20</sup>Kenca bage ertoto ia alu sora megang nina, "O TUHAN Dibatangku ngkai maka IberekenNdu kiniseran si mberat man diberu balu-balu enda? Bage kal ulina perbahanna man bangku, tapi IbunuhNdu ka anakna!"

<sup>21</sup>Kenca bage iamparkenna bana telu kali i babo anak e ertoto ia, "O TUHAN Dibatangku pegeluhlah mulihken anak enda!"

<sup>22</sup>Ibegiken TUHAN pertoton Elia, emaka mulai anak ndai erkesah janah nggeluh mulihi.

<sup>23</sup>Itegu Elia mulihken anak ndai ku teruh, iberekenna man nandena nina, "Nehenlah, anakndu nggeluh!"

<sup>24</sup>Ngaloi nandena, "Genduari kueteh kam suruh-suruhan Dibata, janah tuhu-tuhu TUHAN ngerana arah kam!"

## **Nabi Elia njumpai Raja Ahap**

**18**<sup>1</sup>Kenca piga-piga paksa, kelegon e menam telu tahun dekahna nina TUHAN man Elia, "To cidahken bandu man Raja Ahap, maka Kupesusur udan."

<sup>2</sup>Emaka berkat Elia. Paksa si e kelihen i Samaria nggo seh kal sangatna,

<sup>3</sup>emaka idilo Ahap si Obaja. (Obaja kalak si ertugas ngurus istana. Ia kalak tutus nambah man TUHAN.

<sup>4</sup>Asum Isebel munuhi nabi-nabi TUHAN, idilo Obaja seratus kalak, jenariibunikenna i bas gua-gua, lima puluh kalak sada inganen. Ia si nikapken pangan ras inemen man kalak e.)

<sup>5</sup>Nina Ahap man Obaja, "Ota, sinehen kerina sumbul ras baluren i bas negeri e nta hancu dat kita gagaten si cukup guna kerina kuda ras kaldenta. Adi cukuplah gagatenna tentu la perlu si bunuh deba asuh-asuhennta."

<sup>6</sup>Ibagina perdalanna, ku daerah si man siarena jenari berkat sekalak-sekalak kempak baginna.

<sup>7</sup>Sangana Obaja niari baginna, rempet ia jumpa ras Elia. Itandaina Elia, emaka mungkok ia i lebe-lebena janahna nungkun, "Ma kam nge e bapa?" nina.

<sup>8</sup>"Payo aku ngenda. To kataken man tuannu raja, maka aku sangana i jenda," nina Elia.

<sup>9</sup>Ngalo i Obaja, "Kai kin salahku maka itamakenndu aku ku bas tan raja? Ugapa pe ibunuh Raja Ahap aku.

<sup>10</sup>Ersumpah aku i bas gelar TUHAN, Dibatandu, maka tuhu nggo idarami raja kam i bas kerina negeri i doni enda. Adi lit sekalak raja ngatakenca maka kam la i negeri e, emaka isuruhna ia ersumpah tandana tuhu-tuhu kam la i je.



<sup>11</sup> Genduari lawes afendu aku ngata man raja maka kam sangana i jenda?

<sup>12</sup> Uga kari jadona adi aku lawes minter kam ibabaken Kesah TUHAN ku ingan si la kuete? Janah kenca kukataken man Ahap maka kam i jenda, tapi la kam idapetina i jenda, ugapa pe ibunuhna aku. Ingetlah maka kitik-kitikku nari aku kalak tutus nembah man TUHAN.

<sup>13</sup> Ma nggo kin ibegindu maka tupung Isebel munuhi nabi-nabi TUHAN, kubuniken seratus kalak i bas dua gua, lima puluh kalak sada inganen, janah aku mereken pangan ras inemen man kalak e?

<sup>14</sup> Dage kuga maka isuruhndu aku ngata man raja maka kam sangana i jenda? Ibunuhna aku kari!"

<sup>15</sup> Nina Elia erjabap, "I bas gelar TUHAN si Mada Kuasa si kusembah, erpadan aku maka kujumpai sendah raja."

<sup>16</sup> Emaka lawes Obaja ngadap Raja Ahap, iturikenna man bana, emaka berkat minter Ahap njumpai Elia.

<sup>17</sup> Kenca idah Ahap si Elia nina man bana, "Kam nge, o si ngguluti Israel?"

<sup>18</sup> "Labo aku si ngguluti e," nina Elia ngaloi. "Tapi kam nge, kam ras bapandu. Sabap ilanggarndu perintah TUHAN janah isembahndu dibata-dibata Baal.

<sup>19</sup> Genduari perentahkenlah man kerina bangsa Israel njumpai aku i Deleng Karmel. Baba pe nabi-nabi Baal si empat ratus lima

puluh e ras nabi-nabi Dewi Asera si empat ratus kalak e, si ibere-bere man Isebel."

## **Elia ngelawan nabi-nabi Baal i Deleng Karmel**

<sup>20</sup>Emaka iperentahken Raja Ahap maka pulung kerina kalak Israel ras nabi-nabi Baal i Deleng Karmel.

<sup>21</sup>Tedis Elia i lebe-lebe kalak ndai nina, "Asa kai nari dekahna maka banci ipetetapndu ukurndu? Adi TUHAN kin Dibata, sembahlah Ia; tapi adi Baal kin Dibata, sembahlah ia!" Tapi sengkebabah pe Ia lit kalak ndai ngaloi.

<sup>22</sup>Kenca bage nina Elia, "Aku nari ngenca sisada nabi TUHAN si tading, tapi nabi Baal lit 450 kalak.

<sup>23</sup>Genduari buatlah dua jenggi lembu, bereken ipilih nabi-nabi Baal sada, maka igelehna janah ilapahina, jenari itamakenna i babo ranting, tapi ula pegara apina. Aku pe bage ka kubahan nandangi jenggi lembu si sada nari.

<sup>24</sup>Kenca bage bere maka nabi-nabi Baal e ertoto man dibatana, janah aku ertoto man TUHAN. Apai kari si ngaloi pertoton e alu pesusur api, Ia kap Dibata." "Cocok!" nina kalak ndai kerina ngaloi.

<sup>25</sup>Jenari nina Elia man nabi-nabi Baal. "Erkitekten nterem kal kam, emaka kam lebe muat jenggi lembu ras nikapkenca. Ertotolah

kam man dibatandu, tapi ula pegara api i bas ranting e."

<sup>26</sup>Ibuat kalak ndai jenggi lembu si iendesken man bana, emaka isikapkenna, jenari ertoto ia man Baal, mulai erpagi-pagi nari seh ciger. Erlebuch kalak ndai! "Aloi kami, o Baal!" nina. Landek-landek ia ngkeleweti batar-batar si nibahanna, tapi sora kai pe la lit terbegi.

<sup>27</sup>Kenca wari nggo pantek ciger mulai me iuru-uru Elia kalak e nina, "Tergangen ban sorandu! Ma dibata kin ia? Banci jadi sangana ia lolah, ntah sangana kuduru, ntah sangana ia i bas perdalanen si ndauh! Banci ka pe sangana tunduh, emaka terpaksa ingetindu ia!"

<sup>28</sup>Reh gangna ibahan kalak ndai sorana, janah igarisina dagingna alu rawit bagi acara agamana, seh maleren darehna.

<sup>29</sup>Kalak ndai terus-terusen erlebuch-lebuch dengen serko-serko seh kira-kira pukul telu karaben. Tapi la lit si ngaloi, la lit sora kai pe terbegi.

<sup>30</sup>Kenca bage nina Elia man jelma si nterem, "Mari terdeheren ku jenda." Emaka pulung kalak ndai ngkeleweti Elia. Ipesikapna batar-batar TUHAN si nggo iruntuhkan mbarenda.

<sup>31</sup>Ibuatna sepulu dua batu, sada guna tiap suku si sepulu dua, si igelari rikutken gelar anak-anak Jakup, si kedungenna isambari TUHAN gelarna jadi Israel.

<sup>32</sup>Alu batu e Elia majekken batat-batat e mulihken, man ingan persembahen man TUHAN. Ikalina parik sekelewet batat-batat e; parik e banci i isi lau kira-kira sepulu empat liter.

<sup>33</sup>Kenca bage iamparkenna ranting i babo batat-batat e, ilapahina jenggi lembu ndai, jenari icibalkenna i babo ranting. Nina Elia, "Demi empat guci lau, jenari curcuri persembahen ras ranting alu lau e." Ilakoken kalak ndai bage,

<sup>34</sup>Jenari nina, "Bahan sekali nari bage." Ilakoken kalak ndai bage, emaka nina ka, "Bahan sekali nari kal bage." Ilakoken kalak ndai bage petelu kaliken.

<sup>35</sup>Maler lau ndai ku sekelewet batat-batat e, piah dem ibahanna parik ndai.

<sup>36</sup>Kenca seh paksana erbahan persembahen si karaben, ideheri Nabi Elia batat-batat e, jenari ertoto ia, "O TUHAN, Dibata Abraham, Isak, ras Jakup; cidahkenlah genduari maka Kam kap Dibata Israel, janah aku kap suruh-SuruhenNdu. Pebetehkenlah maka kerina kubahan e arah PerentahNdu.

<sup>37</sup>Aloi aku, TUHAN, aloilah, gelah ieteh bangsa enda maka Kam TUHAN Dibata kap, maka Kam nge si mabai bangsa enda mulihken man BaNdu."

<sup>38</sup>Emaka ipesusur TUHAN api; meseng ibahanna persembahen, ras ranting ndai,

bage pe kerina batu ras taneh, janah lau si lit i bas parik ndai pe kerah.

<sup>39</sup>Asum idah kalak ndai kejadi e, langkem ia minter kerina i babo taneh, janah nina, "TUHAN kap Dibata; TUHAN ngenca Dibata si man sembahen!"

<sup>40</sup>Iperentahken Elia man kalak ndai nina, "Tangkap kerina nabi-nabi Baal, sekalak pe ula pulah!" Kenca itangkap kerina nabi-nabi e ibaba Elia ku Lau Kison, i je ibunuhna.

### **Ngadi musim perlego**

<sup>41</sup>Kenca bage nina Elia man Raja Ahap, "To manlah kam genduari. Sabap kubegi sora udan reh erdeso."

<sup>42</sup>Sanga Ahap lawes man, Elia nangkih ku das Deleng Karmel. I je mungkuk Elia ku taneh, takalna seh ku kelang-kelang tiwenna.

<sup>43</sup>Nina Elia man suruh-suruhenna, "To ku das kam tatap kempak lawit." Mulihken suruh-suruhan ndai nina, "Kai pe la lit kuidah." Pitu kali ia isuruh Elia ku das janah natap kempak lawit.

<sup>44</sup>Asum ia reh pepitu kaliken nina, "Kuidah embun si kitik asa tapak-tapak tan e belinna nangkih i lawit nari." Emaka iperentahken Elia man suruh-suruhenna, "To dahi Raja Ahap, suruh inangkihina geretana gelah mulih ku rumah maka ula tertahan ia iban udan e."

<sup>45</sup>La ndekahsa nari, langit nggo gelap ibahan embun mbiring, janah angin mulai rembus.

Emaka nusur udan meder. Inangkihi Ahap geretana, mulih ia ku Jisreel.

<sup>46</sup>Gegeh TUHAN reh mengketi Elia, ipekeskesina gendit jubahna, emaka kiam ia arah lebe Ahap terus ku Jisreel.

## Elia nangkih ku Deleng Sinai

**19**<sup>1</sup>Ituriken Raja Ahap man ndeharana Isebel kerina si nggo ilakoken Elia, ras kuga ia nggo munuh kerina nabi-nabi Baal.

<sup>2</sup>Itenahken Isebel berita man Elia nina, "I bas paksa si genduari e ka pagi, adi la kam mate kubunuh bagi pemunuhndu nabi-nabi e, ibunuh dibata gia aku."

<sup>3</sup>Mbiar Elia, emaka lompat ia ras suruh-suruhenna lako ngkelini kesahna. Kenca seh i Berseba i daerah Juda, itadingkenna suruh-suruhenna i je,

<sup>4</sup>Janah Elia lawes sisada ku taneh si melenget sada wari perdalanen dauhna. Dungna seh ia ku sada batang kayu, emaka kundul ia cicio i je. Madin iakapna ia mate i je emaka ertoto ia, "Nggo me TUHAN, buatlah kesahku; madin me aku mate!"

<sup>5</sup>Medem ia i teruh batang kayu e, dungna tertunduh. Rempet lit sekalak malekat ngkuit Elia nina, "Kekeken Elia, manken!"

<sup>6</sup>Ipernehenna ku sekelewetna, idahna sengkibul roti ras sada guci lau deherken takalna. Man ras minem ia, jenari ipedemkenna ka mulihken.

<sup>7</sup>Reh ka mulihkan malekat TUHAN ndai, iingetina Elia pedua kaliken nina, "Kekeken Elia, manken! Adi lang, la kari kam ngasup erdalan ndauh."

<sup>8</sup>Keke Elia, emaka man ras minem ia. Pangan e mereken gegeh cukup man bana lako erdalan empat puluh wari empat puluh berngi ku Deleng Sinai, deleng si badia e.

<sup>9</sup>I das deleng e ibengketina sada gua, janah i je me ia erberngi. Rempet reh kata TUHAN man bana nina, "Erkai kam i jenda, Elia?"

<sup>10</sup>Ngaloi Elia, "TUHAN Dibata si Mada Kuasa, man BaNdu, man BaNdu saja ngenca aku tetap ersembah. Tapi bangsa Israel nggo ngelanggar perpadanenna ras Kam; iruntuhkenna batar-BatarNdu. Aku nari ngenca tading, janah aku pe ibunuhna atena."

<sup>11</sup>"Ndaratken, tedislah kam i lebe-lebengKu i das tampuk deleng enda," nina TUHAN man bana. Kenca bage mentas TUHAN, IbahanNa rembus angin kaba-kaba seh maka erbelah ibahanna uruk-uruk, janah batu iripukkenna. Tapi TUHAN la lit i bas angin e. Ngadi angin ndai rembus, jenari jadi me linur.

<sup>12</sup>Kenca ngadi linur ndai gurlah api, tapi TUHAN la lit i bas api e. Kenca nimpet api lit sora medate bagi sora erkusik.

<sup>13</sup>Kenca ibegi Elia sora e, itutupina ayona alu jubahna jenari ndarat ia, janah tedis i bas babah gua e. I je terbegisora ngerana man bana nina, "Erkai kam i jenda, Elia?"

<sup>14</sup>Ngaloi Elia, "TUHAN Dibata si Mada Kuasa, man BaNdu, man BaNdu saja ngenca aku ersembah. Tapi bangsa Israel nggo ngelanggar perpadanenna ras Kam; iruntuhkenna batar-BatarNdu, janah ibunuhna kerina nabi-NabiNdu. Aku nari ngenca tading, janah aku pe ibunuhna atena."

<sup>15</sup>Nina TUHAN, "Mulihkenlah kam ku taneh si mesawang deherken Damaskus. Kenca kam seh i jah minaki Hasael jadi raja Siria,

<sup>16</sup>Jehu anak Nimsi jadi raja Israel, janah Elisa anak Sapat -- anak kuta Abil Mehola nggantiken kam jadi nabi.

<sup>17</sup>Ise si puluh i bas pedang Hasael nari, Jehu pagi munuhsa, janah ise si puluh i bas pedang Jehu nari Elisa pagi munuhsa.

<sup>18</sup>Tapi Kuserapken pagi pitu ribu kalak Israel si la ibunuh, eme kerina kalak si lenga nembah erjimpuh man Baal ntah pe man gana-ganana."

### **Elisa ipilih TUHAN**

<sup>19</sup>Emaka berkat me Elia, idapetina Elisa sangana nenggala. Lit sepulu dua pasang lembu sangana nenggala i je, janah Elisa i bas pasangan si arah pudina. Asum Elia mentasi Elisa, icabinken Elia jubahna man Elisa.

<sup>20</sup>Emaka itadingken Elisa lembuna, kiam ia ngayaki Elia nina, "Mulih aku lebe ngataken mejuah-juah man bapangku ras nandengku,



jenari banci kuikutken kam." Ngaloi Elia, "To mulihken! Kuambati kin kam?"

<sup>21</sup> Mulihken Elisa, ibuatna lembu penenggalana ndai duana, igelehna. Alu make tenggalana e jadi rantingna, itanggerkenna daging lembu e, jenari iberekenna ipan kalak ndai kerina. Kenca bage berkat ia ngikutken Elia jadi suruh-suruhenna.

## Perang ras Siria

**20**<sup>1</sup> I bas sada wari Benhadat, raja Siria, pepulung kerina tenterana. Radu ras telu pulu dua raja-raja si deban, alu maba kuda ras gereta perangna, berkat ia ku Samaria. Ikepungna kuta e, iserangna.

<sup>2</sup> Isuruhna piga-piga kalak persuruhan ku kota e njumpai Ahap, raja Israel guna ngatakan, "Iperintahken Raja Benhadat man bandu maka

<sup>3</sup> iendeskenndu man bana pirakndu ras emasndu, ndeharandu ras kerina anak-anakndu si mejilena."

<sup>4</sup> Erjabap Ahap, "Kataken man tuanku Raja Benhadat maka aku ras kerina sikerajanguku banci bana."

<sup>5</sup> La ndekahsa kenca si e reh ka sekali nari persuruhan ndai ndahi Ahap alu pemindon si deban i bas Benhadat nari. Nina Benhadat arah persuruhan e, "Nggo kupeseh man bandu katangku maka arus

iendeskenndu man bangku pirakndu ras emasndu, ndeharandu ras anak-anakndu.

<sup>6</sup>Tapi genduari, ateku nuruh kepala-kepala tenterangku nggargari istanandu ras rumah pegawai-pegawaindu, lako muat barang-barang si meherga. Bagi paksa genduari ka pagi nggo ia seh i jena."

<sup>7</sup>Erkitekten si e ipepulung Raja Ahap kerina peminpin-peminpin Israel nina, "Nehenlah, tentu tangkas man bandu kerina maka ate kalak ah meneken kita kerina. I tenahkenna man bangku katana lako merentahkan aku mereken ndeharangku kerina ras anak-anakku, pirak ku ras emasku, janah la aku ertahan."

<sup>8</sup>Ngaloi peminpin-peminpin e kerina ras jelma si nterem, "Ula begiken ia, ula kam nggit talu."

<sup>9</sup>Erkitekten si e ikataken Ahap man persuruhan Benhadat ndai. "Kataken man tuanku raja, maka pemindonna si pemena nggit aku merekenca, tapi si peduaken lang." Emaka lawes persuruhan-persuruhan ndai. Kenca bage mulihken ka ia maba tenah si deban i bas Benhadat nari.

<sup>10</sup>Nina Benhadat arah persuruhan e, "Kubaba nterem tenterangku lako ngeradasken kotandu enda, jenari ibabana abu kota e tare tanna. Dibata si munuh aku adi la kulakoken e."

<sup>11</sup> Ngaloi Raja Ahap, "Kataken saja man Raja Benhadat: Sekalak puanglima ula mujiken bana ope denga perang, tapi kenca ngadi peranglah."

<sup>12</sup> Berita enda ialoken Benhadat tupung ia ras raja-raja si deban sangana minem-minem i bas kemahna sekalak-sekalak. Megi kata e minter iperentahkenna man anak buahna guna nerang kota Samaria, emaka minter ia berkat kerina.

<sup>13</sup> Sanga bage, lit sekalak nabi njumpai Raja Ahap nina, "Bagenda nina TUHAN: 'Ula kam mbiar man tentera musuh si melala la teralang e! Sendah Kubereken kemenangan man bandu, gelah ietehndu maka Aku nge TUHAN.'"

<sup>14</sup> "Ise kari arah lebe i bas pertempuren e!" nina Ahap nungkun. Erjabap nabi e, "Kerina tentera si anak perana denga si ipinpin kepala-kepala daerah e. Bage nina TUHAN." "Ise kari lebe menai serangen e?" nina raja nungkun. "Kam," nina nabi njabapsa.

<sup>15</sup> Emaka ipepulung Raja Ahap kerina tentera si anak perana denga si ipinpin kepala-kepala daerah e; teremna lit 232 kalak. Kenca bage ipepulungna ka tentera kalak Israel, lit 7.000 kalak teremna.

<sup>16</sup> Perang e mulai ciger. Tupung e Benhadat ras teman-temanna raja-raja si telu pulu dua kalak sangana mabuk-mabuk i bas kemahna.

<sup>17</sup>Si pemena maju eme tentera si anak perana denga. Mata-mata si itugasken Benhadat ngelaporken man bana maka lit sada terpuak tentera reh i Samaria nari.

<sup>18</sup>Emaka iperentahkan Benhadat nina, "Tangkap ia geluh-geluh, subuk si reh erperang ntah pe mindo perdamen."

<sup>19</sup>Jenari mulai me tentera anak perana ndai ndarat erperang, iikuti tentera Israel.

<sup>20</sup>Sekalak-sekalak ia munuh kalak si ngelawan ia, emaka lompaten kalak Siria e iayak-ayak kalak Israel. Tapi Benhadat sempat pulah ngersak kuda, itemani piga-piga kalak tenterana si erkuda.

<sup>21</sup>Raja Ahap pe maju ku pertempuren e. I tabanna kuda ras gereta perang kalak e, janah mesangat kal talu ibahanna bangsa Siria.

<sup>22</sup>Kenca bage ijumpai nabi ndai Raja Ahap nina, "Mulihkenlah kam. Tambahilah tole gegehndu, janah bahanlah rencana si mehuli, sabap i bas pengkeri-kerin tahun enda, ugapa pe iperang raja Siria ka kam."

### **Perang si peduaken i bas bangsa Siria nari**

<sup>23</sup>Nina pegawai Benhadat man bana, "Dibata Israel, eme dibata deleng-deleng. Em sabapna maka italuken bangsa Israel kita. Tapi adi si perang ia i berneh si kendit, tentu talu ia sibahan.

<sup>24</sup>Emaka genduari, gantikenlah raja-raja si telu pulu dua kalak e alu kepala-kepala pasukan jadi peminpin.

<sup>25</sup>Kenca bage pepulunglah tentera seri teremna ras si nggo nadingken kam mbarenda, rikut ras kuda ras gereta perang si bali buena. Jenari sipelang kalak Israel e i berneh si kendit, janah sekali enda ugapa pe talu ia." Payo iakap Raja Benhadat, ikutkenna kata kalak ndai.

<sup>26</sup>Kenca nggo seh i bas ujung tahun e, ipepulungna anak buahna, jenari berkat ku Kuta Apek nerang kalak Israel.

<sup>27</sup>Kalak Israel pe pulung dengen iperlengkapi; luar ia guna erperang, jenari ibahanna pertahanenna i bas dua inganen petala-tala ras kalak Siria e. Kalak Israel e teridah desken dua rarasen kambing si kitik ngenca adi ibandingken ras kalak si merap i belang-belang mbalmbal e.

<sup>28</sup>Sekalak nabi lawes ngadap Raja Ahap nina, "Bagenda nina TUHAN, 'Erkiteken kalak Siria e ngataken maka Aku dibata deleng-deleng, janah labo dibata berneh-berneh si kendit, Kubereken me man bandu kemenangen ngelawan tenterana si nterem e, gelah kam ras rayatndu meteh maka Aku kap TUHAN."

<sup>29</sup>Pitu wari dekahna kalak Siria ras kalak Israel e ringan i bas ingan pertahanenna siala-alan. I bas wari pepituken mulai me

erperang; 100.000 kalak teremna kalak Siria ibunuhi kalak Israel.

<sup>30</sup>Si ia terbunuh, lompat ku kota Apek, tapi i je 27.000 ribu kalak teremna ibulaki tembok kota e. Benhadat pe kiam ku bas kuta e, cebuni ia i bas kamar belakang sada rumah.

<sup>31</sup>Pegawai-pegawaina reh ndahi ia nina, "Nggo ibegi kami maka raja-raja Israel perkuah. Dage berelah kami lawes ngadap raja Israel make uis guni dingén takal kami irakuti alu tinali, tanda mindo ampun. Alu bage mbera-mbera ipelepasna kam nggeluh."

<sup>32</sup>Emaka ipake kalak ndai uis guni dingén irakutina takalna alu tinali, jenari lawes ngadap Ahap nina, "Suruh-suruhendu si Benhadat mindo man bandu gelah ipelepasndu ia nggeluh." Ngalo i Ahap, "Nggeluh denga kin ia? Mehuli! Ia deksen seninangku kap!"

<sup>33</sup>Pegawai-pegawai Benhadat sanga nimai tanda si mehuli, janah tupung ibelasken Ahap "seninangku," minter itangkap kalak ndai kata e, janah nina, "Bagi si ikatakenndu payo maka Benhadat seninandu kap!" "Baba ia ku jenda," nina Ahap. Kenca Benhadat nggo seh, idilo Ahap ia nangkih ku geretana.

<sup>34</sup>Nina Benhadat man bana, "Kuulihken kerina kuta-kuta si nggo ibuat bapangku i bas bapandu nari, janah banci ipantekindu pusat perbinaganndu i Damaskus, bali ras si ibahan bapangku i Samaria." Ngalo i Ahap, "Adi bage,

erpalasken perpadanenndu e kubebasken kam." Emaka ibahan Benhadat perpadanen ras Ahap, jenari ipelepasna ia lawes.

### **Sekalak nabi nalahken Ahap**

<sup>35</sup>Alu perentah TUHAN, sekalak i bas terpuk nabi-nabi ngataken man temanna, "Pekpek aku!" Tapi ia ia nggit mekpeksa.

<sup>36</sup>Emaka nina nabi e man temanna, "Erkitekten ia kam patuh man perentah TUHAN, minter kam kari ijerngem singa kenca kita sirang." Kenca ia lawes, minter reh sada singa, ijerngemna ia seh mate.

<sup>37</sup>Kenca bage lawes ka nabi si ndai ndahi kalak si deban nina, "Pekpek aku!" Minter ipekpekna nabi e seh luka.

<sup>38</sup>Emaka ibaluti nabi ndai ayona alu uis, gelah ula ia itandai kalak, jenari lawes ia tedis i duru dalam nimai raja Israel mentas.

<sup>39</sup>Asum mentas raja e, ilebuh nabi e ia nina, "O Raja, asum aku erperang, reh sekalak tentera maba sekalak musuh si tertaban man bangku, janah nina, 'Jagai ia! Adi puluh ia, arus igalarindu alu kesahndu, ntah pe igalarindu denda 3.000 duit pirak.'

<sup>40</sup>Tarun aku kuskas kerna si debanna, puluh tabanen ndai." Erjabap raja, "Nggo ibelaskenndu ukumen man dirindu, emaka arus itanggungndu."

<sup>41</sup> Itangtangi nabi e uis si mbaluti ayona, emaka minter ia itandai raja. Kepeken ia sekalak i bas nabi-nabi e nari.

<sup>42</sup> Jenari nina nabi e man raja, "Enda me kata TUHAN, 'Erkitekten iberendu puluh kalak si nggo Kuperentahken ibunuh, arus igalarindu e alu kesahndu, janah tenterandu ikernepeken erkitekten ipelepasndu tentera kalak puluh.'"

<sup>43</sup> Mulihken raja Israel ku Samaria ndele, dinging merawa atena.

## Peken anggur Nabot

**21** <sup>1</sup> Deherken istana Raja Ahap i Jesreel lit sada peken anggur, Nabot empuna.

<sup>2</sup> I bas sada wari nina Ahap man Nabot, "Man bangkulah peken anggurndu e Nabot, sabap ndeher kal ras istanangku. Ateku nuani gule-gulen i je. Kubereken man bandu peken anggur si terulin jadi gantina. Ntah pe, adi bage atendu kugalari man bandu asa erga si patut."

<sup>3</sup> Tapi ngaloi Nabot nina, "Erkitekten gelar TUHAN, pantang kal kubereken e man bandu, sabap taneh e pusaka nini-niningku kap."

<sup>4</sup> Megi kata Nabot e, ndele dinging nembeh kal ate Ahap. Mulihken ia ku rumah, iamparkenna bana i bas ingan medem, isedingkenna ayona ku dingding, janah la ia nggit man.



<sup>5</sup>Jenari reh ndeharana Isebel ndahi ia nina, "Ngkai maka ndele kal atendu? Ngkai maka kam la nggit man?"

<sup>6</sup>Ngaloi ia nina, "Erdandanken cakap Nabot man bangku. Kutukur ateku peken anggurna, tah pe adi bage atena, kusambari alu si deban, tapi la ia nggit."

<sup>7</sup>"Ma kam kin raja Israel?" nina Isebel erjabap. "Kekeken, ula atendu ndele, mankenlah. Aku muatca peken anggur Nabot e man bandu!"

<sup>8</sup>Kenca bage ibahan Isebel piga-piga surat, itekenna i bas gelar Ahap, isetempelna alu cap raja, jenari ikiremkenna man peminpin-peminpin ras man kalak si iergaken kalak i Jesreel.

<sup>9</sup>Bagenda me kata surat ndai, "Momokenlah sada wari puasa man rayat, janah suruh ia pulung kerina. I bas perpulungen e pekundul Nabot i bas ingan si mehaga.

<sup>10</sup>Suruh pe dua kalak jahat kundul petala-tala ras Nabot guna ngaduken ia maka nggo isumpahina Dibata ras raja. Kenca bage baba ia ku darat kota, benteri alu batu seh mate."

<sup>11</sup>Perintah Isebel ndai minter ilakoken peminpin-peminpin ras kalak si iergaken kalak Jesreel.

<sup>12</sup>Imomoken kalak ndai sada wari puasa man rayat, isuruhna pulung, jenari i bas perpulungen e ipekundulna Nabot i bas ingan si mehaga.

<sup>13</sup>Dua kalak jahat kundul petala-tala ras Nabot, jenari ibahanna pengadun palsu kerna ia Nina "Nabot nggo numpahi Dibata ras raja." Emaka ibaba kalak ndai Nabot ku darat kota, ibenterina alu batu seh mate.

<sup>14</sup>Kenca bage ikiremken kalak ndai berita man Isebel Nina "Nabot nggo mate ibenteri alu batu."

<sup>15</sup>Kenca ialoken Isebel berita e, minter ikatakenna man Ahap, "Kekeken! To buat man bandu peken anggur Nabot si la nggit ndayakenca bandu e, sabap Nabot nggo mate."

<sup>16</sup>Emaka keke minter Ahap, lawes ia ku peken anggur e, ibahanna jadi sikerajangenna.

<sup>17</sup>Kenca bage nina TUHAN man Elia, nabi i Tisbe nari,

<sup>18</sup>"To jumpai Ahap, raja Israel i Samaria nari, idapetindu ia i bas peken anggur Nabot muat peken e jadi sikerajangenna.

<sup>19</sup>Turiken man bana maka Aku, TUHAN ngataken man bana, 'Kenca ibunuhndu jelmana, irampasndu ka kin atendu ertana?' Katakenna man bana katangKu enda, 'I ja mbarenda biang ndilati dareh Nabot, i bas ingan e pe darehndu idilatina!'"

<sup>20</sup>Kenca Ahap ngidah Elia nina Ahap, "Nggo itundukndu aku, o musuhku?" "Nggo," nina Elia erjabap. "Perban nggo idayakenndu

bandu guna ngelakoken si jahat i lebe-lebe  
TUHAN,

<sup>21</sup> bagenda nina TUHAN man bandu,  
'Kudabuhkan mara kelesa man bandu.  
Kumasapken kam, janah Kukeriken kerina  
dilaki i bas keluargandu nguda ntah metua.

<sup>22</sup> PerbahanenKu man keluargandu bali  
ras perbahanenKu nandangi keluarga Raja  
Jerobeam anak Nabot ras keluarga Raja  
Baasa anak Ahia, erkiteken nggo ipekekendu  
rawangKu alu mabai Israel erdosa.'

<sup>23</sup> Janah kerna Isebel, bagenda nina TUHAN,  
'Ipangani biang pagi maitna i bas Kota  
Jesreel.'

<sup>24</sup> Keluargandu si mate i kota, ipangani  
biang, janah si mate i mbalmbal ipangani  
perik-perik."

<sup>25</sup> (La pernah lit seri kalak bagi Ahap tutusna  
ngelakoken si jahat i bas adep-adepen  
TUHAN. Kerina kejahatan e ilakokenna bekas  
penjemba-jemba ndeharana Isebel.

<sup>26</sup> Ibahanna dosa si man kemelanken tuhu-  
tuhu arah ersembah man berhala-berhala bali  
ras perbahanen kalak Amori si nggo ipelawes  
TUHAN asum kalak Israel nciati tanehna.)

<sup>27</sup> Kenca dung Elia ngerana, icaingken Ahap  
uisna, itangtangina, jenari ipakena uis guni  
tandana erkadiola, janah erpuasa ia. Tupung  
medem pe ruis guni ia, janah adi erdalan  
serbut ayona.

<sup>28</sup> Nina TUHAN man nabi Elia,

29 "Nggo nge idahndu uga Ahap peteruk bana i lebe-lebengKu? Erkiteken si e, la Kudabuhkan mara kelesa man bana kidekah ia nggeluh denga. I bas paksa pemerentahen anakna me pagi maka kudabuhkan mara kelesa e."

### **Nabi Mikaya mpersingeti Raja Ahap (2Taw 18:2-27)**

**22**<sup>1</sup> Lebih dua tahun dekahna Israel ras Siria la siperangen.

<sup>2</sup>Tapi i bas tahun si peteluken, Josapat raja Juda, lawes ndahi Ahap raja Israel.

<sup>3</sup>Nina Ahap man pegawaina, "Ma itehndu nge kita empuna kota Ramot i Gileat? Ngkai maka sinik saja kita, janah la si rebut i bas raja Siria nari?"

<sup>4</sup>Jenari isungkun Ahap si Josapat nina, "Nggit kam ras kita merangi Ramot?" Erjabap Josapat nina, "Aku bali nge kap ras kam; bangsanku bangsandu, kudangku-kudandu.

<sup>5</sup>Tapi sisungkun lebe TUHAN."

<sup>6</sup>Emaka ipepulung Ahap nabi-nabi kira-kira empat ratus kalak teremna, janah isungkunna kalak e nina, "Kuserang nge ndia Ramot, ntah lang?" "Seranglah," nina nabi-nabi e ngaloi. "Ibereken TUHAN kemenangan man bandu."

<sup>7</sup>Tapi nungkun Josapat, "La kin lit nabi si deban dalanta nungkun man TUHAN?"

<sup>8</sup>"Lit sekalak nari, Mikaya anak Imla," nina Ahap njabapsa. "Tapi segat ateku ia, sabap la

pernah inubuatkenna si mehuli man bangku; si la mehuli saja ngenca rusur." "Ula min bage nindu, raja," nina Josapat.

<sup>9</sup>Kenca bage idilo Ahap sekalak pegawai istana, jenari isuruhna minter ngelegi Mikaya.

<sup>10</sup>Tupung si e Ahap ras Josapat make paken kemulianna sangana kundul i kursi kinirajan, i bas ingan ngerik gandum, deherken pintu gerbang kota Samaria, janah kerina nabi-nabi e ernubuat i lebe-lebena.

<sup>11</sup>Sekalak i bas nabi-nabi e, Sedekia anak Kanana, erbahan tanduk besi, jenari nina man Ahap, "Enda si ikataken TUHAN, 'Alu tanduk besi enda iperangindu bangsa Siria e, janah ikerneppenndu ia."

<sup>12</sup>Kerina nabi-nabi si deban pe bage ka nge nina. "Serbulah Ramot, menang nge kam. TUHAN mereken kemenangan man bandu."

<sup>13</sup>Tupung e nina pegawai si ngelegi Mikaya ndai, "Kerina nabi-nabi si deban nggo ernubuat si mehuli man raja; erkiteken si e kam pe ulin ka nge bage nubuatndu."

<sup>14</sup>Tapi erjabap Mikaya nina, "I bas gelar TUHAN si nggeluh erpadan aku maka kai si isuruh TUHAN, e ngenca kukataken!"

<sup>15</sup>Kenca ia seh i lebe-lebe Raja Ahap nungkun raja man bana nina, "O, Mikaya, iserang kami nge ndia kota Ramot, ntah lang?" "Seranglah!" nina Mikaya ngaloi. "Tentu kam menang, sabap TUHAN si mereken kemenangan e man bandu."

<sup>16</sup> Tapi erjabap Raja Ahap, "Adi kam ngerana man bangku i bas gelar TUHAN, katakenlah si tuhuna! Piga kali kin arus kukataken si e man bandu?"

<sup>17</sup> Ngalo i Mikaya nina, "Teridah man bangku tentera Israel marpar-merap i datas uruk, desken biri-biri si la erpermakan. Janah nina TUHAN, 'Kalak enda la lit peminpinna, pelepaslah ia mulih alu mejuah-juah.'"

<sup>18</sup> Nina Ahap man Josapat, "Ma nggo kukataken man bandu, nabi si enda la pernah ernubuat kerna si mehuli man bangku? Si la mehuli saja ngenca rusur inubuatkenna!"

<sup>19</sup> Iterusken Mikaya ngerana nina, "Genduari dengkehkenlah kai si ikataken TUHAN: Kuidah TUHAN kundul i bas kursi KemuliaNa i Surga, dengen kerina malekat-MalekatNa tedis i DeherNa.

<sup>20</sup> Nungkun TUHAN nina, 'Ise si ngendik-ngendik Ahap gelah lawes erperang ku Ramot dengen mate denggo i je?' Deba malekat e si ngataken bage, deba ka si ngataken bagah.

<sup>21</sup> Dungna reh me kesah, ideherina TUHAN, jenari nina, 'Aku ngendik-ngendiksa.'

<sup>22</sup> 'Uga ibahanndu?' nina TUHAN nungkun. Ngalo i kesah e, 'Lawes aku jenari kubahan kerina nabi-nabi Ahap nuriken kata guak.' Nina TUHAN, 'To dage, ugapa pe ngasup kam nipu ia.'"

<sup>23</sup> Jenari idungi Mikaya cakapna nina, "Si enda nggo jadi. Nggo ibahan TUHAN maka

kerina nabi-nabi erguak man bandu, sabap nggo itetapken TUHAN maka kam la banci la jumpa cilaka!"

<sup>24</sup> Kenca bage reh Nabi Sedekia ndeheri Mikaya, iparapna ayona, jenari Isungkunina "Ndigan nai kin Kesah TUHAN nadingken aku janah ngerana man bandu?"

<sup>25</sup> "Si e sempat nge pagi idahndu tupung kam lawes ku kamar-kamar belakang lako cebuni," nina Mikaya njabapsa.

<sup>26</sup> Kenca bage iperentahken Raja Ahap sekalak kepala tenterana nangkap Mikaya nina, "Tangkap ia! Endesken man Amon, pengulu kota enda, ras man Joas, anak raja.

<sup>27</sup> Suruh ia namakenca ku bas penjara janah sitik saja ban nakanna ras inemenna ngayak aku mulih alu mejuah-juah."

<sup>28</sup> "Adi mejuah-juah kin kam pagi mulih, e tandana TUHAN la tuhu ngerana arah aku," nina Mikaya alu sora megang. Tole nina, "Begikenlah katangku enda, o kerina bangsa."

### **Kematen Ahap (2Taw 18:28-34)**

<sup>29</sup> Kenca bage Ahap, raja Israel, ras Josapat, raja Juda lawes merangi Kota Ramot i Gileat,

<sup>30</sup> Nina Ahap man Josapat, "Asum kita lawes erperang, kusambarilah pakenku gelah ula itandai kalak, tapi kam pakelah paken kemulianndu." Emaka berkat me raja Israel ku bas perang alu la itandai kalak sabap nggo isambarina pakenna.

<sup>31</sup> Tupung e nggo iperentahkan raja Siria man telu pulu dua kalak tenterana si ergereta perang gelah ula iserangna ise pe seakatan raja Israel.

<sup>32</sup> Emaka asum idah kalak ndai Raja Josapat, iatekna maka ia me raja Israel. Emaka minter ia iayaki kalak ndai, iserangna atena. Tapi asum nderkuh Josapat,

<sup>33</sup> tereteh man kalak ndai maka labo kepe ia raja Israel. Erkiteken si e ingadiken kalak ndai nerang Josapat.

<sup>34</sup> Tapi lit sekalak tentera Siria manahken panahna alu la ertujun, rembang ngkenai Raja Ahap i bas perdemun baju besina. "Nggo kena aku," nina man sais gereta perangna. "Ota mulih, baba aku ndarat i bas pertempuren enda nari!"

<sup>35</sup> Pertempuren e terus reh hebatna, Raja Ahap tetap tedis alu itatang i das geretana ngalaken kalak Siria e. Dareh si ndarat arah lukana maler ku teruh ngelitapi lante gereta e. Berngina mate ia.

<sup>36</sup> Nandangi sundut matawari kerina tentera Israel iperentahkan gelah mulih ku kota ras daerahna sekalak-sekalak.

<sup>37</sup> Bage me perpate Raja Ahap. Maitna ibaba ku Samaria, jenari ikuburken.

<sup>38</sup> Gereta perangna ibersihken i bas kolam Samaria, i bas ingan ridi diberu-diberu si pendahinna erlua-lua, darehna idilati biang sue ras si ikataken TUHAN.



<sup>39</sup> Kerina si debanna si ilakoken Raja Ahap, subuk turi-turin kerna istanana si ihiasi alu gading ras kerina kota si ipajekkenna, isuratken i bas Sejarah Raja-raja Israel.

<sup>40</sup> Kenca Ahap mate, anakna Ahasia nggantiken ia jadi raja.

### **Josapat raja Juda (2Taw 20:31-21:1)**

<sup>41</sup> Josapat anak Asa, jadi raja Juda i bas tahun peempatkan pemerentahen Ahap, raja Israel.

<sup>42</sup> Tupung e umur Josapat telu pulu lima tahun, janah ia jadi raja Juda i Jerusalem dua pulu lima tahun dekahna. Gelar nandena Asuba, anak Silhi.

<sup>43</sup> Bali ras Asa bapana, si jadi raja ope ia, ibahan Josapat si mehuli i lebe-lebe TUHAN; tapi ingan-ingan ersembah man berhala-berhala la icedakenna. Emaka bangsa e terus mpersembahkan persembahen-persembahen gelehen ras nutung kumenen i je.

<sup>44</sup> Josapat pe erbahan perdamen ras Israel.

<sup>45</sup> Kerina si debanna si ilakoken Josapat, kerna kerina kinirawanna i bas pertempuren-pertempuren, isuratken i bas Sejarah Raja-raja Juda.

<sup>46</sup> Imasapkenna kalak si pendahinna erlua-lua i bas batar-batar persembahen man berhala-berhala, subuk dilaki bage pe diberu, si lit denga tading i bas masa pemerentahen Asa, bapana.

<sup>47</sup> Negeri Edom la lit rajana, emaka negeri e iperintah wakil raja si itetapan raja Juda.

<sup>48</sup> Guna ngelegi emas ku negeri Opir, ibahan Raja Josapat kapal mbelin. Tapi ceda kapal e i Esion-Geber, emaka lanai pernah erlayar.

<sup>49</sup> Kenca bage isampati Raja Ahasia, atena Josapat nina, "Ras anak buahku saja suruh anak buahndu erlayar." Tapi Josapat la nggit ngaloken penampatna e.

<sup>50</sup> Kenca Raja Josapat mate, ia ikuburken i bas kuburen raja-raja i Kota Daud, janah anakna Jehoram nggantiken ia jadi raja.

### **Ahasia raja Israel**

<sup>51</sup> Ahasia, anak Ahap jadi raja Israel i bas tahun pesepuluh pituken pemerentahen Josapat, raja Juda. Dua tahun ia dekahna jadi raja Israel i Samaria.

<sup>52</sup> Ia pe jahat perbahanenna i lebe-lebe TUHAN, bali ras bapana Ahap, nandena Isebel, ras Raja Jerobeam, si mabai Israel erdosa.

<sup>53</sup> Isembahna dengen erdahin ia guna Baal, janah bali ras bapana si jadi raja ope denga ia, ipekekena rawa TUHAN, Dibata Israel.

## 2 Raja-raja

### Elia ras Raja Ahasia

**1** <sup>1</sup> Kenca kematen Ahap raja Israel, negeri Moap berontak ngelawan Israel.

<sup>2</sup> I bas sada wari ndabuh Ahasia raja Israel, i das tarum istanana nari i Samaria, janah mekelek kal akapna. Erkiteken si e isuruhna piga-piga kalak persuruhan nungkuni Baalsebub dibata-dibata kalak Pilisti si lit i Kuta Ekron, guna meteh malem denga ia tah lang.

<sup>3</sup> Tapi sekalak malekat TUHAN nuruh Elia nabi i Tisbe nari njumpai persuruhan Raja Ahasia e guna nungkuni, "Ngkai maka isungkunndu atendu Baalsebub, dibata Kuta Ekron? La kin akapndu lit Dibata i Israel maka bage perbahanenndu?"

<sup>4</sup> Turiken man Raja Ahasia maka nggo ikataken TUHAN, "Lanai kam keke i bas ingan medemndu nari, mate kam la banci lang!" Ilakoken Nabi Elia bagi si iperentahken TUHAN man bana,

<sup>5</sup> jenari mulih minter persuruhan ndai ndahi raja. Nungkun raja nina, "Ngkai maka kam mulihken?"

<sup>6</sup> Ngaloi persuruhan e nina, "Lit ndai sekalak dilaki njumpai kami; isuruhna

kami mulih ras nuriken maka TUHAN nggo ngataken man bandu, 'Ngkai maka isuruhndu persuruhan nungkuni Baalsebub, dibata Kuta Ekron? La kin lit Dibata i Israel maka bage perbahanenndu? Lanai kam keke i basingan-medemndu nari, mate kam la banci lang!'"

<sup>7</sup>"Uga rupana dilaki e?" nina raja nungkun.

<sup>8</sup>"La make jubah kulit rubia-rubia, ibentingkenna bentingkulit," nina persuruhan e ngaloi. "Elia kap e!" nina raja.

<sup>9</sup>Kenca bage isuruh raja sekalak kepala tentera ras lima puluh kalak tenterana ngelegi Elia. Idapeti kepala tentera ndai Elia sangana kundul i das uruk-uruk. Nina man Elia, "O kam suruh-suruhan Dibata iperentahken raja gelah kam nusur."

<sup>10</sup>Erjabap Elia nina, "Adi suruh-suruhan Dibata kin aku, nusur gelah api i langit nari munuh kam ras tenterandu!" Minter reh api i dadas nari mbunuh kepala tentera ndai ras anak buahna.

<sup>11</sup>Isuruh raja ka kepala tentera si deban ras lima puluh kalak tenterana. Lawes ia nangkeng, jenari nina man Elia, "O suruh-suruhan Dibata, iperentahken raja gelah minter kam nusur!"

<sup>12</sup>Erjabap ka Elia nina, "Adi suruh-suruhan Dibata kin aku nusur gelah api i langit nari munuh kam ras tenterandu!" Emaka minter

ka reh api Dibata i dadas nari, mbunuh kepala tentera e ras anak buahna.

<sup>13</sup> Isuruh raja ka sekali nari sekalak kepala tentera ras lima puluh kalak tenterana. Lawes ia ku das uruk e, kenca bage minter ia erjimpuh i lebe-lebe Elia, janah alu mengisngis mindo ia man Elia, "O suruh-suruhan Dibata, mekuah min atendu man bangku ras man anak buahku. Kelengilah min kesah kami!

<sup>14</sup> Kepala tentera si dua e ras anak buahna nggo mate ipan api i langit nari, tapi man aku, mekuahlah min atendu!"

<sup>15</sup> Nina malekat TUHAN man Elia, "Raslah kam ku rumah ula kam mbiar." Kenca bage lawes Elia ras kepala tentera ndai ndahi raja.

<sup>16</sup> Nina Elia man raja, "Enda me kata TUHAN, 'Erkitekten isuruhndu persuruhan nungkun Baalsebub dibata kuta Ekron tempa-tempa la lit Dibata i Israel si man sungkunen. Emaka kam lanai keke i bas inganndu medem nari; mate kam la banci lang!'"

<sup>17</sup> Jenari mate Ahasia, sue ras si kata TUHAN arah Nabi Elia. Erkitekten anak Ahasia la lit dilaki, seninana Joram ngantiken ia jadi raja Israel. Tupung e Jehoram anak Josapat nggo tahun peduaken jadi raja i Juda.

<sup>18</sup> Kerina perbahanen si deban si ilakoken Raja Ahasia isuratken i bas kitap Sejarah Raja-raja Israel.

## Elia iangkat ku Surga

**2**<sup>1</sup> Seh paksana Elia iangkat TUHAN ku Surga i bas angin kaba-kaba si megegeh. Sanga si e Elia ras Elisa i perdalanen i Gilgal nari.

<sup>2</sup>I tengah dalam nina Elia man Elisa, "I jenda kam lebe sabap aku isuruh TUHAN ku Betel." Tapi ngaloi Elisa, "Ersumpah aku erkiteken kepatuhenku man TUHAN si nggeluh ras man bandu, la ateku nadingken kam." Erkiteken si e ras ia terus ku Betel.

<sup>3</sup>Sada terpuuk nabi-nabi i Betel reh njumpai Elisa, jenari isungkuni nabi-nabi e ia nina, "I tehndu kang maka ibuat TUHAN AteNa tuandu sendah i bas kam nari?" "Kuteh," nina Elisa njabapsa. "Tapi la padah sicakapken kerna si e."

<sup>4</sup>Jenari nina Elia man Elisa, "I jenda kam lebe, sabap isuruh TUHAN aku lawes ku Jeriho." Tapi ngaloi Elisa nina, "Ersumpah aku erkiteken kepatuhenku man TUHAN si nggeluh ras man bandu maka ndigan pe la aku nggit nadingken kam." Erkiteken si e iteruskenna duana perdalannya ku Jeriho.

<sup>5</sup>Sada terpuuk nabi-nabi i Jeriho reh njumpai Elisa jenari isungkunna ia nina, "I tehndu kang maka ibuat TUHAN AteNa tuannu sendah i bas kam nari?" "Kuteh," nina Elisa njabapsa. "Tapi la pedah sicakapken kerna si e."

<sup>6</sup>Kenca bage nina Elia man Elisa, "I jenda kam lebe, sabap isuruh TUHAN aku lawes ku Lau Jordan." Tapi erjabap Elisa nina, "Ersumpah aku erkiteken kepatuhenku man TUHAN si nggeluh ras man bandu, la ateku nadingken kam." Erkiteken si e ras ia lawes, <sup>7</sup>janah lima puluh kalak nabi ngikutken ia ku Lau Jordan. Ngadi Elia ras Elisa i tepi lau e, janah nabi si lima puluh kalak e tedis la ndauhsa i jenari.

<sup>8</sup>Kenca bage itangtangi Elia jubahna, igulungna, ipekpekna lau e alu jubahna e minter erbelah. Emaka ngepar ia ras Elisa i babo taneh kerah.

<sup>9</sup>Kenca seh i lepar nina Elia man Elisa, "Turiken man bangku kai atendu kubahan man bandu ope aku iangkat i bas kam nari." "Bereken bangku sada bagin kuasandu gelah banci aku nggantiken kam," nina Elisa njabapsa.

<sup>10</sup>"Mesera kal nehkenca pemindonndu e," nina Elia ngaloi. "Tapi banci ialokenndu e, adi idahndu kari aku sanga aku ibuat i bas kam nari. Adi la idahndu aku, la banci ialokenndu."

<sup>11</sup>Ercakap-cakap ia duana janahna erdalan. Rempet reh sada gereta perang ernala bagi api irintak kuda si ernala-nala bagi api, mentas arah kelang-kelang Elia ras Elisa. I je me Elia iangkat ku Surga alu angin kaba-kaba si megegeh.

<sup>12</sup>Asum Elisa ngidahsa nderkuh ia ngelebuah Elia nina, "O bapangku, bapangku! Pengawal Israel si mbisa!" Jenari lanai nggo idahna Elia. Erkiteken ceda atena icaingken Elisa bajuna.

<sup>13</sup>Kenca bage ibuatna jubah Elia, si naktak ndai i bas ia nari mulih ia, jenari tedis ia i tepi Lau Jordan.

<sup>14</sup>Ipekpek Elisa lau e alu jubah Elia ndai janah nina, "I ja kin TUHAN, Dibata Elia?" Kenca bage ipekpekna ka, emaka erbelah lau e, jenari erdalan ia ngepar.

<sup>15</sup>Nabi-nabi si lima puluh kalak si reh i Jeriho nari ngidah ia, emaka nina, "Kuasa Elia genduari lit i bas Elisa!" Emaka ijumpai nabi-nabi e ia, erjimpuh ia kerina i lebe-lebe Elisa,

<sup>16</sup>nina, "Lit kami lima puluh kalak i jenda, kerina kalak si megegeh. Berelah kami lawes ndarami tuanndu. Banci jadi nggo ibabaken kesah TUHAN, jenari itadingkenna i babo deleng-deleng tah pe berneh." "Labo padah," nina Elisa njabapsa.

<sup>17</sup>Tapi erkiteken lalap iseksekina, dungna iberena kalak ndai lawes. Lawes me si lima puluh kalak e. Telu wari dekahna serser idaramina Elia i japa pe, tapi la ia jumpa.

<sup>18</sup>Kenca bage mulihken ia ndahi Elisa, si sangana tima-tima i Jeriho, emaka nina man kalak e, "Ma nggo kukataken man bandu la padah lawes?"



## **Tanda kuasa si mbelin ibahan Elisa**

<sup>19</sup>Piga-piga kalak dilaki i Jeriho nari lawes njumpai Elisa, nina, "Bagi itehndu Tuan, kota enda tahu-tuhu mejile, tapi launa la mehuli, erbahanca nterem diberu-diberu keguguren."

<sup>20</sup>Emaka isuruh Elisa nina, "Buat bangku sada mangkuk si mbaru denga, tamaken sira ku bas." Ibaba kalak ndai mangkuk e man Elisa,

<sup>21</sup>Jenari lawes Elisa ku ulu lau e, iamburkenna sira e ku lau, janah nina, "Enda me si ikataken TUHAN, 'Nggo bersih Kubahan lau enda, emaka lanai lit ibahanna kematen ntah pe keguguren.'"

<sup>22</sup>Erkitekten si e lau ndai nggo bersih mulai i bas paksa e nari, payo bagi si ikataken Elisa.

<sup>23</sup>Kenca bage lawes Elisa i Jeriho nari ku Betel. Sanga i tengah dalam ndarat me piga-piga kalak anak dilaki i bas sada kuta nari ngoto-ngotoi Elisa. "To lawesken, susah!" nina man Elisa alu sora si megang.

<sup>24</sup>Itulihkan Elisa, ijerlengna danak-danak ndai, jenari isumpahina alu gelar TUHAN. Kenca bage ndarat me dua beruang beru-beru i bas kerangen nari, emaka icaing-caingna danak-danak ndai empat pulu dua kalak.

<sup>25</sup>Jenari iterusken Elisa ka perdalannya ku Deleng Karmel; kedungenna mulih ka ia ku Samaria.

## Perang Israel ras Moap

**3**<sup>1</sup> Joram, anak Ahap, jadi raja i negeri Israel i Samaria, i bas tahun si pesepulu waluhken kenca Josapat jadi raja i Juda. Dekahna Joram jadi raja lit sepulu dua tahun.

<sup>2</sup> Erdosa ia man TUHAN, tapi ulin ia asa bapana tah pe nandena Isebel. Iruntuhkenna gana-gana si ibahan bapana man ingan ersembah man Baal.

<sup>3</sup> Tapi bali ras Jerobeam anak Nebat, si jadi raja ope denga ia, ibabai Joram bangsa Israel ku bas dosa; la ia nggit nilahken dosa e.

<sup>4</sup> Mesa, raja Moap, ngasuhi melala biri-biri. Tiap tahun iberekenna 100.000 anak biri-biri ras kain wool i bas 100.000 biri-biri nari man raja Israel penggalar pajakna.

<sup>5</sup> Tapi kenca Ahap, raja Israel, mate, berontak Mesa ngelawan Israel.

<sup>6</sup> Minter Raja Joram berkat i Samaria nari pepulung kerina tenterana.

<sup>7</sup> Itenahkenna kata man Josapat, raja Juda nina, "Raja Moap nggo berontak ngelawan aku, ma nggit kam ras kita erperang ngelawan ia?" "Nggit," nina Raja Josapat njabapsa. "Katawari pe aku nggo sikap, bage pe tenterangku ras kudangku kerina.

<sup>8</sup> Arah dalam si apai kin siserang?" "Arah dalam si mentasi taneh mesawang Edom," nina Joram njabapsa.

<sup>9</sup>Emaka berkat Raja Joram, raja Juda ras raja Edom. Kenca erdalan pitu wari dekahna, nggo keru lau i bas ia, lanai lit sitik pe tading man inemen manusia ntaah pe rubia-rubia si ngangkat barang-barangna.

<sup>10</sup>"Nggo kita bene!" nina Raja Joram. "Nggo itamaken TUHAN kita teluna i teruh kuasa raja Moap!"

<sup>11</sup>Nungkun Raja Josapat, "La kin lit i jenda nabi dalanta nungkun man TUHAN?" Sekalak kepala tentera Raja Joram erjabap nina, "I jenda kap Elisa, anak Sapat. Ia kap pembantu Elia nai."

<sup>12</sup>"Ia nabi si tuhu-tuhu," nina Raja Josapat. Emaka lawes me raja e teluna ndahi Elisa.

<sup>13</sup>"Man kadeku nampati kam?" nina Elisa man raja Israel. "To sungkun nabi-nabi si isungkun nandendu ras bapandu nai." "Lang," nina Joram ngaloi. "TUHAN nge si nggo namaken raja-raja enda teluna i teruh kuasa raja Moap."

<sup>14</sup>Nina Elisa erjabap, "I bas gelar TUHAN si kusembah, adi la kin erkiteken tuanndu Raja Josapat i Juda nari, si kuhamati, la diateku pe kam.

<sup>15</sup>Dage genduari, legilah perkulcapi man bangku." Asum perkulcapi ndai ngkuit kulcapina, reh me kuasa TUHAN ku Elisa,

<sup>16</sup>emaka nina, "Enda me kai si ikataken TUHAN: 'Kalilah lubang i bas baluren si kerah enda.

<sup>17</sup> Aminna la gia lit idahndu udan ntah pe angin, baluren enda la banci la dem lau maka kam, asuh-asuhenndu, ras rubia-rubia si ngangkat barangndu banci minem asa puasna."

<sup>18</sup> Jenari iterusken Elisa ngerana nina, "Tapi enda perkara kitik nge iakap TUHAN kemenangen pe IberekenNa man bandu ngelawan bangsa Moap.

<sup>19</sup> Kerina kotana si mejile si ibentengi italukenndu; kerina batang kayuna si banci ipan buahna itabahindu, kerina ulu launa itambusindu, janah kerina jumana si mehumur icedakenndu alu namburisa alu batu."

<sup>20</sup> Pepagina kenca persembahen si erpagi-pagi nggo seh paksana ipersembahken, reh me lau maler i Edom nari namburi taneh e.

<sup>21</sup> Kenca nggo ibegi bangsa Moap maka raja si telu e nggo reh nerang ia, idilona kerina dilaki si ngasup erperang, mulai i bas si metuana nari terus ku si ngudana, jenari pepulungna i bas perbalengen negerina.

<sup>22</sup> Pepagina tupung kalak enda medak erpagi-pagi, matawari sangana ersinalsal ku babo lau e, mahanca lau e teridah megara bagi dareh.

<sup>23</sup> "Dareh kap ah!" nina kalak Moap. "Ugapa pe teluna tentera musuh e nggo rubati janah sibunuhen saph-saph ia! Ota, sirampasi kemahna!"

<sup>24</sup>Tapi kenca seh i bas ingan erkemah e, rempet iserang kalak Israel ia kerina; ipaksana kalak Moap mundur. I terusken kalak Israel ngayakisa, ibunuhina kalak Moap,

<sup>25</sup>janah kotana ikernekenna. Asum ibentasina juma si mehumur, tiap kalak Israel menterken sada batu ku juma e seh maka kedungenna juma e nggo ketamburen batu; ulu lau kalak Moap pe itambusi kalak Israel, janah batang kayuna si erbuah itabahina. Kedungenna ibukota Kir Heres nari ngenca tading, emaka ikepung kalak si erkalibawang kuta e jenari iserangna.

<sup>26</sup>Kenca nggo tergejap man raja Moap maka ia lanai banci menang i bas perang e, ibuatna pitu ratus kalak si erpedang ras ia, icubakenna ndarami dalam puluh arah tengah-tengah barisen musuhna, gelah banci lompat ndahi raja Siria, tapi gagal.

<sup>27</sup>Emaka ibuatna anakna sintua si nandangi nggantiken ia jadi raja, kenca bage ipersembahkenna i babo tembok kota jadi persembahen tutungen man dibata Moap. Erkiteken si e mbiar tahu-tuhu kalak Israel emaka mundur ia i bas kota e nari, jenari mulih ku negerina jine.

### **Elisa nampati diberu balu-baluh musil**

**4**<sup>1</sup> I bas sada wari lit sekalak diberu balu-baluh ndehara bekas anggota terpuk nabi-nabi ndahi Elisa nina, "Tuan,

perbulangenu nggo mate. Bagi itehndu, ia sekalak si erkemalangen dingin mbiar man Dibata. Tapi genduari nggo reh dilaki inganna rutang nai ngelegi anakku si dilaki duana: ijadikenna atena anakku e jadi budakna man penggalar utang perbulangenu nai."

<sup>2</sup>"Kai banci kubahan man bandu?" nina Elisa nungkun. "Turiken man bangku, kai si lit i bas rumahndu?" "Kai pe la lit, seakatan sada guci kitik-kitik isin minak saitun," nina diberu balu-balu e.

<sup>3</sup>"To pinjam guci lume man teman-temanndu sada kuta asa si terpinjam kam," nina Elisa nuruh diberu balu-balu e.

<sup>4</sup>Kenca bage lawes kam ras anakndu e ku rumahndu iruk pintu. Kenca bage si alu minak saitun si lit i bas guci si kitik-kitik e. Jenari piserken tiap guci si nggo dem.

<sup>5</sup>Emaka lawes me diberu e ras anakna si dilaki ku bas rumahna, irukna pintun, ibuatna guci kitik-kitik ingan minak saitun e, kenca bage iisina minak e ku bas guci e kerina sedang anakna merekenca man bana.

<sup>6</sup>Kenca kerina guci e nggo dem, isungkunna anakna ntah lit denga tole. "Lanai lit," nina anak e. Emaka ngadi minak saitun ndai maler.

<sup>7</sup>Kenca bage lawes ia mulihken ndahi Nabi Elisa, janah nina Elisa man bana, "Dayaken kerina minak saitun e, jenari galari kerina utangndu. Lebihna e kari cukup denga man bekalndu nggeluh ras anak-anakndu."

**Elisa ras diberu si bayak i Sunem nari**

<sup>8</sup>I bas sada wari lawes Elisa ku Sunem ingan tading sekalak diberu bayak. Diberu e nenahken ia man. Kenca wari e wari, adi Elia ku Sunem i rumah diberu e ia rusur man.

<sup>9</sup>Nina diberu e man perbulangenna, "Tek aku maka dilaki si rusur reh ku jenda dilaki badia.

<sup>10</sup>Sibahanlah sada bilik kitik i babo tarum, jenari sitamaken i je sada ingan medem, sada meja, sada kursi, ras sada lampu, gelah adi reh kenca ia ndahi kita banci ia tading i je."

<sup>11</sup>I bas sada wari mulihken Elisa ku Sunem, emaka nangkih ia ku kamarna pekesahken.

<sup>12</sup>Jenari isuruh Elisa suruh-suruhenna Gehasi ndilo diberu e. Kenca reh,

<sup>13</sup>nina Elisa man Gehasi, "Sungkun diberu e kai si banci kubahan man bana mbalas kerina kelatihenna nikapken keperluanlunta.

Tah perlu akapna aku lawes ndahi raja ntah puanglima tentera ncakapken kerna ia?"

"Kerina keperluanlunku nggo cukup dat aku i tengah-tengah bangsangu," nina diberu e njabapsa.

<sup>14</sup>Emaka nungkun Elisa man Gehasi, "Kai dage si banci kubahan man bana?" Erjabap Gehasi, "La lit anakna dilaki; dah kam, perbulangenna pe nggo metua."

<sup>15</sup>"Suruh ia ku jenda," nina Elisa. Reh diberu e, janah tedis ia i bas pintun.

<sup>16</sup> Nina Elisa man bana, "Tahun si reh, i bas paksa si genduari e ka, nggo iangkipndu sekalak anakndu dilaki." "Oh, ula bage Tuan," nina diberu e. "Ula kam erguak bangku sabap kam sekalak suruh-suruhan Dibata!"

<sup>17</sup> Tapi, sue ras si ikataken Elisa, kira-kira i bas paksa e ka tahun si rehna, ipupusna sekalak anak dilaki.

<sup>18</sup> Piga-piga tahun kenca si e, tupung paksa peranin, sanga wari erpagi-pagi denga lawes anak ndai ndahi bapana si sangana i juma ras kalak rani.

<sup>19</sup> Rempet nderkuh ia ngeleboh bapana nina, "Andih mesui takalku, mesui takalku!" "Angkip, baba anak e ku nandena!" nina bapana man sekalak suruh-suruhan.

<sup>20</sup> Iangkip suruh-suruhan ndai anak e mulihken ku nandena; iampu nandena ia seh ciger, i je mate anak e.

<sup>21</sup> Emaka iangkip nandena anakna e ku kamar Elisa, iamparkenna i babo ingan medem jenari lawes ia, janahna nutupken pintun.

<sup>22</sup> Kenca bage idilona perbulangenna, janah nina diberu e man bana, "Suruh ku jenda sekalak suruh-suruhan maba kalde. Perlu aku lawes ndahi nabi Elisa. Minter ka kari aku mulih ku jenda."

<sup>23</sup> "Man kadendu ndahi ia sendah?" nina perbulangenna nungkun. "Sendah la wari



Sabat, Wari Raya Bulan Mbaru pe lang." "Labo dalih," nina ngaloi.

<sup>24</sup> Kenca bage ipasangna pelana kalde e, iperentahkenna suruh-suruhenna nina, "Pekpeki kalde e gelah pedas erdalan la ngadi-ngadi adi lenga kusuruh pengadisa."

<sup>25</sup> Bage me ia berkat lawes ku Deleng Karmel, i ja Elisa ringan. Ndauh denga pe nggo idah Elisa diberu e reh, emaka nina man suruh-suruhenna Gehasi, "Nehenlah, adah reh diberu i Sunem nari!

<sup>26</sup> To pedasken dahi janah orati ntah mejuah-juah ia ras perbulangenna, bage pe anakna." Man Gehasi ikatakenna mejuah-juah nge ia,

<sup>27</sup> tapi kenca ia seh ku Elisa erjimpuh ia i lebe-lebena, jenari icikepina nahe Elisa. Itulak Gehasi atena diberu e, tapi nina Elisa, "Pelepaslah. La kin idahndu maka seh kal cedana atena? Janah langa sitik pe ikatakan TUHAN man bangku kerna si e."

<sup>28</sup> Nina diberu e man Elisa, "Ma labo mbarenda kupindo anak dilaki man bandu? Ma kukatakan pe ula bereken arapen man bangku?"

<sup>29</sup> Erkusur Elisa, ngerana ia man Gehasi nina, "Pedasken! Buat cikenku, minter kam lawes. Adi kam jumpa kalak i tengah dalam ula kam ngadi mperkuankenca, bage pe adi iperkuanken kalak kam ula aloi. Pinter kam

lawes ku rumah e, tamaken cikenku enda i babo anak e."

<sup>30</sup>Nina diberu e man Elisa, "Ersumpah aku man TUHAN si nggeluh ras man bandu, la aku nggit nadingken kam!" Emaka berkat ia duana ras mulih.

<sup>31</sup>Gehasi namaken ciken Elisa i babo anak e, tapi la lit sora tah kai-kai pe si deban tandana anak e nggeluh. Emaka mulihken ia njumpai Elisa, janah nina man Elisa, "La medak anak e."

<sup>32</sup>Kenca Elisa nggo seh, lawes ia sisada ku bas kamar e, iidahna anak e nggo mate ampar i babo ingan medem.

<sup>33</sup>Itutupna pintun, emaka ertoto ia man TUHAN.

<sup>34</sup>Kenca bage iamparkenna bana i babo anak e; itamakenna babahna, matana, ras tanna i babo babah, mata, ras tan anak e. Asum ia ampar i babo anak ndai, badan anak ndai nggo mulai melas.

<sup>35</sup>Keke Elisa, erdalan ia mulih-ulih ku jah ku je i bas kamar e. Kenca bage mulihken ia ku ingan medem e, iamparkenna ka bana i babo anak ndai. Emaka kebacihen anak ndai pitu kali, janah kenca bage imedakkenna matana.

<sup>36</sup>Idilo Elisa minter Gehasi, isuruhna ndilo nande anak e. Kenca ia nggo reh nina Elisa man bana, "Enda angkip anakndu enda."

<sup>37</sup> Minter ia erjimpuh deherken nahe Elisa, ayona seh ku taneh; kenca bage iangkipna anakna ndai ndarat.

### **Racun i bas kudin**

<sup>38</sup> Sekali jadi asum lit kelihen i belang-belang negeri e, mulihken Elisa ku Gilgal. Tupung ia ngajari sada terpuke nabi-nabi, isuruhna suruh-suruhenna nanggerken gulenna tare kudin galang.

<sup>39</sup> Sekalak i bas nabi-nabi e lawes ku juma ngelegi gule-gulen. Jumpa ia sada sinuan-sinuan si nggapa, jenari iputikkenna buahna si bagi tabu tempasna, ibuatna asa si terbabasa. Ibabana mulih, kenca bage igelatina jadi gulen; la itehna kai e situhuna.

<sup>40</sup> Kenca bage ielaken me gulen ndai man pangan kalak e. Tapi kenca icecapna minter ia nderkuh man Elisa nina, "Lit kap enda ndai racunna!" La terpanca gulen e.

<sup>41</sup> Ipindo Elisa tepung sitik, itamakenna ku bas kudin e, kenca bage nina, "Bagiken tole gulen e man bana kerina." Gulen ndai nggo mehuli.

### **Elisa mere man seratus kalak**

<sup>42</sup> Sekali ka jadi, reh me sekalak dilaki i Baal Salisa nari. Ibabana man Elisa dua puluh ngkibul roti si ibahan i bas tepung dawa si pemena iperani i bas tahun e, ras gandum si mbaru denga iperani. Salu si enda ndai isuruh

Elisa suruh-suruhenna mere man terpuk nabi-nabi e.

<sup>43</sup>Tapi erjabap suruh-suruhenna ndai. Nina, "Bias kin akapndu enda man seratus kalak?" Ngaloi Elisa nina, "Berekenlah man bana gelah ia man kerina, sabap nggo ikataken TUHAN kerina ia man janah lit denga kang ibana."

<sup>44</sup>Ielaken suruh-suruhenn e pangan e, emaka man ia kerina. Kenca nggo elah lit denga iba sue ras si ikataken TUHAN.

### **Naaman ipepalem Nabi Elisa**

**5**<sup>1</sup>Naaman puanglima tentera Siria tahu-tahu ipehaga ras isayangi raja Siria, erkiteken arah Naaman me TUHAN nggo mereken kemenangan man tentera Siria. Ia sekalak tentera si mbisa, tapi lit penakit kulitna.

<sup>2</sup>Sekali jadi asum iserangna negeri Israel, itaban kalak Siria sekalak diberu bangsa Israel si kitik denga, si dungna jadi suruh-suruhenn ndehara Naaman.

<sup>3</sup>I bas sada wari nina anak diberu e man ndehara tuanna: "Lawes tuanku ndahi nabi si ringan i Samaria, tentu ipepalemna penakitna."

<sup>4</sup>Kenca ibegi Naaman si enda, idahina raja jenari iturikenna man bana kai si ikataken diberu e.

<sup>5</sup> Nina raja, "To dahi raja Israel janah baba surat enda man bana." Emaka berkat Naaman, ibabana telu puluh ribu duit pirak, enem ribu duit emas, ras sepuluh pasang uis mejile.

<sup>6</sup> Surat si ibabana e bagenda katana, "Arah surat enda kupetandaken man bandu sekalak tenterangku, Naaman gelarna. Ngarap aku maka ipepalemndu penakitna."

<sup>7</sup> Kenca ioge raja Israel surat e, icaingkenna bajuna perban biarna, janah nina, "Uga banci raja Siria ngarapken aku pepalem kalak enda? Iakapna kin aku Dibata si erkuasa kerna kegeluhen ras kematen? Nggo tangkas ndarami perubaten saja ngenca atena ras aku!"

<sup>8</sup> Kenca ibegi Nabi Elisa kai si nggo jadi, itenahkenna berita man raja nina, "Ngkai maka aru atendu? Suruh dilaki e ndahi aku, gelah ietehna maka lit nabi i Israel!"

<sup>9</sup> Emaka lawes me Naaman ras kudana ras gereta perangna, jenari ngadi ia i bas dalam bengket ku rumah Elisa.

<sup>10</sup> Isuruh Elisa sekalak suruh-suruhen ngatakenna man Naaman gelah ridi ia pitu kali i Lau Jordan, gelah malem penakitna.

<sup>11</sup> Tapi lawes Naaman alu merawa-rawa nina, "Kuakap kin reh ia ndahi aku, kenca bage ertoto ia man TUHAN Dibatana, iapkenna tanna i babo dagingku si penakiten gelah aku malem!"

<sup>12</sup>Tambah si e, ma ndauh ulin Lau Abana ras Parpar si i Damaskus asa lau belin si apai pe i Israel enda? Bancin aku malem adi i jah aku ridi!"

<sup>13</sup>Tapi reh suruh-suruhenna ndeheri ia nina man Naaman, "Tuan, adi isuruh nabi e min ndai kam ngelakoken sada-sada dahin si mesera, tentu nggo ilakokenndu e. Genduari ngkai maka la banci kam ridi saja gelah malem?"

<sup>14</sup>Emaka nusur Naaman ku Jordan, igedapkenna bana pitu kali i bas lau e, bagi si iperentahkan Elisa, emaka nggo malem ia tuhu-tuhu. Jukutna jadi bersih ras sehat, desken jukut sekalak danak-danak.

<sup>15</sup>Kenca bage mulih ia ras kerina anak buahna ndahi Elisa. Jenari nina Naaman, "Genduari nggo kuteh maka la lit Dibata i bas kerina doni enda seakatan Dibata Israel, emaka tuan, ngarap aku gelah ialokenndu pemerengku enda."

<sup>16</sup>Nina Elisa njabapsa, "Erkitekten TUHAN si nggeluh si kusembah, ersumpah aku maka la aku nggit ngaloken kai pe." Meseksek pemindo Naaman: gelah ialoken Elisa pemerena e, tapi la ia nggit.

<sup>17</sup>Erkitekten si e nina Naaman, "Adi la kam nggit ngaloken pemerengku, bereken dage man bangku taneh asa si terbaba dua kalde, gelah banci kubaba mulih ku kutangku. Sabap mulai genduari nari lanai ateku

mpersembahkan persembahen gelehen tah persembahen tutungen man dibata si apai pe seyakaten TUHAN.

<sup>18</sup>Dage ngarap aku maka ialemi TUHAN salahku adi kutemani pagi rajangku ersembah ku rumah persembahen Rimon, dibata Siria. Tek aku maka nggit TUHAN ngalemi salahku!"

<sup>19</sup>"Mulihlah alu dame," nina Elisa. Emaka mulih Naaman. Tapi lenga denga pe ia ndauhsa lawes,

<sup>20</sup>Gehasi, suruh-suruhan Elisa, rukur i bas ukurna, "Nggo ibere tuanku si Naaman lawes alu la nggalar kai pe! Si tuhuna patut kal ialoken tuanku kai si ibereken kalak Siria e man bana. Erkiteken TUHAN si nggeluh, kuayakilah ia, gelah dat aku sitik i bas ia nari."

<sup>21</sup>Emaka berkat me Gehasi ngayaki Naaman. Kenca iidah Naaman maka lit kalak si ngayaki ia, nusur ia i das gereta perangna nari njumpaisa, jenari nungkun ia nina, "Kai si kurang?"

<sup>22</sup>"Labo kai pe," nina Gehasi ngaloi. "Tapi isuruh tuanku ngataken man bandu maka e denga nge seh dua kalak nabi si lit i deleng Eperaim. Emaka mindo tuanku bandu gelah iberekenndu telu ribu duit pirak ras dua pasang uis si mejile."

<sup>23</sup>"Mehuli, buatlah enem ribu duit pirak," nina Naaman ngaloi. Meseksek ipindo Naaman kerna si e, jenari itamakenna duit

pirak e ku bas tas, emaka iberekenna duit e dua tas, jenari dua pasang uis si mejile man dua kalak suruh-suruhenna, kenca bage isuruh Naaman ia duana lawes leben asa Gehasi.

<sup>24</sup> Kenca seh i das uruk-uruk ingan Elisa tading ibuat Gehasi tas si dua e, iangkatna ku rumah. Kenca bage isuruhna suruh-suruhan Naaman ndai mulih.

<sup>25</sup> Asum Gehasi mulih ku bas rumah e isungkun Elisa ia nina, "Ku ja kam ndai Gehasi?" "Labo kujapa pe," nina Gehasi ngaloi.

<sup>26</sup> Tapi nina Elisa, "Ukurku lit i jah ndai sanga Naaman nusur i datas gereta perangna nari ngalo-ngalo kam. Labo genduari paksana ngaloken duit ras uis, kebun saitun ras kebun anggur, biri-biri ras lembu, tah pe suruh-suruhan!

<sup>27</sup> Emaka genduari penakit Naaman miser man bandu, janah kam ras kerina kesusurenndu kena penakit Naaman e rasa lalap!" Kenca ndarat Gehasi nggo penakiten ia, jukutna mbentar bagi kapas.

## **Kapak si ndabuh ku lau**

**6**<sup>1</sup> I bas sada wari nina terpuk nabi-nabi e man Elisa, "Idahndu maka rumah ingan kami tading enda kitiksa man kami kerina ajar-ajarndu.



<sup>2</sup>Emaka berelah kami lawes ku Jordan nabah kayu, gelah banci ipajekken kami rumah man ingan kami tading." "Banci," nina Elisa ngaloi.

<sup>3</sup>Sekalak i bas ia nari mindo gelah ikut min Elisa; nggit Elisa,

<sup>4</sup>emaka ras ia berkat kerina. Kenca seh i Jordan mulai me ia erdahin.

<sup>5</sup>Sanga nabahi kayu e, sekalak i bas ia nari rempet ndabuh kapakna ku bas lau. "Uga nari kuban e Tuan?" nina man Elisa. "Kupinjam kal ndai kapak e!"

<sup>6</sup>"I ja ndai ndabuhna?" nina Elisa nungkun. Ituduhkenna man Elisa ingan kapak e ndabuh. Kenca bage ikeret Elisa sada ciken, ibenterkenna ku bas lau e, emaka minter bombang ibahanna kapak ndai.

<sup>7</sup>"Angkat ndarat," nina Elisa. Tungkuk kalak ndai, ibuatna kapak e.

## **Tentera Siria italuken**

<sup>8</sup>Raja Siria erperang ras Israel. Arih-arih raja e ras kepala-kepala tenterana, janah itentukenna me sada ingan man inganna erkemah.

<sup>9</sup>Tapi itenahken Elisa berita man raja Israel persingetisa gelah ula ideherina ingan e, erkiteken kalak Siria nggo nggempangi i je.

<sup>10</sup>Emaka ipersingeti raja Israel kalak si ringan i bas ingan e, emaka erjaga-jaga ia kerina. Bagenda me jadi piga-piga kali.

<sup>11</sup> Erkiteken si e merawa kal ate raja Siria; idilona kepala tenterana e ngadap man bana, jenari isungkunina, "Siapai i bas kam si mihak raja Israel?"

<sup>12</sup> Sekalak i bas ia nari ngaloi, "Labo lit o, Tuanku raja. Tapi Nabi Elisa nge si nurikencana man raja Israel kai si ikatakenndu alu erbuni-buni gia i bas kamarndu."

<sup>13</sup> "Darami i ja ia," nina raja Siria mereken perentah, "gelah kutangkap ia." Kenca ikataken man bana maka Elisa sangana i Dotan,

<sup>14</sup> minter isuruhna ku je nterem tentera rikut ras melala kuda ras gereta perang. Nggo berngi kalak enda ndai seh i bas kuta e, emaka minter ikepungna.

<sup>15</sup> Pepagina lampas, keke suruh-suruhan Elisa. Ndarat ia i rumah nari, idahna tentera Siria e ras kudana bage pe gereta perangna ngkepung kuta e. Mulih ia ndahi Elisa janah nina, "Nggo kita bene, Tuan! Kai nari banci siban?"

<sup>16</sup> "Ula kam mbiar," nina Elisa ngaloi. "Sabap teremen si ras kita asa si ras kalak ah."

<sup>17</sup> Kenca bage ertoto Elisa nina, "O TUHAN, bukalah matana gelah idahna!" Ibegiken TUHAN pertotonna e, janah asum itare suruh-suruhan Elisa ku das, idahna reben uruk-uruk e dem alu kuda ras gereta perang si ernala bagi api ngkeleweti Elisa.

<sup>18</sup> Asum kalak Siria e reh nerangsa ertoto Elisa, "O TUHAN, pepentanglah kalak ah!" Ibegiken TUHAN pertoton Elisa emaka IpepentangNa kalak ndai kerina.

<sup>19</sup> Kenca bage idahi Elisa ia kerina janah nina, "Papak kap kam e; labo enda kuta si idaramindu. Mari ikutken aku gelah kubabai kam ku kalak si man daramenndu." Jenari ibabai Elisa kalak ndai ku Samaria.

<sup>20</sup> Kenca kalak enda bengket ku bas kota Samaria, minter Elisa ertoto. Nina, "Bukalah matana kerina, TUHAN, gelah erpengidah ka ia." Ibegiken TUHAN pertoton Elisa emaka mamang kal atena, sabap idahna ia i bas kota Samaria.

<sup>21</sup> Kenca iidah raja Israel kalak Siria e, isungkunna Elisa nina, "Uga, kubunuh ia kerina, bapa? Kubunuh ia kerina?"

<sup>22</sup> "Ula," nina Elisa ngaloi. "Kalak si itabanndu i bas peperangen gia ma labo ibunuhndu? Bere man ras bere minemlah ia, jenari pelepas ia mulih ku rajana."

<sup>23</sup> Emaka ibahan raja Israel man-man si mbelin man kalak Siria e kerina; janah kenca ia man ras minem kerina, isuruh raja Israel ia mulih ku raja Siria. Mulai i bas paksa e nari ingadiken kalak Siria merangi negeri Israel.

### **Kota Samaria ikepong**

<sup>24</sup> Piga-piga paksa kenca si e ipepulung Benhadat, raja Siria, kerina tenterana guna

ngelawan Israel, emaka ikepungna kota Samaria.

<sup>25</sup> Erkiteken kota e nggo ikepung, seh kal serana muat pangan i je, emaka erga sada takal kalde pe nggo seh waluh puluh duit pirak. Janah dua ons kotoren merpati ergana lima duit pirak.

<sup>26</sup> Sekali jadi erdalan-dalan me raja Israel arah datas tembok kota. Tupung si e lit sekalak diberu nderkuh nina, "Sampatilah aku, o raja!"

<sup>27</sup> Ngaloi raja, "Adi la kam isampati TUHAN, aku pe labo tersampati aku kam. Lit kin akapndu gandumku ntah lau anggurku?"

<sup>28</sup> Kai kin persoalenndu e?" Ngaloi diberu e, "Dua mberngi diberu si enda ngataken maka ipan kami anakku, janah kenca bage anakna ka ipan kami pepagina.

<sup>29</sup> Emaka itanggerken kami anakku si dilaki, jenari ipan kami. Pepagina kukataken man bana maka anakna ka ipan kami. Tapi nggo ibunikenna anakna e!"

<sup>30</sup> Megi si enda, icaingken raja pakenna perban megogo atena. Janah kalak si ndeher ku tembok e ngidah maka raja make uis guni arah bas jubahna tanda erceda ate.

<sup>31</sup> Nina raja ersumpah, "Dibatalah si munuh aku adi la kin retap sendah takal Elisa!"

<sup>32</sup> Kenca e isuruhna sekalak suruh-suruhan ngelegi Elisa. Tupung si e Elisa sangana i rumah ras piga-piga kalak pertua si ndahi

ia. Ope denga seh suruh-suruhan raja ndai nina Elisa man pertua-pertua e, "Pemunuh e sangana nuruh sekalak jelma nampul takalku! Adi nggo kari ia seh, tutup pintu janah ula bere ia bengket; raja la ndauh arah pudina."

<sup>33</sup>Dung kenca kal ibelaskenna kata enda reh me raja, janah nina, "TUHAN jine kap si erbahan kesusahen enda. Kai denga gunana kutimai PenampatNa?"

**7**<sup>1</sup> Ngaloi Elisa, "Begikenlah kai si ikataken TUHAN! I bas paksa si genduari ka pagi banci itukurndu i Samaria telu kilo gandum si mejilena ntah pe enem kilo gandum si kurang ulina lau sada duit pirak."

<sup>2</sup>Tapi nina ajudan raja man Elisa, "Labo tuhu; bicara minter pe ipesusur TUHAN udan, si e labo banci jadi!" "Iidahndu me si enda jadi, tapi ndigan pe lanai ipanndu pangan e," nina Elisa erjabap.

### **Lawes tentera Siria**

<sup>3</sup>Lit empat kalak si penakit kulitna bahaya kal, sangana i darat pintu gerbang kota Samaria nina saph-saph ia, "Kai gunana sitimai i jenda ngayak kita mate?"

<sup>4</sup>Bengket ku bas kota, e pe labo lit gunana, sabap mate kelihen kita i je. Tapi bicara sitimai pe i jenda mate kang kita. Emaka otalah kita lawes ku ingan erkemah kalak Siria e; ma ibunuhna ngenca kita, tapi banci ka ipelepasna kita nggeluh."

<sup>5</sup>Emaka kenca nggo mulai gelap, lawes ia empatna ku ingan kalak Siria e erkemah. Tapi kenca seh la ise pe i je.

<sup>6</sup>Ibahan TUHAN maka tentera kalak Siria e megi tempa-tempa bagi sora kerehen tentera si nterem, rikut ras gereta perang. Ikap kalak Siria maka raja Israel nggo newa raja-raja ras tentera kalak Heti ras kalak Mesir guna merang ia.

<sup>7</sup>Erkitekén si e, i bas berngi e kiam kerina kalak Siria ngkelini geluhna: itadingkenna kemahna, kudana, ras kaldena. Kemahna pe itadingkenna bage saja.

<sup>8</sup>Kenca si empat kalak ndai seh i duru ingan erkemah e, bengket ia ku sada kemah. Ipanganina ras inemina kai si lit i je, ibuatna pirak, emas ras uis si ijumpaina, emaka lawes ia munikenca. Kenca bage mulihken ia, ibengketina kemah si deban, janah bage ka nge perbahanna.

<sup>9</sup>Tapi dungna nina saph-saph ia, "La patut perbahanta enda! Lit i bas kita berita si mehuli, emaka la patut sisinikken saja. Adi sitimai ngayak pepagi maka sikataken, la banci lang kena ukum kita. Otalah kita lawes minter, gelah si kataken man pegawai raja!"

<sup>10</sup>Emaka itadingken kalak ndai ingan erkemah tentera Siria e, mulihken ia ku Samaria. Ilebuhkenna penjaga-penjaga gerbang Nina "Ndai nggo kami ku ingan erkemah tentera Siria janah la lit ise pe idah

ntah ibegi kami. Kerina kuda ras kalde tambat denga, janah kemah-kemah bali denga ras sanga itadingken kalak Siria e."

<sup>11</sup> Imomoken penjaga gerbang berita e, emaka iberitaken i bas istana raja.

<sup>12</sup> Tupung si e berngi denga, tapi ndarat raja i bas ingan medem nari nina man pegawaina, "Nta kuturiken man bandu rencana kalak Siria e. Itehna maka kita kelihen i jenda, emaka itadingkenna inganna erkemah, jenari cebuni ia i mbal-mbal. Iakapna sitadingken kota guna ndarami pangan, kenca bage itangkapna kita geluh-geluh janah ikuasaina kotanta."

<sup>13</sup> Sekalak pegawai raja ngataken, "Kugapa pe kalak kuta enda nandangi bene nge kerina, bali ras kalak si nggo leben mate e. Emaka sisuruhlah piga-piga kalak gelah sieteh kai kin si nggo jadi, ngersak kuda si lima si tading denga."

<sup>14</sup> Emaka ipilih kalak ndai piga-piga kalak dilaki. Isuruh raja ia lawes tare dua gereta perang nina, "To pepayo, ntah kai nggo jadi man tentera Siria e."

<sup>15</sup> Lawes kalak ndai seh Lau Jordan, janah gedang-gedang dalam idahna uis ras perkakas si itadingken tentera Siria tupung ia kiam. Kenca bage mulihken kalak ndai ngelapor man raja.

<sup>16</sup> Emaka kiamen ndarat kalak Samaria ngerampasi isi kemah tentera Siria. Erkiteken si e, sue ras si nggo ikataken TUHAN, telu kilo

gandum si mejile ntah pe enem kilo gandum si kurang ulina, ergana sada duit pirak nge ngenca.

<sup>17</sup>Rembang tupung si ndai raja nugasken ajudanna njagai pintu gerbang kota. Iperjaki jelma si nterem ia i je seh mate, sue ras si nggo leben ikataken Elisa asum raja njumpai ia.

<sup>18</sup>Nderbihna nggo ikataken Elisa man raja nina, "Genduari-genduari ka pagi, telu kilo gandum si mejilena ntah enem kilo gandum si kurang uli, ergana sada duit pirak ngenca."

<sup>19</sup>Nina ajudan e ngaloisa, "Labo tuhu, labo banci jadi e aminna minter pe ipesusur TUHAN udan!" Emaka erjabap Elisa, "Idahndu me si e jadi, tapi ndigan pe la ipanndu pangan e."

<sup>20</sup>Janah payo kal bage jadona man bana. Iperjaki jelma si nterem ia seh mate i pintu gerbang kota e.

### **Diberu anak kuta Sunem mulihken**

**8**<sup>1</sup>Pernah ikataken Elisa man diberu si anakna ipegeluh Elisa mulihken nina, "Ersikaplah, laweslah kam ras keluargandu ku ingan si deban, janah i je lah kam ringan, sabap pitu tahun dekahna ibahan TUHAN metahat muat nakan i negeri enda."

<sup>2</sup>Iikutkenna kata Elisa, emaka lawes ia ras keluargana ku negeri kalak Pilisti. I jah me ia tading kidekah si pitu tahun e.



<sup>3</sup>Kenca lepas si pitu tahun e, mulihken ia ku Israel. Emaka lawes ia njumpai raja guna mindo gelah rumahna ras tanehna iulihken man bana.

<sup>4</sup>Idapetina raja sangana ercakup-cakap ras Gehasi, suruh-suruhan Elisa. Merincuh raja metehsa kerna tanda-tanda kuasa ibahan Elisa.

<sup>5</sup>Tupung Gehasi sangana nuriken man raja kuga Elisa pegeluh kalak si nggo mate, i je me diberu e nehken pemindonna man raja. Nina Gehasi man raja, "O raja, enda me diberu ndai ras anakna si ipegeluh Elisa mulihken!"

<sup>6</sup>Isungkun raja diberu e, emaka iturikenna maka payo nge si ikataken Gehasi e. Erkiteken si e idilo raja sekalak pegawaina, isuruhna ngulihken kerina erta-ertana atan pe tukur ulih sinuan-sinuan i bas jumana kidekah pitu tahun itadingkenna.

### **Elisa ras Benhadat raja Siria**

<sup>7</sup>Sekali jadi lawes Elisa ku Damaskus. Tupung e Benhadat, raja Siria rembang sangana sakit. Sanga ituriken man raja maka Elisa nggo reh ku kuta e,

<sup>8</sup>ikatakenna man Hasael pegawaina nina, "Babalah hadiah man nabi e, jenari suruh ia nungkun TUHAN gelah ieteh ntah kin malem denga aku ntah lang."

<sup>9</sup>Emaka idemi Hasael empat puluh unta alu barang-barang si mejilena si ibahan i

Damaskus, jenari lawes ia ngadap Elisa.

Kenca jumpa ras ia nina Hasael, "Anakndu Raja Benhadat nggo nuruh aku nungkun kam ntah kin malem denga ia i bas penakitna nari ntah lang."

<sup>10</sup>Erjabap Elisa, "Nggo ipetangkas TUHAN man bangku maka ia mate, tapi katakenlah malem nge ia."

<sup>11</sup>Kenca bage ndekah Elisa natap ku lebe. I bas ayona teridah maka ngeri kal tempa iakapna. Emaka rempet ia tangis.

<sup>12</sup>Erkitekten si e nungkun Hasael, "Ngkai maka kam tangis, Bapa?" "Sabap kueteh perkara-perkara si ngeri si nandangi ilakokenndu man bangsa Israel," nina Elisa ngaloi. "Benteng-bentengna isuluhindu, anak-anak perana si mehulina ibunuhindu, anak-anakna iperperkenndu seh mate, janah beltek diberu si sangana mehuli kulana iburtaskenndu."

<sup>13</sup>"Tapi uga banci jadi maka seh bage belinna kuasanku? Sabap aku labo kai kal pe!" "Nggo icidahken TUHAN man bangku maka kam me jadi raja Siria," nina Elisa njabapsa.

<sup>14</sup>Kenca bage lawes Hasael mulih ndahi Benhadat. Minter isungkunina ia nina, "Uga nina Elisa?" "Ikatakenna man bangku maka la banci lang malem me kam," nina Hasael ngaloi.

<sup>15</sup> Tapi pepagina ibuat Hasael selembut, igedapkenna ku lau, jenari itukupkenna ku ayo raja seh mate perban la banci erkesah. Emaka jadi raja me Hasael nggantiken Benhadat.

### **Jehoram raja Juda (2Taw 21:1-20)**

<sup>16</sup> Kenca lima tahun Joram anak Ahap jadi raja i Israel, jadi raja ka Jehoram anak Josapat i Juda.

<sup>17</sup> Tupung e umurna telu pulu dua tahun; dekahna ia jadi raja lit waluh tahun.

<sup>18</sup> Ndeharana eme anak Ahap, janah bagi keluarga Ahap, Jehoram pe ngikut-ngikut lagu langkah si jahat raja-raja Israel si deban. Erdosa ia man TUHAN,

<sup>19</sup> tapi la ate TUHAN ngkernepenken Juda, sabap nggo la erpadan man suruh-SuruhanNa Daud maka kesusurenna tetap lalap erkuasa.

<sup>20</sup> I bas paksa pemerentahen Raja Jehoram, berontak Edom ngelawan kerajaan Juda, emaka daerah e jadi sada kerajaan merdeka.

<sup>21</sup> Erkiteken si e berkat Jehoram ras kerina gereta perangna ku Sair. I je ikepung tentera Edom ia. Berngina, ia ras puanglima-puanglima gereta perangna pulah i bas kepungen tentera Edom nari, tapi tenterana nggo merap, mulih ku rumahna sekalak-sekalak.

<sup>22</sup> Bage me kerna pemberontaken Edom mulai i bas paksa e nari nggo ia merdeka i

bas Juda nari. I bas paksa e kuta Lipna pe berontak.

<sup>23</sup> Kerina perbahanen si deban si ilakoken Jehoram isuratken i bas kitap Sejarah Raja-raja Juda.

<sup>24</sup> Kenca Jehoram mate, ia ikuburken i bas kuburen raja-raja i Kota Daud, janah anakna Ahasia nggantiken ia jadi raja.

### **Raja Ahasia i Juda (2Taw 22:1-6)**

<sup>25</sup> Kenca sepulu dua tahun Joram anak Ahap jadi raja i Israel, jadi raja ka Ahasia anak Jehoram i Juda.

<sup>26</sup> Tupung e umurna dua pulu dua tahun; sada tahun dekahna ia jadi raja i Jerusalem. Nandena Atalia anak Raja Ahap kempu Omri raja Israel.

<sup>27</sup> Erkiteken perjabun lit perkade-kaden Raja Ahasia ras Raja Ahap. Raja Ahasia erdosa man TUHAN, bali ras si ibahan keluarga Ahap.

<sup>28</sup> Iikutken Raja Ahasia Raja Joram erperang ngelawan Raja Hasael i Siria nari. Pertempuren jadi i Ramot, daerah Gileat, janah Joram luka i je.

<sup>29</sup> Emaka mulih ia ku kota Jesreel nambari luka-lukana. Ahasia reh ku je njumpai ia.

### **Jehu itangkuhken jadi raja I srael**

**9**<sup>1</sup> Tupung e idilo Nabi Elisa sekalak nabi si nguda denga, janah nina man bana,

"Ersikaplah, lawes kam ku kota Ramot i

Gileat. Baba botol si isin minak saitun enda,

<sup>2</sup>Janah kenca nggo kam seh i jah, daramilah Jehu anak Josapat ntah pe kempu Nimsi. Dilo ia lawes i bas teman-temanna nari, jenari baba ia bengket ku bas sada kamar tersendiri.

<sup>3</sup>Emaka ilingkenlah minak saitun enda ku takalna, janah nindu, 'Ipebetehken TUHAN maka ItangkuhkenNa kam jadi raja Israel.' Kenca bage tadingkenlah ingan e pedas-pedas."

<sup>4</sup>Emaka lawes nabi si nguda denga e ku Ramot.

<sup>5</sup>Idapetina i je puanglima-puanglima tentera sangana runggu. Nina nabi e, "O Bapa, lit berita man bandu." Nungkun Jehu, "Siapai kin kami katandu e?" "Kam, bapa," nina ngaloi.

<sup>6</sup>Kenca bage bengket ia duana ku rumah, jenari iilingken nabi si nguda denga e minak saitun ku takal Jehu janah nina man bana, "TUHAN Dibata bangsa Israel pebetehkenca: 'Kutangkuhken kam jadi raja bangsangKu Israel.

<sup>7</sup>Arus ibunuhndu tuanndu, eme raja, anak Ahap e, gelah banci Kuukum Isebel erkiteken ibunuhina nabi-nabingKu ras suruh-suruhanKu si deban.

<sup>8</sup>Kerina keluarga Ahap ras kesusureнна arus mate. Kubuangken kerina dilaki i bas keluarganya, subuk nguda tah metua.

<sup>9</sup>PerbahanenKu man keluargana, bali ras man keluarga Jerobeam raja Israel ras man keluarga Baasa raja Israel.

<sup>10</sup>Isebel la ikuburken, tapi maitna ipangani biang i bas daerah Jesreel." Kenca ikatakenna si enda, itadingken nabi si nguda denga e kamar ndai jenari kiam ia.

<sup>11</sup>Kenca mulihkan Jehu ku teman-temanna puanglima ndai, isungkun kalak ndai ia nina, "Uga ma berita mehulinge? Kai ndai ate kalak mehado ah ndahi kam?" "Kam pe itehndu nge sura-surana," nina Jehu ngaloi.

<sup>12</sup>"Lang, la ieteh kami!" nina kalak ndai erjabap. "Turiken man kami kai nina!" "Iturikenna man bangku maka nina TUHAN, 'Kutangkukhen kam jadi raja Israel.'"

<sup>13</sup>Minter itangtangi teman-teman Jehu jubahna sekalak-sekalak, ikimbangkenna i tampuk tangga si arah datasna man ingan Jehu tedis, jenari iembusna terompet, ersurak ia nina, "Jehu kap rajanta."

### **Joram raja Israel ibunuh**

<sup>14</sup>Kenca bage ibahan Jehu pertakin nandangi Raja Joram, si sangana i Jesreel ertambar erkiteken luka-luka pertempuren i Ramot ngelawan Raja Hasael i Siria nari. Emaka nina Jehu man teman-temanna, "Adi ras aku kin kam, jaga maka ula sekalak pe kiam i Ramot nari nehken berita e ku Jesreel."

<sup>15</sup>(2Raj 9:14)

<sup>16</sup>Kenca bage inangkihina gereta perangna, lawes ia ku Jesreel. Joram langa denga malem, janah Raja Ahasia i Juda nari sangana i je ndahi ia.

<sup>17</sup>Sekalak penjaga si ertugas i das menara i kuta Jesreel ngidah kerehen Jehu ras teman-temanna. "Kuidah nterem kalak ergereta reh," nina erlebuh. Nina Joram ngaloi, "Suruh kalak erkuda njumpaisa, metehsa teman tah imbang."

<sup>18</sup>Emaka lawes si erkuda ndai njumpai Jehu, jenari nina, "Perlu raja metehsa ntah kin kam reh selaku teman." "Labo urusenndu e!" nina Jehu erjabap. Kenca bage ikataken penjaga si i das menara ndai maka persuruhan si erkuda ndai nggo seh, tapi la ia mulihken.

<sup>19</sup>Emaka isuruhna ka kalak si deban nungkun Jehu bagi si ndai ka. Jehu pe erjabap bagi si ndai ka nina, "Labo urusenndu e! Ikutken aku!"

<sup>20</sup>Iberitaken penjaga ndai ka sekali nari maka persuruhan ndai nggo seh, tapi la mulihken. Janah tole nina, "Peminpin kalak si reh e ngeratuh geretana bagi kalak adon, bali kal ras Jehu!"

<sup>21</sup>Emaka iperentahken Raja Joram nina, "Pasang geretanku." I pasang me geretana, jenari minter ia berkat ras Raja Ahasia, sekalak-sekalak nangkih geretana njumpai Jehu. Jumpa ia i bas sada juma, Nabot empuna.

<sup>22</sup>"Ma dame nge kerehenndu enda?" nina Joram man Jehu. "Uga banci lit dame adi tetap denga lit kinigurun ras penembahen man dibata-dibata si deban si ibenai nandendu lsebel?" nina Jehu ngaloi.

<sup>23</sup>Janahna ngkusurken kudana, muatna lompat nina Joram, "Penipu ena, Ahasia!"

<sup>24</sup>Irintak Jehu panahna, janah asa gegehna ipanahna Joram pultak terus ku jantungna. Patinggal Joram i bas geretana, jenari mate ia.

<sup>25</sup>Kenca bage nina Jehu man suruh-suruhenna Bidkar, "Buat maitna, ambekken ku juma Nabot. Ingetlah sanga kita duana erkuda i pudi Ahap, bapa Raja Joram, maka nina TUHAN kerna Ahap,

<sup>26</sup>'Kuidah nderbih Nabot ras anak-anakna ibunuh. Emaka erpadan Aku maka i bas juma si enda ka me kam Kuukum.' Emaka angkatlah mait Joram, ambekken ku juma Nabot, gelah alu bage kata TUHAN igenepi."

### **Ahasia, raja Juda ibunuh**

<sup>27</sup>Ahasia, raja Juda ngidah kai si jadi, emaka lompat ia tare gereta perangna kempak kuta Bet Haggan; iayak-ayak Jehu ia. "Bunuhlah ia pe!" nina Jehu merentahken anak buahna. Ipanah kalak ndai i das gereta perangna i bas dalan nangkeng-nangkeng ku kuta Gur, deherken kuta Ibleam. Tapi ngasup denga ia



nerusken perdalamenna seh i Megido, janah i je ia mate.

<sup>28</sup>Ibuat pegawaina mait Ahasia ibabana alu gereta ku Jerusalem. Ikuburken i kuburen raja-raja i Kota Daud.

<sup>29</sup>Ahasia jadi raja Juda kenca sepulu sada tahun dekahna Joram anak Ahap jadi raja Israel.

### **Kemberahen I sebel ibunuh**

<sup>30</sup>Seh me Jehu i Jesreel. Kenca ibegi I sebel kai si nggo jadi, icelakna matana, ersuri ia, jenari tedis deherken jendela istana, janahna natap ku dalan i teruh.

<sup>31</sup>Asum Jehu bengket arah gerbang, erlebuh I sebel nina, "O, Simri! O, pemunuh tuanna! Erkai kam ku jenda?"

<sup>32</sup>Itare Jehu ku das, emaka nina alu sora si megang, "Ise si arah aku?" Dua telu kalak pegawai istana natap ku teruh i bas jendela nari kempak Jehu.

<sup>33</sup>Emaka nina Jehu man kalak e, "Sampetken ia ku teruh!" Isampetken kalak ndai ia ku teruh, emaka marpar darehna ngkenai tembok ras kuda. Mait I sebel iperjaki kuda Jehu.

<sup>34</sup>Bengket Jehu ku istana, jenari man ras minem ia i je. Kenca elah man nina, "Angkat diberu si kebilangen e, kuburkenlah, sabap anak raja kap ia."

<sup>35</sup> Tapi kai pe lanai lit idapeti kalak si atena ngkuburkenca ndai, seakatan takal-takalna, tulan-tulan tanna ras nahena nari ngenca.

<sup>36</sup> Kenca ilaporkenna si enda nina Jehu, "Kai si jadi genduari payo kal bagi si nggo ikataken TUHAN arah suruh-suruhenna Elia: 'Ipangani biang me mait Isebel i daerah Jesreel.

<sup>37</sup> Tading maitna merap desken kotoren rubia-rubia, seh maka ise pe lanai si nandaisa.'"

## Kesusuren Ahap ibunuh

**10**<sup>1</sup> Lit pitu puluh kalak sinursur Raja Ahap ringan i kota Samaria. I tulis Jehu surat, jenari ikiremkenna man peminpin kuta e, bage pe man pengulu i bas kuta e ras man kalak si ngepkep sinursur Ahap. Bagenda me kata surat e:

<sup>2</sup> "Kam me si ngepkep sinursur raja dengen kerina gereta perang, kuda, senjata, ras kota-kota si erbenteng lit i teruh pengawasenndu. Erkiteken si e, kenca ialokenndu surat enda minterlah

<sup>3</sup> ipilihndu kalak si mbisana i bas sinursur raja, angkat jadi raja, jenari erperanglah mpertahanken ia."

<sup>4</sup> Emaka mbiar kerina penguasa Samaria. Nina, "Uga banci silawan Jehu, adi Raja Joram ras Raja Ahasia pe la ngasup?"

<sup>5</sup> Erkiteken si e pegawai si ertugas ngurus istana, ras pengulu ras kerina si ngepkep

sinursur raja, ngkiremken tenah enda man Jehu, "Kami suruh-suruhendu, nggo sikap ndalanken kai si ikatakenndu. Tapi la ate kami ngangkat ise pe jadi raja, bahanlah kai akapndu mehuli."

<sup>6</sup>Kenca bage ibahan Jehu ka sada nari surat bagenda, "Adi ras aku kin kam, janah adi nggo kin kam sikap ndalanken perentahku, babalah man bangku i Jesreel kerina takal kususuren Raja Ahap, bagi genduari e ka pagi." Sinursur Raja Ahap si pitu puluh kalak e lit i bas kepkepen pengulu Samaria guna pebelin-belinca.

<sup>7</sup>Kenca surat Jehu e ialoken, itampulna pitu puluhna sinursur Ahap, itamakenna takalna i bas raga, kenca bage ikiremkenna man Jehu i Jesreel.

<sup>8</sup>Tupung iberitaken man Jehu maka takal sinursur Ahap nggo ibaba, iperentahkenna gelah ipegun-gunna i bas dua ingan i pintu gerbang kota, janah ipelepas i je seh pepagina.

<sup>9</sup>Pepagina lawes ia ku gerbang e, emaka ikatakenna man kalak si i je, "Aku me si erpekat ngelawan Raja Joram dengen si munuh ia, labo kam ertanggung jawab kerna si e. Tapi ise si munuh kalak enda kerina?"

<sup>10</sup>Enda sada bukti maka kerina si ikataken TUHAN kerna kesusuren Ahap jadi me. Nggo ilakoken TUHAN kai si IpadankenNa arah NabiNa Elia."

<sup>11</sup> Kenca bage ibunuh Jehu kerina kade-kade Ahap si deban si ringan i Jesreel, bage pe kerina pegawaina, teman-temanna meriah, ras imam-imam. La lit sada pe si tading nggeluh.

### **Kade-kade Raja Ahasia ibunuh**

<sup>12</sup> Kenca bage lawes Jehu i Jesreel nari ku Samaria. I tengah dalan, i bas sada ingan si igelari "Ingan Permakan,"

<sup>13</sup> rembang ia jumpa ras piga-piga kalak kade-kade Ahasia, raja Juda si nggo mate. Lorati Jehu kalak e nina, "Ise kin kam?" "Kade-kade Ahasia," nina kalak ndai ngaloi. "Lawes ate kami ku Jesreel ertedeh ate man anak, Kemberahen Isebel ras man kerina si debanna keluarga raja."

<sup>14</sup> Emaka iperentahken Jehu anak buahna, "Tangkap kalak enda geluh-geluh!" Itangkapna kalak ndai, emaka ibunuhna kerina deherken embang. Lit kalak ndai empat pulu dua kalak kerina, janah sada pe la lit itadingken nggeluh.

### **Kerina kade-kade Ahap si tading ibunuh**

<sup>15</sup> Berkat ka Jehu, janah i bas perdalanenna, ia ijumpai Jonadap anak Rehap. Ikataken Jehu mejuah-juah man bana, jenari nina, "Kuakap bali nge perukurenndu ras perukurenku. Nggit kam nampati aku?" "Nggit," nina Jonadap erjabap. "Adi bage, sisalamen dage

kita," nina Jehu. Emaka sisalamen ia duana, janah ijemek Jehu tanna asum ia nangkih ku geretana.

<sup>16</sup>Nina Jehu, "Marilah ras aku. Nehenlah uga tutusna aku man TUHAN." Emaka iteruskenna perdalannya ras-ras ku Samaria.

<sup>17</sup>Kenca ia seh i je, ibunuh Jehu kerina kade-kade Ahap, la lit sada pe itadingkenna. Kai si jadi enda sue ras si nggo ikataken TUHAN man Elia.

### **Kalak si nembah Baal ibunuh**

<sup>18</sup>Kenca bage ipepulung Jehu kerina kelah Samaria, jenari nina, "Raja Ahap sitik ngenca persembahenna man dibata-dibata Baal, tapi ndauh ateku belinen persembahenku.

<sup>19</sup>Emaka pepulung kerina nabi-nabi Baal, kerina si nembah man bana, bage pe kerina imam-imamna, la lit sada pe si tading. Ateku mpersembahkan persembahen si mbelin man Baal, emaka ise si la reh la banci lang ibunuh." (Situhuna si enda akal Jehu ngenca; arah e atena munuh kerina kalak si nembah man Baal.)

<sup>20</sup>Kenca bage iperentahkan Jehu, "Momokenlah sada wari kebaktin man Baal!" Ibahan me momo e;

<sup>21</sup>itenahkenna ku belang-belang negeri Israel. Emaka reh me kerina kalak si nembah Baal; la lit sada pe si la reh. Bengket ia kerina

ku rumah pertoton Baal; dem kal rumah pertoton e.

<sup>22</sup>Kenca bage iperentahkan Jehu imam si ngurus jubah si khusus ipake i bas kebaktin e gelah ipedaratna jubah e jenari merekenca man kalak si ersembah e.

<sup>23</sup>Dung kenca si e, Jehu ras Jonadap anak Rehap pe bengket ku bas rumah pertoton Baal e, emaka nina man kalak si i je, "Jaga maka kalak si ersembah man Baal saja ngenca banci i bas, ula lit sada pe si ersembah man TUHAN."

<sup>24</sup>Kenca bage ia ras Jonadap bengket mpersembahkan persembahen man Baal. Ope denga ia bengket nggo isuruhna waluh puluh kalak erjaga i darat rumah pertoton e. Iperentahkenna man kalak e, "La banci la ibunuhndu kerina kalak enda; ise si erbahanca puluh sekalaklah gia arus igalarina alu kesahna!"

<sup>25</sup>Kenca dung Jehu erbahan persembahen e, minter ikatakenna man kepala ras penjaga e, "To bengket, bunuh kalak e kerina. Ula pelepas sekalak pe puluh!" Bengket kalak ndai alu pedang si talang. Ibunuhna kerina, jenari maitna isarena ndarat. Kenca bage bengket kalak ndai ku bas bagin si arah basna i bas rumah pertoton Baal e,

<sup>26</sup>emaka ibabana ndarat tiang sembahsembahen e janah icilukna.

<sup>27</sup> Rumah pertoton e ras tiang sembah-sembahenna iron taskenna, isalihkenna jadi kakus seh ngayak genduari.

<sup>28</sup> Bage me Jehu nasapken penembahen man Baal i Israel.

<sup>29</sup> Tapi iusih-usihna dosa Raja Jerobeam, si mabai Israel erdosa alu nembah man lembu emas si itamakenna i Betel ras i Dan.

<sup>30</sup> Nina TUHAN man Jehu, "Nggo ilakokenndu man kesusuren Ahap kerina sue ras peratenKu. Erkiteken si e erpadan Aku man bandu maka kesusurenndu, seh ku sundut si peempatkan, tetap jadi raja Israel."

<sup>31</sup> Tapi la ikutken Jehu alu bulat ukurna Undang-undang TUHAN, Dibata kalak Israel, tapi Jerobeam nge iusih-usihna, si mabai Israel erdosa.

## **Kematen Jehu**

<sup>32</sup> I bas paksa si e mulai me TUHAN ngkurangi belang daerah Israel. Raja Hasael i Siria nari naluken kerina daerah Israel.

<sup>33</sup> Si arah Timur Jordan, terus ku Selatan seh Kuta Aroer i tepi Lau Arnon -- subuk daerah-daerah Gileat ras Basan, i ja ringan suku-suku Gat, Ruben ras suku Manase Timur.

<sup>34</sup> Kerina si debanna si ilakoken Jehu, subuk perbahanen-perbahanen si nuduhkan kinimbisanna, isuratken i bas kitap Sejarah Raja-raja Israel.

<sup>35</sup> Ia mate ras ikuburken i Samaria, janah anakna Jehoahas nggantiken ia jadi raja.

<sup>36</sup> Dekahna Jehu jadi raja Israel i Samaria lit dua pulu waluh tahun.

## **Kemberahen Atalia i Juda nari (2Taw 22:10-23:15)**

**11** <sup>1</sup> Kenca ieteh Atalia, nande Raja Ahasia, kerna kematen anakna, minter iperentahkenna munuh kerina anggota keluarga raja.

<sup>2</sup> Joas ngenca puluh, eme anak Ahasia. Menam ia ibunuh radu ras kalak si deban, tapi isampati bibina Jehoseba ia. Jehoseba eme anak Raja Jehoram, turang Ahasia pedauh nande. Jehoseba maba Joas ras si ngianna ku sada kamar i bas Rumah Pertoton; ibunikenna ia gelah ula idat Atalia, emaka la ia ibunuh.

<sup>3</sup> Enem tahun dekahna Jehoseba ngepkep anak e alu erbuni-buni i bas Rumah Pertoton, sedang Atalia merentah selaku kemberahen.

<sup>4</sup> Tapi i bas tahun pepituken, Imam Joyada ndilo pengulu pengawal kemberahen ras pengulu pengawal istana, jenari ibabana ku Rumah Pertoton. I je isuruhna erpadan alu sumpah kerna kai atena si ilakokenna. Icidahkenna man kalak ndai Joas, anak Raja Ahasia,

<sup>5</sup> emaka iperentahkenna bagenda, "Adi ertugas kam i bas wari Sabat, sepertelu i bas kam arus njaga istana;



<sup>6</sup>sepertelu ka erjaga i Gerbang Sur, janah si sepertelu nari erjaga i gerbang, arah pudi penjaga si deban.

<sup>7</sup>Si dua terpuuk si nggo dung ertugas i bas wari Sabat arus erjaga i Rumah Pertoton ngkawali raja.

<sup>8</sup>Kam arus njaga Raja Joas alu pedang talang janah tetap rembak ras ia ku japa pe ia lawes. Ise si ndeheri kam, bunuh."

<sup>9</sup>Kepala pengawal e ngikutken perintah Joyada. Ibabana anak buahna man bana, eme kalak si nggo dung ertugas i bas wari Sabat, bage pe kalak si lawes ertugas.

<sup>10</sup>Iberekenna man kepala pengawal e lembing ras ampang-ampang Raja Daud nai, si gelgel nari isimpan i bas Rumah Pertoton,

<sup>11</sup>emaka itamakenna pengawal e erjaga alu njemak pedang si talang arah lebe Rumah Pertoton e guna ngkawali raja.

<sup>12</sup>Kenca bage ibabai Joyada Joas ndarat, itamakenna mahkota ku takalna, jenari iberekenna sada rekamen undang-undang kerna adat kinirajan. Emaka itangkuhken Joas jadi raja alu namaken minak ku takalna. Jelma si nterem ertepuk dengen ersurak nina, "Mejuah-juahlah raja!"

<sup>13</sup>Atalia meg i sora ersurak pengawal ras jelma si nterem e. Emaka pedas-pedas ia lawes ku Rumah Pertoton. Nggo nterem kalak pulung i je.

<sup>14</sup>Idahna i je raja si mbaru iangkat e tedis deherken binangun si lit i bas dalam bengket ku bas Rumah Pertoton e, sue ras adat tupung si e. Ia ikeleweti kepala pengawal ras kalak si ngembus terompet, dengen kerina jelma si nterem ersurak-surak alu meriah ras ngembus terompet. Icaingken Atalia uisna erkiteken nembah atena dengen serko ia nina, "Penghianaten! Penghianaten!"

<sup>15</sup>La ate Joyada ngena maka Atalia ibunuh deherken Rumah Pertoton e, emaka iperentahkenna man kepala pengawal nina, "Baba ia ndarat arah kelang-kelang barisen pengawal e, bunuh ise atena nampati ia."

<sup>16</sup>Itangkap kalak ndai Atalia ibabana ku istana, emaka ibunuhna deherken gerbang si igelari Gerbang Kuda.

### **Pembaharun si ibahan Joyada (2Taw 23:16-21)**

<sup>17</sup>Imam Joyada nuruh Raja Joas ras jelma si nterem erbahan perpadanen ras TUHAN maka kalak e tetap jadi bangsa TUHAN. Tole pe ibahanna ka perpadanen raja ras jelma si nterem.

<sup>18</sup>Kenca bage lawes kalak si nterem e ku rumah persembahen Baal, iruntuhkenna, iperperkenna batar-batarna ras gana-ganana jenari ibunuhna Mattan, imam Baal e i lebe-lebe batar-batar e. Joyada nuruh pengawal erjaga i Rumah Pertoton.

<sup>19</sup>Kenca bage, Joyada, kepala-kepala pengawal raja, ras pengawal istana, ngarakken raja i Rumah Pertoton nari ku istana, ikutken jelma si nterem. Bengket Joas arah Gerbang Pengawal, jenari kundul ia i bas kursi kinirajan.

<sup>20</sup>Meriah ukur kalak kerina, janah kota e nggo dame, erkiteken Atalia nggo ibunuh i bas istana.

<sup>21</sup>Joas jadi raja Juda i bas umur pitu tahun.

### **Joas raja Juda (2Taw 24:1-16)**

**12**<sup>1</sup>Kenca pitu tahun dekahna Jehu jadi raja i Israel, Joas jadi raja i Juda. Dekahna ia erkuasa i Jerusalem lit empat puluh tahun. Nandena Sibiah i Kuta Berseba nari.

<sup>2</sup>Kidekah geluhna idalankenna si ngena ate TUHAN, erkiteken imam Joyada ngajari ia.

<sup>3</sup>Aminna bage gia, ingan-ingan ersembah kalak perbegu la icedaken. Emaka terus nge kalak erbahan persembahen gelehen ras nutung kumenen i je.

<sup>4</sup>Joas ndilo imam-imam janah iperentahkenna man kalak e guna nimpan duit si igalarken kalak asum ia erbahan persembahen i bas Rumah Pertoton, eme kap adangen si igalari kalak guna persembahen si wajib ras duit pemere arah ukur meriah.

<sup>5</sup>Tep-tep imam ertanggung jawab kerna duit si ipersembahkan kalak si reh man bana asum ia ertugas, janah duit e ipake guna pehuli Rumah Pertoton, asa perluna.

<sup>6</sup>Tapi nggo pe dua pulu telu tahun Joas jadi raja lenga ka ipekena imam-imam Rumah Pertoton e.

<sup>7</sup>Emaka isuruhna Joyada ras imam-imam si deban ngadap man bana, jenari isungkunna kalak e nina, "Ngkai maka la ipehulindu Rumah Pertoton? Mulai genduari lanai kam si nimpan duit si ialokenndu; arus iendeskenndu, gelah Rumah Pertoton e banci ipehuli."

<sup>8</sup>Payo iakap imam-imam kerna si e, bage pe setuju kalak emaka la ia pekena Rumah Pertoton e.

<sup>9</sup>Kenca bage ibuat Joyada sada peti, ibahanna lubangna i bas tutupna, emaka itamakenna peti e deherken batar-batar, arah kemuhen adi kalak bengket ku Rumah Pertoton e. Imam-imam si ertugas i lebe-lebe pintun namaken kerina duit si ibereken kalak si ersembah ku bas peti e.

<sup>10</sup>Adi nggo melala duit i bas peti e, reh pegawai raja ras Imam si Mbelin, ibeligaina duit e, jenari ipunjutna i bas gajut-gajut.

<sup>11</sup>Kenca isuratkenna buena duit e, emaka iendesken man mandur si ngurus dahin i bas Rumah Pertoton e. Duit e ipergunakan

guna nggalari upah tukang kayu, tukang bangunen,

<sup>12</sup> tukang tembok, ras tukang ukir batu, guna nukur papan ras batu si ipake i bas dahin e, ras nggalari perbelanjaan si iperluken.

<sup>13</sup> Tapi duit e la lit sitik pe ipake guna erbahan cangkir pirak, mangkuk, terompet, ntah perkakas si ipake guna ngurus lampu, ntah pe barang-barang si deban si ibahan i bas pirak ntah emas nari.

<sup>14</sup> Duit e kerina ipake guna nggalari upah tukang ras nukur barang-barang si ipake guna pekena Rumah Pertoton e.

<sup>15</sup> Kalak si ertugas ngurus dahin e tuhu-tuhu bujur i bas kai-kai pe, emaka labo perlu mindo perkiran man bana.

<sup>16</sup> Duit si ibereken guna persembahen tebusen ras persembahen kerna dosa la isimpan i bas peti e; si e jadi sikerajangen imam-imam.

<sup>17</sup> Tupung si e Raja Hasael i Siria nari merang Kuta Gat janah italukenna kuta e. Kenca bage iputuskenna ka guna merang Jerusalem.

<sup>18</sup> Erkiteken si e ibuat Joas, raja Juda, kerina persembahen si nggo ipersembahen raja-raja si nggo leben asa ia, eme Josapat, Jehoram, ras Ahasia, janah itambahina ka pe alu persembahenna jine, bage pe kerina emas si lit i bas perbendaharan Rumah Pertoton ras istana, jenari ikiremkenna man Raja

Hasael. Emaka la surung iperang Hasael kota Jerusalem.

<sup>19</sup>Kerina si debanna si ilakoken Raja Joas isuratken i bas kitap Sejarah Raja-raja Juda.

<sup>20</sup>Pegawai Raja Joas erpekat ngelawan ia. Dua i bas pegawaina e, eme kap Josakar anak Simeat ras Josapat anak Somer munuh ia i bas sada rumah si ipajekken i babo taneh tambusen arah Timur kota Jerusalem i bas dalam si ngincuah ku kota Silla. Joas ikuburken i bas kuburen raja-raja i bas Kota Daud, jenari anakna Amasia nggantiken ia jadi raja.

<sup>21</sup> (2Raj 12: 20)

## Jehoahas raja I srael

**13**<sup>1</sup>Kenca dua pulu telu tahun dekahna Joas anak Ahasia jadi raja i Juda, Jehoahas anak Jehu jadi raja i Israel. Dekahna ia jadi raja i Samaria lit sepulu pitu tahun.

<sup>2</sup>Bali ras Raja Jerobeam si jadi raja ope denga ia, Jehoahas pe erdosa man TUHAN janah ibabaina pe Israel erdosa; la pernah ingadikenna lagu langkahna si jahat.

<sup>3</sup>Erkiteken si e nembah TUHAN man Israel, emaka iberena Raja Hasael i Siria nari ras anakna Benhadat terus naluken Israel.

<sup>4</sup>Kenca bage ertoto Jehoahas man TUHAN. Ngidah uga sangatna pendedeh raja Siria nandangi kalak Israel, ibegiken TUHAN pertoton Jehoahas.

<sup>5</sup>Isuruh TUHAN sekalak peminpin man bangsa Israel mbebaskan ia i bas bangsa Siria nari, emaka mulihkan ka bangsa Israel nggeluh alu dame bagi si gelgelna.

<sup>6</sup>Tapi langa ingadiken kalak e erbahan dosa bagi Raja Jerobeam si mabai kalak Israel erdosa, tapi lalap idalankenna. Emaka gana-gana Dewi Asera tetap tading i Samaria.

<sup>7</sup>Tentera Jehoahas lanai lit si tading, seakatan lima puluh kalak si erkuda, sepuluh gereta perang, ras sepuluh ribu tentera si erdalan nahe, erkiteken tentera si debanna nggo ikernepenken raja Siria, idedehina bagi abu.

<sup>8</sup>Kerina si debanna si ilakoken Jehoahas ras perbahanenna si nuduhkan kinimbisanna isuratken i bas kitap Sejarah Raja-raja Israel.

<sup>9</sup>Ia mate ras ikuburken i Samaria, jenari anakna Jehoas nggantiken ia jadi raja.

### **Jehoas raja I srael**

<sup>10</sup>Kenca telu pulu pitu tahun dekahna Joas jadi raja Juda, jadi raja me Jehoas anak Jehoahas i Israel. Dekahna ia erkuasa i Samaria lit sepulu enem tahun.

<sup>11</sup>Ia pe erdosa man TUHAN, erkiteken iusihna lagu-langkah Raja Jerobeam si jahat, si mabai Israel erdosa.

<sup>12</sup>Kerina si debanna si ilakoken Jehoas subuk kinimbisanna i bas perang ngelawan

Raja Amasia i Juda nari isuratken i bas kitap Sejarah Raja-raja Israel.

<sup>13</sup> Jehoas mate ras ikuburken i bas kuburen raja-raja i Samaria, jenari anakna Jerobeam II nggantiken ia jadi raja.

### **Kematian Elisa**

<sup>14</sup> Sakit Nabi Elisa penakitna enda me maba kematenna. Asum ia sakit e, reh Raja Jehoas i Israel nari ndahi ia. Janahna tangis nina Jehoas man Elisa, "O, bapa, bapangku! Kam kap gelgel nari si kawal Israel si mbisa!"

<sup>15</sup> "Buat panah ras piga-piga anak panahna," nina Elisa merentahken ia. Emaka ibuat Jehoas.

<sup>16</sup> Isuruh Elisa ia gelah sikap ia manahken panahna. Bage ka ibahan raja. Emaka itamakan Elisa duana tanna ku tan raja.

<sup>17</sup> Kenca bage, sue ras perintah nabi e, italangi raja jendela si ngala kempak Siria. "Panahkenlah anak panah e!" nina Elisa. Kenca ipanahken raja anak panah e, minter nina nabi e man raja, "Kam kap anak panah TUHAN, janah kam ipake TUHAN guna naluken Siria. Ilawanndu me kalak Siria e i Apek seh italukenndu kerina."

<sup>18</sup> Kenca bage isuruh Elisa ka raja muat anak panah si deban ndai. "Pekpeklah taneh alu e!" nina Elisa man raja. Ipekpek raja taneh alu anak panah e telu kali, kenca bage ingadikenna.



<sup>19</sup>Ngidah si e merawa Elisa, janah nina man raja, "Arusna kin ipekpekndu lima ntah enem kali, janah alu bage keru kal min ndai italukenndu kalak Siria e; tapi genduari telu kali ngenca ia italukenndu."

<sup>20</sup>Kenca e mate me Elisa jenari ikuburken. Tiap tahun biasa reh gerombolen kalak Moap ngerampasi negeri Israel.

<sup>21</sup>Sekali jadi, asum lit acara penguburen, teridah ka sada gerombolen e. Emaka ibenterken kalak mait e ku bas kuburen Elisa jenari kiam ia kerina. Kenca mait ndai kena ku tulun-tulan Elisa, kalak si mate ndai nggeluh mulihi, emaka tedis ia.

## **Perang Israel ras Siria**

<sup>22</sup>Kidekah pemerentahen Jehoahas, kalak Israel tuhu-tuhu itindih Raja Hasael i Siria nari.

<sup>23</sup>Tapi mesayang dinggen mekuah ate TUHAN man bangsa e. La Iberena kalak e ikernepen, tapi IsampatiNa, erkiteken perpadanen si IbahanNa ras Abraham, Isak, ras Jakup. La pernah IlupakenNa BangsaNa.

<sup>24</sup>Tupung kematen Raja Hasael i Siria nari, anakna Benhadat nggantiken ia jadi raja.

<sup>25</sup>Kenca bage Raja Jehoas naluken Benhadat telu kali janah idatna mulihi kota-kota si nggo ibuat Benhadat asum pemerentahen Jehoahas bapa Jehoas.

**Amasia raja Juda (2Taw 25:1-24)**

**14**<sup>1</sup> Kenca dua tahun dekahna Jehoas anak Jehoahas jadi raja Israel, jadi raja ka Amasia anak Joas i Juda.

<sup>2</sup>Tupung e umurna dua pulu lima tahun, janah dekahna ia erkuasa i Jerusalem lit dua pulu siwah tahun. Nandena Jehoadin i Jerusalem nari.

<sup>3</sup>Ilakokenna si ngena ate TUHAN, tapi ia la bali ras ninina Raja Daud; pengelakona bali ras pengelako bapana Joas.

<sup>4</sup>La iruntuhkenna ingan-ingan ersembah kalak perbegu, emaka terus kalak mpersembahkan persembahen gelehen ras nutung kumenen i bas ingan e.

<sup>5</sup>Kenca nggo nteguh kekuasanna, ibunuhna pegawai-pegawai si munuh bapana.

<sup>6</sup>Amin bage pe anak-anakna labo ibunuhna tapi iikutkenna si nggo iperentahken i bas Undang-undang Musa, "Ula bunuh orang tua erkiteken kejahatan si ilakoken anak-anakna, bage pe ula bunuh anak-anak erkiteken kejahatan si ilakoken orang tuana. Erkiteken kejahatan si ilakokenna saja ngenca maka sekalak jelma banci ibunuh."

<sup>7</sup>Amasia munuh sepuluh ribu tentera kalak Edom i Baluren Sira. I bas sada pertempuren idatna Kota Sela, jenari isambarina gelarna jadi Jokteel. Gelar eme ipake ngayak genduari.

<sup>8</sup>Kenca bage isuruh Amasia piga-piga kalak persuruhan ndahi Jehoas raja Israel, gelah erperang ia ras.

<sup>9</sup>Tapi itenahken Raja Jehoas mulihken balasenna nina, "Sekali jadi lit rambah si erduri i Deleng Libanon nenahken berita ku kayu cemara nina: 'O, cemara berekenlah anakndu singuda-nguda man anakku jadi ndeharana.' Tapi mentas i je sada rubia meliar jenari iperjakina rambah duri ndai.

<sup>10</sup>Genduari o Amasia, nggo italukenndu bangsa Edom, emaka meganjang kal ukurndu. Cukuplah min iakapndu kerna gelarndu si terberita janah tadinglah kam i rumah. Ngkai maka ilegindu kesusahen? Si e maba kecedandu ngenca ras rayatndu."

<sup>11</sup>Tapi la nggit Amasia megikenca. Emaka berkat Raja Jehoas ras tenterana, iperangna Amasia i Bet Semes i negeri Juda.

<sup>12</sup>Talu tentera Amasia, emaka kerina tenterana kiamen ku rumahna sekalak-sekalak.

<sup>13</sup>Amasia itaban Jehoas, janah terus ia ku Jerusalem, iruntuhkenna tembok kota mulai i pintu Gerbang Eperaim nari terus ku pintu Gerbang Suki-suki, dauhna menam lit 200 meter.

<sup>14</sup>Ibuatna kerina pirak ras emas si ijumpaina, kerina perkekas rumah pertoton ras kerina perbendeharan istana iangkutna

mulih ku Samaria. Kalak tabanen pe ikut ibabana.

<sup>15</sup>Kerina si debanna si nilakoken Jehoas subuk perbahanenna si nuduhkan kinimbisanna i bas perang ngelawan Raja Amasia i Juda nari, isuratken i bas kitap Sejarah Raja-raja Israel.

<sup>16</sup>Jehoas mate janah ikuburken i kuburen raja-raja i Samaria, emaka anakna Jerobeam II nggantiken ia jadi raja.

### **Kematen Amasia raja Juda (2Taw 25:25-28)**

<sup>17</sup>Raja Amasia i Juda nari lit sepulu lima tahun nari dekahna nggeluh kenca kematen Raja Jehoas Israel nari.

<sup>18</sup>Kerina si debanna si ilakoken Amasia isuratken i bas kitap Sejarah Raja-raja Juda.

<sup>19</sup>Lit kalak erpekat i Jerusalem munuh Amasia; erkiteken si e lompat ia ku Kota Lakis, tapi iikutken musuh-musuhna, ibunuhna ia.

<sup>20</sup>Maitna ibaba mulih ku Jerusalem tare kuda, jenari ikuburken i kuburen raja-raja i Kota Daud.

<sup>21</sup>Kenca bage rayatna nangkuhken anakna Usia, umur sepulu enem tahun, jadi raja Israel.

<sup>22</sup>Kenca mate bapana, ibuat Usia mulihken Kota Elat, emaka ipehulina mulihken kota e.

## **Jerobeam II raja Israel**

<sup>23</sup>Kenca sepulu lima tahun dekahna Amasia anak Joas jadi raja Juda, Jerobeam II anak Jehoas pe jadi raja i Israel. Dekahna ia erkuasa i Samaria lit empat pulu sada tahun.

<sup>24</sup>Ia erdosa man TUHAN, erkiteken ikutkenna usihen si la mehuli si ibahan Raja Jerobeam I anak Nebat, si mabai Israel erdosa.

<sup>25</sup>Italukenna mulihi kerina daerah si gelgel jadi kerajangen Israel, mulai Dalan Hamat nari i Utara terus ku Lawit Mate i Selatan. Enda me si nggo ipadanken TUHAN, Dibata kalak Israel, arah suruh-suruhenna nabi Juna anak Amittai, i Gat Heper nari.

<sup>26</sup>Idah TUHAN uga pagitna kiniseran kalak Israel, sada kal pe la lit si nampati bangsa e.

<sup>27</sup>Erkiteken TUHAN labo ersura-sura ngkernepken Israel seh bene rasa lalap, emaka IsampatiNa arah Raja Jerobeam II.

<sup>28</sup>Kerina si debanna si ilakoken Jerobeam II, kinimbisanna i bas perang, kuga ia pepulihkan Damaskus ras Hamat ku Israel, kerina si e isuratken i bas kitap Sejarah Raja-raja Israel.

<sup>29</sup>Jerobeam mate, jenari ikuburken i kuburen raja-raja. Emaka anakna Sakaria nggantiken ia jadi raja.

**Usia raja Juda (2Taw 26:1-23)**

**15**<sup>1</sup> Kenca dua pulu pitu tahun dekahna Jerobeam II jadi raja Israel, Usia anak Amasia pe jadi raja ka i Juda.

<sup>2</sup>Tupung e umurna sepulu enem tahun, janah ia erkuasa i Jerusalem lima pulu dua tahun dekahna. Nandena Jekolia, i Jerusalem nari.

<sup>3</sup>Bali ras si ibahan bapana, ilakokenna pe si ngena ate TUHAN.

<sup>4</sup>Tapi ingan-ingan ersembah kalak perbegu la icedaken, emaka terus kalak erbahan persembahen gelehen ras nutung kumenen i je.

<sup>5</sup>Iligas TUHAN ia alu penakit kulit, janah penakit e la malem-malem ia mate. Ia tading sada-sada i bas sada rumah. Kerina tugas-tugasna, subuk i bas urusen istana, bage pe ngaturken pemerentahen negeri e, idalanken anakna Jotam.

<sup>6</sup>Kai si debanna si ilakoken Usia isuratken i bas kitap Sejarah Raja-raja Juda.

<sup>7</sup>Usia mate, janah ia ikuburken i bas kuburen raja-raja i Kota Daud. Emaka anakna Jotam nggantiken ia jadi raja.

**Sakaria raja I srael**

<sup>8</sup>Kenca telu pulu waluh tahun dekahna Raja Usia erkuasa i Juda, jadi raja ka Sakaria anak

Jerobeam II i Israel. Dekahna ia erkuasa i Samaria lit enem bulan.

<sup>9</sup>Bali ras raja-raja si erkuasa ope denga ia, ia pe erdosa man TUHAN. Iikutkenna usihen si la mehuli si ibahan Raja Jerobeam I, si mabai Israel erdosa.

<sup>10</sup>Salum anak Jabes, erpekat ngelawan Raja Sakaria, ibunuhna ia i Ibleam, emaka igantikenna ia jadi raja.

<sup>11</sup>Alu bage nggo isehken padan TUHAN man Raja Jehu nai nina, "Kesusurenndu, seh ku sundut si pempatkan, tetap jadi raja Israel." Kerina si debanna si ilakoken Sakaria isuratken i bas kitap Sejarah Raja-raja Israel.

<sup>12</sup>(2Raj 15:11)

### **Salum raja I srael**

<sup>13</sup>Kenca telu pulu siwah tahun dekahna Raja Usia erkuasa i Juda, jadi raja ka Salum anak Jabes i Israel; sada bulan ia dekahna erkuasa i Samaria.

<sup>14</sup>Tupung e reh Menahem anak Gadi i Tirsa nari ku Samaria. Ibunuhna Salum, emaka igantikenna ia jadi raja.

<sup>15</sup>Kerina si debanna si ilakokenna subuk laporan kerna persekongkolenna, isuratken i bas Sejarah Raja-raja Israel.

<sup>16</sup>Tupung Menahem sangana i bas perdalanan i Tirsa nari, ikernekenna seh kerikota Tapua, rikut ras pendudukna, bage pe daerah-daerah isekelewetna, erkiteken

kota e la nggit talu man bana. Terlebih pe iburtaskenna beltek kerina diberu si sangana mehuli kulana.

### **Menahem raja Israel**

<sup>17</sup> Kenca telu pulu siwah tahun dekahna Raja Usia erkuasa i Juda, jadi raja ka Menahem anak Gadi i Israel. Dekahna ia erkuasa i Samaria lit sepuluh tahun.

<sup>18</sup> Erdosa ia man TUHAN erkiteken ikutkenna usihen si la mehuli si ibahan Raja Jerobeam I; kidekah geluhna ibabaina Israel erdosa.

<sup>19</sup> Sanga e reh Tiglat Pileser, raja Assur, merang Israel. Emaka ibereken Menahem man Tiglat Pileser telu pulu empat ribu kilo pirak gelah isampatina ia pegegehi kekuasanna i negeri Israel.

<sup>20</sup> Duit e ibuat Menahem i bas kalak bayak i Israel, alu maksakenca mereken lima puluh duit pirak tep-tep kalak. Emaka mulihken Tiglat Pileser ku negerina.

<sup>21</sup> Kerina si debanna si nilakoken Menahem isuratken i bas kitap Sejarah Raja-raja Israel.

<sup>22</sup> Mate ia, jenari ikuburken. Emaka anakna Pekahia nggantiken ia jadi raja.

### **Pekahia raja Israel**

<sup>23</sup> Kenca lima puluh tahun Raja Usia erkuasa i Juda, jadi raja ka Pekahia anak Menahem i Israel. Dua tahun dekahna ia erkuasa i Samaria.



<sup>24</sup> Erdosa ia man TUHAN, erkiteken ikutken usihen si la mehuli si ibahan Raja Jerobeam, anak Nebat, si mabai Israel erdosa.

<sup>25</sup> Sekalak puanglima tentera Pekahia, gelarna Pekah, anak Remalia, erpekat ras lima puluh kalak anak kota Gileat. Ibunuhna Pekahia i bas benteng istana si arah basna, emaka igantikenna ia jadi raja.

<sup>26</sup> Kerina si debanna si ilakoken Pekahia isuratken i bas kitap Sejarah Raja-raja Israel.

### **Pekah raja I srael**

<sup>27</sup> Kenca lima pulu dua tahun dekahna Raja Usia erkuasa i Juda, Pekah anak Remalia jadi raja ka i Israel. Dua puluh tahun dekahna ia erkuasa i Samaria.

<sup>28</sup> Erdosa ia man TUHAN, erkiteken ikutkenna usihen si la mehuli si ibahan Raja Jerobeam I, si mabai Israel erdosa.

<sup>29</sup> Tupung Pekah jadi raja, Tiglat Pileser, raja Asur njajah kota Ijon, Abel Bet Maaka, Janoah, Kedes, ras Hasor, bage pe daerah-daerah Gileat, Galilea ras Naptali, janah ibabana rayatna ku Assur jadi tabanen.

<sup>30</sup> Kenca dua puluh tahun dekahna Jotam anak Usia jadi raja Juda, Hosea anak Ela erpekat ngelawan Raja Pekah. Ibunuhna Pekah jenari igantikenna ia jadi raja.

<sup>31</sup> Kerina si debanna si ilakoken Pekah isuratken i bas kitap Sejarah Raja-raja Israel.

### **Jotam raja Juda (2Taw 27:1-9)**

<sup>32</sup>Kenca dua tahun dekahna Pekah anak Remalia jadi raja Israel, jadi raja ka Jotam anak Usia i Juda.

<sup>33</sup>Paksa e umurna dua pulu lima tahun, janah sepulu enem tahun dekahna ia erkuasa i Jerusalem. Nandena Jerusa, anak Sadok.

<sup>34</sup>Ngikuti usihen si ibahan bapana Usia, ilakoken Jotam kai si ngena ate TUHAN.

<sup>35</sup>Tapi ingan-ingan ersembah kalak perbegu la icedaken, emaka terus kalak erbahan persembahen gelehen ras nutung kumenen i je. Jotam majekken Gerbang Utara i Rumah Pertoton.

<sup>36</sup>Kerina si debanna si ilakoken Jotam isuratken i bas kitap Sejarah Raja-raja Juda. I bas paksa pemerentahen Jotam, isuruh TUHAN Raja Resin i Siria nari ras Raja Pekah i Israel nari merang Juda.

<sup>37</sup>(2Raj 15:36)

<sup>38</sup>Jotam mate jenari ikuburken i bas kuburen Raja-raja i Kota Daud. Emaka anakna Ahas nggantiken ia jadi raja.

### **Ahas raja Juda (2Taw 28:1-7)**

**16**<sup>1</sup>Kenca sepulu pitu tahun dekahna Pekah anak Remalia jadi raja Israel, jadi raja ka Ahas anak Jotam i Juda.

<sup>2</sup>Paksa e umurna dua puluh tahun, janah dekahna ia erkuasa i Jerusalem lit sepulu

enem tahun. Ia la ngikutken usihen si mehuli si ibahan ninina Raja Daud, tapi ilakokenna kai si la ngena ate TUHAN Dibatana.

<sup>3</sup>Ikut-ikutna perbahanen raja-raja Israel. Terlebih-lebih pe ipersembahkenna anakna si dilaki jadi persembahen tutungen man berhala-berhala, lako ngusih adat si melket i bas penduduk negeri e, si nggo ipelawes TUHAN asum kalak Israel ku je.

<sup>4</sup>I bas ingan-ingan kalak perbegu ersembah, i das uruk-uruk, ras i teruh batang kayu si merabun, Ahas mpersembahkan persembahen gelehen ras nutung kumenen.

<sup>5</sup>Raja Resin i Siria nari ras Raja Pekah i Israel nari reh nerang Jerusalem dengen ikepungna kuta e, tapi la tertalukenca Ahas.

<sup>6</sup>(Paksa e pe, ikuasai raja Edom ka mulihken Kuta Elat, dengen ipelawesna kalak Juda si ringan i je. Kuta Elat iingani kalak Edom, janah tetap denga ia ringan i je.)

<sup>7</sup>Kenca bage isuruh Ahas piga-piga kalak njumpai Tiglat Pileser, raja Assur e alu tenah enda, "Aku me suruh-suruhanndu si patuh. Rehlah kam, pulahi aku i bas raja Siria ras Israel nari, si sangana nerang aku."

<sup>8</sup>Ibuat Ahas pirak ras emas i bas Rumah Pertoton ras i bas perbendaharan istana nari jenari ikiremkenne man raja e jadi hadiah.

<sup>9</sup>Sue ras pemindon Ahas, berkat Tiglat Pileser ras tenterana ku Damaskus:

italukenna kuta e, ibunuhna Raja Resin, jenari ibabana rayatna ku Kir jadi tabanen.

<sup>10</sup>Asum Raja Ahas lawes ku Damaskus njumpai Raja Tiglat Pileser, idahna batar-batar si lit i jah. Emaka ikiremkenne gambar batar-batar e man Imam Uria, seh ku bagin si kitik-kitikna pe.

<sup>11</sup>Emaka ipajekken Uria sada batar-batar seri ras si e, janah nggo dung ibahanna ope denga Ahas reh mulihken.

<sup>12</sup>Tupung ia mulih i Damaskus nari idah Ahas batar-batar e nggo dung,

<sup>13</sup>emaka itutungna rubia-rubia persembahen ras persembahen pangan i babo batar-batar e, dengen iamburkenne anggur persembahen ras dareh persembahen persadan i babona.

<sup>14</sup>Batar-batar tembaga si nggo iendesken man TUHAN inganna kelang-kelang batar-batar si mbaru e ras Rumah Pertoton. Erkiteken si e ipiserken Ahas batar-batar tembaga e ku Utara batar-batarna si mbaru e.

<sup>15</sup>Kenca bage iperentahkenne Uria nina, "Pakelah batar-batarku si galang enda man ingan persembahen tutungen erpagi-pagi ras persembahen pangan karaben bage pe man ingan persembahen tutungen ras persembahen pangan raja ras jelma si nterem, ras man ingan anggur persembahen jelma si nterem. Amburkenlah ku je dareh kerina asuh-asuhen si ipersembahken. Tapi

batar-batar tembaga e aku saja ngenca banci makesa guna ertendung."

<sup>16</sup>Emaka ilakoken Uria bagi si iperentahken raja e.

<sup>17</sup>Ipesirang Raja Ahas gereta tembaga si ipake i bas Rumah Pertoton, iaguina baskom-baskom si lit i babona; ibuatna pe kudin tembaga i bas gurung lembu tembaga si sepulu dua e, jenari itamakenna i babo binangun batu.

<sup>18</sup>Janah guna muat ukur Raja Assur ipindahken Ahas pe i bas Rumah Pertoton e nari ingan pajek kursi kinirajan, ras itutupna pe dalan bengket si khusus man raja guna bengket ku bas Rumah Pertoton e.

<sup>19</sup>Kerina si debanna si ilakoken Raja Ahas isuratken i bas kitap Sejarah Raja-raja Juda.

<sup>20</sup>Mate Ahas, jenari ikuburken i bas kuburen raja-raja i Kota Daud, janah anakna Hiskia nggantiken ia jadi raja.

## Hosea raja I srael

**17**<sup>1</sup>Kenca sepulu dua tahun dekahna Raja Ahas erkuasa i Juda, jadi raja ka Hosea anak Ela i Israel. Dekahna ia erkuasa i Samaria lit siwah tahun.

<sup>2</sup>Erdosa ia man TUHAN, tapi la bali kal bagi raja-raja ope denga ia.

<sup>3</sup>Raja Salmaneser i Assur nari reh nerang ia; talu Hosea iban Salmaneser emaka tiap tahun arus igalarina pajak man Salmaneser.

<sup>4</sup>Tapi sekali jadi isuruh Hosea suruh-suruhan ngadap So raja Mesir, mindo penampat man bana. Janah la igalarina pe utangna si tep-tep tahun man Assur. Kenca tereteh man Salmaneser, iperentahkenna nangkap Hosea, jenari itamakenna i bas penjara.

### **Kuta Samaria ndabuh man musuh**

<sup>5</sup>Kenca bage iperang Salmaneser negeri Israel janah ikepungna Samaria. Kenca telu tahun ikepungna,

<sup>6</sup>eme i bas tahun pesiwahken pemerentahen Raja Hosea, Samaria italuken raja Assur. Ibabana kalak Israel ku Assur jadi tabanen, janah deba ringan i kota Hala, deba deher Lau Habor i bas daerah Gosan, janah deba nari i bas kota-kota kalak Media.

<sup>7</sup>Samaria ndabuh man musuh erkiteken kalak Israel nggo erdosa man TUHAN Dibatana, si mulahi ia i bas raja Mesir nari janah ibabaina ndarat i Mesir nari. Isembah kalak Israel dibata-dibata si deban,

<sup>8</sup>ikutkenna adat bangsa si ipelawes TUHAN asum BangsaNa ngasak kalak e, janah adat si ipetandaken raja-raja Israel ijadikenna jadi adatna.

<sup>9</sup>Kalak Israel ngelakoken perkara-perkara si la payo iakap TUHAN, Dibatana. Ipajekkenna ingan-ingan ersembah man kalak perbegu i bas kerina kotana, mulai i bas kuta si kitikna nari seh ku kota si mbelinna.

<sup>10</sup>I das kerina uruk-uruk ras i teruh tep-tep kayu si merabun, ipepajekna binangun batu ras gana-gana Dewi Asera,

<sup>11</sup>Jenari itutungna kumenen i das batar-batar kalak perbegu e, ngikuti perbahanen kalak si nggo ipelawes TUHAN i negeri e nari. Ipekekena rawa TUHAN alu perbahanenna si jahat

<sup>12</sup>Janah ilanggarna perentah TUHAN si ngatakan maka ula nembah man gana-gana.

<sup>13</sup>TUHAN nuruh suruh-SuruhanNa ras nabi-nabi guna mpersingeti Israel ras Juda, "Tadingkenlah lagu langkahndu si jahat janah ikutkenlah perentahKu, i bas Undang-undang si Kubereken man nini-ninindu janah Kusehken bandu arah nabi-nabi suruh-suruhanKu."

<sup>14</sup>Tapi la nggit ia ngikutkenca; mekeng ia bali ras nini-ninina, si la ernalem man TUHAN Dibatana.

<sup>15</sup>La kalak e nggit ngikutken pedah TUHAN. Ilanggarna perpadanen TUHAN ras nini-ninina, janah la diatena kata persinget i bas TUHAN nari. Isembahna gana-gana si sea-sea, emaka ia pe jadi kalak si sea-sea. Iusihna adat bangsa-bangsa i sekelewetna, aminna gia TUHAN nggo ngelarangsa.

<sup>16</sup>Ilanggarna kerina Undang-undang TUHAN Dibatana, janah nggo ibahanna dua lembu tuangen jadi sembah-sembahenna. Kalak e pe nggo erbahan gana-gana Dewi Asera,

nembah man bintang-bintang, dengen itami-tamina dibata-dibata Baal.

<sup>17</sup>Ipersembahkan kalak e anakna si dilaki ras anakna si diberu jadi persembahen tutungen man dibata-dibata kalak perbegu. Ngguru ia man guru perdewal-dewal ras man kalak si dahinna ngoge nasip. Alu tutus ras bulat ukurna ilakokenna si salah i bas pengidah TUHAN, janah ipekekena RawaNa.

<sup>18</sup>Erkitekén si e nembéh TUHAN man kalak Israel, emaka IpelawesNa i lebe-LebeNa nari; la lit si tading seakatan kerajaan Juda.

<sup>19</sup>Tapi kalak kerajaan Juda pe la ngikutken Undang-undang TUHAN Dibatana. Iusih-usihna adat si ibuat kalak Israel i bas bangsa si deban nari.

<sup>20</sup>Dage kerina kalak Israel itulak TUHAN. Lukum dengen lendeskenNa kalak e man musuh-musuh si kejam, seh kedungenna masap ia i lebe-LebeNa nari.

<sup>21</sup>Kenca Israel iserapken TUHAN i bas Juda nari, iangkat kalak Israel Jerobeam anak Nebat jadi rajana. Ibahan Jerobeam maka itadingken kalak e TUHAN janah ibabaina ku bas dosa si mesangat.

<sup>22</sup>Iikut-ikut kalak e Jerobeam janah terus ngelakoken kerina dosa-dosa si nggo ibahan Jerobeam gelgel e.

<sup>23</sup>Emaka kedungenna ibuangken TUHAN kalak e i lebe-LebeNa nari, sue ras si nggo IpersingetiNa arah nabi suruh-SuruhenNa,



maka bage me PerbahanenNa man kalak e.  
Dage bangsa Israel ibaba ku pembuangan, i  
Assur, janah i je denga ia ringan.

### **Bangsa-bangsa si deban ngiani negeri Israel**

<sup>24</sup>Raja Assur muat kalak i bas kota-kota Babilon, Kuta, Iwa, Hamat, ras Separwaim nari, jenari isuruhna tading i bas kota-kota i daerah Samaria, guna nggantiken kalak Israel si nggo ibuang e. I buat kalak e kota enda jadi sikerajangenna, emaka i je me ia ringan.

<sup>25</sup>Tangtangna ringan i je la isembahna TUHAN, emaka isuruh TUHAN singa ku tengah-tengah kalak e, janah piga-piga i bas ia ijerngem singa e.

<sup>26</sup>Emaka ituriken kalak man raja Assur maka kalak si itamakenna ringan i kota-kota Samaria la meteh undang-undang dibata si mada taneh e, emaka isuruh dibata e singa munuhi kalak e.

<sup>27</sup>Erkitekten si e iperentahken raja nina, "Suruh mulih sekalak imam-imam si itaban kita e; suruh mulih janah ringan i jah, gelah iajarina undang-undang dibata si mada taneh e."

<sup>28</sup>Emaka sekalak imam kalak Israel si gelgel e ibuang i Samaria nari, mulih dengen ringan i Betel. I je iajarina me kalak e uga nambah man TUHAN.

<sup>29</sup>Tapi kalak si ringan i Samaria terus nge erbahan berhalana, janah itamakenna i bas ingan-ingan ersembah si ipajekken kalak Israel. Tep-tep terpuuk erbahan sembah-sembahenna i bas kota-kota si inganina.

<sup>30</sup>Kalak si asalna i Babilon nari ibahanna gana-gana Sukot Benot man sembahenna kalak Kuta, gana-gana Nergal; kalak Hamat, gana-gana Asima;

<sup>31</sup>kalak Awa, gana-gana Nibas ras Tartak; janah kalak Separwaim ipersembahenna anak-anakna jadi persembahen tutungen man dibata-dibatana Adramelek ras Anamelek.

<sup>32</sup>Tambah si e isembahna ka pe TUHAN. Emaka ipilihna erbage-bage jelma i bas ia nari ndahiken dahin imam i bas ingan-ingan ersembahna.

<sup>33</sup>Dage isembahna TUHAN, tapi isembahna ka dibata-dibatana rikutken adat negeri asalna gelgel.

<sup>34</sup>Adatna si ndekah e tetap denga idalankenna seh wari enda. La ia nambah man TUHAN janah la ikutkenna perentah-perentah si IberekenNa man kesusuren Jakup, si IgelariNa Israel.

<sup>35</sup>TUHAN nggo erpadan ras kalak Israel janah nggo IperentahkenNa, "Ula sembah dibata-dibata si deban; ula erjimpuh man bana, ula tami-tami ia, ula bereken persembahen man bana.

<sup>36</sup>Ikutkenlah Aku, TUHAN si maba kam ndarat i Mesir nari alu kuasa ras gegeh si mbelin; arus maka kam nembah mungku man bangKu ras nehken persembahen man bangKu.

<sup>37</sup>Arus maka tetap ikutkenndu undang-undang ras perentah si Kusuratken man bandu. La banci isembahndu dibata-dibata si deban,

<sup>38</sup>Janah la banci ilupakenndu perpadanenKu ras kam.

<sup>39</sup>Arus ikutkenndu Aku, TUHAN, Dibatandu, Kupulahi kam i bas musuh-musuhndu nari."

<sup>40</sup>Tapi la ia nggit megikenca, janah tetap ngikutken adatna si dekah.

<sup>41</sup>Dage isembahna nge TUHAN, tapi isembahna ka berhalana. Janah seh asa genduari pe bage denga perbahanen sinursurna.

## Hiskia raja Juda (2Taw 29:1-2, 31:1)

**18**<sup>1</sup>Kenca telu tahun Hosea anak Ela jadi raja Israel, Hiskia anak Ahas jadi raja i negeri Juda.

<sup>2</sup>Tupung e umurna dua pulu lima tahun, janah dekahna ia erkuasa i Jerusalem lit dua pulu siwah tahun. Nandena Abia, anak Sakaria.

<sup>3</sup>Raja Hiskia ngelakoken si ngena ate TUHAN, bali ras nini Raja Daud nai.

<sup>4</sup>Ikernepkenna ingan-ingan ersembah kalak perbegu, iripukkenna tugu-tuguna, ras itabahna gana-gana Asera. Nipe tembaga si ibahan Musa nai pe, si igelari Nehustan, e pe iripukkenna, erkiteken seh ku bas paksa e bangsa Israel tetap denga nutung kumenen guna pehagasa.

<sup>5</sup>Hiskia ernalem man TUHAN, Dibata bangsa Israel. La nggo pernah lit raja Juda bali ras Hiskia, subuk ope denga paksa e, ntah pe kenca si e.

<sup>6</sup>Ia patuh man TUHAN, Ia pernah isimbakna, tapi alu metenget iikutkenna kerina Undang-undang si nggo ibereken TUHAN man Musa.

<sup>7</sup>Emaka TUHAN nemani ia, janah erkiteken si e sangap ia i bas kai si idahina. Berontak ia ngelawan raja Assur dengen Ia ia nggit talu man bana.

<sup>8</sup>Italukenna kalak Pilisti, iperangna kota-kotana, mulai kota si kitikna nari seh ku kota-kota si mbelinna, subuk kota Gasa ras daerah sekelewetna.

<sup>9</sup>I bas tahun peempatkan pemerentahen Raja Hiskia i bas tahun si pepituken pemerentahen Raja Hosea i Israel, Raja Salmaneser i Assur nari nerang Israel, emaka ikepungna Samaria.

<sup>10</sup>Kenca kuta e ikepung telu tahun dekahna, irebutna me kuta e; si enda jadi i bas tahun peenemken pemerentahen Raja Hiskia, ntah

pe tahun pesiwahken pemerentahen Raja Hosea.

<sup>11</sup> Ibaba raja Assur kalak Israel jadi tabanen ku Assur jenari deba isuruhna ringan i kota Hala, deba deherken Lau Habor i bas daerah Gosan, janah deba ka i bas kota-kota Media.

<sup>12</sup> Samaria irebut musuh erkiteken bangsa Israel la ngikutken TUHAN Dibatana, tapi ilanggari kalak e perpadanen si nggo ibahan TUHAN ras ia, dengen la iikutkenna kerina Undang-undang si ibereken Musa, suruh-suruhan TUHAN e. La ia nggit megikenca dengen ngikutkenca.

### **Jerusalem ikepung bangsa Assur (2Taw 32:1-19; Yes 36:1-22)**

<sup>13</sup> I bas tahun pesepulu empatken pemerentahen Raja Hiskia, reh me Sanherip, raja Assur nerang kota-kota Juda si erbenteng, janah italukenna kerina.

<sup>14</sup> Emaka itenahken Hiskia berita man Sanherip, si sangana i Kuta Lakis nina, "Aku nggo salah; ngarap aku maka ulanai min aku iserangndu. Kugalari gia kai si ipindondu." Sue ras si e ikataken raja Assur man Hiskia maka arus ikiremkenna man bana sepuluh ribu kilo pirak ras seribu kilo emas.

<sup>15</sup> Emaka ikiremken Hiskia kerina pirak si lit i bas Rumah Pertoton ras i bas perbendaharan istana;

<sup>16</sup> tambah si e itangtangina pe emas si lit i bas pintun Rumah Pertoton ras emas si gelgel e ia jine ngelapiskenca ku binangun-binangun pintun Rumah Pertoton e, jenari ikiremkenna kerina man Sanherip.

<sup>17</sup> Kenca bage isuruh raja Assur tentera si nterem i Lakis nari nerang Hiskia i Jerusalem; tentera e ipinpin telu kalak puanglima si meganjangna. Kenca kalak e seh i Jerusalem ibuatna inganna i pasar ingan erdahin tukang tenun, deherken terowongen si perpalerken lau i bas kolam si arah gugung nari.

<sup>18</sup> Jenari idilona Raja Hiskia, emaka ndarat me telu kalak pegawai Raja Hiskia njumpai kalak e, eme: Eliakim anak Hilkia, kepala istana; Sepna, sekretaris negara; ras Joa anak Asap, bendahara negara.

<sup>19</sup> Sekalak i bas pegawai Assur nari nehken penungkunen Raja Assur man utusen Raja Hiskia si telu kalak e nina, "Ngkai maka bage kal tekna Raja Hiskia?

<sup>20</sup> Akapndu kin kata-kata banci nggantiken kebeluhen erperang ras kinimbisan? Ise kin iakapndu si banci nampati kam berontak ngelawan Assur?

<sup>21</sup> Mesir? Adi e kin, bali e ras make sanggar jadi ciken -- penggel me cikenndu e, jenari icucukna tanndu. Bage me tempasna raja Mesir adi kalak ernalem man bana."

<sup>22</sup> Tole nina pegawai Assur, "Ntahsa nindu man bangku maka kam ernalem man TUHAN

Dibatandu? Ma kin ingan-ingan ersembah man TUHAN ras batar-BatarNa nge si icedaken Hiskia asum ikatakenna man kalak Juda ras kalak Jerusalem maka i Jerusalem saja ngenca banci kalak ersembah?

<sup>23</sup>Emaka genduari, i bas gelar raja kupetawarken man bandu: banci kubereken dua ribu kuda adi ngasup kam nikapken dilaki si ngersak asa e teremna.

<sup>24</sup>Labo kam ngasup ngimbangani pegawai Assur si meteruhna pe. Iarapkenndu denga kin atendu Mesir ngkirimken gereta perang ras kalak si ngersak kuda?

<sup>25</sup>Akapndu kin la arah penampat TUHAN aku nerang ras ngkernepken negerindu enda? TUHAN jine kap si nuruh aku nerangsa ras ngkernepkenca."

<sup>26</sup>Kenca bage ikataken Eliakim, Sepna, ras Joa man pegawai e, "O Bapa, i bas cakap Aramlah kam ngerana man kami. Ngerti nge kami cakap e. Ula kam ngerana i bas cakap Heber, sabap kerina kalak sanga megi-megi i datas tembok nari."

<sup>27</sup>Ngaloi pegawai e, "Akapndu kin man bandu ras man raja saja ngenca aku isuruh raja ngataken si enda kerina? Lang! Tapi aku pe ngerana man kalak si genduari sangana kundul i datas tembok ah, si la banci lang nandangi mangani kotorena ras minem lau si iamburkenna, bali ras kam jine pe nandangi bage ka."

<sup>28</sup>Kenca bage fedis pegawai e, emaka erlebuh ia alu sora megang i bas cakap Heber nina, "Begiken kai si ikataken raja Assur man bandu!

<sup>29</sup>Ipersingetina kam kerina maka ula kam nggit itipu Hiskia. Hiskia labo ngasup nelamatkan kam.

<sup>30</sup>Janah ula kam nggit iendik-endikna ernalem man TUHAN. Ula iakapndu nggit TUHAN nelamatkan kam, janah ngambati tentera Assur gelah ula naluken kota enda.

<sup>31</sup>Ula begiken Raja Hiskia. Raja Assur merentahkan kam gelah ndarat i bas kota enda nari, gelah ikuasaina. Adi bage, kam ipelepas man buah anggur ras buah ara bekasndu nuan, ras minem lau malem i bas sumurndu nari,

<sup>32</sup>seh kam ipindahken Raja ku negeri si menam bali kal ras negerindu enda. I je lit kebun anggur mereken lau anggur, ras gandum guna erbahan roti. I je melala batang saitun, minak saitun, ras tengguli. Adi idalankenndu perentahna la kam mate, tapi nggeluh. Ula bere itokohi Hiskia kam alu mabai kam rukur maka ipulahi TUHAN me kam.

<sup>33</sup>Lit kin dibata-dibata bangsa si deban mulahi negerina i bas kuasa Raja Assur nari?

<sup>34</sup>I ja genduari dibata-dibata si deban e? I ja dibata-dibata Hamatras Arpad? I ja



dibata-dibata negeri Separwaim, Hena, ras Iwa? Lit kin si nelamatkan Samaria?

<sup>35</sup> Pernah kin dibata-dibata negeri-negeri enda ndai kerina nelamatkan negerina i bas raja kami nari? Dage ngkai maka iakapndu banci iselamatkan TUHAN Kuta Jerusalem?"

<sup>36</sup> Sip kalak ndai kerina, sabap nggo iperentahkan raja maka ula sekalak pe ngaloisa.

<sup>37</sup> Kenca bage Eliakim, Sepna, ras Joa ncaingken uisna perban ceda atena, jenari lawes ia ngelaporkenca man raja kai si nggo ikatakən pegawai Assur e.

### **I pindo raja nasehat man Nabi Jesaya (Yes 37:1-7)**

**19**<sup>1</sup> Kenca ibegi Raja Hiskia laporen kalak ndai minter icaingkenna uisna erkiteken cedana atena, jenari ipakena paken erceda ate, emaka lawes ia ku Rumah Pertoton TUHAN.

<sup>2</sup> Isuruh Eliakim eme kepala istana, Sepna, sekretaris negara, ras imam-imam si nggo metua ndahi Nabi Jesaya, anak Amos. Kalak enda pe kerina make paken erceda ate.

<sup>3</sup> Enda me berita i bas raja nari si man sehenken man Nabi Jesaya, "Sendah me wari ate ceda; kita nggo iukum ras ijuruken. Kita desken sekalak diberu si nandangi mupus, tapi la cukup gegehta petubuhsa.

<sup>4</sup>Raja Assur nggo nuruh kepala pegawaina nggombanggi Dibata si nggeluh. Mbera-mbera ibegi TUHAN Dibatandu kerina kata-kata penghinan emaka lukumNa kalak si melaskenca. Emaka ertotolah man Dibata guna bangsanta si tading denga."

<sup>5</sup>Kenca ialoken Nabi Jesaya berita si ipeseh Raja Hiskia,

<sup>6</sup>itenahkenna mulihken jabapna nina, "Ikataken TUHAN man bandu maka ula kam mbiar meggi cakap kalak Assur aminna gia ikatakenna maka TUHAN la ngasup nelamatkan kam.

<sup>7</sup>Ibahan TUHAN pagi maka Raja e meggi berita-berita si erbahanca ia mulih ku negerina, janah i jah pagi isuruh TUHAN kalak munuhsa."

### **Negeri Juda iancam bangsa Assur ka sekali nari (Yes 37:8-20)**

<sup>8</sup>Ibegi pegawai ndai maka raja Assur nggo lawes i Lakis nari janah sangana iserangna kota Lipna; emaka lawes pegawai e ku je nungkunisa.

<sup>9</sup>Lit seh berita man kalak Assur emaka tentera Mesir si ipinpin Raja Tirhaka i Sudan nari sangana reh nerang ia. Kenca raja Assur meggi si enda, i kirimkenna sada surat man Hiskia, raja Juda.

<sup>10</sup>Nina i bas surat e, "Dibata inganndu ernalem nggo ngataken man bandu maka

kota Jerusalem labo banci ndabuh ku bas tanku. Tapi ula kam tertipu megri KataNa e.

<sup>11</sup> Tentu nggo ibegindu kai si ibahan raja-raja Assur nandangi negeri-negeri si nggo tetap atena ngkernepenca. Akapndu kin banci kam pulah?

<sup>12</sup> Niningku nai nggo ngkernepen kota-kota Gosan, Haran, ras Resep, dengen ibunuhina bangsa Bet-Eden si ringan i Telassar, janah la lit sada pe dibata-dibatana si ngasup nelamatkan kalak e.

<sup>13</sup> I ja dage genduari raja kota Hamat, Arpad, Separwaim, Hena, ras Iwa?"

<sup>14</sup> Ialoken Raja Hiskia surat e i bas persuruhan ndai nari jenari iogena. Kenca bage lawes ia ku Rumah Pertoton, itamakenna surat e i adep-adepen TUHAN,

<sup>15</sup> ertoto ia nina, "O TUHAN, Dibata nu Israel si kundul i kursi KemuliaNdu i babo Kerubim. Kam kap ngenca Dibata, si merentah kerina kerajaan doni; Kam kap Si Nepa langit ras doni.

<sup>16</sup> O TUHAN, tataplah kai si jadi genduari i bas kami. Begikenlah kai si ikataken Sanherip nggombang-gombangi Kam, Dibata si nggeluh.

<sup>17</sup> Kerina kami metehsa, TUHAN, maka raja-raja Assur nggo ngkernepen melala bangsa, ibahanna negerina terulang,

<sup>18</sup>Jenari icilukna dibata-dibatana, sabap si e kerina labo Dibata si tuhu-tuhu, tapi gana-gana kayu ras batu, bekas tan manusia.

<sup>19</sup>Dage, O TUHAN Dibata, pulahilah kami i bas kalak Assur e nari, gelah kerina bangsa doni enda metehsa maka Kam ngenca Dibata, O TUHAN."

### **Tenah Nabi Jesaya man Raja Hiskia (Yes 37:21-38)**

<sup>20</sup>Kenca bage ikirimken Jesaya tenah man Raja Hiskia. I bas tenah e ikataken Nabi Jesaya maka guna ngaloi pertoton raja,

<sup>21</sup>TUHAN nggo ngataken, "O, Sanherip, kota Jerusalem nawai ras nggombang kam.

<sup>22</sup>Ise kin iakapndu si ihina ras si itokoh-tokohindu e? Dibata Israel si badia kap si la ihamatindu e.

<sup>23</sup>Isuruhndu suruh-suruhanndu meganjang pengeranana i lebe-lebengku alu ngataken maka alu gereta perangndu italukenndu deleng-deleng Libanon si meganjangna. Alu ukur meganjang ikatakenndu maka i das deleng e nggo itabahndu batang kayu ingul si meganjangna ras batang pinus si mejilena, janah nggo idalanindu tengah kerangen si mbagesna.

<sup>24</sup>Alu ukur meganjang ikatakenndu maka nggo ikalindu sumur i negeri kalak si deban janah nggo inemndu launa. Ikatakenndu pe

maka nggo iperjaki tenterandu Lau Nil seh kerah.

<sup>25</sup>La kin nggo ibegindu maka kerina si enda ndekah me nggo Kurencanakan? Janah genduari nggo Kulakoken sue ras rencanangKu e. Nggo Kubereken man bandu gegeh nalihken kota-kota si erbenteng jadi batu si ergun-gun.

<sup>26</sup>Kalak si ringan i bas kota-kota e la ergegeh; mbiar dingen jengang ia kerina. Ia desken sinuan-sinuan i bas juma ntah pe dukut si turah i datas tarum rumah melus iembus angin Timur si melas.

<sup>27</sup>Tapi Kueteher kerinana kerna kam, kai si ilakokenndu ras ku ja perlawesndu. Kuteher kuga nembek atendu ngenehen Aku.

<sup>28</sup>Nggo Kualoken berita kerna persembek ate ras kiniganjangan ukurndu. Emaka genduari Kukiling me igungndu janah Kusangam babahndu, jenari Kutegu kam mulih arah dalanndu reh mbarenda."

<sup>29</sup>Kenca bage nina Jesaya man Raja Hiskia, "Enda me tandana kerna kai si nandang jadi. I bas tahun enda ras tahun si reh buah dukut si turah-turah bana ngenca lit man panganddu, tapi i bas tahun sipetelukan nggo banci kam ngambur benih gandumndu jenari iperanndu, janah nuan anggur jenari man buahna.

<sup>30</sup> Kalak si tading nggeluh denga i Juda turah ka mulihken desken sinuan-sinuan si rurat mbages ku teruh taneh jenari erbuah.

<sup>31</sup> Lit kalak si tading nggeluh i Jerusalem ras i Deleng Sion, sabap bage ate TUHAN lbahanNa jadi.

<sup>32</sup> Enda me kai si nggo ikataken TUHAN kerna raja Assur, 'Labo ibengketina kuta enda, janah labo ipanahkenna sada anak panah pe ku je. Labo lit sekalak tentera si rampang-ampang pe reh ndeheri kota e, janah labo lit taneh ipegun-gun jadi benteng ngkepung kota e.

<sup>33</sup> Mulih me ia arah dalanna reh mbarenda, alu la bengket ku bas kota enda. Aku, TUHAN, nggo ngatakenca.

<sup>34</sup> Aku mpertahanken kota enda ras ngkawalisa, guna kehamaten man bangKu ras erkiteken perjanjin si Kubahan ras suruh-suruhanKu Daud."

<sup>35</sup> I bas berngi e sekalak malekat TUHAN lawes ku ingan kalak Assur erkemah janah ibunuhna 185.000 tentera. Pepagina nandangi mbincar matawari, teridah ia ampar kerina, nggo mate!

<sup>36</sup> Emaka mundur Sanherip, raja Assur, mulih ku Niniwe.

<sup>37</sup> I bas sada wari, asum ia ersembah i rumah pertoton dibatana Nisroh, reh anakna dua kalak, Adramelek ras Sareser munuh ia alu pedang, jenari lompat ia ku taneh

Ararat. Sekalak anakna si deban, Esarhaddon gelarna, nggantiken ia jadi Raja.

**Raja Hiskia sakit janah malem ka (Yes 38:1-8, 21-22; 2Taw 32:24-26)**

**20**<sup>1</sup> Kira-kira i bas paksa e sakit me Raja Hiskia janah menam mate. Nabi Jesaya anak Amos lawes ndahi ia nina man raja, "TUHAN ngataken man bandu maka ikatakenndu pedahndu si perpu dina man kerina isi jabundu, sabap lanai kam malem. Ersikaplah kam guna kematenndu."

<sup>2</sup> Ikusur Hiskia ayona ku dingding, jenari ertoto ia,

<sup>3</sup> "Ingetlah, TUHAN; alu tutus ras patuh nggo kulayani Kam, janah tetap kuusahaken ndalanken kai AteNdu ngena." Kenca bage tangis Hiskia, megogo kal atena.

<sup>4</sup> Lawes Jesaya nadingken raja, tapi ope denga ibentasina kesain istana si i tengah, isuruh TUHAN ia

<sup>5</sup> mulihken ndahi Hiskia, pemerentah bangsa TUHAN, janah nina TUHAN man raja, "Aku, TUHAN, Dibata nini-ninindu Daud nggo meggi pertotondu janah ngidah iluhndu mambur. Kupepalem kam, janah kedun ku Rumah Pertoton kam.

<sup>6</sup> Kutambahi umurndu sepulu lima tahun. Kupulahi kam ras kota Jerusalem i bas raja Assur nari. Aku mpertahanken kota enda,

guna kehamatenKu ras erkiteken perpadanen si Kubahan ras suruh-suruhanKu Daud."

<sup>7</sup>Kenca bage isuruh Jesaya gelah idampelken buah ara si medakdak ku bareh raja, gelah malem iakapna.

<sup>8</sup>Nungkun Raja Hiskia nina, "Kai tandana maka ipepalem TUHAN aku janah kedun ngasup aku lawes ku Rumah Pertoton?"

<sup>9</sup>Nina Jesaya ngaloi, "Iberekén TUHAN man bandu tanda guna mbuktiken maka lsehkenNa nge PadanNa. Apai ipilihndu: awih-awih si lit i bas tangga ah erdalan ku lebe sepuluh njingkang ntah surut sepuluh njingkang?"

<sup>10</sup>Erjabap Hiskia nina, "Menukah kap erbahan awih-awih e erdalan ku lebe sepuluh njingkang! Emaka bahanlah surut sepuluh njingkang."

<sup>11</sup>Ertoto Jesaya man TUHAN, emaka ibahan TUHAN awih-awih e surut sepuluh njingkang i bas tangga si ibahan Raja Ahas.

### **Pertenahen i Babilon nari (Yes 39:1-8)**

<sup>12</sup>Kira-kira i bas paksa e ka, raja Babilon, Merodak Baladan, anak Baladan megí berita maka Raja Hiskia sakit mbaru enda. Emaka ikirimkenna sada surat ras hadiah man Hiskia.

<sup>13</sup>Ialo-alo Hiskia pertenahen ndai, jenari icidahkenna man kalak ndai kebayakenna -- pirakna ras emasna, rempah-rempahna ras minak wangina, ras kerina perkakas



tenterana. Kai si lit i bas gudang-gudangna bage pe i bas kerina kinirajanna la lit la icidahken Hiskia man kalak ndai.

<sup>14</sup>Kenca bage ijumpai nabi Jesaya me Raja Hiskia, isungkunina nina, "I ja nari kalak enda janah kai nina man bandu?" Erjabap Hiskia, "Kalak enda reh i bas negeri si ndauh nari, eme Babilon."

<sup>15</sup>"Kai si nggo idahna i bas istanandu?" "Kerina nggo idahna. Kai si lit i bas gudang nggo kucidahken man bana."

<sup>16</sup>Jenari nina Jesaya man raja, "TUHAN si Mada Kuasa ngatakenca maka

<sup>17</sup>paksana reh me i ja kerina barang-barang si lit i bas istanandu, kerina si nggo ipepulung nini-ninindu seh ku bas paksa enda, ibaba ku Babilon. La lit sada pe si tading.

<sup>18</sup>Piga-piga kalak anak dilaki si ipupusna pe ikut ibaba jenari ikebiri guna ijadiken suruh-suruhan i bas istana raja Babilon."

<sup>19</sup>Perkatan enda iertiken Hiskia maka kidekah ia nggeluh denga kerajanna tetap nge aman dengen dame. Emaka ngaloi ia nina, "Berita si ipesehndu man bangku i bas TUHAN nari e mehuli kap."

### **Pengkeri-kerin pemerentahen Raja Hiskia (2Taw 32:32-33)**

<sup>20</sup>Kerina perbahanen Raja Hiskia si deban, kinimbisanna bage pe turi-turinna kerna kuga ia erbahan kolam ras ngkali parik arah teruh

taneh man dalam lau ku bas kota e, kerina isuratken i bas kitap Sejarah Raja-raja Juda.

<sup>21</sup> Hiskia mate, jenari anakna Manase nggancihi ia jadi raja.

### **Manase raja Juda (2Taw 33:1-20)**

**21** <sup>1</sup> Sanga Manase jadi raja Juda umurna sepulu dua tahun. Irajaina kerajan Juda i Jerusalem nari lima pulu lima tahun dekahna. Gelar nandena Hepsiba.

<sup>2</sup> Manase erdosa man TUHAN, erkiteken iusihna perbahanen-perbahanen si melket si ilakoken bangsa-bangsa si nggo ipelawes TUHAN asum bangsa TUHAN bengket ku negeri e.

<sup>3</sup> Ipajekkenna mulihken ingan-ingan persembahen kalak perbegu si nggo icedaken Hiskia, bapana; ipajekkenna batar-batar ingan persembahen man Baal janah ibahanna gana-gana Dewi Asera, bali ras perbahanen Ahap, raja Israel. Bintang-bintang pe isembah Manase.

<sup>4</sup> Ipajekkenna batar-batar kalak perbegu i bas Rumah Pertoton, sedangken nggo ikataken TUHAN maka ingan e, ingan ersembah man BaNa.

<sup>5</sup> Ipajekkenna batar-batar ingan persembahen man bintang-bintang i bas duana kesain Rumah Pertoton.

<sup>6</sup> Igelehna anakna si dilaki jadi persembahen tutungen. Ibahanna pertendungen ras

kinigurun janah isungkunna guru si baso guna ngerana ras begu-begu ras ngoge nasip. Mbelin kal dosana man TUHAN, janah ipekekena rawa TUHAN.

<sup>7</sup>Itamakenna gana-gana Dewi Asera i bas Rumah Pertoton, sedangken nggo ikataken TUHAN kerna ingan e man Daud ras anakna Salomo, "I Jerusalem enda, i bas Rumah Pertoton enda, eme ingan si nggo Kupilih i bas daerah suku-suku Israel si sepulu dua jadi ingan ersembah man bangKu.

<sup>8</sup>Janah adi bangsa Israel ngikutken kerina perentahKu janah ipakena kerina Undang-undang si ibereken Musa suruh-suruhanKu, la Kupelepas ia ipelawes kalak i bas negeri si nggo Kubereken man nini-ninina."

<sup>9</sup>Tapi la patuh kalak Juda man TUHAN, ibabai Manase bangsa e erbahan dosa ngelebihi dosa si ibahan bangsa-bangsa si ipelawes TUHAN i bas negeri e nari asum bangsa TUHAN bengket ku je.

<sup>10</sup>Jenari ngerana TUHAN arah nabi suruh-SuruhanNa nina,

<sup>11</sup>"Raja Manase nggo ngelakoken perbahanen si melket, perbahanen si ndauh melketen asa si ibahan bangsa Kanaan. Alu gana-gana nggo ibabaina kalak Juda erdosa.

<sup>12</sup>Erkitekken si e Aku, TUHAN Dibata Israel, Kucedaken ateKu Jerusalem ras Juda seh maka kalak si meggi kerna si e keke mbulu kudukna megisa.

<sup>13</sup> Kuukum Jerusalem bagi nai Kuukum Samaria, bagi nai Kuukum si Ahap, raja Israel ras kesusurena. Kuta Jerusalem Kusapu bersihken kerina pendudukna, bali bersihna ras piring si nggo i burihi jenari ipelangkem.

<sup>14</sup> Kalak si nggeluh denga Kutadingken, janah Kuendesken ia ku bas tan musuh-musuhna, si njajah ia dengen ngerampasi tanehna.

<sup>15</sup> Si enda Kubahan man bangsangku erkiteken nggo ia erdosa man bangku janah ipekekena rawangku menaken sanga nini-ninina ndarat i Mesir nari seh ku wari enda."

<sup>16</sup> Lanai lang-lang teremna ibunuhi Manase kalak si la ersalah seh maka maler dareh i bas dalan-dalan Kuta Jerusalem. Si enda me dosa ibahanna, tambah-tambah dosa si ibahanna erkiteken ibabaina kalak Juda nembah man berhala-berhala, si erbahanca kalak e erdosa man TUHAN.

<sup>17</sup> Kerina si debanna si ilakoken Manase, dosa-dosa si ibahanna, isuratken i bas kitap Sejarah Raja-raja Juda.

<sup>18</sup> Mate Manase, emaka ikuburken ia i peken istana, i bas peken Ussa. Anakna Amon nggantiken ia jadi raja.

### **Amon raja Juda (2Taw 33:21-25)**

<sup>19</sup> Asum Amon jadi raja Juda umurna dua pulu dua tahun. Irajaina kerajan Juda i Jerusalem nari dua tahun dekahna. Gelar

nandena Mesulemet, anak Harus, i kuta Jotba nari.

<sup>20</sup>Amon pe erdosa ka man TUHAN bali ras bapana Manase.

<sup>21</sup>Iusihna perbahanen bapana, isembahna berhala-berhala si nggo isembah bapana.

<sup>22</sup>Itadingkenna TUHAN, Dibata nini-ninina, janah ilanggarna perentah-perentah TUHAN.

<sup>23</sup>Pegawai Amon erpekat ngelawan Amon. Ibunuh kalak ndai ia i bas istana.

<sup>24</sup>Ibunuh kalak Juda kalak si munuh Amon, jenari iangkatna anakna Josia jadi raja.

<sup>25</sup>Kerina si debanna si ilakoken Amon isuratken i bas kitap Sejarah Raja-raja Juda.

<sup>26</sup>Amon ikuburken i bas kuburen si lit i bas peken Ussa. Anakna Josia nggantiken ia jadi raja.

### **Josia raja Juda (2Taw 34:1-2)**

**22**<sup>1</sup>Asum Josia jadi raja Juda, umurna waluh tahun. Irajaina kerajan Juda i Jerusalem nari telu pulu sada tahun dekahna. Gelar nandena Jedida, anak Adaijah, i Kuta Boskat nari.

<sup>2</sup>Josia ngelakoken kai si ngena ate TUHAN; iikutkenna usihen si mehuli si ibahan ninina Raja Daud, dengen sitik pe ia la nimpang i bas kerina Undang-undang Dibata nari.

**Imam si Mbelin Hilkia ndatken  
kitab Undang-undang i bas  
Rumah Pertoton (2Taw 34:8-28)**

<sup>3</sup>I bas tahun pesepuluh waluhken pemerintahenna Raja Josia nuruh sekretaris istana, eme Sapan anak Asalia, kempu Mesullam, ku Rumah Pertoton. Man bana iperentahken raja nina,

<sup>4</sup>"To dahi Imam si Mbelin Hilkia janah pindo man bana laporen, asa kai buena duit si ipepulung imam si ertugas i bas pintun Rumah Pertoton, i bas jelma si nterem nari.

<sup>5</sup>Suruh ia mereken duit e man kalak si ertanggung jawab pekena-kena Rumah Pertoton. Kalak e arus nggalari upah

<sup>6</sup>tukang kayu, tukang bangunen, ras tukang pasang batu, bage pe arus itukurna papan ras batu si ipake guna pehuli Rumah Pertoton e.

<sup>7</sup>Kalak si ertanggung jawab ndahiken dahin e kalak bujur tuhu-tuhu, emaka la perlu ipindo perkiran kerna pemaken duit e."

<sup>8</sup>Isehken Sapan perintah raja man Hilkia, jenari ikataken Hilkia man bana maka nggo idatna kitab Undang-undang i bas Rumah Pertoton. Ibereken Hilkia man bana kitab e, emaka ioge Sapan.

<sup>9</sup>Kenca bage mulihken ia ndahi raja. Ngelapor ia man raja nina, "Duit si lit i bas Rumah Pertoton e nggo ibuat suruh-

suruhendu, janah nggo iberekenna man si ertanggung jawab pehuli Rumah Pertoton e."

<sup>10</sup>Janah kenca e nina, "Enda lit sada kitap e ibereken Hilkia man bangku." Emaka iogena alu sora megang man raja.

<sup>11</sup>Kenca ibegi raja isi kitap e icaingkenna uisna perban biarna.

<sup>12</sup>Minter iberekenna perentahna man imam Hilkia, man Ahikam anak Sapan, man Akbor anak Mikayah, man Sapan, sekretaris istana, ras man Asaya, ajudan raja. Nina raja man kalak enda kerina,

<sup>13</sup>"To sungkuni TUHAN kai PedahNa man bangku ras man kerina kalak Juda kerna pengajaren si lit i bas kitap enda. Nembeh TUHAN man banta erkiteken nini-nininta la ngelakoken kai si arus ilakoken rikutken si tersurat i bas kitap enda."

<sup>14</sup>Lawes Hilkia Ahikam, Sapan ras Asaya nungkuni sekalak nabi diberu, Hulda gelarna, si ringan i bas bagin si mbaru Kota Jerusalem. (Gelar perbulangenna Salkum, anak Tikwa, kempu Harhas. Salkum ertanggung jawab ngurus kerina jubah si ipake i bas Rumah Pertoton.) Ituriken kalak enda man bana kai si nggo jadi.

<sup>15</sup>Emaka isuruhna mulihken ndahi raja nehken

<sup>16</sup>pedah TUHAN bagenda, "Ateku ngukum Jerusalem ras kerina pendudukna, sue ras si tersurat i bas kitap si nggo ioge raja.

<sup>17</sup>Nggo itadingkenna Aku, ipersembahkenna persembahen man dibata-dibata si deban, janah erkiteken si e ipekekena rawangKu alu kerina si nggo ilakokenna. Nggo gara ateKu man Jerusalem, janah gara ateKu e la ernimpet-nimpet.

<sup>18</sup>Janah kerna raja, Aku, TUHAN Dibata Israel ngataken: Nggo ibegikenndu si tersurat i bas kitap e;

<sup>19</sup>robah dengen ipeterukndu bandu i lebe-lebengKu, icaingkenndu uisndu dengen tangis asum ibegindu ancamen ukumen si Kubahan man Jerusalem ras pendudukna. Kubahan maka ciga ate kalak ngidah kota e, janah gelarna ipake numpahi kalak si deban. Tapi nggo Kubegi pertotonndu,

<sup>20</sup>janah ukumen si nandangi Kusehken man Kota Jerusalem la reh kidekah kam nggeluh denga. Kubahan maka kam mate i bas dame." Mulih kalak ndai ndahi Raja Josia maba berita e man bana.

### **I pengadi Raja Josia persembahen man berhala-berhala (2Taw 34:3-7, 29-33)**

**23**<sup>1</sup>I pepulung Josia kerina pemimpin Juda ku Jerusalem,

<sup>2</sup>jenari ras-ras ia ku Rumah Pertoton itemani imam-imam, nabi-nabi ras jelma si nterem, subuk bayak, bage pe musil. I lebe-lebena kerina iogeken raja alu megang



kitab perpadanen e si terdat i bas Rumah Pertoton e.

<sup>3</sup>Kenca bage tedis raja deher binangun Kinirajan, emaka ibahanna perpadanen ras TUHAN maka patuh ia man BaNa, make undang-undang ras kerina tuntutan si lit i bas perpadanen e, sue ras si tersurat i bas kitab e. Janah kerina jelma si nterem erpadan maka patuh ia man perpadanen e.

<sup>4</sup>Kenca bage iperentahkan Josia imam si Mbelin Hilkia, imam-imam si nampati ia, ras pengawal si ertugas i bas dalam bengket Rumah Pertoton pedarat i bas Rumah Pertoton e nari kerina barang-barang si ipake guna ersembah man Baal, Dewi Asera, ras bintang-bintang. Kerina barang-barang e iciluk raja i darat kota Jerusalem deherken Baluren Kidron. Kenca bage isuruhna ibaba ku Betel.

<sup>5</sup>Ipengadina kerina imam-imam si nggo itangkuhken raja-raja Juda guna mpersembahkan persembahen i babo batar-batar berhala si lit i kota-kota Juda ras ingan-ingan deherken Jerusalem, eme kerina imam-imam si mpersembahkan persembahen man Baal, matawari, bulan, bintang-bintang si ndeher, bage pe bintang-bintang si ndauh.

<sup>6</sup>Ipedaratna i bas Rumah Pertoton nari gambar Dewi Asera. Ibabana ku Baluren Kidron i darat kota, icilukna, igilingna jadi

abu, jenari icaburkenna ku kuburen jelma si nterem.

<sup>7</sup>Irontaskenna asrama ingan tading kalak si pendahinna erlua-lua i bas Rumah Pertoton. Kalak si pendahinna erlua-lua i bas Rumah Pertoton: Eme dilaki ras diberu si ngelakoken dahin erlua-lua selaku penembahen man dewa-dewa kesusuren. (I bas ingan e diberu-diberu nenun jubah si ipake guna ersembah man Asera.)

<sup>8</sup>Ibabana ku Jerusalem imam-imam si lit i bas kota-kota Juda. Kerina batat-batat ingan persembahen si lit i belang-belang negeri e, imelketina. Iruntuhkenna pe batat-batat hantu kambing si lit deherken kerabangen si ipajekken Josua, gubernur kota e, eme arah kawes kerabangen si mbelin adi kalak bengket ku bas kota e.

<sup>9</sup>Kerina imam-imam e la ibere ndahiken dahin imam i bas Rumah Pertoton, tapi banci man roti si la itama rahi si isikapken man teman-teman imam si deban.

<sup>10</sup>Topet, eme ingan ersembah man berhala-berhala i baluren Hinnom, pe imelketi Raja Josia. Si e ibahanna gelah ulanai ise pe mpersembahken anakna dilaki ntah anakna diberu jadi persembahen tutungen man Dewa Moloh i je.

<sup>11</sup>Iaguina pe patung kuda si nggo itangkuhen raja-raja Juda guna nghamati matawari, janah gereta kuda si ipake guna

si e icilukna. (Si enda kerina inganna i bas kesain Rumah Persembahen deherken pintu gerbang, janah la ndauh i bas kamar Natan Melek nari. Ia sekalak pegawai tinggi.)

<sup>12</sup>Batar-batar persembahen si ipajekken raja-raja Juda i datas tarum istana, i babo kamar Raja Ahas, rikut ras batat-batat si ipajekken Raja Manase i bas duana kesain Rumah Pertoton e, iruntuhken Raja Josia. Iperperkenna batat-batat e seh getem, jenari iambekkenna ku Baluren Kidron.

<sup>13</sup>Imelketi Josia pe batat-batat si ipajekken Raja Salomo arah Timur Kota Jerusalem, arah Selatan Uruk Seton. Batat-batat e ipajekken Raja Salomo nai man ingan persembahen man berhala-berhala si ciga ate, eme Dewi Astarte sembah-sembahen kalak Sidon, Kemos dibata-dibata bangsa Moap, ras Moloh dibata-dibata kalak Amon.

<sup>14</sup>Tiang-tiang batu e ipenggel-penggel Raja Josia, janah gana-gana si ipajekken guna nghamati Dewi Asera itabahna, jenari taneh inganna pajek ndai itamburi Raja Josia alu tulan-tulan manusia.

<sup>15</sup>Ingan ersembah i Betel pe iruntuhken Josia. Si majekken ingan ersembah, e Raja Jerobeam nai, anak Nebat, si mabai Israel erdosa. Batat-batarna ibulakken Josia, batu-batuna iperperkenna, jenari itutungna jadi abu. Gana-gana Dewi Asera pe icilukna.

<sup>16</sup> Sanga ipernehén Josia sekelewetna idahna piga-piga kuburen i das uruk-uruk e. Emaka isuruhna gelah kerina tulan-tulan si lit i bas kuburen e ipedarat jenari iciluk i das batat-batat guna ngeliamisa. Arah e nggo ilakokenna sue ras kai si nggo inubuatken sekalak nabi ndekah ope denga si e, tupung kerja-kerja, sanga Raja Jerobeam tedis deherken batat-batat e. Sanga Raja Josia ngenen-ngenen, idahna kuburen nabi si melasken nubuat enda.

<sup>17</sup> "Kuburen ise ah?" nina nungkun. Ngalo kalak Betel nina, "Ah me kuburen nabi si reh i Juda nari, si ernubuat kerna kai si nggo ilakokenndu sendah nandangi batat-batat enda."

<sup>18</sup> "Tadingken, ula kai kai pe," nina Josia. "La banci ise pe ngkuit tulan-tulanna." Emaka tulan-tulan nabi e la iganggu, bage pe tulan-tulan nabi si nai reh i Samaria nari.

<sup>19</sup> Kerina ingan-ingan ersembah man berhala i bas tep-tep kota i Israel, si ipajekken raja-raja Israel, si erbahanca keke rawa TUHAN, iruntuhkan Raja Josia. Uga perbahanna i Betel, bage ka perbahanenna man kerina batat-batat e.

<sup>20</sup> Ibunuhna kerina imam berhala e i babo batat-batat inganna erdahin. Itutungna tulan-tulan manusia i babo tiap batat-batat. Kenca bage mulihken ia ku Jerusalem.

## **Josia ngerayaken wari Paskah (2Taw 35:1-19)**

<sup>21</sup> Kenca bage Raja Josia merentahkan bangsa e gelah ngerayaken wari Paskah guna TUHAN Dibatana, sue ras si tersurat i bas kitap perpadanen.

<sup>22</sup> La nggo pernah bage belinna perayan Paskah si ibahan raja-raja Israel tah pe Juda, mulai kin i bas paksa hakim-hakim nari.

<sup>23</sup> Tapi kedungenna, kenca Josia jadi raja sepulu waluh tahun dekahna, wari Paskah e irayaken i Jerusalem.

## **Perubahren-perubahren si deban si ibahan Josia**

<sup>24</sup> Guna ngikutken kai si tersurat i bas kitap si idat Imam si Mbelin Hilkia i bas Rumah Pertoton e, kerina kalak si beluh ndilo begu-begu ras ngoge nasip ipelawes Raja Josia. Kerina sembah-sembahen keluarga, berhala-berhala, ras sembah-sembahen perbegu si debanna si lit i Jerusalem ras i belang-belang Juda isasapkenna.

<sup>25</sup> La nggo pernah lit sekalak raja pe bagi Raja Josia tutusna, nembah TUHAN asa atena, asa ukurna ras asa gegehna ngikutken kerina Undang-undang Musa. Kenca ia pe lanai nggo pernah lit raja si bagi ia e patuhna.

<sup>26</sup> Tapi persembah TUHAN nandangi Juda nggo gara erkiteken perbahanen Raja Manase, lalap denga kap la nimpet-nimpet.

<sup>27</sup> Nina TUHAN, "Kai si nggo Kulakoken man Israel, Kulakoken ka man Juda. Kubuangken me kalak Juda i lebe-lebengKu nari, janah Jerusalem, kota pilihanKu e pe Kutulak, rikut ras Rumah Pertoton ingan si nggo Kutetapkan man ingan ersembah man bangKu."

### **Pengkeri-kerin kinirajan Raja Josia (2Taw 35:20-36:1)**

<sup>28</sup> Kerina si debanna si ilakoken Raja Josia isuratken i bas kitap Sejarah Raja-raja Juda.

<sup>29</sup> Tupung Josia raja denga, Raja Neko, i Mesir nari minpin tenterana ku Lau Eprat guna nampati raja Assur. I cubaken Raja Josia ngambati tentera Mesir e i Megido, tapi mate ia i bas pertempuren e.

<sup>30</sup> Itamakan pegawai-pegawaina maitna ku das gereta perang, jenari ibabana mulih ku Jerusalem, janah i je me ia ikuburken i bas kuburen raja-raja. Kalak Juda milih Joahas anak Josia, jenari itangkuhkenna jadi raja.

### **Joahas raja Juda (2Taw 36:2-4)**

<sup>31</sup> Asum Joahas jadi raja Juda umurna dua pulu telu tahun. Irajaina kerajan Juda i Jerusalem nari telu bulan dekahna. Gelar nandena Hamutal, anak Jeremia i Kota Lipna nari.

<sup>32</sup> Erdosa ia man TUHAN, bali ras perbahanen nini-ninina nai.

<sup>33</sup> Ia ngadi jadi raja tupung Raja Neko i Mesir nari naban ia i Ripla, i negeri Hamat. Raja Neko maksa kerajan Juda nggalar 3.400 kilo pirak ras telu pulu empat kilo emas jadi persembahen.

<sup>34</sup> Raja Neko ngangkat Eliakim anak Josia jadi raja Juda nggantiken Josia, jenari isambarina gelarna jadi Joyakim. Joahas ibaba Raja Neko ku Mesir, janah i jah ia mate.

### **Joyakim raja Juda (2Taw 36:5-8)**

<sup>35</sup> Raja Joyakim muat pajak i bas rayat nari sue ras kebayaken sekalak-sekalak, guna ngelitken duit si iperluken lako nggalari persembahen si ipindo raja Mesir.

<sup>36</sup> Asum Joyakim jadi raja Juda, umurna dua pulu lima tahun. Irajaina kerajan Juda i Jerusalem nari sepulu sada tahun dekahna. Gelar nandena Sabaidah, anak Pedaya i kota Ruma nari.

<sup>37</sup> Erdosa Joyakim man TUHAN, bali ras perbahanen nini-ninina.

**24**<sup>1</sup> Sanga Joyakim jadi raja negeri Juda iperang Raja Nebukadnesar i Babilon nari, janah telu tahun dekahna Joyakim ipaksa mungkuk i teruh perentahna. Kenca bage berontak ia.

<sup>2</sup> Isuruh TUHAN gerombolan ersenjata kalak Babilon, Siria, Moap, ras kalak Amon

ngelawan Joyakim guna ngkernepen negeri Juda, sue ras si nggo ikataken TUHAN gelgel nari arah suruh-SuruhanNa, nabi-nabi.

<sup>3</sup>Si enda jadi arah perintah TUHAN, lako muangkan kalak Juda i lebe-LebeNa nari erdandanken kerina dosa si nggo ilakoken Raja Manase,

<sup>4</sup>terlebih-lebih pe erkiteken ibunuhina nterem kalak si la ersalah. TUHAN la nggit ngalemi salah Manase.

<sup>5</sup>Kerina si debanna si ilakoken Joyakim isuratken i bas kitap Sejarah Raja-raja Juda.

<sup>6</sup>Mate Joyakim, emaka anakna Joyakin nggantiken ia jadi raja.

<sup>7</sup>Raja Mesir ras tenterana lanai pernah ndarat erperang erkiteken raja Babilon genduari nggo ngkuasai kerina daerah si gelgel e jadi sikerajangen Mesir, mulai i Lau Eprat nari terus ku perbalengen Mesir arah Utara.

### **Joyakin raja Juda (2Taw 36:9-10)**

<sup>8</sup>Asum Joyakin jadi raja Juda, umurna sepulu waluh tahun. Irajaina kerajan Juda i Jerusalem nari telu bulan dekahna. Gelar nandena Nehusta, anak Elnatan i Jerusalem nari.

<sup>9</sup>Erdosa Joyakin man TUHAN, bali ras kai si nggo ilakoken bapana.



<sup>10</sup>Tupung pemerintahenna reh tentera Nebukadnesar i Babilon nari nerang Jerusalem ikepungna kota e.

<sup>11</sup>Sanga tenterana ngkepung kota e, Nebukadnesar reh ku Jerusalem.

<sup>12</sup>Emaka nerahken bana Raja Joyakin man kalak Babilon radu ras nandena, anak-anakna, pengulu tenterana, ras pegawai-pegawai istanana. Tupung e Nebukadnesar nggo waluh tahun jadi raja.

<sup>13</sup>Kerina perkekas emas si ibahan Raja Salomo guna Rumah Pertoton, icedai Nebukadnesar. Kerina barang-barang si meherga i bas Rumah Pertoton ras i bas istana iangkutna ku Babil. Kerina enda jadi sue ras kai si nggo leben ikataken TUHAN.

<sup>14</sup>Kalak Jerusalem ibabana tertaban, kerina kesusuren raja, ras kerina peminpin-peminpinna, teremna lit sepuluh ribu kalak. Tukang-tukang si beluh pe ikut ibabana subuk pande-pande besi. Kalak si musilna nari ngenca itadingkenna i Juda.

<sup>15</sup>Nebukadnesar maba Joyakin ku Babil selaku tabanen, rikut ras nande Joyakin, kerina ndeharana, pegawai-pegawaina, ras peminpin-peminpin kalak Juda.

<sup>16</sup>Kerina kalak penting ibuang Nebukadnesar ku Babilon, teremna lit pitu ribu kalak, bage pe seribu kalak tukang si beluh, subuk tukang-tukang besi, janah kerina

paguh-paguh dagingna, ngasup ndalanken tugas jadi tentera.

<sup>17</sup> Nebukadnesar ngangkat bapa nguda Joyakin Mattania, jadi raja Juda, jenari isambarina gelar Mattania jadi Sedekia.

### **Sedekia raja Juda (2Taw 36:11-12; Yer 52:1-3a)**

<sup>18</sup> Asum Sedekia jadi raja Juda, umurna dua pulu sada tahun. Irajaina kerajan Juda i Jerusalem nari sepulu sada tahun dekahna. Gelar nandena Hamutal, anak Jeremia i Kota Lipna nari.

<sup>19</sup> Raja Sedekia erdosa man TUHAN, bali kal ras perbahanen Raja Joyakim.

<sup>20</sup> Merawa kal TUHAN nandangi kalak Jerusalem ras Juda seh maka IbuangNa ia i lebe-LebeNa nari.

### **Kota Jerusalem italuken (2Taw 36:13-21; Yer 52:3b; Yer 52:4-11)**

**25** <sup>1</sup> Sedekia berontak ngelawan Nebukadnesar, raja Babilon. Emaka i bas wari pesepuluhken, bulan pesepuluhken, tahun pesiwahken pemerentahen Raja Sedekia, reh Nebukadnesar ras tenterana i Babilon nari nerang Jerusalem. Ipajekkenna kemahna i darat kota, ibahanna benteng kelewet guna ngkepungsa,

<sup>2</sup> janah kota terus-terusen ikepung seh tahun pesepulusadaken pemerentahen Sedekia.

<sup>3</sup>I bas wari pesiwahken, bulan peempatkan i bas tahun e, asum kelihen nggo mesangat seh maka lanai lit kai pe si man pangan,

<sup>4</sup>tembok kota e ipecahken. Aminna gia kota e ikepung kalak Babilon, kerina tentera Sedekia pulah i bas berngi e. Kalak e lawes arah peken raja, mentasi pintu gerbang si mpersadaken tembok si dua e, jenari lompat kempak Baluren Jordan.

<sup>5</sup>Tapi iayaki tentera Babilon Raja Sedekia, itundukna ia i kendit deherken Jeriho, jenari kerina tenterana nadingken ia.

<sup>6</sup>Sedekia ibaba man Raja Nebukadnesar, si sangana i kota Ripla, janah i je me Nebukadnesar ndabuhkan ukumen man bana.

<sup>7</sup>I lebe-lebe mata Sedekia, anak-anakna ibunuh. Kenca bage iperentahkan Nebukadnesar ncungkil mata Sedekia, jenari ngeranteken ia, emaka ibaba ku Babil.

### **Rumah Pertoton ikernepen (Jer 52:12-33)**

<sup>8</sup>I bas wari pepituken, bulan pelimaken, tahun pesepulusiwahken pemerentahen Nebukadnesar, raja Babilon, sekalak penasehat raja ras puanglima tenterana Nebusaradan, bengket ku Jerusalem.

<sup>9</sup>Icilukna Rumah Pertoton, istana, ras kerina rumah i pengulu Jerusalem,

<sup>10</sup>janah tenterana ngerontasken tembok kota.

<sup>11</sup> Kenca bage ibaba Nebusaradan ku Babilon kalak si tading denga i bas kota e, tukang-tukang si beluh si tading denga, ras kalak si tading denga, ras kalak si gelgel e mihak kalak Babilon.

<sup>12</sup> Tapi kalak si musilna kal, si la lit kadena pe, itadingkenna deba i Juda, janah isuruhna erdahin i kebun-kebun anggur ras i juma-juma.

<sup>13</sup> Kalak Babilon menggelken tiang tembaga ras gereta-gereta tembaga si lit i bas Rumah Pertoton, rikut ras baskom tembaga si galang, jenari ibabana tembaga ndai ku Babil.

<sup>14</sup> Tambah si e ibuatna pe sekop ras ingan abu si ipake mbersihkan batar-batar, perkekas-perkekas guna ngurus lampu, mangkuk-mangkuk si ipake guna nareken dareh persembahen, mangkuk-mangkuk ingan nutung kumenen, ras kerina barang-barang tembaga si debanna si ipake tupung kebaktin i bas Rumah Pertoton.

<sup>15</sup> Kerina barang-barang si ibahan i bas emas ntah pirak nari pe ibuatna, subuk mangkuk kitik ras talam si ipake guna maba arang si merara denga.

<sup>16</sup> Barang-barang tembaga si ibahan Raja Salomo guna Rumah Pertoton e, eme dua tiang, gereta-gereta, ras mangkuk galang, la terkira beratna.

<sup>17</sup> Tiang si dua e seri tempasna: ganjangna waluh meter sada tiang, i babona lit takal

tiang si ibahan i bas tembaga nari, ganjangna 1,3 meter. I sekelewetna tiap takal tiang-tiang e lit sada jerajak tembaga si ihiasi alu galiman tembaga.

### **Penduduk Juda ibaba ku negeri Babilon (Jer 52:24-27)**

<sup>18</sup>Tambah si e, ibaba puanglima Nebusaradan pe tertaban Imam si Mbelin Seraya, Sepanya wakil Imam si Mbelin, ras telu kalak nari pengurus Rumah Pertoton.

<sup>19</sup>I bas kota Jerusalem nari ibabana bekas puanglima tentera lima kalak i bas penasehat pribadi raja si tading denga i bas kota e, wakil puanglima tentera, si ertugas jadi sekretaris tentera, ras enam puluh kalak pengulu si debanna.

<sup>20</sup>Kerina ibaba Nebusaradan ngadap raja Babilon, si sangana i kota Ripla

<sup>21</sup>i bas daerah Hamat. I je isuruh raja gelah kalak ndai ipekpeki, jenari ibunuh. Dage bage me kalak Juda iangkut i bas negerina nari, janah ibuang ku negeri Babilon.

### **Gedalya gubernur Juda (Jer 40:7-9, 41:1-3)**

<sup>22</sup>Raja Nebukadnesar i Babilon nari ngangkat Gedalya anak Ahikam, kempu Sapan jadi Gubernur Juda. Ia itugasken ngaturken kerina kalak si langa ibaba ku Babilon.

<sup>23</sup>Kenca kepala-kepala tentera Juda ras anak buahna si langa nerahken bana, megi kerna si enda, ijumpaina Gedalya i Mispa. Kepala-kepala tentera ndai eme Ismael anak Netania, Johanan anak Kareah, Seraya anak Tanhumet, i kota Netopa nari, ras Jesania i Maaka nari.

<sup>24</sup>Nina Gedalya, "Labo kam perlu mbiar man pegawai-pegawai Babilon e. Ringanlah kam alu tenang i negeri enda, patuhlah man raja Babilon maka sikap sikerajangenndu."

<sup>25</sup>Tapi pitu bulan kenca si e, reh Ismael anak Natania kempu Elisama, anggota keluarga raja-raja, ku Mispa ras sepuluh kalak temanna; ibunuhna Gedalya. Kalak Israel ras kalak Babilon si ras ia i je pe ikut ibunuhna.

<sup>26</sup>Kenca bage kerina kalak Israel si musil ras bayak, rikut ras kepala-kepala tentera, kerina lawes ku Mesir, erkiteken mbiar man kalak Babilon.

### **Joyakin ipulahi i bas penjara nari (Jer 52:31-34)**

<sup>27</sup>Kenca Ewil-Merduk jadi raja Babilon, i bas tahun e ka minter mehuli perbahanenna man Raja Joyakin i Juda nari, alu mulahi ia i bas penjara nari. Si enda jadi kenca Joyakin telu pulu enem tahun, sepuluh sada bulan, dua pulu dua wari dekahna ringan i bas pembuangan.

<sup>28</sup>Mehuli kal perbahanen Ewil-Merduk, ipehaga ia lebih asangkan raja-raja si deban si ibuang ras ia i Babilon.

<sup>29</sup>Emaka Joyakin lanai perlu make paken penjara, janah banci ia man i bas meja raja kidekah geluhna.

<sup>30</sup>Tiap wari, asa dekah geluhna, ibereken man bana belanja si tetap guna nutupi keperluan.

# 1 Tawarikh

## Adam nari seh ngayak Abraham (Kej 5:1-32, 10:1-32, 11:11-26)

**1** <sup>1</sup> Adam eme bapa Set; Set eme bapa Enos; Enos eme bapa Kenan.

<sup>2</sup> Kenan eme bapa Mahalalel, Mahalalel eme bapa Jaret.

<sup>3</sup> Jaret eme bapa Enoh, Enoh eme bapa Metusalah; Metusalah eme bapa Lameh,

<sup>4</sup> Lameh ia kap Nuah. Lit telu kalak anak Nuah, eme: Sem, Ham, Japet.

<sup>5</sup> Anak Japet si dilaki eme: Gomer, Magok, Madai, Jawan, Tubal, Mesek ras Tiras.

<sup>6</sup> Kesusuren Gomer eme bangsa Askenas, Ripat ras Togarma.

<sup>7</sup> Kesusuren Jawan eme bangsa Elisah, Sepanyol, Kiprus ras Rodes.

<sup>8</sup> Anak Ham si dilaki eme Kus, Mesir, Libia ras Kanaan.

<sup>9</sup> Kesusuren Kus eme bangsa Seba, Hawila, Sabta, Raama ras Sabteka. Kesusuren Raama eme bangsa Syeba ras Dedan.

<sup>10</sup> (Lit sekalak anak Kus dilaki, gelarna Namrut, ia me penjajah si mbelin si pemenana i doni enda.)

<sup>11</sup> Kesusuren Mesir eme bangsa Lidia, Anam, Lehap, Naptu,



<sup>12</sup> Patrus, Kaslu, ras Kreta. (Kreta eme nini bangsa Pilisti.)

<sup>13</sup> Anak Kanaan si dilaki, eme Sidon; enda me anakna sintua. Sada nari eme Heti.

<sup>14</sup> Kanaan eme pe nini bangsa Jebusi, bangsa Amori, bangsa Girgasi,

<sup>15</sup> bangsa Hewi, bangsa Arki, bangsa Sini,

<sup>16</sup> bangsa Arwadi, bangsa Semari, ras bangsa Hamat.

<sup>17</sup> Anak Sem si dilaki eme: Elam, Ashur, Arpaksat, Lut, Aram, Us, Hul, Geter ras Mesek.

<sup>18</sup> Arpaksat eme bapa Sela. Sela eme bapa Eber.

<sup>19</sup> Lit dua anak Eber dilaki; sekalak Peleg gelarna, sabap i bas jamanna me bangsa doni enda erbelah-belah. Sekalak nari Joktan gelarna.

<sup>20</sup> Kesusuren Joktan eme bangsa Almodat, Selep, Hasarmawet, Jerah.

<sup>21</sup> Hadoram, Usal, Dikla,

<sup>22</sup> Ebal, Abimael, Syeba,

<sup>23</sup> Opir, Hawila ras Jobap.

<sup>24</sup> Garis kesusuren Sem seh Abram eme bagi si tersena i teruh enda: Sem, Arpaksat, Sela,

<sup>25</sup> Eber, Peleg, Rehu,

<sup>26</sup> Seruh, Nahor, Terah,

<sup>27</sup> ras Abram (ia pe igelari Abraham).

**Kesusuren Ismael (Kej 25:12-16)**

<sup>28</sup> Lit dua kalak anak Abraham dilaki eme Isak ras Ismael.

<sup>29</sup> Anak-anak Ismael si dilaki jadi kepala sepulu dua suku: Nebayot (suku enda i bas gelar anak Ismael sintua nari), Kedar, Adbeel, Mibsam,

<sup>30</sup> Misma, Duma, Massa, Hadat, Tema,

<sup>31</sup> Jetur, Napis ras Kedema.

<sup>32</sup> Lit sekalak gundik Abraham gelarna Ketura. Ipupusna enem kalak anakna dilaki, eme: Simran, Joksan, Medan, Midian, Isbak ras Suah. Joksan lit dua kalak anakna dilaki: Syeba ras Dedan.

<sup>33</sup> Midian lit lima kalak anakna dilaki: Epah, Eper, Enoh, Abida, ras Eldaa.

**Kesusuren Esau (Kej 36:1-19)**

<sup>34</sup> Isak anak Abraham, mupus dua anak dilaki, eme Esau ras Jakup.

<sup>35</sup> Anak Esau si dilaki eme: Elipas, Rehuel, Jeus, Jalam ras Korah.

<sup>36</sup> Elipas eme nini suku: Teman, Omar, Sepi, Gatam, Kenas, Timna ras Amalek.

<sup>37</sup> Rehuel jadi nini suku Nahat, Serah, Sammah ras Missa.

**Penduduk asli Edom (Kej 36:20-30)**

<sup>38</sup> Anak kuta Edom eme kesusuren anak-anak Seir bagi si tersena enda: Lotan, eme

nini terpuk Hori ras Homan. (Lotan lit sekalak turangna Timna gelarna.) Sobal, si eme nini terpuk Alwan, Manahat, Ebal, Sepi, ras Onam. Sibeon, lit anakna dua dilaki, Aya ras Anah eme bapa Dison. Dison eme nini terpuk Hamran, Esban, Jitran, ras Keran. Eser, si jadi nini terpuk Bilhan, Saawan ras Jaakan. Disan, si jadi nini terpuk Us ras Aran.

<sup>39</sup> (1Taw 1: 38)

<sup>40</sup> (1Taw 1: 38)

<sup>41</sup> (1Taw 1: 38)

<sup>42</sup> (1Taw 1: 38)

### **Raja-raja Edom (Kej 36:31-43)**

<sup>43</sup>Enda me uruten raja-raja si merentah i negeri Edom ope denga lit raja-raja si merentah i Israel: Bela anak Beor i Dinhaba nari Jobap anak Sera i Bosra nari Husam i daerah Teman nari Hadad anak Bedad i Awit nari (ia si naluken bangsa Midian i bas sada pertempuren i negeri Moap) Samla i Masereka nari Saul i Rehobot tepi lau nari Baal Hanan anak Ahbor Hadad i Pau nari (ndeharana kap Mehetabel anak si Matret kempu Mesahap).

<sup>44</sup> (1Taw 1: 43)

<sup>45</sup> (1Taw 1: 43)

<sup>46</sup> (1Taw 1: 43)

<sup>47</sup> (1Taw 1: 43)

<sup>48</sup> (1Taw 1: 43)

<sup>49</sup> (1Taw 1: 43)

<sup>50</sup> (1Taw 1: 43)

<sup>51</sup> Bangsa Edom ibagi ku piga-piga suku  
 eme: Timna, Alwa, Jetet,  
<sup>52</sup> Oholibama, Ela, Pinon,  
<sup>53</sup> Kenas, Teman, Mibsar,  
<sup>54</sup> Magdiel ras Iram.

## Kesusuren Juda

**2**<sup>1</sup> Jakup mupus sepulu dua kalak anakna  
 dilaki, eme: Ruben, Simon, Lewi, Juda,  
 Isakar, Sebulon,

<sup>2</sup> Dan, Jusup, Benyamin, Naptali, Gat, Aser.

<sup>3</sup> Anak Juda dilaki lit lima kalak kerina. I  
 bas ndeharana Batsua, eme sekalak bangsa  
 Kanaan, lit telu anakna dilaki: Er, Onan, ras  
 Sela. Anakna sintua Er, seh jahatna, emaka  
 ibunuh TUHAN ia.

<sup>4</sup> I bas permainna Tamar, lit dua nari anak  
 Juda dilaki, eme Peres ras Sera.

<sup>5</sup> Peres mupus dua kalak anakna dilaki, eme  
 Hesron ras Hamul.

<sup>6</sup> Seninana Sera lit lima kalak anakna dilaki  
 eme: Simri, Etan, Heman, Kalkol ras Darda.

<sup>7</sup> Akan anak Karmi, sekalak i bas kesusuren  
 Sera, maba mara man bangsa Israel  
 alu muniken barang rampasen si nggo  
 ipersembahkan man Dibata.

<sup>8</sup> Etan mupus sekalak anakna dilaki eme  
 Azaria.

## Terombo Raja Daud

<sup>9</sup>Hesron mupus telu kalak anakna dilaki, eme Jerahmeel, Ram ras Kalep.

<sup>10</sup>Enda me sinursur keluarga e i bas Ram nari seh Isai: Ram, Aminadap, Nahson (sekalak dilaki i bas suku Juda nari si terberita),

<sup>11</sup>Salmon, Boas,

<sup>12</sup>Obet ras Isai.

<sup>13</sup>Isai mupus pitu kalak anakna dilaki. Menaken i bas sintua nari ku si nguda: Eliap, Abinadap, Sammah,

<sup>14</sup>Natanael, Radai,

<sup>15</sup>Osem ras Daud.

<sup>16</sup>Turang kalak enda lit dua kalak, eme Seruya ras Abigail. Seruya mupus telu kalak anakna dilaki, eme: Abisai, Joap, ras Asahel.

<sup>17</sup>Anakna si deban Abigail sereh man Jeter, sekalak kesusuren Ismael, janah anak kalak enda lit sekalak dilaki, Amasa gelarna.

## Kesusuren Hesron

<sup>18</sup>Anak Kalep si dilaki Hesron ngempoi Asuba jenari ipupusna sekalak anak diberu Jeriot gelarna. Jeriot lit telu kalak anakna dilaki, eme: Jeser, Sobap, ras Ardon.

<sup>19</sup>Kenca kematen Asubah, iempoi Kalep si Eprat, jenari lit sekalak anakna dilaki Hur gelarna.

<sup>20</sup>Anak Hur eme Uri, anak Uri eme Besalel.

<sup>21</sup> Sanga umur Hesron enem puluh tahun, iempoina anak Mahir, turang Gileat. Ipupusna sekalak anak dilaki Segup gelarna,

<sup>22</sup> Janah anak Segup lit sekalak dilaki, Jair gelarna. Jair merentah dua pulu telu kota i daerah Gileat.

<sup>23</sup> Tapi kerajaan Gesur ras Aram ngerebut enem puluh kota i je, subuk kuta Jair ras Kenat ras kuta-kuta si pedeher ras. Kerina bangsa-bangsa si tading i je, eme kesusuren Mahir bapa Gileat.

<sup>24</sup> Kenca Hesron nggo mate, anakna Kalep ngempoi Eprat, janda bapana. Ipupusna sekalak anak dilaki, Ashur gelarna. Ashur me si manteki kuta Tekoa.

### **Kesusuren Jerahmeel**

<sup>25</sup> Jerahmeel, eme anak Hesron sintua, mupus lima anak dilaki eme: Ram sintua, Bunah, Oren, Osem, ras Ahia.

<sup>26</sup> Ram mupus telu kalak anak dilaki: Maas, Jamin, ras Eker. Lit sekalak ndehara Jerahmeel si deban, Atara gelarna. I je lit sekalak anakna dilaki, eme Onam.

<sup>27</sup> (1Taw 2: 26)

<sup>28</sup> Onam mupus dua kalak anak dilaki, eme Samai ras Jada, janah Samai pe lit dua anakna dilaki, eme: Nadap ras Abisur.

<sup>29</sup> Abisur ngempoi sekalak diberu, Abihail gelarna, jenari ipupusna dua kalak dilaki, eme Ahban ras Molid.

<sup>30</sup> Nadap senina Abisur lit dua kalak anakna dilaki, eme Seled ras Apaim; tapi Seled mate la lit sada pe pupusna dilaki.

<sup>31</sup> Apaim eme bapa Isi; Isi eme bapa Sesan, janah Sesan eme bapa Ahlai.

<sup>32</sup> Jada, senina Samai, mupus dua kalak anak dilaki, eme Jeter ras Jonatan, tapi Jeter mate la lit sada pe pupusna dilaki.

<sup>33</sup> Jonatan mupus dua kalak anakna dilaki, Pelet ras Sasa. Enda me kerina kesusuren Jerahmeel.

<sup>34</sup> Sesan la lit anakna dilaki; diberu ngenca. Lit sekalak suruh-suruhenna bangsa Mesir, Jarha gelarna.

<sup>35</sup> Man Jarha me iserahkenna sekalak anakna diberu. Lit sekalak anakna dilaki eme Attai.

<sup>36</sup> Kesusuren Attai seh ku Elisama eme: Attai, Natan, Sabad,

<sup>37</sup> Epla, Obet,

<sup>38</sup> Jehu, Asaria,

<sup>39</sup> Heles, Eleasa,

<sup>40</sup> Sismai, Salum,

<sup>41</sup> Jekamiah ras Elisama.

### **Kesusuren Kalep si deban**

<sup>42</sup> Anak Kalep si deban, senina Jerahmeel, Mesa gelarna. Mesa eme bapa Sip; Sip eme bapa Maresa. Maresa eme bapa Hebron.

<sup>43</sup> Lit empat anak Hebron dilaki, eme Korah, Tapua, Rekem, ras Sema,

<sup>44</sup>Sema eme bapa Raham nini bulang Jorkeam. Rekem senina Sema, eme bapa Samai.

<sup>45</sup>Samai eme bapa Maon; Maon eme bapa Betsur.

<sup>46</sup>Lit sekalak gundik Kalep, Epah gelarna. I je lit telu nari ipupusna anak dilaki eme: Haran, Mosa, ras Gases. Haran pe lit sekalak anakna dilaki Gases gelarna.

<sup>47</sup>(Sekalak dilaki, Jadai gelarna, lit enem kalak anakna dilaki: Regem, Jotam, Gesan, Pelet, Epa, ras Saap.)

<sup>48</sup>Gundik Kalep si deban Maaka gelarna. I je ipupusna dua kalak anak dilaki, eme Seber ras Tirhana.

<sup>49</sup>I bas wari si rehna ipupus Maaka denga ka dua kalak anak dilaki: Saap, si manteki kuta Madmanah; ras Sewa, manteki kuta Mahbenah ras Gibeaa. Tambah si e lit sekalak anak Kalep diberu, Aksa gelarna.

<sup>50</sup>Si tersena arah teruh enda pe kesusuren Kalep: Hur eme anak Kalep sintua i bas ndeharana Eprat. Anak Hur si dilaki, Sabal gelarna, ia si manteki Kiryat Jearim.

<sup>51</sup>Anakna si peduaken dilaki si tergelar Salma, ia me si manteki kuta Betlehem. Janah anakna si peteluken, Harep gelarna, ia me si manteki Betgader.

<sup>52</sup>Sobal, si manteki kuta Kiryat Jearim, eme nini bangsa Haroe, setengah penduduk Menuhot,



<sup>53</sup>ras terpuk-terpuk si tading i Kiryat Jearim bagi si tersena arah teruh enda: kalak Jetri, Puti, Sumati, ras Misrait. (Penduduk kota-kota Sora ras Estaol eme anggota terpuk-terpuk enda.)

<sup>54</sup>Salma, si manteki Betlehem, eme nini man bangsa Netopat, Atrot Bet Joap, ras bangsa Sori; bangsa Sori eme sada i bas dua terpuk Manahat nari.

<sup>55</sup>(Si tersena arah teruh enda eme terpuk-terpuk si pentar i bas nuratken ras nalin surat-surat penting; kalak Tirati, Simeati, ras Sukati. Ia ringan i kuta Jabes. Kalak enda me bangsa Keni si nggo erjabu ras kalak Rehap.)

### **Anak-anak Raja Daud**

**3**<sup>1</sup>Enda me anak-anak Daud si dilaki rikutken umurna si tubuh sanga ia i Hebron: Amnon, nandena si Ahinoam i Jesreel nari. Daniel, nandena si Abigail i Karmel nari. Absalom, nandena si Maaka anak Talmai, raja Gesur. Adonia, nandena si Haggit. Sepatia, nandena si Abital. I tream, nandena si Eglah.

<sup>2</sup>(1Taw 3: 1)

<sup>3</sup>(1Taw 3: 1)

<sup>4</sup>Enemna tubuh i Hebron sanga ia jadi raja pitu setengah tahun i je. I Jerusalem lit telu pulu telu tahun dekahna ia jadi raja,

<sup>5</sup>janah nterem anakna dilaki tubuh i je. Kemberahen Batseba, anak Amiel, mupus

empat anakna dilaki: Simea, Sobap, Natan, ras Salomo.

<sup>6</sup>Lit siwah nari anakna dilaki, eme: Ibhar, Elisua, Elpelet,

<sup>7</sup>Nogah, Nepek, Japia,

<sup>8</sup>Elisama, Eliada ras Elipelet.

<sup>9</sup>Tambah anakna si dilaki enda kerina, lit denga anak Daud si deban i bas gundik-gundikna. Bage pe lit ka sekalak anakna diberu Tamar gelarna.

### **Kesusuren Raja Salomo**

<sup>10</sup>Enda me sinursur Raja Salomo i bas bapana nari ku anakna si dilaki: Salomo, Rehabeam, Abia, Asa, Josapat,

<sup>11</sup>Jehoram, Ahasia, Joas,

<sup>12</sup>Amasia, Usia, Jotam,

<sup>13</sup>Ahas, Hiskia, Manase,

<sup>14</sup>Amon, ras Josia.

<sup>15</sup>Lit empat kalak anak Josia dilaki: Johanan, Joyakim, Sedekia, Joahas.

<sup>16</sup>Joyakim lit dua kalak anakna dilaki, eme: Joyakin ras Sedekia.

### **Kesusuren Raja Joyakin**

<sup>17</sup>Enda me kesusuren Raja Joyakin si itaban bangsa Babilon. Lit pitu anakna dilaki: Sealtiel,

<sup>18</sup>Malhiram, Pedaia, Senasar, Jekamia, Hosama, ras Nedabia.

<sup>19</sup> Lit dua anak Pedaia dilaki, eme: Serubabel ras Simei. Serubabel lit dua kalak anakna dilaki, eme Mesulam ras Hanania, janah lit sekalak anakna diberu Selomit gelarna.

<sup>20</sup> Lit lima nari ipupusna anak dilaki, eme: Hasiba, Ohel, Berehia, Hasadia, ras Jusap Heset.

<sup>21</sup> Hanania mupus dua kalak dilaki, eme: Pelatia, Jesaya. Jesaya eme bapa Repaya. Repaya eme bapa Arnan, bapa Obaja, bapa Sekania.

<sup>22</sup> Sekania mupus sekalak anak dilaki, eme: Semaya, jenari lit lima kempuna, eme: Hatus, Igal, Baria, Nearya, ras Sapat.

<sup>23</sup> Nearya mupus telu anak dilaki, eme: Elyoenai, Hiskia, ras Asrikam.

<sup>24</sup> Elyoenai lit pitu anakna dilaki, eme: Hodawia, Eliasip, Pelaya, Akkub, Johanan, Delaya, ras Anani.

## Kesusuren Juda

**4**<sup>1</sup> Enda me piga-piga kesusuren Juda: Peres, Hesron, Karmi, Hur, ras Sobal.

<sup>2</sup> Sobal bapa Reaya; Reaya bapa Jahat; Jahat bapa Ahumai ras Lahat, nini bangsa si ringan i Sora.

<sup>3</sup> Hur eme anak Kalep sintua i bas ndeharana Eprat, janah kesusureнна me si manteki kuta Betlehem. Hur mupus telu anak dilaki, eme: Etam, Penuel, ras Eser. Etam lit telu anakna dilaki: Jesreel, Isma, ras Idbas janah sekalak

diberu gelarna Haselelponi. Penuel manteki kuta Gedor, janah Eser manteki kuta Husa.

<sup>4</sup>(1Taw 4: 3)

<sup>5</sup>Ashur si manteki kuta Tekoa, lit dua ndeharana, eme: Hela, ras Naara.

<sup>6</sup>I bas ndeharana Naara lit i je empat kalak anakna dilaki, eme: Ahusam, Heper, Temeni, ras Hahastari.

<sup>7</sup>I bas ndeharana Hela i je lit telu kalak anakna dilaki, eme: Seret, Ishar, Etnan.

<sup>8</sup>Kos eme Anub ras Sobeba, janah ia me nini terpuk kesusuren Aharhel anak Harum si dilaki.

<sup>9</sup>Lit me sekalak dilaki, Jabes gelarna. Ia me si ihamati kalak kal i bas keluargana. Ibahan nandena gelarna Jabes sabap mesui kal iakapna mupussa.

<sup>10</sup>Tapi ertoto Jabes man Dibata Israel nina, "Pasu-pasu aku o Dibata, janah bereken bangku taneh mbelang. Temanilah aku, janah pedaulah si jahat i bas aku nari si erbahanca ateku mesui." Emaka ibereken Dibata man bana kai si itotokenna.

### **Daftar keluarga si deban**

<sup>11</sup>Kalep senina Suha, lit sekalak anakna dilaki Mehira gelarna. Mehira eme bapa Eston;

<sup>12</sup>Eston lit telu kalak anakna dilaki eme: Betrapa, Paseah, ras Tehina. Tehina me si manteki kuta Nahas. Kesusuren kalak enda ringan i Reka.

<sup>13</sup> Kenas lit dua kalak anakna dilaki, eme: Otniel ras Seraya. Otniel pe lit ka dua kalak anakna dilaki, eme Hatat ras Meonotai.

<sup>14</sup> Meonotai eme bapa Opra. Seraya eme bapa Joap, si manteki kuta Baluren Tukang-tukang; pendudukna eme tukang-tukang si beluh.

<sup>15</sup> Kalep anak Jepune, lit telu kalak anakna dilaki: Iru, Ela ras Naam. Janah Ela me bapa Kenas.

<sup>16</sup> Jehalelel lit empat anakna dilaki, eme: Sip, Sipa, Tiria ras Asarel.

<sup>17</sup> Esrah lit empat anakna dilaki: Jeter, Meret, Eper, ras Jalon. Meret ngempoi Bitia, anak raja Mesir; i je lit sekalak anakna diberu, Miriam gelarna, ras dua kalak dilaki; eme Samai ras Isba. Isba manteki kuta Estemoa. Meret pe erjabu ka ras sekalak diberu suku Juda, janah i je lit telu kalak anakna dilaki: Jeret si manteki kuta Gedor: Heber si manteki kuta Soko; ras Jekutiel si manteki kuta Sanoa.

<sup>18</sup> (1Taw 4: 17)

<sup>19</sup> Hodia ngempoi turang Naham. Kesusureнна me si manteki terpuک Garmi, si ringan i kuta Keila, ras terpuک Maakat, si ringan i kuta Estemoa.

<sup>20</sup> Simon lit empat kalak anakna dilaki, eme: Amnon, Rina, Behanan, ras Tilon. Isi mupus dua kalak anak dilaki: Sohет ras Bensohet.

### **Kesusuren Sela**

<sup>21</sup> Sela eme anak Juda. Kesusurena eme i Er, si manteki kuta Leka; Laada si manteki kuta Maresa; terpuuk tukang tenun uis lenen, si ringan i kota Bet Asbea;

<sup>22</sup> Jokim ras kalak si ringan i kota Koseba; ras Joas ras Sarap, si ngempoi beru Moap jenari ringan ia i Betlehem. (Adat enda nggo seh kal tuana.)

<sup>23</sup> Kalak enda tukang kudin, suruh-suruhan raja, janah ringan i kuta Netain ras Gedera.

### **Kesusuren Simeon**

<sup>24</sup> Simeon mupus lima anak dilaki, eme: Nemuel, Jamin, Jarip, Sera ras Saul.

<sup>25</sup> Anak Saul eme Salum, kempuna Mibsam gelarna. Misma eme anak Mibsam.

<sup>26</sup> Jenari kesusuren Misma terus nusur kempak Hamuel, Sakur, ras Simei.

<sup>27</sup> Simei lit sepulu enem anakna dilaki, janah enem anakna diberu. Tapi kade-kadena la bage buena anakna, janah suku Simeon, la merih bagi kesusuren suku Juda.

<sup>28</sup> Seh kempak jaman pemerentahen Raja Daud kesusuren Simeon ringan i kuta-kuta si tersena arah teruh enda: Berseba, Molada, Hasarsual,

<sup>29</sup> Bilha, Esem, Tolad,

<sup>30</sup> Betuil, Horma, Siklak,

<sup>31</sup> Bet Markobat, Hasarsusim, Betbiri ras Saaraim.

<sup>32</sup> Kalak enda pe ringan i bas lima ingan si debanna, eme i Etam, Ain, Rimon, Token ras Asan,

<sup>33</sup> ras kuta-kuta sekelewetna, seh ku Barat Daya i kuta Baalat. Enda me terombo si ibuniken tep-tep keluarga, rikut ras kuta-kuta inganna tading.

<sup>34</sup> Kalak si tersena arah teruh enda, eme kepala terpuuk kalak enda: Mesobab, Jamlek, Josa anak Amasia, Joel, Jehu (anak Josibia; Josiba anak Seraya; Seraya anak Asiel), Elyoenai, Jaakoba, Jesohaya, Asaya, Adiel, Jesimiel, Benaya, Sisa (anak Sipi; Sipi anak Alon, sada kesusuren i bas Jedaya, Simri ras Semaya). Erkiteken keluargana terus nterem,

<sup>35</sup> (1Taw 4: 34)

<sup>36</sup> (1Taw 4: 34)

<sup>37</sup> (1Taw 4: 34)

<sup>38</sup> (1Taw 4: 34)

<sup>39</sup> merap ia kempak Barat, menam seh ku Gerar janah ipermakanina biri-birina arah Timur baluren ingan kota e.

<sup>40</sup> Jumpa kalak enda mbalmbal si mehuli ras mehumur i je. Mbalmbal e kendit dengen mbelang, dengen aman. Ope denga si e bangsa si ringan i je, eme bangsa Ham.

<sup>41</sup> Sanga pemerentahen Raja Hiskia i Juda, kalak si tersena gelarna arah das ndai lawes ku Gerar, jenari ikernekenna kemah-kemah

ras sapo bangsa si ringan i je. Ipelawesna bangsa e, jenari tetap ia tading i je sabap mbelang i je mbalmbal man ingan biri-birina.

<sup>42</sup>Lima ratus kalak nari anggota suku Simeon lawes kempak Timur, ku Edom. Kalak enda ipinpin anak-anak Isi, eme: Pelatia, Nearia, Repaya, ras Usiel.

<sup>43</sup>I jah ibunuhna bangsa Amalek si tading denga, janah mulai i bas paksa e nari ringan ia i je.

### Kesusuren Ruben

**5**<sup>1</sup>Enda me sinursur Ruben, anak Jakup sintua. Erkiteken nggo ia ersada kula ras gundik bapana, emaka ia kebenen hak anak sintua janah hakna e ibereken man Jusup.

<sup>2</sup>Amin bage gia suku Juda nge si jadi si megegehna, janah i bas suku enda nari me rusur si minpin suku-suku e kerina.

<sup>3</sup>Ruben anak Jakup sintua, lit empat kalak anakna dilaki, eme: Enoh, Palu, Hesron, Karmi.

<sup>4</sup>Enda me kesusuren Joel i bas kesusuren ku kesusuren: Semaya, Gok, Simei, Miha, Reaya, Baal, ras Beera. Raja Assur, Tiglat Pilesar, itangkapna Beera peminpin suku Ruben, jenari ibuangna ku negeri si deban.

<sup>5</sup>(1Taw 5: 4)

<sup>6</sup>(1Taw 5: 4)



<sup>7</sup>I bas terombo keluarga enda terdaftar me gelar peminpin-peminpin terpuk i bas suku Ruben: Jeyel, Sakaria,

<sup>8</sup>ras Bela anak Asas janah kempu Sema i bas terpuk Joel nari. Terpuk enda ringan i Aroer, ras i daerah Utara seh ngayak Nebo ras Baal Meon.

<sup>9</sup>Melala kal rarasen asuh-asuhenna i taneh Gileat, emaka iinganina ingan e seh ku gurun pasir i Timur, si belangna seh ku Lau Eprat.

<sup>10</sup>I bas paksa pemerentahen Raja Saul, iserang suku Ruben kalak Hagri, ibunuhina i bas pertempuren, jenari iinganina negeri e i bagin Timur Gileat.

### **Kesusuren Gat**

<sup>11</sup>Suku Gat ringan i Utara Ruben, i negeri Basan seh ku arah Timur Selaka.

<sup>12</sup>Joel me si manteki terpuk si terberitana, janah Sapam si manteki terpuk si peduaken si pentingna. Janai ras Sapat eme si manteki terpuk-terpuk si deban i Basan.

<sup>13</sup>Anggota-anggota si deban i bas suku e subuk i bas terpuk si pitu si tersena arah teruh enda: Mikael, Mesulam, Seba, Jorai, Jakan, Sia ras Eber.

<sup>14</sup>Kalak enda me kesusuren Abihail anak Huri, si terombona banci iikuti bagi tersena arah teruh enda: Abihail, Huri, Jaroa, Gileat, Mikael, Jesisai, Jahdo, Bus.

<sup>15</sup>Ahi, anak Abdiel, kempu si Guni, ia me peminpin terpuuk-terpuuk enda.

<sup>16</sup>Kalak enda ringan i daerah Basan ras i Gileat, i bas kuta-kuta si i je janah kerina mbal-mbal negeri Saron.

<sup>17</sup>(Terombo enda isuratken i bas paksa pemerentahen Raja Jotam i Juda ras pemerentahen Raja Jerobeam i Israel.)

### **Tentera suku-suku si arah Timur**

<sup>18</sup>I bas suku Ruben, Gat, ras Manase Timur, lit 44.760 tentera, si terlatih mehuli make ampang-ampang, pedang ras panah.

<sup>19</sup>Lawes ia erperang ngelawan bangsa Hagri i bas suku-suku Jetur, Napis, ras Nodap nari.

<sup>20</sup>Ernalem ia man Dibata janah ertoto man Bana mindo penampat, emaka ialoi Dibata pemindonna, jenari ibahan Dibata maka menang ia ngelawan bangsa Hagri ras sekutuna.

<sup>21</sup>Ibuatna i bas musuh-musuhna nari 50.000 unta, 250.000 biri-biri ras 2.000 kalde, jenari itabanna 100.000 tabanen perang.

<sup>22</sup>Nterem ibunuhna musuh, sabap perang e peraten Dibata kap. Jenari terus kalak enda ringan i daerah e seh ngayak paksa pembuangan.

### **Kalak Manase Timur**

<sup>23</sup>Kalak Manase Timur tading i daerah Basan seh ku Baal Hermon i Utara, Senir, ras Deleng

Hermon, janah kalak enda seh kal buena pertambahenna.

<sup>24</sup>Enda me pemimpin terpukna: Eper, Isi, Eliel, Asriel, Jeremia, Hodawia, ras Jahdiel. Kerina kalak enda tentera si mbisa, pemimpin si terberita i bas terpukna.

### **Suku si arah Timur ibuang**

<sup>25</sup>Tapi bangsa e la setia man Dibata nini-ninina, janah nilah ia lako nembah man dibata-dibata bangsa-bangsa si nggo ipelawes Dibata i bas negeri e nari.

<sup>26</sup>Emaka ibahan Dibata maka Raja Pul i Assur nari (si igelari pe Tiglat Pileser) nerbu negeri kalak e. Ibuangna suku-suku Ruben, Gat ras Manase Timur janah itetapkenna ingan tading kalak enda i Halah, Habor, ras Hara i tepi Lau Gosan.

### **Kesusuren Imam si Mbelin**

**6**<sup>1</sup>Lewi mupus telu kalak anak dilaki, eme: Gerson, Kohat, ras Merari.

<sup>2</sup>Kohat lit empat kalak anakna dilaki, eme: Amram, Ishar, Hebron ras Usiel.

<sup>3</sup>Amran mupus dua kalak anak dilaki, eme: Harun, Musa ras sekalak diberu, eme Miriam. Harun mupus empat kalak anakna dilaki, eme: Nadap, Abihu, Eleasar ras Itamar.

<sup>4</sup>Enda me kesusuren Eleasar i bas kesusuren ku kesusuren Abisua,

<sup>5</sup>Bukki, Ussi,

<sup>6</sup> Seraya, Serahiya, Merayot,

<sup>7</sup> Amaria, Ahitup,

<sup>8</sup> Sadok, Ahimas,

<sup>9</sup> Asaria, Johanan,

<sup>10</sup> Asaria (ia me si erdahin i bas Rumah Pertoton si ipajekken Raja Salomo i Jerusalem),

<sup>11</sup> Amaria, Ahitup,

<sup>12</sup> Sadok, Salum,

<sup>13</sup> Hilkia, Asaria,

<sup>14</sup> Seraya, Josadak.

<sup>15</sup> Raja Nebukadnesar, ipelepas TUHAN mbuang Josadak radu ras kalak Juda si deban bage pe anak kota Jerusalem ku pembuangan.

### **Sinursur Lewi si deban**

<sup>16</sup> Lewi mupus telu kalak anak dilaki, eme: Gerson, Kohat ras Merari.

<sup>17</sup> Sekalak-sekalak lit pupusna dilaki. Pupus Gerson eme Lipni ras Simei.

<sup>18</sup> Pupus Kohat eme Amram, Isar, Hebron, ras Usiel;

<sup>19</sup> Janah pupus Merari eme Mahli ras Musi.

<sup>20</sup> Enda me sinursur Gerson i bas kesusuren ku kesusuren: Lipni, Jahat, Sima,

<sup>21</sup> Joah, Ido, Sera, Jeaterai.

<sup>22</sup> Enda me sinursur Kohat i bas kesusuren ku kesusuren: Aminadap, Korah, Asir,

<sup>23</sup> Elkana, Ebiasap, Asir,

<sup>24</sup> Tahat, Uriel, Usia, Saul.

<sup>25</sup> Elkana mupus dua kalak anak dilaki eme Amasai ras Ahimet.

<sup>26</sup> Enda me kesusuren Ahimet i bas sinursur ku sinursur: Elkana, Sopai, Nahat,

<sup>27</sup> Eliap, Jeroham, Elkana.

<sup>28</sup> Samuel lit dua anakna dilaki: Joel sintua, ras Abia si nguda.

<sup>29</sup> Enda me kesusuren Merari i bas sinursur ku sinursur: Mahli, Lipni, Simei, Usa,

<sup>30</sup> Simea, Hagai, Asaya.

### **Pemain musik Rumah Pertoton**

<sup>31</sup> Enda me kalak si itugasken Raja Daud ngaturken musik i bas ingan persembahen i Jerusalem kenca Peti Perpadanen ipindahken ku je.

<sup>32</sup> Kalak enda alu ratur pegancih-gancih ndalanken tugasna i bas Kemah Perjumpaan ope denga Raja Salomo majekken Rumah Pertoton.

<sup>33</sup> Kesusuren kalak si ncikep jabaten e, eme bagi si tersena arah teruh enda. Terpuuk Kohat: Heman anak Joel, pemimpin kor si pemena. Terombona, mulai i bas ia nari seh ku nini-ninina Jakup, eme: Heman, Joel, Samuel,

<sup>34</sup> Elkana, Jeroham, Eliel, Toah,

<sup>35</sup> Sup, Elkana, Mahat, Amasai,

<sup>36</sup> Elkana, Joel, Asaria, Sepanya,

<sup>37</sup> Tahat, Asir, Ebiasap, Korah,

<sup>38</sup> Ishar, Kohat, Lewi, Jakup.

<sup>39</sup>Asap eme peminpin kor si peduaken.

Terombona, mulai i bas ia nari seh ku nini-ninina Lewi, eme: Asap, Berekia, Simea,

<sup>40</sup>Mikael, Baaseya, Malkiya,

<sup>41</sup>Etni, Serah, Adaya,

<sup>42</sup>Etan, Simma, Simej,

<sup>43</sup>Jahat, Gerson, Lewi.

<sup>44</sup>Etan i bas terpuk Merari nari eme peminpin kor si peteluken. Terombona, mulai i bas ia

nari seh ku nini-nini Lewi, eme: Etan, Kisi, Abdi, Maluk,

<sup>45</sup>Hasabia, Amasia, Hilkia,

<sup>46</sup>Amsi, Bani, Semer,

<sup>47</sup>Mahli, Musi, Merari, Lewi.

<sup>48</sup>Temanna kalak Lewi si debanna, iendesken ndalanken kerina tugas-tugas si deban i bas ingan kebaktin.

### **Kesusuren Harun**

<sup>49</sup>Tugas Harun ras kesusurena eme mpersembahkan persembahen si merim-merim ras persembahen gelehen si itutung i babo batar-batar. Kalak enda ertanggung jawab kerna kerina kebaktin i bas Ingan si Badiana kal bage pe kerna persembahen pengalemi dosa. Si enda ilakoken kalak enda sue ras si iperentahken Musa, suruh-suruhan Dibata.

<sup>50</sup>Enda me terombo Harun: Eleasar, Pinehas, Abisua,

<sup>51</sup>Bukki, Ussi, Serahia,

<sup>52</sup>Merayot, Amaria, Ahitup,

<sup>53</sup>Sadok, Ahimas.

### **I ngan tading man suku Lewi**

<sup>54</sup>Enda me daerah si ibereken man kesusuren Harun i bas terpuk Kohat nari. Kalak enda me si ngaloken bagin si pemena taneh si ibagikan man suku Lewi.

<sup>55</sup>Enda subuk Hebron i bas daerah Juda ras mbal-mbal i sekelewetna.

<sup>56</sup>Amin bage gia, kuta-kuta ras mbal-mbal si subuk jadi daerah kota iendesken man Kalep anak Jepune.

<sup>57</sup>Enda me kota-kota si ibagikan man kesusuren Harun: Hebron, sada kota ingan perlindungan, Jatir, ras kota-kota Lipna, Estemoa, Hilen, Debir, Asan, ras Bet Semes rikut ras mbal-mbalna.

<sup>58</sup>(1Taw 6: 57)

<sup>59</sup>(1Taw 6: 57)

<sup>60</sup>I bas daerah Benyamin man kalak enda iendesken kuta-kuta ras mbal-mbalna, bagi si tersena arah teruh enda: Geba, Alemet, Anatot. Alu bage buena kuta man ingan kalak enda tading ras keluarganya lit sepulu telu kota.

<sup>61</sup>Sepuluh kota i bas daerah Manase Barat iendesken alu tikam tanduk man terpuk Kohat si debanna rikutken keluarga-keluargana.

<sup>62</sup>Man terpuk Gerson, rikut keluarga-keluargana, iendesken kalak enda sepulu

telu kota i daerah Isakar, Aser, Naptali, ras Manase Timur i Basan.

<sup>63</sup>Alu cara si seri sepulu dua kota i daerah Ruben, Gat, ras Sebulon iendesken man terpuk Merari, rikutken keluarga-keluargana.

<sup>64</sup>Alu bage bangsa Israel ngendesken kuta-kuta man ingan tading suku Lewi radu ras mbalmbal i sekelewet kota-kota e.

<sup>65</sup>(Kuta-kuta i daerah Juda, Simeon, ras Benyamin si tersinget i das, e pe ibagi alu erbahan tikam tanduk.)

<sup>66</sup>Piga-piga keluarga i bas terpuk Kohat dat bagin kuta ras mbalmbal i bas daerah Eperaim, eme:

<sup>67</sup>Sikem, kuta perlindungan i deleng-deleng Eperaim, Geser,

<sup>68</sup>Jokmeam, Bet Horon,

<sup>69</sup>Ayalon ras Gat Rimon.

<sup>70</sup>I daerah Manase Barat man kalak enda ibereken kuta Aner ras Bileam ikut ras mbalmbal sekelewetna.

<sup>71</sup>Keluarga terpuk Gerson dat bagin kota-kota si tersena arah teruh enda ras mbalmbal sekelewetna: I bas daerah Manase Timur: Golan i Basan, ras Astarot.

<sup>72</sup>I bas daerah Isakar: Kades, Daberat,

<sup>73</sup>Ramot ras Anem.

<sup>74</sup>I bas daerah Aser: Masal, Abdon,

<sup>75</sup>Hukok ras Rehop.

<sup>76</sup>I bas daerah Naptali: Kedes i Galilea, Hamon ras Kiryataim.



<sup>77</sup>Man keluarga terpuk Merari si debanna ibereken kota-kota si tersena arah teruh enda rikut ras mbalmbal sekelewetna: I bas daerah Sebulon, Rimono, ras Tabor.

<sup>78</sup>I bas daerah Ruben, arah Timur Lau Jordan, i lepar Jeriho; Beser i taneh kendit-kendit Jahsa,

<sup>79</sup>Kedemot ras Mapaat.

<sup>80</sup>I bas daerah Gat: Ramot i bas Gileat, Mahanaim,

<sup>81</sup>Hesbon ras Jaser.

## Kesusuren Isakar

**7**<sup>1</sup>Isakar mupus empat kalak anak dilaki, eme: Tola, Puah, Jusup ras Simron.

<sup>2</sup>Tola lit enem kalak anakna dilaki, eme: Ussi, Repaya, Jahmai, Ibsam, ras Semuel. Kalak enda me kepala terpuk Tola janah tentera si terberita. I bas paksa pemerentahen Raja Daud, kesusuren kalak enda lit 22.600 kalak teremna.

<sup>3</sup>Ussi mupus sekalak anakna dilaki, eme Israhia. Israhia ras empat kalak anakna si dilaki, eme: Mikael, Obaja, Joel, Isia, eme kepala-kepala keluarga.

<sup>4</sup>Seh kal teremna ndehara ras anakna, seh maka i bas kesusurena nari banci ibuat 36.000 kalak jadi tentera.

<sup>5</sup>I bas keluarga Isakar nari, lit terdaftar 87.000 si ngasup jadi tentera.

## Kesusuren Benyamin ras Dan

<sup>6</sup>Benyamin mupus telu kalak anak dilaki, eme: Bela, Beher ras Jediael.

<sup>7</sup>Bela lit lima kalak anakna dilaki, eme: Esbon, Ussi, Usiel, Jeremot ras Iri. Kalak enda me kepala keluarga terpuk e janah kerina jadi tentera si terberita. Kesusurena lit 22.034 kalak ngasup jadi tentera.

<sup>8</sup>Beher mupus siwah kalak anak dilaki, eme: Semira, Joas, Elieser, Eleunai, Omri, Jeremot, Abija, Anatot, ras Alemet.

<sup>9</sup>Rikutken cataten resmi kerna kesusuren keluarga enda lit 20.200 kalak si banci jadi tentera.

<sup>10</sup>Jediel lit sekalak anakna dilaki, eme: Bilhan, janah Bilhan lit pitu kalak anakna dilaki, eme: Jeus, Benyamin, Ehut, Kenaana, Setkan, Tarsis, ras Ahisahar.

<sup>11</sup>Kalak enda me kepala-kepala keluarga i bas terpuk e, janah kerina jadi tentera si terberita. Kesusurena lit 17.200 kalak si banci jadi tentera.

<sup>12</sup>Supim, ras Hupim e pe subuk ku bas suku enda. Dan lit sekalak anakna dilaki, eme: Husim.

## Kesusuren Naptali

<sup>13</sup>Naptali mupus empat kalak anak dilaki, eme: Jahsiel, Guni, Jeser ras Salum. (Kalak enda me kesusuren Bilha.)

## Kesusuren Manase

<sup>14</sup>I bas gundikna kalak Aram e, Manase mupus dua anak dilaki, eme: Asriel ras Mahir. Mahir eme bapa Gileat.

<sup>15</sup>Ibuat Mahir empon man Hupim ras man Supim. Turangna gelarna Maaka. Anak Mahir si peduaken dilaki eme: Selopehat janah anak Selopehat diberu-diberu ngenca kerina.

<sup>16</sup>Maaka, ndehara Mahir, mupus dua anak dilaki, gelarna Peres, ras Seres. Peres lit dua anakna dilaki, eme: Ulam, ras Rakem,

<sup>17</sup>Jenari Ulam lit sekalak anakna dilaki gelarna Bedan. Enda me kerina kesusuren Gileat, anak Mahir dengen kempu Manase.

<sup>18</sup>Turang Gileat si Hamolehet lit telu anakna dilaki, eme: Ishot, Abieser ras Mahlah.

<sup>19</sup>(Semida lit empat anakna dilaki: Ahian, Sikem, Liki ras Aniam.)

## Kesusuren Eperaim

<sup>20</sup>Enda me kesusuren Eperaim i bas kesusuren ku kesusuren: Sutela, Aeret, Tahat, Eleado, Tahat, Sabat, Sutela. Lit denga dua anak Eperaim dilaki, eme: Eser ras Eleat. Kalak enda duana mate ibunuh sanga icubakenna nangko asuh-asuhen kalak Gat.

<sup>21</sup>(1Taw 7: 20)

<sup>22</sup>Ingandungi Eperaim anakna e piga-piga wari dekahna, emaka reh senina Eperaim ngapulisa.

<sup>23</sup>Kenca ia ersada kula ras ndeharana, mehuli kula ndeharana e, emaka ipupusna sekalak anak dilaki. Ibahanna gelarna Beriah, erkiteken kesusahen si nggo jadi i tengah-tengah keluargana.

<sup>24</sup>Eperaim mupus sekalak anak diberu, Searah gelarna. Ia me si manteki kuta Bet Horon Gugung ras Bet Horon Berneh, ras Usen Searah.

<sup>25</sup>Lit ka pe anak Eperaim si deban, gelarna Repa. Enda me kesusuren Repa: Resep, Tela, Tahan,

<sup>26</sup>Ladan, Amihut, Elisama,

<sup>27</sup>Nun, Josua.

<sup>28</sup>Daerah si ibuat dengen si ingani kalak enda me: Betel ras kuta-kuta i sekelewetna, seh kempak Naaran i Timur ras kempak Geser i Barat ras kuta-kuta i sekelewetna. Subuk pe kota-kota Sikem, ras Aya ras kuta-kuta i sekelewetna.

<sup>29</sup>Kesusuren Manaseme si merentah kota-kota Bet Sean, Taanah, Megido, ras Dor, bage pe kuta-kuta i sekelewetna. Kerina ingan-ingan enda, eme ingan tading kesusuren Jusup anak Jakup.

### **Kesusuren Aser**

<sup>30</sup>Enda me kesusuren Aser. Lit empat anakna dilaki, eme: Imna, Iswa, Iswi ras Beriah; janah sekalak diberu, eme Serah.

<sup>31</sup> Beriah lit dua anakna dilaki, eme: Heber ras Malhiel. (Malhiel me si manteki kota Birsait.)

<sup>32</sup> Heber mupus telu anak dilaki, eme: Japlet, Somer, ras Hotam; janah sekalak anakna diberu, gelarna Sua.

<sup>33</sup> Japlet pe mupus telu anak dilaki, eme: Pasah, Bimhal, ras Aswat.

<sup>34</sup> Seninana Somer mupus telu anak dilaki, eme: Roga, Jehuba ras Aram.

<sup>35</sup> Seninana Hotam mupus empat anak dilaki, eme: Sopa, Imna, Seales, ras Amal.

<sup>36</sup> Kesusuren Sopa, eme: Suah, Harneper, Sual, Beri, Imra,

<sup>37</sup> Beser, Hod, Samma, Silsa, Itran ras Beera.

<sup>38</sup> Kesusuren Jeter, eme: Jepune, Pispas, ras Ara,

<sup>39</sup> janah kesusuren Ula, eme Arah, Haniel, ras Risia.

<sup>40</sup> Kerina enda, eme kesusuren Aser. Kalak enda me kepala-kepala keluarga, pejuang si terberita, peminpin-peminpin si terkenal. Kesusuren Aser lit 26.000 kalak si banci jadi tentera.

## Kesusuren Benyamin

**8**<sup>1</sup> Benyamin mupus lima anak dilaki.

Rikutken umurna, eme: Bela, Asbel, Ahara,

<sup>2</sup> Noha, ras Rapa.

<sup>3</sup> Kesusuren Bela eme: Adar, Gera, Abihut,

<sup>4</sup>Abisua, Naaman, Ahoah,

<sup>5</sup>Gera, Sepupan, ras Huram.

<sup>6</sup>Kesusuren Ehut eme: Naaman, Ahija ras Gera. Kalak enda me kepala-kepala keluarga si ringan i Geba, tapi dungna ipaksa lawes i jenari; emaka lawes ia ringan i Manahat. Gera bapa Ussa ras Ahihut, ia me si minpin perpindahen e.

<sup>7</sup>(1Taw 8:6)

<sup>8</sup>Saharaim, ipemulihna dua ndeharana eme Husim ras Baara. Kedungenna, kenca ia ringan i negeri Moap, iempoina Hodes jenari lit pitu anakna dilaki, eme: Jobap, Sibia, Mesa, Malkam,

<sup>9</sup>(1Taw 8:8)

<sup>10</sup>Jeus, Sahia, ras Mirma. Kerina anak-anakna si dilaki jadi kepala-kepala keluarga.

<sup>11</sup>I bas ndeharana Husim ipupusna dua anak dilaki, eme: Abitup ras Elpaal,

<sup>12</sup>Elpaal mupus telu anak dilaki, eme: Eber, Misam, ras Semet. Semet me si manteki kota Ono ras Lod bage pe kuta-kuta i sekelewetna.

### **Suku Benyamin i Gat ras Ayalon**

<sup>13</sup>Beria ras Sema eme kepala keluarga si ringan i kota Ayalon si pelawes kalak si ringan i kota Gat.

<sup>14</sup>Kesusuren Beria eme: Ahio, Sasak, Jeremot,

<sup>15</sup>Sebadia, Arad, Eder,

<sup>16</sup>Mikael, Ispa ras Joha.

## **Kalak Benyamin i Jerusalem**

<sup>17</sup> Kesusuren Elpaal eme: Sebadia, Mesulam, Hiski, Heber,

<sup>18</sup> Ismerai, Islia ras Jobap.

<sup>19</sup> Kesusuren Sime i eme: Jakim, Sikri, Sabdi,

<sup>20</sup> Elienai, Siletai, Eliel,

<sup>21</sup> Adaya, Beraya, ras Simrat.

<sup>22</sup> Kesusuren Sasak eme: Ispan, Eber, Eliel,

<sup>23</sup> Abdon, Sikri, Hanan,

<sup>24</sup> Hanania, Elam, Entotiya,

<sup>25</sup> Ipdeya ras Penuel.

<sup>26</sup> Kesusuren Jeroham eme: Samserai, Seharai, Atalia,

<sup>27</sup> Jaaresia, Elia ras Sikri.

<sup>28</sup> Enda me nini-nini kepala keluarga ras kesusurena si terpenting si ringan i Jerusalem.

## **Kalak Benyamin i Gibeon ras i Jerusalem**

<sup>29</sup> Jeiel manteki kota Gibeon jenari ringan ia i je. Gelar ndeharana eme: Maaka,

<sup>30</sup> Janah gelar anakna sintua Abdon. Anakna si dilaki si deban eme: Sur, Kis, Baal, Ner, Nadap,

<sup>31</sup> Gedor, Ahio, Seker,

<sup>32</sup> ras Miklot, bapa Simea. Kesusuren kalak enda ringan i Jerusalem deher keluarga si deban si sada terpuuk ras ia.

## Keluarga Raja Saul

<sup>33</sup> Ner eme bapa Kis, janah Kis eme bapa Raja Saul. Saul lit empat anakna dilaki, eme: Jonatan, Malkisua, Abinadap ras Esbaal.

<sup>34</sup> Jonatan eme bapa Meribaal eme bapa Miha.

<sup>35</sup> Miha, mupus empat anak dilaki, eme: Piton, Melek, Tarea, ras Ahas.

<sup>36</sup> Ahas eme bapa Jehoda; Jehoda lit telu anakna dilaki, eme: Alemet, Asmawet, Simri. Simri eme bapa Mosa,

<sup>37</sup> Mosa bapa Binea, Binea bapa Rapa, Rapa bapa Eleasa, janah Eleasa bapa Asel.

<sup>38</sup> Asel lit enem anakna dilaki: Asrikam, Bokeru, Ismael, Seariah, Obaja, ras Hanan.

<sup>39</sup> Senina Asel, si Esek, lit telu anakna dilaki; eme: Ulam, Jeus, ras Elipelet.

<sup>40</sup> Anak-anak Ulam si dilaki eme tentera pemanah si terberita. Anakna si dilaki ras kempuna si dilaki lit seratus lima puluh kalak kerina. Kerina gelar-gelar si tersena arah das ndai; eme anggota-anggota suku Benyamin.

## Kalak Israel si mulih i pembuangan nari

**9**<sup>1</sup> Kerina kalak Israel idaftarken rikutken keluarganya, keterangan enda isuratken i bas kitap Raja-raja Israel. Kalak Juda nggo ibuang ku Babil selaku ukumen erkiteken dosa-dosana.



<sup>2</sup>Kalak si pemena si mulih ku tanehna i bas kota-kota eme rayat biasa kalak Israel, imam-imam, kalak Lewi, ras kalak si erdahin i bas Rumah Pertoton.

<sup>3</sup>Kalak si i bas suku Juda, Benyamin, Eperaim, ras Manase lawes ringan i Jerusalem.

<sup>4</sup>Lit 690 keluarga i bas suku Juda nari si ringan i Jerusalem. Si jadi peminpin kesusuren Peres, anak Juda eme: Utai anak Amihut, kempu Omri. Nini-ninina si deban eme Imri ras Bani. Si jadi peminpin kesusuren Sela anak Juda, eme Asaya; ia me peminpin keluargana. Si jadi peminpin kesusuren Sera anak Juda, eme Jewel.

<sup>5</sup>(1Taw 9: 4)

<sup>6</sup>(1Taw 9: 4)

<sup>7</sup>Enda me anggota-anggota suku Benyamin si ringan i Jerusalem. Salu anak Mesulam; Mesulam eme anak Hodawia, eme anak Hasenua. Ibneya anak Jeroham si dilaki. Ela, anak Ussi, kempu Mikri. Mesulam anak Sepatia si dilaki; Sepatia eme anak Rehuel si dilaki: Rehuel eme anak Ibnija.

<sup>8</sup>(1Taw 9: 7)

<sup>9</sup>Lit 956 keluarga anggota suku enda si ringan i jah. Kerina kalak si gelarna i das ndai eme kepala-kepala keluarga.

## **Imam-imam si ringan i Jerusalem**

<sup>10</sup> Imam si tersena arah teruh enda ringan i Jerusalem: Jedaya, Joyarip, ras Jahin, Asaria anak Hilkia si dilaki (kepala pegawai i bas Rumah Pertoton); nini-ninina eme Mesulam, Sadok, Merayot ras Ahitup Adaya anak Jeroham; nini-ninina eme Pashur, ras Malkia Maasai anak Adiel; nini-ninina eme Jahsera, Mesulam, Mesilemit ras Imer.

<sup>11</sup> (1Taw 9:10)

<sup>12</sup> (1Taw 9:10)

<sup>13</sup> Imam si jadi kepala keluarga lit teremna 1.760 kalak. Kalak enda beluh kal ndahiken kerina dahin si ilakoken i bas Rumah Pertoton.

## **Suku Lewi si ringan i Jerusalem**

<sup>14</sup> Enda me suku Lewi si ringan i Jerusalem: Semaya anak Hassup; nini-ninina eme Asrikam ras Hasabia, i bas terpuk Merari nari. Bakkakar, Heres, ras Galal. Matania anak Miha; nini-ninina eme Sikri ras Asap. Obaja anak Semaya; nini-ninina eme Galal ras Jedutun. Berekia anak Asa, kempu Elkana, si ringan i bas daerah kekuasaan kuta Netopa.

<sup>15</sup> (1Taw 9:14)

<sup>16</sup> (1Taw 9:14)

## **Pengawal Rumah Pertoton si ringan i Jerusalem**

<sup>17</sup>Enda me pengawal-pengawal Rumah Pertoton si ringan i Jerusalem: Salum, Akup, Talmon ras Ahiman. Salum eme peminpinna.

<sup>18</sup>Mulai i bas paksa e nari anggota-anggota terpuke kalak enda me si njaga pintu arah Timur dalam bengket ku Pintu Gerbang Raja. Ope denga si e kalak enda erjaga i bas gerbang perkemahen kalak Lewi.

<sup>19</sup>Salum, anak Kore, kempuna Ebiasap, radu ras senina-seninana anggota-anggota terpuke Korah, ertanggung jawab njagai dalam bengket ku bas Kemah Perjumpaan, bali ras nini-ninina si ertugas i bas perkemahen TUHAN.

<sup>20</sup>Pinehas anak Eleasar -- Dibatalah ras ia! -- nggo pernah jadi kepala kalak enda i bas sada paksa.

<sup>21</sup>Sakaria anak Meselemia pe sekalak pengawal i bas dalam bengket ku bas Kemah Perjumpaan.

<sup>22</sup>Kerina lit 212 kalak si ipilih selaku pengawal pintu ras pintu gerbang. Kalak enda icatat rikutken kuta-kuta inganna tading. Raja Daud ras Imam Samuel me si nggo namaken nini-nini kalak enda i bas inganna si penting e.

<sup>23</sup>Kalak enda ras kesusurena nerusken pengawalen i pintu gerbang Rumah Pertoton.

<sup>24</sup> Lit sada pintu gerbang i bas tiap dampar: Utara, Selatan, Timur ras Barat, janah i bas tiap pintu gerbang lit sekalak kepala pengawalna.

<sup>25</sup> Pengawal-pengawal enda isampati kade-kadena si ringan i kuta-kuta. Kalak enda arus pegancih-gancih ertugas jaga, janah sekali ertugas pitu wari dekahna.

<sup>26</sup> Kepala pengawal si empat eme suku Lewi janah ia me si ertanggung jawab kerna pendahin anak buahna. Ia pe ertanggung jawab kerna kamar-kamar i bas Rumah Pertoton ras persedian barang-barang si isimpan i je.

<sup>27</sup> Kalak enda ringan deherken Rumah Pertoton, sabap tugasna kap ngkawalisa janah nalangi pintu gerbang tiap erpagi-pagi.

### **Suku Lewi si deban**

<sup>28</sup> Suku Lewi si deban ertanggung jawab kerna alat-alat si ipake sanga kebaktin. Asal ipake alat-alat e, ia si pepayosa subuk sanga ipedarat bage pe sanga iulihken.

<sup>29</sup> Si debanna ertugas ngurus perkakas-perkakas si badia si deban, ngurus tepung, anggur, minak, kumenen, ras rempah-rempah.

<sup>30</sup> Tapi si ertanggung jawab guna ngaduk rempah-rempah eme imam-imam.

<sup>31</sup> Sekalak ka kalak Lewi, Matitia gelarna, anak Salum sintua, i bas terpuk Korah nari, ia

me si ertanggung jawab guna nikapken roti man persembahen.

<sup>32</sup> Anggota-anggota terpuk Kohat si deban ertanggung jawab guna nikapken roti si badia guna Rumah Pertoton tiap wari Sabat.

<sup>33</sup> Piga-piga keluarga kalak Lewi ertanggung jawab guna musik Rumah Pertoton. Kepala-kepala keluarga enda tading i bas gedung si jadi bagin Rumah Pertoton e, janah bebas ia i bas dahin-dahin si deban, sabab tiap paksa banci ia idilo suari ras berngi.

<sup>34</sup> Kalak si tersena gelarna arah das ndai me kepala keluarga suku Lewi, rikutken kesusuren nini-ninina. Kalak enda me peminpin-peminpin si ringan i Jerusalem.

### **Nini ras kesusuren Raja Saul (1Taw 8:29-38)**

<sup>35</sup> Jeyel manteki kota Gibeon jenari ringan ia i je. Gelar ndeharana eme si Maaka.

<sup>36</sup> Anakna sintua eme Abdon, janah anakna si deban dilaki eme: Sur, Kis, Baal, Ner, Nadap,

<sup>37</sup> Gedor, Ahio, Sekaria ras Miklot,

<sup>38</sup> bapa Simea. Kesusurenna ringan i Jerusalem ndeher ras keluarga-keluarga si deban anggota terpukna.

<sup>39</sup> Ner eme bapa Kis, janah Kis eme bapa Saul. Saul mupus empat anakna dilaki, eme Jonatan, Malkisua, Abinadap ras Esbaal.

<sup>40</sup>Jonatan eme bapa Meribaal. Meribaal eme bapa Miha.

<sup>41</sup>Miha mupus empat anakna dilaki; eme Piton, Melek, Tarea, ras Ahas.

<sup>42</sup>Ahas eme bapa Jara, Jara eme bapa telu kalak anak dilaki: Alemet, Asmawet, ras Simri. Simri eme bapa Mosa.

<sup>43</sup>Mosa eme bapa Binea; Binea eme bapa Repaya; Repaya eme bapa Eleasa, ras Eleasa eme bapa Asel.

<sup>44</sup>Asel lit enem anakna dilaki: Asrikam, Boheru, Ismael, Searia, Obaja, ras Hanan.

### **Kematen Raja Saul (1Sam 31:1-13)**

**10**<sup>1</sup>Bangsa Pilisti erperang ngelawan bangsa Israel i Deleng Gilboa. Nterem bangsa Israel ibunuh i je, janah si debanna lompat, subuk Raja Saul ras anak-anakna si dilaki.

<sup>2</sup>Tapi itunduk bangsa Pilisti kalak enda, jenari ibunuhna telu anak Saul, eme Jonatan, Abinadap, ras Malkisua.

<sup>3</sup>Pertempuren tuhu-tuhu mesangat i sekelewet Saul, emaka kena panah musuh ia janah mekelek kal pengelukaina.

<sup>4</sup>Nina man anak perana si maba perkekas perangna, "Sintak pedangndu bunuh aku, gelah ula puas kal iakap bangsa Pilisti si la erdibata ah ngenehen kiniseranku." Tapi mbiar kal anak perana e ngelakokenca. Emaka

ibuat Saul pedangna jenari itebakkenna man bana.

<sup>5</sup>Idah anak perana e Saul nggo mate, emaka itebakna ka bana alu pedangna jenari mate.

<sup>6</sup>Emaka Saul ras teluna anakna dilaki, kerina mate ras-ras, jenari kerajanna pe masap.

<sup>7</sup>Kenca ibegi kalak Israel si ringan i Baluren Jesreel maka nggo kiamen tenterana, janah Saul ras teluna anakna nggo mate, itadingkenna kutana, jenari kiam ia. Kenca bage reh bangsa Pilisti iciatina kuta-kuta e.

<sup>8</sup>Pepagina, kenca perang e nggo ngadi, lawes bangsa Pilisti ngerampuki barang-barang mait-mait e. Idatca mait Saul ras anak-anakna terdang i Deleng Gilboa.

<sup>9</sup>Itampulna kerahung Saul, itangtangina paken perangna, jenari isuruhna suruh-suruhan mabasa kerina ku Pilisti, ngataken berita si mehuli man dewa-dewa ras rayatna.

<sup>10</sup>Itamakenna perkekas perang Saul i bas sada rumah janah takalna iolah-olahna i rumah pertoton dibata-dibatana Dagon.

<sup>11</sup>Kenca ibegi kalak Jabes i daerah Gileat kai si nggo ilakoken bangsa Pilisti man Saul,

<sup>12</sup>lawes si mbisana ngelegi mait Saul ras teluna anakna, ibabana ku Jabes ikuburkenna i teruh batang kayu mbelin, jenari erpuasa pitu wari dekahna.

<sup>13</sup>Saul mate sabap la ia setia man TUHAN. La ipatuhina perintah TUHAN; icubakenna

ndarami penampat alu nungkuni begu-begu kalak si nggo mate;

<sup>14</sup>Ia ia nungkun man TUHAN. Emaka ibunuh TUHAN ia jenari IberekenNa kuasa kerajaan man Daud anak Isai.

## **Daud jadi raja Israel ras Juda (2Sam 5:1-10)**

**11** <sup>1</sup>Kerina bangsa Israel lawes ku Hebron ndahi Daud jenari nina man bana, "Kami dareh dagingndu kap.

<sup>2</sup>I bas paksa si nggo lepas aminna pe Saul denga jadi raja kami, kam nge si minpin bangsa Israel i bas pertempuren, janah TUHAN Dibatandu erpadan maka kam me si minpin BangsaNa ras jadi raja man bangsa e."

<sup>3</sup>Emaka kerina pemimpin-pemimpin Israel reh ndahi Raja Daud i Hebron. Ibahan Daud sada perpadanen i lebe-lebe TUHAN ras bangsa e, janah itangkuhen bangsa e ia alu namaken minak ku takalna, emaka Daud jadi raja Israel, sue ras si nggo ipadanken TUHAN arah Samuel.

<sup>4</sup>Kenca bage berkat me Raja Daud ras kerina bangsa Israel ku Jerusalem, merangi kota e. Tupung e Jerusalem igelari Jebusi, janah bangsa Jebusi, penduduk asli negeri e, tading denga i je.

<sup>5</sup>Nina kalak Jebusi man Daud maka la ndigan pe terbengketi Daud kota e. Tapi idat



Daud benteng kalak ndai, Sion gelarna, janah benteng e dungna i gelari "Kota Daud".

<sup>6</sup>Nina Daud, "Kalak si pemena munuh bangsa Jebusi ia jadi puanglima!" Joap, nandena Seruya, minpin serangen, emaka ia jadi puanglima.

<sup>7</sup>Erkitekén Daud lawes ringan i bas benteng e, emaka dungna igelari "Kota Daud".

<sup>8</sup>Ibangunna mulihi kota e menaken i bas ingan si itambusi alu tanéh arah Timur uruk e, jenari selebihna Joap si pekenasa mulihken.

<sup>9</sup>Kuasa Daud lalap ertambah-tambah, sebab TUHAN si Mada Kuasa kap ras ia.

### **Tentera Daud si terberita (2Sam 23:8-39)**

<sup>10</sup>Enda me daftar tentera Daud si terberita. Radu ras bangsa Israel si deban, tentera e nampati Daud gelah jadi raja. Sue ras si nggo ipadanken TUHAN, ijaga kalak enda maka kerajaan Daud tetap megegeh.

<sup>11</sup>Si pemena eme Jasobeam i bas terpuk Hakmon nari; ia me peminpin "Si Telu". Alu make lembingna ilawanna telu ratus kalak janah ibunuhna si telu ratus kalak e i bas sada pertempuren.

<sup>12</sup>Kalak si terberita i bas "Si Telu" e, Eleasar anak Dodo, i bas terpuk Ahoh nari.

<sup>13</sup>Erperang ia arah pihak Daud ngelawan bangsa Pilisti i pertempuren i Pas Dammim. Eleasar sanga i bas juma dawa tupung bangsa Israel mulai kiam.

<sup>14</sup>Emaka ia ras teman-temanna ertahan i tengah juma e, jenari ilawanna bangsa Pilisti. Ibereken TUHAN man bana kemenangen si mbelin.

<sup>15</sup>I bas sada wari, telu i bas kepala tentera si telu puluh e lawes ku batu mbelin, deherken gua Adulam, ingan Daud tading, sedangkan gerombolen bangsa Pilisti nggo erkemah i Baluren Repaim.

<sup>16</sup>Paksa e Daud sanga i benteng uruk-uruk, janah sada terpuk bangsa Pilisti nggo ngkuasai Betlehem.

<sup>17</sup>Metedeh kal ate Daud kutana, emaka nina, "Merincuh kal aku sekalak maba lau i bas sumur i pintu gerbang Betlehem nari!"

<sup>18</sup>Emaka teluna tentera si terberita ndai erpala-pala ngepari kemah bangsa Pilisti e, itimbana lau i bas sumur e nari, jenari ibabana mulih man Daud. Tapi la nggit Daud minem lau e, iamburkenna jadi persembahen man TUHAN,

<sup>19</sup>nina, "Asa ndigan pe la aku nggit nginemsa, sabap seri kap e ras minem dareh kalak si ngasamken kesahna muat lau e!" Emaka la ia nggit nginemsa. Eme kinirawan teluna tentera si terberita e.

<sup>20</sup>Senina Joap, si Abisai, pemimpin "Si Mbisa Telu Puluh". Ia erperang alu lembing ngelawan telu ratus kalak janah ibunuhna kerina, emaka ia jadi terberita i bas "Si Telu puluh".

<sup>21</sup> Ia si terberitana i bas "Si Telu puluh" e, emaka ia jadi peminpinna; tapi ia bagi "Si Telu" e kal ia terberitana.

<sup>22</sup> Benaya anak Joyada i Kapsel nari sekalak tentera si terberita; piga-piga kali teridah kinirawanna, termasuk munuh dua puanglima kalak Moap. Pernah sekali lawes ia ku bas lubang si mbages sangana nusur es, janah ibunuhna sada singa.

<sup>23</sup> Ibunuh pe sekalak bangsa Mesir, sekalak si mbestang, gedangna lebih dua meter, ersenjatakan lembing si seh kal galangna. Benaya ngelawan bangsa Mesir e alu ciken, isintapkenna lembing kalak Mesir e i bas tanna nari, jenari ibunuhna kalak Mesir alu lembing e ka.

<sup>24</sup> Eme kinirawan Benaya. Ia sekalak i bas "Si Telu Puluh".

<sup>25</sup> Ia si terhormatna i bas "Si Telu Puluh" e, tapi terberitan denga "Si Telu" e asang ia. Itamakan Daud ia jadi kepala pengawal pribadina.

<sup>26</sup> Enda me tentera si deban si terberita; Asahel, senina Joap Elhanan, anak Dodo i Betlehem nari Samot, i Harot nari Heles, i Pelet nari Ira, anak Ikes i Tekoa nari Abieser, i Anatot nari Sibekai, i Husa nari Ilai, i Aho nari Maharai, i Netopa nari Heled, anak Baana i Netopa nari Itai, anak Ribai i Gibeia i daerah Benyamin nari Benaya, i Piraton nari Hurai, i baluren deher Gaas nari Abiel, i Arba nari

Asmawet, i Baharum nari Eliaba, i Salbon nari Hasem, i Gison nari Jonatan, anak Sage i Haran nari Ahiam, anak Sakar i Haran nari Elipal, anak Ur Heper, i Mekerah nari Ahija, i Pelon nari Hesro, i Karmel nari Naari, anak Esbai Joel, senina Natan Mibar, anak Hagri Selek, i Amon nari Naharai, si engkanting baju-besi Joap, i Berot nari Ira ras Garep, i Jatir nari Uria kalak Heti e Sabad, anak Ahlai Adina, anak Sisa (sekalak peminpin suku Ruben, ras temanna telu puluh kalak) Hanan, anak Maaka Josapat, i Mitian nari Usia, i Astera nari Samma ras Jeyel, anak Hotam i Aroer nari Jediael ras Joha, anak Simri i Tis nari Eliel i Mahawa nari Jeribai ras Josawia, duana anak Elnaam Itma, i Moap nari Eliel, Obet, ras Jasiel i Soba nari

<sup>27</sup> (1Taw 11: 26)

<sup>28</sup> (1Taw 11: 26)

<sup>29</sup> (1Taw 11: 26)

<sup>30</sup> (1Taw 11: 26)

<sup>31</sup> (1Taw 11: 26)

<sup>32</sup> (1Taw 11: 26)

<sup>33</sup> (1Taw 11: 26)

<sup>34</sup> (1Taw 11: 26)

<sup>35</sup> (1Taw 11: 26)

<sup>36</sup> (1Taw 11: 26)

<sup>37</sup> (1Taw 11: 26)

<sup>38</sup> (1Taw 11: 26)

<sup>39</sup> (1Taw 11: 26)

<sup>40</sup> (1Taw 11: 26)

41 (1Taw 11: 26)

42 (1Taw 11: 26)

43 (1Taw 11: 26)

44 (1Taw 11: 26)

45 (1Taw 11: 26)

46 (1Taw 11: 26)

47 (1Taw 11: 26)

## **Pengikut-pengikut Daud si tangtangna i bas suku Benyamin nari**

**12**<sup>1</sup> Sanga Daud tading i Siklak, inganna cebuni i bas Raja Saul nari, Daud itemani nterem tentera si erpengalaman, terpercaya,

<sup>2</sup> i bas anggota-anggota suku Benyamin nari, si sada suku ras Saul. Tentera e beluh manahken anak panah ras ngkalimbawangken batu alu tan si kemuhen bage pe tan si kawes.

<sup>3</sup> Kepala kalak enda eme Ahieser ras Joas anak Syema i Gibeon nari. Enda me tentera-tentera e: Jesil ras Pelet anak Asmawet Beraca ras Jehu i Anatot nari Ismaya i Gibeon nari; ia sekalak tentera si terberita janah ia me sekalak pemimpin i bas "Si Telu Puluh". Jeremia, Jahasel, Johanan, ras Josabat i Gedera nari Elusai, Jerimot, Bealia, Semaria, Sepatia i Harip nari Elkana, Jisia, Asarel, Joeser ras Jasobeam i bas terpuK Korah nari. Joela ras Sebadia anak Jeroham i Gedor nari.

<sup>4</sup> (1Taw 12: 3)

<sup>5</sup> (1Taw 12: 3)

<sup>6</sup> (1Taw 12: 3)

<sup>7</sup> (1Taw 12: 3)

## **Pengikut-pengikut Daud i bas suku Gat nari**

<sup>8</sup>Enda me gelar-gelar tentera-tentera si erpengalamanen si terberita i bas suku Gat nari, si ikut ras tentera Daud tupung ia i bas benteng gurun pasir. Kalak enda beluh kal mpergunakan ampang-ampang ras lembingna; ngidah ia bali kalak biarna ras ngidah singa, janah pedasna ia kiam bali ras belkih ketang.

<sup>9</sup>Enda me tingkatken pangkat kalak enda, mulai i bas si meganjangna nari ku teruh: Eser, Obaja, Eliap, Mismana, Jeremia, Attai, Eliel, Johanan, Elsabat, Jeremia, ras Makbanai.

<sup>10</sup> (1Taw 12: 9)

<sup>11</sup> (1Taw 12: 9)

<sup>12</sup> (1Taw 12: 9)

<sup>13</sup> (1Taw 12: 9)

<sup>14</sup>Piga-piga kalak i bas suku Gat enda nari, perwira si nggo erpengalamanen ngkepalai seribu kalak tentera, janah si debanna, perwira-perwira si nguda denga ngkepalai seratus kalak.

<sup>15</sup>Bulan pemena i bas sada tahun tupung Lau Jordan banjir, ikepari kalak enda lau e, ipelawesna penduduk si tading i

baluren-baluren e, subuk arah Timur bage pe arah Barat.

### **Pengikut-pengikut i bas Benyamin ras Juda nari**

<sup>16</sup> Sekali jadi, sada terpuuk dilaki i bas suku Benyamin ras Juda nari lawes ku bentengingan Daud tading.

<sup>17</sup> Ijumpai Daud kalak ndai jenari nina, "Adi kerehenndu bagi teman guna nampati aku, kam ialo-alo kami alu meriah ukur. Ras kita! Tapi atendu nghianati aku man musuh-musuhku aminna pe la kubahan si jahat man bandu. Dibata nini-nininta si metehsa kerna si e, janah iukumna kam!"

<sup>18</sup> Kesah Dibata ngkuasai sekalak i bas kalak ndai, Amasai gelarna, si dungna jadi komendan i bas "Si Telu Puluh," jenari erlebuh ia, "Daud anak Isai, kami sikerajangenndu! Sehlah sura-surandu ras kalak si nampati kam! Dibata kap si ngkapiti kam." Ialoken Daud kalak ndai, jenari ibahanna kalak ndai jadi peminpin tenterana.

### **Pengikut-pengikut i bas Manase nari**

<sup>19</sup> Piga-piga tentera i bas suku Manase nari lawes ndahi Daud sanga Daud erdalan ras bangsa Pilisti ngelawan Raja Saul. Si tuhuna labo isampati Daud bangsa Pilisti e, sabap mbiar raja-raja Pilisti maka ihianati Daud ia

guna tuanna Saul. Emaka isuruh raja-raja e Daud mulih ku Siklak.

<sup>20</sup>Enda me tentera Manase si lawes ras Daud tupung ia mulihken: Adna, Josabat, Jediel, Mihael, Josabat, Elihu, ras Siletai. Kalak enda me komendan terpuk si seribu kalak i Manase.

<sup>21</sup>Isampatina Daud alu erperang ngelawan gerombolen perampok, sabap kalak enda kerina tentera-tentera si mbisa. Kedungenna kalak enda jadi puanglima-puanglima tentera Israel.

<sup>22</sup>Menam tiap wari lit kalak mbaru tambah ku tentera Daud, seh maka dungna tenterana lanai kal langlang teremna.

### **Daftar gegeh tentera Daud**

<sup>23</sup>Sanga Daud i Hebron, nterem tentera si terlatih nemani tentera Daud nampati ia jadi raja nggantiken Saul, bagi si ipadanken TUHAN. Beliganna bagi si tersena arah teruh enda: Juda: 6.800 kalak, si iperlengkapi alu mehuli; ipersenjatai alu amfang-ampang ras lembing; Simeon: 7.100 kalak si ilatih alu mehuli; Lewi: 4.600 kalak Pengikut Joyada, kesusuren Harun 3.700 kalak; Kade-kade Sadok, sekalak si beluh erperang: 22 kalak si mbisa Benjamin (teman sesuku Saul): 3.000 kalak (teremen kalak Benjamin seh asa paksa e setia man Saul); Eperaim: 20.800 kalak, si terberita i bas terpukna;



Manase Barat: 18.000 kalak, si terpilih guna berkat lako erbahan Daud jadi raja; Isakar: 200 peminpin, rikut ras kalak si ipinpinna. (Peminpin-peminpin enda meteh kai arus ibahan Israel janah meteh katawari e si mehulina idahiken); Sebulon: 50.000 kalak si setia janah terpercaya nggo siap tempur, si terlatih mpergunakan macam-macam senjata perang; Naptali: 1.000 peminpin, radu ras 37.000 kalak si ersenjatakan ampang-ampang ras lembing; Dan: 28.600 kalak si terlatih; Aser: 40.000 kalak, sikap guna erperang. Suku-suku si arah Timur Lau Jordan -- Ruben, Gat ras Manase Timur: 120.000 kalak si terlatih mpergunakan macam-macam senjata perang.

<sup>24</sup> (1Taw 12: 23)

<sup>25</sup> (1Taw 12: 23)

<sup>26</sup> (1Taw 12: 23)

<sup>27</sup> (1Taw 12: 23)

<sup>28</sup> (1Taw 12: 23)

<sup>29</sup> (1Taw 12: 23)

<sup>30</sup> (1Taw 12: 23)

<sup>31</sup> (1Taw 12: 23)

<sup>32</sup> (1Taw 12: 23)

<sup>33</sup> (1Taw 12: 23)

<sup>34</sup> (1Taw 12: 23)

<sup>35</sup> (1Taw 12: 23)

<sup>36</sup> (1Taw 12: 23)

<sup>37</sup> (1Taw 12: 23)

<sup>38</sup>Kerina tentera enda, nggo sikap guna erperang, lawes ku Hebron, alu ketetapan ukur erbahan Daud jadi raja Israel kerina. Kerina kalak Israel si debanna, nggo ersada i bas tujun si seri.

<sup>39</sup>Telu wari dekahna kalak enda ras Daud i jah, man ras minem kai si nggo isikapken temanna sada bangsa man bana.

<sup>40</sup>Atan pe suku-suku si inganna ndauh i Utara eme suku Isakar, Sebulon ras Naptali, reh maba pangan alu kalde, unta, kuda, ras lembu, umpamana: tepung, kue ara, kue kismis, anggur, ras minak saitun. Ibabana ka pe lembu ras biri-biri man gelehen ras man pangan. Kerina enda ncidahken keriahen si igejapken i belang-belang negeri e.

### **Peti Perpadanen ipiser i Kiryat Jearim nari (2Sam 6:1-11)**

**13**<sup>1</sup>Raja Daud runggu ras kerina pemimpin pasukan si seribu kalak ras pemimpin si seratus kalak.

<sup>2</sup>Kenca bage imomokenna man kerina bangsa Israel nina, "Adi payo iakapndu janah adi bage peraten TUHAN Dibatanta, sisuruhlah pertenahen man temanta si sada bangsa bage pe man imam-imam dengen man kalak Lewi si ringan i bas kutana, guna ngataken man bana gelah ras kita kerina pulung i jenda.

<sup>3</sup>Kenca bage laweslah kita ngelegi Peti Perpadanen Dibatanta si la iperdiateken sanga Saul jadi raja."

<sup>4</sup>Payo iakap bangsa e kerina kai si ikataken Daud janah ersada arihna kerina guna ngelokokenca.

<sup>5</sup>Ipepulung Daud rayat Israel i bas kerina negeri e nari -- menaken i perbalengen Mesir i Selatan seh kempak Dalan ku Hamat i Utara guna maba Peti Perpadanen i Kiryat Jearim nari ku Jerusalem.

<sup>6</sup>Emaka lawes Daud ras bangsa e ngelegi Peti Perpadanen Dibata ku kota Baala, eme ku Kiryat Jearim i daerah Juda. Peti Perpadanen e maba gelar TUHAN si kundul i babo Kerubim.

<sup>7</sup>I bas rumah Abinadap nari iangkat kalak enda ndarat Peti Perpadanen e jenari itamakenna ku das gereta si mbaru. Ussa ras Ahio mabai gereta e,

<sup>8</sup>tapi Daud ras kerina bangsa Israel alu dem keriahen landek-landek asa gegehna guna muji Dibata dingenna rende ras make alat musik.

<sup>9</sup>Asum kalak enda seh i bas ingan pengeriken Kidon, i je tertuktuk lembu e, emaka idadaken Ussa tanna njemak Peti Perpadanen e.

<sup>10</sup>Merawa TUHAN man Ussa erkiteken idadapna Peti e, emaka IbunuhNa ia janah mate Ussa i adep-adepen Dibata,

<sup>11</sup> eme sabapna ingan e igelari Peres Ussa seh wari enda. Nembah Daud erkiteken itukul TUHAN Ussa alu pernenbeh ate.

<sup>12</sup> Kenca bage mbiar Daud kempak Dibata jenari nina, "Uga ningku mabasa Peti Perpadanen e genduari?"

<sup>13</sup> Emaka la ibaba Daud Peti Perpadanen e ku Jerusalem. Tapi itadingkenna i bas rumah Obet Edom -- penduduk asli kota Gat.

<sup>14</sup> Telu bulan dekahna Peti Perpadanen e tading i je. Emaka ipasu-pasu TUHAN keluarga Obet Edom ras kerina sikerajangenna.

### **Perbahanen Daud i Jerusalem (2Sam 5:11-16)**

**14** <sup>1</sup> Raja Hiram i Tirus nari nuruh sekalak utusen dagang ndahi Daud. I tenahkenna man Daud kayu aras, tukang-tukang batu, ras tukang kayu, guna erbahan istana.

<sup>2</sup> Jenari ieteh Daud maka TUHAN nggo nanguhken ia jadi raja Israel, janah ibahan TUHAN kinirajan Daud erteguhna guna kiniulin BangsaNa.

<sup>3</sup> Iempo i Daud ka piga-piga nari diberu i Jerusalem, janah ipupusna tole anak dilaki ras diberu.

<sup>4</sup> Enda me anakna si tubuh i Jerusalem: Samua, Sobap, Natan, Salomo,

<sup>5</sup> Ibhar, Elisua, Elpelet,

<sup>6</sup> Nogah, Nepeg, Japia,

<sup>7</sup>Elisama, Beeliada ras Elipelet.

## **Daud menang ngelawan bangsa Pilisti (2Sam 5:17-25)**

<sup>8</sup>Kenca ibegi bangsa Pilisti maka Daud nggo itangkuhken jadi raja i negeri Israel, ndarat kerina tentera bangsa Pilisti guna nangkap Daud. Emaka luar ka Daud njumpaisa.

<sup>9</sup>Emaka seh me kalak Pilisti i Baluren Repaim, janah mulai ia ngerampasi.

<sup>10</sup>Nungkun Daud man Dibata, "Kuserang kin bangsa Pilisti e? IberekenNdu nge man bangku kemenangan?" Nina TUHAN, "Seranglah! Aku mereken kemenangan man bandu!"

<sup>11</sup>Erkitekten si e iserang Daud bangsa Pilisti i Baal Perasim janah talu ibahanna musuh e. Nina Daud, "Dibata nggo make aku desken banjir njemba tentera musuhku." Emaka ibahan gelar ingan e Baal Perasim.

<sup>12</sup>Sanga bangsa Pilisti lompat tading ibahanna berhala-berhala. Emaka iperentahkan Daud gelah kerina berhala-berhala e iciluk.

<sup>13</sup>Minter ka kalak Pilisti e mulihken ku baluren e, jenari imulaina ka ngerampasi.

<sup>14</sup>Isungkun Daud ka sekali nari Dibata. Nina Dibata njabapsa, "Ula serang i jenda nari, tapi kelewetilah, jenari ersikap ngelawan arah lepar ah nari, deher batang balsam nari.

<sup>15</sup>Kenca ibegindu sora erdalan i ancuk-ancuk batang balsam e, seranglah minter, sabap Aku erdalan arah lebendu naluken tentera bangsa Pilisti e."

<sup>16</sup>Ilakoken Daud bagi si iperentahken Dibata, janah alu bage iasakna bangsa Pilisti mulihken i Gibeon nari seh ku Geser.

<sup>17</sup>Gelar Daud terberita ku japa pe, janah ibahan TUHAN maka tiap bangsa mbiar nandangi Daud.

## **Persikapen guna miserken Peti Perpadanen**

**15**<sup>1</sup>Ipajekken Daud gedung-gedung i Kota Daud man pakenna. Isikapkenna pe sada ingan guna Peti Perpadanen Dibata jenari ibahanna kemah guna si e.

<sup>2</sup>Kenca e nina, "Kalak Lewi ngenca banci ngelanja Peti Perpadanen, sabap kalak si ipilih Dibata ngelanjasa janah ndahiken DahinNa rasa lalap."

<sup>3</sup>Emaka ipepulung Daud kerina kalak Israel ku Jerusalem gelah Peti Perpadanen e ibaba ku ingan si nggo isikapkenna guna si e.

<sup>4</sup>Kenca bage idilona kesusuren Harun ras kesusuren Lewi.

<sup>5</sup>Suku Lewi si reh e: I bas terpuk Kohat nari eme Uriel. Ia minpin 120 kalak i bas terpukna;

<sup>6</sup>i bas terpuk Merari nari eme Asaya, ia minpin 220 kalak;

<sup>7</sup>i bas terpuk Gerson nari eme Joel. Ia minpin 130 kalak;

<sup>8</sup>i bas terpuk Elisapan nari eme Semaya; Ia minpin 200 kalak;

<sup>9</sup>i bas terpuk Hebron nari eme Eliel. Ia minpin 80 kalak;

<sup>10</sup>Janah i bas terpuk Usiel nari eme Aminadap, Ia minpin 112 kalak.

<sup>11</sup>Idilo Daud Imam Zadok, Imam Abiatar ras enem kalak Lewi eme Uriel, Asaya, Joel, Semaya, Eliel ras Aminadap.

<sup>12</sup>Nina Daud man kalak Lewi e, "Kam me peminpin terpuk-terpuk kalak Lewi. Bersihkanlah dirindu ras senina-seninandu kalak Lewi si deban rikutken aturen agama, gelah banci ibabandu Peti Perpadanen TUHAN Dibata Israel ku ingan si nggo kusikapken guna si e.

<sup>13</sup>Sabap la kam ikut mabasa i bas si pemenana mbarenda, TUHAN Dibatanta nggo ngukum kita erkiteken la la sisembah bagi arusna kita nambah man BaNa."

<sup>14</sup>Kenca bage ibersihkan imam-imam ras kalak Lewi e dirina guna miserken Peti Perpadanen TUHAN Dibata nu Israel.

<sup>15</sup>Ibaba kalak Lewi Peti Perpadanen e alu lanja-lanja sue ras si iperentahken Musa.

<sup>16</sup>Iperentahken Daud peminpin-peminpin suku Lewi guna netapken piga-piga kalak Lewi ngendeken ende-enden si meriah dengen ngkuit kulcapi ras ceracak tembaga.

<sup>17</sup> I bas terpuk perende-ende nari ipilih kalak si tersena arah teruh enda lako erceracak tembaga: Heman anak Joel; kade-kadena Asap anak Berekia, ras Etan anak Kusaya, i bas terpuk Merari nari. Guna nampati kalak enda ngkuit kulcapi alu nada tinggi ipilih kalak ndai kalak Lewi si tersena i jenda. Sakaria, Jaasiel, Semiramot, Jahiel, Unai Eliap, Maaseya ras Benaya. Guna ngkuit kulcapi alu nada rendah enda me kalak Lewi si ipilih: Metitia, Elipelehu, Mikaneya, Asasia ras penjaga-penjaga rumah persembahen, Obet Edom ras Jeyel.

<sup>18</sup> (1Taw 15: 17)

<sup>19</sup> (1Taw 15: 17)

<sup>20</sup> (1Taw 15: 17)

<sup>21</sup> (1Taw 15: 17)

<sup>22</sup> Henenaya ipilih jadi peminpin musik Lewi erkiteken kepentarena main musik.

<sup>23</sup> Berehia ras Elkana, radu ras Obet Edom ras Jehia, ipilih jadi pengawal Peti Perpadanen. Imam-imam Sebania, Josapat, Netanel, Amasai, Sakaria, Benaya, ras Elieser ipilih ngembus terompet i lebe Peti Perpadanen e.

<sup>24</sup> (1Taw 15: 23)

### **Peti Perpadanen ipiser ku Jerusalem (2Sam 6:12-22)**

<sup>25</sup> Emaka Daud, peminpin Israel, ras puanglima tentera e lawes ku rumah Obet



Edom ngelegi Peti Perpadanen, janah erbahan sada pesta si meriah.

<sup>26</sup>Ipersembahkenna pitu jenggi lembu ras pitu biri-biri, gelah isampati Dibata kalak Lewi si ngelanja Peti Perpadanen e.

<sup>27</sup>Daud make jubah lenen si mejilena kal bage pe pemain-pemain musik, peminpin si Henaaya, ras kalak Lewi si ngelanja Peti Perpadanen e. Baju Epod pe ipake Daud ka.

<sup>28</sup>Emaka kerina bangsa Israel ngarakken Peti Perpadanen e seh ku Jerusalem alu surak-surak si meriah, ngembus terompet ras tanduk bage pe malu ceracak, ras ngkuit kulcapi.

<sup>29</sup>Asum Peti Perpadanen e seh i bas kota e, anak Saul si diberu Mihal gelarna, ngenen ku darat arah jendela janah idahna Raja Daud sanga landek-landek janah lompat-lompat alu dem keriahen, emaka ciga ate Mihal kempak Daud.

**16**<sup>1</sup>Ibaba kalak enda Peti Perpadanen e ku bas kemah si nggo isikapken Daud guna si e jenari iamparkenna i tengah-tengah kemah e. Kenca bage ipersembahkenna man Dibata persembahen tutungen ras persembahen persadan.

<sup>2</sup>Kenca Daud nggo dung mpersembahken persembahen-persembahen e, ipasu-pasuna bangsa e i bas gelar TUHAN,

<sup>3</sup>jenari ibagi-bagikenna pangan man kerina bangsa e. Man tiap kalak Israel, subuk dilaki

bage pe diberu, iberekenna sepotong roti sepotong daging, janah piga-piga kue kismis.

<sup>4</sup>Itetapken Daud piga-piga kalak Lewi guna minpin kebaktin man TUHAN Dibata nu Israel, i lebe-lebe Peti Perpadanen alu ende-enden ras puji-pujin man BaNa.

<sup>5</sup>Si itetapken jadi kepalana eme Asap, janah wakilna Sakaria, Jeyel, Semiramot, Jehiel, Mititiah, Eliap, Benaya, Obet Edom ras Jeyel eme si ngkuit kulcapi. Asap si malu ceracak,

<sup>6</sup>janah dua imam, eme Benaya ras Jahasiel, arus ngembus terompet alu teratur i bas paksa-paksa tertentu i lebe Peti Perpadanen.

<sup>7</sup>Mulai i bas paksa e nari me sipemenana Daud mereken tanggung jawab man Asap ras senina-seninana kalak Lewi lako ngendeken ende-enden pujin man TUHAN.

**Enden puji-pujin (Mzm 105:1-15;  
96:1-13; 106:1, 47-48)**

<sup>8</sup>Kataken bujur man TUHAN, erlebuhlah man BaNa; turiken man bangsa-bangsa kai si nggo IbahanNa.

<sup>9</sup>Rendelah muji TUHAN; turiken perbahanen si mejin si nggo IlakokenNa

<sup>10</sup>Meriahlah ateta, sabap kita SikerajangenNa ermeriah ukurlah asa kai kalak si nembah Ia!

<sup>11</sup>Ku TUHAN lah lawes mindo penampat janah sembahlah Ia asa lalap.

<sup>12</sup>Kam sinursur Jakup, suruh-suruhan Dibata, kesusuren Israel, si ipilih Dibata ingetlah PerbahanenNa si mejin ras keputusan-keputusan si IbahanNa.

<sup>13</sup>(1Taw 16:12)

<sup>14</sup>TUHAN kap Dibatanta; man kerina doni kap perintah-PerintahNa.

<sup>15</sup>Ula lupa perpadanen Dibata si ibahanna guna seh asa lalap.

<sup>16</sup>Perpadanen si IbahanNa ras Abraham, padan si IbahanNa man Isak.

<sup>17</sup>TUHAN erbahan sada perpadanen ras Jakup, perpadanen si rasa lalap.

<sup>18</sup>Nina TUHAN, "Kubereken man bandu taneh Kanaan taneh e jadi sikerajangenndu."

<sup>19</sup>Paksa si e bangsa Dibata langa nterem, lajang-lajang ia i negeri Kanaan.

<sup>20</sup>Terpuuk si kitik e miser-miser i bas sada negeri ku negeri si deban, i bas sada kerajan ku kerajan si deban.

<sup>21</sup>Tapi ise pe la ibere TUHAN nindih kalak enda; IkawaliNa kalak enda alu mpersingeti raja-raja nina,

<sup>22</sup>"Ula sakiti suruh-suruhan pilihenu; ula kuit nabi-nabingKu."

<sup>23</sup>Rendelah muji TUHAN, O kerina doni! Momoken tiap wari berita si mehuli maka la nggo nelamatkan kita.

<sup>24</sup>Momoken KemulianNa man bangsa-bangsa, PerbahanenNa si belin man kerina bangsa-bangsa.

<sup>25</sup> TUHAN eme si mbelin janah arus ipehaga asa ganjangna; Ia arus ipehaga lebih asang kerina dibata-dibata si deban.

<sup>26</sup> Dibata-dibata kerina bangsa si deban gana-gana ngenca, tapi TUHAN, Ia si njadikan langit kerina.

<sup>27</sup> Kemulian ras kuasa ngkeleweti Ia, gegeh ras keriahen ndemi Rumah PertotonNa.

<sup>28</sup> Pujilah TUHAN, o kerina bangsa i babo doni! Pujilah KemulianNa ras KinimbisanNa.

<sup>29</sup> Pujilah gelar TUHAN si mulia; babalah persembahen, jenari ngadaplah man BaNa ku bas Rumah PertotonNa. Sanga TUHAN nciddahken BaNa alu KemulianNa, erjimpuhlah i adep-AdepenNa.

<sup>30</sup> Nggirgirlinglah i adep-adepen TUHAN, o kerina doni! Doni itamaken i bas inganna alu paguh janah Ia banci ipiser.

<sup>31</sup> Meriahlah, o doni ras langit! Turiken man bangsa-bangsa maka TUHAN nge raja.

<sup>32</sup> Ergeruhguhlah, o lawit ras kerina mahluk si lit i bas; meriahlah, o mbalmbal ras kerina si lit i je!

<sup>33</sup> Batang-batang kayu i kerangen ersurak meriahlah i adep-adepen TUHAN sanga TUHAN reh merentah doni enda.

<sup>34</sup> Kataken bujur man TUHAN, erkiteken KiniulinNa; keleng AteNa tetap rasa lalap.

<sup>35</sup> Kataken man BaNa, "Selamatken kami, o Dibata Si Engkelini kami; pepulung kami kerina, pulahi kami i bas bangsa-bangsa nari

gelah banci kami ngataken bujur, jenari muji GelarNdu si badia."

<sup>36</sup>Pujilah TUHAN, Dibata nu Israel! Pujilah la genduari ras asa lalap! Kenca bage kerina perpulungen ngatakenca "Amin" jenari ipujina TUHAN.

### **Jerusalem ras Gibeon ingan kebaktin**

<sup>37</sup>Raja Daud netapken Asap ras senina-seninana kalak Lewi guna tetap ngurus kebaktin si ilakoken i bas ingan nimpan Peti Perpadanen e. Kalak ndai arus ngelakoken tugasna i je tep-tep wari.

<sup>38</sup>Si nampatisa eme: Obet Edom ras enem pulu waluh kalak temanna sada terpuuk. Si njaga pintu gerbang eme: Hosah ras Obet Edom.

<sup>39</sup>Tapi Imam Sadok ras temanna saph-saph imam ngurus kebaktin man TUHAN i bas ingan persembahen i Gibeon.

<sup>40</sup>Tiap pagi-pagi ras karaben kalak enda arus nutung persembahen-persembahen i babo batar-batar rikutken si isuratken i bas Undang-undang si ibereken TUHAN man Israel.

<sup>41</sup>Guna ngendesken ende-enden pujin man TUHAN erkiteken keleng AteNa si rasa lalap, khusus ipilih ras kalak enda Heman ras Jedutun ras kalak si deban.

<sup>42</sup>Heman ras Jedutun pe ngurus terompet, ceracak ras alat-alat musik si deban si ipake

sanga ngendeken ende-enden pujin man TUHAN. Anggota-anggota terpuuk Jedutun ertugas njaga pintu-pintu gerbang.

<sup>43</sup>Kenca bage mulih kerina kalak ndai ku rumahna, janah Daud pe mulih ku rumahna tading ras keluargana.

## **Pedah Natan man Daud (2Sam 7:1-17)**

**17** <sup>1</sup>Genduari Raja Daud nggo ringan i bas istanana. I bas sada wari itenahkenna Nabi Natan jenari nina man bana e, "Genduari aku nggo ringan i bas istana si mejile, si ibahan i bas kayu aras nari tapi Peti Perpadanen TUHAN itamaken i bas kemah."

<sup>2</sup>Nina Natan, "Bahanlah kai sura-surandu, sabap Dibata ras kam."

<sup>3</sup>Tapi i bas berngi e reh kata TUHAN man Natan nina,

<sup>4</sup>"To piseh katangKu man suruh-suruhenKu Daud, 'Labo kam kalakna si majekken rumah pertoton man inganKu.

<sup>5</sup>I bas paksa Aku mulahi bangsa Israel i bas bangsa Mesir nari seh genduari, la pernah Aku ringan i bas sada rumah pertoton; Aku ringan i bas kemah jenari miser i bas sada ingan ku bas ingan si deban.

<sup>6</sup>I bas gedang-gedang perdalananKu ras bangsa Israel la pernah Kupindo man peminpin Israel si Kutangkuhken e, ngkai maka la ibangunna man bangKu rumah pertoton si ibahan i bas kayu arus nari.'

<sup>7</sup>Emaka kataken man suruh-suruhanKu Daud maka Aku, TUHAN si Mada Kuasa, ngataken man bana, 'Gelgel e kam permakan biri-biri, tapi nggo Kulegi kam i mbalmbal nari jenari Kubahan kam jadi si merentah bangsangKu Israel.

<sup>8</sup>Aku nggo ngarak-ngarak kam ku ja pe kam lawes, janah nggo Kukernepken kerina musuh-musuhndu i bas adep-adeppenndu nari. Kubahan kam terberita bali ras peminpin si mbelinna i babo doni enda.

<sup>9</sup>Nggo Kupilih sada ingan man bangsangKu Israel janah nggo Kutamakan ia i je, i ja ia ringan alu lanai lit ise pe si nindihsa. Kenca bangsangKu bengket ku bas negeri enda nggo ia iserang bangsa si merawa, tapi e lanai banci sekali nari. Erpadan Aku ngkernepken kerina musuhndu janah mereken kesusuren man bandu.

<sup>10</sup>(1Taw 17: 9)

<sup>11</sup>Kenca kam mate jenari ikuburken ras nini-ninindu, Kubahan sekalak i bas anakndu si dilaki nari jadi raja, janah Aku erbahanca kerajanna tetap paguh.

<sup>12</sup>Ia me pagi si majekken rumah pertoton man bangKu janah Aku njagasa maka kursi kinirajanna tetap pajek seh rasa lalap.

<sup>13</sup>Aku jadi bapana janah ia jadi anakKu. Keleng ateKu man bana la pernah lesap, la bagi perbahanenKu man Saul.

<sup>14</sup>Kuangkat sinursurna jadi si ngaturken bangsangKu ras singaturken kinirajanKu seh rasa lalap. Kursi kinirajanna la erkeri-kerin."

<sup>15</sup>Ituriken Natan man Daud kerina si ipetangkas dengen ikataken TUHAN man bana.

### **Daud ertoto ngataken bujur man Dibata (2Sam 7:18-29)**

<sup>16</sup>Kenca bage lawes Raja Daud ku Kemah Perjumpaan, kundul ia je ertoto nina, "O TUHAN Dibata, aku ras keluargangu la metunggung ngaloken kai si nggo lbahanNdu man bangku.

<sup>17</sup>Tapi genduari tole denga ka AteNdu lberekenNdu, o TUHAN Dibata; Kam erbahan padan kerna kesusurenku i bas tahun-tahun si nandangi reh. Janah kam, o TUHAN Dibata, PerbahanenNdu man bangku nggo bali ras man kalak si mbelin.

<sup>18</sup>Kai denga banci kukataken man BanNdu! ItandaiNdu nge ise aku, tapi bage gia lpehaganu aku, suruh-SuruhanNdu.

<sup>19</sup>PeraturenNdu dengen sura-Suranu kap erbahan si e kerina man bangku, janah ncidahkan kinihaganku i bas paksa si nandangi reh.

<sup>20</sup>O, TUHAN la lit ise pe bagi Kam; gelgel nari pe nggo me ieteh kami maka Kam ngenca Dibata.



<sup>21</sup> La lit bangsa si deban si seri ras Israel, si I pulahiNdu i bas perbudaken nari, lako njadikan ia jadi BangsaNdu jine; arah perbahanen si mbelin ras mejin si IlakokenNdu man bana, mahanca i japa pe Kam terberita, i belang-belang doni enda. I pulahinNdu BangsaNdu i Mesir nari, jenari I pelawesNdu bangsa-bangsa si deban sanga BangsaNdu reh nciatisa.

<sup>22</sup> Nggo I bahanNdu Israel jadi BangsaNdu seh rasa lalap janah Kam TUHAN, jadi Dibatana.

<sup>23</sup> Emaka genduari o TUHAN Dibata, sehkenlah rasa lalap kerina perpadanen si nggo I bahanNdu kerna aku ras kerna kesusurenku, janah lakokenlah si nggo I katakaNdu.

<sup>24</sup> GelarNdu si mbelin la banci la terberita janah rasa lalap bangsa-bangsa ngataken, 'TUHAN Si Mada Kuasa eme Dibata Israel.' Janah I petetapNdu kinirajanku i bas sinursurku seh rasa lalap.

<sup>25</sup> Pang aku notoken pertotonku enda man BanNdu o Dibatangku, sabap nggo I petangkasNdu kerina man bangku, suruh-SuruhanNdu, janah nggo I katakaNdu man bangku maka Kam erbahan kesusurenku jadi raja.

<sup>26</sup> O TUHAN, Kam kap Dibata, janah nggo I bahanNdu padan si mbelin man bangku.

<sup>27</sup> Mindo aku BaNdu pasu-pasulah kesusurenku maka terus ia ermeriah ukur i bas KiniulinNdu. O TUHAN, Kam nggo masu-masu ia emaka pasu-PasuNdu e tetap tading i bas ia rasa lalap."

## **Kemenangen-kemenangen Daud i bas perang (2Sam 8:1-18)**

**18** <sup>1</sup> Lanai ndekahsa kenca si e iserang Raja Daud ka bangsa Pilisti janah italukenna bangsa e. Irebutna kota Gat i bas kekuasaan Pilisti nari bage pe kuta-kuta sekelewetna.

<sup>2</sup> Bangsa Moap pe italukenna. Bangsa e jadi jajahenna janah bangsa e nggalar pajak man Daud.

<sup>3</sup> Kenca si e, iserang Daud ka Hadadeser raja Soba i Siria deher daerah Hamat, sabap ate Hadadeser ngkuasai daerah arah ulu Lau Eprat.

<sup>4</sup> Itaban Daud seribu gereta kudana, pitu ribu pasukan si erkuda, ras dua puluh ribu pasukan si erdalan nahe. Ibuat Daud kuda cukup guna ngerintak seratus gereta perang janah lebihna ipengkarkenna kerina.

<sup>5</sup> Sanga bangsa Siria si ringan i Damaskus ngkirem tenterana nampati Raja Hadadeser, ilawan Daud janah ibunuhna dua puluh ribu kalak.

<sup>6</sup> Kenca bage ipajekken perkemahen tenterana i bas daerah e, janah kalak e nggo

jadi jajahenna, emaka arus nggalar pajak man Daud. TUHAN erbahanca maka Daud menang ku japa pe ia erperang.

<sup>7</sup>Itaban Daud ampang-ampang emas si ibaba pegawai Hadadeser janah ibabana ku Jerusalem.

<sup>8</sup>Ibuatna melala tembaga i bas kota Tibhat ras Kun nari. Duana kota e ikuasai Hadadeser. (Dungna ipergunaken Salomo tembaga e erbahan tong, tiang-tiang ras perkekas si deban guna Rumah Pertoton.)

<sup>9</sup>Raja Toi i Hamat nari megi maka Daud nggo naluken kerina tentera Hadadeser.

<sup>10</sup>Emaka isuruh Raja Toi anakna Joram peseh salamna man Raja Daud dingengatakan mejuah-juah man bana kerna kemenangenna ngelawan Hadadeser si nggo usur erperang ngelawan Toi. Ibaba Joram pemere man Daud si ibahan i bas emas, pirak ras tembaga nari.

<sup>11</sup>Kerina e ipersembahkan Raja Daud guna ipake i bas kebaktin, rikut ras pirak ras emas si ibuatna i bas bangsa-bangsa si nggo italukenna eme bangsa Edom, Moap, Amon, Pilisti, ras Amalek.

<sup>12</sup>Abisai, nandena eme Seruya, ngelawan bangsa Edom i Baluren Sira janah ibunuhna 18.000 kalak bangsa Edom.

<sup>13</sup>Itamakenna tenterana i belang-belang Edom, janah rayat si i je jadi jajahen Daud.

TUHAN erbahan Daud menang i japa pe ia erperang.

<sup>14</sup>Daud ngerajai kerina negeri Israel janah tetap mperdiateken kerina rayatna alu adil ras bujur.

<sup>15</sup>Joap senina Abisai, jadi puanglima tentera, Josapat anak Ahilut jadi bendahara;

<sup>16</sup>Si jadi imam eme Sadok anak Ahitup, ras Ahimelek anak Abiatar. Seraya jadi Sekretaris Negara;

<sup>17</sup>Benaya anak Joyada jadi kepala pengawal pribadi Daud. Janah anak Raja Daud ncikep pangkat si meganjang nampati dahin raja.

### **Daud erperang ngelawan bangsa Amon ras Siria (2Sam 10:1-19)**

**19**<sup>1</sup>Lanai ndekahsa kenca si e mate Nahas raja Amon, janah anakna Hanun jadi raja.

<sup>2</sup>Nina Raja Daud, "Arus kucidahkan kesetianku erteman man Hanun, bali ras si ilakoken bapana man bangku." Emaka isuruh Daud persuruhan ncidahkan maka ia pe ikut rate ceda. Kenca seh persuruhan e i Amon, janah ngadap man Raja Hanun,

<sup>3</sup>ngerana pemimpin bangsa Amon man raja nina, "Iakapndu kin nghamati bapandu maka isuruh Daud persuruhan e ncidahkan maka ia pe ikut rate ceda ras kam? Lang! Isuruhna persuruhan e ku jenda jadi mata-mata

mperdiateken negeri enda, gelah banci ikuasaina!"

<sup>4</sup>Emaka itangkap Hanun persuruhan e Daud ndai, icukurna janggutna, ikeretna uisna seh buta-butana jenari ipelawesna.

<sup>5</sup>La kalak persuruhan e pang mulih perban melana akapna. Kenca ibegi Daud kai si jadi, itenahkenna kata maka persuruhan e tading lebe i Jeriho, janah ula mulih seh janggutna turah ka.

<sup>6</sup>Igejap Hanun ras bangsa Amon maka nggo ibahanna Daud jadi musuhna, emaka iberekenna 34.000 kilo pirak man Mesopotami Gugung, ras man negara Maaka ras Soba i Siria guna gereta kuda ras jelmana.

<sup>7</sup>Gereta kuda si 32.000 si isewana e ras tentera raja Maaka reh janah majekken kemahna deher Medeba. Bangsa Amon pe ndarat i belang-belang negerina nari jenari ersikap guna erperang.

<sup>8</sup>Kenca ieteh Daud kai si nggo jadi, iperentahkenna Joap ndarat ras kerina tentera.

<sup>9</sup>Bangsa Amon pe luar, janah muat ingan i lebe pintu gerbang kota Raba, sedangkan raja-raja si nggo reh nampati muat ingan i bas mbalmbal.

<sup>10</sup>Idah Joap maka pasuken musuh nandangi nerang ia arah lebe ras arah pudi nari, emaka dipilihna tentera Israel si merawana, janah

iaturna ingan tentera petala-tala ras bangsa Siria.

<sup>11</sup> Si lebihna iberekenna i teruh pinpinen seninana Abisai, muat inganna guna ngelawan bangsa Amon.

<sup>12</sup> Nina Joap man seninana e, "Adi idahndu bangsa Siria naluken aku reh kam nampati aku, bage pe adi bangsa Amon naluken kam reh aku nampati kam.

<sup>13</sup> Jadilah megegeh, janah ula mbiar! Erperanglah kita asa gegehta guna bangsanta ras kota-kota Dibatanta. Janah peraten Dibatalah jadi."

<sup>14</sup> Asum Joap ras tenterana maju erperang, kiamen bangsa Siria.

<sup>15</sup> Kenca idah bangsa Amon bangsa Siria kiam, bangsa Amon pe kiam dingen mundur ku bas kota. Kenca bage mulih Joap ku Jerusalem.

<sup>16</sup> Igejap bangsa Siria maka ia nggo talu ibahan bangsa Israel, emaka ibabana pasukenna i negara Siria si i lepar Lau Eprat nari, ipinpin Sadok, puanglima tentera Raja Hadadeser i Soba nari.

<sup>17</sup> Kenca ibegi Daud kerna si e ipepulungna kerina tentera Israel, ikeparina Lau Jordan, jenari itamakenna tentera e petala-tala ras bangsa Siria. Pertempuren pe mulai

<sup>18</sup> emaka iasak kalak Israel tentera Siria mundur. Daud ras tenterana munuh 7.000 tentera Siria si ergereta kuda bage pe 40.000

tentera si erdalan nahe. Sobak puanglima tentera Siria pe ibunuhna.

<sup>19</sup>Kenca raja-raja si ijajah Hadadeser meteh maka ia nggo talu ibahan Israel, ibahanna perdamen ras Daud jenari jadi jajahen Daud ia kerina. Jenari lanai pernah nggit bangsa Siria nampati bangsa Amon.

### **I taluken Daud Raba (2Sam 12:26-31)**

**20**<sup>1</sup>Paksa merdang i bas tahun e, i ja semalna raja-raja lawes erperang, ndarat Joap minpin tenterana, iserbuna negeri Amon. Tapi Raja Daud tading i Jerusalem. Ikepungna kota Raba, iserbuna, jenari ikernekenna.

<sup>2</sup>Moloh, berhala bangsa Amon lit mahkotana emas, beratna lit kira-kira 14 kilo. I bas mahkota e lit sada permata. I buat Daud permata e jenari itamana ku mahkotana jine. Barang rampasen pe seh kal lalana ibuatna i bas kota e nari.

<sup>3</sup>Itabanna rayat negeri e jenari isuruhna erdahin make gergaji, pengengkal besi ras kapak. Bage ka perbahanenna nandangi kerina rayat i bas kuta-kuta Amon si deban. Kenca bage mulih ia ras tenterana ku Jerusalem.

## **Perang ngelawan manusia raksasa bangsa Pilisti (2Sam 21:15-22)**

<sup>4</sup>Kenca bage pecah ka perang ngelawan bangsa Pilisti i Geser. E jadi sanga Sibekai i Husa nari munuh sekalak manusia raksasa, gelarna Sippai, emaka talu bangsa Pilisti.

<sup>5</sup>Lit denga perang si deban ras bangsa Pilisti. Janah Elhanan anak Jair munuh Lahmi senina Goliat, anak kuta Gat, si tangke lembingna galangen asa tangke cangkul.

<sup>6</sup>Perang si deban eme i Gat. I bas kuta e lit sekalak manusia raksasa, jari-jari tanna ras nahena enem sembelah. Ia kesusuren manusia raksasa si nai.

<sup>7</sup>Igombang-gombangina kalak Israel jenari Jonatan, anak Sammah senina Daud, munuh manusia raksasa e.

<sup>8</sup>Teluna manusia raksasa si ibunuh Daud ras tenterana e, eme kesusuren manusia raksasa i Gat nari.

## **Sensus (2Sam 24:1-25)**

**21** <sup>1</sup>Merincuh Iblis maba kiniseran man bangsa Israel. Erkiteken si e iajukna Daud erbahan sensus.

<sup>2</sup>Iperentahken Daud Joap ras pemimpin-pemimpin Israel nina, "Laweslah ku belang-belang Israel i bas ujung negeri ku ujung si deban jenari beligai rayat e, gelah kueteh beliganna."



<sup>3</sup>Erjabap Joap nina, "Ntah mawen itambahi TUHAN beligan kalak Israel seratus kali nari asang si genduari! O Tuanku Raja, suruh-suruhendu kap kalak e kerina. Ngkai maka isensusndu atendu, janah e erbahanca kerina bangsa ersalah?"

<sup>4</sup>Tapi iusahaken raja maka Joap ngikutken perentahna. Lawes Joap ndalani kerina negeri Israel; kenca bage mulih ia ku Jerusalem.

<sup>5</sup>Ilaporkenna man Raja Daud beligan kengasupen meliter eme: 1.100.000 i Israel janah 470.000 i Juda.

<sup>6</sup>Perbahan la cocok iakap Joap perentah raja e, emaka la isensusna suku Lewi ras Benyamin.

<sup>7</sup>La meriah ukur Dibata kerna kai si nggo ilakoken, erkiteken si e IukumNa Israel.

<sup>8</sup>Nina Daud man Dibata, "Nggo mesangat dosa si kubahan alu erbahan sensus e! Alemin dosangku. Motu kal perbahanenku e."

<sup>9</sup>Kenca bage nina TUHAN man Gat, nabi si Daud,

<sup>10</sup>"To dahi Daud janah kataken man bana maka Kubereken man bana telu si man pilihenna. Kulakoken si apai si ipilihna."

<sup>11</sup>Lawes Gat ndahi Daud nurikenca man bana kai si nggo ikataken TUHAN nina, "Si apai si IpilihNdu?"

<sup>12</sup>Telu tahun kelihen? Ntah telu bulan kami kiam i bas adep-adepen tentera musuh-musuhndu nari? Ntah telu wari dekahna

TUHAN ngelawan kam alu PedangNa, make MalekatNa maba kematen ku belang-belang taneh Israel? Apai jabapndu man TUHAN?"

<sup>13</sup>Erjabap Daud man Gat, "Aku i bas keadan sulit kal! Tapi la ateku manusia si ngukum aku. TUHAN jinelah si ngukum aku. Sabap la perkuah ate.

<sup>14</sup>Jenari ibereken TUHAN penakit sampar man bangsa Israel, emaka mate 70.000 kalak bangsa e.

<sup>15</sup>Kenca bage IsuruhNa MalekatNa ngkernepken Jerusalem, tapi lobahNa UkurNa, jenari nina man malekat e, "Ngadi! Nggo bias!" Malekat e sanga tedis i ingan pengeriken si Arauna kalak Jebusi.

<sup>16</sup>Idah Daud malekat e sanga tedis nahena la seh ku taneh, ncikep pedang, nggo ersikap ngkernepken Jerusalem. Kenca bage Daud ras peminpin-peminpin -- kerina make baju guni tanda ate ceda -- erjimpuh ayona seh ku taneh.

<sup>17</sup>Ertoto Daud nina, "O TUHAN Dibata, aku si sada nge si ersalah. Aku me kalakna si merentahken sensus. Kai kin si nggo ibahan rayat si musil enda? O TUHAN Dibatangku, akulah ukum ras keluargangku ula BangsaNdu."

<sup>18</sup>Malekat TUHAN ngatakenca man Gat maka iperentahkenna Daud lawes jenari mbangun sada batar-batar man TUHAN i ingan pengeriken Arauna.

<sup>19</sup> Ipatuhi Daud perintah TUHAN emaka lawes ia bagi si nggo ikataken Gat man bana.

<sup>20</sup> I jah i bas ingan pengeriken Arauna ras empat anakna dilaki sanga ngerik gandum. Sanga idahna malekat e kiam ia empatna cebuni.

<sup>21</sup> Minter kenca idah Arauna Raja Daud reh, itadingkenna ingan pengeriken e jenari erjimpuh ayona seh ku taneh.

<sup>22</sup> Nina Daud man Arauna, "Kutukur ingan pengerikenndu enda, gelah banci kubangun i jenda sada batar-batar man TUHAN, maka ngadi penakit sampar e. Kubereken man bandu asa ergana!"

<sup>23</sup> "Buatlah, Tuanku Raja," nina Arauna, "bahanlah uga iakapndu mehuli." I jenda lit piga-piga lembu man tutungen jadi persembahen i babo batar-batar. Janah enda pasangan gereta lembu ras kayu pengerik man rantingna, janah enda kubereken gandum jadi persembahen; kubereken e kerina man bandu."

<sup>24</sup> Tapi nina raja njabapsa, "Ula bage. Kugalari ateku asa ergana. La kubereken persembahen man TUHAN kai pe sikerajangenndu, si dat aku alu la nggalar."

<sup>25</sup> Jenari igalari Daud man Arauna enem ratus duit emas man tukur ingan pengeriken e.

<sup>26</sup> Ibangunna i je sada batar-batar man TUHAN, jenari ipersembahkenna

persembahen tutungen ras persembahen persadan. Ertoto Daud jenari ibegiken TUHAN pertotonna, alu mereken api i langit nari nutung persembahen-persembahen e i babo batar-batar.

<sup>27</sup> Isuruh TUHAN malekat e nembungken pedangna janah patuh malekat man TUHAN.

<sup>28</sup> Alu e idah Daud maka TUHAN nggo megiken pertotonna, emaka ipersembahkenna persembahen i babo batar-batar i bas ingan pengeriken Arauna e.

<sup>29</sup> I bas paksa si e, Kemah Perjumpaan TUHAN, si nggo ibahan Musa i taneh si mesawang ras batar-batar ingan nutung persembahen lit ingan persembahen i Gibeon;

<sup>30</sup> tapi Daud la pang lawes ersembah man Dibata ku jah erkiteken mbiar ia pedang malekat TUHAN.

**22**<sup>1</sup> Emaka nina Daud, "I jenda me Rumah Pertoton man TUHAN Dibatanta. I jenda me batar-batar ingan bangsa Israel mpersembahkan persembahen tutungen."

### **Persikapen guna mbangun Rumah Pertoton**

<sup>2</sup> Iperentahken Raja Daud pulung kerina kalak pertandang si ringan i negeri Israel, jenari isuruhna erdahin. Deba nikapken batu cetaken guna Rumah Pertoton.

<sup>3</sup> Ilitken Daud besi seh buena guna erbahan paku-paku ras klem-klem guna perkayun

pintu gerbang. Janah isikapkenna tembaga si lanai kal lang-lang buena seh maka la tertimbang beratna.

<sup>4</sup>Iaturna bangsa Tirus ras Sidon maba kayu aras man bana si lanai terbeligai buena.

<sup>5</sup>Rukur Daud, "Rumah Pertoton si ibangun anakku Salomo arus maka seh kal jilena janah terberita ku belang-belang doni enda. Tapi ia nguda denga, langa lit pengalamenna, emaka aku arus erbahan persikapen guna si e." Erkiteken si e ibahan Daud melala kal persediaan ope denga ia mate.

<sup>6</sup>Idilona anakna Salomo jenari iperentahkenna mbangun rumah pertoton man TUHAN Dibata Israel.

<sup>7</sup>Nina Daud, "O anakku, kubangun ateku rumah pertoton guna kemulian TUHAN Dibatanku.

<sup>8</sup>Tapi ikataken TUHAN man bangku maka aku nggo nterem kubunuh jelma, janah nggo melala erbahan perang. Emaka kerina dareh si mambur erkiteken perbahanenku, la ibere TUHAN aku mbangun rumah pertoton man BaNa.

<sup>9</sup>Nggo IbahanNa sada perpadanen man bangku. Nina, 'Lit pagi sekalak anakndu dilaki merentah alu dame, erkiteken Kubereken man bana perdamen ras kerina musuh-musuhna. Gelarna Salomo, sabap menaken i bas pemerentahenna nari Kubereken pagi man Israel dame ras keamananen.

<sup>10</sup> Ia pagi mbangun rumah pertoton man bangKu. Ia jadi anakKu janah Aku jadi bapana. Keluargana pagi merentah Israel tetap rasa lalap."

<sup>11</sup> Nina Daud tole, "Genduari anakku, TUHAN Dibatandulah ras kam, erbahan kam berhasil mbangun rumah pertoton man BaNa.

<sup>12</sup> Janah TUHAN Dibatandulah mereken man bandu kinibeluhen rukur ras kepentaren gelah banci kam merentah Israel rikutken Undang-UndangNa.

<sup>13</sup> Berhasil kam adi ikutkenndu kerina undang-undang si nggo ibereken TUHAN man Musa guna Israel. Jadilah tetap ras nteguh janah ula bere kai pe erbahan kam mbiar.

<sup>14</sup> Kerna Rumah Pertoton e, nggo ku pepulung lebih 3.400 kilo emas, 34.000 kilo pirak guna ipergunaken mbangun rumah pertoton e. Tambah si e, nggo kusikapken tembaga ras besi si lanai langlang buena. Kayu ras batu pe nggo kusikapken, tapi arus itambahindu tole.

<sup>15</sup> Nterem kap si erdahinndu. Lit kalak si erdahin mahat batu, janah lit tukang batu ras tukang kayu ras kalak-kalak si pentar i bas pendahin

<sup>16</sup> emas, pirak, tembaga ras besi. Genduari benakenlah erdahin janah TUHANlah ras kam."

<sup>17</sup> Iperentahkan Daud kerina pemimpin Israel nampati Salomo.

<sup>18</sup>Nina, "TUHAN Dibatandu nggo ngarak-ngarak kam kerina. Janah Ia si mereken dame man bandu i bas kerina dampar. Nggo lberena kotaluken kerina bangsa si ringan i negeri enda, janah genduari ia patuh man bandu ras man TUHAN.

<sup>19</sup>Genduari erdahinlah guna TUHAN Dibatandu asa ukurndu lit ras tendindu lit. Benaken mbangun Rumah Pertoton e, gelah banci itamakenndu i je Peti Perpadanen TUHAN ras kerina barang si ipergunakan ersembah man BaNa."

**23** <sup>1</sup>Kenca Daud nggo metua kal, anakna Salomo ibahanna jadi raja Israel.

### **Pendahin suku Lewi**

<sup>2</sup>Ipepulung Daud kerina pemimpin Israel ras kerina imam bage pe kalak Lewi.

<sup>3</sup>Isensusna kerina dilaki suku Lewi umur telu puluh tahun ku das. Beliganna kerina lit 38.000 kalak.

<sup>4</sup>Iaturken raja 24.000 kalak ngaturken Rumah Pertoton, 6.000 kalak ncikep surat-surat penting ras si nimbang perkara.

<sup>5</sup>4.000 kalak jadi pengawal, 4.000 kalak muji TUHAN alu make alat-alat musik si nggo isikapken raja guna keperluan si e.

<sup>6</sup>Ibagi Daud suku Lewi jadi telu terpuk, sue ras terpuk-terpukna eme: Gerson, Kohat, ras Merari.

<sup>7</sup>Gerson mupus dua anak dilaki eme: Ladan, ras Simei.

<sup>8</sup>Ladan lit telu anakna dilaki eme: Jahiel, Setam ras Joel,

<sup>9</sup>si jadi kepala kesusuren terpuk Ladan. (Simei lit telu anakna dilaki eme: Elomet Hasiel ras Haran.)

<sup>10</sup>Simei mupus empat anak dilaki. Menaken sintua nari ku si nguda eme: Jahat, Sina, Jeus ras Beria. Jeus ras Beria la lit tersena kesusurena, emaka sada terpuk saja ngenca kalak enda ikira.

<sup>11</sup>(1Taw 23: 10)

<sup>12</sup>Kohat mupus empat anak dilaki: Amram, Eshan, Hebron ras Ussiel.

<sup>13</sup>Anakna sintua Amram gelarna. Amram e bapa Harun ras Musa. (Harun ras kesusurena itetapken seh asa lalap jadi si ngaturken barang-barang si badia, nutung si merim-merim i bas ingan persembahen man TUHAN, erdahin guna TUHAN, ras masu-masu jelma si nterem i bas gelar TUHAN.

<sup>14</sup>Tapi Musa kemahen Dibata e, anak-anakna bengket ku suku Lewi.)

<sup>15</sup>Musa lit dua anakna dilaki eme: Gersom ras Elieser.

<sup>16</sup>Si jadi peminpin i bas anak-anak Gersom eme Sebucl.

<sup>17</sup>Elieser sekalak ngenca anakna dilaki eme: Rehabia, tapi Rehabia nterem kesusurena.



<sup>18</sup>Isar eme anak Kohat si peduaken dilaki. Isar mupus anak dilaki eme Selomit. Selomit jadi peminpin terpuk.

<sup>19</sup>Anak Kohat si peteluken dilaki eme Hebron. Hebron mupus empat anak dilaki eme: Jeria, Amaria, Jehasiel ras Jekameam.

<sup>20</sup>Usiel eme anak Kohat si peempatkan dilaki. Usiel mupus dua anak dilaki eme Miha ras Jisia.

<sup>21</sup>Merari mupus dua anak dilaki eme: Mahli ras Musi. Mahli pe dua anak dilaki eme: Eleasar ras Kis,

<sup>22</sup>tapi Eleasar mate, la lit anakna dilaki, diberu ngenca lit. Anakna si diberu e erjabu ras anak-anak Kis.

<sup>23</sup>Musi eme anak Merari si peduaken dilaki. Musi mupus telu anak dilaki eme: Mahli, Eder ras Jeremot.

<sup>24</sup>Enda me kesusuren Lewi rikutken terpuk ras keluarganya. Tep-tep kalak Lewi nggo isuratken rikutken gelarna. Tep-tep sinursur menaken umur dua puluh tahun ntah lebih, itetapken erdahin i bas Rumah Pertoton TUHAN.

<sup>25</sup>Nina Daud, "TUHAN Dibata Israel nggo mereken man BangsaNa dame ras keamanan, janah la jine tetap ringan i Jerusalem rasa lalap.

<sup>26</sup>Emaka lanai perlu kalak Lewi maba Kemah Perjumpaan TUHAN ras barang-barang si ipake i bas persembahen."

<sup>27</sup> I bas perintah Daud si perpu dina maka kerina kalak Lewi isuratken erdahin kenca umurna dua puluh tahun ku das,

<sup>28</sup> jenari tetap erdahin bagi si tersena enda: nampati kesusuren Harun i bas persembahen i bas Rumah Pertoton, pekena-kena kesain ras bilik-bilik Rumah Pertoton, njagai gelah badia tiap barang-barang si badia;

<sup>29</sup> nikapken persembahen pangan man Dibata, nikapken tepung si ipergunakan guna persembahen-persembahen, nikapken cimpa si la tama rasi, persembahen si ipanggang, ras nikapken tepung si iaduk ras minak saitun ditingen sukat-sukat ras timbangan;

<sup>30</sup> janah ertoto ras muji TUHAN tiap erpagi-pagi ras karaben

<sup>31</sup> janah sanga persembahen man TUHAN itutung i bas wari Sabat, i bas wari Raya Bulan Mbaru ras wari-wari raya si deban. I bahan peraturen si netapken teremna kalak Lewi guna ndahiken dahin enda i bas kerina paksa-paksa.

<sup>32</sup> Kalak enda itetapken pekena-kena Kemah Perjumpaan TUHAN ras Rumah Pertoton nampati senina-seninana kesusuren Harun i bas rumah persembahen.

## **Dahin si itetapken man Imam-imam**

**24**<sup>1</sup> Enda me terpuk-terpuk kesusuren Harun. Harun mopus empat anak dilaki eme: Nadap, Abihu, Eleasar, ras Itamar.

<sup>2</sup>Nadap ras Abihu leben mate asangkan bapana janah la lit itadingkenna kesusurena, emaka seninana Eleasar ras Itamar jadi Imam.

<sup>3</sup>Iatur Raja Daud kesusuren Harun i bas terpuk-terpuk rikutken pendahinna. I bas si e ia isampati Sadok kesusuren Eleasar ras Ahimelek kesusuren Itamar.

<sup>4</sup>Kesusuren Eleasar iatur i bas sepulu enem terpuk sedangken kesusuren Itamar iatur i bas waluh terpuk; enda ibahan perbahan lalan pemimpin keluarga dilaki i tengah-tengah keluarga Eleasar.

<sup>5</sup>I bas paksa si e subuk pegawai Rumah Pertoton bage pe pemimpin pertendin i bas keluarga Eleasar ras Itamar nari, itetapken alu erbahan tikam tanduk.

<sup>6</sup>Kesusuren Eleasar ras Itamar isuratken mulihken gelarna. Jenari kalak enda idaftarken Semaya anak si Netanel. Semaya e sekalak sekretaris i bas suku Lewi nari. Si jadi saksina eme raja, pegawai-pegawaina, Imam Sadok, Ahimelek anak si Abiatar ras kepala-kepala keluarga imam bage pe keluarga suku Lewi.

<sup>7</sup>Enda me susunen terpuk-terpuk si dua pulu empat keluarga si nggo itetapken kalak enda: 1. Joyarip 2. Jedaya 3. Harim 4. Seorim 5. Malhijah 6. Miyamin 7. Hakos 8. Abiya 9. Jesua 10. Sekania 11. Eliasip 12. Jakim 13. Hupa 14. Jesebeap 15. Bilga 16. Immer 17.

Hesir 18. Hapises 19. Petahiya 20. Jeheskel

21. Jakin 22. Gamul 23. Delaya 24. Maasia

<sup>8</sup>(1Taw 24: 7)

<sup>9</sup>(1Taw 24: 7)

<sup>10</sup>(1Taw 24: 7)

<sup>11</sup>(1Taw 24: 7)

<sup>12</sup>(1Taw 24: 7)

<sup>13</sup>(1Taw 24: 7)

<sup>14</sup>(1Taw 24: 7)

<sup>15</sup>(1Taw 24: 7)

<sup>16</sup>(1Taw 24: 7)

<sup>17</sup>(1Taw 24: 7)

<sup>18</sup>(1Taw 24: 7)

<sup>19</sup>Enda isuratken rikutken pendahinna i Rumah Pertoton ras pendahin si nggo itetapken ninina Harun i bas kepatuhen man perentah TUHAN Dibata Israel.

### **Daftar suku Lewi**

<sup>20</sup>Enda me kepala-kepala keluarga kesusuren Lewi si deban: Jehdaya, kesusuren Amram arah Sebucl;

<sup>21</sup>Isiah, kesusuren Rehabia;

<sup>22</sup>Jahat, kesusuren Ishar arah Selomit;

<sup>23</sup>Jeria, Amaria, Jehasiel ras Jekameam.

Enda kerina anak si dilaki i bas Hebron menaken i bas si nguda nari kempak sintua.

<sup>24</sup>Samir, kesusuren Usiel arah Miha.

<sup>25</sup>Sekaria kesusuren Usiel arah Isiah, senina si Miha.

<sup>26</sup>Mahli, Musi, ras Jaasia kesusuren Merari.

<sup>27</sup> Jaasia mupus telu anak dilaki: Soham, Sakur, ras Ibri.

<sup>28</sup> Mahli mupus dua anak dilaki: Eleasar ras Kis. Eleasar la mupus anak dilaki; tapi Kis mupus sekalak anak dilaki gelarna Jerahmeel.

<sup>29</sup> (1Taw 24: 28)

<sup>30</sup> Musi lit telu anakna dilaki eme: Mahli, Eder, ras Jeremot. Enda me keluarga-keluarga suku Lewi.

<sup>31</sup> Bali ras si nggo ibahan keluarga e kesusuren Harun, maka tiap kepala keluarga ras sekalak agina si dilaki ibahan tikam tanduk guna pendahinna. Raja Daud, Sadok, Ahimelek, ras kepala keluarga imam ras suku Lewi eme si jadi saksina.

## Pemain musik Rumah Pertoton

**25** <sup>1</sup> Raja Daud ras pemimpin suku Lewi, milih terpuk-terpuk kalak Lewi mabai kebaktin: Asap, Heman ras Jedutun. Kalak e nehken kata Dibata, radu ras musik kulcapi ras gambus. Enda me daftar kalak si ipilih mabai persembahen rikut ras pendahin tep-tep terpuk bagi si nggo itetapken.

<sup>2</sup> Empat anak Asap dilaki eme: Sakur, Jusup, Netania ras Asarela. Rikutken perintah raja, kalak i teruh pengaturen Asap enda nehken kata Dibata.

<sup>3</sup> Enda me enem anak Jedutun si dilaki: Gedalya, Seri, Jesaa, Simei, Hasabia ras Matitia. I teruh pengaturen bapana kalak

enda nehken kata Dibata radu ras musik kulcapi janah ngendeken ende-enden pujin ras pengataken bujur man TUHAN.

<sup>4</sup> Sepulu empat anak Heman si dilaki eme: Bukia, Matania, Usiel, Sebucl, Jeremot, Hanania, Hanani, Eliata, Gidalti, Romamti Eser, Josbekasa, Maloti, Hotir, ras Mahasiot.

<sup>5</sup> Heman eme nabi raja. Man bana nggo ibereken Dibata anak dilaki si sepulu empat ras telu anak-anak diberu rikutken si nggo ijanjiken Dibata, gelah mereken gegeh man Heman.

<sup>6</sup> Kerina anakna si dilaki main kulcapi ras gambus i teruh pengaturen bapana ngikuti kalak ersembah i bas Rumah Pertoton. Asap, Jedutun, ras Heman lit i teruh perintah raja.

<sup>7</sup> Kerina lit dua pulu empat kalak si beluh. Seninana suku Lewi nggo angleh main musik. Lit 288 kalak kerina.

<sup>8</sup> Nentuken tugas si man dahinken ibahan tikam tanduk, subuk man kalak si nggo metua ntah nguda, man guru ntah si erlajar denga.

<sup>9</sup> Enda me kalakna si nggo ibagi jadi dua pulu empat terpuk i bas sepulu dua terpuk nari rikutken keluarga. Tiap terpuk lit sekalak peminpin si mereken perintah. Enda me susunen i bas tugasna: 1. Jusup i bas keluarga Asap nari 2. Gedalya 3. Sakur 4. Seri 5. Netania 6. Bukia 7. Asarela 8. Jesaya 9. Matania 10. Simeii 11. Usiel 12. Hasabia 13.

Sebuel 14. Matitia 15. Jeremot 16. Hanania  
17. Josbekasa 18. Hanani 19. Maloti 20.  
Eliata 21. Hotir 22. Gidalti 23. Mahasiot 24.  
Romamti Eser

<sup>10</sup> (1Taw 25: 9)

<sup>11</sup> (1Taw 25: 9)

<sup>12</sup> (1Taw 25: 9)

<sup>13</sup> (1Taw 25: 9)

<sup>14</sup> (1Taw 25: 9)

<sup>15</sup> (1Taw 25: 9)

<sup>16</sup> (1Taw 25: 9)

<sup>17</sup> (1Taw 25: 9)

<sup>18</sup> (1Taw 25: 9)

<sup>19</sup> (1Taw 25: 9)

<sup>20</sup> (1Taw 25: 9)

<sup>21</sup> (1Taw 25: 9)

<sup>22</sup> (1Taw 25: 9)

<sup>23</sup> (1Taw 25: 9)

<sup>24</sup> (1Taw 25: 9)

<sup>25</sup> (1Taw 25: 9)

<sup>26</sup> (1Taw 25: 9)

<sup>27</sup> (1Taw 25: 9)

<sup>28</sup> (1Taw 25: 9)

<sup>29</sup> (1Taw 25: 9)

<sup>30</sup> (1Taw 25: 9)

<sup>31</sup> (1Taw 25: 9)

## Pengawal Rumah Pertoton

**26**<sup>1</sup> Enda me kalak Lewi si itetapken  
erdahin jadi pengawal Rumah Pertoton.

I bas terpuk Korah eme Meselemia anak si Kore, i bas keluarga Asap nari.

<sup>2</sup>Meselemia lit pitu anakna dilaki isuratken rikut umurna eme: Sekaria, Jediael, Sebadia, Jatniel,

<sup>3</sup>Elam, Johanan ras Elyoenai.

<sup>4</sup>Bage pe Obet Edom si ipasu-pasu Dibata alu mereken waluh anak dilaki; isuratken rikutken umurna eme: Semaya, Jehosabat, Joah, Sakar, Netanel,

<sup>5</sup>Amiel, Isakar, ras Peuletai.

<sup>6</sup>Anak Obet Edom sintua dilaki eme Semaya. Semaya mupus enem anakna dilaki eme: Otni, Repael, Obet, Elsabat, Elihu ras Semakia. Kalak enda jadi kalak penting i bas terpukna erkiteken kebeluhenna. Elihu ras Semakia duana lit bakatna khusus.

<sup>7</sup>(1Taw 26: 6)

<sup>8</sup>Keluarga Obet Edom ngelitken enem pulu dua kalak, kerina kalak pentar i bas pendahin jadi pengawal Rumah Pertoton.

<sup>9</sup>Keluarga Meselemia ngelitken sepulu waluh kalak, kalak pentar i bas dahin e.

<sup>10</sup>I bas terpuk Merari eme: Hosa; Hosa lit empat anakna dilaki eme Simri, Hilkia, Tehalia ras Sekaria. (Aminna pe Simei labo anak sintua tapi iangkat bapana ia jadi peminpin.) Kerina keluarga Hosa si jadi pengawal Rumah Pertoton lit sepulu telu kalak.

<sup>11</sup>(1Taw 26: 10)



<sup>12</sup>Pengawal Rumah Pertoton ibagi i bas terpuk-terpuk rikutken keluarga-keluarga. Jenari idahikenna dahinna bali ras kalak Lewi si deban.

<sup>13</sup>Guna meteh arah pintu gerbang si apai keluarga-keluarga e ertugas, ibahan tikam tanduk. Keluarga si apai la erpilihan.

<sup>14</sup>Arah tikam tanduk e Selemia jadi pengawal pintu gerbang arah Timur, ras anakna Sekaria, eme si usur mereken nasehat si mehuli, jadi pengawal pintu gerbang si arah Utara.

<sup>15</sup>Obet Edom dat bagin pintu gerbang si arah Selatan janah anak-anakna dat bagin njaga gudang.

<sup>16</sup>Supim ras Hosa, dat bagin njaga pintu gerbang arah Barat ras pintu gerbang Salehet arah dalam ku das. Tugas njaga ibagi pegancih-gancih ergiliren.

<sup>17</sup>Arah Timur enem pengawal erjaga tiap wari; arah Utara empat pengawal, arah Selatan empat kalak. Empat pengawal njaga gudang-gudang tiap wari, dua pengawal tiap gudang.

<sup>18</sup>Deher papiliun arah Barat empat pengawal i bas dalam janah dua pengawal i bas papiliun e jine.

<sup>19</sup>Enda me tugas-tugas pendahin pengawal terpuk Korah ras terpuk Merari.

**Pendahin si deban i bas Rumah Pertoton**

<sup>20</sup> Senina saph-saph kalak Lewi jadi kepala perbendaharan Rumah Pertoton, ras gudang guna pemere si man sembahenken.

<sup>21</sup> Ladan anak Gerson si dilaki, jadi nini man piga-piga terpuk, atan pe nini man keluarga anakna Jehiel.

<sup>22</sup> Lit dua nari anak Ladan si dilaki si deban eme Setam ras Joel. Setam ras Joel jadi kepala perbendaharan Rumah Pertoton ras gudang.

<sup>23</sup> Kesusuren Amram, Ishar, Hebron ras Usiel pe itetapken tugasna.

<sup>24</sup> Sebucl i bas terpuk Gersom anak Musa eme kepala pegawai si erdahin guna perbendaharan Rumah Pertoton.

<sup>25</sup> Arah senina Gersom si Elieser Sebucl nggo erkade-kade Selomit. Elieser eme bapa Rehabia, bapa Jesia, bapa Joram, bapa Sikri, bapa Selomit.

<sup>26</sup> Selomit ras anggota-anggota keluarga ertanggung jawab kerna pemere man Dibata si ipersembahkan Raja Daud, bage pe ngurus kepala-kepala keluarga, peminpin-peminpin terpuk, ras puanglima-puanglima meliter.

<sup>27</sup> Piga-piga barang rampasen perang ibaba kalak enda jenari iendeskenna e guna ipergunaken i bas Rumah Pertoton.

<sup>28</sup> Selomit ras keluarga ertanggung jawab guna tiap kali si nggo iendesken guna

ipergunakan i bas Rumah Pertoton, subuk pemere i bas Nabi Samuel nari i bas Raja Saul nari, i bas Raja Daud nari, i bas Abner anak si Ner nari, ras i bas Joap anak si Seruya.

### **Pendahin kalak Lewi si deban**

<sup>29</sup>I bas kesusuren Ishar nari Kenanaya ras anakna si dilaki tetap ndahiken tugas administrasi: muniken surat-surat ras mberesken perkara bangsa Israel.

<sup>30</sup>I bas kesusuren Hebron nari eme: Hasabia ras 1.700 kalak keluarga, kerina kalak si beluh, itamakan jadi kepala administrasi agama, ras perkara-perkara rayat i Israel arah Barat Lau Jordan.

<sup>31</sup>Jeria eme peminpin kesusuren Hebron. I bas tahun peempat puluhken Daud jadi raja, ibahan penelidiken kerna kesusuren Hebron enda. Ijumpai maka lit tentera-tentera si terberita i bas keluarga enda si tading i Jaser i daerah Gileat.

<sup>32</sup>Ipilih Raja Daud 2.700 kalak kepala keluarga si terberita i bas keluarga Jeria nari jenari itamakenna kalak enda jadi kepala pengurus kerina soal agama ras perkara rayat i Israel arah Timur Lau Jordan eme daerah Ruben, Gat, ras Manase Timur.

### **Organisasi meliter ras rayat**

**27** <sup>1</sup>Enda me daftar kepala keluarga bangsa Israel ras pegawai si ngurus

dahin kerajan. Tiap bulan tahun ku tahun, ergiliren lit terpuke si 24.000 kalak ertugas i teruh pengaturen komendan i bas bulan e.

<sup>2</sup>Enda me komendan tep-tep bulan. Bulan si pemena eme: Jasobeam anak Sabdiel (ia sekalak i bas terpuke Peres; sada bagin i bas suku Juda nari). Bulan si peduaken eme: Dodai, kesusuren Ahohi (Miklot eme wakilna). Bulan si peteluken eme: Benaya anak Imam Joyada; ia jadi peminpin i bas "Si Telu Puluh" (anakna Amisabat nggantiken ia jadi komendan terpuke enda). Bulan si peempatkan eme: Asahel senina Joap. (Anakna Sebadia nggantiken ia.) Bulan si pelimaken eme: Samhut; ia sekalak i bas kesusuren Ishar nari. Bulan si peenemken eme: Ira anak Ikes i Tekoa nari. Bulan si pepituken eme: Heles, kalak Eperaim i Pelon nari. Bulan si pewaluhken eme: Sibebai i Husa nari (ia sekalak i bas terpuke Serah nari -- eme sada bagin i bas suku Juda). Bulan si pesiwahken eme: Abieser i Anatot i daerah suku Benyamin nari. Bulan si pesepuluhken eme: Maharai i Netopa nari (ia i bas terpuke Serah nari). Bulan si pesepuluh sadaken eme: Benaya i Piraton i daerah suku Eperaim nari. Bulan si pesepuluh duaken eme: Heldai i Netopa nari (ia i bas kesusuren Otniel nari).

<sup>3</sup>(1Taw 27: 2)

<sup>4</sup>(1Taw 27: 2)

<sup>5</sup>(1Taw 27: 2)

<sup>6</sup> (1Taw 27: 2)

<sup>7</sup> (1Taw 27: 2)

<sup>8</sup> (1Taw 27: 2)

<sup>9</sup> (1Taw 27: 2)

<sup>10</sup> (1Taw 27: 2)

<sup>11</sup> (1Taw 27: 2)

<sup>12</sup> (1Taw 27: 2)

<sup>13</sup> (1Taw 27: 2)

<sup>14</sup> (1Taw 27: 2)

<sup>15</sup> (1Taw 27: 2)

### **Pemerentahen suku-suku Israel**

<sup>16</sup>Enda me daftar pemerintah-pemerintah suku Israel: [Suku: - Pemerintah:] Ruben - Elieser anak Sikri; Simeon - Sepatia anak si Makah; Lewi - Hasabia anak Kemuel; Harun - Sadok; Juda - Elihu, sekalak i bas senina Raja Daud; Isakar - Omri anak Mihael; Sebulon - Ismaya anak Obaja; Naptali - Jeremot anak Asriel; Eperaim - Hosea anak Asasia; Manase Barat - Joel anak Pedaya; Manase Timur - Iddo anak Sakaria; Benyamin - Jasiel anak Abner; Dan - Asarel anak Jeroham;

<sup>17</sup> (1Taw 27: 16)

<sup>18</sup> (1Taw 27: 16)

<sup>19</sup> (1Taw 27: 16)

<sup>20</sup> (1Taw 27: 16)

<sup>21</sup> (1Taw 27: 16)

<sup>22</sup> (1Taw 27: 16)

<sup>23</sup>Bangsa e mulai umur dua puluh tahun ku teruh la isensus Raja Daud sabap padan

TUHAN erbahan bangsa Israel bali ras bintang-bintang i langit teremna.

<sup>24</sup>Joap si nandena eme Seruya menaken nusunsa tapi la erkedungen e idahikenna. Erkiteken sensus e, iukum Dibata bangsa Israel, emaka i bas beligan si perpudi lanai pernah isuratken gelar Toap i bas cataten si resmi i bas pegawai Raja Daud.

### **Pengurus erta kerajaan**

<sup>25</sup>Enda me daftar kalak si ngurus erta kerajaan: Si ngurus gudang kerajaan eme: Asmawet anak Adiel. Si ngurus gudang setempat eme: Jonatan, anak Usia. Si ngurus si erdahin i juma eme: Esri anak Kelup. Si ngurus kebun anggur eme: Simei i Rama nari. Si ngurus asil gandum eme: Sabdi i Sepam nari. Si ngurus buah saitun ras batang ara i kaki gunung arah Barat eme: Baal Hanan i Gedea nari. Si ngurus ingan minak saitun isimpan eme: Joas. Si ngurus asuh-asuhen i Saron eme: Sirtai i Saron nari. Si ngurus asuh-asuhen i baluren-baluren eme: Sapat anak si Adlai. Si ngurus unta eme: Obil kalak Ismael. Si ngurus kalde eme: Jehdeya i Meronot nari. Si ngurus kambing ras biri-biri eme: Jasir kalak Hagri.

<sup>26</sup>(1Taw 27: 25)

<sup>27</sup>(1Taw 27: 25)

<sup>28</sup>(1Taw 27: 25)

<sup>29</sup>(1Taw 27: 25)

<sup>30</sup> (1Taw 27: 25)

<sup>31</sup> (1Taw 27: 25)

## Penasehat Raja Daud

<sup>32</sup> Jonatan senina bapa Daud eme penasehat Daud, penasehat si beluh dengen meganjang sekolahna. Jonatan ras Jehiel anak si Hahmoni kepala pendidiken anak-anak raja.

<sup>33</sup> Ahitopel penasehat raja dengen Husai kalak Arki teman janah penasehat raja.

<sup>34</sup> Kenca Ahitopel mate, si jadi penasehat raja eme: Abiatar ras Joyada anak Benaya. Si jadi puanglima tentera kerajan eme Joap.

## Perintah Daud guna pembangunen Rumah Pertoton

**28** <sup>1</sup> Iperentahkan Daud pulung kerina pegawai Israel i Jerusalem. Bage pe pegawai tep-tep suku, pegawai si ngurus dahin kerajan, pemimpin terpuk, pengawas erta-erta ras asuh-asuhen raja ras anak-anakna, kerina pegawai kerajan, puanglima meliter, dengen kalak si penting -- pulung kerina i Jerusalem.

<sup>2</sup> Tedis Daud i lebe-lebe bangsa e jenari ngerana man bangsa e nina, "Begikenlah aku o bangsangu. Ateku mbangun rumah tembok man ingan Peti Perpadanen, ingan ndeher man TUHAN Dibatanta. Nggo kubahan persikapen guna mbangun rumah pertoton mpermuliaken Ia,

<sup>3</sup> tapi IlarangNa aku mbangunsa, sabap aku sekalak tentera dengen melala ngamburken dareh.

<sup>4</sup> TUHAN Dibata nu Israel milih aku ras kesusurenku jadi raja Israel seh asa lalap. IpilihNa Juda ngelitken peminpin dengen i bas Juda nari ipilihna keluarga bapangku. I bas kerina keluarga e nggo meriah UkurNa milih aku jenari njadikan aku raja man kerina bangsa Israel.

<sup>5</sup> IberekenNa man bangku nterem anak dilaki dengen i bas anak-anakku si nterem e nari IpilihNa Salomo jadi raja man kerina bangsa Israel, kerajaan Dibata e.

<sup>6</sup> Nina TUHAN man bangku, 'Anakndu si Salomo kap kalakna si mbangun Rumah PertotonKu. Nggo Kupilih ia jadi anakKu janah Aku jadi bapana.

<sup>7</sup> Kubahan tetap kerajanna adi iteruskenna ngikutken alu metenget kerina undang-undangKu, ras perintah-perintahKu bagi si genduari e.'

<sup>8</sup> Emaka genduari o rayatku, i adep-adepen Dibatanta dengen i lebe-lebe kerina bangsa Israel bangsa TUHAN enda, kukataken man bandu kerina: Tutuslah atendu ngikutken kerina si nggo iperintah TUHAN Dibatanta man bangsa, maka banci tetap kam empuna negeri si mejile enda janah banci itadingkenndu e man kesusurenndu rasa lalap."



<sup>9</sup>Jenari nina man anakna Salomo, "O anakku, kukataken man bandu, tandailah Dibata bapandu dengen erdahinlah guna la alu bulat ukurndu janah tutus atendu. I tandai Dibata kerina perukuren ras sura-suranta. Adi idahindu la, IjumpaiNa kam. Ia si mbebasken kam rasa lalap.

<sup>10</sup>Arus ingetndu maka TUHAN nggo milih kam guna mbangun Rumah Pertoton si badia e. Genduari bangun dage Rumah Pertoton e -- dengen bangunlah e tuhu-tuhu."

<sup>11</sup>Iberekken Daud man Salomo rencana guna kerina bangunen Rumah Pertoton e, guna mbangun gudang-gudang ras kerina ruangen-ruangen si debanna, bage pe guna mbangun Kamar si Badiana kal, eme ingan pengalemi dosa.

<sup>12</sup>Iberekenna ka pe rencana kerina si iukurkenna guna mbangun kesain Rumah Pertoton ras kamar-kamar i sekelewetna bage pe guna mbangun gudang-gudang ingan perkekas Rumah Pertoton ras persembahen-persembahen si iendesken man TUHAN.

<sup>13</sup>Iberekken Daud ka pe rencana organisasi imam ras kalak Lewi guna ndahiken tugas-tugasna, ndahiken dahin i bas Rumah Pertoton ras ngurus kerina perkekasna.

<sup>14</sup>Iberekenna pirak ras emas asa cukupna guna ipake erbahan perkekas-perkekas e,

<sup>15</sup>guna erbahan kerina lampu ras nahe lampu,

<sup>16</sup>guna meja pirak ras meja emas ingan ngamparken roti si man persembahenken man Dibata.

<sup>17</sup>Iberekken Daud ka pe pelajaren asa kai buena emas tulen ipake guna erbahan garpu-garpu, guna erbahan mangkuk-mangkuk ras guna erbahan guci-guci, asa kai buena pirak ras emas guna erbahan piring-piring,

<sup>18</sup>dingen asa kai buena emas tulen ipake erbahan batar-batar ingan nutung simerim-merim ras asa kai buena emas murni ipake guna erbahan gereta ingan mahluk si erkabeng ngkimbangken kabengna i babo Peti Perpadanen TUHAN.

<sup>19</sup>Nina Raja Daud, "Kerina enda tersurat i bas tulisen rikutken perintah-perintah si iberekken TUHAN jine man bangku gelah kubahan."

<sup>20</sup>Nina Raja Daud man anakna Salomo, "Tetapkenlah ukurndu tutuslah. Menakenlah erdahin janah ula bere kai pe ngambati kam. TUHAN Dibata si kusembah la lah ras kam. La kam ItadingkenNa, tapi tetap tading ras kam seh kam dung ndahiken Rumah PertotonNa.

<sup>21</sup>Imam-imam enda ras kalak Lewi enda nggo itetapken ndahiken tugas i bas Rumah Pertoton. Kalak si erdahin alu erbage-bage kebeluhen merincuh nampati kam, janah

kerina rayat ras peminpin-peminpin lit i teruh perentahndu."

## **Sumbangen guna pembangunanen Rumah Pertoton**

**29**<sup>1</sup> Nina Raja Daud man kerina perpulungen e, "Anakku Salomo kalak si nggo ipilih Dibata. Tapi ia nguda denga, la lit pengalamenna. Sabap si man bahanen e la istana manusia tapi Rumah Pertoton man TUHAN Dibata.

<sup>2</sup>Asa gegehku nggo kulitken persedian guna Rumah Pertoton e. Eme: emas, pirak, tembaga, besi, kayu, batu permata syokam, mutiara, batu mosaik dengen melala batu marmar.

<sup>3</sup>I datas ras i babo si e kerina, erkiteken keleng ateku man Rumah Pertoton Dibata, tambah si nggo kusikapken e kerina, kubereken pe erta ngku, eme emas ras pirak.

<sup>4</sup>Kubereken tole emas si mejilena lebih seratus ton ras pirak menam 240 ton guna hiasen dingding Rumah Pertoton e

<sup>5</sup>dengen man kerina si ibahan tukang-tukang. Genduari ise nari meriah ukurna mereken persembahen man TUHAN?"

<sup>6</sup>Emaka meriah ukur kepala terpuk, pegawai suku, komendan meliter, ras pengurus erta kerajaan mereken

<sup>7</sup> pemere enda guna dahin Rumah Pertoton e. Iberekenna 170 ton emas, 310 ton pirak, 620 ton tembaga, 3.400 ton besi.

<sup>8</sup> Ise si lit i bas ia batu-batu permata iberekenna e jadi erta Rumah Pertoton si iurus Jehiel kalak Lewi i bas terpuuk Gerson nari.

<sup>9</sup> Bangsa emere man TUHAN alu ukur meriah dengen seh riahna iakapna mere e. Raja Daud pe lanai kin alang-alang riahna iakapna.

### **Daud muji Dibata**

<sup>10</sup> I adep-adepen kerina perpulungen e ipuji Daud TUHAN nina, "TUHAN Dibata nu nini kami Jakup, terpujilah Kam asa lalap seh rasa lalap.

<sup>11</sup> Kam kap si mbelin, Kam kap si terberita, Kam kap si mulia, Kam kap si mehulina dengen Kam kap si Mada Kuasa. Kerina langit ras doni Kam si madasa, Kam kap raja, pemerintah i babo kerinana.

<sup>12</sup> Kerina erta-erta ras kebayaken rehen i bas Kam nari nge; Kam merentah kerinana alu kuasa ras GegehNdu. Janah Kam ngasup erbahan kalak jadi si mbelin dengen erkuasa.

<sup>13</sup> Genduari O Dibata kami, ikataken kami bujur man BaNdu dengen ipuji kami GelarNdu si Mulia!

<sup>14</sup> Sabap bangsangku ras aku tuhu-tuhu la ngasup mere man BaNdu, sabap kerina ialoken kami i bas Kam nari nge, janah kami

ngulihkenca ngenca man BaNdu kai si nggo IberekenNdu man kami.

<sup>15</sup>IetehNdu maka ibentasi kami geluh kami, bagi kalak perlajang ras pertandang bali ras nini-nini kami. Wari-wari kami lepas bagi awih, dengen la lit pengarapen kami.

<sup>16</sup>O TUHAN Dibata kami, nggo ipepulung kami erta enda kerina guna mbangun Rumah Pertoton guna kemulian GelarNdu si badia, tapi kerina e reh i basKam nari dengen Kam nge empuna kerina.

<sup>17</sup>KueteH maka Kam si nguji pusuh peraten dengen meriah lakapNdu ras bangsa si ertutus ate. I bas pusuh peraten si bersih ras bujur, meriah ukurku merekenca enda kerina man BaNdu, janah kuidah uga BangsaNdu si nggo pulung i jenda alu meriah ukur maba persembahen-persembahen man BaNdu.

<sup>18</sup>O TUHAN Dibata nu nini kami Abraham, Isak ras Jakup, jagailah kinipatuhen kalak enda rasa lalap maka tetap ukur BangsaNdu dengen jagailah ia lalap maka setia man BaNdu.

<sup>19</sup>Bereken min man anakku Salomo enda kebulaten ukur ngikutken kerina si nggo IperentahkenNdu dengen mbangun Rumah Pertoton si nggo kubahan persedian-persedianna enda."

<sup>20</sup>Kenca bage isuruh Daud bangsa e nina, "Pujilah TUHAN Dibatandu!" Emaka kerina perpulungen e muji TUHAN, Dibata nu

nini-ninina dengen erjimpuh ras mereken kemulian man TUHAN bage pe man raja.

<sup>21</sup> Pepagina igeleh kalak enda asuh-asuhen selaku persembahen si iendeskenna man TUHAN jenari ibereken man bangsa guna ipan. Tambahenna ipersembahkan kalak enda seribu lembu, seribu bajar, seribu biri-biri si nguda denga; kerina e itutung kalak enda i babo batar-batar. Lau anggur pe ipersembahkan kalak enda ka.

<sup>22</sup> Emaka i bas wari e meriah kal ukur kalak enda, man ras minem i adep-adepen TUHAN. Kenca bage, pedua kaliken imomokenna Salomo raja. I bas gelar TUHAN, itangkuhken Salomo jadi raja dengen Sadok jadi imam.

<sup>23</sup> Alu bage Salomo nggantiken bapana Daud i bas kursi kinirajan si nggo itetapken TUHAN. Ia jadi raja si erkuasa janah kerina bangsa Israel ngikutken ia.

<sup>24</sup> Kerina pegawai-pegawai ras tentera bage pe kerina anak-anak Daud si deban erpadan patuh man Salomo selaku raja.

<sup>25</sup> TUHAN erbahanca maka kerina bangsa erkemalangen man Salomo dengen IbahanNa maka Salomo me si muliana asangken raja si deban si nggo merentah Israel.

## **Ringkasen pemerentahen Daud**

<sup>26</sup> Daud anak Isai merentah Israel

<sup>27</sup>empat puluh tahun dekahna. Ia merentah i Hebron pitu tahun dengen telu pulu telu tahun i Jerusalem.

<sup>28</sup>Ia mate kenca cawir metua, bayak ras ihamati, jenari anakna Salomo nggantiken ia jadi raja.

<sup>29</sup>Sejarah Raja Daud bena-benana seh ku kedungenna isuratken i bas cataten telu nabi eme: Nabi Samuel, Natan ras Gat.

<sup>30</sup>Cataten e nuriken uga ia merentah, uga gegehna, dengen kerina si jadi man bana, man Israel ras kerajaan sekelewetna.

# 2 Tawarikh

## Salomo Ertoto mindo kepentaren man Dibata (1Raj 3:1-15)

**1** <sup>1</sup> Salomo anak Daud nggo paguh kuasana i bas kerajaan Israel dengen TUHAN Dibatana masu-masu ia. IbahanNa maka tuhu-tuhu mbelin kal kuasana Salomo.

<sup>2</sup> Iperentahken Raja Salomo kerina kepala pegawai pasukan seribu ras seratus, kerina pegawai pemerintah, kerina kepala keluarga (dengen kerina rayat)

<sup>3</sup> gelah lawes radu ku ingan pertoton i Gibeon. Lawes ia kerina ku jah sabap i jah kap ingan Kemah Perjumpaan ras TUHAN. Musa, suruh-suruhan TUHAN, nai erbahan Kemah e i bas tanah si mesawang.

<sup>4</sup> (Tapi Peti Perpadanen nggo isimpan i Jerusalem i bas kemah si nggo ipajekken Daud sanga Peti Perpadanen e ibaba i Kiryat Jearim nari.)

<sup>5</sup> Batar-batar tembaga si ibahan Besalel anak Uri kempu Hur pe i Gibeon nge. Inganna i lebe-lebe Kemah Perjumpaan ras TUHAN. Raja Salomo ras kerina bangsa e ersembah man TUHAN i jah.

<sup>6</sup> I lebe-lebe Kemah e ersembah raja man TUHAN alu mpersembahkan persembahen i



babo batar-batar tembaga e. Igelehna seribu asuh-asuhen jenari itutungna kerina i babo batar-batar e.

<sup>7</sup>I bas berngi e icidahken Dibata BaNa man Salomo nina, "Kai atendu Kubereken man bandu?"

<sup>8</sup>Nina Salomo, "Gelgel nari tetap IcidahkenNdu keleng AteNdu man bapangku Daud, janah genduari nggo IbereNdu aku nggantiken ia jadi raja.

<sup>9</sup>O TUHAN Dibata, sehken dage padan si nggo IbahanNdu man bapangku. Nggo IbahanNdu aku jadi raja nandangi bangsa si teremna bali ras abu taneh.

<sup>10</sup>Emaka bereken man bangku kepentaren ras pemeteh si kuperluken guna ngerajai ia kerina. Adi la bage kutera aku ngasup ngerajai BangsaNdu si mbelin enda?"

<sup>11</sup>Nina Dibata man Salomo, "Nggo payo pilihendu e. La ipindondou erta ntah kebayaken, kemulian ntah kematen musuh-musuhndu, bage pe labo ipindondou maka kam cawir metua, tapi si ipindondou eme kepentaren ras pemeteh gelah alu bage ngasup kam ngerajai bangsangKu, i ja kam nggo Kubahan jadi raja.

<sup>12</sup>Emaka genduari Kubereken man bandu kepentaren ras pemeteh. Janah tambahenna, Kubereken man bandu tole erta ras kebayaken dengen kemulian lebih asangkan kerina raja si nggo leben ntah pudin asa kam jadi raja."

## **Kekuasaan ras kebayaken Raja Salomo (1Raj 10:26-29)**

<sup>13</sup>Emaka berkat Salomo i Gibeon nari, ingan Kemah Perjumpaan ras TUHAN, jenari mulih ia ku Jerusalem. I je ia jadi raja Israel.

<sup>14</sup>Itambahina gegeh tenterana alu pepulung 1.400 gereta kuda dengen 12.000 tentera si erkuda. Deba itamana i Jerusalem dengen si tadingna itamakenna i kota-kota si deban.

<sup>15</sup>I bas paksa pemerentahenna, pirak ras emas bali buena ras batu i Jerusalem janah kayu aras bali ras batang ara.

<sup>16</sup>Suruh-suruhan raja ngkuasai perbinagan kuda si rehna i Musri ras Kilikia nari,

<sup>17</sup>dengen gereta kuda si rehna i Mesir nari. Kuda ras gereta kuda si iperluken raja Heti ras Siria, Raja Salomo ngelitkenca. Man raja-raja e sada gereta kuda idayakenna alu erga 600 duit pirak, dengen kuda alu erga 150 duit pirak.

## **Persikapen majekken Rumah Pertoton (1Raj 5:1-18)**

**2**<sup>1</sup>Raja Salomo netapken mbangun rumah Dibata ras istana guna dirina jine.

<sup>2</sup>Itamana 20.000 kalak erdahin ngangkut alat-alat dengen 80.000 tukang pahat batu. Lit 3.600 kalak si ngawasi pendahin e.

<sup>3</sup>Isuruh Salomo sekalak persuruhan ndahi Raja Hiram i Tirus ngataken, "Bahanlah

usaha man bangku bali ras si ibahanndu man bapangku Raja Daud, sanga ikiremkenndu man bana kayu aras guna pembangunen istanana.

<sup>4</sup>Aku sangana mbangun rumah pertoton guna pemuliaken TUHAN Dibatangku. Rumah Pertoton e jadi ingan si badia, ingan bangsangku ras aku nembah man BaNa alu nutung si merim-merim, ingan kami mpersembahkan roti si badia man BaNa alu teratur dengen ingan kami mpersembahkan tutungen tiap erpagi-pagi ras karaben, subuk sanga wari Sabat, wari Raya Bulan si Mbaru, ras wari-wari raya si deban lako pemuliaken TUHAN Dibata kami. Ia si merentahkenca maka ilakoken Israel e rasa lalap.

<sup>5</sup>Kubangun ateku sada rumah pertoton si mbelin, sabap Dibata kami belinen asangken kerina dibata-dibata si deban.

<sup>6</sup>Aminna pe si tuhuna labo sekalak pe ngasup mbangun rumah man BaNa, sabap kerina belang langit pe kitiksa nge man BaNa. Dage uga banci aku mbangun rumah man BaNa, lebih asang ingan nutung si merim-merim man Dibata?

<sup>7</sup>Dage bereken man bangku sekalak si beluh ndahiken ukiren emas, pirak, tembaga ras besi, ras si ahli erbahan uis belau, uis ungu ras uis megara. Ia erdahin ras tukang si nggo ipilihi bapangku Daud i Juda ras i Jerusalem nari.

<sup>8</sup>KueteH maka tukang kayundu seh kal beluhna, emaka kiremken man bangku piga-piga erbage kayu cemara ras kayu cendana i Deleng Libanon nari. Kusuruh pagi tukangku nampati tukangndu,

<sup>9</sup>ngelitken perkayun man bangku, sabap rumah pertoton si ateku kubangun e mbelin dinging lanai tanggung jilena.

<sup>10</sup>Persediaan man tukang-tukangndu, kukiremken man bandu 2.000 ton tepung gandum halus, 2.000 ton tepung gandum kasar, 400.000 liter anggur, dinging 400.000 liter minak saitun."

<sup>11</sup>Ikirem Raja Hiram man Salomo surat balasen. Nina i bas surat e, "Erkiteken keleng ate TUHAN man BangsaNa, nggo IbahanNa kam jadi raja bangsa e.

<sup>12</sup>Pujilah TUHAN Dibata Israel, si njadikan langit ras doni! Nggo IberekenNa man Raja Daud sada anak dilaki si pentar, dem pengertin ras pemeteh. Genduari irencanakenna mbangun rumah pertoton man TUHAN dinging mbangun istana guna dirina jine.

<sup>13</sup>Kukiremken man bandu sada tukang si pentar dinging beluh, gelarna Hiram.

<sup>14</sup>Nandena i bas suku Dan nari dinging bapana bangsa Tirus. Ia beluh kal erbahan barang-barang i bas emas, pirak, tembaga, besi, batu ras kayu nari. Ia beluh erbahan kain belau, ungu, kain megara ras lenen. Ia

beluh erbahan kerina erbage ukiren, dinging ngasup ngikutken potongan si iusulken man bana. Suruh ia erdahin ras tukang-tukangndu dinging ras si erdahin bapandu mbarenda.

<sup>15</sup>Emaka genduari kiremken man bangku tepung, gandum, anggur ras minak saitun si ipadankenndu.

<sup>16</sup>I deleng-deleng Libanon itabah kami kerina kayu si iperlukenndu, jenari irakitken kami man bandu arahlawit seh i Jope. I jah nari banci ibabandu ku Jerusalem."

### **Rumah Pertoton ibenaken (1Raj 6:1-38)**

<sup>17</sup>Kerina kalak pertandang si tading i negeri Israel isensus Raja Salomo, bali ras si ibahan bapana Daud. Lit 153.600 kalak pertandang.

<sup>18</sup>Itugaskenna 70.000 kalak ngangkut alat-alat bangunen, dinging 80.000 kalak mahat batu i deleng-deleng jenari iangkatna 3.600 kalak jadi pengawas, guna ngawasi pendahin e.

**3**<sup>1</sup>Raja Daud bapa Salomo, nggo nikapken ingan guna Rumah Pertoton e. Ingan e i Jerusalem i das Deleng Moria, ingan si ipergunakan Arauna kalak Jebusi e jadi ingan pengeriken. Ibenaken Raja Salomo pembangunen e,

<sup>2</sup>i bas bulan si peduaken i bas tahun peempatkan ia jadi raja.

<sup>3</sup>Rumah Pertoton si ibangun Raja Salomo e ukureнна eme: gedangna dua pulu pitu meter, belangna siwah meter.

<sup>4</sup>Ruangan Muka Rumah Pertoton seri belangna ras Rumah Pertoton e, eme siwah meter, dengen ganjangna 54 meter. Dingding ruangan si arah bas ilapisi alu emas murni.

<sup>5</sup>Ruang pematang papanna kayu cemara, ilapisi alu emas tua. I bas lapisan emas e iukir batang kurma ras rante.

<sup>6</sup>Rumah Pertoton e ihiasi raja alu batu si mejile ras alu emas si rehna i negeri Parwaim nari.

<sup>7</sup>Dingding Rumah Pertoton e, balok-balokna, binangun pintun, pintu-pintu kerina ilapisi alu emas. I bas dingdingna iukir mahluk si erkabeng.

<sup>8</sup>Ruangan si arah bas igelari Ruangan si Badiana kal, ukureнна eme: gedangna siwah meter dengen belangna pe siwah meter bali ras belang Rumah Pertoton e. Guna ngelapisi dingding ras Ingan si Badiana kal ipake 20 ton emas;

<sup>9</sup>lima ratus pitu puluh gram emas ipake guna erbahan paku. Janah dingding ruangan si arah datas pe ilapisi alu emas.

<sup>10</sup>Isuruh raja pe tukang erbahan dua patung mahluk erkabeng i bas logam nari, ilapisi alu emas, jenari itamaken i bas Ingan si Badiana kal,

<sup>11</sup> i je ipetedisna duana erdampingen, ngala ku pintun. Tiap mahluk lit dua kabengna, tiap kabeng gedangna 2,2 meter, si ikirbangken, seh maka ujungna sidegesen i tengah-tengah ruangen e, janah ujung si sembelah nari ngkenai dingding si arah kawes ras kemuhen. Kimbang i bas ruangen e, kira-kira siwah meter gedangna.

<sup>12</sup> (2Taw 3: 11)

<sup>13</sup> (2Taw 3: 11)

<sup>14</sup> Kire-kire Ingan si Badiana kal ibahan i bas lenen ras i bas uis si deban nari si icelup jadi belau, ungu, megara. I bas kire-kire ibahan gambar mahluk si erkabeng.

### **Dua tiang tembaga (1Raj 7:15-22)**

<sup>15</sup> Ibahan raja dua tiang; tiap tiang ganjangna 15,5 meter jenari itamakenna i lebe-lebe Rumah Pertoton. Tiap tiang lit takalna 2,2 meter ganjangna.

<sup>16</sup> I ancuk-ancuk tiang e ihiasina alu rante si ibayu dengen 100 buah delima tembaga.

<sup>17</sup> Tiang-tiang ipajekkenna sada arah kemuhen sada arah kawes i lebe-lebe Rumah Pertoton. Tiang si arah Selatan gelarna Jahin. Tiang si sada nari arah Utara gelarna Boas.

### **Alat-alat Rumah Pertoton (1Raj 7:23-51)**

**4**<sup>1</sup> Isuruh Raja Salomo erbahan batar-batar tembaga; ukurena eme: siwah meter

gedangna ras belangna, dengen ganjangna empat setengah meter.

<sup>2</sup>Ibahanna pe tong tembaga bulat, ukureнна eme 2,2 meter bagesna, 4,4 meter garis tengahna, dengen 13,2 meter kelilingna.

<sup>3</sup>Tong e arah darat ililet alu dua baris hiasen, sada i babo si debanna. Bentuk hiasen e bagi lembu, si ituang ersada ras tong e kerina.

<sup>4</sup>Tong e iamparken i babo sepuludua lembu tembaga si ngala ku darat; tiap telu lembu ngadap kempak tiap jurusan.

<sup>5</sup>Tong e kapalna pitu setengah meter. Biberna bagi cangkir, lempir ku darat bagi rudang. Isina kira-kira 50.000 liter.

<sup>6</sup>Ibahan pe sepuluh baskom, lima baskom itamaken arah Selatan Rumah Pertoton dengen lima arah Utara. Baskom e ipake guna murihi bagin-bagin asuh-asuhen si itutung jadi persembahen. Lau si i bas tong si galang e guna ipake man perburihen imam-imam.

<sup>7</sup>Ibahan sepuluh nahe lampu rikutken bentuk si nggo itetapken, dengen sepuluh meja, jenari itamakenna barang-barang e i bas ruang pematang Rumah Pertoton. Lima nahe lampu ras lima meja arah kawes ras lima arah kemuhen. Ibahan pe seratus mangkuk emas.

<sup>8</sup>(2Taw 4: 7)

<sup>9</sup>Guna imam-imam ibahan kesain arah darat ras arah bas Rumah Pertoton e. Pintun-pintun



i bas pintu gerbang kesain e, ilapisi alu tembaga.

<sup>10</sup>Tong e itamaken i bas suki Rumah Pertoton e.

<sup>11</sup>Piga-piga belanga, mangkuk, skop pe ibahan Huram ka. Alu bage nggo idungina dahin si nggo ijanjikenna man Raja Salomo guna Rumah Pertoton e. Alat-alat eme: Dua tiang. Dua takal tiang si tempasna bagi mangkuk i datas tiap tiang. Dua rante si ibayu jadi hiasen tiap takal tiang. Empat ratus buah delima tembaga isusun i bas dua baris sekelewet takal tiang e. Sepuluh gereta. Sepuluh baskom. Sada tong. Sepulu dua lembu tembaga natang tong e. Piga-piga belanga, sendok ras garpu. Huram tukang si beluh mahan kerina alat-alat enda i bas tembaga si erndilap nari, sue ras si nggo iperentahkan Raja Salomo, guna ipake i bas Rumah Pertoton TUHAN.

<sup>12</sup>(2Taw 4: 11)

<sup>13</sup>(2Taw 4: 11)

<sup>14</sup>(2Taw 4: 11)

<sup>15</sup>(2Taw 4: 11)

<sup>16</sup>(2Taw 4: 11)

<sup>17</sup>Kerina barang-barang ndai ituang raja kelang-kelang Sukot ras Sereda i Baluren Jordan.

<sup>18</sup>Perbahan bage buena alat-alat si ibahan e, lanai ieteh berat tembaga si ipake.

<sup>19</sup>Alat-alat i bas emas nari pe ibahan

Salomo guna Rumah Pertoton e, eme:  
batar-batarna, piga-piga meja guna ingan  
roti si ipersembahkan man Dibata;

<sup>20</sup>kerina nahe lampu ras lampuna, ibahan i  
bas emas murni nari, si isagan i adep-adepen  
Ingan si Badiana kal, sue ras rencana;

<sup>21</sup>hiasen, si tempasna bagi bunga,  
lampu-lampu, ras jepit-jepit rara;

<sup>22</sup>perkakas guna nimpeti lampu-lampu  
e, mangkuk-mangkuk, pinggan guna  
ingan si merim-merim, ingan rara. Kerina  
alat-alat enda ibahan i bas emas murni nari.  
Pintun-pintun Rumah Pertoton e, si arah darat  
ras pintun-pintun ku Ingan si Badiana kal  
ilapisi alu emas.

**5**<sup>1</sup>Kenca Raja Salomo nggo dung ndahiken  
kerina dahin guna Rumah Pertoton e,  
kerina barang-barang si nggo ipersembahkan  
bapana Daud, eme pirak, emas ras barang-  
barang si debanna, itamakenna ku bas  
gudang Rumah Pertoton.

### **Peti Perpadanen ibaba ku bas Rumah Pertoton (1Raj 8:1-9)**

<sup>2</sup>Kenca bage ipepulung Raja Salomo kerina  
peminpin suku ras peminpin terpuk Israel  
ku Jerusalem gelah maba Peti Perpadanen  
TUHAN i Sion, i Kota Daud nari ku Rumah  
Pertoton.

<sup>3</sup>Kerina pulung i bas paksa Wari Raya Sapo-sapo.

<sup>4</sup>Kenca peminpin e nggo pulung kerina, iangkat kalak Lewi Peti Perpadanen e,

<sup>5</sup>ibabana ku bas Rumah Pertoton. Kemah Perjumpaan ras kerina alat-alatna pe ipindahken imam-imam ras kalak Lewi ku Rumah Pertoton e.

<sup>6</sup>Raja Salomo ras bangsa Israel pulung i lebe-lebe Peti Perpadanen mpersembahkan biri-biri, ras lembu si lanai lang-lang buena, lanai terbeligai.

<sup>7</sup>Kenca bage ilanja imam-imam Peti Perpadanen TUHAN ku bas Rumah Pertoton, iamparkenna i bas Ingan si Badiana kal i teruh patung mahluk si erkabeng.

<sup>8</sup>Kabeng patung mahluk-mahluk e kimbang nutupi Peti ras lanja-lanja Peti e.

<sup>9</sup>Ujung lanja-lanja Peti Perpadanen e ise pe banci ngidahsa adi ia tedis petingtang i lebe-lebe Ingan si Badiana kal, tapi la teridah i bas ingan si deban nari. (Lanja-lanja e i je denga seh genduari.)

<sup>10</sup>La lit kai pe i bas Peti Perpadanen e seakatan dua papan batu si ibaba Musa i bas Deleng Sinai nari, asum TUHAN erbahan perjanjian ras bangsa Israel sanga bangsa e ndarat i Mesir nari.

## Kemuliaan TUHAN

<sup>11</sup> Kerina imam i je, la erpilihen i bas terpuk si apai nari pe ia, nggo ibersihkenna dirina rikutken aturen agama. Bage pe kerina pemain musik kalak Lewi -- Asap, Heman, ras Jedutun ikut ras kerina anggota terpukna -- make baju si ibahan i bas uis lenen nari. Kalak Lewi e tedis arah Timur batar-batar janahna njemak ceracak ras kulcapi. I je lit seratus dua puluh imam ngembus terompot. Si rende iikuti sora terompot, ceracak ras gendang si debanna, ersada kal kerina sorana. Ipujina TUHAN alu rende nina, "Pujilah TUHAN sabap KiniulinNa, dengen keleng AteNa tetap asa lalap." Asum imam-imam nandangi nadingken Rumah Pertoton e, rempet dem embun i bas Rumah Pertoton e, emaka lanai terterusken imam-imam e kebaktin ndai, sabap kemuliaan TUHAN ndemi Rumah Pertoton e.

<sup>12</sup> (2Taw 5: 11)

<sup>13</sup> (2Taw 5: 11)

<sup>14</sup> (2Taw 5: 11)

## Amanat Salomo man bangsa Israel (1Raj 8:12-21)

**6**<sup>1</sup> Kenca bage ertoto Raja Salomo nina, "Tuhan nggo IpilihNdu InganNdu i bas embun ras gelap.

<sup>2</sup>Genduari nggo kupanteki sada rumah si erdolat man BaNdu, sada rumah man InganNdu asa lalap."

<sup>3</sup>Kerina bangsa Israel tedis i je. Lalaken raja bangsa Israel jenari ipindona pemasu-masun Dibata man bangsa e.

<sup>4</sup>Nina, "Pujilah TUHAN Dibata nu Israel! Nggo IgenepiNa padan si IbahanNa man bapangku asum NiNa man bana,

<sup>5</sup>'Menaken i bas paksa Kubaba bangsangKu Israel ndarat i Mesir nari seh paksa enda, la lit Kupilih sada kota i negeri Israel jadi ingan manteki rumah pertoton man inganKu isembah. Bage pe la lit Kupilih ise pe si ngerajai bangsangKu Israel.

<sup>6</sup>Tapi genduari nggo Kupilih Jerusalem jadi inganKu isembah, janah kam Daud, nggo Kupilih jadi si merentah bangsangKu."

<sup>7</sup>Iumputi Salomo tole ngerana nina, "Bapangku Daud ersura-sura manteki rumah pertoton guna ingan ersembah man TUHAN Dibata Israel,

<sup>8</sup>tapi nina TUHAN man bapa, 'Mehuli sura-surandu manteki rumah pertoton man bangKu,

<sup>9</sup>tapi labo pernah banci ipantekindu. Simanteki rumah pertotonKu eme anakndu -- anakndu jine.'

<sup>10</sup>Genduari nggo igenepi TUHAN PadanNa. Aku nggo gancih bapangku jadi raja Israel

dingen nggo kupajekken Rumah Pertotoningan ersembah man TUHAN Dibata Israel.

<sup>11</sup> Nggo kutamakan ku bas Rumah e Peti Perpadanen si isin dua papan batu perpadanen si ibahan TUHAN man bangsa Israel."

### **Pertoton Salomo (1Raj 8:22-53)**

<sup>12</sup> Kenca bage i adep-adepen bangsa e lawes ia tedis ku lebe-lebe batar-batar, jenari ertoto ia dingenna ndadaken tanna ku das.

<sup>13</sup> (Nggo ibahan Salomo sada mimbar tembaga janah itamakenna e i tengah kesain. Ukuren mimbar e 2,2 meter persegi dingen 1,3 meter ganjangna. Inangkihna mimbar e, erjimpuh ia jenari idadakenna tanna ku langit.)

<sup>14</sup> Ertoto ia nina, "O TUHAN Dibata Israel, la lit bagi Kam ulina. Subuk i belang-belang doni enda bage pe i das langit. IgenepiNdu PerpadanenNdu man BangsaNdu. IcidahkenNdu keleng AteNdu man bana adi ikutkenna Kam alu bulat ukurna.

<sup>15</sup> Nggo IgenepiNdu padan si IbahanNdu man bapangku Daud. Genduari tiap kata nggo IgenepiNdu.

<sup>16</sup> Genduari, O TUHAN Dibata Israel, genepilah padan si deban si IbahanNdu man bapangku asum IkatakenNdu man bana maka kesusureнна nge si tetapjadi raja i Israel adi

kesusurena e megermet ngikutken Kam, bali ras si ibahan bapa nai.

<sup>17</sup>Emaka genduari O TUHAN Dibata Israel, bahan maka payo jadi bagi si IpadankenNdu man suru-SuruhenNdu Daud.

<sup>18</sup>Tapi O Dibata, tuhu kin banci Kam ringan i tengah-tengah manusia i babo doni enda? Kerina langit si mbelang pe kitiksa man InganNdu, apai denga ka Rumah Pertoton si kupajekken enda.

<sup>19</sup>O TUHAN Dibatangku, erkiteken suruh-SuruhenNdu, begikenlah pertotonku ras pingko-pingkongku man BaNdu.

<sup>20</sup>Perdiatekenlah Rumah Pertoton enda suari ras berngi. Nggo Kam erpadan maka i jenda InganNdu isembah. Dage dengkehkenlah aku asum aku ertoto ngadap ku Rumah Pertoton enda.

<sup>21</sup>Begikenlah pertotonku ras pertoton BangsaNdu Israel, sanga ia ngadap kempak Rumah Pertoton enda dingen ertoto. Begikenlah kami i bas RumahNdu i surga nari dingen alemilah kami.

<sup>22</sup>Adi lit sekalak ituduh ersalah man kalak si deban janah ia ibaba ku batar-BatarNdu erbahan sada sumpah maka ia la ersalah,

<sup>23</sup>O TUHAN begiken i Surga nari, janah adililah suruh-SuruhenNdu e. Ukumlah kalak si salah sue ras si patut ialokenna, tapi pulahilah kalak si la ersalah.

<sup>24</sup>Adi BangsaNdu Israel italuken musuh-musuhna erkiteken nggo erdosa man Kam, tapi adi mulihken ia ku Kam, dengen reh ku bas Rumah Pertoton enda, ertoto ia man BaNdu alu meteruk ukurna mindo gelah ialemi dosana,

<sup>25</sup>begikenlah ia i Surga nari. Alemilah dosa-dosa BangsaNdu e jenari babalah ia mulihken ku negeri si nggo IberekenNdu man nini-ninina ras man bana.

<sup>26</sup>Adi Ia IberekenNdu udan erkiteken BangsaNdu erdosa man BaNdu, tapi adi erkadiola ia, jenari ngala ia kempak Rumah Pertoton enda, ertoto ia man BaNdu alu meteruk ukurna,

<sup>27</sup>o TUHAN, begiken ia i surga nari jenari alemilah dosa suruh-SuruhNdu, bangsa Israel e, jenari ajari ia ngelakoken kai si bujur. Emaka o TUHAN, berekenlah udan ku NegeriNdu enda, negeri si nggo IberekenNdu man BangsaNdu jadi sikerajangenna si tetap.

<sup>28</sup>Adi jadi kelihen i negeri e, ntah wabah penakit ntah pe sinuan-sinuan icedaken angin si melas ntah erkiteken labang si melala, ntah adi BangsaNdu iserang musuh-musuhna, ntah adi lit penakit kai gia

<sup>29</sup>begikenlah pertotonna. Adi lit BangsaNdu pusuhna dem ate ceda, jenari ertoto ia alu ndadaken tanna kempak Rumah Pertoton enda,



<sup>30</sup>begikenlah pertotonna e. Begikenlah pemindonna i bas RumahNdu i Surga nari jenari alemilah ia. Kam kap ngenca metehsa isi perukuren manusia. Lakokenlah man tiap kalak sue ras si patut ialokenna,

<sup>31</sup>maka BangsaNdu erkemalangen man BaNdu jenari iikutkenna Kam i bas kerina paksa-paksa kegeluhenna, i negeri si nggo IberekenNdu man nini-nini kami.

<sup>32</sup>Adi lit bangsa si deban tading i bas negeri si ndauh; ibegina uga belinna dengen gegehna Kam, janah katawari pe nggit Kam ndudurken TanNdu lako nampati, jenari reh ia ertoto i bas Rumah Pertoton enda,

<sup>33</sup>begikenlah pertotonna. I bas RumahNdu i Surga nari begiken ia janah berekenlah man bana kai si ipindona man BaNdu, gelah alu bage kerina bangsa i doni enda nandai Kam, jenari iikutkenna Kam bali ras BangsaNdu Israel. Alu bage ietehna maka Rumah Pertoton si kupajekken enda tuhu-tuhu ingan ersembah man BaNdu.

<sup>34</sup>Adi IperentahkenNdu BangsaNdu lawes ku peperangen ngelawan musuh-musuhna, jenari ertoto ia man BaNdu, amin i ja pe ia, ialakenna kota si nggo IpilihNdu enda, dengen Rumah Pertoton si nggo kupajekken enda man BaNdu,

<sup>35</sup>begikenlah pertotonna. Begikenlah ia i Surga nari dengen berekenlah man bana kemenangan.

<sup>36</sup>Adi BangsaNdu erdosa man BaNdu, janah la kap lit kalak si la erdosa, emaka i bas pernembah AteNdu IpediatNdu musuh-musuhna naluken ia jenari ibabana jadi tabanen ku negeri si deban, aminna pe ndauh negeri e,

<sup>37</sup>begikenlah pertoton BangsaNdu. O TUHAN, adi i bas negeri e erkadiola ia, jenari ertoto ia man BaNdu, iakukenna kerina dosana ras kejahatanen si nggo ibahanna, begikenlah pertotonna.

<sup>38</sup>Adi i bas negeri e payo dengen tuhu-tuhu erkadiola kal ia jenari ertoto ia man BaNdu asum ialakenna kempak negeri si nggo IberekenNdu man nini-nini kami enda, kempak kota si nggo IpilihNdu, dengen Rumah Pertoton si nggo kupajekken

<sup>39</sup>emaka begikenlah pertotonna. I bas RumahNdu i Surga nari begikenlah ia, janah mekuah min AteNdu man bana, alemilah kerina dosa-dosa BangsaNdu.

<sup>40</sup>Genduari o Dibatanku, tataplah kami dengen dengkehkenlah kerina pertoton si isehken man BaNdu i bas ingan enda.

<sup>41</sup>O TUHAN Dibata, genduari dage radu ras Peti Perpadann tanda KinigegehenNdu e, bengketi dage Rumah Pertoton enda jenari ringanlah Kam i je rasa lalap. Pasu-pasu kerina si idahiken imam-ImamNdu, jenari bereken keriahen man kerina BangsaNdu erkiteken KiniulinNdu man bana.

<sup>42</sup>O TUHAN Dibata, ula tulak raja si IpilihNdu. Ingetlah keleng AteNdu man suruh-SuruhanNdu Daud."

## **Penangkuhen Rumah Pertoton (1Raj 8:62-66)**

**7** <sup>1</sup>Kenca Raja Salomo ndungi pertotonna, nusur api i langit nari, ipanna persembahen si nggo ipersembahken, jenari sinalsal kemulian TUHAN ndemi Rumah Pertoton e.

<sup>2</sup>Erkitekén Rumah Pertoton nggo dem alu sinalsal kemulian TUHAN, emaka imam-imam e lanai banci bengket ku bas.

<sup>3</sup>Kenca idah kalak Israel api e nusur i langit nari dengen sinalsal kemulian TUHAN ndemi Rumah Pertoton e, erjimpuh ia kerina ayona seh ku taneh. Isembah dengen ipujina Dibata erkitekén kiniulin ras keleng AteNa si la erkeri-kerin.

<sup>4</sup>Kenca bage Salomo ras kerina bangsa e erbahan persembahen man TUHAN.

<sup>5</sup>Ipersembahken Salomo 22.000 lembu dengen 120.000 biri-biri jadi persembahen persadan. Alu bage ia ras kerina bangsa Israel nangkuhen Rumah Pertoton e.

<sup>6</sup>Imam-imam tedis i bas ingan si nggo itetapken janah i lebe imam-imam e tedis kerina kalak Lewi. Ipujina TUHAN alu alat-alat musik si nggo isikapken Daud janah ngendeken ende-enden "KekelengenNa si la

erkeri-kerin," sue ras si nggo itugasken Daud. Kerina imam-imam e ngembus terompet sedangkan kerina perpulungen pe tedis.

<sup>7</sup>I tengah-tengah kesain e, arah bagin lebe Rumah Pertoton e, si ipebadiaken Salomo, ipersembahkenna i je kerina persembahen tutungen, persembahen buah gandum, dinging tabeh-tabeh i bas persembahen persadan nari. Ilakokenna e, erkiteken batar-batar tembaga si nggo ibahanna e kitiksa man ingan kerina persembahen e.

<sup>8</sup>I bas paksa e irayaken Salomo ras kerina bangsa e wari Raya Sapo-sapo, dekahna lit pitu wari. Seh kal teremna jelma pulung, menaken i bas dalam kempak ku Hamat i Utara dinging perbalengen Mesir i Selatan.

<sup>9</sup>Pitu wari dekahna kalak ndai nangkuhken batar-batar e, janah kenca bage pitu wari nari ka guna ngerayaken wari Raya Sapo-sapo e. I bas wari pendungi ibahanna penutupen pesta e,

<sup>10</sup>emaka pepagina wari si pedua pulu teluken bulan si pepituken isuruhna perpulungen e mulih. Meriah kal iakapna kerna pasu-pasu si nggo ibereken TUHAN man BangsaNa Israel, man Daud ras man Salomo.

## I cidahken Dibata tole BaNa man Salomo (1Raj 9:1-9)

<sup>11</sup> Kenca Raja Salomo dung erbahan Rumah Pertoton e ras istanana, dengen nggo genep sue ras si nggo isura-surakenna,

<sup>12</sup> icidahken TUHAN BaNa man Salomo berngi e. Nina, "Nggo Kubegi pertotonndu dengen Kualoken Rumah Pertoton e jadi ingan mpersembahkan persembahen man bangKu.

<sup>13</sup> Adi la Kubereken udan, ntah adi Kusuruh labang mangani sinuan-sinuan, ntah adi Kubereken penakit laya-laya man bangsangKu,

<sup>14</sup> adi ertoto ia man bangKu dengen erkadiola ia jenari itadingkenna si jahat si nggo ibahanna, Kubegiken pertotonna i Surga nari, Kualemi dosa-dosana, jenari Kubahan ka maka mehumur mulihken tanehna.

<sup>15</sup> Aku si mperdiateken Rumah Pertoton enda, dengen Aku nggo ersikap megikenca kerina pertoton siitotoken i jenda,

<sup>16</sup> sabap nggo Kupilih dengen Kupebadiaken ingan e jadi ingan ersembah man bangKu seh rasa lalap.

<sup>17</sup> Adi patuh kam nembah Aku bali ras si nggo ibahan bapandu, ipatuhindu undang-undangKu, idalankenndu kerina si Kuperentahken man bandu,

<sup>18</sup> adi bage Kucikep padan si nggo Kubahan ras bapandu Daud sanga Kukataken

man bana, maka Israel tetap iperintah kesusurena.

<sup>19</sup>Tapi kune pagi kam ntah bangsandu la ngikutken undang-undang e ras perentah-perentah si nggo Kubereken man bandu, jenari nembah kam man dibata-dibata si deban,

<sup>20</sup>adi bage Kupelawes kam i bas negeri si nggo Kubereken man bandu enda nari, dengen Kutadingken Rumah Pertoton si nggo Kupebadiaken jadi ingan ersembah man bangku enda. I japa pe Rumah Pertoton jadi kuan-kuan dengen ciga ate kalak man bana.

<sup>21</sup>Rumah Pertoton si genduari e ipehaga tahu-tahu tapi denggo asa kalak si mentas arah e mamang atena dengen nungkun ia nina, 'Ngkai maka bage ibahan TUHAN man negeri enda ras man Rumah Pertoton enda?'

<sup>22</sup>Ijabap kalak me pagin nina, 'Erkiteken bangsa Israel nggo nadingken TUHAN Dibatana, si nggo maba nini-ninina ndarat i Mesir nari. Leket ukurna man dibata-dibata si deban dengen nembah ia man bana. Eme sabapna maka ibereken TUHAN mara si mbelin e man bangsa Israel enda.'"

## **Bekas pendahin Salomo (1Raj 9:10-28)**

**8**<sup>1</sup> Dua puluh tahun dekahna Salomo ndungi Rumah Pertoton ras istana.

<sup>2</sup>Ipekenana pe mulihi kota-kota si ibereken Raja Hiram man bana janah isuruhna kalak Israel ringan i je.

<sup>3</sup>Ibuatna daerah Hamat ras Soba,

<sup>4</sup>jenari ibahanna benteng kota Palmira i gurun pasir. Ipekenana mulihi kerina kota Hamat si jadi lumbung perbekalen.

<sup>5</sup>Kota-kota si tersena arah teruh enda pe ipekena Salomo mulihken, eme: Bet Horon Gugung ras Bet Horon Berneh (kota-kota si lit bentengna dengen pintu-pintu gerbangna banci ieruk),

<sup>6</sup>kota Baalat, ras kerina kota-kota si ijadikenna lumbung perbekalen, ras kerina kota-kota si jadi ingan kuda ras gereta kudana. Idalankenna kerina rencanana guna mbangun Jerusalem, Libanon ras kerina daerah jajahenna.

<sup>7</sup>Isuruhna kerja paksa kerina kesusuren bangsa Kanaan si la ibunuh bangsa Israel tupung e naluken negeri e. Bangsa-bangsa e, atan pe bangsa Heti, Amori, Peris, Hewi ras bangsa Jebusi. Kesusuren bangsa-bangsa e terus jadi budak Israel seh paksa enda.

<sup>8</sup>(2Taw 8: 7)

<sup>9</sup>Kalak Israel la isuruh kerja paksa, tapi jadi tentera, jadi perajurit, jadi komendan pasukan erkuda dengen jadi pasukan si ngersak kuda.

<sup>10</sup>Lit 250 kalak kepala si ngaturken kerja paksa erdahin i erbage-bage pembangunen.

<sup>11</sup> Ipiser Salomo kemberahenna putri raja Mesir, i Kota Daud nari ku istana si nggo ibahanna guna kemberahenna e. Nina Salomo, "La banci kemberahenku tading i istana Daud raja Israel, erkiteken kerina ingan si nggo jadi ingan Peti Perpadanen e badia kap."

<sup>12</sup> Ipersembahkan Salomo persembahen man TUHAN i babo batar-batar si nggo ipajekkenna i lebe-lebe Rumah Pertoton e.

<sup>13</sup> Ipersembahkenna persembahen tutungen sue ras aturen-aturen i bas Undang-undang Musa guna wari raya eme: wari Sabat, wari raya Bulan Mbaru, wari raya si telu kali sada tahun eme: wari raya Roti Si La Itama Ragi, wari raya Peranin, wari raya Sapo-sapo.

<sup>14</sup> Sue ras peraturen si nggo itetapkan bapana Daud, itetapkan Salomo pendahin imam-imam si tep-tep wari dingen pendahin kalak Lewi si ngendeken ende-enden pujin ras nampati imam-imam e i bas ndahiken dahinna. Iaturkenna pe pengawal i bas pintu gerbang ndahiken dahinna tep-tep wari njaga pintu gerbang, sabap bage nggo iperentahkan Daud, suruh-suruhan Dibata e.

<sup>15</sup> Peraturen-peraturen si ibereken Daud man imam-imam ras kalak Lewi kerna gudang-gudang ras perkara-perkara si debanna idalanken seh ku si kitik-kitikna.

<sup>16</sup> Mulai i bas ncibalken palas Rumah Pertoton seh dung kerina dahin e erdalan



alu mehuli. Emaka genduari kerina pendahin Salomo nggo erlayas.

<sup>17</sup>Kenca bage lawes Salomo ku Esiongeber ras Elat pelabuhan i tepi Teluk Akaba, i negeri Edom.

<sup>18</sup>Ikirem Raja Hiram man Salomo piga-piga kapal. Kerina kapten kapal e pegawai Raja Hiram, janah anak buahna pelaut-pelaut si erpengalemen. Kalak enda erlayar ras pegawai-pegawai Salomo ku negeri Opir, dengen i jah nari ibabana man Salomo lebih sepulu lima ribu kilo emas.

### **Ratu Syeba ndahi Salomo (1Raj 10:1-13)**

**9**<sup>1</sup>Ratu Syeba meg i maka Raja Salomo terberita tahu-tahu. Erkiteken si e reh ia ku Jerusalem ngujisa alu penungkunen-penungkunen si mesera. Radu ras ratu e ikut pe nterem suruh-suruhenna, bage pe melala unta erbaban rempah-rempah, batu permata ras melala emas. Kenca ia nggo jumpa ras Salomo, isungkunina Salomo kerina penungkunen si turah i bas ukurna.

<sup>2</sup>Ijabap Salomo kerina penungkunen e; la lit si metahat iakap Salomo nerangkenna.

<sup>3</sup>Ibegi ratu Syeba kepentaren Salomo, dengen idahna bangun istanana.

<sup>4</sup>Idahna pangan si ielaken i das meja Salomo, idahna perumahan pegawai-pegawaina, kiniraturen pegawai istana dengen paken seragam si nipakena, uis

pelayan si ngidangi ia i bas kerja man-man, bage pe persembahen-persembahen si ipersembahkenna i bas Rumah Pertoton. Kerina si e erbahanca ratu Syeba jengang dengen labuh ukurna.

<sup>5</sup>Nina ratu man raja, "Si kubegi i negeringku kerna kam ras kerna kepentarenndu payo tuhu!

<sup>6</sup>La aku tek kai si ituriken kalak man bangku adi langa kudahi ku jenda janah kuidah jine. Kepeken langa setengah pe kerna kepentarenndu si kubegi. Kepentarenndu ngelebihi asang si ituriken kalak man bangku.

<sup>7</sup>Sangap kal kalak si jadi suruh-suruhenndu, si katawari pe lit i adep-adeppenndu, dengen ndat kesempatan megiken kepentaren si ibelaskenndu!

<sup>8</sup>Pujilah TUHAN Dibatandu! Nggo IcidahkenNa ngena AteNa man bandu alu ngangkat kam jadi raja, merentah i bas GelarNa. Erkiteken keleng AteNa BangsaNa Israel, dengen IkeliniNa AteNa bangsa e rasa lalap, langkatNa kam jadi raja, maka ikapitindu undang-undang ras keadilan."

<sup>9</sup>Ipersembahkan ratu Syeba pemere si nggo ibabana man Raja Salomo, eme: lebih 4.000 kilo emas, dengen rempah-rempah ras batu permata si lanai lang-lang buena. La lit pernah rempah-rempah si bali ulina ras si nggo ibereken ratu Syeba man Raja Salomo.

<sup>10</sup> (Anak buah Raja Hiram ras anak buah Raja Salomo si maba emas i Opir nari e, tole pe maba kayu cendana ras batu permata.

<sup>11</sup> Kayu e ipake Salomo guna erbahan tangga Rumah Pertoton dengen tangga istanana, bage pe guna erbahan kulcapi ras gambus man pemain musik. Ope si e la pernah iidah si bagenda i negeri Juda.)

<sup>12</sup> Ibereken Raja Salomo man ratu Syeba kai saja si ipindona. Tambah si e kerina pemere si ibaba ratu Syeba man bana, ibereken Raja Salomo ka gantina. Kenca bage mulih ratu e ras rombonganna ku negeri Syeba.

### **Kebayaken Raja Salomo (1Raj 10:14-25)**

<sup>13</sup> Tiap tahun Raja Salomo ngaloken menam dua pulu telu ribu kilo emas.

<sup>14</sup> Tambah si e lit ka pajak si galari pedagang-pedagang ras saudagar-saudagar. Raja Arab ras gubernur-gubernur Israel pe maba pirak ras emas man bana.

<sup>15</sup> Ibahan Salomo dua ratus ampang-ampang mbelin, janah tiap ampang-ampang ilapisina alu pitu kilo emas si itepa,

<sup>16</sup> ras telu ratus ampang-ampang si kitik, janah tiap ampang-ampang ilapisina alu telu kilo emas si itepa. Kerina e isimpanna i bas Gedung Kerangen Libanon.

<sup>17</sup> Ibahan raja pe sada kursi kinirajan si mbelin. Sada bagin kursi kinirajan e ilapisi

alu gading, janah bagin si debanna ilapisi alu emas murni.

<sup>18</sup>Kursi kinirajan e lit enem anak tanggana, janah lit ingan dedehen nahe si ileketken kempak kursi kinirajan e. Ingan dedehen nahe e ilapisi alu emas. Arah kawes ras kemuhen kursi kinirajan e lit ingan tan. Janah i bas tiap tepina tedis sada patung singa.

<sup>19</sup>Lit sepulu dua patung singa i bas enemna anak tangga kursi kinirajan e. I bas tiap anak tangga i kawes kemuhenna tedis sada patung singa. La lit pernah kursi kinirajan bagi si e i bas kerajan si deban.

<sup>20</sup>Kerina ingan minem Raja Salomo ras kerina perkekas si lit i bas Rumah Kerangen Libanon, ibahan i bas emas murni nari. I bas jaman Salomo pirak la iakep meherga.

<sup>21</sup>Melala kapal Raja Salomo erlayar ras suruh-suruhan Raja Hiram. Sekali tiap telu tahun kapalna i Tarsis nari e mulih maba emas, pirak, gading, mawas ras kera.

<sup>22</sup>Raja Salomo bayaken ras pentaren asangkan raja-raja si deban i bas doni enda.

<sup>23</sup>Raja-raja si deban e reh ercakup-cakap ras Salomo, megiken kepentaren si nggo ibereken Dibata man bana.

<sup>24</sup>Tep-tep raja maba pemere man Salomo eme: barang-barang pirak ras emas, paken, senjata, rempah-rempah, kuda ras bagal. Bage terus-terusen tiap tahun.

<sup>25</sup>Karang gereta kuda ras karang kuda Salomo lit 4.000, janah pasukan si erkuda lit 12.000. Deba itamakenna i Jerusalem dengen si debanna itamakenna i bas kota-kota si deban.

<sup>26</sup>Ia erkuasa i babo kerina raja-raja i daerah Lau Eprat nari seh ku negeri Filisti dengen perbalengen Mesir.

<sup>27</sup>I bas paksa pemerintahenna, pirak nggo bali buena i Jerusalem ras batu, kayu aras bali buena ras batang ara.

<sup>28</sup>Kuda itukur Salomo i Mesir dengen i negeri-negeri si deban nari.

### **Ringkasan pemerintahan Salomo (1Raj 11:41-43)**

<sup>29</sup>Sejarah si debanna kerna Raja Salomo isuratken i bas Sejarah Nabi Natan, i bas Nubuat Ahia i Silo nari, ras i bas Pengenehenen Nabi Iddo (pemerintahan Jerobeam, raja Israel pe isuratken i bas kitap enda).

<sup>30</sup>Salomo jadi raja Israel i Jerusalem empat puluh tahun dekahna.

<sup>31</sup>Mate ia jenari ikuburken i Kota Daud. Emaka anakna Rehabeam nggantiken ia jadi raja.

## Pemberontakan suku-suku si arah Utara (1Raj 12:1-20)

**10**<sup>1</sup> Lawes Rehabeam ku Sikem. I je nggo pulung kerina kalak Israel si arah Utara guna nangkuhken ia jadi raja.

<sup>2</sup>Tupung Jerobeam anak Nebat, lompat ku Mesir nelamatkan bana i bas Salomo nari, megri kerna si enda, mulihken ia ku Israel.

<sup>3</sup>Itenahken suku Israel si arah Utara, jenari ras ia kerina ndahi Rehabeam nina,

<sup>4</sup>"Bapandu nggo ngampeken baban si mberat man kami. Adi ipenahangindu baban e dengen ibahanndu kami nggeluh tersenangan, kami jadi suruh-suruhenndu."

<sup>5</sup>Nina Rehabeam njabapsa, "Bereken man bangku telu wari mpertimbangken pemindonndu e. Kenca bage reh kam mulihi." Emaka lawes rayat e.

<sup>6</sup>Isungkuni Raja Rehabeam kalak si nggo metua eme penasehat bapana Salomo nai. Nina nungkun, "Kai nasehatndu man bangku si man katankenku man rayat e?"

<sup>7</sup>Nina tua-tua e njabapsa, "Adi kam mehuli man rayat e dengen icubakenndu erbahan meriah iakapna alu mereken jabapen ate si mekuah, ia tetap jadi suruh-suruhenndu si setia."

<sup>8</sup>Tapi ipersilahangna nasehat kalak si nggo metua e. Lawes ia man kalak si nguda

si sebekbek ras ia si genduari nggo jadi penasehatna.

<sup>9</sup>"Kai nasehatndu man bangku?" nina nungkunsa. "Uga ningku njabap rayat e? Pemindonna eme gelah ipenahangi babanna."

<sup>10</sup>Nina penasehatna e njabapsa, "Bagenda nindu man bana, 'Anak jaringku belinen asangkan awak bapangku.'

<sup>11</sup>Kataken man bana bagenda, 'Itamaken bapangku baban si mberat, terberaten denga ka asang si e kutamaken man bandu. Iligasna kam salu purih, kuligas kam salu cambuk kuda!'"

<sup>12</sup>Kenca nggo telu wari, Jerobeam ras kerina rayat e ndahi Raja Rehabeam mulihi sue ras si nggo iperentahkenna man bana kerina.

<sup>13</sup>Ipersilahang raja e nasehat kalak si nggo metua ndai, emaka kasar pengeranana man rayat e,

<sup>14</sup>sue ras nasehat kalak si ngguda denga. Nina Rehabeam, "Nggo itamaken bapangku baban si mberat i babondu tapi kubahan maka babanndu e beraten denga ka asa si e. Iligasna kam salu purih, aku kuligas kam salu cambuk kuda!"

<sup>15</sup>Kai si ibahan raja e, sue ras sura-sura TUHAN Dibata guna nggenepi KataNa si nggo IbelaskenNa kerna Jerobeam anak Nebat erkelang-kelangken nabi Ahiya i Silo nari. Eme sabapna maka la diate raja pe man rayat e.

<sup>16</sup>Kenca ieteh jelma si nterem maka ia la ibegiken raja, isurakina raja nina, "Labo man kade kami Daud ras keluargana. Kai kin si nggo pernah ibahanna man banta? O kalak Israel, ota kita mulih! Pelepas Rehabeam pekena bana!" Dage berontak bangsa Israel.

<sup>17</sup>Alu bage kalak si ringan i daerah Juda nari ngenca Rehabeam iakui jadi raja.

<sup>18</sup>Kenca bage isuruh Raja Rehabeam si Adoniram kepala kerja paksa lawes njumpai kalak Israel, tapi ibenterina alu batu seh mate. Nangkih Rehabeam ku das gereta kudana jenari lompat ia ku Jerusalem.

<sup>19</sup>Mulai paksa e kalak Israel si arah Utara tetap berontak ngelawan kesusuren Daud.

### **Kata Dibata arah Semaya (1Raj 12:21-24)**

**11** <sup>1</sup>Sanga Raja Rehabeam seh i Jerusalem ipepulungna 180.000 tentera si mbisana, i bas daerah Juda ras daerah Benyamin nari. Ia ersura-sura lawes erperang guna ngulihken kuasana man suku Israel Utara.

<sup>2</sup>Tapi ngerana TUHAN man Nabi Semaya

<sup>3</sup>Iako mereken tenah man Raja Rehabeam dengen man kerina suku Juda ras Benyamin nina,

<sup>4</sup>"Ula erperang ras sapih-sapih seninandu. To mulihlah kam kerina. Kai si jadi e sura-surangKu nge kap." Ipatuhi kalak enda



perintah TUHAN emaka la ia lawes ngelawan Jerobeam.

## **Rehabeam erbahan benteng kota**

<sup>5</sup>Rehabeam ringan i Jerusalem ibahanna benteng kota-kota Juda ras Benyamin si tersena enda eme:

<sup>6</sup>Betlehem, Etam, Tekoa,

<sup>7</sup>Betsur, Soko, Adulam,

<sup>8</sup>Gat, Maresa, Sip,

<sup>9</sup>Adoraim, Lakis, Aseka,

<sup>10</sup>Sora, Ayalon ras Hebron.

<sup>11</sup>Kerina kota e ibentengina alu nteguh itamakenna komendan i bas tep-tep kota, dengen i bas tiap kota isikapkenna persedian nakan, minak saitun, ras anggur.

<sup>12</sup>Ampang-ampang ras lembing pe isikapkenna i bas tiap kota e. Alu bage daerah Juda ras Benyamin tetap ikuasaina.

## **Imam-imam ras kalak Lewi reh ku Juda**

<sup>13</sup>Kerina imam-imam ras kalak Lewi i Israel reh ku Juda.

<sup>14</sup>Itadingkenna mbalmbal ras tanehna si deban jenari miser ia ku Juda ras ku Jerusalem, sabap Raja Jerobeam ras anak-anakna la mere kalak enda erdahin jadi imam TUHAN.

<sup>15</sup>Itangkuhkenna imam-imamna, isuruhna erdahin i bas ingan persembahen berhala,

dingen nembah man setan-setan, ras man gana-gana si ibahanna bagi tempas lembu.

<sup>16</sup> Kerina suku kalak Israel si bulat ukurna nembah man TUHAN Dibata Israel ngikutken kalak Lewi lawes ku Jerusalem, gelah i je ia mpersembahkan persembahen man TUHAN, Dibata nu nini-ninina.

<sup>17</sup> Alu bage ergegehna kerajan Juda. Janah lit telu tahun dekahna ia nampati Raja Rehabeam anak Salomo janah pergeluhna sanga pemerentahen Raja Daud ras Raja Salomo.

### **Keluarga Rehabeam**

<sup>18</sup> Rehabeam erjabu ras Mahalat. Bapa Mahalat eme Jerimot anak Daud, janah nandena Abihail anak Eliap, kempu Isai.

<sup>19</sup> I bas perjabun Rehabeam ras Mahalat ipupusna telu anak dilaki eme: Jeus, Semaria, ras Saham.

<sup>20</sup> Kenca bage erjabu ka Rehabeam ras Maaka anak si Absalom janah i je ipupusna empat anak dilaki eme: Abiya, Atai, Sisa, ras Selomit.

<sup>21</sup> Kerina, lit sepulu waluh kemberahen Rehabeam dingen enem puluh gundikna. Anakna lit dua pulu waluh dilaki ras enem puluh diberu. I bas kerina kemberahen ras gundikna si ngenana kal ate Rehabeam eme Maaka.

<sup>22</sup>Emaka iangkatna Abiya jadi peminpin, janah irencanakenna maka ia me pagi si nggantiken ia jadi raja.

<sup>23</sup>Rehabeam pentar mereken tanggung jawab man anak-anakna, emaka isuruhna ringan i Juda ras Benyamin kota-kota si erbenteng e. Isikapkenna mbue perbekalen man anakna e, janah ibuatna melala diberu jadi ndeharana.

### I serbu bangsa Mesir kerajaan Juda (1Raj 14:25-28)

**12**<sup>1</sup>Kenca ipeteguhi Rehabeam kuasana jadi raja, ia ras kerina rayatna minter nadingken Undang-undang TUHAN.

<sup>2</sup>I bas tahun si pelimaken pemerentahen Raja Rehabeam TUHAN ngukum bangsa Juda erkiteken kini la patuhenna man TUHAN. Raja Sisak i Mesir nari, merang Jerusalem

<sup>3</sup>alu 1.200 tentera si ergereta kuda, 60.000 tentera si ngersak kuda, dengen tentera si la terbeligai teremna subuk kalak Libia, kalak Suki ras kalak Sudan.

<sup>4</sup>Italukenna kota-kota Juda si erbenteng jenari iasakna seh ku Jerusalem.

<sup>5</sup>Nabi Semaya lawes ndahi Raja Rehabeam ras peminpin-peminpin kerajaan Juda si nggo pulung i Jerusalem erkiteken serangan Sisak e. Nina Semaya man bana kerina, "Enda tenah TUHAN man bandu, 'Nggo

itadingkenndu Aku, emaka genduari Kutulak kam man Sisak."

<sup>6</sup>Igejap raja ras peminpin-peminpin emaka ia nggo erdosa, emaka nina, "Kai si ibahan TUHAN e bujur kap."

<sup>7</sup>Kenca idah TUHAN kerna si enda, reh ka kata TUHAN man Semaya nina, "Erkitekten nggo igejapna dosana la Kukernepken bangsa e. Tapi tupung iserang Sisak la piga kalak si puluh. Pernembah ateKu la kerina Kucurcurken ku kota Jerusalem,

<sup>8</sup>tapi italuken Sisak ia, gelah ietehna nanamna uga lainna adi ia jadi suruh-suruhanKu ras adi ia jadi suruh-suruhan raja doni enda."

<sup>9</sup>Reh Raja Sisak nerang Jerusalem jenari irampasina erta-erta si lit i bas Rumah Pertoton ras i bas istana. Irampasina, ampang-ampang emas si ibahan Raja Salomo nai pe.

<sup>10</sup>Guna nggancih si e ibahan Rehabeam ampang-ampang tembaga, jenari isuruhna ikepkep kalak si njaga pintu gerbang istana.

<sup>11</sup>Tiap lawes raja ku bas Rumah Pertoton, ipake penjaga e ampang-ampang ndai; kenca bage iulihkenna ku bas rumah jaga.

<sup>12</sup>Erkitekten raja erpengendes man TUHAN emaka la ia kerik kal ikerneken rawa TUHAN, emaka negeri Juda pe nggo jadi mehuli.

## Ringkasan pemerintahan Rehabeam

<sup>13</sup> Rehabeam jadi raja i Jerusalem dengen ertambah-tambah kuasana. Sanga ia jadi raja umurna empat pulu sada tahun janah lit sepulu pitu tahun dekahna ia merentah i Jerusalem, eme kota si nggo ipilih TUHAN i bas daerah Israel nari jadi ingan ersembah man BaNa. Nande Rehabeam eme si Naama i negeri Amon nari.

<sup>14</sup> Rehabeam ngelakoken si jahat, erkiteken la iusahakenna ndarami si ngena ate TUHAN.

<sup>15</sup> Perbahanen Rehabeam mula-mulana nari seh kedungenna bage pe laporen kerna keluargana isuratken i bas Sejarah Nabi Semaya dengen i bas Sejarah Nabi Iddo. Rehabeam la erngadi-ngadi erperang ras Jerobeam.

<sup>16</sup> Rehabeam mate jenari ikuburken i bas kuburen raja i Kota Daud. Emaka anakna Abiya nggantiken ia jadi raja.

### Abiya erperang ras Jerobeam (1Raj 15:1-8)

**13**<sup>1</sup> I bas tahun pesepuluh waluhken pemerentahen Raja Jerobeam i Israel, Abiya jadi raja i Juda,

<sup>2</sup> jenari erkuasa ia telu tahun i Jerusalem. Nandena Mikaya anak Uriel i kota Gibea nari. Pecah me perang Abiya ras Jerobeam.

<sup>3</sup>Abiya lawes ku perang e alu 400.000 tentera dengen Jerobeam ngelawan ia alu 800.000 kalak tentera.

<sup>4</sup>Perang e jadi i Deleng Eperaim. Raja Abiya nangkih ku uruk Deleng Semaraim jenari erlebuh ia man Jerobeam ras man kalak Israel nina, "Begiken!

<sup>5</sup>La kin ietehndu maka TUHAN Dibata Israel nggo erbahan perpadanen si la terosari ras Daud maka Dibata mereken man Daud ras man kesusurena ngerajai Israel rasa lalap?

<sup>6</sup>Tapi Jerobeam anak Nebat berontak ngelawan rajana, eme Salomo.

<sup>7</sup>Kedungenna ipepulungna sada gerombolen kalak gutul si la terpake jenari ipersadana gegehna ngelawan Rehabeam anak Salomo. Tapi Rehabeam ngudasa denga dengen kurang denga pengalamenna guna ngelawan kalak e.

<sup>8</sup>Genduari isurakendu ka atendu erperang ngelawan kerajaan TUHAN si NiberekenNa man kesusuren Daud? Nterem tenterandu janah lit i bas kam lembu emas si ibahan Jerobeam jadi dibatandu.

<sup>9</sup>Ipelawesndu imam-imam TUHAN, kesusuren Harun bage pe kalak Lewi. Jadi gancihna itangkuhkenndu imam-imam bali ras cara si ibahan bangsa si deban. Ise si maba sada lembu e ntah pitu biri-biri, banci ia ndatken penangkuhen jadi imam dibata-dibatandu si palsu.

<sup>10</sup>Tapi kami isembah kami TUHAN Dibata kami dengen Ia Ia itadingken kami. Imam-imam kesusuren Harun tetap ndahiken tugasna dengen kalak Lewi nampati ia.

<sup>11</sup>Tiap erpagi-pagi ras tiap karaben ipersembahkan imam-imam e man TUHAN persembahen si merim-merim ras asuh-asuhen si itutung kerinana. Ipersembahkenna roti i babo sada meja si bersih rikutken aturen agama janah tiap karaben isaganna lampu i babo nahe lampu emas. Ilakoken kami kai si iperentahken TUHAN tapi kam nggo itadingkenndu Ia.

<sup>12</sup>Dibata jine kap jadi pemimpin kami, janah imam-ImamNa genduari lit i jenda ncikep terompet dengen nggo sikap ngembussa guna ngelebuch kami erperang ngelawan kam. O bangsa Israel, ula ilawanndu TUHAN, Dibata nini-ninindu! Labo kam banci menang!"

<sup>13</sup>Tupung e isuruh Jerobeam sada bagin tenterana nggempangi tentera Juda i pуди nari, si lebihna ngalaken pasukan Juda i lebe nari.

<sup>14</sup>Ipernehen pasukan Juda kelewet dengen idahna maka pasukan Israel nggo ngkepung ia. Emaka serko tentera Juda mindo penampat man TUHAN janah imam-imam e ngembus terompet.

<sup>15</sup>Surak tentera Juda alu megang sorana, jenari alu pinpinen Abiya erperang ia. I taluken Dibata Jerobeam ras tentera Israel.

<sup>16</sup>Lompat kalak Israel nadingken kalak Juda, ibahan Dibata maka menang kalak Juda.

<sup>17</sup>Mbelin kinitalun Israel ibahan Abiya ras tenterana. Lit 500.000 kalak tentera Israel si mbisana mate tupung si e.

<sup>18</sup>Alu bage kalak Juda nggo naluken Israel, sabap kalak Juda ernalem man TUHAN. Dibata nini-ninina.

<sup>19</sup>Iayak-ayak Abiya tentera Jerobeam jenari ikuasaina piga-piga kota, eme: Betel, Jesana, ras Epron, bage pe kuta-kuta i sekelewet kota-kota e.

<sup>20</sup>Tupung pemerentahen Abiya lanai pernah Jerobeam ndatken kuasana mulihi. Kedungenna ipekpek TUHAN si Jerobeam emaka mate ia.

<sup>21</sup>Tapi Abiya tetap ergegehna kuasana. Lit sepulu empat kalak ndeharana dengen dua pulu dua kalak anakna dilaki dengen sepulu enem anakna diberu.

<sup>22</sup>Sejarah Abiya si debanna, kai si ikatakenna dengen kai si ibahanna, isuratken i bas Sejarah Nabi Iddo.

## I taluken Raja Asa bangsa Sudan

**14**<sup>1</sup>Mate Raja Abiya emaka ikuburken i bas kuburen raja-raja i Kota Daud. Anakna Asa nggantiken ia jadi raja. Janah i bas pemerentahen Asa, lit sepuluh tahun dekahna dame negeri e.



<sup>2</sup>Ilakoken Asa kai si bujur dengen mehuli, emaka ngena ate TUHAN Dibatana man bana.

<sup>3</sup>Iaguina batar-batar bangsa si deban ras ingan-ingan ersembah kalak perbegu, ibulakkenna tugu batu si isembah kalak perbegu, janah itabanna gana-gana Dewi Asera.

<sup>4</sup>Iperentahkenna rayat Juda ngelakoken si ngena ate TUHAN, Dibata nini-ninina, dengen ngikutken pengajaren ras perentah-perentah TUHAN.

<sup>5</sup>Erkitekken imasapkenna i bas kerina kota-kota Juda ingan-ingan ersembah dengen batar-batar ingan kalak perbegu nutung kumenen, emaka kerajan e dame i teruh pemerintahenna.

<sup>6</sup>I bas paksa e ibahanna benteng kota-kota Juda. La lit perang piga-piga tahun dekahna erkitekken ibereken TUHAN man bana kedamen.

<sup>7</sup>Nina man kalak Juda, "Marilah sibahan benteng kota enda alu erbahan dingding beton ras menara, dengen erbahan pintu gerbang si banci ipintu ras ieruk. Negeri enda banci sikuasai sabap nggo silakoken kai si ngena ate TUHAN Dibatanta. IkawaliNa kita dengen IberekenNa man banta keamanen i belang-belang negeri." Emaka ipantekina benteng-benteng e, seh dung ibahanna.

<sup>8</sup>Tentera Raja Asa lit 300.000 kalak i Juda nari, ipersenjatai alu ampang-ampang ras

lembing dengen 280.000 kalak i Benyamin nari, ipersenjatai alu ampang-ampang ras panah. Kerina tentera e kalak si mbisa dengen cukup latihenna.

<sup>9</sup> Sekalak bangsa Sudan gelarna Sera, iperangna Juda alu sada juta kalak tentera dengen 300 gereta perang jenari maju ia seh i Maresa.

<sup>10</sup> Ndarat Asa ngelawan Sera emaka duana ia muat ingan petala-tala i Baluren Sepatah deher Maresa.

<sup>11</sup> Ertoto Asa man TUHAN Dibata nina, "O TUHAN, banci kap IsampatiNdu subuk tentera si la megegeh nta pe tentera si megegeh. Sampatilah kami genduari O TUHAN Dibata kami, sabap Kam kap penalemen kami, dengen i bas GelarNdu kami ndarat erperang ngelawan tentera si nterem enda. O TUHAN, Kam kap Dibata kami; la lit kalak si ngasup naluken Kam."

<sup>12</sup> Italuken TUHAN tentera Sudan e asum ia iserang Asa ras tentera Juda e. Lompat kalak Sudan e,

<sup>13</sup> emaka ielis Asa ras pasukenna seh ku Gerar. Nterem kal tentera Sudan e mate ibunuh, emaka lanai ia banci ngelawan, erkiteken ia ikernepken TUHAN ras tentera Juda. Emaka melala kal ibuat tentera Juda barang rampasen.

<sup>14</sup> Kenca bage bangsa Juda ngkernepken kota-kota i sekelewet daerah Gerar, sabap

penduduk si i je nggiring kerina i adep-adeper  
TUHAN. I rampasi tentera Juda kerina kota-  
kota e jenari ibuatna melala barang-barang  
rampasen.

<sup>15</sup>Iperang tentera Juda pe piga-piga  
perkemahen kalak permakan. I buatna melala  
biri-biri ras unta. Kenca bage mulih ia ku  
Jerusalem.

### **Pembaharunsi ibahan Asa**

**15**<sup>1</sup>Kesah Dibata reh ndahi Asaria anak  
Oded,

<sup>2</sup>jenari lawes ia njumpai Asa. Nina erlebuh,  
"O Raja Asa, bage pe kam kerina kalak Juda  
ras kalak Benyamin! Begiken! Adi kam ras  
TUHAN emaka Ia pe ras kam. Adi idaramindu  
Ia, I bereNa kam jumpa ras Ia, tapi adi  
itadingkenndu Ia, kam pe ItadingkenNa.

<sup>3</sup>Sabap nggo ndekah Israel mggeluh alu  
Ia er-Dibata. La lit imam-imam si ngajarisa,  
dingen nggeluh alu Ia rundang-undang.

<sup>4</sup>Tapi tupung reh kiniseran, bangsa e  
mulihken kempak TUHAN, Dibata Israel.  
Idaramina TUHAN, dingen jumpa ia ras.

<sup>5</sup>I bas paksa e, Ia lit kalak si banci reh janah  
lawes alu aman, sabap i bas tep-tep negeri  
kacau kerina.

<sup>6</sup>Bangsa ngelawan bangsa dingen kota  
ngelawan kota erkiteken Dibata mereken  
kiniseran dingen kearun man bangsa-bangsa  
e.

<sup>7</sup>Tapi kam arus megegeh dengen ula aru atendu. Lit nge upahndu ndahiken dahinndu."

<sup>8</sup>Tupung ibegi Asa nubuat si ibelasken Asaria anak Oded, reh tetapna ukurna. Lambekkenna berhala-berhala si lit i negeri Juda ras Benyamin. Bage pe kerina berhala-berhala i bas kota-kota si nggo italukenna i deleng-deleng Eperaim. Batar-batar TUHAN si pajek i bas kesain Rumah Pertoton pe ipehulina.

<sup>9</sup>Nterem kalak Eperaim, Manase ras Simeon reh erpihak kempak Asa jenari tading ia kerina i bas kerajanna sabap nggo idahna maka TUHAN ngarak-ngarak Asa. Idilo Asa ia kerina ras kalak Juda, ras Benyamin.

<sup>10</sup>Pulung kerina i Jerusalem i bas bulan peteluken tahun pesepulu limaken kenca Asa jadi raja.

<sup>11</sup>I bas wari e ipersembahkenna persembahen man TUHAN. Persembahen si ipersembahkenna e, eme si ibabana mulih i bas pertempuren nari. Buena persembahen 700 lembu dengen 7.000 biri-biri.

<sup>12</sup>Ibahanna perpadanen maka asa ukurna lit dengen asa kesahna tetap ia nembah man TUHAN Dibata nu nini-ninina.

<sup>13</sup>Kerina la si tading-tading subuk nguda ntah nggo metua, dilaki ntah diberu, ise si la nembah man TUHAN Dibata nu nini-ninina, la banci lang ibunuh.

<sup>14</sup>Alu sora si megang ersumpah ia i bas gelar TUHAN maka tetap atena ncikep perpadanen e, jenari ersurak dengen ngembus terompet.

<sup>15</sup>Meriah kal ukur kalak Juda kerina sabap nggo ibahanna perpadanen e alu bulat ukurna. Meriah kal ukurna kerina nambah man TUHAN, janah TUHAN pe ngalokenca dengen IberekenNa kedamen i negeri e.

<sup>16</sup>Ipengadi Asa nini tudungna Maaka jadi kemberahen, sabap ibahan Maaka sada patung Dewi Asera si mehangke akap ngenenca. Patung e iripukken Asa seh getem emaka icilukna i Baluren Kidron.

<sup>17</sup>Aminna pe la kerina ikernepen Asa ingan-ingan nambah berhala i bas negeri e, tapi ia tetap patuh man TUHAN kidekah ia nggeluh.

<sup>18</sup>Kerina barang si ipersembahkenna ras si ipersembahken bapana Abiya man Dibata itamakenna ku bas Rumah Pertoton, subuk barang-barang emas bage pe barang pirak.

<sup>19</sup>Seh tahun petelu pulu limaken pemerentahenna la lit jadi perang i negeri e.

### **Juda iperang I srael (1Raj 15:17-22)**

**16**<sup>1</sup>I bas tahun petelu pulu enemken pemerentahen Raja Asa i Juda, reh Raja Baasa i Israel nari nerang Juda. Emaka ibenaken Baasa erbahan benteng kota Rama guna meltepen dalam ndarat i Juda nari.

<sup>2</sup>Erkitekten si e ibuat Asa pirak ras emas i bas perbendaharan Rumah Pertoton ras i bas perbendaharan istana nari, jenari ikiremna ku Damaskus man Benhadad raja Siria, alu tenah enda,

<sup>3</sup>"Sibahanlah sada perjanjian maka kita sisampat-sampaten, bali ras bapanta nai. Enda pirak ras emas jadi hadiah man bandu. Genduari peltephenlah perjanjianndu ras Baasa, raja Israel, gelah terpaksa itarikna mundur tenterana i bas daerahku nari."

<sup>4</sup>Benhadad setuju kerna usul e. Emaka ikiremna komendan ras tenterana merang kota-kota Israel. Italukenna Ion, Dan, Abel Bet Maaka, ras kerina kota Naptali ingan lumbung-lumbung perbekalen.

<sup>5</sup>Kenca ibegi Raja Baasa si nggo jadi, ingadikenna erbahan benteng kota Rama jenari itadingkenna dahin e.

<sup>6</sup>Kenca bage ipepulung Asa kerina kalak i Juda nari jenari isuruhna ngelegi batu ras kayu si ipergunaken Baasa i Rama, jenari ipakena e guna erbahan benteng kota i Geba ras Mispa.

### **Nabi Hanani**

<sup>7</sup>Tupung e lawes Nabi Hanani ndahi Raja Asa nina, "Erkitekten ernalem kam man raja Siria tapi la kam ernalem man TUHAN Dibatandu, emaka tentera Israel nggo pulah.

<sup>8</sup>Tentu ingetndu denga maka seh kal mbarenda teremna tentera Sudan ras tentera Libia. Bage pe la kurang buena gereta perang ras tenterana si erkuda. Tapi erkiteken kam ernalem man TUHAN, IbahanNa kam menang naluken kalak e.

<sup>9</sup>Iperdiateken TUHAN kerina doni enda, gelah IberekenNa gegeh man kalak si setia man BaNa. Nggo ilakokenndu perbahanen si bodoh. Emaka mulai genduari nari kam lalap erperang."

<sup>10</sup>Megi si enda merawa kal ate Raja Asa kempak Nabi Hanani, emaka iperentahkenna ngiket nabi e alu rante. I bas paksa eme Asa mulai kejam man piga-piga rayatna.

### **Kedungen pemerentahen Asa (1Raj 15:23-24)**

<sup>11</sup>Kerina si jadi sanga pemerentahen Asa mula-mula nari seh kedungenna isuratken i bas Sejarah raja-raja Juda ras Israel.

<sup>12</sup>I bas tahun petelu pulu siwahken kenca Asa jadi raja, lumpuh ia erkiteken penakit si lit i bas nahena seh kal kelekna. Tapi amin bage pe labo ia mindo penampat man TUHAN, ipindona penampat man guru-guru.

<sup>13</sup>Dua tahun kenca si e mate ia,

<sup>14</sup>Jenari ikuburken i bas kuburen batu si nggo ipahatna guna dirina jine i Kota Daud. Itamaken kalak rempah-rempah ras minak wangi sanga nikapken badanna lako

ikuburken, jenari ipasangna api pinugun si galang kerna ceda ate kematenna e.

## Josapat jadi raja

**17**<sup>1</sup> Josapat jadi raja nggantiken bapana Asa, emaka ipegegehina bana guna ngelawan Israel.

<sup>2</sup> Itamakenna tenterana i bas kota-kota Juda si lit bentengna, i bas kota-kota Juda ras i bas kota-kota daerah Eperaim si italuken bapana Asa.

<sup>3</sup> Ipasu-pasu TUHAN ia, erkiteken iikutkenna si mehuli si ibahan bapana, janah la ia nambah man Baal.

<sup>4</sup> Isembahna Dibata bapana, ipatuhina perintah Dibata, janah la ilakokenna bagi perbahanen raja-raja Israel.

<sup>5</sup> Nteguh ibahan Dibata kuasa Josapat i Juda, janah kerina kalak mereken persembahen man bana, emaka bayak dengen ihamati kal ia.

<sup>6</sup> Megah kal akapna i bas ia nambah man TUHAN, janah irontaskenna ingan nambah berhala ras patung-patung Dewi Asera si lit i Juda.

<sup>7</sup> I bas tahun petelukan ia jadi raja isuruhna piga-piga pegawaina ngajar i kota-kota Juda, eme: Benhail, Obaja, Sakaria, Natanael ras Mikaya.

<sup>8</sup> Iikut ras kalak enda siwah kalak Lewi dengen dua kalak imam. Kalak Lewi si siwah



kalak e, eme: Semaya, Netania, Sebadia, Asahel, Semiramot, Jonatan, Adonia, Tobia ras Tobadonia. Imam si dua kalak e, eme: Elisama ras Jehoram.

<sup>9</sup>Ibaba kalak enda kitap Undang-undang TUHAN jenari lawes ia ku kerina kuta-kuta i Juda, ngajarken Undang-undang e man jelma si nterem.

### **Kemulian Josapat**

<sup>10</sup>Ibahan TUHAN maka kerina kerajaan si lit isekelewet Juda mbiar erperang ngelawan Raja Josapat.

<sup>11</sup>Piga-piga kalak Pilisti maba melala pirak ras pemere si debanna man Josapat, janah piga-piga kalak Arab maba 7.700 biri-biri ras 7.700 kambing man bana.

<sup>12</sup>Bage me tambah dekahna reh belinna kuasa Josapat. I belang-belang Juda ipajekkenna benteng-benteng si lanai tanggung buena.

<sup>13</sup>Ipegun-gunna mbue bekal i kota-kota e. I Jerusalem itamakenna tentera si terberita,

<sup>14</sup>rikutken terpukna. Adna eme kepala tentera i bas terpuk Juda nari janah lit 300.000 kalak tentera i teruh perentahna.

<sup>15</sup>Wakil Adna eme Johanan; anak buahna lit 280.000 kalak,

<sup>16</sup>teruhen Johanan eme Amasia anak Sikri; anak buahna lit 200.000 kalak. (Amasia

alu sukarela nambah dengen erdahin guna  
TUHAN.)

<sup>17</sup> Kepala tentera i bas terpuk Benyamin nari eme: Eliada; ia sekalak tentera si terberita la minpin 200.000 kalak tentera si make ampang-ampang ras panah.

<sup>18</sup> Wakilna eme Josabat; anak buahna lit 180.000 kalak, si cukup perlengkapenna guna erperang.

<sup>19</sup> Kalak enda me si erdahin guna raja i Jerusalem, seakatan tentera si itamakan raja i kota-kota si debanna si erbenteng i Juda.

### **Nabi Mikaya mpersingeti Raja Ahap (1Raj 22:1-28)**

**18** <sup>1</sup> Kenca Raja Josapat i Juda nari nggo bayak dengen terberita, iaturna sada perjabun i bas anggota keluargana nari ras anggota keluarga Raja Ahap i Israel nari.

<sup>2</sup> Piga-piga tahun kenca si e lawes Josapat ku Samaria ndahi Ahap. Guna mereken kehamaten man Josapat ras rombonganna, mbue biri-biri ras lembu igeleh Ahap guna erbahan pesta man-man. Iendik-endikna Josapat gelah ras ia nerang kota Ramot i Gileat.

<sup>3</sup> Nina man Josapat, "Nggit kam ras kita nerang kota Ramot?" Nina Josapat ngaloi, "Bali nge aku ras kam. Rayatku bali nge ras rayatndu. Ikut kami ras kam erperang."

<sup>4</sup>Tapi nina Josapat tole, "Tapi sisungkun lebe TUHAN."

<sup>5</sup>Emaka ilebuh Ahap nabi-nabi; lit teremna kira-kira empat ratus kalak, jenari isungkunna nabi-nabi e nina, "Banci kang kuserang kota Ramot ntah lang?" "Seranglah," nina nabi-nabi e njabapsa. "Dibata si mereken kemenangen man bandu."

<sup>6</sup>Tapi nungkun Josapat nina, "Lanai kin lit i jenda nabi si deban si banci jadi kelang-kelangta nungkun man TUHAN?"

<sup>7</sup>Nina Ahap njabapsa, "Lit sekalak nari, eme Mikaya anak Imla. Tapi nembeh ateku ia sabap la pernah ia ernubuat kerna si mehuli man bangku; si lalap si la mehulina." "La arus kam bage ngerana!" nina Josapat ngaloi.

<sup>8</sup>Emaka ilebuh Raja Ahap sekalak pegawai istana jenari ikatakenna man pegawai e gelah minter ia lawes ngelegi Mikaya.

<sup>9</sup>Duana raja e, ipakena paken kerajan. Kundul ia das kursi kinirajanna i bas ingan ngerik i daraten pintu gerbang Samaria. Janah kerina nabi-nabi e ernubuat i adep-adeppenna.

<sup>10</sup>Sekalak i bas nabi-nabi e nari eme Sedakia anak si Kenaana, ibahanna tanduk besi jenari nina man Ahap, "Bagenda nina TUHAN, 'Alu enda ilawanndu bangsa Siria e janah ikerneppenndu ia.'"

<sup>11</sup>Kerina nabi-nabi si deban pe seri cakapna nina, "Laweslah erperang ngelawan Ramot,

tentu kam menang. TUHAN si mereken kemenangen man bandu."

<sup>12</sup>Sanga e pengawal si nggo lawes ngelegi Mikaya ngerana man Mikaya nina, "Kerina nabi-nabi si deban nggo ernubuat maka si mehuli nge jadi man raja, ntah kam pe ulin nge bage ka perbahannu."

<sup>13</sup>Tapi ngaloi Mikaya nina, "Erkiteken TUHAN si nggeluh, arus kukataken kai si isuruh Dibatangku!"

<sup>14</sup>Kenca ia nggo tedis i adep-adepen Raja Ahap, isungkun raja ia nina, "O Mikaya, banci kang Raja Josapat ras aku lawes nerang Ramot ntah lang?" "Seranglah!" nina Mikaya njabapsa. "Tentu saja kam menang. TUHAN si mereken kemenangen man bandu."

<sup>15</sup>Tapi ngaloi Ahap nina, "Adi kam ngerana man bangku i bas gelar TUHAN turikenlah si tuhuna. Piga kali arus kukataken si e man bandu?"

<sup>16</sup>Nina Mikaya njabapsa, "Kuidah tentera Israel marpar i uruk-uruk desken biri-biri si la lit permakanna. Janah nina TUHAN, 'Kalak enda la lit peminpinna; pelepaslah ia mulih alu dame!'"

<sup>17</sup>Nina Ahap man Josapat, "Bagi si kukataken man bandu ndai, la pernah inubuatken si mehuli man bangku; lalap si la mehulina!"

<sup>18</sup>Tole nina Mikaya, "Genduari begiken si ikataken TUHAN! Kuidah TUHAN kundul i

bas kursi KinirajanNa i Surga dengen kerina malekatna tedis i kawes ras Kemuhena.

<sup>19</sup>Nina TUHAN, 'Ise si nipu Ahap gelah ia lawes gelah ibunuh i Ramot?' Pelain-lain kerina jabap malekat e.

<sup>20</sup>Dungna reh sada kesah, ideherina TUHAN nina, 'Kutipu ateku Ahap' 'Uga carana?' nina TUHAN nungkun.

<sup>21</sup>Nina kesah e ngaloi, 'Aku ndahisa janah aku erbahanca maka kerina nabi-nabi Raja Ahap e nuriken si la tuhu.' Nina TUHAN, 'To lawes jenari tipu ia. Ugapa pe ngasup nge kam nipu ia.'"

<sup>22</sup>Jenari nina Mikaya ndungi rananna, "Enda me si nggo jadi. TUHAN si erbahanca maka nabi-nabindu enda ngataken si la tuhu man bandu. Tapi TUHAN jine ngatakenca maka bene me kam."

<sup>23</sup>Kenca bage ideheri nabi Sedekia si Mikaya, iparapna Mikaya jenari Nina "Ndigan kin kesah TUHAN nadingken aku jenari ngerana man bandu?"

<sup>24</sup>"Idahndu nge denggo sanga kam cebuni," nina Mikaya ngaloi.

<sup>25</sup>Iperentahken Raja Ahap sekalak pengawalna nina, "Tangkap Mikaya, jenari baba ia man Amon gubernur kota enda, ras man putra mahkota Joas.

<sup>26</sup>Kataken man bana duana maka ipenjarakenna Mikaya dengen roti ras lau

saja bereken bana seh aku mulih alu mejuah-juah."

<sup>27</sup>"Adi mulih kam alu mejuah-juah," nina Mikaya, "e tandana maka TUHAN la ngerana bangku!" Jenari tole nina Mikaya, "Kerina kam, begiken kai si nggo kukataken enda!"

### **Raja Ahap mate (1Raj 22:29-35)**

<sup>28</sup>Kenca bage Ahap, raja Israel ras Josapat raja Juda duana ras berkat nerang kota Ramot i Gileat.

<sup>29</sup>Nina Ahap man Josapat, "Sanga kita lawes erperang, aku menyamar, tapi kam pakelah paken kinirajannu." Dage raja Israel lawes ku peperangen alu menyamar.

<sup>30</sup>Nggo iperentahken raja Siria man puanglima pasukenna si ergereta perang maka ula iserangna ise pe seakatan raja Israel.

<sup>31</sup>Dage sanga idah tentera Siria Raja Josapat, kerina ia erpengakap maka Josapat me raja Israel. Emaka erkusur kalak ndai, iayakina Josapat. Tapi nderkuh Josapat, ntah isampati TUHAN Dibata ia jenari ipelawes Dibata tentera Siria e i bas Josapat nari.

<sup>32</sup>Idah puanglima tentera si ergereta perang maka ia labo raja Israel, ntah ingadikenna ngelis-ngelissa.

<sup>33</sup>Tapi rembang lit sekalak tentera Siria manahken anak panahna, janah ngkenai Raja Ahap kelang-kelang perdemun baju

perangna. "Nggo aku kena!" nina erlebuh man si maba gereta perangna. "Ota mulih janah ndarat i bas perang enda nari!"

<sup>34</sup>Kidekah perang e terus denga erbintur, Raja Ahap tetap tedis alu irante i das geretana ngalaken tentera Siria e. Kenca matawari sundut mate ia.

### **Sekalak nabi mandang Josapat**

**19**<sup>1</sup>Raja Josapat i Juda nari mulih alu mejuah-juah ku istanana i Jerusalem.

<sup>2</sup>Sekalak nabi, eme Jehu anak Hanani reh njumpai ia jenari nina man raja e, "Iakapndu kin payo nampati kalak si jahat dengen ngkapiti kalak si ernembekh ate man TUHAN? Kai si nggo ibahanndu e erbahanca nembeh ate TUHAN man bandu.

<sup>3</sup>Tapi aminna pe bage, lit nge si mehuli i bas kam. Nggo iaguindu kerina gana-gana Dewi Asera si isembah jelma si nterem. Janah nggo ipala-palaindu ngikutken kai si ngena ate Dibata."

### **Pembaharun si ibahan Josapat**

<sup>4</sup>Aminna pe Josapat ringan i Jerusalem, tetap nge isiar-siarna jelma si nterem, mulai i Berseba nari i Selatan ku deleng-deleng Eperaim i Utara, guna ngenehen man bangsa e gelah mulihken ku TUHAN, Dibata nini-ninina.

<sup>5</sup>Itugaskenna hakim-hakim i bas tep-tep kota Juda, si erbenteng,

<sup>6</sup>Janah ipedahkenna man hakim-hakim e, "Metengetlah kam erbahan keputusan. Kam labo erdahin erpalasken kuasa manusia, tapi erpalasken kuasa TUHAN, janah lperdiatekenNa kap kam tupung kam mutusken ukumen.

<sup>7</sup>Mbiarlah man TUHAN janah metengetlah ndahiken dahinndu, sabap TUHAN Dibatanta la AteNa ngena kalak nipu ntah pe kalak si erbahan keputusan rayo-ayo ntah pe si ngaloken sogok."

<sup>8</sup>I Jerusalem itugasken Josapat kalak Lewi, imam-imam dingen piga-piga kalak kota e si terkemuka jadi hakim-hakim guna mutusken perkara-perkara pelanggaren Undang-undang TUHAN ntah perkara-perkara si debanna.

<sup>9</sup>Man kalak ndai iperentahkenna bagenda, "Arus kam ndahiken dahinndu alu erkemalangen man TUHAN, dingen alu patuh ngikutken la i bas kasa kai si idahikenndu.

<sup>10</sup>Adi reh seninandu si sada bangsa i bas kota-kota nari nehken perkara pembunuhan, ntah perkara pelanggaren undang-undang ntah perintah TUHAN, arus maka alu metenget iajarkenndu man bana uga lagu langkah si arus kidekah erperkara e, gelah ula ia erdosa man TUHAN. Adi la iajarkenndu ia, kam ras temanndu e la banci lang ngenanami



uga serana pernembah ate TUHAN. Tapi adi iajarkenndu lah ia, kam la ersalah.

<sup>11</sup> Imam si Mbelin Amaria, kuasana me si meganjangna i bas perkara-perkara agama janah Sebadia anak Ismail, gubernur Juda, kuasana me si meganjangna i bas perkara-perkara si deban. Kalak Lewi ertanggung jawab ngawasi pelaksanaan keputusan pengadilan. Tetapkenlah ukurndu janah dahikenlah perintah-perintah enda. TUHAN kap si ngkapiti si benar!"

## Perang ngelawan Edom

**20**<sup>1</sup> La ndekahsa kenca si e reh tentera Moap ras Amon radu ras temanna bangsa Meun, nerang Juda.

<sup>2</sup> Piga-piga kalak persuruhan reh ndahi Josapat nina, "Nterem tentera Edom nggo reh i lepar Lawit Mate nari, atena nerang kam. Hasason Tamar nggo italukenna." (Gelar si debanna eme Engedi.)

<sup>3</sup> Mbiar Josapat, emaka ertoto ia man TUHAN mindo gelah ItuduhkanNa dalam man bana. Kenca bage iperentahkenna maka kerina kalak i belang-belang negeri e erpuasa.

<sup>4</sup> Kerina kalak si ringan i kota-kota Juda, pedas-pedas lawes ku Jerusalem mindo ajar i bas TUHAN nari,

<sup>5</sup> emaka kerina ia ras kalak si tading i Jerusalem pulung i bas kesain si mbaru

Rumah Pertoton. Reh Raja Josapat jenari tedis ia i lebe-lebe kalak ndai

<sup>6</sup>jenari ertoto ia nina, "O TUHAN, Dibata nu nini-nini kami. Kam kap si ngerajai kerina bangsa-bangsa i babo doni i Surga nari. Kam kap si megegehna ras si meganjangna. Ise pe la ngasup ngelawan Kam.

<sup>7</sup>Kam kap Dibata kami. Sanga BangsaNdu miser ku negeri enda, IpelawesNdu bangsa si ringan i jenda, jenari IberekenNdu negeri enda man kesusuren Abraham TemanNdu e, gelah jadi sikerajangna seh rasa lalap.

<sup>8</sup>Nggo ia tading i jenda dengen nggo ipajekkenna sada Rumah Pertoton guna mereken kemulian man BaNdu, sabap iteh BangsaNdu e

<sup>9</sup>maka kune ia ndatken ukumen erkiteken dosa-dosana, umpamana perang, penakit si mehantu, ntah pe kelihen si mesangat, banci ia reh dengen tedis i lebe-lebe Rumah Pertoton ras i lebe-LebeNdu enda. Banci ia ertoto man BaNdu i bas paksa kesusahenna, janah nggit Kam ndengkehken ras nampati ia.

<sup>10</sup>Genduari nggo reh bangsa Amon, bangsa Moap ras bangsa Edom nerang kami. Sanga nini-nini kami luar i Mesir nari, Ia IbereNdu nini-nini kami e mengketi negeri-negeri kalak ah ndai, emaka isilahi nini-nini kami e negeri-negeri e janah Ia ikernekenna bangsa-bangsa e.

<sup>11</sup> Genduari bagenda me ia erbalas reh lako pelawes kami i bas negeri si nggo IberekenNdu man kami enda.

<sup>12</sup> Kam kap Dibata kami! Ukumlah ia, sabap la kami ngasup ngelawan tentera musuh si nterem si nerang kami enda. Lanai ieteh kami si man bahanen tapi man BaNdu kami mindo penampat."

<sup>13</sup> Kerina kalak Juda ras ndeharana bage pe anak-anakna tedis i lebe-lebe Rumah Pertoton e.

<sup>14</sup> Kesah TUHAN nusur ku sekalak kalak Lewi si lit i tengah-tengah jelma si nterem e. Gelarna Jahasiel anak si Sakaria; ia anggota terpuak Asap dingin kesusuren Asap erkiteken Matania, Jeiel ras Benaya.

<sup>15</sup> Nina Jahasiel, "O Raja, bage pe kerina kalak Juda ras Jerusalem; bagenda nina TUHAN, 'Tetap lah ukurndu, ula mbiar ngalaken tentera si nterem e. Sabap sebo kam si erperang tapi Aku.

<sup>16</sup> Seranglah pagi ia sanga ia nangkeng-nangkeng ku Sis. Ijumpaindu ia pagi i ujung baluren si nuju ku taneh mesawang deher Jeruel.

<sup>17</sup> Labo perlu kam ikut erperang. Buat inganndu janah timai saja, idahndu me Aku TUHAN, mereken kemenangen man bandu. O kalak Juda ras Jerusalem, tetaplah ukurndu, ula mbiar. Laweslah erperang janah Aku TUHAN, si ngarak-ngarak kam!"

<sup>18</sup>Erjimpuh Raja Josapat ayona terus ku taneh janah kerina jelma si nterem erjimpuh ras ia jenari isembahna TUHAN.

<sup>19</sup>Anggota-anggota suku Lewi i bas terpuk Kohat ras Korah nari tedis jenari alu sora megang ipujina TUHAN, Dibata Israel.

<sup>20</sup>Pepagina erpagi-pagi lawes kalak e ku tanah mesawang deher Tekoa. Nandangi ia berkat ngerana Josapat man kalak enda nina, "O Kalak Juda ras Jerusalem! Ernalemlah man TUHAN Dibatandu, maka tetap pertedisndu. Teklah man kai si ikataken Nabi NabiNa, maka seh sura-surandu."

<sup>21</sup>Kenca arih-arih ras bangsa e, iperentahken raja piga-piga pemain musik make paken si biasa ipake i bas paksa-paksa perayan si badia jenari erdalan i lebe tentera e, janahna rende nina, "Pujilah TUHAN! Keleng AteNa tetap rasa lalap!"

<sup>22</sup>Kenca kalak enda mulai rende, ikaco TUHAN barisen tentera musuh e.

<sup>23</sup>Iserang kalak Amon ras kalak Moap tentera kalak Edom, janah kerik ikernekenna. Kenca bage ia ka sibunuhen saph-saph ia.

<sup>24</sup>Kenca tentera Juda seh i bas sada menara si lit i bas taneh si mesawang e, itatapna ku musuh e dengen idahna maka kerina musuh-musuh e nggo amporen i babo taneh, mate. La lit sekalak pe si puluh.

<sup>25</sup>Josapat ras tenterana ngincuah muat barang tabanen perang e. I je idatca melala

asuh-asuhen, persedian pangan, uis, ras barang-barang si meherga si deban. Lit telu wari dekahna ia pepulungi barang tabanen perang e, tapi perban bage kal lalana, seh maka la terbabasa kerina.

<sup>26</sup>I bas wari si peempatkan pulung ia kerina i Baluren Berakah jenari ipujina TUHAN kerna si nggo IbahanNa. Eme sabapna maka baluren e igelari "Berakah."

<sup>27</sup>Ipinpin Josapat tenterana mulih ku Jerusalem alu dem keriahen sabap TUHAN nggo naluken musuh-musuhna.

<sup>28</sup>Kenca ia seh i bas kota e, erbaris ia ku Rumah Pertoton iikuti sora kulcapi ras terompot.

<sup>29</sup>Kerina bangsa-bangsa mbiar kenca ibegina maka TUHAN nggo naluken musuh-musuh Israel.

<sup>30</sup>Emaka Josapat merentah alu dame, jannah TUHAN mereken man bana keamanen i belang-belang negeri.

### **Pendungi pemerentahen Josapat (1Raj 22:41-50)**

<sup>31</sup>Josapat nggo jadi raja i Juda i bas umur telu pulu lima tahun. Ia merentah i Jerusalem dua pulu lima tahun dekahna. Nandena eme Asuba anak Silhi.

<sup>32</sup>Bali ras bapana Asa, si merentah ope denga ia, ibahan Josapat si payo iakap TUHAN;

<sup>33</sup> tapi ingan nambah berhala la isontarkenna. Bangsa e langa mulihken ersembah alu bulat ukurna man Dibata nini-ninina.

<sup>34</sup> Kerina si debanna si ilakoken Josapat mula-mulana nari seh ku bas ujung pemerentahenna isuratken i bas Sejarah Jehu anak Hanani eme sada bagin Sejarah Raja-raja Israel.

<sup>35</sup> I bas sada paksa erteman Josapat raja Juda ras Ahasia, raja Israel si melala ngelakoken perbahanen si jahat.

<sup>36</sup> Erkongsi ia ras Esion-geber ibahanna kapal-kapal si erlayar ku Tarsis.

<sup>37</sup> Tapi Elieser anak Dodawahu, anak kuta Maresa ipandangna Josapat nina, "Sabap nggo erteman kam ras Ahasia ikernepken TUHAN me kai si nggo ibahanndu." Emaka tenggelam kapal e kerina dengen la pernah erlayar.

**21** <sup>1</sup> Josapat mate dengen ikuburken i bas kuburen raja-raja i Kota Daud emaka anakna Jehoram nggantiken ia jadi raja.

### **Jehoram raja Juda (2Raj 8:17-24)**

<sup>2</sup> Jehoram anak Raja Josapat i Juda nari lit enem seninana: Asaria, Jehiel, Sakaria, Asariahu, Mikael ras Sepatia.

<sup>3</sup> Ibereken bapana man anak-anakna enda ndai melala emas, pirak, ras erta-erta si deban si meherga, janah itamakenna ia sekalak-sekalak jadi kepala i bas sada kota

Juda si lit bentengna. Tapi erkiteken Jehoram anak sintua, emaka ia ibahanna gantina jadi raja.

<sup>4</sup>Kenca kuasa Jehoram nggo ntegeh i bas kerajan e, ibunuhna kerina seninana, bage pe piga-piga peminpin-peminpin Israel.

<sup>5</sup>Jehoram jadi raja i bas umur telu pulu dua tahun janah ia jadi raja i Jerusalem lit waluh tahun dekahna.

<sup>6</sup>Ia pe jahat perbahanenna bali ras perbahanen Raja Ahap ras raja-raja Israel si deban, sabap nggo iempoina sekalak anak Ahap. Erdosa ia man TUHAN,

<sup>7</sup>tapi ia ate TUHAN ngkernepken kerajan Daud, sabap TUHAN nggo erbahan sada perpadanen ras Daud janah IjanjikenNa maka kesusuren Daud tetap ncikep pemerentahen.

<sup>8</sup>Sanga pemerentahen Jehoram, bangsa Edom berontak man Juda jenari Edom nggo jadi kerajan merdeka.

<sup>9</sup>Emaka ndarat Jehoram ras puanglimana ergereta kuda jenari iserbuna Edom. Ikepung tentera bangsa Edom Jehoram ras tenterana tapi kenca berngi ngasup ia nerang tentera Edom emaka puluh ia i bas kepungen e nari.

<sup>10</sup>Kenca si e, Edom nggo merdeka i bas Juda nari. I bas paksa si e ka kota Lipna pe berontak man Juda, sabap Jehoram nggo nundalken TUHAN Dibata nini-ninina.

<sup>11</sup>Tambah si e ipajekkenna ka pe ingan-ingan ersembah berhala i deleng-deleng Juda jenari

ibabaina bangsa Juda ras Jerusalem erdosa man TUHAN.

<sup>12</sup>Ikirem Nabi Elia sada surat man Jehoram, isina bagenda, "TUHAN Dibata nini-ninindu Daud ngukum kam sabap la iikutkenndu kai si ibahan bapandu Raja Josapat ntah pe si ibahan ninindu Raja Asa.

<sup>13</sup>Tapi iikutkenndu kai si ibahan raja-raja Israel janah ibabaindu kalak Juda ras Jerusalem lanai setia man Dibata, bali ras Ahap ras raja-raja si nggantiken ia mabai Israel lanai setia man Dibata. Senina-seninandu jine pe ibunuhndu, si ndauh ulin asangkan kam.

<sup>14</sup>Erkitekten si e mesangat pagi iukum TUHAN rayatndu, anak-anakndu, ras kemberahen-kemberahenndu, janah erta-ertandu IkernepenNa me.

<sup>15</sup>Kam jine pe nandangi mesui me iakapndu sabap turah me penakit si mekelek i bas beltekndu janah tambah wari tambah kelekna."

<sup>16</sup>Sanga si e lit kalak Pilisti ras Arab ringan deherken bangsa Sudan si erkuta i tepi lawit. Iajuk TUHAN bangsa-bangsa e gelah iperangna Jehoram.

<sup>17</sup>Emaka iserbuna Juda, ibuatna kerina erta-erta si lit i bas istana, jenari ibabana jadi tabanen kerina kemberahen-kemberahen raja ras anak-anakna si dilaki, seakatan anakna si nguda eme Ahasia.



<sup>18</sup>Kenca si enda ndai kerina nggo jadi, ipeturah TUHAN i bas beltek raja sada penakit si mesui mekelek.

<sup>19</sup>Menam dua tahun dekahna penakit e tetap erkelekna seh maka dungna mate raja e i bas kiniseran si mesangat. Tupung ia mate la ipegara rayatna api pinugun lako nghamatisa; adi man nini-ninina nai semal ipegara kalak api pinugun e.

<sup>20</sup>Sanga Jehoram jadi raja umurna telu pulu dua tahun, janah nggo ia merentah i Jerusalem lit waluh tahun dekahna. Tupung ia mate ise pe la lit rate ceda. Ikuburken kalak ia i bas Kota Daud tapi la i bas kuburen raja-raja.

### **Ahasia raja Juda (2Raj 8:25-29, 9:21-28)**

**22**<sup>1</sup>Piga-piga kalak Arab minpin sada serangen jenari ibunuhna kerina anak Jehoram, si dilaki seakatan Ahasia anakna si nguda. Emaka itangkuhken kalak Jerusalem Ahasia jadi raja nggantiken bapana.

<sup>2</sup>Ahasia jadi raja sanga umurna dua pulu dua tahun, dengen merentah i Jerusalem sada tahun dekahna. Ahasia pe iikutkenna ka perbahanen keluarga Raja Ahap, sabap nandena si Atalia anak Raja Ahap kempu Raja Omri i Israel nari. Nandena ngajarken ia erbahan jahat.

<sup>3</sup>(2Taw 22: 2)

<sup>4</sup>Ibahanna dosa man TUHAN, sabap kenca mate bapana anggota keluarga Raja Ahap si debanna jadi penasehatna, janah eme si ncilakaken ia.

<sup>5</sup>Erkitekten nasehat kalak enda ndai, itemanina Joram raja Israel i bas sada perang ngelawan Hasael, raja Siria. Tentera e erperang i kota Ramot daerah Gileat janah luka Joram i bas perang e.

<sup>6</sup>Mulih ia ku kota Jesreel nimai luka-lukana malem janah Ahasia raja Juda reh ku jah ndahi ia.

<sup>7</sup>Ibahan Dibata maka i bas ndahi Joram eme mabasa Ahasia ndabuh. Sanga Ahasia i jah, ia ras Joram ijumpai sekalak dilaki gelarna Jehu anak Nimsi. Jehu ipilih TUHAN guna kesusuren Ahap.

<sup>8</sup>Sanga Jehu maba ukumen man kesusuren Ahap e, rembang ia jumpa ras sada pemimpin kalak Juda, dengen anak senina Ahasia si nemani Ahasia sanga ia ndahi Joram e. Ibunuh Jehu kerina.

<sup>9</sup>Kenca bage Ahasia pe idarami, janah idat cebuni i Samaria. Ibaba kalak ia man Jehu emaka ibunuh Jehu. Tapi ikuburken bangkena lako mereken kehamaten man ninina Raja Josapat, si nggo erdahin guna TUHAN asa gegehna lit. Lanai lit tading i bas keluarga Ahasia si ngasup jadi raja i bas kerajan e.

**Atalia, kemberahen Juda (2Raj 11:1-3)**

<sup>10</sup>Kenca ieteh nande Raja Ahasia maka anakna nggo mate ibunuh, minter iperentahkenna kerina anggota keluarga raja Juda ibunuh.

<sup>11</sup>Lit turang Ahasia pedauh nande, eme Jehoseba. Jehoseba erjabu ras sekalak imam gelarna Joyada. Alu erbuni-buni iselamatkan Jehoseba sekalak anak Ahasia, eme Joas. Ibuatna Joas i tengah-tengah anak raja si deban nari si nandangi ibunuh, jenari ibunikenna Joas ras sekalak diberu si ngepkepsa i bas sada kamar i bas Rumah Pertoton. Alu muniken ia, ipulahina Joas i bas kematen i bas tan Atalia nari.

<sup>12</sup>Lit enem tahun ia cebuni i je, janah kidekah si e Atalia merentah jadi ratu.

**Pemberontaken ngelawan  
Atalia (2Raj 11:4-16)**

**23**<sup>1</sup>Kenca enem tahun nima-nima ibahan Imam Joyada keputusan maka nggo seh paksana erbahan tindakan. Ibahanna perpadanen ras lima kalak puanglima tentera eme: Asaria anak Jeroham, Ismael anak Johanan, Asaria anak Obet, Maaseiah anak Adaya dengen Elisapat anak Sikri.

<sup>2</sup>Idahina ku kerina kota-kota Juda jenari ibabana kalak Lewi ras kerina peminpin-peminpin terpuk mulih ku Jerusalem.

<sup>3</sup>Pulung kalak enda kerina i bas Rumah Pertoton dinggen i je ibahanna perpadanen ras Joas anak raja mbarenda. Nina Joyada man kalak enda, "Enda me anak raja mbarenda! Genduari ia me jadi raja bagi si ipadanken TUHAN maka kesusuren Raja Daud me jadi raja.

<sup>4</sup>Bagenda me ateta silakoken, kenca imam-imam ras kalak Lewi nggo dung ertugas i bas wari Sabat, sepertelu i bas kalak e nari njaga pintu gerbang Rumah Pertoton.

<sup>5</sup>Sepertelu nari njaga istana, jenari si debanna njaga pintu gerbang Palas. Kerina jelma si nterem pulung i bas kesain Rumah Pertoton.

<sup>6</sup>Ise pe la banci bengket ku bas Rumah Pertoton seakatan imam-imam ras kalak Lewi si ertugas. Kalak enda banci bengket sabap nggo ia itangkuhken, tapi kerina jelma si nterem arus patuh man perintah TUHAN dinggen nimai i darat.

<sup>7</sup>Kalak Lewi arus tedis erjaga-jaga i sekelewet raja alu pedang-pedang si talang, janah arus tetap ras raja ku japa pe raja e lawes. Ise si atena bengket ku bas Rumah Pertoton e la banci la ibunuh."

<sup>8</sup>Kalak Lewi ras kalak Juda ngikutken kai si iperentahkan Joyada. Kalak si aturena dung ertugas i bas wari Sabat la ipelepas lawes. Emaka puanglima-puanglima e nggo sikap

anak buahna subuk si nggo dung ertugas ras si sangana ertugas i bas wari Sabat.

<sup>9</sup>Iberekén Joyada man bana lembing ras ampang-ampang i bas Raja Daud nari si ibuniken i bas Rumah Pertoton e.

<sup>10</sup>Itamakenna kalak si njemak pedang talang i kelewet Rumah Pertoton guna ngkawali raja.

<sup>11</sup>Kenca bage ibaba Joyada si Joas ndarat, itamakenna mahkota i babo takalna, jenari iberekenna bana salinen undang-undang kerajan. Kenca bage imomokenna maka Joas me raja. Imam Joyada ras anak-anakna nangkuhken Joas, jenari kerina kalak ersurak nina, "Mejuah-juahlah raja!"

<sup>12</sup>Ibegi Atalia sora jelma si nterem ersurak meriah erkiteken raja e; emaka pedas-pedas ia lawes ku Rumah Pertoton e, i je jelma si nterem nggo pulung.

<sup>13</sup>I je idahsa raja si mbaru e i bas dalam bengket ku bas Rumah Pertoton, sangana tedis deherken binangun ingan raja-raja, dinging ikeleweti puanglima-puanglima tentera ras kalak si ngembus terompet. Kerina jelma si nterem ersurak alu meriah dinging ngembus terompet, janah pemain-pemain musik Rumah Pertoton ergendang mbabai pesta e. Ngidah si e icaingken Atalia uisna perbahan merawa atena jenari serko ia nina, "Khianat! Khianat!"

<sup>14</sup>La ate Joyada munuh Atalia i bas Rumah Pertoton e, emaka ilebuhna puanglima tentera e jenari nina, "Rintak ia ndarat arah kelang-kelang barisen pengawal e, janah adi lit kalak si atena mulahisa, bunuh minter."

<sup>15</sup>Itangkap kalak ndai Atalia, ibabana ku istana, janah i je ibunuhna deher Pintu Gerbang Kuda.

### **Pembaharun si ibahan Joyada (2Raj 11:17-20)**

<sup>16</sup>Kenca bage isuruh Joyada Raja Joas ras rayat gelah ikut ras ia erbahan sada perpadanen maka kerina ia tetap bangsa TUHAN.

<sup>17</sup>Jenari lawes ia kerina ku rumah pertoton Baal emaka iruntuhkenna rumah pertoton e. Iperperkenna batar-batar ras berhala-berhala si lit i je, jenari ibunuhna Mattan imam Baal, i lebe-lebe batar-batar ndai.

<sup>18</sup>Isuruh Joyada imam-imam ras kalak Lewi e ertugas ndahiken dahin i bas Rumah Pertoton. Kalak enda arus ndahiken tugas-tugas si nggo iendesken Raja Daud nai man bana. Janah kalak enda me nutung persembahen si ipersembahkan man TUHAN sue ras Undang-undang Musa. Kalak enda pe ertanggung jawab ngurus ende-enden dengen ngaturken perayan-perayan.

<sup>19</sup>Isuruh Joyada pe pengawal si ertugas i bas pintu gerbang Rumah Pertoton gelah

kalak si la bersih rikutken aturen agama ula bengket ku bas.

<sup>20</sup>Puanglima tentera, pemimpin-pemimpin kota, wakil-wakil rayat ras kerina rayat ngikutken Joyada i bas sada pawai naruhken raja i bas Rumah Pertoton e nari ku istana. Bengket ia kerina arah pintu gerbang si mbelin, jenari kundul raja i bas kursi kinirajan.

<sup>21</sup>Kerina rayat dem alu keriahen ukur, janah kota e nggo teneng, sabap genduari Atalia nggo ibunuh.

### **Joas raja Juda (2Raj 12:1-16)**

**24**<sup>1</sup>Joas jadi raja Juda sanga umurna pitu tahun jenari merentah i Jerusalem dekahna empat puluh tahun. Nandena gelarna Sibia, asalna i kota Berseba nari.

<sup>2</sup>Ilakoken Joas sue ras si ngena ate TUHAN kidekah Imam Joyada nggeluh denga.

<sup>3</sup>Ipilih Joyada dua kemberahen man Joas, janah ipupusna piga-piga anak dilaki ras diberu.

<sup>4</sup>La ndekahsa kenca Joas jadi raja, iputuskenna pekena Rumah Pertoton.

<sup>5</sup>Isuruhna imam-imam ras kalak Lewi lawes ku kota-kota Juda pepulung duit, guna pekena Rumah Pertoton e i bas tahun ku tahun. Ikatakenna maka pedas idahiken tapi ipelawen-lawen kalak Lewi.

<sup>6</sup>Emaka ilebuhna Joyada pemimpin kalak e, jenari nina, "Ngkai maka la ituntutndu kalak

Lewi pepulung pajak i bas rayat Juda ras Jerusalem nari sue ras si itetapken Musa, suruh-suruhan TUHAN e, guna nampati Kemah Perjumpan e."

<sup>7</sup> (Pengikut Atalia, diberu si jahat e, nggo ncedaken Rumah Pertoton janah nggo ibuatna barang-barang si badia si lit i je guna ipake i bas ersembah man Baal.)

<sup>8</sup> Emaka isuruh raja kalak Lewi erbahan peti guna ingan pepulung duit ras namakenca i bas pintu gerbang Rumah Pertoton.

<sup>9</sup> Imomokenna ku belang-belang Jerusalem ras Juda gelah kerina kalak mereken man TUHAN pajak si ituntut Musa suruh-suruhan Dibata e, si tangtangna nai itetapkenna ipepulung i taneh si mesawang.

<sup>10</sup> Megi si enda meriah ukur bangsa e ras peminpin-peminpinna, emaka ibabana pajakna jenari itamakenna ku bas peti e.

<sup>11</sup> Tiap wari peti e iendesken kalak Lewi man pegawai istana si ertugas guna si e. Kenca peti e nggo dem, duit e ipedarat sekretaris istana ras si mewakili Imam si Mbelin jenari iulihkenka peti e ku bas inganna. Alu bage melala duit ipepulung.

<sup>12</sup> Duit e ibereken raja ras Joyada man kalak si ertanggung jawab pehuli Rumah Pertoton e. Jenari iupahi kalak enda tukang batu, tukang kayu, ras tukang besi lako pehulisa.

<sup>13</sup> Kerina si erdahin e tutus, emaka Rumah Pertoton e nggo ka mulihken bali ibahanna



ras tangtangna ndube, janah paguhna pe bage ka.

<sup>14</sup>Kenca nggo dung Rumah Pertoton e ipehuli, emas ras pirak si iba ibereken man raja ras Joyada. Emas ras pirak si iba e ipergunakan erbahan baskom-baskom ras erbahan alat-alat si deban guna Rumah Pertoton e.

### **Jasa Joyada Ia iergaken**

<sup>14</sup>Kidekah geluh Joyada tetap ipersembahkan persembahen alu aturen i bas Rumah Pertoton e.

<sup>15</sup>Kenca ia metua, umur 130 tahun mate ia.

<sup>16</sup>Ikuburken kalak ia i bas kuburen raja-raja i Kota Daud, guna nginget pendahin si nggo idahikenna guna bangsa Israel, guna Dibata, dingen guna Rumah Pertoton e.

<sup>17</sup>Tapi kenca Joyada mate, iendik-endik pemimpin Juda Raja Joas megiken katana.

<sup>18</sup>Emaka lanai bangsa e nembah i bas Rumah Pertoton TUHAN Dibata nini-ninina, tapi mulai ia nembah man berhala-berhala ras gana-gana Dewi Asera. Erkiteken dosa-dosa si enda reh pernembah ate TUHAN man Juda ras Jerusalem.

<sup>19</sup>Isuruh TUHAN nabi-nabi mpersingeti kalak enda gelah jera mulihken man BaNa, tapi ia ibegikenna nabi-nabi e.

<sup>20</sup>Kenca bage nusur kesah Dibata ngkuasai Sakaria anak Imam Joyada. Tedis ia i bas

sada ingan i ja jelma si nterem banci ngidah ia, jenari erlebuh ia nina, "Nungkun TUHAN Dibata man bandu: ngkai maka lanai kam patuh man perintah-PerintahNa, mahanca kam kena kiniseran-kiniseran? Itadingkenndu la, emaka ItadingkenNa kam!"

<sup>21</sup> Raja Joas ikut i bas sada komploten ngelawan Sakaria. Janah alu perintah raja ibenteri kalak Sakaria seh mate i bas kesain Rumah Pertoton.

<sup>22</sup> Raja e lupa kerna kesetian Joyada, eme bapa Sakaria, emaka ibunuhna Sakaria. Muatna mate erlebuh Sakaria nina, "Dibatalah si ngidah kai si ibahanndu janah lalah ngukum kam."

### **Pengkeri-kerin pemerentahen Joas**

<sup>23</sup> I bas pengkeri-kerinna tahun e, tentera Siria reh nerang Juda ras Jerusalem. Ibunuhna kerina pemimpin-pemimpin Juda ras Jerusalem, janah seh buena barang-barang rampasen ibabana mulih ku Damaskus.

<sup>24</sup> Tentera Siria e labo nterem, tapi ipelepas TUHAN italukenna tentera Juda si nterem e, sabap bangsa e nggo nadingken TUHAN Dibata nini-ninina. Alu bage, Raja Joas nggo iukum.

<sup>25</sup> Ia nggo luka mekelek, janah sanga musuh-musuh e nggo mulih, dua pegawaina erpekat ngelawan ia emaka ibunuhna Joas i bas ingan medemna mbalas kematen anak

Imam Joyada. Ikuburken ia i Kota Daud tapi la i bas kuburen raja-raja.

<sup>26</sup> (Kalak si erpekat ngelawan ia e, eme Sabad; nande Sabad eme sekalak bangsa Amon gelarna Simeat, nande Josabat eme sekalak bangsa Moap, gelarna Simrit.)

<sup>27</sup> I bas kitap Tapsiren Kitap Raja-raja i je ituriken kerna anak-anak Joas, nubuat-nubuat si ibelasken kerna ia, dinging cataten uga ia pehuli Rumah Pertoton. Anakna Amasia nggantiken ia jadi raja.

### **Amasia raja Juda (2Raj 14:2-6)**

**25**<sup>1</sup> Amasia jadi raja sanga umurna nggo dua pulu lima tahun, jenari ia merentah i Jerusalem lit dua pulu siwah tahun dekahna. Nandena eme Jehoadin i Jerusalem nari.

<sup>2</sup> Ilakokenna kai si ngena ate TUHAN tapi la alu ukur bulat.

<sup>3</sup> Kenca nggo tetap kuasana minter iukumna pegawai si nggo munuh bapana.

<sup>4</sup> Tapi labo anak-anak si nggo munuh bapana e si iukumna, sue ras si iperentahken TUHAN i bas Undang-undang Musa nina, "Orang tua la ibunuh erkiteken kejahatan si ilakoken anak-anakna, bage pe anak-anak la ibunuh erkiteken kejahatan si ibahan orang tuana; sekalak jelma iukum mate erkiteken kejahatan si ibahanna jine."

**Perang ngelawan Edom (2Raj 14:7)**

<sup>5</sup>Ijadien Amasia tentera kerina dilaki i bas suku Juda ras Benyamin nari, rikutken terpukna sekalak-sekalak. Jenari iangkatna puanglima guna si seribu kalak ras guna si seratus kalak. Kerina kalak si umurna dua puluh tahun ku das atan ku bas tentera e, janah lit teremna 300.000 kalak. Kerina tentera pilihen, ngasup erperang, pentar mpergunakan ampang-ampang ras lembing.

<sup>6</sup>Seakatan si e isewa Amasia ka 100.000 kalak tentera i Israel nari alu sewa 3.400 kilo pirak.

<sup>7</sup>Tapi lit sekalak nabi ndahi ia nina, "O Raja ula baba tentera Israel e berkat ras kam. TUHAN labo ras kerina kalak Eperaim e.

<sup>8</sup>Iakapndu tentera Israel e nambahi gegehndu i bas pertempuren, tapi Dibata si erkuasa erbahanca kalak menang ntah talu, emaka IpelepasNa musuh-musuhndu naluken kam."

<sup>9</sup>Isungkun Amasia nabi e nina, "Tapi uga kerna pirak si nggo kugalarken man kalak ah ndai?" Nina nabi e, "Banci kap ibereken TUHAN man bandu lebih asangken si e."

<sup>10</sup>Emaka isuruh Amasia tentera si nggo isewana e lawes; ipemulihna ia ku kutana. Erkiteken si e mulih kalak enda, tapi seh kal atena segatna ngenen kalak Juda.

<sup>11</sup> Itetapkan Amasia ukurna emaka ipinpinna tenterana ku Baluren Sira. I je iperangna dingen ibunuhna sepuluh ribu tentera bangsa Edom

<sup>12</sup> Jenari itangkapna ka tole lit 10.000 kalak nari. Ibabana si sepuluh ribu e ku tepi embang i kota Sela, jenari igulangkenna kerina, seh maka mate meripuk kerina kena batu i teruh.

<sup>13</sup> Tapi tentera Israel si ilarang Amasia ikut erperang ras ia e, iperangna kota-kota Juda kelang-kelang Samaria ras Bet Horon. Ibunuh kalak enda telu ribu kalak dilaki jenari ibuatna melala barang rampasen.

<sup>14</sup> Kenca Amasia mulih i bas peperangen ngelawan bangsa Edom e nari, ibabana gana-gana bangsa Edom mulih, ipajekkenna gana-gana e, isembahna dingen itutungna si merim-merim man gana-gana e.

<sup>15</sup> Erkiteken si e nembah TUHAN, emaka IsuruhNa sekalak nabi ndahi Amasia. Nina nabi e, "Ngkai maka isembahndu dibata-dibata bangsa si deban, dibata-dibata si la ngasup mulahi bangsana i bas kuasandu nari?"

<sup>16</sup> "Ndigan nai ibahan kami kam jadi penasehat raja? Sinik! Adi lang kubunuh kam!" nina Amasia. Emaka sinik nabi e tapi sempat denga ia ngerana nina, "Genduari nggo kueteh maka kam la banci lang

ikernepen Dibata, erkiteken perbahanenndu e janah la iperdiatekenndu nasehatku."

### **Perang ngelawan Israel (2Raj 14:8-20)**

<sup>17</sup>Amasia, raja Juda ersekongkol ras penasehat-penasehatna lako ngelawan Israel. Emaka isuruhna kalak nehken berita man Jehoas, raja Israel, eme anak Jehoahas kempu Jehu nina, "Mari reh kam maka kita jumpa."

<sup>18</sup>Emaka itenahken Jehoas jabapna nina, "Sekali jadi, dukut duri i deleng-deleng Libanon nehken berita enda man batang cemara nina, 'Berelah anakndu iempoi anakku.' Tapi mentas arah e sada rubia-rubia kerangen emaka iperjatina dukut duri ndai.

<sup>19</sup>Genduari Amasia, meganjang ukurndu perban nggo italukenndu bangsa Edom, tapi madin kam la pada ndarat i rumah nari. Man kadendu ndarami persoalen si maba kiniseran man bandu ras man rayatndu?"

<sup>20</sup>Tapi la ibegiken Amasia si ikataken nabi e man bana. Peraten Dibata kap gelah Amasia italuken, sabap nggo isembahna patung berhala bangsa Edom.

<sup>21</sup>Emaka lawes Jehoas raja Israel ku pertempuren lako ngelawan Amasia raja Juda. Jumpa kalak enda i Bet Semes i daerah Juda.

<sup>22</sup>Talu tentera bangsa Juda, emaka lompaten ia ku rumahna sekalak-sekalak.

<sup>23</sup>Itangkap Jehoas si Amasia jenari ibabana ku Jerusalem. I je iruntuhkenna benteng kota e menaken i Pintu Gerbang Eperaim nari seh ku Pintu Gerbang Suki, si gedangna lit kira-kira dua ratus meter.

<sup>24</sup>Langkutna ku Samaria kerina emas ras pirak si lit i bas Rumah Pertoton, perkakas Rumah Pertoton dengen barang-barang istana si ijaga kesusuren Obet Edom. Kalak si jadi tabanen pe ibabana rassa.

<sup>25</sup>Amasia raja Juda dekahen nggeluh sepulu lima tahun asangkan Raja Jehoas.

<sup>26</sup>Kerina si debanna si ilakoken Amasia, mula-mula pemerentahenna nari seh ku kedungenna, isuratken i bas kitap Sejarah Raja-raja Juda ras Israel.

<sup>27</sup>Kenca nggo ia mbrontak ngelawan TUHAN, lalap lit kalak si ersekongkol ngelawan ia i Jerusalem. Dungna lompat ia ku kota Lakis tapi iikutken musuh-musuhna ia ku jah jenari ibunuhna.

<sup>28</sup>Alu kuda, ibaba bangkena ku Jerusalem emaka ikuburken ia i bas kuburen raja-raja i Kota Daud.

### **Ussia raja Juda (2Raj 14:21-22, 15:1-7)**

**26**<sup>1</sup>Kerina rayat Juda milih anak Amasia, eme Ussia si umurna sepulu enem tahun, lako nggantiken bapana jadi raja.

<sup>2</sup>(Kenca nggo mate Amasia, italukenna mulihi kota Elat jenari ipekenana mulihi kota e.)

<sup>3</sup>Ussia jadi raja sanga umur sepulu enem tahun jenari merentah ia i Jerusalem lit dekahna lima pulu dua tahun. Nandena eme Jekoha i Jerusalem nari.

<sup>4</sup>Ngikutken kai si ibahan bapana, ilakokenna kai si ngena ate TUHAN.

<sup>5</sup>Kidekah Sakaria nggeluh, eme si ngajarken ia erkemalangen man TUHAN, isembahna TUHAN alu bulat ukurna emaka ipasu-pasu Dibata ia.

<sup>6</sup>Ussia erperang ngelawan bangsa Pilisti. Iruntuhkenna tembok kota Gat, Jamnia ras Asdot, jenari ipajekkenna kota-kota si erbenteng deher Asdot ras i bas daerah Pilisti si deban.

<sup>7</sup>Dibata nampati Ussia naluken bangsa Pilisti, bangsa-bangsa Arab si ringan i Gurbaal bage pe bangsa Meunim.

<sup>8</sup>Bangsa Amon nggalar pajak man Ussia. Kuasana reh belinna, gelarna terberita seh ku Mesir.

<sup>9</sup>Ipeteguhi Ussia kota Jerusalem alu majekken menara i Pintu Gerbang Suki, i Pintu Gerbang Baluren dengen i datas Penjuru.

<sup>10</sup>Ipajekkenna ka pe menara-menara si erbenteng i mbalmbal jenari melala ikalina sumur, erkiteken lanai lang-lang buena asuh-asuhenna i ture-ture deleng ras i bas



taneh kendit si arah Barat. Erkiteken meriah iakapna erjuma iajukna bangsa e nuan anggur i daerah si erdeleng-deleng dengen perjumai daerah si mehumur.

<sup>11</sup>Nterem tenterana si katawari pe sikap erperang. Kerna si e isuratken sekretarisna Jeiel ras Maseya i bas pengawasen Hananiah eme sekalak pegawai raja.

<sup>12</sup>Tentera e ipinpin 2.600 komendan.

<sup>13</sup>Anak buah kalak enda lit 307.500 kalak tentera si beluh kal erperang guna nampati raja i bas ngelawan musuh-musuhna.

<sup>14</sup>Tentera e iperlengkapi Ussia alu ampang-ampang, lembing, topi waja, baju besi, panah ras anak panahna, dengen batu guna kalimbawang.

<sup>15</sup>I Jerusalem lit tukangna si erbahan perkekas-perkekas guna manahken anak panah dengen menterken batu si galang i datas menara-menara nari dengen i datas suki-suki tembok kota nari. Gelar Ussia terberita ku japa pe, bage pe ia nggo megegeh kal erkiteken penampat si ialokenna i bas Dibata nari.

## **Ussia iukum erkiteken meganjang ukurna**

<sup>16</sup>Tapi kenca Raja Ussia nggo megegeh, turah ukurna meganjang, janah e erbahanca ia ndabuh. Ilawanna TUHAN Dibata alu bengket ku bas Rumah Pertoton guna

nutung si merim-merim i babo batar-batar si merim-merim.

<sup>17</sup>Tapi Imam Asaria itemani waluh puluh imam-imam si megegeh dengen tegas ngikuti raja

<sup>18</sup>guna ngolang-ngolangi perbahanenna. Nina kalak ndai, "O Ussia! La kap kam banci nutung si merim-merim man TUHAN. Imam-imam kesusuren Harun kap ngenca si nggo itangkuhken ndahiken si enda. Tadingken ingan si badia enda. Nggo ilawanndu TUHAN Dibata emaka lanai kam dat pasu-pasu i bas la nari."

<sup>19</sup>Ussia sangana tedis i bas Rumah Pertoton i tepi batar-batar si merim-merim dengen sangana ijemakna sada perkekas guna nutung si merim-merim. Nembeh kal atena kempak imam-imam e. Jenari minter turah penakit kulit i bas perdempakenna.

<sup>20</sup>Asaria, bage pe imam-imam si deban sengget kal ngidah perdempaken raja. Jenari ipaksana Ussia nadingken Rumah Pertoton e. Kiam ia ndarat erkiteken TUHAN nggo ngukum ia.

<sup>21</sup>Erkiteken si e kidekah geluh Raja Ussia lalap lanai bersih rikutken aturen agama erkiteken penakitna e. Erkiteken lanai ia banci bengket ku bas Rumah Pertoton, ringan ia i bas rumahna jine janah kerina tugas-tugasna itangtangi tupung anakna Jotam merentah negeri e.

<sup>22</sup>Nabi Jesaya anak Amos nuratkan kerina si debanna si ilakoken Raja Ussia kidekah ia merentah.

<sup>23</sup>Mate Ussia jenari ikuburken i bas taneh kuburen raja. Tapi erkiteken penakitna la ia ikuburken i bas kuburen raja-raja. Anakna Jotam nggantiken ia jadi raja.

### **Jotam raja Juda (2Raj 15:32-38)**

**27** <sup>1</sup>Jotam jadi raja i bas umur dua pulu lima tahun, jenari merentah ia i Jerusalem lit sepulu enem tahun dekahna. Gelar nandena eme Jerusa anak Sadok.

<sup>2</sup>Ilakokenna kai si ngena ate TUHAN sue ras si ibahan bapana; tapi ia la seri ras bapana, la ibahanna dosa alu nutung si merim-merim i bas Rumah Pertoton. Amin bage pe bangsa e lalap nge erbahan dosa.

<sup>3</sup>Ipajekken Jotam Pintu Gerbang Utara Rumah Pertoton dengen ipekenana tembok kota Jerusalem si igelari Opel.

<sup>4</sup>I deleng-deleng Juda, ipantekina kota-kota jenari ipajekkenna benteng-benteng ras menara-menara i bas kerangen-kerangen.

<sup>5</sup>Iperang Jotam raja Amon ras tenterana. Talu ibahanna kalak e. Ipaksana bangsa Amon nggalar upeti tiap tahun lit dekahna telu tahun. Upeti si man galaren bangsa Amon tiap tahun e, eme: 3.400 kilo pirak, 1.000 ton gandum, 1.000 ton jaba.

<sup>6</sup>Jotam jadi tuhu-tuhu megegeh, erkiteken patuh ia ngikutken TUHAN Dibatana.

<sup>7</sup>Kejadin-kejadin si deban si jadi kidekah Jotam merentah, peperangen-peperangenna kerina, e isuratken i bas Sejarah Raja-raja Israel ras Raja-raja Juda.

<sup>8</sup>Sanga Jotam jadi raja umurna duapulu lima tahun jenari merentah ia i Jerusalem lit dekahna sepulu enem tahun.

<sup>9</sup>Mate ia jenari ikuburken i Kota Daud. Emaka anakna Ahas nggantiken ia jadi raja.

### **Ahas raja Juda (2Raj 16:1-4)**

**28**<sup>1</sup>Ahas jadi raja asum umurna dua puluh tahun. Ia merentah i Jerusalem sepulu enem tahun dekahna. La iikutkenna usihen si mejile si ibahan nini-ninina Raja Daud. Tapi ilakokenna si la ngena ate TUHAN

<sup>2</sup>dingen iusihna si ibahan raja-raja Israel. Ibahanna gana-gana Baal i bas logam nari.

<sup>3</sup>I tutungna si merim-merim i Baluren Hinom. Janah lebih asang si e anak-anakna pe ijadikenna jadi persembahen tutungen man berhala-berhala ngusih perbahanen si macik si ibahan bangsa-bangsa si nggo ipelawes TUHAN i bas negeri e nari tupung bangsa Israel bengket ku je.

<sup>4</sup>I persembahen Ahas persembahen dingen nutung si merim-merim i bas ingan ersembah kalak perbegu, i datas uruk-uruk ras i teruh tiap batang kayu si mbur bulungna.

## **Juda erperang ngelawan Siria ras Israel (2Raj 16:5)**

<sup>5</sup>Erkitekén dosa Raja Ahas, TUHAN Dibatana pelepas raja Siria nalukén Ahas. Nterem kal bangsa Juda jadi tabanen ibaba raja Siria mulih ku Damaskus. TUHAN pe pelepas raja Israel Pekah anak Remalia, nalukén Ahas. Emaka ibunuh Pekah tentera Juda si mbisana teremna lit 120.000 kalak i bas sada wari saja. Si enda ipelepas TUHAN Dibata jadi, erkitekén kalak Juda nggo nadingken Ia.

<sup>6</sup>(2Taw 28: 5)

<sup>7</sup>Sekalak tentera Israel gelarna Sikri, munuh anak Ahas si dilaki eme Maaseia; munuh kepala si ngaturken istana gelarna Asrikam; munuh Elkana, eme tangan kanan raja.

<sup>8</sup>Aminna pe kalak Juda teman sada bangsa kalak Israel, itangkap tentera Israel 200.000 diberu ras danak-danak jadi tabanen jenari ibabana ku Samaria radu ras barang-barang si seh kal buena.

### **Nabi Oded**

<sup>9</sup>Lit sekalak dilaki gelarna Oded ringan i kota Samaria. Ia sekalak nabi TUHAN. Tentera Israel si sangana mulih maba kalak Juda jadi tabanen, nandangi bengket ku bas kota e. Ijumpai Oded kalak e nina, "TUHAN Dibata nini-ninindu merawa kempak Juda, emaka ipelepasna kam nalukén kalak e.

Tapi genduari nggo idah TUHAN Dibata uga kejamna kam munuhi kalak Juda.

<sup>10</sup>Janah genduari atendu njadikan dilaki-dilaki dengen diberu-diberu Jerusalem ras Juda e jadi budakndu. La kin ietehndu maka kam pe nggo erbahan dosa ngelawan TUHAN Dibatandu.

<sup>11</sup>Begikenlah! Tabanen enda kerina turang ras seninandu kap. Suruhlah ia mulih! Adi lang iukum TUHAN kam perban merawa Ia."

<sup>12</sup>Empat peminpin Israel pe la setuju kerna perbahanen tentera e. Kalak si empat e, eme: Asaria anak Johanan, Berekia anak Mesilemot, Jehiskia anak Salum dengen Amasa anak Hadlai.

<sup>13</sup>Nina peminpin si empat e, "Ula baba tabanen e ku jenda. Nggo erdosa kita kempak TUHAN, janah kita nggo patut iukum erkiteken belinna dosanta. Genduari ilakokenndu ka atendu si bagena guna nambahi kesalahenta?"

<sup>14</sup>Erkiteken si e iendesken tentera e tabanen ras barang-barang rampasen e man rayat ras peminpin-peminpinna.

<sup>15</sup>Jenari peminpin si empat kalak e itugasken lako magiken man tabanen e uis si nibuat i bas barang rampasen e nari. Iberekenna man paken tabanen e baju ras sepatu. Iberekenna cukup pangan ras inemenna, janah luka-lukana itambarina alu minak saitun. Kalak si lanai ngasup erdalan itamakan

ku das kalde, janah kerina tabanen e ibaba mulihken ku daerah Juda, ku Jeriho, kota si igelari kota batang kurma e. Kenca bage mulih kalak Israel ku Samaria.

### **Ahas mindo penampat man Assur (2Raj 16:7-9)**

<sup>16</sup>Kalak Edom nggo ka mulai nerang Juda dengen idatca nterem tabanen. Erkiteken si e Raja Ahas mindo man Tiglat Pileser raja Assur gelah mereken penampat.

<sup>17</sup>(2Taw 28: 16)

<sup>18</sup>I bas paksa e ka bangsa Pilisti sangana nerang kota-kota si lit arah Barat ture-ture deleng-deleng Juda ras arah Selatan. Italukenna kota Bet Semes, Ayalon, bage pe Gederot, ras kota-kota Soko, Timna, bage pe Gimso rikut ras kuta-kuta sekelewetna, jenari bangsa Pilisti tetap ringan i je.

<sup>19</sup>Erkiteken Ahas, raja Juda pediat jadi si nggesuh i bas daerah e, dengen la ia setia man TUHAN, itamaken TUHAN kiniseran man Juda.

<sup>20</sup>Raja Assur la nggit nampati Ahas. Janah lebih asa si e ilawanna pe Raja Ahas, emaka mberat kal iakapna.

<sup>21</sup>Emaka ibuat Ahas emas i bas Rumah Pertoton ras i bas istana raja nari, dengen i bas rumah-rumah peminpin bangsa e, jenari iberekenna emas e man raja Assur, tapi si enda pe la lit gunana.

## **Dosa-dosa Ahas**

<sup>22</sup>I bas kiniseran si bage beratna, erkelekna dosa Ahas man TUHAN.

<sup>23</sup>Ipersembahkenna persembahen man dibata-dibata bangsa Siria, bangsa si nggo naluken ia e. Nina Ahas i bas ukurna, "Dibata-dibata bangsa Siria nggo nampati raja-raja Siria, emaka adi kubereken persembahen man bana, banci jadi aku pe isampatina ka." Si e mahanca bene ia ras bangsana.

<sup>24</sup>Tambah si e, ibuatna kerina perkekas Rumah Pertoton jenari iripukkenna. I tutupna Rumah Pertoton, jenari ipajekkenna batar-batar i tiap bagin Jerusalem.

<sup>25</sup>I bas tiap kota ras kuta i Juda, ipajekkenna ingan ersembah man berhala kalak perbegu. I je itutungna si merim-merim man dibata-dibata bangsa si deban. Alu bage ilegina pernembah TUHAN, Dibata nini-ninina, man bana.

<sup>26</sup>Kerina kejadi si deban sanga ia merentah, bena-benana nari seh ku kedungenna, isuratken i bas Sejarah Raja-raja Juda ras Israel.

<sup>27</sup>Raja Ahas mate jenari ikuburken i Jerusalem tapi la i bas kuburen raja-raja. Anakna Hiskia nggantiken ia jadi raja.



## Hiskia raja Juda (2Raj 18:1-3)

**29**<sup>1</sup> Hiskia jadi raja tupung umur dua pulu lima tahun, jenari merentah ia i Jerusalem lit dekahna dua pulu siwah tahun. Gelar nandena Abija, anak si Sakaria.

<sup>2</sup>Iusihna perbahanen nini-ninina Raja Daud. Ilakokenna kai si ngena ate TUHAN.

### Pembersihen Rumah Pertoton

<sup>3</sup>I bas bulan si pemena i bas tahun si pemena kenca Hiskia jadi raja, italangina mulihi pintu-pintu gerbang Rumah Pertoton dengen ipekenana.

<sup>4</sup>Ipepulungna sada terpuk imam-imam ras kalak Lewi i bas kesain arah Timur Rumah Pertoton

<sup>5</sup>jenari nina, "Kam kalak Lewi, arus ipebadiakenndu dirindu dengen pebadiaken Rumah Pertoton TUHAN, Dibata nini-ninindu. Agui i bas Rumah Pertoton e nari kerina si erbahanca Rumah Pertoton e lanai bersih rikutken aturen agama.

<sup>6</sup>Nini-nininta la patuh man TUHAN Dibatanta, dengen ilakokenna kai si la ngena AteNa. Itadingken nini-nininta TUHAN Dibata jenari itundalkenna InganNa tading e.

<sup>7</sup>Itutupna pintun-pintun Rumah Pertoton, dengen ipelepasna lampu-lampu si lit i je nimpet, janah lanai itutungna si merim-merim

ntah pe lanai ipersembahkenna persembahen tutungen i bas Rumah Pertoton Dibata Israel.

<sup>8</sup>Erkitekén si e TUHAN nggo nembèh man Juda ras man Jerusalem. Janah kai si ibahan Dibata e erbahanca kerina kalak sengget dinging mbiar. Si enda ietehndu kal alu payo.

<sup>9</sup>Bapa-bapanta nggo ibunuh i bas perang. Bage pe ndeharanta dinging anak-anakta nggo ibaba jadi tabanen.

<sup>10</sup>Genduari nggo kutetapken erbahan perpadanen ras TUHAN, Dibata Israel, gelah ulanai la nembèh kempak kita.

<sup>11</sup>O anak-anakku, genduari ulanai pedekah-dekah. Kam me si nggo ipilih TUHAN nutung si merim-merim man BaNa dinging mabai bangsa enda nembah man BaNa."

<sup>12</sup>Enda me kalak Lewi si pulung tupung si e: I bas terpuK Kohat nari eme Mahat anak Amasia ras Joel anak Asaria. I bas terpuK Merari nari eme Kis anak Abdi ras Asaria anak Jehalelel. I bas terpuK Gerson nari eme Joah anak Simna ras Eden anak Joah. I bas terpuK Elisapan nari eme Simri ras Jewel. I bas terpuK Asap nari eme Sakaria ras Matania. I bas terpuK Heman nari eme Jehuel ras Simeï. I bas terpuK Jedutun nari eme Semaya ras Ussiel.

<sup>13</sup> (2Taw 29: 12)

<sup>14</sup> (2Taw 29: 12)

<sup>15</sup>Kalak si pepulung enda senina suku Lewi dinging kerina ia mbersihken dirina

rikutkan aturen agama. Kenca bage sue ras si nggo iperentahken raja, ibenaken kalak ndai mbersihkan Rumah Pertoton e rikutkan aturen agama sue ras Undang-undang TUHAN.

<sup>16</sup>Imam e bengket ku bas Rumah Pertoton guna mbersihkenca jenari ibabana ndarat ku bas kesain Rumah Pertoton kerina si la bersih rikutkan aturen agama. Kerina barang-barang si la bersih e ibaba suku Lewi e ku darat kota ku Baluren Kidron.

<sup>17</sup>Dahin e ibenaken i bas wari si pemena i bas bulan si pemena, dengen i bas wari si pewaluhken kerina dahin e nggo dung, subuk dalan bengket ku bas Rumah Pertoton e. Kenca bage kalak enda terus erdahin waluh wari nari, seh ngayak wari pesepuluh enemken i bas bulan e, lako nikapken Rumah Pertoton e guna ingan ersembah.

### **Rumah Pertoton e iendesken mulihi man TUHAN**

<sup>18</sup>Kalak Lewi erbahan laporen kempak Raja Hiskia, "Kami nggo dung mbersihkan kerina Rumah Pertoton e. Batar-batar persembahen tutungen, meja ingan roti ipersembahkan man TUHAN ras kerina perkekasna ikut ibersiheken kami.

<sup>19</sup>Kerina perkekas si nggo ibuat Raja Ahas i bas paksa-paksa ia lanai patuh man Dibata i bas jaman pemerentahenna, e pe nggo iulihken kami. Dengen kerina

e nggo ipebadiaken kami mulihken.

Perkekas-perkekas e kerina genduari lit i lebe batar-batar TUHAN."

<sup>20</sup>Alu lanai nimai terdekahen minter ipepulung Raja Hiskia kalak si terkemuka i bas kota e jenari ras-ras ia bengket ku bas Rumah Pertoton e.

<sup>21</sup>Guna persembahen penangtangen dosa-dosa keluarga raja dengen dosa kalak Juda bage pe guna pebadiaken Rumah Pertoton e ibuat kalak ndai pitu jenggi lembu, pitu biri-biri, pitu anak biri-biri, bage pe pitu kambing. Isuruh raja imam-imam kesusuren Harun mpersembahken asuh-asuhen e i babo batar-batar.

<sup>22</sup>Si pemenana igeleh imam-imam e, eme jenggi-jenggi lembu, kenca bage maka biri-biri, jenari anak biri-biri. Dareh tiap persembahen ipirpirken ku babo batar-batar e.

<sup>23</sup>Kedungenna ibabana kambing e ku adep-adepen raja dengen kempak perpulungen. Itamakan kalak e tanna i babo kambing e.

<sup>24</sup>Kenca bage igeleh imam-imam kambing e jenari iamburkenna darehna ku babo batar-batar jadi sada persembahen guna nangtangi dosa kerina bangsa e, erkiteken nggo iperentahken raja erbahan persembahen tutungen dengen persembahen penangtangi dosa guna kerina kalak Israel.

<sup>25</sup> Iikutken raja perintah si nggo ibereken TUHAN man Raja Daud nai arah Gat, nabi raja e, bage pe arah Nabi Natan; itamakenna kalak Lewi i bas Rumah Pertoton guna ngkuit kulcapi ras ceracak,

<sup>26</sup> eme alat-alat musik bagi si ipake Raja Daud nai. Imam-imam pe tedis i je guna ngembus terompot.

<sup>27</sup> Iperintahken Raja Hiskia gelah persembahen tutungen e ipersembahen; jenari kenca persembahen nggo ibenaken, perpulungen rende ngendeken ende-enden pujin man TUHAN. Sanga bage terompot iembus, dengen alat-alat musik si debanna pe imainken.

<sup>28</sup> Kerina kalak si i je ikut ersembah, si rende terus ngendeken ende-enden dengen pemain musik pe terus main musik seh ngayak kerina persembahen e nggo keru meseng.

<sup>29</sup> Kenca bage raja ras kerina jelma si nterem erjimpuh nembah Dibata.

<sup>30</sup> Raja ras peminpin-peminpin bangsa e mindo gelah iendeken kalak Lewi man TUHAN ende-enden pujin si ikarang Daud ras Nabi Asap. Emaka kerina kalak e rende alu keriahen si mbelin janahna erjimpuh nembah Dibata.

<sup>31</sup> Nina Hiskia kempak perpulungen e, "Genduari erkiteken nggo kam bersih rikutken aturen agama, babalah persembahen pengataken bujur man TUHAN." Iikutkenna

kai si ikataken raja. Emaka piga-piga i bas perpulungen e nari arah ukurna ersuruh maba asuh-asuhen lako ipersembahkan jadi persembahen tutungen.

<sup>32</sup>Ibaba kalak e pitu puluh jenggi lembu, seratus biri-biri dengen dua ratus anak biri-biri jadi persembahen tutungen man TUHAN.

<sup>33</sup>Ibabana ka pe 600 jenggi lembu dengen 3.000 biri-biri jadi persembahen guna ipan perpulungen e.

<sup>34</sup>Erkitekten langa cukup imam-imam si nggo bersih lako nggeleh kerina asuh-asuhen e, emaka isampati kalak Lewi ia sabap patuhen kalak Lewi ngikuti peraturen kebersihen rikutken aturen agama asangkan imam-imam. Kalak Lewi tetap nampati seh maka nggo cukup imam-imam si bersih.

<sup>35</sup>Tambah persembahen-persembahen tutungen e, imam-imam e pe mpersembahkan tabeh-tabeh persembahen pengataken bujur si ipan jelma si nterem. Anggur si ipersembahkan radu ras persembahen tutungen e pe imam-imam e ka nge ngamburkenca. Bage me kebaktin i bas Rumah Pertoton e ibenaken ka mulihi.

<sup>36</sup>Raja Hiskia ras rayatna ermeriah ukur sabap nggo isampati Dibata ia ngelakoken kerina dahin e bage pedasna.

## Persikapen ngerayaken wari raya Paskah

**30**<sup>1</sup> Bangsa e la ngasup ngerayaken wari raya Paskah i bas paksana i bas bulan si pemena e, erkiteken la cukup imam-imam si nggo bersih rikutken aturen agama. Rayat pe langa nterem si pulung i Jerusalem. Emaka Hiskia, pegawai-pegawaina, bage pe rayat Jerusalem setuju ngerayakenca i bas bulan si peduaken. Emaka ipeseh raja kata ku kerina kalak Israel ras Juda. Suku Eperaim ras Manase pe la lupa iundang. Kerina kalak Israel iundang, gelah reh ku Rumah Pertoton lako ngerayaken Paskah pemuliaken TUHAN, Dibata Israel.

<sup>2</sup>(2Taw 30: 1)

<sup>3</sup>(2Taw 30: 1)

<sup>4</sup>Raja ras rayat e, meriah ukurna kerna rencana e,

<sup>5</sup>emaka iundangna kerina kalak Israel mulai i Dan nari arah Utara seh ku Berseba arah Selatan, gelah pulung i Jerusalem lako ngerayaken Paskah rikutken Undang-undang; kalak si pulung e teremen asangkan si nggona.

<sup>6</sup>Pertenahen-pertenahen lawes ku kerina Juda bage pe Israel i bas perintah raja ras pegawai-pegawaina maba undangan enda, "O kalak Israel, kam iba-iba si nggo puluh i bas kekuasaan Assur nari. Genduari mulihkenlah

kempak TUHAN, Dibata Abraham, Isak, ras Jakup gelah Ia pe mulihken man bandu.

<sup>7</sup>Ula kam bagi nini-ninindu dengen bagi seninandu kalak Israel si Ia patuh man TUHAN Dibatana. Bagi idahndu ia nggo mesangat iukum TUHAN Dibata.

<sup>8</sup>Ula kam mekeng bagi kalak e, tapi ikutkenlah TUHAN. Rehlah kam ku Rumah Pertoton i Jerusalem, Rumah si ipebadiaken TUHAN Dibatandu rasa lalap, janah sembahlah Ia gelah ulanai Ia merawa man bandu.

<sup>9</sup>Adi mulihken kam kempak TUHAN, emaka kalak si nggo maba keluargandu jadi tabanen, turah atena mekuah man keluargandu e, janah ipelepasna mulih. TUHAN Dibatandu mehuli, dengen perkuah kap. Emaka adi mulihken kam man BaNa IperdiatekenNa me kam."

<sup>10</sup>Pertenahen-pertenahen e lawes ku kerina kota i bas daerah suku Eperaim ras Manase, dengen seh i Utara ku suku Sebulon. Tapi persuruhan e itawai dengen iuru-uru kalak.

<sup>11</sup>Amin bage pe lit nge i bas suku Aser, Manase ras Sebulon nari si nggit reh ku Jerusalem.

<sup>12</sup>Dibata pe erdahin i Juda dengen persadaken ukur rayat. Alu ukur si tetap patuh ia ngikutken si ngena ate Dibata arah ngikutken perintah-perintah raja dengen pegawai-pegawaina.



## **Paskah irayaken**

<sup>13</sup>I bas bulan si peduaken nterem kal rayat pulung i Jerusalem guna ngerayaken Wari Raya Roti Si La Itama Ragi.

<sup>14</sup>Ibuat kalak enda kerina batar-batar si nggo ipergunaken i Jerusalem guna persembahen gelehen, dinging nutung si merim-merim, jenari iambekkenna ku Baluren Kidron.

<sup>15</sup>Jenari i bas wari pesepuluh empatken i bas bulan e, igeleh kalak enda anak biri-biri guna persembahen Paskah. Imam-imam ras kalak Lewi si la bersih rikutken aturen agama mela kal iakapna. Emaka iendeskenna dirina man TUHAN, janah genduari nggo banci kalak enda mpersembahen persembahen tutungen i bas Rumah Pertoton.

<sup>16</sup>Ibuatna inganna i bas Rumah Pertoton rikutken si iperentahken i bas Undang-undang Musa, suruh-suruhan Dibata e. Kalak Lewi mereken dareh persembahen e man imam-imam e, janah ipirpirken imam-imam dareh ku babo batar-batar.

<sup>17</sup>Erkiteken nterem rayat e la bersih rikutken aturen agama, la banci ia nggeleh anak biri-biri Paskah. Emaka kalak Lewi si nggelehsa guna kalak si la bersih e, jenari ipersembahkenna anak biri-biri e man TUHAN.

<sup>18</sup> Tambah si e nterem kalak si reh i bas suku Eperaim, Manase, Isakar dengen Sebulon nari la ngelakoken pembersihen rikutken aturen agama. Emaka irayakenna Paskah e la bagi arusna. Erkiteken si e ertoto Raja Hiskia guna kalak enda nina,

<sup>19</sup> "O TUHAN, Dibata nini-nini kami. Erkiteken KiniulinNdu, alemilah dosa kalak si nembah Kam alu bulat ukurna, aminna pe ia la bersih rikutken aturen agama."

<sup>20</sup> Ibegiken TUHAN pertoton Hiskia; IalemiNa dosa perpulungen e dengen la kena cilaka IbahanNa kalak e.

<sup>21</sup> Lit pitu wari dekahna rayat si pulung i Jerusalem e ngerayaken Wari Raya Roti Si La Itama Ragi alu keriahen si mbelin. Janah tep-tep wari kalak Lewi ras imam-imam muji TUHAN alu kerina gegeh si lit i bas ia.

<sup>22</sup> Ipujiken Hiskia kalak Lewi erkiteken kebeluhenna mabai kebaktin man TUHAN.

### **Wari Raya si peduaken**

<sup>22</sup> Kenca pitu wari dekahna kalak enda mpersembahkan persembahen pengataken bujur man TUHAN, Dibata nini-ninina.

<sup>23</sup> Kerina ia setuju nerusken pesta e pitu wari nari. Emaka erpesta kalak enda alu dem keriahen.

<sup>24</sup> Isumbangken Raja Hiskia 1.000 jenggi lembu dengen 7.000 biri-biri man perpulungen e gelah igeleh man pangan. Pegawai-pegawai

pe mereken 1.000 jenggi lembu dengen 10.000 biri-biri. Nterem kal imam-imam ikut mbersihkan dirina rikutken aturen agama.

<sup>25</sup>Kalak Juda, imam-imam, kalak Lewi, kalak Israel si reh i Utara nari, dengen bangsa si deban si tading i Israel dengen Juda, kerinana ermeriah ukur.

<sup>26</sup>Kota Jerusalem dem alu keriahen, erkiteken la pernah jadi bagenda kenca jaman Raja Salomo, anak Daud e.

<sup>27</sup>Imam-imam ras kalak Lewi mindo man TUHAN gelah ipasu-pasuna perpulungen e. Dibata si ringan i Surga megiken pertotonna e.

## Hiskia pelimbarui kegeluhen eragama

**31** <sup>1</sup>Kenca Wari Raya e nggo dung, kerina kalak Israel lawes ku tiap kota i Juda. Jenari ipecahkenna tugu-tugu batu, ibulakkenna gana-gana si ipajekken guna Dewi Asera, janah iradaskenna batar-batar dengen ingan ersembah kalak perbegu. Bage ka pe perbahenenna man kerina kota-kota Juda si deban ras daerah-daerah Benyamin, Eperaim, ras Manase. Kenca bage mulih ia kerina.

<sup>2</sup>I tetapkan Raja Hiskia mulihi pembagin tugas imam-imam ras kalak Lewi, janah tep-tep kalak ndatken tugas khusus. Tugas-tugas e, eme: mpersembahkan persembahen tutungen ras persembahen perdamen, ikut

muat bagin i bas kebaktin i bas Rumah Pertoton, dingen mereken pujin ras ngataken bujur i bas ingan-ingan si tertentu i bas Rumah Pertoton.

<sup>3</sup>Raja mereken asuh-asuhenna jine guna persembahen tutungen tiap erpagi-pagi ras karaben, bage pe guna persembahen-persembahen wari Sabat, Wari Raya Bulan Mbaru dingen i bas wari-wari raya si deban bagi si itentukan i bas Undang-undang TUHAN.

<sup>4</sup>Tambah si e, ikataken raja man kalak si ringan i Jerusalem geleh iberekenna persembahen-persembahen si jadi bagin imam-imam ras kalak Lewi, gelah alu bage banci iendeskenna dirina ngidangi TUHAN rikutkan si tersurat i bas Undang-undang TUHAN.

<sup>5</sup>Kenca perentah enda ndai imomoken, emaka kalak Israel maba pemerena man imam-imam eme: gandum si mejilena, anggur, minak saitun, tengguli ras ulih juma si deban. Bage pe man kalak Lewi iberekenna sepersepuluh i bas kerina si lit i bas ia.

<sup>6</sup>Kerina kalak si ringan i kota-kota Juda maba sepersepuluh i bas lembu ras biri-birina bage pe melala ibabana pemere si ipersembahkenna man TUHAN Dibatana.

<sup>7</sup>Pemere e mulai rehen i bas bulan si petelukan janah lalap reh empat bulan dekahna.

<sup>8</sup>Tupung Raja Hiskia ras pegawaina ngidah uga buena si nggo ibereken rayatna ipujina TUHAN dengen ipujina BangsaNa Israel.

<sup>9</sup>Asum raja ercakup-cakup ras imam-imam bage pe ras kalak Lewi kerna pemere-pemere enda,

<sup>10</sup>nina Asaria, Imam si Mbelin kesusuren Sadok man raja, "Kenca nggo mulai rayat maba pemerena ku Rumah Pertoton nggo bias nakan kami janah melala denga ibana. Si enda kerina jadi erkiteken TUHAN nggo masu-masu BangsaNa."

<sup>11</sup>Sue ras perentah raja, ibahan kalak enda gudang i sekelewet Rumah Pertoton e,

<sup>12</sup>dengen itamakenna kerina pemere ras persepuluhen e i je guna isimpan. Itugaskenna Konanaia kalak Lewi, ngawasisa janah agina Simeai jadi pembantuna.

<sup>13</sup>Sepuluh kalak Lewi itetapken erdahin nampati kalak enda. Si sepuluh kalak e, eme: Jehiel, Asasia, Nahat, Asahel, Jerimot, Josabad, Eliel, Ismakia, Mahat, ras Benaya. Kerina enda ilakoken rikutken perentah Raja Hiskia ras Imam si Mbelin Asaria.

<sup>14</sup>Kore anak Imna sekalak Lewi eme kepala pengawal i Pintu Gerbang Timur Rumah Pertoton, ertanggung jawab ngaloken pemere-pemere dengen persembahen persepuluhen man TUHAN jenari magikenca.

<sup>15</sup>I bas kota-kota si deban, ingan imam-imam tading, Kore isampati kalak Lewi si

deban, eme: Eden, Miniamin, Jesua, Semaya, Amaria, ras Sekania. Pangan e ibagina alu rata man senina-seninana kalak Lewi rikutken tugasna

<sup>16</sup>Ia rikutken terpuk-terpukna. Kerina dilaki umur telu puluh tahun ku das si ertugas tep-tep wari i bas Rumah Pertoton e sue ras pendahinna, sekalak-sekalak ndat sada bagin.

<sup>17</sup>Imam-imam isuratken rikutken terpuk-terpukna, janah kalak Lewi umur dua puluh tahun ku das isuratken rikutken tugas-tugasna ras terpukna.

<sup>18</sup>Kerina ia isuratken radu ras ndeharana, anak-anakna dengen kalak si deban si jadi tanggungenna, erkiteken ia nggo isikapken ngelakoken tugasna si khusus man TUHAN katawari pe.

<sup>19</sup>I bas imam-imam si ringan i bas kota-kota si nggo itetapken guna kesusuren Harun ntah pe i bas mbalmbal i sekelewet kota-kota e, itetapken kalak si ertanggung jawab magiken pangan man kerina dilaki i bas keluarga imam-imam, ras man kerina kalak si isuratken i bas terpuk kalak Lewi.

<sup>20</sup>I bas belang-belang negeri Juda, Raja Hiskia ngelakoken kai si bujur dengen kai si ngena ate TUHAN Dibatana.

<sup>21</sup>Sangap ia i bas kerina pendahinna erkiteken kerina si ibahanna guna Rumah Pertoton ntah pe i bas ia ngikutken Undang-

undang, ilakokenna e alu bulat ukur dengen alu ate keleng man Dibatana.

**Bangsa Assur ngancam Jerusalem (2Raj  
18:13-37; 19:14-19, 35-37;  
Yes 36:1-22, 37:8-38)**

**32**<sup>1</sup> Kenca kejadi-kejadi si ndai kerina, i ja Raja Hiskia teridah patuh man TUHAN arah perbahanenna, reh Sanherip raja Assur merang Juda. Ikepungna kota-kota Juda si erbenteng jenari iperentahkenna tenterana ngerebutsa.

<sup>2</sup>Kenca idah Hiskia maka kota Jerusalem pe iserang Sanherip atena,

<sup>3</sup>Hiskia ras pegawai-pegawaina muat keputusan guna nutup kerina ingan lau i darat kota Jerusalem, gelah alu bage bangsa Assur la dat lau adi ia nggo seh i deher Jerusalem. Ipinpin anak buahna nterem jelma ndarat kota guna nutupi kerina ulu-ulu lau, seh maka lanai nari lit lau erburak i jenari.

<sup>4</sup>(2Taw 32: 3)

<sup>5</sup>Ipeteguh raja benteng kota alu pekena tembok-tembok si ceda, dengen majekken menara i babo tembok e. Tambah si e ipajekkenna ka pe tembok sada lapis nari arah darat. Jenari benteng si lit i babo taneh tambusen si arah Timur bagin kota Jerusalem si dekah pe, ipekena. Lembing ras ampang-ampang melala kal ibahanna.

<sup>6</sup>Itamakenna kerina dilaki i bas kota e i teruh perentah puanglima-puanglima tentera. Jenari isuruhna kalak enda pulung i kesain deherken pintu gerbang kota. Nina man si pulung e,

<sup>7</sup>"Tetapkenlah ukurndu dengen teklah kam. Ula kam mbiar kempak raja Assur e ras man tentera si ipinpinna. Belinen kap gegeh si arah kita asangken gegeh si arah ia.

<sup>8</sup>I bas ia lit gegeh manusia, tapi arah kita lit TUHAN Dibatanta si nampati kita dengen erperang guna kemenangenta." Tetap ukur rayat meg i kata-kata si ibereken rajana.

<sup>9</sup>La asa kai dekahna kenca si e, asum Sanherip ras tenterana i Lakis denga, itenahkenna kata enda man Hiskia ras man kalak Juda si lit ras ia i Jerusalem nina,

<sup>10</sup>"Aku Sanherip, raja Assur, nungkun man bandu kerina, kai sabapna maka kam tetap pang tading i Jerusalem si sangana ikepung e.

<sup>11</sup>Ntah erkiteken ikataken Hiskia man bandu maka ipulahi TUHAN Dibatandu kam pagi i bas kuasa kami nari? I tipu Hiskia kam e, dengen ipelepasna me kam mate la man dengen la minem.

<sup>12</sup>Ia kap si nggo ngeradasken ingan-ingan nembah man TUHAN ras batar-BatarNa, jenari ikatakenna man kalak Juda ras kalak Jerusalem gelah nembah dengen nutung si



merim-merim i bas sada batar-batar saja ngenca.

<sup>13</sup>La kin ietehndu kai si ibahan nini-niningku dengen si kubahan man bangsa-bangsa si deban? Isampati dibata-dibatana kin bangsa-bangsa si deban e gelah puluh i bas raja Assur nari?

<sup>14</sup>Pernah kin dibata-dibata i bas negeri-negeri si deban nampati ia gelah puluh i bas kami nari? Dage kai si erbahanca kam rukur maka dibatandu ngasup nampati kam?

<sup>15</sup>Emaka genduari ula kam nggit itipu Hiskia ntah ibabaina papak. Ula kam tek man bana! Labo nggo lit dibata bangsa-bangsa si deban si nggo pernah ngasup mulahi bangsana i bas kuasa raja-raja Assur nari. Dage ugapa pe dibatandu e labo ngasup nampati kam!"

<sup>16</sup>Kata-kata si ibelasken utusen-utusen Assur e ndauh denga ka kasaren sanga ihinana TUHAN Dibata ras Hiskia suruh-suruhan TUHAN e.

<sup>17</sup>Surat si itulis raja Assur e pe tuhu-tuhu ngelawan TUHAN, Dibata Israel. Nina i bas surat e, "Dibata-dibata bangsa si deban la pernah ngasup nampati bangsana i bas kuasanku nari, emaka Dibata Hiskia pe labo ngasup nampati bangsana i bas aku nari."

<sup>18</sup>Utusen Assur e erlebuh alu sora megang i bas cakap Heber gelah mbiar dengen lanai tetap ukur kalak Jerusalem si lit i datas

tembok kota, gelah alu bage lebih mesunah iakapna naluken kota e.

<sup>19</sup>Dibata si isembah i Jerusalem bali pencakapkenna ras dibata-dibata bangsa-bangsa si deban, eme gana-gana bekas tan manusia erbahanca.

<sup>20</sup>Kenca bage, Raja Hiskia ras Nabi Jesaya anak Amos, ertoto man Dibata janah erlebuh ia mindo penampat.

<sup>21</sup>Isuruh TUHAN sada malekat munuhi puanglima-puanglima ras tentera bangsa Assur e. Emaka mulih raja Assur, mela kal iakapna. I bas sada wari sanga raja e lit i bas rumah pertoton dibata-dibatana, piga-piga anakna dilaki munuh ia alu pedang.

<sup>22</sup>Bage me carana TUHAN mulahi Raja Hiskia ras kalak Jerusalem i bas kuasa Sanherip, raja Assur e, ras i bas musuh-musuhna si deban nari. TUHAN mere Israel nggeluh alu dame ras kerina negeri-negeri sekelewetna.

<sup>23</sup>Nterem kalak reh ku Jerusalem maba persembahen-persembahen man TUHAN dingen maba pemere man Hiskia. Emaka mulai i bas paksa e nari Raja Hiskia ihamati kerina bangsa-bangsa.

### **Penakit ras kesombongen Hiskia (2Raj 20:1-3, 12-19; Yes 38:1-3; 39:1-8)**

<sup>24</sup>I bas paksa-paksa si e sakit Raja Hiskia dingen menam mate. Ertoto ia, jenari

ibereken TUHAN man bana sada tanda maka penakitna banci malem.

<sup>25</sup>Tapi perban gombangna Hiskia la ngataken bujur kerna kai si nggo ibahan TUHAN man bana. Erkiteken si e Juda ras Jerusalem terpaksa ngenanami kiniseran.

<sup>26</sup>Tapi kedungenna Hiskia ras kalak Jerusalem peteruk bana, emaka la iukum TUHAN bangsa e kidekah Hiskia nggeluh denga.

### **Kebayaken ras kemulian Hiskia**

<sup>27</sup>Raja Hiskia nggo bayak kal, janah kerina kalak mehamat man bana. Ibahanna kamar-kamar man ingan nimpan erta-ertana, eme: emas, pirak, batu permata, rempah-rempah, ampang-ampang, ras barang-barang meherga si debanna.

<sup>28</sup>Tambah si e ipajekkenna gudang-gudang man ingan nimpan gandum, anggur, ras minak saitun. Karang lembu ras karang biri-birina pe lit ibahanna.

<sup>29</sup>Seakatan si enda ndai kerina, ibereken Dibata man bana biri-biri dengen lembu bage pe kebaken si debanna si seh kal buena. Kota-kota pe melala ipantekina.

<sup>30</sup>Raja Hiskia me si erbahan bendungen i bas ulu Lau Gihon jenari ipalerkenna lau e arah sada terowongen ku sada ingan i bas kota Jerusalem. Hiskia sangap i bas kerina si idahikenna.

<sup>31</sup> Janah tupung utusen bangsa Babilon rehungkuni Hiskia kerna kejadi nuga maka Hiskia malem i bas penakitna nari secara luar biasa, ipelepas Dibata si Hiskia si sada ngelakoken bagi atena lako nguji ukurna.

### **Pengkeri-kerin pemerentahen Hiskia (2Raj 20:20-21)**

<sup>32</sup> Kerina si deban si ilakoken Raja Hiskia dengen kekelengenna man TUHAN isuratken i bas Pengenehenen Nabi Jesaya anak Amos bage pe i bas Sejarah Raja-raja Juda ras Raja-raja Israel.

<sup>33</sup> Mate Hiskia, jenari ikuburken i bas bagin si arah datasna i bas kuburen raja-raja. Kerina kalak Juda ras Jerusalem mereken kehamaten man bana tupung ia mate. Anakna Manase nggantiken ia jadi raja.

### **Manase raja Juda (2Raj 21:1-9)**

**33** <sup>1</sup> Tupung Manase jadi raja Juda umurna sepulu dua tahun. Jenari merentah ia i Jerusalem lit lima pulu lima tahun dekahna.

<sup>2</sup> Manase erdosa kempak TUHAN, perban iikutkenna lagu langkah si jahat i bas bangsa-bangsa si nggo ipelawes TUHAN i negeri Kanaan nari asum bangsa Israel bengket ku negeri e.

<sup>3</sup> Ipajekkenna mulihi ingan-ingan ersembah kalak perbegu si nggo ikernepen bapana Hiskia. Ipajekkenna batar-batar guna nembah

man Baal. Ibahanna gana-gana Dewi Asera dengen isembahna bintang-bintang.

<sup>4</sup>Nggo ikataken TUHAN maka i bas Rumah Pertoton Jerusalem me la isembah rasa lalap; tapi i bas Rumah Pertoton eme ipajekken Manase batar-batar ingan ersembah man dibata-dibata kalak perbegu.

<sup>5</sup>I bas duana kesain Rumah Pertoton e ipajekkenna batar-batar guna nembah bintang-bintang.

<sup>6</sup>Ipersembahkenna anak-anakna si dilaki i Baluren Hinnom jadi persembahen tutungen. Ngguru-ngguru ia, isungkunna kalak pertendung ras perjinujung. Mbelin kal dosa Manase kempak TUHAN emaka keke ibahanna rawa TUHAN.

<sup>7</sup>Itamakenna gana-gana i bas Rumah Pertoton e aminna pe nggo ikataken TUHAN man Daud ras anakna Salomo nina, "I jenda, i Jerusalem, i bas Rumah Pertoton enda, i jenda me ingan si nggo Kupilih i bas belang-belang daerah Israel si sepulu dua suku nari jadi ingan ersembah man bangKu rasa lalap.

<sup>8</sup>Janah adi kalak Israel ngikutken kerina perentahKu, janah patuh man kerina Undang-undangKu, si nggo ibereken suruh-suruhanKu Musa man bangsa e, la Kupelepas kalak Israel ipelawes i bas negeri enda nari eme negeri si nggo Kubereken man nini-ninina."

<sup>9</sup>Ibabai Manase kalak Israel erbahan dosa-dosa si belinen asangken si ibahan bangsa-bangsa si nggo ipelawes TUHAN i bas negeri e nari tupung bangsa Israel bengket ku je.

### **Manase erkadiola**

<sup>10</sup>Aminna ipersingeti TUHAN si Manase ras rayatna, la diatena pe.

<sup>11</sup>Emaka ipelepas TUHAN puanglima tentera Assur nerang Juda. I tangkapna Manase alu pengkawit, irantekenna, jenari ibabana ku Babil.

<sup>12</sup>Erkitekten kiniseranna e, ukurna jadi meteruk emaka mulihken ia ku TUHAN, Dibatana janah ipindona penampat man BaNa.

<sup>13</sup>Ibegiken ras ialoken Dibata pertoton Manase Iberena ia mulih ku Jerusalem janah jadi raja ka mulihi. Enda erbahanca Manase tek maka TUHAN kap Dibata si tuhu-tuhu.

<sup>14</sup>Kenca si e, ipeganjangi Manase tembok si arah darat arah Timur Kota Daud. Ibenaina i bas sada ingan i bas baluren deher ulu Lau Gihon terus ku Utara seh ku Pintu Gerbang Ikan dengen ku bagin kota si igelari Opel. Itamakenna ka pe puanglima-puanglima tentera ringan i bas tep-tep kota si erbenteng.

<sup>15</sup>Iaguina i bas Rumah Pertoton e nari dibata-dibata bangsa si deban ras gana-gana si nggo itamakenna i je. Irontaskenna pe

batar-batar persembahen man berhala-berhala si lit i bas uruk ingan Rumah Pertoton e pajek janah i bas ingan-ingan si deban i Jerusalem. Langkutna kerina barang-barang e ku darat kota jenari iambekkenna.

<sup>16</sup>Ipekenana pe batar-batar ingan nambah man TUHAN, jenari ipersembahkenna persembahen perdamen ras persembahen pengataken bujur i babo batar-batar e. Iperintahkenna kerina kalak Juda nambah man TUHAN, Dibata Israel.

<sup>17</sup>Aminna pe iterusken bangsa e mereken persembahen i bas ingan-ingan persembahen si deban, tapi e ipersembahkenna man TUHAN saja.

### **Kedungen pemerentahen Manase (2Raj 21:17-18)**

<sup>18</sup>Kerina si debanna si ibahan Manase, pertotonna man Dibatana, bage pe kata-kata nabi si ngerana man bana i bas gelar TUHAN, Dibata Israel, kerina isuratken i bas Sejarah Raja-raja Israel.

<sup>19</sup>Pertoton raja dingan jabapen Dibata kerna pertoton e, kerina dosa-dosa si ilakokenna ope denga ia jera, si jahat si ibahanna, ingan-ingan ersembah man berhala-berhala ras patung-patung Dewi Asera si ibahanna bage pe gana-gana si isembahna, kerina isuratken i bas Sejarah Nabi-nabi.

<sup>20</sup> Mate Manase jenari ikuburken i bas istana, emaka anakna Amon nggantiken ia jadi raja.

### **Amon raja Juda (2Raj 21:19-26)**

<sup>21</sup> Umur Amon tupung ia jadi raja Juda dua pulu dua tahun, jenari merentah ia i Jerusalem lit dua tahun dekahna.

<sup>22</sup> Bali ras bapana Manase, erdosa ia man TUHAN dengen isembahna gana-gana si nggo ibahan bapana.

<sup>23</sup> Tapi lainna ia ras bapana eme la ipeterukna bana janah la ia nambah man TUHAN. Lebihen dosa-dosa si ibahanna asangken dosa-dosa si ibahan bapana.

<sup>24</sup> Anak buahna erpekat ngelawan ia emaka ibunuhna Manase i bas istana.

<sup>25</sup> Kenca bage ibunuh rayat Juda kalak si munuh Amon ndai, jenari itangkuhkenna Josia anak Amon jadi raja.

### **Josia raja Juda (2Raj 22:1-2)**

**34**<sup>1</sup> Josia umur waluh tahun tupung ia jadi raja Juda. Jenari merentah ia i Jerusalem telu pulu sada tahun dekahna.

<sup>2</sup> Ilakokenna kai si ngena ate TUHAN. Iusihna perbahanen nini-ninina Raja Daud, janah alu tutus iikutkenna kerina Undang-undang Dibata.



## **Josia ngeruntuhkan sembah-sembahen kalak perbegu**

<sup>3</sup>I bas tahun pewaluhkan kenca Josia jadi raja, tupung ia nguda denga kal, ia mulai nembah man Dibata nini-ninina Raja Daud. Empat tahun kenca si e ia mulai ngeruntuhkan ingan-ingan ersembah man berhala-berhala, gana-gana Dewi Asera bage pe kerina gana-gana si deban.

<sup>4</sup>Arah perentahna iruntuhkan anak buahna batar-batar ingan ersembah man Baal, janah batar-batar ingan nutung si merim-merim si ndeher i je pe irontaskenna. Iripukkenna jadi abu gana-gana Dewi Asera bage pe gana-gana si deban jenari icaburkenna abu e ku babo kuburen kalak si nggo mereken persembahen man gana-gana e.

<sup>5</sup>I tutungna tulan-tulan imam-imam perbegu i babo batar-batar inganna ersembah. Alu ngelakoken kerina si e, ibahanna Juda ras Jerusalem mulihken bersih rikutken aturen agama.

<sup>6</sup>Bage ka nge perbahanenna i bas kota-kota si nggo radas i daerah-daerah Manase, Eperaim bage pe Simeon seh ku Naptali i Utara.

<sup>7</sup>I belang-belang daerah Kerajaan Utara iruntuhkenna batar-batar ras gana-gana Asera, iripukkenna gana-gana e jadi abu, janah iperperkenna kerina batar-batar ingan

mpersembahkan si merim-merim. Kenca bage mulihken ia ku Jerusalem.

### **Kitap Undang-undang idat mulihken (2Raj 22:3-20)**

<sup>8</sup>I bas pesepuluh waluh tahunken pemerentahen Josia kenca nggo ibersihkenna negeri ras Rumah Pertoton alu pengadi persembahen man berhala, isuruh Raja Josia telu kalak lako pehuli Rumah Pertoton TUHAN Dibata. Kalak si telu e, eme: Sapan anak Asalia, Maaseia, gubernur Jerusalem, ras Joah anak Joahas, sekalak pegawai tinggi.

<sup>9</sup>Duit si nggo ipepulung kalak Lewi, eme pengawal-pengawal Rumah Pertoton, nggo ibereken kempak Imam si Mbelin. (Duit e ipepulung i bas kalak Eperaim, Manase ras kalak si deban i Kerajaan Utara bage pe i bas kalak Juda, Benyamin ras Jerusalem nari.)

<sup>10</sup>Duit e ibereken man kalak si telu si ertanggung jawab pekena Rumah Pertoton e, jenari si telu kalak e mereken duit e man

<sup>11</sup>tukang-tukang kayu ras pemborong-pemborong guna nukur batu dengen kayu-kayu si ipergunakan guna pekena bangunen-bangunen si nggo ipelepas raja-raja Juda ceda.

<sup>12</sup>Kalak si ndahiken dahin e tuhu-tuhu bujur. Si ngawasi dahin kalak enda eme empat kalak Lewi eme: Jahat ras Obaja i bas terpuuk Merari nari, Sakaria ras Mesulam i bas terpuuk Kohat

nari. (Kalak Lewi enda kerina kalak si beluh main musik.)

<sup>13</sup>Kalak Lewi si deban ertanggung jawab i bas ngangkat bahan-bahan bangunen e, dengen jadi pengawas kalak si erdahin i bas dahin si melala erbagena. Kalak Lewi si debanna jadi juru tulis ntah pe jadi pengawal.

<sup>14</sup>Tupung duit e ipedarat i bas ingan penimpanenna nari, Hilkia ndat kitap Undang-undang TUHAN, Undang-undang si nggo ibereken Dibata man Musa.

<sup>15</sup>Nina Hilkia man Sapan, "Nggo kudat kitap Undang-undang e i bas Rumah Pertoton enda." Ibereken Hilkia kitap e kempak Sapan,

<sup>16</sup>jenari iendesken Sapan man raja. Nina Sapan kempak raja, "Nggo ilakoken kami kerina si iperentahkenndu.

<sup>17</sup>Nggo ibuat kami duit isimpan i bas Rumah Pertoton, dengen nggo ibereken kami kempak si erdahin ras pengawas."

<sup>18</sup>Kenca bage nina tole, "Enda lit sada kitap ibereken Hilkia man bangku." Jenari iogekenna isi kitap e kempak raja.

<sup>19</sup>Megi isi kitap e, icaingken raja uisna perban ceda atena.

<sup>20</sup>Kenca bage iperentahkenna man Hilkia, Ahikam anak Sapan, Abdon anak Mikaya, Sapan sekretaris kerajaan, ras man Asaya pelayan raja nina,

<sup>21</sup>"To sungkun TUHAN kerna aku dengen kerna bangsa si tading denga i Israel ras

Juda. Oratilah kerna pengajaren-pengajaren si lit i bas kitap enda. Nembah TUHAN kempak kita erkiteken nini-nininta la ngikutken kata TUHAN dengen la ngelakoken kai si ikataken i bas kitap enda."

<sup>22</sup>Sue ras perentah raja, Hilkia ras kalak si deban lawes nungkun Hulda, sekalak nabi diberu si ringan i bas bagin kuta si mbaru i Jerusalem. (Perbulangenna, Salum gelarna, eme anak Tikwa kempu Harhas; ia me si ngurus paken-paken i bas Rumah Pertoton.) Ituriken kalak enda man bana kai si nggo jadi,

<sup>23</sup>jenari isuruh Hulda ia kerina mulihken ndahi raja guna nehken

<sup>24</sup>berita enda i bas TUHAN nari nina, "Kuukum ateKu Jerusalem ras kerina pendudukna alu sumpah si tersurat i bas kitap si nggo iogeken kempak raja e.

<sup>25</sup>Nggo itulakna Aku dengen nggo ipersembahkenna persembahen-persembahen man dibata-dibata si deban. Emaka keke rawangKu erkiteken kerina si nggo ibahanna e. Nembah Aku man Jerusalem janah rawangKu e la terpepalem.

<sup>26</sup>Kerna raja e jine, enda me katangKu, Aku TUHAN Dibata Israel: Ibegikenndu kai si tersurat i bas kitap e,

<sup>27</sup>jenari erkadiola kam janah ipeterukndu bandu i adep-adepenKu. Icaingkenndu uisndu jenari tangis kam tupung ibegindu uga

ancamenKu guna ngukum Jerusalem ras rayatna. Nggo Kubegi pertotodu.

<sup>28</sup>Emaka ukumen si ateKu Kubereken man Jerusalem langa Kusehken ngayak kam mate. Kupelepas kam mate i bas dame." Mulih persuruhan e ndahi Raja Josia maba berita enda.

### **Josia erpadan patuh man TUHAN (2Raj 23:1-20)**

<sup>29</sup>Kenca bage ipepulung Raja Josia kerina peminpin-peminpin Juda ras Jerusalem,

<sup>30</sup>Jenari ras ia bengket ku bas Rumah Pertoton, itemani kerina imam-imam ras kalak Lewi bage pe kerina rayat subuk bayak bage pe musil. I lebe-lebe kalak enda kerina, iogeken raja kerina isi kitap perpadanen si idat i bas Rumah Pertoton e.

<sup>31</sup>Tedis ia i bas ingan raja jenari ibahanna sada perpadanen ras TUHAN guna patuh man BaNa, tetap ngikutken undang-UndangNa ras perentah-PerentahNa alu bulat ukur dengen ilakokenna atena tuntunten-tuntuten si nggo iikutken ku bas perpadanen e, rikutken si nggo isuratken i bas kitap e.

<sup>32</sup>Kalak Benyamin ras kerina kalak si deban si reh ku Jerusalem isuruhna erpadan ngikutken tuntuten perpadanen si nggo ibahanna ras Dibata nini-ninina.

<sup>33</sup>Raja Josia ngeradasken kerina gana-gana si mbau si lit i bas daerah sikerajangen kalak

Israel, emaka kidekah geluhna isuruhna kalak Israel nembah man TUHAN, Dibata nini-ninina.

## **Josia ngerayaken Paskah (2Raj 23:21-23)**

**35**<sup>1</sup> Raja Josia ngerayaken Paskah i Jerusalem lako pemuliaken TUHAN. I bas pesepuluempat wariken bulan si pemena igelehna asuh-asuhen guna pesta e.

<sup>2</sup>Ibagikenna tugas man imam-imam si arus ilakokenna i bas Rumah Pertoton jenari iberekenna semangat man bana gelah tutus ia kerina ndahiken dahinna.

<sup>3</sup>Perintah enda pe iberekenna man kalak Lewi, eme guru-guru Israel, si nggo ikhususken guna TUHAN nina, "Tamaken Peti Perpadanen si badia e i bas Rumah Pertoton si nggo ipajekken Raja Salomo, anak Daud. Lanai perlu ipindah-pindahkenndu Peti e, tapi erdahinlah guna TUHAN Dibatandu dengen guna BangsaNa Israel.

<sup>4</sup>Buat inganndu i bas Rumah Pertoton rikutken terpukndu, rikutken tanggung jawab si nggo itetapken Raja Daud ras anakna Raja Salomo man bandu.

<sup>5</sup>Janah aturkenlah pembagin tugasndu emaka piga-piga kalak i bas kam banci tetap sikap nampati tiap keluarga kalak Israel.

<sup>6</sup>Kam me si nggeleh anak biri-biri ras kambing guna Paskah e. Emaka genduari

bahanlah maka kam bersih rikutken aturen agama jenari sikapkenlah persembahen-persembahen gelah senina-seninandu kalak Israel banci ngikutken perintah-perintah si nggo IberekenNa arah Musa."

<sup>7</sup>Guna keperluan rayatna i bas ngerayaken Paskah e isumbangken Raja Josia i bas rarasen asuh-asuhenna nari 30.000 biri-biri, anak biri-biri, ras kambing, ras 3.000 jenggi lembu.

<sup>8</sup>Pegawai-pegawaina pe mereken sumbangan man guna keperluan rayat, imam-imam ras kalak Lewi. Pengurus-pengurus Rumah Pertoton, eme Imam si Mbelin Hilkia, Sakaria ras Jehiel, mereken man imam-imam e 2.600 anak biri-biri ras kambing si nguda denga bage pe telu ratus jenggi lembu guna ipersembahkan kidekah pesta e.

<sup>9</sup>Peminpin-peminpin kalak Lewi, eme Konania, Semaya, ras seninana Netanel, Hasabia, Jeiel dengen Josabat, isumbangkenna man kalak Lewi 5.000 anak biri-biri ras anak kambing bage pe 500 jenggi lembu guna ipersembahkan jadi persembahen-persembahen.

<sup>10</sup>Kenca kerina nggo ratur guna ngerayaken Paskah e, imam-imam ras kalak Lewi ngiani inganna sue ras perintah raja.

<sup>11</sup>Kenca anak biri-biri ras kambing e nggo dung igeleh, kalak Lewi ngkulitisa, janah

imam-imam mirpirken darehna i babo  
batar-batar e.

<sup>12</sup>Kenca bage ibagi-bagikenna man rayat  
rikutken terpuk keluargana, gelah alu  
bage perpulungen e banci mpersembahkan  
asuh-asuhen e sue ras si iperentahken i bas  
Undang-undang Musa.

<sup>13</sup>Kenca bage itutung kalak Lewi  
persembahen Paskah e i bas api, sue ras  
peraturen, jenari nanggerken persembahen  
khusus tare kudin ras belanga, emaka  
ibagi-bagikenna man jelma si nterem.

<sup>14</sup>Kenca bage maka isikapken kalak Lewi  
sikerajanggenna ras kerajangen imam-imam  
kesusuren Harun. Sabap, seh ngayak  
berngi erdahin ia terus mpersembahkan  
persembahen tutungen dinging nutungi  
tabeh-tabeh persembahen e.

<sup>15</sup>Pemain musik i bas terpuk Asap i bas suku  
Lewi, tetap ertugas sue ras si nitetapken  
Raja Daud. Enda me gelar-gelarna: Asap,  
Heman, ras Jedutun imam raja. Si engkawal  
pintu-pintu gerbang labo pada nadingken  
ingan jaga sabap banci nge ia ngerayaken  
Paskah alu isampati kalak si deban.

<sup>16</sup>I bas wari e ilakoken kalak enda kerina  
sue ras perintah Raja Josia kerna Paskah,  
subuk persembahen i bas batar-batar.

<sup>17</sup>Pitu wari dekahna kalak Israel ngerayaken  
Paskah ras ngerayaken wari raya Roti La  
Itama Ragi.



<sup>18</sup>Kenca Nabi Samuel lanai pernah irayaken Paskah bagenda. Ope si e pe la pernah lit raja-raja ngerayaken Paskah bagi si nirayaken <sup>19</sup>i bas abad pesepulu-waluhken pemerentahen Josia enda subuk raja jine ras imam-imam, kalak Lewi, kalak Juda ras Israel bage pe kalak Jerusalem.

### **Pengkeri-kerin pemerentahen Josia (2Raj 23:28-30)**

<sup>20</sup>Kenca Raja Josia ngelakoken kerina e guna Rumah Pertoton, ipinpin raja Mesir Neko, pasukenna erperang i Karkemis deher Lau Eprat. I cuba Josia ngolangisa,

<sup>21</sup>tapi itenahken Neko berita enda man Josia nina, "Perang enda labo ras kam raja Juda! Aku reh labo ngelawan kam, tapi ngelawan musuh-musuh ku janah Dibata nge si nuruh aku gelah pedas-pedas kulakoken. Dibata kap ras Aku, emaka ula olangi la gelah ula kam kernep IbahanNa."

<sup>22</sup>Tapi Josia tetap ngelawan, la ia nggit ngikutken kata Dibata arah Raja Neko. Josia menyamar erperang ku Baluren Megido.

<sup>23</sup>I bas perang e, kena panah Raja Josia. Emaka isuruhna suruh-suruhan maba ia ndarat sabap mekelek lukana.

<sup>24</sup>Suruh-suruhan e ngangkat ia i bas geretana nari ku gereta si deban, jenari ibabana ku Jerusalem. I jah mate ia jenari ikuburken ku kuburen raja-raja. Kerina kalak

Juda ras Jerusalem erceda ate perbahan kematenna.

<sup>25</sup>Nabi Jeremia erbahan sada ende-enden perngandungen guna Raja Josia. Seh ngayak genduari ipake perende-ende denga ende-enden e i Israel subuk dilaki ntah diberu, i bas peringet-ingeten kerna kematen Josia. Ende-enden e nggo ipersada ku bas ende-enden perngandungen.

<sup>26</sup>Turi-turin si deban kerna Josia, kerna keleng atena man TUHAN, kinipatuhenna ngikutken Undang-undang TUHAN.

<sup>27</sup>Kerina sejarah geluhna mula-mula nari seh kedungenna isuratken i bas kitap Sejarah Raja-raja Israel ras Raja Juda.

### **Joas raja Juda (2Raj 23:30-35)**

**36**<sup>1</sup>Kalak Juda milih dengen nangkukken Joas, jadi raja i Jerusalem nggantiken bapana Josia.

<sup>2</sup>Joas umur 23 tahun tupung ia jadi raja Juda. Ia merentah Jerusalem telu bulan dekahna.

<sup>3</sup>Neko raja Mesir naban dengen ngangkut Joas ku Mesir. Ipaksana Juda nggalar 3.400 kilo pirak dengen 34 kilo emas. Jenari itangkukhenna Eliakim senina Joas jadi raja. Gelar Eliakim isambarina jadi Joyakim. Kenca bage iangkutna Joas ku Mesir.

<sup>4</sup>(2Taw 36: 3)

**Joyakim raja Juda (2Raj 23:36-24:7)**

<sup>5</sup>Joyakim umur 25 tahun tupung jadi raja Juda. Ia merentah Jerusalem 11 tahun dekahna.

<sup>6</sup>Tupung Nebukadnesar raja Babilon naluken Juda, itangkapna Joyakim jenari ibabana tertaban ku Babil.

<sup>7</sup>Sada bagin barang si meherga i bas Rumah Pertoton iangkutna dengen itamana i bas istanana i Babil.

<sup>8</sup>Turi-turin si deban kerna Joyakim, subuk lagu langkahna si la terpake ras perbahanenna si jahat nggo isuratken i bas Sejarah Raja-raja Israel ras Juda. Anakna Joyakin nggantiken ia jadi raja.

**Joyakin raja Juda (2Raj 24:8-17)**

<sup>9</sup>Joyakin umur 18 tahun tupung ia jadi raja Juda. Ia merentah Jerusalem 3 bulan 10 wari dekahna. Ia pe erdosa man TUHAN.

<sup>10</sup>I bas sambar tahun, Raja Nebukadnesar ngangkut ia tertaban ku Babil. Barang-barang si meherga i bas Rumah Pertoton pe ibabana ka. Kenca bage Nebukadnesar nangkuhken Sedekia mama Joyakin jadi raja Juda ras Jerusalem.

## **Sedekia raja Juda (2Raj 24:18-20; Yer 52:1-3a)**

<sup>11</sup> Sedekia umur 22 tahun tupung ia jadi raja. Ia merentah Jerusalem lit dekahna 11 tahun.

<sup>12</sup> Ia pe erdosa man TUHAN Dibatana. La ia nggit peteruk bana, dengen la ngikutken kata Dibata si nipeseh man bana arah Nabi Jeremia.

### **Jerusalem ndabuh**

<sup>13</sup> Raja Nebukadnesar maksa Sedekia ersumpah i bas gelar Dibata, maka ia tetap patuh man bana. Sedekia metangkang nandangi TUHAN, Dibata Israel. La ia nggit nadingken dosa-dosana dengen la ia nggit mulihkan kempak TUHAN.

<sup>14</sup> Rumah Tuhan si Badia pe icemarken peminpin-peminpin Juda, imam-imam, ras rayat, sabap ia pe ikut nembah dengen ngikutken dalam kalak perdosa bangsa-bangsa sekelewetna.

<sup>15</sup> TUHAN Dibata nu nini-ninina nggo rusur nuruh UtusenNa lako mpersingeti BangsaNa, sabap keleng AteNa BangsaNa ras RumahNa.

<sup>16</sup> Tapi suruh-suruh Dibata e, imain-mainken kalak enda, iguro-gurokenna janah la diatena pe rananna. Perban si e merawa kal TUHAN seh maka sekalak pe lanai lit puluh i bas UkumenNa nari.

<sup>17</sup>Emaka isuruh TUHAN raja Babil nerang Juda. Raja Babil; munuhi kalak Juda si nguda denga; subuk si i bas Rumah Pertoton pe. Man ise pe la icidahkenna perkuah atena, nguda ntah metua, dilaki ntah diberu, sakit ntah mejuah-juah. Iendesken Dibata ia kerina man raja Babil.

<sup>18</sup>Perkakas i bas Rumah Pertoton, barang-barang si meherga, erta-erta raja ras pegawaina kerina irampas raja Babil jenari ibabana ku Babil.

<sup>19</sup>Tembok kota Jerusalem iruntuhkenna, kota e icilukna atan pe Rumah Pertoton, istana-istana ras barangna si meherga si tading denga i je.

<sup>20</sup>Kalak si pulah i bas cilaka e nari iangkutna ku Babil, jadi suruh-suruhan kalak Babil ras suruh-suruhan kesusurena seh ngayak kerajaan Persia erkuasa.

<sup>21</sup>Enda jadi, sue ras si nikataken TUHAN erkelang-kelangken Nabi Jeremia, "Negeri enda jadi taneh tenggiring pitu puluh tahun dekahna selaku ganti tahun-tahun Sabat si la iperdiateken."

### **I perentahken Kores gelah mulih kalak Heber ku kutana (Es 1:1-4)**

<sup>22</sup>I bas tahun pemena pemerentahen Kores, raja Parsi ilakoken TUHAN rikutken si pernah IkatakenNa arah Nabi Jeremia. Isuruh TUHAN

Raja Kores pedarat perintah si niogeken i belang-belang kerajanna. Bagenda nina,  
<sup>23</sup>"Enda me perintah Kores, raja Parsi! TUHAN Dibata si Mada Kuasa i Surga nggo njadiken aku raja i belang-belang doni enda. Ia nuruh aku majekken RumahNa i Jerusalem daerah Juda. Emaka kerina kam bangsa Dibata arus mulih ku jah! TUHAN lah si ngkawali kam."

# Ezra

## Raja Kores merentahkan kalak Jahudi banci mulih

**1** <sup>1</sup> I bas tahun si pemena pemerentahen Kores raja Persia, jadi me bagi kai si nggo ikataken TUHAN arah Nabi Jeremia. Si enda ilakoken TUHAN alu pekeke ukur Raja Kores erbahan surat perintah bagi si tersena arah teruh enda, guna iogeken alu megang i belang-belang kerajanna.

<sup>2</sup>"Enda me perintah Kores, raja Persia. TUHAN, Dibata nggo mereken kerina kerajan doni enda man bangku. IberekenNa pe man bangku tanggung jabap majekken rumah pertoton man BaNa i Jerusalem i daerah Juda.

<sup>3</sup>O kam BangsaNa, Dibatalah si nemani kam kerina. Mulihlah kam ku Jerusalem, pajekken mulihi Rumah Pertoton TUHAN, Dibata Israel si isembah i Jerusalem.

<sup>4</sup>BangsaNa si genduari i bas pembuangan, adi perlu penampat lako mulih, kalak si sada kuta ras ia arus mereken penampat alu mereken pirak, emas, barang-barang si deban, ras rubia-rubia guna ngangkat barang, bage pe persembahen-persembahen lako ipersembahen i Rumah Pertoton Dibata i Jerusalem."

<sup>5</sup>Kenca bage pengulu-pengulu terpuk suku Juda ras Benyamin, imam-imam ras kalak Lewi, ras kalak si debanna, si pusuhna nggo ipekeke Dibata, minter ersikap gelah berkat ku Jerusalem lako majekken mulihi Rumah Pertoton TUHAN.

<sup>6</sup>Kerina kalak si sada kuta ras ia nampati alu mereken peralatanen pirak, emas, barang-barang si debanna, asuh-asuhen guna ngangkut barang-barang si debanna si meherga, ras persembahen-persembahen guna Rumah Pertoton.

<sup>7</sup>Tambah si e iulihken Kores pe mangkuk ras cangkir Rumah Pertoton man kalak ndai. Kerina barang-barang enda mbarenda nggo ibuat Raja Nebukadnesar i bas Rumah Pertoton nari i Jerusalem, jenari itamakenna ku rumah pertoton dibata-dibatana.

<sup>8</sup>Iendesken Kores barang-barang e man Mitredat, kepala perbendaharan kerajaan. Mitredat nuratken kerina gelar barang-barang e gelah iendesken man Sesbasar, gubernur Juda.

<sup>9</sup>Enda me gelar barang-barang ndai: Mangkuk emas guna persembahen - 30; mangkuk pirak guna persembahen - 1.000; mangkuk si deban - 29; mangkuk emas kitik - 30; mangkuk pirak kitik - 410; perkakas-perkakas si deban - 1.000;

<sup>10</sup>(Ezr 1: 9)



<sup>11</sup> Buena kerina lit 5.400 mangkuk emas ras pirak bage pe barang-barang si deban si ibaba Sesbesar asum ia ras kalak buangen si deban lawes i Babil nari ku Jerusalem.

### **Gelar-gelar kalak si mulih i pembuangan nari (Neh 7:4-73)**

**2**<sup>1</sup> Nterem kalak buangen nadingken propinsi Babilon, janah mulih ku Jerusalem ras Juda, tep-tep kalak mulih ku kuta pengulihenna. Kidekah enda tading i Babilon jadi buangen, kenca Raja Nebukadnesar maba ia ku jah jadi tabanen.

<sup>2</sup> Si minpin eme Serubabel, Josua, Nehemia, Seraya, Reelaya, Mordekai, Bilsan, Mispar, Bigwai, Rehum, ras Baana. Enda me gelar terpuuk-terpuuk Israel rikutken teremna terpuuk si mulih i pembuangan nari:

<sup>3</sup> Terpuuk Paros -- 2.172 kalak; Terpuuk Sepatia -- 372 kalak; Terpuuk Arah -- 775 kalak; Terpuuk Pahat Moap (kesusuren Jesua ras Joap) -- 2.812 kalak; Terpuuk Elam -- 1.254 kalak; Terpuuk Sattu -- 945 kalak; Terpuuk Sakkai -- 760 kalak; Terpuuk Bani -- 642 kalak; Terpuuk Bebai -- 623 kalak; Terpuuk Asgad -- 1.222 kalak; Terpuuk Adonikam -- 666 kalak; Terpuuk Bigwai -- 2.056 kalak; Terpuuk Adin -- 454 kalak; Terpuuk Ater (igelari ka pe Hiskia) -- 98 kalak; Terpuuk Besai -- 323 kalak; Terpuuk Jora -- 112 kalak; Terpuuk

Hasum -- 223 kalak; Terpuk Gibbar -- 95

kalak;

<sup>4</sup> (Ezr 2: 3)

<sup>5</sup> (Ezr 2: 3)

<sup>6</sup> (Ezr 2: 3)

<sup>7</sup> (Ezr 2: 3)

<sup>8</sup> (Ezr 2: 3)

<sup>9</sup> (Ezr 2: 3)

<sup>10</sup> (Ezr 2: 3)

<sup>11</sup> (Ezr 2: 3)

<sup>12</sup> (Ezr 2: 3)

<sup>13</sup> (Ezr 2: 3)

<sup>14</sup> (Ezr 2: 3)

<sup>15</sup> (Ezr 2: 3)

<sup>16</sup> (Ezr 2: 3)

<sup>17</sup> (Ezr 2: 3)

<sup>18</sup> (Ezr 2: 3)

<sup>19</sup> (Ezr 2: 3)

<sup>20</sup> (Ezr 2: 3)

<sup>21</sup> Kalak si nini-ninina nai ringan i kuta-kuta  
 si tersinget arah teruh enda pe mulih, eme:  
 Betlehem -- 123 kalak; Netopa -- 56 kalak;  
 Anatot -- 128 kalak; Asmawet -- 42 kalak;  
 Kiryat Jearim, Kepira, ras Beerot -- 743 kalak;  
 Rama ras Geba -- 621 kalak; Mikmas -- 122  
 kalak; Betel ras Ai -- 223 kalak; Nebo -- 52  
 kalak; Makbis -- 156 kalak; Elam si deban --  
 1.254 kalak; Harim -- 320 kalak; Lod, Hadid,  
 ras Ono -- 725 kalak; Jeriho -- 345 kalak;  
 Senaah -- 3.630 kalak;

<sup>22</sup> (Ezr 2: 21)

<sup>23</sup> (Ezr 2: 21)

<sup>24</sup> (Ezr 2: 21)

<sup>25</sup> (Ezr 2: 21)

<sup>26</sup> (Ezr 2: 21)

<sup>27</sup> (Ezr 2: 21)

<sup>28</sup> (Ezr 2: 21)

<sup>29</sup> (Ezr 2: 21)

<sup>30</sup> (Ezr 2: 21)

<sup>31</sup> (Ezr 2: 21)

<sup>32</sup> (Ezr 2: 21)

<sup>33</sup> (Ezr 2: 21)

<sup>34</sup> (Ezr 2: 21)

<sup>35</sup> (Ezr 2: 21)

<sup>36</sup> Enda me gelar terpuuk-terpuuk imam si mulih i pembuangan nari: Jedaya (kesusuren Jesua) -- 973 kalak; Immer -- 1.052 kalak; Pashur -- 1.247 kalak; Harim -- 1.017 kalak;

<sup>37</sup> (Ezr 2: 36)

<sup>38</sup> (Ezr 2: 36)

<sup>39</sup> (Ezr 2: 36)

<sup>40</sup> Terpuuk-terpuuk Lewi si mulih i pembuangan nari eme: Jesua ras Kadmiel (kesusuren Hodawia) -- 74 kalak; Pemain-pemain musik i bas Rumah Pertoton (kesusuren Asap) -- 128 kalak; Pengawal-pengawal Rumah Pertoton (kesusuren Salhim, Ater, Talmon, Akkub, Hatita, ras Sobai) -- 139 kalak;

<sup>41</sup> (Ezr 2: 40)

<sup>42</sup> (Ezr 2: 40)

<sup>43</sup> Terpuuk-terpuuk kalak si erdahin i bas Rumah Pertoton si mulih i pembuangan nari

eme: Siha, Hasupa, Tabaot, Keros, Siaha, Padon, Lebana, Hagaba, Akkub, Hagab, Samlai, Hanan, Giddel, Gahar, Reaya, Resin, Nekoda, Gassam, Ussa, Paseah, Besai, Asnah, Meunim, Nepisim, Bakbuk, Hakupa, Harhur, Baslut, Mehida, Harsa, Barkos, Sisera, Tema, Nesia ras Hatipa.

<sup>44</sup> (Ezr 2: 43)

<sup>45</sup> (Ezr 2: 43)

<sup>46</sup> (Ezr 2: 43)

<sup>47</sup> (Ezr 2: 43)

<sup>48</sup> (Ezr 2: 43)

<sup>49</sup> (Ezr 2: 43)

<sup>50</sup> (Ezr 2: 43)

<sup>51</sup> (Ezr 2: 43)

<sup>52</sup> (Ezr 2: 43)

<sup>53</sup> (Ezr 2: 43)

<sup>54</sup> (Ezr 2: 43)

<sup>55</sup> Terpuuk-terpuuk suruh-suruhen Salomo si mulih i pembuangan nari eme: Sotai, Hassoperet, Peruda, Jaala, Darkon, Giddel, Sepatia, Hattil, Pokeret Hassebaim, ras Ami

<sup>56</sup> (Ezr 2: 55)

<sup>57</sup> (Ezr 2: 55)

<sup>58</sup> Teremna kesusuren kalak si erdahin i bas Rumah Pertoton ras kesusuren suruh-suruhen Salomo si mulih i pembuangan nari kerina lit 392 kalak.

<sup>59</sup> Lit 652 kalak atan ku terpuuk Delayah, Tobia, ras Nekoda si mulih i kuta-kuta Tel Melah, Tel Harsa, Kerub, Addan, ras Immer

nari; tapi la terbuktikenca maka ia kesusuren bangsa Israel.

<sup>60</sup> (Ezr 2: 59)

<sup>61</sup> Terpuuk-terpuuk imam si tersena arah teruh enda la idatca surat terombona si banci nuduhkan kesusuren ise ia, eme: Habaya, Hakkos, ras Barsilai. (Nini-nini terpuuk Imam Barsilai nai ngempoi sekalak diberu i bas terpuuk Barsilai nari i Gileat jenari ipakena gelar terpuuk mamana.) Erkiteken la terbuktikenca ise nini-ninina, kalak enda la ialoken jadi imam.

<sup>62</sup> (Ezr 2: 61)

<sup>63</sup> Gubernur kalak Jahudi ngataken, maka kalak enda la banci man pangan si ipersembahkan man Dibata seh lit sekalak imam si banci muat keputusan alu make Urim ras Tumim.

<sup>64</sup> Kerina kalak buangen si mulih lit teremna -- 42.360 kalak; Budak kalak enda, dilaki ras diberu -- 7.337 kalak; Pemain-pemain musik, dilaki ras diberu -- 200 kalak; Kuda -- 736; Kuda bagal -- 245; Unta -- 435; Kalde -- 6.720;

<sup>65</sup> (Ezr 2: 64)

<sup>66</sup> (Ezr 2: 64)

<sup>67</sup> (Ezr 2: 64)

<sup>68</sup> Asum kalak buangen e seh i Rumah Pertoton TUHAN i Jerusalem, piga-piga kalak i bas pengulu-pengulu terpuuk nari mereken persembahen arah ukurna ersuruh

guna nampati majekken Rumah Pertoton e mulihken i bas tapakna si dekah.

<sup>69</sup>Iberekenna asa gegehna guna pendahin e, janah buena kerina lit 500 kilo emas, 2.800 kilo pirak, ras 100 lambar paken man imam-imam.

<sup>70</sup>Imam, kalak Lewi, ras piga-piga kalak i bas kalak si mulih e ringan i bas kota Jerusalem ntah pe deherken kota e; pemain-pemain musik, pengawal Rumah Pertoton, ras si erdahin i bas Rumah Pertoton, ringan i bas kuta-kuta deherken Jerusalem janah kalak Israel si debanna ringan i kuta-kuta ingan nini-ninina nai tading.

### **Kebaktin ibenai ka mulihken**

**3**<sup>1</sup>Kira-kira i bas bulan si pepituken, kerina bangsa Israel nggo ringan i bas kuta-kuta pengulihenna. Sekali jadi pulung ia kerina i Jerusalem,

<sup>2</sup>Janah Josua anak Josadak, ras temanna imam si deban, bage pe Serubabel anak Sealtiel rikut ras kade-kadena, majekken batar-batar Dibata Israel, gelah banci itutungna persembahen i babona sue ras pedah si isuratken i bas Undang-undang Musa, suruh-suruhan Dibata.

<sup>3</sup>Batar-batar e ipajekken kalak ndai i bas tapakna si dekah, aminna pe mbiar ia man kalak si ngiani negeri. Dage ibenai kalak ndai

ka mulihi nutung persembahen si biasa i je subuk erpagi-pagi bage pe karaben.

<sup>4</sup>Irayakenna Wari Raya Barung-barung sue ras aturenna; tiap wari ipersembahkenna persembahen gelemen asa si iperluken guna wari e.

<sup>5</sup>Tambah si e ipersembahkenna ka pe persembahen gelemen si itutung kerinana ras persembahen-persembahen Wari Raya Bulan si Mbaru, persembahen tupung ia pulung nembah TUHAN, bage pe persembahen si ibereken man TUHAN sue ukur meriah.

<sup>6</sup>Aminna pe bangsa e langa menai majekken Rumah Pertoton e mulihi, nggo ibenaina nutung persembahen man TUHAN i bas wari si pemena, bulan si pepituken e.

### **Rumah Pertoton ipajekken ka mulihi**

<sup>7</sup>Bangsa e mereken duit guna nggalari upah tukang batu ras tukang kayu, dinggen mereken pangan, inemen, ras minak saitun guna ikirem ku kota-kota Tirus ras Sidon gelah itukarken ras kayu aras i Libanon nari, si ibaba arah lawit ku Joppa. Kerina si enda ilakoken arah persetujun Kores, raja Persia.

<sup>8</sup>Pendahin e ibenaken i bas bulan si peduaken tahun si peduaken kenca kalak ndai mulihken ku pertapaken Rumah Pertoton i Jerusalem. Serubabel, Josua, ras kerina teman sada bangsana, imam-imam, ras kalak Lewi. Gendekna, kerina kalak buangen si

nggo mulih ku Jerusalem, ikut i bas dahin e. Kerina kalak Lewi, mulai umur dua puluh tahun ku das itugasken ngarak-ngarak pendahin majekken Rumah Pertoton e.

<sup>9</sup> Sekalak kalak Lewi, eme Josua ras anak-anakna si dilaki, ras kade-kadena, bage pe Kadmiel ras anak-anakna si dilaki (terpuk Hodawia) ikut muat bagin i bas njagai pembangunen Rumah Pertoton e mulihi. (Si nampati kalak enda eme kalak Lewi i bas terpuk Henadad nari.)

<sup>10</sup> Asum tukang-tukang e mulai majekken palas Rumah Pertoton e, pulung kerina imam-imam ras kalak Lewi i bas terpuk Asap nari. Imam-imam make jubahna dengen ijemakna terompet, janah kalak Lewi maba gendang. Ipuji kalak enda TUHAN sue ras si itetapkan Raja Daud nai.

<sup>11</sup> Sialo-alon ia ngendeken puji-pujin man TUHAN nina, "Mehuli kal TUHAN, Keleng AteNa man Israel tetap rasa lalap." Kerina jelma si nterem ersurak asa gegehna muji TUHAN, erkiteken palas Rumah Pertoton nggo pajek.

<sup>12</sup> Sanga si e nterem imam-imam, ras kalak Lewi, bage pe kepala-kepala terpuk si nggo metua, si gelgel e nggo ngidah Rumah Pertoton si pemena, tangis dengen ngandung ngenehen palas Rumah Pertoton e nggo mulai icibalken. Tapi kalak si debanna ersurak meriah asa gangna.



<sup>13</sup>Emaka lanai tereteh apai sora kalak ersurak, apai sora kalak ngandung, erkiteken bage gejekna sora kalak ndai, seh maka terbegi i bas ingan si ndauh nari pe.

### **Pengambati i bas majekken Rumah Pertoton**

**4**<sup>1</sup> Musuh-musuh kalak Juda ras Benyamin megi maka kalak si nggo mulih i pembuangan nari iulihina ka majekken Rumah Pertoton TUHAN, Dibata Israel.

<sup>2</sup>Erkiteken si e ijumpai kalak ndai Serubabel ras pengulu-pengulu terpuuk Juda ras Benyamin nina, "Berelah kami ikut majekken Rumah Pertoton e, sabap Dibata si isembahndu e ka nge isembah kami. Kidekah kami isuruh Esarhaddon, raja Assur, ngiani negeri enda, kami nggo tetap mpersembahkan persembahen man BaNa."

<sup>3</sup>Megi si e nina Serubabel, Josua, ras pengulu-pengulu terpuuk e ngaloi, "La kami perlu penampatndu i bas majekken Rumah Pertoton man TUHAN Dibata kami. Kami saja majekkenca, sue ras perentah Kores, raja Persia."

<sup>4</sup>Kenca bage iusahaken kalak si ringan i bas negeri e gelah urak ukur kalak Jahudi. Ipebiar-biarna dengen iambatina ia majekken Rumah Pertoton e.

<sup>5</sup>Pegawai-pegawai pemerintah Persia pe isogokna gelah gelah ula dung dahin e. Si

enda ilakokenna kidekah pemerentahen Kores  
janah seh pe ku pemerentahen Darius.

## **Pengambati i bas majekken Jerusalem mulihi**

<sup>6</sup>I bas permulan pemerentahen Raja  
Ahasweros, kalak si ringan i bas negeri e  
ngaduken kalak Jahudi si ringan i Juda ras  
Jerusalem alu sada surat.

<sup>7</sup>Tole pe, i bas pemerentahen Artasasta  
raja Persia, si Bislam, Mitredat, Tabeel, ras  
teman-temanna, erbahan surat man raja.  
Surat e ibahan i bas cakap Aram janah arus  
iterjemahkan asum ngogesa.

<sup>8</sup>Si Rehum pe, sekalak gubernur, ras  
Simsai, sekretaris propinsi erbahan surat si  
tersena arah teruh enda man Artasasta kerna  
Jerusalem:

<sup>9</sup>"I bas gubernur Rehum, Simsai sekretaris  
propinsi i bas teman-temanna nari, eme  
hakim-hakim ras i bas kerina pegawai si  
deban nari si asalna i Erek, i Babil, ras Susan  
i negeri Elam nari,

<sup>10</sup>rikut ras bangsa-bangsa si deban si  
ipindahkan Asurbanipal, raja si mbelin dengen  
erkuasa, i bas kutana nari, jenari ringan i  
bas kota Samaria ras i bas ingan si deban i  
propinsi Eprat Barat."

<sup>11</sup>Enda me surat si ikiremna e: "Man Raja  
Artasasta si mehamat, i bas suruh-suruhan  
Raja nari si ringan i Eprat Barat.

<sup>12</sup>Ipebetehken kami man bandu o, Raja, maka kalak Jahudi si reh ku jenda i bas daerah-daerahndu si deban nari, genduari nggo ringan i Jerusalem, janah ipajekkenna ka mulihi kota si jahat dengen rusur berontak e. Nggo ibenakenna majekken tembok kota e, janah lanai ndekah dung me.

<sup>13</sup>O Raja, adi kota enda ipajekken mulihi janah bentengna nggo dung, pendudukna lanai nggit nggalar pajak, emaka duit si bengket ku kerajanndu reh sitikna.

<sup>14</sup>Dage, erkiteken kami ertanggung jabap man bandu, la ate kami jadi si enda. Emaka iusulken kami

<sup>15</sup>gelah iperentahkenndu ndarami surat-surat si ibuniken nini-ninindu nai. Arah e tentu idatndu maka kota enda gelgel e nari kin pe rusur nge berontak janah nai-nai nari nuhsahi raja-raja ras pemerintah propinsi-propinsi. Rayatna seh kal serana ngaturkensa. Eme sabapna maka kota e icedaken.

<sup>16</sup>Erkiteken si e tek kami maka adi ipajekken kin kota enda mulihken dengen bentengna nggo dung, lanai kam ngasup ngkuasai propinsi Eprat Barat. I bas kami nari, Suruh-suruhenddu Kalak Eprat Barat."

<sup>17</sup>Enda me balasen surat e i bas raja nari: "Man gubernur Rehum, Simsai sekretaris daerah ras man teman-temanna si ringan i Samaria ras ingan-ingan si deban i Propinsi Eprat Barat. Mejuah-juah.

<sup>18</sup> Surat si ikiremkenndu nggo iterjemahken dengen iogeken man bangku.

<sup>19</sup> Nggo kuperentahken gelah iselidiki, janah tuhu-tuhu nggo tangkas maka nai-nai nari Jerusalem nggo berontak ngelawan kuasa raja janah kota e dem alu pemberontak ras pengacau.

<sup>20</sup> Raja-raja si megegeh nggo pernah erkuasa i je janah iperentahna kerina daerah propinsi Eprat Barat, dengen ipepulungna pajak ras upeti.

<sup>21</sup> Erkitekten si e pedaratlah perintah maka la banci lang ngadi kalak e majekken kota e mulihken seh kubereken ka perentahku.

<sup>22</sup> Minterlah lakoken enda, gelah ula tambah kecedan ras kerugin nandangi raja."

<sup>23</sup> Kenca surat Artasasta iogeken man Rehum, Simsai ras teman-temanna, minter lawes pedas-pedas ku Jerusalem. Ipaksana kalak Jahudi e gelah ngadi majekken kota e mulihi.

## **Pendahin majekken Rumah Pertoton iulih ka**

<sup>24</sup> Dahin majekken Rumah Pertoton e nggo ipengadi janah lalap la iterusken seh tahun si peduaken pemerentahen Darius, raja Persia.

**5**<sup>1</sup> I bas paksa si e, lit dua kalak nabi, Hagai ras Sakaria anak Iddo, mulai ngerana i bas gelar Dibata Israel man kalak Jahudi si ringan i Juda ras Jerusalem.

<sup>2</sup>Kenca Serubabel anak Sealtiel ras Josua anak Josadak megi katana, ibenakenna me mulihi majekken Rumah Pertoton si i Jerusalem e. Nabi Hagai ras Sakaria nampati.

<sup>3</sup>Tupung si e pe minter reh ku Jerusalem Tattenai gubernur Eprat Barat, bage pe Setar Bosenai, ras teman-temanna ngoratisa nina, "Ise nuruhsa kam majekken Rumah Pertoton enda ras ndungisa?"

<sup>4</sup>Ipindo kalak ndai pe gelar-gelar kerina si nampati majekken Rumah Pertoton e.

<sup>5</sup>Tapi iperdiateken Dibata pemimpin kalak Jahudi, emaka iputusken pegawai-pegawai Persia e la erbahan tindakan kai-kai pe seh banci ibahanna surat man Darius ras ngaloken balasenna.

<sup>6</sup>Enda me laporen si ikiremkenna man raja:

<sup>7</sup>"Man si mehamat: Raja Darius. Dame lah pemerentahendu.

<sup>8</sup>Itehendu min o raja, maka nggo kami ku propinsi Juda janah idapeti kami maka Rumah Pertoton man Dibata si mbelin, sangana ipajekken ka mulihi. Ipakena batu si galang janah dingdingna ilapisi alu papan. Dahin e alu tutus kal idahiken janah terus erdalan alu mehuli.

<sup>9</sup>Emaka isungkun kami pemimpin bangsa e ise nuruhsa majekken Rumah Pertoton e mulihi ras ndungisa.

<sup>10</sup>Gelar-gelarna pe isungkun kami gelah banci ipebetehken man bandu ise peminpin i bas dahin enda.

<sup>11</sup>Ngaloi kalak e, 'Kami enda suruh-suruhen Dibata langit ras doni. Ipajekken kami ka mulihken Rumah Pertoton enda, si gelgel e nggo ipanteki dinging idungi sekalak raja Israel si mbelin.

<sup>12</sup>Tapi erkiteken merawa Dibata Surga ibahan nini-nini kami, IpelepasNa nini-nini kami e italuken Raja Nebukadnesar, bangsa Kaldea i Babilon nari. Icedakenna Rumah Pertoton e, janah ibabana bangsa e ku pembuangan i Babilon.

<sup>13</sup>Kenca bage i bas tahun si pemena pemerentahen Raja Kores jadi raja Babilon, iperentahkenna gelah Rumah Pertoton e ipajekken ka mulihi.

<sup>14</sup>Lulihkenna perkekas emas ras pirak si gelgel e ibuat Nebukadnesar i bas Rumah Pertoton nari i Jerusalem si nggo nai itamakenna i bas rumah sembah-sembahen i Babil. Perkekas-perkekas e iendesken Sirius man sekalak jelma, Sesbesar gelarna, si iangkatna jadi gubernur Juda.

<sup>15</sup>Raja Sirius nuruh ia maba perkekas-perkekas e dinging ngulihkenca ku Rumah Pertoton i Jerusalem. Tambah si e isuruhna ka pe gelah Rumah Pertoton e ipajekken ka mulihi i bas tapakna si gelgel.

<sup>16</sup>Emaka reh me Sesbasar jenari ipajekkenna palasna. Mulai i bas paksa e nari seh genduari dahin e erdalan terus, tapi Rumah Pertoton e langa dung.'

<sup>17</sup>Dage o, raja, adi mehuli iakapndu, selidiki min i bas arsip surat-surat kerajaan i Babil, metehsa payo tah lang nai iperentahken Kores majekken mulihi Rumah Pertoton i Jerusalem enda. Janah kenca bage turiken man kami uga sura-surandu i bas perkara enda."

### **Surat perintah Raja Kores nai idat mulihken**

**6**<sup>1</sup>Emaka iperentahken Raja Darius gelah ipepayo kerina surat-surat kerajaan si isusun i Babil.

<sup>2</sup>Tapi i kota Ekbatana, i bas propinsi Media nge gulungen surat e terdat. Isina bagi si tersena si arah teruh enda:

<sup>3</sup>"I bas tahun si pemena pemerentahenna raja Kores, merentahken maka Rumah Pertoton i Jerusalem ipajekken ka mulihi man ingan nehken persembahen gelehen ras persembahen tutungen. Rumah Pertoton e ganjangna dua pulu pitu meter janah belangna dua pulu pitu meter.

<sup>4</sup>Dingdingna ibahan ilapisi selambar kayu i babo tiap telu lapis batu. Kerina kinikerin igalari perbendaharan kerajaan.

<sup>5</sup>Bage pe perkekas-perkekas emas ras pirak si ibaba Raja Nebukadnesar nai ku Babil i bas Rumah Pertoton i Jerusalem nari, arus iulihkan ku bas inganna si payo i bas Rumah Pertoton i Jerusalem."

### **I perentahkan Darius gelah dahin e iterusken**

<sup>6</sup>Kenca bage ikiremken Darius balasen si tersurat arah teruh enda: "Man Tattenai, Gubernur Eprat Barat ras Setar Bosenai bage pe teman-temanndu pegawai i Eprat Barat. Ula deherindu Rumah Pertoton e,

<sup>7</sup>janah ula campurindu dahin e. Pelepas gubernur Juda ras peminpin Jahudi e majekken Rumah Pertoton Dibata mulihi i bas inganna si gelgel.

<sup>8</sup>I jenda kuperentahkan man bandu gelah isampatindu kalak e majekkenca. Kerina kinikerin arus igalarindu man kalak e, ula terlata, janah buat i bas kas kerajan si ialoken i bas duit pajak propinsi Eprat Barat, gelah dahin e ula lang-lang.

<sup>9</sup>Tep-tep wari, arus tetap iberekenndu man imam-imam i Jerusalem kai keperluan si ikataken man bandu: jenggi lembu si nguda denga, biri-biri, ntah anak biri-biri si man tutungen jadi persembahen Dibata Surga, ntah gandum, sira, lau anggur, tah minak saitun.



<sup>10</sup>Si enda arus ilakoken gelah banci ipersembahkenna persembahen si ngena ate Dibata Surga dengen ertoto mindo pasu-PasuNa guna aku ras anak-anakku si dilaki.

<sup>11</sup>Tole pe kuperentahken: ise si la ngikutken perintah enda arus idekdek sada beloti i bas rumahna nari, jenari itelapi sada ujungna, kenca bage ipantemken ku bas beltekna seh telpus. Janah rumahna iruntuhkan jadi gun-gunen sampah-sampah.

<sup>12</sup>Dibata, si milih Jerusalem jadi ingan ersembah man BaNa, lalah si ngambengken raja tah bangsa si ngelanggar perintah enda ras ncubakenca ncedaken Rumah Pertoton si lit i bas kota e. Perintah enda la banci la ipatuhi tuhu-tuhu. Aku, si mereken perintah enda." Raja Darius

### **Rumah Pertoton ibengket**

<sup>13</sup>Kenca bage gubernur Tattenai, Setar Bosenai, ras teman-temanna pegawai si deban, nehken perintah Raja Darius, sitik pe la nimpang.

<sup>14</sup>Emaka pemimpin-pemimpin Jahudi nerusken pembangunen Rumah Pertoton e, si erdalan alu mehuli alu penjemba-jemba Nabi Hagai ras Sakaria. Idungina Rumah Pertoton e sue ras si nggo iperentahken Dibata Israel ras si iperentahken Kores, Darius, ras Artasasta, raja Persia.

<sup>15</sup> Rumah Pertoton e nggo dung i bas wari si peteluken bulan Adar, i bas tahun peenemken pemerentahen Raja Darius.

<sup>16</sup> Kenca bage bangsa Israel, imam-imam, kalak Lewi, ras kerina kalak si deban, si nggo mulih i pembuangan nari alu ukur meriah mengket Rumah Pertoton e.

<sup>17</sup> Guna kerja mengket Rumah Pertoton e ipersembahkenna seratus jenggi lembu, dua ratus biri-biri, ras empat ratus anak biri-biri jadi persembahen gelemen, ras sepulu dua kambing jadi persembahen pengalemi dosa, sada guna tiap suku Israel.

<sup>18</sup> Tambah si e iaturkenna pe imam-imam ras kalak Lewi guna ndahiken dahin-dahin i bas Rumah Pertoton i Jerusalem, sue ras pedah-pedah si isuratken i bas kitap Musa.

## **Paskah**

<sup>19</sup> Kalak si nggo mulih i pembuangan e nari ngerayaken Paskah i bas wari si pesepuluempatken bulan si pemena.

<sup>20</sup> Kerina imam-imam ras kalak Lewi nggo mbersihken dirina, emaka nggo ia bersih rikutken aturen agama. Jenari kalak Lewi nggeleh asuh-asuhen si man persembahen i bas wari Paskah e guna kerina kalak si nggo mulih i bas pembuangan e nari, bage pe guna imam-imam ras kalak Lewi e jine.

<sup>21</sup> Si atan man persembahen e, eme kalak Israel si nggo mulih i bas pembuangan nari,

bage pe kalak si ngiani negeri e si lanai nggit ngikutken lagu langkah perbegu si melket e, jenari reh ia nambah man TUHAN.

<sup>22</sup> Pitu wari dekahna kalak ndai ngerayaken Pesta Roti si la itama Ragi e alu dem keriahen. Meriah kal ukur kalak ndai erkiteken ibahan TUHAN nggo mehuli ukur raja Assur man bana seh maka isampati raja e ia i bas dahin majekken mulihi Rumah Pertoton Dibata nu Israel.

## Esra seh i Jerusalem

**7** <sup>1</sup> Ertahun-tahun kenca kejadih enda kerina, paksana Raja Artasasta erkuasa i Persia, lit me sekalak dilaki si tergelar Esra. Ia kesusuren Harun, Imam si Mbelin e, rikutken terombo si tersena arah teruh enda: Harun Eleasar Pinehas Abisua Bukki Ussi Serahia Merayot Asaria Amaria Ahitup Sadok Salum Hilkia Asaria Seraya

<sup>2</sup> (Ezr 7: 1)

<sup>3</sup> (Ezr 7: 1)

<sup>4</sup> (Ezr 7: 1)

<sup>5</sup> (Ezr 7: 1)

## Esra

<sup>6</sup> Esra sekalak si meganjang dengen mbages kal pemetehna kerna Undang-undang si nggo ibereken TUHAN Dibata Israel man Musa. Erkiteken Esra ipasu-pasu TUHAN Dibatana, ibereken raja kerina kai si ipindona. I bas

tahun si pepituken pemerentahen Artasasta, berkat Esra i Babil nari ku Jerusalem.

Piga-piga kalak Israel pe ikut ras ia, ataupe imam-imam, kalak Lewi, tukang musik Rumah Pertoton, pengawal Rumah Pertoton, dingen si erdahin i bas Rumah Pertoton.

<sup>7</sup> (Ezr 7: 6)

<sup>8</sup> Kalak enda ndai berkat i Babil nari i bas wari si pemena, bulan si pemena janah alu penampat Dibata, sehi Jerusalem i bas wari si pemena bulan si pelimaken.

<sup>9</sup> (Ezr 7: 8)

<sup>10</sup> Gelgel nari nggo tutus kal ate Esra melajari Undang-undang TUHAN, bage pe makekenca i bas geluhna, dingen ngajaraken pedah ras peraturen-peraturen si lit i bas Undang-undang e man bangsa Israel.

### **Surat si ibereken Artasasta man Esra**

<sup>11</sup> Artasasta mereken surat enda man Esra imam si meganjang sekolahna, si mbages pemetehna kerna undang-undang ras perentah-perentah si nggo ibereken TUHAN man Israel. Isi surat enda bagi si tersena arah teruh enda:

<sup>12</sup> "Man: Imam Esra ahli Undang-undang Dibata Surga.

<sup>13</sup> Kuperentahken maka i belang-belang kerajanku kerina kalak Israel, imam-imam, kalak Lewi, arus ibere ijin, adi atena mulih ras kam ku Jerusalem.

<sup>14</sup>Aku, rikut ras menteringku si pitu, nuruh kam gelah ipepayondu i Jerusalem ras Juda seh i ja pengikutken kalak undang-undang sipelimaken i bas kam, eme Undang-undang Dibatandu.

<sup>15</sup>Mesikel aku ras menteri-menteringku mereken persembahen emas ras pirak man Dibata Israel i Rumah PertotonNa i Jerusalem, emaka ibabandu lah persembahen e ku jah.

<sup>16</sup>Bage pe baba kerina pirak ras emas si ipepulungndu i belang-belang propinsi Babilon ras persembahen si ibereken kalak Israel ras imam-imamna guna Rumah Pertoton Dibatana i Jerusalem.

<sup>17</sup>Pakeken duit e alu mehuli janah tukurlah jenggi lembu, bazar biri-biri, anak biri-biri, gandum, ras lau anggur, jenari persembahkan kerina i bas batar-batar Rumah Pertoton si lit i Jerusalem.

<sup>18</sup>Iba pirak ras emas e banci ipakendu ras temanndu sada bangsa lako nukur kai saja atendu, sue ras peraten Dibatandu.

<sup>19</sup>Persembahkan man Dibata i Jerusalem kerina perkekas si nggo ibereken man bandu guna ipake i bas lakon-lakon i bas Rumah Pertoton e.

<sup>20</sup>Janah si debanna si iperlukenndu guna Rumah Pertoton e, banci ibuatndu i bas perbendaharan kerajaan nari.

<sup>21</sup>Kuperentahkan man kerina bendahara si lit i propinsi Eprat Barat gelah minter

nikapken kai si ipindo Ezra, sekalak imam dengen ahli Undang-undang Dibata Surga e,  
<sup>22</sup> asal ula lebih 3.400 kilo pirak, 10.000 kilo gandum, 2.000 liter lau anggur, 2.000 liter minak saitun, ras sira asa perluna.

<sup>23</sup> Arus maka metenget kam nikapken kai si iperluken Dibata Surga guna Rumah PertotonNa, gelah alu bage ula la ndigan pe merawa man kinirajanku ras man anak-anakku.

<sup>24</sup> Pajak kai pe la banci ipindondu i bas imam-imam kalak Lewi, tukang musik, pengawal-pengawal rumah pertoton, si erdahin i bas Rumah Pertoton, tah kerina kalak si deban si atan erdahin i bas Rumah Pertoton e.

<sup>25</sup> Kam Ezra, alu make kepentaren si nggo ibereken Dibatandu man bandu, angkatlah pengulu-pengulu ras hakim-hakim lako merentah kerina kalak si lit i propinsi Eprat Barat si nggeluh erpalasken Undang-undang Dibatandu. Ajarken Undang-undang e man kerina kalak si langa metehsa.

<sup>26</sup> Adi lit kalak si la ngikutken undang-undang Dibatandu e ntah undang-undang kerajan, arus maka minter iukum mate, ntah ibuang ntah erta-ertana irampas, ntah pe ipenjaraken."

## Esra muji Dibata

<sup>27</sup> Nina Esra, "Pujilah TUHAN, Dibata nini-nininta! Ia kap si peturahsa ukur raja pemuliaken Rumah Pertoton TUHAN i Jerusalem.

<sup>28</sup> Arah lias ate Dibata aku nggo ndat perkuah ate raja ras menteri-menterina bage pe kerina pegawai-pegawaina si erkuasa; TUHAN Dibatangku nggo pepiherken ukurku, janah nggo ngasup aku ngiahken nterem peminpin suku Israel gelah mulih ras aku."

## Kalak si mulih i taneh pembuangan nari

**8**<sup>1</sup> Enda me daftar pengulu terpuk si ibuang ku Babilon jenari mulih ras Esra ku Jerusalem asum Artasasta jadi raja:

<sup>2</sup>Gersom, i bas terpuk Pinehas nari Daniel, i bas terpuk Itamar nari Hattus anak Sekania, i bas terpuk Daud nari Sakaria, i bas terpuk Paros nari, rikut ras 150 kalak dilaki i bas terpukna nari (lit surat terombona) Eliehunai anak Serahia, i bas terpuk Pahat Moap nari, rikut ras 200 kalak dilaki Sekanya anak Jahasiel, i bas terpuk Sattu nari, rikut ras 300 kalak dilaki Ebed anak Jonatan, i bas terpuk Adin nari, rikut ras 50 kalak dilaki Jesaya anak Atalia, i bas terpuk Elam nari, rikut ras 70 kalak dilaki Sebadia anak Mikael, i bas terpuk Sepatia nari, rikut ras 80 kalak dilaki Obaja anak Jehiel, i bas terpuk Joap

nari, rikut ras 218 kalak dilaki Selomit anak Josipia, i bas terpuk Bani nari, rikut ras 160 kalak dilaki Sakaria anak Bebai i bas terpuk Bebai nari, rikut ras 28 kalak dilaki Johanan anak Hakkatan, i bas terpuk Asgat nari, rikut ras 110 kalak dilaki Elipelet, Jewel, ras Semaya, i bas terpuk Adonikam nari, rikut ras 60 kalak dilaki (kalak enda pudin mulih) Utai ras Sakkur, i bas terpuk Bigwai nari, rikut ras 70 kalak dilaki.

<sup>3</sup> (Ezr 8: 2)

<sup>4</sup> (Ezr 8: 2)

<sup>5</sup> (Ezr 8: 2)

<sup>6</sup> (Ezr 8: 2)

<sup>7</sup> (Ezr 8: 2)

<sup>8</sup> (Ezr 8: 2)

<sup>9</sup> (Ezr 8: 2)

<sup>10</sup> (Ezr 8: 2)

<sup>11</sup> (Ezr 8: 2)

<sup>12</sup> (Ezr 8: 2)

<sup>13</sup> (Ezr 8: 2)

<sup>14</sup> (Ezr 8: 2)

### **Esra ndatken kalak Lewi guna erdahin i bas Rumah Pertoton**

<sup>15</sup> Kerina terpuk ndai ipepulung i tepi lau anak si malerna ku kuta Ahawa, janah telu wari dekahna kami erkemah i je. I bas kalak ndai lit dat aku imam-imam, tapi la lit kalak Lewi.



<sup>16</sup> Kudilo pengulu kalak ndai siwah kalak, eme: Elieser, Ariel, Semaya, Elnatan, Jarib, Elnatan, Natan, Sakaria, ras Mesullam, bage pe dua kalak guru, Joyarip ras Elnatan.

<sup>17</sup> Kusuruh kalak enda ndai kerina njumpai Iddo, eme pengulu perpulungen si lit i Kasipia, lako mindo man bana ras teman-temanna, eme kesusuren kalak si erdahin i bas Rumah Pertoton, gelah ikiremkenna man kami kalak si erdahin guna Dibata i bas Rumah Pertoton.

<sup>18</sup> Arah perkuah ate Dibata isuruhna ras kami si Serebia, sekalak si ngasup i bas kai-kai pe. Ia sekalak Lewi i bas terpuk Mahli nari, janah sepulu waluh kalak anakna ras senina-seninana reh ras ia.

<sup>19</sup> Hasabia ras Jesaia i bas terpuk Merari nari pe isuruhna man kami, rikut ras dua puluh kalak kade-kadena.

<sup>20</sup> Tambah si e lit ka pe 220 kalak si erdahin i bas rumah pertoton. Nini-nini kalak enda nai nggo itetapken Raja Daud ras pegawai-pegawaina lako nampati kalak Lewi i bas rumah pertoton. Kerina ia isuratken gelarna sekalak-sekalak.

### **Esra mabai bangsa e erpuasa dengen ertoto**

<sup>21</sup> I tepi lau anak Ahawa e, kuperentahken kerina erpuasa dengen peteruk diri i lebe-lebe Dibata janah mindo gelah IbabaiNa kami i bas perdalanen janah IkawaliNa kami ras

anak-anak kami bage pe kerina sikerajangen kami.

<sup>22</sup>Tentu mela nge min ndai kuakap mindo tentera si erkuda i bas raja nari guna engkawal kami i bas musuh-musuh nari kidekah perdalanen sabap nggo kukataken man raja maka Dibata kami masu-masu kalak si ernalem man BaNa, janah ise si nadingken la la AteNa ngena janah LukumNa pe.

<sup>23</sup>Emaka erpuasa dengen ertoto kami man Dibata gelah IkawaliNa janah pertoton kami e lalokenNa.

### **Pemere guna Rumah Pertoton**

<sup>24</sup>I bas pengulu imam-imam e nari kubuat Serebia, Hasabia, ras sepuluh kalak si debanna.

<sup>25</sup>Kenca bage kutimbang pirak, emas, ras kerina perkekas-perkekas si ibereken raja, penasehat-penasehat ras pegawai-pegawaina, bage pe kalak Israel guna ipake i bas Rumah Pertoton e, jenari kubereken man imam-imam e.

<sup>26</sup>Enda me si kubereken man bana: pirak: beratna 22 ton 100 perkakas pirak: beratna 70 kilo emas: beratna 3.400 kilo 20 mangkuk emas: beratna 8,4 kilo 2 mangkuk tembaga si mejile, ergana bali ras 2 mangkuk emas.

<sup>27</sup>(Ezr 8: 26)

<sup>28</sup>Ningku man imam-imam e, "Kam nggo iserapken man TUHAN, Dibata nini-ninindu,

janah bage pe kerina perkekas-perkekas  
pirak ras emas si iendesken man BaNa jadi  
persembahen riah ukur.

<sup>29</sup>Jagalah alu metenget kerina perkekas-  
perkekas e seh kam i bas Rumah Pertoton  
e. Timbanglah perkekas-perkekas e i bas  
kamar imam-imam si lit i bas Rumah Pertoton  
e jenari endesken man pengulu imam  
ras pengulu-pengulu kalak Lewi, bage pe  
man pengulu-pengulu kalak Israel si lit i  
Jerusalem."

<sup>30</sup>Emaka ialoken imam-imam ras kalak Lewi  
pirak, emas ras perkekas-perkekas e, gelah  
ibabana ku Rumah Pertoton i Jerusalem.

### **Mulih ku Jerusalem**

<sup>31</sup>Emaka berkat kami i lau anak Ahawa  
nari ku Jerusalem i bas wari sepulu dua  
bulan si pemena. Dibata ngarak-ngarak  
kami janah IkawaliNa kami maka la iserang  
musuh-musuh bage pe perngerampuk si  
nggempangi kami i bas perdalenen.

<sup>32</sup>Kenca kami seh i Jerusalem, pekesahken  
kami telu wari dekahna.

<sup>33</sup>Kenca bage i bas wari peempatken lawes  
kami ku Rumah Pertoton. I je itimbang kami  
pirak, emas, ras kerina perkakas-perkakas e,  
jenari iendesken kami man Imam Meremot,  
anak Uria. Si nemani ia eme Eleasar anak  
Pinehas ras dua kalak kalak Lewi, si Josabat  
anak Jesua ras Noadia anak Binnui.

<sup>34</sup> Kerina ikira ras itimbang, jenari isuratken alu lengkap.

<sup>35</sup> Kenca bage kerina kalak si nggo mulih i bas pembuangan e nari maba persembahen tutungen man Dibata Israel. Ipersembahkenna sepulu dua jenggi lembu guna kerina kalak Israel, siwah pulu enem bajar biri-biri, pitu pulu pitu anak biri-biri. Janah ipersembahkenna pe sepulu dua kambing guna nasapken dosa-dosana. Kerina asuh-asuhen e itutung jadi persembahen man TUHAN.

<sup>36</sup> Surat si nggo ibereken raja e pe ibuatna, jenari iberekenna man gubernur-gubernur ras pegawai-pegawai propinsi Eprat Barat. Iberekenna semangat man bangsa Israel dinging nampati pembangunen Rumah Pertoton ingan ersembah e.

### **Perjabun kalak Jahudi ras kalak si la Jahudi tereteh man Esra**

**9**<sup>1</sup> Kenca si e ndai nggo dung kerina, reh piga-piga kalak pengulu bangsa Israel ndahi aku, janah ikatakenna maka bangsa e, bage pe imam-imam ras kalak Lewi, la iserapkenna bana i bas anak negeri si pedeher ras ia, eme kalak Amon, Moap, ras Mesir, ntah pe i bas kalak Kanaan, Heti, Peris, ras Amori nari. Perbahanenna bali melketna ras perbahanen bangsa-bangsa e.

<sup>2</sup>Dilaki bangsa Jahudi ngempoi singuda-nguda bangsa si deban, janah erkiteken si e bangsa Dibata nggo ilangketi bangsa si deban. Pengulu ras pegawai-pegawai me si melalana erbahan salah.

<sup>3</sup>Kenca kubegi si enda, kucaingken pakenku, kuruah buk takalku ras janggutku, jenari kundul aku alu dem ate ceda.

<sup>4</sup>Kundul aku i je alu ate ceda ngayak seh paksana mpersembahkan persembahen si karaben. Erkiteken si e mulai me kalak pulung i sekelewetku, eme kalak si mbiar erkiteken kai si ikataken Dibata Israel kerna dosa-dosa kalak si nggo mulih i bas pembuangan e nari.

<sup>5</sup>Kenca nggo seh paksa persembahen karaben, keke aku i bas inganku erceda ate e nari, jenari alu ruisken paken si merigat-rigat e, erjimpuh aku, kuangkat duana tanku ertoto man TUHAN Dibatangku.

<sup>6</sup>Ningku ertoto, "O, Dibatangku, lanai kal aku pang nare kempak Kam perban mela kal kuakap. Sabap dosa-dosa kami nggo ergun-gun janah ganjangen asa takal kami. Salah kami nggo asa langit ganjangna.

<sup>7</sup>Mulai i bas paksa nini-nini kami nari seh genduari kami BangsaNdu, nggo mbelin kal dosa kami. Erkiteken dosa-dosa kami, raja-raja kami ras imam-imam kami nggo ndabuh ku bas tan raja-raja si deban, janah kami nggo itampul, irampuk, janah ibuang ku negeri si deban. Lanai tanggung

penggombangi kalak man kami, janah seh genduari pe bage denga.

<sup>8</sup>Tuhu genduari, i bas paksa si kentisik, O TUHAN Dibata kami, nggo melias AteNdu kempak kami janah piga-piga kalak i bas kami nari nggo IbereNdu pulah i bas perbudaken nari janah nggeluh alu teneng i bas ingan si badia enda. Nggo IberekenNdu man kami kegeluhen si mbaru aminna gia kami iperkawanken.

<sup>9</sup>Gelgel nari kami nggo jadi budak, tapi la ItadingkenNdu kami. Ngena ate raja-raja Persia man kami IbahanNdu, emaka ipelepasna kami tetap nggeluh ras majekken Rumah Pertoton mulihi, si gelgel nari nggo runtuh, janah banci ndatken ketenengen i Juda ras Jerusalem enda.

<sup>10</sup>Tapi genduari, o Dibata uga nari ningkami ngerana man BaNdu kenca kerina kejadi enda? Nggo ka kami mulihken ngelanggar perentah-PerentahNdu

<sup>11</sup>si IberekenNdu arah suruh-SuruhenNdu, nabi-nabi. Ituriken nabi-nabi e man kami maka negeri si nandangi iingani kami e negeri si melket, sabap kalak si ngianisa ndemi negeri e kenjahe nari seh ku kenjulu alu perbahanen si pantang dengen melket.

<sup>12</sup>Ikataken nabi-nabi e man kami maka la banci ndigan pe kami siempon ras bangsa e janah la banci isampati kami i bas ia ndarami kebayaken ntah pe nehken sura-surana, adi

kin ate kami tetap man ulih taneh e dengen ngendeskenca man kesusuren kami.

<sup>13</sup>Tuhu nggo lukumNdu kami erkiteken salah dosa kami. Tapi arah ukumen e pe ieteh kami maka ukumen si lsehkenNdu man kami nahangen asa si patut ialoken kami sabap nggo lpelepasNdu kami tetap nggeluh.

<sup>14</sup>Adi bage banci kin mulihi kami la mperdiateken perentah-PerentahNdu janah siempon ras bangsa si jahat enda? Adi bage perbahan kami, la banci la merawa Kam kempak kami seh maka lkernepenNdu kami seh kerijannah la lit sada pe si tading.

<sup>15</sup>TUHAN Dibata Israel, bujur kap Kam, tapi nggo lpelepasNdu kami tetap nggeluh. lakuken kami kesalahen kami man BaNdu. Si tuhuna la lit hak kami reh ku adept-AdepenNdu."

### **Irencanakan kalak Israel ngulihken ndeharana bangsa si deban**

**10**<sup>1</sup>Asum Ezra sanga mungbuk denga ertoto janahna tangis ras ngakuken dosa-dosa i lebe-lebe Rumah Pertoton e, reh ngkeleweti Ezra nterem kalak Israel subuk dilaki, diberu ras danak-danak. Kerina tangis kesi-kesi.

<sup>2</sup>Kenca bage nina Sekanya anak Jehiel, anggota terpuh Elam, man Ezra, "Kami lanai setia man Dibata. lempoinguda-nguda

bangsa si deban, tapi amin bage gia, lit denga nge arapen man Israel.

<sup>3</sup>Genduari arus kami erbahan perpadanen ras Dibata kami maka ipelawes kami diberu-diberu e ras anak-anakna. Kai si ipedahkenndu ras kalak si deban si ngergai perentah-perentah Dibata, arus ilakoken kami. Uga nina Undang-undang Dibata, bage ilakoken kami.

<sup>4</sup>Kamlah lebe ngelakokenca. Kami mihak kam. Ota silakoken!"

<sup>5</sup>Emaka ibenai Esra nuruh pengulu imam-imam kalak Lewi, ras pengulu-pengulu bangsa ersumpah ngelakoken si iusulken Sekanya.

<sup>6</sup>Kenca bage lawes Esra i lebe-lebe Rumah Pertoton e nari ku kamar Johanan anak Eliasip, janah erberngi ia i je, la man la minem, sabap ceda atena erkiteken kalak buangen si nggo mulih e la setia man Dibata.

<sup>7</sup>Kenca bage imomoken ku belang-belang Jerusalem ras Juda maka kerina kalak si nggo mulih i bas buangen e nari arus pulung i Jerusalem.

<sup>8</sup>Sue ras perentah pengulu-pengulu bangsa e, ise la reh kenca telu wari maka kerina ertana ibuat, janah bene hakna jadi anggota perpulungen e.

<sup>9</sup>Emaka i bas si telu wari e, i bas wari dua puluh bulan si pesiwahken, kerina dilaki si ringan i daerah Juda ras Benyamin



reh ku Jerusalem jenari pulung i kesain Rumah Pertoton. Kerinana ia nggiring, subuk erkiteken pentingna perjumpaan e bage pe erkiteken udan si meder paksa e.

<sup>10</sup>Emaka tedis Imam Esra, jenari nina man kalak ndai, "Kam nggo lanai setia janah ibabandu kesalahen kempak Israel alu ngempoi singuda-nguda bangsa si deban.

<sup>11</sup>Dage genduari akukenlah dosa-dosandu man TUHAN, Dibata nini-ninindu, jenari lakokenlah kai si ngena AteNa. Serapkanlah dirindu i bas bangsa-bangsa si deban nari si ringan i bas negerinta janah ulihkenlah ndeharandu bangsa si deban e."

<sup>12</sup>Emaka ngaloi kalak ndai alu sora megang nina, "Uga nindu, bage ilakoken kami!"

<sup>13</sup>Tapi nina ka tole, "Kita si pulung seh kal kap teremna, janah udan pe meder. Adi bage labo ise pe ngasup tedis i darat. Perkara enda labo terdungi i bas sada tah dua wari sabap nterem kami sandit i bas dosa enda.

<sup>14</sup>Pengulu-pengulu kami sajalah tading i Jerusalem ngurus perkara enda, janah kalak si lit ndeharana bangsa si deban suruh ngadap i bas paksa si nggo itetapken radu ras pengulu-pengulu bage pe hakim-hakim si lit i bas kotana. Alu bage nilah me rawa Dibata i bas perkara enda."

<sup>15</sup>La lit ise pe si nimbak rencana enda seakatan Jonatan anak Asahel ras Jahseya

anak Tikwa si ikapiti Mesulam ras si Sabbetai  
sekalak kalak Lewi.

<sup>16</sup>Kalak buangen si nggo mulihken e sada  
perarih kerna rencana e. Emaka itangkuhken  
Esra kalak i bas pengulu-pengulu terpuk  
e jenari isuratkenna gelarna sada-sada. I  
bas wari pemena bulan si pesepuluhken  
ibenakenna mereksa perkara e,

<sup>17</sup>Janah i bas jangka telu bulan nggo  
irunggui kalak ndai kerina perkara dilaki si  
ngempoi diberu bangsa si deban.

### **Gelar-gelar dilaki si ndeharana diberu bangsa si deban**

<sup>18</sup>Enda me gelar-gelar dilaki si ndeharana  
diberu bangsa si deban, Imam-imam,  
isuratken rikutken terpukna: I bas terpuk  
Josua ras senina-seninana, anak-anak  
Josadak nari eme: Maaseya, Elieser, Jarib, ras  
Gedalya.

<sup>19</sup>Kalak enda erjanji ngulihken ndeharana  
jenari ipersembahkenna sada bajar biri-  
biri jadi sada persembahen erkiteken  
dosa-dosana.

<sup>20</sup>I bas terpuk Immer nari eme: Hanani ras  
Sebadia.

<sup>21</sup>I bas terpuk Harim nari eme: Maaseya,  
Elia, Semaya, Jehiel, ras Usia.

<sup>22</sup>I bas terpuk Passur nari eme: Elyoenai,  
Maaseya, Ismael, Natanael, Josabat, ras  
Elasa.

<sup>23</sup> Kalak Lewi: Josabat, Simeï, Kelaya (igelari ka pe Kelita), Petahia, Juda, ras Elieser.

<sup>24</sup> Pemain musik: Eliasip. Pengawal Rumah Pertoton: Saleum, Telem, ras Uri.

<sup>25</sup> Si debanna: I bas terpuk Paros nari eme: Ramia, Issia, Malkia, Miyamin, Eleasar, Malkia, ras Benaya.

<sup>26</sup> I bas terpuk Elam nari eme: Mattania, Sakaria, Jehiel, Abdi, Jeremot, ras Elia.

<sup>27</sup> I bas terpuk Sattu nari eme: Elyoenai, Eliasip, Mattania, Jeremot, Sabat ras Asisa.

<sup>28</sup> I bas terpuk Bebai nari eme: Johanan, Hanania, Sabbai, ras Atelai.

<sup>29</sup> I bas terpuk Bani nari eme: Mesullam, Malluk, Adaya, Jasup, Seal, ras Jeremot

<sup>30</sup> I bas terpuk Pahat Moap nari eme: Adna, Kelal, Benaya, Maaseya, Mattania, Besalel, Binnui, ras Manase.

<sup>31</sup> I bas terpuk Harim nari eme: Elieser, Issia, Malkia, Semaya, Simeon, Benyamin, Malluk, ras Semaria.

<sup>32</sup> (Ezr 10: 31)

<sup>33</sup> I bas terpuk Hasum nari eme: Mattenai, Mattatta, Sabat, Elipelet, Jeremai, Manase, ras Simeï.

<sup>34</sup> I bas terpuk Bani nari eme: Maadai, Amram, Uel, Benaya, Bedeya, Keluhi, Wania, Meremot, Eliasip, Mattania, Mattenai, ras Jaasu.

<sup>35</sup> (Ezr 10: 34)

<sup>36</sup> (Ezr 10: 34)

<sup>37</sup> (Ezr 10: 34)

<sup>38</sup> I bas terpuk Binnui nari eme: Simei, Selemia, Natan, Adaya, Maknadebai, Sasai, Sarai, Asarel, Selemia, Semaria, Sallum, Amaria, ras Jusup

<sup>39</sup> (Ezr 10: 38)

<sup>40</sup> (Ezr 10: 38)

<sup>41</sup> (Ezr 10: 38)

<sup>42</sup> (Ezr 10: 38)

<sup>43</sup> I bas terpuk Nebo nari eme: Jeyel, Mattitia, Sabat, Sebina, Jaddai, Joel, ras Benaya.

<sup>44</sup> Kerina kalak enda ndai ngempoi diberu bangsa si deban. Iulihkenna ndeharana e, jenari isuruhna lawes ras anak-anakna.

# Nehemia

**1** <sup>1</sup>Enda me turi-turinna Nehemia anak Hakalia.

## **Nehemia megi berita kerna kota Jerusalem**

<sup>1</sup> I bas bulan Kislew, i bas tahun si pedua puluhken kenca Artaserses jadi raja Persia, aku, Nehemia, sangana i kota Susan ibukota kerajaan Persia.

<sup>2</sup> Tupung e sekalak seninangku Hanani gelarna, reh i Jerusalem nari ras piga-piga kalak si debanna. Emaka kusungkuni ia kerna Jerusalem ras kerna senina-senina kami kalak Jahudi si nggo mulih i pembuangan Babilon nari.

<sup>3</sup> Iturikenna man bangku maka kalak si nggeluh denga dengen nggo mulih ku negeri kami sangana i bas kiniseran si mbelin janah bangsa-bangsa si deban si tading i sekelewetna megombang man bana. Iturikenna ka pe maka tembok kota Jerusalem nggo ka sontar janah pintu-pintu gerbangna langa ipekena kenca kin iciluk.

<sup>4</sup> Kenca kubegi kerina si enda, kundul aku janahku tangis. Piga-piga wari dekahna aku erceda ate janah erpuasa. Ertoto aku man Dibata, ningku,

<sup>5</sup>"O TUHAN, Dibata Surga. Kam kap Dibata si mbelin, si ihamati. Kam setia nehken PerjanjinNdu man kalak si ngkelengi Kam ras ngelakoken si IperentahkenNdu.

<sup>6</sup>Tataplah aku, TUHAN, janah dengkehkenlah pertotonku asum aku ertoto suari ras berngi guna kerina suruh-SuruhenNdu, bangsa Israel. Ngaku aku maka kami, bangsa Israel, nggo erdosa. Nini-niningku ras aku, nggo erdosa.

<sup>7</sup>Perbahanen kami man BaNdu tahu-tuhu nggo jahat, janah la i lakoken kami kai si IperentahkenNdu. La ipake kami undang-undang si IberekenNdu arah Musa, suruh-SuruhenNdu e.

<sup>8</sup>Inget min kai si IkatakenNdu man Musa, NiNdu, 'Adi la kam setia man bangKu, Kukerapken kam ku tengah-tengah bangsa-bangsa si deban.

<sup>9</sup>Tapi adi erkusur kam mulihken kempak Aku janah ilakokenndu kai si nggo Kuperentahken, Kubaba kam mulih ku ingan si nggo Kupilih guna ingan ersembah man bangKu, aminna gia kam sangana merap seh ku tampuk doni.'

<sup>10</sup>Enda kap kerina suruh-SuruhenNdu, BangsaNdu. IpulahiNdu ia alu kuasa ras GegehNdu si mbelin.

<sup>11</sup>TUHAN, begikenlah pertotonku ras pertoton kerina suruh-SuruhenNdu si deban si mesikel nghamati Kam. Berelah maka seh si kusuraken sendah, janah bahanlah maka

mekuah ate raja man bangku." I bas paksa si e aku me si ngidangi inemen raja.

## Nehemia lawes ku Jerusalem

**2**<sup>1</sup> I bas sada wari, empat bulan kenca si ndai, asum Raja Artaserses sangana man, kubaba anggur man bana. Ope denga si e, langa pernah idah raja ayongku serbut,

<sup>2</sup>emaka nungkun ia nina, "Ngkai maka serbut ayondu? Kam labo sakit, emaka ugapa pe gulut nge ukurndu." Sengget kal aku

<sup>3</sup>emaka ningku ngaloi, "Mejuah-juahlah kam rasa lalap, Raja! Banci kin la serbut ayongku adi kota ingan nini-niningku ikuburken nggo sontar janah pintu-pintu gerbangna nggo keripapan api?"

<sup>4</sup>Nungkun raja man bangku, "Kai dage atendu?" Ertoto aku man Dibata Surga,

<sup>5</sup>janah kenca bage ningku man raja, "Adi metanggung akapndu aku, janah adi mehuli iakapndu nehken pemindonku, berelah aku lawes ku negeri Juda ku kota ingan nini-niningku ikuburken, gelah banci kupajekken mulihi kota e."

<sup>6</sup>Pemindonku e ialoken raja ras kemberahenna si sangana kundul deherken ia. Isungkun raja aku uga dekahna aku lawes janah ndigan ka aku mulih. Emaka kuturiken man bana.

<sup>7</sup>Kenca bage kupindo perkuah ate raja gelah iberekenna man bangku surat perintah guna

isehken man gubernur-gubernur i propinsi Eprat Barat, gelah isampatina aku i bas perdalankenku ku Juda.

<sup>8</sup>Tambah si e kupindo pe surat perentah si man sehenken man si Asap pengawas kerangen kerajaan, gelah isikapkena man bangku kayu guna pintu-pintu gerbang benteng Rumah Pertoton, guna tembok kota e, ras rumah man inganku. Kerina pemindonku e ibereken raja, sabap Dibata nemani aku.

<sup>9</sup>Kenca bage berkat aku ku propinsi Eprat Barat. Raja nuruh piga-piga kalak perwira ras sada pasukan tentera si erkuda nemani aku. Emaka kubereken me surat raja man gubernur-gubernur e.

<sup>10</sup>Tapi Sanballat, anak kuta Bet Horon, ras Tobia, pegawai i propinsi Amon, megi maka nggo lit sekalak si reh erdahin guna kiniulin bangsa Israel, emaka nembek kal atena.

<sup>11</sup>Kuterusken perdalankenku ku Jerusalem, jannah telu wari dekahna

<sup>12</sup>La kuturiken man ise pe sura-sura si nggo ipeturah Dibata i bas pusuhku guna Jerusalem. Tengah berngi keke aku jenari lawes ndarat ras piga-piga kalak teman. La lit asuh-asuhen ibaba kami seakatan kalde si kuersak.

<sup>13</sup>Berngi gelap denga asum aku nadingken kota arah Gerbang Baluren si arah Barat. Jenari lawes aku ku Selatan mentasi Ulu Lau



Naga, terus ku Gerbang Sampah. Sanga erdalan, kupepayo tembok-tembok kota si nggo runtuh ras pintu-pintu gerbangna si nggo ceda ipan api.

<sup>14</sup>Kenca bage lawes aku ku Gerbang Ulu Lau ras Kolam Raja. Tapi kalde si kuersak e la lit dalanna mentas arah tembok si nggo runtuh e.

<sup>15</sup>Emaka ngincuah aku ku Baluren Kidron, janah i jenari me kupepayo tembok e. Kenca bage mulihken aku arah dalanku ndai ka, jenari bengket ku bas kota arah Gerbang Baluren.

<sup>16</sup>La lit sekalak pe pegawai-pegawai si meteh kai si kulakoken. Kidekah si e la lit kai pe kukataken man senina-seninangku kalak Jahudi, subuk man imam-imam, peminpin-peminpin, pegawai-pegawai, ntah kalak si deban si nandangi muat bagin i bas dahin e.

<sup>17</sup>Tapi dungna kukataken man bana kerina, ningku, "Nehenlah uga susahna siakap genduari erkiteken Jerusalem lalap langa ipekena kenca kin nai tembokna runtuh dengen gerbangna ipan api. Sipajekkenlah mulihi tembok kota emaka ulanai kalak megombang man banta."

<sup>18</sup>Janah kuturiken man bana uga Dibata nemani aku ras nampati aku, dengen kai si nggo ikataken raja man bangku. Ngalo kalak

ndai, "Ota, sipajekken mulihi!" Emaka ersikap ia minter kerina menaken dahin si mehuli e.

<sup>19</sup>Tapi asum Sanballat, Tobia, ras sekalak kalak Arab, si Gesem gelarna, megii kai ate kami ibahan kami, itawa-tawaina kami, janah nina, "Kai kin akapndu si ibahanndu e? Ngelawan raja kin atendu?"

<sup>20</sup>Ngaloi aku, "Dibata Surga kap pagi si erbahanca maka seh sura-sura kami. Kami enda suruh-suruhanNa, emaka ibenai kami ate kami membangun; tapi kam labo lit sitik pe kuasandu kerna taneh i Jerusalem, janah rikutken peradaten pe labo lit hakndu."

### **Tembok kota Jerusalem ipajekken ka mulihi**

**3**<sup>1</sup> Si menaken dahin e Imam si Mbelin Eliasip ras teman-temanna imam si deban. Ipekenana mulihi Pintu Gerbang Biri-biri, jenari itangkuhkenna, janah pintu-pintu gerbangna ipasangna i bas inganna. Itangkuhkenna tembok e seh ku Menara Seratus ras Menara Hananel.

<sup>2</sup>Anak kuta Jeriho majekken bagin si sembelahna. Sakkur anak Imri majekken bagin si sembelahna ka.

<sup>3</sup>Terpuk Hassenaa majekken Pintu Gerbang Ikan. Itamakenna beloti-belotina ras pintu-pintuna, jenari ipasangna eruk-erukna ras ingan namaken eruk-eruk e.

<sup>4</sup>Meremot, anak Uria, kempu Hakkos, majekken bagin si sembelahna. Mesullam, anak Berehia, kempu Mesesabel majekken bagin si sembelahna ka. Sadok anak Baana majekken bagin si sembelahna.

<sup>5</sup>Anak kuta Tekoa majekken bagin si sembelahna, tapi kalak si meherga i bas kuta e la nggit ndahiken dahin si mberat si niendekesken pengawas-pengawas man bana.

<sup>6</sup>Joyada anak Pasea ras Mesullam anak Besodeya pekena Pintu Gerbang Jesana. Itamakenna beloti-belotina janah ipasangna eruk-erukna ras ingan namaken eruk-eruk e.

<sup>7</sup>Melatia i Gibeon nari, Jadon i Meronot nari, ras anak kuta Gibeon ras kuta Mispa majekken bagin si sembelahna, seh ngayak rumah gubernur Eprat Barat.

<sup>8</sup>Ussiel anak Harhaya, sekalak tukang emas, majekken bagin si sembelahna ka. Hanania, sekalak tukang minak wangi, majekken bagin si sembelahna seh ngayak Tembok si Mbelang.

<sup>9</sup>Repaya anak Hur, si merentah setengah daerah Jerusalem, majekken bagin si sembelahna.

<sup>10</sup>Jedaya anak Harumap majekken bagin si sembelahna ka, eme bagin si deher ras rumahna. Hattus anak Hasabneya majekken bagin si sembelahna.

<sup>11</sup> Malkiya anak Harim ras Hassup anak Pahat Moap majekken bagin si sembelahna ras Menara Ginuhur.

<sup>12</sup> Sallum anak Hallohes, si merentah daerah Jerusalem si sebelah nari, majekken bagin si sembelahna. (Anak-anakna si diberu ikut nampati i bas dahin e.)

<sup>13</sup> Hanun ras kalak si ringan i kota Sanoa pekena Pintu Gerbang Baluren. Itamakenna pintu-pintu gerbangna i bas inganna, ipasangna eruk-erukna ras ingan namaken eruk-eruk e, janah ipekenana tembok e 440 meter gedangna, seh ku Pintu Gerbang Sampah-sampah.

<sup>14</sup> Malkiya anak Rahap, si merentah daerah Bet Hakkerem, pekena Pintu Gerbang Sampah-sampah. Itamakenna pintu-pintu gerbangna i bas inganna, janah ipasangna eruk-erukna ras ingan namaken eruk-eruk e.

<sup>15</sup> Sallum anak Kolhose, si merentah daerah Mispa, pekena Pintu Gerbang Ulu Lau. Ibahanna tarum pintu gerbang e, ipasangna pintunna, bage pe eruk-erukna ras ingan namaken eruk-eruk e. I Kolam Sela ipajekkenna tembok sebelah peken raja, seh ngayak tangga Kota Daud.

<sup>16</sup> Nehemia anak Asbuk, si merentah setengah daerah Betsur, majekken bagin si sembelahna, seh ku kuburen Daud, ras ku kolam, janah seh ka ku asrama tentera.

## **Gelar-gelar kalak Lewi si mpekena tembok e**

<sup>17</sup> Kalak Lewi si tersena arah teruh enda pekena piga-piga bagin tembok si tersinget i jenda. Rehum anak Bani majekken bagin si sembelahna; Hasabia, si merentah setengah daerah Keila, majekken bagin si sembelahna i bas gelar daerah e;

<sup>18</sup> Bawi anak Henadad, si merentah daerah Keila si setengah nari, majekken bagin si sembelahna;

<sup>19</sup> Eser anak Jesna, si merentah Mispa, majekken bagin si sembelahna, i lebe-lebe ingan nimpan senjata, seh ku suki tembok e;

<sup>20</sup> Baruh anak Sabbai majekken bagin si sembelahna, seh dalam bengket ku bas rumah Imam si Mbelin Eliasip;

<sup>21</sup> Meremot, anak Uria, kempu Hakkos, majekken bagin si sembelahna, seh ku ujung dingding rumah Eliasip.

## **Gelar imam-imam si mpekena tembok e**

<sup>22</sup> Imam-imam si tersena arah teruh enda pekena piga-piga bagin tembok si tersinget i jenda. Imam-imam si asalna i daerah sekelewet Jerusalem nari majekken bagin sembelahna;

<sup>23</sup> Benyamin ras Hassup majekken bagin si sembelahna, eme si i lebe-lebe rumahna; Asaria, anak Maaseya, kempu Anania,

majekken bagin si sembelahna, eme si i lebe rumahna;

<sup>24</sup>Binnui anak Henadad majekken bagin si sembelahna, mulai i bas rumah Asaria nari seh ku suki tembok e;

<sup>25</sup>Palal anak Usai majekken bagin si sembelahna, mulai i bas suki tembok e ras menara istana si arah gugung deherken kesain pengawal; Pedaya anak Paros majekken bagin si sembelahna, terus ku sada ingan arah kenjulu deherken Gerbang Lau ras menara si engkawali Rumah Pertoton. (Si enda inganna deherken bagin kota e si nigelari Opel; i je me ringan kalak si erdahin i bas Rumah Pertoton e.)

<sup>26</sup>(Neh 3: 25)

### **Kalak si deban si ikut i bas dahin e**

<sup>27</sup>Anak kuta Tekoa majekken si sembelahna, eme bagin kalak enda si peduaken, mulai i lebe-lebe menara si engkawali Rumah Pertoton e seh ku tembok deherken Opel.

<sup>28</sup>Anak terpuk imam-imam majekken bagin si sembelahna, mulai i bas Pintu Gerbang Kuda nari terus ku Utara, sekalak-sekalak majekken tembok i lebe-lebe rumahna.

<sup>29</sup>Sadok anak Immer majekken bagin si sembelahna, si i lebe-lebe rumahna. Semaya anak Sekanya, si ngurus Pintu Gerbang Timur, majekken bagin si sembelahna.

<sup>30</sup>Hanania anak Selemia, ras Hanun, anak Salap si peenemken, majekken bagin si sembelahna, bagin kalak enda si peduaken. Mesullam anak Berehia majekken bagin si sembelahna, eme si i lebe-lebe rumahna.

<sup>31</sup>Malkiya, sekalak tukang emas, majekken bagin si sembelahna, seh ku gedung si ipake perbinaga ras kalak si erdahin i bas Rumah Pertoton, eme si sebaleng ras Pintu Gerbang Mipkad, deherken kamar si lit i datas suki tembok Barat Laut.

<sup>32</sup>Tukang emas ras perbinaga majekken bagin si pendungina, mulai i bas suki ndai nari seh ku Kerabangen Biri-biri.

### **Nehemia naluken kalak si ngelawan pendahinna**

**4**<sup>1</sup> Kenca Sanballat megi maka kami kalak Jahudi nggo mulai majekken tembok e mulihi, merawa kal atena janah iuru-uruna kami.

<sup>2</sup>I lebe-lebe teman-temanna ras tentera Samaria nina, "Kai ka kin si ibahani kalak Jahudi si la ergegeh enda? Ipajekkenna ka kin atena mulihi kota e? Banci kin akapna arah mpersembahkan persembahen ndungi dahin e i bas sada wari? Banci kin ibahanna gedung batu i bas sampah-sampah si nggo meseng nari?"

<sup>3</sup>Tobia si sangana tedis deherken ia pe ngerana nina, "Kai pe ibahanna labo tuhu!

Biang pe lompat ku das minter nge meruntuh tembokna ah!"

<sup>4</sup>Emaka ertoto aku ningku, "O, Dibata kami, begikenlah uga penguru-nguruna kami. Bahanlah maka penaling-nalingna e ndabuh mulihi ku takalna. Pelepaslah maka kasa sikerajangenna keru irampasi kalak, janah bahanlah maka ia ibuang ku negeri si deban.

<sup>5</sup>Ula alemi kejahatenna janah ula lupaken dosa-dosana, sabap nggo megombang ia man kami si sangana mbangun."

<sup>6</sup>Dage iterusken kami me pekena tembok e, janah lanai ndekahsa nggo dung setengah asa ganjangna, sabap ergiah-giah ukur bangsa e erdahin.

<sup>7</sup>Kenca Sanballat, Tobia, bage pe kalak Arab, kalak Amon, ras kalak Asdot megu maka dahin kami pekena tembok Jerusalem terus erdalan alu mehuli, janah bagin-bagin tembok si rontas pe nggo itutupi, emaka merawa kal atena.

<sup>8</sup>Emaka erpekatia kerina lako nerang Jerusalem gelah guntar,

<sup>9</sup>tapi ertoto kami man Dibata janah isuruh kami kalak gelah tetap erjaga-jaga suari ras berngi nandangi kalak ndai.

<sup>10</sup>I bas kalak Juda lit sada ende-enden bagenda: "Nggo ngelabuh kita ngangkatu baban si mberat; janah melala denga kal batu si man pindahenken. Uga denga ninta majekken tembok e?"



<sup>11</sup> Iakap musuh maka labo kami erpemeteh, janah labo idah kami ia ope denga ia seh i tengah-tengah kami lako munuhi kami dengen pengadi dahin e.

<sup>12</sup> I bas paksa ku paksa kalak Jahudi si ringan i tengah musuh-musuh kami reh mpersingeti kami kerna rencana musuh-musuh e ngelawan kami.

<sup>13</sup> Erkiteken si e kusuruh bangsa e erpedang, erlembing, ras erpanah, janah kusuruh ia erjaga rikutken terpuk-terpukna arah pudi tembok si langa dung.

<sup>14</sup> Kuidah maka bangsa e mbiar, emaka kukataken man bana kerina ras man peminpin-peminpinna bage pe man pegawai-pegawaina, "Ula kam mbiar man musuh-musuhta. Inget uga belinna ras gegehna Tuhanta, emaka erjuanglah guna senina-seninanta sada bangsa, guna anak-anakndu, ndeharandu ras rumahndu."

<sup>15</sup> Musuh-musuh kami meggi maka nggo tereteh man kami kerna perpekatenna janah sadar ia maka Dibata nggo naluken rencanana. Kenca bage mulih ka kami kerina pekena tembok e.

<sup>16</sup> Mulai paksa e nari setengah si ras aku erdahin janah setengah nari ka tedis erjaga-jaga erpaken baju besi, dengen erlembing, erampang-ampang, ras erpanah. Peminpin-peminpin kami pegegehi ukur kalak

<sup>17</sup> si sangana erdahin pekena tembok kota e. Kalak si dahinna nganghati bahan-bahan bangunen e pe erdahin alu sada tan, janah alu tanna si sada nari njemak senjata.

<sup>18</sup> Janah kerina tukang batu nggenditken pedang i bas awakna. Kalak si tugasna ngembus terompet tanda bahaya tedis deherken aku.

<sup>19</sup> Kukataken man bangsa e bage pe man pegawai-pegawaina ras man pemimpin-peminpinna ningku, "Dahin e merap tuhu-tuhu i bas sada ingan si mbelang seh maka ndauh kita sirang sada ras si debanna i babo tembok e.

<sup>20</sup> Emaka adi ibegindu sora terompet, minter kam pulung ku sekelewetku. Dibatanta kap si erperang guna kita."

<sup>21</sup> Dage tep-tep wari, mulai erpagi-pagi si lampas nari seh teridah bintang i bas bernginna setengah kami erdahin i bas tembok e, janah setengah nari tedis erjaga-jaga alu erlembing.

<sup>22</sup> Kidekah e kukataken man kalak si ertugas maka ia ras kerina kalak si nampati ia arus erberngi i Jerusalem, gelah banci ikawal kami kota sanga berngi jenari erdahin paksa suari.

<sup>23</sup> Berngi pe la kutangtangi pakenku, janah bage ka pe ibahan teman-temanku, suruh-suruhanku ras pengawalku. Janah katawari pe sikap ibahan kami senjata kami kerina.

**Kalak musil itindih**

**5**<sup>1</sup> Piga-piga paksa kenca si e, subuk dilaki bage pe diberu, mulai jungut-jungut kerna teman-temanna kalak Jahudi.

<sup>2</sup> Deba ngatakenca nina, "Keluarga kami nterem, emaka perlu kami melala gandum man nakan kami, gelah ula kami mate."

<sup>3</sup> Si deban ka nina, "La banci langigadeken kami juma kami, kebun anggur kami gelah banci kami dat gandum maka ula kami mate la man."

<sup>4</sup> Lit denga ka pe si deban ngatakenca, "La banci langkami minjam duit guna nggalari pajak si ipindo raja kerna juma ras kebun anggur kami.

<sup>5</sup> Kami sada dareh nge ras senina-senina kami kalak Jahudi. Ma seri nge ulina anak-anak kami ras anak-anakna? Tapi terpaksa ibere kami anak-anak kami jadi budak kalak. Piga-piga kalak anak kami si diberu nggo me deba idayaken jadi budak. Kami sitik pe lanai ergegeh ngelawan si e, sabap juma kami ras kebun anggur kami nggo man kalak."

<sup>6</sup> Kenca kubegi kelsehen kalak e, merawa kal ateku,

<sup>7</sup> Janah kuputusken erbahan sada tindaken. Kutembehi pengulu-pengulu ras pegawai-pegawai bangsa e janah ningku man bana, "Uga maka ipindondu bunga si mesangat man

senina-seninandu?" Jenari kupepulung jelma si nterem guna encakapkan si e,

<sup>8</sup>Janah ningku, "Kidekah enda, asa ngasup kami nggo itukur kami senina-seninanta kalak Jahudi si la banci lang ndayaken bana jadi budak bangsa si deban. Genduari kam jine maksa senina-seninandu e ndayaken bana man bandu!" Sinik kerina pengulu-pengulu e janah la ia ngasup ngerana sengkebabah pe.

<sup>9</sup>Kenca bage ningku, "Salah kap perbahanenndu e! Arusna mbiar kam man Dibata janah ngelakoken kai si benar. Adi bage tentu la iberendu dalam man musuh-musuhta kalak perbegu ah megombang man banta.

<sup>10</sup>Aku ras teman-temanku bage pe kalak si erdahin ras aku nggo minjamken duit ras gandum man bangsanta. Genduari lanai pada sipindo galarna.

<sup>11</sup>Sasapkenlah kerina utang kalak e man bandu, subuk duit, gandum, anggur bage pe minak saitun. Janah ulihkenlah minter man bana jumana, kebun anggurna, kebun saitunna bage pe rumahna!"

<sup>12</sup>Ngaloi pengulu-pengulu e, "Uga nindu bage idalanken kami. Kerina erta-erta e iulihken kami, janah la ipindo kami utangna." Kenca bage kudilo imam-imam, jenari kusuruh kalak e ersumpah i lebe-lebe imam-imam emaka icikepna kai si nggo ijanjikenna.

<sup>13</sup>Emaka kutangtangi bentingku jenari kukisamken, janah ningku, "Ise kam si la ncikep janjindu, bagenda me kam pengkisamken Dibata. Ibuat Dibata rumahndu ras kasa kai sikerajangenndu, janah kai pe la lit ItadingkenNa i bas kam." Emaka ngaloi kerina si pulung e nina, "Amin!" jenari ipujina TUHAN. Kerina pengulu-pengulu e nehken si ijanjikenna.

### **Kebujuren Nehemia**

<sup>14</sup>Kidekah si sepulu dua tahun aku jadi gubernur Juda, i bas tahun si pedua puluhken seh tahun si petelu pulu duaken pemerentahen Raja Artaserses, aku ras kade-kadengku la man pangan si jadi hakku selaku sekalak gubernur.

<sup>15</sup>Tiap gubernur si ertugas ope denga aku, ia jadi baban si mberat man jelma si nterem, janah ituntutna empat puluh duit pirak tiap wari man penukur pangan ras anggur. Suruh-suruhenna pe nindih jelma si nterem. Tapi aku la bage perbahanenku, sabap mbiar aku Dibata.

<sup>16</sup>Kerina gegehku kupake lako pekena tembok e, janah selambar juma pe la lit kubuat man bangku. Janah kerina kalak si erdahin ras aku kusuruh ikut i bas dahin pekena tembok e.

<sup>17</sup>Temue si man berenken nakan tetap lit seratus lima puluh kalak Jahudi ras

pengulu-penguluna, tambah-tambah kerina kalak si reh ndahi aku i bas negeri-negeri sekelewet Juda nari.

<sup>18</sup>Bengkau si man pekenan tep-tep wari eme sada lembu, enem biri-biri si mejilena, ras melala manuk janah sepuluh wari sekali kusikapken anggur si mbaru. Tapi kueteh uga beratna tanggungan jelma si nterem, emaka la kubuat belanja si arusna kin jadi sikerajangen gubernur.

<sup>19</sup>O Dibatangku, erkiteken kasa kai si nggo kubahan man bangsa enda, ingetlah min aku, gelah tambah kesangapenku.

### **Pertakin guna munuh Nehemia**

**6**<sup>1</sup> Sanballat, Tobia, Gesem ras kerina musuh-musuh kami si debanna meggi maka nggo dung ipajekken kami tembok e janah bagin-bagin si runtuh pe nggo ipekena mulihi, aminna gia pintu-pintu gerbangna langa ipasang kami.

<sup>2</sup>Emaka Sanballat ras Gesem, nengesken sada berita man bangku, mindo gelah kujumpai ia i bas sada kuta i Kendit Ono. Enda pertakin kalak e guna erbahan ateku mesui.

<sup>3</sup>Erkiteken si e kusuruh piga-piga kalak pertenahen ndahi kalak e lako ngataken, "Aku sangana ndahiken dahin si mbelin, emaka aku la banci ngincuah ku kuta e. Tentu la

banci kupengadi dahin e erkiteken njumpai kam saja."

<sup>4</sup>Lit empat kali isehkenna berita si bage man bangku, janah empat kalina ka kubalas alu jabapen si seri.

<sup>5</sup>Kenca bage isuruh Sanballat sekalak suruh-suruhenna ndahi aku lako nehken berita si pelimaken. Sekali enda ibahanna surat terbuka.

<sup>6</sup>Bagenda me kata surat e, "Gesem ngataken man bangku maka lit berita-berita tersiar i tengah-tengah bangsa sekelewet enda maka kam ras kalak Jahudi ngelawan atendu, janah e nge sabapna maka ipekenandu mulihken tembok kota e. Tole pe ikatakenna maka irencanakenndu ngerajaken dirindu

<sup>7</sup>Janah nggo pe iaturkenndu piga-piga kalak nabi gelah imomokenna i Jerusalem maka kam me raja Juda. Si enda ugapa pe ibegi raja nge. Emaka reh lah kam njumpai aku gelah arih-arih kita."

<sup>8</sup>Emaka kubahan balasna man bana, "Labo lit sada pe tuhu si ikatakendu e. Ibahan-bahannindu saja nge kerina."

<sup>9</sup>Ipebiar-biar kalak ndai kami gelah ngadi kami erdahin. Emaka pertotonku, "Tapi genduari, o Dibata, pegegehilah min aku."

<sup>10</sup>Sanga si e lawes aku njumpai Semaya, anak Delaya, kempu Mehetabel, si la banci nadingken rumahna. Nina man bangku, "Kam ras aku la banci la cebuni i bas Ingan si Badia

i bas Rumah Pertoton janah sieruk pintunna, sabap reh me kalak e munuh kam. Ugapa pe reh nge ia berngi-berngi munuh kam."

<sup>11</sup> Ngaloi aku, "Akapndu kin tempasku kalak si kiam dengen cebuni? Akapndu kin nggit aku cebuni i bas Rumah Pertoton e guna nelamatkan diringku? La aku nggit!"

<sup>12</sup> Nggo kuangka maka Dibata langa bo ngerana man Semaya, tapi Tobia ras Sanballat nggo nogok ia lako pebiar-biar aku.

<sup>13</sup> Iupahi kalak enda Semaya pebiar-biar aku gelah aku ndabuh ku bas dosa, maka banci icedakenna gelarku janah megombang man bangku.

<sup>14</sup> Pertotonku eme, "O Dibatangku, ingetlah kai si nggo ibahan Tobia ras Sanballat, janah ukumlah ia. Ingetlah Noaja, nabi diberu e, ras kerina nabi-nabi si deban si nggo icubakenna pebiar-biar aku."

## **Pembangunan tembok Jerusalem nggo dung**

<sup>15</sup> Kenca nggo erdahin lima pulu dua wari dekahna, kerina tembok e nggo dung, i bas wari dua pulu lima bulan Elul.

<sup>16</sup> Asum musuh-musuh kami si lit i bas negeri-negeri sekelewet Juda megis si enda, mela kal akapna, sabap kerina kalak metehsa maka dahin nggo dung bekas penampat Dibata.



<sup>17</sup>I bas paksa si e peminpin-peminpin kalak Jahudi rusur sikirem-kiremen surat ras Tobia.

<sup>18</sup>Nterem kalak i Juda mihak ia erkiteken mamana kalak Jahudi, eme Sekanya anak Ara. Tambah si e anakna Johanan ngempoi anak Mesullam anak Bekia.

<sup>19</sup>Ituriken kalak e i lebe-lebengku kerina perbahanen Tobia simehuli, jenari ituriken kalak e ka man bana kasa kai si kubelasken. Janah lalap ikiremina man bangku surat lako pebiar-biar aku.

**7**<sup>1</sup>Genduari tembok e nggo dung ipekena. Pintu-pintu gerbang nggo ipasang, janah pengawal rumah pertoton, anggota-anggota koor, ras kalak Lewi si debanna nggo itentukan tugasna.

<sup>2</sup>Kuangkat dua kalak si ertugas merentah kota Jerusalem, eme: seninangku Hanani ras Hanania sekalak si terteki tuhu-tuhu, janah la lit kalak si deban si bagi ia hamatna man Dibata.

<sup>3</sup>Kukataken man kalak enda maka ula italangi gerbang kota Jerusalem adi langa las matawari janah arus ipintu dengen ieruk ope denga pengawal-pengawal dung ertugas asum sundut matawari. Kusuruh ka pe ia ngangkat pengawal-pengawal si ibuat i bas kalak si ringan i Jerusalem janah nugasken piga-piga kalak i bas ia nari i bas ingan-ingan penjagan si tertentu janah si debanna erjaga i sekelewet rumahna.

## **Gelar-gelar kalak si mulih i pembuangan nari (Ezr 2:1-70)**

<sup>4</sup>Jerusalem eme sada kota si mbelin, tapi la nterem jelma si tading i je, janah rumah-rumah langa mbue ipajekken.

<sup>5</sup>Jenari ipeturah Dibata ukurku lako pepulung bangsa e ras peminpin-peminpin bage pe pegawai-pegawaina gelah ipereksa surat terombona. Dat aku surat terombo kalak si pemena mulih i pembuangan nari, janah enda me keterangan si kujumpai:

<sup>6</sup>Nterem kalak buangen e nadingken propinsi Babilon jenari mulih ku Jerusalem ntah Juda, sekalak-sekalak ku kuta pengulihenna. Keluarga kalak enda nggo ringan i tanah pembuangan i negeri Babilon kenca Raja Nebukadnesar maba ia ku jah jadi tabanen.

<sup>7</sup>Gelar peminpin-peminpin eme: Serubabil, Josua, Nehemia, Asaria, Raamia, Nahamani, Mordekai, Bilsan, Misperet, Bigwai, Nehum ras Baana.

<sup>8</sup>Enda me gelar-gelar terpuuk Israel rikut teremna i bas tep-tep terpuuk si mulih i bas pembuangan nari: Paros -- 2.172 kalak; Sepatia -- 372 kalak; Ara -- 652 kalak; Pahat Moap (kesusuren Jesua ras Joap) -- 2.818 kalak; Elam -- 1.254 kalak; Sattu -- 845 kalak; Sakkai -- 760 kalak; Binnui -- 648 kalak; Bebai -- 628 kalak; Asgat -- 2.322 kalak; Adonikam -- 667 kalak; Bigwai

-- 2.067 kalak; Adin -- 655 kalak; Ater (ia igelari ka pe Hiskia) -- 98 kalak; Hasum -- 328 kalak; Besai -- 324 kalak; Harip -- 112 kalak; Gibeon -- 95 kalak.;

<sup>9</sup>(Neh 7: 8)

<sup>10</sup>(Neh 7: 8)

<sup>11</sup>(Neh 7: 8)

<sup>12</sup>(Neh 7: 8)

<sup>13</sup>(Neh 7: 8)

<sup>14</sup>(Neh 7: 8)

<sup>15</sup>(Neh 7: 8)

<sup>16</sup>(Neh 7: 8)

<sup>17</sup>(Neh 7: 8)

<sup>18</sup>(Neh 7: 8)

<sup>19</sup>(Neh 7: 8)

<sup>20</sup>(Neh 7: 8)

<sup>21</sup>(Neh 7: 8)

<sup>22</sup>(Neh 7: 8)

<sup>23</sup>(Neh 7: 8)

<sup>24</sup>(Neh 7: 8)

<sup>25</sup>(Neh 7: 8)

<sup>26</sup>Kalak si nini-ninina nai ringan i bas kuta-kuta si tersurat arah teruh enda pe mulihken i bas pembuangan nari: Betlehem ras Netopa -- 118 kalak; Anatot -- 128 kalak; Bet Asmawet -- 42 kalak; Kiryat Jearim, Kepira ras Beerot -- 743 kalak; Rama ras Geba -- 621 kalak; Mikmas -- 122 kalak; Betel ras Ai -- 123 kalak; Nebo si deban -- 52 kalak; Elam si deban -- 1.254 kalak; Harim --

320 kalak; Jeriho -- 345 kalak; Lod, Hadid ras Ono -- 721 kalak; Senaah -- 3.930 kalak.;

<sup>27</sup> (Neh 7: 26)

<sup>28</sup> (Neh 7: 26)

<sup>29</sup> (Neh 7: 26)

<sup>30</sup> (Neh 7: 26)

<sup>31</sup> (Neh 7: 26)

<sup>32</sup> (Neh 7: 26)

<sup>33</sup> (Neh 7: 26)

<sup>34</sup> (Neh 7: 26)

<sup>35</sup> (Neh 7: 26)

<sup>36</sup> (Neh 7: 26)

<sup>37</sup> (Neh 7: 26)

<sup>38</sup> (Neh 7: 26)

<sup>39</sup> Enda me gelar-gelar terpuak imam si mulih i bas pembuangan nari: Jedaya (kesusuren Jesua) -- 973 kalak; Immer -- 1.052 kalak; Passur -- 1.247 kalak; Harim -- 1.017 kalak.;

<sup>40</sup> (Neh 7: 39)

<sup>41</sup> (Neh 7: 39)

<sup>42</sup> (Neh 7: 39)

<sup>43</sup> Gelar-gelar terpuak kalak Lewi si mulih i bas pembuangan nari eme: Jesua ras Kadmiel (kesusuren Hodawia) -- 74 kalak; Pemain musik Rumah Pertoton (kesusuren Asap) -- 148 kalak; Pengawal Rumah Pertoton (kesusuren Sallum, Ater, Talmon, Akkup, Hatita ras Sobai) -- 138 kalak.;

<sup>44</sup> (Neh 7: 43)

<sup>45</sup> (Neh 7: 43)

<sup>46</sup> Gelar-gelar terpuk si erdahin i bas Rumah Pertoton si mulih i bas pembuangan nari, eme: Siha, Hasupa, Tabbaut, Keros, Sia, Padon, Lebana, Hagaba, Salmal, Hanan, Giddel, Gahar, Reaya, Resin, Nekoda, Gasam, Ussa, Paseah, Besai, Meunim, Nepusesim, Bakbuk, Hakupa, Harhur, Baslit, Mehida, Harsa, Barkos, Sisera, Tema, Nesia ras Hatipa.

<sup>47</sup> (Neh 7: 46)

<sup>48</sup> (Neh 7: 46)

<sup>49</sup> (Neh 7: 46)

<sup>50</sup> (Neh 7: 46)

<sup>51</sup> (Neh 7: 46)

<sup>52</sup> (Neh 7: 46)

<sup>53</sup> (Neh 7: 46)

<sup>54</sup> (Neh 7: 46)

<sup>55</sup> (Neh 7: 46)

<sup>56</sup> (Neh 7: 46)

<sup>57</sup> Gelar-gelar terpuk suruh-suruhan Salomo si mulih i bas pembuangan nari eme: Sotai, Soperet, Perida, Jaala, Darkon, Giddel, Sepatia, Hattil, Pokeret Hassebaim ras Amon.

<sup>58</sup> (Neh 7: 57)

<sup>59</sup> (Neh 7: 57)

<sup>60</sup> Teremna kesusuren kalak si erdahin i bas Rumah Pertoton ras suruh-suruhan Salomo si mulih i bas pembuangan e nari lit 392 kalak.

<sup>61</sup> Lit 642 kalak si subuk ka ku bas terpuk-terpuk Delaya, Tobia ras Nekoda si mulih i bas kuta-kuta Tel Mela, Tel Harsa,

Kerup, Addon, ras Immer; tapi la terkataken kalak enda maka kalak enda kesusuren kalak Israel.

<sup>62</sup> (Neh 7: 61)

<sup>63</sup> Terpuk imam-imam si tersurat arah teruh enda la lit datca surat terombona, eme: Halaya, Hakos ras Barsilai. (Nini-nini terpuk imam-imam Barsilai nai ngempoi sekalak diberu i bas terpuk Barsilai i Gileat jenari ipakena terpuk mamana.) Erkiteken la terkatakenca ise nini-ninina, kalak enda la ialoken jadi imam.

<sup>64</sup> (Neh 7: 63)

<sup>65</sup> Gubernur kalak Jahudi ngataken man kalak enda maka la banci ipanna pangan si ipersembahkan man Dibata ngayak lit sekalak imam si banci make Urim ras Tumim.

<sup>66</sup> Teremna kerina si mulih i bas pembuangan e nari lit 42.360 kalak. Suruh-suruhenna dilaki ras diberu -- 7.337 kalak; Pemain musik dilaki ras diberu -- 245 kalak; Kuda -- 736; Kuda si kitik -- 245; Unta -- 435; Kalde -- 6.720.;

<sup>67</sup> (Neh 7: 66)

<sup>68</sup> (Neh 7: 66)

<sup>69</sup> (Neh 7: 66)

<sup>70</sup> Nterem i bas bangsa e si mereken penampatna guna nggalari ongkos pekena Rumah Pertoton e, eme: Gubernur -- 8 kilo emas 50 mangkuk 530 jubah imam; Kepala-kepala terpuk -- 168 kilo emas 1.250

kilo pirak; I bas bangsa e nari -- 168 kilo emas 140 kilo pir 67 jubah imam;

<sup>71</sup> (Neh 7: 70)

<sup>72</sup> (Neh 7: 70)

<sup>73</sup> Imam-imam, kalak Lewi, pengawal Rumah Pertoton, pemain musik, nterem rayat biasa ras si erdahin i bas Rumah Pertoton e, kerina kalak Israel -- ringan i bas kuta-kuta ras kota-kota Juda.

### **Esra ngogeken Undang-undang man bangsa Israel**

**8**<sup>1</sup> Kenca nggo seh bulan si pepituken kerina kalak Israel nggo ringan i bas kuta pengulihenna. I bas wari si pemena bulan e, kerina ia pulung i Jerusalem, i tengah kesain deherken Gerbang Lau. Ipindo kalak ndai man Esra, eme sekalak imam dengen ahli Undang-undang si ibereken TUHAN man Israel arah Musa, gelah i buatna kitap Undang-undang e.

<sup>2</sup> Emaka ibaba Esra kitap e ku perpulungen ndai, i ja nggo pulung subuk dilaki, diberu, bage pe danak-danak si nggo ngasup ngantusisa.

<sup>3</sup> Alu ngala kempak jelma si pulung i bas kesain deherken Gerbang Lau e, iogeken Esra Undang-undang ndai mulai matawari pultak nari seh ciger, janah kerinana megikenca alu tutus.

<sup>4</sup>Esra tedis i das sada mimbar si nggo ibahan guna keperluan si e. Kalak si tedis arah kemuhenna eme: Matitia, Sema, Anaya, Uria, Hilkia ras Maaseya; janah si tedis arah kawesna eme: Pedaya, Misael, Malkiya, Hasum, Hasbaddana, Sakaria ras Mesullam.

<sup>5</sup>Sanga Esra tedis i das mimbar kerina kalak ngidahsa sabap ganjangan ia asang kerina kalak ndai. Kenca italangina kitap e, minter kalak ndai tedis kerina.

<sup>6</sup>Nina Esra, "Pujilah TUHAN, Dibata si Mbelin!" Kerina kalak ndai ngangkat tanna janahna ngaloi, "Amin! Amin!" Jenari nembah erjimpuh ia kerina, ayona seh ku taneh.

<sup>7</sup>Kenca bage keke ia kerina, tedis ia i bas inganna sekalak-sekalak, janah kalak Lewi si tersena i jenda nerangkan Undang-undang e man bana, eme: Jesua, Bani, Serebia, Jamin, Akkub, Sabbetai, Hodia, Maaseya, Kelita, Asaria, Josabat, Hanan ras Pelia.

<sup>8</sup>Langsung iterjemahkan kalak ndai Undang-undang Dibata e, jenari iterangkenna seh maka kerina kalak ndai ngangkasa.

<sup>9</sup>Kenca ibegi kalak ndai kai si ikataken i bas Undang-undang e, tangis ia kerina. Emaka Nehemia gubernur tupung si e, ras Esra sekalak imam dengen ahli Undang-undang, bage pe kalak Lewi si nerangkan Undang-undang e, ngataken man bana kerina nina, "Wari enda eme sada wari si badia man



TUHAN Dibatandu. Emaka ula kam tangis nta pe erceda ate.

<sup>10</sup>Genduari mulihlah ku rumah janah man-manlah kam. Rasken panganndu ras anggurndu ras kalak si kekurangan. Sendah eme wari si badia man TUHANTA, emaka ula ceda atendu. Keriahen si ibereken TUHAN man bandu erbahanca kam megegeh."

<sup>11</sup>Kalak Lewi niar-niar lako pesinik jelma si nterem janah ngatakenca gelah ula erceda ate i bas wari si bage badiana.

<sup>12</sup>Emaka kerina ia mulih ku rumah jenari man ras minem alu meriah ukur janah iraskenna sikerajangenna ras kalak si deban, sabap angkana kai si nggo iogeken man bana.

### **Wari Raya Barung-barung**

<sup>13</sup>Papagina, kepala-kepala terpuk, rikut ras imam-imam ras kalak Lewi, lawes njumpai Esra guna mpelajari pengajaren Undang-undang e.

<sup>14</sup>Datca maka Undang-undang si ibereken TUHAN arah Musa, merentahkan bangsa Israel gelah tading i bas Barung-barung kidekah Wari Raya Barung-barung i bas bulan si pepituken.

<sup>15</sup>Emaka ibereken kalak ndai perentah-perentah si tersurat arah teruh enda, jenari ikiremkenca ku belang kota Jerusalem ras kota-kota si deban bage pe ku kuta-kuta. Perentah e, eme: "Laweslah ku uruk-uruk

jenari buatlah dahan-dahan tusam, dahan saitun, dahan mirt, bulung kurma, ras dahan kayu si deban si gupgup, lako mahan Barung-barung sue ras perentah si tersurat i bas Undang-undang."

<sup>16</sup>Emaka ibuat kalak ndai dahan-dahan jenari ibahanna Barung-barung i datas tarum rumahna, i kesain rumahna, i kesain Rumah Pertoton ras i taneh lapang deherken Gerbang Lau ras Gerbang Eperaim.

<sup>17</sup>Kerina kalak si nggo mulih i bas pembuangan e nari erbahan Barung-barung jenari ringan i bas. Enda me si pemenana kal ibahan kenca Josua anak Nun nai mate. Emaka seh akapna riahna.

<sup>18</sup>Mulai i bas wari si pemena nari seh ku wari pendungi Wari Raya e, tep-tep wari ioge kalak ndai sada bagin i bas Undang-undang Dibata. Pitu wari dekahna kalak ndai ngerayakenca, janah i bas wari si pewaluhken ibahan acara pendungi, sue ras si iperentahken Undang-undang.

## **Bangsa e ngakuken dosa-dosana**

**9**<sup>1</sup>I bas bulan e ka, i bas wari pe dua pulu empatken, bangsa Israel pulung lako erpuasa guna encidahken atena ceda erkiteken dosa-dosana. Ope denga si e nggo leben iserapkenna bana, i bas kerina bangsa-bangsa si deban nari. Ipakena uis guni janah itamana abu kutakalna tanda

erceda ate. Kenca bage tedis ia janah  
ibenakenna ngakuken dosa-dosana ras  
dosa-dosa si nggo ibahan nini-ninina.

<sup>2</sup>(Neh 9: 1)

<sup>3</sup>Kira-kira telu jam dekahna Undang-undang  
TUHAN Dibata iogeken man bana, jenari  
telu jam nari ka dekahna ia ngakuken  
dosa-dosana janah ersembah man TUHAN  
Dibatana.

<sup>4</sup>Lit sada mimbar guna kalak Lewi, janah i  
je me tedis Jesna, Bani, Kadmiel, Sebaya,  
Bunni, Serebia, Bani, ras Kenani. Ertoto  
kalak enda man TUHAN Dibatana alu sora si  
megang.

<sup>5</sup>Kalak Lewi si tersena enda, eme: Jesua,  
Kadmiel, Bani, Hasabneya, Serebia, Hodia,  
Sebanya, ras Petahia; kalak enda me si  
erleboh guna ersembah nina, "Tedislah,  
pujilah TUHAN Dibatandu; pujilah Ia rasa  
lalap seh rasa lalap! Kerinalah muji GelarNa  
si mbelin, Ia belinen asa kerina puji-pujin si  
terbelasken manusia."

### **Pertoton pengakun dosa**

<sup>6</sup>Janah kenca si e kalak Israel melasken  
pertoton enda: "Kam, O TUHAN, Kam saja  
ngenca TUHAN, IbahanNdu kerina langit ras  
bintang-bintang i langit. IbahanNdu taneh,  
lawit ras kerina isina; Kam si pegeluhsa  
kerina. Kuasa-kuasa i langit nembah erjimpuh  
man BaNdu.

<sup>7</sup>Kam, O TUHAN Dibata, IpilihNdu Abram IbabaiNdu ia ndarat i taneh Ur i Babilon nari; jenari IsambariNdu gelarna jadi Abraham.

<sup>8</sup>IdahNdu maka ia setia man BaNdu, emaka IbahanNdu sada perpadanen ras ia. Erjanji Kam mereken taneh Kanaan man bana, taneh kalak Heti ras Amori, taneh kalak Peris, Jebusi ras Girgasi, jadi taneh ingan kesusurena nggeluh. IcipekNdu PerpadanenNdu, sabap Kam setia kap.

<sup>9</sup>Idahndu uga kiniseran nini-nini kami i Mesir; IbegiNdu ia nderkuh mindo penampat i Lawit Rengo.

<sup>10</sup>IbahanNdu tanda kuasa si mbelin ngelawan raja, ngelawan pegawai-pegawaina ras rayat negerina, erkiteken IetehNdu uga penindhna BangsaNdu. I je IpebelinNdu GelarNdu, bali ras GelarNdu mbelin wari enda.

<sup>11</sup>Arah tengah lawit IbahanNdu dalam man BangsaNdu, IteguNdu ia arah taneh si kerah. Kalak si ngayaki ia gedap i bas lau si mbages, bali ras batu si gedap i bas lawit si merawa.

<sup>12</sup>Suari IbabaiNdu ia salu embun, janah berngi IterangiNdu DalamNa salu api.

<sup>13</sup>I Deleng Sinai Kam reh i Surga nari; ngerana Kam kempak BangsaNdu janah IberekenNdu bana undang-undang si mehuli ras pengajaren si payo.

<sup>14</sup>IajariNdu BangsaNdu lako pebadiaken SabatNdu, janah arah suruh-SuruhenNdu Musa IberekenNdu bana undang-undang.

<sup>15</sup>Adi melihe BangsaNdu, IberekenNdu roti i Surga nari, janah adi ia muas, IberekenNdu lau i bas batu nari. IsuruhNdu ia ngkuasai negeri e si nggo IjanjikenNdu merekenca man bana.

<sup>16</sup>Tapi nini-nini kami jadi meganjang rukur dengen mekeng janah la ia nggit ngikutken PerintahNdu.

<sup>17</sup>La ia nggit patuh; ilupakenna kerina PerbahanenNdu; ilupakenna tanda-tanda kuasa si nggo IcidahkenNdu. I bas kiniganjangen ukurna, ipilihna sekalak peminpin lako maba ia mulih ku bas perbudaken i Mesir. Tapi Kam kap Dibata si ngalemi salah; Kam melias dengen perkeleng, la pedas merawa. Mbelin kap perkuah AteNdu; janah la ItadingkenNdu ia.

<sup>18</sup>Ibahanna sembah-sembahen tempasna bagi lembu janah ikatakenna maka eme dibata si mabai ia i Mesir nari. Tuhu-tuhu megombang ia man BaNdu, o TUHAN!

<sup>19</sup>Tapi la ItadingkenNdu ia i gurun pasir e perban mbelin kal perkuah AteNdu. La IbuatNdu embun ntah api e si nuduhkan dalin man bana suari ras berngi.

<sup>20</sup>IberekenNdu KesahNdu lako ngajari ia; InakaniNdu ia alu manna, janah IbereNdu lau man inemenna.

<sup>21</sup> Kidekah empat puluh tahun i gurun pasir, I sikapkenNdu kasa kai si iperlukenna; pakenna lalap la tuk, janah tapak nahena la pernah besar.

<sup>22</sup> IbereNdu maka italukenna bangsa-bangsa ras kerajaan-kerajaan, negeri-negeri si sebaleng ras negerina. I talukenna negeri Hesbon i ja Raja Sihon merentah, ras negeri Basan, i ja si Og jadi rajana.

<sup>23</sup> IberekenNdu bana anak bali teremna ras bintang-bintang i langit janah IbereNdu ia naluken ras ngiani negeri e, si nggo IjanjikenNdu merekenca man nini-ninina.

<sup>24</sup> I talukenna negeri Kanaan; I kuasaiNdu bangsa si ringan i je. IberekenNdu man BangsaNdu kuasa ngelakoken bagi ate-atena nandangi bangsa ras raja-raja Kanaan.

<sup>25</sup> BangsaNdu ngkuasai kuta-kuta si erbenteng, taneh si mehumur, rumah-rumah si dem erta-erta, sumur si nggo ikuruk batang saitun, batang buah pangan, ras kebun anggur. I panganina kai ia merincuh janah mbur me ia; inanamina kasa kai si mehuli si IberekenNdu man bana.

<sup>26</sup> Tapi berontak BangsaNdu man BaNdu janah isimbakna Kam; Undang-UndangNdu ipudikenna. Ibunuhna nabi-nabi si mereken pertenget man bana si nuruh ia gelah mulih ku Kam. I gombangina Kam alu mesangat,

<sup>27</sup> emaka IpelepasNdu musuh-musuhna naluken dingin merentah ia. I bas kiniseran

erlebuch ia BaNdu mindo penampat, janah laloiNdu ia i Surga nari. Erkiteken perkuah AteNdu si mbelin IberekenNdu man bana peminpin-peminpin si mulahi ia i bas musuh-musuhna nari.

<sup>28</sup>Kenca nggo ka aman, erdosa ka ia mulihken, emaka IpelepasNdu ka musuh-musuhna naluken ia. Tapi kenca jera ia dengen mindo gelah IselamatkenNdu ia, IbegikenNdu ia i Surga nari, janah nggo megati kal IpulahiNdu ia, erkiteken perkuah AteNdu si mbelin.

<sup>29</sup>IpersingetiNdu ia gelah patuh man PengajarenNdu, tapi i bas ukurna meganjang itulakna undang-UndangNdu, aminna gia dalam ku kegeluhen eme arah ngikutken Undang-UndangNdu, tapi mekeng ia, la nggit ngikutken Kam.

<sup>30</sup>I bas tahun ku tahun saber Kam man bana janah IpersingetiNdu ia alu KesahNdu, arah nabi-NabiNdu tapi pasek BangsaNdu emaka IpelepasNdu italuken bangsa-bangsa si deban.

<sup>31</sup>Amin bage gia, perban mbelin perkuah AteNdu, la itadingken tah IkernepenNdu ia. Kam kap Dibata si melias dengen perkuah!

<sup>32</sup>O, Dibata, Dibata kami si mbelin si medolat dengen si megegeh! Alu tutus IcikepNdu isi PerjanjinNdu. Mulai i bas paksa raja-raja Assur nindih kami, seh ngayak genduari pe, lanai tanggung kiniseran kami! Raja-raja

kami, pemimpin-pemimpin kami, imam-imam ras nabi-nabi kami, nini-nini kami, ras kerina bangsa kami, nggo ngenanami kiniseran. O, Dibata ingetlah uga belinna kiniseran kami!

<sup>33</sup> Benar kap PerbahanenNdu, asum lukumNdu kami, Kam tetap setia, aminna gia kami nggo erdosa.

<sup>34</sup> Nini-nini kami, raja-raja kami, pemimpin-pemimpin, ras imam-imam la ngikutken Undang-UndangNdu. La ibegikenna perintah ras PersingetNdu.

<sup>35</sup> Alu pasu-PasuNdu, raja-raja merentah BangsaNdu, kenca ia ringani bas taneh si mbelang dengen mehumur si IberekenNdu bana tapi la ia ngasup nadingken dosa ras nembah Kam.

<sup>36</sup> Emaka genduari kami nggo jadi budak i bas negeri si IberekenNdu man kami, taneh si mehumur enda si mereken pangan man kami.

<sup>37</sup> Kai ulih taneh lawesna kempak raja-raja si ItamakenNdu ngkuasai kami sabap dosa kami. Kami ras asuh-asuhen kami ibahanna bagi ate-atena, emaka kami bas kepiceten mekelek!"

### **Bangsa Israel erbahan perpadanen**

<sup>38</sup> Erkiteken kasa kai si nggo jadi, kami bangsa Israel, alu enda erbahan sada perpadanen si nteguh dengen tersurat, janah pemimpin-pemimpin kami, kalak Lewi, ras



imam-imam kami namaken capna i bas surat enda.

**10**<sup>1</sup> Pemenana si neken eme gubernur Nehemia anak Hakalia, janah kenca e Sedekia. Kalak si tersurat gelarna arah teruh enda pe neken, eme:

<sup>2</sup> Imam-imam: Seraya, Asaria, Jeremia, Pashur, Amaria, Malkiya, Hattus, Sebanya, Malluk, Harim, Meremot, Obaja, Daniel, Ginneton, Baruh, Mesullam, Abia, Miyamin, Maasia, Bilgai, ras Semaya.

<sup>3</sup> (Neh 10: 2)

<sup>4</sup> (Neh 10: 2)

<sup>5</sup> (Neh 10: 2)

<sup>6</sup> (Neh 10: 2)

<sup>7</sup> (Neh 10: 2)

<sup>8</sup> (Neh 10: 2)

<sup>9</sup> Kalak Lewi: Jesua anak Asania, Binnui i bas terpuuk Henadad, Kadmiel, Sebaya, Hodia, Kelita, Pelaya, Hanan, Miha, Rehob, Hasabia, Sakkur, Serebia, Sebaya, Hodia, Bani, ras Beniu.

<sup>10</sup> (Neh 10: 9)

<sup>11</sup> (Neh 10: 9)

<sup>12</sup> (Neh 10: 9)

<sup>13</sup> (Neh 10: 9)

<sup>14</sup> Peminpin-peminpin bangsa e: Paros, Pahat Moap, Elam, Sattu, Bani, Buni, Asgat, Bebai, Adonia, Bigwai, Adin, Ater, Hiskia, Assur, Hodia, Hasum, Besai, Harip, Anatot, Nebai, Magpias, Mesullam, Hesir, Mesesabel,

Sadok, Jaddua, Pelatia, Hanan, Anaya, Hosea, Hanania, Hassup, Hallohes, Pilha, Sobek, Rehum, Hasabna, Maaseya, Ahia, Hanan, Anan, Malluk, Harim ras Baana.

<sup>15</sup> (Neh 10: 14)

<sup>16</sup> (Neh 10: 14)

<sup>17</sup> (Neh 10: 14)

<sup>18</sup> (Neh 10: 14)

<sup>19</sup> (Neh 10: 14)

<sup>20</sup> (Neh 10: 14)

<sup>21</sup> (Neh 10: 14)

<sup>22</sup> (Neh 10: 14)

<sup>23</sup> (Neh 10: 14)

<sup>24</sup> (Neh 10: 14)

<sup>25</sup> (Neh 10: 14)

<sup>26</sup> (Neh 10: 14)

<sup>27</sup> (Neh 10: 14)

### **Kata perpadanen e**

<sup>28</sup> Kami bangsa Israel, imam-imam, kalak Lewi, pengawal Rumah Pertoton, pemain musik Rumah Pertoton, si erdahin i bas Rumah Pertoton, ras kerina kalak si deban i ja erdandanken kepatuhenna man Undang-undang Dibata nggo nirangken dirina i bas bangsa-bangsa si deban nari si ringan i bas negeri kami, kami kerina radu ras ndehara kami bage pe kerina anak-anak kami si nggo ngasup ngantusisa,

<sup>29</sup> rikut pe ras peminpin-peminpin kami, alu enda ersumpah maka kami nggeluh sue

ras Undang-undang Dibata si IberekenNa arah Musa suruh-SuruhenNa; kasa kai si iperentahkan TUHAN, eme TUHAN kami, ipatuhi kami; kasa kai undang-undang ras PeraturenNa idalanken kami, adi la ilakoken kami si enda kerina, kena sumpah kami.

<sup>30</sup>La kami si empon ras bangsa si deban si ringan i bas negeri kami.

<sup>31</sup>Adi lit bangsa si deban si maba gandum ntah barang-barang si deban janah idayakenna atena man kami tupung wari Sabat tah pe tupung wari-wari si badia si deban, la itukur kami. Tep-tep tahun si pepituken la isuani kami taneh kami, janah isasapken kami kerina utang kalak.

<sup>32</sup>Tep-tep tahun ibereken kami penampat kami lima gram pirak guna nggalari biaya-biaya Rumah Pertoton.

<sup>33</sup>Guna kebaktin i bas Rumah Pertoton kami nikapken barang-barang si tersinget enda: roti si badia, persembahen buah gandum si tep-tep wari, asuh-asuhen si jadi persembahen tutungen i bas wari-wari si iperluken, persembahen si badia guna wari Sabat, Wari Raya Bulan Mbaru, ras wari-wari raya si deban, persembahen guna pengalemi dosa-dosa Israel, ras kasa kai si debanna si iperluken guna Rumah Pertoton.

<sup>34</sup>Kami, jelma si nterem, imam-imam, ras kalak Lewi, tiap tahun erbahan tikam tanduk lako nentuken terpuk si apai sinikapken

rantung guna nutung si ipersembahkan man  
TUHAN Dibata kami, sue ras peraturen si lit i  
bas Undang-undang.

<sup>35</sup>Tep-tep tahun itaruhken kami  
persembahen kami ku Rumah Pertoton, eme  
buah gandum si pemena si iperani kami, bage  
pe buah kayu kami si pemenana tasak i bas  
batangna.

<sup>36</sup>Anak dilaki si pemena tubuh ku tengah  
jabu kami sekalak-sekalak itaruhken kami  
man imam-imam i bas Rumah Pertoton  
janah i je, sue ras peraturen si lit i bas  
Undang-undang iendesken kami ia man  
Dibata. Anak lembu kami si pemena tubuh  
iendesken kami, bage pe anak biri-biri tah  
anak kambing bajarna si pemenana tubuh i  
bas asuh-asuhen kami.

<sup>37</sup>Tep-tep tahun itaruhken kami man  
imam-imam i bas Rumah Pertoton roti si  
ibahan i bas gandum si pemenana iperani,  
bage pe persembahen-persembahen kami  
si debanna, eme gandum, minak saitun,  
ras kerina erbage buah si man pangan.  
Itaruhken kami man kalak Lewi, pepulung  
persepuluhen i bas kuta-kuta perjuman kami,  
eme persepuluhen i bas ulih sinuan-sinuan si  
turah i bas taneh kami.

<sup>38</sup>Imam-imam kesusuren Harun arus  
nemani kalak Lewi, asum persepuluhen e  
ipepulung, janah si man paken i bas Rumah  
Pertoton arus ibaba kalak Lewi ku gudang

Rumah Pertoton, eme sepersepuluh i bas kerina persepuluhen si ipepulungna.

<sup>39</sup>Bangsa Israel bage pe kalak Lewi arus naruhkan gandum, lau anggur, ras minak saitun pemere kalak, ku gudang ingan nimpan perkakas Rumah Pertoton, i ja ringan imam-imam si sangana ertugas, pengawal Rumah Pertoton, ras anggota koor Rumah Pertoton. Rumah Dibata kami tetap iperdiateken kami.

### **Kalak si ringan i kota Jerusalem**

**11** <sup>1</sup>Peminpin-peminpin bangsa e ringan i kota Jerusalem, janah si debanna ilakoken alu tikam tanduk guna nentuken sada i bas sepuluh keluarga nari apai si ringan i bas kota Jerusalem si badia e. Si lebihna ringan i bas kota-kota ras kuta-kuta si deban.

<sup>2</sup>Kasa kai kalak si alu keputusenna jine tading i bas kota e, ia dat pujin i bas bangsa e nari.

<sup>3</sup>I bas kuta-kuta ras kota-kota si debanna, kalak Israel, imam-imam, kalak Lewi, kalak si erdahin i bas Rumah Pertoton ras kesusuren suruh-suruhan Salomo ringan i bas tanehna jine i bas kuta pengulihenna. Gelar-gelar si tersurat arah teruh enda eme warga propinsi Juda si terkemuka si ringan i Jerusalem.

<sup>4</sup>Anggota-anggota suku Juda: Ataya, anak Usia kempu Sakaria. Nini-ninina si

deban subuk Amaria, Sepatia, ras Mahalalel, kesusuren Peres anak Juda.

<sup>5</sup>Maaseya, anak Baruh kempu Kolhose. Nini-ninina si deban subuk Hasaya, Adaya, Joyarip, ras Sakaria, kesusuren Sela anak Juda.

<sup>6</sup>I bas kesusuren Peres nari lit 468 kalak si terkemuka si ringan i Jerusalem.

<sup>7</sup>Anggota-anggota suku Benyamin: Sallu, anak Mesullam kempu Joed. Nini-ninina si deban subuk Pedaya, Kolaya, Maaseya, Itiel ras Jesaia.

<sup>8</sup>Gabbai ras Sallai, kade-kade Sallu si ndeher denga. Suku Benyamin si ringan i Jerusalem kerinana lit 928 kalak.

<sup>9</sup>Peminpinna eme Joel anak Sikri, janah Juda anak Hassenua eme kalak si nomor dua kuasana i bas kota e.

<sup>10</sup>Imam-imam: Jedaya anak Joyarip, ras Jakin.

<sup>11</sup>Seraya anak Hilkia kempu Mesullam. Nini-ninina subuk Sadok, Merayot, ras Ahitup, eme Imam si Mbelin.

<sup>12</sup>Kerinana, lit 822 kalak i bas terpuk enda nari erdahin i bas Rumah Pertoton. Adaya anak Jeroham kempu Pelalia. Nini-ninina subuk Amsi, Sakaria, Pashur, ras Malkiya.

<sup>13</sup>Kerina lit 242 kalak kepala keluarga i bas terpuk enda nari. Amassai anak Asarel kempu Ahsai. Nini-ninina subuk Messillemot ras Immer.

<sup>14</sup> Lit 128 kalak anggota terpuk enda si jadi tentera si terberita. Peminpin kalak enda eme Sabdiel, sekalak anggota keluarga si terkemuka.

<sup>15</sup> Kalak Lewi: Semaya anak Hassup kempu Asrikam. Nini-ninina subuk Hasabia ras Banni.

<sup>16</sup> Sabbetai ras Josabat, kalak Lewi si terkemuka, ertugas i darat Rumah Pertoton.

<sup>17</sup> Mattania anak Miha kempu Sabdi, sekalak kesusuren Asap. Ia me si minpin koor i bas Rumah Pertoton asum ngendeken pertoton pengataken bujur. Bakbukia, si nampati Mattania. Abda anak Sammua kempu Galal, sekalak kesusuren Jedutun.

<sup>18</sup> Kerina ia lit 284 kalak kalak Lewi si ringan i bas kota Jerusalem si badia e.

<sup>19</sup> Pengawal Rumah Pertoton: Akkup, Talmon, ras keluarganya, lit 172 kalak kerina.

<sup>20</sup> Kalak Israel si debanna ras imam-imam bage pe kalak Lewi si deban ringan i bas tanehna jine i bas kota-kota ras kuta-kuta i Juda.

<sup>21</sup> Si erdahin i bas Rumah Pertoton ringan i bas sada bagin i Jerusalem si igelari Opel. Kalak enda erdahin i bas pengawasen Siha ras Gispa.

<sup>22</sup> Pengawas kalak Lewi si ringan i Jerusalem eme Ussi anak Bani kempu Hasabia.

Nini-ninina subuk Mattania ras Miha, janah ia subuk ku bas terpuk Asap, terpuk si

ertanggung jawab kerna musik kebaktin i bas Rumah Pertoton.

<sup>23</sup> Lit perentah i bas raja nari si ngaturken giliren kalak enda tep-tep wari i bas minpin musik Rumah Pertoton.

<sup>24</sup> Petahia anak Mesesabel terpuuk Sera suku Juda. Ia me si jadi wakil bangsa Israel i bas pemerintah Persia.

### **Kalak si ringan i bas kuta-kuta ras kota-kota si deban**

<sup>25</sup> Nterem bangsa e ringan i bas kuta-kuta si ndeher ras jumana. Kalak si asalna i bas suku Juda nari ringan i Kiryat Arba, Dibon, ras Jekabseel, ras i bas kuta-kuta deherken kota-kota enda.

<sup>26</sup> Kalak ndai pe ringan ka nge i bas kota-kota Jesna, Molada, Betpelet,

<sup>27</sup> ras Hasarsual, bage pe i Beerseba ras kuta-kuta i sekelewetna.

<sup>28</sup> Kalak enda ringan i kota Siklak, i Mekona ras kuta-kutana,

<sup>29</sup> i Enrimmon, i Sora, i Jarmut,

<sup>30</sup> i Sanoa, i Adullam, ras kuta-kuta deherken kuta-kuta enda ndai, bage pe i Lahis ras i bas perjuman si ndeher ras kuta e, bage pe i Aseka ras kuta-kutana. Alu kata si deban, kalak Juda ringan i bas daerah kelang-kelang Beerseba i Selatan ras Baluren Hinnom i Utara.



<sup>31</sup> Kalak si asalna i bas suku Benyamin nari ringan i Geba, Mikmas, Ai, Betel ras kuta-kuta si pedeher ras,

<sup>32</sup> Anatot, Nob, Anania,

<sup>33</sup> Hasor, Rama, Gittaim,

<sup>34</sup> Hadid, Seboyim, Neballat,

<sup>35</sup> Lod ras Ono, ras i bas Baluren

Tukang-tukang.

<sup>36</sup> Piga-piga terpuk kalak Lewi si ringan i daerah Juda, itentukan gelah ringan ras kalak Benyamin.

### **Gelar-gelar imam ras kalak Lewi**

**12**<sup>1</sup> Si tersurat arah teruh enda, eme gelar-gelar imam ras kalak Lewi si mulih i bas pembuangan nari ras Serubabel anak Sealtiel, bage pe ras Josua, sekalak Imam si Mbelin.

<sup>2</sup> Imam-imam: Seraya, Jeremia, Esra, Amaria, Malluk, Hattus, Sekanya, Rehum, Meremot, Iddo, Ginnetoi, Abia, Miyamin, Maadia, Bilga, Semaya, Joyarip, Jedaya, Sallu, Amok, Hilkia, ras Jedaya. Imam-imam enda me si jadi peminpin i bas teman-temanna sada dahin i bas paksa Josua nggeluh denga.

<sup>3</sup> (Neh 12: 2)

<sup>4</sup> (Neh 12: 2)

<sup>5</sup> (Neh 12: 2)

<sup>6</sup> (Neh 12: 2)

<sup>7</sup> (Neh 12: 2)

<sup>8</sup>Kalak Lewi: Kalak si tersurat gelarna arah teruh enda tugasna eme ngendeken ende-enden pengataken bujur, eme: Jesua, Binnui, Kadmiel, Serebia, Juda, ras Mattania.

<sup>9</sup>Si tersurat gelarna arah teruh enda eme kalak si tedis petala-tala ras kalak ndai i bas kebaktin e: Bakkukia, Unni, ras senina-seninana kalak Lewi si deban.

### **Kesusuren Imam si Mbelin Josua**

<sup>10</sup>Josua eme bapa Joyakim, Joyakim eme bapa Eliasip, Eliasip eme bapa Joyada,

<sup>11</sup>Joyada eme bapa Jonatan, Jonatan eme bapa Jaddua.

### **Kepala-kepala terpuk imam-imam**

<sup>12</sup>Asum Joyakim jadi Imam si Mbelin, imam si tersurat arah teruh enda eme kepala-kepala terpuk imam-imam: Imam - Terpuk; Meraya - Seraya; Hanania - Jeremia; Mesullam - Esra; Johanan - Amaria; Jonatan - Malluki; Jusup - Sebanya; Adna - Harim; Helkai - Merayot; Sakaria - Iddo; Mesullam - Ginneton; Sikri - Abiya; ... - Miniamin; Piltai - Moadia; Sammua - Bilga; Jonatan - Semaya; Mattenai - Joyarip; Ussi - Jedaya; Kallai - Sallai; Eber - Amok; Hasabia - Hilkia; Natanel - Jedaya;

<sup>13</sup>(Neh 12: 12)

<sup>14</sup>(Neh 12: 12)

<sup>15</sup>(Neh 12: 12)

<sup>16</sup>(Neh 12: 12)

17 (Neh 12: 12)

18 (Neh 12: 12)

19 (Neh 12: 12)

20 (Neh 12: 12)

21 (Neh 12: 12)

## **Surat kerna keluarga imam-imam ras kalak Lewi**

<sup>22</sup> Lit sada surat ibahan kerna kepala-kepala keluarga kalak Lewi ras imam-imam kidekah nggeluh denga Imam-imam si Mbelin si tersena arah teruh enda, eme: Eliasip, Joyada, Jonatan, ras Jaddua. Surat e nggong dung ibahan asum Darius jadi raja Persia.

<sup>23</sup> Amin bage gia seh paksa Jonatan, kempu Eliasip ngenca kepala keluarga kalak Lewi si isuratken i bas surat Rumah Pertoton.

### **Pembagin tugas i bas Rumah Pertoton**

<sup>24</sup> Arah pengaturken Hasabia, Serebia, Jesua, Binnui, ras Kadmiel, kalak Lewi e ibagi jadi piga-piga terpuk. Dua terpuk ngendeken puji-pujin man Dibata alu sialo-alon dengen ngataken bujur man BaNa, sue ras perentah si ibereken Raja Daud, suruh-suruhan Dibata e.

<sup>25</sup> Pengawal Rumah Pertoton si tersurat arah teruh enda ertugas njaga kamar perbendaharan deherken pintu gerbang Rumah Pertoton, eme: Mattania, Bakbukia, Obaja, Mesulam, Talmon ras Akkub.

<sup>26</sup>Tupung e si jadi imam si mbelin eme Joyakim anak Josua, kempu Josadak. Si jadi gubernur eme Nehemia. Janah sanga si e nggeluh denga pe Esra. Ia sekalak imam janah kalak si pentar kerna Undang-undang Musa.

### **Nehemia nangkuhken tembok kota Jerusalem**

<sup>27</sup>Asum tembok kota Jerusalem itangkuhken, ipepulung kerina kalak Lewi ku Jerusalem i ja pe ia ringan, gelah banci ikut i bas perayan penangkuhen e alu ngendeken ende-enden pengataken ras alu gendang, kulcapi ras murdap.

<sup>28</sup>Kerina keluarga kalak Lewi si perende-enden reh i bas daerah inganna tading i sekelewet ras i kuta-kuta sekelewet Netopari,

<sup>29</sup>bage pe i Betgilgal, Geba, ras Asmawet nari.

<sup>30</sup>Imam-imam ras kalak Lewi erbahan lakon gunaa pebadiaken dirina, jelma si nterem, pintu-pintu gerbang ras tembok kota e.

<sup>31</sup>Kupepulung pemimpin-pemimpin Juda i datas tembok e, jenari kusuruh ngaturken dua terpuk jelma si nterem erbaris ngkeleweti kota e janahna rende ngataken bujur man Dibata. Terpuk si pemena erdalan ku kemuhen i datas tembok e kempak Gerbang Sampah.

<sup>32</sup> Hosaya erdalan arah pudi perende-ende e, ngikut pe setengah i bas peminpin Juda nari.

<sup>33</sup> Imam-imam si tersena arah teruh enda, janahna ngembus terompet erbaris arah pudi peminpin-peminpin ndai, eme: Asaria, Esra, Mesullam, Juda, Benyamin, Semaya, ras Jeremia. Seterusna eme Sakaria anak Jonatan, kempu Semaya. (Nini denge eme Mattania, Mikaya, ras Sakkur i bas terpuke Asap nari.)

<sup>34</sup> (Neh 12: 33)

<sup>35</sup> (Neh 12: 33)

<sup>36</sup> Anggota-anggota terpuke ngikuti arah pudina eme Semaya, Asarel, Milalai, Gilalai, Maai, Netanel, Juda, ras Hanani. Kalak enda kerina maba alat musik seri ras si ipake Raja Daud nai, suruh-suruhan Dibata. Si minpin barisen e Esra, kalak si pentar i bas Undang-undang Musa e.

<sup>37</sup> Deherken Gerbang Ulu Lau nangkeng kalak enda arah tangga si kempak Kota Daud, mentasi istana Daud, jenari mulih ku tembok e deherken Gerbang Lau, arah timur kota e.

<sup>38</sup> Terpuke sada nari si rende ngataken bujur e erdalan kempak kawes arah datas tembok e, janah ngikut pe setengah i bas bangsa e. Kami erbaris mentasi Menara Ginuhur kempak Tembok si Mbelang,

<sup>39</sup> Janah i jenari erdalan mentasi Gerbang Eperaim, Gerbang Jesana, Gerbang Ikan, Menara Hananel, ras Menara Seratus terus

kempak Gerbang Biri-biri. Kami ngadi erbaris deherken gerbang si kempak Rumah Pertoton.

<sup>40</sup>Dage duana terpuk si rende ngataken bujur man Dibata e seh i kesain Rumah Pertoton. Seakatan peminpin si ras aku,

<sup>41</sup>imam-imam si tersena arah teruh enda pe ikut i bas terpukku eme: Eliakim, Maaseya, Miniamin, Mikaya, Eliunai, Sakaria, ras Hanania; kalak enda ngembus terompot.

<sup>42</sup>Arah pudi barisen kalak enda me Maaseya, Semaya, Eleasar, Ussi, Johanan, Malkia, Elam, ras Eser. Perende-ende alu ipinpin Jesrahia, rende asa gang sorana.

<sup>43</sup>I bas wari e melala kal asuh-asuhen igeleh jadi persembahen, janah bangsa e dem keriahen erkiteken meriah kal ukurna kerina ibahan Dibata. Diberu ras danak-danak pe ikut i bas perayan e, emaka sorana kerina terbegi i dauh-dauh nari.

### **Nikapken keperlun guna kebaktin i Rumah Pertoton**

<sup>44</sup>Tupung e, dilaki itugasken njaga kamar perbendaharan ingan nimpan pemere guna Rumah Pertoton, subuk persembahen persepuluhen ras buah gandum si pemena ras buah pangan si pemena tasak tep-tep tahun. Kalak enda ertanggung jawab pepulung ulih juma deherken erbage-bage kota, si jadi bagin imam-imam ras kalak Lewi sue ras si

iperintahken Undang-undang. Kerina kalak  
Juda erngena ate nandangi imam-imam ras  
kalak Lewi,

<sup>45</sup> erkiteken kalak e ngelakoken acara  
pembersihen ras lakon-lakon si deban si  
iperintahken Dibata. Pemain musik ras  
pengawal Rumah Pertoton pe ndalanken  
tugasna sue ras peraturen-peraturen si  
ibahan Raja Daud ras anakna Salomo.

<sup>46</sup> Mulai i bas paksa Raja Daud ras pemain  
musik Asap nai, pemain-pemain musik nggo  
minpin ende-enden pujin ras pengataken  
bujur man Dibata.

<sup>47</sup> I bas paksa Serubabel bage pe i bas paksa  
Nehemia, kerina kalak Israel tep-tep wari  
mereken pemerena guna keperluan pemain  
musik ras pengawal Rumah Pertoton. Bangsa  
e mereken persembahen si badia guna kalak  
Lewi, janah kalak Lewi e mereken bagin  
imam-imam.

### **Serap i bas bangsa si deban nari**

**13**<sup>1</sup> Asum Undang-undang Musa iogeken  
man bangsa e ijumpai kalak ndai i je lit  
tersurat la banci ndigan pe ipelepas sekalak  
kalak Amon ntah kalak Moap bengket ku bas  
perpulangan bangsa Dibata.

<sup>2</sup> Si enda erkiteken bangsa Amon ras bangsa  
Moap la mereken pangan ras inemen man  
kalak Israel asum i bas perdalanen i Mesir  
nari, tapi iupahina Bilham numpahi bangsa

Israel, tapi isalihken Dibata sumpah e jadi pasu-pasu.

<sup>3</sup>Asum bangsa Israel megi undang-undang e iogeken, kerina bangsa si deban ipedaratna i bas perpulungenna nari.

### **Pembaharun si ibahan Nehemia**

<sup>4</sup>Imam Eliasip, si ertugas ngurus kamar perbendaharan Rumah Pertoton, nggo ndekah si kade-kaden ras Tobia.

<sup>5</sup>Iberena Tobia make sada kamar galang si arusna kin ipergunakan man ingan nimpan persembahen gandum ras kumenen, perkekas-perkekas si ipake i bas Rumah Pertoton, persembahen guna imam-imam, bage pe persepuluhen i bas gandum, anggur, ras minak saitun si man berenken man kalak Lewi, pemain musik ras pengawal Rumah Pertoton.

<sup>6</sup>Tupung si enda jadi, aku sangana la i Jerusalem, sabap i bas tahun si petelu pulu duaken Artaserses jadi raja Babil, aku sanga ngadap man bana. La ndekah kenca si e iberena aku mulih,

<sup>7</sup>emaka mulih aku ku Jerusalem. Kenca seh i Jerusalem sengget kal aku sabap kueteh nggo ibere Eliasip ipake Tobia sada kamar i bas Rumah Pertoton e.

<sup>8</sup>Merawa kal aku, jenari kusampetken ndarat kerina barang-barang Tobia.



<sup>9</sup>Kenca bage kuperentahken maka kamar e ibersihken rikutken aturen agama janah alat-alat Rumah Pertoton, persembahen buah gandum, ras kumenen iulihkan ku bas kamar e.

<sup>10</sup>Dungna kuetehe pe maka pemain-pemain musik Rumah Pertoton ras kalak Lewi si debanna nggo nadingken Jerusalem janah mulih ku jumana, sabap lanai ibereken bangsa e keperluan kegeluhenna.

<sup>11</sup>Emaka kusuriangi pegawai-pegawai e erkiteken Rumah Pertoton e terulang. Kenca bage kupepulung mulihkan kalak Lewi ras pemain musik e ku Rumah Pertoton, jenari kusuruh erdahin mulihkan.

<sup>12</sup>Dungna kerina kalak Juda mulai ka maba persepuluhen buah gandum, anggur, ras minak saitun, ku bas kamar perbendaharan Rumah Pertoton e.

<sup>13</sup>Kalak si kutugasken ngurus kamar perbendaharan e, eme: Selemia, ia sekalak imam: Sadok, ia kalak si pentar kerna Undang-undang Musa; ras Pedaya, ia sekalak kalak Lewi. Hanan anak Sakkur, kempu Mattania, eme si nampati kalak enda. Kuetehe dinggen tek aku maka kalak e kerina bujur perbahanenna i bas magiken perbekalen e man teman-temanna sada dahin.

<sup>14</sup>O Dibatangku, ingetlah min kerina si kubahan enda guna Rumah PertotonNdu ras kebaktin i je.

<sup>15</sup>I bas paksa e kuidah kalak Juda ngerik buah anggur tupung wari Sabat. Si debanna namaken gandum, anggur, buah anggur, buah ara, ras barang-barang si deban ku das kaldena jenari ibabana ku Jerusalem. Kupersingeti man bana maka ula kai pe idayakenna tupung wari Sabat.

<sup>16</sup>Lit ka piga-piga kalak si asalna i kota Tirus nari ringan i Jerusalem. Kalak e maba ikan ras melala erbage barang-barang ku kota Jerusalem lako ndayakenca man bangsa kami i bas wari Sabat.

<sup>17</sup>Kusuriangi peminpin-peminpin kalak Jahudi ningku, "Uga maka bage jahatna perbahanendu? Iliamindu wari Sabat!

<sup>18</sup>Bagenda kal me nai pe maka iukum Dibata nini-ninindu asum IcedakenNa kota enda. Amin nggo pe bage lalap ka nge iusur-usurndu maba rawa Dibata si terbuen nandangi Israel alu ngeliami wari Sabat."

<sup>19</sup>Emaka kuperentahken gelah gerbang-gerbang kota ipintu tep-tep permulan wari Sabat, kenca ben wari, janah la banci italangi ope denga wari Sabat lepas. Guna si e kutugasken piga-piga kalak si erdahin ras aku erjaga i bas pintu-pintu gerbang gelah la lit kai pe ibaba bengket ku bas kota e i bas wari Sabat.

<sup>20</sup>Sekali tah dua kali perbinaga ndayaken erbage barang-barang erberngi i darat tembok kota.

<sup>21</sup> Erkiteken si e kupersingeti man perbinaga-perbinaga e, ningku, "Labo gunana kam erberngi i darat tembok kota. Adi iulihindu denga ka, kutangkap kam." Mulai i bas paksa e nari lanai ia reh tupung wari Sabat.

<sup>22</sup> Kuperentahken kalak Lewi gelah ibersihkenna dirina janah gelah ia lawes njaga pintu-pintu gerbang maka wari Sabat ipebadiaken. O Dibatanku, ingetlah aku erkiteken si enda pe, janah selamatkenlah aku erkiteken KekelengenNdu si mbelin.

<sup>23</sup> Paksa e kudat pe maka nterem kalak Jahudi nggo ngempoi diberu i Asdot, Amon, ras i Moap nari.

<sup>24</sup> Setengah i bas anak-anakna nari cakapna nggo cakap Asdot ntah cakap si deban janah la ietehna cakap kami.

<sup>25</sup> Kusuriangi dilaki-dilaki e, kusumpahi kupekpeki, janah kuruah bukna. Kenca bage kusuruh ia ersumpah i bas gelar Dibata maka ndigan pe ia ntah anak-anakna la siempon ras bangsa si deban.

<sup>26</sup> Ningku, "Diberu bangsa si deban nge nai erbahanca maka Raja Salomo erdosa. Ia belinen asa kerina raja-raja negeri si deban. Keleng ate Dibata man Salomo janah ibahanna ia jadi raja kerina Israel. Amin bage gia ndabuh ka ia ku bas dosa bekas pemabai diberu-diberu bangsa si deban.

<sup>27</sup> Patut kin dage iusih kami kam janah la ngikutken Dibatanta alu ngempoi diberu bangsa si deban?"

<sup>28</sup> Joyada anak Imam si Mbelin Eliasip. Sekalak i bas anak Joyada ngempoi anak Sanballat i kuta Bet Horon nari. Erkiteken si e kupelawes Joyada i Jerusalem nari.

<sup>29</sup> O Dibatanku, ingetlah uga kalak e ngeliami jabatan keimamen ras perpadanen si IbahanNdu ras imam-imam bage pe kalak Lewi.

<sup>30</sup> Kubersihken bangsa e i bas kasa pengaruh bangsa si deban nari, kusikapken peraturan imam-imam ras kalak Lewi gelah sekalak-sekalak meteh tugasna.

<sup>31</sup> Kuaturken gelah ranting si ipake guna nutung persembahen ula terlambat ibaba, bage pe gelah ibaba bangsa e buah gandum ras buah pangan si pemena tasak jadi persembahenna. O Dibatanku, ingetlah min kerina si enda gelah tama kiniulinku.

# Ester

## Kemberahen Wasti ngelawan perintah Raja Ahasweros

**1** <sup>1</sup> Turi-turin enda jadi tupung paksa pemerentahen Ahasweros, raja Persia. Kerajanna lit 127 propinsi, mulai i India nari seh ku Etiopia.

<sup>2</sup> Ia merentah i Susan nari, ibukota Persia.

<sup>3</sup> I bas tahun si peteluken kenca ia jadi raja, ibahanna pesta man-man guna kerina pembesar ras pegawai-pegawaina. Tentera Persia ras Medi pe ikut i bas pesta e, bage pe gubernur-gubernur ras bangsawan-bangsawan i bas propinsi-propinsi nari.

<sup>4</sup> Enem bulan dekahna icidah-cidahkenna kebayaken istana kerajan rikut ras kemulianna si mbelin bage pe kehaganna si medolat.

<sup>5</sup> Kenca dung si e, ibahan raja ka pesta man-man guna kerina kalak si ringan i kota Susan, subuk si bayak tah musil. Pesta enda ibahan i bas peken istana, pitu wari dekahna.

<sup>6</sup> Kesain istana ihiasi alu kire-kire uis biru ras mbentar, si iiket salu nali lenen halus, ungu rupana, janah igantungken ku tiang-tiang marmar salu cincin-cincin pirak. Bale-bale emas ras pirak, itama i bas kesain e. Lante

kesain e ibahan i bas marmar mbentar, batu kristal megara, kulit mutiara si erndilap, ras batu meherga si deban nari.

<sup>7</sup>Inemen iidangken tare calung emas, tempasna kerina pelain-lain, janah raja seh kal melumbarna mereken inemen.

<sup>8</sup>Inemen si iidangken la lit sibarna. Nggo iperentahken raja man kerina pelayan istana maka tiap kalak arus iidangi sue ras pemindonna.

<sup>9</sup>Radu ras si e, i bas istana, Kemberahen Wasti pe erbahan pesta man-man guna kerina si diberu.

<sup>10</sup>I bas wari pepituken, tupung raja minem-minem, meriah kal iakapna. Emaka idilona pitu kalak suruh-suruhenna si ertugas khusus guna raja, eme Mehuman, Bista, Harbona, Bigta, Abagta, Setar, ras Karkas.

<sup>11</sup>Iperentahken raja ngelegi Kemberahen Wasti, tupung kemberahen e ermahkota denga. Kemberahen e seh kal jilena, emaka icidah-cidahken raja atena kinijilen kemberahenna man kerina pegawaina ras temuena.

<sup>12</sup>Tapi tupung suruh-suruhan ndai nehken perentah raja man Kemberahen Wasti, la ia nggit reh. Erkiteken si e nembek kal ate raja.

<sup>13</sup>Bagi semalna adi lit persoalen, isungkun raja lebe kalak si meteh undang-undang. Emaka idilona penasehatna, lako nungkunisa kai arus ibahan.

<sup>14</sup>Kalak si rusurna isungkunina eme Karsena, Setar, Admata, Tarsis, Meres, Marsena, ras Memukan; pituna kalak enda pembesar bangsa Persia ras Medi, si katawari pe banci ngadap man raja, janah pangkatna me si meganjangna i bas kerajan.

<sup>15</sup>Nina Raja Ahasweros man kalak ndai, "Nggo kusuruh juak-juakku ngelegi Kemberahen Wasti, tapi la ia nggit reh. Kuga nge arus ibahan man bana, sue ras undang-undang?"

<sup>16</sup>Emaka nina Memukan man raja ras pegawai-pegawaina, "Alu perbahanenna e si tuhuna Kemberahen Wasti nggo megombang man raja ras man pegawai-pegawaina. Labo terjeng je saja, tapi kerina dilaki i bas kerajan enda pe nggo igombangina.

<sup>17</sup>Adi perbahanen kemberahen e nggo pagi seh beritana man kerina diberu-diberu i bas kerajan enda, ugapa pe lanai ia mehamat man perbulangenna. Sabap nina pagi, 'Iperentahken raja kemberahenna ngadap, tapi la ia nggit reh.'

<sup>18</sup>Katawari pagi ndehara pembesar-pembesar Persia ras Medi megi kerna lagu langkah kemberahen e, i je ka nge minter iturikenna man perbulangenna. Erkiteken si e, ijapa pe pagi ndehara lanai mehamat man perbulangenna, janah perbulangen pe merawa-rawa man ndehara.

<sup>19</sup>Dage, adi mehuli iakapndu o raja, pedaratlah perintah maka Wasti lanai banci ndigan pe ngadap man raja. Perentahkanlah maka si e isuratken jadi undang-undang Persia ras Medi gelah lanai banci ndigan pe iubah. Kenca bage pangkatna selaku kemberahen ibereken man diberu si deban si ulin asangkan ia.

<sup>20</sup>Kenca perentahndu e imomoken i belang-belang kerajanndu si mbelin enda, tentu kerina ndehara mehamat man perbulangenna bagi patutna, subuk perbulangenna e bayak tah musil."

<sup>21</sup>Usul si enda mehuli iakap raja ras pembesar-pembesarna. Emaka minter ibahan raja bagi si ikataken Memukan.

<sup>22</sup>Ku tep-tep propinsi kerajan ikiremken raja perintah i bas cakap ras tulisen penduduk propinsi e. I bas surat perintah e ikataken maka perbulangen nge pengulu i bas jabuna, janah kata perbulangen arus ibegiken.

## **Ester jadi kemberahen**

**2**<sup>1</sup>Piga-piga paksa kenca kejadi ndai, nggo me malem nembah ate raja man Wasti. Tapi rusur iinget raja perbahanen Wasti bage pe ukumen si nggo ibahan man bana.

<sup>2</sup>Erkitekten si e nina piga-piga penasehat si ndeher ras raja, "O raja, si mehulina daramilah man bandu piga-piga kalak singuda-nguda si mejile rupana.



<sup>3</sup>Aturken min piga-piga pegawai i bas tep-tep propinsi i bas kerajan enda lako maba singuda-nguda si mejile e ku rumah ingan gundik-gundikndu i Susan, ibukota kerajan enda. Jenari Hagai, suruh-suruhendu si ngurus kerina gundik-gundikndu, tugasken pekena-kena singuda-nguda emaka tambah jilena.

<sup>4</sup>Kenca bage buat apai atendu si ngenana, jadikan ia kemberahendu nggantiken Wasti." Nasehat si enda mehuli iakap raja, jenari ibahanna bage.

<sup>5</sup>I kota Susan lit sekalak kalak Jahudi, Mordekai gelarna. Gelar bapana Jair, i bas suku Benyamin nari, janah nini-ninina eme Kis ras Simei.

<sup>6</sup>Asum Nebukadnesar raja Babil, maba Joyakin raja Juda ku pembuangan i Jerusalem nari, rikut ras tabanen-tabanen si deban, Mordekai pe ikut i je.

<sup>7</sup>Turang Mordekai sembuyak bapa lit sekalak, Ester gelarna; gelar Heberna eme Hadasa. Ia sekalak singuda-nguda si mejile rupana, janah potongenna pe sikap. Tupung mate orang tuana, ibuat Mordekai ia jadi anak angkatna, jenari ipebelin-belinna bagi anakna kal.

<sup>8</sup>Kenca perentah raja imomoken, nterem singuda-nguda ibaba ku Susan, janah Ester pe ikut i je. Ia pe ibaba ku istana raja, jenari

iendesken man Hagai si ertugas ngawasi rumah gundik raja.

<sup>9</sup>Ngena ate Hagai ngenen Ester, janah mehuli kal ia man bana. Erdandanken si e, pedas-pedas ipekena Hagai minak si mejile guna pekena-kena daging Ester ras ngaturken pangan si mehulina man bana. Iberekenna ingan si mehulina i bas istana janah isuruhna pitu kalak singuda-nguda pilihén i bas istana jadi suruh-suruhan Ester guna pekena-kenasa.

<sup>10</sup>Kidekah si e, sue ras nasehat Mordekai, la lit man ise pe ituriken Ester maka ia kalak Jahudi.

<sup>11</sup>Tep-tep wari Mordekai gawah-gawah i bas kesain rumah gundik e guna meteh uga kecibal Ester, janah kai si nandangi jadi man bana.

<sup>12</sup>Rikutken aturen, singuda-nguda e ipekena-kena lebe dagingna sada tahun dekahna gelah mejile. Enem bulan alu make minak wangi campur kumenen, janah enem bulan nari alu make minak si merim-merim si debanna. Kenca dung si e, ibaba man Raja Ahasweros rikutken gilirena.

<sup>13</sup>Adi sekalak singuda-nguda berkat i bas rumah gundik e nari ku istana, banci ipakena uis si mehulina kal bagi atena ngena.

<sup>14</sup>Kari gelap bengket ia ku istana, janah pepagina ibaba ia ku rumah gundik si deban i teruh pengawasen Sahasgas, suruh-suruhan

si njagai kerina gundik raja. Diberu si nggo ngadap man raja, lanai perlu ndahi raja, pala mesikel raja man bana janah ipindona alu ngataken gelar diberu e.

<sup>15</sup>Dage seh me paksana Ester ngadap raja. Ester anak Abihail, turang Mordekai sembuyak bapa, si nggo ipebelin-belinna bagi anakna jine. Kerina si nggo ngidah Ester, erngena ate man bana. Kenca nggo seh gilirena, ipakena me pakenna sue ras si nikataken Hagai, pengawas rumah gundik raja.

<sup>16</sup>Dage i bas tahun si pepituken kenca Ahasweros jadi raja, i bas bulan pesepuluhken, eme bulan Tebet, ibaba me Ester ngadap Raja Ahasweros ku istana kerajan.

<sup>17</sup>Lebih asangken singuda-nguda si deban, senang dengen malem kal ate raja ibahan Ester. Erkiteken si e ia ngenca ate raja si kelengna dengen si ngenana. Itamaken raja mahkota ku takal Ester janah iangkatna ia jadi kemberahen nggantiken Wasti.

<sup>18</sup>Kenca bage ibahan raja pesta man-man si meriah guna pehagaken Ester, janah iundangna kerina kalak si mehaga ras pegawaina. Imomoken wari libur i belang-belang kerajan, janah ibagi-bagikenna hadiah-hadiah alu melumbar.

## **Raja la mate erkiteken penampat Mordekai**

<sup>19</sup> Mordekai nggo iangkat jadi pegawai kerajaan.

<sup>20</sup> Tupung e langa ikataken Ester man ise pe maka ia kalak Jahudi, sabap bage ipadanken Mordekai man bana. Pedah Mordekai enda ipatuhi Ester kal, bali ras patuhna ia nai asum ia danak-danak dengaras Mordekai.

<sup>21</sup> Tupung Mordekai ertugas i bas istana, lit dua kalak suruh-suruhan si ersura-sura munuh Raja Ahasweros perban nembek kal atena man raja. Suruh-suruhan si dua e, eme Bigtan ras Teres; tugasna njaga pintun i bas istana.

<sup>22</sup> Sura-sura kalak enda ndai tereteh man Mordekai, emaka minter iturikenna man kemberahen Ester, jenari ituriken Ester ka minter man raja kai si ikataken Mordekai ndai.

<sup>23</sup> Emaka kenca iselidiki, tuhu payo si ikataken Mordekai ndai. Si dua kalak ndai iukum gantung i bas tiang gantungan. Kejadin enda isuratken i bas kitap sejarah kerajaan sue ras perintah raja.

## Haman ersura-sura ngkernepken bangsa Jahudi

**3**<sup>1</sup> La dekah kenca si e, iangkat Raja Ahasweros Haman jadi perdana menteri. Haman anak Hamedeta, kesusuren Agag.

<sup>2</sup>Nggo iperentahken raja man kerina pegawaina maka arus ihamatina Haman alu erjimpuh i lebe-lebena.

<sup>3</sup>Nungkun pegawai-pegawai raja si deban man Mordekai ngkai maka la ipatuhina perintah raja e;

<sup>4</sup>tep-tep wari iendik-endik kalak ndai gelah ia nggit nembah Haman, tapi la ibegikenna cakap kalak e. "Aku kalak Jahudi; aku la banci nembah man manusia," nina Mordekai. Emaka ituriken kalak ndai si enda man Haman, sabap merincuh ia metehsa kuga kari ibahan Haman man Mordekai.

<sup>5</sup>Lanai tanggung nembahna ate Haman kenca ietehna maka Mordekai la nggit nembah erjimpuh man bana.

<sup>6</sup>Terlebih-lebih kenca ietehna maka Mordekai eme kalak Jahudi, iputuskenna maka labo Mordekai saja ngenca atena ibunuhna, tapi kerina kalak Jahudi si lit i bas kerajaan Persia pe.

<sup>7</sup>I bas tahun si pesepuluduaken pemerentahen Raja Ahasweros, bulan si pemena, eme bulan Nisan, iperentahken Haman erbahan tikam tanduk, si igelari

"purim" lako meteh wari si apai ras bulan si apai maka payo nehken sura-surana si la mehuli e. Emaka idatca me keputusan: wari sepulu telu, bulan si pesepuluduaken, eme bulan Adar.

<sup>8</sup>Dage ituriken Haman man raja nina, "Lit sada suku bangsa nggeluh serap-serap i tengah-tengah rayatndu, janah ia ringan i bas tiap propinsi kerajanndu. Adatna la bali ras bangsa-bangsa si deban. Tambah si e, la ia patuh man undang-undang kerajan. Dage labo lit sitik pe untungna man bandu adi kalak enda ipediat saja.

<sup>9</sup>Emaka adi mehuli iakapndu, bahandulah surat perintah gelah kerina ia ibunuh. Adi e idalanken, pang aku njaminsa maka ngasup aku mereken lebih 340.000 kilo pirak man bendahara kerajan."

<sup>10</sup>Megi si e ibuat raja cincin setempel i bas jari-jarina nari, jenari iberekenna man Haman anak Hamedata, kesusuren Agag, musuh kalak Jahudi e.

<sup>11</sup>Nina raja man Haman, "Bangsa e ras duitna kuendesken bandu; bahanlah bagi atendu."

<sup>12</sup>Emaka i bas wari sepulu telu bulan si pemena, idilo Haman me sekretaris-sekretaris raja, janah isuruhna erbahan surat perintah jenari iterjemahkan ku tep-tep cakap ras tulisen si lit i bas kerajan e, gelah ikiremken man kerina gubernur, bupati ras

pembesar-pembesar kerajaan. Surat perintah e ibahan i bas gelar Raja Ahasweros,

<sup>13</sup>Jenari pedas ikiremken ku kerina propinsi. I bas surat e iperentahken maka i bas sada wari si nggo itetapken, eme wari sepulu telu, bulan Adar, kerina kalak Jahudi, subuk nguda tah metua, diberu tah danak-danak, arus ibunuh. Kerina arus ikernepen janah erta-ertana pe irampas.

<sup>14</sup>Isi surat perintah e arus imomoken man jelma si nterem i bas tep-tep propinsi, gelah kerina sikap i bas wari si nggo itetapken e.

<sup>15</sup>Arah perintah raja, peraturen e imomoken i bas ibukota Susan, janah pertenahen pedas-pedas maba berita e ku kerina propinsi.

### **Mordekai mindo penampat Ester**

**4**<sup>1</sup>Kenca ieteh Mordekai kerina si nggo jadi, icaingkenna bajuna tanda atena ceda. Kenca bage ipakena uis guni, icaburkenna abu ku takalna, jenari erdalan ia ku tengah kota janahna ngandung nderkuh-nderkuh alu pusuh getem.

<sup>2</sup>Dungna seh me ia i kerabangen istana. La ia ku bas, sabap la ise pe banci bengket adi make uis guni.

<sup>3</sup>I belang-belang kerina propinsi, i ja kenca perintah raja e imomoken, minter terbegi sora tangis megang i bas kalak Jahudi.

Erpuasa ia, tangis ras ngandung, janah menam kerina make uis guni.

<sup>4</sup>Asum suruh-suruhan Ester si diberu ras si dilaki nuriken perbahanen Mordekai e man bana, lesek kal atena. Ikiremkenna uis man paken Mordekai gelah itangtangina uis guni e, tapi la nggit Mordekai ngalokenca.

<sup>5</sup>Kenca bage idilona Hatah, sekalak dilaki si itugasken raja jadi suruh-suruhan Ester, jenari isuruhna ia njumpai Mordekai lako ngorati kai si nggo jadi janah ngkai maka bage perbahanenna.

<sup>6</sup>Lawes Hatah njumpai Mordekai i bas taneh lapang deherken kerabangen istana.

<sup>7</sup>Ituriken Mordekai kerina si nggo jadi, bage pe asa kai buena duit si ijanjiken Haman lako iberekenna man perbendaharan raja adi kerina kalak Jahudi nggo ibunuh.

<sup>8</sup>Iberekken Mordekai man Hatah salinen surat raja si nggo imomoken i Susan. I bas surat e iperentahkan maka kerina kalak Jahudi arus ikernepen. Ipindo Mordekai maka salinen surat perintah e iberekken man Ester janah gelah iterangkenna uga kecibalna si tuhuna. Tole ipindo Mordekai gelah lawes Ester ngadap raja lako mindo perkuah ate raja nandangi bangsana kalak Jahudi.

<sup>9</sup>Kenca bage mulihken Hatah ku istana, iturikenna man Ester kai si ikataken Mordekai ndai.



<sup>10</sup>Jenari isuruh Ester ka ia mulihken ndahi Mordekai nehken berita enda;

<sup>11</sup>nina Ester, "Asa kai kalak si ndahi raja alu la leben idilo raja, subuk dilaki, bage pe diberu, arus iukum mate. Enda me aturen; janah aturen si enda kerina kalak metehsa, mulai i bas penasehat-penasehat raja nari terus ku kalak si ringan i propinsi-propinsi. Sada ngenca dalan puluh i bas aturen e nari, eme: adi idudurken raja ciken emas kerajan man bana lako ndilosa, emaka la ia ibunuh. Tapi nggo lit sebulan dekahna aku la idilo raja."

<sup>12</sup>Kenca ialoken Mordekai kata Ester enda ndai,

<sup>13</sup>itenahkenna ka mulihken kata pertenget enda nina, "Ula iarapkenndu maka kam sikapen asangken kalak Jahudi si deban erkiteken kam ringan i bas istana.

<sup>14</sup>Adi sinik pe kam i bas paksa-paksa si bagenda, ugapa pe reh nge penampat man kalak Jahudi tah i ja nari gia, janah kalak Jahudi e la banci lang selamat nge; tapi kam ugapa pe mate, janah keluarga si itadingken bapandu imasapken. Banci jadi guna nampati bangsandu nge maka kam nggo iangkat jadi kemberahen."

<sup>15</sup>Emaka itenahken Ester perkatan enda man Mordekai,

<sup>16</sup>"To, pepulunglah kerina kalak Jahudi si lit i kota Susan enda; ertoto dengen erpuasalah

kam kerina guna aku. Ula kai pe pan tah iinemndu telu wari telu berngi dekahna. Aku ras suruh-suruhanku si diberu pe bage ka ibahan kami. Kenca bage lawes aku ndahi raja, aminna gia e ngelanggar aturen. Adi terpaksa kin aku mate guna si e; mate pe labo dalih."

<sup>17</sup>Kenca bage lawes Mordekai, jenari ibahanna kai si nikataken Ester ndai.

## **Raja ras Haman iundang Ester man-man**

**5**<sup>1</sup>I bas wari peteluken sanga puasa ndai, ipake Ester paken kemberahen, jenari lawes ia ku kesain istana si arah bas. Tedis ia i je ngalaken kamar kursi kinirajan. Raja sangana kundul i bas kursi kinirajan, ngala kempak dalam bengket ku kamar e.

<sup>2</sup>Tupung raja ngidah kemberahen Ester tedis idarat, jadi kal atena ngenenca, emaka idudurkenna kempak Ester ciken emas kinirajan. Minter ideheri Ester, ikuitna ujung ciken e.

<sup>3</sup>Isungkun raja ia nina, "Kai atendu, Kemberahen? Turiken sura-surandu; aminna setengah pe kerajan enda, tentu kubereken man bandu."

<sup>4</sup>Nina Ester ngaloi, "Adi meriah ukurndu raja, reh min kam ras Haman berngi enda ku pesta man-man si nggo kusikapken bandu."

<sup>5</sup>Emaka minter iperentahkan raja ngelegi Haman, gelah banci ia ras-ras nehken

sura-sura Ester. Dage berkat me raja ras Haman ndahi pesta si nisikapken Ester.

<sup>6</sup>Sangana minem-minem anggur, nungkun raja man Ester nina, "Turiken dage kai sura-surandu maka kubereken. Aminna setengah pe kerajanku ipindondu la aku ertahan."

<sup>7</sup>Ngaloi Ester nina,

<sup>8</sup>"Adi keleng atendu aku, janah adi meriah ukurndu, kupindo man bandu alu meteruk ukur maka reh ka min kam pagi ras Haman ku pesta man-man si nggo kusikapken man bandu. I je pagi kuturiken kai kin si tuhuna sura-surangku."

### **Haman ersura-sura munuh Mordekai**

<sup>9</sup>Asum Haman lawes i bas pesta man-man e nari, meriah kal ukurna, janah senang kal akapna. Tapi tupung iidahna Mordekai i bas pintu gerbang istana, janah la ia tedis lako encidahken kehamatenna tupung ia mentas, seh kal rawana ate Haman man Mordekai.

<sup>10</sup>Tapi isabarina ukurna janah terus ia mulih ku rumah. Kenca bage idilona teman-temanna ku rumahna, janah isuruhna pe ndeharana Seres ikut ras.

<sup>11</sup>Ipujikenna bana man teman-temanna, dingen imegahkenna kebayakenna, anakna si nterem, kerna pangkat si meganjang si nggo ibereken raja man bana. Janah iturikenna

pe maka ndauh kal ia pentingen asangkan pembesar-pembesar si deban i bas kerajan e.

<sup>12</sup>Tole nina, "I babo si e kerina, la lit man ise pe ibahan Kemberahen Ester man-man seakatan man raja ras aku, janah pagi pe iundangna denga ka kami.

<sup>13</sup>Tapi la lit kuakap ertina si enda kerina adi kuidah denga Mordekai kalak Jahudi ah ndai kundul i bas pintu gerbang istana."

<sup>14</sup>Emaka ikataken ndeharana ras teman-temanna man bana nina, "Suruh saja maka ibahan tiang gantungan dua pulu dua meter ganjangna. Pagi erpagi-pagi, banci ipindondu maka Mordekai igantung i je, janah kenca si e banci kam berkat ku pesta man-man e alu meriah ukur." Mehuli kal akap Haman usul enda, emaka isuruhna gelah ipajekken sada tiang gantungan.

### **Mordekai ipehaga raja**

**6**<sup>1</sup> I bas berngi si ndai raja la banci tertunduh, emaka iperentahkenna gelah ilegi cataten sejarah kerajan gelah iogeken man bana.

<sup>2</sup>I bas bagin si iogeken e lit tersinget maka pernah nai ikataken Mordekai kerna persekongkolen guna munuh raja, persekongkolen si ilakoken Bigtana ras Teres, duana suruh-suruhan raja si ngawal pintun i bas istana.

<sup>3</sup>Nungkun raja nina, "Pernah kin Mordekai dat pujin tah pangkat erkiteken jasana e?" Ngaloi suruh-suruhan ndai nina, "La lit pernah kai pe ibahan man bana."

<sup>4</sup>"Ise genduari pegawaiku si lit i bas istana?" nina raja nungkun. Tupung si e rembang kal Haman bengket ku bas kesain istana. Ia reh lako mindo gelah Mordekai igantung i bas tiang gantungan si mbaru denga dung ipajekkenna.

<sup>5</sup>Emaka nina suruh-suruhan e, "Haman sangana i kesain, atena njumpai kam." "Suruh ia ku bas," nina raja.

<sup>6</sup>Bengket Haman ku bas istana, jenari nina raja man bana, "Lit sekalak jelma; ateku mereken kehamaten man bana. Kai nge akapndu patut kubahan man bana?" Rukur Haman nina i bas ukurna, "Ise ka kin banci ipehaga raja lebih asangken aku? Tentu aku ngenca!"

<sup>7</sup>Erkiteken si e nina man raja. "Buatlah paken kerajan si meherga si biasa ipakendu. Jenari perentahken gelah ilegi kudandu, janah tamaken mahkotandu ku takal kuda e.

<sup>8</sup>(Est 6: 7)

<sup>9</sup>Kenca bage dilo sekalak pembesar kerajan si meganjangna pangkatna lako makeken pakenndu ndai man kalak si ipehagandu atendu e. Kenca ipakena, iersakna kudandu, emaka pembesar ndai ngarakken ia arah tengah-tengah kota janahna ersurak-surak

nina, 'Nehenlah bagenda me perbahan raja nandangi kalak si ipehagana!'"

<sup>10</sup>Kenca bage nina raja kempak Haman, "To pedasken legi paken kerajan ras kudangku, jenari bereken kehagan si bage man Mordekai kalak Jahudi e. Bahanlah kai si ikatakenndu ndai ula kurangi sitik pe. Banci ijumpaindu ia i bas dalam bengket ku istana; ia sangana kundul i je."

<sup>11</sup>Emaka ilegi Haman paken kerajan ras kuda raja, ipakekenna man Mordekai, iarakkenna Mordekai ngersak kuda raja arah tengah-tengah kota. Janah tupung kalak enda erdalan, ersurak-surak Haman nina, "Nehenlah, bagenda me perbahanen raja nandangi kalak si ipehagana!"

<sup>12</sup>Kenca dung si e, mulih Mordekai ku kerabangen istana, janah Haman pedas-pedas mulih ku rumahna. Mela kal akapna, emaka itamburina ayona.

<sup>13</sup>Iturikenna kerina si nggo jadi man ndeharana ras man teman-temanna. Nina ndeharana ras teman-temanna si pentar e, "Kuasandu nggo mulai ndabuh man Mordekai. Ia kalak Jahudi, emaka labo terlawanndu ia. Ugapa pe talu nge kam ibahanna."

### **Haman iukum mate**

<sup>14</sup>Tupung kalak enda ndai sangana ngerana denga, reh suruh-suruhan i bas istana nari ngelegi Haman. Pedas-pedas Haman

itaruhkenna ku pesta man-man si isikapken Ester.

**7**<sup>1</sup> Dage enda me peduakaliken raja ras Haman man-man ras Ester. Sangana minem-minem anggur, isungkun raja ka sekali nari Ester nina, "Genduari, o kemberahen, turiken dage sura-surandu, maka kubereken. Setengah pe kerajanku enda, tentu kubereken."

<sup>2</sup>(Est 7: 1)

<sup>3</sup>Ngaloi Kemberahen Ester, "Adi mekuah atendu raja, adi meriah ukurndu nehken pemindonku si meteruk enda, sura-surangku eme: pelepas min aku ras bangsanku nggeluh.

<sup>4</sup>Sabap aku ras bangsanku nggo idayaken gelah ibunuh. Bicara kami idayaken terjeng iperbudak saja ngenca, tentu sinik saja aku. Tapi kami nandangi ikernepken, imasapken!"

<sup>5</sup>Emaka nungkun Raja Ahasweros, "Ise pang erbahan si bage? I ja kalakna?"

<sup>6</sup>Erjabap Ester nina, "Musuh kami, imbang kami, eme Haman si jahat enda!"

<sup>7</sup>Megi si e mbiar tahu-tuhu Haman i lebe-lebe raja ras kemberahen. Tedis raja, merawa kal ia, jenari itadingkenna ingan man-man ndai, lawes ia ku peken istana. Lidah Haman maka raja nggo erbahan ketetapan i bas ukurna guna ngukum ia, emaka tetap ideherina kemberahen Ester lako mindo perkuah atena.

<sup>8</sup>Idabuhkenna bana ku bale-bale

Kemberahen Ester mindo ampun. Tapi rembang tupung si e, mulih raja i bas peken e nari. Ngidah si e, alu sora megang nina raja, "Ei! I lebe-lebengku, i bas istanangku pe atem ngelakoken lagu la mehuli nandangi kemberahenku?" Dungna kenca ibelasken raja kata ndai minter reh suruh-suruhan raja, itutupina takal Haman.

<sup>9</sup>Kenca bage nina Harbona sekalak i bas suruh-suruhan e nari, "Tiang gantungen pe nggo lit ipajekkenna i rumahna, dua pulu dua meter ganjangna. Ate Haman gelah i je igantungken Mordekai, kalak si nggo nelamatkan kam." "Gantung Haman i je!" nina raja.

<sup>10</sup>Emaka igantung me Haman i bas tiang gantungen si ipajekkenna guna Mordekai. Kenca bage maka nggo mbergeh mulihi ukur raja.

### **Kalak Jahudi isuruh ngelawan musuhna**

**8**<sup>1</sup>I bas wari e ibereken Raja Ahasweros man Kemberahen Ester kerina erta Haman, musuh kalak Jahudi e. Janah Mordekai pe nggo banci ngadap man raja kenca ituriken Ester kuga perkade-kadenna ras Mordekai.

<sup>2</sup>I tangtangi raja cincin stempelna (si nggo ipindona mulihi i bas Haman nari) jenari iberekenna man Mordekai. Emaka ibereken



Ester tugas man Mordekai lako ngaturken erta Haman.

<sup>3</sup>Kenca bage ngerana ka Ester man raja alu erjimpuh mungkuk i bas tapak-tapak nahe raja janahna tangis. Ipindona perkuah ate raja maka iolangina min rencana jahat nandangi kalak Jahudi si nggo ibahan Haman, kesusuren Agag.

<sup>4</sup>Idudurken raja tongkat emas man Ester, emaka tedis ia, janah nina,

<sup>5</sup>"Adi meriah ukurndu o raja, adi keleng atendu aku, janah adi mehuli akapndu, ibahanndu min sada momo gelah perintah Haman ula sahun idalanken, sabap perintah si ibahan anak Hamedata, kesusuren Agag e, lakonna ngkernepen kerina kalak Jahudi i bas kerajan enda.

<sup>6</sup>I ja nge aku ngasup ngenenca adi cilaka e reh ngkenai bangsangku, janah kerina kade-kadengku ibunuh?"

<sup>7</sup>Kenca bage nina Raja Ahasweros kempak kemberahen Ester ras Mordekai kalak Jahudi e, "Tuha nggo kugantung, Haman erkiteken sura-surana si jahat nandangi kalak Jahudi, janah ertana nggo kubereken man Ester.

<sup>8</sup>Tapi surat perintah si ibahan i bas gelar raja janah istempel alu stempel raja lanai banci itarik. Amin bage gia, banci ibahanndu surat man kalak Jahudi bagi akapndu mehuli. Surat e banci ibahanndu i bas gelarku janah istempel alu stempel raja."

<sup>9</sup>I bas wari e pe, eme wari dua pulu telu bulan Siwan, minter idilo Mordekai kerina sekretaris raja. Iperentahkenna man erbahan surat man kalak Jahudi, bage pe man kerina gubernur, bupati ras pembesar-pembesar i bas kerina propinsi seratus dua pulu pitu e, mulai i India nari seh ku Etiopia. Surat e isehken ku tep-tep propinsi rikutken cakap ras tulisenna.

<sup>10</sup>Iperentahken Mordekai gelah surat e ibahan i bas gelar raja, jenari istempel alu stempel raja. Kenca dung isuruhna kalak naruhkenca alu ngersak kuda si megegeh kiam, si nibuat i bas karang kuda raja nari.

<sup>11</sup>I bas surat e ituriken maka kalak Jahudi ibere raja pulung guna njagai dirina. Adi kalak si ersenjata nerang ia, subuk bangsa kai gia si nerangsa janah i bas propinsi si apai gia, kalak Jahudi banci ngelawan, banci pe ngkernepenken musuhna e ras ndeharana bage pe anak-anakna kerina. Banci ibunuh seh kerijannah erta-ertana irampas.

<sup>12</sup>Perintah enda arus idalanken i belang-belang Kerajaan Persia, i bas wari si nggo itetapken guna munuhi kalak Jahudi, eme i bas wari sepulu telu bulan Adar, bulan si pesepuluhken.

<sup>13</sup>Perintah e ipedarat selaku undang-undang janah ipebetehken man kerina penduduk i bas tep-tep propinsi, gelah kerina kalak Jahudi

ersikap ngelawan musuhna adi nggo seh wari si nitetapken e.

<sup>14</sup>Emaka bekas perentah raja berkat me pertenahen-pertenahen alu ngersak kuda raja, iratuhna kudana kiam bagi angin. I kota Susan pe, ibukota kerajan, perentah enda imomoken.

<sup>15</sup>Kenca bage ndarat Mordekai i bas istana nari make uis kerajan, biru ras mbentar rupana, janah jubahna uis lenen halus, ungu rupana. I bas takalna ipakena mahkota emas si mejile. Ngidah si e, kerina penduduk kota Susan ersurak-surak dem keriahen.

<sup>16</sup>Kerina kalak Jahudi meriah akapna, senang ras longge ukurna, dengen puas pe akapna.

<sup>17</sup>I bas tiap kota i tiap propinsi, i japa pe surat perentah raja e iogeken, meriah kal akap kalak Jahudi, janah irayakenna wari e alu kerja man-man si meriah. Janah nterem bangsa si deban bengket jadi kalak Jahudi sabap mbiar ia nandangi kalak Jahudi e.

### **Kalak Jahudi ngkernepken musuh-musuhna**

**9**<sup>1</sup>Dungna seh me wari sepulu telu bulan Adar, wari si nggo itetapken lako ndalanken perentah raja. I bas wari e musuh-musuh kalak Jahudi ngarap maka banci engkuasai bangsa e. Tapi sebalikna, kalak Jahudi nge naluken musuh-musuhna.

<sup>2</sup>I bas tep-tep kota inganna tading i bas kerajan e, pulung kalak Jahudi, janah ilawanna kerina kalak si nerang ia atena. I japa pe mbiar kalak man bangsa Jahudi, janah la lit ise pe si ngasup ngelawanca.

<sup>3</sup>Terlebih ka pe erkiteken penguasa-penguasa propinsi, eme gubernur, bupati ras wakil raja i bas daerah e, kerina nampati kalak Jahudi sabap mbiar ia man Mordekai.

<sup>4</sup>Sabap i belang-belang kerajan nggo terberita maka mbelin kal pengaruh Mordekai i bas istana, janah kuasana pe reh belinna denga.

<sup>5</sup>Dage kalak Jahudi nggo rate-ate nandangi musuhna; ibunuhina alu pedang, ikernekenna.

<sup>6</sup>I bas kota Susan, ibukota kerajan, lit lima ratus kalak ibunuh bangsa Jahudi.

<sup>7</sup>I bas kalak si ibunuhna e atau sepuluh kalak anak Haman kempu Hamedata, musuh bangsa Jahudi eme: Parsadata, Dalon, Aspata, Porata, Adalia, Aridata, Permasta, Arisai, Arida, ras Waisata. Tapi erta kalak la irampasi bangsa Jahudi.

<sup>8</sup>(Est 9: 7)

<sup>9</sup>(Est 9: 7)

<sup>10</sup>(Est 9: 7)

<sup>11</sup>Teremna si ibunuh kalak Jahudi minter iberitaken man raja i bas wari e.

<sup>12</sup>Jenari nina raja man Kemberahen Ester, "I bas kota Susan saja lit lima ratus kalak

ibunuh, atau sepuluh kalak anak Haman si dilaki, terlebih i bas propinsi-propinsi si deban, tah uga deba nggo ibahan kalak Jahudi. Genduari kai denga pemindondu? Turikenlah kai tole sura-surandu, gelah kubereken."

<sup>13</sup>Ngaloi Ester nina, "Adi mehuli akapndu, berelah maka pagi pe banci ka ilakoken kalak Jahudi bagi si sendah enda. Janah perentahkan min maka sepuluhna mait anak-anak Haman igantung i bas tiang gantungan."

<sup>14</sup>Emaka iperentahkan raja maka si enda ilakoken. Perintah enda ipedarat raja i kota Susan janah mait anak-anak Haman pe igantung.

<sup>15</sup>Dage i bas wari e sepulu empat bulan Adar, pulung ka kalak Jahudi si ringan i kota Susan, jenari ibunuhna telu ratus kalak i bas kota e. Tapi i bas si enda pe, la irampasna erta kalak.

<sup>16</sup>Kalak Jahudi si ringan i propinsi-propinsi pe pulung guna ngkawali kesahna. Ipulahina bana i bas musuhna nari alu munuh 75.000 kalak si ernembekh ate man kalak Jahudi. Tapi la irampasina ertana.

<sup>17</sup>Si enda jadi i bas wari sepulu telu bulan Adar. Pepagina, eme i bas wari sepulu empat, lanai lit si ibunuh, janah i bas wari e ibahan kalak Jahudi kerja man-man si meriah,

<sup>18</sup>Tapi kalak Jahudi si ringan i kota Susan ngerayakenca wari sepulu lima, erdandanken i bas wari sepulu telu ras sepulu empat ibunuhna denga musuh-musuhna, jenari i bas wari sepulu lima ngadi ia.

<sup>19</sup>Eme sabapna maka kalak Jahudi si ringan i bas kuta si kitik ngerayaken wari sepulu empat bulan Adar jadi sada wari raya si meriah. I bas wari e ibahanna kerja man-man janah sipiring-piringen pangan ia saph-saph ia.

### **Wari Raya Purim**

<sup>20</sup>Kerina kejadi enda isuratken Mordekai, jenari ikiremken man kerina kalak Jahudi i bas Kerajaan Persia, subuk si ndauh bage pe si ndeher.

<sup>21</sup>I bas surat e iperentahkenna maka wari sepulu empat ras sepulu lima bulan Adar arus irayaken tiap tahun.

<sup>22</sup>Sabap i bas wari eme bangsa Jahudi puluh i bas musuh-musuhna nari. I bas bulan eme paksa ceda ate ras aru ate nggo salih jadi keriahen ras kesenangan. Erkiteken si e wari-wari e arus irayaken alu kerja man-man ras pesta-pesta, dengen mereken pangan sada nandangi si debanna ras man kalak musil.

<sup>23</sup>Dage perentah Mordekai iikutken bangsa Jahudi, emaka perayan enggo jadi kebiasaan tiap tahun.

<sup>24</sup>Haman anak Hamedata, kesusuren Agag, musuh bangsa Jahudi e, nggo erbahan tikam tanduk si igelari "purim" guna netapken wari lako ngkernepken bangsa Jahudi; isasapken Haman atena bangsa e.

<sup>25</sup>Tapi ijumpai Ester raja, emaka ipedarat raja perentah si tersurat; erkiteken si e sura-sura Haman si jahat nandangi bangsa Jahudi ersimulih engkenai ia; ia ras anak-anakna si dilaki igantung i bas tiang gantungan.

<sup>26</sup>Eme sabapna maka wari raya e igelari Purim. Erdandanken surat Mordekai bage pe erkiteken kerina si nggo jadi man bangsa Jahudi,

<sup>27</sup>bangsa e erbahan peraturen guna ia ras kesusurena, bage pe man kerina kalak si i-Jahudiken. Rikutken peraturen e, maka tiap tahun bangsa e arus ngerayaken si dua wari e, sue ras si nggo iperentahken Mordekai.

<sup>28</sup>Itetapken ka pe maka tiap keluarga kalak Jahudi ras kesusurena, arus nginget ras ngerayaken wari-wari Purim e i bas tiap propinsi ras kota, seh asa lalap.

<sup>29</sup>Kenca bage Kemberahen Ester, anak Abihail, radu ras Mordekai, erbahan surat si peduaken. Arah surat e, alu kuasa si lit i bas ia, Kemberahen Ester ngesahken surat si nggo leben isuratken Mordekai kerna wari Raya Purim.

<sup>30</sup>Surat e itujuken man kerina kalak Jahudi, janah salinenna ikiremken ku 127 propinsi

si lit i bas Kerajaan Persia. Surat e ikiremken rikut ras pengarepen maka kalak Jahudi nggeluh alu dame ras mejuah-juah.

<sup>31</sup>I je ipedahken man kalak Jahudi ras kesusurena gelah irayakenna wari Purim i bas paksa-paksa si payo, bali ras ia mpersingeti paksa-paksa puasa ras paksa-paksa erceda ate. Si enda iperentahken Mordekai ras Kemberahen Ester.

<sup>32</sup>Perentah Ester si netapken peraturen-peraturen Purim isuratken i bas sada kitap.

### **Kemulian Ahasweros ras Mordekai**

**10**<sup>1</sup>Raja Ahasweros, netapken maka rayat si ringan i tepi lawit ras i deleng-deleng mereken upeti man bana.

<sup>2</sup>Kerina perbahanenna si mbelin ras mehantu, bage pe kuga turi-turinna maka iangkatna Mordekai jadi kalak si erpangkat meganjang isuratken i bas cataten sejarah raja-raja Persia ras Medi.

<sup>3</sup>Mordekai, kalak Jahudi e, pangkatna ganjangan asa ise pe seakatan Raja Ahasweros. Kerina senina-seninana kalak Jahudi mehamat dengen erngena ate man Mordekai. Ia erdahin guna kiniulin bangsana bage pe guna kesenangan kerina kesusuren bangsa e.



# Ayub

## Jop iuji Iblis

**1** <sup>1</sup> I negeri Us lit sekalak dilaki, Jop gelarna. Ia nembah janah patuh man Dibata. Ia kalak si mehuli, janah Ia lit perbahanenna si jahat.

<sup>2</sup> Anakna pitu dilaki, telu diberu;

<sup>3</sup> biri-birina lit pitu ribu, untana telu ribu, lembuna seribu ras kaldena lima ratus. Suruh-suruhenna pe seh kal teremna. Emaka banci ikataken ia me si bayakna i Timur.

<sup>4</sup> Anak-anak Jop si dilaki semal erbahan pesta man-man alu ergiliren, janah anak-anakna si deban pe ikut reh ku pesta e. Turangna si telu pe tetap itenahkenna ikut pulung.

<sup>5</sup> Kenca tiap pesta nggo dung, lampas erpagi-pagi keke Jop, jenari ipersembahkenna persembahen tutungen guna pebadiaken anakna e sekalak-sekalak. Si e ilakokenna sabap rukur ia, banci jadi anakna e nggo erbahan dosa si Ia teridah erkiteken ceda ukur Dibata alu Ia iarapna.

<sup>6</sup> Kenca nggo seh warina maka malekat-malekat ngadap TUHAN, Iblis pe ikut ras malekat-malekat e.

<sup>7</sup> Nungkun TUHAN man Iblis nina, "I ja nari kam ndai?" NgaloI Iblis, "Erdalan-dalan ku jah ku jenda niar-niar doni."

<sup>8</sup> "Iperdiatekenndu nge suruh-suruhanKu Jop?" nina TUHAN nungkun. "La lit sekalak pe i babo doni si bagi ia patuhna ras ulina. Isembahna Aku janah la lit si jahat ilakokenna."

<sup>9</sup> Nina Iblis njabapsa, "Nggit kin IakapNdu Jop nembah kam adi la ia ruluh?"

<sup>10</sup> Gelgel nari IkawaliNdu ia ras isi jabuna bage pe sikerajangenna kerina. I pasu-PasuNdu kai si ilakokenna, janah IberekenNdu man bana mbue lembu seh dem negeri e.

<sup>11</sup> Tapi genduari, bicara IbuatNdu kerina si lit i bas ia, ugapa pe isumpahina Kam i adep-AdepenNdu."

<sup>12</sup> "Merandal," nina TUHAN man Iblis, "kai si lit i bas ia, genduari i bas kuasandu. Tapi Jop la banci ikuitndu." Emaka lawes Iblis.

### **Anak-anak Jop ras kebayakenna ikernepen**

<sup>13</sup> I bas sada wari, asum anak-anak Jop erpesta man-man i bas rumah seninana sintua,

<sup>14</sup> reh sekalak kiam-kiam maba berita man Jop. Nina man Jop, "Asum kami sangana nenggalaken lembu, kalde pe nggagat i bas mbalmbal deherkenca,

<sup>15</sup>rempet reh kalak Seba, iserangna jenari irampasna kerinana. Ibunuhna kerina suruh-suruhendu, aku ngenca puluh lako meritakenca man bandu."

<sup>16</sup>Ope denga ia dung ngerana, nggo ka seh suruh-suruhan si deban nina, "Biri-biri ras permakanna nggo keru mate idumpang perkas. Aku ngenca puluh lako meritakenca man bandu."

<sup>17</sup>Ope denga ia dung ngerana, reh ka suruh-suruhan si deban nina, "Kami iserang telu terpuk gerombolen kalak Kaldea. Unta-unta irampasna, janah kerina suruh-suruhanendu ibunuhna, aku ngenca puluh lako meritakenca bandu."

<sup>18</sup>Ope denga ia dung ngerana, reh ka suruh-suruhan si deban nina, "Asum anak-anakndu man-man i rumah anakndu sintua,

<sup>19</sup>rempet rembus angin meter i gurun pasir nari. Meruntuh rumah e iembusna, janah mate kerina anakndu ibahanna. Aku ngenca puluh lako meritakenca man bandu."

<sup>20</sup>Kenca bage tedis Jop janah icaingkenna uisna perban cedana atena. Iguntingna buk takalna, kenca bage nembah erjimpuh ia, ayona seh ku taneh.

<sup>21</sup>Nina, "Kadeku pe la lit asum aku tubuh nai, mate pe aku la pedah lit kadeku pe. TUHAN nai si merekenca, genduari nggo ka IbuatNa. Terpujilah GelarNa."

<sup>22</sup>I bas kerina kejadiin enda ndai Jop la erdosa, sabap la ia nggit nalahken Dibata.

## I ulihi I blis ka nguji Jop

**2**<sup>1</sup> Kenca nggo seh warina malekat-malekat ngadap TUHAN, Iblis pe ikut ras malekat-malekat e.

<sup>2</sup>Nungkun TUHAN man Iblis nina, "I ja nari kam ndai?" Ngaloi Iblis, "Erdalan-dalan ku jah ku jenda niar-niari doni."

<sup>3</sup>"Iperdiatekenndu ka nge suruh-suruhanku Jop?" nina TUHAN nungkun. "La lit sekalak pe i babo doni si bagi ia patuhna ras ulina. Isembahna Aku janah la lit kai pe si jahat ilakokenna. Iendik-endikndu Aku mbarenda gelah Kubere kam meneken ia aminna gia la ersebab, tapi Jop tetap nge patuh bagi si gelgel."

<sup>4</sup>Nina Iblis njabapsa, "Keri gia kai pe labo akap kalak dalih guna ngkelengi kesahna.

<sup>5</sup>Tapi genduari, bicara IsakitiNdu badanna, ugapa pe isumpahina nge Kam i adep-AdepenNdu!"

<sup>6</sup>Emaka nina TUHAN man Iblis, "Meranda! Genduari ia i bas kuasandu, tapi la banci ibunuhndu."

<sup>7</sup>Kenca bage lawes Iblis i bas adep-adepen TUHAN nari. Ipeturahna ugah mekelek i bas kula Jop mulai i bas tapak-tapak nahena nari terus ku piseranna.

<sup>8</sup>Emaka kundul Jop deherken ingan pembuangan sampah, janah ibuatna pecah-pecah kudin taneh nggergoi ugahna.

<sup>9</sup>Nina ndehara Jop man bana, "Lalap denga kin atendu patuh man Dibata? Sumpahilah la, jenari mateken bandu!"

<sup>10</sup>Erjabap Jop nina, "Si sea-sea kuakap cakapndu e pe! Adi ibereken Dibata si mehuli, meriah siakap. Uga banci kita jungut-jungut adi IberekenNa kiniseran banta?" I bas si e kerina, aminna gia Jop i bas kiniseran, la lit ibelaskenna cakap si la mehuli kerna Dibata.

### **Reh teman-teman Jop**

<sup>11</sup>Lit telu kalak teman Jop, eme Elipas i kota Teman nari. Bildat i negeri Suah nari, ras Sopar i negeri Maama nari. Kenca ibegi kalak enda uga sangatna kiniseran Jop, ipersadana arihna ndahisa ras ngapulisa.

<sup>12</sup>Kenca itandaina, minter kalak ndai tangis ras ngandung. Icaingkenna uisna perban cedana atena, jenari icaburkenna abu ku das ras ku takalna.

<sup>13</sup>Kenca bage kundul ia i babo taneh ras Jop pitu wari pitu berngi alu la ngerana sengkebabah pe sabap nggo idahna uga sangatna kiniseran Jop.

### **Jop ngaduken kiniseranna man Dibata**

**3**<sup>1</sup>Kedungenna ngerana Jop, isumpahina wari tubuhna. Nina,

<sup>2</sup>"O Dibata, sumpahilah wari tubuhku; sumpahilah berngi kejadinku.

<sup>3</sup>(Ayb 3: 2)

<sup>4</sup>Salihkenlah wari e jadi gelap, o Dibata; ndigan pe ulanai inget wari e, ndigan pe ulanai pelepas terang ersinalsal ku je.

<sup>5</sup>Bahanlah wari e wari si geltem dengen gelap mesangat; tutupilah e alu embun mekapal, dengen sasapken matawarina.

<sup>6</sup>Sasapkenlah berngi e; ulanai kira i bas wari-wari bulan tah tahun.

<sup>7</sup>Bahan berngi e berngi si melungen; berngi i ja la lit keriahen.

<sup>8</sup>Suruh tukang sihir numpahi wari e, kalak si beluh merentahkan nipe nagan.

<sup>9</sup>Ula pelepas bintang erpagi-pagi ersinalsal; ula bere pengarapen kerna matawari pultak erpagi-pagi,

<sup>10</sup>erkiteken ipelepasna aku tubuh, dengen ijemjemkenna aku kempak kesusahen ras ceda ate.

<sup>11</sup>Madin kuakap aku mate i bas bertin nandeku, ntah mate tupung paksa aku tubuh.

<sup>12</sup>Ngkai maka iampu nandeku aku? Ngkai maka ipepinemna aku?

<sup>13</sup>Adi mate aku tupung si e, tentu senang-senang kuakap genduari,

<sup>14</sup>medem bagi raja-raja ras menteri-menteri, si mulihi majekken istana-istana si adi.

<sup>15</sup>Jenari banci aku medem bagi anak raja-raja si ndemi rumahna alu emas ras pirak;

<sup>16</sup>ntah pe medem bagi anak si mate tupung tubuhna.

<sup>17</sup>I bas kuburen, kalak jahat ngadi erbahan jahat, dengen kalak si latih erdahin, ndatken pengadi-ngadin.

<sup>18</sup>Kalak tabanen pe ngenanami kedamen, lanai isergangi, lanai iperentah alu kata mesergi.

<sup>19</sup>Kalak si kugapa pe lit i je, si terberita ras si la itandai; budak-budak pe kedungenna bebas i je.

<sup>20</sup>Ngkai maka manusia ipelepas nggeluh i bas kiniseran? Ngkai maka ibereken terang man kalak si sangana erceda ate?

<sup>21</sup>Itimaina kematen, tapi lalap la reh, ulin akapna kuburen asangken erta si meherga.

<sup>22</sup>La atena malem adi langa ia mate, dengen ikuburken.

<sup>23</sup>Kai gunana manusia nggeluh, adi la terarapkenna wari si pepagi? Adi ikarangken Dibata nge ia?

<sup>24</sup>Nakan pe la terpan tapi tangis ngandung aku, ndehereng aku lanai terpengadi.

<sup>25</sup>Asa kai si kuaruken ras kubiari nggo tuhu jadi.

<sup>26</sup>La lit kedamen i bas aku, la lit kesenangan, kesusahenku lalap la erkedungen."

**'i'PERCAKAPEN SI PEMENA 4:1-14:22'/i'**

**4**<sup>1</sup> [Nina Elipas,] "O Jop, kitik kin ukurndu adi ersumekah aku? Sabap sinik lanai terban aku.

<sup>2</sup>(Ayb 4:1)

<sup>3</sup>Nggo iajarindu nterem jelma dengen ipegegehindu kalak si kote.

<sup>4</sup>Adi lit kalak jongkang, kote dengen latih, rananndu pegegehisa gelah tedis ia.

<sup>5</sup>Genduari kam ka i bas kesusahen, tapi nggo bene ukurndu ngadapisa.

<sup>6</sup>Isembahndu Dibata, janah geluhndu sitik pe la lit man pandangan; dage arus min lit kinitekenndu ras pengarapenndu!

<sup>7</sup>Genduari cuba peinget-inget lebe; lit kin sekalaklah gia kalak bujur jumpa cilaka?

<sup>8</sup>Si asa kuidah, kalak si nenggalai juma kejahatan, si ngerdangken benih lagu la uli, e ka nge iperanina.

<sup>9</sup>Perban RawaNa, ikerneppen Dibata ia, desken abu IsempulkenNa ia.

<sup>10</sup>Kalak jahat erdengum desken singa si merawa, tapi ipesinik Dibata ia janah ipenggelkenna ipenna.

<sup>11</sup>Desken singa si la lit man jerngemenna ras panganna, mate ia, janah kerina anak-anakna ikerapken.

<sup>12</sup>Sekali pernah seh berita desken sora kusik-kusik man bangku; perban manjarna menam la kubegi pe.



<sup>13</sup>Desken sada nipi jahat, igangguna pertunduhku.

<sup>14</sup>Nggirgir dengen gentar aku; kerina dagingku kumetter perban biarku.

<sup>15</sup>Angin si lumang rembus ku ayongku, jergal mbulu kudukku, mbiar kal aku.

<sup>16</sup>Lit kuidah sada tedis i lebe-lebengku; kupernehen, tapi la kueteh kai e. Sora kai pe la lit, jenari kubegi si ngerana nina,

<sup>17</sup>'Banci kin lit kalak bujur i bas pengidah Dibata, ntah pe bersih i lebe-lebe si Nepasa?

<sup>18</sup>Suruh-SuruhanNa si i Surga pe la terteki Dibata; i bas malekat-MalekatNa pe idatca kesalahen.

<sup>19</sup>Akapndu kin la tek man si asalna i bas taneh nari, barang abu si banci ipilnatken bagi kutu?

<sup>20</sup>Banci jadi manusia nggeluh erpagi-pagi, tapi ope denga gelap ia nggo mate, la diate kalak pe.

<sup>21</sup>Asa kai si lit i bas ia ibuat; mate ia, kepentarena lalap la serta.'

**5**<sup>1</sup>Lebuhkanlah o Jop. Lit kin si ngaloi kam? Lit kin malekat man inganndu mindo penampat?

<sup>2</sup>Kalak si longor ngenca, elem-elemna ngayak matena.

<sup>3</sup>Pernah kuidah kalak motu, si tempa la lit kebiarena, tapi rempet kusumpahi rumahna.

<sup>4</sup>Anak-anakna ndigan pe lanai selamat; la lit ise pe si nampati ia i pengadilen.

<sup>5</sup>Kalak si kelihen mangani ulih juma kalak motu, subuk si turah i tengah duri pe, janah kalak si muas, iri ngenehen kebayakenna.

<sup>6</sup>Kejahaten labo i bas abu turahna, janah kesusahen pe labo ertunas i bas taneh.

<sup>7</sup>Lang! Manusia nge si ngelegi sinanggal man bana, bali ras bunga api si kabang i bas api nari.

<sup>8</sup>O Jop, bicara aku min kam, tentu man Dibata aku mindo penampat, dengen kuturiken kesusahenku man BaNa.

<sup>9</sup>Labo kita ngasup ngangkasa, perkara-perkara mbelin si IlakokenNa, dengen tanda kuasa si IbahanNa, la lit TampukNa.

<sup>10</sup>IpesusurNa udan ku taneh, juma-juma IbereNa lau.

<sup>11</sup>Tuhu, Dibata kap ngangkatken si meteruk, dengen mereken keriahen man kalak si erceda ate.

<sup>12</sup>Rencana kalak si geduk ukur I sontarkenNa, dengen kesidingen IbahanNa kalak pentar alu kepantasenna jine, seh maka kai si ilakokenna, la lit mereken asil;

<sup>13</sup>(Ayb 5: 12)

<sup>14</sup>ciger wari e pe, dadap-dadap ia bagi i bas gelap.

<sup>15</sup>Tapi iselamatkan Dibata kalak musil i bas kematen nari; IpulahiNa kalak si kekurangan i bas penindasen nari.

<sup>16</sup>Iberekenna pengarapen man kalak musil, dengen ipesinikna kalak jahat.

<sup>17</sup> Malem kal ate kalak si iligas Dibata,  
emaka ula tulak adi IsuriangiNa kam.

<sup>18</sup> Sabap ibaluti Dibata nge luka si IbahanNa;  
IligasNa, jenari la jine si nambarisa.

<sup>19</sup> I bas wari ku wari IpulahiNa kam i bas  
kesusahen nari,

<sup>20</sup> adi reh musim kelihen, la kam IbahanNa  
mate lumben; janah i bas perang, ikawalina  
kam.

<sup>21</sup> Dibata mulahi kami i bas cakap kalak si la  
uli nari, IselamatkenNa kam adi reh kiamat.

<sup>22</sup> Itawaindu ketombangen ras kelihen, janah  
la kam mbiar rubia-rubia si meliar.

<sup>23</sup> Juma si itenggalaindu la lit batuna;  
rubia-rubia si meliar melemuk man bandu.

<sup>24</sup> Emaka kam nggeluh alu dame i bas  
kemahndu; adi ipernehendu rarasen  
biri-birindu, la lit sada pe bene.

<sup>25</sup> Anakndu bali teremna ras bulung rih i  
mbalmbal.

<sup>26</sup> Cawir metua kam nggeluh, bali ras page  
si megersing i bas paksa peranin.

<sup>27</sup> O Jop, si enda kerina ieteh kami sabap  
nggo ndekah kal ipelajari kami janah tuhu kal  
bage, emaka genduari iakuindulah e."

**6**<sup>1</sup> [Erjabap Jop nina,] "Adi kesusahenku  
ras ceda ateku itimbang,

<sup>2</sup> (Ayb 6: 1)

<sup>3</sup> beraten kap e asa kersik i bas lawit.  
Dage ula kam sengget, adi meter gia  
pengeranangku.

<sup>4</sup>Anak panah Dibata si Mada Kuasa nggo lecep i bas dagingku, janah racunna nggo niar ku pusuhku. Kebiaren si mbelin i bas Dibata nari, IsuruhNa ngkepung aku.

<sup>5</sup>Puas iakap kalde adi lit dukut man gagatenna, janah lembu pe la erboh adi sangana nggagat page.

<sup>6</sup>Tapi ise ngasup manca pangan si la ernanam, erkiteken la isirai? Kailah nanamna bagin si mbentar i bas tinaruh?

<sup>7</sup>La ateku bage man pangan si bage, janah kai si kupan mutah aku ibahanna.

<sup>8</sup>Ngkai maka la ibereken Dibata pemindonku? Ngkai maka la laloiNa pertotonku?

<sup>9</sup>Ulanai min Dibata alang-alangen munuh aku!

<sup>10</sup>Adi kueteuh nggit la munuh aku, landek-landek aku minter perban meriah kuakap, aminna gia suina lanai teralang. Kueteuh maka Dibata badia kap; la pernah kulawan PerentahNa.

<sup>11</sup>Kai nari gegehku maka banci aku terus nggeluh? Kai gunana nggeluh adi la lit pengarapenku?

<sup>12</sup>I bas batu nari kin aku ibahan? Tembaga kin dagingku?

<sup>13</sup>Lanai lit gegehku guna ngkelini diringku, kujapa pe lanai lit inganku mindo penampat.

<sup>14</sup>I bas kesusahen si bagenda, aku perlu teman setia, nggo kulupaken Dibata ntah lang.

<sup>15</sup>Tapi kam, o teman-temanku, kam desken lau belin si erbahanca kam tertipu, desken alur lau belin si kerah adi la lit udan reh.

<sup>16</sup>Lau belin dem alu salju ras es,

<sup>17</sup>tapi lesap kena las wari, alur lau belin nganga dengen kerah.

<sup>18</sup>Perlajang papak ndarami lau, terjelpa-jelpa, jenari mate i gurun pasir.

<sup>19</sup>Perlajang i Syeba ras Tema nari terdaram-daram,

<sup>20</sup>tapi pengarapenna peltep i tepi lau belin si kerah.

<sup>21</sup>Kam bali ras lau belin e nandangi aku, idahndu kiniseranku jenari isurutindu bandu perban mbiar kam.

<sup>22</sup>Pernah kin kupindo pemerendu? Ntah kusuruh kam nogok kalak i bas gelarku?

<sup>23</sup>Ntah gelah ipulahindu aku i bas musuh nari? Ntah gelah itebusindu aku i bas kuasa kalak si jahat nari?

<sup>24</sup>Ajari dage aku; turiken dage salah lepakku. Banci aku sinik jenari kubegiken kam.

<sup>25</sup>Kata tuhu tentu erbahanca aku sadar; tapi si sea-sea kap cakap si ibelaskenndu.

<sup>26</sup>Perban tumpat ukurku, bagi angin saja akapndu cakapku; adi bage ngkai maka aku ijabapindu?

<sup>27</sup> Kam, anak melumang pe itikam-tandukkenndu, temanndu si ndeherna pe idayakenndu!

<sup>28</sup> Tataplah ayongku; labo aku nggit bual.

<sup>29</sup> Kusurlah ukurndu. Ngadiken erbahan si la bujur. Ula ukumndu aku, sabap aku labo salah.

<sup>30</sup> Akapndu kin aku bual? Akapndu kin la kueteh apai benar, apai salah?

**7** <sup>1</sup> Kegeluhen manusia desken tentera upahen, desken kegeluhen sekalak buruh kasar,

<sup>2</sup> desken sekalak kawan si mesikel nandangi ingan celinggem; desken kalak upahen nimai upahna.

<sup>3</sup> Bulan terus ku bulan, kegeluhenku kosong; berngi ku berngi kecedaan ate ngenca sikerajankenku.

<sup>4</sup> Adi medem aku, melawenca kuakap wari terang; gelisah aku gedang-gedang berngi, seh mbincar matawari.

<sup>5</sup> Berngan kerina dagingku; darangen kerina, nanah maleren bas ugahku nari.

<sup>6</sup> Wari-waringku mentas alu la erpengarapen, permentasna pedasen asangken tuldak tukang tenun.

<sup>7</sup> Inget min, o Dibata; kegeluhenku sekali erkumesah ngenca; keriahenku nggo keru.

<sup>8</sup> Genduari IdahNdu aku, jenari ndigan pe lanai. Adi IdaramiNdu aku, nggo aku lawes.

<sup>9</sup>Bagi embun si lembusken angin, jenari masap, manusia pe mate janah ndigan pe lanai mulihkan; kerina kalak si nandai ia ngelupakenca.

<sup>10</sup>(Ayb 7: 9)

<sup>11</sup>Lang! La terbahan sinik! Merawa ateku, ngilas kuakap. Terpaksa aku ngerana!

<sup>12</sup>Ngkai maka IjagaiNdu aku lalap? AkapNdu kin aku naga-lawit?

<sup>13</sup>Medem aku, gelah banci min aku pekesahkan; gelah si mesuingku urak sitik.

<sup>14</sup>Tapi Kam -- ipebiar-BiarNdu aku alu nipi; IberekenNdu bangku pengenehenen ras nipi jahat,

<sup>15</sup>seh maka pangen aku mate icekak asangkan bagenda nggeluh i bas kiniseran.

<sup>16</sup>Nggo me; nggo leja aku nggeluh. Tadingken aku! Kegeluhenku desken sekali erkumesah ngenca.

<sup>17</sup>Ngkai maka manusia e bage pentingna lakapNdu? Man KadeNdu mperdiateken lagu langkahna?

<sup>18</sup>Tep-tep erpagi-pagi IperiksaNdu ia, janah lujiNdu ia la erngadi-ngadi.

<sup>19</sup>Ma banci min ndekah sitik IpernehenNdu ku dauh-dauh ah, gelah sempat kubelgek cidurku?

<sup>20</sup>Bicara erdosa gia aku, ceda kin Kam ibahanna o Pengawas manusia? Ngkai maka ipergunakan Kam aku jadi sasaren anak

PanahNdu? Baban si mberat kal kin lakapNdu aku?

<sup>21</sup> La kin banci lalemiNdu dosangku? La kin banci lmasapkenNdu salahku? Tik nari ampar me aku i bas kuburenku, ldaramiNdu me aku, tapi aku lanai lit."

**8**<sup>1</sup> [Kenca bage ngerana ka Bildat man Jop nina,] "Uga, nggo kam dung melasken cakapndu si bagi angin erdeso?

<sup>2</sup> (Ayb 8: 1)

<sup>3</sup> Dibata la pernah mbelukken keadilan; la la pernah mbelukken kebenaran.

<sup>4</sup> Ugapa pe anak-anakndu nggo erdosa man Dibata, janah erkiteken si eme maka iukum Dibata ia bagi patutna.

<sup>5</sup> Tapi genduari erkusurlah kam, pindolah perkuah ate Dibata, si Mada Kuasa.

<sup>6</sup> Adi bujur dinggen bersihlah kam, ugapa pe reh nge Dibata nampati kam jenari lpesikapNa mulihken jabundu jadi pemere man bandu.

<sup>7</sup> Kerina kebakakenndu si nggo bene la kai pe e, ertimbangken kai si nandangi ibereken Dibata man bandu.

<sup>8</sup> Pepayo lebe kentisik kepentaren si adi; perdiatekenlah kebenaran si nggo ipelajari nini-nininta nai.

<sup>9</sup> Geluhta gendek kap, emaka pemeteha labo kai pe; kita desken awih mentasi doni enda.



<sup>10</sup>Tapi berelah kalak pentar si nai ngajari kam; begikenlah katana nina,

<sup>11</sup>"Rengo labo banci mehuli perturahna i bas taneh si la erlau; emaka labo lit rengo di la i bas taneh mehumur.

<sup>12</sup>Adi kerah launa, leben ia melus asa sinuan si deban, aminna gia kitiksa denga guna isabi.

<sup>13</sup>Kalak si la erdibata bagi rengo kap; katawari ilupakenna Dibata, i je bene pengarapenna.

<sup>14</sup>Penalemenna bagi selemba benang, benang asar lawah-lawah,

<sup>15</sup>tertande ia kempak banto lawah-lawah, tapi e la tahan natang ia. Adi itangkapna selambar benang, tahan kin e man inganna cerawis?"

<sup>16</sup>Kalak jahat perturahna mbur bagi dukut i bas las matawari, desken dukut si merap i belang-belang juma.

<sup>17</sup>Uratna njoler arah batu-batu, leket ngeskes kempak batu-batu.

<sup>18</sup>Tapi adi iruah, ise pe lanai lit si metehsa i ja gelgel inganna turah.

<sup>19</sup>Sibar bage me ngenca keriahen si nidat kalak jahat; reh kalak si deban, jenari iciatina inganna.

<sup>20</sup>Tapi la ndigan pe itadingken Dibata kalak si patuh man BaNa, janah kalak jahat la ndigan pe IsampatiNa.

<sup>21</sup>IbereNa ka kam mulihi ersurak ras tawa,

<sup>22</sup> tapi IpeterukNa kalak si elem-elem man bandu, janah masap me rumah kalak jahat."

**9**<sup>1</sup> [Erjabap Jop nina,] "Si ena kerina nggo me kubegi. Tapi ma labo lit manusia ersoal-jabap ras Dibata? Tapi ma labo lit manusia enda bujur i lebe-lebe Dibata?

<sup>2</sup> (Ayb 9: 1)

<sup>3</sup> Kuga banci manusia ersoal-jabap ras Dibata? Seribu penungkunen banci isungkun Dibata seh maka sekalak manusia pe la ngasup njabapsa.

<sup>4</sup> Dibata pentar dengen mbisa kal labo lit ise pe ngasup ngelawan la.

<sup>5</sup> Deleng-deleng IpiserNa alu la IpebetehkenNa leben, janah deleng-deleng IkernepenNa alu RawaNa.

<sup>6</sup> Dibata erbahan linur janah taneh iugur-UgurNa, binangun doni iundu-UnduNa.

<sup>7</sup> Banci IbahanNa matawari la pultak arah kenjulu, janah bintang-bintang la ersinalsal.

<sup>8</sup> La ise pe nampati Dibata engkibangken langit la ise pe nampati la ndedehi gurung naga lawit.

<sup>9</sup> Ia nge si namaken bintang-bintang i langit Bintang Biduk, Bintang si Mbisa, Bintang Kartika, ras bintang-bintang Selatan.

<sup>10</sup> La kita ngasup ngantusisa PerbahanenNa si mbelin, janah tanda-tanda kuasa si IbahanNa la erkeri-kerin.

<sup>11</sup> Mentas Dibata, tapi laIa banci kuidah.

<sup>12</sup>Kai AteNa, IbuatNa saja, janah ise pe la ngasup ngambatisa; ise pe la pangnungkunsu, 'Erkai Kam e?'

<sup>13</sup>Rawa Dibata lalap la nimpet-nimpet. Musuh-MusuhNa si nampati Rahap, naga lawit e nembah erjimpuh i teruh tapak-tapak NaheNa.

<sup>14</sup>Dage uga nari ningku melasken kata njabap Dibata?

<sup>15</sup>Aminna la gia aku ersalah, terpaksa kapaku mindo perkuah ate man BaNa, Hakimku e.

<sup>16</sup>Janah aminna IbereNa pe kesempatan man bangku ngerana, labo aku tek nggit la megiken rananku.

<sup>17</sup>IsuruhNa angin meter ngeripukken ras ngelukai aku alu la lit kai pe sabapna.

<sup>18</sup>Lanai aku sempat erkumesah; tapi sedak kuakap IbahanNa alu kinipagiten nggeluh.

<sup>19</sup>Adi erlumba gegeh, lit kin gegehen asa Dibata? Adi erpekara ras la, ise kin banci ndilo la ku pengadilen?

<sup>20</sup>Aku bujur dengen patuh, tapi tempa lepak kerina rananku, janah kai si kubelasken tempa-tempa ngukum aku.

<sup>21</sup>Bujur kap aku, tapi genduari lanai diateku e. Nggo leja aku nggeluh sabap si kugapana pe labo dalih, subuk bujur ntah ersalah ikernepenk Dibata me kita kerina.

<sup>22</sup>(Ayb 9: 21)

<sup>23</sup>Adi kalak bujur rempet mate, tawa Dibata.

<sup>24</sup>Doni enda IberekenNa man kalak jahat. ItutupiNa mata hakim-hakim doni enda. Adi la kin Dibata mahan si e, ise dage?

<sup>25</sup>Wari-waringku mentas bagi kalak si erlumba, tapi la lit sada pe si mehulina.

<sup>26</sup>Geluhku mentas, bagi perahu si pedasna kal, bali pedasna ras kuliki nangkis manuk.

<sup>27</sup>Adi cirem aku, janah kucubaken ngelupaken si mesuingku, kerina kiniseranku keke ka mulihi erbahanca aku mbiar; sabap kueteh ugapa pe ersalah nge aku i adep-adepen Dibata.

<sup>28</sup>(Ayb 9: 27)

<sup>29</sup>Dage adi ugapa pe aku ersalah nge, man kadengku sia-sia latihan?

<sup>30</sup>Aminna kupangiri ras kusabuni pe bangku, dosa-dosangku labo banci nangtang.

<sup>31</sup>Igedapken Dibata me aku ku bas kubang si mbages, seh maka pakenku pe mela ngenehen aku.

<sup>32</sup>Adi Dibata sekalak manusia, banci kujabap la; perkara kami banci iputusken i bas pengadilen.

<sup>33</sup>Bicara lit si banci jadi kelang-kelang Dibata ras aku, si banci pedameken kami duana alu kuasana,

<sup>34</sup>seh maka Dibata lanai ngukum aku, janah lanai aku mbiar man bana,

<sup>35</sup>tentu banci aku ngerana man Dibata alu la biar-biaren. Tapi la bage! Aku sisada kepe.

**10**<sup>1</sup> Ah, lanai ateku gedang nggeluh.  
Kutelkasken ateku rananku,  
kubelasken ateku ukurku si ngilas i bas  
pusuhku.

<sup>2</sup> O Dibata, ula UkumNdu aku! Turiken  
bangku maka kueteah salahku.

<sup>3</sup> Bujur kin Kam bage? Megombang Kam  
man TinepaNdu jine, jenari cirem Kam ngidah  
rencana kalak jahat.

<sup>4</sup> Bali kin PengidahNdu ras pengidah  
manusia?

<sup>5</sup> Bali kin gedangna GeluhNdu ras geluh kami  
manusia?

<sup>6</sup> Di lang, ngkai dage maka IdaramiNdu  
kerina dosa-dosangku, dengen InungnungiNdu  
tiap kesalahanku?

<sup>7</sup> ItehNdu kap maka labo lit salahku janah  
ItehNdu ka pe labo lit ise pe si ngkelini aku.

<sup>8</sup> TanNdu kap si njadikan ras si nepa aku,  
tapi genduari TanNdu e ka si ngkernepen  
aku.

<sup>9</sup> Inget min makai i bas taneh dah nari kap  
aku ItepaNdu; IperperkenNdu ka kin AteNdu  
aku jadi abu mulihi?

<sup>10</sup> IbereNdu gegeh man bapangku lako  
njadikan aku; IpeturahNdu aku i bas bertin  
nandengku.

<sup>11</sup> IranggutNdu badanku salu tulang ras urat,  
janah ItutupiNdu tulanku salu jukut ras kulit.

<sup>12</sup> IbereNdu aku nggeluh; IkelengiNdu aku,  
dengen PengepkepenNdu ngkawali kesahku.

<sup>13</sup>Tapi genduari nggo kuteh maka kidekah enda, sinik-sinik IrencanakenNdu kepe cilaka man bangku.

<sup>14</sup>Itima-TimaiNdu ndigan aku erbahan dosa, janah kenca kubahan dosa, la Kam nggit ngalemisa.

<sup>15</sup>Kenca aku erdosa, minter aku cilaka IbahanNdu; tapi aminna si mehuli pe kubahan, labo aku dat pujin. Mesui kal ateku, mela kuakap.

<sup>16</sup>Adi sitik lah gia seh sura-surangu, minter aku IperburuiNdu, bagi Kam erburu singa; lebih asa si e, tanda KuasaNdu pe IlakokenNdu guna encilakaken aku.

<sup>17</sup>Lalap lit SaksiNdu lako ngelawan aku; AteNdu nembeh man bangku tetap reh belinna; tetap IbahanNdu rencana si mbaru guna nerang aku.

<sup>18</sup>O Dibata, ngkai maka IpelepasNdu aku tubuh? Ulin min mbarenda aku mate ope denga ise pe ngidahsa.

<sup>19</sup>Pinter lawes i bas bertin nari ku bas kuburen, bali kap ulina ras la pernah lit.

<sup>20</sup>Ma nandangi keru kin kegeluhenku? Tadingkenlah aku sisada! Pelepaslah aku ersenang-senang i bas geluhku si sitik nari e.

<sup>21</sup>Lanai ndekahsa lawes me aku janah ndigan pe lanai mulihken lawes me aku ku negeri si gelap dengen geltem,

<sup>22</sup>negeri kegelapen, negeri awih-awih, ras rontang, i je siangna bali ras gelapna berngi."

**11** <sup>1</sup>[Kenca bage ibenaken Sopar ka ngerana nina,] "La kin lit ise pe njabapsa cakapndu si sea-sea e? Banci kin cakap gedang mahan kalak jadi benar?"

<sup>2</sup>(Ayb 11:1)

<sup>3</sup>O Jop, akapndu kin la kami ngasup njabap kam? Ntah rananndu si meganjang e erbahanca kami lanai ngasup sumekah?

<sup>4</sup>Ikatakenndu maka benar kerina si ikatakenndu; janah kam la erpandangan i adep-adepen Dibata.

<sup>5</sup>Ijabap Dibata kam min, maka itehndu!

<sup>6</sup>Gelah I turikenNa bandu kepentaren melala damparna; melala perkara si la ngasup manusia ngantusisa ukumen si ibahan Dibata kurangsa denga asa si patut ialokenndu.

<sup>7</sup>Ngasup kin kam nibarisa uga belinna kemulian Dibata? Dingen uga belinna KuasaNa?

<sup>8</sup>Dibata ganjangen asa langit, tapi kam, langit pe la terjakandu. Dibata meteh doni kematen, tapi kam la ietehndu.

<sup>9</sup>Kemulian Dibata belinen asa doni enda, belangen asa lawit.

<sup>10</sup>Adi itangkap Dibata kam, jenari IadiliNa kam, ise kin si banci ngambatisa?

<sup>11</sup>Itandai Dibata apai kalak si la erguna; lidahNa kerina perbahanenna si jahat.

<sup>12</sup>Adi indung kalde kerangen petubuh kalde si melemuk, emaka kalak motu banci jadi pentar.

<sup>13</sup> Pehulilah perukurenndu, o Jop.

Dadakenlah tanndu ertoto man Dibata.

<sup>14</sup> Asa kai si jahat dengen salah, pedauhlah i bas rumahndu nari.

<sup>15</sup> Jenari alokenlah doni enda alu tetap ukur dengen la biar-biaren.

<sup>16</sup> Emaka kerina kesusahenndu jadi lupa, bali ras banjir si nggo lepas lanai inget.

<sup>17</sup> Kegeluhenndu jadi terang, terangen asa las matawari sanga pantek ciger, janah paksa-paksa kegeluhenndu si gelapna kal, jadi ersinalsal desken matawari mbincar erpagi-pagi.

<sup>18</sup> Senang akapndu nggeluh, dem pengarapen; Dibata ngkawali kam janah mereken ketenangan man bandu.

<sup>19</sup> Nandangi musuh-musuhndu la kam mbiar, janah nterem kalak mindo penampat man bandu.

<sup>20</sup> Tapi mata kalak jahat jadi meriben, itatapna kelewet tapi la lit dalanna pulah. Pengarapenna sada nari ngenca: Kematen."

**12**<sup>1</sup> [Kenca bage erjabap Jop nina,] "Kam me tuhu sora jelma si nterem. Adi mate kam, kepentaren pe mate ras kam.

<sup>2</sup> (Ayb 12:1)

<sup>3</sup> Tapi kebeluhenku rukur bali kap ras kam. Labo aku bodohen asa kam; kerina kap kalak metehsa kai si nggo iturikenndu.

<sup>4</sup> Teman-temanku jine pe nggo nguncimi aku genduari; itawaina aku, aminna aku benar



dingen sitik pe la ersalah; tapi pernah nge mbarenda pertotonku ialoi Dibata.

<sup>5</sup>Kam la lit kesusahenndu, tapi ipesega-segandu aku, itukulndu kalak si nandangi guling.

<sup>6</sup>Tapi pinangko ras kalak si la erdibata nggeluh alu senang, aminna gia si jadi dibatana eme gegehna saja.

<sup>7</sup>Perik-perik ras rubia-rubia si deban pe melala banci iajarkenna bandu;

<sup>8</sup>pindolah kepentaren man rubia-rubia si nggeluh i babo doni enda ras si ni i bas lawit.

<sup>9</sup>Kerina rubia-rubia e metehsa tan TUHAN kap si nepa ia.

<sup>10</sup>Dibata kap si negu-negu kegeluhen TinepaNa; kesah manusia lit i bas tan Dibata.

<sup>11</sup>Tapi bali ras dilahndu ntabeh akapna ncecap pangan, bage pe cupingndu ntabeh akapna megi-megi ranan.

<sup>12</sup>I bas kalak si nggo metua lit kepentaren, tapi i bas Dibata lit kepentaren ras gegeh. Pengertin pe lit i bas kalak si nggo metua; tapi i bas Dibata lit pengertin ras gegeh guna ndalankenca.

<sup>13</sup>(Ayb 12:12)

<sup>14</sup>Adi Dibata si ngeruntuhkenca, ise ngasup majekkenca mulihi? Janah ise ngasup mulahisa kalak si ipenjaraken Dibata?

<sup>15</sup>Musim perlego reh adi Dibata natang udan; tapi adi tambak lau IburtaskenNa, reh banjir.

<sup>16</sup>Dibata megegeh kap, janah Ia tetap menang; subuk si itebu-tebu bage pe si penebu-nebu lit i bas KuasaNa.

<sup>17</sup>Kepentaren penguasa itangtangina, janah peminpin bagi kalak mehado IbahanNa.

<sup>18</sup>Kuasa raja-raja IruntuhkanNa, janah IbahanNa raja-raja jadi tabanen;

<sup>19</sup>IpeterukNa imam-imam ras kalak si erkuasa.

<sup>20</sup>IpesinikNa kalak si terteki, janah kepentaren tua-tua ItangtangiNa.

<sup>21</sup>Mela akap kalak si erkuasa IbahanNa, janah IpeltephenNa gegeh si erkuasa.

<sup>22</sup>IbahanNa terang ersinalsal kempak doni kematen si gelap.

<sup>23</sup>IbahanNa bangsa-bangsa megegeh dinging ermulia, tapi kedungenna ItalukenNa dinging IkernephenNa bangsa-bangsa e.

<sup>24</sup>Peminpinna IbahanNa jadi motu janah IpelepasNa mampa-mampa dinging papak;

<sup>25</sup>dadap-dadap ia i bas gelap janah mbewat-mbewat bagi kalak mabuk.

**13**<sup>1</sup>Kai si ikatakenndu, nggo me mbarenda kubegi. Kerina nge kuerti, pemetehku bali nge ras pemetehndu. Aku labo bodohen asa kam.

<sup>2</sup>(Ayb 13:1)

<sup>3</sup>Tapi ras Dibata kap aku ersoal, labo ras kam; ras Ia nge kuranaken rananku.

<sup>4</sup>Kam itamburindu kebodohenndu alu bual; kam desken sekalak doktor si la ngasup pepalem ise pe.

<sup>5</sup>Sinikken, maka iakap kalak kam pentar!

<sup>6</sup>Begikenlah asum aku nuriken ukurku.

<sup>7</sup>Ngkai maka kam erbual? Akapndu kin adi kam erbual untung Dibata?

<sup>8</sup>Ikapitindu kin atendu Dibata? Ibelandu kin atendu la i pengadilen?

<sup>9</sup>Adi ipepayo Dibata kam alu megermet, lit kin datca si mehuli i bas kam? Akapndu kin banci itebu-tebundu Dibata, bagi penebu-nebundu manusia?

<sup>10</sup>Aminna gia alu erbuni-buni ikapitindu Dibata, ugapa pe lukumNa nge kam alu mesangat,

<sup>11</sup>dingen KemulianNa mahanca kam mbiar mekelek.

<sup>12</sup>Kuan-kuanenndu desken abu si la erguna, nasihatndu murah meripuk bagi taneh dah.

<sup>13</sup>Sip kam lebe maka aku ngerana, janah uga kari jadona man bangku bagelah.

<sup>14</sup>Aku nggo sikap ngasamken kesahku.

<sup>15</sup>Nggo bene kerina pengarapenku; dage adi ibunuh Dibata gia aku, labo dalih. Ateku nuriken soalku terang-terangen man BaNa.

<sup>16</sup>Banci jadi erkiteken si emaka aku selamat, sabap labo lit kalak jahat si pang ngadap Dibata.

<sup>17</sup>Genduari begikenlah rananku alu manjar-anjar, begikenlah keterangenku.

<sup>18</sup>Aku nggo sikap nuriken soalku, sabap kueteh maka benar nge aku.

<sup>19</sup>Dibata, ladukenNdu kin AteNdu aku? Adi bage sinik nari nge aku jenari mate.

<sup>20</sup>Tapi berekenlah pemindonku si dua erbage enda, maka lanai aku cebuni i adept-AdepenNdu,

<sup>21</sup>ulanai UkumNdu aku, ulanai ipebiar-BiarNdu aku alu DolatNdu si rejin.

<sup>22</sup>Ngeranalah Kam, maka kujabap. Tah pelepas aku ngerana, janah Kam njabapsa.

<sup>23</sup>Asa kai kin buena salah ras dosangku? Pebetehkenlah bangku kerina lepakku.

<sup>24</sup>Ngkai maka IsilahkenNdu aku rusur? Kai sabapna maka MusuhNdu AkapNdu aku?

<sup>25</sup>Aku la lebih asang bulung-bulung si nggo ndabuh. Kai gunana aku igunjak-GunjakNdu? Aku desken nggala si nggo kerah, kai ertina aku iayak-AyakNdu?

<sup>26</sup>Iberekenndu ukumen si pagit man bangku, IbalasNdu kesalahen-kesalahenku paksa ngudangku.

<sup>27</sup>IiketNdu nahengku alu rante; tiap aku njingkang IpernehenNdu, seh maka tapak-tapak nahengku pe tetap IperdiatekenNdu.

<sup>28</sup>Emaka buruk dagingku desken kayu si nggo burburen; desken selambar baju si nggo ngetngeten.

**14**<sup>1</sup>Mula tubuhku nari pe, manusia la ergegeh dengen kote. Gendek-gendek

ngenca umurna, tapi dem kesusahen dengen si mesera.

<sup>2</sup>Desken rudang-rudang kap manusia, pedas terlak, pedas ka permelusna. Desken awih-awih permasapna, asa lalap bene ia.

<sup>3</sup>O Dibata, nggit kin Kam natap aku? Ntah pe maba aku ku PengadilanNdu?

<sup>4</sup>Banci kin turah si mehuli i bas kalak si meluat nari?

<sup>5</sup>Umur manusia nggo leben I tetapkanNdu, beligan bulanna pe nggo tertentu. Nggo IgariskenNdu batas geluhna, janah lanai banci ikeparina.

<sup>6</sup>Ulanai pernehen ia, pelepas ia ersenang-senang; gelah banci meriah akapna seh dahinna si mberat nggo dung.

<sup>7</sup>Man kayu si itabah, pengarapen lit denga; sabap kedungenna reh dinga tunasna.

<sup>8</sup>Reh tuana gia uratna, dengen i teruh taneh macik tongkehna,

<sup>9</sup>tapi kenca kena lau, mulihi ia ertunas bagi sinuan-sinuan mbaru.

<sup>10</sup>Tapi adi mate manusia, nggo dung kerajangna. Mutus kesahna, ku ja dage ia?

<sup>11</sup>Bagi lau i bas telagah reh urakna, bagi lau anak ngersap dengen kerah dungna,

<sup>12</sup>bage me manusia si nggo mate, asa ndigan pe lanai ia keke. Lanai ia keke kidekah langit lit denga, kenca nggo medem, lanai ndigan pe ia medak.

<sup>13</sup>I bas doni kalak matelah buniken aku, bunikenlah, seh nggo lepas RawaNdu. Jenari tetapkanlah sada paksa si tertentu, i ja lingetNdu ka mulihi aku.

<sup>14</sup>Kenca mate manusia, banci kin ia nggeluh ka? Wari ku wari aku tertima-tima, seh lepas paksa kesusahenku enda.

<sup>15</sup>I je kualoi me Kam, sanga aku IlebuhNdu. Tedeh AteNdu aku, bekas TinepaNdu.

<sup>16</sup>Emaka IperdiatekenNdu perjinkangku, tapi lanai IbeligaiNdu dosa-dosangku.

<sup>17</sup>IalemiNdu salahku janah IpedauhNdu. Kerina kelepaken si nggo kubahan IsasapkenNdu.

<sup>18</sup>Lit pagi paksana deleng-deleng meruntuh, janah lingling batu pe pindah;

<sup>19</sup>batu-batu reh nipesna ikiskis lau, janah udan meder ngombakken taneh. Bage me pengarapen manusia IbenaiNdu.

<sup>20</sup>Kedungenna, I talukenNdu ia, emaka asa lalap masap me ia. Sambar ayona, tupung ipelawesndu ia.

<sup>21</sup>Anak-anakna jadi kalak si ermulia, tapi si e la itehna; janah adi anak-anakna jadi meluat, la lit kalak si meritakenca man bana.

<sup>22</sup>Si mesui dagingna saja ngenca igejapna, atena ceda saja ngenca inanamina."

**'i'PERCAKAPEN SI  
PEDUAKEN 15:1-21:34'/i'**

**15**<sup>1</sup> [Kenca bage erjabap ka Elipas nina,]  
"Cakapndu ena Jop, cakap si sea-sea kap.

<sup>2</sup> (Ayb 15:1)

<sup>3</sup> Labo lit kalak pentar i ja pe si ngerana bagi kam e. Labo ia nggit mbela dirina.

<sup>4</sup> Adi iikutken katandu ena, lanai lit kalak erkemalangen tah ertoto man Dibata.

<sup>5</sup> Arah cakapndu tangkas maka kam ersalah tuhu-tuhu, tapi alu kebeluhen ngerana lepakndu ibunikenndu.

<sup>6</sup> La perlu kam kuukum, sabap kata-katandu jine ngukum kam.

<sup>7</sup> Akapndu kin kam manusia si pemena? Nggo kin kam lit ope deleng-deleng itepa?

<sup>8</sup> Idengkehndu kin kai rencana Dibata? Kam kin ngenca si mada kepentaren manusia?

<sup>9</sup> Pemetehndu labo lebih asa pemeteh kami; pengertinndu pe labo ngelebihi kami.

<sup>10</sup> Kepentaren kami idat kami i bas tua-tua si nggo ubanen, janah ope bapandu tubuh, nggo ia lit leben.

<sup>11</sup> Kurang meherga kin akapndu ndia maka itulakndu pengapul Dibata? Nggo ibelasken kami bekas KataNa jine, alu manjar-anjar dingen medale.

<sup>12</sup> Tapi ngkai maka pusuhndu gara dingen matandu merlang?

<sup>13</sup>Merawa kam kempak Dibata dengen alu katandu ndai ilawanndu Ia.

<sup>14</sup>Adi manusia, banci kin Ia lit sitik pe dosana? Banci kin ia benar i adep-adepen Dibata?

<sup>15</sup>Nandangi MalekatNa pe Ia tek Dibata Ia lit sada pe bersih i bas PengadilenNa;

<sup>16</sup>apai ka nandangi manusia si meluat dengen ilat, si bali akapna ras minem lau ngelakoken si jahat?

<sup>17</sup>Begiken, Jop, enda kuturiken si nggo kuidah man bandu,

<sup>18</sup>bage pe si nggo iajarken kalak pentar man bangku. Kepentaren e idatca i bas nini-ninina nari, si Ia sitik pe ngahanken pemetehna terbuni.

<sup>19</sup>Sanga si e langa lit bangsa si deban i bas negerina, Ia lit si mabai ia papak nandangi Dibata.

<sup>20</sup>Kalak jahat si merawa nipu, kidekah geluhna tetap mbiar dengen aru.

<sup>21</sup>Sora si mejin ibegina Ia erngadi-ngadi, i tengah-tengah kesenangenna ia irampuki.

<sup>22</sup>La lit arapenna pulah i bas kegelapen nari, sabap pedang si nampul ia nggo nimai,

<sup>23</sup>perik-perik pe sangana tertima-tima, gelah bangkena ipanganina. Genduari nggo itehna, matawari si pagi gelap man bana.

<sup>24</sup>Desken sekalak raja si mbisa, mara nggo sikap nggempangisa.



<sup>25</sup> Bage me kalak si ngelawan Dibata, si pang nimbang si Mada Kuasa.

<sup>26</sup> Alu megombang ilawanna Dibata; perban mekapal ampang-ampangna, akapna banci ngeligeni ia.

<sup>27</sup> Tuhu nggo senang gia akapna nggo melala ipepulungna erta;

<sup>28</sup> kota-kota pe ikuasaina dengen irampasina rumah-rumah si nggo itadingken empuna. Tapi kota-kota ras rumah-rumah si bage, nandangi kernep dengen bene.

<sup>29</sup> Kebayaken masap la tahan ndekah, bekasna ndube pe lanai teridah.

<sup>30</sup> I bas kegelapen nari la banci ia pulah. Desken kayu kap ia, tunasna kerah ibahan api si gara. Reh ka pe angin si rembus, bungana nartar jenari melus.

<sup>31</sup> Adi ernalem ia kempak kejahatan si sia-sia, e nipu bana me kap gelarna; ngalo upah me ia dungna, upah kejahatan si la erguna.

<sup>32</sup> Mate me ia ope paksana seh, lanai mulihi meratah desken dahan kerah.

<sup>33</sup> Ia bali ras batang anggur, langa pe tasak, buahna nggo nartar. Desken batang saitun, bungana keru ndabuhen.

<sup>34</sup> Kalak si la erdibata, la lit kesusurena. Janah keru ipan api rumah si nipajekken arah duit penipun.

<sup>35</sup> Bage me kalak si ngerancang ras ndalanken kejahatan, perukurena dem alu pertakin."

**16**<sup>1</sup> [Erjabap ka Jop nina,] Nggo melala kal kubegi ranan si bagena, pengapulndu niksa aku ngenca.

<sup>2</sup> (Ayb 16:1)

<sup>3</sup> La kin kerik-keri cakap sia-sia si ibelasndu? Ngkai maka nggit kal kam njabapi aku?

<sup>4</sup> Bicara aku bagi kam ena, janah kam bagi aku enda, aku pe beluh kap ngerana bagi rananndu ena; ngasup aku ngerana la erpeltep-peltep nuriangi kam, janah takalku kukupir-kupirken ngenehen kam.

<sup>5</sup> Banci kam kupegegehi alu ajarku, dengen la erkeri-kerin pengapulku bandu.

<sup>6</sup> Ngerana pe aku, si mesuingku labo urak, aminna pe sinik, kiniseranku labo mantak.

<sup>7</sup> O Dibata, nggo ngelabuh aku lbahanNdu, keluargangku nggo kerik lkernepenNdu.

<sup>8</sup> Itangkap dengen lmusuhiNdu aku, emaka nggo kertang kal dagingku. lkap kalak, enda eme buktina, maka aku, tuhu-tuhu nggo erdosa.

<sup>9</sup> Perban nembegna ate Dibata, icaing-CaingNa aku; lpenNa erderik, MataNa lpebendiilNa kempak aku.

<sup>10</sup> Mbelang babah kalak nggombang-gombangi aku, iuru-uruna aku, iparapna kurumku.

<sup>11</sup> Iendesken Dibata aku kempak kalak si la mbiar man Dibata; ku bas tan kalak jahat, aku IdabuhkanNa.

<sup>12</sup> Mbarenda senang geluhku, tapi kerahungku ijenggel Dibata; iripukken janah IdampeskenNa aku. Sanga latihan erpanah, ku aku IpanahkenNa.

<sup>13</sup> Dagingku serser kena anak panah, IlukaiNa aku seh ku pusuh; tapi la teridah AteNa mekuah, aminna darehku mambur ku taneh.

<sup>14</sup> Mulih-ulih aku IlukaiNa, IperjatiNa aku bagi tentera si mbisa.

<sup>15</sup> Kupake uis guni tanda ceda ateku, janah perban aku nggo talu, kundul aku i bas abu.

<sup>16</sup> Ayongku megara perban rusursa ngandung, matangku besar, kelewetna mbiring.

<sup>17</sup> Tapi la lit kalak kusiksa, dingen pertotonku ertorosen kempak Dibata.

<sup>18</sup> O taneh, ula tamburi darehku si iamburken kalak janah pernderkuhku mindo keadilan ula penisik.

<sup>19</sup> Kuteh kap maka saksingku lit i Surga, pembelangku lit i bas Ingan si Meganjangna.

<sup>20</sup> Teman-temanku naling-naling dingenna tawa-tawa, matangku ngamburken iluh kempak Dibata.

<sup>21</sup> Mesikel aku maka lit si ngkapiti aku i lebe-lebe Dibata, desken sekalak jelma ngkapiti temanna.

<sup>22</sup>Tahun-tahun kegeluhenku lanai piga, jenari berkat me aku, janah la mulihken nari.

**17** <sup>1</sup>Ujung geluhku nggo ndeher, nandangi mutus me kesahku, kuburen nari ngenca kerajanku.

<sup>2</sup>Aku ikeleweti kalak si nguru-nguru, matanku ngidah uga gombangna ia bangku.

<sup>3</sup>Bujur nge aku; o Dibata, teklah Kam bangku, tapi ise nggit njamini aku?

<sup>4</sup>Nggo ItutupNdu ukurna maka la iertina, emaka ula pelepas aku italukenna.

<sup>5</sup>Nina kuan-kuan, ise ngaduken temanna lako muat untung, anak-anakna pagi ndatken balasna.

<sup>6</sup>Genduari alu kuan-kuan e aku isaling-saling, temanku reh ayongku icidurina.

<sup>7</sup>Matanku meriben perban ateku ceda, kerina ringringku bagi awih kertangna.

<sup>8</sup>Kalak si ngaku dirina bujur, tersengget ngidah si enda, janah kerina ia ngatakenna maka la aku mbiar man Dibata.

<sup>9</sup>Kalak si ngaku dirina bujur, reh tetapna ukurna, maka cara resgeluhna ngena ate Dibata.

<sup>10</sup>Tapi bicara kerina ia reh, tedis i lebe-lebengku, sekalak pe i bas ia labo lit si pentar tuhu-tuhu.

<sup>11</sup>Wari-waringku nggo mentas, si kusuraken la seh, pengarapenku melengas.

<sup>12</sup>Tapi nina teman-temanku, "berngi e kap suari, nandangi terang me." Tapi kueteuh maka aku tetap i bas gelap.

<sup>13</sup>Doni kematen nari ngenca kuarapken, jadi inganku medem i bas kegelapen.

<sup>14</sup>Kuburen kubahan jadi bapangku; gaya ras kobe si mangani dagingku e kubahan jadi nandengku ras turangku.

<sup>15</sup>Dage, ma lanai lit si banci kuarapken? Ise nari banci nuduhken bangku?

<sup>16</sup>Tupung aku nusur ku doni kematen, pengarapenku la banci berkat ras aku.

**18**<sup>1</sup> [Jenari ngerana ka Bildat nina,] "O Jop, ndigan atendu ngadi ngeranai? Sinik kam lebe, maka ibelasken kami kata kami.

<sup>2</sup>(Ayb 18:1)

<sup>3</sup>Ngkai maka iakapndu kami motu, dengen ipeserindu kami ras lembu?

<sup>4</sup>Adi merawa kam, dirindu nge ngenca isakitindu. Akapndu kin maka erkiteken rawandu, doni enda arus itadingken janah deleng-deleng ipindahken?

<sup>5</sup>Lampu kalak jahat inimpeti pagi dungna, janah dapurna ndigan pe lanai gara.

<sup>6</sup>Sapo-sapo ingan tading si gelgel terang, jadi gelap lampu i babo takalna nimpet asa lalap.

<sup>7</sup>Jingkangna si paguh, genduari mbewat-mbawat, rencanana jine erbahanca ia jurembat.

<sup>8</sup>Erdalan ia kempak siding, nahena kena ranjo i bas lubang.

<sup>9</sup>Tukul-tukulna leket i bas ragum, siding erbahanca ia jertuh.

<sup>10</sup>Ragum i bas taneh terbuni bana, siding nggo itogeng i bas dalanna.

<sup>11</sup>Kebiaren ngerimrimi ia kelewet, tiap ia njingkang, kebiaren tetap ngikut-ngikut.

<sup>12</sup>Cilaka nggempangi ia bagi arimo si melihe, kearun nemani ia ku japa pe.

<sup>13</sup>Dagingna serser kena penakit si mekelek, si mahanca tanna ras nahena jadi macik.

<sup>14</sup>Ia isaren i bas sapo-sapo ingan tading nari, i ja iakapna ia aman, i jenari ia ibaba ngadap raja kematen.

<sup>15</sup>Kalak si deban ngiani sapo-sapo ingan tading, kenca kertah icaburken guna mersihken kumanna.

<sup>16</sup>Kalak jahat bali ras batang kayu si kerah uratna, dengen si melus ranggas-ranggasna.

<sup>17</sup>I belang-belang doni lanai ise pe nandai ia, janah lanai ise pe nginget gelarna.

<sup>18</sup>Ia ianjemken i bas terang nari ku kegelapen, ipelawes nadingken doni kegeluhen.

<sup>19</sup>Anak ras sinursurna la lit sada pe, nggo keru kerina anak kutana ndube.

<sup>20</sup>Kalak si megu nasipna, subuk i barat bage pe i timur, kerina nggirgir dengen gentar.

<sup>21</sup>Bage me jadina man kalak si nadingken Dibata kalak si la mbiar man BaNa."

**19**<sup>1</sup> [Kenca bage erjabap ka Jop nina,]  
 "Kuga maka lalap aku ipesega-  
 segandu? Getem pusuhku erkiteken  
 ranandu.

<sup>2</sup> (Ayb 19:1)

<sup>3</sup> Nggo piga-piga kali aku isakitindu; la kin  
 kam mela ngidah perbahanendu bangku?

<sup>4</sup> Di ersalah gia aku, lit kin i je rugindu?

<sup>5</sup> Ulin akapndu kam asa aku, janah  
 kiniseranku enda, akapndu jadi buktina,  
 maka aku ersalah tuhu-tuhu.

<sup>6</sup> Tapi arus itehndu, maka la bujur perbahan  
 Dibata bangku. Nggo itogengna siding i  
 kelewetku, lako nangkap aku.

<sup>7</sup> Serko aku, "Kejam Dibata!" Tapi la lit si  
 ngaloisa. Nderkuh aku mindo keadilan, tapi  
 pernderkuhku la ibegiken.

<sup>8</sup> Nggo irambeng Dibata dalanku, IgelapiNa  
 pe, emaka aku lanai banci mentas arah e.

<sup>9</sup> Kebayaken IrampasNa kerina, kemulianku  
 pe lcedakenNa.

<sup>10</sup> Arah apai pe aku IrambasNa, desken  
 ngeruah batang kayu lbahanNa.  
 Pengarapenku lruahNa kerina, emaka  
 bene me aku.

<sup>11</sup> Pernembah ate Dibata gara bangku, janah  
 MusuhNa kal AkapNa aku.

<sup>12</sup> IsuruhNa TenteraNa merang aku, ikalina  
 parik, ikepungna sapo-sapongku.

<sup>13</sup> Dibata kap mahanca maka aku itadingken senina-seninangku janah kalak si kutandai lanai akapna aku teman.

<sup>14</sup> Kade-kadengku ras temanku meriah, kerina nggo nilah;

<sup>15</sup> Janah kalak si gelgel jadi temuengku, nggo ngelupaken aku genduari.

<sup>16</sup> Kudilo suruh-suruhanku, tapi la aku ialoina; aminna pe kupindo perkuah atena.

<sup>17</sup> Mutah ate ndeharangku nganggeh bau kesahku, sembuyakku la nggit ndeher perban ciga atena aku.

<sup>18</sup> Anak-anak pe nokoh-nokohi aku, adi tedis aku, itawa-tawaina aku.

<sup>19</sup> Kandu-kandungku kal pe ciga atena aku, kalak si kukelengi kal, nggo salih jadi imbangku.

<sup>20</sup> Kulitku nari ngenca leket bas tulanku, narus-narus mate me aku.

<sup>21</sup> O teman-temanku, mekuah min atendu aku, sabap nggo mekelek pengkenai tan Dibata aku.

<sup>22</sup> Ngkai maka ikut-ikutndu Dibata erbahan ateku mesui? Langa kin akapndu bias erbahan mesui pusuhku?

<sup>23</sup> Oh, isuratken min kata-katangku i bas kitap, gelah iinget kalak pagi lalap.

<sup>24</sup> Tah iukir min i bas batu alu pahat besi, gelah asa ndigan pe ula masap nari.

<sup>25</sup> Tapi kuteh kap maka i Surga lit penebusku, janah kedungenna reh me la nampati aku.



<sup>26</sup>Aminna kulitku nggo ipan penakit kerina, kuidah me Dibata, asum aku i bas kulangku enda denga.

<sup>27</sup>Alu matangku jine pagi la kuidah, janah lanai la pagi bagi kalak man bangku. Bene ukurku sabap nindu ngerana,

<sup>28</sup>'Uga ndia sibahan gelah mesui atena?' Idaramindu dalam lako nerang aku.

<sup>29</sup>Tapi genduari mbiarlah kam man pedang, pedang si maba ukumen Dibata erkiteken dosa, gelah itehndu maka lit kap Dibata si ngadili manusia."

**20**<sup>1</sup> [Nina ka Sopar anak Noama,] Serbut kal ukurku ibanndu, o Jop. Lanai aku sabar njabap kam perban ngilas kuakap.

<sup>2</sup>(Ayb 20: 1)

<sup>3</sup>Megombang kal kam arah pengeranandu.

<sup>4</sup>Ma itehndu kin maka nai-nai nari, tangtangna kin manusia itamakan i bas doni,

<sup>5</sup>keriahen kalak jahat labo ndekah, janah kesenangenna kentisik saja ngenca?

<sup>6</sup>Aminna gia ia jadi meganjang la teralang, seh maka takalna seh ku langit dengen awang-awang,

<sup>7</sup>nandangi masap me ia asa lalap, masap alu mbau desken karap-karap. Kalak si pernah ngidah ia, nungkuni, "Eh, i ja ndai?"

<sup>8</sup>Lesap me ia desken nipi, masap bagi nipi sanga berngi.

<sup>9</sup>I japa pe lanai ia teridah, inganna ndube pe lanai tereteh.

<sup>10</sup>Kai gelgel e itangkona i bas si musil nari, arus iganti anak-anakna man empuna nai.

<sup>11</sup>Mbestang gia dagingna genduari, jadi abu me ia kentisik nari.

<sup>12</sup>Ntebu kal akapna kejahatann i bas babahna, emaka mberat kal akapna ngutahkenca; dage ibunikenna i teruh dilahna, janah lalap ibulbulina.

<sup>13</sup>(Ayb 20: 12)

<sup>14</sup>Tapi kenca seh i bas beltekna, salih pangan ndai jadi racun si erbisa.

<sup>15</sup>Kebayaken si nggo itelenna, terpaksa iutahkenna; nggo gia seh i bas beltekna, mulihi ka ipedarat Dibata.

<sup>16</sup>Erta-erta si isirup kalak jahat langkahna, bali kap ras racun si erbisa; erkiteken si e mate me ia, desken itagut nipe si erbisa.

<sup>17</sup>Subuk minak saitun si maler desken lau belin, tah pe tengguli ras susu si maler desken lau anak, kidekah geluhna la banci iidahna.

<sup>18</sup>Untung si idatca terpaksa iulihkenna, janah ulihna latih la banci inanamina.

<sup>19</sup>Sabap kalak musil itebu-tebuna jenari itundalkenna, janah rumah bekas kalak erbahan irampasna.

<sup>20</sup>Enda erkiteken kerangapenna la lit sibarna, janah lalap la erpuas-puas kerna kesenangenna.

<sup>21</sup>Adi man ia, la lit sitik pe ibahanna iba. Tapi genduari nggo masap kebakenna.

<sup>22</sup>Tupung paksana senang geluhna, rempet ndabuh kiniseran si mberat ngkenai ia.

<sup>23</sup>Kenca ibesurina kal beltekna, itelkasken Dibata pernembah AteNa man bana.

<sup>24</sup>Asum ia lompat nilahken pedang waja, badanna telpus kena panah tembaga.

<sup>25</sup>Anak panah pultak arah gurungna i bas ujungna si erndilap nari naktaken dareh megara, emaka seh kal ia biarna.

<sup>26</sup>Asa kai buni-bunina kernep kerina, bage pe ia ras isi jabuna si tading denga, keripapan si la manusia pegarasa.

<sup>27</sup>Langit petangkak kejahatenna, janah doni keke nalahken ia.

<sup>28</sup>Kebayakenna melengas kerina iombakken rawa ate Dibata.

<sup>29</sup>Bagenda me jadina man kalak si la mbiar Dibata, si itetapken Dibata jadi kerajangenna.

**21** <sup>1</sup>[Tapi nina si Jop,] "Dengkehkenlah cakapku, e lah gia pengapul si iberekenndu bangku.

<sup>2</sup>(Ayb 21:1)

<sup>3</sup>Bere aku ngerana lebe genduari, jenari, adi bage atendu banci ka aku igobang-gombangindu mulihi.

<sup>4</sup>Labo ras manusia aku erjengil, emaka bujur nge adi la gia aku sabar.

<sup>5</sup>Pernehenlah aku, tentu jengang kam ngidahsa; itutupndu babahndu, lanai terbanndu ngerana.

<sup>6</sup>Adi kuukuri kai si jadi man bangku, nggirgir aku, birawan kal aku, bene ukurku.

<sup>7</sup>Ngkai maka ibere Dibata kalak jahat nggeluh, cawir metua, dengen ertana ertambah-tambah?

<sup>8</sup>Idahna anak-anakna sikap geluhna, janah kempu-kempuna idahna seh mbelin.

<sup>9</sup>Dibata la mereken cilaka bana, janah la lit si man kebiaren i bas jabuna.

<sup>10</sup>Merih asuh-asuhenna, indung lembuna nubis alu la mesera.

<sup>11</sup>Anak kalak jahat senang akapna gawah-gawah, desken rarasen anak biri-biri, erguro-guro alu meriah.

<sup>12</sup>Rikutken sora kulcapi ras gendang sarune, landek-landek ia kerina janahna rende.

<sup>13</sup>Kidekah geluhna senang akapna, janah ntabeh akapna tupung matena.

<sup>14</sup>Tapi ia nge si ngatakenca man Dibata, "To lawes, tadingkenlah kami; la kami perlu metehsa kai sura-SuraNdu i bas kegeluhen kami."

<sup>15</sup>Iakapna la lit ertina nembah man Dibata, la lit gunana ertoto man BaNa.

<sup>16</sup>Erkitekten gegehna jine akapna maka ia bayak; tapi perukuren si bage, kuakap salah dengen lepak.

<sup>17</sup>Lit kin lampu kalak jahat inimpeti Dibata? Ntah IkernepenNa salu cilaka? Lit kin ate Dibata merawa bana, seh maka ia lukumNa?

<sup>18</sup>Lit kin ia desken nggala iembusken angin, ntah pe bagi abu si ikabangken angin kalisungsung?

<sup>19</sup>Nindu njabapsa, "Anakna pagi iukum erkiteken dosa bapana." La tuhu! Ise erdosa, e lah iukum Dibata. Icidahken Dibatalah man bana, maka ia iukum erkiteken dosana.

<sup>20</sup>Si erdosa e lah nanggung ukumenna. Lalah ngenanami pernembek Dibata si Mada kuasa.

<sup>21</sup>Sabap kenca mate manusia, ma lanai diatena kai jadi man kesusurenna?

<sup>22</sup>Ngasup kin manusia ngajari Dibata, sedangkan Dibata nge si ngadili isi Surga?

<sup>23</sup>Lit deba mate sanga ia mejuah-juah dengen megegeh denga, alu teneng dengen dame itadingkenna doni enda.

<sup>24</sup>(Ayb 21:23)

<sup>25</sup>Deba, asum ia mate, seh kal akapna pagitna, janah kesenangan la nggo inanamina.

<sup>26</sup>Tapi i kuburen, radu terdang nge kerina, jenari iulung-ulung bernga.

<sup>27</sup>Si tuhuna kutandai nge perukurenndu, kuteh nge rencanandu nalahken aku.

<sup>28</sup>Nindu nungkun, "I ja dage rumah pengulu gelgel e, kalak si ngelakoken kejahatan e?"

<sup>29</sup>La kin nggo isungkunndu kalak si dauh perdalanna? La kin itehndu kai si iturikenna?

<sup>30</sup>Iturikenna tupung Dibata merawa nehken ukumen, kalak jahat tetap iselamatkan.

<sup>31</sup> La lit sie pang ngaduken kejahatenna, tah pe erbalas nandangi perbahanenna.

<sup>32</sup> Asum itaruhken ia ku kuburen, kuburena ijaga dengen iperdiateken.

<sup>33</sup> Kalak si naruhken ia la tanggung teremna, janah gabur megabur namburi bangkena.

<sup>34</sup> Dage pengapulndu e, pengapul si la erguna, janah jabapndu ndai bual kerina."

## ‘i’PERCAKAPEN SI PETELUKEN 22:1-27:23’/i’

**22**<sup>1</sup> [Nina Elipas,] "Erguna kin manusia enda man Dibata? Lang! Kalak pentar erguna man dirina saja ngenca.

<sup>2</sup> (Ayb 22:1)

<sup>3</sup> Payo gia lagu langkahndu, erguna kin man Dibata? Mehuli gia kam, untung kin man BaNa?

<sup>4</sup> Labo perban biarndu man Dibata maka kam IrawaiNa dengen IadiliNa,

<sup>5</sup> tapi erkiteken nggo melala dosandu, janah la erngadi-ngadi jahat perbahanenndu.

<sup>6</sup> Ipaksandu seninandu nggalar utangna, seh irampasndu kerina pakenna.

<sup>7</sup> Man kalak si ngelabuh la kam nggit mereken lau inemen, kalak si kelihen la iberendu nakan.

<sup>8</sup> Ipakendu jabaten ras kuasa, guna ngkuasai taneh e kerina.

<sup>9</sup>La kam nggit nampati diberu balu-baluh, janah anak melumang pe ibahandu ra ate mesui.

<sup>10</sup>Erkitekén si e, genduari siding kerina i sekelewetndu, janah aru ate rempet ndemi pusuhndu.

<sup>11</sup>Suarindu nggo gelap, kai pe la idahndu, janah kam nggo gedap, i bas lau belin si erderu.

<sup>12</sup>Ma Dibata ringan i langit si mejanjangna? Janah lako ngidah bintang-bintang si mejanjang pe ku teruh nge ItatapNa.

<sup>13</sup>Erkitekén si e nindu, "Kai kin pemete Dibata? Ia terbuni i bas embun; dage kuga nina ngadili kita?"

<sup>14</sup>Iakapndu erkitekén embun nutupi Ia, kai pe la IdahNa asum Ia erdalan arah perdemun langit ras doni enda.

<sup>15</sup>Tetap kin atendu ngikutken dalin si Ia mehuli, si idalani kalak jahat nai-nai nari?

<sup>16</sup>Aminna langa pe seh paksana, lau belin nggo ngombakken ia.

<sup>17</sup>Eme kalak si nulak Dibata, si erpengakap maka kai pe la banci ibahan Dibata bana.

<sup>18</sup>Si tuhuna, maka ia bayak, Dibata nge erbahanca; perukuren kalak jahat, tuhu-tuhu la kuangka.

<sup>19</sup>Meriah akap kalak bujur tawa, ngidah kalak jahat ndatken ukumenna.

<sup>20</sup>Sikerajangen kalak jahat ikerneppen kerina, jenari keru ipan api kai si tading denga.

<sup>21</sup> Dage o Jop, erdamelah kam ras Dibata ulanai musuhi Ia; adi bage perbahanenndu, tentu kam ipasu-PasuNa.

<sup>22</sup> Alokenlah PengajarenNa bandu, buniken KataNa i bas pusuhndu.

<sup>23</sup> Mulihkenlah ku Dibata alu meteruk ukur, kejahatan si lit i bas rumahndu ulanai usur-usur.

<sup>24</sup> Ambekken emasndu, benterken ku alur lau belin si erbatu-batu.

<sup>25</sup> Bahanlah Dibata si Mada Kuasa jadi emas ras pirakndu si meherga.

<sup>26</sup> Emaka lalap kam erpengendes man Bana, janah ietehndu maka kerina keriahenndu i bas Ia sumbulna.

<sup>27</sup> Adi ertoto kam man BaNa, IbegikenNa kam, kai si nggo ipadankenndu man BaNa, banci igalarindu.

<sup>28</sup> Kai si irencanakenndu seh kerina, janah dalanndu iterangi sinalsal si seh kal harharna.

<sup>29</sup> Sabap kalak si meganjang ukurna, ipeteruh Dibata, tapi si meteruk ukurna, IselamatkanNa.

<sup>30</sup> IpulahiNa kam adi Ia lit salahndu, adi bujurlah perbahanenndu."

**23** <sup>1</sup> [Tapi nina Jop] "Seh genduari pe tetap denga kulawan Dibata dengen kujunguti, ndehereng aku sabap lanai tertahan nari.

<sup>2</sup> (Ayb 23: 1)



<sup>3</sup>Oh, bicara kuteh min i ja la genduari, tentu minter la kujumpai.

<sup>4</sup>Emaka kuturiken perkarangku enda i lebe-LebeNa, kuturiken kebujuenku man BaNa.

<sup>5</sup>Kuga JabapNa, mesikel aku megisa, janah kai KataNa, merincuh aku ninggelkenca.

<sup>6</sup>IlawanNa nge ndia aku alu GegehNa si mbelin? Lang! Tentu lbegikenNa nge kata si kubelasken.

<sup>7</sup>Bujur kap aku; emaka iadep-AdepenNa banci kubela bangku, jenari lkatakenNa me, maka asa lalap pulah aku.

<sup>8</sup>Nggo kudarami ku kenjulu ku kenjahe, tapi la la i je.

<sup>9</sup>Kudahi ku InganNa erdahin i Selatan ras i Utara tapi la kuidah la.

<sup>10</sup>Tapi iteh Dibata nge perjingkangku, adi lujiNa aku, ltehNa me maka aku bersih tahu-tuhu.

<sup>11</sup>Kuikutken dalan si lpilihNa alu patuh, janah la pernah aku nilah.

<sup>12</sup>Kai si iperentahken Dibata tetap kulakoken, labo sura-surangku, tapi sura-SuraNa nge kuikutken.

<sup>13</sup>Ibahan Dibata keputusan, ise pe la ngasup ngobahsa. Uga sura-SuraNa, bage ldalankenNa.

<sup>14</sup>Kai si nggo irencanaken Dibata kerna aku tentu lsehkenNa; janah rencana si bage melala denga i bas la.

<sup>15</sup>Adi kuukuri kerna si e seh kal biarku nandangi la, nggiringir aku iadep-AdepenNa.

<sup>16</sup>Dibata si Mada Kuasa kap mahanca aku percikcik, erkiteken Dibata nge maka aku bicuk, labo erkiteken kegelapen e, aminna gia aku nggo pentang ibahan kegelapen e.

<sup>17</sup>(Ayb 23:16)

**24**<sup>1</sup>Ngkai maka itetapken Dibata sada wari pengadilen, maka kalak si nambah man BaNa ndat keadilan?

<sup>2</sup>Lit kalak si miserken baleng, gelah tanehna jadi mbelang. Biri-biri kalak itangkona, jenari itamakenna ku rarasen biri-birina.

<sup>3</sup>Kalde anak melumang ibabakenna, lembu diberu balu-balu itagangina seh tergalarisa utangna.

<sup>4</sup>Iambatina kalak musil ndatken sikerajangenna, emaka la banci lang cebuni kalak si mesera geluhna.

<sup>5</sup>Dage kalak musil nggo bagi kalde kerangen, si ndarami nakan i bas taneh mesawang kelegon, sabap lanai lit inganna si deban, ndatken nakan man anak-anakna si kelihen.

<sup>6</sup>Juma kalak si deban la banci lang iperanina, janah buah anggur kalak jahat ipumahina.

<sup>7</sup>Gedang-gedang berngi medem ia la ruis, mbergeh pe akapna cabinna la lit.

<sup>8</sup>Kerina dagingna bernak erkiteken udan i deleng, janah perban la lit inganna cio, ipedegesna dagingna ku lingling.

<sup>9</sup>I perkawanken kalak jahat anak melumang si kitik denga, janah anak kalak musil ibuatna man penggalar utangna.

<sup>10</sup>Tapi kalak musil la banci lang lawes alu la lit uisna, tupung rani gandum i juma-kalak, melihe akapna.

<sup>11</sup>Itutuna buah saitun muat minakna, ierikna buah anggur muat launa, tapi ia jine kote perban muasna.

<sup>12</sup>I bas kota-kota ndehereng kalak si menam mate, kalak si luka-luka pe nderkuh mindo penampat, tapi PertotonNa la sitik pe diate Dibata.

<sup>13</sup>Lit kalak si erlawanen geluhna ras terang; terang e la itandaina, janah la ikutkenna dalam terang.

<sup>14</sup>Kalak pemunuh keke sanga wari gelap denga, jenari luar ia munuh kalak musil ras si mesera; adi berngi nggo seh ka, bagi sekalak pinangko, nuruk-nuruk ia.

<sup>15</sup>Nima-nima wari gelap, lanai sabar perlua-lua, gelah ula itandai kalak, itamburina ayona.

<sup>16</sup>Pinangko bengket rumah sanga berngi; la atena ngena terang, emaka suari lawes ia cebuni.

<sup>17</sup>Ngidah matawari pultak erpagi-pagi, mbiar ka ia, tapi berngi si gelap si mejin, ngena kal atena."

<sup>18</sup>[Sopar pe ngerana ka nina,] "Kalak jahat bene iombakken lau mbelin, taneh si jadi

baginna isumpahi Dibata; kebun anggurna nggo melungun, buah anggurna lanai lit si ngeriksa.

<sup>19</sup>Bagi salju masap kena lego ras las matawari, bage me kalak perdosa isasapken i bas doni kegeluhen nari.

<sup>20</sup>Bernga mangani dagingna, nandena pe ngelupaken ia, gelarna lanai lit si ngingetsa, desken kayu mbulak, ia ikernepekken Dibata.

<sup>21</sup>Si e jadi sabap nandangi diberu balu-balu kejam ia, janah diberu si la banci mupus, rate mesui ibahanna.

<sup>22</sup>Alu KuasaNa, ibunuh Dibata kalak si mbisa, keke Dibata ngelawan, emaka bene pengarapen kalak si la mbiar BaNa.

<sup>23</sup>Banci jadi ipelepas Dibata ia nggeluh senang, tapi perbahanenna la erngadi-ngadi iperdiateken.

<sup>24</sup>Kentisik ngenca senang geluhna, jenari seh rasa lalap bene ia; ia melus desken dukut-dukut, desken ruhi page si nggo ikeret.

<sup>25</sup>Ise pe ngatakenca maka tuhu katangku enda, janah la lit sitik pe lepakna."

**25**<sup>1</sup> [Nina ka Bildat,] "Dibata tuhu-tuhu erkuasa; kerina manusia arus nambah mungkuk man BaNa; bekas PengaturkenNa dame KerajanNa si i Surga.

<sup>2</sup>(Ayb 25: 1)

<sup>3</sup>Ise ngasup meligai malekat si jadi suruh-SuruhenNa? Lit kin ingan si la kena isalsali terang Dibata?

<sup>4</sup>Lit kin manusia bujur rikutken timbangan Dibata? Banci kin ia melikas i bas pengidah Dibata?

<sup>5</sup>Adi rikutken Dibata, bulan pe la cukup terang, janah magem AkapNa bintang-bintang.

<sup>6</sup>Apai denga ka manusia, si bagi bernga, si bagi gaya? Tentu la lit sitik pe ergana iakap Dibata."

**26**<sup>1</sup> [Tapi nina Jop,] "Oh, mbelin ka nge penampatndu bangku e, aku si la ergegeh sangana kote.

<sup>2</sup>(Ayb 26: 1)

<sup>3</sup>Merandal kal kerina pedah-pedahndu, nggo iberekenndu pemeteh si mbages man bangku kalak motu.

<sup>4</sup>Ise ngajari kam melasken kerina kata-kata e bangku? Ise mereken ukur man bandu maka bage pengerananndu?"

<sup>5</sup>[Bildat,] "Nggirgir begu si mate bage pe lawit i teruh, rikut ras si ringan i je.

<sup>6</sup>Doni kalak mate talang i lebe-lebe Dibata la lit si terbuni i bas PengidahNa.

<sup>7</sup>Ikimbangken Dibata langit Utara, dingan i bas si la lit doni IsangkutkenNa.

<sup>8</sup>I timpusNa lau alu EmbunNa, janah amin mberat pe lau e, embun la merigat IbahanNa.

<sup>9</sup>I tutupiNa ayo bulan purnama alu embun si IkimbangkenNa.

<sup>10</sup>Alu ampang-ampang si IbahanNa i babo lawit si mbelang IsirangkenNa gelap ras terang.

<sup>11</sup>Asum binangun langit IsergangiNa, nggirgir mugur-ugur kerina ban biarna.

<sup>12</sup>Lawit si mbelang ItalukenNa alu KuasaNa alu KepentarenNa, naga Rahap IperperkenNa.

<sup>13</sup>Isapuina langit alu KesahNa emaka seh kal terangna naga si sangana lompat IpantemNa salu TanNa.

<sup>14</sup>Kerina si enda tanda KuasaNa saja kap ngenca, desken kusik-kusik si seh ku cupingta. Tapi ise kin ngasup ngangkasa uga belinna kuasa Dibata si bagi sora lenggur gangna?"

**27** <sup>1</sup>[Nina Jop ka tole,] "I bas gelar Dibata si Mada Kuasa si nggeluh, si la mereken keadilan bangku, si erbahanca pagit geluhku, ersumpah aku:

<sup>2</sup>(Ayb 27: 1)

<sup>3</sup>kidekah aku nggeluh denga, kidekah ibere Dibata denga aku erkesah,

<sup>4</sup>biberku la nggit melasken kata la tuhu, dilahku la nggit melasken tipu.

<sup>5</sup>Ndigan pe la aku nggit ngatakenca maka kam benar janah ngayak mate tetap aku ertahan maka aku bujur.

<sup>6</sup>Tetap aku ertahan maka aku kalak bujur tuhu-tuhu pusuh peratenku si melikas la nalahken aku.

<sup>7</sup>Asa kai musuh-musuhku ras si ngelawan aku, kena ukumlah bagi kalak jahat ras penipu.

<sup>8</sup>Kai nari kin pengarapen kalak si la erdibata, tupung ibuat Dibata kesahna?

<sup>9</sup>Ibegiken Dibata kin pernderkuhna, tupung kiniseran reh ndumpang ia?

<sup>10</sup>Arusna kin tedeh atena nandangi keriahen Dibata, dengen la erngadi-ngadi ertoto man BaNa?

<sup>11</sup>Mari, maka kuajari kam kerna belinna kuasa Dibata, dengen kuturiken kai si nggo irencanakan Dibata si Mada Kuasa.

<sup>12</sup>Tapi si tuhuna kam pe nggo ngidah si e kerina; dage ngkai maka perukurendu bage rembona?" Sopar,

<sup>13</sup>"Bagenda me ukumen si ibahan Dibata si Mada Kuasa, nandangi kalak jahat dengen merawa.

<sup>14</sup>Aminna nterem pe anakna, mate pagi kerina i bas peperangen. Janah asa kesusureнна, nggeluh i bas kekurangan.

<sup>15</sup>Si tading denga, mate kena penakit laya-laya, janah ndeharana pe la nangisi kematenna.

<sup>16</sup>Aminna ergun-gun pe pirakna, janah uisna pe lanai terkira,

<sup>17</sup>tapi uisna si mbue e, kalak bujur makesa, janah pirakna, kalak si pinter ukur muatsa.

<sup>18</sup>Rumah si ipajekken kalak jahat desken banto lawah-lawah, bagi sopo-sopo kalak si ngiani juma, la nteguh.

<sup>19</sup>Tupung ia lawes medem si perpu dina, bayak kal ia, tapi asum ia medak, nggo lesap kebakakenna.

<sup>20</sup>Kebiaren rempet reh ku ia desken banjir si mbelin, tupung berngi lesap ia iembusken angin.

<sup>21</sup>Angin rembus i Timur nari engkabangken ia, i bas rumahna nari, isapuna ia.

<sup>22</sup>Kiam ia, ingan cebuni idaramina, tapi angin e ngeradasken ia alu la erkuah ate.

<sup>23</sup>Tupung ia kiam, angin erdeso-deso nderpa ia, mbiar dengen gentar ia ibahan angin si megegeh ngkernepen e."

## Pujin nandangi kepentaren

**28**<sup>1</sup>Pirak banci idat i bas pertambangan, janah emas pe lit inganna i ja ia ianai.

<sup>2</sup>Besi ikali i bas taneh nari, tembaga ilebur i bas batu nari.

<sup>3</sup>Ingan si gelapna pe idalani manusia, lubang si mbagesna i bas taneh pe isiksikna; i bas ingan si gelap e nari, manusia ngkali batu-batu si terbuni.

<sup>4</sup>Ndauh sirang ras ingan manusia, i bas ingan si la pernah idedeh nahe jelma, i bas liang si mbages dengen mesuni, manusia erdahin janahna cerawis-cerawis i bas tinali.



<sup>5</sup>Pangan manusia turah i bas taneh nari; tapi arah teruh taneh e, kerinana getem bagi si ipan api.

<sup>6</sup>I bas batu taneh lit sapir si meherga, janah i bas abuna lit emas suasa.

<sup>7</sup>Dalan ku pertambangan e, kuliki pe la ngidahsa, janah liat-liat pe la pernah kabang arah babona.

<sup>8</sup>Singa tah rubia-rubia meliar si deban pe, la pernah erdalan arah dalam si melungen e.

<sup>9</sup>Batu si piher ikali manusia, deleng-deleng ikurukna arah palasna.

<sup>10</sup>Asum ia erbahan liang arah deleng batu, ijumpaina erbage-bage permata si meherga tahu-tuhu.

<sup>11</sup>Isiksikna terus ku ulu lau belin arah gugung, janah kai si terbuni italangi kempak terang.

<sup>12</sup>Tapi i ja banci idat kepentaren? I ja ingan erlajar gelah dat pengertin.

<sup>13</sup>Kepentaren la lit ijumpai i bas manusia, ergana si tahu-tuhu, la ise pe metehsa.

<sup>14</sup>Kelbung ras lawit si mbages ngatakenca maka kepentaren la lit i bas ia.

<sup>15</sup>Kepentaren la tertaktaki ergana, la tertukur subuk salu emas tah pirak gia.

<sup>16</sup>Emas murni ras permata intan, la ngasup ngimbangani ergana kepentaren.

<sup>17</sup>Ergan ia asangkan emas tulen, lebih asangkan kaca halus tah pe emas perhiasen.

<sup>18</sup> Ndauh kal ergan ia asangkan bunga karang, kristal, tah pe mutiara.

<sup>19</sup> Batu topas si mejilena pe ras emas tulen, la terpeseri ras ergana kepentaren.

<sup>20</sup> I ja dage sumbul kepentaren? I ja ingan ndatken pengertin?

<sup>21</sup> Si nasa nggeluh la pernah ngidahsa, perik-perik kabang pe lenga.

<sup>22</sup> Ingin begu ras doni kematen pe ngatakenca, maka sora kusik-kusik ngenca ibegina.

<sup>23</sup> Dalan ku kepentaren, Dibata ngenca metehsa; ItehNa i ja ingan ndatkenca.

<sup>24</sup> Sabap seh ku tampuk doni IdahNa kerina, asa si lit i teruh langit la terligen man BaNa.

<sup>25</sup> Tupung ibereken Dibata gegeh man angin, janah asa kai belangna lawit pe itentukan,

<sup>26</sup> asum I tetapkanNa i ja ingan ndabuhna udan, janah arah apai kilap erdalan,

<sup>27</sup> tupung si eme idah Dibata kepentaren, janah kenca lujiNa, IpujikenNa kepentaren.

<sup>28</sup> Nina Dibata man manusia,  
"Erkemalangenlah man Dibata, maka kam pentar, silahkenlah si jahat, maka dat kam pengertin."

## Perkataan Jop si pendungi kerna perkarana

**29** <sup>1</sup> I terusken Jop ngerana nina,  
<sup>2</sup> "Bicara bagi si mbarenda ka min mulihi geluhku; tupung si e Dibata tetap ngkawali aku.

<sup>3</sup> La erngadi-ngadi IsampatiNa aku; adi aku erdalam arah gelap, IberekenNa terang bangku.

<sup>4</sup> Bage me nai asum aku senang denga, i ja erkiteken Dibata temanku, jabungku IkawaliNa.

<sup>5</sup> Sanga si e si Mada Kuasa nemani aku, anak-anakku pulung i sekelewetku.

<sup>6</sup> Lembu ras kambingku, la teralang bue susuna; janah aminna gia i bas taneh si erbatu-batu, batang saitunku melala minakna.

<sup>7</sup> Adi pulung tua-tua i bas kuta, janah reh aku kundul ku tengah-tengahna,

<sup>8</sup> minter nisi kalak si nguda ngidah kerehenku, tedis kalak si metua enghamati aku.

<sup>9</sup> Peminpin-peminpin bangsa e minter ngadi ngerana,

<sup>10</sup> kalak si mehagana pe, sip kerina.

<sup>11</sup> Kalak si ngidah tah megikerna aku, kerina mujiken perbahanenku.

<sup>12</sup>Sabap adi nderkuh kalak musil si tertindas minter kupulahi, janah anak melumang si la ersima-sima, kusampati.

<sup>13</sup>Kalak si narus bene i bas kesusahen, ipujikenna aku, janah erkiteken penampatku ersurak meriah diberu balu-balu.

<sup>14</sup>Nandangi kerina manusia, bujur dengen adil perbahanenku.

<sup>15</sup>Aku me gelgel mata man kalak si pentang dengen nahe man si cempang-cempang.

<sup>16</sup>Nandangi kalak musil, aku desken bapana, janah kalak pertandang si kesusahen, tetap kukapiti.

<sup>17</sup>Kuasa kalak jahat kupenggelken, janah kupulahi kalak si nggo ibenekenna.

<sup>18</sup>Erkiteken si e ngarap aku umurku nggedang, janah mate i bas rumahku alu ukur senang.

<sup>19</sup>Aku desken batang kayu si mbur, uratna erlau, dahanna bernak ibahan namur.

<sup>20</sup>Aku tetap ipujiken kalak, janah gegehku pe lalap la urak.

<sup>21</sup>Kerina kalak sinik di aku ngerana mereken nasehat, janah kai si kubelasken itinggalkenna alu megermet.

<sup>22</sup>Kenca aku dung ngerana, lanai lit perlu si man tambahen, kata-katangku ngersap desken lau udan.

<sup>23</sup>Kerina kalak ermeriah ukur ngaloken kai si kukataken, bali ras perjuma tuhur ngalo-ngalo udan dung erdangen.

<sup>24</sup>Adi ndele ate kalak, kuciremi ia, janah ngidah ayongku siang, ergiah-giah minter ukurna.

<sup>25</sup>Aku me jadi penguluna; kutuduhkan dalam si man dalanenna. Kupinpin ia bagi sekalak raja minpin tenterana. Kuapuli ia adi ceda atena.

**30**<sup>1</sup>Tapi genduari aku igombang-gombangi kalak si nguda. Nai, la kuakap lit erga kai pe bapana. Emaka ras biang permakan biri-biringku pe la kubere ia.

<sup>2</sup>Man bangku la lit ia gunana, sabap nggo lesap kap gegehna.

<sup>3</sup>Geluhna mesera, kekurangan dengen kelihen, seh maka ikilkilina urat kayu kerah-kerah i gurun si melungen.

<sup>4</sup>Dukut-dukut si turah i gurun pasir iruahna, jenari ipanna uratna aminna gia la lit nanamna.

<sup>5</sup>Ipelawes kalak ia i bas jelma si nterem nari, desken sekalak pinangko, ia isuraki.

<sup>6</sup>Terpaksa gua-gua man inganna tading, i bas lubang si ikali i bas taneh, tah i bas lingling.

<sup>7</sup>I bas taneh si mesawang erbaung ia bagi rubia-rubia, i teruh rambah-rambah, munpun ia ras teman-temanna.

<sup>8</sup>O kalak si la lit ergana, la lit gelarna, kalak si ipaksa lawes nadingken negerina.

<sup>9</sup>Tapi genduari aku nggo jadi kuan-kuanna, jadi pertawa-tawan ibahanna.

<sup>10</sup>Perban ciga atena aku, ndiri-ndiri ia, alu la alang-alangen ayongku icidurina.

<sup>11</sup>Erkitekeng nggo kote dingeng ipeteruk  
Dibata aku, emaka rate-ate kalak ndai ngelawan aku.

<sup>12</sup>Iteremina nerang aku i lebe nari, emaka terpaksa aku kiam. Genduari sangana ersikap-sikap ia, gelah aku dung ikernekenna.

<sup>13</sup>Dalanku pulah ipeltepkenna, iusahakenna meneken aku, janah ise pe la lit si ngolangisa.

<sup>14</sup>Desken banjir si mbelin, irontaskenna bide pertahanenku. Gelah aku getem, iraskenna ndedehi aku.

<sup>15</sup>Aku talu i bas kearun; kehaganku nggo masap desken ikabangken angin, janah kesenanganenku pe lesap desken perlesap embun.

<sup>16</sup>Genduari mate me aku, sabap tep-tep wari itindih kiniseran aku.

<sup>17</sup>Adi berngi kerina tulan-tulanku mesui, suina ngetep-ngetep la erngadi-ngadi.

<sup>18</sup>Itangkap Dibata kerahung bajungku, seh maka aku nggo icekak uisku.

<sup>19</sup>IbenterkenNa aku ku bas kubang, nggo bali ergangku ras sampah.

<sup>20</sup>O Dibata, erlebuh aku BaNdu, tapi la laloiNdu, pertotonku pe la DiateNdu.

<sup>21</sup>Kejam kal Kam bangku; IdehkenNdu aku asa GegehNdu.

<sup>22</sup> IpelepasNdu aku ikabangken angin,  
iotar-OtarNdu aku alu angin kaba-kaba.

<sup>23</sup> Kuteh maka IbabakenNdu aku ku  
kematen, ku ingan kerina kalak si nadingken  
kegeluhen.

<sup>24</sup> Ngkai maka la IdadakenNdu TanNdu  
nampati aku si ndabuh, si terpaksa  
mindo-mindo ate mekuah?

<sup>25</sup> Ma tangis kin gelgel aku ras kalak si  
kesusahen, janah erkuah ate man kalak si  
kekurangen?

<sup>26</sup> Ngarap kal aku mbarenda dat terang ras  
keriahen, kepeken si reh eme kegelapen ras  
kesusahen.

<sup>27</sup> Pusuhku getem erkiteken aru ate ras si  
mesui, kiniseranku ertambah-tambah tep-tep  
wari.

<sup>28</sup> Erdalan-dalan aku alu ceda ate, teman  
si ngapuli, lanai lit sekalak pe. Tedis aku i  
tengah jelma si pulung, man bana kupindo  
penampat janahku ngandung.

<sup>29</sup> Ise pe lanai lit jadi temanku ngerana,  
seakatan serigala ras perik unta ngenca.

<sup>30</sup> Kulitku nggo salih jadi mbiring janah  
melengas, tulan-tulanku nggo kerah erkiteken  
kulangku melas.

<sup>31</sup> Gelgel nari biasa kubegi sora kulcapi ras  
suling si meriah, genduari nggo salih jadi  
tangis-tangis ras morah-morah.

**31**

<sup>1</sup> Ersumpah aku i bas pusuhku jine,  
ndigan pe la kutatap singuda-nguda  
alu mengga ate.

<sup>2</sup> Kai kin ndia si ilakoken Dibata nandangi  
kita? Kuga ndia PembalasNa perbahanen  
manusia?

<sup>3</sup> Man kalak si erbahan kejahatan, idabuhkan  
Dibata cilaka ras kecedan.

<sup>4</sup> Kai si kulakoken ieteh Dibata, tiap aku  
njingkang la lepas i bas PengidahNa.

<sup>5</sup> Ersumpah aku maka si jahat la nggo  
kulakoken, janah la pernah pe kutipu kalak si  
deban.

<sup>6</sup> I bas timbangan si bujur banci itimbang  
Dibata aku, i je tentu IdahNa maka sitik pe la  
lit kesalahenku.

<sup>7</sup> Adi pernah kin aku nilah i bas dalam si  
benar nari, ntah pe si jahat ateku ngena, adi  
tanku melket ibahan dosa,

<sup>8</sup> di bage, banci kalak si deban mangani si  
kuerdangkan, banci ikerneppen kai si nggo  
kusuan.

<sup>9</sup> Adi pernah kin pusuhku leket nandangi  
ndehara kalak, janah alu erbuni-buni kutimai  
ia i lebe-lebe pintun,

<sup>10</sup> di bage banci ndeharangu nanggerken  
nakan kalak, janah medem ia i bas ingan  
medem dilaki si deban.

<sup>11</sup> Sabap kejahatan si bage tahu-tuhu man  
kemelanken, janah arus iukum alu kematen.



<sup>12</sup>Dosa si bage desken api neraka, si ngkernepenkin kinilitenku kerina.

<sup>13</sup>Adi jungut-jungut suruh-suruhanku, erkiteken la adil perbahanenku, kudengkehken keberatenna, janah bujur kubahan bana.

<sup>14</sup>Di la bage, kuga pagi ningku jumpa ras Dibata? Tupung reh la pagi ngadili aku, kai pagi jabapku BaNa?

<sup>15</sup>Ma kin Dibata si nepa aku enda, la pe si nepa suruh-suruhanku kerina?

<sup>16</sup>Adi kalak musil mindo penampat, la pernah ia kutulak. Janah diberu balu-balu pe la kupelepas erndeale ate.

<sup>17</sup>Nakanku la kupanganis sada, tapi man anak melumang pe kubereken deba.

<sup>18</sup>Kupebelin-belin ia kitikna nari, janah kitikna nari kuajari.

<sup>19</sup>Adi lit kuidah kalak si mesera geluhna, si la ngasup nukur paken perban musilna,

<sup>20</sup>minter melas akapna kubahan alu uis mbulu biri-biringku jine, emaka ikatakenna bujur i bas pusuhna nari.

<sup>21</sup>Adi pernah kin kutipu anak melumang, erkiteken kuteh adi erpekara ugapa pe aku menang,

<sup>22</sup>di bage banci penggelken saja tanku, maka sirang ras barangku.

<sup>23</sup>Sabap mbiar kap aku man Dibata, emaka labo aku ngasup ngelakoken si bage tempasna.

<sup>24</sup> La pernah aku ernalem man ertangku,

<sup>25</sup> tah meganjang ukur kerna kebayakenku.

<sup>26</sup> Matawari si harhar la pernah kusembah,  
bage pe bulan si terang rikutken jilena.

<sup>27</sup> La pernah aku papak ibahan si e kerina,  
tah kuema tanku pemuliakenca.

<sup>28</sup> Dosa si bage arus iukum alu kematen,  
sabap Dibata si meganjangna nggo  
ipersilahangken.

<sup>29</sup> La pernah kuakap meriah adi imbangku  
kena mara, tah puas kuakap adi ia dat cilaka.

<sup>30</sup> La pernah kutotoken gelah imbangku  
mate, la aku nggit mahan dosa si bage.

<sup>31</sup> Kerina si erdahinku metehsa, maka ise pe  
kualo-alo man panganku asa besurna.

<sup>32</sup> Kudilo ku rumahku kalak si lit i bas  
perdalanen, janah la kupelepas ia medem i  
bas dalan.

<sup>33</sup> Kalak si deban, ibunikenna dosana, tapi  
adi aku, la aku nggit nutupisa.

<sup>34</sup> Kai gia ikataken kalak, la mbiar aku.  
Penguru-nguru jelma si nterem, la ateku aru.  
Emaka adi sinik tah kem i rumah, la nggit  
aku.

<sup>35</sup> La kin ise pe nggit megiken katangku?  
Ersumpah aku maka kerina kata-katangku  
tuhu. Ialoi Dibata si Mada Kuasa min  
aku. Bicara lit min surat pengadun ibahan  
imbangku, maka kerina pengadunna e banci  
kuidah,

<sup>36</sup> tentu megah kuakap nama suratna e i bas barangku, janah kutamakan i bas takalku jadi mahkotangku.

<sup>37</sup> Jenari kai si nggo kubahan kuturiken, man Dibata, janah i lebe-LebeNa ngerana aku desken sekalak raja.

<sup>38</sup> Adi kurampas kin mbarenda taneh si kuperjumai, janah kubuat i bas empuna si tuhu-tuhu nari,

<sup>39</sup> adi nggo kukeriken pangan si turah i je, jenari kupediat perjuma si nuanisa lumben seh mate;

<sup>40</sup> di bage, ula gia page tah jaung si turah i je, tapi rih ras dukut-dukut saja gia pe." Sibar e ngenca kata-kata Jop.

### Percakapen Elihu 32:1-37:24

**32** <sup>1</sup> Erkiteken bujur kal iakap Jop man bana, emaka ngadi temanna si telu kalak ndai njabapisa.

<sup>2</sup> Tapi lit i je sekalak dilaki, Elihu gelarna. Ia anak Barakel, kesusuren Bus, i bas terpuk Ram nari. Lanai tertahan Elihu rawana sabap Jop mbenarken dirina janah Dibata isalahkenna.

<sup>3</sup> Nandangi teman Jop si telu kalak ndai pe nembah ate Elihu, sabap ia tertogansa kata-kata Jop, seh maka Dibata tempa si salah.

<sup>4</sup> Erkiteken Elihu si ngudana i je, emaka itimaina lebe kalak ndai kerina dung ngerana.

<sup>5</sup>Kenca idahna maka si telu kalak ndai lanai beluh njabap Jop, emaka merawa ia,

<sup>6</sup>jenari ibenakenna me ngerana. [Nina Elihu,] "Aku nguda denga, tuan kam asa aku, emaka mbiar aku ndai melasken ukurku.

<sup>7</sup>Ningku i bas ukurku, kam kap arusna si ngerana, si metua arus mereken kepentaren.

<sup>8</sup>Tapi si mereken kepentaren man manusia, Kesah Dibata si Mada Kuasa kap si tuhuna.

<sup>9</sup>Labo perban tuana maka kalak jadi pentar, labo erkiteken umurna nggo gedang maka itehna apai si benar.

<sup>10</sup>Dage genduari, begikenlah aku, maka kuturiken ukurku man bandu,

<sup>11</sup>Alu sabar kubegiken kerina percakapenndu, janah kutimai kam ndarami kata-kata si payo.

<sup>12</sup>Kupergermetken kal, kuidah maka nggo kam talu, kai si ikataken Jop la tersanggahndu.

<sup>13</sup>Kuga banci iakuindu maka kepentaren nggo idatndu, sedang Jop la tertalukenndu? Tapi Dibata kap si nalukenca labo manusia.

<sup>14</sup>Ndube nari man bandu kap ia ngerana, la man bangku, genduari ateku njabap ia, tapi la bali ras penjabapndu.

<sup>15</sup>O Jop, kam lanai terjabap kalak enda, nggo keru belas-belasna.

<sup>16</sup>Tedis saja ia, lanai lit si man katankenna. Dage, arus kin aku terus nimai adi nggo sinik ia kerina?

<sup>17</sup>Lang! Genduari erjabap ateku, janah kuturiken bandu ukurku.

<sup>18</sup>Kata-kata si ateku kubelasken seh lalana, pusuhku sedak nimai katawari baci ngerana.

<sup>19</sup>Adi la aku ngerana, sedak kari pusuhku, bali ras kantong kuling-kuling dem anggur si mbaru.

<sup>20</sup>Aku arus ngerana, emaka teneng pusuhku, ersumekah ateku mereken jabapen.

<sup>21</sup>Ise pe labo kukapiti, ise pe la kupuji-puji.

<sup>22</sup>Sabap labo aku beluh muji-muji pe, janah minter kap aku iukum Dibata, adi kulakoken si e.

**33**<sup>1</sup>Dage genduari Jop, begikenlah rananku, dengkehkenlah kerina katang-katangku.

<sup>2</sup>Aku nggo sikap ngerana bandu, melasken kai si lit i bas ukurku.

<sup>3</sup>Alu pusuh melikas aku ngerana, janah si kubelasken tuhu kerina.

<sup>4</sup>Kesah Dibata kap si nepa aku. Ia nge si mereken kepentaren bangku.

<sup>5</sup>Adi ngasup kam, aloi dage aku; pekena dage jabapndu.

<sup>6</sup>I adep-adepen Dibata duana kita bali; aku ras kam itepa i bas taneh dah nari.

<sup>7</sup>Dage labo kam mbiar ngenehen aku, kata-katangku labo kari mberatca iakapndu.

<sup>8</sup>Ndai nggo kubegi rananndu tuhu, janah kudengkehken si ibelaskenndu.

<sup>9</sup>Nindu ndai, 'Aku melikas, la lit salah perbahanenku. Aku bujur, la lit sitik pe dosangku.

<sup>10</sup>Tapi idaram-darami Dibata alasen ngelawan aku, janah bagi MusuhNa IbahanNa aku.

<sup>11</sup>IrantekenNa nahengku, IperdiatekenNa perdalankenku.'

<sup>12</sup>O Jop, salah kal kam i bas si e, sabap Dibata belinen asa ise pe.

<sup>13</sup>Ngkai maka isalahkenndu Dibata, adi la gia IjabapNa pengadun sekalak jelma?

<sup>14</sup>Si tuhuna labo erngadi-ngadi Dibata ngerana, aminna gia la iperdiateken manusia.

<sup>15</sup>Tupung manusia tunduh berngi, Dibata ngerana arah pengenehenen ras nipi.

<sup>16</sup>IpedengkehkenNa katana man manusia, janah IsingetiNa manusia e alu pertenget si IberekenNa.

<sup>17</sup>Sura-SuraNa gelah manusia jera, janah ulanai meganjang ukurna.

<sup>18</sup>La IpelepasNa manusia bene; IselamatkanNa, gelah ula ia mate.

<sup>19</sup>Iajarken Dibata manusia arah penakitna, alu namaken si mesui ku bas dagingna.

<sup>20</sup>Manusia la pet man erkiteken penakitna, janah pangan si ntabehna pe ciga atena.

<sup>21</sup>Dagingna kesip seh kertangna, janah nggo terbeligai kerina tulanna.

<sup>22</sup>Nandangi berkat me ia ku pendawanen, doni kematen, man bana nggo ndeher.

<sup>23</sup> Banci jadi sekalak i bas malekat Dibata si meribu-ribu buena, si dahinna ngingetken manusia kerna dahinna, reh nampati manusia.

<sup>24</sup> Perban mekuah ate malekat man manusia, ikatakenna man Dibata nina, 'Pulahilah ia i bas pendawanen nari; enda tebusna, maka ia pulah ka mulihi.'

<sup>25</sup> Kenca bage, jadi pesing ka mulihi dagingna, janah megegeh bagi sekalak anak perana.

<sup>26</sup> Adi ertoto ia, ialoi Dibata pertotonna; alu dem keriahen isembahna Dibata; janah ipekena Dibata ka mulihi sikerajangenna.

<sup>27</sup> I lebe-lebe jelma si nterem ikatakenna, 'Aku nggo erdosa. Si bujur la kulakoken, tapi aku la iukum Dibata.'

<sup>28</sup> La sahun aku berkat ku doni kematen perban aku lpulahiNa, emaka genduari aku mejuah-juah denga.

<sup>29</sup> Perbahanen si bage nandangi manusia, piga-piga kali ilakoken Dibata,

<sup>30</sup> gelah arah e manusia banci lselamatkanNa, maka kegeluhen si dem keriahen ialoken manusia.

<sup>31</sup> O Jop, begiken katangku enda, sinik kam, maka kuterusken ngerana.

<sup>32</sup> Tapi adi lit si man belasenkenndu katakaenlah; janah adi benar kam, tentu kuakui alu ukur meriah.

<sup>33</sup>Tapi adi la lit, sinik kam janah begiken, maka kuajarken bandu kepentaren.

**34**<sup>1</sup>O, kam kerina si pentar ras erpemeteh, dengkehken kai si kukataken.

<sup>2</sup>(Ayb 34: 1)

<sup>3</sup>Adi icecap nge maka idat nanam pangan; bage pe adi idengkehken nge maka ierti kata kepentaren.

<sup>4</sup>Marilah siorati kai si benar, si tetapkenlah ras-ras apai si bujur.

<sup>5</sup>Nggo ikataken Jop maka la lit salahna, tapi la adil perbahan Dibata manbana.

<sup>6</sup>Tole nina Jop, 'Perbual ikatakenndu aku, perban aku la erdosa ningku; genduari nggo mekelek ibahan Dibata ugahku, aminna pe la lit salahku.'

<sup>7</sup>Pernah kin idahndu jelma bagi Jop enda? La erngadi-ngadi iuru-uruna Dibata.

<sup>8</sup>Kalak jahat ibahanna man temanna meriah, janah ras kalak perdosa ia gawah-gawah.

<sup>9</sup>Ikataken Jop maka sitik pe labo lit untungna, adi ipala-palai pe ngikutken sura-sura Dibata.

<sup>10</sup>O kam si lit pengertindu, begikenlah! Nggit kin Dibata si Mada Kuasa mahan si salah?

<sup>11</sup>Tentu lang; tapi IbalasNa man manusia sue ras perbahanenna, janah IlakokenNa man bana sue ras perlangkahna.



<sup>12</sup> Dibata si Mada Kuasa la nggit ngelakoken si jahat; janah man ise pe la pernah la adil PerbahanNa.

<sup>13</sup> Bas ise nari kin ialoken Dibata KuasaNa? Ise kin ngendesken doni enda BaNa?

<sup>14</sup> Adi ibuat Dibata mulihi kesah kegeluhen,

<sup>15</sup> tentu kerina manusia mate, janah salih mulihi jadi abu.

<sup>16</sup> Genduari adi lit kin pengertinndu, begikenlah katangku.

<sup>17</sup> Pang kam nalahken Dibata si Bujur ras Medolat e? Akapndu kin ciga AteNa keadilan?

<sup>18</sup> Iukum Dibata raja-raja si la terpake, bage pe penguasa-penguasa si ngelakoken kejahatan.

<sup>19</sup> La IkapitiNa penguasa-penguasa, janah la AkapNa ergan kalak bayak asa kalak si kekurangan, sabap la nge si njadikan kerina manusia.

<sup>20</sup> I tengah berngi, manusia banci rempet mate, iukum Dibata ia, emaka masap ia dengen bene, janah murah saja nge AkapNa munuhsa subuk kalak mbisa pe.

<sup>21</sup> IperdiatekenNa kerina langkah manusia, idah Dibata kerina perdalanenna.

<sup>22</sup> La lit ingan si gelap, aminna kugapa pe gelapna, si banci man ingan cebuni kalak perdosa.

<sup>23</sup> La perlu itentukan Dibata paksana, ndigan manusia reh IadiliNa.

<sup>24</sup>La perlu lselidikiNa leben, guna mindahken si erkuasa janah nggantikenca alu kalak si deban.

<sup>25</sup>Sabap kai si ibahan penguasa e iteh Dibata kerina, l dabuhkanNa kuasana sanga berngi, jenari lripukkenNa.

<sup>26</sup>lukumna penguasa erkiteken kejahatenna, janah kerina kalak banci ngidahsa.

<sup>27</sup>Sabap lanai iikutkenna Dibata, janah la diatena kerina PerentahNa.

<sup>28</sup>Kalak eme erbahanca si musil erlebuh man Dibata, janah Dibata megil pernderkuhna.

<sup>29</sup>Adi sinik saja gia Dibata, ise banci nalahisa? Adi ibuniken Dibata AyoNa, tentu manusia lanai ngasup ngkawali dirina.

<sup>30</sup>Di bage, kai pe lanai banci ilakoken bangsa-bangsa, gelah kalak si kejam si la erdibata ula jadi rajana.

<sup>31</sup>O Jop, nggo kin iakuindu dosandu man Dibata! Nggo kin kam erpadan maka lanai iulihindu erbahan dosa?

<sup>32</sup>Nggo kin ipindondu gelah icidahken Dibata salahndu? Nggo kam ngaku maka salahndu e lanai iulih?

<sup>33</sup>Adi la akapndu payo perbahanen Dibata banci kin iarapkenndu i bas la nari atendu ngena? Genduari, kamlah erbahan keputusan, labo aku; kataken dage uga ukurndu.

<sup>34</sup>Kalak si lit pengertinna tentu payo akapna; kalak pentar si megiken aku tentu ngatakenca,

<sup>35</sup>kai si ibelasken Jop labo iangkana, janah kai si ikatakenna la lit ertina.

<sup>36</sup>Ukurilah mbages-mbages kai si ikatakenna, tentu idahndu maka bagi kalak jahat pengeranana.

<sup>37</sup>Tambah-tambah ia erdosa, Dibata pe ilawanna ka; megombang ia man Dibata, i lebe-lebenta kerina.

**35**<sup>1</sup>O Jop, si tuhuna labo payo adi ikatakenndu maka kam la ersalah i adep-adepen Dibata.

<sup>2</sup>(Ayb 35:1)

<sup>3</sup>Bage ka pe labo tengteng adi nindu, 'Kai kin pengaruhna dosangku man Dibata? Janah kai nge untungna, adi la gia aku erdosa?'

<sup>4</sup>Genduari kujabap ateku kam kerina rikut ras teman-temanndu ena.

<sup>5</sup>Tare ku langit! Tentu idahndu uga ganjangna embun i das.

<sup>6</sup>Adi erdosa pe kam, labo kena kai pe Dibata. Adi rusur kam erbahan salah, ceda kin la?

<sup>7</sup>Bicara bujur gia kam, lit kin e nampati Dibata? I bas kam nari, labo lit kai pe si lperlukenNa.

<sup>8</sup>Temanndu manusia nge ngenca kena kesusahen erkiteken dosandu, janah adi mehuli perbahanenndu, e erguna man temanndu.

<sup>9</sup>Adi manusia idehken nderkuh ia serko ia, gelah lit kalak si nampatisa.

<sup>10</sup>Tapi labo man Dibata ia robah, Dibata si Njadiken ia, si mereken pengarapen i bas paksa ate ceda.

<sup>11</sup>Dibata si mereken ukur ras kepentaren man banta, ngelebihi perik-perik ras kerina rubia-rubia.

<sup>12</sup>Emaka kalak si bage erlebuh pe ia, labo ialoi Dibata, sabap ia kalak jahat dengen mejanjang ukurna.

<sup>13</sup>Sia-sia ia erlebuh man Dibata, sabap Dibata si Mada Kuasa labo mperdiateken pernderkuhna.

<sup>14</sup>Apai denga ka kam o Jop, sabap ikatakenndu maka Dibata la idahndu. Iakapndu Dibata la ngukum manusia, janah la lperdiatekenNa dosa. Tapi arus itehndu maka perkarandu nggo seh i AdepenNa emaka timailah PutusenNa.

<sup>15</sup>(Ayb 35: 14)

<sup>16</sup>Sia-sia me mbue cakapndu sabap nggo tangkas labo iangkandu si ibelaskenndu.

**36** <sup>1</sup>Sabar kam lebe, dengkehken kentisik nari saja.

<sup>2</sup>(Ayb 36: 1)

<sup>3</sup>Pemetehku melala, janah kupake ateku lako encidahken maka bujur kap si Nepa aku.

<sup>4</sup>Kai si kukataken bandu la lit la tuhu, janah tuhu-tuhu kal kalak pentar si tedis i lebe-lebendu.

<sup>5</sup>Dibata mbelin tuhu-tuhu! Kerina IetehNa. Amin bage gia, la ise pe IakapNa la terpake.

<sup>6</sup>Kalak jahat la lpelepasNa gedang umurna; nandangi kalak mesera, bujur PerbahanNa.

<sup>7</sup>Kalak bujur IkawaliNa lbahanNa erkuasa desken raja-raja, janah lberena kalak bujur asa lalap ipehaga.

<sup>8</sup>Tapi adi kalak teriket alu rante, ngenanami kiniseran erkiteken perbahanenna jine,

<sup>9</sup>arah kiniseranna e icidahken Dibata dosa-dosa ras ganjang ukurna.

<sup>10</sup>Ipedengkehken Dibata bana pertenget, gelah itadingkenna si jahat.

<sup>11</sup>Adi ikutken ras isembahna Dibata, emaka dame ras senang me geluhna.

<sup>12</sup>Tapi adi la iikutkenna Dibata, i bas kinimotun, mate me ia.

<sup>13</sup>Kalak si la erdibata lalap merawa, janah aminna iukum Dibata pe ia, la ia erlebuh man BaNa.

<sup>14</sup>Mate ia paksa nguda denga, kesahna peltep arah dalam si njuruken.

<sup>15</sup>Si tuhuna, Dibata ngajarken manusia arah kiniseranna, janah ipake Dibata kesusahenna gelah medak matana.

<sup>16</sup>Dibata mulahi kam bas kiniseran nari; lberena kam nggeluh alu senang; panganndu melala, kai pe la kurang.

<sup>17</sup>Tapi sue ras kejahatanendu, lukumNa kam genduari.

<sup>18</sup>Metengetlah maka ula kam tertipu erkiteken sogok, tah pe kebayaken mabai kam papak.

<sup>19</sup>Banci kin kebayakenndu nampati kam?  
Kerina gegehndu pe la banci mulahi kam.

<sup>20</sup>Ula arapken kerehen berngi si gelap, i ja bangsa-bangsa kerina masap.

<sup>21</sup>Metengetlah maka ula kam erkusur kempak kejahatan. Sabap kiniserandu ibereken gelah itadingkenndu kejahatan.

<sup>22</sup>Ingetlah uga belinna kuasa Dibata; i ja kin lit guru bagi la beluhna?

<sup>23</sup>Ise ngasup ngajarken la? Ise pang nalahken perbahanen Dibata?

<sup>24</sup>Ia tetap ipuji erkiteken PerbahanenNa; dage, kam pe pujilah la.

<sup>25</sup>Kerina kalak nggo ngidah kai si IlakokenNa, tapi la ise pe ngangkasa kerinana.

<sup>26</sup>Labo tersipati kita uga belinna kemulian Dibata, janah tahun-TahunNa pe la terkira kita.

<sup>27</sup>Dibata kap si pepulung lau i doni nari ku das embun, jenari IsalihkenNa jadi taktak udan.

<sup>28</sup>IbereNa udan naktak i bas embun nari, IsiramkenNa ku manusia i doni.

<sup>29</sup>La ise pe metehsa uga perkimbangna embun, dengen persora lenggur i langit i ja Dibata ringan.

<sup>30</sup>IkilapkenNa kilap si terang arah langit i das, tapi tetap gelap i bas kelbung lawit si mbages.

<sup>31</sup> Bage me bangsa-bangsa Iberena nakan, janah IsikapkenNa simpar pangan.

<sup>32</sup> ItangkapNa perkas salu TanNa, jenari IperentahkenNa ndumpang si man dumpangenna.

<sup>33</sup> Sora lenggur meritaken kerehen Dibata, si merangi kerina kejahatan manusia.

**37** <sup>1</sup> Si e, erbahanca pusuhku debet-debet, tempa-tempa jantungku nggo naktak.

<sup>2</sup> O kam kerina! Dengkehenlah sora Dibata, begikenlah sora lenggur si luar arah BabahNa.

<sup>3</sup> IbahanNa kilap ernala arah langit, i bas tepi doni ku tepina si deban;

<sup>4</sup> kenca bage erlenggur SoraNa si medolat, dingin kilap ersabung siayak-ayaken.

<sup>5</sup> Arah perintah Dibata, jadi me tanda KuasaNa si mehaga, kejadi-kejadi si mbelin si la terukuri kita.

<sup>6</sup> Arah PerintahNa, salju ndabuh ku taneh, janah udan meder naktak BekasNa ersuruh.

<sup>7</sup> Ipengadi Dibata pendahin manusia, gelah banci itandai manusia pendahin Dibata.

<sup>8</sup> Rubia-rubia kerangen cebuni kerina, medem ia i bas liangna.

<sup>9</sup> Angin kalisungsung rembus i Selatan nari, angin si mbergeh i Utara nari.

<sup>10</sup> Kesah Dibata mahanca lawit si mbelang jadi beku, si nalihkenca jadi es batu.

<sup>11</sup> IdemiNa embun salu lau, janah kilap erndilap i jenari.

<sup>12</sup> Embun kabang bekas pengaturken Dibata, nehken PerentahNa i babo doni enda.

<sup>13</sup> IsuruhNa embun pesusur udan ku doni enda, guna ngukum tah encidahken KekelengenNa man kerina manusia.

<sup>14</sup> Sinik kam lebe, Jop, jenari dengkehken; ukurilah bekas pendahin Dibata si mbelin.

<sup>15</sup> Itehndu kin uga Dibata merentahkenca, seh maka i bas embun nari, reh kilap ernala?

<sup>16</sup> Iangkandu kin uga maka embun banci bombang? Eme bekas kebeluhen Dibata si la teralang.

<sup>17</sup> La iangkandu; saja ngenca panasen kam ban mokupna, tupung angin Selatan rembus ngkenai taneh enda.

<sup>18</sup> Ngasup kam ngkimbangken langit bali ras bekas Dibata erbahan. Janah erbahanca piher bagi curmin besi tuangen?

<sup>19</sup> Ajari kami uga ningen man Dibata; lanai lit si terbelasken kami, perban ukur kami seh gelapna.

<sup>20</sup> Pang kin aku mindo, gelah ngerana ras Dibata? Ma kudarami dalanku bene adi jumpa ras la?

<sup>21</sup> Genduari terang-langit seh kal silona, mesilosa man tatapen mata, perban i bas langit lanai lit embun, nggo mejelis iembusken angin.

<sup>22</sup> Sinalsal si bagi emas, teridah i Utara, rejin tuhu dolat Dibata.



<sup>23</sup>Kuasa Dibata seh kal belinna, emaka la la terdeheri kita. Bujur ras adil me PerbahanenNa, manusia la pernah IdehkenNa.

<sup>24</sup>Em sabapna manusia mbiar man Dibata; kalak si pentar akapna bana, la sitik pe DiateNa."

### I aloi TUHAN si Jop

**38**<sup>1</sup> Kenca bage ngaloi TUHAN man Jop i bas angin meter nari.

<sup>2</sup>[Nina TUHAN,] "La kin kam tek kerna kepentarenKu? Ise kin kam maka pang kam melasken cakap bodoh bangKu?

<sup>3</sup>Adi dilaki kin kam tuhu, jabap dage genduari penungkunenKu.

<sup>4</sup>I je kin kam nai tupung Kutepa doni enda? Adi beluh kin, turiken bangKu jabapna.

<sup>5</sup>Ise nai nentukenca belang doni enda? Adi tehndu kin, ise nai pegesteng tinali sibar-sibarna?

<sup>6</sup>Kai palas binangunna? Ise si namaken palasna,

<sup>7</sup>sanga bintang erpagi-pagi rende kerina, dengen malekat-malekat ersurak dem riahna.

<sup>8</sup>Ise nutup pintu gerbang lawit gelah ula mambur, asum lau mulai erburak i bas beltek doni nari?

<sup>9</sup>Aku me si nutupi lawit salu embun, janah Kutimpus salu kegelapen.

<sup>10</sup> Kutetapkan belangna, janah Kutambak alu pintu gerbang si lit eruk-erukna.

<sup>11</sup> Kukataken man lawit, 'Terjeng jenda ngenca! Galumbangndu si mehantu arus ngadi i jenda.'

<sup>12</sup> O Jop, kidekah geluhndu, pernah kin iperentahkenndu matawari pultak erpagi-pagi, jenari siang wari?

<sup>13</sup> Pernah kin iperentahkenndu matawari pultak lako nangkap doni, jenari ngkisamken kalak jahat bas inganna cebuni nari?

<sup>14</sup> Wari siang mahanca deleng ras berneh tangkas teridah, desken lipaten uis ras bekas setempel bas taneh dah.

<sup>15</sup> Terangsa akap kalak jahat ngidah sinalsal matawari, si ngambati ia ngelakoken si la mehuli.

<sup>16</sup> Pernah kin kam ku ulu lau i kelbung lawit? Pernah kin kam erdalan arah dasar lawit?

<sup>17</sup> Pernah kin ituduhken kalak man bandu pintu gerbang, dalan ku doni kematen si gelap la teralang?

<sup>18</sup> Asa kai kin akapndu belangna doni enda? Adi itehndu kin, turikenlah jabapna.

<sup>19</sup> Itehndu kin i ja nari rehna terang? Janah kai sumbul kegelapen?

<sup>20</sup> Ngasup kam nuduhkenca apai balengna gelap ras terang ntah nuruhsa ka ku inganna mulihken?

<sup>21</sup> Ugapa pe itehndu, perban nggo metua kal kam! Janah tupung doni enda ijadiken, nggo i je kam!

<sup>22</sup> Pernah kin idahindu ingan pemunin ingan muniken baho ras salju,

<sup>23</sup> si Kusimpan guna paksa kesusahen bage pe guna paksa perang ras si musuhen?

<sup>24</sup> Pernah kin kam ku ingan i ja pultak matawari, tah pe ku ulu angin si rembus i Timur nari?

<sup>25</sup> Ise kin baluren man udan meder, janah si pekena dalam man kilap si erbinar?

<sup>26</sup> Ise mahanca udan ndabuh ku ingan si la iingani jelma, ras ku gurun pasir si la lit i je manusia?

<sup>27</sup> Ise kin namaken lau ku taneh kerah-kerah, seh maka dukut turah jadi meratah?

<sup>28</sup> Lau udan, lit kin bapana? Lau namur, ise petubuhsa?

<sup>29</sup> Ise kin nandena es batu, janah ise si mupusken salju,

<sup>30</sup> si nalihken lau jadi batu, dengen lau lawit jadi beku?

<sup>31</sup> Ngasup kin kam meriksa Bintang Kartika, tah pe ngosari iketen Bintang Timur si Mbisa?

<sup>32</sup> Ngasup kin kam petetap perdalanen bintang-bintang rikutken musimna, janah negu-negu bintang-bintang si galang ras kitik arah dalanna?

<sup>33</sup> Itehndu kin aturen-aturen langit? Banci kin ipakendu e guna ngaturken doni enda?

<sup>34</sup> Banci kin isergangndu embun, gelah udan meder ndabuh ku kam?

<sup>35</sup> Janah adi iperentahkenndu perkas ersora, nggit kin ia reh ndahi kam, nina, "Enda kami, suruhlah"?

<sup>36</sup> Ise ngatakenca man iblis ndigan Lau Nil banjir, janah ise nurikenca man manuk sabungen katawari reh udan meder?

<sup>37</sup> Ise kin kalakna si bage pentarna maka ngasup ia engkira embun, jenari engkisamkenca seh maka ndabuh udan,

<sup>38</sup> udan si mahanca abu salih jadi gulbak si piher?

<sup>39</sup> Ngasup kin kam erburu guna ndatken nakan man singa, jenari mesuri beltek anak-anakna,

<sup>40</sup> tupung ia cebuni i bas lubang gua, tah pe gempang i bas asarna?

<sup>41</sup> Ise kin nikapken nakan man perik kak asum ia kabang-kabang ku jah ku jenda perban lihena, tupung anak-anakna mindo nakan bangku?

**39**<sup>1</sup> Itehndu katawari kambing kerangen nubisna? Nggo kin iperdiatekenndu belkih nubisken anakna?

<sup>2</sup> Itehndu kin dekahna ia ngkawali bana? Itehndu katawari paksana ia nubisken anakna?

<sup>3</sup> Itehndu kin katawari ia ngerendukken nahena guna petubuhkan anakna ku doni enda?

<sup>4</sup>Reh gegehna anakna e i bas kerangen, jenari lawes ia, lanai mulihken.

<sup>5</sup>Ise mulahisa kalde si meliar i kerangen? Ise ngosari tinalina maka banci ia rate-rate erdalan-dalan?

<sup>6</sup>Kubereken gurun pasir man inganna, janah taneh masin jadi perjalangenna.

<sup>7</sup>Kota-kota si meriah ndauh itadingkenna janah ise pe la ngasup pelemuksa ras nenggalakenca.

<sup>8</sup>Deleng-deleng man ingan gagatenna, ingan bulung-bulung meratah si man panganenna.

<sup>9</sup>Nggit kin banteng man si erdahinndu? Nggit kin ia erberngi i bas karang lembundu?

<sup>10</sup>Ngasup kin kam namaken tinalina jenari nenggalakenca? Ngasup kin kam maksa ia ngerintak roka?

<sup>11</sup>Banci kin kam erpenalem man gegehna si mesangat, janah ngarapken ia ndahiken dahinndu si mberat?

<sup>12</sup>Banci kin iarapkenndu banteng si naruhi panganndu, tah pe pepulungsa ku pengerikenndu?

<sup>13</sup>Seh kal pedasna perik unta ngkepekken kabengna! Tapi la lit perik unta si banci bagi ondan perkabangna.

<sup>14</sup>Perik unta nadingken tinaruhna i babo taneh; emaka abu taneh me ngelaskenca seh naper.

<sup>15</sup>La isadarina maka tinaruhna banci terdedeh, tah pe iperjak rubia-rubia si meliar seh perper.

<sup>16</sup>La atena keleng tinaruhna, tempa-tempa la ia empuna, janah la iukurina amin sia-sia pe kelatihenna.

<sup>17</sup>Maka bodoh pe ia, Aku nge erbahanca, perban la Kubereken kepentaren man bana.

<sup>18</sup>Tapi adi kiam kenca ia, kuda ras si ngersaksa pe talu ibahanna.

<sup>19</sup>O Jop, kam kin si mereken gegeh man kuda, janah namaken jambi-jambi si miap-iap i bas kudukna?

<sup>20</sup>Kam kin mahanca maka ia banci lompat bagi labang, janah gentar kalak megis sorana ngengkus si megang?

<sup>21</sup>Ikaisina taneh i bas baluren, asa gegehna kiam ia ku pertempuren.

<sup>22</sup>La itehna mbiar, la ia gentar, la lit pedang si banci mahanca ia mundur.

<sup>23</sup>Tagan anak panah, lembing ras tombak si ngersaksa, erdetar-detar ras erndilap i babona.

<sup>24</sup>Isangkilina taneh perban rawana, janah la terbanca kem, kenca sora terompet ibegina.

<sup>25</sup>Tiap kali terompet erkata, ngengkus ia, ndauh denga pe, bau pertempuren nggo teranggehsa, janah sora puanglima mereken perentah ibegina.

<sup>26</sup>Kam kin ngajarisa kuliki kabang, tupung kirbangkenna kabengna kempak Selatan?

<sup>27</sup> I timai rajawali kin lebe perentahndu, maka ibahanna asarna i bas deleng si meganjang?

<sup>28</sup> Ibahanna asarna i bas batu si meganjangna, janah ancuk-ancuk deleng jadi bentengna.

<sup>29</sup> I jenari ipernehenna pangan si man bunuhenna, ndauh denga pe nggo idahna.

<sup>30</sup> Kenca bage pulung ia ngkeleweti bangkena janah anak-anakna ngincep darehna.

**40**<sup>1</sup> Jop, kam ngelawan bangKu, Dibata si Mada Kuasa, nggit kam genduari talu, tah itoganndu denga atendu Aku?"

<sup>2</sup> (Ayb 40: 1)

<sup>3</sup> [Nina Jop,] "TUHAN, labo lit kai kal pe ergangku; kai nari kin jabapku BaNdu? Madin kusompel saja babahku,

<sup>4</sup> (Ayb 40: 3)

<sup>5</sup> sabap nggo mbuesa pe si tuhuna rananku."

<sup>6</sup> Kenca bage ngerana ka TUHAN sekali nari man Jop i bas angin meter nari.

<sup>7</sup> [Erjabap TUHAN nina,] "O Jop, adi dilaki kin kam tuhu, jabap dage penungkuneku.

<sup>8</sup> Pang kam ngatakenca maka Aku la bujur, janah nalahken Aku, gelah kam teridah benar?

<sup>9</sup> Megegeh kin kam bagi Aku? Banci kin sorandu, erlenggur bagi sorangKu?

<sup>10</sup> Di bage, oseilah bandu salu kemulian ras kedolaten, uisi bandu salu kehamaten ras kehagan.

<sup>11</sup> Tataplah kerina kalak si meganjang ukurna, tungkasken rawandu, peteruklah ia.

<sup>12</sup> Tataplah, jenari sarenken ia ku teruh; i ja ia tedis, i je minter ripukken.

<sup>13</sup> Tanemken kerina ku teruh taneh; iket i bas doni kematen.

<sup>14</sup> Kenca bage, Aku me si lebena mujiken kam, dingen ngakuisa maka alu gegehndu jine nggo menang kam.

<sup>15</sup> Perdiatekenlah Behemat, si kuda Nil raksasa; ia, bage pe kam, Aku nepasa. Bali ras lembu, dukut gagatenna.

<sup>16</sup> Tapi dagingna ras urat-uratna seh kal gegehna;

<sup>17</sup> Ikurna bagi batang kayu asir kengna, janah urat pahana, seh kal teguhna.

<sup>18</sup> Tulan-tulanna piher bagi pipa tembaga, janah nahena paguh desken batang waja.

<sup>19</sup> I bas kerina tinepangKu, ia me si mersikna, si Nepa ia ngenca ngasup nalukenca.

<sup>20</sup> Ingan gagatenna turah uruk-uruk i ja rubia-rubia si meliar gawah-gawah.

<sup>21</sup> I teruh kayu si erduri, gempang ia, janah cebuni, i tengah batang bero bas paya-paya.

<sup>22</sup> Rambah si erduri inganna cilinggem, batang dalu-dalu inganna cecio.

<sup>23</sup> Reh pe lau mbelin, la ia mbiar, la aru atena, aminna ergalun pe Lau Jordan nendeng ayona.



<sup>24</sup>Ise pang nangkapsa alu mentangkan matana? Tah pe namaken tinali alu nustus igungna?

**41** <sup>1</sup>Ngasup kam nangkap buaya Lewiatan salu kawil, tah ngiket dilahna salu tinali?

<sup>2</sup>Ngasup kam nustusken tinali arah igungna tah nebak isangna salu kawit-kawit besi?

<sup>3</sup>Nggit kin ia mindo alu meseksek gelah ipulahi, tah mindo perkuah atendu alu cakap mehuli?

<sup>4</sup>Nggit kin ia erpadan man bandu, maka asa lalap ia jadi suruh-suruhendu?

<sup>5</sup>Banci kin ia itambat bagi perik piaranndu, jadi guro-guro suruh-suruhendu si diberu?

<sup>6</sup>Banci kin ia ijajaken kalak penjala, janah ibagi-bagikan man kalak perbinaga?

<sup>7</sup>Ngasup kam mantemken lembing ku bas kulitna, tah nebakken tombak ku bas takalna?

<sup>8</sup>Jemak ia sekali saja lah gia, tentu ndigan pe lanai kam nggit ngulihisa; perbebenndu ras ia, asa lalap kam la ngasup ngelupakenca.

<sup>9</sup>Asa kalak si ngidah Lewiatan, minter bene ukurna, jenari ampar.

<sup>10</sup>Adi igasgasi, seh kal ia rawana, janah ise pe la pang tedis i lebe-lebena.

<sup>11</sup>Lit kin kalak selamat si nerang ia? La lit sada pe si bage i belang-belang doni enda.

<sup>12</sup>Genduari, Kuturiken bandu kerna nahe Lewiatan e, kerna uga gegehna ia, ras bage pe kerna tempasna si mejile.

<sup>13</sup>La ise pe ngasup ngerigatken baju jubahna, tah multakken baju perang si ipakena.

<sup>14</sup>Ise ngasup nguak isangna si ngeskes megegeh? Dem salu ipen si seh mejinna.

<sup>15</sup>Gurungna, ampang-ampang si ersusun-susun melala, kerina leket alu rapat, janah bagi batu piherna.

<sup>16</sup>Perbahan rapatna sada ras si debanna, seh maka angin pe la siat arah kelang-kelangna.

<sup>17</sup>Bage teguhna perdemunna kerina, seh maka kai pe la ngasup nirangkenca.

<sup>18</sup>Adi kebacihen ia, teridah terang si erbinar-binar, matana ernala-nala, bagi matawari si sangana harhar!

<sup>19</sup>I bas babahna nari, luar gurlah api, bagi si isemburken, erbinar bunga api.

<sup>20</sup>Cimber api nembur arah lubang igungna, desken asap lau luam i bas kudin i babo api si gara.

<sup>21</sup>Kesahna mahanca rara gara; i bas babahna nari ndarat jingar api si ernala.

<sup>22</sup>Kudukna megegeh, birawan kalak di jumpa ras ia.

<sup>23</sup>Jukut dagingna seh pesingna, desken besi tuangen, sitik pe la lit muyuk-uyukna.

<sup>24</sup>Pusuhna mersik la meteh mbiar, paguh la terugur bagi batu nanggar.

<sup>25</sup>Kalak si mbisa pe gentar adi keke ia, bene ukurna perban biarna.

<sup>26</sup>La lit pedang si banci ngelukai ia, la lit tombak, panah tah lembing si banci nakitisa.

<sup>27</sup>Besi, desken nggala akapna datena, tembaga, desken kayu buruk akapna melna.

<sup>28</sup>Salu anak panah la terpelawes ia, batu kalimbawang, bagi segal saja akapna.

<sup>29</sup>Palu-palu, bagi tangke page akapna, adi ipantemken lembing bana, tawa ia.

<sup>30</sup>Sisik beltekna, bagi pecah-pecah kaca telapna; adi mentas ia arah kubang, bekasna bagi bekas gereta pengeriken.

<sup>31</sup>Lau lawit ibahanna erputar-putar bagi lau luam i bas kudin, igawerna bagi minak i bas kudin penggarun.

<sup>32</sup>Bekasna mentas arah lawit erkinar-kinar. Janah ersiung jadi ugup mbentar.

<sup>33</sup>La lit si bagi ia i doni enda, ia me mahluk si la lit kebiarena.

<sup>34</sup>Rubia-rubia si mehagana kal pe kitik nge akapna; ia nge raja i bas kerina rubia-rubia si merawa."

**42**<sup>1</sup>Kenca bage ngaloi Jop man TUHAN nina,

<sup>2</sup>"Genduari kuteh TUHAN, maka kai pe ngasup kam ngelakokenca kai IsuraNdu seh kerina.

<sup>3</sup>O, TUHAN marena IsungkunNdu aku, ngkai maka aku la tek nandangi KepentarenNdu adi pemetehku pe labo lit. Tuhu kal, nggo kucakapken si la kuerti, perkara-perkara si mejin si la kuantusi.

<sup>4</sup>IsuruhNdu aku megi-megi asum

Kam ngerana, janah kenca si e gelah  
PenungkunenNdu kucubaken njabapsa.

<sup>5</sup>Kepeken pemetehku kerna Kam, terjeng  
si ituriken kalak ngenca; tapi genduari, alu  
matangku jine, Kam nggo kuidah.

<sup>6</sup>Perban si e mela kal kuakap kerna kai  
si nggo kubelasken, erkadiola aku, emaka  
kundul aku i bas abu dapur ras abu taneh."

### **Pendungi**

<sup>7</sup>Kenca nggo dung TUHAN ngerana man Jop  
nina man Elipas, "Nembeh ateKu kam ras  
temanndu si dua e, erkiteken la payo kai si  
ikatakenndu kerna Aku; suruh-suruhenKu Jop  
la bagi kam e.

<sup>8</sup>Emaka genduari buatlah pitu jenggi lembu  
ras pitu bajar biri-biri jenari dahilah Jop.  
Persembahkan kerina asuh-asuhen e jadi  
persembahen tutungen guna dirindu. Jop  
kari notoken kam. Kubegiken pertotonna  
maka la kam Kujuruken aminna patut gia  
kam iukum sue ras kesalahenndu. Kai si  
ikatakenndu kerna Aku la tuhu; tapi Jop tuhu  
si ikatakenna."

<sup>9</sup>Minter ilakoken Elipas, Bildat, ras Sopar kai  
si ikataken TUHAN, janah ibegiken TUHAN  
pertoton Jop.

<sup>10</sup>Jenari, kenca Jop ertoto guna temanna  
si telu e, senang ka mulihi geluhna ibahan

TUHAN, janah IberekenNa man Jop kebayaken dua kali lipat buena asa si mbarenda.

<sup>11</sup> Kerina senina-senina Jop ras turangna, bage pe teman-temanna si mbarenda, reh ndahi ia, janah ras ia man-man i bas rumah Jop. Iapulina Jop, janah ikatakenna maka ia pe kerina ikut rate ceda i bas kiniseran si nggo irehken TUHAN man bana. Sekalak-sekalak ia mereken duit ras sada cincin emas man Jop.

<sup>12</sup> Pasu-pasu si ibereken TUHAN man Jop kenca lepas kiniseranna e, lebih pe asangkan si nai; biri-birina lit 14.000, untana 6.000, lembuna 2.000, ras 1.000 kalde.

<sup>13</sup> Anakna pe lit ka pitu dilaki ras telu diberu.

<sup>14</sup> Anak diberu si pemena ibahanna gelarna Jemima, si peduaken Kesia, janah si nguda Keren Hapuh.

<sup>15</sup> I belang-belang negeri e la lit diberu si bagi anak Jop e jilena. Man bana pe teluna ibereken bapana erta tading-tadingen bagi man turangna si dilaki.

<sup>16</sup> Jop nggeluh seratus empat puluh tahun nari kenca kiniseranna e, idahna denga kempu-kempuna bage pe anak-anak kempuna.

<sup>17</sup> Jenari mate Jop i bas umur si nggedang, cawir ia metua.

# Mazmur

## 'i'KITAP SI PEMENA MASMUR 1-41'/i' Kemalem ate si tahu-tuhu

**1** <sup>1</sup> Malem me ate kalak si la megiken pedah kalak jahat, si la ngusih perbahanen kalak perdosa si la erteman ras kalak megombang man Dibata.

<sup>2</sup> Tapi keriahenna eme matuhi Undang-undang TUHAN dengen ngukurisa suari ras berngi.

<sup>3</sup> Ia seri ras batang kayu si turah i tepi lau anak erbuah i bas paksana, dengen bulungna pe la melus. Sangap ia i bas kerina pendahinna.

<sup>4</sup> Tapi kalak jahat la bage; ia bali ras segal iembus angin.

<sup>5</sup> Kerina kalak perdosa iukum Dibata, dengen isirangken i bas bangsa Dibata nari.

<sup>6</sup> Kalak benar itegu-tegu dengen ikawali TUHAN, tapi si jahat lit i bas dalam ku kebenen.

### Raja si ipilih Dibata

**2** <sup>1</sup> Ngkai maka bangsa-bangsa ngerencanaken pemberontaken? Ngkai maka kalak erpekat erbahan si sea-sea?

<sup>2</sup>Raja-rajana berontak, penguasa-penguasa erpekat ngelawan TUHAN dingin ngelawan raja si IpilihNa.

<sup>3</sup>Nina kalak e, "Mari sipulahi banta i bas kuasana nari; mari siruntuhkan kuasana."

<sup>4</sup>I bas kursi KinirajanNa i Surga nari tawa TUHAN iuru-UruNa sura-sura si sea-sea.

<sup>5</sup>IpersingetiNa kalak e alu PernembahNa, dingin IpebiarNa ia alu RawaNa si gara.

<sup>6</sup>Nina TUHAN, "I Sion, delengKu si badia, nggo Kutangkuhen rajangKu."

<sup>7</sup>Nina raja e, "Kumomoken me kai si iperentahkan TUHAN. Nina TUHAN man bangku, 'Kam kap anakKu; sendah Aku kap jadi bapandu.

<sup>8</sup>Pindolah, maka Kubereken man bandu kerina bangsa-bangsa; kerina doni enda kam empuna.

<sup>9</sup>Alu ciken besi iperperkenndu ia kerina iripukkenndu seh getem bali ras kudin taneh."

<sup>10</sup>Genduari o raja-raja, begikenlah kata persinget enda, o kam pemerintah doni, begiken pelajaran enda:

<sup>11</sup>Sembahlah TUHAN alu gentar; erjimpuhlah i lebe-LebeNa alu mbiar.

<sup>12</sup>Ula sempat keke RawaNa jenari rempet kam mate IbahanNa. Malem kal ate kalak si ernalem man BaNa.

## **Pertoton erpagi-pagi mindo penampat**

**3**<sup>1</sup> Masmur Daud kenca ia lompat i bas anakna Absalom.

<sup>2</sup>O TUHAN, nterem kal musuh-musuhku, nterem kal si ngelawan aku!

<sup>3</sup>Icakupkenna aku nina, "Labo isampati Dibata ia."

<sup>4</sup>Tapi Kam o TUHAN, Kam kap ampang-ampangku IberekenNdu kemenangen man bangku; janah IpetetapNdu ukurku.

<sup>5</sup>Erlebuah aku mindo penampat man TUHAN, janah ialoina aku i datas DelengNa si badia nari.

<sup>6</sup>Medem aku, jenari tertunduh, janah gedang-gedang berngi ikawali TUHAN aku.

<sup>7</sup>La aku mbiar musuhku meribu-ribu si arah japa pe ngkepung aku.

<sup>8</sup>Mari o TUHAN, pulahi aku o Dibatanku! LukumNdu kerina musuh-musuhku seh maka lanai ia ergegeh ngelawan aku. '3:9' - Kemenangen rehna i bas TUHAN nari kap; ipasu-pasu Dibatalah BangsaNa.

## **Pertoton karaben guna mindo penampat**

**4**<sup>1</sup> Masmur Daud.

<sup>2</sup>O Dibatanku, adi ertoto aku, aloilah o sekawalku. Tupung aku i bas kiniseran, IsampatiNdu kap aku emaka genduari mekuah dage AteNdu aku, dengkehken pertotonku.



<sup>3</sup>Asakai nari dekahna kalak nggombang-  
nggombangi aku? Asakai nari dekahna kalak  
e ngena ate man si la lit ergana? dengen  
ngayak-ngayak si sea-sea?

<sup>4</sup>Ingetlah maka TUHAN nggo milih si bujur  
jadi SikerajangenNa, dengen IbegikenNa  
tupung aku erlebuh man BaNa.

<sup>5</sup>Nggirgir dengen gentarlah i adep-adepen  
Dibata, ulanai kam erdosa ukurkenlah  
mbages-mbages tupung kam tayang si sada i  
bas kamarndu.

<sup>6</sup>Persembahkanlah persembahen si patut  
man TUHAN dengen ernalemlah man BaNa.

<sup>7</sup>Nterem kalak si ertoto bagenda nina, "O  
TUHAN bereken man kami tole pasu-pasu;  
perdiateken kami alu KiniulinNdu!"

<sup>8</sup>Tapi keriahen si nggo IberekenNdu bangku,  
lebihen asang keriahen kalak si melala  
erta-ertana. '4: 9' - Adi medem aku, ntabeh  
pertunduhku, o TUHAN, Kam saja ngenca si  
mereken ketenengen si tuhu-tuhu bangku.

## **Pertoton mindo pengkawali**

**5**<sup>1</sup> Masmur Daud.

<sup>2</sup>Begikenlah rananku o TUHAN,  
dengkehkenlah kelsehenku.

<sup>3</sup>O Dibatanku, o rajanku, begikenlah  
soranku erlebuh mindo penampat. Sabap  
man bandu ngenca aku ertoto.

<sup>4</sup>Erpagi-pagi si lampas idengkehkenndu  
soranku; sanga pultak matawari ertoto

aku man BaNdu jenari o TUHAN, kutimai JabapNdu.

<sup>5</sup>Kam kap Dibata si rate ciga kempak perbahanen si la payo; la kap lpediatNdu perbahanen si jahat i adep-AdepenNdu.

<sup>6</sup>La Kam nggit rembak ras kalak megombang; itembehindu kerina kalak jahat.

<sup>7</sup>IkernepenNdu kerina kalak perguak, dengen ciga AteNdu kalak jahat ras penipu.

<sup>8</sup>Tapi sabap perkuah AteNdu si mbelin banci aku bengket ku bas RumahNdu. Banci aku ersembah i bas Rumah PertotonNdu sibadia, dengen erjimpuh man BanNdu alu mehamat.

<sup>9</sup>O TUHAN, nterem kal imbang-imbangu! Emaka taruhkan min aku ngelakoken PeratenNdu; petangkas min sura-SuraNdu man bangku gelah kuikutken PeratenNdu.

<sup>10</sup>Kai si ikataken imbang-imbangu la terteki; encedai ngenca atena. Rananna medalit dengen medate tapi pusuhna dem alu tipu.

<sup>11</sup>O Dibata, sumpahi dengen ukumlah ia, bahanlah maka pertakinna mahanca ia bene. Ambekkenlah ia i bas adep-AdepenNdu nari sabap dosa-dosana si seh kal lalana, dengen berontak ia ngelawan Kam.

<sup>12</sup>Tapi meriah iakap kalak si ernalem i bas Kam, rasa lalap banci ia rende muji Kam. Kawalilah kalak si erkeleng ate man BaNdu, erkiteken Kam, tuhu malem kal atena. '5:13' - O TUHAN, ipasu-PasuNdu kap

kalak si patuh man BaNdu, KekelengenNdu  
ngampang-ampangi ia kerina, desken  
ampang-ampang perang.

## **Ertoto mindo penampat tupung i bas kiniseran**

**6**<sup>1</sup> Masmur Daud.

<sup>2</sup>O TUHAN, ula tembehi dengen ula salah  
aku! Ula ukum aku alu PernembahNdu!

<sup>3</sup>O TUHAN, nggo latih kal kuakap mekuah  
AteNdu min kempak aku! Bereken gegeh man  
bangku. Aku tuhu-tuhu nggo latih,

<sup>4</sup>dengen nggo labuh kal tendingu. O TUHAN  
dekahna maka IsampatiNdu aku?

<sup>5</sup>Mari TUHAN, kelini aku, pulahilah aku,  
perban keleng AteNdu.

<sup>6</sup>I bas doni kematen labo Kam iinget, la ise  
pe muji Kam i je.

<sup>7</sup>Latih kal kuakap i bas kelsehen, tep-tep  
berngi, lembab inganku medem iban  
tangisku; bantalku litap perban iluhku.

<sup>8</sup>Menam lanai aku erpengidah; matangku  
nggo besar kal perban ngandung erkiteken  
musuh-musuhku.

<sup>9</sup>O kam kalak jahat, laweslah i bas aku nari!  
Ibegiken TUHAN kap sorangku tangis

<sup>10</sup>IbegikenNa sorangku erlebuh mindo  
penampat jenari laloiNa pertotonku. '6:11'  
- Ieteh imbang-imbangku me uga melana  
italuken; rempet bene ukurna, surut ia  
kerina.

**Ertoto guna keadilan**

**7** <sup>1</sup>Ende-enden Daud erkiteken Kus kalak Benyamin e.

<sup>2</sup>O TUHAN, Dibatangku, reh aku ndahi Kam gelah IkawaliNdu; pulahi dengen kelini aku i bas kerina imbang si ngayaki aku,

<sup>3</sup>adi lang bali ia ras singa si merawa isarenna me aku ku ingan si la lit kalak si nampati, jenari icaing-caingna ngayak melumat.

<sup>4</sup>O TUHAN Dibatangku, adi lit kubahan salah man kalak, adi lit kin kubahan jahat man teman, ntah lit kulakoken si jahat man imbang-imbangku alu la ersabap, adi lit kin kubahan si enda ndai,

<sup>5</sup>(Mzm 7: 4)

<sup>6</sup>adi bage pediatlah imbang-imbangku ngelis aku, dengen ngerigep aku; pelepas imbang-imbangku nampul aku jenari munuh aku janah itadingkennalah aku ampar lanai erkesah.

<sup>7</sup>O TUHAN kekelah i bas RawaNdu, tedislah ngelawan pernembah musuh-musuhku, kekeken jenari sampati aku. Sabap keadilan kap si IpindonNdu.

<sup>8</sup>Emaka pepulunglah kerina bangsa-bangsa ku SekelewetNdu jenari bahanlah maka Kam ngihakimi kerina.

<sup>9</sup>O TUHAN, Kam kap Hakim kerina manusia adili min kinibujurenku; IetehNdu kap aku la ersalah.

<sup>10</sup>Kam kap Dibata si tuhu-tuhu si pepayo perukuren ras sura-sura kami. Pengadilah kejahatan kalak jahat jenari berekenlah upah man kalak bujur.

<sup>11</sup>Dibata kap sekawalku, IkeliniNa kalak si patuh man BaNa.

<sup>12</sup>Dibata kap Hakim si bujur dengen tetap ngukum kalak jahat.

<sup>13</sup>Adi kalak jahat la nggit jera, igarut Dibata me PedangNa. IpegestengNa panahna jenari IpanahkenNa,

<sup>14</sup>IbuatNa senjata si mahan mate jenari IrentangNa alu anak panah si gara.

<sup>15</sup>Nehenlah uga kalak jahat ngukurken kejahatan; iukurkena si jahat, jenari idalankenna tipu.

<sup>16</sup>I togengna siding nidingi kalak, tapi ia jine kena sidingna.

<sup>17</sup>Emaka alu kejahatenna jine ia iukum, dengen perbahanenna jine kap si ndumpang ia. '7:18' - Kukataken bujur man TUHAN erkiteken KeadilenNa, rende aku muji TUHAN, si Meganjangna.

### **Kemuliaan Dibata dengen keganjangan manusia**

**8**<sup>1</sup> Masmur Daud.

<sup>2</sup>O TUHAN, Tuhan kami, KemuliaanNdu teridah i belang-belang doni. Seh kudas Surga Kam terpuji;

<sup>3</sup> danak-danak ras si gara-gara rende muji Kam. KinirajanNdu nteguh la terundu, imbang si ngelawan Kam IsompelNdu babahna.

<sup>4</sup> Adi kutare ku langit TinepaNdu, kuidah bulan ras bintang-bintang si ItamakenNdu i bas inganna.

<sup>5</sup> Kai kin manusia e, maka IngetNdu ia? Manusia kap ngenca, ngkai maka ipekena-KenaNdu ka ia?

<sup>6</sup> IbahanNdu ia teruhen asangkan Kam ngenca, ItangkuhkenNdu ia alu kemulian ras kehamaten.

<sup>7</sup> ItangkuhkenNdu ia jadi raja, merentah kerina TinepaNdu kerina ItamakenNdu ku tapak-tapak NaheNdu:

<sup>8</sup> biri-biri, lembu, rubia-rubia si meliar,

<sup>9</sup> perik-perik dengen nurung, bage pe kerina si nggeluh i lawit. '8: 10' - O TUHAN, Tuhan kami, KemulianNdu teridah i belang-belang doni.

## **Pengataken bujur sabap kemulian Dibata**

**9**<sup>1</sup> Masmur Daud.

<sup>2</sup> O TUHAN, alu bulat ukurku, kukataken bujur BaNdu. Kuturiken kerina tanda kuasa si nggo IbahanNdu,

<sup>3</sup> Meriah ateku i bas TUHAN emaka rende aku. O Dibata si Mada Kuasa, rende aku muji Kam.

<sup>4</sup> Imbang-imbangku kiam adi idahna Kam; gulingen ia kerina jenari mate.

<sup>5</sup>Kam kap Hakim si bujur, IbelaNdu kinibujurenku.

<sup>6</sup>IukumNdu bangsa-bangsa kalak jahat IkernepenNdu, gelarna pe lanai iinget kalak.

<sup>7</sup>Imbang-imbang kami nggo lesap rasa lalap; kota-kotana nggo IradaskenNdu, tuhu-tuhu nggo ilupaken kalak ia.

<sup>8</sup>Tapi TUHAN kap raja rasa lalap; guna nghakimi IpajekkenNdu kursi KinirajanNdu.

<sup>9</sup>IperintahNa doni enda alu benar; alu adil, lhakimiNa bangsa-bangsa.

<sup>10</sup>TUHAN kap ingan cilinggem man kalak si itindih ingan erlinggem tupung paksa kiniseran.

<sup>11</sup>O TUHAN, kerina kalak si nandai Kam, ernalem man BaNdu; si ndahi Kam la kap ItadingkenNdu.

<sup>12</sup>Rendelah muji TUHAN, si merentah i Sion! Turiken man bangsa-bangsa kerna kai si nggo llakokenNa!

<sup>13</sup>Inget Dibata kap kalak si mesera perserkona IdengkehNa; si ngamburken dareh IukumNa.

<sup>14</sup>O TUHAN, mekuah min AteNdu, nehenlah kiniseranku erkiteken imbang si ernembeh ate bangku. TUHAN, pulahi min aku i bas gerbang kematen nari,

<sup>15</sup>maka banci aku tedis i adep-adepen kalak Jerusalem gelah kuturiken man bana perbahanenndu si terpuji ersurak-surak aku

erkiteken keterkelinen si rehna i bas Kam nari.

<sup>16</sup>Bangsa-bangsa engkali lubang, ia jine ndabuh ku bas, ia jine jertuh kena sidingna.

<sup>17</sup>Nggo ipetangkas TUHAN DiriNa arah KeputusanNa si adil. Janah kalak jahat isidingi alu perbahanenna jine.

<sup>18</sup>Kerina kalak jahat nulak TUHAN kap, kematen kap sikerajangenna.

<sup>19</sup>Kalak si mesera iakapna labo lalap ilupaken, pengarapen kalak musil labo bene asa lalap.

<sup>20</sup>Marilah o TUHAN! Ula pediat kalak ngelawan Kam! Babalah bangsa-bangsa ku adep-AdepenNdu janah hakimilah ia. '9: 21' - O TUHAN, bahan maka mbiar ia kerina; pebetehken man bana maka manusia si ermasap-masap nge ia.

### **Pertoton guna keadilen**

**10**<sup>1</sup>O TUHAN, ngkai maka ndauh kal Kam? Tupung kami i bas kiniseran, ngkai maka Kam cebuni?

<sup>2</sup>Kalak jahat megombang, iayak-ayakna kalak musil; itangkapna kalak musil alu siding si nggo ibahanna.

<sup>3</sup>Megah iakap kalak jahat kerna kejahatenna, kalak rangap numpahi dengen nulak TUHAN.

<sup>4</sup>Kalak jahat la diatena pe TUHAN; alu megombang rukur ia maka TUHAN labo kai-kai pe.



<sup>5</sup>La iertina pengukumen Dibata, sangap ia i bas kai pe; itokoh-tokohina musuh-musuhna.

<sup>6</sup>Nina i bas ukurna, "Labo aku banci bene, labo ndigan pe aku ndat kiniseran."

<sup>7</sup>Rananna dem alu ancamen, kata la tuhu dengen sumpah. Meter kal ia melasken ranan meser ras jahat.

<sup>8</sup>Cebuni ia i bas kuta-kuta, nggempangi kalak si la ersalah. Iintipna kalak si la ergegeh,

<sup>9</sup>desken sada singa nggempangi i bas rumah, itimaina kalak musil-musil; irigepna i bas sidingna jenari isarenkenna.

<sup>10</sup>Kalak medanggal iripukkenna, alu gegehna ijerngemna.

<sup>11</sup>Rukur kalak jahat i bas ukurna, "Labo aku iperdiateken Dibata! IpitpitkenNa nge MataNa emaka labo aku IdahNa!"

<sup>12</sup>O TUHAN, ukumlah kalak jahat! Ingetlah kalak si mesera!

<sup>13</sup>Uga maka kalak jahat megombang man TUHAN? nina i bas ukurna, "Labo aku iukum TUHAN."

<sup>14</sup>Tapi kerina kap IdahNdu. Kalak mesera dengen rate ceda, IperdiatekenNdu. Katawari pe enggit kam nampatisa. Kalak medanggal ngendesken dirina man BaNdu; lalap kap ia IsampatiNdu.

<sup>15</sup>Perperken kuasa penjahat, la kap mehuli ukurna, ukum ia kerina rikutken kejahatanen si

nggo ibahanna, maka lanai ia banci erbahan jahat.

<sup>16</sup>Rasa lalap seh rasa lalap TUHAN kap raja kalak si nembah man dibata-dibata si deban, masap me i bas NegeriNa nari.

<sup>17</sup>TUHAN, pertoton kalak si peteruk bana, ibegikenndu kap, ipetetap Kam ukurna.

<sup>18</sup>Sora serko si itindih dengen anak melumang IdengkehkenNdu, hakna IbelaNdu gelah manusia si ermasap-masap lanai banci erbahan jahat.

### **Kiniteken man TUHAN**

**11** <sup>1</sup>Masmur Daud. Aku ernalem man TUHAN. Seh kal bodohna kalak si ngerana man bangku nina, "Kabanglah kam ku deleng-deleng desken perik,

<sup>2</sup>sabap nggo ipegesteng kalak jahat panahna dengen i bas gelap nari nggo irentangna kempak kalak bujur.

<sup>3</sup>La lit kai pe banci ilakoken kalak bujur, adi palas kebujuren nggo iruntuhken."

<sup>4</sup>TUHAN lit i bas RumahNa si badia; kesain KinirajanNa lit i Surga. Kerina kalak IperdiatekenNa ItehNa kai sangana ibahan manusia.

<sup>5</sup>Iujina kalak bujur ras kalak jahat, dengen nembah kal AteNa kempak kalak si erngena ate man si jahat.

<sup>6</sup>Ipesusurna batu merara, kertah gara ku babo kalak jahat; jenari iukumna alu angin melas.

<sup>7</sup>TUHAN adil dingen ngena AteNa perbahanen si mehuli. Kalak si ngelakoken PerentahNa, nggeluh me i bas adep-AdepenNa.

## **Pertoton mindo penampat**

**12**<sup>1</sup>Masmur Daud.

<sup>2</sup>Sampati aku TUHAN, kalak si bujur lanai lit tading kalak si mehuli ukurna lanai lit i japa pe.

<sup>3</sup>Kerina kalak melasken cakap la tuhu man kalak si deban. Salu cakap longgar, si tipun ia.

<sup>4</sup>O TUHAN, pesinik dilah kalak si percakap longgar! Sompel babah kalak si ngerana megombang.

<sup>5</sup>Nina kalak megombang, "Alu rananta dat kita kai ateta. Kai siakap mehuli sibelaskenlah labo lit si ngolangisa."

<sup>6</sup>Nina TUHAN, "Tapi genduari reh me Aku, erkiteken kalak musil nggo itindih dingen kalak si niyak-ayak kelsehen perban suina. Kubereken me man bana ketenengen si nggo ndekah iarakenna."

<sup>7</sup>Padan TUHAN terteki kap sabap tulen bali ras pirak si nggo pitu kali iane.

<sup>8</sup>Kalak jahat i japa pe lit, kerina kalak muji-muji kejahatan. O TUHAN jagai min kami lalap.

### **Pertoton mindo penampat**

**13** <sup>1</sup>I bas Daud nari.  
<sup>2</sup>O TUHAN, asa kai nari dekahna kam lupa man bangku? Rasa lalap kin? Kasa kai nari dekahna IbunikenNdu DiriNdu i bas aku nari?

<sup>3</sup>Asa kai nari dekahna aku nggengken kiniseran? Asa kai nari dekahna mesui pusuhku suari ras berngi? Asa kai nari dekahna aku italuken imbang-imbangu?

<sup>4</sup>O TUHAN Dibatangku, perdiat tekan aku, begikenlah pertotonku. Bere gegeh man bangku ula pelepas mate aku.

<sup>5</sup>Ula pediat musuh-musuhku ngerana, "Nggo sitaluken ia." I bas perjurembatku, ula pelepas puas iakapna.

<sup>6</sup>Ernalem aku ku bas keleng ateNdu si tetap. Meriah ukurku perbahan I pulahiNdu aku. O TUHAN rende aku man BanNdu. Sabap lalap mehuli PerbahanNdu man bangku.

### **Kejahaten manusia (Mzm 53)**

**14** <sup>1</sup>I bas Daud nari. Nina kalak bodoh i bas ukurna, "Labo lit Dibata." Kerina pertaki pacik, dengen nggo ilakokenna perbahanen si mejin; la lit sekalak pe ngelakoken kebujuren.

<sup>2</sup>I Surga nari iperdiateken TUHAN kap manusia, InehenNa ntah mawen lit kalak si pentar, ntah lit kalak si ndarami Dibata.

<sup>3</sup>Tapi kerina kalak nggo papak perbahanenna, iraskenna erbahan jahat. La lit sekalak pe ngelakoken kai si benar, sekalak pe lang.

<sup>4</sup>Nina TUHAN, "Kerina kin kalak jahat enda la erpemeteh? Nggeluh ia ngerampuki bangsangKu, dengen la ia pernah ertoto man bangKu."

<sup>5</sup>Tapi kenca bage mbiar me ia kerina, sabap Dibata nemani kalak si patuh man BaNa.

<sup>6</sup>Kalak jahat ngolangi rencana kalak musil, tapi TUHAN kap si nampatisa.

<sup>7</sup>Uga ndia ningku ertoto, maka reh kemenangen man Israel i Sion nari. Andiko riahna ukur kalak Israel, adi TUHAN erbahanca sangap ka ia mulihken!

### **Kai kin si ituntut Dibata?**

**15** <sup>1</sup>Masmur Daud. O TUHAN ise kin banci bengket ku bas Rumah PertotonNdu? Ise kin banci ersembah i Sion, deleng si badia e?

<sup>2</sup>Kalak si patuh man Dibata i bas kai-kai pe, dengen lalap ngelakoken kai si benar, kalak si rananna benar dengen bujur,

<sup>3</sup>janah la ibelaskenna cakap la tuhu kerna temanna, kalak si la erbahan salah man

temanna, si la encekuraki teman si deher rumahna.

<sup>4</sup>Kalak si ernalem man kalak si itulak Dibata, tapi mehamat ia man kalak si patuh kempak TUHAN. Kalak si ngkunduli padan si ibahanna, aminna pe arus rugi ia.

<sup>5</sup>Kalak si pepinjamken tapi la mindo bungana, kalak si la mereken sisip guna nalahken si la ersalah. Ise si ngelakoken si enda lalap nggeluh alu teneng.

### **Ertoto guna petetapan ukur**

**16** <sup>1</sup>Masmur Daud. O Dibata, kawalilah aku; kempak Kam ernalem aku.

<sup>2</sup>Ningku man TUHAN, "Kam kap Tuhanku; kerina si mehuli kwaloken i bas Kam nari."

<sup>3</sup>Seh kal ulina bangsa TUHAN si patuh! KeriahenKu si mbelin eme kap ras ia.

<sup>4</sup>Kalak si ngikutken dibata-dibata si deban, melala maba kesusahen man dirina jine. La aku nggit ikut muat bagin i bas kurban persembahenna; la aku nggit nembah man dibata-dibatana.

<sup>5</sup>O TUHAN, Kam kap kebayakenku, emaka IberekenNdu kerina keperlunku, wari-waringku si pepagi lit i bas TanNdu.

<sup>6</sup>Lanai tanggung buena PemereNdu man bangku, seh kal ulina PemereNdu e.

<sup>7</sup>Kupuji TUHAN, erkiteken la kap si mabai aku, dengen pusuh peratenku ngajari aku tupung berngi.

<sup>8</sup>Tetap kugejap maka Dibata ndeher kap ras aku, gelah aku tetap paguh.

<sup>9</sup>Emaka meriah kal ukurku, pusuhku pe ersurak-surak senang tendingku.

<sup>10</sup>IpulahiNdu aku i bas kuasa kematen nari, kalak si IkelengiNdu la ItadingkenNdu i doni kematen.

<sup>11</sup>ItuduhkanNdu bangku dalan si perlawesna kempak kegeluhen. I adep-AdepenNdu dem keriahen, i bas TanNdu kap kesenangan.

### **Pertoton sekalak si la ersalah**

**17** <sup>1</sup>Pertoton Daud. O TUHAN, dengkehkenlah pemindonku kerna kinibujuren, perdiatekenlah pertotonku mindo penampat! Begikenlah pertotonku, i bas biberku nari si la lit i je penipu.

<sup>2</sup>Kam me si ngerunggui kinibujurenku, sabap Kam si meteh bujur.

<sup>3</sup>Itehndu isi pusuhku. Tupung berngi IpepayoNdu aku, arah dampar si apai pe nggo aku lujiNdu, janah la lit IdahNdu sura-sura si jahat i bas aku.

<sup>4</sup>Aku labo jahat bagi kalak si deban; patuh aku man PerentahNdu, dengen la kuikutken dalan kalak jahat.

<sup>5</sup>Tetap aku erdalan arah DalanNdu, dengen la pernah nilah i jenari.

<sup>6</sup>O Dibata, ertoto aku man BaNdu sabap IdengkehkenNdu aku; dage mulihlah Kam man bangku dengkehkenlah rananku.

<sup>7</sup> Cidahken keleng AteNdu si mbelin, janah kelini kami; i bas adept-AdepenNdu terkawal kap kami.

<sup>8</sup> Kawali aku bagi ngkawali anak mata, buniken aku i teruh KabengNdu.

<sup>9</sup> Gelah ula aku ikerubui kalak jahat. Gelah ula ibuatna kesahku.

<sup>10</sup> La lit keleng ate i bas ia; rananna pe megombang.

<sup>11</sup> Genduari kuja pe aku, ikerubuina sura-surana ndampesken aku ku taneh.

<sup>12</sup> Bagi singa nggempangi panganna, irigepna atena aku gelah getem icaing-caingna.

<sup>13</sup> O TUHAN, mari min! Lawan dengen taluken musuh-musuhku, pulahi aku i bas kalak jahat nari alu PedangNdu.

<sup>14</sup> Pulahi min aku, i bas kalak si pepulung ertana i doni enda. Ukum min ia kerina alu cilaka, si nggo IsikapkenNdu guna ngukumsa. Kempu-kempuna pe, ula pulah i bas UkumenNdu nari.

<sup>15</sup> Tapi adi aku kutare me AyoNdu, erkiteken la lit kesalahren si kulakoken. Janah tupung aku medak, malem ateku ngidah siang AyoNdu.

## Ende-enden kemenangan Daud (2Sam 22:1-51)

**18** <sup>1</sup> Kata-kata Daud persuruhan Dibata, si iendekenna man TUHAN tupung TUHAN



engkelini ia i bas Saul ras musuh-musuh si deban nari.

<sup>2</sup>Lanai tanggung keleng ateku man BaNdu TUHAN, Kam kap sumbul geluhku.

<sup>3</sup>TUHAN kap pengawalku, Ia kap bentengku si nteguh, Dibatangku kap si engkelini aku emaka i bas Ia, teneng kap aku. Ia desken ampang-ampang perang si engkawali aku, IjagaNa aku, gelah tetap teneng aku.

<sup>4</sup>Erlebuah aku kempak TUHAN, jenari IkeliniNa aku i bas musuh-musuhku nari. Pujilah TUHAN!

<sup>5</sup>Tinali kalak mate ngelileti aku. Galumbang kebenen nggedapken aku.

<sup>6</sup>Tinali doni kematen nggo ngelilet aku, kuburen nganga bagi siding i adепенku.

<sup>7</sup>I bas kesusahen erlebuah aku man TUHAN, mindo penampat kulebuah Dibatangku. I bas kemah si Badia nari IbegikenNa sorangku, perserkongku seh kempak Dibatangku.

<sup>8</sup>Emaka mugur-ugur dengen nggirgir doni enda; palas deleng-deleng kumeter mundu-undu erkiteken rawa Dibata.

<sup>9</sup>Asap erdipul arah lubang IgungNa, api ras rara ndaraten arah BabahNa.

<sup>10</sup>IcaingkenNa langit, jenari nusur Ia, embun mbiring lit i teruh NaheNa.

<sup>11</sup>Kabang Ia ngersak mahluk erkabeng; i datas kabeng angin erdalan Ia.

<sup>12</sup>Itamburina BaNa alu kegelapen, embun mekapal dem udan meder engkeleweti Ia.

<sup>13</sup>Baho ras rara api ndarat iher kilap i  
adep-AdepenNa nari, itembusna embun si  
gelap e.

<sup>14</sup>Kenca bage erlenggur TUHAN i langit nari;  
terbegi sora Dibata si Meganjangna.

<sup>15</sup>IpanahkanNa panahna marpar imbang-  
ImbangNa, tupung reh perkas ngerbul ia  
kerina.

<sup>16</sup>Kelbung lawit talang, palas doni lanai  
ketamburen, tupung IsergangNdu o TUHAN  
ImbangNdu alu RawaNdu.

<sup>17</sup>Idadaken TUHAN TanNa bangku i datas  
nari, i bas lau si mbages nari IrintakNa aku  
ku das.

<sup>18</sup>IpulahiNa aku i bas musuhku si megegeh  
nari, i bas kerina kalak si ernembekh ate man  
bangku. Ndauh ia gegehen asangkan aku.

<sup>19</sup>Tupung aku i bas kiniseran iserang musuh  
aku, tapi ikawali TUHAN aku.

<sup>20</sup>IsampatiNa aku maka puluh i bas bahaya  
nari, IkeliniNa aku erkiteken keleng AteNa.

<sup>21</sup>TUHAN mereken upah si mehuli bangku,  
sabap kulakoken si bujur, ipasu-PasuNa aku  
erkiteken la kubahan salah.

<sup>22</sup>Nggo kuikutken Undang-undang TUHAN  
Dibatanku la pernah kutundalken.

<sup>23</sup>Kerina Undang-UndangNa kuperdiateken,  
kerina PerentahNa la kusilahken.

<sup>24</sup>IetehNa maka la aku erdalan arah si lepak  
dingen kujaga diringku gelah la erbahan  
salah.

<sup>25</sup>Perbahan kulakoken si bujur, IberekenNa upah si mehuli man bangku letehNa maka la lit kubahan kesalahan.

<sup>26</sup>O TUHAN, Kam bujur kempak kalak si tutus man BanNdu, KiniulinNdu serta man kalak si serta.

<sup>27</sup>Kempak kalak si badia, badia PerbahanenNdu, tapi kalak jahat lmusuhiNdu.

<sup>28</sup>IkeliniNdu si meteruk ukur, tapi IpeterukNdu kalak megombang.

<sup>29</sup>O TUHAN IberekenNdu bangku SinalsaINdu, IlesapkenNdu kegelapenku.

<sup>30</sup>Kam mereken gegeh man bangku naluken musuh-musuhku. Kam mere kuasa bangku ngkuasai benteng-bentengna.

<sup>31</sup>Perbahanen Dibata serta, padan TUHAN terarapkan kap. Ia desken ampang-ampang perang, man kalak si ernalem man BaNa.

<sup>32</sup>Sabap la lit Dibata seakatan TUHAN, Dibata ngenca benteng kami.

<sup>33</sup>Ia me Dibata si erbahanca aku megegeh, si erbahanca maka i bas dalanku la lit kebiaren.

<sup>34</sup>Ipegegehina nahengku bagi nahe belkih, ipedauhna kebiarenku i das deleng-deleng.

<sup>35</sup>IberekenNa bangku pelajaran perang, emaka panah si megegehna pe banci kupake.

<sup>36</sup>O TUHAN perbahan IkawaliNdu aku, ka terkelin; aku sabap KuasaNdu, aku jadi kalak si mehamat.

<sup>37</sup> IjagaNdu aku maka la tertaban,  
IkawaliNdu maka la aku guling.

<sup>38</sup> Kuelis imbang-imbangukingen talu  
kubahan, adi langa ia kernep kerina langa  
kungadiken.

<sup>39</sup> Kudampesken ia kerina keke pe lanai  
banci, ampar ia i teruh nahengku.

<sup>40</sup> IberekenNdu bangku gegeh erperang,  
IberekenNdu aku naluken imbang-imbangukingen  
seh menang.

<sup>41</sup> IbahanNdu maka kiam musuh i adep-  
adepenuk nari, kalak si ernembek ate bangku  
kukernepken kerina.

<sup>42</sup> Serko ia mindo penampat, tapi la lit  
si nampati, erlebuh ia man TUHAN tapi ia  
laloiNa.

<sup>43</sup> Kututu ia maka bali ras abu iembus angin,  
kudedehi ia maka bali ras kubang i duru  
dalan.

<sup>44</sup> IpulahiNdu aku i bas bangsa-bangsa si  
perubat-rubat nari, IjadikenNdu aku jadi raja  
man bangsa-bangsa, bangsa si la kin pernah  
kutandai jadi rayatku.

<sup>45</sup> Bangsa si deban nembek i adep-adepenuk,  
tupung ibegina gelarku mis ia patuh.

<sup>46</sup> Nggo bene ukurna, alu nggirgir ndarat ia i  
bas bentengna nari.

<sup>47</sup> TUHAN nggeluh kap! Pujilah Penampatku!  
Beritakanlah kemuliaan Dibata si nelamatkan  
aku.

<sup>48</sup> IberekenNa bangku kemenangan naluken musuh-musuhku, litalukenNa bangsa-bangsa i teruh kuasanku.

<sup>49</sup> Aku ikelini TUHAN i bas musuh ras kalak jahat nari, dengen iberekenna kemenangan naluken imbangku.

<sup>50</sup> Emaka kupuji TUHAN i tengah bangsa-bangsa, kuendeken ende-enden pujin man BaNa. '18:51' - Dibata mereken kemenangan si mbelin man RajaNa, tetap la erkeleng ate man raja PilihenNa, eme Daud ras kesusurena, seh ku si ndekah-ndekahna.

### **Dibata ermulia i bas TinepaNa**

**19** <sup>1</sup> Masmur Daud.

<sup>2</sup> Langit encidahken kemuliaan Dibata, awang-awang erberita kerna PerbahanenNa.

<sup>3</sup> Tep-tep wari erberita kempak wari si pagina, tep-tep berngi nuri-nuri man berngi si pagina ka.

<sup>4</sup> La lit si ngerana ntah melasken kata, la lit sora si terbegi.

<sup>5</sup> Tapi sorana erdengung i belang-belang doni enda, terbegi seh ku tampuk doni. Ibahan Dibata rumah i langit man ingan matawari,

<sup>6</sup> erpagi-pagi pultak matawari desken dilaki si mbaru empo luar bas bilik nari, bali ras si mbisa erlumba alu dem keriahen.

<sup>7</sup> Erdalan ia i bas ujung langit nari, terus ku ujungna si deban ikeparina. Kai pe la banci cebuni i bas las sinalsalna nari.

## Undang-undang TUHAN

<sup>8</sup>Undang-undang TUHAN e serta kap, ia mereken gegeh si mbaru. Perintah TUHAN terteki tahu, mereken pengertin man kalak si kurang pentar.

<sup>9</sup>Undang-undang TUHAN benar kap, emaka kalak si ngikutkenca meriah tetap. Perintah TUHAN benar kap, mereken pengertin ku bas perukuren.

<sup>10</sup>Ersembah man TUHAN mehuli kap, tetaplaha e rasa lalap. Putusen TUHAN adil kap, dengen tetap rembang tengah.

<sup>11</sup>Asangkan emas murni pe jilen kap e tebung asangkan tengguli si entebuna.

<sup>12</sup>Aku suruh-Suruhendu ndatken pemeteh ibassa nari. Erkiteken kepatuhenu dat upah aku ibassa nari.

<sup>13</sup>La lit si meteh salahna jine, emaka bebaskan aku i bas kesalahenu si la kuete.

<sup>14</sup>O TUHAN i bas dosa si kuete pe kelini min aku ula pelepas ia erkuasa i bas aku. Maka aku jadi serta pulahi min aku i bas dosa si jahat e. '19:15' - Min ngena AteNdu rananku ras perukurenku, O TUHAN, kam kap kecionku dengen penebusku.

## Pertoton guna kemenangan

**20**<sup>1</sup> Masmur Daud.

<sup>2</sup> Dibatalah si mperdiateken kam  
tupung i bas kiniseran! Dibata nu Jakuplah si  
ngkawali kam!

<sup>3</sup> IsampatiNalah kam i bas RumahNa si badia  
nari, IberekenNalah penampat i Deleng Sion  
nari.

<sup>4</sup> IalokenNalah kerina persembahenndu,  
dingen merim lakapNa persembahen  
tutungenndu.

<sup>5</sup> IsehkenNalah kerina sura-surandu, dingen  
sangap kam i bas si irencanakenndu.

<sup>6</sup> Gelah ersurak kami perbahan riahna,  
dingen erbahan kerja meriah kerna  
kemenangenndu, alu rende muji Dibata.  
Iperdiateken Dibatalah kerina pemindonndu.

<sup>7</sup> Genduari kueteh maka TUHAN si mereken  
kemenangen man raja PilihenNa, i Surga  
nari TUHAN ngaloi ia; alu kuasa TUHAN  
IberekenNa man raja kemenangan si mbelin.

<sup>8</sup> Lit kalak si ernalemken gereta perangna, lit  
ka si ernalem man kudana. Tapi kita la bage;  
kita ernalem man gegeh TUHAN Dibata.

<sup>9</sup> Kalak si ernalem man gereta perang ras  
kudana, la banci la terantuk dingen guling.  
Tapi kita si ernalem man TUHAN, kekelah  
dingen tedis paguh. '20:10' - O TUHAN,  
bereken kemenangan man raja, tupung kami  
erlebuch, begikenlah.

## Pujin guna kemenangan

**21** <sup>1</sup>Masmur Daud.

<sup>2</sup>O TUHAN, meriah iakap raja sabap KuasaNdu, la tanggung riahna iakapna perban kemenangan si IberekenNdu bana.

<sup>3</sup>Sura-sura ni pusuhna IsehkenNdu, pemindonna IberekenNdu.

<sup>4</sup>Reh Kam ndahi ia alu pasu-PasuNdu si mbelin, ItamakenNdu mahkota emas ku takalna.

<sup>5</sup>Ipindona kegeluhen; cawir metua IberekenNdu man bana, lebihen asang si e, geluh si la erkeri-kerin pe IberekenNdu man bana.

<sup>6</sup>Erkitekten PenampatNdu terberita kal ia, IberekenNdu bana kegeluhen si medolat.

<sup>7</sup>Pasu-PasuNdu ngarak-ngarak ia tetap, dengen i bas adept-AdepenNdu malem atena lalap.

<sup>8</sup>Raja ernalem man TUHAN si Meganjang, dengen erkitekten kekelengen TUHAN si tetap, la ia jurembat.

<sup>9</sup>Itangkap raja me kerina musuh-musuhna, itangkapna me kerina si rate nembek bana.

<sup>10</sup>Tupung icidakhenna bana, ikernepkenna me kerina musuhna. Radas ia kerina erkitekten pernenbeh ate TUHAN, dengen kerik meseng ibahan api si gurlah.

<sup>11</sup>Lanai lit sada pe kesusurena tading, ibunuh raja me ia kerina.



<sup>12</sup>Ibanna rencana lako erpekat ngelawan raja, tapi la seh sura-surana si jahat e.

<sup>13</sup>Irentangna panahna man musuh-musuh e, maka mulihken dengen kiamen kerina.  
'21:14' - Ipuji kami Kam TUHAN perban GegehNdu si mbelin e, rende me kami dengen muji KuasaNdu pe.

### **Pertoton sanga i bas kiniseran dengen ende-enden pujin**

**22**<sup>1</sup> Masmur Daud.

<sup>2</sup>Dibatanku, o Dibatanku, ngkai maka aku ItadingkenNdu? Serko aku mindo PenampatNdu, tapi lalap Kam la reh.

<sup>3</sup>O Dibatanku, kulebuh Kam tupung siang denga, tapi Kam sinik saja. Erlebuh aku sanga berngi, ukurku lalap la teneng.

<sup>4</sup>Tapi Kam Raja si Badia, man BaNdu Israel ngendeken ende-enden.

<sup>5</sup>Nini-nini kami ernalem man BaNdu, perbahan ernalem ia man BanNdu, ia IkeliniNdu.

<sup>6</sup>Erlebuh ia man BaNdu emaka ia ipulahi. Ernalem ia man BaNdu janah la ia juru.

<sup>7</sup>Aku labo manusia tapi bernga, si igombang dengen iuru-uru kalak.

<sup>8</sup>Kerina si ngidah aku megombang, ercidur dengen ngupir ia.

<sup>9</sup>Nina, "TUHAN kap penalemenndu, ngkai maka la la reh ngkelini? Adi ngena ate TUHAN bandu ngkai maka la la reh nampati?"

<sup>10</sup>Kam pedarat aku i bas nandengku nari, IjagaNdu aku tupung kitik-kitikku gelah aku terkawal.

<sup>11</sup>Mena kin tubuh, geluhku lit i bas TanNdu, mulai kin i bas bertin nandengku, Kam kap Dibatangku.

<sup>12</sup>Nggo ndeher kiniseran, ula min Kam tetap ndauh O TUHAN, sabap adi la Kam, ise kin nampati aku?

<sup>13</sup>Bali ras rrasen banteng, ikeleweti musuh aku, bagi banteng si meliar i Basan nari, ikepungna aku.

<sup>14</sup>Nganga babahna ngalaken aku, bagi singa erdengum ngerigep panganna atena.

<sup>15</sup>Kerina gegehku nggo keru, bali ras lau mambur ku taneh, tulanku nggo nangtangen kerina, pusuhku melengas bagi lilin kena api.

<sup>16</sup>Kalah-kalahku kerah bali ras abu, dilahku leket i das langit-langit babahku. I bas abu kematen, TamparkenNdu aku.

<sup>17</sup>Gerombolen kalak jahat ngepung aku; bagi rrasen biang ideherina aku, itebakna tanku ras nahengku.

<sup>18</sup>Tulan-tulanku nggo teridah kerina, janah puas akap imbangku ngidahsa.

<sup>19</sup>Ibagi-bagina pakenku, jenari itikam tandukkenna baju lantangku.

<sup>20</sup>Tapi ula min Kam ndauh, o TUHAN, minter min Kam reh nampati aku.

<sup>21</sup> Kelini aku i bas pedang nari, pulahi min aku i bas biang si ngerigep nari.

<sup>22</sup> Aku lanai ergegeh, pulahi nui aku i bas tanduk banteng ras i bas babah singa.

<sup>23</sup> Kai si IbahanNdu kumomoken man bangsangku, i bas perpulungen kupuji GelarNdu.

<sup>24</sup> Pujilah Ia, o kam suruh-suruhan TUHAN, o kam kesusuren Jakup muliakenlah Ia. Erjimpuhlah i adep-AdepenNa o kam kesusuren Israel.

<sup>25</sup> Sabap Ia IpersilahangNa kalak si tertindih, dingin tetap IperdiatekenNa kiniseranna. Ia labo erpenundal, tapi IaloiNa adi erlebuh man BaNa.

<sup>26</sup> Kupuji TUHAN i tengah-tengah perpulungen si mbelin kerna kerina si nggo IbahanNa. I adep-adepen perpulungen si erkemalangen man TUHAN, kupersembahkan persembahen si nggo kupadanken BaNa.

<sup>27</sup> Kalak musil man asa besurna, kalak si ndarami TUHAN pujilah Ia. Senang iakapna seh rasa lalap.

<sup>28</sup> Kerina bangsa ingetna TUHAN, i belang-belang doni enda nari reh kerina suku bangsa mulihken nembah man BaNa.

<sup>29</sup> Sabap TUHAN kap raja, Ia kap si merentah bangsa-bangsa kerina.

<sup>30</sup> Kerina kalak si meganjang rukur erjimpuh i lebe-LebeNa, manusia si ermasap-masap erjimpuh i adep-AdepenNa.

<sup>31</sup> Kesusuren si nandangi reh ersembah man TUHAN, ersundut-sundut la iberitaken. '22:32' - Man si langa tubuh pe dnggo ituriken, maka "TUHAN nggo ngkelini BangsaNa".

## TUHAN kap Permakanku

**23**<sup>1</sup> Masmur Daud. TUHAN kap permakanku, emaka la kekurangan aku.

<sup>2</sup> I bas mbalmbal si meratah, ipesenang-SenangNa aku. Kempak lau si teneng permalerna, itegu-teguna aku.

<sup>3</sup> I pelimbaruiNa gegehku, I babaiNa aku arah dalam si pinter erkiteken GelarNa.

<sup>4</sup> Aminna erdalan pe aku arah kelbung si gelap, la aku mbiar jumpa cilaka sabap Kam kap ras aku, o TUHAN. IkawaliNdu aku, desken permakan ngkawali biri-biri alu ciken ras kayan-kayanna.

<sup>5</sup> I aturkenNdu kerja si mbelin man bangku, maka kerina imbang-imbangku ngidahsa; desken temue si medolat, I alo-AloNdu aku alu namaken minak ku takalku. Jenari lelaiNdu aku alu inemen seh riba-iba.

<sup>6</sup> KueteH maka lalap Kam melias kempak aku, kueteH maka tetap AteNdu keleng man bangku, dengen RumahNdu jadi rumahku kidekah umur geluhku.

## Raja mulia

**24**<sup>1</sup> Masmur Daud. TUHAN kap simada doni ras isina kerina. TUHAN kap si mada pertibi ras si nggeluh i je.

<sup>2</sup>IpajekkenNa palasna i bas lawit si mbagesna, IpantekiNa i babo lau si mbages si lit i teruh doni.

<sup>3</sup>Ise kin metungtung nangkih ku Deleng TUHAN dengen bengket ku bas RumahNa si badia?

<sup>4</sup>Eme, kalak si bersih perukuren ras perbahanenna, si la ersumpah guak ntah nambah man gana-gana.

<sup>5</sup>Kalak si bage ipasu-pasu TUHAN kap, keadilan Dibata si engkelini ia.

<sup>6</sup>Bage me kalak si reh nambah man Dibata, kalak si reh ku adep-adepen Dibata nu Jakup.

<sup>7</sup>Angkatlah pintu gerbang si nuria, maka bengket Raja mulia.

<sup>8</sup>Ise kin Raja mulia e? Eme TUHAN si mbisa, TUHAN si permenang i bas perang.

<sup>9</sup>Angkatlah pintu gerbang si nuria maka bengket Raja mulia.

<sup>10</sup>Ise kin Raja mulia e? TUHAN si permenang. Ia me raja si mbelin e!

## Pertoton mindo gelah itegu-tegu dengen ikawali

**25**<sup>1</sup> I bas Daud nari. Man BaNdu o TUHAN ertoto aku,

<sup>2</sup>man BaNdu ernalem aku o Dibatangku.

Ula pelepas mela kuakap, ula pediat imbang-imbangku tawa-tawa kerna aku.

<sup>3</sup>Kalak si ngarap man BaNdu la mela akapna, tapi kalak si nadingken Kam la ersabap juru me iakapna.

<sup>4</sup>Ajari aku o TUHAN kerna PeratenNdu, petangkas kai si arus kulakoken.

<sup>5</sup>Ajari aku o TUHAN erdalan arah KebenarenNdu, sabap Kam kap Dibatangku. Kam kap si ngkelini aku, man BaNdu aku lalap ernalem.

<sup>6</sup>Ingetlah o TUHAN perkuah AteNdu ras keleng atendu si tetap, si nai-nai nari lcidahkenNdu.

<sup>7</sup>Alemi dosa ras kesalahenku, tupung aku nguda, inget min aku, sue ras KiniulinNdu dingen keleng AteNdu si tetap.

<sup>8</sup>Sabap TUHAN bujur dingen mehuli, kalak perdosa lajariNa gelah erdalan arah patutna.

<sup>9</sup>Iajarina kalak meteruk rukur, maka iikutkenna PeratenNa.

<sup>10</sup>Man kerina kalak si patuh kempak PerpadanNa dingen ngikutken PeratenNa, itegu-TeguNa alu tutus ras dem keleng ate.

<sup>11</sup>Erkitekten GelarNdu alemi min aku, sabap melala kal dosa-dosangku.

<sup>12</sup>Kalak si patuh iajarken TUHAN kap, dalam si arus idalanina.

<sup>13</sup>Geluhna tetap senang, kempu-kempuna ngaloken pusaka.

<sup>14</sup> Kalak si patuh teman TUHAN kap,  
PerpadanNa ras ia lpeteguhiNa pe.

<sup>15</sup> Aku tetap nare ku TUHAN nimai  
PenampatNa, l pulahiNa aku i bas cilaka nari.

<sup>16</sup> O TUHAN, nehen min aku, mekuah  
min AteNdu kempak aku sabap kalak si la  
megegeh dengen kelungunen me aku.

<sup>17</sup> Penahangi ukurku i bas kendelenku nari,  
pulahi min aku i bas kesusahenku.

<sup>18</sup> Perdiateken min kendelenku ras  
kiniseranku, dengen alami min kerina  
dosanku.

<sup>19</sup> Nehenlah uga lalana musuhku, dengen uga  
nembehna atena kempak aku.

<sup>20</sup> Jagai min aku kelinilah aku maka ula aku  
italuken, man BaNdu aku reh mindo gelah  
aku ikawali.

<sup>21</sup> Kiniulin dengen kebujuenlah si ngkawali  
aku, sabap aku ernalem man BaNdu.

<sup>22</sup> O Dibata pulahi min Israel BangsaNdu, i  
bas kiniseranna nari.

### **Pertoton kalak si la ersalah**

**26** <sup>1</sup> I bas Daud nari. Bereken min man  
bangku keadilan, o TUHAN, sabap si  
mehuli nge kulakoken. Aku erpengarapen  
man BaNdu saja TUHAN, la sitik pe ukurku  
monce-once.

<sup>2</sup> Ujilah aku, pepayolah, o TUHAN, pereksalah  
sura-sura ras perukurenku.

<sup>3</sup>Keleng AteNdu, tetap ngarak-ngarak aku, janah aku tetap patuh man BaNdu.

<sup>4</sup>Aku la nggit erteman ras kalak penipu, ras kalak si pekulah-kulah la aku nggit rembak.

<sup>5</sup>Nembeh ateku man kalak jahat, kalak penipu kusilahken.

<sup>6</sup>O TUHAN, kuburihi tanku tanda aku la ersalah, dengen ikut ngkeleweti batar-BatarNdu lako nembah man BaNdu,

<sup>7</sup>janah ngendeken ende-enden pengataken bujur dengen meritaken kerna PersembahenNdu si mejin.

<sup>8</sup>Ngena ateku rumah InganNdu tading o TUHAN, InganNdu tading i bas kemulian.

<sup>9</sup>Ula bunuh aku radu ras kalak perdosa, ula buat kesahku radu ras kalak pemunuh,

<sup>10</sup>si katawari pe erbahan jahat, dengen katawari pe nggit mereken sogok.

<sup>11</sup>Tapi kulakoken nge kai si benar, o TUHAN, mekuah min AteNdu, pulahi aku.

<sup>12</sup>Emaka terkawal aku, la kena cilaka, kupuji TUHAN i bas perpulungen BangsaNa.

## **Pertoton muji TUHAN**

**27** <sup>1</sup>I bas Daud nari. TUHAN kap terang kegeluhenku la kap si ngkelini aku la lit si kubiarken TUHAN kap bentengku, emaka la aku gentar.

<sup>2</sup>Tupung kalak jahat nerang aku dengen ibunuhna atena aku, tertuktuk ia jenari guling.



<sup>3</sup>Aminna pe aku ikepung tentera si nterem, la mbiar aku. Aminna pe musuh reh ngelawan aku, aku tetap erpengarapen man Dibata.

<sup>4</sup>Sada ngenca pemindonku man TUHAN, sada ngenca sura-surangku eme ringan i bas Rumah TUHAN kidekah geluhku guna nggejapken kiniulin TUHAN dengen mindo gelah itegu-TeguNa.

<sup>5</sup>Tupung paksa kesusahen TUHAN si ngkawali aku, IbunikenNa aku i bas RumahNa, langkatNa aku ku das deleng batu.

<sup>6</sup>Genduari menang aku naluken imbang-imbang i sekelewetku; emaka alu surak-surak si meriah kupersembahkan persembahen pengataken bujur i bas RumahNa. Jenari rende aku muji TUHAN.

<sup>7</sup>O TUHAN, begiken min tupung aku erlebuh man BaNdu, mekuah min AteNdu dengen aloi min aku!

<sup>8</sup>NiNdu, "Mari sembah Aku." Ningku, "Minter aku reh, TUHAN."

<sup>9</sup>Ula Kam cebuni man bangku, ula Kam nembeh man bangku aku suruh-SuruhanNdu, ula min aku IpelawesNdu. Sabap Kam kap penampatku, ula tadingken aku. O Dibata, Kam kap si ngkeliniku.

<sup>10</sup>Aminna pe itadingken nande ras bapangku aku tapi TUHAN tetap si pekena-kena aku.

<sup>11</sup>O TUHAN, ajari aku nggeluh rikutken PeratenNdu arah dalam si salang babai min aku sabap nterem kap imbangku.

<sup>12</sup>Ula endesken aku kempak musuh-musuhku, si nerang aku alu ngancam dengen alu saksi-saksi perguah.

<sup>13</sup>Tek aku maka kunanami me kiniulin TUHAN i bas kegeluhen enda.

<sup>14</sup>Ernalemlah man TUHAN. Teklah, tetapkenlah ukurndu. Ernalemlah man TUHAN.

### **Ertotolah mindo penampat**

**28**<sup>1</sup>I bas Daud nari. TUHAN sekawalku, erlebuh aku BaNdu, dengkehken min perserkongku. Adi la aku laloiNdu, nusur me aku ku doni kalak mate.

<sup>2</sup>Begiken min aku tupung erlebuh mindo PenampatNdu, tupung aku ngangkat tanku kempak RumahNdu.

<sup>3</sup>Ula UkumNdu aku radu ras kalak jahat, ras kalak si ngelakoken si la bujur. Kalak si percakap manis, tapi ukurna dem alu elem-elem.

<sup>4</sup>Ukum min ia kerina sue ras perbahanenna, kerna si jahat si nggo ibahanna. Ukumlah ia sue ras kai si ibahanna baliken man bana ukumen bagi patutna.

<sup>5</sup>PerbahanenNdu, TUHAN, la diatena pe si IbahanNdu pe la IperdiatekenNa. Emaka IberekenNdu ukumen man bana, jenari IkernepenNdu ia rasa lalap.

<sup>6</sup>Pujilah TUHAN, sabap nggo IbegikenNa pemindonku.

<sup>7</sup>TUHAN kap gegeh dengen ampang-ampangku man BaNa aku ernalem. Ia si nampati ras periah ukurku, kupuji ia alu ende-enden si meriah.

<sup>8</sup>TUHAN si ngkawali BangsaNa, IbelaNa ras IselamatkanNa raja PilihenNa.

<sup>9</sup>Kelini BangsaNdu o TUHAN, pasu-pasulah bangsa PusakaNdu. Permakanilah ia, pekena-kenalalah seh rasa lalap.

### **Sora TUHAN i bas angin kalisungsung**

**29**<sup>1</sup>Masmur Daud. Pujilah TUHAN o si nasa nggeluh i Surga, pujilah kemulian ras KuasaNa.

<sup>2</sup>Pujilah gelar TUHAN si Mulia, erjimpuh i adep-adepen si Badia, tupung IcidahkenNa BaNa.

<sup>3</sup>Sora TUHAN erlenggur i babo lawit, SoraNa ergeruhguh i datas lau.

<sup>4</sup>Sora TUHAN dem gegeh, sora TUHAN dem kuasa.

<sup>5</sup>Sora TUHAN menggelken batang-batang kayu, aminna pe batang cemara Libanon.

<sup>6</sup>Deleng Libanon lompat-lompat IbahanNa, desken anak lembu. Deleng Hermon mengkat-engkat, desken anak banteng.

<sup>7</sup>Sora TUHAN erlenggur, erbahanca kilap erdepar.

<sup>8</sup>Sora TUHAN erbahanca taneh mesawang mugur-ugur, gurun Kades IbahanNa mundu-undu.

<sup>9</sup>Sora TUHAN ngugur batang kayu i kerangen, erbahanca bulung-bulung nartaren, i bas Rumah Dibata BangsaNa ersurak, "Pemuliakenlah Dibata!"

<sup>10</sup>TUHAN erkuasa i babo banjir si mbelin, Ia merentah rasa lalap seh rasa lalap.

<sup>11</sup>TUHANlah si mere gegeh man BangsaNa, mereken dame arah pasu-PasuNa.

### Pertoton ngataken bujur

**30**<sup>1</sup>Ende-enden mengket Rumah Pertoton. Masmur Daud.

<sup>2</sup>Kupuji Kam o TUHAN, sabap nggo IkeliniNdu aku. La IpediatNdu imbang-imbangku, megombang man bangku.

<sup>3</sup>O TUHAN Dibatangku, erlebuh aku man bandu mindo penampat, emaka IbahanNdu aku juah-juahen.

<sup>4</sup>IpulahiNdu aku i bas kuburen nari, aku nggo i bas dalam kempak doni kematen, tapi IpegeluhNdu aku mulihi.

<sup>5</sup>Endekenlah puji-pujin man TUHAN, o kam kerina si patuh. Ingetlah perbahanen TUHAN si Badia, katakenlah bujur man BaNa.

<sup>6</sup>Pernembeh AteNa kentisik ngenca, KiniulinNa tetap asa umur geluhta. Iluh mambur i bas berngi si gelap, tapi kenca matawari mbincar erpagi-pagi reh keriahen.

<sup>7</sup>I bas kesenanganku ningku i bas ukurku, "La ndigan pe aku talu!"

<sup>8</sup>Sabap mehuli Kam kempak aku, o TUHAN, IbahanNdu aku desken benteng i deleng-deleng. Tapi kepeken cebuni Kam man bangku, emaka mbiar aku.

<sup>9</sup>O TUHAN erlebuh aku BaNdu, mindo perkuah AteNdu.

<sup>10</sup>"Kai kin gunana BaNdu adi mate aku? Kai kin UntungNdu adi ikuburken aku? Banci kin abu muji Kam? Banci kin iberitakenna kerna KiniulinNdu si la erkeri-kerin?"

<sup>11</sup>Begiken min pertotonku dengen mekuah min AteNdu, sampati aku, o TUHAN!"

<sup>12</sup>Kendelenku nggo IsalihkenNdu jadi keriahen, emaka landek-landek aku alu meriah. '30: 13' - Emaka la aku nggit sinik, kuendeken puji-pujin man BaNdu. TUHAN Kam kap Dibatangku, lalap kukataken bujur man BaNdu!

## Ertoto ngarapken Dibata

**31** <sup>1</sup>Masmur Daud.

<sup>2</sup>Ku Kam aku cicio o TUHAN ula pelepas aku kemalun. Kam kap Dibata si bujur, mindo aku, maka IkeliniNdu aku.

<sup>3</sup>Begiken min pertotonku pedas min Kam reh mulahi aku. Jadi min Kam deleng batu inganku cicio, kubungku si nteguh inganku terkawal.

<sup>4</sup>Kam kap ingan cebuni dengen bentengku, tegu-tegu dengen babai aku erkiteken GelarNdu.

<sup>5</sup>Tegu-tegu aku maka ula aku kena siding itogeng kalak man bangku. Ampang-ampangi aku maka ula aku kena cilaka.

<sup>6</sup>Kuendesken geluhku bas TanNdu, o TUHAN kam kap si ngkelini aku. Kam kap Dibata si Setia.

<sup>7</sup>Nembeh AteNdu kalak si nembah man dibata-dibata si palsu, tapi aku ernalem man BaNdu.

<sup>8</sup>Ersurak dengen meriah kuakap, sabap Kam tetap ngkelengi aku. IdahNdu kiniseranku, letehNdu kesuhsahenku.

<sup>9</sup>La IpediatNdu aku itangkap musuh-musuhku, tapi iberendu aku lawes ku ja ateku.

<sup>10</sup>Mekuah min AteNdu aku o TUHAN, sabap aku i bas kiniseran. Besar matangu ndekahsa tangis, lanai lit sitik pe gegehku.

<sup>11</sup>Wari-wari geluhku kudalani i bas kepiceten, tangisku pegendek umur geluhku. Kote aku perban kiniseran-kiniseranku, seh maka nggo mumuk pe tulan-tulanku.

<sup>12</sup>Pergeluhku jadi pertawa-tawan man imbang-imbangu, teman-teman sada kesain megombang man bangku. Kerina kalak si nandai aku sengget ngidah aku, tupung kami simbel kiam ia kerina.

<sup>13</sup>Ipebalina aku ras barang si la terpake, dengen ilupakenna desken kalak mate.

<sup>14</sup> Kubegi imbang-imbanguku erkusik-kusik, emaka kebiaren lit sekelewetku. Erpekat ia ngelawan aku isurakenna munuh aku.

<sup>15</sup> Tapi Kam kap pengarapenku, o TUHAN, Kam kap Dibatangku.

<sup>16</sup> Kidekah umur geluhku aku tetap i bas TanNdu pulahi aku i bas imbang-imbanguku nari, i bas kalak si ngayak-ngayak aku.

<sup>17</sup> Perdiateken min aku suruh-SuruhenNdu, erkiteken KiniulinNdu erdandanken keleng AteNdu, kelini min aku.

<sup>18</sup> Erlebuah aku man BaNdu o TUHAN, ula pediat aku kemalun. Bahanlah maka juru me kalak jahat alu lanai ngerana lawes ia kubas doni kematen.

<sup>19</sup> Sompel min babah kalak perbual, si megombang dengen medorun si medorun kalak bujur.

<sup>20</sup> Andiko buena KiniulinNdu, si IsikapkenNdu man si pemuliaken Kam! Kerina kalak meteh kai si IlakokenNdu, man kalak si cilinggem kempak Kam.

<sup>21</sup> IbunikenNdu ia i bas adep-AdepenNdu, nandangi pertakin kalak jahat. IbunikenNdu ia i bas pemunin si sikap, nandangi imbang-imbangna si perancuk-ancuk.

<sup>22</sup> Pujilah TUHAN! Andiko belinna keleng ate si IcidahkenNa, tupung aku ikepung dengen iserang imbang.

<sup>23</sup> Mbiar aku tupung e, janahku rukur ningku, "Aku nggo ipelawes i bas adep-AdepenNdu

nari. Tapi nggo lbegikenNdu pemindonku, tupung aku erlebuh mindo penampat."

<sup>24</sup>O kalak si patuh, kelengilah TUHAN! lpuhahiNa kalak si patuh. Tapi kalak megombang iukum TUHAN bagi patutna. '31:25' - Piherken dingin tetapkanlah ukurndu, o kam kerina si erpengarapen man TUHAN!

### Pengakun dingin pengalemen

**32**<sup>1</sup>Ende-enden si Daud. Sangap kal kalak adi dosa-dosana ialemi dingin salah lepakna isasapken.

<sup>2</sup>Sangap kal kalak, adi dosana la itaktaki TUHAN dingin i bas ukurna pe la lit penipu.

<sup>3</sup>Tupung la kuakuken dosa-dosangu, kote aku perban ndehereng tep-tep wari.

<sup>4</sup>O TUHAN, lukumNdu aku suari berngi, kerigegehku bali ras remang kena las wari.

<sup>5</sup>Emaka kuakui dosa-dosangu man BaNdu, salah lepakku pe la lit kubuniken. Kutetapken ukurku ngakuisa man BaNdu, jenari dosa-dosangu lalemiNdu.

<sup>6</sup>Erkitekeng si e ertotolah min perpulungen si tutus, tupung ia i bas kiniseran. Gelah adi reh galumbang kesusahen, la seh man bana.

<sup>7</sup>Kam kap inganku cebuni, lpuhahiNdu aku i bas kesusahen nari. Emaka ersurak aku perban riahna, sabap nggo aku lpuhahiNdu.



<sup>8</sup>Nina TUHAN, "Aku nuduhkan dalam si man dalanenndu, Kuajarken kam dengen matangKu tetap mperdiateken kam.

<sup>9</sup>Ula kam bali ras kuda si la rukur, si arus iatur alu sangam ras tinali, adi la bage la nggit patuh."

<sup>10</sup>Mbue kiniseran si man tahanenken kalak jahat, tapi kalak si ernalem man TUHAN, IkelewetiNa alu keleng AteNa si tetap.

<sup>11</sup>O kalak bujur meriahlah atendu i bas TUHAN. Suraklah alu meriah, o si ngikutken la.

### Ende-enden pujin

**33** <sup>1</sup>O kam kalak bujur, ersuraklah meriah i bas TUHAN. O kalak bujur, pujilah la.

<sup>2</sup>Alu kulcapi, katakenlah bujur man TUHAN, ergendang dengen rendelah man BaNa.

<sup>3</sup>Endekenlah ende-enden si mbaru man BaNa, alu mejile kuitlah kulcapi janah ersuraklah meriah.

<sup>4</sup>Ranan TUHAN kerina tuhu, dengen kerina PerbahanenNa terarapken tuhu.

<sup>5</sup>Ngena ate TUHAN kebujuren dengen keadilan, keleng AteNa rasa lalap ndemi doni enda.

<sup>6</sup>Alu PerentahNa jine TUHAN njadikan langit jadi me matawari bulan ras bintang-bintang bekas KataNa.

<sup>7</sup> Lau lawit IpepulungNa kerina i bas sada ingan, lawit si mbelang itombengna maka ula mambur.

<sup>8</sup> O doni kerina, mbiarlah man TUHAN! O bangsa-bangsa i doni pemuliakenlah Ia.

<sup>9</sup> Adi ngerana Ia emaka jadi minter, IperentahkenNa emaka lit kerina.

<sup>10</sup> Igagalken TUHAN rencana bangsa-bangsa sura-sura bangsa doni isia-SiakenNa.

<sup>11</sup> Tapi rencana TUHAN tetap rasa lalap, sura-SuraNa la masap rasa lalap seh rasa lalap.

<sup>12</sup> Malem kal ate bangsa si ngakui TUHAN jadi Dibatana, sangap kal bangsa si terpilih jadi SikerajangenNa.

<sup>13</sup> Natap TUHAN i Surga nari, ngenen kerina jelma manusia.

<sup>14</sup> I bas kerina KinirajanNa nari iperdiateken TUHAN kerina kalak si ngiani doni enda.

<sup>15</sup> Kerina perukuren manusia IbentukNa, dengen IetehNa perbahanen manusia kerina.

<sup>16</sup> Raja menang labo erkiteken teremna tenterana, kalak si mbisa terkelin labo perban gegehna.

<sup>17</sup> Kuda perang Ia terarapken guna ndatken kemenangen, gegehna si mbelin Ia banci ngkelini.

<sup>18</sup> TUHAN ngkawali kalak si ngikutken Ia, kalak si ernalem man keleng AteNa si la ersibar.

<sup>19</sup>IpulahiNa kalak si patuh bana i bas kematen nari, dengen tetap lpegegehNa tupung i bas kelihen pe.

<sup>20</sup>TUHAN saja sibahan pengarapenta, la kap si nambat dengen si kawalta.

<sup>21</sup>Meriah ukurta erkiteken la, tek kita man GelarNa si Badia.

<sup>22</sup>O TUHAN, kelengi min kami lalap, sabap kami erpengarapen man BaNdu.

### **Pujin-pujin kerna kiniulin TUHAN**

**34**<sup>1</sup>Masmur Daud, tupung ia tading i adep-adepen Abimelek, ipekulah-kulahna la demsa ukurna, jenari ipelawes Abimelek ia.

<sup>2</sup>Lalap aku ngatakan bujur man TUHAN kupuji la la erngadi-ngadi.

<sup>3</sup>Kupuji la sabap PerbahanenNa, kerina kalak si itindih begikenlah janah meriahlah.

<sup>4</sup>Marilah siberitaken kemulian TUHAN, mari radu ras kita muji GelarNa.

<sup>5</sup>Ertoto aku, ibegiken TUHAN pemindonku, ipulahina aku i bas kerina kebiarenku.

<sup>6</sup>Kalak si itindih erpengarapen man BaNa, meriah UkurNa la aru pe atena.

<sup>7</sup>Kalak mesera erlebuh man BaNa, janah IbegikenNa, IpulahiNa ia i bas kiniseran-kiniseranna.

<sup>8</sup>Malekat TUHAN ngkawali kalak si tutus, dengen mulahisa i bas si jahat nari.

<sup>9</sup> Malem kal ate kalak si cilinggem man BaNa, penanam-nanamlah uga belinna kiniulin TUHAN.

<sup>10</sup> O kam BangsaNa, ikutkenlah TUHAN, kalak si tutus ngikutkenca lalap la kekurangan.

<sup>11</sup> Singa pe kelihen erkiteken kurang nakan, tapi kerina si mehuli ibereken man kalak si ndarami TUHAN.

<sup>12</sup> O teman-temanku, marilah begiken aku, gelah kuajari kam uga pemuliaken TUHAN.

<sup>13</sup> Merincuh kam gedang umurndu, dengen ngenanami keriahen ras kesangapen?

<sup>14</sup> Ula belasken kata-kata jahat, ula erbual.

<sup>15</sup> Tadingkenlah kejahatan, lakokenlah kai si mehuli, bulatkenlah ukurndu erbahan perdamen.

<sup>16</sup> Kalak si tutus iperdiateken TUHAN, adi erlebuh ia ialoi TUHAN.

<sup>17</sup> Tapi kalak jahat IperimbangNa, emaka kenca ia mate mis ilupaken.

<sup>18</sup> Erlebuh kalak bujur man TUHAN, ialoi TUHAN ia; IpulahiNa ia i bas kesusahenna.

<sup>19</sup> TUHAN nemani kalak si lanai piher ukurna; IsampatiNa kalak si nggo bene pengarapenna.

<sup>20</sup> Kalak bujur pe mbue ngenanami kiniseran, tapi ipulahi TUHAN ia i bas kerinana nari.

<sup>21</sup> Badanna tetap ikawali TUHAN, emaka la lit sada pe tulanna si penggel.

<sup>22</sup> Kalak jahat, mate perbahan kejahatenna, kalak si ernembah ate man kalak bujur, la

banci la iukum. '34: 23' - TUHAN si mulahi BangsaNa, kalak si ndahi la mindo penampat, tentu IkawaliNa.

## Pertoton mindo penampat

**35** <sup>1</sup>I bas Daud nari. O TUHAN, lawanlah kalak si ngelawan aku, peranglah kalak si merang aku.

<sup>2</sup>Pakelah ampang-ampang ras baju PerangNdu, jenari reh Kam nampati aku.

<sup>3</sup>Angkatlah lembing ras KapakNdu, guna ngelawan kalak si ngelis aku. Kataken min bangku maka Kam kap keselamatanku.

<sup>4</sup>Bahanlah maka kalak si ersura-sura munuh aku, talu dengen juru. Janah kalak si erpekat munuh aku, surut dengen bene ukurna.

<sup>5</sup>Iayak malekat TUHAN ia, desken segal iembus angin.

<sup>6</sup>Ielis malekat TUHANlah ia, i dalin si gelap dengen medalit.

<sup>7</sup>Alu la ersabap, itogengna siding man bangku, ikalina lubang si mbages nangkap aku.

<sup>8</sup>Tapi alu la isangkana, kerneplah ia. Ia jinelah kena sidingna, jenari jertuh dengen merteh-erteh!

<sup>9</sup>Emaka ersurak aku kerna TUHAN, meriah ateku sabap aku IkeliniNa.

<sup>10</sup>Ningku man TUHAN alu bulat ukurku, "La lit si terpeseri ras Kam! IkawaliNdu si la

ergegeh i bas si megegeh nari, si musil-musil i bas si nindihsa nari."

<sup>11</sup> Kalak jahat nuduh aku dengen ersaksi, kerna kejahatann si la kuete pe.

<sup>12</sup> Kiniulinku ibalasn alu kejahatann, emaka labuh kal ukurku.

<sup>13</sup> Tupung ia bangger, kupake baju tanda ate ceda, dengen erpuasa, jenari janahku tungkuk ertoto aku,

<sup>14</sup> kutotoken ia bali ras penotokenku kerna senina tah temanku kal. Tungkuk aku janahku tangis, bali ras kalak tangis erkiteken kepaten nande.

<sup>15</sup> Tapi tupung aku i bas kesusahen, meriah ukurna, jenari ikelewetina aku janahna nguru-nguru aku. Kalak si la kutandai mekpeki aku, alu la ngadi-ngadi.

<sup>16</sup> Tetap megombang ia bangku, alu ipen erderik ijerlengna aku.

<sup>17</sup> O TUHAN, asa kai nari dekahna Kam natap saja? Pulahi min aku sabap ijerngemna aku, kelini min geluhku i bas singa-singa e nari.

<sup>18</sup> Emaka kukataken bujur man BaNdu itengah-tengah perpulungen BangsaNdu, kupuji Kam i lebe-lebena kerina.

<sup>19</sup> Ula pelepas aku iguro-guroken kalak si ernembah ate man bangku alu la ersabap. Ula pelepas aku isuraki, kalak si ernembah ate man bangku alu la ersebab.

<sup>20</sup> Rananna pegabuken, kalak si ngena atena perdamen icekurakina.

<sup>21</sup> Alu megang sorana isalahina aku nina,  
"Idah kami nge kai si ibahanndu."

<sup>22</sup> Tapi lidahNdu kap kerina o TUHAN, ula  
min tatap Kam ndauh dengen sinik saja.

<sup>23</sup> Kekeken jenari kapiti min perkarangku! O  
Dibatangku, o TUHANKu sampati min aku!

<sup>24</sup> O TUHANKu, sabap Kam bujur, kapiti min  
aku, ula pelepas aku isuraki imbangku.

<sup>25</sup> Ula pelepas ia rukur i bas ukurna nina,  
"Untung ia mate! Sabap e kin sura-sura  
kami."

<sup>26</sup> Bahanlah maka si meriah akapna ngenen  
kiniseranku, italuken dengen bene ukurna.  
Bahanlah maka kalak si megombang bangku,  
juru dengen mela akapna.

<sup>27</sup> Ersuraklah kalak si mejehe ngidah aku  
ibenarken, iulih-ulihinalah ngataken, "Andiko  
muliana TUHAN e! Ngena AteNa adi sangap  
suruh-SuruhenNa".

<sup>28</sup> Emaka kuberitaken kerna KeadilenNdu,  
dengen kupuji Kam gedang-gedang wari.

## Kejahaten manusia

**36** <sup>1</sup> I bas si Daud suruh-suruhen TUHAN  
nari.

<sup>2</sup> Kalak jahat megiken pengajuk dosa seh ku  
bas pusuhna, sitik pe la ia mbiar man Dibata.

<sup>3</sup> Erkiteken meganjang iakapna bana,  
iakapna maka la ieteh TUHAN dosana janah  
la lukumNa.

<sup>4</sup>Rananna jahat janah melala takina, si mehuli dengen pentar la nai ia nggit ngelakokenca.

<sup>5</sup>Tupung ia medem-medem, ibahanna rencanana si jahat, la lit si mehuli si ilakokenna janah si jahat la pernah itulakna.

### **Kiniulin Dibata**

<sup>6</sup>O TUHAN, keleng AteNdu seh ku langit, KesetianNdu seh ku awang-awang.

<sup>7</sup>KebenarenNdu seri ganjangna ras deleng, KinibujurenNdu seri bagesna ras lawit manusia ras rubia-rubia ipekena-KenaNdu, o TUHAN.

<sup>8</sup>O TUHAN, andiko ergana keleng AteNdu si tetap e, IkawaliNdu kami i teruh KabengNdu.

<sup>9</sup>Besur kami man pangan si IsikapkenNdu riba-iba, IbereNdu kami minem i bas lau BelinNdu si malem.

<sup>10</sup>Kam kap ulu kegeluhen, i bas SinalsaNdu idah kami terang.

<sup>11</sup>Man kalak si nandai Kam tetap IkelengiNdu, dengen IberekenNdu KiniulinNdu man kalak bujur.

<sup>12</sup>Ula PelepasNdu aku iperang kalak si meganjang ukurna, ula PelepasNdu aku ipelawes kalak jahat. '36:13' - Nehenlah i ja lit kalak jahat guling, i je ia ampar, lanai ngasup keke.



**Kedungen kalak jahat dengen kalak bujur**

**37** <sup>1</sup>Masmur Daud. Ula atendu nembek kempak kalak jahat, ula mecimberu ngenehen kalak si erbahan jahat.

<sup>2</sup>Sabap bali ras dukut si kerah, minter me ia masap, mate me ia desken sinuan-sinuan si melus.

<sup>3</sup>Ernalemlah man TUHAN, dengen lakokenlah si mehuli, gelah kam la biar-biaren nggeluh i bas negeri e.

<sup>4</sup>Daramilah kemalemen atendu i bas TUHAN, maka lsehkenNa sura-surandu.

<sup>5</sup>Endesken dirindu man TUHAN, ernalemlah man BaNa, tentu l sampatiNa kam.

<sup>6</sup>I bahanNa maka kinibujurendu ersinalsal, desken sinalsal matawari pantek ciger.

<sup>7</sup>Timailah TUHAN alu teneng, sabarlah nimai PerbahanenNa. Ula morahi kalak si rulih ngelakoken pertakin si jahat.

<sup>8</sup>Ula pelepas dirindu ikuasai ate nembek nta aru ate, e nuhsahi kam nge ngenca.

<sup>9</sup>Kalak si ngelakoken jahat ilesapken, tapi si ngarap man TUHAN ndatken taneh tading-tadingen.

<sup>10</sup>Kalak jahat pedas me lesap, adi idarami, lanai ia lit i japa pe.

<sup>11</sup>Kalak si meteruk rukur ndatken taneh e, inanamina kedamen ras kesenangan.

<sup>12</sup>Kalak jahat ngerencanakan si jahat, dengen nembek atena kalak benar.

<sup>13</sup> Tapi tawa ate Tuhan ngenen kalak jahat, letehNa maka lanai ndekah kalak e ilesapken.

<sup>14</sup> Kalak jahat nintak pedang dengen ngerentang panah munuh kalak musil dengen mesera, nggeleh kalak si ngelakoken si mehuli.

<sup>15</sup> Tapi ia jine ibunuh pedangna, janah pedangna ipenggelken.

<sup>16</sup> Aminna sitik pe sikerajangen kalak bujur, tapi ergan e asangken erta kalak jahat.

<sup>17</sup> Sabap ibuat TUHAN kap kuasa kalak jahat, tapi kalak bujur IkawaliNa.

<sup>18</sup> Ipekena-kena TUHAN kap kalak si ngikutken Ia, dengen negeri e rasa lalap ia empuna.

<sup>19</sup> Tupung negeri e i bas paksa kesusahen, Ia mesera iakapna, paksa kelihen cukup pangan i bas ia.

<sup>20</sup> Tapi mate me kalak jahat, desken asap bene me ia. Lesap me musuh-musuh TUHAN, desken rudang i mbalmbal.

<sup>21</sup> Kalak jahat minjam lanai iulihkenna, tapi kalak bujur melumbar i bas pemerena.

<sup>22</sup> Kalak si dat pasu-pasu i bas TUHAN nari dat bagin i bas negeri e, tapi kalak si IsumpahiNa ipelawes.

<sup>23</sup> Kalak si ngena ate TUHAN, ikawali dengen itegu-TeguNa geluhna.

<sup>24</sup> Guling pe ia Ia mekelek, sabap TUHAN kap si negu tanna.

<sup>25</sup> Mulai kin kitik-kitikku nari seh bagenda nggo metua, la nggo kuidah kalak bujur itadingken TUHAN, tah kempuna jadi pemindo-mindo.

<sup>26</sup> Pepinjamken dengen melumbar ia mere lalap, dengen anak-anakna mereken kemalemen ate man bana.

<sup>27</sup> Tadingkenlah si jahat, lakokenlah si bujur, gelah sinursurndu rasa lalap ngiani taneh enda.

<sup>28</sup> Sabap ngena kal ate TUHAN keadilan jahah la ItadingkenNa kalak si patuh man BaNa. Kalak si bujur asa lalap ipekena-KenaNa, tapi kesusuren kalak jahat ipelawes.

<sup>29</sup> Kalak bujur me si ndatken bagin taneh i bas negeri e, jahah ringan ia i je rasa lalap.

<sup>30</sup> Kalak bujur melasken ranan si pentar, dengen si benar nge si ibelaskenna.

<sup>31</sup> Ibunikenna Undang-undang TUHAN i bas pusuhna, la ia pernah nilah i jenari.

<sup>32</sup> Kalak jahat nggempangi kalak bujur, dengen ndarami dalam guna munuhsa.

<sup>33</sup> Tapi kalak bujur la iendesken TUHAN kempak musuhna, jahah la IpelepasNa iukum i bas pengadilen.

<sup>34</sup> Ngaraplah man TUHAN dengen patuhlah PerentahNa, maka kam IpehagaNa, jenari jadi empu taneh pusaka, idahndu me kalak jahat ipelawes.

<sup>35</sup> Pernah kuidah kalak jahat si megombang, ia erkuasa desken batang cemara Libanon.

<sup>36</sup>Tapi dungna tupung aku mentas ka arah e, kudarami ia, tapi la aku jumpa.

<sup>37</sup>Nehenlah kalak bujur, perdiatekenlah kalak benar, kalak si ngena atena perdamen, nterem kesusurena.

<sup>38</sup>Tapi kalak perdosa ikernepen kap, janah kesusurena ilesapkenna.

<sup>39</sup>Ikeline TUHAN kalak bujur, dengen IkawaliNa i bas paksa kesusahen.

<sup>40</sup>IsampatiNa dengen IpulahiNa kap ia, IkelineNa i bas kalak jahat nari, sabap man BaNa kap ia mindo pengkawali.

### **Pertoton i bas kiniseran**

**38**<sup>1</sup> Masmur Daud: perngandungen.  
<sup>2</sup>O TUHAN, ula UkumNdu aku alu RawaNdu! Ula siksa aku alu PernembehNdu si gara.

<sup>3</sup>Leket PanahNdu ngelukai badanku, kugejapken TanNdu mberat ndehken aku.

<sup>4</sup>Mesui kuakap perban PernembehNdu, mesui kerina dagingku erkiteken dosa-dosanku.

<sup>5</sup>Gedap aku i bas dosanku, dosa-dosanku mberatsa kuakap mabasa.

<sup>6</sup>Erkiteken kebodohenku, luka-lukanku nggo nanahen dengen mbau.

<sup>7</sup>Mungkuk takalku, getem kal pusuhku, gedang-gedang wari ceda ateku.

<sup>8</sup>Dagingku ngindet erkiteken penakit, la lit si mejuah-juah i bas dagingku.

<sup>9</sup>Ngalah kal dagingku dengen lanai kal lit gegehku, pusuhku getem, ndehereng aku ban suina.

<sup>10</sup>O TUHAN TehNdu kap kerina sura-surangku, kelsehenku pe terbegi man bandu.

<sup>11</sup>Pusuhku debet-debet, keru gegehku, matangu pe nggo seleng.

<sup>12</sup>Teman-temanku nggo lanai nggit deher ras aku, perban ugahen dagingku, kade-kadengku pe nadingken aku.

<sup>13</sup>Kalak si atena munuh aku pe itogengna siding, gedang-gedang wari, si jahat saja irencanakenna, guna ncilakaken aku alu tipu si jahat.

<sup>14</sup>Tapi aku desken kalak pasek si la erpemegi, desken kalak pekak si la banci ngerana.

<sup>15</sup>Tuhu, aku desken kalak si la erpemegi, janah erkiteken si e la banci nogani.

<sup>16</sup>Tapi o TUHAN Kam saja kap pengarapenku dengen Kam kap, Tuhan Dibatangu, ngaloi aku.

<sup>17</sup>Ula pelepas imbang-imbangku ersenang-senang sabap kiniseranku, ula pelepas ia meganjang ngerana erkiteken kinitalunku.

<sup>18</sup>Menam aku guling janah lalap mesui kuakap.

<sup>19</sup>Kuakui kelepakenku, getem pusuhku erkiteken dosa-dosangu.

<sup>20</sup> Imbang-imbangu megegeh dingerem, alu la ersabap nembah atena aku.

<sup>21</sup> Ibalasna si mehuli alu si jahat, jenari imusuhina aku sabap kuayaki si bujur.

<sup>22</sup> O TUHAN ula aku ItadingkenNdu, o Dibatangu, ula Kam ndauh i bas aku nari. '38: 23' - Pedaslah Kam reh nampati aku, o TUHAN keselamatanku.

### **Pengakuan kalak si sangana i bas kesusahan**

**39** <sup>1</sup> Masmur Daud.

<sup>2</sup> Ningku i bas ukurku, "Metenget aku i bas perbahanenku, dingerem la kubere dilahku erdosa. La aku ngerana, kidekah ndeher denga ras kalak jahat."

<sup>3</sup> Sinik saja aku, si mehulina la kubelasken, tapi kiniseranku reh beratna.

<sup>4</sup> Serbut kal ukurku akin kuukurken, reh ndelena ateku, dungna ningku,

<sup>5</sup> "O TUHAN, kataken ndigan aku mate, asa kai umur geluhku, gelah kuete ndigan peltep kesahku."

<sup>6</sup> Andiko gendekna geluhku ItadingkenNdu, la kap lit ertina umur geluhku i adep-AdepenNdu. Tuhu, manusia la kap lebih asa sekali erkumesah ngenca,

<sup>7</sup> la lebih asangkan sada awih. Kasa kai kelatihenna sia-sia nge kerina ipepulungna erta-erta si melala, tapi la ietehna ise dnggo si makesa.

<sup>8</sup>Dage kai nari timanku, o Tuhan? Man BaNdu nge aku erpengarapen.

<sup>9</sup>Pulahi min aku i bas kerina dosa-dosanku nari, ula pelepas aku igombang-gombangi kalak lenge.

<sup>10</sup>Sinik saja aku, kai pe la kubelasken, sabap Kam kap si erbanca ateku mesui.

<sup>11</sup>Erkitekten PenggudamNdu menam aku mate, ulanai min aku lukumNdu.

<sup>12</sup>LukumNdu manusia dengen IberekenNdu kiniseran, erkitekten dosa-dosana, desken ngetnget, IkernepenNdu kai si ngena ate manusia. Tuhu, manusia desken sekali erkumesah ngenca.

<sup>13</sup>O TUHAN, dengkehken min pemindonku perdiatken min sorangku tangis, ula tadingken aku. Bali ras kerina nini-niningku, kentsik ngenca aku kesilang ras Kam.

'39:14' - Tadingken min aku, maka banci aku ersenang-senang, ope denga aku lawes dengen masap.

## **Ende-enden pengataken bujur**

**40**<sup>1</sup> Masmur Daud.

<sup>2</sup>Alu ukur sabar kutimai penampat TUHAN, IbegikenNa aku janah iperdiatkena perserkongku.

<sup>3</sup>IrintakNa aku i bas lubang cilaka nari, IpedaratNa aku i bas kubang si mbages nari. Maka tetap pertedisku, ItamakenNa aku i datas deleng batu.

<sup>4</sup> I ajarken Na bangku ende-enden si mbaru, eme ende-enden pujin man TUHAN. Nterem kalak ngidah dengen mbiar, jenari tek kempak TUHAN.

<sup>5</sup> Sangap kalak si ernalem man TUHAN, kalak si la nggit nembah man berhala-berhala, si la ikut ras kalak si nembah man dibata-dibata si la tuhu.

<sup>6</sup> Nggo melala kal Perbahanen Ndu si mehuli man kami o TUHAN Dibata kami, la lit si seri ras Kam! Andiko lalana rencana si mehuli si nggo l bahan Ndu guna kami, la terturiken aku kerina perban lalana.

<sup>7</sup> Persembahen gelehen dengen persembahen pangan la Kam merincuh, persembahen pengalemi dosa la l pindo Ndu. Tapi nggo l bereken Ndu pinggel man bangku, si banci megiken Sora Ndu.

<sup>8</sup> Emaka ningku ngaloi, "I jenda aku; i bas Kitap Ndu isuratken kerna aku.

<sup>9</sup> O Dibata ngena ateku ndalanken Peraten Ndu, Pengajaren Ndu kubuniken i bas pusuhku."

<sup>10</sup> O TUHAN, i bas perpulungen bangsandu kumomoken, berita si mehuli kerna keselamatan si l bereken Ndu. I eteh Ndu kap e TUHAN, maka la pernah aku ngadi ngerana kerna si e.

<sup>11</sup> I bas perpulungen Bangsa Ndu la pernah aku sinik, berita keselamatan la pernah kurusiaken. Asa lalap kumomoken, kerna



KesetianNdu, PenampatNdu dengen keleng  
AteNdu si la ermasap-masap.

<sup>12</sup>O TUHAN, kuteh maka gelgel AteNdu  
keleng nandangi aku, keleng ate dengen  
KesetianNdu rasa lalap ngkawali aku.

**'i'Pertoton mindo penampat  
(Masmur 70:1-5)'/i'**

<sup>13</sup>Kiniseran si ngkeleweti aku, la terbeligai  
lalana. Dosa-dosanku ngelis-ngelis aku,  
emaka lanai aku erpengidah. Teremna  
imbang-imbangu, lalan asa buk i bas  
takalku, em erbahanca bene ukurku.

<sup>14</sup>O TUHAN kelini min aku, sampati min aku  
genduari.

<sup>15</sup>Bahanlah maka kalak si atena munuh  
aku, talu dengen bene ukurna. Janah kalak si  
ersurak ngenen kesusahenku, surut dengen  
mela akapna.

<sup>16</sup>Tersenggetlah dengen melalah iakap kalak  
si nawa-nawai aku.

<sup>17</sup>Ersuraklah dengen meriahlah ia kap si  
ndarami Kam. Kerina kalak si ngatakan  
bujur perban nggo lkeliniNdu ia, tetaplah  
ngatakan, "Andiko muliana TUHAN!" '40:18'  
- O TUHAN, aku enda kalak si la ergegeh  
dengen musil, tapi la aku llupakenNdu. Kam  
kap penampatku dengen si mulahi aku, o  
Dibatanku, rehlah Kam genduari.

## Pertoton gelah malem penakit

**41** <sup>1</sup>Masmur Daud.

<sup>2</sup>Sangap kalak si mperdiateken kalak musil, TUHAN si nampatisa tupung ia i bas kesusahen.

<sup>3</sup>TUHAN si ngkawali dengen ngkelengi kesahna, ibahan Dibata maka sangap ia i doni enda, dengen la lendeskenNa ia man imbang-imbangna.

<sup>4</sup>Tupung ia bangger TUHAN si nampatisa, dengen mereken kejuah-juahen man bana.

<sup>5</sup>Ningku, "O TUHAN man BaNdu kap aku erdosa, mekuah min AteNdu, pepalem min aku."

<sup>6</sup>Ikataken musuhku si la mehuli kerna aku, atena gelah aku mate jenari lanai iinget.

<sup>7</sup>Kalak si reh ngenen aku, la bujur ukurna. Ipepulungna berita si la mehuli kerna aku, jenari ndarat ia, ikatakenna ku japa pe.

<sup>8</sup>Kerina kalak si ernembekh ate man bangku kusik-kusik; jenari iukurkenna si la mehuli kerna aku.

<sup>9</sup>Nina kalak e, "Mekelek kal penakitna, kutera pe lanai ia banci keke."

<sup>10</sup>Sedangkan teman si kuteki, dengen kalak si man ras aku pe, nggo ngimbangi aku.

<sup>11</sup>O TUHAN mekuah min AteNdu; pepalem min aku, gelah aku banci erbalas man imbang-imbangu.

<sup>12</sup>Adi la aku tertalukenca, jenari kuangka maka ngena AteNdu aku.

<sup>13</sup>IsampatiNdu aku erkiteken si mehuli si kulakoken, jenari IbahanNdu maka aku nggeluh i bas adep-AdepenNdu seh rasa lalap. '41:14' - Pujilah TUHAN, Dibata nu Israel! Pujilah la genduari seh rasa lalap! Amin! Amin!

## 'i'KITAP SI PEDUAKEN MASMUR 42-72'/i' Pertoton i taneh pembuangan

**42** <sup>1</sup>Ende-enden anak-anak si Korah.  
<sup>2</sup>Bagi belkih mejehe nandangi lau maler si malem, bage me tedehna ateku Kam, o Dibata.

<sup>3</sup>Muas tendingku man BaNdu o, Dibata si nggeluh, ndigan aku banci ersembah i adep-AdepenNdu?

<sup>4</sup>Suari berngi aku ngandung, iluh ngenca si man panganku. Gedang-gedang wari nungkun imbang-imbangku, "I ja kin Dibatandu?"

<sup>5</sup>Getem pusuhku adi kuinget paksa si nggo lepas, tupung aku mabai perpulungen lawes ku Rumah Dibata. Erdalan aku arah lebe arak-araken, ersurak-surak dengen ngendeken ende-enden pujin man Dibata.

<sup>6</sup>Ngkai maka ndele ateku? Ngkai maka susah kuakap? Ku Dibata saja aku erpengarapen, jenari kupuji ka la tole, si engkelini aku dengen penampatku.

<sup>7</sup> I jenda, i taneh pembuangan enda getem kal pusuhku, emaka teringet aku man TUHAN. Gedap aku i bas galumbang ate ceda, keguluten ngombakken aku, desken Lau Jordan si ergeruhguh, i Deleng Hermon dengen Deleng Misar nari.

<sup>8</sup> (Mzm 42: 7)

<sup>9</sup> Icidahken TUHANlah keleng AteNa si tetap tupung siang wari, maka banci aku rende tupung berngi, jenari ertoto man Dibata ulu kegeluhen.

<sup>10</sup> Ningku man Dibata, penampatku, "Ngkai maka lanai ingetNdu aku? Ngkai maka tetap ceda ateku, erkiteken itindih musuh-musuhku?"

<sup>11</sup> Getem pusuhku sabap iuru-uru musuhku aku. Nina gedang nu wari, "I ja Dibatandu?" '42: 12' - Ngkai maka ndele ateku? Ngkai maka susah kuakap? Ku Dibata saja aku erpengarapen jenari kupuji la tole, si engkelini aku dengen penampatku.

### **Pertoton i taneh pembuangan (Umputen Mzm 42)**

**43** <sup>1</sup> O Dibata kapiti min perkarangku, nandangi kerina kalak jahat.

Cidahkenlah maka labo aku ersalah, pulahi min aku i bas kalak jahat ras penipu nari.

<sup>2</sup> Kam kap pengawalku, ngkai maka aku ltadingkenNdu? Ngkai maka tetap ceda ateku erkiteken itindih imbang-imbangku?

<sup>3</sup>Cidahken KesetianNdu lako nalsali aku, gelah aku ibabaina mulih ku Sion, deleng si badia, jenari kudahi ku RumahNdu.

<sup>4</sup>Maka kudahi batar-BatarNdu, o Dibata, Kam kap ulu kemalemen ateku. Janah ngkuit kulcapi rende me aku muji Kam, o Dibata, o Dibatangku.

<sup>5</sup>Ngkai maka ndele ateku? Ngkai maka susah kuakap? Ku Dibata saja aku erpengarapen, jenari kupuji Ia tole, Si Engkelini aku dengen penampatku.

### **Pertoton mindo gelah ikawali**

**44** <sup>1</sup>Ende-enden anak Korah.

<sup>2</sup>O Dibata, nggo ibegi kami turi-turin si ituriken nini-nini kami, kerna perbahanen si mbelin si nggo IlakokenNdu i bas paksa si nggo lepas.

<sup>3</sup>Kam jine si pelawessa bangsa-bangsa si deban, gelah BangsaNdu banci ngiani negerina. Bangsa-bangsa si deban IcilakakenNdu, tapi BangsaNdu IpelepasNdu reh teremna.

<sup>4</sup>Iingani GangsaNdu negeri e labo perban pedang, labo perban gegehna jine maka ia menang, tapi erkiteken kuasa dengen GegehNdu, perban tetap ia itemanindu, si encidahken maka ia IkelengiNdu.

<sup>5</sup>Kam kap rajangku dengen Dibatangku, si mereken kemenangan man BangsaNdu.

<sup>6</sup>Alu KuasaNdu italuken kami musuh kami i bas GelarNdu iperjati kami musuh kami.

<sup>7</sup>Sabap labo kami ernalem man panah kami, pedang kami labo mereken kemenanganen man bangsa kami.

<sup>8</sup>Tapi Kam kap si nggo engkelini kami i bas imbang-imbang kami nari. Kalak si ernembekh ate man kami, IjurukenNdu ia.

<sup>9</sup>Emaka gedang-gedang wari Kam ipuji kami, dengen asa lalap kami ngataken bujur man BaNdu.

<sup>10</sup>Tapi genduari I tulakNdu kami, IpelepasNdu kami italuken. Lanai Kam erperang radu ras tentera kami.

<sup>11</sup>IpelepasNdu kami ielis-elis imbang si ngerampasi erta kami.

<sup>12</sup>IpelepasNdu kami igeleh bali ras biri-biri, IhuntakkenNdu kami itengah bangsa-bangsa.

<sup>13</sup>IdayakenNdu BangsaNdu alu la meherga, arah tukurna nari la lit untungdu sitik pe.

<sup>14</sup>Teman-teman kami ngidah PerbahanenNdu man kami, i uru-uruna dengen itawa-tawaina kami.

<sup>15</sup>IbahanNdu maka kami jadi pertawa-tawan i tengah bangsa si deban, ngupir ia janah igombangina kami.

<sup>16</sup>Gedang-gedang wari kami ipandangi, lalap mela iakap kami,

<sup>17</sup>megiken penguru-nguru janah kata megombang, si luar i bas imbang dengen kalak si ernembekh ate man kami.

<sup>18</sup>Kerina e nggo nindih kami, aminna pe la kami lupa man bandu, janah la ilanggar kami perpadanen si l bahanNdu ras kami.

<sup>19</sup>Labo kami la patuh, labo la iikutken kami perentah-PerentahNdu.

<sup>20</sup>Tapi l tadingkenNdu kami i bas gelap mesangat; i tengah-tengah rubia-rubia si meliar.

<sup>21</sup>Adi lanai kami nembah Kam o Dibata kami, tapi ertoto man dibata-dibata si deban,

<sup>22</sup>tentu nggo letehNdu, sabap l dahNdu kap terus ku bas perukuren kami si terbuni.

<sup>23</sup>Erdandanken Kam nge maka kami tetap iancam kematen, kami ipeseri ras biri-biri si man gelehen.

<sup>24</sup>Kekeken! Ngkai maka Kam tunduh, Tuhan? Tedisken! Ula rasa lalap kami l tulakNdu.

<sup>25</sup>Ngkai maka Kam cebuni? Ngkai maka Kam lupa kiniseran ras kesusahen kami?

<sup>26</sup>Ampar getem kami i babo taneh, terdang i bas abu erkiteken talu. '44: 27' - Rehlah Kam nampati kami, kelini min kami erkiteken keleng AteNdu si tetap.

## **Ende-enden i bas kerja perjabun raja**

**45** <sup>1</sup>Ende-enden anak Korah; ende-enden keleng ate.

<sup>2</sup>Pusuhku dem alu kata-kata si mejile, tupung kubahan ende-enden enda guna raja. Desken pena pujangga si pentar, bage me dilahku ngendeken ende-enden.

<sup>3</sup>I bas kerina dilaki rupandu kap si mejilena, rananndu e kiniulin, erkiteken si e Dibata tetap mereken pasu-pasu man bandu.

<sup>4</sup>Genditken pedang i bas awakndu, o raja si mbisa, kam si terpuji dengen mulia!

<sup>5</sup>Berkatken alu kemulian nuju kemenangan, majekken kebenaran ras keadilan. Gegehndu mereken bandu kemenangan si mbelin.

<sup>6</sup>Panahndu si entelap nustus pusuh musuh, bangsa-bangsa gulingen ku teruh tapak-tapak nahendu.

<sup>7</sup>Iperentahndu rayatndu alu keadilan, KinirajanNdu o, Dibata tetap kap rasa lalap.

<sup>8</sup>Ngena atendu si benar dengen nembek atendu si jahat, erkiteken si e ipilih Dibata kam, IberekenNa man bandu sampur kemalemene ate lebihen asang raja-raja si debanna.

<sup>9</sup>Pakenndu merim bauna, bau mur, gaharu ras cendana. Istanandu ihiasi gading si meherga, i je iendeken ende-enden si erbahan meriah ukur raja.

<sup>10</sup>Dayang-dayang istana, lit deba putri raja-raja. Arah kemuhun kursi kinirajan tedis kemberahen, make perhiasen emas murni.

<sup>11</sup>O putri raja-raja, begiken si kukataken, lupakenlah bangsa dengen keluargandu.

<sup>12</sup>Kinijilenndu erbahanca leket pagi ukur raja man bandu, ia tuannndu, patuhlah man bana.



<sup>13</sup>Kalak Tirus maba persembahen man bandu; iusahaken kalak bayak muat ukurndu.

<sup>14</sup>Putri raja si mbaru lit i bas istana, uisna isulam benang emas.

<sup>15</sup>Alu paken si erbage-bage rupana, iarakken ia ku adepen raja, iikutken dayang-dayangna, ia pe ikut ngadap man raja.

<sup>16</sup>Andiko riahna ukurna, tupung ia bengket ku bas istana raja!

<sup>17</sup>Kam o rajangku, nterem nge pagi pupusndu dilaki, guna nggantiken nini-ninindu jadi raja. Kam pagi nangkuhken ia kerina, jadi raja, guna merentah kerina doni enda. '45:18' - Ende-endenku enda erbahanca Kam terberita rasa lalap, Kam tetap ipuji bangsa-bangsa i bas paksa si reh enda pe.

### Dibata kap ras kita

**46** <sup>1</sup>Ende-enden anak Korah.

<sup>2</sup>Dibata kap kecion dengen gegehta, lalap ia sikap nampati katawari kita i bas kesusahen.

<sup>3</sup>Emaka la kita gentar, aminna pe doni mundu-undu, janah deleng-deleng gedap ku teruh lawit;

<sup>4</sup>Aminna pe lawit ergalumbang dengen rugup-ugup, dengen deleng-deleng pe kumetter itendengna.

<sup>5</sup>Lit kap lau mbelin si mereken keriahen man kota Dibata, kota ingan tading Dibata si Meganjangna.

<sup>6</sup>I je kap Dibata ringan, emaka labo ndigan pe kernep kota e, sabap IberekenNa penampat tupung matawari pultak.

<sup>7</sup>Dibata erlenggur, emaka melengas doni enda; bangsa-bangsa gentar, kerajaan-kerajan mugur-ugur.

<sup>8</sup>TUHAN si Mada Kuasa kap ras kita, Dibata nu Jakup kubu pertahanenta.

<sup>9</sup>Mari nehenlah perbahanen TUHAN, IbahanNa kesenggeten i doni.

<sup>10</sup>IpengadiNa perang i belang-belang doni enda, panah IripukkenNa, lembing IpenggelkenNa.

<sup>11</sup>Nina, "Pengadilah erperang, ertikenlah maka Aku kap Dibata. Aku kap si Meganjangna i bas bangsa-bangsa si Meganjangna i belang-belang doni enda." '46:12' - TUHAN si Mada Kuasa kap si ras kita, Dibata nu Jakup kubu pertahanenta.

## **Dibata kap Penguasa si Meganjangna**

**47** <sup>1</sup>Ende-enden Korah.

<sup>2</sup>Ertepuclah alu meriah, o bangsa-bangsa! Pujilah Dibata alu ersurak-surak si meriah!

<sup>3</sup>TUHAN si Meganjang tahu-tahu rejin kap. Ia kap Raja si Mulia si merentah kerina doni enda.

<sup>4</sup> IberekenNa man banta kemenangen naluken bangsa-bangsa, IbahanNa kita jadi penguasa kerina doni enda.

<sup>5</sup> IpilihNa negeri man inganta tading, si jadi kemegahan man bangsa si IkelengiNa.

<sup>6</sup> Dibata nggo nangkih ku das kursi KinirajanNa, iikutken surak si meriah ras sora terompet.

<sup>7</sup> Endekenlah ende-enden pujin man Dibata, ende-enden pujin man Dibatanta!

<sup>8</sup> Dibata kap Raja kerina doni enda, alu ende-enden pujilah Ia!

<sup>9</sup> Dibata kundul i datas kursi KinirajanNa, Ia kap si merentah bangsa-bangsa. '47:10' - Pulung kerina pemimpin bangsa-bangsa, ersada ras bangsa Dibata si isembah Abraham. Sabap Dibata kap Raja si Mulia, gegehen pe Ia asangken kerina tentera.

### Sion Kota Dibata

**48** <sup>1</sup> Masmur anak-anak si Korah.  
<sup>2</sup> TUHAN mulia kap janah terpuji kal Ia, i bas Kota Dibatanta, i datas DelengNa si badia.

<sup>3</sup> Sion, eme deleng Dibata, meganjang dengen seh kal jilena, kota si mulia si mereken keriahen man kerina doni enda.

<sup>4</sup> Icidahken Dibata maka terkawal kita ras Ia, i bas benteng-benteng kota e.

<sup>5</sup> Raja-raja pulung, jenari iperangna Deleng Sion.

<sup>6</sup>Tapi kenca idahsa deleng e, jengang ia, gentar ia, jenari kiam ia kerina.

<sup>7</sup>I je nggirgir ia perban biarna, mesui iakapna bagi diberu si nandangi mupus,

<sup>8</sup>bali ras kapal sanga seding itendeng galumbang.

<sup>9</sup>Nggo sibegi kai si ibahan Dibata, genduari nggo siidah pe. I bas kota TUHAN Dibatanta si Mada Kuasa, tetap IkawaliNa maka aman rasa lalap.

<sup>10</sup>O Dibata, i bas RumahNdu, iinget kami keleng AteNdu.

<sup>11</sup>GelarNdu terberita dengen ipuji i belang-belang doni enda, IperintahNdu doni enda alu bujur.

<sup>12</sup>Kalak Sion ras Juda, ersurak me ia, sabap lukumNdu imbang-imbangna.

<sup>13</sup>Keleweti dengen dalanilah Sion, jenari beligailah menarana.

<sup>14</sup>Perdiateken tembokna periksalah bentengna, maka banci iturikenndu man kesusurenndu si reh: '48:15' - "Maka Ia kap Dibata, Dibatanta seh rasa lalap, Ia si negu-negu kita seh rasa lalap."

## Percuma ernalem man kebayaken

**49**<sup>1</sup> Masmur anak-anak si Korah.

<sup>2</sup>Begikenlah o kerina bangsa, o kam si ngiani doni enda dengkehkenlah.

<sup>3</sup>Subuk rayat bage pe si perpangkat, si musil-musil dengen si bayak.

<sup>4</sup>I bas babahku nari luar kata-kata  
kepentaren, perukurenku mbages kal ertina.

<sup>5</sup>Kuperdiateken me kuan-kuanen, janahku  
ngkuit kulcapi, kuturiken ertina.

<sup>6</sup>La aku mbiar paksa-paksa kiniseran,  
tupung aku ikepong musuh-musuhku.

<sup>7</sup>Eme kalak bayak, si ernalem man  
kebayakenna, dengen si megombang  
erkiteken erta-ertana.

<sup>8</sup>Ise pe la banci nebusi kesahna, ntah pe  
nggalari tebusna man Dibata.

<sup>9</sup>Sabap tebusen guna geluh manusia  
meherga kal kap, emaka kai saja pe  
igalarkenna la pernah cukup,

<sup>10</sup>gelah ia isilahi kematen, dengen banci  
nggeluh rasa lalap.

<sup>11</sup>Kerina kalak ngidahsa maka kalak pentar  
pe mate nge, bali ras kalak motu ras motu.  
Kerina ia nadingken kebayakenna man  
sinursurna.

<sup>12</sup>Kuburen me jadi rumahna rasa lalap, i je  
me ia tading rasa lalap, aminna pe tupung  
geluhna, mbelang tanehna.

<sup>13</sup>Kinihagan manusia labo banci mulahi ia i  
bas kematen nari, bali ras rubia-rubia ia pe  
mate nge.

<sup>14</sup>Nehenlah, kuga jadina man kalak si  
ernalem man dirina, bage me kedungenna  
man si puas iakapna ngenen ertana.

<sup>15</sup>Nggo itetapken maka ia mate bali ras  
biri-biri, kematen kap jadi permakanna;

Pinter ia lawes ku bas kuburen, jenari tading i bas doni kalak mate, badanna minter macik.

<sup>16</sup>Tapi Dibata si mulahi aku, IkeliniNa aku i bas kuasa kematen nari.

<sup>17</sup>Ula ukurndu gulut ngidah kalak jadi bayak, dinging erta-ertana pe ertambah-tambah.

<sup>18</sup>Labo ibabana erta-ertana e tupung ia mate, kebayakenna labo ikut ikuburken radu ras ia.

<sup>19</sup>Aminna pe sangap kalak i bas geluhna, dinging perban sangapna ia iangkat-angkat,

<sup>20</sup>idahina kang nini-ninina, ku bas ingan si gelap seh rasa lalap. '49: 21' - Kehagan manusia labo puluh i bas kematen nari, bali ras rubia-rubia ia pe mate nge.

### Penembahen si payo

**50**<sup>1</sup>Masmur Asap. Ngerana TUHAN Dibata si Mada Kuasa, IlebuhNa kerina doni enda, i kepultaken nari terus ku kesunduten.

<sup>2</sup>Dibata ersinalsal i Sion nari, kota si mejile la teralang.

<sup>3</sup>Reh me Dibatanta, labo Ia sinik saja, api si merawa ngelebei Ia, dinging angin kalinsungsung ngkelewetisa.

<sup>4</sup>Langit ras doni IdiloNa, guna naksiken Ia ngerunggui BangsaNa.

<sup>5</sup>Isuruhna gelah ipepulung kerina BangsaNa i adep-AdepenNa, bangsa si nggo erbahan iketen perpadanen ras Ia, alu mereken persembahen man BaNa.

<sup>6</sup>Langit ermomo kerna kebenaran Dibata  
maka bujur kap KeputusanNa.

<sup>7</sup>"O Israel, ngerana ateKu man bandu, o  
kam bangsangKu kerina, dengkehkenlah.  
Kusaksikan ateKu man bandu, Aku kap  
Dibata, Dibatandu.

<sup>8</sup>Labo erkiteken persembahenndu kam  
Kuukum, persembahen tutungenndu lit nge  
lalap i lebengKu.

<sup>9</sup>Lembu i bas karang lembundu la Aku perlu,  
kambing i bas rarasenna la Aku merhat.

<sup>10</sup>Sabap sikerajangenKu nge kap rubia-rubia  
i kerangen, bage pe asuh-asuhen i das  
deleng-deleng si meribu-ribu.

<sup>11</sup>Aku nge empuna kerina perik-perik i bas  
awang-awang, bage pe kerina si nggeluh i  
mbalmbal si mbelang.

<sup>12</sup>Adi melihe Aku, la bandu Kupindo, sabap  
Aku kap empuna doni ras kerina si lit i je.

<sup>13</sup>Kupan kin daging jenggi lembu? Ntah  
Kuinem kin dareh kambing?

<sup>14</sup>Bahanlah pengataken bujur jadi  
persembahen man Dibata, sehkenlah kai si  
nggo ipadankenndu man si Meganjangna.

<sup>15</sup>Erlebuhlah man bangKu tupung kam i bas  
kiniseran; Aku si nampati kam, jenari ipujindu  
me Aku."

<sup>16</sup>Tapi nina TUHAN man kalak jahat, "Ngkai  
maka ibelaskenndu perintah-perintahKu?  
Kai urusenndu ncakapken perpadanKu?"

<sup>17</sup> Nembah atendu adi Kupandang kam, itulakndu perentahKu.

<sup>18</sup> Erteman kam ras tep-tep pinangko si idahndu, bage pe ras kalak si perlua-lua.

<sup>19</sup> Si jahat usur ibelaskenndu, la pernah kam alang-alangen erbahan taki pacik.

<sup>20</sup> Katawari pe icekurakindu seninandu, dinging idaram-daramindu kesalahen.

<sup>21</sup> Ilakokenndu e kerina tapi sinik saja Aku; emaka isangkandu seri biakta. Tapi genduari Kurawai kam, dinging ateKu erpekara ras kam.

<sup>22</sup> Dengkehkenlah, o kam si nggo lupa man Dibata. Jaga maka ula sempat kam ikerneppen, jenari ise pe la lit sinampati kam.

<sup>23</sup> Ngataken bujur eme persembahen si pehagaken Aku janah si patuh ngikutken Aku tentu Kukelini.

## **Pertoton mindo pengalemi dosa**

**51** <sup>1</sup> O Dibata mekuah min ateNdu kempak aku, erkiteken LiasNdu, sasapkenlah dosangku, erkiteken perkuah AteNdu.

<sup>2</sup> Peridi kal min aku maka masap kejahatanku, urasi min aku maka masap dosangku.

<sup>3</sup> Salah lepakku kueteh nge, dosangku pe rusur kuinget.

<sup>4</sup> Man BaNdu, man BaNdu saja ngenca aku erdosa, kubahan me si jahat i bas



PengakapNdu. Emaka patut nge aku  
lukumNdu, janah bujur nge KeputusanNdu.

<sup>5</sup>I bas kesalahan kap tubuhku ndube, sabap  
i bas bertin nari pe nggo aku ikuasai dosa.

<sup>6</sup>Ukur si pinter ras kebujuren nge si  
IpindoNdu, dage demilah pusuhku alu  
KepentarenNdu.

<sup>7</sup>Aguilah dosangku, maka aku bersih, peridi  
min aku maka bentaren aku asangken kapas.

<sup>8</sup>Pedengkehken min man bangku berita  
keriahen, maka ersurak ka pusuh si nggo  
IgetemkenNdu enda.

<sup>9</sup>Pitpitkenlah MataNdu maka ula IdahNdu  
dosangku, saspken min kerina salah  
lepakku.

<sup>10</sup>Tepa min ukur si meciho i bas aku o  
Dibata, jenari pelimbarui min pusuhku jadi  
pusuh si patuh.

<sup>11</sup>Ula aku IbuangNdu i bas adep-AdepenNdu  
nari, dengen ula IbuatNdu KesahNdu si badia i  
bas aku nari.

<sup>12</sup>Bereken min bangku keriahen erkiteken  
aku nggo IkeliniNdu, dengen bahanlah maka  
meriah ukurku patuh man BaNdu.

<sup>13</sup>Kenca bage banci kuajarken perintah-  
PerintahNdu man si perdosa, gelah mulihken  
ia man BaNdu.

<sup>14</sup>Kelinilah kesahku, o Dibata  
keselamatanku, gelah alu meriah ukur  
kumomoken KebujurenNdu.

<sup>15</sup> Sampati aku ngerana, o TUHAN, gelah kupuji Kam.

<sup>16</sup> Persembahen gelehen la AteNdu bage, aminna pe kupersembahkan, la pet Kam persembahen tutungen.

<sup>17</sup> Persembahen si ngena AteNdu o Dibata, eme pusuh si getem; ukur meteruk dengen jera eme si la ItulakNdu.

<sup>18</sup> O Dibata, cidahken min lias AteNdu man Sion, panteki min mulihi tembok-tembok Jerusalem.

<sup>19</sup> Kenca bage meriah me UkurNdu ngaloken persembahen si patut, eme persembahen tutungen si ipersembahkan kami BaNdu, jenggi lembu ipersembahkan me i datas batar-BatarNdu.

### Ukumen man kalak jahat

**52** <sup>1</sup> Ende-enden Daud,  
<sup>2</sup> tupung Doeg, kalak Edom e, lawes ngataken man Saul maka Daud nggo seh i rumah Abimelek.

<sup>3</sup> O kalak si mbisa, ngkai maka ihagakenndu kejahatanenndu, kekelengen Dibata tetap kap.

<sup>4</sup> Gedang-gedang wari kam nipu dengen ngerencanaken si jahat, dilahndu desken piso cukur si entelap.

<sup>5</sup> Ngena AteNdu kempak kejahatanen lebih asang man si mehuli, kata la tuhu asangken situhu-tuhu.

<sup>6</sup>O penipu, alu rananndu, meriah ukurndu nakiti kalak.

<sup>7</sup>Emaka, ikernepenken Dibata me kam rasa lalap, ItangkapNa me kam, jenari IsarenNa i bas rumahndu nari, janah IpiserNa kam ku doni kalak mate.

<sup>8</sup>Ngidah si e, mbiar kalak bujur, jenari itawaina kam janah nina,

<sup>9</sup>"Ah me kalak si la ernalem man Dibata, tapi ernalem man kejahatann dingén kebakaken." '52: 10' - Tapi aku, desken batang saitun si meratah bulungna, si turah i bas Rumah Dibata. Aku ernalem man keleng AteNa si tetap rasa lalap seh rasa lalap. '52: 11' - Rasa lalap ateku ngatakan bujur man BaNdu, erkiteken kai si IbahanNdu, o Dibata. I tengah-tengah perpulungen kalak si ertutus ate man BaNdu kumomoken KiniulinNdu.

### Kejahaten manusia (Mzm 14)

**53** <sup>1</sup>Ende-enden Daud.

<sup>2</sup>Nina kalak bodoh i bas ukurna, "Labo lit Dibata." Kerina kalak bodoh pertaki pacik, dingén ilakokenna perbahanen si macik; la lit ise pe si ngelakoken kai si bujur.

<sup>3</sup>I Surga nari iperdiateken Dibata kap manusia e, ngenenca ntah mawen lit kalak si pentar, ntah lit kalak si ndarami Dibata.

<sup>4</sup>Tapi kerina kalak nggo papak perbahanenna, iraskenna erbahan

jahat. La lit sekalak pe ngelakoken si benar, sekalak pe lang.

<sup>5</sup>Nina Dibata, "La kin ieteh kalak enda? Kerina kin kalak jahat la erpemeteh? Nggeluh ia ngerampuki bangsangKu, dengen la ia pernah ertoto man bangKu."

<sup>6</sup>Nehenlah, musuh bangsa TUHAN nggirgir perban biarna, kebiaren si bage belinna langa pernah inanamina. Sabap ikerapken Dibata tulan-tulanna, itulak Dibata, emaka talu ia. '53: 7' - Ertoto kal aku, maka reh kemenangan i Sion nari, andiko riahna ukur kalak Israel, adi TUHAN erbahanca sangap ka ia mulihi.

### **Pertoton mindo pengkawali**

# 54

<sup>1</sup>Ende-enden Daud

<sup>2</sup>tupung kalak Sipi reh ngataken man Saul: "Daud cebuni man kami."

<sup>3</sup>O Dibata kelini min aku alu KuasaNdu, bereken keadilan erkiteken GegehNdu.

<sup>4</sup>O Dibata dengkehken min pertotonku, begiken min rananku.

<sup>5</sup>Sabap keke me kalak si megombang ngelawan aku, kalak merawa munuh aku atena, eme kalak si la erdiate man Dibata.

<sup>6</sup>Tapi Kam kap penampatku, o Dibata, Kam kap si natang geluhku.

<sup>7</sup>Bahan maka imbang-imbangku itindihi kejahatenna, kernepken min ia, sabap Kam setia man bangku. '54: 8' - Alu ukur meriah kupersembahkan persembahen man BaNdu,

dingen ngataken bujur man BaNdu, sabap mehuli kap Kam o TUHAN. '54: 9' - I pulahiNdu aku i bas kerina kiniseran nari, kuidah imbang-imbangku italuken.

### **Pertoton mindo penampat**

**55** <sup>1</sup>Ende-enden Daud.

<sup>2</sup>O Dibata, begikenlah pertotonku, ula tundalken pemindonku.

<sup>3</sup>Dengkehken dingem aloi min aku, latih kuakap perbahan kesusahenku.

<sup>4</sup>Mbiar kal aku erkiteken iancam musuhku, sedak kuakap perban itindih kalak jahat. Isuhsahina geluhku, dingem alu nembek atena ilawanna aku.

<sup>5</sup>Nggirgir kal aku, mbiar man kematen si ngerimrim aku.

<sup>6</sup>Mbiar dingem gentar kal aku, janah ngeri kal kuakap.

<sup>7</sup>Adi lit min ndai kabengku bagi nderapati, kabang aku ndarami ingan si teneng.

<sup>8</sup>Ndauh kal aku kabang, jenari i gurun pasir aku tading.

<sup>9</sup>Minter kudarami ingan cio-cio, maka ula aku kena angin erpiu ras angin kaba-kaba.

<sup>10</sup>Sontarken ranan musuhku o TUHAN, sabap kuidah kejahatanem dingem keguntaren i kota.

<sup>11</sup>Suari berngi ikelewetina kota e, kejahatanem dingem mara dem i je.

<sup>12</sup>I jah i je lit kalak encedai, pasar-pasarna dem alu kalak si dahinna nindih ras nipu.

<sup>13</sup>Adi kin musuh nge si nokohi aku, tahan nge aku. Adi imbang nge si megombang man bangku, banci denga aku cebuni.

<sup>14</sup>Tapi kam jine, o teman, temanku meriah, kandu-kandungku, kam nggo salih jadi imbangku.

<sup>15</sup>Mbarenda meriah kal bualta, dengen ras-ras kita ersembah ku bas Rumah Pertoton.

<sup>16</sup>Mate rempetlah musuh-musuhku, geluh-geluhelah ia nusur ku bas doni kalak mate. Sabap kejahatann kap isi rumahna, bage pe i bas pusuhna.

<sup>17</sup>Tapi erlebuh aku man TUHAN Dibata, jenari IsampatiNa nge aku.

<sup>18</sup>Suari ras berngi aku erlebuh dengen tangis, janah ibegiken TUHAN nge sorangku.

<sup>19</sup>IbabaNa aku mulih alu mejuah-juah, i bas perang ngelawan musuh si nterem.

<sup>20</sup>Dibata kap si merentah nai-nai nari, IbegikenNa nge aku dengen ItalukenNa me imbangku. Sabap la ia nggit robah, dengen la ia mbiar man Dibata.

<sup>21</sup>Teman-temanku mbarenda ermusuhen ras teman-temanna, ipersilahangna perpadanenna.

<sup>22</sup>Rananna tuhu medate, tapi pusuhna dem nembeh ate. Cakapna medalit bagi minak, tapi nebak desken pedang si entelap.

<sup>23</sup>Endesken aru atendu man TUHAN, gelah kam IpegegehiNa. Sabap la pernah IpediatNa, kalak bujur italuken. '55:24' - Tapi Kam, o Dibata, lambekkenNdu me, kalak pemunuh ras penipu ku bas lubang si lanai tanggung bagesna. Kalak si bage, la nggeluh setengah umur pe. Tapi aku ernalem i bas Kam.

## I bas kesusahen ernalem man Dibata

**56** <sup>1</sup>Masmur Daud tupung ia itangkap bangsa Pilisti i Gat.

<sup>2</sup>O Dibata mekuah min AteNdu aku, sabap itindih musuhku aku, lalap aku iayak-ayakna.

<sup>3</sup>Gedang-gedang wari iserang musuhku aku, nterem kal kalak si ngelawan aku.

<sup>4</sup>Tupung aku mbiar, o Dibata si Meganjang, Kam saja penalemenku.

<sup>5</sup>O Dibata, Kam kap pengarapenku, emaka la mbiar aku. Kai kin banci ibahan kalak man bangku? Kupuji Kam kerna kai si IpadankenNdu.

<sup>6</sup>Gedang-gedang wari isuhsahi imbang-imbangku aku, lalap ia ersura-sura encilakaken aku.

<sup>7</sup>Pulung ia i bas inganna cebuni, jenari iperdiatekenna kai si kulakoken ndarami kesempatan lako munuh aku.

<sup>8</sup>Balas min kejahatenna, o Dibata, kernepken min ia alu PernembehNdu.

<sup>9</sup>IdahNdu kap uga belinna kiniseranku,  
IperdiatekenNdu iluhku mambur, ma e kerina  
nggo isuratken i bas KitapNdu?

<sup>10</sup>Tupung warina aku erlebuh man BaNdu, o  
Dibata, surut imbang-imbangku kerina, sabap  
tek aku maka Kam kap ras aku.

<sup>11</sup>Kupuji Kam, o Dibata, kerna si nggo  
IpadankenNdu.

<sup>12</sup>Kam kap pengarapenku, emaka la aku  
mbiar. Kai kin si banci ibahan kalak man  
bangku?

<sup>13</sup>O Dibata, kupersembahkan BaNdu  
kerina si nggo kupadanken, persembahen  
pengataken bujur kupersembahkan BaNdu.  
'56: 14' - Sabap IpulahiNdu aku i bas kematen  
nari, jenari IkawaliNdu maka la aku talu.  
Emaka banci aku erdalan i adep-adepen  
Dibata, i bas sinalsal si nerangi kerina si  
nggeluh.

### **Pertoton mindo penampat**

**57** <sup>1</sup>Masmur Daud tupung ia lompat i bas  
Saul nari i bas gua.

<sup>2</sup>Mekuah min AteNdu aku, o Dibata, mekuah  
min AteNdu, sabap man BaNdu kap aku cicio.  
Aku cebuni i teruh KabengNdu, seh ngadi  
angin kaba-kaba si meter e.

<sup>3</sup>Erlebuh aku man Dibata si Meganjang, man  
Dibata si ngkuhi kerina keperlunku.

<sup>4</sup>I Surga nari IbegikenNa aku jenari  
IkeliniNa, I talukenNa kalak si nindih aku.



Icidahken Dibata maka tetap AteNa keleng man bangku dengen melias AteNa kempak aku.

<sup>5</sup>Aku ikepung musuh, bali ras singa si ngerigep manusia. I penna desken lembing ras panah, dilahna desken pedang si entelap.

<sup>6</sup>O Dibata cidahken min KemulianNdu i langit, dengen KemulianNdu i belang-belang doni enda.

<sup>7</sup>Itogeng imbangku siding man bangku, lanai kal tanggung biarna aku. Ikalina lubang i bas dalanku, tapi ia jine gedap ku bas.

<sup>8</sup>Nggo tetap ukurku, o Dibata, nggo tetap, rende aku kupuji Kam.

<sup>9</sup>Kekelah, o tendingu, kuitlah murdap ras kulcapingku, kupekeke ateku matawari.

<sup>10</sup>O TUHAN, ngataken bujur ateku man BaNdu, i tengah bangsa-bangsa. Kupuji ateku Kam, i tengah-tengah bangsa manusia.

<sup>11</sup>Keleng AteNdu si tetap seh ku langit, KesetianNdu seh ku awang-awang. '57:12' - O Dibata, cidahken min KemulianNdu i langit, dengen KemulianNdu i belang-belang doni enda.

## **Pemindon maka kalak jahat iukum**

**58** <sup>1</sup>Masmur Daud.

<sup>2</sup>O kam si erkuasa, adil kang keputusenndu? Bujur kang putusenndu tupung kam ngadili kalak?

<sup>3</sup>Lang! Kam ngukurken si jahat i bas pusuhndu, dinging kejahatann si kejam ilakokenndu i bas negeri enda.

<sup>4</sup>Kalak jahat nggo papak i bas bertin nari kin, mulai tubuhna ndube pe nggo ia melasken kata la tuhu.

<sup>5</sup>Kalak jahat erbisa bagi nipe, pasek bagi upar isompelna pinggelna

<sup>6</sup>si la meg i sora pawang si beluh, ntah sora tukang sihir si melasken mangmangna.

<sup>7</sup>O Dibata penggelken min ipenna, dekdek min sawit singa si merawa e, o TUHAN.

<sup>8</sup>Masaplah ia bagi lau lesap ku taneh, bagi dukut-dukut melus idedehe i bas dalan.

<sup>9</sup>Meleburlah ia desken kacunggi si terdedeh, desken anak si merurus la sempat ngidah wari terang.

<sup>10</sup>Alu la isangka-sangka irenteslah ia bagi dukut, metua ntah nguda iraprap pernembah TUHAN ia kerina.

<sup>11</sup>Ngidah kalak jahat nggo iukum, meriah iakap kalak bujur jenari iburhina nahena alu dareh kalak jahat. '58:12' - Bagenda me nina kalak pagi, "Tuhu lit nge upah kalak si bujur, lit kap Dibata si ngadili doni enda."

### **Pertoton gelah selamat**

**59**<sup>1</sup>Masmur Daud, tupung Saul nuruh kalak ngawasi rumahna guna munuh.

<sup>2</sup>Pulahi min aku i bas musuh-musuhku nari, o Dibata, kawalilah aku i bas kalak si nerang aku.

<sup>3</sup>Pulahi min aku i bas kalak jahat nari, i bas kalak si ngamburken dareh kelini min aku.

<sup>4</sup>Nehenlah! Igempangina aku, munuh aku atena. Dilaki si merawa pulung ngelawan aku, la erkiteken dosa ras salah si kubahan.

<sup>5</sup>La erkiteken aku ersalah, o TUHAN, tapi pedas ia lawes ersikap ngelawan aku.

<sup>6</sup>Kekeken dengen sampatilah aku TUHAN, o Dibata si Meganjang, o Dibata nu Israel, nehenlah min. Kekeken dengen ukum min bangsa-bangsa, ula kelengi kalak jahat si penghianat.

<sup>7</sup>Kenca ben wari reh ka ia, erbaung desken biang tupung ia ngkeleweti kota.

<sup>8</sup>Dengkehkenlah kai si ikatakenna! Dilahna bali ras pedang, iakapna la lit si megi rananna.

<sup>9</sup>Tapi ItawaiNdu ia, o TUHAN kerina bangsa perbegu iuru-UruNdu.

<sup>10</sup>Kam kap gegehku, man bandu ende-enden pujinku, sabap Kam kap Dibata tahan turungku.

<sup>11</sup>Dibatangku ngkelengi aku dengen IdahiNa aku. IpelepasNa kuidah musuh-musuhku talu.

<sup>12</sup>O TUHAN ampang-ampang kami, o Dibata ula ia IbunuhNdu, gelah ula lupa bangsangku.

Alu KuasaNdu kerapkenlah ku jah ku jenda,  
talukenlah ia, o Tuhan, sekawal kami.

<sup>13</sup>Sabap erdosa ia arah babahna, alu  
kata-kata si ibelaskenna. Kena siding  
kesombongennalah ia, sabap meriah iakapna  
numpahi dengen erbual.

<sup>14</sup>O Dibata, kernepkenlah ia alu  
PernembekNdu, kernepkenlah ia seh keru.  
Gelah kerina kalak meteh maka Dibata kap si  
merentah Israel, dengen PemerintahNa seh  
ku belang-belang doni.

<sup>15</sup>Kenca ben wari reh ka imbang-imbangu,  
erbaung ia desken biang ngkeleweti kota.

<sup>16</sup>Seri ia ras biang ngkaisi sampah, jenari  
ngereng adi la besar.

<sup>17</sup>Tapi rende aku kerna KuasaNdu, tep-tep  
erpagi-pagi kuendeken keleng AteNdu si  
tetap. Kam kap kota bentengku inganku  
cicio i bas paksa kesusahen. '59:18' - Kupuji  
Kam, o Dibata, Kam kap sekawalku, kota  
bentengku, Kam kap Dibata si ngkelengi aku.

### **Pertoton mindo penampat**

**60**<sup>1</sup> Masmur pengajaren Daud,  
<sup>2</sup> tupung ia merang kalak Aram-  
Mesopotami ras kalak Aram-Zoba, dengen  
tupung Joap mulih kenca munuh 12.000 kalak  
bangsa Edom.

<sup>3</sup>Alu RawaNdu nggo kami ItalukenNdu,  
jenari IbuangNdu kami, o Dibata, tapi  
genduari mulihkenlah ku kami.

<sup>4</sup> IugurNdu pertibi enda seh merigat,  
pekena-kena min si pecah-pecah, sabap nggo  
mundu-undu.

<sup>5</sup> Kami BangsaNdu IpelepasNdu i bas  
kiniseran si mesangat, emaka mbewat-  
mbewat kami bali ras kalak mabuk.

<sup>6</sup> Man kalak si erkemalangen man BaNdu  
Iberekenndu pertenget, maka ia pulah i bas  
ukumen nari.

<sup>7</sup> Selamatkan kami alu KuasaNdu,  
dengkehkenlah pertoton kami, gelah bangsa  
si IkelengiNdu banci pulah.

<sup>8</sup> I bas InganNa si badia nari ngerana  
Dibata nina, "Alu meriah ukur taneh Sikem  
Kubagi-bagi. Baluren Sukot nandangi  
Kubagi-bagikan man bangsangKu.

<sup>9</sup> Gileat ras Manase Aku nge empuna,  
Eperaim eme topi wajahKu, Juda eme ciken  
kinirajanKu.

<sup>10</sup> Tapi Moap e kap ingan pemurihi nahengKu,  
man Edom kuambekken sepatungKu, tandana  
maka ia sikerajangenKu. Ersurak Aku perban  
menang Aku ngelawan bangsa Pilisti."

<sup>11</sup> Ise si mabai aku ku kota si erbenteng e?  
Ise maba aku ku Edom, o Dibata?

<sup>12</sup> O Dibata, tuhu IbuangNdu AteNdu kami?  
Lanai AteNdu ikut ras tentera kami? '60: 13'  
- Sampati min kami naluken imbang, sabap  
sia-sia nge penampat manusia! '60: 14' - Ras  
Kam o Dibata menang me kami, Kam kap si  
ndedeh musuh kami.

## Pertoton mindo penampat

**61** <sup>1</sup>Masmur Daud.

<sup>2</sup>Dengkehken min sorangku erlebuh o Dibata; begiken min pertotonku.

<sup>3</sup>Tupung pengarapenku nggo peltep, ndauh i rumah nari, erlebuh aku BaNdu. Taruhkan aku ku bas ingan cebuni si aman,

<sup>4</sup>sabap Kam kap pengawalku, benteng si enteguh ngalaken imbangku.

<sup>5</sup>Pelepas aku tading i bas KemahNdu kidekah geluhku, maka aku aman i teruh KabengNdu.

<sup>6</sup>Sabap Kam o Dibata, si nggo megiken padanku, IberekenNdu man bangku si jadi kerajangen kalak si erkemalangen man BaNdu.

<sup>7</sup>Cawir metualah raja; umur geluhna seh ersundut-sundut.

<sup>8</sup>O, Dibata rasa lalaplah ia jadi raja i adept-AdepenNdu, kawali min ia alu keleng AteNdu si tetap, dengen alu KesetianNdu.

'61:9' - Adi bage lalap aku ngendeken ende-enden pujin man BaNdu, asum aku nehken persembahen tep-tep wari sue ras si kupadanken man BaNdu.

## Tek man pengkawali Dibata

**62** <sup>1</sup>Masmur Daud.

<sup>2</sup>Alu sinik kutimai Dibata ngkelini aku, sabap man BaNa saja ngenca aku ernalem.

<sup>3</sup> Ia ngenca si ngkawali dengen si ngkelini aku, la penampatku, la ndigan pe aku talu.

<sup>4</sup> Aku enda nggo buruk desken bide si meruntuh; asa kai nari dekahna atendu ngayak-ngayak aku?

<sup>5</sup> Atendu ndabuhkan aku saja ngenca i bas inganku si meganjang nari. Ngena atendu kata la tuhu, i bas biber ngenca kam masu-masu, tapi i bas ukur kam numpahi.

<sup>6</sup> Alu teneng kutimai Dibata, pengarapenku man BaNa saja ngenca.

<sup>7</sup> Ia ngenca si ngkawali aku dengen engkelini aku, la penampatku, la ndigan pe aku talu.

<sup>8</sup> Ia kap Dibata si ngkelini dengen mereken kemulian bangku, Dibata kap gegehku dengen kecionku.

<sup>9</sup> O bangsanku, ernalemlah man Dibata katawari pe, turiken isi pusuhndu man BaNa, sabap la kap inganta cicio.

<sup>10</sup> Manusia e bali ras sekali erkumesah ngenca, si mehaga tah medungu kerina ia la lit ergana. Adi itimbang, ieteh maka menahang me ia, nahangen asangken sekali erkumesah.

<sup>11</sup> Ula arapken ulih kejahatan, dengen keuntungen i bas barang rampasen. Aminna pe tambah-tambah kebayaken, ula leket ukurndu ku je.

<sup>12</sup> Piga-piga kali kubegi Dibata ngerana, maka la nge si Mada Kuasa, '62:13' - dengen keleng AteNa tetap rasa lalap. Kam o TUHAN,

mereken upah man tep-tep kalak rikutken perbahanenna.

## Tedeh ate man Dibata

**63**<sup>1</sup> Masmur Daud tupung ia i padang gurun Judea.

<sup>2</sup>O Dibata, Kam kap Dibatangku, kudarami dinging tedeh ateku Kam. Mesikel kal aku nandangi Kam. Desken taneh tenggiring si kerah, bage me muasna tendingku man BaNdu.

<sup>3</sup>Pelepas maka kuidah Kam i bas RumahNdu, maka kuidah kuasa ras KemulianNdu.

<sup>4</sup>KekelengenNdu si tetap ergan asangkan kesah, emaka kupuji ateku Kam.

<sup>5</sup>Kidekah umur geluhku aku ngataken bujur man BaNdu, kuangkat tanku tupung aku ertoto BaNdu.

<sup>6</sup>Alu ende-enden si meriah kupuji Kam, desken man tabeh-tabeh ras utuk tulan, bage me IbesuriNdu tendingku.

<sup>7</sup>Tupung aku tayang i das ingan medemku, kuinget Kam; gedang-gedang berngi rukur aku kerna Kam.

<sup>8</sup>Sabap Kam kap si nggo nampati aku, i teruh KabengNdu rende aku perban riahna.

<sup>9</sup>Enteguh Kam kucikepi, terkelin aku perban TanNdu si megegeh.

<sup>10</sup>Tapi kalak si ersura-sura munuh aku, gedap me ku doni kalak mate.



<sup>11</sup> Mate me ia i bas perang, jenari ipangani rubia-rubia si meliar. '63: 12' - Meriah me ukur raja, sabap ibereken Dibata kemenangen man bana. Kalak si erpadan i bas gelar Dibata, ipujina me Ia. Tapi babah si melasken kata Ia tuhu isompel me kap.

## Pertoton mindo penampat

**64** <sup>1</sup> Masmur Daud.

<sup>2</sup> O Dibatanku begiken pertotonku, sabap aku i bas kesusahen. Mbiar kal aku, kempak musuh-musuhku. Kelini min aku.

<sup>3</sup> Kawali aku i bas pertakin kalak jahat nari, i bas kalak jahat si nterem nari.

<sup>4</sup> Igarutna dilahna desken pedang, entelap rananna bagi panah.

<sup>5</sup> Alu erbuni-buni icedakenna gelar kalak si tutus. Alu Ia meteh mela meter babahna ncekurakisa ngadi-ngadi getem.

<sup>6</sup> Tetap ukurna, ndalanken sura-surana si jahat; ersada arihna guna nogeng siding, jahan iakapna labo lit si ngidahsa.

<sup>7</sup> Isurakenna erbahan si jahat, dengen iakapna maka nggo serta rencanana e. Pusuh ras perukuren manusia, ise pe Ia meteh kuga bagesna.

<sup>8</sup> Tapi ipanah Dibata kalak jahat alu PanahNa, emaka rempet ia luka.

<sup>9</sup> IkernepenNa kalak jahat erkiteken rananna, emaka ngupir kasa kai kalak si ngidahsa.

<sup>10</sup>Kenca bage maka mbiar kalak kerina, emaka rukur ia kerna kai si nggo ibahan Dibata, dengen nuriken kerna kai si IlakokenNa. '64:11' - Emaka kerina kalak benar ermeriah ukur, i bas Tuhan. Ku Ia me cicio, kerina kalak bujur muji Ia.

### **Puji-pujin ras pengataken bujur**

**65** <sup>1</sup>Masmur Daud; ende-enden.

<sup>2</sup>O Dibata, patut maka ipuji kami Kam i Sion dengen ngkunduli padan si ibahan kami alu sumpah.

<sup>3</sup>Kam kap si megiken pertoton. Erkiteken nggo erdosa, kerina kalak reh man BaNdu.

<sup>4</sup>Mberat kal dosa-dosa kami tapi kerik kal lalemiNdu.

<sup>5</sup>Sangap kal kalak si IpilihNdu, dengen kalak si IdiloNdu ringan i bas kesain RumahNdu. Puas iakap kami kerna kerina si mehuli si lit i bas RumahNdu, InganNdu si badia.

<sup>6</sup>IbegikenNdu kami alu mereken kemenangen man kami, IbahanNdu perbahanen si mejin guna ngkelini kami. Kerina bangsa-bangsa i babo doni enda, seh ku lepar lawit si mbelang erkiniteken man BaNdu.

<sup>7</sup>Alu GegehNdu IpecinderNdu deleng-deleng i bas InganNa, guna encidahken KuasaNdu si mbelin.

<sup>8</sup>Kam si pejeneng geruhguh nu lawit,  
sora galumbang si pinger. Kam si pengadi  
perjengilen manusia.

<sup>9</sup>Kerina si ngiani doni enda nggiringir ras  
mehamat, ngidah PerbahanenNdu si mbelin. I  
bas tampuk doni kutampukna si deban kerina  
rende ersurak erkiteken PerbahanenNdu.

<sup>10</sup>Iberekenndu udan dengen ipekena-  
KenaNdu taneh enda, IbahanNdu maka  
mehumur ia gelah mbue asilna. Baluren lau  
IdemiNdu alu lau, maka mbuah ulih juma  
kerina.

<sup>11</sup>Taneh si nggo itenggalai InengnengiNdu  
alu lau, dengen gulbakna litap IbahanNdu.  
Alu udan megabur IbahanNdu taneh e, janah  
sinuan si mbaru ertunas ipebelin-BelinNdu.

<sup>12</sup>Perbahan LiasNdu, ipasu-PasuNdu  
sinuan-sinuan. Ku ja pe Kam lawes, i je  
pangan riba-iba.

<sup>13</sup>Mbalmbal dem alu asuh-asuhen, uruk-uruk  
ermetikken keriahen. '65:14' - Rebe-reben  
iuisi alu biri-biri berneh-berneh tempa-tempa  
icabini salu page si megersing. Kerina  
ersurak, dengen rende perban riahnya.

### Ende-enden pengataken bujur

**66** <sup>1</sup>Ende-enden. Ersuraklah man Dibata  
alu meriah, o doni kerina!

<sup>2</sup>Rendelah dengen pemuliaken GelarNa,  
pehagalaha la alu puji-pujin.

<sup>3</sup>Katakenlah man Dibata, nindu, "Andiko, mejin tuhu PerbahanenNdu! Musuh mungkok i adep-AdepenNdu perban biarna, erkiteken KuasaNdu si mbelin.

<sup>4</sup>Kerina doni nembah mungkok man BaNdu, rende ia muji Kam, ipujina GelarNdu."

<sup>5</sup>Marilah dengen nehenlah si ibahan Dibata, mehantu kal PerbahanenNa i tengah-tengah manusia.

<sup>6</sup>IsalihkanNa lawit jadi taneh kerah, nini-nininta erdalan arah e ngepar. Emaka meriah ukurta, kerna kerina PerbahanenNa.

<sup>7</sup>Ia me pemerintah si erkuasa seh rasa lalap. IperdiatekenNa bangsa-bangsa maka ula berontak man BaNa.

<sup>8</sup>O bangsa-bangsa pujilah Dibata kami, berekenlah puji-pujinndu man BaNa.

<sup>9</sup>Ia si njaga kita maka tetap nggeluh, dengen la IpelepasNa kita ndabuh.

<sup>10</sup>O Dibata, Kam nguji kami, desken ngane pirak i bas api, bage me kami PengujiNdu.

<sup>11</sup>IpediatNdu kami kena siding, IberekenNdu man kami baban si seh kal beratna.

<sup>12</sup>IpelepasNdu kami idedehi imbang-imbang kami, ibentasi kami banjir dengen api. Tapi genduari IbabaiNdu kami ku bas ingan kemalmen ate.

<sup>13</sup>Reh aku ku RumahNdu maba persembahen tutungen, dengen kukunduli padanku man BaNdu,

<sup>14</sup>padan si kubelasken tupung aku i bas kiniseran.

<sup>15</sup>Kupersembahkan me man BaNdu persembahen tutungen, i bas asuh-asuhen si mburna nari. Kupersembahkan man BaNdu bajar ras lembu, cimberna nangkih ku langit.

<sup>16</sup>Marilah dengen begikenlah, o kam kerina si erkemalangen man Dibata, maka kuturiken man bandu kerna kai si IbahanNa man bangku.

<sup>17</sup>Erlebuh aku mindo penampat man BaNa, genduari rende aku muji Ia.

<sup>18</sup>Bicara aku ersura-sura erbahan si jahat, ugapa pe TUHAN Ia nggit megiken pertotonku.

<sup>19</sup>Tapi nggo ibegiken Dibata aku, IalokenNa pemindonku.

<sup>20</sup>Kupuji Dibata sabap Ia ItulakNa pertotonku, Ia tetap erkeleng ate man bangku.

### **Ende-enden pengataken bujur**

**67** <sup>1</sup>Ende-enden.

<sup>2</sup>O Dibata, pernehenlah kami alu kiniulin, mekuah min AteNdu pasu-pasu min kami;

<sup>3</sup>gelah PeratenNdu itandai kalak i belang-belang doni, gelah kerina bangsa meteh maka Kam ngenca ngasup ngkelini manusia.

<sup>4</sup>O Dibata, ipuji bangsa-bangsalah Kam, kerinalah kalak ngataken bujur ku Kam.

<sup>5</sup>Rende-ersuraklah kerina bangsa-bangsa, rendelah alu ukur si meriah. Sabap bujur kap Kam i bas erbahan keputusan, janah kerina bangsa-bangsa i doni Kam si njujurkenca.

<sup>6</sup>O Dibata, ipuji bangsa-bangsalah Kam, ngataken bujurlah kerina bangsa-bangsa man BaNdu.

<sup>7</sup>Nggo ibereken taneh enda UlihNa, Dibata, Dibatanta nggo masu-masu kita. '67:8' - Dibata nggo masu-masu kita, kerinalah i belang-belang doni pehaga Ia.

### Ende-enden kemenangan

**68** <sup>1</sup>Masmur Daud; ende-enden.

<sup>2</sup>Keke Dibata, IhuntakkenNa musuh-MusuhNa, kalak si ernembekh ate man BaNa lompat i bas Ia nari.

<sup>3</sup>Ikernepen Dibata ia kerina, desken cimber api bene me ia. Bali ras lilin nehteh i bas api gara, bage me kalak jahat lesap i bas adep-adepen Dibata.

<sup>4</sup>Tapi kalak benar meriah iakapna, ersurak-surak ia i adep-adepen Dibata.

<sup>5</sup>Rendelah guna Dibata, pujilah GelarNa, Ia kap TUHAN, pesikap dalam man BaNa, si njadikan embun man GeretaNa. TUHAN kap GelarNa, ersuraklah i adep-AdepenNa.

<sup>6</sup>Dibata si ringan i bas InganNa si badia, Ia bapa kalak melumang dengen ngkawali diberu balu-balu.

<sup>7</sup>Iberena ingan man kalak si kelungunen, kalak tutupen iberena kebebasan dengen keriahen. Tapi kalak si ngelawan TUHAN, la banci lang tading i bas taneh tenggiring.

<sup>8</sup>O Dibata, tupung BangsaNdu IbabaiNdu erdalam arah taneh si mesawang,

<sup>9</sup>doni nggirgir, langit ngamburken udan, i AdepenNdu, o Dibata deleng Sinai mugur-ugur.

<sup>10</sup>Iberekenndu udan meder, dengen taneh tenggiring IpelimbaruiNdu.

<sup>11</sup>Emaka i je BangsaNdu ringan, i bas KiniulinNdu, o Dibata, kalak musil IpiaraNdu.

<sup>12</sup>TUHAN mereken perintah, emaka nterem diberu-diberu maba berita,

<sup>13</sup>"Nggo kiamen raja-raja ras tenterana, diberu-diberu i rumah mbagi-bagikan barang rampasen."

<sup>14</sup>Tempas nderapati si nilapisi salu pirak, dengen kabengna erndilap-ndilap erkiteken emas murni. (Ngkai maka kam tading i bas karang biri-biri tupung paksa erperang?)

<sup>15</sup>Deleng Salmon ersinalsal desken salju, tupung si Mada Kuasa engkerapken raja-raja i je.

<sup>16</sup>Deleng Basan lanai tanggung ganjangna, deleng e melala ancuk-ancukna.

<sup>17</sup>Ngkai maka i das ancuk-ancukna si meganjang e, Deleng Basan cian ngenen Deleng Sion, si dipilih Dibata man InganNa tading? I je TUHAN tading seh rasa lalap!

<sup>18</sup>Salu gereta si enteguh, buena meribu-ribu, reh TUHAN i Sinai nari ku InganNa si badia.

<sup>19</sup>TUHAN nangkih ku ingan si Meganjangna ingan e jadi InganNa tading; IbabaNa nterem kalak tabanen, i bas pemberontak nari pe lalokenNa persembahen.

<sup>20</sup>Pujilah TUHAN tep-tep wari Ia si maba babanta si mberat. Ia kap Dibata si engkelini kita.

<sup>21</sup>Dibatanta kap TUHAN si ngkelini, lpuhahiNa kita i bas kematen nari.

<sup>22</sup>Ugapa pe iripukken Dibata takal ImbangNa, takal kalak si tetap ringan i bas dosa.

<sup>23</sup>Nina Tuhan, "BangsangKu, Kubaba imbangndu i Basan nari, Kubaba ia mulih i bas teruh lawit nari,

<sup>24</sup>gelah iburihindu nahendu salu darehna, dengen biang ndilatca asa puasna."

<sup>25</sup>O Dibata, kerina kalak ngidah arak-araken KemenangenNdu Dibata, Rajangku Ia, iarakken ku InganNa.

<sup>26</sup>Arah lebe erdalan perende-ende, kalak si ngkuit kulcapi arah pudi, i tengah, singuda-nguda malu gendang, bagenda me ende-endenna,

<sup>27</sup>"Pujilah Dibata i tengah PerpulungenNa, pujilah TUHAN, o kesusuren Jakup kerina!"

<sup>28</sup>Nehenlah, ah suku Benyamin suku si kitikna, adi peminpin Juda lanai alang



teremna, arah pudina, erdalan peminpin  
Sebulon ras Naptali.

<sup>29</sup>O Dibata, cidahkan min GegehNdu, gegeh  
si ipakeNdu nampati kami BangsaNdu.

<sup>30</sup>Ibaba raja-rajalah persembahen, guna  
RumahNdu i Jerusalem.

<sup>31</sup>Rawailah Mesir, rubia si merawa i tengah  
rengo. Rawailah bangsa-bangsa, rarasen  
jenggi lembu ras anakna, seh maka nembah  
erjimpuh ia kerina janah mpersembahkan  
pirak BaNdu. Huntakkenlah kalak si merincuh  
erperang.

<sup>32</sup>I Mesir nari ibaba kalak barang tembaga,  
kalak Sudan ndadaken tan guna ertoto.

<sup>33</sup>Rendelah man Dibata, o kerina kerajan,  
endekenlah ende-enden pujin man TUHAN.

<sup>34</sup>Ia si mentasi awang-awang, awang-awang  
si nggo lit nai-nai nari. Begikenlah! Ngerana  
TUHAN SoraNa ergeruhguh alu megang.

<sup>35</sup>Beritakenlah maka Dibata kap si merentah  
Israel, i datas awang-awang Dibata erkuasa  
alu kemulian. '68: 36' - Andiko, mejin me tuhu  
Dibata tupung ia ndarat i bas InganNa nari.  
Dibata nu Israel mereken man BangsaNa  
gegeh ras kuasa. Pujilah Dibata!

### **Pertoton tupung i bas kesusahen**

**69** <sup>1</sup>I bas Daud nari.

<sup>2</sup>O Dibata, sampati min aku, nggo  
aku gedap terjeng kerahungku.

<sup>3</sup>Gedap aku ku bas kubang si mbages, la lit taneh piher man ingan tedis. Nggo gedah-gedah aku i bas lau si mbages, janah nandangi igedapken galumbang me aku.

<sup>4</sup>Latih kuakap, serko aku mindo penampat, seh maka kerah kalah-kalahku. Meser matanku, ngarap man penampat Dibatanku.

<sup>5</sup>Kalak si ernembekh ate man bangku la ersebap, teremen asang buk i bas takalku. Kalak si atena encedaken aku megegeh kap, iserangna aku alu curang. Ipaksana aku ngulihken erta si la kurampas.

<sup>6</sup>O Dibata, letehNdu kap kelepakenku, la kap terligen dosangku man BaNdu.

<sup>7</sup>Ula min erkiteken aku, mela iakap kalak si ernalem man BaNdu, o TUHAN si Mada Kuasa. Ula pelepas kalak, si nembah man BaNdu, o Dibata nu Israel ijuruken erkiteken aku?

<sup>8</sup>Sabap erkiteken Kam kap aku igombang, erkiteken Kam nge maka mela kuakap.

<sup>9</sup>Aku lanai itandai kade-kadengku, bagi kalak pertandang man keluarganku.

<sup>10</sup>Keleng ateku man RumahNdu gurlah bagi api i bas pusuhku, kalak si deban megombang BaNdu, tapi aku nge si rate mesui.

<sup>11</sup>Kupeteruk diringku alu puasa, tapi megombang kalak erdandanken si e.

<sup>12</sup>Kupake uis guni tanda ate ceda, tapi aku iuru-uru kalak.

<sup>13</sup> Icakapken kalak aku i bas runggun si mabuk-mabuk rende-rende kerna aku.

<sup>14</sup> Tapi ertoto aku man BaNdu, o TUHAN, paksa si payo lakapNdu, aloi min aku o Dibata. Sabap mbelin kap lias AteNdu, sampati min aku alu keleng AteNdu si tetap.

<sup>15</sup> Ula pelepas aku gedap i bas kubang, pulahi min aku i bas imbang ras lau si mbages nari.

<sup>16</sup> Ula pediat aku iombakken lau si ergalumbang, ula pelepas aku itelen lubang si mbages, ntah sumur nukupken ayona ku babongku.

<sup>17</sup> O TUHAN aloi min aku, sabap mehuli kap keleng AteNdu si tetap. Tulihken min aku, sabap mbelin kap perkuah AteNdu.

<sup>18</sup> Ula IbunikenNdu DiriNdu nandangi aku suruh-SuruhanNdu, aku i bas kesusahen, pedas min sampati aku;

<sup>19</sup> Mari min pulahi aku, bebasken aku i bas imbang-imbangku nari.

<sup>20</sup> Itehdnu uga kalak nggombangi aku, ipemela-melana ras ipeterukna aku. ItandaiNdu kerina imbang-imbangku.

<sup>21</sup> Nggo peltep pusuhku perban megombang kalak bangku, emaka bene ukurku. Kudarami kalak si erkuah ate, tapi la lit, kudarami pengapul, tapi sia-sia.

<sup>22</sup> Tupung aku melihe, ibereken kalak bangku racun, tupung aku muas ibereken bangku cuka.

<sup>23</sup> Kena cilakalah ia arah pesta-pesta, cilakalah ia erkiteken pesta agama.

<sup>24</sup> Pentangkenlah matana, janah gelgel awakna mesui.

<sup>25</sup> Curcurilah ia alu RawaNdu, dabuhkanlah TembehNdu man bana.

<sup>26</sup> Kernepkenlah kerina barung-barungna, maka lanai lit sada pe tading nggeluh i bas kemahna.

<sup>27</sup> Sabap isiksana kalak si LukumNdu, dengen isakitina tole kalak si IlukaiNdu.

<sup>28</sup> Berekenlah man bana ukumen si terberaten, ula ia ibenarken.

<sup>29</sup> Sasaplah gelarna i bas kitap kegeluhen nari, ula suratken gelarna i tengah kalak si benar.

<sup>30</sup> Aku enda itindih dengen ndehereng, emaka angkat min aku, o Dibata, jenari kelini min aku.

<sup>31</sup> Kupuji TUHAN i bas ende-enden. Kuberitaken KemuliaanNdu alu ngataken bujur.

<sup>32</sup> Ngenan ate TUHAN ende-enden pujin asangkan persembahen lembu, lembu jahar-jarah si mbur.

<sup>33</sup> Ngidah si e, meriah iakap kalak si itindas, nggedang ate kalak si nambah man Dibata.

<sup>34</sup> Sabap iperdiateken Dibata kap kalak musil, la IlupakenNa kalak si i bas penjara.

<sup>35</sup> Pujilah Dibata, o langit ras doni, o lawit, ras kerina si nggeluh i je.

<sup>36</sup> Ia pagi ngkelini Jerusalem, I pantekiNa mulihi kota-kota Juda. I je me ringan bangsa TUHAN, negeri e jadi sikerajangenna, '69: 37' - jenari iwariskenna man anak kempuna, kalak si erkeleng ate man TUHAN i je me ringan.

### **Pertoton mindo penampat (Mzm 40:13-17)**

**70** <sup>1</sup>Masmur Daud; perngandungen.  
<sup>2</sup>Kelini min aku, o Dibata, o TUHAN, reh min pedas nampati aku.

<sup>3</sup>Talulah kalak si atena munuh aku, benelah ukurna kerina. Kalak si meriah iakapna ngenen kesuhsahenku mulihken dengen jurulah akapna.

<sup>4</sup>Tersengget dengen melalah iakapna, kalak si nawa-nawai aku.

<sup>5</sup>Ersurak dengen meriahlah iakap kalak si ndarami Kam. Kerina kalak si ngataken bujur kerna keselamatan si IberekeNdu e tetaplah ngataken, "Andiko muliana Dibata." '70: 6' - Aku kalak medanggal dengen musil; reh Kam pedas, o Dibata. Kam kap penampatku, ras si ngkelini aku ula pedekah-dekah o TUHAN.

### **Pertoton kalak si nggo metua**

**71** <sup>1</sup>Man BaNdu aku cicio, o TUHAN, ula aku pelepas italuken.

<sup>2</sup>Bebasken min aku sabap bujur kap Kam, dengkehken min aku janah pulahi min.

<sup>3</sup>Kam min jadi inganku cicio si aman, dengen jadi bentengku si enteguh. Kam kap kecionku ras pertahanenku.

<sup>4</sup>O Dibatangku, pulahi min aku i bas kalak jahat, i bas kuasa kalak jahat dengen si kejam nari.

<sup>5</sup>Kam kap pengarapenku, man BaNdu kap aku ernalem kitik-kitikku nari.

<sup>6</sup>Mulai tubuhku ndube ku Kam aku ertunande, i KawaliNdu aku mulai kin i bas bertin nandengku nari emaka lalap Kam kupuji.

<sup>7</sup>Geluhku jadi usihen man nterem kalak, sabap Kam kap pengawalku si megegeh.

<sup>8</sup>Lalap Kam kupuji, KemulianNdu kuberitaken gedang-gedang wari.

<sup>9</sup>Tupung aku nggo metua ula min BuangNdu aku, ula aku ItadingkenNdu adi nggo kerigegehku.

<sup>10</sup>Sabap ibunuh imbangku atena aku, icakapkenna aku dengen erpekat ia.

<sup>11</sup>Nina, "Nggo itadingken Dibata ia; ota elis jenari sitangkap ia, sabap lanai bo lit si nampatisa."

<sup>12</sup>O Dibata, ula Kam ndauh i bas aku nari, o Dibatangku, pedas min aku sampati.

<sup>13</sup>Italuken dengen ikernepenlah, kalak si nerang aku. Igombangi dengen ijurukenlah, kalak si encilakaken aku.

<sup>14</sup>Tep-tep Kam lalap pengarapenku, jenari reh usurna kupuji Kam.

<sup>15</sup> KiniulinNdu kuturiken gedang-gedang wari, dengen ngerana kerna keselamatan si IberekenNdu aminna pe la kal tertaktaki.

<sup>16</sup> TUHAN kupuji PerbahanenNdu si mbisa, KebenarenNdu ngenca ateku kupebelin.

<sup>17</sup> Kitik-kitikku nari lajariNdu aku, o Dibata, janah seh ngayak genduari kuturiken PerbahanenNdu si mejin.

<sup>18</sup> Genduari, o Dibata aku nggo metua dengen ubanen, ula kal aku tadingken. Temanilah aku, maka ngasup aku ermomo kerna kuasa ras KinimbisanNdu, man kerina kesusuren si nandangi reh.

<sup>19</sup> KinibujurenNdu, o Dibata, seri ganjangna ras langit, mulia kap PerbahanenNdu ise kin bagi Kam?

<sup>20</sup> Nggo IdabuhkanNdu man bangku kiniseran si mberat, tapi gegehku lulihkanNdu me, dengen lpekekeNdu aku i bas kuburen nari.

<sup>21</sup> ItambahiNdu man bangku kemulian, jenari lapuliNdu ka aku.

<sup>22</sup> Tuhu kupuji ateKu Kam alu kulcapi, kupuji ateku KesetianNdu o DibatangKu. Alu sora kulcapingku kupersembahkan man bandu ende-enden, o si badia nu Israel.

<sup>23</sup> Ersurak aku dem keriahen janahku ngendeken ende-enden pujin man BaNdu. Geluhku rende ersurak, sabap nggo aku lpulahiNdu.

<sup>24</sup>Gedang-gedang wari ateku ngerana kerna KebenarenNdu. Sabap kalak si atena meneken aku nggo italuken dengen IjurukenNdu.

### **Pertoton guna raja**

**72**<sup>1</sup>I bas Salomo nari. Ajarkenlah man raja undang-UndangNdu, o Dibata, bereken min man anak raja KebujurenNdu, <sup>2</sup>gelah iperentahna BangsaNdu alu adil, dengen irajaina kalak musil alu bujur.

<sup>3</sup>Dame dengen mehumurlah negeri enda, dengen kerinalah ngenanamikebujuren.

<sup>4</sup>Irungguken rajalah kalak musil alu bujur, isampatinalah kalak si kekurangan italukenlah kalak si nindihsa.

<sup>5</sup>O Dibata isembah BangsaNdulah Kam, kidekah matawari ras bulan ersinalsal denga; kerina kesusuren muji Kam gelah.

<sup>6</sup>Bali min raja ras udan si naktak i bas mbalmbal bagi udan meder ngelitapi juma-juma.

<sup>7</sup>Gelah kebujuren erdalan kidekah geluhna, dengen kemakmuren tetap kidekah bulan ersinalsal.

<sup>8</sup>Mbelang KinirajanNa seh i bas lawit ku lawit, menaken i bas Lau Eprat nari seh ku tampuk doni.

<sup>9</sup>Kalak si ringan i taneh mesawang nembah man bana, kerina imbang erjimpuh i adepen nahena.



<sup>10</sup>Raja-raja Sepanyol ras pulau-pulau, maba luah man bana. Raja-raja Arab ras Etopia, reh mereken persembahen.

<sup>11</sup>Kerina raja-raja erjimpuh i adepenna, kerina bangsa jadi si erdahinna.

<sup>12</sup>Kalak musil si mindo man bana isampatina, bage pe kalak si kekurangan ras kalak si la lit si nampatisa.

<sup>13</sup>Ikelengina kalak si la ergegeh dengen musil, ikelinina geluh kalak si nggeluh i bas kekurangan.

<sup>14</sup>Ibebaskenna i bas penindasen dengen i bas kalak merawa nari, sabap meherga kap gelah kalak e man bana.

<sup>15</sup>Mejuah-juahlah raja! Ipersembahkanlah man bana emas i Arab nari. Itotokenlah ia katawari pe, dengen Dibatalah lalap si masu-masu ia.

<sup>16</sup>Mbuahlah page i belang-belang negeri, uruk-uruk dem alu ulih juma. Mehumurlah tanehna bali ras deleng-deleng Libanon, dengen penduduk kotana desken dukut i mbalmbal.

<sup>17</sup>Tersingetlah gelar raja rasa lalap, kidekah ersinalsal denga matawari, terberitalah ia. Kerina bangsa muji ia gelah, ertotolah ia kerina mindo pasu-pasu i bas Dibata nari, janah ertoto guna kesangapen raja.

<sup>18</sup>Terpujilah TUHAN Dibata nu Israel, Ia ngenca si ngelakoken perbahanen si mejin.

<sup>19</sup>Terpujilah GelarNa si mulia seh rasa lalap;  
kerina doni demlah alu KemulianNdu! Amin!  
Amin!

<sup>20</sup>Enda me pertoton Daud anak Isai

**'i'KITAP SI PETELUKEN MASMUR  
73-89'/i' Kinibujuren TUHAN**

**73** <sup>1</sup>I bas Asap nari. Mehuli kal Dibata  
man kalak si tutus, man kalak si bersih  
ukurna.

<sup>2</sup>Tapi menam aku jongkang, menam aku  
celus,

<sup>3</sup>Perbahan mengga ateku kempak kalak  
megombang, tupung kuidah kesangapen  
kalak jahat.

<sup>4</sup>La ia pernah sakit, badanna megegeh  
dingen sehat.

<sup>5</sup>La inanamina susah, la ia gulut bagi kalak  
si deban.

<sup>6</sup>Eme sabapna maka ia megombang, dingen  
usur erbahan jahat.

<sup>7</sup>Pusuhna dem alu kejahatan, perukurena  
lalap sampur alu si jahat.

<sup>8</sup>Itawa-tawaina kalak dingen jahat cakapna,  
alu megombang idehkenna atena kalak si  
deban.

<sup>9</sup>Megombang cakapna kerna Dibata si ni  
Surga, itokohina kalak i doni enda;

<sup>10</sup>seh maka bangsa Dibata pe ngikutken ia,  
jenari tek man ranan kalak enda.

<sup>11</sup> Nina, "Labo ieteh Dibata, labo ieteh si Meganjang e."

<sup>12</sup> Bage me adi kalak jahat, lalap ia reh bayakna, ipesenang-senangna dirina rusur.

<sup>13</sup> Percuma kujaga diringku bersih, la erguna kusirangken dosa.

<sup>14</sup> Tep-tep erpagi-pagi nge aku iukum tep-tep karaben aku isiksa.

<sup>15</sup> Adi bage min ndai perukurenku nggo kupersilahang si biak BangsaNdu.

<sup>16</sup> Kuusahaken gelah aku ngerti, tapi meserasa kal ngantusisa.

<sup>17</sup> Dungna kenca aku bengket ku Rumah Dibata, i je maka kueteh kedungen kalak jahat.

<sup>18</sup> ItamakenNdu ia i bas dalin medalit, lbahanNdu guling, bene me ia.

<sup>19</sup> Perper me ia sekali engkumirep saja, keriradas kena mara.

<sup>20</sup> Desken nipi si bene erpagi-pagi, o Tuhan bage me perlesap kalak jahat tupung Kam keke.

<sup>21</sup> Tupung ceda ateku, ngenanami pagitna nggeluh enda,

<sup>22</sup> bodoh aku, la kuerti, bagi asuh-asuhen aku i AdepenNdu.

<sup>23</sup> Tapi lalap nge Kam kudeheri, lcikepNdu tanku si kemuhen.

<sup>24</sup> Salu pedah-PedahNdu lpinpinNdu aku, lberekenNdu AteNdu kemulian man bangku.

<sup>25</sup>Adi la Kam, ise kin sikerajanguku i Surga? La lit kai pe ateku ngena i doni seakatan Kam.

<sup>26</sup>Aminna pe tuk ukur ras dagingku, Kam kap gegehku, o Dibata. Kam kap lalap si kuperluken.

<sup>27</sup>Cilaka me kalak si nadingken Kam, IlesapkenNdu me kalak si la setia man BanNdu.

<sup>28</sup>Tapi adi aku, senang kal kuakap, adi rembak ras Dibata. TUHAN Dibata kubahan man inganku cicio, gelah banci kuberitaken kerina PerbahanenNa.

### **Pertoton guna kemerdekaan bangsa**

**74**<sup>1</sup>Ende-enden Asap. O Dibata, rasa lalap kin kami I tadingkenNdu? Ngkai maka Kam merawa man BangsaNdu?

<sup>2</sup>Ingetlah bangsa si I pilihNdu ndube, bangsa si I bebaskanNdu gelah jadi BangsaNdu. Ingetlah Deleng Sion, i je kap Kam ringan.

<sup>3</sup>Dalani min ingan-ingan si nggo iruntuhkan musuh, nggo ikernekenna si nasa lit i bas RumahNdu.

<sup>4</sup>Imbang-ImbangNdu nggo ersurak i bas RumahNdu, dengen majekken bendera tanda kemenangan i je.

<sup>5</sup>Desken tukang si nabah batang kayu, itabahna kayu salu kapakna.

<sup>6</sup>Icedaina kerina ukiren kayu, alu kapak ras martel.

<sup>7</sup> Icilukna RumahNdu ngadi-ngadi radas, iliamina ingan nembah man BaNdu.

<sup>8</sup> Atena maka kerina kami italukenna, jenari icilukina kerina ingan persembahen i negeri enda.

<sup>9</sup> Nabi-nabi ras tanda kuasa lanai nari lit, sekalak pe la lit si meteh ndigan enda ngadina.

<sup>10</sup> Ngayak ndigan, o Dibata, MusuhNdu nawai Kam? Rasa lalap kin ia nggombanggi GelarNdu?

<sup>11</sup> Ngkai maka la kami IsampatiNdu? Ngkai maka IpelepasNdu saja kami?

<sup>12</sup> Kam kap raja kami nai-nai nari, nggo rusur IkeliniNdu kami, o Dibata.

<sup>13</sup> ItakaNdu lawit alu KuasaNdu nganga lawit IpekpekNdu takalna seh pecah.

<sup>14</sup> Takal Lewiatan iperperken Kam, IjadikenNdu ia jadi pangan rubia-rubia kerangen.

<sup>15</sup> Kam erbahanca maka turah ulu lau ras maler lau mbelin, IkerahiNdu lau si la pernah kerah.

<sup>16</sup> Kam njadikencanca suari ras berngi, netapkenca ingan matawari ras bulan.

<sup>17</sup> Baleng-baleng doni enda I tentukenNdu, IjadikenNdu paksa perlego ras perudan.

<sup>18</sup> O TUHAN, inget min uga Kam pencekuraki musuh-musuh e, bangsa si la erdibata naling-naling GelarNdu.

<sup>19</sup>Ula EndeskenNdu BangsaNdu si la ergegeh e ku bas tan kalak si kejam. Ula min kami asa lalap IlupakenNdu, BangsaNdu si musil-musil.

<sup>20</sup>Inget min perpadanen si IbahanNdu man kami, sabap i bas tep-tep ingan si gelap i bas negeri enda, i je kalak ngelakoken si jahat.

<sup>21</sup>Ula pelepas mela iakap kalak si tertindih, gelah kalak musil ras mesera muji Kam.

<sup>22</sup>Kekeken o Dibata, bela min PerkaraNdu sabap gedang-gedang wari Kam icekuraki kalak, si la erdibata.

<sup>23</sup>Ula min kam lupa sora ImbangNdu si megombang e, sabap reh gejekna ibahanna lalap.

### **Dibata kap hakim si meganjangna**

**75** <sup>1</sup>Masmur Asap; ende-enden.

<sup>2</sup>Ikataken kami bujur man BaNdu, o Dibata, ikataken kami bujur. GelarNdu iberitaken kami, PerbahanenNdu si mejin imomoken kami.

<sup>3</sup>Nina Dibata, "I bas paksa si Kutentukan, reh aku ngerunggui alu bujur.

<sup>4</sup>Aminna mundu-undu pe doni enda ras kerina isina, palasna tetap nteguh Kubahan.

<sup>5</sup>Kukataken man kalak megombang, gelah ulanai ia megombang. Kukataken man kalak jahat gelah ulanai meganjang ukurna.

<sup>6</sup>Kukataken man bana gelah ula meganjang rukur, ntah pe meganjang ngerana."

<sup>7</sup> Sabap pengakimen labo reh i Timur ntah i Pustima nari, labo ka reh i Utara ntah i Daksina nari.

<sup>8</sup> Tapi Dibata jine hakim, IukumNa sekalak dengen IpulahiNa si deban.

<sup>9</sup> Pernembah ate TUHAN desken calung i bas TanNa, calung isin lau anggur si rugup-ugup. Dibata nguseken calung e, kerina kalak jahat minem taresa ngayak keru.

<sup>10</sup> Tapi rende aku muji Dibata nu Jakup, rasa lalap ateku meritaken PerbahanenNa. '75:11' - IpenggelkenNa kuasa kalak jahat, tapi kuasa kalak bujur reh tetapna.

### **Dibata kap si permenang**

**76** <sup>1</sup> Masmur Asap.

<sup>2</sup> Dibata itandai kap i Juda, i Israel mbelin GelarNa.

<sup>3</sup> Jerusalem kap InganNa tading RumahNa eme kap Deleng Sion.

<sup>4</sup> I je IripukkenNa kerina perkakas perang, lanai lit panah si erndilap, ampang-ampang ntah pedang.

<sup>5</sup> Mbelin kal KemulianNdu, o Dibata, mulian asangkan deleng-deleng si nggo lit nai-nai nari.

<sup>6</sup> Kalak si la meteh mbiar nggo irampasi, badeh pertunduhna, lanai ia keke. Tentera-tentera si mbisa, nggo bene kinimbisanna.

<sup>7</sup> O Dibata nu Jakup, IserangNdu ia, emaka mate kerina kuda ras si ngersaksa.

<sup>8</sup>Kerina kalak mbiar man BaNdu, o TUHAN, adi keke RawaNdu, ise kin ngasup nahankenca?

<sup>9</sup>I das langit nari IberitakenNdu KeputusanNdu, sinik doni enda perban biarna,

<sup>10</sup>tupung Kam keke lako melasken keputusan, guna nelamatkan kalak si tertindas i doni.

<sup>11</sup>Rawa manusia pe tama pujin man BaNdu iba rawa manusia e pe IcekemNdu.

<sup>12</sup>Sehkenlah kai si nggo ipadankenndu man TUHAN Dibatandu; kerina bangsa si i sekelewetna, ibabanalaha persembahen man Dibata si medolat. '76:13' - Ipeterukna penguasa si meganjang rukur, mbiar raja-raja doni IbahanNa.

### **Pengapul tupung paksa kesusahen**

**77** <sup>1</sup>Masmur Asap.

<sup>2</sup>Alu sora megang kulebuh Dibata, alu sora megang erlebuh aku, jenari IbegikenNa aku.

<sup>3</sup>Tupung mesera, ertoto aku man Tuhan. Gedang-gedang berngi kudadaken tanku ertoto, tapi la jumpa aku pengapul.

<sup>4</sup>Adi kuinget me Dibata, ndehereng aku, adi kuukuri, reh getemna pusuhku.

<sup>5</sup>TUHAN erbahanca matanku la tertunduh gedang-gedang berngi, aru kal ateku seh maka lanai kal aku beluh ngerana.



<sup>6</sup> Kuinget wari-wari si nggo lepas, kuukurken tahun-tahun si nai.

<sup>7</sup> Tupung paksa berngi rukur-rukur aku; dinging nungkun-nungkun i bas ukurku.

<sup>8</sup> "Rasa lalap nge ndia kami itulak Tuhan? Lanai nge ndia AteNa mekuah ngenen kami?

<sup>9</sup> IngadikenNa kin ndia ngkelengi kami? La ndia itepatina PadanNa?

<sup>10</sup> Nggo kin ndia lupa Dibata ngkelengi kita? Nembeh ndia Ia, maka lanai mekuah AteNa kita?"

<sup>11</sup> Emaka ningku, "Si ceda kal ate, eme, adi Dibata si Meganjangna lanai erkuasa."

<sup>12</sup> Kuinget me perbahanen-PerbahanenNdu, o TUHAN, kuinget PerbahanenNdu si mejin i bas paksa-paksa si nai.

<sup>13</sup> Kuinget-inget kerina PerbahanenNdu, kuukuri PerbahanenNdu si mbelin.

<sup>14</sup> O Dibata, badia kap kerina PerbahanenNdu, la lit dibata si deban si seri belinna ras Kam.

<sup>15</sup> Kam kap Dibata si ngelakoken tanda kuasa si mbelin, IcidahkenNdu KuasaNdu i tengah-tengah bangsa-bangsa.

<sup>16</sup> Salu GegehNdu IpulahiNdu BangsaNdu, kesusuren Jakup ras Jusup.

<sup>17</sup> Ngidah kam, o Dibata, lau jadi gentar, lawit si mbagesna pe nggirgir.

<sup>18</sup> Embun nurcurken udan, lenggur erdegur i langit nari, kilap erkencir ku jah ku jenda.

<sup>19</sup>Lenggur erdegur, kilap ernala nerangi doni, doni enda mundu-undu dengen nggigir.

<sup>20</sup>Kam erdalan i babo galumbang, IbentasiNdu lawit si mbelang, tapi la tereteh BekasNdu. '77: 21' - Bali ras permakan, IbabaiNdu BangsaNdu, si ipinpin Musa ras Harun.

## Dibata ras BangsaNa

**78**<sup>1</sup>Ende-enden Asap. O bangsangu begikenlah ajarku, begiken min cakapku.

<sup>2</sup>Kubelasken kuan-kuanen dengen perumpaman, rusia jaman si nuria ateku kuterangken.

<sup>3</sup>Perkara-perkara si nggo sibegi dengen sialoken, si ituriken nini-nininta.

<sup>4</sup>La ateta e sibuniken man anak-anakta, tapi situriken man kesusurenta, kerna kuasa TUHAN ras PerbahanenNa si mejin, bage pe tanda-tanda kuasa si IlakokenNa.

<sup>5</sup>Man bangsa Israel IberekenNa PedahNa, man kesusuren Jakup IberekenNa PerentahNa. IsuruhNa nini-nininta, ngajarken man anak-anakna.

<sup>6</sup>Gelah sundut si arah pudi pe metehsa, janah anak-anak si langa tubuh pe nurikenca ka man anak-anakna.

<sup>7</sup>Alu bage, ia pe kerina Dibata ka penalemenna, la ilupakenna perbahanen

Dibata, tapi lalap ia patuh man perentah-PerentahNa.

<sup>8</sup>Gelah ula ia seri ras nini-ninina, bangsa pemberontak dingen la patuh si la tetap kinitekenna man Dibata, si la patuh man BaNa.

<sup>9</sup>Suku Eperaim, ersenjatakan panah, lompat i bas pertempuren nari.

<sup>10</sup>Ilanggarna perpadanna ras Dibata, dingen la ia patuh man undang-UndangNa.

<sup>11</sup>Lupa ia nandangi kai si nggo IbahanNa, tanda kuasa si nggo IcidahkenNa.

<sup>12</sup>I lebe-lebe nini kalak enda, ilakoken Dibata tanda kuasa, i negeri Mesir, i taneh kendit Soan.

<sup>13</sup>IbelahNa lawit, jenari IkeparkenNa kalak enda, bali ras lingling lau I tombengNa.

<sup>14</sup>Tupung suari ibabaina kalak enda alu embun, sanga berngi alu terang api.

<sup>15</sup>IbekakenNa batu i gurun pasir, i jenari maler lau mbelin tempa-tempa rehna i basingan si mbages nari, janah IpepinemNa kalak ndai asa puasna.

<sup>16</sup>Uruk-uruk batu IsuruhNa pedarat lau, bali ras lau belin permalerna.

<sup>17</sup>Tapi iteruskenna nge lalap erdosa man Dibata, i gurun pasir berontak ia man si Mada Kuasa,

<sup>18</sup>Alu sengaja icubaina Dibata, alu mindo pangan kai ia merincuh.

<sup>19</sup>Ilawanna Dibata alu ranan nina, "Ngasup kin Dibata mere kita man i gurun pasir enda?"

<sup>20</sup>Tuhu IpekpekNa deleng batu si piher, emaka maler lau anak i jenari. Tapi ngasup kin la nikapken roti, dengen mereken daging i jenda man BangsaNa?"

<sup>21</sup>Kenca IbegiNa si e, emaka merawa TUHAN man BangsaNa, IserangNa bangsa alu api, janah tambah-tambah AteNa nembeh.

<sup>22</sup>Sabap bangsa e la tek man BaNa, dengen la ia ernalem nandangi KuasaNa si ngkelini e.

<sup>23</sup>Amin bage pe IperentahkenNa langit, gelah italangina pintun-pintunna.

<sup>24</sup>IpesusurNa nakan i Surga nari, eme manna jadi pangan kalak enda.

<sup>25</sup>IberekenNa man kalak enda pangan Surga, emaka man me ia asa besurna.

<sup>26</sup>IsuruhNa angin Timur rembus, alu KuasaNa erpiu-piu IbahanNa angin i Selatan nari.

<sup>27</sup>Man bangsa IpesusurNa leto, bali buena ras kersik i tepi lawit.

<sup>28</sup>Leto IdabuhkanNa i tengah-tengah perkemahen, i sekelewet inganna tading.

<sup>29</sup>Emaka man me kalak enda ngayak besar, sabap nggo ibereken Dibata rikutken pemindonna.

<sup>30</sup>Tapi kerincuhen kalak enda la erpuas-puas, emaka tupung kalak enda man denga,

<sup>31</sup> keke rawa Dibata jenari IserangNa kalak enda, IbunuhNa dilaki si merawa ras si mbisa Israel.

<sup>32</sup> Amin bage pe, tetap ka nge BangsaNa erdosa, tanda-tanda kuasa labo erbahanca tek ia.

<sup>33</sup> Emaka ipeltepken Dibata kesah kalak enda, bagi sekali erkumesah lesap ia kerina.

<sup>34</sup> Tupung IbunuhNa piga-piga kalak i bas kalak enda nari, si debanna jera jenari tuhu-tuhu mulihken man BaNa.

<sup>35</sup> Ingetna maka Dibata kap sekawalna, dengen si Meganjangna kap si ngkelini ia.

<sup>36</sup> Tapi ranan kalak enda terjeng biber ngenca, la lit kata tuhu si ibelaskenna.

<sup>37</sup> La kalak enda tutus man BaNa, dengen la itepatina perpadanna.

<sup>38</sup> Tapi icidahken Dibata perkuah AteNa man BangsaNa, IalemiNa dosa-dosana, janah la IkernepenNa la IpulahiNa NembehNa.

<sup>39</sup> IngetNa maka kalak enda manusia si ermasap-masap kepe, seri ras angin si rembus dengen mentas saja, janah lanai mulihken.

<sup>40</sup> Lanai kurang katepna kalak enda berontak man BaNa, nakiti UkurNa i gurun pasir.

<sup>41</sup> Iulih-ulihina encubai Dibata, nuhsahi Dibata Israel, Dibata si Badia.

<sup>42</sup> Lupa kalak enda KuasaNa si mbelin, lupa ia tupung ipulahi Dibata ia i bas imbang-imbangna nari.

<sup>43</sup>Tupung IlakokenNa perbahanen si mejin i Mesir, dengen tanda-tanda kuasa i Kendit Soan.

<sup>44</sup>Lupa ia kerna lau belin si iobah Dibata jadi dareh, seh maka launa lanai terinem.

<sup>45</sup>Isiksana kalak Mesir alu laneng, ipelepasna negerina ikerneppen katak.

<sup>46</sup>Iberekenna labang, lako ngkeriken peranin ras encedai juma.

<sup>47</sup>IcedakenNa kebun anggur kalak enda alu baho, dengen batang-batang ara IcedakenNa alu embun.

<sup>48</sup>Lembuna IbunuhNa alu baho, dengen asuh-asuhenna idumpang perkas.

<sup>49</sup>PernembehNa si gara Iberekenna man kalak enda runtus rawa kepiceten desken pasukan malekat reh maba cilaka.

<sup>50</sup>Ipediat Dibata maka gara PernembehNa, la IkeliniNa geluh kalak enda IkerneppenNa kalak e alu penakit laya-laya.

<sup>51</sup>I bas kerina keluarga kalak Mesir, ibunuh Dibata kasa kai anak sintua.

<sup>52</sup>Emaka IbabaiNa BangsaNa desken biri-biri, ItaruhkenNa arah gurun pasir.

<sup>53</sup>I bas PenaruhkenNa, teneng dengen la mbiar BangsaNa tapi lawit reh ergalun namburi imbangna.

<sup>54</sup>Jenari ItaruhkenNa BangsaNa ku negeri si Badia, ku deleng si IrebutNa alu KuasaNa.

<sup>55</sup>I lebe-lebe BangsaNa, IpelawesNa penduduk negeri e, jenari ibagi-BagiNa

negeri e, man kerina suku-suku Israel, seh maka banci pe ia ringan i bas rumah musuh-musuhna.

<sup>56</sup>Tapi BangsaNa berontak dengen iujina Dibata si Mada Kuasa, la IpatuhiNa perintah-PerintahNa.

<sup>57</sup>Bali ras nini-ninina ia pe imbang Dibata, desken anak panah si nggeduk la terteki ia.

<sup>58</sup>Ipekekena rawa Dibata alu erbahan ingan nambah man berhala, ipehirina ate Dibata alu erbahan gana-gana.

<sup>59</sup>Ngidah perbahanen BangsaNa e, merawa kal Dibata, kerik kal ItulakNa bangsa e.

<sup>60</sup>InganNa tading i tengah manusia eme RumahNa si i Silo, ItadingkenNa.

<sup>61</sup>Tanda kuasa ras KemulianNa, IpelepasNa itaban, eme Peti Perpadanen e.

<sup>62</sup>ItembehiNa BangsaNa jine, emaka IpediatNa ibunuhi musuh-MusuhNa.

<sup>63</sup>Anak perana ipan api, emaka la lit si ngempoi singuda-nguda.

<sup>64</sup>Alu kejam ibunuhi kalak imam-imamna, dengen diberu-diberu si nggo mbalu e la ibere nangisi perbulangenna.

<sup>65</sup>Tapi dungna keke TUHAN desken kalak si mbaru medak, desken kalak mbisa kenca minem anggur.

<sup>66</sup>ItalukenNa musuh-MusuhNa, IbahanNa maka mela iakapna rasa lalap.

<sup>67</sup>Tapi kesusuren Jakup ItulakNa, suku Eperaim la IpilihNa.

<sup>68</sup>Suku Juda nge si IpilihNa, dengen deleng Sion kap si keleng AteNa.

<sup>69</sup>I je, IpantekiNa RumahNa, desken RumahNa si i Surga, teguhna bali IbahanNa ras doni, rasa lalap la mundu-undu.

<sup>70</sup>IpilihNa suruh-SuruhenNa Daud, i bas mbalmbal nari IdiloNa ia.

<sup>71</sup>Ia IdiloNa i bas inganna ermakan biri-biri, gelah ipermakanina BangsaNa Israel.

<sup>72</sup>Alu ate tutus ipinpinna bangsa e, alu kepentarena ipermakanina kerina.

### **Pertoton guna pembebasen bangsa**

**79**<sup>1</sup>Masmur Asap. O Dibata, bangsa si la nandai Kam, nggo iserbuna NegeriNdu. Ikaruskenna RumahNdu, jenari iruntuhkenna Jerusalem.

<sup>2</sup>Bangke suruh-SuruhenNdu itadingkenna jadi pangan man perik i awang-awang. Bangke BangsaNdu ipediatna jadi pangan rubia-rubia si meliar.

<sup>3</sup>I belang-belang Jerusalem, mambur dareh seri ras lau; janah la lit si tading ngkuburkenca si nggo mate.

<sup>4</sup>Kami jadi saling-salingen bangsa si isekelewet kami, janahna ngupir itawaina kami.

<sup>5</sup>O TUHAN rasa lalap kin Kam nembek, dengen CemburuNdu gara bagi api?



<sup>6</sup>Useken min RawaNdu man bangsa-bangsa si la nembah man BaNdu dinging kerajan-kerajan si la ertoto man BaNdu.

<sup>7</sup>Sabap kalak enda nggo munuh BangsaNdu, jenari ikernekenna tanehna.

<sup>8</sup>Ula kami lukumNdu erkiteken dosa nini-nini kami, pedas min bereken perkuah ate, sabap kote kal kami.

<sup>9</sup>O Dibata penampat kami, kelini kami dinging alami dosa-dosa kami erkiteken KemulianNdu.

<sup>10</sup>Ula pelepas bangsa si deban nungkun kerna kami, "I ja Dibata kalak ah?" Bere maka idah kami pembalasan si IbahanNdu, man bangsa-bangsa si munuh suruh-SuruhenNdu.

<sup>11</sup>Begikenlah uga perndehereng kalak si tertaban, alu KuasaNdu bebasken min kalak si nandangi iukum mate.

<sup>12</sup>O TUHAN, balaslah pitu kali lipat, nandangi bangsa-bangsa si deban erdandanken ibahanna man BaNdu penghinan.

<sup>13</sup>Emaka kami BangsaNdu, biri-biri PermakanenNdu, lalap kami ngataken bujur, dinging ipuji kami Kam seh rasa lalap.

### **Pertoton guna keselamatan bangsa**

**80** <sup>1</sup>Masmur kesaksin Asap.

<sup>2</sup>O permakan Israel, dengkehken min kami, dengkehkenlah si permakan rarasen Jusup. Kam si kundul i das kerubim, cidahkenlah SinalsaNdu.

<sup>3</sup> I lebe-lebe Eperaim, Benjamin ras Manase, pekekelah KuasaNdu, jenari reh Kam nampati kami.

<sup>4</sup> O Dibata, baba min kami mulih, cidahken man kami perkuah AteNdu maka kami terkelin.

<sup>5</sup> O TUHAN si Mada Kuasa, asa kai nari dekahna AteNdu nembah ndengkehken pertoton BangsaNdu?

<sup>6</sup> Kiniseran IberekenNdu jadi pangan kami, dengen sampur iluh man inemen kami.

<sup>7</sup> IpelepasNdu bangsa-bangsa sekelewet kami rubat kerna taneh kami, jenari kami iguro-guroken musuh kami.

<sup>8</sup> O Dibata si Mada Kuasa, baba kami mulih! Cidahken min perkuah AteNdu man kami maka kami terkelin.

<sup>9</sup> BangsaNdu desken batang anggur, si IpiserNdu i Mesir nari. Bangsa-bangsa si deban IpelawesNdu, jenari IsuankenNdu batang anggur i negerina.

<sup>10</sup> I pesai Kam taneh man ingan nuankenca jenari rurat enteguh ia, dengen idemina negeri e.

<sup>11</sup> Ilinggemina deleng-deleng, itutupina dahan-dahanna batang ingul si mbelin.

<sup>12</sup> Dahanna njurjur seh ku Lawit Tengah, pucuk-pucukna seh ku Lau Eprat.

<sup>13</sup> O Dibata ngkai maka IsontarkenNdu biden, seh maka kerina kalak si mentas banci muat buahna?

<sup>14</sup>Wili nungke-nungke i je ngayak ceda,  
jenari rubia-rubia si meliar pe manganisa.

<sup>15</sup>O Dibata si Mada Kuasa, mulihlah,  
tatap min i Surga nari, reh Kam engkelini  
BangsaNdu.

<sup>16</sup>Mari kelini kebun anggur si nggo IsuanNdu  
ndube. Batang anggur si nguda, si megegeh  
IbahanNdu perturahna.

<sup>17</sup>Nggo itabah dengen iciluk musuh,  
kernepkenlah musuh kami alu RawaNdu.

<sup>18</sup>Kawali min bangsa si nggo IpilihNdu,  
bangsa si nggo IjadikenNdu bage gegehna.

<sup>19</sup>Gelah lanai kami nilah i bas Kam nari,  
kawali min kesah kami, maka ipuji kami Kam.  
'80: 20' - O TUHAN Dibata si Mada Kuasa,  
baba min kami mulih, cidahken man kami  
perkuah AteNdu maka kami terkelin.

## Ende-enden pesta

**81** <sup>1</sup>Masmur Asap.

<sup>2</sup>Ersuraklah man Dibata gegehna,  
man Dibata Jakup, ersuraklah.

<sup>3</sup>Palu gendang rendelah, petik gambus ras  
kuit kulcapi alu mejile.

<sup>4</sup>Embus terompet i bas pestanta, i bas pesta  
bulan mbaru dengen bulan purnama.

<sup>5</sup>Enda me perintah i bas Dibata Israel nari,  
si man dalanenken i Israel.

<sup>6</sup>Perintah e ibereken Dibata man kalak  
Israel, tupung iserang Dibata negeri Mesir.

Lit kubegi sora, si langa pernah kubegi ope si enda nina,

<sup>7</sup>"Nggo Kuangkat baban i bas takalndu nari, nggo Kuangkat baban i bas barandu nari.

<sup>8</sup>I bas kesuhsahen erlebuh kam, emaka reh Aku ngkelini kam. Kualoi kam i bas lenggur inganKu cebuni nari, i Sumbul Meriba kam Kuuji.

<sup>9</sup>O bangsangKu, begiken min kata persingetKu, o Israel, dengkehken min Aku.

<sup>10</sup>Ula lit Dibata si deban i bas kam, ula nambah man Dibata bangsa si deban,

<sup>11</sup>Aku kap TUHAN Dibatandu, si maba kam ndarat i Mesir nari. Ngangaken babahndu maka Kubere nakan kam.

<sup>12</sup>Tapi bangsangKu la nggit megiken katangKu. Israel la nggit patuh man bangKu.

<sup>13</sup>Emaka Kupelawes pusuhna batu-batun, jenari ikutkenna bagi ate-atena.

<sup>14</sup>Oh adi nggit min ndai bangsangKu megiken katangKu, adi nggit min ndai ia patuh man bangKu,

<sup>15</sup>mis min ndai Kutaluken imbang-imbangna, kerina musuhna Kulawan.

<sup>16</sup>Kalak si ernembekh ate bangKu, alu nggirgir erjimpuh me ia i adep-adepenKu, rasa lalap ia kena ukumen. '81:17' - Tapi man bandu Kubereken gandum si mejilena, dengen Kubesuri alu tengguli kerangen."

## Dibata kap Raja Mulia

**82**<sup>1</sup> Masmur Asap. Dibata minpin runggun si badia i Surga, i bas perpulungen dibata-dibata IberekenNa me KeputusanNa:

<sup>2</sup>"Asa kai nari dekahna kam ngadili alu la bujur, dengen ngkapiti kalak jahat?

<sup>3</sup>Belalah hak anak-anak melumang dengen kalak si la megegeh, bahan adil kempak kalak musil ras si mesera.

<sup>4</sup>Pulahilah ia i bas tan kalak perdosa nari.

<sup>5</sup>La kam erpemeteh dengen la lit pengertinndu. Kam erdalan arah kegelapen, erkiteken kam maka nggo bene keadilan i doni.

<sup>6</sup>Ningku maka kam me dibata-dibata, kerina kam anak Dibata si Mada Kuasa.

<sup>7</sup>Tapi mate me kam bali ras manusia, bagi kerina anak raja-raja, kam pe kernep me kerina."

<sup>8</sup>Reh kam min, o Dibata, adili min doni enda, sabap Kam empuna kerina bangsa-bangsa.

## Pertoton mindo penampat ngelawan imbang

**83**<sup>1</sup> Masmur Asap; ende-enden.

<sup>2</sup>O Dibata, ula Kam sinik saja, ula jeneng saja, ula kem saja.

<sup>3</sup>Nehenlah guyu ImbangNdu, kalak si ernembekh ate man BaNdu sangana berontak.

<sup>4</sup> Ibhanna taki pacik ngelawan BangsaNdu, erpekat guna ngelawan bangsa si IkawaliNdu.

<sup>5</sup> Nina, "Ota siripukken bangsa Israel, gelah lanai inget gelar bangsa e."

<sup>6</sup> Nggo sada arihna, erbahan perpadanen ngelawan Kam,

<sup>7</sup> Bangsa Edom ras Ismael, kalak Moap ras Hagar.

<sup>8</sup> Bangsa Gebal, Amon ras Amalek, bangsa Pilisti ras Tirus.

<sup>9</sup> Assur pe nggo rassa, jadi mata-mata kesusuren Lut.

<sup>10</sup> Lakokenlah man bana bagi man kalak Midian, bagi man Siseraken ras Jabin i Lau Kison.

<sup>11</sup> Si ikerneppen i Endor, dengen bangkena nggo macik i bas taneh.

<sup>12</sup> Lakokenlah man peminpin-peminpinna bagi man Oreb ras man Seeb, taluken pemerintahna bagi Sebah ras Salmuna,

<sup>13</sup> sabap nggo luar ranan pemerintah-pemerintah e nina, "Ota sirebut taneh ingan Dibata tading."

<sup>14</sup> O Dibata, kerpneppen min ia bagi abu, bagi segal iembus angin.

<sup>15</sup> Bagi api nciluk kerangen, gara api ngeradasken deleng-deleng.

<sup>16</sup> Elislah ia alu angin kaba-kaba, huntakken alu angin kalinsung.

<sup>17</sup> Bahan maka juru iakapna o TUHAN, bahan maka idaramina KuasaNdu.

<sup>18</sup>Bahan maka talu ia janah lalap ia mbiar,  
bahan maka ia mate alu la lit kemulianna.  
'83:19' - Gelah ietehna maka Kam TUHAN si  
Meganjangna i dadas kerina doni enda.

## Tedeh ate man Rumah Dibata

**84** <sup>1</sup>Masmur anak-anak Korah.  
<sup>2</sup>Andiko, keleng kal ateku RumahNdu,  
o TUHAN si Mada Kuasa.

<sup>3</sup>Andiko, merincuh kal aku ku je! Metedeh  
kal ateku Rumah TUHAN! Tendingku ras  
dagingku ersurak nandangi Dibata si nggeluh.

<sup>4</sup>Sedangkan perik tuan pe lit rumahna,  
kalimpines nggo dat asar. I tamakenna anakna  
i deher batar-BatarNdu, TUHAN si Mada  
Kuasa, Rajangku dengen Dibatangku.

<sup>5</sup>Seh kal sangapna kalak si tading i  
RumahNdu, banci ia lalap rende muji Kam.

<sup>6</sup>Sangap kal kalak si daten gegeh i bas Kam  
nari, si ertedeh ate ndahi Deleng Sion.

<sup>7</sup>Sanga erdalan ia, mentasi berneh Baka si  
kerah, reh me udan selaku pasu-pasu i bas  
Dibata nari, seh maka taneh dem ulu lau  
dengen tambak-tambak.

<sup>8</sup>Gegehna ertambah-tambah tupung ia  
erdalan ku Sion, lako ngadap man Dibata nu  
dibata-dibata.

<sup>9</sup>O Dibata Jakup, dengkehken min  
pertotonku, O TUHAN Dibata si Mada Kuasa.

<sup>10</sup>O Dibata, pasu-pasulah raja kami, raja si  
IpilihNdu jine.

<sup>11</sup> Madin sada wari i bas RumahNdu,  
 asangkan seribu wari i bas ingan si deban.  
 Madin tedis i bas gerbang Rumah Dibatanku,  
 asangkan ringan i bas rumah kalak jahat.

<sup>12</sup> Sabap TUHAN Dibata kap matawari ras  
 ampang-ampang si enteguh, IberekenNa  
 man banta kehamaten ras lias AteNa. La ia  
 rahan-ahan mereken si mehuli, man kalak  
 si ngelakoken si ngena AteNa. '84:13' - O  
 TUHAN si Mada Kuasa, malem kal ate kalak si  
 tek man BaNdu.

### Pertoton guna bangsa

# 85

<sup>1</sup> Masmur anak-anak Korah.

<sup>2</sup> Nggo IberekenNdu perkuah AteNdu  
 man TanehNdu, o TUHAN, Israel nggo ka  
 mulihi IbahanNdu sangap.

<sup>3</sup> Nggo IalemiNdu dosa BangsaNdu, kerina  
 salahna ImahapkenNdu.

<sup>4</sup> Lanai nari ia I tembehiNdu, PernembehNdu  
 si nggo-nggona InimpetiNdu.

<sup>5</sup> Baba min kami mulih, o Dibata si engkelini  
 kami, ulanai nembek man kami.

<sup>6</sup> Lalap kin AteNdu nembek man kami? La  
 kin banci ngadi pernembek AteNdu?

<sup>7</sup> Kami BangsaNdu pegeluh min mulihi, maka  
 banci Kam ipuji kami.

<sup>8</sup> O TUHAN, cidahkan min keleng AteNdu  
 si tetap, bereken man kami PenampatNdu,  
 gelah terkelin.



<sup>9</sup>Kubegiken ateku kata TUHAN, sabap nggo lpadankenNa perdamen, man banta bangsa si IkelengiNa, adi nggit kita nadingken dosa-dosanta.

<sup>10</sup>Tuhu, Dibata si mulia ringan denga i negerinta, nggo ersikap ngkelini kalak si tutus.

<sup>11</sup>Keleng ate jumpa ras ketutusen, dame sidakepen ras keadilan.

<sup>12</sup>Kesetian manusia nangkih i doni nari, kebujuren Dibata nusur i langit nari.

<sup>13</sup>Iberekén Tuhan me kesangapén sampur me asil jumanta. '85: 14' - Kebujuren erdalan arah lebe TUHAN, nikapken dalam man BaNa.

### **Pertoton mindo penampat**

**86** <sup>1</sup>Pertoton Daud. O TUHAN, begiken min pertotonku, aloi min aku, sabap musil janah medanggal kal aku.

<sup>2</sup>Kawali min geluhku erkiteken keleng ateku man BaNdu, kelini min aku, sabap aku suruh-SuruhanNdu tek kap man BaNdu.

<sup>3</sup>Gedang-gedang wari aku ertoto man BaNdu, Kam kap Dibatanku, mekuah min AteNdu.

<sup>4</sup>O TUHAN, periah min ukur suruh-SuruhanNdu, man BaNdu kupenangkih pertotonku.

<sup>5</sup>Sabap mehuli kap Kam man kami dengen nggit ngalemi, kalak si erlebuh man BaNdu tetap IkelengiNdu.

<sup>6</sup>Perdiateken min pertotonku, o TUHAN, dengkehken min sorangku mindo penampat.

<sup>7</sup>Tupung aku i bas kesuhsahen, erlebuh aku man BaNdu, sabap laloiNdu kap aku.

<sup>8</sup>O Tuhan, la lit dibata si bali ras Kam, la lit si ngasup erbahan bagi si IlakokenNdu.

<sup>9</sup>Kerina bangsa si nggo l tepaNdu, o TUHAN, reh nembah man BaNdu jenari ipujina GelarNdu.

<sup>10</sup>Sabap mbisa kal Kam dengen mejin KuasaNdu. Kam kap ngenca Dibata.

<sup>11</sup>Ajari aku nehken PeratenNdu, TUHAN, gelah kulakoken e alu tutus. Ajari aku ngendesken diri man BaNdu, alu bulat ukurku.

<sup>12</sup>Kukataken bujur man BaNdu, alu bulat ukurku. O Tuhan Dibatangku, kumuliaken GelarNdu si mbelin seh rasa lalap.

<sup>13</sup>La tanggung belinna keleng AteNdu bangku, nggo lkeliniNdu aku i bas lubang kubur nari.

<sup>14</sup>O Dibata, kalak si meganjang rukur nggo reh ngelawan aku, kalak gutul-gutul munuh aku atena; eme kalak si la mperdiateken Kam.

<sup>15</sup>Tapi Kam o TUHAN, Kam Dibata si perkuah ras melias. Kam lalap saber dengen tetap keleng AteNdu ras KesetianNdu.

<sup>16</sup>Perdiateken, dengen mekuah min AteNdu aku, bere gegeh dengen kelini min aku. Sabap

bagi ulina nandengku ngidangi Kam, bage ka nge ulina perbahanenku man BaNdu.

<sup>17</sup>Cidahken min KiniulinNdu bangku, gelah mela iakap kalak si ernembekh ate bangku, tupung idahsa maka kam, TUHAN, nggo nampati dengen ngapuli aku.

## Pujin man Jerusalem

**87** <sup>1</sup>Masmur anak-anak Korah; ende-enden. I datas deleng si badia, ipajekken TUHAN KotaNa.

<sup>2</sup>I bas kerina kota-kota si lit i Israel, Jerusalem AteNa si kelengna.

<sup>3</sup>O kota Dibata, enda me perkara-perkara si mejin si ikataken Dibata kerna kam; begikenlah,

<sup>4</sup>"Mesir ras Babilon Kubahan ikut i bas bangsa-bangsa si nandai Aku. Bangsa Pilisti, Tirus, Sudan tama beligan Kubahan i bas kalak Jerusalem."

<sup>5</sup>Kerna Sion bage me nina kalak, Kerina bangsa sikerajangenna kap. Dibata si Mada Kuasa, eme si mahanca ia paguh.

<sup>6</sup>Isuratken TUHAN me maka bangsa-bangsa, jadi kalak Jerusalem.

<sup>7</sup>Landek janah rende me ia nina, "I Sion kap sumbul kerina pasu-pasu man kami!"

## Erlebuh mindo penampat

**88**<sup>1</sup> Masmur anak-anak Korah; ende-  
enden pengajaren Heman kalak  
Esrahi.

<sup>2</sup>O TUHAN Dibata si engkelini aku gedang-  
gedang wari aku erlebuh man BaNdu, janah  
tupung berngi, reh aku ngadap man BaNdu.

<sup>3</sup>Begiken min pertotonku, dengkehken min  
pingko-pingkongku.

<sup>4</sup>Nggo besar aku ngenanami kiniseran,  
kematenku nggo ndeher.

<sup>5</sup>Nggo aku bali ras kalak si nandangi mate,  
kerina gegehku nggo bene.

<sup>6</sup>Aku itadingken i tengah-tengah kalak  
mate, bagi kalak si terbunuh terdang aku i  
bas kuburen, desken kalak si lanai pernah  
lingetNdu. Aku nggo sirang ras PenampatNdu.

<sup>7</sup>IambekkenNdu aku ku bas lubang si  
mbages, ku bas kelbung si mbages dengen  
gelap.

<sup>8</sup>Alu RawaNdu IdehkenNdu aku, emaka  
getem kal aku, itamburi GalumbangNdu.

<sup>9</sup>Teman-temanku IpedauhNdu i bas aku  
nari, IbahanNdu maka ciga atena man  
bangku, terkepung aku lanai banci puluh.

<sup>10</sup>Gelap matanku perban kiniseran e,  
gedang-gedang wari erlebuh aku man BaNdu,  
o TUHAN, janahku ertoto, kuangkat tanku.

<sup>11</sup> IlakokenNdu denga kin tanda KuasaNdu man si mate? Banci denga kin ia keke dingem muji Kam?

<sup>12</sup> Icakapken denga kin keleng AteNdu i bas kuburen-kuburen? Ipuji denga kin Kam i bas kalak mate?

<sup>13</sup> Lit denga kin si ngidah tanda KuasaNdu i bas si gelap? tah pe KiniulinNdu i bas negeri kalak si nggo ilupaken?

<sup>14</sup> O TUHAN, man BaNdu saja aku erlebuh mindo penampat tep-tep erpagi-pagi aku ertoto man BaNdu.

<sup>15</sup> O TUHAN, ngkai maka aku ItadingkenNdu. Ngkai maka aku ItundalkenNdu.

<sup>16</sup> Kitik-kitikku nari mesui kal ateku, narus-narus mate, la aku ngasup ngaloken ukumen si IberekenNdu.

<sup>17</sup> Getem aku perban RawaNdu si mejin, PengukumNdu si mberat ngeripukken aku.

<sup>18</sup> Seri ia ras banjir, ikepungna aku, tep-tep wari aku ikelewetina arah kerina dampar.  
'88:19' - Teman-teman kekelengenu IpedauhNdu i bas aku nari, emaka kegelapen nari nge jadi temanku.

## **Enden-enden tupung bangsa i bas kiniseran**

**89**<sup>1</sup> Ende-enden si ikarang Etan kalak Esrahi.

<sup>2</sup>O TUHAN rasa lalap ateku ngendeken keleng AteNdu si tetap. KesetianNdu kuberitaken, man kerina kesusuren.

<sup>3</sup>Sabap keleng AteNdu tetap rasa lalap, KesetianNdu nteguh bagi langit.

<sup>4</sup>Nindu, "Nggo Kubahan iketen padan ras kalak si Kupilih, nggo Aku ersumpah man Daud suruh-suruhanKu.

<sup>5</sup>Kesusurenndu tetap rasa lalap jadi raja, kursi kinirajanndu Kukawali rasa lalap."

<sup>6</sup>O TUHAN, PerbahanenNdu si mejin ipuji i Surga, PertetapanNdu iendeken perpulungen si badia.

<sup>7</sup>I awang-awang pe la lit si bali ras Kam o TUHAN, la lit mahluk Surga si seri ras TUHAN.

<sup>8</sup>Kam ihamati perpulungen si badia, dengen kerina ia malang man BaNdu.

<sup>9</sup>O TUHAN Dibata si Mada Kuasa, la lit si seri ganjangna ras Kam, i bas kai pe o TUHAN Kam megegeh dengen tetap.

<sup>10</sup>IkuasaiNdu lawit si rugup-ugup, IpetenengNdu galumbang si merawa.

<sup>11</sup>Rahap, naga lawit e ibunuh dengen IripukkenNdu, alu TanNdu si megegeh ItalukenNdu musuh-MusuhNdu.

<sup>12</sup>Lawit ras doni Kam kap empuna, doni ras isina kerina kap TinepaNdu.

<sup>13</sup>Kam kap njadikan Utara ras Selatan, Deleng Tabor ras Hermon ersurak kerna Kam.

<sup>14</sup>Andiko belinna KuasaNdu! Andiko belinna GegehNdu.

<sup>15</sup> Keadilen dengen kebujuren kap palas KinirajanNdu, keleng ate dengen kesetian teridah i bas kerina PerbahanenNdu.

<sup>16</sup> O TUHAN, sangap kal bangsa si nembah man BaNdu alu rende, KiniulinNdu nalsali geluhna.

<sup>17</sup> Erkiteken Kam, dem i bas ia keriahen, KiniulinNdu ipujina gedang-gedang wari.

<sup>18</sup> Kam merekenca man kami kemenangen si mbelin, erkiteken KiniulinNdu nge maka kami menang.

<sup>19</sup> Sabap Kam o TUHAN, nggo milih sekawal kami, Kam, o Dibata si badia Israel, nggo nangkuhken raja kami.

### **Padan Dibata man Daud**

<sup>20</sup> Nuria nari i bas sada pengenehenen, ngerana Kam man suruh-SuruhanNdu si patuh NiNdu, "Nggo Kusampati kalak si mbisa, nggo Kubereken mahkota man kalak si Kupilih i bas bangsa e nari.

<sup>21</sup> Nggo Kujumpai Daud suruh-suruhanku, Kutangkuhken ia alu minak si badia.

<sup>22</sup> Kuasanku si engkawali ia lalap, gegehKu si pegegehi ia.

<sup>23</sup> La ngasup musuh ngimbangi ia, kalak jahat la ngasup naluken ia.

<sup>24</sup> Aku si ngkernepen kerina imbang-imbangna, Kubunuh ise saja si ernembeh ate man bana.

<sup>25</sup> Aku setia dengen tetap ngkelengi ia, jenari erkiteken gelarku Kubereken kemenangan man bana.

<sup>26</sup> Aku si pebelangken kerajanna, daerahna menaken i Lawit Tengah nari seh ku Lau Eprat.

<sup>27</sup> Nina kempak aku, 'Kam kap Bapangku dengen Dibatangku, Kam kap si kawal dengen si engkelini aku.'

<sup>28</sup> Ia Kujadikan anakku sintua, i bas kerina raja-raja ia si muliana.

<sup>29</sup> Keleng ateKu man bana Kucidahkan rasa lalap, dengen perpadanKu man bana tetap rasa lalap.

<sup>30</sup> Kerajanna tetap kidekah langit lit denga kesusurena lalap jadi raja.

<sup>31</sup> Tapi adi kesusurena ngelanggar undang-undangKu, jenari la iikutkenna perentahKu,

<sup>32</sup> Janah adi mekarus ia nandangi pedahKu, dengen ipersilahangna peraturenKu,

<sup>33</sup> kuukum me ia alu ciken ras mara erkiteken kesalahen si ibahanna e, jenari Kubereken man bana kiniseran erkiteken dosana.

<sup>34</sup> Tapi Daud tetap Kukelengi, dengen perpadanenKu man bana tetap rasa lalap.

<sup>35</sup> La Kupersilahang perpadanenKu man bana, janah sada pe i bas perpadanenKu e la Kuobah.



<sup>36</sup> Sekali seh rasa lalap nggo Aku ersumpah i bas gelarKu si badia. Kutera pe la Aku nggit erguak man Daud.

<sup>37</sup> Kidekah matawari ersinalsal denga kerajanna tetap rasa lalap, dengen kesusureнна jine si ngerajaisa.

<sup>38</sup> Kujadikan kerajanna tetap desken bulan eme saksi si setia i datas awang-awang."

### **Pengandungan erkiteken kinalun raja**

<sup>39</sup> Tapi o TUHAN, genduari keke RawaNdu man raja, kalak si IpilihNdu ibuang dengen ItadingkenNdu.

<sup>40</sup> IcedakenNdu PerpadanenNdu man suruh-SuruhanNdu, mahkotana lambekkenNdu ku bas kubang.

<sup>41</sup> Tembok-tembok kotana IruntuhkanNdu, benteng-bentengna nggo IrontaskenNdu.

<sup>42</sup> Kerina kalak si mentas arah e ngerampasisa, ia jadi uru-urun bangsa sekelewetna.

<sup>43</sup> IberekenNdu kemenangan man musuhna, IberekenNdu keriahen man imbang-imbangna.

<sup>44</sup> IbahanNdu ia erguna senjata raja, IpelepasNdu ia talu erperang.

<sup>45</sup> ItangtangiNdu kuasana selaku raja, IbenterkenNdu mahkotana ku taneh.

<sup>46</sup> IbahanNdu maka pedas kal ia metua, IjurukenNdu ia.

## Pertoton mindo penampat

<sup>47</sup> TUHAN, seh ndigan Kam cebuni? Ngayak ndigan RawaNdu gurlah bagi api?

<sup>48</sup> Ingetlah uga gendekna geluh enda, ula min Kam lupa maka kami TinepaNdu si ermasap-masap.

<sup>49</sup> Ise kin tetap nggeluh la mate-mate? Ise kin banci puluh i bas kuburen nari?

<sup>50</sup> O Tuhan, i ja KekelengenNdu si nai? Si nggo IpadankenNdu man Daud i bas KesetianNdu.

<sup>51</sup> Inget min uga aku suruh-SuruhenNdu igombangi kalak dengen ngaloken penghinan i bas bangsa-bangsa si deban nari.

<sup>52</sup> O TUHAN, raja si IpilihNdu ihina IembangNdu, igombangina raja e ku japa pe ia lawes. '89: 53' - Pujilah TUHAN rasa lalap seh rasa lalap. Amin! Amin!

## 'i'KITAP SI PEEMPATKEN MASMUR

### 90-106' / i' Dibata kap ingan manusia cicio

**90**<sup>1</sup> Pertoton Musa, suruh-suruhen Dibata. O TUHAN Kam kap ingan kami cicio, nai-nai nari ersundut-sundut.

<sup>2</sup> Ope denga IjadikenNdu deleng-deleng, ope denga IjadikenNdu doni enda Kam kap Dibata si rasa lalap.

<sup>3</sup> Kam si nuruhsa manusia mulih ku asalna, IsalihkenNdu jadi abu taneh, asalna ndube.

<sup>4</sup> Seribu tahun seri nge lakapNdu ras sada wari, desken wari si nderbih si nggo lepas tah pe bagi pertukaren jaga malam saja.

<sup>5</sup> LombakkenNdu kami; kami desken nipi, desken dukut si ertunas;

<sup>6</sup> erpagi-pagi turah dingen terlak me ia, tapi kenca ben wari melus me.

<sup>7</sup> Sengget kami erkiteken RawaNdu, meripuk getem ibahan gara AteNdu.

<sup>8</sup> Dosa-dosa kami ItamakanNdu i adep-AdepenNdu, dosa-dosa kami si terbuni pe tangkas man BaNdu.

<sup>9</sup> Gendek umur kami erkiteken RawaNdu, desken sekali erkumesah saja ngenca.

<sup>10</sup> Dekahna kami nggeluh lit pitu puluh tahun, adi kami megegeh banci jadi seh waluh puluh tahun. Tapi kesusahen eme ayam-ayam geluh kami, pedas-pedas keru umur si gendek e, jenari lesap me kami.

<sup>11</sup> Ise metehsa uga sangatna RawaNdu? Ise metehsa uga jadona kune Kam merawa?

<sup>12</sup> Dage ajari kami ngertiken uga gendekna umur geluh kami, gelah kami jadi kalak pentar.

<sup>13</sup> O TUHAN, ndigan Kam ngadi merawa? Mekuah min AteNdu KemahanNdu.

<sup>14</sup> Useken min keleng AteNdu man kami tep-tep erpagi-pagi, gelah kami banci ermeriah ate dingen muji Kam kidekah umur geluh kami.

<sup>15</sup>Bereken min kami kemalemen ate seri dekahna ras tahun-tahun kiniseran si nggo inanami kami.

<sup>16</sup>Cidahken min PerbahanenNdu man suruh-SuruhanNdu, bere maka idah kesusuren kami kemulian KuasaNdu.

<sup>17</sup>O TUHAN Dibata, pasu-pasu min kami, gelah rulih kami i bas kasa kai si idahiken kami.

### **Dibata kap kecion kami**

**91** <sup>1</sup>Ise cicio i bas TUHAN si Meganjangna, janah ringan ilinggemi si Mada Kuasa, <sup>2</sup>banci ikatakenna man TUHAN, "Kam kap inganku cicio dengen sekawalku, Dibatangku, man BaNdu kap aku ernalem."

<sup>3</sup>IjagaiNa Kam maka la kena siding peniding-niding i bas kerina penakit si maba kematen nari.

<sup>4</sup>IkeremkenNa kam i teruh KabengNa, gelah kam teneng i bas PengkawaliNa; KesetianNa engkawali ras petetap kam.

<sup>5</sup>Tupung berngi pe la kam perlu mbiar ntah rempet gia reh kebiaren tupung suari.

<sup>6</sup>Ula aru atendu nandangi penakit sanga gelap, ntah pe cilaka tupung pantek ciger.

<sup>7</sup>Aminna pe lit 1.000 kalak mate IdeherNdu, ntah 10.000 kalak i sekelewetndu, tapi kam labo kena kai pe.

<sup>8</sup>Kam me jine si naksikenca, kalak jahat kena ukumen.

<sup>9</sup>Sabap TUHAN ibahanndu ampang-ampangndu, si Meganjangna ibahanndu kecionndu.

<sup>10</sup>Emaka labo kam kena mara, rumahndu labo kena cilaka.

<sup>11</sup>Dibata si nuruh MalekatNa lako njagai kam, ngkawali kam ku japa pe kam.

<sup>12</sup>Malekat-malekat e sinatang-natang kam, gelah ula nahendu tertuktuk i bas batu.

<sup>13</sup>I tingkahindu me nipe ras singa, iperjatindu me anak singa ras nipe si erbisa.

<sup>14</sup>Nina TUHAN, "Kalak si ngkelengi Aku, Kukelini kap, dengen kalak si ngakui Aku kap TUHAN Kukawali kap ia.

<sup>15</sup>Adi erlebuh ia man bangKu Kualoi me ia. Tupung ia i bas kiniseran, Aku kap ras ia; Aku kap simulahi ia dengen si pemuliakenca.

<sup>16</sup>Kubereken umur si gedang jadi upahna, dengen Kukelini ia."

### Ende-enden pujin

**92** <sup>1</sup>Ende-enden tupung wari Sabat.  
<sup>2</sup>O TUHAN, seh riahna ngataken bujur man BaNdu, janah rende muji Kam, o Dibata si Meganjangna;

<sup>3</sup>meritaken keleng AteNdu erpagi-pagi, dengen PertetapNdu tupung berngi,

<sup>4</sup>janah ngkuit gitar si sepuluh tinali, rikut ras gambus ras kulcapi.

<sup>5</sup> Sabap PerbahanenNdu kap si pegedang ukurku, erdandanken PerbahanenNdu, aku rende alu meriah.

<sup>6</sup> O TUHAN, seh kal belinna PerbahanenNdu, andiko bagesna PerukurenNdu.

<sup>7</sup> Kalak bodoh la ngasup ngantusisa, kalak longor la ngasup ngerti,

<sup>8</sup> ngkai maka kalak jahat turah mehumur desken dukut, kalak si ilat reh bayakna dengen sikap geluhna. Tapi nandangi meripuk me ia kerina,

<sup>9</sup> sabap Kam, o TUHAN, erkuasa seh rasa lalap.

<sup>10</sup> Iteah kami maka kernep me kerina ImbangNdu, kerina kalak jahat merap-marpar me.

<sup>11</sup> IbahanNdu aku megegeh desken banteng, janah masu-masu aku alu simpar keriahen.

<sup>12</sup> Nggo kuidah imbangku italuken, sora serko kalak jahat kubegi pinger.

<sup>13</sup> Kalak bujur ertunas desken batang kurma, mehumur perturahna bagi batang cemara Libanon.

<sup>14</sup> Bali ia ras kayu si isuan i Rumah TUHAN, dengen turah i bas Rumah Dibatanta.

<sup>15</sup> Lalap ia meratah dengen paguh, aminna pe nggo metua, tetap erbuah. '92:16' - Encidahkenca maka bujur kap TUHAN, la kap pembelangku, la lit si la bujur i bas la.

**Dibata kap Raja**

**93** <sup>1</sup>O TUHAN, Kam kap Raja, DolatNdu IpakeNdu, KuasaNdu IgenditkenNdu. PerbanNdu maka doni enteguh, la banci runtuh.

<sup>2</sup>KinirajanNdu paguh nai-nai nari, Kam lit rasa lalap seh rasa lalap.

<sup>3</sup>O TUHAN, lawit si mbages erlebuh, erdeso-deso dengen ergeruhguh.

<sup>4</sup>TUHAN erkuasa i langit, belinen la asangkan lawit si ergeruhguh, gegehen asangkan galumbang lawit.

<sup>5</sup>O TUHAN, undang-UndangNdu tetap rasa lalap, RumahNdu tetap badia seh rasa lalap.

**Dibata kap si jadi hakim man kerina kalak**

**94** <sup>1</sup>O TUHAN, Kam kap Dibata si erbalas, cidahkan min RawaNdu, o TUHAN.

<sup>2</sup>Kekeken, o Hakim kerina manusia, ukum min kalak si megombang sue ras perbahanenna.

<sup>3</sup>O TUHAN, ngayak ndigan kalak si ilat peganjang bana? Asa kai nari dekahna meriah iakapna?

<sup>4</sup>I bas babahna nari luar kata-kata si megombang, iagahkenna kerina perbahanenna si jahat.

<sup>5</sup>O TUHAN, itindasna BangsaNdu, IripukkenNa kalak si IpilihNdu.

<sup>6</sup>Diberu balu-baluh ras anak melumang ibunuhna, rikut pe ras kalak pertandang si ringan i negeri enda.

<sup>7</sup>Nina, "Labo kita idah TUHAN, labo kita iperdiateken Dibata nu Israel."

<sup>8</sup>O bangsangKu, uga maka bage kal motundu? Ndigan denga kam erlajar pentar?

<sup>9</sup>Dibata kap si njadikan cupingta, banci kin la la erpemege? Ia si njadikan matanta, banci kin la la erpengidah?

<sup>10</sup>Ia si ngajari bangsa-bangsa, banci kin ia la ngukum? Ia nge jadi guru man kalak kerina, banci kin la lit PemetehNa?

<sup>11</sup>Ieteh TUHAN nge kerina perukuren manusia, IetehNa maka sia-sia kap isuraken manusia.

<sup>12</sup>Sangap kal kalak si IdidikNdu, o TUHAN, kalak si man bana IajarkenNdu undang-UndangNdu.

<sup>13</sup>IpetenengNdu ia tupung wari-wari kesuhsahen, seh ngayak kalak jahat ndabuh ku bas lubang.

<sup>14</sup>Sabap labo IetehNdu nulak BangsaNdu, o TUHAN, labo AteNdu ItadingkenNdu SikerajangenNdu.

<sup>15</sup>Emaka kinibujuren pe ipake ka mulihi, janah kerina kalak bujur ngikutkenca.

<sup>16</sup>Ise nampati aku ngelawan kalak jahat? Ise ngkapiti aku ngelawan kalak si erbahan ilat?



<sup>17</sup>Adi la min ndai aku IsampatiNdu o TUHAN, narus aku ringan ku bas doni kematen.

<sup>18</sup>Tupung aku Rukur "Ndabuh me aku," i je keleng AteNdu si tetap erbahanca aku lalap paguh.

<sup>19</sup>Kune la tetap ukurku dinging aru ateku, Kam si ngapuli dinging si periahken ateku.

<sup>20</sup>Kam la nggit erteman ras hakim-hakim penipu, si pepinter-pinter si la bujur.

<sup>21</sup>Ersada takina ngelawan kalak bujur, dinging mereken ukumen mate man kalak si la ersalah.

<sup>22</sup>Tapi Kam IbelaNdu aku, o TUHAN, Dibatangku, Kam si ngkawali aku.

<sup>23</sup>IukumNdu kalak jahat sue ras kejahatenna, IkernepkenNdu ia erkiteken dosana, TUHAN Dibatanta kap si ngkernepkenca.

### Ende-enden pujin

**95** <sup>1</sup>Mari kita rende muji TUHAN, ersurak-surak man Dibata kecionta!

<sup>2</sup>Ota kita ngadap man Dibata ngataken bujur, janahta ngendeken ende-enden pujin si meriah.

<sup>3</sup>Sabap TUHAN kap Dibata si mbisa, Raja si mbisa, ganjangen asangken kerina dibata-dibata.

<sup>4</sup>Ia nge si ngkuasai doni enda kerina, i bas bagin si mbagesna nari terus ku deleng-deleng si meganjangna.

<sup>5</sup> Ia erkuasa i babo lawit si nggo l tepaNa, jannah kendit enda pe bekas TanNa erbahanca.

<sup>6</sup> Ota nembah mungkuk man BaNa, erjimpuh i adep-adepen TUHAN, Si Nepa kita.

<sup>7</sup> Sabap Ia kap Dibatanta, kita bangsa si IkelengiNa. Kita desken rarasen biri-biri si IpermakaniNa. Emaka wari enda dengkehkenlah SoraNa,

<sup>8</sup> "Ula pemersik atendu bagi nini-ninindu, tupung i Meriba, i gurun pasir Masa.

<sup>9</sup> I jah icubaina, dinging iujina Aku, aminna pe eggo idahna perbahanenKu.

<sup>10</sup> Empat puluh tahun dekahna ciga ateKu ia, ningKu, 'Payo kal me bangsa enda la patuh, la kal iperdiatekenna undang-undangKu.

<sup>11</sup> Emaka ersumpah Aku i bas nembah ateKu, kutera pe kalak enda la banci bengket ku negeri e ndatken kesenangan ras Aku."

### **Dibata kap raja mulia (1Taw 16:23-33)**

**96** <sup>1</sup>Endekenlah ende-enden si mbaru, o doni kerina, rendelah man TUHAN!

<sup>2</sup>Rende min man TUHAN, pujilah Ia. Beritaken min berita si mehuli kerna keselamatan man banta.

<sup>3</sup>Turiken min KemuliaanNa man bangsa-bangsa, momoken min PerbahanenNa si mejin man kerina jelma.

<sup>4</sup>Sabap mbelin kal kap TUHAN, medolat mekelek me Ia, patut maka mbiar kalak

man BaNa lebihen asangkan man kerina dibata-dibata.

<sup>5</sup>Dibata-dibata bangsa si deban, gana-gana kap, tapi TUHAN kap si nepa langit.

<sup>6</sup>Kemulian ras kiniulin lit i SekelewetNa, kuasa ras kinijilen ndemi RumahNa.

<sup>7</sup>O bangsa manusia, pujilah TUHAN, pujilah kemulian dengen KuasaNa.

<sup>8</sup>Pujilah GelarNa si mulia, babalah persembahen janah reh ku RumahNa.

<sup>9</sup>Sembahlah TUHAN alu make paken si badia, o doni kerina, dahilah Ia alu gentar.

<sup>10</sup>Katakenlah man bangsa-bangsa, "TUHAN kap raja! Doni paguh Ia terugur; bangsa-bangsa IadiliNa alu bujur."

<sup>11</sup>Meriahlah, o langit ras doni! Ergeruhguhlah, o lawit ras isina kerina!

<sup>12</sup>Meriahlah, o juma ras isina kerina, batang-batang kayu i kerangen meriahlah persurakna!

<sup>13</sup>Sabap reh TUHAN ngakimi doni enda, alu KesetianNa IrungguNa bangsa-bangsa.

### **Dibata kap raja mulia**

**97** <sup>1</sup>TUHAN kap raja! O doni ersuraklah. O pulo-pulo ersuraklah!

<sup>2</sup>Embun dengen kegelapen ngkeleweti Ia. Ia merentah alu kebenaran ras kebujuren.

<sup>3</sup>Api ernala-nala i adep-AdepenNa, musuh i kelewetna meseng IbahanNa.

<sup>4</sup>KilapNa nerangi doni, gentar doni ngidahsa.

<sup>5</sup>I adep-adepern TUHAN, deleng-deleng melengas desken lilin, sabap ia kap TUHAN nu kerina doni.

<sup>6</sup>Langit ermomo kerna KebenarenNa, kerina bangsa ngidah KemulianNa.

<sup>7</sup>Kerina kalak si nembah gana-gana ijuken me, saksi ras kalak si megah iakapna kerna berhala-berhala, kerina dibata-dibata erjimpuh i adep-adepern TUHAN.

<sup>8</sup>Ersurak meriah kalak Sion ras Juda, erkiteken KeputusanNdu, TUHAN.

<sup>9</sup>TUHAN si Mada Kuasa kap ngkuasai doni enda, KemulianNa ngelebihi kerina dibata-dibata.

<sup>10</sup>O kam si erkeleng ate man TUHAN, cigalah AteNdu kejahatan. Sabap ikawali TUHAN kap kalak si setia man BaNa IkeliniNa ia i bas kuasa kalak jahat nari.

<sup>11</sup>Terang ersinalsal i babo kalak si benar, kalak bujur dem alu keriahen.

<sup>12</sup>Meriahlah atendu kerna TUHAN, o kerina kalak si pinter ukurna, janah kataken bujur man Dibata si Badia.

### **Dibata kap raja doni**

**98**<sup>1</sup>Endekenlah ende-enden si mbaru man TUHAN, sabap PerbahanenNa si mejin. Alu kuasa dengen gegehna si badia jine, Ia nggo menang.

<sup>2</sup>Iberitaken TUHAN KemenanganNa, nggo IcidahkanNa KeselamatanNa i lebe-lebe bangsa kerina.

<sup>3</sup>ItepatiNa PadanNa man Israel BangsaNa, sabap Ia tetap erkeleng ate ras setia man kalak enda. Kerina bangsa-bangsa i doni, nggo ngidah kemenangan si reh i bas Dibatanta nari.

<sup>4</sup>Ersuraklah man TUHAN, o doni kerina, ersuraklah dengen rendelah perban riahnya.

<sup>5</sup>Puji min TUHAN alu kulcapi, endekenlah ende-enden pujin man BaNa.

<sup>6</sup>Embuslah tanduk ras terompet, ersuraklah man TUHAN rajanta.

<sup>7</sup>Ergeruhguhlah, o lawit ras kerina I siNa, o doni dengen kerina si ngianisa.

<sup>8</sup>O kam lau belin ertepuklah, o deleng-deleng rendelah ras-ras meriah iadepen TUHAN.

<sup>9</sup>Sabap Ia reh guna merentah doni enda. IrajaiNa kerina bangsa i doni enda alu bujur ras rembang tengah.

### **TUHAN kap Raja si Meganjangna**

**99** <sup>1</sup>TUHAN kap raja, manusia nggirgir. Ia kundul i bas kursi KinirajanNa i babo kerubim doni pe mugur-ugur.

<sup>2</sup>Mada Kuasa kal TUHAN i Sion, Ia kap ngkuasai kerina bangsa-bangsa.

<sup>3</sup>Kerina kalak muji GelarNa si mulia medolat, Badia kap Ia!

<sup>4</sup>O TUHAN, Kam kap Raja si mbisa; ngena AteNdu kebenaran, nggo IpajekkenNdu kinibujuren, kinibujuren ras kebenaran IdalankenNdu i Israel.

<sup>5</sup>Pujilah TUHAN, Dibatanta, nembah erjimpuhlah i adep-adepen kursi KinirajanNa, Badia kap Ia!

<sup>6</sup>Musa ras Harun kap imamna, Samuel eme kap kalak si tutus ertoto man BaNa, erlebuh ia man BaNa janah IdengkehkenNa pertotonna.

<sup>7</sup>I bas binangun embun nari ngerana Ia man kalak kerina, ipatuhina kerina perentah-PerentahNa.

<sup>8</sup>O TUHAN Dibata kami, Kam nggo ndengkehken ia; Kam kap Dibata si nggit ngalemi dosana, aminna pe lukumNdu kang kalak erkiteken dosa-dosana.

<sup>9</sup>Pujilah TUHAN Dibatanta, ersembahlah i bas DelengNa si badia, TUHAN Dibatanta Badia kap.

### Ende-enden pujin

**100**<sup>1</sup> Masmur pengataken bujur.  
Ersuraklah man TUHAN, o pertibi kerina.

<sup>2</sup>Nembahlah man TUHAN alu ukur meriah, dahilah ku adep-AdepenNa janah rende meriah.

<sup>3</sup>Ula lupa maka TUHAN kap Dibata, Ia si nepa kita, emaka SikerajangenNa nge kita, kita kap BangsaNa, kita kap RarasenNa.

<sup>4</sup>Bengketlah ku bas pintu GerbangNa alu ende-enden pengataken bujur, ku bas KesainNa alu puji-pujin. Katakenlah bujur man BaNa dengen pujilah Ia!

<sup>5</sup>Sabap TUHAN mehuli kap dengen tetap Ia erkeleng ate, Ia setia, tetap rasa lalap.

### Padan sekalak raja

**101** <sup>1</sup>Rende ateku man BaNdu, o TUHAN, ende-endenku eme kerna kesetian ras kebujuren.

<sup>2</sup>Ateku nggeluh Ia erpandangan; ndigan Kam reh ndahi aku? Ateku nggeluh badia i bas rumahku,

<sup>3</sup>kutera pe Ia kupediat lit kejahatan. Nembeh ateku perbahanen kalak si nundalken Kam, Ia aku nggit erteman ras ia.

<sup>4</sup>Ukur si Ia pinter kusilahken, dengen kejahatan Ia kudeheri.

<sup>5</sup>Kalak si erbuni-buni njuruken temanna, kukernepken me ia. Kalak megombang dengen meganjang rukur, Ia ku kapiti.

<sup>6</sup>Ngena ateku man kalak si tutus; kubere ia tading i bas rumahku. Kalak si geluhna Ia erpandangan, kubere ia ngelai aku.

<sup>7</sup>Penipu Ia banci i bas rumahku, kalak si pekulah-kulah Ia banci ndekah i lebengku!

<sup>8</sup>Tep-tep wari ateku ngkernepken kerina kalak jahat i bas negeri enda. Asa kalak si ngelakoken si jahat, kubeneken i bas kota TUHAN nari.

**Pertoton i bas paksa kesusahen**

**102**<sup>1</sup> Pertoton sekalak tupung ia i bas kiniseran.

<sup>2</sup>O TUHAN, begiken min pertotonku, dengkehken min pingko-pingkongku.

<sup>3</sup>Ula ItundalkenNdu aku, tupung aku i bas kesusahen. Dengkehken min pingko-pingkongku, minter min aloi aku.

<sup>4</sup>Geluhku masap bali ras cimber, dagingku melas bali ras api.

<sup>5</sup>Pusuhku getem bagi nggala, nakan pe lanai terpan aku.

<sup>6</sup>Megang sorangku ndehereng, dagingku kertang tading kuling maluti tulan.

<sup>7</sup>Bali aku ras perik si meliar i bas gurun pasir, bagi kalingkupa i bas rumah si nggo meruntuh.

<sup>8</sup>Matangku la banci tunduh, bagi perik si kelungunen i babo tarum rumah.

<sup>9</sup>Gedang-gedang nu wari megombang imbangku bangku, ibelaskenna gelarku i bas sumpah.

<sup>10</sup>Kupan abu gancih roti, inemenku singgur ras iluh.

<sup>11</sup>Gara RawaNdu perban NembehNdu, o TUHAN, emaka ItatangNdu aku jenari IdampeskenNdu.

<sup>12</sup>Geluhku desken awih tupung karaben, melus me aku desken dukut.



<sup>13</sup> Tapi Kam kap raja rasa lalap seh rasa lalap, o TUHAN, kerina kesusuren la ngelupaken Kam.

<sup>14</sup> Keke me Kam guna ngkelengi Sion, nggo seh paksana encidahken perkuah ate man bana, enda me paksana.

<sup>15</sup> Sabap keleng kal ate suruh-SuruhanNdu nandangi kota e, aminna pe kota e nggo meruntuh, keleng kal atena kota e aminna pe nggo meruntuh.

<sup>16</sup> Bangsa-bangsa mbiar nandangi TUHAN, kerina raja-raja malang man KuasaNa.

<sup>17</sup> Sabap ipanteki TUHAN me mulihi Sion, IcidahkenNa me KemuliaNa.

<sup>18</sup> IdengkehkenNa me pingko-pingko BangsaNa si nggo itadingken dengen IbegikenNa me pertotonna.

<sup>19</sup> Suratken min kerina perbahanen TUHAN enda, guna kesusuren si nandangi reh, maka bangsa si langa tubuh pe, banci muji Ia.

<sup>20</sup> Itatap Dibata i bas InganNa si badia si meganjang nari, i Surga nari IpernehenNa ku doni,

<sup>21</sup> Iako ndengkehken kelsehen kalak si tertaban, dengen Iako mulahi kalak si iukum mate.

<sup>22</sup> Emaka imomoken me GelarNa i Sion, ipuji me Ia i Jerusalem,

<sup>23</sup> tupung bangsa-bangsa ras kerajan-kerajan pulung Iako ersembah man TUHAN.

<sup>24</sup>Tupung aku nguda denga, lanai aku ergegeh ibahan TUHAN, IpegendekNa umurku.

<sup>25</sup>Emaka ningku, "O Dibata, ula buat kesahku adi langa aku metua." O TUHAN, Kam nggeluh rasa lalap seh rasa lalap,

<sup>26</sup>nuria nai Kam si nepa pertibi enda, alu TanNdu jine, ItepaNdu langit.

<sup>27</sup>Kerina nge pagi kernep, Kam ngenca lang bagi uis kerina nge tapes, IambekkenNdu ia bagi uis si nggo merigat, emaka bene me kerina.

<sup>28</sup>Tapi Kam tetap seh rasa lalap, GeluhNdu tetap la erkeri-kerin. '102:29' - Teneng me perguluh anak-anak kami, erkiteken PengkawaliNdu, teneng me kempu-kempuna.

## Kekelengen Dibata

**103** <sup>1</sup>I bas Daud nari. Pujilah TUHAN, o tendingu, tendi, kula, ukurku pujilah GelarNa si badia!

<sup>2</sup>Pujilah TUHAN, o tendingu, ula lupa kerina KiniulinNa.

<sup>3</sup>IalemiNa kerina dosa-dosandu, dengen IpepalemNa kerina penakitndu.

<sup>4</sup>I bas kuburen nari IpulahiNa kam, ipasu-PasuNa kam alu keleng ate ras perkuah AteNa.

<sup>5</sup>Alu kiniulin IdemiNa geluhndu, desken rajawali tetap kam megegeh dengen nguda.

<sup>6</sup>Bujur perbahanen TUHAN man kalak si tertindas, janah IberekenNa bana kebujuuren.

<sup>7</sup>IpetangkasNa sura-SuraNa man Musa, dengen kalak Israel IbereNa ngidah KinimbisanNa.

<sup>8</sup>TUHAN e perkuah dengen perkeleng kap, la pedas la merawa, dengen dem alu keleng ate si tetap.

<sup>9</sup>Kentisik ngenca TUHAN nembeh, la labo rasa lalap merawa.

<sup>10</sup>Labo kita lukumNa sue ras dosanta, labo ia erbalas man banta sue ras kesalahenta.

<sup>11</sup>Tapi bali ras ganjangna langit i babo doni nari, bage kal me belinna keleng AteNa man kalak si erkemalangen BaNa.

<sup>12</sup>Bagi dauhna Timur i Barat nari, bage me lpedauhNa dosa-dosanta i bas kita nari.

<sup>13</sup>Bagi keleng ate bapa man anak-anakna, bage kal me pengkelengi Dibata kalak si erkemalangen man BaNa.

<sup>14</sup>Sabap ieteh TUHAN i bas kai nari kita ltepaNa, IngetNa me maka abu kap kita.

<sup>15</sup>Bali ras dukut, geluh manusia pe labo kap ndekah, erbunga desken bunga i mbalmbal;

<sup>16</sup>kenca iembus angin, masap me ia, lanai nari lit si ngidahsa.

<sup>17</sup>Tapi kalak si erkemalangen man TUHAN, tetap lkelengiNa; KiniulinNa tetap seh rasa lalap,

<sup>18</sup>man kalak si encikep PerpadanNa, janah alu tutus patuh man PerentahNa.

<sup>19</sup>TUHAN ngerajai Surga, Ia raja i babo kerinana.

<sup>20</sup>Pujilah TUHAN o malekat-malekat si mbisa, ndengkehken dengen patuhi PerentahNa.

<sup>21</sup>Pujilah TUHAN, o kerina kuasa-kuasa i langit, kerina suruh-SuruhenNa si nehken PerentahNa.

<sup>22</sup>Pujilah TUHAN o kerina TinepaNa, i bas kerina KinirajanNa. Pujilah TUHAN o tendingu.

### **Pujin man si mada tinepa**

**104** <sup>1</sup>Pujilah TUHAN, o tendingu!  
Andiko seh kal Kam muliana, o TUHAN Dibatangku! Kam ruisken kiniulin dengen kemulian.

<sup>2</sup>Kam icabini terang si ersinalsal.  
IkimbangkenNdu langit desken kemah,

<sup>3</sup>i babo lau i das langit, IpajekkenNdu RumahNdu. Embun IjadikenNdu man GeretaNdu, kabeng angin IersakNdu.

<sup>4</sup>Angin IjadikenNdu man PersuruhanNdu, kilap jadi si ErdahinNdu.

<sup>5</sup>I babo palas si nteguh IpajekkenNdu doni enda, emaka asa ndigan pe labo geling.

<sup>6</sup>Kenca bage IcabiniNdu alu lawit lau nengneng namburi ancuk-ancuk deleng.

<sup>7</sup>Tupung IsergangNdu, kiam lau e, meg i PerentahNdu lawes ia minter.

<sup>8</sup> I bas deleng-deleng nari maler kuse me lau e, ku bas ingan si I sikapken Ndu i berneh.

<sup>9</sup> I tetapkan Ndu baleng si la banci ibentasinna, maka ula nai nari itamburina doni enda.

<sup>10</sup> I semburken Ndu sumbul lau i bas baluren-baluren nari, i bas kelang uruk-uruk nari maleren lau anak,

<sup>11</sup> Iako mere minem kerina rubia-rubia i mbalmbal, gelah ulanai muas kalde-kalde kerangen.

<sup>12</sup> Ndeher i bas lau anak e nari ibahan perik-perik asarna, rende-rende ia i datas dahan-dahan.

<sup>13</sup> I datas langit nari I useken Ndu udan ku deleng-deleng, dengen dem doni enda alu pasu-Pasu Ndu.

<sup>14</sup> I peturah Ndu dukut-dukut guna rubia-rubia, kerina erbage sinuan-sinuan man manusia. Gelah banci ia nuan-nuan,

<sup>15</sup> dengen I bahan Ndu anggur si periahken atena. Minak saitun si erbahanca meriah akapna, pangan guna mereken gegeh man bana.

<sup>16</sup> Batang cemara i Libanon ndatken lau udan si cukup, kayu cemara e, Kam jine nuanca, o TUHAN.

<sup>17</sup> I je rasar perik-perik, i das batang cemara rasar me perik si gedang kerahung.

<sup>18</sup> Deleng-deleng si meganjang jadi ingan nggagat kambing kerangen, i bas liang-liang batu-batu cebuni me landak.

<sup>19</sup> IjadikenNdu bulan guna nentunen paksa-paksa, matawari pe tehna katawari paksana sundut.

<sup>20</sup> Tupung berngi l bahanNdu gelap, maka gawah-gawah kerina rubia-rubia si meliar.

<sup>21</sup> Singa-singa nguda erdengum ndarami pangan, pangan si l sikapkenNdu man bana.

<sup>22</sup> Kenca pultak matawari mulih ia, jenari gempang i bas inganna cebuni.

<sup>23</sup> Emaka ndarat me manusia ndahi dahinna, dengen terus erdahin seh ben wari.

<sup>24</sup> O TUHAN, nggo melala kal si l lakokenNdu, doni enda dem alu TinepaNdu. Kerinana e l jadenNdu alu dem kepentaren.

<sup>25</sup> Nehenlah perkimbang lawit si mbelang, isin lau mahluk si kitik dengen galang.

<sup>26</sup> I je me erlajo Lewiatan TinepaNdu kapal-kapal erlayar i je.

<sup>27</sup> Kerina ia ngarap Kam gelah ndatken nakan i bas paksana.

<sup>28</sup> Panganna l sikapkenNdu, ngayak besar, man me ia.

<sup>29</sup> Adi l tulihkenNdu ia, gentar me ia kerina, adi l buatNdu kesahna, mate me ia, mulihken jadi abu.

<sup>30</sup> Tapi adi l berekenNdu kesahna, jadi me ia, l berekenNdu geluh si mbaru man doni enda.

<sup>31</sup> Ermulialah TUHAN, tetap rasa lalap, malemlah AteNa erkiteken TinepaNa.

<sup>32</sup>IpernehenNa ku doni dengen nggirgir  
IbahanNa, IkuitNa deleng-deleng emaka  
ndarat cimberna.

<sup>33</sup>Rende ateku man TUHAN kidekah umur  
geluhku, asa gedang geluhku, rende ateku  
muji Dibatangku.

<sup>34</sup>Mbera ngena AteNa ende-endenku, sabap  
keriahenku reh i bas Ia nari.

<sup>35</sup>Kernepkenlah min i bas doni enda nari  
kalak perdosa, imasapkenlah kerina kalak  
jahat. Pujilah TUHAN, o tendingu! Pujilah  
TUHAN.

### **Dibata ras BangsaNa (1Taw 16:6-22)**

**105** <sup>1</sup>Katakenlah bujur man TUHAN,  
momokenlah KemuliaanNa.  
Turikenlah PerbahanenNa, ku kerina  
bangsa-bangsa.

<sup>2</sup>Rendelah muji TUHAN, turikenlah  
PerbahanenNa si mejin.

<sup>3</sup>Meriahlah ateta sabap Ia kap si mada kita,  
asa kalak si nembah Ia meriahlah ukurna.

<sup>4</sup>Dahilah TUHAN mindo penampat,  
sembahlah Ia rasa lalap.

<sup>5</sup>Kam, kesusuren Abraham, suruh-suruhan  
Dibata, dengen kesusuren Jakup si IpilihNa  
ingetlah kerina tanda kuasa si IbahanNa,  
dengen putusan-putusan si nggo IberekenNa.

<sup>6</sup>(Mzm 105:5)

<sup>7</sup>TUHAN kap Dibatanta, perentah-PerentahNa arus ipatuhi i belang-belang doni enda.

<sup>8</sup>Perpadanen si IbahanNa lalap lingatNa, PadanNa seh ku sundut peseribuken.

<sup>9</sup>IngetNa kap PerpadanNa ras Abraham, PadanNa man Isak la IlupakenNa.

<sup>10</sup>Man Jakup perpadanen e IpeteguhiNa, jadi ketetapan man Israel rasa lalap.

<sup>11</sup>Nina, "Man bandu Kubereken taneh Kanaan, jadi taneh pusakandu."

<sup>12</sup>Nai bagi kalak pertandang nge bangsa Dibata e i je, beliganna pe la kasa kai.

<sup>13</sup>Tandang-tandang ia i bas sada bangsa nari ku bangsa si deban, miser i bas sada negeri nari ku negeri si deban.

<sup>14</sup>Tapi la ipediat TUHAN ise pe ndeheri bangsa e, janah guna ngkawalisa ipersingeti Dibata raja-raja nina,

<sup>15</sup>"Ula suhsahi bangsa pilihenu ula bahan jahat man nabi-nabingku."

<sup>16</sup>Ibahan TUHAN maka jadi me kelihen i bas negeri kalak enda, jenari lbuatNa i bas kalak enda nari kerina persedian pangan.

<sup>17</sup>Tapi nggo IsuruhNa sekalak dilaki ngelebei ia, Jusup, si nggo idayaken jadi budak.

<sup>18</sup>Erdalan ia alu nahena igari, kerahungna iiket alu rante besi.

<sup>19</sup>Dungna teridah maka payo bagi kata Jusup ndube, kata TUHAN encidahkanca maka ia benar.



<sup>20</sup>Jenari raja Mesir, penguasa bangsa-bangsa, mbebasken ia i bas tutupen nari.

<sup>21</sup>Iendeskena man bana tugas ngurus istana, jenari iangkatna ia jadi si merentah kerina negeri e.

<sup>22</sup>Alu kuasana jine iaturna menteri-menteri, pertua-pertua kerajaan iajarina.

<sup>23</sup>Emaka lawes Jakup ku Mesir, dingen tading ia i je.

<sup>24</sup>Ibahan TUHAN maka ertuah BangsaNa, emaka nggo gegehen ia asangken imbangna.

<sup>25</sup>Ibahan TUHAN maka nembekh ate kalak Mesir man bangsa e, jenari itipu kalak Mesir suruh-suruhan TUHAN.

<sup>26</sup>Kenca bage isuruh TUHAN si Musa, suruh-suruhenna, ras Harun, kalak PilihenNa.

<sup>27</sup>I Mesir ilakokenna tanda kuasa, perbahanen-perbahanen si mbelin i bas TUHAN nari.

<sup>28</sup>Ibahan TUHAN maka gelap tuhu-tuhu negeri e, tapi bangsa Mesir la ngikutken PerentahNa.

<sup>29</sup>Lau belin i Mesir isalihken TUHAN jadi dareh, emaka mate kerina binurungna.

<sup>30</sup>Katak erkemut i belang-belang negerina, seh bengket ku kamar raja.

<sup>31</sup>Kenca e iperentahken Dibata rehen rengit-rengit ras laneng, rulung-ulung i bas kerina negeri e.

<sup>32</sup>Gancih udan ipesusur TUHAN baho, dengen perkas ras kilap si erdepar-depar.

<sup>33</sup>Mbulaken IbanNa batang anggur ras batang ara, kerina batang kayu i negerina I tombangkenNa.

<sup>34</sup>IberekkenNa perentah, emaka rehen labang, beliganna la teralang.

<sup>35</sup>Keri kerina ipanganina sinuan-sinuan i negeri e, kerina si man peranin kernep ibanna.

<sup>36</sup>Emaka kerina anak kalak Mesir sintua IbunuhNa, mate kerina anak-anak perana sintua i bas tep-tep keluarga.

<sup>37</sup>Jenari maka ibabai TUHAN bangsa Israel ndarat, ibabana emas ras pirak. I teruh pengkawali TUHAN, kerina megegeh ras mejuah-juah.

<sup>38</sup>Kerina kalak Mesir mbiar ngenehenca, emaka meriah ukurna tupung lawes kalak enda.

<sup>39</sup>Ikimbangken Dibata sada embun i babona, tupung berngi IberekkenNa man kalak enda sada api si erbahanca terang.

<sup>40</sup>Erkitekten pemindon bangsa e IsuruhNa reh leto, ipanganina ngayak besar pangan si reh i Surga nari.

<sup>41</sup>Itakana deleng batu, emaka erburak lau i jenari, maler desken lau belin i gurun pasir.

<sup>42</sup>Sabap iinget TUHAN PerpadanNa man suruh-SuruhenNa Abraham.

<sup>43</sup> Bage me l taruhken Na ndarat bangsa  
Pilihén Na alu ukur meriah rende bangsa e  
janah ersurak-surak.

<sup>44</sup> Ibereken Na man kalak enda tanéh  
bangsa-bangsa si deban, ulih latih kalak jadi  
sikerajangen Bangsa Na,

<sup>45</sup> gelah tetap ipatuhi kalak enda  
undang-Undang Na, dengen ngikutken  
perintah-Perintah Na. Pujilah TUHAN!

### **Kiniulin TUHAN kempak Bangsa Na**

**106** <sup>1</sup> Pujilah TUHAN! Kataken bujur  
man Ba Na, sabap mehuli kap Ia.  
Keleng atena tetap rasa lalap.

<sup>2</sup> Ise ngasup nuriken Perbahanen Na si  
mbelin, dengen mereken pujin si patut man  
Ba Na?

<sup>3</sup> Malem kal ate kalak si ngikutken perintah-  
Perintah Na, kalak si katawari pe ngelakoken  
si benar.

<sup>4</sup> O TUHAN, inget aku tupung Kam mulahi  
Bangsa Ndu, aku pe ikut min Isampati Ndu.

<sup>5</sup> Bere maka kuidah kesangapén Bangsa Ndu,  
dengen ermeriah ate ras Bangsa Ndu.  
Bere maka megah ateku, radu ras kalak  
Pilihén Ndu.

<sup>6</sup> Bali ras nini-nini kami, kami pe nggo  
erdosa, nggo kami erbahan salah dengen  
jahat.

<sup>7</sup> Nini-nini kami i tanéh Mesir la ngerti  
Perbahanen Ndu si mejin la ia nggit

ngantusisa. Lupa ia nandangi keleng AteNdu si rusur IcidahkenNdu, si Meganjangna ilawanna i deher Lawit Merah.

<sup>8</sup>Tapi IkeliniNdu ia erkiteken GelarNdu maka tangkas teridah KinimbisanNdu.

<sup>9</sup>Kam si merentahkenca maka kerah Lawit Merah, BangsaNdu erdalan arah e, i babo taneh si kerah.

<sup>10</sup>Emaka puluh ia i bas tan kalak si erelem-elem man bana, i bas kuasa imbang-imbangna nari, IbebaskenNdu ia.

<sup>11</sup>Imbang igedapken ku lau; sekalak pe la lit si puluh.

<sup>12</sup>Jenari maka tek BangsaNdu man PadanNdu dingen ngendeken ende-enden pujin man BaNdu.

<sup>13</sup>Tapi pedas kal ia lupa perbahanen si nggo IbahanNdu, ilakokenna kai atena ibahanna, alu la mindo AjarNdu.

<sup>14</sup>I gurun pasir ikuasai kerincuhen ia, emaka icubaina Kam, o Dibata.

<sup>15</sup>Emaka IberekenNdu PemindonNa; tapi IberekenNdu ka nge penakit si mejin man BaNa.

<sup>16</sup>I bas perkemahen e mecimberu ia man Musa ras man suruh-SuruhNdu si badia eme Harun.

<sup>17</sup>Emaka ibendut doni enda si Datan, Abiram ras keluarganya pe ikut tertanem.

<sup>18</sup>Nusur api, isilamna si ngkapiti kalak enda, raci kerina kalak si nggo erbahan jahat.

<sup>19</sup>Ibanna anak lembu i Sinai, jenari isembahna gana-gana e.

<sup>20</sup>Itulakna Kam Dibata si mulia, lako nembah gana-gana rubia-rubia si nggagat dukut.

<sup>21</sup>Lupa ia nandangi Dibata si nggo mulahi ia, alu ngelakoken perbahanen si mbelin i Mesir.

<sup>22</sup>Tuhu mejin kal perbahanen TUHAN i je, tuhu mbelin kal perkara-perkara si IbahanNa i Lawit Merah.

<sup>23</sup>Eme sabapna maka IkernepkenNdu AteNdu BangsaNdu, tapi Musa kalak PilihenNdu e, ngolang-ngolangi Kam. Ngadap Musa man BaNdu, mantak RawaNdu, emaka la ia kernep kerina.

<sup>24</sup>Kenca bage itulakna taneh si mehuli e, erkiteken la ia tek padan si IpadankenNdu, o Dibata.

<sup>25</sup>Ngadi ia i bas kemahna iherna jungut-jungut, la diatena megiken SoraNdu.

<sup>26</sup>Emaka erpadan Kam alu ersumpah, maka mate me kalak enda i gurun pasir.

<sup>27</sup>Mbencah me kesusurena ku kalak si nembah berhala, jenari mate ia i negeri bangsa-bangsa.

<sup>28</sup>I Peor isembahna Baal, dengen ipanna persembahen man kalak mate.

<sup>29</sup>Erkiteken perbahanenna e, ipekekena me RawaNdu, o TUHAN, IpesusurNdu man bana penakit si mejin.

<sup>30</sup>Tapi perban keke si Pinehas ngukum kalak si salah, ngadi me cilaka e.

<sup>31</sup> Perbahanenna e iergaken kalak,  
ersundut-sundut seh rasa lalap.

<sup>32</sup> I sumbul Meriba, ipekeke kalak enda ka  
RawaNdu, erkiteken perbahanen kalak enda,  
Musa lit i bas kesusahen.

<sup>33</sup> Pagit kal iakap Musa iban kalak enda, seh  
maka luar ranan si la iukurina leben.

<sup>34</sup> Bangsa si nembah man berhala la ibunuh  
kalak enda, ilawanna perentah si ibereken  
TUHAN man bana.

<sup>35</sup> Lebih asang si e, si empon ia ras kalak ah  
ndai, dengen iusihna perbahanen kalak si la  
erdibata e.

<sup>36</sup> Jenari nembah BangsaNdu man berhala,  
janah e jadi siding man bana.

<sup>37</sup> Anak-anakna si dilaki ras si diberu  
ipersembahkenna, man setan-setan kalak  
Kanaan.

<sup>38</sup> Ibunuhina anak-anakna si la ersalah,  
erkiteken pembunuchen e keliamen me taneh.

<sup>39</sup> Perbahanenna e ngeliami ia, la ia setia  
man Dibata.

<sup>40</sup> BangsaNdu pekeke RawaNdu, ciga AteNdu  
ngenehen ia.

<sup>41</sup> Emaka lendeskenNdu ia ku bas kuasa  
bangsa-bangsa si deban, IpediatNdu ia  
ikuasai musuhna.

<sup>42</sup> Jenari itindas musuh e ia, dengen  
ikuasaina.

<sup>43</sup> Piga-piga kali I pulahiNdu BangsaNdu, tapi madin kang akapna berontak, emaka reh bagesna ia ndabuh ku bas dosa.

<sup>44</sup> Tapi tupung erlebuh ia bandu, TUHAN, I begikenNdu, dengen I perdiatekenNdu kesusahenna.

<sup>45</sup> Guna kiniulin man bana IngetNdu PerpadanenNdu, dengen I ubahNdu KeputusanNdu sabap mbelin kap keleng AteNdu.

<sup>46</sup> I kusurkenNdu ukur imbang-imbangna, gelah turah atena mekuah man kalak enda.

<sup>47</sup> Pulahi min kami, o TUHAN Dibata kami, dengen baba kami mulihken i bas bangsa-bangsa enda nari, maka banci kami ngataken bujur, dengen muji GelarNdu si badia.

<sup>48</sup> Pujilah TUHAN, Dibata Israel, genduari tetap seh rasa lalap, kerinalah kalak ngataken, "Amin!" Pujilah TUHAN.

**'i'KITAP SI PELIMAKEN MASMUR  
107-150' / i' Ende-enden pujin  
kerna kiniulin TUHAN**

**107** <sup>1</sup> "Katakenlah bujur man TUHAN erkiteken KiniulinNa. Keleng AteNa tetap rasa lalap."

<sup>2</sup> Usur min ibelaskenndu o kam kerina si nggo IkeliniNa. Nggo I pulahiNa kam i bas imbang-limbangNdu nari.

<sup>3</sup>I bas negeri-negeri Timur ras Barat nari kam IpepulungNa, ipersada i Utara dengen i Selatan nari.

<sup>4</sup>Lit si papak i gurun pasir, la jumpa dalam ku kota man inganna tading.

<sup>5</sup>Muas dengen melihe iakapna, nggo bene pengarapenna.

<sup>6</sup>I bas kiniseran e nari nderkuh ia man TUHAN, emaka ipulahi TUHAN ia i bas kepicetan nari.

<sup>7</sup>IbabaiNa ia arah dalam si pinter, ku bas sada kota man inganna tading.

<sup>8</sup>Arus kalak enda tetap ngataken bujur man TUHAN, kerna keleng AteNa si tetap, dengen tanda-tanda kuasa si IlakokenNa man bana.

<sup>9</sup>Kalak muas itungguhina seh puas, alu si mehuli ibesurina si kelihen.

<sup>10</sup>Lit ia tading i bas kegelapen, igari dengen ipenjaraken,

<sup>11</sup>erkiteken ilawanna perentah Dibata, erkiteken itulakna AjarenNa.

<sup>12</sup>Emaka labuh ia erkiteken dahin si mberat, guling ia, la lit si nampatisa.

<sup>13</sup>Erkiteken kiniseranna, nderkuh ia man TUHAN, emaka ipulahi TUHAN ia i bas kepiceten nari.

<sup>14</sup>IpedaratNa ia i bas kegelapen nari; IripukkenNa garina.

<sup>15</sup>Erdandanken si e, arus kalak enda ngataken bujur, kerna keleng AteNa si tetap, dengen tanda-tanda kuasa si nggo IbahanNa.



<sup>16</sup> Pintu-pintu tembaga IruntuhkanNa,  
eruk-eruk besi IripukkenNa.

<sup>17</sup> Lit kalak motu, ngenanami kiniseran  
erkiteken dosa-dosana, bage pe erkiteken  
kejahatenna;

<sup>18</sup> ngenen pangan mutah atena, narus me  
mutus atena kesahna.

<sup>19</sup> I bas kiniseran e nari nderkuh ia man  
TUHAN, emaka IpulahiNa ia i bas kepiceten  
nari.

<sup>20</sup> Alu PerentahNa, IpepalemNa kalak enda,  
jenari IpulahiNa i bas kematen nari.

<sup>21</sup> Erdandanken si e arus kalak enda  
ngatakan bujur, kerna keleng atena si tetap,  
dingen tanda-tanda kuasa si nggo IbahanNa.

<sup>22</sup> Arus kalak enda ngatakan bujur alu maba  
persembahen, alu ende-enden si meriah arus  
iberitakenna kerna perbahanen TUHAN.

<sup>23</sup> Lit kalak erlayar alu kapal i babo lawit,  
ndarami nakan alu erbinaga.

<sup>24</sup> Idahna uga perbahanen-perbahanen  
TUHAN, tanda-tanda kuasa si IlakokenNa i  
bas lawit.

<sup>25</sup> Alu PerentahNa, jadi me angin erpiu-piu,  
emaka jadi me galumbang si merawa.

<sup>26</sup> Kapal terangkat meganjang ku das, jenari  
igedapken ku bas lawit si mbagesna. I bas  
paksa-paksa si bage, bene kinimbisan jelma.

<sup>27</sup> Mbewat-mbewat dingin guling ia desken  
kalak mabuk, kerina kepentarena la lit  
gunana.

<sup>28</sup> I bas kiniseran e nari nderkuh ia man TUHAN, emaka IpulahiNa ia i bas kep적이eten nari.

<sup>29</sup> IpejenengNa angin si erpiu-piu, galumbang si merawa pe nggo sinik.

<sup>30</sup> Meriah ukurna sabap nggo lit ketenengen, jenari ibabai TUHAN ia ku pelabuhan si itujuna.

<sup>31</sup> Erdandanken si e arus kalak enda ngatakan bujur man TUHAN, kerna keleng AteNa si tetap, dinggen tanda-tanda kuasa si nggo IbahanNa.

<sup>32</sup> Arus kalak enda ermomo i tengah-tengah PerpulanganNa kerna kinibeline TUHAN, dinggen muji Ia i bas runggun pertua-pertua.

<sup>33</sup> TUHAN erbahanca lau belin jadi kerah, ulu lau jadi tanah kerah.

<sup>34</sup> Tanah si mehumur IbahanNa jadi tanah masin, erkiteken kejahatan si ilakoken kalak si ngianisa.

<sup>35</sup> Gurun pasir IsalihkenNa jadi tambak, tanah kerah IsalihkenNa jadi ulu lau maler.

<sup>36</sup> IpelepasNa kalak kelihen ringan i je, jenari ipanteki kalak e sada kota man inganna tading.

<sup>37</sup> Juma ierdangina janah isuanna batang anggur, si mereken ulih si seh kal buena.

<sup>38</sup> Ipasu-pasu TUHAN BangsaNa gelah ertuah, dinggen asuh-asuhenna tetap reh buena.

<sup>39</sup>Tupung bangsa Dibata italuken dengen ipeteruk kalak, dem alu ate ceda ras itindih kalak,

<sup>40</sup>ipeteruk TUHAN kalak si nindihsa, IsuruhNa imbang-imbang bangsa e mampa-mampa i gurun pasir.

<sup>41</sup>Tapi IpulahiNa kalak musil i bas kiniseranna nari, jenari keluarga e tambah TambahiNa jadi nterem desken sada rarasen.

<sup>42</sup>Kalak bujur ngidah si e, emaka meriah ukurna, tapi kalak jahat isompel babahna.

<sup>43</sup>Ipekusur-kusur kalak si pentar enda kerina i bas ukurna, iakuinalah keleng ate TUHAN si tetap e.

## **Pertoton mindo penampat lako ngelawan musuh (Mzm 57:7-11, 60:5-12)**

**108** <sup>1</sup>Masmur Daud; ende-enden. <sup>2</sup>Nggo tetap kal ukurku, o Dibata. Ateku rende dengen muji Kam.

<sup>3</sup>Kekeken o tendingku! Kekelah, o kulcapingku dengen murdapku. Kuingeti ateku matawari erpagi-pagi.

<sup>4</sup>TUHAN, kukataken bujur bandu i tengah-tengah bangsa-bangsa, kupuji ateku Kam i bas bangsa manusia kerina.

<sup>5</sup>Keleng AteNdu si tetap ganjangen asangkan langit, PertetapNdu seh ku bas awang-awang.

<sup>6</sup>O Dibata, cidahkenlah KinibelineNdu i datas awang-awang, dengen KemulianNdu i belang-belang doni enda.

<sup>7</sup> Pulahi aku alu KuasaNdu, dengkehken pertotonku, pulahi kalak si IkelengiNdu.

<sup>8</sup> I bas InganNa si badia nari erpadan TUHAN, "Alu ukur meriah kubagi-bagikan Sikem, dengen Baluren Sukot Kubagikan man bangsangKu.

<sup>9</sup> Gileat ras Manase Aku empuna, Eperaim kap topi wajangKu, Juda eme tongkat kinirajanKu.

<sup>10</sup> Tapi Moap eme ingan lau perburihenKu, tandana ia sikerajangenKu. Jenari man Edom Kubenterken sulampakKu ersurak-surak Aku perban Pilisti nggo Kutaluken."

<sup>11</sup> O Dibata, ise mabai aku ku Edom? Ise mabai aku ku negeri si erbenteng e?

<sup>12</sup> Tuhu kin nggo kami I tadingkenNdu? La kin AteNdu ikut erperang radu ras tentera kami?

<sup>13</sup> Sampati kami ngimbangi musuh, sabap penampat manusia sia-sia nge. '108:14' - Adi Kam ras kami, o Dibata menang me kami; Kam kap si naluken musuh kami.

### **Pertoton i bas paksa kesusahen**

**109**<sup>1</sup> Masmur Daud. Kupuji Kam, o Dibata, ula Kam sinik saja.

<sup>2</sup> Kalak jahat ras kalak penipu nerang aku, ibelaskenna ranan la tuhu kerna aku.

<sup>3</sup> Irawaina aku alu ngataken kata si jahat, alu la ersebab iserangna aku.

<sup>4</sup>Aminna pe keleng ateku ia dengen kutotoken ia, bage pe nembah kang atena aku.

<sup>5</sup>Kiniulinku ibalasma alu kejahatan, keleng ateku iulihkenna alu nembah ate.

<sup>6</sup>Berelah kalak jahat ngadili imbangku e, gelah imbangna jine ngaduken ia.

<sup>7</sup>Pelepas ia ipereksa gelah terdat kesalahenna, pelepas pertotonna pe nambahi dosana.

<sup>8</sup>Wari-wari kegeluhen pedas min peltep, jabatenna pe man kalak si deban.

<sup>9</sup>Melumanglah anak-anakna, mbalulah ndeharana.

<sup>10</sup>Anak-anakna pe jadi pemindo-mindo si la lit rumahna, ipelawes i bas rumahna si nggo runtuh nari.

<sup>11</sup>I rampas peridonnalah kerina erta-ertana, janah kalak si deban ngerampasi ulih dahinna.

<sup>12</sup>Ula min lit kalak si erkuah ate man bana, bage pe nandangi anak melumang si itadingkenna.

<sup>13</sup>Matelah min kerina kesusurena, gelah gelarna lanai iinget kesusuren si arah pudi.

<sup>14</sup>Inget TUHANlah min lalap kejahatan nini-ninina, dosa-dosa nandena asa ndigan pe la ialemi.

<sup>15</sup>Inget TUHANlah min lalap dosa-dosana, tapi ia jine nggo ilupaken.

<sup>16</sup>Sabap kalak si bage la pernah ingetna encidahken kekelengen, itindasna kalak

medanggal dengen musil; ibunuhna kalak si la ergegeh.

<sup>17</sup> Erkiteken ngena atena sumpah-sumpah ia jine kena sumpah. Erkiteken labo ia nggit masu-masu, ula min lit sekalak pe si masu-masu ia.

<sup>18</sup> Numpahi kalak biasa saja nge akapna, bali akapna ras make uisna. Mersaplah sumpahna e kubar badanna bagi lau, dengen ku bas tulan-tulanna bagi minak.

<sup>19</sup> Desken pencabini uis, bage ia icabini sumpahna e, dengen ngiket ia bagi gendit si ipakena tep-tep wari.

<sup>20</sup> O TUHAN, dabuhkan min ukumen si bage man musuhku, ku babo kalak si ngerana jahat kerna aku!

<sup>21</sup> Tapi sue ras PadanNdu sampati min aku, o TUHAN Dibatangku, pulahi aku rikutken kiniulin dengen keleng AteNdu.

<sup>22</sup> Sabap aku kalak mesera dengen musil, pusuhku mesui.

<sup>23</sup> Menam aku bene desken awih-awih tupung berngi, aku ikisamken bagi labang.

<sup>24</sup> Nggirgir takal tiwenku perban puasa aku, ringut dagingku tading tulan lanai erjukut.

<sup>25</sup> Kasa kalak si ngidah aku tawa ia, janahna ngupir megombang ia man bangku.

<sup>26</sup> O TUHAN Dibatangku sampati aku; erkiteken keleng AteNdu si tetap kelini min aku.

<sup>27</sup> Bahan maka ieteh imbang-imbangku, maka Kam TUHAN me si ngkelini aku.

<sup>28</sup> Isumpahina gia aku, tapi Kam si masu-masu aku, talukenlah imbang-imbangku, tapi aku suruh-SuruhanNdu, bahanlah meriah ateku.

<sup>29</sup> Tamburilah imbang-imbangku alu erbahanca ia mela, mela akapna encabini ia desken makeken uis.

<sup>30</sup> Alu sora megang kukataken bujur man TUHAN; kupuji Ia i tengah-tengah jelma si nterem.

<sup>31</sup> Sabap IbelaNdu kalak si musil, IpulahiNdu ia i bas kalak si mereken ukumen mate man bana.

### **TUHAN ras Raja si I pilihNa**

**110**<sup>1</sup> Masmur Daud. Nina TUHAN man tuanku raja, "Kundulken arah kemuhenKu, seh maka Kutamakan imbang-imbangndu i teruh tapak-tapak nahendu."

<sup>2</sup> I datas Sion nari ipebelangken TUHAN kinirajanndu, erkuasalah man imbang-imbangndu.

<sup>3</sup> Tupung warina kam reh erperang, bangsandu nampati kam alu ukur meriah. Desken namur erpagi-pagi, i datas deleng si badia nari rehen man bandu anak perana.

<sup>4</sup>TUHAN nggo erpadan alu sumpah, sumpah padan si tetap rasa lalap. "Kam kap imam seh rasa lalap, rikutken kesusuren Melkisedek."

<sup>5</sup>Tuhan kap arah kemuhendu, kune nembeh Ia, kernep IbahanNa raja-raja.

<sup>6</sup>IadiliNa me bangsa-bangsa, emaka dem ingan erperang alu bangke. Ia si ngeripukkenca raja-raja i belang-belang doni enda.

<sup>7</sup>Raja e minem lau anak i tepi dalan, kenca dat gegeh, tedis ia i bas kemenangan.

### Pujilah TUHAN

**111** <sup>1</sup>Pujilah TUHAN! Alu bulat ukur kukataken bujur man TUHAN, i tengah-tengah kalak bujur ras i bas PerpulungenNa.

<sup>2</sup>Andiko belinna perkara-perkara si ibahan TUHAN, kerina kalak si meriah iakapna rassa merincuh ngantusisa.

<sup>3</sup>Kerina si IlakokenNa mulia dengen terpuji, KinibujurenNa tetap rasa lalap.

<sup>4</sup>La ipediat TUHAN kita lupa PerbahanenNa si mejin; Ia si perkeleng dengen perkuah.

<sup>5</sup>IberekenNa rejeki man kalak si erkemalangen man BaNa, dengen Ia pernah lupa PerpadanenNa.

<sup>6</sup>Nggo IcidahkenNa KuasaNa man BangsaNa, alu mereken taneh bangsa-bangsa man bana.

<sup>7</sup>I bas kerina PerbahanenNa, Ia tetap dengen bujur, kerina PerentahNa, tetap enteguh.



<sup>8</sup>Undang-UndangNa tetap tahan rasa lalap,  
ibereken alu bujur, alu kebenaran.

<sup>9</sup>IpulahiNa BangsaNa; jenari IbahanNa  
perpadanen si tetap rassa. Badia dengen  
medolat me tuhu-tuhu Dibata.

<sup>10</sup>Bena-bena kepentaren eme erkemalangen  
man TUHAN. Man kalak si patuh man BaNa  
IberekenNa kap pemeteh si mehuli. Terpujilah  
Dibata seh rasa lalap.

### **Kemalem en ate kalak bujur**

**112** <sup>1</sup>Pujilah TUHAN! Malem ate  
kalak si erkemalangen man  
TUHAN, si ermeriah ukur ngikutken  
perintah-PerintahNa.

<sup>2</sup>Anak-anakna kalak si erkuasa i negeri,  
kesusurena ipasu-pasu me pagi.

<sup>3</sup>Isi jabuna jadi kalak bayak namura,  
kebujurena lit rasa lalap.

<sup>4</sup>Man kalak bujur, adil, perkuah dengen  
perkeleng, ersinaisal terang i bas si gelap  
nari.

<sup>5</sup>Malem kal ate kalak si melumbar  
pepinjamken, dengen bujur i bas kerina  
urusen.

<sup>6</sup>Kalak bujur asa ndigan pe la guling, ia  
tetap iinget rasa lalap.

<sup>7</sup>La ia mbiar ngaloken berita si la mehuli,  
kinitekenna paguh dengen ernalem ia man  
TUHAN.

<sup>8</sup>La ia mbiar dengen la aru atena, tek ia maka talu kap imbang-imbangna.

<sup>9</sup>Melumbar pemerena man kalak si kekurangan, kinibujurena lit rasa lalap, ia ermulia dengen ihamati.

<sup>10</sup>Kalak jahat ngidah si e janah gara atena, erderik ipenna perbahan nembegna atena. Emaka masap me ia, jenari bene pengarapenna.

### **Puji-pujin man kiniulin TUHAN**

**113** <sup>1</sup>Pujilah TUHAN! O kam suruh-suruhan TUHAN, pujilah GelarNa.

<sup>2</sup>Terpuji kap GelarNa, genduari nari seh rasa lalap.

<sup>3</sup>I bas kepultaken nari seh ku kesunduten, pujilah gelar TUHAN!

<sup>4</sup>TUHAN kap si erkuasa i babo bangsa-bangsa kerina, KemuliaNa ganjangan asangkan langit.

<sup>5</sup>Sekalak pe la lit bagi TUHAN Dibatanta, la ringan i das ingan si meganjangna.

<sup>6</sup>Tapi ItatapNa nge ku teruh, ngenen langit ras doni.

<sup>7</sup>IpekekeNa si musil i bas abu taneh nari, langkatNa kalak si kekurangan i bas kiniseran nari.

<sup>8</sup>Jenari IjadikenNa ia jadi teman anak raja, anak-anak raja BangsaNa jine.

<sup>9</sup>I bas jabu IperiahkenNa ukur ndehara si la mupus, IberekenNa man bana nterem anak ipupus. Pujilah TUHAN.

### Ende-enden Paskah

**114** <sup>1</sup>Tupung bangsa Israel luar i Mesir nari, tupung kesusuren Jakup nadingken negeri si lain cakapna e.

<sup>2</sup>Juda iserapken TUHAN jadi BangsaNa si badia, Israel IjadikenNa SikerajangenNa.

<sup>3</sup>Ngidah bangsa e kiam Lawit Merah, Lau Jordan pe ngadi maler.

<sup>4</sup>Desken kambing bajar, mengkat-engkat deleng-deleng, bali ras anak biri-biri uruk-uruk pe lompat-lompat.

<sup>5</sup>O lawit, ngkai maka kam ngerbul? O Lau Jordan, ngkai maka kam ngadi maler?

<sup>6</sup>O deleng-deleng, ngkai maka kam mengkat-engkat bagi kambing? O uruk-uruk, ngkai maka kam lompat bagi anak biri-biri?

<sup>7</sup>O doni, nggirgirling i adep-adepen Tuhan, i lebe-lebe Dibata nu Jakup.

<sup>8</sup>Ia kap nalihken lingling batu jadi tambak si dem lau dingan batu gingging jadi ulu lau maler.

### Sada ngenca Dibata

**115** <sup>1</sup>Man BaNdu saja o TUHAN, labo man kami, man BaNdu saja nge kemulian arus ibereken, erkiteken keleng AteNdu si tetap dingan KesetianNdu.

<sup>2</sup>Ngkai maka bangsa-bangsa arus nungkun,  
"I ja kin Dibatandu?"

<sup>3</sup>I Surga kap Dibatanta, IdahikenNa kai  
AteNa IbahanNa.

<sup>4</sup>Dibata-dibata kalak ah, ibahan i bas emas  
ras pirak nari, ibentuk alu tan manusia.

<sup>5</sup>Lit babahna, tapi la beluh ngerana, lit  
matana tapi la erpengidah.

<sup>6</sup>Lit cupingna, tapi la erpemegi, lit igungna  
tapi la erpenganggeh.

<sup>7</sup>Lit tanna, tapi la banci ndadap, lit nahena  
tapi la banci erdalan.

<sup>8</sup>Kerina kalak si nggo njadikenca dengen  
tek man gana-gana e, jadilah ia bali ras  
gana-gana e.

<sup>9</sup>O kalak Israel, teklah man TUHAN, Ia kap  
si nampati dengen si ngkawali kam.

<sup>10</sup>O imam-imam, teklah man TUHAN, Ia kap  
si nampati dengen si ngkawali kam.

<sup>11</sup>O kerina si nembah man TUHAN, teklah  
man TUHAN, Ia kap si nampati dengen si  
ngkawali kam.

<sup>12</sup>TUHAN si nginget kita dengen si masu-  
masu kita, Ia si masu-masu kalak Israel,  
bage pe kerina imam-imam Dibata.

<sup>13</sup>Kerina kalak si erkemalangen man BaNa,  
ipasu-PasuNa, subuk si meherga ntah lang.

<sup>14</sup>TUHANlah si mereken tuah man bandu,  
ertambah-tambahlah kesusurenndu.

<sup>15</sup>Ipasu-pasu TUHANlah kam, Ia kap si nggo  
njadiken doni ras langit.

<sup>16</sup>TUHAN kap empuna Surga, doni

Iberekenna man manusia.

<sup>17</sup>Kalak si nggo mate labo muji TUHAN, eme kalak si nggo nusur ku bas doni kematen.

<sup>18</sup>Tapi kita si nggeluh denga nge si ngataken bujur man BaNa, genduari nari seh rasa lalap. Pujilah TUHAN!

### **Pulah idur kematen nari**

**116** <sup>1</sup>Keleng ateku man TUHAN, sabap IdengkehkenNa aku, IbegikenNa pertotonku.

<sup>2</sup>IbegikenNa aku tep-tep kali aku erlebuh man BaNa.

<sup>3</sup>Bahaya kematen ngkeleweti aku, kuburen si mejin nggo ndeheri aku, mbiar dengen aru kal ateku.

<sup>4</sup>Emaka ningku nderkuh man TUHAN, "Mindo kal aku BaNdu, o TUHAN, pulahi min aku!"

<sup>5</sup>TUHAN e perkuah dengen bujur kap, Dibatanta e perkeleng kap.

<sup>6</sup>Ikawali TUHAN kap kalak si la lit si nampatisa, tupung aku i bas kebiaren, TUHAN si mulahisa.

<sup>7</sup>O tendingu, tenenglah, sabap TUHAN tetap erbahan si mehuli man bandu.

<sup>8</sup>TUHAN nggo mulahi aku i bas kematen nari, IsapuiNa iluhku janah IkawaliNa perdalanku gelah ula guling.

<sup>9</sup>Emaka banci aku erdalan i adep-adepen TUHAN, nenganami kegeluhen i doni enda.

<sup>10</sup>Aminna pe ningku, "Nggo mesui kal ateku," tapi tetap nge aku erkiniteken;

<sup>11</sup>Aminna pe aku i bas kebiaren janah ningku, "Ise pe labo terteki."

<sup>12</sup>Kai banci kuulihken man TUHAN, kerna kerina KiniulinNa man bangku?

<sup>13</sup>Kupersembahkan lau anggur man TUHAN, kukataken bujur man BaNa, erkiteken PengkeliniNa aku, kusingetken me GelarNa.

<sup>14</sup>I bas perpulungen kerina BangsaNa, kupersembahkan me kai si nggo kupadanken BaNa.

<sup>15</sup>Meherga man TUHAN, adi sekalak BangsaNa mate.

<sup>16</sup>Suruh-SuruhanNdu kap aku TUHAN, bali ras nandengku, aku pe erdahin guna Kam. Nggo aku IpulahiNdu idur kematen nari.

<sup>17</sup>Kubaba ateku BaNdu persembahen pengataken bujurku, janahku ertoto man BaNdu.

<sup>18</sup>I bas perpulungen kerina BangsaNdu, i bas RumahNdu si Badia i Jerusalem, kuendesken BaNdu kai si nggo kupadanken. Pujilah TUHAN!

<sup>19</sup>(Mzm 116:18)

## Ende-enden pujin man TUHAN

**117** <sup>1</sup>O kerina bangsa-bangsa, o kerina bangsa manusia, pujilah TUHAN!

<sup>2</sup>Keleng AteNa megegeh kal, KesetianNa tetap rasa lalap. Pujilah TUHAN!

## **Pertoton pengataken bujur erkiteken kemenangan**

**118** <sup>1</sup>Kataken bujur man TUHAN erkiteken KiniulinNa, KekelengenNa tetap rasa lalap.

<sup>2</sup>Ninalah kalak Israel, "KekelengenNa tetap rasa lalap."

<sup>3</sup>Ninalah imam-imam Dibata, "KekelengenNa tetap rasa lalap."

<sup>4</sup>Ninalah si nembah man TUHAN, "KekelengenNa tetap rasa lalap."

<sup>5</sup>I bas kesusahenku erlebuh aku man TUHAN, emaka IdengkehkenNa dengen IpuhiNa aku.

<sup>6</sup>TUHAN kap ras aku, emaka la mbiar aku pe, kai kin banci ibahan kalak man bangku?

<sup>7</sup>TUHAN kap penampatku, emaka kuidah imbang-imbangku italuken.

<sup>8</sup>Madin ernalem man TUHAN, asangken ernalem man manusia.

<sup>9</sup>Madin ernalem man TUHAN, asangken ernalem man kalak si erkuasa.

<sup>10</sup>Nterem bangsa-bangsa sekelewetku, tapi alu gegeh TUHAN, kukernepken ia kerina.

<sup>11</sup>Ikepungna aku, tapi alu gegeh TUHAN, kukernepken ia kerina.

<sup>12</sup> Iulung-ulungna aku bagi pengulung-ulung wani, tapi nimpet ia desken permeseng rih, alu gegeh TUHAN kukernepken ia kerina.

<sup>13</sup> Alu mesangat iserangna aku, janah menam talu, tapi TUHAN si nampati aku.

<sup>14</sup> TUHAN erbanca aku megegeh dinggen paguh, Ia si nggo mulahi aku.

<sup>15</sup> Begiken sora surak kemenangen i bas kemah bangsa Dibata nari: "Kuasa TUHAN ergegeh i bas peperangen!

<sup>16</sup> Kuasa TUHAN erbahanca kita menang, kuasa TUHAN ergegeh i bas peperangen."

<sup>17</sup> La aku mate tapi enggeluh, jenari kumomoken kai si nggo ilakoken TUHAN.

<sup>18</sup> Tuhu mberat aku iukum TUHAN, tapi Ia lpelepasNa mate.

<sup>19</sup> Pulka man bangku pintu gerbang Rumah Pertoton, maka aku bengket janah ngataken bujur man TUHAN.

<sup>20</sup> Enda me pintu gerbang TUHAN, kalak bujur ngenca banci bengket ku bas.

<sup>21</sup> Kupuji Kam TUHAN, erkiteken l dengkehkenNdu pertotonku, nggo lberekenNdu kemenangen man bangku.

<sup>22</sup> Batu si iambekken tukang, eme jadi batu palas si la banci lang.

<sup>23</sup> Eme peraten TUHAN, tuhu mekelek rejin siakap ngidahsa.

<sup>24</sup> Enda me wari kemenangen TUHAN, marilah si rayaken alu meriah ukur.



<sup>25</sup> Kelini kami TUHAN, kelini kami, bereken kemenangan man kami.

<sup>26</sup> Ketuahen kalak reh i bas gelar TUHAN i bas Rumah Pertoton nari ipasu-pasu kami kam.

<sup>27</sup> TUHAN kap Dibata; gelgel nari mehuli PerbahanenNa man banta alu encikep dahan-dahan, mulailah erpesta, jenari keleweti batar-batar ingan persembahen.

<sup>28</sup> Kam kap Dibatangku, emaka kukataken bujur BaNdu, kumomoken KemulianNdu.

<sup>29</sup> Katakenlah bujur man TUHAN sabap mehuli kal kap Ia, KekelengenNa tetap rasa lalap.

## Undang-undang TUHAN

**119** <sup>1</sup> Malem kal ate kalak si geluhna la erpandangan, si ngikutken undang-undang TUHAN.

<sup>2</sup> Malem kal ate kalak si ngikutken perintah-PerintahNa, si ndarami Ia alu bulat ukur.

<sup>3</sup> Malem kal ate kalak si erdalan i bas dalam TUHAN, si Ia pernah erbahan kesalahen.

<sup>4</sup> O TUHAN, nggo IberekenNdu undang-UndangNdu man kami, gelah ipatuhi kami alu tutus.

<sup>5</sup> Ateku min maka tutus kal, i bas ndalanken peraturan-PeraturanNdu.

<sup>6</sup> Adi kerina PerintahNdu kuperdiateken, emaka Ia aku ijuruken.

<sup>7</sup>Tep-tep kali kupelajari KeputusanNdu alu tutus, kupuji Kam alu ukurku si bersih.

<sup>8</sup>Kupatuhi ateku undang-UndangNdu, ula kal aku ItadingkenNdu.

### **Kepatuhen nandangi undang-undang TUHAN**

<sup>9</sup>Kuga banci anak perana njagai geluhna maka la erpandangan? Eme alu ngikutken KataNdu.

<sup>10</sup>Alu bulat ukurku kucubaken ndarami Kam, ula pediat aku nilah i bas KataNdu nari.

<sup>11</sup>Undang-UndangNdu kubuniken i bas ukurku, gelah ula aku erdosa man BaNdu.

<sup>12</sup>Kupuji Kam, o TUHAN, ajari aku peraturen-PeraturenNdu.

<sup>13</sup>Usur ateku melaskenca kerina undang-undang si nggo IberekenNdu.

<sup>14</sup>I bas ndalanken perintah-PerintahNdu meriah kuakap, riahen asangken ndatken erta-erta si melala.

<sup>15</sup>Kerina KeputusanNdu ku kusur-kusur i bas pusuhku, kupergemetken pelajaran si IberekenNdu.

<sup>16</sup>Meriah ateku i bas ndalanken undang-UndangNdu, KataNdu la kulupaken.

## **Keriahen i bas ndalanken undang-undang TUHAN**

<sup>17</sup> Mekuahlah AteNdu man bangku suruh-SuruhenNdu, maka alu bage banci aku nggeluh ngikutken AjarNdu.

<sup>18</sup> Pemedak min matangku maka aku banci erpengidah, nandangi kebenaran undang-UndangNdu si rejin.

<sup>19</sup> Geluhku i bas doni enda kentisik ngenca, ula buniken undang-UndangNdu man bangku.

<sup>20</sup> Getem pusuhku perban tedeh kal ateku, katawari pe kueteH min ateku PeraturenNdu.

<sup>21</sup> Kalak si meganjang rukur IpandangNdu, kalak si nilah i bas PerentahNdu nari lsumpahiNdu.

<sup>22</sup> Pulahi aku i bas kalak percian ras si nghina nari, sabap kucikep kap KataNdu.

<sup>23</sup> Si erkuasa pulung jenari erpekat ngelawan aku, tapi PengajarenNdu kupekusur-kusur i bas pusuhku.

<sup>24</sup> KataNdu kap si ngajari aku, simereken keriahen i bas pusuhku.

## **Kebulaten ukur ngikutken undang-undang TUHAN**

<sup>25</sup> Aku terdang i bas abu taneh, pegeluh min aku sue ras PadanNdu.

<sup>26</sup> Kuakuken kerina perbahanenku, jenari laloiNdu aku, ajari min aku ndalani DalanNdu.

<sup>27</sup> Sampati min aku ngantusi undang-UndangNdu, gelah kupekusur-kusur i bas ukurku PerbahanenNdu si mejin.

<sup>28</sup> Pusuhku dem alu ceda ate, bere min bangku gegeh sue ras PadanNdu.

<sup>29</sup> Pedauh min aku i bas dalam kepapaken nari, erkiteken KiniulinNdu ajari min aku undang-UndangNdu.

<sup>30</sup> Nggo kuputusken maka aku tetap patuh man BaNdu, kuperdiateken me AturenNdu.

<sup>31</sup> O TUHAN, nggo kuikutken aturen-AturenNdu, ula pelepas maka mela kuakap.

<sup>32</sup> Alu ukur ersurak kuayaki perentah-PerentahNdu, sabap Kam simerekenca maka lit pengertinku.

### **Pertoton mindo kepentaren**

<sup>33</sup> O TUHAN, ajarken bangku pengertin undang-UndangNdu, gelah kuikutken seh kedungenna.

<sup>34</sup> Terangken bangku undang-UndangNdu, maka kuikutken, kudalanken alu bulat ukurku.

<sup>35</sup> Bahan maka kuerti dengen kupatuhi undang-UndangNdu, sabap i bas matuhisa dat aku kemalemen ate.

<sup>36</sup> Bereken bangku kerincuhen ngikutken undang-UndangNdu, lebihen asangkan kerincuhen jadi kalak bayak.

<sup>37</sup> Jagai min aku maka ula kuayaki si sea-sea, pegeluh min aku sue ras PadanNdu.

<sup>38</sup> Cikeplah enteguh PadanNdu man bangku suruh-SuruhanNdu, padan si IbahanNdu man kalak si erkemalangen man BaNdu.

<sup>39</sup> Pedauh min i bas aku nari penaling-naligen si kubiari, andiko jilena keputusan-KeputusanNdu.

<sup>40</sup> Metedeh ateku aturen-AturenNdu, bereken bangku kegeluhen si mbaru, erkiteken KebenarenNdu.

### **Pengarapen nandangi undang-undang TUHAN**

<sup>41</sup> O TUHAN, cidahkan man bangku uga belinna keleng AteNdu, jenari kelini aku rikutken PadanNdu.

<sup>42</sup> Maka banci kujabap kalak si encekuraki aku, erkiteken tek aku man KataNdu.

<sup>43</sup> Sampati maka lalap banci aku erkata tuhu kerna kebenaran, sabap aku erpengarapen nandangi KeputusanNdu.

<sup>44</sup> Ateku lalap ngikutken undang-UndangNdu, rasa lalap seh rasa lalap.

<sup>45</sup> Nggeluh me aku i bas kebebasan, erkiteken kudarami AjarNdu.

<sup>46</sup> Kumomoken ateku peraturen-PeraturenNdu man raja-raja, dingen la aku ermela-mela.

<sup>47</sup> I bas ngikutken PerintahNdu, jumpa aku kemalemen ate, keleng pe ateku PedahNdu e.

<sup>48</sup> Kuhamati dengen kukelengi PerentahNdu, aturen-AturenNdu kuukuri.

### **Ernaleman undang-undang TUHAN**

<sup>49</sup> Inget min PadanNdu kempak aku suruh-SuruhanNdu, padan si mereken pengarapen man bangku.

<sup>50</sup> Tupung i bas kiniseran pe terapul aku, erkiteken PadanNdu mereken kegeluhen man bangku.

<sup>51</sup> Kalak si meganjang rukur, megombang man bangku, tapi la aku nilah i bas undang-UndangNdu nari.

<sup>52</sup> O TUHAN, kuinget undang-UndangNdu si lit nuria-nuria nari, emaka terapul me aku.

<sup>53</sup> Adi kuidah kalak jahat ngelanggar undang-UndangNdu, gara kal ateku.

<sup>54</sup> Kidekah geluhku si gendek i babo doni enda, undang-UndangNdu kujadikan ende-enden pujin.

<sup>55</sup> Tupung mbages berngi, kuinget Kam, TUHAN, janah undang-UndangNdu tetap kuukuri.

<sup>56</sup> Malem kal ateku, i bas ngikutken undang-UndangNdu.

### **Ketutusan ngikutken undang-undang TUHAN**

<sup>57</sup> O TUHAN, Kam saja ngenca ateku, erpadan aku maka tetap kuikutken undang-UndangNdu.

<sup>58</sup>Alu mesek-sek, mindo aku man BaNdu, cidahkan bangku perkuah AteNdu sue ras si nggo IpadankenNdu.

<sup>59</sup>Nggo kuukuri lagu langkahku, dengen erpadan aku matuhi aturen-AturenNdu.

<sup>60</sup>Alu lanai alang-alangen, minter kuikutken perintah-PerintahNdu.

<sup>61</sup>Itogeng kalak jahat siding man bangku, tapi la aku lupa nandangi undang-UndangNdu.

<sup>62</sup>I bas paksa tengah berngi e, keke aku, kupuji Kam sabap bujur kal PemutusanNdu.

<sup>63</sup>Kerina kalak si nembah man BaNdu, eme temanku, kerina si ngikutken undang-UndangNdu.

<sup>64</sup>O TUHAN, doni enda dem alu keleng AteNdu si tetap, emaka ajarilah aku undang-UndangNdu.

### **Undang-undang TUHAN meherga tuhu-tuhu**

<sup>65</sup>O TUHAN, nggo ItepatiNdu PadanNdu, dengen melias Kam man bangku suruh-SuruhanNdu.

<sup>66</sup>Bereken man bangku kepentaren dengen pemeteh, erkiteken ernalem aku man perintah-PerintahNdu.

<sup>67</sup>Ope denga aku iukum Kam, semal aku erbahan salah, tapi genduari kuikutken KataNdu.

<sup>68</sup>Andiko melias kal Kam, mehuli kal Kam! Ajarken man bangku aturen-AturenNdu.

<sup>69</sup> Kalak megombang nggo erkata guak kerna aku, tapi alu bulat ukurku tetap kuikutken aturen-AturenNdu.

<sup>70</sup> Kalak si bage la iantusina undang-UndangNdu, tapi man bangku, eme si mereken kemalemen ate.

<sup>71</sup> UkumenNdu man bangku payo kap, gelah banci kupelajari aturen-AturenNdu.

<sup>72</sup> Man bangku ergan undang-UndangNdu, asangkan kerina erta-erta i doni enda.

### **Kebujuren undang-undang TUHAN**

<sup>73</sup> Kam kap si nepa ras si ngkawali aku, bereken man man bangku pengertin, maka banci kupelajari undang-UndangNdu.

<sup>74</sup> Kalak si nembah man BaNdu, senang ukurna jumpa ras aku, sabap ernalem aku man PadanNdu.

<sup>75</sup> Kueteh, o TUHAN, maka adil kap KeputusanNdu, erkiteken KesetianNdu maka aku IukumNdu.

<sup>76</sup> Petetap min ukurku alu keleng AteNdu si tetap, sue ras IpadankenNdu man bangku, suruh-SuruhanNdu.

<sup>77</sup> Mekuah min AteNdu, gelah aku nggeluh, sabap malem ateku i bas undang-UndangNdu.

<sup>78</sup> Mela min iakap kalak si megombang, erkiteken guak pengadunna kerna aku, tapi aku, tetap kuukuri PengajarenNdu.



<sup>79</sup>Rehlah min ndahi aku, kalak si nembah man BaNdu, maka itandaina aturen-AturenNdu.

<sup>80</sup>Sertalah pendalankenku perentah-PerentahNdu, maka ula pagi kuakap mela.

### **Pertoton mindo pembebasen**

<sup>81</sup>Mejehe aku nimai keselamatan i bas kami nari, o TUHAN, aku ernalem man KataNdu.

<sup>82</sup>Nggo latih matangku nima-nimai kai si lpadankenNdu, nungkun Ukurku "Ndigan kin ndia aku IsampatiNdu?"

<sup>83</sup>Aku kesip desken gajut kulit si lanai ipake, amin bage pe la aku lupa man PerentahNdu.

<sup>84</sup>Asa kai nari aku dekahna nimai? Ndigan lukumNdu kalak si nindih aku?

<sup>85</sup>Kalak megombang, si la ngikutken undang-UndangNdu, nggo ikalina lubang nidingi aku.

<sup>86</sup>PeraturenNdu terteki kap, emaka sampati min aku, alu la ersebab kalak perguak ngelis-ngelis aku.

<sup>87</sup>Narus aku mate ibunuhna, tapi la kupersilhang aturen-AturenNdu.

<sup>88</sup>Erkitekten keleng AteNdu si tetap, pegeluh aku, gelah banci aku patuh ngikutken undang-UndangNdu.

**Tek nandangi undang-undang TUHAN**

<sup>89</sup>O TUHAN KataNdu tetap rasa lalap, rasa lalap seh rasa lalap i Surga.

<sup>90</sup>PertetapNdu enteguh rasa lalap, IpajekkenNdu doni, tahan rasa lalap.

<sup>91</sup>Sinasa lit seh paksa enda, lit erkiteken PerentahNdu, sabap kerina e suruh-SuruhanNdu kap.

<sup>92</sup>Undang-UndangNdu kap ulu kemalemen ateku, adi lang, nggo me aku mate perban kiniseranku.

<sup>93</sup>Asa ndigan pe la kupersilhang PerentahNdu, sabap arah PerentahNdu eme aku IpegeluhNdu.

<sup>94</sup>SikerajangenNdu kap aku, kelini min aku, nggo kuikutken ndalanken PerentahNdu.

<sup>95</sup>Kalak jahat nggempangi aku, lako munuh aku, tapi kupekusur-kusur ateku i bas ukurku kerna undang-UndangNdu.

<sup>96</sup>Nggo kueteh maka kai pe lit nge jangkana, tapi perentah-PerentahNdu serta kap.

**Kekelengen nandangi undang-undang TUHAN**

<sup>97</sup>Lanai tanggung keleng ateku man undang-UndangNdu, kukusur-kusur i bas ukurku gedang-gedang nu wari.

<sup>98</sup>Kerina PerentahNdu tetap kuinget katawari pe, emaka pentaren aku asangkan imbang-imbangku.

<sup>99</sup> Pengertinku ngelebihi pengertin guru  
si ngajari aku, erkiteken kupekusur-kusur  
PerintahNdu i bas ukurku.

<sup>100</sup> Belinen kepentarenku asangken  
orang-orang tua, erkiteken kuikutken kerina  
PerintahNdu.

<sup>101</sup> Kerina perbahanen si jahat kusilahken,  
sabap kuikutken ateku KataNdu.

<sup>102</sup> AturenNdu la kupersilahang, erkiteken  
Kam jine gurungku.

<sup>103</sup> Andiko, entebu kal AturenNdu, tebun  
asangken tengguli.

<sup>104</sup> Dat aku kepentaren i bas undang-  
UndangNdu nari, emaka ciga kal ateku kata  
la tuhu.

### **Undang-undang TUHAN mereken terang**

<sup>105</sup> KataNdu kap tendang man nahengku,  
nerangi dalan si kudalani.

<sup>106</sup> Padan si nggo kusumpahken, kusehken  
me, AturenNdu si bujur kupatuhi.

<sup>107</sup> Mekelek kal kiniseranku, jagai min  
geluhku sue ras si nggo lpadankenNdu.

<sup>108</sup> O TUHAN, aloken pertoton pengataken  
bujurku, jenari ajarken man bangku  
AturenNdu.

<sup>109</sup> Geluhku tetap i bas kebiaren, tapi la  
pernah kulupaken undang-UndangNdu.

<sup>110</sup> I togeng kalak jahat siding nangkap aku,  
tapi la aku nilah i bas PerintahNdu nari.

<sup>111</sup> Perintah-PerintahNdu tetap jadi sikerajangenku rasa lalap, eme kap si pesenangken ukurku.

<sup>112</sup> Nggo tetap ateku lalap ngikutken undang-UndangNdu, seh kutampuk umur geluhku.

### **Undang-undang TUHAN si mereken dame**

<sup>113</sup> Nembah ateku man kalak si la bulat ukurna ngikutken Kam, tapi undang-UndangNdu keleng kal ateku.

<sup>114</sup> Kam kap pengawalku dengen pembelangku, kutamakan pengarapenku ku bas PadanNdu.

<sup>115</sup> O kalak jahat, laweslah i bas aku nari! Kupatuhi me perintah-perintah Dibatangku.

<sup>116</sup> Bere gegeh man bangku sue ras PadanNdu, gelah banci aku nggeluh. Ula min cengkal pengarapenku man BaNdu.

<sup>117</sup> Cikep min maka terkelin aku, jenari lalap kuperdiateken PerintahNdu.

<sup>118</sup> ItulakNdu kerina kalak si nilahken undang-UndangNdu, sura-surana si dem alu tipu, sia-sia me kerina.

<sup>119</sup> Kerina kalak jahat IpedirepNdu ras sampah, emaka keleng kal ateku PeraturenNdu kerina.

<sup>120</sup> Nggirgir aku perbahan mbiar man BaNdu, gentar aku erkiteken KeputusanNdu.

## **Kepatuhen nandang undang-undang TUHAN**

<sup>121</sup> Nggo kulakoken kai si mehuli dengen si payo, ula aku iendesken man imbang-imbangu.

<sup>122</sup> Erpadanlah maka Kam si nampati aku suruh-SuruhenNdu, ula pelepas kalak megombang nindihi aku.

<sup>123</sup> Meser matangku nimai PenampatNdu, nimai pembebasen si nggo IpadankenNdu.

<sup>124</sup> Bahan min bangku rikut keleng AteNdu si tetap, dengen ajar ken min man bangku peraturen-PeraturenNdu.

<sup>125</sup> Suruh-SuruhenNdu kap aku, bereken min bangku pengertin, gelah banci kuantusi PengajarenNdu.

<sup>126</sup> O TUHAN, nggo seh paksana Kam bertindak, erkiteken nterem kal kalak la matuhi undang-UndangNdu.

<sup>127</sup> Keleng ateku man PeraturenNdu, lebihen asangkan engkelengi emas murni.

<sup>128</sup> Eme sabapna kuikutken kerina PerintahNdu; dengen dalam si lepak nembah ateku.

## **Kerincuhen matuhi undang-undang TUHAN**

<sup>129</sup> Erdolat kap PengajarenNdu, emaka kupatuhi alu bulat ukurku.

<sup>130</sup> Adi ituriken AjarenNdu, mereken terang kap, mereken pengertin man kalak si langa erpemeteh.

<sup>131</sup> Kesah-kesah aku, i bas kerincuhen man PeraturenNdu.

<sup>132</sup> Tulihken dengen mekuah min AteNdu aku, bali ras PengkelengiNdu kerina kalak si ngkelengi Kam.

<sup>133</sup> Jaga maka ula aku guling, sue ras si nggo IpadankenNdu, ula pediat aku italuken si jahat.

<sup>134</sup> Tangtangi aku i bas kalak si nindihi aku, maka banci kuikutken PeraturenNdu.

<sup>135</sup> Pasu-pasu min aku alu siang AyoNdu, jenari ajarken man bangku undang-UndangNdu.

<sup>136</sup> Mambur iluhku desken lau belin, erkiteken undang-UndangNdu la ipatuhi kalak.

## **Peraturen-peraturen TUHAN mehuli dengen bujur**

<sup>137</sup> Bujur kap Kam, o TUHAN, kerina AturenNdu pinter kap.

<sup>138</sup> Peraturen-peraturen si IberekenNdu, kerina mehuli dengen bujur.

<sup>139</sup> Gara pernembah ateku, sabap la iperdiateken imbang-imbanguku AjarenNdu.

<sup>140</sup> Andiko, seh kal teguhna PadanNdu, seh kal ateku jadina.

<sup>141</sup> Kitik dengen hina kal aku, tapi la kupersilahang AjarenNdu.

<sup>142</sup> KebenarenNdu tahan rasa lalap, undang-UndangNdu benar rasa lalap.

<sup>143</sup> Ceda kal ateku dengen getem pe pusuhku, tapi PeraturenNdu mereken keriahen man bangku.

<sup>144</sup> PeraturenNdu tetap bujur, bereken min bangku pengertin, maka aku nggeluh.

### **Pertoton mindo pembebasen**

<sup>145</sup> Alu bulat ukurku erlebuh aku man BaNdu, o TUHAN, aloi kal aku, gelah kuikutken PerintahNdu.

<sup>146</sup> Erlebuh aku man BaNdu, kelini min aku, jenari kuikutken me undang-UndangNdu.

<sup>147</sup> Ope pultak matawari erlebuh aku man BaNdu, pengarapenku kutamakan ku bas PadanNdu.

<sup>148</sup> Gedang-gedang berngi matangku la tertunduh, aturen-AturenNdu kuukuri i bas pusuhku.

<sup>149</sup> O TUHAN, aloi min aku, erkiteken keleng AteNdu si tetap, cidahkan min KeadilenNdu dengen jagai min geluhku.

<sup>150</sup> Nggo ndeher kalak si ngayak-ngayak aku, eme kalak si ndauh i bas undang-UndangNdu nari, dengen jahat ukurna.

<sup>151</sup> Tapi Kam o TUHAN, ndeher ras aku, dengen kerina PerintahNdu tetap rasa lalap.

<sup>152</sup> Nai-nai nari nggo kupelajari kerna AturenNdu, maka Kam si erbahanca ia tetap rasa lalap.

### **Pertoton mindo penampat**

<sup>153</sup> Tatap min kesusahenku dengen tangtangi min aku, erkiteken labo kupersilahang undang-UndangNdu.

<sup>154</sup> Bela perkarangku dengen kelini min aku, bere maka aku nggeluh sue ras si lpadankenNdu.

<sup>155</sup> Kalak jahat, kutera pe labo terkelin, sabap la likutkenNa undang-UndangNdu.

<sup>156</sup> O TUHAN, seh kal belinna perkuah AteNdu, bere maka aku nggeluh sue ras undang-UndangNdu.

<sup>157</sup> Nterem imbang-imbanguku ras nindih aku, tapi la kupersilahang undang-UndangNdu.

<sup>158</sup> Ciga kal ateku ngidah penghianat-penghianat e, sabap la iikutkenna AjarenNdu.

<sup>159</sup> Nehen o TUHAN, uga kelengna ateku aturen-AturenNdu, keleng AteNdu la sambar-sambar, kelini min aku.

<sup>160</sup> KataNdu kap ulih kebenaren, kerina PenghakimenNdu benar.

### **Kepatuhen ngikutken undang-undang TUHAN**

<sup>161</sup> Kalak si erkuasa nindas aku la ersabap, tapi nandangi undang-UndangNdu ngenca aku malang.



<sup>162</sup>Andiko riahna ukurku erkiteken

PerpadanNdu, bali ras keriahen kalak si rempet ndatken erta-erta.

<sup>163</sup>Kerina si la tuhu nembah dengen ciga ateku, tapi undang-UndangNdu keleng kal ateku.

<sup>164</sup>Pitu kali sada wari kukataken bujur man BaNdu, sabap bujur kap KeputusanNdu.

<sup>165</sup>Tuhu-tuhu senang iakap kalak si engkelengi undang-UndangNdu, la lit kai pe si banci erbanca ia guling.

<sup>166</sup>O TUHAN, kutimai Kam engkelini aku, janah ngelakoken kai si lperentahkenNdu.

<sup>167</sup>Kuikutken AjarNdu, alu bulat ukurku kukelengi ia.

<sup>168</sup>Kerina perintah dengen AturenNdu kuikutken, IdahNdu kap kai pe si kubahan.

### **Pertoton mindo penampat**

<sup>169</sup>Mbera seh sorangku man BaNdu, o TUHAN! Bere min bangku pengertin sue ras PadanNdu.

<sup>170</sup>Dengkehken min pertotonku, jenari kelini aku sue ras PadanNdu.

<sup>171</sup>Kupuji ateku Kam rasa lalap, erkiteken lajarkenNdu bangku undang-UndangNdu.

<sup>172</sup>Rende ateku kerna undang-UndangNdu, sabap bujur kap PerentahNdu.

<sup>173</sup>Kam min si lalap nampati aku, sabap kuikutken PerentahNdu.

<sup>174</sup>Metedeh kal ateku PenampatNdu, o TUHAN, undang-UndangNdu jadi keriahen man bangku.

<sup>175</sup>Bereken man bangku kegeluhen, maka banci Kam kupuji, AturenNdulah si nampati aku.

<sup>176</sup>Mampa-mampa aku bagi biri-biri si bene, tapi PerentahNdu la kupersilhang. Marilah, darami aku, sabap suruh-SuruhenNdu kap aku.

### **Pertoton mindo penampat**

**120** <sup>1</sup>Tupung i bas kiniseran erlebuh aku man TUHAN, jenari laloiNa aku.

<sup>2</sup>O TUHAN, pulahi min aku, i bas kalak perguak dengen penipu nari.

<sup>3</sup>O penipu, kai si nandangi ibahan Dibata man bandu? Uga ndia PengukumNa kam?

<sup>4</sup>IukumNa me kam alu panah si entelap, dengen alu rara api si gara!

<sup>5</sup>Cilaka kal aku, sabap arus nggeluh ras kam; la kap lit lainna tading i Mesek, ntah pe i tengah-tengah kalak Kedar.

<sup>6</sup>Nggo ndekah aku nggeluh tading ras ia, ras kalak si ernembekh ate man perdamen.

<sup>7</sup>Adi ngerana aku kerna dame, riahen iakapna erperang.

### **TUHAN kap sekawalku**

**121** <sup>1</sup>Kutatap ku deleng-deleng, i ja nari kin reh penampatku?

<sup>2</sup>Penampat man bangku reh i bas TUHAN nari, si nggo njadiken langit ras doni.

<sup>3</sup>La kam lpelepasNa guling, sekawalIndu lalap la madat MataNa.

<sup>4</sup>Sekawal Israel, la pernah madat MataNa, la tertunduh pe la.

<sup>5</sup>TUHAN kap sekawalIndu, arah kemuhendu kap la guna ngampang-ngampangi kam.

<sup>6</sup>La kam bangger ipar-pari las matawari tupung suari, ntah pe erkiteken sinalsal bulan tupung berngi.

<sup>7</sup>TUHAN kap sekawalIndu i bas kerina mara nari, la kap si njagai geluhndu.

<sup>8</sup>Ia kap si ngkawali perberkat ras permulihndu, genduari nari seh rasa lalap.

### **Pujin man Jerusalem**

**122** <sup>1</sup>Si Daud empuna. Meriahlah kal ukurku tupung aku iiahken kalak nina, "Ota kita lawes ku Rumah TUHAN."

<sup>2</sup>Genduari nggo kami i je, tedis i pintun gerbang Jerusalem.

<sup>3</sup>Jerusalem eme kap sada kota si nggo ipekena mulihi, alu susunen si mehuli dengen serasi.

<sup>4</sup>Ku je me reh kerina suku-suku. Kerina suku-suku TUHAN, ngataken bujur man TUHAN sue ras si lperentahkenNa.

<sup>5</sup>I jenda nari me raja-raja Israel, ngerunggu kerina rayatna.

<sup>6</sup>Ertotolah gelah Jerusalem dame,  
"Mejuah-juahlah kalak si erkeleng ate man bandu.

<sup>7</sup>Damelah i bas benteng-benteng enda,  
dingen litlah ketenengen i bas istana-istanandu."

<sup>8</sup>Erkitekén kade-kade dingén teman-temanku, ningku man Jerusalem, "Dame man bandu."

<sup>9</sup>Erkitekén Rumah TUHAN, Dibatanta, ertoto aku gelah senang kam.

### **Pertoton mindo perkuah ate**

**123** <sup>1</sup>O TUHAN, kutare Kam ku das, ku das KinirajanNdu i Surga.

<sup>2</sup>Bagi suruh-suruhan si dilaki ernalem man tuanna, dingén suruh-suruhan si diberu ernalem man kemberahen, bage kal me penatap kami Kam, o TUHAN Dibata kami, seh maka mekuah AteNdu man kami.

<sup>3</sup>Mekuah min AteNdu man kami TUHAN, mekuah AteNdu min, nggo puas iakap kami igombangi kalak,

<sup>4</sup>nggo puas kal iakap kami iuru-uru kalak bayak, dingén itokoh-tokohi penindas si meganjang rukur.

### **Dibata kap sekawal BangsaNa**

**124** <sup>1</sup>Si Daud empuna. Uga adi TUHAN la engkapiti kita? bagenda min jabapndu, o Israel.

<sup>2</sup>"Adi TUHAN la engkapiti kita, tupung musuh-musuhta reh nerang kita,

<sup>3</sup>tentu kita nggo itelenna geluh-geluhén, erkiteken pernembéh atena si gara.

<sup>4</sup>Tentu kita nggo iombakken lau belin, dinging gedap i bas lau.

<sup>5</sup>Dungna mate teldem me kita, ibabaken lau si mbelin galumbangna."

<sup>6</sup>Sipujilah TUHAN, sabap la kita lpelepasNa ikernepeken imbang-imbangta.

<sup>7</sup>Kita nggo puluh bagi perik puluh kena siding, siding nggo peltep, emaka kita nggo puluh.

<sup>8</sup>Penampat man banta rehna i bas TUHAN nari, la me si njadikan langit ras doni.

### **Ketenengen i bas pengkawali TUHAN**

**125** <sup>1</sup>Kalak si ernalem man TUHAN, bali kap ras Deleng Sion, enteguh la mugur-ugur dinging la terpiser rasa lalap.

<sup>2</sup>Bali ras deleng-deleng sekelewet Jerusalem, bage pe pengkeleweti TUHAN BangsaNa genduari nari seh rasa lalap.

<sup>3</sup>Labo pagi tetap kalak jahat ngkuasai tanéh si ibagikan man kalak bujur, maka ula kalak bujur pe erbahan jahat.

<sup>4</sup>O TUHAN, bahan min si mehuli man kalak bujur, man kalak si bersih pusuhna.

<sup>5</sup>Tapi adi lukumNdu kalak jahat, ukum ka pe kalak si nilah i bas DalanNdu nari. Damelah sikerajangen Israel!

## Pertoton mindo pembebasen

**126** <sup>1</sup>Kenca ibaba TUHAN kita mulih ku Jerusalem, bali kita ras kalak si ernipi.

<sup>2</sup>Andiko seh kal siakap riahna, tawa kal kita, emaka bangsa-bangsa si deban ncakapken kita nina, "Dibata ngelakoken perbahanen si mbelin man bana!"

<sup>3</sup>Tuhu ilakoken TUHAN perbahanen si mbelin man banta; seh kal ateta malemna.

<sup>4</sup>O TUHAN baba kami mulih ku negeri kami, desken lau udan si maler i bas baluren lau si nggo kerah.

<sup>5</sup>Bahan maka kalak si merdang dingenna tangis, banci rani alu ersurak.

<sup>6</sup>Kalak si lawes ngenah alu iluh mambur, banci mulih maba ulih peranin, janah rende.

## Muji kiniulin Dibata

**127** <sup>1</sup>Si Salomo empuna. Adi rumah la bekas TUHAN mantekisa, sia-sia me pendahin tukang. Adi kota la ikawali TUHAN, sia-sia me pengawal erjaga-jaga.

<sup>2</sup>Percuma kap encari alu latih erdahin, lampas medak dingin melawen tunduh. Sabap TUHAN mereken rejeki man kalak si IkelengiNa, tupung si IkeliniNa sangana tunduh.

<sup>3</sup>Situhuna, Tuhan kap simereken anak-anak e, pasu-pasu i bas TUHAN nari kap ia.

<sup>4</sup>Anak dilaki si ipupus tupung kalak nguda denga, bali kap e ras anak panah i bas tan si mbisa.

<sup>5</sup>Sangap kap kalak si melala anak panahna si bage, ndigan pe la ia tertaluken, tupung jumpa ras imbangna i pengadilen.

### **Pasu-pasu TUHAN man isi jabu**

**128** <sup>1</sup>Sangap kal kalak si malang man TUHAN, si nggeluh ngikutken kerina PerentahNa.

<sup>2</sup>Ipanna me ulihna latih, sangap nggeluh, mehuli sikerajangenna.

<sup>3</sup>Ndeharana bali ras anggur si meramis buahna i bas rumahna, dengen anak-anakna bali ras tunas batang saitun i sekelewet mejana.

<sup>4</sup>Bage me pasu-pasu TUHAN, man kalak si malang man BaNa.

<sup>5</sup>TUHANlah si masu-masu kam i Sion nari, mbera idahndu kesangapen Jerusalem kidekah umur geluhndu.

<sup>6</sup>Cawirlah kam metua, maka sempat idahndu kempu-kempundu. Damelah sikerajangen Israel!

### **Pertoton guna ngelawan musuh**

**129** <sup>1</sup>O Israel, turiken uga pengayak-ngayak kalak kam paksa kitikndu nari.

<sup>2</sup>"Mulai kin kitikku nari, nggo aku iayak-ayak musuh-musuhku, tapi la tertalukenca aku.

<sup>3</sup>Mbages pengelukaina gurungku, bali ras juma si mbaru dung itenggalai.

<sup>4</sup>Tapi TUHAN bujur kap, nggo lpuhahiNa aku i bas perbudaken kalak jahat nari."

<sup>5</sup>La banci lang talu dengen surut kalak si ernembekh ate man Sion.

<sup>6</sup>Jadilah ia bali ras dukut si turah i datas tarum, melus ope mbelin.

<sup>7</sup>La lit kalak si pepulungsa, ntah si mberkissa.

<sup>8</sup>Kalak si mentasisa, sekalak pe la ngatakenca, "TUHAN si masu-masu kam! l pasu-pasu kami kam i bas gelar TUHAN."

### **Pertoton mindo penampat**

**130** <sup>1</sup>O TUHAN, kulebuh Kam, i bas kelbung kesusahen si mbages nari.

<sup>2</sup>Dengkehken penderkuhku, o TUHAN, begiken sorangku mindo penampat.

<sup>3</sup>Adi AteNdu ertaktak kerna dosa kami, ise banci pulah i bas UkumenNdu nari?

<sup>4</sup>Tapi i bas Kam lit pengalemi dosa gelah kami malang man BaNdu.

<sup>5</sup>Kutimai penampat i bas TUHAN nari, dengen erpengarapen aku man KataNa.

<sup>6</sup>Kutimai TUHAN, lebihen asangken si jaga malam nimai matawari pultak.



<sup>7</sup> Araplah man TUHAN, o Israel, erkiteken keleng AteNa si tetap, dengen katawari pe la nggit engkelini.

<sup>8</sup> Ia kap si nebusi BangsaNa, i bas kerina dosa-dosa nari.

### Ernaleman man TUHAN

**131** <sup>1</sup> Masmur Daud. O TUHAN aku la meganjang rukur, la megombang pe. La kuayaki perkara-perkara si mbelin, ntah pe perkara-perkara si metahatsa kuakap.

<sup>2</sup> Tapi nggo puas dengen dame pe kuakap, bali ras sekalak anak, dame iakapna i bas ampun nandena, bage me pe damena pusuhku.

<sup>3</sup> O Israel, ernalemlah man TUHAN, genduari nari seh rasa lalap.

### Pujin man Rumah TUHAN

**132** <sup>1</sup> O TUHAN, inget min kempak Daud, dengen kerina kiniseranna.

<sup>2</sup> Ingetlah o TUHAN kai si ipadankenna, sumpah si ibelaskenna man BaNdu, o Dibata si Mbisa nu Jakup,

<sup>3</sup> nina, "La aku mulih ku rumah, ntah medem i bas ingan medemku,

<sup>4</sup> Ia kupediat matangku tertunduh, la kupediat seliben matangku terpit-pit,

<sup>5</sup>ope denga kusikapken sada Rumah man TUHAN, sada ingan man Dibata si Mbisa nu Jakup."

<sup>6</sup>O Betlehem si ndengkehken kerna Peti Perpadanen, jenari jumpai i mbalmbal Jearim.

<sup>7</sup>Emaka ninta, "Ota kita ku Rumah TUHAN, nembah i adep-adepen kursi KinirajanNa."

<sup>8</sup>Rehlah Kam ku InganNdu tading o TUHAN, radu ras Peti Perpadanen tanda KuasaNdu.

<sup>9</sup>Ersurak-suraklah BangsaNdu, kerina imam-ImamNdu lalaplah erbahan si ngena AteNdu.

<sup>10</sup>Nggo Kam erbahan perpadanen ras suruh-SuruhenNdu Daud, ula tulak raja PilihenNdu o TUHAN.

<sup>11</sup>Alu sumpah erpadan Kam ras Daud, sumpah si lanai banci iobah, "Sekalak i bas anakndu si dilaki Kujadikan raja, janah ia pagi si kundul i bas kursi kinirajanndu.

<sup>12</sup>Adi kerina anakndu encikep perpadanKu, dengen ngikutken perintah-perintah si Kuajarken, emaka kesusurena pe rasa lalap nggancihi kam jadi raja."

<sup>13</sup>TUHAN nggo milih Sion, IbahanNa AteNa e man InganNa.

<sup>14</sup>Nina, "I jenda me Aku tading rasa lalap, i jenda nari Aku jadi raja.

<sup>15</sup>Kai si iperluken Sion, Kubereken alu simpar, kalak si musilna Kubesuri alu pangan.

<sup>16</sup>Imam-imam Kupasu-pasu i bas kerina pendahinna, dengen rayatna rende janah ersurak-surak meriah.

<sup>17</sup>I jenda Kujadikan sekalak raja mbelin i bas kesusuren Daud nari, Aku erbahanca maka kinirajan raja pilihanKu tetap nteguh.

<sup>18</sup>Kerajanna paguh, dengen ermulia tapi imbang-imbangna mela akapna Kubahan."

### **Keleng ate man senina**

**133** <sup>1</sup>Andiko ulina ras senangna, adi kalak si ersenina ersada perarih!

<sup>2</sup>Bali kap e ras minak wangi si meherga, si icurcurken ku takal Harun, maler ku janggutna maler ku kerahung baju jubahna,

<sup>3</sup>ntah bagi embun i Deleng Hermon, si nusur ku deleng-deleng Sion. I je me TUHAN erpadan mereken pasu-PasuNa, kegeluhen si la erkeri-kerin.

### **Pendilo gelah muji TUHAN**

**134** <sup>1</sup>Pujilah TUHAN, o kerina suruh-SuruhenNa, kerina suruh-suruhen si erdahin i bas RumahNa tupung berngi.

<sup>2</sup>Angkat tanndu tupung ertoto i bas Rumah Pertoton, jenari pujilah TUHAN!

<sup>3</sup>Ipasu-pasu TUHANlah kam i Sion nari, TUHAN si nepa langit ras doni!

**Ende-enden pujin**

**135** <sup>1</sup>Pujilah TUHAN! Pujilah gelar  
 TUHAN, o kam suruh-SuruhenNa,  
<sup>2</sup>si tedis i bas Rumah TUHAN, i bas  
 kesain-kesain Rumah Dibatanta.

<sup>3</sup>Pujilah TUHAN, erkiteken mehuli kap Ia,  
 pujilah GelarNa, sabap perkuah kap Ia.

<sup>4</sup>IpilihNa Jakup man BaNa, kalak Israel jadi  
 SikerajangenNa.

<sup>5</sup>Kueteh maka mbelin kap TUHAN, belinen  
 asang kerina dibata-dibata.

<sup>6</sup>IbahanNa kai AteNa si IbahanNa i langit  
 ntah i doni, i lawit ntah i bas lawit si  
 mbagesna.

<sup>7</sup>I bas tampuk doni nari IpenangkihNa  
 embun, IbabaNa kilap i bas paksa udan,  
 IperintahkenNa angin ndarat i bas GudangNa  
 nari.

<sup>8</sup>I Mesir IbunuhNa kerina si pemenana  
 tubuh, subuk anak-anak manusia ntah  
 asuh-asuhen.

<sup>9</sup>I jah IlakokenNa melala tanda-tanda ras  
 tanda kuasa, guna ngukum raja Mesir ras  
 pegawaiina.

<sup>10</sup>Melala bangsa-bangsa IkernepenNa,  
 janah nterem raja-raja si mbisa IbunuhNa.

<sup>11</sup>Sihon raja Amori, ras Og raja Basan,  
 dengen kerina raja-raja Kanaan.

<sup>12</sup>Jenari IberekenNa negeri e, man Israel  
 BangsaNa jadi sikerajangenna rasa lalap.

<sup>13</sup>O TUHAN, rasa lalap me Kam iberitakan selaku Dibata, dengen i bas tep-tep kesusuren, GelarNdu tetap iinget.

<sup>14</sup>IbelaNdu BangsaNdu, dengen mekuah AteNdu kempak suruh-SuruhenNdu.

<sup>15</sup>Dibata-dibata bangsa-bangsa ibahan i bas emas dengen pirak nari, eme bekas tan manusia erbahanca.

<sup>16</sup>Lit babahna, tapi la beluh ngerana, lit matana, tapi la erpengidah.

<sup>17</sup>Lit pinggelna, tapi la erpemegi, erkesah pe la ia banci.

<sup>18</sup>Kerina kalak si nggo erbahanca dengen tek man bana, jadi me ia bali ras gana-gana bekasna nggana.

<sup>19</sup>O kalak Israel pujilah TUHAN, o imam-imam Dibata pujilah TUHAN.

<sup>20</sup>O kalak Lewi, pujilah TUHAN, kerina kalak si malang man BaNa, pujilah TUHAN.

<sup>21</sup>Pujilah TUHAN, i Sion, i Jerusalem, si jadi inganna. Pujilah TUHAN!

### **Ende-enden pengataken bujur**

**136** <sup>1</sup>Kataken bujur man TUHAN, sabap mehuli kal la, keleng AteNa tetap rasa lalap.

<sup>2</sup>Kataken bujur man Dibata nu dibata-dibata; keleng AteNa tetap rasa lalap.

<sup>3</sup>Kataken bujur man TUHAN kerina tuan-tuan; keleng AteNa tetap rasa lalap.

<sup>4</sup> Ia ngenca si erbahan tanda-tanda kuasa;  
keleng AteNa rasa lalap.

<sup>5</sup> Alu KepentarenNa IjadikenNa langit, keleng  
AteNa tetap rasa lalap.

<sup>6</sup> IpantekiNa doni i babo lau, keleng AteNa  
tetap rasa lalap.

<sup>7</sup> Sierbahan matawari ras bulan, keleng  
AteNa tetap rasa lalap.

<sup>8</sup> Matawari ngkuasai suari, keleng AteNa  
tetap rasa lalap.

<sup>9</sup> Bulan ras bintang ngkuasai berngi, keleng  
AteNa tetap rasa lalap.

<sup>10</sup> IbunuhNa kerina anak sintua i Mesir,  
keleng AteNa tetap rasa lalap.

<sup>11</sup> ItaruhkenNa Israel ndarat i tengah-tengah  
bangsa Mesir nari; keleng AteNa tetap rasa  
lalap.

<sup>12</sup> Alu TanNa si megegeh ras tentera si  
megegeh, keleng AteNa tetap rasa lalap.

<sup>13</sup> Lawit Merah ibelah DuakenNa; keleng  
AteNa tetap rasa lalap.

<sup>14</sup> IbahanNa BangsaNa ngepari lawit e;  
keleng AteNa tetap rasa lalap.

<sup>15</sup> Tapi raja Mesir ras tenterana IgedapkenNa;  
keleng AteNa tetap rasa lalap.

<sup>16</sup> IbabaiNa BangsaNa arah gurun pasir,  
keleng AteNa tetap rasa lalap.

<sup>17</sup> Raja-raja si mbisa talu IbahanNa, keleng  
AteNa tetap rasa lalap.

<sup>18</sup> Raja-raja si terberita IbunuhNa; keleng  
AteNa tetap rasa lalap.

<sup>19</sup> Sihon raja Amori; keleng AteNa tetap rasa lalap.

<sup>20</sup> Og raja Basan; keleng AteNa tetap rasa lalap.

<sup>21</sup> Negeri e IberekenNa man BangsaNa, keleng AteNa tetap rasa lalap.

<sup>22</sup> Jadi pusaka man Israel, suruh-SuruhenNa; keleng AteNa tetap rasa lalap.

<sup>23</sup> Tupung kita italuken la la lupa man banta; keleng AteNa tetap rasa lalap.

<sup>24</sup> ItangtangiNa kita i bas tan musuh nari; keleng AteNa tetap rasa lalap.

<sup>25</sup> Kerina mahluk-mahluk singgeluh IbereNa man; keleng AteNa tetap rasa lalap.

<sup>26</sup> Kataken bujur man Dibata raja Surga; keleng AteNa tetap rasa lalap.

## **Israel ngandung-ngandung i taneh pembuangan**

**137** <sup>1</sup> Kundul kita i tepi lau Babil; iherta tangis nginget Sion.

<sup>2</sup> Ku batang dalu-dalu si ndeher i je, sisangketken kulcapinta.

<sup>3</sup> Kalak si naban kita nuruh kita rende, si niksa kita nuruh kita ngende-ngendei ia nina, "Endeken man kami ende-enden kerna Sion."

<sup>4</sup> Uga kita banci rende man TUHAN, i bas negeri kalak?

<sup>5</sup> Madin lanai pada ndigan pe aku beluh ngkuit kulcapi, adi aku lupa man bandu o Jerusalem!

<sup>6</sup>Ndigan pe lanai pada aku beluh rende, adi la kin kam kuinget, adi la kin Kam jadi keriahenku si mbelinna.

<sup>7</sup>O TUHAN, ingetlah perbahanen kalak Edom, tupung bangsa e naluken Jerusalem. Inget tupung ikatakenna nina, "Radasken saja rata ras taneh!"

<sup>8</sup>O Babil, la banci la ikernepen me kam, malem me ate kalak si erbalas man bandu, kerna kai si ibahanndu man kami.

<sup>9</sup>Malem me ate kalak si muat anak-anakndu, dingen si ndampeskenca ku lingling batu.

### **Pertoton pengataken bujur**

**138** <sup>1</sup>I bas Daud nari. Kukataken bujur man BaNdu, o TUHAN, alu bulat ukurku. I lebe-lebe dibata-dibata si deban, rende aku muji Kam.

<sup>2</sup>Janah muji GelarNdu, erjimpuh aku ngadap ku RumahNdu si badia, erkiteken Kam setia dingen tetap KekelengenNdu. Nggo IcidahkenNdu maka GelarNdu ras perentah-PerentahNdu belinen asangken kai pe.

<sup>3</sup>Tupung kulebuh Kam, laloiNdu aku, alu GegehNdu, IpegegehiNdu aku.

<sup>4</sup>Kerina raja-raja i doni ipujina Kam, o TUHAN, erkiteken nggo ibegina padan-PadanNdu.

<sup>5</sup>Kerna KemulianNdu si mbelin dingen kai si nggo IbahanNdu, rende me ia kerina.



<sup>6</sup>Aminna pe Kam si meganjangna, ipekena-KenaNdu nge kalak si meteruk. Kalak megombang la banci cebuni i bas Kam nari.

<sup>7</sup>Tupung aku ikeleweti kiniseran, iampang-AmpangiNdu aku maka la aku bene.

IlawanNdu imbang-imbangku si sangana ngamuk, alu GegehNdu IkeliniNdu aku.

<sup>8</sup>IlakokenNdu kai si nggo IpadankenNdu. O TUHAN, keleng AteNdu tetap rasa lalap, bahanlah serta dahin si nggo IbenakenNdu.

### **Kai pe ieteh dengen ikelengi Dibata**

**139** <sup>1</sup>I bas Daud nari. O TUHAN, nggo lujiNdu aku, janah IetehNdu kerina kerna aku.

<sup>2</sup>Kerina si kubahan IetehNdu, i dauh-dauh nari nggo IetehNdu isi pusuhku.

<sup>3</sup>Idahndu aku, subuk aku sanga erdahin ntah ngadi, kerina si kubahan IetehNdu kap.

<sup>4</sup>Ope denga pe aku ngerana, nggo leben IetehNdu kai ateku kubelasken.

<sup>5</sup>IkelewetiNdu aku; alu KuasaNdu IkawaliNdu aku.

<sup>6</sup>Mbagessa PenandaiNdu kerna aku, lanai terjaka perukurenku si e.

<sup>7</sup>Ku ja aku lawes maka aku pulah i bas Kam nari? Ku ja kukiamken maka aku ndauh i bas adep-AdepenNdu nari?

<sup>8</sup>Adi nangkih aku ku langit, nggo Kam i je, adi aku medem i bas doni kematen, Kam pe i je.

<sup>9</sup>Kune aku kabang kempak matawari pultak, ntah ringan aku i bas ingan si ndauh i matawari ben,

<sup>10</sup>i je pe aku l taruhkenNdu, i je pe TanNdu nge si negu-negu aku.

<sup>11</sup>Aminna kupindoken maka ikeleweti gelap aku, ntah terang si lit i sekelewetku jadi berngi,

<sup>12</sup>tapi gelap e pe labo man BaNdu gelap, dengen berngi ersinalsal man BaNdu bagi suari, suari ntah berngi seri saja nge man BaNdu.

<sup>13</sup>Kam si njadikan tep-tep bagin i bas badanku, l bentukNdu aku i bas bertin nandeku.

<sup>14</sup>Kupuji Kam erkiteken KinirejinenNdu, mejin dengen la iangkai PerbahanenNdu tendingu enggejapken si e kerina.

<sup>15</sup>Tupung tulan-tulanku ijadiaken, alu megermet isusun i bas bertin nandeku, asum reh belinna aku i je alu la ise pe metehsa, i je pe l dahNdu nge aku.

<sup>16</sup>Ope denga aku tubuh pe nggo aku l tandaiNdu, kerina wari-wari geluhku nggo isuratken i bas KitapNdu, ope denga wari-wari geluhku e ibenaken pe.

<sup>17</sup>O Dibata, andiko serana ngukuri PerukurenNdu, PerukurenNdu metahatsa kuakap nangkelisa.

<sup>18</sup>Adi kubeligai, buen kap e asangken kersik. Kune keke aku, ras Kam denga nge aku.

<sup>19</sup>O Dibata IbunuhNdu min kalak jahat, janah kalak si nggit ngamburken dareh, nadingken aku min.

<sup>20</sup>Ibelasken kalak perkatan si jahat kerna Kam, jahat rananna kerna Kam dengen ijurukenna pe GelarNdu.

<sup>21</sup>O TUHAN, nembekh kal ateku man kalak si ernembekh ate man BaNdu, ciga ateku man kalak si ngelawan Kam.

<sup>22</sup>Nembekh ateku man bana lanai teralang, emaka imbangku nge ia kuakap.

<sup>23</sup>Pepayolah aku o Dibata, tandailah pusuhku, uji dengen datkenlah perukurenku.

<sup>24</sup>Pepayolah ntah mawen lepak dalam si kudalani, jenari babailah aku arah dalam si tetap rasa lalap.

### **Pertoton mindo pengkawali**

**140**<sup>1</sup>Masmur Daud.

<sup>2</sup>O TUHAN, pulahi min aku i bas kalak jahat nari, kelini min aku idur kalak si la lit i bassa perkuah ate.

<sup>3</sup>Katawari pe si jahat irencanakenna lalap atena peturah perubaten.

<sup>4</sup>Dilahna desken nipe so erbisa, ranana bali ras bisa nipe upar.

<sup>5</sup>O TUHAN, kawali min aku i bas kuasa kalak si des ate, jagai min aku i bas kalak si jahat nari, si atena ncilakaken aku.

<sup>6</sup>Kalak megombang erbuni-buni nidingi aku, itogengna santo guna njerat aku.

Gedang-gedang dalam itogengina siding,  
atena nangkap aku.

<sup>7</sup>Kukataken man TUHAN, "Kam kap  
Dibatanku." Dengkehkenlah pertotonku  
mindu penampat, o TUHAN.

<sup>8</sup>O TUHAN Dibatangku, Kam kap  
penampatku si megegeh, nggo IkawaliNdu  
aku i bas perang.

<sup>9</sup>O TUHAN, ula bereken seh sura-sura kalak  
jahat, ula bahan seh sura-surana.

<sup>10</sup>Ula bere kemenangan man imbang-  
imbangku, sumpahna man bangku ndabuhlah  
man bana mulihken.

<sup>11</sup>Bahanlah maka rara api ndabuh ku ia,  
jenari iambekken ia ku bas lubang si mbages  
gelah lanai banci ndarat.

<sup>12</sup>Kalak si mahan-mahani salah kalak, ula  
pediat ringan i bas negeri enda, kutundukken  
kalak jahat alu cilaka, janah benelah ia.

<sup>13</sup>O TUHAN, kueteuh maka Kam kap pembela  
kalak si musil-musil, janah kalak si itindas  
IbelaNdu. '140: 14' - Kalak benar ipujina Kam,  
enggeluh ia i bas adep-AdepenNdu.

### **Pertoton berngi**

**141** <sup>1</sup>Masmur Daud. O TUHAN, erlebuh  
aku man BaNdu, sampati min aku  
genduari! Dengkehken min aku, tupung aku  
erlebuh man BaNdu.

<sup>2</sup>Alokenlah pertotonku desken persembahen si merim, tanku si kudadaken desken persembahen karaben.

<sup>3</sup>O TUHAN, jagai min babahku, eruk min biberku.

<sup>4</sup>Ula min PediatNdu jahat sura-surangu, nta pe ngikut ken perbahanen kalak jahat. Ndigan pe, ula min aku ikut i bas kerja-kerja man-man.

<sup>5</sup>Adi kalak bujur mandang dengen ngukum aku, tama kiniulin kap e man bangku. Tapi pujin i bas kalak jahat nari la kwaloken, sabap aku usur ertoto ngelawan perbahanenna si jahat.

<sup>6</sup>Kune peminpin-peminpinna ianjemken i bas tebing batu nari, emaka tek me kalak emaka tuhu nge si kukataken.

<sup>7</sup>Desken kayu si taka dengen iripukken, bage me pe tulan-tulanna ikerapken i tepi kuburen.

<sup>8</sup>Tapi aku tetap ernalem man BaNdu, o TUHAN Dibatangku, ku Kam nge aku cicio, ula aku PelepasNdu mate.

<sup>9</sup>Kawali aku maka ula aku kena siding si itogengna lako nangkap aku, kawali aku i bas ragam kalak jahat e nari.

<sup>10</sup>Bahan maka kalak jahat kena sidingna jine, tapi aku mentas la kena kai pe.

### **Pertoton mindo penampat**

**142** <sup>1</sup>Ende-enden Daud tupung ia i bas gua; pertoton.

<sup>2</sup>Erlebuah aku man TUHAN, man BaNa aku mindo penampat.

<sup>3</sup>Man BaNa kutungkasen kerina ukurku picet, kuturiken man BaNa kerina kesusahenku.

<sup>4</sup>Tupung tumpat ukurku, IetehNa kai si arus kubahan. I bas dalin si ateku kudalani, nggo itogeng imbangku siding lako nidingi aku.

<sup>5</sup>Tupung kutulihkan ku sekelewetku, la lit si banci nampati. La lit ise pe si ngkawali aku, ise pe la lit si mperdiateken aku.

<sup>6</sup>O TUHAN, nderkuh aku mindo penampat, Kam TUHAN, Kam kap man inganku cicio. Kam ngenca sura-surangku i bas kegeluhen enda.

<sup>7</sup>Dengkehken min penderkuhku mindo penampat, nggo gedap aku i bas ukurku gulut. Pulahi min aku i bas imbang-imbangku nari, megegehsa ia rimbangken aku. '142: 8' - Tangtangi aku i bas kesusahenku nari, maka tupung BangsaNdu pulung, aku pe banci muji Kam, erkiteken KiniulinNdu man bangKu.

### **Pertoton mindo penampat**

**143** <sup>1</sup>Masmur Daud. O TUHAN, dengkehken min pertotonku, perdiateken min pemindonku. Erkiteken kinibujuren ras PertetapNdu, aloi min aku.

<sup>2</sup>Aku suruh-SuruhenNdu kap, ula min aku erpekara ras Kam sabap la lit kalak si la ersalah i adep-AdepenNdu.

<sup>3</sup>Musuhku ngelis-ngelis aku, jenari idampeskenna aku ku taneh. Itamakenna aku ku bas tutupen si gelap, emaka nggo seri aku ras kalak si nggo ndekah mate.

<sup>4</sup>Nggo labuh kal aku, bene kal ukurku.

<sup>5</sup>Kepinget-inget wari-wari si nggo lepas, kuukuri kerina PerbahanenNdu, kukusur-kusur i bas pusuhku kai si nggo IlakokenNdu.

<sup>6</sup>Kuangkat tanku ertoto aku man BaNdu, desken taneh kelegon, muas aku man BaNdu.

<sup>7</sup>O TUHAN, genduari aloi min aku, nggo bene pengarapenku. Ula IbunikenNdu BaNdu man bangku, maka ula aku bali ras kalak si perlawesna kempak doni kematen.

<sup>8</sup>Persingeti bangku tep-tep erpagi-pagi kerna keleng AteNdu si tetap, man BaNdu saja ngenca aku ernalem. Pertotonku kupenangkih man BaNdu, tuduhkan man bangku dalin si man dalinenku.

<sup>9</sup>Kam me inganku cicio, o TUHAN, pulahi min aku i bas imbang-imbangku nari.

<sup>10</sup>Kam kap Dibatangku, ajari aku ngelakoken PeratenNdu. Mehuli min Kam kempak aku, jenari babai aku arah dalin si pinter.

<sup>11</sup>Pegeluh min aku o TUHAN erkiteken GelarNdu, erkiteken KiniulinNdu tangtangi min aku i bas kesusahen nari.

<sup>12</sup>Erkiteken keleng AteNdu man bangku, bunuhlah kerina imbang-imbangku. Erkiteken

aku suruh-SuruhenNdu, kernepeken min  
kerina musuh-musuhku.

## **Raja ngataken bujur man TUHAN, erkiteken menang perang**

**144** <sup>1</sup>Masmur Daud. Pujilah TUHAN  
sekawalku, lajariNa aku lako  
erperang, dengen IsikapkenNa aku ertempur.

<sup>2</sup>Ia kap pengawal dengen pembelangku,  
inganku cilinggem ras si engkelini aku. Ia  
me ampang-ampang inganku cicio, Ia si  
erbahanca bangsa-bangsa nembah mungkuk  
man bangku.

<sup>3</sup>O TUHAN, ise kin manusia maka  
IpergermetkenNdu ia? Ise kin ia maka  
IperdiatekenNdu ia?

<sup>4</sup>Pergeluh manusia e desken sekali  
erkumesah kap ngenca, desken awih si  
mentas saja.

<sup>5</sup>O TUHAN, caingken min langit jenari nusur  
min Kam, kuit min deleng-deleng maka reh  
gebukna.

<sup>6</sup>Kencerken min KilapNdu maka huntak  
ImbangNdu kerina, pulahi min anak PanahNdu  
gelah lanai ietehna perkiamna.

<sup>7</sup>Dadaken min TanNdu i Surga nari, pulahi  
min aku, angkat aku i bas lawit si mbages  
nari. Tangtangi aku i bas kuasa bangsa si  
deban nari,

<sup>8</sup>si la nggo pernah ngataken si tuhu dengen  
nggit melasken sumpah palsu.



<sup>9</sup>O Dibata kuendesken ateku ende-enden si mbaru, aku ngkuit kulcapi dengen rende man BaNdu.

<sup>10</sup>IberekenNdu kemenangan man raja-raja, suruh-SuruhanNdu Daud I pulahiNdu.

<sup>11</sup>Kelini min aku i bas musuh si kejam nari, pulahi min aku i bas kuasa bangsa si deban nari, si langa pernah ngataken tuhu, dengen nggit melasken sumpah palsu.

<sup>12</sup>Anak-anak kami tupung anak perana, balilah min desken batang kayu si turah alu megegeh. Janah anak-anak kami si diberu tupung singuda-nguda, jadilah desken tiang si ihias i bas suki-suki istana.

<sup>13</sup>Bahanlah gudang-gudang kami dem isina, alu ulih juma si melala erbagena. Bahanlah min biri-biri kami i mbal-mbal, meribu-ribu buena.

<sup>14</sup>Jadilah maka merih lembu kami, dengen la lit si bene dengen la lit si keguguren. Ula min lit kalak si kelsehen, i bas dalin-dalin kuta kami.

<sup>15</sup>Malem ate bangsa-bangsa si bage, malem ate kalak si erDibataken TUHAN.

### Ende-enden pujin

**145**<sup>1</sup>Ende-enden pengataken bujur Daud. O Dibatangku, o Rajangku, kuberitaken ateku kerna KemulianNdu si mbelin asa lalap seh rasa lalap ateku ngataken bujur man BaNdu.

<sup>2</sup>Tep-tep wari kukataken bujur man BaNdu, dengen rasa lalap ateku Kam kupuji.

<sup>3</sup>TUHAN kap si Meganjangna, emaka arus man BaNa pujin si Meganjangna; la kap terukuri uga belinna KemulianNdu.

<sup>4</sup>Kai si nggo IbahanNdu la banci lang terpuji i bas kerina kesusuren si arah pudi. PerbahanenNdu si mbelin la banci lang iberitakenna.

<sup>5</sup>Ngerana ia kerna kiniulin ras KemulianNdu, janah PerbahanenNdu si mejin kukusur-kusur i bas pusuhku.

<sup>6</sup>La banci lang ngerana kalak kerna PerbahanenNdu si mbelin, janah ermomo ateku kerna KemulianNdu.

<sup>7</sup>I turikenna kerina kerna belinna KiniulinNdu, janah rende kerna KinibujurenNdu.

<sup>8</sup>TUHAN perkeleng dengen perkuah kap, la pedas la merawa, janah dem keleng ate si tetap.

<sup>9</sup>Man ise pe mehuli la, janah keleng AteNa man kerina TinepaNa.

<sup>10</sup>O TUHAN, kerina TinepaNdu muji Kam, kerina BangsaNdu ngataken bujur me.

<sup>11</sup>Ngerana ia kerna kemulian KinirajanNdu, janah KinimbisanNdu I turikenNa.

<sup>12</sup>Alu bage, kerina kalak meteh kerna PerbahanenNdu si mbelin, dengen kemulian KinirajanNdu si erdolat.

<sup>13</sup>KinirajanNdu tetap rasa lalap, janah Kam me raja si rasa lalap. TUHAN tetap i bas

kerina PadanNa, janah kai si IbahanNa mehuli kal kerina.

<sup>14</sup>Kalak si mesera IsampatiNa, kalak si guling IteguNa.

<sup>15</sup>Kerina si nggeluh ernalem man BaNdu saja. I bas paksana, IberekenNdu panganna si cukup.

<sup>16</sup>IdadakenNdu TanNdu IperiahkenNdu pusuh kerina si enggeluh.

<sup>17</sup>Bujur kap kerina perbahanen TUHAN, i bas kerina si IbahanNa Ia dem perkuah ate.

<sup>18</sup>Man si erlebuh man BaNa ndeher kap Ia, si erlebuh man BaNa alu tutus ate.

<sup>19</sup>IberekenNa keperluan kalak si erkemalangen man BaNa, IdengkehkenNa penderkuhna, jenari IkeliniNa ia.

<sup>20</sup>Asa kalak si erkeleng ate man TUHAN IkawaliNa, tapi kalak jahat IkernepenNa.

<sup>21</sup>Rasa lalap ateku muji TUHAN, o kerina TinepaNa, pujilah GelarNa si Badia seh rasa lalap.

### **Pujilah Dibata penampatta**

**146** <sup>1</sup>Pujilah TUHAN! O tendingu, pujilah TUHAN.

<sup>2</sup>Asa umur geluhku kupuji ateku TUHAN, ateku rende man Dibata asa dekahna aku nggeluh.

<sup>3</sup>Ula kam ernalem man raja-raja, Ia lit manusia si ngasup engkelini kam.

<sup>4</sup>Kune mate ia, mulihkan ia ku taneh, i bas wari si e kerina sura-surana peltep.

<sup>5</sup>Malem ate kalak si TUHAN Dibata penundalenna, si ibahanna Dibata nu Jakup jadi penampatna,

<sup>6</sup>si nepa langit, doni, lawit, ras kerina isina. Katawari pe ItepatiNa PadanNa.

<sup>7</sup>Ia kap ngerunggui kalak si itindih man kalak si kelihen, IberekenNa nakan. TUHAN si nangtangi kalak si i bas penjara nari,

<sup>8</sup>si pemedakken mata si pentang. Ipetedisna kalak si nggo guling, keleng AteNa man kalak bujur.

<sup>9</sup>Kalak pertandang si lit i negerinta IkawaliNa, diberu si nggo mbalu ras anak melumang IsampatiNa, tapi sura-sura kalak jahat lalap IbanNa la sahun.

<sup>10</sup>TUHAN kap raja sidekah-dekahna, o Sion, DibataNdu kap si erkuasa rasa lalap seh rasa lalap. Pujilah TUHAN!

### **Dibata si Mada Kuasa pujilah Ia**

**147** <sup>1</sup>Pujilah TUHAN! Andiko ulina rende muji Dibata; andiko senangna ras bujurna muji Ia.

<sup>2</sup>Jerusalem ipanteki TUHAN kap mulihi, kalak buangen IbabaNa ka mulih.

<sup>3</sup>IpepalemNa kalak si getem pusuhna, dingen IbalutiNa ugha.

<sup>4</sup>Ia si nentuken beligan bintang-bintang i langit, dingen IbahanNa gelarna sada-sadai.

<sup>5</sup>Mbelin dengen mbisa kal kap Tuhanta, KepentarenNa pe la tersipati.

<sup>6</sup>Kalak si meteruk IpeganjangNa, tapi kalak jahat IdampeskenNa.

<sup>7</sup>Endekenlah ende-enden pujin man TUHAN, rendelah muji TUHAN alu kulcapi.

<sup>8</sup>Ia kap si engkimbangkan embun i langit, si mereken udan ku doni, si peturah dukut i uruk-uruk.

<sup>9</sup>Ia kap si mere nakan man rubia-rubia, si mere nakan man perik kak si ciap-ciap ku Ia.

<sup>10</sup>TUHAN Ia ngena AteNa kuda si megegeh, la DiateNa tentera-tentera si mbisa.

<sup>11</sup>Tapi ngena AteNa man kalak si erkemalangen man BaNa, si ernalem man keleng AteNa si tetap.

<sup>12</sup>Pujilah TUHAN, o Jerusalem! Pujilah Dibatandu, o Sion!

<sup>13</sup>Ia si erbahanca pintu gerbangndu tetap nteguh. Ia si masu-masu kalak si ringan i bas kam.

<sup>14</sup>Ia si njagai perbalengen daerahndu maka dame, si mereken kesenangan man bandu alu gandum si mejilena.

<sup>15</sup>Ia si mereken perintah man doni, kai si IkatakenNa minter jadi.

<sup>16</sup>IkimbangkanNa salju desken kapas, IkencerkenNa embun desken abu.

<sup>17</sup>IdabuhkanNa baho desken batu rintik, kerina kalak nggirgir perbahan bergehna.

<sup>18</sup>BekasNa ersuruh emaka es melengas,  
lembuskenNa angin emaka lau jadi maler.

<sup>19</sup>IpesehNa KataNa man bangsana,  
perintah-PerintahNa ras undang-UndangNa  
man Israel.

<sup>20</sup>Perbahanen si bage la l bahanNa man  
bangsa-bangsa si deban, bangsa-bangsa e la  
meteh undang-UndangNa. Pujilah TUHAN!

### Langit ras doni muji TUHAN

**148** <sup>1</sup>Pujilah TUHAN! Pujilah TUHAN i  
Surga nari, o kam kerina si ringan i  
bas ingan si Meganjangna.

<sup>2</sup>O kam malekat-MalekatNa pujilah Ia,  
pujilah Ia, o kam kerina tentera Surga.

<sup>3</sup>Pujilah Ia, o matawari ras bulan, pujilah Ia,  
o bintang-bintang si ersinalsal.

<sup>4</sup>Pujilah Ia, o langit si meganjangna, pujilah  
Ia, o kam si lit i datas langit.

<sup>5</sup>Kerina min muji TUHAN! Sabap Ia si  
merentahkenca maka kerina e jadi.

<sup>6</sup>Kerina tinepa e l tetapkanNa InganNa seh  
rasa lalap, janah la banci la l patuhiNa.

<sup>7</sup>Pujilah TUHAN, o isi doni kerina, o naga  
lawit ras lawit si mbagesna,

<sup>8</sup>o kilap ras baho, salju ras embun, angin si  
erpiu si patuh man PerintahNa.

<sup>9</sup>Pujilah TUHAN, o uruk-uruk ras deleng-  
deleng, o kerina kayu si erbuah dengen  
kerangen kerina.

<sup>10</sup>O rubia-rubia si melemuk ras si meliar, o rubia-rubia si njoler dinging perik-perik kerina!

<sup>11</sup>Pujilah Ia, o raja-raja ras bangsa-bangsa, o sibiak raja bage pe penguasa si deban;

<sup>12</sup>o anak perana singuda-nguda, o kam kerina orang tua ras anak-anak.

<sup>13</sup>Berelah man kerina muji TUHAN! Sabap GelarNa ganjangan kap asangken kerina gelar. KemulianNa ganjangan asa doni ras langit.

<sup>14</sup>Ia si mere gegeh man BangsaNa, man bangsa Israel KekelengenNa. Erkiteken si e kerina BangsaNa muji Ia. Pujilah TUHAN!

### Ende-enden pujin

**149**<sup>1</sup>Pujilah TUHAN! Endekenlah ende-enden si mbaru man TUHAN, pujilah Ia i tengah-tengah perpulungan BangsaNa si tutus.

<sup>2</sup>O Israel, meriahlah erkiteken Ia si nepa kam, rende ersuraklah, o kerina kalak Sion, erkiteken Rajandu.

<sup>3</sup>Alu landek pujilah GelarNa, pujilah GelarNa, alu malu gendang dinging ngkuit kulcapi.

<sup>4</sup>Ngena ate TUHAN man BangsaNa, IpehagaNa kalak si meteruk alu mereken kemenangen.

<sup>5</sup>Meriahlah iakap bangsa TUHAN erkiteken KemenangenNa, dinging rende ersurak gedang-gedang nu berngi.

<sup>6</sup>Pujilah Dibata alu sora megang, alu njemak pedang si ntelap,

<sup>7</sup>Iako naluken negeri-negeri, ras ngukum rayatna,

<sup>8</sup>ngeranteken raja-rajana, ras peminpin-peminpinna alu rante besi;

<sup>9</sup>guna ngukum bangsa-bangsa sue ras perintah Dibata. Enda me kap kemenangan bangsa Dibata. Pujilah TUHAN!

## Pujilah TUHAN

**150** <sup>1</sup>Pujilah TUHAN! Pujilah TUHAN i bas RumahNa si Badia! Pujilah KuasaNa i Surga!

<sup>2</sup>Pujilah Ia erkiteken PerbahanenNa si mbisa, pujilah Ia erkiteken KemuliaanNa si mejangna.

<sup>3</sup>Pujilah Ia alu ngembus terompet, pujilah Ia alu suling ras tanduk.

<sup>4</sup>Pujilah Ia alu malu gendang dengen landek, pujilah Ia alu kulcapi iher ngembus sarune.

<sup>5</sup>Pujilah Ia alu panganak, pujilah Ia alu gung si erbolo-bolo.

<sup>6</sup>Pujilah TUHAN kerina si erkesah. Pujilah TUHAN!



# Amsal

## Tujun pengajaren enda

**1** <sup>1</sup>Enda me pengajaren Salomo, anak Daud raja Israel.

<sup>2</sup>Tujunna eme nampati kalak gelah pentar dengen ngaloken pengajaren si mehuli, janah ngantusi ranan si mbages ertina.

<sup>3</sup>Iajarkenna kalak maka nggeluh pentar, bujur, adil dengen benar.

<sup>4</sup>Iajarkenna kalak si langa erpengalaman gelah cerdas, kalak si nguda gelah pantas dengen pentar.

<sup>5</sup>Pengajaren enda banci nambahi pemeteh kalak pentar, janah kalak si nggo meganjang sekolahna pe banci erlajar i jenari.

<sup>6</sup>Alu bage banci mbages isipatina erti si terbuni i bas pengajaren enda janah ietehna njabap persoalen-persoalen si ibereken kalak pentar.

## Ajar man anak perana

<sup>7</sup>Guna ndatken pemeteh, si pemenana si la banci la lit i bas kalak eme mehamat dengen erkemalangen man TUHAN. Kalak lenge la nggit mperdiatken kepentaren dengen la ia nggit erlajar.

<sup>8</sup>O anakku, perdiatekenlah kai si ikataken nande bapandu man bandu,

<sup>9</sup>sabap ajarena e nambahi lagu langkah si mehuli kap, si desken rudang-rudang i babo takalndu tah pe bura-bura i bas kerahungndu si erbahanca kam mejile.

<sup>10</sup>O anakku, adi iajuk-ajuk kalak jahat kam ula kam nggit.

<sup>11</sup>Kune ikatakenna nina, "Ota si darami kalak maka si bunuh! Ota sipesenang dirinta alu nggempangi kalak si la ersalah.

<sup>12</sup>Tupung sijumpai ia nggeluh alu mejuah-juah, tapi tupung si tadingken ia nggo mate.

<sup>13</sup>Sirampuk barang-barangna si meherga gelah rumahta dem alu barang-barang rampasen.

<sup>14</sup>Ota ras kita, gelah si bagi-bagikan barang si itangko kita e."

<sup>15</sup>O anakku ula kam nggit ngikutken kalak si bage. Sirangilah ia.

<sup>16</sup>La ia erkari-kari adi erbahan jahat. Katawari pe nggo sikap ia lako munuh.

<sup>17</sup>Perik-perik pe la nggit ndedeh siding adi idahna siding e itogeng.

<sup>18</sup>Tapi kalak jahat ikurukna kap lubang jadi siding man kesahna janah ia nge gedap ku bas.

<sup>19</sup>Perampuk, kesah kap asamna ngerampuk -- enda me si jadi man kalak si nggeluh ndarami untung melket.

**Kepentaren erdilo**

<sup>20</sup> Dengkehkenlah! Kepentaren erlebuh i gedang-gedang pasar bage pe i tiga.

<sup>21</sup> Megang sorana erlebuh i pintu-pintu gerbang dengen i bas ingan pulung jelma si nterem.

<sup>22</sup> Nina, "O kalak motu! Asa kai nari atendu dekahna kam tetap motu? Asa kai nari dekahna meriah iakapndu i bas kebodohenndu janah la nggit erlajar?"

<sup>23</sup> Tinggelken adi kam kutembehi, gelah kam kuajarken alu mehuli jenari kubereken pemetehku man bandu.

<sup>24</sup> Nggo kam kudilo dengen kuendik-endik tapi la ibegikenndu.

<sup>25</sup> Kerina ajarku la diatendu pe, dengen la atendu ngena adi kam kupandang.

<sup>26</sup> Emaka tupung kam i bas kiniseran, tawa aku. Tupung kam i bas kebiaren kuguro-guroken kam.

<sup>27</sup> Kutawa-tawai kam tupung kam iderpa galumbang kiniseran si reh desken angin kalinsungsung, seh maka kam susah janah mesui atendu.

<sup>28</sup> I je maka ilebuhndu aku, tapi la kualoi, idaramindu aku tapi la kam jumpa ras aku.

<sup>29</sup> La pernah turah ukurndu maka perlu kepe pemeteh. La kam nggit ngikutken TUHAN.

<sup>30</sup>La pernah kam nggit ngaloken ajarku, janah la pernah iperdiatekenndu kune kupandang kam.

<sup>31</sup>Dage nanamindu me bekas perbahanenndu, janah mesui me atendu.

<sup>32</sup>Kalak si la erpengalaman, mate erkiteken itulakna kepentaren.

<sup>33</sup>Tapi kalak si megiken kepentaren, teneng geluhna janah la perlu ia mbiar."

### **Guna kepentaren**

**2**<sup>1</sup>Pelajarilah si kukataken man bandu o anakku, janah ula kal kam lupa si kuturiken man bandu.

<sup>2</sup>Megermetlah nandangi kepentaren jenari cubakenlah ngantusisa pe.

<sup>3</sup>O anakku, pindolah pemete, seksekiilah ndatken pengertinna.

<sup>4</sup>Daramilah e desken ndarami emas, ayakilah e desken ndarami erta si terbuni.

<sup>5</sup>Alu bage maka ietehndu kai ertina erkemalangen man TUHAN, jenari idatndu me pemete kerna Dibata.

<sup>6</sup>TUHAN kap si mereken kepentaren, i bas la nari kap manusia ndatken pemete ras pengertin.

<sup>7</sup>Man kalak benar ras bujur IberekenNa penampat ras ampang-ampang.

<sup>8</sup>TUHAN si ngkawali kalak si bujur perbahanna janah iampang-AmpangiNa kalak si tutus man BaNa.

<sup>9</sup>Adi idengkehkenndu aku, ietehndu kai si bujur, si benar dengen adil. Ietehndu pe kai si arus ilakokenndu.

<sup>10</sup>Kam jadi kalak pentar janah pemetehndu mereken kesenangan man bandu.

<sup>11</sup>Kebeluhén dengen pengertinndu kap si ngkawali kam,

<sup>12</sup>dengen ia si ngambati kam maka ula ngelakoken si lepak. Ipedauhna kam i bas kalak si erbahan perjengilen nari alu rananna.

<sup>13</sup>Kalak si bage la nggit ngikutken peraten Dibata, erkiteken ia erdalan i bas kegeluhen si dem alu dosa.

<sup>14</sup>Meriah iakapna ngelakoken si salah janah ndarami kepuasan i bas perbahanenna si jahat.

<sup>15</sup>Ia penipu dengen la terteki pe.

<sup>16</sup>Ngasup me kam nulak diberu gutul si nami-nami kam alu cakap medalit gelah kam guling.

<sup>17</sup>Diberu si bage la keleng atena perbulangenna, nggo lupa ia padan si ibelaskenna man TUHAN.

<sup>18</sup>Adi lawes kam ku rumahna, e ertina kam erdalan kempak kematen. Ndahi ia seri ras ndeheri doni kematen.

<sup>19</sup>Kalak si ndahi ia asa ndigan pe lanai banci mulihken; lanai ndigan pe ia mulihken ku bas dalan kegeluhen.

<sup>20</sup>Dage o anakku, arus maka iusihndu perbahanen kalak si mehuli dengen nggeluhlah i bas kegeluhen si benar.

<sup>21</sup>Sabap kalak si nggeluh rikutken si ngena ate Dibata, eme kalak si bersih ukurna, ia kap si tading i bas negerinta enda.

<sup>22</sup>Tapi kalak jahat dengen perdosa isintapken Dibata me i bas negeri enda nari desken dukut si iruah i bas taneh nari.

### **Ajaren man anak perana**

**3**<sup>1</sup>Ndigan pe ula ilupakenndu kai si kuajarken man bandu o anakku. Ingetlah lalap kai si kukataken man bandu.

<sup>2</sup>Ajarku bandu erbahanca gedang umurndu janah senang geluhndu.

<sup>3</sup>Tetaplah kam patuh man Dibata janah bujurlah perbahanenndu man kerina manusia. Burakenlah e i bas kerahungndu dengen suratken i bas pusuhndu.

<sup>4</sup>Adi bage perbahanenndu subuk Dibata bage pe manusia ngena atena ngenehen kam.

<sup>5</sup>Ernalemlah man Dibata alu bulat ukurndu. Ndigan pe ula ernalem man pemetehndu jine.

<sup>6</sup>Ingetlah Dibata i bas kerina si idahikenndu emaka la si nuduhkan dalam si payo man bandu.

<sup>7</sup>Ula iakapndu pentar kam lebih asa patutna; patuhlah man Dibata janah ula kam nggit ngelakoken si jahat.

<sup>8</sup>Adi bage pengelakondu, perbahanenndu e desken tambar si pepalem penakit ras si mesuindu.

<sup>9</sup>Mehamatlah man TUHAN alu mpersembahkan ulih jumandu si mehulina kal man BaNa.

<sup>10</sup>Adi bage perbahanenndu la banci lang dem lumbungndu alu gandum dengen lau anggurndu sampur, seh maka lanai siat ingan munikenca pe.

<sup>11</sup>Kune kam iajarken TUHAN, o anakku, perdiatekenlah e, janah bahanlah e jadi sada persinget.

<sup>12</sup>Iukum TUHAN kap kalak si IkeliniNa, bali ras bapa ngukum anak buah atena.

<sup>13</sup>Sangap kal kalak si ndatken kepentaren, eme kalak si ndatken pengertin.

<sup>14</sup>Untungna belinen asangken pirak, janah ergan kap e asangken emas.

<sup>15</sup>Ergan kap kepentaren asangken permata; bicara kerina pe si isurandu ipersada la kap terpeseri ras kepentaren e.

<sup>16</sup>Kepentaren kap si mereken man bandu umur si gedang, bage pe kebayaken ras kehamaten.

<sup>17</sup>Kepentaren kap si erbahanca senang geluhndu, janah si mabai kam arah dalam dame.

<sup>18</sup>Kalak pentar kap kalak sangap. Kepentaren si mereken kegeluhen man bana.

<sup>19</sup>TUHAN njadiken doni enda alu  
KepentarenNa, alu Kebeluhena ItamakanNa  
langit i bas inganna.

<sup>20</sup>Alu PemetehNa IbahanNa maler lau belin,  
bage me embun si mereken udan ku doni  
enda.

<sup>21</sup>Erkitekten si e o anakku, ula kal sirangi  
kepentaren ras pemeteh! Ula pulahi pe.

<sup>22</sup>E kap si mereken kegeluhen, kegeluhen si  
senang dengen dame man bandu.

<sup>23</sup>La kam biar-biaren erdalan janah la  
terantuk pe.

<sup>24</sup>Tupung tunduh la kam mbiar janah badeh  
pertunduhndu gedang-gedang berngi.

<sup>25</sup>La pada aru atendu kerna kebiaren si  
rempet rehna, desken galumbang si rempet  
ngombakken kalak jahat.

<sup>26</sup>TUHAN si njagai kam, la ipelepasna kam  
jertuh kena siding.

<sup>27</sup>Asa bancina, bahanlah mehuli man kerina  
kalak si perlu penampatndu.

<sup>28</sup>Ula suruh temanndu nimai seh pagi, adi  
banci nge isampatndu ia genduari.

<sup>29</sup>Ula isurakenndu erbahan jahat nandangi  
temanndu si balengen; ia ringan ideherindu  
janah tek ia man bandu.

<sup>30</sup>Ula erjengil la ersebap ras kalak si la  
pernah erbahan ceda man bandu.

<sup>31</sup>Ula mecimberu man kalak si erbahan la  
bujur, janah ula usih pe perbahanenna,



<sup>32</sup>sabap TUHAN ernembah ate man kalak si erbahan jahat, tapi IbahanNa bujur man kalak si ndalanken si ngena AteNa.

<sup>33</sup>TUHAN masu-masu rumah kalak benar tapi IsumpahiNa rumah kalak jahat.

<sup>34</sup>Kalak si meganjang rukur, juru me i bas TUHAN, tapi melias Ia man kalak si meteruk rukur.

<sup>35</sup>Kalak pentar ertambah-tambah kap gelarna merim, tapi kalak bodoh ertambah-tambah si erbahanca iakapna mela.

**4**<sup>1</sup>O anakku, begikenlah ajar nande bapandu! Megermetlah, gelah mbages pengertinndu.

<sup>2</sup>Si kuajarken man bandu e mehuli kal, emaka inget-ingetlah kerina.

<sup>3</sup>Aku anak sada-sada i bas nandengku; tupung aku kitik denga,

<sup>4</sup>iajarken bapangku aku nina, "Ingetlah kai katangku man bandu, ula lupa. Lakokenlah sentudu ras si kukataken man bandu maka kam nggeluh.

<sup>5</sup>Jadilah pentar janah pebagesi pengertinndu. Ula kam lupa, ula kam nilah i bas kai si kukataken."

<sup>6</sup>Ula tadingken kepentaren maka kam ikawalina; kelengilah kepentaren maka kam ijagina.

<sup>7</sup>Si pentingna si Ia banci lang ilakokenndu eme kap ndatken kepentaren. Kai pe atendu

jadi perayakenndu, tapi si la banci langna kal si arus iayakindu eme pengertin.

<sup>8</sup>Kelengilah kepentaren, maka kam iangkatenna. Ergailah kepentaren maka kam ipehagana.

<sup>9</sup>Iberekenna me man bandu rudang-rudang si mejile, janah itamakenna ku takalndu mahkota si mehaga.

<sup>10</sup>Begikenlah aku o anakku. Tutuslah atendu megiken kai si ku kataken man bandu maka gedang umurndu.

<sup>11</sup>Nggo kuajarken man bandu kepentaren dengen dalam kegeluhen si payo.

<sup>12</sup>Adi nggeluh i bas kepentaren, la kam dat alangen adi kam erdalan; la kam tertuktuk adi kam kiam.

<sup>13</sup>Ingetlah lalap kai si nggo ipelajarindu. Jagai lalap, sabap e kap kegeluhenndu.

<sup>14</sup>Ula kam lawes kempak perlawes kalak jahat. Perbahanenna pe ula kal usih.

<sup>15</sup>Tulak janah sirangilah si jahat; ula nilah, tapi pinterkenlah perdalanndu.

<sup>16</sup>Kalak jahat la tertunduh adi langa erbahan jahat. Langa madat matana adi langa ncilakaken kalak.

<sup>17</sup>Kejahaten ras kekejamen desken pangan ras inemen kap man kalak enda.

<sup>18</sup>Dalan si idalani kalak bujur seumpama matawari pultak erpagi-pagi, lalap reh terangna seh pantek ciger.

<sup>19</sup>Tapi dalam si nidalani kalak jahat bali kap ras berngi si gelap, jongkang ia tapi la ietehna kai si mahanca.

<sup>20</sup>O, anakku megermetlah dengkehken rananku. Begiken kai si kukataken.

<sup>21</sup>Ula pelepas rananku sirang ras kam, ingetlah katawari pe dingen bunikenlah i bas pusuhndu.

<sup>22</sup>Man kalak si ngantusisa datca kegeluhen dingen kejuah-juahen.

<sup>23</sup>Manjar-anjar kam rukur, sabap perukurenndu kap si mabai dalam kegeluhenndu.

<sup>24</sup>Ula ndigan pe belasken kata la tuhu; pedaulah i bas kam nari kata guak dingen ranan si mahanca kalak papak.

<sup>25</sup>Teridah min arah matandu sinalsal kinibujuren ukurndu; tatap ku lebe alu la pada mela-mela.

<sup>26</sup>Ukurkenlah mbages-mbages ope denga idalankenndu maka kai pe si ilakokenndu tuhu mehuli jadina.

<sup>27</sup>Sada jingkang pe ula kam nilah i bas dalam si benar nari.

### **Persinget gelah ula erlua-lua**

**5**<sup>1</sup> Pegermetken o anakku, perdiatekenlah kepentarenku ras kebeluhenku rukur,

<sup>2</sup>gelah ietehndu uga erlagu langkah si payo, dingen ranan si ncidahken kepentaren.

<sup>3</sup>Banci jadi, diberu kalak si deban cakapna manis bagi tengguli janah pengeranana daliten asangkan minak.

<sup>4</sup>Tapi tinadingna man bandu pagit ras mesui.

<sup>5</sup>Dalan si idalanina dalan kematen kap, emaka irintakkenna kam ku bas doni kematen.

<sup>6</sup>Ia la erdalan arah dalan kegeluhen; la igejapna ia nggo nilah i bas dalan kegeluhen nari.

<sup>7</sup>Genduari o anak-anakku, dengkehkenlah rananku janah ndigan pe ula kam lupa kai si kukataken.

<sup>8</sup>Ula deheri diberu si bage tempasna! Rumahna pe ula deheri.

<sup>9</sup>Adi ideherindu ia bene me kemuliannu janah tupung paksa kam nguda denga kesahndu nggo ibuat kalak si la meteh mekuah.

<sup>10</sup>Kinibayakenndu keru ipangani kalak si deban janah ulihndu latih jadi sikerajangen kalak si la itandaindu.

<sup>11</sup>Ndehereng me kam nimai kesahndu mutus badanndu keru ipangani penakit.

<sup>12</sup>Emaka nindu, "Ngkai maka la aku pernah erlajar? Ngkai maka la aku nggit iajarken kalak?"

<sup>13</sup>La aku nggit megiken ajar gurungku. La kuperdiateken pe.

<sup>14</sup>Jenari alu la kuarap aku nggo bene kal i tengah-tengah jelma si nterem."

<sup>15</sup>Setialah kempak ndeharandu dengen man bana sajalah atendu ngena.

<sup>16</sup>Labo lit gunana adi iambur-amburndu benihndu i bas tiga, bage pe ngerapken sinuan i pasar-pasar.

<sup>17</sup>Kam saja ngenca empuna e ras ndeharandu, la banci iraskenndu ras diberu si deban.

<sup>18</sup>Emaka malem atendu ras ndeharandu janah datndu kemalemen ate i bas singuda-nguda si nggo iempoindu,

<sup>19</sup>diberu si mberu, mejingkat desken belkih beru-beru. Bahanlah tenten ndeharandu jadi pengadi-ngadinndu, dengen atena ngena man bandu jadi keriahenna si tetap.

<sup>20</sup>Kai kin gunana adi ngena gia atendu man diberu si deban o anakku? Man kadendu kin ndeheri diberu kalak aminna mejile gia rupana?

<sup>21</sup>Kai pe si ibahanndu idah TUHAN kap kerina. Ku japa pe perlawesndu, lperdiatekenNa nge kam.

<sup>22</sup>Dosa kalak jahat desken siding kap; janah ia jine kap kena siding dosana.

<sup>23</sup>Mate ia perbahan la ia ngasup ngkuasai dirina. Kelongorena mabaken ia ku bas kubur.

### **Persinget si deban**

**6**<sup>1</sup> O anakku, ntah mawen pernah kam erpadan njamini utang kalak.

<sup>2</sup>Banci jadi nggo kam rutang cakap, janah teriket kerna padanndu jine.

<sup>3</sup>Adi payo bage o anakku, nggo kam i teruh kuasa kalak ndai. Tapi bagenda carana maka banci kam pulah: minterlah dahi ia, jenari pindolah alu meseksek man bana maka kam ipulahina.

<sup>4</sup>Ula bere matandu tertunduh, selibenndu pe ula pitpit.

<sup>5</sup>Pulahi bandu i bas siding e nari bali ras perik ntah belkih mulahi bana i bas perburu nari.

<sup>6</sup>O kalak perkisat, perdiatekenlah perkis, janah erlarlah i bas ia nari.

<sup>7</sup>Perkis la lit peminpinna, la lit mandurna, la lit si njagasa,

<sup>8</sup>tapi erdahin ia pepulung nakan tupung paksa lego guna pangan tupung paksa perudan.

<sup>9</sup>O kalak perkisat, asa kai nari dekahna kam medem-medem saja? Ndigan ndia kam keke?

<sup>10</sup>Nina, "Kentisik saja aku medem; cirempu aku janah pekesahken kentisik saja."

<sup>11</sup>Tapi tupung ia tunduh rempet reh kemusilen nindih ia desken pengerampuk si ersenjata.

<sup>12</sup>Kalak jahat dingen kalak si la erguna pet kal meritaken berita si la tuhu.

<sup>13</sup>Sikirepen ia erbahan tanda guna nipu kalak.

<sup>14</sup>Alu taki pacikna, ibahanna rencana-rencana jahat, i japa pe ibahanna perubaten.

<sup>15</sup>Erkitekten perbahanenna, rempet reh cilaka ndabuh man bana emaka mate me ia.

<sup>16</sup>Lit pitu perkara si nembekh janah ciga kal ate TUHAN ngenenca eme: pengenehen mata si megombang, dilah perguak, tan si munuh kalak si la ersalah, ukur si erbahanca sura-sura jahat, nahe si mejingkat ngelakoken kejahatan, saksi si la erngadi-ngadi erbual, ditingen kalak si peturah perubaten saph-saph temanna.

<sup>17</sup> (Ams 6: 16)

<sup>18</sup> (Ams 6: 16)

<sup>19</sup> (Ams 6: 16)

### **Persinget gelah ula erlua-lua**

<sup>20</sup>O anakku, lakokenlah kai si ikataken bapandu, ula la inget kai si iajarken nandendu.

<sup>21</sup>Bunikenlah kata-katana, simpan i bas pusuhndu.

<sup>22</sup>Ajarena e kap si mabai kam i bas perdalanenndu, si ngkawali kam tupung bergi, si mereken pedah man bandu tupung suari.

<sup>23</sup>Ajar orangtuandu desken lampu si ersinalsal kap; kam ipandangna lako nuduhkan dalan si mehuli man bandu.

<sup>24</sup> Ajarna e ngasup pedauh kam i bas diberu si la mehuli nari, i bas penaki-naki ndehara kalak si deban nari.

<sup>25</sup> Ula kam terpikat erkiten jilena, ula kam terpikat erkiteken pengkirep matana.

<sup>26</sup> Diberu si pencarinna erlua-lua banci isewa alu sada piring nakan, tapi erlua-lua ras ndehara kalak, kesah kap tebusenna.

<sup>27</sup> Banci kin itamaken kalak api i bas tentenna, tapi la meseng bajuna?

<sup>28</sup> Banci kin kalak erdalan i babo rara tapi la meseng nahena?

<sup>29</sup> Seri kap bahayana e ras medem ras ndehara kalak. Kalak si bage la banci puluh i bas ukumen nari.

<sup>30</sup> Kalak si nangko nakan perban lihena, labo ia ipemela-mela kalak.

<sup>31</sup> Tapi aminna bage pe, adi ia ketunduken la banci lang igalarina pitu kali lipat, seh maka kerina si i bas ia jadi penggalarna.

<sup>32</sup> Tapi sekalak dilaki si erlua-lua ras ndehara kalak, ia ncedaken dirina jine. Seh kal motuna kalak si bage.

<sup>33</sup> Mela me iakapna dengen ukumen jadi sikerajangenna, gelarna mbau seh rasa lalap.

<sup>34</sup> Perbulangen si mecimberu erkiteken pengelako ndeharana e, rawana la tanggung-tanggung, ia erbalas lanai terambati.

<sup>35</sup> La ia nggit ngaloken galar. Pemere si asa kai pe buena la ngasup erbahan nimpet gara atena.



**7**<sup>1</sup> O anakku, ingetlah kai si kukataken ndigan pe ula kam lupa kai si kuperentahken man bandu.

<sup>2</sup> Lakokenlah bagi si kukataken maka kam nggeluh. Metengetlah kam ndalanken kerina ajarku, bagi tengetna kam njagai matandu jine.

<sup>3</sup> Ingetlah lalap ajarku, suratkenlah e i bas pusuhndu.

<sup>4</sup> Bahanlah maka kepentaren jadi turangndu dingen pemeteh jadi temanndu meriah.

<sup>5</sup> Kepentaren kap si banci pedauh kam i bas ndehara kalak nari si atena naki-naki kam alu cakap manis.

### **Diberu perlua-lua**

<sup>6</sup> I bas sada wari natap-natap aku i bas jendela rumahku nari.

<sup>7</sup> Jenari kuidah nterem anak perana mbaru mberkat; tapi si kuperdiateken eme sekalak si bodoh.

<sup>8</sup> Kenca wari nggo gelap erdalan-dalan ia deher sada eluk. I je lit tading sekalak diberu.

<sup>9</sup> (Ams 7: 8)

<sup>10</sup> Diberu e la meteh mbiar janah la meteh mela. Semal ia erdalan-dalan ntah tedis-tedis i bas simpang-simpang, i pasar-pasar, ntah pe i taneh lapang. Kuidah diberu ndai ndarat, uisna bali ras diberu si pencarinna erlua-lua, jenari ijumpaina anak perana ndai alu sura-sura si macik.

<sup>11</sup> (Ams 7:10)

<sup>12</sup> (Ams 7:10)

<sup>13</sup> Kenca bage idakepna anak perana ndai, iemaina. Alu la meteh mela nina,

<sup>14</sup> "Sendah nggo kupersembahkan persembahenku; daging persembahen ndai lit denga i rumahku.

<sup>15</sup> Eme sabapna maka ndarat aku ndarami kam; janah alu la isangka-sangka nggo kam tedis i lebe-lebengku.

<sup>16</sup> I bas ingan medemku nggo kukimbangan uis lenen Mesir si ercurak-curak,

<sup>17</sup> dengen nggo kupirpiri alu minak wangi i bas mur, cendana ras kayu manis nari.

<sup>18</sup> Genduari nari ersenang-senanglah kita ngenanami kengenan ate gedang-gedang berngi.

<sup>19</sup> Perbulangenku la i rumah, ia sangana lawes, ku ingan si ndauh.

<sup>20</sup> Melala kal ibabana duit, emaka seh dua minggu enda labo ia mulih."

<sup>21</sup> Bage me penakina-naki diberu e anak perana ndai alu cakap si medate dengen medalit. Dungna tergoda ia.

<sup>22</sup> La ia ndauh rukur, ikutkenna diberu e, bali ras lembu si itegu ku bas penggelehen, desken belkih si perlawesna kempak siding.

<sup>23</sup> Janah i je reh me anak panah multakken tentenna. Bali ras perik si perkiamna kempak siding, bage me anak perana ndai la igejapna maka nandangi bene me kesahna.

<sup>24</sup>Erkitekten si e o anak-anakku, begiklenlah aku. Perdiatkenlah kai si kukataken.

<sup>25</sup>Ula pelepas diberu si bage nambat pusuhndu, ula darami ia,

<sup>26</sup>sabap nggo melala kegeluhen dilaki getem ibahanna. Lanai terbeligai teremna si nggo bene ibahanna.

<sup>27</sup>Ndahi rumahna, seri kap ras lawes kempak doni kematen, dalam e pinter kempak kematen.

### **Pujin nandangi kepentaren**

**8**<sup>1</sup>Dengkehkenlah! Kepentaren erlebuh, pemeteh erdilo.

<sup>2</sup>I datas uruk i tepi dalam, i serpang-serpang tedis me kepentaren.

<sup>3</sup>I pintu gerbang kota, i je erlebuh ia,

<sup>4</sup>nina, "O jelma manusia dengkehkenlah, o si ngiani doni, begiklenlah sorangku erlebuh.

<sup>5</sup>Langa kin kam dewasa? Erlajarlaha gelah dewasa. Kalak lenge kin kam? Erlajarlaha ndatken pemeteh.

<sup>6</sup>Dengkehkenlah kata si meherga si kuajarken; janah payo kap kerina si kuturiken.

<sup>7</sup>Si kukataken e, tuhu kap kerina, kata guak seh kal ateku nembegna.

<sup>8</sup>Kasa kai si kukataken payo kerina, la lit si la tuhu tah si papak pemabaina.

<sup>9</sup>Man kalak si erpemeteh, terang kap e kerina; man kalak pentar, seh kap tangkasna.

<sup>10</sup>Ergakenlah kai si kuajarken lebih asangkan pirak, ergakenlah pemeteh lebih asangkan emas murni.

<sup>11</sup>Aku kap kepentaren, aku ergan asangkan permata, la terbandingkan ras kai pe si iakapndu meherga.

<sup>12</sup>Aku kap kepentaren; pengertin si mbages lit i bas aku, aku cerdik, mehuli kal pemetehku.

<sup>13</sup>Erkemalangen man TUHAN ertina erciga ate man kejahatan, la ngena ateku si megombang ras ukur meganjang. Nembeh ateku kempak lagu langkah si jahat, dingeran si la tuhu.

<sup>14</sup>Aku kap si mahan rencana dinger ndahikenca, aku cerdik dinger erkuasa.

<sup>15</sup>Kusampati raja-raja ndalanken pemerentahen, si erkuasa kusampati ndalanken undang-undang alu bujur.

<sup>16</sup>Erkiteken ngaruhku raja-raja erkuasa i doni, bage pe si bayak-bayak ras hakim-hakim kerina.

<sup>17</sup>Keleng ateku man kalak si ngkelengi aku, ise pe si ndarami aku jumpa ia ras aku.

<sup>18</sup>I bas aku simpar kebayaken dinger kemulian, bage pe kesenangan erkiteken seh sura-sura.

<sup>19</sup>Kai si idatndu i bas aku nari ergan asangkan emas murni, ergan pe asangkan pirak asli.

<sup>20</sup>Aku erdalan i bas dalan benar, kuikutken dalan si bujur.

<sup>21</sup>Man kalak si ngkelengi aku, kubereken kebakayen melala, rumahna kudemi alu erta-erta si meherga.

<sup>22</sup>Aku kap tinepa TUHAN si pemena, bekas TanNa si mula-mulana.

<sup>23</sup>Aku kap si pemena kal ijadien, si pemena, ope denga doni ibenaken.

<sup>24</sup>Leben aku tubuh asangken lawit si mbelang, ope denga lit sumbul-sumbul lau.

<sup>25</sup>Aku nggo tubuh ope denga lit deleng-deleng, ope uruk-uruk ipepajek i bas inganna.

<sup>26</sup>Ope denga doni ras kendit si mbelang itepa Dibata, ope denga sempukul taneh pe ijadien.

<sup>27</sup>Aku nggo ikut i je tupung langit ikimbangken, tupung awang-awang iampeken i babo lawit si mbelang.

<sup>28</sup>Tupung Dibata namaken embun, i das awang-awang, tupung italangina sumbul-sumbul lau i bas lawit si mbelang,

<sup>29</sup>tupung IperentahkenNa lau lawit, la banci nimpari baleng si I tetapkanNa; aku pe ikut i je, tupung palas doni enda IpajekkenNa.

<sup>30</sup>Aku lit i DeherNa desken sekalak anak buah AteNa; aku kap sumbul KeriahenNa, dem keriahen i bas adep-AdepenNa,

<sup>31</sup>meriah ukurku ras doni enda, malem ateku ras manusia.

<sup>32</sup>Genduari o anak perana, dengkehken min aku, ikutkenlah pedahku, maka malem atendu.

<sup>33</sup>Megermetlah man kai si ipelajarindu, jadilah pentar, ula ikaruskenndu.

<sup>34</sup>Sangap kal kalak si megiken aku, si tep-tep wari tertima-tima i lebe-lebe rumahku.

<sup>35</sup>Ise si njumpai aku, ndatken kegeluhen, janah man bana ngena ate TUHAN.

<sup>36</sup>Ise si la njumpai aku, ia rugi jine, kalak si nembeh atena aku, kematen kap atena ngena."

### **Kepentaren ras kebodohan**

**9**<sup>1</sup>Nggo ipanteki kepentaren rumahna janah nggo ipajekkenna pitu palasna.

<sup>2</sup>Nggo igelehna asuh-asuhen guna pesta, iraruina anggurna maka itamakan i meja.

<sup>3</sup>Nggo isuruhna pitu pelayanna diberu erlebuh i datas ingan si meganjangna nari ndilo kerina undangan nina,

<sup>4</sup>"Ise li langa beluh rukur mari ku jenda!" Jenari nina man kalak lenge,

<sup>5</sup>"Mari, pan panganku janah inem lau anggur si nggo kurarui.

<sup>6</sup>Tadingkenlah kalak bodoh jenari ikutkenlah dalam kalak pentar."

<sup>7</sup>Adi icidahken kesalahen kalak si megombang nembeh ngenca atena. Adi

iajarken kalak jahat, ate mesui ngenca datndu.

<sup>8</sup>Kalak si meganjang rukur ula pandang, gelah ula atena nembeh man bandu. Tapi adi icidahkenndu kesalahen kalak pentar tentu keleng atena man bandu.

<sup>9</sup>Adi iajarkenndu kalak pentar, reh pentarna ia. Adi kalak benar iajarkenndu, ertambah-tambah pemetehna.

<sup>10</sup>Maka banci kalak jadi pentar la banci lang erkemalangen ia lebe man TUHAN. Adi itandaindu Dibata si Badia e, lit kap pengertinndu.

<sup>11</sup>Kepentaren erbahanca umurndu reh gedangna.

<sup>12</sup>Adi lit i bas kam kepentaren, bandu jine nge untungna; tapi adi itulakndu, kam jine nge si rugi.

<sup>13</sup>Kebodohen bali kap ras diberu si pet kal ngerana si la meteh mela.

<sup>14</sup>Ia kundul i lebe-lebe pintun rumahna, dingen i bas ingan si meganjang i bas kuta.

<sup>15</sup>I jenari ilebuhna kalak si mentas-mentas, kalak si bujur ukurna nina,

<sup>16</sup>"Mari singgah lebe, o kam si langa erpemeteh." Dingen man kalak motu nina,

<sup>17</sup>"Entebu kap lau si itangko, tabehen kap nakan si ipan erbuni-buni."

<sup>18</sup>La ieteh kalak si idilona, maka ise si ndeheri rumah diberu e nggo jumpa kematen;

janah kalak si nggo bengket ku bas rumahna,  
nggo gedap ku bas doni kalak mate.

## Pertenget Salomo

**10**<sup>1</sup>Enda kap pertenget Salomo: Anak si pentar eme kap keriahen bapana, anak si lenge e kap erbahanca ceda ate nandena.

<sup>2</sup>Kebayaken ulih kejahatann la kap lit untungna, tapi kebujuren mulahi kalak i bas kematen nari.

<sup>3</sup>Kalak bujur kutera pe la ipelepas TUHAN kelihen, tapi sura-sura kalak jahat la lpebentasNa.

<sup>4</sup>Kalak malas jadi musil kap, tapi kalak mejingkat, kebayaken jadi ulihna.

<sup>5</sup>Kalak pentar rani kap i bas paksana, tapi man kemelanken adi lit si tunduh tupung paksa peranin.

<sup>6</sup>Kalak bujur ndatken pasu-pasu, tapi i bas kata-kata kalak jahat terbuni biak pemunuh.

<sup>7</sup>Kalak bujur jadi kesangapen si lalap inget kalak, tapi kalak jahat meter ilupaken.

<sup>8</sup>Kalak si rukur nggit megiken ajar si mehuli, tapi kalak si melasken kata-kata si la erluhu bene.

<sup>9</sup>Kalak bujur nggeluh la biar-biaren, tapi penipu la banci lang ketunduken.

<sup>10</sup>Kalak si la pang encidahken kebenaran, ipeturahna kap perubaten; tapi si mandang alu terang-terangen dame kap atena.



<sup>11</sup> Babah kalak bujur desken sumbul kegeluhen, tapi i bas kata-kata kalak jahat terbuni biak pemunuh.

<sup>12</sup> Nembeh ate mabai perjengilen, tapi keleng ate la naktaki kesalahen.

<sup>13</sup> Kalak si erpemeteh melasken kata-kata si payo, tapi kalak lenge perlu iukum.

<sup>14</sup> Kalak pentar, ipepulungna pemeteh asa bancina, tapi adi kalak lenge ngerana, ipekekena perjengilen.

<sup>15</sup> Kebayaken engkawali kalak bayak, kemusilen engkernepen kalak musil.

<sup>16</sup> Ngelakoken si mehuli kegeluhen kap upahna, tapi dosa mabai kalak gelah tole mahan dosa.

<sup>17</sup> Ise si nergaken kata ajar, kegeluhen kap sikerajangenna, tapi kalak si la nggit ngakuken salahna, bene me ia.

<sup>18</sup> Kalak si relem-elem perguak kap, janah si percekurak, ia kap kalak lenge.

<sup>19</sup> Reh lalana ngerana, reh belinna dalam erdosa, adi pentar kin kam tentu kam la pet ngerana.

<sup>20</sup> Kata-kata kalak bujur desken pirak murni kap; perukuren kalak jahat, la lit sitik pe gunana.

<sup>21</sup> Kata-kata kalak bujur, erguna man jelma si nterem, tapi kebodohen kalak bodoh erbahanca cilaka dirina jine.

<sup>22</sup>Erkitekén pasu-pasu Dibata nge maka kalak jadi bayak, erdahin erbintuas labo nambahi kebayaken.

<sup>23</sup>Kalak bodoh meriah iakapna erbahan salah, tapi kalak pentar meriah iakapna ngelokoken si mehuli.

<sup>24</sup>Kalak bujur seh kap sura-surana, tapi kalak jahat kai si ibiarina kal, eme jadi man bana.

<sup>25</sup>Adi reh galumbang mbelin, mombak me kalak jahat, tapi kalak bujur paguh rasa lalap.

<sup>26</sup>Ula pada suruh kalak malas, sabap erbahanca latih ukur saja nge; bali ras cuka si erbahanca ipen ngilu, bagi cimber si erbahanca meser mata.

<sup>27</sup>Patuhlah man TUHAN, gelah kam cawir metua, kalak jahat mate ope denga seh paksana.

<sup>28</sup>Pengarapen kalak bujur kempak keriahen kap perlawesna, pengarapen kalak jahat tetap sia-sia.

<sup>29</sup>TUHAN kap si ngkelini kalak bujur, tapi lkernepenNa kalak si erbahan jahat.

<sup>30</sup>Kalak bujur nggeluh la biar-biaren, tapi kalak jahat ipelawes i bas taneh pusaka nari.

<sup>31</sup>Kalak benar pentar kal rananna, tapi kalak jahat isompel me babahna.

<sup>32</sup>Kalak bujur ietehna melasken ranan si mehuli, tapi ranan kalak jahat gelgel erbahan pusuh mesui.

**11**

<sup>1</sup>Nembah ate TUHAN ngenehen kalak si make sukat-sukat si la bujur, tapi meriah AkapNa adi ipake timbangan si bujur.

<sup>2</sup>Kalak megombang, minter nge pagi juru, madin jadi kalak si rukur meteruk.

<sup>3</sup>Kalak bujur itegu-tegu kebujuren, kalak perbual kernep erkiteken bualna.

<sup>4</sup>Tupung kematen nggo ndeher, erta lanai lit ertina, tapi kebujuren mulahi kalak i bas kematen nari.

<sup>5</sup>Dalan kegeluhen kalak bujur, kebujuren si pekenditsa, tapi kejahatan erbahanca kalak jongkang.

<sup>6</sup>Kalak bujur terkelin erkiteken kebujurena, tapi kalak si la terteki isidingi kerangapenna.

<sup>7</sup>Tupung kalak jahat mate, pengarapenna pe mate, ngarapken gegeh jine la lit ertina kepe.

<sup>8</sup>Kiniseran kalak bujur isalihken, tapi kalak jahat idempar kesusahen.

<sup>9</sup>Ranan kalak jahat erbahanca bene kalak, tapi kepentaren kalak bujur erbahanca kalak terkelin.

<sup>10</sup>Dem keriahen i bas kota, tupung kalak bujur jumpa rejeki, adi kalak jahat mate, ersurak-surak kalak.

<sup>11</sup>Pasu-pasu kalak bujur erbahan kota jadi mejile, tapi ranan kalak jahat ncedakenca.

<sup>12</sup>Lenge kap adi mpeteruk kalak si deban, adi kam erpemeteh, tentu sinik saja kam.

<sup>13</sup> Kalak perancuk-ancuk la banci muniken rusia, tapi kalak si banci iteki ngasup muniken ranan.

<sup>14</sup> Bangsa si la erpeminpin la banci lang bene me, reh teremna kalak si beluh mereken ukur, dame me negeri.

<sup>15</sup> Ula padanken nggalar utang kalak si la itandaindu, madin ula campuri gelah ula erkadiola.

<sup>16</sup> Diberu si melias ihamati kap, kalak si merangap kebayaken saja ipepulungna.

<sup>17</sup> Runtung kalak si mehuli ukurna, tapi kalak si kejam ngerugiken bana kap.

<sup>18</sup> Kalak jahat situhuna labo lit untungna, tapi kalak si erbahan mehuli nggo tentu ngalo upah.

<sup>19</sup> Ise tutus atena ndahiken si mehuli, nggeluh me ia, tapi ise tetap erbahan jahat mate me ia.

<sup>20</sup> Nembeh ate TUHAN nandangi kalak si jahat ukurna, tapi kalak si mahan bujur IkelengiNa.

<sup>21</sup> Teklah kam maka kalak jahat la banci la iukum, tapi kalak bujur terkelin.

<sup>22</sup> Diberu si mejile tapi la beluh ertimbang i bas ukurna, bali kap ras cincin emas i bas uncim babi.

<sup>23</sup> Sura-sura kalak bujur erbuahken kiniulin tapi adi seh sura-sura kalak jahat nembeh ate kalak kerina.

<sup>24</sup> Lit kalak si melumbar mere, tapi tambah-tambah kebayakenna, lit kalak degil, tapi tambah-tambah kemusilenna.

<sup>25</sup> Melumbarlah mere maka kam reh bayakna, sampatilah kalak maka kam pe isampati.

<sup>26</sup> Kalak si nahan gandumna lako muat untung, isumpahi kalak kap; tapi si ndayakenca ndatken pasu-pasu.

<sup>27</sup> Ise si mehuli perayakenna, malang kap kalak man bana, tapi si ndaram-ndarami perubaten, jumpa me ia kiniseran.

<sup>28</sup> Kalak si ernalem man erta, nartar bagi bulung-bulung metua, tapi kalak bujur terlak bagi tunas nguda.

<sup>29</sup> Kalak si nama kecedan man isi jabuna, angin saja ngenca pagi ulihna; kalak bodoh lalap jadi suruh-suruhan kalak beluh.

<sup>30</sup> Ulih kebujuren eme kegeluhen, tapi kalak merawa menekenca.

<sup>31</sup> Kalak bujur ndatken si mehuli kap i bas doni enda, dage kalak jahat ugapa pe dat ukumen.

**12**<sup>1</sup> Kalak si erngena ate man pemeteh mesikel ia ituriken kesalahenna, kalak lenge la ngena atena pandang.

<sup>2</sup> Kalak bujur keleng ate TUHAN tapi si jahat sura-surana, nembah AteNa.

<sup>3</sup> Kalak jahat labo lalap ia sikap, tapi kalak bujur tetap me ia paguh.

<sup>4</sup>Ndehara si mehuli, ia kap kemulian ras keriahen perbulangenna, tapi ndehara si njuruken bali kap ia ras penakit kangker.

<sup>5</sup>Kalak bujur, perbahanenna pe bujur man kalak, tapi kalak jahat, nipu kalak ngenca sura-surana.

<sup>6</sup>Ranan kalak jahat munuh me, tapi cakup kalak bujur ngkelini kap.

<sup>7</sup>Kalak jahat toimbang me, janah masap me kesusurena, tapi kesusuren kalak bujur tetap kap lit.

<sup>8</sup>Kalak si erpemeteh ipujiken me, tapi kalak motu iisakken pe.

<sup>9</sup>Padin ngemo ndat nakan, asangken erlagak jadi si mbelin tapi la man.

<sup>10</sup>Kalak bujur, ikelengina kap biri-birina, tapi kalak jahat, isiksana asuh-asuhenna.

<sup>11</sup>Perjuma si erbintuas, dem kap lumbungna, tapi motu kap kalak si muang wari-wari guna si sea-sea.

<sup>12</sup>Kalak jahat lalap jahat sura-surana, tapi kalak bujur desken tembok si paguh.

<sup>13</sup>Kalak jahat isidingi kata si ibelaskenna, tapi kalak bujur pulah i bas kiniseran nari.

<sup>14</sup>Manusia ndatken upah sue ras kai si ibelaskenna ras kai si ibahanna, idatsa me kai si patut ialokenna.

<sup>15</sup>Kalak langa tetap benar iakapna bana, kalak pentar nggit megiken ajar.

<sup>16</sup>Kalak bodoh minter teridah menek atena, tapi kalak si lit ukurna la megelut kune ia ipandang.

<sup>17</sup>Alu melasken kata tuhu, kalak nggo ncidahken keadilan, alu melasken kata bual, kalak nggo peturah si la adil.

<sup>18</sup>Ranan si la erpepah banci ngelukai ukur kalak desken pedang, tapi kepentaren desken tambar si pepalemken.

<sup>19</sup>Ranan la tuhu kentisik ngenca umurna, tapi kata tuhu tahan asa lalap.

<sup>20</sup>Kalak si ersura-sura jahat, itipuna kap dirina jine, tapi kalak si mehuli sura-surana jumpa keriahen.

<sup>21</sup>Kalak bujur la jumpa cilaka, tapi kalak jahat lalap lit i bas kesusahen.

<sup>22</sup>La ngena ate TUHAN man kalak perguak, tapi ngena AteNa man kalak si engkunduli cakapna.

<sup>23</sup>Kalak si beluh rukur la encidah-cidahken kebeluhenna, tapi si lenge ermomo ia kerna kemitunna.

<sup>24</sup>Kejingkatan erbahanca kalak ndatken kuasa, tapi kemalasen erbahanca kalak jadi suruh-suruhan.

<sup>25</sup>Aru ate erbahanca keriahen lesap, tapi ranan mehuli erbahanca ate malem.

<sup>26</sup>Kalak bujur jadi penegu-negu man temanna, tapi dalam kalak jahat mabai ia jadi papak.

<sup>27</sup> Kalak malas la pernah seh sura-surana, tapi kalak si erdahin alu tutus ndatken untung si mbelin.

<sup>28</sup> Kalak si erdalan i bas kinibujuren, nggeluh me, si ngikutken dalam kejahatan, kematen me perayakenna.

**13**<sup>1</sup> Anak si pentar ipergermetkenna adi bapana mereken ajar, tapi kalak si meganjang rukur la nggit ngaku salah.

<sup>2</sup> Kalak bujur ndat upah i bas kai si ikatakenna, kalak si la bujur nembah atena si mehuli.

<sup>3</sup> Si njagai pengeranana terkawal me; si pet ngerana la erpepah engedaken dirina jine.

<sup>4</sup> Kalak malas melala sura-surana tapi sada pe labo seh, si erdahin erbintuas sura-surana seh kerina.

<sup>5</sup> Kalak bujur ciga atena kata guak, tapi kata-kata kalak jahat njuruken dengen erbahan iakapna mela.

<sup>6</sup> Kinibujuren ngkawali kalak bujur, kejahatan mahanca kalak perdosa guling.

<sup>7</sup> Lit kalak pekulah-kulahna ia bayak, tapi situhuna kadena pe labo lit, lit kalak si pekulah-kulahna ia musil, tapi bayak kal kepe ia.

<sup>8</sup> Kalak bayak nggalar lako engkawali kesahna, tapi kalak musil la lit ise pe si ngancamsa.

<sup>9</sup> Kalak bujur desken sinalsal si harhar, kalak jahat bali kap ras lampu si midep-idep.



<sup>10</sup>Adi meganjang rukur erbahanca susah nge, emaka madin nge mindo pengajaren.

<sup>11</sup>Adi menukah iakap ndatken kebayaken, menukah kang lesap, tapi ertambah-tambah kap erta si ipepulung alu susah dengen mesera.

<sup>12</sup>Kune pengarapen nggo bene, pusuh pe getem, tapi adi seh lah sura-sura, ukur pe meriah.

<sup>13</sup>Kalak si la nggit ngaloken pedah ikenai kesusahen me ia, tapi kalak si ngikutken ajar dat upah kap.

<sup>14</sup>Pengajaren kalak pentar desken sumbul kegeluhen kap, ia si nampati kam gelah puluh i bas kiniseran nari.

<sup>15</sup>Kalak si lit ukurna terpuji me, tapi si la terteki meneken bana me.

<sup>16</sup>Adi iukuri lebe maka ibelas e pentar kap, kalak lenge imomokenna kebodohenna.

<sup>17</sup>Persuruhen si jahat ukurna peturah perubaten, persuruhen si terteki mereken kedamen.

<sup>18</sup>Musil ras uru-uru sikerajangen kalak si la megiken ajar, kalak si nggit iajarken ndatken kehamaten.

<sup>19</sup>Andiko ulina adi seh sura-sura, kalak bodoh labo nggit nundalken kejahatan.

<sup>20</sup>Adi kam erteman ras kalak pentar kam pe ikut jadi pentar, tapi adi kalak bodoh temanindu, kam pe ikut jadi bodoh.

<sup>21</sup> Si perdosa gelgel ielis-elis kiniseran, tapi kalak bujur kiniulin kap upahna.

<sup>22</sup> Kalak bujur itadingkenna kebayakenna man anak kempuna, tapi kebayaken kalak jahat kempak kalak bujur perlawesna.

<sup>23</sup> Juma si itadingken banci mereken asil guna nakan man si musil-musil, tapi kalak si la bujur ipelepasna jine e terulang.

<sup>24</sup> Si la ngeligas anakna la kap atena keleng anakna, adi keleng atendu, ula kam alang-alangen ngukumsa.

<sup>25</sup> Kalak bujur gelgel bias nakanna, tapi kalak jahat lalap kekurangan.

**14** <sup>1</sup> Jabu si mehuli jadi arah kepentaren diberu, tapi iruntuhkan alu kemitunna.

<sup>2</sup> Kalak bujur erkemalangen dengen patuh man Dibata, kalak si la bujur igombangina kap Dibata.

<sup>3</sup> Kalak lenge peganjang-ganjangken bana arah mbue ngerana, tapi kalak pentar rananna jine si engkawalisa.

<sup>4</sup> Adi la lit lembu penenggala, la lit ulih juma, alu gegeh lembu, mbue ulihna.

<sup>5</sup> Saksi si bujur lalap ngataken situhuna, saksi si la bujur bual kerina kesaksinna.

<sup>6</sup> Kalak si meganjang rukur kutera pe la banci pentar, tapi kalak si lit ukurna menukah iakapna erlajar.

<sup>7</sup> Ula perteman kalak motu, la lit si banci iajarkenna man bandu.

<sup>8</sup>Ngkai maka pentar kalak beluh? Erkiteken ietehna kai si ibahanna. Ngkai maka lenge kalak bodoh? Erkiteken iakapna kai pe nggo ietehna.

<sup>9</sup>Kalak bodoh la diatena pe adi ia erdosa, tapi kalak bujur mesikel maka dosana ialemi.

<sup>10</sup>Meriah ntah mesera, pusuhndu ngenca nggejapsa, kalak si deban labo igejapna penggejapenndu si tahu-tuhuna.

<sup>11</sup>Rumah kalak bujur tetap paguh, tapi rumah kalak jahat nandangi runtuh me.

<sup>12</sup>Mawen-mawen iakap kalak kempak kegeluhen dalam si idalanina, tapi situhuna kempak kematen kepeken.

<sup>13</sup>Tupung tawa e, banci jadi terbuni ate ceda, kenca lepas keriahen, nimai ndele ate.

<sup>14</sup>Kalak jahat inanamina nge bekas kejahatenna, kalak bujur pe inanamina nge bekas kebujureнна.

<sup>15</sup>Kalak bodoh tek ia kerina, kalak pentar ijagana perjingkangna.

<sup>16</sup>Kalak pentar gelgel ia megermet, dengen isilahkenna si jahat, kalak bodoh la megermet dengen melantar erkai pe.

<sup>17</sup>Kalak si perampang, ilakokenna perbahanen si bodoh, kalak pentar lalap teneng ia rukur.

<sup>18</sup>Kalak lenge inanamina me kelengenna, kalak pentar, pemeteh kap si jadi ulihna.

<sup>19</sup>Kalak jahat erjimpuh nge pagi i lebe-lebe kalak si bujur ukurna, mindo ia gelah ikelengi.

<sup>20</sup>Kalak bayak nterem temanna, tapi kalak musil temanna jine pe ernembah ate man bana.

<sup>21</sup>Adi kemalemen ate sura-surandu, mehulilah man kalak musil, adi megombang man kalak si deban erdosa kap.

<sup>22</sup>Ise ngelakoken si mehuli, iteki dingan ndatken kehamaten, ise si erbahan jahat papak kap ia.

<sup>23</sup>Erdahinlah maka kam nggeluh, adi ngeranai janah kundul-kundul saja ngenca, musil me kam.

<sup>24</sup>Kalak pentar terpuji erkiteken kepentarena, kalak bodoh terberita perban kebodohenna.

<sup>25</sup>Adi sekalak saksi ngataken si tuhuna, ikelinina kap kesah kalak, kune si erbual icilakakenna kap temanna manusia.

<sup>26</sup>Kalak si erkemalangen man TUHAN, teneng geluhna, janah keluarganya pe dat kecion.

<sup>27</sup>Erkemalangen man TUHAN e kap palas kegeluhen, kalak si bage isilahina kap kematen.

<sup>28</sup>Adi nterem rayatna, ermulia me raja, adi la ras rayat runtuh me kuasana.

<sup>29</sup>Kalak si la pedas merampus, pentar kap, kalak si perampang encidahkan kebodohenna kap.

<sup>30</sup>Ketenengen ukur mahanca kalak mejuah-juah, cian ate seri ras penakit kangker.

<sup>31</sup>Si erbahan mehuli man kalak musil, ipermuliakenna kap Dibata, si nindih kalak si kekurangan ihinana kap Dibata si Nepasa.

<sup>32</sup>Kalak jahat guling erkiteken kejahatenna, tapi kalak bujur terkawal perban kebujurena.

<sup>33</sup>Kalak beluh pusuhna dem alu kepentaren, tapi kalak bodoh la diatena pe kepentaren.

<sup>34</sup>KebuTUREN kap mahanca bangsa jadi mulia, dosa si erbahanca bangsa jadi juru.

<sup>35</sup>Pegawai si beluh ngena ate raja, tapi adi la ngasup ndahiken dahinna iukum.

**15**<sup>1</sup>Alu jabap si melias mantak rawa si gara, tapi jabap si merampus pekeke ate merawa.

<sup>2</sup>Ranan kalak pentar dem alu pemeteh, tapi ranan kalak bodoh la lit ertina.

<sup>3</sup>Kai pe si jadi idah TUHAN i japa pe, IperdiatekenNa kerina perbahanen si jahat ntah pe si mehuli.

<sup>4</sup>Ranan mehuli mereken kegeluhen, cakap si ngelukai pusuh erbahanca bene ukur.

<sup>5</sup>Kalak bodoh la iperdiatekenna ajar bapana, kalak pentar ilakokenna ajar orang tuana.

<sup>6</sup>Kebayaken kalak bujur tetap lit, tapi kebakayaken kalak jahat bene i bas paksa kiniseran.

<sup>7</sup>Kepentaren icecarken kalak pentar, labo kalak motu si encecarkenca.

<sup>8</sup>Meriah ukur TUHAN megiken pertoton kalak bujur, tapi ciga AteNa persembahen kalak jahat.

<sup>9</sup>Nembeh ate TUHAN dalan kalak jahat, tapi ikelengina si ngelakoken kebujuren.

<sup>10</sup>Kalak si ndalanken salah, iukum me alu mesangat, kalak si la nggit ipandang, mate me.

<sup>11</sup>Doni kematen pe talang ibahan TUHAN, emaka perukuren manusia pe labo terbuniken i adep-adepen TUHAN.

<sup>12</sup>Kalak si meganjang rukur la atena ngena ipandang, la pernah ia nggit mindo pertenget i bas kalak si pentar nari.

<sup>13</sup>Tupung meriah iakap kalak, cirem ia, tapi tupung susah, berjut ayona.

<sup>14</sup>Kalak si beluh rukur merincuh ia erlajar, tapi kalak bodoh puas iakapna amin pe ia lenge.

<sup>15</sup>Kalak musil geluhna dem alu perbeben, tapi kalak si meriah ukurna, senang iakapna nggeluh.

<sup>16</sup>Madin musil tapi malang man TUHAN, asangkan bayak tapi dem aru ate.

<sup>17</sup>Madin man gulen saja ras si ikelengindu, asangkan man daging si ntabeh tapi ras kalak si nembah atendu.

<sup>18</sup>Kalak si perampang, peturah perjengilen kap, tapi kalak sabar maba dame.

<sup>19</sup>Kalak malas i japa pe jumpa kesusahen; tapi kalak bujur la jumpa kiniseran.

<sup>20</sup>Anak si pentar, malem ate bapana ibahanna; tapi anak si lenge la iergakenna nandena.

<sup>21</sup>Kalak lenge meriah iakapna i bas kebohonna, kalak pentar ilakokenna kai si benar.

<sup>22</sup>Adi melala kam dat pertenget seh me bagi si isurandu, adi la lit pertenget labo seh sura-sura.

<sup>23</sup>Seh kal riahna ukur adi terbelasken, kata si payo i bas paksa si payo.

<sup>24</sup>Kalak pentar nangkeng ia arah dalam ku kegeluhen, labo ngincuah arah dalam si perlawesna kempak kematen.

<sup>25</sup>Ikernepken TUHAN me rumah kalak si meganjang rukur, tapi ikawalina sikerajangen diberu balu-balu.

<sup>26</sup>Nembeh ate TUHAN kempak sura-sura kalak perdosa, tapi ranan mehuli ngena AteNa.

<sup>27</sup>Kalak si ndarami untung alu dalam si la bujur, isarenkenna kap keluargana kempak kesusahen, si la nggit ngaloken uang sogok reh gedangna me umurna.

<sup>28</sup>Kalak si mehuli, iukurina lebe maka ibelaskenna jabapna, kalak jahat pedas ijabapna, tapi ipeturahna kesusahen.

<sup>29</sup>Adi kalak mehuli ertoto, ibegiken TUHAN pertonna, tapi la DiateNa pe kalak jahat.

<sup>30</sup>Ngidah ayo si siang meriah kal ukurna, megí berita si mehuli reh senangna ka iakapna.

<sup>31</sup>Kalak si nggit megíken ajar pentar kap.

<sup>32</sup>Kalak si la nggit megíken ajar, bana pe la iergakenna, kalak si nggit ipandang, reh pentarna kap ia.

<sup>33</sup>Erkemalangen man TUHAN e kap palas persekolahen, ukur si meteruk e kap palas ndatken kehamaten.

**16**<sup>1</sup>Manusia ersura-sura, tapi Dibata kap si erbahan keputusenna.

<sup>2</sup>Banci jadi payo iakapndu si idahíkenndu, tapi TUHAN kap si nimbangsa kai si lit i bas ukurndu.

<sup>3</sup>Pindolah pasu-pasu TUHAN guna pendahinndu, maka seh bagi si nisurandu.

<sup>4</sup>Kerina si nggo ibahan TUHAN, lit kap tujunna, dingen tujun si l tetapkanNa man kalak jahat eme kap pengukumen.

<sup>5</sup>Nembeh ate TUHAN man kerina kalak si meganjang rukur, janah la l pelepasNa ia pulah i bas ukumen nari.

<sup>6</sup>Kalak si tutus dingen tek nandangi Dibata ndatken pengalemen, kalak si patuh man TUHAN la jadi si jahat man bana.

<sup>7</sup>Kune meriah ukur TUHAN ibahanndu, imbang-imbangndu l bahanNa jadi temanndu.

<sup>8</sup>Madin ruli sitik tapi alu bujur, asangkan ruli mbue tapi nipu.



<sup>9</sup>Manusia banci ersura-sura, tapi Dibata si netapkan perdalanen geluhna.

<sup>10</sup>Raja ndatken kuasa idur Dibata nari; emaka keputusenna lalap benar.

<sup>11</sup>Ate TUHAN maka bujur min kalak i bas perbinagan, subuk i bas make sukat-sukat bage pe timbangan.

<sup>12</sup>Raja la banci ngkapiti kejahatan, sabap kerajanna paguh erkiteken keadilan.

<sup>13</sup>Ngena ate raja megiken kebenaran kalak si ngerana alu bujur ikelengina.

<sup>14</sup>Kalak pentar lalap idaramina dalam gelah meriah ukur raja, sabap adi raja nembah banci jadi lit kalak si iukum mate.

<sup>15</sup>Lias ate raja mereken kegeluhen kap, bali ras embun si nusur tupung paksa perlego.

<sup>16</sup>Kepentaren ras pemeteh ndauh ergan, asangkan pirak ras emas.

<sup>17</sup>Kalak bujur nilahken si jahat, si njagai geluhna terkelin me.

<sup>18</sup>Kegombangen mabai ku kebenen, keganjangan ukur mahanca guling nge.

<sup>19</sup>Madin rukur meteruk dengen musil, asangkan erteman ras kalak si meganjang rukur dengen dat bagin i bas erta rampasenna.

<sup>20</sup>Perdiatekenlah pedah gelah jumpa si mehuli, ernalemlah man TUHAN maka dat kemalemen ate.

<sup>21</sup>Kalak pentar itandai arah pengertinna, pengerana si mehuli erbahanca kalak reh tekna ka.

<sup>22</sup> Kalak pentar dat kegeluhen i bas kepentarena nari, tapi ngajari kalak lenge la kap lit gunana.

<sup>23</sup> Kalak si beluh rukur, iukurina lebe maka ibelaskenna, emaka lebih tek kalak nandangi kai si ibelaskenna.

<sup>24</sup> Ranan mehuli desken tengguli, entebu nanamna, tama kejuah-juahen man kula.

<sup>25</sup> Mawen-mawen iakap kalak kempak kegeluhen dalam si idalanina, tapi kempak kematen kepeken perlawesna.

<sup>26</sup> Kelihen mahanca kalak erdahin erbintuas, gelah ula melihe beltekna.

<sup>27</sup> Kalak jahat iusahakenna encilakaken kalak si deban, rananna jahat desken api si gurlah.

<sup>28</sup> Ranan la tuhu kerna kalak, ipembarken kalak jahat, ipeturahna perjengilen dinging icedakenna perkade-kaden.

<sup>29</sup> Kalak jahat itipuna temanna, ibabaina gelah ia cilaka.

<sup>30</sup> Metengetlah nandangi kalak si cirem dinging engkirepken matana man bandu, sabap i bas pusuhna iukurkenna si jahat.

<sup>31</sup> Ulih kalak bujur, eme kap cawir metua; uban desken mahkota si meherga kap.

<sup>32</sup> Madin jadi kalak saber asangken erkuasa, ngkuasai diri ulin asangken naluken melala kota.

<sup>33</sup> Guna meteh nasip manusia ibahan kalak tikam tanduk, tapi TUHAN jine kap si nentuken jabapna.

**17** <sup>1</sup> Madin man la erbengkau tapi dame,  
asangkan man rula-ula i bas rumah si  
dem perjengilen.

<sup>2</sup> Suruh-suruhan si cerdik engkuasai anak  
si gutul, dengen ngaloken tading-tadingen  
tuanna ras senina-senina anak ndai.

<sup>3</sup> Emas ras pirak iane i bas api, tapi pusuh  
manusia Dibata si ngujisa.

<sup>4</sup> Kalak jahat megiken perukuren si jahat,  
kalak perbual ndengkehken kata guak.

<sup>5</sup> Si nokoh-nokohi kalak musil dengen  
mesera, igombangina kap Dibata. Si meriah  
iakapna ngidah kalak kena cilaka, iukum kap  
ia.

<sup>6</sup> Orang tua gedang atena ngenen kempuna,  
kemegahen anak-anak eme kap orang tuana.

<sup>7</sup> Kalak si mehamat la nggit melasken kata  
la tuhu, kalak lenge ibelaskenna ranan si la  
erguna.

<sup>8</sup> Lit kalak si erpengakap maka uang sogok  
desken kuasa-kuasa, iakapna alu uang sogok  
kai pe banci jadi.

<sup>9</sup> Adi atendu isenangi kalak, alemi kalak  
si ersalah man bandu, adi salah kalak  
ipeinget-inget, e encedaken perkade-kaden  
kap.

<sup>10</sup> Sekali iajarken, kalak pentar mbue dat  
pelajaren seratus kali icambuk, kalak lenge la  
nggit megiken kata.

<sup>11</sup> Man kalak si rusur peturah kiniseran, kematen reh ndahi ia desken sada persuruhan si merawa.

<sup>12</sup> Madin jumpa ras beruang si kebenen anak, asangkan jumpa ras kalak bodoh si sangana ngelakoken kebodohenna.

<sup>13</sup> Kalak si mbalas kiniulin alu kejahatan, i bas rumahna nari pe la terpelawes kejahatan.

<sup>14</sup> Menaken perjengilen seri ras murtasken paya, emaka tambaklah ope denga ndauh maler launa.

<sup>15</sup> Nembeh ate TUHAN man kalak si mulahi kalak jahat, bage pe ngukum kalak si la ersalah.

<sup>16</sup> Percuma kalak bodoh ngkeriken duitna lako ndarami kepentaren, sabap la lit pengertin i bas ia.

<sup>17</sup> Teman tetap encidahken atena keleng, kai gunana sekalak senina adi labo ikut i bas nggejapken kiniseran?

<sup>18</sup> Kalak si la rukur ngenca, si njamin utang kalak si deban.

<sup>19</sup> Kalak si erngena ate man dosa, ngena atena erbahan perubaten. Kalak si encidah-cidahken kebanyakenna eme si ndarami kiniseran.

<sup>20</sup> Kalak si rukur dengen pengeranana jahat, asa ndigan pe la jumpa si mehuli, tapi cilaka.

<sup>21</sup> Anak si rusur erbahan kebodohen, melala iberekenna man bapana kendelen.

<sup>22</sup>Keriahen desken tambar si mereken kejuah-juahen, adi ukur serbut erbahanca daging kertang tading tulan.

<sup>23</sup>Hakim si korupsi erbuni-buni ia ngaloken sogok, eme sabapna la banci jumpa keadilan.

<sup>24</sup>Perayaken kalak pentar eme pemeteh, tapi kalak bodoh la ertentun tujunna.

<sup>25</sup>Anak si bodoh nuhsahi bapana, dengen ceda ibahanna pusuh nandena.

<sup>26</sup>La patut adi kalak si la ersalah idenda; adi kalak si mehuli iukum, keadilan jadi ceda.

<sup>27</sup>Kalak si beluh rukur iangkarna nge ngerana, kalak si saber ukurna ia kap kalak si pentarna.

<sup>28</sup>Kalak bodoh pe iakap cerdik dengen pentar, adi ia sinik dengen la ngerana.

**18**<sup>1</sup>Kalak si la nggit erteman, bana ngenca atena ngenca, si iakap kalak la jore, iakapna payo.

<sup>2</sup>Kalak bodoh la terbereken pengertin man bana; encidahken kebeluhenna ngenca atena.

<sup>3</sup>Dosa ras kemelan sada kap pengodakna; adi bene kemulian, mela datndu jadi gancihna.

<sup>4</sup>Ranan kalak banci jadi ulu kepentaren si mbages desken lawit, maler bagi lau belin si malem.

<sup>5</sup>La mehuli engkapiti kalak jahat, dengen la mereken keadilan man kalak si la ersalah.

<sup>6</sup>Kune kalak bodoh mulai erjengil, mindo perligas kap ia ngenca.

<sup>7</sup>Ranan kalak bodoh encedaken bana, cakapna jadi siding man dirina.

<sup>8</sup>Ranan percekurak entebu nanamna, merincuh kalak nelenca.

<sup>9</sup>Kalak malas seri jahatna ras kalak si nggit encedai.

<sup>10</sup>TUHAN e bali ras benteng si paguh, ku je me perlawes kalak bujur gelah ia terkelin.

<sup>11</sup>Isangka kalak bayak maka ertana me jadi bentengna, bali ras tembok si meganjang janah paguh i kelewet kota.

<sup>12</sup>Kalak megombang la banci lang terantuk, si meteruk rukur ndatken kehamaten me.

<sup>13</sup>Dengkehken lebe ope denga njabap, adi la bage ibahanndu, bodoh dengen ihinandu kalak.

<sup>14</sup>Alu kerincuhen nggeluh, kalak sakit reh gegehna; kune bene kerincuhen e, bene ka pe pengarapenna.

<sup>15</sup>Kalak si lit pemetehna, lalap ia merincuh pemeteh, kalak pentar gelgel atena erlajar.

<sup>16</sup>Bereken hadiah man kalak si erkuasa, gelah la mesera jumpa ras ia.

<sup>17</sup>Ranan kalak si mula-mula ngerana i bas sidang pengadilen, seh maka imbangna mereken penungkunen bana.

<sup>18</sup>Adi dua kalak perimbang i pengadilen, perkarana banci iputusken alu erbahan tikam tanduk.

<sup>19</sup>Sampatilah seninandu maka ia desken benteng si nteguh man bandu; adi rubat

kam ras ia, la ia nggit nalangi pintunna man bandu.

<sup>20</sup>Ranan si ibelasken, inanami nge nanamna.

<sup>21</sup>Kai si ibelaskenndu banci ngkelini ntah encedaken geluhndu, emaka alokenlah akibat kerina pengeranandu.

<sup>22</sup>Kalak si nggo ndat ndehara, ndatken kesangapen, e tandana maka ia ikelengi TUHAN.

<sup>23</sup>Kalak musil mindo alu mesek-sek, tapi kalak bayak mersik penjabapna.

<sup>24</sup>Lit teman si la setia, lit ka teman meriah deheren asangken ersenina.

**19**<sup>1</sup>Ulin musil tapi bujur, asangken perbual dengen longor.

<sup>2</sup>La mehuli mejingkat adi la radu ras pemeteh, si merudusa mabai kalak ku bas kiniseran kap.

<sup>3</sup>Lit deba encedaken dirina jine erkiteken kebodohenna, jenari TUHAN ka ilepakkenna.

<sup>4</sup>Kalak bayak tambah-tambah lalap temanna, tapi kalak musil temanna pe nadingken ia.

<sup>5</sup>Kalak si nuriken si la tuhu i bas pengadilen, iukum me; la banci ia pulah.

<sup>6</sup>Nterem kalak si ngangkat-ngangkat ukur kalak si mbelin, kalak si melumbar mere nterem dat teman.

<sup>7</sup>Kalak musil la meherga iakap seninana, emaka labo ate mamang adi ia la erteman.

Ugapa pe ibahanna, la ia ngasup ndatken teman.

<sup>8</sup>Ise ngayaki pemeteh, ikelengina kap dirina, dengen ise si nginget kai si ipelajarina jumpa kap ia si mehulina.

<sup>9</sup>La lit kalak pulah i bas pengadilen nari, kune iturikenna kata la tuhu.

<sup>10</sup>La arusna inanami kalak bodoh kegeluhen si mewah, dengen la patut pe suruh-suruhan merentah tuanna.

<sup>11</sup>Kalak pentar ikuasaina dirina, terpuji ia perban iperdiatekenna kesalahan kalak si deban.

<sup>12</sup>Rawana raja bali kap ras singa si erdengum, kiniulin raja desken udan si mbaru denga reh.

<sup>13</sup>Anak si longor banci encilakaken bapana, ndehara si perjungut-jungut desken tarum cires naktaken launa.

<sup>14</sup>Ranan dengen erta banci dat i bas orang tua nari, tapi ndehara si pentar i bas TUHAN nari ngenca rehna.

<sup>15</sup>Adi atendu kin jadi kalak malas, pedemkenlah maka kam lumben.

<sup>16</sup>Adi atendu gelah terkelin, arus ipatuhindu perentah Dibata, adi la ergakenndu, mate me kam.

<sup>17</sup>Nampati kalak musil bali ras pepinjamken man TUHAN, TUHAN ka kari si ersimulih.



<sup>18</sup> Ajarken disiplin man anakndu tupung kitik denga, adi lang, isampatindu me ia ngkernepen dirina.

<sup>19</sup> Pediat kalak meter naik darehna, ia jine ndatken nanamna

<sup>20</sup> Adi kam nggit megiken kata dengen nggit erlajar, i bas sada paksa kam la banci lang jadi pentar.

<sup>21</sup> Manusia banci ersura-sura, tapi peraten TUHAN nge jadi.

<sup>22</sup> Si iarapken i bas manusia nari eme kesetian. Ulin musil asangken jadi perbual.

<sup>23</sup> Patuhlah man TUHAN maka cawir kam metua, puas me iakapndu dengen la kam kena cilaka.

<sup>24</sup> Lit kalak si la tanggung malasna; nama nakan ku babahna pe la diatena.

<sup>25</sup> Adi kalak megombang iukum, emaka kalak si langa melala pemetehna banci dat pelajaran. Adi kalak pentar iajarken, datca me pemeteh.

<sup>26</sup> Kalak si nakiti dengen nulak orangtuana, eme anak si njuruken si la lit kiniulinna.

<sup>27</sup> O anakku adi lanai kam nggit erlajar, lupa me kam nandangi kai si nggo ipelajarindu.

<sup>28</sup> Kalak si nuriken kesaksin si la tuhu, kejahatan kap ngenca ulihna.

<sup>29</sup> Kalak bodoh dengen meganjang rukur, la banci lang ipekpeki.

**20**<sup>1</sup>Inemen keras erbahanca kalak kurang ajar ras ngguntari kalak bodoh kap adi minem seh mabuk.

<sup>2</sup>Ula legi rawa raja, sabap rawana desken sora singa si erdengum. Mbiarlah man bana maka kam la cilaka.

<sup>3</sup>Kerina kalak lenge mesikel ia rubat, perbahanen si terpuji eme nilahken perubaten.

<sup>4</sup>Perjuma-juma si malas la idahikenna dahin tupung paksana, emaka tupung peranin kai pe la lit ulih jumana.

<sup>5</sup>Perukuren jelma bali kap ras lau i bas telagah si mbages, tapi kalak si lit perukurena ngasup njaruksa.

<sup>6</sup>Nterem kalak ngataken ia setia, tapi kalak si tuhu-tuhu setia mesera njumpaisa.

<sup>7</sup>Untung kap anak si erbapaken kalak bujur, dingen si ndalanken perbahanen si bujur.

<sup>8</sup>Tupung raja ngadili, iperiksana kerina, dingen idahna tep-tep kejahatan.

<sup>9</sup>Lit kin kalak si pang ngerana, "Nggo bersih perukurena, aku nggo bebas i bas dosa nari?"

<sup>10</sup>Timbangan dingen sukat-sukat si la bujur, la ngena ate TUHAN.

<sup>11</sup>Sekalak anak icidahkenna ise ia, arah perbahanenna, arah kai si ibahanna ieteh kap mehuli ntah lang biakna.

<sup>12</sup>Pinggel guna megiken, mata guna ngenen, duana e TUHAN kap si njadikena.

<sup>13</sup>Adi dekahen kam medem, musil me kam, kalak mejingkat cukup me nakanna.

<sup>14</sup>Mehergasa iakap sinukur barang si itukurna, tapi kenca nggo jadi, iagahkenna kap barang si itukurna.

<sup>15</sup>Ranan si isina pemeteh, ergan kap e asangken emas ntah mutiara.

<sup>16</sup>Ise si nggit njamini utang kalak si la itandaina, buatlah ertana jadi jaminen padanna e.

<sup>17</sup>Kai si iiatndu alu nipu, tangtangna e entebu nanamna, tapi dungna seri nanamna ras kersik.

<sup>18</sup>Ope denga erbahan sada keputusan, pindolah lebe pedah, ula lebe lawes erperang adi langa ibahanndu rencana.

<sup>19</sup>Percekurak ndigan pe la tersimpanca rahasia, sirangilah kalak si petca ngerana.

<sup>20</sup>Adi isumpahindu nande bapandu bene me geluhndu, desken lampu si nimpet i bas berngi si gelap.

<sup>21</sup>Reh murahna iakap kalak muat erta, reh la ulina akibatna.

<sup>22</sup>Ula belasken kejahatanen, teklah man TUHAN, maka kam ibenarken.

<sup>23</sup>Timbangan dingen sukat-sukat si la bujur, ciga ate TUHAN.

<sup>24</sup>Nggo itetapken TUHAN dalan kegeluhen manusia, em sabapna lanai iangka manusia perdalanen geluhna.

<sup>25</sup>Ukurken lebe mbages-mbages ope denga erpadan mereken kahul man TUHAN, banci jadi dungna erkadiola kam.

<sup>26</sup>Raja si pentar ietehna ise si erbahan salah, iukumna kalak si bage alu la encidahken ate mekuah.

<sup>27</sup>Ibereken TUHAN man banta pusuh peraten, gelah banci si tandai dirinta jine.

<sup>28</sup>Adi sekalak raja merentah alu bujur, adil dengen setia, emaka tetap kuasana.

<sup>29</sup>Kehagan kalak nguda eme gegehna, dengen pujin man kalak si metua erkiteken ubanna.

<sup>30</sup>Mawen-mawen pengalamen si pagit e pe lit gunana, gelah kalak nggit ngobah cara geluhna.

**21** <sup>1</sup>TUHAN si ngaturken perukuren raja, emaka ratur bagi raterna perpaler lau maler.

<sup>2</sup>Iakapndu payo kerina PerbahanenNdu, tapi ingetlah, maka TUHAN nimbang perukurenndu.

<sup>3</sup>Bahanlah kai si adil dengen benar, senangen iakap TUHAN e asangken maba persembahen man baNa.

<sup>4</sup>Kalak jahat e perdosa, sabap ia ikuasai ukur meganjang dengen megombang.

<sup>5</sup>Rencana si megermet maba keuntungan, perbahanen si merudu-rudu mereken kerugin.

<sup>6</sup>Kebayaken si ialoken alu la bujur, meter bene janah ibabaina kalak ku kubur.

<sup>7</sup> Kalak jahat tersiksa erkiteken kekejamenna jine, perbahan itulakna ngelakoken perbahanen si bujur.

<sup>8</sup> Kalak ersalah dalanna meluk-eluk, kalak bujur ilakokenna kai si bujur.

<sup>9</sup> Ulin ingan i datas loteng, asangken sada rumah ras ndehara si merincuh erjengil.

<sup>10</sup> Kalak jahat merincuh lalap erbahan si jahat, nandangi ise pe labo atena mekuah.

<sup>11</sup> Adi kalak megombang iukum, kalak si langa erpengalaman ndatken pengalaman. Adi kalak pentar iajarken, datca pemeteh.

<sup>12</sup> Dibata kap ngenca bujur, letehNa kai si jadi i bas rumah kalak jahat. Ia kap si nombangken kalak jahat maka kernep.

<sup>13</sup> Ise ia nggit ndengkehken penderkuh kalak musil, ia pe ia ibegiken tupung ia jine mindo penampat.

<sup>14</sup> Guna pesinik rawa ras tembeh kalak, berekenlah hadiah alu sinik-sinik.

<sup>15</sup> Meriah ukur kalak bujur, adi keadilan idalanken; tapi kalak jahat erndeale ate.

<sup>16</sup> Kalak si ia nggit ngikuti kegeluhen si mehuli, tentu ia ngadi i bas kematen.

<sup>17</sup> Kalak si meriah-meriah ngenca atena, tetap ia i bas kekurangan; kalak si pesta-pesta akapna nggerak, labo banci jadi bayak.

<sup>18</sup> Kalak jahat erbahan rencana gelah mesui ate kalak bujur, tapi kalak jahat e nge dungna cilaka.

<sup>19</sup> Madin tading i gurun pasir, asangkan tading ras ndehara si perjengil ras perdegil.

<sup>20</sup> Kalak pentar tetap bayak dengen nggeluh i bas kemewahen tapi kalak bodoh ikerikenna duit si mbaru ialoken.

<sup>21</sup> Adi kam kalak mehuli dengen bujur, gedang me umurndu. Mehamat kalak man bandu, ibahanna si adil man bandu.

<sup>22</sup> Panglima si cerdas ngasup ngerebut kota si ijaga kalak si mbisa, dengen ngeruntuhkan benteng-benteng penalemenna.

<sup>23</sup> Adi atendu isilahi kiniseran, manjar-anjar melasken kata.

<sup>24</sup> Kalak si megombang dengen meganjang rukur, nggit mandangi dengen jago akapna bana.

<sup>25</sup> Kalak malas mekijat erdahin, eme sabapna mesui atena lalap.

<sup>26</sup> Gedang-gedang wari si iukurkenna, kerina si merincuh ia ndatkenca. Tapi kalak bujur nggit mere alu melumbar.

<sup>27</sup> La ngena ate TUHAN adi kalak jahat mpersembahkan persembahen, terlebih adi persembahen e ipersembahkan alu ukur jahat.

<sup>28</sup> Kasa kai si perbual la terteki, tapi ranan kalak si meteh perkara e banci ialoken.

<sup>29</sup> Kalak bujur lit kepercayaan dirina, kalak jahat terpaksa pekulah-kulah.

<sup>30</sup>Adi TUHAN si ngelawan kam, la lit si banci nampati kam, sia-sia kap kebeluhen, kecerdiken dengen kepentarenndu.

<sup>31</sup>Aminna ertempur alu perlengkapen kuda perang, tapi TUHAN kap si netapken ise menang.

**22**<sup>1</sup>Gelar mehuli ergan kap, asangken erta-erta, kekelengen kalak ergan asangken pirak ras emas.

<sup>2</sup>Kalak bayak ras kalak mesera lit perserina, TUHAN kap si nepasa kerina.

<sup>3</sup>Kalak pantas idahna kiniseran, nilah ia, tapi kalak si la rukur iteruskenna emaka mesui atena.

<sup>4</sup>Kalak si patuh man TUHAN, meteruk rukur, emaka datca kebayaken, kemulian dengen kegeluhen.

<sup>5</sup>Siding ras ragum, lit i bas dalan kalak jahat, sirangilah e kerina adi atendu selamat.

<sup>6</sup>Ajarkenlah man anak uga kearusen nggeluh, maka ikutkenna asa umurna nggeluh.

<sup>7</sup>Kalak musil jadi suruh-suruhen kalak bayak, si ngeraih jadi budak kalak si peraihken.

<sup>8</sup>Kalak si ngajarken si la bujur buahna kiniseran, dungna kuasana pe bene.

<sup>9</sup>Kalak bujur ipasu-pasu TUHAN, perban ibagikenna rejekina man kalak si kekurangan.

<sup>10</sup>Pelawes kalak si penghina, gelah ngadi perjengilen, perubaten, ras si panjang-punjuten.

<sup>11</sup>Kalak si ngena atena kebujuren dingén mehuli pengeranana, ia me kap teman raja.

<sup>12</sup>Pemeteh si benar idah TUHAN kap, ilesapkenna ranan kalak si la bujur.

<sup>13</sup>Kalak malas ngada-ngada saja i rumah, nina: adi ndarat ia banci ia irigep singa i tengah dalan.

<sup>14</sup>Cakap penaki-naki diberu perlua-lua desken siding kap, nggulingken kalak si kena pernebeh TUHAN.

<sup>15</sup>Biasa kap adi anak ngelakoken perbahanen si la payo, tapi perligas banci ngobah langkahna si la payo.

<sup>16</sup>Kalak si ndedeh kalak si musil-musil, tujunna eme gelah bayak, jenari iberekenna hadiah man kalak bayak, tapi kedungenna ia nge si musilna.

### **Telu puluh petuah kalak pentar**

<sup>17</sup>Dengkehkenlah, maka kuajarken man bandu perkatan kalak pentar. Perdiatekenlah,

<sup>18</sup>gelah meriah ukurndu kune banci ingetndu dingén banci melaskenca saja pe.

<sup>19</sup>Sura-surangku gelah kam tek man TUHAN, eme sabapna maka genduari ateku pebetehken ajaren-ajaren enda man bandu.



<sup>20</sup>Telu puluh pertenget nggo kusuratken man bandu, pertenget si isina kepentaren dengen ajar si mehuli,

<sup>21</sup>Janah ngajaraken man bandu kai si benar. Dage, adi kam isuruh pelajarisa, ietehndu me uga njabap alu payo.

**'i'--1--'/i'**

<sup>22</sup>Ula rugiken kalak musil, erkiteken kam ngasup engkuasai ia; dengen i bas sidang pengadilen ula rugiken kalak si la meherga.

<sup>23</sup>TUHAN kap si mbela perkarana, janah ngancam kesah kalak si ngancam ia.

**'i'--2--'/i'**

<sup>24</sup>Ula pertemani kalak si pedas naik darehna.

<sup>25</sup>Iusihndu denggo ia, jenari lanai kam ngasup meneken kebiasaan si bage rupana.

**'i'--3--'/i'**

<sup>26</sup>Ula erpadan nggalari utang kalak si deban.

<sup>27</sup>Kune la kam ngasup nggalarisa, ingan medemndu pe ilelangna.

**'i'--4--'/i'**

<sup>28</sup>Ula kal cuba-cubakendu miser baleng si nggo itetapken nini-ninindu.

## 'i'--5--'/i'

<sup>29</sup>Pernah kin idahndu kalak pantas ndahiken dahinna? I bas istana raja-raja kap ia isuruh erdahin, labo i bas rumah kalak biasa.

## 'i'--6--'/i'

**23**<sup>1</sup>Kune kam kundul man ras si biak raja, ingetlah ise ia.

<sup>2</sup>Adi kam merincuh kal manca, angkarlah.

<sup>3</sup>Ula sangkar man nakan si iberekenna man bandu, nggit mawen ijeratna atena kam.

## 'i'--7--'/i'

<sup>4</sup>Ula suhsahi dirindu ndarami kebayaken,

<sup>5</sup>sabap i bas sengkemirep saja banci mayap ertandu, tempa lit kabengna jenari kabang ia ku awang-awang desken rajawali.

## 'i'--8--'/i'

<sup>6</sup>Ula kam nggit man ras kalak mediker. Ula kam merincuh man pangan ntabeh si isikapkenna.

<sup>7</sup>Sabap bagenda me nina kari man bandu, "Mari man; tambahi nakanndu," kepeken labo bage sura-surana. Lain kata pedempak lain kata petundal.

<sup>8</sup>Iutahkenndu me dungna kai si nggo ipanndu, cakapndu mehuli bana pe lanai lit gunana.

**'i'--9--'/i'**

<sup>9</sup>Ula cubaken ngajarken kalak bodoh; la terergaisa ajarndu e.

**'i'--10--'/i'**

<sup>10</sup>Ndigan pe ula cubakenndu miser baleng nta pe muat sikerajangen anak melumang.

<sup>11</sup>Sabap TUHAN kap pembela si erkuasa; la kap nampati anak-anak melumang e ngelawan kam.

**'i'--11--'/i'**

<sup>12</sup>Perdiatekenlah ajar gurundu jenari erlajarah pekeri gegeh.

**'i'--12--'/i'**

<sup>13</sup>Ula kam biar-biaren ndidik anakndu, adi ipekpekndu ia labo ia mate,

<sup>14</sup>tapi selamat.

**'i'--13--'/i'**

<sup>15</sup>O anakku, meriah kal ukurku adi pentar kam.

<sup>16</sup>Ersurak pusuhku megiken kam melasken ranan si dem pemeteh.

**'i'--14--'/i'**

<sup>17</sup>Ula morahi kalak perdosa. Patuhlah man TUHAN,

<sup>18</sup>gelah terang wari-warindu si pepagi,  
dingen pengarapenndu pe la bene.

**'i'--15--'/i'**

<sup>19</sup>Dengkehkenlah o anakku! Jadilah pentar.  
Megermetlah nandangi perdalanen geluhndu.

<sup>20</sup>Ula pertemani kalak pemabuk dinging  
kalak merangap,

<sup>21</sup>sabap jadi kalak musil me ia. Adi medem  
saja pendahinndu nandangi lanai bo kam  
ergonje.

**'i'--16--'/i'**

<sup>22</sup>Begikenlah ranan bapandu; sabap adi la  
banna labo kam lit. Kune nandendu nggo  
metua, cidahkenlah maka meherga iakapndu  
ia.

<sup>23</sup>Kebenaren, kepentaren, pengajaren,  
dingen pengertin kerina perlu itukur, tapi ula  
kal dayaken.

<sup>24</sup>Malem ate bapa adi anakna erkemalangen  
man Dibata; ersurak pusuhna adi pentar  
anakna.

<sup>25</sup>Bahanlah maka megah iakap nande  
bapandu; malemlah ate diberu si mupusken  
kam.

**'i'--17--'/i'**

<sup>26</sup>O anakku, megermetlah dinging usihlah  
aku!

<sup>27</sup> Diberu perdenggal si pencarinna erlua-lua siding si bahaya kap.

<sup>28</sup> Ia desken perampuk si nggempangi, jenari ibabaina nterem dilaki erlua-lua.

### 'i'--18--'/i'

<sup>29</sup> Tehndu kang kai si banci jadi nandangi kalak peminem anggur adi melalasa ia minem inemen keras? Mesui naring atena dengen mesera iakapna. Rusur ia erjengil dengen kelsehen. Matana megara, badanna luka-luka, kepeken kerina si e banci isilahkenna.

<sup>30</sup> (Ams 23: 29)

<sup>31</sup> Ula pelepas dirindu igoda anggur aminna pe rupana teridah erndilap maler ku bas gelas, ntabeh man tatapen.

<sup>32</sup> Pepagina erpagi-pagi igejapndu tempa kam nggo itagut nipe si erbisa.

<sup>33</sup> Gelap pengenon matandu, rukur lanai kam ngasup, ngam-ngamen babahndu.

<sup>34</sup> Iakapndu bandu bali ras sanga i datas ancuk-ancuk kapali lawit; melimber takalndu, mbewat-mbawat perdalanndu.

<sup>35</sup> Emaka ngerana me kam, "Ugapa pe nggo aku igudam kalak janah iparapi kalak, tapi lanai kuinget kai si nggo jadi. Ngkai maka madat kal matangku? Minem denga ateku!"

### 'i'--19--'/i'

**24**<sup>1</sup> Ula menggaindu kalak jahat, ula kal pertemani ia.

<sup>2</sup>Uga erbahan kalak cilaka e nge si iukurkenna janah babahna melasken kerina si la tengka saja ngenca.

**'i'--20--'/i'**

<sup>3</sup>Jabu ipanteki erpalasken kepentaren ras pengertin.

<sup>4</sup>I ja lit pemete, i je lit bilik-bilik kuh ras barang-barang si meherga ras mehuli.

**'i'--21--'/i'**

<sup>5</sup>Kalak pentar lebihen asangken kalak megegeh. Pentingen kap pemete asangken gegeh.

<sup>6</sup>Ma si bahan kin lebe rencana si megermet, ope denga kita lawes ku bas pertempuren? Reh buena kalak si mereken pedah, reh belinna kemungkinan menang.

**'i'--22--'/i'**

<sup>7</sup>Kepentaren meganjangsa guna ierti kalak longor. La lit belas-belas kalak bodoh tupung kalak melasken perkara-perkara si penting.

**'i'--23--'/i'**

<sup>8</sup>Kalak si rusur ngerencanaken kejahatan ikatakén kalak me ia tukang recok.

<sup>9</sup>Kerina perukuren kalak bodoh dosa kap. Kalak si rusur naling-naling kalak si deban, ise pe labo meriah rassa.

**'i'--24--'/i'**

<sup>10</sup>Kalak si mis bene ukurna tupung paksa gawat, kalak si bage tahu-tuhu lemah kal.

**'i'--25--'/i'**

<sup>11</sup>Ula biar-biaren mulahi kalak si nandangi ibunuh. Pulahilah kalak si nandangi itegu ku bas penggelehen.

<sup>12</sup>Banci jadi nindu, "Labo e urusenku." Tapi Dibata kap si meteh dingen si ngadili palas perukurenndu. Ia kap si ngawasi kegeluhenndu dingen si erbalas man bandu rikutken perbahanenndu.

**'i'--26--'/i'**

<sup>13</sup>O anakku panlah tengguli sabap mehuli kap e. Bali ras tengguli wani entebu man pangan,

<sup>14</sup>bage pe kepentaren perlu kal man pertendinndu. Adi pentar kam terang me wari-warindu si pepagi.

**'i'--27--'/i'**

<sup>15</sup>Ula bali ras kalak jahat si erpekat ngerampuk kalak bujur dingen ngerampas rumahna.

<sup>16</sup>Sabap aminna pe kalak bujur piga-piga kali guling tapi terus ia keke ka mulihi. Tapi kalak jahat kernep me ia erkiteken kena cilaka.

**'i'--28--'/i'**

<sup>17</sup> Ula megah akapndu kune musuhndu kena cilaka, ula kam ersurak adi guling ia.

<sup>18</sup> Sabap la banci lang idah TUHAN kap perbahanenndu e jenari nembeh AteNa ngenehen kam, emaka lanai iukumna imbangndu ndai.

**'i'--29--'/i'**

<sup>19</sup> Ula kam rate segat ntah cian man kalak jahat.

<sup>20</sup> Kalak jahat gelap kap warina si pepagi, janah la lit pengarapenna.

**'i'--30--'/i'**

<sup>21</sup> O anakku, erkemalangenlah man TUHAN janah mehamatlah man raja. Ula ikut-ikutndu kalak ngelawan ia.

<sup>22</sup> Kalak si bage banci kap kernep i bas sengkemirep, sabap labo perkara kitik kune Dibata ntah raja mereken cilaka.

**Pertenget si deban**

<sup>23</sup> Kalak pentar pernah ngerana bagenda: Hakim la banci la rembang tengah.

<sup>24</sup> Adi kalak si ersalah ikapitina, maka isumpahi me hakim e jenari kerina kalak rate nembeh man bana.



<sup>25</sup> Tapi Hakim si mereken ukumen man kalak si ersalah dat pasu-pasu me ia janah ihamati pe.

<sup>26</sup> Jabapen si bujur e kap encidahken teman si tuhu-tuhu.

<sup>27</sup> Ula erjabu, ope denga lit jamin ras pencarinndu.

<sup>28</sup> Ula kam jadi saksi nandangi kalak si deban, alu la lit alasen si patut; ngataken si la tuhu kerna ia.

<sup>29</sup> Ula nindu, "Kubahan man bana sue ras perbahanenna man bangku! Kubalas ateku perbahanenna."

<sup>30</sup> Erdalan aku arah juma peken anggur kalak perkisat, kalak si bodoh.

<sup>31</sup> Nggo terulang kal janah mbages kal dukutna. Bide batuna nggo runtuh.

<sup>32</sup> Kenca kuperdiateken, rukur aku kerna si e, jenari kubuat pelajaran kerna si e.

<sup>33</sup> Banci kam munduk-unduk, banci kam medem. Cirempu kam janahndu ngada-ngada

<sup>34</sup> tapi tarunndu munduk-unduk, reh me kemusilen ngelawan kam desken perampok si ersenjata.

## **Tole kerna pertenget Salomo**

**25**<sup>1</sup> Enda me tole pertenget Salomo si isuratken kalak si ringan i bas istana Hiskia raja Juda.

<sup>2</sup>Si pemuliakenlah Dibata erkiteken kai si irahasiakenna, si pujilah raja-raja erkiteken si ijelaskenna.

<sup>3</sup>Asa ndigan pe labo banci ietehndu isi pusuh raja; perukureнна meganjang bali ras langit, bagesna seri ras kelbung lawit; la tersipati kita.

<sup>4</sup>Aguilah ugup i bas pirak nari, jenari maka banci ndarat si mehuli i bas pande emas nari.

<sup>5</sup>Pedauhlah nasehat si jahat i bas raja nari emaka pemerentahenna paguh alu keadilan.

<sup>6</sup>Adi kam tedis i adep-adepen raja, ula cubaken ngelagak tempa-tempa kam kalak si la banci lang.

<sup>7</sup>Ulin nungkun muat ingan si meganjang, asangkan ipesusur i bas kalak si mulia nari.

<sup>8</sup>Ula kam merudu ngadu ku pengadilen kerna kai si idahndu, kune ipermaluken kalak kam alu kesalahenndu jine, uga denga nge perbahanenndu?

<sup>9</sup>Adi kam la siangkan ras temanndu sibalengen, buniken e i bas ukurndu tapi ula cidahkan rahasia kalak.

<sup>10</sup>Sabap ikataken kalak kam kari pergantang telpus jenari mbau gelarndu kidekah geluhndu.

<sup>11</sup>Kata si ibelasken i bas paksana bali kap ras buah emas si iamparken i bas pinggan pirak.

<sup>12</sup>Pengajaren kalak pentar nandangi kalak si nggit ninggelkenca, bali kap ras gelang emas

perhiasen si ibahan i bas emas si meherga nari.

<sup>13</sup>Desken lau malem man kalak si tupung rani bage me malemna ate perban persuruhen patuh nandangi kalak si nuruhsa.

<sup>14</sup>Kalak si nggo erpadan tapi la pernah isehkenna padanna, bali kap ia ras embun dengen angin si la pernah udan.

<sup>15</sup>Saber ate rikut ras ranan mehuli, banci erbahan lembab ukur penguasa.

<sup>16</sup>Angkar-angkar beltekndu adi ipanndu tengguli, ula kam kari mutah ibahanna.

<sup>17</sup>Ula usursa tandang ku rumah temanndu, maka ula ia leja ngenehen kam, jenari nembeh atena man bandu.

<sup>18</sup>Kasa kai si la tuhu bali kap ras pedang, palu-palu, tah pe panah si entelap, si banci kalak ibunuhna.

<sup>19</sup>Tek man kalak si la terteki i bas paksa kesusahen bali kap e ras cingatngat alu ipen si modek-odek, ntah pe erdalan alu nahe si cempang.

<sup>20</sup>Rende meriah nandangi kalak si erceda ate bali kap e ras nangtangi uisna tupung mbergeh, ntah pe ngamburken cuka ku bas lukana.

<sup>21</sup>Adi melihe imbangndu bere manlah, adi muas ia bere minemlah.

<sup>22</sup>Alu bage ijurukenndu ia jenari TUHAN si masu-masu kam.

<sup>23</sup> Angin Utara la banci lang ngerehken udan; adi cekurak la banci lang ngerehken perubaten.

<sup>24</sup> Ulin tading i bas suki-suki loteng asangken sada rumah ras ndehara perdegil.

<sup>25</sup> Ndatken berita si mehuli i bas ingan si ndauh nari, bali kap ras minem lau malem tupung paksa muas.

<sup>26</sup> Kalak bujur si aru atena ngelawan kalak jahat, bali kap ia ras ulu lau si megembur tah sumur si melket.

<sup>27</sup> Mbuesa man tengguli, la mehuli, ndarami pujin man diri jine la mehuli.

<sup>28</sup> Kalak si la ngasup engkuasai dirina, bali ras kota si nggo tombang bentengna.

**26**<sup>1</sup> Mereken pujin man kalak lenge la kap bas inganna, bali kap e ras udan tupung perlego ntah salju tupung las.

<sup>2</sup> Bali ras perik kabang mentas saja arah awang-awang, bage pe la banci kalak kena sumpah adi la ia ersalah.

<sup>3</sup> Desken sangam man kalde, dinging cambuk man kuda, bage me kalak bodoh i doni enda.

<sup>4</sup> Kalak si njabap penungkunen si motu, seri kap ia longorna ras kalak motu e.

<sup>5</sup> Penungkunen si motu arus ijabap alu jabap si motu ka, gelah iangka si nungkun e, maka labo ia pentar bagi si isangkana.

<sup>6</sup> Nuruh kalak motu nehken berita seri kap ras menggelken nahe gelah cilaka.

<sup>7</sup>Bali ras mate serapen njingkangkan nahena, bage me kalak bodoh adi mereken ajar.

<sup>8</sup>Mereken pujin man kalak lenge, bali kap e ras ngerakuti batu bas kalimbawang.

<sup>9</sup>Bali ras kalak bodoh niwet duri i bas tanna, bage me adi kalak lenge mereken ajar.

<sup>10</sup>Si mereken pendahin man kalak lenge dengen perkisat, erbahanca nterem saja kalak rugi.

<sup>11</sup>Desken biang mulih ku bas utahna, bage me kalak bodoh si ngulih i kebodohenna.

<sup>12</sup>Kalak si seh kal bodohna, ulin kap e asangkan kalak si beluh akapna bana.

<sup>13</sup>Kalak perkisat madin akapna ngada-ngada i rumah, alu alasen mbiar ia ijerngem singa i tengah dalan.

<sup>14</sup>Bali ras engsel pintu si erpusing bage me si perkisat erguling-guling i bas ingan medemna.

<sup>15</sup>Lit kalak si lanai tanggung malasna, nama nakan kubabahnape la diatena.

<sup>16</sup>Kalak malas beluhen iakapna ia, asangkan pitu kalak beluh mereken jabapen si payo.

<sup>17</sup>Kalak si ncampuri perubaten kalak si labo urusenna, bali kap ras si nangkap cuping biang adon.

<sup>18</sup>Kalak si nipu aminna pe atena guro-guro saja, bali kap ia ras kalak mehado ngguro-ngguroken perkakas si bahaya.

<sup>19</sup>(Ams 26:18)

<sup>20</sup>Adi ranting nggo keru, nimpet me api, adi kalak si pet ngerana lanai lit, perjengilen pe nggo ngadi.

<sup>21</sup>Desken arang nta h ranting erbahan gara api, bage me kalak si merincuh pegara perubaten.

<sup>22</sup>Kata cekurak seh kal tabehna emaka ntabeh ka nge siakap mendutca.

<sup>23</sup>Desken kudin taneh isepuh alu pirak, bage me kalak percakap manis, tapi jahat ukurna.

<sup>24</sup>Kalak perelem-elem, ibunikenna tipu i bas cakapna si medate.

<sup>25</sup>Aminna pe mehuli rananna, ula teki, sabap pusuhna dem alu elem-elem.

<sup>26</sup>Kune ibunikenna pe elem-elemna, kerina nge kalak ngidah kejahatenna.

<sup>27</sup>Kalak si engkuruk lubang man kalak si deban, ia jine nge gedap ku bas. Kalak si nggulingken batu, ia me si itindhina.

<sup>28</sup>Muali kalak seri nge ernembah ate man bana, cakap manis labo lit gunana seakatan mereken cilaka.

**27**<sup>1</sup>Ula meganjang sura-surandu kerna wari si pepagi sabap la ieteh kai si jadi kelang-kelangna e.

<sup>2</sup>Ula akapndu meganjang bandu jenari ipujindu dirindu, kalak si debanlah si muji kam aminna pe la itandaindu.

<sup>3</sup>Batu ras kersik la mberat, adi ibandingkan ras kiniseran si jadi erkiteken kebodohen.

<sup>4</sup> Pernembéh e mehantu janah encedaken kap, tapi ise tahan ngalaken cimberu?

<sup>5</sup> Ulin mandang alu terang-terangen, asangkan iakap kalak la diatendu ia.

<sup>6</sup> Adi teman mehuli kap ukurna aminna pe ipekpekna kita, tapi elem-elem ate imbang, aminna pe iemana kita.

<sup>7</sup> Tupung kam besar, tengguli pe la atendu bage, tapi adi melihe, si pagit e pe ntabeh nanamna.

<sup>8</sup> Kalak si nadingken rumahna, bali kap ras perik nadingken asarna.

<sup>9</sup> Minak wangi ras si merim-merim erbahanca ate meriah, kiniseran erbahanca getem pusuh.

<sup>10</sup> Ula lupakenndu temandu bage pe teman bapandu, i bas kiniseran ula pindo penampat seninandu. Belinen gunana teman si sebalengen, asangkan senina si ndauh i bas kita nari.

<sup>11</sup> O anakku jadilah pentar dengen bahanlah meriah ateku, gelah lit jabapku nandangi kalak si mandang aku.

<sup>12</sup> Kalak pentar nilah ia kune lit bahaya, kalak si la rukur ipinterkenna dalinna emaka jumpa ia kiniseran.

<sup>13</sup> Kalak si nggit njamini utang kalak si la itandaina, banci ibuat ertana jadi jaminen si ijaminina e.

<sup>14</sup>Kalak si ngataken mejuah-juah man temanna alu sora megang erpagi-pagi, desken numpahi nge ia.

<sup>15</sup>Ndehara si lalap atena erjengil, bali kap ia ras tarum cires paksa perudan.

<sup>16</sup>Ndehara si bage la nggit sinik, bali ras angin la terpejeneng, dingen minak la terjemak.

<sup>17</sup>Desken waja petelap waja, bage pe manusia erlajar sapih-sapih ia.

<sup>18</sup>Kalak si pekena-kena batang ara, ipanna me buahna, ihamati me pelayan si ngelai tuanna.

<sup>19</sup>Siidahndu i bas lau, eme awih rupandu. Siidahndu i bas pusuhndu, eme jine dirindu.

<sup>20</sup>I bas doni kalak mate mbelang kap ingan, bage pe sura-sura manusia lalap la ersibar.

<sup>21</sup>Emas ras pirak iane i bas api; sekalak manusia itandai i bas carana ngaloken pujin.

<sup>22</sup>Aminna pe kalak bodoh mekelek ipekpek, lalap nge la bene kebodohenna.

<sup>23</sup>Piaralah asuh-asuhenndu alu mehuli;

<sup>24</sup>sabap kebayaken labo gelgel, sedangken bangsa pe labo tahan rasa lalap.

<sup>25</sup>Man asuh-asuhen e, isabi janah ipepulung me dukut-dukut i mbalmbal ras i deleng-deleng, kenca bage turah ka dukut si mbaru.

<sup>26</sup>I bas mbulu biri-biri nari datndu paken, dingen alu duit ulih pendayan kambingndu banci itukurndu taneh si mbaru.



<sup>27</sup>I bas kambing si tading nari datndu susu guna dirindu ras keluargandu bage pe asuh-asuhenndu si deban.

**28**<sup>1</sup>Kiam kalak jahat aminna la pe lit si ngelissa tapi kalak bujur mbisa bali ras singa.

<sup>2</sup>Bangsa si perdosa, sambar-sambar si ngerajaisa, tapi bangsa si irajai kalak si beluh rukur tetap me percibalna.

<sup>3</sup>Kalak erkuasa si nindih kalak musil, bali kap ia ras udan encedaken peranin.

<sup>4</sup>Kalak si mpersilahangken undang-undang, ikapitina kap si jahat, kalak si patuh man undang-undang ilawanna kap si jahat.

<sup>5</sup>Kalak jahat la iertina kai si bujur, tapi kalak si nembah TUHAN, iangkana kerina.

<sup>6</sup>Madin jadi kalak mesera tapi pinter ukurna, asangken bayak tapi reluk-eluk ukurna.

<sup>7</sup>Pentar kap anak perana si patuh man undang-undang, tapi kalak si erteman ras kalak rangap njuruken bapana kap.

<sup>8</sup>Kalak si ndatken kebayaken alu pebungaken duit, dengen muat untung alu la ersisi, la banci lang ndabuh me kebayakenna e kempak kalak si erkuah ate man si musil-musil.

<sup>9</sup>Adi la ikutkenndu undang-undang Dibata, megiken pertotondu pe mutah AteNa.

<sup>10</sup>Kalak si ngajuk kalak bujur ngelakoken si jahat, ia jine nge ndabuh ku bas lubang si ikurukna. Kalak si bujur ukurna ia me dat kemalemen ate.

<sup>11</sup> Kalak bayak beluh iakapna bana, tapi kalak musil si pentar itandaina nge bana.

<sup>12</sup> Adi kalak bujur erkuasa, lit keriahen mekelek, tapi adi kalak jahat merentah, sinik kalak kerina.

<sup>13</sup> Kalak si muniken dosana la banci sangap, kalak si ngakuken dengen nadingken dosana, ialemi Dibata kap.

<sup>14</sup> Erkemalangenlah man TUHAN katawari pe, maka kam sangap. Adi mersik ukurndu, bene me kam.

<sup>15</sup> Kalak jahat si engkuasai kalak si musil-musil, bali kap ia ras singa si erdengum dengen beruang si kelihen.

<sup>16</sup> Sekalak raja si la rukur, kejam kap perbahanenna, tapi ernembekh ate man si la bujur, ndekah kap ia jadi raja.

<sup>17</sup> Sekalak si pernah munuh pedas-pedas ikurukna lubang kuburna, ula pada ia iambati.

<sup>18</sup> Adi kam bujur, malem atendu. Adi la kam bujur, rempet kam guling.

<sup>19</sup> Perjuma si erbintuas bias kap nakanna, kalak si la make wari-wari, musil me ia.

<sup>20</sup> Kalak bujur malem atena enggeluh, tapi kalak si meter atena bayak, la ia banci pulah i bas ukumen nari.

<sup>21</sup> Rayo-ayo la kap mehuli; tapi lit kang kalak ngkapiti si salah erkiteken sepenggel roti.

<sup>22</sup> Kalak merangap pedas atena bayak, la ietehna lanai ndekah reh kemusilen nindih ia.

<sup>23</sup> Kalak si ngajari temanna, ia iergai lebih asangkan si muji-mujisa.

<sup>24</sup> Kalak si erpengakap maka labo erdosa nangko barang orang tua, bali kap ia ras pinangko.

<sup>25</sup> Si ngukuri dirina jine ngelegi kiniseran saja ngenca, untungen adi kam tek man TUHAN.

<sup>26</sup> Kalak si ernalem man perukuren saja, longor kap, si ngikutken ajar kepentaren, terkelin me.

<sup>27</sup> Kalak si nggit mere man kalak musil la banci kurang i bas ia, kalak si ipitpitkenna matana nandangi keperluan kalak musil, isumpahi me.

<sup>28</sup> Adi kalak jahat si erkuasa, cebuni kalak kerina. Adi kernep kalak jahat kerina, kalak bujur ka mulihken jadi raja.

**29**<sup>1</sup> Kalak si mekung, aminna pe usur gia ipandang, i bas sada paksa la banci lang getem, lanai terpekena mulihi.

<sup>2</sup> Adi kalak benar merentah, meriah ukur jelma si nterem. Tapi adi kalak jahat si erkuasa, mesui ate kalak kerina.

<sup>3</sup> Kalak si keleng atena kepentaren, megah iakap bapana, kalak si nemani diberu si pencarinna erlua-lua, mbuang-mbuang kinilitenna kap.

<sup>4</sup> Adi iperdiateken rajalah kebujuren, la banci lang paguh me negerina tapi adi duit ngenca atena, icedakenna me negerina.

<sup>5</sup>Kalak si muji-muji temanna, itogengna kap siding man bana jine.

<sup>6</sup>Kalak jahat kena siding dosana, kalak bujur, malem dengen salang sai iakapna.

<sup>7</sup>Kalak si mehuli iantusina kebujuren kalak musil, tapi kalak jahat la iantusina e kerina.

<sup>8</sup>Si penguru-nguru guntar ibahanna kota, tapi kalak si beluh rukur njadikan ketenengen.

<sup>9</sup>Adi erpekara kalak si lit pengertinna ras kalak bodoh, kalak bodoh e ngisak-ngisak janah tawa-tawa kap.

<sup>10</sup>Pemunuh nembeh atena kempak kalak si pinter ukurna, tapi kalak bujur ngkawalisa.

<sup>11</sup>Adi kalak lenge nembeh icidakhenna kal ukurna, tapi kalak si beluh rukur saber dengen terampersa bana.

<sup>12</sup>Adi megermet si erkuasa mperdiateken cakap la tuhu, kerina kap pegawaina bual.

<sup>13</sup>Kalak musil ras si nindihsa lit perserina duana ibereken TUHAN mata.

<sup>14</sup>Adi ikapiti raja kalak bujur, la banci lang ndekah ia jadi raja.

<sup>15</sup>Pedah dengen ajar, mehuli kap man anak-anak, anak si lalap itami-tami, ijurukenna me nandena.

<sup>16</sup>Adi kalak jahat merentah, tambah-tambah me kejahatan, tapi idah kalak bujur me uga pergulingna kalak jahat.

<sup>17</sup>Berekenlah ajar man anakndu, maka megah dengen malem atendu ibahanna.

<sup>18</sup> Bangsa si la ngikutken perintah TUHAN, eme bangsa si rontang. Sangap me kalak si patuh man undang-undang TUHAN.

<sup>19</sup> La kam banci ngajarken suruh-suruhan alu ngerana saja. Iertina tapi la diatena.

<sup>20</sup> Lalan pengarapen i bas kalak si medungu, asangkan man kalak si pet ngerana tapi la rukur.

<sup>21</sup> Suruh-suruhan si itami-tami kitik-kitikna nari, dungna lanai terkuasai.

<sup>22</sup> Kalak si murah merampus, erbahanca nterem kalak susah dengen erjengil.

<sup>23</sup> Kalak megombang la banci la guling, kalak si meteruk rukur ihamati.

<sup>24</sup> Kalak si nampati pinangko, ndarami cilaka guna dirina jine. Adi terus terang ia i pengadilen, iukum me ia. Tapi adi lang, Dibata me si numpahi ia.

<sup>25</sup> Mbiar man perukuren kalak, erbahan susah saja. Tek man TUHAN erbahanca kalak teneng.

<sup>26</sup> Nterem kalak nggit nampil-nampilken bana man pemerentah, tapi i bas TUHAN nari nge reh kebujuren.

<sup>27</sup> Kalak bujur nembek atena kalak jahat; kalak jahat nembek atena kalak bujur.

### Ranan si Agur

**30**<sup>1</sup> Enda me ranan si ibelasken Agur anak si Jake i Masa nari, "Dibata la lit i jenda, la la ras aku, seh kerik kal gegehku!"

<sup>2</sup>"Seri bodohku ras asuh-asuhen, la lit pengertinku.

<sup>3</sup>La pernah kupelajari kepentaren, sitik pe la lit pemetehku kerna Dibata.

<sup>4</sup>Ise si nggo nangkih ku Surga jenari nusur ka? Pernah kin IcipekNa angin alu TanNa, dengen itimpusna lau alu bajuna, ntah netapken baleng doni enda? Adi ietehna kin, ise dage la? Ise anakna?

<sup>5</sup>Tep-tep si ipadanken Dibata isehkenna kap. la desken ampang-ampang nandangi kalak si ndarami penampat man BaNa.

<sup>6</sup>Kune itambahi kai si IkatakenNa, IrawaiNa kam jenari IcidahkenNa maka kam kalak perbual."

### **Ajar si debanna**

<sup>7</sup>"O Dibata, ope denga aku mate kupindo man bandu perkara enda, eme:

<sup>8</sup>ula min sempat kubelasken kata la tuhu, dengen ula PelepasNdu aku musil ntah bayak. Berekenlah man bangku kai si kuperluken.

<sup>9</sup>Sabap kune bayak aku banci jadi maka la aku perlu kam. Janah adi musil aku banci jadi nangko aku seh maka juru Dibatangku."

<sup>10</sup>Adi suruh-suruhen ula icekurakina tuanna, maka ula kam kena sumpah ras ngenanami kiniseran.

<sup>11</sup>Lit kalak si numpahi bapana, dengen la ngergaken nandena.

<sup>12</sup> Lit kalak erpengakap maka ia mejelis, tapi seh kal melketna.

<sup>13</sup> Lit kalak erpengakap mehuli kal ia, jenari iangkat-angkatna bana.

<sup>14</sup> Lit kalak si pencarinna, alu ndehken kalak musil-musil si mesera.

<sup>15</sup> Lintah darat lit dua anakna; duana gelarna "Bangku kerina". Lit empat perkara si la pernah puas,

<sup>16</sup> kuburen diberu si la banci mupus taneh tenggiring dengen api si jajat ku japa pe.

<sup>17</sup> Kalak si la ngergaken nande ntah bapana si nggo metua, bujur nge adi iambekken pe ndarat gelah matana itagut kak jenari bangkena ipangani rajawali.

<sup>18</sup> Lit empat perkara si erbahanca mamang kal ateku,

<sup>19</sup> rajawali si kabang i awang-awang, nipe si njoler i datas batu karang, kapal si erlayar itengah lawit, dengen anak perana ras singuda-nguda singenan.

<sup>20</sup> Enda me perbahanen diberu si la atena keleng perbulangenna; erlua-lua ia, jenari ridi ia guna nutupi perbahanenna nina, "Labo lit kai pe kubahan!"

<sup>21</sup> Lit empat perkara si mesera ngalokenca i babo doni enda,

<sup>22</sup> budak jadi raja, kalak longor seh kerina sura-surana,

<sup>23</sup> diberu si ciga ate kalak lagu langkahna, tapi dungna tersereh; suruh-suruhan diberu si nciati ndehara tuanna.

<sup>24</sup> Lit empat rubia-rubia i bas doni enda si seh kal cerdikna, eme:

<sup>25</sup> Perkis, rubia-rubia si labo megegeh, tapi isikapkenna nakanna tupung perlego.

<sup>26</sup> Bangsa menci, eme rubia-rubia si labo megegeh tapi ibahanna lubangna i bas batu lingling.

<sup>27</sup> Labang, rubia-rubia si labo lit rajana, tapi banci erbaris alu ratur.

<sup>28</sup> Cikcak, rubia-rubia si banci itangkap alu tan, banci ijumpai i bas istana raja.

<sup>29</sup> Lit telu rubia-rubia si tegap perdalanna eme,

<sup>30</sup> Singa; rubia-rubia si jadi panglima man rubia-rubia si debanna, dengen la ia mbiar man ise pe.

<sup>31</sup> Kambing bajarna, manuk sabugan, bage pe raja i lebe-lebe rayatna.

<sup>32</sup> Adi erkiteken bodohndu maka meganjang ukurndu janah jahat sura-surandu, ukurkenlah e.

<sup>33</sup> Sabap adi igawerndu susu, salih kap ia jadi mentega. Adi ipekpekndu igung kalak tedareh kap. Adi ipekekendu pernembek kalak, nandangi rubat me kam.



**Ajar man Raja**

**31** <sup>1</sup>Enda me kata si ibelasken nande Raja Lemuel man anakna,

<sup>2</sup>"O anakku, buah barangku, si kupupus bekas pertotonku. Uga ningku man bandu?

<sup>3</sup>Ula buang-buang gegehndu man diberu, ula ambur-ambur duitndu man bana. Nggo melala raja icedaken diberu-diberu.

<sup>4</sup>Ingetlah o, Lemuel. Raja la patut minem anggur seh nagih minem inemen keras.

<sup>5</sup>Sabap adi raja minem inemen keras lupa ia man undang-undang jenari lanai iperdiatekenna kebujuren kalak musil.

<sup>6</sup>Man kalak si tumpat ukurna dengen si erceda ate nge, maka erguna inemen keras.

<sup>7</sup>Pelepas ia minem maka lupa ia kemusilen ras kiniseranna.

<sup>8</sup>Kapitilah kalak si la ngasup nampati dirina. Kawalilah kerina hak kalak si musil-musil.

<sup>9</sup>Sampatilah ia jenari jadilah kam hakim si bujur. Kawalilah hak kalak musil dengen kalak si itindih."

**Ndehara si cerdas**

<sup>10</sup>Andiko seh kal serana muat ndehara si cerdas! Sabap ndauh kal ia ergan asangkan permata si erndilap.

<sup>11</sup>Ia kap penalemen perbulangenna, maka asa ndigan pe la akapna mesera.

<sup>12</sup>La pernah jahat perbahanenna man perbulangenna, gedang-gedang umurna mehuli perbahanenna nandangi ia.

<sup>13</sup>Erbintuas ia pepulung benang wol ras lenen, mejingkat ia nenunca.

<sup>14</sup>I bas ingan si ndauh nari ipepulungna nakan, bali ras si ilakoken kapal-kapal dagang.

<sup>15</sup>Keke ia ope terang wari nikapken nakan guna keluargana, jenari iaturkenna pendahin suruh-suruhenna.

<sup>16</sup>Idaramina juma tukuren, emaka itukurna, alu duit si nipepulungna isuanna anggur.

<sup>17</sup>Ia megegeh janah tutus erdahin, mejingkat dengen nggit latihan.

<sup>18</sup>Kerina si ilakokenna ietehna gunana, seh mbages berngi erdahin ia.

<sup>19</sup>Benang iserkana, jenari itenunna uis.

<sup>20</sup>Melumbar tanna mere man kalak musil, mehuli perbahanenna kempak kalak si kekurangan.

<sup>21</sup>Aminna reh paksa perudan la ndele atena, sabap baju panas nggo isikapkenna man keluargana.

<sup>22</sup>Ia jine erbahan sprengin ingan medemna, bage pe bajuna i bas kain lenen si meherga nari.

<sup>23</sup>Perbulangenna kalak terberita ia peminpin kota.

<sup>24</sup>Ibahanna baju ras gendit jenari idayakenna man perbinaga.

<sup>25</sup> Ia megegeh dingén ihamati kalak, janah  
la aru atena kerna wari si pepagi.

<sup>26</sup> Alu manjar-anjar ngerana ia, janah dem  
alu kepentaren.

<sup>27</sup> Mejingkat ia, janah tetap iperdiateken  
keperlun jabuna.

<sup>28</sup> Kerina anakna ngataken bujur man bana,  
dingén perbulangenna pe mujiken ia.

<sup>29</sup> "Nterem diberu si mehuli," nina  
perbulangenna, "tapi i babo si e kerina kam si  
mehulina."

<sup>30</sup> Rupa si mejile la terteki, dingén kinijilen  
bene me, tapi diberu si erkemalangen man  
TUHAN patut ndatken pujin.

<sup>31</sup> Ergakenlah ulih bekas tanna, sabap ia  
diberu si patut ndatken kehamaten i japa pe!

# Pengkhotbah

## Sia-sia nggeluh enda

**1** <sup>1</sup>Enda me kata Pengerana anak Daud raja Jerusalem.

<sup>2</sup>Nina, "Oh kerina sia-sia, kai pe sia-sia! Enggeluh pe sia-sia, kerina sia-sia.

<sup>3</sup>Gedang-gedang geluhta kita erdahin, curcur panasta. Tapi kai kin gunana man banta si e kerina?

<sup>4</sup>Lesap sada kesusuren reh ka kesusuren si deban, tapi doni enda bage nge lalap.

<sup>5</sup>Pultak kang matawari, jenari sundut ka. Latih iakapna mulihken ku bas inganna ndube, jenari pultak ka ia.

<sup>6</sup>Angin rembus ku Selatan, jenari rembus ka ku Utara, erpusing-pusing dungna mulihken ka.

<sup>7</sup>Kerina lau mbelin ku lawit perlawesna, tapi lalap nge lawit labo dem. Dungna mulihken ka ku bas uluna, jenari maler ka.

<sup>8</sup>Kai pe la mereken kepuasan, kerina erbahan leja. Mata la puas ngenen, pinggel la puas megi-megi.

<sup>9</sup>Kai si nggo pernah jadi, denggo jadi ka. Kai si nggo pernah ilakoken, denggo iulih ka. Kai pe labo lit mbaru i bas doni enda.

<sup>10</sup>Lit kalak ngatakenca nina, 'Nehenlah, enda mbaru!' Tapi nggo me lit ope denga ia tubuh pe.

<sup>11</sup>Kai si nggo lepas, lanai iinget kalak. Bage pe kai si jadi genduari ras pagi, lanai bo iinget kalak i bas paksa si reh."

### **Pengalaman perpilsapat enda**

<sup>12</sup>Aku, Pengerana si nggo jadi raja Israel ringan i Jerusalem.

<sup>13</sup>Nggo kutetapkan ateku gelah kupepayo dengen kupelajari kerina si jadi i bas doni enda alu megermet. Kelatihen si ibereken Dibata man manusia la kap mereken keriahen.

<sup>14</sup>Kai si jadi i bas doni enda nggo kuidah kerina. Teklah maka si e kerina bali ras si nangkap angin saja ngenca; kerina sia-sia.

<sup>15</sup>Si nggo mbengkuk lanai terpepinter, kai si la lit la terbeligai.

<sup>16</sup>Rukur aku, "Aku kalak pentar, ndauh pentaren asangken kerina kalak si nggo pernah jadi raja i Jerusalem ope denga aku. Tuhu kuerti kal kai kepentaren dengen kai pemeteh."

<sup>17</sup>Emaka kupelajari ateku kai lainna pemeteh ras kebodohen, bage pe kai lainna kepentaren ras ngulah. Tapi teridah maka kerina e pe bali kap ras si nangkap angin.

<sup>18</sup>Sabap reh pentarna kita, reh lalana aru ateta. Reh lalana pemeteha, reh suina ateta.

**2**<sup>1</sup> Kutetapkan i bas ukurku maka  
nggeluhlah aku alu meriah-meriah gelah  
kueteh kai kin si tuhuna keriahen. Tapi teridah  
maka e pe sia-sia kepeken.

<sup>2</sup>Tangkas man bangku maka tawa, eme  
bodoh, janah kesenangan pe labo lit gunana.

<sup>3</sup>Erkitekten penjemba sura-surangku gelah  
ndatken kepentaren, kutetapkan maka aku  
ersenang-senang alu minem anggur dinging  
pesta-pesta si meriah. Enda me kuakap si  
payo man manusia i bas enggeluhken geluhna  
si kentsik e i bas doni enda.

<sup>4</sup>Perbahanen-perbahanen si mbelin nggo  
kulakoken. Kupajekken melala rumah man  
gunangku. Kubahan taman-taman dinging  
peken-peken si kusuani alu batang anggur  
dingen kerina erbage batang kayu si man  
pangan buahna.

<sup>5</sup>(Pkh 2: 4)

<sup>6</sup>Kubahan kolam guna mereken lau maler ku  
bas peken-peken dinging kebun-kebun e.

<sup>7</sup>Nterem suruh-suruhenku, subuk ia si  
kutukur bage pe si tubuh i bas rumahku.  
Rarasen asuh-asuhenku ndauh buen asang  
rarasen biri-biri ise pe si pernah ringan i  
Jerusalem.

<sup>8</sup>Kupepulung pirak ras emas si kualoken i  
bas raja-raja jajahenku nari. Perende-ende si  
dilaki ras diberu erbahan meriah ukurku alu  
ende-enden si iendekenna. Teremna gundikku  
asa kai ateku banci.

<sup>9</sup>Tuhu, ndauh kal aku belinen asangkan ise pe si pernah ringan i Jerusalem. Janah kepentarenku la pernah njuruken.

<sup>10</sup>Kai ateku dat. La pernah kualang-alangi bangku ngenanami kesenangan si kugapa pe. Megah kuakap ngidah kerina bekasku latih sabap e kap upahku.

<sup>11</sup>Tapi kenca kuukuri mulihi kai si nggo kulakoken, dengen kelatihenku ndahiken si e kerina, kueteu maka kerina e la lit ertina. Kerina si kubahan e la kap lit kai pe gunana.

<sup>12</sup>Sabap i babo si e kerina, si ngasup sekalak raja ngelakokenca la lebih asangkan kai si nggo ilakoken raja si arah lebena. Eme bena-benana aku rukur kai kin ndia ertina adi sekalak pentar, motu ntah bodoh.

<sup>13</sup>Kueteu maka ulin pentar asangkan motu, bali ras terang ulin asangkan gelap.

<sup>14</sup>Kalak pentar iangkana dalan si idalanina; tapi kalak motu dadap-dadap ia. Tapi kueteu ka nge maka kedungenna seri nge kerajangenta kerina.

<sup>15</sup>Rukur aku, "Kai si nandangi jadi man kalak bodoh, kunanami ka nge. Dage kai nge gunana kepentarenku?" Emaka kutetapkan i bas ukurku maka kai pe la lit gunana.

<sup>16</sup>Kalak bodoh minter ilupaken bage ka pe kalak pentar. I bas wari-wari si nandangi reh, kerina kita ilupaken. Kerina kita la banci la mate subuk si bodoh bage pe si pentar.

<sup>17</sup> Emaka nembah ateku nggeluh enda, erkiteken kerina si jadi i bas pertibi enda mereken kesusahen ngenca bangku, la lit si deban. Kerina sia-sia, desken nangkap angin ngenca.

<sup>18</sup> Kerina upah latihku bage pe ertangku la lit lakonna man bangku, sabap kerina e kutadingken nge man kalak si nggancihken aku,

<sup>19</sup> tapi ise metehsa pentar ntah bodoh ia? Amin bage pe man bana kange ulih latihku si kupepulung kidekah umur geluhku i bas pertibi enda alu kelatihen dengen kepentarenku. Janah e sia-sia nge kerina.

<sup>20</sup> Genduari leja aku erdahin alu kerina kepentaren, pemeteh ras kebeluhenku guna ndatken kai si kusuraken.

<sup>21</sup> Tapi kedungenna la banci la itadingken si e kerina man kalak si la pernah ncurcurken panas muatsa. Emaka sia-sia nge kerina, la payo pe.

<sup>22</sup> Asa umur geluh manusia lalap ia erbintuas dengen suhsah, i ja dage ulih latihna si banci imegahkenna?

<sup>23</sup> Kai saja pe si ilakokenna kidekah geluhna mereken kiniseran ras sui ate man bana. Tupung berngi pe gulut ukurna. Dage sia-sia nge kerina.

<sup>24</sup> La lit si terulin man manusia seakatan man, minem dengen ermeriah-meriah



ngenanami ulih latihna. Kueteh maka pemere  
Dibata kap e.

<sup>25</sup> Lit kin kalak si ngasup man dengen  
ersenang-senang adi la ras Dibata?

<sup>26</sup> Dibata si mereken kepentaren, pemeteh  
ras kemalemen ate man kalak si ngena AteNa  
e. Tapi kalak perdosa IpelepasNa latih encari  
dingen pepulung ulihna encari guna ibereken  
man kalak si ngena AteNa? Emaka kerina nge  
sia-sia bali ras nangkap angin.

### **Sinasa lit erpaksa-paksa kap**

**3**<sup>1</sup> Sinasa lit i bas pertibi enda jadi i bas  
paksana.

<sup>2</sup> Dibata kap si netapkenca paksa tubuh ntah  
pe paksa mate, paksa ngambur benih dengen  
paksa ngeruahi,

<sup>3</sup> paksa munuh bage pe paksa pepalem,  
paksa ngerontasi bage pe paksa majekken.

<sup>4</sup> Lit paksa erceda ate dengen paksa meriah,  
paksa ndele ate bage pe paksa landek meriah,

<sup>5</sup> paksa mibit raspaksa la banci mibit, paksa  
ngema ras paksa la banci ngema.

<sup>6</sup> Lit paksa kebenen dengen paksa  
ndatkenca, paksa pepulungken dengen paksa  
ngamburken,

<sup>7</sup> paksa ngerigatken dengen paksa njemuri,  
paksa sinik bage pe paksa ngerana.

<sup>8</sup> Lit paksa encidahken keleng ate bage pe  
paksa encidahken nembah ate, paksa perang  
dingen paksa dame.

<sup>9</sup>Kai kin untungta latih gia kita?

<sup>10</sup>KueteH maka Dibata si merekenca dahin makana kote kita.

<sup>11</sup>Ia nge si mereken kai pe i bas paksa si payo. Ia nge si mereken man banta kerincuhen lako meteh warinta si pepagi, tapi ia pernah IberekenNa man banta kepuasan lako ngertiken PerbahanenNa.

<sup>12</sup>KueteH maka ia lit si terulin man banta seakatan ersenang-senang janah ngenanami kesenangan kegeluhen enda asa umur geluhta.

<sup>13</sup>Kita kerina banci man dengen minem janah ermeriah-meriah ngenanami kerina ulih latihta. Kerina e pemere Dibata kap.

<sup>14</sup>KueteH maka kerina perbahanen Dibata tetap rasa lalap seh rasa lalap. Manusia sitik pe ia ngasup engkurangi ntah nambahisa kai si ibahan Dibata e. Bage perbahanen Dibata, gelah malang kita man BaNa.

<sup>15</sup>Si jadi genduari bage pe si jadi pagi, nai pe nggo me jadi. Dibata nge si njadikenca kasa kai si nggo jadi janah jadi ka pagi mulihi.

### **Kini ia bujuren i babo pertibi enda**

<sup>16</sup>Lit ka si kuidah i bas pertibi enda eme: aturenna lit i je kinibujuren dengen kiniulin, tapi i je nge lit kejahatan.

<sup>17</sup>Rukur aku, Dibata kap si ngerunggui kalak bujur ras kalak jahat, sabap kai pe ras

perbahanen si kuga pe jadi i bas paksa si nitentukan Dibata.

<sup>18</sup>Rikutken pengakapku maka Dibata nguji kita lako ncidahken labo lit lainna kita ras rubia-rubia.

<sup>19</sup>Sabap kai si jadi man rubia-rubia e ka nge jadi man manusia. Rubia-rubia mate, bage ka nge pe manusia. Rubia-rubia ras manusia duana tinepa Dibata kap. Dage labo ulin manusia asangken rubia-rubia, sabap duana nggeluh sia-sia.

<sup>20</sup>Labo lit lainna ingan si itujuna, eme abu. Asalna i bas abu nari janah mulihken ka nge ia ku abu.

<sup>21</sup>Labo sieteh, ntah kesah manusia nangkih ku das tah pe kesah rubia-rubia nusur ku teruh taneh.

<sup>22</sup>Erkitekten si e kugejapken maka la lit si terulin seakatan nggeluh ermeriah-meriah ngenanami ulihta latih. Sabap eme sikerajangenna. Kutera pe labo banci ietehna kai denggo jadi kenca nggo mate.

**4**<sup>1</sup>Jenari kuperdiateken ka kerina kinilabujuren si jadi i bas pertibi enda. Kalak si itindih tangis tapi la lit sinampatisa. La lit sekalak pe nampati erkitekten belinna kuasa si nindih e.

<sup>2</sup>Morah ateku nandangi kalak si nggo mate, sabap ulin kap sikerajangenna asangken kalak si nggeluh denga.

<sup>3</sup>Tapi simalemna kal atena eme kalak si langa tubuh, sabap langa idahna kejahatann si ilakoken i bas pertibi enda.

<sup>4</sup>Kueteh maka nterem manusia seh kal iakapna latihna erdahin erkiteken mecimberu ia ngidah ulih latih temanna saja. Kerina e sia-sia nge desken nangkap angin.

<sup>5</sup>Ikataken kalak maka si motu ngenca kundul cirempu, janah igengkenna mate la man.

<sup>6</sup>Banci jadi payo nge katana e, tapi ulin me la mbue erta, tapi teneng nggeluh asangkan duana tan erbentuas erdahin tapi desken nangkap angin.

<sup>7</sup>Lain asangkan si e lit denga ka nge si sia-sia i bas kegeluhen enda.

<sup>8</sup>Lit kalak nggeluh sisada-sisada, la lit anak la lit seninana. Tapi aminna bage pe, latih kal iakapna erdahin dengen la pernah puas pusuhna ngenen ertana. Guna ise kin ia erdahin alu curcur panasna, janah itulakna kerina kesenangan? E pe sia-sia nge, dengen kalak si bage me si nggeluh i bas kiniseran.

<sup>9</sup>Ulin dua kalak asangkan sekalak-sekalak, sabap adi dua kalak erdahin mbelang bekasna.

<sup>10</sup>Kune sekalak guling banci sekalak nari nampati. Tapi sisada-sisada ngenca, kenca guling ise nari si nampatisa.

<sup>11</sup>I bas berngi paksa mbergeh dua kalak si rembak medem banci mereken las man si

debanna, tapi uga perbahan kalak erbahanca melas badanna adi ia sisada ngenca?

<sup>12</sup>Dua kalak erdalan banci ia ras-ras ngelawan adi lit si nerang ia, tapi adi sekalak ngenca menukah nalukenca. Tinali si ipiuh telu mesera ngeretapkenca.

<sup>13</sup>Kalak musil banci jadi raja, janah sekalak tabanen banci nangkih ku das kinirajan. Tapi adi kenca metua raja e la nggit ngaloken nasehat perban motuna, maka la ia ulin asangken sekalak anak perana si musil tapi pentar.

<sup>14</sup>(Pkh 4:13)

<sup>15</sup>Rukur aku kerna kerina manusia i bas doni enda, jenari kueteh maka lit nge sekalak anak perana si nggantiken raja pagi.

<sup>16</sup>Banci jadi maka la terbeligai teremna rayat si iperentah raja, tapi kune ia lanai jadi raja labo lit sekalak pe si ngataken bujur kerna kai si nggo ilakokenna. Emaka kerina nge sia-sia desken nangkap angin.

## **Ula metersa erbahan padan**

**5**<sup>1</sup>Megermetlah adi kam bengket ku bas Rumah Pertoton. Madin bengket ku bas guna erlajar asangken mereken persembahen bagi si ilakoken kalak lenge, si la meteh apai payo, apai si la payo.

<sup>2</sup>Ukurken lebe maka belasken janah ula metersa erbahan padan iadepen Dibata. Ia i

Surga dinggen kam i doni; emaka ula melalasa rananndu.

<sup>3</sup>Adi reh lalana aru ate, reh lalana banci jadi nipi gulut. Reh buena ngerana, banci jadi reh buena luar ranan si lenge.

<sup>4</sup>Dage adi kam erpadan man Dibata, minter sehken padanndu e. La ngena AteNa kerna kalak lenge. Emaka sehkenlah padanndu.

<sup>5</sup>Madin la erpadan asangken la ngkundulisa.

<sup>6</sup>Ula bere maka ranandu erbahanca kam erdosa, seh maka terpaksa ikatakenndu man imam maka silap kam erbahan padan. Man kadendu erbahan nembekh ate Dibata bandu seh maka IkernepenNa kai si nggo idahikenndu?

<sup>7</sup>Bali ras mbue ernipi la lit gunana, bage me pe melala ngerana la lit ertina. Tapi erkemalangenlah man TUHAN.

### **Sia-sia nge nggeluh enda**

<sup>8</sup>Ula mamang atendu adi idahndu kalak musil itindih pemerintah dinggen la bujur perbahanenna man bana. Tep-tep pegawai ikapiti atasenna nge ia, jenari si datasenna ka ngkawali pegawai si niteruhna ndai duana.

<sup>9</sup>Maka nggeluh pe raja perbahan lit nge siman peranin.

<sup>10</sup>Kalak si me duit la pernah bias akapna; kalak si erngena ate man erta la pernah idatca kai si isurana. Kerina sia-sia.

<sup>11</sup>Reh bayakna jelma reh buena kalak man berenna man. Labo lit untungna man bana, saja itehna maka mbue ertana, bage ngenca.

<sup>12</sup>Sekalak si erdahin banci jadi la bias nakanna, tapi si lang-langna ntabeh pertunduhna gedang-gedang berngi. Tapi kalak bayak mbue tuhu ertana, tapi la banci tunduh erkiteken aru atena.

<sup>13</sup>Enda me sada perkara si mejin i bas doni enda: Kalak si pebue erta i bas paksa kalak kekurangan.

<sup>14</sup>Kune bene erta e cilaka kap man bana; lanai lit si man tadingenken man anak-anakna.

<sup>15</sup>Tupung kita tubuh, manjang-anjang kap kita; bage me pagi tupung kita nadingken doni enda; kai pe labo sibaba i bas bekasta latih nari.

<sup>16</sup>E la bujur! Perlawesta bali ras pertubuhta ndube. Sigegehi erdahin guna nangkap angin, kai kin sidat?

<sup>17</sup>Kidekah kita nggeluh kita lit i bas kegelapen, kesusahen, aru ate, nembah ate dingen penakit.

<sup>18</sup>Emaka kueteuh maka la lit terulin man banta seakatan minem dingen manken ulih pendahin dingen ngenanami ulihta latih kidekah geluhta si gendek si ibereken Dibata man banta. Eme sikerajagenta.

<sup>19</sup>Adi sekalak ngaloken kebayaken dingen erta i bas Dibata nari, janah IbereNa ia

ngenanami kebayakenna e, arus ia ngataken bujur janah ermeriah ukur ngenanami ulihna latih. E pe pemere Dibata kap e.

<sup>20</sup>Dibata si ndemi pusuhna alu keriahen, gelah ula aru atena ngukurkenca kerna uga gendekna geluh enda.

**6**<sup>1</sup>Kuidah maka kinilabujuren si mesangat ilakoken i bas pertibi enda.

<sup>2</sup>Man deba kalak ibereken Dibata kebayaken, kehamaten dengen melala erta janah kai pe atena banci ibuatna. Tapi la ibere Dibata ia ngenanami kerina PemereNa e. Tapi kalak si la itandaina nge si ngenanami kinibayakenna ndai. Emaka kerina nge sia-sia dengen la payo.

<sup>3</sup>Aminna pe sekalak jelma lit anakna seratus kalak dengen cawir ka ia metua tapi adi labo malem atena dengen la ia ndatken penguburen, rikutken pengakapku ulin anak-anak mate tubuh asangken kalak ndai.

<sup>4</sup>Sabap nandangi anak-anak mate tubuh labo dalih man bana tubuh ntah lang; lawes ia kempak dalin kegelapen jenari minter ilupaken.

<sup>5</sup>Langa pernah idahna sinalsal matawari, bage pe langa pernah ietehna ertina nggeluh enda, seh maka malem atena medem i bas ingan pengadi-ngadinna.

<sup>6</sup>Ulin e asangken kalak nggeluh dua ribu tahun tapi la pernah malem atena. I babo si e kerina, duana nge seri perlawesna.



<sup>7</sup>Manusia erdahin guna man ngenca, tapi la pernah bias.

<sup>8</sup>Dage kai lebihna kalak pentar asangkan kalak motu? Kai kelebihan kalak musil amin mehuli gia laguna?

<sup>9</sup>Kerina nge e sia-sia bali ras nangkap angin. Madin puas siakap kerna kai si lit i bas kita asangkan lalap kam merincuh nandangi si debanna.

<sup>10</sup>Sinasa lit enda, nai nggo leben lit. Sieteh maka manusia labo ngasup erperkara ngelawan kalak si gegehen asangkan ia.

<sup>11</sup>Reh usurna ia ngelawan reh lanai litna ertina rananna, kai pe la lit untungna man bana.

<sup>12</sup>Uga pemeteh kalak kai si mehulina i bas kegeluhen si kentisik dengen la erguna enda? Ma bali kin ras awih perlawesna? Uga pemeteh kalak kai si jadi i bas doni enda adi ia nggo mate?

### **Kerna kegeluhen**

**7**<sup>1</sup>Gelar si merim ulin asangkan minak wangi si meherga; wari kematen ulin asangkan wari ketubuh.

<sup>2</sup>Madin ndahi ingan kalak si rate ceda asangkan ndahi ingan kalak erpesta. Sabap arus maka usur siinget maka kematen nggo nimai kerina kalak.

<sup>3</sup>Ndele ate ulin asangkan tawa-tawa. Amin pe ayo berjut, tapi tambah-tambah pengertin.

<sup>4</sup> Kalak lenge gelgel ia ngayaki kesenangan.  
Kalak pentar iukurina kematen.

<sup>5</sup> Madin kita ipandang kalak si erpemeteh,  
asangken ipuji kalak motu.

<sup>6</sup> Adi tawa kalak motu la lit ertina, bali kap e  
ras ranggas erkuritik ipan api.

<sup>7</sup> Adi kalak pentar nipu, bodoh kap  
perbahanenna e. Adi kalak ngaloken sogok,  
icedakenna kap biakna si mehuli.

<sup>8</sup> Kai-kai pe, ulin kap pendungina asangken  
pemenana; ulin ate saber asangken ukur  
menganjang.

<sup>9</sup> Ula pedas-pedassa das darehndu, sabap  
nembeh ate ringan kap i bas pusuh kalak  
lenge.

<sup>10</sup> Ula sungkun, "Ngkai maka ulin si nai  
asangken si genduari?" Kalak lenge ngenca  
bage penungkunenna.

<sup>11</sup> Kalak nggeluh arusna pentar; ergana  
pemeteh bali kap ras barang pusaka.

<sup>12</sup> Pemeteh mereken ketenangan bali ras  
duit. Kalak si i bas ia kepentaren dengen  
pemeteh, ia terkelin.

<sup>13</sup> Perdiatekenlah kai si ibahan Dibata. Sabap  
ise kin beluh pepinter kai si nggo ipegeduk  
Dibata?

<sup>14</sup> Emaka malemlah atendu tupung kam  
sangana sangap. Tapi tupung kam kena cilaka  
ula kam lupa maka Dibata nge si merekenca  
e kerina. La si eteh kai si banci jadi pagi.

<sup>15</sup> Sia-sia nge geluhku enda, tapi i bas si e nggo kuidah kerinana. Lit kalak bujur pedas mate aminna pe bujur ia. Tapi lit kalak jahat ndekah nggeluh aminna pe lalap ia erbahan kejahatan.

<sup>16</sup> Ula mehulisa dengen ula pentarsa. Man kai munuh bana?

<sup>17</sup> Ula ka jahatsa dengen motusa. Man kai mate ope denga terpaksa?

<sup>18</sup> Silahkanlah si dua e. Adi erkemalangenlah kita man Dibata la banci la terkelin nge kita.

<sup>19</sup> Belinen kuasa kepentaren nandangi sekalak jelma asangkan kuasa sepuluh raja nandangi sada kota.

<sup>20</sup> I bas pertibi enda labo lit kalak serta, si katawari pe mehuli perbahanenna dengen la pernah ersalah.

<sup>21</sup> Ula padah nggit kal megiken ranan kalak, banci jadi kam sangana icekuraki sekalak suruh-suruhendu.

<sup>22</sup> Kam pe igejapndu nge, maka kam pe megati encekuraki kalak si deban.

<sup>23</sup> Kerina nggo kupergermetken alu kepentarenku, tapi akin kuayaki kepentaren reh dauhna ia i bas aku nari.

<sup>24</sup> Ise si ngasup metehsa kai ertina nggeluh enda? Mbagessa ia, emaka la ngasup kita ngertikenca.

<sup>25</sup> Amin bage pe tetap nge aku erlajar muat pemeteh gelah ndatken kepentaren dengen

meteh jabapen kerina penungkunenku, gelah kueteu uga jahatna ras lengena kebodohen.

<sup>26</sup>Kueteu maka pagiten kap diberu asangkan kematen. Keleng ate si icidakhenna bali kap ras jala dengen siding si ngkenai kam; tan diberu e ndakep kam desken rante si nteguh. Kalak si ngikut peraten Dibata pulah i bas sidingna nari tapi kalak perdosa tentu kena sidingna.

<sup>27</sup>Tuhu nina Pengerana: Sitik-sitik tambah pengertinku kerna si enda tupung aku ndarami jabapna.

<sup>28</sup>Kudarami ka jabap si deban tapi la dat aku. I bas seribu dilaki jumpa aku sekalak si man hamaten tapi diberu sada pe lang.

<sup>29</sup>Enda ngenca si kudat: Itepa Dibata manusia jadi kalak bujur-bujur tapi kita jine mahanca banta serbut dengen rilet-ilet.

**8**<sup>1</sup>Andiko seh senangna iakap kalak pentar. Kerina perkara ietehna njabapsa. Kepentaren erbahanca ia cirem siang ayona, sierbahanca ngadi berjutna.

### **Patuhlah man raja**

<sup>2</sup>Lakokenlah kai si iperentahken raja, janah ula merudu-rudu erbahan padan man Dibata.

<sup>3</sup>Lit kuasa raja erbahan kai atena, emaka madin lawes i bas ia nari adi merawa ia.

<sup>4</sup>Raja erbahan kai pe alu kuasa, ise pe la pang ngelawan kai si ikatakenna.

<sup>5</sup>Kalak si patuh man bana, teneng akapna; kalak pentar me ia dengen itehna ndigan ras katawari ngelakoken si e.

<sup>6</sup>Ndahiken kai pe tehna ndigan ras katawari paksana, tapi sitik ngenca si metehsa si e kerina.

<sup>7</sup>La lit ise pe metehsa kai si jadi pagi, la lit ise pe beluh nurikenca.

<sup>8</sup>La lit ise pe si ngasup ngambati kematenna, ntah nuncun wari kematenna. Enda me sada peperangen si la tersilahken; penipu pe la terpulahisa bana i jenari.

### **Kalak bujur ras kalak jahat**

<sup>9</sup>Kerina si enda kuidah tupung aku rukur kerna kai si jadi i bas pertibi enda. I bas pertibi enda kuidah maka lit sekalak si erkuasa janah kalak si deban ngenanami kiniseran erkiteken kuasana.

<sup>10</sup>Pernah kuidah kalak jahat mate dengen ikuburken. Tapi tupung aku mulih i bas kuburen nari, kubegi ia ipujiken kalak i bas kota inganna erbahan jahat ndube. Dage e pe sia-sia nge kerina.

<sup>11</sup>Ngkai maka bage kal iakap kalak murahna erbahan jahat? Sabapna eme erkiteken kejahatann la minter iukum.

<sup>12</sup>Aminna pe seratus kejahatann ilakoken kalak perdosa, tapi tetap nge ia nggeluh. Tuhu ikatakken kalak nina, "Adi kam patuh man Dibata, kerina erdalan alu mehuli.

<sup>13</sup>Tapi, kalak jahat ndatken kiniseran.

Geluhna pedas-pedas perlawesna bagi awih. La metua pe, mate kap ia, perban la patuh man Dibata."

<sup>14</sup>Tapi kerina e bual kap. Nehenlah kai si jadi i babo pertibi enda: lit kalak bujur ndatken ukumen si arusna kin man kalak jahat; lit kalak jahat ndatken upah si arusna kin man kalak bujur. Janah e pe sia-sia.

<sup>15</sup>Emaka rikutken pengakapku arus kalak ermeriah ate. Erkiteken kidekah geluhna i bas doni enda, la lit kesenangan si deban man bana, seakatan man, minem dengen ermeriah ate. Kerina bekasna latih e ngenca banci inanamina, i bas kinigeluhen si ibereken Dibata man bana i bas doni enda.

<sup>16</sup>Emaka tupung kucubaken ndarami kepentaren janah melajari kai si jadi i bas pertibi enda, kueteh maka aminna pe kita la tunduh suari ras berngi la ngadi-ngadi,

<sup>17</sup>labo kita ngasup ngantusisa kai si ibahan Dibata. Kugapa pe pengelatihinta, labo terantusi kita. Iakap kalak pentar ietehna tapi si tuhuna labo iertina.

**9**<sup>1</sup>Kerina e mbages kuukuri: Dibata nge si ngaturken kegeluhen kalak bujur ras kalak jahat, subuk ia engkelengi ntah ernembeh ate. Ise pe la metehsa kai si jadi pagin.

<sup>2</sup>La lit lainna kai si jadi man kalak bujur ras kalak jahat, man kalak si mehuli dengen

kalak si la mehuli, man kalak si bersih pusuh peratenna ras si kalak macik ukurna, man kalak si mpersembahkan persembahen ntah lang. La ulin sikerajangen kalak benar asangkan kalak perdosa, man kalak si nggit ersumpah ntah la nggit ersumpah.

<sup>3</sup>Dage bali ulihna kerina. E la bujur bali ras kerina si jadi i bas pertibi enda la bujur. Kidekah umurna, pusuh manusia dem alu kejahatan si mehado, piah dungna rempet ia mate.

<sup>4</sup>Tapi kidekah manusia nggeluh, kidekah e lit denga si man arapenken. La kin ulin biang nggeluh asangkan singa mate-mate?

<sup>5</sup>Sabap kalak si nggeluh denga meteh maka kematen nimai ia. Tapi kalak si nggo mate kai pe lanai itehna. Kalak mate lanai dat upah, ia nggo ilupaken tahu-tuhu.

<sup>6</sup>Kekelengenna, pernembah atena, pusuhna si mecimberu, kerina mate radu ras ia. Ndigan pe lanai ia ikut i bas kerina kejadi i doni enda.

<sup>7</sup>Emaka manken dengen meriahlah atendu, inemlah anggurndu alu senang ukurndu. Si e kerina labo dalih iakap Dibata.

<sup>8</sup>Cirem dengen sianglah ayondu katawari pe.

<sup>9</sup>Pesenanglah dirindu ras ndehara kekelengenndu, kidekah kegeluhen si sia-sia i doni enda si ibereken Dibata man bandu. Pesenanglah dirindu tep-tep wari aminna pe

la lit gunana, sabap e kap ngenca upahndu latih.

<sup>10</sup>Dahikenlah dahinndu asa gegehndu. Sabap denggo lanai bo lit dahin, ntah pe perukuren. I bas doni kematen lanai bo lit pemeteh ntah pe kepentaren, janah ku jah me perlawesndu.

<sup>11</sup>Lit denga si kuidah i bas doni enda eme: i bas perlumban labo lalap si meter kiam si menang, i bas pertempuren labo lalap kalak si megegeh si menang. Labo kalak pentar lalap si jumpa pencarin, janah labo kalak cerdik rusur ndatken kebayaken. Bage pe labo kalak si mbages pemetehna si terberita. Tapi kerina nge kalak banci kena sial.

<sup>12</sup>Labo ieteh manusia ndigan seh sipatna, bali ras binurung kena jala ntah perik kena ragam bage me manusia kena cilaka i bas paksa si labo ieteh ndigan.

### **Perukuren kerna kepentaren dingen kebodohen**

<sup>13</sup>I bas pertibi lit kuidah sada contoh si mehuli kerna uga perukuren kalak kerna kepentaren.

<sup>14</sup>Lit sada kota kitik-kitik, jelmana pe labo nterem. I bas sada wari reh me sada raja si mbelin nerang kota e. Ikepungna jenari iruntuhkenna atena bentengna.

<sup>15</sup>I bas kota e lit sekalak pentar tapi musil ia. Erkiteken si e ngasup ia mulahi kota e.



Tapi erkiteken ia kalak musil, minter kalak lupa nandangi kai si ibahanna janah ise pe la lit si nginget ia.

<sup>16</sup>Emaka payo nge kai si kukataken maka kepentaren lebihen kuasana asangken kalak si megegeh. Amin bage pe kepentaren kalak musil labo iergaken; rananna pe labo lit simegikenca.

<sup>17</sup>Ulin megiken kalak pentar si ngerana manjar-anjar asangken megiken sora serko sekalak raja i bas perpulungen kalak motu.

<sup>18</sup>Liten gunana kepentaren asangken senjata, tapi sekalak si erdosa encedaken mbue si mehuli.

**10**<sup>1</sup>Laneng mate banci erbahan mbau minak wangi sada botol, sitik kebodohen mahanca lasam kepentaren si mbelin.

<sup>2</sup>Kalak pentar bujur perbahanenna, tapi kalak bodoh jahat pengelakonna.

<sup>3</sup>Kebodohenna teridah sangana erdalan pe, janah imomokenna kebodohenna man kerina kalak.

<sup>4</sup>Kune kam itembehi raja, ula kam mindo ngadi erdahin. Aminna mbelin pe kesalahendu banci nge isasapken adi kam teneng dingen saber.

<sup>5</sup>Lit kejahatan si deban kuidah i babo pertibi enda, eme: raja-raja ras si erkuasa ngelakoken si la bujur.

<sup>6</sup>Kalak bodoh ipangkatken, kalak bayak la iperdiateken.

<sup>7</sup>Pernah kuidah suruh-suruhan ngersak kuda, tapi tuan erdalan bali ras suruh-suruhan.

<sup>8</sup>Kalak si ngkuruk lubang, ia jine gedap ku bas, kalak si encedaken tembok, itagut nipe si erbisa me ia.

<sup>9</sup>Kalak si erdahin i bas tambang batu, terantuk dengen luka me ia. Kalak si naka ranting, kena me ia.

<sup>10</sup>Kune sekinndu la ntelap tapi la igarutndu, terpaksa kam erdahin ersuhsah-suhsah. Pergunakenlah ukurndu si jore, jenari bahan leben rencana.

<sup>11</sup>Adi nipe nagut ope denga ipelemuk alu tabas, lanai lit gunana pawang nipe.

<sup>12</sup>Ranan kalak pentar mahanca ia ihamati, tapi bene kalak bodoh erkiteken rananna jine.

<sup>13</sup>Tangtangna bodoh rananna, kedungenna bagi kalak jahat mehado.

<sup>14</sup>Kalak motu ngeranai lalap, wari si pagi ise pe la metehsa. La lit si beluh nurikenca kai si terjadi kenca mate.

<sup>15</sup>Kalak bodoh ngenca la meteh dalam ku rumahna, alu la erngadi-ngadi erbintuas erdahin.

<sup>16</sup>Cilaka me negeri adi raja anak perana, dengen peminpin-peminpinna erpesta seh erpagi-pagi.

<sup>17</sup> Sangap kal negeri adi medolat rajana, peminpin-peminpinna man i bas paksana, si ngasup ngamper bana dengen la peminem-minem.

<sup>18</sup> Adi kikat kalak pehuli tarum rumahna si cires, runtuh me rumah e perban la ipekena.

<sup>19</sup> Pesta erbahan kalak tawa dengen anggur erbahan meriah ate, tapi guna si e kerina la banci la lit duit.

<sup>20</sup> Ula sumpahi raja i bas ukur pe, ula sumpahi kalak bayak, i bas ingan medemndu pe. Banci jadi perik-perik megisa kai si ikatakenndu, jenari ipesehna man kalak si isumpahindu.

### Perbahanen kalak pentar

**11** <sup>1</sup> Berekenlah ertandu man kalak si ndauh i kepar lawit i bas sada paksa denggo ibereken Dibata man bandu untungna.

<sup>2</sup> Tamakenlah duitndu i bas piga-piga usaha -- tuhu, i bas mbue usaha -- sabap la itehndu cilaka si banci reh bandu i babo doni enda.

<sup>3</sup> Kempak apai pe perbulak batang kayu, tetap nge ampar i bas inganna mbulak. Adi embun nggo dem lau, ndabuh me udan meder.

<sup>4</sup> Kalak si nimai mehuli lebe wari, lalap ia la merdang, lalap la rani.

<sup>5</sup> Kai pe Dibata si njadikenca janah la terantusi pe. La iangkandu PerbahanenNa.

Bagi la iangkandu pemenan kegeluhen i bas bertin.

<sup>6</sup>Tupung erpagi-pagi arus kam merdang bage ka lah perbahanenndu tupung berngi. Sabap la sieteh apai si mehulina perturahna, banci jadi duana mehuli perturahna.

<sup>7</sup>Sinalsal matawari erbahan meriah ate, seh kal senangna kune ngasup kita ngenanamisa.

<sup>8</sup>Katakenlah bujur, adi tambah umurndu. Tapi inget, aminna ndekah gia kam nggeluh i bas pertibi enda, dekahen denga ka nge kam ringan i bas doni kematen. Dage, kai si banci iarapken? Kerina percuma dengen sia-sia.

### **Ajar man kalak si nguda**

<sup>9</sup>O kalak si nguda denga, meriahlah atendu! Meriahlah atendu tupung kam nguda denga. Lakokenlah kai si atendu ilakokenndu, dengen ikutkenlah sura-sura pusuhndu. Tapi inget maka Dibata kap si ngadili kerina kai si ibahanndu.

<sup>10</sup>Ula pelepas dirindu i bas aru ate ras ukur gulut. Sabap kengudanndu labo kap ndekah.

**12**<sup>1</sup>Tupung paksa ngudandu, ingetlah si Nepa kam, ope denga seh tahun-tahun si dem alu kiniseran. Tupung si e pagi bagenda nge nindu, "La kal meriah nggeluh enda."

<sup>2</sup>Adi nggo pagi seh paksa si e matandu pe nggo seleng, seh maka magem iakapndu sinalsal terang matawari, bulan dengen

bintang-bintang. Embun si gelap lalap ngikut-ngikut kam.

<sup>3</sup>Tanndu nggirgir lanai ngasup nampar. Nahendu si paguh kote me lanai ergegeh. Ipenndu nggo naktak lanai ngasup cingatngat. Matandu seleng erbahanca meriben pegenenndu.

<sup>4</sup>Sora meriah idalan-dalan lanai megang ibegindu. Sora gendang dengen penggilingen page lanai terbegi. Lanai ntabeh pertunduhndu. Sora perik-perik pe erbahanca kam medak.

<sup>5</sup>Ingan si meganjang mbiar kam, emaka terpaksa manjar-anjar perdalanndu. Takalndu ubanen janah nahendu isaren-saren tupung erdalan. Dengen kerina kerincuhen lanai lit. Perlawesta eme kempak pengadi-ngadin si rasa lalap, gedang-gedang dalam kalak erceda ate janah ngandung-ngandung.

<sup>6</sup>Rante pirak sirang me; lampu emas ndabuh jenari meripuk; tinali si enteguhna pe retap, kudin taneh perper merap marpar.

<sup>7</sup>Badanta mulihken jadi abu asalna ndube. Kesah mulih ku Dibata sabap la nai si merekenca man banta.

<sup>8</sup>Emaka ningku, kerina e sia-sia, kai pe la lit gunana, kai pe la lit ertina.

### **Kesimpulan**

<sup>9</sup>Si Pengerana enda erpemeteh mbages dengen pentar. Emaka iajarkenna manusia

kerina si ietehna. Melala pengajaren  
ipelajarina, jenari iujina payo nta lang.

<sup>10</sup>Idaramina kata-kata si ngasup mereken  
pengapul, tapi kata si isuratken bujur kap.

<sup>11</sup>Ranan kalak pentar enda bali kap  
ras ciken permakan si entelap, ciken si  
ipakena naruhken biri-birina. Ajar dengen  
pedah si ipepulungna paguh dengen nteguh  
desken paku si ipatukken mbages. Kerina  
e perbahanen Dibata nge. Ia kap ngenca  
permakanta si tahu-tuhu.

<sup>12</sup>O anakku, lit sada nari si perlu kal  
ipergermetkenndu. Kitap la lit tampukna,  
janah melala erlajar mahanca latih daging.

<sup>13</sup>Kenca kerina nggo kutimbang, enda me  
tampukna si kudat. Erkemalangenlah man  
Dibata dengen patuh man PeratenNa, sabap  
guna si e saja me manusia itepa.

<sup>14</sup>Dibata kap si ngerunggui kerina  
perbahanennta; si mehuli nta si la mehuli,  
bage pe si terbuni.

# Kidung Agung

**1** <sup>1</sup> Ende-enden Salomo si lanai kal tanggung jilena.

## **Ende-enden si pemena**

<sup>2</sup> [Diberu] Iemaindu aku alu biberndu, keleng atendu tebun asangken anggur.

<sup>3</sup> Lanai tanggung rimna bau minak wangindu, gelarndu desken minak wangi si maler, eme sabapna; kerina singuda-nguda erngena ate man bandu!

<sup>4</sup> Babaken min aku, kiam kita; kamlah jadi rajangku, emaka babalah aku ku bas bilikndu. Radu ras kita ngenanami kesenangan, ngenanami keleng atendu, seh mabuk i bas ate ngena; la mamang ate, adi kerina diberu rate ngena man bandu!

<sup>5</sup> Singuda-nguda Jerusalem! Mberu kap aku aminna pe mbiring, mbiring desken kemah-kemah Kedar si gelap, tapi mejile desken kire-kire istana Salomo!

<sup>6</sup> Ula kam megombang ngenen rupangku, sabap ayongku nggo pan las. I tembehi kaka-kakangku aku isuruhna aku erdahin, ngiani peken anggurna seh maka lanai aku sempat pekena-kena dagingku.

<sup>7</sup> Kataken man bangku, o jadi ateku, ku ja ipermakanindu biri-birindu? I ja ia

ipederumndu tupung las wari? Kai gunana kam kudarami i tengah-tengah rarasen permakan si deban?

<sup>8</sup>[Dilaki] Kam kap singuda-nguda si mberuna, ma itehndu kin ingan e? Iikut-ikutlah rarasen e, permakanilah kambingndu deherken kemah kalak permakan.

<sup>9</sup>O keleng ateku, debet-debet pusuh dilaki ngenehen kam bali ras kuda raja Mesir erngih-ngih ngidah kuda beru-beru.

<sup>10</sup>Mejile pipindu sembaba ras perhiasen si ipakendu, bage pe kerahungndu si mejile make bura.

<sup>11</sup>Sibahan pagi emas man perhiasenndu, rikut ras pirak jadi mainenna.

<sup>12</sup>[Diberu] Rajangku galang-galang i bas ingan medemna, bau minak wangingku merim iembusken angin.

<sup>13</sup>Jadi ateku merim desken mur, tupung ipedemkenna bana i babo tentenku.

<sup>14</sup>Keleng ateku desken setangke bunga kacar terlak ia i bas peken anggur En-gedi.

<sup>15</sup>[Dilaki] Andiko mberu kal kam, o jadi ateku, matandu nalsalken keleng atendu.

<sup>16</sup>[Diberu] Mejile kal rupandu, o keleng ateku, malem kal ateku ibahanndu! Dukut-dukut meratah sibahan inganta medem;

<sup>17</sup>batang-batang kayu aras sibahan jadi binangun rumahta, janah batang cemara sibahan langit-langitna.



**2**<sup>1</sup> Aku bali kap ras rudang-rudang si turah-turah bana i Baluren Saron, bunga ncole si turah i berneh deleng.

<sup>2</sup>[Dilaki] Desken bunga ncole i tengah rambah duri, bage me impalku i tengah diberu-diberu.

<sup>3</sup>[Diberu] Bali ras batang apel, i tengah kerangen bage me impalku i tengah-tengah dilaki si deban. Meriah ukurku cilinggem i teruhna, buahna, entebu kuakap nanamna.

<sup>4</sup>Ibabana aku ku ingan erpesta, ipernehenna aku alu dem ngena ate.

<sup>5</sup>Pegegehi aku mulihken alu buah anggur, pesenang dagingku alu buah apel. Lanai tertahanken tedeh ateku.

<sup>6</sup>Tanna si kawes natang takalku, alu tanna si kemuhen isapu-sapuna aku.

<sup>7</sup>O diberu Jerusalem erpadanlah, ersumpahlah erdandanken belkih ras balua si meter kiam, maka la atendu nganggu kami, kami si sangana singenan.

### **Ende-enden si peduaken**

<sup>8</sup>[Diberu] Kubegi sora impalku. Kiam-kiam mentasi deleng-deleng pedas-pedas ia ngepari uruk-uruk ndahi aku.

<sup>9</sup>Impalku bali ras belkih, bali ras anak balua, tedis deherken tembok, ipernehenna arah jendela, iintipna arah renggang-renggang.

<sup>10</sup>Ngerana impalku man bangku. [Dilaki] Mari impalku, ikutken aku.

<sup>11</sup> Paksa mbergeh ras paksa perudan nggo lepas.

<sup>12</sup> I bas mbalmbal rudang-rudang nggo terlak e kap paksana rende-rende. Sora ndukur erlebuh terbegi i juma-juma.

<sup>13</sup> Buah ara nggo mulai tasak, bau bunga anggur nggo teranggeh. Mari impal, mari keleng ateku, ikutken aku.

<sup>14</sup> Kam desken merpati si cebuni i bas lingling batu. Pelepas min kuidah rupandu si mejile, pediat min kubegi sorandu si mehuli e.

<sup>15</sup> Tangkap min serigala si kitik-kitik, ope denga sempat icedakenna kebun anggur kami si sangana erbunga.

<sup>16</sup> [Diberu] Impalku e aku kap empuna, janah aku ia empuna, ipermakanina rarasen e i tengah-tengah bunga ncole

<sup>17</sup> seh ngayak rembus angin erpagi-pagi, janah kegelapen nggo mulai lesap. Mulih pedas, o impalku, bali ras belkih; bali ras anak belkih i datas deleng si erbatu-batu.

**3**<sup>1</sup> Tupung berngi medem aku i bas ingan medemku, ernipi aku kerna impalku si kukelengi. Kudarami ia tapi la aku jumpa.

<sup>2</sup> Keke aku, jenari kudarami belang-belang kota, lanai lit dalan ras lorong si la kutapaki, kudarami impalku tapi la aku jumpa.

<sup>3</sup> Jumpa aku ras si ngeronda kota, janah kuperkuanken ia, ningku, "Idahndu kang impalku?"

<sup>4</sup>E denga nge kalak ndai kutadingken, rempet aku jumpa ras impalku. Kudakepi ia lanai kupulahi; seh maka kubaba ia ku rumah nendengku, ku bilik inganku tubuh.

<sup>5</sup>O diberu-diberu Jerusalem, erpadanlah, ersumpahlah erkiteken belkih ras balua si meliar, maka la atendu ngganggu kami, kami si sangana si ngenan.

### **Ende-enden si peteluken**

<sup>6</sup>[Diberu] Ise ah si sangana erdalan i mbalmbal nari, si seri tempasna ras binangun asap? Merim kal bali ras kumenen ras mur, kumenen si idayaken perbinaga.

<sup>7</sup>Nehenlah! Ena me reh Salomo, ilanja tare kursi kinirajanna. Lit enem puluh kalak pengawalna, kerina tentera Israel si mbisa.

<sup>8</sup>Kerina si beluh kal mergunaken pedang, janah erpengalaman i bas perang. Tep-tep kalak maba pedang, sikap ngelawan serangan tupung berngi.

<sup>9</sup>Raja Salomo ilanja tare kursi kerajaan si ibahan i bas kayu si mejilena nari.

<sup>10</sup>Tiangna ilapisi alu pirak, inganna tertande iukir alu benang emas. Inganna kundul ibahan i bas kain si meherga nari sinulamsa eme diberu-diberu Jerusalem si dem alu keleng ate.

<sup>11</sup>O beru Sion, mari nehenlah Raja Salomo. Sangana ipakeken mahkotana, si itamaken nandena i babo takalna. Tupung ia erjabu,

eme tupung wari ia ermeriah-meriah,  
itamaken nandena mahkota e.

**4**<sup>1</sup> [Dilaki] Seh kal kam jilena, o impalku,  
seh kal jilena! Matandu nalsalken keleng  
ate i balik uis nipes si nutupi ayondu. Bukndu  
miap-miap desken rarasen asuh-asuhen, si  
sangana nusur i datas deleng-deleng Gileat  
nari.

<sup>2</sup>Ipenndu mbentar desken biri-biri i bas  
permakanen, biri-biri si mbaru denga  
ipangkas janah iperidi. Beliganna kuh kerina,  
kerina ratur dengen sikap perturahna.

<sup>3</sup>Biberndu megara desken pita megara,  
seh kal jilena tupung kam ngerana. Pipindu  
ersinalsal i balik tutup ayondu.

<sup>4</sup>Kerahungndu desken menara Daud, kibul  
janah melinang. Bura si bali ras seribu  
ampang-ampang, gantung i je.

<sup>5</sup>Tentenndu bali ras dua anak belkih, belkih  
si rindu nggagat i tengah bunga encole.

<sup>6</sup>Mejehe aku ringan i deleng mur, i bas  
deleng kumenen, seh maka rembus angin  
erpagi-pagi, tupung kegelapen nggo lesap.

<sup>7</sup>Oh, andiko, seh kal kam jilena, o impalku,  
andiko, mberu kal kam.

<sup>8</sup>O kemberahenku, rehlah kam i das Deleng  
Libanon nari, rehlah kam i Libanon nari.  
Nusurlah i datas deleng Amana nari, i Deleng  
Senir ras Hermon nari, eme ingan arimo ras  
singa tading.

<sup>9</sup>O kemberahenku, kekelengenu, penatap matandu ras bura si ipakendu, erbahanca maka tambat pusuhku.

<sup>10</sup>Keleng atendu erbahanca debet-debet pusuhku, o kemberahenku, o impalku. Keleng atendu tebun asangken anggur, kam merim lebihen asangken kerina minak rempah-rempah.

<sup>11</sup>Biberndu entebu desken tengguli, o impalku buah barangku, dilahndu desken susu campur tengguli kap kuakap, bau Libanon si merim leket i bas uisndu.

<sup>12</sup>Impalku, kemberahenku peken si terbuni kap, peken si erbenteng, sumbul si ibide.

<sup>13</sup>Mehumur sinuan-sinuanna, desken peken batang galiman, buah si mejilena kap ulihna. La kurang i je kacar, narwastu, kayu manis, tebu, kuning gersing, kumenen, mur ras rempah-rempah pilihien si melala erbagenana.

<sup>14</sup>(Kid 4: 13)

<sup>15</sup>Arah peken e maler lau i bas sumbul nari lau anak erburak-burak i das deleng Libanon nari.

<sup>16</sup>[Diberu] O angin Selatan ras angin Utara, kekeken, rembuslah i bas pekenku maka teranggeh bauna si merim. Dilo min impalku ku bas pekenna jine, gelah inanamina buah si mejilena.

**5**<sup>1</sup>[Dilaki] O kemberahenku lawes aku ku pekenku, i je kupan cambang wani ras tengguli. Kuinem susu ras lau anggur,

kupepulung rempah-rempah ras mur.  
 [Diberu-diberu] Pangani ras inemlah o  
 teman-teman kerina, seh maka kerina kam  
 mabuk ate ngena.

### **Ende-enden si peempatkan**

<sup>2</sup>[Diberu] Medem aku tapi pusuhku la  
 tertunduh, ernipi aku impalku nuktuk pintun  
 jenari nina. [Dilaki] Pelepas aku bengket,  
 o jadi ateku, tambaten pusuhku, manuk  
 mbulanku. Nggo litap takalku kena embun  
 bukku nggo lembab kena remang.

<sup>3</sup>[Diberu] Pakenku nggo kutangtangi, ngkai  
 ka maka kupake mulihi? Nahengku nggo  
 kuburihi ngkai maka kumelketi?

<sup>4</sup>Nggo ijemak impalku pintun, emaka  
 debet-debet pusuhku perban ia nggo ndeher,

<sup>5</sup>janah nggo sikap aku nalangi pintun. Tanku  
 kusapui alu mur, i bas jari-jaringku nari mur  
 naktaken, tupung kujemak eruk-eruk pintun.

<sup>6</sup>Kutalangi pintun maka ku bas impalku  
 ateku, tapi lanai ia i je. Lanai kal langlang  
 rincuhna aku megiken sorana, kudarami ia,  
 tapi sia-sia. Kulebuhi ia tapi la lit sora ngaloi.

<sup>7</sup>Jumpa aku ras si njaga benteng kota,  
 ipekpeki dengen ilukaina aku. Selendangku  
 isintapkenna jenari icaingkenna.

<sup>8</sup>O diberu-diberu Jerusalem, erpadanlah  
 kam, adi jumpa kam ras impalku, katakenlah  
 man bana maka aku sanga mabuk asmara.

<sup>9</sup>[Diberu-diberu] O kam singuda-nguda si mejilena, lain kin impalndu ras si debanna? Kai kin i bas ia si man ayaken, maka terpaksa kami erbahan padan?

<sup>10</sup>[Diberu] Mbestang dengen megegeh kap impalku, sada i bas sepuluh ribu kap ia.

<sup>11</sup>Ayona melinang desken perunggu, bukna keriting dengen mbiring, bali ras perik kak.

<sup>12</sup>Matana seri jilena ras merpati i tepi lau mbelin si maler, merpati si mbaru meridiken lau susu, jenari cinep i tepi lau.

<sup>13</sup>Pipina bali jilena ras peken rempah-rempah si merim, biberna desken bunga encole erlau-lau ibahan mur.

<sup>14</sup>Tanna mejile, mejile tempasna, ipakena gelang emas dem alu permata, dagingna mbestang desken gading si itamburi alu nilam.

<sup>15</sup>Pahana bali ras marmar mentar si ipajekken i bas palas emas mehaga kal ia bali ras Deleng Libanon, rikut ras batang kayu arasna si meganjang.

<sup>16</sup>Biberna ntebu ngemaisa, asa si lit ibassa, tertambat ibanna pusuhku. Bage me tempasna impalku e, o diberu-diberu Jerusalem.

**6**<sup>1</sup>[Diberu-diberu] O kam singuda-nguda si mejilena, ku ja perlawesna impalndu? Turiken man kami, maka kami ikut ndaramisa.

<sup>2</sup>[Diberu] Impalku e lawes ku reba, i jah turah melala rempah-rempah i bas peken e

ipermainanina biri-birina, janahna pepulung  
bunga encole. Impalku e aku empuna, dengen  
aku pe ia empuna.

<sup>3</sup>(Kid 6: 2)

### **Ende-enden si pelimaken**

<sup>4</sup>[Dilaki] O impalku kam gayang kal bali ras  
kota Tirsas, desken Jerusalem si mejile! Hebat  
desken pasukan tentera ras panji-panjina.

<sup>5</sup>Ula min tatapndu aku, sabap jengang aku  
perbahan pengenendnu. Bukndu miap-iap  
desken rarasen asuh-asuhen, si nusur i das  
uruk-uruk Gileat nari.

<sup>6</sup>Ipenndu mbentar ersinalsal, bali bentarna  
ras biri-biri si mbaru denga iperidi. Kuh janah  
serta, kerina enteguh dengen ratur.

<sup>7</sup>Pipindu mberu bagi galiman itamburi  
bulungna, itutupi selendang teridah rupandu  
mejile.

<sup>8</sup>Aminna pe lit enem puluh kemberahen  
raja, tambah gundikna waluh puluh nari, ras  
singuda-nguda si la terbeligai buena,

<sup>9</sup>tapi sada ngenca ateku jadi, gayang kal  
ia desken merpati, anak si sada si ikelengi  
nandena. Ia kalak sikap janah kerina diberu  
mujikenca, subuk kemberahen bage pe  
gundik raja, mejile iakapna ia.

<sup>10</sup>Lawes aku ku peken kenari, kuperdiateken  
tunas-tunas si turah i bas berneh-berneh;  
ntah mawen nggo erpucuk batang anggur  
ntah mawen nggo erbunga batang galiman.



Ise kin ndia si penatapna desken matawari sangana pultak, desken bulan purnama si lanai tanggung jilena, bali ras matawari si sangana har-har?

<sup>11</sup> (Kid 6: 10)

<sup>12</sup> Nggirgir aku, mejehe aku man keleng atendu, desken kalak pergereta perang merincuh erperang.

<sup>13</sup> [Diberu-diberu] Landek, landek o beru Sulam, bahan maka kuidah kam landek. [Diberu] Ngkai maka kam merhat ngidah perlandekku i tengah-tengah kalak si ndedah-ndedah?

**7** <sup>1</sup> [Dilaki] Impalku, seh kal kam mberuna, perdalanndu seh kal jilena tupung kam erselop. Percengkung pahandu desken sada perhiasen, bekas bahenen sekalak tukang si beluh.

<sup>2</sup> Pusungndu desken mangkuk si mejile, katawari pe dem alu anggur si icampur ras rempah-rempah. Awakndu bali ras sada raden ikeleweti bunga-bunga encole.

<sup>3</sup> Polandu bali ras dua belkih, bali ras balua si rindu dua.

<sup>4</sup> Kerahungndu desken menara gading, matandu desken telagah i kota Hesbon, deherken pintu gerbang kota si mbelin e. Igungndu mejile seri ras menara i Libanon, si pajek engkawali kota Damaskus.

<sup>5</sup>Takalndu meganjang desken uruk Karmel bukndu si idandan erndilap desken sutra alus. Perban jilena raja pe leket matana ngenenca.

<sup>6</sup>Mejile kal kam, seh kal mberuna kam si ikelengi i bas kerina si ate ngena.

<sup>7</sup>Potongen dagingndu desken batang kurma polandu seri ras tandan buah kurma.

<sup>8</sup>Kunangkihi ateku batang kurma e, jenari kuputikken ateku tandanna. Polandu desken sengkeranke buah anggur kesahndu merim bagi bau buah apel,

<sup>9</sup>biberndu entebu desken buah anggur!  
[Diberu] Maler min man impalku lau anggur, maler ku bas biber ras ipenna.

<sup>10</sup>Impalku kap si empuna aku, aku kapen sura-surana.

<sup>11</sup>Ota impal, lawes kita ku mbalmbal, jenari erberngi kita i tengah rudang-rudang.

<sup>12</sup>Lampas kita medak, gelah sinehen batang anggurta ntah mawen nggo reh tunasna, ntah mawen nggo terlak bungana, ntah mawen batang galiman nggo erbunga. I je kubereken keleng ateku man bandu impalku.

<sup>13</sup>Kayu si merim uratna, buah si entebu nanamna lit deherken pintunta. O impal nggo kusikapken man bandu, subuk si nggo ndekah bage pe si mbaru denga iputikken.

**8**<sup>1</sup>Adi turanku sada nande sada bapa min ndai kam, si pernah pepinemken i bas pola nandengku, kuemai kam adi kita jumpa i tengah dalan, janah la lit si merdiatekenca.

<sup>2</sup>Kurumah nandengku kam kubaba, maka banci iajarindu aku kerna ate keleng.

Kubereken man bandu anggur campur rempah, lau buah delima man inemenndu.

<sup>3</sup>Tanndu si kawes natang takalku, tanndu si kemuhun napu-napu aku.

<sup>4</sup>O diberu-diberu Jerusalem erpadanlah kam, maka la atendu ngganggu kami si sangana singenan.

### **Ende-enden si peenemken**

<sup>5</sup>[Diberu-diberu] Ise si reh i bas gurun pasir ah nari? Sicikepen tan ia ras impalna. [Diberu] I teruh batang apel kuingeti kam i je kap inganndu tubuh ndube.

<sup>6</sup>Ula talangi pusuhndu man ise pe seakatan man bangku ngenca. Ise pe ula cikepndu seakatan aku, ngena ate seri gegehna ras kematen, mecimberu bali rawana ras doni kematen. Apina ndilat-ndilat desken dilah api, gurlah desken api si gara.

<sup>7</sup>Api si bage la ternimpeti alu lau, banjir pe la ngasup nggedapkenca. Tapi adi lit kalak si ncubaken nukur keleng ate alu kebakakenna, kinilingen saja nge si ialokenna.

<sup>8</sup>[Turang diberu ndai] Lit turang kami kitik denga polana Kai nge ndia si ibahan kami, kune lit kalak si nungkuni ia?

<sup>9</sup>Bicara tembok kota min ndai ia, ibahan kami i babona menara pirak. Bicara pintu

gerbang min ndai ia, ibide kami ia alu kayu cemara.

<sup>10</sup>[Diberu] Aku kap tembok, janah polangku kap menarana. Iteh impalku nge maka adi ras ia dat aku kepuasen ras dame.

<sup>11</sup>[Dilaki] Lit sada peken anggur Salomo i bas sada ingan, Baal-Hamon gelarna. Piga-piga kalak perjuma newai peken anggur e i bas ia nari, tep-tep kalak nggalar seribu duit pirak.

<sup>12</sup>Aminna pe Salomo reh alu duitna si meribu-ribu janah si erdahin i bas jumana iupahi dua ratus duit, la diateku pe e; sabap lit kap peken anggurku jine.

<sup>13</sup>O impal, pedengkehken maka kubegi sorandu i bas peken nari, temanku nggo sikap megiken kam ngerana.

<sup>14</sup>[Diberu] Mari impalku, pedas kam reh, kiamken bagi belkih tah pe bagi belkih si nguda denga kiamken arah babo deleng-deleng ingan turah rempah-rempah.

# Yesaya

**1** <sup>1</sup>Enda me berita kerna Juda ras Jerusalem si ipetangkas Dibata man Jesaya anak Amos tupung Usia, Jotam, Ahas ras Hiskia jadi raja Juda.

## **I rawai Dibata BangsaNa**

<sup>2</sup>Nina TUHAN, "O langit ras doni, begikenlah katangKu! Anak si Kupebelin-belin nggo ngelawan Aku.

<sup>3</sup>Lembu itandaina ise empuna, janah kalde meteh i ja ia ibere tuanna man. Tapi bangsangKu Israel kai pe la ietehna; sitik pe la lit pengertinna."

<sup>4</sup>Cilaka me kam, o bangsa perdosa, kam si erlagu langkah macik dengen jahat! Dosa-dosandu nggo nindih kam. Nggo itadingkenndu TUHAN, igombangindu Dibata si Badia nu Israel, janah nggo itundalkenndu la.

<sup>5</sup>Ngkai maka lalap kam berontak? Terberaten kin atendu kam iukum? O Israel, takalndu nggo ugahen kerina, janah pusuh ras ukurndu nggo penakiten.

<sup>6</sup>I tapak-tapak nahendu nari terus ku piserenndu lanai lit si melikas. Dagingndu dem alu bekas lintang si mesui ras luka-luka.

Ugahndu langa ibersihken, langa itambari alu minak janah langa ibaluti.

<sup>7</sup>Negerindu nggo ikernepen, janah kota-kotandu nggo iciluk. I lebe-lebe matandu bangsa si deban muat tanehndu, janah kerina si lit i je iradaskenna.

<sup>8</sup>Jerusalem nari ngenca tading, tapi kota e pe nggo terkepung dengen lanai ergegeh, bali ras sapo terulang i tengah peken anggur tah pe bagi pantar i tengah juma.

<sup>9</sup>Adi TUHAN si Mada Kuasa la nerapkenca, tentu kota Jerusalem pe nggo kerik kal kernepen, bali ras Sodom ras Gomora.

<sup>10</sup>O Jerusalem pemimpin-pemimpinndu ras kalak si ringan i je bali ras Sodom ras Gomora. Genduari begikenlah kai si ikataken TUHAN man bandu; perdiatkenlah kai si iajarken Dibatanta man bandu.

<sup>11</sup>Nina TUHAN, "Akapndu kin ngena ateKu kerina persembahen si la erngadi-ngadi ipersembahenndu man bangKu e? Nggo medu Aku biri-biri si itutungndu jadi persembahen, bage pe tabeh-tabeh asuh-asuhenndu si mbur. Nggo leja Aku nandangi dareh lembu, dareh biri-biri ras dareh kambing e.

<sup>12</sup>Ise nuruhsa maba persembahen e kerina asum kam reh nembah Aku? Ise nuruhsa kam ndedeh kesain Rumah PertotonKu?

<sup>13</sup>La lit gunana kam maba persembahen. Mutah ateKu nganggeh bau kumenen

si itutungndu. Ciga ateKu ngidah kerja meriah si iabahndu guna ngerayaken Bulan Mbaru, wari Sabat, ras kepulungenndu i bas kebakti-kebaktin. Kerina e nggo macik erkiteken dosa-dosandu.

<sup>14</sup>Nembeh ateKu nandangi wari raya Bulan Mbaru ras wari-wari raya si deban. Kerina si e jadi babanKu si mberat man bangKu, janah nggo latih Kuakap mabasa.

<sup>15</sup>Adi iangkatndu tanndu ertoto, mis Kupudiken. Aminna uga gia buena pertotonndu la Aku nggit megikenca, sabap alu tanndu nggo nterem kam ngamburken dareh kalak.

<sup>16</sup>Peridilah bandu maka kam bersih. Ngadikenlah erbahan kejahatan i adep-adepenKu. Ulanai bahan si la mehuli,

<sup>17</sup>tapi erlajarlah erbahan si bujur. Usahakenlah maka keadilan idalanken, sampati kalak si idehken, berekenlah man anak melumang kai si jadi sikerajangenna, janah belalah hak diberu-diberu balu-balu."

<sup>18</sup>Tole nina TUHAN, "Marilah maka si dungi cakapta enda. Kam nggo erkubang-kubang ibahan dosa, tapi kuperidi kam maka bersih bagi salju. Aminna gia erkiteken dosandu kam nggo mbiring bagi tengguang, mulihi kam jadi mbentar bagi kapas.

<sup>19</sup>Adi kam patuh man bangKu, ipanndu me kai si mehuli ulih tanehndu enda.

<sup>20</sup>Tapi adi ilawanndu Aku, mate me kam ipan pedang," bage nina TUHAN.

### **Kota si dem alu dosa**

<sup>21</sup>Andiko, kota si nai patuh, genduari nggo bagi diberu perlua-lua langkahna! Nai kota e dem alu kalak bujur, tapi genduari kalak pemunuh ringan i je.

<sup>22</sup>O Jerusalem, nai kam bagi pirak, tapi genduari lanai lit ergandu. Nai kam bagi anggur si mehuli, tapi genduari lau nari ngenca.

<sup>23</sup>Peminpin-peminpinndu nggo jadi pemberontak janah erteman ras pinangko; kerinana ia ngaloken sogok, janah rangap nandangi pemere kalak. La pernah ibelana anak melumang i bas pengadilen, janah la ia nggit megiken pengadun diberu balu-balu.

<sup>24</sup>Erkitekten si e, begikেনlah genduari kai nina TUHAN si Mada Kuasa, Dibata Israel si mbisa, "Erbalas ateKu man bandu, o kam imbang-imbangKu, maka ulanai isuhsahindu Aku.

<sup>25</sup>Kubahan me tindakan man bandu. Desken ngelebur timah gelah murni, bage me pe kam Kumurniken. Kerina tembesindu Kuagai.

<sup>26</sup>Kubereken man bandu penguasa-penguasa ras penasehat-penasehat bagi si nai. Kenca bage Jerusalem igelari kota si bujur dengen tutus."



<sup>27</sup> Erkiteken TUHAN bujur, IkeliniNa Jerusalem ras kerina kalak si jera si ringan i je.

<sup>28</sup> Tapi kerina kalak si erbahan dosa ras berontak man BaNa IripukkenNa. IsasapkenNa kerina kalak si nadingken Ia.

<sup>29</sup> La banci lang erkadiola kam denggo erkiteken kam pernah nembah man batang-batang kayu janah ipersebahkenndu peken-peken man dibata-dibata si deban.

<sup>30</sup> Sabap melus me kam bagi kayu si nandangi mate, bagi peken si la dat lau.

<sup>31</sup> Bagi nggala meseng erkiteken bincar api si kitik, bage me kalak si erkuasa kernep erkiteken perbahanenna si jahat, janah ise pe la ngasup ngambatisa.

### **Dame seh rasa lalap (Mi 4:1-3)**

**2**<sup>1</sup> Enda me kata si ibereken Dibata man Jesaya anak Amos kerna Juda ras Jerusalem.

<sup>2</sup> I bas wari-wari si arah pudi pagin deleng-deleng ingan Rumah Pertoton e pajek, eme pagi deleng si meganjangna kal, ganjangan asa kerina uruk-uruk. Bangsa-bangsa reh erdemuyung ku je.

<sup>3</sup> Janah nina bangsa-bangsa E "Nangkenglah kita ku Deleng TUHAN ku Rumah Pertoton Dibata Israel. Kai AteNa si bahan IajarkeNa man banta; arah dalan si nggo IpilihNa erdalan me kita. Sabap pengajaren TUHAN i

Jerusalem nari kap rehna, i Sion nari ngerana la."

<sup>4</sup>Perjengilen i bas bangsa-bangsa IdungiNa, emaka itepa kalak me pedangna jadi gigi tenggala janah lembing jadi sabi-sabi ibahanna. Lanai ndigan pe bangsa-bangsa lawes erperang, lanai ndigan pe ia ersikap-sikap ertempur.

<sup>5</sup>Emaka kesusuren kerina Jakup, marilah erdalam kita, i bas terang si ibereken TUHAN man banta.

### **Kalak si meganjang rukur ikernepen me**

<sup>6</sup>O Dibata, nggo ItadingkenNdu BangsaNdu, kesusuren Jakup. Negeri enda nggo dem alu kalak si make kinigurun si asalna i Timur ras i Pilisti nari. Bangsa enda nggo ngikutken adat bangsa si deban.

<sup>7</sup>Negerina dem alu pirak ras emas, janah erta-ertana la ersibar buena. Negerina dem alu kuda, janah gereta perangna lanai terbeligai.

<sup>8</sup>Negerina dem alu berhala-berhala, janah isembahna gana-gana bekas tanna erbahan.

<sup>9</sup>Erkiteken si e tiap kalak la banci la ipeteruk gelah juru akapna. Ula alemi salahna o TUHAN!

<sup>10</sup>Cebuni me ia pagi i bas guha-guha si lit i bas uruk-uruk batu, tah lubang man inganna cebuni i bas taneh, lako nilahken pernembah ate TUHAN ras sinalsal KemulianNa.

<sup>11</sup> Reh me warina maka ukur manusia si meganjang ipeteruk, janah kinigombangenna imasapken. Kenca bage TUHAN saja ngenca ipemuliaken.

<sup>12</sup> I bas wari e, TUHAN si Mada Kuasa la banci lang ndabuhkan kerina kalak si erkuasa, bage pe kalak si rukur meganjang ras megombang.

<sup>13</sup> Batang kayu cemara si meganjang i Libanon bage pe kerina batang kayu si mbelin i Basan IkernepenNa me.

<sup>14</sup> IpekenditNa kerina deleng-deleng ras uruk meganjang,

<sup>15</sup> bage pe kerina menara si meganjang ras kerina tembok benteng.

<sup>16</sup> Kapal-kapal si galang ras mejile pe IgedapkenNa.

<sup>17</sup> Ukur manusia si meganjang ipeteruk, janah kinigombangen manusia imasapken. Gana-gana masap kerina, janah i bas wari e TUHAN saja ngenca ipemuliaken.

<sup>18</sup> (Yes 2: 17)

<sup>19</sup> Manusia cebuni i bas guha-guha si lit i bas uruk-uruk batu, tah pe lubang man inganna cebuni i bas taneh lako nilahken pernembah ate TUHAN ras sinalsal KemulianNa, asum la reh ngugur doni enda.

<sup>20</sup> Adi wari e nggo seh, iambekken kalak me gana-gana emas ras pirak si nggo ibahanna, itadingkenna man sikerajangen menci ras arip.

<sup>21</sup> Asum TUHAN reh ngugur doni enda, cebuni me manusia i bas lingling ras guha-guha si lit i bas uruk-uruk batu lako nilahken pernembekh ate TUHAN ras sinalsal KemuliaNa.

<sup>22</sup> Emaka ulanai ernalem man manusia si ermasap-masap, sabap kai kin ergana ia?

### **Jerusalem rontang dengen serbut**

**3** <sup>1</sup> Genduari seh paksana TUHAN, eme TUHAN si Mada Kuasa, ngangkut kerina keperluan geluh i Jerusalem ras Juda nari. langkutna me i jenari lau ras pangan; janah kerina penalemenna:

<sup>2</sup> pahlawan-pahlawan ras tentera-tenterana, hakim-hakim ras nabi-nabi, kalak si beluh ngoge retak tan ras pejabat-pejabat negeri,

<sup>3</sup> puanglima-puanglima ras pemimpin-pemimpin masyarakat, perpolitik, guru mbelin ras kerina kalak si make kinigurun guna engkuasai kejadi-kejadi.

<sup>4</sup> Bangsa e ipelepas TUHAN iperintah danak-danak.

<sup>5</sup> Sekalak-sekalak nipu temanna. Kalak si nguda lanai mehamat man orang tuana, janah kalak si la meherga megombang man kalak si ermulia.

<sup>6</sup> Seh me paksana kalak si sada terpuuk milih sekalak i bas seninana jadi pemimpin janah nina man bana, "Kam lit denga uisndu; emaka

kamlah jadi peminpin kami i bas paksa gulut enda."

<sup>7</sup>Tapi erjabap ia nina, "Ula aku! La aku ngasup nampati kam. Aku pe labo lit nakanku ras uisku. Emaka ula aku angkatndu jadi peminpinndu!"

<sup>8</sup>Jerusalem nggo ndabuh! Juda nggo runtuh! Sabap kerina kata ras perbahanenna ngelawan TUHAN; alu la biar-biaren ilawanna Dibata.

<sup>9</sup>Arah ayona pe teridah maka ia nggo ersalah. Alu terang-terangen erdosa ia bagi kalak Sodom. Emaka bene me ia, bene erkiteken perbahanenna jine.

<sup>10</sup>Kalak bujur la banci lang malem atena, janah si mehuli reh man bana. Bekas pendahinna si mehuli banci inanamina.

<sup>11</sup>Tapi kalak jahat la banci lang bene, kejahatanen si ibahanna man kalak, genduari ibahan ka man bana.

<sup>12</sup>Kalak si pebungaken duit nindih bangsangKu, bangsangKu ikuasai perutanggenna. O bangsangKu peminpin-peminpinndu mabai kam papak, emaka lanai ietehndu dalam apai si man dalanenndu.

### **TUHAN ngerunggui BangsaNa**

<sup>13</sup>Iaduken TUHAN me BangsaNa; IrunnguiNa me bangsa e.

<sup>14</sup>Kerina peminpin bangsa e IadukenNa, janah enda me PengadunNa, "Nggo

iram pasindu ke buh-kebun anggur, janah rumahndu dem alu barang-barang rampasen i bas kalak musil nari.

<sup>15</sup> Lit kin hakndu nindih bangsangKu bage pe muat alu paksa i bas kalak musil nari?" Bage nina TUHAN si Erdolat si Mada Kuasa.

### **Persinget kerna ukumen man diberu-diberu Jerusalem**

<sup>16</sup> Nina TUHAN, "Nehen me uga gombangna diberu-diberu Jerusalem! Jurgak ia erdalan, matana meliar, pengodakna ilebih-lebihkenna, janah gelang nahena erdering-dering.

<sup>17</sup> Tapi Kuukum me ia; takalna dem ugah, seh maka takalna melinang bagi takal tabu."

<sup>18</sup> Seh me paksana isentapken TUHAN i bas diberu-diberu Jerusalem nari kai si igombangkenna: perhiasen takalna, gelang nahena, burana,

<sup>19</sup> gelang tanna, uis penutup ayona,

<sup>20</sup> tudungna, ajimat si ipakena i bas tan ras awakna,

<sup>21</sup> cincin jari-jari ras cincin si lit i bas igungna,

<sup>22</sup> kerina paken kerja-kerjana si mejile, baju panasna, baju panjangna, ras dompetna;

<sup>23</sup> baju nipesna, selendangna bage pe uis nipes si ipakena i bas takalna.

<sup>24</sup> Genduari erminak wangi ia, tapi pagi mbau me ia; genduari mejile genditna, tapi pagi nali pasa jadi sambarna; bukna si mejile merurus kerina, seh maka ia jadi takal

tabu; genduari uisna mejile kerina, tapi pagi igantiken alu uis guni; genduari mejile ia tapi salih me ia jadi mejin seh maka mela kal akapna.

<sup>25</sup> Kerina dilaki i bas kota e, subuk si megegehna pe, mate me i bas perang.

<sup>26</sup> Kerabangen-kerabangen kota e dem pagi alu kalak si tangis ras ngandung, janah kota e jine bali ras sekalak diberu manjang-anjang kundul i bas abu taneh.

**4**<sup>1</sup> Adi paksa si ndai nggo pagi seh, pitu kalak diberu pagi nagangi sekalak dilaki janah nina, "Berelah maka ikataken kami kam perbulangen kami, gelah ula kami la tersereh sabap mela kami adi la tersereh; nakan ras uis kami, kami gia muatca."

### **Jerusalem ipesikap Dibata me mulihi**

<sup>2</sup> Seh me paksana maka sinuan-sinuan ras batang kayu si lit i bas negeri e ibere TUHAN turah, mbelin ras mejile. Sanga si e kerina kalak Israel si tading denga meriah ukurna dinging megah akapna erkiteken ulih peranin si ipedarat taneh e.

<sup>3</sup> Kerina kalak si tading i Jerusalem si nggo ipilih TUHAN gelah tetap nggeluh, igelari badia.

<sup>4</sup> Alu KuasaNa Tuhan ngerunggui ras murihi bangsa e gelah mejelis kesalahen Jerusalem, i bas dareh si pernah mambur i je.

<sup>5</sup>Kenca bage, sanga suari itamakan TUHAN me embun i babo Deleng Sion ras i babo kerina kalak si pulung i je. Tupung berngi ItamaNa cimber ras sinalsal terang. Kemulian Dibata nutupi ras ngkawali kota e kerina.

<sup>6</sup>KemulianNa ngelinggemisa i bas las matawari nari janah IbahanNa jadi ingan cilinggem, ingan cio sanga udan meder ras angin meter.

### **Ende-enden kerna peken anggur**

**5**<sup>1</sup>Begikenlah ende-enden si kuendeken enda, sada ende-enden kerna temanku ras peken anggurna: Temanku lit peken anggurna i das uruk-uruk si seh kal mehumurna.

<sup>2</sup>Icangkulna tanehna, iambekina batu-batuna; jenari isuanna batang anggur si mejilena. Ipajekkenna pantar man ingan njagasa, janah ibahanna lubang ingan ngerik buahna. Itimaina buah anggur ndai seh tasak kerina, tapi kepeken macem kerina nanamna.

<sup>3</sup>Dage genduari nina temanku e, "O kam kalak si ringan i Jerusalem ras Juda, cuba kam ertimbang kerna aku ras kebun anggurku.

<sup>4</sup>Kai nari kin si kurang kubahan nandangi kebunku e? Di la lit si kurang, kuga maka macem buahna, janah ulihna la buah si mehuli bagi si kuarapken?

<sup>5</sup>Erkitekten si e, bagenda me ateku kubahan nandangi kebun anggurku e: Kurontasken



bidena, kuruntuhkan tembokna. Jenari kupulahi rubia-rubia simeliar nggagati ras merjakisa.

<sup>6</sup>Kupelepas ia rambahen, dahan-dahanna lanai kubersihken, janah tanehna lanai kugaburi. Tapi kupelepas i je turah rambah duri ras rih. Embun pe la kubere ndabuhkan udan ku je."

<sup>7</sup>Israel kap peken anggur TUHAN si Mada Kuasa, kalak Juda me batang anggur si ngena AteNa. IrapkenNa bangsa e ngelakoken si mehuli tapi munuhi kepeken perasatna. I timai-timai kebujuren idalankenna kepeken nderkuh kalak itindasna.

### **Kejahaten si ibahan manusia**

<sup>8</sup>Cilaka me kam, o kam si nukur rumah ras taneh nambahi si nggo lit i bas kam. Keutisik nari lanai lit i japa pe ingan kalak si deban, emaka kam nari ngenca pagi nggeluh i bas negeri e.

<sup>9</sup>Nggo kubegi kai si ikataken TUHAN si Mada Kuasa nina, "Kerina rumah belin si mejile enda jadi lume janah meruntuh me.

<sup>10</sup>Peken anggur si belangna sepuluh hektar, empat tumba lau anggur ngenca pagi ulihna; siwah ayan benih, lima tumba ngenca pagi buahna."

<sup>11</sup>Cilaka me kam, o kam si lampas medak erpagi-pagi ngayakken samsu, janah seh

mbages berngi mabuk-mabuk ngenca dahinndu.

<sup>12</sup>Ibahanndu minem-minem lau anggur. Tapi la diatendu perbahanen TUHAN ras kai si IlakokenNa.

<sup>13</sup>Erkitekən si e ibahan kalak me kam jadi tabanen sabap kai pe la iertindu. Peminpin-peminpinndu mate lumben, janah jelma si nterem mate muas.

<sup>14</sup>Doni kematen nggo merincuh nelen kam, nggo ingangakenna pe babahna. Ibendutna kerina peminpin Jerusalem radu ras jelma si nterem si pinger sorana e.

<sup>15</sup>Kerina kalak mela akapna, janah kerina si rukur meganjang idabuhkan.

<sup>16</sup>Tapi TUHAN si Mada Kuasa encidahken KemuliaanNa alu ngelakoken si benar, janah IpetangkasNa KebadianNa alu ngadili BangsaNa.

<sup>17</sup>I bas kota si nggo runtuh e nggagat anak biri-biri ras anak kambing.

<sup>18</sup>Cilaka me kam, o kam si la ngasup erleka ras dosa-dosandu.

<sup>19</sup>Nindu, "Pedas-pedaslāh TUHAN ngelakoken kai AteNa IbahanNa, gelah banci si idah. Pelepaslah Dibata si Badia nu Israel nehken sura-SuraNa, maka sieteh kai si lit i bas UkurNa."

<sup>20</sup>Cilaka me kam, o kam si ngatakan maka kejahatan mehuli janah si mehuli ikatakenndu jahat. Isalihkenndu kegelapen jadi terang

janah terang jadi kegelapen. Ibahanndu si pagit jadi ntebu, janah si ntebu jadi pagit!

<sup>21</sup> Cilaka me kam, o kam si pentar janah pantas akapndu bandu!

<sup>22</sup> Cilaka me kam, o kam si ketagihen minem anggur. Tuhu merawa kam minem janah la kam mbiar minem si uga gia campureнна!

<sup>23</sup> Tapi adi ibere sisip man bandu, minter ipulahindu kalak jahat si ersalah, janah kalak si la ersalah iambatindu ndatken sikerajangenna.

<sup>24</sup> Emaka genduari, kam bagi nggala ras dukut si nggo kerah keru ipan api. Uratndu keru macik, bungandu kerah jenari nartar iembus angin, erkiteken nggo itulakndu pengajaren TUHAN si Mada Kuasa, dengen megombang man pedah si Badia, Dibata nu Israel.

<sup>25</sup> Merawa ate TUHAN man BangsaNa, emaka lawatkenNa TanNa lako ngukumsa. Deleng-deleng mundu-undu; janah mait kalak si mate ipelepas amporen i dalam bagi karap-karap. Tapi kenca bage pe pernembah ate Dibata langa ngadi, lawatkenNa denga TanNa guna ngukum kam.

<sup>26</sup> Ibahan TUHAN pagi tanda ndilo bangsa si ndauh. Ersiwel la ndilosa gelah reh bangsa-bangsa i tampuk doni nari. Nehenlah enam ia reh, pedas dengen meter!

<sup>27</sup> La lit si meteh latih, la lit si jurembat. La pernah madat matana, la pernah ia tunduh.

Genditna la sada pe longgar, tinali sepatuna la lit retap.

<sup>28</sup>Anak panahna ntelap kerina, janah panahna nggo ipegestengna. Cekili kudana bali piherna ras batu api, roda gereta perangna pendeh ersiu-siu bagi angin kalinsungsung.

<sup>29</sup>Tenterana erdengum bagi singa si mbaru njerngem panganna, dengen ikiamkenna kempak ingan si la isepe ngasup muatca.

<sup>30</sup>Adi nggo seh paksa si e, desken singa si merawa erdengum ia i belang-belang Israel, bali gangna ras sora lawit si ergeruhguh. Nehenlah, negeri enda, dem alu kegelapen ras aru ate; terang itelen kegelapen.

### **Dibata ndilo Jesaya jadi nabi**

**6**<sup>1</sup> I bas tahun kematen Raja Usia, kuidah TUHAN. Ia sanga kundul i kursi KemuliaNa si meganjang, janah JubahNa ndemi kerina Rumah Pertoton.

<sup>2</sup>I SekelewetNa tedis malekat serafim si ernala-nala bagi api, tapi lit enem kabengna. Dua kabengna nutupi ayona, dua nari nutupi badanna, janah alu kabengna si dua nari kabang ia.

<sup>3</sup>Silebuh-lebuhen ia nina, "Badia, badia, badia! TUHAN si Mada Kuasa badia kap! Doni enda dem alu KemuliaNa."

<sup>4</sup>Palas Rumah Pertoton e mugur-ugur ibahan sorana janah Rumah Pertoton dem alu cimber.

<sup>5</sup>Erkitekten si e ningku, "Cilaka aku, lanai lit arapen man bangku. Bene me aku sabap alu matangu nggo kuidah Raja, TUHAN si Mada Kuasa, adi tep-tep ranan si mentas arah biberku dosa kerina, janah aku pe ringan i tengah bangsa i ja tep-tep kata si ibelaskenna dem alu dosa."

<sup>6</sup>Kenca bage sada i bas malekat srafim ndai nari kabang ndahi aku. Ibabana rara si ibuatna i bas batar-batar persembahen nari alu jepit-jepit.

<sup>7</sup>Ikuitna biberku alu rara ndai, jenari nina, "Rara enda nggo ngkenai biberndu, emaka genduari salahndu nggo cimber janah dosandu nggo ialemi."

<sup>8</sup>Kenca bage kubegi Tuhan ngerana nina, "Ise ndia Kusuruh? Ise ndia nggit maba berita i bas Aku nari?" Emaka ningku ngaloi, "Aku, suruhlah aku!"

<sup>9</sup>Emaka IsuruhNa aku lawes nehken berita enda man bangsa e nina, "Rusur gia ibegindu, tapi labo ietehndu. Rusur gia idahndu, tapi labo ietehndu kai si jadi."

<sup>10</sup>Jenari IkatakenNa man bangku nina, "Bahan maka batu-batun ukur kalak enda, pepasek pinggelna, pepentang matana, sabap adi erpengidah ia, tah erpemegi janah erpengangka, tentu reh ia ndahi Aku, jenari malem ia."

<sup>11</sup>Emaka nungkun aku, "Seh ndigan bage TUHAN?" Jabap TUHAN, "Seh kerina kota e

runtuh janah lume, seh kerina rumahna lanai i iani, seh negeri e melungen dengen terulang.

<sup>12</sup>Kupelawes pagi bangsa e ku ingan si ndauh, seh kerina negeri e mesuni.

<sup>13</sup>Janah adi lit denga gia sepersepuluhna si tading i bas negeri e, e pe iradasken nge, bali ras tongkeh kayu galang si nggo itabah." (Tongkeh kayu e banci iumpamaken ras pemenan si mbaru i bas bangsa Dibata.)

### **Berita man Raja Ahas**

**7**<sup>1</sup> Asum Raja Ahas, anak Jotam kempu Usia, jadi raja i Juda, pecah me perang. Resin raja Siria, ras Peka anak Remalia raja Israel reh nerang Jerusalem, tapi la tertalukenca.

<sup>2</sup>Kenca iberitaken man raja Juda maka tentera Siria nggo seh i Israel, mbiar kal raja Juda ras rayatna, nggirgir ia kerina desken batang kayu si mugur-ugur iembus angin.

<sup>3</sup>Jenari nina TUHAN man Jesaya, "To baba anakndu Sear Jasup njumpai Raja Ahas. Idapetindu ia kari i bas ujung parik dalam lau maler i bas kolam si arah gugung nari, eme ingan si biasa ipake kalak naptapi uis erdahin.

<sup>4</sup>Kataken man bana gelah ia erjaga-jaga tapi tetap teneng. La pada ia mbiar, la pada gulut ukurna. Amin uga rawana pe Raja Resin, ras tenterana kalak Siria e, bage pe Raja Peka, labo e man kebiaren, sabap labo

lebih e asangkan cimber dua ciken si sangana meseng.

<sup>5</sup> Siria ras Israel rikut ras rajana nggo erpekat.

<sup>6</sup> Iserangna atena Juda, janah ipebiar-biarna rayat Juda gelah ergabung ras ia, janah kenca bage iangkatna atena anak Tabeel jadi raja.

<sup>7</sup> Tapi Aku, TUHAN, ngatakenca maka si e la banci ndigan pe jadi.

<sup>8</sup> Ngkai? Erkiteken Siria labo gegehen asangkan ibukotana Damaskus, janah Damaskus labo gegehen asa Raja Resin. Adi kerna Israel, enem pulu lima tahun nari negeri e la banci lang nggo terpecah-pecah seh maka negeri e lanai sada bangsa.

<sup>9</sup> Israel labo gegehen asa ibukotana Samaria, janah Samaria labo gegehen asa Raja Peka. Adi kinitekenndu la nteguh, tentu kam ndabuh."

### **Tanda Imanuel**

<sup>10</sup> Itenahken TUHAN ka sada nari berita man Ahas nina,

<sup>11</sup> "Pindolah tanda man TUHAN, Dibatandu, tanda e banci i bas ingan si mbages nari eme kematen, tah pe i bas ingan si meganjang i Surga nari."

<sup>12</sup> Ngaloi Ahas nina, "La aku nggit mindo tanda. La ateku ncubai TUHAN."

<sup>13</sup> Megi si e nina Jesaya njabapsa, "Genduari begikenlah o kesusuren Raja Daud. Kesabaren

manusia nggo keru ibahanndu; la kin akapndu bias e, maka kesabaren Dibata pe ikerikenndu ka atendu?

<sup>14</sup>Dage TUHAN genduari mereken tanda man bandu eme: Mehuli me pagi kula sekalak singuda-nguda jenari ipupusna me sekalak anak dilaki janah ibahanna gelarna 'Immanuel'.

<sup>15</sup>Kenca nggo pagi dem belinna, dengen ngasup ia erbahan keputusan jine, i je me pagi bangsa enda minem susu ras man tengguli.

<sup>16</sup>Tuhu, ope denga seh pe paksa si e, negeri raja si dua e si pebiar-biar kam genduari e, nggo pagi jadi ingan si melungen.

<sup>17</sup>Reh me man bandu, man rayatndu ras man kerina keluarga raja wari-wari kesusahen si mberat, beraten asa si pernah jadi kenca Israel erleka ras Juda, sabap ibaba TUHAN me ku jenda raja Assur.

<sup>18</sup>Adi nggo seh pagi paksa si e, idilo TUHAN me kalak Mesir ras kalak Assur gelah ia reh ku jenda. Emaka reh me ia pagi desken laneng i serang Lau Nil nari, desken wani i negeri Assur nari.

<sup>19</sup>Icinepina me kerina baluren-baluren, liang-liang si lit i bas batu, janah idemina kerina rambah-rambah si erduri bage pe kerina mbalmbal.

<sup>20</sup>Adi nggo seh pagi paksa si e, iupahi Tuhan me sekalak tukang pangkas, eme raja Assur i lepar Lau Eprat nari, janah labo buk takal



saja ngenca icukurna, tapi terus ku mbulu paha pe mejelis ibahanna.

<sup>21</sup> Sanga si e pagi sada lembu ras dua kambing ngenca iasuhi kalak,

<sup>22</sup> Janah susu lembu ras susu kambing e nari ngenca man pangan kalak. Tuhu, kalak si lit denga tading i bas negeri e susu ras tengguli kerangen nari ngenca panganna.

<sup>23</sup> I bas paksa si e pagi, peken anggur si mehuli si isin seribu batang anggur, janah ergana seribu duit pirak, jadi peren janah turah i je bungke rimbang ras rambah duri.

<sup>24</sup> Ingan e nggo jadi ingan kalak erburu alu panah ras anak panah. Tuhu, kerina negeri e pagi dem alu bungke rimbang ras rambah duri.

<sup>25</sup> Kerina uruk-uruk si gelgel nari iperjumai, nggo dem rambah si erduri seh maka lanai lit ise pe lawes ku je. Peken si mejile e nggo salih jadi ingan lembu ras biri-biri cigagat."

### **Anak Nabi Jesaya jadi sada tanda man bangsa e**

**8**<sup>1</sup> Ikataken TUHAN man bangku nina,  
"Buat sada batu tulis si mbelang jenari suratken i je tulisen si terang, 'Pedas irampas, Rempet irampas.'

<sup>2</sup> Dilo dua kalak saksi si terteki eme Imam Uria ras Imam Sakaria anak Jeberekia."

<sup>3</sup> La asa kai nari dekahna, mehuli me kula ndeharangku. Kenca tubuh sekalak anak

kami dilaki nina TUHAN man bangku, "Bahan gelarna Pedas Irampuk -- Kotep Irampuk.

<sup>4</sup>Sabap ope denga anak e beluh ngataken 'Bapa' Ras' Nande', kerina kebayaken Damaskus ras kerina barang rampasen si lit i Samaria iangkut raja Assur pagi."

### **Reh raja Assur**

<sup>5</sup>Ngerana ka TUHAN man bangku nina,

<sup>6</sup>"Erkitekten bangsa enda la nggit ngaloken Lau Siloa si manjar-anjar permalerna, janah nggirgir ia i lebe-lebe Raja Resin ras Raja Peka,

<sup>7</sup>emaka Aku, Tuhan, ateKu maba raja Assur ras kerina tenterana lako nerang Juda. Reh me ia desken Lau Eprat si banjir si nggo mulsak arah tebing-tebingna.

<sup>8</sup>Ergalun arah Juda desken banjir, launa nangkih seh kerahung." Dibata kap ras kita! KabengNa I kirbangkenNa ngkawali negeri e.

<sup>9</sup>O bangsa-bangsa, pulunglah, tapi gentar nge kam. O negeri-negeri si ndauh begikenlah! Ersikaplah kam erperang, tapi birawan me. Tuhu, ersikaplah, tapi alu gentar!

<sup>10</sup>Bahanlah rencanandu, tapi ndigan pe labo tersehkenndu. Belasi sajalah uga atendu, tapi sia-sia nge kerina, sabap Dibata ras kami.

## **TUHAN mpersingeti nabi**

<sup>11</sup> Alu KuasaNa si mbelin ipersingeti TUHAN aku gelah ula ngikutken lagu langkah jelma si nterem. IkatakenNa man bangku nina,

<sup>12</sup> "Ula kam nggit ikut i bas pertakin si ibahan bangsa enda, janah ula kam mbiar nandangi kai si ibiarina.

<sup>13</sup> Inget, maka Aku, TUHAN si Mada Kuasa, badia kap; man bangku ngenca kam arus mbiar.

<sup>14</sup> Erkiteken kebadianKu, Aku desken batu si erbahanca kalak tertutup. Aku desken siding si nidingi rayat kerajaan Juda ras Israel bage pe penduduk Jerusalem.

<sup>15</sup> Nterem pagi kalak si tertutup; jongkang ia janah mbelkam lukana. Kerina ia kena perangkap."

## **Kata persinget gelah ula nungkuni guru si baso**

<sup>16</sup> Kam ajar-ajarku arus njaga ras muniken kata si nggo ibereken Dibata man bangku.

<sup>17</sup> Ibuniken TUHAN DiriNa i bas BangsaNa nari, tapi aku ernalem ras erpengarapen man BaNa.

<sup>18</sup> Aku ras anak-anakku si ibereken TUHAN si Mada Kuasa, si ringan i Deleng Sion, nggo IsuruhNa jadi berita si nggeluh man bangsa Israel.

<sup>19</sup>Tapi jelma si nterem ugapa pe nuruh kam gelah nungkun berita i bas guru perkatika ras guru si baso nari, si erkata kerahungna ras guru pertabas. Nina kalak si nterem e, "Ma arus kin kita nungkun keramat-keramat ras begu kalak mate guna kiniulin kalak si nggeluh."

<sup>20</sup>Emaka arus i jabapndu ia, nindu, "Begikenlah kai si iajarken TUHAN man bandu. Ula begiken guru-guru si baso, sabap kai si ikatakenna labo lit gunana man bandu."

### **Paksa kesusahen si mesangat**

<sup>21</sup>Isiar-siari bangsa e belang-belang negeri; kelihen dingin tumpat ukurna kerina. Erkiteken lihena janah perban nembegna atena isumpahina rajana ras Dibatana. Aminna itarena pe ku langit,

<sup>22</sup>tah inehenna ku taneh, la lit kai pe iidahna seakatan kesusahen ras kegelapen. Ku bas kegelapen si mejin eme ia kerina igurba.

**9**<sup>1</sup>Tapi negeri elabo lalap i bas kepiceten.

### **Raja si reh pagin**

<sup>1</sup>Daerah si iani suku Sebulon ras Naptali, nai igombang-gombangi; tapi denggo ipehaga, mulai i Lawit Tengah nari ku kenjulu, ku daerah si lit arah lepar Lau Jordan, ingan bangsa-bangsa si deban.

<sup>2</sup>Bangsa si nggeluh i bas kegelapen nggo ngidah sinalsal si erkinar. Kalak si ringan i

bas awih-awih kematen nggo isalsali terang si harhar.

<sup>3</sup>Nggo IberekenNdu keriahen si mbelin, o TUHAN, malem atena IbahanNdu. Meriah ukurna ngidah PerbahanenNdu, bali ras kalak si ermeriah ukur tupung paksa peranin, tah pe asum mbagi-mbagiken barang rampasen.

<sup>4</sup>Sabap nggo IambekkenNdu babanna si mberat, nggo IpenggelkenNdu lanja-lanja si erbanca mesui barana. Bangsa e nggo ItalukenNdu, bangsa si alu kejam nindas BangsaNdu, nggo ItalukenNdu ia bagi tentera Midian nai.

<sup>5</sup>Sepatu tentera si reh nerang BangsaNdu, bage pe uisna si megara erkiteken dareh, isuluh keru ipan api.

<sup>6</sup>Sekalak anak nggo tubuh man banta, anak dilaki ibereken banta. Ia me pagi jadi peminpinta. Ia igelari: "Penampat si meganjangna". "Dibata si Mada Kuasa". "Bapa si Rasa Lalap". "Raja Dame".

<sup>7</sup>Kuasana tetap reh belangna; janah kerajanna lalap lit i bas dame. Ia jadi gancih Raja Daud. Ia merentah erpalasken kebenaran ras kebujuren, genduari nari seh rasa lalap. Si enda kerina jadi sabap bage kap sura-sura TUHAN si Mada Kuasa.

### **Israel iukum TUHAN pagi**

<sup>8</sup>Ukumen nggo idabuhkan Tuhan man kerajaan Israel, man kerina kesusuren Jakup.

<sup>9</sup>Kerina kalak Israel, kerina kalak si ringan i kota Samaria, metehsa maka Tuhan me si mereken ukumen e. Genduari alu megombang ras meganjang ukur nina,

<sup>10</sup>"Rumah gedung batu bata nai nggo runtuh tapi isambari kami pagi alu gedung batu. Balok-balok kayu meranti nggo itabah, tapi isambari kami alu kayu si deban si ndauh ulin asa si e."

<sup>11</sup>TUHAN nggo nuruh musuh ngelawan bangsa Israel.

<sup>12</sup>Nggo nganga babah Siria arah Timur bage pe Pilisti arah Barat lako nelen Israel. Amin bage gia pernembah ate TUHAN langa ngadi; lawatkenNa denga TanNa lako ngukum bangsa e.

<sup>13</sup>Bangsa Israel langa jera; aminna pe TUHAN si Mada Kuasa nggo ngukum ia, tapi lalap ia langa mulih kempak TUHAN.

<sup>14</sup>Erkitekten si e i bas sada wari saja iukum TUHAN kerina peminpin-peminpin Israel ras rayatna. Ikeret TUHAN takalna ras ikurna.

<sup>15</sup>Takalna eme kap tua-tua ras kalak si mehaga, janah ikurna eme kap nabi-nabi si mereken pengajaren si papak.

<sup>16</sup>Peminpin-peminpin bangsa enda ngguluti kap perasatna, ibabaina rayatna papak.

<sup>17</sup>Erkitekten si e la ibere Tuhan sada pe anak perana puluh, janah diberu balu-balu ras anak melumang la AteNa mekuah, perban kerina lanai mbiar man Dibata, lagu langkahna la

mehuli, nggo jahat kerina si ibelaskenna. Tapi amin bage pe, pernembah ate TUHAN langa ngadi, lawatkenNa denga TanNa lako ngukum bangsa e.

<sup>18</sup>Kejahaten bangsa e desken api gara si ngeradasken rambah ras peren erduri. Apina gurlah desken api kerangen meseng, janah cimberna erdipul ku das.

<sup>19</sup>Erkitekten bage nembahna ate TUHAN si Mada Kuasa, ukumen si IbahanNa gurlah desken api i belang-belang negeri e, janah si jadi rantingna eme bangsa e jine. La lit sada pe si erkuah ate man seninana.

<sup>20</sup>I belang-belang negeri e, kasa kai jumpa barang-barang si terpan minter ijerngemna jenari ipanna; tapi bage gia lalap nge melihe akapna. Erkitekten si e anakna jine pe ipanna!

<sup>21</sup>Kalak Manase ras kalak Eperaim si perang-perangen saph-saph ia jenari ras-ras ia nerang Juda. Tapi amin bage pe pernembah ate TUHAN langa ngadi; lawatkenNa denga TanNa lako ngukum bangsa e.

**10**<sup>1</sup>Cilaka me kam! Ibahanndu undang-undang si la bujur lako nindes bangsaKu.

<sup>2</sup>Bage me perbahanenndu gelah kalak musil la ndatken hak ras keadilan. Bage me perbahanenndu lako ngerampas erta-erta diberu balu-balu ras anak melumang.

<sup>3</sup>Kai nari pagi ibahanndu tupung Dibata ngukum kam? Kai nari ibahanndu tupung

Iberekenna mara i bas negeri si ndauh nari?  
Ku ja nari kam kiam ndarami penampat? Ku  
ja nari ibunikenndu kebakakenndu e?

<sup>4</sup>Lanai lit dalanndu pulah, seakatan mate  
i bas pertempuren tah pe isaren-saren  
kalak jadi tabanen. Tapi amin nggo pe  
bage, pernembah ate TUHAN langa ngadi;  
lawatkenNa denga TanNa lako ngukum  
bangsa e.

### **Raja Assur jadi perkakas Dibata**

<sup>5</sup>Nina TUHAN, "Assur Kupake desken perpalu  
nggudam kalak si nembah ateKu.

<sup>6</sup>Kusuruh Assur nerang bangsa si la mbiar  
bangKu, bangsa si mahanca ateKu gara.  
Kusuruh Assur ngerampasi, nangkoi ras  
ndedehi bangsa e desken kubang i bas dalan."

<sup>7</sup>Tapi raja Assur la bage sura-surana.  
Ipakena atena kinimbisanna ngkernepen  
melala bangsa.

<sup>8</sup>Alu gombangna nina, "Kerina  
puanglimangku raja-raja kap!

<sup>9</sup>Ma nggo kotaluken kota Kalno bali ras  
Karkemis, kota Hamat bali ras Arpad? Nggo  
kotaluken Samaria bali ras Damaskus.

<sup>10</sup>Kerajan-kerajan si nembah man berhala-  
berhala nggo kotaluken; kerajan-kerajan e  
buen berhalana asa si lit i Jerusalem ras  
Samaria.

<sup>11</sup>Samaria ras kerina berhalana nggo  
kukernepen; janah bage ka me kubahan



nandangi Jerusalem ras kerina gana-gana si isembah i bas kota e."

<sup>12</sup>Tapi nina TUHAN, "Adi nggo dung dahinKu i Deleng Sion ras i Jerusalem, Kuukum raja Assur perban megombang dengen meganjang ukurna."

<sup>13</sup>Alu megombang nina raja Assur ngerana, "Kerina si e nggo kubahan alu gegehku jine. Aku megegeh, pentar ras beluh; kumasapken baleng negeri-negeri janah kurampas perbekalen si lit i bas lumbungna. Desken raksasa kudedehi kerina penduduk negeri e."

<sup>14</sup>Bangsa-bangsa i bas doni desken sada asar perik; kupepulung kebayaken bangsa-bangsa e bali murahna ras pepulung naruh i bas asar-asar. Sada pe la pang erkepek, sada pe la pang kumekik."

<sup>15</sup>Tapi nina TUHAN, "Banci kin ikataken kapak belinen ia asa si makesa? Pentingén kin gaji asa kalak si nggajikenca? Perpalu labo banci ngawatken jelma; jelma nge ngawatken perpalu."

<sup>16</sup>TUHAN si Mada Kuasa namaken penakit lako ngukum puanglima-puanglima si mbur genduari. Melas pagi akapna i bas kulana si mbur e, tempa-tempa i je lit api si gurlah la erngadi-ngadi.

<sup>17</sup>Dibata, terang Israel, jadi api pagi. Dibata si Badia nu Israel jadi dilah api, janah sada wari saja keru icilukna kerina si nasa lit, subuk dukut si erduri bage pe rambah erduri.

<sup>18</sup>Kerangen si mbelang, juma si mehumur  
ikernepen kerina, bali ras penakit si mekelek  
ngkernepen sekalak jelma.

<sup>19</sup>Sitik nari ngenca pagi batang kayu si  
tading seh maka sekalak danak-danak pe  
ngasup meligaisa.

### **Piga-piga kalak ngenca mulih**

<sup>20</sup>Lit pagi paksana i ja kalak Israel si tading  
denga lanai ernalem man bangsa si menam  
ngkernepen ia. Tupung e tahu-tuhu ia  
ernalem man TUHAN, Dibata si Badia nu  
Israel.

<sup>21</sup>Piga-piga i bas kalak Israel mulihken pagi  
tek kempak Dibatana si mbisa.

<sup>22</sup>Aminna gia genduari kalak Israel bali  
buena ras kersik i tepi lawit, piga-piga kalak  
saja ngenca pagi si mulihken. Bangsa e lanai  
banci lang ikernepen janah patut kal bage  
ibahan man bana.

<sup>23</sup>Tuhu, TUHAN si Mada Kuasa, si Erdolat, la  
banci lang engkernepen kerina negeri e, sue  
ras si nggo IkatakenNa.

### **Iukum TUHAN pagi kerajaan Assur**

<sup>24</sup>TUHAN si Mada Kuasa si Erdolat ngerana  
man BangsaNa si ringan i Sion nina, "Ula  
kam mbiar nandangi kalak Assur e aminna  
gia itindes dengen isega-segana kam bali ras  
perbahanen kalak Mesir nai.

<sup>25</sup>Nggo me bias ukumen si Kubereken man bandu, janah kenca bage Kukernepken me bangsa Assur e.

<sup>26</sup>Aku, TUHAN si Mada Kuasa, tentu ngeligas bangsa e alu perligasKu, bali ras pengeligasKu bangsa Midian i Batu Oreb. Kuukum me Assur bali ras Kuukum Mesir nai.

<sup>27</sup>Adi paksa si e nggo seh, Kubebasken me kam i bas kuasa Assur nari, janah pasangan si mberat si itamakenna i bas kudukndu Kupenggelken me."

### **Musuh reh nerang**

<sup>28</sup>Tentera musuh nggo naluken kota Ai! Nggo ibentasin kota Migron! Perbekalenna itadingkenna i Mikmas!

<sup>29</sup>Nggo ikeparina dalan si sempit i babo deleng, jenari erberngi ia i Geba. Kalak si ringan i Rama gentar kerina, janah penduduk kuta Raja Saul eme Gibeon nggo ngerbul.

<sup>30</sup>Serkolah, o anak kuta Gallim! Begiken o anak kuta Laisa! Aloilah o anak kuta Anatot!

<sup>31</sup>Penduduk kuta Madmena ras Gebim nggo kiam lako ngkelini kesahna.

<sup>32</sup>Sendah musuh nggo ngkuasai kuta Nob, janah i bas kuta e ianjuna tinju-tinjuna kempak Deleng Sion, ku kota Jerusalem.

<sup>33</sup>Kerina kota enda ndai iruntuhken TUHAN si Mada Kuasa desken dahan-dahan si ikeret i bas batang kayu nari. Si meganjangna ras si megegehna ituhtuhi janah idabuhken.

<sup>34</sup>Desken kayu i tengah kerangen itabah alu kapak, bage me ia kerina itabah TUHAN. Janah aminna paguh pe ia bagi kayu asis Libanon, ampar nge ia ibahan TUHAN.

### Kerajan si dame

**11** <sup>1</sup>Kesusuren Raja Daud bali ras batang kayu si nggo itabah. Tapi bagi tunas si turah i bas tongkehna nari, bage me pe i bas kesusuren Daud nari keke sekalak raja.

<sup>2</sup>Kesah TUHAN ringan i bas ia, mereken pemete ras kuasa merentah rayatna. Itehna peraten TUHAN, mehamat ia kempaksa,

<sup>3</sup>Janah keriahenna, eme matuhi TUHAN. La erpalasken si teridah saja ia ngadili, tah pe erpalasken kai si ibegina;

<sup>4</sup>tapi alu bujur irungguina perkara kalak musil, janah ibelana kalak si tertindas. Arah perentahna kalak si ersalah iukum, janah kalak jahat ikernepen.

<sup>5</sup>Iperentahna rayatna alu kebujuren ras kebenaren.

<sup>6</sup>Serigala ras biri-biri nggeluh ras-ras alu dame, arimo tultul medem-medem ras anak kambing. Anak lembu nggagat ras anak singa, danak-danak si mpermakanisa.

<sup>7</sup>Lembu ras beruang nggagat ras-ras, anak-anakna pe ras medem-medem. Singa, nggala gagatenna, bali ras lembu.

<sup>8</sup>Anak si kitik denga la kena kai pe, aminna erguro-guro pe ia deherken nipe si erbisa.

<sup>9</sup>I Sion, i Deleng si Badia nu Dibata, lanai lit si ncedai tah pe kejahatanen. Doni enda dem alu pemeteh kerna TUHAN bali ras lawit dem alu lau.

### **Kalak si terbang mulih pagi**

<sup>10</sup>Reh me warina maka raja si mbaru i bas kesusuren Raja Daud nari desken panji-panji man bangsa-bangsa. Bangsa-bangsa e reh ndahi ia janah ingan raja e jadi ingan si mulia.

<sup>11</sup>Adi nggo pagi seh wari si e, ipake TUHAN ka KuasaNa sekali nari, jenari IbabaNa mulih kerina BangsaNa si tading denga i Assur ras i Mesir, i negeri-negeri Petros, Sudan, Elam, Babilon ras Hamat, bage pe i bas pulau-pulau i tengah lawit.

<sup>12</sup>Langkat Tuhan me pagi sada panji-panji jadi tanda man kerina bangsa-bangsa, maka IpepulungNa me mulihi kalak Israel ras Juda si merap, janah IbabaNa mulih i belang-belang doni nari.

<sup>13</sup>Kerajan Israel lanai nciani kerajan Juda, janah Juda lanai perimbang ras Israel.

<sup>14</sup>Ras-ras pagi ia nerang kalak Pilisti si lit arah Barat janah ngerampasi bangsa-bangsa si lit arah Timur. Italukenna me kalak Edom ras Moap, janah kalak Amon patuh man bana.

<sup>15</sup>Ikerahi TUHAN Teluk Sues, janah IsuruhNa rembus angin si melas lako ngkerahi Lau

Eprat. Pitu wari ngenca pagi ItadingkenNa lau anak, seh maka ise pe ngasup erdalan ngeparisa.

<sup>16</sup>Lit pagi pasar si mbelang i Assur nari jadi dalam mulih man kalak Israel si nggeluh denga i jah, bali ras dalam man nini-ninina nai asum ia nadingken Mesir.

### **Ende-enden pengataken bujur**

**12** <sup>1</sup>Reh me warina maka rende kalak nina, "Kupuji Kam, o TUHAN, sabap lapuliNdu aku. Mbarenda nembeh AteNdu aku, tapi genduari lanai AteNdu merawa.

<sup>2</sup>Dibata kap keselamatanku, man BaNa aku ernalem, emaka la aku mbiar. TUHAN kap si mereken kuasa ras keriahen man bangku; la kap keselamatanku.

<sup>3</sup>Bagi lau malem mereken keriahen man kalak si muas, bage pe bangsa Dibata ermeriah ukur tupung Dibata ngkelini ia."

<sup>4</sup>Reh me warina maka kam rende, nindu, "Kataken bujur man TUHAN! Lebuhlah la, pindo PenampatNa. Beritaken man bangsa-bangsa kerna PerbahanenNa, turiken uga belinna Dibata!

<sup>5</sup>Rendelah muji TUHAN erkiteken PerbahanenNa si mbelin. Bahan maka kerina doni meg i berita e.

<sup>6</sup>Ersurak ras rendelah o anak kuta Sion! Dibata si Badia nu Israel tuhu mulia; la ringan i tengah-tengahndu."

## Iukum Dibata me bangsa Babil

**13**<sup>1</sup> Enda me berita kerna Babil, si ialoken  
Jesaya anak Amos i bas Dibata nari:

<sup>2</sup> Penangkihlah bendera perang i datas  
uruk-uruk si salang! Lebuhlah tentera janah  
ewatkan tanndu jadi tanda man bana maka  
iserangna pintun-pintun gerbang kota si  
megombang e.

<sup>3</sup> TUHAN nggo ndilo tentera Pilihenna,  
tentera si banci iagahken, si la lit kebiarenna,  
guna nehken ukumen man kalak si nembek  
AteNa.

<sup>4</sup> Dengkehkenlah sora gejek i datas  
deleng-deleng, sora gejek jelma si nterem,  
sora bangsa-bangsa ras kerajaan si sangana  
pulung. TUHAN -nu-bala-Serdadu, sangana  
nikapken TenteraNa lawes erperang.

<sup>5</sup> Tentera e reh i negeri-negeri si ndauh i  
tampuk doni nari. Erkiteken RawaNa, reh  
TUHAN ngeradasken negeri e kerina.

<sup>6</sup> Nderkuhken, sabap wari TUHAN nggo  
ndeher; sanga si e, reh me si Mada Kuasa  
ngkernepenca.

<sup>7</sup> Emaka kerina kalak lanai ergegeh tanna,  
jenari bene ukurna.

<sup>8</sup> Mbiar ia janah mesui akapna, bagi suina  
iakap diberu si sangana mupus. Sinehenen ia  
sapih-sapih ia ban biarna, janah megara pe  
ayona nahanken suina.

<sup>9</sup>Reh me wari TUHAN, wari si dem alu  
pernembeh ras gara ate TUHAN lanai  
teralang. Doni enda IbahanNa jadi taneh  
mesawang, janah kerina kalak perdosa  
Ikernepena.

<sup>10</sup>Kerina bintang ras rarasen bintang-bintang  
ngadi ersinalsal, matawari mbiring tupung  
pultak erpagi-pagi, janah bulan pe la  
ersinalsal.

<sup>11</sup>Nina TUHAN, "Kuradasken me isi doni  
janah Kuukum kerina kalak jahat erkiteken  
dosana. Kasa kalak si meganjang rukur  
Kuperjak janah kalak megombang ras kejam  
Kuukum.

<sup>12</sup>Sunahen pagi muat emas asangken muat  
kalak si nggeluh denga.

<sup>13</sup>Kubahan pagi maka i bas wari e, tupung  
Aku, TUHAN si Mada Kuasa encidahken  
rawangKu maka langit mugur-ugur janah  
doni mistak i bas inganna nari.

<sup>14</sup>Bangsa-bangsa si deban si ringan i  
Babil kiam pagi mulihken ku negerina jine,  
merap marpar desken belkih si tersengget  
ibahan perburu, tah pe bagi biri-biri si la lit  
permakanna.

<sup>15</sup>Kasa kalak si tertangkap, minter itebak  
seh mate.

<sup>16</sup>I lebe-lebe matana anakna si kitik  
idampesken, rumahna irampasi janah  
ndeharana ipaksa kalak."



<sup>17</sup> Nina TUHAN, "Kusuruh pagi kalak Medi nerang Babil. La diatena sitik pe ngenehen pirak, janah emas pe la morah atena.

<sup>18</sup> Munuhi anak perana saja ngenca atena alu panahna. Subuk kempak anak gara-gara, bage pe danak-danak, la sitik pe atena mekuah.

<sup>19</sup> Babilon eme kerajan si mejilena i babo kerina kerajan-kerajan, janah eme jadi kemegahen rayatna. Tapi Aku, TUHAN, Kuruntuhkan me Babil, bali ras pengeruntuhkanKu Sodom ras Gomora.

<sup>20</sup> Ndigan pe lanai lit kalak nggeluh i je. Kalak Arab pe lanai majekken kemahna i je, bage pe kalak permakan lanai mpermakani asuh-asuhenna i bas ingan e.

<sup>21</sup> Kota e pagin jadi ingan rubia-rubia gurun pasir, janah ingan alingkupa erbahan asarna. Perik unta tading i je janah kambing kerangen lompat-lompat arah runtuhenna.

<sup>22</sup> Janah serigala terbegi sorana erloling i bas menara-menara ras istana-istanana nari. Paksana nandangi seh. Wari-wari Babil nggo menam keru."

### **Mulih i negeri pembuangan nari**

**14**<sup>1</sup> Mekuah ka pagi ate TUHAN man Israel BangsaNa, janah IpilihNa bangsa e jadi SikerajangenNa. ItamakanNa ka mulihken bangsa e ringan i bas negerina

jine, jenari reh me bangsa-bangsa si deban janah ras ia tading i je.

<sup>2</sup>Melala pagi bangsa-bangsa nampati Israel lako mulih ku negeri si ibereken TUHAN man bana, janah i bas negeri e ia jadi budak kalak Israel. Itaban kalak Israel pe kalak si naban ia nai, janah kalak si nindih ia gelgel iperentahna me.

### **Raja Babil i bas doni kematen**

<sup>3</sup>Ipengadi TUHAN pagi kerina si mesui ras kiniseran bangsa Israel, bage pe dahin si mberat si ipaksaken man bana.

<sup>4</sup>Tupung si e iuru-uru kalak Israel me raja Babil nina, "Raja si kejam nggo ndabuh! Ndigan pe lanai ia ngasup nindih kalak.

<sup>5</sup>Nggo ipeltepken TUHAN kuasa pemerintah-pemerintah si jahat,

<sup>6</sup>si nindih bangsa-bangsa alu rawana janah la erngadi-ngadi niksa bangsa-bangsa si italukenna.

<sup>7</sup>Genduari kerina doni nggo banci teneng ras dame, janah kerina kalak rende alu meriah.

<sup>8</sup>Batang tusam ras cemara Libanon kerina ermeriah ukur erkiteken raja e nggo ndabuh, sabap arah kelawesenna lanai lit kalak reh nabahisa.

<sup>9</sup>Doni kematen nggo sikap ngalo-ngalo raja Babil. Begu kalak si nai erkuasa i doni nggo nggirgir, begu raja-raja keke i bas kursi kinirajanna nari.

<sup>10</sup>Nina begu e kerina man raja Babil,  
'Genduari kam pe nggo ka bali kotena ras  
kami. Kam pe nggo seri ras kami.

<sup>11</sup>Mbarenda kam ihamati alu ergendang,  
tapi genduari kam nggo ampar i bas doni  
kematen enda. Inganndu medem bernga  
janah cabinndu gaya.'

<sup>12</sup>O Raja Babil, nai kam bali ras bintang  
erpagi-pagi si terang tapi genduari kam nggo  
ndabuh i langit nari! Mbarenda italukenndu  
bangsa-bangsa, tapi genduari kam nggo  
idampesken ku taneh.

<sup>13</sup>Mbarenda meganjang sura-surandu;  
inangkihindu atendu langit janah namaken  
kursi kinirajanndu i babo bintang-bintang si  
meganjang. Iakapndu banci kam kundul i das  
deleng si lit i Utara desken sekalak raja, i ja  
dibata-dibata pulung.

<sup>14</sup>Nindu, atendu inangkihindu embun-  
embun, gelah bali ras si Mada Kuasa.

<sup>15</sup>Kepeken genduari kam ipesusur ku doni  
kematen si mbagesna."

<sup>16</sup>Kalak si ringan i bas doni kematen  
natap kam, janah alu ate mamang  
ipernehenna kam. Nungkun ia nina, "Enda  
kin kalakna si ngugur doni janah si mahanca  
kerajan-kerajan guntar?"

<sup>17</sup>Enda kin kalakna si ngkernepenken kota-kota  
janah si nalihken doni jadi gurun pasir? Enda  
kin kalakna si la pernah mulahi tabanenna, si  
la meresa mulih ku rumah?"

<sup>18</sup> Kerina bekas raja-raja doni medem i bas kuburen si mejile,

<sup>19</sup> tapi kam la lit kuburenndu; maitndu iambekken janah ipelepas macik, itamburi salu mait tentera si mate i bas perang, ibenterken ku bas lubang si erbatu-batu, jenari iperjaki.

<sup>20</sup> Erkiteken icedakenndu negerindu, janah rayatndu ibunuhindu, emaka kam la ikuburken bagi raja-raja si deban. Keluargana si jahat pe la lit si tading.

<sup>21</sup> Benakenlah penggelehen! Anak-anakndu mate kerina erdandanken dosa nini-ninina. La lit sekalak pe anak-anakndu e jadi raja i doni tah majekken kota."

### **Dibata ngkernepken Babil**

<sup>22</sup> Nina TUHAN si Mada Kuasa, "Kuperangi pagi Babil, jenari kukernepken. Kai pe la lit Kutadingken; la lit si terkelin, danak-danak pe lang. Aku, TUHAN, nggo ngataken si enda.

<sup>23</sup> Kusalihken Babil jadi paya-paya, alingkupa ngenca tading i je. Kuradasken Babil seh kai pe la lit si tading. Aku, TUHAN si Mada Kuasa nggo ngataken si enda."

### **Dibata ngkernepken kalak Assur**

<sup>24</sup> TUHAN si Mada Kuasa nggo ersumpah nina, "Kai si Kurencanakan la banci lang jadi. KeputusanKu la banci lang idalanken.

<sup>25</sup> Kukernepken kalak Assur i bas negeringKu Israel janah Kudedehi ia kerina i das deleng-delengKu. Kutangtangi bangsangKu i bas pasangan ras baban si mberat si ipaksaken bangsa Assur man bana.

<sup>26</sup> Enda me keputusanKu kerna doni enda, janah tanKu nggo Kuawatken ngukum bangsa-bangsa."

<sup>27</sup> TUHAN si Mada Kuasa nggo netapkan UkurNa ngelakoken si enda; nggo lawatkenNa TanNa guna ngukum, janah ise pe la ngasup ngambatisa.

### **Dibata ngukum kalak Pilisti**

<sup>28</sup> Enda me berita si imomoken i bas tahunna Raja Ahas mate.

<sup>29</sup> Kalak Pilisti, ula akapndu meriah aminna gia perpalu si mekpek kam nggo penggel. Adi mate sada nipe, reh ka nge nipe si deban si rawan asa si lebe nggancihkenca. Naper me tinaruh nipe, janah anakna, eme naga si banci kabang.

<sup>30</sup> Ikernepen me kam alu kelihen si mesangat seh maka lanai lit sekalak pe tading nggeluh. Tapi TUHAN pagi si mpermakani BangsaNa si musil-musil janah iberena ia nggeluh alu teneng.

<sup>31</sup> Nderkuhkenlah janah serkolah kam mindo penampat, o kam kerina kota-kota Pilisti. Gentarlah kam kerina! Abu si nggebuk bagi

embun reh i Utara nari tanda kerehen tentera, tentera si la lit kalak percikcik i bassa.

<sup>32</sup>Uga ninta ngaloisa persuruhan si reh i negeri Pilisti nari? Sikataken me man bana maka TUHAN nggo manteki Sion janah BangsaNa si lit i bas kiniseran ndat ketenengen i je.

### **Dibata ngkernepken Moap**

**15**<sup>1</sup>Enda me berita kerna Moap. Kota Ar ras Kir ikernepken i bas sada berngi saja, janah i bas berngi e ka me Moap iradasken.

<sup>2</sup>Kalak Dibon nangkih ku das uruk lako tangis i bas ingan sembah-sembahen. Kota Nebo ras Medeba ingandung kalak Moap; buk takalna ras janggutna nggo icukurna tanda atena ceda.

<sup>3</sup>Kalak si erdalan-dalan i pasar make uis guni, i tiga ras i datas tarum rumah, tangis ngandung kerina.

<sup>4</sup>Kalak Hesbon ras Eleale nderkuh, janah sorana nderkuh terbegi seh ku Jahas. Serdadu-serdaduna pe nggigir, janah nggo bene ukurna.

<sup>5</sup>Megogo kal ateku ngenehen Moap. Rayatna nggo kiam ku kuta Soar, bage pe ku Eglat-Selisia. Janahna tangis deba nangkung arah dalam si ku Luhit. Deba ka kiam ku Horonaim, iherna tangis belin.

<sup>6</sup>Lau Nimrim nggo kerah, dukut-dukut i duruna melus, lanai lit tading bulung-bulung si meratah.

<sup>7</sup>Jelma sienterem lawes ngepari Baluren Tusam, atena gelah banci pulah rikut ras erta-ertana.

<sup>8</sup>I bas kerina perbalengen Moap terbegi sora nderkuh. Sora nderkuh e terbegi ka pe i kuta Eglaim ras Beerelim.

<sup>9</sup>I kuta Dibon lau belin nggo megara erkiteken dareh. Janah si terkeleken asa si e tole ibahan Dibata man kalak si ringan denga i je. IsuruhNa ku je singa ngerigep kerina kalak Moap si tading denga.

### Moap lanai ergegeh

**16**<sup>1</sup>I kota Sela nari i gurun pasir, kalak Moap nenahken sada anak biri-biri jadi persembahen man si erkuasa i Jerusalem.

<sup>2</sup>Tertima-tima kalak Moap i tepi Lau Arnon; erdalan-dalan ia ku jah ku je desken perik-perik si igera i bas asarna nari.

<sup>3</sup>Nina man kalak Juda, "Katakenlah kai arus ibahan kami. Desken batang kayu si merabun, banci min kam ingan kami cilinggem sanga las pantek ciger. Kami enda kalak pengongsi, bunikenlah kami maka ula ise pe ndat kami.

<sup>4</sup>Berelah kami ringan i bas negerindu. Kawali kami i bas kalak si atena ngkernepken kami nari." (Kalak si nindih jelma si deban lanai

pagi lit, dahin ngkernepeken pe ngadi, janah kalak si ngeradasken negeri e masap me.

<sup>5</sup>Kenca bage, jadi raja me sekalak i bas kesusuren Daud nari, janah iperentahna me bangsa e alu ate tutus ras keleng ate. Kai si benar pedas idalankenna janah tetap iperdiatekenna maka kebujuren idalanken.)

<sup>6</sup>Nina kalak Juda, "Nggo ibegi kami uga ganjangna ukur kalak Moap. Ieteh kami maka ia mejenggi dengen megombang, tapi cakapna si meganjang e labo lit ertina."

<sup>7</sup>Tangis kalak Moap erkiteken kiniseran si ngkenai ia. Adi ingetna pangan si ntabeh si semal ipanna i kota Kir Hareset, tangis ia kerina, bene pe ukurna.

<sup>8</sup>Juma si ndeher Hesbon ras peken anggur Sibma nggo ceda. Nai lau anggurna rusur kal erbahanca mabuk penguasa-penguasa negeri. Nai pernah batang anggur e njoler seh ku kota Jaser, ku Timur seh ku gurun pasir, janah ku Barat seh ku lepar Lawit Mati.

<sup>9</sup>Genduari kutangisi batang anggur Sibma bali ras penangisiku kota Jaser. Iuhku mambur erkiteken Hesbon ras Eleale, sabap la lit peranin si erbahanca meriah ukur kalak.

<sup>10</sup>Lanai lit kalak si ersurak tah rende i bas kebun anggur e. Lanai lit kalak si ngerik buah anggur, sora ersurak si meriah nggo ngadi.

<sup>11</sup>Ndehereng aku, janah ceda ateku ngidah Moap ras Kir Heres.



<sup>12</sup>Nggo labuh kalak perban rusurna lawes ertoto ku deleng-deleng ingan sembah-sembahen bage pe ku rumah-rumah persembahenna, tapi si e kerina labo lit gunana man bana.

<sup>13</sup>Eme berita si nggo leben iberitaken TUHAN kerna Moap.

<sup>14</sup>Janah genduari nina TUHAN, "Pas telu tahun nari kebayaken Moap masap me. Pendudukna piga-pigakalak nari ngenca pagi tading, janah lanai ergegeh."

### **Dibata ngukum Siria ras I srael**

**17** <sup>1</sup>Nina TUHAN, "Damaskus lanai bo pagi sada kota, tapi batu si ergun-gun nari nge ngenca.

<sup>2</sup>Kota-kota i Siria jadi melungun seh rasa lalap. Kota-kota e salih pagi jadi mbalmbal man penggagaten biri-biri ras lembu, janah la lit ise pe si nggerasa.

<sup>3</sup>Israel lanai lit pertahanenna janah Damaskus ijajah kalak. Kalak Siria si nggeluh denga mela akapna bali ras kalak Israel. Aku, TUHAN, ngatakenca si enda."

<sup>4</sup>Nina TUHAN, "Reh me warina maka masap kemulian Israel janah kebayakenna isambari alu kemusilen.

<sup>5</sup>Israel nggo melemba desken juma i bas Baluren Repaim si nggo isabi janah iperani gandumna.

<sup>6</sup>Bagi batang saitun si nggo dung iperani tading sada dua i bas pucukna. Janah piga-piga nari ka i bas dahan-dahanna si arah teruh, bage me piga-piga kalak nari ngenca pagi tading i Israel. Aku, TUHAN Dibata Israel, nggo ngataken si enda."

<sup>7</sup>Tupung wari si e, mulih me kalak mindo penampat kempak si nepasa eme Dibata si Badia nu Israel.

<sup>8</sup>Lanai pagi kalak ernalem kempak batar-batar persembahen si ibahanna alu tanna jine, tah pe erpenundalen kempak bekas ukiren tanna, eme gana-gana Dewi Asera, ras batar-batar ingan nutung kumenen.

<sup>9</sup>Tupung wari e, melungen kota-kota si erbenteng enteguh janah nggo runtuh bagi kota-kota si itadingken kalak Hewi ras Amori asum ia lompat iperangi kalak Israel.

<sup>10</sup>O Israel nggo ilupakenndu Dibata si mulahi kam janah si engkawali kam desken deleng batu si paguh. Kepeken nggo isuanindu peken-peken si badia gelah nembah man dibata-dibata bangsa si deban.

<sup>11</sup>Tapi aminna gia sinuan-sinuanndu e turah janah erbunga, tapi labo kam peranisa. Kesusahen ras kinisuin si la terpepalem ngenca sikerajangenndu.

### **Negeri-negeri musuh italuken**

<sup>12</sup>Bangsa-bangsa si megegeh sangana guntar. Sorana desken sora lawit si

ergeruhguh, desken sora erdeso galumbang si mbelin.

<sup>13</sup>Bangsa-bangsa reh desken galumbang si ergalun. Tapi isuriangi Dibata ia, emaka minter naduh surut; bagi abu iembusken i reben-reben, ntah pe bagi nggala iembusken angin kalinsungsung.

<sup>14</sup>Karaben mbiar kerina kalak ibahanna, tapi erpagi-pagi nggo masap ia. Bage me jadona kalak si ngerampasi negerinta.

### **Dibata ngukum Sudan pagi**

**18**<sup>1</sup>I lepar lau mbelin i Sudan, lit sada negeri i ja terbegi sora kabang si erdegur.

<sup>2</sup>I bas negeri e nari rehen wakil-wakil raja arah Lau Nil nangkih perahu si ibahan i bas batang bero nari. Mulihlah ku kutandu o persuruhan si pedas erdalan. Baba berita ku kutandu si melala lau belinna e, ku negerindu si megegeh dengen si erkuasa, ku bangsandu si nggedang kalakna dengen melinang kulitna, si ibiari kalak i belang-belang doni enda.

<sup>3</sup>Begikenlah o kerina manusia si ngiani doni! Perdiatekenlah bendera perang si ipenangkih i datas deleng-deleng! Dengkehkenlah sora terompet perang!

<sup>4</sup>Nina TUHAN man bangku, "I Surga nari Kuperdiateken doni enda alu teneng, bali tenengna ras namur si jadi i bas berngi

si ngisah tupung paksa peranin, bali ras matawari tupung pantek ciger.

<sup>5</sup>Ope denga buah anggur iperani, ope denga buah anggur e tasak i bas batangna, kenca bungana nggo jadi mutik, musuh nggo engkerneppen bangsa Sudan bali sukahna ras piso engkeret batang anggur.

<sup>6</sup>Mait tentera Sudan ipelepas ampar-ampar man pangan perik-perik ras rubia-rubia si meliar. Tupung paksa perlego mait-mait e jadi nakan perik-perik, janah tupung paksa mbergeh jadi nakan rubia-rubia."

<sup>7</sup>Seh me paksana maka TUHAN si Mada Kuasa ngaloken persembahen i bas negeri si melala lau belinna enda nari, negeri si megegeh ras erkuasa e, si jelmana gedang ras kulitna melinang, si ibiari i belang-belang doni. Reh me ia kerina ku Deleng Sion, ingan nambah man TUHAN si Mada Kuasa.

### **Dibata ngukum Mesir**

**19**<sup>1</sup>Enda me berita kerna Mesir. Pedas me TUHAN reh ku Mesir alu ngersak embun. Berhala-berhala Mesir nggiring i lebe-LebeNa, janah kalak Mesir bene ukurna.

<sup>2</sup>Nina TUHAN, "Kubahan me perang sapih-sapih kalak Mesir; seninana ngelawan seninana, anak kuta ngelawan kalak si sekutan ras ia. Kota-kota erperang ras kota si deban, janah raja-raja ngelawan raja-raja guna ndatken kuasa.

<sup>3</sup>Sura-sura kalak Mesir la surung Kubahan, janah Kubeneken ukurna. Emaka ipindona penampat man berhala-berhalana, jenari lawes ia nungkuni guru-guru si baso, ipindona pedah man begu-begu kalak si nggo mate.

<sup>4</sup>Kuendesken Mesir ku teruh kuasa sekalak raja si merentah ia alu kejam." Enda kata i bas TUHAN si Mada Kuasa nari.

<sup>5</sup>Lau Nil merembo, janah kedungenna kerah me.

<sup>6</sup>Baluren lau belin e mbau tupung launa mulai lawes kukerahna. Batang rengo ras rih si lit i je melus,

<sup>7</sup>janah kerina benih sinuan-sinuan si iamburken i gedang-gedang tepi Lau Nil kerah jenari kabang iembusken angin.

<sup>8</sup>Kasa kalak si pendahinna nangkap nurung i Lau Nil la banci lang kelsehen janah ngandung, kawilna ras jalana lanai lit gunana.

<sup>9</sup>Kalak si erbahan kain lenen erndeale ate;

<sup>10</sup>tukang tenun ras tukang-tukang si pentar, erceda ate janah tumpat ukurna.

<sup>11</sup>Kerina pemimpin Kota Soan bodoh kal tahu-tahu! Kalak si pentar kal i Mesir mereken pedah si sea-sea! Uga maka pang kal ia ngatakenca man raja, "Kami me kesusuren kalak pentar, kesusuren raja-raja si adi?"

<sup>12</sup>Raja Mesir, i ja penasihatndu si cerdas e? Banci jadi ngasup ia nuriken kai sura-sura TUHAN si Mada Kuasa nandangi Mesir.

<sup>13</sup> Kerina pemimpin-pemimpin kota Soan ras Mempis bodoh tahu-tahu! Arusna ia me si negu-negu bangsa e, tapi kepeken bekas pemabaina maka kalak papak.

<sup>14</sup> TUHAN mahanca maka pemimpin-pemimpin e mereken nasihat si la erturi-turin. Erdandanken si e salah kerina kai si ilakoken Mesir, desken kalak mabuk, mbewat-mbewat perdalanna janah celus i bas utahna jine.

<sup>15</sup> Lanai lit kalak ngasup nampati Mesir subuk kalak bayak tah kalak musil, kalak si mehaga tah si la itandai.

### **I sembah Mesir me pagi TUHAN**

<sup>16</sup> Seh me paksana kalak Mesir percikcik ras permela bali ras diberu. Nggirgir ia ban biarna tupung idahna TUHAN si Mada Kuasa nggo ngawatken TanNa lako ngukum.

<sup>17</sup> Kalak Mesir mbiar ngenehen Juda tep-tep kali adi isingetken kerna putusan si nggo itentukan TUHAN si Mada Kuasa man bana.

<sup>18</sup> Adi paksa si e nggo seh pake me pagi cakap Heber i bas lima kota Mesir. Kalak si ringan i je melasken sumpahna i bas gelar TUHAN si Mada Kuasa. Sada i bas kota e pagi igelari "Kota Matawari".

<sup>19</sup> Adi paksa si e nggo seh, lit pagi sada batar-batar ingan persembahen man TUHAN i negeri Mesir, janah sada tugu i perbalengen Mesir si ipersembahken man TUHAN.

<sup>20</sup> Eme pagi jadi tanda kesaksin maka TUHAN si Mada Kuasa ringan i negeri Mesir. Adi kalak si i je itindihna, jenari erlebuh ia kempak TUHAN mindo penampat, isuruh TUHAN sekalak jelma mulahi bangsa e.

<sup>21</sup> Ipetangkas TUHAN me DiriNa man bangsa Mesir, emaka itandai ras isembah bangsa eme Ia, jenari ibahanna me persembahen gelehen ras persembahen si deban. Erpadan me ia man TUHAN alu sumpah, janah kai si ipadanken e idalanken.

<sup>22</sup> Iukum TUHAN me kalak Mesir, tapi kenca bage IpepalemNa ka. Mulihken pagi bangsa e kempak TUHAN emaka ibegiken TUHAN pertonna jenari IpepalemNa ka.

<sup>23</sup> Adi paksa si e nggo seh, lit pagi pasar mbelang i Mesir nari seh ku Assur. Kalak si ringan i negeri si dua e mentas-mentas ku jah ku je arah pasar e, janah negeri si dua e ersembah ras-ras.

<sup>24</sup> Tupung si e, Israel seri pagi ergana ras Mesir ras Assur, janah negeri si telu e mereken kesangapen man kerina doni enda.

<sup>25</sup> Ipasu-pasu TUHAN si Mada Kuasa negeri si telu e, NiNa, "Kupas-pasu me kam o Mesir, bangsangKu; Assur tinepangKu, ras Israel bangsa pilihanKu."

## Tanda si ibahan nabi si manjang-anjang

**20**<sup>1</sup> Arah perentah Sargon raja Assur, maka puanglima tentera Assur reh

nerang kota Asdot i negeri kalak Pilisti jenari italukenna.

<sup>2</sup>Telu tahun ope si e nggo ikataken TUHAN man Jesaya anak Amos gelah nangtangi sepatu ras uis guni si ipakena. Iikutkenna kata TUHAN, emaka gawah-gawah ia alu manjang-anjang janah la ersepatu.

<sup>3</sup>Tupung Asdot italuken nina TUHAN, "Suruh-suruhanKu Jesaya nggo telu tahun dekahna gawah-gawah alu manjang-anjang dengen la ersepatu. Enda me sada tanda kerna kai pagi jadi nandangi Mesir ras Sudan.

<sup>4</sup>Tabanen si itangkap raja Assur i bas negeri si dua e ibaba pagi lawes manjang-anjang ras la ersepatu, janah si enda erbahanca mela iakap Mesir.

<sup>5</sup>Kalak si ernalem kempak Sudan dengen si ngagahken Mesir la banci lang mela akapna, janah bene pengarapenna."

<sup>6</sup>Tupung paksa e, kalak si ringan i tepi lawit ngatakenca, "Nehenlah uga nggo jadina negeri penalementa e; mbarenda si arapken ia ngkawali kita i bas raja Assur nari! Ja nari nge banci kita pulah?"

## **Pengenehenen kerna ndabuhna Babilon**

**21** <sup>1</sup>Enda me berita kerna negeri Babilon. Desken angin kalinsungsung si erpiu-piu arah tengah gurun pasir, bage me rehna kecedan arah negeri si mehantu nari.



<sup>2</sup>Nggo kuidah sada pengenehene si mejin i ja penghianat ihianati janah kalak si ngkernepken ikernepen kalak si deban. O serdadu Elam, seranglah! O tentera Media kepunglah kota-kota e! Ipengadi TUHAN mekerina kiniseran si ibahan Babil.

<sup>3</sup>Kai si kuidah ras si kubegi arah pengenehene e, mahanca aku mbiar janah mesui kuakap, bali suina ras si inanami diberu si nandangi mupus.

<sup>4</sup>Melimber kuakap janah dagingku nggirgir perban biarna. Kurang pedas kuakap wari gelap, tapi kenca gelap tambah kebiarenku.

<sup>5</sup>Iban pengenehene e kuidah sada kerja man-man nggo sikap, amak nggo kimbang man ingan kundul temue. Man ras minem ia kerina. Tapi rempet terbegi sora perintah nina, "O perwira-perwira! Sikapken ampang-ampangndu!"

<sup>6</sup>Kenca bage nina TUHAN man bangku, "Suruhlah kalak erjaga-jaga i bas ingan penjagan, janah kataken man bana gelah ilaporkenna kai si idahna.

<sup>7</sup>Adi idahna kalak reh ngersak kuda erbaris dua, bage pe kalak si ngersak kalde ras unta, arus maka iperdiatekenna kal kalak e alu megermet."

<sup>8</sup>Kenca bage erlebuh kalak si erjaga e nina, "O TUHAN, aku nggo tedis erjaga i bas inganku suari ras berngi."

<sup>9</sup>Nehenlah, enda me ia reh; kalak si ngersak kuda erbaris dua. Kalak si erjaga ndai nehken berita nina, "Babil nggo ndabuh! Kerina gana-gana si isembahna nggo ampar janah perper i babo taneh."

<sup>10</sup>O bangsangKu Israel, kam nggo ierik desken gandum, tapi genduari kumomoken man bandu berita si mehuli si kubegi i bas TUHAN si Mada Kuasa nari, Dibata nu Israel.

### **Berita kerna Edom**

<sup>11</sup>Enda me berita kerna Edom. Lit kalak erlebuh man bangku i Edom nari nina, "O kalak si erjaga, uga nari dekahna berngi enda? Kasa kai nari dekahna maka siang wari?"

<sup>12</sup>Erjabap aku Ningku "Nandangi siang me wari, tapi reh denga ka nge berngi. Adi nungkun denga atendu, rehlah kam sekali nari nungkunsa."

### **Berita kerna Arab**

<sup>13</sup>Enda me berita kerna Arab. O kam kalak Dedan, si erkemah i negeri Arab si la erdukt.

<sup>14</sup>Berekenlah lau man kalak si muas si reh ndahi kam. O kam kalak si ringan i negeri Tema, berekenlah nakan man kalak si mengongsi ku negerindu.

<sup>15</sup>Sabap nterem kalak kiam gelah puluh i bas pedang si nampul ia atena, i bas panah si

nggo irentangkan man bana, ras i bas kerina kebiaren perang nari.

<sup>16</sup>Kenca bage nina TUHAN man bangku, "Pas sada tahun nari kehagan suku-suku Kedar masap me.

<sup>17</sup>Kalak si beluh manah eme suku Kedar si mbisa, tapi piga-piga nari ngenca pagi tading." Enda me kata i bas TUHAN, Dibata nu Israel.

## Berita kerna Jerusalem

**22**<sup>1</sup>Enda me berita kerna Baluren Pengenehenen. Ngkai maka kerina kam si ringan i bas kota enda nangkih ku tarum rumahndu erpesta-pesta?

<sup>2</sup>Labo patut kam tawa-tawa dengen ersurak-surak alu meriah. Sabap tenterandu si mate i bas perang labo mate erkiteken ngelawan musuh.

<sup>3</sup>Kerina puanglimandu nggo kiamen jenari itangkap ope denga ipanahkenna anak panahna. Kerina si mbisandu itaban aminna pe ia nggo lompat ku ingan si ndauh.

<sup>4</sup>Emaka genduari pelepaslah aku sisada rate ceda nangisi kerina bangsaku si nggo mate. Ula cubakenndu ngapuli aku.

<sup>5</sup>Sabap si tuhuna, TUHAN si Mada Kuasa si Erdolat nggo netapkan paksa enda sada paksa ketalun, keguntaren ras keguluten i Baluren Pengenehenen. Benteng kotanta

nggo iruntuhkan, janah sora nderkuh nggo terbegi erloling i uruk-uruk.

<sup>6</sup>Tentera i negeri Elam nari reh ngersak kuda ras make panah. Tentera i negeri Kir nari nggo nikapken ampang-ampangna.

<sup>7</sup>Baluren Juda si mehumur nggo dem alu gereta perang; tentera si ngersak kuda tedis i lebe-lebe gerbang Jerusalem.

<sup>8</sup>Kerina pertahanen Juda nggo runtuh. Tupung kejadi e, ipedaratndu me senjata i bas gudang senjata nari.

<sup>9</sup>Iidahndu maka i bas piga-piga ingan, tembok kota Jerusalem perlu ipakena. Ipepayondu kerina rumah-rumah i Jerusalem, jenari iruntuhkenndu deba-deba lako muat batuna guna pekena tembok kota e. Guna nimpan lau,

<sup>10</sup>(Yes 22: 9)

<sup>11</sup>ibahanndu sada tambak i bas kota e gelah banci itambakna lau si maler i bas kolam si ndekah nari. Tapi la iperdiatekenndu TUHAN, si nggo nuraken si enda nai-nai nari, janah la mahanca si e jadi kerina.

<sup>12</sup>Tupung si e TUHAN si Mada Kuasa si Erdolat nuruh kam gelah tangis dengen erceda ate, ncukur buk takalndu ras make uis guni.

<sup>13</sup>Tapi kepeken tawa-tawa ras erpesta-pesta nge kam. Igelehndu biri-biri ras lembu man panganddu, janah minemi lau anggur kam. Nindu ngerana, "Marilah kita man ras minem, sabap pagi mate nge kita."

<sup>14</sup>TUHAN si Mada Kuasa si Erdolat ngatakenca man bangku NiNa, "Kidekah geluhna, kejahatan enda la teralemi i bas ia nari." Bagenda me nina TUHAN si Mada Kuasa si Erdolat.

### **Kata pertenget man Sebna**

<sup>15</sup>TUHAN si Mada Kuasa si Erdolat nuruh aku njumpai Sepna, pengulu si ngaturken isi jabu raja, lako ngataken man bana bagenda,

<sup>16</sup>"Ise kin akapndu kam? Kai kin hakndu nukak kuburen man dirindu jine i bas lingling batu?"

<sup>17</sup>Banci jadi kam kalak si mehaga, tapi itangkap TUHAN kam jenari IbenterkenNa ku ingan si ndauh.

<sup>18</sup>ItangkapNa kam desken bola jenari IbenterkenNa ku negeri si ndauh terbelinen. I je me kam mate i duru gereta perang si iagahkenndu e. Sabap kam kap erbahanca maka mela iakap isi jabu tuanndu.

<sup>19</sup>Iagui TUHAN kam i bas jabatenndu nari jenari IdabuhkanNa pangkatndu si meganjang e."

<sup>20</sup>Nina TUHAN man Sepna, "Adi si enda jadi, kudilo pagi suruh-suruhanKu Eliakim anak Hilkia.

<sup>21</sup>Kupakeken jubah ras gendit tanda jabatenndu man bana jenari Kubereken bana kerina kuasa si lit i bas kam. Ia desken

sekalak bapa nandangi kalak Jerusalem ras Juda.

<sup>22</sup>Ia me si mbelinna kuasana i teruh raja kesusuren Daud. Ia me si njemak kunci kerajaan; kai si italangina, la banci ise pe nutupsa, janah kai si itutupna, la banci ise pe nalangisa.

<sup>23</sup>Kupetetap ia alu paguh i bas inganna desken paku si ipakuken ku bas dingding. Kerina keluargana ihamati kalak erkite-kiteken ia.

<sup>24</sup>Tapi kerina kade-kadena ras kalak si man tanggungenna jadi baban si mberat man bana. Kerina kalak si ngarapken geluh man bana desken kudin ras belanga si sangkut i bas sada paku.

<sup>25</sup>Kenca si enda jadi, paku si nteguh ndai jadi longgar, jenari ndabuh. Janah eme kedungenna nandangi kerina kalak si erpengarapen ku je." Bagenda me nina TUHAN.

### **Berita kerna Tirus ras Sidon**

**23**<sup>1</sup>Enda me berita kerna Tirus. Ngandungkenlah o kam anak kapal si sangana erlayar i lawit! Sabap kota Tirus, kota pelabuhanendu nggo ikerneppen; rumah-rumah ras dermaga nggo runtuh kerina. Asum kapalIndu mulih i Kiprus nari, ibegindu me beritana.

<sup>2</sup>Tangiskenlah o perbinaga Sidon! Isuruhndu kalak ngepari lawit,

<sup>3</sup>nukur ras ndayaken gandum si turah i Mesir janah erbinaga ku kerina negeri.

<sup>4</sup>O kota Sidon, man kemelanken nge sikerajangenndu ena! Lawit ras lawit si mbelang nggo mersoken kam nina, "La pernah lit anakku. La pernah kupebelin-belin anak dilaki tah anak diberu."

<sup>5</sup>Negeri Mesir pe sengget dengen kemamangen tupung tereteh man bana maka Tirus nggo kernep.

<sup>6</sup>Nderkuhlah kam alu dem ceda ate o kerina kalak si ringan i tepi lawit, janah lompatkenlah ku Sepanyol.

<sup>7</sup>Enda kin ndia kota Tirus si meriah, si ipanteki i bas paksa si nuria? Enda kin kota si nggo nuruh kalak ngepari lawit si mbelang lako majekken daerah-daerah jajahen?

<sup>8</sup>Ma enda kin kota si saudagar-saudagar jadi raja janah ihamati kalak kal i belang-belang doni enda? Ise dage ngerencanakenca maka kota e banci kernep?

<sup>9</sup>TUHAN si Mada Kuasa kap ngerencanakenca si e kerina! Irencanaken TUHAN si e gelah ngadi ukur meganjang erkiteken kemulianna, janah kalak si mehaga i bas kota e ipeteruk.

<sup>10</sup>To perjumailah tanehndu o kalak Sepanyol, sabap lanai lit pelabuhenndu.

<sup>11</sup>Nggo iawatken TUHAN TanNa kempak lawit janah kerajan-kerajan nggo IruntuhkenNa.

Nggo IperentahkenNa maka ingan-ingan perbinagan Punike iradasken.

<sup>12</sup>O kota Sidon, kesenanganndu nggo keru, janah kalak si ringan i bas kam iayak-ayak. Aminna lompat pe ia ku Kiprus, i jah pe labo banci ia terkelin.

<sup>13</sup>(Kalak Babilon nge si merekenca kota Tirus man rubia-rubia si merawa, labo kalak Assur. Kalak Babilon e ka nge simajekken menara-menara guna ngkepung kota Tirus, ngeruntuhken benteng-benteng kota e, janah ngeradaskenca.)

<sup>14</sup>Nderkuhkenlah alu ceda ate, o kam anak-anak kapal si sangana erlayar i lawit. Kota penalemennu nggo ikerneppen.

<sup>15</sup>Lit pagi paksana Tirus ilupaken pitu puluh tahun dekahna, eme asa umur geluh sekalak raja. Kenca paksa si pitu puluh tahun e nggo lepas, kota Tirus bali me ras diberu si pencarinna erlua-lua bagi si tersinget i bas ende-enden enda nina:

<sup>16</sup>Buat kulcapindu, siar-siarlah kuta, o diberu perdenggal si nggo ilupaken! Kuitlah kulcapindu, endeken ka ende-endenndu, gelah inget kalak ka kam mulihi.

<sup>17</sup>Kenca mentas si pitu puluh tahun e, iinget TUHAN ka mulihi Tirus, janah Iberena ka ia mulihi ndahiken dahinna si ndekah; idayakenna me dirina i bas perbinagan man kerina kerajan-kerajan i babo doni enda.



<sup>18</sup>Upah ras duit si idatca arah perbinagan e ipersembahkenna me man TUHAN, duit e la isimpanna, tapi kalak si nembah man TUHAN me makesa nukur nakan ras uis si iperlukenna.

### **TUHAN ngukum doni pagi**

**24**<sup>1</sup>Nehen me, iradasken TUHAN me doni enda, janah IbahanNa jadi melungen. Tempas taneh jadi mejin IbahanNa janah kalak si ngiani doni IkerapkenNa kerina.

<sup>2</sup>Kerina kalak ngenanami nasip si seri: imam-imam ras jelma si nterem, budak-budak ras tuan-tuan si nukur ras si ndayaken, si pepinjamken ras si minjam, kalak bayak ras kalak musil.

<sup>3</sup>Doni ipelume janah melinang kerina. TUHAN kap si ngatakenca, emaka la banci lang jadi bage.

<sup>4</sup>Doni kerah janah melus; kerina doni kote; subuk doni bage pe langit penakiten kerina.

<sup>5</sup>Manusia nggo ngeliami doni erkiteken ilawanna undang-undang Dibata janah ilanggarna perpadanen si arusna tahan rasa lalap.

<sup>6</sup>Erkiteken si e isumpahi Dibata doni enda, janah manusia si ngianisa iukum sue ras perbahanenna. IcilukNa manusia, janah piga-piga nari ngenca tading.

<sup>7</sup> Batang anggur jadi melus, janah anggur pe nggo mesera muatsa. Kasa kai kalak si gelgel e meriah akapna, genduari erndeale ate.

<sup>8</sup> Sora kulcapi ras gendang si gelgel e meriah, genduari nggo ngadi.

<sup>9</sup> Lanai lit kalak si rende-rende janahna minem-minem lau anggur; kalak si nginem lau anggur pagit akapna.

<sup>10</sup> Kota guntar; kalak si i bas rumah ngeruki bana sabap mbiar kerina.

<sup>11</sup> I bas pasar-pasar jelma si nterem serko-serko erkiteken lau anggur nggo keru. Kesenangen nggo masap seh rasa lalap; keriahen nggo iambekken i bas doni nari.

<sup>12</sup> Kota nggo radas, janah pintu gerbangna nggo runtuh.

<sup>13</sup> Bagenda me si nandangi jadi i bas kerina bangsa i belang-belang doni enda. Kejadin e desken pendungi paksa rani; buah saitun nggo keru naktak erkiteken iugur, janah buah anggur si pengkeri-kerinna nggo iputikken i bas batangna nari.

<sup>14</sup> Kalak si terkelin rende meriah, kalak si ringan i Barat nuriken uga belinna TUHAN,

<sup>15</sup> janah kalak si ringan i Timur muji Ia. Kalak si ringan i gedang-gedang tepi lawit ipujina TUHAN, Dibata nu Israel.

<sup>16</sup> I bas kerina tampuk doni nari terbegi pagi ende-enden pujin man Israel, bangsa si bujur e. Tapi lanai lit pengarapen man bangku!

Bene me aku! Kalak penipu tetap nipu, janah tetap reh kelekna ia nipu.

<sup>17</sup> Begikenlah o kalak si ngiani doni kebiaren, lubang si mbages, ras siding sangana nimai kam.

<sup>18</sup> Ise si lompat nilahken kebiaren, ndabuh ku bas lubang si mbages, janah ise ndarat i bas lubang si mbages e nari kena siding me. Udan meder ndabuh i langit nari, emaka palas doni mugur-ugur.

<sup>19</sup> Doni jadi regat, beka janah getem.

<sup>20</sup> Doni mbewat-mbewat desken kalak mabuk janah mundu-undu desken sapo-sapo iembus angin kaba-kaba. Doni jongkang itindih dosana si mberat; ampar janah ndigan pe lanai keke.

<sup>21</sup> Reh me paksana maka iukum TUHAN kerina kuasa-kuasa si lit i das langit bage pe pemerentah-pemerentah si i doni.

<sup>22</sup> Ipepulung Dibata me raja-raja i bas sada lubang desken kalak tabanen. ItutupNa i bas penjara seh paksana ia iukum.

<sup>23</sup> Bulan jadi gelap, janah matawari pe lanai ersinalsal, sabap TUHAN si Mada kuasa me jadi raja. Ia raja i Jerusalem i das Deleng Sion, janah peminpin-peminpin bangsa e ngidah kemulian TUHAN.

### Ende-enden pujin

**25** <sup>1</sup> TUHAN, Kam kap Dibatangku;  
kupehaga Kam janah kupuji GelarNdu.

Nggo IlakokenNdu perbahanen si mbelin;  
 alu tutus nggo IdalankenNdu, kerina  
 rencana-rencana si IbahanNdu nai-nai nari.

<sup>2</sup>Kota-kota nggo runtuh IbahanNdu; jannah  
 bentengna IrontaskenNdu. Istana-istana si  
 ipajekken imbang-imbang kami, nggo masap  
 seh rasa lalap.

<sup>3</sup>Rayat negeri-negeri si megegeh ipujina  
 Kam, i bas kota-kota si merawa, mbiar kalak  
 ngenehen Kam.

<sup>4</sup>Kalak musil ras si la ergegeh nggo reh  
 ku Kam, emaka terkawal geluhna i bas  
 paksa kepiceten. IberekenNdu ingan cio  
 tupung udan ras angin meter, jannah ingan  
 cilinggem paksa las matawari. Kalak merawa  
 ngayak-ngayak desken angin kaba-kaba  
 tupung perudan,

<sup>5</sup>desken las matawari marpari taneh  
 kerah. Tapi Kam TUHAN, nggo IpesinikNdu  
 imbang-imbang kami nggo IsompelNdu babah  
 kalak merawa, bali ras embun mahanca  
 mbergeh wari si ngisah.

### **Dibata nikapken kerja man-man**

<sup>6</sup>I datas Deleng Sion enda isikapken  
 TUHAN si Mada Kuasa kerja man-man guna  
 kerina bangsa-bangsa i doni. I bas kerja e  
 lidangkenNa pagi pangan si seh kal tabehna  
 ras anggur si mehulina.

<sup>7</sup>I je iagui TUHAN embun ate ceda si gelgel  
 nari ngelumlumi kerina bangsa-bangsa.

<sup>8</sup>Kematen imasapken TUHAN si Erdolat seh rasa lalap. IapusiNa iluh i bas mata kerina jelma nari, janah adi gelgel nari mela iakap BangsaNa i belang-belang doni enda, genduari masap IbahanNa kerina. TUHAN jine si ngatakenca.

<sup>9</sup>Tupung e ikataken kalak me, "Enda me Dibatanta! Nggo kita ernalem man BaNa, janah nggo IpulahiNa kita. Ia kap TUHAN! Nggo kita ernalem man BaNa. Janah genduari malem ateta, meriah siakap erkiteken IkeliniNa kita."

### **Dibata ngukum Moap**

<sup>10</sup>Ikawali TUHAN me pagi Deleng Sion, tapi kalak Moap IperjakiNa, desken nggala iperjaki i bas kubang asuh-asuhen.

<sup>11</sup>Aminna ipegesteng kalak e gia tanna desken kalak si erlangi, tapi ipeteruk Dibata nge ia, seh maka tanna e kote jenari gedap.

<sup>12</sup>Benteng-benteng Moap IcedakenNa rikut ras tembok-tembokna si meganjang ibulakkenna seh ampar i babo taneh.

### **I bereken Dibata kemenangan man BangsaNa**

**26**<sup>1</sup>Reh me paksana maka bangsa e ngendeken ende-enden enda i negeri Juda: Nteguh kal kotanta enda; Dibata jine ngkawali tembok-tembokna!

<sup>2</sup>Talangilah pintu gerbang kota suruh bengket bangsa si setia, bangsa si tutus ngelakoken sura-sura Dibata.

<sup>3</sup>O TUHAN, IberekenNdu kap dame si tahu-tuhu man kalak si tetap ukurna, dingen si ernalem man BaNdu.

<sup>4</sup>Ernalemlah man TUHAN seh rasa lalap, tentu IkawaliNa kita tetap.

<sup>5</sup>Nggo IpeterukNa kalak si rukur meganjang; IcedakenNa kota si nteguh inganna tading jannah IperperkenNa TembokNa si meganjang.

<sup>6</sup>Kalak si nai itindas genduari erdalan i babona, iperjakina alu nahena.

<sup>7</sup>O TUHAN, dalan kalak benar mesai IbahanNdu; dalan si man bentasenna kendit tahu-tuhu.

<sup>8</sup>PeratenNdu ikutken kami, Kam ngenca pengarapen kami. Kam ngenca sura-sura pusuh kami.

<sup>9</sup>I bas berngi si mbages tedeh ateku Kam, alu ate tutus tendingu tetap terdaram-daram. Adi IrunguiNdu pagi doni ras manusia si ngianisa, kebujuren si tahu-tuhu, i je me pagi maka iantusina.

<sup>10</sup>Aminna mehuli pe PerbahanenNdu man kalak jahat, la pernah ia erlajar ngelakoken si patut. I bas negeri bangsa si bujur enda pe jahat perbahanenna; KemulianNdu si mbelin la sitik pe iperdiatekenna.

<sup>11</sup>O TUHAN, Kam nggo sikap ngukum ImbangNdu, tapi si e la ietehna. Dage

cidahkanlah keleng AteNdu man BangsaNdu, maka mela iakap ImbangNdu ngidahsa. Bahanlah maka mesui ate ImbangNdu, ngenanami ukumen si IsikapkenNdu man bana.

<sup>12</sup>O TUHAN, IberekenNdu me kesenangan man kami; si nasa ulih pendahin kami, bekas pendahinndu kap kerina.

<sup>13</sup>O TUHAN Dibata kami, kami nggo iperintah tuan-tuan si deban, tapi kam kap ngenca TUHAN kami.

<sup>14</sup>Genduari nggo mate ia kerina, lanai ndigan pe nggeluh ka. Beguna pe lanai keke lalap, sabap nggo IukumNdu ia seh kernep. Lanai ise pe ngingetsa seh rasa lalap.

<sup>15</sup>O TUHAN, BangsaNdu ertambah-tambah IbahanNdu teremna, ku kerina dampar IpebelangNdu negerina, erkiteken si e Kam tuhu-tuhu ipehaga.

<sup>16</sup>TUHAN, tupung IukumNdu BangsaNdu, alu kelsehen ertoto ia BaNdu.

<sup>17</sup>TUHAN, IbahanNdu maka kami serko kerina, bali ras diberu si sangana mupus, nderkuh ban suina.

<sup>18</sup>Mberat daging kami, janah mesui kal iakap kami, tapi kepeken kai pe la lit ipupus kami. Kemenangen man negeri kami la dat kami, janah jelmana pe labo tambah beliganna.

<sup>19</sup>Bangsa kami si nggo mate nggeluh ka mulihi, maitna keke ka mulihi. Kerina kalak si medem i bas kuburena, keke pagi, jenari

rende ban riahna. Desken embun si erndilap ngelitapi taneh kerah-kerah, bage me TUHAN pegeluh kalak si nggo mate.

## Ukumen ras pengalemi dosa

<sup>20</sup>O bangsangKu, bengketlah ku rumahndu, janah erukilah man bandu. Cebuni kam lebe kentisik seh pernembah ate TUHAN nggo ngadi.

<sup>21</sup>Reh me TUHAN i bas InganNa nari i Surga lako ngukum manusia i doni erkiteken dosa-dosana. Pembunuchen si ilakoken manusia alu erbuni-buni ipetangkas janah taneh pe lanai muniken kalak si nggo terbunuh.

**27** <sup>1</sup>Tupung e ipake TUHAN PedangNa si megegeh dengen entelap lako ngukum Lewiatan, nipe naga si ngelilet ras erpangpang e, ras munuh rubia-rubia si mejin si ringan i bas lawit.

<sup>2</sup>I bas wari si e ikataken TUHAN me kerna kebun AnggurNa si mehuli nina,

<sup>3</sup>"Kuperdiateken ras Kusiram rusur kebun anggurKu. Kujaga suari ras berngi, emaka la lit ise pe encedaisa.

<sup>4</sup>Lanai ateKu nembah man kebun anggur e. Adi lit denga kin dukut ras rambah duri i je, Kubabat minter, jenari Kusuluhi seh keru.

<sup>5</sup>Tapi adi musuh bangsaKu mesikel ia pengkawalingKu, erdamelah ia ras Aku. Tuhu, erdamelah ia ras Aku."



<sup>6</sup>I bas paksa si reh e, bangsa Israel kesusuren Jakup, rurat me desken batang kayu; erbunga janah ertunas me ia, janah doni enda idemina alu buahna.

<sup>7</sup>Ukumen si ibahan TUHAN man Israel, langa bali kelekna ras ukumen man musuh-musuhna. Tenterana pe langa bali teremna mate ras tentera musuhna e.

<sup>8</sup>TUHAN ngukum BangsaNa alu mbuang ia ku negeri si deban. LangkutNa ia ku ingan si ndauh alu angin jahat i Timur nari.

<sup>9</sup>Tapi dosa-dosa Israel banci ialemi adi batu batar-batar kalak perbegu nggo igilingna melumat bagi kapur, janah batar-batar ingan mpersembahkan kumenen bage pe tanda Dewi Asera lanai lit si tading.

<sup>10</sup>Kota si erbenteng e nggo meruntuh, janah nggo itadingken desken gurun pasir si lume. Lembu nggagat ras gempang i je, janahna engkeriken bulung-bulung si lit i das dahan-dahan.

<sup>11</sup>Dahan-dahan batang kayu melus janah penggel, jenari ipepulung diberu-diberu man ranting. Erkiteken bangsa e la lit pengertinna, emaka la mekuah ate Dibata si nepasa, janah la lcidahkanNa lias AteNa man bana.

<sup>12</sup>I bas wari e, mulai i Lau Eprat nari terus ku perbalangen ras Mesir, ipepulung TUHAN me BangsaNa sada sadai, bali ras kalak si peserap gandum i bas nggala nari.

<sup>13</sup>Adi wari si e nggo seh, iembus me terompet si galang, gelah mulih kerina kalak Israel si terbuang subuk i Assur bage pe i Mesir nari. Emaka mulih me ia kerina, jenari nambah man TUHAN i kota Jerusalem, i datas DelengNa si Badia.

### **Kata persinget man Kerajaan Utara**

**28**<sup>1</sup>Cilaka me kerajaan Israel; kinijilenna nggo melus desken mahkota rudang-rudang i bas takal peminpin-peminpin si sangana mabuk. Takalna merim erkiteken minak wangi, tapi ampar bagi kalak mate erkiteken mabuk.

<sup>2</sup>Nehenlah, isuruh TUHAN sekalak si mbisa merangi kalak e. Ia reh desken udan baho rikut ras angin si ersiu-siu, desken udan meder erdeso, desken banjir mbelin si ergalun ngombakken si nasa lit, janah namburi kerina negeri.

<sup>3</sup>Mahkota si imegahken peminpin-peminpin si pemabuk e iperjaki me.

<sup>4</sup>Rudang-rudang kemulianna si nggo melus e, nandangi lesap desken buah ara si pemena i bas musimna, minter iputikken jenari ipan kenca nggo tasak.

<sup>5</sup>Reh me warina maka TUHAN si Mada Kuasa desken mahkota rudang-rudang si mejile nandangi BangsaNa si tading denga.

<sup>6</sup>IberekenNa perukuren si bujur man kalak si dahinna ngerunggui, janah KinimbisanNa

man kalak si ertugas engkawali pintu-pintu gerbang kota i bas serangan kalak nari.

### **Jesaya ras nabi-nabi Juda si pemabuk**

<sup>7</sup>Subuk nabi-nabi bage pe imam-imam nggo mabuk kerina seh maka perdalanna pe mbewat-mbewat. Mbuesa minem anggur ras samsu emaka jurembat janah melimber iakapna. Erkiteken si e nabi-nabi lanai ngangka pengenehnen si ibereken Dibata man bana, janah imam-imam pe lanai ngasup erbahan keputusan kerna perkara-perkara si ipeseh man bana.

<sup>8</sup>Mejana nggo serser kena utahna, janah lanai lit sitik pe si la meluat.

<sup>9</sup>Jungut-jungut kalak e kerna aku nina, "Man ise kin akapna ia ngajar e? Ise kin merluken pengajarena? Danak-danak si kitik si mbaru ngadi minem i bas nandena nge ngenca perlu pengajaren ah.

<sup>10</sup>Iajarina ka atena kita surat, kata ku kata, kalimat ku kalimat, bagi danak-danak si kitik."

<sup>11</sup>Adi la kam nggit megiken katangku, ugapa pe isuruh Dibata nge bangsa si deban ngajar kam alu cakap si asing man bandu.

<sup>12</sup>TUHAN erdilo, janah iberekenna AteNa pengadi-ngadin ras pengapul man bandu kerina, tapi la kam nggit megikenca.

<sup>13</sup>Em sabapna maka iajarken TUHAN AteNa man bandu surat, kata ku kata, kalimat ku

kalimat. Jenari tertuktuk me kam, tep-tep kali kam njingkang. Terdareh me kam kena siding, jenari ibaba jadi tabanen.

### **Batu palas Sion**

<sup>14</sup>Genduari begikenlah o penguasa-penguasa si megombang, si merentah bangsa enda i Jerusalem.

<sup>15</sup>Megah akapndu sabap nggo ibahanndu perdamen ras kematen janah nggo ibahanndu perpadanen ras doni kematen. Tek kal kam maka adi reh cilaka labo kam kena, sabap iakapndu tipu banci jadi penalemennu janah pertakin si ibahanndu sekawalndu.

<sup>16</sup>Tapi enda me genduari kata i bas TUHAN si Erdolat nari nina, "Kutamaken i Sion sada batu palas si paguh dengen nteguh, sada batu suki si meherga i ja lit tersurat nina, 'Kiniteken si enteguh eme kap saber ate.'

<sup>17</sup>Si jadi tali timbangan i bas palas e, eme kap keadilan, janah tali sipatna eme kebujuren." Kata guak si jadi penalemennu e keru me iombakken udan baho, janah ketenengenndu ikerneppen lau belin.

<sup>18</sup>Perpadanen si ibahanndu ras kematen, isapken janah persetujuan si ibahanndu ras doni kematen ipelteppen. Erkiteken si e, adi reh cilaka ikenaina me kam.

<sup>19</sup>Rulih-ulih kam itendengna tep-tep erpagi-pagi, suari ras berngi. Tep-tep kali reh

berita i bas Dibata nari, tep-tep kali ka reh kebiaren man bandu!

<sup>20</sup>Emaka kam pagi desken kalak medem si tersinget i bas kuan-kuan nina: Ipegesteng ate nahe, gendeksa ingan medem; icabini ate daging kitiksa uis man cabin.

<sup>21</sup>Sabap keke me TUHAN erperang bagi perbahanenna i das Deleng Perasim ras i Baluren Gibeon, guna nehken sura-SuraNa -- aminna gandil gia akap manusia PerbahanenNa e. IdungiNa me DahinNa, eme DahinNa si mbelin dengen mejin.

<sup>22</sup>Ula kam tawa nguru-nguru pertenget si kubahan enda. Adi mekarus kam, reh tahatna me akapndu puluh, sabap nggo kubegi keputusan TUHAN si Mada Kuasa guna ngkernepken negeri enda kerina.

### **Kepentaren Dibata**

<sup>23</sup>Begikenlah katanku, perdiatekenlah kai si kuturiken man bandu.

<sup>24</sup>Labo lit perjuma si lalap nenggala ras ngeroka jumana.

<sup>25</sup>Tapi adi nggo mesai jumana, tentu iamburkenna benih sinuan-sinuan, umpamana jera ras lenga. Ierdangkenna gandum ras dawa erteran-teran janah arah duru isuanna jaung.

<sup>26</sup>Itehna uga ndahiken dahinna, sabap nggo iajari Dibata ia.

<sup>27</sup> Labo pernah ipakena palu-palu si mberat lako muat buah jera nta buah lenga si nggo iperani; tapi ipakena ciken si menahang bagi payona.

<sup>28</sup> Sanga ngerik gandum pe labo lalap igegehina ngeriksa seh getem buahna. Itehna uga cara pedalan gereta arah babo gandum e gelah ula sempat ceda buahna.

<sup>29</sup> Kerina kepentaren enda rehna i bas TUHAN si Mada Kuasa nari. Kerina rencana Dibata dem alu kepentaren, emaka tetap nge seh RencanaNa e.

## Nasip Jerusalem

**29**<sup>1</sup> Cilaka me kota Jerusalem, kota ingan batar-batar persembahen man Dibata! Cilaka me kota ingan Daud erkemah! Pelepaslah tahun-tahun mentas alu pesta-pesta ras perayan-perayanna.

<sup>2</sup> Jenari kota si igelari "Batar-batar persembahen man Dibata" e la banci lang icilakaken Dibata. Tangis ras ngandung me kalak si i je, janah kerina kota e itamburi dareh bagi sada batar-batar.

<sup>3</sup> Iserang TUHAN me kota e, jenari ikepungna.

<sup>4</sup> Tupung e, Jerusalem desken begu si ndehereng i teruh taneh, desken sora kusik-kusik si sedak i teruh abu taneh nari.

<sup>5</sup>Tapi bangsa si merawa si nerang kam e mistak me kerina desken abu tah segal iembusken angin. Rempet, alu la iarap,

<sup>6</sup>reh TUHAN si Mada Kuasa mulahi kam alu lenggur ras linur si mehantu. IsuruhNa angin kalinsungsong ras api si gurlah;

<sup>7</sup>jenari kerina tentera bangsa-bangsa si nerang kota Jerusalem eme "Batar-batar Dibata" e, kerina senjata ras perkakasna la lit sada pe si tading-tading kerina lesap desken nipi, desken pengenehenen i tengah berngi.

<sup>8</sup>Kerina bangsa-bangsa si pulung nerang Jerusalem desken sekalak jelma si kelihen ernipi man, tapi tupung ia medak melihe beltekna; tah pe desken sekalak jelma si menam mate perban muasna ernipi ia minem, tapi tupung ia medak kerah kalah-kalahna.

### **Kata pertenget si la iperdiateken**

<sup>9</sup>Pemotu-motulah bandu maka kam motu lalap. Pepentang-pentanglah bandu maka kam pentang terus. Mabuklah kam, tapi la erkiteken minem anggur! Mbewat-mbewartlah kam erdalan, tapi labo erkiteken minem samsu.

<sup>10</sup>TUHAN kap erbahanca maka madat matandu, jenari badeh pertunduhndu. Nabi-nabi kap arusna jadi mata man jelma si nterem, tapi nggo itutupi Dibata matana.

<sup>11</sup>Erti pengenehenen kerina nggo terbuni man bandu, desken pustaka si nggo itutup

janah isegel. Adi iberekenndu pustaka e man kalak si beluh ngoge gelah iogekenna man bandu, erjabap ia nina, "La banci ku oge, sabap pustaka e itutup dengen isegel."

<sup>12</sup>Adi iberekenndu man kalak si la beluh ngoge gelah iogena man bandu, erjabap ia nina, "La aku beluh ngogesa."

<sup>13</sup>Nina TUHAN, "Bangsa enda ngatakenna maka isembahna Aku. Tapi perkatanna e la lit ertina, sabap pusuhna ndauh i bas Aku nari. Agamana la lit si deban seakatan peraturen-peraturen ras adat manusia si iapalna.

<sup>14</sup>Erkitekten si e, sengget me Kubahan bangsa enda alu perbahanen si mejin si la iarap, seh maka kalak pentar salih jadi bodoh, janah kerina kecerdikenna lanai erguna."

### **Pertenget kerna paksa si reh**

<sup>15</sup>Cilaka me kalak adi icubakenna muniken rencana i bas TUHAN nari. Alu erbuni-buni idalankenna bagi sura-surana janah iakapna ise pe la ngidahsa tah metehsa perbahanenna e,

<sup>16</sup>kerina ibalikkenna. Apai kin ergan, pande kudin tah taneh dah? Banci kin bahan-bahanen kalak ngerana man bana nina, "Labo kam si mahan aku?" Tah pe banci kin ikataken bahan-bahanen e man bana, "Labo kam beluh mahan kai pe?"



<sup>17</sup> Lit kuan-kuan ngatakenca nina, "Lanai ndekahsa salih me kerangen tua jadi taneh perjuman, taneh perjuman salih jadi kerangen tua."

<sup>18</sup> Adi nggo seh pagi si e, kalak pasek banci megi kata pustaka, janah kalak pentang si nggeluh i bas kegelapen, medak matana janah erpengidah.

<sup>19</sup> Kalak musil ras si medungu ndatken keriahen ras kemalemen ate i bas TUHAN, Dibata si Badia nu Israel.

<sup>20</sup> I jem pagi pengkeri-kerin kalak si nindes kalak si deban dengen si megombang man Dibata. Ikernepen Dibata pagi kerina kalak si jahat ukurna,

<sup>21</sup> kerina kalak si melasken kata la tuhu, kalak si ngambati ukumen man kalak jahat, janah kalak si erbahan kesaksin si la tuhu gelah kalak bujur ula ndatken keadilan.

<sup>22</sup> Emaka genduari nina TUHAN, Dibata nu Israel, si mulahi Abraham i bas kepiceten nari, "O bangsangKu, lanai pagi kam igombangi kalak janah ayondu pe lanai sambar perban mela akapndu.

<sup>23</sup> Adi idahndu pagi danak-danak si Kubereken man bandu, i je pagi iakuindu maka Aku kap Dibata si Badia nu Israel. Emaka ipehagandu Aku, janah mbiar kam bangKu.

<sup>24</sup>Kalak bodoh erlajar pagi gelah ngerti, janah kalak si rusur jungut-jungut meriah akapna iajarken."

### Perpadanen ras Mesir la erguna

**30**<sup>1</sup>TUHAN nggo ngerana nina, "Cilaka me peminpin-peminpin Juda sabap ilawanna Aku. Ertambah-tambah ibahanna dosana erkiteken ikutkenna rencana si la Aku erbahanca, janah itanda-tanganina perpadanen si la sue ras ukurKu.

<sup>2</sup>Lawes ia ku Mesir mindo penampat alu la nungkun lebe man bangKu. Mesir atena jadi sekawalna, emaka ernalem ia man raja Mesir.

<sup>3</sup>Tapi labo ngasup raja e nampati ia emaka pengkawali si iarpken i Mesir nari dungna maba kecedan si mesangat.

<sup>4</sup>Aminna gia wakil-wakil raja Juda nggo seh i kota-kota Mesir, Soan ras Hanes,

<sup>5</sup>erkadiola me dungna kalak Juda erkiteken ernalem ia man sada bangsa si la terpenalem. Emaka mela me iakap Juda, sabap labo lit penampat si ialokenna."

<sup>6</sup>Enda me kata Dibata kerna rubia-rubia si lit i gurun pasir Selatan, "Wakil-wakil raja erdalan arah daerah si dem kebiaren, eme ingan singa erguro-guro bage pe nipe si erbisa ras naga si banci kabang. Wakil-wakil raja e ndemi kalde ras untana alu luah si meherga man sada bangsa si la sitik pe ngasup mereken penampat.

<sup>7</sup>Penampat si ibereken Mesir la erguna. Erkiteken si e Kugelari me Mesir' Naga si la man kebiaren'."

### **Bangsa si la patuh**

<sup>8</sup>Isuruh Dibata aku nuratkenca i bas sada kitap uga biakna bangsa e, gelah tetap lit suratna uga jahatna bangsa e.

<sup>9</sup>Rusur ia ngelawan Dibata, rusur ia erguak, janah la ia nggit megiken pengajaren TUHAN.

<sup>10</sup>Isuruhna nabi-nabi gelah ula ngerana. Nina man nabi-nabi e, "Ula cakapkan man kami kerna kai si benar. Turikenlah man kami kai si ngena ate kami. Pelepaslah kami lalap megikerna pengenehenen si mejile.

<sup>11</sup>Nilahlah kam, ula kam belbel i tengah dalan kami. La kami merincuh megikerna Dibata si Badia nu Israel si iberitakenndu."

<sup>12</sup>Tapi enda kap si ikataken Dibata si Badia nu Israel, "La diatendu kai si Kukataken man bandu janah ernalem kam man gegeh kinirawan ras tipu.

<sup>13</sup>Erdosa kam. Kam desken tembok si meganjang si nggo regat; emaka rempet me kam mbulak.

<sup>14</sup>Perper me kam desken kudin taneh; bage getemna seh maka la lit sada pe pecah-pecahna si banci ipake muat rara, tah pe njaruk lau i bas telagah nari."

<sup>15</sup>TUHAN si Erdolat, Dibata si Badia nu Israel, erkata man bangsa e nina, "Marilah

mulih, janah ernalemlah man bangKu alu teneng. Alu bage megegeh dinggen terkawal me kam." Tapi la kam nggit!

<sup>16</sup>Kepeken irencanakenndu lompat i bas imbang-imbangndu nari alu ngersak kuda si megegeh kiam. Janah payo me tuhu; kam la banci lang lompat me. Iakapndu kudandu seh kal meterna kiam; tapi teren denga nge kalak si ngelis-ngelis kam!

<sup>17</sup>Seribu kalak tenterandu minter me kiam adi idahna sekalak tentera musuh. Janah lima kalak saja pe tentera musuh nggo cukup erbahanca kam kiam kerina. Lanai lit sada pe si tading i bas tenterandu e, seakatan sada tiang bendera i datas sada uruk!

<sup>18</sup>Amin bage gia, TUHAN ertima-tima lako nehken perkuah AteNa man bandu. Katawari pe la sikap nehken perkuah AteNa man bandu sabap katawari pe la ngelakoken si bujur. Malem me ate kalak si ernalem man TUHAN.

### **I pasu-pasu Dibata me BangsaNa**

<sup>19</sup>O kam bangsa si ringan i Jerusalem, lanai kam pagi tangis. TUHAN perkuah kap, emaka adi tangis kam man BaNa mindo penampat, laloiNa nge kam.

<sup>20</sup>Tuhu TUHAN me si erbahanca kam mentasi paksa-paksa kiniseran si mberat, tapi la jine kap ras kam i je lako ngajari kam. Emaka lanai kam perlu terdaram-daram kerna la.

<sup>21</sup> Adi nilah kam ku kawes tah ku kemuhen i bas dalam si e nari ibegindu me SoraNa arah pudindu NiNa, "Arah enda kap dalam. Ikutkenlah."

<sup>22</sup> Ibuatndu me gana-ganandu si ilapisi alu pirak tah emas, jenari iambekkenndu bagi kubang, janah nindu, "Ulanai ko kuidah!"

<sup>23</sup> Adi merdang kam, ipesusur TUHAN udan peturahsa, janah melala ulihna si man peraninndu, janah mbelang mbal-mbal man ingan lembundu nggagat.

<sup>24</sup> Jenggi lembundu ras kalde si nenggalai jumandu ndat gagaten si mbur ras si mejilena.

<sup>25</sup> Tupung benteng musuhndu italuken, janah rayatna ibunuh i bas wari e ka lau maler i bas tep-tep deleng ras uruk nari.

<sup>26</sup> Bulan bali harharna ras matawari, janah matawari pitu kali terangna asa biasana, bali ras terang pitu kali ipepulung jadi sada. Si enda jadi tupung TUHAN maluti ras pepalem luka-luka si ibahan TUHAN man BangsaNa.

### **Dibata ngukum Assur pagi**

<sup>27</sup> Kuasa ras kemulian TUHAN teridah i bas ingan si ndauh. Api ras cimber nuduhkan RawaNa. Ersumekah Ia, emaka KataNa bagi api.

<sup>28</sup> IsuruhNa angin rembus arah LebeNa desken lau banjir mbelin si ngombakken si

nasa lit. Isasapna bangsa-bangsa seh kernep, janah ipengadina sura-surana si jahat.

<sup>29</sup>Tapi kam, o bangsa Dibata, meriah akapndu janahndu rende-rende, bali ras si ilakoken tupung berngina kam ngerayaken wari raya agama. Bali riahna iakapndu ras kalak si ngikuti angguk sora suling tupung erdalan ku Rumah Pertoton TUHAN sekawal Israel.

<sup>30</sup>Ibahan TUHAN maka kerina kalak megis SoraNa si Erdolat janah nggejapken uga sangatna ukumen pernembah AteNa. IsuruhNa api si gurlah, udan meder, udan batu, ras angin meter.

<sup>31</sup>Kalak Assur gentar tupung ibegina sora TUHAN janah nggejapken uga sangatna ukumen pernembah AteNa.

<sup>32</sup>Janah asum TUHAN nggudami kalak e, bangsa TUHAN ersenang-senang alu ergendang ras ngkuit kulcapi. Dibata jine kap erperang ngelawan kalak Assur.

<sup>33</sup>Nai nari nggo isikapken sada ingan i ja api gurlah nengsengi raja Assur. Ginuhurna mbages janah mbelang, janah rantingna ergun-gun i bas. Isemburken TUHAN api ku je lako nggaraisa.

### **Dibata ngkawali Jerusalem**

**31** <sup>1</sup>Cilaka me kalak si lawes ku Mesir mindo penampat. Ernalem kempak gegeh tentera Mesir si melala kudana, melala

gereta perang, ras tenterana. Tapi la ia ernalem man TUHAN, Dibata nu Israel. La ia mindo penampat man TUHAN.

<sup>2</sup>TUHAN pentar kap, janah letehNa kai arus IlakokenNa. IdabuhkanNa kecedan, janah sue ras KataNa IsehkenNa ukumen man kalak jahat ras pengawalna.

<sup>3</sup>Kalak Mesir pe manusia biasa nge, labo ia Dibata. Kudana labo lebihen asa kuda si lit i doni enda. Adi TUHAN ngawatken TanNa, bangsa si megegeh jadi getem, janah bangsa si la megegeh si IsampatiNa guling me. Duana ia ikernepen.

<sup>4</sup>Nina TUHAN man bangku, "Aminna uga gia gangna permakan-permakan serko ras ersurak, labo tergerasa singa i bas rubia-rubia si nggo ijerngemna, bage ka nge Aku pe, TUHAN si Mada Kuasa, labo lit kai pe banci si ngolangi Aku ngkawali Deleng Sion.

<sup>5</sup>Bali ras perik kelaling-kelaling i babo asarna lako ngkawali anak-anakna, bage ka me Aku TUHAN si Mada Kuasa. Kukawali Jerusalem janah Kupertahanken kota e."

<sup>6</sup>Nina TUHAN, "O bangsa Israel, kam nggo erdosa man bangku janah ilawanndu Aku. Tapi genduari, mulihlah kam kempak Aku!

<sup>7</sup>Reh me warina i je kam kerina si dem alu dosa e menterken gana-gana si ibahanndu i bas pirak ras emas nari.

<sup>8</sup>Ikernepen me Assur ibas perang, tapi la alu gegeh manusia. Kiam me kalak Assur i

bas perang nari, janah anak-anak peranana ibahan jadi budak.

<sup>9</sup>Rajana kiam perban biarna, janah perwira-perwira tenterana seh kal gentarna, seh maka itadingkenna bendera perangna." TUHAN nggo ngataken si enda. TUHAN si isembah i Jerusalem, si ApiNa gara i je guna persembahen-persembahen gelehen.

### Raja si bujur

**32**<sup>1</sup>I bas sada paksa lit me sekalak si ngerajai alu bujur, janah peminpin-peminpin negeri e merentah alu adil.

<sup>2</sup>Kerina ia desken ingan cicio tupung udan ras angin meter. Bali ras lau si maler i bas gurun pasir, desken awih batu si galang i bas taneh si salang.

<sup>3</sup>Matana erpengidah janah pinggelna erpemegi nandangi keperluan-keperlun rayatna.

<sup>4</sup>La saja sabar, tapi kerina si ibahanna ilakokenna sue ras kai si lit i bas ukurna.

<sup>5</sup>Emaka lanai lit ise pe pagi erpengakap maka kalak lenge eme kalak mehaga, tah pe penipu ikataken kalak bujur.

<sup>6</sup>Kalak lenge pengeranana pe bodoh, janah ia ngukurken perbahanen si jahat. Kai si ilakokenna ras si ikatakenna, kerina nggombangi Dibata. Kalak si kelihen la pernah iberene nakan janah kalak si muas la pernah iberena minem.



<sup>7</sup> Kalak jahat lenge kap, janah jahat perbahanenna; erpekat ia ncedaken kalak musil alu kata guak, janah iambatina kalak musil maka ula idatca hakna.

<sup>8</sup> Tapi kalak si mehaga bujur perbahanna janah paguh i bas kai si benar.

### **Ukumen ras kiniulin Dibata**

<sup>9</sup> Begikenlah o kam diberu-diberu si senang pergeluhndu si la lit kesusahenndu.

<sup>10</sup> Tuhu puas akapndu nggeluh genduari, tapi kira-kira setahun nari gulut me akapndu, sabap lanai lit buah anggur si man peraninndu.

<sup>11</sup> Gelgel nari senang akapndu nggeluh, la lit kai pe kesusahenndu, tapi genduari gentarlah dengen nggirgiralah! Tangtangilah uisndu, jenari iketken uis merigat-rigat i bas awakndu.

<sup>12</sup> Temtemilah bandu, erkiteken jumandu si mehumur ras kebun anggurndu nggo icedaken,

<sup>13</sup> rambah duri ras sikucingen nggo turah i bas taneh bangsangKu. Ngandungilah rumah-rumahndu ingan kalak si ersenang-senang, bage pe kota si dem alu keriahen e.

<sup>14</sup> Istana pe itadingken nge janah ibukota e jadi ingan si melungen. Rumah-rumah ras benteng-benteng si ngkelewetisa radas seh rasa lalap. Kalde kerangen kiam-kiam, janah biri-biri ndat gagaten i je.

<sup>15</sup>Tapi ibereken Dibata ka sekali nari KesahNa man banta. Emaka taneh tenggiring jadi mehumur, janah juma pe mbuah ka.

<sup>16</sup>I belang-belang negeri e idalanken kebujuren ras keadilan.

<sup>17</sup>Erkitekén kerina kalak ngelakoken si bujur emaka lit kedamen ras ketenengen seh rasa lalap.

<sup>18</sup>Kesusahen lanai lit i bas bangsa Dibata janah rumahna dem alu kedamen ras ketenengen.

<sup>19</sup>(Tapi udan baho ndabuh i bas kerangen, janah kota e iradasken.)

<sup>20</sup>Kerina kalak ermalem ate erkitekén lau guna senuan-senuan la kurang janah i tengah mbal-mbal si kalde ras lembu banci kiam-kiam alu bebas.

### **Pertoton mindo penampat**

**33**<sup>1</sup>Cilaka me musuh-musuhta! Ia ngerampuk dengen nipu, aminna gia la pernah ise pe ngerampuk ras nipu ia. Lanai lit kesempatanna ngerampuk ras nipu, tapi ia eme kena rampuk ras kena tipu.

<sup>2</sup>O TUHAN, mekuah min AteNdu man kami. Kam kap pengarapen kami. Kawalilah kami tep-tep wari janah sampati kami tupung i bas kesusahen.

<sup>3</sup>Adi Kam erperang guna kami, kiam me bangsa-bangsa megi sora perang si pinger.

<sup>4</sup>Barang-barangna irampas jenari ibaba jadi barang tabanen.

<sup>5</sup>Andiko, seh kepe belinna TUHAN e! Kerina si nasa lit la rajana. IdemiNa Jerusalem alu keadilan ras kebujuren,

<sup>6</sup>Janah IberekenNa ketenengen man negeri e. BangsaNa tetap IkawaliNa, janah IberekenNa man bana kepentaren ras pemeteh. Ertana si mehergana e me erkemalangen man TUHAN.

<sup>7</sup>Kalak si mbisa erlebuh mindo penampat. Wakil-wakil raja si atena erbahan perdamen tangis kesi-kesi.

<sup>8</sup>Pasar-pasar si mbelin dem alu kebiaren seh maka la ise pe pang erdalan arah e. Perpadanen ilanggar janah persadan arih la ipatuhi. Lanai lit ise pe ihamati.

<sup>9</sup>Taneh la isuani janah nggo terulang. Kerangen Libanon nggo melus, Baluren Saron si mehumur desken gurun pasir, bulung-bulung batang kayu si lit i Basan ras Deleng Karmel nartaren kerina.

### **TUHAN mpersingeti musuh-MusuhNa**

<sup>10</sup>Nina TUHAN man bangsa-bangsa, "Genduari keke me Aku. Kucidahken ateKu uga gegehna Aku.

<sup>11</sup>Ibahanndu sura-sura si la mehuli, janah kai si ibahanndu la lit gunana. KesahKu desken api ngeradasken kam.

<sup>12</sup>Getem me bangsa-bangsa desken batu kerangen si iciluk jadi kapur, desken duri iciluk jadi abu.

<sup>13</sup>Kerina kalak si ndauh ras ndeher, begikennalah kerna kai si nggo Kubahan, janah iakuinalah kuasangKu."

<sup>14</sup>Kalak Sion si perdosa nggiringir perban biarna nina, "Ukumen Dibata desken api si gara seh rasa lalap. Ise kin kita maka banci nggeluh i bas api si bage?"

<sup>15</sup>Kami banci nggeluh adi ibelaskenndu dinging ilakokenndu si bujur, adi la ipakendu kuasandu nipu kalak musil janah la kam ngaloken sogok. Ulanai kam nggit megiken kerna pembunuchen janah ulanai pernehen kempak kejahatan.

<sup>16</sup>Adi bage terkelin me kam; tenang me ukurndu tempa-tempa kam ringan i bas sada benteng si nteguh, lit nakan man panganndu ras lau man inemenndu.

### **Kemulian si nandangi reh**

<sup>17</sup>Idahndu me pagi sekalak raja, si merentah alu dem kemulian. Negeri si iperentahna belangna seh ku tampuk langit.

<sup>18</sup>Adi gelgel e mbiar kam man pemungut pajak ras mata-mata bangsa si deban, tupung e pagi kebiarenndu e jadi inget-ingeten nari ngenca.

<sup>19</sup>Lanai idahndu bangsa si deban megombang cakapna la iangkandu.

<sup>20</sup>Nehenlah kempak Sion, kota inganta ngerayaken wari-wari raya agamanta.

Nehenlah kempak Jerusalem! Andiko, seh kal tuhu pagi tenangna ringan i je. Kota e desken sada kemah si la pernah ipindahken, pantuk-pantukna la pernah meruah janah tinalina la pernah peltep.

<sup>21</sup>Icidahken TUHAN me man banta KemulianNa. Ringan kita pagi i tepi lau belin si mbelang ras kitik, tapi kapal musuh la lit mentas arah e.

<sup>22</sup>Kerina perkakas si lit i bas kapal e la erguna; layarna la banci ikimbangken! Sirampuk pagi kerina kebayaken tentera musuh, janah perbahan mbuena ertana, kalak si cempang-cempang pe banci dat bagin. TUHAN pagi jadi hakimta. Ia si merentah kita, la kap raja ras penebusta.

<sup>23</sup>(Yes 33: 22)

<sup>24</sup>Lanai pagi lit si sakit ringan i bas negerinta, janah kerina dosa nggo ialemi.

### **Dibata ngukum musuh-MusuhNa**

**34**<sup>1</sup> Marilah o kerina bangsa-bangsa! Mari pulung, jenari dengkehken. Mari ku jenda, o kerina doni ras si nggeluh i je, jenari begikenlah.

<sup>2</sup>Nembeh ate TUHAN man kerina bangsa-bangsa ras tenterana. Nggo idabuhkan TUHAN ukumen man bana kerina guna i kernepken.

<sup>3</sup>Mait-maitna la ikuburken, tapi ampar i je seh macik dinggen mbau; deleng-deleng pe megara erkiteken dareh.

<sup>4</sup>Matawari, bulan, ras bintang-bintang, getem kerina jadi abu. Langit masap, desken amak igulung, janah bintang-bintang nartar desken bulung anggur tah bulung ara si nartar i bas batangna nari.

<sup>5</sup>TUHAN nggo nggarut PedangNa i Surga, emaka ItampulNa me Edom bangsa si nggo lputuskenNa ukumenna gelah ikernepen.

<sup>6</sup>Pedang TUHAN dem dareh ras tabeh-tabeh kalak e, bali ras dareh ras tabeh-tabeh anak biri-biri ras kambing si ipersembahkan. TUHAN erbahan penggelehen e i kota Bosra; lbahanNa penggelehen si mbelin i negeri Edom.

<sup>7</sup>Bangsa e guling desken lembu kerangen ras jenggi lembu nguda, janah tanehna megara erkiteken dareh janah ketamburen tabeh-tabeh.

<sup>8</sup>Eme paksana TUHAN mulahi Sion janah erbalas man musuh-musuhna.

<sup>9</sup>Kerina lau belin si lit i Edom salih pagi jadi ter, janah tanehna salih jadi kertah. Negeri e meseng kerina desken ter.

<sup>10</sup>Apina gurlah suari ras berngi, janah cimberna erdipul ku das rasa lalap. Taneh e terulang abad ku abad, janah ise pe lanai lit mentas arah e seh rasa lalap.

<sup>11</sup> Alingkupa ras kak me pagi gancih manusia si ngiani taneh e. Ibahan TUHAN maka la lit kai pe turah i je maka terulang mulihi, bali ras paksa ope tembe doni nai.

<sup>12</sup> Lanai lit raja si merentah negeri e, janah peminpin-peminpinna kerina nggo lawes.

<sup>13</sup> Duri ras rambah si erduri turah i bas kerina istana-istana ras kuta-kuta si ertembok, janah biang kerangen ras alingkupa ringan i je.

<sup>14</sup> Rubia-rubia si meliar gawah-gawah i je; begu si lebu-lebuhen, janah begu ganjang reh ku je ndarami ingan pengadi-ngadin.

<sup>15</sup> Alingkupa rasar, naruhén, janah pebelin-belin anakna i je. Perik pengatah daging pe pulung i je; tambah-tambah sada tep-tep wari.

<sup>16</sup> Pepayolah i bas pustaka TUHAN kerna tinepa si nggeluh, janah oge kai nina. La lit sada pe i bas rubia-rubia si ndai bene, janah la lit sada pe si la ras pasangenna. Sabap nggo iperentahken TUHAN maka bage me jadina; janah TUHAN jine kap si pepulungsa.

<sup>17</sup> TUHAN kap si magi-magiken taneh e man kerina rubia-rubia, janah sada-sadai ndatken sada bagin. I bas abad ku abad ringan ia i bas negeri e, janah jadi sikerajangenna e seh rasa lalap.

**Dalan si Badia**

**35**<sup>1</sup> Gurun pasir ras taneh kerah-kerah meriah pagi iakapna, taneh mesawang ersurak janah erbunga.

<sup>2</sup>Gurun pasir bungana mbue, ersurak meriah janahna rende. Gurun pasir e bali pagi jilena ras Deleng Libanon, bali mehumurna ras juma-juma Karmel ras Saron. Tep-tep kalak ngidah kehagan TUHAN -ta, ngidah kuasa Dibata ras KemuliaNa.

<sup>3</sup>Tan si nggo latih pegegehilah, tiwen si nggo nggirgir bahanlah maka enteguh.

<sup>4</sup>Katakenlah man si tumpat ukur, "Piherken ukurndu ula kam mbiar, Reh me Dibata, IpulahiNa me kam, musuh-musuhndu kerina iukum."

<sup>5</sup>Emaka kalak pentang erpengidah pagi, kalak pasek erpemegei.

<sup>6</sup>Kalak cempang lompat-lompat desken belkih, kalak si la beluh ngerana ersurak-surak alu meriah. Pultak me sumbul lau i bas gurun pasir, i bas taneh mesawang turah lau maler.

<sup>7</sup>Kersik si melas salih jadi dano, i bas taneh kerah erburak-burak ulu lau. Taneh si gelgel nari ingan biang kerangen nggeluh, genduari turah i je rengo.

<sup>8</sup>Lit pagi sada pasar i je, si igelari "Dalan si Badia". Kalak perdosa la lit sada pe erdalan arah e, kalak motu la ibabaina papak kalak si erdalin rassa.



<sup>9</sup>La lit i je singa, la lit mentas arah e rubia-rubia si merawa. Kasa kalak si nggo ipulahi TUHAN, tupung mulih arah eme ia kerina erdalan.

<sup>10</sup>Alu dem keriahen seh ia i Jerusalem kerina, rende ras ersurak meriah kal akapna. Seh rasa lalap malem me atena, asa ndigan pe lanai atena ndele, lanai atena ceda.

**Jerusalem iancam Assur (2Raj  
18:13-27; 2Taw 32:1-19)**

**36** <sup>1</sup>I bas tahun pesepuluh empatken pemerentahen Hiskia, raja Juda reh Sanherip, raja Assur, nerang kota-kota Juda si erbenteng janah italukenna kerina.

<sup>2</sup>Kenca bage iperentahken Sanherip puanglimana ras tentera si nterem gelah berkat i Lakis nari ku Jerusalem, guna maksa Raja Hiskia nerah. Kenca seh i Jerusalem, minter ikuasaina pasar ingan erdahin tukang tenun, deherken parik si pepalerken lau i bas kolam si arah gugung nari.

<sup>3</sup>Jenari ndarat telu kalak Juda njumpai puanglima Assur ndai. Kalak Juda si telu ndai eme: Eliakim anak Hilkia, ia me si ngaturken istana raja; Sepna, ia sekretaris kerajaan, ras Joa anak Asap, bendahara kerajaan.

<sup>4</sup>Puanglima e nehken penungkunen raja Assur ndai man kalak Juda si telu e nina, "Ngkai maka Raja Hiskia megegeh iakapna man bana?"

<sup>5</sup>Akapndu kin banci ranan saja nggancihken kebeluhen erperang ras kembisan? Ise kin iakapndu banci nampati maka kam berontak ngelawan Assur?

<sup>6</sup>Terarapkenndu kin raja Mesir nampati kam? Tapi adi e kin, bali me e ras make sanggar jadi ciken -- penggel me cikenndu e, jenari itustusna tanndu. Bage me tempasna raja Mesir adi kalak ernalem man bana."

<sup>7</sup>Tole nina puanglima Assur e, "Ntaha nindu kam ernalem man TUHAN Dibatandu? Ingan-ingan ersembah man TUHAN ras batat-BatatNa nge kap si icedaken Hiskia. Sabap rikutken pengakap Hiskia maka kalak Juda ras Jerusalem sada batat-batat saja ngenca inganna ersembah man TUHAN.

<sup>8</sup>Emaka genduari i bas gelar raja pang aku ertaruh, adi terbuatndu dua ribu kalak si ngasup ngersak kuda, banci ibereken man bandu kudana.

<sup>9</sup>Tentera Assur si meterukna kal pe labo kam ngasup ngelawanca. Janah iarapkenndu denga kin atendu Mesir ngiremken gereta perang ras tentera si erkuda man bandu?

<sup>10</sup>Akapndu kin la arah penampat TUHAN aku nerang ras ngkernepken negerindu enda? TUHAN kap jine si nuruhsa."

<sup>11</sup>Kenca bage nina Eliakim Sepna, ras Joa man puanglima ndai, "I bas cakap Aram min kam ngerana man kami. Iantusi kami nge cakap e. Ula kam ngerana i bas cakap Heber,

sabap kerina kalak si lit i datas tembok ah sangana megi-megi."

<sup>12</sup>Erjabap puanglima ndai nina, "Akapndu kin man bandu ras man rajandu saja ngenca aku isuruh rajangku ngataken si enda kerina? Lang; tapi aku pe ngerana man kerina kalak si kundul i datas tembok ah. Kerina kalak ah ras kam pe terpaksa pagi ipanndu kotorndu dengen i inemndu pipisndu."

<sup>13</sup>Kenca bage tedis puanglima ndai, jenari erlebuh ia alu sora megang i bas cakap Heber nina, "Begiken kai si ikataken raja Assur man bandu!

<sup>14</sup>Ipersingetina kam kerina maka ula kam nggit itipu Hiskia. Hiskia labo ngasup engkelini kam.

<sup>15</sup>Janah ula kam nggit iendik-endikna gelah ernalem man TUHAN. Ula iakap kam nggit TUHAN ngkelini kam, ras ngambati tentera Assur maka ula talu kotandu.

<sup>16</sup>Ula begiken kata Hiskia. Raja Assur merentahkan kam gelah ndarat i bas kota e nari, jenari nerah. Adi bage, ipelepas kam man buah anggur ras buah ara bekasndu nuanca, ras minem lau malem i bas sumurndu nari,

<sup>17</sup>seh ipindahken raja inganndu ku sada negeri si menam bali kal ras negerindu enda, i je lit kebun anggur mereken lau anggur, ras gandum guna erbahan roti.

<sup>18</sup>Ula berendu Hiskia nebu-nebu kam. Ula kam nggit ibabaina rukur maka ipulahi TUHAN kam. Lit kin dibata-dibata bangsa si deban mulahi negerina i bas raja Assur nari?

<sup>19</sup>I ja genduari dibata-dibata Hamat ras Arpad? I ja genduari dibata-dibata negeri Separwaim? Lit kin si engkelini Samaria?

<sup>20</sup>Pernah kin dibata-dibata negeri-negeri enda ndai kerina engkelini negeri e i bas raja kami nari? Dage ngkai maka iakapndu banci TUHAN engkelini kota Jerusalem?"

<sup>21</sup>Sinik kalak kerina, sue ras si nggo iperentahkan Raja Hiskia sengkebabah ranan pe la lit ibelaskenna.

<sup>22</sup>Kenca bage, Eliakim, Sepna, ras Joa ncaingken uisna perban ceda atena, jenari lawes ia pesehsa man raja kerina si nggo ikataken puanglima Assur ndai.

### **Raja mindo pedah man Nabi Jesaya (2Raj 19:1-7)**

**37** <sup>1</sup>Kenca ibegi Raja Hiskia cakap kalak ndai, icaingkenna uisna erkiteken cedana atena. Jenari ipakena uis guni, tanda ate ceda, emaka lawes ia ku Rumah TUHAN.

<sup>2</sup>Isuruhna Eliakim, eme pegawai si ngaturken istana raja, Sepna, sekretaris kerajan, ras imam-imam si nggo metua, gelah ndahi Nabi Jesaya anak Amos. Kalak enda pe kerina make uis guni.

<sup>3</sup>Enda me berita si itengeskenka man Jesaya, "Sendah me wari kiniseran; kita nggo iukum ras ijujukan. Kita desken sekalak diberu si nandangi mupus, tapi la cukup gegehta petubuhsa.

<sup>4</sup>Raja Assur nuruh puanglimana nggombanggi Dibata si nggeluh. Mbera-mbera ibegi TUHAN Dibatandu kerina ranan si megombang emaka IukumNa kalak si melaskenka. Emaka ertotolah man Dibata guna bangsanta si tading denga."

<sup>5</sup>Kenca ialoken Jesaya berita si itenahken Raja Hiskia,

<sup>6</sup>itenahkenka mulihken jabapna nina, "Ikataken TUHAN man bandu maka ula kam mbiar megic cakap kalak Assur e, aminna gia ikatakenna maka TUHAN la ngasup ngkelini kam.

<sup>7</sup>Ibahan TUHAN pagi maka raja e megic berita-berita si erbahanca ia mulih ku negerina, janah i jah isuruh TUHAN kalak munuhsa."

### **Kalak Assur nehken ancamen si deban (2Raj 19:8-19)**

<sup>8</sup>Ibegi pegawai Assur ndai maka rajana nggo lawes i Lakis nari janah sangana iserangna kota si ndeher rassa, eme kota Lipna. Emaka lawes pegawai e ku je nungkunisa.

<sup>9</sup>Lit seh berita man kalak Assur maka tentera Mesir si ipinpin Raja Tirhaka i Sudan

nari sangana reh nerang ia. Kenca ibegi raja Assur si enda, i kirimkenna sada surat man Hiskia raja Juda

<sup>10</sup>nina, "Dibata inganndu ernalem nggo ngataken man bandu maka labo kam tertaluken aku; tapi ula kam tertipu megis e.

<sup>11</sup>Tentu nggo ibegindu kai si ibahan raja Assur man tiap negeri si nggo iputuskenna gelah i kernepken. Akapndu kin banci kam pulah?

<sup>12</sup>Nini-niningku ngeradasken kota Gosan, Haran, ras Resep janah ibunuhina bangsa Bet-Eden si ringan i Telassar, janah la lit sada pe dibata-dibatana si ngasup ngkelinisa.

<sup>13</sup>I ja dage genduari raja kota Hamat, Arpad, Separwaim, Hena, ras Iwa?"

<sup>14</sup>Ialoken Raja Hiskia surat e i bas persuruhan ndai nari, jenari iogena. Kenca bage lawes ia ku Rumah Pertoton, itamakenna surat e i adep-adepe TUHAN,

<sup>15</sup>emaka ertoto ia nina,

<sup>16</sup>"O TUHAN si Mada Kuasa, Dibata nu Israel, si kundul i bas kursi KinirajanNdu i babo Kerubim Kam kap ngenca Dibata, si merentah kerina kerajan-kerajan doni. Kam kap si nepa langit ras doni.

<sup>17</sup>TUHAN, dengkehkenlah kami, janah tataplah kai si jadi genduari i bas kami. Begikenlah kai si ikataken Sanherip nggombang-nggombangi Kam Dibata si nggeluh.

<sup>18</sup> Kerina kami metehsa TUHAN, maka raja-raja Assur nggo ngeradasken melala bangsa, ibahanna negerina terulang.

<sup>19</sup> Jenari icilukna dibata-dibatana, sabap si e kerina labo Dibata si tuhu-tuhu, tapi gana-gana kayu ras batu, bekas tan manusia erbahanca.

<sup>20</sup> Dage, o TUHAN Dibata, pulahi min kami i bas kalak Assur e nari, gelah kerina bangsa doni enda meteh maka Kam ngenca Dibata."

### **Tenah Nabi Jesaya man raja (2Raj 19:20-37)**

<sup>21</sup> Kenca bage itenahken Jesaya tenah man Raja Hiskia. I bas tenah e ikataken Nabi Jesaya maka guna ngaloi pertoton raja,

<sup>22</sup> TUHAN nggo ngataken, "O Sanherip, itawai dengen igombangi kota Jerusalem kam.

<sup>23</sup> Ise kin akapndu si ihina ras itokoh-tokohindu e? Dibata si Badia nu Israel kap si ilawanndu e.

<sup>24</sup> Isuruhndu suruh-suruhendu gelah meganjang pengeranana i lebe-lebengKu, nindu, 'Gereta perangku nggo naluken deleng-deleng Libanon si meganjang. I das deleng e nggo kutabah batang kayu ingul si meganjangna ras batang tusam si mejilena, janah nggo aku seh ku tengah kerangen si mbagesna.

<sup>25</sup>Nggo kukali sumur-sumur i negeri kalak si deban janah nggo kuinem launa. Nggo iperjaki tenterangku Lau Nil seh kerah.'

<sup>26</sup>La kin nggo ibegindu maka kerina si enda ndekah me nggo Kurencanakan? Janah genduari nggo Kulakoken sue ras rencanangku e. Nggo Kubereken man bandu gegeh lako nalihken kota-kota si erbenteng jadi gun-gunen batu.

<sup>27</sup>Kalak si ringan i bas kota-kota e la ergegeh, mbiar dengen jengang kerina. Ia desken rih i bas sada juma tah pe dukut si turah i datas tarum rumah, melus iembusken angin Timur si melas.

<sup>28</sup>Tapi Kuetehe nge kerinana kerna kam, kai si ilakokenndu ras ku ja perlawesndu. Kuetehe nge kuga nembegna atendu ngenehen Aku.

<sup>29</sup>Nggo Kualoken berita kerna pernembah ate ras kiniganjangen ukurndu. Emaka genduari Kukiling igungndu, janah Kusangam babahndu, jenari Kutegu kam mulih arah dalanndu reh mbarenda."

<sup>30</sup>Kenca bage nina Jesaya man Raja Hiskia, "Enda me tandana kerna kai si nandangi jadi. I bas tahun enda ras tahun si reh, buah dukut si turah-turah bana ngenca lit man panganndu, tapi i bas tahun si petelukan nggo banci kam man gandum, jenari iperanindu, bage pe nuan anggur jenari man buahna.



<sup>31</sup> Kalak si tading si nggeluh denga i Juda turah ka mulihken desken sinuan-sinuan si rurat mbages ku teruh taneh jenari erbuah.

<sup>32</sup> Lit nge si tading nggeluh i Jerusalem ras i Deleng Sion, sabap bage ate TUHAN si Mada Kuasa IbahanNa.

<sup>33</sup> Enda me si ikataken TUHAN kerna raja Assur e, 'Labo ibengketina kota enda, janah labo ipanahkenna sada anak panah pe ku je, labo lit sekalak pe tentera si rampang-ampang reh ndeheri kota e, janah labo lit taneh ipegun-gun jadi benteng guna ngkepung kota e.

<sup>34</sup> Mulih me ia arah dalanna reh mbarenda, dingin labo ia sempat bengket ku bas kota e. Aku, TUHAN, nggo ngatakenca.

<sup>35</sup> Aku mpertahanken kota Jerusalem ras ngkawalisa, guna kehamaten man bangku bage pe erkiteken perpadanen si Kubahan ras suruh-suruhanKu Daud."

<sup>36</sup> Sekalak malekat TUHAN lawes ku perkemahen kalak Assur. I je ibunuhna 185.000 tenterana. Pepagina, nandangi mbincar matawari teridah amparen i je kerina maitna!

<sup>37</sup> Emaka mundur me Sanherip, raja Assur, mulih ku Niniwe.

<sup>38</sup> I bas sada wari, asum ia ersembah i bas rumah pertoton dibata-dibatana Nisroh, reh anakna dua kalak. Adramelek ras Sareser, munuh ia alu pedang jenari lompat anakna

e ku taneh Ararat. Anakna si deban, eme Esarhaddon, nggantiken ia jadi raja.

**Raja Hiskia sakit janah malem ka  
(2Raj 20:1-11; 2Taw 32:24-26)**

**38**<sup>1</sup> Kira-kira i bas paksa si e, sakit Raja Hiskia janah nandangi mate. Nabi Jesaya anak Amos reh ndahi ia, janah nina man raja, "TUHAN nuruh kam maka ikatakenndu pedahndu si perpu dina man kerina isi jabundu, sabap labo kam malem. Ersikaplah kam ngaloken kematenndu."

<sup>2</sup> Itukupken Hiskia ayona ku dingding, jenari ertoto ia nina,

<sup>3</sup> "Ingetlah min TUHAN, maka nggo kusembah Kam alu tutus dengen patuh, janah tetap ngelakoken kai AteNdu ngena." Kenca bage tangis Hiskia, megogo kal atena.

<sup>4</sup> Kenca bage iperentahken TUHAN man Jesaya

<sup>5</sup> gelah mulihken ndahi Hiskia lako ngataken man bana, "Aku, TUHAN, Dibata nu nini-ninindu Daud nggo meggi pertotonndu janah ngidah iluhndu mambur. Kupegedang umurndu sepulu lima tahun nari.

<sup>6</sup> Kupulahi kam ras kota Jerusalem enda i bas raja Assur nari, janah tetap Kukawali kota enda." '38: 21' - Kenca bage isuruh Jesaya gelah idampelken sada buah ara si medakdak ku bareh raja, gelah malem.

'38: 22' - Nungkun Raja Hiskia nina, "Kai dage

tandana maka ngasup pagi aku lawes ku Rumah Pertoton?"

<sup>7</sup>Ngaloi Jesaya nina, "Iberekén TUHAN man bandu tanda maka IsehkenNa me PadanNa.

<sup>8</sup>Awih-awih si lit i bas tangga si ipajekken Raja Ahas, ibahan TUHAN surut sepuluh jingkang." Emaka surut me awih-awih e sepuluh jingkang.

<sup>9</sup>Kenca Hiskia malem i bas penakiten nari, ibahanna ende-enden pujin enda:

<sup>10</sup>"Kuakap kin mbarenda, tupung aku setengah umur denga, berkat me aku ku doni kematen, janah i je me tahun-tahunku kukeriken.

<sup>11</sup>Kuakap kin mbarenda, i bas doni kegeluhen enda, TUHAN lanai ndigan pe kuidah, bage ka pe jelma si nggeluh.

<sup>12</sup>Peltep me kesahku, nggo seh sipatku, desken sapo-sapo permakan si iruntuhken, desken uis si ikeret i bas pertenunen nari, kuakap kin ipengadi Dibata me geluhku.

<sup>13</sup>Gedang-gedang berngi nderkuh aku ban suina, tempa-tempa tulanku iripukken singa, janah kuakap kin maka geluhku ipengadi Dibata.

<sup>14</sup>Sorangku kote desken sora kalimpines, ndehereng aku bagi nderapati. Matangku latih nare ku datas; TUHAN, pulahi min aku bas kesusahen enda nari.

<sup>15</sup> Kai nari banci kubelasken? Enda perbahanen TUHAN. Ngilas kuakap, emaka lanai tertunduhken.

<sup>16</sup> TUHAN, geluhku kupersembahkan man bandu saja; pepalem aku, janah berelah aku nggeluh.

<sup>17</sup> Ateku ngilas salih me jadi dame, sabap lkeliniNdu geluhku i bas kerina cilaka nari; lalemiNdu kerina dosa-dosanguku.

<sup>18</sup> I bas doni kematen, la lit ise pe si banci muji Kam, kalak mate la banci ngarapken KesetianNdu.

<sup>19</sup> Jelma si nggeluh nge si muji Kam, bagi aku muji Kam genduari. Baba-bapa nuriken KesetianNdu man anak-anakna.

<sup>20</sup> TUHAN, nggo lpepalemNdu aku. Ikuit kami me kulcapi dengen ngendeken puji-pujin BaNdu. I bas Rumah PertotonNdu iendeken kami puji-pujin, kidekah umur geluh kami."

<sup>21</sup> (Yes 38: 6)

<sup>22</sup> (Yes 38: 6)

### **Pertenahen i negeri Babilon nari (2Raj 20:12-19)**

**39**<sup>1</sup> Kira-kira i bas paksa si e ka, raja negeri Babilon, Merodak Baladan, anak Baladan, megi berita kerna Raja Hiskia sakit janah nggo malem. Emaka ikiremkenne surat ras hadiah man Raja Hiskia.

<sup>2</sup> Ialo-alo Hiskia pertenahen ndai, jenari icidahkenne kebakenna man kalak ndai,

pirakna ras emasna, rempah-rempah ras minak wangina, ras kerina perkakas tenterana. Kasa si lit i bas gudang bage pe i bas kerina kerajanna la lit si la icidahken Hiskia man kalak ndai.

<sup>3</sup>Kenca bage ijumpai Nabi Jesaya Raja Hiskia, isungkunina nina, "I ja nari kalak enda janah kai nina man bandu?" Erjabap Hiskia nina, "Kalak enda reh i bas negeri si ndauh nari, eme negeri Babilon."

<sup>4</sup>"Kai si nggo idahna i bas istana?" "Kerina nggo idahna. Kasa si lit i bas perbendaharanku nggo kucidahken man kalak enda."

<sup>5</sup>Jenari nina Jesaya man raja, "TUHAN si Mada Kuasa ngatakenca maka,

<sup>6</sup>paksana reh me, i ja kerina barang-barang si lit i bas istanandu, kerina si nggo ipepulung nini-ninindu seh kubas paksa enda, ibaba me ku negeri Babilon, la lit sada pe si tading.

<sup>7</sup>Piga-piga kalak anak dilaki kesusurenndu pe ikut ibaba jenari ikebiri guna ijadiken suruh-suruhan i bas istana raja Babilon."

<sup>8</sup>Iertiken Hiskia kata enda maka kidekah ia nggeluh denga kerajanna tetap nge aman dengen dame. Emaka erjabap ia nina, "Berita si ipesehndu e man bangku i bas TUHAN nari mehuli nge."

### Kata-kata pengarapen

**40**<sup>1</sup>"Apulilah bangsangKu," nina Dibatanta, apulilah ia kerina.

<sup>2</sup>Apulilah maka malem ate anak kota Jerusalem. Momoken man bana maka nggo bias kiniseranna. Dosa-dosana nggo Kualemi, janah ukumen si Kubereken erkiteken dosa-dosana nggo bias."

<sup>3</sup>Lit sora erlebuh nina, "Pekena dalam TUHAN i bas taneh si mesawang, i bas gurun pasir, pesikap dalam man Dibatanta.

<sup>4</sup>Kerina baluren itambusi me, deleng-deleng ipekendit. Uruk-uruk jadi kendit si mbelang, janah taneh si bongkak-bangkik jadi rata.

<sup>5</sup>Kenca bage ipetangkas me kemulian TUHAN janah kerina manusia radu ngidahsa. TUHAN jine kap si erpadan kerna si enda."

<sup>6</sup>Lit sora erlebuh nina, "Momokenlah!" Ningku nungkunsa, "Kai si man momonken?" "Momokenlah maka kerina manusia desken dukut-dukut ngenca; bagi rudang-rudang i mbal-mbal kiniulinna kentsik ngenca.

<sup>7</sup>Dukut-dukut kerah, rudang-rudang pe melus, adi isuruh TUHAN ku je angin rembus. Tuhu, jelma manusia desken dukut saja kap ngenca.

<sup>8</sup>Dukut-dukut ras rudang-rudang pe melus kap, tapi kata Dibatanta tahan rasa lalap.

<sup>9</sup>O Jerusalem, nangkihlah deleng si meganjang, momoken berita si mehuli. O Sion erlebuhlah alu sora megang, momoken berita si mehuli Momokenlah ula mbiar. Momoken man kuta-kuta Juda. "Dibatandu nggo reh."

<sup>10</sup>TUHAN si Erdolat reh alu KinimbisanNa, lako jadi raja si dem alu kuasa. Nehenlah, radu ras KerehenNa, IbabaNa upah man BangsaNa.

<sup>11</sup>Desken sekalak permakan, ipekena-KenaNa RarasenNa, alu tanna jine, IpepulungNa kerina. Anak biri-biri LangkipNa, alu manjar-anjar, indung biri-biri IgeraNa.

### **Dibata Israel la lit tandingna**

<sup>12</sup>Ise ngasup nukati lau lawit alu tapak-tapak tanna? Ise ngasup nibari langit alu jengkalna? Ise ngasup pepulung taneh doni enda ku bas tumba? Ise ngasup nimbang deleng ras uruk-uruk i bas sada neraca?

<sup>13</sup>Ise ngasup ngaturken pendahin Kesah TUHAN? Ise ngasup mereken pedah ras pengajaren man BaNa?

<sup>14</sup>Man ise kin la nungkun lako ndatken pengertin? Ise kin nuduhkenca BaNa dalam kebujueren? Ise kin mereken pemeteh man BaNa? Ise kin ngasup ngajarisa uga arusna la ndahiken DahinNa?

<sup>15</sup>Man TUHAN labo kai kal pe ertina bangsa-bangsa doni enda, bali lakapNa ras sentaktak lau i bas timba. Bagi sada rintep abu i bas neraca, pulau-pulau pe bage me AkapNa nahangna.

<sup>16</sup>Melala pe rubia-rubia kerangen Libanon, la bias man persembahen tutungen. Melala

pe kayu i bas kerangen Libanon la bias man rantingna.

<sup>17</sup> Kerina bangsa-bangsa la lit ertina man BaNa, bagi si la lit kap e lakapNa.

<sup>18</sup> Ras ise dage ipeserindu Dibata? Ras kai atendu ipebalindu RupaNa?

<sup>19</sup> Ia labo bali ras gana-gana bekas tan manusia, aminna pe ilapisi alu emas, janah pirak jadi alasna.

<sup>20</sup> Kalak si la ngasup nukur emas, tah pirak ipilihna kayu si la mesunah macik. Idaramina tukang si cerdas, gelah ibahanna gana-gana si la banci mbulak.

<sup>21</sup> La kin ietehndu, la kin ituriken nai-nai nari man bandu, gelgel nari la kin iertindu, uga doni enda ijadiken?

<sup>22</sup> Dibata kap si nepasa, Ia kundul i bas kursi KinirajanNa; i lepar langit si meganjang i babo doni enda, manusia si i doni desken labang ngenca AkapNa. Ia si ngkimbangkan langit desken kire-kire si mbelang, desken kemah man ingan tading.

<sup>23</sup> Kuasa raja-raja doni enda IdabuhkanNa, janah IpekitikNa kalak e seh maka lanai lit ertina.

<sup>24</sup> Kalak e bali ras sinuan-sinuan si mbaru isuanken; menam turah janah uratna narus nantan. Tupung isempulken TUHAN ku je angin si megegeh, minter ia melus, jenari kabang bagi nggala kerah-kerah.



<sup>25</sup> "Ras ise kin banci terpeseri ras Aku? Lit kin si deban bali ras Aku?" Bage nina Dibata si Badia.

<sup>26</sup> Tarelah ku datas langit! Kerina bintang-bintang, ise nepasa maka lit? Ia me kap si ngaturkenca desken tentera si melala; IetehNa piga BeliganNa kerina, janah sada-sadai IdiloNa rikutken gelarna. Perban bage belinna kuasa TUHAN e, Ia lit sada pe lbahanNa bene.

<sup>27</sup> Dage, o Israel, ngkai maka kam jungut-jungut, tempa-tempa Ia idah TUHAN kesusahenndu? Ngkai maka tupung kalak mahan Ia bujur bandu, iakapndu si e Ia diate Dibatandu?

<sup>28</sup> La kin ietehndu? La kin pernah ibegindu, maka TUHAN e, Ia me kap Dibata si rasa lalap? Ia me si njadiken doni enda kerina. La pernah Ia latih tah kote, Ia ise pe metehsa kai si lit i bas UkurNa.

<sup>29</sup> Man kalak si latih IberekenNa gegeh, itambahina gegeh man kalak si ngelabuh.

<sup>30</sup> Kalak si nguda denga latih me dungna, janah anak perana pe ngelabuh ka ia.

<sup>31</sup> Tapi kalak si ernalem kempak Dibata, tetap lpelimbaruiNa gegehna. Desken rajawali kabang, lalap ia reh ganjangna. Kiam ia, tapi Ia ia ngelabuh, erdalan ia tapi Ia akapna latih.

## Ketetapan ukur si ibereken Dibata

**41** <sup>1</sup> Nina Dibata, "Sinik kam, begiken Aku, o negeri-negeri si ndauh! Bahanlah pengadunndu, ibereken kesempatan ngerana man bandu. Mari dage kita runggu, guna nentukan ise si bujur tuhu.

<sup>2</sup> Ise kin reh i Timur nari sekalak si mbisa aminna ku japa pe ia lawes tetap menang ia? Ise mereken kemenangan man bana ngelawan bangsa-bangsa, seh maka kerina raja-raja banci ikuasaina? Raja-raja e bagi abu ibahanna alu pedangna, janah ikernekenna bagi segal alu anak panahna.

<sup>3</sup> Ielis-elisna raja-raja e janah la lit si ngolangisa, taneh narus lanai idedehna perban pedasna pengelisna.

<sup>4</sup> Ise dage mahanca si e kerina jadi? Ise ngatursa kerina kejadi-kejadi i doni tangtangna nari? Aku, TUHAN si nggo lit i bas bena-benana nari, janah tetap lit seh ku bas pendungina pe pagi.

<sup>5</sup> Kalak si ringan i bas negeri si ndauh, nggo ngidahsa kai si nggo Kubahan. Emaka gentar dengen nggirgir ia kerina; jenari pulung ia lako arih-arih.

<sup>6</sup> Kerina ia sisampat-sampaten, nina saph-saph ia, 'Tetapkenlah ukurndu.'

<sup>7</sup> Tukang kayu mujiken tukang emas gelah reh tetapna ukurna. Bage ka pe tukang si erbahan lapis gana-gana gelah reh jilena,

pegegehi ukur kalak si ngeleketkenca. Nina, 'Mejile tuhu bekasndu matri.' Kenca bage ipakuken kalak ndai gana-gana emaka ula mbulak.

<sup>8</sup>Tapi kam o Israel, suruh-suruhenKu, kam kap bangsa pilihanKu, kesusuren Abraham temanKu.

<sup>9</sup>Kubaba kam i bas ujung doni nari; Kudilo kam i bas tepi si ndauhna nari. Kukataken man bandu, 'Kam kap suruh-suruhenKu; nggo Kupilih kam, janah labo kam Kutulak.'

<sup>10</sup>Ula mbiar, sabap Aku kap ras kam! Aku kap Dibatandu, emaka ula atendu aru. Kusampati kam, janah Aku mahanca kam megegeh. Kukawali kam, janah Kukelini pe.

<sup>11</sup>Kalak si merawa man bandu, mela me akapna perban talu. Kalak si erbebe ngelawan kam, kernep me janah masap pe.

<sup>12</sup>Idaramindu me musuh-musuhndu, tapi la kam jumpa, sabap nggo lesap kerina.

<sup>13</sup>Aku kap TUHAN Dibatandu, si ncikep tanndu si kemuhun. Janah Kukataken man bandu, 'Ula kam mbiar, Aku nampati kam.'"

<sup>14</sup>Nina TUHAN, "Ula kam mbiar o Israel. Aminna pe kam kitik dengen la ergegeh bagi gaya. Sabap Aku kap si nampati kam; Aku, Dibata si Badia nu Israel, Aku si ngkelini kam;

<sup>15</sup>Kubahan kam desken sada perpalu pengeriken, papan si ergigi, mbaru dengen entelap. Igudam kam me deleng-deleng seh

perper, janah uruk-uruk pe jadi getem bagi segal.

<sup>16</sup>I angin kam ia, emaka mistak ia ibabaken angin; marpar merap ia kerina, iembusken angin kaba-kaba. Jenari ersurak-surak me kam i bas Aku, TUHANndu, ipujindu me Aku, Dibata si Badia nu Israel.

<sup>17</sup>Tupung bangsangKu si musil e ndarami lau, tupung kalah-kalahna kerah perban muasna, tapi i japa pe lau la idatna. Kenca bage Aku, TUHAN megiken pertotonna. Aku Dibata nu Israel, asa ndigan pe la Kutadingken bangsangKu.

<sup>18</sup>Arah datas uruk si kerah, Kubahan maler lau belin, janah sumbul lau, pultak i bas baluren-baluren. Gurun pasir Kusalihken jadi paya, janah taneh si kerah dem sumbul si erburak-burak.

<sup>19</sup>I bas gurun pasir Kupeturah kayu cemara, batang saitun, rambah mir, bage pe kayu akasia. I bas taneh si mesawang Kusuan kayu eru, rikut ras batang pengkih ras kayu cemara.

<sup>20</sup>Idah kalak me pagi si enda janah ietehna maka Aku TUHAN nggo ngelakoken si enda. Kenca iperdiatekenna ngerti me ia, maka Dibata si Badia nu Israel si njadikenna kerina."

## **Dibata-dibata palsu la erkuasa janah la erguna**

<sup>21</sup> Bagenda nina TUHAN, raja nu Israel: "O dibata-dibata bangsa si deban kerina, mari turiken kebenarenndu; cidahken dage, adi payo kin lit kuasandu.

<sup>22</sup> Mari dage ku jenda, turiken maka ieteh kami kai si nandangi jadi i bas wari si pepagi. Turiken dage kejadiin-kejadiin si nggona, maka iantusi kami kai ertina.

<sup>23</sup> Turikenlah kai si nandangi jadi pagi, gelah ieteh kami maka tahu-tuhu dibata. Bahanlah cilaka si mbelin tah pe si mehuli, maka kami mbiar dingeng jengang ngidahsa.

<sup>24</sup> Kam ras perbahanenndu tahu-tuhu labo kai kal pe, si nambah kam pe ciga kal ate!

<sup>25</sup> Nggo Kupilih sekalak dilaki si ringan i Timur; janah Kubaba ia gelah iserangna i Utara nari. Raja-raja iperjakina desken merjaki kubang, desken pande kudin merjaki tanah dah.

<sup>26</sup> Ise nai kam ernubuat kerna kejadiin e, seh maka banci ikataken kami maka tahu nge cakapndu e. Tapi la lit sekalak pe kam ngataken si e, la lit ise pe megisa kam melaskenca.

<sup>27</sup> Aku, TUHAN, Aku me si pemena nehken berita man Sion; Kusuruh sekalak suruh-suruhanku nehken berita si mehuli ku Jerusalem.

<sup>28</sup>Adi Kupepayo i bas kam dibata-dibata e kerina, la lit sada pe kam ngasup mereken ajarna. Adi Kubahan penungkunen man bandu la lit sada pe kam beluh mereken jabapndu.

<sup>29</sup>O kerina dibata-dibata, labo sada pe kam erguna; la bo lit kai pe si banci ibahanndu, sabap la kam ergegeh, janah la erkuasa pe."

## Suruh-suruhan TUHAN

**42**<sup>1</sup>Nina TUHAN, "Enda me suruh-suruhanKu si Kupegegehi; la me pilihKu, si ngena ateKu. KesahKu nggo Kubereken man bana, gelah ibabana kebujuren man kerina bangsa-bangsa.

<sup>2</sup>La ia nergangi, la megang sorana ibahanna; janah i bas pasar pe la terbegi sorana ngerana.

<sup>3</sup>Buluh si punggur, la itabahna, lampu si milep-ilep la inimpetina. Alu tutus ate, keadilen ibabana.

<sup>4</sup>La ia erleja-leja, la ia ngelabuh, seh nggo paguh ipajekkenna keadilen i doni enda. Erkiteken si e, negeri-negeri si ndauh tertima-tima nandangi pengajarena."

<sup>5</sup>Dibata kap si njadiken langit ras si ngkimbangkenca; doni enda ras kasa kai si ringan i je, la si nepasa; IberekenNa kesah ras kegeluhen man manusia. Janah genduari nina TUHAN Dibata man suruh-SuruhanNa,

<sup>6</sup>"Aku, TUHAN, nggo ndilo kam lako ndalanken sura-surangKu. Kutegu-tegu janah Kukawali kam. Arah kam Kubahan perpadanen ras kerina bangsa, arah kam Kubereken terang man bangsa-bangsa.

<sup>7</sup>Kam me Kusuruh pemedakken mata kalak pentang, ras mulahi kalak si tertutup i bas penjara si gelap.

<sup>8</sup>Aku kap ngenca TUHAN Dibatandu. La Kupelepas ise pe ndatken kemulianKu; la Kubere maka gana-gana dat puji-pujin si jadi kerajangenKu.

<sup>9</sup>Kai si Kukataken nai, genduari nggo jadi. Janah genduari Kuturiken man bandu perkara-perkara si mbaru, aminna pe si e langa bo ibenai."

### **Ende-enden pujin**

<sup>10</sup>Endekenlah ende-enden si mbaru man TUHAN, i belang-belang doni, penangkihlah man BaNa puji-pujin. Ergeruhguhlah muji Ia, o lawit ras kerina isina, rendelah o negeri-negeri si ndauh ras si ngianisa.

<sup>11</sup>Pujilah TUHAN o gurun pasir ras kutakutana, o kalak Kedar, pujilah Ia. Pujilah ia, o kerina kalak si ringan i kota Sela, i bas tampuk deleng-deleng nari ersurak meriahlah man BaNa.

<sup>12</sup>Kasa kai kalak si ringan i bas negeri si ndauh, ipujinalah TUHAN dengen pemuliakenlah.

<sup>13</sup>TUHAN berkat desken puanglima si mbisa, merincuh erperang dingen nggo sikap pe la. IserkokenNa surak-surak perang, lcidahkenNa KinimbisanNa man kerina imbang.

### **Dibata erpadan nampati BangsaNa**

<sup>14</sup>Nina Dibata, "Nggo ndekah Aku sinik saja; kem Aku, la Kualoi bangsangKu. Tapi genduari seh me paksana Aku ngerana, desken diberu si nandangi mupus serko Aku.

<sup>15</sup>Deleng-deleng ras uruk-uruk Kukernepken, dukut ras batang kayu, kerah Kubahan. Baluren lau Kusalihken jadi gurun pasir, janah paya-paya Kukerahi jadi taneh piher.

<sup>16</sup>BangsangKu si pentang Kutegu-tegu, Kubabai ia arah dalan si la pernah ibentasinna. Kegelapen si arah lebena Kusalihken jadi terang, taneh si bongkak-bangkik Kubahan jadi kendit. Eme si Kubahan man bana, la banci lang Kusehken e kerina.

<sup>17</sup>Kerina kalak si ernalem man berhala-berhala, kalak si ngataken maka gana-gana me dibatana, la banci lang ihina janah mela akapna."

### **Israel la megiken ajar**

<sup>18</sup>Nina TUHAN, "O kalak pasek, begikenlah! O kam kalak pentang, perdiatekenlah!



<sup>19</sup>Ise kin lit bagi suruh-suruhanKu e pentangna? Ise kin lit bagi pertenahenKu e pasekna?

<sup>20</sup>O Israel, tahu nggo mbue si niidahndu, tapi si e kerina la iperdiatekenndu. Erpemegi nge tahu pinggelndu, tapi la kai pe IdengkehkenNdu."

<sup>21</sup>TUHAN Dibata tahu-tahu ersura-sura ngkelini manusia, emaka IpeganjangkenNa undang-undang ras PengajarenNa janah mesikel la, gelah undang-UndangNa i pehaga BangsaNa.

<sup>22</sup>Tapi genduari BangsaNa e irampasi, ikurung i bas liang janah itutup i bas penjara; keria irampuk dengen irampasi, janah ise pe la lit si reh nampatisa.

<sup>23</sup>Ise kam nggit megiken kata mulai genduari nari iperdiatekenndulah si enda.

<sup>24</sup>Ise kin akapndu ngendesken Israel man si ngerampasisa? TUHAN jine kap, sabap erdosa kita BaNa. La kita nggit nggeluh rikutken sura-SuraNa, la kita patuh man undang-undang si IberekenNa.

<sup>25</sup>Erkitekten si e IdabuhkanNa ukumen si mberat man banta, kesusahen perang ngkenai kita. I belang-belang Israel gara pernembah AteNa, tapi kerina si e la siperdiateken, la siangka.

## Dibata erpadan ngkelini BangsaNa

**43**<sup>1</sup> O Israel, bagenda nina TUHAN si nepa kam, "Ula kam mbiar, sabap la banci lang Kukelini kam. Kudilo kam alu GelarNdu; Aku kap si njadikan kam, janah kam sikerajangenKu.

<sup>2</sup> Adi ikeparindu lau si mbages, Aku ras kam; la kam gedap i bas kesusahen si mesangat. Adi ibentasinu api si gurlah, la meseng kam; la kam talu i bas percuban si mberat.

<sup>3</sup> Sabap Aku kap TUHAN Dibatandu, Dibata si Badia nu Israel, si Engkelinindu. Mesir Kubereken jadi tebusndu, Sudan ras Seba jadi gancihndu.

<sup>4</sup> Perban meherga kal Kuakap kam; medolat, janah keleng ateKu kam, emaka Kubereken kalak si deban jadi gancihndu, janah bangsa-bangsa si deban jadi gancih kesahndu.

<sup>5</sup> Dage ula kam mbiar, sabap Aku kap ras kam. I Timur i Barat nari, kam ras kesusurenndu Kupepulungi.

<sup>6</sup> Kuperentahken man Utara ras Selatan, maka ipulahina kerina, ulanai itaban, gelah bangsangKu ipemulih i bas negeri si ndauh nari, i bas kerina tampuk doni nari.

<sup>7</sup> Sabap Israel eme kap bangsa si igelari alu gelarKu, si Kutepa ras Kujadikan guna kemulianKu."

**Israel eme saksi TUHAN**

<sup>8</sup>Nina TUHAN, "Suruh bangsangKu ngadap i bas pengadilen. Lit matana, tapi pentang ia; lit cupingna, tapi pasek ia.

<sup>9</sup>Suruh ngadap kerina bangsa-bangsa. Apai kin dibata-dibatana si ngasup nuriken si nandangi jadi? Kerna kejadi si genduari, lit kin nai pernah iturikenna? Pelepas dibata-dibatana e maba saksina, gelah iturikenna kebenarena, gelah ibuktikenna kebenaren kata dibata-dibatana.

<sup>10</sup>O bangsa Israel, kam kap saksingKu; Kupilih kam gelah jadi suruh-suruhenKu, maka itandaindu janah tek kam man bangKu, gelah iertindu maka Aku ngenca Dibata si tahu-tahu. La lit Dibata seakatan Aku; nai nari seh rasa lalap la lit si deban Dibata.

<sup>11</sup>Aku ngenca TUHAN! La lit si deban si ngasup ngkelini kam.

<sup>12</sup>Nai nggo Kuturiken kai si nandangi jadi, janah kenca bage reh Aku ku kam engkelini. La lit pernah dibata-dibata si deban ngelakoken si bage, janah kam kap saksingKu kerna si e.

<sup>13</sup>Aku kap Dibata, janah rasa lalap nge Aku Dibata. La lit ise pe banci pulah i bas kuasangKu, la lit ise pe ngasup ngobah perbahanenKu."

**Pulah i Babil nari**

<sup>14</sup> Bagenda nina Dibata si Badia nu Israel, TUHAN si ngkelini kam: "Guna ngkelini kam Kusuruh pagi tentera nerang kota Babil, Kurontasken pagi kerabangen kota e, janah surak-surak si lit i je, kusalihken jadi tangis.

<sup>15</sup> Aku kap TUHAN, Dibatandu si Badia. Kutepa kam, o Israel, emaka Aku kap Rajandu."

<sup>16</sup> Nai ibahan TUHAN pasar arah tengah lawit, sada dalam arah lau si ergalumbang.

<sup>17</sup> IteguNa tentera si mbisa kempak kebenen gereta perang ras kudana si melala. Ampar ia kerina, lanai keke mulihi, bali ras sumbu lampu, si inimpeti.

<sup>18</sup> Amin bage gia nina TUHAN, "Ulanai inget-inget kai si nggo ndekah jadi, la padah ipegedang kerna kejadi si nai-nai.

<sup>19</sup> Nehenlah kejadi-kejadi si mbaru si nandangi Kubahan. Situhuna genduari pe nggo mulai jadi; la kin idahndu e? Kubahan pasar arah gurun pasir, janah lau belin maler i je.

<sup>20</sup> Emaka rubia-rubia si meliar pe ipehagana Aku; bage pe biang kerangen ras perik unta. Sabap Kupepaler lau i bas gurun pasir, gelah lit inemen man bangsa pilihanKu.

<sup>21</sup> Bangsa e jine nggo Kutepa man gunangKu, lako ngendeken puji-pujin man bangKu."

## Dosa bangsa Israel

<sup>22</sup>Nina TUHAN, "Tapi leja kam nai man bangKu, o Israel; emaka lanai isembahndu Aku.

<sup>23</sup>Biri-biri persembahen tutungen la ibabandu bangKu; la ihamatindu Aku alu persembahenndu. Lako Kuberati kam alu mindo melala persembahen, labo Kulatihi kam alu mindo persembahen kumenen.

<sup>24</sup>La itukurndu kumenen man bangKu, la ibesurindu Aku alu taben-tabeh rubia-rubiandu. Tapi iberatindu Aku alu dosa-dosandu, ilatihindu Aku alu salah si ibahanndu.

<sup>25</sup>Amin bage gia, Aku kap Dibata si nasapken dosa-dosandu; janah si e Kulakoken erkiteken bage kin biakKu. Lanai Kupeinget-inget kerina dosa-dosandu.

<sup>26</sup>Ota kita ku Pengadilen, bahan pengadunndu! Adi payo kin kam benar, turiken rananndu!

<sup>27</sup>Ninindu si pemena nai erdosa; peminpin-peminpinndu pe erdosa man bangKu,

<sup>28</sup>peminpin-peminpin, ngeliami inganKu si Badia. Erkiteken si e Kubahan me kecedan man Israel; Kupelepas bangsangKu jine igombangi kalak."

## TUHAN ngenca Dibata

**44**<sup>1</sup> Nina TUHAN, "Begikenlah, o Israel, suruh-suruhanKu kesusuren Jakup, bangsa pilihanKu.

<sup>2</sup>Aku kap TUHAN si nepa kam; si njadiken kam i bas bertin nari ras si nampati kam. Ula kam mbiar sabap kam kap suruh-suruhanKu, bangsa si Kupilih, kekelengenKu.

<sup>3</sup>Kempak taneh si muas, Kuamburken me lau, kempak taneh si kerah, Kubahan lau maler. Kukuseken me KesahKu man anak-anakndu, ras pasu-pasungKu man kesusurenndu.

<sup>4</sup>Emaka mehuli perturahna, desken dukut i tepi lau, desken batang dalu-dalu i tepi lau maler.

<sup>5</sup>Tupung si e, bangsa si deban ngatakenca nina, 'Aku sikerajangen TUHAN.' Lit ka pe si ngatakenca ia kesusuren Jakup. Sekalak-sekalak ia nuratken gelar TUHAN i bas tanna, ikatakenna maka ia pe bangsa Dibata."

<sup>6</sup>Bagenda me kata TUHAN si Mada Kuasa, TUHAN si ngerajai Israel ras si ngkawalisa, "Aku kap si pemena ras di perpu dina, seakatan Aku la lit Dibata.

<sup>7</sup>Ise kin ngasup ngelebihi Aku? Suruh ia ngerana, ngakukenca i lebe-lebengKu. Ise kin lit nuriken kerna si nandangi

jadi, bena-benana nari seh ku pendungi paksa-paksa?

<sup>8</sup>Ula kam mbiar, o bangsangKu; ietehndu maka nai-nai nari seh genduari nggo leben Kuturiken kai si nandangi jadi. Janah kerna si e kam kap saksi-saksingKu. Lit kin dibata-dibata si deban lain Aku? La lit; janah la pernah lit Kubegi."

### **Nembah man gana-gana, tuhu-tuhu man pertawa-tawan**

<sup>9</sup>Kerina tukang gana-gana tuhu la lit ergana, janah barang-barang si meherga akapna e, la lit sitik pe gunana. Kerina kalak si nembah man berhala-berhala, tuhu-tuhu pentang dingen motu, janah erkiteken si e ugapa pe ia juru janah mela akapna.

<sup>10</sup>Labo lit ertina erbahan gana-gana besi janah nembahsa desken dibata.

<sup>11</sup>Kasa kai kalak si nembah man gana-gana ugapa pe mela me akapna. Kalak si erbahan gana-gana e manusia kap. Suruhlah ngadap maka iadili; ugapa pe mbiar ia janah mela akapna.

<sup>12</sup>Tukang besi muat besi; lako nepasa emaka tutungna ku bas api. Tanna si megegeh ngawatken perpalu lako nepasa. Sanga erdahin, melihe dingen muas ia, latih pe akapna.

<sup>13</sup>Tukang kayu nibari kayu. Ibahanna i je gambar gana-gana alu kapur, jenari iukirna

alu perkakasna; iganana gambar manusia si mejile tempasna guna itamaken i bas rumahna.

<sup>14</sup>Banci jadi kayu si ipakena kayu asis si itabahna i bas kerangen nari; tah banci ka pe isuanna kayu eru, jenari itimaina udan peturahsa.

<sup>15</sup>Sada bagin i bas batang kayu e ibahanna jadi ranting. Alu si sada bagin ndai ipegarana api man inganna cudu ras nasakken roti. Bagin si debanna ibahanna jadi gana-gana man sembah-sembahen.

<sup>16</sup>Deba ka ranting ndai ipegarana guna manggang daging, ipanna seh besur. Cudu ia i je maka ula akapna mbergeh, janah nina, "Ntabeh kal, dingen lanai mbergeh! Seh kal ulina api e!"

<sup>17</sup>Iba-iba kayu ndai ibahanna jadi gana-gana, janah kenca bage erjimpuh mungkok ia, isembahna gana-gana e. Ertoto ia kempak gana-gana e nina, "Kam kap dibatangku, kelinilah aku!"

<sup>18</sup>Kalak si bage seh kal motuna. Itutupna matana ras perukureнна seh maka kai pe la iangkana.

<sup>19</sup>Tukang gana-gana e la lit pengertinna, janah la seh ukurna nungkun i bas pusuhna, "Deba kayu e kuciluk kap. I babo rarana kutasakken roti janah kupanggang daging, jenari ku pan. Iba-iba kayu e kubahan jadi



gana-gana. Ma la kin patut aku erjimpuh nambah i lebe-lebe sengkeret kayu?"

<sup>20</sup>Perbahanen si bage desken man abu kap! Perukuren si bodoh e nggo mabai ia papak seh maka lanai ia tersampati. La ia nggit ngakuisa man dirina maka gana-gana si ijemakna e situhuna penipu.

### **TUHAN kap si Nepa si nasa lit janah la pe Penebus**

<sup>21</sup>Nina TUHAN, "O Israel, ingetlah katangKu man bandu; ingetlah maka kam kap suruh-suruhanKu. Kam Kutepa jadi suruh-suruhanKu emaka ula ilupakenndu Aku.

<sup>22</sup>Desken remang erpagi-pagi, dosandu nggo Kulesapken, janah salahndu pe nggo Kusasap desken embun. Emaka mulihlah kempak Aku, sabap Aku kap Penebusndu."

<sup>23</sup>Rendelah meriah, o langit, Sabap TUHAN nggo ngelakoken si e kerina. Ersuraklah, oingan si mbages i teruh taneh! Ersuraklah meriah o deleng-deleng ras kayu kerangen. TUHAN nggo ncidahkan KemuliaNa alu engkelini BangsaNa Israel.

<sup>24</sup>"Aku kap TUHAN, Penebusndu. Si nepa kam i bas bertin nandendu. Aku kap TUHAN, si njadikan si nasa lit Aku ngenca si ngkimbangken langit. Janah tupung Aku nepa doni enda, la lit ise pe si nampatisa.

<sup>25</sup>Guru si beluh ertendung Kupebodoh-  
bodohken nubuat guru perkatika  
Kusia-siaken. Perkatan kalak pentar  
Kupersilahangken, janah Kucidahken maka  
kepentarena tahu-tuhu kebodohen.

<sup>26</sup>Tapi adi suruh-suruhanKu nuriken kai  
si nandangi jadi, adi Kusuruh perberita  
petangkas rencanangKu, Kubahan maka  
nubuat ras rencana e tahu-tuhu jadi.  
Kukataken maka Jerusalem iiani mulihi, janah  
kota-kota Juda ipajekken ka pagi. Kerina  
kota-kota e Kupekeke denggo mulihi i bas  
runtuhenna nari.

<sup>27</sup>Kuperentahken man lawit si mbages,  
'Kerahlah! Kubahan maka lau belinndu jadi  
kerah.'

<sup>28</sup>Kempak Raja Kores Kukataken, 'Kam  
merentah guna Aku, lako ndalanken  
sura-surangKu. Kam merentahkenca maka  
Jerusalem ipanteki mulihi, janah palas Rumah  
Pertoton ipajekken ka pagi.'"

### **TUHAN ngangkat Kores jadi raja**

**45**<sup>1</sup> TUHAN nggo milih Kores jadi raja.  
LangkatNa ia naluken bangsa-bangsa;  
IsuruhNa nangtangi kuasa raja-raja, janah  
kerabangen kota-kota italangi TUHAN man  
bana. Nina TUHAN kempak Kores,

<sup>2</sup>"Aku jine nikapken dalam man bandu,  
Kupekendit deleng ras uruk-uruk arah

lebandu. Gerbang-gerbang tembaga  
Kupecahken, eruk-eruk besi Kupenggelken.

<sup>3</sup>Man bandu Kubereken erta-erta si meherga, si terbuni i bas ingan si seh gelapna; gelah arah e ietehndu maka Aku kap TUHAN, Dibata nu Israel, si ndilo kam alu gelarndu jine.

<sup>4</sup>Kuangkat kam nampati Israel suruh-suruhanKu, bangsa si jadi pilihanKu. Nggo Kudilo kam, janah Kubereken kemulian man bandu, aminna pe la itandaindu Aku.

<sup>5</sup>Aku kap TUHAN; la lit si debanna, seakatan Aku la lit Dibata. Kubereken gegeh man bandu, aminna la gia itandaindu Aku.

<sup>6</sup>Kulakoken me si enda gelah kerina kalak si belang-belang doni metehsa, maka Aku kap TUHAN janah la kap lit dibata si deban.

<sup>7</sup>Terang ras gelap, Aku nepasa, Aku mereken pasu-pasu bage pe cilaka. Aku, TUHAN, ngelakoken si enda kerina.

<sup>8</sup>Kupesusus kemenanganen i langit nari desken udan, janah doni sikap ngalo-ngalosa. Jenari turah ia radu ras kebebasan dengen keadilan; Aku, TUHAN, si mahanca jadi si enda kerina."

### **Dibata kap erkuasa ras si ngaturken si nasa lit**

<sup>9</sup>Banci kin kudin taneh, ersoal jabap ras si nepasa? Banci kin taneh dah nungkun man tukang kudin; nina, "Kuga perbahanenndu e?" Tah pe nina, "La lit kebeluhenndu!"

<sup>10</sup>Pang kin kalak ngatakenca man orang tuana, "Uga maka ibahanndu rupangku bagenda?"

<sup>11</sup>Bagenda me nina TUHAN, Dibata si Badia nu Israel, si ngaturken kerinana si nandangi jadi, "Lit kin hakndu nungkuni Aku kerna anak-anakKu? La lit hakndu nuruhsa kai arus Kubahan!"

<sup>12</sup>Aku kap si nepa doni enda, janah Kujadikan manusia lako ngianisa. Alu kuasangku, langit Kukimbangken; matawari, bulan, ras bintang-bintang, kerinana Kuaturken.

<sup>13</sup>Maka keke ukur Raja Kores, Aku nge nuruhsa, gelah sura-surangku ras kebenaren isehkenna. Kupekendit dalam si man bentasenna. Kotangku Jerusalem ipantekina ka! Janah bangsangku si tertaban ipulahina. Labo ise pe si ngupahi ia, labo ise pe si nogoksa. Enda me kata TUHAN, Dibata si Mada kuasa.

<sup>14</sup>Bagenda nina TUHAN, "O Israel, kam me pagi empuna kebayaken Mesir ras Sudan. Kalak Seba si gedang mbelin jadi budakndu pagi, janahna teriket alu rante, iarak-arakna kam arah pudi. Nembah mungkuk ia man bandu, janah nina, 'Ras kam kepe Dibata; la lit Dibata si deban seakatan Ia.

<sup>15</sup>Dibata nu Israel, si ngkelini BangsaNa, eme Dibata si la teridah.

<sup>16</sup>Kalak si mahan gana-gana mela pagi akapna, la banci lang ipemela-melaken ia kerina.

<sup>17</sup>Tapi Israel ikelini TUHAN, rasa lalap la masap kemenangenna. Bangsa e la ipemela-melaken, seh asa si ndekah-ndekahna."

<sup>18</sup>TUHAN kap si nepa langit, seakatan Ia, Dibata la lit. ItepaNa ras IpetembeNa doni enda, paguh dengen tahan i bas inganna. Taneh enda ItepaNa la burbar, la mesuni, tapi mehuli, gelah banci iiani. Ia me singatakenca nina, "Aku kap TUHAN, si deban la lit Dibata.

<sup>19</sup>Aku ngerana la erbuni-buni, sura-surangKu pe la Kubahan terbuni. Labo Kusuruh bangsangKu Israel maka Aku idaram-darami i bas ingan si burbar ras si mesuni. Aku kap TUHAN, si ngataken ketuhutuhun, janah kai si benar, Kupebetehken."

### **TUHAN doni enda ras gana-gana Babilon**

<sup>20</sup>Nina TUHAN, "Marilah pulung kerina, o kam kalak si tading denga i bas bangsa-bangsa. O, kam kalak motu, si erbaris siarak-araken maba gana-gana kayu; kam kalak si ertoto man gana-ganandu, si la ngasup ngkelini geluhndu.

<sup>21</sup>Mari turiken pengadunndu; arih-arihlah kam saph-saph temanndu. Ise nai si nggo nurikenca kerna kai si nggo jadi enda? Ma kin Aku, TUHAN, Dibata si adil ras si Engkelini? Seakatan Aku, la lit Dibata.

<sup>22</sup> Mari, dahilah Aku maka kam Kukelini, o kam kerina manusia i doni. Sabap Aku ngenca Dibata, la lit si debanna.

<sup>23</sup> Padan si Kubahan, tuhu, janah la mobah-obah; i bas gelarKu jine Aku ersumpah. Kerina manusia, i lebengKu pagi erjimpuh, janah ersumpah, maka rasa lalap tutus atena nembah.

<sup>24</sup> Kerna Aku ikatakenna, 'Arah TUHAN ngenca maka lit kemenangen ras kuasa. Tapi kerina kalak si ernembah ate man bangKu, mela pagi akapna tedis i adep-adepenKu.

<sup>25</sup> Tapi kesusuren Jakup la banci lang dat kemenangen, janah ermulia ia erkite-kiteken Aku, TUHAN.'

**46** <sup>1</sup> Dewa Bel nggo mbengkung, Nebo nggo njerunuk; nai dibata-dibata Babil e isembah, tapi genduari iampeken ku gurung asuh-asuhen baban si mberat man asuh-asuhen si nggo latih.

<sup>2</sup> Gana-gana e la ngasup engkelini dirina, tapi itaban jenari ibaba kerina, bage me jadona man gana-gana Babilon.

<sup>3</sup> O kesusuren Jakup, dengkehkenlah Aku, kam kerina si tading denga i bas bangsangKu. Nggo kutatang-tatang kam mulai i bas bertin nari, tangtang tubuhndu nari nggo kam Kuembahi.

<sup>4</sup> Aku kap Dibatandu, emaka Kuembah-embah kam, seh kam metua janah ubanen.

Aku si njadikan kam, emaka Kutatang-tatang, Kuangkip-angkip, janah Kukelini kam.

<sup>5</sup>Ras ise kin Aku banci ipeserindu? Lit kin si deban bali ras aku?

<sup>6</sup>Italangi kalak dompetna, jenari itungtungkenna emasna; janah itimbangna pirak i bas neraca. Iupahina tukang emas lako erbahan gana-gana, kenca bage nambah erjimpuh ia i lebe-lebena.

<sup>7</sup>Iampekenna gana-gana e ku babo barana, ipersanna lawes; jenari itamakenna ka ku inganna. I je me lalap gana-gana e tedis, la ngasup miserken bana. Adi lit kalak ertoto ku ia, la ia ngasup ngaloi la ngasup pe ia ngkelinisa i bas cilaka nari.

<sup>8</sup>Ingetlah enda, o perdosa, ukurilah si nggo-nggona.

<sup>9</sup>Peinget-ingetlah kai si jadi nai. Akuilah maka Aku ngenca Dibata, janah la lit si bali ras Aku enda.

<sup>10</sup>Bena-benana nari nggo Kunubuatken kerna kedungenna, nai-nai nari nggo Kuturiken kai si nandangi jadi. Nggo Kukataken maka rencanangKu la terolangi, janah sura-surangKu la banci lang Kudalanken.

<sup>11</sup>Kudilo sekalak jelma i Timur nari, ia reh desken perik rajawali. Kerina sura-surangKu idalankenna, sue ras kata si Kubelasken, bage me jadina.

<sup>12</sup>Begikenlah Aku o bangsa si mekeng pusuhna; iakapndu maka kemenangan ndauh denga.

<sup>13</sup>Aku erbahanca maka ndeher kemenangan, janah kemenanganKu la Kupelawen-lawen. Kota Jerusalem Kuselamatkan, janah man Israel Kubereken kemulianKu."

### Ukumen man Babil

**47** <sup>1</sup>Nina TUHAN, "O Babil, i bas kursi kinirajanndu nari, nusurlah, kundullah kam i bas abu taneh. Mbarenda kam desken singuda-nguda mejile dengen mberu, tapi genduari nggo bene kap kinijilenndu.

<sup>2</sup>Gilinglah tepung alu batu penggilingen, tudungndu pe cibalken. Tangtangi uis alusndu, singsing abitndu lako ngepari lau.

<sup>3</sup>Manjang-anjang me kam i lebe-lebe kalak, ipemela-mela dengen ipeteruk. Erbalas ateKu man bandu, janah ise pe la ngasup ngambati Aku."

<sup>4</sup>Dibata si Badia nu Israel mulahi kita, gelarna eme TUHAN si Mada Kuasa.

<sup>5</sup>Nina TUHAN kempak Babil, "I bas ingan si gelap, sinik kam i je kundul. Kam lanai nari igelari kalak 'Kemberahen nu bangsa-bangsa'.

<sup>6</sup>Mbarenda nembeh ateKu kempak bangsangKu, emaka Kupelepas keliamen erta pusakangKu. Kuendesken ia ku bas tanndu, tapi la atendu mekuah man bana; subuk tua-tua pe iberatindu.



<sup>7</sup>Akapndu mbarenda, kam lalap jadi kemberahen. La iukurindu kepeken, kuga kedungenna.

<sup>8</sup>O kam si nggeluh pesenang-senangken bana, dengkehkenlah katangKu; iakapndu maka la lit kai pe man kebiarenndu. Iakapndu maka kam me si erkuasana, nindu, 'Aku kap Dibata, la lit ganjangen asa aku.' Iakapndu maka kam la banci mbalu, kepaten anak pe akapndu la banci inanamindu.

<sup>9</sup>Tapi rempet i bas sada wari, kam kedabuhen si dua ndai. Aminna lit pe tangkal ras tabasndu, bene perbulangenndu ras anak-anakndu.

<sup>10</sup>Teneng kal kam i bas kejahatanenndu; sabap akapndu la lit ise pe ngidah perbahanenndu. Kam nggo papak erkiteken kepentaren ras pemetehndu, nindu, 'Aku kap Dibata, la lit ganjangen asa aku.'

<sup>11</sup>Reh me ku kam cilaka; tabas ras tangkalndu la ngasup ngambatisa. Rempet kam kena mara, mara si la iarapndu bage rehna.

<sup>12</sup>Teruslah pake tabas ras kinigurunndu, si kitik-kitikndu nari nggo ipergunakenndu. Mbera-mbera erguna e man bandu, mbera-mbera mbiar ibahanna musuh-musuhndu.

<sup>13</sup>Ngelabuh nge kam, aminna pe melala si ngajari; suruhlah guru-guru pertendungndu e nampati. Ipelajarina bintang-bintang, ibahanna sibar-sibar langit si meganjang.

Tep-tep pultak bulan si mbaru, iturikenna kai si nandangi jadi bandu.

<sup>14</sup>Desken nggala keru ipan api si gara, dirina jine pe la ngasup ikelinina. Api si gurlah, lasna la teralang, la banci man ingan cudu, bagi api arang.

<sup>15</sup>Bage me perasatna guru pertendung e man bandu, aminna pe kitik-kitikndu nari nggo ia jadi penungkunenndu; itadingkenna kam, idalanina dalanna, la lit si engkelini kam, lawes ia kerina."

### **Dibata si metehsa kerna wari si nandangi reh**

**48**<sup>1</sup>O bangsa Israel, kesusuren Juda, begikenlah! Kam ersumpah i bas gelar TUHAN. Ikatakenndu maka Dibata nu Israel kap si isembahndu; tapi la kap i bas pusuhndu nari kai si ibelaskenndu;

<sup>2</sup>Amin bage gia, megah ka akapndu ngatakenca, maka kam me penduduk kota si badia, janah kam ernalem kempak Dibata nu Israel saja, TUHAN si Mada Kuasa, e kap GelarNa.

<sup>3</sup>Nina TUHAN kempak Israel "Nai nggo Kukataken kai si nandangi jadi; jenari rempet Kujadikan si ndai.

<sup>4</sup>Kuteh maka pusuhndu mekeng bagi waja, urat kudukndu piher bagi tembaga.

<sup>5</sup>Emaka kejadi-kejadi enda nai nari nggo Kunubuatken, ope denga jadi nggo leben

Kuberitaken, maka ula ikatakenndu berhala ras gana-ganandu si mahanca jadi bandu.

<sup>6</sup>Genduari nggo me jadi kerina si kuturiken nai bandu; emaka arus iakuindu, nubuatKu payo tuhu. Genduari Kunubuatken ka perkara-perkara si mbaru, eme kejadiin-kejadiin si langa Kupetangkas bandu.

<sup>7</sup>Enda denga nge Kubahan si e jadi, perkara-perkara si bage la pernah jadi nai-nai nari. Adi lit kin bage, tentu nindu ngerana, 'Si e nggo me kueteh kerina.'

<sup>8</sup>Kueteh nge maka kam la terteki, kam terberita kalak si pet nogani, em sabapna maka si enda la pernah ibegindu, sengkebabah kata pe la pernah seh ku cupingndu.

<sup>9</sup>Gelah ipuji kalak gelarKu, Kusabari kal ukurKu. RawangKu Kutahan, maka ula kerikam Kukernepken.

<sup>10</sup>I bas api kiniseran, kam Kuuji, bali ras pirak, iane i bas api. Tapi kepeken si la erguna kepe kam.

<sup>11</sup>Si e Kulakoken guna Aku; sabap gelarKu la ateKu jadi mbau. Man ise pe la Kubere kemulianKu."

### **Kores, raja pilihan TUHAN**

<sup>12</sup>Nina TUHAN, "Begikienlah, o Israel, bangsa si nggo Kudilo. Aku kap Dibata, si pemena ras si perpu dina.

<sup>13</sup>TanKu kap simahan palas doni enda, tanKu, si kemuhen ngkimbangken langit enda. Tupung Kudilo langit ras doni enda, minter ia sikap ngadap kerina.

<sup>14</sup>Pulunglah kam kerina, jenari begiken; la lit sada pe dibata-dibata si ernubuatken maka Babil iserang kalak si nggo Kupilih; ilakokenna me kasa kai si Kusuruh.

<sup>15</sup>Aku me si ngerana ras si ndilo ia, Kubabai ia, janah Kupeseh sura-surana.

<sup>16</sup>Mari deheri Aku, jenari begiken. Bena-benana nari pe Aku nggo ngerana terang-terangen. Asum jadi si Kukataken e, Aku pe lit i je." (Tuhan si Erdolat nggo mereken GegehNa man bangku janah nuruh aku.)

### **Rencana TUHAN nandangi BangsaNa**

<sup>17</sup>Dibata si Badia nu Israel, TUHAN si ngkelini kam ngataken bandu, "Aku kap TUHAN Dibatandu; Aku ngajari kam guna kiniulinndu, janah naruhken kam ku bas dalam si man dalanenndu.

<sup>18</sup>Bicara patuh kam man perentahKu, tentu maler man bandu kemalemen ate desken lau; janah kemenangan ku kam nepet, desken galumbang si ergalun ku tepi lawit.

<sup>19</sup>Kesusurenndu pe bagi kersik teremna, janah Kujaga maka la masap ia."

<sup>20</sup>Ndaratlah i Babil nari, lompatkenlah; beritakenlah alu surak meriah. Momoken ku

belang-belang doni kerina, "TUHAN nggo ngkelini Israel, suruh-SuruhenNa!"

<sup>21</sup> Asum itaruhken TUHAN nai BangsaNa arah gurun pasir si melas, la sempat ia terketes perbahan muas. Sabap ipedarat TUHAN lau man bana i bas lingling nari, IbekakenNa batu, jenari erburak lau i bas nari.

<sup>22</sup> "La lit dame man kalak jahat," nina TUHAN.

### **Israel eme terang man bangsa-bangsa**

**49** <sup>1</sup> O negeri-negeri si i tepi lawit, perdiatelenlah; begikenlah katangku, o bangsa-bangsa si ndauh. TUHAN nggo ndilo aku i bas bertin denga pe aku, IpilihNa aku i bas mula jadingku.

<sup>2</sup> Dilahku IbahanNa entelap bagi pedang, i bas TanNa IbunikenNa aku. IbahanNa aku desken anak panah si entelap, tersusun i bas inganna, sikap guna ipanahken.

<sup>3</sup> Nina man bangku, "Kam kap suruh-suruhenKu, o Israel, erdandanken kam, gelarKu terpuji."

<sup>4</sup> Tapi ningku, "Nggo latih kuakap erdahin, tapi sia-sia kerina; nggo kupekeri gegehku tapi la lit bekasna." Amin bage gia tek aku maka ibela TUHAN nge perkarangku, IberekenNa nge upahku i bas kerina kelatihenku.

<sup>5</sup> I bas bertin nari pe, TUHAN nggo milih aku, IbahanNa aku jadi suruh-SuruhenNa, lako

negu-negu BangsaNa mulih, bangsa Israel si merap marpar. I lebe-lebe mata TUHAN, aku ipermuliaken, Ia kap sumbul gegehku.

<sup>6</sup>Nina TUHAN man bangku, "O suruh-suruhanKu, lit denga dahin si terbeliden bandu; Ia cukup terjeng iulihkan kam Israel si tading denga, ras ngulihkan kehagan man bana, tapi Kubahan ka pe kam jadi terang man bangsa-bangsa, gelah keselamatan seh man bangsa doni kerina."

<sup>7</sup>Dibata si Badia nu Israel si Penebus, ngataken man kalak si igombangi, si ciga ate kerina bangsa doni, si jadi budak man penguasa-penguasa, "Raja-raja ngidah kam ipulahi, emaka tedis ia lako nghamati; janah pengulu-pengulu pe ngidahsa, emaka nambah mungkuk ia kerina." Si enda jadi erkiteken TUHAN tetap nehken PadanNa, Dibata si Badia nu Israel nggo milih suruh-SuruhanNa.

### **Jerusalem ipanteki ka me mulihi**

<sup>8</sup>Nina TUHAN man BangsaNa, "Adi keselamatanendu nggo seh paksana. Kucidahkan perkuah ateKu man bandu janah Kualoi pe nderkuhndu mindo penampat bangKu. Kam Kukawali ras Kujaga, janah arah kam Kubahan perpadanen ras kerina bangsa. Kubere kam ringan mulihi i bas negerindu si nggo melungen genduari.

<sup>9</sup>Kalak si i bas penjara Kupulahi, janah kalak si i bas gelap, kempak terang Kubabai.

Desken rarasen biri-biri, dat gagaten ia gedang-gedang dalan, janah i das uruk si melinang pe la ia kurang nakan.

<sup>10</sup>La ndigan pe ia muas tah kelihen, las matawari i gurun pasir la mereken kiniseran. Sabap Aku, si Perkuah naruhken ia, janah Kubabai ia ku sumbul si erburak-burak launa.

<sup>11</sup>Arah deleng-deleng Kubahan pasar mbelin, janah kerina dalan irataken.

<sup>12</sup>BangsangKu reh i bas ingan si ndauh nari, subuk i Utara ras i Barat nari, bage pe i Sinim nari."

<sup>13</sup>O langit rendelah! O doni ersuraklah alu meriah, o deleng-deleng, alu sora megang, rendelah. Iapuli TUHAN me BangsaNa, mekuah AteNa ngenehen BangsaNa si mesera.

<sup>14</sup>Tapi ngerana kalak Jerusalem, "TUHAN nggo nadingken kita; nggo IlupakenNa kita!"

<sup>15</sup>Emaka erjabap TUHAN nina, "Banci kin nande ngelupaken anakna? Banci kin la keleng atena man anak si ipupusna? Aminna pe nande ngelupaken anakna, tapina Aku la ndigan pe ngelupaken kam kerina.

<sup>16</sup>O Jerusalem, la ndigan pe kam Kulupaken! Sabap i bas tapak-tapak tanKu, gelarndu nggo Kusuratken.

<sup>17</sup>Pedas me reh kalak si manteki kam mulihi, o Jerusalem, janah lawes me kerina kalak si nggo ncedaken kam.

<sup>18</sup>Tatap ku sekelewetndu janah perdiateken kai si jadi; nggo pulung kalak kerina, janah mulih me ia ku kuta genduari. Tuhu-tuhu katangku bandu, megah me akapndu erkiteken anak kutandu, bali megahna ras singuda-nguda si tersereh, make barang si meherga.

<sup>19</sup>Tanehndu tuhu nggo ceda ras lume, tapi picetsa pagi man ingan kalak si reh ku je. Janah kalak si ncedaken kam gelgel e, ipedauh i bas kam nari pe.

<sup>20</sup>Bangsandu si tunduh i negeri pembuangan, i bas sada paksa pagi ngataken, 'Negeri enda kitiksa, perlu denga kita tole taneh man inganta.'

<sup>21</sup>Emaka nindu pagi i bas ukurndu ngerana, 'I ja nari rehna anak enda kerina? Ise ngenda si mupussa? Ise pebelin-belinca? Anak-anakku nggo keru, aku mupus, lanai banci, aku ibaba ku pembuangan, janah je me aku ringan la erteman. I ja nari dage rehna anak enda kerina?'"

<sup>22</sup>Nina TUHAN si Erdolat man BangsaNa, "Kuawatken tanKu jadi tanda man bangsa-bangsa, emaka ibahanna mulih anak-anakndu subuk dilaki bage pe diberu.

<sup>23</sup>Raja-raja desken bapandu, kemberahen-kemberahen bagi nandendu. Kerina ia erjimpuh i lebe-lebendu, ihamatina kam alu ngema tapak-tapak nahendu. Kenca bage,



maka itehndu maka Aku me TUHAN; kasa kai kalak si ngarapken penampatKu la kemalun."

<sup>24</sup> Lit si nungkun nina, "Banci kin irebutndu barang rampasen i bas kalak si mbisa? Banci kin ipulahindu tabanen kalak si merawa?"

<sup>25</sup> Nina TUHAN ngaloisa, "Payo, si eme si nandangi jadi. Tabanen kalak si mbisa nandangi irebut mulihi, barang rampasen kalak si merawa irampas i bas ia nari. Kasa kai musuhndu Aku ngelawanca janah anak-anakndu Kupulahi kerina.

<sup>26</sup> Kubahan maka si nindih kam si bunuh-bunuen, sabap mabuk ia nginem dareh bali ras minem anggur. Kenca bage kerina manusia metehsa maka Aku me TUHAN, Penebusndu. Ietehna maka Aku me Dibata si Mbisa nu Israel."

**50**<sup>1</sup> Nina TUHAN, "Akapndu kin bangsangKu Kupedauh bagi sekalak dilaki ngulihken ndeharana? Adi bage, apai dage surat mulihna? Akapndu kin kundayaken bangsangKu ku pembuangan desken sekalak jelma ndayaken anak man perutangenna? Labo bage! BangsangKu ibaba ku pembuangan erkiteken dosa ras kejahatenna.

<sup>2</sup> Tupung Aku reh lako ngkelinisa, ngkai maka bangsangKu la lit ngalo-ngalosa? La kin cukup gegeh ras kuasangKu mulahi ia, maka la ia ngaloi tupung Aku erlebuh man bana? Lawit pe kerah arah perentahKu, lau belin pe

banci Kusalihken jadi gurun pasir seh maka nurungna mate perban kurang lau.

<sup>3</sup>Langit banci Kusalihken jadi mbiring, bali biringna ras uis kalak si nangisi kalak mate."

### **Kepatuhen suruh-suruhan TUHAN**

<sup>4</sup>TUHAN si Erdolat nggo ngajari aku ngerana, gelah banci kupegegehi kalak si latih, alu kata-kata. Tep-tep erpagi-pagi IpekekeNa ukurku, lako ndengkehken PengajarenNa man bangku.

<sup>5</sup>Ibereken TUHAN man bangku pengertin emaka la aku surut i bas la nari, la aku ngelawan.

<sup>6</sup>Kutareken gurungku man kalak si mekpek aku, bage pe isanguku man kalak si ngeruah janggutku. Megombang kalak bangku, icidurina ayongku, tapi la kulawan, la kutamburi ayongku.

<sup>7</sup>Perban TUHAN si Erdolat penampatku, icekuraki kalak pe labo gulut ukurku. Kupepiher ukurku nahankenca, sabap kuteh labo banci kuakap mela.

<sup>8</sup>Ndeher kap Dibata ras aku, IcidahkenNa me maka la ersalah aku. Ise pang nalahken aku? Ota ras ku pengadilen, bahan pengadunndu.

<sup>9</sup>TUHAN jine kap si ngkapiti aku, dage ise banci nalahken aku? Masap me kerina si ngaduken aku, bali ras uis ipan nget-nget.

<sup>10</sup>O kam kerina si mehamat man TUHAN, janah patuh man perkatan suruh-SuruhanNa;

dalan si man dalanenndu banci jadi seh gelapna tapi ernalemlah man TUHAN janah teklah man BaNa.

<sup>11</sup> O kam si erbahan pertakin lako meneken kalak kam jine nge bene arah pertakinndu e. TUHAN jine kap si mahanca si enda jadi; emaka seh kal akapndu suina IbahanNa.

### **Kata pengapul man Jerusalem**

**51** <sup>1</sup> Nina TUHAN, "Begikenlah Aku, o kam si mesikel ikelini, o kam si ndarami penampat i bas Aku. Ingetlah lingling batu asalndu nai lubang pemuaten batu ingan asal mulandu.

<sup>2</sup> Ingetlah nini-ninindu Abraham, ras Sarah; tupung Kudilo Abraham, langa lit anakna. Jenari Kupasu-pasu janah Kubereken anak man bana; Kubahan nterem kal sinursurna.

<sup>3</sup> Kucidahkan me perkuah ateKu kempak Jerusalem, kempak kerina kalak si ringan i bas runtuh-runtuhenna. Taneh si kerah janah i je la kai pe turah. Kubahan jadi peken bali ras Pardis. Lit i je keriahen ras kemalemen ate, radu ras ende-enden pujin ras pengataken bujur pe.

<sup>4</sup> Begikenlah Aku, o bangsangKu, begikenlah kai si Kukataken bandu. Kubereken pengajarenKu man bangsa-bangsa; undang-undangKu mereken terang man bana.

<sup>5</sup>Pedas Aku reh, lako ngkelini ia; paksa kemenangenKu nggo reh deherna. Aku jine pagi ngerajai bangsa-bangsa kerina; tertima-tima ia, sabap Aku me pengarapenna.

<sup>6</sup>Tarelah ku langit, tatap kempak doni, masap me langit desken cimber api. Doni enda getem bagi uis male, desken rengit, jelma si ngianisa keru mate. Tapi kemenangenKu la erpeltep-peltep.

<sup>7</sup>O bangsanKu si meteh bujur, begikenlah Aku, i bas pusuhndu kap rurat pengajarenKu. Ula mbiar adi isaling-saling ras igombangi kalak kam,

<sup>8</sup>sabap lesap me pagi ia desken uis ipan nget-nget! Tapi keselamatan si Kubereken tahan rasa lalap, kemenangenKu la erpeltep-peltep."

<sup>9</sup>Kekeken min TUHAN, kekekenlah, sampati kami! Pakelah KuasaNdu, kelini kami. Pakelah e bagi si lbahanNdu i bas paksa si nai tupung lperperkenNdu Rahap, naga lawit si adi.

<sup>10</sup>Kam ka nge si ngkerahi lawit si mbages si erbahan dalam arah tengah lau. Emaka kalak si lkeliniNdu, banci ngepar alu selamat.

<sup>11</sup>Kalak si nggo lpuhahiNdu e seh me i Jerusalem alu meriah ersurak ras rende. Keriahen si rasa lalap ndemi pusuhna, suhsah ras ndele ate, rasa lalap lanai inanamina.

<sup>12</sup>Bagenda nina TUHAN, "Aku, Aku nge si ngapuli kam. Ngkai maka kam mbiar man

manusia si ermasap-masap, si bali saja nge ras dukut-dukut?

<sup>13</sup>Nggo kin kam lupa man TUHAN si Nepa kam, si ngkimbangken langit, ras si namaken palas doni enda? Ngkai maka kam mbiar la erngadi-ngadi, nandangi kalak merawa si nindas kam ras kalak si atena ngkernepken kam? Situhuna keganasen e lanai banci ngkenai kam.

<sup>14</sup>Kalak si tertaban pedas me ipulahi; la ia mate, janah la ia kurang nakan.

<sup>15</sup>Aku kap TUHAN Dibatandu; Kugawer lau lawit, emaka ergeruhguh sora galumbang. GelarKu eme TUHAN si Mada Kuasa!

<sup>16</sup>Kukimbangken langit, janah Kupajekken palas doni. Kukataken man Jerusalem, 'Kam kap bangsangKu! Nggo Kubereken bandu pengajarenKu, janah Kukawali kam alu tanKu.'"

### **Nggo bias kiniseran Jerusalem**

<sup>17</sup>O Jerusalem, kekeken, tediskenlah. Ukumen pernembah ate TUHAN nggo inemndu tare calung si IberekenNa man bandu. Nggo inemndu seh keru, emaka nggo mbewat-mbewat kam ibahanna.

<sup>18</sup>Anak si ipupusndu la lit sada pe si mabai kam, i bas anak si ipebelin-belinndu la lit sada pe si negu-negu kam.

<sup>19</sup>Kam nggo kedabuhendua erbage mara: La lit ise pe si ngapuli kam; negerindu nggo

radas ibahan perang, janah bangsandu kelihen mesangat.

<sup>20</sup>I bas serpang dalan, anak-anakndu guling perban kotena bali ras belkih kena banto perburu. Nggo igejapna uga sangatna pernembah ate Dibata.

<sup>21</sup>O kam anak kota Jerusalem si i bas kiniseran si mberat, seh maka kam mbewat-mbewat bagi kalak mabuk!

<sup>22</sup>Bagenda nina TUHAN Dibata sikapitndu, "Calung pernembah ateKu si Kubereken bandu Kubuat me genduari. Anggur si erbahanca kam mbewat-mbewat, lanai pada inemndu.

<sup>23</sup>Kubereken me calung e man kalak si nindas kam mbarenda, kalak si mahan kam ampar i bas dalan, si ndedehi kam bali ras kubang."

## I pulahi Dibata Jerusalem

**52**<sup>1</sup>Kekeken, o Jerusalem, kekeken! Pakekenlah gegehndu. O Jerusalem kota si Badia, pakekenlah uis kehaganndu, kalak si la bersih lanai banci mengketi kam.

<sup>2</sup>Kuisken abu si leket i bas dagingndu; kekeken, tangtangi rante si ngiket kerahungndu o anak kuta Sion si tertaban.

<sup>3</sup>Nina TUHAN kempak BangsaNa, "Tupung kam idayaken jadi budak labo lit ise pe si nggalarisa. Erkiteken si e guna mulahi kam, la ka bo perlu itebusi.

<sup>4</sup>Tupung kam jadi kalak pertandang i Mesir si e ilakokenndu arah ukurndu ersuruh. Tapi Assur mabaken kam alu paksa janah la lit sitik pe igalarina kerna kam.

<sup>5</sup>Janah genduari bage ka nge jadi i Babilon. Kam itabanna, janah la lit sitik pe igalarina. Kalak si merentah kam, meganjang cakapna, janah la erngadi-ngadi megombang ia man bangKu.

<sup>6</sup>Seh me pagi paksana maka iakuindu Aku Dibata, janah maka Aku nggo ngerana man bandu."

<sup>7</sup>Seh kal riahna ukur ngidahsa; persuruhan reh ngepari deleng-deleng, maba berita si mehuli, berita perdamen. Imomokenna kemenangen, janah nina man Sion, "Dibatandu raja kap."

<sup>8</sup>Megi si e pengawal kota ersurak, ersurak ras-ras alu meriah! Alu matana jine idahna TUHAN mulih ku Sion.

<sup>9</sup>O runtuh-runtuhen Jerusalem, ersuraklah alu meriah, sabap ipulahi TUHAN me Jerusalem IapuliNa me BangsaNa.

<sup>10</sup>Icidahken TUHAN me KuasaNa, i lebe-lebe mata kerina bangsa. Kerina doni pagi ngidahsa, TUHAN ngkelini BangsaNa.

<sup>11</sup>Tadingkenlah kota Babil o kam kerina si maba perkakas rumah pertoton. Ula jemak barang si pantang pebadiaken bandu, jenari berkatlah.

<sup>12</sup> Sekali enda la perlu merudu-rudu kam lawes, sabap labo kam lompat. TUHAN Dibatandu kap si naruhken kam, i pudi dengen i lebe nari IkawaliNa kam.

### **Suruh-suruhan si ngenanami kiniseran**

<sup>13</sup> Bagenda nina TUHAN, "La kap sia-sia suruh-suruhanKu ndahiken dahinna; ipehaga dengen ipeganjang kal ia.

<sup>14</sup> Mbarenda nterem kal kalak sengget ngidah ia; sabap nggo ceda kal tempasna seh maka lanai tempa ia manusia.

<sup>15</sup> Tapi genduari melala bangsa jengang ngidahsa, janah raja-raja la ngasup ngerana perban mamangna atena. Kai si la pernah itehna mbarenda idahna me pagi janah iantusina."

**53** <sup>1</sup> Ngaloi bangsa e nina, "Ise nge tek nandangi si iberitaken kami enda? Ise banci ngidahsa kuasa TUHAN i jenda?

<sup>2</sup> Peraten TUHAN kap e, maka suruh-SuruhanNa e bali ras sinuan-sinuan, si turah i bas taneh tenggiring si kerah. La ia mehaga, rupana pe la mejile, emaka labo kita merhat ngenenca pe. La lit kai pe si ngena ateta kerna ia, emaka labo ateta metedeh man bana.

<sup>3</sup> Ia itulak dengen igombangigi igengkenna kiniseran ras si mesui. Ciga ate kalak ngenen ia, la iergaken, la lit si mperdiatekenca.



<sup>4</sup>Tapi si tuhuna ia nge si maba kiniseranta, ia nge si mersan si mesuita. Kiniseranna iakap kami mbarenda ukumen si ibereken Dibata man bana.

<sup>5</sup>Tapi erkiteken dosa-dosanta nge maka ia ilukai erkiteken kejahatanenta maka ia igudami. Gelah kita terkelin, ia iukum, erkiteken bekas lintangna maka kita malem.

<sup>6</sup>Kerina kita desken biri-biri si nggo papak; si dalani dalanta sekalak-sekalak. Tapi idabuhkan TUHAN ukumen man bana, ukumen si patut kita ndatkenca.

<sup>7</sup>Seh kal kejamna perbahanen man bana, tapi igengkenna, janah sinik saja ia. Bali ras anak biri-biri si nandangi igeleh, bali ras biri-biri si nandangi iguntingi mbuluna, la sitik pe ia sumekah.

<sup>8</sup>Ia itangkap, idabuhkan ukumenna, jenari ibaba gelah iukum mate ia. Tapi la ise pe mperdiateken nasipna, aminna pe ia mate erkiteken dosa-dosa bangsanta.

<sup>9</sup>Ia ikuburken sada lubang ras kalak jahat, itanemken ras kalak bayak, aminna pe la ia pernah ngelakoken si jahat, tah melasken kata guak."

<sup>10</sup>Nina TUHAN, "PeratenKu kap maka ia ndatken kiniseran; ia mate guna persembahen pengalemi dosa. Erkiteken si e nggedang umurna, janah idahna kesusurena. Arah ia jadi me bagi si Kusura.

<sup>11</sup> Kenca kiniseranna, idatca me keriahen; itehna me maka kiniseranna e labo sia-sia. Suruh-suruhanKu si tutus e, nterem kalak ibahanna benar, janah ia me simersan ukumen nterem jelma.

<sup>12</sup> Erdandanken si e Kubereken man bana ingan si mulia, i tengah-tengah kalak si mbelin ras si erkuasa. Sabap nggit ia ngendesken kesahna seh mate, ngenanami kiniseran bagi kalak jahat. Tapi si tuhuna ipersanna dosa nterem jelma, janah itotokenna gelah kalak jahat ialemi kerina."

### **Kekelengen TUHAN man I srael**

**54** <sup>1</sup> O Jerusalem, kidekah enda bali kam ras diberu si la mupus tapi genduari kam nggo banci rende dengen ersurak alu meriah. Nterem me anakndu, teremen asa anak pernanden si la pernah itadingken perbulangenna.

<sup>2</sup> Pebelinilah kemahndu, ula tanggungi, pegedangi tinali-tinali dengen peteguhi pantuk-pantukna.

<sup>3</sup> Sabap ipebelangi me tanehndu ku kerina dampar, janah kota-kota si lume, dem pagi mulihi. Negerindu si genduari ikuasai bangsa si deban, mulai ka pagi jadi sikerajangenndu.

<sup>4</sup> Ula kam mbiar sabap lanai pagi mela iakapndu, lanai pagi megombang kalak man bandu. Lupa me kam pagi kerna

kini-la-patuhenndu tupung ngudandu, bage pe kai si man kemelanken sanga kam mbalu.

<sup>5</sup>Si nepa kam eme perbulangenndu, GelarNa eme TUHAN si Mada Kuasa, Dibata si Badia nu Israel eme kap kekelengenndu, la me si merentah doni enda kerina.

<sup>6</sup>Kam desken sekalak ndehara si nguda denga si erceda ate erkiteken itadingken perbulangenna. Tapi ilebuh TUHAN kam mulihi nina,

<sup>7</sup>"Kentisik ngenca kam Kutadingken; Kulegi me kam mulihi alu kekelengen si mbelin.

<sup>8</sup>Erkiteken gara pernembah ateKu, la Aku nggit ncidahkan ayongKu, tapi labo aku lalap nembah man bandu. Jenari rasa lalap Kucidahkan kekelengenKu." Bage nina TUHAN, Penebusndu.

<sup>9</sup>"Tupung paksa Nuah, erpadan Aku nai, ndigan pe lanai Kubahan kelenglengen ndemi doni. Genduari erpadan Aku, ndigan pe lanai kam Kutembahi; lanai kam Kuukum, lanai Kurawai.

<sup>10</sup>Bicara deleng-deleng miser gia, uruk-uruk pe mundu-undu, tapi keleng ateKu tetap la miser i bas kam nari, janah padan dame si Kubahan lalap paguh la mundu-undu." Bage nina TUHAN si ngkelengi kam tetap.

### **Jerusalem si mbaru**

<sup>11</sup>Nina TUHAN, "O Jerusalem, kota si sangana mesera, kota si medungu, si la lit

ngapulisa. Kupanteki ka kam mulihi i babo batu sapir si meherga, janah kerina batu batandu kuleketken alu semin si mejilena.

<sup>12</sup>Menara-menarandu Kubahan batu delima tembok-tembokndu batu permata; pintu-pintu gerbangndu batu si erndilap-erndihawarupana ernala-nala, bagi api si gara.

<sup>13</sup>Aku jine kap si ngajari pendudukndu, emaka senang dengen dame geluhna kerina.

<sup>14</sup>Kebujuren ras kebenaran mahanca kam megegeh, lanai lit si nindih kam, lanai lit si man kebiaren.

<sup>15</sup>Adi iperangi kalak kam, labo bekasKu nuruh; ise si ngelawan kam la banci lang ndabuh.

<sup>16</sup>Aku kap si njadikan tukang besi, si pegara api arang lako nepa senjata. Aku ka nge si njadikan tentera si make senjata e lako munuhi.

<sup>17</sup>Tapi la lit senjata si banci nakiti kam; janah kasa kai si ngaduken kam italukenndu i bas pengadilen. Kerina suruh-suruhanKu Kubela; Kubereken bana kemenangen." Bage nina TUHAN.

### **Nggit min I srael ngaloken**

**55**<sup>1</sup>Nina TUHAN, "Marilah kam si muas kerina, lau inemen nggo sikap i jenda. Marilah kam si la erduit kerina, enda nakan, panlah asa puasna. Marilah, anggur ras susu lit i jenda, buatlah, la pada nukur gia.

<sup>2</sup>Kai gunana nukurken duit kempak barang si la mahan besar? Kai gunana ngkeriken gajindu tapi tetap denga kam melihe rusur? Begiken, kai si Kukataken, janah lakokenlah maka besar kam man pangan si ntabeh.

<sup>3</sup>Genduari, marilah dengkehken Aku, o bangsangKu; marilah, maka idatndu kegeluhen, dahi Aku. Kubahan sada perpadanen si la ermasap-masap ras kam. KekelengenKu si nteguh man Daud, Kusehken ku kam.

<sup>4</sup>Kubahan nai ia jadi peminpin ras puanglima, janah arah ia Kucidahken kuasangKu man bangsa-bangsa.

<sup>5</sup>Genduari idilondu me bangsa-bangsa si deban; aminna la gia kam sitandan. Tapi kiam ia lako njumpai kam. Si enda kerina banci jadi, erkiteken Aku, TUHAN Dibatandu, Dibata si Badia nu Israel, mereken kehamaten ras kemulian man bandu."

<sup>6</sup>Daramilah TUHAN tupung banci denga jumpa ras la, ertotolah man BaNa, tupung la ndeher denga.

<sup>7</sup>Itadingken kalak jahatlah dalinna, isambarinalah perukureнна. Mulihlah kalak jahat kempak TUHAN, Dibatanta, sabap la perkuah, janah simpar pengalemi dosa i bas la.

<sup>8</sup>Nina TUHAN, "PerukurenKu la bali ras perukurenndu, dalamKu labo seri ras dalanndu.

<sup>9</sup>Bagi langit ndauh ganjangen asa doni, bage me pe ndauh kal ganjangen dalinKu asangkan dalinndu, perukurenKu asangkan perukurenndu.

<sup>10</sup>Bali ras udan sinusur i langit nari, lanai mulih ku datas tapi litap ibanna doni, si mahanca turah sinuan-sinuan, si ngelitken benih ras nakan man pangan,

<sup>11</sup>bage me pe kata si Kubelasken, la mulihken man bangKu alu sia-sia, tapi isehkenna kai si Kurencanaken, dengen ilakokenna kai Kusuraken.

<sup>12</sup>Itadingkenndu Babil alu dem keriahen, alu dame kam kerina itaruhken. I lebe-lebendu rende meriah deleng-deleng ras uruk-uruk, batang-batang kayu ersurak ras ertepuk-tepuk.

<sup>13</sup>Gancih duri turah kayu eru, gancih rambah duri turah kayu murbai. Enda me jadi tanda seh rasa lalap kerna Aku sada peringet-ingeten kerna kai si nggo Kulakoken."

### **Kerina bangsa ikut i bas bilangen bangsa Dibata**

**56**<sup>1</sup>Nina TUHAN man BangsaNa, "Lakokenlah kai si bujur dengen sue ras peratenKu. Sabap kentsik nari Kukelini me kam.

<sup>2</sup>Kupasu-pasu kalak si la mekarus nandangi wari Sabat, dengen si makesa bagi arusna.

Kupasu-pasu kalak si la ngelakoken kejahatan."

<sup>3</sup>Bangsa si deban si nggo ersada ras TUHAN, ula min nina ngerana, "La ibere TUHAN aku nembah ras BangsaNa." Si nggo iagui kinidilakinna, ula min iakapna ia la banci bengket ku bas bilangen bangsa Dibata erkite-kiteken la lit kesusurena.

<sup>4</sup>Ikataken TUHAN man kalak si bage, "Adi ipehagandu Aku alu nginget wari Sabat, janah ilakokendu kai si ngena ateKu janah alu tutus igelemndu perpadanKu,

<sup>5</sup>emaka iinget gelarndu i bas Rumah PertotonKu ras i tengah-tengah bangsangKu, ulin asangkan adi lit anakndu dilaki tah diberu. Asa ndigan pe la kam ilupaken."

<sup>6</sup>Jenari nina TUHAN kempak bangsa si deban si nggo ersada ras Ia, si erkeleng ate ras nembah man BaNa, si nginget wari Sabat janah alu tutus nggelem PerpadanNa,

<sup>7</sup>"Kubaba kam ku Sion, delengKu si Badia. Kubere keriahen man bandu i bas rumah persembahenKu, janah Kualoken persembahen si ipersembahkenndu i das batar-batarKu. Rumah PertotonKu igelari rumah ingan ertoto man kerina bangsa."

<sup>8</sup>TUHAN si Erdolat, si nggo naruhkan BangsaNa Israel mulih i bas pembuangan nari, nggo erpadan maka IbabaNa denga tole bangsa si deban ikut ras BangsaNa e.

## **Peminpin-peminpin I srael isalahken**

<sup>9</sup>TUHAN nggo nuruh bangsa-bangsa si deban reh desken rubia-rubia merawa guna njerngem BangsaNa.

<sup>10</sup>Nina TUHAN, "Kerina peminpin-peminpin e arusna min mpersingeti bangsangKu; tapi pentang ia kerina, kai pe la ietehna. Peminpin-peminpin e bali ras biang si la nggit ngereng. Gempang saja ia janah nipi-nipin. Medem atena rusur!

<sup>11</sup>Ia kerina bali ras biang si rangap si la pernah besar. Peminpin-peminpin e la lit pengertinna; kerina ia ngelakoken bagi ate-atena janah beltekna saja ngenca iukurkenna.

<sup>12</sup>'Mari si buat anggur,' nina pemabuk-pemabuk e, 'minemlah kita asa puasta. Wari si pagi ulin denga nge asa sendah!'"

## **I srael iukum perban nembah man berhala**

**57** <sup>1</sup>"Kalak bujur mate, janah la ise pe mperdiatekenca, la ise pe ngeranakenca. Tapi kenca ia mate lanai lit cilaka si banci engkenai ia.

<sup>2</sup>Kalak si nggeluh alu bujur ndatken kedamen ras pengadi-ngadin i bas kematen.

<sup>3</sup>Tapi kam, o perdosa, marilah maka kam iadili. Kam labo ulin asa guru perdewal-dewal, perlua-lua, tah diberu pencarinna erlua-lua.



<sup>4</sup>Ise kin si itawa-tawaindu e? Man ise kin ipererendu dilahndu? Man ise kin ipebelangndu babahndu o kam kalak perguak?

<sup>5</sup>Isembahndu dibata-dibatandu alu ngelakoken kerincuhen dagingndu iteruh batang kayu si iakapndu lit keramatna. Igelehndu anak-anakndu jadi persembahen i bas gua si erbatu-batu i tepi lau belin.

<sup>6</sup>Ibuatndu batu si melinang i jenari, kenca bage isembahndu batu e desken dibata. Lamburkenndu anggur jadi persembahen man bana janah icibalkenndu i je buah gandumndu. Akapndu kin ngena ateKu ngidah si enda kerina?

<sup>7</sup>Lawes kam ku das deleng mpersembahkan persembahen, kenca bage ilakokenndu i je kerincuhen dagingndu.

<sup>8</sup>Deherken pintun i bas rumahndu ipajekkenndu gana-gana si mereha akap ngenenca. Itadingkenndu Aku. Itangtangndu uisndu, kenca bage nangkih kam ku ingan medemndu si galang, radu ras kalak singena atendu si iupahindu gelah ia medem ras kam. Janah i je ipuaskenndu me kerincuhen dagingndu.

<sup>9</sup>Erminak kam janah ipakendu minak wangi; kenca bage lawes kam ersembah man dibata-dibata Moloh. Isuruhndu persuruhan-persuruhanndu ku negeri-negeri si ndauh,

janah seh ku doni kematen pe lako nungkuni kata i bas dibata-dibata si deban nari.

<sup>10</sup>Latih akapndu ndarami dibata-dibata si deban, tapi lalap kam la leja. I akapndu si e kerina mereken gegeh man bandu, emaka lalap kam la ngelabuh.

<sup>11</sup>Ise kin akapndu dibata-dibata si e ndai kerina maka mbiar kam ibahanna, seh maka nggit kam erguak ras ngelupaken Aku? Erkiteken nggo ndekah Aku sinik kin maka lanai ipehagandu Aku?

<sup>12</sup>Akapndu kin maka si ilakokenndu e payo? Tapi genduari Kubongkar ateKu kerina lagu langkahndu, janah gana-ganandu e labo ngasup nampati kam.

<sup>13</sup>Adi nderkuh kam mindo penampat, suruhlah gana-ganandu e nampatisa! Sekali sempul saja pe, minter ia kelayap kerina. Tapi kalak si ernalem i bas Aku ringan me i bas negeri e janah isembahna Aku i bas Rumah PertotonKu."

### **Dibata erpadan nampati ras pepalem BangsaNa**

<sup>14</sup>Nina TUHAN, "Pelepaslah bangsangKu mulih ku Aku. Agui kasa kai si ndongkeli i bas dalanna! Bahan janah sikapkenlah pasarna!

<sup>15</sup>Aku kap Dibata si Meganjang dengen Badia si erkuasa seh rasa lalap. Aku ringan i bas ingan si meganjang dengen badia, tapi pe Aku lit i tengah-tengah kalak meteruk

rukur dengen erkadiola kerna dosa-dosana,  
gelah banci Kupekeke mulihi kiniteken ras  
pengarapenna.

<sup>16</sup>Kubereken geluh man bangsangKu,  
janah la lalap Kusalahken ia. Labo lalap Aku  
ernembah ate man bana.

<sup>17</sup>Nembah ateKu man bana erkiteken  
dosana ras rangapna. Emaka Kuukum ras  
Kutadingken ia. Tapi lalap ia mekeng janah  
iteruskenna ndalani dalinna.

<sup>18</sup>Nggo Kuidah uga lagu langkahna; bage  
gia Kupepalem nge ia. Kutegu-tegu janah  
Kusampati ia, janah kalak si erceda ate  
Kuapuli.

<sup>19</sup>Kubereken dame man kerina kalak, subuk  
man si ndauh ras si ndeher. Kupepalem me  
bangsangKu.

<sup>20</sup>Tapi kalak jahat bali ras lawit si la  
pernah teneng; galumbangna la pernah  
ngadi ergalun-galun maba kubang ras si  
melket-melket.

<sup>21</sup>La lit dame man kalak jahat," nina TUHAN.

### **Puasa si tahu-tuhu**

**58**<sup>1</sup>Nina TUHAN, "Ngeranalas asa  
gegehndu! Turiken man bangsangKu  
Israel kerna dosa-dosana.

<sup>2</sup>La erguna isembahna aku tep-tep wari,  
janah ngaku maka mesikel kal ia meteh  
dalamKu janah ngikutken undang-undangKu.  
Ikatakenna maka mesikel kal ia Kubereken

undang-undang si bujur man bana, janah  
nina tole meriah kal iakapna rembak ras  
Aku."

<sup>3</sup>Nungkun bangsa e nina, "Kai gunana kam  
erpuasa adi labo idah TUHAN? Kai gunana  
kita la man adi labo IperdiatekenNa?" Nina  
TUHAN man bangsa e, "Situhuna, tupung kam  
erpuasa keuntunganndu saja nge idaramindu  
janah si erdahinndu idedehindu.

<sup>4</sup>Puasandu e mahanca kam erjengil saja  
ngenca, rubat dengen ninjui kalak. Akapndu  
kin arah puasa si bage banci ipaksandu Aku  
megiken pertotonndu?

<sup>5</sup>Asum kam erpuasa isuhsahindu bandu;  
mungkuk bahanndu takalndu bali ras bulung  
bero, jenari ikimbangkenndu uis guni ras abu  
inganndu medem. E kin ikatakenndu puasa?  
Akapndu kin ngena ateKu perbahanen si  
bage?

<sup>6</sup>Enda kap puasa si ngena ateKu: Osarilah  
rante pengiket janah agui baban kinibujuren,  
janah bebaskenlah kalak si idehkendu.

<sup>7</sup>Raskenlah panganndu ras kalak si kelihen,  
janah berelah kalak musil si la lit rumahna  
kesilang i bas rumahndu. Berelah uis man  
kalak si la lit uisna, janah ula itulakndu  
kade-kadendu si mindo penampat.

<sup>8</sup>Adi bage perbahanenndu, ersinalsal me  
lias ateKu i babondu bali ras matawari  
erpagi-pagi, janah luka-lukandu lampas  
malem. Aku tetap rembak ras kam lako

ngkelini kam, janah sinalsal kemulianKu tetap ngarak-ngarak kam.

<sup>9</sup>Adi ertoto kam, Kudengkehken pertotondu, janah adi erlebuh kam, minter Kualoi. Olanai idedehndu kalak, olanai kam megombang, janah olanai belaskenndu kata si la tahu kerna kalak;

<sup>10</sup>adi iberendu nakan man kalak si kelihen, janah isampatindu kalak si lit i bas kesusahen, adi bage kegelapen si lit sekelewetndu salih jadi terang seri ras ciger wari.

<sup>11</sup>Aku tetap negu-negu kam dingen mesuri kam alu si mehuli. Kubahan kam tetap megegeh ras mejuah-juah. Kam desken peken si la kurang lau, desken sumbul lau si la pernah kerah.

<sup>12</sup>Kai si nai nggo runtuh, ipajekken bangsandu ka mulihi i babo palas si nuria. Terberita me kam pagi jadi si mpekena mulihi benteng-benteng e, dingen ngumban rumah si nggo runtuh."

### **Pemere nandangi kalak si nghamati wari Sabat**

<sup>13</sup>Nina TUHAN, "Adi ipebadiakenndu wari Sabat janah adi i bas wari e la kam ndarami kepentingenndu jine; adi iergaindu waringKu si Badia e, janah ihamatindu alu la erdalan ndauh, la erdahin, tah pe ncakapken si sia-sia,

<sup>14</sup>adi bage idatndu me keriahen i bas kam ersembah man bangKu. Kubahan maka kam ihamati i belang-belang doni enda janah senang akapndu nggeluh i bas negeri si nai Kubereken man nini-ninindu, Jakup." Bagenda me nina TUHAN.

### **Nabi numpahi dosa bangsa e**

**59**<sup>1</sup>Ula akapndu maka kurangsa gegeh TUHAN lako ngkelengi kam tah pe paseksa akapndu la lako ndengkehken sorandu erlebu.

<sup>2</sup>Erkitekten dosa-dosandu nge maka la ldengkehkenNa kam. Dosa-dosandu nge si nirangken kam ras Dibata.

<sup>3</sup>Sabap tanndu ras jari-jarindu keliamen erkitekten dareh ras kejahatan. Babahndu ras dilahndu melasken guak ras tipu.

<sup>4</sup>Ngadu kam ku pengadilen, tapi labo bujur sikerajangenndu. Ipenalemndu kata guak maka banci menang i bas perkarandu. Isehkendu sura-surandu erbanca mesui ate kalak.

<sup>5</sup>Pertakin si ibahandu bali ras naruh nipe si erbisa si erbahanca kalak mate. Adi itaperkenndu naruh e, luar nipe! Tapi pertakinndu e labo erguna, man bandu, sabap bali kap e ras uis si ibahan i bas banto lawah-lawah nari.

<sup>6</sup>(Yes 59: 5)

<sup>7</sup>Rusur irencanakenndu si jahat, janah kurang pedas akapndu ndalankenca. La kam alang-alangen munuh kalak si la ersalah. Kujapa pe kam lawes bekas radas ras kecedan ngenca itadingkenndu i bas dalanndu.

<sup>8</sup>La ietehndu dalam dame. Kasa kai si ilakokenndu pelin-pelin si la bujur. Erdalan kam arah dalam si la pinter, janah la lit ise pe si erdalan arah e banci dat dame.

### **Bangsa e ngakuken dosana**

<sup>9</sup>Nina bangsa e, "Genduari ieteh kami ngkai maka la ikelini Dibata kami i bas kalak si nindas kami nari. Itima-timai kami terang, tapi gelap ngenca lit.

<sup>10</sup>Bagi kalak pentang, terdadap-dadap kami ku jah ku je. Jurembat kami sanga siang wari, tempa-tempa sanga berngi; tempa-tempa kami ringan i bas doni kematen si gelap.

<sup>11</sup>Ndehereng kami bagi mbaruang, sora kami nggo pero bagi sora ndrapati engkukui. Tertima-tima kami gelah ikelini Dibata i bas kalak si ndedeh kami nari, tapi sia-sia."

<sup>12</sup>Jenari nina bangsa e man TUHAN, "O TUHAN, mbue kal kejahatan kami man bandu. Dosa-dosa kami nalahken kami. Igejap kami kal kerina si e.

<sup>13</sup>Ilawan ras itulak kami Kam, janah la kami nggit ngikutken Kam. Itindas kami kalak si deban, janah itadingken kami Kam. Pusuh

kami dem alu taki; kata-kata kami guak kerina.

<sup>14</sup>Keadilen ipelawes, janah kebenaran ipedauh. Ketuhu-tuhun tertuktuk i tengah-tengah jelma si nterem, janah kebujuren la lit inganna.

<sup>15</sup>Lanai lit piga kalak si bujur, seh maka kasa kai kalak si menaken erbahan bujur, ia jine rate mesui erkiteken kejahatan kalak man bana."

### **TUHAN ersikap-sikap mulahi BangsaNa**

<sup>15</sup>TUHAN nggo ngidah si enda, janah nembeh AteNa perbahan lanai lit kebujuren.

<sup>16</sup>Sengget kal la ngidahsa sabap lanai lit ise pe nampati kalak si ikicatken. Erkiteken si e IpakeNa GegehNa jine lako mulahisa janah IberekenNa kemenangan man bana.

<sup>17</sup>IpakeNa me kebujuren desken baju besi dengen kemenangan desken topi waja. LuisiNa BaNa alu kebulaten ukur lako majekken kebenaran janah ngukum ras erbalas nandangi kejahatan si mahan kalak mesera.

<sup>18</sup>IukumNa me imbang-limbangNa sue ras perbahanenna, subuk si ringan i bas ingan si ndauh.

<sup>19</sup>I kenjahe nari terus ku kenjulu, kerina pagi kalak mbiar man BaNa ras man KuasaNa si mbelin. Ia reh desken lau belin si meter, desken angin si megegeh.



<sup>20</sup>Nina TUHAN man BangsaNa, "Reh me Aku ku Jerusalem lako ngkawali ras engkelini kerina kam si nadingken dosa-dosandu.

<sup>21</sup>Janah Kubahan sada perpadanen ras kam, eme: nggo Kubereken gegehKu ras pengajarenKu jadi sikerajangenndu seh rasa lalap, janah mulai genduari nari arus ikutkenndu Aku. Anak-anakndu ras kesusurenndu pe arus iajarindu maka patuh man bangKu genduari nari seh rasa lalap."

### **Kiniulin Jerusalem si mbaru**

**60**<sup>1</sup>Kekekenlah, o Jerusalem, ersinalsallah, terangndu nggo reh sabap kemulian TUHAN nggo ersinalsal i babondu.

<sup>2</sup>Doni itutupi kegelapen, bage pe kerina bangsa la erpilihén. Tapi i babondu ersinalsal terang TUHAN, i babondu teridah kemulian TUHAN.

<sup>3</sup>Bangsa-bangsa reh ku terangndu, raja-raja pe reh ndahi terang warindu si mbaru.

<sup>4</sup>Tatap ku sekelewetndu, perdiatèken kai si jadi; bangsandu kerina pulung atena reh ku kam mulihi. Anak-anakndu si dilaki reh i negeri si ndauh nari, anak-anakndu si diberu pe iangkipi.

<sup>5</sup>Ngidah si e, ayondu siang perban riahna ukurndu, pusuhndu debet-debet, perban gedangna atendu. Kebayaken bangsa-bangsa

itaruhkan man bandu, rehen i kepar lawit nari maler man bandu.

<sup>6</sup>Arak-araken unta melala reh ku kam, subuk i Midian bage pe i Epa nari. I Syeba nari reh kalak maba emas ras kumenen, iberitakenna berita si mehuli kerna perbahanen TUHAN.

<sup>7</sup>Biri-biri i Kedar ras Nebayot nari ibaba ku kam, itutung i babo batar-batar jadi persembahen man TUHAN. Erkiteken si e meriah ukur TUHAN janah Rumah PertotonNa tambah ermulia.

<sup>8</sup>Kai kin ah ndia si bali ras embun perkabangna, desken nderapati kabang mulih ku karangna?

<sup>9</sup>Eme kapal-kapal si reh i negeri si ndauh nari, maba bangsa Dibata mulih ku kutana. Pirak ras emas ikut ibabana, gelah gelar TUHAN ipehaga. Ia me kap Dibata Israel si Badia, si mahan bangsa-bangsa mehaga BangsaNa.

<sup>10</sup>Nina TUHAN man Jerusalem, "Bangsa si deban pagi majekken tembokndu raja-rajana pagi si ngidangi kam. Mbarenda Kuukum kam perban nembahna ateKu, tapi genduari kucidahkan bandu lias ras perkuah ateKu.

<sup>11</sup>Suari ras berngi talang pintu gerbangndu, maka raja-raja banci erbaris maba ertana man bandu.

<sup>12</sup>Tapi bangsa-bangsa ntah kerajan si la nggit erdahin man gunandu, ikernepen seh keru tahu-tuhu.

<sup>13</sup>Kayu eru, kayu ingul, ras kayu cemara, kayu si mejilena i bas kerangen Libanon. Ibaba lako milasi kam, o Jerusalem, maka Rumah PertotonKu mejile, kotangKu ermulia.

<sup>14</sup>Kerina anak kalak si ndedeh kam mbarenda, reh erjimpuh ku lebe-lebendu. Janah kerina kalak si nai megombang man bandu, nembah ku tapak-tapak nahendu. Igelarina me kam 'Kota TUHAN', 'Sion, Kota Dibata si Badia nu Israel'.

<sup>15</sup>Kam lanai ilupaken, lanai ate kalak segat, lanai itadingken, janah lanai ipediat melungen. Kubahan kam jadi kota mbelin ras mejile, ingan keriahen rasa lalap seh rasa lalap.

<sup>16</sup>Bangsa-bangsa ras raja-raja ngepkep kam, bali ras nande ngepkep anakna. Itehendu maka TUHAN nggo ngkelini kam, Dibata si mbisa nu Israel nggo mulahi kam.

<sup>17</sup>Kubaba man bandu emas gancih tembaga, janah pirak gancih besi. Kubereken man bandu tembaga gancih kayu, janah besi gancih batu. Si erkuasa lanai ndedeh kam, negerindu iperintah alu kebujuren ras dame.

<sup>18</sup>Berita kerna perbahanen merawa lanai lit terbegi, negerindu lanai iradasken, lanai ikernepen. Desken tembok Kukawali dengen Kuampang-ampangi kam, emaka ipujindu Aku, perban nggo Kukelini kam.

<sup>19</sup>Matawari lanai nerangi kam sanga suari, tah pe terang bulan sanga berngi.

Aku, TUHAN, Aku kap terangndu seh rasa lalap; sabap sinalsal kemulianKu ersinlsal i babondu.

<sup>20</sup>Wari-wari atendu ceda nggo keru, sabap Aku, TUHAN, Aku kap terangndu seh rasa lalap, ngelebihi bulan ras matawari si la sundut seh rasa lalap.

<sup>21</sup>Kerina kalak si ngiani kam bujur perbahanna, janah negeri e rasa lalap ia empuna. Aku si nepa ia, Aku si nuankenca, gelah arah ia tangkas kemulianKu man kerinana.

<sup>22</sup>Subuk keluarga si kitik ras si musilna, jadi pagi bagi bangsa si mbelin dengen erkuasa. Aku, TUHAN, mahanca pedas jadina si enda, adi nggo payo paksana."

## **Berita keriahen kerna pembebasen**

**61** <sup>1</sup>Kesah TUHAN si Erdolat lit i babongku. Nggo IpilihNa aku, lako maba berita si mehuli man kalak musil. Isuruhna aku pepalem kalak si getem pusuhna, meritaken kebebasan man kalak si tertaban; janah kalak si i bas penjara nggo banci ndarat ia.

<sup>2</sup>IsuruhNa aku momokenca, maka nggo seh kepe paksana TUHAN ngkawali BangsaNa, janah erbalas la man musuh-MusuhNa. Kerina kalak si rate ceda, IsuruhNa aku ngapulisa.

<sup>3</sup>Man anak kota Sion si erceda ate, mereken keriahen gancih ndele ate, ende-enden

pujin gancih ukur si kote. Ia igelari Batang Kayu Kebenaren, si isuanken TUHAN tama KemuliaNa.

<sup>4</sup>Kota si runtuh, si nggo ndekah mesuni, ipajekkenna ka me pagi mulihi.

<sup>5</sup>O bangsangKu, erdahin pagi bangsa si deban man gunandu; ipermakanina asuh-asuhenndu, iperjumaina jumandu, janah iarak-arakna kebun anggurndu.

<sup>6</sup>Kam igelari kap imam TUHAN ta, suruh-suruhan nu Dibatanta. Kebayaken bangsa-bangsa si deban kam ngenanamisa, janah megah akapndu perban kam empuna.

<sup>7</sup>Dage perban kam ipemela-mela dua kali lipat janah kam iciduri ras igombangi, emaka i bas negerindu jine kebayakenndu erlipat ganda janah keriahenndu lit asa si ndekah-ndekahna.

<sup>8</sup>Nina TUHAN, "Ngena ateKu kebujuren, tapi ciga ateKu penindasen ras kejahatan. Man bangsangKu la banci lang tetap Kubereken upahna, janah Kubahan perpadanen si nteguh rasa lalap ras ia.

<sup>9</sup>I belang-belang doni, itandai kalak kesusurena, terberita i bas kerina bangsa-bangsa. Emaka kasa kai kalak si ngidahsa ngaku, maka ia me bangsa si Kupasu-pasu."

<sup>10</sup>Nina Jerusalem, "Meriah kal kuakap erkiteken TUHAN, tendingku ersurak erkiteken PerbahanenNa. Desken penganten tupung kerja perjabunna, make paken si seh

kal jilena, bage me TUHAN nguisi aku alu keselamatan ras kemenangan.

<sup>1</sup>Bali ras benih si iamburken ku bas taneh la banci lang turah, bage me la banci lang IkeliniNa BangsaNa, jannah Ipeturaha puji-pujin man BaNa i bas kerina bangsa-bangsa."

**62**<sup>1</sup>Guna Jerusalem, la terbahen aku la ngerana, erkiteken Sion, la ateku sinik saja. Seh maka keselamatan kota e ersinalsal terang bagi matawari ras kemenangenna harhar bagi obor si gara sanga berngi.

<sup>2</sup>O Jerusalem, idah bangsa-bangsa me kemenangenndu, kerina raja-raja ngidah kemulianndu. Ibahan me gelarndu gelar si mbaru, jannah TUHAN jine mereken gelar e man bandu.

<sup>3</sup>I bas tan TUHAN kam bali ras sada mahkota, mahkota si mejile sikerajangen Dibata.

<sup>4</sup>Kam lanai igelari 'Si nitadingken', negerindu lanai Ikataken 'Ndehara si kelungunen'. Tapi kam igelari, 'Si ngena ate Dibata', jannah negerindu ikataken, 'Nggo tersereh ia'. Sabap ngena ate TUHAN man bandu, jannah la desken perbulangen man tanehndu.

<sup>5</sup>Desken anak perana ngempoi singuda-nguda, bage me si nepa ngempoi kam. Desken penganten dilaki meriah ukurna erkiteken ndeharana, bage me Dibata meriah Ukurna erkiteken kam.

<sup>6</sup>I datas tembokndu o Jerusalem, nggo kutamakan si erjaga; suari ras berngi la banci sinik ia, ipersingetinalah kerna TUHAN ras padan-PadanNa, janah asa ndigan pe ula bere llupakenNa.

<sup>7</sup>La erngadi-ngadi arus ipindona, gelah Jerusalem ipajekken TUHAN ka, janah gelah kota e pagi, jadi kota si terpuji i belang-belang doni.

<sup>8</sup>Alu sumpah TUHAN nggo erpadan, maka arah KuasaNa la banci lang jadi, "Gandumndu lanai ipan musuhndu, janah bangsa si deban lanai nginemi anggurndu, si nggo ipepulungndu alu kelatihenndu.

<sup>9</sup>Tapi kam si nuanken janah si perani gandumndu, ipanndu me buahna, dingem ipujindu TUHAN. Kam si miara ras si perani buah anggur, inemndu me launa i kesain Rumah Pertoton."

<sup>10</sup>O kalak Jerusalem, ndaratlah kam arah kerabangen; man bangsandu si milih i negeri si ndauh nari, bahanlah dalan. Sikapkenlah pasar si mbelang, agui batu-batuna; pajekken bendera jadi tanda man bangsa-bangsa.

<sup>11</sup>TUHAN nggo erberita ku belang-belang doni nina, "Kataken man kalak Jerusalem kerina, 'Enam reh TUHAN engkelini kam. Nehenlah, ras-ras KerehenNa, IbabaNa upah man BangsaNa.'"

<sup>12</sup>Kam, igelari me 'Bangsa Dibata si Badia'; 'Bangsa si nggo ikelini TUHAN'. Kota

Jerusalem igelari me 'Kuta si idarami Dibata',  
'Kota si la itadingken TUHAN'.

## **Kerina bangsa talu ibahan TUHAN**

**63**<sup>1</sup> "Ise kin kam, si reh i kota Bosra, i negeri Edom nari? Ise kin kam si ruisen uis mejile, megara rupana, si erdalan alu kuasa ras gegeh?" Nina TUHAN, "Aku kap enda, TUHAN si erkuasa ngkelini; Aku reh meritaken kemenanganKu."

<sup>2</sup>"Ngkai maka bage kal garana rupa uisndu, bali ras rupa uis kalak si ngerik buah anggur?"

<sup>3</sup>Nina TUHAN ngaloi, "Sabap bangsa-bangsa nggo Kuerik bagi buah anggur, janah la lit ise pe si nampati Aku. Perban nembahna ateKu nggo Kuerik ia, janah darehna mbincar ku uisKu.

<sup>4</sup>Nggo Kutetapken maka paksana nggo seh lako ngkelini bangsangKu; nggo seh paksana ngukum musuh-musuhna.

<sup>5</sup>Jengang kal Aku, sabap tupung Kutatap ku sekelewetKu, la lit ise pe reh nampati Aku. Tapi perban rawana ateKu, megegeh Aku, janah menang Aku alu la ise pe nampatisa.

<sup>6</sup>Erkitekén rawangKu, Kuperjati kerina bangsa-bangsa janah Kuripukken, darehna Kuamburken ku taneh."

## **Kiniulin TUHAN man Israel**

<sup>7</sup>Ateku nuriken kerna kekelengen TUHAN si la lit sibarna, kupuji la, erkitekén kasa



kai si nggo IbahanNa. Man bangsa Israel nggo mbue kal pasu-PasuNa, erkiteken KekelengenNa si tetap ras perkuah AteNa.

<sup>8</sup>Nina TUHAN, "BangsangKu kap ia, emaka labo banci Aku itipuna." Erkiteken si e ikelinina bangsa e

<sup>9</sup>i bas kerina kiniseranna nari. Labo malekat, tapi TUHAN jine kap si ngkelinisa. Erkiteken KekelengenNa ras perkuah AteNa, I pulahiNa bangsa e. I bas paksa si nggo lepas lalap ipekena-KenaNa ia,

<sup>10</sup>tapi ilawanna TUHAN janah ceda kal ate TUHAN ibahanna. Erdandanken si e TUHAN erkusur jadi imbangna, janah iperangi TUHAN bangsa e.

<sup>11</sup>I jem teringet bangsa e kempak paksa si nggo lepas, kempak Musa, suruh-suruhan TUHAN nai, janah nina, "I ja genduari TUHAN si ngkelini peminpin-peminpin BangsaNa i bas lau lawit nari? I ja kin TUHAN si mereken KesahNa si badia man Musa?

<sup>12</sup>I ja kin TUHAN, si ngelakoken perbahanen si mbelin alu KuasaNa arah Musa? Erbelah I bahanNa lau lawit jenari I taruhkanNa BangsaNa arah lau si mbages e, gelah datca gelar si termur-mur seh rasa lalap." Arah penegu-negu TUHAN, perdalanna paguh desken kuda i mbal-mbal janah la pernah tertuktuk.

<sup>13</sup>(Yes 63: 12)

<sup>14</sup>Desken rarasen lembu si igera ku baluren si mehumur, bage me TUHAN mereken pengadi-ngadin man BangsaNa. Itegu-TeguNa BangsaNa erkiteken si e ermulia GelarNa.

### **Pertoton mindo perkuah ate ras penampat**

<sup>15</sup>O TUHAN, tatap min kami i Surga nari, InganNdu si badia dengen mulia. I ja kin kuasa ras KinimbisanNdu? I ja kin kekelengen ras perkuah AteNdu? I ja dage PusuhNdu si rusur ertedeh ate nandangi kami? Ula min Kam ndiri-ndiri ngenehen kami.

<sup>16</sup>Ma Kam kin Bapa kami? Abraham ras Jakup labo nandai kami. TUHAN, Kam nge si tuhuna Bapa kami, si ngkelini kami i bas paksa si nuria nari.

<sup>17</sup>Ngkai maka ipediat kam kami papak? Ngkai maka ibahan Kam ukur kami mersik, seh maka lanai kami mbiar nimbak? Mulihlah Kam TUHAN, erkiteken suruh-SuruhNdu, erkiteken nai nari bangsa e SikerajangenNdu.

<sup>18</sup>Ngkai maka IpediatNdu musuh merjaki RumahNdu si Badia, ngkai maka I bereNdu kami sempat itabanna?

<sup>19</sup>Kami tempa-tempa la pernah IrajaiNdu, tempa-tempa kami la BangsaNdu.

**64**<sup>1</sup>Caingken min langit, nusurlah Kam TUHAN maka deleng-deleng nggirgir i adept-AdepenNdu,

<sup>2</sup>bali ras api si erbahanca kayu gara janah luam lau ibahanna. Petangkaslah KuasaNdu man ImbangNdu, gelah bangsa-bangsa nggirgir i adept-AdepenNdu.

<sup>3</sup>Pernah nai IbahanNdu perbahanen si mejin, perbahanen si la iarap kami bage jadona. Reh Kam nusur ku doni, emaka deleng-deleng nggirgir i adept-AdepenNdu.

<sup>4</sup>Nuria nari la pernah ibegi manusia, la lit mata si pernah ngidahsa, Dibata si bagi Kam ulina PerbahanenNa nandangi manusia si ngarap man BaNa.

<sup>5</sup>Ialo-AloNdu kalak si meriah iakapna erbahan bujur, si tetap nginget uga nggeluh rikutken si ngena AteNdu. Merawa Kam man kami, tapi tetap ka nge kami erdosa.

<sup>6</sup>Kerina kami kalak perdosa, kiniulin kami pe melket nge kerina. Kami melus desken bulung-bulung si nartar, dosa kami ngkabangken kami desken angin meter.

<sup>7</sup>La lit kami si ertoto man BaNdu, la lit si nggit njemak TanNdu. Sabap AyoNdu ItutupiNdu nandangi kami, janah IpediatNdu kami ikuasai dosa kami.

<sup>8</sup>Tapi Kam kap Bapa kami, o TUHAN; kami taneh dah, janah desken sekalak pande kudin, itepandu kami.

<sup>9</sup>Emaka ula min Kam nembesha alu mesangat, dosa-dosa kami ula min lalap inget. Tataplah kami kerina, BangsaNdu kap kami enda.

<sup>10</sup>Kota-KotaNdu si badia nggo bali ras taneh tenggiring, Jerusalem nggo meruntuh janah nggo jadi melungen.

<sup>11</sup>Rumah Pertoton si badia dengen mehuli, ingan ersembah nini-nini kami, nggo kerik kal ipan api. Kerina ingan-ingan si mejile iakap kami nggo radas kal kerik.

<sup>12</sup>TUHAN, tahan denga kin Kam ngidah si e kerina? Sinik saja kin AteNdu lalap, erbahanca ate kami tambah suina?

### **Ukumen man kalak si ngelawan Dibata**

**65**<sup>1</sup>Nina TUHAN, "Si tuhuna nggo me ersikap Aku ndengkehken pertoton bangsangKu, tapi la ia ertoto. Nggo ersikap Aku maka banci ijumpaina, tapi la icubakenna pe ndarami Aku. Bangsa e la ertoto man bangKu, aminna pe Aku tetap ersikap ngaloisa, 'Enda Aku, banci kam Kusampati.'

<sup>2</sup>La erngadi-ngadi Kududurken tanKu ngalo-ngalo bangsangKu si pemberontak, aminna pe lepak rusur perbahanenna, janah idalanina nge dalinna jine.

<sup>3</sup>Rusur ibahanna ateKu nembah. Ipersembahkenna persembahen man dibata-dibata si deban i bas peken-peken ras itutungna kumenen i babo batar-batar.

<sup>4</sup>Sanga berngi lawes ia ku guha kuburen-kuburen, nungkuni begu kalak si nggo mate. Ipanna daging babi dengen inemna kuah

daging si ipersembahkenna man dibata-dibata si deban.

<sup>5</sup>Jenari ikatakenna man kalak si deban, 'Ula deheri kami, kami nggo badia kal, emaka pantang idadapndu!' Ciga ateKu ngenehen kalak si bage; pernembah ateKu man bana gara desken api si la ernimpet-nimpet.

<sup>6</sup>Nggo Kuputusken erbahan pembalasan nandangi kejahatenna. La Aku nggit ngelupaken perbahanenna, janah la banci lang Kuukum ia,

<sup>7</sup>erkiteken dosa-dosana ras dosa nini-ninina. Itutungna kumenen man dibata-dibata si deban i das uruk-uruk janah ibelaskenna si jahat kerna Aku. Erkiteken si e Kuukum me ia sue ras perbahanenna si nggo lepas."

<sup>8</sup>Nina ka TUHAN tole, "Labo lit kalak si encedaken buah anggur si mehuli tapi ibahanna nge anggur i bas buah si mehuli e nari. Bage me pe, labo ateKu engkernepken bangsangKu kerina, tapi Kukelini kerina kalak si ngelakoken sura-surangKu.

<sup>9</sup>Kupasu-pasu kalak Israel si subuk i bas suku Juda, janah taneh deleng-delengKu Kubereken jadi sikerajangen kesusurena. Bangsa pilihanKu si ngelakoken sura-surangKu, ringan me i je.

<sup>10</sup>Isembahna Aku janah ipermakanina biri-biri ras lembuna ku mbal-mbal i bas Kendit Saron i kenjahe, janah i bas Baluren Kesusahen i kenjulu.

<sup>11</sup> Tapi nasipndu labo bage, o kam si nadingken Aku, si la mperdiateken Sion, delengKu si Badia, bage pe kalak si nembah Gat ras Meni, si igelari dibata-dibata kesangapen ras nasip.

<sup>12</sup> Kam nggo itentukan maka mate ibunuh kalak, erkiteken la ialoindu tupung kam Kulebuh, janah la ibegikenndu tupung Aku ngerana. Ulin akapndu erbahan si la ngena ateKu janah ngelakoken si jahat.

<sup>13</sup> Emaka Kukataken man bandu maka kalak si nembah ras si patuh ngikutken Aku, cukup pangan ras inemenna, tapi kam muas dengen melihe akapndu. Ia malem atena, tapi kam mela akapndu.

<sup>14</sup> Ia rende alu meriah, tapi kam tangis erkiteken getem pusuhndu.

<sup>15</sup> Bangsa pilihanKu make gelarndu pagi i bas numpahi kalak. Aku, TUHAN si Erdolat, la banci lang munuh kam. Tapi man kalak si ngikutken Aku, Kubereken gelar si mbaru.

<sup>16</sup> Kasa kai kalak si lit i bas negeri e si atena mindo pasu-pasu, ipindona pagi gelah Dibata si tuhu-tuhu masu-masu ia. Ise ngangkat sumpah, i bas gelar Dibata si tuhu-tuhu e pagi ia ersumpah. Kesusahen i bas paksa si nggo lepas, masap me janah ilupaken."

**Tinepa si mbaru**

<sup>17</sup> Nina TUHAN, "Kutepa doni si mbaru ras langit si mbaru. Kejadin-kejadin si nggo lepas ilupaken kerina.

<sup>18</sup> Ersurak ras ermeriahlah seh rasa lalap erkiteken kai si Kutepa. Jerusalem si mbaru si Kutepa e, dem pagi alu keriahen janah kalak si ringan i je malem atena nggeluh.

<sup>19</sup> Aku jine pe dem alu keriahen erdandanken Jerusalem ras bangsangKu si ngianisa. Lanai lit kalak tangis i je, lanai lit kalak erlebuh mindo penampat.

<sup>20</sup> Anak-anak lanai mate tupung ia gara-gara denga, janah umurna gedang pagi kerina. Kalak si umurna seratus tahun ikataken ia nguda denga. Kalak si mate ope denga umur si bage, e tandana maka Kuukum ia.

<sup>21</sup> Ipajekken bangsangKu pagi rumah janah ia nge ngiani rumah e, labo kalak si deban. Isuanna batang anggur janah ia nge si ngenanami ulihna, nggedang pagi umur bangsangKu, bali ras batang kayu i kerangen. Kasa kai ulihna latihan, tuhu-tuhu kal inanamina.

<sup>22</sup> (Yes 65: 21)

<sup>23</sup> Kelatihenna la sia-sia, janah anak-anakna pe la jumpa cilaka. Kupasu-pasu ia ras kerina kesusurena terus ku bas paksa-paksa si reh.

<sup>24</sup> Ope denga ia erlebuh nggo Kualoi, sanga ia ngerana denga nggo Kubegiken.

<sup>25</sup>Anak biri-biri radu nggagat ras serigala; singa pe man dukut bali ras lembu, janah nipe lanai man kebiaren. I Sion, delengKu si badia, lanai lit si ncedai tah pe si jahat."

## Ukumen man bangsa-bangsa

**66** <sup>1</sup>Nina TUHAN, "Langit eme kap kursi kinirajanKu, doni eme ingan dedehen nahengKu. Dage, rumah si kuga kin banci ipajekkenndu man bangKu, janah ingan si kuga kin banci man inganKu tading?

<sup>2</sup>Aku jine kap si nepa si nasa lit! Ngena ateKu nandangi kalak si meteruk rukur dingen jera, si mbiar ras patuh man bangKu.

<sup>3</sup>Tapi bangsa e, ngelakoken bagi ate-atena. Nggeleh manusia man persembahen bali nari nge akapna ras nggeleh lembu jadi persembahen. Mpersembahen anak biri-biri bali akapna ras menggelken kerahung biang; mpersembahen buah gandum bali akapna ras mpersembahen dareh babi; mpersembahen kumenen bali akapna ras ertoto man berhala-berhala. Meriah akapna erbahan persembahen si pantang e.

<sup>4</sup>Erdandanken si e Kudabuhi me ia alu mara, eme mara si ibiarina jine, sabap la lit si ngaloi tupung Aku erlebuh, la lit si megikenca tupung Aku ngerana. Ulin akapna erbahan si la ngena ateKu ras ngelakoken si jahat."

<sup>5</sup>Begikenlah kai si ikataken TUHAN, o kam si mbiar dingen nehken PeratenNa. Nina,



"Erkitekten patuh kam man bangKu, sada bagin i bas bangsandu ersegat ate man bandu janah ipedauhna kam. Luru-uruna kam, janah nina, 'Berelah TUHAN ncidahkan KemuliaanNa dengen ngkelini kam, maka idah kami kam ermeriah ukur.' Tapi ia jine nge pagi mela akapna!

<sup>6</sup>Begiken! Sora megang i bas kota, bage pe sora si lit i bas Rumah Pertoton, eme sorangKu ngukum imbang-imbangKu.

<sup>7</sup>KotangKu si badia bali ras sekalak pernanden si rempet mupusken anakna, aminna langa pe igejapna mesui.

<sup>8</sup>Lit kin kalak si nggo ngidah tah megi si bage? Lit kin bangsa si nggo ipetubuh i bas sada wari? Lang! Tapi bangsa Israel nggo tubuh aminna kentisik denga gia igejap Sion mesui mupussa.

<sup>9</sup>Banci kin Kuambati bangsangKu tubuh, adi nggo ia Kuarak-arak seh ku bas paksa tubuh? Lang! Tapi Kubere nge tubuh," bage nina TUHAN.

<sup>10</sup>Ermeriah ukurlah ras Jerusalem, ersuraklah, o kam kerina si ngkelengi kota e, kam si mbaruenda erceda ate erkitekten ia, genduari ermeriah ukurlah ras ia.

<sup>11</sup>Inanamindu me seh besar kebayakenna, bali ras sekalak anak ngincep susu nandena.

<sup>12</sup>Nina TUHAN tole, "Kubereken man bandu kebayaken si tahan rasa lalap, kebayaken bangsa-bangsa maler pagi man bandu desken

lau mbelin si la pernah kerah. Kam bali pagi ras sekalak danak-danak si ipepinem nandena, si iangkip ras iampu alu dem keleng ate.

<sup>13</sup>Kuapuli kam i Jerusalem, bali ras nande ngapuli anakna.

<sup>14</sup>Tupung idahndu si enda jadi, meriah pagi akapndu; si e erbahanca kam megegeh dengen mejuah-juah. I je ietehndu me pagi maka Aku, TUHAN, Kusampati kalak si patuh man bangKu, janah Kucidahken rawangKu man imbang-imbangKu."

<sup>15</sup>Reh pagi TUHAN alu api. IersakNa kabeng angin kaba-kaba lako ngukum kalak si nembeh AteNa.

<sup>16</sup>Alu api ras pedang IbunuhNa pagi kerina kalak si IjumpaiNa ersalah i bas doni enda; janah nterem kal pagi si ibunuh.

<sup>17</sup>Nina TUHAN, "Paksa ukumen nggo seh nandangi kalak si mersihken dirina lako ersembah man dibata-dibata si deban, si lawes kuarakken i bas peken-peken keramat, bage pe kalak si man babi ras menci tah pe pangan-pangan pantangen si deban.

<sup>18</sup>Kuete nge perukurena ras perbahanenna. Reh nge Aku pepulung kerina kalak i bas kerina bangsa nari. Tupung ia pulung kerina, idahna me kemulianKu,

<sup>19</sup>janah itehna me maka Aku nge si ngukum ia. Tapi deba Kupediat nggeluh janah Kusuruh ia ku bangsa-bangsa e ras ku negeri-negeri

si ndauh si langa pernah megi gelarKu si termurmur, tah pe ngidah kemulianKu ras kuasangKu: ku Sepanyol, Libia ras ku Lidia, si terberita kerna jelmana beluh erpanah, bage pe ku Tubal ras ku Junani. Ku tengah-tengah bangsa-bangsa enda me pagi iberitakenna kerna kemulianKu.

<sup>20</sup>I bas negeri-negeri e nari, ibabana pagi mulih senina-seninandu, jadi luahna man bangKu. Alu ngersak kuda, kalde ras unta, bage pe gereta perang ras gereta kuda, itaruhkenna me pagi senina-seninandu e ku delengKu si Badia i Jerusalem bali ras kalak Israel naruhkan persembahen gandumna ku Rumah Pertoton, tare inganna si bersih rikutken aturen agamana.

<sup>21</sup>Deba Kubahan ia jadi imam-imam, deba jadi kalak Lewi.

<sup>22</sup>Bali ras doni si mbaru ras langit si mbaru la ermasap-masap erkiteken kuasangKu, bage ka pe kesusurenndu ras gelarndu lalap la masap.

<sup>23</sup>Tep-tep Kerja Bulan si Mbaru ras wari Sabat, kerina kalak i bas tep-tep bangsa nari reh pagi nembah i adep-adepenKu," bage nina TUHAN,

<sup>24</sup>"Janah tupung ia berkat idahna me mait kalak si mberontak ngelawan Aku mbarenda. Bernga si mangani dagingna rasa lalap la ermata-mate janah api sinutung ia rasa lalap la inimpeti. Ngidah si e ciga ate kalak kerina."

# Yeremia

**1** <sup>1</sup> Isi kitap enda eme perkatan Jeremia anak Imam Hilkia si ringan i kota Anatot i negeri Benyamin.

<sup>2</sup> Kata TUHAN seh man Jeremia i bas tahun pesepuluh teluken tupung Josia anak Amon jadi raja Juda.

<sup>3</sup> Kenca si e pe rusur denga nge reh kata TUHAN man Jeremia tupung Joyakim anak Josia jadi raja seh ngayak pengkeri-kerin tahun pesepuluh sadaken pemerentahen Raja Sedekia anak Josia. I bas bulan pelimaken i bas tahun e kalak Jerusalem ibaba tertaban ku pembuangan.

## **Pendilo TUHAN man Jeremia**

<sup>4</sup> Kata TUHAN reh man bangku nina,

<sup>5</sup> "Kupilih kam ope denga Kubereken man bandu kegeluhen. Ope denga kam tubuh nggo Kuserapken kam jadi nabi man bangsa-bangsa.

<sup>6</sup> Ningku ngaloisa, "O TUHAN si Erdolat, la kueteh uga melasken kata, ngudasa denga aku."

<sup>7</sup> Nina TUHAN man bangku, "Ula katakenndu kam ngudasa. Tapi laweslah ku bangsa-bangsa ku ja kam Kusuruh. Kataken man bana kerina si Kuperentahken man bandu.

<sup>8</sup>Ula kam mbiar sabap Aku kap ras kam guna mulahi kam. Aku kap TUHAN si nggo ngerana!"

<sup>9</sup>Kenca bage ipepinter TUHAN TanNa lako ngkuit biberku, jenari nina man bangku, "Begiken, Kubereken man bandu perkatan-perkatan si la banci la ibelaskenndu.

<sup>10</sup>Sendah Kubereken man bandu kuasa nandangi bangsa-bangsa ras kerajaan-kerajan lako mbungkarken dengen ngeruntuhkan, lako ngkernepken dengen ngeradasken, lako manteki dengen nuan."

### **Dua pengenehenen**

<sup>11</sup>Isungkun TUHAN aku nina, "O Jeremia kai si idahndu?" Ningku njabapsa, "Kuidah sada ciken kayu ketapang."

<sup>12</sup>Nina TUHAN, "Payo si idahndu e, sabap tuhu mejehe Aku ngenehen katangKu idalanken."

<sup>13</sup>Ngerana ka tole TUHAN man bangku nina, "Kai denga si idahndu?" Ningku njabapsa, "Kuidah kudin taneh luam isina, rehna i Utara nari."

<sup>14</sup>Nina TUHAN man bangku, "I Utara nari reh me ukumen si luam lako ngukum kerina negeri enda."

<sup>15</sup>Sabap Kudilo kerina bangsa-bangsa si arah Utara, gelah kerina raja-rajana namaken kursi kinirajanna i bas pintu gerbang Jerusalem

dingen sekelewet benteng-bentengna, bage pe i sekelewet kerina kota-kota Juda.

<sup>16</sup>Kuukum ateKu bangsangKu, erkiteken dosa-dosa si nggo ibahanna; itundalkenna Aku. Ipersembahkenna persembahen man dibata-dibata si deban, ibahanna gana-gana jenari nembah man bana.

<sup>17</sup>Ersikapken Jeremia, to kataken kerina si Kuperentahken man bana. Ula mbiar, gelah ula kam pagi Kubahan mbiar tupung kam i tengah-tengahna.

<sup>18</sup>Jeremia dengkehkenlah! Kerina kalak si ringan i negeri enda subuk raja-raja Juda, pegawai-pegawaina, imam-imamna, bage pe kerina pendudukna la banci la keke ngelawan Kam. Tapi sendah Kubereken man bandu gegeh lako ngelawan ia kerina. Kubahan kam bali ras kota si erbenteng, desken binangun besi, dingan bagi tembok tembaga. La kam tertalukenca, sabap Aku kap ras kam, Aku si mulahi kam. Aku TUHAN si ngerana enda."

<sup>19</sup>(Yer 1: 18)

### **Dibata kap si mperdiateken Israel**

**2**<sup>1</sup>Reh kata TUHAN man bangku,  
<sup>2</sup>gelah kumomoken berita enda man kerina kalak Jerusalem. "Kuinget uga kam nai tutusna tupung kam nguda denga. Keleng kal atendu Aku. Tupung tangtangna kam Kuempoi iikut-ikutndu Aku erdalan arah gurun pasir arah negeri si la turah kai pe.

<sup>3</sup>O Israel, Aku kap ngenca si mada kam; Kuserapkan kam jadi sikerajangenKu. Man kerina kalak si ernembekh ate bandu Kubereken kiniseran ras cilaka; Aku TUHAN kap si ngerana."

### **Dosa nini-nini kalak I srael**

<sup>4</sup>Dengkehken kata TUHAN, o kam kesusuren Jakup, o kam suku-suku Israel.

<sup>5</sup>Nina TUHAN, "Lit kin lepakKu man nini-ninindu maka itundalkenna Aku? Isembahna dibata-dibata si la erguna, emaka ia jine pe jadi sia-sia.

<sup>6</sup>La Aku diatena pe, aminna pe aku nge si mulahi ia i Mesir nari, si mabai ia arah taneh mesawang eme negeri taneh si mesawang dengen gurun pasir, negeri si kerah ras erlubang-lubang, la lit sekalak pe kalak nggeluh i je, dengen la lit ise pe erdalan arah e.

<sup>7</sup>Kutaruhken ia ku negeri si mehumur, ermeriah ukur ia kerna peraninna dengen ngenanami si mehuli i je. Amin bage pe iliamina kange negeri e, ciga ateKu ibahanna negeri si nggo Kubereken man bana.

<sup>8</sup>Imam-imam lanai nungkun, "I ja kin TUHAN?" Imam-imamKu jine lanai Aku tandaina. Pemerentah-pemerentah mberontak, ngelawan Aku; nabi-nabi ernubuat i bas gelar Baal, jenari isembahna dibata-dibata si la erguna."

## **TUHAN erpekara ras BangsaNa**

<sup>9</sup>"Emaka tole ateKu erpekara ras bangsangKu, Kutuntut ateKu kesusurena.

<sup>10</sup>To ngepar ku negeri Kiprus, janah suruh kalak ku Timur ku negeri Kedar. I je idahndu maka langa pernah lit kejadi si bagenda rupa.

<sup>11</sup>La lit bangsa-bangsa si deban si pernah isambarina dibatana aminna pe dibata e labo Dibata si tahu-tuhu. Tapi bangsangKu nggo itukarkenna Aku, Dibata si mereken kemulian man bana, jenari nembah man dibata si la ngasup erbahan kai pe man bana.

<sup>12</sup>Kuperentahken maka mundu-undu dengen nggirgiralah o langit. Sengget dengen mamanglah atendu!

<sup>13</sup>Sabap bangsangKu nggo erbahan dosa dua erbage: nggo Aku itundalkenna, sumbul kegeluhenna jenari ikalina bak-bak si cires, si la banci nimpan lau.

## **Ulih kinilatutusen I srael**

<sup>14</sup>Israel la budak. Ia ipetubuh labo guna iperbudak. Ngkai dage maka ipeburui musuh-musuhna ia?

<sup>15</sup>Imbang-imbangna desken singa si erngaum man bana, negerina ijadien jadi gurun pasir dengen kota-kotana meripuk, tahu-tuhu lanai lit kalak si ringan i je.



<sup>16</sup>Tuhu, kalak Mempis ras Tampanhes pe, nggo mecahken berku takalna.

<sup>17</sup>O Israel, kam jine kap erbahanca jadi si e man bandu Itadingkenndu Aku TUHAN Dibatandu tupung Kubabai kam erdalan.

<sup>18</sup>Dage genduari, kai untungndu lawes ku Mesir? Minem lau Nil atendu? Dingen kai untungndu lawes ku Assur? Nginem lau Eprat atendu?

<sup>19</sup>Kejahatenndu jine kap si ngukum kam, itundalkenndu Aku erbahanca atendu mesui. Itadingkenndu Aku TUHAN Dibatandu, la kam mbiar ngenehen Aku. Erkiteken si e kam jine ngenanami si pagit ras suina. Aku TUHAN si Erdolat si Mada Kuasa kap si melasken kata."

<sup>20</sup>Nina Dibata si Erdolat, "O Israel, nai nari itulakndu kuasangKu, la iikutkenndu Aku, la kam nambah man bangKu. Datas ancuk-ancuk deleng iteruh batang kayu galang erlua-lua kam alu nambah kam man dibata-dibata.

<sup>21</sup>Kusuan kam desken sinuan-sinuan si Kupilih, i bas batang anggur si mejilena nari kal. Tapi genduari nehenlah uga jadina, kam nggo bali ras si macik-macik desken anggur si lanai terpake.

<sup>22</sup>Aminna pe kam icuci alu sabun si melalana ugupna tapi teridah maka kam lalap melket ibahan dosandu.

<sup>23</sup>Uga banci nindu labo kam si ngeliami dirindu jine, maka la kam pernah nambah

man Baal? Nehenlah uga kam erbahan dosa i berneh-berneh, nehenlah uga lagu langkahndu. Kam desken leto pingki beru-beru i bas kerincuhen. Kiam ku jah ku je la ertentun,

<sup>24</sup> terus kempak taneh si mesawang. Tupung i bas kerincuhen, ise ngasup njagai ia? La mesera akap buganna njumpaisa; katawari saja pe banci jumpa rassa.

<sup>25</sup> O Israel, ula pelepas luka nahendu, ula pelepas kerah kalah-kalahndu, tarun kam ngayak-ngayak dibata-dibata si deban. Tapi nindu, 'Aku lang! La ateku mulihken! Aku erngena ate man dibata-dibata si deban, janah kuikutken ateku ia.'"

<sup>26</sup> Nina TUHAN, "Desken pinangko terdat nangko mela kal iakapna, bage me kerina kam bangsa Israel mela kal iakapndu -- subuk raja-rajandu, pegawaindu, bage pe imam-imamndu dengen nabi-nabindu.

<sup>27</sup> Juru me iakapndu -- ikatakenndu maka batang kayu kap bapandu dengen batu kap si mupus kam. Si enda jadi erkiteken labo Aku itulihkenndu tapi itundalkenndu. Tapi tupung kam i bas kiniseran, reh kam ndahi Aku gelah Kukelini kam.

<sup>28</sup> I ja kin gana-gana si ibahanndu man dibatandu jine? Tupung kam i bas kiniseran pindo dage penampat man bana -- di banci kin! O Juda, seri kap lalana dibatandu ras kota-kotandu.

<sup>29</sup> Kai kin perkarandu? Ngkai maka erpekat ngelawan Aku?

<sup>30</sup> Kuukum kam, tapi la lit gunana. La kam nggit Kuajarken. Desken singa nguda bage me pemunuhindu nabi-nabindu.

<sup>31</sup> O kalak Israel dengkehken kai si Kukataken! Pernah kin Aku desken gurun pasir man bandu? Pernahkin Aku bali ras negeri kegelapen ras negeri cilaka? Dage ngkai ikatakenndu maka ibahanndu me bage atendu ngena, dengen ndigan pe lanai atendu mulihken man bangKu?

<sup>32</sup> Banci kin lupa singuda-nguda nandangi perhiasenna, entah penganten nandangi paken pengantenna? Tapi bangsangKu nggo ndekah kal ngelupaken Aku, lanai tertaktaki dekahna.

<sup>33</sup> Cerdik kal kam muat dalan ndarami atendu ngena, perban nggo semal kam ras kejahatan.

<sup>34</sup> I bas uisndu terdat dareh kalak musil si la ersalah labo dareh pinangko si mbongkar rumahndu.

<sup>35</sup> Aminna pe bage, nindu: Labo aku ersalah! Tentu lanai ate TUHAN nembah man bangku? Tapi Aku TUHAN la banci la ngukum kam, erkiteken ipersokenndu dosa-dosa si nggo ibahanndu.

<sup>36</sup> Ipeterukndu man bandu alu nembah kempak dibata-dibata bangsa si deban.

Erkitekén Mesir pé juru nge iakap kam bali ras sanga kam i Assur.

<sup>37</sup>La banci lang mulih ka nge kam i Mesir nari, mungkuk takalndu, dinging mela kal iakapndu, sabap Aku TUHAN, nggo nulak kerina si jadi penalemenndu; la lit untung kai-kai pé idatndu i bas si e nari."

### **I srael la patuh**

**3**<sup>1</sup>Nina TUHAN, "Adi sekalak dilaki ngulihkan ndeharana, jenari itadingken ndeharana ndai ia jenari sereh ka ia man dilaki si deban, lanai bo nggit perbulangenna si pemena ndube ngempoisa ka mulihi. Si e mahanca negeri e keliamen. Tapi kam o Israel, nggo nterem kal teman-temannu dilaki. Genduari, mulihkan ka kin atendu man bangKu?

<sup>2</sup>Tataplah ku das uruk-uruk. Ma nggo kerina uruk-uruk e ibahanndu jadi inganndu erlua-lua? I timaindu dilaki-dilaki e i tepi dalan, bali ras kalak Arab nggempangi kalak gurun pasir. Nggo iliamindu negeri enda alu erlua-lua.

<sup>3</sup>Eme sabapna maka udan la ipesusur, janah tupung merdang pé la nusur udan ku jumandu. Amin perlangkahndu bali ras perlua-lua, tapi la kam meteh mela.

<sup>4</sup>Genduari nindu man bangKu, 'Kam kap bapangku si erkeleng ateman bangku, mulai kin kitik-kitikku nari.

<sup>5</sup> Labo kap rasa lalap AteNdu nembeh kempak aku, labo lalap AteNdu la erteman ras aku.' Bage me nindu man bangKu, o Israel, tapi ipekerindu kal asa ngasupndu erbahan si jahat."

### **Israel ras Juda arus jera**

<sup>6</sup> Nina TUHAN tupung Josia jadi raja, "Nggo idahndu kai si ilakoken Israel, diberu si la patuh e? Itundalkenna Aku, emaka i babo tep-tep uruk-uruk ras i teruh tep-tep batang kayu galang seri perbahanenna ras sekalak diberu si pencarinna erlua-lua.

<sup>7</sup> Kuakap kin maka mulihken nge ia bangKu kenca ilakokenna kerina si e, tapi lang kepe; janah Juda, eme agi diberu si ngelandih e, nggo ngidah kerina si e.

<sup>8</sup> Juda ngidah pe maka Aku nggo nulak Israel, janah kupelawes ia erkiteken itundalkenna Aku, jenari jadi diberu perlua-lua ia. Tapi Juda, agi Israel si ngelandih e, la mbiar ngidah si e. Ia pe ikut ka jadi perlua-lua,

<sup>9</sup> dengen la iakapna mela pe. Ikaruskenna negeri enda dengen erlua-lua alu nambah man batu-batu ras batang-batang kayu belin.

<sup>10</sup> I babo si e kerina Juda si ngelandih e, eme agi Israel, pekulah-kulah ngenca ia mulihken man bangKu, labo alu ate tutus. Aku TUHAN kap si ngerana."

<sup>11</sup> Nina TUHAN man bangku maka aminna pe Israel nggo nadingken Ia, nggo icidahkenna

maka bujuren ia asangkan Juda si ngelandih e.

<sup>12</sup>IsuruhNa aku lawes ngataken man Israel, "O Israel si ngelandih, mulihkenlah man bangKu, Aku perkuah dengen labo kam Kurawai rasa lalap.

<sup>13</sup>Si penting gelah nggo ietehndu lepakndu, maka kam erpekat ngelawan Aku, TUHAN Dibatandu. Akuken maka iteruh tep-tep batang kayu galang nggo iberekenndu kekelengenndu man dibata-dibata si deban janah Ia ipatuhindu perentahKu. Aku TUHAN si ngerana."

<sup>14</sup>"Mulihkenlah, o bangsa si Ia setia, si kerajangenKu kam kap. Kubuat kam sekalak i bas tep-tep kota nari, dengen dua kalak i bas tep-tep terpuk; jenari Kubaba kam mulih ku Sion.

<sup>15</sup>Aku merekenca man bandu peminpin si patuh man bangKu, jenari ia si minpin kam alu kepentaren dengen pengertin.

<sup>16</sup>Gelah kenca kam nterem dengen meriah i bas negeri enda lanai icakapken kalak kerna Peti PerjanjinKu. Lanai ia rukur dengen lanai iingetna Peti e, lanai ia perlu pe dengen lanai ibahanna pe si deban.

<sup>17</sup>Kenca nggo seh paksana, ikataken kalak maka Jerusalem kap "Kursi Kinirajan TUHAN," janah kerina bangsa pulung ku je nembah man bangKu. Lanai iikutkenna perukurena si mersik dengen jahat.

<sup>18</sup>Israel erteman ras Juda dengen ras-ras ia mulih i taneh pembuangan i Utara nari ku negeri si nggo Kubereken man nini-ninindu jadi si kerajangenna rasa lalap."

### **Bangsa Israel nembah berhala**

<sup>19</sup>Nina TUHAN, "O Israel, ateKu Kualoken kam jadi anakKu, Kubereken ateKu negeri si seh kal randalna, eme negeri si mejilena i babo doni enda kerina. AteKu maka erbapa kam man bangKu, jenari ndigan pe ula nari itundalkenndu Aku.

<sup>20</sup>Tapi bali ras sekalak ndehara si la setia, bage me kam la setia man bangKu. Aku, TUHAN kap si ngerana."

<sup>21</sup>I datas uruk-uruk terbegi sora megang. Kalak Israel nderkuh mindo penampat, erkiteken nggo ipilihna dalam si mbengkuk, itundalkenna TUHAN Dibatana.

<sup>22</sup>Mulihlah, o kam kerina kalak si nggo papak, Aku si pepalem kam dengen mahanca kam setia.

### **Penampat man Israel rehna i bas TUHAN Dibatanta nari ngenca**

<sup>22</sup>Nindu, "Ue reh kami ndahi TUHAN, sabap ia kap Dibata kami.

<sup>23</sup>Lanai kami mindo penampat man gana-gana i datas uruk-uruk.

<sup>24</sup>Tapi nembah kami man Baal dibata-dibata si njuruken e erbahanca nggo bene kerina

rarasen si ipermakani kami, bage pe anak-anak kami si dilaki ras si diberu. Kerina upah latih nini-nini kami si nai-nai pe bene kerina.

<sup>25</sup>Emaka arus kita ampar perbahan melana, jenari si pediat si erbahanca siakap mela e namburi kita. Kita ras nini-nininta gelgel erdosa nandangi TUHAN Dibatanta, la pernah si ikutken PerentahNa."

### **Pendilo gelah jera**

**4**<sup>1</sup> Nina TUHAN, "O kalak Israel, adi atendu jera, banci kam reh mulihken ndahi Aku. Adi iambengkenndu gana-gana si ciga ateKu dengen patuh man bangKu,

<sup>2</sup>emaka banci kam ersumpah i bas gelarKu. Emaka kerina bangsa-bangsa mindo pasu-pasu man bangKu, jenari ipujina Aku."

<sup>3</sup>Nina TUHAN kempak kalak Juda ras kalak Jerusalem, "Tenggalai jumandu si langa i tenggalai; ula kam nuan i tengah rambah duri.

<sup>4</sup>Cikep perpadanenndu ras Aku TUHAN, o kalak Juda ras Jerusalem, jenari endesken dirindu man bangKu. Adi la bage, gurlah me pernembekKu erkiteken perbahanenndu si jahat, janah la lit sekalak pe si ngasup nimpetisa."



## **Juda nandangi iserang**

<sup>5</sup> Embuslah terompet i belang-belang negeri enda, erlebuh alu megerning asa gangna. Turiken man kalak Jerusalem ras Juda, maka kiam ia ku kota-kota si lit bentengna.

<sup>6</sup> Dalani ku Sion kiamken ula pelawen-lawen, gelah kam terkelin. Reh me cilaka i Utara nari ibaba TUHAN cilaka si maba kecedan si mbelin.

<sup>7</sup> Desken singa si luar i bas inganna cebuni nari, si encedai bangsa-bangsa nggo reh. Reh me ia ngkernepken Juda, maka kerina kota Juda runtuh, lanai lit sekalak pe i je si enggeluh.

<sup>8</sup> Emaka pakelah uis guni, jenari tangis ngandunglah, erkiteken pernembah ate TUHAN si gurlah, lalap la nimpet nandangi Juda.

<sup>9</sup> Nina TUHAN, "I bas wari e pagi kerina raja-raja ras pegawai-pegawai bene kal ukurna, imam-imam tumpat ukurna, nabi-nabi kemamangen."

<sup>10</sup> Emaka ningku, "O TUHAN si Mada Kuasa, IpertakikenNdu kal kap kalak Jerusalem enda! Nindu maka dame nge i je, tapi pedang nge i bas kerahungna."

<sup>11</sup> Seh me paksana ikataken man kalak Jerusalem maka angin melas nggo rembus i gurun pasir nari. Angin e labo angin si lumang-lumang, si erguna ngangini page,

<sup>12</sup> tapi angin si ersiu-siu si rehna i bas TUHAN nari. TUHAN jine kap si ndabuhkan ukumen man BangsaNa.

### **Musuh ngepung Juda**

<sup>13</sup> Nehenlah, ena me reh musuh desken embun. Gereta perangna bali ras angin kalinsungsiung. Kudana teren asangkan rajawali. Bene me kita! Cilaka kal kita!

<sup>14</sup> O Jerusalem, bersihkan min pusuhndu i bas si jahat nari, gelah kam terkelin. Asa kai nari dekahna kam muniken sura-sura si jahat?

<sup>15</sup> Dengkehkenlah berita si ibaba anak kuta Dan ras deleng-deleng Eperaim. Ia reh maba berita kebiaren.

<sup>16</sup> Ia reh mereken kata persirangen man Jerusalem maka musuh nggo reh i bas ingan si ndauh nari. Musuh-musuh e erlebuh i bas kota-kota Juda,

<sup>17</sup> jenari ikepungna Jerusalem desken kalak si ngiani juma, erkiteken pendudukna nggo ngelawan TUHAN. TUHAN kap si ngerana.

<sup>18</sup> O Juda, si enda kerina jadi bandu erkiteken lagu langkah dingan perbahanenndu jine. Bene me kam dingan pagit akapndu seh ku bas pusuhndu.

### **Ceda ate Jeremia erkiteken bangsana**

<sup>19</sup> Mesui! Lanai tertahan suina! Pusuhku! Pusuhku debet-debet la teralang. Lanai

tersinikken nari; kubegi sora terompet, sora surak-surak peperangen.

<sup>20</sup>Cilaka reh si ayak-ayaken; kerina negeri nggo radas. Kerina kemah kelayap i bas sengkumirep saja; kire-kire meribak mecaing-caing.

<sup>21</sup>Asa kai nari dekahna kuidah panji perang? Asa kai nari dekahna kubegi sora terompet?

<sup>22</sup>Nina TUHAN, "BangsangKu seh kal kap motuna; Aku la itandaina. Bagi danak-danak si bodoh la lit pengertinna. Ngelakoken kejahatan pentar ia, tapi erbahan si mehuli la itehna."

### **Pengenehenen Jeremia kerna cilaka si nandangi reh**

<sup>23</sup>Kutatap doni enda kerina nggo rontang; dengen terulang. Kutare ku langit lanai lit i je terang.

<sup>24</sup>Kupernehen kempak deleng-deleng, mugur-ugur kerina, kutatap ku uruk-uruk, mundu-undu kap ia.

<sup>25</sup>Kutatap lanai lit kuidah manusia i je, Perik-perik pe nggo kabangen kerina.

<sup>26</sup>Taneh mehumur nggo jadi gurun pasir; kota-kotana nggo meruntuhen, erkiteken pernembah ate TUHAN si gara.

<sup>27</sup>(Nggo ikataken TUHAN maka kerina doni enda jadi taneh mesawang tapi la keru kal iradasken.)

<sup>28</sup>Doni enda dem ate ceda, langit jadi gelap. TUHAN si nggo ngerana, janah la erkusur UkurNa. Nggo l tetapkanNa UkurNa, janah ndigan pe lanai la nggit surut.

<sup>29</sup>Erkitekten sora kalak pemanah ras si ngersak kuda, kerina kalak kiam. Lit si kiam ku kerangen, lit deba nangkih ku das batu galang. Kerina kota lume itadingken, lanai lit kalak si tading i je.

<sup>30</sup>O Jerusalem, nggo cilaka me kam. Ngkai maka ipakendu uis megara? Ngkai maka ipakendu permata janah icelakndu matandu? lpetikndu bandu guna si sea-sea; si ngena atendu nggo nulak kam, jenari ibunuhna atena kam.

<sup>31</sup>Kubegi sora nderkuh bali ras sora diberu sanga mupus. Randih-andih bagi diberu tangtangna mupus, sora tangis Jerusalem mengkap-engkap; idudurkenna tanna jenari nina, "Nggo aku cilaka. Reh me ia munuh aku."

## Dosa Jerusalem

**5**<sup>1</sup> O kalak Jerusalem, kiamlah arah pasar-pasarndu! Pernehen kelewet, tatap alu matandu jine, pepayo kerina tiga inganndu erbinaga. Lit kin kam jumpa sekalak lah gia, si ngelakoken kai si mehuli, si ersura-sura patuh man Dibata? Adi lit kam jumpa sekalak lah gia, banci ialemi TUHAN kota Jerusalem.

<sup>2</sup>Aminna pe nindu maka nembah nge kam man TUHAN, tapi si tuhuna lain si ibelaskenndu, lain i bas pusuhndu.

<sup>3</sup>Tentu idarami TUHAN ketutusen kalak, IligasNa kam, tapi la diatendu pe. IripukkenNa kam tapi la kam nggit erlajar. Ibahanndu mekeng pusuhndu emaka la kam nggit nadingken dosandu.

<sup>4</sup>Emaka nina ukurku, "Kitik kap kalak enda! Bodoh kap ia la ietehna sura-sura Dibata, si ngena ate TUHAN la ietehna.

<sup>5</sup>Kudahi ateku kalak si erkuasa, ngerana ateku rassa. Pasti ietehna kai sura-sura Dibata, kai peraten TUHAN si man dalanenken." Tapi kerina nggo nulak kuasa TUHAN janah la nggit patuh.

<sup>6</sup>Eme sabapna reh singa i bas kerangen nari munuh kalak enda, serigala i gurun pasir nari reh encaing-caing ia. Arimo gawah-gawah arah tengah kutana. Ise si ndarat la banci la ijerngemna perban melala kal dosa-dosana, dengen lalap la erngadi-ngadi itundalkenna Dibata.

<sup>7</sup>Nungkun Dibata nina, "Ngkai maka arus Kualemi dosa bangsangKu? Itundalkenna kap Aku, nembah ia man dibata-dibata si la tuhu. Kubere nakan bangsangKu seh besar, tapi kenca besar lawes ia erlua-lua ikerikenna wari-warina ras diberu si pencarinna erlua-lua.

<sup>8</sup>Desken kuda kiringen si dem kerincuhen, erngih-ngih man ndehara temanna.

<sup>9</sup>Ngkai maka la arus Kuukum ia erkiteken kerina si e, ngkai maka la Aku erbalas man bangsa si bage?

<sup>10</sup>Kusuruh musuh nabahi batang anggur bangsangKu, tapi la kerik kal iradasken. Kukataken man musuh e gelah itastasina dahan-dahanna, sabap dahan-dahan e labo Aku empuna.

<sup>11</sup>Kalak Israel ras Juda tuhu-tuhu nggo Aku itipuna. Aku, TUHAN, kap si ngerana."

### **Israel itulak TUHAN**

<sup>12</sup>Bangsa Israel nggo mersoken TUHAN nina, "Labo kai pe si IbahanNa. Labo kita ikenai paksa si mesera. Labo kita ngenanami peperangan ras kelihen."

<sup>13</sup>Ikataken bangsa emaka nabi-nabi labo kai pe ertina; desken angin saja nge ngenca. Labo lit ibabana berita i bas TUHAN nari. Ngerana TUHAN si Mada Kuasa nina, "O Jeremia erkiteken nggo bage pengerana bangsa enda, Kubahan maka katangKu Kutamakan ku babahndu bali ras api. BangsangKu bali ras ranting, jenari ipan api e ia seh kerik."

<sup>14</sup>(Yer 5: 13)

<sup>15</sup>O bangsa Israel, ibaba TUHAN me sada bangsa i bas ingan si ndauh nari nerang kam.

Bangsa e megegeh tuhu-tuhu dengen nai nari nggo lit janah la iantusindu cakapna.

<sup>16</sup>Tukang pemanahna tentera si mbisa. Ibunuhina kalak, sitik pe la atena mekuah.

<sup>17</sup>Itelenna kerina ulih jumandu ras panganndu; ibunuhina anakndu si dilaki ras si diberu. Igelehina lembu ras biri-birindu, jenari ikernekenna batang anggur dengen batang ara. Kota-kotandu si erbenteng si jadi penalemenndu, ikernekenna salu tenterana.

<sup>18</sup>Nina TUHAN, "Tapi i bas paksa si e pe labo keru Kulesapken bangsangKu.

<sup>19</sup>O Jeremia, adi isungkunna kam ngkai maka bagenda jadina, turiken man bana, maka si enda kerina jadi erkiteken nggo itundalkenna Aku, jenari jadi budak dibata-dibata si deban i bas negerina jine. Dage ia pe iperbudak me i bas negeri si labo negerina jine."

### **Dibata mpersingeti BangsaNa**

<sup>20</sup>Nina TUHAN, "Kataken man kesusuren Jakup, turiken man kalak Juda.

<sup>21</sup>Perdiatekenlah, o kam kalak longor, kam kalak bodoh! Lit matandu tapi la erpengidah. Lit cupingndu tapi la erpemegi.

<sup>22</sup>Aku kap TUHAN; ngkai maka la kam mbiar man bangKu? Ngkai maka la nggirgir i adep-adepenKu? Kuamparken kersik jadi baleng lawit, jadi baleng si rasa lalap si la banci ikeparina. Aminna pe galumbangna

ergalun dengen ergeruhguh tapi labo terlewatisa.

<sup>23</sup>Tapi bangsa enda bangsa si mekeng pusuhna dengen pemberontak. Kam nggo erkusur jenari itadingkenndu Aku.

<sup>24</sup>Aminna pe Kupesusur udan i bas paksana ras Kubereken pe man bandu paksa peranin tep-tep tahun, tapi labo pernah iukurindu uga erbahan mehamat man Bangku.

<sup>25</sup>Tapi dosa-dosandu ngolangi si mehuli e i bas kam nari.

<sup>26</sup>Kalak jahat nggeluh i tengah-tengah bangsangKu, nimai janahna nggempangi desken kalak si ngerewasken rewasna nangkap perik-perik, tapi itogengna ragumna lako nangkap kalak.

<sup>27</sup>Bali ras perburu ndemi ranjangna alu perik, bage me pe kalak enda ndemi rumahna alu barang rampasen. Eme erbahanca maka ia erkuasa dengen bayak,

<sup>28</sup>si erbahanca ia mbur dengen cukup panganna. La ersibar kejahatann si ibahanna. La iberekenna hak man anak melumang. La iberekenna keadilan man kalak si itindih.

<sup>29</sup>Tapi erkiteken si e, Aku TUHAN la banci lang ngukum ia. Erbalas Aku man bangsa enda.

<sup>30</sup>Kiniseran ras cilaka jadi i negeri enda.

<sup>31</sup>Nabi-nabi melasken kata la tuhu, imam-imam merentah sue ras si iperentahkan nabi-nabi, janah bangsangKu la melasken



keberatenna. Tapi kai nari pagi ibahanna adi nggo seh paksa pendungina?"

## Jerusalem ikepung musuh

**6**<sup>1</sup> O kalak Benyamin lompatlah gelah kam terkelin, kiamlah i Jerusalem nari! Embuslah terompet i Tekoa, jenari pegara api jadi tanda i Bet-Hakerem. Nandangi reh me cilaka ras mara i Utara nari.

<sup>2</sup>Kota Sion si mejile e nandangi ikernepen me.

<sup>3</sup>Bagi permakan ras rarasenna bage me raja-raja erkemah i je ras tenterana. Ipajekkenna kemahna i sekelewet kota e. Tep-tep kalak rate-ate i ja atena ipajekkenna kemahna.

<sup>4</sup>Nina, "Ersikaplah nerang Jerusalem! Ersikaplah! Seranglah tupung pantek ciger." Tapi nina ka, "Nggo melawenca, sabap wari nggo nandangi ben, dengen awih-awih nggo reh gedangna.

<sup>5</sup>Berngi saja gia siserang; siradasken benteng-benteng kotana."

<sup>6</sup>TUHAN si Mada Kuasa si merentahkan raja-raja gelah nabah batang-batang kayu dengen pegun-gun taneh jadi benteng Jerusalem. Nina, "Kuukum me kota e erkiteken dem i je penindasen.

<sup>7</sup>Desken sumbul pedarat lau malem, bage me ia pedarat kejahatenna. Kubegi

kekejamen ras kecedaan i bas kota e. Penakit, ugah, eme kerina si Kuidah i je.

<sup>8</sup>O kalak Jerusalem bahan kerina kesusahen e jadi pelajaren man bandu, adi lang Kutundalken me kam. Kusalihken kota e jadi padang pasir, la lit sekalak manusia pe ringan i je."

### **I srael si pemberontak**

<sup>9</sup>Nina TUHAN si Mada Kuasa man Bangku "Nandangi ipelinang me Israel, bali ras batang anggur si nggo keru buahna iputiki." Emaka arus ipulahindu kerina kalak si banci ipulahindu tupung lit denga kesempatan."

<sup>10</sup>Ningku njabapsa, "Ise kin megiken aku adi aku ngerana persingeti ia? Mekengsa pusuhna, labo ia ngasup megiken TenahNdu. Itawaina aku adi kubelasken KataNdu.

<sup>11</sup>Pernembah AteNdu man bangsa e, gara ka nge i bas pusuhku pe. Emaka lanai tertahanken aku." Kenca bage nina TUHAN, "Amburken pernembahKu ku babo anak-anak i bas gedang-gedang dalan, ras ku babo perpulungen anak perana. Perbulangen ras ndehara la banci la iangkut. Kalak si nggo metua kal pe labo tading.

<sup>12</sup>Rumahna, ndeharana, jumana ibereken man kalak. Kuukum ateKu penduduk negeri enda.

<sup>13</sup> Kerina kalak, subuk mbelin ras kitik, ndarami duit alu dalam si la bujur. Subuk nabi bage pe imam kerina nipu jelma si nterem.

<sup>14</sup> Perbahanenna encidahken tempa-tempa uguh bangsangKu labo mekelek. 'Dame' nina, tapi si tuhuna labo lit dame.

<sup>15</sup> Aturenna mela iakapna ngelakoken perbahanen si mbau e, kepeken labo iakapna mela. Sitik pe la ietehna mela. Emaka guling ia bagi perguling kalak si deban. Adi Kuukum ia emaka nggo dung kal ia. Aku TUHAN kap si ngerana."

### **Israel la nggit ngikutken TUHAN**

<sup>16</sup> Nina TUHAN kempak BangsaNa, "Tedislah i bas serpang-serpang jenari nehenlah. Daramilah dalam si nai, dalam si mehulina kal. Arah e lah erdalam, emaka dame man bandu." Tapi nina njabapsa, "Lang! Kami la nggit!"

<sup>17</sup> Emaka itugasken TUHAN penjaga-jaga lako megiken sora terompet tanda persinget. Tapi nina kalak e, "La ate kami ibegiken kami."

<sup>18</sup> Kenca bage ngerana TUHAN nina, "O bangsa-bangsa, erlajar kerna kai si jadi man bangsangKu.

<sup>19</sup> O pertibi, dengkehkenlah! Kuukum me bangsangKu, erkiteken kerina sura-surana. Kuruntuhken me bangsa enda, erkiteken nggo itulakna pengajarenKu, janah la iikutkenna katangKu.

<sup>20</sup> Kai kin gunana man bangKu si merim-merim si ibaba i Syeba nari! Man kadengKu kin rempah-rempah si ibabana i bas negeri si ndauh nari? La Kualoken persembahenna, la ngena ateKu persembahen tutungen.

<sup>21</sup> Emaka Kubahan bangsa enda terantuk dengen guling. Parang-mbelin ras anakna, teman-teman ras anak kutana la banci lang mate kerina."

### **Serangen i Utara nari**

<sup>22</sup> Nina TUHAN, "Bangsa si megegeh sangana reh i Utara nari. Erperang atena.

<sup>23</sup> Senjatana panah ras lembing; bangsa e kejam janah la meteh mekuah. Bali ras pergeruhguh lau lawit bage me sora nahe kudana; irattuhna ku Jerusalem lako nerangsa."

<sup>24</sup> Megi berita e nggirgir kalak Jerusalem. Perban biarna mesui akapna bagi persuina iakap diberu si nandangi mupus.

<sup>25</sup> La ia pang ndarat ntah ku juma, sabap i japa pe musuh erbahan kebiaren.

<sup>26</sup> Nina TUHAN man BangsaNa, "Uisken uis guni janah erguling-gulinglah i bas abu. Cedalah atendu dengen serkolah bagi kalak si nangisi kematen anakna si tonggal, sabap rempet me reh si engkernepi.

<sup>27</sup> Emaka nina TUHAN man Jeremia, "Ujilah bangsangKu bali ras tukang nguji logam. Perdiatekenlah lagu langkahna.

<sup>28</sup>Kerina ia pemberontak, metangkang, piher bagi tembaga ras besi. Pertaki pacik ia, dengen erdalan-dalan ku jah ku jenda lako pebau-bau kalak.

<sup>29</sup>Logam nggo iuji seh melebur, tapi melketna lalap la bene. Percuma bangsangKu terus iuji gelah tulen, sabap kalak jahat lalap la tersirangken i bas ia nari.

<sup>30</sup>Pirak si la terpake me ibahan gelarna, sabap Aku TUHAN nggo ngambengken ia."

## **Jeremia erkhotbah i bas Rumah Pertoton**

**7** <sup>1</sup>TUHAN nuruh aku ku pintu gerbang Rumah Pertoton; arah eme bangsa Juda bengket ersembah. IkatakenNa man bangku maka tedis aku i je meritaken man bangsa e kai si ikataken TUHAN si Mada Kuasa, Dibata Israel man bana nina, "Ubahlah lagu langkah ras perbahanenndu, emaka Kupediat kam terus ringan i jenda.

<sup>2</sup>(Yer 7: 1)

<sup>3</sup>(Yer 7: 1)

<sup>4</sup>Ulanai itekindu ranan penipu si ngatakenca, 'Terkelin kap kita! Enda kap Rumah Pertoton TUHAN, enda kap Rumah Pertoton, enda kap Rumah Pertoton TUHAN!'

<sup>5</sup>Ubahlah lagu langkahndu, ulanai perusur-usur perbahanenndu. Bahanlah si bujur saph-saph kam,

<sup>6</sup>ulanai idehkenndu kalak asing, anak-anak melumang ras diberu balu-balu. Ulanai

iamburkenndu dareh kalak si la ersalah i bas negeri enda. Ulanai kam nembah man dibata-dibata si deban si erbahanca kam ceda.

<sup>7</sup>Adi kam robah, Kubere kam terus ringan i jenda, i bas negeri si nggo Kubereken jadi sikerajangen nini-ninindu rasa lalap seh rasa lalap.

<sup>8</sup>Nehenlah! Pengarapenndu itamakenndu man ranan si la tuhu.

<sup>9</sup>Kam nangko, munuh, erlua-lua, melasken sumpah si la tuhu, nutung persembahen man Baal, nembah man dibata si la itandaindu.

<sup>10</sup>Ilakokenndu kerina si ciga ateKu e, kenca bage reh kam dingeng tedis i adep-adepeKu, i bas Rumah PertotonKu, jenari nindu, 'Terkelin kap kita!'

<sup>11</sup>Iakapndu kin maka RumahKu e ingan penamun? Nggo Kuidah kerina kai si ibahanndu.

<sup>12</sup>Laweslah ku Silo, ingan si pemena Kupilih man inganKu isembah. Nehenlah kai si Kubahan man ingan e erkiteken dosa-dosa bangsangKu Israel.

<sup>13</sup>Nggo ilakokenndu kerina dosa si enda, aminna pe nggo Kuulih-ulihi ngerana man bandu, tapi la kam nggit megikenca. Adi Kulebuh kam la kam ngaloi.

<sup>14</sup>Emaka kai si nggo Kubahan kempak Silo, Kubahan ka me kempak Rumah PertotonKu, penalemennu e. I jenda i bas ingan si nggo

Kubereken man nini-ninindu ras man bandu seri perbahanenKu bagi si Kubahan man Silo.

<sup>15</sup> Kupelawes kam i adep-adepenKu nari, bali ras pemelawesKu sima-simandu Israel. Aku kap TUHAN si nggo ngerana man bandu."

### **Israel la patuh**

<sup>16</sup> Nina TUHAN, "O Jeremia, ula ertoto guna bangsa enda. Ula kam erlebuh entah ertoto guna ia, ula sekseki Aku, sabap labo kam Kubegiken.

<sup>17</sup> La kin idahndu kai si ibahanna i bas kota-kota Juda ras i gedang-gedang dalam Jerusalem?

<sup>18</sup> Anak-anak pepulung ranting, dilaki-dilaki pegara api, diberu-diberu erbahan cimpa guna ipersembahkan man dibata-dibata si igelarina Kemberahen Langit. Ipirpirkenna pe lau anggur kempak dibata si deban, gelah arah e mesui ateKu ibahanna.

<sup>19</sup> Tapi ateKu kin mesui? Lang! Bana jine nge ijurukenna dingen ia nge si erbahanca akapna mela.

<sup>20</sup> Dage Aku TUHAN si Erdolat Kukuseken me pernembah ateKu si gara ku Rumah Pertoton e. Kukuseken e ku babo manusia ras ku asuh-asuhenna, ku batang-batang kayu, ras ku ulih jumana. NembahKu bali ras api si gurlah si la ise pe ngasup nimpetisa.

<sup>21</sup> O bangsangKu, deba persembahenndu itutungndu i babo batar-batar, deba banci

ipan kam. Tapi Aku TUHAN ngatakenca maka labo lit lainna bicara kerina geu ipanndu.

<sup>22</sup>Tupung nini-ninindu ndarat i Mesir nari labo perintah-perintah kerna persembahen tutungen si Kubereken entah aturen-aturen kerna persembahen si deban.

<sup>23</sup>Tapi perintah si Kubereken eme maka patuh man bangKu, gelah Aku jadi Dibatana dingen ia jadi bangsangKu. Kukataken man bana maka ia nggeluh rikutken si nggo Kuperentahken, alu bage si mehuli jadi man bana.

<sup>24</sup>Tapi la ia patuh, la diatena pe. Alu merawa ilakokenna rikutken ate-atena, dingen sura-surana si jahat nge iikutkenna. Lagu langkahna reh jahatna, labo reh ulina.

<sup>25</sup>Menaken kin tupung nini-ninindu ndarat i Mesir nari seh ngayak paksa enda la erngadi-ngadi. Kusuruh persuruhanKu nabi-nabi ku tengah-tengahndu.

<sup>26</sup>Tapi ise pe la lit si erdiate. Ise pe la lit megikenca. Tapi reh kam ngelawan lebihen asa nini-ninindu nai.

<sup>27</sup>Emaka, o Jeremia, kam me melasken kerina ranan enda man bangsangKu, tapi labo kam idengkehkenna. Ilebuh kam ia tapi labo kam diatena pe.

<sup>28</sup>Turikenlah man bana maka bangsana la ngikutken Aku TUHAN Dibatana; la ia erlajar arah ukumen si ialokenna. Kesetian lanai lit i bas ia. Si e kerina lanai sitik pe icakapken."



**Dosa si ilakoken i Baluren Hinnom**

<sup>29</sup>"Erceda atelah, o kalak Jerusalem; pangkaslah bukndu, ambekkenlah. Endekenlah ende-enden ate ceda i datas ancuk-ancuk deleng, erkiteken Aku TUHAN sangana keke rawangKu, nggo Kutulak bangsangKu.

<sup>30</sup>Kalak Juda nggo ngelakoken si jahat. Lamparkenna gana-ganana si ciga ateKu i bas Rumah Pertoton, nggo ilamina e.

<sup>31</sup>I Baluren Hinnom ipajekkenna batar-batar si ibahanna gelarna Topet, gelah banci ipersembahkenna anakna si diberu ras si dilaki i datas api si gara. La lit perentahKu man bana lako erbahan bage -- labo lit sitik pe e i bas ukurKu.

<sup>32</sup>Janah seh me paksana ingan e lanai igelari Topet entah Baluren Hinnom, tapi Baluren Penggelehen, sabap i je ikuburina jelma erkiteken lanai lit ingan si deban ingan ngkuburkenca.

<sup>33</sup>Bangke-bangke e ipangani perik-perik dengen rubia-rubia si meliar janah ise pe la lit si nggurbasa.

<sup>34</sup>Negeri e jadi taneh mesawang. I kota-kota Juda dengen i dalam-dalam i Jerusalem lanai Kubahan lit i je sora surak-surak dengen sora keriahen. Lanai lit i je sora pesta erdemu bayu si meriah.

**8**<sup>1</sup> I bas paksa si e, ipedarat kalak me i bas kuburena nari kerina tulan raja-raja Juda, tulan pegawaina, tulan imam-imamna, tulan nabi-nabi, ras kerina tulan kalak si ringan i Jerusalem.

<sup>2</sup> Kerina tulan-tulan e lanai ipepulung, dinggen la ikuburken, kencah ia i lebe-lebe matawari, bulan ras i lebe-lebe bintang-bintang, si nai ikelengi, ilayani ras isembah bangsa enda, tapi jadi sampah-sampah i babo taneh.

<sup>3</sup> Janah kerina kalak si tading, bangsa si jahat enda madin iakapna mate asangkan enggeluh i bas ingan i ja ia Kukerapken. Aku, TUHAN si Mada Kuasa nggo ngerana."

### **Dosa dinggen pengukumen**

<sup>4</sup> Isuruh TUHAN aku melasken ranan enda kempak BangsaNa, "Adi guling sekalak jelma lanai kin ia keke mulihi? Adi sekalak jelma papak lanai kin ia mulihken?"

<sup>5</sup> Dage ngkai maka bangsangKu kenca ia erkusur nadingken Aku, lanai mulihken? Leket ukurndu kempak gana-ganandu, emaka la atendu mulihken man bangKu.

<sup>6</sup> Megermet Kubegiken, tapi la kam ngerana kerna si bujur. Sekalak pe kam la lit erkadiola kerna kejahatanenndu; ise pe kam la lit nungkun, 'Kesalahen kai kin si nggo kubahan?' Sekalak-sekalak ndalani dalanna desken kuda kiam ku peperangen.

<sup>7</sup>Perik ondan pe ietehna katawari paksana mulih; nderapati ras kalimpines tehsa katawari paksana miser, tapi kam o bangsangKu la itehndu undang-undang TUHAN.

<sup>8</sup>Uga banci maka nindu kam pentar, dengen itehndu undang-undangKu? Nehenlah, undang-undang nggo iganti kalak si beluh nuratken undang-undang.

<sup>9</sup>Kalak pentar si lit i bas kam nggo juru, sengget dengen kena siding. Nggo itulakna katangKu. Kepentaren si kuga kin kepentarena e genduari?

<sup>10</sup>Dage Kubereken me ndeharana man kalak si mbaru reh, erkiteken kerina kalak subuk i bas si kitikna nari terus ku si mbelinna, kerina encari arah dalam si la bujur. Sabap subuk imam-imam bage pe nabi-nabi kerina nipu bangsa e.

<sup>11</sup>Ibahanna tempa-tempa penakit bangsangKu la mekelek. 'Dame' nina ia situhuna la bo dame.

<sup>12</sup>Erkiteken ilakokenna perbahanen si macik e kin maka mela akapndu? Lang! La sitik pe ietehndu mela, ayondu pe la sambar. Emaka guling kam bagi kalak si deban. Tupung Kuukum kam, eme pengkeri-kerin geluhndu. Aku TUHAN kap si ngerana.

<sup>13</sup>Kupepulung ateKu bangsangKu desken sekalak pepulung ulih peranin; tapi bangsangKu bali ras batang anggur si la

erbuah, desken batang ara si la erbuah, bulungna pe nggo melus. Emaka Kupelepas bangsa si deban engkuasai negeri e."

<sup>14</sup>Nina bangsa Dibata, "Ngkai maka kita kundul saja? Ota kiam kita ku kota-kota si erbenteng janah i jah me kita mate. Sabap TUHAN Dibatanta nggo mereken ukumen man banta. Nggo IberekenNa racun man inementa, erkiteken dosa-dosanta man BaNa.

<sup>15</sup>Siarapken lit dameras paksa juah-juahen tapi kebiaren kap si jadi.

<sup>16</sup>Imbang-imbangta nggo seh i kota Dan. Sora kudana ngengkus nggo terbegi. Kerina negeri-negeri nggirgir tupung kudana erngih-ngih. Imbang-imbangta nggo reh ngkernepen negerinta dengen kerina si lit i je, subuk kota-kotana bage pe kalak si ringan i je."

<sup>17</sup>"Jagalah!" nina TUHAN, "Kusuruh nipe ku tengah-tengahndu, nipe si erbisa si la terpelemuk, janah itagutina kam."

### **Ceda ate Jeremia erkiteken bangsana**

<sup>18</sup>Ceda ateku la tertambari, mesui kal pusuhku. Dengkehkenlah! I negeri si ndauh nari, kubegi sora bangsangu tangis.

<sup>19</sup>"Lanai kin TUHAN i Sion? Lanai kin i jah raja Sion?" Ngaloi TUHAN, Rajana nina, "Ngkai kin maka ilegindu rawangKu alu nembah man dibata-dibatandu, dengen erjimpuh man dibata si deban si sia-sia?"

<sup>20</sup> Serko bangsa e nina, "Paksa perudan nggo lepas, paksa rani nggo seh, tapi kami lalap la isampati."

<sup>21</sup> Getem kal pusuhku erkiteken bangsanguku nggo getem. Ceda ateku; sengget kal aku.

<sup>22</sup> La kin lit tambar i Gileat? La kin lit i jah dokter? Dage ngkai maka bangsanguku la itambari?

**9**<sup>1</sup> Bicara sumbul lau min takalku matanguku pancur iluh. Tangis me aku suari ras bergi erkiteken bangsanguku nggo ibunuhi.

<sup>2</sup> Bicara lit min inganku tading i gurun pasir ndauh i bas bangsanguku nari tentu aku lawes ku je nadingken bangsanguku. Bangsanguku si erlua-lua perpulungen kalak si jahat ukurna.

<sup>3</sup> Lalap atena ngataken si la tuhu, kini la bujuren nge, labo kinibujuren si ngkuasai negeri e. Nina TUHAN, "BangsangKu runut erbahan kejahatan, dengen la ietehna maka Aku me Dibatana."

<sup>4</sup> Tep-tep kalak la banci la erjaga-jaga nandangi temanna, janah sekalak pe lanai banci tek nandangi seninana. Sabap tep-tep senina bali penipun ras Jakup, kerina kalak encekuraki temanna.

<sup>5</sup> Kerina si mabai temanna papak, dengen la lit kalak melasken kata tuhu. Dilahna nggo semal melasken kata bual, dengen la ia nggit ngadi erbahan salah. Runut ia erbahan kejahatan penipun siarak-araken ras penipun.

Ikataken TUHAN maka BangsaNa nggo nulak la.

<sup>6</sup>(Yer 9:5)

<sup>7</sup>Erkitekten si e nina TUHAN si Mada Kuasa, "Kuane me bangsangKu desken besi, jenari Kuuji ia. Kai denga kin si banci Kubahan nandangi bangsangKu?"

<sup>8</sup>Dilahna desken anak panah si erbisa, lalap ia erbual. Man temanna mehuli kerina rananna tapi situhuna siding nge si itogengna.

<sup>9</sup>La kin nge ia Kuukum erkitekten perbahanenna e? La kin Aku erbalas man bangsa si bagenda? Aku kap Dibata si ngerana enda."

<sup>10</sup>Ningku, "Ceda kal ateku erkitekten deleng-deleng, tangis aku erkitekten mbal-mbal sabap nggo kerah kerina, dengen ise pe lanai lit mentas arah e. Sora asuh-asuhen pe lanai terbegi, perik-perik pe nggo kabang, rubia-rubia si meliar pe nggo lawes."

<sup>11</sup>Nina TUHAN, "Kubahan maka Jerusalem bali ras batu si ergun-gun, man ingan serigala nggeluh. Kota-kota Juda Kujadikan gurun pasir, sekalak pe la lit ringan i je."

<sup>12</sup>Nungkun aku ningku, "O TUHAN, ngkai maka negeri enda ceda janah kerah desken gurun pasir, seh maka ise pe la lit mentas arah e? Ise kin ngasup ngantusisa si e? Man ise kin nggo IterangkenNdu si e gelah banci iturikenna ka man kalak si deban?"

<sup>13</sup>Nina TUHAN ngaloisa, "Si enda kerina jadi erkiteken bangsangKu nggo nundalken ajaren si nggo Kubereken man bana. Lanai Aku iikutkenna, lanai idalankenna kai si Kukataken man bana.

<sup>14</sup>Tapi mekeng ia, dinging isembahna gana-gana Baal bagi si iajarken nini-ninina bana.

<sup>15</sup>Emaka dengkehkenlah kai ateKu Kubahan, TUHAN si Erdolat, Dibata nu Israel: Kubereken man bangsangKu sirap-rap man panganna dinging racun man inemenna.

<sup>16</sup>Kukerapken ia ku tengah-tengah bangsa-bangsa si subuk ia bage pe nini-ninina la pernah nandaisa. Kusuruh pasukan tentera merangsa seh Kukernepken ia tuhu-tuhu."

### **Kalak Jerusalem nderkuh man TUHAN**

<sup>17</sup>Nina TUHAN si Mada Kuasa, "Ukurkenlah kai si sangana jadi! Dilolah kalak si beluh tangis-tangis, diberu-diberu si ngendeken ende-enden penguburen."

<sup>18</sup>Nina bangsa e, "Kataken man bana maka pedas-pedas ia reh, janah ngendeken ende-enden penguburen man banta, seh maka matanta dem alu iluh dinging seliben matanta besar erkiteken ngandung."

<sup>19</sup>Dengkehkenlah sora tangis i Sion nari nina, "Nggo cilaka kita, nggo mela kal siakap. Terpaksa sitadingken negerinta, rumahta nggo irontasken kerina."

<sup>20</sup> Ningku, "Dengkehkenlah TUHAN, diberu-diberu, perdiatekenlah RananNa. Ajarilah anakndu si diberu uga ngandung, ajarilah teman-temanndu uga ngendeken ende-enden penguburen.

<sup>21</sup> Kehamaten nggo bengket arah tingkapta, bengket ia ku bas istananta itampulna anak-anakta i pasar-pasar, bage pe anak si nguda i tengah tiga.

<sup>22</sup> Bangke manusia merap i japa pe; bali ras pupuk si ergun-gun i juma, desken buah gandum si isabi jenari tading ibahan si rani, la lit sekalak pe si pepulungsa. Enda me kata si isuruh TUHAN kubelasken."

<sup>23</sup> Nina TUHAN, "Kalak pentar ula megah iakapna kerna kepentarenna. Kalak megegeh ula iagahkenna gegehna, kalak bayak ula megah iakapna kerna kebayakenna.

<sup>24</sup> Adi lit kalak atena ermegah ate, megahlah iakapna perban itandaina Aku. Sabap keleng ateKu tetap kap, dengen Kubahan kai si bujur ras benar. Eme perkara si erbahanca meriah ukurKu, Aku TUHAN si nggo ngerana."

<sup>25</sup> Nina TUHAN, "Seh me paksana Kuukum bangsa Mesir, Juda, Edom, Amon, Moap ras bangsa padang gurun, si nggo ipangkasna bukna gendek. Kerina bangsa e nggo isunat, tapi pusuhna la isunat. La lit sada pe i bas bangsa enda nari, bage pe kalak Israel encikep perjanjinKu."

<sup>26</sup> (Yer 9: 25)



## Penembahen si payo

**10**<sup>1</sup> O bangsa Israel, dengkehkenlah kata TUHAN man bandu.

<sup>2</sup> Nina, "Ula ikut-ikutndu perbahanen bangsa-bangsa si deban. Ula kam mbiar nandangi tanda-tanda i langit, Aminna pe bangsa-bangsa si deban gentar.

<sup>3</sup> Agama bangsa-bangsa e, agama si sia-sia. Si isembahna, eme kayu si itabah i bas kerangen nari, si igana alu pahat tukang kayu;

<sup>4</sup> si ihiasina alu pirak ras emas, ipeteguhi alu paku maka ula ia guling.

<sup>5</sup> Gana-gana e bali kap ras tembut-tembut i bas kebun mandike, la banci ia ngerana; ikanting-kanting nge ia, erkiteken la ia beluh erdalin. Ula kam mbiar man bana: Labo banci kena kai pe kam ibahanna, labo ngasup ia mahan si mehuli pe man bandu."

<sup>6</sup> O TUHAN la lit si terpeseri ras Kam. Kam kap si mbisa, GelarNdu mbelin dengen ergegeh.

<sup>7</sup> Ise kin la erkemalangen man BaNdu, o Raja nu bangsa-bangsa? Patut Kam ihamati. La lit si terpeseri ras Kam, subuk ras kalak pentar nu bangsa-bangsa, bage pe ras raja-rajana.

<sup>8</sup> Kerina ia bodoh dengen lenge. Kai kin banci iajarken gana-gana kayu man bana?

<sup>9</sup> Gana-ganana ilapisi alu pirak i Sepanyol nari, dengen alu emas i Upas nari, kerina

gana-gana e bekas tan tukang erbahanca. luisi alu uis gara entah uis mbiring, bekas itenun kalak si beluh ertenun.

<sup>10</sup>Tapi Kam O TUHAN, Kam kap Dibata si tuhu-tuhu, Kam Dibata si enggeluh, Kam raja rasa lalap. Kune merawa Kam, doni enda pe mugur-ugur; la tertahanken bangsa-bangsa RawaNdu.

<sup>11</sup>(Arus maka ikatakenndu man bana maka labo gana-gana e si nepa langit ras doni, emaka ikernepen me ia. Masap me ia kerina i babo doni enda nari.)

### **Ende-enden pujin man Dibata**

<sup>12</sup>Pertibi enda ijadien Dibata alu GegehNa, alu KepentarenNa I tepaNa doni enda. Ia kap si engkimbangkenca langit kerina.

<sup>13</sup>Alu PerentahNa ergeruhguh lau i datas langit, IbabaNa embun i tampuk doni nari. IbabaNa kilap ernala i bas udan, IsuruhNa angin rembus i bas PenimpanenNa nari.

<sup>14</sup>Ngidah si e, motu dengen bodoh kal iakap kalak man bana. Kalak si erbahan gana-gana juru kal iakapna, erkiteken gana-gana si ibahanna e palsu dengen la erkesah.

<sup>15</sup>Kerina e sia-sia dengen arus i hina. Kerina ia la banci la ikernepen tupung pengukumen TUHAN.

<sup>16</sup>Dibata nu Jakup la bage. Ia kap si njadien kerina si nasa lit; nggo IpilihNa

Israel jadi BangsaNa. TUHAN si Mada Kuasa kap GelarNa.

### **Paksa pembuangan reh me**

<sup>17</sup> "O kalak Jerusalem! Kam nggo ikepung. Pepulunglah erta-ertandu.

<sup>18</sup> Ipelawes TUHAN kam i bas negeri enda nari. IperentahNa kam seh maka sekalak pe lanai lit tading. TUHAN kap si ngerana."

<sup>19</sup> Serko kalak Jerusalem nina, "Andiko, kelekna luka kami! Ugah kami lanai banci malem. Ikap kami mbarenda ngasup denga kami nahankenca.

<sup>20</sup> Nggo meruntuh kal kemah kami, tinalina nggo peltep. Anak-anak kami nggo kerik kal kerina lawes? lanai lit si tading masang tenda, lanai lit si nangkutken kire-kire."

<sup>21</sup> Ningku njabapsa, "Peminpin kami motu kap, la ipindona penegu-negu TUHAN. Eme sabapna ia guling, dengen bangsa kami nggo merap.

<sup>22</sup> Dengkehkenlah! Nggo seh berita. Sora keguntaren? Guntar si mbelin arah negeri Utara nari, tenterana reh ngeruntuhken Juda gelah jadi gurun pasir jadi ingan tading serigala."

<sup>23</sup> Kueteh O TUHAN, maka labo manusia si nentukan nasipna; labo manusia si engkuasai geluhna.

<sup>24</sup>O TUHAN pandang BangsaNdu, tapi ula mekeleksa. Tupung Kam merawa ula kami UkumNdu, sabap adi bage dung me kami.

<sup>25</sup>Piserkenlah RawaNdu kempak bangsa-bangsa si la nembah man BaNdu kempak kalak si nulak Kam. Nggo ibunuhna BangsaNdu, nggo getem kal kami ibahanna, dingen nggo radas kal negeri kami IbahanNa.

### Jeremia ras perjanjian

**11** <sup>1</sup>Kata Dibata seh bangku nina,  
<sup>2</sup>"Dengkehkenlah kai si nikataken i bas perjanjian enda. Kataken man kalak Juda ras Jerusalem

<sup>3</sup>maka Aku, TUHAN Dibata nu Israel nggo numpahi kerina kalak si la ngikutken kata perjanjian enda.

<sup>4</sup>Eme perjanjian si Kubahan ras nini-ninina tupung ia Kubaba i Mesir nari, ingan si bali iakapna lasna ras i bas ginuhur si gurlah. Kukataken man bana maka ikutkennalah Aku, dingen ilakokennalah kerina si Kuperentahken man bana. Kukataken man bana, kune ikutkenna Aku, maka ia jadi bangsangKu janah Aku jadi Dibatana.

<sup>5</sup>Emaka Kutepati janjingKu si Kubahan man nini-ninina maka Kubereken me man bana negeri si sampur dadih ras tengguli si ianina genduari." Ningku ngaloi, "Payo TUHAN."

<sup>6</sup>Kenca bage nina TUHAN man bangku, "To ku kota-kota Juda ras ku dalan-dalan

Jerusalem. Momoken katangKu enda i jah, suruh bangsa e gelah idengkehkenna dengen ngataken kai si ikataken i bas perjanjian e.

<sup>7</sup>Tupung Kubaba nini-ninina ndarat i Mesir nari, Kupersingeti kal man bana gelah ia patuh man bangKu, janah seh ngayak genduari pe tetap denga ia Kupersingeti.

<sup>8</sup>Tapi la idengkehkenna, la iikutkenna Aku. Tapi tetap mekeng pusuhna janah lalap jahat perbahanenna. Nggo Kuperentahken maka icikepna perjanjian enda, tapi itulakna. Emaka Kudabuhkan man bana ukumen bagi si tersena i bas perjanjian e."

<sup>9</sup>Kenca bage nina TUHAN man bangku, "Kalak Juda ras Jerusalem nggo erpekat ngelawan Aku.

<sup>10</sup>Mulihkan ka ia ndabuh kubas dosa-dosa nini-ninina nai si la nggit ngikutken kai si Kukataken bana. Nggo isembahna dibata-dibata si deban, subuk Israel bage pe Juda nggo icedakenna kal perjanjian si Kubahan ras nini-ninina.

<sup>11</sup>Emaka Aku, TUHAN, Kupersingeti ia maka Kudabuhkan me man bana cilaka janah la ia banci pulah. Aminna pe ia serko mindo penampat man bangKu, la Kubegiken.

<sup>12</sup>Emaka lawes me kalak Juda ras Jerusalem ku gana-gana inganna mpersembahkan persembahen dengen serko ia man gana-gana e mindo penampat. Tapi tupung reh cilaka e, gana-gana ndai la ngasup nampati ia.

<sup>13</sup>Nggo bali buena gana-gana kalak Juda ras kota-kotana dengen kalak Jerusalem nggo majekken batar-batar persembahen bali buena ras dalan i bas kota e guna mereken persembahen man Baal si nggesuh e.

<sup>14</sup>O Jeremia, ula kam ertoto dengen mindo man bangKu guna bangsa e. Tupung ia i bas kiniseran aminna pe erlebuh man bangKu mindo penampat la ia Kubegiken."

<sup>15</sup>Nina TUHAN, "Bangsa si Kukelengi nggo erbahan jahat. Lit denga kin hakna bengket ku bas Rumah PertotonKu? Iakapna kin arah janji-janji ras arah mpersembahkan daging asuh-asuhen ia banci pulah i bas cilaka nari? E kin si erbahanca meriah iakapna?

<sup>16</sup>Nai pernah Kugelari ia batang Saitun si Merabun, meramis buahna, tapi genduari alu sora si erlenggur, Kuciluk bulungna dengen Kupenggelken ranggas-ranggasna.

<sup>17</sup>Aku TUHAN si Mada Kuasa sinuanken Israel ras Juda. Tapi genduari Kuancam ia alu cilaka. Cilaka e ndabuh man bana erkiteken nggo lepak perbahanenna. Ilegina rawangKu alu nutung persembahen man Baal."

### **Rencana munuh Jeremia**

<sup>18</sup>Ipebetehken TUHAN man bangku sura-sura imbangku ngelawan Aku.

<sup>19</sup>Aku bali ras anak biri-biri si melemuk itegu ku penggelehen, dengen la kueteh maka imbang-imbangku nggo erpekat erbahan si

jahat man bangku. Nina, "Iah si tabah batang kayu enda tupung ia meratah denga. Iah si bunuh ia gelah ise pe lanai lit si ngingetsa."

<sup>20</sup>Emaka ertoto aku ningku, "O TUHAN si Mada Kuasa, Kam kap hakim si bujur. IujiNdu kap perukuren ras pusuh peraten manusia. Man BaNdu kuendesken perkarangku, kutimai PembalasanNdu nandangi bangsa enda."

<sup>21</sup>Kalak Anatot ersura-sura munuh aku, dingen ikatakenna maka ibuatna kesahku adi tetap kuberitaken kata TUHAN.

<sup>22</sup>Emaka nina TUHAN si Erdolat, "Kuukum me ia! Anak peranana mate i bas perang. Anak-anakna mate erkiteken lumben.

<sup>23</sup>Nggo kutetapken sada paksa man kalak Anatot guna idabuhi cilaka. Emaka adi nggo seh paksa e, ise pe ia la banci tetap nggeluh."

## Jeremia ersoal ras TUHAN

**12**<sup>1</sup>O TUHAN, adi ersoal ateku ras Kam kerna perkarangku, Kam nge tentu si benar. Amin bagepe ateku nungkun kerna keadilan man BaNdu. Ngkai maka bayak kalak jahat? Ngkai maka sangap kalak si la bujur?

<sup>2</sup>IpeturahNdu emaka rurat ia, turah janah erbuah ka. Tuhu mehuli nge cakapna kerna Kam, tapi si tuhuna labo Kam diatena.

<sup>3</sup>O TUHAN ItandaiNdu kap aku, IdahNdu kap perbahanenku, uga kelengna ateku Kam. Tegulah kalak jahat, desken biri-biri si itegu

ku penggelehen. Jagailah ia, ngayak seh paksa penggelehen.

<sup>4</sup>Asa kai nari dekahna kerah negeri kami? Asa kai nari dekahna melus dukut-dukut i juma? Rubia-rubia ras perik-perik mate me, erkiteken bangsa kami jahat perbahanenna. Nina, "Labo idah Dibata perbahanenta."

<sup>5</sup>Nina TUHAN, "O Jeremia adi ras jelma pe talu kam erlumba, uga banci kam ngasup erlumba ras kuda? Adi i tengah mbal-mbal si teneng pe la kam ngasup tedis, kai banci l bahanNdu i kerangen Jordan?"

<sup>6</sup>Sabap senina-seninandu, sima-simandu jine nggo nghianati kam. Ipersadana arihna lako ngelawan kam. Ula kam tek man bana, aminna mehuli pe rananna bandu."

### **Ceda ate TUHAN erkiteken BangsaNa**

<sup>7</sup>Nina TUHAN, "Nggo Kutadingken Israel, nggo Kutulak bangsa pilihanKu, bangsa si Kukelengi nggo Kuendesken gelah ikuasai imbang-imbangna.

<sup>8</sup>Bangsa pilihanKu nggo nundalken Aku, desken singa i tengah kerangen, erdengum sorana kempak Aku, emaka nembeh ateKu ia.

<sup>9</sup>Bangsa pilihanKu desken perik kap, arah apai nari pe reh kuliki nangkisi ia. Dilo min kerina rubia-rubia si meliar, maka ia reh manganisa kerina.

<sup>10</sup>Nterem pemimpin bangsa si deban nggo encedaken peken anggurKu. JumangKu



iperjakina, tanehKu si mejile nggo jadi gurun pasir ibahanna.

<sup>11</sup> Negeri e ibahanna jadi taneh si mesawang, nggo terulang i adep-adepenKu. Kerina negeri nggo jadi gurun pasir, ise pe la lit si mperdiatekenca.

<sup>12</sup> Nggo reh kalak si ngerampukisa, deleng-deleng gurun pasir ibentasinna. Nggo Kusuruh perang ngkernepenkerina negeri e sekalak pe i je la banci dame geluhna.

<sup>13</sup> BangsangKu nggo nuan gandum tapi rih nge si ipepulungna. Erdahin erbintuas ia, tapi la kap lit ulihna. Erkiteken rawangKu si gara, emaka la lit ulih jumana."

### **Padan TUHAN man negeri-negeri sekelewet Israel**

<sup>14</sup> Nina TUHAN, "Lit ateKu si man cakapenken kerna negeri-negeri sekelewet Israel si nggo encedaken negeri si nai Kubereken man bangsangKu Israel. Kubuat kerina bangsa si jahat e i tengah-tengah negerina nari desken ngeruah sinuan-sinuan, jenari Kupulahi Juda i bas ia nari.

<sup>15</sup> Tapi kenca ia nggo Kuruah, Kucidahken me perkuah ateKu man bana. Kuulihken kerina bangsa-bangsa e ku bas taneh pusaka, ku bas negerina jine.

<sup>16</sup> Kune alu bulat ukurna ialokenna agama bangsangKu, dengen ersumpah ia nina asa TUHAN nggeluh, bagi pengajarina

nai bangsangKu ersumpah i bas gelar Baal, emaka bangsa-bangsa e ikut jadi bangsangKu, dingen terberita.

<sup>17</sup>Tapi adi la ia patuh kempak Aku, emaka Kuruah ia seh keru, maka kernep. Aku kap TUHAN si nggo melasken kata enda."

### Gendit lenen

**13**<sup>1</sup>Isuruh TUHAN aku nukur gendit lenen dingen makesa. Tapi IkatakenNa maka gendit e la banci kena lau.

<sup>2</sup>Emaka kutukur dingen kupake.

<sup>3</sup>Kenca bage ngerana ka TUHAN man bangku nina,

<sup>4</sup>"To ku Lau Eprat janah buniken gendit e i jah i bas sada lubang batu."

<sup>5</sup>Emaka lawes aku dingen kubuniken deher Lau Eprat.

<sup>6</sup>Piga-piga dekah kenca si e, isuruh TUHAN aku ku Lau Eprat muat gendit ndai.

<sup>7</sup>Emaka lawes aku dingen tupung kubuat i bas inganku munikenca mbarenda, nggo macik gendit e, lanai erguna.

<sup>8</sup>Kenca bage ngerana ka TUHAN man bangku nina,

<sup>9</sup>"Bagenda me pengkernepkenKu kiniganjangen ukur Juda ras Jerusalem.

<sup>10</sup>Bangsa si jahat e lanai patuh man bangKu. Mekeng pusuhna dingen gelgel jahat pengelakona. Isembahnajannah erdahin ia

guna dibata-dibata si deban. Emaka genduari nggo seri ia ras gendit enda; lanai erguna.

<sup>11</sup> Bali ras gendit enda leket i bas awak bage me Kubahan leketna kalak Israel ras Juda ras Aku. Kulakoken si e gelah ia jadi bangsangKu janah ipujina ras ihamatina gelarKu. Tapi la ia patuh man bangKu."

### **Guci ingan lau anggur**

<sup>12</sup> Nina TUHAN Dibata man bangku, "O Jeremia, turiken man kalak Israel maka tep-tep guci lau anggur atena iisi salu lau anggur. Ikatakenna me maka ietehna nge tep-tep guci lau anggur la banci la iisi salu lau anggur.

<sup>13</sup> Katakén man bana maka Aku TUHAN si mereken man bangsa e lau anggur seh ngayak mabuk; subuk raja-rajana, subuk kesusuren Daud, imam-imam, nabi-nabi bage pe kerina kalak si tading i Jerusalem.

<sup>14</sup> Kenca bage Kuperperken ia desken guci si perper erkiteken siantuken ras guci. Subuk nguda entah metua, lanai ateKu mekuah, lanai ia Kukelengi, la erndobahen Kukernepken ia kerina."

### **Persinget kerna meganjang ukur**

<sup>15</sup> O kalak Israel, TUHAN kap si nggo ngerana! Peteruklah ukurndu dingén dengkehkenlah la.

<sup>16</sup>Erkemalangenlah man TUHAN Dibatandu, ope denga IberekenNa kegelapen man bandu. Ope denga kam tertuktuk i deleng-deleng si gelap. Ope denga terang si iarap-arapkenndu salih jadi gelap la teralang.

<sup>17</sup>Adi la ibegikenndu, ngandung me aku i bas ingan si terbuni, tangis ngandung aku janah iluh mambur erdire-dire, erkiteken bangsa TUHAN nggo ibaba tertaban.

<sup>18</sup>Nina TUHAN, "Kataken man raja ras kempak nande raja gelah ia nusur i bas kursi kinirajanna nari, sabap mahkotana si mejile nggo ndabuh i bas takalna nari.

<sup>19</sup>Kota-kota arah Selatan Juda nggo ikepung. Emaka ise pe la nai banci mentas arah e. Kerina kalak Juda nggo iangkut ku pembuangan."

<sup>20</sup>O Jerusalem, nehenlah! Musuhndu reh i Utara nari! I ja kin rarasen si ipermakanindu, eme bangsa si iagahkenndu?

<sup>21</sup>Kai nari belas-belasndu adi bangsa si iakapndu temanndu, naluken janah engkuasai kam? Mesui kal iakapndu desken sekalak pendantsan sangana mupus.

<sup>22</sup>Kune nungkun-nungkun pusuhndu, ngkai maka si enda kerina jadi man bandu, ngkai maka irigatkan kalak uisndu janah igagahina kam, jabapna eme erkiteken mekeleksi dosandu.

<sup>23</sup>Banci kin kalak mbiring ngobah kulitna gelah ula nai mbiring? Banci kin arimo

nasapken rupana si mekambang? Kune banci, emaka kam si semal ngelakoken si jahat, banci nge erlajar erbahan kai si mehuli.

<sup>24</sup>Ikerapken TUHAN me kam desken segal si iembusken angin si rehna i gurun pasir nari.

<sup>25</sup>IkatakenNa maka eme jadi sikerajangenndu. Enda me KeputusanNa erkiteken kam nggo ngelupaken la janah ernalem man dibata-dibata si la tuhu.

<sup>26</sup>TUHAN jine si erbahanca kam manjang-anjang maka mela akapndu.

<sup>27</sup>IdahNa ilakokenndu si nembekh AteNa. IdahNa kam ngadap ku lebe-lebe gana-gana kalak perbegu i datas uruk-uruk ras i tengah juma, desken sekalak dilaki erlua-lua ras ndehara temanna, desken mberguh kuda iadep-adepen beruna. O kalak Jerusalem, cilaka me kam! Ndigan kam banci bersih?

### Kelegon mesangat

**14**<sup>1</sup>Nina TUHAN kempak Jeremia kerna kelegon:

<sup>2</sup>"Ceda ate Juda kota-kotana nandangi mate, rayatna ampar rate ceda i babo taneh. Jerusalem serko mindo penampat.

<sup>3</sup>Kalak bayak nuruh suruh-suruhenna ngelegi lau, lawes suruh-suruhan e ku sumur, tapi la lit jumpasa lau; bene ukurna, bene pengarapenna, itutupna ayona, mulih ia lume gucina.

<sup>4</sup>Erkitekten lalap la udan, emaka kerah kerina taneh. Kalak perjuma mesui pusuhna, itutupna ayona.

<sup>5</sup>Balua si mbaru nubis i bas mbal-mbal pe, itadingkenna anakna, perban la lit dukut.

<sup>6</sup>Kelede si meliar tedis i datas uruk-uruk, mengkap-mengkap kesahna desken serigala; pengenehen matana nggo lanai mesinting perban la lit si man panganna.

<sup>7</sup>Serko bangsangKu man bangKu nina, 'Aminna pe kesalahen-kesalahen kami nalahken kami, sue ras PadanNdu, sampati min kami, o TUHAN. Nggo rusur Kam itundalken kami, erdosa kami man BaNdu.

<sup>8</sup>Kam kap ngenca pengarapen Israel; Kam kap si mulahi kami i bas kiniseran nari. Ngkai maka bali Kam ras pertandang i negeri kami? Ngkai maka bali Kam ras kalak pertandang sada berngi ngenca tading i negeri enda?

<sup>9</sup>Ngkai maka Kam bali ras kalak si nggo bene ukurna, desken tentera si la ergegeh lako nampati? O TUHAN, tentu Kam tetap ras kami, BangsaNdu kap kami, ula min kami TadingkenNdu."

<sup>10</sup>Nina TUHAN kerna bangsa enda, "Ngena kal atena kiam nadingken Aku. La ka ikuasaina man bana. Emaka la kal meriah ateKu ibahanna. Kuinget salah-lepak si ibahanna emaka Kuukum ia erkitekten dosa-dosana."

<sup>11</sup> Nina TUHAN kempak aku, "Ula kam ertoto kerna bangsa enda man bangKu.

<sup>12</sup> Aminna pe ia puasa labo Kudengkehken sorana serko mindo penampat. Aminna pe ipersembahkenna persembahen tutungen ras persembahen pangan labo meriah ukurKu. Tapi Kukernepken ateKu ia alu perang, kelihen ras penakit."

<sup>13</sup> Ningku, "O TUHAN si Erdolat, IetehNdu kap maka nabi-nabi ngataken man bangsa enda, maka erkiteken PadanNdu, la lit perang, la lit kelihen, tapi dame ngenca i negeri enda."

<sup>14</sup> Ngaloi TUHAN Nina "Nabi-nabi e erkata guak i bas gelarKu. La kap ia Kusuruh. La lit Kubereken perintah man bana. Sengkebabah ranan pe la lit Kukataken man bana. Pengidah si iturikenna labo i bas Aku nari rehna. Nubuat si iturikenna la kap tuhu, tapi awih-awih perukurena saja ngenca.

<sup>15</sup> Aku TUHAN si ngerana man bandu, kerna kai si arus Kubahan man nabi-nabi si labo Kusuruh, tapi si ngeranai i bas gelarKu. Ikatakenna maka perang ras kelihen labo ngkenai negeri enda, Kukernepken me ia alu perang ras kelihen.

<sup>16</sup> Kalak si man bana nggo seh kata nabi-nabi enda iukum bali ras nabi si la Kusuruh ndai. Maitna iambengken ku dalan-dalan i Jerusalem, ise pe la lit si nanemkenca. Bagenda me si jadi man kerina kalak e, subuk

man ndeharana, anakna si dilaki ras diberu. Kubahan maka ialokenna upah kejahatenna."

<sup>17</sup>Iperentahkan TUHAN man bangKu nuriken man bangsa e kerna ateku ceda, emaka ningku, "Iluhku mambur erdire-dire, suari ras berngi tangis ngandung kal aku, sabap luka bangsanku seh kal bagesna, ugahna lanai terpepalem.

<sup>18</sup>Kune ndarat aku ku mbal-mbal, kuidah mait kalak si mate i bas perang. Kune aku lawes ku kuta-kuta, kuidah kalak mate lumben. Nabi-nabi ras imam-imam ndahiken dahinna, tapi la iangkana kai si ibahanna."

### **Pertoton man TUHAN**

<sup>19</sup>O TUHAN, nggo kin tahu-tuhu kal Juda ItulakNdu? Nembah kal kin AteNdu kempak Sion? Ngkai maka bage kal kelekna kami IlukaiNdu, luka si lanai banci malem? Idarami kami dame, tapi labo si mehuli jadi. Irapken kami kejuah-juahen, tapi kebiaren si reh man kami.

<sup>20</sup>O TUHAN, nggo kami erdosa man BaNdu, iakuken kami dosa-dosa kami, bage pe dosa-dosa nini-nini kami.

<sup>21</sup>Ingetlah JanjiNdu ula kami IjurukenNdu. Ula IbahanNdu mela iakap Jerusalem, ingan Kursi KinirajanNdu si Mulia. Ula cedaken perjanjian si nggo IbahanNdu man kami.

<sup>22</sup>Gana-gana bangsa-bangsa la sada pe ngasup mereken udan. Langit e pe la ngasup



mereken udan. O TUHAN Dibata kami,  
itamaken kami pengarapen kami man BaNdu,  
erkiteken Kam ngenca ngasup mereken si e  
kerina.

### Cilaka man kalak Juda

**15**<sup>1</sup> Kenca bage nina TUHAN man bangku,  
"Aminna pe Musa ras Samuel tedis  
mindu man bangku, labo Kucidahken perkuah  
ateku man bangsa enda. Suruh bangsa enda  
lawes. Pelawes ia i bas adep-adepenku nari.

<sup>2</sup> Kune isungkunna kam ku ja lawes, kataken  
man bana katangku enda: Kalak si mate  
erkiteken penakit, ku je me perlawesna! Kalak  
si mate i bas perang, ku je me perlawesna!  
Kalak si mate erkiteken kelihen, ku je me  
perlawesna! Si debanna kalak si iangkut jadi  
tabanen, ku je me perlawesna.

<sup>3</sup> Aku TUHAN nggo netapken ukumen si  
empat e man bangsa enda, eme: mate  
iban perang, maitna isaren-saren biang;  
perik-perik manganisa, si tadingna itelen  
rubia-rubia si meliar.

<sup>4</sup> Gentar Kubahan bangsa-bangsa doni enda  
ngenehen kalak enda, erkiteken kai si ibahan  
Manase anak Hiskia i Jerusalem tupung ia jadi  
raja Juda."

<sup>5</sup> Nina TUHAN, "O kalak Jerusalem, ise kin  
rate mekuah man bandu? Ise kin rate ceda  
kerna kam? Ise kin si reh singgah nungkun  
entah mejuah-juah kin kam?"

<sup>6</sup>Kam nggo nulak Aku nggo itundalkenndu. Emaka Kudadaken tanKu, Kuripukken kam, sabap nggo latih Kuakap nahan-nahan rawangKu.

<sup>7</sup>I bas tep-tep kuta i negeri enda, Kupiari kam desken segal. O bangsangKu, Kukernepken kam, Kubunuhi anak-anakndu, erkiteken lalap kam la ngadi ndalanken si jahat.

<sup>8</sup>Diberu balu-balu i negeri enda teremen asangken kersik i tepi lawit. Anak perana Kubunuhi tupung paksana ia megegeh. Kubahan maka mesui ate nandena. Rempet ia Kupekpek alu ceda ate ras kebiaren.

<sup>9</sup>Pernanden si kebenen pitu anak nggo pingsan, mengkap-engkap kesahna. Warina si terang nggo salih jadi gelap, bene kemulian dengen mesui atena. Kalak si tading denga Kusuruh ibunuhi imbang-imbangna Aku TUHAN kap si melasken kata enda."

### **Jeremia jungut-jungut man TUHAN**

<sup>10</sup>Andiko suina ateku! Ngkai maka aku ipupus nandengku aku? Aku terpaksa erjengil dengen ersual ras kerina kalak i bas negeri enda. La pernah ipinjam kalak duitku dengen ngeraih pe aku labo pernah, tapi kerina kalak numpahi aku.

<sup>11</sup>O TUHAN, jadilah bagi si isumpahkenna e, adi la tuhu kusembah Kam alu mehuli, adi la

kin kutotoken sikerajangen imbang-imbangku  
tupung ia i bas kiniseran ras sangana itindih.

<sup>12</sup>(La lit kalak si ngasup menggelken besi,  
terlebih-lebih besi campur tembaga i Utara  
nari.)

<sup>13</sup>Nina TUHAN, "Kusuruh imbang-  
imbangndu ngerampas kebayaken ras  
simpanen bangsangKu, lako ngukum  
ia erkiteken dosa-dosa si ibahanna i  
belang-belang negeri e.

<sup>14</sup>Kubahan maka ia erdahin guna musuh-  
musuhna i bas negeri si la itandaina, sabap  
rawangKu gurlah bagi api dengen rasa lalap la  
nimpet-nimpet."

<sup>15</sup>Ningku, "O TUHAN, ItehNdu kap! Inget  
min aku, sampati aku. Erbalaslah man  
gunangku nandangi kalak singayak-ngayak  
aku. Ula sabari BaNdu nandangi kalak e gelah  
ula seh sura-surana munuh aku. Inget min  
maka erkiteken Kam nge maka aku iuru-uru  
kalak.

<sup>16</sup>Ngerana Kam kempak aku, megermet  
pemegikenku tep-tep kata. O TUHAN Dibata  
si Erdolat, SikerajangenNdu kap aku, dengen  
KataNdu kap si ndemi pusuhku salu keriahen  
ras kemalemen ate.

<sup>17</sup>La kubuang-buang waktungku ras kalak si  
deban, tawa-tawa ersenang-senang. Patuh  
aku nandangi AturenNdu, janah erkiteken si  
e kelungunen aku, dengen pusuhku dem alu  
nembeh ate.

<sup>18</sup>Ngkai maka lalap aku i bas kiniseran?  
 Ngkai maka ugahku lalap la terpepalem?  
 Ngkai maka la ia malem? Atendu kin  
 erbahanca kitik ukurku, desken lau anak si  
 kerah tupung paksa perlego?"

<sup>19</sup>Kerna si e ngaloi TUHAN nina, "Adi  
 mulihkan kam, Kualoken denga kam, dengen  
 kam jadi suruh-suruhanKu mulihi. Adi lanai  
 ibelaskenndu cakap si sia-sia, tapi erguna,  
 jadi nabingKu ka kam mulihi. Reh me bangsa  
 e mulihi ku kam, janah labo pada kam ndahi  
 ia.

<sup>20</sup>Kubahan kam bali ras tembok tembaga  
 nandangi ia. Iperangna kam tapi la  
 tertalukenca. Aku kap ras kam, mulahi kam  
 dengen engkawali kam.

<sup>21</sup>Kupulahi kam i bas kuasa kalak jahat  
 si merawa man bandu. Aku kap TUHAN si  
 melasken ranan enda."

### **Peraten TUHAN nandangi kegeluhen Jeremia**

**16**<sup>1</sup>Ikatakan TUHAN tole RananNa man  
 bangku nina,

<sup>2</sup>"Ula kam erjabu entah mupus i bas ingan  
 enda.

<sup>3</sup>Kukatakan man bandu kai si nandangi jadi  
 man anak-anak si tubuh i jenda ras orang  
 tuana.

<sup>4</sup>Mate me ia erkiteken penakit si mekelek  
 janah la lit si ngandungisa, la lit si

ngkuburkenca, maitna ampar-ampar desken sampah ergun-gun. Mate ia erkiteken perang ras kelihen, badanna ipangani perik-perik ras rubia-rubia.

<sup>5</sup>La kam banci bengket ku bas rumah kalak si erceda ate. Ula rate ceda ntah ngandung ras ise pe. Dame kubuat i bas bangsangKu nari. Keleng ateKu ras perkuah ateKu lanai Kucidahken man bana.

<sup>6</sup>Kalak bayak ras kalak musil mate i bas negeri enda. La lit kalak si ngkuburken tah pe ngandungisa. La lit kalak si nggunting buk takalna lako encidahken atena ceda.

<sup>7</sup>La lit kalak man ras minem lako ngapuli kalak kune pe si ikelengina mate. La lit kalak si ncidahken ikut rate ceda aminna pe kalak kebenen nande entah bapa.

<sup>8</sup>Ula kam bengket ku rumah kalak si erpesta. Ula kam kundul man minem ras ia.

<sup>9</sup>Dengkehkenlah kai si Kukataken, TUHAN si Erdolat, Dibata nu Israel. Kupengadi me sora-sora keriahen, kesenangan ras kemalemen ate i bas kerja erdemu bayu nari. Sanga nggeluh denga kalak enda idahna me kai si nandangi jadi.

<sup>10</sup>Tupung iturikenndu enda kerina man bana, isungkunna me kam ngkai maka nggo Kutetapken ngukum ia bage kelekna. Isungkunna me kejahatan ras dosa kai kin si nggo ilakokenna nandangi TUHAN Dibatana.

<sup>11</sup> Katakén man bana maka TUHAN ngatakénca, 'Nini-ninindu, nggo nundalkén Aku, jénari nembah dinging iperbudakkénna bana man dibata-dibata si deban. Itadingkénna Aku dinging la ikutkénna ajarKu.

<sup>12</sup> Tapi kam nggo ilakokenndu terjahaten asangkan nini-ninindu. Kerina kam kalak jahat dinging mekeng, la ibegikenndu Aku.

<sup>13</sup> Emaka Kukéncahken kam ndarat i bas negeri enda nari, ku negeri si langa pernah nini-ninindu ras kam metehsa. I je banci isembahndu dibata-dibata si deban suari ras berngi, janah la Kucidahken perkuah ateku maka malem atendu."

### **Mulih i bas pembuangan nari**

<sup>14</sup> Nina TUHAN, "Seh me paksana maka lanai kalak ersumpah i bas gelarKu selaku Dibata si nggeluh si maba Israel ndarat i negeri Mesir nari.

<sup>15</sup> Tapi ersumpah ia i bas gelarKu selaku Dibata si nggeluh si maba kalak Israel ndarat i bas negeri i Utara nari, dinging i bas negeri-negeri si deban nari, ku ja ia nggo Kukerapken. Kubaba ia mulih ku negerina jine, ku negeri si nggo Kubereken man nini-ninina. Aku TUHAN si nggo melasken ranan enda."

## **Ukumen TUHAN si nandangi reh**

<sup>16</sup> Nina TUHAN, "Kusuruh me reh nterem penjala nurung nangkapi bangsa enda. Kenca bage Kusuruh nterem perburu gelah iburuina kalak enda ku datas deleng-deleng, ku uruk-uruk dengen ku kelang-kelang batu mbelin.

<sup>17</sup> Kuidah kai pe si ilakokenna. La lit si terligen man bangKu. Dosa-dosana la banci puluh i bas pengidahKu nari.

<sup>18</sup> Kubahan maka igalarina dua kali lipat dosa-dosana ras kejahatenna. Perbahan nggo icemarkenna negeringKu salu gana-gana si la erkesah bagi bangke dengen nggo idemina negeringKu salu dibata-dibata si la tuhu."

## **Pertoton Jeremia**

<sup>19</sup> O TUHAN, Kam kap kecionku, si mereken gegeh man bangku. Tupung aku i bas kiniseran IsampatiNdu aku. Bangsa-bangsa i tampuk doni nari reh me, jenari nina, "Sikerajangen nini kami dibata-dibata si la tuhu kap ngenca. La lit si deban seakatan gana-gana si la lit gunana.

<sup>20</sup> Banci kin jelma erbahan dibatana jine? Lang me! Kune ibahanna pe, labo e dibata."

<sup>21</sup> Nina TUHAN, "Emaka sekali seh rasa lalap, Kubahan maka ieteh bangsa-bangsa kuasa ras gegehKu. Je maka ietehna maka Aku kap TUHAN."

## Dosa ras ukumen man Juda

**17** <sup>1</sup>Nina TUHAN, "O kalak Juda, dosandu nggo isuratken salu pena besi.

Dosandu nggo iukir i bas pusuhndu ras i bas tanduk batar-batarndu alu intan si ntelap.

<sup>2</sup>Bangsandu mereken persembahen i babo batar-batar, dengen nembah man gana-gana Dewi Asera si ipajekken deherken tep-tep batang kayu si merabun i datas uruk-uruk,

<sup>3</sup>bage pe i datas deleng-deleng i tengah mbal-mbal. Kubahan maka ibuat imbang-imbangndu kerina erta-ertandu ras kebayakenndu erkiteken dosa-dosa si ilakokenndu i belang-belang negeri enda.

<sup>4</sup>Terpaksa ipulahindu negeri si nggo Kubereken man bandu jenari Kubahan kam erdahin guna imbang-imbangndu i bas negeri si langa pernah ietehndu, erkiteken rawangKu gurlah desken api si la ernimpet-nimpet."

## Erbage-bage perkatan

<sup>5</sup>Nina TUHAN, "Kalak si nundalken Aku, kalak si erpengarapen man jelma, kalak si ernalem man gegehna Kuukum kerina.

<sup>6</sup>Ia desken kayu kitik-kitik i gurun pasir, turah i taneh mesawang si kerah, i babo taneh sira, ise pe la lit tading i je, kai pe la turah. La lit kai pe si mehuli jadi man bana.

<sup>7</sup>Tapi kalak si ernalem man bangKu, Kupasu-pasu kap ia.



<sup>8</sup>Ia bali ras batang kayu si turah deher lau maler, uratna njoler seh kempak lau. La aru atena tupung paksa perlego, erkiteken bulungna tetap meratah. La aru atena tupung paksa perlego, lalap meramis buahna.

<sup>9</sup>Ise ngasup ngantusisa pusuh manusia? La lit si deban bali ras pusuh manusia penipuna; mekeleksa guna ipepalem.

<sup>10</sup>Aku kap TUHAN, si mperdiateken perukuren manusia, si nguji pusuh manusia si ersimulih kempak kalak rikutken lagu langkahna, sue ras kai si ibahanna."

<sup>11</sup>Kalak si ndatken untung alu la bujur bali kap ras perik si ngkeremken naruh temanna. I bas pertengahan umur geluhna bene me kebayakenna, i bas pengkeri-kerin geluhna teridah maka kalak lenge kepe ia.

<sup>12</sup>Rumah Pertotonta bali kap ras mahkota si mulia, bena-benana nari kin nggo pajek i datas ancuk-ancuk deleng.

<sup>13</sup>O TUHAN, Kam kap pengarapen Israel, kalak si nadingken Kam mela kap iakapna. Lesap me ia, desken gelar si isuratken i bas taneh, sabap itadingkenna Kam TUHAN, sumbul si enggeluh.

### **Jeremia mindo penampat man TUHAN**

<sup>14</sup>O TUHAN, pepalem min aku, maka mejuah-juah aku; pulahi min aku, maka terkelin aku. Kam kap ngenca si kupuji!

<sup>15</sup>Nina kalak man bangku, "I ja dage ancamen si ibahan TUHAN man banta e? Suruhlah maka IdalankenNa!"

<sup>16</sup>Tapi, O TUHAN, la pernah kupindo maka seh wari kiniseran man bana. IdahNdu kap si e kerina O TUHAN. IetehNdu kap kai si nggo kukataken.

<sup>17</sup>Ula kearun man bangku. Kam kap jine inganku cicio tupung paksa kiniseran.

<sup>18</sup>Bahan mela iakap kalak si ngayak-ngayak aku, tapi pulahi min aku. Demi ia alu kebiaren, tapi ula bereken kebiaren man bangku. Bereken man bana cilaka jenari perperken ia.

### **Mpersingeti wari Sabat**

<sup>19</sup>Nina TUHAN man bangku, "O Jeremia momoken katangKu enda i bas Pintu gerbang bangsa e, gerbang dalam bengket raja-raja Juda dengen dalam ndarat i bas kota e nari. Kenca bage lawes kam ku pintu-pintu gerbang si deban i Jerusalem.

<sup>20</sup>Kataken man raja-raja Juda, man kerina kalak Juda, ras man kerina kalak si ringan i Jerusalem si bengket arah pintu-pintu gerbang, gelah idengkehkenna kai si Kukataken.

<sup>21</sup>Turiken man bana adi keleng atena geluhna, la banci ngangkut barang-barang tupung wari Sabat, janah inabasa arah pintu gerbang Jerusalem.

<sup>22</sup>La banci kai pe ibabana ndarat i bas rumahna nari tupung wari Sabat; la banci erdahin. Arus maka ipebadiakenna wari Sabat sue ras si Kuperentahken man nini-ninina.

<sup>23</sup>Nini-ninina la Aku ibegikenna, la Aku diatena pe. Tapi mekeng pusuhna; la ia patuh man bangku dengen la ia nggit erlajar i bas Aku nari.

<sup>24</sup>Kataken man bangsa emaka arus ipatuhina kerina si Kuperentahken. La banci ibabana babanna arah pintu gerbang Jerusalem tupung wari Sabat. Arus maka ipebadiakenna wari Sabat dengen la banci kai pe idahikenna.

<sup>25</sup>Emaka raja-raja ras si biak raja banci bengket arah pintu gerbang Jerusalem maka bali kuasana ras kuasa Daud nai. Raduken kalak Juda ras Jerusalem inangkihina gereta kuda, dengen iersakna kuda. Kota Jerusalem gelgel idemi salu jelma si nterem.

<sup>26</sup>I bas kota-kota Juda, i bas kuta-kuta sekelewet Jerusalem nari, i bas daerah Benyamin nari, i ture-ture deleng nari, i deleng-deleng nari, bage i Selatan Juda nari, rehen kerina kalak ku Rumah PertotonKu; ipersembahkenna ku je persembahen tutungen, persembahen gelehen, persembahen pangan, kumenen, dengen persembahen pengataken bujur man TUHAN.

<sup>27</sup> Tapi arus maka ia patuh man bangKu, dingen arus iperdiatekenna wari Sabat. I bas wari e la banci ibabana babanna arah pintun gerbang Jerusalem. Adi ibabana la banci lang Kuciluk me pintun gerbang Jerusalem. Kerina istana Jerusalem ipan api, la ise pe ngasup nimpetisa."

## **Jeremia i bas rumah pande kudin taneh**

**18** <sup>1</sup> Nina TUHAN kempak aku,  
<sup>2</sup> "To ku rumah pande kudin. I jah kari Kubelasken katangKu man bandu."

<sup>3</sup> Emaka lawes aku ku jah janah i je kuidah pande kudin sangana erdahin i papan penggeningen.

<sup>4</sup> Kune kudin taneh la mehuli jadina, emaka ibuatna taneh dah e jenari ibahanna ka kudin si deban.

<sup>5</sup> Kenca bage nina TUHAN man bangku,

<sup>6</sup> "O kalak Israel, la kin banci Kubahan man bandu bali ras perbahanen pande kudin nandangi taneh dah? I bas tanKu bali kap kam ras taneh dah i bas tan pande kudin.

<sup>7</sup> Kune i bas sada paksa Kukataken maka ateKu ngeruah, ngeruntuhkan ntah ngkerapken sada bangsa entah kerajaan,

<sup>8</sup> tapi adi bangsa e ngasup nadingken kejahatenna, la Kusahunken kai si nggo Kukataken e.

<sup>9</sup>Arah dampar si deban, kune Kukataken maka ateKu nuan entah manteki sada bangsa entah kerajan,

<sup>10</sup>tapi dungna bangsa e la patuh man bangKu dengen ilakokenna si jahat, erkusur perukurenKu maka la Kulakoken kai si nggo Kukataken e.

<sup>11</sup>Genduari dage, katakenlah man kalak Juda, ras man kalak Jerusalem maka nggo seh paksana Aku ersura-sura ngelawan ia, dengen nggo ersikap mereken ukumen man bana. Kataken man bana gelah ia jera. Kataken man bana maka iobahna perbahanen ras lagu langkahna.

<sup>12</sup>Bagenda me jabapna, 'Lang! Labo lit gunana e. Tetaplah kami mekeng janah jahat bagi ate-ate kami.'"

### **Bangsa e nulak TUHAN**

<sup>13</sup>Nina TUHAN, "Sungkun bangsa-bangsa kerina, ope si enda pernah kin jadi bagenda? Kalak Israel nggo erbahan perbahanen si mejin!

<sup>14</sup>Pernah kin ancuk-ancuk deleng Libanon si erbatu-batu la lit saljuna? Pernah kin kerah lau mbergeh si maler i deleng e nari?

<sup>15</sup>Tapi bangsangKu nggo ngelupaken Aku, itutungna kumenen man gana-gana. Tertuk-tuk ia i bas dalan si idalanina; la ia erdalan i bas dalan si adi, tapi nggo nilah ku dalan si la kendit.

<sup>16</sup>Ibahanna maka nggo mejin negeri enda, rasa lalap lanai lit ergana. Kerina kalak si mentas arah e ngeri ia ngidahsa, dengen ngupir ia.

<sup>17</sup>Kukencahkan me bangsangKu i adep-adepen musuh-musuhna, desken abu si iembusken angin Timur, Kutundalken me ia, lanai ia Kusampati tupung reh kiniseran."

### **Pertakin munuh Jeremia**

<sup>18</sup>Kenca bage nina bangsa e, "Ota erpekat kita ngelawan Jeremia! Lit nge pagi lalap imam si ngaturken kita, kalak pentar ngajarken kita, dengen nabi si nehken kata Dibata. Ota sidarami salahna gelah silawan ia, jenari ulanai sibegiken kai si ikatakenna."

<sup>19</sup>Emaka ertoto aku ningku, "O TUHAN dengkehken pertotonku, begiken kai si ikataken imbang-imbangu kerna aku.

<sup>20</sup>Ibalas kin kebujuren alu kejahatan? Amin bage pe, lubang nggo ikalina gelah aku ndabuh ku bas. Ingetndu tupung aku reh mindo man BaNdu simehuli guna ia, maka ula keke RawaNdu man bana.

<sup>21</sup>Tapi genduari O TUHAN, bahan maka mate lumben anak-anakna. Bahan maka mate ia i bas perang. Pelepas diberu-diberu kebenen perbulangen ras anak-anakna. Pelepas parang mbelin mate ibahan penakit, dengen anak perana mate i bas perang.

<sup>22</sup>Suruh gerombolen ngerampuki rumahna. Ula lumbaken leben. Bahan maka serko ia i bas kebiaren. Nggo ikalina lubang maka aku gedap ku bas, nggo itogengna siding lako nangkap aku.

<sup>23</sup>Tapi, O TUHAN, ItehNdu kap kerina pertakinna lako munuh aku. Ula masapken kesalahenna, ula alemi dosana. Bahan maka ia guling iadep-AdepenNdu, lakokenlah man bana tupung paksana Kam merawa."

### Guci si pecah

**19**<sup>1</sup>Isuruh TUHAN aku nukur guci taneh dah. Isuruhna pe aku ninggahi peminpin-peminpin Israel ras peminpin imam, <sup>2</sup>jenari berkat ku Baluren Hinnom ras Pintu Gerbang Kudin pecah-pecah. I jah arus kumomoken kata Dibata si IberekenNa man bangku.

<sup>3</sup>Ikataken TUHAN me kata si man katankenku bagenda, "O Raja-raja Juda ras kalak Jerusalem, dengkehken katangKu, TUHAN si Mada Kuasa, Dibata nu Israel. Kubaba me cilaka kempak ingan enda maka erdenging pinggel si megikenca.

<sup>4</sup>Kulakoken si e, erkiteken bangsa enda nggo nundalken Aku, janah nggo icemarkenna taneh enda alu nutung persembahen i je man dibata-dibata si deban eme dibata si la pernah itandai nini-ninina, la pernah itandai

raja-raja Juda. Nggo dem ibahanna ingan enda alu dareh kalak si la ersalah.

<sup>5</sup>Ipajekkenna batar-batar man Baal, guna nutung anak-anakna jadi persembahen. La pernah ia Kusuruh ngelakoken si e. La pernah lit turah pe i bas ukurKu.

<sup>6</sup>Emaka seh me paksana ingan enda lanai igelari Topet entah Baluren Hinnom tapi Baluren Penggelehen.

<sup>7</sup>I bas ingan enda Kubahan kerina sura-sura kalak Juda ras Jerusalem isia-siaken. Kupediat ia ikuasai imbang-imbangna janah munuhsa i bas perang. Bangkena Kubereken man pangan perik-perik ras rubia-rubia si meliar.

<sup>8</sup>Kubaba ku je cilaka ngkernepken kota enda, maka kasa kalak si mentas arah e sengget dengen ngeri akapna.

<sup>9</sup>Musuh-musuh ngkepung kota enda dengen ibunuhina kalak si ringan i je. Bage sangatna pengepungna seh maka kalak si tading i bas kota e ipanna daging temanna subuk e daging anakna pe."

<sup>10</sup>Kenca bage isuruh TUHAN kuperperken guci taneh dah ndai i adep-adepen kalak si ikut ras aku.

<sup>11</sup>Jenari kuturiken man bana kai si ikataken TUHAN si Mada Kuasa. "Kuperperken me bangsa enda ras kota enda bali ras guci taneh dah si getem enda; lanai terpekena mulihi. Topet enda me jadi kuburen erkiteken lanai lit ingan si deban jadi kuburena.



<sup>12</sup>Erjanji Aku maka bali ras perbahanenKu man Topet, bage me perbahanenKu nandangi kota enda ras kalak si ringan i je.

<sup>13</sup>Kerina rumah Jerusalem ras rumah raja-raja Juda, kerina ingan i ja tarum rumah nggo jadi ingan nutung kumenen man bintang-bintang, kerina ingan i ja lau anggur nggo ipirpirken jadi persembahen man dibata-dibata si deban. Kerina si nggo bali melketna ras Topet."

<sup>14</sup>Kenca bage kutadingken Topet, i je TUHAN nggo nuruh aku nehken KataNa. Lawes aku jenari tedis i kesain Rumah Pertoton ngerana man kerina bangsa e,

<sup>15</sup>maka TUHAN si Mada Kuasa, Dibata nu Israel nggo melasken KataNa nina, "Kudabuhken me ukumen man kota enda ras man kerina kota si ndeher rassa bagi si nggo Kubelasken, erkiteken kam mekeng janah la megiken kai si Kukataken."

## Perjengilen Jeremia ras Pashur

**20**<sup>1</sup>Imam Pashur anak Immer kap kepala i bas Rumah Pertoton. Tupung ibegina aku ngerana kerna perkara-perkara si enda ndai kerina,

<sup>2</sup>isuruhna kalak ngeligasi aku jenari masungken aku i deher Pintu Gerbang Benyamin si arah datas i bas Rumah Pertoton.

<sup>3</sup>Pepagina kenca aku nggo itangtangi Pashur i bas pasungen nari ningku man bana, "Lanai

Pashur gelarndu ibahan TUHAN. Tapi genduari gelarndu isambari jadi Kebiaren Arah Apai Pe.

<sup>4</sup>TUHAN jine si ngatakenca, 'Kubahan maka mbiar kam man bandu dingem teman-temanndu pe mbiar ngenehen kam. Janah idahndu me ia kerina itampuli imbang-imbangna alu pedang. Kuendesken kerina kalak Juda kuteruh kuasa raja Babilon. Deba ibabana tertaban ku Babilon janah si deban itampulina alu pedang.

<sup>5</sup>Kupediat pe imbang-imbangna ngerampuki kerina erta-erta kota enda, bage pe ibuatna sikerajangenna ras kebayakenna, rikut ras erta-erta raja pe, jenari iangkut ku Babilon.

<sup>6</sup>Kerna kam o Pashur, kam ras keluargandu itangkap jenari iangkut ku Babilon. I jah mate me kam, jenari ikuburken, ras kerina teman-temanndu si nggo pernah ibualindu."

### **Jeremia ngadu man TUHAN**

<sup>7</sup>O TUHAN, nggo I tipuNdu aku, emaka tertipu aku. Gegehen kap Kam asangkan aku emaka nggo I talukenNdu aku. Kerina kalak nokoh-nokohi aku, gedang-gedang wari iuru-uruna aku.

<sup>8</sup>Tep-tep ngerana, terpaksa aku serko ningku, "Kerina sigegeh gegeh, kerina ikernepen!" O TUHAN, erkiteken nehken KataNdu, gedang-gedang wari aku iuru-uru ras igombangi kalak.

<sup>9</sup>Tapi tupung kukataken, "Kulupakenlah TUHAN, lanai aku ngerana i bas gelar TUHAN," emaka KataNdu desken api, si gurlah i bas pusuhku. Ngutkut i bas tulanku. Kucubaken sinik, tapi la tersinikken aku.

<sup>10</sup>Kubegi kerina kalak kusik-kusik, "Arah ja pa pe kebiaren! Ota siaduken ia man si erkuasa!" Temanku si ndeher kal pe itimaina pergulingku nina, "Entah mawen banci ia sitipu jenari sitangkap lako erbalas man bana."

<sup>11</sup>Tapi, O TUHAN, Kam kap ras aku. Kam kap gegehku, Kam kap si mbisangku. Kerina kalak si ngayak-ngayak aku la banci la guling. Lalap pagi mela iakapna. Perban la ia ngasup ngeligas aku, mela iakapna; rasa lalap la terlupakenca.

<sup>12</sup>O TUHAN si Mada Kuasa, Kam kap si nguji kalak alu bujur. IetehNdu kai si lit i bas pusuh ras ukurna. Emaka bahan maka kuidah Kam erbalas nandangi imbang-imbangKu, sabap nggo kuendesken perkarangku ku bas TanNdu.

<sup>13</sup>Rendelah man TUHAN! Pujilah TUHAN! Ia kap si mulahi kalak si itindih i bas kuasa kalak jahat nari.

<sup>14</sup>Sumpahilah wari tubuhku! Ulanai inget wari tupung nandengku mupus aku!

<sup>15</sup>Sumpahilah kalak si erbahan meriah iakap bapangku tupung isehkenna bana berita

enda, "Dilaki! Nggo tubuh sada anakndu dilaki!"

<sup>16</sup>Balilah ia ras kota-kota enda, kota si ikernepen TUHAN alu la alang-alangen. Erpagi-pagi ibeginalah sora nderkuh, ingan sora surak-surak perang,

<sup>17</sup>erkiteken la ibunuhna aku ope denga tubuh. Adi bage bertin nandengku kap min ndai jadi kuburenku.

<sup>18</sup>Ngkai maka aku tubuh? Ngenanami kiniseran; ras si pagitna ngenca, engkeriken umur geluhku i bas kemelan?

### **Nubuat keruntuhen Jerusalem**

**21** <sup>1</sup>Sedekia, raja Juda nuruh Pashur anak si Malkia ras Imam Sepanya anak si Maaseya ndahi aku. Pemindonna man bangku arah kalak enda nina,

<sup>2</sup>"Pindoken sitik man TUHAN entah mawen banci IlakokenNa man banta tanda kuasa lako maksa gelah mundur Nebukadnesar, raja Babilon ras tenterana si sangana ngkepung kota enda."

<sup>3</sup>Kenca TUHAN nggo ngerana man bangku emaka kukataken man persuruhen e,

<sup>4</sup>gelah ikatakenna man Sedekia kata TUHAN, Dibata nu Israel, "O Sedekia, Aku jine si naluken kam ras tenterandu, si sangana erperang ngelawan raja Babilon ras tenterana. Kupegun-gun me senjata tenterandu i tengah kota enda.

<sup>5</sup>Aku me si ngelawan kam alu gegehKu, alu nembekKu, alu rawa ras runtusKu.

<sup>6</sup>Asa si nggeluh i bas kota enda Kubunuh me. Subuk manusia ras rubia-rubia mutus me kesahna erkiteken penakit si mejin.

<sup>7</sup>Tapi kam ras pegawai-pegawaindu si la mate ibahan perang, kelihen, ras penakit -- Kupediat kam itangkap Raja Nebukadnesar ras imbang-imbangndu si atena munuh kam. Nebukadnesar me si meltepen kesahndu. La ipulahina kam, la icidahkenna perkuah ate, la kam iampunina. Aku TUHAN kap si nggo melasken ranan enda."

<sup>8</sup>Kenca bage ikataken TUHAN man bangku gelah kukataken man bangsa e, "Dengkehkenlah! Aku TUHAN, Kupepilihken dalan si man dalanenndu. Dalan kempak kegeluhen entah dalan kempak kematen.

<sup>9</sup>Ise si tading i bas kota enda mate erkiteken perang, kelihen tah penakit. Tapi ise si lawes ngendesken bana man kalak Babilon si nerang kota enda, ia la ibunuh, si langlangna nggo ikelinina kesahna.

<sup>10</sup>Nggo Kutetapken i bas ukurKu, maka la Kupulahi kota enda, tapi Kukernepken. Ibereken me ia man raja Babilon jenari icilukna radas ku taneh. Aku kap TUHAN si nggo melasken ranan enda."

## Ukumen man keluarga raja Juda

<sup>11</sup> Isuruh TUHAN aku melasken kata enda man keluarga raja Juda kesusuren Daud: "Aku TUHAN, dengkehkenlah kai si Kukataken. Perdiatekenlah maka tep-tep wari ilakokenndu si bujur. Pulahilah kalak si kena tipu i bas penipu nari. Adi la bage perbahanenndu kejahatan si ibahanndu erbahan gurlah rawangKu desken api si gara si la ternimpeti nari.

<sup>12</sup> (Yer 21: 11)

<sup>13</sup> O Jerusalem, si ipanteki i babo baluren-baluren desken batu si pantek i babo taneh kendit. Tapi Aku kap si ngelawan kam. Iakapndu la lit ise pe si ngasup ngelawan kam entah ngerontasken pertahanenndu.

<sup>14</sup> Tapi Kuukum kam erkiteken perbahanenndu. Kuciluk me istanandu emaka ipan api me kasa kai si lit sekelewetndu. Aku TUHAN kap si nggo melasken ranan enda."

## Kata Jeremia man keluarga kerajaan Juda

**22** <sup>1</sup> Isuruh TUHAN aku lawes ku istana raja Juda, kesusuren Daud. I jah Kuturiken man raja, man pegawai-pegawaina ras kalak Jerusalem, gelah ibegikenna kai si ikataken TUHAN:

<sup>2</sup> (Yer 22: 1)

<sup>3</sup>"Aku kap TUHAN si merentahkan kam erbahan bujur ras adil. Pulahi kalak si tertipu i bas penipunna nari. Ula tindih dengen ula bahan si la mehuli nandangi kalak pertandang, anak melumang ras diberu balu-balu. Ula amburken dareh kalak si la ersalah i bas negeri si badia enda.

<sup>4</sup>Adi tuhu-tuhu ikutkenndu bagi si Kukataken enda kesusuren Daud tetap ngerajai negeri enda. Radu ras pegawai-pegawaina, rayatna tetap banci mentasi pintun gerbang istana enda alu gereta kuda ras ngersak kuda.

<sup>5</sup>Tapi adi la ikutkenndu kai si Kuperentahkan ersumpah Aku man bandu maka, runtuh me istana enda. Aku kap TUHAN si melasken ranan enda.

<sup>6</sup>Man bangKu, keluarga Juda seri kap jilena ras negeri Gileat bage pe ras deleng-deleng Libanon. Tapi Kubahan maka ingan enda jadi melungen lanai lit i je kai pe enggeluh.

<sup>7</sup>Kusuruh kalak engkernepenca. Ibabana kapak lako nabah batang kayu aras si mejilena jenari iambengken ku bas api.

<sup>8</sup>Kenca si e, kerina kalak si mentas arah e si sungkunen saph-saph ia ngkai maka Aku TUHAN ngelakoken perbahanen si bagenda nandangi kota si mbelin enda.

<sup>9</sup>Jabapna eme erkiteken itundalkenndu perjanjindu ras Aku, Dibatandu, jenari nambah dengen erdahin kam man dibata-dibata si deban."

### **Kata Jeremia kerna Joas**

<sup>10</sup>O kalak Juda ula tangisi Raja Josia; ula ceda atendu kerna kematenna. Tapi tangisilah anakna Joas, si nggo ibaba kalak lawes; lanai ia pernah mulih, lanai pernah idahna negeri inganna tubuh ndube.

<sup>11</sup>Nina TUHAN kerna Joas anak Josia si nggancihken bapana jadi raja, "Ia nggo lawes i Juda nari janah ndigan pe lanai mulihken.

<sup>12</sup>Ia mate i bas negeri ku ja ia ibaba janah ndigan pe lanai pernah idahna negeri enda."

### **Kata Jeremia kerna Joyakim**

<sup>13</sup>Cilakalah kalak si manteki rumahna alu kinilabujuren si nambahi bilikna alu la kinilepaken si nuruh kalak erdahin la ngalo kai pe, alu la mereken upahna.

<sup>14</sup>Cilakalah kalak si ngataken, "Kupanteki me rumah mbelin man bangku, ruangna mbas dengen ertingkat." Rumah e ipasangna jendelana, ilapisi alu kayu aras, icatna alu cat megara si mejile.

<sup>15</sup>Iakapndu kin kam banci jadi raja si mehuli kune ipantekindu istana alu kayu aras si mejile, jilen asangken rumah kalak si deban? Bapandu malem atena ras sangap kal ia enggeluh. Ia lalap bujur dengen adil perbahanenna. Kasa kai si idahikenna, jore kerina.



<sup>16</sup>Kalak musil iadilina alu bujur, emaka mehuli me sikerajangenna. Ma e kin ertina nandai Aku?

<sup>17</sup>Tapi kam, kepentingennu ngenca idahndu, dareh kalak si la ersalah iamburkenndu, bangsandu itindihindu alu mesangat, Aku TUHAN kap si nggo melasken ranan enda.

<sup>18</sup>Kenca bage ngerana TUHAN kerna Joyakim anak Josia, raja Juda, "La lit kalak si erceda ate kerna kematenna, la lit si ngataken, 'Andiko teman! Andiko seninangku!' La lit kalak nangisi ia, la lit kalak serko ngataken, 'Andiko tuan! Andiko rajangku!'

<sup>19</sup>Bali penanemken kalak ia ras nanemken kelede; isarenken kalak jenari iambengken arah pintu gerbang Jerusalem.

### **Kata Jeremia kerna nasip Jerusalem**

<sup>20</sup>O kalak Jerusalem, to ku Libanon janah serko, laweslah ku Basan janah ngandung. Erlebuhlah i datas deleng Moap nari, perban kerina temanndu nggo italuken.

<sup>21</sup>Tupung kam i bas kesenangan denga ngerana TUHAN bandu, tapi la diatendu pe, bage me si ilakokenndu gedang-gedang geluhndu la pernah kam patuh man TUHAN.

<sup>22</sup>Peminpin-peminpinndu iembusken angin, teman-temanndu ibaba jadi tabanen perang. Kotandu lanai ermulia, tapi ijuruken, erkiteken kerina kejahatan si ibahanndu.

<sup>23</sup>Tapi kam si tading i tengah-tengah batang aras si ibaba i Libanon nari; andiko kuahna ate man bandu tupung si mesui engkenai kam, bali suina iakapndu ras diberu sangana mupus."

### **Ukumen Dibata man Joyakim**

<sup>24</sup>Nina TUHAN man Raja Joyakin anak Joyakim raja Juda, "Asa tuhu aku Dibata si enggeluh, aminna pe kam cincin setempel i bas tanKu si kemuhun, Kueldek me kam,

<sup>25</sup>jenari kuendesken man kalak si nibiarindu, kalak si ersura-sura munuh kam. Kuendesken kam man Nebukadnesar, raja Babilon ras tenterana.

<sup>26</sup>Kam ras nandendu Kupaksa ku bas pembuangan. Kubenterken ku negeri si la inganndu tubuh, i jah me kam duana mate.

<sup>27</sup>Merincuh kal kam mulih ku negeri enda, tapi ndigan pe lanai kam pernah mulih."

<sup>28</sup>Ningku, "Bali kin Raja Joyakin ras guci si idampesken, si la ise pe merluken ia? Ngkai maka ia ras anak-anakna iangkut ku pembuangan ku negeri si la itandaina?"

<sup>29</sup>O negeri, negeri, negeri! Dengkehkenlah kai si ikataken TUHAN,

<sup>30</sup>"Kalak enda iukum alu kebenen anak-anakna, ia jadi dilaki si la sangap. La lit si jadi kesusurena, si nggancihken ia jadi raja Juda selaku kesusuren Daud Aku kap TUHAN si melasken ranan enda."

**Pengarapen kerna paksa si nandangi reh**

**23**<sup>1</sup> Andiko ukumen si ibereken  
TUHAN man peminpin-peminpin si  
engkernepen, si ngencahken BangsaNa  
mesangat kal!

<sup>2</sup> Bagenda me nina TUHAN kerna peminpin-  
peminpin si mpermakani BangsaNa, "La  
kap ipermakanindu bangsangKu. Nggo  
ihuntakkendu janah ipelawesndu ia.  
Genduari Kuukum ateKu kam erkiteken  
kejahaten si ibahanndu.

<sup>3</sup> BangsangKu si tading denga Kupepulung i  
bas negeri-negeri inganna nggo Kukerapken,  
jenari Kubaba mulih ku tanehna jine. Ertuah  
janah tambah-tambah beliganna.

<sup>4</sup> Kutangkuhken peminpin-peminpin si  
mpermakani ia. BangsangKu lanai mbiar  
dingen nggirgir janah lanai nari ia Kuukum.  
Aku kap TUHAN si nggo melasken ranan  
enda."

<sup>5</sup> Nina TUHAN, "Seh me paksana Kuangkat  
sekalak raja si bujur i bas kesusuren Daud  
nari, raja e merentah alu pentar janah  
ngelakoken si benar ras bujur i belang-belang  
negeri enda.

<sup>6</sup> Adi ia jadi raja, terkelin me kalak Juda,  
bangsa Israel enggeluh i bas dame. Ia igelari  
me pagi, 'TUHAN kap keselamatenta.'"

<sup>7</sup> Nina TUHAN, "Seh me paksana bangsangKu lanai ersumpah i bas gelarKu selaku Dibata si enggeluh si nggo maba ia ndarat i Mesir nari.

<sup>8</sup> Tapi ersumpah ia i bas gelarKu, Dibata si enggeluh si maba kalak Israel ndarat i negeri Utara nari dengen i bas negeri-negeri si deban nari ku ja ia nggo Kukerapken. Jenari tading me ia i bas negerina jine."

### **Kata Jeremia kerna nabi-nabi**

<sup>9</sup> Getem pusuhku, nggirgir aku. Erkiteken TUHAN dengen KataNa si Badia, aku desken kalak mabuk desken kalak si mbuesa minem anggur.

<sup>10</sup> Negeri enda dem alu kalak si la patuh man TUHAN; jahat geluhna dengen gegehna pe isalah-gunakenna. Erkiteken isumpahina TUHAN, negeri enda nggo nderkuh, dengen mbal-mbal nggo kerah.

<sup>11</sup> Nina Tuhan "Nabi-nabi ras imam-imam pe lanai erdibata; i bas Rumah PertotonKu pe Kutunduk ia erbahan jahat.

<sup>12</sup> Dalam si idalanina medalit dengen gelap; Kubahan me maka tertuktuk dengen guling ia. Kudabuhkan me cilaka ku ia, paksa pengukumen man bana nandangi seh me. Aku TUHAN kap si nggo melasken ranan enda.

<sup>13</sup> Tapi dosa nabi-nabi kalak Samaria nggo Kuidah, ngerana i bas gelar Baal, bangsangKu papak ibabaina.

<sup>14</sup>Tapi nabi-nabi Jerusalem maciken ka perbahanenna, erlua-lua janah la bujur perbahanenna, ipegegehina kalak erbahan salah, emaka la lit ise pe singolangi kalak erbahan jahat. Man bangKu, mejin kap ia kerina bali mejinna ras kalak Sodom ras Gomora."

<sup>15</sup>Emaka enda me kata TUHAN si Erdolat kerna nabi-nabi Jerusalem, "Kusuruh ipanna sinuan-sinuan si pagit racun Kubahan inemenna. Sabap erkiteken ia maka kerina kalak i belang-belang negeri enda lanai mbiar man Dibata."

<sup>16</sup>Nina Dibata si Mada Kuasa man kalak Jerusalem, "Ula begiken kai si ikataken nabi-nabi e. Pengarapen palsu kap iberekenna man bandu. Awih-awih perukurena saja nge si iturikenna man bandu, labo kerna kai si Kukataken.

<sup>17</sup>Man kalak si la nggit megiken katangKu, ikatakenna maka si mehuli saja nge ngenca jadi man bana. Kempak kerina kalak si mersik ukurna ikatakenna maka la pernah jadi cilaka kempaksa."

<sup>18</sup>Ningku, "La lit sekalak pe nabi-nabi e meteh perukuren TUHAN si terbuni. Sekalak pe labo pernah megidi dengen ngantusi KataNa. La ibegikenna dengen la diatena pe kai si ikataken TUHAN.

<sup>19</sup>Rawa TUHAN angin kalinsungsi kap, angin kaba-kaba si ngamuk i babo takal kalak jahat,

<sup>20</sup>Janah e la peltep-peltep seh ngayak nggong IlakokenNa kerina si AteNa IlakokenNa. I bas paksa-paksa si reh enda iantusi bangsa enda me si e kerina."

<sup>21</sup>Nina TUHAN, "Labo lit Kusuruh nabi-nabi enda, amin bage pe erdahin kang ia. Labo lit Kuturiken katangKu man bana, tapi ngerana ka nge ia i bas gelarKu.

<sup>22</sup>Kune iantusina perukurenKu si terbuni, tentu nggo me min ndai iberitakenna katangKu man bangsangKu, janah nggo min ndai ingadiken bangsangku lagu langkah ras perbahanen sijahat.

<sup>23</sup>Aku kap Dibata si ringan i ja pa pe, la bo ringan i bas sada ingan saja.

<sup>24</sup>La lit kalak si banci cebuni gelah la Kuidah. La kin itehndu maka i japa pe Aku Kudemi Surga ras doni?

<sup>25</sup>KueteH maka nabi-nabi enda nggo erkata guak i bas gelarKu. Ikatakenna maka nggo Kuturiken katangKu i bas nipi-nipina.

<sup>26</sup>Asa kai nari dekahna bangsangKu papak ibabai nabi-nabi enda alu ngataken kata si ibahan-bahanna?

<sup>27</sup>Iakapna maka arah nipi-nipi si iturikenna erbahanca lupa bangsangKu kempak Aku, bali ras nini-ninina lupa man bangKu jenari erkusur nembah man Baal.

<sup>28</sup> Nabi si ernipi arus maka ikatakenna e nipi ngenca, tapi nabi si megiken katangKu arus katakenna katangKu e alu tuhu. Kai gunana segal adi ibandingken ras beras?

<sup>29</sup> KatangKu bali kap ras api dengen martel si mekpek batu seh getem.

<sup>30</sup> Aku jadi imbang nabi-nabi si nangko ranan temanna tapi ikatakenna maka i bas Aku nari ranan e.

<sup>31</sup> Aku jadi imbang nabi si melasken katangku jine, tapi ikatakenna rehna i bas Aku nari.

<sup>32</sup> Dengkehken kai si Kukataken, Aku TUHAN! Aku jadi imbang man nabi-nabi si nuriken nipi-nipina si bual kerina. I turikenna nipi-nipina, janah ibabaina papak bangsangKu alu kata guak, dengen ranan megombang. Labo ia Kusuruh, labo ia Kuperentahken dengen labo ia erguna sitik pe man bangsa enda. Aku TUHAN kap si nggo melasken ranan enda."

### **Baban man TUHAN**

<sup>33</sup> Nina TUHAN man bangku, "O Jeremia, adi lit bangsangKu, entah nabi-nabi entah imam nungkun man bandu, 'Kai kin kata TUHAN?' Arus bagenda nindu ngaloisa, 'Kam jadi baban kap man TUHAN, emaka lambengkenNa nge AteNa kam.'

<sup>34</sup>Adi lit sekalak bangsangKu, entah nabi, entah imam, melasken kata: 'baban TUHAN', Kuukum me ia radu ras keluarganya.

<sup>35</sup>Tapi ise si nungkun man temanna entah man keluarganya, 'Kai jabap TUHAN? Kai si nggo ikataken TUHAN?'

<sup>36</sup>Emaka lanai banci ibelaskenna kata 'baban TUHAN', sabap kune lit si ngataken bage, Kubahan maka katangKu tahu-tuhu jadi baban man bana. Bangsa e nggo iputar balikkenna kata Dibatana, Dibata si enggeluh, TUHAN si Mada Kuasa.

<sup>37</sup>Jeremia sungkuni nabi-nabi e, nindu, 'Kai jabap TUHAN man bandu? Kai nina TUHAN?'

<sup>38</sup>Janah adi la ia patuh man perentahKu alu melasken kata, 'baban TUHAN' kataken man bana maka

<sup>39</sup>Ia banci lang Kutangkap ia jenari Kuambengken i bas adep-adepenKu nari, subuk ia, bage pe kota si nggo Kubereken man bana ras man nini-ninina.

<sup>40</sup>Kubahan mela dengen juru iakapna, janah la terlupaken seh rasa lalap."

## Dua raga isin buah ara

**24**<sup>1</sup>Icidahken TUHAN man bangku dua raga isin buah ara si iamparken i lebe-lebe Rumah Pertoton. (Si enda jadi kenca Nebukadnesar, raja Babilon nggo ngangkut Joyakin anak Joyakim raja Juda, jadi tabanen



ku Babilon, rikut ras peminpin-peminpin, pande besi, bage pe kalak si beluh-beluh.)

<sup>2</sup>Raga si pemena isin buah ara si seh kal jilena, eme buah si tangtangna tasak. Raga si sada nari isina buah ara macik-macik dengen sitik pe la terpan.

<sup>3</sup>Nina TUHAN man bangku, "Kai si iidahndu, Jeremia?" Ningku ngaloisa, "Kuidah buah ara. Si mejile lanai tanggung jilena. Si macik seh kal macikna, maka sitik pe la terpan."

<sup>4</sup>Kenca bage nina TUHAN man bangku,

<sup>5</sup>"Aku kap TUHAN Dibata Israel, kalak si nggo iangkut ku Babilon Kupeseri ras buah ras si mejilena janah Kuperdiateken ia alu kiniulin.

<sup>6</sup>Kujagai ia janah Kubaba ia mulih ku negeri enda. Kupanteki me ia dengen la Kuruntuhken. Kusuan me ia, la Kuruah.

<sup>7</sup>Kupeturah i bas pusuhna maka merincuh ia nandai Aku, maka Aku kap TUHAN. Emaka ia kap jadi bangsangKu dengen Aku jadi Dibatana, sabap mulihken ia man bangKu alu bulat ukurna.

<sup>8</sup>Tapi bali ras buah ara si macik enda si sitik pe la terpan perbahan macikna, bage me perbahanenKu nandangi Sedekia raja Juda, rikut ras peminpin-peminpinna ras man kalak Jerusalem si debanna si tading i negeri enda entah pe si nggo miser ku Mesir.

<sup>9</sup>Kudabuhkan man bana cilaka maka nggirgir kerina bangsa-bangsa babo doni enda. Kerina

kalak nguru-ngurusa, kalak ngguro-guroken ia, nggombang-gombangi ia i bas ingan i ja ia nggo Kukerapken. Kerina bangsa-bangsa e make gelarna jadi sumpah.

<sup>10</sup>Kubereken man bana perang, kelihen, dengen penakit seh maka sada pe lanai lit tading i negeri enda si nggo Kubereken man bana ras man nini-ninina nai."

### **Musuh i Utara nari**

**25**<sup>1</sup>Kenca peempat tahunken Joyakim anak Josia jadi raja Juda kualoken kata i bas TUHAN nari kerna kalak Juda. (Eme tahun si pemena Nebukadnesar jadi raja Babilon.)

<sup>2</sup>Ningku kempak kerina kalak Juda ras kalak Jerusalem,

<sup>3</sup>"Mulai i bas tahun si pesepuluteluken Josia anak Amon nggo jadi raja Juda, dage nggo dua pulu telu tahun dekahna, seh wari enda, TUHAN nggo ngerana man bangku janah la pernah la kusehken e man bandu. Tapi diatendu pe lang.

<sup>4</sup>Aminna pe lalap iterusken TUHAN nuruh suruh-SuruhenNa nabi-nabi man bandu, la idengkehkenndu, diatendu pe lang.

<sup>5</sup>Ikatakenna man bandu gelah itadingkenndu kegeluhen si jahat, bage pe kejahatanen si ilakokenndu, gelah banci terus kam enggeluh i bas negeri si nggo ibereken TUHAN

man bandu ras man nini-ninindu, jadi sikerajangenndu si tetap.

<sup>6</sup>IkatakenNa man bandu, maka ula kam nembah dingen erdahin man dibata-dibata si deban janah ula ibahanndu merawa TUHAN erkiteken nembah man gana-gana si nibahanndu. Adi patuh kam man TUHAN emaka la kam lukumNa.

<sup>7</sup>Tapi TUHAN ngatakenca maka la kam nggit megiken la. Tapi ipekekendu RawaNa alu erbahan gana-ganandu dingen maba ukumen man bandu jine.

<sup>8</sup>Emaka nina TUHAN si Erdolat, "Erkiteken la Aku ibegikenndu,

<sup>9</sup>Kusuruh bangsa i Utara nari dingen suruh-suruhanKu Nebukadnesar raja Babilon; Kubaba ia gelah iperangna Juda ras rayatna bage pe bangsa-bangsa sekelewetna. Bangsa enda ras bangsa sekelewetna Kukernepken me, jenari Kutadingken ia runtuh rasa lalap, Kubahan ngeri iakap kalak ngenenca, maka ia jadi saling-salingen kalak. Aku kap TUHAN si nggo melasken ranan enda.

<sup>10</sup>Kupengadi sora surak-surak si meriah, sora keriahen pesta nereh empo, lanai lit minak lampuna, la nai lit i je gandum.

<sup>11</sup>Kerina negeri e nggo jadi bekas-bekas meruntuh, janah jadi taneh melungen. Ia ras bangsa-bangsa sekelewetna pe jadi suruh-suruhan raja Babilon pitu puluh tahun dekahna.

<sup>12</sup>Kenca bage Kuukum Babilon ras rajana erkiteken dosa-dosana. Kukernepken kerina negeri e jenari Kutadingken jadi bekas-bekas meruntuh rasa lalap.

<sup>13</sup>Kuukum Babilon alu cilaka, rikutken ukumen si nggo Kurencanakan man bangsa-bangsa bali ras si nggo Kukataken arah Jeremia. Kerina cilaka e nggo isuratken i bas kitap enda.

<sup>14</sup>Erbalas Aku man Babilon sue ras si ibahanna. Ia pe jadi suruh-suruhan bangsa-bangsa dengen suruh-suruhan raja-raja si mbelin."

### **Ukumen Dibata nandangi bangsa-bangsa**

<sup>15</sup>TUHAN Dibata Israel ngerana man bangku nina, "Enda calung anggur si isin alu rawangku. Bereken e man bangsa-bangsa ku ja kam Kusuruh, jenari suruh inemna.

<sup>16</sup>Tupung inemna, mbewat-mbawat ia, janah bene ukurna, erkiteken perang si Kubereken ngelawan ia."

<sup>17</sup>Emaka kubuat calung e i bas tan TUHAN nari, kubereken man kerina bangsa-bangsa ku ja aku nggo isuruh TUHAN, dengen kubereken ia minem tare calung e.

<sup>18</sup>Jerusalem dengen kerina kota-kota Juda radu ras raja-raja dengen peminpin-peminpinna kerina ibere minem tare calung e. Emaka jadi gurun pasir me kerina ingan e, sengget ras jengang kalak ngidahsa. Gelarna

ipake kalak i bas sumpah -- seh ngayak wari enda.

<sup>19</sup>Enda me kerina kalak si deban si terpaksa minem tare calung e: Raja Mesir, pegawai-pegawaina ras peminpin-peminpinna, kerina kalak Mesir ras kalak pertandang si tading i Mesir. Kerina raja-raja negeri Us, kerina raja-raja Pilisti i kota-kota Askelon, Gasa, Ekron dinggen kerina kalak si enggeluh denga i Asdot. Kerina kalak Edom, Moap ras Amon; kerina raja-raja Tirus ras Sidon, kerina raja-raja i negeri kepar Lawit Tengah. Kota-kota Dedan, Tema, ras Bus, kerina kalak sipangkas gendek bukna, kerina raja-raja Arab, kerina raja suku-suku i bas gurun pasir. Kerina raja-raja Simri, Elam, Media, kerina raja-raja i Utara nari, sada-sadai, subuk ndauh entah ndeher. Kerina bangsa i babo pertibi enda arus minem tare calung e. Si perpodina kal raja Babilon me si minem tare calung e.

<sup>20</sup>(Yer 25: 19)

<sup>21</sup>(Yer 25: 19)

<sup>22</sup>(Yer 25: 19)

<sup>23</sup>(Yer 25: 19)

<sup>24</sup>(Yer 25: 19)

<sup>25</sup>(Yer 25: 19)

<sup>26</sup>(Yer 25: 19)

<sup>27</sup>Kenca bage nina TUHAN man bangku, "Kataken man bangsa e, maka Aku kap TUHAN Dibata nu Israel si merentahkenca

gelah ia minem seh mabuk dengen mutah,  
ngayak guling lanai keke, erkiteken perang si  
Kubereken ngelawan ia.

<sup>28</sup>Kune la ia nggit ngaloken calung e i bas  
tanndu nari janah minem taresa, kataken  
man bana maka TUHAN si Mada Kuasa si  
ngatakenca maka terpaksa ia minem taresa.

<sup>29</sup>Kubenaken me erdahin encedai kotangku  
jine. Iakapna kin maka la ia kena ukumen?  
La banci lang iukum me ia, sabap Kubereken  
perang ku kerina bangsa i babo pertibi enda.  
Aku TUHAN si Mada Kuasa kap si nggo  
melasken ranan enda."

<sup>30</sup>Kam, o Jeremia, la banci la imomokenndu  
tep-tep kali si nggo Kukataken. Arus maka  
iturikenndu man bangsa enda. Erdengum me  
TUHAN i langit nari, erlenggur me la i datas  
langit si meganjangna nari. Erdengum me  
la ngelawan BangsaNa. Ersurak-surak me la  
desken sekalak si ngerik buah anggur. Kerina  
kalak i babo doni enda megisa.

<sup>31</sup>SoraNa erdengung seh ku tampuk doni  
enda. TUHAN erpekara ras bangsa-bangsa,  
kerina bangsa-bangsa ladukenNa, kerina  
kalak jahat IbunuhNa. TUHAN kap si melasken  
ranan enda."

<sup>32</sup>Ikataken TUHAN si Erdolat maka reh me  
cilaka ngkenai bangsa-bangsa sada-sadai,  
angin meter reh i tampuk doni nari.

<sup>33</sup>Tupung e pagi mait kalak si nggo ibunuh  
TUHAN, kencah i ujung doni nari ku ujungna

si deban. La lit sekalak pe si erceda ate man bana, la lit si pepulungsa, la lit si ngkuburkenca. Amparen ia i babo taneh bali ras sampah-sampah si ergun-gun.

<sup>34</sup>Serkolah, o kam peminpin-peminpin, o kam si mpermakani bangsangKu; serkolah megang! Erceda atelah dingen erguling-gulinglah i bas taneh; seh me paksana kam igeleh, igeleh desken biri-biri si mbur.

<sup>35</sup>Lanai lit dalanndu pulah.

<sup>36</sup>I bas ceda ate ndehereng serko me kam erkiteken rawa TUHAN engkernepen bangsandu dingen negerindu si dame jadi runtuh.

<sup>37</sup>(Yer 25: 36)

<sup>38</sup>TUHAN nggo nadingken BangsaNa desken singa nadingken gua inganna cebuni. Perang si man kebiarenken dingen rawa TUHAN si gurlah nggo nalihken negeri e jadi gurun pasir.

### Jeremia iaduken

**26**<sup>1</sup> La ndekah kenca Joyakim anak Josia jadi raja Juda,

<sup>2</sup>nina TUHAN man bangku, "Tedis kam i kesain Rumah Pertoton jenari momokenlah kerina kata si Kuperentahken man kalak si reh i kota-kota Juda nari lako ersembah i je. Sengkebabah ranan pe ula lit tading.

<sup>3</sup>Banci jadi idengkehkenna jenari itadingkenna perbahanen si jahat. Kune

bage perbahanenna, Kuobah ukurKu kerna sura-surangKu ngkernepken ia erkiteken kejahatanen si ilakokenna."

<sup>4</sup>Isuruh TUHAN aku melasken RananNa man bangsa enda: "Aku kap TUHAN, si nggo ngatakenca maka la banci la kam patuh man bangKu alu ngikutken ajar si nggo Kuajarken man bandu.

<sup>5</sup>Arus iperdiatekenndu ranan suruh-suruhanKu, nabi-nabi si la erngadi-ngadi Kusuruh ku tengah-tengahndu. La pernah ikutkendu kai si ikatakenna.

<sup>6</sup>Adi tetap kam la megiken katangKu, Kulakoken me man Rumah Pertoton enda bagi si Kubahan man Silo, dengen kerina bangsa i babo doni enda make gelar kota enda jadi sumpah."

<sup>7</sup>Kerina kalak, nabi-nabi ras imam-imam si lit i bas Rumah Pertoton megisa kai si kukataken enda.

<sup>8</sup>Emaka kenca aku nggo dung melasken ranan si nggo iperentahken TUHAN, minter aku itangkapna iherna serko-serko nina, "Terpaksa kam ibunuh erkiteken kai si ibelaskenndu e!

<sup>9</sup>Ngkai maka ikatakenndu i bas gelar TUHAN, maka Rumah Pertoton enda jadi bali ras Silo, dengen kota enda ikernepen janah sekalak pe lanai lit nggeluh i je?" Kenca bage iulung jelma si nterem e aku.



<sup>10</sup>Kenca peminpin-peminpin Juda meg i kai si nggo jadi, reh ia kiam i bas istana raja nari ku bas Rumah Pertoton e, dengen ibuatna ingan arah Pintu Gerbang si Mbaru.

<sup>11</sup>Nina imam-imam ras nabi-nabi e kempak bangsa e dengen kempak peminpin-peminpinna, "Kalak enda patut iukum rutang kesah erkiteken pengeranana ngelawan kotanta enda. Nggo ibegindu e alu cupingndu jine."

<sup>12</sup>Emaka ningku, "TUHAN kap si nuruh aku ngatakenca kerina si nibegindu kubelasken ngelawan Rumah Pertoton dengen kota enda.

<sup>13</sup>Arus maka iobahndu pergeluh dengen perbahanenndu jenari la banci la kam patuh man TUHAN Dibatandu. Adi bage perbahanenndu emaka lobahNa PerukurenNa kerna pengeradas si AteNa IdabuhkanNa man bandu.

<sup>14</sup>Tapi adi aku, lit kap i bas kuasandu! Lakokenlah kai si iakapndu payo ras bujur.

<sup>15</sup>Tapi si pasti eme: adi ibunuhndu aku, kam ras kalak si ringan i bas kota enda erdosa munuh kalak si la ersalah, sabap TUHAN nge sinuruh aku mereken persinget enda man bandu."

<sup>16</sup>Emaka nina peminpin-peminpin ras bangsa e kempak imam ras nabi-nabi e, "Kalak enda ngerana man banta i bas gelar TUHAN Dibata; la kap oratna ia ibunuh."

<sup>17</sup> Kenca bage piga-piga pertua bangsa e tedis jenari ikatakenna man kalak si pulung i je nina:

<sup>18</sup> "Tupung Hiskia jadi raja Juda Nabi Miha i Moreset nari ngerana man bangsa emaka TUHAN si Erdolat nggo melasken ranan enda nina, 'Sion itenggalai bali ras juma, Jerusalem jadi pinugun batu meruntuh, deleng Rumah Pertoton jadi kerangen.'

<sup>19</sup> Raja Hiskia ras kalak Juda la munuh Miha. Tapi Hiskia malang man TUHAN jenari ipindona perkuah AteNa. Emaka iobah TUHAN UkurNa kerna cilaka si AteNa IdabuhkanNa man bangsa e. Genduari nandangi ndabuh me cilaka e man banta jine."

<sup>20</sup> (Kalak si deban si ngerana i bas gelar TUHAN ngelawan kota ras bangsa e bali ras si ibahan Jeremia eme Uria anak si Semaya i Kiriati Jearim nari.

<sup>21</sup> Tupung Raja Joyakim ras tenterana dinggen pegawai-pegawaina meggi kai si ikataken Uria ibunuh raja atenaia. Tapi perbahan ibegi Uria sura-sura raja e, emaka mbiar kal ia, lompat ia ku Mesir.

<sup>22</sup> Tapi isuruh Raja Joyakim si Elnatan anak Ahbor ras piga-piga kalak si deban ngelegi Uria ku Mesir.

<sup>23</sup> Ibaba kalak ndai Uria mulih man Raja Joyakim. Ibunuhna Uria jenari ibenterkenna maitna ku kuburen rayat.)

<sup>24</sup>Tapi erkiteken aku isampati Ahikam anak si Sapan, aku la iendesken man jelma si nterem gelah ibunuh.

## Jeremia make pasangan lembu

**27** <sup>1</sup>Kenca Sedekia anak Josia jadi raja Juda, reh kata TUHAN man bangku, <sup>2</sup>gelah kubahan sada pasangan ras tinalina, maka kutamaken ku kudukku.

<sup>3</sup>Kenca bage isuruh TUHAN aku nehken KataNa man raja Edom, Moap, Amon, Tirus ras Sidon, arah persuruhan si nggo reh ku Jerusalem njumpai Sedekia.

<sup>4</sup>TUHAN si Mada Kuasa, Dibata nu Israel nuruh aku merentahkan persuruhan-persuruhan e gelah ipesehna man rajana kata si ikataken TUHAN nina,

<sup>5</sup>"Alu gegeh ras kuasangKu nggo Kutepa doni, manusia ras kerina rubia-rubia si enggeluh i je, jenari Kubereken man kalak si Kupilih.

<sup>6</sup>Aku kap si namaken kerina bangsa-bangsa enda i teruh kuasa suruh-suruhanKu, Raja Nebukadnesar i Babilon nari. Rubia-rubia si meliar pe Kutetapken gelah erdahin guna ia.

<sup>7</sup>Kerina bangsa-bangsa erdahin guna ia, bage pe guna anakna, terus ku kempuna ngadi-ngadi seh paksana bangsana runtuh. Kenca bage maka bangsana erdahin guna bangsa-bangsa si megegeh dengen raja-raja si mbelin.

<sup>8</sup>Tapi adi lit bangsa entah kerajaan la nggit nembah dengen nareken kudukna ngaloken pasangen i bas raja Babil, bangsa si bage Kuukum salu perang, kelihen dengen penakit, seh ngayak Kupediat Nebukadnesar ngkernepkenca seh keru.

<sup>9</sup>Ula begiken nabi-nabindu ntah kalak si ngataken maka itehna wari si pepagi, subuk e arah nipi entah alu ngelebuch begu-begu kalak mate entah alu ertendung, si ngataken maka ula kam nggit talu iteruh raja Babilon.

<sup>10</sup>Itipuna nge kam, dengen ibahanna kam iangkut ndauh i bas negerindu nari. Kupelawes me kam dengen ikerneppen me kam.

<sup>11</sup>Tapi adi lit bangsa si nggit nembah man raja Babilon janah erdahin guna ia, emaka Kupediat ia tading i bas negerina jine, nuan-nuan dengen enggeluh i je. Aku kap TUHAN si nggo melasken ranan enda."

<sup>12</sup>Kata enda pe kupeseh man Sedekia raja Juda ningku, "Nembahlah man raja Babil. Erdahinlah guna ia ras rayatna maka kam enggeluh.

<sup>13</sup>Pangen kin kam ras rayatndu mate i bas perang, kelihen dengen penakit? Enda kap si ikataken TUHAN kerna bangsa-bangsa si la nggit talu iteruh kuasa raja Babilon.

<sup>14</sup>Ula begiken nabi-nabi si nuruh kam gelah ula talu iteruh kuasana. Itipuna nge kam.

<sup>15</sup> TUHAN jine kap si ngatakenca maka nabi-nabi e labo PersuruhenNa, dingén ibualina nge kam i bas gelar TUHAN. Emaka lpelawesNa me kam jenari lbunuhNa, kam ras nabi-nabi perguak e."

<sup>16</sup> Emaka kukataken kata TUHAN man imam-imam dingén bangsa e ningku, "Ula dengkehken nabi-nabi si ngataken maka ugas-ugas Rumah Pertoton lanai ndekahsa ibaba nge i Babilon nari. Ibualina nge kam.

<sup>17</sup> Ula dengkehken ia! Talulah iteruh kuasa raja Babilon emaka enggeluh! Madin kin iakapndu kota enda jadi meruntuh?

<sup>18</sup> Adi payo kin ia nabi dingén lit kin katangKu i bas ia, suruh dage sungkunina Aku TUHAN si Mada Kuasa, maka la Kubere ugas-ugas si tading denga i Rumah Pertoton, i bas istana raja dingén i Jerusalem iangkut ku Babilon.

<sup>19</sup> (Tupung Raja Nebukadnesar ngangkut Joyakin anak Joyakim raja Juda dingén peminpin-peminpin Juda ras Jerusalem ku Babilon ugas-ugas si la ikut ibabana eme: binangun Rumah Pertoton, tong tembaga, gereta-gereta, ras piga-piga erta-erta Rumah Pertoton.)

<sup>20</sup> (Yer 27: 19)

<sup>21</sup> Begiken kai si Kukataken, Aku TUHAN si Mada Kuasa Dibata nu Israel, kerna ugas-ugas si tading denga i bas Rumah Pertoton ras i bas istana raja i Jerusalem:

<sup>22</sup>ibaba me kerina ku Babilon janah tading i je seh ia Kuperdiateken ka. Kenca bage Kubaba ia mulih janah Kuulihken ku bas ingan enda. Aku TUHAN kap si nggo melasken ranan enda."

## Jeremia ras Nabi Hanania

**28**<sup>1</sup>I bas tahun si e ka, bulan si pelimaken, tahun peempatkan pemerentahen Raja Sedekia sekalak nabi i kota Gibeon nari gelarna Hanania anak Assur, ngerana man bangku i bas Rumah Pertoton. I adep-adepen imam-imam ras jelma si nterem, ikataken Hanania man bangku,  
<sup>2</sup>maka TUHAN si Mada Kuasa Dibata nu Israel, nggo melasken kata enda nina, "Kuasa raja Babilon nggo Kuperperken.

<sup>3</sup>I bas dua tahun enda Kubaba me mulihken ku ingan enda kerina ugas-ugas Rumah Pertoton si nggo iangkut Raja Nebukadnesar ku Babilon.

<sup>4</sup>Raja Juda, Joyakin anak Joyakim, radu ras kalak Juda si nggo ibuang ku Babilon, Kubaba mulih. Tuhu Kuperperken me kuasa raja Babilon. Aku TUHAN kap si nggo melasken ranan enda!"

<sup>5</sup>Kenca bage iadep-adepen imam ras kerina kalak si tedis i bas Rumah Pertoton e kukataken man Hanania ningku,

<sup>6</sup>"Merandal! Kuarap TUHAN ngelakoken bagi si ikatakenndu e. Aku pe kuarapken kal payo

isi nubuatndu e, janah kerina ugas-ugas  
Rumah Pertoton ras kerina bangsa e si nggo  
iangkut ku Babilon jadi tabanen ibaba min  
mulih.

<sup>7</sup>Tapi dengkehken kai si kukataken man  
bandu ras man kalak si nterem enda.

<sup>8</sup>Nabi-nabi si ernubuat nai ope denga kam  
ras aku, nggo ernubuat kerna perang, kelihen  
ras penakit si engkenai bangsa-bangsa dengen  
raja-raja si erkuasa.

<sup>9</sup>Tapi nabi si ernubuat kerna dame, ia  
iakui nabi tahu-tahu si isuruh TUHAN adi si  
inubuatkenna e tahu jadi."

<sup>10</sup>Kenca bage ibuat Hanania pasangan si i  
bas kudukku ipenggelkenna seh meripuk;

<sup>11</sup>jenari ikatakenna i adep-adepen jelma si  
nterem nina, "Nggo ikataken TUHAN maka  
bagenda me PengeripukkenNa pasangan  
si nggo itamaken Raja Nebukadnesar ku  
babo kuduk bangsa-bangsa janah si enda  
IlakokenNa ope dua tahun nari." Kenca  
ikatakenna si e lawes aku.

<sup>12</sup>Piga-piga dekah kenca si e TUHAN nuruh  
aku

<sup>13</sup>lawes ngataken man Hanania bagenda,  
"Ikataken TUHAN maka pasangan kayu  
ngasup kam merperkenca tapi IgantikenNa  
alu pasangan besi.

<sup>14</sup>TUHAN si Mada Kuasa, Dibata nu  
Israel ngatakenca maka ItamakenNa  
bangsa-bangsa jadi budak raja Babilon,

Nebukadnesar. Ikataken TUHAN maka rubia-rubia si meliar pe IbahanNa nembah man Nebukadnesar."

<sup>15</sup>Kenca bage kukataken tole man Hanania, "Begiken Hanania! Kam labo persuruhan TUHAN janah ibabaindu bangsa enda tek man si la tuhu.

<sup>16</sup>Dage TUHAN jine ngatakenca maka lambengkenNa me AteNa kam. Ope keritahun enda, nggo kam mate, sabap nggo iajuk-ajukndu bangsa enda berontak ngelawan TUHAN."

<sup>17</sup>Emaka mate Hanania i bas bulan pepituken i bas tahun si e ka.

## **Surat Jeremia man kalak Jahudi i Babilon**

**29**<sup>1</sup>Kutulis enda surat man imam-imam, nabi-nabi, peminpin-peminpin bangsa e, dengen man kerina kalak si nggo iangkut Nebukadnesar ku Babilon i Jerusalem nari jadi tabanen.

<sup>2</sup>Surat e kutulis kenca Raja Joyakin iangkut ku pembuangan rikut ras nandena, pegawai istana, peminpin-peminpin Juda ras Jerusalem, tukang-tukang ras pande si debanna.

<sup>3</sup>Surat e kubereken man Elasa anak Sapan ras man Gemaria anak si Hilkia. Kalak enda duana isuruh Raja Sedekia njumpai Nebukadnesar ku Babilon. Bagenda ningku i bas surat e:



<sup>4</sup>"TUHAN si Mada Kuasa Dibata nu Israel ngataken man kerina kalak si nggo IsuruhNa iangkut tertaban ku Babilon i Jerusalem nari:

<sup>5</sup>'Pajekkenlah rumah janah tetaplah kam ringan i je. Suanilah peken jenari pan ulihna.

<sup>6</sup>Erjabulah kam dengen mupuslah. Kenca bage pejabu ka anakndu maka ia pe mupus ka. Arus maka ertambah-tambah beliganndu labo erkurangna.

<sup>7</sup>Erdahinlah guna kiniulin kota-kota ku ja kam nggo Kubuang jadi tabanen. Ertotolah guna keperlun kota e sabap adi sikap ia kam pe ikut sikap.

<sup>8</sup>Aku TUHAN Dibata nu Israel mpersingeti kam, ula pelepasndu dirindu itipu nabi-nabi si lit i tengah-tengahndu entah kalak si deban si penipu, si ngatakenca maka banci ia ernubuat kerna wari-wari si pepagi. Ula perdiatoken nipi-nipina!

<sup>9</sup>I bas gelarKu ikatakenna si la tuhu. Labo ia Kusuruh. Aku TUHAN kap si nggo melasken ranan enda.'

<sup>10</sup>Kenca bage nina TUHAN, 'Adi nggo genep pitu puluh tahun kam i Babilon, Kuperdiatoken me kam dengen janjingKu pe Kusehken, maka Kubaba kam mulih ku tanehndu.

<sup>11</sup>Aku ngenca meteh sura-surangKu nandangi kam, eme gelah kam senang labo gelah cilaka. RencanangKu eme mereken wari si pepagi bagi si iarapkenndu.

<sup>12</sup>I je erlebuh me kam kempak Aku. Reh kam ndahi Aku dengen ertoto, janah Kualoi kam.

<sup>13</sup>Idaramindu Aku janah jumpaindu Aku, erkiteken alu bulat ukurndu idaramindu Aku.

<sup>14</sup>Tuhu, katangKu, ijumpaindu me Aku dengen Kubaba me kam mulih i bas pembuangan nari. Kupepulung me kam i bas kerina negeri dengen i bas kerina ingan nari i je kam nggo Kukerapken. Jenari Kubaba me kam mulih ku negerindu i jenari kam ibuang. Aku TUHAN kap si nggo melasken ranan enda.'

<sup>15</sup>Ikatakenndu maka nggo ibereken TUHAN nabi-nabi man bandu i Babilon.

<sup>16</sup>Dengkehkenlah kai nina TUHAN kerna raja si merentah kerajaan si panteki Daud nai ras kerina kalak si tading i bas kota e, eme senina-seninanndu si la ikut iangkut jadi tabanen raduken kam.

<sup>17</sup>Nina TUHAN si Erdolat, 'Kubaba man bana perang, kelihen ras penakit. Jenari Kubahan ia bali ras buah ara si la terpan perbahan macikna.

<sup>18</sup>Kuelis-elis ia salu perang, kelihen dengen penakit. Emaka kerina bangsa-bangsa i doni enda ngeri iakapna ngenehenca. Ku belang-belang doni enda Kuhuntakken ia. Kerina kalak sengget dengen nggirgir erkiteken kai si jadi man bana. Kerina kalak

nguru-nguru ia dengen gelarna ipake kalak i bas sumpah.

<sup>19</sup>Si enda jadi man bana sabap la ia patuh man katangKu si la erngadi-ngadi Kupeseh man bana arah nabi-nabi persuruhanKu. La ia nggit megikenca.

<sup>20</sup>O kam kerina si nggo Kusuruh iangkut ku Babilon, dengkehkenlah Aku, TUHAN si melasken ranan enda.'

<sup>21</sup>TUHAN si Erdolat, Dibata nu Israel nggo melasken kata kerna Ahap anak si Kelaya dengen Sedekia anak si Maaseya, si nggo ngerana i bas gelarKu alu kata la tuhu. IkatakenNa maka iendeskenna ia duana ku bas kuasa Nebukadnesar, raja Babilon, si munuh ia i lebe-lebe matandu.

<sup>22</sup>Adi kalak si iangkut jadi tabanen i Jerusalem nari ku Babilon isumpahina atena kalak bagenda nina, 'Jadilah man bandu ibahan TUHAN bali ras man Sedekia ras Ahap si itutung raja Babilon geluh-geluhen!'

<sup>23</sup>Bagenda me jadina man bana erkiteken salah dosana si mejin -- erlua-lua ia, jenari ibelaskenna kata la tuhu i bas gelar TUHAN. E ngelawan peraten TUHAN kap. Idah TUHAN kap kai si ibahan kalak enda janah la saksina ngelawanca. TUHAN kap si nggo melasken ranan enda."

## Surat i bas Semaya nari

<sup>24</sup>TUHAN si Mada Kuasa Dibata nu Israel peseh KataNa man bangku kerna Semaya anak kuta Nehelam, si nggo ngirim surat i bas gelarna jine man kalak Jerusalem dengen man Imam Sepanya anak Maaseya dengen man kerina imam-imam si deban. I bas surat e nina Semaya man Sepanya:

<sup>25</sup>(Yer 29: 24)

<sup>26</sup>"TUHAN kap si nggo nangkuhken kam jadi imam nggancihken Joyada, kam kap genduari kepala i bas Rumah Pertoton. Tugasndu kap maka kerina kalak adon si pekulah-kulah jadi nabi arus iiket salu rante besi i kerahungna.

<sup>27</sup>Ngkai dage maka la bage perbahanenndu kempak Jeremia kalak Anatot si nggo ngerana selaku nabi man bangsa e?

<sup>28</sup>Arus ia ipengadi ngerana sabap nggo ikatakenna man kami si i Babilon maka ndekah denga nge kami jadi tabanen i jenda, emaka arus ipajekken kami rumah janah tetap kami tading i jenda, isuani kami peken dengen man buahna."

<sup>29</sup>Iogeken Sepanya surat e man bangku.

<sup>30</sup>Jenari isuruh TUHAN aku

<sup>31</sup>nenahken KataNa man kerina kalak si tertaban i Babilon kerna Semaya nina, "Aku kap TUHAN, Kuukum me Semaya ras kerina sinursurna. Labo ia persuruhanKu tapi ngerana ia bandu tempa-tempa ia sekalak

nabi jenari ibabaina kam tek man kata la tuhu. Masap me sinursurna i tengah-tengahndu nari. Lanai idahna perkara-perkara si mehuli si ateKu Kulakoken man bangsangKu, sabap iajukna bangsangKu ngelawan Aku. Aku TUHAN kap si nggo melasken ranan enda."  
<sup>32</sup> (Yer 29: 31)

## Janji TUHAN man BangsaNa

**30**<sup>1</sup> Bagenda nina TUHAN Dibata nu Israel man bangku,

<sup>2</sup>"Suratken i bas sada kitap kerina si nggo Kukataken man bandu.

<sup>3</sup>Seh me paksana bangsangKu Israel ras Juda iulihkan bagi si ndube. Kubaba me ia mulih ku negeri si nggo Kubereken man nini-ninina janah jadi pusakana e mulihkan. Aku TUHAN kap si nggo melasken ranan enda."

<sup>4</sup>Nina TUHAN kempak kalak Israel ras Juda,

<sup>5</sup>"Nggo Kubegi sora serko kebiaren. Sora serko perbahan gentar, labo perbahan dame.

<sup>6</sup>Genduari sungkunlah dengen ukurkenlah! Banci kin dilaki mupus? Ngkai maka Kuidah kerina kalak mecek beltek bali ras diberu si sangana mupus? Ngkai maka mbulan ayo kalak kerina?

<sup>7</sup>Nggo seh paksana seh me wari si mejin wari-wari si apai pe la terpeseri rassa, sada paksa keguluten man bangsangKu, tapi enggeluh nge ia."

<sup>8</sup>Nina TUHAN si Mada Kuasa, "Adi nggo seh warina, Kupenggelken me pasangan si i bas kuduk bangsa e janah Kutangtangi rante-rante si ngiket ia. Emaka lanai ia jadi budak bangsa si deban.

<sup>9</sup>Tapi isembahna Aku TUHAN Dibatana, janah sekalak i bas kesusuren Daud nari Kutangkukhen jadi raja.

<sup>10</sup>Ula mbiar o bangsangKu, o kalak Israel, ula kam gentar. Kupulahi me kam i bas negeri si ndauh e nari, i bas negeri inganndu tertaban nari. Mulih me kam ku kutandu, janah dame kam i je teneng me kam la ise pe erbahanca kam mbiar.

<sup>11</sup>Aku ras kam, janah Kukelini me kam. Negeri-negeri inganndu Kukerapken Kukernepken me. Tapi kam lang. Ugapa pe Kuukum nge kam tapi adi Kuukum kam bujur nge ukumen si Kubereken. Aku, TUHAN kap si nggo melasken ranan enda."

<sup>12</sup>Nina TUHAN man BangsaNa, "Lukandu seh kal kelekna ugahndu la terpepalem.

<sup>13</sup>Lanai lit kalak si pekena-kena kam, lanai lit tambar man barehndu, lanai lit arapen banci kam malem.

<sup>14</sup>Kerina si rate ngena man bandu nggo ngelupaken kam, lanai kam diatena pe. Nggo Kulawan kam desken sada musuh; ukumen man bandu mberat, erkiteken dosandu mbue dengen kejahatenndu pe mbelin.

<sup>15</sup> Ulanai kam jungut-jungut kerna ugahndu, lanai lit tambar man bandu. Bagenda pengukumKu man bandu erkiteken dosandu si mbue dengen kejahatanendu si mbelin.

<sup>16</sup> Tapi genduari kerina si nelen kam itelen me, kerina imbang-imbangndu iangkut jadi tabanen. Kerina kalak si nindih kam itindih me, dengen kerina kalak si ngerampuk kam irampuk me.

<sup>17</sup> Aminna pe musuh-musuhndu ngataken, 'Sion nggo terbuang la lit si mperdiatekenca.' Tapi Aku kap si pepalem kam Aku si nambari lukandu Aku TUHAN kap si nggo melasken ranan enda."

<sup>18</sup> Nina TUHAN, "Kubaba me mulih bangsangKu ku negerina, mekuah ateKu kempak kerina keluargana. Jerusalem ipanteki ka i bas inganna, dengen istanana pe ipekena.

<sup>19</sup> Kalak si ringan i je ngendeken ende-ende pujin, meriah me sorana ersurak. Erkiteken pemasu-masunKu ertuah me ia, pasu-pasungKu mereken kemulian man bana.

<sup>20</sup> Kuulihkan gegeh bangsa enda bagi si nai-nai emaka paguh ka ia mulihi. Kerina kalak si nindih ia Kuukum.

<sup>21</sup> Si merentah ia reh i bas bangsana nari jine rajana i bas ia nari idahina Aku adi Kudilo ia, sabap ise kin pang ndeheri Aku adi la Kudilo? BangsangKu kap ia, Aku kap jadi

Dibatana. Aku TUHAN kap si nggo melasken ranan enda."

<sup>22</sup> (Yer 30: 21)

<sup>23</sup> Rawa TUHAN angin kaba-kaba kap, angin si erpiu-piu nderpa takal kalak jahat. Angin e la ngadi erpiu ndahiken dahinna, adi langa seh sura-surana. Kedungenna pagi tangkas me e kerina man BangsaNa.

<sup>24</sup> (Yer 30: 23)

### **Israel mulih ku kuta pengulihen**

**31** <sup>1</sup> Nina TUHAN, "Seh me paksana maka Aku me jadi Dibata man kerina suku-suku Israel janah ia me jadi bangsangKu.

<sup>2</sup> I bas padang gurun nggo Kucidahken diringKu man kerina kalak si pulah i bas pedang nari. Tupung kalak Israel merincuh ngadi,

<sup>3</sup> Kucidahken diringKu man bana i bas ingan si ndauh nari. O kalak Israel, keleng kap ateKu kam gelgel nari, emaka tetap nge Kucidahken man bandu perkuah ateKu.

<sup>4</sup> Kupanteki ka me kam sekali nari. I buatndu ka me gendangndu jenari landek-landek alu meriah.

<sup>5</sup> Isuanindu ka mulihi peken anggurndu i uruk-uruk Samaria? Kerina kalak si nuanca ipanna me ulih buah anggurna.

<sup>6</sup> Tuhu seh me paksana kalak si erjaga erlebuh i datas deleng Eperaim nari nina,



'Ota kita nangkeng ku Sion, ndahi TUHAN Dibatanta.'

<sup>7</sup>Nina TUHAN, "Rende ersuraklah erkiteken Israel, Ia si mbisana i bas kerina bangsa-bangsa. Endekenlah ende-enden pujinndu, nindu, 'TUHAN nggo mulahi BangsaNa IkeliniNa kerina si tading.'

<sup>8</sup>Kubaba ia i Utara nari, Kupepulung ia i tampuk doni nari. Kalak pentang ras cempang-cempang ikut ras ia, diberu si mehuli kulana bage pe si nandangi mupus. Mulihken ia jadi bangsa si mbelin.

<sup>9</sup>Tupung Kubaba bangsangKu mulih, ngandung ia iherna ertoto Kubabai ia ku lau maler arah dalam si mejile maka Ia ia tertuktuk. Aku desken sekalak bapa man Israel, dengen Eperaim anakKu sintua."

<sup>10</sup>Nina ka TUHAN tole, "O bangsa-bangsa dengkehkenlah, beritakenlah katangKu ku tepi lawit si ndauh. Kukerapken bangsangKu, tapi Kupepulung ka mulihken. Kukawali ia desken permakan engkawali rarasenna.

<sup>11</sup>Nggo Kutebusi bangsa Israel, i bas bangsa si gegehen asangkan ia, nggo Kukelini ia.

<sup>12</sup>Reh me ia kerina dengen rende ersurak i Deleng Sion. Senang iakapna ngenanami pemerengKu, Kubereken man bana gandum, anggur ras minak saitun, rrasen biri-biri ras lembu. Ia desken peken si Ia kurang lau kai pe atena lit.

<sup>13</sup>Singuda-nguda landek-landek dengen malem kal atena. Dilaki, anak perana ras parang mbelin senang iakapna kerina. Kuapuli ia jenari Kusalihken kecedan atena jadi keriahen, kepiceten jadi kesenangan.

<sup>14</sup>Imam-imam Kubesuri alu si ntabeh bangsangKu ndatken kerina keperluan. Aku TUHAN kap si melasken ranan enda."

### **Perkuah ate TUHAN nandangi I srael**

<sup>15</sup>Nina TUHAN, "Terbegi sora i Rama nari, sora tangis si meriso. Itangisi Rahel anakna, nggo bene kal kerina, emaka iapuli pe atena lang.

<sup>16</sup>Ulanai kam ngandung, apusi iluhndu. Kerina si ibahanndu man anak-anakndu labo sia-sia; mulih me ia kerina i negeri musuh nari.

<sup>17</sup>Lit kap pengarapen man Israel, anak-anakndu mulih me, Aku, TUHAN kap si nggo melasken ranan enda.

<sup>18</sup>Kubegi kalak Israel ngandung nina: 'O TUHAN, bali kap kami ras rubia-rubia si la iasuhi, tapi IajarkenNdu kami gelah patuh. Baba min kami mulih; kami nggo sikap mulih ku Kam, perban Kam, TUHAN Dibata kami.

<sup>19</sup>Itadingken kami Kam, tapi nggo kami merincuh mulih. Kenca IukumNdu kami tungkuk kami rate ceda. Mela dengen juru iakap kami, erkiteken dosa si ibahan kami tupung kami nguda denga.'

<sup>20</sup>O Israel, anak kesayanganKu, buah barangKu si keleng ateKu. Tep-tep Kusingetken gelarndu, Kuinget kam i bas keleng ate; i bas kam lalap ukurKu, mekuah kal ateKu.

<sup>21</sup>Pajekkenlah tanda-tanda i bas pasarndu, payo-payo perdiateken dalanndu si bentasindu ndube. O kalak Israel mulihlah, mulihlah ku kota-kota si nggo itadingkenndu.

<sup>22</sup>Asa kai nari dekahna la tetap ukurndu, o bangsa si la setia? Nggo kutepa piga-piga perkara si mbaru dengen la pagi biasa, bagi sekalak diberu ngkawali dilaki."

### **Kemakmuren si nandangi reh man bangsa Dibata**

<sup>23</sup>Nina TUHAN si Mada Kuasa, Dibata nu Israel, "Kenca Kubaba pagi bangsa e mulih ku negerina, ikatakenna ka me pagi i bas negeri Juda ras i bas kota-kotana nina, 'Dibatalah si masu-masu deleng Jerusalem si badia, ingan si badia InganNa tading.'

<sup>24</sup>Juda ras kota-kotana iingani me pagi mulihi. Lit me pagi i je perjuma, bage pe permakan ras biri-birina.

<sup>25</sup>Kalak si nggo latih Kupegegehi, kalak si nggo kote perban melihe Kubesuri alu nakan.

<sup>26</sup>Emaka nina bangsa e, 'Lawes aku medem, janah kenca medak senang dagingku.'

<sup>27</sup>Aku TUHAN kap si ngatakenca maka seh me paksana maka bagi benih Kuamburken

manusia ras asuh-asuhen ku negeri Israel ras Juda.

<sup>28</sup>Bali ras tupung Aku ngeruah, ngeruntuhkan, ngerontaskan, ngeradaskan dengen ngkernepken bangsa e, bage ka me Kusuan ia mulih dengen Kupanteki ka.

<sup>29</sup>Adi paksa si e nggo seh, lanai bagenda nina bangsa e: Orang tua man buah anggur matah, ngilu ipen anak-anak.

<sup>30</sup>Tapi, ise si man buah anggur matah, ipenna jine nge ngilu. Janah kerina kalak mate erkiteken dosana jine."

<sup>31</sup>Nina TUHAN, "Seh me paksana Aku erbahan perpadanen si mbaru ras kalak Israel ras Juda.

<sup>32</sup>Perjanjin si mbaru e la bali ras perjanjian si ndekah si Kubahan ras nini-ninina tupung Kucikep tanna dengen Kubaba ndarat i Mesir nari. Aminna pe Aku bali ras perbulangenna, tapi la icikepna perjanjian e.

<sup>33</sup>Perjanjin si mbaru si ateKu Kubahan ras bangsa Israel bagenda me: Kutamakan undang-undangKu ku bas ukurna dengen Kusuratken e i bas pusuhna. Aku jadi Dibatana ia jadi bangsangKu.

<sup>34</sup>La lit perlu kalak ngajari temanna sebangsa guna nandai TUHAN, sabap kerina kalak nandai Aku, menaken i bas si kitikna nari terus kempak si mbelinna. Kualemi kerina dosa-dosana dengen kerina salahna lanai

Kuinget. Aku TUHAN kap si nggo melasken ranan enda."

<sup>35</sup>TUHAN mereken matawari guna nerangi suari si mereken bulan ras bintang-bintang nerangi berngi. IgawerNa lau lawit maka ergeruhguh. Gelarna eme: TUHAN si Mada Kuasa.

<sup>36</sup>Erjanji Ia maka kidekah aturen enda tetap rasa lalap, bage me Israel tetap jadi sada bangsa i lebe-lebengKu.

<sup>37</sup>Bali ras langit Ia tersibari, palas doni enda pe Ia terdalani, bage me Ia la nulak bangsa Israel erkiteken dosa-dosana. TUHAN kap si nggo melasken ranan enda.

<sup>38</sup>Nina TUHAN, "Seh me paksana kerina Jerusalem ipanteki mulihi jadi kotangKu. Menaken i menara Hananel nari terus kempak pintun gerbang Suki-suki.

<sup>39</sup>Baleng e terus i jenari ku kenjahe kempak uruk Garep, jenari mbeluk ku Goa.

<sup>40</sup>Kerina baluren si nggo jadi pendawanan ras ingan pembuangan sampah bage pe kerina juma-juma i babo lau anak Kidron terus kempak Pintu Gerbang Kuda arah matawari pultak, e jadi ingan si badia man bangKu. Kota e ndigan pe lanai iruntuhkan entah iradasken."

### Jeremia nukur juma

**32**<sup>1</sup>I bas tahun pesepuluteluken Sedekia jadi raja Juda, eme pesepuluh waluh

tahunken Nebukadnesar jadi raja Babilon,  
ngerana TUHAN man bangku.

<sup>2</sup>I bas paksa si e tentera raja Babilon  
sangana nerang Jerusalem janah aku  
sangana itutup i bas kesain pengawal istana  
kerajan.

<sup>3</sup>Raja Sedekia nutup aku dengen nuduh  
aku kerna kata Dibata si nggo kubelasken,  
"Kupelepas me kota enda italuken raja  
Babilon.

<sup>4</sup>Janah Raja Sedekia pe la pulah. Iendesken  
me ia ku bas tan raja Babilon. Jumpa ia  
pedempak ayo dengen ngerana sebabah.

<sup>5</sup>Sedekia iangkut ku Babilon, dengen i jah  
me ia tading seh ngayak Aku mperdiateken  
ia. Aminna pe ilawanna bangsa Babilon tapi  
labo lit untungna man bana. Aku TUHAN kap  
si nggo melasken ranan enda."

<sup>6</sup>Nina TUHAN man bangku,

<sup>7</sup>"Seninandu Hanamel anak Salom senina  
bapandu, reh me mindo gelah itukurndu  
jumana si i Anatot i bas daerah Benyamin,  
sabap kam me kade-kadena si ndeherna  
dengen lit hakndu nukur taneh e man  
gunandu."

<sup>8</sup>Emaka sue ras kata TUHAN, reh Hanamel  
ndahi aku ku kesain e janah mindo gelah  
kutukur juma e. Arah e kuteh maka TUHAN  
tuhu-tuhu nggo ngerana man bangku.

<sup>9</sup>Kutukur taneh e i bas Hanamel nari jenari kutimbang duit man galarna. Ergana sepulu pitu duit pirak.

<sup>10</sup>Kuteken dengen kutama matere surat perjanjian e i adep-adepen saksi, jenari kutimbang duitna alu timbangan.

<sup>11</sup>Emaka kubuat duana surat jual beli e subuk si isegel si isina eme kerna kontrak ras kecibal juma e, bage pe si la isegel,

<sup>12</sup>jenari kubereken man Baruh anak si Neria kempu si Mashea. Kubereken e man bana e lebe-lebe Hanamel ras saksi-saksi si ikut neken surat perjanjian jual beli e dengen i lebe-lebe kalak si sangana kundul i kesain e.

<sup>13</sup>I lebe-lebena kerina, ningku kempak Baruh,

<sup>14</sup>"TUHAN si Mada Kuasa, Dibata nu Israel nggo nuruh kam muat surat-surat e, subuk surat si isegel bagepe si la isegel, jenari namakenca ku bas sada guci taneh dah, gelah banci isimpan guna tahun-tahun si reh.

<sup>15</sup>TUHAN si Mada Kuasa Dibata nu Israel nggo ngatakenca maka rumah, juma dengen peken anggur pe itukur ka i bas negeri enda."

### **Pertoton Jeremia**

<sup>16</sup>Kenca nggo kubereken surat perjanjian jual beli ndai man Baruh ertoto aku ningku,

<sup>17</sup>"O TUHAN si Erdolat, Kam kap si nggo enjadien langit ras doni alu gegeh dengen KuasaNdu. La kap lit si metahat man BaNdu.

<sup>18</sup>Nggo IcidahkenNdu keleng AteNdu si tetap man meribu-ribu kalak, tapi lukumNdu ka kalak erkiteken dosa orang tuana. Kam kap Dibata si mbelin dengen erkuasa; GelarNdu TUHAN si Mada Kuasa.

<sup>19</sup>IbahanNdu rencana-rencana si mbelin janah IlakokenNdu perkara-perkara si mbisa. IdahNdu kai pe si ilakoken kalak dengen erbalas Kam rikutken perbahanenna.

<sup>20</sup>Nai nggo IlakokenNdu tanda kuasa dengen tanda sengget i Mesir dengen IteruskenNdu ngelokokenca ngayak wari enda, subuk i Israel bage pe i tengah-tengah kerina bangsa-bangsa. Emaka i ja pe itandai kalak nge Kam.

<sup>21</sup>Alu erbahan tanda-tanda sengget si erbhanca gentar musuh kami, IpakeNdu gegeh KuasaNdu maba bangsa Israel ndarat i Mesir nari.

<sup>22</sup>IberekenNdu man bana taneh si mehuli dengen mehumur sue ras PerjanjinNdu man nini-ninina.

<sup>23</sup>Tapi tupung ia seh ku bas negeri e dengen nggo ibuatna e jadi sikerajangenna la ikutkenna perintahKu, ntah nggeluh sue ras AjarenNdu. Sada pe la ilakokenna kai si IsuruhNdu, emaka IdabuhkanNdu kecedan man bana.

<sup>24</sup>Kalak Babilon nggo erbahan benteng pengepungen kelewet guna ngerebut kota enda e janah iperangna. Perang, kelihen



dingen penakit erbahanca kota e ndabuh ku bas kuasana. Banci kap InenNdu, maka kerina si nggo IkatakenNdu nggo tuhu jadi.

<sup>25</sup>Amin bage pe, O TUHAN si Erdolat, Kam kap si nggo nuruh aku nukur juma e i adep-adepen saksi, aminna pe letehNdu maka kota e nandangi ikuasai kalak Babilon."

<sup>26</sup>Kenca bage nina TUHAN man bangku,

<sup>27</sup>"Aku kap TUHAN, Dibata kerina manusia. La kap lit si metahat i bas Aku.

<sup>28</sup>Kubereken ateKu kota enda man Nebukadnesar raja Babilon, ras man serdaduna. Ikuasaina me kota enda e,

<sup>29</sup>jenari icilukna. Itutungna kota e enda jadi abu bage pe rumah si nggo erbahanca nembah ateKu, perbahan i tutungina kumenen man Baal i datas tarum rumah e, dingen icurcurkenna lau anggur jadi persembahen man dibata-dibata si deban.

<sup>30</sup>I bas bena-benana nari kin sejarah kalak Israel ras Juda nggo nembah ateKu ibahanna dingen merawa ateKu erkiteken kai si ilakokenna.

<sup>31</sup>Kalak si tading i bas kota enda nggo nembah ateKu ibahanna janah ipekekena rawangKu menaken kin i bas mantekisa nari. Nggo Kuputusken maka Kukernepken ateKu kota enda e.

<sup>32</sup>Erkiteken perbahanen si jahat si nggo ilakoken kalak Juda ras Jerusalem, radu

ras raja-rajana, pemimpin-pemimpinna,  
imam-imam ras nabi-nabina.

<sup>33</sup>Ipudikenna Aku, aminna pe tetap  
ia Kuajari, la ia nggit erlajar dengen la  
ibegikenna.

<sup>34</sup>Itamakenna gana-gana si ciga ateKu i  
bas Rumah Pertoton si nggo ipajekken man  
inganKu isembah dengen iliamina ingan e.

<sup>35</sup>Ipajekkenna batar-batar man Baal i  
Baluren Hinnom, i je ipersembahkenna  
anakna dilaki ras diberu man Dewa Moloh.  
Labo ia Kusuruh ngelakoken si e dengen la  
pernah pe lit i bas ukurKu maka ilakokenna si  
bage jenari gelah erdosa kalak Juda."

### **Padan si mereken pengarapen**

<sup>36</sup>Nina TUHAN Dibata nu Israel man bangku,  
"O Jeremia, ikataken bangsa emaka perang,  
kelihen dengen penakit si mahanca kuta e  
ndabuh ku bas kuasa raja Babilon. Genduari  
dengkehken tole kai si Kukataken.

<sup>37</sup>Kupepulung ateKu bangsa enda i negeri-  
negeri inganna nggo Kukerapken erkiteken  
nembeh ateKu dengen rawangKu si gara,  
jenari Kubaba ia mulih ku ingan enda dengen  
Kupelepas ia nggeluh i je alu dame.

<sup>38</sup>Emaka ia jadi bangsangKu dengen Aku jadi  
Dibatana.

<sup>39</sup>Kubereken man bana sada perayaken  
i bas geluhna eme: enghamati Aku i bas

kerina paksa, guna kiniulinna dengen kiniulin sinursurna.

<sup>40</sup> Kubahan sada perjanjin si tetap ras ia. Lanai pernah Aku ngadi erbahan si mehuli man bana, dengen Kubahan maka erkemalangen ia man bangKu alu bulat ukurna. Alu bage lanai ndigan pe Aku itadingkenna.

<sup>41</sup> Senang Kuakap ngelakoken si mehuli man bana dengen Kutetapken maka tetap ia tading i bas negeri enda.

<sup>42</sup> Bali ras cilaka si nggo Kudabuhkan ku bangsa enda, bage me ateKu mereken si mehuli man bana sue ras si nggo Kujanjiken.

<sup>43</sup> Ikataken bangsa emaka negeri enda bali me pagi ras gurun pasir si la iingani manusia entah pe rubia-rubia, janah nandangi ibereken me man kalak Babilon. Tapi itukuri ka me pagi mulihi juma i negeri enda.

<sup>44</sup> Itukur kalak juma e jenari itekenna surat perjanjinna, isegel, janah idilo saksi-saksi. Si enda jadi i daerah Benyamin, i bas kuta sekelewet Jerusalem, i bas kota-kota Juda ture-ture uruk negeri e, i berneh-berneh, dengen arah Selatan Juda. Kuulihken me bangsa enda ku negerina jine. Aku TUHAN kap si nggo melasken ranan enda."

**Sada nari janji pengarapen**

**33**<sup>1</sup> Tupung aku ipenjaraken denga i bas kesain pengawal istana e, reh ka kata TUHAN man bangku,

<sup>2</sup> TUHAN si nggo njadikan dengen nepa doni enda janah encibalkenca i bas inganna. Ia kap si ngerana man bangku. Ia, si gelarna eme kap TUHAN ngataken,

<sup>3</sup> "Lebuhlah Aku emaka Kualoi kam. Kuturiken ateKu man bandu perkara-perkara si mbelin si la terantusindu.

<sup>4</sup> Aku kap TUHAN Dibata nu Israel ngataken maka kerina rumah i Jerusalem dengen istana kerajaan Juda iruntuhkan me. Sia-sia saja kam lawes erperang ngelawan benteng-benteng si nggo ipajekken kalak Babilon. Si e erbahanca kota enda dem alu bangke-bangke kalak si Kugudam alu pernembah dengen rawangKu si gara. Nggo Kutundalken kota enda erkiteken kejahatan-kejahaten si nggo ilakoken kalak si i je.

<sup>5</sup> (Yer 33: 4)

<sup>6</sup> Tapi Aku si nambari kota ras rayatna dengen Kubereken mulihi man bana kejuah-juahen. Kucidahkan man bana dame la teralang ras ketenengen.

<sup>7</sup> Kubahan maka makmur me Juda ras Israel. Jenari Kupanteki mulihi bali ras si nai.

<sup>8</sup>Kubersihkan ia i bas dosa-dosana nari si nggo ilakokenna kempak Aku. Kualemi me dosa-dosa dengen pemberontakenna.

<sup>9</sup>Jerusalem jadi ulu keriahen, kehamaten, kemegahen man bangKu. Kerina bangsa i bas pertibi enda mbiar janah nggiringir tupung ibegina si mehuli si Kubahan man kalak Jerusalem janah ngidah kemakmuren si Kubereken man kota e."

<sup>10</sup>Nina TUHAN, "Ikataken bangsa emaka ingan enda nggo lanai bali ras gurun pasir janah lit i je nggeluh manusia ntah rubia-rubia. Payo kap katana e; kota-kota Juda ras dalan-dalan i Jerusalem nggo lume. La lit manusia ntah rubia-rubia nggeluh i je. Tapi i bas ingan enda ibegindu ka

<sup>11</sup>sora surak-surak si meriah, dengen sora keriahen kerja erdemu bayu. Ibegindu sora rende tupung ia maba persembahen pengataken bujur ku bas Rumah PertotonKu nina, 'Kataken bujur man TUHAN si Mada Kuasa sabap mehuli kal Ia dengen tetap asa lalap keleng AteNa.' Aku si erbahanca maka mehumur negeri enda bali ras si nai. Aku TUHAN kap si melasken ranan enda."

<sup>12</sup>Nina TUHAN si Mada Kuasa, "I bas negeri si bali ras gurun pasir enda i ja la lit manusia ras rubia-rubia nggeluh, jadi ka me ia mbal-mbal si meratah man ingan permakan mpermakani biri-birina.

<sup>13</sup>I bas kota-kota i datas uruk-uruk, ture deleng, i Selatan Juda, i bas daerah Benyamin, i bas kota-kota i sekelewet Jerusalem, dengen i bas kota-kota Juda, ibeligai permakan me mulihi biri-birina. Aku TUHAN kap si nggo melasken ranan enda."

<sup>14</sup>Nina TUHAN, "Seh me paksana Aku nehken janjingKu man kalak Israel ras Juda.

<sup>15</sup>Tupung e pagi Kuangkat sekalak raja si bujur i bas kesusuren Daud nari. Raja e bujur dengen adil perbahanenna i belang-belang negeri enda.

<sup>16</sup>Kalak Juda ras Jerusalem ipulahi me jenari enggeluh me ia i bas dame. Kota e pagi igelari kalak: 'TUHAN kap si Engkelini kita'.

<sup>17</sup>Aku TUHAN kap si erjanji maka tetap pagi kesusuren Daud jadi raja Israel,

<sup>18</sup>dengen suku Lewi jadi imam si ngelai Aku dengen mereken persembahen tutungen, persembahen pangan, dengen persembahen gelehen man bangKu."

<sup>19</sup>Nina TUHAN man bangku,

<sup>20</sup>"Nggo Kubahan perjanjin ras suari bage pe berngi maka tetap ia reh i bas paksana. Janah ndigan pe perjanjin e la banci ceda.

<sup>21</sup>Bage ka nge Kubahan perjanjin ras suruh-suruhanKu Daud. Tetap nge lit kesusurena jadi raja. Nggo Kubahan perjanjin ras imam i bas suku Lewi nari maka ia tetap si ngelai Aku, janah asa ndigan pe perjanjin e la banci ceda.

<sup>22</sup>Ertambah-tambah me lalap beligan kesusuren suruh-suruhanKu Daud ras beligan imam-imam i bas suku Lewi nari. Seh maka lanai terbeligai, bali ras bintang-bintang i langit dengen kersik i tepi lawit pe la terbeligai."

<sup>23</sup>Nina TUHAN man bangku,

<sup>24</sup>"La kin iperdiatekenndu kai si ikatakenn kalak e? Ikatakenna maka nggo Kutulak Israel ras Juda dua keluarga si nggo Kupilih. Alu bage megombang ia man bangsangKu janah lanai ikirana bagi sada bangsa.

<sup>25</sup>Tapi Aku kap TUHAN si nggo erjanji ras berngi ras suari, janah nggo Kubahan undang-undang si ngatur doni ras langit.

<sup>26</sup>Bagi pastina Kulakoken si e, bage me penjagangKu perjanjinKu ras kesusuren Jakup dengen suruh-suruhanKu Daud. Kupilih sekalak i bas kesusuren Daud nari si jadi raja i bas kesusuren Abraham, Isak ras Jakup. Mekuah ateKu ngenehen bangsangKu emaka Kubahan maka senang ka akapna mulihi."

### Tenah man Sedekia

**34**<sup>1</sup>Nina TUHAN man bangku tupung Raja Nebukadnesar ras tenterana i Babilon nari bage pe tenterana kerina, tentera bangsa-bangsa dengen bangsa-bangsa si nggo i teruh kuasana, sangana nerang Jerusalem ras kota-kota si ndeher rassa.

<sup>2</sup>TUHAN Dibata nu Israel ngataken man bangku maka aku lawes ngataken man Sedekia raja Juda, "Aku TUHAN, Kuendesken me kota enda man raja Babilon jenari icilukna me.

<sup>3</sup>Kam labo puluh. Kam itangkap jenari iendesken man bana. Jumpa kam pedempak ayo dengen ngerana sababah ras ia; emaka kam ibaba ku Babilon.

<sup>4</sup>O Sedekia, dengkehkenlah kai si Kukataken e. Labo kam mate i bas perang.

<sup>5</sup>Kam mate alu dame; bali ras kalak nutung kumenen man nini-ninindu eme raja-raja si arah lebendu, bage me pe kam, itutungna nge kumenen man bandu. Itangisina kam nina: 'Nggo mate rajanta' Aku TUHAN kap si nggo melasken ranan enda."

<sup>6</sup>Kenca bage kupeseh kata enda ndai man Raja Sedekia i Jerusalem.

<sup>7</sup>Tupung e tentera raja Babilon sangana nerang kota e. Lakis ras Aseka pe iserangna. Kota si dua e nari ngenca kota si tading erbenteng i Juda.

### **Penipun man budak-budak**

<sup>8</sup>Raja Sedekia ras kalak Jerusalem nggo erbahan sada perjanjian mbebasken

<sup>9</sup>budak-budakna kalak Heber, subuk dilaki entah diberu gelah ulanai lit kalak Heber iperbudak seninana kalak Heber.



<sup>10</sup>Kerina bangsa e ras peminpin-peminpinna nggo ersada arihna mbebasken budakna, dengen lanai ndigan pe iperbudakna. Tuhu ibebaskenna budak-budak e,

<sup>11</sup>tapi dungna erkusur ka ukurna, ibuatna ka budak e jenari ipaksana gelah jadi budak ka.

<sup>12</sup>Kenca bage TUHAN,

<sup>13</sup>Dibata nu Israel nuruh aku ngataken kata enda man bangsa e, "Nggo Kubahan perjanjian ras nini-ninindu, tupung Kupulahi ia i Mesir nari dengen tupung Kubebasken ia i bas perbudaken nari. Kukataken man bana,

<sup>14</sup>maka tep-tep pitu tahun sekali arus ibebaskenna kerina budak Heber si nggo erdahin enem tahun man bana. Tapi nini-ninindu la diatena Aku, la ibegikenna katangKu.

<sup>15</sup>Piga-piga wari si nggo lepas nggo ikusurndu ukurndu jenari idahikenndu bagi si ngena ateKu. Kerina kam nggo ersada arihndu mbebasken seninandu bangsa Israel si jadi budak, ibahanndu pe perjanjian i adep-adepenKu i bas Rumah Pertoton ingan Aku isembah.

<sup>16</sup>Tapi dungna erkusur ka ukurndu janah ihinandu Aku. Ibuatndu ka mulihi budak-budak si nggo ibebaskenndu bagi sura-surana. Ipaksandu ka ia jadi budak mulihi.

<sup>17</sup>Emaka, Aku TUHAN ngatakenca maka kam la patuh man bangKu. La iberekenndu

kebebasen man seninandu kalak Israel.

Merandal. Genduari Kubereken man bandu kebebasan, eme: kebebasan lako mate i bas perang, penakit ras kelihen. Kubahan maka ngeri iakap kerina bangsa i doni enda ngidah si Kubahan man bandu.

<sup>18</sup>Pegawai-pegawai Juda ras Jerusalem radu ras pegawai istana, imam-imam dengen kerina peminpin-peminpinna nggo erbahan sada perjanjin ras Aku alu erdalan arah kelang-kelang dua ngkeret lembu si nggo ibelah duakenna. Tapi nggo icedakenna perjanjin e dengen la icikepna janjina. Emaka Kulakoken man bana bagi perbahanenna nandangi lembu e.

<sup>19</sup>(Yer 34: 18)

<sup>20</sup>Kuendesken ia kempak musuh-musuhna si munuh ia atena, janah perik ras rubia-rubia si meliar mangani maitna.

<sup>21</sup>Sedekia raja Juda ras pegawaina pe kuendesken man kalak si atena munuhsa. Kuendesken ia man tentera Babilon si nggo ngadi nerang kam.

<sup>22</sup>Kuperentahken maka mulih ia ku kota enda e. Iperangna, ikuasaina jenari icilukna kota enda e. Kubahan maka kota-kota Juda bali ras gurun pasir seh maka la lit sekalak pe enggeluh i je. Aku TUHAN kap si nggo melasken ranan enda."

**Jeremia ras terpuk Rehab**

**35**<sup>1</sup> Tupung Joyakim anak Josia jadi raja Juda, ngerana TUHAN man bangku nina,

<sup>2</sup> "To dahi terpuk Rehab dengen ngerana rassa. Kenca bage baba ia ku sada bilik i bas Rumah Pertoton jenari bereken ia minem anggur."

<sup>3</sup> Emaka kubaba terpuk Rehab ku bas Rumah Pertoton -- gelarna eme Jaasama anak Jeremia si deban, eme anak Habasinia, dengen kerina anak-anak ras senina-seninana.

<sup>4</sup> Jenari kubaba ia bengket ku bas Rumah Pertoton. Kubaba ia kempak bilik ajar-ajar Nabi Hanan anak Igdalia. Bilik e inganna i dadas ruangan Maaseya anak Salum, sekalak si penting i bas Rumah Pertoton janah ndeher ras bilik pegawai-pegawai si deban.

<sup>5</sup> Kenca bage kuampeken calung-calung ras guci-guci si dem lau anggur i lebe-lebe kalak Rehab, jenari ningku, "Inemlah anggur enda."

<sup>6</sup> Tapi nina njabapsa, "Kami la minem anggur. Nini-nini kami Jonadap anak Rehab ngataken man kami, maka kami ras kesusuren kami asa lalap la banci minem anggur."

<sup>7</sup> Ikatakenna maka kami la banci majekken rumah pe, la banci erjuma i bas negeri enda dengen labo banci nuan entah nukur kebun anggur. Iperentakenna maka tetap kami nggeluh i bas kemah-kemah, gelah kami

banci nggeluh ndekah i bas negeri enda desken kalak pertandang.

<sup>8</sup>Kerina perintah Jonadap nggo ikutken kami. Kami la pernah minem anggur, subuk ndehara kami, bagepe anak-anak kami si dilaki entah si diberu.

<sup>9</sup>La ipajekken kami rumah man ingan kami tading -- kami nggeluh i bas kemah-kemah -- la lit peken anggur kami, la lit juma kami, la lit gandum kami. Kerina si iperentahken nini-nini kami Jonadap ipatuhi.

<sup>10</sup>(Yer 35: 9)

<sup>11</sup>Tapi tupung Raja Nebukadnesar nerang negeri enda, iputusken kami lawes ku Jerusalem, lompat i bas kalak Babilon dengen kalak Siria nari. Eme sabapna maka kami tading i Jerusalem enda."

<sup>12</sup>Kenca bage TUHAN si Mada Kuasa Dibata nu Israel nuruh aku lawes ngatakenca man kalak Juda ras Jerusalem, "Aku TUHAN nungkun man bandu. Ngkai maka la kam nggit megiken Aku janah patuh man perintahKu?"

<sup>13</sup>(Yer 35: 12)

<sup>14</sup>Kesusuren Jonadap, nggo patuh nandangi kai si iperentahken, gelah ula ia minem anggur, dengen seh kal ku bas wari enda la inemna. Tapi la erngadi-ngadi Kusehken katangKu man bandu, tapi la ikutkenndu.

<sup>15</sup>La erngadi-ngadi Kusuruh, suruh-suruhanKu ku tengah-tengahndu janah nggo

ikatakenna man bandu gelah itadingkenndu dalam geluhndu si jahat jenari gelah ilakoken kai si bujur. Nggo ipersingetina kam gelah ula nembah ras ngelai dibata-dibata si deban, gelah kam banci tetap enggeluh i bas negeri si nggo Kubereken man bandu ras man nini-ninindu. Tapi la ibegikenndu, dengen diatendu pe Aku lang.

<sup>16</sup>Kesusuren Jonadap matuhi perintah nini-nininta, tapi kam la patuh kempak Aku.

<sup>17</sup>Emaka genduari Aku TUHAN si Mada Kuasa, Dibata nu Israel, Kudabuhkan me ku babo Juda ras Jerusalem kerina cilaka si nggo Kujanjiken. Si e Kubahan erkiteken la ibegikenndu rananKu la kam ngaloi tupung Kulebuh."

<sup>18</sup>Kenca bage kukataken man terpuk Rehab kai si nggo ikataken TUHAN si Mada Kuasa Dibata nu Israel, "Nggo ikutkenndu perintah si ibereken nini-ninindu Jonadap man bandu, nggo ikutkenndu kerina perentahna, dengen nggo ilakokenndu kerina si iperentahken man bandu.

<sup>19</sup>Emaka Aku TUHAN si Mada Kuasa Dibata nu Israel erjanji maka tetap lit anak-anak Jonadap si dilaki si ngelai Aku."

## Baruh ngoge surat gulungen i bas Rumah Pertoton

**36**<sup>1</sup> I bas tahun peempatkan Joyakim anak Josia jadi raja Juda reh kata TUHAN man bangku nina,

<sup>2</sup>"Buatlah sada gulungen kertas, jenari suratken i babona kerna kai si nggo Kuturiken man bandu kerna Israel ras Juda dengen kerina bangsa-bangsa. Suratken kerina si nggo Kukataken man bandu menaken kin tangtangna nari Aku ngerana man bandu tupung Josia jadi raja seh ngayak paksa enda.

<sup>3</sup>Banci jadi tupung kalak Juda meggi kerna cilaka si ateku Kubaba man bana, itadingkenna dalanna si jahat. Adi bage Kualemi salah dosana."

<sup>4</sup>Emaka kulebuh Baruh anak si Neria, jenari kubelasken tep-tep kata si ibelasken TUHAN man bangku. Janah kerina si e isuratken Baruh i babo gulungen kertas ndai.

<sup>5</sup>Kenca bage kubereken tole perentah enda man Baruh, "Aku lanai ipediat bengket ku bas Rumah Pertoton.

<sup>6</sup>Tapi ateku maka kam lawes ku je, i bas warina tupung kalak e erpuasa. Alu megang ogekenlah gulungen kertas e man bana, gelah ibegina tep-tep kata si nggo ibelasken TUHAN man bangku, dengen si nggo kubelasken man bandu. Lakoken e i bas ingan i ja nari kerina

kalak megikam, subuk kalak Juda si nggoreh bengket i bas kota-kota nari.

<sup>7</sup>Banci jadi ertoto ia man TUHAN jenari jera i bas dalam si jahat nari, sabap TUHAN ngancam bangsa enda alu RawaNa si mbelindingen gurlah."

<sup>8</sup>Emaka iogeken Baruh kata TUHAN i bas Rumah Pertoton, sue ras si nggo iperentahken man bana.

<sup>9</sup>I bas bulan pesiwahken tahun pelimaken Joyakim jadi raja Juda, bangsa e erpuasa lako ndatken keleng ate TUHAN. Kerina kalak si reh i kota-kota Juda nari rikut ras kalak si ringan i Jerusalem ngelakoken puasa e i Jerusalem.

<sup>10</sup>Emaka iogeken Baruh gulungen surat e man perpulungen sue ras si nggo kukataken. Si e ilakokenna i bas Rumah Pertoton, i bas bilik Gemaria anak si Sapan nari. Gemaria eme sekretaris kerajaan. Ingan kamarna e i bas kesain si arah datas deherken dalam bengket arah pintun gerbang si mbaru ku bas Rumah Pertoton.

### **Gulungen e iogeken man pegawai-pegawai**

<sup>11</sup>Mikaya anak Gemaria, kempu si Sapan megikam si nggo ikataken TUHAN arah gulungen si iogeken Baruh.

<sup>12</sup>Jenari lawes ia ku istana kerajaan ku bas bilik sekretaris istana kerajaan. I je sangana

pulung runggu kerina peminpin-peminpin, eme Elisama, sekretaris kerajaan, Delaya anak Semaya, Elnatan anak si Akbor, Gemaria anak Sapan, Sedekia anak Hanania dinggen kerina peminpin-peminpin si deban lit i je.

<sup>13</sup>Ikataken Mikaya kerina kai si nggo ibegina iogeken Baruh man bangsa e.

<sup>14</sup>Emaka isuruh peminpin-peminpin e Jahudi anak Netania, kempu si Selemia, kempu-kempu si Kusi ngatakenca man si Baruh gelah ibabana gulungen si nggo iogeken man perpulungen e. Ibaba Baruh gulungen e man bana.

<sup>15</sup>Nina peminpin-peminpin e, "Kundulken, jenari iogeken gulungen e man kami." Emaka iogeken Baruh.

<sup>16</sup>Kenca nggo dung iogekenna, si nehenen peminpin-peminpin e sapih-sapih ia perban biarna jenari nina man Baruh, "La banci la ilapurken kami enda man raja."

<sup>17</sup>Nina kalak e, "Turiken man kami uga penulisindu kerina? Jeremia kin si melaskenca man bandu?"

<sup>18</sup>Nina Baruh enjabapsa, "Jeremia melaskenca tep-tep kata man bangku, jenari kusuratken e alu tinta i bas gulungen e."

<sup>19</sup>Nina kalak enda man Baruh, "Cebunilah kam ras Jeremia. Ula ise pe bahan si ngetehsa i ja kam."



## I tutung raja gulungen e

<sup>20</sup>Peminpin e namaken gulungen ndai i bas bilik Elisama, sekretaris kerajan e, jenari lawes ku istana raja ngelapurkenca kerina man raja.

<sup>21</sup>Kenca bage isuruh raja si Jahudi ngelegi gulungen e. Ibuatna i bas bilik si Elisama nari jenari iogekenna man raja ras man kerina pegawaina si sangana tedis ngkeleweti ia.

<sup>22</sup>Tupung e paksa perudan emaka raja sangana kundul-kundul i bas inganna cicudu deherken api.

<sup>23</sup>Tep-tep Jahudi nggo dung ngogeken telu tah empat teran kata, ikeret raja bagin e alu rawit jenari iambekkenna ku bas api. Bage me ibahanna seh ngayak kerina gulungen e nggo keru meseng.

<sup>24</sup>Tapi subuk raja bage pe pegawai-pegawaina la lit sada pe sengget entah ncidahkan tanda atena ceda.

<sup>25</sup>Tapi aminna bage gia mindo nge Elnatan, Delaya, Gemaria man raja gelah ula itutungna gulungen e tapi la diate raja pe.

<sup>26</sup>Jenari isuruh raja putra mahkota Jerahmeel ras Seraya anak si Asrel bage pe Selemia anak Abdel nangkap aku ras sekretarisku Baruh. Tapi TUHAN nggo muniken kami.

**I suratken Jeremia gulungen si deban**

<sup>27</sup>Kenca gulungen si nggo kubelasken man Baruh itutung raja Joyakim reh kata TUHAN man bangku

<sup>28</sup>Iako muat gulungen si deban dengen nuratken i je tep-tep kata si nggo lit i bas gulungen si pemena.

<sup>29</sup>Isuruh TUHAN aku melasken kata enda man raja, "Nggo icilukndu gulungen e, dengen nggo isungkunndu Jeremia, ngkai maka isuratkenna i je maka reh me raja Babilon engkernepken negeri enda, munuhi kerina rayatna dengen asuh-asuhenna.

<sup>30</sup>Emaka genduari Aku, TUHAN, ngatakenca man bandu, o Raja Joyakim, maka asa ndigan pe lanai lit kesusurenndu jadi raja i bas kinirajan Daud. Bangkendu iambengken ku bas ingan si iparpari las matawari tupung suari, kena embun tupung berngi.

<sup>31</sup>Erkitekten dosa-dosa si nggo ibahanndu Kuukum kam, kesusurenndu, ras pegawai-pegawaindu. Subuk kam, kalak Jerusalem ras Juda sada pe la mperdiateken persinget si rehna i bas Aku nari. Erkitekten si e Kudabuhken me man bandu kerina cilaka si nggo Kubelasken e."

<sup>32</sup>Kenca bage kubuat gulungen si deban jenari kubereken man sekretarisku Baruh; isuratkenna tep-tep kata si Kubelasken man

bana, Isuratkena kerina si nggo isuratken i  
bas gulungen si pemena.

## Pemindon Sedekia man Jeremia

**37** <sup>1</sup>Nebukadnesar raja Babilon mahanca  
Sedekia anak si Josia raja Juda,  
nggancihken Raja Joyakin anak si Joyakim.

<sup>2</sup>Tapi subuk Sedekia, pegawai-pegawaina  
bage pe bangsa e, sada pe la nggit ngikutken  
kata si nggo ibereken TUHAN man bangku.

<sup>3</sup>Isuruh Sedekia si Jehukal anak Selemia ras  
Imam Sepanya anak si Maaseya mindo gelah  
ertoto aku man TUHAN Dibata kami guna  
kami.

<sup>4</sup>Tupung e aku langa ipenjaraken tapi bebas  
denga i tengah-tengah bangsa e.

<sup>5</sup>Tentera Babilon nggo ngkepung Jerusalem,  
tapi tupung ietehna maka tentera Mesir nggo  
ngelepari perbalengen Mesir, emaka mundur  
ia.

<sup>6</sup>TUHAN Dibata nu Israel nuruh aku

<sup>7</sup>melasken kata enda man Sedekia, "Tentera  
Mesir sangana i bas perdalanan lako nampati  
kam, tapi mulihken denga ia ku Mesir.

<sup>8</sup>Emaka reh ka tentera Babilon, iperangna  
kota enda, irebutna jenari icilukna.

<sup>9</sup>Aku TUHAN mpersingeti kam maka ula  
ibualindu bandu alu ngataken maka tentera  
Babilon lanai bo reh.

<sup>10</sup>Aminna pe kerina tentera Babilon  
italukenndu dinggen si luka-luka nari ngenca

tading i bas kemahna, tapi keke denga nge ia jenari icilukna kota enda seh rata ras taneh."

### **Jeremia itangkap dengen ipenjaraken**

<sup>11</sup> Tentera Babilon mundur i Jerusalem nari sabap tentera Mesir nggo erdeherna.

<sup>12</sup> Emaka kutadingken Jerusalem guna lawes ku daerah Benyamin muat erta tading-tadingen keluarganku.

<sup>13</sup> Tapi kenca aku seh i Pintu Gerbang Benyamin, i je kapten tentera si erjaga eme Jeria anak si Selemia kempu si Hanania. Itahanna aku jenari nina, "Lompat atendu man kalak Babilon!"

<sup>14</sup> Ningku ngaloisa, "Labo! Labo aku lompat." Tapi la aku ibegiken si Jeria. Itangkapna aku jenari ibabana ngadap si erkuasa.

<sup>15</sup> Merawa kal kalak e man bangku. Emaka isuruhna kalak ngeligasi aku, ikurungna aku i bas rumah Jonatan, sekretaris kerajaan. Rumahna e nggo ijadien penjara.

<sup>16</sup> Itamakenna aku i bas kamar tahanen teruh taneh janah ndekah kal aku i je.

<sup>17</sup> Dungna isuruh Raja Sedekia kalak ngelegi aku dengen i jah i bas istana e alu ise pe la lit si metehsa isungkunna aku nina, "Lit kang kata i bas Dibata nari?" Ningku enjabapsa, "Lit" "Nandangi iendesken me kam ku bas kuasa raja Babilon!"

<sup>18</sup> Kenca bage nungkun aku ningku, "Kai kin kejahatanku man bandu ras man

pegawai-pegawaindu ras man bangsa enda maka aku ipenjarakenndu?

<sup>19</sup>Kai kin jadina nandangi nabi-nabindu si ngatakenca man bandu maka raja Babilon la reh nerang kam ras negeri enda?

<sup>20</sup>Emaka genduari, o Raja, kupindo man bandu gelah ibegikenndu aku janah nehken pemindonku man bandu. Ulanai min aku iulihkenndu ku penjara rumah si Jonatan. Adi iulihkenndu, ugapa pamate aku i jah."

<sup>21</sup>Emaka isuruh Raja Sedekia aku ipenjaraken i kesain pengawal istana. I jah me aku tading. Tep-tep wari ibereken man bangku sada roti i bas tukang roti nari, seh ngayak keru roti i kota e.

### **Jeremia bas sumur si nggo kerah**

**38**<sup>1</sup> Sepatia anak Matan, Gedalya anak Pashur, Juhal anak Selemia, Pashur anak Malkia, ibegina cakapku man bangsa e.

<sup>2</sup>Kupeseh kata Dibata man bangsa e ningku, "Kasa kalak si tading i bas kota enda la banci la mate erkiteken perang, kelihen ras penakit. Tapi si nadingkenca dingen ngendesken diri kempak bangsa Babilon la ia mate. Kesahna terkelin."

<sup>3</sup>Kukataken pe man bana maka TUHAN nggo ngataken, "Kuendesken ateKu kota enda kempak tentera Babilon gelah irebutna."

<sup>4</sup>Kenca bage lawes pegawai e ndahi raja nina, "Kalak enda la banci la iukum mate.

Pengeranana kap erbahanca bene ukur tentera ras kalak si deban si tading i kota enda. Nampati pe antenna lang tapi erbahan mesui ate jelma si nterem ngenca."

<sup>5</sup>Nina Raja Sedekia njabapsa, "Merandal adi bage, bahanlah uga iakapndu mehuli. Labo kam kuolang-olangi."

<sup>6</sup>Itangkapna aku jenari itantanna aku alu tinali ku bas sumur anak raja si Malkia gelarna i bas kesain pengawal istana kerajaan. Sumur e la erlau, kubang ngenca lit i je emaka lucut aku ku bas.

<sup>7</sup>Tupung e, lit sekalak suruh-suruhen gelarna si Ebedmelek. Ia kalak Sudan. Ibeginna maka aku nggo itamakan kalak ku bas sumur e. Paksa e raja sangana runggu i bas Pintu Gerbang Benyamin.

<sup>8</sup>Emaka idahi Ebedmelek raja ndai ku je, jenari nina,

<sup>9</sup>"O raja salah kap perbahanen kalak ah, sabap Jeremia nggo itamakan ku bas sumur. La banci la mate kelihen me ia sabap lanai kap lit roti i bas kota enda."

<sup>10</sup>Emaka isuruh Raja Ebedmelek muat telu kalak teman lako ngerintak aku nangkih i bas sumur e nari ope denga aku mate.

<sup>11</sup>Kenca bage lawes Ebedmelek ras teman-temanna ku bas gudang jenari ibahanna piga-piga paken bekas itantanna kuteruh salu tinali man bangku.

<sup>12</sup>Isuruhna aku namaken uis merigat-merigat e ndai i bas teruh kikikku maka ula kuakap mesui. Kulakoken bage.

<sup>13</sup>Emaka iangkatna aku i bas sumur e nari. Kenca si e i bas kesain pengawal istana kerajaan aku itahan.

### **Sedekia mindo ajar i bas Jeremia nari**

<sup>14</sup>I bas paksa si deban isuruh Raja Sedekia aku ku pintu si peteluken i bas Rumah Pertoton jenari nina, "Nungkun ateku man bandu gelah iturikenndu si tuhuna."

<sup>15</sup>Ningku enjabapsa, "Adi kuturiken man bandu si tuhuna tentu ibunuhndu aku, dinggen adi kuajarken pe kam labo diatendu pe."

<sup>16</sup>Emaka erjanji Raja Sedekia man bangku alu erbuni-buni nina, "Ersumpah aku i bas gelar Dibata si enggeluh, Dibata si mereken kegeluhen man banta, maka la kam kubunuh entah pe ngendesken kam man kalak si atena munuh kam."

<sup>17</sup>Kenca bage maka kuturiken man Sedekia kai si nggo ikataken TUHAN si Mada Kuasa Dibata nu Israel, "Adi iendeskenndu dirindu man tentera raja Babilon, geluhndu ikelini janah kota enda la iciluk. Kam ikelini subuk keluargandu.

<sup>18</sup>Tapi adi la iendeskenndu dirindu, kota enda iendesken kempak kalak Babilon si nutung kota enda, janah kam pe la puluh i bas ia nari."

<sup>19</sup>Tapi nina raja ngaloi, "Mbiar aku man temanta sada bangsa si nggo lawes ku pihak Babilon. Banci jadi iendeskena aku man kalak e guna isiksa."

<sup>20</sup>Ningku, "La bo kam iendesken kempaksa. Mindo aku man bandu gelah ikutkenndu kata TUHAN. Janah jadi nge si mehuli man bandu janah geluhndu ikelini.

<sup>21</sup>Tapi TUHAN nggo ncidahken pengenehnen man bangku kerna kai sijadi kune kam la ngendesken diri.

<sup>22</sup>I bas pengenehnen e kuidah diberu-diberu si tading denga i basistana kerajan ibaba ndarat ngadap man opsir-opsir Babilon. Dengkehkenlah kai si ikatakenna tupung ia lawes: 'Raja nggo ibabai teman-temanna papak, nggo ikuasaina ia. Genduari kerina nahena nggo lucut ku bas kubang, teman-temanna nggo nadingken ia.'

<sup>23</sup>Ningku tole, "Kerina kemberahenndu, ras anak-anakndu, iendesken man kalak Babilon, janah kam pe la puluh. Kam jadi tabanen raja Babilon janah kota enda iciluk radas ku taneh."

<sup>24</sup>Nina Sedekia ngaloi, "Ula ise pe bahan meteh kerna percakapen enda, maka ula bahaya geluhndu.

<sup>25</sup>Kune ieteh pegawai kerajan maka aku nggo ngerana ras kam, reh me ia nungkun man bandu. Jenari erjanji man bandu maka



kam la ibunuhna adi iturikenndu kerina isi percakapennta e man bana.

<sup>26</sup>Kataken saja man bana maka kam nehken pemindondu man bangku gelah kam ula iulihkan ku bas penjara dengen mate i je."

<sup>27</sup>Kenca bage reh me kerina pegawai-pegawai dengen nungkun man bangku: Kukataken rikutken kai si niperentahken raja. La banci kai pe ibahanna sabap la lit ise pe si megii percakapen e.

<sup>28</sup>Jenari itamakan aku i bas kesain pengawal istana seh ngayak paksa Jerusalem italuken.

### **Jerusalem italuken (2Raj 25:1-17; Yer 52:3b; Yer 52:4-11)**

**39**<sup>1</sup>Bulan sepuluh, pesiwah tahunken Sedekia nggo jadi raja Juda, reh Nebukadnesar raja Babilon ras kerina tenterana nerang Jerusalem.

<sup>2</sup>I bas wari siwah, bulan peempatken tahun pesepulusadaken Sedekia jadi raja, benteng-benteng kota e nggo pecah.

<sup>3</sup>(Tupung Jerusalem nggo italuken, kerina perwira tinggi kerajaan Babilon reh dengen kundul i Pintu Gerbang Tengah. Kalak enda eme: Nergal Sareser, Samgar Nebo, Sarsekim dengen Nergal Sareser si deban.)

<sup>4</sup>Tupung Raja Sedekia ras kerina tenterana meteh kai si nggo jadi, tupung berngi icubakenna lompat i bas kota e nari. Lompat ia arah peken raja, erdalan arah dalan ndarat

si mperdemuken dua tembok terus kempak Berneh Jordan.

<sup>5</sup>Tapi iayaki tentera Babilon ia, emaka itunduksa Sedekia i bas taneh kendit deher Jeriho. Iabana man Raja Nebukadnesar si tupung e sangana i Ripla i daerah Hamat lako ndabuhkan ukumen man bana.

<sup>6</sup>I Ripla, raja Babilon munuh kerina anak Sedekia, janah si enda ilakoken i lebe-lebena, pegawai-pegawai kerajaan Juda pe igelehi kerina.

<sup>7</sup>Kenca bage ipulditkenna mata Sedekia, jenari igarikenna iabana ku Babilon.

<sup>8</sup>Tupung si e iciluk kalak Babilon istana kerajaan ras rumah-rumah kalak Juda, benteng-benteng Jerusalem iruntuhkenna.

<sup>9</sup>Kedungenna, Nebusaradan, eme puanglima tentera Babil e, ngangkut ku Babilon kerina kalak si ringan i Jerusalem rikut ras kalak si nggo erpihak man bana.

<sup>10</sup>Tapi si musil-musil si la lit kadena pe itadingkenna i Juda dinggen iberekenna kebun anggur ras perjumanna.

## **Pembebasen Jeremia**

<sup>11</sup>Tapi iperentahkan Nebukadnesar puanglima tenterana Nebusaradan guna nehken perintah enda:

<sup>12</sup>"To dahi Jeremia bahanlah si mehuli man bana. Ula seh tanndu man bana, tapi lakokenlah rikutken sura-surana."

<sup>13</sup>Emaka Nebusaradan radu ras pegawai-pegawai tinggi Nebusaradan ras Nergal Sareser, bage pe perwira-perwira tentera kerajaan Babilon,

<sup>14</sup>ngelegi aku i bas kesain pengawal istana nari. Iendeskena aku ku bas kuasa Gedalya anak si Ahikam kempu si Sapan, si ngawasi aku mulih ku rumah, alu tenang. Emaka tading aku i tengah-tengah jelma si nterem.

### **Pengarapen man Ebedmelek**

<sup>15</sup>Tupung aku ipenjaraken denga i bas kesain pengawal istana, reh kata TUHAN man bangku,

<sup>16</sup>gelah kukataken man Ebedmelek kalak Sudan e, maka TUHAN si Mada Kuasa, Dibata nu Israel nggo ngataken man bangku bagenda, "Sue ras si nggo Kukataken, Kubereken me ateKu man kota enda cilaka labo kiniulin. Tupung kejadiin e kam me i je ngidahsa.

<sup>17</sup>Tapi Aku kap TUHAN, si ngkawali kam, dengen kam labo iendesken kempak kalak si ibiarindu.

<sup>18</sup>Aku si njagai kam, janah labo ibuat kesahndu. Kam terkelin nge erkiteken pengarapenndu itamakenndu man bangku. Aku kap TUHAN si nggo melasken ranan enda."

## Jeremia tading ras Gedalya

**40**<sup>1</sup> Kata TUHAN seh man bangku kenca Nebusaradan puanglima tentera e nggo mbebaskan aku i Rama. Aku ibaba ku jah teriket radu ras kalak Jerusalem ras Juda si sangana iangkut tertaban ku Babilon.

<sup>2</sup> Ikusikken puanglima tentera e man bangku nina, "TUHAN Dibatandu nggo ngancam negeri enda alu cilaka.

<sup>3</sup> Genduari nggo IlakokenNa kai si IkatakenNa, kerina si enda jadi erkiteken bangsandu erdosa kempak TUHAN janah la patuh man bana.

<sup>4</sup> Genduari kutangtangi me gari si lit i bas pergelangen tanndu kubebaskan me kam. Adi atendu ikut ras aku ku Babilon, banci aku si pekena-kena kam. Tapi adi atendu la ikut, kam metehsa. Kam milihsa inganndu i belang-belang negeri enda; bebas kam ku ja atendu."

<sup>5</sup> Perbahan la aku ngaloi emaka nina Nebusaradan, "To dage dahi mulihkan si Gedalya anak Ahikam kempu si Sapan, si iangkat raja Babilon jadi gubernur Juda. Banci kam tading rassa enggeluh i tengah-tengah bangsa e, tah pe banci kam lawes ku ja atendu lawes." Kenca bage iberekenna pemerena man bangku, rikut ras pangan, jenari ipeberkatna aku.

<sup>6</sup>Lawes aku tading ras Gedalya i Mispa janah nggeluh i tengah-tengah bangsa e si tading denga i bas negeri e.

### **Gedalya gubernur Juda (2Raj 25:22-24)**

<sup>7</sup>Piga-piga puanglima ras tentera Juda lit denga langa talu janah tading i mbal-mbal. Ibeginina maka raja Babilon nggo ngangkat Gedalya jadi gubernur i negeri e janah nggo itugaskenna ia ngurusi kerina kalak si la iangkut ku Babilon: dilaki, diberu ras anak-anak bage pe si musil-musil si tading i negeri e.

<sup>8</sup>Emaka Ismael anak Netania, Johanan anak Kareah, Seraya anak Tanhumet, kerina anak Epai i Netopa nari, ras Jesania i Maaka nari ras anak buahna, lawes ndahi Gedalya i Mispa.

<sup>9</sup>Nina Gedalya man kalak enda, "Kukataken man bandu maka la kam perlu biar-biaren ngendesken dirindu man kalak Babilon. Tadinglah i negeri enda, erdahinlah guna raja Babilon emaka kerina jadi si menuli man bandu.

<sup>10</sup>Aku tading jine i Mispa janah jadi wakilIndu tupung kalak Babilon reh ku jenda. Tapi banci ipepulungndu jadi simpanenndu anggur, buah kayu, minak saitun jenari tadinglah i bas kuta-kuta si nggo inganindu."

<sup>11</sup>Sanga e pe, ke rina kalak Israel si ringan i Moap, Amon, Edom ras i bas ingan-ingan

si deban, megi maka ipediat raja Babilon sisa kalak Israel tading i Juda dinging nggo iangkatna Gedalya jadi gubernurna.

<sup>12</sup>Emaka itadingkenna negeri inganna ihuntakken ndube jenari mulih ia ku Juda. Idahina Gedalya ku Mispa. Mbue kal ipepulungna i je anggur ras buah kayu.

### **Gedalya mate (2Raj 25:25-26)**

<sup>13</sup>Kenca bage, Johanan ras kerina puanglima tentera si langa talu e reh ndahi Gedalya i Mispa,

<sup>14</sup>Jenari nina man Gedalya, "Itehndu kang maka Baalis raja Amon nggo nuruh Ismael anak Netania munuh kam?" Tapi la tek Gedalya.

<sup>15</sup>Kenca bage nina Johanan man Gedalya alu erbuni-buni, "Enta aku lawes dinging munuh Ismael janah sekalak pe labo meteh kerna si e. Ngkai maka ipelepas ia munuh kam. Adi ibunuhna kam marpar pagi kerina kalak Jahudi si nggo pulung i sekelewetndu dinging si e maba cilaka man kerina kalak si tading denga i Juda."

<sup>16</sup>Tapi nina Gedalya ngaloisa, "Ula bage! Si ikatakenndu kerna Ismael bual kap e!"

**41** <sup>1</sup>Bulan pitu i bas tahun si e, Ismael anak Netania kempu Elisama anggota keluarga kerajaan, sekalak puanglima raja, lawes ku Mispa ras sepuluh kalak temanna njumpai Gedalya. Sangana ia man ras-ras,

<sup>2</sup>Ismael ras temanna si sepuluh kalak e nintak pedangna jenari ibunuhna Gedalya.

<sup>3</sup>Kalak Ismael si tading ras Gedalya i Mispa, bage pe tentera Babilon si sangana i je kerina ibunuh Ismael.

<sup>4</sup>Pepagina, ope denga ise pe meteh kematen Gedalya,

<sup>5</sup>reh waluh puluh kalak i Sikem, Silo ras Samaria nari. Janggutna icukurna, uisna icaingkenna, badanna ilukaina. Ibabana persembahen pangan ras si merim-merim guna ipersembahkan i bas Rumah Pertoton.

<sup>6</sup>Kenca bage ndarat si Ismael i Mispa nari njumpai si waluh puluh kalak ndai erdalan janahna tangis. Kenca ia jumpa nina, "Ota sinehen Gedalya."

<sup>7</sup>Kenca ia bengket ku bas kota, Ismael ras teman-temanna rempet munuhsa janah maitna idabuhkenna ku bas sada sumur.

<sup>8</sup>Tapi sepuluh i bas si waluh puluh kalak e nari mindo man Ismael nina, "Ula kami bunuhndu! Sabap lit buni-buni kami i tengah-tengah juma eme: jaba, gandum, minak saitun ras tengguli." Emaka ipulahi kalak ndai.

<sup>9</sup>Sumur ingan Ismael ndabuhi mait-mait si ibunuhina galang kal. Raja Asa si engkuruksa tupung iserang Baasa raja Israel. Bangke-bangke e itamaken Ismael ku sumur e.

<sup>10</sup>Kenca bage iangkut Ismael jadi tabanenna kerina putri raja, radu ras kerina kalak si tading i Mispa si nggo iendesken Puanglima Nebusaradan ku bas kuasa Gedalya. Iangkut Ismael ia kerina jadi tabanen jenari berkat ngepar ku daerah Amon.

<sup>11</sup>Johanen ras kerina tentera meggi kerina kejahatan Ismael.

<sup>12</sup>Emaka ia ras tentera ngayaki kalak ndai, janah tunduksa i deherken kolam mbelin i Gibeon.

<sup>13</sup>Kenca tabanen Ismael ngidah si Johanen dinggen kerina pengulu tentera si rassa, meriah kal ukurna,

<sup>14</sup>itadingkenna Ismael, idahina Johanen.

<sup>15</sup>Tapi Ismael ras waluh kalak temanna puluh i bas Johanen nari lompat i ku negeri Amon.

<sup>16</sup>Kenca bage Johanen ras pengulu-pengulu tentera si lit rassa nenahken kalak si iangkut Ismael jadi tabanen i Mispa nari kenca ibunuhna Gedalya. -- Kerina tentera, diberu-diberu, anak-anak ras pegawai-pegawai kerajaan.

<sup>17</sup>Mbiar ia man kalak Babilon erkiteken Ismael nggo munuh Gedalya, singgo iangkut raja Babilon jadi gubernur i negeri e. Emaka lawes ia ku Mesir gelah lompat i bas kalak Babilon nari. I bas perdalanan ku Mesir e, ngadi ia i Kimkam deherken Betlehem.

<sup>18</sup>(Yer 41:17)



## Bangsa e mindo gelah Jeremia ertoto man Dibata man gunana

**42**<sup>1</sup> Kenca bage kerina puanglima tentera e, eme Johanan, anak Kareah, bage pe Asaria anak Hosaya radu ras kerina bangsa e, subuk si erpangkat entah lang, reh ndahi aku<sup>2</sup>jenari nina, "Lakoken min pemindon kami man bandu. Totokenlah kami man TUHAN Dibatandu. Totoken kami enda kerina si nggeluh denga. Mbarenda nterem kal kami tapi genduari sitik nari ngenca tading bagi si idahndu.

<sup>3</sup>Totoken maka icidahken TUHAN Dibatandu min man kami dalam si man dalanen bage pe kai si arus ibahan kami."

<sup>4</sup>Ningku ngaloisa, "Merandal adi bage. Aku notokenca man TUHAN Dibatanta sue ras pemindondu, janah kai si IkatakenNa kuturiken man bandu. Kai pe la lit si kubuniken man bandu."

<sup>5</sup>Kenca bage nina man bangku, "TUHANlah jadi saksi si tuhu-tuhu man kami, maka ipatuhi kami kerina perintah TUHAN Dibatandu si NiberekenNa man kami arah kam.

<sup>6</sup>Mehuli entah lang, tetap kami patuh man TUHAN Dibatanta. Man BaNa kap kam isuruh kami ertoto. Kune ikutken kami la, si mehuli kap kerina jadi man kami."

**I aloi TUHAN pertoton Jeremia**

<sup>7</sup>Kenca sepuluh wari, reh me kata TUHAN man bangku,

<sup>8</sup>emaka kudilo Johanan, kerina puanglima tentera si lit rassa dengen kerina kalak si deban.

<sup>9</sup>Ningku kempak ia, "Nggo isuruhndu aku nehken pemindonndu man TUHAN Dibata nu Israel. Emaka bagenda nina,

<sup>10</sup>'Adi tetap atendu tading i negeri enda, Kupanteki dage kam la Kuruntuhkan. Kusuan dage dage kam la Kuruah. Cilaka si nggo Kubaba man bandu erbahan ceda ukurKu.

<sup>11</sup>Ula nai kam mbiar man raja Babilon. Aku ras kam, dengen Aku si mulahi kam i bas kuasana nari.

<sup>12</sup>Erkitekten Aku perkuah, kubahan maka mekuah atena ngenehen kam jenari ipediatna kam mulih ku kutandu. Aku TUHAN kap si nggo melasken ranan enda."

<sup>13</sup>Tapi kam, kalak si tading denga i Juda, la banci la patuh man TUHAN Dibatandu, dengen tetaplah ukurndu tading i negeri enda. Ula ikatakenndu maka nindu: 'Lang, lawes nge kami ku Mesir. I jah ndauh kami i bas perang nari, la ibegi kami sora terompet peperangan janah la kami kelihen.' Adi ibelaskenndu si e, TUHAN si Mada Kuasa, Dibata nu Israel bagenda me nina man bandu, 'Adi tetap

atendu nadingken negeri enda, janah tading i Mesir,

<sup>14</sup> (Yer 42: 13)

<sup>15</sup> (Yer 42: 13)

<sup>16</sup> perang si ibiarindu la banci lang itundukna me kam; kelihen si isilahkenndu ngikut-ngikut kam, janah i Mesir mate me kam.

<sup>17</sup> Kerina bangsa si nggo tetap atena nadingken negeri e lako tading i Mesir, mate me, subuk i bas perang, kelihen tah penakit. La lit sekalak si tading. Sekalak pe la banci puluh i bas cilaka si ateKu Kubaba man bana.'

<sup>18</sup> Bagenda me nina TUHAN si Mada Kuasa, Dibata nu Israel, 'Bagi nembah ras rawangKu si gara nggo kuse ku babo kalak Jerusalem, bage me pe rawangKu si gara kuse ku babondu kune kam lawes ku Mesir. Mejin akap kalak ngidah kam, ihina kalak kam. Gelarndu ipake jadi sumpah. Asa ndigan pe lanai nari idahndu negeri enda.'

<sup>19</sup> Kuumputi ngerana ningku, "Nggo ikataken TUHAN man bandu si tading denga i Juda gelah ula lawes ku Mesir. Emaka kupersingeti kam,

<sup>20</sup> maka nggo mbelin kal lepakndu. Isuruhndu aku ertoto man TUHAN Dibatanta guna man bandu. Janah erjanji kam maka ipatuhindu kerina si IperentahkenNa.

<sup>21</sup> Genduari nggo kuturiken man bandu, tapi la ikutkenndu kai si ikataken TUHAN Dibatanta arah aku.

<sup>22</sup>Emaka ingetlah. Kam la banci la mate i bas perang, kelihen ras penakit, i bas negeri ku ja atendu lawes lako tading i je."

### **Jeremia ibaba ku Mesir**

**43**<sup>1</sup>Nggo kenca dung kuturiken man bangsa e kerina kata si isuruh TUHAN Dibatana man bangsa e,

<sup>2</sup>Asaria anak Hosaya, Johanan anak Kareah ras kerina kalak megombang si debanna ngerana man bangku nina, "Kam perbual! TUHAN Dibata kami labo nuruh kam ngatakenca maka kami ula nadingken negeri enda lako tading i Mesir.

<sup>3</sup>Nggo kam iatur Baruh anak si Neria lako ngelawan kami, gelah tambah-tambah kuasa kalak Babilon man kami jenari ibunuhna kami dingen iangkutna ku Babilon."

<sup>4</sup>Emaka Johanan, kerina puanglima tentera ras kerina bangsa e la ngikutken perintah TUHAN lako tetap tading i negeri Juda.

<sup>5</sup>Emaka Johanan ras kerina puanglima tentera si deban ngangkut ku Mesir asa kalak si tading denga i Juda radu ras kerina kalak si nggo mulih i bas bangsa-bangsa inganna ndube ikerapken

<sup>6</sup>subuk dilaki, diberu, anak-anak ras putri-putri raja. Kerina kalak si nggo itadingken puanglima Nebusaradan iteruh kuasa Gedalya. Aku pe ikut ras Baruh.

<sup>7</sup>La ia patuh man perintah TUHAN emaka lawes ia kerina ku Mesir seh ngayak kota Tahpanhes.

<sup>8</sup>I jah nina TUHAN man bangku,

<sup>9</sup>"Buat batu galang jenari tanemken i bas taneh dah, i lebe-lebe gedung pemerintah i Tahpanhes enda janah suruh kalak Israel ngenen si ibahanndu.

<sup>10</sup>Kenca bage kataken man bana, maka Aku TUHAN si Mada Kuasa, Dibata nu Israel, ateku ngelegi suruh-suruhanKu Raja Nebukadnesar i Babilon nari ku ingan enda. Itamakenna me kursi kinirajanna i babo batu-batu si itanemndu enda. Ikiimbangkenna me kemah kerajan i babona.

<sup>11</sup>Nebukadnesar la banci lang reh me naluken Mesir. Kalak si nggo itetapken mate i bas penakit mate me iban penakit, kalak si nggo itetapken itaban, itaban me. Kalak si nggo itetapken mate i bas perang, mate me i bas perang.

<sup>12</sup>Kuciluk me rumah-rumah persembahen dibata-dibata Mesir. Iciluk raja Babilon me gana-ganana entah pe ibabana. Bali ras permakan ngagui tuma i bas uisna nari bage me raja Babilon mbersihkan negeri enda jenari lawes i bas kemenangan.

<sup>13</sup>Iruntuhkenna me tugu-tugu batu si i Heliopolis i Mesir dengen icilukna maka meruntuh rumah-rumah persembahen gana-gana Mesir."

**Kata Dibata man bangsa Israel i Mesir**

**44**<sup>1</sup> Reh kata TUHAN man bangku kerna kerina kalak Israel si tading i Mesir i kota Migdol, Tahpanhes ras Mempis ras arah bagin Selatan negeri e.

<sup>2</sup> Nina TUHAN si Mada Kuasa, Dibata nu Israel, "Nggo idahndu jine cilaka si Kubaba man Jerusalem ras kerina kota-kota i Juda. Seh ngayak genduari kota-kota e tetap denga runtuh-runtuhen, dengen la lit kalak si tading i je,

<sup>3</sup> erkiteken rayatna ngelakoken si jahat si erbahanca keke rawangKu. Iberekenna persembahen man dibata-dibata si deban. Isembahna gana-gana si la pernah isembahna, si la pernah isembahndu, ntah isembah nini-ninindu.

<sup>4</sup> Gelgel nari tetap Kusuruhi nabi-nabi suruh-suruhanKu. Kukataken arah ia maka ula ilakoken si jahat si ciga ateKu,

<sup>5</sup> tapi la ibegikenndu, la diatendu pe. La itadingkenndu perbahanenndu si jahat mereken persembahen man dibata-dibata si deban.

<sup>6</sup> Emaka gara me rawangKu, Kukuseken ku babo kerina kota-kota Juda dengen ku babo dalan-dalan i Jerusalem, jenari Kuciluk alu api. Kota-kota e nggo meruntuhen, nggo mejin seh ngayak genduari enda.

<sup>7</sup>Emaka Aku, TUHAN si Mada Kuasa, Dibata nu Israel, nungkun: Ngkai maka jahat perbahanenndu man dirindu jine. Ibabandu kin atendu cilaka man dilaki, diberu, danak-danak ras man anak gara-gara, maka sada pe lanai lit bangsandu si tading?

<sup>8</sup>Ngkai maka ilegindu rawangKu alu nambah man gana-gana dengen mereken persembahen man dibata-dibata si deban i Mesir inganndu si genduari enda? Ibahanndu kin si enda lako ngkernepken dirindu jine gelah kerina bangsa-bangsa nggombangi kam? Maka isumpahken kalak gelarndu?

<sup>9</sup>Lanai kin ingetndu kerina si jahat si nggo ibahan nini-ninindu, raja-raja Juda ras kemberahenna, si ibahanndu ras ndeharandu, i bas kota-kota Juda ras i bas dalam-dalan Jerusalem?

<sup>10</sup>Tapi seh ngayak wari si sendah la ipeterukndu bandu. La ihamatindu Aku, la kam nggeluh sue ras undang-undang si nggo Kubereken man bandu ras man nini-ninindu.

<sup>11</sup>Emaka Aku TUHAN si Mada Kuasa, Dibata nu Israel, ngelawan Kam dengen ngkernepken bangsa Juda.

<sup>12</sup>Kalak Juda si tading denga dengen nggo tetap atena lawes ku Mesir, guna ringan i jah, Kubahan maka kerina la banci la ikernepen. Kerina ia mate i Mesir, subuk kitik entah mbelin, kerina mate i bas perang entah

erkiteken kelihen. Jadi me si mejin man bana. Ihina kalak ia janah gelarna jadi sumpah.

<sup>13</sup>Kuukum me asa kalak si tading i Mesir, bali ras pengukumKu Jerusalem alu perang, kelihen ras penakit.

<sup>14</sup>Sekalak pe kalak Juda si lawes dengen ringan i Mesir la banci puluh dengen tetap enggeluh. Sekalak pe ia lanai bo mulih ku Juda amin pe tedeh atena. La lit ise pe si mulihken seakatan piga-piga pengungsi."

<sup>15</sup>Emaka kerina dilaki si meteh maka ndeharana mereken persembahen man dibata-dibata si deban, ras kerina diberu-diberu si ringan i je, subuk kalak Israel si ringan Selatan Mesir, eme sada perpulungen si meriah ngerana man bangku nina,

<sup>16</sup>"La kami nggit megiken kai si ikatakenndu i bas gelar TUHAN.

<sup>17</sup>Kai ate kami ibahan kami, e nge ilakoken kami. Ibereken kami me persembahen dibata-dibata kami Ratu Langit dengen ipirpirken kami anggur si ipersembahken man bana, bagi si ibahan nini-nini kami, raja-raja kami ras peminpin-peminpin kami i kota-kota Juda dengen i bas gedang-gedang pasar kota Jerusalem. Paksa si e melala nakan pangan kami senang akap kami dengen la lit kiniseran kami.

<sup>18</sup>Tapi kenca kami ngadi mereken persembahen man Ratu Langit, dengen kenca kami lanai mirpirken anggur si ipersembahken



man bana, kade kami pe la lit. Bangsa kami maten i bas perang ras kelihen."

<sup>19</sup>Nina diberu-diberu e, "Tupung ituang kam ampam, bagi gambaren Ratu Langit, mpersembahkan man bana, janah mpersembahkan lau anggur, ma kin isetujui perbulangen kami nge e?"

<sup>20</sup>Emaka ningku ngaloi kalak enda, dilaki ras diberu si nggo ngaloi aku bagi si ndai,

<sup>21</sup>"Bagi persembahen si ipersembahkenndu, si ipersembahken nini-ninindu, raja-rajandu ras si ipersembahken pemimpin-pemimpinndu dengen kalak perjuma mpersembahkan i bas kota-kota Juda dengen i bas gedang-gedang dalan Jerusalem -- iakapndu kin e la iperdiateken TUHAN? Entah iakapndu mawen la lupa?"

<sup>22</sup>Seh sendah pe negerindu nggo jadi pinugun runtuh-runtuhen, lanai lit ise pe tading i je. Nggo mejin negeri e, nggo isumpahen kalak pe erkiteken lanai tertahan TUHAN kejahatan dengen lagu langkahndu si macik.

<sup>23</sup>Cilaka enda ngkenai kam erkiteken persembahenndu man dibata-dibata si deban dengen erdosa man TUHAN perbahan la ikutkenndu PerentahNa."

<sup>24</sup>Kukataken man bangsa-bangsa e terlebih man diberu-diberu kai si ikataken TUHAN si Mada Kuasa, Dibata nu Israel man kalak Juda si tading i Mesir, "Subuk kam bage

pe ndeharandu kerina, nggo ersumpah janji man Ratu Langit. Ipadankenndu mereken persembahen man bana, dengen mirpirken persembahen lau anggur kempak ia. Merandal adi bage! Cikeplah janjindu! Sehkenlah sumpahndu!

<sup>25</sup> (Yer 44: 24)

<sup>26</sup> Tapi genduari dengkehken sumpahKu, TUHAN, si Kubahan i bas kinibeline gelarKu, man kerina kam kalak Israel si tading i Mesir. Asa ndigan pe lanai Kupediat ipakendu gelarKu i bas sumpah alu ngataken i bas gelar Dibata si nggeluh!

<sup>27</sup> Kuperdiateken tuhu-tuhu maka labo kam makmur tapi ikernepen. Kerina kam la banci la mate subuk i bas perang entah penakit, seh maka lanai kam lit si tading nggeluh.

<sup>28</sup> Tapi piga-piga i bas kam nari pulah i bas kematen dengen mulih ku Juda i Mesir nari. Emaka kalak si tetap enggeluh, meteh ranan ise si payo, cakapKu entah cakapna.

<sup>29</sup> Aku TUHAN si mereken man bandu tanda maka kam Kuukum i bas negeri enda. Maka janjingKu ngeradasken kam payo tuhu jadi.

<sup>30</sup> Kuendesken Hopra, raja Mesir man musuh-musuh si atena munuh ia, bali ras pengendeskenKu Raja Sedekia i Juda nari kempak Nebukadnesar raja Babilon, imbangna si atena munuhsa Sedekia."

## Janji Dibata ras Baruh

**45**<sup>1</sup> I bas tahun peempatkan Joyakim anak Josia jadi raja Juda isuratken Baruh kai ibelasken man bana. Kukataken man bana,

<sup>2</sup>kai si ikataken TUHAN Dibata nu Israel, "O Baruh,

<sup>3</sup>nindu, 'Cilaka kal aku!' I tambahi TUHAN ateku mesui. Kelsehen aku latih kal kuakap. Sitik pe lanai aku teneng.

<sup>4</sup>Tapi Aku kap TUHAN si ngataken Kuruntuhken kap ateku si nggo Kupanteki. Kuruah kap ateku si nggo Kusuanken. Bage kap ateku Kubahan man kerina negeri enda.

<sup>5</sup>Kemulian man dirindu saja kin si nidaramindu? Ula bage! Man si nasa nggeluh Kubereken kap cilaka. Tapi man bandu Kubereken maka terkelin geluhndu ku japa pe kam lawes. Aku kap TUHAN si nggo melasken ranan enda."

## Mesir italuken i Karkemis

**46**<sup>1</sup> Enda me kata TUHAN man bangku kerna bangsa-bangsa,

<sup>2</sup>si pemena eme kerna Mesir. Enda me kata TUHAN kerna tentera Neko, raja Mesir, si italuken Nebukadnesar raja Babilon i Karkemis deher Lau Eprat i bas peempat tahunken Joyakim anak Josia jadi raja Juda:

<sup>3</sup>"Nina puanglima-puanglima Mesir,  
'Sikapken ampang-ampangndu, ota kita ku  
peperangen!

<sup>4</sup>Pasanglah kudandu, ersaklah. Erbarislah,  
pakelah topi wajandu. Garut lembingndu Pake  
baju besindu!'"

<sup>5</sup>Nungkun TUHAN nina, "Kai si ibahanndu?  
Alu nggirgir mulihkan ia. Tentera surut  
kerina si mbisana gentar, ngerbul kerina asa  
gegehna lanai itulikhenna pe ku pudi.

<sup>6</sup>Si kiam e lanai ngasup kiam, tenterana  
lanai banci pulah. I Utara, i tepi Lau Eprat,  
tertuktuk dengen guling kap ia.

<sup>7</sup>Ise kin ah si keke desken Lau Nil, desken  
lau belin si nggo mulsak launa?

<sup>8</sup>Kalak Mesir kap ah, si keke bai Lau Nil bagi  
lau belin si nggo mulsak launa. Nina Mesir,  
'Keke aku nutupi doni enda. Kulemba kerina  
kota ras kalak si enggeluh i je.

<sup>9</sup>Suruh maka lawes kerina kuda suruhlah  
maka erdalan gereta perangna. Suruhlah  
kerina serdadu kalak Sudan, kalak Libia maba  
ampang-ampang bage pe kalak si beluh  
manah i Lidia nari.'"

<sup>10</sup>Enda wari TUHAN si Mada Kuasa si Erdolat.  
Erbalas AteNa sendah, sendah iukumna  
AteNa imbang-ImbangNa. PedangNa mangani  
seh besar, ngincep dareh seh puas. Sendah  
TUHAN erbahan persembahen gelehen, i  
Utara i tepi Lau Eprat.

<sup>11</sup> O kalak Mesir laweslah ku Gileat darami i jah tambar! Sia-sia nge kerina tambarndu! Sada pe la ngasup mereken kejuah-juahen man bandu.

<sup>12</sup> Nggo tereteh man bangsa-bangsa maka mela kal iakapndu. Kerina kalak nggo meggi perserkondu. Tep-tep tentera terantuk kempak tentera si deban, dengen duana ia guling ku taneh.

### **Kerehen Nebukadnesar**

<sup>13</sup> Tupung Nebukadnesar raja Babilon reh nerang Mesir seh kata TUHAN man bangku nina,

<sup>14</sup> "Momokenlah i bas kota-kota Mesir, i Migdol, Mempis, Tahpanhes: 'Ersikaplah, pertahankenlah, kerina kelewetndu nggo ilemba perang!

<sup>15</sup> Ngkai maka guling Apis dibatandu si medolat? Perban igudam TUHAN!'

<sup>16</sup> Kerina tenterandu tertuktuk emaka guling. Sekalak ngerana man si debanna nina: 'Pedasken! Ota kita mulih ku bangsanta, maka ula kita ipan pedang imbangta!'

<sup>17</sup> Bahanlah gelar si mbaru man raja Mesir, 'Si meganjang ngerana si bene kesempatenna.'

<sup>18</sup> Aku TUHAN si Mada Kuasa, Aku kap Raja. Aku kap Dibata si enggeluh, ningKu: Bagi Deleng Tabor ganjangan asangkan deleng si deban, bagi Deleng Karmel tedis i babo lawit, bage me gegehna kalak si reh ngelawan kam.

<sup>19</sup>O kalak Mesir ersikaplah kam guna iangkut tertaban! Mempis jadi me bagi gurun pasir, jadi radas me, lanai sekalak pe si nginganisa.

<sup>20</sup>Mesir bali kap ras lembu nguda si mbur, iserang sada untung-untung i Utara nari.

<sup>21</sup>Tentera-tentera si upahina pe bali ras anak lembu mbur si la ergegeh. Lanai terbanca tedis, lanai terbanca erperang, kerina ia milih jenari ngerbul. Nggo seh wari cilaka man bana eme paksa kebenenna.

<sup>22</sup>Perkiam kalak Mesir, erdeso bagi sora nipe tupung reh deherna tentera musuhna. Imbangna reh maba kapak bali ras kalak si nabah batang kayu

<sup>23</sup>si ngeradasken kerangen tua. Teremna la terbeligai tenterana teremen asangken labang.

<sup>24</sup>Juru kal iakap bangsa Mesir ia italuken bangsa si reh i Utara nari, Aku TUHAN kap si nggo melasken ranan enda."

<sup>25</sup>Nina TUHAN si Mada Kuasa, Dibata nu Israel, "Kuukum me Amon, gana-gana Tebes, rikut ras Mesir, dibata-dibatana, ras raja-rajana. Kulegi me raja Mesir ras kerina kalak si ernalem man bana,

<sup>26</sup>jenari ngendeskenca kempak kalak si ersura-sura munuh ia, eme Nebukadnesar raja Babilon ras tenterana. Kenca si e lit kang kalak si tading i Mesir bagi si nggona. Aku TUHAN kap si nggo melasken ranan enda."

## TUHAN mulahi BangsaNa

<sup>27</sup> "O bangsangKu, ula kam mbiar, o Israel ula kam gentar. I bas negeri si ndauh e: Kupulahi me kam, i bas negeri inganndu tertaban nari. Mulih me kam ku negerindu dinging alu dame enggeluh kam i je. Kam aman dinging la lit si erbanca kam mbiar.

<sup>28</sup> Reh me Aku ngkelini kam. Kukernepken me bangsa-bangsa, inganndu genduari kuerapken tapi kam, la kukernepken. Labo kam la Kuukum, tapi Kuukum kam, bujur kap pengukumKu. Aku TUHAN kap si nggo melasken ranan enda."

## Kata Dibata kerna Pilisti

**47** <sup>1</sup> Ope denga raja Mesir reh nerang Gasa, reh kata TUHAN man bangku kerna Pilisti,

<sup>2</sup> nina, "Nehenlah! Mulsak me lau belin i Utara nari, jenari ergalun desken sada lau belin banjir. I lembana kerina negeri ras kerina si lit i je, subuk kota-kota ras kalak si enggeluh i je, serko kalak mindo penampat, kerina kalak si ringan i doni enda nderkuh kerina.

<sup>3</sup> Ibeginina sora perkiam nahe kuda, ibeginina sora gereta si erderak-derak, sora rodana si erdengik-dengik. Perbapan lanai mulihken ndahi anak-anakna, kote tanna lanai ergegeh.

<sup>4</sup>Nggo seh paksana Pilisti ikernepen, i ja penampat si rehna i Tirus ras Sidon nari. Aku TUHAN, Pilisti pasti Kukernepen, eme kerina kalak si reh i pulau Kreta nari.

<sup>5</sup>Kiniseran si mesangat nggo reh engkenai kalak Gasa, Askelon nggo sip. Asa kai nari dekahna ceda ate kalak Pilisti si deban?

<sup>6</sup>Nindu serko, 'O pedang TUHAN! Ndigan kam ngadi nebak? Mulih kam min ku sembungndu, i je kam tading dingan ringan!'

<sup>7</sup>Tapi uga banci pedang TUHAN ngadi, adi Kusuruh kin ia erdahin? Nggo Kuperentahken ia ngeradasken Askelon; dingan kalak si ringan i tepi lawit."

## Moap ikernepen

**48**<sup>1</sup>Enda me kata TUHAN si Mada Kuasa, Dibata nu Israel kerna Moap, "O andiko kalak Nebo, nggo kernep kal kotandu. Kiryataim nggo talu, benteng-bentengna si enteguh nggo meruntuh, juru kal iakap kalak si ringan i je.

<sup>2</sup>Kemulian Moap nggo bene, Hesbon nggo italuken musuh, erpekat kalak engkernepen Moap, Kota Madmen nggo melungun nggo reh tentera nalukenca.

<sup>3</sup>Dengkehkenlah! Nderkuh kalak Horonaim. Nggo kernep! Nggo meripuk!

<sup>4</sup>Moap nggo kernep, dengkehken perserko danak-danak.



<sup>5</sup>Begiken danak-danak kesi-kesi; gedang-gedang dalam ku Luhit: sora tangis kalak si itindih, gedang-gedang dalam ngincuah ku Horonaim.

<sup>6</sup>Nina kalak enda, 'Kiamken, kelini, kelini kesahndu! Kiamken bagi keledé kerangen si meliar!'

<sup>7</sup>O, Moap ernalem kam kempak gegeh dengen kebayakenndu, tapi genduari irebut me kam. Dewandu Kemos iangkut me ku pembuangan, ikut ras pengulu-pengulu ras imam-imamna.

<sup>8</sup>La lit sada kuta pe puluh, kerina iradasken subuk berneh-berneh entah tanéh kendit. Aku TUHAN kap si nggo melasken ranan enda.

<sup>9</sup>Pajekken sada batu kubur man Moap, nandangi ikernepken me ia. Kota-kotana jadi batu si ergun-gun, lanai ise pe si tading i je."

<sup>10</sup>(Cilakalah kalak si ndahiken dahin TUHAN alu ukur la si tutus. Cilakalah kalak si la nampul dengen munuh!)

### **Kota-kota Moap ikernepken**

<sup>11</sup>Nina TUHAN, "Moap nai-nai nari tetap aman, la pernah iangkut tertaban. Moap desken lau anggur si teneng kap, la pernah iuseken ku guci si deban emaka la sambar-sambar bauna, nanamna pe tetap gelgel.

<sup>12</sup>Emaka genduari nggo seh paksana Aku nuruh kalak nguseken Moap desken

anggur. Ipelumena me guci anggur e, jenari idampeskenna maka meripuk.

<sup>13</sup>Emaka erkadiola Moap kempak dewana Kemos, bali ras tupung Israel erkadiola kempak Betel dewa penalemenna.

<sup>14</sup>O kalak Moap, ngkai maka ikatakenndu kam pahlawan-pahlawan tentera si mbisa pang iuji i bas perang?

<sup>15</sup>Moap ras kota-kotana nggo kernep, anak peranna si terpilih nggo igelehi. Aku kap Raja, TUHAN si Mada Kuasa, Aku kap si nggo melasken ranan enda.

<sup>16</sup>Cilaka man Moap nandangi reh me, keruntuhenna nggo ndeher.

<sup>17</sup>O kam kalak si ndeher rassa, tangislah Moap, o kam kerina si meteh kinibeline gelarna. Katakenlah: Kuasana nggo meripuk, kemulian dingen gegehna lanai lit.

<sup>18</sup>O kam kalak si tading i Dibon, nusurlah i bas inganndu si mehamat nari, kundulkenlah i bas abu taneh. Si engkernepken Moap nggo ndeher, benteng-bentengna jadi meruntuh.

<sup>19</sup>O kam si tading i Arur tedislah kam nimai i tepi dalam sungkuni kalak si kiam sungkuni ia kerna kai si nggo jadi.

<sup>20</sup>Bagenda me jabapna, 'Moap nggo guling, tangisilah nggo mela kal iakapna. Momokenlah i gedang-gedang Lau Arnon, maka Moap nggo kernep!'

<sup>21</sup> Pengukumen nggo reh man kota-kota si lit i taneh kendit i deleng-deleng eme: Holon, Jahas, Mepat,

<sup>22</sup> Dibon, Nebo, Bet-Diblataim,

<sup>23</sup> Kiryataim, Betgamul, Betmeon,

<sup>24</sup> Keriot ras Besrah. Ukumen nggo reh ku kerina kota-kota Moap, subuk ndeher entah ndauh.

<sup>25</sup> Kuasa Moap nggo pecah, gegehna nggo bene. Aku TUHAN kap si nggo melasken ranan enda."

### **Moap ipeteruk**

<sup>26</sup> Nina TUHAN, "Bahan maka mabuk Moap, erkiteken ia ngelawan Aku. Erguling-guling ia i bas utahna jine. Tawa kalak ngenehenca.

<sup>27</sup> O Moap ingetndu kang, uga kam nai nguru-nguru kalak Israel? Ngupir kam ngenenca tempa-tempa ia nggo itangkap gerombolan penamun.

<sup>28</sup> O kam kalak si tading i Moap, tadingkenlah kutandu! Laweslah dengen tadinglah i bas lingling batu. Jadilah bali ras nderapati si rasar i bas embang.

<sup>29</sup> Lanai kap tanggung megombangna Moap. Nggo Kubegi uga megombangna ia, sombong, beluh iakapna bana, seh kal iakapna ganjangna bana.

<sup>30</sup> Aku TUHAN, Kueteh kap uga ia gombangna. Rananna meganjang la erguna janah pengelakona la erpepah.

<sup>31</sup> Emaka ngandung Aku erkiteken kerina kalak Moap, ras kerina kalak si tading i Kir Heres.

<sup>32</sup> Serko Aku guna Sibma lebihen asangken perserkongku man kalak Jaser. O kota Sibma, kam bali kap ras batang anggur si dahan-dahanna njoler ngepar Lawit Mati seh kempak Jaser. Tapi genduari nggo kernep kal kerina buahndu tupung paksa perlego.

<sup>33</sup> Kemalemen ate ras keriahen nggo ibuat negeri Moap si mehumur nari. Aku si erbahanca maka lau anggur lanai maler i bas pengeriken nari. Lanai lit kalak si ngerik anggur janah ersurak perban riahna.

<sup>34</sup> O kalak Hesbon ras Eleale, serkoken. Perserkona terbegi seh ku Jahas. Kalak si i Soar pe megisa, terus kempak Horonaim ras Eglat-Selisia. Lau anak Nimrim pe nggo kerah.

<sup>35</sup> Lanai Kubere kalak Moap mereken persembahen gelemen i bas ingan-inganna ersembah. Lanai ia Kubere nggeleh persembahen man gana-ganana. Aku TUHAN kap si nggo melasken ranan enda.

<sup>36</sup> Emaka ceda ateKu ngenen kalak Moap, ras man kalak Kir Heres, bali ras gogona ate kalak si erbahan lagu tangis-tangis alu ngembus surdam. Sabap kebayakenna nggo lesap kal kerina.

<sup>37</sup> Kerina ia nggo itakal tabuken, janggutna nggo icukurna. Kerina ia nggo nggarusi tanna,

dingen tep-tep kalak nggo make uis guni tanda ate ceda.

<sup>38</sup> Kerina ingan ngada-ngada i datas rumah kalak Moap, kerina tanah lapang ingan jelma si nterem la lit kalak la rate ceda. Sabap nggo Kudampesken Moap bali ras guci si lanai ipake kalak.

<sup>39</sup> Moap nggo getem! Tangisken! Nggo bene kemulian Moap. Nggo meruntuh ia, kerina bangsa sekelewetna nguru-nguru ia. Aku TUHAN kap si nggo melasken ranan enda."

### **Lanai lit dalam pulah man Moap**

<sup>40</sup> TUHAN erpadan sada bangsa nangkis Moap desken rajawali engkimbangken kabengna.

<sup>41</sup> Kerina kota ras benteng-bentengna italuken. I bas paksa e, tentera Moap gentar bali ras sekalak pernanden mupus.

<sup>42</sup> Ikernepen me Moap janah lanai ia jadi sada bangsa sabap brontak ia ngelawan aku.

<sup>43</sup> Kebiaren, lubang, siding itogeng man kalak Moap. TUHAN kap si ngerana enda.

<sup>44</sup> Kalak si kiam atena i bas kebiaren nari, ndabuh ia ku lubang. Kalak si atena ngelompati lubang kena siding ia. Sabap TUHAN nggo netapken sada paksa guna ngukum Moap.

<sup>45</sup> Pengongsi-pengongsi si lanai ergegeh icubakenna ndatken pengkawali i kota Hesbon, kota si pernah iperentah Raja

Sihon, tapi kota e nggo meseng. Api nggo engkernepken perdempaken ras takal kalak Moap si pet erperang e.

<sup>46</sup>Mekuah kal ate ngenen Moap. Kalak si nambah man Kemos nggo kernep. Anakna si dilaki ras diberu nggo iangkut tertaban.

<sup>47</sup>Tapi i bas wari-wari si reh ibahan TUHAN ka nge maka Moap makmur ka mulihi. Enda me kerina si ikataken TUHAN kerna Moap.

### Ukumen man Amon

**49**<sup>1</sup>Enda me si ikataken TUHAN kerna Amon, "I ja kin kalak Israel? Lanai kin lit kalak si mpertahanken negerina? Ngkai maka ipediatna kalak si nambah man Moloh muat darehna i bas suku Gat nari? Ngkai maka ipelepasna ia ringan i je!

<sup>2</sup>Tapi seh me paksana maka kalak si tading i ibukota Raba meg i gegehna peperangen, d i ngen meruntuh me ia. Kenca bage kuta-kutana iciluk radu ras taneh. Emaka i buat Israel me taneh e mulihi i bas kalak si ngerebutca nari.

<sup>3</sup>O kalak Hesbon, tangiskenlah! Ai nggo kernep! O pernanden-pernanden Raba, erceda atelah! Pakeken uis guni tanda atendu ceda, ngandungkenlah! Kiamkenlah alu ukurndu gulut. Dewa Molohndu la banci la iangkut ku pembuangan, radu ras imam-imamna d i ngen pengulu-penguluna.

<sup>4</sup>Ngkai maka iagahkenndu bandu, o bangsa si la patuh? Gegehndu nggo bene. Ngkai maka kam ernalem man gegehndu jine? Ngkai maka ikatakenndu la lit kalak si pang ngelawan kam?

<sup>5</sup>Kubahan maka kebiaren lit i sekelewetndu. Kiam me kam kerina. Tapi kalak kiam guna kesahna janah la lit si pepulungsa mulihi.

<sup>6</sup>Tapi dungna kubahan ka maka Amon makmur mulihi. Aku TUHAN kap si nggo melasken ranan enda."

### **Pengukumen TUHAN kempak Edom**

<sup>7</sup>Enda ikataken TUHAN si Mada Kuasa kerna Edom, "Nggo kin bene kebeluhen ertimbang i bas bangsa Amon nari? Lanai kin banci penasehatna nuriken kai si arus man dahinna? Nggo bene kin kerina kepentarena?

<sup>8</sup>O kalak Dedan, mulihkan janah kiamken! Cebuniken! Kukernepken ateKu kesusuren Esau, sabap nggo seh paksana man bangKu ngukumsa.

<sup>9</sup>Tupung kalak mutiki buah anggur itadingkenna deba. Tupung pinangko reh berngi, si iperlukenna ngenca ibuatna.

<sup>10</sup>Tapi nggo kutilanjangi kesusuren Esau. Inganna cebuni nggo talang emaka la nai ia banci cebuni. Kerina kalak Edom nggo kernep. Lanai lit si tading.

<sup>11</sup>Anak-anakndu si nggo melumang tadingken ras Aku, Aku si pekena-kenasa.

Diberu-diberu si nggo mbalu banci ernalem man bangku.

<sup>12</sup>Sedangkan kalak si aturna la iukum, nggo minem tare calung pengukumen e, iakapndu kin maka kam la iukum? La banci la kam minem tare calung e!

<sup>13</sup>Sabap nggo jine Kusumpahken maka Bosra la banci la mejin dingen jadi gurun pasir. Luru-uru kalak me ia dingen gelarna ipake kalak i bas numpahi. Kerina kuta-kuta si ndeher rassa, meruntuh asa lalap. Aku TUHAN kap si nggo melasken ranan enda."

<sup>14</sup>Ningku, "O Edom nggo kualoken kata i bas TUHAN nari. Nggo isuruhna sekalak persuruhan ngataken man bangsa-bangsa maka ipepulungna tenterana gelah ia ersikap nerang kam.

<sup>15</sup>Ate Dibata maka kote kam ibahanna, janah lanai lit kalak si nghamati kam.

<sup>16</sup>Kinigombangenndu nggo nipu kam. Lanai lit kalak si mbiar man bandu bagi pengakapndu. Kam enggeluh i babo ling-ling batu, i dadas ancuk-ancuk deleng. Tapi aminna kam enggeluh bali ganjangna ras rajawali, TUHAN kap si pesusur kam. TUHAN kap si melasken ranan enda."

<sup>17</sup>Nina TUHAN, "Cilaka si ndabuhi Edom lanai kap tanggung serana. Emaka kerina kalak si mentas arah e sengget dingen gentar.

<sup>18</sup>Jadi man Edom bali ras si nggo jadi kempak Sodom ras Gomora tupung ia ras



kota-kota si ndeher rassa ikernepken. Lanai sekalak pe si pernah nari enggeluh i je. Aku TUHAN kap si nggo melasken ranan enda.

<sup>19</sup>Bali ras singa reh i bas kerangen tua gedang-gedang Jordan nari nangkeng ku mbal-mbal, bage me Aku reh dengen Kubahan maka rempet bangsa Edom ngerbul nadingken negerina. Kenca bage raja pilihanKu me si engkuasai bangsa e. Ise kin si seri ras Aku? Ise kin pang ngelawan Aku? Apai kin pemerentah si pang erlawan ras Aku?

<sup>20</sup>Emaka dengkehkenlah rencana si Kubahan lako ngelawan Edom. Dingen kai ateKu si Kubahan man kalak si ringan i kota Teman. Anak-anakna pe la banci la isaren, kerina kalak gentar.

<sup>21</sup>Tupung Edom ndabuh, terbegi me sora si megang seh maka kerina doni enda mugur-ugur. Sorana serko terbegi me seh ku Teluk Akaba.

<sup>22</sup>Iserang musuh me Bosra bali ras rajawali nangkis alu kabengna si kimbang. I bas paksa e kerina tentera Edom bali biarna ras sekalak pernanden si sangana mupus."

### **Ukumen TUHAN man Damaskus**

<sup>23</sup>Enda me si ikataken TUHAN kerna Damaskus, "Kalak si ringan kota-kota Hamat ras Arpad lit i bas aru ate dengen mbiar erkiteken nggo ibegina berita si la uli. Kearun

ate ergalun i bas ia bagi galumbang lawit emaka sitik pe lanai ia teneng.

<sup>24</sup>Nggo kote kalak Damaskus jenari kiam ia perban biarna. Mesui dengen aru kal atena bali ras sekalak pernanden sangana mopus.

<sup>25</sup>Kota si terberita e si biasana dem alu keriahen nggo terulang tuhu-tuhu.

<sup>26</sup>I bas paksa e kerina anak peranana ibunuh i bas gedang-gedang dalam kota e janah tenterana ikernephen.

<sup>27</sup>Tembok-tembok Damaskus Kuambengken kempak api. Istana Raja Benhadad iciluk. Aku TUHAN si Mada Kuasa kap si nggo melasken ranan enda."

### **Ukumen man suku Kedar ras kota Hasor**

<sup>28</sup>Enda me kata TUHAN kerna suku Kedar ras kerna daerah si ikuasai Hasor si nggo italuken raja Babilon Nebukadnesar, "Perangilah kalak Kedar dengen kerpnephenlah suku-suku si arah Timur!

<sup>29</sup>Rampasilah kemah-kemahna ras rarsen biri-birina, kire-kire kemah ras kerina si lit i bas kemah e. Buatlah kerina untana jenari kataken man bana, 'Ena, kebiaren i sekelewetndu.'

<sup>30</sup>O kalak Hasor, Aku, TUHAN, Kupersingeti kam, maka ndauh kam kiam dengen cebunikenlah. Nebukadnesar raja Babilon nggo erpekat ngelawan kam. Enda me katana,

<sup>31</sup> 'Ota! Siperang kalak ah, si niakapna aman man bana dengen iakapna bana paguh! Kotana la lit pintu gerbangna la lit eruk-erukna.'

<sup>32</sup> Buatlah unta dengen kerina asuh-asuhenna! Kukencahken maka merap kalak si erpangkas gendek enda. Janah i jenari pe Kubereken man bana cilaka.

<sup>33</sup> Hasor tetap me jadi gurun pasir rasa lalap. Serigala ngencaringan i je. Lanai ise pe si enggeluh i je. Aku kap TUHAN si nggo melasken ranan enda."

### **Ukumen TUHAN man Elam**

<sup>34</sup> Kenca Sedekia itangkuhken jadi raja Juda, minter reh kata TUHAN si Mada Kuasa man bangku kerna negeri Elam.

<sup>35</sup> Nina, "Kubunuh me kerina kalak Elam si beluh manah, si erbahanca negeri e seh paguhna.

<sup>36</sup> Kubahan maka i ja nari pe reh angin ngembuskenca. Kukencahken me ia maka merap, seh maka lanai lit negeri la jadi inganna mengongsi.

<sup>37</sup> Kubahan maka mbiar kal Elam man imbang-imbangna si ersura-sura munuh ia. Alu rawangKu si mbelin Kukernepken me kalak Elam. Kusuruh me tentera merangsa seh maka masap ia kerina.

<sup>38</sup>Raja-raja ras peminpin-peminpinna  
Kukernepken jenari Kupajekken kursi  
kinirajanKu i je.

<sup>39</sup>Tapi denggo Kubahan maka makmur  
ka mulihi Elam. Aku TUHAN kap si nggo  
melasken ranan enda."

### **Babil italuken**

**50**<sup>1</sup>Enda me kata si ibereken Dibata man  
bangku kerna kota Babil ras kalak si  
ringan i je:

<sup>2</sup>"Momokenlah berita enda man bangsa-  
bangsa! Bereken tandana jenari momokenlah  
berita enda! Ula buniken! Babil nggo  
ndabuh! Merodak dewana nggo meripuk!  
Berhala-berhala Babil nggo juru! Gana-gana  
si mbau e nggo idedehi!

<sup>3</sup>Sada bangsa i Utara nari nggo reh nerang  
Babilon. Ijadikenna negeri e jadi gurun pasir.  
Jelma ras rubia-rubia kiamen. Lanai lit kai pe  
si nggeluh i je."

### **Israel mulih ku negerina**

<sup>4</sup>Nina TUHAN, "Tupung paksa e reh me  
kalak Israel ras Juda iherna tangis ndarami  
Aku Dibatana.

<sup>5</sup>Isungkunina me dalan ku Sion emaka  
idalanina arah dalan e. Ibahanna me sada  
perjanjin ras Aku janah ndigan pe lanai  
ilanggarna.

<sup>6</sup>BangsangKu bali kap ras biri-biri si ipelepas permakanna bene i datas deleng-deleng. Nggo papak ia i datas deleng-deleng janah lanai ingetca dalam mulih ku kutana.

<sup>7</sup>Asa kalak si jumpa rassa ngerigepsa. Nina imbang-imbangna: 'Kalak enda erdosa kempak TUHAN. Emaka kai si ibahan kita man bana labo kita salah. Nini-ninina ernalem man TUHAN, emaka ia pe jine arus tetap tek man TUHAN.'

<sup>8</sup>O kalak Israel kiamlah i Babilon nari! Tadingken negeri e! Jadilah kam si pemenana lawes.

<sup>9</sup>Kuaturken ateKu sada terpuk bangsa-bangsa si megegeh i Utara nari. Kubahan maka iserangna Babilon. Erbaris ia i peperangen ngelawan negeri e, jenari irebutna negeri e. Si mbisana manahken anak panahna alu kebeluhen si lanai tanggung-tanggung la pernah la kena ku sasarena.

<sup>10</sup>Babilon jadi rampasen perang dengen kalak si ngerampassa muati kai atena si ibuatna. Aku TUHAN kap si nggo melasken ranan enda."

### **Babil ndabuh**

<sup>11</sup>Nina TUHAN, "O kalak Babilon, irampukindu bangsangKu. Meriah dengen senang iakapndu, erdalan desken lembu si ngerik gandum, desken kuda si erngih-ngih.

<sup>12</sup>Tapi kotandu si mbelin e ihina dengen ijuruken. Babilon me pagi si meterukna i bas kerina bangsa-bangsa. Ia jadi taneh tenggiring dengen gurun pasir si kerah.

<sup>13</sup>Erkitekten rawangKu si gara, lanai banci lit sekalak pe enggeluh i Babil. Jadi runtuh-runtuhen si ergun-gun me ia. Kerina kalak si mentas arah e sengget dengen mamang atena.

<sup>14</sup>Kalak pemanah, erbarislah guna erperang ngelawan Babil dengen kepunglah. Pulahi anak panahndu kempak Babil, sabap nggo erdosa ia kempak Aku, TUHAN.

<sup>15</sup>Surakkenlah surak-surak perang sekelewet kota. Genduari nggo terkepung Babil. Benteng-bentengna nggo pecah dengen meruntuh. Erbalas Aku man kalak Babilon. Emaka erbalaslah kam kempaksa. Bahanlah man bana bagi si ibahanna man kalak si deban.

<sup>16</sup>Ula pelepas kalak nuan i bas negeri e. Ula pediat kalak rani. Kerina kalak pertandang si lit i je mbiar i perang tentera, emaka mulih ia kerina ku kutana."

### **Israel mulih ku kutana**

<sup>17</sup>Nina TUHAN, "Kalak Israel bali kap ras biri-biri si iayak-ayak dengen ihuntakken singa. Si pemena raja Assur nerangsa, dungna Nebukadnesar raja Babil ngkilkili tulana-tulanna.

<sup>18</sup>Erkitekén si e, Aku TUHAN si Mada Kuasa Dibata nu Israel la banci la ngukum Nebukadnesar ras negerina bali ras pengukumenKu man raja Assur.

<sup>19</sup>Kupemulih me bangsangKu ku negerina jine. Ipanna me pangan si turah i Deleng Karmel dengen i daerah Basan. Besur me ia erkitekén rate-ate man buah gandum si turah i daerah Eperaim ras Gileat.

<sup>20</sup>Adi nggo seh paksa si e, lanai lit ijumpai dosa i Israel, lanai lit kejahatanén i Juda, sabap Kualemi me kalak si Kupelepas denga enggeluh. Aku TUHAN kap si nggo melaskén ranan enda."

### **Ukumen Dibata man Babil**

<sup>21</sup>Nina TUHAN, "Peranglah kalak Marataim ras Pekod. Bunuh dengen kernepkenlah ia. Lakokenlah tep-tep kai si Kuperentahken man bandu. Aku TUHAN kap si nggo melaskén ranan enda.

<sup>22</sup>I bas negeri e terbegi me gejek sora perang janah jadi me kecedan mekelek i je.

<sup>23</sup>Mbarenda nggo getem kal doni enda ipalu Babilon. Genduari palu-palu e ka nggo ka meripuk. Kerina bangsa-bangsa sengget kerna kai singgo jadi kempak negeri e.

<sup>24</sup>O, Babilon ilawanndu Aku, janah kam nggo kena siding si Kutogeng man bandu, alu la ietehndu.

<sup>25</sup> Ingan penimpanen senjatangKu nggo Kutalangi. Alu rawangKu si gara nggo Kupedarat senjata e kerina, sabap Aku TUHAN si Mada Kuasa si Erdolat lit si man dahinKu i Babilon.

<sup>26</sup> Perangilah ijapa nari pe, pecahkan lumbung-lumbungna gelah talang! Pegun-gunlah barang rampasen e bagi pinugun page! Kernepken negeri e! Ulanai sitik pe tadingken ia!

<sup>27</sup> Bunuhi kerina tenterana! Gelehi kerina! Bagenda me jadona man kalak Babilon! Nggo seh paksa pengukumen bana!

<sup>28</sup> (Pengongsi-pengongsi si puluh i Babilon nari dinggen seh i Jerusalem, nuriken uga TUHAN Dibatana erbalas man bangsa Babilon kerna pernebehna nandangi Rumah Pertoton TUHAN.)

<sup>29</sup> Kataken maka iperang kalak pemanah e Babil. Suruh kerina ndarat asa si beluh make panah ras anak panah. Kepung kota e, ula bere sekalak pe puluh. Ulihken man bana kerina si nggo ilakokenna. Bahan man bana bagi perbahanenna man kalak. Sabap si ilakokenna e, eme perbahanen si megombang ngelawan Aku, si Badia nu Israel.

<sup>30</sup> Emaka bunuhilah kerina anak peranana i bas gedang-gedang dalan kota e. Kerina tenterana la banci la ikerneppen i bas paksa e. Aku TUHAN kap si nggo melasken ranan enda.



<sup>31</sup> O kalak Babilon si megombang. Aku TUHAN si Mada Kuasa si Erdolat, Aku kap imbangndu! Nggo seh paksana Aku ngukum kam.

<sup>32</sup> Kam bangsa si megombang la banci la terantuk dengen guling janah la lit kalak si nampati kam keke. Kuciluk ateKu kota-kotandu. Kukernepken ateKu si lit i sekelewetna."

<sup>33</sup> Nina TUHAN si Mada Kuasa, "Radu ras kalak Israel, Juda nggo itindih. Kerina kalak si nggo naluken dengen naban ia la ipelepasna lawes.

<sup>34</sup> Tapi kalak si mulahi ia megegeh kap -- TUHAN si Mada Kuasa kap GelarNa. Ia jine kap si ngerunggui perkara BangsaNa. Iberekenna dame ku doni enda, tapi man Babilon iberekenna kiniseran."

<sup>35</sup> Nina TUHAN, "Reh me pedang nampul Babilon! Nampuli kalak si ringan i je. Nampul pengulu-pengulu ras kalak si pentar.

<sup>36</sup> Pedang reh nggeleh nabi-nabi perguak. Andiko bodoh kal kepe ia! Pedang reh nebak tenterana. Andiko enggirgir kal kap ia!

<sup>37</sup> Kernepkenlah kerina kuda ras geretana! Pedang reh nampul tentera upahenna. Andiko kote kal ia kerina! Kernepkenlah kebayakenna; rampuki ras rampasilah!

<sup>38</sup> Bahan maka sekali-sekali reh kelegon i negeri e, kerahi lau belinna. Babilon eme

negeri si dem alu gana-gana si mejin eme si nebu-nebu kalak si ringan i je.

<sup>39</sup>Emaka rubia-rubia si meliar, serigala ras perik unta nari ngenca pagi ringan i Babil. Ndigan pe lanai lit i je kalak si tading, asa ndigan pe lanai.

<sup>40</sup>Jadi me man Babil bali ras Sodom ras Gomora bali ras tupung ia ku kernepken ras kota si lit i sekelewetna. Asa ndigan pe i je lanai lit si enggeluh. Aku TUHAN kap si nggo melasken ranan enda.

<sup>41</sup>Nehenlah! Ena sangana reh bangsa i Utara nari, bangsa si ndauh-ndauh nari si lanai tanggung gegehna, nterem raja si nggo ersikap lako erperang.

<sup>42</sup>Panah ras pedangna nggo ibuatna, kejam dengen la lit i bas ia perkuah ate. Sorana bali ras lawit si ergeruhguh, tupung iersakna kudana. Nggo sikap ia erperang ngelawan Babilon.

<sup>43</sup>Raja Babilon nggo meggi beritana, emaka nggo kote tanna. Sedak iakapna perban aru atena mesui iakapna desken pernanden si sangana mopus.

<sup>44</sup>Bali ras singa ndarat i kerangen tua gedang-gedang Lau Jordan nari nangkeng ku mbal-mbal si meratah, bage me Aku TUHAN reh dengen mahan maka rempet kalak Babilon kiam nadingken negerina. Kenca bage raja si Kupilih me si jadi raja i tengah-tengah bangsa e. Ras ise kin Aku terpeseri? Ise pang

ngelawan Aku? Pemerintah si apai kin si pang rubat ras Aku?

<sup>45</sup>Emaka dengkehkenlah kai si nggo Kurencanakan nandangi kota Babil, dengen kai ateKu si Kulakoken man kalak si ringan i je. Anak-anakna pe la banci la isaren janah kerina kalak gentar.

<sup>46</sup>Tupung Babil guling, lit sora si megang seh maka kerina doni enda mundu-undu. Sora tangis mesera terbegi ku bangsa-bangsa si deban."

### **Umputen ukumen man Babilon**

**51** <sup>1</sup>Nina TUHAN, "Kubaba angin si engkernepen Babilon ras kalak si ringan i je.

<sup>2</sup>Kusuruh me bangsa si deban ngkernepen Babilon desken angin engkabangken segal. Tupung wari pengkernepen e nggo seh, itadingkenna negeri e lume.

<sup>3</sup>Ula bereken waktu man tentera-tenterana manahken anak panahna. Ula pediat ia make baju besina. Ula cidahken perkuah ate man anak peranana! Kernepken kerina tenterana!

<sup>4</sup>Kerina me ia luka dengen maten i gedang-gedang dalam kota-kotana.

<sup>5</sup>Aku, TUHAN Dibata si Mada Kuasa langa nadingken Israel ras Juda, aminna pe ia nggo erdosa man bangKu, Aku si Badia nu Israel.

<sup>6</sup>Pedas tadingken Babilon! Lompatken guna engkelini kesahndu! Ula kam mate erkiteken

dosa-dosa Babilon. Genduari erbalas ateku dengen ngukumsa rikutken patutna.

<sup>7</sup> Babilon desken calung emas kap i bas tanKu, erbahan kerina belang-belang doni enda mabuk. Bangsa-bangsa doni enda minem anggur taresa, erbahanca kerina nggo mehado.

<sup>8</sup> Babilon rempet me guling dengen kernep! Erceda atelah kerna si e! Tambari min lukana, mbera-mbera malem denga ia.

<sup>9</sup> Nina kalak pertandang si tading i je, 'Nggo si cubaken nambari Babilon, tapi nggo melawenca. Sitadingkenlah ia genduari, ota kita mulih ku kutanta. Babilon nggo iukum Dibata alu kerina gegehna dengen nggo ker ikernekenna.'"

<sup>10</sup> Nina TUHAN, "Nina bangsangKu, 'Nggo icidahken TUHAN maka kita nge si payo. Ota kita mulih gelah situriken man kalak si ringan i Jerusalem kai si nggo ilakoken TUHAN Dibatanta.'"

<sup>11</sup> TUHAN nggo nuruh raja-raja Medi, sabap AteNa engkernepken negeri Babilon. Bagenda me la erbalas erkiteken Rumah Pertoton si nggo ceda. Nina puanglima-puanglima tentera, "Telapi anak panahndu!

<sup>12</sup> Sikapkenlah ampang-ampangndu! Angkatlah panji-panji nerang benteng-benteng Babilon. Pegegehi penjagan! Tamaken si erjaga-jaga. Suruh kalak si

nggempangi!" TUHAN nggo ngelakoken rikutkan KataNa nandangi kalak Babilon.

<sup>13</sup>I bas negeri enda melala lau mbelin, melala erta-erta si meherga, tapi paksana nggo seh, tinali kegeluhen itek-tek.

<sup>14</sup>TUHAN si Mada Kuasa nggo ersumpah i bas dirina jine, maka IsuruhNa me nterem tentera nerang Babilon desken labang si erkemut dengen ersurak ia kerina perban menang.

### **Ende-enden Pujin man Dibata**

<sup>15</sup>Alu GegehNa, TUHAN nggo njadikan doni enda, alu KepentarenNa nggo ItepaNa pertibi enda, janah alu Pengertina langit IimbangkenNa.

<sup>16</sup>I bas PerentahNa ergeruhguh lau i datas langit, Ibabana embun i bas tampuk doni nari. Ibabana kilap i bas udan, isuruhna angin rembus i bas penimpanenna nari.

<sup>17</sup>Ngidah si e, kepeken kerina manusia motu kepe, la erpemeteh kalak si mahan gana-gana mela iakapna, sabap gana-gana si ibahanna la tuhu, la lit kegeluhen i bas ia.

<sup>18</sup>Kerina ia sia-sia dengen penipu nandangi kernep me ia tupung TUHAN reh ngukumna.

<sup>19</sup>Tapi Dibata nu Jakup la kap seri rassa, la kap si nggo njadikan si nasa lit. Dengen la kap si nggo milih Israel jadi BangsaNa jine. TUHAN si Mada Kuasa, e kapen GelarNa.

### **Perpalu Dibata**

<sup>20</sup>Nina TUHAN, "O Babilon, kam ndube pergudamKu, senjataKu i bas perang. Kupake kam ngeripukken bangsa-bangsa ras kerajaan-kerajan,

<sup>21</sup>ngeripukken kuda ras si ngersaksa, ngeripukken gereta kuda ras si mabasa,

<sup>22</sup>munuhi kerina dilaki ras diberu, munuhi kerina orangtua ras anak si nguda, munuhi anak perana, ras si nguda-nguda,

<sup>23</sup>nggelehi permakan ras rarasenna, nggelehi kalak si nenggala ras lembu penenggalana, ngeripukken si erkuasa ras puanglimana."

### **Ukumen man Babilon**

<sup>24</sup>Nina TUHAN, "Idahndu me Aku erbalas man Babilon ras man kalak si ringan i je, erkiteken perbahanenna si jahat nandangi Jerusalem.

<sup>25</sup>O Babilon, kam desken deleng si engkernepen doni enda kap, tapi Aku TUHAN jine jadi ImbangNdu. Kutangkap me kam, Kuradasken ku taneh, Kubahan kam jadi abu.

<sup>26</sup>Asa ndigan pe lanai lit batu i bas runtuhendu nari si ipake guna mbangun. Kam tetap jadi gurun pasir seh rasa lalap. Aku TUHAN kap si nggo melasken ranan enda.

<sup>27</sup>Pajekken panji guna erperang! Embus terompet gelah kerina bangsa-bangsa doni

enda megisa! Sikapken bangsa-bangsa lako erperang ras Babilon! Kataken man raja-raja Ararat. Mini ras Askenas gelah iserangna. Angkat sekalak si minpin perang e. Baba kuda desken labang si erkemut.

<sup>28</sup>Sikapken bangsa-bangsa kerina gelah ia erperang ras Babilon. Suruh kalak ngataken ndahi raja-raja Media, peminpin-peminpinna ras pegawai-pegawaina bage pe tentera si lit i teruh kuasana gelah ia ersikap.

<sup>29</sup>Enggiringir dengen mundu-undu doni enda erkiteken sura-sura TUHAN mahan Babilon jadi gurun pasir, la lit kalak si enggeluh i je.

<sup>30</sup>Tentera-tentera Babilon nggo ngadi erperang janah sinik saja ia i bas bentengna. Nggo bene ukurna dengen nggo bali ia ras pernanden. Pintu gerbang kota nggo meruntuh, rumah-rumah nggo iciluk.

<sup>31</sup>Kenca pertenahen nggo kiam ngatakenca man raja Babilon reh ka kiam pertenahen si deban ngatakenca maka arah apai pe Babilon nggo meruntuh.

<sup>32</sup>Musuh-musuh nggo engkuasai ingan ngepar lau mbelin. Benteng-benteng nggo iciluk. Nggo bene kal ukur tentera Babilon.

<sup>33</sup>Rempet ia itabah musuh jenari idedehi kalak bagi gandum i bas ingan pengeriken. Aku TUHAN si Mada Kuasa Dibata nu Israel, kap si nggo melasken ranan enda."

<sup>34</sup>Jerusalem nggo melumat igat-gati raja Babilon jenari ipanganina. Ipelumena kota e

desken ngkuseken guci, desken naga galang si nggo nelen kota e. Ibuatna kerina si ngena atena, si debanna isampetkenna.

<sup>35</sup> Bagendalah nina kalak Sion, "Babilon la banci la iukum erkiteken perbahanenna man banta!" Bagendalah nina kalak Jerusalem, "Babilon la banci la iukum erkiteken kiniseran si ibahanna banta!"

### **I sampati TUHAN me I srael**

<sup>36</sup> Emaka nina TUHAN kempak kalak Jerusalem, "Aku si ngerunggui perkarandu. Aku erbahanca maka musuh-musuhndu ngaloken ukumen bagi kai si ninggo ilakokenna man bandu. Kupekerah me sumbul lau Babilon Kubahan maka kerah lau belinna.

<sup>37</sup> Negeri e jadi runtuh-runtuhen si ergun-gun man ingan rubia-rubia si meliar enggeluh. Jadi mejin me ingan e. La lit sekalak pe si enggeluh i je, janah asa kalak si ngidah enggirgir ia.

<sup>38</sup> Kerina kalak Babilon erdungum desken singa, dengen merawa bagi anak singa.

<sup>39</sup> Sangkar kin kalak enda? Kusikapken me man bana sada pesta dengen Kubahan maka mabuk dengen ersurak-surak ia. Tunduh me ia jenari asa ndigan pe lanai keke.

<sup>40</sup> Kutamakan ia kupenggelehen desken anak lembu, kambing dengen anak biri-biri. Aku TUHAN kap si nggo melasken ranan enda."



## Nasip Babilon

<sup>41</sup> Nina TUHAN kerna Babilon, "Negeri si ipuji kerina doni enda nggo italuken! Andiko, mejin kal Babilon iakap bangsa-bangsa doni enda kerina!

<sup>42</sup> Lawit ergulung i babo Babilon, Babilon nggo itutupi galumbang-galumbang si ergeruhguh.

<sup>43</sup> Kota-kotana nggo seh kal mejinna, dengen nggo bali ras gurun pasir si kerah. La lit sekalak pe si enggeluh entah mentas arah e.

<sup>44</sup> Bel, dewa Babilon la banci la Kuukum. Kubahan maka iutahkenna barang-barang si itangkona. Asa ndigan pe ia lanai isembah bangsa-bangsa doni enda. Tembok-tembok Babilon nggo runtuh.

<sup>45</sup> Kalak Israel kiam i jenari! Kelinilah bandu i bas rawangKu si gara nari.

<sup>46</sup> Ula bene ukurndu, ula mbiar erkiteken berita-berita si ibegindu. Tep-tep tahun mbar erbage-bage berita -- berita-berita kalak jahat i negeri enda, dengen berita-berita kerna raja siperangen.

<sup>47</sup> Emaka nggo me seh paksana Aku ngukum gana-gana Babilon. Belang-belang negeri e mela iakapna. Kerina si ringan i je la banci la ibunuh.

<sup>48</sup> Kerina si lit i bas doni ras datas langit ersurak-surak tupung Babilon ndabuh ku

teruh kuasa bangsa si reh i Utara nari lako engkernepkenca.

<sup>49</sup>Babilon si erbahanca mate kerina kalak i belang-belang doni enda. Emaka genduari Babilon la banci la mate erkiteken kematen nterem kalak Israel. Aku TUHAN kap si nggo melasken ranan enda."

### **Kata TUHAN man kalak Israel i Babilon**

<sup>50</sup>Nina TUHAN man bangsa Babilon, "Kam nggo pulah i bas kematen nari! Genduari laweskenlah! Ulanai timai! Aminna pe kam ndauh i bas Aku nari, ingetlah Aku, TUHANndu, inget Jerusalem.

<sup>51</sup>Nindulah, 'Nggo juru dengen mela kal iakap kami. Nggo tuhu medungu kal kita erkiteken kalak asing si nggo muat ingan-ingan si badia i bas Rumah Pertoton.'

<sup>52</sup>Dage Kukataken maka nggo seh me paksana Aku ngukum gana-gana Babilon. Kalak si luka ndehereng i belang-belang doni enda.

<sup>53</sup>Aminna Babilon banci nangkih ku langit dengen majekken benteng-benteng si paguh i jah, Kusuruh nge kalak ngerontaskenca. Aku TUHAN kap si nggo melasken ranan enda."

### **Umputen kerna Babilon ikernepen**

<sup>54</sup>Nina TUHAN, "Dengkehkenlah sora serko i Babilon, ceda ate erkiteken negeri e nggo kernepen.

<sup>55</sup> Kukernepken ateKu Babilon, Kupesip ateKu ia. Tentera si nerangsa bali ras galumbang si ergeruhguh, alu sora si gejek.

<sup>56</sup> Nggo reh ia ngkernepken Babilon tentera Babilon nggo talu panahna nggo penggel. Aku Dibata si ngukum kalak jahat. Kubalas me man bana bagi patutna.

<sup>57</sup> Kubahan maka mabuk penguasana, kalak pentar, peminpin-peminpin ras tenterana. Tunduh me ia, asa ndigan pe lanai keke. Aku, Raja kap si ngerana enda, Aku kap TUHAN si Mada Kuasa.

<sup>58</sup> Tembok-tembok Babilon si enteguh la banci la radas ras taneh, janah menara pintu-pintu gerbang si meganjang pe meseng. Kerina pendahin bangsa-bangsa la kap lit ertina, kerina kelatihenna kempak api kap perlawesna. Aku kap TUHAN si Mada Kuasa si ngerana enda."

### **Tenah Jeremia ipeseh ku Babilon**

<sup>59</sup> Suruh-suruhan Raja Sedekia eme Seraya anak si Neria kempu si Mahsea. I bas tahun peempatkan Sedekia jadi raja Juda, lawes Seraya rassa ku Babilon, dengen kubereken man bana piga-piga perentah.

<sup>60</sup> Kusuratken i bas sada buku kerina cilaka si nandangi engkenai Babilon, subuk kerna kerina perkara-perkara si deban kerna Babilon.

<sup>61</sup> Ningku kempak Seraya, "Kenca kam seh i Babilon, alu megang ogekenlah kerina si tersurat i jenda man bangsa e.

<sup>62</sup> Kenca bage ertotolah kam nindu, 'O TUHAN, nggo IkatakenNdu maka IkernepenNdu AteNdu negeri enda, gelah lanai lit i je si enggeluh, subuk manusia bage pe rubia-rubia, dengen jadi taneh si melungen me negeri e seh rasa lalap.'

<sup>63</sup> O Seraya, kenca nggo dung iogekenndu surat enda man bangsa e, iketken ku bas sada batu jenari ambekken ku Lau Eprat,

<sup>64</sup> jenari nindulah, 'Bagenda me jadina man Babilon, gedap me ia dengen asa ndigan pe lanai keke, erkiteken cilaka si nandangi idabuhkan TUHAN ku je.'" Sibar enda kedungen ranan si Jeremia.

### **Jerusalem dikuasai musuh (2Raj 24:18-25:7)**

**52**<sup>1</sup> Tupung Sedekia jadi raja Juda umurna nggo dua pulu sada tahun. Dekahna ia merentah i Jerusalem sepulu sada tahun. Gelar nandena Hamutal, anak si Jeremia i kota Lipna nari.

<sup>2</sup> Raja Sedekia erdosa kempak TUHAN bali ras si ilakoken Raja Joyakim.

<sup>3</sup> Lanai tanggung-tanggung rawana TUHAN man kalak Jerusalem ras man kalak Juda, seh maka lambengkenNa kalak enda i bas

adep-AdepenNa nari. Sedekia berontak ngelawan Nebukadnesar raja Babilon,

<sup>4</sup>emaka reh Nebukadnesar ras kerina tenterana ngelawan Jerusalem i bas wari pesepuluhken bulan pesepuluhken tahun pesiwahken pemerentahen Sedekia. Ipajekkenna kemahna i darat kota. Ipantekina benteng-benteng ngkelewetisa,

<sup>5</sup>jenari ikepungna seh tahun pesepuluh sadaken pemerentahen Sedekia.

<sup>6</sup>I bas wari pesiwahken, bulan peempatken i bas tahun e ka, tupung e kelihen mesangat, seh maka lanai lit kai pe si man pangan jelma si nterem.

<sup>7</sup>Tupung eme benteng-benteng kota e iruntuhkan kalak. Aminna pe kota e nggo ikepung kalak Babilon, tapi tupung berngi kiam me kerina tentera e. Kiam ia arah peken kerajaan, terus arah pintu gerbang si lit i kelang-kelang dua tembok, jenari lompat arah Baluren Jordan.

<sup>8</sup>Raja Sedekia iayak tentera Babilon jenari itunduksa i taneh kendit deherken Jeriho, itangkapna. Kerina tenterana kiam nadingken ia.

<sup>9</sup>Sedekia ibaba ku Raja Nebukadnesar si nggo nimai i kota Ripla i daerah Hamat. I jah me Nebukadnesar mereken ukumen man Sedekia.

<sup>10</sup>I adep-adepen Sedekia i Ripla ibunuhi me kerina anakna si dilaki. Man peminpin-

peminpin Juda pe ibereken ukumen mate.

<sup>11</sup> Kenca bage ipulditkenna mata Sedekia jenari igarikenna dengen ibabana ku Babil. Sedekia tetap tading i bas penjara i Babil seh ngayak matena.

### **Rumah Pertoton iciluk radas (2Raj 25:8-17)**

<sup>12</sup> Tanggal sepuluh bulan lima, tahun pesepuluh siwahken pemerentahen Nebukadnesar, raja Babilon Nebusaradan eme penasehat raja ras puanglima tenterana, mengketi Jerusalem.

<sup>13</sup> Icilukna Rumah Pertoton, istana dengen rumah kalak si mbelin Jerusalem.

<sup>14</sup> Tenterana ngeruntuhkan benteng-benteng kota.

<sup>15</sup> Kalak si tading i bas kota e pande-pande si beluh, kerina kalak si nggo erpihak kempak Babilon kerina iangkut Nebusaradan ku Babilon.

<sup>16</sup> Tapi i Juda itadingkenna kalak si musil-musil, si la lit kadena pe. Isuruhna ia erdahin i bas peken anggur dengen erjuma.

<sup>17</sup> Kalak Babilon merperken tiang tembaga ras gereta-gereta si lit i bas Rumah Pertoton. Tong tembaga si mbelin e iperperkenna, jenari kerina tembaga ibabana ku Babilon.

<sup>18</sup> Ibabana pe belanga-belanga, sendok-sendok, piso, siram-siram, calung-calung

ras piala-piala subuk si ibahan i bas emas, tembaga entah pirak si ipake i bas kebaktin.

<sup>19</sup>Kerina perkakas-perkakas si ibahan i bas emas entah pirak nari ibabana: mangkuk-mangkuk kitik, panci ingan maba rara, mangkuk ingan dareh persembahen, ingan abu, tangke lampu, mangkuk ingan kumenen, ras mangkuk si ipake guna lau anggur si man amburenken.

<sup>20</sup>Perkakas tembaga si nggo ibahan Raja Salomo guna Rumah Pertoton e dua tiang tembaga, gereta, tong mbelin, sepulu dua lembu si natang tong e, la tertimbang beratna.

<sup>21</sup>Tiang si dua e bali tempasna, 8 meter ganjangna; 5,3 meter kelewetna. Tiang e kosong i bas, kapalna 75 melimeter. I datas ancuk-ancuk tiang-tiang lit sada takal tembaga, 2,2 meter ganjangna, sekelewetna ihiasi alu buah delima si ibahan i bas tembaga nari ka.

<sup>22</sup>(Yer 52: 21)

<sup>23</sup>I bas kisi-kisi tep-tep tiang lit seratus buah delima. Siwah pulu enem i bas si seratus e idah i teruh nari.

### **Kalak Juda iangkut ku Babilon (2Raj 25:18-21, 27-30)**

<sup>24</sup>Tole, puanglima Nebusaradan nangkap Imam si Mbelin Seraya, Sepanya, imam

tingkat dua, dengen telu kalak nari kalak si mbelin si erdahin i bas Rumah Pertoton.

<sup>25</sup>I bas kota e nari ibabana opsir si nggo jadi puanglima pasukan, pitu kalak penasehat raja sitading denga i bas kota e, wakil puanglima, si ertanggung jawab i bas pencataten militer, janah pitu si mbelin si debanna.

<sup>26</sup>Kerina e ibaba Nebusaradan ku raja Babilon si sangana i kota Ripla,

<sup>27</sup>i daerah Hamat. I jah isiksana ia kerina jenari ibunuh. Bage me, kalak Juda nggo iangkut ku pembuangan.

<sup>28</sup>Enda me kalak si iangkut Nebukadnesar jadi tabanen: pesepulu pitu tahunken ia jadi raja, iangkutna 3.023 kalak.

<sup>29</sup>I bas tahun pesepulu-waluhken iangkutna 832 kalak i Jerusalem nari;

<sup>30</sup>i bas pedua pulu dua tahunken, 745 iangkut Nebusaradan. Kerina lit 4.600 kalak teremna si iangkut.

<sup>31</sup>I bas tahun kenca Ewil-Merodak jadi raja Babilon, icidahkenna kiniulinna kempak Joyakin raja Juda, alu mulahi ia i bas penjara nari. Si enda jadi i bas wari dua pulu lima bulan sepulu dua eme pe telu pulu pitu tahunken Joyakin nggo jadi tahanen.

<sup>32</sup>Ibahan Ewil-Merodak si mehuli man bana. Iberekenna pangkat si mbelin man bana, belinen asangken raja-raja si deban si lit i bas pembuangan i Babilon.



<sup>33</sup>Emaka Joyakin ipelepas isambarina paken penjarana jenari man ia i bas meja raja kidekah umur geluhna.

<sup>34</sup>Tep-tep wari kidekah umur geluhna tetap ibereken raja Babilon belanjana.

# Ratapan

## Ceda ate kerna Jerusalem

**1** <sup>1</sup> Andiko lengetna Jerusalem, mbarenda seh kal riahna. Mbarenda ermulia i tengah bangsa-bangsa, genduari bali ras diberu balu-balu, si biak raja e nggo jadi budak.

<sup>2</sup> Gedang-gedang berngi tangis ngandung ia; iluhna maler ku pipina. Kerina temanna mbarenda la ngapuli ia. Teman-temanna nggo enghianat, kerina nggo jadi imbangna.

<sup>3</sup> Kalak Juda nggo jadi budak si musil-musil ipaksa lawes i rumahna nari. Tading i negeri kalak la litingan si ikataken ia empuna. Ikepung musuh-musuh ia la lit dalanna puluh.

<sup>4</sup> Genduari la lit kalak si bengket ku bas Rumah Pertoton, nembah tupung wari-wari si badia. Singuda-nguda ngendeken tangis-tangis janah imam-imam kelsehen nari nge ngenca. Pintu gerbang nggo melenget, Sion nggo mesui atena.

<sup>5</sup> Imbang-imbangna nggo menang, ikuasai musuhna ia. TUHAN kap si mahanca mesui atena, erkiteken dosana si mbelin. Anak-anakna nggo itangkap dengen iangkut tertaban.

<sup>6</sup> Kemulian Jerusalem nggo bene, peminpin-peminpinna desken belkih, si kote perbahan

melihe. Gegehna nggo keru erkiteken iayak-ayak perburu.

<sup>7</sup>I bas runtuhenna si melenget genduari, Jerusalem nginget kemulianna si nai. Tupung ia italuken musuh-musuhna, la lit kalak si nampati ia. Itawai imbangna ia tupung ketalunna.

<sup>8</sup>Kemulianna nggo bene, manjang-anjang ia janah ciga ate kalak kempaksa. Kelsehen ia, ibunikenna ayona perban mela iakapna. Jerusalem jine erbahanca ia melket iban dosana si mesangat.

<sup>9</sup>Kemelketenna teridah kal tapi la icidahkenna sikerajangenna. Nggo mesangat kal perndabuhna, la lit ise pe si ngasup ngapulisa. Imbang-imbangna nggo menang, emaka serko ia mindo perkuah ate man TUHAN.

<sup>10</sup>Imbang-imbangna nggo ngerampuki erta-ertana. Idahna pe imbangna e bengket ku bas Rumah Pertoton, ku ja TUHAN ngelarang kalak perbegu bengket ku bas.

<sup>11</sup>Kelsehen rayatna tupung ia ndaram-ndarami si man pangan. Itukarkenna erta-ertana guna pangan gelah ula ia mate. Nina kota e, "Nehen aku TUHAN, tatap min kiniseranku."

<sup>12</sup>"Nehen min aku!" serko ia kempak kalak si mentas arah e. "La lit pernah kalak ndat ukumen bagi ukumen enda, ukumen si

ibereken TUHAN man bangku tupung paksa  
la merawa.

<sup>13</sup>IdabuhkanNa api i datas nari api si  
nciluk pusuhku. ItogengNa siding man  
bangku, idampeskenna aku ku taneh. Jenari  
ItadingkenNa aku ipediatna i bas sui ate si la  
erngadi-ngadi.

<sup>14</sup>IpepulungNa kerina dosangku jenari  
iberkisna jadi sada. IolahkenNa e i bas  
kerahungku, seh kote aku nahanken beratna.  
TUHAN ngendesken aku man imbangku lanai  
lit ngasupku ngelawan ia.

<sup>15</sup>Kerina tenterang si mbisangku iuru-uru  
TUHAN. IsuruhNa tentera ngkernepenkén anak  
peranangku. IerikNa bangsangku desken  
ngerik buah anggur i bas pengeriken.

<sup>16</sup>Eme sabapna matangku teriluh erdire-  
dire. La lit kalak si ngasup ngapuli aku, la lit  
kalak si ngasup petetap ateku. Musuh nggo  
naluken aku, bangsangku lanai lit sitandaina.

<sup>17</sup>Kudadaken tanku, tapi la lit sinampati  
aku. Nggo ilebuh TUHAN imbang-imbangku,  
lako ngepung aku. Desken barang mbau, ciga  
ate musuh-musuhku ngenen aku.

<sup>18</sup>Tapi bujur kap perbahanen TUHAN  
e, sabap lanai kap ia kuikutken. O  
bangsa-bangsa kerina, dengkehkenlah  
perdiatéken kiniseranku. Anak perana ras si  
nguda-ngudangku nggo iangkut tertaban.

<sup>19</sup>Kulebuh teman-temanku, tapi itipuna  
aku. Imam-imam ras peminpin-peminpin

maten i gedang-gedang pasar-pasar kota ndaram-ndarami pangan atena mesuri beltekna si lume.

<sup>20</sup>O TUHAN, nehen min ateku mesui, mesui kal pusuhku. Getem kal pusuhku, picet kal ukurku erkiteken dosa-dosangu. Gedang-gedang dalan lit pembunuhan, i bas rumah pe lit kematen.

<sup>21</sup>Dengkehken min, kesah-kesah kal aku, la lit si petetap ukurku. Meriah ukur musuhku perbahan IdabuhkanNdu cilaka man bangku. BerekenNdu dage wari si IpadankenNdu. Bahan dage mesui ate imbang-imbangku bagi si kunanami.

<sup>22</sup>Ukum min ia kerina perbahan kejahatenna. Dabuhkan min ukumen man bana bagi PendabuhkanNdu ukumen man bangku. Kelsehen kal aku perban suina, getem kal pusuhku."

### **Ukumen man Jerusalem**

**2**<sup>1</sup>Rawa TUHAN nggo nutupi Sion alu kegelapen. Kemulian Israel si meganjang nggo idabuhkan. I bas wari e Rumah Pertoton pe itadingken TUHAN.

<sup>2</sup>Ikernepen TUHAN kerina kuta-kuta Juda, sada pe lanai IkelengiNa. IruntuhkanNa benteng-benteng si mbentengi negeri e. IruntuhkanNa kerajaan ras raja-rajana.

<sup>3</sup>Alu rawana si gara IripukkenNa gegeh Israel. La la nampati tupung reh musuh-

musuh. RawaNa gurlah man banta bali ras api, kai pe kernep IbahanNa.

<sup>4</sup>IrentangNa anak PanahNa man banta desken musuh. Kerina kita si ermeriah ukur ras ersenang-senang IbunuhNa. I Jerusalem enda kerina kita ngenanami RawaNa si gara.

<sup>5</sup>Desken musuh, TUHAN nggo ngeradasken Israel. Benteng-benteng ras istanana nggo runtuh IbahanNa. Kepingeten si la erpeltep-peltep nggo IbabaNa man Juda.

<sup>6</sup>Rumah Pertoton InganNa i sembah nggo meripuk IgudamNa. Wari-wari si badia ras Sabat lanai inget kalak. Raja ras imam nggo ngenanami gegehna rawa TUHAN.

<sup>7</sup>Batar-BatarNa nggo itulak TUHAN, Rumah PertotonNa si badia nggo ItadingkenNa. IpediatNa imbang ngeruntuhkan tembok-tembokna. Ersurak-surak ia i bas Rumah Pertoton bali ras tupung ia nembah alu dem keriahen.

<sup>8</sup>TUHAN nggo netapkan maka tembok-tembok Sion la banci lang runtuh. Nggo IbahanNa KetetapanNa maka la banci lang kota e radas kerina. Menara-menara ras tembok-tembokna nggo meruntuh kerina.

<sup>9</sup>Pintu-pintu gerbangna nggo tanem i bas taneh, tiang-tiangna perper seh getem. Raja ras bangsawanna genduari nggo ibuang. Undang-undang lanai iajarken, nabi-nabi lanai ndatken pengenehenehen i bas Dibata nari.

<sup>10</sup>Tua-tua Jerusalem kundul i bas taneh, sip saja. Abu itamakenna i babo takalna, uis guni tanda ceda ate nutupi dagingna. Singuda-nguda mungkuk takalna seh ku taneh.

<sup>11</sup>Seleng matangku ndekahsa ngandung, getem kal pusuhku. Keri gegehku, ceda kal ateku perbahan nggo radas kal bangsangu. Anak-anak ras anak gara-gara terketes gedang-gedang dalam kota e.

<sup>12</sup>Muas ras melihe ia, ngandung ia man nandena. Gulingen ia i gedang-gedang dalam tempa-tempa luka, janah manjar-anjar perpatena i bas ampun nandena.

<sup>13</sup>O Jerusalem si kukelengi, kai nari si banci kubelasken? Uga denga ningku ngapuli kam? La lit kalak si pernah ngenanami kiniseran si bage kelekna. Desken lawit si mbelang si la tersibari bage kap kiniseran si jadi man bandu, lanai kap lit si man arapenken.

<sup>14</sup>Lanai lit si man turinken nabi-nabindu seakaten nuriken si la tuhu. Khotbahna nebu-nebu kam ngenca sabap la pernah icidakhenna dosa-dosandu. Ibahanna perukurenndu maka la kam perlu jera.

<sup>15</sup>Kalak si mentas arah kota e megombang ngenehen kam. Ngupir dengen, tawa ia ngidah Jerusalem si nggo runtuh. Nina, "Enda kin kota si mejile nai? Enda kin kota si ihagaken i doni enda?"

<sup>16</sup> Kerina imbang-imbangndu nguru-nguru kam, merlang matana ngenen kam perban segatna atena. Incum-incumi kalak kam janahna nina, "Nggo radas si bahan ia! Enda me kap wari si itimai-timai kita!"

<sup>17</sup> Nggo ibahan Tuhan sue ras si IsurakenNa, sitik pe la AteNa mekuah, sue ras si nggo IsingetkenNa nai-nai nari. IbahanNa maka menang imbang-imbangta, IberekenNa man bana keriahen i bas kita guling.

<sup>18</sup> O Jerusalem, pelepas tembok-tembokndu serko man TUHAN! Pediat iluhndu erdire-dire suari ras berngi. Latih bandu alu tangis ceda ate!

<sup>19</sup> Gedang-gedang berngi kekelah, jenari terusken ka ngandung man TUHAN. Kusekenlah isi pusuhndu, pindolah perkuah AteNa guna anak-anakndu. Anak-anak si sangana lumben i bas tep-tep suki gedang-gedang dalan!

<sup>20</sup> O TUHAN nehenlah! Uga suina ate kami IbahanNdu! Pernanden-pernanden mangani daging anak-anak si ikelengina. Imam-imam ras nabi-nabi ibunuhi i bas Rumah Pertotonna jine!

<sup>21</sup> Nguda ras metua seri kerina, maten i gedang-gedang dalan. Anak perana ras singuda-nguda, mate ipan pedang musuh. Tupung paksa warina Kam merawa IbunuhNdu ia alu la sitik pe AteNdu mekuah.



<sup>22</sup>ItenahkenNdu imbang-imbangku erbahan pesta meriah i sekelewet kami. Janah la lit sekalak pe si ngasup puluh tupung warina kam merawa. Itanemkenna anak-anakku si kuasuhi ras kukelengi.

### **Ukumen, erkadiola, ras pengarapen**

**3**<sup>1</sup>Aku kap ngenca si metehsa uga nanamna iukum TUHAN.

<sup>2</sup>Igerana aku ku kegelapen si seh kal bagesna.

<sup>3</sup>Iulih-UlihiNa rusur nggudam aku la sitik pe encidahken perkuah AteNa.

<sup>4</sup>Dagingku ras kulingku IpelepasNa kesip tulan-tulanku meripuk IbahanNa.

<sup>5</sup>IerukNa aku i bas penjara, kiniseran ras kebiaren engkelewetisa.

<sup>6</sup>IpaksaNa aku nggeluh i bas kegelapen kematen si rasa lalap.

<sup>7</sup>IiketNa aku alu rante IpenjarakenNa aku, lanai lit pengarapen banci puluh.

<sup>8</sup>Serko mindo penampat, tapi la diate Dibata megiken aku.

<sup>9</sup>Mbawat-mbawat perdalanku. Lingling batu ngolang-ngolangi kujapa pe aku nulih.

<sup>10</sup>ItimaiNa aku desken beruang nggempangi, desken singa, iraukna aku.

<sup>11</sup>Ipeburona aku i bas dalan, IdampeskenNa seh getem, jenari ItadingkenNa aku.

<sup>12</sup>IpegestengNa PanahNa janah aku IbahanNa jadi SasarenNa.

<sup>13</sup>IpanahkenNa anak PanahNa kempak pusuhku.

<sup>14</sup>I tawa-tawai kalak aku gedang-gedang wari, kerina ia pesega-sega aku.

<sup>15</sup>IpaksaNa aku nginem inemen si pagit, IbesuriNa aku alu pangan ras inemen si pagit.

<sup>16</sup>IdehkenNa ayongku ku taneh penggelen ipenku perban man batu rintik.

<sup>17</sup>Nggo lupa aku uga mejuah-juah, uga dame janah uga malem ate.

<sup>18</sup>Lanai aku ndekah nggeluh, pengarapenku nandangi TUHAN nggo bene.

<sup>19</sup>Ngukuri uga suina ateku, inganku tading pe lanai lit, bali kap e ras racun si pagit.

<sup>20</sup>Si e kerina tetap kal i bas ingetenku, getem kal ukurku amin bage pe, turah kap pengarapenku,

<sup>21</sup>adi kuinget si enda.

<sup>22</sup>Langa bo keru keleng ate TUHAN perkuah AteNa tetap nge lit.

<sup>23</sup>Keleng AteNa mbincar tep-tep erpagi-pagi, bali tetapna ras matawari si pultak arah kenjulu.

<sup>24</sup>TUHAN kap baginku emaka man BaNa ngenca aku erpengarapen.

<sup>25</sup>TUHAN mehuli kap man kerina kalak si ernalem man BaNa.

<sup>26</sup>Emaka madin kita megenggeng, nimai Ia nampati kita.

<sup>27</sup>Janah ulin erlajar megenggeng tupung paksa kita nguda.

<sup>28</sup>Tupung kita i bas kiniseran madin kita kundul sisada alu megenggeng.

<sup>29</sup>Emaka ulin mungkuk alu patuh, sabap i je lit si man arapenken.

<sup>30</sup>Aminna pe iligas ras iisakken la banci lang pulah kita i jenari.

<sup>31</sup>TUHAN perkuah kap emaka labo lalap kita ItulakNa.

<sup>32</sup>Iberekenna gia man banta kiniseran, tapi keleng AteNa man banta tetap ras megegeh.

<sup>33</sup>Sabap labo AteNa ngena, kita ermesui ate dingerate ceda.

<sup>34</sup>Itehan nge, maka getem kal nge pusuhta idehken i bas penjara.

<sup>35</sup>Itehana nge hakta la ibereken kalak.

<sup>36</sup>Tupung keadilan iputar-balikken i bas pengadilan, Itehana nge.

<sup>37</sup>Peraten TUHAN ngenca si lalap erdalan.

<sup>38</sup>Si mehuli ras si jahat duana jadi rikutken PerentahNa.

<sup>39</sup>Ngkai maka kita kelsehen tupung kita iukum erkiteken dosa-dosanta?

<sup>40</sup>Marilah siuji geluhta jenari jeralah man TUHAN.

<sup>41</sup>Talangilah pusuh peratenta man Dibata si i surga jenari ertotolah.

<sup>42</sup>"O TUHAN, nggo kap kami erdosa janah ngelawan, la kap lalemiNdu dosa kami.

<sup>43</sup>Ielis-ElisNdu kami jenari IbunuhNdu. Nggo tambur perkuah AteNdu perban RawaNdu.

<sup>44</sup> Alu embun si mekapal, ItamburiNdu BaNdu, emaka lanai seh toto kami.

<sup>45</sup> IbahanNdu kami bali ras sampah si ergun-gun i tengah bangsa-bangsa.

<sup>46</sup> Kerina imbang-imbang kami megombang ngguro-guroken kami.

<sup>47</sup> Kami nggo mentas arah kiniseran ras kecedan, kegeluhen kami lit i bas bahaya ras kebiaren.

<sup>48</sup> Iluh matangku erdire-dire maler bagi lau mbelin, ngidah bangsangku nggo ikerneppen.

<sup>49</sup> Iluhku erdire-dire la ngadi-ngadi, bali ras lau si maler.

<sup>50</sup> Seh ipergermetken TUHAN i surga nari, jenari IdahNa kita.

<sup>51</sup> Getem kal pusuhku tupung kuidah kai si jadi man diberu-diberu i bas kota e.

<sup>52</sup> Desken perik-perik aku nggo isidingi imbang-imbanguku la ersabap kalak ernembekh ate man bangku.

<sup>53</sup> Ionjumkenna aku geluh-geluhen ku bas lubang, jenari itutupina alu batu.

<sup>54</sup> Mulai me aku itamburi lau, nandangi mate me aku ateku.

<sup>55</sup> I bas lubang si mbages nari serko aku man bandu, o TUHAN.

<sup>56</sup> Janah tupung kupindo gelah IdengkehkenNdu min sorangKu, IbegikenNdu kap aku.

<sup>57</sup> IaloiNdu aku, janah nindu, 'Ula mbiar'.

<sup>58</sup>O TUHAN nggo Kam reh mbebasken aku  
IkeliniNdu geluhku.

<sup>59</sup>Runggu janah sampati min aku; ItehNdu  
kap si la mehuli si ibahan kalak man bangku.

<sup>60</sup>ItehNdu kap maka nembeh ate imbang-  
imbangku man bangku, uga ia erpekat  
ngelawan aku.

<sup>61</sup>Nggo IbegikenNdu aku ihinana, o TUHAN,  
ItehNdu pertakinna man bangku.

<sup>62</sup>Gedang-gedang wari icakapkenna aku  
janah ipertakikenna aku.

<sup>63</sup>Erpagi-pagi nari seh ben iguro-gurokenna  
aku.

<sup>64</sup>O TUHAN ukum min ia sue ras kai si  
ibahanna.

<sup>65</sup>Sumpahi min ia bahan min maka bene  
pengarapenna.

<sup>66</sup>Ayak-ayaklah ia, saspaken ia i bas doni  
enda nari!"

### **Jerusalem kenca runtuh**

**4**<sup>1</sup>Emas si isepuh nggo magem, kerina  
batu Rumah Pertoton ampar merap  
gedang-gedang dalan.

<sup>2</sup>Anak perana Sion seri kap mbarenda ras  
emas, tapi genduari seri nge ras kudin taneh.

<sup>3</sup>Indung serigala pe ipepinemna anak-  
anakna, tapi bangsangku bali kap ras perik  
unta si kejam man anak-anakna.

<sup>4</sup> Ipelepasna anak-anakna si mbaru tubuh mate lumben ras muas. Anak-anak mindo pangan tapi la lit sekalak pe si merekenca.

<sup>5</sup> Kalak si semal man pangan ntabeh mate kelihen i gedang-gedang dalan. Si biasa medem i bas bantal sutra medem i bas gun-gunen sampah.

<sup>6</sup> Bangsangku nggo iukum, lebihen asangkan ukumen man kalak Sodom, si rempet itombangken alu tan Dibata.

<sup>7</sup> Peminpin-peminpinta la keliamen bersih kal bali ras salju, paguh, dengen megegeh, erndilap ndilap perbahan sehatna.

<sup>8</sup> Genduari amparen ia i bas pasar, lanai itandai, ayona biringen asangkan ageng; kulingna kerah bagi ranting, ringut mbaluti tulan-tulanna.

<sup>9</sup> Mate i bas perang ulin kap asang si pudin mate, manjar-anjar perpatena perban lumben, sabap lanai lit nakan si man pangan.

<sup>10</sup> Kecedan si reh engkenai bangsangku seh kal hantuna, seh maka nande si ngkelengi anak-anakna pe itanggerna anakna jine man panganna.

<sup>11</sup> TUHAN nguseken gegeh rawana si gurlah, IpegaraNa api i Sion nuluhisa gelah radas ras taneh.

<sup>12</sup> Ise pe la tek, raja-raja bangsa si deban pe la tek, maka musuh banci mengketi pintu gerbang Jerusalem.

<sup>13</sup>Tapi jadi me bage, erkiteken nabi-nabina nggo erdosa, imam-imamna ersalah kerna kematen kalak bujur.

<sup>14</sup>Peminpin-peminpin mampa-mampa i gedang-gedang dalan, desken kalak pentang, uisna melket ibahan dareh, seh maka la lit ise pe banci ndadapsa.

<sup>15</sup>"Ente ko lawes! Nggo engko keliamen," ningkalak. "Ula dadap aku." Emaka mampa-mampa ia i bas sada bangsa nari ku bangsa si deban, la lit ise pe si ngaloken ia.

<sup>16</sup>Lanai diate TUHAN pe ia, TUHAN jine si engkernepken ia kerina. Imam-imam ras peminpin-peminpinna lanai iperdiateken TUHAN.

<sup>17</sup>Idarami kami kalak si nggit nampati kami, tapi sia-sia. I timai kami penampat i bas sada bangsa nari, tapi sada bangsa pe la tersampatisa kami.

<sup>18</sup>Musuh sangana nggempangi kami, lanai kami banci erdalan i bas pasar-pasar. Wari-wari kami nggo dem beliganna, wari pendungi nggo seh.

<sup>19</sup>Kalak si ngayaki kami pedasen asangkan rajawali nangkis i datas awang-awang. Ielisna kami arah deleng-deleng, iemona kami i bas taneh mesawang.

<sup>20</sup>Ikuasaina ulu kegeluhen kami, eme raja pilihan TUHAN, eme kalak si iarpken kami engkelini kami i bas serangan musuh-musuh nari.

<sup>21</sup> O kalak Edom, ras Us, tawaken, tawai asa ngasupndu. Calung cilaka si ngkenai kam pe nandangi reh me, kam pe nandangi mabuk janah itangtangi kalak uisndu.

<sup>22</sup> Nggo genep ukumen dosa Sion, lanai ndekah TUHAN mpediat kita tertaban. Tapi kam o Edom, TUHAN la banci lang ngukum kam IpetangkasNa me kerina kesalahendu.

### **Pertoton mindo perkuah ate**

**5** <sup>1</sup> O TUHAN, inget min kai si nggo jadi man kami. Perdiateken min kami nehen min uga melana iakap kami.

<sup>2</sup> Tading-tadingen kami ibuat kalak si la itandai bangsa si deban nge si ngiani rumah kami.

<sup>3</sup> Bapa kami nggo ibunuhi imbang-imbang kami, emaka genduari nggo mbalu nande kami.

<sup>4</sup> Lau man inemen terpaksa igalari kami, kayu man ranting terpaksa itukur kami.

<sup>5</sup> Mekelek kami ielis-elis, alu pasangan i das kuduk kami, latih iakap kami, tapi la ipediat kalak kami ngadi.

<sup>6</sup> Guna ndatken pangan maka ula mate, mindo kami man bangsa Mesir ras Assur.

<sup>7</sup> Nggo erdosa nini-nini kami, tapi genduari lanai ia i je. Genduari mesui ate kami mersan dosa-dosana.



<sup>8</sup>Genduari kami iperentah bangsa budak, janah ise pe la ngasup mulahi kami i bas kuasana nari.

<sup>9</sup>Pemunuh gawah-gawah arah juma-juma nari. lasamken kami kesah kami lako ndarami pangan.

<sup>10</sup>Lumben mahanca kami penakiten, seh maka kuling kami seri lasna ras ginuhur.

<sup>11</sup>Ndehara kami nggo iperkosa Deleng Sion, i bas tep-tep kuta i Juda anak kami si nguda-nguda ipaksana.

<sup>12</sup>Peminpin-peminpin kami nggo iukum gantung pertua-pertua kami lanai iergakenna.

<sup>13</sup>Anak-anak perana ipaksana ngerik gandum desken budak, danak-danak jongkang perban beratna maba ranting.

<sup>14</sup>Pertua-pertua lanai ngada-ngada i bas pintu gerbang, si medanak lanai engkuit kulcapi.

<sup>15</sup>Keriahen nggo lawes i bas geluh kami nari. Paksa landek nggo salih jadi paksa ngandung.

<sup>16</sup>Kerina si iagahken kami lanai lit tading. Kami nggo erdosa, janah genduari kami nggo bene.

<sup>17</sup>Mesui kal pusuh kami, janah si e menam la teridah arah iluh kami mambur.

<sup>18</sup>Sabap Sion nggo terulang, nggo melungen, biang kerangen gawah-gawah arah runtuhenna.

<sup>19</sup>Tapi kam kap O TUHAN raja si rasa lalap, si merentah terus ku bas kedungen paksa-paksa.

<sup>20</sup>Ngkai maka bage dekahna kami ItadingkenNdu? Ndigan denga kin kami IngetNdu?

<sup>21</sup>Baba kami mulihken man BaNdu, O TUHAN! Baba kami mulihken! Ulihken kemulian kami si nai.

<sup>22</sup>Ntah ItulakNdu kin kami rasa lalap? La kin lit sibarna Kam merawa?

# Yehezkiel

## 'i'PENGENEHENEN ESEKIEL SI PEMENA KERNA DIBATA

### 1:1-7:27'/i' Kursi kinirajan Dibata

**1** <sup>1</sup> I bas wari si pelimaken, bulan si peempatkan, tahun si petelupuluhken, aku, Imam Esekiel, anak Busi, tading i tepi Lau Kebar i Babilon, ras kalak Jahudi si ibuang ku je. Talang langit, emaka kuidah sada pengenehenen kerna Dibata.

<sup>2</sup> (Tupung e tahun pelimaken Raja Joyakin nggo ibaba ku pembuangan.)

<sup>3</sup> Sanga aku i tepi Lau Kebar e, kubegi TUHAN ngerana man bangku, janah tuhu-tuhu kugejap KuasaNa.

<sup>4</sup> Asum kutare ku das, kuidah rembus angin si megegeh i Utara nari. Kilap pe erkinar i bas embun si galang nari, janah langit i sekelewetna ersinalsal. I ja kilap ndai erkinar, i je teridah erndilap-ndilap bagi tembaga.

<sup>5</sup> I tengah-tengah angin si megegeh e, kuidah empat rubia-rubia biakna bagi jelma,

<sup>6</sup> tapi tiap rubia lit empat ayona ras empat kabengna.

<sup>7</sup> Nahena pinter, janah cekilina bali ras cekili jenggi lembu, erndilap-ndilap bali ras tembaga si ipelas.

<sup>8</sup>Tambah ayona si empat ras kabengna si empat, lit ka pe tanna bali ras tan jelma, sada i teruh tep kabeng.

<sup>9</sup>Tep-tep rubia ndai, engkirbangken kabengna sepasang, janah ujungna si degesen ras kabeng si deban, seh maka jadi persegi kecibalna empatna. Asum erdalan, radu-radu ia empatna, alu la pada erkusur lebe.

<sup>10</sup>Tep-tep rubia-rubia ndai lit ka empat erbage tempas ayona: sada bagi ayo jelma arah lebe, bagi ayo singa arah kemuhen, bagi ayo jenggi lembu arah kawes, ras bagi ayo rajawali arah pudi.

<sup>11</sup>Tep-tep rubia-rubia e, sepasang kabengna iangkat ku das seh maka ujungna pedeges ras kabeng rubia-rubia si pedeher ras ia. Kabengna si dua nari itutupkenna kempak dagingna.

<sup>12</sup>Tep-tep rubia-rubia ngala empak empat dampar, seh maka kerina ia banci erdalan ku japa pe atena alu la pada lebe erkusur.

<sup>13</sup>I tengah rubia-rubia ndai lit teridah, tempa-tempa bagi obor gara, si la erngadi-ngadi erdalan ku jah ku je. Gurlah apina, janah mbincar kilap i jenari.

<sup>14</sup>Rubia-rubia ndai pe kerina kiam ku jah ku je bali pedasna ras kilap.

<sup>15</sup>Tupung kupernehen rubia-rubia si empat ndai, kuidah empat roda ndeges ras taneh, sada i duru tep-tep rubia-rubia.

<sup>16</sup>Roda e seri empatna, janah sada-sadai erkilat-kilat bagi batu permata. Tep-tep roda lit ka rodana i tengah, siku percibalna ras si pemena ndai.

<sup>17</sup>Erkitekten si e roda ndai banci erdalan kempak kerina dampar.

<sup>18</sup>Lengkar roda ndai dem alu mata.

<sup>19</sup>Adi erdalan rubia-rubia ndai, roda-roda ndai pe ikut erdalan rassa, janah adi rubia-rubia ndai nangkih ku das, roda ndai pe nangkih ka.

<sup>20</sup>Rubia-rubia ndai banci lawes ku japa pe atena, janah kai si ibahan rubia-rubia ndai, bage ka kal me perbahanen roda-roda ndai sabap rubia-rubia ndai nge si ngkuasaisa.

<sup>21</sup>Dage tep-tep kali rubia-rubia ndai erdalan, tah ngadi, tah nangkih ku awang-awang, bage ka me perbahanen roda-roda ndai.

<sup>22</sup>I babo takal rubia-rubia ndai lit i je si tempasna bagi langit-langit, ijadien i bas kaca kristal si mesilo ngenenca.

<sup>23</sup>I teruh langit-langit eme rubia-rubia ndai tedis, sada-sadai engkirbangken sepasang kabengna kempak rubia-rubia si pedeher ras ia janah itutupna bana alu kabengna si sepasang nari.

<sup>24</sup>Kubegi sorana kabang, bali ras sora geruhguh lawit, bagi sora gejek tentera si nterem, bali ras sora si Mada Kuasa. Adi ngadi ia kabang ikepitkenna kabengna,

<sup>25</sup> tapi lit denga terbegi sora si reh i bas langit-langit si i babo takalna ndai nari.

<sup>26</sup> I babo langit-langit ndai lit i je sada si tempasna bagi kursi kinirajan, i bas batu sepir nari jadina, janah si kundul i kursi kinirajan e tempasna bagi manusia.

<sup>27</sup> Ia teridah ersinalsal bagi tembaga i tengah gara api. Sinalsalna harhar kal,

<sup>28</sup> janah rupana erbage-bage bali ras benteha. Enda me terang si mesilo nandaken TUHAN lit i je.

### **Dibata ndilo Esekiel jadi nabi**

**2**<sup>1</sup> Ngidah si e, minter aku langkem i babo taneh. Kenca bage kubegi sora nina, "O manusia si ermasap-masap, tedisken. Ngerana ateku ras kam."

<sup>2</sup> Tupung sora ndai ngerana denga, Kesah Dibata mengketi aku, jenari ipetedisna aku. Kubegi tole sora ndai nina,

<sup>3</sup> "O manusia si ermasap-masap, Kusuruh kam ku bangsa Israel si nggo berontak ngelawan Aku. Bangsa e tetap denga nge mberontak bali ras nini-ninina nai.

<sup>4</sup> Mekeng ia, janah la ihamatina Aku. Erkiteken si e Aku, TUHAN si Erdolat, nuruh kam ngataken man bana kai si Kukataken man bandu.

<sup>5</sup> Langa tentu ibegikenna kam ntah lang, tapi gelah nggo ietehna maka lit nge nabi i tengah-tengahna."

<sup>6</sup>Tapi kam, o manusia si ermasap-masap, la banci mbiar man bangsa e tah pe kerna kai si ikatakenna. Ilawanna ras igombangina me kam, seh maka akapndu bali ras nggeluh i tengah-tengah kacip gelang. Bage gia, ula kam mbiar man pemberontak-pemberontak e aminna kai pe ikatakenna.

<sup>7</sup>Katakenlah man bana kai si Kusuruh kam ngatakenca, subuk ibegikenna ntah lang. Inget maka pemberontak kap ia kerina.

<sup>8</sup>O manusia si ermasap-masap, begiken kai si Kukataken bandu. "Ula kam jadi pemberontak bali ras ia kerina. Ngangaken babahndu jenari panlah kai si Kubereken man bandu."

<sup>9</sup>Kuidah sada tan ndudurken sada gulungen surat man bangku.

<sup>10</sup>Ikimbangken tan ndai gulungen surat e, janah kuidah maka dua mbelahna isurati. Si tersurat i je eme: tangis-tangis, nderkuh, ras kata-kata ate mesui.

**3**<sup>1</sup>Nina Dibata, "O manusia si ermasap-masap, pan gulungen enda; kenca bage to ngeranalah kempak bangsa Israel."

<sup>2</sup>Emaka kungangaken babahku, jenari IberekenNa gulungen surat ndai, maka kupan.

<sup>3</sup>Nina, "O anak manusia si ermasap-masap, panlah gulungen surat si Kubereken enda; isi beltekndu alu e." Kupan gulungen surat e, janah nanamna entebu bagi tengguli.

<sup>4</sup>Kenca bage nina Dibata, "O manusia si ermasap-masap, to lawes ku bangsa Israel, jenari kataken man bana kai si Kusuruh kam ngatakenca.

<sup>5</sup>La kap kam Kusuruh kempak bangsa si deban simesera akapndu ngantusi cakapna, tapi kempak kalak Israel jine nge.

<sup>6</sup>Adi Kusuruh kam kempak bangsa-bangsa si mbelin si cakapna mesera dengen la iangkandu, tentu ibegikenna nge kam.

<sup>7</sup>Tapi la lit sada pe kalak Israel si nggit megiken; Aku pe labo ia nggit megikenca. Kerina ia mekeng dengen nimbak.

<sup>8</sup>Genduari Kubahan kam mekeng dengen mersik lako ngelawan bangsa e.

<sup>9</sup>Kubahan kam paguh bagi lingling batu, piherna bagi batu intan. Dage ula kam mbiar ngenehen pemberontak e."

<sup>10</sup>Tole nina Dibata, "O manusia si ermasap-masap, perdiatekenlah alu tutus kai si Kukataken man bandu, janah tetaplah inget.

<sup>11</sup>Kenca bage laweslah ndahi senina-seninandu si sada bangsa, si sangana i bas pembuangan, jenari turiken man bana kai si Kukataken man bana, Aku TUHAN si Erdolat, subuk iperdiattekenna kam tah lang."

<sup>12</sup>Kenca bage Kesah Dibata ngangkat aku, jenari kubegi arah pudingku sada sora ergeruhguh si megang nina, "Pujilah kemulian TUHAN i Surga i das!"



<sup>13</sup>Kubegi sora kabang rubia-rubia ndai engkepak-kepak i awang-awang, bage pe sora roda-roda ndai si bali gangna ras linur.

<sup>14</sup>Kuasa TUHAN reh ku aku alu megegeh, janah tupung KesahNa mabaken aku, ngilas kuakap janah merawa ateku.

<sup>15</sup>Emaka seh aku i Tel Abib i tepi Lau Kebar, i ja kalak si ibuang e sangana ringan. Pitu wari dekahna aku i je, janah kidekah si e, jengang aku ngukuri kai si nggo kuidah ras si kubegi.

### **TUHAN ngangkat Esekiel jadi si erjaga (Yeh 33:1-9)**

<sup>16</sup>Kenca lepas si pitu wari e, ngerana TUHAN man bangku nina,

<sup>17</sup>"O kam manusia si ermasap-masap Kubahan kam jadi si njaga i bas bangsa Israel. Kam nehkenca man bana kai persinget si Kubereken man bandu.

<sup>18</sup>Adi Kukataken maka sekalak kalak jahat nandangi mate me, tapi la ipersingetindu gelah ia jera i bas dalanna nari maka ia terkelin, la banci lang mate me ia i bas dosana, janah Kuido i kam kerna kematenna.

<sup>19</sup>Tapi adi ipersingetindu kalak jahat, janah la ingadikenna erbahan dosa, la banci lang mate me ia i bas dosana, tapi kam terkelin.

<sup>20</sup>Adi lit sekalak bujur ibenakenna erbahan jahat, janah Kutamakan bahaya i lebe-lebena, emaka la banci lang mate ia adi la ipersingetindu. Mate ia erkiteken dosa-dosana

la Kuinget kai si mehuli si nggo ilakokenna janah Kuidoi kam kerna kematenna.

<sup>21</sup> Adi ipersingetindu kalak bujur gelah ula erdosa, jenari ibegikenna kam janah la ia erbahan dosa, emaka terus me ia nggeluh, janah kam pe terkelin ka."

### **Esekiel jadi pekak**

<sup>22</sup> Kugejap kuasa TUHAN erdahin i babongku, janah kubegi la ngerana nina, "Kekeken, laweslah ku baluren e. Ngerana ateKu man bandu i je."

<sup>23</sup> Emaka berkat aku ku baluren e, janah i je kuidah kemulian TUHAN bali ras si kuidah mbarenda i tepi Lau Kebar. Minter aku langkem i babo taneh,

<sup>24</sup> tapi Kesah Dibata mengketi aku, jenari IpetedisNa aku. Nina TUHAN man bangku, "Mulihlah ku rumah, janah erukilah bandu i rumah.

<sup>25</sup> O manusia si ermasap-masap, itambat me kam alu tinali, janah la kam banci ndarat ku tengah-tengah jelma si nterem.

<sup>26</sup> Kubahan maka leket dilahndu ku langit-langit babahndu, seh maka kam pekak, lanai ngasup ngerana mpersingeti bangsa pemberontak e.

<sup>27</sup> Emaka kenca Aku ngerana ka mulihi man bandu, janah Kubereken mulihi man bandu kuasa ngerana, i bas gelarKu, TUHAN si Erdolat arus ikatakenndu man bangsa e

kai si Kukataken. Deba nggit megikenca, tapi deba la kam diatena pe, sabap bangsa pemberontak kap ia."

## I gambarken Esekiel pengepungan Jerusalem alu perbahanenna

**4**<sup>1</sup> Nina Dibata, "O manusia si ermasap-masap, buat batu bata, tamaken arah lebendu, jenari garislah batu e lako nggambarken kota Jerusalem.

<sup>2</sup>Kenca bage, lako nggambarken pengepungan nandangi kota e, bahanlah parik-parik taneh si ergun-gun, perkemahen-perkemahen, ras perkakas ngeruntuhken tembok i sekelewet batu bata e.

<sup>3</sup>Buatlah sada panci besi, jenari pajekken e desken tembok kelang-kelang kam ras kuta e. Alakenlah kota e. Kota e sangana ikepung, janah kam si ngepungsa. Enda me jadi sada tanda man bangsa Israel.

<sup>4</sup>Kenca bage, medemlah alu nindihi tan si kawes, maka Kutamaken man bandu kesalahen negeri Israel. Kam arus tading i je 390 wari dekahna janah ngenanami kiniseran erdandanken kesalahenna. Sada wari kam medem i je ndalani ukumen nggambarken sada tahun ukumen si Kusehken man Israel.

<sup>5</sup>(Yeh 4: 4)

<sup>6</sup>Kenca nggo dung idalanindu si e, erkusur kam nindihi tan si kemuhen, janah Kam ngenanami kiniseran erdandanken kesalahen

Juda, empat puluh wari dekahna sada wari nggambarken ukumen sada tahun.

<sup>7</sup>Pernehenlah kempak pengepungen kota Jerusalem. Awatken tinju-tinjundu kempak kota e, jenari ernubuatlah.

<sup>8</sup>Kuiket kam seh maka la banci erkusur ku kawes tah ku kemuhen seh nggo dung pengepungen e.

<sup>9</sup>Genduari buatlah gandum, sorgum, kacang, kacang megara, dawa, dawa cur. Campurken kerina, jenari bahan roti. Em man nakanndu kidekah kam medem nindihi tan si kawes 390 wari dekahna.

<sup>10</sup>Nakan si banci ipanndu setengah gantang ngenca sada wari, janah sekali ngenca kam man sada wari.

<sup>11</sup>Lau si man inemenndu tep-tep wari pe ersibar; dua cangkir ngenca sada wari.

<sup>12</sup>Pegaralah api, rantingna kotor manusia si nggo kerah, janah i bas api e kam manggang roti. Jenari panlah roti e i lebe-lebe jelma si nterem."

<sup>13</sup>Nina TUHAN, "Bage me pagi kalak Israel man pangan si ipantangken rikutken Undang-undang, tupung Kukerapken ia ku negeri-negeri si deban."

<sup>14</sup>Tapi erjabap aku, "Lang, o TUHAN si Erdolat! La pernah kuliامي diringku. Mulai kin kitik-kitikku nari la pernah kupan daging bangke asuh-asuhen tah pe si ijerngem

rubia-rubia si merawa. La pernah kupan si pantang rikutken Undang-undang."

<sup>15</sup>Emaka nina Dibata, "Mehuli. Adi bage banci ibahanndu kotoren lembu jadi rantingna, janah i je me ipanggangndu rotindu e."

<sup>16</sup>Tole nina Dibata, "O manusia si ermasap-masap, Kubeneken ateKu kerina persediaan pangan i Jerusalem. Suhsah dengen bene pagi ukur kalak si ringan i je erkiteken terpaksa itimbang panganna janah isukati inemenna.

<sup>17</sup>Bene pagi ukurna perban keru pangan ras inemenna, janah kedungenna mate ia erkiteken dosa-dosana."

### **Esekiel ncukur bukna**

**5**<sup>1</sup>Nina TUHAN, "O manusia si ermasap-masap, buat sada pedang si entelap, jenari cukur janggutndu ras kerina bukndu alu pedang e. Kenca bage timbang bukndu e i bas timbangan, jenari bagi-bagi jadi telu bagin.

<sup>2</sup>Ciluk seperteluna i bas kota e adi nggong pengepungen e. Buat sepertelu nari kenca bage gatgati alu pedangndu janahndu erdalam engkeleweti kota e. Si sepertelu nari caburken ku das maka ikabangken angin, gelah Kuayak-ayak alu pedangKu.

<sup>3</sup>Buat mulihi buk e piga-piga lambar, jenari punjutken i bas suki bajundu.

<sup>4</sup>Kenca bage pedarat ka mulihi deba, benterken ku api, janah pediat keru meseng. I bas si e nari me api merap ku kerina bangsa Israel."

<sup>5</sup>Nina TUHAN si Erdolat, "Nehenlah, enda me Jerusalem. Kutamakan kota e i bas pertengahan doni enda, i ja kerina negeri-negeri si deban lit i sekelewetna.

<sup>6</sup>Tapi Jerusalem berontak ngelawan perintahKu, janah icidakhenna maka jahaten ia asangkan bangsa-bangsa si deban, buen ia nimbak asangkan negeri-negeri si i sekelewetna. Jerusalem nulak perintahKu, janah la ia nggit matuhi Undang-undangKu.

<sup>7</sup>Emaka genduari begikenlah katangKu o Jerusalem; Aku, TUHAN si Erdolat ngerana man bandu. Kam la patuh man Undang-undang ras peraturen-peraturenKu, la patuhen kam asangkan kerina negeri-negeri si lit sekelewetndu. Iikut-ikutndu adat kebiasaan bangsa si deban.

<sup>8</sup>Erkitekten si e, Aku, TUHAN si Erdolat, ngatakan man bandu maka Aku me musuhndu. Kuukum me kam i lebe-lebe bangsa-bangsa si deban.

<sup>9</sup>Erkitekten kerina perbahanenndu si ciga ateKu, Kuukum me kam lebih asa ukumen si pernah Kubahan, janah asa ndigan pe la pernah bage nari.

<sup>10</sup>Orang tua si i bas kota Jerusalem, ipanna pagi anakna, janah anak ipanna pagi orang

tuana. Kuukum me kam janah kasa kalak si nggeluh denga Kukerapken ku belang-belang doni.

<sup>11</sup> Aku kap Dibata si nggeluh, TUHAN si Erdolat janah enda me katangKu, erkiteken icemarkenndu RumahKu alu kerina kejahatan ras perbahanenndu si ciga ateKu, emaka Kuruntuhken me kam, janah la sitik pe ateKu mekuah.

<sup>12</sup> Sepertelu pendudukndu mate pagi erkiteken penakit ras kelihen i bas kota e; sepertelu itampil alu pedang i darat kota, janah sepertelu nari Kukerapken gelah ibabaken angin jenari Kuelis-elis alu pedang.

<sup>13</sup> Inanamindu me uga sangatna rawa ras pernembah ateKu seh maka puas Kuakap. Kenca jadi si enda kerina, i je tek me kam o Jerusalem maka Aku, TUHAN, nggo ngerana man bandu erkiteken nembah ateKu ngidah kinilapatuhenndu.

<sup>14</sup> Kerina kalak i negeri-negeri si lit i sekelewetndu nguru-nguru kam, janah kasa kalak si mentas pe nilah me.

<sup>15</sup> Tupung Kuajar kam alu ukumen pernembah ateKu si gara, kerina bangsa-bangsa sekelewetndu pe gentar; janah si e jadi pertenget bana. Ciga atena ngenehen kam emaka iuru-uruna kam.

<sup>16</sup> Kukeriken persedian panganndu janah inanamindu me uga suina kelihen, bali ras

anak panah si ntelap si ipanahken man bandu lako ngkernepken kam.

<sup>17</sup>Kubahan kelihen, jenari kusuruh rubia-rubia si merawa munuh anak-anakndu; lako munuh kam Kusuruh penakit, perubaten seh ngamburken dareh, ras perang. Aku, TUHAN, nggo ngataken si enda."

### **Ukumen man kalak si nembah berhala**

**6** <sup>1</sup>Kata TUHAN seh man bangku nina,  
<sup>2</sup>"O manusia si ermasap-masap, tataplah kempak deleng-deleng Israel janah ernubuatlah kerna ukumen.

<sup>3</sup>Enda me katangKu, Aku TUHAN si Erdolat, janah suruhlah deleng-deleng Israel, uruk-uruk, embang-embang, ras baluren-baluren megikenca. Nehenlah, Kusuruh me sada pedang ngeradasken kerina ingan ersembah man gana-gana.

<sup>4</sup>Batar-batar iruntuhkan janah batar-batar ingan mpersembahkan kumenen iperperken. Kerina kalak si ersembah i je, mate i lebe-lebe gana-gana e.

<sup>5</sup>Merap Kubahan mait-mait kalak Israel, tulan-tulanna kukerapken i belang-belang batar-batar e.

<sup>6</sup>Kerina kota Israel ikerneppen, maka kerina batar-batarna ras gana-ganana meipuk seh getem, batar-batar ingan kumenen iperperken, janah kasa si ibahanna masap kerina.



<sup>7</sup> Ijapa pe jelma ibunuhi, janah kasa kalak si nggeluh denga ngaku me maka Aku kap TUHAN.

<sup>8</sup> Tapi deba Kupulahi i bas pembunuchen e nari jenari Kupemerap ku tengah bangsa-bangsa,

<sup>9</sup> janah i je me ia nggeluh jadi buangen. I je ingetna me Aku, janah ietehna maka nggo Kuukum ras Kupeteruk ia, erkiteken pusuhna nggo ngelupaken Aku, sabap ulin akapna nambah man berhalana asangkan man bangku. Emaka ciga atena ngenen dirina erkiteken kejahatan ras lagu langkahna si macik si nggo ilakokenna.

<sup>10</sup> Ietehna me maka aku kap TUHAN, janah persinget si Kubereken e labo si sia-sia."

<sup>11</sup> Nina TUHAN si Erdolat, "Temtemilah bandu, serkokenlah! Ngandunglah erkiteken kerina kejahatan ras kerina si nggesuh si nggo ilakoken kalak Israel. Emaka mate me ia i bas perang, erkiteken kelihen, ras penakit.

<sup>12</sup> Kalak si ndauh kena penakit, kalak si ndeher mate i bas perang; kalak si tading denga mate erkiteken kelihen. Inanamina me uga sangatna pernembah ateKu man bana.

<sup>13</sup> Mait amparen i tengah gana-gana i sekelewet batar-batar, merap i bas tep-tep uruk meganjang, i datas tep-tep deleng, iteruh tep-tep batang kayu si merabun bulungna, iteruh kayu si galang, i bas tep-tep ingan i ja itutungna persembahen-

persembahen man gana-gana. Kenca si e kerina me kalak meteh maka Aku kap TUHAN.

<sup>14</sup>Sabap la banci lang Kuawatken tanKu, jenari Kukernepken negerina, seh maka melungen, mulai i gurun pasir selatan nari seh ku kota Ripla i Utara. Kasa kota-kota si iiani kalak Israel la lit sada pe ketadingen. Kenca si e kerina me kalak metehsa maka Aku kap TUHAN."

### **Lanai ndekahsa I srael ikernepen me**

**7** <sup>1</sup>Kata TUHAN seh man bangku nina,  
<sup>2</sup>"O manusia si ermasap-masap, Aku TUHAN si Erdolat, janah enda me katangKu nandangi negeri Israel: Enda me kedungen man kerina negeri e!

<sup>3</sup>O Israel, kam nggo dung. Inanamindu me pernembah ateKu, perban Kuukum kam kerna kai si nggo ibahanndu. Kubalas man bandu kerina lagu langkahndu si melket.

<sup>4</sup>La Kupelepas kam puluh janah la ateKu mekuah man bandu. Kuukum me kam erkiteken kerina perbahanenndu si melket e, gelah itehndu maka Aku kap TUHAN."

<sup>5</sup>Tole bagenda nina TUHAN si Erdolat, "Tambah tindih mara reh ndumpang kam.

<sup>6</sup>Nggo kam dung. Bene me kam. Nggo seh paksandu.

<sup>7</sup>Bene me kam, o kam kerina kalak si ringan i negeri e. Paksana nggo seh i ja lanai lit

pesta-pesta i bas batar-batar si i das deleng.  
Keguluten nari ngenca kerina.

<sup>8</sup>Genduari pedas me inanamindu uga  
sangatna rawangKu man bandu. Kuadili  
kam sue ras kai si nggo ilakokenndu, janah  
Kubalas man bandu kerina lagu langkahndu  
si melket.

<sup>9</sup>La kam Kupulahi, la ateKu mekuah  
man bandu. Kuukum me kam erkiteken  
perbahanenndu si melket, gelah ietehndu  
maka Aku kap TUHAN, janah Aku me si  
ngukum kam."

<sup>10</sup>Wari cilaka nggo reh ku Israel. I jah  
i je nterem kalak si bunuh-bunuhen.  
Ukur meganjang nggo seh ku tampuk si  
meganjangna.

<sup>11</sup>Erkiteken perbahanen si kejam, nggo  
turah melala kejahatan. Kai pe lanai pagi lit  
tading i bas ia, subuk kebayaken bage pe  
kehagan ras kemulianna.

<sup>12</sup>Paksana nggo seh. Warina nggo ndeher  
i ja si erbinaga ras si nukur lanai lit ertina,  
erkiteken ukumen Dibata ndabuh man kerina  
kalak, apai pe la erndobah.

<sup>13</sup>La lit perbinaga si sempat ndatken kai  
si nggo idayakenna, sabap pernembah ate  
Dibata engkenai kerina jelma. Kalak jahat la  
banci terkelin.

<sup>14</sup>Terompot ersora, kerina kalak ersikap.  
Tapi la lit ise pe si lawes erperang, sabap

pernembeh ate Dibata ngkenai kerina kalak,  
apai pe la erndobah.

### **Ukumen erkiteken dosa-dosa I srael**

<sup>15</sup>I pasar-pasar rubati kalak, janah i bas rumah lit penakit ras kelihen. Kasa kalak si lit i bas juma mate erkiteken rubat, janah kalak si lit i kota mate erkiteken penakit ras kelihen.

<sup>16</sup>Deba lompat ku deleng-deleng desken ndukur si sengget i bas baluren. Kerina ndehereng erkiteken dosa-dosana.

<sup>17</sup>Tan kalak jadi kote, janah tiwenna nggirgir.

<sup>18</sup>Ipakena uis guni, dagingna pe nggirgir kerina. Takalna melinang erkiteken icukur janah kerina kalak ipeme-melaken.

<sup>19</sup>Emas ras pirakna ibenterkenna ku pasar-pasar desken menterken sampah-sampah, erkiteken subuk emas bage pe pirak la ngasup ngkelini ia tupung TUHAN nehken pernembeh AteNa. Sabap si e lanai terpake guna nehken sura-surana, la banci mesuri beltekna. Emas ras pirak nggo mabai ia kempak dosa.

<sup>20</sup>Mbarenda megah kal akapna kerna batu-batu permatana si mejile. Tapi erkiteken ipakena si e guna mahan gana-gana si ciga ate ngenenca, emaka ibahan TUHAN ertana e jadi sampah-sampah.

<sup>21</sup>Nina TUHAN, "Kupekendit dalam bangsa si deban ngerampok kam. Penjahat-penjahat muati kebayaken, jenari iliamina.

<sup>22</sup>Tupung RumahKu si meherga iliami, tupung perampok-perampok bengket ku bas jenari icemarkenna, sinik saja Aku.

<sup>23</sup>Kerinana serbut dengen rontang, negeri e dem alu pemunuh-pemunuh, janah i bas kota e melala kal si bunuh-bunuhen.

<sup>24</sup>Kusuruh ku jenda bangsa-bangsa si ganasna kal janah Kupediat iinganina rumahndu. Kalak si megegehna i bas kam bene ukurna tupung Kupelepas bangsa-bangsa e ngeliami ingan-inganndu ersembah.

<sup>25</sup>Reh me aru ate. Idaramindu kedamen, tapi ndigan pe la datndu.

<sup>26</sup>Mata itutupi mara si deban, janah berita-berita si la mehuli la erngadi-ngadi reh man bandu. Mesekek pemindonndu man nabi-nabi gelah ernubuat, tapi la ia ngasup. Imam-imam pe la lit si man ajarenkenna man bangsa e, janah pertua-pertua la lit pedah si man berenkenna.

<sup>27</sup>Raja erceda ate, anak raja peltep pengarapenna, janah bangsa e kerina nggirgir perban biarna. Kuukum kam erkiteken kai si nggo ilakokenndu, janah Kusalahken kam bagi kam nggo nalahi kalak. Arah e teridah man bandu maka Aku kap TUHAN."

**'i'PENGENEHENEN ESEKIEL SI  
PEDUAKEN KERNA DIBATA 8:1-10:22'/i'  
Penembahen berhala i Jerusalem**

**8**<sup>1</sup> I bas wari pelimaken, bulan si peenemken, tahun si peenemken kencana kami i bas pembuangan, pemimpin-pemimpin kalak si ibuang i Juda nari, kundul ras aku i bas rumahku. Emaka rempet aku ikuasai tan TUHAN si Erdolat.

<sup>2</sup> Kutare ku datas, janah kuidah sada si tempasna bagi manusia. I bas awakna nari ku teruh teridah bagi api, janah i bas awakna nari ku das erkilat-kilat bagi tembaga si ipelas alu kertas pasir.

<sup>3</sup> Idadakenna man bangku si tempasna bagi tan, jenari itangkapna bukku. Kencana bage i bas pengenehenen enda Kesah Dibata ngangkat aku meganjang jenari IbabaNa aku ku Jerusalem, ku pintu gerbang si arah utara. I je lit sada gana-gana si nembah kal ate Dibata ngenenca.

<sup>4</sup> I bas ingan e teridah man bangku terang si mesilo tandana Dibata nu Israel reh ku je, bali ras kuidah tupung aku i tepi Lau Kebar.

<sup>5</sup> Nina Dibata man bangku, "O manusia si ermasap-masap tataplah ku utara." Kutatap ku utara, janah deherken batar-batar si lit i duru pintu gerbang e kuidah gana-gana si nembah kal ate Dibata ngenenca.

<sup>6</sup>Nina Dibata man bangku, "O manusia si ermasap-masap, idahndu ka nge kai si jadi? Perdiatekenlah perbahanen-perbahanen si melket si ilakoken kalak Israel i jenda, si erbahanca Aku lalap reh dauhna i bas inganKu si Badia e nari. Nandangi idahndu denga me tole perkara-perkara si ndauh melketen asa si enda."

<sup>7</sup>Kenca bage IbabaNa aku ku dalam bengket ku kesain Rumah Pertoton, jenari IcidahkenNa man bangku sada lubang i bas tembok.

<sup>8</sup>Nina man bangku, "Nusuklah kam arah lubang e," jenari kuidah sada pintun.

<sup>9</sup>Nina man bangku, "To ku bas janah pernehenlah kejahatan ras perbahanen si macik si ilakokenna i je."

<sup>10</sup>Emaka bengket aku, janah kuidah dingdingna dem alu gambar nipe ras rubia-rubia si deban si ipantangken, bage pe barang-barang si deban si isembah kalak Israel tupung si e.

<sup>11</sup>Peminpin-peminpin kalak Israel lit pitupuluh kalak i je, ikut pe Jahasanya anak Sapan. Sekalak-sekalak njemak ingan nutung kumenen, janah cimber kumenen ndai erdipul ku das.

<sup>12</sup>Isungkun Dibata aku nina, "O manusia si ermasap-masap, ma nggo idahndu kai si ibahan peminpin-peminpin Israel e alu erbuni-buni? Kerina ia sanga nembah man sada ingan si dem alu gana-gana.

Alasenna eme, 'TUHAN labo ngidah kita. Nggo ItadingkenNa negeri enda.'"

<sup>13</sup>Kenca bage nina ka TUHAN man bangku, "Idahndu denga me tole perbahanenna si termelketen asa si enda."

<sup>14</sup>Emaka IbabaNa aku ku pintu gerbang si arah utara Rumah Pertoton. I je IcidahkenNa man bangku piga-piga kalak diberu sangana nangisi kematen dibata-dibata Tammus.

<sup>15</sup>IsungkunNa aku nina, "Ma nggo idahndu e? Idahndu denga me tole perbahanen si termelketen asa si e."

<sup>16</sup>Emaka IbabaNa aku ku kesain si i tengah Rumah Pertoton. Deherken dalam bengket ku basingan si badia, kelang-kelang batar-batar ras labah, lit i je kira-kira dua pulu lima kalak dilaki. I pudikenna ingan si badia e, mungku ia ku Timur lako nembah man matawari si sangana nangkih.

<sup>17</sup>Ikataken TUHAN man bangku nina, "O manusia si ermasap-masap ma nggo idahndu e? Kalak Juda enda la puas alu ngelakoken kerina perbahanen si melket si nggo idahndu e saja; la puas akapna arah ngelakoken pemerasen i belang-belang negeri e, tapi arus ka kepe ia reh ku Rumah Pertoton enda ngelakoken si e kerina, si mahanca tambah kal ateKu nembehna. Nehenlah uga sangatna penggombangina Aku alu dalan si macikna kal.



<sup>18</sup>Erkitekten si e inanamina me uga sangatna pernembah ateKu man bana. La Kupulahi ia, janah la sitik pe ateKu mekuah man bana. Serko-serko me ia ertoto man bangKu asa gangna, tapi la Aku nggit megikenca."

### Jerusalem iukum

**9**<sup>1</sup> Kenca bage kubegi Dibata erlebuh alu sora megang nina, "Mari o kam kerina si ngukum kota e, baba senjatandu."

<sup>2</sup>Emaka minter reh enem kalak dilaki arah pintu gerbang si arah utara Rumah Pertoton, sekalak-sekalak maba senjatana. Radu ras kalak ndai lit sekalak dilaki, uisna linen, ibabana perkakasna guna nurat. Reh ia kerina jenari tedis deherken batar-batar tembaga e.

<sup>3</sup>Kenca bage sinalsal si mesilo tandana Dibata Israel lit i je, nangkih i bas kerubim e nari, jenari pindah i bas inganna si gel-gel e nari ku dalan bengket ku Rumah Pertoton e. Jenari erlebuh TUHAN man kalak si ruis linen ndai nina,

<sup>4</sup>"To siar-siari kerina kota Jerusalem, janah tamaken capna i perdempaken tep-tep kalak si erndeale ate ras susah erkite-kitekten kerina perbahanen si macik si ilakoken i bas kota e."

<sup>5</sup>Emaka kubegi ka Dibata ngerana man kalak si debanna nina, "Ikutken ia niar-niar kota e; bunuh, ula sada pe pulahi, ula ise pe atendu mekuah.

<sup>6</sup>Bunuh kerina tua-tua, anak perana, singuda-nguda, pernanden, bage pe danak-danak. Tapi ula kuit kalak si lit capna i perdempakenna. Benakenlah i jenda, i bas RumahKu enda nari." Emaka ibenakenna munuhi peminpin-peminpin si tedis i bas Rumah Pertoton e.

<sup>7</sup>Nina Dibata man kalak ndai, "Bahanlah maka Rumah Pertoton e keliamen. Demilah kesainna alu. Benakenlah!" Emaka ibenaken kalak ndai me munuhi i bas kota.

<sup>8</sup>Tupung pemunuhen e sangana erdalan, aku sisada ngenca i je. Nembah aku, ayongku seh ku taneh janah kuserkoken ningku, "O TUHAN si Erdolat, nembah kal kin AteNdu man Jerusalem seh maka IbunuhinNdu AteNdu kerina kalak si tading i Israel?"

<sup>9</sup>Erjabap Dibata nina, "Kalak Israel ras Juda mbelin kal dosana. Munuh dahinna i belang-belang negeri e, janah idemina kota Jerusalem alu kejahatan. Ikatakenna maka Aku, TUHAN, nggo nadingken negerina janah la Kuidah ia.

<sup>10</sup>Emaka la ateKu mekuah man bana; uga perbahanenna man kalak si deban, bage ka me perbahanenKu man bana."

<sup>11</sup>Kenca bage dilaki si ruis kain linen ndai mulih, jenari ikatakenna man TUHAN nina, "Nggo kudalanken PerentahNdu."

## Kemuliaan TUHAN nandangi Rumah Pertoton

**10**<sup>1</sup> Kutare ku das langit-langit si lit i babo takal kerubim e, janah kuidah lit sada si tempasna bagi kursi kinirajan si i bahan i bas batu sapir nari.

<sup>2</sup> Nina Dibata man kalak si ruis kain linen ndai, "To dahi ku kelang-kelang roda-roda si lit i teruh kerubim e, janah buat i je sengkerauk arang si gara. Kenca bage caburkenlah arang e ku kota e." Kuperdiateken ia lawes.

<sup>3</sup> Kerubim ndai sangana tedis arah selatan Rumah Pertoton tupung dilaki si ruis kain linen ndai bengket ku teruh kerubim e. Emaka lit embun ndemi kesain Rumah Pertoton.

<sup>4</sup> Sinalsal si mesilo, tanda TUHAN lit i je, mbincar i bas kerubim e nari, jenari pindah ku dalan bengket Rumah Pertoton e. Kenca bage Rumah Pertoton e dem alu embun, janah kesainna dem alu sinalsal si terang.

<sup>5</sup> Sora kabeng kerubim ndai terbegi seh ku kesain si arah darat; bagi sora Dibata si Mada Kuasa tempasna.

<sup>6</sup> Tupung iperentahken TUHAN kalak si ruis kain linen ndai muat api i bas kelang-kelang roda si lit i teruh kerubim e, minter ia bengket jenari tedis deherken sada roda.

<sup>7</sup> Sada i bas kerubim ndai nari ndadaken tanna ku api si lit i kelang-kelang kerubim e kerina, jenari ibuatna arang, itamakenna ku

tan kalak si ruiskan kain linen ndai. Ialokenna arang e, jenari lawes ia.

<sup>8</sup>Kuidah maka kerina kerubim ndai lit tanna bagi tan jelma i teruh kabengna.

<sup>9</sup>Kuidah ka pe maka empatna kerubim e lit sada roda iduruna. Roda si empat e seri kerina, janah erkilat-kilat bagi batu permata si mejile. Kenca bage i tengah-tengah tep-tep roda lit ka sada roda si deban, siku percibalna.

<sup>10</sup>(Yeh 10: 9)

<sup>11</sup>Emaka adi erdalan kerubim e, banci ia erdalan kempak apai pe, alu la pada erkusur. Ras-ras ia kerina erdalan ku ja saja pe atena, janah la perlu ia erkusur.

<sup>12</sup>Dagingna, gurungna, tanna, kabengna, bage pe rodana, kerina dem alu mata.

<sup>13</sup>Roda enda kerina seri ras si nggo kuidah i bas pengenehenen si pemena.

<sup>14</sup>Tep-tep kerubim lit empat ayona. Si pemena bagi ayo jenggi lembu, si peduaken bagi ayo jelma, si peteluken bagi ayo singa, janah si peempatken bagi ayo rajawali.

<sup>15</sup>Kerubim e kap si kuidah i tepi Lau Kebar mbarenda. Adi ikirbangkenna kabengna, kabang ia ku das, tah kabang ku lebe, adi ngadi ia, roda ndai tetap ngikut, sabap kerubim ndai engkuasaisa.

<sup>16</sup>(Yeh 10: 15)

<sup>17</sup>(Yeh 10: 15)

<sup>18</sup>Kenca bage sinalsal si mesilo, tanda TUHAN lit i je, nadingken dalam bengket ku

Rumah Pertoton e, jenari lawes ku sada ingan i babo kerubim e.

<sup>19</sup>Ikirbangkenna kabengna, jenari kabang ia i doni nari tupung aku ngenenca, janah roda ndai pe ikut kerina rassa. Ngadi ia kentsik i bas pintu gerbang si arah kenjulu Rumah Pertoton, janah sinalsal si mesilo e teridah i babona.

<sup>20</sup>Kutandai maka kerubim e, eme kerubim si kuidah i teruh Dibata nu Israel i Lau Kebar.

<sup>21</sup>Tep-tep kerubim lit empat ayona, empat kabengna, tan si seri ras tan jelma lit i teruh tep-tep kabengna.

<sup>22</sup>Ayona bali kal ras ayo si nggo kuidah mbarenda i tepi Lau Kebar. Tep-tep kerubim pinter perdalanna ku lebe.

## Ukumen man Jerusalem

**11** <sup>1</sup>Kesah Dibata ngangkat aku, jenari IbabaNa aku ku kerabangen Rumah Pertoton si arah kenjulu. Deherken kerabangen e kuidah dua pulu lima kalak dilaki, ikut pe Jakasanya anak Asur ras Pelaca anak Benaya. Kalak enda duana peminpin bangsa e.

<sup>2</sup>Nina Dibata man bangku, "O manusia si ermasap-masap, kalak enda kerina erbahan rencana-rencana si jahat janah iberekenna pedah si la mehuli man kota enda.

<sup>3</sup>Nina, 'Pedas nge kita majekken rumah mulihi. Sabap kota enda bali kap ras kudin,

janah kita desken daging i bas kudin e;  
emaka kita labo banci kena api.'

<sup>4</sup>Genduari, o manusia si ermasap-masap,  
nubuatkenlah ukumenna."

<sup>5</sup>Kesah TUHAN engkuasai aku, jenari isuruh  
TUHAN aku nehken berita enda man bangsa  
e, "O bangsa Israel, Kueteh nge kai si  
ikatakenndu ras si irencanakenndu.

<sup>6</sup>Nggo seh kal lalana jelma ibunuhindu i bas  
kota enda, seh maka pasar-pasar dem alu  
mait.

<sup>7</sup>Erkitekten si e, enda me katangKu, Aku,  
TUHAN si Erdolat, nandangi kam. Tuhu kota  
enda desken kudin, tapi kai kin daging e?  
Daging e, eme mait kalak si nggo ibunuhindu.  
Kam lanai pagi i jenda, sabap Kuambekken  
kam ndarat i bas kota enda nari!

<sup>8</sup>Ma mbiar kin kam nandangi pedang? Kalak  
si erpedang me Kubaba lako merangi kam.

<sup>9</sup>Kubaba kam ndarat i bas kota enda nari  
jenari Kubereken man bangsa si deban. Nggo  
Kuputusken ukumenndu ukumen mate,

<sup>10</sup>emaka mate me kam i bas perang i bas  
negerindu. Arah si e ieteh kalak me kerina  
maka Aku kap TUHAN.

<sup>11</sup>Kota enda labo pagi engkawali kam bagi  
kudin ngkawali daging si lit i bassa. Kuukum  
kam aminna i ja pa pe kam i bas negeri Israel.

<sup>12</sup>Jenari ietehndu me maka Aku kap  
TUHAN janah Kuukum kam erkitekten  
ilanggarndu peraturen-peraturenKu dengen la

iperdiatekenndu Undang-undangKu arah kam ngikutken adat kebiasaan negeri-negeri si lit i sekelewetndu."

<sup>13</sup>Tupung aku melasken nubuat enda ndai, rempet mbulak Pelaca, mate ia. Emaka nembah aku, ayongku seh ku taneh janahku serko ningku, "Andiko, TUHAN si Erdolat, IbunuhNdu kin atendu kerina kalak si tading i Israel?"

### **Padan Dibata man kalak si ibuang**

<sup>14</sup>Kata TUHAN seh man bangku nina,

<sup>15</sup>"O manusia si ermasap-masap, kalak si ringan i Jerusalem ncapakken kam ras senina-seninandu kalak Israel si sangana i bas pembuangan. Nina, 'Kalak buangen e nggo ndauhsa inganna maka ia banci ersembah man TUHAN i Jerusalem enda. TUHAN nggo mereken taneh enda man sikerajangenta!'

<sup>16</sup>Genduari turikenlah man teman-temanndu si ibuang kai si Kukataken enda. Aku nge si mahanca ia ringan i tengah-tengah bangsa-bangsa si ndauh dengen Kupemerap ia i bas negeri-negeri si deban. Amin bage gia kidekah ia ringan i bas negeri inganna ibuang e, Aku nemani ia.

<sup>17</sup>Emaka kataken man bana katangKu, Aku TUHAN si Erdolat. Kataken man bana maka Kupepulung nge ia i bas negeri-negeri e nari, jenari Kubereken man bana mulihi taneh Israel e.

<sup>18</sup>Kenca ia mulih, arus maka iambekkenna kerina gana-gana si macik dingen si ciga ateKu, si ijumpaina.

<sup>19</sup>Kubereken me man bana pusuh si mbaru ras perukuren si mbaru. Kuagui pusuhna si piher bagi batu, jenari Kusambari alu pusuh si patuh man bangKu.

<sup>20</sup>Kenca bage ipatuhina me peraturen-peraturenKu janah alu tutus iikutkenna perentahKu. Ia jadi bangsangKu janah Aku jadi Dibatana.

<sup>21</sup>Tapi Kuukum me kalak si ersembah man gana-gana si macik dingen si ciga ateKu. Kuukum me ia erkiteken kai si nggo ilakokenna." Enda me kata TUHAN si Erdolat.

### **Kemulian Dibata nadingken Jerusalem**

<sup>22</sup>Ibenaken kerubim ndai me kabang, janah roda ndai pe kerina ikut rassa. Sinalsal si mesilo tanda Dibata nu Israel lit i je, teridah ersinalsal i babo kerubim e.

<sup>23</sup>Kenca bage sinalsal si mesilo e lawes nadingken kota e janah pindah ku sada deleng si lit arah kenjulu.

<sup>24</sup>I bas pengenehene e Kesah Dibata ngangkat aku, jenari IbabaNa mulih ku pembuangan i Babilon. Kenca bage masap pengenehene e,

<sup>25</sup>jenari kuturiken man kalak buangen e kai si nggo icidahken TUHAN man bangku.



## Nabi Esekiel jadi sekalak pengungsi

**12**<sup>1</sup> Kata TUHAN seh man bangku nina,  
<sup>2</sup>"O manusia si ermasap-masap kam ringan i tengah-tengah bangsa pemberontak. Lit matana tapi kai pe la idahna; lit cupingna tapi kai pe la ibegina, erkiteken ia pemberontak.

<sup>3</sup>Emaka genduari, o manusia si ermasap-masap, sanga wari siang denga susunlah barang-barangndu i bas sada bungkusen bagi semalna ilakoken sekalak pengungsi. Kenca bage i lebe-lebe kalak kerina bahanlah sada lubang i bas dingding rumahndu. Ope denga gelap wari, berkatlah kam sanga kerina kalak ngidahsa. Ndaratlah kam i bas rumahndu nari arah lubang ndai, janah persanlah bungkusen e i bas barandu. Berkatlah mentasi berngi si gelap; janah tutupilah matandu seh maka la idahndu dalam si ibentasindu. Pelepas kerina kalak Israel ngidah kai si ilakokenndu e, gelah e jadi sada persinget man bana, maka igejapna ia bangsa pemberontak."

<sup>4</sup>(Yeh 12: 3)

<sup>5</sup>(Yeh 12: 3)

<sup>6</sup>(Yeh 12: 3)

<sup>7</sup>Emaka kulakoken kai si isuruh TUHAN e. I bas wari e kubungkus barang-barangku bali ras si ibahan pengungsi, janah karaben, nandangi gelap wari, Kubahan sada lubang i bas dingding alu tanku, jenari ndarat aku.

Sanga kerina kalak ngidahsa, kupersan bungkusen ndai i bas barangku jenari berkat aku.

<sup>8</sup>Pepagina, seh kata TUHAN man bangku nina,

<sup>9</sup>"O manusia siermasap-masap, genduari kalak Israel si pemberontak e nungkungun man bandu kai si ilakokenndu e.

<sup>10</sup>Erkitekten si e, turikenlah man bana katangKu, Aku, TUHAN si Erdolat. Berita enda man raja si erkuasa i Jerusalem bage pe man kerina kalak si ringan i je.

<sup>11</sup>Kataken man bana maka kai si nggo ilakokenndu e, eme sada tanda kerna kai si nandangi jadi man bana. Nandangi jadi pengongsi ras jadi tabanen me ia kerina.

<sup>12</sup>Raja si merentah ia genduari, la banci lang ipersanna me bungkusenna i bas baranna arah berngi si gelap jenari lompat ia arah lubang si ibahan kalak e i bas tembok. I tutupna me matana emaka la idahna ku ja ia lawes.

<sup>13</sup>Tapi Kupebelang pagi jalangKu janah Kutangkap ia alu e. Kenca bage Kubaba ia ku kota Babil, janah i je me ia mate, tapi kota e la idahna.

<sup>14</sup>Kerina singiani istanana bage pe penasehatna ras pengawalna, Kupemerap ku jah ku je, janah idarami kalak ia lako munuhsa.

<sup>15</sup>Kenca Kupemerap ia ku tengah bangsa-bangsa i negeri-negeri si deban, ietehna me maka Aku kap TUHAN.

<sup>16</sup>Piga-piga kalak i bas ia Kuselamatkan i bas perang e nari, gelah i tengah bangsa-bangsa e igejapna uga cigana ateKu nandangi perbahanen si nggo ilakokenna, gelah iakuina maka aku kap TUHAN."

### **Nabi Esekiel nggiringir**

<sup>17</sup>Kata TUHAN seh man bangku nina,

<sup>18</sup>"O manusia si ermasap-masap, nggiringirlah kam alu gentar ras mbiar tupung kam man ras minem.

<sup>19</sup>Kataken man kerina bangsa emaka enda me berita i bas TUHAN si Erdolat nari nandangi kalak Jerusalem si ringan denga i bas tanehna. Nggiringir me ia alu gentar dengen mbiar tupung ia man ras minem. Tanehna jadi lume dengen terulang, erkiteken kasa kalak si ringan i je nggeluh alu la bujur.

<sup>20</sup>Kota-kota si genduari meriah ikerneppen me, janah juma-juma isalihken jadi taneh terulang. Jenari itehna me maka Aku kap TUHAN."

### **Kuan-kuan si mehuli ras berita si la mehuli**

<sup>21</sup>Kata TUHAN seh man bangku nina,

<sup>22</sup>"O manusia si ermasap-masap, ngkai maka rusur ibelasken kalak Israel kuan-kuan

enda nina: 'Nggo mentas paksa-paksa, tapi nubuat kerina sia-sia?'

<sup>23</sup>Genduari kataken man bangsa e kai jabapKu, Aku, TUHAN si Erdolat, kerna si e. Kumasapken me kuan-kuan si bage, janah ndigan pe lanai ibelasken i Israel. Jadi gancihna eme: Paksana nggo seh, janah jadi me bagi si inubuatken!

<sup>24</sup>I tengah-tengah bangsa Israel ndigan pe lanai lit pengenehnen si la tuhu tah nubuat si papak.

<sup>25</sup>Aku, TUHAN si Erdolat, ngerana man bana, janah kai si Kukataken la banci la jadi, janah lanai ipelawen-lawen. I bas paksa geluhndu Kusehken kerina kai si nggo Kusingetken man bandu." Bage nina TUHAN si Erdolat.

<sup>26</sup>Kata TUHAN seh man bangku nina,

<sup>27</sup>"O manusia si ermasap-masap, kalak Israel erpengakap maka nubuatndu e ndekah denga kal maka jadi.

<sup>28</sup>Emaka katakenlah katangKu enda man bana, 'Lanai bo ipelawen-lawen. Kai si nggo Kukataken la banci lang jadi.' Bage nina TUHAN si Erdolat."

### **Nubuat kerna nabi-nabi si perguak**

**13** <sup>1</sup>Kata TUHAN seh man bangku nina,  
<sup>2</sup>"O manusia si ermasap-masap, nubuatkenlah ukumen nandangi nabi-nabi Israel si mahan-mahani nubuatna jine. Suruh ia megiken kata TUHAN."

<sup>3</sup>Enda me si ikataken TUHAN, "Cilaka me nabi-nabi si motu e! Ia ernubuat rikutken sura-sura ukurna, dengen pengenehenen si ibahan-bahanina.

<sup>4</sup>O bangsa Israel, nabi-nabindu sitik pe la erguna, bali ras serigala si tading i bas runtuh kota.

<sup>5</sup>La ia erjaga i bas ingan tembok si nggo runtuh janah la ipehulina pe tembok si nggo runtuh e. Erkiteken si e Israel la terperintahken adi reh pagi perang tupung wari TUHAN.

<sup>6</sup>Pengenehenenna la tuhu, janah nubuatna pe guak. Ikatakenna maka katangKu nge si ipesehna, tapi situhuna labo lit ia Kusuruh. Kuga banci seh bagi si inubuatkenna?

<sup>7</sup>Kukataken man bana, 'Pengenehenenndu e labo tuhu, janah nubuatndu e guak nge. Ikatakenndu maka katangKu si ibelaskenndu, tapi Aku la pernah ngerana man bandu.'"

<sup>8</sup>Erkiteken si e TUHAN si Erdolat ngataken man bana kerina, "Katandu e labo tuhu, janah pengenehenenndu guak nge. Emaka Kulawan kam.

<sup>9</sup>Kuukum me kerina nabi-nabi si pengenehenenna palsu dengen nubuatna mabai kalak papak. Lanai banci kam ikut mereken keputusan i bas runggun bangsangKu; gelarndu lanai isuratken i bas gelar-gelar bangsa Israel; ndigan pe

lanai kam mulih ku negerindu. Kenca bage ietehndu me maka Aku kap TUHAN si Erdolat.

<sup>10</sup>Kam mabai bangsa e papak alu ngataken maka kerinana nge sikap. Kepeken situhuna sitik pe labo sikap. BangsangKu majekken tembok alu batu si longgar-longgar, jenari reh ka kam engkapurisa.

<sup>11</sup>O nabi-nabi palsu, nandangi runtuh me tembokndu e. Kupesusur me udan meder, udan baho ndabuh ku je, janah angin meter ngembuskenca.

<sup>12</sup>Emaka runtuh me tembok e, jenari kerina kalak ngataken maka labo lit gunana tembok e ikapuri."

<sup>13</sup>Genduari, enda me si ikataken TUHAN si Erdolat, "Erkiteken nembegna ateKu, Kusuruh me angin meter, udan meder, ras baho engkernepen tembok e.

<sup>14</sup>Kuruntuhken ateKu tembok si ikapurindu e, kuperperken, janah palasna nari ngenca Kupediat tading. Runtuh me ia janah mate kam ibulakina. Kenca bage ietehndu me kerina maka Aku kap TUHAN.

<sup>15</sup>Tembok e ras si ngapura, inanamindu me uga sangatna rawangKu. Kenca bage Kukataken man bandu maka tembok e nggo getem, bali ras kam si ngapura,

<sup>16</sup>nabi-nabi si perguak, si ngataken man Jerusalem maka kerina nge sikap, i ja si tuhuna kai pe la sikap," bagen nina TUHAN si Erdolat.

## **Nubuat kerna cilaka si nandangi reh man nabi-nabi palsu diberu**

<sup>17</sup> Nina TUHAN, "Genduari, o manusia si ermasap-masap, perdiatekenlah diberu-diberu si lit i tengah-tengah bangsandu si erbahan nubuat. Ernubuatlah kam kerna ukumen,"

<sup>18</sup>Janah kataken man bana katangKu, Aku TUHAN si Erdolat nindu, "Cilaka me kam o diberu tukang nubuat! Itamakanndu ajimat i bas pergelangen tan kalak kerina, bage pe tudung penangkal i bas takal kalak, gelah alu si e banci ikuasaina geluh kalak si deban. Atendu engkuasai pate-geluh bangsa Dibata janah ipakendu kuasandu guna kepingenndu jine.

<sup>19</sup>Ikaruskenndu Dibata i lebe-lebe BangsaNa lako ndatken piga-piga ngkerauk gandum ras piga-piga ncepik roti. Ibunuhndu kalak si la ersalah, janah kalak si patut mate ipelepasndu nggeluh. Guna si e iguakindu bangsa Dibata janah tek ka ia man bandu."

<sup>20</sup>Emaka genduari bage nina TUHAN si Erdolat, "Ciga ateKu ngidah ajimat-ajimat si ipakendu i bas pergelangen tanndu e, sabap alu si e atendu engkuasai pate geluh bangsangKu. Emaka Kusintapken nge pagi e i bas tanndu nari jenari Kubebasken kalak si ikuasaindu e.

<sup>21</sup> Kusintapken me tudung penangkalndu janah Kubere bangsangKu pulah i bas kuasandu nari seh rasa lalap. Kenca bage itehndu me maka aku kap TUHAN."

<sup>22</sup>"Alu kata guak si iturikenndu ceda ibahanndu kalak si bujur ukurna, selangsa Aku jine la ateKu ceda. Kalak jahat la ipelepasndu mperobahi lagu langkahna gelah ula ia terkelin.

<sup>23</sup>Erdandanken si e pengenehenndu si palsu ras nubuatndu si papak e genduari ipengadi. Kupulahi bangsangKu i bas kuasandu nari, gelah itehndu maka Aku kap TUHAN."

### **Ukumen nandangi kalak si nembah berhala**

**14**<sup>1</sup> Piga-piga kalak pemimpin Israel reh nungkun Aku kerna kai peraten TUHAN.

<sup>2</sup>Kenca bage seh kata TUHAN man bangku nina,

<sup>3</sup>"O manusia si ermasap-masap, kalak enda kerina nggo ngendesken pusuhna man berhala-berhala janah ipelepasna berhala-berhala mabai ia kempak dosa. Akapna kin nggit Aku ngaloi penungkunenna e?

<sup>4</sup>Genduari kataken man bana katangKu, Aku TUHAN si Erdolat. Kasa kalak Israel si nggo ngendesken pusuhna man berhala-berhala janah iberena dirina ibabai berhala e lako



erbahan dosa, jenari reh ia nungkun kempak sekalak nabi, idatca me jabapna i bas Aku nari, eme jabap si patut ialokenna i bas berhala-berhala e nari.

<sup>5</sup>Kerina berhala-berhala e erbanca nilah kalak Israel i bas Aku nari, tapi alu jabapKu e mbera-mbera bangsangKu banci mulihi patuh man bangKu.

<sup>6</sup>Dage genduari turikenlah man kalak Israel kai katangKu, Aku TUHAN si Erdolat. Jeralah janah tadingken berhalandu si ciga ateKu e.

<sup>7</sup>Adi lit kalak Israel tah bangsa si deban si ringan i tengah-tengah bangsa Israel nadingken Aku jenari isembahna berhala, janah kenca bage reh ia nungkun sekalak nabi, maka Aku jine me si njabapsa.

<sup>8</sup>Kulawan ia janah Kubahan ia jadi usihen man kalak si deban. Kupeserap ia i bas bangsangKu nari, gelah ieteh bangsangKu maka Aku kap TUHAN.

<sup>9</sup>Adi sekalak nabi erguak seh maka iberekenna jabap si salah, si e jadi erkiteken Aku, TUHAN, nggo erguak man bana. Emaka Kupeserap ia i bas bangsa Israel nari.

<sup>10</sup>Subuk nabi bage pe kalak si nungkun nabi e duana ndatken ukumen si seri.

<sup>11</sup>Si e Kulakoken gelah kalak Israel ula nadingken Aku, janah gelah ula icemarkenna bana alu dosana. Alu bage bangsa Israel tetap jadi bangsangKu janah Aku Dibatana." Bagenda me nina TUHAN si Erdolat.

**Nuah, Daniel ras Jop**

<sup>12</sup> Kata TUHAN seh man bangku nina,

<sup>13</sup> "O manusia si ermasap-masap, adi lit sada negeri erdosa janah lanai patuh man bangku, emaka Kuukum negeri e. Kukernepken persedian panganna, Kutamakan ku je kelihen, janah Kubunuh subuk manusia bage pe asuh-asuhenna.

<sup>14</sup> Aminna pe Nuah, Daniel, ras Jop ringan i je, kiniulin kalak si telu e erguna lako ngkelini geluhna saja ngenca. Bagenda me nina TUHAN si Erdolat.

<sup>15</sup> Banci ka nge Kusuruh ku je rubia-rubia si merawa njerngem rayatna, seh maka negeri e dem alu kebiaren janah ise pe la pang mentas arah e.

<sup>16</sup> Aminna pe Nuah, Daniel, ras Jop ringan i je maka erkiteken Aku, Dibata si nggeluh, TUHAN si Erdolat, teluna ia labo ngasup ngkelini anak-anakna jine pe. Geluhna jine ngenca terkelinisa, janah negeri e salih me jadi taneh si terulang.

<sup>17</sup> Banci ka pe Kubaba perang ku negeri e, janah Kutamakan ka je pedang si ntelap lako ngkernepken subuk manusia bage pe asuh-asuhen.

<sup>18</sup> Aminna pe Nuah, Daniel, ras Jop ringan i je, maka erkiteken Aku, Dibata si nggeluh, TUHAN si Erdolat, tehna ia labo ngasup

ngkelini anakna jine pe, tapi geluhna saja ngenca terkelinisa.

<sup>19</sup>Banci ka pe Kutamakan ku negeri e penakit laya-laya, janah erkiteken nembegna ateKu, melala mate subuk manusia bage pe asuh-asuhen.

<sup>20</sup>Aminna pe Nuah, Daniel, ras Jop ringan i je, maka erkiteken Aku, Dibata si nggeluh, TUHAN si Erdolat teluna ia labo ngasup ngkelini anakna jine pe. Kiniulin kalak e, ngasup ngkelini geluhna saja nge ngenca."

<sup>21</sup>Enda me kai si ikataken TUHAN si Erdolat, "Kudabuhkan me empat ukumen si mberatna kal ku Jerusalem lako ngkernepen subuk manusia bage pe asuh-asuhen. Ukumen e, eme: kelihen, perang, rubia-rubia si merawa, ras penakit laya-laya.

<sup>22</sup>Kune lit kalak si puluh janah ngasup ngekelini anak-anakna, perdiatkenlah ia tupung reh ku kam. Nehenlah uga jahatna ia, janah teklah kam maka ukumen si Kudabuhkan ku Jerusalem e, bujur kap.

<sup>23</sup>Jenari iertindu ka pe maka cukup nge alasen kerna kai si nggo Kulakoken e." Bagenda me nina TUHAN si Erdolat.

## **Anding-andingen kerna batang anggur**

**15** <sup>1</sup>Kata TUHAN seh man bangku nina, <sup>2</sup>"O manusia si ermasap-masap, lit kin kelebihanna kayu batang anggur i

bas kayu-kayu si deban si seri buahna ras anggur?

<sup>3</sup>Terpake kin akapndu kayuna e jadi sangketen kailah gia?

<sup>4</sup>Kayu batang anggur jadi ranting ngenca lakonna. Janah adi ujung-ujungna nggo meseng, i tengah nggo raci, banci denga kin jadi kailah gia?

<sup>5</sup>Ope denga meseng pe la erguna, apai denga ka kenca meseng dengen raci, tentu lebih la erguna ka."

<sup>6</sup>Genduari bagenda nina TUHAN si Erdolat, "Bali ras sada batang anggur si ibuat i bas kerangen nari jenari iciluk, bage me kalak si ringan i Jerusalem kubuat,

<sup>7</sup>jenari Kuukum. Aminna pe nggo pulah ia i bas api nari, genduari alu api ka nge ia ikernepen. Kenca Kuukum ia, ietehndu me maka Aku kap TUHAN.

<sup>8</sup>Kalak e lanai patuh man bangku, emaka negeri e Kubahan jadi taneh si terulang." Bage nina TUHAN si Erdolat.

### **Jerusalem kota si la patuh**

**16** <sup>1</sup>Kata TUHAN seh ka man bangku nina, <sup>2</sup>"O manusia si ermasap-masap, tuduhkanlah man Jerusalem uga macikna perbahanenna."

<sup>3</sup>TUHAN si Erdolat nuruh aku nehken KataNa enda man Jerusalem nina, "O Jerusalem, kam

tubuh i negeri Kanan. Bapandu kalak Amori  
janah nandendu kalak Heti.

<sup>4</sup>Tupung kam tubuh la lit kal si ka ngkeret  
tinali pusungndu, la lit si peridi tah si  
engkuningi kam alu sira, janah la lit si maluti  
kam alu uis.

<sup>5</sup>La lit kalak si erkuah ate man bandu lako  
ndalanken si e kerina. Tupung kam tubuh la  
lit ise pe si erkeleng ate man bandu; kam  
iambekken ku tengah mbalmbal.

<sup>6</sup>Kenca bage mentas Aku, janah Kuidah kam  
ketepper-ketepper i bas darehndu, tapi la  
Kupelepas kam mate.

<sup>7</sup>Kubuat lau, jenari Kuburihi dareh si leket  
i bas dagingndu. Kuminaki dagingndu alu  
minak saitun. Kupebelin-belin kam desken  
sinuan-sinuan si mehumur. Gedangndu  
tambah, dagingndu mbelin timbas, kam nggo  
jadi singuda-nguda. Tentenndu jadi mburnis,  
bukndu nggedang, tapi kam manjang-anjang.  
Tupung mentas Aku, Kuidah maka nggo seh  
paksana turah atendu ngena. Kupakeken  
jubahKu ku dagingndu si manjang-anjang  
e, janah erpadan Aku maka Kukelengi kam.  
Labo terjeng je saja, tapi kubahan iketen  
padan perjabun ras kam, emaka kam jadi  
sikerajangenKu." Bage nina TUHAN si Erdolat.

<sup>8</sup>(Yeh 16: 7)

<sup>9</sup>(Yeh 16: 7)

<sup>10</sup>"Kenca bage Kupakeken man bandu baju  
gaun si ersulam, sepatu kulit si mejile kal,

pengiket takal i bas kain linen nari, bage pe jubah sutra.

<sup>11</sup> Kupakeken man bandu perhiasen si meherga gelang ras bura.

<sup>12</sup> Kubereken man bandu cincin igung ras kerabu, bage pe mahkota man pakenndu.

<sup>13</sup> Dage kam tetap make perhiasen emas ras pirak, bage pe ruiskan kain linen ras sutera si ersulam. Roti si man panganndu ibahan i bas tepung si mejile nari, rikut ras tengguli bage pe minak saitun. Jilendu tuhu la teralang, janah kam jadi kemberahen.

<sup>14</sup> Kam terberita ku kerina bangsa-bangsa erkiteken jilendu si la erpandangan, sabap Aku erbahanca kam mejile." Bagenda me nina TUHAN si Erdolat.

<sup>15</sup> "Tapi isalahgunakanndu rupandu si mejile ras gelarndu si terberita e. Kasa dilaki mentas, medem kam rassa.

<sup>16</sup> Uisndu ipergunakanndu jadi perhiasen i bas inganndu ersembah man berhala. Kam jadi diberu perlua-lua, janah man ise pe iberekenndu dagingndu.

<sup>17</sup> Perhiasen emas ras pirak si Kubereken man bandu ibahanndu jadi patung dilaki, jenari erlua-lua kam ras patung e.

<sup>18</sup> Uis si ersulam si Kubereken man bandu mbarenda, ipakekenndu man patung-patung e, janah ipersebahkenndu ku je minak saitun ras kumenen bekas pemerengKu.

<sup>19</sup> Kubereken man bandu pangan si ibahan i bas tepung si mejile nari, minak saitun ras tengguli, tapi kerina si e ipersembahkenndu man berhala-berhala e lako muat ukurna." Bage nina TUHAN si Erdolat.

<sup>20</sup> "Kenca bage ibuatndu anak-anakKu si ipupusndu guna Aku, subuk dilaki bage pe diberu, jenari ipersembahkenndu man berhala-berhala. Langa kin akapndu cukup ngobah i bas aku nari,

<sup>21</sup> maka ibuatndu denga ka anak-anakku janah ipersembahkenndu man berhala-berhala?

<sup>22</sup> Kidekah kam nggeluhken geluhndu si macik e selaku diberu perlua-lua, sekali pe la pernah ingetndu kuga kam nai sanga danak-danak denga manjang-anjang, katepper-katepper i bas darehndu jine."

### **Jerusalem selaku diberu perlua-lua**

<sup>23</sup> Nina TUHAN si Erdolat man Jerusalem! Cilaka me kam! Cilaka me! Kerina kejahatanen e nggo ilakokenndu, janah tole nari,

<sup>24</sup> i tepi tep-tep dalan ipajekkenndu ingan ersembah man berhala ras man ingan erlua-lua.

<sup>25</sup> Rupandu si mejile icemarkenndu, daginngndu ijadikenndu man tep-tep dilaki si mentas janah la erngadi-ngadi kam erlua-lua.

<sup>26</sup> Mesir, tetanggandu si mbelin kerincuhenna e, itemanindu medem. Kam sengaja erlua-lua gelah keke rawangKu.

<sup>27</sup> Genduari Kuawatken tanKu lako ngukum kam, janah Kubuat pasu-pasu si nggo Kubereken man bandu, Kuendesken kam man kalak Pilisti si ernembekh ate man bandu janah si erciga ate nandangi perbahanenndu si melket e.

<sup>28</sup> Tapi langa ka bo akapndu puas. Emaka iayak-ayakndu ka bangsa Assur. Kam jadi gundikna, tapi la ka bo akapndu puas ibahanna.

<sup>29</sup> Jenari jadi gundik bangsa Babilon ka kam, bangsa perbinaga e, tapi ia pe la bo ka ngasup mahanca kam puas."

<sup>30</sup> Nina TUHAN si Erdolat, "Si enda kerina nggo ilakokenndu desken perlua-lua si la meteh mela.

<sup>31</sup> I tep-tep dalan ipajekkenndu ingan ersembah man berhala-berhala ras man inganndu erlua-lua, aminna kam la bagi perlua-lua si deban; sabap kam la perlu duit.

<sup>32</sup> Kam bali ras sekalak ndehara si ngelukken perbulangenna gelah erlua-lua ras dilaki si deban.

<sup>33</sup> Adi diberu perlua-lua si deban, kalak nge nggalar man bana; tapi kam, kam nge si mereken hadiah man dilaki si ngena atendu, janah iendik-endikndu pe ia alu mereken



duitndu gelah i ja nari pe reh ia lako medem ras kam.

<sup>34</sup>Kam tuhu-tuhu sekalak diberu perlua-lua si gandil. La lit si maksa kam jadi diberu perlua-lua. Kalak la perlu nggalar man bandu tapi kam nge si nggalar. Kam gandil tuhu-tuhu."

### **Ukumen Dibata man Jerusalem**

<sup>35</sup>Genduari dage, o Jerusalem, perlua-lua, begikenlah kai si ikataken TUHAN,

<sup>36</sup>Janah enda kap kata TUHAN si Erdolat.

Nina, "Itangtangindu uisndu, janah bagi sekalak diberu perlua-lua, iendeskenndu dagingndu man kalak si ngena atendu ras man berhala-berhala si melket e.

Anak-anakndu ibunuhndu jadi persembahen man berhala-berhala e.

<sup>37</sup>Erdandanken si e, Kupepulung me kerina dilaki si nggo pernah jadi temanndu, subuk si ngena atendu bage pe si ciga atendu.

Kusuruh ia tedis i sekelewetndu, kenca bage Kutangtangi kerina uisndu, maka kam manjang-anjang.

<sup>38</sup>Kuukum kam erkiteken erlua-lua ras munuh janah erkiteken nembahna ras rawana ateKu, Kuukum mate me kam.

<sup>39</sup>Kutamaken kam iteruh kuasana, maka irontaskenna kerina inganndu erlua-lua ras nambah man berhala-berhala e. Kerina uis

ras perhiasenndu irampasna, seh maka kam manjang-anjang.

<sup>40</sup> Iajukna jelma si nterem menteri kam alu batu, jenari ikeret-keretna dagingndu alu pedang.

<sup>41</sup> Icilukna rumahndu janah isuruhna diberu-diberu ngenen uga kam iukum. Alu bage kupengadi kam erlua-lua, janah la banci ibagi-bagikanndu pemerendu man dilaki si ngena atendu.

<sup>42</sup> Kenca bage ngadi me pernembah ateKu, janah ukurKu teneng mulihi. Lanai Aku merawa ntah pe mecimberu.

<sup>43</sup> Nggo kam lupa kuga nai ulina perbahanKu tupung kam nguda denga. Erkiteken si e ipekekendu rawangKu alu kai si nggo ilakokenndu. Em sabapna maka Kubalas man bandu kerina perbahanenndu e. Ngkai maka lagu langkahndu si macik e itambahindu denga ka alu erlua-lua?" Bage nina TUHAN si Erdolat.

### **Anakna seri ras nandena**

<sup>44</sup> Nina TUHAN, "O Jerusalem, ipake kalak me kuan-kuan enda man bandu, 'Uga nandena, bage ka nge anakna.'

<sup>45</sup> O beru payo kal me tuhu kam anak nandendu. Nandendu ersegat ate nandangi perbulangenna ras anak-anakna. Kam bali ras senina-seninandu, si ersegat ate nandangi perbulangenna ras anak-anakna.

Kam ras senina-seninandu e, eme kota-kota i sekelewetndu, nandendu eme kalak Heti janah bapandu kalak Amori.

<sup>46</sup>Kakandu eme Samaria i Utara, rikut ras kuta-kutana, agindu eme Sodom i Selatan rikut ras kuta-kutana.

<sup>47</sup>Cukup kin akapndu ngikutken lagu langkahna dengen ngusih perbahanenna si macik e! Lang; kentisik nari macik denga ka nge lagu langkahndu i bas kai si ilakokenndu."

<sup>48</sup>Nina TUHAN si Erdolat man Jerusalem, "Asa tuhu Aku Dibata si enggeluh, seninandu Sodom ras kuta-kutana la pernah bagi kam e jahatna.

<sup>49</sup>Sodom ras kuta-kutana meganjang rukur, erkiteken melala nakanna janah ia nggeluh alu dame ras teneng; tapi la iperdiatekenna kalak musil ras kalak si mesera geluhna.

<sup>50</sup>Meganjang ukurna dengen mekeng ka pe, janah ilakokenna kai si ciga ateKu; erdandanken si e Kukernepken ia bagi nggo ietehndu.

<sup>51</sup>Dosa Samaria la lit setengah asa dosandu e. Ndauh kal maciken perbahanenndu asa perbahanenna. Ngidah kerina lagu langkahndu, senina-seninandu si deban tempa-tempa la lit salahna adi ibandingkan ras kam.

<sup>52</sup>Emaka genduari arus igengkenndu ugape melana. Dosa-dosandu ndauh kal mejinen asangkan dosa senina-seninandu e seh maka

tempa-tempa ia la ersalah adi ipeseri ras kam. Arus maka mela dingen kitik akapndu bandu, sabap erkiteken kam seninandu e teridah tempa bersih.

<sup>53</sup>Nina TUHAN kempak Jerusalem, "Sodom ras Samaria rikut ras kuta-kuta sekelewetna Kujadikan pagi senang akapna mulihi. Tuhu kam pe senang akapndu pagi.

<sup>54</sup>Mela pagi akapndu ngenehen dirindu, janah arah kecibalndu si man kemelanken e, ieteh senina-seninandu me pagi uga sikapna sikerajangenna.

<sup>55</sup>Senang akapna pagi mulihi, jenari kam ras kuta-kuta sekelewetndu pe ipajekken ka pagi mulihi.

<sup>56</sup>Ma itandaindu kin nai Sodom tupung meganjang denga ukurna,

<sup>57</sup>ope denga kejahatanenndu tereteh? Genduari kam pe bali ras ia, kam jadi pertawa-tawan man kalak Edom, kalak Pilisti ras negeri-negeri si ndeher ras kam si ernembekh ate man bandu.

<sup>58</sup>Kam la banci lang ngenanami kiniseran erdandanken perbahanenndu si macik dingen si ciga ateKu." Bage nina TUHAN.

### **Perpadanen si tahan asa lalap**

<sup>59</sup>Nina TUHAN si Mada Kuasa, "Kulakoken me man bandu sue ras perbahanenndu. Sabap lanai iperdiatekenndu sumpahndu, janah ilanggarndu perpadanenndu ras Aku.

<sup>60</sup>Tapi Kuinget kap perpadanen si Kubahan ras kam tupung kam nguda denga, janah Kubahan ras kam sada perpadanen si tahan seh rasa lalap.

<sup>61</sup>Ingetndu me kerina perbahanenndu, janah mela akapndu tupung Kuulihken seninandu si sintua ras si nguda. Kubahan ia desken anakndu, aminna gia si e la bengkak i bas perpadanenKu ras kam.

<sup>62</sup>Kupelimbarui perpadanenKu ras kam maka ietehndu maka Aku kap TUHAN.

<sup>63</sup>Kualemi kerina salah si nggo ibahanndu, tapi kesalahenndu e la terlupakenndu, seh maka mela kam sumekah pe." Bage nina TUHAN si Mada Kuasa.

### **Perumpaman kerna batang anggur ras perik rajawali**

**17** <sup>1</sup>Nina TUHAN man bangku,  
<sup>2</sup>"O manusia si ermasap-  
masap, turikenlah man kalak Israel sada  
perumpaman,

<sup>3</sup>maka iangkana katangKu man bana,  
Aku TUHAN si Erdolat. Nindulah: Lit sada  
rajawali si galang kal; mbuluna mejile, janah  
kabengna mbelang dengen paguh. Kabang  
rajawali e ku deleng-deleng Libanon, emaka  
ipenggelkenna pucuk batang kayu asis si  
meganjangna,

<sup>4</sup>Jenari ibabana ku sada negeri perbinaga, janah iamparkenna i bas kota saudagar-saudagar.

<sup>5</sup>Kenca bage ibuatna sada sinuan-sinuan si nguda denga i negeri Israel nari, jenari isuankenna i bas sada juma si mehumur, si cukup launa lako peturah sinuan-sinuan ndai.

<sup>6</sup>Turah me sinuan-sinuan ndai jadi sada batang anggur si meteruk dengen batangna njoler seh mbelang. Dahan-dahanna turah ku das kempak rajawali e, janah uratna mbages perturahna i bas taneh. Batang anggur ndai melala kal dahanna janah bulungna pe mbur.

<sup>7</sup>Jenari lit ka sada rajawali si deban, kabengna mbelang janah mbuluna mekapal. Emaka ipalingken batang anggur ndai uratna ras bulungna ku rajawali e, alu pengarapen maka buen kari iberena lau asangken si ibereken peken inganna turah genduari.

<sup>8</sup>Tapi batang anggur e nggo kap isuanken i bas juma si mehumur dengen la kurang lau, gelah banci mbur bulungna janah meramis buahna, bagi sada batang anggur si mehuli.

<sup>9</sup>Dage, Aku TUHAN si Erdolat, nungkun: Banci kin batang anggur e turah dengen reh belinna? Banci kin la iruah rajawali si pemena ndai uratna, janah buahna iputikkenna, jenari dahanna ipenggelkenna janah ipelepasna seh melus? Sabap labo kap metahat ngeruahsa, janah labo perlu sada bangsa si megegeh ngelakokenca.

<sup>10</sup>Tuhu nggo isuanken, tapi banci kin ia turah dengen reh belinna? Banci kin ia la melus adi reh angin timur ngembussa? Banci kin ia la melus i bas inganna isuanken e?"

### **Antusen perumpaman ndai**

<sup>11</sup>Nina TUHAN man bangku,

<sup>12</sup>"Sungkunlah pemberontak-pemberontak e, tah ietehna maun erti perumpaman e. Katakenlah man bangsa e, maka nai raja Babilon nggo reh ku Jerusalem jenari ibabana raja ras pegawai-pegawaina mulih ku Babilon.

<sup>13</sup>Ibuatna sekalak i bas keluarga raja nari, ibahanna perpadanen ras ia, jenari isuruhna ia ersumpah maka tetap patuh man bana. Ibuat raja Babil piga-piga kalak si erpangkat meganjang, ibahanna jadi tabanen.

<sup>14</sup>Gelah alu e bangsa e ulanai pagi megegeh mulihi, janah perpadanen e ipatuhi.

<sup>15</sup>Tapi berontak kap raja Juda; isuruhna piga-piga persuruhan ku Mesir ngelegi kuda ras tentera melala. Banci kin seh sura-surana e? Banci kin ia pulah alu si e? Labo banci ilanggarna perpadanen e, janah uga pa pe iukum nge ia.

<sup>16</sup>Asa tuhu Aku nggeluh, TUHAN si Erdolat, raja Juda la banci lang mate i Babilon, erkiteken ilanggarna sumpah ras padan si ibahanna ras raja Babilon si ngangkat ia jadi raja.

<sup>17</sup>Tentera Mesir si megegeh e pe labo ngasup ngelawan tentera Babilon, si erbahan benteng-benteng ras parik-parik lako munuh nterem jelma.

<sup>18</sup>Raja Juda ngelanggar sumpah ras padanna, emaka labo banci ia pulah.

<sup>19</sup>Erkitekten Aku, Dibata si nggeluh, TUHAN si Erdolat, la banci la kuukum raja Juda si ngelanggar perpadanen si ibahanna alu sumpah i bas gelarKu.

<sup>20</sup>Kupebelang me bantongKu, jenari Kutangkap ia alu bantongKu e. Kubaba ia ku Babilon janah Kuukum ia i jah, sabap la ia patuh man bangKu.

<sup>21</sup>Tenterana si mbisana mate i bas pertempuren, janah si tading denga marpar ras merap kerina. Kenca bage ietehna me maka Aku kap TUHAN, si nggo ngerana man bana."

### **Dibata mereken pengarapen**

<sup>22</sup>Enda me kai si ikataken TUHAN si Erdolat, "Kubuat pucuk batang asis si meganjang, Kupenggelken dahanna si nguda; Kusuanken i datas deleng si meganjang,

<sup>23</sup>i datas deleng Israel si meganjangna. Dahan-dahanna turah, jenari erbuah, kedungenna jadi kayu si megah. I je ringan perik-perik si melala erbagena, cilinggem, dingen rasar i bas dahanna.



<sup>24</sup>Kerina batang kayu i bas negeri e metehsa, maka Aku kap TUHAN Dibata. Kutabah batang kayu si meganjang, si meteruk, Kubahan turah jadi meganjang. Kayu si meratah, Kubahan jadi kerah, kayu kerah jadi meratah. Aku, TUHAN nggo melasken kata; bagi si Kubelasken, la banci lang bage pagi jadona."

**18**<sup>1</sup>Ngerana TUHAN man bangku,  
<sup>2</sup>nina, "Ngkai maka kuan-kuan enda lalap ibelasken i negeri Israel? 'Orang tua man buah anggur si macem nanamna, tapi anak-anak kap si ngilu ipenna.'

<sup>3</sup>Erkitekten Aku, Dibata si nggeluh, TUHAN si Erdolat, enda lanai banci ibelasken i negeri Israel.

<sup>4</sup>Kesah tep-tep jelma, Aku empuna, subuk orang tua bage pe danak-danak. Ise erdosa, ia nge mate.

<sup>5</sup>Umpamakanlah lit sekalak jelma si tuhu-tuhu mehuli, benar dengen bujur.

<sup>6</sup>La isembahna berhala-berhala kalak Israel, la ipanna persembahen si ipersembahen i bas ingan persembahen man begu-begu. La pernah igodana ndehara temanna, la ipedemina diberu si sangana nguda bulanna.

<sup>7</sup>La pernah ise pe itipuna tah pe irampasna. Barang-barang jaminen kalak si rutang bana tetap iulihkenna; si kelihen iberena man, kalak si manjang-anjang iuisina.

<sup>8</sup>Adi kalak minjam duit man bana la pernah ibahanna erbunga. La ia nggit erbahan jahat,

janah i bas tep-tep perubaten ibelaskenna keputusan si bujur.

<sup>9</sup>Kalak si bage patuh kap man perentahKu, janah alu metenget ipakena Undang-undangKu. Ia kalak benar, emaka nggeluh me ia." Bage nina TUHAN si Erdolat.

<sup>10</sup>"Jenari umpamaken dilaki enda ndai lit sekalak anakna si rusur ngerampuk dengen munuh, si ngelakoken erbage-bage perbahanen,

<sup>11</sup>si la pernah ilakoken bapana. Ipanna persembahen si ipersembahken i bas ingan persembahen man begu-begu, ndehara kalak igodana.

<sup>12</sup>Kalak musil itipuna, irampasina kalak, barang-barang jaminen kalak si minjam la iulihkenna. Idahina ingan-ingan ersembah kalak perbegu, gana-gana si nggesuh isembahna,

<sup>13</sup>janah ipebungakenna duitna. Banci kin kalak si bage nggeluh? Uga pe lang! Kerina perbahanen si melket e nggo ilakokenna, emaka ugapa pe mate ia. Ia mate erkiteken kesalahenna jine.

<sup>14</sup>Genduari umpamaken ka lit anakna. Idahna kerina dosa si ibahan bapana, tapi la iusihna.

<sup>15</sup>La isembahna berhala-berhala kalak Israel, la ipanna persembahen si ipersembahken man begu-begu. La igodana ndehara kalak,

<sup>16</sup>La ise pe itindasna, la ise pe irampasina. Barang jaminen kalak si ngeraih iulihkenna. Kalak si kelihen iberena man, janah kalak si manjang-anjang iberena uis.

<sup>17</sup>La ia nggit erbahan jahat, janah duit si ipinjamkenna la ibahanna erbunga. Ipakena Undang-undangKu, janah ipatuhina perentahKu. Kalak si bage la kap mate erkiteken dosa bapana, tapi ugapa pe nggeluh ia.

<sup>18</sup>Sebalikna, bapana nipu ras ngerampasi, janah lalap ibahanna si jahat man kerina kalak, emaka mate ia erkiteken dosa si ibahanna jine.

<sup>19</sup>Tapi nungkun kam. Ngkai maka anakna la ngenanami kiniseran erkiteken dosa bapana? Jabapna eme erkiteken anakna e ngelakoken si benar ras mehuli. Ipakena Undang-undangKu, iikutkenna alu tutus, emaka erkiteken si e tentu ia nggeluh.

<sup>20</sup>Ise erdosa ia nge mate. Sekalak anak labo ngenanami kiniseran erkiteken dosa bapana, bage pe bapa la ngenanami kiniseran erkiteken dosa anakna. Kalak si mehuli ndat upah erkiteken perbahanenna si mehuli, janah kalak jahat ngenanami kiniseran erkiteken kejahatanen si ilakokenna.

<sup>21</sup>Adi kalak jahat jera, jenari ipakena Undang-undangKu, adi ilakokenna kai si benar dingen bujur, la ia mate; ia tentu nggeluh.

<sup>22</sup> Kerina dosa-dosana ialemi, janah nggeluh ia, erkiteken ilakokenna kai si benar.

<sup>23</sup> Akapndu kin meriah Kuakap ngidah kalak jahat mate?" nina TUHAN si Erdolat. "Lang, madin Kuakap ngidah ia jera, gelah ia nggeluh.

<sup>24</sup> Tapi adi kalak bujur lanai erbahan si mehuli, jenari ibenakenna ngelakoken kasa kai si jahat dengen nggesuh bagi si nilakoken kalak jahat, banci kin ia terus nggeluh? Lang! Kerina si mehuli si pernah ilakokenna sada pe lanai iinget. Mate me ia erkiteken la ia patuh, dengen erkiteken dosana.

<sup>25</sup> Tapi nindu, 'Kai si ilakoken Tuhan la kap payo. Begikenlah o kalak Israel. Akapndu kin perbahanenKu la payo? Perbahanenndu nge si la payo.

<sup>26</sup> Adi kalak benar lanai ngaloken si mehuli, jenari ibenakenna ngelakoken si jahat kenca bage mate ia, ia mate erkiteken kejahatanen si ilakokenna.

<sup>27</sup> Adi kalak jahat jera, jenari ilakokenna kai si benar dengen mehuli, ikelinina kap kesahna.

<sup>28</sup> Ngerti ia kerna kai si ilakokenna jenari jera ia, emaka la ia mate, tapi nggeluh.'

<sup>29</sup> Jenari nindu, 'Kai si ibahan Tuhan la kap payo.' Akapndu kin perbahanenKu la payo? Perbahanenndu nge si la payo.

<sup>30</sup> O kalak Israel, genduari Aku, TUHAN si Erdolat, ngataken man bandu maka, sekalak-sekalak kam Kuadili rikutken perbahanenna.

Jeralah i bas kerina kejahatanendu nari, janah ula pelepas dosandu ngkernepen kam.

<sup>31</sup> Ulanai lakoken kejahatanen si nggo biasa ibahanndu, tapi pebaruilah ukur ras pusuhndu. O kalak Israel; man kadendu kin mate?

<sup>32</sup> La sekalak pe ateKu kam mate." Bage nina TUHAN si Erdolat. "Erkitekten si e, jeralah maka kam nggeluh."

### Ende-enden ate ceda

**19**<sup>1</sup> Isuruh Dibata aku ngendeken ende-enden ate ceda enda man dua kalak anak raja Israel:

<sup>2</sup> Tuhu nandendu desken sada singa beru-beru si mbisa, iasuhina anakna i tengah-tengah singa si merawa.

<sup>3</sup> Ipiarana sada anakna, iajarina ngerigep rubia-rubia; kenca bage, jelma pe ijerngemna.

<sup>4</sup> Bangsa-bangsa megri beritana, jenari alu sada lubang iperangkapna ia. Emaka ikilingna igungna ku negeri Mesir ia ibabana.

<sup>5</sup> Indung singa tertima-tima, seh maka dungna bene pengarapenna. Kenca bage iajarina ka anakna si debanna, seh maka anakna e jadi sada singa si merawa.

<sup>6</sup> Kenca nggo dem belinna, iikut-ikutna singa-singa si deban. Ia pe erlajar ngerigep rubia-rubia man panganna, jenari jelma pe ijerngemna.

<sup>7</sup> Benteng-benteng irontaskenna, kuta-kuta iradaskenna. Tep-tep kali terbegi sorana erdengum, gentar kalak kerina ibahanna.

<sup>8</sup> Emaka pulung kalak kerina, i japa nari pe reh kalak ngelawanca. Ipebelangna bantona, itangkapna i bas perangkapna.

<sup>9</sup> Itamakenna ia ku bas kurungen singa, jenari ibabana ku Babilon ngadap raja. I je ijagai kalak ndai ia, maka sorana pe lanai terbegi i deleng-deleng Israel.

<sup>10</sup> Nandendu desken sada batang anggur, si isuanken i tepi lau maler. Erkiteken la kurang-kurang launa, merabun bulungna, meramis buahna.

<sup>11</sup> Dahan-dahanna paguh, payo man tungkat kinirajan. Batangna meganjang seh ku embun, kerina ngidahsa bulungna si merabun.

<sup>12</sup> Alu nembah, ia iruah, jenari isampetken ku taneh. Angin timur rembus mahan buahna jadi kerah, dahan-dahanna mesuak, kerah jenari isuluh.

<sup>13</sup> Genduari ia isuanken i gurun pasir, i bas taneh kerah si la erlau.

<sup>14</sup> I bas ranggas-ranggasna gurlah api njulang, buah ras dahan-dahanna keru meseng. Emaka lanai lit tading dahan si megegeh, lanai lit terpake man ciken kinirajan. Enda me ende-enden ate ceda, si rusur iende-endecken.

## Peraten Dibata ras penimbang manusia

**20**<sup>1</sup> I bas wari si pesepuluhken, bulan si pelimaken, tahun si pepituken i bas paksa kami ibuang, piga-piga kalak peminpin Israel reh ndahi aku nungkun peraten TUHAN. Kenca ia kundul kerina i lebe-lebengku,

<sup>2</sup>emaka nina TUHAN man bangku,

<sup>3</sup>"O Manusia si ermasap-masap, ngeranalah man kalak enda kerina, janah turiken man bana katangKu, TUHAN si Erdolat, nindulah: Atendu kin reh nungkun peratenKu? Erkiteken Aku tahu-tahu Dibata si nggeluh, la Aku nggit isungkunndu kerna kai pe. Enda me katangKu, Aku TUHAN si Erdolat.

<sup>4</sup>Nggo kin kam sikap ndabuhkan ukumen man bana, o manusia si ermasap-masap? Adi nggo, lakokenlah. Persingeti man bana kai perbahanen si macik si ibahan nini-ninina nai.

<sup>5</sup>Turikenlah man bana katangKu enda. Tupung Kupilih Israel, erpadan Aku man bana. Kupetangkas diringKu man bana i Mesir, janah Kukataken man bana: 'Aku kap TUHAN Dibatandu.'

<sup>6</sup>Tupung si eme Kupadanken man bana maka Kubaba me ia ndarat i Mesir nari, janah Kutaruhken ku negeri si nggo Kupilih, sada negeri si bayak dengen mehumur, negeri si mehulina kal i belang-belang doni.

<sup>7</sup>Kusuruh ia menterken gana-gana kekelengenna si nggesuh, janah ula iliamina

bana alu dibata-dibata Mesir si la tuhu, sabap Aku kap TUHAN Dibatana.

<sup>8</sup>Tapi isimbakna Aku, la ia nggit megiken. La iambekkenna gana-gana si nggesuh, la itadingkenna dibata-dibata Mesir e. Tupung si e turah perukuren i bas Aku lako nehken gara ateKu man bana i negeri Mesir.

<sup>9</sup>Tapi si e la Kulakoken, sabap adi Kuukum ia, igombangi kalak kap denggo gelarKu i tengah-tengah bangsa i ja ia sangana ringan. Sabap i lebe-lebe bangsa inganna tading e nggo Kumomoken maka Kutaruhken ateKu bangsa Israel ndarat i Mesir nari.

<sup>10</sup>Dage Kubaba ia ndarat i Mesir nari kempak gurun pasir.

<sup>11</sup>Kubereken man bana perintahKu janah Kuajarken Undang-undangKu si mereken kegeluhen man kasa kalak si ngikutkenca.

<sup>12</sup>Kusuruh ia enghamati wari Sabat jadi sada tanda perpadanenKu ras ia, lako mpersingeti ia maka Aku, TUHAN, nggo mperbadiaken ia.

<sup>13</sup>Tapi i bas gurun pasir e pe isimbakna Aku. Ilanggarna Undang-undangKu, janah ilawanna perintahKu, si mereken kegeluhen man kerina kalak si matuhisa. Lanai tanggung pengeliamina wari Sabat. Tupung si e turah perukuren i bas Aku lako nehken gara ateKu man bana i gurun pasir e lako engkernepen ia.

<sup>14</sup>Tapi si e la Kulakoken sabap adi Kukernepen ia, igombangi kalak pagi



gelarKu i tengah bangsa-bangsa si nggo ngidah Aku mabai Israel ndarat i Mesir nari.

<sup>15</sup>Emaka erpadan Aku i gurun pasir maka la ia Kubaba ku negeri si nggo Kubahan jadi sikerajangenna, sada negeri si bayak dengen mehumur, negeri si mehulina kal i belang-belang doni.

<sup>16</sup>Kupadanken si e erkiteken itulakna perintahKu, ilanggarna Undang-undangKu, janah iliamina wari Sabat; ulin akapna nambah man berhala-berhala.

<sup>17</sup>Tapi mekuah ateKu man bana, emaka la ia Kukernepken i gurun pasir e.

<sup>18</sup>Tapi man anak-anakna Kukataken, 'Ula pake undang-undang si ibahan nini-ninindu, ula ikutken kebiasaan-kebiasan, ula liami bandu alu berhala-berhala.

<sup>19</sup>Aku kap TUHAN Dibatandu. Ikutkenlah Undang-undangKu ras perintahKu.

<sup>20</sup>Bahanlah Sabat sada wari si badia, gelah e jadi sada tanda perpadanenKu ras kam, maka arah e ipersingeti man bandu maka Aku kap TUHAN Dibatandu.'

<sup>21</sup>Tapi anak-anakna e pe ngelawan Aku ka nge. Ilanggarna Undang-undangKu janah la ipatuhina perintahKu si mereken kegeluhen man kalak si ngikutkenca. Iliamina wari Sabat. Tupung si e turah perukuren i bas Aku lako nehken gara ateKu i gurun pasir e, janah munuh ia kerina.

<sup>22</sup>Tapi si e la Kulakoken, sabap adi Kubunuh ia kerina, igombangi kalak pagi gelarKu i tengah-tengah bangsa si nggo ngidah Aku maba bangsa e ndarat i Mesir nari.

<sup>23</sup>Erkitekten si e Kubahan ka perpadanen si deban ras ia i bas gurun pasir. Ersumpah Aku maka Kukerapken ia ku belang-belang doni enda.

<sup>24</sup>Si e Kubahan erkitekten ilawanna perentahKu, ilanggarna Undang-undangKu, iliamina wari Sabat, janah isembahna berhala-berhala si isembah nini-ninina nai.

<sup>25</sup>Kenca bage Kubereken man bana undang-undang si la mehuli dingen perentah si la mereken kegeluhen.

<sup>26</sup>Kupelepas ia ngeliami dirina alu persembahen-persembahenna, bage pe mpersembahkan anakna sintua jadi persembahen tutungen. Enda sada ukumen kap man bana lako encidahken maka Aku kap TUHAN.

<sup>27</sup>Dage o manusia si ermasap-masap, genduari pesehlah katangKu, Aku TUHAN si Erdolat, man kalak Israel e. I bas perkara si enda pe nini-nini bangsa e megombang man bangKu arah kelapatuhenna.

<sup>28</sup>Kenca Kutaruhken ia ku negeri si nggo Kupadanken man bana, janah kenca iidahna i je uruk-uruk si meganjang ras kayu si meratah, minter ipersembahkenna persembahenna i bas ingan-ingan e kerina.

Ipekekena rawangku arah persembahen tutungen si ibahanna bage pe arah lau anggur si ipersembahkenna.

<sup>29</sup>Kusungkun ia, ningKu: Ingan si meganjang si kuga kin si idahindu e? Emaka mulai i bas paksa e nari ingan e nggo igelari 'Ingan si Meganjang'

<sup>30</sup>Genduari pesehlah katangku, Aku TUHAN si Erdolat, kempak kalak Israel e, bagenda: Ngkai maka ibahanndu ka dosa bali ras dosa si ibahan nini-ninindu nai, janah papak perdalanndu ngikutken perlangkahna si macik e?

<sup>31</sup>Seh wari si sendah pe tetap nge iliamindu bandu alu mereken persembahen ras nutung anak-anakndu jadi persembahen man berhala e. Jenari pang denga ka kam mindo pedah i bas Aku nari? Ersumpah Aku, TUHAN si Erdolat, Dibata si nggeluh, maka la Aku nggit mereken pedah man bandu.

<sup>32</sup>I bas pusuhndu ersura-sura kam maka atendu bali ras bangsa-bangsa si deban, bali ras bangsa-bangsa si ringan i negeri-negeri si deban dingen ersembah man batang-batang kayu ras batu galang. Tapi si enda ndigan pe la banci jadi."

### **Dibata ngukum ras ngalemi BangsaNa**

<sup>33</sup>"Erkitekten Aku TUHAN si Erdolat, Dibata si nggeluh, Kupersingeti kam erkitekten

nembah ateKu, Kuperintah me kam alu tan si megegeh, maka igejapndu kuasangKu.

<sup>34</sup>Kucidahkan bandu kuasangKu ras rawangKu tupung Kupepulung kam dingeng Kubaba mulih i bas kerina negeri-negeri nari, i ja gelgel nari kam nggo ikerapken.

<sup>35</sup>Kutamaken kam ku 'Gurun pasir Bangsa-bangsa', janah i je Kudabuhkan ukumen man bandu sanga kita petala-tala.

<sup>36</sup>Kuukum me kam genduari bali ras nini-ninindu nai pe Kuukum i Gurun Pasir Sinai, bage nina TUHAN si Erdolat.

<sup>37</sup>Meser perbahanenKu man bandu gelah alu bage patuh kam man perpadanenKu.

<sup>38</sup>I tengah-tengahndu nari Kupedauh kerina kalak perdosa ras pemberontak. Kupedarat ia i bas negeri inganna tading genduari e, tapi la Kupediat ia mulih ku negeri Israel. Kenca bage itehndu me maka Aku kap TUHAN."

<sup>39</sup>Nina TUHAN si Erdolat, "O kalak Israel kerina, bahanlah bagi ate-atendu! Teruskenlah nembah man berhala-berhalandu! Tapi Kupersingeti kam, kenca si e arus kam patuh man bangKu janah ulanai icemarkenndu gelarKu si badia alu mereken persembahen man berhala-berhalandu.

<sup>40</sup>I bas negeri e, i das delengKu si Badia, deleng si meganjang nu Israel, kerina kam kalak Israel, embah Aku i je. I bas ingan e, malem ateKu ngidah kam, janah Kuarapken maka ibabandu bangKu persembahen-

persembahenndu, persembahen si mehulina, ras pemerendu si badia.

<sup>41</sup> Kenca Kubaba kam ndarat i negeri-negeri inganndu ikerapken e nari, janah kenca kam Kupepulung kerina, Kualoken me persembahen si itutungndu, janah iidah bangsa-bangsa me maka badia kap Aku.

<sup>42</sup> Kenca Kubaba kam mulih ku Israel, negeri si nggo Kupadanken man nini-ninindu, i je itehndu me maka Aku kap TUHAN.

<sup>43</sup> Kenca bage iingetndu me kerina perbahanenndu si la mehuli, janah kuga kam ngeliami dirindu jine. Ciga atendu bandu erkiteken kerina kejahatan-kejahaten si nggo ilakokenndu.

<sup>44</sup> Janah adi la Kubalas man bandu sue ras kejahatan ras dosa-dosandu, ietehndu min o kalak Israel, maka Aku kap TUHAN, janah si e Kulakoken guna kiniulin gelarKu." Bagenda me nina TUHAN si Erdolat.

### **Api Selatan**

<sup>45</sup> Emaka seh kata TUHAN man bangku nina,

<sup>46</sup> "O manusia si ermasap-masap, tataplah ku Selatan, jenari ngerana kam kerna negeri Selatan janah pandanglah kerangenna.

<sup>47</sup> Suruh kerangen selatan megiken kai si ikataken TUHAN si Erdolat nina, 'Begiken! Genduari Kupegara api, jenari kerina batang kayundu, keru meseng ibahanna, subuk si meratah denga bage pe si nggo kerah. La lit

kai pe si banci mahanca nimpet. Api e jajat i Selatan nari terus ku utara, janah kerina kalak nggejap uga lasna api e.

<sup>48</sup>Kerina kalak ndai ngidahsa maka Aku, TUHAN, Aku kap si enciluk kerangen e, janah ise pe la ngasup nimpetisa."

<sup>49</sup>Tapi ningku man TUHAN, "O TUHAN si Erdolat, ula min aku IsuruhNdu melasken si e! Sabap kerina kalak nggo jungut-jungut; ikatakenna maka aku rusur ngerana alu anding-andingen."

## Pedang TUHAN

**21** <sup>1</sup>Kata TUHAN seh man bangku nina, <sup>2</sup>"O manusia si ermasap-masap, ngeranalah kerna Jerusalem. Ngeranalah kerna ingan-ingan kalak ersembah. Persingeti negeri Israel

<sup>3</sup>maka Aku, TUHAN, ngatakenca bagenda: Musuhndu kap Aku. Kusintak me pedangKu, jenari Kubunuh kam kerina subuk si mehuli bage pe si jahat.

<sup>4</sup>Kupergunakan pedangKu ngelawan kerina kalak i selatan nari terus ku utara.

<sup>5</sup>Kenca bage kerina kalak meteh maka Aku, TUHAN nggo nintak pedangKu i bas sembungna nari janah lanai Kusembungkan mulihi."

<sup>6</sup>"O manusia si ermasap-masap, ndeherenglah kam tempa-tempa pusuhndu

getem erdandanken aru ate. Ndeherenglah alu ceda ate i lebe-lebe jelma si nterem.

<sup>7</sup>Adi isungkun kalak kam ngkai maka kam ndehereng, kataken man bana maka kam ndehereng erkiteken berita si nandangi reh. Berita e mahanca pusuhna kerina dem alu kebiaren, tanna kote, bene ukurna, janah tiwenna nggirgir. Paksana nggo seh, janah kerina si e la banci la jadi," bage nina TUHAN si Erdolat.

<sup>8</sup>Kata TUHAN seh man bangku nina,

<sup>9</sup>"O manusia si ermasap-masap, ernubuatlah. Turiken maka Aku TUHAN ngatakenca man bangsa enda bagenda, 'Lit sada pedang, pedang si sangana igarut, igarut dengen igus-gusi seh entelap.

<sup>10</sup>Pedang e igarut lako munuh, igus-gusi seh erndilap bagi kilap. Lanai lit keriahen man bangsangKu, sabap kasa kai kata pertenget ras ukumen la diatena.

<sup>11</sup>Pedang e sangana igus-gusi, gelah sikap man paken. Igarus dengen igus-gusi seh ntelap, gelah itamaken i bas tan sekalak pemunuh.

<sup>12</sup>Serkolah alu ate ceda, o manusia si ermasap-masap, sabap pedang e ipake ngelawan bangsangKu. Kerina pemimpin rikut ras bangsa e pe, itampul seh mate kerina. Emaka temtemlah bandu,

<sup>13</sup> sabap sangana Kuuji bangsangKu; janah adi la ia nggit jera, kerina si ndai la banci la jadi man bana."

<sup>14</sup> "Dage, o manusia si ermasap-masap, ernubuatlah. Tepukkenlah tanndu jadi sada tanda maka pedang e mulai nampuli kalak. Pedang e tuhu-tuhu sada pedang pemunuh, sada pedang si man kebiaren.

<sup>15</sup> Bene ukur bangsangKu ibahanna jenari guling ia. Kuancam kotana alu sada pedang si erndilap bagi kilap, si nggo sikap munuh.

<sup>16</sup> O pedang si ntelap, tampullah ku kawes ras ku kemuhen, tampullah ku ja saja atendu.

<sup>17</sup> Aku pe ertepuk ka gelah surut ateKu nembeh," bage nina TUHAN.

### **Pedang raja Babilon**

<sup>18</sup> Kata TUHAN seh man bangku nina,

<sup>19</sup> "O manusia siermasap-masap, bahanlah capna dua dalam si banci ibentasi raja Babilon adi ia reh maba pedangna. Dalam si dua e benanana i bas sada negeri. Bahanlah papan penuduh dalam i bas persimpangan dalam e.

<sup>20</sup> Sada nuduhkan man raja e dalam kempak ingan kalak Amon eme kota Rabba, janah sada nari nuju kempak kota Juda si erbenteng eme kota Jerusalem.

<sup>21</sup> Kenca bage tedis me raja Babilon i bas persimpangan dalam deherken papan penuduh ndai. Guna meteh dalam si apai si man ikutenken, ikocokna anak panahna;



ertendung ia, ipepayona ate rubia-rubia si ipersebahkenna.

<sup>22</sup>Nehehlah! Tanna si kemuhen njemak anak panah si ercap "Jerusalem". Si e nuruh ia berkat janah nikapken perkakas guna ngerontasken tembok, nurakken surak-surak perang, namaken perkakas ndai i lebe-lebe pintu-pintu gerbang, erbahan benteng ras engkali parik-parik.

<sup>23</sup>Kalak Jerusalem la tek kerna si enda erkiteken perpadanen si ibahanna. Tapi nubuat enda ibahan lako ngingetken kerna dosa-dosana janah mpersingeti maka itaban me ia.

<sup>24</sup>Enda me katangKu, Aku TUHAN si Erdolat. Dosa-dosandu nggo tangkas. Kerina kalak metehsa uga belinna salahndu. I bas kerina perbahanenndu icidahkenndu kejahatanenndu. Kam iukum, janah iendesken me kam ku bas tan musuh.

<sup>25</sup>Janah kam o pengulu-pengulu Israel si jahat dengen keliamen! Wari pengukumenndu nggo reh.

<sup>26</sup>Aku, TUHAN si Erdolat nggo melasken katangKu. Tatanglah mahkotandu ras bulangndu. Nandangi sambar me kerina. Angkatkenlah kalak musil jadi penguasa. Dabuhkanlah kalak si genduari sangana erkuasa.

<sup>27</sup>Runtuh, runtuh! Tuhu Kuruntuhken me kota e. Tapi si enda langa jadi, langa reh

kalak si nggo Kupilih lako ngukum kota e.  
Kenca ia reh pagi, Kubereken man bana kota  
e."

### **Pedang ras kalak Amon**

<sup>28</sup>"O manusia si ermasap-masap,  
ernubuatlah. Momokenlah man Amon  
katangKu enda, Aku TUHAN si Erdolat, sabap  
megombang ia man Israel. Kataken man  
bana bagenda, 'Pedang nggo sikap guna  
engkernepen; nggo igus-gusi seh erkilat  
bagi kilap, lako munuh.

<sup>29</sup>O kalak Amon pengenehnen si iidahndu  
la tuhu, janah nubuat si ibahanndu bual kap.  
Kam jahat dengen la terpake. Warindu nggo  
seh, wari pengukumenndu nggo reh. I tampul  
pedang eme kerahungndu.

<sup>30</sup>Sembungkanlah pedangndu, o kalak  
Amon. Kam Kuukum i bas negeri inganndu  
ijadikan dengen inganndu tubuh.

<sup>31</sup>Kucurcurken me rawangKu si gara man  
bandu. Kuendesken me kam man kalak si la  
meteh mekuah, si cerdas lako engkerapken  
kalak.

<sup>32</sup>Ikernepen me kam alu api. Darehndu  
mambur i bas negerindu jine, janah lanai ise  
pe nginget kam pagi.'" Bagenda nina TUHAN.

## Kejahaten Jerusalem

**22**<sup>1</sup> Kata TUHAN seh man bangku nina,  
<sup>2</sup>"O manusia si ermasap-masap,  
nggo sikap kam ngadili kota si dem alu  
pemunuh-pemunuh e? Petangkas man bana  
kerina perbahanen-perbahanenna si macik e.

<sup>3</sup>Kataken man kota e katangKu, Aku TUHAN  
si Erdolat bagenda: Erkiteken nggo bage  
buena penduduk si nggo ibunuhndu, janah  
nggo iliamindu bandu alu nembah man  
berhala-berhala, emaka paksandu nggo seh.

<sup>4</sup>Kam ersalah erkiteken munuh, janah  
keliamen erkiteken gana-gana bekasndu  
erbahan, emaka warindu nggo seh, paksandu  
nggo keru. Kupelepas kam iuru-uru janah  
igombang-gombangi kerina bangsa ras  
negeri-negeri.

<sup>5</sup>Subuk negeri si ndauh bage pe si ndeher  
megombang man bandu erkiteken kejahatan  
ras kegulutenndu.

<sup>6</sup>Kerina peminpin-peminpin Israel ernalem  
kempak gegehna jine, janah munuhi dahinna.

<sup>7</sup>La lit sada pe i bas kota e si mehamat  
man orang tuana. Bangsa si deban itipuna  
janah idaramindu untungndu i bas kesusahen  
diberu balu-balu ras anak melumang.

<sup>8</sup>La sitik pe kam mehamat kempak  
ingan-ingan si badia, janah wari Sabat la  
iperdiatekenndu.

<sup>9</sup>Piga-piga kalak pendudukndu erbahan kesaksin si guak gelah kalak iukum mate. Deba ipanna persembahen-persembahen si ipersembahkan man gana-gana. Deba erlua-lua.

<sup>10</sup>Deba ipedemina nande ngudana. Deba ipaksana diberu si sangana nguda bulanna medem ras ia.

<sup>11</sup>Deba erlua-lua, si debanna igodana permmainan tah pe turangna pedauh nande.

<sup>12</sup>Lit ka pe pendudukndu jadi pemunuh upahen, deba mperbungaken duit man seninana bangsa Israel janah ipebayakna bana alu muat keuntungan i bas kesusahen seninana e. Nggo ilupakenna Aku." Bagenda me nina TUHAN.

<sup>13</sup>"Erkitekken si e, genduari kutepuk me kam erdandanken kam ngerampuk dengen munuh e.

<sup>14</sup>Akapndu kin kam pang denga tah pe ngasup denga ngawatken tanndu adi nggo dung kam Kuukum? Aku, TUHAN nggo melasken kata, janah Kusehken kap KatangKu.

<sup>15</sup>Kukerapken pendudukndu ku tep-tep negeri ras bangsa, janah Kupengadi kerina perbahanenndu si jahat e.

<sup>16</sup>Erdandanken si e igombangi bangsa-bangsa si deban me kam, kenca bage itehndu me maka Aku kap TUHAN."

## **Api pengane**

<sup>17</sup> Kata TUHAN seh man bangku nina,

<sup>18</sup> "O manusia si ermasap-masap, kalak Israel e tuhu-tuhu la erguna bangku. Bangsa e desken campuren tembaga, timah, besi, timah mbiring si tading jadi sampah i bas ginuhur pengane-nganen.

<sup>19</sup> Dage, Aku, TUHAN si Erdolat, ngatakenca maka bangsa e tuhu-tuhu la erguna bali ras sampah ndai. Kupepulung me ia kerina i Jerusalem,

<sup>20</sup> bali ras pirak, tembaga, besi, timah mbiring, ras timah si itamaken i bas ginuhur pengane-nganen. Pernembah ras gara ateKu ngelebur bangsa e, bali ras api si ngelebur besi.

<sup>21</sup> Tuhu, Kupepulung me ia i Jerusalem. Kupegara api pernebehKu i teruhna, jenari Kulebur ia.

<sup>22</sup> Kulebur ia i Jerusalem, bali ras timah si melebur i bas ginuhur. Kenca bage itehna maka Aku, TUHAN, nggo encurcurken pernebeh ateKu man bana."

## **Dosa peminpin-peminpin Israel**

<sup>23</sup> Seh kata TUHAN man bangku nina,

<sup>24</sup> "Kataken man bangsa Israel maka negerina la badia. Erkiteken si e Kuukum me negeri e perban nembah ateKu.

<sup>25</sup> Peminpin-peminpinna bali kap ras singa si erdengum kenca njerngem rubia-rubia. Peminpin-peminpin e munuh bangsana, jenari ibuatna kerina duit ras erta si terbuatca. Erkiteken ia munuh, ibahanna melala pernanden jadi mbalu.

<sup>26</sup> Imam-imam ngelanggar Undang-undangKu janah la lit sitik pe kehamatenna nandangi kai si badia. La lit sitik pe ibahanna lainna nandangi kai si badia ras kai si la badia. La iajarkenna kai lainna barang-barang si bersih ras si la bersih rikutken aturen agama, janah la diatena pe wari Sabat. Erdandanken si e, bangsa Israel la mehamat man bangKu.

<sup>27</sup> Pegawai-pegawai kerajaan bali ras serigala si encaing-caing rubia-rubia si nggo ijerngemna. Munuhi peminpin-peminpin e lako ndatken kebayaken.

<sup>28</sup> Nabi-nabi muniken dosa-dosa enda ndai kerina desken kalak si encet dingding alu kapur mbentar. Idahna pengenehenen si la tuhu, janah ibahanna nubuat-nubuat si guak. Ikatakenna maka kata TUHAN si Erdolat nge si ibelaskenna, tapi Aku, TUHAN, la pernah ngerana man bana.

<sup>29</sup> Kalak bayak nipu ras ngerampuk. Jahat perbahanenna nandangi kalak musil janah idaramina untung i bas kalak musil ras i bas kalak pertandang.

<sup>30</sup> Kudarami kalak si ngasup majekken tembok, tah pe si ngasup tedis i bas

ingan-ingan i ja tembok e nggo runtuh lako mpertahanken negeri e tupung Kukernepken ateKu negeri e alu pernembekh ateKu, tapi ia lit sada pe Kudat.

<sup>31</sup> Erkiteken si e Kucurcurken me pernembekh ateKu man bangsa e desken sada api si ngkernepken ia perban kai si nggo ilakokenna." Bagenda me nina TUHAN si Erdolat.

### **Dua diberu perdosa si ersenina**

**23** <sup>1</sup> Kata TUHAN seh man bangku nina, <sup>2</sup> "O manusia si ermasap-masap, sekali jadi lit kap dua diberu si ersenina.

<sup>3</sup> Tupung singuda-nguda denga ia, sangana ia tading i Mesir, nggo icemarkenna bana ras dilaki, jenari jadi diberu perdenggal ia.

<sup>4</sup> Sintua gelarna Ohola (ia nggambarken Samaria) janah agina gelarna Oholiba (ia nggambarken Jerusalem). Kuempoi ia duana, janah duana mupus.

<sup>5</sup> Aminna Ohola nggo jadi ndeharanku, tetap denga ia jadi diberu perdenggal itami-tamina kal dilaki si ngena atena si i Assur nari e.

<sup>6</sup> Dilaki-dilaki e, eme serdadu-serdadu si erseragam ungu, puanglima-puanglima ras pegawai-pegawai si erpangkat meganjang; kerina ia perwira-perwira tentera si erkuda si mejile rupana.

<sup>7</sup>Ras perwira-perwira Assur eme Ohola erlua-lua. Janah erkite-kiteken kerincuhenna, ilamina bana alu nembah man berhala-berhala Assur.

<sup>8</sup>Ia tetap jadi diberu perdenggal bagi si ilakokenna nai i Mesir, i ja icemarkenna dirina ras dilaki mulai i bas paksa singuda-nguda mbaru mbelin denga pe, ia nggo ipedemi ras ibahan kalak bagi diberu perdenggal.

<sup>9</sup>Erkiteken si e Kuendesken ia man dilaki atena jadi si i Assur nari e.

<sup>10</sup>Itangtangi kalak ndai uisna seh manjang-anjang, jenari ibunuhna alu pedang. I japa pe diberu-diberu encakapken nasipna si la mehuli e.

<sup>11</sup>Agina, Oholiba ngidah si enda ndai kerina. Tapi amin bage gia maciken denga ka nge lagu langkahna dengen keleken kerincuhenna erlua-lua asangkan Ohola.

<sup>12</sup>Ia pe jadi atena nandangi puanglima-puanglima ras perwira-perwira tentera kuda Assur, eme anak-perana anak-perana si mejile rupana, si erpaken seragam mejile.

<sup>13</sup>Kuidah seh kal macikna lagu langkah Oholiba, bali macikna ras lagu langkah kakana.

<sup>14</sup>Reh dekahna reh macikna lagu langkah Oholiba. Leketkal matana ngidah gambar-gambar si iukir i bas dingding si icet alu rupa megara. Gambar-gambar ndai eme gambar



perwira-perwira Babilon si ergenditken gendit si mejile ras topina pe metunggung kal.

<sup>15</sup> (Yeh 23: 14)

<sup>16</sup> Kenca idahna gambar-gambar e, dem minter pusuhna alu kerincuhen, emaka isuruhna piga-piga persuruhan ku Babilon.

<sup>17</sup> Reh kalak ndai i Babil nari, medem ia ras Oholiba. Megasgas kal kalak ndai man bana, janah mesangat kal pencemarkenna ia, seh maka kedungenna ciga ate Oholiba man kalak Babil e.

<sup>18</sup> Kenca bage alu terang-terangen ipetangkasma man jelma si nterem maka ia sekalak diberu si perlua-lua, janah ibahanna kulana jadi dedehen kalak. Erkiteken si e ciga kal ateKu ngenehen ia, bali cigana ateku ngenehen kakana.

<sup>19</sup> Reh dekahna reh rusurna ia erlua-lua, bali ras si ibahanna nai tupung ia singuda-nguda denga, i ja ia jadi diberu si pendahinna erlua-lua i Mesir.

<sup>20</sup> Merincuh kal ia medem ras dilaki si bali ras ringki kuda belinna kerincuhenna.

<sup>21</sup> (O Oholiba, iulihindu kepeken lagu langkahndu si nggesuh sanga kam singuda-nguda denga, i ja dilaki-dilaki bangsa Mesir ngguro-nguroken kam ras encemarken kengudandu.)"

## Dibata ngukum Oholiba

<sup>22</sup>"Dage o Oholiba, Aku, TUHAN si Erdolat, nehken katangKu man bandu. Genduari nggo leja kam nandangi dilaki-dilaki atendu jadi ndube; tapi Kubahan maka nembah atena man bandu janah Kubabai gelah ikelewetina kam.

<sup>23</sup>Kupepulung kerina kalak Babil, Kaldea, Pekod, Soa, Koa ras kerina kalak Assur e. Kubaba man bandu puanglima-puanglima, kalak si erpangkat meganjang, perwira-perwira tentera kuda si nguda denga dengen mejile rupana e.

<sup>24</sup>Iserangna me kam i utara nari alu tenterana si nterem, alu gereta perang ras gereta perbekalen. Alu make ampang-ampang ras topi waja, ikepungna me kam. Kuendesken kam ku bas tanna, gelah iadilina kam rikutken undang-undangna.

<sup>25</sup>Erkiteken nembah ateKu man bandu, Kupelepas ia ngelakoken perbahanen si kejam man bandu. Ikeretna igungndu, cupingndu, janah anak-anakndu ibunuhna. Anakndu dilaki ras diberu isarenkenna i bas kam nari, kenca bage itutungna geluh-geluh.

<sup>26</sup>Uisndu isintapkenna seh kam manjang-anjang, jenari ibuatna permatandu.

<sup>27</sup>Alu bage Kupengadi me kerincuhendu erlua-lua ras lagu langkahndu si nggesuh si nggo ilakokenndu mulai kin paksa kam i Mesir

denga pe mbarenda. Lanai bo pagi diatendu ngenehen berhala-berhala, lanai kam teringet pe kerna Mesir."

<sup>28</sup> Bagenda nina TUHAN si Erdolat, "Kuendesken me kam kempak kalak si ciga dengen nembah atendu.

<sup>29</sup> Janah erkiteken nembah atena man bandu, iangkatna me kerina barang-barang si nggo latih akapndu encarikenca, tapi itadingkenna kam manjang-anjang desken sekalak diberu perlua-lua, maka mela akapndu. Kerincuhendu si macik dengen pendahinndu erlua-lua e nge

<sup>30</sup> maka jadi si enda man bandu. Kam jadi diberu perlua-lua man kerina bangsa-bangsa janah iliamindu dirindu alu berhala-berhalana.

<sup>31</sup> Iusih-usihndu lagu langkah kakandu, janah erkiteken si e ukumenndu pe bali Kubahan."

<sup>32</sup> Nina TUHAN si Erdolat tole, "Kam arus minem tare cangkir kakandu, cangkir si mbages dengen galang. Isina dem alu kata penguru-nguru ras isak-isak, si arus ialokenndu i bas kerina kalak nari.

<sup>33</sup> Cangkir kakandu Samaria, isina kebiaren ras kecedan. Kenca iinemndu isina seh keru, melimber akapndu janah mabuk kam. Janah alu pecah-pecah cangkir e, ilukaindu tentendu." Bagenda me nina TUHAN si Erdolat.

<sup>34</sup> (Yeh 23: 33)

<sup>35</sup> Nina TUHAN si Erdolat, "Erkitekten ilupakenndu janah itundalkenndu Aku, la banci la kam ngenanami kiniseran erkitekten kerincuhenndu si macik dingén pendahinndu erlua-lua."

### **Ukumen Dibata man duana diberu si ersenina e**

<sup>36</sup> Nina TUHAN bangku, "O manusia si ermasap-masap, nggo kin kam sikap ngadili Ohola ras Oholiba? Turikenlah man bana kerna perbahanenna si nggesuh.

<sup>37</sup> Erlua-lua dingén munuh ia; erlua-lua ia ras berhala-berhala janah ibunuhna anak-anakku si ipupusna.

<sup>38</sup> Tapi labo terjeng e saja. Iliamina ka pe Rumah PertotonKu janah la iperdiatekenna Sabat si nggo Kutetapken.

<sup>39</sup> I bas wari ia munuh anak-anakku jadi persembahen man berhala-berhala, i bas wari e ka nge ia reh ku Rumah PertotonKu ngeliamisa.

<sup>40</sup> La erngadi-ngadi isuruhna kalak ngundang dilaki-dilaki i bas ingan si ndauh nari, emaka reh dilaki e ndahi ia. Emaka ridi ia duana, ipejile-jilena bana janahna make perhiasen-perhiasen si meherga.

<sup>41</sup> Kenca bage kundul ia i das ingan medem si mejile. I lebe-lebena lit meja si dem alu pangan-pangan si ntabeh, bage pe kumenen ras minak saitun si Kubereken man bana.

<sup>42</sup>Jenari terbegi me sora kalak ersurak ersenang-senang rassa. Kalak ndai iundang i gurun pasir nari. I tamakenna gelang i bas tan diberu e duana, bage pe mahkota si mejile i bas takalna.

<sup>43</sup>Ningku i bas ukurKu, 'Uga maka nggit denga kalak enda medem ras diberu si nggo melus perbahan erlua-lua rusur dahinna?'

<sup>44</sup>Pegancih-gancih idahina Ohola ras Oholiba, diberu perlua-lua si nggesuh e.

<sup>45</sup>Kalak bujur tentu ngukum diberu e duana erdandanken erlua-lua dengen munuh, sabap diberu e duana tuhu kin perlua-lua ras pemunuh."

<sup>46</sup>Erkitekten si enda me maka ikataken TUHAN si Erdolat, "Dilolah nterem jelma pebiar-biar ras ngerampok diberu e.

<sup>47</sup>Suruh jelma si nterem e menterisa alu batu ras nakilsa alu pedang, janah munuhi anak-anakna, ras enciluk rumahna.

<sup>48</sup>I belang-belang negeri e kusiasapken kerina perbahanen si nggesuh e, gelah jadi sada pertenget man kerina diberu-diberu maka ula erlua-lua bagi diberu si dua e.

<sup>49</sup>Janah kam o Ohola ras Oholiba, Kuukum me kam erdandanken perlangkahndu si macik e bage pe erdandanken dosandu nembah man berhala-berhala. Jenari ietehndu me maka Aku kap TUHAN si Erdolat."

## Kudin si tembesin

**24**<sup>1</sup> I bas wari si pesepuluhken, bulan pesepuluhken, i bas tahun pesiwahken kenca kami i bas pembuangan, seh kata TUHAN man bangku nina,

<sup>2</sup>"O manusia si ermasap-masap, suratkenlah tanggal wari si sendah, sabap i bas wari si sendah me raja Babil mulai ngepung Jerusalem.

<sup>3</sup>Aku, TUHAN si Erdolat, lit sada perumpamanKu man bangsa pemberontak e, janah turikenlah man bana bagenda: Geleh biri-biri si mburna, buat dagingna si mejilena. Daging nahe si arah lebe ras pahana, bage pe tulan-tulanna si melala utukna. Tamaken lau ku bas kudin, tanggerken kerina i das dalikan. Gestungken rantingna seh luam launa, maka medate dagingna bage pe tulanna."

<sup>4</sup>(Yeh 24: 3)

<sup>5</sup>(Yeh 24: 3)

<sup>6</sup>Enda me tole si ikataken TUHAN si Erdolat, "Cilaka me kota kalak pemunuh e! Kota e desken kudin si nggo tembesin si la pernah ibersihkan. Daging ndai ibuat i bas kudin nari sengkeret-sengkeret, seh maka sitik pe lanai lit tading.

<sup>7</sup>Lit pembunuchen i bas kota e; darehna la mambur ku taneh, tapi ku batu seh maka la banci itamburi.

<sup>8</sup>Kupelepas dareh ndai i bas batu si nggo la tertamburi e, maka arah e keke rawangku erbahan pembalasan."

<sup>9</sup>Enda tole si ikataken TUHAN si Erdolat, "Cilaka me kota kalak pemunuh e! Aku jine kap nggestungken rantingna.

<sup>10</sup>Tambahi tole rantingna! Kiapi apina! Belgang daging e! Gergeri seh kerah kuahna, seh maka meseng tulan-tulan e!

<sup>11</sup>Genduari tamakenlah kudin tembaga si nggo lume e i babo arang, jenari pegara seh merara kudin e. Kenca bage maka kudin e nggo ka bersih mulihi rikutken aturen agama erkiteken tembesina nggo meseng,

<sup>12</sup>aminna gia tembesina e langa keru kerina ibahan api e.

<sup>13</sup>O Jerusalem perbahanenndu si nggesuh e nggo ngeliami kam. Aminna nggo gia Kucubaken mersihkan kam, kam tetap denga keliamen. Lalap kam la banci bersih mulihi adi lenga kin inanamindu uga sangatna pernebeh ateKuman bandu.

<sup>14</sup>Aku, TUHAN si Erdolat nggo ngerana, janah genduari nggo seh paksana Aku ndalankenca. Dosa-dosandu lanai Kuenggo-enggoken, lanai ateKu mekuah, lanai kucidahkan lias ateKu. Kam Kuukum sue ras perbahanenndu," bagenda me nina TUHAN si Erdolat.

**Kematen ndehara nabi**

<sup>15</sup> Kata TUHAN seh man bangku nina,

<sup>16</sup> "O manusia si ermasap-masap; alu sekali gudam, Kubunuh me kalak si ikelengindu kal. Tapi la banci kam jungut-jungut tah nderkuh ngamburken iluh.

<sup>17</sup> Ula cidahkan maka kam erceda ate. Sorandu kesi-kesi pe ula terbegu. Erbulang ras ersepatulah kam. Ula tutupi ayondu, janah ula pan pangan si biasa ipan kalak si erceda ate."

<sup>18</sup> Lampas erpagi-pagi, ngerana aku man bangsa e. Karabenna mate ndeharangku, janah pepagina kulakoken sue ras si nggo ikataken man bangku.

<sup>19</sup> Nungkun bangsa e man bangku nina, "Ngkai maka bage perbahanenndu?"

<sup>20</sup> Emaka ningku ngaloi, "Lit kata TUHAN man bangku,

<sup>21</sup> si man sehenken man bandu, o kalak Israel. Kata e bagenda: Megah kal akapndu kerna uga gegehna Rumah Pertoton e. Meriah ukurndu natapsa ras ngidahsa, tapi iliami TUHAN AteNa ingan e. Isi jabundu si nguda denga si tading i Jerusalem mate pagi i bas perang.

<sup>22</sup> Kenca bage pagi, kam pe ilakokenndu bagi si kulakoken enda. La itutupindu ayondu, la ipanndu pangan si biasa ipan kalak si erceda ate.



<sup>23</sup> Erbulang dingen ersepatu kam, la kam tangis, la kam ngandung. Reh dekahna reh kertangna dagingndu erkiteken dosa-dosandu, janah kelsehen kam sekalak kempak si debanna.

<sup>24</sup> Emaka aku, Esekiel, aku jadi kalak si man usihenndu; ilakokenndu me kasa kai si nggo kulakoken. Ikataken TUHAN maka kencana jadi pagi si enda, ietehndu me maka ia kap TUHAN si Erdolat."

<sup>25</sup> Nina ka TUHAN, "Dage, o manusia si ermasap-masap, Kubuat me i bas ia nari Rumah Pertoton si paguh e, si jadi kemegahen ras keriahenna e, si meriah kal akapna natapsa ras ndahisa. Tambah si e Kubuat pe anak-anakna si dilaki si diberu.

<sup>26</sup> I bas warina Aku ngelakoken si enda sekalak si pulah i bas cilaka e nari reh ndahi kam janah nurikencana man bandu.

<sup>27</sup> I bas wari e mulihi ka kam pagi ngasup ngerana janah lanai kam pekak. Kencana bage ngerana-ngerana kam pagi ras ia. Alu dalam si bagenda kam pagi o Esekiel, jadi sada tanda man bangsa e, maka ietehna Aku kap TUHAN."

## Nubuat kerna Amon

**25** <sup>1</sup> Kata TUHAN seh man bangku,  
<sup>2</sup> nina, "O manusia si ermasap-masap, sumpahilah negeri Amon.

<sup>3</sup>Suruh ia megiken katangKu, Aku TUHAN si Erdolat. Senang kal ukurndu ngidah Rumah PertotonKu iliami, ngidah Israel ikernepen, ras kalak Juda ibaba ku pembuangan.

<sup>4</sup>Erkitekten meriah iakapndu, Kupelepas suku-suku gurun pasir si arah Timur naluken kam. Ipajekkenna pagi perkemahenna i bas negerindu, jenari i je me ia ringan. Ipanna buah kayundu dengen iinemna susu si aturenna kin sikerajangenndu.

<sup>5</sup>Kusalihken kota Rabba jadi karang unta, janah kerina mbalmbal Amon man ingan ngasuhi biri-biri, gelah itehndu maka Aku kap TUHAN."

<sup>6</sup>Nina TUHAN si Erdolat ka tole, "Ertepek- tepuk dengenndu ersurak-surak alu meriah. Megombang kam man negeri Israel.

<sup>7</sup>Erkitekten bage perbanndu, Kuendesken me kam man bangsa-bangsa si deban, si ngerampuki ras ngerampasi erta-ertandu. Kukernepen me kam seh radas kerina, seh maka kam lanai igelari sada bangsa, janah negerindu pe lanai lit. Kenca bage itehndu me maka Aku kap TUHAN."

### **Nubuat kerna Moap**

<sup>8</sup>Nina TUHAN si Erdolat, "Erkitekten ikataken Moap maka Juda bali nge ras bangsa-bangsa si deban,

<sup>9</sup>emaka Kupelepas kota-kota si ngampang- ngampangi perbalengen Moap iserang,

subuk pe kota-kota si mejilena kal, eme Bet-Jesimot, Baal Meon, ras Kiryataim.

<sup>10</sup>Kupelepas suku-suku si ringan i gurun pasir si arah timur naluken Moap, radu ras Amon, seh maka Moap lanai igelari sada bangsa.

<sup>11</sup>Kuukum me Moap, maka itehna maka Aku kap TUHAN."

### **Nubuat kerna Edom**

<sup>12</sup>Nina TUHAN si Erdolat, "Alu kejam erbalas Edom kempak Juda, janah pembalasen e mahanca Edom ersalah seh rasa lalap.

<sup>13</sup>Genduari Kupebetehken maka Kuukum me Edom dengen Kubunuh kerina dilaki ras asuh-asuhen si lit i je. Kubahan negeri e jadi terulang, mulai i kota Teman nari seh ku kota Dedan, janah rayatna keru mate i bas perang.

<sup>14</sup>Aku erbalas kempak Edom alu make Israel, bangsangKu, maka inanamina uga sangatna pernembekh ateKu. Iteh Edom me uga pagitna nanam pembalasenKu. Bagenda me nina TUHAN si Erdolat."

### **Nubuat kerna Pilisti**

<sup>15</sup>Nina TUHAN si Erdolat, "Kalak Pilisti nggo erbalas alu kejam nandangi musuh-musuhna turun temurun, janah ikernekenna kal asa puasna iakapna.

<sup>16</sup>Erdandanken si e genduari Kupebetehken maka Kuserang me kalak Pilisti jenari

Kusasapken kerina. Kasa kalak si tading denga si ringan i Kendit Pilisti, Kukernepken kerina.

<sup>17</sup>Kuukum alu mesangat janah erbalas Aku man bana seh puas. Inanamina me uga pernembah ateKu. Kenca bage itehna me maka Aku kap TUHAN."

### Nubuat kerna Tirus

**26**<sup>1</sup>I bas wari si pemena, bulan si tertentu tahun sipesepuluhsadaken asum kami i bas pembuangan, seh kata TUHAN man bangku nina,

<sup>2</sup>"O manusia si ermasap-masap, enda me si erbahanca maka ersurak meriah kalak Tirus. Ersurak ia nina, 'Jerusalem nggo getem! Perbinaganna si meriah nggo mesuni. Emaka lanai ia banci ngimbangani kita i bas perbinagan.'"

<sup>3</sup>Erkitekten si bagenda nina TUHAN si Erdolat, "Aku kap musuhndu, o kota Tirus. Kusuruh melala bangsa nerang kam; ia reh desken galumbang lawit.

<sup>4</sup>Irontaskenna me tembok-tembokndu janah ibulakkenna menara-menarandu. Kenca bage, kasa taneh si lit i je Kusasap kerina seh maka sengkibul batu si melinang nari ngenca tading.

<sup>5</sup>Penjala nurung engkirahken jalana i babo batu ndai, batu si tading i bas lawit. Aku

TUHAN si Erdolat nggo ngerana. Irampasi bangsa-bangsa me Tirus,

<sup>6</sup>Janah alu pedangna ibunuhna kasa kalak si ringan i bas kota-kota i daraten Tirus. Kenca bage ieteh Tirus me maka Aku kap TUHAN."

<sup>7</sup>TUHAN si Erdolat ngerana nina, "O Tirus, Kubaba me raja Nebukadnesar i Babilon nari nerang kam. Raja si mbelin e reh i utara nari maba tentera si nterem, rikut ras kuda gereta perang, bage pe tentera erkuda.

<sup>8</sup>Penduduk si ringan i bas kuta-kuta i taneh daraten mate pagi i bas perang. Musuh engkali parik-parik, erbahan benteng-benteng, janah nusun ampang-ampang desken tembok lako ngimbangi kam.

<sup>9</sup>Tembok-tembokndu alu perkakas mecahken tembok, janah iruntuhkenna menara-menarandu alu balok-balok besi.

<sup>10</sup>Gebuk abu si nangkih erkiteken kudana si mbue namburi kam. Sora kudana si ngerintak gereta ras gereta perang, kumetter ibahanna tembokndu asum ia mentas arah pintu gerbang kota si nggo runtuh e.

<sup>11</sup>Kalak si ngersak kuda ngerattuh arah pasar-pasarndu, ibunuhina pendudukndu alu pedangna. Tugu-tugu batundu si paguh dengen meganjang ibulakkenna.

<sup>12</sup>Musuh-musuhndu e rate-ate muat kebayakenndu. Iradaskenna tembok-tembokndu janah rumahndu si mejile irontaskenna kerina. Ibuatna kerina batu,

perkayunna, bage pe kerina perkakas rumah si nggo runtuh e, jenari igedapkenna ku lawit.

<sup>13</sup>Ku pengadi kerina ende-endenndu, janah Kupesinik sora kulcapindu.

<sup>14</sup>Batu si melinang, ingan penjala-jala engkerahken jalana, batu si sada e nari ngenca Kutadingken. Kota e lanai ndigan pe iumban. Aku, TUHAN si Erdolat, nggo melasken katangKu."

<sup>15</sup>Enda me kata TUHAN si Erdolat kempak kota Tirus, "Kerina penduduk si ringan i tepi lawit gentar tupung ibegina sora nderkuh erkiteken ketalunndu, bage pe sora serko kalak si ibunuhi musuhndu.

<sup>16</sup>Ngidah si e, raja-raja si erkuasa i daerah tepi lawit nusur i bas kursi kinirajanna nari. I tangtangina jubah kinirajanna ras bajuna si ersulam, jenari nggirgir ia kundul taneh. Perban bagi biarna ngidah kecedan si reh man bandu. La erngadi-ngadi ia nggirgir.

<sup>17</sup>Kenca bage iendekenna ende-enden penguburen enda man bandu: Nggo getem kal kota si terberita! I lawit pe nggo ilesapken kerina kapalna. Mbarenda lawit ikuasai pendudukna, janah kalak si ringan i tepi lawit gentar ibahanna.

<sup>18</sup>Genduari tupung paksana ia italuken musuhna, penduduk pulo-pulo nggirgir kerina. Sengget kal kap ia, ngidah kota e nggo seh getemna."

<sup>19</sup>Nina TUHAN si Erdolat, "Kubahan kam jadi kota si terulang, bali ras kota-kota si la lit pendudukna, Kutamburi kam alu lau lawit si mbages.

<sup>20</sup>Kusuruh kam lawes kempak doni kematen, maka ersada ras kalak si nggeluh i bas paksa si nai. Kubahan kam tetap ringan i bas doni kematen e, i tengah-tengah keruntuhen si rasa lalap, erteman ras kalak si nggo mate. Emaka ngasa ndigan pe tanehndu lanai iingani, janah kam lanai tama beligan i bas kalak si nggeluh.

<sup>21</sup>Kam nggo dung, janah ngidah perbahanenKu man bandu, gentar kalak kerina. Idarami kalak gia kam, tapi asa ndigan pe la ia jumpa." Bagenda me nina TUHAN si Erdolat.

## Ende-enden penguburen guna Tirus

**27** <sup>1</sup>Kata TUHAN seh man bangku nina, <sup>2</sup>"O manusia si ermasap-masap, endekenlah ende-enden penguburen man kota Tirus,

<sup>3</sup>kota si ingani i tepi lawit, si erbahan perbinagan ras kerina kalak si ringan i tepi lawit. Turiken man bana katangKu, TUHAN si Erdolat, bagenda: O Tirus, alu ukur meganjang nindu ngerana, 'KinijilenKu la lit ngelawanca.'

<sup>4</sup>Rumahndu tempa-tempa i lawit, kam ipanteki desken sada kapal si mejile.

<sup>5</sup>Dingdingndu eme kayu aras Deleng Hermon, tiang layarndu kayu cemara Libanon.

<sup>6</sup>Si ibahan jadi dayung-dayungndu, kayu jati i Basan nari. Geladakndu kayu cemara i Siprus nari, ihiasi alu gading si meherga.

<sup>7</sup>Layarndu, linen sulamen i Mesir nari, i dauh nari pe murah nandaisa. Tenda-tendandu kain alus si mejile, kain ungu i Kiprus nari.

<sup>8</sup>Tukang dayungndu i Sidon ras Arwad nari. Anak buahndu, pelaut-pelaut si beluh.

<sup>9</sup>Tukang-tukang kayu i bas kapal e, eme pande tua i Bablas nari. Pelaut i bas tep-tep kapal, reh nukuri barang-barangndu.

<sup>10</sup>Serdadu-serdadu Persia, Lidia ras Libia ikut jadi tenterandu. Isangketkenna ampang-ampangna ras topi wajana i bas ingan tenterandu. Italukenna musuh-musuhndu tama kemuliandu.

<sup>11</sup>Serdadu-serdadu i Arwad nari engkawal tembokndu, kalak Gamat erjaga i bas menarandu. Isangketkenna ampang-ampangna i bas tembok-tembokndu. Kalak ndai me erbahanca maka seh kal jilendu.

<sup>12</sup>Erbinaga kam i Sepanyol, jenari ibuatndu pirak, besi, timah, ras timah mbiring tukar barang-barangndu si mbue la teralang.

<sup>13</sup>Erbinaga kam i Junani, i Tubal ras i Mesek, janah barang-barangndu itukarkenndu ras budak-budak bage pe barang-barang tembaga.



<sup>14</sup>Itukarkenndu barang-barangndu ras kuda pengerintak gereta, kuda perang, bage pe kuda baban i Bet-Togarma nari.

<sup>15</sup>Penduduk Rodus pe reh erbinaga ku kam; penduduk si ringan i daerah tepi lawit nukur barang-barangndu alu gading ras kayu mbiring.

<sup>16</sup>Perbinaga i Siria nari nukur barang-barangndu ras ulih tanehndu si melala e. Iberekenna bandu jadi penukur barang-barangndu e batu permata, uis meherga, uis si nggo isulam, linen alus, batu permata karang, batu permata rubia.

<sup>17</sup>Juda ras Israel mereken gandum, tengguli, minak saitun ras rempah-rempah jadi penukur barang-barangndu.

<sup>18</sup>Perbinaga i Damaskus nari nukur binagandu ras ulih tanehndu, janah jadi galarna iberekenna bandu anggur i Helbon nari bage pe mbulu biri-biri i Sahar nari, bage pe besi si nggo itepa ras rempah-rempah.

<sup>19</sup>(Yeh 27: 18)

<sup>20</sup>Perbinaga i Dedan nari nukarken kain pelana ras barang-barangndu.

<sup>21</sup>Perbinaga Arab ras raja-raja negeri Kedar nukur barang-barang binagandu alu anak biri-biri ras kambing.

<sup>22</sup>Saudagar-saudagar i Syeba ras Raama nari nukur barang-barangndu alu permata, emas ras rempah-rempah si mejilena.

<sup>23</sup> Kota-kota Haran, Kane, Eden, saudagar-saudagar Syeba, kota-kota Assur ras Kilmad kerina erbinaga ras kam.

<sup>24</sup> Idayakenna man bandu uis si la tanggung jilena, uis si meherga, uis si nggo i sulam, permadani si erbage-bage rupana bage pe nali si nteguh.

<sup>25</sup> Barang-barangndu ibaba tare kapal-kapal barang si galang. Kam desken kapal i tengah lawit, dem alu barang-barang si mberat.

<sup>26</sup> Tupung kam ikayuhkan ku tengah lawit, angin timur nggedapken kam ndauh i daraten nari.

<sup>27</sup> Kerina barang-barang kebayakanndu, kerina anak kapalndu, tukang kayu kapal ras saudagar-saudagarndu, kerina serdadu-serdadundu si lit i bas kapal, la lit si tading-tading, kerina gedap ku lawit, tupung kam karam.

<sup>28</sup> Sora nderkuh anak kapal si karam e, terbegi erlelingen i tepi lawit.

<sup>29</sup> Genduari kerina kapal e nggo itadingken, kerina anak kapal nggo seh i daraten.

<sup>30</sup> Kam ingandungina tangis ia, ceda atena. Icaburkenna abu ku takalna, i babo taneh erguling-guling ia.

<sup>31</sup> Erdandanken kam itakal-tabukenna bana, ipakena uis guni tanda ate ceda. Tangis ia kerina erkiteken kam, ingandungina kam alu pusuh si getem.

<sup>32</sup>Kenca bage iendekenna man bandu, ende-enden penguburenndu, 'O Tirus, ise kin terpeseri ras kam, Tirus si genduari sinik i teruh lawit?

<sup>33</sup>Tupung barang-barangndu lawes ngepari lawit, icukupindu kerina keperluan bangsa-bangsa. Raja-raja ibahanndu bayak, erkiteken barang-barang kebayakenndu.

<sup>34</sup>Genduari kam nggo karam, nggo gedap i bas lawit si mbages. Barang-barangndu ras si erdahin ras kam, bene ras kam i bas lawit si mbages.'

<sup>35</sup>Kerina kalak si ringan i tepi lawit sengget megiken kejadiin si ngkenai kam. Subuk raja-rajana pe gentar; arah ayona teridah maka mbiar kal ia.

<sup>36</sup>Kam nggo kernep, masap seh rasa lalap. Janah kerina saudagar-saudagar i belang-belang doni gentar, sabap mbiar ia tahsa ia pe jumpa cilaka bagi kam e."

### **Nubuatkerna raja Tirus**

**28**<sup>1</sup> Kata TUHAN seh man bangku nina,  
<sup>2</sup>"O manusia si ermasap-masap, turikenlah katangKu, Aku, TUHAN si Erdolat, man raja Tirus, bagenda: Erkiteken ukur meganjang, ikatakenndu maka kam dibata. Ikatakenndu maka kam kundul i bas kursi kemulian si ikeleweti lawit, bali ras dibata. Banci saja nge ipekulah-kulahndu bandu

dibata, tapi situhuna labo kam dibata, tapi manusia si ermasap-masap.

<sup>3</sup>Iakapndu pentaren kam asangkan Daniel, iakapndu la lit rahasia terbuni bandu.

<sup>4</sup>Kepentarenndu ras kebeluhenndu mahanca kam bayak, bayak emas ras pirak.

<sup>5</sup>Tuhu seh kal beluhndu, erbinaga, seh maka genduari nggo bayak kal kam. Janah erkiteken kebayakenndu nggo meganjang ukurndu.

<sup>6</sup>Dage genduari enda me katangKu, Aku, TUHAN si Erdolat: Erkiteken iakapndu bali pentarndu ras dibata,

<sup>7</sup>Kusuruh me musuh si kejam nerang kam. Kerina barang-barang si mejile si nggo ipepulungndu arah kebeluhenndu ras kepentarenndu, ikernekenna kerina.

<sup>8</sup>Ibunuhna kam jenari itamakenna i bas kuburen si erlau.

<sup>9</sup>Adi nggo reh kalak lako munuh kam, banci denga kin ikatakenndu maka kam dibata? Adi nggo kam petala-tala ras kalak si munuh kam, kam pe manusia biasa nge, manusia si ermasap-masap.

<sup>10</sup>Mate me kam desken biang erkiteken ibunuh kalak si deban si la nandai Dibata." Aku, TUHAN si Erdolat, Aku kap si ngataken si enda.

### **Raja Tirus ndabuh**

<sup>11</sup>Seh ka tole kata TUHAN man bangku nina,

<sup>12</sup>"O manusia si ermasap-masap, erceda atelah kam kerna cilaka si nggo nggempangi raja Tirus. Turiken man raja e katangKu, Aku TUHAN si Erdolat Bagenda 'Nai pernah kam jadi usihen si mejile kal. Andiko, seh kal mbarenda pentarndu ras jilendu.

<sup>13</sup>Kam ringan i bas peken Eden, peken Dibata. Ipakendu perhiasen si erbage-bage rupana; umpama: rubia ras intan; topas batu pirus, karnelia, ratna, batu sapir, zamrut, batu permata si megara. Barang perhiasen emasndu pe melala.

<sup>14</sup>Kerina si e ibahan man gunandu, i bas paksa mula jadindu nari. Malekat si rejin Kusuruh engkawali kam. Kam ringan i bas delengKu si badia janah erdalan i tengah-tengah batu permata si erndilap-ndilap.

<sup>15</sup>Tangtang tubuhndu nari lagu langkahndu seh kal ulina. Tapi dungna jahat perbahanenndu.

<sup>16</sup>Kuskas kam nukur ras erdaya i bas perbinaganndu, janah si enda mabai kam erdosa janah mahan ate kalak mesui. Emaka Kupaksa kam nadingken delengKu si badia, janah malekat si njagai kam ndai melawes kam i tengah-tengah permata si erndilap-ndilap e nari.

<sup>17</sup>Meganjang ukurndu erkiteken jilendu, janah gelarndu si terberita e mahanca kam ngelakoken lagu langkah si bodoh. Erkiteken

si e Kudampesken kam ku taneh janah Kubahan kam jadi sada pertenget man raja-raja.'

<sup>18</sup>Erkitekten kejahatanendu i bas perbinaganndu, keliamen ibahanndu inganndu ersembah. Emaka kuciluk kam, o kota Tirus, seh rata ras taneh. Genduari kasa kalak si ngenehen kam, abu nari ngenca idahna.

<sup>19</sup>Kam nggo lesap, masap seh rasa lalap. Kerina bangsa-bangsa si pernah nandai kam gentar kerina, sabap mbiar ia, ntahsa ia pe jumpa cilaka si nggo engkenai kam."

### **Nubuat kerna Sidon**

<sup>20</sup>Kata TUHAN seh man bangku nina,

<sup>21</sup>"O manusia si ermasap-masap, sumpahilah kota Sidon.

<sup>22</sup>Kataken man penduduk kota e katangKu, Aku TUHAN si Erdolat, bagenda: Aku kap musuhndu, o Sidon. Ipuji kalak me Aku erkitekten perbahanenKu man bandu. Tupung Aku ngukum pendudukndu, ietehna me maka Aku kap TUHAN si Badia si ersegat ate nandangi kasa kai si jahat.

<sup>23</sup>Kutamaken ku je penakit, janah kupelepas dareh maler arah pasar pasarndu. Iserang me kam i ja nari pe janah pendudukndu mate ibunuh. Kenca bage ietehndu me maka Aku kap TUHAN."

## Israel ipasu-pasu

<sup>24</sup> Nina TUHAN, "Negeri-negeri si pernah megombang man Israel, si lit i sekelewetna, lanai ndigan pe bagi suga ntah duri si nakiti Israel. Ieteh bangsa-bangsa maka Aku kap TUHAN si Erdolat."

<sup>25</sup> Nina TUHAN si Erdolat, "Kubaba me bangsa Israel mulih i bas negeri-negeri si ndauh nari ku ja mbarenda ia Kukerapken. Emaka kerina negeri-negeri meteh maka badia kap Aku. Ringan me bangsa Israel i bas tanehna jine, negeri si Kubereken man Jakup, suruh-suruhanKu.

<sup>26</sup> Alu teneng ringan ia i je. Ipajekkenna rumahna, isuanina kebun anggur. Kuukum me kerina negeri-negeri sekelewetna si megombang man bana. Emaka dame me Israel; kenca bage ietehna me maka Aku kap TUHAN, Dibatana."

## Nubuat kerna Mesir

**29**<sup>1</sup> I bas wari sepuludua, bulan sipesepuluhken, tahun si pesepuluhken sanga kami i bas pembuangan, seh kata TUHAN man bangku nina,

<sup>2</sup> "O manusia si ermasap-masap, sumpahilah raja Mesir. Turiken man bana uga ia ras negerina i ukum.

<sup>3</sup> Kataken man bana maka enda me katangKu, Aku TUHAN si Erdolat, man raja

Mesir: Aku kap musuhndu, o naga raksasa, si gempang i bas lau belin. Ikatakenndu maka Lau Nil kam empuna, janah nindu kam erbahanca.

<sup>4</sup>Kutamaken me kawil si galang i bas isangndu, janah Kubahan maka nurung si lit i bas lau belinndu e leket ku dagingndu. Kenca bage kurintak me kam i bas Lau Nil e nari, rikut ras kerina nurung si leket i bas dagingndu.

<sup>5</sup>Emaka Kusampetken kam ras kerina nurung e ku gurun pasir. Badanndu ndabuh ku taneh, janah ikuburken, jenari Kubereken man pangan perik-perik ras rubia-rubia kerangen.

<sup>6</sup>Kenca bage kerina kalak Mesir meteh maka Aku kap TUHAN." Nina TUHAN, "O kalak Mesir! Kalak Israel ernalem man penampatndu, tapi kam la lebih asangken ciken si medate.

<sup>7</sup>Adi icikenken kam, minter kam penggel, tercucuk kikikna ibahanndu, janah tersiher awakna.

<sup>8</sup>Dage, genduari Aku TUHAN si Erdolat, ngatakenca man banndu maka Kusuruh me tentera lako nerang kam alu pedang, janah ibunuhna rayatndu, ras asuh-asuhenndu.

<sup>9</sup>Mesir nandangi salih me jadi negeri si lume dinggen terulang. Kenca bage itehndu maka Aku kap TUHAN. Perban ikatakenndu maka Lau Nil kam empuna dinggen kam si mahanca:



<sup>10</sup>emaka Aku kap musuhndu ras musuh Lau Nilndu e. Kubahan Mesir jadi negeri si lume dengen terulang, mulai kota i Mikdol nari seh ku kota Aswan i Selatan terus ku perbalengen Sudan.

<sup>11</sup>La lit manusia tah rubia-rubia si ndalani negeri e. Empat puluh tahun dekahna la lit kai pe si nggeluh i je.

<sup>12</sup>I bas kerina negeri-negeri si melungen, Mesir ngenca Kubahan negeri si melungunna. Empat puluh tahun dekahna kota-kota Mesir runtuh, janah i bas kerina kuta si nggo runtuh, kota-kota Mesir ngenca si mesangatna. Kalak Mesir Kubahan jadi pengungsi. Merap ia ku kerina negeri, jenari ringan i tengah-tengah bangsa si deban."

<sup>13</sup>Nina TUHAN si Erdolat, "Kenca lepas empat puluh tahun kalak Mesir Kubaba mulih i bas negeri-negeri si deban nari inganna Kukerapken,

<sup>14</sup>Janah Kubere ia ringan i Mesir selatan, ingan pengulihenna. I bas ingan e, ia jadi kerajaan si la megegeh,

<sup>15</sup>Janah eme si la megegehna i tengah-tengah kerina kerajaan. Ngayak ndigan pe lanai ia erkuasa nandangi bangsa si deban. La sitik pe ia Kubahan meherga seh maka la ia ngasup maksaken sura-surana man bangsa apai pe.

<sup>16</sup>Ngayak ndigan pe Israel lanai ernalem kempak penampat Mesir. Mara si nggo jadi

man Mesir mereken pertenget man Israel maka lepakken tahu-tahu ernalem man Mesir. Kenca bage ieteh Israel me maka Aku kap TUHAN si Erdolat."

### **Mesir italuken Raja Nebukadnesar**

<sup>17</sup> I bas wari si pemena, bulan si pemena, tahun si peduapuluh pituken sanga kami i bas pembuangan, kata TUHAN seh man bangku nina,

<sup>18</sup> "O manusia si ermasap-masap, mbarenda Raja Nebukadnesar mahan serangan nandangi Tirus, Isuruhna tenterana maba baban si mberat seh maka takal tentera e megusgus jadi melinang janah barana meculaken. Tapi subuk raja e bage pe tenterana la rilih sitik i bas kerina kelatihenna e.

<sup>19</sup> Dage genduari enda me katangKu, Aku TUHAN si Erdolat: Kubereken me negeri Mesir man Raja Nebukadnesar. I rampok ras irampasna me kerina kebayaken Mesir jadi upah tenterana.

<sup>20</sup> Taneh Mesir Kubereken jadi ulih latihna, erkiteken tenterana erdahin guna Aku. Bagenda me nina TUHAN si Erdolat.

<sup>21</sup> Kenca jadi pagi si e, Kubahan bangsa Israel jadi megegeh, janah erdandanken si e o, Esekiel Kubere kam ngerana i ja kerina kalak banci megiken kam, maka itehna Aku kap TUHAN."

**TUHAN ngukum Mesir**

**30**<sup>1</sup> Jenari seh kata TUHAN man bangku,  
<sup>2</sup>"O manusia si ermasap-masap

ernubuatlah kam janah momoken kai si  
 Kukataken: Andiko, nggo reh wari cilaka,

<sup>3</sup>nggo ndeher warina TUHAN nehken  
 UkumenNa. Wari geltem, embun seh kapalna,  
 eme wari kiniseran man bangsa-bangsa,

<sup>4</sup>Kesusahen reh man Sudan. I Mesir pecah  
 peperangen. Nterem i je kalak maten, negeri  
 e irampasi janah ibahan jadi runtuh.

<sup>5</sup>I bas perang e melala mate tentera upahen  
 i Sudan nari, Libia, Lidia, Arab, Kub, janah  
 bangsangKu jine pe."

<sup>6</sup>Nina TUHAN si Erdolat, "Mulai i Migdol nari i  
 Utara terus ku Aswan i Selatan, kerina kalak si  
 mpertahanken Mesir mate i bas peperangen.  
 Tentera kemegahen Mesir ikernepen. Aku,  
 TUHAN si Erdolat ngatakenca.

<sup>7</sup>Negeri e jadi sada negeri si melungen kal i  
 bas kerina negeri-negeri, janah kota-kotana  
 kerikal runtuh.

<sup>8</sup>Tupung Mesir Kuciluk janah kerina si  
 mpertahankenca mate, jenari ietehna me  
 maka Aku kap TUHAN.

<sup>9</sup>Adi wari e nggo seh, janah Mesir nggo  
 ikernepen, Kusuruh me persuruhan tare  
 kapal nengget Sudan; la iarapna jadi si e man  
 bana, emaka gentar ia kerina. Wari e nggo  
 reh!"

<sup>10</sup>Nina TUHAN si Erdolat, "Kupake Raja Nebukadnesar i Babilon nari lako engkeriken kebayaken Mesir.

<sup>11</sup>Nebukadnesar ras tenterana si la meteh mekuah reh engkernepken negeri e. Iserangna Mesir alu pedang, janah amparen me mait i belang-belang negeri e.

<sup>12</sup>Lau Nil Kukerahi janah Kutamakan Mesir i teruh kuasa kalak jahat. Bangsa si deban mahanca getem kerina negeri e." Bagenda nina TUHAN.

<sup>13</sup>Nina ka TUHAN tole, "Kukernepken me gana-gana ras dibata-dibata palsu i Mempis. Lanai lit ise pe si ngerajai Mesir, janah gentar kerina bangsa e Kubahan.

<sup>14</sup>Terulang Kubahan Mesir selatan, janah Kuciluk Kuta Soam i utara. Ibukotana, Tebe Kuukum,

<sup>15</sup>Janah kebayakenna Kukernepken. Kutelkasken nembah ateKu man Pelusium, kota si jadi benteng negeri Mesir.

<sup>16</sup>Kuciluk negeri Mesir maka mesui kal ate Pelusium. Runtuh me tembok kota Tebe, jenari banjir me kuta e.

<sup>17</sup>Anak perana kuta Heliopolis ras Bubastis mate i bas perang e, janah kalak si debanna ibaba jadi tabanen.

<sup>18</sup>Kenca kuasa Mesir Kuruntuhken janah gegeh si iagahkenna Kukeriken, gelap me Tahpanhes. Embun mekapal nutupi Mesir,

janah kerina penduduk kota-kotana ibaba jadi tabanen.

<sup>19</sup>Kenca bagenda pengukumKu Mesir, itehna maka Aku kap TUHAN."

### **Kuasa Raja Mesir si nggo runtuh**

<sup>20</sup>I bas wari pitu, bulan si pemena, tahun si pesepuluh sadaken, sanga kami i pembuangan, seh kata TUHAN man bangku nina:

<sup>21</sup>"O manusia si ermasap-masap, nggo Kupenggelken tan raja Mesir. La lit ise pe si malutisa, la lit ise pe si ngerempuisa tanna si penggel e gelah malem, maka megegeh mulihi ngawatken pedang.

<sup>22</sup>Dage enda me katangKu, Aku TUHAN si Erdolat: Aku kap imbang raja Mesir. Kupenggelken tanna duana, subuk si langa penggel genduari, bage pe si nggo penggel, gelah ndabuh pedang e i bas tanna nari.

<sup>23</sup>Kukerapken me kalak Mesir e ku belang-belang doni.

<sup>24</sup>Kenca bage megegeh Kubahan tan raja Babilon, jenari Kutamakan pedangKu i bas tanna. Tapi Kupenggelken tan raja Mesir maka ia ndehereng dengen mate i lebe-lebe musuhna.

<sup>25</sup>Tuhu, Kupekote me ia, janah Kupegegehi raja Babil. Kenca Kubereken bana pedangKu, janah iawatkenna kempak Mesir, kerina kalak metehsa maka Aku kap TUHAN.

<sup>26</sup>Kukerapkan kalak Mesir ku belang-belang doni. Kenca bage ietehna maka Aku kap TUHAN."

## Mesir iumpamaken bagi batang cemara

**31** <sup>1</sup>I bas wari si pemena, bulan sipeteluken, tahun si pesepuluh sadaken, sanga kami i bas pembuangan, kata TUHAN seh man bangku nina,

<sup>2</sup>"O manusia si ermasap-masap, kataken man raja Mesir ras rayatna bagenda: Mbelin kal tuhu kuasandu! Ras kai kin terpeseri kemuliannu?

<sup>3</sup>Kam bali kap ras cemara Libanon, dahan-dahanna mejile dengen merabun. Tuhu meganjang kal kepeken, pucukna seh ku embun.

<sup>4</sup>Perturahna mejile perban cukup launa, lau belin i teruh taneh mereken nakanna. Taneh inganna turah erlau ibahanna, maler pe i bas kerangen ku kayu-kayu si debanna.

<sup>5</sup>Erkitekten launa la kurang-kurang, batangna turah jadi meganjang. Ganjangan ia asa kayu si debanna, dahanna galang dengen seh gedangna.

<sup>6</sup>Perik-perik si melala erbagena, kerina rasar i bas dahan-dahanna. Rubia-rubia kerangen nubis i teruh batangna, bangsa-bangsa doni cilinggem i bas endemna.

<sup>7</sup>Andiko kayu e, seh kal tuhu jilena, batangna meganjang, dahanna pe gedang

ka. Uratna mbages ku teruh, seh ku lau belin si lit i teruh taneh,

<sup>8</sup>La lit cemara i bas paken Dibata, terpeseri ras cemara si sada enda. La lit kayu si bage paguhna dahanna, la lit kayu i bas paken Dibata bage jilena.

<sup>9</sup>Aku kap mahanca ia mejile, rikut ras dahanna gedang dinggen mbue. Kerina kayu si lit i bas paken Dibata kerina kayu i bas Eden iri ngidahsa,

<sup>10</sup>Dage, Aku TUHAN si Erdolat, genduari nuriken man bandu kai si nandangi jadi man kayu si pucukna seh ku embun e. Reh ganjangna ka ukurna.

<sup>11</sup>Erkitekten si e Kutulak ia dinggen Kubereken man bangsa si deban. Sue ras kejahatenna, bage me perbahan bangsa si deban ndai man kayu e.

<sup>12</sup>Sada bangsa si la meteh ate mekuah reh nabah kayu e, jenari itadingkenna. Ranggalasna ras dahanna si nggo penggel ndabuh ku kerina deleng ras baluren i belang-belang negeri e. Kerina bangsa-bangsa si gelgel nari ringan i teruhna, lawes me.

<sup>13</sup>Emaka rehen me perik-perik, jenari ningger i bas kayu si nggo mbulak e, janah rubia-rubia merjaki dahan-dahanna.

<sup>14</sup>Dage mulai genduari nari, lanai lit ndigan pe batang kayu turah bage ganjangna; ndigan pe lanai lit batang kayu si pucukna seh ku embun aminna uga gia buena lau si

idatca. Kerinana la banci lang mate, bali ras manusia si ermasap-masap, jenari pulung ras kerina kalak si nggo nusur ku doni kematen."

<sup>15</sup>Enda me tole si ikataken TUHAN si Erdolat, "Tupung batang kayu e nusur ku doni kematen, Kusuruh lau si lit i teruh taneh namburisa, gelah e jadi tanda erceda ate. Lau belin la Kubere maler, janah Kupelepas lau si kitik-kitik malerken launa. Erkiteken batang kayu e nggo mate, Deleng Libanon Kubahan jadi gelap, dengen kerina batang kayu i bas kerangen e jadi melus.

<sup>16</sup>Tupung batang kayu e Kupesusur ku doni kalak mate, sorana mbulak erbahanca nggirgir bangsa-bangsa. Kerina batang kayu Eden, bage pe kerina kayu pilihan i Libanon si ndat lau cukup, si nggo lawes kempak doni si i teruh, ermeriah ukur erdandanken kayu e nggo mbulak.

<sup>17</sup>Radu ras me kerina berkat ku doni kematen gelah pulung ras si nggo leben mbulak. Janah kerina kalak si ringan i teruh endemna ikerapken ku tengah bangsa-bangsa.

<sup>18</sup>Batang kayu ndai nggambarkan raja Mesir ras kerina rayatna. Batang kayu si turah i Eden pe la lit bage ganjangna ras jilena. Tapi genduari, nusur me ia ku doni kematen bali ras kayu-kayu Eden, jenari pulung ras kalak si la erdibata bage pe si mate i bas peperangen. Enda me katangKu," nina TUHAN si Erdolat.



**Raja Mesir iumpamakan bagi buaya**

**32**<sup>1</sup> I bas wari si pemena, bulan sepuludua, tahun si pesepuluh duaken sanga kami i bas pembuangan, seh kata TUHAN man bangku nina:

<sup>2</sup>"O manusia si ermasap-masap, persingetilah raja Mesir. Peseh man bana katangKu enda: Kam erlagak bagi singa i tengah-tengah bangsa-bangsa, tapi situhuna buaya nge kam, si erlangi i bas lau belin. Megembur ibahanndu lau alu nahendu, janah melket bandu lau belin e.

<sup>3</sup>Sanga pulung pagi bangsa-bangsa Kutangkap kam alu jalangKu, janah Kusuruh bangsa-bangsa e ngerintaksa ku duru.

<sup>4</sup>Kudampesken me kam ku taneh, jenari Kupepulung kerina perik-perik ras rubia-rubia doni enda mangani dagingndu.

<sup>5</sup>Jenari deleng ras baluren Kutambusi alu bangkendu si macik.

<sup>6</sup>Darehndu Kuamburken maka megara ibahanna kerina deleng-deleng, janah lau mbelin dem ibahanna.

<sup>7</sup>Tupung kam Kukernepken, langit Kutamburi dengen bintang-bintang Kupemagem. Matawari ketamburen ibahan embun, bulan pe la ersinalsal.

<sup>8</sup>Kunimpeti kasa si terang i das langit janah doni Kubahan jadi gelap tuhu-tuhu. Enda me katangKu, Aku TUHAN si Erdolat.

<sup>9</sup>Tupung Kupembar berita kerna kebenenndu i tengah-tengah bangsa-bangsa si la pernah ibegindu pe, mbue bangsa-bangsa keharun.

<sup>10</sup>PerbahanenKu man bandu mahanca sengget melala bangsa. Tupung Aku ngawatken pedangKu, raja-raja nggiring perban biarna. I bas warina kam guling dengen ampar, kerina raja-raja nggiring perban aru atena kerna kesahna."

<sup>11</sup>Nina TUHAN si Erdolat, "Pedang raja Babilon iawatken kempak kam.

<sup>12</sup>Kusuruh serdadu bangsa-bangsa si kejam ngawatken pedangna, jenari ibunuhna kerina rayatndu. Kerina rayatndu, bage pe si debanna si iagahkenndu, ikerneppen me kerina.

<sup>13</sup>Kubunuh kerina asuh-asuhenndu deherken pelolonna, maka lanai lit manusia tah pe rubia-rubia si nggemburi lau e.

<sup>14</sup>Kupelepas lau e kenden maka meciho mulihi, bage pe lau belinndu maler alu teneng. Aku TUHAN si Erdolat nggo melasken katangKu.

<sup>15</sup>Kenca Kukerneppen kasa si nggeluh i Mesir dengen negeri e Kubahan jadi terulang, ietehna me maka Aku kap TUHAN.

<sup>16</sup>Kata persinget enda, jadi ende-enden penguburen me pagi. Diberu i bas bangsa-bangsa ngendeken ende-enden e, lako nangisi Mesir ras kerina rayatna." Bagenda me nina TUHAN si Erdolat.

**Doni kematen**

<sup>17</sup>I bas wari sepulu lima, bulan si pemena, tahun si pesepuluduaken, sanga kami i bas pembuangan, kata TUHAN seh man bangku nina,

<sup>18</sup>"O manusia si ermasap-masap, ngandunglah kam erkiteken kalak Mesir si nterem e. Peberkat ia ku doni kalak mate radu ras bangsa-bangsa si deban si megegeh.

<sup>19</sup>Katakan man bana kerina; bagenda, 'Akapndu kin jilen kam asa kerina kalak si deban? Berkat me kam ku doni kalak mate, janah ampar i je ras kalak si la erdibata.'

<sup>20</sup>Ndabuh me kalak Mesir radu ras kalak si mate i bas perang. Nggo sikap sada pedang lako munuhisa kerina.

<sup>21</sup>Puanglima-puanglima si mbisa bage pe kalak si erperang nampati Mesir, kerina ngalo-ngalo kalak Mesir e i bas doni kematen. Ersurak ia nina, 'Kalak si la erdibata si mate i bas perang, nggo nusur ku jenda janah nggo ampar ijenda!'

<sup>22</sup>Assur pe nggo i je, rikut ras kuburen serdaduna i sekelewetna. Kerina ia mate i bas pertempuren.

<sup>23</sup>Kuburena i bas ingan si mbagesna kal i doni kematen. Kerina serdaduna mate i bas perang, janah kuburena lit i sekelewetna. Tupung nggeluh denga nai, mbiar kerina doni ibahanna.

<sup>24</sup>Elam pe i je, rikut ras kuburen serdaduna i sekelewetna. Kerina ia mate i bas pertempuren, janah alu la isunat, nusur ia ku doni kematen. Asum ia nggeluh denga, mbiar kalak kerina ibahanna, tapi genduari nggo ampar ia, la lit ergana.

<sup>25</sup>Elam ampar ras kalak si mate i bas pertempuren, janah kuburen serdaduna lit i sekelewetna. Kerina ia la isunatken, kerina mate i bas perang. Sanga nggeluh mbiar kalak kerina ibahanna, tapi genduari nggo ampar la lit ergana, janah ngenanami nasip si seri ras kerina kalak si mate i bas perang.

<sup>26</sup>Mesek ras Tubal pe i je, rikut ras kuburen serdaduna i sekelewetna. Kerina ia la isunatken, kerina mate i bas pertempuren. Tapi nai asum nggeluh denga, mbiar kalak kerina ibahanna.

<sup>27</sup>Kalak enda la mehaga penguburena bagi puanglima-puanglima si adi, si berkat ku doni kematen maba kerina senjatana; pedang itamaken i teruh takalna, janah amfang-ampangna i babo badanna. Tupung nggeluh denga, puanglima-puanglima enda erkuasa tuhu-tuhu seh maka mbiar kalak kerina ibahanna.

<sup>28</sup>Bage me Mesir ikuburken ras iamparken i tengah-tengah kalak si la isunatken, si mate i bas perang.

<sup>29</sup>Edom pe i je ras raja-raja bage pe peminpin-peminpin. Sanga nggeluh denga,

kalak enda serdadu si mbisa, tapi genduari nggo ampar i babo doni kematen ras kalak si la isunatken, si mate i bas pertempuren.

<sup>30</sup>Kerina raja-raja i Utara nari, bage pe kalak Sidon lit i je. Nai kuasana mahan kalak mbiar, tapi genduari lanai erguna janah nusur ku doni kalak mate alu la isunat, ras kalak si mate i bas pertempuren. I je bali nasipna ras kerina kalak si nusur ku doni kematen.

<sup>31</sup>Ngidah kerina kalak si mate i bas pertempuren e terapul ukur raja Mesir ras serdaduna," bage nina TUHAN si Erdolat.

<sup>32</sup>"Mbarena Kubahan ipebiar-biar raja Mesir kalak si nggeluh i doni, tapi ibunuh me ia ras serdaduna, jenari ikuburken i bas pengadi-ngadinna ras kerina kalak si la ersunat, si mate i bas pertempuren," Bagenda me nina TUHAN si Erdolat.

### **Dibata ngangkat Esekiel jadi si erjaga (Yeh 3:16-21)**

**33** <sup>1</sup>Kata TUHAN seh man bangku nina, <sup>2</sup>"O manusia si ermasap-masap kataken man bangsandu maka enda me si jadi adi Kubahan perang i bas sada negeri. Rayat negeri milih sekalak jelma jadi si erjaga.

<sup>3</sup>Kenca idahna musuh reh, ibahanna tanda bahaya gelah kerina kalak metenget.

<sup>4</sup>Adi ibegi kalak sora ndai tapi la diatena pe, jenari reh musuh e ibunuhna ia, adi bage ia nge si salah kerna kematenna.

<sup>5</sup>Kematenna erdandanken kesalahenna jine, sabap la diatena persinget ndai. Adi iperdiatekenna, tentu pulah nge min ndai ia.

<sup>6</sup>Tapi adi penjaga ndai ngidah musuh reh, tapi la ibahanna tanda bahaya, reh musuh e jenari ibunuhna kalak perdosa e kerina, si erjaga e Kubahan ertanggung jawab kerna kematen kalak ndai.

<sup>7</sup>Dage, o manusia si ermasap-masap, Kuangkat kam jadi si erjaga i bas bangsa Israel. La banci lang isehkenndu man bana kata pertenget si Kubereken man bandu.

<sup>8</sup>Adi Kupebetehken man sekalak kalak jahat mate me ia, tapi la ipersingetindu ia gelah iperobahina lagu langkahna maka terkelin, jenari mate ia i bas dosana, kam arus ertanggung jawab kerna kematenna.

<sup>9</sup>Tapi adi ipersingetindu, janah la ingadikenna erbahan dosa, mate me ia i bas dosana, tapi kam terkelin."

### **Tep-tep kalak ertanggung jawab**

<sup>10</sup>Kata TUHAN seh man bangku nina, "O manusia si ermasap-masap, kataken mulihi man kalak Israel cakap si belaskenna, eme, 'Mberat akap kami nahanken dosa ras kesalahen kami. Daging kami reh kertangna. Uga banci kami nggeluh?'

<sup>11</sup> Kataken man bana maka asa tuhu Aku nggeluh, Aku TUHAN si Erdolat, la ukurKu meriah ngidah sekalak perdosa mate. Riahen ukurKu ngidahsa ia ngadi erbahan dosa gelah ia nggeluh. "O Israel, ngadikenlah kejahatanendu. Ngkai maka nggiten kam mate?"

<sup>12</sup> Dage, o manusia si ermasap-masap, kataken man kalak Israel maka adi lit sekalak bujur erbahan dosa, si mehuli si nggo ibahanna labo banci engkelini ia. Adi kalak jahat ngadi erbahan si jahat, la ia iukum, tapi kalak bujur ibenakenna erbahan dosa, la banci ia pulah i bas ukumen nari.

<sup>13</sup> Banci jadi Aku nggo erpadan mereken kegeluhen man kalak bujur, tapi adi mulai ia rukur maka kiniulinna i bas paksa-paksa si nggo lepas nggo bias jenari ibenakenna erbahan dosa, la Kuinget sada pe kiniulinna si nggo lepas. La banci lang mate ia erkiteken dosa-dosana.

<sup>14</sup> Banci jadi nggo Kukataken man kalak jahat maka nandangi mate me ia, tapi adi ingadikenna erdosa, jenari ilakokenna kai si benar dengen bujur,

<sup>15</sup> umpama: iulihkenna barang jaminen kalak si ngeraih duit man bana, tah pe iulihkenna barang si itangkona, adi ingadikenna erbahan dosa jenari ikutkenna undang-undang si mereken kegeluhen, emaka la ia mate, tapi nggeluh.

<sup>16</sup> Kualemi dosa si ibahanna, janah nggeluh me ia sabap nggo benar dingen bujur perbahanenna.

<sup>17</sup> Tentu ikataken bangsandu maka perbahanenKu e la bujur! Lang, perbahanenna e nge si la bujur.

<sup>18</sup> Katawari kalak bujur ngadi erbahan si bujur, jenari ibenakenna erbahan jahat, mate ia erkiteken kejahatanenna.

<sup>19</sup> Katawari kalak jahat ngadi erbahan dosa, jenari ibahanna kai si benar dingen bujur, nggo ikelinina kesahna.

<sup>20</sup> Tapi ikataken kalak Israel maka kai si Kulakoken e la bujur. Kai gia nina, Kuukum nge ia rikutken perbahanenna."

### **Berita kerna ndabuhna Jerusalem**

<sup>21</sup> I bas wari pelimaken, bulan si pesepuluhken, tahun si pesepuluh duaken, sanga kami i pembuangan, lit sekalak dilaki lompat i Jerusalem nari, jenari iturikenna man bangKu maka kuta e nggo ndabuh.

<sup>22</sup> Karabenna ope denga ia reh, nggo kugejapken kuasa TUHAN rembak ras aku. Kenca kalak ndai reh, lanai aku pekak, tapi nggo banci ngerana.

### **Dosa-dosa bangsa e**

<sup>23</sup> Kata TUHAN seh man bangku nina,

<sup>24</sup> "O manusia si ermasap-masap; kalak si ringan i bas kuta-kuta Israel si nggo runtuh



ngerana nina, 'Abraham nai sekalak ngenca, tapi kerina taneh e ibereken man bana. Kita genduari nggo nterem, emaka taneh e kita empuna.'

<sup>25</sup>Erdandanken si e turikenlah man bangsa e katangKu, Aku TUHAN si Erdolat, bagenda: Ipanndu daging si lit denga darehna. Isembahndu berhala; munuh kam. Kai sabapna maka iakapndu taneh e kam empuna?

<sup>26</sup>Ernalem kam man pedangndu. Lagu langkahndu ciga ate. Kerina kam erlua-lua. Ngkai maka pang kam ngatakenca maka taneh e kam empuna?

<sup>27</sup>Asa tuhu Aku nggeluh, TUHAN si Erdolat, kerina kalak si ringan i daraten kuta ipan rubia-rubia kerangen. Kalak si cebuni i das deleng ras i bas gua-gua, mate iban penakit.

<sup>28</sup>Kubahan negeri e jadi ingan si terulang, janah kuasa si iagahkenna masap me. Deleng-deleng Israel terulang seh maka la ise pe ngasup mentas arah e.

<sup>29</sup>Kenca Kuukum bangsa e erdandanken dosa-dosana janah Kubahan negeri e terulang, jenari ietehna maka Aku kap TUHAN."

### **Ulih kata si ibelasken nabi**

<sup>30</sup>Nina TUHAN, "O manusia si ermasap-masap, kam nggo jadi percakapen i tengah-tengah bangsandu, asum ia pulung

deherken tembok-tembok kota tah i bas kerabangen rumahna. Nina sapih-sapih ia, 'Ota si dengkehken kai nina TUHAN sendah.'

<sup>31</sup> Emaka pulung bangsangKu ndengkehken kata si man katakenndu, tapi la idalankenna kai si isuruhndu. I bas biberna nari luar kata kekelengen, tapi i bas pusuhna untungna saja ngenca iturikenna.

<sup>32</sup> Kam bali akapna ras sekalak perkolong-kolong si mejile sorana rende, ngendeken ende-enden ate ngena, janah beluh ka pe ngkuit kulcapi. I begina kerina katandu, tapi sada kal pe la iikutkenna.

<sup>33</sup> Tapi kenca jadi pagi kerina si ikatakenndu e, sabap ugapa pe jadi nge, kenca bage ietehna me maka pernah lit sekalak nabi i tengah-tengahna."

**34** <sup>1</sup> Kata TUHAN seh man bangku nina, <sup>2</sup> "O manusia si ermasap-masap, momokenlah kesalahan peminpin-peminpin Israel. Ernubuatlah kam man bana, janah pesehlah man bana katangKu, Aku TUHAN si Erdolat, bagenda: 'Cilaka me kam, o permakan-permakan Israel! Dirindu saja ngenca ipekena-kenandu.

<sup>3</sup> Susuna inemndu, uisndu mbulu biri-biri, apai biri-biri si mburna igelehndu man panganddu. Tapi biri-biri e la pernah ipekena-kenandu.

<sup>4</sup> Biri-biri si kote la iarak-arakndu, si sakit la itambarindu, janah si luka la ibalutindu,

si papak la iembarindu, janah si bene la idaramindu. Tapi kejam kal perbahanenndu man biri-biri e.

<sup>5</sup>Erkitekten biri-biri e la lit permakanna, merap ia kerina, janah rubia-rubia si merawa njerngemsa manca.

<sup>6</sup>Emaka biri-biringKu papak ku uruk-uruk si meganjang ras deleng-deleng. Merap ia kerina i belang-belang doni enda, janah la lit si ndaramisa tah pe si nulu-nulusa.

<sup>7</sup>Dage genduari, o permakan-permakan, dengkehken katangKu bandu, Aku TUHAN si Erdolat.

<sup>8</sup>Asa tuhu Aku enggeluh, perdiatekenlah katangKu enda. Biri-biringKu nggo ijerngem rubia-rubia si merawa janah ipanganina erkite-kitekten la lit permakanna. Permakan-permakanku la diatena pe ndarami biri-biri e. Dirina nge si ipekena-kenana, labo biri-biri e.

<sup>9</sup>Dage, dengkehkenlah aku, o permakan-permakan.

<sup>10</sup>Aku TUHAN si Erdolat ngatakenca maka Aku kap imbangndu. Kubuat biri-biringKu e i bas kam nari, janah ndigan pe lanai Kubere kam jadi permakanna; ndigan pe la nai Kubere kam pekena-kena dirindu saja, Kupulahi biri-biringKu i bas kam nari, janah la Kupelepas ia jadi panganndu."

**Permakan si mehuli**

<sup>11</sup> Nina TUHAN si Erdolat, "Aku jine kap si ndarami biri-biringKu ras si ngasuhisa,

<sup>12</sup> bali ras sekalak permakan ndarami ras pepulung biri-birina si nggo merap, jenari ngasuhisa. I bas wari si gelap dengen cilaka e, biri-biringKu nggo merap; emaka genduari Kupepulung ia mulihi kerina.

<sup>13</sup> Kubaba ia ndarat i bas negeri si ndauh nari, jenari Kupepulung dengen Kubaba mulih ku negerina jine. Kutaruhken ia mulihken ku deleng-deleng ras lau Israel, janah Kupermakani ia i bas mbalmbal si meratah.

<sup>14</sup> Kubere ia nggagat alu teneng i bas dukut si mbur i deleng-deleng ras baluren-baluren ras i bas kerina mbalmbal si meratah si lit i taneh Israel.

<sup>15</sup> Aku jine kap si mpermakani biri-biringKu, janah Kubahan ingan pengadi-ngadinna. Enda me katangKu, Aku TUHAN si Erdolat.

<sup>16</sup> Kudarami biri-biri si bene, si papak Kutaruhken mulihi, si luka Kubaluti, janah si sakit Kutambari. Tapi si mbur dengen megegeh Kubunuh, sabap Aku kap permakan si ngelakoken si bujur.

<sup>17</sup> Dage genduari o biri-biringKu, begikenlah! Aku, TUHAN si Erdolat ngatakenca man bandu maka Kuadili me kam sada-sadai. Si mehuli Kusirangken i bas si jahat, bage pe biri-biri i bas kambing nari.

<sup>18</sup>Lit i bas kam si la akapndu puas terjeng nggagati dukut si mburna saja, tapi iperjakindu pe dukut si la terkerikenndu. Lau si meciho inemndu, tapi igemburindu pe lau si la inemndu.

<sup>19</sup>Erkitekten si e biri-biringKu si deban terpaksa nggagati dukut si nggo iperjakindu, janah minem lau si nggo igemburindu.

<sup>20</sup>Emaka Aku, TUHAN si Erdolat ngatakencana man bandu aku jine kap jadi hakim i tengah-tengah biri-biri si megegeh ras si la megegeh.

<sup>21</sup>Ijembakenndu biri-biri si sakit ku duru jenari iegasndu maka ndarat ia i bas rarsen e nari.

<sup>22</sup>Tapi Kukelini kap biri-biringKu, janah lanai Kubere ia ipesega-sega. Kuadili biri-biringKu e sada-sadai, jenari Kupeserap si mehuli i bas si jahat nari.

<sup>23</sup>Kubereken man bana sekalak raja si mpermakansa bali ras Daud jadi permakanna, emaka ipekena-kenana me ia.

<sup>24</sup>Aku, TUHAN jadi Dibatana, janah sekalak raja si bali ras suruh-suruhanKu Daud nai, jadi rajana. Enda me katangKu.

<sup>25</sup>Kubahan sada perpadanen ras ia si jadi jaminen kerna keselamatenna. Kupelawes kerina rubia-rubia si merawa i bas taneh e nari, gelah biri-biringKu banci ringan alu teneng i bas mbal-mbal, janah medem i bas kerangen.

<sup>26</sup> Kupasu-pasu ia, janah Kubere ringan i sekelewet delengKu si badia. I je Kupasu-pasu alu udan katawari ia perlu.

<sup>27</sup> Batang kayu erbuah, janah mereken ulihna, janah kerina kalak nggeluh alu teneng i bas tanehna. Kenca kuretapken rante si ngiket bangsangKu, janah Kupulahi i bas kalak si mperbudak ia nari, kenca bage ietehna me maka Aku kap TUHAN.

<sup>28</sup> Bangsa-bangsa perbegu lanai ngerampasi ia, janah rubia-rubia si merawa lanai munuh ras manganisa. Nggeluh me ia alu teneng, janah la lit ise pe si pebiar-biar ia.

<sup>29</sup> Kubereken man bana juma si mehumur janah lanai lit kelihen i bas negeri e. Bangsa-bangsa si deban lanai megombang man bana.

<sup>30</sup> Iteh kalak me pagi kerina maka Kukawali kap Israel, janah bangsangKu kap ia. Enda me katangKu, Aku TUHAN si Erdolat.

<sup>31</sup> O kam biri-biringKu, rarasen si Kuasuhi; kam kap bangsangKu, janah Aku kap Dibatandu." bage nina TUHAN si Erdolat.

### **Ukumen Dibata man Edom**

**35** <sup>1</sup> Kata TUHAN seh man bangku nina, <sup>2</sup> "O manusia si ermasap-masap, sumpahilah negeri Edom.

<sup>3</sup> Kempak rayatna kataken katangKu, Aku TUHAN si Erdolat, bagenda: Aku kap

musuhndu, o deleng-deleng Edom! Kubahan me kam jadi taneh si terulang.

<sup>4</sup>Kubahan kuta-kutandu jadi meruntuh, janah tanehndu jadi melungen. Kenca bage ietehndu maka Aku kap TUHAN.

<sup>5</sup>Nai nari imusuhindu kap lalap Israel, janah ipelepasndu ia ibunuhu tupung ia jumpa cilaka, i bas paksa ia ndatken ukumen si perpudina erkiteken dosa-dosana.

<sup>6</sup>Erdandanken si e, asa tuhu Aku nggeluh, Aku TUHAN si Erdolat, kematen me jadi sikerajangenndu, janah la banci kam pulah i jenari. Kam nggo ersalah munuh, emaka pemunuh lalap ngayak-ngayak kam.

<sup>7</sup>Kubahan taneh deleng-deleng Edom terulang, janah kasa kalak si mentas arah e Kubunuh.

<sup>8</sup>Deleng-deleng Kutamburi alu mait, janah mait kalak si mate i bas pertempuren namburi deleng-deleng ras baluren-baluren.

<sup>9</sup>Kubahan maka rasa lalap kam jadi taneh si melungen janah asa ndigan pe lanai lit kalak ringan i bas kuta-kutandu. Kenca bage itehndu me maka Aku kap TUHAN.

<sup>10</sup>Juda ras Israel rikut ras tanehna, ikatakenndu kam empuna, janah nindu ibuatndu e man bandu, aminna gia Aku, TUHAN kap Dibatana.

<sup>11</sup>Erdandanken si e, asa tuhu Aku enggeluh, Aku TUHAN si Erdolat, Kubalas me man bandu pernembah atendu, cian atendu, bage

pe elem-elem atendu nandangi bangsangKu.  
Iteh bangsangKu maka kam Kuukum  
erkiteken perbahanenndu man bana.

<sup>12</sup>Emaka ietehndu me maka Aku, TUHAN,  
nggo megi kata-kata megombang si  
ibelaskenndu nindu, "Deleng-deleng Israel  
nggo melungen, janah nggo ibereken jadi  
sikerajagenta."

<sup>13</sup>O Edom, nggo Kubegi rananndu si la  
erluhu, cakapndu si meganjang ngelawan  
Aku."

<sup>14</sup>Nina TUHAN si Erdolat, "Kerina doni  
ermeriah ukur, erkiteken negerindu Kubahan  
jadi taneh terulang,

<sup>15</sup>bali ras sanga kam ermeriah ukur ngidah  
Israel, ertangKu si meherga e ikernepken.  
Deleng-deleng Seir, kerina taneh Edom pe  
jadi terulang me. Kenca bage kerina kalak  
meteh maka Aku kap TUHAN."

### **Pasu-pasu Dibata man Israel**

**36** <sup>1</sup>Nina TUHAN, "O manusia si  
ermasap-masap, ngeranalalah kam  
ku deleng-deleng Israel janah suruhlah ia  
megiken katangKu,

<sup>2</sup>Aku TUHAN si Erdolat. Enda me katangKu:  
Nina musuh-musuh Israel, 'Genduari  
deleng-deleng si nuria nggo ajangta!'

<sup>3</sup>Erdandanken si e, ernubuatlah kam,  
momoken kai si Kukataken, Aku TUHAN si  
Erdolat. Tupung bangsa-bangsa i sekelewetna



naluken dengen ngerampasi deleng-deleng Israel, kerina ia nggombangi Israel.

<sup>4</sup>Dage genduari begikenlah o deleng-deleng ras uruk-uruk, o kam lau maler ras baluren, bage pe kam o kota-kota si irampasi ras iuru-uru bangsa-bangsa si lit i sekelewetndu.

<sup>5</sup>I bas pernembah ateKu si gara, Aku TUHAN si Erdolat, nggo ngerana man negeri-negeri sekelewetndu, terlebih-lebih man Edom. Alu ukur puas rikut ras gombangna irebutna tanehKu janah iperajangna mbalmbalna.

<sup>6</sup>Emaka ernubuatlah kam man taneh Israel; kataken man deleng-deleng, uruk-uruk, lau maler, ras man baluren-baluren, kerna cimberu ateKu, Aku TUHAN si Erdolat si dem alu ate nembah erkiteken penggombangi ras penguru-nguru bangsa-bangsa e man bana.

<sup>7</sup>Ersumpah Aku, TUHAN si Erdolat, maka bangsa-bangsa si lit i sekelewet Israel la banci lang ihina.

<sup>8</sup>Tapi i das deleng-deleng Israel, batang-batang kayu la banci lang erbulung ka mulihi jenari erbuah man guna bangsangKu Israel. Pedas me kam mulih ku kutandu.

<sup>9</sup>Aku kap ras kam, janah Aku netapkenca maka tanehndu e la banci lang itenggalai ras ierdangi ka mulihi.

<sup>10</sup>Bangsandu ertambah-tambah Kubahan. Kam ringan i bas kuta-kuta, janah kasa kai siruntuh nai ipajekkenndu mulihi.

<sup>11</sup> Subuk manusia bage pe rubia-rubiandu reh buena tetap Kubahan. Nai nari langa pernah bage pagi teremndu, sabap nterem pagi anakndu. Kubere kam nggeluh i bas negerindu bagi semalna kam nggeluh, janah ndauh akapndu senangen asangkan si nggo-nggona. Kenca bage ietehndu me maka Aku kap TUHAN.

<sup>12</sup> O bangsangKu Israel, Kubaba kam mulihken gelah ringani taneh e. Taneh e jadi tanehndu jine, janah ndigan pe la ipelepas taneh e anak-anakndu kelihen."

<sup>13</sup> Aku, TUHAN si Erdolat ngatakenca, "Tuhu taneh e igelari kalak taneh pengatah manusia dingen pengerampok anak-anak bangsa si ngianisa.

<sup>14</sup> Tapi mulai genduari nari taneh e lanai pengatah manusia, janah lanai irampokna anak-anakndu.

<sup>15</sup> Lanai perlu taneh e megiken penggombangi ras penguru-nguru kalak. Taneh e lanai ngerampok anak-anak bangsa e." Bagenda me nina TUHAN si Erdolat.

### **Israel ipelimbarui**

<sup>16</sup> Kata TUHAN seh man bangku nina,

<sup>17</sup> "O manusia si ermasap-masap; mbarenda, tupung kalak Israel ringan i bas tanehna, taneh e iliami alu lagu langkah ras perbahanenna. Lagu langkahna e bali

Kuakap melketna ras diberu si sangana nguda bulanna.

<sup>18</sup>Taneh e iliami erkiteken ia munuh dingem nambah man berhala i je. Emaka Kucurcurken pernebeh ateKu si gara man bana.

<sup>19</sup>Kuukum ia erkiteken lagu langkah ras perbahanenna; Kukerapken ia ku belang-belang negeri si ndauh.

<sup>20</sup>Ku ja ia lawes, i je gelarKu si badia igombangi kalak, sabap ikataken kalak, 'Bangsa enda terpaksa nadingken negeri si ibereken Dibatana man bana.'

<sup>21</sup>Si e erbahanca ceda ateKu, sabap ku ja saja pe kalak e lawes meling ibahanna gelarKu.

<sup>22</sup>Dage genduari pesehlah katangKu enda, Aku TUHAN si Erdolat, kempak kalak Israel: Kai si nandangi Kulakoken labo erkiteken kam kalak Israel, tapi guna gelarKu si Badia, si nggo ibahanndu meling i bas tep-tep negeri si idahindu.

<sup>23</sup>Kenca Kucidahken kebadian gelarKu si mbelin, gelar si nggo icemarkenndu i tengah bangsa-bangsa, kenca bage ieteh bangsa-bangsa emaka Aku kap TUHAN, si Erdolat nggo melasken rananKu. Kupake me kam lako encidahken man bangsa-bangsa maka badia kap Aku.

<sup>24</sup>Kubuat kam i bas kerina bangsa ras negeri nari, Kubaba mulih ku tanehndu jine.

<sup>25</sup> Kupirpirken man bandu lau meciho janah Kubersihken kam i bas berhala-berhala ras kerina perkara-perkara si debanna si nggo ngeliami kam.

<sup>26</sup> Kubereken man bandu pusuh si mbaru ras perukuren si mbaru. Kuagui pusuhndu si mekeng bagi batu, jenari Kubereken man bandu pusuh si nggit patuh.

<sup>27</sup> KesahKu Kutamakan i bas pusuhndu, janah tetap Kuperdiateken maka ikutkenndu undang-undangKu, janah patuh man perintah si Kubereken man bandu.

<sup>28</sup> Kenca bage ringan me kam i bas taneh si Kubereken man nini-ninindu. Kam jadi bangsangKu, janah Aku jadi Dibatandu.

<sup>29</sup> Kukelini kam gelah ulanai lit kai pe si ngeliami kam. Kuperentahken man gandum gelah mbuah ia, gelah ulanai kam kelihen.

<sup>30</sup> Kutambahi buah batang kayundu bage pe ulih jumandu, gelah ulanai lit kelihen si erbahanca mela akapndu i tengah bangsa-bangsa.

<sup>31</sup> Teringet me kam nandangi lagu langkahndu si jahat dengen kesalahen si ilakokenndu, emaka ciga atendu ngenehen dirindu jine erdandanken dosa-dosa ras perbahanenndu si nggesuh.

<sup>32</sup> O Israel, perlu kuakap ietehndu maka kerina si e Kulakuken labo erdandanken kam. AteKu gelah igejapndu uga melana ras hinana

Aku erdandanken kai si ilakokenndu. Aku, TUHAN si Erdolat, nggo melasken katangKu."

<sup>33</sup>TUHAN si Erdolat ngatakenca nina, "Kenca Kubersihken kam i bas dosa-dosandu nari, Kubere ka kam ringan mulihi i bas kota-kotandu janah Kupelepas ipajekkenndu mulihi si nggo runtuh e.

<sup>34</sup>Kerina kalak si biasa mentas arah jumandu ngidahsa uga perenna ras merambahna juma e, tapi Kubere iperjumaindu ka mulihi kerina.

<sup>35</sup>Mamang pagi ate kalak kerina ngidah negeri si pernah jadi taneh si mesawang e, sabap nggo salih bagi Peken Eden, janah kuta-kuta si nai irontasken, irampasi, si nggo radas, genduari nggo iiani ras ibahan tembokna.

<sup>36</sup>Kenca bage negeri-negeri si pedeher, si lit denga tading, ietehna me maka Aku TUHAN, Aku kap si majekkenca mulihi kuta-kuta si nggo runtuh dengen nuani juma-juma si nggo terulang. Aku, TUHAN nggo melasken katangKu, janah la banci lang Kusehken katangKu e."

<sup>37</sup>TUHAN si Erdolat ngatakenca nina, "Kalak Israel Kubere ka mulihi mindo penampat man bangKu, janah Kubere ia ertambah-tambah teremna desken sada rarasen biri-biri.

<sup>38</sup>Kuta-kuta si genduari runtuh dem pagi i je jelma, bali ras Jerusalem si nai dem alu biri-biri si nandangi ipersembahkan i bas

paksa pesta. Kenca bage ieteh Israel me maka Aku kap TUHAN."

**37** <sup>1</sup>Kugejap kuasa TUHAN, janah KesahNa maba aku nusur ku sada baluren. Baluren ndai dem alu tulan-tulan.

<sup>2</sup>Ibabai TUHAN aku niar-niar i baluren e, janah i je kuidah seh kal buena tulan-tulan, janah tulan-tulan ndai kerah kal.

<sup>3</sup>Nina TUHAN man bangku, "O manusia si ermasap-masap, banci kin tulan-tulan enda nggeluh mulihi?" Ngalo i aku, "O TUHAN si Erdolat, Kam ngenca metehsa."

<sup>4</sup>Nina TUHAN, "Ngerana kam kempak tulan-tulan e. Kataken man tulan-tulan si nggo kerah e gelah ibegikenna katangKu.

<sup>5</sup>Turiken man bana katangKu enda, Aku, TUHAN si Erdolat, bagenda: Kuembusken KesahKu ku bas kam maka kam nggeluh mulihi.

<sup>6</sup>Kutamaken uratndu ras dagingndu jenari Kubaluti kam alu kuling. Kutamaken kesah i bas kam, emaka nggeluh kam mulihi. Kenca bage ietehndu me maka Aku kap TUHAN."

<sup>7</sup>Emaka ernubuat aku sue ras si iperentahken TUHAN. Tupung aku sanga ngerana denga, kubegi sora erderak-derak, janah tulan-tulan ndai mulai ersada.

<sup>8</sup>Sanga kuperdiateken, tulan-tulan ndai itutupi urat ras daging, jenari kuling. Tapi kula ndai la sada pe erkesah.

<sup>9</sup>Kenca bage nina Dibata man bangku, "O manusia si ermasap-masap, ngeranalah kam kempak angin. Kataken man angin maka Aku, TUHAN si Erdolat merentahkan ia gelah reh i japa nari pe guna ngembusken kesah kempak kula si mate enda kerina, maka nggeluh ka ia mulihi."

<sup>10</sup>Emaka ernubuat aku sue ras si iperentahkan TUHAN man bangku. Bengket me kesah ku kula ndai, emaka nggeluh dengen tedis ia kerina, janah perban teremna, bias jadi sada serdadu si mbelin.

<sup>11</sup>Nina Dibata bangku, "O manusia si ermasap-masap, bangsa Israel bali kap ras tulan-tulan ndai. Ikatakenna maka ia nggo kerah, pengarapenna nggo bene, nggo peltep.

<sup>12</sup>Dage ernubuatlah man bangsangKu, Aku TUHAN si Erdolat; Kutalangi me kuburena, Kupedarat ia, jenari Kubaba mulih ku taneh Israel.

<sup>13</sup>Kenca Kutalangi kuburen ingan bangsangKu ikuburken, janah Kupedarat ia i jenari, ietehna me maka Aku kap TUHAN.

<sup>14</sup>Kutamaken kesahKu i bas ia, maka nggeluh ia mulihi, jenari Kubere ia ringan i bas negerina jine. Kenca bage ietehna me maka Aku kap TUHAN. Aku, TUHAN nggo melasken katangKu, janah la banci lang Kusehken bagi si Kukataken e."

**Juda ras Israel jadi sada kerajaan mulihi**

<sup>15</sup>Kata TUHAN seh ka man bangku nina,

<sup>16</sup>"O manusia si ermasap-masap, buatlah sada ciken kayu, suratken i je kata-kata enda: "Kerajaan Juda". Kenca bage buat ka ciken si deban, jenari suratken i je kata-kata: "Kerajaan Israel".

<sup>17</sup>Kenca bage cikep duana ciken ndai, persada ujung-ujungna seh maka tempa-tempa ia sada ciken.

<sup>18</sup>Adi isungkun bangsandu kam kai ertina si e,

<sup>19</sup>kataken man bana, Aku, TUHAN si Erdolat, nandangi muat ciken si nggambarken Israel, jenari Kupersada ras ciken si nggambarken Juda. I bas ciken si dua e nari Kubahan sada ciken janah Kucikep i bas tanKu.

<sup>20</sup>Cikeplah duana ciken emaka idah bangsandu.

<sup>21</sup>Kenca bage kataken man bana maka Aku, TUHAN si Erdolat, nandangi muat kerina bangsangKu i bas negeri-negeri e nari, ku ja ia nggo lawes. Kupepulung ia, emaka Kubaba ia mulihi ku tanehna jine.

<sup>22</sup>Kubahan ia jadi sada bangsa i bas taneh e, i deleng-deleng Israel. Sada ngenca pagi rajana kerina, janah lanai ia terbagi i bas dua bangsa, tah pe terpecah i bas dua kerajaan.

<sup>23</sup>Lanai iliamina bana alu erbahan dosa dengen nembah man berhala-berhala ras



gana-gana si nggesuh. Kupulahi ia kerina i bas perbahanen-perbahanen dosa si mabai ia nilah i bas Aku nari. Kubersihkan ia kerina; ia jadi bangsangKu, janah Aku jadi Dibatana.

<sup>24</sup>Alu tutus iikutkenna Undang-undangKu. Ersada pagi ia i teruh pemerentahen sekalak raja, sekalak raja si bali ras suruh-suruhanKu Daud nai.

<sup>25</sup>I bas taneh si Kubereken man suruh-suruhanKu Jakup, taneh si iiani nini-ninina nai, i je me pagi bangsangKu tading seh rasa lalap, terus ku anak-anakna bage pe kerina kesusurena. Raja si bali ras suruh-suruhanKu Daud e, merentah ia pagi seh rasa lalap.

<sup>26</sup>Kubahan sada perpadanen ras ia gelah jadi sada jaminen kerna keamanenna seh rasa lalap. Kupasu-pasu ia, janah Kubahan maka ertambah-tambah teremna. Rumah PertotonKu Kutamakan i bas tanehna, janah i je me pajek seh rasa lalap.

<sup>27</sup>I je me Aku ringan ras ia; Aku jadi Dibatana, ia jadi bangsangKu.

<sup>28</sup>Kenca Kutamakan Rumah PertotonKu e i tengah-tengahna alu nteguh seh rasa lalap, kenca bage kerina bangsa-bangsa meteh maka Aku, TUHAN, nggo milih Israel jadi bangsangKu."

## Gog ipake Dibata jadi perkakas

**38** <sup>1</sup>Kata TUHAN seh man bangku nina,  
<sup>2</sup>"O manusia si ermasap-masap,  
 sumpahilah Gog, raja si mbelin i negeri Mesek  
 ras Tubal i taneh Magog.

<sup>3</sup>Kataken man bana maka Aku, TUHAN si  
 Erdolat, Aku kap musuhna.

<sup>4</sup>Kukusurken me ia, Kukawit isangna, jenari  
 Kurintak ia lawes ras kerina tenterana. Lanai  
 kal langlang teremna tentera kudana si  
 erpaken seragam, janah kerina tenterana e  
 maba ampang-ampang dengen erpedang.

<sup>5</sup>Si jadi teman raja eme kalak Persia,  
 Sudan ras Libia, janah kerina ia make  
 ampang-ampang ras topi waja.

<sup>6</sup>Kerina dilaki si ngasup erperang i negeri  
 Gomer ras Bet Togarma nari i utara, kerina  
 teman raja, bage pe mbue bangsa-bangsa si  
 debanna.

<sup>7</sup>Suruhlah ia ersikap-sikap, janah  
 perentahken kerina tenterana maka sikap  
 ndalanken perentahna.

<sup>8</sup>Piga-piga tahun nari Kuperentahken me ia  
 nerang sada negeri si pendudukna nggo ibaba  
 mulih i bas piga-piga negeri nari, janah nggo  
 ringan i bas negeri e alu la lit kebiarenna.  
 Iserang Gog me deleng-deleng Israel, si  
 nggo terulang bage dekahna, tapi genduari  
 sangana iiani rayat si nggeluh alu teneng.

<sup>9</sup>La ras tenterana rikut ras nterem bangsa si jadi temanna lawes me nerang negeri e desken angin kaba-kaba rikut ras udan, emaka itamburina me negeri e bagi embun."

<sup>10</sup>Enda me si ikataken TUHAN si Erdolat kempak Gog, "Adi nggo seh paksana, mulai me kam rukur kerna sura-sura si jahat.

<sup>11</sup>Itetapkenndu me nerang sada negeri si la ergegeh i ja pendudukna nggeluh alu dame ras teneng i bas kuta si la ertembok, si la lit pertahananenna.

<sup>12</sup>Irampok ras irampasindu me penduduk si ringan i bas kota-kota si nai pernah runtuh. Pendudukna si nai ipepulung i bas erbage-bage negeri nari genduari nggo melala ertana ras asuh-asuhenna, janah ia ringan i bas pusat doni enda.

<sup>13</sup>Kalak Syeba ras Dedan bage pe saudagar-saudagar i bas kuta-kuta Sepanyol nari isungkunna kam nina, 'Atendu kin ngerampas ras ngerampok emas, pirak, asuh-asuhen, ras erta-erta si debanna, dengen ngangkatsa kerina, maka ipepulungndu tenterandu?'"

<sup>14</sup>Dage TUHAN si Erdolat nuruh aku, gelah kupeseh man Gog kata enda, "Tupung bangsangKu Israel sangana nggeluh alu teneng, tupung si eme kam lawes nerangsa.

<sup>15</sup>Kam berkat i bas inganndu nari, ndauh i utara, minpin tentera si nterem dengen megegeh, kerina tentera si erkuda i bas erbage-bage bangsa nari.

<sup>16</sup>Emaka iserangndu me bangsangKu Israel, desken angin kaba-kaba nderpa taneh. Kenca nggo seh paksana, Kusuruh kam nerang tanehKu lako encidahken man bangsa-bangsa ise kin Aku si tuhuna, encidahken kebadianKu alu perkara si Kulakoken arah kam.

<sup>17</sup>Ma kerna kam kin si Kukataken nai arah suruh-suruhanKu nabi-nabi Israel? Nabi-nabi e nggo ernubuat nai maka i bas paksa si reh Kusuruh me sekalak si nerang Israel." Bagenda me nina TUHAN si Erdolat.

### **Ukumen Dibata man Gog**

<sup>18</sup>Nina TUHAN si Erdolat, "Tapi i bas warina Gog nerang Israel, ngamuk me Aku.

<sup>19</sup>I bas pernembah ateKu si gara, Kukataken maka i bas wari e lit me linur si mehantu i Israel.

<sup>20</sup>Kerina nurung ras perik-perik, kerina rubia-rubia si kitik bage pe si galang, kerina manusia i babo doni enda, nggirgir perban biarna ngenehen Aku. Deleng-deleng meruntuh, lingling meruhruh, janah kasa kai tembok mbulak kerina.

<sup>21</sup>Alu erbage-bage cilaka Kubahan maka Gog jadi gentar. Aku, TUHAN si Erdolat nggo melasken katangKu. Anak buahna sitakilen saph-saph ia alu pedangna.

<sup>22</sup>Kuukum ia alu penakit ras dareh mambur. Udan si meder ras baho, rikut ras api ras kertah, icurcurken i das nari kempak ia ras

tenterana bage pe kempak bangsa-bangsa si nterem si jadi temanna.

<sup>23</sup>Alu dalam si enda ateKu encidahkenca man bangsa-bangsa maka Aku si erkuasa ras si badia. Kenca bage ieteh bangsa-bangsa maka Aku kap TUHAN."

## Gog talu

**39**<sup>1</sup>Nina TUHAN si Erdolat, "O manusia si ermasap-masap, sumpahilah Gog, raja mbelin nu negeri-negeri Mesek ras Tubal. Kataken man bana maka Aku kap imbangna.

<sup>2</sup>Kukusurken dalanna kempak dalam si mbaru, jenari Kutegu ia ndarat i utara si ndauh e nari, ngadi-ngadi seh ia i deleng-deleng Israel.

<sup>3</sup>Kenca bage Kutepisken panahna seh puluh i bas tanna si kawes nari, janah anak panahna naktak i bas tanna si kemuhen nari.

<sup>4</sup>Gog ras tenterana rikut ras teman-temanna mate i deleng-deleng Israel, janah Kupelepas maitna jadi nakan kerina perik-perik ras rubia-rubia kerangen.

<sup>5</sup>Tentera-tentera e mate i tengah mbalmbal. Aku, TUHAN si Erdolat, nggo melasken katangKu.

<sup>6</sup>Kupegara api i negeri Magog ras i gedang-gedang tepi lawit i ja kalak ringan alu teneng, janah kerina meteh maka Aku kap TUHAN.

<sup>7</sup>Janah i tengah-tengah kalak Israel  
Kupebetehken me gelarKu si Badia, dingan  
asa ndigan pe lanai Kubere gelarKu igombangi  
kalak. Kenca bage ieteh bangsa-bangsa me  
maka Aku, TUHAN, Aku kap Dibata si Badia,  
nu Israel."

<sup>8</sup>Nina TUHAN si Badia, "Wari si tersinget  
ndai la banci la reh.

<sup>9</sup>Penduduk si ringan i bas kuta-kuta  
Israel lawes me pagi ndarat lako pepulungi  
senjata-senjata si itadingken kalak, gelah  
ibahan jadi ranting. Tupung ipegarana api,  
ampang-ampang panah, anak panah, lembing  
ras perpalu ibahanna jadi rantingna janah e  
tahan pitu tahun dekahna.

<sup>10</sup>Lanai perlu ia kiranting i juma-juma, tah  
pe nabah kayu i kerangen sabap senjata si  
tading ndai bias jadi rantingna. I rampas ras  
irampokna me kalak si ngerampas ras si  
ngerampok ia." Bagenda me nina TUHAN si  
Erdolat.

### **Penguburen Gog**

<sup>11</sup>Nina TUHAN, "Kenca jadi si enda ndai  
kerina, Kubereken man Gog sada taneh  
kuburen i Israel, i bas Baluren Perlajang,  
julun Lawit Mate. Gog ras kerina tenterana, i  
je me pagi ikuburken, janah baluren e igelari  
pagi 'Baluren Tentera Gog.'

<sup>12</sup>Pitu bulan dekahna kalak Israel ngkuburken kerina maitna e, seh maka taneh e bersih ka mulihi.

<sup>13</sup>Kerina kalak i bas negeri e reh nampati engkuburkenca, janah i bas wari kemenangenKu, ipehaga me ia erkiteken si e. Aku, TUHAN si Erdolat nggo melasken katangKu.

<sup>14</sup>Kenca lepas si pitu bulan ndai, ipilih me piga kalak guna niari negeri e, gelah idarami ras ikuburkenna mait-mait si ampar denga i babo taneh, gelah taneh e banci bersih ibahanna.

<sup>15</sup>Tupung isiar-siarna negeri e, tep-tep kali ijumpaina tulan manusia, ibahanna tandana deherken tulan e gelah banci iidah tukang kali kuburen, jenari ikuburkenna i bas Baluren Tentera Gog.

<sup>16</sup>Alu bage taneh e jadi bersih mulihi. (Ipudi wari, lit sada kuta i bas baluren e, gelarna bali ras gelar tentera e.)"

<sup>17</sup>Nina TUHAN si Erdolat man bangku, "O manusia si ermasap-masap, dilolah perik-perik ras kerina rubia-rubia i ja nari pe, gelah reh ia mangani persembahen si Kusikapken man bana. Eme sada man-man si mbelin i deleng-deleng Israel, i ja perik-perik ras rubia-rubia e banci man daging ras nginem dareh.

<sup>18</sup>Kerina ia banci man mait serdadu-serdadu ras nginem dareh raja-raja doni enda, si

igeleh desken anak kambing tah anak biri-biri,  
desken kambing tah jenggi lembu si mbur.

<sup>19</sup>Kenca Kubunuh bangsa e ndai desken  
persembahen, perik-perik ras rubia-rubia  
reh man tabeh-tabehna asa besurna, janah  
darehna iinemna seh mabuk.

<sup>20</sup>I bas mejangKu ipanna asa besurna eme  
kuda ras si ngersaksa, bage pe tentera ras  
serdadu-serdadu. Aku, TUHAN si Erdolat nggo  
melasken katangKu."

### **I srael ipemulih ku tanehna**

<sup>21</sup>Nina TUHAN, "Kucidahken me kemulianKu  
man bangsa-bangsa. Lidah me uga  
Aku make kuasangKu i bas ndalanken  
keputusan-keputusanKu si bujur.

<sup>22</sup>Mulai i bas paksa e nari ieteh kalak Israel  
me maka Aku kap TUHAN, Dibatana.

<sup>23</sup>Janah kerina bangsa-bangsa si deban  
pe metehsa maka kalak Israel e ibuang,  
erkiteken dosa-dosa si ibahanna man  
bangKu. Kutundalken ia, janah Kupelepas ia  
italuken ras ibunuh musuh-musuhna i bas  
pertempuren,

<sup>24</sup>Kuukum ia sue ras perbahanenna  
erkiteken kemelketen ras kejahatenna.  
Erdandanken si eme maka ia Kutundalken."

<sup>25</sup>Nina TUHAN si Erdolat, "Tapi genduari  
nggo mekuah ateKu kempak kesusuren  
Jakup, bangsa Israel. Emaka Kubahan senang  
akapna mulihi.



<sup>26</sup>Kenca ringan ka ia mulihi alu teneng i bas tanehna jine, alu la lit ise pe si erbahanca ia mbiar, ngasup me ia ngelupaken uga ia nggo igombangi kalak erkiteken la ia patuh man bangKu.

<sup>27</sup>Gelah iidah bangsa-bangsa kebadianKu, Kubaba me bangsangKu mulih i bas negeri musuh-musuhna nari.

<sup>28</sup>Kenca bage ieteh bangsangKu me maka Aku kap TUHAN Dibatana. Si enda ietehna, sabap Aku kap si namaken ia ku pembuangan, dengen Aku ka pe si maba ia mulih ku tanehna jine, janah la lit sada pe Kubahan si tading-tading.

<sup>29</sup>KesahKu Kucurcurken man bangsangKu Israel, janah lanai ndigan pe ia Kutundalken. Aku, TUHAN si Erdolat nggo melasken katangKu."

**'i'PENGENEHENEN KERNA RUMAH  
PERTOTON I BAS PAKSA SI NANDANGI  
REH 40:1-48:35'/i' Esekiel ibaba ku Jer**

**40**<sup>1</sup>Tupung si e, eme wari sepuluh, bulan si pemena, i bas tahun si pedua pulu limaken, sanga kami i bas pembuangan, tah pe i bas tahun si pesepuluh empatken kenca Jerusalem irebut musuh, i bas wari e tergejap man bangku kuasa TUHAN, jenari IbabaNa aku lawes.

<sup>2</sup>I bas sada pengenehnen, ibaba Dibata aku ku taneh Israel, janah ItamakenNa ku

das sada deleng. I lebe-lebengku kuidah melala rumah tempa-tempa bagi sada kota.

<sup>3</sup>IbabaNa aku terdeheren, emaka kuidah sekalak dilaki si ersinalsal bagi tembaga. Dilaki ndai ncikep pita penibari i bas kain linen nari ras sada galah penibari. Ia tedis deherken kerabangen.

<sup>4</sup>Nina man bangku, "Perdiatekenlah o manusia si ermasap-masap. Dengkehken dingen perdiatekenlah mehuli-mehuli kai si kucidahken man bandu, sabap erdandanken si enda me maka kam ibaba ku jenda. Kai si iidahndu arus iturikenndu man bangsa Israel."

### **Gerbang si arah Timur**

<sup>5</sup>Emaka kuidah me Rumah Pertoton ikeleweti tembok. Ibuat dilaki ndai galah penibari si gedangna telu meter, jenari isibarina tembok ndai; ganjangna telu meter, kapalna pe telu meter.

<sup>6</sup>Kenca bage lawes ia ku gerbang si ngala ku kenjulu. Erdalan ia arah tangga ku das, janah kenca seh i das, isibarina pintunna; kapalna telu meter.

<sup>7</sup>Ipudi pintun ndai lit sada lorong; arah kawes lit telu kamar jaga, bage ka pe arah kemuhun. Belang tep-tep kamar telu meter segi, janah kapal tembokna dua setengah meter. I lepar kamar-kamar jaga e lit dalan

ku sada ruang galang ngala kempak Rumah Pertoton e. Dalan ndai telu meter gedangna.

<sup>8</sup>Isibarna ruang ndai, belangna empat meter. Ingan ruang ndai i bas ujung gerbang si rembak ras Rumah Pertoton, ujung-ujung tembok e kapalna sada meter.

<sup>9</sup>(Yeh 40: 8)

<sup>10</sup>(Kamar-kamar jaga silit arah kawes ras kemuhun lorong ndai seri kerina belinna, janah tembokna pe seri kapalna.)

<sup>11</sup>Kenca bage isibarina ka belang lorong si lit i bas gerbang e, belangna enem setengah meter. Belang gerbang ndai lima meter.

<sup>12</sup>I lebe-lebe tep-tep kamar jaga lit sada tembok si meteruk, setengah meter kapalna (Kamar-kamar ndai belangna telu meter segi).

<sup>13</sup>Kenca bage isibarina asa kai dauhna i bas dingding si arah pudi nari ku dingding si arah pudi dua kamar si petala-tala, teridah lit sepulu dua setengah meter.

<sup>14</sup>Ruang si galang ndai pe isibarina; gedangna sepuluh meter. Arah pintun ruang enda banci ndarat ku kesain Rumah Pertoton.

<sup>15</sup>Dauhna i bas gerbang si arah darat nari seh ku ujung tembok ruang si galang ndai dua pulu lima meter.

<sup>16</sup>I bas tembok si arah pudi ras i bas tep-tep tembok kelang-kelang kamar-kamar ndai lit tingkap kitik-kitik. I bas tembok-tembok

si ngala kempak lorong ndai, ibahan ukiran gambar batang kurma.

### **Kesain si arah darat Rumah Pertoton**

<sup>17</sup> Kenca bage ibabana ka aku arah gerbang ndai ku kesain Rumah Pertoton. I bas tembok si arah darat i sekelewet Rumah Pertoton e, lit ibahan telu puluh kamar. I lebe-lebe kamar-kamar e lit lante batu,

<sup>18</sup> ngkeleweti kesain ndai. Kesain si arah darat enda teruhen asangkan kesain si arah bas.

<sup>19</sup> I je lit sada gerbang ganjangan asa kesain e, nuju kempak kesain si arah bas. Isibarina asa kai dauhna sirang gerbang si dua e; teridah maka lit lima puluh meter.

### **Gerbang si arah Utara**

<sup>20</sup> Kenca bage isibarina ka gerbang si arah utara si jadi dalam bengket kempak kesain si arah darat.

<sup>21</sup> Kamar-kamar jaga si telu arah kawes, telu arah kemuhen lorong ndai, tembok-tembok kelang-kelang kamar kamar e, bage pe ruang si galang ndai, kerina bali galangna ras si lit i bas gerbang si arah kenjulu. Gedangna gerbang ndai lit dua pulu lima meter janah belangna sepulu dua setengah meter.

<sup>22</sup> Ruang si galang jendela-jendelana, ras ukiren gambar-gambar batang kurma si lit i je, bali ras si lit i bas gerbang si arah kenjulu.

I jenda lit pitu anak tangga maka seh ku gerbang e, janah i bas ujungna lit sada ruang galang ngala kempak kesain Rumah Pertoton.

<sup>23</sup>Petala-tala ras gerbang utara enda, lit gerbang si deban man dalan bengket ku kesain si arah bas, bali ras si lit gerbang si arah kenjulu. Isibarina asa kai dauhna sirang gerbang si dua e; teridah maka lit lima puluh meter.

### **Gerbang si arah Selatan**

<sup>24</sup>Kenca bage, ibabana ka aku ku Selatan. I je kuidah sada gerbang. Isibarina gerbang e, janah bali ras si debanna.

<sup>25</sup>Jendela-jendela si lit i bas kamar-kamarna bali ras si lit i bas gerbang-gerbang si deban. Gedang lorong gerbang enda lit dua pulu lima meter, belangna sepulu dua setengah meter.

<sup>26</sup>I je lit pitu anak tangga maka seh ku gerbang e, janah ruang si galang lit arah ujung, ngala ku kesain Rumah Pertoton. I bas tembok-tembok si arah bas si ngadap kempak lorong, lit ukiren gambar-gambar batang kurma.

<sup>27</sup>I je lit gerbang man dalan bengket ku kesain si arah bas. Isibarina ka asa kai dauhna sirang gerbang si dua e; teridah lit lima puluh meter.

## **Gerbang Selatan dalam bengket ku kesain si arah bas**

<sup>28</sup>Jenari ibaba dilaki ndai ka aku arah gerbang Selatan ku kesain si arah bas. Isibarina gerbang Selatan e, janah seri belinna ras gerbang si arah darat.

<sup>29</sup>Kamar-kamar jaga, ruang si galang, tembok-tembokna si arah bas seri ras si lit i bas gerbang si deban. Kamar-kamar si lit i bas gerbang enda pe lit jendela-jendelana. Lorong gerbang enda gedangna dua pulu lima meter, belangna sepulu dua setengah meter.

<sup>30</sup>(Yeh 40: 29)

<sup>31</sup>Ruangna si galang ngala kempak kesain si arah darat. Tembok-tembok si arah bas si ngala kempak lorong, i je pe lit ibahan ukiren gambar-gambar batang kurma. Waluh anak tangga maka seh ku gerbang e.

## **Gerbang si arah kenjulu dalam bengket ku kesain si arah bas**

<sup>32</sup>Kenca bage ibabana aku arah gerbang si kenjulu ku bas kesain si arah bas. Isibarina gerbang e, janah seri ras gerbang-gerbang si debanna.

<sup>33</sup>Kamar-kamar jaga, tembok-tembok si arah bas, ras ruang si galang, bali belinna ras si lit i bas kerabangen si deban. I bas kamar-kamarna ras i bas ruangna si mbelin lit tingkapna. Gedangna lorong gerbang e lit

dua pulu lima meter janah belangna sepulu dua setengah meter.

<sup>34</sup>Ruangna si galang ngala kempak kesain si arah bas. I bas tembok-tembok si arah bas si ngala kempak lorong, lit ukiren gambar-gambar batang kurma. Waluh anak tangga maka seh ku gerbang e.

### **Gerbang Utara dalam bengket ku kesain si arah bas**

<sup>35</sup>Dungna ibabaina aku ku gerbang Utara. Isibarina gerbang e, janah seri belinna ras gerbang-gerbang si depan.

<sup>36</sup>Kamar-kamar jagana, tembok-tembokna si arah bas, bage pe ruang si mbelin, seri ras si lit i bas gerbang-gerbang si depan. Kamar-kamarna bage pe i bas ruang si mbelin e lit tingkap-tingkapna. Gedangna lorong gerbang enda lit dua pulu lima meter, janah belangna sepulu dua setengah meter.

<sup>37</sup>Ruang si mbelin e ngala kempak kesain si arah darat. I bas tembok-tembok si arah bas si ngala kempak lorong, lit ibahan ukiren gambar-gambar batang kurma. Waluh anak tangga maka seh ku gerbang e.

### **Gedung-gedung deherken gerbang Utara**

<sup>38</sup>I bas kesain si arah darat lit sada kamar tambahen arah bas gerbang Utara. I bas kamar tambahen enda lit sada pintun dalam bengket ku bas ruang si mbelin. I je me iburihi

rubia-rubia si nggo igeleh jadi persembahen tutungen.

<sup>39</sup>I bas ruang si mbelin e lit empat meja, dua i bas tep-tep dampar. I das meja eme igeleh rubia-rubia persembahen tutungen, persembahen nasapken dosa, ras persembahen ganti rugi.

<sup>40</sup>I darat ruang si mbelin e lit ka empat meja si deban, dua i bas tep-tep dampar gerbang utara e.

<sup>41</sup>Dage, lit waluh meja kerina ingan nggeleh persembahen, empat i bas, empat i darat.

<sup>42</sup>Meja si empat si lit i bas kamar tambahen e si ipake guna nikapken persembahen tutungen, ibahan alu batu si ipahat. Meja e ganjangna setengah meter; arah das tempasna empat segi. Gedangna ras belangna telu perempat meter. Perkakas guna nggeleh rubia-rubia persembahen e itamaken i das meja e.

<sup>43</sup>Tepi meja e lit biberna; belangna pitu setengah millimeter. Kerina daging si nandangi ipersembahken icibalken i das meja e.

<sup>44</sup>Kenca bage ibabana ka aku ku kesain si arah bas. I je lit dua ruangen galang, sada arah kawes gerbang e, sada arah kemuhenna. Sada ngala kempak selatan, sada kempak utara.

<sup>45</sup>Ikataken dilaki ndai man bangku maka ruang si mbelin si ngala ku Selatan e



isikapken man imam-imam si erdahin i bas Rumah Pertoton.

<sup>46</sup>Janah ruang si galang si ngala kempak Utara isikapken guna imam-imam si erdahin i bas batar-batar persembahen. Kerina imam-imam e arus i bas kesusuren Sadok nari, sabap i bas suku Lewi, kesusuren Sadok ngenca banci ngadap man TUHAN lako mpersembahen persembahen.

### **Kesain si arah bas ras Rumah Pertoton**

<sup>47</sup>Isibari dilaki ndai kesain si arah bas. Tempasna persegi empat, gedangna bali ras belangna, eme limapuluh meter. Rumah Pertoton e lit arah Barat. I lebe-lebena lit sada batar-batar.

<sup>48</sup>Kenca bage ibabaina aku ku ruang si arah lebe i bas Rumah Pertoton e, nangkih arah piga-piga anak tangga. Isibarina ruang dalam bengket, belangna pitu kali dua setengah meter. Dingdingna si arah kawes ras kemuhen kapalna sada setengah meter. Arah kawes ras kemuhen lit sada binangun. Ruang si arah lebe ndai gedangna sepuluh meter, belangna enem meter.

<sup>49</sup>(Yeh 40: 48)

**41**<sup>1</sup>Kenca bage ibabana ka aku ku kamar si arah tengah, si igelari Ingan si Badia. Isibarina lorong dalam ku kamar e, gedangna telu meter,

<sup>2</sup>belangna lima meter. Dingdingna si arah kawes ras kemuhen kapalna dua setengah meter. Jenari isibarina Ingan si Badia e, gedangna duapuluh meter, belangna sepuluh meter.

<sup>3</sup>Kenca bage bengket ia ku bas kamar si arah bas. Isibarina lorong dalan ku kamar e; gedangna sada meter, belangna telu meter, janah dingdingna si arah kawes ras kemuhen kapalna telu setengah meter.

<sup>4</sup>Kenca bage isibarina kamar e; tempasna empat segi, gedangna ras belangna sepuluh meter. Kenca bage nina man bangku, "Enda me Ingan si Badiana kal."

### **Kamar-kamar si ibahan i bas tembok Rumah Pertoton**

<sup>5</sup>Kenca bage isibarina ka tembok Rumah Pertoton e si arah bas; kapalna lit telu meter. I bas tembok e, i sekelewet Rumah Pertoton, lit kamar-kamar, belangna dua meter.

<sup>6</sup>Kamar-kamar enda ndai ertingkat telu, janah i bas tep-tep tingkat lit telu puluh kamar. Erkiteken tembok si arah darat i bas Rumah Pertoton e reh nipesna i bas tep-tep tingkat, emaka kamar-kamar ndai banci leket i je alu la padah ngelubangi dingding Rumah Pertoton e.

<sup>7</sup>Erdandanken si e, i darat nari teridah maka tembok Rumah Pertoton e seri kapalna. I darat tembok Rumah Pertoton e, i daraten

kamar-kamar ndai lit dua tangga si mbelang. Emaka banci nge inangkihi i teruh nari ku tingkat dua bage pe ku tingkat telu.

<sup>8</sup>Tembok si arah darat kamar-kamar enda ndai, kapalna dua setengah meter. Pintunna lit sada kempak kamar-kamar si arah Utara Rumah Pertoton, janah sada nari kempak kamar-kamar si lit arah Selatan. I sekelewet Rumah Pertoton e lit terasna; belangna dua setengah meter. Ganjangna i bas taneh nari lit telu meter janah seri ganjangna ras palas kamar-kamar si lit i bas tembok Rumah Pertoton e. Kelang-kelang teras e ras ruang si ipake imam-imam lit beranda sada arah kawes, sada arah kemuhen Rumah Pertoton e, belangna sepuluh meter.

<sup>9</sup>(Yeh 41: 8)

<sup>10</sup>(Yeh 41: 8)

<sup>11</sup>(Yeh 41: 8)

### **Gedang si arah barat**

<sup>12</sup>I tepi kesain jahren Rumah Pertoton e, lit sada gedung, empat pulu lima meter gedangna, janah belangna telu pulu lima meter, kapal tembokna kelewet dua setengah meter.

### **Gedang ras belangna Rumah Pertoton**

<sup>13</sup>Kenca isibarina dilaki ndai Rumah Pertoton e, gedangna lit lima puluh meter. I pudi Rumah Pertoton e nari seh ku tembok si arah

pudi gedung si arah kenjahe ndai, lit lima puluh meter.

<sup>14</sup> Bagin Rumah Pertoton e si arah lebe si ngala ku kenjulu rikut ras kesain si arah kawes ras kemuhenna, belangna lit lima puluh meter.

### **Bagin-bagin Rumah Pertoton**

<sup>15</sup> Bagin-bagin si arah lebe Rumah Pertoton, Ingan si Badia, bage pe Ingan si Badiana kal, <sup>16</sup>kerina ilapisi alu papan, mulai i bas lante nari terus ku jendelana. Jendela-jendela e banci itutup.

<sup>17</sup> Bagin dingding si arah bas Rumah Pertoton, mulai i bas pintun nari ku das, kerina ilapisi alu ukiren gambar-gambar.

<sup>18</sup> batang kurma ras kerubim pegancih-gancih. Kerubim ndai dua ayona,

<sup>19</sup> sada bagi ayo jelma ngala kempak batang kurma si arah kawes, janah sada nari bagi singa ngala kempak batang kurma si arah kemuhen. Ukiren gambar-gambar ndai lit i bas Rumah Pertoton e kerina,

<sup>20</sup> mulai i lante nari terus ku babo pintun.

<sup>21</sup> Tiang-tiang pintun Rumah Pertoton e tempasna ersegi empat.

### **Batar-batar kayu**

<sup>21</sup> I lebe-lebe Ingan si Badiana e kal, lit i je sada tempasna bagi

<sup>22</sup> batar-batar kayu. Ganjangna sada setengah meter ras belangna sada meter. Binangun persukina, alasna ras dingdingna kayu kerina. Nina dilaki ndai man bangku, "Enda me meja si lit i adep-adepen TUHAN."

### **Pintun Rumah Pertoton kerina**

<sup>23</sup> I ujung lorong dalan bengket ku Ingan si Badia e lit sada Pintun, bage pe i bas lorong dalan bengket ku Ingan si Badiana e kal.

<sup>24</sup> Pintun e erbelah i tengah.

<sup>25</sup> I bas Ingan si Badia e iukir gambar batang kurma ras rubia-rubia si erkabeng, bali ras si lit i bas dingding e. I lebe-lebe dalan bengket ku Ingan si Badia e, lit ampang-ampang kayu.

<sup>26</sup> Arah kawes ras kemuhenna lit jendela, janah dingdingna ihiasi alu gambar batang kurma.

### **Dua gedung deherken Rumah Pertoton**

**42** <sup>1</sup> Kenca bage ibabai dilaki ndai aku ku kesain si arah darat, jenari iteguna aku ku gedung si deban arah Utara Rumah Pertoton e, la ndauh i bas gedung si galang si lit jahan Rumah Pertoton.

<sup>2</sup> Sada dampar gedung enda ndai ngala kempak beranda si belangna sepuluh meter e, janah dampar si deban ngala kempak lante batu si lit i kesain si arah darat. Gedung e ertingkat telu; tep-tep tingkat njurnjur ku lebe dauhen asa tingkat si arah datasna.

<sup>3</sup> (Yeh 42: 2)

<sup>4</sup> I lebe kamar-kamar e, arah bas, lit lorong si belangna lima meter, gedangna lima puluh meter. Pintunna kerina ngala ku Utara.

<sup>5</sup> Kamar-kamar i tingkat si arah atas kitiken asa kamar-kamar si lit i tingkat si arah teruhna, sabap lorong-lorong i lebe-lebe kamar-kamar si arah atas ndai belangen asangkan si lit iteruhna.

<sup>6</sup> Kamar-kamar ndai ertingkat telu janah la lit binangunna bagi gedung-gedung si lit deher kesain e.

<sup>7</sup> Sada bagin i tingkat si arah teruh, si gedangna dua puluh lima meter jadi tembok saja ngenca, si lebihna, gedangna dua puluh lima meter lit kamar-kamarna. I tingkat si arah atasna kal lit kamar-kamarna gedang-gedang gedung e.

<sup>8</sup> (Yeh 42: 7)

<sup>9</sup> I teruh kamar-kamar, i ujung si arah kenjulu gedung e, eme bena tembok, lit sada pintun ku kesain si arah darat. Arah dampar Selatan Rumah Pertoton e lit gedung si bali tempasna, inganna la ndauh i bas gedung si arah kenjahe ndai.

<sup>10</sup> (Yeh 42: 9)

<sup>11</sup> I lebe-lebe kamar-kamarna lit sada lorong bali ras lorong-lorong gedung si arah Utara. Sibar-sibarna, tempasna, pintunna, kerina seri.

<sup>12</sup>I teruh kamar-kamar si lit i bas dampar Selatan, i bas bena tembok si arah kenjulu, lit sada pintun.

<sup>13</sup>Nina dilaki ndai man bangku, "Gedung enda duana, badia kap. I bas gedung eme imam-imam si banci ngadap ku adep-adepen TUHAN, man persembahen si badiana kal. Erkiteken kamar-kamarna pe badia, imam-imam namaken persembahen si badiana kal i je. Persembahen e, eme: persembahen buah gandum ras persembahen pengalemi dosa tah pe persembahen ganti rugi.

<sup>14</sup>Kenca imam-imam dung ndahiken dahinna i bas Rumah Pertoton, janah adi lawes atena ku kesain si arah darat, maka paken imam si ipakena arus itadingkenna i bas kamar-kamar e. Imam-imam e arus make paken si deban maka banci ia lawes ku ingan pulung jelma si nterem."

### **Sibar-sibarna sekelewet Rumah Pertoton**

<sup>15</sup>Kenca nggo dung isibarina bagin bagin si arah bas Rumah Pertoton e, ibabana aku ndarat arah gerbang si arah kenjulu; kenca bage isibarina bagin sekelewet Rumah Pertoton e.

<sup>16</sup>Ibuatna galah penibar, jenari isibarina bagin si arah kenjulu, gedangna lit 250 meter.

<sup>17</sup> Kenca bage isibarina ka bagin si arah Utara, Selatan ras si arah kenjahe; gedangna kerina seri, eme 250 meter.

<sup>18</sup> (Yeh 42:17)

<sup>19</sup> (Yeh 42:17)

<sup>20</sup> Dage pertapaken Rumah Pertoton e empat segi tempasna, janah ikeleweti tembok si seri gedangna ras belangna, eme 250 meter. Tembok e lakonna eme mpeserap apai si badia, apai lang.

### **TUHAN mulih ku Rumah Pertoton**

**43** <sup>1</sup> Kenca bage ibabaina ka aku ku gerbang si ngala ku kenjulu.

<sup>2</sup> I je kuidah reh i kenjulu nari terang sinalsal tanda kerehen Dibata nu Israel. Sora Dibata desken sora lawit si ergeruhguh, janah taneh pe ersinalsal erkiteken terang kemulian Dibata.

<sup>3</sup> Pengenehenen e bali ras pengenehenen si kuidah asum Dibata ngkernepenk Jerusalem, seri ras pengenehenen si kuidah i tepi Lau Kebar. Kenca bage minter aku langkem i babo taneh.

<sup>4</sup> Terang si mesilo e mentas arah gerbang si arah kenjulu ndai, jenari bengket ku bas Rumah Pertoton.

<sup>5</sup> Iangkat kesah TUHAN aku janah ibabana ku kesain si arah bas. I jenari kuidah Rumah Pertoton e nggo dem alu kemulian TUHAN.



<sup>6</sup>Tedis dilaki ndai i durungku, janah ku begi TUHAN ngerana man bangku i bas Rumah Pertoton nari nina,

<sup>7</sup>"O manusia si ermasap-masap, enda me kursi kinirajanKu. I jenda me aku ringan i tengah-tengah bangsa Israel dengen ngerajai ia seh rasa lalap. Subuk bangsa Israel, ba gepe raja-rajana, seh ndigan pe lanai nggombangi gelarKu si badia alu nembah man dibata-dibata si deban tah pe engkuburken mait raja-rajana i bas ingan enda.

<sup>8</sup>Raja-raja erbahan kerabangen ras binangun-binangun pintun istanana deherken kerabangen ras binangun pintun Rumah PertotonKu, seh maka sada tembok ngenca nirangken kami. Icemarkenna gelarKu si badia alu kerina perbahanenna si ciga ateKu, seh maka erkiteken nembah ateKu Kukernepken ia.

<sup>9</sup>Genduari arus maka ulanai isembahna dibata-dibata si deban, janah ipindahkenna bangke raja-rajana. Adi bage ibahanna, ringan Aku i tengah-tengahna rasa lalap."

<sup>10</sup>Nina ka TUHAN tole, "O manusia si ermasap-masap, turikenlah man bangsa Israel kerna Rumah Pertoton e, janah suruh ia ipelajarina rancangenna. Bahanlah maka mela akapna kerna perbahanenna si dem alu dosa e.

<sup>11</sup>Kenca bage adi nggo mela akapna kerna kai si nggo ibahanna, turiken man bana

rancangan Rumah Pertoton e, gambarna, dalam bengket ras dalan ndarat, tempasna, susunen gedung-gedungna ras kerina peraturen ras undang-undangna. Suratken si enda ndai kerina man bana maka ietehna kuga ngatursa kerina, janah ngasup ia ndalanken kerina peraturen-peraturen e.

<sup>12</sup>Enda me Undang-undang Rumah Pertoton e: Kerina daerah i sekelewet Rumah Pertoton i dadas deleng e badia kap."

### **Batar-batar**

<sup>13</sup>Enda me sibar-sibar batar-batar e, sue ras sibar-sibar si ipake i bas Rumah Pertoton. I sekelewet nahe batar-batar e lit parikna, bagesna setengah meter, belangna setengah meter, janah pinggirna si arah darat seperempat meter ganjangna.

<sup>14</sup>I bas parikna e nari seh ku ujung nahe batar-batar e ganjangna sada meter. Bagin tengahna ganjangna dua meter, janah setengah meter terbagesen asa nahe batar-batar e. I babona lit ka sada bagin, setengah meter ku bas asangkan bagin tengah ndai.

<sup>15</sup>Ujung batar-batar enda, eme ingan nutung persembahen, e pe dua meter ka ganjangna. I bas sukina empatna lit bagin si njurjur ku das bagi tanduk.

<sup>16</sup>Ujung batar-batar e tempasna segi empat, belangna ras gedangna enem meter.

<sup>17</sup> Bagin tengahna pe segi empat, belangna ras gedangna pitu meter, dinging pinggirna kelewet ganjangna seperempat meter. (Parikna seperempat meter belangna.) Tangga dalan nangkiah ku das batar-batar e inganna arah kenjulu.

### **Penangkuhén batar-batar**

<sup>18</sup> Nina TUHAN si Erdolat man bangku, "O manusia si ermasap-masap, dengkehken kai si Kukataken man bandu. Kenca batar-batar e dung ipajekken, tangkuhken alu nutung persembahen i datasna, janah pirpiri alu dareh asuh-asuhen si ipersembahken e.

<sup>19</sup> Imam kesusuren Sadok i bas suku Lewi nari ngenca banci reh ku adep-adepenKu lako nehken persembahen. Aku TUHAN si Erdolat kap merentahken si enda. Berekenlah man bana sada jenggi lembu nguda maka ipersembahken jadi persembahen pengalemi dosa.

<sup>20</sup> Buat sitik darehna jenari tamaken i bas tanduk batar-batar si lit i bas sukina si empat, bage pe i bas suki bagin batar-batar si i tengah, janah i bas kerina tepina. Alu bagenda me kam mersihken batar-batar e dinging nangkuhkenca.

<sup>21</sup> Buatlah jenggi lembu si nipersembahken man pengalemi dosa e, jenari tutunglah i bas ingan si nggo itetapan i daraten pertapaken Rumah Pertoton e.

<sup>22</sup> Pepagina buatlah sada bajar kambing si la lit sitik pe man pandangan, jenari persembahkan jadi persembahen pengalemi dosa. Bersihkan batar-batar e alu dareh kambing e, bali ras si nilakokenndu nandangi jenggi lembu ndai.

<sup>23</sup> Kenca nggo dung ilakokenndu si e, buat sada jenggi lembu nguda ras sada bajar biri-biri nguda, duana si la lit sitik pe man pandangan,

<sup>24</sup> jenari baba man bangKu. Imam-imam arus namaken sira ku je, jenari tutung jadi sada persembahen man bangKu.

<sup>25</sup> Tep-tep wari arus ipersembahenndu jadi persembahen pengalemi dosa sada bajar kambing, sada jenggi lembu, ras sada bajar biri-biri si nguda denga; dekahna pitu wari. Kerinana arus la lit man pandangan.

<sup>26</sup> Pitu wari dekahna imam-imam nangkuhkan batar-batar emaka nggo banci ipake.

<sup>27</sup> Kenca lepas si pitu wari e, ibenaken imam-imam lah mereken persembahen i datas batar-batar e, eme persembahen tutungen ras persembahen persadan si ipersembahkan bangsa e. Kenca bage, senang ukurKu ngidah kam kerina. Aku, TUHAN si Erdolat, nggo melasken katangKu."

## Kegunan gerbang si arah kenjulu

**44**<sup>1</sup> Ibaba dilaki ndai ka aku ku gerbang si arah darat, julun pertapaken Rumah Pertoton e. Gerbang ndai sangana pintu,

<sup>2</sup>emaka nina TUHAN man bangku, "Gerbang enda tetap ipintu, janah ndigan pe la banci italangi. La lit manusia si banci bengket arah gerbang e, sabap Aku, TUHAN Dibata nu Israel, nggo bengket arah e. Emaka gerbang e arus tetap pintu.

<sup>3</sup>Amin bage gia, raja si sangana erkuasa banci lawes ku lorong gerbang e man pangan si badia i adep-adepeKu. Ia arus bengket ras lawes nadingken lorong gerbang e arah ruang si mbelin si lit i je."

## Peraturen-peraturen mengketi Rumah Pertoton

<sup>4</sup>Kenca bage ibabai dilaki ndai ka aku ku lebe-lebe Rumah Pertoton e arah gerbang si lit i Utara. Sanga kunehen ku je, kuidah Rumah Pertoton TUHAN e dem alu sinalsal kemulian TUHAN. Minter aku langkem i babo taneh;

<sup>5</sup>emaka nina TUHAN man bangku, "O manusia si ermasap-masap, perdiatekenlah kai si iidah ras ibegindu. AteKu nuriken man bandu peraturen ras Undang-undang kerna Rumah Pertoton e. Perdiateken tuhu-tuhu ise

si banci bengket ku bas Rumah Pertoton e,  
janah ise ka si lang.

<sup>6</sup>Kataken man bangsa Israel si pemberontak e, maka Aku, TUHAN si Erdolat, la ngasup ngidah perbahanenna si ciga ateKu.

<sup>7</sup>Nggo iliamina Rumah PertotonKu erkitekan iberena bangsa si deban si la isunatken, bangsa si la ngikutken Aku, bengket ku bas Rumah Pertoton e, tupung tabeh-tabeh ras dareh rubia-rubia e ipersembahkan man bangKu. Dage bangsangKu nggo ngelanggar perpadanenKu alu kerina perbahanen si ciga ateKu.

<sup>8</sup>La ia saja si ngaturken lakon-lakon si badia i bas Rumah PertotonKu, tapi bangsa si deban isuruhna.

<sup>9</sup>Aku, TUHAN si Erdolat ngatakenca, maka bangsa si deban si la isunatken, kalak si la ngikutken Aku, sada pe la banci bengket ku bas Rumah PertotonKu, aminna gia bangsa si deban e ringan i tengah-tengah bangsangKu Israel."

### **Kalak Lewi ipengadi i bas jabatan imam nari**

<sup>10</sup>Nina TUHAN man bangKu, "Kuukum me kalak Lewi, si nggo ikut ras bangsa Israel si debanna, nadingken Aku janah isembahna berhala-berhala.

<sup>11</sup>Tapi banci ia erdahin guna Aku i bas Rumah Pertoton jadi si erjaga gerbang.

Banci igelehna rubia-rubia si ipersembahkan bangsa e jadi persembahen tutungen ras persembahen si deban, janah arus ia erdahin guna bangsa e.

<sup>12</sup>Tapi erkiteken nggo ibabaina bangsa Israel i bas lakon-lakon persembahen man berhala-berhala, janah alu bage ibabaina bangsa e erdosa, emaka ersumpah Aku, TUHAN si Erdolat, maka kalak Lewi la banci lang iukum.

<sup>13</sup>La banci ia ndahiken dahinKu selaku imam tah ndeheri kasa kai si badia, tah pe bengket ku Ingan si Badiana kal. Enda me ukumen erkiteken perbahanenna si ciga ateKu.

<sup>14</sup>Man bana genduari Kubereken dahin-dahin kelatihen i bas Rumah Pertoton e."

### **Imam-imam**

<sup>15</sup>Nina TUHAN si Erdolat, "Tupung bangsa Israel nadingken aku, imam-imam Lewi kesusuren Sadok tetap patuh ndahiken dahinKu i bas Rumah Pertoton. Erdandanken si e, genduari ia me kerina si erdahin guna Aku janah banci ia reh ku adep-adepenKu mpersembahkan tabeh-tabeh ras dareh asuh-asuhen si ipersembahkan.

<sup>16</sup>Ia ngenca banci bengket ku Rumah PertotonKu, bage pe ndahiken dahin i bas batar-batar, ras mabai kebaktin i bas Rumah Pertoton.

<sup>17</sup> Adi bengket ia arah gerbang ku kesain si lit i bas Rumah Pertoton e, la banci lang ia make uis linen. Uis si ibahan i bas mbulu biri-biri nari la banci ipakena tupung ia ndalanken tugasna i bas kesain si arah bas tah pe i bas Rumah Pertoton.

<sup>18</sup> Maka ula ia panasen, arus ia make bulang linen ras seluar luar linen, tapi la banci ergendit.

<sup>19</sup> Ope denga ia ndarat ku kesain si arah darat ingan jelma si nterem pulung, arus itangtangina lebe paken si ipakena asum ia ndalanken dahinna i bas Rumah Pertoton, janah isimpanna i bas kamar-kamar si badia e. Ia arus make paken si deban gelah jelma si nterem e ula kena cilaka erkiteken paken si badia e.

<sup>20</sup> Imam-imam la banci takal tabu, janah la ka banci gedang bukna. Arus iperdiatekenna maka bukna payo pergedangna.

<sup>21</sup> Imam-imam la banci sitik pe minem lau anggur ope denga bengket ku bas kesain Rumah Pertoton.

<sup>22</sup> Imam-imam la banci ngempoi diberu si nggo mulih i bas perbulangenna nari; si banci iempoina eme si nguda-nguda kalak Israel tah pe ndehara imam si nggo mbalu.

<sup>23</sup> Imam-imam arus ngajari bangsangKu, apai si badia, apai si lang, apai si bersih rikutken aturen agama, apai si la bersih.



<sup>24</sup>Adi lit kalak si erpekara, imam-imam arus ndungi perkara e erpalasken Undang-undangKu. Wari raya agama arus iperdiateken maka irayaken sue ras peraturen-peraturen ras Undang-undangKu, janah la banci lang ipebadiakenna wari Sabat.

<sup>25</sup>Sekalak imam la banci njemak mait gelah ula ia la bersih rikutken aturen agama, pala mait ndai mait orang tuana, mait anakna, seninana, tah pe turangna si lenga tersereh.

<sup>26</sup>Adi la ia bersih erkiteken njemak mait arus itimaina lebe pitu wari janah kenca ia bersih ka mulihi,

<sup>27</sup>emaka bengket ia ku kesain si arah bas i bas Rumah Pertoton lako mereken persembahen guna mersihken dirina maka banci ia ndahiken dahinna i bas Rumah Pertoton. Aku, TUHAN si Erdolat nggo melasken katangKu.

<sup>28</sup>Imam-imam ngaloken jabatan imam, janah eme baginna i bas kai si Kubereken man Israel ersundut-sundut. La banci lit erta ras kebakakenna i Israel, sabap Aku kap kebakakenna.

<sup>29</sup>Persembahen buah gandum, persembahen pengalemi dosa ras persembahen ganti rugi, eme jadi nakan imam-imam e. Janah kasa kai si iserapken jadi sikerajangenKu i Israel, arus ibereken man imam-imam.

<sup>30</sup>Man imam-imam arus ibereken kerina ulih peranin si pemena ras si mehulina, bage

pe kerina si debanna si ipersembahkan man bangku. Tep-tep kali bangsa Israel nasakken roti, maka roti sipemenana arus ibereken man imam jadi persembahen; emaka Kupasu-pasu rumah bangsa Israel.

<sup>31</sup> Imam-imam la banci ipanna perik-perik tah pe rubia-rubia si deban si mate bana, tah pe mate ijerngem rubia-rubia si merawa."

### **Bagin-bagin negeri si jadi kerajangen TUHAN**

**45** <sup>1</sup> Tupung taneh negeri e ibagi-bagikan man suku-suku jadi pusakana, lebe arus iserapken sada bagin man TUHAN, Taneh e gedangna sepulu dua setengah kilometer, belangna sepuluh kilometer. Taneh si e badia kerina.

<sup>2</sup> I je me ibahan taneh pertapaken Rumah Pertoton; gedangna ras belangna 250 meter. Pertapaken e arus ikeleweti taneh kosong, belangna 25 meter;

<sup>3</sup> setengah i bas taneh ndai si belangna lima ras sepulu dua setengah kilometer arus isikapken man ingan Rumah Pertoton, janah eme ingan si badiana kal.

<sup>4</sup> Si eme bagin si badia i bas negeri e si iserapken man imam-imam si erdahin guna TUHAN i bas Rumah PertotonNa. I je me ipajekken rumah imam-imam e ras pertapaken guna Rumah Pertoton.

<sup>5</sup>Setengahna nari ka iserapken jadi sikerajangen kalak Lewi, si ndahiken dahin-dahin kelatihen i bas Rumah Pertoton. I je me ibahan kuta kalak Lewi e.

<sup>6</sup>Deherken taneh si badia ndai, arus ka isikapken sada taneh si deban gedangna sepulu dua setengah kilometer, belangna dua setengah kilometer, jadi sada kota. I bas kota e banci ringan ise pe i bas bangsa Israel.

### **Tanah man penguasa**

<sup>7</sup>Man raja si sangana erkuasa pe arus isikapken taneh. Taneh e mulai i bas baleng si arah kenjahe taneh si badia terus ku Lawit Tengah i bas baleng si arah kenjulu nari terus ku perbalengen negeri si arah kenjulu, seh maka taneh si man raja e bali gedangna ras taneh si ibagikan man sada suku Israel.

<sup>8</sup>Si eme jadi sikerajangen raja si sangana erkuasa i negeri Israel, gelah ulanai itindasna rayat, tapi iberekenna bagin-bagin si deban i bas negeri e man suku-suku Israel.

### **Peraturen guna penguasa**

<sup>9</sup>Nina TUHAN si Erdolat, "Nggo bias, o penguasa-penguasa Israel. Ulanai isega-sega ras itindasndu bangsangKu. Dalankenlah kai si mehuli ras bujur. Ndigan pe ulanai ipelawesndu bangsangKu i bas tanehna nari. Aku, TUHAN si Erdolat, Aku kap merentahken si enda man bandu.

<sup>10</sup> Pakelah timbangan ras sukat-sukat si bujur;

<sup>11</sup> Sada epa sukat-sukat gandum arus bali isina ras sada bat sukat-sukat minak saitun. Patoken sukat-sukatna eme homer (alu bage sukat-sukat ndai bagenda jadina: 1 homer = 10 epa = 10 bat)

<sup>12</sup> Timbanganndu arus bagenda: 1 sikal = 20 gera 1 mina = 60 sikal

<sup>13</sup> Enda me patokan si ipake i bas erbahan persembahen: gandum = 1/60 i bas ulih peraninndu nari dawa = 1/60 i bas ulih peraninndu nari minak saitun = 1/100 i bas buah saitunndu nari (Sukatilah e alu bat = 10 bat = 1 homer = 1 kor.) biri-biri: 1 i bas 200 biri-biri nari. Kam arus mpersembahkan buah gandum, asuh-asuhen man persembahen tutungen ras persembahen persadan, gelah dosa-dosandu ialemi. Aku, TUHAN si Erdolat, Aku kap si merentahken si enda.

<sup>14</sup> (Yeh 45: 13)

<sup>15</sup> (Yeh 45: 13)

<sup>16</sup> Kerina rayat negeri e arus ngembahkan persembahen e man raja si sangana erkuasa i Israel.

<sup>17</sup> Tugasna me nikapken asuh-asuhen man persembahen tutungen, persembahen buah gandum, ras persembahen lau anggur man kerina negeri Israel tupung wari Raya Bulan si mbaru, wari-wari Sabat, ras wari-wari raya si deban. Persembahen pengalemi dosa,

persembahen buah gandum, persembahen tutungen, persembahen persadan e arus isikapken raja lako nangtangi dosa Israel."

### **Wari-wari raya (Kel 12:1-20; Im 23:33-43)**

<sup>18</sup>Nina TUHAN si Erdolat, "I bas wari si pemena, bulan si pemena arus ipersembahkenndu sada jenggi lembu si la lit sitik pe man pandangan lako pebadiaken Rumah Pertoton e.

<sup>19</sup>Dareh persembahen pengalemi dosa arus ibuat imam sitik, jenari itamakanlah ku binangun pintun Rumah Pertoton, i bas empatna suki batar-batar, ras i bas binangun-binangun gerbang ku kesain si arah bas.

<sup>20</sup>I bas wari si pepituken pe arus ka bage perbandu, guna kerina kalak si erdosa alu la sengaja, tah pe erdandanken kebodohenna. Alu bage tetap badia Rumah Pertoton e ibahanndu.

<sup>21</sup>I bas wari sepulu empat, bulan si pemena, benakenlah ngerayaken Wari Raya Paskah. Pitu wari dekahna kerina arus man roti si la itama ragi.

<sup>22</sup>I bas wari si pemena tupung perayan e, raja si sangana erkuasa arus mpersembahken sada jenggi lembu jadi persembahen kerna dosa-dosana ras dosa kerina rayatna.

<sup>23</sup>Kidekah perayan si pitu wari e, tep-tep wari arus ipersesembakhenna man TUHAN pitu jenggi lembu ras pitu bajar biri-biri si nguda denga si la lit sitik pe cacatna, janah kerina arus itutung. Tep-tep wari arus ka pe ipersesembakhenna sada bajar kambing jadi persembahen pengalemi dosa.

<sup>24</sup>Tambah si e, arus ka pe ipersesembakhenna gandum 17,5 liter, guna tep-tep jenggi lembu, bage pe man tep-tep bajar biri-biri si nguda denga, rikut ras telu liter minak saitun.

<sup>25</sup>Guna Wari Raya Sapo-sapo, si ibenaken i bas wari sepulu lima, bulan si pepituken, dekahna pitu wari, arus ka pe ipersesembahen raja persembahen si seri buena, eme persembahen pengalemi dosa, persembahen tutungen, ras persembahen buah gandum ras minak saitun."

## **Peraturen Wari Raya si man ikuten Raja**

**46** <sup>1</sup>Nina TUHAN si Erdolat, "Gerbang si arah kenjulu, dalam bengket ku kesain si arah bas arus tetap ipintu enem wari erdahin, tapi arus italangi tupung wari Sabat ras wari Raya Bulan si Mbaru.

<sup>2</sup>Raja si erkuasa arus bengket i kesain si arah darat nari ku ruang si mbelin i bas gerbang e jenari tedis deherken binangun gerbang e. Sanga raja i je, imam-imam nutung persembahen tutungen, dengen mereken persembahen persadan si ibereken

raja. I bas gerbang eme raja arus erjimpuh nembah man TUHAN, jenari mulihkan ia ndarat. Gerbang e la banci ipintu ngayak ben.

<sup>3</sup>Tep-tep wari Sabat ras tep-tep Wari Raya Bulan si Mbaru bangsa e pe kerina arus erjimpuh nembah man TUHAN i lebe-lebe gerbang e.

<sup>4</sup>I bas wari Sabat raja arus mpersembahkan man TUHAN enem anak biri-biri ras sada bajar biri-biri si la lit sitik pe man pandangan, jadi persembahen tutungen.

<sup>5</sup>Rikut ras sada bajar biri-biri arus ka pe ipersembahkenna sepulu pitu setengah liter gandum, janah radu ras sada anak biri-biri arus ka pe ipersembahkenna rikutken ukurna meriah. Raduken tep-tep erbage persembahen buah gandum arus pe ipersembahkenna telu liter minak saitun.

<sup>6</sup>Tupung Wari Raya Bulan Mbaru arus ipersembahkan sada jenggi lembu, enem anak biri-biri, ras sada bajar biri-biri, sitik pe la lit man pandangan.

<sup>7</sup>Rikut ras tep-tep jenggi lembu ras tiap bajar biri-biri arus pe ipersembahkan sepulu pitu setengah liter gandum, janah sada anak biri-biri banci ipersembahkan raja radu ras kai sura-sura pusuhna. Tep-tep persembahen buah gandum arus ipersembahkan rikut ras telu liter minak saitun.

<sup>8</sup>Tupung raja bengket ku Rumah Pertoton, arus ia bengket arah rumah mbelin janah mulihna pe arah e ka.

<sup>9</sup>Tapi adi jelma si nterem bengket ku kesain Rumah Pertoton lako ngerayaken wari-wari raya si apai gia, maka kalak si bengket arah gerbang Utara, arus ndarat arah gerbang Selatan kenca dung ersembah. Janah kalak si bengket arah gerbang Selatan arus ndarat arah gerbang dalam bengket ndube, tapi arus arah gerbang si petala-tala ras e.

<sup>10</sup>Raja arus bengket tupung jelma si nterem bengket, janah mulih tupung jelma si nterem mulih.

<sup>11</sup>Tupung kerja man-man ras wari-wari Raya, persembahen buah gandum arus sepulu pitu setengah liter raduken sada jenggi lembu tah sada bajar biri-biri, janah radu ras sada anak biri-biri, banci kasa kai pe rikutken sura-sura kalak si ersembah. Rikut ras tep-tep persembahen buah gandum, arus ipersembahkan telu liter minak saitun.

<sup>12</sup>Adi raja si sangana erkuasa erbahan persembahen man TUHAN erkiteken pusuha ersuruh, subuk persembahen tutungen tah pe persembahen persadan, maka gerbang si arah kenjulu dalam bengket ku kesain si arah bas arus italangi man bana. Persembahen si ibahanna arus bali ras persembahen si ibahanna tupung wari Sabat, janah gerbang e arus ipintu kenca ia mulih ndarat."



## **Persembahen si tep-tep wari**

<sup>13</sup>Nina TUHAN, "Tep-tep erpagi-pagi sada anak biri-biri umur sada tahun arus itutung jadi persembahen man TUHAN. Persembahen enda arus ibahan tep-tep wari.

<sup>14</sup>Tambah si e arus ka pe ipersembahkan dua kilo tepung tep-tep erpagi-pagi radu ras sada liter minak saitun si icampur ras tepung ndai. Enda me peraturen persembahen buah gandum man TUHAN si arus ipatuhi seh rasa lalap.

<sup>15</sup>Anak biri-biri, tepung, ras minak saitun arus ipersembahkan man TUHAN tep-tep erpagi-pagi seh rasa lalap."

## **Peraturen kerna taneh si man ikuten raja**

<sup>16</sup>TUHAN si Erdolat ngatakenca nina, "Adi raja si erkuasa mereken sada bagin tanehna man sekalak anakna si dilaki, taneh e nggo anak ndai empuna jadi sikerajangen keluarganya.

<sup>17</sup>Tapi adi raja mereken sada bagin tanehna man sekalak pegawaina taneh e arus ka mulih man raja adi Tahun Kemulihen nggo seh. Taneh e sikerajangenna kap, janah ia ras anak-anakna si dilaki ngenca banci jadi empuna seh rasa lalap.

<sup>18</sup>Raja si erkuasa la banci muat taneh rayatna si apai pe. Taneh si iberekenna man anakna arus sada bagin i bas taneh si nggo

iserapkan man bana, gelah ula sada pe  
bangsangKu itindasna alu muat tanehna."

### **Dapur Rumah Pertoton**

<sup>19</sup>Kenca bage ibaba dilaki ndai aku arah  
pintun si lit i duru gerbang Selatan, ku  
kamar-kamar si badia si ngala kempak  
Utara. Kamar-kamar enda isikapken man  
imam-imam. I je ituduhken dilaki ndai man  
bangku sada ingan i ujung lorong si arah  
kenjahe.

<sup>20</sup>Janah nina, "I jenda me imam-imam  
nanggerken daging persembahen pengalemi  
dosa ras persembahen ganti rugi, bage pe  
ingan nasakken tepung persembahen gelah  
kasa kai si badia ula lit ibaba ndarat ku kesain  
si arah darat, maka jelma si nterem ula kena  
cilaka."

<sup>21</sup>Kenca bage ibabaina ka aku ku kesain si  
arah darat. I tuduhken man bangku maka i  
bas empatna sukina, lit ka kesain si terkitiken,  
gedangna duapuluh meter, belangna sepulu  
lima meter.

<sup>22</sup>(Yeh 46: 21)

<sup>23</sup>Tep-tep kesain lit tembok sekelewetna,  
dingen lit ka pe dapurna i bas tembok e.

<sup>24</sup>Nina dilaki e man bangku, "I jenda me  
kalak si erdahin i bas Rumah Pertoton e  
nanggerken persembahen-persembahen si  
ibereken jelma si nterem."

## Lau si maler i bas Rumah Pertoton nari

**47** <sup>1</sup>Kenca bage ibabai dilaki ndai aku mulih ku gerbang Rumah Pertoton. I bas dalam bengket ku Rumah Pertoton e kuidah lau ndarat i teruh pintu nari, janah maler ku kenjulu sue ras pengala Rumah Pertoton e. Lau e maler arah teruh Rumah Pertoton bagin Selatan mentasi dampar Selatan batar-batar.

<sup>2</sup>Kenca bage ibabai dilaki ndai aku ndarat i bas kesain Rumah Pertoton e nari arah gerbang Utara, jenari ku gerbang si ngala kempak Timur. I je lau si kitik-kitik ndai maler ndarat arah kemuhen gerbang e.

<sup>3</sup>Janahna nibarisa alu sibar-sibar ibabai dilaki ndai aku lima ratus meter ku kenjulu ngikutken paleren lau e. Isuruhna aku ngeparisa, janah i bas ingan e, launa terjeng gedap tapak-tapak ngenca bagesna.

<sup>4</sup>Kenca bage isibarina ka limaratus meter nari; lau nggo seh ngayak tiwenku. Limaratus meter nari ka kuberneh, launa nggo seh terjeng awakku.

<sup>5</sup>Isibarina ka lima ratus meter nari, janah i je launa nggo mbages, seh maka lanai terdalani ngepar. Adi ngepar ate kalak terpaksa ia erlangi.

<sup>6</sup>Nina dilaki e bangku, "O manusia si ermasap-masap, perdiatekenlah kerina si e

alu mehuli." Kenca bage ibabaina aku mulih arah tepi lau belin e,

<sup>7</sup>Janah kuidah gedang-gedang tepi lau e melala kal batang kayu.

<sup>8</sup>Nina man bangku, "Lau enda maler arah negeri e ku kenjulu, jenari ku Baluren Jordan, terus ku Lawit Mate. Kenca seh i Lawit Mate, Lau masin si lit i je isambarina jadi lau malem.

<sup>9</sup>Kujapa pe lau e maler, melala i je rubia-rubia ras nurung. Lau e mahanca maka lau si lit i Lawit Mate jadi malem, janah ku japa pe ia maler, i je minter lit kegeluhen.

<sup>10</sup>Mulai i Sumbul En-Gedi nari terus ku Sumbul En-Eglaim, nterem penjala nurung engkerahken jalana i tepi lawit e. Erbage-bage nurung lit i je, bali ras si lit i Lawit Tengah.

<sup>11</sup>Tapi lau si lit i bas paya-paya ras kolam-kolam si gedang-gedang tepi lawit e la isambari jadi lau malem. Lau e tetap i je gelah banci man ingan muat sira.

<sup>12</sup>I gedang-gedang tepi lau e, arah kawes ras kemuhen turah erbage-bage batang kayu si man pangan buahna. Bulungna la melus-melus janah buahna la erkeri-kerin. Tep-tep bulan lit buahna si mbaru, erkiteken launa eme si maler i bas Rumah Pertoton e nari. Buahna man pangan, bulungna jadi tambar."

**Perbalengen negeri e**

<sup>13</sup>Nina TUHAN si Erdolat, "Enda me perbalengen taneh si man bagi-bagindu man suku-suku si sepuludua e, i je suku Jusup ngaloken dua bagin.

<sup>14</sup>Nai erpadan Aku man nini-ninina maka Kubereken taneh e man sikerajangenna; emaka genduari begikenlah alu bujur saph-saph kam.

<sup>15</sup>Balengna si arah Utara mulai i Lawit Tengah nari ku kenjulu arah kota Hetlon, Hamat terus ku kota Sedad,

<sup>16</sup>jenari ku kota-kota Berota ras Sibraim (inganna kelang-kelang kerajaan Damaskus ras kerajaan Hamat), terus ku kota Tikon (inganna i bas perbalengen kerajaan Hauran).

<sup>17</sup>Dage balengna si arah Utara mulai i Lawit Tengah nari ku kenjulu seh ku kota Hasar-Enon; alu bage daerah Damaskus ras Hamat lit i Utara perbalengen e.

<sup>18</sup>Balengna si arah kenjulu mulai i bas sada ingan kelang-kelang daerah Damaskus ras Hauran, jenari terus ku Selatan ngikut-ngikut Lau Jordan seh ku Tamar i Lawit Mate. Dage jahan Lau Jordan eme taneh Israel, janah julunna Gileat.

<sup>19</sup>Balengna si arah Selatan mulai i Tamar nari ku kenjahe, terus ku Kades, kenca bage sider ku Utara ngikutken perbalengen ras Mesir seh ku Lawit Tengah.

<sup>20</sup>Balengna si arah kenjahe eme Lawit Mate terus ku Utara ngayak seh i bas sada ingan jahan dalam ku Hamat.

<sup>21</sup>Bagikenlah taneh enda sapih suku-sukundu,

<sup>22</sup>Janah eme sikerajangenndu seh rasa lalap. Bangsa si deban si ringan i tengah-tengahndu janah anak-anakna si tubuh i bas negeri e, arus dat bagin tupung taneh e ibagi-bagikanndu. Man bana pe arus bali ibahan ras man kalak Israel.

<sup>23</sup>Man kerina bangsa si deban arus ibereken taneh radu ras kalak Israel i ja ia ringan. Aku TUHAN si Erdolat nggo melasken katangKu."

## **Pembagin taneh man suku-suku I srael**

**48**<sup>1</sup> Baleng negeri e arah Utara mulai i Lawit Tengah nari ku kenjulu terus ku Kuta Hetlon, terus ku dalam bengket ku Hamat, jenari ku Kuta Hasar-Enam, seh ku perbalengen Damaskus ras Hamat. Tep-tep suku arus ngaloken sada bagin taneh mulai i perbalengen si arah kenjulu nari terus ku Lawit Tengah, rikutken urutan si tersena arah teruh enda, i Utara nari ku Selatan: Dan Aser Naptali Manase Eperaim Ruben Juda

<sup>2</sup>(Yeh 48: 1)

<sup>3</sup>(Yeh 48: 1)

<sup>4</sup>(Yeh 48: 1)

<sup>5</sup>(Yeh 48: 1)

<sup>6</sup>(Yeh 48: 1)

<sup>7</sup> (Yeh 48: 1)

### **Bagin si iserapken i tengah-tengah negeri e**

<sup>8</sup> Bagin taneh si tersena arah teruh enda arus iserapken gelah ipake guna keperluan tertentu. Belangna i Utara nari ku Selatan sepulu dua setengah kilometer, janah gedangna i kenjulu nari ku kenjahe bali ras bagin si ibereken man suku-suku e. I bas bagin enda me ingan Rumah Pertoton e.

<sup>9</sup> I tengah-tengah taneh e, sada bagin si gedangna sepulu dua setengah kilometer, belangna sepuluh kilometer, iserapken man TUHAN.

<sup>10</sup> I tengah-tengah taneh eme ipajekken Rumah Pertoton man TUHAN. Imam-imam arus ndat bagin i bas taneh si badia e. Belangna baginna i kenjulu nari ku kenjahe sepulu dua setengah kilometer janah i Utara nari ku Selatan lima kilo meter.

<sup>11</sup> Bagin taneh si badia enda jadi sikerajangen imam-imam kesusuren Sadok. Kalak enda tetap patuh ndalinken dahinna, janah la iikutkenna bangsa Israel si debanna ngelakoken si salah, bagi kalak si deban i bas suku Lewi.

<sup>12</sup> Erkiteken si e, lit baginna tersendiri deherken sikerajangen kalak Lewi, janah bagin si eme si badiana kal.

<sup>13</sup>Kalak Lewi pe lit ka nge baginna tersendiri, eme arah Selatan bagin imam-imam e, si e pe sepuludua setengah kilometer ka nge gedangna i kenjulu nari ku kenjahe, janah lima kilometer i Utara nari ku Selatan.

<sup>14</sup>Bagin si iserapken man TUHAN eme bagin taneh si mehulina kal i bas taneh, janah si e la banci sitik pe idayaken tah itukarken tah pe ibereken man kalak si deban. Taneh e badia kap, janah e sikerajangen TUHAN.

<sup>15</sup>Iba-iba taneh si nggo iserapken enda ndai, gedangna sepulu dua setengah kilometer, belangna dua setengah kilometer, si e la badia janah banci ipake jelma si nterem. Banci ia ringan i je, janah banci pe ipakena taneh e. Kuta arus ipajekken i tengah-tengah taneh e

<sup>16</sup>Janah arus persegi; gedangna ras belangna dua seperempat kilometer.

<sup>17</sup>Sekelewet kuta e lit taneh kosong, belangna seratus dua puluh lima meter.

<sup>18</sup>Iba-iba taneh kenca kota e ipajekken, eme i Selatan bagin si badia ndai, si belangna lima ras dua setengah kilometer terjulun kuta e, bage pe lima ras dua setengah kilometer jahen kuta e, banci ipake penduduk si ringan i bas kuta jadi perjuman.

<sup>19</sup>Ise si ringan i bas kuta e, subuk i bas suku si apai nari pe ia, banci mperjumi taneh e.

<sup>20</sup>Dage belangna taneh si lit i tengah-tengah bagin si iserapken ndai gedangna ras



belangna sepulu dua setengah kilometer. I je nggo subuk kuta ndai.

<sup>21</sup>Taneh si iba denga arah kenjulu ras kenjahe daerah ingan Rumah Pertoton, taneh imam-imam ras taneh kalak Lewi, si e jadi sikerajangen raja si erkuasa. Bagin si arah kenjulu terus ku perbalengen si arah kenjulu, janah bagin si arah kenjahe terus ku Lawit Tengah. Balengna si arah Utara eme taneh bagin suku Juda, janah arah selatan bagin Benyamin.

<sup>22</sup>(Yeh 48: 21)

### **Taneh man suku-suku si deban**

<sup>23</sup>Taneh si lit i Selatan bagin si iserapken ndai, ibereken man suku-suku si debanna. Taneh e mulai i perbalengen si arah kenjulu nari terus ku Lawit Tengah, janah ibagi rikutken urutan si tersena arah teruh enda, i Utara nari ku Selatan. Benyamin Simeon Isakar Sebulon Gat

<sup>24</sup>(Yeh 48: 23)

<sup>25</sup>(Yeh 48: 23)

<sup>26</sup>(Yeh 48: 23)

<sup>27</sup>(Yeh 48: 23)

<sup>28</sup>Arah Selatan bagin si ibereken man suku Gat, mulai i Tamar nari, perbalengen e terus sider ku Selatan kempak sumbul Kades-Mariba, janah i jenari sider ka ku Utara ngikut-ngikut perbalengen ras Mesir seh ku Lawit Tengah.

<sup>29</sup>Nina TUHAN si Erdolat, "Bagenda me pe mbagi-bagikan taneh e man kerina suku-suku Israel."

### **Pintu gerbang Jerusalem**

<sup>30</sup>Lit sepulu dua dalan bengket ku Kuta Jerusalem. Empatna tembokna seri gedangna, eme dua seperempat kilometer sada. Tep-tep dampar lit telu gerbangna, janah sada sadai ibahan gelarna rikutken sada gelar i bas suku-suku e. Gerbang-gerbang tembok si arah Utara gelarna Ruben, Juda ras Lewi; si i bas tembok si arah kenjulu gelarna Jusup, Benyamin, ras Dan; si i bas tembok si arah Selatan gelarna Simeon, Isakar ras Sebulon, si i bas tembok si arah barat gelarna Gat, Aser ras Naptali.

<sup>31</sup>(Yeh 48: 30)

<sup>32</sup>(Yeh 48: 30)

<sup>33</sup>(Yeh 48: 30)

<sup>34</sup>(Yeh 48: 30)

<sup>35</sup>Gedang tembok e kerina lit siwah kilometer. Mulai genduari nari gelar kota e, eme "TUHAN Ringan i jenda."

# Daniel

## 'i'TURI -TURIN KERNA DANIEL RAS TEMAN-TEMANNA 1:1-6:28'/i' Anak perana si i bas istana Nebukadnesar

**1** <sup>1</sup>I bas tahun si peteluken sangana Joyakim jadi raja Juda, kota Jerusalem iserang Nebukadnesar, raja Babilon. Kota e ikepungna,

<sup>2</sup>Janah ipelepas TUHAN ia naban Raja Joyakim ras ngerampas sada bagin erta-erta Rumah Pertoton. Ibabana piga-piga kalak tabanen ku rumah pertoton dibata-dibatana i Babilon, janah erta-erta si irampasna ndai isimpanna i kamar perbendaharan rumah pertoton e.

<sup>3</sup>Kenca bage isuruh raja me si Aspenas, eme penghulu juak-juakna, lako milih piga-piga anak perana i bas kalak Israel si ibuang e nari, si kesusuren raja ras sibayak.

<sup>4</sup>Kalak si ipilih e arus mejile rupana pentar kal, mbages pemetehna, pedas nangkap pelajaran, janah la lit sitik pe man pandangan i bas kulana, gelah banci ia atan erdahin i bas istana raja. Aspenas arus ngajari kalak ndai ngoge ras nuratken cakap Babilon.

<sup>5</sup>Iperentahkan raja ka pe tole maka tep-tep wari arus ibereken man kalak e pangan ras

anggur, seri ras si ibereken man kalak si ringan i bas istana raja. Kenca telu tahun ndalani latihan si bage, kalak ndai arus ngadap i lebe lebe raja.

<sup>6</sup>I bas kalak si terpilih e ikut me Daniel, Hananya, Misael, ras Asaria. Kalak enda kerina i bas suku Juda nari.

<sup>7</sup>Gelar kalak enda empatna isambari pengulu juak-juak jadi Beltasar, Saderah, Mesah ras Abednego.

<sup>8</sup>Nggo itetapken Daniel i bas ukurna maka la ia nggit ngelanggar aturen agamana aminna pe man bana isikapken pangan ras inemen lau anggur i bas istana. Emaka ipindona penampat man Aspenas,

<sup>9</sup>janah bekas jujuren Dibata, melias ras mesayang kal Aspenas man Daniel.

<sup>10</sup>Tapi amin bage pe, erkiteken mbiar Aspenas kempak raja, ikatakenna man Daniel nina, "Nggo itetapken raja kai si man pangan ras inemenndu, janah adi la pagi mbestang dagingndu bagi anak perana si deban, tentu ibunuh raja aku erkiteken kam."

<sup>11</sup>Emaka ijumpai Daniel penjaga si nggo isuruh Aspenas ngurus Daniel ras temanna si telu kalak nari.

<sup>12</sup>Nina Daniel man penjaga e, "Pepayolah kami i bas sepuluh wari enda. Bereken gule-gulen saja pangan kami dengen lau saja inemen kami.

<sup>13</sup>Kenca bage pepayo apai si mbestangna: kami nta anak perana si man pangan si isikapken i bas istana e. Jenari bahanlah keputusenndu rikutken pengidahenndu kerna kami."

<sup>14</sup>Nggit ia ngaloken pemindon kalak ndai gelah icubaken i bas sepuluh wari.

<sup>15</sup>Kenca nggo seh si sepuluh wari ndai, teridah maka ulin rupana dinggen mbestangen dagingna asangkan kerina kalak si man pangan raja ndai.

<sup>16</sup>Emaka mulai i bas paksa e nari ibere penjaga ndai ia terus man gule-gulen saja. Pangan raja ras lau anggur lanai ibereken man bana.

<sup>17</sup>Man anak perana si empat e, Dibata mereken pemete ras kebeluhen kerna erbage-bage surat rikut ras kepentaren si deban. Tambah si e man Daniel ibereken Dibata pe kebeluhen lako ngertiken pengenehenen ras nipi.

<sup>18</sup>Kenca seh paksana si telu tahun ndai, ibaba Aspenas kerina anak perana e ngadap man Raja Nebukadnesar.

<sup>19</sup>Ercakap-cakap raja ras ia kerina, janah i bas si e, si ngenana kal ate raja eme Daniel, Hananya, Misael ras Asaria. Emaka ialoken me ia jadi pegawai istana.

<sup>20</sup>Ula kenca la kai gia penungkunen raja tah persoalen si kuga gia si ibahan raja, anak perana si empat e beluhen njabapsa sepuluh

kali lipat asangkan kerina guru-guru si beluh ngoge nasip nta pe guru-guru permangmang si lit i bas kerajan e.

<sup>21</sup> Daniel tetap ringan i bas istana seh ngayak Kores, raja Persia naluken Babilon.

## Nipi Raja Nebukadnesar

**2**<sup>1</sup> I bas tahun si peduaken kenca Nebukadnesar jadi raja, ernipi ia. Aru kal atena erkiteken nipina e seh maka lanai tertunduhkenca.

<sup>2</sup> Emaka ipepulungna guru-guru si beluh ngoge nasip, guru permangmang, guru pertendung, ras guru si baso, lako nuriken man bana kai erti nipina e. Kenca ngadap kerina i lebe-lebe raja,

<sup>3</sup> nina raja man bana, "Suhsah ukurku kerna nippingku, emaka mesikel aku meteh antusenna!"

<sup>4</sup> Ngaloi kalak ndai i bas cakap Aram nina, "Rasa lalaplah raja nggeluh! Turiken nipindu e, maka ituriken kami antusenna."

<sup>5</sup> Nina raja man bana, "Nggo kutetapkan i bas ukurku maka arus iturikenndu bangku nippingku e, jenari turiken pe antusenna. Adi la kam ngasup nurikenca, la banci lang kam itampul dengen ilapahi janah rumahndu irontasken.

<sup>6</sup> Tapi adi ngasup kam nurikenca nipi e ras antusenna kubereken bandu upah si

mbelin rikut ras kehamaten. Dage, turikenlah genduari kai nipingku e ras kai antusenna."

<sup>7</sup>Ngaloi ka kalak ndai man raja nina, "O Raja, adi iturikenndulah nipindu e man kami, tentu banci ituriken kami antusenna."

<sup>8</sup>Megi si e, ngerana raja, "Nggo kueteH maka atendu pedekah-dekahsa saja. Sabap itehndu maka nggo kutetapkan ukurku,

<sup>9</sup>lako mereken ukumen si seri man bandu kerina adi la iturikenndu nipinkingku e. Nggo ersada arihndu kerina terus-terusen nuriken kata guak man bangku, sabap ngarap kam kenca ndekah kari banci sambar ukurku. Genduari turiken kai nipinkingku e, gelah kueteH kengasupenndu nuriken antusenna."

<sup>10</sup>Erjabap guru-guru e kerina nina, "O Raja, labo lit ise i babo doni enda si ngasup nurikenca si merincuh kam metehsa e. Lenga pernah lit sekalak raja pe, subuk raja si mbelinna, tah pe raja si erkuasana, si erbahan pemindon si bagenda man guru-guru si beluh ngoge nasip, guru permangmang, tah guru pertendung.

<sup>11</sup>Meserasa pemindonndu e, raja; emaka labo lit ise pe ngasup ngelakokenca seakatan dibata-dibata, janah si bage la lit ringan i tengah-tengah manusia."

<sup>12</sup>Erkitekten si e merawa kal raja, janah iperentahkenna munuh kerina penasehat kerajaan i Babil.

<sup>13</sup>Dage luar me perentah gelah kerina kalak ndai ibunuh, janah i bas si e ikut pe Daniel ras teman-temanna.

## **I petangkas Dibata man Daniel antusen nipi e**

<sup>14</sup>Kenca bage ijumpai Daniel si Ariok, komendan pengawal raja, si iperentahkan ndalanken pemunuhen e.

<sup>15</sup>Alu manjar-anjar Daniel ngorati Ariok ngkai maka luar perentah raja si bage kejamna. Emaka ituriken Ariok man Daniel kai si nggo jadi.

<sup>16</sup>Minter lawes Daniel ku istana mindo kesempaten sitik nari gelah banci iturikenna kai erti nipi e.

<sup>17</sup>Kenca bage mulih Daniel ku rumahna. Emaka iturikenna man teman-temanna Hananya, Misael, ras Asaria kai si nggo jadi.

<sup>18</sup>Isuruhna kalak e ertoto man Dibata nu langit mindo perkuah AteNa gelah I turikenNa kai antusen nipi raja maka ula ia ibunuh radu ras guru-guru Babilon si deban.

<sup>19</sup>Kenca bage i bas berngi e ka, ipetangkas Dibata man Daniel kerina rahasia e arah sada pengenehenen. Emaka ipujina Dibata nu langit nina,

<sup>20</sup>"Dibata tuhu-tuhu pentar ras erkuasa; rasa lalap pujilah Ia.

<sup>21</sup>Wari-wari Ia ngaturkenca, paksa-paksa Ia ngobahsa. Ia nge si ngangkat raja-raja, Ia ka



nge si pengadisa. Ia si mereken kepentaren, Ia ka nge si mereken pengertin.

<sup>22</sup>IpetangkasNa perkara si mbages dengen rahasia. Ia ikeleweti terang, tapi si terbuni i bas gelap IetehNa.

<sup>23</sup>Kupuji dengen kupehaga Kam, o Dibata nu nini-niningku, sabap nggo IberekenNdu kepentaren ras gegeh bangku. Pertotonku nggo ibegikenndu, si man turinken kami man raja nggo IcidahkenNdu."

### **Daniel nuriken nipi raja ras antusenna**

<sup>24</sup>Emaka lawes Daniel njumpai Ariok, si nggo iperentahken raja munuhi penasehat-penasehat kerajaan. Nina Daniel bana, "Ula bunuhndu kalak e. Baba aku ngadap man raja maka kuturiken man bana kai antusen nipina e."

<sup>25</sup>Minter ibaba Ariok si Daniel ku adep-adepen Raja Nebukadnesar, janah nina man raja, "O Raja, nggo jumpa aku ras sekalak tabanen kalak Jahudi si ngasup nuriken antusen nipindu e."

<sup>26</sup>Nina raja kempak Daniel (si igelari ka pe Belsasar), "Ngasup kam nurikenca kai nipingku e ras kai antusenna?"

<sup>27</sup>Ngaloi Daniel, "O Raja, labo lit guru si baso, guru permangmang, guru pertendung tah pe ahli bintang si ngasup nurikenca man bandu.

<sup>28</sup>Tapi lit kap Dibata i Surga si mpetangkas rahasia-rahasia. Man bandu, o Raja, nggo I turikenNa kai si nandangi jadi i bas paksa si reh. Emaka genduari kuturiken me man bandu nipindu e, pengenehenen si iidahndu tupung kam tunduh.

<sup>29</sup>Tupung kam tunduh, o Raja, ernipi kam kerna paksa si reh; janah Dibata, si mpetangkas rahasia-rahasia, encidahkenca bandu kai si nandangi jadi.

<sup>30</sup>Rahasia e nggo IpetangkasNa man bangku, labo erkiteken aku pentaren asangkan kalak si deban, tapi gelah ietehndu antusen nipindu e, janah iertindu perukuren si lit i bas kam.

<sup>31</sup>O Raja, i bas pengenehenndu e iidahndu tedis i lebe-lebendu sada gana-gana si mbelin kal, erndihawa dingen ersinalsal, janah hebat kal tempasna.

<sup>32</sup>Takal gana-gana e emas murni, tentenna ras tanna pirak, awakna ras buta-butana tembaga;

<sup>33</sup>nahena besi, janah tapak-tapakna deba besi, deba taneh dah.

<sup>34</sup>Tupung ipernehenndu gana-gana e, lit sada batu naktak i bas lingling nari aminna pe la lit si ngkuitca. I tendengna tapak-tapak gana-gana si ibahan i bas besi ras taneh dah nari e, minter pecah.

<sup>35</sup>Rempet, besi, taneh dah, tembaga, pirak, ras emas ndai meripuk, emaka nggo bali ras

abu i bas ingan pengeriken paksa perlego. Lembusken angin abu ndai, bekasna pe lanai lit. Tapi batu si ngkenai gana-gana ndai jadi sada deleng si ndemi doni enda kerina.

<sup>36</sup>Enda me kap nipi ndai. Genduari kuturiken bandu antusenna.

<sup>37</sup>O Raja, kam kap raja si mbelinna i bas kerina raja-raja. Dibata nu langit nggo ngangkat kam jadi raja, janah IberekenNa bandu kuasa, gegeh, ras kemulian.

<sup>38</sup>IendeskenNa ku bas kuasandu kerina doni si ingani manusia, bage pe perik-perik ras rubia-rubia si deban. Kam kap takal emas e.

<sup>39</sup>Kenca kam, lit me piga kerajan si deban, la bagi kerajanndu e belinna; kenca si e kerajan si peteluken, kerajan tembaga, si ngkuasai kerina doni enda.

<sup>40</sup>Kenca bage lit kerajan si peempatkan, bali mersikna ras besi, si ngeripukken ras merperken kerinana, iripukkenna me kerina kerajan-kerajan si nggo lit leben.

<sup>41</sup>Iidahndu pe maka tapak-tapak ras jari-jari gana-gana e deba taneh dah, deba ka besi. Enda ertina kerajan e erbelah-belah. Deba bagi besi mersikna, sabap bagi si iidahndu e lit campuran besi ras taneh dah.

<sup>42</sup>Jari-jari nahena deba besi, deba taneh dah; enda ertina deba kerajan e enteguh deba merampek.

<sup>43</sup>Iidahndu ka pe maka besi campur ras taneh dah. Enda ertina peminpin-peminpin

kerajan e icubakenna mpersadaken keluarga-keluargana arah perjabun sapih-sapih ia, tapi labo banci jadi, bali ras besi la banci ersada ras taneh dah.

<sup>44</sup>Tupung paksa penguasa-penguasa ndai, ipanteki Dibata nu langit me sada kerajan si la ermasap-masap. Ndigan pe la tertaluken, tapi ikernekenna me seh kerik kerajan-kerajan si deban, janah kenca bage pajek ia rasa lalap.

<sup>45</sup>Lidahndu maka lit sada batu naktak i bas lingling nari amin gia la lit si ngkuitca, jenari ipecahkenna gana-gana si ibahan i bas besi, tembaga, taneh dah, pirak, ras emas e. Arah e Dibata si mbelin ngataken man bandu, o Raja, kai si nandangi jadi i bas paksa si reh. Dage nggo kuturiken man bandu sue kal ras nipindu e, bage pe antusenna rikutken si tuhu-tuhuna."

### **Raja mereken upah man Daniel**

<sup>46</sup>Kenca bage nembah mungkuk Raja Nebukadnesar i lebe-lebe Daniel, ayona seh ku taneh. Jenari minter iperentahkenna erbahan persembahen dingen nutung kumenen man Daniel.

<sup>47</sup>Nina raja, "Dibatandu me Dibata si mbelinna i babo kerina dibata-dibata, Tuhan i babo raja-raja, janah la kap si mpetangkas rahasia-rahasia. Si enda kueteh sabap ngasup kam nuriken rahasia enda."

<sup>48</sup>Kenca bage iberekenna pangkat meganjang man Daniel, janah ipersebakhenna bana erbage-bage pemere si mejile. Iangkatna ia jadi penguasa propinsi Babilon, janah ibahanna jadi kepala kerina penasehat kerajaan Babilon.

<sup>49</sup>Arah pemindon Daniel, iangkat raja pe Saderah, Mesah, ras Abednego njujurken propinsi Babilon, tapi Daniel tetap ringan i bas istana kerajaan.

## **I perentahken Nebukadnesar maka kerina kalak nembah man gana-gana emas**

**3**<sup>1</sup>Isuruh Raja Nebukadnesar gelah ibahan sada gana-gana emas, gedangna duapulu pitu meter, janah menam telu meter belangna. Gana-gana e isuruhna pajekken i kendit Dura, i propinsi Babilon.

<sup>2</sup>Kenca bage iperentahkenna maka kerina pegawai-pegawaina pulung, subuk raja-raja, gubernur-gubernur, wakil gubernur, wakil raja, bendahara, hakim-hakim, kepala daerah, ras kerina pegawai-pegawai si deban si lit i bas propinsi-propinsi. Kerina kalak enda arus pulung ras-ras i bas penangkuhen gana-gana si nggo ipajekken Raja Nebukadnesar.

<sup>3</sup>Tupung kerina pegawai-pegawai ndai pulung guna penangkuhen e, sanga ia tedis i lebe-lebe gana-gana e,

<sup>4</sup>lit sekalak si ermomo alu sora megang nina, "O manusia i bas kerina bangsa-bangsa, suku, ras cakap!

<sup>5</sup>Tiknari ibegindu me sora terompet rikut ras sarune, murdap, gitar, ras kulcapi, bage pe alat-alat musik si deban. Kenca ibegindu kari sora si e kerina, arus kam minter nembah mungkuk kempak gana-gana emas si nggo ipajekken Raja Nebukadnesar.

<sup>6</sup>Ise si la nembah mungkuk minter iembahkan ku bas api si gurlah."

<sup>7</sup>Emaka kenca ibegi kalak ndai sora gendang e, minter nembah mungkuk kerina manusia i bas bangsa-bangsa, suku ras cakap ndai. Isembahna gana-gana emas si nggo ipajekken Raja Nebukadnesar.

### **Teman-teman Daniel si telu kalak ndai iaduken**

<sup>8</sup>Tupung si e piga-piga kalak Babilon muat kesempatan lako ngaduken kalak Jahudi.

<sup>9</sup>Nina kempak Raja Nebukadnesar, "O Raja, rasa lalaplah kam nggeluh!

<sup>10</sup>Nggo iperentahkenndu maka kenca erkata terompet, kerina kalak arus minter mungkuk nembah man gana-gana emas e,

<sup>11</sup>janah ise si la mungkuk nembah ku je, la banci lang ibenterken ku bas api ginuhur si gurlah.

<sup>12</sup>Lit piga-piga kalak Jahudi si iangkatndu njujurken propinsi Babilon, eme Saderah,

Mesah ras Abednego, si la ngikutken perentahndu. Kalak e la nembah man dibatandu, la ia nembah mungkuk kempak gana-gana si ipajekkenndu."

<sup>13</sup>I je minter gara pernembah ate raja, iperentahkenna kalak ndai teluna ngadap.

<sup>14</sup>Nina raja man bana, "O Saderah, Mesah ras Abednego; tuhu kin la kam nggit nembah man dibatangku janah nembah mungkuk kempak gana-gana emas si nggo kupajekken e?"

<sup>15</sup>Dage genduari, kenca ibegindu sora terompet, sarune, murdap, gitar ras kulcapi, bage pe alat-alat musik si deban, minter kam mungkuk nembah gana-gana e. Adi lang, minter kam iambekken ku bas api ginuhur si gurlah. Akapndu kin lit dibata si ngasup engkelini kam?"

<sup>16</sup>Ngaloi Saderah, Mesah, ras Abednego, "O Raja, labo lit sura-sura kami mperdiateken diri kami.

<sup>17</sup>Adi ngasup kin Dibata si isembah kami e mulahi kami i bas api ginuhur si gurlah e nari ras i bas kuasandu nari, tentu IpulahiNa kami.

<sup>18</sup>Tapi adi lang pe, ietehndu min o Raja, maka la kami nggit nembah dibatandu, janah la kami nggit nembah mungkuk kempak gana-gana emas si nggo ipajekkenndu e."

## **Teman-teman Daniel iukum mate**

<sup>19</sup>Kenca bage lanai tertahan Nebukadnesar rawana, sambar ayona ngenehen Saderah, Mesah ras Abednego. Emaka iperentahkenna kalak nggarai ginuhur e pitu kali lipat gurlahna asa si gelgel.

<sup>20</sup>Jenari iperentahkenna pe kalak si megegehna i bas tenterana ngiket kalak ndai teluna ras ngambengkenca ku bas ginuhur si gurlah e.

<sup>21</sup>Emaka minter iiketna rikut ras bajuna, jubahna, bulangna, ras kerina pakenna si deban, jenari iambekkenna ku bas ginuhur si gurlah e.

<sup>22</sup>Perban iperentahken raja kal maka gurlah kal ibahan ginuhur e, emaka isilamna penjaga si namaken kalak ndai ku bas ginuhur e.

<sup>23</sup>Kenca bage, sangana teriket denga, ndabuh me Saderah, Mesah ras Abednego ku tengah-tengah api si gurlah e.

<sup>24</sup>Rempet tedis Nebukadnesar rikut ras jengang pusuhna. Isungkunna suruh-suruhenna nina, "Ma telu kalak kin ndai si iiket ras si ibenterken ku bas ginuhur si gurlah e?" Erjabap ia nina, "Ue Raja."

<sup>25</sup>"Adi bage ngkai maka kuidah empat kalak erdalan-dalan i bas api e?" nina raja nungkun, "Lanai ia teriket, janah la kena kai pe ia; si peempatkan rupana bagi anak dibata."



## **Kalak ndai ipulahi teluna, pangkatna iangkat**

<sup>26</sup>Emaka ideheri Nebukadnesar babah ginuhur si gurlah e janahna erlebuh nina, "O Saderah, Mesah ras Abednego, suruh-suruhan Dibata si Meganjangna! Ndaratlah, mari ku jenda!" Emaka minter ndarat kalak ndai.

<sup>27</sup>Kerina raja-raja, gubernur-gubernur, wakil gubernur, ras pegawai-pegawai raja si debanna pulung ngenehen kalak ndai teluna, la lit sitik pe si mesuina ibahan api e. Ujung bukna pe la meseng, uisna pe la ceda, janah bau cimber pe ia lang.

<sup>28</sup>Nina raja, "Pujilah Dibata si Saderah, Mesah ras Abednego! IsuruhNa MalekatNa engkelini kalak si nembah ras ernalem man bana. Pang ia ngelawan perentahku ras ngasamken kesahna gelah ula mungkuk ras nembah man dibata si deban, seakatan man Dibatana jine.

<sup>29</sup>Emaka genduari kuperentahken, adi ise gia i bas kerina bangsa, suku tah cakap si ngerana la mehamat kerna Dibata si Saderah, Mesah ras Abednego, la banci lang itampul ras ilapah-lapah, janah rumahna iruntuhkan. Sabap la lit Dibata si deban si ngasup ngkelini bage hebatna."

<sup>30</sup>Kenca bage iangkat raja pangkat Saderah, Mesah ras Abednego i bas propinsi Babilon.

**Nipi Nebukadnesar si peduaken**

**4**<sup>1</sup> Raja Nebukadnesar nenahken berita si tersena arah teruh enda man kerina bangsa, suku ras cakap i bas doni enda, "Mejuah-juah!"

<sup>2</sup> Mehuli kuakap ibegikenndu turi-turin kerna tanda si mejin ras tanda kuasa si icidahken Dibata si Meganjangna man bangku.

<sup>3</sup> Mbelin kal tanda si ibahan Dibata, mamang kal ate ngenehen KembisanNa. KinirajanNa lalap lit asa si ndekah-ndekahna, ersundut-sundut la tetap erkuasa.

<sup>4</sup> Senang kuakap nggeluh i bas istanangku, ngenanami kebakayakenku si mbelin.

<sup>5</sup> Tapi sanga aku tunduh lit nippingku si mahanca aku tersengget bage pe pengenehenen si mahanca aku mbiar.

<sup>6</sup> Kusuruh gelah ibaba ngadap kerina penasehat kerajaan Babilon maka banci iturikenna antusen nipi e.

<sup>7</sup> Kenca bage kerina guru-guru si ngoge nasip, guru permangmang, guru si baso, ras ahli bintang, ibaba ngadap man bangku. Kenca kuturiken nippingku man bana, sada pe ia la ngasup mereken antusenna.

<sup>8</sup> Kenca bage ngadap me si Daniel. (Ia igelari pe Belsasar, sue ras gelar dibatangku.) I bas ia lit kesah dibata-dibata si badia, emaka kuturiken bana nippingku. Ngingku man bana,

<sup>9</sup>"O Belsasar, kepala guru-guru si ngoge nasip, kueteu maka kesah dibata-dibata si badia lit i bas kam, janah ietehndu kerina rahasia-rahasia. Enda me nippingku; turikenlah antusenna.

<sup>10</sup>Tupung aku tunduh, lit kuidah i bas pengenehenen sada batang kayu lanai kal langlang belinna i tengah-tengah doni.

<sup>11</sup>Reh dekahna reh belinna batang kayu e janah dungna seh ku langit dengen kerina kalak i doni enda banci ngidahsa.

<sup>12</sup>Bulungna mejile, buahna meramis, seh maka bias man pangan kerina doni enda. Rubia-rubia si meliar cilinggem i teruhna, perik-perik rasar i bas dahanna, janah kasa kai si nggeluh atan mangani buahna.

<sup>13</sup>Tupung aku rukur-rukur i bas pengenehenen e, kuidah malekat nusur i Surga nari, sada malekat penjaga."

<sup>14</sup>Imomokenna alu sora megang nina, "Tabahlah batang kayu e, tektek dahan-dahanna. Agui bulungna seh keru, kerapkenlah buahna. Gera rubia-rubia e i teruhna nari bage pe perik-perik i bas dahan-dahanna nari.

<sup>15</sup>Tapi pelepas tongkehna i bas taneh, dengen iket alu besi ras tembaga, i tengah mbalmbal si meratah. Pelepas namur nusur ku ia, pelepas ia nggeluh ras rubia-rubia ras dukut-dukut.

<sup>16</sup>Pitu tahun dekahna perukurena lanai bagi perukuren manusia, tapi perukuren rubia-rubia.

<sup>17</sup>Enda me keputusan i bas kerina malekat penjaga e. Dage ieteh manusia min i japa pe, maka Dibata si Meganjangna erkuasa nandangi kerajaan-kerajan manusia janah banci iberekenna man ise atena ngena, subuk man kalak si musilna pe."

<sup>18</sup>Enda me nipingku ndai nina Raja Nebukadnesar, "Genduari o Belsasar, turikenlah bangku kai antusenna. La lit sekalak pe i bas penasihatku si ngasup nurikenca; tapi kam tentu ngasup, sabap kesah dibata-dibata si badia lit i bas kam."

### **I turiken Daniel antusen nipi e**

<sup>19</sup>Megi si e, Daniel, si igelari pe Belsasar, seh kal biarna, emaka la ia ngasup melasken sengkebabah kata pe. Nina raja man bana, "O Belsasar ula pelepas nipi e ras antusenna mahanca kam mbiar." Erjabap Belsasar, "O Raja kerna musuhndu min ndai kata nipi e ras antusenna, ula kerna kam.

<sup>20</sup>Batang kayu si meganjang, si seh ku langit, si banci iidah kerina kalak i doni.

<sup>21</sup>Bulungna si mejile, buahna si meramis bias man pangan kerina doni, batang kayu si man ingan cilinggem rubia-rubia si meliar i teruhna, dingen perik-perik i bas dahanna,

<sup>22</sup>batang kayu e, kam kap e raja, raja si meganjang ras megegeh. Kam nggo jadi meganjang seh ku langit, janah kuasandu seh ku kerina tampuk doni.

<sup>23</sup>Tupung ipernehen kam, o Raja, lit sada malekat nusur i Surga nari janah nina, 'Tabang batang kayu e, kernepkenlah, tapi pelepas tongkehna i bas taneh. Rempu tongkehna e alu besi ras tembaga, janah pelepas ia i bas mbalmbal ras dukut si meratah. Pelepas namur nusur ku ia, janah berelah ia nggeluh ras rubia-rubia pitu tahun dekahna.'

<sup>24</sup>Enda kap antusenna si e, o Raja, janah enda kap si ikataken Dibata si Meganjangna nandangi jadi bandu.

<sup>25</sup>I pedarat me kam i tengah-tengah manusia nari, jenari ringan me kam ras rubia-rubia si meliar. Pitu tahun dekahna kam man dukut bali ras lembu, janah medem i tengah mbalmbal, i ja namur nusur ku kam. Kenca bage iakuindu me maka Dibata si Meganjangna kap si ngaturken kerina kerajan manusia, janah banci IberekenNa man ise atena.

<sup>26</sup>Isuruh malekat ndai maka tongkeh kayu e itadingken i bas taneh. Enda ertina kam jadi raja ka pagi mulihi kenca iakuindu maka Dibata kap si ngerajai kerina doni enda.

<sup>27</sup>Dage o raja ikutkenlah nasihatku enda. Ulanai kam erbahan dosa, lakokenlah si bujur,

janah mekuahlah atendu man kalak musil.  
Kenca bage maka tetap senang geluhndu."

<sup>28</sup>Si ndai tuhu-tuhu jadi man Raja  
Nebukadnesar.

<sup>29</sup>Sepulu dua bulan kenca si ndai, tupung ia  
erdalan-dalan i das loteng tarum istanana i  
Babil,

<sup>30</sup>nina, "Nehenlah uga belinna Babil!  
Kupajekken e jadi ibu kota alu kuasa ras  
gegehku, guna kemulian ras kehaganku."

<sup>31</sup>Lenga denga luar pe kata-kata e i bas  
babahna nari, lit sada sora i Surga nari nina,  
"O Raja Nebukadnesar, begiken katangku!  
Genduari kinirajanndu ibuat i bas kam nari.

<sup>32</sup>Kam ipedarat i tengah-tengah manusia  
nari, nggeluh kam ras rubia-rubia si meliar,  
janah dukut jadi panganndu bali ras lembu.  
Kenca bage iakuindu me maka Dibata si  
Meganjangna erkuasa nandangi kerajaan  
manusia, janah banci IberekenNa kerajaan e  
man ise AteNa."

<sup>33</sup>Emaka minter jadi bagi kata ndai,  
Nebukadnesar ipedarat i tengah manusia nari,  
ipanna dukut bali ras lembu. Namur nusur  
ku dagingna, bukna turah seh asa mbulu  
rajawali gedangna, bage ka pe silu-siluna bali  
ras silu-silu perik.

### **Nebukadnesar muji Dibata**

<sup>34</sup>Nina Raja Nebukadnesar, "Kenca lepas  
si pitu tahun ndai, kutare ku langit emaka

nggo jore ukurku mulihi. Kupuji Dibata si Meganjangna, janah kupehaga dengen kupemuliaken la si nggeluh rasa lalap. Rasa lalap la erkuasa, KinirajanNa tahan asa si ndekah-ndekahna.

<sup>35</sup>Manusia i bas doni la kai pe AkapNa; malekat i Surga ras manusia i doni la ngatursa. La ise pe ngasup ngelawan PeratenNa la ise pe banci nungkun, 'Kai si IbahanNdu e?'

<sup>36</sup>Kenca jore ukurku mulihi, dolatku, kehaganku, ras kemulianku IberekenNa man bangku mulihi. Pegawai-pegawaiku ras kalak mbelin ngalo-ngalo aku, janah kuasa kerajanku ibereken mulihi man bangku, janah lebihen pe asa dolatku si nggo-nggona.

<sup>37</sup>Emaka genduari, aku, Nebukadnesar, kupuji, kupehaga, ras kupermuliaken Raja Surga. Kai si IbahanNa benar ras bujur kap, janah ngasup la mpeteruk ise si erbahan alu ukur meganjang."

### **Kerja man-man si ibahan Belsasar**

**5**<sup>1</sup>I bas sada berngi Raja Belsasar ngundang kalak si mbelin-mbelin seribu kalak, ku kerja man-man si meriah, dengen minem-minem lau anggur ras-ras.

<sup>2</sup>Tupung minem-minem ndai Belsasar nuruh kalak ngelegi cangkir emas ras pirak si iangkat bapana Nebukadnesar i bas Rumah Pertoton si i Jerusalem nari. Isuruh raja

ngelegi cangkir-cangkir e kerina gelah ia ras kalak si mbelin-mbelin ras ndeharana kerina, bage pe gundik-gundikna banci minem tare cangkir e.

<sup>3</sup>Minter ibaba kalak cangkir emas ras pirak e ku bas, emaka minem anggur ia kerina taresa,

<sup>4</sup>dingenna muji dibata-dibata si ibahan i bas emas, pirak, tembaga, besi, kayu ras batu nari.

<sup>5</sup>Rempet reh sada tan manusia, ndarat i bas dingding istana, i ja terang lampu seh kal harharna. Raja ngidah tan ndai sangana nurat.

<sup>6</sup>Mbulan ayo raja perban biarna, tiwenna nggirgir.

<sup>7</sup>Serko ia nuruh kalak gelah ngelegi guru permangmang, guru si baso, ras ahli bintang. Kenca bengket guru-guru e nina raja man bana, "Ise beluh ngoge ras ngataken erti surat enda man bangku, ia kuuisi alu jubah si meherga dengen mehaga, iburai alu rante emas, dengen man bana ibereken kuasa si peteluken i bas kerajan enda."

<sup>8</sup>Emaka rehen guru-guru si jadi penasehat raja e, tapi la lit sada pe beluh ngogesa tah ngataken ertina man raja.

<sup>9</sup>Perban biarna, reh mbulanna ayo Raja Belsasar. Kalak si mbelin-mbelin si ras ia pe lanai itehna kai si man bahanen.



<sup>10</sup>Nande raja megi sora gejek si ibahan raja ras kalak si mbelin-mbelin ndai, emaka bengket ia ku ingan man-man e. Nina, "Rasa lalaplah raja nggeluh! Ula min gulut ukurndu janah ula sambar ayondu.

<sup>11</sup>Lit sekalak dilaki i bas kerajanndu enda si lit i bassa kesah dibata-dibata si badia. Tupung bapandu mbarenda nggeluh denga, kalak si kukataken enda ndai nggo encidahken pengertinna ras kebeluhenna si mehuli, ras kepentaren si seri ras kepentaren dibata-dibata. Emaka bapandu Raja Nebukadnesar ngangkat ia jadi kepala guru-guru si ngoge nasip, guru permangmang, guru si baso, ras ahli bintang.

<sup>12</sup>I bas ia lit kecerdiken si luar biasa, janah pentar dengen beluh kal ia ngertiken nipi, njabap kuning-kuningen ras nerangken rahasia-rahasia. Emaka dilolah dilaki e, eme si Daniel, si ibahan raja gelarna Belsasar, maka iturikenna man bandu kai ertina si enda."

### **Daniel nuriken erti surat e**

<sup>13</sup>Emaka ibaba minter Daniel ngadap man raja nina raja man Daniel, "Kam kin si Daniel, kalak Jahudi buangen si ibaba bapangku ku jenda i Juda nari?

<sup>14</sup>Nggo kubegi maka i bas kam lit kesah dibata-dibata si badia, janah kam tuhu-tuhu cerdik, beluh dengen pentar.

<sup>15</sup> Penasehat-penasehat ras guru-guru permangmang nggo ibaba ku jenda lako ngoge surat ah janah nuriken kai ertina bangku, tapi la datca ertina.

<sup>16</sup> Tapi nggo kubegi maka kam ngasup ndatken erti si terbuni dengen nuriken kai si rahasia. Adi beluh kam ngoge surat ah ras ngataken ertina man bangku, iuisi me kam alu jubah si meherga dengen mehaga, janah iburaken i bas kerahungndu rante emas, dengen man bandu ibereken kuasa si peteluken i bas kerajaan enda."

<sup>17</sup> Ngaloi Daniel nina, "Man bandulah pemerendu e, di lang bereken man kalak si deban. Amin bage pe kuogeken nge man bandu kai si nggo tersurat janah kuturiken kai ertina.

<sup>18</sup> Dibata si Meganjangna erbahan bapandu Nebukadnesar jadi sekalak raja si mbelin janah IberekenNa bana dolat ras kehagan.

<sup>19</sup> Ia sekalak raja tuhu mbelin, seh maka kerina bangsa, suku, ras cakap, mbiar man bana dengen nggirgir. Ise atena ibunuhna, ibunuhna; ise atena la ibunuhna, ipelepasna nggeluh. Ipehagana tah ipeterukna kalak bagi ate-atena.

<sup>20</sup> Tapi erkiteken ukurna jadi meganjang, mekeng, dingan kejam, ipelawes ia i bas kursi kinirajanna nari, janah dolatna pe ibuat i bas ia nari.

<sup>21</sup> Ia ipedarat i tengah-tengah manusia nari, janah perukurena jadi bali ras rubia-rubia. Ia nggeluh ras kalde si meliar, dukut jadi nakanna bali ras lembu. Ia medem i tengah mbalmbal, dagingna bernak ibahan namur si nusur i langit nari. Kedungenna iakuina maka Dibata si Meganjangna kap si ngaturken kerina kerajan manusia, janah banci IberekenNa man ise pe AteNa.

<sup>22</sup> Tapi kam, anakna la mpeteruk ukurndu aminna itehndu pe kerina si enda.

<sup>23</sup> Ilawanndu Tuhan nu langit; ipakendu cangkir ras mangkuk si ibuat i bas Rumah PertotonNa nari; kam, kalak si mbelin-mbelin, ndehara-ndeharandu, ras gundik-gundikndu nginem anggur taresa dengen ipujindu dibata-dibata si ibahan i bas emas nari, pirak, tembaga, besi, kayu, ras batu, eme dibata-dibata si la erpengidah tah erpemegi dengen si la lit kai pe pemetehna. Tapi la ihamatindu Dibata si nentukan pate geluhndu, si ngaturken kerina perbahanenndu.

<sup>24</sup> Em sabapna maka isuruh Dibata tan e nuratkan kata-kata ah.

<sup>25</sup> Enda me kai si tersurat ah: MENE, MENE, TEKEL, UPARSIN.

<sup>26</sup> Antusenna eme kap: bilangen, nggo ibeligai Dibata wari-wari kinirajandu, janah IpeltephenNa;

<sup>27</sup> timbangan, kam nggo itimbang i bas timbangan, janah teridah maka kam menahangsa;

<sup>28</sup> pembagin, kerajanndu ibagi-bagikan jenari ibereken man kalak Medi ras Persia."

<sup>29</sup> Kenca bage minter isuruh Belsasar juak-juakna nguisi Daniel salu jubah si meherga dengen mehaga janah iburaken i bas kerahungna rante emas. Kenca bage iangkatna Daniel jadi kalak si peteluken erkuasa i bas kerajan e.

<sup>30</sup> I bas berngi e Belsasar, raja Babilon e, ibunuh kalak;

<sup>31</sup> kerajanna ndabuh ku bas tan Darius kalak Medi, si umurna tupung e enem pulu dua tahun.

### **Daniel i bas lubang singa**

**6**<sup>1</sup> Mehuli iakap Darius ngangkat seratus dua puluh gubernur si nitugasken i belang-belang kerajanna.

<sup>2</sup> Tambah si e iangkatna Daniel ras dua kalak si deban jadi wakilna mperdiateken pendahin gubernur-gubernur e.

<sup>3</sup> Minter teridah pendahin Daniel ndauh ulin asangkan wakil-wakil raja si debanna bage pe asangkan kerina gubernur-gubernur e. Erkiteken si e, ersura-sura raja ngangkat ia jadi wakilna ngaturken kerina kerajan.

<sup>4</sup> Kenca bage wakil-wakil raja si debanna bage pe gubernur-gubernur e erpala-pala

ndarami kesalahen Daniel i bas ia ngaturken kerajan e, tapi la datca. Sabap Daniel terteki i bas pendahinna janah la lit sitik pe ibahanna si salah ras si la bujur.

<sup>5</sup>Emaka nina kalak ndai sapih-sapih ia, "Labo banci sidat dalanna ngaduken Daniel seakatan arah aturen agamana."

<sup>6</sup>Emaka lawes kalak ndai ngadap raja, janah nina, "O Raja Darius, rasa lalaplah kam nggeluh.

<sup>7</sup>Kerina kami si ikut ngaturken kerajanndu enda, wakil-wakil raja, gubernur-gubernur, ras wakil-wakil gubernur, bage pe pegawai-pegawai si deban, nggo ersada ukur maka ipedaratndu min sada perentah si arus ipatuhi, eme kidekah telupuluh wari la banci ise pe mindo kai-kai pe man dibata-dibata tah pe man manusia seakatan man bandu saja. Ise ngelanggar perentah enda, iambekken ku bas lubang ingan singa.

<sup>8</sup>Dage ipedaratndulah perentah e, jenari tamaken capndu i je maka perentah e nggo esah jadi undang-undang Medi ras Persia si lanai banci iobah-obah."

<sup>9</sup>Emaka itamaken Raja Darius capna i bas perentah ndai.

<sup>10</sup>Kenca ieteh Daniel maka perentah e nggo iesahkan, mulih ia ku rumahna. I das loteng rumahna e lit sada kamar jendelana ngala kempak Jerusalem. Bagi semalna, erjimpuh

ia i je ertoto man Dibata telu kali sada wari,  
janah jendelana talang.

<sup>11</sup> Kenca imbang-imbang Daniel ngidah ia  
ertoto man Dibata,

<sup>12</sup> kerina ia lawes ngadap raja lako ngaduken  
Daniel. Nina, "Nggo ibahanndu perintah  
maka telu puluh wari, kasa kalak si mindo  
man dibata-dibata tah manusia seakatan  
man bandu, la banci lang iambekken ku bas  
lubang ingan singa." Erjabap raja, "Payo,  
janah e sada perintah si arus ipatuhi, sada  
undang-undang Medi ras Persia si la banci  
iobah-obah."

<sup>13</sup> Kenca bage nina man raja, "Daniel,  
sekalak buangen i Juda nari, la mehamat man  
bandu raja, janah la ipatuhina perintahndu  
e, ia ertoto telu kali sada wari."

<sup>14</sup> Kenca ibegi raja si enda, ceda kal atena.  
Emaka idaramina kal dalam lako mulahi  
Daniel. Seh ben wari lalap icubakenna  
ngukurkenca.

<sup>15</sup> Kenca bage reh kalak ndai mulihi ngadap  
man raja nina, "O raja, etehndu maka sue ras  
undang-undang Medi ras Persia perintah raja  
la banci sada pe iobah-obah."

<sup>16</sup> Emaka iperentahkan raja gelah Daniel  
itangkap, jenari ibenterken ku bas lubang  
ingan singa. Nina raja man Daniel,  
"Dibatandu, si isembahndu alu patuh, lalah si  
mulahi kam."

<sup>17</sup> Kenca bage itamaken me sada batu jadi tutup lubang e, janah itamaken raja capna ras cap kalak si erpangkat mbelin i bas batu e, gelah ula ise pe banci mulahi Daniel.

<sup>18</sup> Jenari mulih raja ku istanana. Gedang-gedang berngi e la ia tunduh, la man, janah la ia nggit ngenehen keriahen kai-kai pe.

<sup>19</sup> Erpagi-pagi si lampas keke raja, jenari pedas-pedas ia ku lubang e.

<sup>20</sup> Kenca seh i je, alu sora nggiring ilebuhna Daniel nina, "O Daniel, suruh-suruhan Dibata si nggeluh! Ngasup kang Dibata si isembahndu alu tutus e ngkelini kam i bas singa-singa e nari?"

<sup>21</sup> Ngaloi Daniel, "O Raja, rasa lalaplah kam nggeluh!

<sup>22</sup> Dibata nuruh malekatna nutupi babah singa-singa e gelah ula aku isakitina. Si enda ibahan Dibata sabap letehNa aku bujur, janah la lit kubahan si salah man bandu, o Raja."

<sup>23</sup> Lanai kal tanggung riahna ukur raja emaka iperentahkenna ngerintak Daniel i bas lubang e nari. Dage irintak me Daniel ku das, janah teridah maka la kena kai pe ia, perban ernalem man Dibata.

<sup>24</sup> Kenca bage iperentahken raja nangkap kerina kalak si ngaduken Daniel e, jenari ibenterken ku bas lubang ingan singa e, radu ras ndehara-ndeharana ras anak-anakna pe. Ope denga seh i teruh pe, nggo irigep singa e ia, janah iripukkenna tulan-tulanna.

<sup>25</sup>Kenca bage ibahan Raja Darius surat man kerina bangsa, suku, ras cakap i doni, bagenda katana, "Mejuah-juah kam kerina!

<sup>26</sup>Arah enda kuperentahkan maka kerina kalak i bas kerajanku arus mbiar ras mehamat man Dibata si isembah Daniel. Ia kap Dibata si nggeluh rasa lalap ia merentah. KinirajanNa rasa lalap la termasuk, KuasaNa rasa lalap la erkerikerin.

<sup>27</sup>Ia kap si ngkelini ras si mulahi manusia; IbahanNa tanda si mejin ras tanda kuasa, subuk i Surga bage pe i doni enda. I bas singa si merawa nari, Daniel I pulahiNa."

<sup>28</sup>Senang i kap Daniel nggeluh kidekah pemerentahen Darius ras pemerentahen Kores, kalak Persia e.

## **'i'DANIEL NURIKEN PENGENEHENENNA 7:1-12:13'/i' Empat rubia-rubia i bas pengenehene Daniel**

**7**<sup>1</sup> I bas tahun si pemena sanga Belsasar jadi raja i Babilon, i bas sada berngi ernipi aku, janah kuidah sada pengenehene. Kusuratken nipingku e janah enda me turi-turin,

<sup>2</sup>kerna kai si kuidah i bas berngi e: Angin rembus kerina dampar nari, janah lau lawit si mbelang mesangat pengembusna.

<sup>3</sup>Emaka mulgap empat rubia-rubia si galang i bas lawit nari, pelain-lain tempasna sada ras si debanna.



<sup>4</sup>Rubia-rubia si pemena tempasna bagi singa, tapi lit kabengna bagi kabeng rajawali. Sanga kupernehen, mesepak kabengna e. Rubia-rubia e iangkat, jenari ipetedis bagi manusia. Kenca bage man bana ibereken ukur manusia.

<sup>5</sup>Rubia-rubia si peduaken tempasna bagi beruang, tedis alu nahena si arah pudi. I bas babahna ikaratna telu rangrang. Emaka lit sada sora ngatakenca nina, "Terusken, panlah daging asa besurndu!"

<sup>6</sup>Tupung kupernehen, mulgap ka rubia-rubia si deban. Tempasna bagi arimo tapi i bas gurungna lit empat kabeng, seri ras kabeng perik. Takalna lit empat; janah teridah kal ia erkuasa.

<sup>7</sup>Sanga aku ngenen-ngenen, mulgap ka rubia-rubia si peempatken. Rupana mejin janah man kebiaren, seh kal gegehna. Alu ipen besina ingatngatina kai si ijerngemna, jenari iperjakina seh melumat. Si enda la bali ras rubia-rubia si deban, janah lit sepuluh tandukna.

<sup>8</sup>Sanga kuperdiateken tandukna e, kuidah sada tanduk si kitik-kitik turah i kelang-kelang tanduk si deban. Telu i bas tanduk si nggo lit ndai meruah ibahanna. Tanduk si kitik-kitik e ermata bagi mata manusia, janah babahna melasken cakap si megombang.

## **Pengenehenen kerna ia si nggeluh rasa lalap**

<sup>9</sup>Sanga kupernehen, itamaken me piga-piga kursi kinirajan i bas inganna. Ia si nggo nggeluh rasa lalap kundul i bas sada kursi. Uisna mbentar bagi salju, janah bukna bali ras mbulu biri-biri si la lit man pandangan. Kursi kinirajanna eme api si gurlah, janah rodana api si gara.

<sup>10</sup>Api ndarat i bas kursi e nari desken lau maler. I je lit meribu-ribu kalak si erdahin guna ia, janah erjuta-juta manusia tedis i adept-adeppenna. Ibenaken me pengadilen e, jenari italangi me kitap-kitap kerina.

<sup>11</sup>Tupung aku ngenehen ku je, kubegi denga tanduk si kitik-kitik ndai melasken cakap meganjang alu megombang. Sanga kuperdiateken, rubia-rubia si peempatkan ibunuh, jenari bangkena ibenterken ku gara api e seh keru meseng.

<sup>12</sup>Rubia-rubia si deban ibuat kuasana, tapi ipelepas denga nggeluh seh paksa si tertentu.

<sup>13</sup>I bas pengenehenenku berngi e, kuidah sekalak manusia, nusur tare embun, jenari idahina ia si nggeluh rasa lalap e, jenari ibaba ngadap.

<sup>14</sup>Man bana ibereken kuasa, kehamaten, ras kuasa kinirajan, gelah kerina manusia i bas tep-tep bangsa, suku, ras cakap, nembah man bana. Kuasana rasa lalap

la ermasap-masap, janah kinirajanna la erkeri-kerin.

### **Antusenna pengenehene e**

<sup>15</sup> Pengenehene si kuidah ndai mahanca gulut ukurku, janah mbiar pe aku.

<sup>16</sup> Kudeheri kalak si tedis i je jenari kusuruh ia nuriken antusenna man bangku. Emaka iturikenna bangku antusenna.

<sup>17</sup> Nina, "Rubia-rubia si galang si empat e, eme empat kerajan si nandangi pajek i doni.

<sup>18</sup> Janah bangsa Dibata si Meganjangna, ngaloken kuasa kinirajan me pagi, janah i bas ia me kuasa e asa si ndekah-ndekahna."

<sup>19</sup> Kenca bage merincuh aku metehsa tole kerna rubia-rubia si peempatken e, si la bali ras rubia-rubia si deban, eme rubia-rubia si mejin si ngeripukken alu silu-silu tembagana ras alu ipen besina, janah kenca bage iperjakina.

<sup>20</sup> Janah merincuh aku meteh kerna tandukna si sepuluh i bas takalna bage pe tanduk si pudin turahna si mahanca telu tanduk si deban ndabuh. Lit matana janah babahna melasken cakap meganjang alu megombang. Rubia-rubia si e belinen asangkan si debanna.

<sup>21</sup> Tupung kupernehen, tanduk ndai erperang ras bangsa Dibata jenari italukenna bangsa Dibata e.

<sup>22</sup>Kenca bage, ia si nggeluh rasa lalap e reh mereken putusan si bujur man bangsa Dibata si Meganjang e. Paksana nggo seh maka bangsa Dibata ngaloken kuasa kinirajan.

<sup>23</sup>Enda me keterangan si iberekenna man bangku, "Rubia-rubia si peempatkan eme kerajan si peempatkan si turah pagi i doni, janah la bali ras kerina kerajan-kerajan si deban. Doni enda iripukken dengen iperjakina.

<sup>24</sup>Tanduk si sepuluh e, eme sepuluh kalak raja si erkuasa i bas kerajan e. Kenca bage reh me sada raja si deban, raja si enda lain kal ras raja-raja si debanna si leben asa ia, janah idabuhkenna telu kalak raja.

<sup>25</sup>Cakapna ngelawan Dibata si Meganjangna janah bangsa Dibata itindihna. Icubakenna ngobahkan undang-undang agamana ras wari-wari raya janah bangsa Dibata lit i teruh kuasana telu setengah tahun dekahna.

<sup>26</sup>Kenca bage runggu me pengadilen Surga, jenari ibuatna kuasa raja e, janah ikernekenna raja e seh masap.

<sup>27</sup>Kuasa ras kemulian, ras kerina kerajan si i doni ibereken man bangsa Dibata si Meganjangna. Kuasa kinirajanna rasa lalap la erkeri-kerin, janah kerina pemerintah i doni erdahin janah patuh man bana."

<sup>28</sup>Enda me pendungi turi-turin e. Mbiar kal aku, emaka mbulan ayongku, janah kerina kubuniken i bas ukurku.

## Pengehenehenen Daniel kerna bajar biri-biri ras kambing

**8**<sup>1</sup> I bas tahun si peteluken kenca Belsasar jadi raja, kuidah pengenehenehenen si peduaken.

<sup>2</sup> I bas pengenehenehenen e rempet aku ringan i bas kota Susan si erbenteng i propinsi Elam. Aku tedis i tepi Lau Ulai,

<sup>3</sup> Janah i tepi lau e kuidah sada bajar biri-biri. Tanduk biri-biri e gedang duana, tapi sada gedangen asa si debanna, janah lebih mbaru pe.

<sup>4</sup> Kuidah bajar biri-biri e ngegas alu tandukna ku kenjahe, ku Utara ras ku Selatan. La lit sada pe rubia-rubia si ngasup ngambatisa, la lit si banci puluh i bas kuasana nari. Ilakokenna bagi ate-atena, janah dungna meganjang ukurna.

<sup>5</sup> Tupung mamang-mamang denga ateku kai enda ertina, reh sada kambing kiam i kenjahe nari, janah perban pedasna, nahena lanai ndedeh taneh. I bas kelang-kelang matana lit tandukna si gandil kal.

<sup>6</sup> Reh ia ndahi bajar biri-biri si kuidah i tepi lau ndai, janah ientamna asa gegehna.

<sup>7</sup> Kuidah ia ngegas bajar biri-biri e. Perban bage rawana isepahna bajar biri-biri e, janah mesepak ibahanna tandukna duana. Biri-biri e lanai lit gegehna nahankenca. I tendengna, emaka minter ampar i babo taneh. Iperjaki

kambing e ia, jannah lanai lit ise pe si ngasup nampatisa.

<sup>8</sup>Reh dekahna reh ganjangna ukur kambing e, tapi tupung paksa kuasana nggo seh kal ganjangna, penggel me tandukna ndai. I bas inganna ndai turah empat tanduk si deban, nuju ku empat dampar.

<sup>9</sup>I bas sada tanduk, turah ka sada tanduk si kitik, si erkuasa seh ku Selatan ras ku kenjulu bage pe ku Tanah Perpadanen.

<sup>10</sup>Tanduk e turah jadi megegeh, seh maka ia ngasup ngelawan tentera Surga, bintang-bintang pe, jannah piga-piga naktak ibahanna ku tanah jenari iperjakina.

<sup>11</sup>Puanglima tentera Surga pe ilawanna, jannah ipengadina persembahen si tep-tep wari si ipersembahken bana. Rumah Pertoton pe imelketina.

<sup>12</sup>Labo persembahen si tep-tep wari si ipersembahken kalak i je, tapi dosa nge si ibahan kalak i bas Rumah Pertoton e. Agama si tahu-tahu nggo isampetken ku tanah. Kai si isura-suraken tanduk e, seh kerina.

<sup>13</sup>Kenca bage kubegi sada malekat nungkun man malekat si deban nina, "Kasa kai nari dekahna kejadi si teridah i bas pengenehenen e terus erdalan? Kasa kai nari dekahna dosa si mejin nggantiken persembahen si tep-tep wari? Kasa kai nari dekahna tentera Surga ras Rumah Pertoton i perjaki?"

<sup>14</sup>Kubegi malekat ndai njabapsa nina, "Si e terus erdalan kidekah 1.150 wari; janah kidekah si e persembahen karaben ras erpagi-pagi la ipersembahken. Kenca si e ilakoken ka kai si bujur i bas Rumah Pertoton e."

### **Malekat Gabriel nerangken pengenehenen e**

<sup>15</sup>Tupung kucubaken ngertiken kai antusenna pengenehenen e, rempet lit kalak tedis i lebe-lebengku.

<sup>16</sup>Jenari kubegi sora erlebuh i babo Lau Ulai nina, "O Gabriel, turiken man bana kai antusen si niidahna e."

<sup>17</sup>Reh Gabriel tedis arah durungku; emaka mbiar kal aku seh maka guling aku ku taneh. Nina Gabriel bangku, "O manusia si ermasap-masap, ertikenlah antusenna. Pengenehenen e, eme kerna pendungi doni enda."

<sup>18</sup>Sangana ia ngerana denga guling aku ku taneh, pingsan. Tapi itangkapna aku, jenari ipetedisna.

<sup>19</sup>Nina man bangku, "Ateku ncidahken man bandu kuga pagi dungna, erkiteken pernembekh ate Dibata, sabap pengenehenen eme kerna paksa pendungi.

<sup>20</sup>Bajar biri-biri si iidahndu e si ertanduk dua, nggambarken kerajaan Medi ras Persia.

<sup>21</sup> Kambing e nggambarkan kerajan  
Junani, janah tanduk si gandil e si lit i  
bas kelang-kelang matana, eme rajana si  
pemena.

<sup>22</sup> Tanduk si empat e, si turah kenca tanduk  
si pemena ndai penggel, e nggambarkan  
empat kerajan, sabap e bangsa terpecah  
empat pagi, janah gegehna la lit asa gegeh  
kerajan si pemena.

<sup>23</sup> Adi paksa pengkeri-kerin kerajan-kerajan  
e nggo ndeher, i ja ia nggo jahat kal, seh  
maka arus iukum, tupung e lit pagi sekalak  
raja si la meteh mela, ganas, dengen penipu.

<sup>24</sup> Kuasana ertambah-tambah, tapi labo  
arah gegehna. Erkiteken ia jadi me kecedan  
si mejin, janah kai si idahina jadi kerina.  
Ibabana kecedan man kalak si erkuasa bage  
pe man bangsa Dibata.

<sup>25</sup> Perban pantasna, tetap ia rulih i bas  
penipunna. Megah kal akapna kerna dirina,  
janah nterem kalak ikernekenna alu la  
erbeteh. I babo sie, Raja si Mbelin ilawanna,  
tapi ikerneknen me ia, la arah gegeh manusia.

<sup>26</sup> Pengenehenen kerna persembahen si  
karaben ras persembahen si erpagi-pagi si  
nggo iterangkan man bandu, tuhu-tuhu me  
pagi jadi. Tapi rahasiakenlah e genduari,  
sabap ndekah denga maka jadi."

<sup>27</sup> Ceda kal ateku, janah sakit aku piga-piga  
wari dekahna. Kenca bage keke aku, jenari  
mulih ka ndahiken dahin si nggo iendesken



raja man bangku, tapi nungkun-nungkun  
ukurku ibahan pengenehene e, janah la  
kuantusi.

## Daniel ertoto guna bangsana

**9**<sup>1</sup> Darius kalak Medi, anak Ahasweros,  
nggo jadi raja i bas kerajaan Babilon.

<sup>2</sup> I bas tahun si pemena kenca ia jadi raja  
aku sangana mpelajari pustaka-pustaka  
si badia, janah rukur aku kerna paksa si  
pitupuluh tahun Jerusalem terulang, sue ras  
si ikataken TUHAN man Nabi Jeremia.

<sup>3</sup> Emaka ertoto aku alu tutus man Tuhan  
Dibata, mindo man BaNa alu mengisngis,  
erpuasa, make uis guni, janah kundul i bas  
abu.

<sup>4</sup> Ertoto aku man TUHAN Dibatangku dengen  
kukataken dosa-dosa bangsangu. Ningku,  
"O Tuhan, Kam kap Dibata si mbelin, emaka  
ipehaga kami Kam. Kam tetap i bas PadanNdu  
janah KekelengenNdu la mobah man kalak si  
erkeleng ate man BaNdu janah ngelakoken  
kai si IperentahkenNdu.

<sup>5</sup> Kami nggo erdosa, jahat, dengen salah  
perbahanen kami. La ilakoken kami kai si  
IperentahkenNdu man kami, janah isilahken  
kami si bujur si IcidahkenNdu man kami.

<sup>6</sup> La ibegiken kami nabi-nabi suruh-  
SuruhenNdu, si ngerana i bas GelarNdu man  
raja-raja kami, man peminpin-peminpin

kami, man nini-nini kami, ras man kerina bangsa kami.

<sup>7</sup>O Tuhan, Kam tetap ngelakoken si bujur, tapi tetap ipekitik kami diri kami jine. Si enda kerina nge kami ngelakokenca, subuk si ringan i taneh Juda ras Jerusalem, bage pe kerina kalak Israel si IkerapkenNdu ku negeri-negeri si ndauh ras si ndeher erkiteken la ia patuh man BaNdu.

<sup>8</sup>Raja-raja kami, peminpin-peminpin kami, bage pe nini-nini kami, perbahanenna kerina man kemelanken, janah erdosa ia man BaNdu, o Tuhan.

<sup>9</sup>Kam melias dengen dem alu pengalemi dosa, aminna gia kami nggo nimbak Kam.

<sup>10</sup>La ibegiken kami Kam, o TUHAN Dibata kami, tupung IsuruhNdu kami nggeluh rikutken Undang-undang si NiberekenNdu man kami arah nabi-nabi, suruh-SuruhanNdu.

<sup>11</sup>Kerina Israel ngelanggar Undang-UndangNdu, janah la nggit megikenca kai si IkatakenNdu. Erdosa kami man bandu, janah erkiteken si e IdabuhkanNdu man kami sumpah si tersurat i bas Undang-undang Musa, suruh-SuruhanNdu e.

<sup>12</sup>Kai si nggo IkatakenNdu, IlakokenNdu kerina man kami ras man peminpin-peminpin kami. Belinen ukumen si IdabuhkanNdu man Jerusalem asangken man kerina kota-kota i doni enda;

<sup>13</sup>IdabuhkanNdu man kami kerina ukumen si ituriken i bas Undang-undang Musa. Tapi amin bage gia, o TUHAN Dibata kami, genduari pe lenga icubaken kami mperiahken UkurNdu alu nadingken dosa-dosa kami, tah pe ngikutken kai si ngena AteNdu.

<sup>14</sup>O TUHAN, Dibata kami, Kam nggo sikap ngukum kami, janah nggo me kami lukumNdu, sabap Kam tetap ngelakoken si bujur, janah kami la megiken Kam.

<sup>15</sup>O Tuhan Dibata kami, IcidahkenNdu KuasaNdu alu maba BangsaNdu ndarat i Mesir nari, janah KuasaNdu e tetap denga nge iinget. Tapi kami nggo erdosa, nggo salah perbahanen kami.

<sup>16</sup>Erkitekten KiniulinNdu IcidahkenNdu man kami i bas paksa si nggo lepas, ulanai min AteNdu nembah man Jerusalem genduari. KotaNdu kap kota e, DelengNdu si badia. Kerina bangsa-bangsa sekelewet kota e, megombang man Jerusalem ras man BangsaNdu erkitekten dosa-dosa kami ras kejahatanen si ilakoken nini-nini kami.

<sup>17</sup>O Dibata, begiken pertotonku ras pingko-pingkongku. Panteki mulihi Rumah PertotonNdu si nggo ikerneppen; pajekken mulihi gelah kerina kalak meteh maka Kam kap Dibata.

<sup>18</sup>Begikenlah kami, o Dibata; tataplah kami, janah perdiatoken kesusahen kami ras kiniseran kota si igelari alu GelarNdu. Ertoto

kami man BaNdu erkiteken Kam perkuah,  
labo erkiteken perbahanen kami bujur.

<sup>19</sup>Tuhan, dengkehkenlah kami Tuhan,  
alemilah kami Tuhan begikenlah min kami,  
tedisken! Ulanai pedekah-dekah, gelah kerina  
kalak meteh maka Kam kap Dibata. Kota  
enda ras bangsa enda SikerajangenNdu kap."

### **Gabriel nerangken nubuat e**

<sup>20</sup>Terus aku ertoto, ngakuken dosa-  
dosangu ras dosa-dosa bangsangu Israel,  
janah mindo alu mengisngis man TUHAN  
Dibatangu gelah IpajekkenNa mulihi Rumah  
Pertoton si Badia e.

<sup>21</sup>Tupung aku ertoto denga, malekat Gabriel,  
si nggo kuidah i bas pengenehenen si perlebe,  
reh kabang ku inganku. Sanga e nggo seh  
paksana mpersembahkan persembahen si  
karaben.

<sup>22</sup>Iterangkenna man bangku nina, "O Daniel,  
aku reh ku jenda nampati kam gelah ierti  
kam nubuat e.

<sup>23</sup>Tupung ibenakenndu mindo alu mengisngis  
man Dibata, laloiNa kam. Keleng kap AteNa  
man bandu, janah erdandanken si e aku reh  
lako nurikenca man bandu jabapna. Genduari  
perdiatekenlah dage tupung kuterangken  
man bandu pengenehenen e.

<sup>24</sup>Dekahna paksa si nggo itetapken Dibata  
guna mbebasken bangsandu ras kotandu  
si badia e i bas dosa ras kejahatanen nari

eme pitu kali pitu puluh tahun. Kenca si e dosa ialemi janah keadilan rasa lalap pajek, gelah pengeneheneh ras nubuat e jadi, janah Rumah Pertoton si Badia itangkuhken mulihi.

<sup>25</sup>Perdiatekenlah enda, janah ertikenlah: Mulai i bas paksa ibereken perentah lako majekken Jerusalem mulihi, seh paksa kerehen sekalak peminpin si ipilih Dibata, dekahna pitu kali pitu tahun. I je ipanteki me mulihi Jerusalem, rikut ras pasar-pasarna ras benteng-bentengna, janah kota e pajek dekahna pitu kali enem puluh tahun. Tapi paksa si e, eme paksa kesusahen.

<sup>26</sup>Janah i bas pengkeri-kerin paksa si e, peminpin pilihnen Dibata e ibunuh la arah bujur. Kota ras Rumah Pertoton ikerneppen tentera raja si erkuasa si reh nerang kota e. Paksa pendungi e, reh desken banjir si mbelin, maba perang ras kecedan si nggo isikapken Dibata.

<sup>27</sup>Raja e erbahan perpadanen si nteguh ras melala bangsa pitu tahun dekahna, janah kenca setengah i bas paksa e nggo lepas, ipengadina me persembahen asuh-asuhen ras persembahen si deban. Emaka itamaken me Gana-gana si Mejin i bas ingan si meganjangna i bas Rumah Pertoton e, janah tetap tading i je seh ku bas paksa kalak si namakenca i je mate i bas paksa si nggo itetapken Dibata."

10<sup>1</sup>(

## Pengehenehenen Daniel i tepi Lau Tigris

<sup>1</sup>I bas tahun si peteluken kenca Kores jadi raja Persia, ipetangkas sada berita man Daniel, si igelari ka pe Beltasar. Berita e, eme berita si tahu-tuhu, kerna sada peperangen si mbelin. Si e ituriken man bana i bas sada pengehenehenen.)

<sup>2</sup>I bas paksa e aku erceda ate telu minggu dekahna.

<sup>3</sup>La sitik pe kupan pangan si ntabeh tah daging, lau anggur pe la kuinem, janah la aku ersuri seh nggo lepas si telu minggu e.

<sup>4</sup>I bas wari dua pulu empat, bulan si pemena i bas tahun e, aku tedis i tepi Lau Tigris si mbelin.

<sup>5</sup>Kutare ku das janah kuidah sekalak si erpaken uis linen dengen ergenditken gendit emas tulen.

<sup>6</sup>Dagingna ersinalsal desken permata si meherga. Ayona erndilap desken kilap si erkinar, janah matana bali ras api si gurlah. Tanna ras nahena desken tembaga si ipelas, janah sorana pinger desken pernderkuh jelma nterem.

<sup>7</sup>Aku ngenca sisada ngidah pengehenehenen e. Kalak si ras aku tupung si e la idahna kai pe, tapi mbiar kal ia kerina, emaka kiam ia, janah cebuni.

<sup>8</sup>Tading aku i je sisada, ngenen pengenehenen si mejin e. Aku lanai sitik pe ergegeh, janah sambar kal ayongku seh maka ise pe lanai nandai aku.

<sup>9</sup>Tupung kubegi sorana, guling aku ku taneh, pingsan, janah langkem aku i bas taneh.

<sup>10</sup>Kenca bage lit sada tan nangkap aku, jenari ipekekena aku; kucikenken tanku dingentu erjimpuh, janah kerina dagingku nggirgir denga.

<sup>11</sup>Nina malekat e man bangku, "O Daniel, keleng kal ate Dibata man bandu. Tedisken, jenari begikenlah alu mehuli kai si kukataken man bandu. Aku isuruh njumpai kam." Kenca ikatakenna si enda, minter aku tedis, tapi nggirgir denga aku.

<sup>12</sup>Emaka nina, "O Daniel, ula kam mbiar. Dibata nggo megiken pertotonndu mulai i bas wari si pemena nari kam netapken ukur lako mpeteruk dirindu gelah ndatken pengertin. Kerehenku erdandanken pertotondu.

<sup>13</sup>Malekat pengawal kerajaan Persia ngelawan aku dua pulu sada wari dekahna. Kenca bage Mikhael, eme sekalak i bas pengulu-pengulu malekat, reh nampati aku, emaka kutadingken ia i je ras malekat kerajaan Persia.

<sup>14</sup>Aku reh ku jenda gelah banci iertindu kai si nandangi jadi man bangsandu i bas paksa si reh. Enda me pengenehenen kerna paksa si reh e."

<sup>15</sup> Kenca ikatakenna si enda minter aku tungkuk, lanai aku ngasup ngerana.

<sup>16</sup> Kenca bage, malekat ndai, si tempasna bagi manusia, dudurken tanna, jenari ikuitna biberku. Ningku man bana, "O tuan, kote kal aku ibahan pengenehenen enda, seh maka la erngadi-ngadi aku nggirgir.

<sup>17</sup> Aku bali ras sekalak budak tedis i lebe-lebe tuanna. Kuga banci aku ngerana man bandu? Gegehku lanai lit, kesahku pe nggo keru."

<sup>18</sup> Ijemakna ka aku sekali nari, emaka nggo ergegehna aku.

<sup>19</sup> Nina, "Dibata erkeleng ate man bandu, emaka ula kam mbiar, ula atendu aru." Kenca ikatakenna si enda, reh gegehna kuakap bangku, emaka ningku, "Tuan, katakenlah kai si man katankenndu, sabap nggo reh gegehna aku ibahanndu."

<sup>20</sup> Nina, "Itehendu kin ngkai maka aku reh ndahi kam? Kerehenku mpetangkas kai si tersurat i bas Kitap Ketuhutuhun. Genduari aku arus mulih maka kulawan malekat pengawal Persia. Kenca bage, reh ka malekat pengawal Junani. La lit ise pe si nampati aku seakatan Mikhael, malekat pengawal Israel.

<sup>21</sup> (Dan 10: 20)

**11** <sup>1</sup> Ia ngenca penampatku ras sikawalku.  
<sup>2</sup> Janah kai si nandangi kuturiken man bandu enda, tuhu-tuhu kap."



## Kerna Mesir ras Siria

<sup>2</sup>Nina malekat e, "Lit telu nari si ngerajai Persia, jenari reh ka si peempatkan, si ndauh bayaken asangkan kerina raja-raja si debanna. Kenca nggo seh kal belinna kuasana, janah kebayakenna pe nggo mbue kal, ilawanna me kerajan Junani.

<sup>3</sup>Kenca bage keke me sekalak raja si mbisa. Ikuasaina sada kerajan si lanai kal lang-lang belinna, janah kai atena ibahanna, idalankenna bagi ate-atena.

<sup>4</sup>Tapi tupung kuasana sangana belin kal, pecah me kerajanna jadi empat bagin. Si ngancihken ia jadi raja la lit sada pe kesusurena, tapi kuasa raja-raja e la bagi kuasana mbarenda belinna.

<sup>5</sup>Kuasa raja Mesir pe ertambah-tambah. Tapi sekalak i bas puanglima-puanglimana mbisan asa raja e, emaka kerajanna pe belinen ka pagi.

<sup>6</sup>Kenca lepas piga-piga tahun ibahan raja Mesir me perpadanen ras raja Siria, janah iserahkenna anakna man raja Siria. Tapi perpadanen e la ndekah umurna, janah putri Mesir, bage pe perbulangenna, anakna, ras suruh-suruhenna si lawes ras ia, kerina ibunuh.

<sup>7</sup>La ndekahsa kenca si e, sekalak i bas keluarga putri Mesir ndai nangkih jadi raja. Emaka iserangna tentera raja Siria,

ibengketina bentengna, janah italukenna tentera Siria e.

<sup>8</sup>Jenari ibabana mulih ku Mesir gana-gana dibata-dibatana, rikut ras perkakas-perkakas si ibahan i bas emas ras pirak nari si nggo ipersembahkan man berhala-berhala e. Kenca dame piga-piga tahun dekahna,

<sup>9</sup>reh me raja Siria nerang Mesir, tapi ia ipaksa mundur.

<sup>10</sup>Kenca bage ersikap me anak-anak raja Siria guna erperang janah ipepulungna tentera nterem. Sekalak i bas anak-anakna e maju terus desken banjir si mbelin, janah iserangna terus ku bas benteng musuh.

<sup>11</sup>Perban nembegna ate raja Mesir, lawes ia erperang ngelawan raja Siria janah italukenna tentera raja Siria si seh teremna e.

<sup>12</sup>Emaka meganjang ukur raja Mesir erkiteken kemenangenna, tapi la lalap ia menang.

<sup>13</sup>Kenca bage mulihkan raja Siria, ipepulungna me tentera ndauh teremem asa si nggo-nggona. Kenca seh pagi paksa si payo, mulihi me ia erperang alu tentera si nterem lengkap senjatana.

<sup>14</sup>Kenca bage nterem kalak berontak ngelawan raja Mesir. Janah piga-piga kalak si perampang i bas bangsandu nari pe, o Daniel, ikut ka mberontak erkiteken pengenehnenen si iidahna, tapi talu me ia.

<sup>15</sup> Dage ikepong raja Siria me kota si erbenteng janah italuken kota e. Tentera Mesir lanai iteruskenna erperang; tentera pilihenna pe la cukup gegehna.

<sup>16</sup> Emaka tentera Siria si reh nerang e, rate-ate me pagi, alu la lit ise pe ngelawanca. Tedis ia i bas Taneh Perpadanen janah kerina ikuasaina.

<sup>17</sup> Emaka irencanakan raja Siria sada serangan alu make kerina tenterana. Janah guna engkernepen kerajan musuhna, ibahanna sada perpadanen ras musuhna e, janah iserehkenna atena anakna man bana; tapi sura-surana e la banci seh.

<sup>18</sup> Kenca si e iserangna bangsa-bangsa i lawit nari, janah melala bangsa italukenna. Tapi lit pagi sekalak pemimpin bangsa si deban naluken ia, janah ipengadina keganjangan ukur raja e; tuhu, keganjangan ukur raja Siria iulihkenna man bana.

<sup>19</sup> Mulih pagi raja Siria ku bas bentengna i negerina, tapi italuken me ia, janah eme pagi pengkeri-kerinna.

<sup>20</sup> Emaka lit pagi raja si deban nggantikenca. Isuruhna pagi perwira-perwira nindih rayat alu pajak si mberat lako nambahi kebayaken kerajanna. I bas paksa si gendek ibunuh kalak me raja e, la i tengah-tengah jelma si nterem, la i bas peperangen."

## Raja Siria si jahat

<sup>21</sup> Nina malekat ndai tole, "Si nggancihkenca pagi jadi raja eme sekalak dilaki si jahat, si la lit hakna jadi raja, tapi reh me ia alu la niarap janah irebutna kuasa alu dalam tipu.

<sup>22</sup> Kasa kalak si ngelawan ia, subuk Imam si Mbelin nu Dibata pe, isapuna dengen ilesapkenna.

<sup>23</sup> Alu erbahan perpadanen itipuna bangsa-bangsa si deban, janah reh gegehna ia lalap aminna gia kitik-kitik nge negeri kerajanna.

<sup>24</sup> Iserangna sada propinsi si bayak alu la isangka-sangka, janah kai si ilakokenna i je, lenga pernah pe ilakoken nini-ninina nai. Kenca bage ibagi-bagikenna ras pengikut-pengikutna barang-barang ras erta-erta si irampasna i bas perang. Irencanakenna nerang benteng-benteng, tapi lanai ndekahsa peltep me umur geluhna.

<sup>25</sup> Iperpang-pangna bana mpepulung tentera nterem lako nerang raja Mesir si nggo ersikap ngelawanca alu tentera si la tanggung teremna ras gegehna. Tapi tertipu me raja Mesir janah talu me ia.

<sup>26</sup> Temanna si ndeherna kal me si meneken ia. Nterem tenterana ibunuh dengen ikelayapken.

<sup>27</sup> Kenca bage ras-ras me duana raja e man, tapi perukureнна duana jahat, janah erguak ia saph-saph ia. Tapi labo seh kai si

isurakenna, sabap paksana guna si e lenga seh.

<sup>28</sup>Kenca bage mulih me raja Siria ku kotana maba barang rampasen si idatca, janah nggo itetakenna ukurna engkernepen agama bangsa Dibata. Ilakokenna bagi ate-atena janah kenca bage mulih ia ku negerina.

<sup>29</sup>I bas sada paksa si tertentu pagin, iserangna ka Mesir, tapi sekali enda lanai bali jadina ras si tangtangna.

<sup>30</sup>Tupung si e reh pagi kalak Roma tare kapal ngelawan ia, janah mbiar me raja Siria e. Kenca bage mulih ia dengen merawa kal atena janah icubakenna engkernepen agama bangsa Dibata. Iikutkenna nasehat sekalak si nggo murtad i bas agama e nari.

<sup>31</sup>Rumah Pertoton e iliami tenterana. I pengadina persembahen si tep-tep wari, janah ipajekkenna i je Gana-gana si Mejin.

<sup>32</sup>Alu tipu datca penampat i bas kalak si nggo nadingken agamana, tapi kalak si ngikutken Dibata ngelawan ia.

<sup>33</sup>Kalak si pentar i bas bangsa e mereken nasehat man nterem kalak si deban. Tapi i bas paksa si kentisik deba ibunuh i bas perang, tah pe itutung seh mate, janah deba ka irampok ras itahan.

<sup>34</sup>Tupung pemunuhen e sangana erdalan, sitik ngenca pagi dat bangsa Dibata penampat, tapi si nampati ia e guna

kepentingen dirina nge maka ia nggit nampati.

<sup>35</sup>Piga-piga kalak pemimpin si pentar ibunuh, tapi erdandanken si e bangsa e ibersihken. Si e terus erdalan seh paksa pendungi, paksa si nggo itetapken Dibata.

<sup>36</sup>Raja Siria ngelakoken perbahanenna bagi ate-atena. Alu ukur meganjang ikatakenna maka ia belinen asangken kerina dibata, ganjangen pe asa Dibata si Meganjangna, ngasup ngelakoken si enda seh paksa ukumen si nggo itetapken Dibata man bana. Ilakoken Dibata me sue ras si nggo IrencanakenNa.

<sup>37</sup>Raja e la mperdiateken dibata si isembah nini-ninina, dibata si kekelengen diberu-diberu pe lang. Janah si tuhuna, dibata si apai pe labo diatena, sabap belinen akapna ia asangken kerina dibata-dibata e.

<sup>38</sup>Si ihamatina eme dibata si ngkawali benteng. Ipersembahkenna emas, pirak, permata, ras erta-erta si deban si meherga, man dibata si la pernah isembah nini-ninina.

<sup>39</sup>Guna mpertahanken benteng-bentengna, ipakena bangsa si nembah man dibata si deban. Ipehagana kal kalak si nggit ngaloken ia selaku raja, ibahanna pangkatna meganjang, janah iberekenna taneh jadi hadiahna.

<sup>40</sup>Kenca paksa pengkeri-kerin raja Siria nggo seh, reh me raja Mesir nerang ia, janah raja Siria pe ngelawan alu kerina gegeh si lit i

bas ia, make gereta perang, kuda ras melala kapal. Iserangna melala negeri, bali ras lau banjir.

<sup>41</sup> Taneh perpadanen e pe ikut iserangna janah ibunuhna erpuluh-puluh ribu kalak, tapi negeri Edom, Moap, janah iba-iba negeri Amon pulah i bas ia nari.

<sup>42</sup> Tupung iserangna negeri-negeri e, Mesir pe la pulah ibanna.

<sup>43</sup> Kebayaken Mesir si terbuni iangkutna, eme emas, pirak, ras erta-erta si deban si terbuni. Libia ras Sudan pe italukenna.

<sup>44</sup> Kenca bage mbiar me ia meg i berita si reh i Timur ras Utara nari, emaka erperang me ia alu merawa, munuhi nterem jelma.

<sup>45</sup> Kemah kerajanna si mbelin ipajekkenna kelang-kelang lawit ras deleng i bas ingan Rumah Pertoton. Tapi mate ia alu la ise pe i je si nampatisa."

## Paksa pendungi

**12**<sup>1</sup> Nina malekat si make uis linen e, "Tupung paksa e, keke me Mikhael, malekat si mbelin si ngkawali bangsandu. Kenca bage lit me paksa kesusahen si mberat si la pernah bage jadi kidekah bangsa-bangsa ijadiken. Adi nggo seh paksa si e, bangsandu si tersurat gelarna i bas kitap Dibata, terkelin me.

<sup>2</sup>Nterem kalak si nggo mate nggeluh mulihi: deba ngenanami keriahen kegeluhen si rasa lalap, deba mela akapna seh rasa lalap.

<sup>3</sup>Peminpin-peminpin si pentar ersinalsal bali ras langit si harhar. Janah kalak si nggo ngajari nterem kalak ndalanken kai si benar ersinalsal rasa lalap bali ras bintang-bintang."

<sup>4</sup>Nina malekat e man bangku, "Dage genduari Daniel, tutuplah kitap e janah tama meterena i je seh ku bas pendungi doni enda. Kidekah si e, nterem pagi jelma ngelatihi bana alu sia-sia alu ncubaken ngertiken si jadi."

<sup>5</sup>Kenca bage kuidah dua kalak dilaki tedis i tepi lau belin, pekepar-kepar ia duana.

<sup>6</sup>Sekalak nungkun man malekat si tedis aras gugung nina, "Asa kai nari dekahna maka ngadi kejadi-kejadi si mejin enda ndai?"

<sup>7</sup>Langkat malekat ndai tanna duana kempak langit janah erpadan ia i bas gelar Dibata si Nggeluh Rasa Lalap. Janah kubegi ikatakenna nina, "Dekahna lit telu setengah tahun nari. Kenca bangsa Dibata lanai pagi iayak-ayak, kerina si enda nggo pagi jadi."

<sup>8</sup>Kubegi kai si ikatakenna, tapi la kuerti. Emaka nungkun aku, "Tapi, o tuan, kuga banci si e kerina ngadi?"

<sup>9</sup>Erjabap ia nina, "Kam arus lawes genduari Daniel, sabap kata-kata enda arus irahasiaken ras ibuniken seh paksa pendungi e.



<sup>10</sup>Nterem pagi kalak si ibersihken. Kalak jahat la ngerti ia, emaka tetap ia erbahan jahat; kalak pentar ngenca pagi ngerti.

<sup>11</sup>Mulai i bas paksa persembahen si tep-tep wari e ipengadi, eme i bas paksa Gana-gana si Mejin e, mentas pagi lebe 1.290 wari.

<sup>12</sup>Malem me ate kalak si tetap patuh seh mentas 1.335 wari.

<sup>13</sup>Janah kam Daniel, patuhlah kam seh ku pendungina. Kenca bage mate me kam, tapi keke me kam ngaloken upahndu i bas paksa pendungina."

# Hosea

**1** <sup>1</sup>Enda me kata TUHAN si seh man Hosea anak Beerli tupung Usia, Jotam, Ahas, ras Hiskia, raja-raja Juda, dengen Jerobeam anak Joas, raja Israel.

## **Ndehara ras anak-anak Hosea**

<sup>2</sup>Tupung TUHAN mula-mulana ngerana man Israel arah Hosea nina man Hosea, "To empoi sekalak diberu; ndeharandu e jadi diberu perlua-lua pagi, janah anakna pe bagi ia ka. Bage ka me bangsangKu pe; nggo itadingkenna Aku janah nggo erlua-lua ia."

<sup>3</sup>Emaka iempoi Hosea sekalak diberu anak Diblaim, Gomer gelarna. Kenca tubuh anakna sintua, dilaki,

<sup>4</sup>nina TUHAN man Hosea, "Bahan gelarna "Jesreel," sabap lanai ndekah, Kuukum me raja Israel, erkiteken nai ninina Jehu munuh i Jesreel. Emaka Kupengadi me kerajaan Israel.

<sup>5</sup>Tupung si e pagi i bas Baluren Jesreel me Kukernepken gegeh tentera Israel."

<sup>6</sup>Kenca bage mehuli ka kula Gomer; jenari ipupusna sekalak anak diberu. Nina TUHAN man Hosea, "Bahan gelarna 'La-ikelengi', sabap lanai ateKu keleng man rayat kerajaan Israel, janah lanai Kualemi salahna.

<sup>7</sup>Tapi man rayat kerajaan Juda Kucidahkan kekelengenKu. Aku, TUHAN Dibatana si ngkelini ia, tapi ia Kukelini la salu perang, la salu pedang tah panah, la salu kuda ras kalak si ngersak kuda."

<sup>8</sup>Kenca anakna si diberu e ngadi minem, mehuli ka kula Gomer, jenari ipupusna sekalak anak dilaki.

<sup>9</sup>Nina TUHAN man Hosea, "Bahan gelarna 'La-bangsangKu', sabap kalak Israel la bangsangKu, janah Aku la Dibatana."

### **Israel ikelengi ka pagi mulihi**

<sup>10</sup>Bangsa Israel bali pagi teremna ras kersik i lawit, la terkira dengen la tersukati. Genduari tuhu ikataken Dibata, "La kam bangsangKu," tapi reh me pagi warina i ja IkatakenNa man bangsa e, "Kam kap anak-anak Dibata si Nggeluh!"

<sup>11</sup>Kalak Juda ipersada pagi ras kalak Israel. Ipilihna pagi sekalak jadi rajana, emaka keke ia mulihi janah nggeluh senang i bas negerina. Tuhu, wari Jesreel eme sada wari si mbelin pagi!

**2**<sup>1</sup>Emaka gelarilah seninandu bangsa Israel e "Bangsa Dibata" dengen "Kekelengen Tuhan".

### **Israel la setia man Dibata**

<sup>20</sup>O anak-anakKu, mengisngislah pemindondu man nandendu, aminna

pe ia lanai ndeharangKu, janah Aku lanai perbulangenna. Pindo man bana alu mengisngis maka ulanai ia erlagu la mehuli dengen ingadikenna jadi diberu perlua-lua.

<sup>3</sup>Adi lang, Kutangtangi me uisna maka ia manjang-anjang bali ras tangtangna ia tubuh nai. Kubahan ia bagi taneh kerah-kerah si la turah kai pe i je, emaka mate ia perban muasna.

<sup>4</sup>Man bandu, anak-anakna pe, la Kucidahken perkuah ateKu, sabap kam kap anak-anak diberu perlua-lua si la meteh mela. Ikataken nandendu kap nina, "Kudahi dilaki si erngena ate man bangku, sabap iberekenna bangku pangan ras lau inemen, mbulu biri-biri ras linen, minak saitun ras anggur."

<sup>5</sup>(Hos 2: 4)

<sup>6</sup>Erdandanken si e Kubide me ia salu rambah duri, janah Kupajekken tembok i bas dalanna, maka la ia banci mentas.

<sup>7</sup>Iayak-ayakna me dilaki atena ngena, tapi lalap la idatca. Idaram-daramina, tapi la ia jumpa. Kenca bage nina i bas ukurna, "Mulihlah aku ku perbulangenku mbarenda, sabap senangen kuakap sanga si e asangken genduari."

<sup>8</sup>Lalap kap la iangkana maka Aku nge si merekenca man bana gandum, anggur, minak saitun, bage pe pirak ras emas si ipakena i bas nambah man Baal.

<sup>9</sup>Emaka tupung paksa peranin pagi Kubuat me mulihi gandum ras anggurKu e, janah Kulegi mbulu biri-biri ras linen si nggo Kubereken man bana jadi uisna.

<sup>10</sup>Kutangtangi uisna seh manjang-anjang ia i lebe-lebe dilaki si erngena ate man bana e, janah ise pe la ngasup mulahisa i bas kuasangKu nari.

<sup>11</sup>Kupengadi me kerina pesta-pestana, subuk kerja-kerja tahunna ras kerja-kerja bulan si mbaru, bage pe perayan wari Sabat -- kerina wari raya agamana.

<sup>12</sup>Kukernepken kerina batang anggur ras batang arana, sabap ikatakenna maka si e kerina pemere dilaki si erngena ate man bana erkiteken itami-tamina dilaki e. Kusalihken kebun-kebunna e jadi kerangen, janah rubia-rubia si meliar mangani i je.

<sup>13</sup>Kuukum ia erkiteken wari-wari i ja Aku ilupakenna, tupung itutungna kumenen man Baal janah ipakena perhiasen-perhiasen si meherga lako ngayak-ngayak dilaki si ngena atena. Bagenda me nina TUHAN.

### **Kekelengen TUHAN man BangsaNa**

<sup>14</sup>Erdandanken si e Kuendik-endik ia, jenari Kubaba ka ku gurun pasir, janah i je ngerana Aku man bana alu cakap si medate.

<sup>15</sup>Kebun anggurna mbarenda Kuulihken ka man bana janah Baluren Kesusahen Kusalihken jadi pintun pengarapen. I bas

gurun pasir e ialoina me Aku bali ras si ibahanna mbarenda tupung ia nguda denga, sanga ia reh i Mesir nari.

<sup>16</sup>Kenca bage igelarina ka Aku, "Perbulangenkun" janah lanai ikatakenna Aku, "Baalku".

<sup>17</sup>Ndigan pe lanai Kubere ia melasken kata Baal.

<sup>18</sup>Tupung e, Kubahan perpadanen ras kerina perik-perik ras rubia-rubia si meliar si debanna, maka ula igangguna bangsangKu. Kerina perkakas perang pe Kuagui i bas negeri e nari, kerina pedang ras panah, janah Kubere bangsangKu nggeluh alu dame ras teneng.

<sup>19</sup>O Israel, Kubahan kam jadi ndeharangKu; Aku tetap setia man bandu; Kucidahkan bandu kekelengen ras perkuah ateKu rasa lalap kam sikerajangenKu.

<sup>20</sup>I bas perjabunta, padanKu tetap Kucikep emaka iakuindu maka Aku kap TUHAN.

<sup>21</sup>Tupung e Kualoi pertoton Israel, bangsangKu. Kubahan udan ndabuh ku taneh, emaka taneh mereken gandum, anggur ras minak saitun

<sup>22</sup>(Hos 2: 21)

<sup>23</sup>Kupet tetap bangsangKu ringan i bas negeri e; man si "La-ikelengi" kucidahkan keleng ateKu, man bangsa si gelarna "La-bangsangKu," Kukataken: "Kam kap

bangsangKu." Emaka ialoina Aku, "Kam kap Dibatangku."

### **Hosea ras diberuna si la setia**

**3**<sup>1</sup> Nina TUHAN man bangku, "To, kelengilah sekali nari diberu si nggo erlagu la mehuli ras dilaki si ngena atena. Arus ikelengindu ia bagi Aku engkelengi bangsa Israel denga, aminna pe nggo ia nilah kempak dibata-dibata si deban, janah pet kal ia man buah anggur si nggo ikerahken, si ipersembahkan man berhala-berhala."

<sup>2</sup>Emaka kutukur diberu ndai salu sepulu lima duit pirak ras 150 kilo gandum.

<sup>3</sup>Kukataken man bana maka itimaina aku ndekah sitik alu la erlua-lua tah pe erlagu la mehuli; janah kidekah si e aku pe arus nimai ia.

<sup>4</sup>Bage ka me pe maka bangsa Israel arus ndekah la er-raja tah pe erpeminpin, la erbahan persembahen, la lit binangun batu sembah-sembahenna, la erberhala-berhala, la lit gana-gana si ipake man sungkun-sungkunenna.

<sup>5</sup>Tapi paksana la banci la reh, i ja sekali nari bangsa Israel mulih kempak TUHAN Dibatana, ras kempak kesusuren Daud, rajana e. Kenca bage maka erkemalangen ia kempak TUHAN, tama kiniulin man bana.

## **Kesalahan Israel ras ukumen TUHAN**

**4**<sup>1</sup> Lit pengadun TUHAN nandangi bangsa si ringan i negeri enda. Begiken o Israel, kai si IkatakenNa, "La lit kesetian ras kekelengen i bas negeri e, janah bangsa e la ngakui Aku selaku Dibata.

<sup>2</sup>Erpadan ia, jenari ilanggarna padanna; erguak ia, munuh, nangko ras erlua-lua. Kejahaten ertambah-tambah, munuh la erngadi-ngadi.

<sup>3</sup>Erdandanken si e kerah me taneh e, janah kerina si ringan i je mate. Kerina perik-perik ras rubia-rubia si debanna, bage pe nurung, mate kerina."

## **TUHAN nalahken imam-imam**

<sup>4</sup>Nina TUHAN, "Ula ise pe nalahken tah mandangi rayat, sabap si Kusalahken eme kam, o imam-imam.

<sup>5</sup>Subuk suari, bage pe berngi jongkang kam; janah nabi-nabi pe bage ka. Emaka Kukernepken me Israel, nandendu e.

<sup>6</sup>Masap me bangsangKu erkiteken la Aku iakuina. Kam imam-imam la nggit ngakui Aku janah itulakndu pengajarenKu. Erkiteken si e Kutulak kam janah anak-anakndu la Kuakui jadi imam-imamKu.

<sup>7</sup>Reh teremna kam jadi imam, reh buena ka dosandu man bangKu, erkiteken si



e Kusalihken me dolatndu jadi si man kemelanken.

<sup>8</sup>Kam jadi bayak arah dosa-dosa bangsangKu, emaka ulin akapndu ia tetap erbahan dosa.

<sup>9</sup>Emaka bali nge ukumenndu ras jelma si nterem. Kuukum me kam selaku balasen nandangi kejahatenndu.

<sup>10</sup>Ipanndu me si jadi baginndu i bas persembahen e, tapi melihe denga kam lalap. Isembahndu dibata-dibata alu erlua-lua, tapi lalap kam la mupus, sabap nggo itadingkenndu Aku gelah erlua-lua ras dibata-dibata si deban."

### **TUHAN numpahi agama perbegu**

<sup>11</sup>Nina TUHAN, "Anggur si ndekah ras si mbaru, mahanca bene ukur bangsangKu.

<sup>12</sup>Nungkun ia man sengkeret kayu! Ciken nuri-nuri man bana kerna kai si isungkunna. Nggo itadingkenna Aku. Bali ras sekalak diberu perlua-lua, bage me ia nggo ngendesken dirina man dibata-dibata si deban.

<sup>13</sup>I das deleng-deleng keramat ipersembahkenna persembahen, janah i das uruk-uruk itutungna kumenen i teruh kayu galang si merabun, sabap senang kal cilinggem i teruhna. Em sabapna maka anakndu si diberu pencarinna erlua-lua, janah permainanndu erlagu la mehuli.

<sup>14</sup>Amin bage pe la ia Kuukum erkiteken si e, sabap kam jine pe lawes ras diberu-diberu perlua-lua si erdahin i bas rumah persembahen kalak perbegu, janah ras-ras kam mpersembahen persembahen. Bagi kata kuan-kuan: 'Bangsa si la erpengertin bene me.'

<sup>15</sup>Aminna pe kam, o Israel, la setia man bangKu, mbera-mbera Juda ula ngelakoken kesalahen si bage. Ula kam ersembah i Gilgal tah pe i Bet-Awen, tah pe ersumpah i je i bas gelar TUHAN si nggeluh.

<sup>16</sup>Bangsa Israel bali kengna ras lembu si meliar. Kuga banci Kubere nakan ia bagi biri-biri i bas mbalmbal?

<sup>17</sup>Kalak Israel nggo teriket man gana-gana; emaka pelepaslah ia rate-ate.

<sup>18</sup>Kenca mbue minem anggur, meriah iakapna i bas dahinna erlua-lua; ngenan atena kemelan asangken kehagan.

<sup>19</sup>Emaka mistak me ia desken ikabangken angin, janah mela akapna erkiteken nembah man dibata-dibata si deban.

**5**<sup>1</sup>Begikenlah, o imam-imam!  
Perdiatekenlah, o bangsa Israel!  
Begikenlah, o kam kerina kesusuren raja-raja. Idabuhkan me ukumen man bandu. Kam nggo jadi siding i Mispa, jadi banto i Deleng Tabor,

<sup>2</sup>jadi lubang perangkap si mbages i Sitim, emaka Kuukum me kam kerina.

<sup>3</sup>Kuetehe nge kuga Israel; labo ia banci cebuni i bas Aku nari. Israel lanai patuh man bangKu, janah rayatna nggo ngeliami dirina."

### **Persinget gelah ula nembah man berhala**

<sup>4</sup>Kejahaten si ilakoken bangsa e ngambati maka ia la mulih man Dibata. Perukuren kerna erlua-lua, eme nembah man berhala-berhala megegeh i bas ia, emaka la iakuina TUHAN.

<sup>5</sup>Ukur meganjang si lit i bas bangsa Israel ngaduken ia. Dosa-dosana mahanca ia tertuktuk janah jongkang, janah kalak Juda radu jongkang ras ia.

<sup>6</sup>Ibuatna biri-biri ras lembu jadi persembahen gelehen man TUHAN, tapi si e la erguna. La banci jumpa ia ras TUHAN, sabap nggo itadingken TUHAN ia.

<sup>7</sup>Sabap la ia setia man TUHAN, emaka anak-anakna pe labo sikerajangen TUHAN. Dage ia ras tanehna lampas me ikernepen.

### **Perang Juda ras Israel**

<sup>8</sup>Embuslah tanduk i Gibeah! Embuslah terompet i Rama! Surakkenlah surak-surak perang i Betel! Berkatlah ku peperangan, o kalak Benyamin!

<sup>9</sup>Wari ukumen reh me, emaka bene me Israel. O kalak Israel si enda la banci lang jadi.

<sup>10</sup>Nina TUHAN, "Nembah ateKu perban peminpin-peminpin Juda nggo merangi Israel

janah ipiserkenna batu perbalengen. Emaka Kucurcurken me ukumen man bana desken banjir.

<sup>11</sup> Israel nggo tertindas, remuk kena ukumen, sabap itetapkenna ukurna ngayak-ngayak si sia-sia.

<sup>12</sup> Perban si e Kukernepken me Israel ras Juda bali ras ngetnget encedaken barang-barang.

<sup>13</sup> Kenca iidah Israel uga kelekna penakitna, janah kenca iidah Juda luka-luka, emaka lawes me Israel ku Assur mindo penampat man raja si mbelin e, tapi labo ia ngasup pepalem penakit ras lukana.

<sup>14</sup> Kujerngem me Israel ras Juda desken singa, jenari Kucaing-caing seh getem, janah kenca bage Kutadingken. Adi Kusarenken ia, la ise pe ngasup mulahisa.

<sup>15</sup> Kutadingken bangsangKu seh cukup kiniseranna erkiteken dosa-dosana maka reh ia ndarami Aku. Banci jadi i bas kiniseranna icubakenna njumpai Aku."

### **Jera tapi la alu ukur tutus**

**6**<sup>1</sup> Nina bangsa e, "Mulihlah kita ku TUHAN! Nggo IsakitiNa kita, tapi ugapa pe IpepalemNa ka nge kita; nggo IlukaiNa kita, tapi la banci lang IbalutiNa ka nge lukanta e.

<sup>2</sup> Dua tah telu wari nari IpekekeNa ka nge kita, maka kita nggeluh i adep-AdepenNa.

<sup>3</sup>Marilah sicubaken nandai TUHAN. Bagi matawari la banci la pultak arah kenjulu, dengen udan si pemena la banci la ndabuh mernaki taneh, bage me la pe la banci la reh ndahi kita."

<sup>4</sup>Tapi nina TUHAN, "O Israel ras Juda, kai nari si banci Kubahan man bandu? Kekelengenndu man bangKu pedas kap lesap bali ras remang erpagi-pagi; seri ras namur si lampas lesap.

<sup>5</sup>Em sabapna maka Kusuruh nabi-nabingKu ndahi kam maba berita kerna ukumen ras kecedan man bandu. Kai si Kuarapken i bas kam nari tangkas dengen terang kap, eme:

<sup>6</sup>Kekelengenndu si tetap, labo persembahenndu. Madin Kuakap itandai bangsangKu Aku, asangken itutungna persembahen bangKu.

<sup>7</sup>Kenca ia seh i Adam, minter ilanggarna padan si Kubahan ras ia.

<sup>8</sup>Gileat eme kota si dem alu kalak jahat dengen pemunuh.

<sup>9</sup>Imam-imam bali ras gerombolen pengerampok nggempangi kalak. Subuk i bas dalam ku ingan si badia i Sikem pe, munuh ia. Kerina kejahatanen enda ilakokenna alu sengaja!

<sup>10</sup>Nggo Kuidah sada barang si mejin i Israel: bangsangKu erlua-lua dengen ngeliami dirina alu nembah man berhala-berhala.

<sup>11</sup>Janah kam, o kalak Juda, nggo Kutetapkan sada paksa guna ngukum kam pe erdandanken kai si ilakokenndu genduari.

**7**<sup>1</sup> Katawari ateKu Kupepalem bangsangKu Israel janah Kupesenang ka ia mulihi, i je ka minter Kuidah kejahatan ras dosa si ibahanna. Sitipu-tipun ia saph-saph ia; ibongkarna rumah kalak, nangko ia; irampokna kalak i bas pasar-pasar.

<sup>2</sup>La pernah tersingeti bas ukurna maka Kuinget nge kerina kejahatan enda; tapi dosa-dosana ngkeleweti ia, emaka terpaksa rusur Kuidah."

### **Pertakin i bas istana**

<sup>3</sup>Nina TUHAN, "Rayat muat ukur raja ras pegawai-pegawaina alu pertakin ras guak.

<sup>4</sup>Kerina ia penipu dengen la patuh. I bas pusuhna dem elem-elem bali ras api i bas ginuhur, si la igestungi tukang roti mulai roti ituang seh roti e nggo kembang.

<sup>5</sup>I bas pesta si ibahan raja, ibahanna raja ras pegawai-pegawaina mabuk alu anggur, seh maka ilakokenna kai si man kemelanken.

<sup>6</sup>Tuhu, pusuhna bali ras ginuhur si gara, dem alu pertakin. Gedang-gedang berngi pernembah atena merara, janah erpagi-pagi gurlah jadi api si gara.

<sup>7</sup>I bas pernembah atena si gara, ibunuhna peminpin-peminpinna. Raja-rajana ibunuhna

sada-sadai, tapi la lit sada pe si erlebuh man bangKu mindo penampat."

### **Israel ras bangsa-bangsa si deban**

<sup>8</sup>Nina TUHAN, "Bangsa Israel bali kap ras roti setengah masak. Ernaalem ia man bangsa-bangsa sekelewetna,

<sup>9</sup>janah la iangkana maka bangsa si deban e nge si engkeriken gegehna. Wari-warina nggo ibeligai, tapi la sitik pe igejapna.

<sup>10</sup>Kiniganjangen ukur bangsa Israel desken sada saksi si ngelawan Israel. Tapi aminna kai gia nggo jadi man bana, lalap ia la mulih man bangKu, TUHAN Dibatana.

<sup>11</sup>Israel bali kap ras ndukur si motu; mula-mula erlebuh ia man Mesir mindo penampat, jenari lawes ka ia ku Assur!

<sup>12</sup>Tapi Kukimbangken me bantongKu maka Kutangkap ia bagi perik sangana kabang. Kuukum me ia erdandanken kejahatan si nggo ilakokenna.

<sup>13</sup>Cilaka me ia! Nggo itadingkenna dengen ilawanna Aku. Emaka kernep me ia. Kukelini ateKu ia, tapi ilawanna Aku alu kata guak.

<sup>14</sup>Pertotonna la i bas pusuhna nari, tapi idampes-dampeskenna bana janahna ngandung i bas ingan medem bali ras kalak perbegu. Tupung ia ertoto mindo gandum ras anggur ilukaina bana bagi kalak perbegu. Tuhu-tuhu kal ia pemberontak!

<sup>15</sup> Aminna Aku nge si mpebelin-belinca ras si mpegegehi ia, tapi iukurkenna nge mahan si la mehuli man bangKu.

<sup>16</sup> La erngadi-ngadi itundalkenna Aku, jenari ngadap ia man dibata-dibata si la ergegeh. La sitik pe ia terteki, bali ras panah si nggo baling. Erkiteken peminpin-peminpinna meganjang ukurna, emaka mate me ia kena pedang, janah tawa-tawa kalak Mesir ngidahsa."

### **TUHAN numpahi Israel erkiteken isembahna berhala**

**8** <sup>1</sup> Nina TUHAN, "Embuslah terompet! Musuh nggo reh desken rajawali muatna nangkis. BangsangKu nggo ngelanggar perpadanen si Kubahan ras ia, dingen nggo ilawanna pengajarenKu.

<sup>2</sup> Aminna gia ikatakenna Aku Dibatana, dingen iakukenna maka ia bangsangKu, ras itandaina Aku,

<sup>3</sup> tapi situhuna itulakna kai si mehuli. Erkiteken si e iayak-ayak musuhna me ia.

<sup>4</sup> Ipilihna rajana, tapi la Aku isungkunna. Langkatna peminpin-peminpinna la arah senang ateKu. Ibuatna pirakna ras emasna, ijadikenna gana-gana, emaka kernep me ia.

<sup>5</sup> Ciga ateKu lembu emas si isembah penduduk kota Samaria. Nembeh kal ateKu man bana kerina. Asa kai nari dekahna maka ia ngadi nembah man berhala-berhala?



<sup>6</sup> Sekalak tukang Israel kap si mahan gana-gana e, janah si e la kap dibata. Gana-gana lembu emas si i Samaria, uga pe iripukken.

<sup>7</sup> Erkiteken ierdangkenna angin, emaka iperanina me angin kalinsungsung! Juma page si la lit ruhina, labo banci dat cimpa arah e. Tapi bicara lit pe, bangsa si deban nge ngkerikenca.

<sup>8</sup> Israel nggo bali kap ras bangsa si deban, janah lanai erguna desken pecah-pecah kudin taneh.

<sup>9</sup> Bangsa Israel bali kengna ras keledede si meliar, si ndalani dalanna jine. Lawes ia mindo penampat man Assur, janah iupahina bangsa-bangsa si deban jadi sekawalna.

<sup>10</sup> Tapi genduari Kupepulung me ia lako ngukumsa. Emaka minter me itindih baban si mberat i bas raja Assur nari.

<sup>11</sup> Reh buena batar-batar si ipajekken Israel lako nangtangi dosana, reh buena kap inganna ngelakoken dosa!

<sup>12</sup> Aminna Kusuratken pe man bana pengajaren si lanai lang-lang buena, itulakna kerina desken barang si la itandaina.

<sup>13</sup> Ipersembahkenna persembahen gelehen man bangKu, jenari ipanna daging persembahen e. Tapi Aku, TUHAN, la erngena ate man bana; janah genduari Kuinget me dosana e, emaka Kuukum me ia erkite-kiteken si e. Kuulihken me ia ku Mesir.

<sup>14</sup>Kalak Israel nggo majekken istana-istana, tapi nggo ilupakenna Si Nepa ia. Kalak Juda nggo majekken kota-kota si erbenteng. Tapi Kupesusur me api lako engkeriken istana-istana ras kota-kotana e."

## **I momoken Hosea ukumen man I srael**

**9**<sup>1</sup>Ulanai kam ersurak-surak dengen ermeriah ukur, o kalak Israel, bali kam ras kalak perbegu. Kam nggo erlua-lua, eme nilah i bas Dibatandu nari. I belang-belang negeri e nggo idayakenndu dirindu desken diberu perlua-lua man dibata Baal, janah meriah kal akapndu ngaloken gandum si iakapndu jadi upahndu i bas ia nari.

<sup>2</sup>Tapi nandangi lanai bo cukup gandum ras minak saitunndu janah anggurunndu pe lanai lit.

<sup>3</sup>Kalak Israel lanai pagi ringan i bas negeri TUHAN, tapi terpaksa mulih ku Mesir, dengen arus man pangan si pantang i Assur.

<sup>4</sup>I bas negeri-negeri e lanai bo pagi banci ipersembahkenna anggur man TUHAN, dengen lanai banci ibahanna persembahen. Panganna erbahanca keliamen kerina kalak si manca, bali ras pangan si ipan tupung paksa penguburen. Si e kerina mesuri beltekna ngenca lakonna, tapi la lit sitik pe si banci ibaba jadi persembahen ku Rumah Pertoton TUHAN.

<sup>5</sup>Emaka adi nggo seh paksa wari raya si nggo itetapken guna kehamaten man TUHAN, lanai lit kai pe si banci ilakokenna.

<sup>6</sup>Adi paksa kecedan nggo reh, janah bangsa e ikerapken, ipepulung bangsa Mesir me ia, tapi ipepulung guna ikuburken i Mempis! Erta-ertana si meherga, eme pirak, bage pe pertapaken ingan rumahna pajek mbarenda, kerina pagi itamburi dukut ras rambah duri.

<sup>7</sup>Paksa ukumen seh me; tupung si e idat kalak me balasen perbahanenna. Tupung si e pagi ieteh Israel me! Nina "Nabi enda motu kal. Kalak si iingani kesah enda adon kap." Elem-elem kal atena kempak aku sabap bage kal belinna dosana.

<sup>8</sup>Dibata nggo nuruh aku jadi nabi lako mpersingeti BangsaNa Israel. Tapi ku ja pe aku lawes isidingi bangsa e atena aku desken perik. I bas negeri Dibata jine, bangsa e kap musuh nabi.

<sup>9</sup>Kejahatenna lanai tanggung i bas kerina perbahanenna, bali ras tupung ia i Gibeai nai. Inget Dibata nge dosana e, janah la banci lang lukumNa me ia erdandanken si e.

### **Dosa Israel ras ukumenna**

<sup>10</sup>Nina TUHAN, "Tangtangna Kujumpai nai Israel, bali kap ia ras anggur si turah i bas gurun pasir. Tangtangna Kuidah nai nini-ninina, bali kap ras ngidah buah ara si pemenana tasak i bas musimna. Tapi

nggo kenca ia seh i Deleng Peor, mulai me ia nembah man Baal, janah minter kal ciga ateKu, bali ras cigana ateKu nandangi dibata-dibata si ikelengina e.

<sup>11</sup> Emaka kiniulin Israel kabang me desken perik-perik, janah lanai pagi lit anak si ipupusna, lanai lit diberu si mehuli kulana, lanai lit anak i bas bertin.

<sup>12</sup> Janah aminna ipebelin-belinna pe anakna, Kubuat nge kerina, sada pe la lit Kutadingken nggeluh. Kenca Kutadingken bangsa enda, kena cilaka me ia."

<sup>13</sup> O TUHAN, banci kuidah anak-anakna ipeburui jenari ibunuh.

<sup>14</sup> Kai ndia si kupindo man BaNdu guna bangsa enda? Bahanlah maka pernanden-pernandenna la banci mupus, dengen la ngasup ia pepinemken anakna.

## **Ukumen TUHAN man Israel**

<sup>15</sup> Nina TUHAN, "Kerina perbahanenna si jahat ibenaken i Gilgal. I je me bena-benana ateKu nembah man bana. Janah erkiteken kejahatan si ibahanna, kupelawes me ia i bas tanehKu nari. Lanai ateKu keleng kempak ia, sabap kerina peminpin-peminpinna nggo berontak ngelawan Aku.

<sup>16</sup> Bangsa Israel igudam. Bangsa e bali kap ras sinuan-sinuan si nggo kerah urat-uratna, si lanai erbuah. Lanai lit tubuh anakna, janah

aminna lit denga pe, Kubunuh me anak-anak kekelengenna e."

## Nabi ngerana kerna Israel

<sup>17</sup> Dibata si kusembah, itulakna nge BangsaNa, sabap la idengkehken bangsa e la. Emaka lajang-lajang me ia i tengah-tengah bangsa-bangsa.

**10**<sup>1</sup> Bangsa Israel bali kap ras batang anggur si meramis buahna. Reh senangna akapna, reh buena ipajekkenna batar-batar. Reh buena idatca ulih jumana, reh jilena ka ibahanna tiang batu si man sembah-sembahenna.

<sup>2</sup> Bangsa si pusuhna dem alu guak e, genduari la banci lang ngenanami kiniseran erkiteken dosana. Iperperken Dibata me batar-batarna e dengen batu sembah-sembahenna e IkernepenNa.

<sup>3</sup> Emaka ikatakenna me genduari nina, "La lit rajanta erkiteken la kita mbiar man TUHAN. Tapi kai kin lakonna raja man banta?"

<sup>4</sup> Ibelaskenna kata la tuhu, padanna padan palsu, dengen perpadanenna la erguna. Kebujuren nggo salih jadi kelabujuren, turah desken dukut si erbisa i bas juma si nggo itenggalai.

<sup>5</sup> Kalak si ringan i kuta Samaria mbiar dengen suhsah erkiteken kebenen lembu emas si i Betel. Ia ras imam-imam berhala e tangis

perban si e. Ngandung ia kerina erkiteken emas mulia si lit i bas gana-gana e itangtangi.

<sup>6</sup>Gana-gana e ibaba ku Assur jadi persembahen man raja si mbelin e. Israel igombangi dengen ipemela-melaken erkiteken nasehat si la uli si iikutkenna.

<sup>7</sup>Rajana ibabaken desken karap-karap iombakken lau.

<sup>8</sup>Pajuh-pajuhun Israel si i datas uruk-uruk i Awen, ikernepen me. Rambah duri ras dukut turah i babo batar-batarna. Erlebuh me bangsa e kempak deleng-deleng nina, "Tamburi min kami!" janah man uruk-uruk nina, "Tutupi min kami!"

### **TUHAN ndabuhkan ukumen man I srael**

<sup>9</sup>Nina TUHAN, "Bangsa Israel la erngadi-ngadi erdosa mulai kin i Gibea nari. Emaka pecah me perang i Gibea ngkenai ia.

<sup>10</sup>Kuelis-elis me bangsa si perdosa enda dengen Kuukum ia. Bangsa-bangsa pulung ngelawanca dengen iukum me ia erkiteken dosana si mbue e.

<sup>11</sup>Mbarenda Israel desken lembu jahar-jarah si terajar; katawari pe sikap dengen nggit ngerik gandum. Tapi nggo Kutetapkan namaken pasangan ku kudukna si mejile e gelah idahikenna dahin si terberaten. Kubahan Juda ngerintak tenggala dengen Israel ngeroka.

<sup>12</sup>Ningku man bana, 'Tenggalailah juma si mbaru, suankenlah kebenaran, dengen peranilah ulihndu patuh man bangKu. Nggo seh paksana kam mulih ku Aku, TUHAN, maka Aku reh dengen encurcurken kebenaran man bandu.'

<sup>13</sup>Tapi kepeken isuanndu kejahatan dengen iperanindu buahna. Nggo ipanndu buah guakndu. Perban ernalem kam man gereta perang ras tenterandu si mbue,

<sup>14</sup>emaka reh me perang ku tengah-tengah bangsandu, janah kerina bentengndu ikernepen. Bali me e pagi ras paksa Raja Salman, tupung ikernepekenna kota Bet-Arbel i bas perang. Nande ras anak-anakna idampeskenna seh mate.

<sup>15</sup>Si eme pagi jadi man bandu, o anak kota Betel, erkite-kiteken kejahatan si mejin si nggo ilakokenndu. Nggo kenca pagi perang ibenaken, raja Israel minter mate."

## **Kekelengen Dibata man BangsaNa**

**11** <sup>1</sup>Nina TUHAN, Tupung Israel danak-danak denga ngena kal ateKu ia. Emaka Kudilo ia i Mesir nari, bali ras anakKu si dilaki.

<sup>2</sup>Tapi reh katepna ia Kulebuhi, reh dauhna ia nilah i bas Aku nari. BangsangKu nambah man Baal selaku dibatana itutungna kumenen man berhala-berhala

<sup>3</sup>Situhuna si ngajari Israel erdalan, eme Aku, dengen Aku ka nge si ngangkip-ngangkip bangsangKu. Tapi la kepeken iakuina maka Aku nge si ngarak-ngarak ia.

<sup>4</sup>Salu lias ate dengen kekelengen ia Kutegu-tegu, Kuangkip, jenari Kupedeher ia ku pipingKu Tungkuk Aku, jenari Kusulangi ia.

<sup>5</sup>La ia nggit mulih ku Aku, emaka la banci lang mulih me ia ku Mesir, dengen Assur ngkuasai ia.

<sup>6</sup>Perang pecah i bas kerina kota-kotana, ngerontasken pintu-pintu gerbang kota. Perang e engkeriken bangsangKu, perban ilakokenna kai akapna si mehuli.

<sup>7</sup>Megekgek kal ia nilah i bas Aku nari. Emaka nderkuh me ia erkiteken pasangan si man babanna, tapi la lit ise pe si ngangkatca i bas ia nari.

<sup>8</sup>Kuga banci Aku nirangken kam, o Israel? Kuga banci Aku nadingken kam? Banci kin kam Kukernepken bagi si Kubahan man Adma, tah pe bagi si Kulakoken man Seboim? PusuhKu erkusur maka ula ngelakoken si e sabap kekelengenKu man bandu seh kal belinna.

<sup>9</sup>Pernembah ateKu la Kusehken, Israel lanai pernah Kukernepken. Sabap Aku Dibata, labo manusia. Aku itengah-tengahndu, Aku si Badia. Labo i bas pernembah ateKu Aku reh man bandu.



<sup>10</sup>"Iikutken bangsangKu me pagi Aku kenca Aku erdengum bagi singa kempak musuh-musuhna. Pedas-pedas me ia reh i Barat nari.

<sup>11</sup>Reh ia i Mesir nari bali pedasna ras perkabang perik, bage pe i Assur nari desken merpati. Kubaba ia mulih ku rumahna. Aku, TUHAN, nggo melasken katangKu."

### **Israel ras Juda iukum**

<sup>12</sup>Nina TUHAN, "Kalak Israel nggo engkeleweti Aku alu guak ras tipu, dengen kalak Juda tetap denga ngelawan Aku, Dibata si setia dengen Badia.

**12**<sup>1</sup>Bangsa Israel bali kap ras permakan si mpermakani rarasen angin. Ntah pe bagi perburu ngayak-ngayak angin seh ben. Penipun ras perbahanen si rawa-rawa ertambah-tambah i tengah-tengahna. Erbahan perpadanen ia ras Assur, dengen ras Mesir erteman ia i bas perbinagan."

<sup>2</sup>Lit pengadun TUHAN kerna kalak Juda; Israel pe iukum nge erkiteken lagu langkah rayatna. Ibalasna me man bana sue ras perbahanenna.

<sup>3</sup>Jakup silawanen ras seninana Esau tupung i bas bertin denga; kenca Jakup nggo mbelin, erbebe ia ras Dibata.

<sup>4</sup>Rubat ia ras malekat, janah menang ia. Tangis ia dengen mindo pasu-pasu. I Betel

reh Dibata njumpai nini-nininta Jakup janah ngerana ia man bana.

<sup>5</sup>Ia me kap TUHAN Dibata si Mada Kuasa, TUHAN eme kap GelarNa.

<sup>6</sup>Dage, o kesusuren Jakup, mulihkenlah kam kempak Dibatandu. Tetaplah kam i bas kekelengen si nteguh dengen adillah kam. Timai alu saber perbahanen Dibatandu.

### **Kata-kata ukumen**

<sup>7</sup>Nina TUHAN, "Kalak Israel bali la bujurna ras kalak Kanaan; ngena kal atena nipu kalak alu timbangan palsu.

<sup>8</sup>Nina Israel, 'Aku nggo bayak,' nggo melala dat aku ertangku. Janah ise pe la banci ngaduken aku maka aku bayak arah dalam si la bujur."

<sup>9</sup>Tapi Aku, TUHAN Dibatandu si mabai kam ndarat i Mesir nari, Aku mahanca maka kam ringan ka pagi mulihi i bas kemah-kemah, bali ras tupung Aku reh ndahi kam i gurun pasir.

<sup>10</sup>"Ngerana Aku man nabi-nabi janah Kubereken man bana melala pengenehen, janah arah nabi-nabi e Kubereken persinget man bangsangKu.

<sup>11</sup>Amin bage pe berhala-berhala isembahna ka nge i Gileat; emaka kalak si nembahsa la banci la mate. Jenggi lembu ipersembahkan i Gilgal; emaka batar-batar si i je jadi

gun-gunen batu me pagi i bas juma-juma si nggo itenggalai."

<sup>12</sup>Nini-nininta Jakup nai arus lompat ku Mesopotami. I jah arus ia erdahin ras kalak mpermakani biri-biri lako ndatken sekalak ndehara.

<sup>13</sup>TUHAN nuruh sekalak nabi mulahi bangsa Israel i bas perbudaken nari i Mesir, janah nabi eme si mpermakannya.

<sup>14</sup>Bangsa Israel nggo erbahanca maka ngilas kal iakap TUHAN; emaka patut nge ia mate erdandanken kejahatenna. Lukum TUHAN me bangsa e, sabap erdandanken ia maka megombang kalak man TUHAN.

### Ukumen pendungi

**13** <sup>1</sup>I bas paksa si nggo lepas, adi ngerana kenca suku Eperaim, mbiar kerina suku-suku Israel si debanna. Kerina kalak pehagaken Eperaim. Tapi erdosa ia erkiteken nambah man Baal, emaka arus mate ia.

<sup>2</sup>Tetap denga ia erbahanca dosa alu mahan gana-gana pirak jadi sembah-sembahenna, si ibahan rikutken perukuren manusia, janah si erbahanca pe tan manusia. Janah kenca bage nina, "Persembahkanlah persembahen man bana!" Kuga banci manusia ngema gana-gana e, gana-gana si tempasna bagi lembu?

<sup>3</sup>Erkiteken si e masap me bangsa enda desken remang erpagi-pagi, bagi namur si nggo kerah erpagi-pagi. Bali kap ia ras nggala

si iembusken angin i bas ingan pengeriken,  
bagi cimber i bas dapur nari.

<sup>4</sup>Nina TUHAN, "Aku kap TUHANDibatandu,  
si mabai kam ndarat i Mesir nari. La lit  
Dibatandu si deban seakatan Aku. Aku  
ngenca si ngkelini kam.

<sup>5</sup>Kupekena-kena kam i bas gurun pasir,  
taneh si kerah e.

<sup>6</sup>Tapi kenca kam seh i bas taneh si mehuli  
e, nggo kam besur dengen puas, janah kenca  
bage meganjang ukurndu dengen ilupakenndu  
Aku.

<sup>7</sup>Emaka Kujerngem me kam desken singa.  
Desken arimo, Kugempangi kam i bas  
dalanndu.

<sup>8</sup>Desken beruang kebenen anak, Kurigep  
me kam, jenari Kucaing-caing tentenndu  
seh talang. Desken sada singa, Kutelen me  
kam i je; desken rubia-rubia si merawa  
Kucaing-caing kam seh melumat.

<sup>9</sup>Kukernepken me kam, o Israel! Ise nari  
ngasup nampati kam?

<sup>10</sup>Ipindondu raja ras peminpin-peminpin,  
tapi kuga banci ia nampati bangsa e?

<sup>11</sup>Perban rawangKu nggo Kubereken bana  
raja-raja, janah perban gara ateKu nggo ka ia  
Kubuat.

<sup>12</sup>Dosa ras kesalahen Israel nggo isuratken,  
janah suratna e nggo sikap kalibuniken.

<sup>13</sup>Situhuna lit nge kesempatan man bana  
lako nggeluh, tapi si e la ibuatna perban

motuna, bali ras sekalak anak si nandangi tubuh tapi la nggit luar i bas bertin nari.

<sup>14</sup>La Aku nggit engkelini bangsa enda i bas doni kematen nari, la Aku nggit mulahisa i bas kuasa kematen nari. O kematen, marilah baba penakit laya-laya; o doni kematen, marilah baba bisa kecedanndu! Lanai ateKu mekuah nandangi bangsa enda.

<sup>15</sup>Aminna pe Israel mehuli perturahna bagi dukut-dukut, Kusuruh angin Timur si melas i gurun pasir nari, maka kerah ibahanna sumbul-sumbul ras sumurna. Ibuatna kerina si meherga.

<sup>16</sup>Samaria arus iukum erkiteken ilawanna Aku. Pendudukna la banci la mate i bas perang; danak-danak idampesken ku taneh, diberu-diberu si mehuli kulana irikrak."

### **Pemindon Hosea man I srael**

**14**<sup>1</sup>Mulihlah ku TUHAN Dibatandu, o Israel. Dosandu mahanca kam tertuktuk dengen jongkang.

<sup>2</sup>Mulihlah kempak TUHAN, janah bahanlah pertoton enda jadi persembahenndu man BaNa, "Alemilah kerina dosa-dosa kami janah alokenlah pertoton kami maka ipuji kami Kam sue ras si nggo ipadanken kami.

<sup>3</sup>Asa ndigan pe labo ngasup Assur ngkelini kami, kuda perang pe la banci engkawali kami. Ndigan pe lanai kami nggit ngatakenca man gana-gana kami maka ia me

Dibata kami. O TUHAN, IcidahkenNdu kap perkuah AteNdu man kalak si la lit si deban penalemenna."

### **Padan TUHAN kerna kegeluhen si mbaru man Israel**

<sup>4</sup>Nina TUHAN, "BangsangKu nggo nilah, tapi Kubaba nge ia mulih Kukelengi ia alu ukur meriah, sabap man bana lanai ateKu nembah.

<sup>5</sup>Desken udan man taneh kerah, bage me Aku kempak Israel. Erbunga me ia desken bunga encole; uratna mbages desken kayu Libanon.

<sup>6</sup>Dahan-dahanna ertunas mbaru, perbulungna mejile bagi batang saitun. Bauna seh kal kap rimna, bali ras cemara i Deleng Libanon.

<sup>7</sup>Mulihkan ka ia cilinggem i teruh pengkawalingKu, mejile perturahna bagi batang gandum. Erbuah ia bagi batang anggur; terberita gelarna bagi anggur Libanon.

<sup>8</sup>Lanai diate bangsa Israel pe berhala-berhala; Aku nge si megiken pertotonna ras si ngarak-ngaraksa; Kulinggemi ia desken kayu si tetap meratah bulungna; Aku me jadi sumbul kerina pasu-pasuna."

### **Kata pendungi**

<sup>9</sup>Iertiken kalak pentar min kai si tersurat i jenda, dengen itamakenna ku bas pusuhna.

Dalan TUHAN pinter kap, emaka kalak bujur  
erdalan arah e. Tapi kalak perdosa tertuktuk  
dingen jongkang.

# Yoel

**1** <sup>1</sup>Enda me kata TUHAN man Joel anak si Petuel.

## **Ceda ate bangsa e perban labang encedai negeri**

<sup>2</sup>O Pertua-pertua, megermetlah, kerina kalak si i Juda dengkehkenlah. Lit kin pernah jadi bagenda i bas jamanndu ntah i bas jaman nini-ninindu nai?

<sup>3</sup>Turiken man anak-anakndu kerina si jadi enda, maka iturikenna ka kempak anak-anakna, anak-anakna nurikenna ka kempak kesusuren si arah pudi.

<sup>4</sup>Pegancih-gancih reh labang erdemuyung icinepina sinuan-sinuanndu. Kenca lawes si pemena, reh ka labang si deban erdemuyung. Keri ipanganina sinuan-sinuan si lit denga tading.

<sup>5</sup>O kalak pemabuk, kekeken jenari ngandungken, o kam peminem-minem anggur, tangislah; buah anggur nggo kernep, lau anggur si mbaru lanai banci ibahan.

<sup>6</sup>Sada bala labang nggo reh nerang negerinta; gegehna lanai teralang, buena lanai terkira. Ipena bali telapna ras ipen singa.



<sup>7</sup>Nggo ikernepkenna buah anggurta, nggo ingatngatina batang aranta. Kuling batang kayu e pe keru ipanganina, seh maka nggo mbentar dahan-dahanna.

<sup>8</sup>Tangiskenlah bali ras pertangis singuda-nguda erkiteken kepaten anak perana si nandangi ngempoi ia.

<sup>9</sup>Lanai lit persembahen pangan ras inemen guna Rumah Pertoton, ceda ate imam-imam lanai lit man persembahenken man TUHAN.

<sup>10</sup>Juma-juma nggo terulang; taneh tangis ngandung sabap gandum nggo radas, buah anggur nggo kerah, minak saitun nggo kelayap.

<sup>11</sup>Ndeleken, o perjuma, tangisken, o kam si perkebun anggur, erkiteken gandum ras jaba ras kerina ulih juma nggo radas kal.

<sup>12</sup>Batang anggur ras ara nggo kerah kerina batang kayu si erbuah; kerah jenari mate. Keriahen bangsa e nggo bene.

<sup>13</sup>O imam-imam si ngelai batar-batar, pakekenlah uis guni tanda rate ceda, jenari tangisken. To bengket ku bas Rumah Pertoton jenari ngandungken gedang-gedang berngi! Lanai lit persembahen pangan ras inemen si man persembahenken man TUHAN.

<sup>14</sup>Suruh kerina erpuasa, lebu perpulungen! Pepulung peminpin-peminpin ras kerina kalak Juda, gelah bengket ia kerina ku Rumah Pertoton TUHAN Dibatandu maka serko ia man BaNa.

<sup>15</sup>Wari TUHAN nggo ndeher, eme wari cilaka, si rehna i bas si Mada Kuasa nari. Andiko mejinna cilaka si IbahanNa i bas wari e!

<sup>16</sup>Teridah kita nggo kote kerina, erkiteken kerina pangan nggo lesap. Lanai lit keriahen, i bas Rumah Pertoton TUHAN Dibatanta.

<sup>17</sup>Benih maten i bas taneh si kerah. Lanai lit gandum si man lumbungenken emaka nggo runtuh lumbung-lumbung si lume.

<sup>18</sup>Lembu erboh perban serana, perbahan lanai lit mbalmbal inganna nggagat; rarasen biri-biri pe seh kal iakapna serana.

<sup>19</sup>Serko aku man BaNdu, o TUHAN, sabap mbalmbal ras batang kayu nggo kerah tempa-tempa api enciluksa.

<sup>20</sup>Rubia-rubia si meliar pe serko man BaNdu sabap ulu lau pe nggo jadi kerah.

### **Labang-labang e jadi persinget kerna wari TUHAN**

**2**<sup>1</sup>Embus terompet, embus tanduk i datas Deleng Sion, deleng si Badia nu Dibata. Gentarlah, o kalak Juda! Wari TUHAN nggo ndeher.

<sup>2</sup>Wari kegelapen dengen gelap mesangat, wari si geltem dengen meremang. Sada bala labang nggo reh huyak ras megegeh, desken kegelapen nutupi deleng-deleng. Ndiganai pe langa pernah lit bage, janah ndigan pe lanai pernah jadi bage.

<sup>3</sup>Desken api ipanganina sinuan-sinuan. Idapetina negeri desken Peken Pardis tapi itadingkenna bali ras gurun pasir. La lit si pulah ibahanna.

<sup>4</sup>Tempasna bali ras kuda; perkiamna bali ras kuda perang.

<sup>5</sup>Lompat-lompat i datas deleng-deleng erderik-derik desken gereta perang; erderak sorana desken dukut kerah ipan api. Erbaris ia desken tentera si nterem si ersikap lawes erperang.

<sup>6</sup>Adi reh deherna ia, nggirgir kalak kerina; kerina ayo sambar jadi mbulan.

<sup>7</sup>Ia nerang desken serdadu si mbisa, inangkihina tembok desken tentera. Pinter perdalanna ku lebe, la ia nilah i bas dalanna nari,

<sup>8</sup>Ia ia si jemba-jemban, iderpana kerina kasa kai si ngolangi, janah ise pe la ngasup pengadisa.

<sup>9</sup>Radu ras ia kerina nerang kota e, kiam ia arah babo tembok. Inangkihina rumah, jenari bengket ia arah jendela desken pinangko.

<sup>10</sup>Doni enda mundu-undu langit nggirgir tupung reh ia erdalan. Matawari ras bulan jadi gelap, janah bintang-bintang pe lanai ersinalsal.

<sup>11</sup>TUHAN erlenggur merentahkan TenteraNa. Serdadu si ngikutken PedahNa nterem dinggen seh kal gegehna. Andiko mejinna wari TUHAN e! Ise kin ngasup nahankenca?

## **Pendilo lako pekena kegeluhen**

<sup>12</sup>Nina TUHAN, "Genduari jeralah kam dahilah Aku alu erpuasa dinging tangis janah erceda ate.

<sup>13</sup>Bahan maka pusuhndu si getem encidahken atendu ceda. Adi uisndu saja nge icaingkenndu la kap bias." Jeralah kempak TUHAN Dibatandu. Ia melias dinging dem perkuah ate. Ia persabar janah tetap IcipeNa PadanNa. Tetap Ia nggit ngalemi dosandu, jenari la kam lukumNa.

<sup>14</sup>Mbera-mbera erkusur ukur TUHAN Dibatandu, jenari ipasu-PasuNa kam alu pangan riba-iba. Kenca bage banci ipersebahkenndu, pangan ras inemen man BaNa.

<sup>15</sup>Embuslah terompet i datas Deleng Sion; suruh kalak erpuasa lebuahlah perpulungen!

<sup>16</sup>Pepulung jelma si nterem kerina; sikapken ia guna perjumpaan si badia, baba kalak si nggo metua, pepulunglah danak-danak ras anak gara-gara pe. Kalak si mbaru erjabu pe arus ikut reh nadingken bilikna.

<sup>17</sup>Imam-imam si ngelai TUHAN, kelang-kelang batar-batar ras dalam bengket ku Rumah Pertoton, arus maka tangis janah ertoto nina, "O TUHAN cidahken min perkuah AteNdu man BangsaNdu." Ula pelepas bangsa si deban megombang dinging nguru-nguru kami alu ngatakan, "I ja kin Dibatandu?"

## **I pekena Dibata negeri emaka mehumur ka**

<sup>18</sup>Emaka iperdiateken TUHAN ka NegeriNa, nggo mekuah AteNa kempak BangsaNa.

<sup>19</sup>Nina ngaloi bangsa e, "Genduari Kubereken ateKu man bandu gandum, angguras minak saitun, emaka besur me kam. Bangsa-bangsa si deban lanai nggombangi kam.

<sup>20</sup>Kupelawes bala labang si rehna i Utara nari. Kupelawes ia deba ku bas gurun pasir, barisenna si arah lebe Kugera ku Lawit Merah, barisenna si arah pudi ku Lawit Tengah. Bangkena jadi mbau. Kukernepken ia kerina erkiteken si nggo ibahanna man bandu.

<sup>21</sup>O juma-juma, ula mbiar, tapi ersurak janah meriahlah erkiteken kerina si ibahan TUHAN man bandu,

<sup>22</sup>O rubia-rubia, ula mbiar. Mbalmbal inganndu nggagat meratah, batang kayu erbuah ka, batang ara ras batang anggur meramis buahna.

<sup>23</sup>O kalak Sion ersuraklah meriahlah atendu i bas TUHAN Dibatandu, sabap IberekenNa man bandu paksa perudan rikutken payona nggo IkusekenNa man bandu paksa udan, IberekenNa man bandu sumbul udan bagi si nggona.

<sup>24</sup> Ingan pengeriken dem alu gandum; lubang-lubang deher ingan mereh sampur lau anggur ras minak saitun.

<sup>25</sup> Kuulihken man bandu kai si nggo bene, i bas tahun-tahun tupung labang mangani gandumndu. Aku kap si nuruh bala labang e ngelawan kam.

<sup>26</sup> Emaka nggo melala me si man panganndu, seh maka riba-iba kam. Ipujindu me TUHAN Dibatandu, si ngelakoken perkara si mejin man bandu. BangsangKu ndigan pe lanai igombangi kalak.

<sup>27</sup> Kenca bage makana, o Israel, letehNdu maka Aku kap i tengah-tengahndu, maka la lit kap si deban seakatan Aku kap ngenca TUHAN Dibatandu. BangsangKu ndigan pe lanai igombangi kalak.

### **Wari TUHAN**

<sup>28</sup> Kenca si e Kukuseken me kesahKu man kerina kalak; anak-anakndu si dilaki ras si diberu meritaken katangKu; pertua-pertuandu ernipi, anak-anak peranandu ngidah pengenehenen.

<sup>29</sup> I bas paksa e Kukuseken KesahKu subuk man suruh-suruhan si dilaki ntah si diberu."

<sup>30</sup> I bas wari e Kubahan tanda-tanda i langit ras i doni eme: dareh, api, ras cimber bagi embun.

<sup>31</sup> Matawari jadi gelap bulan salih jadi megara bagi dareh, ope denga -- reh wari TUHAN si mbelin dengen mejin e.

<sup>32</sup> Tapi kerina kalak si mindo penampat man TUHAN terkelin kap. Bagi si ikataken TUHAN, "Kalak si i Jerusalem terkelin kap deba. Kasa kai kalak si Kupilih tetap nggeluh."

## **Ukumen Dibata nandangi bangsa-bangsa**

**3**<sup>1</sup> Nina TUHAN, "Tupung e pagi Kuulihken ka kemakmuren Juda ras Jerusalem.

<sup>2</sup> Kupepulung kerina bangsa-bangsa jenari Kubaba ia kerina ku Baluren Pengadilen. I jah Kuadili ia erkiteken kai si nggo ibahanna man bangsangKu. Nggo ikerapkenna kalak Israel ku negeri-negeri si deban jenari ibagi-bagikenna negeringKu, Israel.

<sup>3</sup> Ibahanna tikam tanduk nentuken ise ndatken tabanen. Idayakenna anak dilaki ras diberu jadi budak, lako nggalari diberu si pencarinna erlua-lua ras nukur lau anggur.

<sup>4</sup> Kai kin atendu ibahanndu man bangKu o Tirus, Sidon ras daerah-daerah Pilisti? Erbalas kin atendu man bangKu? Adi e kin sura-surandu, minter ka nge Aku erbalas man bandu!

<sup>5</sup> Nggo ibuatindu pirak ras emasku, jenari iangkutndu barang-barangKu si meherga bas rumah persembahenndu.

<sup>6</sup>Nggo iangkutndu kalak Juda ras kalak Jerusalem ndauh i bas negerina nari, dingén idayakenndu ia man kalak Junani.

<sup>7</sup>Genduari Kubaba ateKu ia ndarat i bas ingan e nari, eme ingan ku ja ia nggo idayakenndu. Kulakoken man bandu bagi nggo ilakokenndu man bana.

<sup>8</sup>Kupelepas anakndu si dilaki ras si diberu idayaken man kalak Juda. Idayaken kalak Juda ka ia kerina man sada bangsa si ndauh, eme kalak Syeba. Aku TUHAN kap si nggo melasken ranan enda.

<sup>9</sup>Momokenlah enda man bangsa-bangsa kerina: Ersikaplah guna erperang, dilo kerina kalak si mbisandu, suruh berkat kerina tenterandu.

<sup>10</sup>Tepa gigi lukundu jadi pedang, patukndu jadi lembing. Kalak si la megegeh pe arus ikut erperang.

<sup>11</sup>Pedasken mari, O kam bangsa-bangsa jenari pulunglah i bas berneh-berneh." O TUHAN, suruh TenteraNdú reh nerang ia kerina.

<sup>12</sup>"Bangsa-bangsa la banci la ersikap, dingén reh ku Baluren Pengadilen. I je, Aku TUHAN mereken penghakimen man bangsa-bangsa.

<sup>13</sup>Jahat kap ia kerina; sabi ia desken gandum isabi tupung peranin; erik ia bagi ngerik buah anggur i bas pengeriken seh maka ndaraten launa.



<sup>14</sup>Meribu-ribu kalak, meribu-ribu kalak i bas berneh-berneh Pengadilen. Ku je me reh wari TUHAN janah pedas-pedas perehna.

<sup>15</sup>Matawari ras bulan jadi gelap bintang-bintang pe lanai ersinalsal."

## **TUHAN masu-masu BangsaNa**

<sup>16</sup>TUHAN ergeruhguh i Deleng Sion nari, sorana erlenggur i Jerusalem nari; doni ras langit mundu-undu, tapi Ia kap sekawal BangsaNa.

<sup>17</sup>"O Israel jenari itandaindu kap pagi maka Aku kap TUHAN Dibatandu. I datas Deleng Sion, delengKu si badia, i je ringan Aku. Jerusalem jadi kota si badia lanai ndigan pe kalak si deban naluken ia.

<sup>18</sup>Tupung e tambur me deleng-deleng alu kebun anggur, asuh-asuhen dem i bas tiap-tiap uruk, lau si erburak-burak maler; i bas kerina sumbul lau Juda nari, Ulu lau pultak i bas Rumah Pertoton TUHAN nari maler ku Baluren Akasia.

<sup>19</sup>Mesir jadi gurun pasir, Edom jadi mbalmbal si terulang erkiteken nggo iserangna negeri Juda, janah ibunuhina kalak si la ersalah.

<sup>20</sup>Erbalas me Aku man kalak si nggo munuhi; la ateKu mekuah man kalak jahat. Tapi Juda ras Jerusalem tetap iingani rasa lalap, dengen Aku TUHAN ringan i datas Deleng Sion."

<sup>21</sup>(Yoel 3: 20)

# Amos

**1** <sup>1</sup>Enda me kata si ibelasken Nabi Amos; ia sekalak permakan i kuta Tekoa nari. Dua tahun ope denga linur si mbelin e, ipetangkas Dibata man Nabi Amos kerna negeri Israel. Tupung si e si jadi raja i Juda eme Raja Usia, dengen i Israel eme Raja Jerobeam anak Joas.

<sup>2</sup>Nina Amos, "TUHAN erdengum i Deleng Sion nari; SoraNa erlenggur i Jerusalem nari. Mbalmbal jadi kerah dukut Deleng Karmel melus kerina."

## **Ukumen Dibata man negeri-negeri sekelewet I srael 'i'Siria'/i'**

<sup>3</sup>Nina TUHAN, "Anak kota Damaskus la erngadi-ngadi erbahan dosa. Erdandanken si e la banci lang Kuukum ia. Sabap ierikna kalak Gileat desken ngerik gandum alu gereta besi pengeriken.

<sup>4</sup>Erkiteken si e Kubenterken api ku bas istana si ipajekken Raja Hasael janah Kuciluk benteng-benteng Raja Benhadad.

<sup>5</sup>Pintu-pintu gerbang Kuta Damaskus Kuperperken, dengen Kupelawes kasa kai kalak si ringan i Baluren Awen bage pe si erkuasa i Bet-Eden. Penduduk negeri Siria ibaba tertaban ku negeri Kir."

**'i'Pilisti./i'**

<sup>6</sup>Nina TUHAN, "Anak kota Gasa la erngadi-ngadi erbahan dosa. Erdandanken si e la banci lang Kuukum ia. Sabap ibabakenna jadi tabanen keru sada bangsa, jenari idayakenna jadi budak man bangsa Edom.

<sup>7</sup>Emaka kubenterken api ku tembok-tembok kota Gasa dengen Kuciluk benteng-bentengna.

<sup>8</sup>Kusasapken penduduk Asdot bage pe si ngerajai Askelon. Kuukum kota Ekron, janah kerina kalak Pilisti si tading denga la banci la mate."

**'i'Tirus./i'**

<sup>9</sup>Nina TUHAN, "Anak kota Tirus la erngadi-ngadi erbahan dosa. Erdandanken si e la banci lang Kuukum ia. Sabap ibabakenna keru sada bangsa, ku bas pembuangan i negeri Edom, janah la ipatuhina perpadanen perdamen si ibahanna ras senina-seninana.

<sup>10</sup>Erkitekten si e Kubenterken api ku tembok-tembok kota Tirus dengen kuciluk benteng-bentengna."

**'i'Edom./i'**

<sup>11</sup>Nina TUHAN, "Kalak Edom la erngadi-ngadi erbahan dosa. Erdandanken si e la banci lang Kuukum ia. Sabap iayak-ayakna seninana kalak Israel alu pedang, janah la lit sitik pe

mekuah atena. Pernembah atena la ersibar, janah la ipelepasna nimpet-nimpet.

<sup>12</sup>Erkitekten si e Kubenterken api ku tembok-tembok kota Teman, dengen Kuciluk benteng-benteng Bosra."

### 'i'Amon.'/i'

<sup>13</sup>Nina TUHAN, "Kalak Amon la erngadi-ngadi erbahan dosa. Erdandanken si e la banci lang Kuukum ia. I bas perang lako nambahi daerah jajahenna, iburtaskenna beltek pernanden si sangana mehuli kulana i Gileat.

<sup>14</sup>Erdandanken si e Kubenterken api ku tembok-tembok Rabba, janah Kuciluk benteng-bentengna. Kenca bage terbegi sora surak-surak perang i bas wari perang e, janah pertempuren gara desken angin kaba-kaba.

<sup>15</sup>Rajana ras kerina kalak si erpangkat ibaba ku pembuangan."

### 'i'Moap.'/i'

**2**<sup>1</sup>Nina TUHAN, "Kalak Moap la erngadi-ngadi erbahan dosa. Erdandanken si e la banci lang Kuukum ia sabap megombang kal ia; itutungna tulan-tulan raja Edom jadi kapur.

<sup>2</sup>Erkitekten si e Kupesusur api ku taneh Moap dengen Kuciluk benteng-benteng Keryot. Mate kalak Moap i tengah-tengah sora perang si

gejek, tupung serdadu ersurak-surak dengen terompet erkata.

<sup>3</sup>Kubunuh si erkuasa i Moap rikut ras kerina peminpin-peminpin negeri e."

### **'i'Juda.'/i'**

<sup>4</sup>Nina TUHAN, "Kalak Juda la erngadi-ngadi erbahan dosa. Erdandanken si e la banci lang Kuukum ia. Sabap itulakna pengajarenKu dengen la ipakena perintahKu. Nggo papak ia ibahan dibata-dibata si la tuhu si isembah nini-ninina nai.

<sup>5</sup>Erkitekten si e Kupesusur api ku negeri Juda dengen Kuciluk benteng-benteng kota Jerusalem."

### **Ukumen Dibata man I srael**

<sup>6</sup>Nina TUHAN, "Kalak Israel la erngadi-ngadi erbahan dosa. Erdandanken si e la banci lang Kuukum ia. Sabap idayakenna jadi budak kalak bujur si la ngasup nggalar utangna, kalak musil si la ngasup nebusi sepasang selop si nggo igadekenna.

<sup>7</sup>Iperjakina kalak si nggo kote dengen la ergegeh, ijemjemkenna kalak musil i bas dalan nari. Anak dilaki ras bapana erlua-lua ras sada budak-diberu; erdandanken si e iliamina kap gelarKu si badia.

<sup>8</sup>I bas tep-tep ingan sembah-sembahen, nterem kalak medem encabinken uis si igadeken kalak musil man bana. I bas rumah

Dibatana minem-minem anggur ia, anggur si ibuatna i bas kalak si rutang duit man bana.

<sup>9</sup>Amin bage pe, o bangsangKu, erdandanken kam nge maka kerik kal Kukernepken kalak Amori, kalak si gedang-mbelin bagi batang kayu eru, dengen mersik bagi kayu jati. Kukernepken buahna i datas nari, uratna i teruh nari.

<sup>10</sup>Kubaba kam ndarat i Mesir nari. Kutaruhken kam arah gurun pasir empat puluh tahun dekahna, janah Kubereken negeri kalak Amori jadi sikerajangenndu jine.

<sup>11</sup>Anakndu si dilaki deba Kupilih jadi nabi, deba jadi Nasir. Ma payo kin bage, o bangsa Israel? Aku, TUHANndu kap si ngerana enda.

<sup>12</sup>Tapi isuruhndu kalak Nasir e nginem anggur, janah ipaksandu nabi-nabi maka ula iberitakenna katangKu.

<sup>13</sup>Erdandanken si e, genduari Kudenhken me kam ku taneh maka kam mengkik-engkik bagi gereta si dem isin page.

<sup>14</sup>Emaka kalak si meter kiam pe labo banci puluh; kalak mbisa bene gegehna, serdadu pe la ngasup engkelini kesahna.

<sup>15</sup>Pemanah-manah la ngasup ertahan, si megegeh kiam la ngasup miser, dengen kalak si ngersak kuda la ngasup kiam engkelini kesahna.

<sup>16</sup>I bas wari si e subuk serdadu si mbisa pe mulahi senjatana, jenari ngerbul ia." Bage nina TUHAN.

**3**<sup>1</sup> O kalak Israel, begikenlah kata TUHAN si IbelaskenNa kerna kam, kam si sada bangsa si IbabaNa i Mesir nari. Bagenda nina,  
<sup>2</sup>"I bas kerina bangsa-bangsa si lit i doni enda kam ngenca bangsa si Kutandai dengen si Kuarak-arak. Em sabapna maka la banci la Kuukum kam erkiteken dosa-dosandu."

### **Dahin nabi**

<sup>3</sup>Lit kin dua kalak ras erdalan adi la ia leben nggo erpadan?

<sup>4</sup>Lit kin singa erdengum i bas kerangen adi langa ia jumpa si man jerngemenna? Lit kin anak singa erdengum i bas liangna adi langa lit tangkapenna?

<sup>5</sup>Lit kin perik kena ragum adi la lit empuna i bas ragum e? Banci kin ragum sayep adi la lit si ngkuitca?

<sup>6</sup>Adi iembus terompet i bas kota, banci kin kalak la mbiar megisa? Banci kin reh cilaka ku sada kota adi la bekas penuruh TUHAN?

<sup>7</sup>Kai pe la ilakoken TUHAN si Erdolat adi la lebe IpetangkasNa sura-SuraNa man suruh-SuruhanNa, eme nabi-nabi.

<sup>8</sup>Megi sora singa erdengum, ise kin la mbiar? Megi TUHAN si Erdolat ngerana, ise kin ngasup la meritaken KataNa?

### **Ukumen man Samaria**

<sup>9</sup>Momokenlah man kalak si ringan i bas istana raja-raja Mesir ras Asdot, bagenda,

"Pulunglah i das uruk-uruk sekelewet Samaria; pernehenlah uga rontangna ras jahatna si ilakoken i bas kota e."

<sup>10</sup>Nina TUHAN, "I bas rumahna si mbelin ipepulungna melala barang-barang si idatca arah kejahatan ras kinirawan. La itehna pe nehken si bujur.

<sup>11</sup>Erdandanken si e, ikepong musuh me negerina, bentengna iruntuhkan, dengen rumahna si mbelin e irampasi."

<sup>12</sup>Nina TUHAN, "Bagi idat permakan dua nahe tah sitik nari ngenca i bas cuping biri-biri si ipan singa, bage me pe piga-piga kalak nari ngenca pagi tading kalak Samaria si genduari medem-medem alu senang i das bale-bale si mejile.

<sup>13</sup>Genduari, begikenlah, janah persingetilah man kesusuren Jakup," nina TUHAN si Erdolat si Mada Kuasa.

<sup>14</sup>"Tupung warina Kuukum bangsa Israel erkiteken dosa-dosana, Kukernepken pagi batar-batar ingan ersembah i Betel. Kerina tanduk batar-batar Kupenggelken dengen Kudabuhkan ku taneh.

<sup>15</sup>Rumah-rumah guna paksa mbergeh ras paksa ngisah Kurontasken kerina. Rumah-rumah si iukir alu gading iruntuhkan, janah kerina rumah si mbelin Kukernepken."

**4**<sup>1</sup>Begikenlah kata enda, o diberu-diberu si ringan i Samaria, si bali burna ras lembu Basan, kam si merjaki dengen nindih kalak si



la ergegeh janah musil, si la erngadi-ngadi mindo man perbulangenndu gelah tetap isikapkenna bandu inemen keras.

<sup>2</sup>Nginget KebadianNa, TUHAN si Erdolat nggo ersumpah, "Reh me warina i ja irintak-rintak kalak kam alu kawil; kerina kam la banci lang bali ras nurung i bas kawil.

<sup>3</sup>Kam isarenken ku lubang si ndeherna i bas tembok kuta, jenari ibenterken ndarat."

### **Israel la nggit erlajar**

<sup>4</sup>Nina TUHAN si Erdolat, "O kalak Israel, to sembahlah Dibata ku Betel, jenari erdosalah! To dahi ku Gilgal, janah reh buena bahan dosandu. Persembahkanlah i je asuh-asuhen tep-tep erpagi-pagi, janah telu wari sekali, bahanlah persembahen persepuluhenndu.

<sup>5</sup>Persembahkanlah roti tanda pengataken bujurndu man Dibata, janah momokenlah kerina pemerendu. Sabap e kap atendu ngena!

<sup>6</sup>Aku kap si mahanca maka lit kelihen si mesangat i bas kerina kota-kotandu, tapi amin bage pe labo kam reh jera man bangKu.

<sup>7</sup>La Kubere udan nusur tupung sinuan-sinuanndu perlu kal kena udan. Kupesusur udan ku sada kota, tapi ku kota si deban lang. Sada juma kena udan, tapi juma si deban legon.

<sup>8</sup>Piga-piga kota lawes erpala-pala ku kota si deban ndarami lau inemen, tapi i je pe la

lit idatca, janah muas ia lalap. Amin bage pe langa ka bo kam jera ku Aku.

<sup>9</sup>Kusuruh angin si melas mahanca sinuan-sinuanndu kerah. Labang engkeriken reba-reba ras kebun anggurndu, bage pe batang ara ras batang saitunndu. Amin bage pe langa ka bo kam mulih jera ku Aku.

<sup>10</sup>Kusuruh penakit laya-laya engkenai kam bali ras si Kubahan man Mesir nai. Kubunuh anak-anak peranandu i bas perang janah kudandu Kurampas kerina. Kubahan maka sedak akapndu nganggeh bau kalak mate si macik i bas ingan perkemahenndu. Amin bage pe langa ka bo kam mulih jera ku Aku.

<sup>11</sup>Deba kam Kukernepken bali ras pengkernepkenKu Sodom ras Gomora nai. Kam si tading bali kap ras sengkeret ranting si isintapken i bas api nari. Tapi amin bage pe lenga ka bo kam mulih jera ku Aku," bage nina TUHAN.

<sup>12</sup>"Dage, o kalak Israel, Kuukum me kam. Janah erdandanken Kusehken me ukumen e man bandu, ersikap-sikaplah kam ngadap Aku, Dibatandu."

<sup>13</sup>Dibata kap si nepa deleng-deleng, si njadiken kerina angin. IpebetehkenNa PerukurenNa man manusia, IsalihkenNa suari jadi berngi. Erdalan Ia arah angin si meganjang i doni GelarNa eme kap: TUHAN Dibata si Mada Kuasa!

## Pendilo gelah jera

**5**<sup>1</sup> O kalak Israel, begikénlah ende-enden tangis-tangis si kuendeken man bandu.

<sup>2</sup> Israel, singuda-nguda e nggo guling lanai nari ia keke-keke! Ampar-ampar ia i bas tanéh, la lit si petedissa.

<sup>3</sup> Nina TUHAN si Erdolat, "Sada kuta i Israel, ipeberkatna seribu serdadu, tapi seratus nari ngenca mulih; kuta si deban, ipeberkatna seratus serdadu, tapi sepuluh ngenca selamat mulih."

<sup>4</sup> Nina TUHAN man kalak Israel, "Marilah, dahi Aku, maka kam nggeluh.

<sup>5</sup> Ula kam lawes ku Berseba lako nembah. Ula darami Aku i Betel, sabap Betel masap pagi. Ula kam lawes ku Gilgal, sabap anak kota e keru pagi ibuang."

<sup>6</sup> Dahilah TUHAN maka kam nggeluh. Adi lang, desken api si gurlah me la, maka meseng IbahanNa bangsa Israel. Meseng me anak kuta Betel ipan api e, janah ise pe la ngasup nimpetisa.

<sup>7</sup> Cilaka me kam, o kam si nalihken kebujuén si pentar jadi nggeduk, dengen ndampesken kebenaren ku tanéh.

<sup>8</sup> TUHAN kap si njadikan bintang-bintang, bintang Kartika ras bintang Timur. IsalihkenNa kegelapén jadi suari, suari jadi berngi. IlebuhNa lau Lawit je nari

lamburkenNa ku doni. GelarNa e me kap  
TUHAN.

<sup>9</sup>Kalak si mbisa Ikernepena, benteng-  
bentengna Iradaskena.

<sup>10</sup>Segat atendu man kalak si pang alu terus  
terang mandang kam, dengen nembeh atendu  
man kalak si nuriken si tahu-tuhuna i bas  
pengadilen.

<sup>11</sup>Kalak si musil-musil itindasndu janah  
ipaksandu ia mereken pagena. E maka  
aminna nggo pe ipajekkenndu rumahndu  
gedung batu, labo pagi kam ngianisa; nggo  
pe isuanindu kebun anggur si mejile, labo  
pagi inemndu lau anggur e.

<sup>12</sup>Kuteh nge uga belinna dosandu janah  
uga lalana kejahatan si ilakokenndu. Kalak  
bujur itindasndu, ngalo duit sisip kam, janah  
iolangi-olangindu kalak musil maka ola datca  
keadilen i bas pengadilen.

<sup>13</sup>E maka i bas paksa si bage, sip saja kalak  
pantas sabap paksa jahat kap e.

<sup>14</sup>Daramilah si mehuli, ula si jahat, maka  
kam nggeluh. Adi bage TUHAN Dibata si Mada  
Kuasa tahu-tahu rembak ras kam, bagi si  
ikatakenndu rusur.

<sup>15</sup>Cigalah atendu man kejahatan, ngena  
atendu si benar, janah arus iperdiatkenndu  
gelah keadilen menang i bas pengadilen.  
Mbera-mbera mekuah ate TUHAN man  
bangsa enda si lit denga tading nggeluh  
genduari.

<sup>16</sup>Erkitekén si e, endá kap si ikatakén TUHAN Dibata si Mada Kuasa, "Lit sora tangis ras ngandung i tiga ras i pasar-pasar. Subuk perjuma pe idilo gelah nangisi kalak si mate radu ras kalak upahen si beluh ngandung.

<sup>17</sup>I bas kebun-kebum anggur pe tangis ngandung kalak kerina. Si endá kerina jadi erkitekén mentas Aku arah tengah-tengahndu." Bagenda me nina TUHAN.

<sup>18</sup>Andiko, cilaka me kam si ertedeh ate nandangí kerehen wari TUHAN! Kai kin untungna man bandu kerna wari e? Wari e, wari kegelapén kap man bandu, labo terang.

<sup>19</sup>Tupung si e bali kap ras sekalak jelma si pulah i bas babah arimo nari tapi ndabuh ku babah buaya! Tah pe bagi sekalak jelma si mulih ku rumahna; tupung tertande ia ku dingding, itagut nipe tanna!

<sup>20</sup>Wari TUHAN, tuhu-tuhu sada wari si gelap labo lit sitik pe terangna.

<sup>21</sup>Nina TUHAN, "Ciga ateKu perayan-perayan agamandu; mutah Aku ngidahsa!

<sup>22</sup>Adi ibahanndu persembahen tutungen ras persembahen gandum, la Kualoken. Asuh-asuhen si nggo ipeburburndu janah ipersembahkenndu bangKu pe la Kualoken.

<sup>23</sup>Ende-endenndu pe gejek Kuakap; pengadilah e. La ateKu bage megiken sora kulcapindu.

<sup>24</sup>Tapi bahanlah maka keadilan erburak-burak desken lau sumbul, dengen kebujuren desken lau belin si la pernah kerah.

<sup>25</sup>O kalak Israel, kidekah kam Kubabai erdalan arah gurun pasir empat puluh tahun dekahna, la kap lit Kupindo persembahen gelehen ras persembahen si deban.

<sup>26</sup>Tapi genduari, perban nggo isembahndu gana-gana Sakkut raja nu dibata-dibatandu, bage pe Kewan e me bintang si isembahndu jadi dibatandu, e maka arus pagi ibabandu gana-gana e

<sup>27</sup>tupung Kubaba kam ku pembuangan ku sada negeri i lepar Damaskus," bage nina TUHAN, si tergelar Dibata si Mada Kuasa.

### **Israel ikernepen**

**6**<sup>1</sup> Cilaka me kam, o kam si nggeluh alu senang i Sion. Bage ka pe kam si nggeluh alu teneng i Samaria, kam kalak si mbelin i bas bangsa Israel si mbelin, kam si jadi ingan pengadun jelma si nterem!

<sup>2</sup>To perdiateken kota Kalne. Kenca bage terusken ku kota Hamat si mbelin e, jenari ngincuah ku kota Gat kota kalak Pilisti. Ulin kin kota-kota e asangkan kerajaan Juda ras Israel? Belangen kin daerahna asa negerindu?

<sup>3</sup>La kam nggit ngakuisa maka wari kecedan nandangi reh; tapi arah perbahanenndu, wari kecedan e reh pedasna ibahanndu seh.

<sup>4</sup>Bene me kam, o kam si medem-medem alu senang i bas bale-bale gading si meherga janahndu mangani daging lembu ras anak biri-biri!

<sup>5</sup>Rende-rende kam janah ngkuit kulcapi bali ras Daud nai.

<sup>6</sup>linemndu anggur, dem piga-piga mangkuk, janah ipakendu minak wangi si merimna, tapi la ceda atendu kerna kecedan si jadi man Israel.

<sup>7</sup>Erkitekten si e kam me si pemenana ibaba ku pembuangan. Pesta-pesta ras kerja-kerjandu nandangi peltep me.

<sup>8</sup>TUHAN si Erdolat si Mada Kuasa nggo ersumpah nina, "Segat ateKu keganjangan ukur bangsa Israel; rumahna si mbelin dengen mejile ciga ateku. Ibukotana ras kasa kai isina Kubereken me man musuh."

<sup>9</sup>Adi lit denga si sepuluh kalak sada rumah, mate me ia.

<sup>10</sup>Kade-kade si mate e, eme kalak si ertugas ngkuburkenca, maba bangke e ndarat i rumah nari. Kenca bage erlebuh ia man kalak si tading i bas rumah e nina, "Lit denga kalak si nggeluh i jena?" Ngaloi ia nina, "Lang!" kenca bage nina kade-kadena ndai, "Sipken! Ula kari terbelasken kita gelar TUHAN."

<sup>11</sup>Tupung ibelasken TUHAN perintah e, subuk rumah mbelin tah kitik, kerina iripukken seh getem.

<sup>12</sup>Banci kin kuda irattuh arah batu-batu?  
Banci kin itenggalai kalak lawit alu lembu?  
Tapi kam nggo isalihkenndu kebujuren jadi  
racun, si benar jadi salah.

<sup>13</sup>Imegahkenndu kal kerna kota Lodebar si  
nggo ikuasaindu. Nindu, "Kota Karnaim idat  
kami perban megegeh kami."

<sup>14</sup>TUHAN, Dibata si Mada Kuasa ngatakenca  
nina, "O bangsa Israel, Kusuruh me bangsa  
si deban engkuasai negerindu. I tindasna me  
kam mulai i Hamat nari i Utara terus ku  
baluren Araba i Selatan."

### **Pengenehenen kerna labang**

**7** <sup>1</sup>Lit kuidah pengenehenen i bas TUHAN  
si Erdolat nari. I bas pengenehenen e  
kuidah TUHAN njadikan sada bala labang  
si melala. Labang e ijadien kenca gagaten  
bagin asuh-asuhen raja isabi janah dukut  
mulai ka turah mulihi.

<sup>2</sup>I bas pengenehenen e kuidah labang ndai  
mangani kasa kai si meratah-ratah si lit i bas  
negeri e. Emaka ningku, "O TUHAN si Erdolat,  
alemilah bangsandu. Kutera banci ia pulah i  
bas kiniseran e nari adi ia sada bangsa si kitik  
dingen la ergegeh?"

<sup>3</sup>Erkusur ukur TUHAN, janah nina, "Kai si  
iidahndu e labo pagi jadi."



## **Pengenehene kerna api**

<sup>4</sup>Kuidah ka pengenehene si deban i bas TUHAN si Erdolat nari. I bas pengenehene e kuidah TUHAN ersikap-sikap ngukum BangsaNa alu api. Lawit si i teruh doni nggo keru ipan api e, janah negeri e pe nggo mulai panna.

<sup>5</sup>Kenca bage, ningku, "Pengadi min o TUHAN Dibata! Kutera banci BangsaNdu pulah i bas kiniseran e nari adi ia sada bangsa si kitik ditingen la ergegeh?"

<sup>6</sup>Erkusur ukur TUHAN, janah nina, "Kai si iidahndu e labo pagi jadi."

## **Pengenehene kerna benang arang**

<sup>7</sup>Kuidah ka pengenehene si deban i bas TUHAN nari. I bas pengenehene e kuidah la tedis deherken sada tembok si ipajekken rikutken sada benang arang. Ia sangana njemak sada benang arang.

<sup>8</sup>IsungkunNa aku nina, "O Amos, kai idahndu?" "Benang arang," ningku ngaloisa. Kenca bage nina, "Benang arang e Kupake lako encidahken maka bangsangKu desken sada tembok si la ngikutken benang arang. Ukurku lanai erkusur lako ngukum bangsa e.

<sup>9</sup>Kerina ingan-ingan i ja kesusuren Isak ersembah arus ikernepen. Ingan-ingan si badia nu Israel iradasken me. Kerajaan Raja Jerobeam Kupeltepen alu pedang."

## Nabi Amos ras Amasia

<sup>10</sup>Kenca bage, Amasia, eme imam i Betel, ngirimken sada berita man Jerobeam, raja Israel nina, "Amos sangana erbahan pertakin ngelawan kam i tengah-tengah bangsa e. Kerina pengeranana encedai negeri enda.

<sup>11</sup>Bagenda kap nina: Jerobeam la banci lang mate denggo i bas perang, janah bangsa Israel ibaba i bas negerina nari ku pembuangan?"

<sup>12</sup>Emaka nina Amasia man Amos, "To lawes o nabi! Mulih kam ku Juda janah i jahlah kam ernubuat. I jahlah kam ndarami nakan arah nubuatndu.

<sup>13</sup>Ulanai kam ernubuat i Betel enda. Ingan enda ingan sembah-sembahen raja kap, ingan ersembah guna kerina kerajan."

<sup>14</sup>Ngaloi Amos nina, "Aku labo nabi biasa si ernubuat guna ndatken upah. Aku sekalak si ngasuhi lembu dengen miara batang ara.

<sup>15</sup>Tapi ibuat TUHAN aku i bas dahinku nari selaku permakan jenari IperentahkenNa aku lawes lako ernubuat man BangsaNa Israel.

<sup>16</sup>Dage genduari begikenlah kai si ikataken TUHAN. Isuruhndu aku ngadi ernubuat, janah ilarangndu aku ngerana man bangsa Israel.

<sup>17</sup>Erdandanken si e, o Amasia, ikataken TUHAN man bandu, Ndeharandu jadi perlua-lua me pagi i pasar-pasar, janah anak-anakndu mate i bas perang. Tanehndu

ibagi-bagikan man kalak si deban, janah kam jine mate i bas taneh kalak perbegu. Janah kalak Israel la banci lang ibaba me i negerina nari ku taneh pembuangan."

### **Pengenehenen kerna buah pangan sada raga**

**8**<sup>1</sup> Kuidah ka pengenehenen si deban i bas TUHAN si Erdolat nari. I bas pengenehenen e kuidah buah pangan dem sada raga.

<sup>2</sup>Isungkun TUHAN aku nina, "O Amos kai si iidahndu?" "Buah pangan sada raga," ningku ngaloi. Nina TUHAN man bangku, "Paksa pendungina nggo seh man bangsangKu Israel. Ukurku lanai erkusur lako ngukum ia.

<sup>3</sup>I bas wari e ende-enden i bas istana salih jadi sora tangis ngandung. I jah i je merap bangke jelma. Bangke-bangke e ibenterken ndarat alu sinik-sinik."

### **Keruntuhen Israel**

<sup>4</sup>Begikenlah enda, o kam si ndedehi kalak si kekurangan, kam si rusur ndarami dalan lako engkernepen kalak musil i bas negeri enda.

<sup>5</sup>Nindu "Ndigan ndia wari raya enda keru, gelah banci ka kita erbinaga gandum? Lanai kita sabar nimai wari Sabat enda mentas, maka banci ka sibenaken erbinaga! Kenca bage banci sipekitik tumba pendayan, sipeberat anak timbangan penukuren,

janah sipake timbangan palsu guna nipu langganenta.

<sup>6</sup>Gandum si lanai erguna meganjang sibahan ergana. Sidarami kalak musil si la ngasup nggalari utangna, subuk nggalar sepasang selop pe la ia ngasup, jenari situkur ia jadi budakta."

<sup>7</sup>TUHAN, Dibata nu Israel, nggo ersumpah nina, "Ngayak ndigan pe la Aku lupa kejahatenna.

<sup>8</sup>Erdandanken si e linuren me taneh enda, janah kerina kalak i bas negeri e mbiar kerina. Negeri e iugur kerina, emaka nangkih me ia ku das, jenari surut desken Lau Nil i Mesir.

<sup>9</sup>Paksana reh me i ja Kubahan matawari sundut tupung pantek ciger, janah doni enda jadi gelap tupung suari. Aku, TUHAN si Erdolat, nggo melasken katangKu.

<sup>10</sup>Pesta-pestandu Kusalihken jadi penguburen janah ende-endenndu si meriah Kusambari jadi sora ngandung erkiteken ceda ate. Kubahan maka icukurndu buk takalndu jenari ipakendu uis guni, janah bali me kam ras orang tua si nangisi kematen anakna dilaki si tonggal. Wari e seh kal pagitna seh ku bas pendungina.

<sup>11</sup>Paksana reh me maka negeri e kelihen mekelek Kubahan. Melihe me kalak, tapi labo kempak nakan; muas ia, tapi la kempak lau. Muas melihe me ia megiken kata TUHAN. Aku TUHAN si Erdolat, nggo melasken katangKu.

<sup>12</sup> Terdaram-daram me kalak i Utara nari ku Selatan, i kenjahe nari ku kenjulu. I japa pe idaramina kata si rehna i bas TUHAN nari, tapi lalap la idatca.

<sup>13</sup> I bas wari e subuk anak perana tah si nguda-nguda si juah-juahen terketes perbahan muasna.

<sup>14</sup> Kalak si ersumpah i bas gelar berhala-berhala Samaria, si ngataken 'I bas gelar dibata-dibata Dan', tah pe 'I bas gelar dibata-dibata Berseba' -- kalak si bage ugapa pe guling janah lanai keke-keke."

### **Ukumen i bas TUHAN nari**

**9**<sup>1</sup> Kuidah TUHAN tedis deherken batar-batar. IperentahkenNa, nina, "Gudam takal binangun Rumah Pertoton emaka kumeger kerina berandana. Perperken maka pecah-pecahna ndabuh ku takal bangsa e kerina. Si debanna Aku munuhsa i bas perang. La lit sada pe si puluh, la lit si banci kiam.

<sup>2</sup> Aminna ikurukna pe lubangna kempak doni kematen. Kutangkap nge ia. Aminna nangkih pe ia ku langit, Kudabuhkan ia ku teruh.

<sup>3</sup> Adi cebuni ia i datas Deleng Karmel, Kudarami seh dat Kutangkap. Adi cebuni ia i teruh lau lawit gelah ula Kuidah, Kuperentahken naga lawit engkaratca.

<sup>4</sup> Adi ibaba manusia ia tertaban ku pembuangan, Kuperentahken gelah ia

ibunuh. Nggo Kutetapken lako engkernepken ia, labo nampatisa."

<sup>5</sup>TUHAN si Mada Kuasa, si Erdolat engkuit doni enda, emaka jadi me linur, kasa kai kalak si ringan i je erceda ate. Kerina doni enda nangkih, jenari surut bali ras Lau Nil i Mesir.

<sup>6</sup>TUHAN erbahan RumahNa i Surga, janah ibahanna langit man penggelanggemen doni enda. Erlebuh Ia kempak lau lawit jenari lamburkenNa ku doni Gelarna eme kap TUHAN!

<sup>7</sup>Nina TUHAN, "O bangsa Israel, kam seri nge Kuidah ras bangsa Sudan. Bagi kam Kubaba i Mesir nari, bage ka nge pe kalak Pilisti Kubaba i Pulo Kreta nari, janah kalak Siria i Kir nari.

<sup>8</sup>Aku, TUHAN si Erdolat, Aku sangana mperdiateken kerajaan Israel si perdosa e, emaka Kusasapken me i babo doni enda nari. Tapi labo kerina kesusuren Jakup Kusasapken.

<sup>9</sup>Kuperentahken me gelah kalak Israel isigi bagi page isigi tare ndiru. Kusigi ia i tengah-tengah bangsa-bangsa si deban gelah naktak kerina lapung-lapungna.

<sup>10</sup>Kalak perdosa si lit i tengah-tengah bangsangKu ibunuh me i bas perang, eme kerina kalak si ngataken, 'Kami labo banci kena cilaka, labo seh mara man kami.'"

## **I srael ipesikap ka dnggo mulihi**

<sup>11</sup> Nina TUHAN, "Reh me warina i ja kerajaan Daud Kupajekken ka mulihi, si genduari bali ras sada rumah si nggo runtuh. Kupehuli tembok-tembokna janah Kupekena mulihi. Kupajekken ka mulihi janah Kubahan bali ras si nai-nai.

<sup>12</sup> Erdandanken si e italuken bangsa Israel me kasa kai negeri Edom si tading denga, bage pe kerina bangsa-bangsa si nai pernah igelari sikerajangenKu," bage nina TUHAN si mahanca maka kerina si enda jadi.

<sup>13</sup> Nina TUHAN, "Reh me warina i ja gandum pedas perturahna seh maka lanai ngasup kalak peranisa. Buah anggur pedas tasak, lebih asa ngasup kalak merehsa jadi anggur. Anggur si ntebu sarintangtangen i deleng-deleng nari, maleren i bas uruk-uruk nari.

<sup>14</sup> Kubaba bangsangKu Israel mulih ku negerina. Ipantekina ka mulihi kuta-kutana, janah i je me ia ringan; isuanina kebun anggur janah inemna lau anggurna; isuanina peken janah ipanna buah kelatihenna.

<sup>15</sup> Kupeturah bangsangKu i bas negeri si Kubereken man bana nai, janah ngayak ndigan pe lanai ia iruah i jenari." Bagenda me nina TUHAN Dibatandu.

# Obaja

**1** <sup>1</sup>Enda me nubuat Obaja: eme kata si ibelasken TUHAN si Erdolat kerna bangsa Edom.

## **TUHAN ngukum Edom**

<sup>1</sup> TUHAN nggo nuruh suruh-suruhenna man bangsa-bangsa janah kerina kita nggo megisa kai si ikatakenna, "Ersikapken! Ota kita erperang ras Edom!"

<sup>2</sup> Nina TUHAN man Edom, "Kubahan maka kote kam kerina kalak megombang man bandu.

<sup>3</sup> Ukurndu si meganjang nggo nebu-nebu kam. Kotandu si erbentengken lingling batu, rumahndu si meganjang i datas deleng-deleng; nindu i bas ukurndu, "Ise ngasup si pesusur Aku?"

<sup>4</sup> Aminna pe ibahanndu inganndu seri ganjangna ras asar rajawali aminna tempa-tempa i tengah bintang-bintang pe inganndu, kupesusur nge kam.

<sup>5</sup> Tupung pinangko reh berngi-berngi, kai ia perlu e ngenca ibuatna. Tupung kalak pepulung buah anggur, itadingkenna nge deba-deba. Tapi imbang-imbangndu isapuna kam kerina.



<sup>6</sup>O, kesusuren Esau, barang-barangndu nggo irampas.

<sup>7</sup>Teman-temanndu nggo nipu kam, nggo ipelawesna kam i bas negerindu nari. Kalak si erteman ras kam nggo naluken kam. Temanndu si sada perpangan nggo nidingi kam; nina kerna kam, 'I ja nge kebeluhenna ndube?'

<sup>8</sup>Tupung paksa Kuukum Edom. Kukernepken me kalakna si erpengertin, Kulesapken kalak si pentar.

<sup>9</sup>Si mbisa i Teman nari la banci lang nggirgir, kerina tentera Edom la banci lang ibunuh."

### **Sabapna maka Edom iukum**

<sup>10</sup>"Perbahan isamun dengen ibunuhndu seninandu kesusuren Jakup, la banci lang kernep kam janah ijuruken rasa lalap.

<sup>11</sup>Tedis kam i dauh-dauh nari, i bas wari e, tupung pintu gerbang Jerusalem iruntuhkan musuh, seri kam jahatna ras kalak si la itandai, eme ras kalak si ngangkut barang-barang Jerusalem, dengen mbagi-mbagikencana saph-saph ia.

<sup>12</sup>Aturena la kam senang, nandangi kiniseran si jadi man seninandu kalak Juda e. Aturena la meriah akapndu, tupung ia iruntuhkan. Aturena la kam tawa tupung ia i bas kepiceten.

<sup>13</sup>Aturena la ibengketindu kota bangsangKu, ersenang-senang i bas

kiniseranna, janah muati kebayakenna,  
tupung ia i bas kepiceten.

<sup>14</sup>Atureнна la kam tedis i simpang-simpang  
nangkap ia si atena kiam. Atureнна la  
iendeskenndu ia man imbang-imbangna  
tupung ia i bas kepiceten.

### **Dibata ngukum bangsa-bangsa**

<sup>15</sup>Nggo kap ndeher warina, Aku, TUHAN,  
mereken ukumen man bangsa-bangsa. O  
Edom kai si nggo ilakokenndu, la banci lang  
ilakoken ka man bandu.

<sup>16</sup>BangsangKu nggo minem calung ukumen  
si pagit i datas delengKu si badia. Tapi kerina  
bangsa-bangsa i sekelewet la banci lang  
minem calung ukumen si terpagiten. La banci  
lang kerina ia nginemsa jenari lesap.

### **Israel menang**

<sup>17</sup>Tapi i datas Deleng Sion la banci la lit  
kalak si puluh; deleng e la banci la jadi ingan  
si badia. Kalak kesusuren Jakup la banci lang  
dat bagin i bas negeri sikerajangenna kin.

<sup>18</sup>Kalak kesusuren Jakup ras Jusup desken  
api si gurlah kap; icilukna me kerina  
kesusuren Esau desken api si enciluki pinugun  
nggala. La banci sekalak pe puluh kesusuren  
Esau. Aku TUHAN kap si nggo melasken ranan  
enda.

<sup>19</sup>Bangsa i Selatan Juda nari la banci lang  
engkuasai Edom, kalak si arah Barat ture-ture

deleng nari la banci lang naluken kalak Pilisti.  
Eperaim ras Samaria la banci la man Israel,  
kalak Benyamin ibuatna me Gileat.

<sup>20</sup>Tentera si ibuang i Utara Israel nari la  
banci la mulih pelawes kalak Punikia, terus ku  
Utara Sarpat. Kalak Jerusalem si ibuang ku  
Sardis italukenna me kota-kota i Utara Juda.

<sup>21</sup>Kalak Jerusalem si permenang iserangna  
janah ikuasaina me Edom. Dingen TUHAN  
jine me si jadi Rajana."

# Yunus

## Perintah TUHAN Ia ipatuhi Nabi Juna

**1** <sup>1</sup> Sekali, seh me kata TUHAN man Nabi Juna anak Amittai.

<sup>2</sup> Nina, "To, laweslah ku Niniwe, kota si mbelin e, jenari kataken maka kota e nggo ersalah, sabap kerina kejahatanenna tangkas man bangKu."

<sup>3</sup> Tapi Juna lawes ku ingan si deban, atena lompat i bas TUHAN nari. Lawes ia ku Jope, janah idapetina i je sada kapal si nandangi erlayar ku Sepanyol. Igalarina ongkosna, kenca bage inangkihina kapal ndai, guna erlayar ku Sepanyol ras anak kapal e, sabap lompat atena i bas TUHAN nari.

<sup>4</sup> Tapi ibahan TUHAN angin si meter rembus ku lawit, janah angin ras galumbang si merawa e menam pe pecah atena ibahanna kapal e.

<sup>5</sup> Seh kal biarna anak kapal e, emaka nderkuh ia kerina mindo penampat man dibatana sekalak-sekalak. Guna engkurangi berat kapal e, iambekken kalak ndai ku lawit barang-barang si lit i bas kapal. Sanga si e badeh kal pertunduh Nabi Juna; nggo kepeken ia lawes medem ku ruangan si lit i bas kapal e.

<sup>6</sup>Rembang reh ku je kapten kapal, emaka nina man Juna, "Kuga maka kam tunduh saja? Kekeken, ertotolah man dibatandu, mbera-mbera iperdiatekenna kita, maka ula kita bene."

<sup>7</sup>Kenca bage nina kalak ndai sapih-sapih ia, "Ertikam-tanduklah kita, gelah sieteh erdandanken salah ise maka kita kena cilaka enda." Jenari ertikam tanduk ia, kena gelar Juna.

<sup>8</sup>Emaka nina anak kapal e kempak Juna, "Kataken man kami, erdandanken salahndu kin maka kita kena cilaka enda? Kai dahinndu? I ja nari kam? Kalak kai kam?"

<sup>9</sup>"Aku kalak Heber," nina Juna njabapsa. "Aku nembah man TUHAN, Dibata nu langit, si njadikan lawit ras daraten."

<sup>10</sup>Kenca bage iturikenna pe tole maka lompat atena i bas TUHAN nari. Emaka mbiar kal anak-anak kapal e, janah nina man Juna, "Uga maka bage perbahanndu!"

<sup>11</sup>Sanga si e angin ras galumbang lawit tetap reh rawana. Emaka isungkun anak-anak kapal e Nabi Juna nina, "Kuga arus perbahan kami man bandu gelah lawit enda ulanai merawa man kami?"

<sup>12</sup>Ngaloi Juna nina, "Ambekkenlah aku ku lawit maka tenang ka ia mulihi. Kueteh maka erkiteken salahku nge maka angin kaba-kaba enda reh engkenai kam."

<sup>13</sup>Tapi la akapna mehuli ngikutken kata Juna. Emaka asa gegehna icubakenna engkayuhken kapal e ku tepi, tapi la ngasup ia perban angin tetap reh gegehna nungsangsa.

<sup>14</sup>Erdandanken si e ertoto kalak ndai man TUHAN nina, "O TUHAN, mekuahlah AteNdu, ula min lbuatNdu kesah kami erkiteken ibunuh kami kalak si la ersalah. Sabap Kam jine kap si nggo erbahan sue ras PeratenNdu."

<sup>15</sup>Kenca bage iangkat kalak ndai Juna, jenari ibenterkenna ku lawit, janah minter teneng lau lawit e.

<sup>16</sup>Ngidah si e seh kal biarna anak kapal e man TUHAN. Emaka igelehna asuh-asuhen jadi persembahen man TUHAN, jenari erjanji ia nembah TUHAN.

<sup>17</sup>Kenca Juna ibenterken ku bas lawit, isuruh TUHAN sada nurung si seh kal galangna nelen Juna. Telu wari telu berngi dekahna ia i bas beltek nurung e.

### **Pertoton Nabi Juna**

**2**<sup>1</sup> I bas beltek nurung e nari ertoto Juna man TUHAN Dibatana nina,

<sup>2</sup>I bas kiniseranku nari kulebuh Kam o TUHAN janah laloiNdu aku. I bas doni kematen si mbagesna nari nderkuh aku mindo penampat, emaka lbegikenNdu aku.

<sup>3</sup>IsampetkenNdu aku ku tengah lawit si mbagesna i je ikeleweti lau aku, galumbang si ergalun lsuruhNdu namburi aku.

<sup>4</sup> Kuakap nggo IbuangkenNdu aku i bas adept-AdepenNdu nari, janah lanai ndigan pe kuidah RumahNdu si badia.

<sup>5</sup> Lau si ergalun reh namburi aku, narus mate ibahanna aku. Aku gedap i bas lawit si mbages, janah lumut-lumut ngelilet takalku.

<sup>6</sup> Nggo nusur aku ku palas deleng-deleng, ku negeri i ja kerabangenna ieruk seh rasa lalap. Tapi, o TUHAN DibatangKu, IrintakNdu kepe aku i bas ingan si mbages nari maka aku nggeluh ka mulihi.

<sup>7</sup> Tupung nandangi keru atena kesahku, i je ertoto aku man BaNdu; emaka IbegikenNdu aku i bas RumahNdu si badia nari.

<sup>8</sup> Kalak si nembah man berhala si la erkuasa, itadingkenna kap kecionna si tuhu-tuhu.

<sup>9</sup> Tapi aku, kuendeken kap puji-pujinku man BaNdu; kubahan me persembahenku man BaNdu, janah kusehken ateku kai si nggo kujanjiken. Sabap i bas Kam nari kap rehna keselamatan TUHAN.

<sup>10</sup> Kenca bage isuruh TUHAN me nurung ndai ngutahken Juna ku daraten, emaka iutahkenna.

### **Juna ngikutken kata TUHAN**

**3** <sup>1</sup> Reh ka kata TUHAN peduakaliken man Juna,

<sup>2</sup> Nina, "To laweslah ku Niniwe, kota si mbelin e, janah momokenlah man anak kota e kata si nggo Kupeseh man bandu."

<sup>3</sup>Emaka iikutken Juna kata TUHAN, lawes ia ku Niniwe. Kota Niniwe seh kal belinna, emaka telu wari erdalan nahe maka terbentasi.

<sup>4</sup>Ibenaken Juna erdalan arah tengah kota e, janah kenca erdalan gedang-gedang wari imomokenna nina, "Empat puluh wari nari ikernepen me kota Niniwe!"

<sup>5</sup>Anak kota Niniwe tek man kata Dibata. Emaka itetapkenna maka kerina arus erpuasa dengen make uis guni, subuk kalak si meganjang pangkatna bage pe si meterukna, tandana ia nggo jera kerina.

<sup>6</sup>Kenca ibegi raja Niniwe kerna si e, nusur ia i bas kursi kinirajanna nari, itangtangina jubahna, jenari ipakena uis guni, emaka kundul ia i bas abu.

<sup>7</sup>Isuruhna gelah imomoken man kalak Niniwe bagenda, "Enda perentah i bas raja ras pegawai-pegawaina nari. La banci ise pe man kai pe; kerina jelma, bage pe asuh-asuhen si mbelin ras si kitik, la banci man, la banci minem.

<sup>8</sup>Kerina jelma arus make paken guni bage pe asuh-asuhen. Sekalak-sekalak arus tutus ertoto man Dibata, janah itadingkenna lagu langkahna si melket dengen ipengadina perbahanen-perbahanen si jahat.

<sup>9</sup>Mbera-mbera salih ukur Dibata; mbera-mbera ulanai AteNa nembeh, maka ula kita mate!"



<sup>10</sup> Lidah Dibata kai si ilakoken kalak ndai; lidahNa pe maka lanai ia ngelakoken perbahanen si jahat. Emaka salih ukur Dibata, janah la surung lukumNa kalak e aminna pe nggo IkatakenNa lukumNa AteNa.

## **Nembah ate Juna, tapi mekuah ate Dibata**

**4**<sup>1</sup> Erkiteken si e nembah kal ate Juna, emaka merawa ia.

<sup>2</sup> Emaka ikatakenna man TUHAN, "O TUHAN, ma nggo kukataken asum aku i negeringku denga, si enda me kal AteNdu IlakokenNdu. Em sabapna maka pedas-pedas aku lompat ku Sepanyol. Kueteh kap maka kam Dibata si perkeleng dengen perkuah; la minter Kam merawa, tapi Kam melias, dengen tetap nggit Kam ngobah KeputusanNdu gelah ula lukumNdu kalak.

<sup>3</sup> Dage genduari, o TUHAN, buatlah kesahku, sabap ulin aku mate asang nggeluh."

<sup>4</sup> Ngaloi TUHAN nina, "Bujur kin kam merawa?"

<sup>5</sup> Kenca bage lawes Juna ku julun kuta e; kundul ia i je. Ibahanna sapa-sapona janah i je me ia cilinggem. Itimaina tah kai si nandangi jadi man Niniwe.

<sup>6</sup> Kenca bage ipeturah TUHAN Dibata sada sinuan-sinuan i babo Juna maka linggem iakapna, gelah senang iakapna i je. Erkiteken si e meriah kaliakap Juna kerna sinuan-sinuan ndai.

<sup>7</sup>Tapi pepagina, nandangi pultak matawari, isuruh Dibata nipe-nipe mangani sinuan-sinuan ndai seh mate sinuan-sinuan e.

<sup>8</sup>Nggo kenca nangkih matawari isuruh Dibata rembus angin i Timur nari, emaka narus ia labuh erkiteken iparpari las matawari. Emaka madin akapna ia mate. "Ulin aku mate asa nggeluh," nina.

<sup>9</sup>Tapi nina Dibata man bana, "Bujur kin kam merawa erdandanken sinuan-sinuan ndai?" Nina Juna, "Seh kal bujurna aku merawa janah pangen aku mate perban nembhna ateku!"

<sup>10</sup>Nina TUHAN man Juna, "Sinuan-sinuan enda turah i bas sada berngi saja, janah pepagina nggo masap. Kai pe la lit penampatndu man sinuan-sinuan e, janah labo kam si peturahsa. Tapi amin bage pe ndele ka nge atendu kerna kai si jadi man sinuan-sinuan e.

<sup>11</sup>Dage, tentu kuahen denga ka ateKu ngenehen Niniwe, kota si mbelin e. Apai denga ka i bas kota e lit 120.000 danak-danak si langa meteh apai salah apai benar janah asuh-asuhen pe seh buena!"

# Mikha

**1** <sup>1</sup>Tupung paksa Jotam, Ahas, ras Hiskia jadi raja-raja Juda, reh kata TUHAN man Miha; anak kuta Moreset. Man bana arah pengenehenen ipetangkas TUHAN kerina perkara-perkara kerna Samaria ras Jerusalem.

## **Nabi erceda ate erkiteken Samaria ras Jerusalem**

<sup>2</sup>Begikenlah, o kerina bangsa-bangsa, dengkehkenlah, o doni ras kerina isina. TUHAN si Erdolat jadi saksi ngelawan kam kerina. Begiken! Ia ngerana i bas RumahNa si badia nari i Surga.

<sup>3</sup>Nehenlah, reh me TUHAN i bas InganNa nari; nusur Ia, jenari erdalan i babo deleng-deleng i doni.

<sup>4</sup>Deleng-deleng melebur IperjatNa, bali ras lilin idiang api si gara. Maler ku baluren-baluren, bali ras lau maler arah rebe-reben.

<sup>5</sup>Kerina si enda jadi erkiteken bangsa Israel nggo erdosa dengen IlawanNa Dibata. Ise mabaisa maka Israel ngelawan Dibata? Ma Samaria kin? Ise mabaisa maka Juda erdosa? Ma Jerusalem kin?

<sup>6</sup>Erdandanken si e nina TUHAN,  
"Kuruntuhkan me Samaria jadi gun-gunen  
batu i tengah mbalmbal, jadi sada ingan  
nuanken anggur. Batu kota e Kugulangken ku  
bas baluren, dengen palas kota e Kubongkar  
kerina.

<sup>7</sup>Kerina sembah-sembahenna si meherga  
Kuripukken, kasa kai barang-barang si  
ibereken man diberu perlua-lua i bas rumah  
pertoton ikernepen alu api, janah kerina  
gana-ganana ibahan jadi gun-gunen batu si  
terulang. Sabap Samaria ndatken barang-  
barang enda ndai kerina i bas upah perlua-lua  
nari, emaka iangkut musuh-musuhna me si e  
kerina jadi upah perlua-lua ka."

<sup>8</sup>Kenca bage nina Miha, "Erkite-kiteken  
si e ceda ateku iherku ngandung. Guna  
encidahken ateku ceda, erdalan aku alu nahe  
ras daging manjang-anjang. Erbaung aku  
desken serigala, dengen nderkuh bagi perik  
unta.

<sup>9</sup>Luka Samaria lanai terpepalem, janah Juda  
pe bage ka; kecedan nggo seh i bas pintu  
gerbang Jerusalem, ingan bangsangku."

### **Musuh ndeheri Jerusalem**

<sup>10</sup>Ula turiken man musuh-musuh kami  
i Gat kerna ketalun kami; ula pelepas  
idahna kam tangis. O anak kuta Bet-Leapra,  
guling-gulinglah bandu i abu taneh!

<sup>11</sup> O anak kuta Sapis, laweskenlah ku pembuangan manjang-anjang, tuhu mela kal akapndu. Kalak si ringan i Saanan, la pang ndarat i bas kuta e nari. Adi ibegindu anak kuta Bet-Esel ngandung, ietehndu me maka i je la lit ingan cebuni.

<sup>12</sup> Anak kuta Marot nima-nima penampat alu ate aru, erkiteken TUHAN nggo maba cilaka ku pintu gerbang Jerusalem.

<sup>13</sup> O kam si ringan i Lahis, pasanglah kuda ku gereta perang. Iusih-usihndu dosa-dosa Israel, janah erdandanken si e erdosa ibahanndu Jerusalem.

<sup>14</sup> Genduari, o kalak Juda, bahanlah persirang-sirangen ras kuta Moreset Gat. Raja-raja Israel labo dat penampat i bas kuta Aksip nari.

<sup>15</sup> O anak kota Maresa, iendesken TUHAN me kam kempak musuhndu, si reh engkuasai kutandu. Peminpin-peminpin Israel si mulia, lawes me cebuni i bas gua Adullam.

<sup>16</sup> O kalak Juda, cukurlah bukndu seh takal tabu, perban ceda atendu kerna anak-anak si ikelengindu. Melinang bahan takalndu bali ras takal perik nasar, sabap ibuat me anak-anakndu i bas kam nari ku pembuangan.

## **Ukumen man kalak si nindas kalak musil**

**2**<sup>1</sup> Cilaka me kalak si la tunduh-tunduh i bas inganna medem taren ngukurken kejahatan. Nggo kenca matawari pultak

erpagi-pagi, adi lit kenca kesempatan, idalankenna minter kejahatan si nggo irencanakenna.

<sup>2</sup>Mengga atena juma kalak, irampasna; mengga atena rumah kalak, ibuatna. La lit ibahanna aman jabu ras erta kalak.

<sup>3</sup>Erdandanken si e nina TUHAN, "Aku ersura-sura maba cilaka man bandu, dinggen la ngasup kam puluh i je nari. Reh me man bandu paksa keguluten, janah kenca bage lanai bo kam erdalan alu ukur meganjang.

<sup>4</sup>Kenca paksa si e nggo seh, ibahan kalak me kam jadi kuan-kuan penguru-ngurun, janah iendekenna me ende-enden aru ate kerna kai si jadi man bandu nina: Nggo kerikal kami radas! TUHAN nggo muat taneh kami, janah IberekenNa taneh e man kalak si naban kami."

<sup>5</sup>Erkitekennan si e, kenca seh pagi paksana IberekenNa ka taneh e man bangsa TUHAN, la lit sada pe kam si dat bagin i je.

<sup>6</sup>Erkhotbah kalak ndai man bangku nina, "Ula kam erkhotbah man kami. Ula inubuatkenndu kerna si ndai kerina. Dibata labo nggit njuruken kami.

<sup>7</sup>Akapndu kin kalak Israel kena sumpah? Nggo kin bene kesabaren TUHAN? Tuhu-tuhu kin AteNa ngelakoken si e? Ma mehuli kin CakapNa man kalak si ngelakoken si benar?"

<sup>8</sup>Nina TUHAN njabapsa, "Tapi bagi musuh perbahanenndu man bangsangKu. Kalak si

mulih i bas perang nari, iakapna aman i kuta; tapi i je me kam nimai, janah nangko jubahna i bas gurungna nari.

<sup>9</sup>Diberu bangsangKu ipelawesndu i bas rumahna nari si ngena atena, dengen i bas anak-anakna nari irampasndu kemulianKu seh rasa lalap.

<sup>10</sup>Kekeken, je nari laweslah! Lanai lit ketenengen i jenda. Dosa-dosandu nggo maba cilaka man ingan enda gelah ikernepen.

<sup>11</sup>Bangsa enda ngena atena man nabi si lawes ku jah ku jenda nuriken kata guak dengen penipu alu ngataken, "Kunubuatken anggur ras inemen keras maler man bandu."

<sup>12</sup>Tapi Kupepulung me kam kerina, o kam kalak Israel si tading denga. Kupersada kam kerina desken biri-biri mulih ku rarasenna. Desken mbalmbal dem alu biri-biri, tanehndu enda pe dem pagi mulihi alu jelma."

<sup>13</sup>Italangi Dibata me dalan man bana janah IbabaiNa ia mulih i bas pembuangan nari. Ndarat ia arah pintu gerbang kuta, je nari bebas. Rajana, e me TUHAN, Ia jine me si naruhkenca.

## **Miha nalahken peminpin-peminpin I srael**

**3**<sup>1</sup>Begiken, o penguasa-penguasa Israel! Arusna kam me si mperdiateken kebujuuren,

<sup>2</sup>tapi kepeken ciga atendu si mehuli dengen ngena atendu kejahatan. Ibukbakndu bangsangKu geluh-geluh jannah isintapkenndu dagingna i bas tulanna nari.

<sup>3</sup>Ipanndu bangsangKu. Iluakndu kulingna, ipenggelkenndu tulanna, je nari igatgatindu ia desken daging ku bas kudin.

<sup>4</sup>Paksana reh me i ja kam erlebuh man TUHAN, tapi la laloiNa kam. La IbegikenNa pertotonndu, perban jahat pengelakondu.

<sup>5</sup>Nabi-nabi si penebu-nebu ngataken dame man kalak si mere man bana, tapi ikatakenna perang man kalak si la mereken panganna. Man nabi-nabi si bagenda ikataken TUHAN,

<sup>6</sup>"O nabi-nabi warindu nandangi mentas, matawarindu sundut me. Sanga berngi lanai ibereken pengenehenen man bandu, i bas kegelapen lanai kam ngasup ernubuat."

<sup>7</sup>Kalak si ernubuat kerna paksa si nandangi reh, mela akapna perban la ia ngasup. Sinik nari nge ia, sabap la ialoi Dibata ia.

<sup>8</sup>Tapi aku, TUHAN ndemi aku alu kesah ras KuasaNa, jannah IberekenNa bangku ukur bujur ras kinipangan nuriken man bangsa Israel kerna dosa-dosana.

<sup>9</sup>Begikenlah aku, o penguasa-penguasa Israel, kam si ernembah ate kempak kebujuren dengen nalihken si benar jadi salah.

<sup>10</sup>Ipajekkenndu kuta Dibata, e me Jerusalem, alu dareh ras kejahatan.



<sup>11</sup> Penguasa-penguasa kuta e erbahan keputusen erpalasken sogok si ialokenna, imam-imam mereken pengajaren erkiteken iupahi, nabi-nabi ernubuat erkiteken ngaloken duit, janah kerina ia ngatakenca maka TUHAN ras ia. Nina, "Labo banci kita kena mara. TUHAN kap ras kita."

<sup>12</sup> E maka, erkite-kiteken kam, itenggalai me pagi Sion desken juma, Jerusalem jadi runtuh si ergun-gun, janah deleng ingan Rumah Pertoton e salih jadi kerangen.

### **Dame rasa lalap (Yes 2:1-4)**

**4** <sup>1</sup> I bas wari-wari si reh pagi, deleng ingan Rumah Pertoton e pajek, eme deleng si meganjangna kal ganjangen asa kerina uruk-uruk. Bangsa-bangsa reh erdemuyung ku je,

<sup>2</sup> janah nina bangsa-bangsa E "Nangkenglah kita ku Deleng TUHAN ku Rumah Pertoton Dibata nu Israel. Kai AteNa sibahan, lajarkenNa me banta; arah dalan si nggo lpilihNa erdalan me kita. Sabap pengajaren TUHAN i Jerusalem nari kap rehna, i Sion nari, ngerana Ia."

<sup>3</sup> Perjengilen saph bangsa-bangsa IdungiNa, subuk bangsa-bangsa si megegeh, si ndeher tah ndauh pe ia. Emaka itepa kalak me pedangna jadi gigi tenggala, janah lembing jadi sabi-sabi ibahanna. Lanai ndigan pe

bangsa erperang ras bangsa lanai ndigan pe taktik perang ipelajarina.

<sup>4</sup>Kerina kalak nggeluh alu dame sekalak-sekalak kundul i teruh batang anggur ras batang arana jine; janah la ise pe erbahanca ia mbiar. TUHAN si Mada Kuasa nggo erpadan si enda.

<sup>5</sup>Tiap bangsa nembah alu patuh man dibatana jine, tapi kita nembah alu patuh man TUHAN Dibatanta rasa lalap seh rasa lalap.

### **Mulih pagi I srael i bas pembuangan nari**

<sup>6</sup>Nina Tuhan "Nandangi seh me paksana Kupepulung kerina kalak si nggo Kuukum, kalak si nggo ngenanami kiniseran i pembuangan.

<sup>7</sup>Ia nggo cempang dengen terbang, tapi si tading Kubahan pemenan si mbaru, emaka jadi bangsa si mbelin denggo ia. Aku jadi rajana i Deleng Sion mulai i bas paksa e nari seh rasa lalap."

<sup>8</sup>Janah kam, o Jerusalem, ingan Dibata njagai BangsaNa desken sekalak permakan, mulihkan ka pagi sekali nari jadi ibu kuta kerajanndu nai.

<sup>9</sup>Engkai maka kam nderkuh bage gangna? Engkai maka mesui akapndu desken diberu si nandangi mupus? Perban lanai lit rajandu? Entah erkiteken nggo mate penasehatndu?

<sup>10</sup>Nungkalisi dengen ndeherenglah kam, o kalak Jerusalem, bali ras diberu si nandangi mupus, erkiteken genduari terpaksa kam lawes i bas kota e nari jenari ringan i tengah mbalmbal. Terpaksa kam lawes ku Babilon, tapi ikelini TUHAN me kam i je i bas musuh-musuhndu nari.

<sup>11</sup>Melala bangsa-bangsa si nggo pulung lako merangi kam. Nina, "Jerusalem arus ikernepen! Sinehen me kuta e radas!"

<sup>12</sup>Tapi bangsa-bangsa e la ietehna kuga perukuren TUHAN. La ietehna maka ia kerina nggo ipepulung guna iukum, bali ras gandum ierik.

<sup>13</sup>Nina TUHAN, "O kalak Jerusalem, to ukum musuhndu! Kubahan kam megegeh bagi jenggi lembu; tandukna besi, janah cekilina tembaga. Iripukkenndu melala bangsa, janah kebayaken bekasna ngerampok ipersembahenndu man bangKu, TUHAN nu kerina doni."

**5**<sup>1</sup> O kalak Jerusalem, pepulunglah tenterandu! Kita nggo terkepung! Peminpin Israel pe nggo iserangna!

### **I padanken Dibata sekalak raja i Betlehem nari**

<sup>2</sup>Nina TUHAN, "O Betlehem i Eprata, aminna i Juda kam kuta si kitikna, tapi i bas kam nari Kupekeke sekalak si ngerajai Israel, si asalna i bas adi-adi nari, i bas paksa si nuria nari."

<sup>3</sup>Dage itadingken TUHAN me BangsaNa seh paksa diberu si nandangi mupus e mupusken anakna. Kenca bage kerina senina-seninana si lit i bas pembuangan ersada mulihken ras bangsana jine.

<sup>4</sup>Kenca ia reh, irajaina me rayatna alu gegeh si reh i bas TUHAN nari dengen alu kemulian TUHAN Dibata jine. Rayatna nggeluh alu senang erkite-kiteken kerina bangsa i doni enda ngergaken ia tuhu-tuhu,

<sup>5</sup>janah ia maba dame.

### **Kepulahen ras ukumen**

<sup>5</sup>Adi reh kalak Assur merangi negerinta janah iperjatina istananta, sibuat peminpin-peminpinta si mbisana lako ngelawanca.

<sup>6</sup>Alu gegeh senjata italukenna Assur, janah ikelinina kita adi kalak Assur e reh nerang tanehta.

<sup>7</sup>Kalak Israel si tading denga bali kap ras lau malem si ibereken TUHAN man melala bangsa, desken udan man sinuan-sinuan. Ernalem ia man Dibata labo man manusia.

<sup>8</sup>Kalak Israel si tading i tengah bangsa-bangsa, bali kap pagi ras singa si ndarami pangan i tengah kerangen ras i mbalmbal: lawes ia ku tengah-tengah rarasen biri-biri, ijerngemna, jenari icaing-caingna; janah lanai lit arapen puluh.

<sup>9</sup>Italuken Israel me musuh-musuhna, janah ikernekenna kerina.

<sup>10</sup>Nina TUHAN, "I bas paksa e pagi Kubuat kerina kudandu, janah gereta perangndu Kukernepken kerina.

<sup>11</sup>Kukernepken kuta-kuta si lit i bas negerindu, janah Kuradasken benteng pertahanenndu.

<sup>12</sup>Kulesapken kerina perkakas kinigurun si ipakendu, dengen guru-guru pertendung Kumasapken i bas kam nari.

<sup>13</sup>Gana-ganandu ras batu sembah-sembahenndu Kukernepken; emaka lanai banci kam nambah man barang-barang si ibahanndu jine.

<sup>14</sup>Kubulakken gana-gana dewi Asera si lit i bas negerindu dengen kuta-kutandu Kuradasken.

<sup>15</sup>Janah i bas pernembeh ateKu si gara erbalas Aku man kerina bangsa-bangsa si la megiken Aku."

## **Pengadun TUHAN kerna Israel**

**6**<sup>1</sup>Begikenlah pengadun TUHAN kerna Israel. Tedisken, o TUHAN, turiken PengadunNdu; berelah deleng-deleng ras uruk-uruk ndengkehken kai si IkatakenNdu.

<sup>2</sup>O deleng-deleng, o palas doni si paguh, begikenlah pengadun TUHAN! Lit pengadun TUHAN kerna BangsaNa. Atena erpekara ras Israel.

<sup>3</sup>Nina TUHAN, "O bangsangKu, kai kin si nggo Kubahan man bandu? Kuga maka Aku jadi babanndu si mberat? Jabaplah Aku.

<sup>4</sup>Kubaba kam ndarat i Mesir nari; Kupulah kam i bas perbudaken nari; Kusuruh Musa, Harun, ras Miriam naruhkan kam.

<sup>5</sup>O bangsangKu, ingetlah kai sura-sura Balak, raja Moap, man bandu, janah kuga Bilham anak Beor njabapsa. Ingetlah kai sijadi i bas perdalanenndu mulai i Sitim nari seh ku Gilgal. Adi iingetndu kerina si e, tentu iangkandu maka kerina perbahanenKu eme lako engkelini kam."

### **Peraten TUHAN nandangi BangsaNa**

<sup>6</sup>Kai ndia kubaba man TUHAN, Dibata nu langit, adi reh aku nembah man BaNa? Kubaba ndia lembu si mejilena jadi persembahen tutungen.

<sup>7</sup>Meriah nge ndia ukur TUHAN adi kupersembahkan man BaNa meribu-ribu biri-biri tah pe minak saitun si maler la erpeltep-peltep desken sepuluh ribu lau belin? Entahsa kupersembahkan ndia anakku sintua dilaki jadi penebus dosa-dosangku?

<sup>8</sup>Lang! TUHAN nggo nuriken man banta kai si mehuli. Si ipindo Dibata i bas kita nari eme kap, ngelakoken kai si bujur, encidahken kekelengen si tetap, dengen nggeluh alu ukur meteruk rembak ras Dibatanta.

<sup>9</sup>Kalak pentar kap si mbiar man TUHAN. Erlebuh TUHAN man kota e, "Begiken, o kam si pulung i bas kota!

<sup>10</sup>I bas rumah kalak jahat pulung erta-erta si idatca alu dalam si la bujur. Ipakena sibar-sibar palsu, barang si ciga ateKu.

<sup>11</sup>Kuga banci Kualemi kalak si make timbangan palsu ras anak timbangan si la payo?

<sup>12</sup>Kalak bayak nindas kalak musil, janah kerina kam perbual janah penipu.

<sup>13</sup>Dage nggo Kubenaken ngeradasken ras engkernepken kam erkite-kiteken dosandu.

<sup>14</sup>Aminna man pe kam lalap kam la besar; janah melihe denga nge kam. Langkutndu barang-barangndu, tapi labo kam ngasup engkelinisa; kasa kai si nggo isimpanndu Kukernepken i bas perang.

<sup>15</sup>Merdang kam, tapi la kam si peranisa. Iperehindu gia buah saitun muat minakna, tapi la ndigan pe terpakendu. Ibahanndu anggur, tapi la ndigan pe iinemndu.

<sup>16</sup>Si enda jadi erkiteken iusihndu kejahatanen si ilakoken Raja Omri ras anakna Raja Ahap. Perukureнна iteruskenndu, emaka Kubaba kam kempak kebenen, janah kerina kalak megombang man bandu. Kerina bangsa i japa pe mecekurak man bandu."

## Lagu langkah si macik i Israel

**7**<sup>1</sup> Cilaka kal tuhu! Aku desken sekalak si kelihen si la ndat buah pangan i bas kayu tah pe buah anggur i bas batangna. Kerina buah anggur ras buah ara si entebu nggo iperani.

<sup>2</sup> Lanai lit sekalak pe si bujur i bas negeri e, la lit si patuh man Dibata. Sekalak-sekalak nimai kesempatan lako munuh. Sekalak-sekalak ngelis-ngelis seninana si sada bangsa.

<sup>3</sup> Kerina ia cerdik ngelakoken kejahatan. Pegawai-pegawai ras hakim-hakim mindo sogok. Kalak si erkuasa nuriken sura-surana man bana, emaka ras-ras ia erbahan pertakin.

<sup>4</sup> Subuk si mehulina ras si bujurna kal pe i bas ia bali la terpakena ras peren si erduri. Warina nggo reh Dibata ngukum bangsa e, sue ras si nggo PersingetiNa arah nabi-nabi. Genduari gulut akapna kerina.

<sup>5</sup> Ula kam tek man temanndu sibalengen, ula kam ernalem man temanndu. Metenget kam kerna kai si ikatakenndu subuk man ndeharandu pe.

<sup>6</sup> Anak dilaki, motu akapna bapana, anak diberu isimbakna nandena, bermain rubat ras bibina; musuhna eme si sada jabu ras ia.

<sup>7</sup> Tapi adi aku kuperdiateken TUHAN; alu ukur tetap kutimai si ngkelini aku. Ibegiken Dibatangku nge aku.



## **I kelini TUHAN nge BangsaNa**

<sup>8</sup>O musuh-musuh kami, ula kam ermeriah ukur ngenehen nasip kami. Tuhu nggo jongkang kami, tapi keke ka nge kami mulihi. Genduari kami i bas gelap, tapi ibereken TUHAN ka nge pagi man kami terang.

<sup>9</sup>Nggo kami erdosa man TUHAN, emaka genduari arus igengken kami pernembah AteNa kentisik. Tapi kedungenna IbelaNa nge kami, dingen IberekenNa keadilan man kami. IbabaNa kami ku bas terang; iidah kami me kuga PengkelengiNa kami.

<sup>10</sup>Kenca bage iidah musuh-musuh kami me si e, emaka mela iakapna, musuh si ngatakenca mbarenda nina, "I ja kin TUHAN Dibatandu?" Iidah kami me ia italuken, iperjaki desken kubang i bas dalan.

<sup>11</sup>O kalak Jerusalem, reh me paksana majekken tembokndu mulihi. Tupung paksa e pagi daerahndu ipebelangi.

<sup>12</sup>Bangsandu mulih pagi ku kam i ja nari pe; i Assur nari arah Timur, i Mesir nari i Selatan, i bas daerah-daerah Lau Eprat nari, i lepar lawit nari ras i deleng-deleng nari.

<sup>13</sup>Tapi doni jadi gurun pasir pagi erkite-kiteken kejahatan kalak si ringan i je.

## **Lias ate TUHAN man I srael**

<sup>14</sup>Permakanilah BangsaNdu, o TUHAN, bangsa si nggo IpilihNdu, si ringan serap-

serap i bas kerangen, i tengah-tengah taneh si mehumur. Berelah ia nggagat i Basan ras i Gileat, bali ras si nai.

<sup>15</sup>Cidahkenlah tanda KuasaNdu man kami, o TUHAN, bagi si IbahanNdu tupung I taruhkenNdu kami ndarat i Mesir nari.

<sup>16</sup>Bangsa-bangsa ngidahsa, janah mela iakapna, aminna pe ia megegeh. Itutupna babahna alu tanna, dengen pasek cupingna.

<sup>17</sup>Njoler ia i bas abu desken nipe, reh ia i bas benteng-bentengna nari alu nggirgir dengen mbiar. Alu gentar reh ia ndahi TUHAN Dibatanta.

<sup>18</sup>La lit dibata si deban bagi Kam, o TUHAN; IaleminNdu dosa-dosa BangsaNdu si tading denga. La Kam nembah rasa lalap, tapi meriah UkurNdu encidahken KekelengenNdu si tetap man kami.

<sup>19</sup>Mekuah ka AteNdu mulihi kempak kami. Dosa-dosa kami IperjakiNdu, jenari lambekkenNdu ku teruh lawit si mbages!

<sup>20</sup>IcidahkenNdu KekelengenNdu si tetap ras UkurNdu si la mobah-obah man BangsaNdu, kesusuren Abraham ras kesusuren Jakup, sue ras si nggo IjanjikenNdu alu sumpah i bas paksa si nai nari.

# Nahum

**1** <sup>1</sup>Enda me kata Dibata ras pengenehen Nahum kerna Niniwe. Nahum eme kalak Elkos.

## **Pernembeh ate TUHAN kempak Niniwe**

<sup>2</sup>TUHAN Dibata mecimberu, IukumNa kasa kalak si ngelawan Ia; alu rawana erbalas Ia.

<sup>3</sup>TUHAN labo meter merawa, aminna pe Ia erkuasa. Kerina kalak si ersalah IukumNa. Ku ja TUHAN erdalan i je lit angin kalisungsung, embun bekas gebuk nahena erdalan!

<sup>4</sup>IperentahkenNa lawit, minter kerah. Ia kap si erbahanca kerah lau mbelin. Si erbahanca kerah mbal-mbal Basan ras Deleng Karmel, si erbahanca melus bunga-bunga Libanon.

<sup>5</sup>Deleng-deleng nggirgir i adep-adepen TUHAN, uruk-uruk melengas i lebe-LebeNa. Doni mundu-undu tupung TUHAN encidahken BaNa pertibi ras isina nggirgir kerina.

<sup>6</sup>Tupung Ia nembeh, ise kin tetap banci enggeluh? Ise ngasup nahanken PernembehNa si mbelin? IkusekenNa rawana si gara; lingling batu getem jadi abu i adep-AdepenNa.

<sup>7</sup>TUHAN mehuli kap, IkawaliNa BangsaNa i bas kiniseran, IpermakaniNa kalak si mulihkan ndahi Ia.

<sup>8</sup>Desken banjir si mbelin iombakkenna kalak maka radas kal imbang-ImbangNa, kalak si ngelawan Ia igerana kempak kematen.

<sup>9</sup>Ngkai maka kam erpekat ngelawan TUHAN? IkernepenNa me kam. La lit kalak ngasup dua kali ngimbangisa.

<sup>10</sup>Desken rambah duri si serbut dengen nggala si kerah iciluk me kam!

<sup>11</sup>O Niniwe, i bas kam nari rehna kalak si jahatna kal sura-surana, si erpekat ngelawan TUHAN.

<sup>12</sup>Enda me si ikataken TUHAN kempak kalak Israel, "Aminna pe kalak Assur megegeh janah nterem, ikernepen dengen ilesapken kang ia. O bangsangKu, Kubahan mesera iakapndu, tapi lanai Kuulih i erbahan bage.

<sup>13</sup>Genduari Kupengadi me kuasa Assur kempak kam jenari Kupeltepen me rante si ngiket kam."

<sup>14</sup>Enda me si iperentahken TUHAN kerna Assur, "Lanai lit kesusurena si nerusken gelarna. Kukernepen gana-gana si i bas rumah dibatana. Aku engkuruk kuburen kalak Assur. Lanai ia patut nggeluh."

<sup>15</sup>Nehenlah! Ena reh persuruhan arah deleng-deleng nari, maba berita si mehuli! Ia reh meritaken berita kemenangan. O kalak Juda erpestalah! Jenari sehken padanndu man Dibata. Kalak jahat lanai ndigan pe nerang negerindu. Nggo ker i kal ia ikernepen.

**Niniwe ndabuh**

**2**<sup>1</sup> Niniwe, kam sangana iperang. Kuasa si engkernepken kam nggo reh. Pesikap bentengndu! Jagai pasar-pasarndu! Erbenting kibullah lako erperang!

<sup>2</sup> (Iulihkan TUHAN kap AteNa kemulian Israel, bali ras tupung imbang-imbangna langa ngerampasi ia.)

<sup>3</sup> Tentera musuh maba ampang-ampang megara, ipakena seragam megara. Nggo sikap ia nerangsa! Gereta perangna erndilap bagi api! Kudana ernengkat-nengkat!

<sup>4</sup> Gereta perangna meter perdalanna i bas pasar-pasar, si ayak-ayaken i babo taneh lapang. Har-har bagi obor gara, si lebe-leben desken kilap sumagan.

<sup>5</sup> Tentera si mbisa idilondu, tupung maju erdalan tertuktuk ia. Kalak si nerang kiam kempak tembok kota, nggo ipajekken i je perkakas ngeruntuhkan tembok.

<sup>6</sup> Pintu gerbang deherken lau mbelin nggo talang, istana nggo guntar.

<sup>7</sup> Kemberahen nggo ibaba tertaban, tangis ngandung dayang-dayangna, bali ras ndarapati si ndengep, itemtemina tentenna, ceda kal atena.

<sup>8</sup> Bali ras lau sampuren mburtas, bage me perkiam kalak i Niniwe nari. "Ngadi! Ngadi!" nina kalak si erlebuh. Tapi la lit si nulihkenca.

<sup>9</sup>Rampokilah pirak! Rampasilah emas! Kota e dem alu erta-erta!

<sup>10</sup>Niniwe nggo kernep, jadi taneh melungen si terulang. Picet kal ukur, perban mbiar, tiwen nggirgir, gegeh bene, ayo jadi mbulan.

<sup>11</sup>I ja genduari kota e? Si nai bali ras ingan singa, jadi ingan anak singa ibere nakan, ingan singa ras beruna erdalan-dalan, ingan anak singa nggeluh alu teneng.

<sup>12</sup>Singa njerngem si man panganna, jenari icaing-caingna man beruna ras anak-anakna, idemina liangna alu daging si nggo ijerngemna.

<sup>13</sup>"Aku kap imbangndu!" nina TUHAN si Mada Kuasa. "Kututung gereta perangndu. Tenterandu maten i bas perang jenari Kubuat kerina si ibuatndu i bas kalak si deban nari. Kuasandu i doni enda lanai terbegi."

**3**<sup>1</sup>Cilakalah kota pemunuh si perbual e, dem alu erta rampasen ras rampoken!

<sup>2</sup>Begikenlah! cambuk si erdepar roda si erderak-derik, sora kuda ranjak-anjak sora gereta perang lompat-lompat.

<sup>3</sup>Kalak si erkuda reh nerang, pedang erbinar, lembing erndilap-ndilap. Bangke ergun-gun, kalak mate la terbeligai nterem kalak tertuktuk kuje tertuktuk kempak kalak mate, la ieteh beliganna!

<sup>4</sup>Niniwe si perlua-lua e nggo iukum, Niniwe erbahan leket ukur, dem i bassa permanis si

erbahanca keke kerincuhen, bangsa-bangsa ipukona jadi budakna.

<sup>5</sup>Nina TUHAN si Erdolat, "O Niniwe, la banci lang Kuukum kam! Kubahan maka kam manjang-anjang, maka bangsa-bangsa ngidahsa kerina kemelanndu.

<sup>6</sup>Kubahan maka kam iisak-isakken kalak, Kutamburi kam alu si melket, ciga ate kalak ngenehen kam.

<sup>7</sup>Kerina kalak si ngidah kam megamang akapna. Nina, 'Nggo rontas Niniwe! Ise rate mekuah tare ia? Ise si ngapuli ia?'"

<sup>8</sup>O Niniwe, ulin kin kam asangken Tebes ibu kota Mesir? Ia lit lau mbelin si ngkawali ia desken tembok. Lau Nil pertahananenna.

<sup>9</sup>Sudan ras Mesir iperentahna, gegehna la kap lit sibarna. Libia kap temanna.

<sup>10</sup>Tapi kalak Tebes pe iangkut ku pembuangan. I bas tep-tep suki pasar anakna idampesken seh mate. Peminpin-peminpin iangkut tergari janah itikam-tandukken.

<sup>11</sup>Kam pe la banci lang mabuk dengen mbulen o Niniwe. Icubakenndu mulahi dirindu i bas imbang-imbangndu nari.

<sup>12</sup>Kerina benteng-bentengndu bali ras batang ara, sibuahna lampas tasak: iugur batangna, nartaren kerina buahna ndabuh ku bas babahndu.

<sup>13</sup>Tenterandu bali ras diberu-diberu. Negerindu lanai terpertahanken i bas

imbang-imbangndu nari. Api ncedaken eruk-eruk pintun gerbangndu.

<sup>14</sup>Ingan njaruki lau guna persikapen ikepong, janah peteguhilah benteng-bentengndu. Dedehi taneh dah guna erbahan batu bata, pesikap ginuhurndu pe.

<sup>15</sup>Aminna kai pe ibahanndu, la banci la kam iciluk gelah mate ntaah ibunuh i bas perang. La banci la radas kam bali ras peranin si ipangani labang. Kam nterem desken labang!

<sup>16</sup>Ipebuendu saudagarndu buen asangkan bintang-bintang i langit! Tapi genduari nggo bene kerina desken labang kabang.

<sup>17</sup>Pegawaindu bali ras labang si ergun-gun i bas tembok tupung wari perudan. Tapi tupung pultak matawari kabang ia kerina janah ise pe la metehsa ku ja ia lawes!

<sup>18</sup>O Raja Assur, kerina gubernurndu nggo mate. Kerina bangsandu nggo tunduh rasa lalap! Rayatndu nggo ikerapken ku deleng-deleng. Ise pe la lit maba ia mulihken.

<sup>19</sup>La lit tambar man lukandu, ughanduh lanai banci malem. Kerina kalak ertepuk meg i berita maka kam nggo kernep. Lit kin kalak pulah i bas kekejamenduh si la peltep e?



# Habakuk

**1** <sup>1</sup>Enda me berita si ipetangkas TUHAN man Nabi Habakuk arah pengenehenen.

## **Habakuk jungut-jungut ngidah kelabujuren**

<sup>2</sup>Nggo ndekah aku erlebuh mindo penampat man BaNdu TUHAN, tapi uga maka lalap la lbegikenNdu? Nderkuh aku man BaNdu, tapi uga maka la lpulahiNdu kami i bas kejahatan kalak e nari? Asa kai kin dekahna aku arus erlebuh man BaNdu?

<sup>3</sup>Ngkai maka lpediatNdu kuidah kejahatan? Uga maka ngasup Kam natap-natap kelepakén si bage kelekna? Encedai, sigegeh-gegeh kerina i sekelewetku; perubaten ras perjengilen i japa pe.

<sup>4</sup>Undang-undang la ergegeh, la erguna, janah keadilan la pernah idalanken. Ketamburen kalak bujur ibahan kalak jahat, emaka keadilan nggo iputar-balikken.

## **Jabap i bas TUHAN nari**

<sup>5</sup>Kenca bage ikataken TUHAN man BangsaNa, "Pernehenlah bangsa-bangsa sekelewetndu, janah perdiatekenlah, tentu sengget kam pagi erkiteken kai si iidahndu.

AteKu ngelakoken sada perbahanen si rejin seh maka la kam tek adi ibegindu e.

<sup>6</sup>Kupekeke me bangsa Babilon jadi si erkuasa, bangsa si merawa dengen la banci kem. Isiarna me ku belang-belang doni enda naluken negeri-negeri si deban.

<sup>7</sup>Ku ja pe ia lawes gentar janah mbiar kalak kerina. Alu meganjang ukur ia nentukan undang-undang bagi ate-atena.

<sup>8</sup>Kudana pedasen kiam asa arimo, rawan asa serigala. Si ngersaksa rehen i negeri-negeri si ndauh nari, ngerattuh i babo taneh. Pedas-pedas ia reh, desken rajawali nangkis panganna.

<sup>9</sup>Tenterana reh engkuasai alu gegehna, janah kerina kalak mbiar tupung ideherina. Tabanen si ibuatna bali buena ras kersik.

<sup>10</sup>Raja-raja igombang-gombangina, dengen kalak si erpangkat meganjang iuru-uruna. La lit benteng si banci ngambatisa -- ipegun-gunna taneh jenari irebutna benteng e.

<sup>11</sup>Kenca bage mentas ia desken angin kaba-kaba jenari terus lawes. Bage me bangsa e, si erdibataken gegehna jine."

## **Jungut-jungut ka Habakuk man TUHAN**

<sup>12</sup>TUHAN, bena-benana nari pe Kam kap Dibata. Kam kap Dibatangku si Badia si tetap asa lalap. O TUHAN, Dibatangku ras si kawalku, nggo IpilihNdu bangsa Babilon

janah IbahanNdu ia jadi megegeh gelah banci iukumna kami.

<sup>13</sup>Tapi uga maka tahan Kam ngidah kalak penipu dengen jahat enda? Si tuhuna MataNdu si badia labo ngasup ngidah kejahatan, janah labo TernehenNdu kalak si ngelakoken kesalahen. Dage ngkai maka Kam sinik saja tupung ikernekenna bangsa si bujuren asangkan ia?

<sup>14</sup>Kuga maka bagi nurung tempa PerbanNdu manusia e tah pe bagi perkis si la erpengulu?

<sup>15</sup>Kalak Babilon e nangkap jelma alu kawil, tempa-tempa nurung manusia e. Isaren-sarena kalak tare jalana, janah ersurak kal ia alu meriah ngidah kalak si kena jalana.

<sup>16</sup>Terlebih-lebih ka pe isembahna kap jalana e janah ipersembahkenna persembahen man bana, erkite-kiteken jalana e mereken kebayaken ras rejeki ertambah-tambah man bana.

<sup>17</sup>Rasa lalap kin ia make pedangna e dengen la erngadi-ngadi ngkernepen bangsa-bangsa alu la meteh mekuah?

## **Jabap TUHAN man Habakuk**

**2**<sup>1</sup>Kunangkihi menara penjaganku jenari kutimai kai isuruh TUHAN si man katankenku ras JabapNa kerna jungut-jungutku e.

<sup>2</sup> Bagenda me jabap TUHAN man bangku, "Suratkenlah alu terang i bas papan batu kai si Kupetangkas man bandu, gelah iher kiam pe murah ngogesa.

<sup>3</sup> Suratken e, sabap langa seh paksana si e jadi. Tapi pedas me seh paksana, janah kai si Kucidahken man bandu e la banci lang jadi. Tempa-tempa melawen ia reh, tapi timailah; labo banci la jadi, janah labo ipedekah-dekah.

<sup>4</sup> Janah enda me berita e: Kalak jahat labo puluh, tapi kalak bujur la banci lang nggeluh erkiteken tetap ia ernalem man Dibata."

### **Cilaka man kalak jahat**

<sup>5</sup> Kebayaken penipu kap. Kalak rangap meganjang ukurna dengen la pernah teneng; bali ras doni kematen, la pernah puas akapna; em sabapna maka italukenna bangsa-bangsa alu la ermedu-medu guna dirina jine.

<sup>6</sup> Bangsa si italuken e la banci lang naling-naling bangsa si ngayak ia, janah alu ngisak-ngisak nina, "Ibuatndu si la sikerajangenndu, emaka bene me kam! Asa kai nari dekahna kam pebayak bandu alu maksa kalak si rutang nggalar utangna alu barang jaminen si nggo ipepulungndu?"

<sup>7</sup> Ope denga ietehndu, kam jine si nggo naluken kalak si la banci lang rutang, janah ipaksa nggalar bungana. Nandangi reh me musuh-musuhndu, janah nggirgir kam ibahanna. Irampasina me kam!

<sup>8</sup>Nggo melala negeri si irampasindu pendudukna, tapi kalak si tading denga la banci lang ngerampasi kam, erkite-kiteken kam nggo munuhi janah mesangat pencedakenndu bangsa-bangsa ras kota-kota i doni enda.

<sup>9</sup>Cilaka me kam! Nggo ipebayakndu keluargandu alu erta si irampasndu alu gegeh, janah nggo icubakenndu mahan rumahndu aman dengen la kena bahaya.

<sup>10</sup>Tapi rencananndu e mahanca keluargandu mela; alu engkernepen melala bangsa, ibabandu kap kecedan man dirindu jine.

<sup>11</sup>Sabap batu i bas tembok nderkuh me janah rusuk-rusuk i bas tarum erlolingen ngaloisa.

<sup>12</sup>Cilaka me kam! Ipajekkenndu kota i babo kejahatan, ras dareh.

<sup>13</sup>Bangsa-bangsa si italukenndu ngelatih bana alu pendahin si sia-sia, janah kerina si nggo ipajekkenna masap ipan api. TUHAN si Mada Kuasa kap si mahan si enda.

<sup>14</sup>Tapi doni enda dem me alu penandai kerna kemulian TUHAN bali ras lawit dem alu lau.

<sup>15</sup>Cilaka me kam! I bas RawaNdu si mesangat ibahanndu mela akap kalak si sibalengen ras kam. Kote ia ibahanndu, tempa-tempa mabuk iban anggur.

<sup>16</sup>Tapi kam jine pe nandangi mela me akapndu, labo kemulian idatndu. Kam pe nandangi minem me, jenari mbewat-mbewat.

TUHAN kap si mahanca kam minem tare calung ukumenndu, janah kehaganndu salih jadi kemelan.

<sup>17</sup>Nggo irabindu kerangen Libanon; genduari kam me irabi. Ibunuhindu rubia-rubiana, genduari gentar me kam ibahan rubia-rubia. Si enda jadi erkiteken kam nggo munuhi janah nggo mesangat pencedaindu bangsa-bangsa ras kota-kota i doni enda.

<sup>18</sup>Kai kin gunana gana-gana? Gana-gana la lebih asangkan bahan-bahanen tan manusia, janah la lit kai pe si iajarkenna seakatan bual. Kai kin untungna man kalak si mahan gana-gana e adi ernalem gia ia man bana? Ngerana pe ia labo banci.

<sup>19</sup>Cilaka me kam! Ikatakenndu man sempenggel kayu, "Medakken!" Man sengkibul batu si pekak ikatakenna, "Kekeken!" Ngasup kin gana-gana mereken ketangkasen man bandu? Aminna ilapisi gia gana-gana e alu pirak tah emas, labo lit kegeluhen i je.

<sup>20</sup>TUHAN lit i bas RumahNa si Badia; kerina doni siniklah i adep-AdepenNa.

### **Pertoton Habakuk**

**3**<sup>1</sup> Enda me pertoton Nabi Habakuk:  
<sup>2</sup>O TUHAN, nggo kubegi kai si nggo IbahanNdu, emaka mbiar kal aku. Genduari lakoken dengen cidahken lah i bas tahun-tahun kegeluhen kami, perbahanen si mbelin

bagi si nggo IlakokenNdu mbarenda. Aminna nembah pe AteNdu, mekuahlah min AteNdu kempak kami.

<sup>3</sup>Dibata reh mulihi i Edom nari, Dibata si Badia reh i bas uruk-uruk i Paran nari. KiniulinNa nutupi langit kerina, doni dem alu pujin man BaNa.

<sup>4</sup>TerangNa bali ras kilap mesilo terang erkinar-kinar i bas TanNa nari, i bas terang KuasaNa terbuni.

<sup>5</sup>Arah LebeNa erdalan penakit laya-laya, arah PudiNa ngarak-ngarak kematen.

<sup>6</sup>Adi ngadi la erdalan, doni mugur-ugur, l tuluhkenNa saja, bangsa-bangsa nggirgir. Deleng-deleng si nggo lit nai-nai nari pecah, uruk-uruk si paguh gedap ku teruh; InganNa erdalan nuria nari.

<sup>7</sup>Kuidah bangsa Kusan mbiar, bangsa Midian nggirgir

<sup>8</sup>Lau belin kin si mahanca AteNdu nembah TUHAN? Lawit kin si mahanca gara AteNdu, seh maka iersakndu KudaNdu, ras gereta perang KemenangenNdu?

<sup>9</sup>Kam nggo sikap make PanahNdu sikap manahken anak PanahNdu. PerkasNdu mahanca doni beka.

<sup>10</sup>Tupung deleng-deleng ngidah Kam, nggirgir ia; lau mambur i langit nari. Lau si i teruh doni ergeruhguh, galumbang mbelin ergalun-galun.

<sup>11</sup> Matawari ras bulan la miser ibahan anak panahndu si kabang erbinar ibahan sinalsal LembingNdu si erndilap.

<sup>12</sup> Alu pusuh gara IsiarNdu doni enda; alu pernembek AteNdu IperjakiNdu bangsa-bangsa.

<sup>13</sup> Berkat Kam engkelini BangsaNdu engkelini raja PilihenNdu. IdumpangNdu peminpin kalak jahat pengikut-pengikutna IkernepenNdu seh keru.

<sup>14</sup> Anak PanahNdu nelpusken takal puanglima tupung ia reh desken banjir lako engkernepen kami, si ermeriah ukur desken kalak si nggo nelen kalak musil erbuni-buni.

<sup>15</sup> Lawit IperjakiNdu alu KudaNdu, emaka lau si mbelang rugup-ugup.

<sup>16</sup> Nggo kubegi si e kerina, emaka nggirgir aku; biberku pe nggirgir ban biarku. Tulan-tulanku tempa-tempa medate, nahengku siantuken i teruh. Alu teneng kutimai paksa si reh i ja iukum Dibata kalak si reh nerang kita.

<sup>17</sup> Aminna pe batang ara la erbunga batang anggur la lit buahna, aminna pe batang saitun la lit asilna, perjuma la ruluh gia, aminna pe biri-biri mate kerina, dengen nggo keru lembu i bas karangna,

<sup>18</sup> tetap nge aku ermeriah ukur i bas TUHAN erkiteken Dibata kap si ngkelini aku.

<sup>19</sup> TUHAN kap si mereken gegeh man bangku desken nahe belkih, paguh IbahanNa



perdalanku; emaka la celus nahengku aminna  
erdalan pe aku i deleng-deleng si meganjang.

# Zefanya

**1** <sup>1</sup>Enda me berita i bas TUHAN nari si seh man Sepanya tupung Josia anak Amon jadi raja i Juda. (Sepanya eme kesusuren Raja Hiskia arah Amaria, Gedalya, ras Kusi.)

## **Wari ukumen i bas TUHAN nari**

<sup>2</sup>Nina TUHAN, "Kukernepken ateKu kerina si lit i doni,

<sup>3</sup>manusia, bage pe nurung, perik-perik ras rubia-rubia si debanna. Kalak jahat Kudabuhkan. Kerina manusia Kukernepken, janah la lit sada pe itadingken. Aku TUHAN, nggo melasken katangKu.

<sup>4</sup>Kuukum kerina kalak si ringan i Jerusalem ras kerina kalak Juda. Kumasapken kerina si lit denga tading kerna sembah-sembahen Baal, seh maka lanai lit ise pe ngingetsa imam-imam perbegu si erdahin guna Baal e.

<sup>5</sup>Kukernepken kerina kalak si lawes ku tarum rumah lako nembah matawari, bulan ras bintang-bintang. Jenari Kukernepken pe kalak si nembah dengen ersumpah patuh man bangKu, tapi kenca bage ersumpah ka ia i bas gelar Dewa Milkom.

<sup>6</sup>Kukernepken kerina kalak si nggo surut dengen lanai ngikutken Aku, kerina kalak si la

reh man bangKu tah pe mindo penegu-negu i  
bas Aku nari."

<sup>7</sup>Wari TUHAN nggo ndeher; Ia nggo  
sikap nehken ukumen; dage siniklah i  
adep-AdepenNa. TUHAN nggo sikap nggeleh  
BangsaNa desken asuh-asuhen persembahen.

<sup>8</sup>Nina TUHAN, "I bas wari penggelehen e,  
Kuukum kerina pegawai, anak-anak raja,  
ras kerina kalak si ndalanken adat bangsa si  
deban.

<sup>9</sup>Kuukum kerina kalak si nembah bagi  
perbegu bage pe kerina kalak si nangko  
ras munuh ndemi rumah tuanna alu  
barang-barang rampasen."

<sup>10</sup>"I bas wari e," nina TUHAN, "ibegindu  
me sora nderkuh i Pintu Gerbang Nurung  
i Jerusalem. Ibegindu me sora ngandung i  
bas bagin si mbaru i bas kota e dengen sora  
erderak-derak si megang i das uruk-uruk.

<sup>11</sup>Ngandung dengen nderkuhlah kam  
adi ibegindu si enda, kam si ringan arah  
berneh kota, erkite-kiteken mate me kerina  
perbinaga.

<sup>12</sup>I bas paksa e Kugargari kota Jerusalem  
alu maba lampu. Kuukum kerina kalak si la  
akapna lit man kebiarena, si ngerana i bas  
ukurna nina, 'Kai pe labo ibahan TUHAN,  
subuk si mehuli tah si jahat.'

<sup>13</sup>Kalak si bage, irampasi kebayakenna,  
rumahna iradasken. Lanai ndigan pe ia ringan  
i bas rumah si ipajekkenna, lanai ndigan pe

iinemna lau anggur i bas kebun anggur si isuanna."

<sup>14</sup>Wari TUHAN si mbelin nggo ndeher -- nggo seh kal deherna janah pedas me ia reh! Wari e wari si pagit kap, i ja serdadu si merawana pe nderkuh perban biarna!

<sup>15</sup>Wari e wari pernembah ate si gara, wari kiniseran ras aru ate, wari kerontasen ras kemasapen, wari si geltem dengen gelap, mbiring dengen meremang,

<sup>16</sup>wari si gejek erkiteken sora terompet-perang ras surak-surak perang tentera si nerang kota-kota si erbenteng dengen ermenara mejanjang.

<sup>17</sup>Nina TUHAN, "Kubahan kecedan si bage nandangi manusia, seh maka kerina kalak terdadap-dadap bagi kalak pentang. Sabap nggo erdosa ia man bangku, emaka genduari iamburken me darehna bagi lau, janah maitna ampar-ampar seh macik i babo taneh."

<sup>18</sup>I bas warina TUHAN encidahken pernembah AteNa si gara, kerina pirak ras emasna pe labo ngasup engkelinisa. Kerina doni ker ikernepekken api pernembah ate TUHAN. IkerikenNa rempet tep-tep kalak si ringan i doni.

### **Pemindon gelah robah**

**2**<sup>1</sup> O bangsa si la meteh mela, rukurlah kam <sup>2</sup>ope denga kam ikabangken bagi segal, ope denga pernembah ate TUHAN si

gara reh ku kam, ope denga seh warina la ncidahkenna RawaNa.

<sup>3</sup>Mulihlah kempak TUHAN o kam kerina si meteruk rukur i bas negeri enda, si ngikutken PerintahNa. Lakokenlah kai si benar, janah peteruk bandu i adep-adepen TUHAN. Mbera-mbera puluh kam i bas ukumen nari tupung warina TUHAN ncidahken pernembek AteNa.

### **Cilaka si reh man bangsa-bangsa sekelewet Israe**

<sup>4</sup>La lit sekalak pe pagi tading i Gasa. Askelon jadi melungen. Kalak si ringan i Asdot ipelawes ope ciger wari, janah kalak Ekron ipelawes i kotana nari.

<sup>5</sup>Cilaka me kam, o kalak Pilisti, o kam kalak si ringan segedang-gedang tepi lawit. TUHAN nggo ndabuhkan ukumen man bandu. IkernepenNa me kam, janah la lit sekalak pe kam si tading.

<sup>6</sup>Tanehndu si i tepi lawit salih pagi jadi mbalmbal man ingan sapo-sapo permakan ras karang biri-biri.

<sup>7</sup>Kalak Juda si tading engkuasai tanehndu. Ipermakanina pagi rarasenna i je janah medem i bas rumah Askelon. Sabap TUHAN Dibatana kap ras ia dengen IbahanNa maka senang ka akapna mulihi.

<sup>8</sup>Nina TUHAN si Mada Kuasa, "Nggo Kubegi kalak Moap ras Amon megombang

ras naling-naling bangsangKu. Alu cakup meganjang ikatakenna maka irampasna me tanehna.

<sup>9</sup>Asa tuhu Aku Dibata si nggeluh nu Israel, ersumpah Aku maka Moap ras Amon nandangi ikerneppen bali ras Sodom ras Gomora. Nandangi salih me ingan si dua e jadi embang sira ras kerontasen dinging rambahen ibahan dukut. BangsangKu si tading ngerampasi dinging muat tanehna."

<sup>10</sup>Bage me bangsa Moap ras Amon iukum, erkite-kiteken kiniganjangen ukurna dinging megombang ia man bangsa TUHAN si Mada Kuasa,

<sup>11</sup>Gentar me ia ibahan TUHAN. IkerikenNa me kerina dibata-dibata si i doni enda, janah kenca bage tep-tep bangsa nembah me man BaNa, sada-sadai i bas negerina jine.

<sup>12</sup>Bangsa Sudan pe ibunuh TUHAN.

<sup>13</sup>Ikerneppen TUHAN me Ashur alu KuasaNa. Kota Niniwe IbahanNa jadi runtuh si terulang, gurun si la erlau.

<sup>14</sup>I je pagi gempang rarasen asuh-asuhen ras kerina erbage rubia-rubia si deban. Kalingkupa ringan i bas runtuhenna dinging ersora-sora i bas jendelana nari, bage pe kak erkak-koang i bas tanggana. Kayu ingul si ipake jadi perkayun rumahna kerina ibongkar.

<sup>15</sup>Eme si nandangi jadi man kota si megah kal akapna kerna gegehna dinging la lit kai pe iakapna si man kebiarena. Kalak si ringan i

je erpengakap maka kotana kota si megahna i belang-belang doni enda. Andiko, uga lungenna pagi ingan e jadina, i ja rubia-rubia si meliar ringan. Kasa kalak si mentas arah e ndegeri mbuluna jenari itadingkenna perban biarna.

### **Dosa Jerusalem ras kepulahenna**

**3**<sup>1</sup> Cilaka me Jerusalem, kota si macik dengen pemberontak e, kota si nindas pendudukna jine.

<sup>2</sup>La ibegikenna TUHAN, la iikutkenna PengajarenNa. La ia ernalem man TUHAN, la ia mindo penampat man BaNa.

<sup>3</sup>Peminpin-peminpin kota e desken singa si erdengum, hakim-hakimna desken serigala si kelihen, si la nggit nadingken sempenggel pe tulan-tulan seh erpagi-pagi perban rangapna.

<sup>4</sup>Nabi-nabina la ertanggung jabab, la terteki; imam-imamna ngeliami kai si badia, dengen ipegedukna Undang-undang Dibata guna keuntungenna jine.

<sup>5</sup>Tapi TUHAN i bas kota e denga kap. IlakokenNa kai si benar dengen la pernah IdalankenNa si salah. Tep-tep erpagi-pagi la la lupa mereken keadilan man BangsaNa. Amin bage pe kalak jahat si lit i bas kota e la erngadi-ngadi ngelakoken si salah janah la meteh mela.

<sup>6</sup>Nina TUHAN, "Nggo Kusasapken kerina bangsa-bangsa; nggo Kukernepken

kota-kotana dengen tembok-tembok ras menara-menarana Kuradasken. Kota e nggo melungen; pasar-pasar nggo lume lanai lit si tading i je.

<sup>7</sup>Kuakap kin maka kenca bage mbiar bangsangKu man bangKu dengen ialokenna pengajarenKu, janah dengen pe lanai ia lupa pengajaren si Kuajarken man bana. Tapi kepeken minter ia lupa, janah lagu langkahna seh macikna bagi si nggo-nggona."

<sup>8</sup>"Timailah," nina TUHAN. "Timailah seh warina Aku keke jadi saksi ngaduken bangsa-bangsa. Nggo Kutetapken mpepulung bangsa-bangsa ras kerajan-kerajan, gelah inanamina uga sangatna rawangKu. Kerina doni kernep erkiteken api pernembah ateKu.

<sup>9</sup>Kenca bage Kusambari me cakap bangsa-bangsa jadi cakap si badia, janah man bangKu saja ngenca ia ertoto, lanai man dibata-dibata si deban. Kerina ia ngikutken Aku.

<sup>10</sup>I bas negeri Sudan si ndauh e nari pe bangsangKu si merap maba persembahen man bangKu.

<sup>11</sup>I bas paksa si e pagi, kam o bangsangKu, lanai perlu mela kerna kam nai mberontak man bangKu. Kupelawes kerina kalak megombang dengen meganjang rukur, janah ndigan pe lanai kam mberontak man bangKu i das delengKu si badia e.



<sup>12</sup>Kutadingken i je ringan kalak musil dengen meteruk rukur, si nggit reh man bangku mindo penampat.

<sup>13</sup>Kalak Israel si tading denga la nggit erbahan salah man ise pe, la ia ernubuat man ise pe, dengen la icubakenna nipu. Teneng dengen senang iakapna, janah la ise pe ia mbiar."

### **Ende-enden keriahen**

<sup>14</sup>Rende dengen ersurak meriahlah, o kalak Israel! Meriahlah alu bulat ukurndu, o Jerusalem!

<sup>15</sup>TUHAN nggo ndungi ukumenndu; nggo lpelawesNa kerina musuh-musuhndu. TUHAN, raja Israel, ras kam kap; genduari lanai perlu kam mbiar.

<sup>16</sup>Paksana reh me i ja ikataken kalak man Jerusalem, "Ula mbiar o Kota Sion! Ula bere tanndu kote.

<sup>17</sup>TUHAN Dibatandu ras kam kap; KuasaNa mereken kemenangan bandu. Ngena AteNa kam dengen i bas keleng AteNa IberekenNa bandu geluh si mbaru. Rende dengen ermeriah ukur la erdandanken kam,

<sup>18</sup>bali riahna ras kalak si i bas pesta." Nina TUHAN, "Kerina si suin nggo Kupepulung, nggo Kuambekken si erbahanca akapndu mela.

<sup>19</sup>Paksana nggo seh! Kuukum me si nindas kam; Kupulahi kalak si cempang-cempang,

kalak si terbuang Kutaruhken mulih. Si mahanca akapna mela Kusalihken jadi kehamatenna, dingen kerina doni mujiken ia.

<sup>20</sup>Paksana nggo reh! Bangsandu si merap Kutaruhken mulih; Kubahan kam terberita i belang-belang doni, janah senang ka akapndu mulihi." Bage nina TUHAN.

# Hagai

## Perintah TUHAN gelah Rumah Pertoton ipajekken mulihi

**1** <sup>1</sup> I bas tahun peduaken kenca Darius jadi raja Persia, i bas wari pemena bulan peempatkan, ngerana TUHAN arah Nabi Hagai man gubernur Juda Serubabel anak Sealtiel, ras man Imam si Mbelin, Josua anak Josadak.

<sup>2</sup> Nina TUHAN si Mada Kuasa kempak Hagai, "Bangsa enda ngatakenca maka genduari langa reh paksana majekken Rumah Pertoton e mulihi."

<sup>3</sup> Kenca bage ibereken TUHAN berita enda man bangsa Israel arah Nabi Hagai nina,

<sup>4</sup> "O bangsangKu, uga dage maka genduari nggo seh paksana kam ringan i bas rumah si mejile, sedangken RumahKu e ipelepasndu runtuh denga?

<sup>5</sup> Ma iukurindu kai-kai si jadi man bandu?

<sup>6</sup> Mbue kam ngamburken benih, tapi sitik ngenca iperanindu. Tuhu man nge kam, tapi la besar. Lit anggur man inemenndu, tapi la bias seh puas. Tuhu ruis nge kam, tapi bergehen denga. Kalak upahen ibunikenna upahna i bas perbeliten pultak-pultak.

<sup>7</sup> Ma nggo iangkandu ngkai maka jadi si enda man bandu?

<sup>8</sup>Dage genduari to nangkih ku deleng-deleng, legilah kayu, jenari pajekken mulihi Rumah Pertoton e; kenca bage maka meriah Kuakap janah Aku isembah bagi arusna.

<sup>9</sup>Iarapkenndu mbuah pagendu, tapi sitik ngenca ulihna. Janah kenca ibabandu peranindu e ku rumah, Kusempulken pe. Ngkai maka Kulakoken si e? Erkite-kiteken RumahKu e ipediatndu i je runtuh, sedangkan sekalak-sekalak kam sibuk pekena-kena rumahna jine.

<sup>10</sup>Em sabapna maka wari la udan, janah la lit kai pe si banci turah.

<sup>11</sup>Kelegon Kubahan negeri enda, deleng-deleng, juma-juma, kebun anggur, kebun saitun, bage pe kerina si turah i taneh, manusia, rubia-rubia ras ulih kelatihenddu."

### **Perintah TUHAN ipatuhi bangsa e**

<sup>12</sup>Kenca bage, Serubabel ras Josua Imam si Mbelin, ras kerina kalak si nggo mulih i pembuangan nari, ngelakoken kai si isuruh TUHAN Dibatana man bana. Mbiar ia man TUHAN dingin iikutkenna kata Nabi Hagai, suruh-suruhen TUHAN e.

<sup>13</sup>Kenca bage ipeseh Hagai berita i bas TUHAN nari man bangsa e bagenda, "Aku erpadan tetap nemani kam."

<sup>14</sup>Ipekeke TUHAN ukur kalak ndai kerina lako erdahin mahan Rumah Pertoton e subuk Serubabel gubernur Juda, bage pe Josua,

Imam si Mbelin, ras kerina bangsa e si nggo mulih i pembuangan nari. Ibenakenna erdahin mahan Rumah Pertoton TUHAN si Mada Kuasa, Dibatana,

<sup>15</sup>i bas wari dua pulu empat, bulan si peenemken, i bas tahun si peduaken kenca Darius nggo jadi raja.

### **Kiniulin Rumah Pertoton si mbaru e**

**2**<sup>1</sup>I bas wari dua pulu sada, bulan pepituken, i bas tahun e, reh kata TUHAN arah Nabi Hagai.

<sup>2</sup>IsuruhNa Hagai ngatakan man Serubabel gubernur Juda, Imam si Mbelin, bage pe man bangsa e bagenda,

<sup>3</sup>"Lit kam si ngingetsa uga jilena nai Rumah Pertoton e? Uga iidahndu genduari? Ma lanai tempa kai-kai pe si genduari e?

<sup>4</sup>Tapi ula sada pe tumpat ukurndu. Teruskenlah ndahiken dahin e, sabap Aku kap ras kam.

<sup>5</sup>Tupung kam ndarat i Mesir nari, erpadan Aku maka Aku tetap ras kam. Genduari pe Aku tetap nge ras kam, emaka ula kam mbiar.

<sup>6</sup>Lanai ndekahsa Kuugur me langit ras doni, lawit ras daraten.

<sup>7</sup>Kuugur kerina bangsa-bangsa, erta-ertana ibaba ku jenda, maka Rumah Pertoton e dem alu kemulian.

<sup>8</sup>Kerina emas ras pirak i doni enda Aku empuna.

<sup>9</sup>Rumah Pertoton si mbaru e, jilen pagi asa si nai, janah i je Kubereken kesenangan ras dame man bangsangKu." Bagenda me nina TUHAN si Mada Kuasa.

### **Nabi Hagai nungkun imam-imam**

<sup>10</sup>I bas wari dua pulu empat, bulan pesiwahken tahun peduaken kenca Darius jadi raja, reh kata TUHAN arah Nabi Hagai.

<sup>11</sup>Nina, "Sungkun imam-imam uga peraturena enda:

<sup>12</sup>Adi lit sekalak jelma maba tare jubahna sengkeret daging si badia, eme daging si nggo ipersembahkan, jenari ipelepasna jubahna e engkenai roti, pangan si nggo tasak, anggur, minak saitun, tah pe erbage-bage pangan si debanna, nggo nge jadi badia ibahanna pangan ndai pe?" Erjabap imam-imam nina, "Lang."

<sup>13</sup>Kenca bage nungkun ka Hagai nina, "Adi lit sekalak jelma keliamen erkite-kiteken terjemaksa mait, kenca bage terdegessa ka pangan si apai gia, keliamen nge ibahanna pangan ndai pe?" Ngalo i imam-imam e nina, "Keliamen."

<sup>14</sup>Kenca bage nina Hagai, "Bage ka me kerna bangsa enda pe ras kerina bekas pendahinna; emaka kasa kai si ipersembakhenna i bas batar-batar e barang si keliamen nge."

## **Pasu-pasu si ipadanken TUHAN**

<sup>15</sup>Nina TUHAN, "Ma ipergermetkenndu nge kai si jadi man bandu? Ope denga ibenakenndu ngumban Rumah Pertoton e,

<sup>16</sup>adi lawes kam ku pinugun gandum, ngarap kam ndatken dua puluh ayan, tapi kepeken sepuluh ayan ngenca idatndu. Atendu njaruk lima puluh tumba anggur i bas tong nari, tapi dua puluh tumba ngenca idatndu.

<sup>17</sup>Kusuruh angin si melas bage pe udan baho, encedaken kerina sinuan-sinuanndu, tapi bage pe la ka bo kam jera-jera.

<sup>18</sup>Sendah eme wari dua pulu empat, bulan pesiwahken, i ja palas Rumah Pertoton e nggong. Perdiatekenlah kai si nandangi jadi i jenda nari ku wari-wari si rehna.

<sup>19</sup>Aminna lanai pe lit tading buah gandum janah batang anggur, batang ara, dengen galiman langa erbuah, tapi i jenda nari terus ku paksa-paksa si reh Kupasu-pasu me kam."

## **Padan TUHAN man Serubabel**

<sup>20</sup>I bas wari e, eme wari dua pulu empat bulan e, reh ka kata TUHAN pedua kaliken arah Hagai,

<sup>21</sup>si man sehenken man Serubabel, gubernur Juda Nina "Nandangi Kuugur me langit ras doni,

<sup>22</sup>janah Kuruntuhken kerajaan-kerajaan ras kuasana. Kubenterken gereta perang ras

kusirna; kuda e mate kerina bage pe si  
ngersaksa sibunuh-bunuchen sapih-sapih ia.

<sup>23</sup>I bas wari e, o suruh-suruhanKu  
Serubabel, Kuangkat me kam jadi si erkuasa  
i bas gelarKu. Kam kap kalak si nggo Kupilih."  
Bagenda me nina TUHAN si Mada Kuasa.



# Zakaria

**TUHAN ndilo BangsaNa gelah mulih ku Ia**

**1** <sup>1</sup> I bas bulan pewaluhkan, tahun peduaken kenca Darius jadi raja Persia, reh kata TUHAN man Nabi Sakaria anak Berekia, kempu Iddo.

<sup>2</sup> TUHAN si Mada Kuasa nuruh Sakaria ngatakenca man bangsa e nina, "Aku, TUHAN, nembeh kal ateKu kempak nini-ninindu,

<sup>3</sup> tapi genduari Kukataken man bandu: Mulihlah ku Aku, maka Aku mulih ku Kam.

<sup>4</sup> Ula kam bagi nini-ninindu nai. I bas paksa si nai-nai nabi-nabi nehken katangKu man bana, gelah itadingkenna kejahatan ras dosa-dosana. Tapi la ia nggit megiken ras matuhi Aku.

<sup>5</sup> Nini-ninindu ras nabi-nabi e lanai nggeluh genduari.

<sup>6</sup> Arah nabi-nabi suruh-suruhanKu Kubereken man nini-ninindu perintah ras kata pertenget, tapi la diatena. Erdandanken si e dat kiniseran ia. Kenca bage jera ia janah iakuina maka Aku, TUHAN si Mada Kuasa nggo ngukum ia sue ras perbahanenna, bagi si nggo Kutetapken i bas ukurKu."

## **Pengenehenen nabi kerna piga-piga kuda**

<sup>7</sup>I bas tahun peduaken kenca Darius jadi raja, i bas wari dua pulu empat, bulan si pesepulusadaken (eme bulan Sebat), reh kata TUHAN man bangku arah pengenehenen.

<sup>8</sup>Kuidah malekat TUHAN ngersak kuda si megara. Ngadi ia i teruh batang kayu i bas sada baluren, janah arah pudina lit piga-piga kuda si deban, rupana megara, mekambang, ras mbulan.

<sup>9</sup>Kusungkun malekat e, ningku, "Kai ertina si e, Tuan?" Erjabap ia nina, "Banci kucidahkan man bandu kai ertina.

<sup>10</sup>TUHAN nuruh kuda e kerina niar-niar doni enda."

<sup>11</sup>Kenca bage iturikenna man malekat e nina, "Nggo isiar kami doni enda, janah idah kami kerina doni enda teneng dengen dame."

<sup>12</sup>Kenca bage nina malekat ndai, "O TUHAN si Mada Kuasa, nggo nembah AteNdu man Jerusalem ras kota-kota Juda pitu puluh tahun dekahna. Kasa kai nari dekahna maka lcidahkanNdu perkuah AteNdu man bana?"

<sup>13</sup>Ialoi TUHAN malekat ndai alu kata-kata pengapul si melias,

<sup>14</sup>jenari isuruh malekat e aku ermomo kerna kai si ikataken TUHAN si Mada Kuasa e; nina TUHAN, "Mbelin kal kekelengenKu man Jerusalem, dengen katangKu si badia e tetap lit i bas ukurKu.

<sup>15</sup> Tapi nandangi bangsa-bangsa si nggeluh ersenang-senang nembah ateKu, sabap tupung Kuamper rawangKu man bangsangKu, reh ka ia ngurupi nambahi kiniseran bangsangKu e.

<sup>16</sup> Dage genduari nggo mulih Aku ku Jerusalem encidahken perkuah ateKu man kota e. Rumahku ipajekken pagi mulihi, dingan kota e ipanteki ka."

<sup>17</sup> Isuruh malekat ndai ka pe aku ngatakenca bagenda, "Ikataken TUHAN si Mada Kuasa maka kerina kota-kota e senang ka pagi akapna mulihi, janah IsampatiNa pagi sekali nari Jerusalem dingan IkatakenNa maka kota eme kota si kelengna kal atena."

### **Pengenehenen kerna tanduk**

<sup>18</sup> I bas pengenehenen si deban kuidah empat tanduk.

<sup>19</sup> Kusungkuni malekat si pernah ngerana ras aku e ningku, "Kai ertina tanduk e?" Ngalo i nina, "Tanduk e nggambarken bangsa-bangsa doni si nggo engkerapken kalak Juda, Israel, ras Jerusalem."

<sup>20</sup> Kenca bage icidahken TUHAN man bangku empat kalak pande besi.

<sup>21</sup> Nungkun aku, "Kai ate kalak enda maka ia reh?" Ngalo i TUHAN nina, "Kalak enda reh lako pebiar-biar ras ngeruntuhkan bangsa-bangsa si ngeradasken negeri Juda dingan engkerapken pendudukna."

## **Pengenehenean kerna tinali sibar-sibar**

**2**<sup>1</sup> I bas pengenehenean si deban kuidah sekalak dilaki njemak tinali sibar-sibar.

<sup>2</sup>"Ku ja kam e?" ningku man bana. "Ku Jerusalem, lako nibarisa, ntah kasa kai belangna ras gedangna," nina ngaloi.

<sup>3</sup>Kenca bage kuidah reh malekat si pernah ngerana ras aku e, jenari reh ka malekat si deban njumpaisa.

<sup>4</sup>Nina malekat si pemena ndai man si sada nari, "To kiamken, janah kataken man anak perana si njemak tinali sibar-sibar ah maka nandangi nterem kal denggo jelma ras asuh-asuhen i Jerusalem seh maka lanai siat adi ibahan tembokna.

<sup>5</sup>TUHAN nggo erpadan maka la jine kap jadi tembok api sekelewet kota e lako engkawalisa, dengen i je me la ringan alu dem kemulian."

## **Kalak buangen idilo gelah mulih**

<sup>6</sup>Ikataken TUHAN man BangsaNa, "Nggo Kukerapken kam ku japa pe. Tapi genduari, o kalak buangen, lompatlah i Babilon nari, janah mulihlah ku Jerusalem.

<sup>7</sup>(Za 2: 6)

<sup>8</sup>Ise si mekpek kam, anak matangKu jine kap si ipekpekna e." Emaka TUHAN si Mada Kuasa nuruh aku nehken berita enda man

bangsa-bangsa si nggo ngerampasi BangsaNa nina,

<sup>9</sup>"TUHAN jine kap si ngelawan kam kerina, janah bangsa si nggo pernah jadi suruh-suruhendu ngerampasi kam me pagi." Kenca jadi pagi si enda, kerina pagi kalak meteh maka TUHAN si Mada Kuasa kap si nuruh aku.

<sup>10</sup>Nina TUHAN, "Rendelah alu meriah, o kalak Jerusalem! Reh nge Aku ringan i tengah-tengahndu!"

<sup>11</sup>I bas paksa e pagi melala bangsa reh ndahi TUHAN janah jadi BangsaNa. Ringan me la i tengah-tengahndu.

<sup>12</sup>Sekali nari Juda jadi pusaka TUHAN i bas TanehNa si badia e, janah Jerusalem me kota si kelengna kal AteNa.

<sup>13</sup>Siniklah i adep-adepen TUHAN o kerina jelma, sabap nggo berkat la i bas InganNa si badia nari.

## **Pengenehnen nabi kerna I mam si Mbelin**

**3**<sup>1</sup> I bas pengenehnen si deban icidahken TUHAN man bangku Imam si Mbelin, Josua, sangana tedis i lebe-lebe malekat TUHAN. Deherken Josua tedis si Iblis, janah nggo sikap ia ngaduken Josua.

<sup>2</sup>Ikataken malekat TUHAN man Iblis nina, "Iukum TUHANlah kam, o Iblis! TUHAN si erkeleng ate man Jerusalem ngukum kam

gelah! Josua bali kap ras ciken si isintapken i bas api nari."

<sup>3</sup>Josua sangana tedis i je i lebe-lebe malekat e make uis melket.

<sup>4</sup>Nina malekat ndai man suruh-suruhenna, "Tangtangi uis melket si ipakena e." Kenca bage nina kempak Josua, "Nggo kusiasapken dosandu janah kubereken me man bandu uis mbaru."

<sup>5</sup>Iperentahkenna suruh-suruhenna makeken bulang si bersih man Josua. Minter ilakoken suruh-suruhan e sue ras si iperentahken man bana, kenca bage ipakekenna man Josua uis si mbaru, janah sanga bage malekat TUHAN ndai tedis i je.

<sup>6</sup>Kenca bage ikataken malekat ndai man Josua maka

<sup>7</sup>nggo ikataken TUHAN si Mada Kuasa bagenda, "Adi iikutkenndu Undang-undangKu dingin ilakokenndu kai si Kusuruh kam ngelakokenca, emaka tetap kam erkuasa i bas Rumah PertotonKu ras kesainna, janah Kubegiken pertotonndu, bagi Kubegiken pertoton malekat-malekat si lit i adep-adepenKu.

<sup>8</sup>Dage begikenlah, o Josua, kam Imam si Mbelin; janah begikenlah o imam-imam teman-teman Josua, kam si jadi gambaren kerna paksa si reh si mehuli: Kupetangkas me suruh-suruhanKu si igelari Dahan.

<sup>9</sup>Kutamaken me i lebe-lebe Josua sada batu si pitu ayona. I bas batu e Kuukir sada tulisen, janah i bas sada wari saja pe nggo keru Kubahan masap dosa negeri enda.

<sup>10</sup>Kenca seh pagi wari si e, sekalak-sekalak kam ndilo temanna gelah reh ngenanami kesenangan ras ketenangan i tengah-tengah kebun anggur ras batang arana."

### **Pengenehenen kerna nahe lampu**

**4**<sup>1</sup>Malekat si nggo pernah ngerana ras aku e reh ka mulihi, jenari ingetina aku tempa-tempa tunduh aku ndube nari.

<sup>2</sup>Isungkunna aku nina, "Kai si iidahndu?" "Sada nahe lampu i bas emas nari," ningku ngaloi. "I datasna lit sada mangkuk ingan minak. I bas nahe lampu e lit pitu lampu, janah i bas tep-tep lampu lit pitu ingan sumbu."

<sup>3</sup>Jenari lit ka dua batang saitun deherken nahe lampu e, sada arah kawes, sada arah kemuhén."

<sup>4</sup>Kenca bage kusungkun malekat e, ningku, "Kai ertina e, tuan?"

<sup>5</sup>"La kin ietehndu?" nina ka nungkun. "Lang tuan," ningku njabapsa.

<sup>6</sup>'4:10b' Nina malekat e man bangku, "Lampu si pitu e, eme mata TUHAN si pitu, si ngidah kerina doni enda."

<sup>7</sup>'4:11' Kenca bage kusungkun ia, "Kai antusenna batang saitun si lit arah kawes ras kemuhen nahe lampu e?"

<sup>8</sup>'4:12' Janah kai ka ertina dahan saitun si dua e si lit deherken pipa emas si dua dalam minak saitun e maler?"

<sup>9</sup>'4:13' Isungkunna ka aku nina, "La kin itehndu?" "Lang tuan," ningku ngaloi.

<sup>10</sup>'4:14' Kenca bage nina, "Eme dua kalak jelma si nggo ipilih dengen iminaki Dibata jadi SerayanNa, serayan TUHAN nu kerina doni."

<sup>11</sup>'4:6'

### **Padan Dibata man Serubabel**

<sup>11</sup> Malekat e nuruh aku nehken berita i bas TUHAN nari kempak Serubabel. Nina, "Labo erkiteken gegeh tentera, tah pe arah gegehndu jine maka seh sura-surandu tapi arah kesahKu jine nge.

<sup>12</sup>'4:7' Aminna bagi deleng pe galangen si ngambati kam, tapi kerina jadi kendit i lebe-lebendu. Ipajekkenndu me Rumah Pertoton e, janah tupung itamakenndu batu si perpu dina ndungi Rumah e, ersurak-surak me jelma si nterem nina, 'Mejile kal, mejile tuhu-tuhu!'"

<sup>13</sup>'4:8' Reh ka berita si deban man bangKu i bas TUHAN nari.

<sup>14</sup>'4:9' Nina, "Serubabel nggo majekken palas Rumah Pertoton e, emaka la banci lang idungina nge. Kenca jadi pagi si enda



ieteh bangsangKu maka Aku si nuruh kam ku tengah-tengahna. '4:10a' - Mecekurak ukurna kerina erkiteken seh kal meletna pendahin majekken Rumah Pertoton e. Tapi idahna Serubabel terus majekken Rumah e, emaka meriah ukurna."

### **Pengenehenen kerna surat gulungen si kabang**

**5**<sup>1</sup> Jurgak ka aku, janah sekali enda kuidah surat gulungen kabang.

<sup>2</sup>Isungkun malekat ndai aku kai si kuidah. Erjabap aku ningku, "Kuidah sada surat gulungen kabang; gedangna siwah meter dinger belangna empat setengah meter."

<sup>3</sup>Kenca bage nina bangku, "I je me tersurat sumpah si ipebelang ku kerina negeri e. Arah sembelah tersurat maka kerina pinangko isintapken i bas negeri e nari; janah arah si sembelah nari ikataken maka kasa kalak si melasken sumpah palsu ia pe ibuat.

<sup>4</sup>TUHAN si Mada Kuasa ngatakenca maka IsuruhNa me sumpah e lawes, maka ibengketina tep-tep rumah pinangko ras rumah kalak si melasken sumpah palsu i bas gelarKu. Tading me sumpah e i bas rumah kalak e jenari radas ibahanna rumah e."

## **Pengenehenen kerna diberu i bas tong**

<sup>5</sup>Teridah ka mulihi malekat ndai janah nina man bangku, "Nehenlah! Lit ka si deban si reh!"

<sup>6</sup>"Kai e?" ningku nungkun. Erjabap ia nina, "Enda me kap sada tong, janah tong e nggambarkan dosa kerina negeri e."

<sup>7</sup>Tong ndai lit tutupna, ibahan i bas timah nari. Tupung kupernehen, italangi tutupna, janah i bas tong e kundul sekalak diberu!

<sup>8</sup>Nina malekat e, "Diberu enda nggambarkan kejahatan." Kenca bage ijemjemkenna diberu e mulihkan ku bas tong ndai, kenca bage itutupina mulihkan alu timah ndai.

<sup>9</sup>Kutare ku das janah kuidah dua kalak diberu kabang kempak aku; kabengna megegeh kal bali ras kabeng perik ondan. Langkatna tong ndai kenca bage ikabangkenna.

<sup>10</sup>Kusungkun malekat ndai, "Ku ja ibabana e?"

<sup>11</sup>Erjabap ia nina, "Ku Babilon, i je me ipajekkenna rumah persembahen man keranjang e. Kenca dung pagi rumah persembahen e, i je me itamakenna keranjang e jadi sembah-sembahen."

## **Pengenehnen kerna empat gereta perang**

**6**<sup>1</sup> Kuidah ka pengenehnen si deban.  
Sekali enda empat gereta perang ndarat  
arah kelang-kelang dua deleng tembaga.

<sup>2</sup>Gereta perang si pemena kuda megara si  
ngerintaksa, si peduaken kuda mbiring,

<sup>3</sup>si peteluken kuda mbentar, janah gereta si  
peempatkan kuda mekambing ngerintaksa.

<sup>4</sup>Kenca bage kusungkun malekat e, "Kai  
antusenna gereta perang e, tuan?" ningku.

<sup>5</sup>Erjabap ia nina, "Eme angin si empat si  
mbaru reh i adep-adepen TUHAN nari, TUHAN  
nu kerina doni."

<sup>6</sup>Gereta perang si irintak kuda mbiring lawes  
ku Babilon i Utara, si irintak kuda mbentar  
lawes ku kenjahe, janah si mekambing lawes  
ku negeri-negeri i Selatan.

<sup>7</sup>Tupung kuda si mekambing e ndarat,  
kurang pedas iakapna isuruh niar-niar doni  
enda. Emaka nina malekat e, "To siar-siar  
doni enda!" Minter ia berkat.

<sup>8</sup>Kenca bage erlebuh malekat e man bangku  
nina, "Kuda si lawes ku Babilon i Utara nggo  
erbahanca surut pernembah ate TUHAN."

## **Perintah mereken mahkota man Josua**

<sup>9</sup>Seh kata TUHAN man bangku

<sup>10</sup>nina, "Buatlah pemere kalak buangen e,  
eme Heldai, Tobia, ras Jedaya, kenca bage

minter kam lawes ku rumah Josia anak Sepanya. Kerina kalak enda ndai nggo mulih i pembuangan nari i Babilon.

<sup>11</sup> Bahanlah sada mahkota i bas pirak ras emas si iberekenna e, jenari tamakenlah ku takal Imam si Mbelin Josua anak Josadak.

<sup>12</sup> Kataken man bana kata TUHAN si Mada Kuasa bagenda, "Kalak si tergelar Dahan, turah nge alu mehumur i bas inganna, janah iumbanna Rumah Pertoton man TUHAN.

<sup>13</sup> Ia me si majekken Rumah Pertoton TUHAN e, jenari ngaloken kehamaten bagi si ibereken man raja, janah iperentahna me rayat e. Sekalak imam tedis deherken kursi kinirajanna, janah duana ia erdahin alu dame ras sada perarih."

<sup>14</sup> Mahkota e ibahan jadi sada peringet- ingeten i bas Rumah Pertoton TUHAN guna enghamati Heldai, Tobia, Jedaya ras Josia."

<sup>15</sup> Kalak si ringan i negeri-negeri si ndauh reh nampati majekken Rumah Pertoton TUHAN e. Kenca pajek pagi mulihi Rumah Pertoton e ietehndu me maka TUHAN si Mada Kuasa kap si nuruh aku ndahi kam. Kerina si enda jadi pagi adi iikutkenndu kai si iperentahken TUHAN Dibatandu.

## **TUHAN numpahi kalak si erpuasa alu pekulah-kulah**

**7** <sup>1</sup> I bas tahun peempatkan kenca Darius jadi raja, i bas wari peempatkan, bulan

siwah (eme bulan Kislu), reh kata TUHAN man bangku.

<sup>2</sup>Anak kota Betel nuruh Sereser ras Regem-Melekh rikut ras anak buahna ku Rumah Pertoton TUHAN si Mada Kuasa lako ertoto mindo pemasu-masun TUHAN

<sup>3</sup>dingen nungkun imam-imam ras nabi-nabi alu penungken enda, "Iterusken kami kin erceda ate alu erpuasa i bas bulan pelimaken bagi nggo semal ilakoken kami ertahun-tahun, erkiteken Rumah Pertoton e runtuh denga seh genduari?"

<sup>4</sup>Enda me kata TUHAN si seh man bangku kerna si e.

<sup>5</sup>Nina, "Kataken man kerina anak negeri enda ras man imam-imam maka tupung ia erkuasa ras erceda ate i bas bulan pelimaken ras pepituken kidekah pitu puluh tahun enda, si e ilakokenna labo guna enghamati Aku.

<sup>6</sup>Janah adi man ras minem ia, guna mesuri beltekna saja ngenca."

<sup>7</sup>Enda me si ikataken TUHAN arah nabi-nabi si arah lebe nai, tupung Jerusalem meriah denga dengen dem alu jelma, i ja nterem kalak ringan la saja i bas kuta-kuta sekelewet kota e, tapi pe i Selatan ras i uruk-uruk si arah kenjahe.

## **I buang erkiteken la ngikutken kata TUHAN**

<sup>8</sup>Kata TUHAN seh man Sakaria nina,

<sup>9</sup>"Nai Kuperentahkan bangsangKu,  
"Bahanlah keputusan si bujur i bas tep-tep  
perkara, janah cidahkan lias ras perkuah ate  
sapih-sapih kam.

<sup>10</sup>Ula tindas diberu balu-balu, anak  
melumang, bangsa si deban si ringan  
i tengah-tengahndu, bage pe kalak si  
musil-musil. Janah ula ukurken si jahat  
sapih-sapih kam ras temanndu."

<sup>11</sup>Tapi tupung e nai la nggit bangsangKu  
megiken Aku. Mekeng ia, itutupna pinggelna,

<sup>12</sup>Janah ipemersikna ukurna bali ras batu.  
Erkitekten la ia nggit megiken pengajaren si  
Kubereken arah KesahKu man nabi e, seh kal  
garana pusuhKu.

<sup>13</sup>Perbahan la idengkehkenna tupung Aku  
ngerana, emaka tupung ia ertoto la Kualoi.

<sup>14</sup>Desken angin kaba-kaba Kukencahken ia  
maka ringan i negeri kalak. Taneh si mehuli  
enda nggo tading terulang, dinging lanai lit ise  
pe ringan i je."

## **TUHAN erpadan pekena Jerusalem mulihi**

**8**<sup>1</sup> TUHAN si Mada Kuasa nehken KataNa  
man Sakaria nina,

<sup>2</sup>"KekelengenKu man Jerusalem seh kal  
belinna, janah perban kelengna ateKu,  
nembeh ateKu kempak musuh-musuhna.

<sup>3</sup>Mulih me Aku ku Sion, janah ringan i  
Jerusalem, kotangKu si badia e. Terberita me

kota e kuta si setia, janah deleng TUHAN si Mada Kuasa igelari me Deleng si Badia.

<sup>4</sup> Sekali nari pagi subuk dilaki bage pe diberu tua-tua si nggo erciken ban tuana, kundul i pasar-pasar kota e.

<sup>5</sup> Janah pasar-pasarna dem alu danak-danak dilaki ras diberu erguro-guro.

<sup>6</sup> Rikutken pengakap bangsa si tading denga, si enda tempa-tempa la banci jadi, tapi i bas Aku la lit si la banci jadi.

<sup>7</sup> Kupulahi bangsangKu i bas negeri e nari ku ja ia nggo ibaba,

<sup>8</sup> Janah Kubaba mulih i kenjahe nari bage pe i kenjulu nari gelah ringan i Jerusalem. Ia jadi bangsangKu, janah Aku jadi Dibatana, si ngerajai ia alu tetap dengen bujur."

<sup>9</sup> Tetapkan ukurndu! Kata-kata si ibelasken nabi-nabi tupung palas Rumah Pertoton e ipajekken ngumbansa, genduari kata-kata si bage ka nge ibegindu.

<sup>10</sup> Ope denga si e nai, la lit ise pe ngasup nggalari upah si ngemo tah pe newai asuh-asuhen, janah la lit ise pe si ngkawalisa i bas musuhna nari. Sabap Kuperubat kalak saph-saph temanna.

<sup>11</sup> Tapi genduari lanai bage perbahanKu nandangi bangsa enda si tading denga.

<sup>12</sup> Benih iamburna alu teneng dengen mbuah pagena. Batang anggurna erbuah meramis, tanehna melala ulihna, janah udan pe cukup

mbue. Pasu-pasu enda Kubereken man bangsangKu si tading denga.

<sup>13</sup>O kalak Juda ras Israel! I bas paksa si nggo lepas bangsa si deban nggo make gelarndu numpahi kalak. Tapi Kukelini me kam, janah kam jadi pasu-pasu man kalak si deban. Emaka tetapkanlah ukurndu, ula mbiar."

<sup>14</sup>Nina TUHAN si Mada Kuasa, "Tupung nembeh ateKu erkiteken lagu langkah nini-ninindu, Kusuraken si jahat man bana; la Kusambari ukurKu, tapi Kudalanken sue ras si nggo Kusura.

<sup>15</sup>Tapi genduari ersura-sura Aku masu-masu kalak Jerusalem ras Juda. Emaka ula kam mbiar.

<sup>16</sup>Enda me si arus ilakokendu. Katakenlah si tuhu-tuhu saph-saph kam. Bahanlah keputusan si bujur i bas pengadilen, keputusan si maba kedamen.

<sup>17</sup>Ula kam ersura-sura mahan si jahat saph-saph kam. Ula kam erbahan kesaksin si la tuhu. Segat ateKu man kata guak, ras kelabujuren ras sigegeh-gegeh."

<sup>18</sup>Kata TUHAN si Mada Kuasa seh man Sakaria nina,

<sup>19</sup>"Puasa si ilakoken i bas bulan peempatkan, pelimaken, pepituken, ras pesepuluhken salih jadi pesta keriahen ras kesenangan man kalak Juda. Arus kam erngena ate kempak ketuhu-tuhun ras perdamen."



<sup>20</sup>Nina TUHAN si Mada Kuasa, "Seh me paksana i ja nterem kalak reh i bas kota-kota si deban nari ku Jerusalem.

<sup>21</sup>Kalak si ringan i bas sada kota lawes me man anak kota si deban nina, "Berkat me kami nambah man TUHAN si Mada Kuasa dengen ertoto mindo pasu-PasuNa. Ota, ras kita berkat!"

<sup>22</sup>Melala bangsa ras negeri-negeri si megegeh reh ku Jerusalem nambah man TUHAN si Mada Kuasa, dengen ertoto mindo pemasu-MasunNa.

<sup>23</sup>I bas wari e pagi sepuluh kalak bangsa si deban reh ndahi sekalak Jahudi janah nina, "Ikut ate kami ras kam, sabap nggo ibegi kami Dibata ras kam kap."

## **Ukumen man bangsa-bangsa sekelewet Israel**

**9**<sup>1</sup>Enda kata i bas TUHAN nari: Nggo IbelaskenNa ukumen man negeri Hadrah ras man kota Damaskus. Labo suku-suku Israel saja ngenca sikerajangen TUHAN, tapi ibukota Siria pe la empuna.

<sup>2</sup>Hamat, si sebalengen ras Hadrah e pe sikerajangen TUHAN, bage pe kota Tirus ras Sidon, rikut ras kerina kepentarena.

<sup>3</sup>Kota Tirus nggo ibahan bentengna janah nggo ipegun-gun i je emas ras pirak seh buena, maka nggo bali buena ras kubang.

<sup>4</sup>Tapi ibuat TUHAN me kai si lit i bas kota e. IbenterkenNa kebayakenna ku lawit, janah kota e iciluk seh radas kerina.

<sup>5</sup>Kota Askelon ngidah si enda pagi, emaka mbiar ia. Kota Gasa pe ngidahsa, emaka mesui kal akapna. Bage ka pe Ekron, emaka bene me pengarapenna. Gasa kebenen raja, dingin Askelon jadi terulang.

<sup>6</sup>Bangsa peranaken pagi ngiani Asdod. Nina TUHAN, "Kerina si iagahken bangsa Pilisti Kumasapken pagi.

<sup>7</sup>Lanai pagi ipanna daging si erdareh denga tah pe pangan si deban si pantang. Kerina kalak Pilisti si tading denga bengket pagi jadi bagin i bas bangsangKu janah bali ras sada terpuk i bas suku Juda. Ekron pe jadi sada bagin pagi i bas bangsangKu, bali ras kalak Jebusi nai.

<sup>8</sup>Kukawali negeringKu janah la Kupelepas tentera kalak mentas arah e. Lanai Kubere raja penindas nindih bangsangKu. Sabap nggo Kuidah uga kiniseran bangsangKu."

### **Raja si nandangi reh**

<sup>9</sup>Ersuraklah, ersuraklah, o anak kota Sion! Ersuraklah meriah, o kalak Jerusalem! Nehenlah, rajandu reh ndahi kam! Ia dem kemulian, dem kemenangan. Tapi meteruk ukurna, Ia reh ngersak kalde; kalde si nguda denga eme anak indung kalde.

<sup>10</sup>Nina TUHAN man BangsaNa, "Kusasapken me gereta perang i Israel nari bage ka pe kerina kuda i Jerusalem nari; panah si ipake i bas perang, Kukernepken seh keru. Rajandu e mperdameken bangsa-bangsa; i lawit nari seh ku lawit iperentahna kerina, mulai i Lau Eprat nari, se ku tampuk doni enda."

### **Bangsa Dibata jore ka pagi mulihi**

<sup>11</sup>Nina TUHAN, "Erdandanken perpadanenKuras kam, si isahken alu dareh persembahen. Kupulahi kam si terbuang i bas lubang si mbages nari si la erlau.

<sup>12</sup>Mulihlah, o kam kalak buangen, si genduari nggo erpengarapen; mulihlah ku bentengndu si aman. Kukataken man bandu maka Kubereken me man bandu pasu-pasu dua kali lipat erkiteken kiniseran si nggo inanamindu,

<sup>13</sup>Kupake me Juda desken panah, dengen Israel anak panahna. Dilaki si i Sion Kupake desken sada pedang ngelawan kalak Junani."

<sup>14</sup>Teridah me TUHAN i babo BangsaNa; anak PanahNa kabang desken kilap. TUHAN si Mada Kuasa ngembus TerompetNa, dengen reh la i bas angin kaba-kaba i Selatan nari.

<sup>15</sup>Ikawali TUHAN si Mada Kuasa kap BangsaNa maka IkernepenNa kerina musuh-musuhna. Ersurak ia i bas perang desken kalak mabuk erkiteken anggur; dareh musuh-musuhna iamburkenna, seh maler

desken dareh persembahen si niamburken i  
 bas mangkuk nari ku suki-suki batar-batar.

<sup>16</sup>I bas wari e pagi, ikelini TUHAN me  
 BangsaNa bali ras permakan ngkelini  
 rarasenna i bas bahaya nari. Bangsa e  
 ersinalsal i bas negerina bali ras permata i  
 bas mahkota.

<sup>17</sup>Nehen me uga ulina ras jilena pagi  
 taneh e! Anak perana ras singuda-nguda  
 mejuah-juah kerina erkiteken gandum ras  
 anggur si mbaru.

### **TUHAN erpadan mereken kepulahen**

**10**<sup>1</sup>Pindolah udan man TUHAN tupung  
 paksa merdang. Sabap TUHAN kap  
 si mahanca embun erkilap, dengen la si  
 pesusursa udan, maka sinuan-sinuan meratah  
 i juma man kerina manusia.

<sup>2</sup>Isungkuni kalak berhala-berhala ras guru  
 pertendung, tapi jabap si idatca eme kata  
 guak dengen la tuhu. Deba iturikenna antusen  
 nipi, tapi si e mabai kam papak ngenca;  
 pengapul si iberekenna la lit gunana. Emaka  
 bangsa e mampa-mampa desken biri-biri si  
 papak. Ia ndat kiniseran erkite-kiteken la lit  
 peminpinna.

<sup>3</sup>Nina TUHAN, "Nembeh ateKu man bangsa  
 si deban si merentah bangsangKu. Emaka  
 Kuukum me ia. Aku kap empuna kalak  
 Juda, emaka Aku, TUHAN si Mada Kuasa,

ngarak-ngaraksa. Ia kap kuda perangKu si me gegeh.

<sup>4</sup>I tengah-tengah bangsa e nari reh me pagi penguasa, pemimpin bage pe puanglima si ngaturken bangsangKu.

<sup>5</sup>Menang pagi ia desken tentera, si merjati musuh-musuhna ku bas kubang si i bas dalan. Erperang ia erkiteken TUHAN ras ia, janah subuk musuh si erkuda pe italukenna.

<sup>6</sup>Kubahan kalak Juda jadi megegeh, janah kalak Israel Kupulahi. Mekuah ateKu man bana, janah Kubaba ia kerina mulih, seh maka tempa-tempa ia pernah Kutulak ia. Aku kap TUHAN Dibatana, janah Kubegiken pertonna.

<sup>7</sup>Kalak Israel jadi megegeh pagi, bali ras tentera, janah meriah iakapna bagi kalak si minem anggur. Iinget kesusurena me pagi kemenangen enda, janah malem atena erkiteken TUHAN.

<sup>8</sup>Kudilo bangsangKu, janah Kupepulung ia kerina. Kupulahi ia janah Kubahan nterem ka ia mulihi bali ras si nai.

<sup>9</sup>Aminna nggo pe ia Kukerapken ku tengah-tengah bangsa-bangsa, tapi i bas ingan si ndauh pe iingetna nge Aku. Mejuah-juah ia ras anak-anakna jenari mulih ras-ras ku kotana.

<sup>10</sup>Kubaba ia mulih i Mesir nari ras i Assur nari, janah Kutaruhken ia ku negerina jine,

bage pe ku Gileat ras Libanon. Kerina negeri e dem pagi alu jelma.

<sup>11</sup>Tupung ia mentas arah lawit ate ceda, Kupecahken galumbangna, emaka kerah Lau Nil. Assur si meganjang ukurna ipeteruk, dengen Mesir si mbisa bene kuasana.

<sup>12</sup>Kubahan bangsangKu megegeh; isembahna dengen ikutkenna me Aku." Bage nina TUHAN.

### **Raja si la bujur idabuhken**

**11** <sup>1</sup>Talangilah pintunndu, o Libanon, maka ipan api kayu asisndu.

<sup>2</sup>Tangis ras ngandunglah, o kayu eru, sabap kayu-kayu asis si mbelin e nggo ikernephen. Tangis ras ngandunglah, o kayu jati Basan, sabap kerangen tua e nggo radas.

<sup>3</sup>Peminpin-peminpin nderkuh kerina, sabap nggo bene kemulianna. Begikenlah sora singa erdengum, sabap kerangen tua si jadi inganna. Si lit segedang-gedang Lau Jordan, nggo ikernephen.

### **Dua permakan**

<sup>4</sup>Bagenda nina TUHAN Dibatangku, "Pekulah-kulahlah bandu jadi sekalak permakan nandangi sada rrasen biri-biri si nandangi igeleh.

<sup>5</sup>Empuna munuhi biri-birina tapi la ia iukum. Idayakenna dagingna janah nina, 'Pujilah

TUHAN! Kita nggo bayak!' Subuk permakanna pe la erkuah ate man biri-biri e."

<sup>6</sup>(Nina TUHAN, "Ise pe lanai ateKu mekuah i doni. Aku jine me si namaken manusia ku teruh kuasa raja-rajana. Raja-raja ngeradasken doni, janah la Kukelini doni i bas kuasana nari.")

<sup>7</sup>Perbinaga biri-biri e ngupahi aku, jenari aku nggo jadi permakan biri-biri si nandangi igeleh e. Kubuat dua ciken, sada kugelari ciken "Ngena ate" dengen sada nari "Persadan". Emaka kuarak-arak me biri-biri e.

<sup>8</sup>La aku sabar ngidah permakan si deban si telu nari si ersegat ate man bangKu, emaka Kubenterken ia kerina i bas sada bulan saja.

<sup>9</sup>Kenca bage kukataken man rarasen biri-biri e, "Aku lanai jadi permakanndu. Si mate atena, matelah; si bene, benelah. Si tading denga sibunuh-bunuhen ia saph-saph ia."

<sup>10</sup>Kenca bage kubuat ciken si gelarna "Ngena ate" ndai jenari kupenggelken. Alu bage isasapken me perpadanen si nggo ibahan TUHAN ras kerina bangsa-bangsa.

<sup>11</sup>Dage perpadanen e nggo isasapken i bas wari e. Perbinaga biri-biri e mperdiateken aku, janah ietehna maka TUHAN nggo ngerana arah kai si nggo kulakoken.

<sup>12</sup>Ningku man bana, "Adi nggit kam, berekenlah upahku. Tapi adi la kam nggit, la padah." Emaka igalarina upahku telu puluh duit pirak.

<sup>13</sup>Nina TUHAN man bangku, "Tamaken duit e ku bas peti perbendaharaan Rumah Pertoton." Emaka kubuat duit pirak si telu puluh upah si iakapna nggo seh kal galangna adi man bangku, jenari kutamaken ku bas peti perbendaharaan Rumah Pertoton.

<sup>14</sup>Kenca bage kupenggelken ciken si peduaken, eme ciken "Persadan," emaka persadan Juda ras Israel nggo peltep.

<sup>15</sup>Kenca bage nina TUHAN man bangku, "Pekulah-kulah bandu sekali nari jadi permakan si la terpake.

<sup>16</sup>Nggo Kusuruh sekalak permakan mpermakani rrasenku, tapi la isampatina biri-biri si nandangi mate. Biri-biri si bene pe la idaramina, si luka la itambarina, janah si la kena kai pe la iberena gagaten. Tapi daging biri-biri si mbur ipanganina, janah cekilina icaingkenna.

<sup>17</sup>Cilaka me permakan si la terpake e! Sabap nggo itadingkenna rrasenna. Nandangi ikerneppen perang me kuasana. Tanna nggo mate, janah matana si kemuhun nggo pentang."

## **Kota Jerusalem ipulahi denggo**

**12**<sup>1</sup>Enda me kata TUHAN kerna Israel, TUHAN si ngkimbangken langit, si nepa doni, dengen mereken kegeluhen man manusia. Nina,



<sup>2</sup>"Kubahan Jerusalem desken segelas anggur; bangsa-bangsa sekelewetna nginemsu, jenari minter mbewat-mbewat desken kalak mabuk. Janah kenca ikepungna Jerusalem, kota-kota Juda si debanna pe ikepung ka.

<sup>3</sup>Tapi adi nggo seh pagi paksana Kubahan Jerusalem desken batu si mberat; kasa bangsa si ncubakenca ngangkat batu e la banci lang suin. Kerina bangsa-bangsa doni mpersada gegehna merangi kota e.

<sup>4</sup>I bas paksa e pagi Kugunjak kerina kudana maka sengget, janah adon kerina si ngersaksa. Kuperdiateken kalak Juda, tapi kuda musuh-musuhna Kupentangken.

<sup>5</sup>Kenca bage terpuk-terpuk suku Juda ngerana i bas ukurna nina, 'TUHAN Dibata si Mada Kuasa mereken gegeh man BangsaNa si ringan i Jerusalem.'

<sup>6</sup>I bas paksa e pagi terpuk-terpuk Juda Kubahan desken api i bas kerangen tah pe i tengah juma gandum si nggo tasak -- ikernekenna me kerina bangsa-bangsa si lit i sekelewetna. Penduduk Jerusalem tetap ringan mejuah-juah i bas kota e.

<sup>7</sup>Aku, TUHAN, leben mereken kemenangen man Juda, gelah kehamaten si ialoken kesusuren Daud ras kalak si ringan i Jerusalem ula belinen asangken suku Juda si debanna.

<sup>8</sup>I bas paksa e ikawali TUHAN kerina kalak si ringan i Jerusalem, emaka kalak si la megegehna pe bali pagi gegehna ras Daud nai. Kesusuren Daud minpin ia desken malekat TUHAN, bali ras Dibata jine.

<sup>9</sup>I bas paksa e pagi Kukernepken bangsa si ncubaken merangi Jerusalem.

<sup>10</sup>Kesusuren Daud ras kalak Jerusalem si debanna Kudemi alu kesah perkuah ate ras kesah keninggiten ertoto. Itatapna kalak si nggo itebakna, emaka ngandung ia ngidahsa bali ras pengandung kalak anakna si tonggal. Tangis ia alu dem ceda ate bagi kalak si nangisi kematen anakna sintua.

<sup>11</sup>Tupung paksa e pagi sora ngandung i Jerusalem bali gangna ras sora ngandung tupung nangisi Hadad-Rimon i bas kendit Megiddo.

<sup>12</sup>Tep-tep keluarga i bas negeri e erceda ate alu serap-serap: keluarga kesusuren Daud, keluarga kesusuren Natan, keluarga kesusuren Lewi, keluarga kesusuren Simei, bage pe kerina keluarga-keluarga si deban. Tep-tep keluarga erceda ate alu serap-serap, janah i bas tep-tep keluarga si erceda ate serap dilaki ras diberu."

<sup>13</sup>(Za 12: 12)

<sup>14</sup>(Za 12: 12)

**13**<sup>1</sup>Nina TUHAN si Erdolat, "Adi nggo seh paksa si e, pultak me pagi ulu lau

lako mbersihkan kesusuren Daud ras kalak Jerusalem i bas dosa ras kemelketenna nari.

<sup>2</sup>I bas paksa e pagi kusiasapken gelar-gelar berhala i bas negeri e nari, janah lanai ise pe pagi ngingetca. Ise si ngakuken dirina nabi Kupelawes kerina, janah sura-sura lako nambah man berhala Kuagui.

<sup>3</sup>Kenca bage adi lit denga kalak si iteruskenna ernubuat, bapa-nandena jine kap si ngatakenca man bana maka ia arus ibunuh, sabap iakukenna maka ibelaskenna kata TUHAN, tapi guak nge kepe si ibelaskenna. Adi ernubuat ia, bapana ras nandena jine kap si nebak ia.

<sup>4</sup>Adi nggo seh pagi paksa si e, lanai pagi lit nabi si ermegah ukur kerna pengenehenenna, tah pe pekulah-kulahna jadi nabi, tah pe make uis nabi si ermbulu nebu-nebu kalak.

<sup>5</sup>Tapi ikatakenna nina, "Aku labo nabi. Aku sekalak perjuma, janah kidekah geluhku kuperjumi tanekku."

<sup>6</sup>Kenca bage adi lit kalak nungkun ia, 'Ngkai dage maka luka tentenndu?' Emaka erjabap ia nina, 'Aku luka sanga aku i bas rumah temanku.'"

### **Perintah munuh permakan biri-biri Dibata**

<sup>7</sup>Nina TUHAN si Mada Kuasa, "Kekekenlah o pedang, lawanlah permakan biri-biringKu!

Bunuhlah ia, maka kencah biri-biri e. Kulawan bangsangKu

<sup>8</sup>i belang-belang negeri e, dua pertelu bangsa e mate.

<sup>9</sup>Janah seperteluna si tading denga Kuuji dengen Kubersihkan bali ras pirak ibersihkan i bas api. Kuuji ia bali ras emas pe iuji. Kenca bage ertoto ia man bangKu, jenari Kualoi ia. Kukataken man bana maka ia kap bangsangKu, dengen iakuina maka Aku Dibatana."

### **Jerusalem ras bangsa-bangsa si deban**

**14**<sup>1</sup>Nehenlah, wari ukumen TUHAN nggo ndeher. Tupung e pagi Jerusalem irampasi, janah barang rampasen e ibagi-bagikan i lebe-lebe matandu.

<sup>2</sup>Ipepulung TUHAN kerina bangsa-bangsa merangi Jerusalem. Kota e ikuasaina, rumah-rumahna irampasina, dengen diberu-diberu igagahina. Setengah i bas anak kota e ibaba ku pembuangan, si lebihna la ibaba ndarat i bas kota e nari.

<sup>3</sup>Kenca bage ndarat me TUHAN ngelawan bangsa-bangsa e, bali ras si IbahanNa i bas paksa-paksa si nggo lepas.

<sup>4</sup>I bas paksa e pagi tedis Ia i Deleng Saitun, arah kenjulu kota Jerusalem. Kenca bage Deleng Saitun erbelah jadi dua i kenjahe nari ku kenjulu alu sada baluren si mbelang.

Sembelah i bas deleng e miser ku Utara dengen sembelah nari ku Selatan.

<sup>5</sup>Kam lompat arah baluren si mbagi deleng e jadi dua. Kiam me kam bali ras nini-ninindu nai kiam tupung lit linur sanga pemerentahen Usia, raja Juda. TUHAN Dibatangku reh nge, dengen IbabaNa kerina malekat-malekat ras Ia.

<sup>6</sup>Tupung e pagi, lanai mbergeh tah pe salju,

<sup>7</sup>lanai lit kegelapen. Katawari pe terang bagi suari, subuk sanga berngi pe. Ndigan si enda jadi, TUHAN ngenca metehsa.

<sup>8</sup>Tupung e pagi, maler lau malem i Jerusalem nari, sembelah maler ku Lawit Mate, janah sembelah nari ku Lawit Tengah. Lau e maler gedang-gedang tahun, subuk sanga paksa perlego bage pe paksa perudan.

<sup>9</sup>Kenca bage TUHAN jadi raja doni enda kerina; tep-tep kalak nembah Ia selaku Dibata janah GelarNa ngenca itandai kalak i japa pe.

<sup>10</sup>Kerina daerah e, mulai i Geba nari i Utara seh ku Rimon i Selatan, ipekendit kerina. Jerusalem pagi ingan si meganjangna, mulai i Pintu Gerbang Benyamin nari seh ku Pintu Gerbang Suki ingan pintu gerbang si lit nai, jenari mulai i Menara Hananel nari ku pengeriken gandum kerajan.

<sup>11</sup>Bangsa e ringan i je alu teneng, lanai lit kebiarena.

<sup>12</sup>Kerina bangsa-bangsa si merangi Jerusalem iukum TUHAN salu penakit si mekelek. Dagingna macik tupung ia nggeluh denga; matana macik i bas lubang matana dengen dilahna macik i bas babahna.

<sup>13</sup>I bas paksa e pagi, sengget kal ia kerina seh maka itangkapna kalak si ndeher ras ia jenari igudamna.

<sup>14</sup>Kalak Juda erperang lako mpertahanken Jerusalem. Kebayaken kerina bangsa-bangsa ibuatna jadi barang rampasen -- emas, pirak, bage pe uis si lanai tanggung buena.

<sup>15</sup>Kuda, kuda kitik-kitik, unta, bage pe kalde, asuh-asuhen si lit i bas perkemahen musuh, kerina kena penakit.

<sup>16</sup>Kenca bage kerina kalak si tading denga i bas bangsa-bangsa si merangi Jerusalem e, lawes ku kota e tep-tep tahun nembah TUHAN si Mada Kuasa selaku raja, dengen ngerayaken Wari Raya Sapo-sapo.

<sup>17</sup>Adi lit bangsa si la nggit reh ku je nembah man TUHAN si Mada Kuasa, emaka legon tanehna.

<sup>18</sup>Adi kalak Mesir la nggit reh ngerayaken Wari Raya Sapo-sapo, emaka ia pe kena penakit seri ras si itamaken TUHAN man kerina bangsa-bangsa si la nggit reh.

<sup>19</sup>Eme ukumen si isehken man Mesir ras kerina bangsa-bangsa si deban adi la irayakenna Wari Raya Sapo-sapo.

<sup>20</sup>I bas paksa e pagi subuk giring-giring si lit i bas pasangan kuda pe isurati alu kata-kata, "Ipersembahkan guna TUHAN." Kudin penanggeren si lit i bas Rumah Pertoton bali badiana ras mangkuk si lit i lebe-lebe batar-batar.

<sup>21</sup>Tep-tep kudin si lit i Jerusalem ras i belang-belang Juda iserapken guna ipake nembah man TUHAN si Mada Kuasa. Kalak si mpersembahkan persembahenna, ipakena me kudin e lako nanggerken daging persembahenna. Adi nggo seh pagi paksa si e, lanai lit perbinaga i bas Rumah Pertoton TUHAN si Mada Kuasa.

# Maleakhi

**1** <sup>1</sup> Enda me kata TUHAN si IpesehNa man Maleaki gelah ituriken man bangsa Israel.

## **Kekelengen TUHAN man Israel**

<sup>2</sup> Nina TUHAN man BangsaNa, "Keleng kal ateKu kam." Tapi erjabap bangsa e nina, "Kai tandana KekelengenNdu man kami?" Ngalo TUHAN, "Esau ras Jakup tuhu ersenina, tapi Jakup ras kesusurena nge si Kukelengi,

<sup>3</sup>janah Esau ras kesusurena segat ateKu. Tanehna si erdeleng-deleng nggo Kuradasken dengen nggo itadingken jadi sikerajangen rubia-rubia si meliar."

<sup>4</sup>Adi kesusuren Esau kalak Edom ngatakan, "Kota-kota kami nggo ikernepen, tapi ipajekken kami ka mulihi," emaka nina TUHAN njabapsa, "Pelepas ipajekkenna mulihi, Kurontasken nge pagi. Igelari kalak pagi ia 'Negeri si jahat' ras 'Bangsa si itembehi TUHAN rasa lalap.'"

<sup>5</sup>Idah bangsa Israel alu matana jine emaka nina pagi, "TUHAN tuhu-tuhu mbisa i darat negeri Israel pe!"

## **Imam-imam irawai TUHAN**

<sup>6</sup>Nina TUHAN si Mada Kuasa man imam-imam, "Anak mehamat man bapana, bage



pe suruh-suruhan nandangi tuanna. Aku bapandu tapi ngkai maka la kam mehamat bangKu? Aku tuannu, ngkai maka la ipehagandu Aku? Megombang kam bangKu, tapi nungkun ka kam nindu, 'I bas kai Kam igombangi kami?'

<sup>7</sup> Bagenda kap kam nggombangi Aku: alu mpersembahkan pangan si keliamen i bas batar-batarKu. Kenca bage nungkun kam, 'I bas kai Kam la ipehaga kami?' Kukataken man bandu: alu encidahken maka la akapndu meherga batar-batarKu.

<sup>8</sup> Tupung ibabandu rubia-rubia si pentang jadi persembahen, la kin akapndu salah e? Tupung ibabandu asuh-asuhen si penakiten tah cempang jadi persembahen, la kin akapndu lepak e? Cubaken baba asuh-asuhen si bage man gubernur, akapndu kin meriah ukurna tah pe ngena atena kam?"

<sup>9</sup> Genduari, o imam-imam, cubaken pindo perkuah ate Dibata; nggit kin akapndu la megiken pertotonndu nginget perbahanenndu e?

<sup>10</sup> Nina TUHAN si Mada Kuasa, "Lit min sekalak i bas kam nari nutupken pintun Rumah Pertoton e gelah la banci kam pegara api si sea-sea i bas batar-batarKu. La sitik pe meriah ukurKu ngidah kam. La Aku nggit ngaloken persembahen si ibabandu.

<sup>11</sup> I bas tampuk doni nari ku tampukna si deban ipehaga kalak nge Aku. I japa

pe itutung kalak kumenen enghamati Aku, dengen ipersembahkenna persembahen si mehuli. Mehaga gelarKu i tengah kerina bangsa-bangsa.

<sup>12</sup>Tapi kam megombang kal bangKu tupung ikatakenndu batar-batarKu e la lit ergana dengen ipersembahkenndu i je pangan si kam pe ciga atendu.

<sup>13</sup>Nindu, 'Latih kal pe ndahiken dahin enda!' Jenari mekarus kam man bangKu. Ipersembahkenndu bangKu asuh-asuhen tinangko, tah pe cempang, tah penakiten. Akapndu kin nggit Aku ngaloken persembahenndu e?

<sup>14</sup>Kena sumpah kap penipu si mpersembahken rubia-rubia si lit cacatna man bangKu, sedangkan i bas rarasenna lit rubia-rubia si mejile si nggo ipadankenna iberekenna man bangKu! Sabap Aku kap Raja si Mbelin, janah kerina bangsa mbiar man bangKu."

**2**<sup>1</sup>Nina TUHAN si Mada Kuasa man imam-imam, "Enda perentah man bandu:

<sup>2</sup>Pehagalah Aku arah perbahanenndu. Adi la ibegikenndu kai si Kukataken, Kukenai kam alu sumpah. Kudabuhkan pe sumpahKu kempak barang-barang si ialokenndu erkiteken pendahin keimamenndu. Tuhu-tuhu nggo Kutamakan pe sumpahKu e i bas si e kerina erkiteken la atendu tutus megiken perentahKu.

<sup>3</sup>Kuukum anak-anakndu janah Kudampelken terites rubia-rubia si ipersebahkenndu e ku ayondu, jenari kam pe isarenken ku gun-gunen terites si i darat kota.

<sup>4</sup>Kenca bage ietehndu maka nggo Kubereken perintah enda man bandu, gelah perpadanenKu ras imam-imam kesusuren Lewi, la icedaken.

<sup>5</sup>I bas perpadanenKu e erpadan Aku mereken kegeluhen ras kejuah-juahen man bana, janah e nggo Kubereken man bana, gelah banci ia mehamat man bangKu. I bas paksa e nai, tahu-tuhu kal ihamatina Aku dingen mbiar ia.

<sup>6</sup>Iajarkenna kai si benar, labo si salah. Nggeluh ia alu dame ras Aku; la saja idalankenna si mehuli, tapi pe isampatina kalak si deban gelah lanai erbahan jahat.

<sup>7</sup>Tugas imam-imam kap ngajarken pemeteh si tahu-tuhu kerna Aku. Kalak arus lawes ndahi imam-imam mpelajari sura-surangKu, sabap ia kap suruh-suruhanKu, TUHAN si Mada Kuasa.

<sup>8</sup>Tapi genduari, kam o imam-imam, nggo nilah i bas dalan si benar nari. Pengajarenndu mabai nterem kalak papak. Nggo ilanggarndu perpadanen si Kubahan ras kam.

<sup>9</sup>Erdandanken si e genduari Kubahan ka ciga ate bangsa Israel man bandu sabap la iikutkenndu sura-surangKu, dingen

erpendobahen idahndu kalak i lebe-lebe Undang-undangKu."

### **Kelapatuhen bangsa e man Dibata**

<sup>10</sup>Ma sada bapa kin kita kerina? Ma Dibata si sada e nge si nepa kita kerina? Adi bage ngkai maka sihianati seninanta, janah ngkai maka la si ergai perpadanen si ibahan Dibata ras nini-nininta nai?

<sup>11</sup>Kalak Juda nggo ngelanggar padanna ras Dibata janah nggo ilakokenna perbahanen si ilat i Jerusalem ras i belang-belang negeri e. Nggo iliamina Rumah Pertoton si ikelengi TUHAN. Dilaki ngempoi diberu-diberu si nambah man dibata-dibata si deban.

<sup>12</sup>Ipelawes TUHAN lah i bas perpulungen bangsa Israel nari kerina kalak si ngelakoken si enda, janah ndigan pe lanai banci ikut maba persembahen man TUHAN si Mada Kuasa radu ras bangsanta.

<sup>13</sup>Enda me sada nari si ilakokenndu. Nggo gedap ibahandu batar-batar TUHAN alu iluh; tangis ras ngandung kam sabap lanai lalokenNa persembahen si ibahanndu.

<sup>14</sup>Isungkunndu ngkai maka lanai la nggit ngalokenca. La lalokenNa erkiteken nggo ilanggarndu padanndu man ndeharandu si iempoindu tupung kam nguda denga i ja TUHAN jadi saksi. Ia kap temanndu janah nggo ilanggarndu padanndu man bana,

aminna pe nggo kam erpadan i adep-adepen  
Dibata maka kam tetap setia man bana.

<sup>15</sup>Ma nggo ibahan Dibata kam sada kula ras  
sada ukur ras ia? Kai kin sura-sura Dibata i  
bas si enda? Sura-SuraNa gelah ipupusndu  
anak-anak si tuhu-tuhu kal bangsa Dibata.  
Emaka inget ula sada pe kam ngelanggar  
padanna man ndeharana.

<sup>16</sup>"Nembah ateKu kalak si mulihen," nina  
TUHAN Dibata man Israel. "Nembah kal ateKu  
adi lit kam ngelakoken perbahanen si kejam  
e nandangi ndeharana. Inget maka tetap  
igelemndu padanndu maka kam tetap setia  
man ndeharandu."

### **Wari ukumen nggo ndeher**

<sup>17</sup>Nggo latih iakap TUHAN ibahanndu alu  
cakapndu. Tapi isungkunndu, "I bas kai kin  
kami ngelatihi Ia?" Ilatihindu kap Ia alu  
ngataken, "TUHAN si Mada Kuasa erpengakap  
maka kerina kalak jahat mehuli nge; janah  
tuhu-tuhu ngena nge AteNa man kalak jahat  
e." Ilatihindu pe Dibata alu penungkenen, "I  
ja kin Dibata si bujur ningen e?"

**3**<sup>1</sup>TUHAN si Mada Kuasa erjabap nina,  
"Kusuruh persuruhanKu nikapken  
dalan man bangKu. Kenca bage TUHAN  
si idaramindu e rempet reh ku RumahNa.  
PersuruhanKu si tedeh atendu ngidahsa  
e nandangi reh me, jenari imomokenna  
perpadanenKu."

<sup>2</sup>Tapi ise ngasup nggengkenca wari kerehen e? Ise banci tahan tupung ia teridah pagi? Sabap bali kap ia ras sabun cuci si keras, bali ras api si ipake tukang ngelebur besi.

<sup>3</sup>Reh ia ngukum, bali ras sekalak tukang ngelebur pirak lako mbersihkenca. Bagi tukang mbersihken emas ras pirak, bage me persuruhan TUHAN e mbersihken imam-imam, gelah alu bage ibabana persembahen si payo man TUHAN.

<sup>4</sup>Kenca bage maka persembahen si ibaba kalak Juda ras Jerusalem kempak TUHAN ngena AteNa, bali ras si nggo-nggona i bas paksa si nai.

<sup>5</sup>Nina TUHAN si Mada Kuasa, "Reh me Aku ku tengah-tengahndu lako ngadili; emaka minter Kuaduken guru-guru pertendung, perlua-lua, saksi palsu, si nipu kalak upahenna, bage pe kalak si nindas diberu balu-baluu, anak melumang ras kalak pertandang; gendekna, kerina kalak si la mbiar man bangKu."

### **Nggalar persepuluhen**

<sup>6</sup>"Aku kap TUHAN, janah Aku la mobah-obah. Dage, o kesusuren Jakup, kam pe labo masap.

<sup>7</sup>Kam, bali ras nini-ninindu si arah lebe, nggo nilah i bas Undang-undangKu nari janah lanai ipakendu. Mulihlah ku Aku, maka Aku mulih ku kam. Tapi nungkun kam nindu, 'I bas soal kai kin kami arus mulih man bandu?'

<sup>8</sup>Genduari Kusungkun kam, 'La kin salah adi itipu Dibata?' Tentu salah; amin bage pe itipundu nge Aku. 'I bas kai kin Kam itipu kami?' nindu nungkun. I bas perkara persepuluhen ras persembahen.

<sup>9</sup>Nggo kena sumpah kam kerina erkite-kiteken kerina bangsa e nipu Aku.

<sup>10</sup>Babalah persembahen persepuluhenndu ku Rumah Pertoton asa arusna maka melala i je pangan. Ujilah Aku alu si e; tentu idahndu maka Kutalangi tingkap-tingkap langit janah Kucurcurken man bandu kerina erbage si mehuli alu la kurang-kurangan.

<sup>11</sup>La Kupelepas labang encedaken jumandu, janah batang anggurndu meramis buahna.

<sup>12</sup>Kenca bage maka kerina bangsa ngatakenca kam sangap, sabap negerindu negeri si mehuli man ingan tading."

### **I padanken Dibata perkuah AteNa**

<sup>13</sup>"Sitik kal pe la mehuli cakapndu kerna Aku," nina TUHAN. "Tapi nungkun kam, 'Kai kin ningkami kerna kam?'

<sup>14</sup>Bagenda kap nindu: 'Sia-sia nge nembah man Dibata. Kai gunana ngelakoken si IkatakenNa? Kai gunana si cidahken maka kita erceda ate kerna perbahanenta i lebe-lebe TUHAN si Mada Kuasa?'

<sup>15</sup>Bagi si idah jine, kalak si megombang nge si senang. Kalak jahat labo saja sangap, tapi

pe iujina kesabaren Dibata alu kejahatenna, janah puluh nge ia i bas ukumen nari."

<sup>16</sup>Kenca bage kalak si mbiar man TUHAN ngerana saph-saph ia, janah idengkehken ras ibegi TUHAN kai si ikatakenna. I bas adep-adepen TUHAN, lit tersurat i bas sada kitap kerna kalak si mbiar dengen mehamat man TUHAN.

<sup>17</sup>"Ia nge jadi bangsangKu," nina TUHAN si Mada Kuasa. "Tupung warina Aku nehken perbahanenKu, ia me si jadi sikerajangenKu. Melias Aku man bana bali ras liasna ate sekalak bapa man anakna sipatuh man bana.

<sup>18</sup>Sekali nari iidah bangsangKu kai lainna kejadi si reh man kalak bujur ras kalak jahat, man kalak si nembah man bangKu ras kalak si lang."

### **Reh me wari TUHAN**

**4**<sup>1</sup>Nina TUHAN si Mada Kuasa, "Reh me warina i ja kerina kalak si meganjang rukur ras kalak jahat meseng desken nggala. I bas wari e pagi meseng me ia, maka sitik pe lanai lit ia tading.

<sup>2</sup>Tapi man bandu si ngikutken Aku, reh me kuasangKu si ngkelini kam bagi matawari pultak erpagi-pagi; kuasanku pepalem kam bali kap ras sinalsal matawari. Meriah dengen bebas me kam desken anak lembu si ipulahi i bas karangna nari.



<sup>3</sup>I bas warina Aku nehken perbahanenKu, italukenndu me kalak si jahat, dingan iperjakindu ia desken abu i teruh tapak-tapak nahendu.

<sup>4</sup>Ingetlah pengajaren suruh-suruhanKu Musa, eme undang-undang ras perentah-perentah si Kubereken man bana i Deleng Sinai, gelah iikutken bangsa Israel kerina.

<sup>5</sup>Tapi ope denga seh wari si mbelin dingan mejin e, Kusuruh pagi man bandu Nabi Elia.

<sup>6</sup>Bapa ras anak ipersadana pagi mulihi; adi la bage tentu terpaksa Aku reh, jenari Kukernepken negerindu."

# Matius

## Terombo Jesus Kristus (Luk 3:23-38)

**1** <sup>1</sup>Enda me terombo Jesus Kristus. Jesus eme kesusuren Daud, dingen Daud eme kesusuren Abraham.

<sup>2</sup>Abraham eme bapa Isak; Isak eme bapa Jakup; Jakup eme bapa Juda ras senina-seninana;

<sup>3</sup>Juda eme bapa Peres ras Sera (Tamar eme ndehara Juda); Peres eme bapa Hesron; Hesron eme bapa Aram;

<sup>4</sup>Aram eme bapa Aminadap; Aminadap eme bapa Nahesson; Nahesson bapa Salmon;

<sup>5</sup>Salmon eme bapa Boas (Rahap eme ndehara Salmon); Boas eme bapa Obet (Rut eme ndehara Boas); Obet eme bapa Isai;

<sup>6</sup>Isai eme bapa Daud. Daud eme bapa Salomo (nande Salomo eme ndehara Uria nai);

<sup>7</sup>Salomo eme bapa Rehabeam; Rehabeam bapa Abia; Abia bapa Asa;

<sup>8</sup>Asa bapa Josapat; Josapat eme bapa Joram; Joram eme bapa Usia;

<sup>9</sup>Usia eme bapa Jotam; Jotam eme bapa Ahas; Ahas eme bapa Hiskia;

<sup>10</sup>Hiskia eme bapa Manase; Manase eme bapa Amon; Amon eme bapa Josia;

<sup>11</sup> Josia eme bapa Jekonia ras senina-seninana. Kalak enda nggeluh i bas paksa Israel i buang ku Babil.

<sup>12</sup> Kenca lepas paksa pembuangan i taneh Babil e, ipupus Jekonia si Sealtiel; Sealtiel eme bapa Serubabil;

<sup>13</sup> Serubabil eme bapa Abiud; Abiud eme bapa Eliakim; Eliakim eme bapa Asor;

<sup>14</sup> Asor eme bapa Sadok; Sadok eme bapa Ahim; Ahim eme bapa Eliud;

<sup>15</sup> Eliud eme bapa Eleasar; Eleasar eme bapa Mattan; Mattan eme bapa Jakup;

<sup>16</sup> Jakup eme bapa Jusup; Jusup eme perbulangen Maria. Arah Maria me tubuh Jesus si igelari Raja Penampat si ipadanken Dibata.

<sup>17</sup> Jadi i bas Abraham nari seh ku paksa Daud lit sepulu empat kesusuren; janah i bas paksa Daud nari seh ku paksa pembuangan bangsa Israel i taneh Babil lit sepulu empat kesusuren, janah i bas paksa pembuangan i taneh Babil nari seh ku paksa Kristus tubuh lit sepulu empat kesusuren.

### **Ketubuhan Jesus Kristus (Luk 2:1-7)**

<sup>18</sup> Kerna ketubuhan Jesus Kristus, bagenda me: Maria nande Jesus ertunangen ras Jusup. Tapi ope denga erjabu Maria nggo mehuli kulana arah Kuasa Kesah Si Badia.

<sup>19</sup> Jusup tunangen Maria e kalak bujur. Labo lit sura-surana ngaduken Maria gelah ola

mela iakap Maria. Saja ngenca ersura-sura ia nirangken Maria alu sinik-sinik.

<sup>20</sup>Tapi asum ia rukur-rukur kerna si e, teridah man bana malekat Dibata arah nipina. Nina malekat e man bana, "O Jusup, kesusuren Daud, ola kam mbiar muat Maria jadi ndeharandu. Sabap anak si lit i bas bertinna e jadi erkiteken kuasa Kesah Dibata.

<sup>21</sup>Ipupusna pagi sekalak anak dilaki janah arus ibahanndu gelarna Jesus -- sabap la me pagi si nebusi BangsaNa i bas dosa-dosa nari."

<sup>22</sup>Kerina si enda jadi gelah seh kai si ikataken Tuhan arah nabi nina,

<sup>23</sup>'Singuda-nguda e pagi mehuli kulana, jenari ipupusna sekalak anak dilaki. Anak e pagi igelari Immanuel' (ertina: "Dibata ras kita").

<sup>24</sup>Emaka kenca keke Jusup, ikutkenna kata malekat Tuhan e. Lalokenna Maria jadi ndeharana.

<sup>25</sup>Tapi Jusup ras Maria langa erjabu, ipupusna anak dilaki. Kenca tubuh anak e ibahanna gelarna Jesus.

## **Guru-guru i Timur nari**

**2**<sup>1</sup>Jesus tubuh i kuta Betlehem i taneh Judea asum Herodes jadi raja. La ndekahsa kenca si e reh ku Jerusalem piga-piga kalak guru i Timur nari.

<sup>2</sup>Nungkun guru-guru Timur e nina, "I ja kin anak si tubuh raja kalak Jahudi e? Sabap idah kami bintangna arah Timur, janah ate kami ersembah man BaNa."

<sup>3</sup>Sengget Raja Herodes bage pe kerina anak kota Jerusalem megri berita enda.

<sup>4</sup>Perbahan si e ipepulung Raja Herodes kerina imam-imam si mbelin ras guru-guru agama Jahudi. Jenari nungkun ia nina, "I ja kin Raja Penampat e tubuh?"

<sup>5</sup>Erjabap kalak e nina, "I kuta Betlehem i taneh Judea, sabap nggo isuratken nabi:

<sup>6</sup>'O kam Betlehem i taneh Juda, labo kam kuta si kitikna i daerah Juda; sabap i bas kam nari reh me sekalak peminpin si mpermakani BangsaNgku bangsa Israel."

<sup>7</sup>Kenca megri kai si ikataken e, idilo Herodes guru-guru i Timur nari e alu erbuni-buni. Jenari isungkunina ndiganai bintang e mulai teridah.

<sup>8</sup>Kenca bage isuruhna guru-guru e lawes ku Betlehem. Nina, "Berkatlah janah pepayo alu mehuli i ja ingan anak e, janah adi nggo kam jumpa, beritaken man bangku, gelah aku pe ku jah nembah man BaNa."

<sup>9</sup>Kenca bage berkat guru-guru Timur e. Idahna ka bintang si nggo idahna mbarenda i Timur. La tanggung riahna ukurna ngidahsa. Bintang e erdalan arah lebena jenari ngadi tepat i babo ingan anak e.

<sup>10</sup>(Mat 2: 9)

<sup>11</sup> Emaka bengket ia ku bas idahna Anak ndai ras Maria, NandeNa. Jenari erjimpuh ia nembah Anak e. Ibuatna erta-erta si ibabana e, jenari ipersebakhenna man Anak si mbaru tubuh e. Erta-erta si ipersebakhenna e, eme: emas, kumenen ras mur.

<sup>12</sup> Perbahan ikataken Dibata man guru-guru e arah nipina gelah ola ia mulihken ndahi Herodes, emaka mulih ia arah dalam si deban ku negerina.

### **Mengongsi ku Mesir**

<sup>13</sup> Kenca berkat guru-guru Timur e, teridah malekat Tuhan man Jusup i bas nipina. Nina malekat e man bana, "Kekeken, baba Anak e ras nandena mengongsi ku Mesir. I jahlah kam lebe seh aku erkata man bandu, sabap idarami Herodes anak enda janah ibunuhna pe atena."

<sup>14</sup> Emaka keke Jusup, janah i bas berngi e ibabana Anak e ras nandena ku Mesir.

<sup>15</sup> I Mesir ia ringan seh Herodes mate. Kerina si enda jadi gelah seh kai si ikataken Tuhan arah nabi nina, "Nggo Kudilo AnakKu i taneh Mesir nari."

### **Anak-anak ibunuhi**

<sup>16</sup> Asum ieteh Raja Herodes ia nggo itipu guru-guru si reh i Timur nari e, merawa-rawa kal ia. Isuruhna perajurit-perajurit munuhi anak-anak dilaki si lit i Betlehem ras

sekelewetna. Anak-anak si ibunuhi umur dua tahun kuteruh. Enda isesuaikenna ras dekahna bintang e nggo teridah bagi si ituriken guru Timur man bana.

<sup>17</sup>Alu bage seh me kata si ikataken Nabi Jeremia nina,

<sup>18</sup>"Lit sora terbegi i Rama, sora nderkuh dengen tangis ceda ate. I tangisi Rahel anakna, tangis ia janah lanai terapuli, sabap kerina anakna mate."

### **I Mesir nari mulihken ku Nasaret**

<sup>19</sup>Kenca mate Herodes, teridah malekat Tuhan man Jusup i bas nipina asum ia i Mesir denga.

<sup>20</sup>Nina malekat e man bana, "Kekeken, baba Anak e ras nandena mulih ku taneh Israel, sabap kalak si ersura-sura munuh Anak e nggo mate."

<sup>21</sup>Emaka keke Jusup, ibabana Anak e ras nandena mulihken ku negeri Israel.

<sup>22</sup>Tapi kenca ibegi Jusup berita maka Arkelaus nggo jadi raja i negeri Judea, mbiar ia ku Judea sabap Arkelaus anak Herodes. Tole perbahan nggo ka ipersingeti Dibata ia kerna si e arah nipina, emaka lawes ia ku daerah Galilea.

<sup>23</sup>Kenca seh ia i Galilea ibahanna jabuna i kuta Nasaret. Kerina enda jadi gelah seh kai si ikataken nabi-nabi nina, "Ia pagi igelari kalak Nasaret."

## **Khotbah Johanes Peridiken (Mrk 1:1-8; Luk 3:1-18; Yoh 1:19-28)**

**3**<sup>1</sup> Paksa e multak Johanes Peridiken i padang pasir Judea, mulai me ia erkhotbah i taneh mesawang e.

<sup>2</sup> Nina Johanes Peridiken, "Jeralah i bas dosa-dosandu nari, sabap Kinirajan Surga nggo ndeher!"

<sup>3</sup> Johanes Peridiken enda me maksud Nabi Jesaya sanga ikatakenna, "Lit sekalak erlebuh i taneh mesawang 'Sikapkenlah dalam Tuhan. Pepinter dalam man BaNa!'"

<sup>4</sup> Paken Johanes Peridiken e me: jubahna i bas mbulu unta nari, genditna i bas kuling-kuling nari. Nakanna: labang ras tengguli kerangen.

<sup>5</sup> Rehen ndahi ia kalak si ringan i Jerusalem, ras kerina kalak si ringan i daerah Judea bage pe kerina kalak si ringan i daerah sekitar Lau Jordan.

<sup>6</sup> Kenca kalak si nterem ngakuken dosana, emaka iperidiken Johanes i Lau Jordan.

<sup>7</sup> Tapi asum idah Johanes Peridiken nterem kalak Parisi ras kalak Saduki reh ndahi ia guna iperidiken nina Johanes Peridiken man bana, "O kam kesusuren nipe -- ise ngatakenna man bandu maka banci kam pulah i bas ukumen Dibata si reh pagi?"

<sup>8</sup> Tuduhkan arah perbahanenndu tandana kam nggo jera.



<sup>9</sup>Ola iakapndu banci kam ialemi alu ngataken, 'Kesusuren Abraham kap kami.' Kukataken man bandu Dibata ngasup njadikan batu-batu enda jadi kesusuren Abraham!

<sup>10</sup>Kapak nggo sikap nektek batang kayu. Kerina batang kayu si la mehuli buahna itektek jenari iambekken ku api.

<sup>11</sup>Tandana kam nggo jera, kuperidiken kam alu lau. Tapi reh me arah pudingku si lebih erkuasa asangkan aku. Ngosari nali sepatuna pe la aku metunggun. Ia pagi mperidiken kam alu Kesah Si Badia ras api.

<sup>12</sup>NdiruNa nggo sikap i bas TanNa guna miari. IpepulungNa page ku bas lumbung, tapi lapungna ItamakenNa ku bas api si la ernimpet-nimpet."

### **Jesus iperidiken (Mrk 1:9-11; Luk 3:21-22)**

<sup>13</sup>Paksa e reh Jesus i Galilea nari ku Lau Jordan. Idahina Johanes Peridiken, jenari ipindona gelah Johanes mperidiken Ia.

<sup>14</sup>Tapi Johanes Peridiken Ia nggit mperidikenna nina, "Aku nge aturenna IperidikenNdu; enda Kam ka ngadap man bangku!"

<sup>15</sup>Ngaloi Jesus nina, "Labo dalih. Sabap alu bage sidalanken kai si ngena ate Dibata!"

<sup>16</sup>Emaka Johanes pe setuju meridiken Jesus. Kenca Jesus iperidikenna, ndarat Ia i bas lau

nari. Rempet talang langit janah idahna Kesah Dibata nusur bagi nderapati ku BaboNa.

<sup>17</sup>Jenari terbegi sora i surga nari ngatakenca nina, "Enda me Anakku si Kukelengi. Ia me si ngena ateKu."

### **Percuban man Jesus (Mrk 1:12-13; Luk 4:1-13)**

**4**<sup>1</sup>Kenca bage Kesah Dibata mabai Jesus ku gurun pasir guna icubai Iblis.

<sup>2</sup>Kenca empat puluh wari empat puluh berngi Jesus la man IgejapNa melihe.

<sup>3</sup>Emaka reh Iblis ncubai la nina, "Erkitekten Kam Anak Dibata salihken dage batu enda jadi roti."

<sup>4</sup>Ngaloi Jesus nina, "Lit kap tersurat i bas Pustaka Si Badia: Labo alu roti saja manusia enggeluh, tapi arah tep-tep kata si ibelasken Dibata."

<sup>5</sup>Jenari ibabai Iblis me Jesus ku Jerusalem janah isuruhna la tedis i babo anjung-anjung Rumah Pertoton.

<sup>6</sup>Jenari nina man Jesus, "Adi Anak Dibata kin kam, dabuhkan man BaNdu ku teruh, sabap lit tersurat i bas Pustaka Si Badia bagenda: 'Isuruh Dibata kap malekat-MalekatNa reh njagai Kam, itatangna nge Kam alu tanna gelah NaheNdu pe la terantuk ku batu.'"

<sup>7</sup>Ngaloi Jesus, "Tapi lit tersurat i bas Pustaka Si Badia 'Ola cubai Tuhan Dibatandu.'"

<sup>8</sup>Ibabai Iblis e ka Jesus ku deleng si seh kal ganjangna. Jenari ituduhkenna man Jesus kerina kerajan doni enda ras kinibayakenna.

<sup>9</sup>Nina Iblis e man Jesus, "Kerina kerajan doni enda ras kiniulinna kubereken man BaNdu, adi nggit Kam erjimpuh nembah man bangku."

<sup>10</sup>Emaka ngaloi Jesus nina, "Laweslah Iblis! Lit kap tersurat i bas Pustaka Si Badia: 'Sembahlah Tuhan Dibatandu, janah Ia saja ngenca patut man sembahen!'"

<sup>11</sup>Kedungenna itadingken Iblis e Jesus; emaka reh malekat-malekat nampati Ia.

### **Jesus menaken DahinNa i Galilea**

<sup>12</sup>Kenca ibegi Jesus berita maka Johanes Peridiken nggo ipenjaraken, lawes Ia ku Galilea.

<sup>13</sup>ItadingkenNa Nasaret emaka lawes Ia ringan i Kapernaum. Kapernaum eme sada kuta i tepi Dano Galilea, daerah Sebulon ras Naptali.

<sup>14</sup>Alu bage seh me kai si ikataken Nabi Jesaya nina,

<sup>15</sup>"Taneh Sebulon ras taneh Naptali, dalam kempak lawit, i lepar Lau Jordan, daerah Galilea si iingani kalak si labo bangsa Jahudi!

<sup>16</sup>Kalak si ringan i bas gelap, nggo ngidah terang si mbelin e! Man kalak si ringan i bas taneh si ikuasai kematen nggo mbincar terang e!"

<sup>17</sup> I bas paksa si e nari me ibenaken Jesus ngajar nina, "Jeralah kam i bas dosandu nari, sabap Kinirajan Surga nggo reh deherna."

### **Jesus ndilo empat kalak penjala nurung (Mrk 1:16-20; Luk 5:1-11)**

<sup>18</sup> Asum Jesus erdalan-dalan i tepi Dano Galilea, IdahNa dua kalak si sembuyak sangana njala nurung. Si dua kalak e, eme Simon (igelari Petrus) ras Andereas.

<sup>19</sup> Nina Jesus man bana, "Mari, ikutken Aku, maka Kuajari kam ndilo kalak si deban jadi ajar-ajarKu."

<sup>20</sup> Minter itadingken kalak e jalana jenari IikutkenNa Jesus.

<sup>21</sup> Asum iterusken Jesus erdalan, IdahNa ka dua kalak si sembuyak. Si dua kalak e, eme anak Sebedeus, gelarna Jakup ras Johanes. Kalak enda i datas perahu ras bapana sangana mpesikap jala. Asum idilo Jesus ia duana,

<sup>22</sup> minter itadingkenna perahu e bage pe itadingkenna bapana. Jenari ikutkenna Jesus.

### **Jesus ngajar, erkhotbah dengen pepalem kalak si penakiten (Luk 6:17-19)**

<sup>23</sup> Isiari Jesus kerina daerah Galilea. Ngajar Ia i bas rumah-rumah persembahen dengen IberitakenNa Berita Si Mehuli kerna Kinirajan Surga. IpepalemNa kalak cacat ras kalak

penakiten bage pe lpedaratNa si la mehuli i bas daging kalak e nari.

<sup>24</sup>Perbahanen Jesus e mbar beritana ku belang-belang negeri Siria seh maka nterem kalak ndahi Jesus. Itaruhken kalak man BaNa kerina si penakiten. Erbage-bage penakit kalak si reh e; lit si setanen, lit si tabun, janah lit si pang-pangen. Kerina ipepalem Jesus.

<sup>25</sup>Emaka nterem kal kalak si ngikut-ngikut Jesus; lit i Galilea nari, i Dekapolis nari, i Jerusalem nari; i Judea nari bage pe i daerah lepar Lau Jordan nari.

### **Khotbah Jesus i das uruk**

**5**<sup>1</sup>Kenca Jesus ngidah jelma si nterem, InangkihNa sada uruk. Kenca Ia kundul reh ajar-AjarNa pulung deherken Ia.

<sup>2</sup>Jenari IbenakenNa ngajari ajar-AjarNa e.

### **Kemalemen ate si tuhu-tuhu (Luk 6:20-30)**

<sup>3</sup>Nina Jesus, "Malem ate tuhu-tuhu iakap kalak si nggejap maka ia labo kai pe ertina i lebe-lebe Dibata; sabap man bana me Kinirajan Surga.

<sup>4</sup>Malem ate tuhu-tuhu iakap kalak si erceda ate erkiteken dosa; sabap Dibata me ngapuli ia.

<sup>5</sup>Malem ate tuhu-tuhu iakap kalak si meteruk ukurna; sabap isehken Dibata me PadanNa man bana.

<sup>6</sup> Malem ate tahu-tuhu iakap kalak si muas melihe nehken peraten Dibata; sabap lbesuriNa me ia.

<sup>7</sup> Malem ate tahu-tuhu iakap kalak si perkuah ate dengen perkelong; sabap ia me ngaloken perkuah ate Dibata.

<sup>8</sup> Malem ate tahu-tuhu iakap kalak si meciho pusuh peratenna; sabap itandaina me tahu-tuhu Dibata.

<sup>9</sup> Malem ate tahu-tuhu iakap kalak si erbahan perdamen; sabap iakui Dibata me ia AnakNa.

<sup>10</sup> Malem ate tahu-tuhu iakap kalak si ngenanami kiniseran erkite-kiteken nehken peraten Dibata; sabap man bana me Kinirajan Surga.

<sup>11</sup> Malem tahu-tuhu atendu adi erkite-kiteken kam ajar-ajarKu igombang-gombang, ipesega-sega dengen ipelawes kalak kam janah alu kata guak ipal itkenna si jahat man bandu.

<sup>12</sup> Ermengkah dengen meriahlah atendu, sabap nggo isikapken Dibata upahndu si mbelin i Surga; sabap bage me pe nabi-nabi si nggeluh leben asangken kam ipesega-sega kalak."

### **Sira ras terang (Mrk 9:50; Luk 14:34-35)**

<sup>13</sup> "Bagi sira si seh kal perluna guna pangan, bage pe kam nandangi kerina manusia. Tapi adi sira e lanai masin, lanai banci ibahan

masin mulihi. Sira e lanai erguna, emaka iambekken jenari idedehe kalak.

<sup>14</sup>Bagi terang si seh kal perluna i bas gelap, bage pe kam nandangi doni enda. Kuta si lit i das uruk la banci lang teridah.

<sup>15</sup>Labo isagani kalak lampu kenca bage itutupina alu tumba; tapi isangketkenna, gelah terang iakap kalak kerina si lit i bas rumah e.

<sup>16</sup>Dage, ersinalsal lah min terangndu i lebe-lebe kalak si nterem gelah adi idahna perbahanenndu si mehuli, ipujina Dibata, Bapandu si i Surga."

### **Pengajaren kerna Undang-undang Agama Jahudi**

<sup>17</sup>"Ola iakapndu Aku reh ncedai Undang-undang si ibereken Musa ras si iajarken nabi-nabi. Aku reh labo ncedai, tapi guna nehken si nggo isuratkenna e.

<sup>18</sup>Ingetlah katangKu enda! Seh masap langit ras doni, sada titik ntah sada bagin si kitikna pe i bas Undang-undang e la bene adi langa kin seh kerina kai si nggo isuratken e.

<sup>19</sup>Emaka ise la ngikutken si nggo isuratken e, aminna gia bagin si kitikna, janah ibabaina papak kalak si deban, ia me si la mehergana i bas Kinirajan Surga. Tapi ise ngikutkenca janah ibabaina kalak si deban ngikutken si nggo isuratken e, ia me si mbelinna i bas Kinirajan Surga.

<sup>20</sup>Kukataken pe man bandu maka labo kam banci bengket ku bas Kinirajan Surga adi la kin tutusen atendu erbahan si ngena ate Dibata asa guru-guru agama ras kalak Parisi."

### **Kerna merawa**

<sup>21</sup>"Nggo ietehndu maka nai ikataken man nini-nininta, 'Ula munuh; kalak si munuh iadili.'

<sup>22</sup>Tapi genduari Kukataken man bandu: Ise merawa nandangi seninana, iadili pagin, ise si ngisakken kalak, arus iadili i lebe-lebe Pengadilen Agama. Janah ise ngataken seninana motu dengen la terpake, ia pagin itamaken ku api neraka.

<sup>23</sup>Dage, adi asum atendu nehken persembahen man Dibata ingetndu maka sangkut ukur seninandu nandangi kam,

<sup>24</sup>tadingkenlah lebe persembahenndu e jenari erdame ras ia. Kenca bage persembahenlah persembahenndu e man Dibata.

<sup>25</sup>Adi iaduken kalak kam janah ibabana ku pengadilen, erdamelah ras ia ope denga seh i pengadilen. Sabap adi nggo seh i pengadilen iendeskenna me kam man hakim, jenari iendesken hakim kam man polisi. Kenca bage itamaken polisi kam ku bas penjara.

<sup>26</sup>Adi kam i bas penjara, lanai kam ipulahina adi langa kin bali utangndu e kerina."



## Kerna erlua-lua

<sup>27</sup> "Nggo ietehndu maka lit ikataken, 'Ola erlua-lua.'

<sup>28</sup> Tapi genduari Kukataken man bandu: Ise mpernehen sekalak diberu, jenari hilo kerincuhna nandangi diberu e, si tuhuna ia nggo erlua-lua i bas ukurna.

<sup>29</sup> Dage, adi matandu si kemuhen erbahanca kam erdosa, cungskillah e jenari ambekkenlah! Sabap ulin sembelah badanndu e bene asa kerina iambekken ku bas neraka.

<sup>30</sup> Adi tanndu si kemuhen erbahanca kam erdosa, keretlah e jenari ambekken! Sabap ulin bene sada tanndu asa kerina badanndu iambekken ku bas neraka."

## Kerna ngulihken ndehara (Mat 19:9; Mrk 10:11-12; Luk 16:18)

<sup>31</sup> "Lit ka pengajaren bagenda, 'Ise ngulihken ndeharana, arus ibahanna surat mulih man ndeharana!'

<sup>32</sup> Tapi genduari Kukataken man bandu: Ise ngulihken ndeharana labo erdandanken ndeharana e erlua-lua ras kalak si deban, ia si erbahanca ndeharana e erlua-lua adi sereh ia man kalak si deban, janah ji ngempoi diberu e pe erlua-lua."

### **Kerna ersumpah**

<sup>33</sup>"Nggo pe ietehndu maka i bas nini-nininta nai lit pengajaren bagenda, 'Ola ersumpah kerna si la tuhu, tapi bahanlah kai si nggo isumpahkenndu i lebe-lebe Tuhan.'

<sup>34</sup>Tapi genduari Kukataken man bandu: Ola ersumpah kerna kai-kai pe, ula ersumpah i bas gelar langit, sabap langit kap ingan kundul Dibata;

<sup>35</sup>ola ersumpah i bas gelar doni, sabap doni kap ingan NaheNa; bage pe ula ersumpah i bas gelar Jerusalem, sabap Jerusalem kuta Raja Simbelin kap.

<sup>36</sup>I bas gelar takalndu pe ola kam ersumpah, sabap labo kam erkuasa nalihken selambar buk pe jadi mbentar ntah mbiring.

<sup>37</sup>Katakenlah, 'ue' adi tuhu janah katakenlah, 'lang' adi la tuhu. Lain asangkan si e i bas Iblis nari kap rehna."

### **Kerna erbalas (Luk 6:29-30)**

<sup>38</sup>"Nggo ietehndu maka nai lit bagenda pengajaren, 'Mata gancih mata, janah ipen gancih ipen.'

<sup>39</sup>Tapi genduari Kukataken man bandu: Ula erbalas nandangi kalak si nggo ersalah man bandu. Adi iparap kalak kurumndu si kemuhen, bereken parapna kurumndu si kawes.

<sup>40</sup>Janah adi iaduken kalak kam erkiteken morah atena bajundu, bereken pe ras cabinndu man bana.

<sup>41</sup>Adi ipaksa kalak kam maba barangna sada kilometer dauhna, babalah barang e dua kilometer dauhna.

<sup>42</sup>Adi mindo kalak man bandu berekenlah; bage pe ola tulak adi kalak minjam kai-kai pe man bandu."

### **Ngkelengi imbang-imbang (Luk 6:27-28, 32-36)**

<sup>43</sup>"Nggo pe ietehndu kerna ajaren enda, 'Kelengilah temanndu, janah elem-elemlah man imbang-imbangndu.'

<sup>44</sup>Tapi genduari Kukataken man bandu: Kelengilah imbang-imbangndu, janah ertotolah man Dibata kerna kalak si erbahanca kam ngenanami kiniseran.

<sup>45</sup>Alu bage kam nggo jadi anak-anak Dibata. Sabap labo saja man kalak si mehuli ibereken Dibata MatawariNa, tapi pe man kalak si jahat. Bage pe labo saja man kalak si bujur ibereken Dibata udan, tapi pe man kalak si la bujur.

<sup>46</sup>Sabap adi si ngkelengi kam saja ngenca ikelengindu, man kade Dibata mbalas perbahanenndu e? La kin kalak si muat cuke pe bage ka nge perbahanenna?

<sup>47</sup>Janah kai kin lainna kam ras kalak si deban adi ras temanndu saja ngenca kam

siperkuanen? Kalak si la nandai Tuhan pe bage nge perbahanenna.

<sup>48</sup>Emaka kam arus serta bagi Dibatandu pe serta."

### **Kerna mere**

**6**<sup>1</sup>"Ingetlah! Ola ilakokenndu aturen agamandu i lebe-lebe kalak si nterem alu tujun gelah idah kalak. Sabap adi bage ibahanndu la kam dat upah i bas Bapandu si i Surga.

<sup>2</sup>Dage, adi mere kam man kalak musil, ola gejek-gejekken bagi kalak si pekulah-kulah i rumah-rumah persembahen ntah pe i tengah dalan. Kalak si pekulah-kulah e tujunna gelah ndatken pujin. Inget! Ia lanai ngaloken upah i bas Dibata nari.

<sup>3</sup>Tapi adi mere kam man kalak musil, bahanlah maka temanndu meriah pe la meteh.

<sup>4</sup>Labo perlu igejek-gejekken i bas kam mere e. Alu bage, Bapandu si ngidah perbahanenndu e mereken upah man bandu."

### **Kerna ertoto (Luk 11:2-4)**

<sup>5</sup>"Adi ertoto kam, ola bagi kalak si pekulah-kulah. Kalak si pekulah-kulah e megati tedis ertoto i rumah-rumah persembahen bage pe i simpang-simpang gelah iidah kalak. Inget! Ia lanai ngaloken upah i bas Dibata nari.

<sup>6</sup>Tapi adi ertoto atendu, bengketlah ku bas kamarndu, eruk pintun jenari ertotolah man Dibata si la iidah e. Dibata si ngidah perbahanenndu e mereken upah man bandu.

<sup>7</sup>Bage pe adi ertoto kam ola mulih-ulih bagi kalak si la nandai Tuhan. Ia erpengakap maka adi gedang pertotonna ibegiken Dibata kap.

<sup>8</sup>Tapi kam, ola bage. Sabap ope denga ipindondu, nggo leben ieteh Bapandu kai si iperlukenndu.

<sup>9</sup>Dage, bagendalah nindu ertoto, O Bapa kami si i Surga. Kam kap Dibata Si Tonggal.

<sup>10</sup>Kam kap Raja kami. Kam kap si erkuasa i doni janah sura-SuraNdu seh kerina bali ras i surga.

<sup>11</sup>Bereken min man kami nakan cukup i bas wari si sendah enda.

<sup>12</sup>Alemi min salah kami bagi ialemi kami salah kalak kempak kami.

<sup>13</sup>Ola bere bene kiniteken kami tupung ikenai percuban, tapi pulahi min kami i bas si jahat nari. (Sabap Kam kap Raja si Simada Kuasa ras Kemulian seh si rasa lalap. Amin.)

<sup>14</sup>Adi ialemindu salah kalak, salahndu pe ialemi Bapandu si i Surga ka nge.

<sup>15</sup>Tapi adi la ialemindu salah kalak, salahndu pe la ialemi Bapandu."

### **Kerna erpuasa**

<sup>16</sup>"Adi erpuasa kam, ola peberjut-berjut ayondu bagi kalak pekulah-kulah. Kalak

pekulah-kulah iperberjut-berjutna ayona bagi kalak melihe, gelah ieteh kalak ia erpuasa. Inget! Ia lanai ngaloken upah i bas Dibata nari.

<sup>17</sup> Tapi adi erpuasa kam, erduhaplah jenari suri bukndu,

<sup>18</sup> gelah la ieteh kalak kam erpuasa. Tapi Bapandu si ngidah perbahanenndu e, la nge si mereken upahndu."

### **Bayak i lebe-lebe Dibata (Luk 12:33-34)**

<sup>19</sup> "Ola pepulung erta-erta i doni enda man bandu. Sabap erta-erta doni banci ipan nget-nget, tembesin dengen itangko pinangko.

<sup>20</sup> Tapi pepulunglah erta-erta i Surga. Sabap i Surga la banci ipan nget-nget, tembesin dengen itangko pinangko.

<sup>21</sup> Sabap i ja ertandu, i je pe ukurndu."

### **Terang kula (Luk 11:34-36)**

<sup>22</sup> "Mata kap tendang kula. Adi terang pengidahndu, kulandu pe terang.

<sup>23</sup> Tapi adi gelap pengidahndu kulandu pe gelap. Dage, adi tendang si lit i bas kam gelap, seh nari kal nge gelapna!"

### **Dibata ras kebayaken (Luk 16:13, 12:22-31)**

<sup>24</sup> "Ise pe labo ngasup ngikutken dua tuan. Sabap adi dua tuanna, la banci lang sekalak keleng atena janah sekalak nari nembeh

atena; ntah pe mejingkat ia nandangi sekalak tuan, tapi tuan si sada nari la diatena pe. Labo kam ngasup erdahin guna Dibata adi erdahin ka kin kam guna duit.

<sup>25</sup>Perbahan si e, ola aru atendu kerna nakan ras inemen si iperlukenndu i bas geluhndu ntah kerna uis si man pakenndu. Ergan nge kesah asa nakan janah ergan nge kula asa uis.

<sup>26</sup>Perdiatekenlah perik-perik kabang. Labo ia merdang, labo ia rani, labo mpepulung persedian, tapi man nge ia ibahan BapaNdu si i Surga. Ergan nge kam asa perik-perik e!

<sup>27</sup>Sekalak pe kam labo ngasup nambahi umurndu alu aru ate e!

<sup>28</sup>Ngkai maka aru atendu kerna uis si man pakenndu? Perdiatekenlah bunga ncole si turah i mbal-mbal. Bunga e la erdahin dengen la ertenun.

<sup>29</sup>Tapi Raja Salomo si bayak nai pe la lit pakenna bagi bunga ncole e jilena.

<sup>30</sup>Dage ingetlah! O kalak si kurang kiniteken! Adi dukut-dukut si sendah nggeluh pagi iambekken ku bas api pe bage jilena ibahan Dibata, apai ka kam!

<sup>31</sup>Emaka ola aru atendu ntah kai pagi ipanndu, ntah kai pagi inemndu bage pe ntah kai pagi uisndu.

<sup>32</sup>(Kalak si la nandai Tuhan nge maka bage perukureнна). Kam ula bage, sabap ieteh

Dibata nge maka kerina enda perlu man bandu.

<sup>33</sup>Tapi si pentingna kal, daramilah lebe KinirajanNa, janah dalankenlah si ngena AteNa, maka IcukupiNa kai si perlu man bandu.

<sup>34</sup>Emaka ola aru atendu kerna wari si pepagi, sabap pepagi lit denga ka nge si man ndelenken. Labo pada itambahi kiniseran si sendah alu kiniseran pepagi."

### **Kerna ngadili (Luk 6:37-38, 41-42)**

**7** <sup>1</sup>"Ola isalahindu kalak si deban, gelah kam pe la isalahi Dibata,

<sup>2</sup>sabap uga penalahkenndu kalak bage ka kam penalahken Dibata. Sarat-sarat si ituntutndu man kalak, sarat-sarat e ituntut Dibata ka man bandu.

<sup>3</sup>Ngkai maka idahndu rintep i bas mata seninandu, tapi beloti si lit i bas matandu la igejapndu?

<sup>4</sup>Kuga maka pang kam ngerana, 'O senina, enta kuagui rintep si lit i bas matandu,' sedangken i bas matandu jine pe lit beloti si galang?

<sup>5</sup>O kalak si pekulah-kulah! Agui lebe beloti si lit i bas matandu e, sabap kenca bage maka ngasup kam ngagui rintep si lit i bas mata seninandu.

<sup>6</sup>Ola iberekenndu barang si Badia man biang sabap ilawanna nge kam; ola itamakenndu



mutiara ku lebe-lebe babi sabap kugapa pe iperjatina nge."

### **Mindo, ndarami dengen nuktuk (Luk 11:9-13)**

<sup>7</sup>"Pindolah, tentu ngalo me kam; daramilah, tentu idatndu; tuktuklah, tentu italangi pintun man bandu.

<sup>8</sup>Sabap si mindo, ngalo, si ndarami dat me, janah si nuktuk, italangi pintun man bana.

<sup>9</sup>Tentu labo lit i bas kam bapa mereken batu man anakna adi ipindona roti man bandu.

<sup>10</sup>Bage pe tentu la iberekenndu nipe adi ipindona nurung.

<sup>11</sup>Kuga gia jahatna kam ietehndu nge kai si mehuli man berenken man anakndu. Apai denga ka Dibata, tentu IberekenNa nge si mehuli man kalak si mindo man BaNa!

<sup>12</sup>Bahanlah man kalak si deban bagi ngena atendu ibahanna man bandu. Enda me ertina Undang-undang si isuratken Musa ras kai si nggo isuratken nabi-nabi."

### **Pintun si kitik (Luk 13:24)**

<sup>13</sup>"Bengketlah arah pintun si kitik, sabap mbelang me pintun dengen mbelang pe dalan ku neraka, janah nterem kalak arah e erdalan.

<sup>14</sup>Pintun si kitik dengen dalan si mesera nuju ku kegeluhen si rasa lalap, janah piga-piga kalak ngenca ngasup arah e erdalan."

**Kerna batang ras buahna (Luk 6:43-44)**

<sup>15</sup> "Metengetlah nandangi nabi-nabi palsu; reh ia ndahi kam bagi biri-biri si melemuk, tapi si tuhuna ukurna bagi serigala si merawa.

<sup>16</sup> Itandaindu nge ia arah perbahanenna. Batang bungke rimbang labo anggur buahna, janah batang lateng labo galiman buahna.

<sup>17</sup> Batang si mehuli tentu mehuli nge buahna, tapi batang si la mehuli tentu pe la mehuli buahna.

<sup>18</sup> Labo banci la mehuli buahna batang si mehuli, bage pe labo banci mehuli buahna batang si la mehuli.

<sup>19</sup> Batang si la mehuli buahna itektek me jenari itamaken ku bas api.

<sup>20</sup> Emaka itandaindu nge nabi si palsu e arah perbahanenna."

**Perbahanen sebo  
ngerana (Luk 13:25-27)**

<sup>21</sup> "Labo kerina kalak si erlebuh man bangKu, 'O Tuhan, Tuhan!' bengket ku bas Kinirajan Surga, tapi kalak si ngelakoken rikutken si ngena ate bapangKu i Surga nge bengket ku bas Kinirajan e.

<sup>22</sup> I bas wari pendungi pagi, nterem kalak ngataken man bangKu, 'O Tuhan, Tuhan! I bas GelarNdu ernubuat kami, i bas GelarNdu ipelawes kami setan-setan dingen ibahan kami tanda-tanda sengget.'

<sup>23</sup>Tapi ningKu pagin njabapsa, 'La kam Kutandai pe. Laweslah i bas Aku nari, o kalak jahat!'"

### **Dua kalak si majekken rumah (Luk 6:47-49)**

<sup>24</sup>"Ise meg i katangKu enda ding nngikutkenca, ia bali ras kalak pentar si majekken rumahna i babo batu.

<sup>25</sup>Rumah e labo runtuh aminna gia reh banjir ras angin si meter nderpasa, sabap rumah e ipajekken i babo batu.

<sup>26</sup>Ise si meg i katangKu enda tapi la iikutkenna, ia bali ras kalak lenge si majekken rumahna i babo kersik.

<sup>27</sup>Asum reh banjir ras angin meter, minter runtuh ding nson tar rumah e."

### **Kerna kuasa Jesus**

<sup>28</sup>Kenca dung Jesus ngerana, mamang ate kalak si nterem kerna PengajarenNa.

<sup>29</sup>Sabap Jesus ngajar la bali ras guru-guru agama kalak enda; la ngajar alu erkuasa.

### **I pepalem Jesus sekalak si gadamen (Mrk 1:40-45; Luk 5:12-16)**

**8**<sup>1</sup>Kenca nusur Jesus i uruk e nari, nterem kal jelma ngikutken la.

<sup>2</sup>Jenari reh sekalak gadamen ndahi Jesus. Erjimpuh ia i lebe-lebe Jesus jenari nina,

"O Tuan, adi nggit Kam, ngasup kap Kam pepalem aku."

<sup>3</sup>Ijemak Jesus kalak si gadamen e jenari Nina, "Nggit nge aku. Malemlah kam!" Minter malem ia i bas penakitna e nari.

<sup>4</sup>Jenari nina Jesus man bana, "Ola kataken man ise pe kerna si enda, tapi cidahkenlah man Imam. Kenca bage, bahanlah persembahenndu bagi isuruh Musa, gelah kerina kalak meteh maka kam nggo malem."

### **I pepalem Jesus sekalak suruh-suruhan perwira Roma (Luk 7:1-10)**

<sup>5</sup>Asum Jesus bengket ku kuta Kapernaum, reh sekalak perwira njumpai Ia.

<sup>6</sup>Nina perwira e man BaNa, "O Tuan, sekalak suruh-suruhanku sakit i rumah. Mekelek kal iakapna, lanai ia ngasup muiit pe."

<sup>7</sup>Ngaloi Jesus, "Banci reh Aku pepalemca."

<sup>8</sup>Tapi nina perwira e, "O Tuan, Ia metanggung aku ngalo-ngalo Kam i rumahku. Sengkebabah ranan sajalah gia IbelaskenNdu, tentu malem suruh-suruhanku e.

<sup>9</sup>Sabap aku pe lit nge si ganjangen asa aku, janah lit ka nge perajurit-perajurit teruhenku. Adi kusuruh perajurit e lawes, minter nge ia lawes; adi kusuruh ka perajurit si deban reh, minter nge ia reh; janah adi bahan enda ningku man suruh-suruhanku, minter nge ibahanna."

<sup>10</sup> Mamang ate Jesus megi ranan perwira e. Emaka nina Jesus man kalak si ngikutken Ia, "Langa pernah Aku jumpa ras kalak Israel si bagenda belinna kinitekenna.

<sup>11</sup> Ingetlah! Nterem pagi si labo kalak Jahudi reh i Timur ras i Barat nari ersada ras Abraham, Isak, Jakup i bas Kinirajan Surga.

<sup>12</sup> Sedangkan bangsa si kin aturenna bengket ku bas Kinirajan e lambekkenNa ku ingan si seh kal gelapna. I je tangis ras mesui kal atena."

<sup>13</sup> Jenari nina Jesus man perwira e, "Mulihlah ku rumahndu, jadilah man bandu bagi si nggo ibelaskenndu arah kinitekenndu." I bas paksa si e ka malem me suruh-suruhan perwira ndai.

### **Nterem kalak si penakiten ipepalem Jesus (Mrk 1:29-34; Luk 4:38-41)**

<sup>14</sup> Lawes Jesus ku rumah Petrus. I bas rumah e IdahNa mami Petrus medem erkiteken sakit.

<sup>15</sup> Ijemak Jesus tan mami Petrus e, jenari minter malem. Keke ia jenari isikapkenna pangan man Jesus.

<sup>16</sup> Nandangi gelap, rehen kalak maba si penakiten ras si setanen man Jesus. Alu sengkebabah ranan saja ipelawes Jesus setan-setan e janah IpepalemNa kerina kalak si penakiten.

<sup>17</sup> Ibahan Jesus bage, gelah seh si nggo isuratken Nabi Jesaya, "Ia kap mulahi kita i bas kiniseranta nari janah Ia kap pepalem penakitta."

### **Kerna ngikutken Jesus (Luk 9:57-62)**

<sup>18</sup> Asum idah Jesus kalak si nterem ngkeleweti Ia, IsuruhNa ajar-AjarNa gelah berkat ngepari dano.

<sup>19</sup> Paksa si e, reh sekalak guru agama ndahi Jesus janah nina, "O Guru, ikut ateku ras Kam aminna ku ja gia Kam lawes."

<sup>20</sup> Ngaloi Jesus, "Serigala lit liang inganna, perik-perik pe lit asarna, tapi Aku, Anak Manusia si isuruh Dibata Ia lit inganKu pekesahken."

<sup>21</sup> Sekalak ajar-ajar si deban ngerana man Jesus nina, "O Pa, mulih lebe aku gelah kukuburken bapangku."

<sup>22</sup> Tapi ngaloi Jesus, "Ikutkenlah Aku. Pelepaslah kalak mate ngkuburken kalak matena jine."

### **I pejeneng Jesus angin si meter (Mrk 4:35-41; Luk 8:22-25)**

<sup>23</sup> Jenari idatasi Jesus perahu, ajar-AjarNa pe ikut ras Ia.

<sup>24</sup> Asum erlayar, rempet rembus angin meter seh maka galumbang pe ngantur perahu e. Tapi tunduh Jesus paksa si e.

<sup>25</sup> Emaka iingeti ajar-AjarNa Ia nina, "O Tuan, sampati min! Nggo cilaka kita!"

<sup>26</sup> Tapi nina Jesus man ajar-AjarNa e, "Ngkai maka kam mbiar? Kurang kal tuhu kinitekenndu!" Jenari keke Jesus, isergangina angin meter ras galumbang ndai. Emaka nggo seh kal tenengna.

<sup>27</sup> Mamang ate ajar-AjarNa e kerina nina, "Kalak si kuga kin nge enda ndia? Angin ras galumbang pe ngikutken KataNa."

### **I pepalem Jesus dua kalak si setanen (Mrk 5:1-20; Luk 8:26-39)**

<sup>28</sup> Seh kenca Jesus i daerah Gadara reh dua kalak setanen njumpai Ia. Kalak setanen e reh i kuburen nari. Ise pe la pang mentas arah e sabap mehantu kal ia duana.

<sup>29</sup> Kenca ndeher ia ras Jesus, minter ia serko nina, "O Anak Dibata, kuga atendu kami IbahanNdu? IsiksaNdu kin AteNdu kami langa pe seh paksana?"

<sup>30</sup> La ndauhsa i bas ingan e nari, lit babi sada rarasen sangana nungke-nungke ndarami nakanna.

<sup>31</sup> Nina setan-setan e man Jesus, "Adi IpelawesNdu kami, suruhlah kami neluki babi-babi ah."

<sup>32</sup> Nina Jesus, "Laweslah!" Itadingken setan si dua kalak e jenari iselukina babi-babi e. Emaka kiamen babi e, ndabuh ku dano jenari mate gedap kerina.

<sup>33</sup> Kalak si mpermakani babi e kiam ku bas kuta. I turikenna man kalak si nterem kerna babi dingén kerna si dua kalak ndai.

<sup>34</sup> Emaka reh kerina anak kuta e ndahi Jesus. Kenca jumpa, ipindokenna gelah lawes Jesus i daerahna e nari.

## **I pepalem Jesus sekalak si pang-pangen (Mrk 2:1-12; Luk 5:17-26)**

**9**<sup>1</sup> Kenca Jesus ku das perahu, ngepar Ia, jenari seh Ia ku KutaNa.

<sup>2</sup> I je itaruhken kalak man BaNa sekalak si pang-pangen tare ingan medem. Perbahan idah Jesus maka tek kal kalak e man BaNa, emaka Nina man si pang-pangen e, "Tetapkenlah ukurndu, o anakKu! Dosandu nggo ialemi."

<sup>3</sup> Perbahan si e piga-piga kalak guru agama jungut-jungut i bas ukurna nina, "IlawanNa kap Dibata arah CakapNa e."

<sup>4</sup> I leteh Jesus kai si lit i bas ukur kalak enda, emaka nina, "Ngkai maka jahat i bas ukurndu?"

<sup>5</sup> Apai kin sukahen ngatakenca, 'Dosandu nggo ialemi,' asangken ngatakenca, 'Kekekenlah, jenari erdalanken!'

<sup>6</sup> Tapi Kucidahken man bandu maka Aku, Anak Manusia si isuruh Dibata erkuasa ngalemi dosa i doni enda." Jenari nina Jesus man si pang-pangen e, "Kekekenlah angkat ingan medemndu, jenari mulihlah!"



<sup>7</sup>Keke ia jenari mulih ia ku rumah.

<sup>8</sup>Mbiar kalak si nterem ngidah kejadi e.

Ipujina Dibata si nggo mereken kuasa si bage belinna man manusia.

### **I dilo Jesus si Matius (Mrk 2:13-17; Luk 5:27-32)**

<sup>9</sup>Lawes Jesus i bas ingan ndai nari janah asum Ia erdalan IdahNa sekalak pengalo cuke kundul i bas kantorna. Gelarna Matius. Nina Jesus man bana, "Ikutken Aku." Tedis Matius jenari ikutkenna Jesus.

<sup>10</sup>Asum Jesus ras ajar-AjarNa man i rumah Matius, nterem pengalo cuke ras kalak perdosa ikut man ras Jesus ras ajar-AjarNa.

<sup>11</sup>Piga-piga kalak Parisi ngidah si enda. Emaka nina man ajar-ajar Jesus, "Ngkai maka Gurundu e man ras pengalo cuke bage pe ras kalak perdosa?"

<sup>12</sup>Ibegi Jesus penungkunen kalak Parisi enda, emaka erjabap Ia, "Kalak si sehat labo ia perlu dokter, tapi kalak si sakit nge.

<sup>13</sup>Laweslah, jenari pelajari kata si tersurat i bas Pustaka Si Badia enda, 'Keleng atendu nge si kuperluken, labo asuh-asuhen si ipersembahkenndu.' Aku reh labo guna ndilo kalak si bujur akapna bana, tapi guna ndilo kalak perdosa."

**Kerna erpuasa (Mrk  
2:18-22; Luk 5:33-39)**

<sup>14</sup>Kenca bage reh ajar-ajar Johanes ndahi Jesus. Nungkun ia man Jesus nina, "Ngkai maka ajar-AjarNdu la erpuasa? Kami ras kalak Parisi megati nge erpuasa."

<sup>15</sup>Ngaloi Jesus, "Atendu kin maka temue i bas kerja erdemu bayu erceda ate adi si empo e ras ia denga? Tentu lang! Lit nge paksana ia sirang ras si empo e. Kenca si e me ia erpuasa.

<sup>16</sup>Labo uis mbaru ibahan kalak guna ngerangkapi uis si nggo buruk. Sabap adi bage, reh belangna me rigatna ibahan pengerangkapina e.

<sup>17</sup>Bage pe labo itamaken kalak lau anggur mbaru ku bas guci kuling-kuling si nggo male. Sabap adi bage, pecah me guci e, janah anggur pe mambur dengen guci e pe lanai terpake. Tapi lau anggur mbaru itamaken kalak ku bas guci kuling-kuling si mbaru. Alu bage anggur ras guci tetap mehuli duana."

**Anak pengulu bage pe sekalak  
diberu si ndadap uis Jesus (Mrk  
5:21-43; Luk 8:40-56)**

<sup>18</sup>Asum Jesus ngerana denga ras ajar-ajar Johanes Peridiken, reh sekalak pengulu rumah persembahen kalak Jahudi. Erjimpuh ia i lebe-lebe Jesus, jenari nina, "Anakku

e denga kal mate. Reh min Kam namaken TanNdu ku babona gelah ia nggeluh mulihi."

<sup>19</sup>Emaka keke Jesus, IkutkenNa pengulu e janah ajar-AjarNa pe ikut ras Ia.

<sup>20</sup>Asum Jesus erdalan, reh sekalak ndeheri Ia i pudu nari. Diberu e nggo sepulu dua tahun dekahna bluding rusur. Idadapna uis Jesus,

<sup>21</sup>sabap nina i bas ukurna, "Kudadap saja lah gia uis Jesus e, tentu malem penakitku."

<sup>22</sup>Itulihkan Jesus diberu e, jenari nina, "Malem atendu, o anakKu! Malem penakitndu erkiteken tek kam man bangKu." I bas paksa si e malem penakit diberu ndai.

<sup>23</sup>Jenari iterusken Jesus erdalan ku rumah pengulu ndai. Kenca seh i rumah, IdahNa piga-piga kalak narune ras kerina kalak nderkuhen.

<sup>24</sup>Emaka nina Jesus "Ndarat kam kerina! Anak enda labo mate, tunduh saja nge ia!" Nguncim kalak si nterem man Jesus.

<sup>25</sup>Kenca ndarat kalak e kerina, minter bengket Jesus ku kamar anak ndai. Ijemak Jesus tan anak e jenari minter nggeluh mulihi.

<sup>26</sup>Berita kerna si enda mbar ku belang-belang daerah e.

### **Dua kalak pentang erpengidah ibahan Jesus**

<sup>27</sup>Lawes Jesus i bas rumah pengulu e nari. Asum ia erdalan lit dua kalak pentang ngikut-ngikut Ia. Alu sora megang nina man

Jesus, "Mekuah min atendu kami, o Anak Daud!"

<sup>28</sup> Kenca bengket Jesus ku bas sada rumah, reh duana kalak pentang e. Isungkun Jesus nina, "Tek kin kam ngasup Aku erbahan kam erpengidah?" Erjabap si pentang e, "Tek kami Tuan!"

<sup>29</sup> Emaka idadap Jesus mata kalak pentang e jenari nina, "Jadilah bagi kinitekenndu e."

<sup>30</sup> Minter terang pengidahna duana. Jenari alu telkas ngerana Jesus man bana, "ola kataken man ise pe kerna si enda!"

<sup>31</sup> Tapi lawes kalak e duana, jenari iturikenna kerna Jesus ku belang-belang daerah e.

### **I pepalem Jesus kalak si lanai beluh ngerana**

<sup>32</sup> Asum ndarat si dua kalak e i rumah nari, reh ka piga-piga kalak ndahi Jesus. Ibabana sekalak si lanai beluh ngerana erkiteken iseluki setan.

<sup>33</sup> Kenca ipelawes Jesus setan e, minter ia beluh ngerana. Mamang ate kalak si nterem nina, "Langa pernah jadi bagenda i Israel!"

<sup>34</sup> Tapi nina kalak Parisi, "Pengulu setan kap mereken kuasa man BaNa maka ngasup la mpelawes setan."

### **Mekuah ate Jesus kalak si nterem**

<sup>35</sup> Jenari isiari Jesus kuta-kuta si meriah ras kuta-kuta si kitik. Ngajar Ia i rumah-rumah

persembahkan kalak Jahudi. IberitakenNa Berita Si Mehuli kerna Kinirajan Surga. IpepalemNa erbage-bage penakit kalak si nterem.

<sup>36</sup>Mekuah ate Jesus ngenehen kalak si nterem e, sabap nggo kote dinggen lanai lit si ngepkepsa, bagi biri-biri si la ipermakani.

<sup>37</sup>Emaka nina Jesus man ajar-AjarNa, "Mbelang man peranin, tapi kurang si ranisa.

<sup>38</sup>Emaka pindolah man si Mada juma e, gelah IsuruhNa si erdahin guna peranin e."

### **Rasul si sepulu dua kalak (Mrk 3:13-19; Luk 6:12-16)**

**10**<sup>1</sup>Idilo Jesus ajar-AjarNa si sepulu dua kalak, jenari IberekenNa man ajar-AjarNa e kuasa mpelawesken setan ras mpepalem erbage-bage penakit.

<sup>2</sup>Gelar rasul si sepulu dua kalak e: Simon (igelari Petrus) ras Andereas, duana ia sembuyak; Jakup ras Johanes, duana ia anak Sebedeus;

<sup>3</sup>Pilipus ras Bartolomeus; Tomas ras Matius pengalo cuke; Tadius ras Jakup anak Alpeus;

<sup>4</sup>Simon Pejuang ras Judas Iskariot si ndayaken Jesus.

### **Jesus nuruh rasul si sepulu dua kalak (Mrk 6:7-13; Luk 9:1-6)**

<sup>5</sup>Jesus nuruh rasul si sepulu dua kalak e. Ope berkat nina Jesus man kalak enda, "Ola

kam bengket ku daerah si labo kalak Jahudi  
ntah ku kuta-kuta kalak Samaria.

<sup>6</sup>Tapi dahilah kalak Israel biri-biri si nggo  
papak e.

<sup>7</sup>Berkatlah jenari nindu erberita, 'Kinirajan  
Surga nggo reh deherna.'

<sup>8</sup>Pepalemlah kalak si penakiten, pegeluh  
kalak si nggo mate; pepalemlah kalak si  
gadamen, janah pelaweslah setan-setan.  
Kerina e ialokenndu la ertukur. Emaka  
berekenlah man kalak si deban alu la  
ngaloken upah.

<sup>9</sup>Ola baba emas, pirak ntah tembaga.

<sup>10</sup>I bas perdalanenndu ola baba bekal, baju  
ose, sepatu ntah ciken, sabap kalak si erdahin  
patut ngaloken kai si iperlukenna.

<sup>11</sup>Adi bengket kam ku kuta si meriah ntah  
kitik, pepayolah lebe i bas kuta e ise si patut  
inganndu kesilang. Jenari kesilanglah kam ras  
ia ngayak kam lawes nadingken kuta e.

<sup>12</sup>Adi bengket kam ku sada rumah nindulah,  
'Mejuah-juah!'

<sup>13</sup>Adi meriah ukur si empu rumah e ngalo-  
ngalo kam, tading i bas ia pasu-pasundu,  
tapi adi la kam ialo-alona, mulih man bandu  
pasu-pasundu e.

<sup>14</sup>Adi i bas sada rumah ntah sada kuta la  
kam ialo-alo kalak ntah la kam ibegikenna,  
tadingkenlah rumah ntah kutana e, kisamken  
abu si lit i bas nahendu.

<sup>15</sup> Inget! I bas wari pendungi pagi, beraten ukumenna asangken ukumen anak kota Sodom ras Gomora."

**Kiniseran si nandangi reh (Mrk  
13:9-13; Luk 21:12-17)**

<sup>16</sup> "Begikenlah! Kam Kusuruh bagi biri-biri ku tengah-tengah serigala. Emaka kam arus cerdas bagi nipe janah lemah-lembut bagi nderapati.

<sup>17</sup> Metengetlah, sabap nandangi lit me kalak si nangkap kam; ibabanandu ku pengadilen agama janah iligasnandu i bas rumah-rumah persembahen.

<sup>18</sup> Iaduken kalak me kam man si erkuasa ras man raja-raja erkite-kiteken Aku. Alu bage banci iturikenndu Berita Si Mehuli man si erkuasa ras raja-raja e bage pe man si labo kalak Jahudi.

<sup>19</sup> Sanga kam ibaba ku pengadilen e, ola aru atendu kerna kai ras uga arus ikatakenndu, sabap i bas paksa si e ibereken me man bandu kai si man turinkenndu.

<sup>20</sup> Kata-kata si ibelaskenndu e labo kata-katandu, tapi Kesah Bapandu nge si ngerana i bas kam.

<sup>21</sup> Kalak si sembuyak ngendesken sembuyakna pagi gelah ibunuh, bapa pe bage nandangi anakna. Anak ngelawan orang tuana pagi janah ngendeskenca gelah ibunuh.

<sup>22</sup>Segat pagi ate kalak kerina man bandu erkite-kiteken Aku. Tapi kalak si megenggeng seh ku kedungenna terkelin kap.

<sup>23</sup>Adi i bas sada kuta isiksa kalak kam, lompatlah ku kuta si deban. Inget! Ope denga serser isiarindu kuta-kuta Israel, nggo reh Aku, Anak Manusia si isuruh Dibata.

<sup>24</sup>Labo lit murid ganjangen asangkan guruna; labo lit suruh-suruhan belinen asangkan tuanna.

<sup>25</sup>Cukup min iakap murid adi jadi bali ia ras guruna, janah suruh-suruhan jadi bali ras tuanna. Adi tuan rumah igelari Balsebul, apai dengan ka isi jabuna?"

### **I se man kebiaren? (Luk 12:2-7)**

<sup>26</sup>"Dage ola kam mbiar man manusia. Kerina si terligen teridah nge pagi, janah kerina buni-buni tereteh nge pagi.

<sup>27</sup>Si Kukataken man bandu i bas gelap, turikenlah e i bas terang, janah si ibegindu alu kusik-kusik momokenlah man kalak si nterem.

<sup>28</sup>Ola kam mbiar man kalak si ngasup munuh kula tapi la ngasup munuh tendi; tapi mbiarlah man Dibata si erkuasa namaken kula ras tendi ku neraka.

<sup>29</sup>Dua perik cip-cip banci itukurndu alu piga-piga rupia saja; tapi labo sada pe perik e ndabuh ku taneh adi la bage peraten Bapandu.



<sup>30</sup>Janah buk takalndu pe nggo lbeligaiNa.

<sup>31</sup>Emaka ola kam mbiar, sabap ergan kap kam asangken melala perik cip-cip!"

### **Kerna ngakuken dingan mersoken Kristus (Luk 12:8-9)**

<sup>32</sup>"Ise ngaku i lebe-lebe manusia maka ia ajar-ajarKu, ia pe pagi Kuakui i lebe-lebe BapangKu si i Surga.

<sup>33</sup>Tapi ise si merso i lebe-lebe manusia maka ia ajar-ajarKu, ia pe pagi Kupersoken i lebe-lebe BapangKu si i Surga."

### **Jesus reh labo maba dame tapi pertentangan (Luk 12:51-53, 14:26-27)**

<sup>34</sup>"Ola akapndu Aku reh ku doni enda maba dame. Aku reh labo maba dame, tapi erbahan perang.

<sup>35</sup>Aku reh erbahanca rubati anak si dilaki ras bapana, anak si diberu ras nandena, permainan ras si metuana,

<sup>36</sup>Janah kerina si lit i bas jabuna imbangna kerina.

<sup>37</sup>Ise kelengen atena bapana ntah nandena asangken Aku, la metunggun ia ras Aku; ise kelengen atena anakna si dilaki ntah si diberu asangken Aku, la metunggun ia ras Aku.

<sup>38</sup>Ise la mersan kayu persilangna ngikutken Aku, la metunggun jadi ajar-ajarKu.

<sup>39</sup>Kalak si mpertahanken kesahna ia kebenen kesah, tapi kalak si kebenen kesah erkiteken Aku, ia ndatken kelegeluhenna."

### **Kerna upah (Mrk 9:41)**

<sup>40</sup>"Ise ngalo-ngalo kam, ia kap ngalo-ngalo Aku; janah ise ngalo-ngalo Aku, ialo-alona kap Ia si nuruh Aku.

<sup>41</sup>Ise ngalo-ngalo nabi erkiteken ia sekalak nabi, ialokenna me upahna bagi ialoken sekalak nabi. Ise ngalo-ngalo kalak bujur erkiteken ia sekalak si bujur, ialokenna me upahna bagi ialoken kalak bujur.

<sup>42</sup>Inget! Ise mereken sada cangkir lau mbergeh lah gia man sekalak ajar-ajarKu si kitikna kal erkiteken ia ajar-ajarKu, tuhu ialokenna nge pagi upahna."

### **Persuruhan Johanes Peridiken (Luk 7:18-35)**

**11** <sup>1</sup>Kenca Jesus ngerana man ajar-AjarNa si sepulu dua kalak, lawes Ia ku kuta-kuta si ndeher ngajar meritaken Berita Si Mehuli.

<sup>2</sup>Johanes Peridiken si lit i bas penjara meg i berita kerna pendahin Kristus. Emaka isuruhna piga-piga kalak ajar-ajarna ndahi Jesus.

<sup>3</sup>Nungkun ajar-ajarna e man Jesus nina, "Kam kin si ikataken Johanes si nggo ndeher e ntah itimai kami dengan kalak si deban?"

<sup>4</sup> Erjabap Jesus man bana, "Dahilah Johanes Peridiken, turiken man bana kerina si ibegindu ras iidahndu genduari enda;

<sup>5</sup> kalak pentang erpengidah, si pang-pangen erdalan, si gadamen malem, si pasek erpemegi, si mate nggeluh mulihi janah Berita Si Mehuli iberitaken man kalak musil.

<sup>6</sup> Malem ate tuhu-tuhu iakap kalak adi la tondel ukurna erkiniteken man bangKu!"

<sup>7</sup> Kenca lawes ajar-ajar Johanes Peridiken, ibenaken Jesus ngerana man kalak si nterem kerna Johanes nina, "Asum idahindu mbaru enda Johanes Peridiken ku taneh si melungun, kai kin min atendu nehenenndu? Atendu kin ngenehen dukut si iembus angin? Tentu lang!

<sup>8</sup> Kai dage nehenenndu ku je? Sekalak si mejile uisna? Tentu lang, sabap kalak si mejile uisna inganna i bas istana raja nge.

<sup>9</sup> Kataken man bangKu, kai nehenenndu ku je? Sekalak nabi? Payo, Kukataken pe man bandu maka si nggo idahndu e lebihen asangkan sekalak nabi.

<sup>10</sup> Sabap kerna Johanes Peridiken nggo isuratken i bas Pustaka Si Badia, 'Kusuruh persuruhanKu leben asangkan Kam,' nina Dibata, 'Ia kap nikapken dalam man bandu.'

<sup>11</sup> Ingetlah! Johanes Peridiken kap si mbelinna i bas kerina manusia si nggo pernah nggeluh. Tapi si kitikna i bas Kinirajan Surga belinen asangkan Johanes Peridiken.

<sup>12</sup> Mulai kin Johanes Peridiken ngajar seh genduari, Kinirajan Surga tetap ilawan kalak janah ikuasaina atena.

<sup>13</sup> Sabap kerina pengajaren nabi-nabi ras Undang-undang si ibereken Musa ernubuat kerna Johanes.

<sup>14</sup> Janah adi tek kam kai si ikataken nabi e, Johanes kap Elia si aturna reh.

<sup>15</sup> Begikenlah, adi lit kin cupingndu!

<sup>16</sup> Bagi kai nge ndia banci Kuandingken kalak si genduari enda? Kalak si genduari enda bali kap ras anak-anak erguro-guro i tengah kesain. Nina sada terpuuk man terpuuk si deban,

<sup>17</sup> 'Nggo ipalu kami gendang guro-guro tapi la kam nggit landek. Nggo iendeken kami lagu tangis-tangis tapi la kam nggit tangis!'

<sup>18</sup> Sabap Johanes la ikut i bas kerja man-man ras minem-minem emaka ikataken kalak, 'Nggo setanen ia!'

<sup>19</sup> Genduari reh Aku, Anak Manusia si isuruh Dibata, ku kerja man-man ras minem-minem, emaka ikataken kalak, 'Nehenlah! Ia kalak rangap dengen peminem! TemanNa pengalocuke ras kalak perdosa.' Amin bage gia Dibata pentar kap janah KepentarenNa nggo ibenarken arah kerina PendahinNa."

### **Kota-kota si la tek (Luk 10:13-15)**

<sup>20</sup> Kenca bage isumpahi Jesus kuta-kuta si i je nggo melala IbahanNa tanda-tanda

sengget, sabap kalak kuta e la nggit jera i bas dosana nari.

<sup>21</sup> Nina Jesus, "Cilaka me kam o Korasin! Cilaka me kam o Betsaida! Bicara i Tirus ras i Sidon min ndai ibahan tanda-tanda sengget si nggo ibahan i tengah-tengahndu, nggo min ndai jera kalak si i je.

<sup>22</sup> Ingetlah! I bas wari pendungi pagi beraten ukumenndu asangken ukumen kalak Tirus ras kalak Sidon.

<sup>23</sup> Kam pe, o Kapernaum! Sura-surandu meganjang seh ku langit. Idabuhkan nge kam pagi ku neraka! Bicara i Sodom min ndai ibahan tanda-tanda sengget si nggo ibahan i tengah-tengahndu, lit denga min ndai Kota Sodom e seh asa genduari.

<sup>24</sup> Ingetlah! I bas wari pendungi pagi beraten ukumenndu asangken ukumen Sodom."

### **Rehlah kam ndahi Aku (Luk 10:21-22)**

<sup>25</sup> Paksa e nina Jesus, "O Bapa, Tuhan si erkuasa i Surga ras i doni! Bujur Kukataken man BaNdu sabap nggo IpetangkasNdu man kalak si la erpemeteh kai si IbunikenNdu man kalak pentar ras erpemeteh.

<sup>26</sup> O Bapa, enda kap si ngena AteNdu."

<sup>27</sup> "Nggo ibereken BapangKu kerinana man bangKu. Ise pe la nandai Anak seakatan Bapa, janah ise pe la nandai Bapa seakatan Anak ras kalak si man bana nggo ipetangkasken Anak e."

<sup>28</sup>"Marilah dahi Aku, o kam si latih maba baban si mberat maka Kubereken pengadi-ngadinndu.

<sup>29</sup>Tamakenlah pasanganKu ku kudukndu janah erlajarah i bas Aku nari. Sabap Aku melias janah meteruk ukurKu; alu bage idatndu me kemalemen ate.

<sup>30</sup>Sabap pasangan si Kubereken man bandu ntabeh mabasa, dengen baban si Kutamaken ku babondu menahang kap."

### **Penungkunen kerna wari Sabat (Mrk 2:23-28; Luk 6:1-5)**

**12**<sup>1</sup>La ndekahsa kenca si e, tupung wari Sabat kalak Jahudi, mentas Jesus arah perjuman gandum. Iputikken ajar-AjarNa gandum e, jenari igugutna sabap melihe iakapna.

<sup>2</sup>Ngidah si e nina kalak Parisi man Jesus, "Nehenlah, ajar-AjarNdu erbahan kai si la banci ibahan i bas wari Sabat rikutken Undang-undang Agama."

<sup>3</sup>Ngaloi Jesus, "Langa kin pernah iogendu i bas Pustaka Si Badia kai ibahan Daud asum melihe ia ras teman-temanna?"

<sup>4</sup>Bengket ia ku rumah Dibata, ibuatna roti si nggo ipersembahkan man Dibata, jenari ipanna ras teman-temanna. Rikutken Undang-undang Agama, imam-imam ngenca banci man roti e.

<sup>5</sup>Langa kin iogendu i bas Undang-undang si isuratken Musa maka i bas tep-tep wari Sabat si tuhuna imam-imam ngelanggar Undang-undang wari Sabat i bas Rumah Pertoton, tapi la ia ersalah?

<sup>6</sup>Tapi ingetlah, maka i jenda lit si lebihen asa Rumah Pertoton.

<sup>7</sup>Lit kap tersurat i bas Pustaka Si Badia, 'Ate keleng nge si Kuperluken, labo asuh-asuhen si ipersembahkenndu.' Adi tuhu-tuhu kin iertindu kata enda, labo iukumndu kalak si la ersalah.

<sup>8</sup>Sabap Anak Manusia si isuruh Dibata, la kap Tuhan si engkuasai wari Sabat e."

### **Sekalak mate serapen tanna sembelah (Mrk 3:1-6; Luk 6:6-11)**

<sup>9</sup>Kenca bage, lawes Jesus ku rumah persembahen kalak Jahudi.

<sup>10</sup>I rumah persembahen e lit sekalak sembelah tanna nggo kesip perban mate serapen. Piga-piga kalak si i je ersura-sura ndarami kesalahen Jesus. Emaka isungkunna Jesus nina, "Rikutken Undang-undangta, banci kin ipepalem kalak sakit i bas wari Sabat?"

<sup>11</sup>Ngaloi Jesus nina, "Adi lit sekalak i bas kam ndabuh biri-birina ku bas lubang si mbages i bas wari Sabat, tentu itangkapna dengen ipedaratna biri-birina e.

<sup>12</sup>Manusia ergan nge asa biri-biri! Emaka rikutken Undang-undangta mehuli nge nampati kalak i bas wari Sabat."

<sup>13</sup>Jenari nina Jesus man si mate serapen tanna e, "Pepinter tanndu." Ipepinterna tanna, jenari minter malem bagi tanna si sembelah nari.

<sup>14</sup>Ndarat kalak Parisi e, arih-arih ia guna munuh Jesus.

### **Persuruhan pilihan Dibata**

<sup>15</sup>Kenca ieteh Jesus sura-sura kalak Parisi e, lawes Ia i bas rumah persembahen kalak Jahudi e nari. Nterem kalak ngikutken Ia. IpepalemNa kerina kalak si penakiten,

<sup>16</sup>jenari IpersingetiNa gelah man ise pe ula ituriken kerna Ia.

<sup>17</sup>Si enda jadi gelah seh kai si nggo ikataken Dibata arah Nabi Jesaya nina,

<sup>18</sup>"Enda me persuruhanKu si nggo Kupilih, Ia me si Kukelengi dengen si ngena ateKu. Kubereken me KesahKu man BaNa, janah Ia me si meritaken kebujurenKu man kerina bangsa.

<sup>19</sup>Tapi labo Ia pagi rubat ntah serko bage pe labo Ia ngerana alu sora megang i pasar si meriah.

<sup>20</sup>Buluh si nggo mbeltuk Ia IpenggelkenNa, lampu si midep-idep Ia InimpetiNa, Ia Ia erngadi-ngadi seh menang IbahanNa keadilan e.



<sup>21</sup> Janah i bas la me kerina bangsa-bangsa erpengarapen."

**Jesus ras Balsebul (Mrk  
3:20-30; Luk 11:14-23)**

<sup>22</sup> Jenari itaruhken kalak man Jesus sekalak pentang dengen lanai beluh ngerana perbahan iseluku setan. Kenca Jesus mpelawes setan e, beluh ia ngerana dengen erpengidah.

<sup>23</sup> Mamang ate kalak si nterem nina saph-saph ia, "Banci jadi la nge Anak Daud si ipadanken e."

<sup>24</sup> Asum ibegi kalak Parisi kata enda ngaloi ia nina, "Balsebul pengulu setan nge mereken kuasa man BaNa mpelawes setan e."

<sup>25</sup> Ieteh Jesus perukuren kalak Parisi enda emaka nina, "Kerajan si erbelah-belah kugapa pe sontar nge. Janah kuta ntah rumah tangga si erbelah-belah kugapa pe sontar nge.

<sup>26</sup> Bage pe adi Iblis pelawes Iblis, erbelah-belah kap ia. Adi bage ma sontar kerajanna?

<sup>27</sup> Dage, adi Balsebul kin mereken kuasa man bangKu, ise dage mereken kuasa man teman-temanndu mpelawes setan-setan e? Teman-temanndu e lah ertimbang kerna cakapndu e.

<sup>28</sup> Erkiteken Kupelawes setan-setan alu kuasa Kesah Dibata, e tandana maka Kinirajan Dibata nggo reh man bandu.

<sup>29</sup>Ise pe labo banci bengket ku rumah si mbisa ngerampasi erta-ertana, pala iketna lebe kalak si mbisa e. Kenca bage maka banci irampasina erta-erta si lit i bas rumah e.

<sup>30</sup>Ise si la mihak aku ngelawan Aku kap; ise la ras Aku pepulungken, ia engkerapi kap.

<sup>31</sup>Emaka Kukataken man bandu: Kerina dosa ras cakap si encurnahen Dibata banci ialemi; tapi kalak si encurnahen Kesah Si Badia la ialemi Dibata ndigan pe.

<sup>32</sup>Kalak si encurnahen Anak Manusia si isuruh Dibata banci ialemi Dibata; tapi kalak si encurnahen Kesah Si Badia lalap ia la ialemi Dibata."

### **Kerna batang ras buahna (Luk 6:43-45)**

<sup>33</sup>"Guna ndatken buah si mehuli arus lit batang si mehuli; adi batang la mehuli tentu buahna pe la mehuli. Sabap batang itandai arah buahna kap.

<sup>34</sup>O, kalak jahat! Kuga nindu ngataken si mehuli adi ukurndu pe jahat nge? Sabap kai si ibelasken, e me si erburak i bas pusuh nari.

<sup>35</sup>Kalak bujur tentu teridah i bas ia nari si mehuli, ndarat i bas pusuh peratenna si mehuli nari; janah kalak jahat ndarat me si jahat i bas pusuh peratenna si jahat nari."

<sup>36</sup>"Tapi ingetlah! I bas wari pendungi pagi kerina si la mehuli si nggo ibelaskenndu arus ipertanggung-jawabken.

<sup>37</sup> Sabap arah kai si nggo ibelaskenndu me kam iadili."

**Pemindon tanda sengget (Mrk 8:11-12; Luk 11:29-32)**

<sup>38</sup> Jenari ngerana piga-piga guru agama ras kalak Parisi man Jesus nina, "O Guru, merincuh kal kami ngidah tanda sengget i bas Kam nari."

<sup>39</sup> Ngaloj Jesus, "Andiko, jahatna jelma si genduari enda! Kam kalak jahat mindo maka Kubahan tanda sengget? Labo Kubahan! La ibereken sada tanda sengget pe man bandu seakatan tanda sengget Nabi Juna ngenca.

<sup>40</sup> Sabap bagi Nabi Juna telu wari telu berngi dekahna i bas beltek nurung galang, bage ka me pagi Anak Manusia si isuruh Dibata e telu wari telu berngi dekahna i bas beltek taneh enda.

<sup>41</sup> I bas wari pendungi pagi i lebe-lebe Pengadilen Dibata tedis kalak Niniwe ngaduken kam, sabap ia jera i bas dosana nari kenca ibegina Nabi Juna ngajar; janah si tuhuna i jenda lit beliden asa Nabi Juna!

<sup>42</sup> I bas wari pendungi pagi i lebe-lebe Pengadilen Dibata tedis me Kemberahen i Selatan nari ngaduken kam, sabap ia reh i bas ingan si ndauh nari guna megiken pengajaren Salomo; janah si tuhuna i jenda lit beliden asa Salomo."

## **Kerehen setan mulihken (Luk 11:24-26)**

<sup>43</sup> "Adi nggo ndarat setan i bas sekalak jelma nari, lawes setan e, isiarina gurun pasir ndarami ingan ngadi. Adi la idatna ingan e,

<sup>44</sup> nina i bas ukurna, 'Mulihlah aku ku rumahku si nggo kutadingken e.' Emaka mulihken ia, idapetina rumah e nggo bersih isapui dengen nggo sikap.

<sup>45</sup> Jenari lawes ia, idilona pitu setan si jahaten asa ia. Kerina ia bengket ku bas janah i je me ia ringan seh maka reh kelekna kalak si ibengketina e. Bage me pagi jadona kalak jahat si genduari enda."

## **Nande ras senina-senina Jesus (Mrk 3:31-35; Luk 8:19-21)**

<sup>46</sup> Asum Jesus ngerana denga, reh NandeNa ras senina-SeninaNa. Tedis ia i darat, sabap atena njumpai Jesus.

<sup>47</sup> Emaka nina sekalak si i je man Jesus, "I darat NandeNdu, senina-SeninaNdu, jumpa atena ras Kam."

<sup>48</sup> Tapi ngaloi Jesus, "Ise kin nandengKu? Ise kin seninangKu?"

<sup>49</sup> Jenari ituduh Jesus ajar-AjarNa janah nina, "Enda kap nandengKu ras senina-seninangKu!

<sup>50</sup> Ise ndalanken kai si ngena ate Dibata, BapangKu, ia kap seninangKu, turangKu, ras nandengKu."

## Perumpaman kerna si ngambur benih (Mrk 4:1-9; Luk 8:4-8)

**13**<sup>1</sup> I bas wari si e berkat Jesus i rumah e nari ku tepi dano. I tepi dano kundul la guna ngajar.

<sup>2</sup>Perbahan nterem kal kalak pulung ngkeleweti la, emaka ldatasiNa sada perahu. Kundul la i datas perahu e, janah kalak si nterem tedis i daraten, i tepi dano.

<sup>3</sup>Jenari ituriken Jesus man kalak e erbage-bage pengajaren alu perumpaman. Nina Jesus, "Lit me sekalak perjuma lawes ku jumana ngambur benih.

<sup>4</sup>Asum ia ngambur benih e, lit ndabuh ku dalan, jenari reh perik-perik manganisa.

<sup>5</sup>Lit ka ndabuh ku taneh si erbatu-batu, si la mbages tanehna, emaka minter turah benih e.

<sup>6</sup>Tapi kenca reh las matawari, minter melus dengen kerah sabap la mbages uratna.

<sup>7</sup>Lit ka pe ndabuh ku tengah peren duri, turah benih e, tapi talu ibahan peren duri.

<sup>8</sup>Tapi lit pe ndabuh ku taneh si mehumur, mehuli perturahna seh erbuah; lit si seratus buahna, lit si enem puluh janah lit si telu puluh.

<sup>9</sup>Begikenlah adi lit kin cupingndu!"

## **Kerna tujun perumpaman (Mrk 4:10-12; Luk 8:9-10)**

<sup>10</sup>Jenari reh ajar-ajar nungkun man Jesus nina, "Ngkai maka alu perumpaman Kam ngerana man kalak si nterem e?"

<sup>11</sup>Erjabap Jesus, "Man bandu nggo ibereken Dibata kengasupen guna meteh rahasia Kinirajan Surga, tapi man kalak enda lang.

<sup>12</sup>Sabap man kalak si lit i bas ia itambahi gelah reh buena i bas ia; tapi man kalak si la lit, si lit i bas ia e pe ibuat i bas ia nari.

<sup>13</sup>Aku ngerana man kalak e alu perumpaman sabap: aminna gia inehenna tapi la idahna, janah aminna gia idengkehkenna tapi la ibegi dengen la iangkana.

<sup>14</sup>Alu bage nggo seh Kata Dibata si isuratken Nabi Jesaya, nina: 'Idengkehkenndu tapi la iangkandu; ipernehennu tapi la idahndu.

<sup>15</sup>Sabap nggo batu-batun ukur kalak enda; nggo pasek cupingna, ipit-pitkenna matana. Sabap adi la bage tentu erpengidah nge mata ras erpemegi nge cuping kalak enda, janah ukur kalak enda tentu erpengangka, emaka reh kalak enda ndahi Aku, nina Dibata, janah Kupepalem me kalak enda.'

<sup>16</sup>Tapi melem tuhu-tuhu atendu, sabap matandu erpengidah dengen cupingndu erpemegi.

<sup>17</sup>Ingetlah! Nterem nabi bage pe nterem kalak si patuh man Dibata, merincuh ngidah

kai si iidahndu genduari e, tapi la banci, janah merincuh ia meg i kai si ibegindu, tapi la dorek."

**I terangken Jesus kerna perumpaman si ngambur benih (Mrk 4:13-20; Luk 8:11-15)**

<sup>18</sup>"Begikenlah dage, kai ertina perumpaman enda.

<sup>19</sup>Kalak si meg i Berita kerna Kinirajan e, tapi la iangkana bali kap ia ras benih si ndabuh ku tepi dalan. Si jahat reh nangko berita si nggo iamburken ku bas pusuhna e.

<sup>20</sup>Benih si ndabuh ku taneh si erbatu-batu bali ras kalak si minter ngaloken Berita e alu meriah ukur asum ibegina.

<sup>21</sup>Tapi la mbages janah kentisik ngenca i bas ia. Adi ia ngenanami kesusahen ras iayak-ayak erdandanken Berita e, minter tondel ukurna.

<sup>22</sup>Benih si ndabuh ku tengah-tengah peren duri bali ras kalak si ngaloken Berita e; tapi aru atena kerna geluhna ras merincuh kal ia bayak emaka kicat Berita e, janah eme erbahanca la erbuah.

<sup>23</sup>Tapi benih si ndabuh ku taneh si mehumur bali ras kalak si meg i Berita dengen iangkana, jenari erbuah pe; lit si erbuah seratus, lit si enem puluh, lit si telu puluh."

## **Perumpaman kerna sesa si turah i tengah-tengah page**

<sup>24</sup>Jenari ituriken Jesus ka perumpaman man kalak e nina, "Adi Kinirajan Surga e banci iandingken ras kalak si nuan benih si mehuli i jumana.

<sup>25</sup>Tapi i bas sada berngi, asum kerina kalak nggo tunduh, iamburken musuhna ku juma e buah sesa.

<sup>26</sup>Kenca turah page e dengen kenca rumpah teridah me sesa ndai.

<sup>27</sup>Emaka isungkun si erdahin i bas juma e perjuma ndai nina, 'O tuan, ma benih si mehuli nge mbaru enda isuanndu i jumandu e? I ja nari nge rehna sesa e?'

<sup>28</sup>Erjabap tuan e, 'Musuh nge si ngamburken benih sesa ku je.' Jenari nina si erdahin e, 'Iruahi kami dage sesa e?'

<sup>29</sup>Erjabap tuan e, 'Ola, sabap adi iruahindu sesa e, banci jadi page e pe ikut meruah.

<sup>30</sup>Pelepas saja sesa e turah ras page seh rani. I bas paksa peranin e pagi kusuruh kalak si rani mpepulung sesa lebe, jenari iberkisi gelah iambekken ku bas api. Kenca si e kusuruh ipepulungna page ku bas lumbungku.'"



### **Perumpaman kerna benih (Mrk 4:30-32; Luk 13:18-19)**

<sup>31</sup> Ituriken Jesus ka perumpaman si deban nina, "Kinirajan Surga banci iandingken ras sengkebuah benih sawi si isuanken kalak i bas jumana.

<sup>32</sup> Tuhu benih sawi benih si kitik i bas kerina benih sinuan-sinuan. Tapi kenca turah, batangna si galangna i bas batang gule-gulen si debanna. Bagi batang kayu kap sawi e seh maka perik-perik pe banci rasar i bas dahan-dahanna."

### **Perumpaman kerna ragi (Luk 13:20-21)**

<sup>33</sup> Ituriken Jesus ka perumpaman si deban nina, "Kinirajan Surga e banci iandingken alu ragi. Ibuat sekalak diberu me ragi e, jenari iadukna ras telu tumba tepung seh niar jadi kembang."

### **Kai sabapna Jesus ngerana arah perumpaman? (Mrk 4:33-34)**

<sup>34</sup> Kerina enda ipeseh Jesus man kalak si nterem alu perumpaman. Adi la arah perumpaman labo kai pe ikataken Jesus man kalak si nterem e.

<sup>35</sup> Alu bage seh me kai si ikataken Dibata arah nabi nina, "Alu perumpaman-perumpaman me Aku ngerana ras kalak e; Kuturiken me kai si terbuni mula tembe doni nari."

## **I terangken Jesus perumpaman benih sesa**

<sup>36</sup>Jenari mulih Jesus, ItadingkenNa kalak si nterem e. Idahi ajar-AjarNa Ia, jenari nina man Jesus, "Turiken min man kami erti perumpaman sesa si turah i juma e."

<sup>37</sup>Ngaloi Jesus, "Si ngambur benih si mehuli e, eme Anak Manusia si isuruh Dibata;

<sup>38</sup>juma e, eme doni enda; benih si mehuli e, eme kalak si nggo ngendesken dirina man Dibata. Sesa e, eme kalak si ikuasai si Iblis;

<sup>39</sup>musuh si ngambur benih sesa e, eme Iblis. Paksa peranin, eme kedungen doni enda, janah si rani eme malekat-malekat.

<sup>40</sup>Bagi sesa ipepulung kalak si rani jenari itutungna, bage ka me pagi i bas pendungi doni enda.

<sup>41</sup>Isuruh Anak Manusia eme malekat-MalekatNa mpepulung i bas KinirajanNa nari kerina si mabai manusia erdosa bage pe kerina manusia si erbahan jahat,

<sup>42</sup>jenari lambekkenNa me kerina ku api. I bas api e, tangis me kerina dengen seh kal suina atena.

<sup>43</sup>Tapi kalak si ngelakoken si ngena ate Dibata ersinalsal bagi matawari i bas Kinirajan Bapana. Begikenlah, adi lit kin cupingndu!"

## **Perumpaman kerna erta-erta si terbuni**

<sup>44</sup>"Kinirajan Surga e banci iandingken ras erta-erta si terbuni i tengah juma. Idat kalak erta e, jenari itamburina mulihi. Meriah kal ukurna, emaka lawes ia, idayakenna kerina erta-ertana, jenari itukurna juma e."

## **Perumpaman kerna mutiara**

<sup>45</sup>"Adi Kinirajan Surga e banci iandingken ras sekalak perbinaga si ndarami mutiara si mejilena.

<sup>46</sup>Kenca jumpa ia mutiara si mejile e, lawes ia, idayakenna kerina si lit i bas ia, jenari itukurna mutiara ndai."

## **Perumpaman kerna jala**

<sup>47</sup>"Kinirajan Surga e banci iandingken ras jala si iamburken ku lawit. Erbage-bage nurung ku bas jala e.

<sup>48</sup>Kenca dem jala e, irintak penjala me ku duru, jenari kundul ia milihni nurung e. Si mehuli itamakenna ku bas tong, janah si la mehuli iambekkenna.

<sup>49</sup>Bage pe i bas wari pendungi pagi: reh me malekat-malekat nerapken kalak jahat i bas kalak si ngelakoken si ngena ate Dibata.

<sup>50</sup>Kalak jahat e iambekkenna ku api. I bas api e tangis me ia kerina dengen mesui kal atena i je."

## **Aturen agama si mbaru ras si ndekah**

<sup>51</sup> Jenari isungkun Jesus ajar-AjarNa e nina, "Langkandu nge perumpaman enda kerina?" Erjabap kalak e, "Langka kami."

<sup>52</sup> Emaka nina Jesus, "Bageme tep-tep guru Undang-undang si nggo jadi murid i bas Kinirajan Surga bali kap ia ras sekalak tuan rumah mpedarati erta-ertana si meherga si mbaru ras erta-ertana si nggo ndekah."

## **Jesus la ialoken i Nasaret (Mrk 6:1-6; Luk 4:16-30)**

<sup>53</sup> Kenca dung ituriken Jesus perumpaman e, lawes la i bas ingan e nari ku KutaNa.

<sup>54</sup> Kenca la seh i KutaNa, ngajar la i bas rumah persembahen kalak Jahudi man anak KutaNa e. Mamang ate kalak nina, "I ja nari nge PemetehNa e dengen i ja nari nge KuasaNa erbahan tanda-tanda sengget e?"

<sup>55</sup> Ma Anak tukang kayu kin la? Ma Maria kin NandeNa, janah Jakup, Joses, Simon ras Judas nge SeninaNa?

<sup>56</sup> Ma TurangNa pe i jenda nge kerina?"

<sup>57</sup> Emaka la ialoken kalak Nasaret e Jesus. Perbahan si e nina Jesus man kalak e, "Sekalak nabi ipehaga kalak nge i japa pe; tapi i kutana ras i tengah-tengah keluarganya lang."

<sup>58</sup>Perbahan la tek anak kuta e man Jesus, emaka la piga ibahan Jesus i je tanda-tanda sengget.

### **Kerna kematen Johanes Peridiken (Mrk 6:14-29; Luk 9:7-9)**

**14**<sup>1</sup>Paksa si e, berita kerna Jesus seh man Herodes raja i daerah Galilea.

<sup>2</sup>Emaka nina Herodes man pegawaina, "Si tuhuna la me Johanes Peridiken si nggo nggeluh mulihi. Perbahan si e nge maka erdahin kuasa-kuasa e i bas la."

<sup>3</sup>Ope si e, nggo isuruh Herodes perajuritna nangkap Johanes Peridiken dingen namakenca ku bas penjara. Bage ibahan Herodes erkiteken Herodias ndehara sembuyakna Pilipus.

<sup>4</sup>Perbahan pernah ikataken Johanes Peridiken man Herodes, "La patut iempoindu Herodias perbahan ia ndehara sembuyakndu,"

<sup>5</sup>emaka ersura-sura Herodes munuh Johanes Peridiken. Tapi mbiar Herodes man kalak Jahudi, sabap kalak Jahudi tek maka Johanes Peridiken e me kap sekalak nabi.

<sup>6</sup>Asum iperingeti wari tubuh Herodes, landek anak Herodias si diberu i lebe-lebe Herodes ras temuena. Meriah kal ukur Herodes,

<sup>7</sup>emaka erpadan ia man anak e nina, "Kubereken man bandu aminna kai pe ipindondu!"

<sup>8</sup>Kenca iajar-ajari nandena nina, "Genduari, bereken dage man bangku takal Johanes Peridiken tare talam!"

<sup>9</sup>Megi pemindonna enda, ceda ate Raja Herodes. Tapi perbahan nggo ia erpadan i lebe-lebe temuena, emaka isehkenna pemindonna e.

<sup>10</sup>Isuruhna perajuritna ku penjara nampul kerahung Johanes Peridiken.

<sup>11</sup>Emaka ibaba perajurit takal Johanes Peridiken tare talam, iberekenna man anak e, jenari ibereken anak e man nandena.

<sup>12</sup>Kenca bage reh ajar-ajar Johanes Peridiken ku penjara, ibuatna mait Johanes, jenari ikuburkenna. Kenca ikuburkenna, iberitakenna man Jesus.

### **I bere man Jesus lima ribu kalak (Mrk 6:30-44; Luk 9:10-17; Yoh 6:1-14)**

<sup>13</sup>Kenca ibegi Jesus berita kerna Johanes nggo mate, lawes Ia sisada-sisada tare perahu ku sada ingan si melenget. Tapi ieteh jelma si nterem ku ja Ia lawes, emaka berkat ia i bas kutana nari ngikutken Jesus arah daraten.

<sup>14</sup>Asum nusur Jesus i perahu nari, IdahNa kalak si nterem e. Mekuah AteNa, emaka IpepalemNa asakai kalak penakiten si lit i je.

<sup>15</sup>Kenca ben wari, reh ajar-AjarNa ndahi Ia, jenari nina, "Ingan enda melungun janah wari pe nggo ben. Suruhlah kalak si nterem enda

lawes gelah itukurna nakanna i kuta-kuta si ndeher i jenda nari."

<sup>16</sup>Ngaloi Jesus, "Labo perlu ia lawes. Kamlah mereken nakanna."

<sup>17</sup>Nina ajar-AjarNa, "Lima ngkibul roti ras dua ikan ngenca lit i bas kami."

<sup>18</sup>Nina Jesus, "Baba ku jenda roti ras ikan e!"

<sup>19</sup>Jenari IsuruhNa kalak si nterem e kundul i bas dukut. Kenca lalokenNa roti ras ikan e, ertoto la ngataken bujur man Dibata, icepik-cepikna roti e, jenari IberekenNa man ajar-AjarNa gelah ielaken man kalak si nterem e.

<sup>20</sup>Kerina ia man seh besur. Kenca elah man ipepulung ajar-ajar asakai si iba, buena sepulu dua sumpit.

<sup>21</sup>Teremna kalak si man e kira-kira lima ribu kalak dilaki, janah la ikira diberu ras anak-anak.

### **Jesus erdalan i babo lau (Mrk 6:45-52; Yoh 6:15-21)**

<sup>22</sup>Kenca man, isuruh Jesus ajar-AjarNa nangkih perahu gelah leben berkat ngepari dano. Berkat kenca ajar-AjarNa e, IsuruhNa ka kalak si nterem mulih.

<sup>23</sup>Kenca bage lawes Jesus sada uruk guna ertoto. Seh berngi Jesus i bas ingan e sisada.

<sup>24</sup>Paksa si e perahu si idatasi ajar-ajar nggo ndauh ku tengah dano janah menam-menam

gedap sabap meter kal angin rembus nungsang perahu.

<sup>25</sup> Tekuak manuk reh Jesus ndahi ajar-AjarNa; erdalan Ia i babo lau.

<sup>26</sup> Asum idah ajar-ajar e Jesus erdalan i babo lau, sengget dengen mbiar kal ia. Serko ajar-ajar e nina, "Begu!"

<sup>27</sup> Tapi minter ngerana Jesus man bana nina, "Tetapkenlah ukurndu! Aku kap enda, ola kam mbiar!"

<sup>28</sup> Jenari ngaloi Petrus, "O Tuhan, adi Kam kin e, suruhlah aku erdalan i babo lau ndahi Kam."

<sup>29</sup> Nina Jesus, "Marilah!" Emaka nusur Petrus i perahu e nari, erdalan ia i babo lau ndahi Jesus.

<sup>30</sup> Tapi asum igejapna meter angin, mbiar ia, jenari menam pe ia gedap. Perbahan si e, serko ia nina, "O Tuhan sampati aku!"

<sup>31</sup> Minter itangkap Jesus tan Petrus, jenari nina, "O kam si kurang kiniteken, ngkai maka la tetap ukurndu?"

<sup>32</sup> Kenca Jesus ras Petrus nangkih perahu, minter ngadi angin si meter e.

<sup>33</sup> Jenari isembah ajar-ajar si idas perahu e Jesus nina, "Tuhu-tuhu me Kam Anak Dibata!"

### **I pepalem Jesus kalak si penakiten i Genesaret (Mrk 6:53-56)**

<sup>34</sup> Seh me kalak e i tepi dano i taneh Genesaret.



<sup>35</sup> | Genesaret itandai kalak Jesus, emaka iberitakenna man kerina kalak si penakiten si lit i belang-belang daerah e, jenari ibabana kalak si penakiten e man Jesus.

<sup>36</sup> | Pindokenna man Jesus gelah banci min UisNa lah gia idadap kalak si penakiten e. Kerina kalak si ndadap uis Jesus e malem i bas penakitna nari.

### **Pengajaren kerna adat si ndekah (Mrk 7:1-13)**

**15** <sup>1</sup> Jenari reh piga-piga kalak Parisi ras guru-guru agama Jahudi ndahi Jesus. Nina man Jesus,

<sup>2</sup> "Ngkai maka ajar-AjarNdu la ngikuti adat nini-nininta? Ope man la iburihina tanna rikutken adat si dekah."

<sup>3</sup> Ngaloi Jesus, "Kam pe ngkai maka ilanggarndu pedah Dibata erkiteken, atendu patuh man adat si ndekah saja?"

<sup>4</sup> Sabap nina Dibata, 'Mehamatlah man bapandu ras nandendu.' Ise numpahi bapana ntah nandena la banci lang iukum mate kap ia.

<sup>5</sup> Tapi nindu ngajar: Adi lit kalak si ngataken man orang tuana, 'Kai si banci ialokenndu i bas aku nari nggo kupersembahkan man Dibata,' emaka kalak si bage lanai iarusken enghamati orang tuana e.

<sup>6</sup> Alu bage lanai meherga man bandu Kata Dibata erkiteken adat nini-ninindu.

<sup>7</sup>O kalak si pekulah-kulah! Tuhu kal kai si ikataken Nabi Jesaya kerna kam,

<sup>8</sup>Nina Dibata, bangsa enda ipujina Aku i bas biberna ngenca, tapi ukurna ndauh sirang i bas Aku nari.

<sup>9</sup>La lit ertina isembahna Aku, sabap undang-undang agama si ajarkenna eme peraturen-peraturen manusia!"

### **Si erbahanca manusia erdosa (Mrk 7:14-23)**

<sup>10</sup>Kenca bage idilo Jesus kalak si nterem e, jenari nina, "Begiken dinggen ertikenlah!

<sup>11</sup>Labo si bengket arah babah erbahanca kalak erdosa, tapi si ndarat arah babahna nari nge erbahanca ia erdosa."

<sup>12</sup>Jenari reh ajar-AjarNa ndeheri Ia nina, "ItehNdu ka nge maka kitik ukur kalak Parisi meg i KataNdu e?"

<sup>13</sup>Erjabap Jesus, "Kerina si turah, si labo BapangKu si i Surga nuansa iruah nge pagi.

<sup>14</sup>Labo man ukuren kalak Parisi e. Ia peminpin si pentang. Adi kalak pentang negu kalak pentang tentu duana ia ndabuh ku parik."

<sup>15</sup>Jenari nina Petrus, "Turiken dage man kami erti perumpaman e."

<sup>16</sup>Ngaloi Jesus, "Kam pe dage langa denga bo ngerti?"

<sup>17</sup>La iangkandu perumpaman e, maka si bengket ku bas babah jelma terus kap ku bas beltek jenari ipedarat ka?

<sup>18</sup>Tapi kai si ndarat arah babah, i bas pusuh nari kap rehna; si e me erbahanca kalak erdosa.

<sup>19</sup>Sabap i bas pusuh nari nge rehna sura-sura si jahat, si erbahanca ia munuh, erlua-lua, erlagu la mehuli, nangko, jadi saksi si perguak dengen numpahi.

<sup>20</sup>Enda me erbahanca kalak erdosa. Tapi man ope erburih bagi si ikatakenna labo erbahanca kalak la bersih rikutken aturen agama."

### **Kiniteken sekalak diberu Bangsa Kanaan (Mrk 7:24-30)**

<sup>21</sup>Jenari lawes Jesus ku daerah deherken Kota Tirus ras Sidon.

<sup>22</sup>I je reh sekalak diberu kalak Kanaan ndahi Jesus nina, "O Bapa, Anak Daud! Mekuah min AteNdu aku sabap anakku iseluki setan. Mekelek kal iakapna."

<sup>23</sup>Tapi sengkebabah ranan pe Jesus la ngaloi. Emaka ideheri ajar-AjarNa ia, jenari nina, "Pelawes min diberu e, sabap gejek ia arah pudinta."

<sup>24</sup>Emaka ngaloi Jesus man diberu e, "Bangsa Israel desken biri-biri si nggo lalar kap, janah Aku isuruh Dibata man guna ia ngenca."

<sup>25</sup> Minter erjimpuh diberu e i lebe-lebe Jesus, jenari nina, "O Bapa sampati min aku!"

<sup>26</sup> Ngaloi Jesus, "La patut ibuat nakan anak-anak jenari ibereken man biang."

<sup>27</sup> Nina diberu e, "Tuhu Bapa, tapi biang pe man rimah-rimah si ndabuh i bas meja tuanna nari."

<sup>28</sup> Emaka nina Jesus man bana, "Kam sekalak diberu si tuhu-tuhu tek man Dibata. Perbahan si e jadi me man bandu bagi sura-surandu." Janah paksa si e minter malem anakna ndai.

### **Nterem kalak si penakiten ipepalem Jesus**

<sup>29</sup> Itadingken Jesus ingan e, jenari lawes la erdalan arah tepi dano Galilea. InangkihNa sada uruk, i je kundul la.

<sup>30</sup> Nterem jelma rehen ndahi Jesus; ibabana kalak si mate serapen, si cempang-cempang, si pentang, si pekak ras erbage-bage penakit si deban. Ipepedemna si penakiten e i lebe-lebe Jesus. Jenari ipepalem Jesus kerina.

<sup>31</sup> Emaka mamang ate kalak si nterem ngidah kalak pekak nggo banci ngerana, si mate serapen ipepalem, si cempang-cempang nggo banci erdalan alu mehuli, si pentang nggo erpengidah. Jenari ipujina Dibata si isembah kalak Israel.

## **I bere man Jesus empat ribu kalak (Mrk 8:1-10)**

<sup>32</sup>Kenca bage idilo Jesus ajar-AjarNa jenari nina, "Mekuah ateKu ngenehen kalak si nterem enda, sabap nggo telu wari ia ras Aku janah genduari lanai lit kai pe i bas ia si man panganna. La ia Kupelepas lawes adi langa kin ia man, sabap banci kari lumben ia i tengah dalam."

<sup>33</sup>Nungkun ajar-AjarNa, "I bas ingan si melungun enda i ja ibuat pangan guna mesuri jelma si bagenda teremna?"

<sup>34</sup>Nina Jesus, "Piga lit i bas kam roti?" Erjabap ajar-AjarNa, "Pitu ngkibul roti janah lit piga-piga ikan."

<sup>35</sup>Emaka isuruh Jesus jelma si nterem e kundul i bas taneh.

<sup>36</sup>IbuatNa roti si pitu ngkibul ras ikan e, jenari ertoto la IkatakenNa bujur man Dibata. Kenca bage icepik-CepikNa, jenari IberekenNa man ajar-AjarNa guna ielaken man kalak si nterem.

<sup>37</sup>Kerina ia man seh besur. Kenca elah man ipepulung ajar-ajar kerina si iba, buena lit pitu sumpit.

<sup>38</sup>Teremna si man e lit kira-kira empat ribu kalak, diberu ras anak-anak la ikira.

<sup>39</sup>Janah kenca isuruh Jesus kalak si nterem e mulih, lawes la ku perahu jenari erlayar ku Magdala.

**Kalak Parisi mindo tanda (Mrk  
8:11-13; Luk 12:54-56)**

**16**<sup>1</sup> Piga-piga kalak Parisi ras kalak Saduki reh ncubai Jesus, emaka ipindona gelah icidahken Jesus tanda sengget mbuktikenca maka Dibata si nuruh Ia.

<sup>2</sup>Tapi ngaloi Jesus, "Kenca ben wari, adi megara langit, ikatakenndu, 'Berngi enda ugapa pe salang kal.'

<sup>3</sup>Tapi adi erpagi-pagi megara langit janah embun mekapal, ikatakenndu, 'Sendah ugapa pe udan me.' Itehendu kerna musim arah rupa langit, tapi la iangkandu kerna tanda-tanda jaman.

<sup>4</sup>Andiko, jahatna kalak si genduari enda! Ipindondu tanda man bangKu. Labo Kubahan! Seakatan tanda Nabi Juna ngenca." Jenari lawes Jesus, ItadingkenNa kalak Parisi ras kalak Saduki e.

**Kerna ragi kalak Parisi ras kalak  
Saduki (Mrk 8:14-21)**

<sup>5</sup>Asum Jesus ras ajar-AjarNa ngepari dano, lupa ajar-AjarNa maba roti.

<sup>6</sup>Nina Jesus man ajar-AjarNa, "Metenget dengen erjaga-jagalah kam nandangi ragi kalak Parisi ras kalak Saduki."

<sup>7</sup>Rukur ajar-AjarNa e, jenari nina sapih-sapih ia, "Perbahan lupa kita maba roti maka bage nina."

<sup>8</sup>Tapi ieteh Jesus kai si icakapken ajar-ajar e, emaka nina, "Ngkai maka kerna la lit roti icakapkenndu? Kurang kal tuhu kinitekenndu!

<sup>9</sup>Langa kin lalap iangkandu? La kin ingetndu asum Kucepik-cepik roti si lima ngkibul guna lima ribu kalak? Piga sumpit asum si e ipepulung ibana?

<sup>10</sup>Bage pe kerna roti si pitu ngkibul guna empat ribu kalak, piga sumpit asum si e ipepulung ibana?

<sup>11</sup>Kuga maka la iangkandu, maka si Kukataken man bandu e labo kerna roti? Metengetlah kam nandangi ragi kalak Parisi ras kalak Saduki!"

<sup>12</sup>Kenca bage maka nggo iangka ajar-ajar maka maksud Jesus labo metenget nandangi ragi si lit i bas roti, tapi metenget nandangi ajaren kalak Parisi ras kalak Saduki.

### **Pengakun Petrus kerna Jesus (Mrk 8:27-30; Luk 9:18-21)**

<sup>13</sup>Kenca seh Jesus i daerah Kesarea Pilipi, nungkun la man ajar-AjarNa nina, "Nina kalak, ise nge Anak Manusia si isuruh Dibata e?"

<sup>14</sup>Erjabap ajar-AjarNa, "Lit ngatakenca maka Kam kap Johanes Peridiken. Lit ka ngatakenca Elia, bage pe lit ngatakenca maka Kam Jeremia ntah pe sekalak i bas nabi-nabi si deban."

<sup>15</sup> Isungkun Jesus ka ajar-AjarNa, "Tapi iakapndu ise Aku enda?"

<sup>16</sup> Erjabap Simon Petrus, "Kam kap Si Engkelini, Raja si ipadanken Dibata; Kam kap Anak Dibata si Nggeluh."

<sup>17</sup> Ngaloi Jesus, "O Simon, anak Jona, malem tuhu-tuhu atendu, sabap labo manusia ngataken si enda man bandu, tapi BapangKu si i Surga kap.

<sup>18</sup> Janah Kukataken pe man bandu: Kam kap batu, Petrus, janah i babo batu palas enda me Kupajekken perpulungenKu, si la tertaluken aminna pe alu kinirajan kematen.

<sup>19</sup> Kubereken me man bandu kunci Kinirajan Surga. Kai si irakutindu i doni enda, i Surga pe nggo kap irakuti; kai si iosarindu i bas doni enda, i Surga pe nggo kap iosari."

<sup>20</sup> Jenari ikataken Jesus man ajar-AjarNa gelah ola iturikenna man ise pe maka la kap Singkelini si ipadanken Dibata.

### **I turiken Jesus kerna kiniseran ras KematenNa (Mrk 8:31-9:1; Luk 9:22-27)**

<sup>21</sup> I bas paksa si e nari mulai me ituriken Jesus alu jelas man ajar-AjarNa nina, "Aku la banci lang lawes ku Jerusalem, la banci lang Kunanami erbage-bage kiniseran i bas peminpin-peminpin Jahudi, imam-imam si mbelin ras i bas guru-guru agama Jahudi nari. Aku ibunuh tapi i bas wari si peteluken ipekeke ka i bas si mate nari."



<sup>22</sup>Tapi iawin Petrus me Jesus, emaka ipandangna Ia nina, "Mbera-mbera ipedauh Dibata si e i bas Kam nari o Tuhan! Labo banci jadi e man BaNdu!"

<sup>23</sup>Itulihkan Jesus, jenari nina man Petrus, "Laweslah i bas Aku nari, o, Iblis! Isidingindu kap Aku. Perukurenndu perkuren manusia, labo perkuren Dibata."

<sup>24</sup>Jenari nina Jesus man ajar-AjarNa, "Ise atena ikut ras Aku arus ipersilhangna bana, ipersanna kayu persilangna jenari iikutkenna Aku.

<sup>25</sup>Sabap ise mpertahanken kegeluhenna, bene kap kegeluhenna e, tapi ise kebenen kegeluhenna erdandanken Aku, ialokenna me kegeluhenna e.

<sup>26</sup>Lit kin gunana man sekalak jelma, adi man bana gia kerina erta-erta doni enda tapi bene kegeluhenna si tuhu-tuhu? Tentu lang! Kai pe labo banci ibahan manusia gancih kesahna.

<sup>27</sup>Sabap reh me Anak Manusia si isuruh Dibata alu kemulian si mbelin dengen iarakken malekat-malekat Dibata. I bas paksa e pagi IbalasNa man sekalak-sekalak sue ras kai si nggo ibahanna.

<sup>28</sup>Ingetlah! I bas si pulung enda lit piga-piga kalak si langa mate ope denga idahna Anak Manusia si isuruh Dibata i bas KinirajanNa."

## Jesus ipermuliaken Dibata (Mrk 9:2-13; Luk 9:28-36)

**17** <sup>1</sup>Enem wari kenca si e Jesus berkat raduken Petrus, Jakup, ras sembanyakna Johanes ndiri ku das deleng si meganjang.

<sup>2</sup>I lebe-lebe kalak enda teluna, salih rupa Jesus: AyoNa ersinalsal bagi terang matawari janah UisNa mbentar erndilap-ndilap.

<sup>3</sup>Jenari idah ajar-ajar si telu kalak e Musa ras Elia ercakup-cakap ras Jesus.

<sup>4</sup>Emaka nina Petrus man Jesus, "O Tuhan, senang kal iakap kami i jenda; adi mehuli lakapNdu banci kubahan i jenda telu sapo-sapo, sada man BaNdu, sada man Musa, janah sada nari man Elia."

<sup>5</sup>Asum Petrus ngerana denga, rempet nusur embun ersinalsal ngelinggemi Jesus, Musa ras Elia. Jenari terbegi sora i bas embun e nari, "Enda me AnakKu si Kukelengi, Ia me si nehken peratenKu begikenlah Ia!"

<sup>6</sup>Kenca ibegi ajar-ajar sora e mbiar kal ia, seh maka njerunuk ia ku taneh.

<sup>7</sup>Tapi ideheri Jesus ajar-ajar e, IkuitNa, jenari nina, "Tediskenlah! Ola kam mbiar!"

<sup>8</sup>Emaka jurgak ajar-ajar e ise pe lanai idahna i je selain Jesus.

<sup>9</sup>Tupung erdalan nusur ku berneh, ngerana Jesus man ajar-AjarNa nina, "Ola iturikenndu man ise pe kerna kai si nggo idahndu ndai

ope denga Anak Manusia si isuruh Dibata ipekeke i bas si mate nari."

<sup>10</sup>Jenari nungkun ajar-ajar man Jesus, "Adi bage, ngkai maka ikataken guru agama Jahudi maka Elia arus leben reh?"

<sup>11</sup>Ngaloi Jesus, "Tuhu Elia leben reh guna mpesikap kerina.

<sup>12</sup>Tapi Kukataken man bandu: Elia si tuhuna nggo reh, tapi la ia itandai kalak. Emaka iperlakokenna kalak bagi ate-atenana. Bageme perbahanen kalak man Anak Manusia si isuruh Dibata e."

<sup>13</sup>Kedungenna iangka ajar-ajar maka si dimaksudken Jesus e me kap kerna Johanes Peridiken.

### **I pepalem Jesus sekalak anak dilaki si tabun (Mrk 9:14-29; Luk 9:37-43a)**

<sup>14</sup>Kenca seh Jesus ras ajar-AjarNa ku jelma si nterem, reh sekalak dilaki ndahi Jesus. Erjimpuh ia i lebe-lebe Jesus

<sup>15</sup>Jenari nina, "O Tuan, mekuah min AteNdu man anakku! Anakku e tabun mekelek kal. Megati ia njerunuk ku bas api bage pe ku bas lau.

<sup>16</sup>Nggo kupindoken man ajar-AjarNdu gelah ipepalemna, tapi la ia ngasup pepalemsa."

<sup>17</sup>Emaka nina Jesus man ajar-AjarNa e, "O kam kalak si la erkiniteken, kam nggo salah! Asakai nari dekahna Aku ras kam? Asa kai

nari dekahna Aku tahan ras kam? Baba anak e ku jenda!"

<sup>18</sup>Isuruh Jesus gelah ndarat setan si neluki anak e. Emaka ndarat setan e, jenari minter malem penakit anak e i bas paksa e ka.

<sup>19</sup>Kenca bage reh ajar-ajar ndeheri Jesus. Asum la nai sada pe i je kalak si nterem, nungkun ajar-ajar e man Jesus nina, "Ngkai maka la kami ngasup mpelawes setan e?"

<sup>20</sup>Ngaloi Jesus, "Perbahan kam kurang tek! Inget! Adi lit kinitekenndu asa buah sawi lah gia, banci kap ikatakenndu man uruk enda, 'Miser i bas inganndu enda nari ku jah!', janah miser me uruk e. Labo lit kai pe si metahat man bandu.

<sup>21</sup>(Tapi setan si bagi enda ndai labo terpelawes adi la kin alu gegeh ertoto dengen erpuasa.")

**Pedua kaliken ituriken Jesus  
kerna KematenNa (Mrk 9:30-32;  
Luk 9:43b; Luk 9:44-45)**

<sup>22</sup>Asum Jesus ras ajar-AjarNa i Galilea, ngerana Jesus man ajar-AjarNa e nina, "Anak Manusia si isuruh Dibata lanai ndekah iendesken ku bas kuasa manusia.

<sup>23</sup>Ibunuhna me la, tapi i bas wari peteluken ipegeluh Dibata la mulihi i bas si mate nari." Megi kata Jesus e ceda ate ajar-AjarNa.

## Jesus nggalari yuren Rumah Pertoton

<sup>24</sup>Kenca seh Jesus ras ajar-AjarNa i Kapernaum reh si ngutip yuren Rumah Pertoton njumpai Petrus. Nina man Petrus, "Gurundu nggalari yuren Rumah Pertoton ntah lang?"

<sup>25</sup>Erjabap Petrus, "Nggalar." Kenca Petrus mulih, Jesus leben mperkuanken ia nina, "O Simon, kuga nge iakapndu? I bas ise nari nge raja-raja doni enda ngutip yuren ntah pajak? I bas rayatna nari ntah i bas kalak si deban nari?"

<sup>26</sup>Ngaloi Petrus, "I bas kalak si deban nari." Emaka nina Jesus, "Adi bage, rayatna la nggalar.

<sup>27</sup>Tapi gelah ola tondel ukur kalak e erdandanken kita, to lawes ku dano ngkawil. Apai nurung si pemena itangkapndu, uak babahna. I bas babahna idatndu kari duit pirak cukup guna nggalari yurenKu ras yurenndu. Buat duit pirak e jenari galari yurenta."

### I se si mbelinna? (Mrk 9:33-37; Luk 9:46-48)

**18**<sup>1</sup>Paksa si e reh ajar-ajar Jesus ndeheri Ia, jenari nina, "I se si mbelinna i bas Kinirajan Surga?"

<sup>2</sup>Idilo Jesus sekalak danak-danak, IsuruhNa tedis i lebe-lebe ajar-ajar,

<sup>3</sup>Jenari nina, "Ingetlah! Adi la kin kam tuhu-tuhu robah dingén bali ras danak-danak, asa ndigan pe kam labo banci bengket ku bas Kinirajan Surga.

<sup>4</sup>Si mbelinna i bas Kinirajan Surga eme kalak si mpeteruk bana bali ras anak-anak enda.

<sup>5</sup>Bage pe ise ngaloken danak-danak si bagenda i bas gelarKu, ialokenna kap Aku pe."

### **Si erbanca dosa (Mrk 9:42-48; Luk 17:1-2)**

<sup>6</sup>"Ise erbanca maka sekalak i bas si kitik enda tondel ukurna erkiniteken man bangKu, ulin irakutken batu penggilingen ku kerahungna, jenari igedapken ia ku bas lawit.

<sup>7</sup>Cilaka kal doni enda sabap erbage-bage i je si erbanca kalak erdosa! Tuhu la tersilahken si enda kerina tapi cilaka kal kalak si erbanca dosa e jadi!

<sup>8</sup>Adi tanndu ntah nahendu erbanca kam erdosa, tekteklah e jenari ambekken! Ulin kam nggeluh sada tan ntah sada nahe asangken dua tanndu ras dua nahendu tapi iambekkenndu ku bas api si la ernimpet-nimpet.

<sup>9</sup>Bage pe adi matandu erbanca kam erdosa, pulditken ras ambekkenlah matandu e. Ulin kam nggeluh sada mata asangken

dua matandu tapi iambekkenndu ku bas api neraka."

### **Perumpaman kerna biri-biri si bene (Luk 15:3-7)**

<sup>10</sup>"Ingetlah, ola la meherga iakapndu kalak si kitik enda. Sabap lit kap malekatna si katawari pe natap ku ayo Bapangku si i Surga.

<sup>11</sup>(Sabap Anak Manusia si isuruh Dibata reh nelamatkan si nggo papak!)

<sup>12</sup>Kuga kin pengakapndu? Adi lit sekalak lit seratus biri-birina, jenari bene sada, kuga nge ibahanna? Tentu itadingkenna biri-birina si siwah pulu siwah e i mbalmbal, jenari lawes ia ndarami biri-biri si bene e.

<sup>13</sup>Kenca idatna, tentu riahen ukurna kerna biri-biri si sada e asangkan biri-biri si siwah pulu siwah si la papak.

<sup>14</sup>Bage pe Dibata, Bapandu, labo AteNa sekalak pe danak-danak enda papak."

### **Kerna ngajaraken senina**

<sup>15</sup>"Adi ersalah seninandu man bandu, katakenlah man bana salahna e, asum kam dua-dua. Adi erkadiola ia, nggo kap idatndu ia mulihi.

<sup>16</sup>Tapi adi la kam ibegikenna, babalah temanndu sekalak ntah dua kalak gelah bagi tersurat i bas Pustaka Si Badia: 'Tep-tep

pengadun nggo sah adi lit dua ntah telu kalak saksi.'

<sup>17</sup>Tapi adi teman-temanndu e pe la ibegikenna, sehkenlah persoalen e man perpulungen. Adi perpulungen e pe la ibegikenna anggap sajalah ia bali ras kalak perbegu ntah pe kalak si muat cuke.

<sup>18</sup>Emaka Kukataken man bandu kerina: Kai si irakutindu i doni enda, nggo kap irakuti i surga; kai si iosarindu i doni enda nggo kap mosar i surga.

<sup>19</sup>Tole Kukataken man bandu: Adi lit i bas kam dua kalak i doni enda ersada ukur kerna kai si ipindondu i bas pertotonndu man Dibata, tentu ibereken BapangKu si i Surga nge pemindonndu e.

<sup>20</sup>Sabap i ja lit dua ntah telu kalak pulung i bas gelarKu, Aku lit i tengah-tengahna."

### **Perumpaman kerna ngalemi kalak si ersalah**

<sup>21</sup>Jenari reh Petrus ndeheri Jesus nina, "O Tuhan, piga kali banci kualemi seninangku si ersalah man bangku? Seh pitu kali?"

<sup>22</sup>Erjabap Jesus, "Lang, labo seh pitu kali, tapi pitu puluh kali pitu kali.

<sup>23</sup>Sabap Kinirajan Surga bali kap ras sekalak raja si erkira atena ras juak-juakna.

<sup>24</sup>Kenca ibenakenna perkiran e, isuruhna ngadap sekalak juak-juak si rutang erjuta-juta.



<sup>25</sup> Tapi perbahan la ia ngasup nggalari utangna e, emaka isuruh raja gelah ia ndayaken dirina ras ndeharana bage pe anak-anakna bage ka pe kerina erta-ertana guna nggalari utangna e.

<sup>26</sup> Tapi erjimpuh juak-juak e i lebe-lebe raja, jenari nina, 'Sabar kam nimaisa tuan, kugalari nge pagi utangku e kerina.'

<sup>27</sup> Mekuah ate raja e, emaka isasapkenna utang juak-juak e jenari isuruhna mulih.

<sup>28</sup> Asum juak-juak e erdalan mulih, jumpa ia ras sekalak juak-juak si deban si rutang man bana piga-piga ribu. Itangkapna dinggen icekakna temanna e, jenari nina, 'Galari utangndu.'

<sup>29</sup> Erjimpuh temanna e i lebe-lebena, jenari nina, 'Sabar kam nimaisa teman, kugalari nge pagi utangku e kerina.'

<sup>30</sup> Tapi la ia sabar; itamakenna temanna e ku bas penjara seh bali utangna.

<sup>31</sup> Ngidah si enda ceda ate teman-temanna si deban, emaka ipesehna man tuanna.

<sup>32</sup> Emaka isuruh raja me juak-juak ndai ngadap, jenari nina, 'Kam kalak jahat! Erdandanken pemindondu, utangndu si bage buena nggo kumasapken.

<sup>33</sup> Kam pe aturna mekuah atendu temanndu saph juak-juak bagi mekuah ateku kam.'

<sup>34</sup> Merawa-rawa kal raja e, jenari itamakenna juak-juak e ku bas penjara seh igalarina kerina utangna."

<sup>35</sup> Tole nina, "Bage ka nge ibahan BapangKu si i Surga man bandu kerina adi la kin ialemindu seninandu terus ku bas pusuhndu."

## **Kerna ngulihken ndehara (Mrk 10:1-12)**

**19**<sup>1</sup> Kenca dung Jesus ngajar, ItadingkenNa Galilea, lawes Ia ku daerah Judea, ku lepar Lau Jordan.

<sup>2</sup> Nterem kal jelma ngikutken Jesus. I je nterem kalak si penakiten IpepalemNa.

<sup>3</sup> Jenari reh piga-piga kalak Parisi njumpai Jesus sabap atena ncubai Ia. Nungkun ia man Jesus nina, "Rikutken Undang-undang agamanta banci kin iulihken kalak ndeharana bagi ate-atena saja?"

<sup>4</sup> Erjabap Jesus, "Langa kin iogendu kata si tersurat i bas Pustaka Si Badia, i ja ikataken maka mula-mulana ijadiken si Nepesa sekalak dilaki ras sekalak diberu?"

<sup>5</sup> Jenari nina si Nepesa e, 'Erdandanken si enda itadingken si dilaki me nande-bapana jenari ersada ia ras ndeharana janah si dua e nggo jadi sada.'

<sup>6</sup> Emaka lanai bo ia dua, tapi sada. Dage si nggo ipersadaken Dibata Ia banci isirangken manusia."

<sup>7</sup> Nina ka kalak Parisi, "Adi bage, ngkai maka ipelepas Musa kalak ngulihken ndeharana alu erbahan surat mulih?"

<sup>8</sup>Erjabap Jesus, "Perbahan la kam terajarken maka ipelepas Musa kam ngulihken ndeharandu. Tapi tang-tangna nari labo bage.

<sup>9</sup>Ise ngulihken ndeharana, adi labo erkiteken ndeharana e erlagu la mehuli, ia nggo erlua-lua adi iempoina diberu si deban."

<sup>10</sup>Jenari nina ajar-AjarNa man BaNa, "Adi bage kin, ulin me la erjabu."

<sup>11</sup>Ngaloi Jesus, "Labo kerina kalak ngaloken kata enda ndai, seakatan kalal si nggo itentuken Dibata.

<sup>12</sup>Sabap erbage-bage kap dalanna maka kalak la banci erjabu: lit erdandanken pertubuhna kin erbahanca ia la banci erjabu, lit erdandanken kalak si deban erbahanca ia la banci erjabu, janah lit ka erdandanken igejapna maka ia idilo guna dahin i bas Kinirajan Surga. Ise ngasup ngaloken kata enda, alokennalah."

### **Jesus masu-masu danak-danak (Mrk 10:13-16; Luk 18:15-17)**

<sup>13</sup>Jenari reh piga-piga kalak maba danak-danak man Jesus. Atena gelah ipasu-pasu dengen itotoken Jesus danak-danak e. Tapi iambati ajar-ajar Jesus kalak e.

<sup>14</sup>Emaka nina Jesus man ajar-AjarNa, "Pelepaslah danak-danak e reh ndahi Aku, ola ambati ia, sabap man kalak si bagi enda kap Kinirajan Surga."

<sup>15</sup> I pasu-pasu Jesus danak-danak e kerina, jenari lawes la i bas ingan e nari.

**Anak perana si bayak (Mrk  
10:17-31; Luk 18:18-30)**

<sup>16</sup> I bas sada wari, reh sekalak dilaki njumpai Jesus. Nungkun ia man Jesus nina, "O Guru, perbahanen si mehuli si kuga nge arus kubahan gelah kudat kegeluhen si tahu-tuhu si la erkeri-kerin?"

<sup>17</sup> Erjabap Jesus, "Ngkai maka isungkunndu Aku kerna si mehuli? Si sada e kap ngenca si mehuli. Ikutken kerina pedah Dibata adi bengket atendu ku kegeluhen si tahu-tuhu."

<sup>18</sup> Nungkun ka ia, "Pedah si apai kin?"  
Erjabap Jesus, "Ola munuh; ola erlua-lua; ola nangko; ola jadi saksi si la tahu;

<sup>19</sup> mehamatlah man bapa ras nandendu; kelengi temanndu manusia bagi ikelengindu bandu."

<sup>20</sup> Nina anak perana e, "Kerina e nggo kudalanken. Kai nari kin si kurang?"

<sup>21</sup> Erjabap Jesus, "Adi atendu gelah kam serta, laweslah, dayaken kerina erta-ertandu, jenari bereken duitna man kalak musil, alu bage ialokenndu me erta surga; Jenari reh kam ngikutken Aku."

<sup>22</sup> Kenca ibegi anak perana e kata Jesus, lawes ia, gulut ukurna sabap bayak kal ia.

<sup>23</sup> Jenari nina Jesus man ajar-AjarNa, "Kukataken man bandu: Tahu-tuhu mesera

kal kalak bayak bengket ku bas Kinirajan Surga.

<sup>24</sup> Kukataken pe tole man bandu: sukahen unta mentas arah lubang jarum asangken kalak bayak bengket ku bas Kinirajan Surga."

<sup>25</sup> Mamang kal ate ajar-ajar megi kata e, emaka nina, "Adi bage, ise nge banci terkelin?"

<sup>26</sup> Ipernehen Jesus ajar-AjarNa, jenari nina, "Si enda la banci i bas manusia, tapi i bas Dibata kai pe banci jadi."

<sup>27</sup> Jenari nina Petrus man Jesus, "Nehenlah, nggo itadingken kami kerinana gelah ngikutken Kam. Dage kai nge pagi ialoken kami?"

<sup>28</sup> Nina Jesus man ajar-AjarNa, "Kukataken man bandu i bas doni si mbaru pagi, asum Aku, Anak Manusia si isuruh Dibata kundul erkuasa i bas kursi Kinirajan, kam pe ajar-ajarKu si sepulu dua kalak kundul i bas kursi guna ngadili bangsa Israel si sepulu dua suku.

<sup>29</sup> Man kalak si nggo nadingken rumahna, seninana ntah turangna, bapana ntah nandena, anak-anakna ntah jumana erdandanken Aku, ibereken Dibata man bana seratus kali lipat janah ialokenna me kegeluhen si tuhu-tuhu si la erkeri-kerin.

<sup>30</sup> Tapi nterem kalak si arah lebe genduari jadi arah pudi pagi, janah nterem kalak si arah pudi genduari jadi arah lebe pagi."

## Perumpaman kerna kalak upahen i bas kebun anggur

**20**<sup>1</sup> "Sabap Kinirajan Surga bali kap ras si mada kebun anggur. Erpagi-pagi si lampas ndarat ia i rumah nari ndarami kalak upahen guna erdahin i kebun anggurna.

<sup>2</sup>Kenca ersada arihna ras kalak upahen emaka upahna sada duit pirak sada wari rikutken gaji biasa, isuruhna kalak upahen ku kebun anggurna.

<sup>3</sup>Jam siwah erpagi-pagi ndarat ka ia i rumah nari, idahna kalak dongal-dongal i tiga.

<sup>4</sup>Nina man kalak e, 'To, berkatlah kam pe ku kebun anggurku erdahin. Bujur nge kari kubahan upahndu.'

<sup>5</sup>Emaka berkat kalak e. Kira-kira jam sepulu dua, bage pe jam telu karaben ndarat ka ia i rumah nari, janah bagi si ndai ka me perbahanenna.

<sup>6</sup>Kira-kira jam lima karaben ndarat ka ia i rumah nari, jenari jumpa ia ras piga-piga kalak si tedis-tedis la erkai pe. Nungkun ia man kalak e nina, 'Ngkai maka dongal-dongal saja kam gedang-gedang wari?'

<sup>7</sup>Erjabap kalak e, 'Sabap la lit si ngupahi erdahin i juma.' Nina tuan e, 'To berkatlah kam pe ku kebun anggurku erdahin.'

<sup>8</sup>Nandangi gelap nina tuan e man mandurna, 'To dilo kalak upahen e, jenari galari upahna;

si perpodina erdahin lebe bereken upahna janah si lebe erdahin pudi bereken.'

<sup>9</sup>Man kalak si mulai erdahin jam lima karaben iberekenna sada duit pirak sekalak.

<sup>10</sup>Ngidah si enda, kalak si perlebena kal erdahin erpengakap maka lebih asa si e ialokenna. Tapi man bana igalari sada duit pirak ka nge sekalak.

<sup>11</sup>Kenca ialokenna duit e, jungut-jungut ia man tuan e.

<sup>12</sup>Nina, 'Kalak si pudin reh enda, sada jam ngenca erdahin, tapi kami erpagi-pagi nari seh ben iparpari las matawari ipeserindu ka nge upah kami.'

<sup>13</sup>Ngaloi tuan e man sekalak si jungut-jungut e, 'O teman, begiken! Bujur kap kubahan man bandu. Nggo kap ndai sue arihta maka sada duit pirak upahndu sada wari.

<sup>14</sup>Emaka to mulih, baba upahndu e. Man kalak si pudin erdahin asa kam, bali ateku kubahan ras man bandu.

<sup>15</sup>Ma ate-ateku nge adi duitku? Ntah cian kin atendu ngidah aku melumbar?"

<sup>16</sup>Jenari idungi Jesus KataNa nina, "Dage kalak si arah pudi jadi si arah lebe kap pagi, janah kalak si arah lebe jadi si arah pudi."

**Petelu kaliken ituriken Jesus  
kerna KematenNa (Mrk  
10:32-34; Luk 18:31-34)**

<sup>17</sup> Sanga Jesus lawes ku Jerusalem, i tengah dalan lserapkenNa ajar-ajar si sepuludua, jenari nina,

<sup>18</sup> "Begiken! Genduari kita i bas perdalanen ku Jerusalem. I jah iendesken kalak me Anak Manusia si isuruh Dibata, man imam-imam si mbelin ras guru-guru agama Jahudi, guna iukum mate.

<sup>19</sup> Jenari iendeskenna man kalak si la nandai Dibata. Isaling-saling kalak si la nandai Dibata e la, iligasina, Jenari ipakukenna ku kayu persilang; tapi i bas wari si petelugen ipegeluh Dibata mulihi."

**Pemindon sekalak  
pernanden (Mrk 10:35-45)**

<sup>20</sup> Jenari reh ndehara Sebedeus ras anakna ndahi Jesus. Nembah-erjimpuh ia i lebe-lebe Jesus nuriken pemindonna.

<sup>21</sup> Nungkun Jesus man bana, "Kai kin atendu?" Erjabap pernanden e, "Ateku min maka duana anakku enda kundul sekalak arah kemuhen, sekalak arah KawesNdu, kenca Kam jadi Raja pagi."

<sup>22</sup> Tapi nina Jesus man bana ras anakna si dua kalak e, "La kap iangkandu kai si ipindonu e. Ngasup kin kam minem tare



calung kiniseran si nandangi reh man bangKu e?" Erjabap kalak e duana, "Ngasup."

<sup>23</sup>Nina ka Jesus man bana, "Payo katandu e, kam pe nandangi minem me tare calung kiniseranKu. Tapi kerna ise kundul arah kemuhen ras arah kawesKu labo Aku nentukenca. Ingan e pagi ibereken BapangKu man kalak si nggo IpilihNa."

<sup>24</sup>Kenca ajar-ajar si sepuluh kalak nari meg i kerna si enda, merawa ia man si dua kalak enda.

<sup>25</sup>Perbahan si e idilo Jesus ajar-ajar e kerina jenari nina, "Nggo ietehndu maka pemerentah erkuasa nandangi rayatna janah peminpin-peminpin rate-ate nuruh rayatna.

<sup>26</sup>Tapi i bas kam labo bage. Ise i atendu jadi si mbelinna, ia arus ngelai nandangi kam kerina;

<sup>27</sup>Janah ise atendu jadi peminpin, ia arus jadi suruh-suruhanndu kerina

<sup>28</sup>bagi Anak Manusia si isuruh Dibata, reh labo guna ielai tapi guna ngelai, janah lendeskenNa KesahNa guna nebusi nterem jelma."

### **I pepalem Jesus dua kalak si pentang (Mrk 10:46-52; Luk 18:35-43)**

<sup>29</sup>Asum Jesus berkat ras ajar-AjarNa i Jeriho nari, nterem kal jelma ngikutken Ia.

<sup>30</sup>I tepi dalan si ibentasi Jesus lit kundul dua kalak pentang. Kenca ibegina Jesus sangana

mentas erlebuh ia nina, "O, Tuan! O, Anak Daud! Mekuah min atendu ngenehen kami."

<sup>31</sup>Itembehi kalak si nterem e ia, tapi reh gangna ia erlebuh nina, "O, Tuan! O, Anak Daud! Mekuah min atendu ngenehen kami."

<sup>32</sup>Ngadi Jesus erdalan, IdiloNa kalak pentang e duana. Kenca bage nina Jesus, "Kai kin atendu Kubahan man bandu?"

<sup>33</sup>Erjabap ia duana, "O, Tuan, bahanlah min maka kami erpengidah!"

<sup>34</sup>Mekuah ate Jesus ngenehen ia duana. Idadap Jesus matana, emaka minter erpengidah, jenari ikutkenna Jesus.

**Surak-surak si meriah i bas pintu gerbang Kuta Jerusalem (Mrk 11:1-11; Luk 19:28-40; Yoh 12:12-19)**

**21** <sup>1</sup>Kenca Jesus ras ajar-AjarNa seh i Betpage, i uruk Seton, nggo ndeher ku Jerusalem, isuruh Jesus dua kalak ajar-AjarNa leben.

<sup>2</sup>Nina, "To lawes ku kuta si arah lebendu ah; kenca seh kam ku bas kuta e, idapetindu kari sada kalde tambat dengen anakna deherken ia. Osari nalina jenari tegu duana ku jenda.

<sup>3</sup>Adi lit kalak nungkun nindulah, 'Perlu Tuhan'; kenca bage nindu minter nge kari ipelepasna kalde e ibabandu."

<sup>4</sup>Si enda jadi gelah seh kai si nggo ikataken Dibata arah nabi nina,

<sup>5</sup>"Katakenlah man Kota Sion, genduari reh Rajandu ndahi kam, meteruk UkurNa IersakNa kalde, anak kalde singuda denga."

<sup>6</sup>Jenari lawes ajar-ajar ndai, idalankenna kai si nggo ikataken Jesus man bana.

<sup>7</sup>Iteguna kalde e ras anakna. Kenca ikimbangken ajar-ajar e uisna i gurung kalde ndai, kenca bage maka iersak Jesus.

<sup>8</sup>Kalak si nterem ngkimbangken uisna i dalan. Lit ka deba itektekna lambe jenari iamparkenna i dalan.

<sup>9</sup>Kalak si nterem si erdalan arah lebe Jesus ras arah PudiNa ersurak-surak nina, "Pujin man Anak Daud! Ipasu-pasu Dibata Ia si reh i bas gelar Tuhan! Pujilah Dibata!"

<sup>10</sup>Kenca bengket Jesus ku bas Kota Jerusalem guntar belang-belang kota e. Nungkun anak kota e nina, "Ise kin Ia?"

<sup>11</sup>Erjabap kalak si nterem e, "Enda kap Jesus, Nabi i kuta Nasaret daerah Galilea nari."

**Jesus bengket ku Rumah Pertoton  
kalak Jahudi (Mrk 11:15-19;  
Luk 19:45-48; Yoh 2:13-22)**

<sup>12</sup>Bengket Jesus ku Rumah Pertoton IpelawesNa kerina kalak si erbinaga ras si nukur i je. I tunggalingkenNa meja-meja kalak si nukari duit bage pe bangku-bangku kalak si erbinaga nderapati.

<sup>13</sup>Jenari nina man kalak e, "Lit kap tersurat i bas Pustaka Si Badia maka nina Dibata, 'RumahKu igelari me pagi Rumah Pertoton.' Tapi ijadikenndu Rumah e jadi asar penamun."

<sup>14</sup>Jenari reh kalak pentang ras kalak mate serapen ndahi Jesus i bas Rumah Pertoton e; ipepalem Jesus ia.

<sup>15</sup>Ngidah tanda sengget si ibahan Jesus e, ngilas ate imam-imam si mbelin ras guru-guru agama. Bage pe ngilas atena anak-anak si ersurak-surak i bas Rumah Pertoton si ngataken, "Pujin man Anak Daud!"

<sup>16</sup>Emaka isungkun kalak enda Jesus nina, "IbegiNdu nge kai si ikataken anak-anak enda?" Erjabap Jesus, "Kubegi! Langa kin pernah iogendu i bas Pustaka Si Badia kerna si e? I je lit kap tersurat, 'Nggo iajarindu danak-danak ras anak si minem denga guna ngendeken puji-pujin si serta.'"

<sup>17</sup>Jenari itadingken Jesus kalak e, lawes Ia ku Betani janah i je Ia erberngi.

### **I sumpahi Jesus batang ara (Mrk 11:12-14, 20-24)**

<sup>18</sup>Pepagina lampas erpagi-pagi, asum Jesus i perdalanan mulih ku Jerusalem, melihe Ia.

<sup>19</sup>I tepi dalan IdahNa batang ara. IdeheriNa batang ara e, tapi Ia lit buahna, bulungna ngenca mbur. Emaka nina Jesus man batang ara e, "Asa ndigan pe kam lanai erbuah!" Jenari minter kerah batang ara ndai.

<sup>20</sup>Ngidah si e mamang kal ate ajar-AjarNa. Emaka nina ajar-ajar e man Jesus, "Kuga maka bage kal pedasna batang ara e kerah?"

<sup>21</sup>Erjabap Jesus, "Ingetlah! Adi tek kam man Dibata dengen la monce-once ukurndu, ngasup kap kam erbahanca bagi si nggo Kubahan nandangi batang ara enda; janah labo si e, tapi ngasup pe kam ngataken man uruk enda, 'Angkatlah bandu jenari ambekken bandu ku lawit,' janah jadi me bage!

<sup>22</sup>Adi tek kam, ialokenndu kap i bas Dibata nari kai saja si ipindondu man BaNa arah pertotonndu."

### **Penungkunen kerna kuasa Jesus (Mrk 11:27-33; Luk 20:1-8)**

<sup>23</sup>Jenari bengket ka Jesus ku Rumah Pertoton kalak Jahudi; asum la ngajar reh piga-piga imam si mbelin ras peminpin-peminpin kalak Jahudi njumpai la nina, "Kuasa kai lit i bas Kam erbahan si enda kerina? Ise mereken Kuasa e man BaNdu?"

<sup>24</sup>Erjabap Jesus, "Kusungkun kam lebe, janah adi ijabapndu kari penungkunenKu, Kukataken man bandu Kuasa kai lit i bas Aku erbahan si enda kerina.

<sup>25</sup>I ja nari rehna kuasa Johanes Peridiken, i bas Dibata nari ntah i bas manusia nari?" Emaka sisungkun-sungkunen ia saph-saph ia nina, "Kuga ninta? Adi ninta, 'I bas Dibata

nari,' kugapa pe NiNa, 'Adi bage, ngkai maka la kam tek man Johanes Peridiken?'

<sup>26</sup>Tapi adi ninta, 'I bas manusia nari,' mbiar kita jelma si nterem, sabap kerina kalak e erpengakap maka Johanes Peridiken nabi."

<sup>27</sup>Emaka erjabap kalak e man Jesus, "La ieteh kami." Perbahan si e nina Jesus man bana, "Aku pe la Kukataken man bandu alu kuasa kai Kubahan si enda."

### **Perumpaman kerna dua kalak anak**

<sup>28</sup>"Tapi kuga pengakapndu kerna si enda? Lit me sekalak perbapan, anakna dua kalak dilaki. Nina man anakna sintua, 'O anakku, to erdahin kam sekali enda i kebun anggur.'

<sup>29</sup>Erjabap anakna e, 'Banci bapa,' tapi la idalankenna.

<sup>30</sup>Jenari ikatakenna man anakna singuda si ikatakenna man anakna sintua ndai. Ngalo i anakna singuda e, 'Aku lang,' tapi dungna erkadiola ia, emaka lawes ia erdahin ku kebun anggur e.

<sup>31</sup>Si apai dage i bas si dua kalak enda nehken sura-sura bapana?" Erjabap kalak e, "Anak singuda." Emaka nina Jesus man bana, "Leben nge pemungut cukai ras diberu si dahinna erlua-lua bengket Kinirajan Dibata asa kam.

<sup>32</sup>Sabap kerehen Johanes Peridiken nuduhkan man bandu dalan kegeluhen si ituduhkan Dibata, janah la kam tek; tapi

pengalo cuke ras diberu-diberu si pendahinna erlua-lua e, tek. Janah aminna nggo pe idahndu si e, lalap la erkusur ukurndu dengen lalap kam la tek man Tuhan."

### **Perumpaman kerna si newa kebun anggur (Mrk 12:1-12; Luk 20:9-19)**

<sup>33</sup>Nina Jesus, "Begiken lah perumpaman enda. Lit sekalak si nuan anggur i bas jumana Jenari ibidena kelewet. Ikurukna lubang ingan merehi buah anggur janah ipajekkenna sada menara ingan erjaga. Kenca bage isewakenna kebun e man kalak si newa, Jenari lawes ia ku negeri si deban.

<sup>34</sup>Kenca seh peranin buah anggur, isuruh tuan e juak-juakna ngelegi sewa kebun e.

<sup>35</sup>Tapi itangkap si newa kebun ndai juak-juak e, deba ipekpekina, deba ibunuhna janah deba ibenterina alu batu.

<sup>36</sup>Isuruh tuan e ka juak-juak si deban teremen asa si arah lebe, tapi e pe bagi si arah lebe ndai ka nge ibahanna.

<sup>37</sup>Emaka dungna anakna jine isuruhna, sabap nina i bas ukurna, 'Tentu mehangke ia ngenehen anakku.'

<sup>38</sup>Tapi asum idah si newa ndai anak tuan e nina sapih-sapih ia, 'Enda kap anak tuan si mada kebun anggur enda. Mari si bunuh ia gelah man banta kebunna enda.'

<sup>39</sup>Emaka itangkapna anak tuan e, iambekkenna ku darat kebun Jenari ibunuhna.

<sup>40</sup>Dage, kenca reh tuan si mada kebun e, kuga nge ibahanna si newa kebun anggur ndai?"

<sup>41</sup>Ngaloi kalak e man Jesus, "Tentu ibunuhna si newa kebun anggur si jahat e, Jenari ipesewakenna kebun e man kalak si deban si nggit mereken sewana i bas paksa peranin."

<sup>42</sup>Nina Jesus man bana, "Langa kin pernah iogendu kai si tersurat i bas Pustaka Si Badia? Nina, 'Batu si iambekken tukang e kap jadi batu palas. Enda kap perbahanen Tuhan; andiko ulina!'"

<sup>43</sup>"Dage ingetlah," nina Yesus, "kerina hakndu selaku bangsa Dibata ibuat i bas kam nari jenari ibereken man bangsa si patuh ngikutken perintah Dibata.

<sup>44</sup>(Ise ndabuh ku batu enda getem me ia; janah ise idabuhi batu e meripuk me ia.)

<sup>45</sup>Kenca ibegi imam-imam si mbelin ras kalak Parisi perumpaman e, ietehna maka kerna ia me si ikataken Jesus i bas perumpaman e.

<sup>46</sup>Emaka idaramina dalan nangkap Jesus. Tapi mbiar ia kalak si nterem sabap kalak si nterem ngakui Jesus sekalak nabi.



## Perumpaman kerna kerja erdemu bayu (Luk 14:15-24)

**22**<sup>1</sup> Ngerana ka Jesus man kalak si nterem alu perumpaman nina,

<sup>2</sup>"Kinirajan Surga e bali kap ras sekalak raja erbahan kerja erdemu bayu anakna.

<sup>3</sup>Isuruhna suruh-suruhenna ngelegi kalak si nggo iundangna, tapi sekalak pe la nggit reh.

<sup>4</sup>Emaka isuruh raja e ka suruh-suruhenna si deban nina, 'Katakenlah man kalak si nggo iundang e: Nina raja, nggo sikap kerina pangan; lembu ras asuh-asuhenku si mbur nggo igeleh; e maka marilah ku kerja erdemu bayu enda!'

<sup>5</sup>Tapi kalak si nggo iundang e la megiken kalak si erlegi enda. Lit lawes ku juma, lit lawes ndahiken usahana,

<sup>6</sup>janah lit ka pe si nangkap suruh-suruhan raja ndai, iligasina jenari ibunuhna.

<sup>7</sup>Perbahan si e merawa raja. Isuruhna perajurit-perajuritna ngkernepen kalak si munuh ndai bage pe enciluk kuta kalak si munuh e.

<sup>8</sup>Jenari nina man suruh-suruhan, 'Nggo sikap pangan guna kerja erdemu bayu, tapi kalak si nggo kuundang erpenulak.

<sup>9</sup>Emaka to lawes ku simpang-simpang pasar, undanglah ku kerja enda asakai jelma si ijumpaindu.'

<sup>10</sup>Berkat suruh-suruhan e ku simpang-simpang pasar, iundangna kerina kalak si ijumpaina subuk kalak jahat bagepe kalak bujur seh maka nggo dem ingan kerja erdemu bayu ndai.

<sup>11</sup>Asum reh raja e ku bas njumpai temue, idahna sekalak si la isambarina uisna asum ia bengket ku bas ingan erdemu bayu e.

<sup>12</sup>Nungkun raja e man bana nina, 'O teman, ngkai maka la isambarindu uisndu muatndu bengket ku bas ingan enda?' Sinik saja ia.

<sup>13</sup>Emaka nina raja man suruh-suruhenna, 'Iketlah tanna ras nahena, jenari ambekken ia ku ingan si gelapna kal. I je tangis ras mesui kal atena!'"

<sup>14</sup>Emaka idungi Jesus CakapNa nina, "Sabap nterem kalak si idilo, tapi la piga si ipilih."

### **Penungkunen kerna nggalar pajak (Mrk 12:13-17; Luk 20:20-26)**

<sup>15</sup>Jenari lawes kalak Parisi e arih-arih guna ncubai Jesus alu penungkunen.

<sup>16</sup>Emaka raduken piga-piga kalak i bas parte Herodes nari, Kalak Parisi nuruh ajar-ajarna ndahi Yesus. Nina persuruhan e, "O, Guru, ieteh kami maka Kam kalak bujur. Kam ngajar alu terus terang kerna sura-sura Dibata nandangi manusia, alu la biar-biaren man ise pe. Sabap la erpilihan manusia man Bandu.

<sup>17</sup> Katakén dage man kami, la kin ngelanggar Undang-undang agama Jahudi adi igalari pajak man pemerintah Roma?"

<sup>18</sup> Tapi ieteh Jesus maka jahat ukur kalak enda emaka nina, "O kalak pekulah-kulah! Ngkai maka icubaindu Aku?"

<sup>19</sup> Cidahken lebe man bangku selambar duit!" Icidahken kalak e selambar duit man Jesus.

<sup>20</sup> Jenari nina Jesus, "Gambar ras gelar ise kin enda?"

<sup>21</sup> Erjabap kalak ndai, "Gambar ras gelar kepala pemerintah Roma." Jenari nina Jesus man bana, "Adi bage, bereken man pemerintah Roma kai patut ibereken man bana, janah berekenlah man Dibata kai patut ibereken man Dibata."

<sup>22</sup> Megi si enda jengang kalak ndai. Jenari lawes ia nadingken Jesus.

### **Penungkunén kerna kekeken i bas si mate nari (Mrk 12:18-27; Luk 20:27-40)**

<sup>23</sup> I bas wari si ndai reh piga-piga kalak Saduki ndahi Jesus. Kalak enda me si ngatakenca maka manusia labo lit keke i bas si mate nari.

<sup>24</sup> Nungkun ia man Jesus nina, "O Guru nina Musa, 'Adi sekalak dilaki mate nadingken ndeharana, janah la lit pupusna, emaka diberu si nggo mbalu e arus ilako-mangani

senina si mate ndai gelah ipupusna anak jadi gancih si nggo mate e.'

<sup>25</sup> Lit me nai i jenda ringan pitu kalak dilaki, pituna ia sembuyak. Empo si ntua, jenari mate ia. Janah perbahan la lit pupusna emaka ilako-mangani si nomor dua diberu e.

<sup>26</sup> Mate ka si nomor dua e, la lit pupusna. Bage ka me pe jadi nandangi si nomor telu janah bage me seterusnya seh pituna ia nggo ngempoi diberu e.

<sup>27</sup> Dungna diberu e pe mate.

<sup>28</sup> Dage, asum manusia keke i bas si mate nari, ndehara ise nge pagi ia? Sabap pituna ia nggo erjabu ras diberu e."

<sup>29</sup> Ngalo i Jesus, "Nggo lepak kal kam! Sabap la iangkandu Pustaka Si Badia, bage pe la iangkandu Kuasa Dibata.

<sup>30</sup> Sabap kenca manusia keke i bas si mate nari, ia bali kap ras malekat-malekat i surga, lanai ia empo ntah pe sereh.

<sup>31</sup> Dage kerna si mate nggeluh mulihi, langa kin pernah iogendu i bas Pustaka Si Badia kai si ikataken Dibata man bandu? Nina Dibata,

<sup>32</sup> 'Aku kap Dibata si tetap isembah Abraham, Dibata si tetap isembah Isak ras Dibata si tetap isembah Jakup.' Ertina la labo Dibata si isembah kalak mate tapi Dibata si isembah kalak si nggeluh."

<sup>33</sup> Jengang kal kalak si nterem meg i pengajaren Jesus enda.

**Undang-undang si pentingna  
(Mrk 12:28-34; Luk 10:25-28)**

<sup>34</sup> Kenca idah kalak Parisi maka lanai pang kalak Saduki nungkun man Jesus, arih-arih ia,

<sup>35</sup> jenari sekalak i bas ia nari, e me guru agama, ncubai Jesus alu penungkunen nina,

<sup>36</sup> "O Guru, perintah si apai kin si pentingna kal i bas kerina Undang-undang agama?"

<sup>37</sup> Erjabap Jesus, "Kelengilah Tuhan Dibatandu asa ukurndu, asa tendindu, dengen asa gegehndu lit.

<sup>38</sup> Enda me perintah si mbelinna dengen si pentingna.

<sup>39</sup> Si peduaken bali ras si ndai e me, 'Kelengilah temanndu manusia bagi kam ngkelengi dirindu.'

<sup>40</sup> Kerina Undang-undang agama si ibereken Musa ras nabi-nabi erpalasken duana perintah enda ndai kap."

**Penungkunen kerna Raja  
Penampat si ipadanken Dibata  
(Mrk 12:35-37; Luk 20:41-44)**

<sup>41</sup> Asum kalak Parisi e pulung denga, nungkun Jesus man bana, nina,

<sup>42</sup> "Kuga pengakapndu kerna Raja Penampat si ipadanken Dibata e? Kesusuren ise kin Ia?" Erjabap kalak e, "Kesusuren Daud."

<sup>43</sup>Jenari nina Jesus, "Adi bage, ngkai maka ikataken Daud la Tuhan? Sabap Daud si ipengaruhi Kesah Si Badia ngataken,

<sup>44</sup>'Nina Tuhan man Tuhanku: Kundulken arah kemuhenku, seh Kutamakan imbang-imbangndu i teruh tapak-tapak nahendu.'

<sup>45</sup>Dage, adi Raja Penampat si ipadanken Dibata e igelari Daud la Tuhan, kuga banci Raja e kesusuren Daud ka?"

<sup>46</sup>Sekalak pe la lit ngasup ngaloi Jesus; janah mulai i bas wari nari ise pe lanai pang nungkun man Jesus.

**Yesus ncakapken kalak Parisi bage pe Guru-guru Undang-undang (Mrk 12:38-39; Luk 11:43-46, 20:45-46)**

**23**<sup>1</sup>Jenari ngerana Jesus man kalak si nterem bage pe man ajar-AjarNa,  
<sup>2</sup>nina, "Guru-guru agama ras kalak Parisi e, si nerusken ajar-ajaren Musa kap.

<sup>3</sup>Emaka ikutkenlah kai si ikatakenna man bandu. Tapi ola usih si ibahanna, sabap kai si iajarkenna la idalankenna.

<sup>4</sup>Baban si mberat iampekenna ku bara kalak tapi ia sitik pe la nggit mabasa.

<sup>5</sup>Ntah kai gia ibahanna, tujunna eme gelah ia idah kalak. Perdiatkenlah tulisen ayat-ayat Pustaka Si Badia si ililetken i perdempakenna ras i bas pergelangen tanna! Bage pe perdiatkenlah ambu-ambu uisna si nggedang!

<sup>6</sup>Lit kenca kerja-kerja kundul ia arah ingan si mehamat, janah i bas rumah persembahen pe arah lebe ia kundul;

<sup>7</sup>atena gelah mehamat kalak man bana i tiga janah atena ikataken kalak ia 'Guru'.

<sup>8</sup>Tapi kam, ola kam nggit ikataken kalak 'Guru', sabap sada ngenca Gurundu, janah kam kerina ersenina.

<sup>9</sup>Ola ise pe i doni enda ikatakenndu 'Bapa', sabap sada ngenca Bapandu eme Dibata.

<sup>10</sup>Bage pe ola kam nggit ikataken kalak 'Peminpin', sabap sada ngenca Peminpinndu eme Raja Penampat si ipadanken Dibata.

<sup>11</sup>Ise si mbelinna i bas kam, ialah si ngelai kam kerina.

<sup>12</sup>Ise si peganjangken bana, mpeteruk Dibata me ia, janah ise si mpeteruk bana, ipeganjangken Dibata me Ia."

### **I pandang Jesus kalak si pekulah-kulah (Mrk 12:40; Luk 11:39-42, 44, 52, 20:47)**

<sup>13</sup>"Andiko, cilaka kal kam o, guru-guru agama, janah kam pe o, kalak Parisi! O, kalak pekulah-kulah! Iolang-olangindu kalak gelah ola bengket ku bas Kinirajan Surga. Kam jine Ia nggit jadi rayat Kinirajan Surga, janah kalak si deban pe iolang-olangindu.

<sup>14</sup>(Andiko, cilaka kal kam o, guru-guru agama, janah kam pe o kalak Parisi! O, kalak pekulah-kulah! Ibuatndu erta-erta diberu si nggo mbalu jenari ibahanndu pertoton

si nggedang i lebe-lebe jelma si nterem. Perbahan si enda, kugapa pe reh beratna ukumenndu.)

<sup>15</sup>Andiko, cilaka kal kam o guru-guru agama, janah kam pe o, kalak Parisi! O, kalak pekulah-kulah! Isiarindu lawit ras daraten si mbelang guna ndatken sekalak jelma gelah ikutkenna agamandu; tapi kenca idatndu, ijadikenndu ia jadi calon neraka si dua kali lipat jahaten asangkan kam.

<sup>16</sup>Andiko, cilaka kal kam, o peminpin-peminpin si pentang! Sabap nindu, 'Adi lit kalak ersumpah i bas gelar Rumah Pertoton, sumpahna e la esah; tapi adi ersumpah i bas gelar emas si lit i bas Rumah Pertoton, sumpahna e esah.'

<sup>17</sup>Kam kalak motu dengen pentang! Apai kin pentingen, emas ntah Rumah Pertoton si erbahanca emas e badia?

<sup>18</sup>Bage pe nindu, 'Adi lit kalak ersumpah i bas gelar batar-batar ingan ersembah, sumpahna e la esah; tapi adi ersumpah kalak i bas gelar persembahen si lit i datas batar-batar e, sumpahna e esah.'

<sup>19</sup>Kam kalak pentang! Apai kin pentingen, persembahen ntah batar-batar si erbahanca persembahen e badia?

<sup>20</sup>Dage ise ersumpah i bas batar-batar, ia ersumpah i bas gelar batar-batar ras i bas gelar persembahen si lit i datas batar-batar e.



<sup>21</sup> Bage pe ise ersumpah i bas gelar Rumah Pertoton, ia ersumpah i bas gelar Rumah Pertoton ras i bas gelar Dibata si ringan i je.

<sup>22</sup> Ise ersumpah i bas gelar Surga, ia ersumpah i bas gelar kursi Kinirajan Dibata ras i bas GelarNa si kundul i bas kursi e.

<sup>23</sup> Andiko, cilaka kal kam o, guru-guru agama, janah kam pe o, kalak Parisi! O, kalak pekulah-kulah. Ipersembahkanndu man Dibata sepersepuluh i bas ulihndu nuan-nuan nari, seh maka jera, lenga ras serei pe ipersembahkanndu. Tapi si pentingna i bas Undang-undang la iperdiatekenndu, eme kap keadilan, keleng ate, ras kinibujuren. Si enda arus idalankenndu alu la ngelupaken si debanna.

<sup>24</sup> O, pemimpin-pemimpin si pentang! Iaguidu laneng i bas inemendu, tapi unta ibendutndu.

<sup>25</sup> Andiko, cilaka kal kam, o, guru-guru agama, janah kam pe o, kalak Parisi! O, kalak pekulah-kulah! Arah darat ngenca iburihindu cangkir ras pinggandu, tapi arah bas meluat kal.

<sup>26</sup> O, kalak Parisi si pentang! Burihi lebe cangkir e arah bas gelah arah darat pe bersih.

<sup>27</sup> Andiko, cilaka kal kam o, guru-guru agama, janah kam pe o kalak Parisi! O, kalak pekulah-kulah! Bali kal kam ras kuburen si icet mbentar; arah darat tatapen mejile, tapi

arah bas dem tulan-tulan kalak mate ras si macik-macik.

<sup>28</sup> Bageme kam! Tatapen bujur, tapi kam pekulah-kulah janah ukurndu jahat kal kepe."

### **I turiken Jesus ukumen kalak pekulah-kulah (Luk 11:47-51)**

<sup>29</sup> "Andiko, cilaka kal kam, o guru-guru agama janah kam pe o, kalak Parisi! O, kalak pekulah-kulah! Iseminndu kuburen nabi-nabi janah ipejilendu tugu kalak bujur,

<sup>30</sup> janah nindu, 'Adi nggo min nai kami lit asum nini-nininta nggeluh, tentu la kami nggit munuh nabi-nabi e.'

<sup>31</sup> Alu bage, si tuhuna kam nggo ngaku maka kam kesusuren si munuh nabi-nabi e.

<sup>32</sup> Dage terusken dengen dungilah kai si nggo ibenaken ninindu!

<sup>33</sup> O, nipe! O, kesusuren nipe upar. Arah apai nari dalanndu pulah i bas ukumen neraka nari?

<sup>34</sup> Kukataken man bandu: Kusuruh pagi reh ndahi kam piga-piga kalak nabi, kalak pentar ras guru; tapi deba pagi ibunuhndu, ipakukenndu ku kayu persilang janah deba iligasindu i bas rumah persembahenndu, janah iayak-ayakndu i bas sada kuta nari ku kuta si deban.

<sup>35</sup> Emaka man bandu me ndabuhna ukumen kalak si nggo munuh kalak si la ersalah, mulai i bas pembunhen Abil nari seh ku

pembunuhan Sakaria, anak Barahia, si ibunuhndu kelang-kelang Rumah Pertoton ras batar-batar ingan persembahen.

<sup>36</sup>Kukataken man bandu: Kerina ukumen kalak si munuh e ndabuh man kalak si genduari enda."

### **Kekelengen Jesus nandangi Kota Jerusalem (Luk 13:34-35)**

<sup>37</sup>"O Jerusalem, Jerusalem! Ibunuhindu nabi-nabi janah ibenterindu alu batu kalak si isuruh Dibata ndahi kam! Nggo piga-piga kali ateKu mpepulung bangsandu bagi indung manuk ngkeremken anakna i teruh kabengna, tapi la kam nggit!

<sup>38</sup>Tuhu-tuhu me pagi itadingken Dibata rumahndu.

<sup>39</sup>Kukataken man bandu: Lanai bo pagi Aku idahndu seh paksana ikatakenndu, 'Dibata kap si masu-masu la si reh i bas gelar Tuhan.'"

### **I turiken Jesus kerna keruntuhen Rumah Pertoton (Mrk 13:1-2; Luk 21:5-6)**

**24**<sup>1</sup>Ndarat Jesus i bas Rumah Pertoton nari. Asum la lawes nadingken Rumah Pertoton e, ideheri ajar-AjarNa la, jenari ituduhkan ajar-ajar e man BaNa Rumah Pertoton.

<sup>2</sup>Nina Jesus man ajar-AjarNa, "Ma idahndu kin kerina enda? Kukataken man bandu:

Kerina nge pagi runtuh, lanai sada batu pe pagi tading i bas inganna."

**Kiniseran ras peniksaan (Mrk 13:3-13; Luk 21:7-19)**

<sup>3</sup>Kenca kundul Jesus i Uruk Seton, reh ajar-AjarNa ndeheri la jenari ercakup-cakap ia ras. Nina ajar-AjarNa man BaNa, "Kataken min man kami: Ndigan kin kerina enda jadi? Kai nge pagi tanda-tanda KerehenNdu dinggen kai nge pagi tanda-tanda kedungen jaman enda?"

<sup>4</sup>Erjabap Jesus, "Jagalah gelah ula kam papak ibahan kalak.

<sup>5</sup>Nterem pagi kalak reh i bas gelarKu nina, 'Aku kap Raja Penampat si ipadanken Dibata,' janah nterem ibahanna jelma papak.

<sup>6</sup>Ibegindu pagi sora perang ras berita kerna perang i bas ingan si ndauh. Amin bage gia ula aru atendu, sabap kerina si enda arus jadi, tapi e pe langa bo seh ku kedungenna.

<sup>7</sup>Bangsa pagi ngelawan bangsa, kerajaan ngelawan kerajaan. I jah-i je terjadi kelihen ras taneh pe linuren.

<sup>8</sup>Tapi kerina enda permulan denga nge, seri ras penggejapen mesui sanga kalak nandangi mupus.

<sup>9</sup>I bas paksa e pagi kerina kalak erate segat man bandu erdandanken Aku. Isiksana me kam jenari ibunuhna.

<sup>10</sup>Nterem pagi kalak murtad; si adun ras si cian-cianen.

<sup>11</sup>Rehen pe nabi palsu erbahanca nterem kalak papak.

<sup>12</sup>Perbahan reh buena kejahatanen emaka nterem kalak reh kurangna kekelengenna.

<sup>13</sup>Tapi kalak si megenggeng seh ku kedungenna terkelin kap.

<sup>14</sup>Janah kenca Berita Si Mehuli kerna Kinirajan e iberitaken man manusia i belang-belang doni enda, jadi saksi man kerina bangsa, kenca bage maka seh me kedungenna e."

### **Perbahanen ngelawan Dibata (Mrk 13:14-23; Luk 21:20-24)**

<sup>15</sup>"Idahndu pagi kejahatanen si ciga ate encedai tedis i bas Ingan si Badia, bagi nggo ikataken Nabi Daniel. (Iantusi si ngogesa min kai erti kata enda!)

<sup>16</sup>Paksa si e pagi kalak si ringan i Judea arus kiam ku uruk-uruk.

<sup>17</sup>Kalak si kundul-kundul i darat pekesahken ulanai bengket ku rumah ngelegi barang-barangna.

<sup>18</sup>Kalak si sangana i juma ulanai ku rumah ngelegi uisna.

<sup>19</sup>O, andiko kuahna ate pernanden si sangana mehuli kulana bage pe pernanden si sangana pepinemken i bas paksa si e!

<sup>20</sup>Ertotolah man Dibata gelah si enda kerina ula jadi i bas paksa-paksa perudan tah pe wari Sabat!

<sup>21</sup>Sabap kiniseran si jadi paksa si e pagi ndauh keleken asa si nggo pernah jadi, mulai kin tembe doni seh ku wari enda, janah kenca si e lanai bo pagi lit kejadi si bage.

<sup>22</sup>Tapi beligan warina nggo ipegendeki Dibata; adi la kin nggo IpegendekiNa ise pe la bo lit terus nggeluh. Ipegendeki Dibata me wari kiniseran e nginget kalak si nggo I pilihNa."

<sup>23</sup>"Paksa si e pagi adi lit kalak si ngatakan man bandu, 'I jenda kap Raja Penampat si ipadanken Dibata' ntah nina, 'I jah kap la', ula kam tek.

<sup>24</sup>Sabap reh me Raja Penampat palsu ras nabi-nabi palsu; ibahanna me tanda-tanda sengget si mbelin, sabap atena, adi banci, gelah papak kalak si nggo ipilih Dibata.

<sup>25</sup>Ingetlah! Kerina enda nggo leben Kukatakan man bandu ope denga jadi."

<sup>26</sup>"Ntah pe, adi lit kalak ngatakanca man bandu, 'Kristus, Raja Penampat si ipadanken Dibata e genduari i taneh si melungun,' ula dahi ku je; ntah pe adi nina, 'I jenda la cebuni,' ula kam tek.

<sup>27</sup>Sabap Anak Manusia si isuruh Dibata e reh pagi bagi kilap erkinca i Timur nari ku Barat."

<sup>28</sup>"I ja lit bangke i je pulung kulik, si man bangke."

## **Kerehen Anak Manusia si isuruh Dibata (Mrk 13:24-27; Luk 21:25-26)**

<sup>29</sup>"Kenca lepas wari-wari kiniseran e, minter gelap matawari, bulan la nai ersinalsal, bintang-bintang nartar i langit nari janah kuasa-kuasa si lit i langit mugur-ugur.

<sup>30</sup>Jenari teridah tanda Anak Manusia si isuruh Dibata i langit janah tangis kerina bangsa manusia i doni enda. Idahna me pagi Anak Manusia si isuruh Dibata e reh i datas embun; alu kuasa ras kiniulin si mbelin.

<sup>31</sup>Kenca bage terbegi me sora trompet si megang jenari IsuruhNa me malekat-MalekatNa ndarat ku belang-belang doni enda. Ipepulung malekat-malekat e me kalak si nggo ipilih Dibata i bas tampuk doni nari ku tampukna si deban."

## **Pelajaren i bas batang ara nari (Mrk 13:28-31; Luk 21:29-33)**

<sup>32</sup>"Bahanlah batang ara jadi pelajaren man bandu. Adi idahndu dahanna meratah janah erbulung nguda ia, ietehndu maka musim perlego nggo ndeher.

<sup>33</sup>Bage me pe, adi idahndu pagi jadi kerina si Kukataken enda ndai, ietehndu me maka nggo ndeher kedungen doni enda.

<sup>34</sup>Ingetlah! Si enda pagi kerina jadi ope denga keru mate kalak si genduari enda.

<sup>35</sup> Langit ras doni masap kap pagi; tapi KatangKu tetap rasa lalap."

**I se pe la meteh warina ntah jamna (Mrk 13:32-37; Luk 17:26-30, 34-36)**

<sup>36</sup> "Kerna warina ntah jamna kejadi e la lit kalak si metehsa. Malekat-malekat si i surga pe lang, janah Anak e pe lang; Bapa ngenca metehsa.

<sup>37</sup> Kerehen Anak Manusia si isuruh e pagi bali kap ras kai si jadi i bas paksa Nuah nai.

<sup>38</sup> Bagi nai ope denga reh lau mbelin kerina kalak si nggeluh paksa si e man dengen minem, sereh dengen empo seh ku warina Nuah bengket ku bas perahu;

<sup>39</sup> sitik pe la ietehna kai nandangi jadi man bana ope denga reh lau mbelin si erbahanca ia mombak kerina. Bage ka me pagi jadi asum reh Anak Manusia si isuruh Dibata e.

<sup>40</sup> Paksa si e pagi lit dua kalak dilaki erdahin i juma: sekalak pagi ibuat, janah si sekalak nari itadingken.

<sup>41</sup> Dua kalak diberu sangana nutu: sekalak pagi ibuat, sekalak nari itadingken.

<sup>42</sup> Emaka erjaga dengen ersikaplah, sabap la ietehndu ndigan Tuhannu reh.

<sup>43</sup> Ingetlah! Adi ieteh tuan rumah katawari reh pinangko, tentu erjaga-jaga ia dengen la ipelepasna rumahna e ibongkar pinangko.



<sup>44</sup>Emaka kam pe erjaga-jagalah, sabap Anak Manusia si isuruh Dibata e reh i bas paksa si la iarapndu."

### **Perumpaman kerna juak-juak si tutus ras juak-juak si la tutus (Luk 12:41-48)**

<sup>45</sup>"Adi bage, ise dage juak-juak si tutus dengen pentar? Ia me si ipercayaken tuanna jadi kepala juak-juak si deban guna mbagiken pangan man juak-juak e i bas paksana.

<sup>46</sup>Malem me ate juak-juak e adi idapeti tuanna ia sangana ndahiken dahinna.

<sup>47</sup>Kukataken man bandu: Tuhu-tuhu iangkat tuan e me ia jadi pengawas i bas kerina erta-ertana.

<sup>48</sup>Tapi adi la mehuli ukur juak-juak e tentu nina i bas ukurna, 'Tuanku ndekah denga nge maka mulih,'

<sup>49</sup>Jenari ipekpekina juak-juak si deban, mangani dengen minem ia seh mabuk.

<sup>50</sup>Jenari reh me tuan e i bas paksa si la ietehna dengen la isangka-sangkana.

<sup>51</sup>Ibunuh tuan e me ia janah bali ia ibahanna ras kalak pekulah-kulah. I je tangis dengen mesui kal atena."

### **Perumpaman kerna sepuluh kalak singuda-nguda**

**25**<sup>1</sup>"I bas paksa e Kinirajan Surga bali ras sepuluh kalak singuda-nguda.

Isaganina lampuna jenari lawes ia ngalo-ngalo kalak empo.

<sup>2</sup>I bas si sepuluh kalak e, lima kalak lenge, lima kalak pentar.

<sup>3</sup>Si lenge ibabana lampuna tapi la ibabana minak persedian;

<sup>4</sup>si pentar ibabana lampuna ras minak persedianna tare botol.

<sup>5</sup>Perbahan melawen maka reh si empo e, munduk-unduk ia kerina jenari tunduh ia.

<sup>6</sup>Tengah berngi terbegi sora erlebuh nina, 'Enda si empo ndai! Alo-alolah ia!'

<sup>7</sup>Emaka keke singuda-nguda ndai kerina, ipesikapna lampuna.

<sup>8</sup>Nina singuda-nguda si lenge man si pentar, 'Man kami min sitik minakndu sabap nimpet atena lampu kami.'

<sup>9</sup>Ngaloi singuda-nguda si pentar e, 'Lanai kari bias minak kami adi man bandu deba, emaka ulin tukur minakndu ku kede.'

<sup>10</sup>Asum ia lawes nukur minak reh si empo e. Singuda-nguda si nggo sikap nimaisa bengket ras si empo ku ingan si nggo isikapken guna kerja e, jenari pintun ieruk.

<sup>11</sup>Kenca bage reh si nguda-nguda si lenge ndai, erlebuh ia, nina, 'O tuan, tuan! Talangi min pintun enda gelah bengket kami.'

<sup>12</sup>Ngaloi si empo e, 'Tuhu-tuhu la kam kutandai.'"

<sup>13</sup>Jenari nina Jesus, "Dage ersikap-sikaplah sabap la ietehndu warina ntah pe jamna Tuhan reh."

### **Perumpaman kerna telu kalak juak-juak (Luk 19:11-27)**

<sup>14</sup>"Paksa si e pagi, Kinirajan Surga e bali kap ras sekalak tuan si berkat atena ku negeri si ndauh. Idilona juak-juakna jenari iberekenna erta-ertana gelah ipokokken juak-juak e.

<sup>15</sup>Sekalak iberekenna lima puluh ribu duit emas, sekalak dua puluh ribu duit emas janah sekalak nari iberekenna sepuluh ribu duit emas; sekalak-sekalak iberekenna rikutken kengasupen juak-juak e. Kenca bage berkat tuan ndai.

<sup>16</sup>Juak-juak si ngaloken lima puluh ribu duit emas e minter ibahanna usahana; idatna untungna lima puluh ribu duit emas.

<sup>17</sup>Juak-juak si ngaloken dua puluh ribu duit emas pe bage ka nge ibahanna; idatna untungna dua puluh ribu duit emas.

<sup>18</sup>Tapi juak-juak si ngaloken sepuluh ribu duit emas e la bage; ibunikenna saja duit tuan ndai.

<sup>19</sup>Kenca ndekah, mulih tuan ndai, idilona juak-juak guna erkira ras.

<sup>20</sup>Reh juak-juak si ngaloken lima puluh ribu duit emas, ibabana bungana lima puluh ribu duit emas janah nina, 'O tuan, lima puluh ribu mbaru enda iberekenndu man bangku,

genduari nggo kudat lima puluh ribu duit emas nari.'

<sup>21</sup> Ngaloi tuan e, 'Mehuli kal perbahanenndu e. Kam juak-juak si tutus dengen bujur; tutus atendu i bas si kitik, perbahan si e kupercayaken man bandu si terbelinen. Mari bengketlah kam ku bas, ersenang-senang ras aku.'

<sup>22</sup> Jenari reh juak-juak si ngaloken dua puluh ribu duit emas, nina, 'O tuan, dua puluh ribu duit emas mbaru enda iberekenndu man bangku; genduari nggo kudat dua puluh ribu nari.'

<sup>23</sup> Ngaloi tuan e, 'Mehuli kal perbahanenndu e. Kam juak-juak si tutus dengen bujur; tutus atendu i bas si kitik, perbahan si e kupercayaken man bandu si terbelinen. Mari bengketlah kam ku bas ersenang-senang ras Aku.'

<sup>24</sup> Kenca bage reh juak-juak si ngaloken sepuluh ribu duit emas nina, 'O Tuan, kueteH maka Kam kalak kejam. IperaniNdu AteNdu si la IsuanNdu, ipepulungndu AteNdu ulih benih si la Kam nuansa.

<sup>25</sup> Perbahan si e mbiar aku, emaka kutanemken duit si IberekenNdu e. Enda DuitNdu ndai.'

<sup>26</sup> Ngaloi tuan e, 'Kam juak-juak si jahat dengen perkisat. Bahanlah kuperani si la kusuan, kupepulung si la kuerapken,

<sup>27</sup> ma patut min ndai iberekenndu duitku e man si mbungaken duit? Ma banci kenca aku mulih kualoken ras bungana?

<sup>28</sup> Buatlah duit e i bas ia nari, jenari bereken man si nggo lit i bas ia seratus ribu duit emas.

<sup>29</sup> Sabap man kalak si lit ibereken tole gelah idatna lebih asa cukup; tapi kalak si la lit i bas ia, si lit sitik i bas ia e pe ibuat i bas ia nari.

<sup>30</sup> Juak-juak si la terpake enda sampetkenlah ku bas ingan si gelap; je tangis me ia dengen mesui kal atena."

### **Ukumen i bas wari pendungi**

<sup>31</sup> "Asum reh pagi Anak Manusia persuruhen Dibata e jadi Raja janah kerina malekat-malekat ras Ia, kundul me Ia i kursi KinirajanNa.

<sup>32</sup> Jenari pulung me kerina manusia i lebe-LebeNa. Kenca bage lbagiNa me manusia e jadi dua terpuk, bagi permakan nerapkan biri-biri i bas kambing nari;

<sup>33</sup> biri-biri arah kemuhén, kambing arah kawes.

<sup>34</sup> Jenari nina Raja man kalak si arah KemuhénNa, 'Marilah kam si nggo ipasu-pasu BapangKu; alokenlah Kinirajan si nggo isikapken Dibata man bandu mulai kin ljadiKenNa doni enda.

<sup>35</sup> Sabap asum melihe Aku iberendu man Aku, asum muas Aku iberendu minem; asum tandang Aku idilondu kesilang ku rumahndu,

<sup>36</sup>asum manjang-anjang Aku iuisindu, asum sakit Aku iadep-adeperdu, janah asum Aku i bas penjara idahindu.'

<sup>37</sup>Jenari ngaloi kalak si arah kemuhen e, 'O Tuhan, ndiganai Kam idah kami melihe jenari ibere man kami, tah muas Jenari ibere minem kami?

<sup>38</sup>Ndiganai Kam idah kami tandang Jenari idilo kami Kam kesilang ku rumah kami, ntah la Kam ruis jenari ibereken kami uisndu?

<sup>39</sup>Ndiganai Kam idah kami sakit ntah i bas penjara jenari idahi kami Kam?'

<sup>40</sup>Erjabap Raja e nina, 'Kukataken man bandu: Kai si ibahanndu man sekalak si musilna i bas seninangKu enda, eme si tuhuna perbahanenndu man bangKu.'

<sup>41</sup>Jenari ngerana Raja e man si arah KawesNa nina, 'Laweslah i bas Aku nari o kam si nggo isumpahi Dibata! Laweslah ku bas api si la ernimpet-nimpet si nggo isikapken man Iblis ras malekat-malekatna!

<sup>42</sup>Sabap asum melihe Aku la iberendu man, asum muas Aku la iberendu minem.

<sup>43</sup>Asum tandang Aku la idilondu kesilang ku rumahndu, asum Aku la ruis la iberekenndu uis man bangKu; janah asum Aku sakit ntah i bas penjara la dahindu.'

<sup>44</sup>Emaka ngaloi si arah kawes e nina, 'O Tuhan, ndiganai Kam idah kami melihe, ntah muas, ntah tandang, ntah la ruis, ntah sakit,

ntah i bas penjara, jenari la Kam isampati kami?'

<sup>45</sup>Emaka erjabap Raja e, 'Kukataken man bandu: Asum la kam nggit nampati sekalak i bas seninangku si musilna enda, Aku kap si la isampatindu e.'

<sup>46</sup>Jenari bengket me kalak si arah kawes e ku bas ukumen si rasa lalap; janah si arah kemuhen bengket ku bas kegeluhen si tuhu-tuhu si la erkeri-kerin."

### **Rencana nangkap dengen munuh Jesus (Mrk 14:1-2; Luk 22:1-2; Yoh 11:45-53)**

**26**<sup>1</sup>Kenca dung ituriken Jesus si enda kerina nina man ajar-AjarNa,

<sup>2</sup>"Bagi ietehndu, dua wari nari irayaken me Wari Paskah, janah Anak Manusia persuruhan iendesken kalak me guna ipakuken ku kayu persilang."

<sup>3</sup>Paksa si e pulung imam-imam si mbelin ras peminpin kalak Jahudi i bas rumah Kayapas, Imam si Mbelin.

<sup>4</sup>Arih-arit ia kerina guna nangkap dengen munuh Jesus alu erbuni-buni.

<sup>5</sup>I bas ia arih-arit e nina, "Ula asum Wari Paskah la sibunuh, gelah ola guntar kalak si nterem."

**Jesus iminaki i Betani**  
**(Mrk 14:3-9; Yoh 12:1-8)**

<sup>6</sup>Asum Jesus i Betani i rumah Simon si nggo malem i bas penakit gadamen nari,

<sup>7</sup>reh sekalak diberu ndahi Ia. Ibaba diberu e sada botol mar-mar isin minak merim si meherga. Icurcurkenna minak e ku takal Jesus si sangana man.

<sup>8</sup>Ngidah si e ngeranai ajar-ajar nina, "Ngkai maka isia-siaken minak e?"

<sup>9</sup>Adi idayaken meherga kap janah duitna e banci ibereken man kalak musil!"

<sup>10</sup>Iteah Jesus kai si icakapken ajar-ajar e emaka nina, "Ngkai maka iganggundu ia? Ia nggo erbahan si mehuli man bangKu.

<sup>11</sup>Kalak musil lalap nge pagi ras kam, tapi Aku labo lalap ras kam.

<sup>12</sup>Sabap diberu enda nggo erbahan persikapen man bangKu alu ncurcurken minak ku dagingKu ope denga Aku ikuburken.

<sup>13</sup>Ingetlah! I japa pe pagi iberitaken Berita Si Mehuli i belang-belang doni enda, ituriken pe kerna perbahanen enda guna nginget ia."

**Judas erpadan ndudurken Jesus**  
**(Mrk 14:10-11; Luk 22:3-6)**

<sup>14</sup>Jenari sekalak i bas ajar-ajar si sepulu dua e, gelarna Judas Iskariot lawes ndahi imam-imam si mbelin.



<sup>15</sup> Nina man imam-imam si mbelin e, "Kai iberekenndu upahku adi kuendesken Jesus man bandu?" Minter ibereken imam-imam si mbelin e telu puluh duit pirak man Judas Iskariot.

<sup>16</sup> Emaka mulai i bas wari e idarami Judas dalam ndudurken Jesus.

**Jesus ras ajar-AjarNa man roti  
Paskah (Mrk 14:12-21; Luk  
22:7-14, 21-23; Yoh 13:21-30)**

<sup>17</sup> I bas wari pemena Wari Raya Roti si la erragi reh ajar-ajar ndahi Jesus nina, "I ja sura-SuraNdu isikapken kami roti Paskah man BaNdu?"

<sup>18</sup> Ngaloi Jesus, "To lawes ku kuta njumpai si Anu, kataken man bana: nina Guru lanai ndekah waringku. I bas rumahndu ateKu ras ajar-ajarKu ngerayaken Wari Paskah."

<sup>19</sup> I kutken ajar-ajar kata Jesus e; isikapkenna pangan Paskah.

<sup>20</sup> Kenca gelap wari kundul Jesus ras ajar-AjarNa jenari man.

<sup>21</sup> Paksa man nina Jesus man ajar-AjarNa, "Kukataken man bandu: Si tuhuna sekalak i bas kam nari me si ndudurken Aku."

<sup>22</sup> Ceda ate ajar-ajar jenari pegancih-gancih ia nungkun man Jesus nina, "Ma labo aku KataNdu Tuhan?"

<sup>23</sup> Erjabap Jesus, "Si ncelupken roti ku bas pinggan raduken Aku, ia me si ndudurken Aku."

<sup>24</sup> Bicara kugapa pe mate nge Anak Manusia persuruhan Dibata e, sue ras si ikataken Pustaka Si Badia tapi andiko, cilaka kal si ndudurken Anak Manusia e. Ulin min nai la ia tubuh."

<sup>25</sup> Jenari ngerana Judas penghianat e nina, "Aku kin KataNdu Guru?" Ngaloj Jesus, "Bagi katandu eme!"

### **Lakon persadan si Badia (Mrk 14:22-26; Luk 22:15-20; 1Kor 11:23-25)**

<sup>26</sup> Asum ia man denga kerina, ibuat Jesus roti, IkatakenNa bujur man Dibata, jenari icepik-CepikNa roti e, IberekenNa man ajar-AjarNa nina, "Buatken, panken, enda me dagingKu."

<sup>27</sup> Kenca bage IbuatNa calung, IkatakenNa bujur man Dibata, jenari IberekenNa man ajar-AjarNa nina, "Minemken, kerina kam tare calung enda."

<sup>28</sup> Enda me darehKu si ngesahken iketen padan si ibahan Dibata, si iamburken guna nterem jelma lako ngalemi dosana.

<sup>29</sup> Kukataken pe man bandu: Kenca wari enda lanai Kuinem lau anggur enda seh warina Aku ras kam nginem lau anggur si mbaru i bas Kinirajan BapangKu."

<sup>30</sup>Kenca Jesus ras ajar-AjarNa rende muji  
Dibata lawes ia kerina ku Uruk Seton.

**I katakaen Jesus maka ipersoken  
Petrus pagi Ia (Mrk 14:27-31;  
Luk 22:31-34; Yoh 13:36-38)**

<sup>31</sup>Jenari nina Jesus man ajar-AjarNa, "I bas  
berngi enda kiamen me kam kerina nadingken  
Aku, sabap lit tersurat i bas Pustaka Si Badia,  
'Ibunuh Dibata me permakan e, jenari marpar  
kerina biri-biri e.'

<sup>32</sup>Tapi kenca Aku ipekeke Dibata i bas si  
mate nari leben Aku asa kam ku Galilea."

<sup>33</sup>Ngaloi Petrus man Jesus, "Kiam pe kalak  
enda kerina, aku labo nggit nadingken Kam!"

<sup>34</sup>Emaka nina Jesus man Petrus, "Ingetlah!  
I bas berngi enda, ope tekuak manuk nggo  
ipersokenndu Aku telu kali."

<sup>35</sup>Ngaloi Petrus, "Asa ndigan pe la Kam  
kupersoken, aminna gia terpaksa aku mate  
ras Kam!" Ajar-ajar si deban pe ngaloi bagi si  
ikatakaen Petrus enda.

**Jesus ertoto i Peken Getsemane  
(Mrk 14:32-42; Luk 22:39-46)**

<sup>36</sup>Jenari seh Jesus ras ajar-AjarNa ku sada  
ingan si igelari Getsemane. Nina Jesus man  
ajar-AjarNa, "Kundul kam i jenda, Aku ertoto  
lebe ku jah."

<sup>37</sup> Petrus ras duana anak Sebedeus IbabaNa. Paksa e ceda ate Jesus dengen getem kal PusuhNa.

<sup>38</sup> Emaka nina man ajar-AjarNa si telu kalak e, "Ceda kal ateKu perbahan Kugejap maka Aku nandangi mate. Timai i jenda janah erjaga-jagalah ras Aku."

<sup>39</sup> Lawes Jesus terdauhen sitik nari, i je erjimpuh la jenari ertoto man Dibata nina, "O Bapa, adi banci buat min calung kiniseran enda i bas Aku nari. Tapi labo peratenKu, PeratenNdulah jadi."

<sup>40</sup> Kenca bage mulihken la ndahi ajar-AjarNa si telu kalak ndai. IdapetiNa ajar-ajar e tunduh. Emaka nina Jesus man Petrus, "Sada jam pe la kam ngasup erjaga ras Aku?"

<sup>41</sup> Erjaga dengen ertotolah gelah ola kam ndabuh ku bas percuban. Ukur manusia mehuli kap tapi kote kap dagingna!"

<sup>42</sup> Jenari lawes Jesus pedua kaliken ertoto nina, "O Bapa, adi la kin banci la Kuinem calung e, PeratenNdulah jadi."

<sup>43</sup> Mulihken ka Jesus ndahi ajar-AjarNa si telu kalak, IdapetiNa ajar-ajar e tunduh, perbahan madat kal matana.

<sup>44</sup> Ipelepas Jesus ajar-ajar e tunduh, lawes la petelu kaliken ertoto; PertotonNa bali ras si ndai.

<sup>45</sup> Kenca bage mulihken la ndahi ajar-AjarNa si telu kalak e, nina, "Tunduh dengen pekesahken denga kam? Nehenlah! Nggo

seh paksana, Anak Manusia persuruhan iendesken man kalak perdosa.

<sup>46</sup>Kekekenlah, ota lawes kita. Nggo reh si ndudurken Aku."

**Jesus itangkap (Mrk 14:43-50;  
Luk 22:47-53; Yoh 18:3-12)**

<sup>47</sup>Sanga Jesus ngerana denga seh me Judas, sekalak i bas ajar-ajar si sepulu dua. Ibabana sada rombongan si maba pedang ras perpalu. Rombongan enda isuruh imam-imam si mbelin ras peminpin-peminpin kalak Jahudi.

<sup>48</sup>Judas nggo mereken tanda man rombongan e nina, "Ise kari kuema e me kalakna. Tangkaplah Ia!"

<sup>49</sup>Kenca seh Judas e minter ideherina Jesus nina, "Mejuah-juah Guru," jenari iemana Jesus.

<sup>50</sup>Tapi ngaloi Jesus man bana, "O teman, kai atendu reh ku jenda?" Itangkap kalak ndai Jesus, dengen nteguh itagangina.

<sup>51</sup>Perbahan si e ngelawan sekalak ajar-ajar Jesus. Idekdekna pedangna jenari itampulna sekalak juak-juak Imam si Mbelin seh retap cupingna.

<sup>52</sup>Tapi nina Jesus man ajar-AjarNa e, "Sembungkan pedangndu e, sabap kalak si make pedang mate pagi ibahan pedang.

<sup>53</sup>La kin ietehndu maka banci Kupindo penampat BapangKu gelah IsuruhNa lebih

sepulu dua pasukan tentera malekat nampati Aku?

<sup>54</sup>Tapi adi bage, ma lanai seh kai si nggo tersurat i bas Pustaka Si Badia, maka arus jadi bage?"

<sup>55</sup>Jenari nina Jesus man rombongan e, "Akapndu kin Aku enda pengerampok maka reh kam maba pedang ras perpalu nangkap Aku? Tep-tep wari nge Aku ngajar i bas Rumah Pertoton janah la itangkapndu.

<sup>56</sup>Tapi kerina enda arus jadi gelah seh kai si tersurat i bas Pustaka Si Badia." Jenari kiamen kerina ajar-ajar Jesus nadingken la.

### **Jesus i lebe-lebe Pengadilen Agama (Mrk 14:53-65; Luk 22:54-55, 63-71; Yoh 18:13-14, 19-24)**

<sup>57</sup>Kenca bage ibaba kalak ndai Jesus ku rumah Kayapas, Imam si Mbelin. I bas rumah e nggo pulung guru-guru agama Jahudi ras peminpin-peminpin kalak Jahudi.

<sup>58</sup>Petrus ngikut-ngikut i dauh-dauh nari seh ku kesain rumah Imam si Mbelin e. Kenca seh i bas kesain e, kundul ia ras pengawal guna ngenehen kuga kedungenna.

<sup>59</sup>Imam-imam si mbelin ras kerina si ersidang ndarami saksi si nalahken Jesus gelah banci Jesus ibunuh.

<sup>60</sup>Tapi la idatna salah Jesus aminna gia nterem saksi si ngerana. Dungna tedis ku lebe dua kalak saksi,

<sup>61</sup> Jenari nina, "Pernah IkatakenNa, 'Aku ngasup ngeruntuhkan Rumah Pertoton Dibata janah i bas wari si peteluken nggo ka dung Kubangun mulihi.'"

<sup>62</sup> Jenari tedis Imam si Mbelin nina man Jesus, "La lit jabapndu nandangi saksi si ngelawan Kam enda?"

<sup>63</sup> Tapi sinik saja Jesus. Ngerana ka Imam si Mbelin man Jesus, "I bas gelar Dibata si nggeluh kupindo gelah ersumpah kam man kami: Tuhu kin Kam Raja Penampat si ipadanken e Anak Dibata?"

<sup>64</sup> Erjabap Jesus, "Bagi si ikatakenndu e me. Tapi Kukataken man bandu: Mulai genduari nari idahndu me, Anak Manusia si isuruh Dibata kundul arah kemuhen si Mada Kuasa janah reh pagi i datas embun i langit."

<sup>65</sup> Megi kata Jesus e, emaka icaingken Imam si Mbelin uisna jenari nina, "Nggo IhinaNa Dibata! Man kadenta nari kin saksi? Genduari nggo ibegindu la enghina Dibata.

<sup>66</sup> Kuga iakapndu?" Erjabap kalak si ersidang, "Ia nggo ersalah janah arus ibunuh."

<sup>67</sup> Jenari iciduri kalak ndai ayo Jesus, itinjuina, deba nggudamisa,

<sup>68</sup> janah nina, "Kataken dage ise nggudam Kam, o Raja Penampat!"

**Petrus mersoken Jesus (Mrk 14:60-72;  
Luk 22:56-62; Yoh 18:15-18, 25-27)**

<sup>69</sup>Asum Petrus kundul i kesain, reh sekalak singuda-nguda ndeheri ia; singuda-nguda e juak-juak Imam si Mbelin. Nina man Petrus, "Kam pe megati kap ras Jesus kalak Galilea ah."

<sup>70</sup>Tapi merso Petrus i lebe-lebe kalak e kerina nina, "La kuangka katandu e."

<sup>71</sup>Jenari lawes Petrus ku pintu gerbang. Sekalak diberu, eme juak-juak si deban, ngidah ia, jenari nina man kalak si i je, "Ia kap teman Jesus kalak Nasaret e."

<sup>72</sup>Merso ka Petrus nina, "Pang aku ersumpah, la kutandai pe Ia!"

<sup>73</sup>La ndekahsa reh ka kalak tedis-tedis i je ndahi Petrus, jenari nina, "Pasti kam sekalak i bas TemanNa e. Ketandan kap arah cakapndu!"

<sup>74</sup>Jenari ersumpah Petrus nina, "Kutandai pe lang Ia. Adi Ia tuhu si kukataken e Dibata ngukum aku!" Paksa e tekuak manuk.

<sup>75</sup>Janah minter inget Petrus kai si ikataken Jesus man bana, asum nina Jesus man bana, "Ope denga tekuak manuk nggo ipersokenndu Aku telu kali." Jenari lawes ia ndarat, tangis ia sabap ceda atena.



**Jesus ibaba ngadap man Pilatus (Mrk 15:1; Luk 23:1-2; Yoh 18:28-32)**

**27** <sup>1</sup>I bas erpagi-pagi si lampas pulung kerina imam-imam si mbelin ras pertua-pertua kalak Jahudi. Nggo ersada arihna guna munuh Jesus.

<sup>2</sup>Igarikenna Jesus jenari iendeskenna man Pilatus, Gubernur Pemerintah Roma.

**Si Judas mate (Kis 1:18-19)**

<sup>3</sup>Ngidah Jesus ibaba ku pengadilen erkadiola Judas. Jenari iulihkenna duit pirak si telu puluh e man imam-imam si mbelin ras peminpin-peminpin kalak Jahudi.

<sup>4</sup>Nina Judas, "Aku nggo erdosa sabap kududurken kalak si la ersalah guna ibunuh." Ngaloi imam-imam si mbelin ras peminpin e, "Kerna si e urusen kami. E urusendu kap."

<sup>5</sup>Ibenterken Judas duit e ku bas Rumah Pertoton, jenari lawes ia ndelis.

<sup>6</sup>Ibuat imam-imam si mbelin duit e, jenari nina, "Duit enda duit dareh, emaka rikutken Undang-undang agamanta la banci ipersembahkan man Dibata."

<sup>7</sup>Kenca icakapken ras-ras itukurkenna duit e ku Taneh Pande Kudin, guna ijadiken kuburen kalak pertandang.

<sup>8</sup>Perbahan si eme maka seh asa genduari taneh e igelari 'Taneh Dareh'.

<sup>9</sup>Alu bage nggo seh kai si ikataken Nabi Jeremia nina, "Ibuatna duit pirak telu puluh, eme erga sekalak jelma si ibahan kalak Israel, <sup>10</sup>Jenari itukurkenna ku taneh pande kudin, bagi nggo ikataken Tuhan man bangku."

### **Penungken Pilatus man Jesus (Mrk 15:2-5; Luk 23:3-5; Yoh 18:33-38)**

<sup>11</sup>Jenari nungken Gubernur man Jesus si tedis i lebe-lebena nina, "Kam kin Raja kalak Jahudi?" Erjabap Jesus, "Bagi katandu e me."

<sup>12</sup>Tapi pengadun imam-imam si mbelin ras peminpin-peminpin e kerna la sengkebabah ranan pe la IjabapNa.

<sup>13</sup>Emaka nina Pilatus man BaNa, "La kin ibegindu pengadun kalak enda kerina?"

<sup>14</sup>Tapi sengkebabah ranan pe la ijabap Jesus, emaka mamang kal ate Gubernur e.

### **Ukumen Jesus iputusken ukumen mate (Mrk 15:6-15; Luk 23:13-25; Yoh 18:39-19:16)**

<sup>15</sup>Nggo jadi kebiasaan maka i bas tep-tep Wari Raya Paskah ibebasken Pilatus sekalak kalak tahanen si ipilih kalak si nterem.

<sup>16</sup>Paksa si e lit sekalak i bas penjara terberita kal kejahatenna, gelarna Barabas.

<sup>17</sup>Emaka kenca pulung jelma si nterem nungken Pilatus nina, "Ise atendu kubebasken, Barabas ntah Jesus si igelari Raja Penampat e?"

<sup>18</sup>Terang ieteh Pilatus maka Jesus iendesken man bana erkite-kiteken cian ate kalak ngenehen Jesus.

<sup>19</sup>Asum Pilatus kundul i bas ingan ersidang, isuruh ndeharana pertenahen, ndahi ia ngataken, "Ola campurindu urusen kalak si bujur e, sabap gulut kal nippingku nderbinai kerna Ia."

<sup>20</sup>Imam-imam si mbelin ras pertua-pertua kalak Jahudi ngendik-ngendik jelma si nterem guna ngataken man Pilatus gelah Barabas ibebaskan janah Jesus ibunuh.

<sup>21</sup>Tapi nungkun Gubernur, "Apai atendu kubebaskan i bas si dua kalak enda?" Erjabap jelma si nterem e, "Barabas!"

<sup>22</sup>Nungkun ka Pilatus, "Adi bage, kuga dage kubahan Jesus si igalari Raja Penampat enda?" Erjabap kalak e kerina, "Pakukenlah Ia ku kayu persilang!"

<sup>23</sup>Tapi nina Pilatus, "Kai kin SalahNa?" Lanai ibegiken jelma si nterem Gubernur e ngerana. Tapi reh gangna sorana nina, "Pakukenlah Ia ku kayu persilang!"

<sup>24</sup>Ngidah si e lanai akap Pilatus tersuriangi kalak si nterem sabap reh gejekna nari nge maka banci, emaka ibuatna lau, iburihina tanna i lebe-lebe kalak si nterem janah nina, "Aku Ia ertanggung jawab i bas KematenNa! Kamlah si ertanggung jawab!"

<sup>25</sup> Ngaloi kerina kalak si nterem nina, "I bas KematenNa kami kerina ertanggung jawab ras anak-anak kami."

<sup>26</sup> Jenari ibebasken Pilatus si Barabas, tapi Jesus isuruhna iligasi perajurit dingen iendeskenna pe gelah ipakuken ku kayu persilang.

### **Jesus igombang-gombangi perajurit (Mrk 15:16-20; Yoh 19:2-3)**

<sup>27</sup> Ibaba perajurit Jesus ku istana gubernur, ije kerina perajurit engkeleweti Ia.

<sup>28</sup> Itangtangina uis Jesus, jenari ipakekenna man Jesus uis si megara.

<sup>29</sup> Kenca bage ibahanna sada tengkuluk duri jenari itamakenna ku takal Jesus janah itamakenna pe ciken buluh ku tan Jesus si kemuhen. Igombang-gombangi kalak e Jesus, erjimpuh ia i lebe-LebeNa, jenari nina, "Tabi, o Raja kalak Jahudi!"

<sup>30</sup> Jenari icidurina, ibuatna buluh e, ipekpekkenna ku takal Jesus.

<sup>31</sup> Kenca puas akapna nggombang-gombangi Jesus, itangtangina uis si megara e jenari ipakekenna ka mulihken uis Jesus si tangtangna ndai. Kenca bage ibabana Jesus ndarat gelah ipakuken ku kayu persilang.

**Jesus ipakuken ku kayu persilang (Mrk 15:21-32; Luk 23:26-43; Yoh 19:17-27)**

<sup>32</sup>Asum rombongan e erdalan ku darat kuta, jumpa ia ras Simon kalak Kireni. Simon enda me ipaksa perajurit-perajurit maba kayu persilang Jesus.

<sup>33</sup>Jenari seh me ia kerina ku sada ingan si igelari Golgota, ertina: "Ingan takal-takal".

<sup>34</sup>I je ibereken kalak ndai inem Jesus anggur si nggo icampur ras pegu; tapi kenca icecap Jesus, la la nggit nginemsa.

<sup>35</sup>Kenca Jesus ipakuken perajurit-perajurit e, itikam-tandukkenna uis Jesus.

<sup>36</sup>Jenari kundul ia njagai Jesus.

<sup>37</sup>Arah babo takal Jesus isuratkenna kesalahen si erbahanca la iukum mate: "Enda Jesus, Raja kalak Jahudi".

<sup>38</sup>Jenari ipakukenna ka dua kalak jahat, sekalak arah kemuhen Jesus, janah sekalak nari arah KawesNa.

<sup>39</sup>Kalak si mentas arah ingan e ngupir, janah icekurakina Jesus nina,

<sup>40</sup>"IruntukenNdu AteNdu Rumah Pertoton dengen majekkenca i bas telu wari! Adi Kam kin Anak Dibata, pulahilah BaNdu. Nusurlah i kayu persilang e nari!"

<sup>41</sup>Imam-imam si mbelin pe ras guru-guru agama bage pe peminpin-peminpin kalak Jahudi nggombang-gombangi Jesus nina,

<sup>42</sup>"Kalak si deban IpulahiNa tapi Ia jine Ia TerpulahiNa BaNa. Ma Ia kin Raja kalak Israel? Adi nusur Ia genduari, tek kami man BaNa!

<sup>43</sup>Ia tek man Dibata janah IkatakenNa maka Ia me Anak Dibata. Sinehenlah ntah nggit kin Dibata mulahi Ia genduari."

<sup>44</sup>Kalak jahat si ipakuken ras Ia e pe nggombang-gombangIa.

**Jesus mate (Mrk 15:33-41;  
Luk 23:44-49; Yoh 19:28-30)**

<sup>45</sup>Mulai ciger gelap kerina negeri e, telu jam dekahna.

<sup>46</sup>Kira-kira jam telu karaben serko Jesus alu sora megang, nina, "Eli, Eli, lama sabakhtani?" ertina: "O, DibatangKu, o, DibatangKu, ngkai maka ItadingkenNdu Aku?"

<sup>47</sup>Piga-piga kalak si tedis i je megi sora Jesus, emaka nina, "IlebuchNa Elia!"

<sup>48</sup>Minter kiam sekalak muat bunga karang. Icelupkenna bunga karang e ku bas anggur si macem, jenari idudurkenna ku babah Jesus alu galah.

<sup>49</sup>Tapi nina kalak si deban, "Timai lebe, sinehen ntah reh kin Elia e mulahi Ia!"

<sup>50</sup>Sekali nari serko Jesus jenari keru KesahNa.

<sup>51</sup> Paksa si e merigat kire-kire Rumah Pertoton i datas nari seh ku teruh. Taneh linuren, uruk-uruk batu pecah,

<sup>52</sup> kuburen-kuburen talang, janah nterem kalak si badia si nggo mate ipekeke Dibata i bas si mate nari.

<sup>53</sup> Itadingkenna kuburen e; janah kenca keke Jesus i bas si mate nari bengket ia ku Jerusalem; i je nterem kalak ngidah ia kerina.

<sup>54</sup> Asum perwira ras perajurit-perajurit si erjaga ngidah kejadi e kerina, mbiar kal ia, janah nina, "Tuhu-tuhu me la Anak Dibata."

<sup>55</sup> I dauh-dauh nari nterem diberu ngenehenca. Diberu e, eme si ngikutken Jesus i Galilea nari dengen si nggo nampati Jesus.

<sup>56</sup> Piga-piga i bas si e, eme Maria Magdalena, Maria nande Jakup ras Jusup bage pe ndehara Sebedeus.

**Jesus ikuburken (Mrk 15:42-47;  
Luk 23:50-56; Yoh 19:38-42)**

<sup>57</sup> Kenca ben wari, reh sekalak kalak bayak; ia kalak Arimatea, gelarna Jusup. Ia nggo tek man Jesus.

<sup>58</sup> Ngadap ia man Pilatus guna mindo mait Jesus. Isuruh Pilatus perajurit-perajurit mereken mait e man Jusup.

<sup>59</sup> Ibuat Jusup mait Jesus e, ibalutina alu kain dagangan mbaru,

<sup>60</sup>Jenari itamakenna ku bas kuburena jine. Kuburen e mbaru denga itukakna i bas lingling batu. Kenca igulingkenna batu si mbelin guna nutupi kuburen e lawes ia.

<sup>61</sup>Maria Magdalena ras Maria si deban kundul ngalaken kuburen e.

### **Kuburen Jesus ijaga**

<sup>62</sup>Pepagina kenca wari persikapen wari Sabat ngadap imam-imam si mbelin ras kalak Parisi man Pilatus.

<sup>63</sup>Nina man Pilatus, "O tuan, inget kami maka nina penipu e asum la nggeluh denga, 'Kenca telu wari ipegeluh Dibata me Aku mulihi.'

<sup>64</sup>Emaka suruhlah perajurit-perajurit erjaga i kuburen seh wari peteluken. Adi lang, banci reh ajar-AjarNa nangkosa jenari ikatakenna man kalak si nterem, 'la nggo ipegeluh Dibata mulihi.' Adi bage penipun si peduaken enda keleken asa si arah lebe."

<sup>65</sup>Ngaloi Pilatus, "Babalah perajurit-perajurit, to lawes janah jagailah kuburen e asa ngasupndu."

<sup>66</sup>Emaka lawes ia ku kuburen, ibahanna cap i bas batu kuburen e jenari isuruhna perajurit-perajurit njagaisa.



**Kekeken Jesus (Mrk 16:14-18; Luk 24:36-49; Yoh 20:19-13; Kis 1:6-8)**

**28**<sup>1</sup> Kenca lepas wari Sabat, erpagi-pagi si lampas wari Minggu, lawes Maria Magdalena ras Maria si deban ku kuburen Jesus.

<sup>2</sup>Rempet jadi linur mehantu kal. Sekalak malekat Tuhan nusur i Surga nari, igulingkenna batu e jenari kundul ia i babona.

<sup>3</sup>Ayona ersinalsal bagi kilap janah uisna mbentar bagi kapas.

<sup>4</sup>Mbiar kal perajurit-perajurit si erjaga e, nggirgir ia jenari ampar bagi kalak mate.

<sup>5</sup>Ngerana malekat e man diberu ndai, "Ola kam mbiar! Kueteh nge maka idaramindu Jesus si nggo ipakuken ku kayu persilang e.

<sup>6</sup>Ia lanai i jenda. Ia nggo ipekeke Dibata i bas si mate nari bagi nggo pernah IkatakenNa man bandu. Mari, nehenlah InganNa cibal e.

<sup>7</sup>To pedas-pedaslak kam lawes, katakenlah man ajar-AjarNa, 'Ia nggo ipekeke i bas si mate nari, janah genduari leben Ia ku Galilea asa kam. I jah idahndu me Ia.' Ingetlah kai si kukataken man bandu enda."

<sup>8</sup>Emaka minter itadingken diberu ndai kuburen e. Mbiar kal ia janah meriah ka ukurna. Kiam-kiam ia, ijumpaina ajar-ajar Jesus guna ngatakenca.

<sup>9</sup>Rempet reh Jesus njumpai diberu e nina, "Mejuah-juah!" Ideheri kalak e Jesus, ijemakna nahe Jesus janah isembahna.

<sup>10</sup>Nina Jesus man bana, "Ola kam mbiar to lawes, suruh senina-seninangKu ku Galilea. I jah idahna me Aku."

### **Perajurit-perajurit ngelapur**

<sup>11</sup>Asum diberu-diberu e nerusken perdalanenna, piga-piga perajurit si erjaga i kuburen mulihken ku kuta. Iturikenna man imam-imam si mbelin kerina si nggo jadi.

<sup>12</sup>Emaka arih-arih imam-imam si mbelin ras peminpin-peminpin kalak Jahudi. Jenari iberekenna melala duit man perajurit-perajurit e,

<sup>13</sup>nina, "Arus ikatakenndu maka rebinai asum kam tunduh reh ajar-AjarNa nangko MaitNa.

<sup>14</sup>Adi ibegi Gubernur berita enda, kami ngerana ras ia, ola aru atendu kerna si e."

<sup>15</sup>Ialoken perajurit-perajurit duit e jenari idalankenna kai si isuruh imam-imam si mbelin ras peminpin-peminpin e. Seh i bas wari enda berita kerna si enda mbar i tengah-tengah kalak Jahudi.

**Jesus ncidahken DiriNa man  
ajar-AjarNa (Mrk 16:14-18; Luk  
24:36-49; Yoh 20:19-23; Kis 1:6-8)**

<sup>16</sup>Ajar-ajar si sepulu sada kalak lawes ku uruk i Galilea, ku ingan si nggo ikataken Jesus man bana.

<sup>17</sup>Asum idah ajar-ajar e Jesus, isembahna Ia, aminna gia piga-piga kalak i bas ia sangsi.

<sup>18</sup>Ideheri Jesus ajar-ajar, jenari nina, "Nggo ibereken Dibata man bangKu kerina kuasa i surga ras i doni.

<sup>19</sup>Laweslah ku kerina bangsa manusia, bahanlah ia jadi ajar-ajarKu: Peridiken ia i bas gelar Bapa, gelar Anak, ras gelar Kesah Si Badia,

<sup>20</sup>Janah ajari ia ngikutken kerina si nggo Kupedahken man bandu. Janah ingetlah! Aku tetap kap ras kam seh ku kedungen jaman."

# Markus

## Dahin Johanes Peridiken (Mat 3:1-12; Luk 3:1-18; Yoh 1:19-28)

**1** <sup>1</sup>Enda me Berita Si Mehuli kerna Jesus Kristus Anak Dibata.

<sup>2</sup>Ibenaken sue ras si isuratken Nabi Jesaya, "Nina Dibata, 'Nehenlah, Kusuruh persuruhanKu leben asa Kam, ia me si nikapken dalam man BaNdu.'

<sup>3</sup>Lit sekalak si erlebuh i taneh si mesawang, 'Pesikaplah dalam man Tuhan; pepinter DalanNa!'"

<sup>4</sup>Sue ras si tersurat e, reh me Johanes Peridiken ku taneh si mesawang. Iperidikenna kalak janah ipesehna berita i bas Dibata nari nina, "Iperidikenndu min, tandana kam jera i bas dosa-dosandu nari, gelah dosa-dosandu ialemi Dibata."

<sup>5</sup>Emaka kerina jelma i taneh Judea ras i kota Jerusalem reh megiken Johanes. Iakukenna dosana janah iperidiken Johanes ia i bas Lau Jordan.

<sup>6</sup>Paken Johanes e me kap: jubahna i bas mbulu unta nari, genditna i bas kuling-kuling nari, nakanna labang ras tengguli kerangen.

<sup>7</sup>Ikatakenna pe man kalak ndai nina, "Reh me sekalak si lebih erkuasa asangken aku.

Mungkuk ngosari tinali sepatuna pe aku la metungung.

<sup>8</sup>Aku, mpridiken kam alu lau, tapi la pagi, mpridiken kam alu Kesah Si Badia."

### **Jesus iperidiken ras icubai si Iblis la (Mat 3:13-4:11; Luk 3:21-22, 4:1-13)**

<sup>9</sup>La ndekahsa kenca si e, reh Jesus i Nasaret taneh Galilea nari. Ia pe iperidiken Johanes i bas Lau Jordan.

<sup>10</sup>Ndarat kenca Jesus i bas lau nari, rempet IdahNa langit talang, janah Kesah Si Badia nusur ku BaboNa bagi nderapati.

<sup>11</sup>Terbegi pe sora i Surga nari, "Kam kap AnakKu si Kukelengi, Kam kap si ngena ateKu."

<sup>12</sup>Kenca si e minter Ia ibabai Kesah Si Badia ku taneh si mesawang.

<sup>13</sup>Dekahna Ia i je lit empat puluh wari. I je me Ia icubai si Iblis. I bas ingan e, melala pe rubia-rubia si merawa. Tapi malekat-malekat reh nampati Ia.

### **Jesus ndilo empat kalak penjala nurung (Mat 4:12-22; Luk 4:14-15, 5:1-11)**

<sup>14</sup>Kenca Johanes Peridiken ipenjaraken, lawes Jesus ku Galilea. IberitakenNa Berita Si Mehuli si rehna i bas Dibata nari nina,

<sup>15</sup>"Nggo seh paksa Kinirajan Dibata reh deherna. Jeralah i bas dosandu nari janah teklah nandangi Berita Si Mehuli!"

<sup>16</sup> Sanga Jesus erdalan arah tepi Dano Galilea, IdahNa dua kalak penjala nurung sangana njala. Gelarna Simon ras Andreas; duana ia sembuyak.

<sup>17</sup> Nina Jesus man si dua kalak e, "Mari ikutken Aku, maka Kuajari kam ndilo kalak si deban jadi ajar-ajarKu."

<sup>18</sup> Minter itadingkenna jalana janah ikutkenna Jesus.

<sup>19</sup> La ndauhsa Jesus erdalan IdahNa ka dua kalak si ersembuyak, e me Jakup ras Johanes anak Sebedeus, sanga nikapken jalana i bas perahuna.

<sup>20</sup> Minter idilo Jesus duana. Emaka itadingkenna bapana Sebedeus ras kalak upahen i bas perahuna jenari ikutkenna Jesus.

### **Sekalak si setanen (Luk 4:31-37)**

<sup>21</sup> Seh ia kerina i kota Kapernaum. Asum wari Sabat kalak Jahudi minter lawes Jesus ku rumah persembahen jenari IbenakenNa ngajar.

<sup>22</sup> Ia ngajar la bali ras guru-guru agama. Ia ngajar alu kuasa. Emaka mamang ate kalak si megri PengajarenNa.

<sup>23</sup> Paksa si e reh sekalak setanen ku bas rumah persembahen janah serko ia nina,

<sup>24</sup> "Man kadendu kin kami o, Jesus kalak Nasaret? Reh AteNdu munuh kami kin?"

Kueteh nge ise Kam. Kam me persuruhan Dibata!"

<sup>25</sup> Isergangi Jesus setan ndai nina, "Sinik! Ndaratlah i bas ia nari!"

<sup>26</sup> Idampes-dampesken setan e si setanen ndai, emaka ndarat setan e i bas ia nari janahna serko.

<sup>27</sup> Kerina kalak kemamangen. Si sungkunsungkunen ia sapih-sapih ia nina, "Kai kin enda ndia? Pengajaren si mbaru? I bas Ia lit kuasa. IpelawesNa setan-setan, janah setan-setan ngikutken KataNa!"

<sup>28</sup> Emaka berita kerna Jesus pedas mbar ku belang-belang taneh Galilea.

### **I pepalem Jesus nterem jelma (Mat 8:14-17; Luk 4:38-41)**

<sup>29</sup> Jesus ras ajar-AjarNa nadingken rumah persembahen, lawes ku rumah Simon ras Andreas, ikut pe Jakup ras Johanes.

<sup>30</sup> Mami Simon ampar i bas ingan medem perbahan sakit. Kenca seh Jesus i rumah, minter seh BaNa berita enda.

<sup>31</sup> Idahi Jesus mami Simon ndai, IjemakNa tanna, emaka IpekekeNa, janah minter malem penakitna. Jenari kuskas mami Simon ngelai Jesus ras kalak ndai kerina.

<sup>32</sup> Kenca sundut matawari nggo, nandangi gelap, ibaba kalak man Jesus kerina si penakiten ras si setanen.

<sup>33</sup> Kerina anak kuta e pulung i lebe-lebe rumah ndai.

<sup>34</sup> Erbage-bage penakit jelma si nterem IpepalemNa, janah setan-setan pe IpelawesNa. La ipediat Jesus pe setan-setan e ngerana, sabap ieteh setan-setan ise la.

### **Jesus ngajar i Galilea (Luk 4:42-44)**

<sup>35</sup> Pepagina erpagi-pagi si lampas ope denga terang wari keke Jesus lawes la ku ingan si melenget. I je ertoto la ertoto.

<sup>36</sup> Tapi Simon ras teman-temanna lawes ndarami la.

<sup>37</sup> Kenca jumpa nina man Jesus, "Kerina kalak ndarami Kam."

<sup>38</sup> Erjabap Jesus, "Kita arus berkat ku kuta-kuta si deban, i taneh Galilea enda, gelah i je pe Kuberitaken ka Berita Si Meriah. Sabap guna si e kap maka Aku reh."

<sup>39</sup> Emaka isiari Jesus kerina kuta-kuta i Galilea. Ngajar la i bas rumah persembahen kalak Jahudi janah IpelawesNa setan-setan.

### **I pepalem Jesus sekalak si gadamen (Mat 8:1-4; Luk 5:12-16)**

<sup>40</sup> Reh me sekalak gadamen ndahi Jesus, nembah erjimpuh i lebe-lebe Jesus mindo perkuah AteNa nina, "Bicara nggit Kam, ngasup kap Kam pepalem aku."

<sup>41</sup> Mekuah ate Jesus IdudurkenNa TanNa janah IjemakNa kalak gadamen ndai jenari



nina Jesus man bana, "Nggit Aku, malemlah kam."

<sup>42</sup>Minter malem gadamna janah mejelis pe dagingna.

<sup>43</sup>Jenari isuruh Jesus ia lawes janah IpedahiNa,

<sup>44</sup>"Jaga, ola turiken man ise pe kerna si enda. Tapi laweslah, cidahkan bandu man imam. Gelah tek kalak maka kam nggo malem, bahan persebahenndu bagi isuruh Musa."

<sup>45</sup>Emaka lawes kalak si nggo malem ndai. Tapi la tergengkenca sinik. Ku ja ia lawes, i je iturikenna kerna Jesus si pepalem ia. Perbahan si e, lanai terang-terangen Jesus reh ku bas sada-sada kuta. Emaka i bas ingan si melenget la. Bage gia rehen nge kalak i ja nari pe ndahi la.

## **I pepalem Jesus sekalak si pangpangen (Mat 9:1-8; Luk 5:17-26)**

**2**<sup>1</sup>Kenca lepas piga-piga wari mulihken Jesus ku Kapernaum. Minter mbar berita maka la i rumah.

<sup>2</sup>Emaka nterem jelma rehen seh maka rumah ndai nggo picet. I lebe-lebe pintun pe nterem jelma. Sanga Jesus ngajar,

<sup>3</sup>reh empat kalak dilaki ngelanja sekalak si pangpangen.

<sup>4</sup>Perbahan picetna rumah, lanai lit dalam naruhkan si pangpangen e man Jesus. Emaka

italangi si empat kalak ndai tarum rumah ningtangken ingan Jesus. Kenca talang, itantanna kalak si pangpangen e ras tilamna ku teruh.

<sup>5</sup>Ngidah belinna kiniteken kalak enda nina Jesus man si pangpangen ndai, "O, anakKu, dosandu nggo ialemi."

<sup>6</sup>Piga-piga guru agama si kundul i je nungkun i bas ukurna,

<sup>7</sup>"Ngkai maka bage kal pangna la ngerana? la encekuraki Dibata. Ise pe labo ngasup ngalemi dosa, seakatan Dibata."

<sup>8</sup>Minter ieteh Jesus perukuren kalak enda, emaka nina Jesus man bana, "Ngkai maka bage perukurenndu?"

<sup>9</sup>Sukahen kin ngatakenca man kalak si pangpangen enda, 'Dosandu nggo ialemi,' asangkan, 'Kekeken, angkat tilamndu, erdalanlah?'

<sup>10</sup>Kucidahken pe man bandu, maka lit kuasa i bas Anak Manusia persuruhan Dibata guna ngalemi dosa i doni enda." Emaka nina Jesus man kalak si pangpangen ndai,

<sup>11</sup>"Kukataken man bandu, kekeken, angkat tilamndu, jenari mulihlah ku rumahndu!"

<sup>12</sup>Sanga si e minter ia keke i lebe-lebe jelma si nterem, janah iangkatna tilamna jenari berkat ia. Mamang kal ate kalak ngidahsa. Emaka ipujina Dibata nina, "Langa pernah idah kami kejadi si bagenda!"

## **Idilo Jesus si Lewi (Mat 9:9-13; Luk 5:27-32)**

<sup>13</sup>Lawes ka Jesus ku tepi Dano Galilea. Kalak si nterem reh ndahi Ia. Emaka IbenakenNa ngajar.

<sup>14</sup>Kenca Jesus erdalan ka i bas ingan si ndai nari, IdahNa sekalak pengalo cuke, gelarna Lewi anak Alpeus, kundul i bas kantorna. Emaka nina Jesus man bana, "Ikutken Aku." Minter keke Lewi ikutkenna Jesus.

<sup>15</sup>Sekali jadi, man Jesus ras ajar-AjarNa i rumah Lewi. Nterem pengalo cuke ras kalak perdosa reh ngikutken Jesus. Janah nterem i bas kalak e nari man nemani Jesus ras ajar-AjarNa.

<sup>16</sup>Piga-piga guru agama kalak Parisi ngidahsa. Emaka isungkunna ajar-ajar Jesus nina, "Ngkai maka Ia man dengen minem ras pengalo cuke bage pe ras kalak perdosa e?"

<sup>17</sup>Penungkenen enda ibegi Jesus emaka IjabapNa, "Kalak sakit nge si perlu dokter, labo kalak sehat. Aku reh labo guna ndilo kalak si bujur akapna bana tapi guna ndilo kalak perdosa."

## **Kerna erpuasa (Mat 9:14-17; Luk 5:33-39)**

<sup>18</sup>Sekali jadi sanga ajar-ajar Johanes Peridiken ras kalak Parisi erpuasa, reh kalak nungkun man Jesus nina, "Ngkai maka

ajar-AjarNdu la erpuasa, sedangkan ajar-ajar Johannes Peridiken ras kalak Parisi erpuasa?"

<sup>19</sup>Erjabap Jesus nina, "Metanggung kin akapndu adi temue i bas kerja erdemu bayu erpuasa? Tentu lang. Sanga ia ras si empo denga tentu la ia erpuasa.

<sup>20</sup>Tapi lit masana maka sirang ia ras si empo. I bas paksa si e pagi erpuasa ia.

<sup>21</sup>La lit kalak ngerangkapi uis si nggo buruk alu uis si mbaru. Sabap adi bage ibahanna maka reh belangna rigat uis si buruk ndai.

<sup>22</sup>Bage pe labo itamaken kalak lau anggur si mbaru ku bas guci kuling-kuling si nggo male, gelah ola pecah guci ndai. Sabap adi bage ibahanna sia-sia anggur ras guci ndai. Si mehulina min anggur si mbaru itamaken ku bas guci si mbaru!"

### **Penungkunen kerna wari Sabat (Mat 12:1-8; Luk 6:1-5)**

<sup>23</sup>Sekali jadi, sanga wari Sabat kalak Jahudi, Jesus ras ajar-AjarNa mentas arah juma gandum. Janahna erdalan iputikken ajar-ajar ruhi gandum e.

<sup>24</sup>Emaka nina kalak Parisi man Jesus, "Nehenlah! Ajar-AjarNdu ngelanggar Undang-undang agamanta. Ibahanna kai si la banci ilakoken i bas wari Sabat."

<sup>25</sup>Ngaloi Jesus, "Langa kin pernah iogendu kuga perbahanen Daud sanga ia ras teman-temanna i bas kepiceten ras kelihen?"

<sup>26</sup>Kejadin e paksa Abiatar jadi Imam si Mbelin. Bengket Daud ku bas rumah Dibata janah ibuatna roti si ipersembahkan man Dibata. Rikutken Undang-undang imam-imam ngenca banci man roti e. Tapi e me ipan Daud janah iberekenna pe man teman-temanna."

<sup>27</sup>Tole nina Jesus man kalak ndai, "Wari Sabat iaturken guna manusia. Labo manusia guna wari Sabat.

<sup>28</sup>Jadi Anak Manusia si isuruh Dibata pe erkuasa nandangi wari Sabat."

### **I pepalem Jesus sekalak si tanna mate serapen (Mat 12:9-14; Luk 6:6-11)**

**3**<sup>1</sup>Emaka bengket ka Jesus ku rumah persembahen kalak Jahudi. I je lit sekalak si sembelah tanna nggo kesip perban mate serapen.

<sup>2</sup>I bas si pulung e lit piga-piga kalak si ndaram-ndarami kesalahen Jesus gelah banci iaduken. Emaka terus iperdiatekenna Jesus ntah IpepalemNa kin kalak i bas wari Sabat.

<sup>3</sup>Nina Jesus man si mate serapen tanna ndai, "Mari tedis kam i lebe enda!"

<sup>4</sup>Emaka isungkun Jesus kalak ndai nina, "Rikutken agama, kai kin banci ibahan i bas wari Sabat? Erbahan si mehuli ntah si jahat? Nampati geluh manusia ntah munuhsa?" Tapi sinik saja kalak ndai.

<sup>5</sup>Merawa Jesus, IpernehenNa jelma SekelewetNa. Tapi ceda ka AteNa ngidah

perukuren kalak Parisi ndai. Emaka nina man si mate serapen tanna ndai, "Pepinter tanndu." Ipepinterna tanna janah minter malem.

<sup>6</sup>Jenari lawes kalak Parisi, ijumpaina piga-piga kalak Herodiani. Arih-arih ia guna munuh Jesus.

### **Jelma si nterem i tepi dano**

<sup>7</sup>Jesus ras ajar-AjarNa lawes ku Dano Galilea janah nterem jelma ngikutken Ia.

<sup>8</sup>Jelma si nterem enda ndai reh i Galilea nari, i Judea nari, i Jerusalem nari, i Idumea nari, i lepar Lau Yordan nari ras kuta-kuta deherken Tirus ras Sidon nari. Kalak si nterem e reh ndahi Jesus sabap ibegina berita kerna perbahanen Jesus.

<sup>9</sup>Perbahan seh kal teremna jelma si reh e, emaka isuruh Jesus ajar-AjarNa nikapken sada perahu guna Ia. Alu bage jelma si nterem lanai ngasak-ngasak ku Ia.

<sup>10</sup>Sabap nggo nterem jelma IpepalemNa, emaka kerina kalak si penakiten siasak-asaken ndahi Jesus, atena njemak Jesus gelah malem penakitna.

<sup>11</sup>Bage pe adi lit kalak si setanen ngidah Jesus, minter ia reh, iguling-gulingna bana i lebe-lebe Jesus janahna serko nina, "Kam kap Anak Dibata!"

<sup>12</sup>Tapi alu mesangat ilarang Jesus kesah si jahat nuriken ise kin Ia.

## **Jesus milih Rasul si sepulu dua kalak (Mat 10:1-4; Luk 6:12-16)**

<sup>13</sup>Emaka lawes Jesus ku das uruk-uruk, janah IdiloNa kalak rikutken si payo lakapNa. Kalak enda ndai reh ndahi Jesus.

<sup>14</sup>Emaka itetapken Jesus sepulu dua kalak jadi Rasul. Nina Jesus man si sepulu dua kalak ndai, "Kam nggo Kupilih gelah ras Aku. Kusuruh kam ngajar,

<sup>15</sup>janah lit kuasandu mpelawes setan-setan."

<sup>16</sup>Enda me gelarna si sepulu dua kalak si ipilih Jesus; Simon (igelari Petrus),

<sup>17</sup>Jakup ras seninana Johanes anak Sebedeus (duana ia igelari Jesus si Boanergis, ertina, "Anak lenggur").

<sup>18</sup>Andreas, Pilipus, Bartolomeus, Matius, Tomas, Jakup anak Alpeus, Tadius, Simon Pejuang,

<sup>19</sup>janah Judas Iskariot, si ndayaken Jesus.

## **Jesus ikataken kalak Baalsebul (Mat 12:22-32; Luk 11:14-23, 12:10)**

<sup>20</sup>Kenca Jesus mulih ku rumah, minter ka pulung jelma si nterem, seh maka lanai sempat Jesus ras ajar-AjarNa man.

<sup>21</sup>Sanga ibegi keluarga cakap maka la lanai sehسا, emaka reh ia ngelegi Jesus.

<sup>22</sup>Guru-guru agama si reh i Jerusalem nari ngatakenca maka i bas la lit Baalsebul.

"Pengulu setan e nge si mereken kuasa man BaNa maka TerpelawesNa setan-setan," nina.

<sup>23</sup>Emaka idilo Jesus kalak ndai, jenari IturikenNa piga-piga perumpaman nina, "Kuga banci setan mpelawesken setan?"

<sup>24</sup>Adi i bas sada negara lit perubaten ras perpecahen tentu la ndekah umur negara ndai.

<sup>25</sup>Bage pe adi i bas sada jabu turah rusur perubaten, tentu la ndekah umur jabu e.

<sup>26</sup>Jadi adi kerajaan setan erbelah-belah tentu lanai ia erkuasa, janah nggo seh pe kedungenna.

<sup>27</sup>Ise pe labo ngasup bengket ku bas rumah kalak si megegeh guna ngerampasi erta-ertana, pala iketna lebe kalak si megegeh ndai, emaka banci irampasina.

<sup>28</sup>Ingetlah! Kerina dosa-dosa ras cakap si enghina Dibata banci ialemi Dibata.

<sup>29</sup>Tapi kalak si enghina Kesah Si Badia asa ndigan pe la ialemi. Sabap nggo ibahanna dosa si rasa lalap."

<sup>30</sup>Enda ikataken Jesus sabap piga-piga nggo ngatakenca maka la keseluken setan.

### **Nande Jesus ras senina-SeninaNa (Mat 12:46-50; Luk 8:19-21)**

<sup>31</sup>Emaka reh nande Jesus ras senina-SeninaNa. Isuruhna kalak ku rumah ndilo Jesus, janah ia kerina nimai i darat.



<sup>32</sup>Ikataken kalak si nterem si kundul i kelewet Jesus e man BaNa nina, "Ah NandeNdu ras senina-SeninaNdu i darat, Kam atena."

<sup>33</sup>Erjabap Jesus nina, "Ise kin nandengKu? Ise kin seninangKu?"

<sup>34</sup>Ipernehen Jesus kerina kalak si kundul i KelewetNa jenari nina, "Nehenlah! Enda me nandengKu ras seninangKu!"

<sup>35</sup>Ise si nehken peraten Dibata, ia me seninangKu, turangKu ras nandengKu."

### **Perumpaman kerna si ngambur benih (Mat 13:1-9; Luk 8:4-8)**

**4**<sup>1</sup>Ngajar ka Jesus mulihi i tepi Dano Galilea. Perbahan teremna jelma reh, emaka InangkihNa sada perahu si lit i je ngadi-ngadi. I bas perahu ndai me Jesus kundul janah ngajar. Kalak si nterem tedis i tepi dano.

<sup>2</sup>Melala pengajaren IajarkenNa man alu perumpaman. Nina i bas PengajarenNa,

<sup>3</sup>"Begikenlah! Lit me sekalak perjuma, lawes ku juma ngambur benih.

<sup>4</sup>Sanga ia ngambur benih deba ndabuh ku dalan. Emaka reh perik-perik manganisa seh keru.

<sup>5</sup>Deba ka ndabuh ku taneh si erbatu-batu. Perbahan la mbages tanehna emaka pedas turah benih ndai.

<sup>6</sup>Tapi kenca iparpari las matawari minter melus dinggen kerah, sabap la mbages uratna.

<sup>7</sup>Lit ka ndabuh kempak peren duri. Peren duri ndai pedas perturahna janah iasakna benih si nggo turah e seh maka la banci erbuah.

<sup>8</sup>Tapi deba ndabuh ku taneh si mehumur. Mejile perturahna, janah erbuah pe. Lit deba buahna telu puluh kali lipat, deba enem puluh, janah lit ka pe seratus kali lipat."

<sup>9</sup>Emaka idungi Jesus PengajarenNa nina, "Begiklenlah adi lit kin cupingndu."

### **Maksud ras tujuan perumpaman (Mat 13:10-17; Luk 8:9-10)**

<sup>10</sup>Sanga Jesus serap sisada, reh ajar-AjarNa si sepulu dua kalak ras piga-piga kalak si meggi perumpaman ndai ndahi la. Jenari isungkunna Jesus kerna maksud ras tujuan perumpaman ndai.

<sup>11</sup>Erjabap Jesus nina, "Man bandu nggo ibereken rahasia Kinirajan Dibata. Tapi kalak si deban si i darat, ibegikenna kerina alu perumpaman saja,

<sup>12</sup>emaka, 'Aminna gia ipernehenna, tapi labo idahna, aminna gia ibegina, tapi labo iangkana. Sabap adi idahna janah iangkana tentu jera ia janah Dibata ngalemi ia."

**I terangken Jesus kerna  
perumpaman si ngambur benih  
(Mat 13:18-23; Luk 8:11-15)**

<sup>13</sup>Jenari isungkun Jesus kalak ndai nina, "La kin iangkandu perumpaman enda? Adi lang kuga ka banci iangkandu perumpaman si deban?"

<sup>14</sup>Si ngambur benih e kalak si meritaken berita i bas Dibata nari.

<sup>15</sup>Mawen-mawen berita e ndabuh ku dalan e me kalak si meggi berita e, i je ibegina, i je ka minter ibuat Iblis i bas ia nari Berita si nggo iamburken i bas ia e.

<sup>16</sup>Berita si ndabuh ku taneh si erbatu-batu e me perumpaman kerna kalak si meggi berita e, minter ialokenna alu meriah ukur.

<sup>17</sup>Tapi kentsik ngenca, sabap berita e la rurat i bas ia. Reh kenca kiniseran ntah iayak-ayak kalak ia perbahan Berita e, minter ia murtad.

<sup>18</sup>Berita si ndabuh ku bas peren duri e me perumpaman kerna kalak si meggi Berita e,

<sup>19</sup>kearun kerna geluh enda, bage pe erkiteken kebayaken nipu ia, ras erbage-bage sura-sura si deban ngasak Berita e seh lanai erbuah.

<sup>20</sup>Berita si iamburken ku taneh si mehumur e me perumpaman kalak si megikenna, ialokenna Berita e, erbuah pe. Lit telu puluh,

lit enem puluh janah lit ka pe seratus kali lipat buahna."

### **Lampu i teruh tumba (Luk 8:16-18)**

<sup>21</sup>Tole nina Jesus, "Pernah kin isagani kalak lampu jenari itutupi alu tumba ntah pe itamana ku teruh ingan medem? Ma kin isangketkenna nge ku inganna sangket?"

<sup>22</sup>Kerina si terbuni teridah nge pagi, janah kerina rahasia tangkas kap pagi.

<sup>23</sup>Begikenlah, adi lit kin cupingndu!"

<sup>24</sup>Ikataken Jesus pe man kalak ndai, "Ukurkenlah kai si ibegindu! Sukat-sukat si ipakendu man kalak si deban, e ka nge ipake man bandu, janah ibereken pe tambahna.

<sup>25</sup>Kalak si lit i bas ia itambahi man bana, tapi kalak si la lit i bas ia, si sitik i bas ia e pe ibuat i bas ia nari."

### **Perumpaman kerna benih si turah**

<sup>26</sup>Iterusken Jesus ngerana nina, "Kinirajan Dibata banci iandingken ras sekalak si ngambur benih i jumana.

<sup>27</sup>Paksa berngi tunduh ia; suari idahina dahinna. Kidekah si e benih ndai ersuli, turah pe. Tapi kuga carana turah labo ieteh perjuma ndai.

<sup>28</sup>Mahan bana taneh enda mereken asilna. Tangtangna ersuli, jenari ertangke, kenca bage maka erbuah.

<sup>29</sup>Kenca metua buahna ndai, mulai isabina sabap paksa rani nggo seh."

### **Perumpaman kerna sengkebuah benih (Mat 13:31-32, 34; Luk 13:18-19)**

<sup>30</sup>Nina Jesus, "Bagi kai kin Kinirajan Dibata banci iandingken? Kai contohna banci si pake guna nerangkenca?"

<sup>31</sup>Kinirajan e bali ras benih sawi, e me benih si kitikna si isuanken i bas taneh.

<sup>32</sup>Tapi kenca isuan turah me ia janah belinen asaken kerina gule-gulen. Lit dahan-dahanna seh maka perik-perik pe banci rasar i teruh bulungna si mbur."

<sup>33</sup>Alu perumpaman-perumpaman si bagenda me Jesus meritaken Berita i bas Dibata nari. Iajarken Jesus bagi ngasupna kalak ndai ngertikenca.

<sup>34</sup>Adi la arah perumpaman labo kai pe ituriken Jesus man kalak si nterem. Tapi adi man ajar-AjarNa IturikenNa kerina.

### **I pejeneng Jesus angin si meter (Mat 8:23-27; Luk 8:22-25)**

<sup>35</sup>Karaben i bas wari si ndai nina Jesus man ajar-AjarNa, "Ota ku lepar ah."

<sup>36</sup>Emaka itadingken kalak ndai jelma si nterem. Inangkihi ajar-ajar perahu si nggo idatasi Jesus janah berkat ia ras. Perahu-perahu si deban pe lit i je.

<sup>37</sup> Jesus arah pudi i bas perahu e, lamparkenNa TakalNa i babo bantal jenari tunduh Ia. Paksa e rembus angin meter ras galumbang si merawa. Lombang-ambingkenna perahu e, dengen lau pe bengket ku bas. Emaka ingeti ajar-ajar me Jesus nina, "O Guru, Ia kin kutera pe ukurndu amin bene pe kita?"

<sup>38</sup> (Mrk 4: 37)

<sup>39</sup> Keke Jesus, IsergangiNa lau ras angin ndai nina, "Sinik!" Jenari nina man lau, "Jenenglah!" Emaka minter angin ndai ngadi, janah lau ndai pe nggo jeneng kal.

<sup>40</sup> Jenari nina Jesus man ajar-AjarNa, "Ngkai maka kam mbiar kal? Langa kin kam tek?"

<sup>41</sup> Reh biarna pe kalak ndai nina saph-saph ia, "Ise kin ndia Ia, maka angin ras galumbang ngikutken KataNa?"

## **I pepalem Jesus sekalak si setanen (Mat 8:28-34; Luk 8:26-39)**

**5**<sup>1</sup> Seh me kalak ndai i lepar Dano Galilea daerah kalak Geraseni.

<sup>2</sup> Nusurkenca Jesus i perahu nari, minter reh sekalak jelma i kuburen nari.

<sup>3</sup> Si reh e setanen janah ringan i kuburen-kuburen.

<sup>4</sup> Nggo piga-piga kali igariken tanna ras nahena alu rante besi, tapi icedakenna ras iretapina rante e. Perbahan seh kal gegehna, ise pe Ia ngasup nangkap ia.

<sup>5</sup> Suari ras berngi ia erdalan-dalan i kuburen ras ku das uruk-uruk. Nderkuh-nderkuh ia janah itemtemina bana alu batu.

<sup>6</sup> Kenca idahna Jesus i dauh-dauh nari, kiam ia ndahi Jesus janah isembahna.

<sup>7</sup> Alu sora megang nderkuh ia nina, "O Jesus Anak Dibata si Meganjang. Kuga AteNdu aku IbahanNdu? I bas gelar Dibata kupindo maka ola aku IsiksaNdu."

<sup>8</sup> (Ikatakenna bagenda sabap nggo megati iperentahken Jesus man bana, "Setan, laweslah i bas ia nari.")

<sup>9</sup> Emaka isungkun Jesus ia nina, "Ise gelarndu?" Erjabap ia, "Gelarku si Meribu-ribu sabap nterem kami!"

<sup>10</sup> Alu meseksek ipindo setan-setan e man Jesus gelah ola ia ipelawes i bas daerah e nari.

<sup>11</sup> I bas mbalmbal ture-ture deleng e lit me sada rarasen babi paksana nungke-nungke ndarami nakanna.

<sup>12</sup> Meseksek pemindon setan ndai man Jesus nina, "Suruh kami ku bas babi ah gelah iseluki kami ia."

<sup>13</sup> Emaka ibere Jesus bagi si ipindona. Lawes setan-setan e, jenari iselukina babi ndai. Babi si lebih kurang dua ribu e, minter kiamen janah megulang, ndabuhen ku dano, mate gedap kerina i je.

<sup>14</sup>Kiam permakan babi ndai janah iturikenna berita e ku kuta-kuta ras ku dusun-dusun. Emaka berkat kalak ngenehen si nggo jadi.

<sup>15</sup>Idahina Jesus janah idahna kundul kalak si gelgel setanen e, ia nggo ruis janah nggo jore ukurna.

<sup>16</sup>Mbiar pe kalak kerina. Ituriken kalak si nggo ngidah kejadi e man kalak si reh ndai kai si nggo jadi nandangi kalak si setanen e ras kerna babi-babi ndai.

<sup>17</sup>Emaka meseksek ipindo kalak ndai maka lawes min Jesus i bas daerah e nari.

<sup>18</sup>Sanga Jesus nangkih perahu, kalak si setanen ndai mindo man Jesus gelah banci min ia ikut.

<sup>19</sup>Tapi la ibere Jesus. IkatakenNa pe man bana, "Mulihlah ku rumahndu, ku tengah-tengah keluargandu, beritaken man bana kuga belinna perbahanen ras perkuah ate Tuhan man bandu."

<sup>20</sup>Emaka lawes ia ku kerina daerah Dekapolis, iberitakenna kai si nggo ibahan Jesus man bana. Kerina kalak sengget megi berita e.

**Anak Jairus si diberu; bage pe  
sekalak diberu si ndadap uis Jesus  
(Mat 9:18-26; Luk 8:40-56)**

<sup>21</sup>Lawes ka Jesus ngepari dano e. Kenca seh la i lepar, nterem jelma engkeleweti la.



<sup>22</sup> Sanga Jesus i tepi dano e denga reh sekalak pengulu rumah persembahen, gelarna Jairus. Sanga idahna Jesus minter isembahna.

<sup>23</sup> Mindo ia alu meseksek nina, "Anakku si diberu sakit mekelek. Reh min Kam, tamaken TanNdu ku babona, gelah ola ia mate tapi gelah malem min."

<sup>24</sup> Emaka lawes Jesus ras Jairus. Nterem jelma ngikutken Ia, janah siasak-asaken ndeheri Jesus.

<sup>25</sup> I bas jelma si nterem e lit sekalak diberu si nggo sepulu dua tahun dekahna bluding rusur.

<sup>26</sup> Nggo nterem dokter si nambari ia, nggo keru pe duitna, tapi Ia lit terakapna malahen reh kelekna.

<sup>27</sup> Berita kerna Jesus nggo ibegina, emaka reh ia ku tengah-tengah jelma si nterem e, idadapna uis Jesus i pudi nari.

<sup>28</sup> Sabap nina i bas ukurna, "UisNa lah gia kudadap, tentu malem penakitku."

<sup>29</sup> Kenca idadapna uis Jesus minter igejapna dareh ndai nggo ngadi.

<sup>30</sup> Minter ka pe ieteh Jesus, maka lit kuasa ndarat i bas Ia nari. Emaka I tulihkenNa kempak jelma si nterem janah nungkun nina, "Ise ndadap uisKu?"

<sup>31</sup> Erjabap ajar-AjarNa, "Ma IdahNdu kuga teremna jelma si asak-asaken ndeheri Kam?"

Ngkai maka IsungkunNdu ise si njemak UisNdu?"

<sup>32</sup>Tapi ipepayo Jesus SekelewetNa ndarami kalak si nggo ndadapsa ndai.

<sup>33</sup>Sabap ieteh diberu ndai kai si nggo jadi man bana, emaka mbiar janah nggir gir ia. Idahina Jesus, isembahna terus ku NaheNa, janah iturikenna kerina kai si nggo jadi.

<sup>34</sup>Nina Jesus man bana, "Malem penakitndu perbahan tek kam man bangKu. Mulihlah alu meriah ukur, lanai bo mulihken penakitndu."

<sup>35</sup>Sanga Jesus ngerana dengan reh piga-piga kalak si erlegi i rumah Jairus nari. Nina man Jairus, "Anakndu ndai nggo mate, man kai nari ngelatihi Guru ena?"

<sup>36</sup>Tapi la jadi soal man Jesus kai si ikataken kalak ndai. Nina man pengulu rumah persembahen, "Ola kam mbiar, tek sajalah."

<sup>37</sup>Jenari ise pe lanai ibere Jesus ikut selain Petrus, Jakup ras seninana Johanes.

<sup>38</sup>Tupung seh i rumah Jarius, idapeti Jesus lit gejek-gejek i je, janah IbegiNa sora tangis ras serko.

<sup>39</sup>Kenca Jesus seh i rumah nina man kalak ndai, "Ngkai maka kam kerina serko ras tangis? Anak enda labo mate tapi tunduh saja nge ia!"

<sup>40</sup>Itawai kalak ndai Jesus. Kenca bage isuruh Jesus kalak si nterem ndarat. Emaka idilo Jesus bapa ras nande anak ndai bage pe

ajar-AjarNa si telu kalak ku bas kamar anak e.

<sup>41</sup> Emaka ijemak Jesus tan anak ndai, ikatakenna man bana nina, "Talitakumi," ertina, "O beru, Kukataken man bandu, kekeken!"

<sup>42</sup> Minter keke anak ndai janah erdalan pe ia (sabap umurna nggo sepulu dua tahun). Ngidah kejadi e sengget kalak kerina.

<sup>43</sup> Tapi ipedahi Jesus, gelah ola iturikenna man ise pe. Jenari nina Jesus, "Bere man ia."

### **Jesus itulak i Nasaret (Mat 13:53-58; Luk 4:16-30)**

**6**<sup>1</sup> Itadingken Jesus ingan e, mulih ia ku KutaNa. Ikut pe ajar-AjarNa.

<sup>2</sup> Sanga wari Sabat ibenaken Jesus ngajar i bas rumah persembahen. Kalak si nterem si meggi PengajarenNa kemamangen, nina, "I ja nari nge PemetehNa e? Kepentaren kai nge si lit i bas Ia? Kuga banci tanda sengget si bagenda jadi arah TanNa?"

<sup>3</sup> Ma kin Ia tukang kayu, anak Maria, senina Jakup, Joses, Judas ras Simon? Ma i jenda kin TurangNa pe?" Emaka itulak kalak ndai Jesus.

<sup>4</sup> Nina Jesus man kalak e, "Sekalak nabi ipehaga i japa pe, tapi adi ikutana, i tengah-tengah keluargana ras i tengah-tengah jabuna, lang."

<sup>5</sup>I Nasaret e, Yesus la erbahan sada tanda sengget pe, seakatan pepalem piga-piga kalak sakit alu namaken TanNa ku babona.

<sup>6</sup>Mamang kal ate Yesus sabap la lit kiniteken kalak ndai.

### **I suruh Jesus ajar-AjarNa si sepulu dua kalak (Mat 10:5-15; Luk 9:1-6)**

<sup>6</sup>Jenari lawes Jesus ngajar ku kuta-kuta sekelewet Nasaret.

<sup>7</sup>IdiloNa ajar-ajar si sepulu dua, janah IsuruhNa dua-dua kalak sendalanan. IberekenNa man ajar-ajar e kuasa pelawesken setan,

<sup>8</sup>Janah IpedahiNa nina, "Ola kai pe baba i bas perdalannu seakatan ciken. Ola baba roti, ntah gajut-gajut, ntah duit i bas kantongnu.

<sup>9</sup>Banci kam erselop, tapi ola dua lapis bajundu."

<sup>10</sup>Tole nina Jesus, "Adi i bas sada kuta ialo-alo kalak kam kesilang i bas rumahna, i jelah kam ngayak kam berkat ka ku kuta si deban.

<sup>11</sup>Tapi adi i bas sada ingan la kam ialoken kalak ntah la kam ibegikenna, tadingkenlah ingan e, janah apusi pe abu si leket i bas nahendu. Enda pagi sada tanda bukti si jadi saksi man bana."

<sup>12</sup>Emaka lawes ajar-ajar ndai, iberitakenna man kalak si nterem gelah jera kalak si nterem i bas dosa-dosana nari.

<sup>13</sup>Melala setan ipelawesna janah nterem kalak sakit isapukenna alu minak pepalemca.

### **Kematen Johanes Peridiken (Mat 14:1-12; Luk 9:7-9)**

<sup>14</sup>Raja Herodes pe megri berita kerna Jesus, sabap ku japa pe nggo terberita GelarNa. Piga-piga kalak ngatakenca, "Johanes Peridiken nggo keke i bas si mate nari, emaka ngasup la erbahan tanda-tanda sengget."

<sup>15</sup>Nina ka kalak si deban, "Ia me Elia." Bage pe lit ka ngatakenca, "Ia sekalak nabi, bali ras nabi-nabi si gelgel e."

<sup>16</sup>Sanga ibegi Herodes kerna perbahanen Jesus nina, "Ia kap Johanes Peridiken, si nggo kusuruh gelah itampul kerahungna. Tapi genduari nggo nggeluh mulihken."

<sup>17</sup>Herodes enda me si nuruhsa mbaruenda maka Johanes Peridiken itangkap, igariken janah ipenjaraken erkiteken Herodias. Herodias ndehara seninana Pilipus, si nggo ibuatna jadi ndeharana.

<sup>18</sup>Herodes pernah iajarken Johanes Peridiken nina, "La patut iempoindu ndehara seninandu!"

<sup>19</sup>Perbahan e nembah ate Herodias janah ibunuhna pe atena Johanes Peridiken. Tapi la surung perbahan Herodes engkawali ia.

<sup>20</sup> Herodes mbiar ngenehen Johanes Peridiken sabap ietehna Johanes Peridiken kalak bujur ras badia. Meriah pe ukurna megiken pengajaren Johanes Peridiken, amin gia megati ia terpukul ibahan isi pengajaren e.

<sup>21</sup> Sanga peringeten wari tubuh Herodes, ibahanna pesta, janah iundangna pegawai-pegawaina, puanglima-puanglima ras pembesar-pembesar i Galilea nari.

<sup>22</sup> Kesempatan enda ipergunaken Herodias. Sanga e meriah kal ukur raja ras temue-temuena perbahan landek sekalak anak Herodias si diberu. Emaka nina Raja man anak ndai, "Kai sura-surandu kataken man bangku, maka kubereken."

<sup>23</sup> Ersumpah pe Herodes nina, "Kai pe ipindondu kubere, aminna gia setengah i bas kerajanku enda!"

<sup>24</sup> Emaka ndarat diberu ndai nungkun man nandena nina, "Kai dage kupindo nande?" Erjabap nandena, "Pindo takal Johanes Peridiken."

<sup>25</sup> Minter mulihken diberu ndai ngadap man raja nina, "Ateku maka genduari iberekenndu man bangku takal Johanes Peridiken tare pinggan."

<sup>26</sup> Ceda kal ate raja, tapi la ia pang nulak pemindon enda, nginget sumpahna i lebe-lebe temuena.

<sup>27</sup> Minter isuruhna sekalak juak-juakna ngelegi takal Johanes Peridiken. Emaka lawes juak-juak ndai ku penjara, itampulna kerahung Johanes Peridiken,

<sup>28</sup> jenari ibabana takal e tare pinggan, janah iberekenna man diberu ndai. Ibereken diberu e ka takal ndai man nandena.

<sup>29</sup> Kenca ibegi ajar-ajar Johanes Peridiken kerna si e, reh ia ngelegi maitna, jenari ikuburkenna.

**Jesus mere man lima ribu kalak (Mat 14:13-21; Luk 9:10-17; Yoh 6:1-14)**

<sup>30</sup> Mulih ka kerina rasul-rasul ndahi Jesus. Iturikenna man Jesus kai si nggo ibahanna ras kai si nggo iajarkenna.

<sup>31</sup> Perbahan nterem jelma rehen, lanai sempat Jesus ras ajar-AjarNa man. Emaka nina Jesus man ajar-AjarNa, "Ota kita ku ingan si teneng, gelah banci kam istirahat kentsik."

<sup>32</sup> Jenari berkat ia kerina tare perahu ku ingan si melenget.

<sup>33</sup> Tapi sanga i bas perdalanen, nterem jelma ngidahsa. Itandai kalak pe Jesus. Emaka i bas kerina kuta nari berkat kalak erdalan ku ingan si i tuju Jesus, janah leben pe kalak si nterem seh asa Jesus.

<sup>34</sup> Kenca nusur Jesus i perahu nari janah kenca IdahNa jelma si nterem, mekuah AteNa sabap jelma si nterem e bali ras biri-biri si

Ia lit permakanna. Emaka ibenaken Jesus ngajari jelma si nterem alu erbage-bage pengajaren.

<sup>35</sup> Sabap wari nandangi gelap, emaka reh ajar-AjarNa ndahi Ia nina, "Ingan enda melenget, janah wari pe nggo nandangi ku gelapna.

<sup>36</sup> Suruhlah kalak enda lawes, gelah banci itukurna nakanna i kuta-kuta sekelewet enda."

<sup>37</sup> Ngaloi Jesus nina, "Kam lah mereken nakanna." Nina ka ajar-AjarNa, "Pala lawes kami nukur nakan alu erga dua ratus duit pirak guna kalak enda?"

<sup>38</sup> Emaka isungkun Jesus ajar-AjarNa nina, "Piga lit roti i bas kam? Cuba nehen!" Kenca inehen ajar-ajar ikatakenna man Jesus nina, "Roti lima ngkibul, janah ikan dua."

<sup>39</sup> Jenari ikataken Jesus man ajar-ajar, gelah kerina kalak si nterem kundul erterpuk-terpuk i bas mbalmbal si meratah e.

<sup>40</sup> Emaka kundul kerina erterpuk-terpuk, lit seratus, lit lima puluh kalak sada terpuk.

<sup>41</sup> Kenca bage IbuatNa roti si lima ras ikan si dua ndai, ertoto Ia IkatakenNa bujur man Dibata. Emaka icepik-CepikNa roti e, IberekenNa man ajar-AjarNa gelah ielaken man kalak si nterem. Ikan si dua ndai pe IberekenNa man kalak e.

<sup>42</sup> Maka man me kerina seh besar.



<sup>43</sup>Kenca elah man, ipepulung ajar-ajar roti ras ikan si iba, buena lit sepulu dua sumpit.

<sup>44</sup>Teremna dilaki si man ndai kira-kira lima ribu kalak.

### **Jesus erdalan i babo lau (Mat 14:22-33; Yoh 6:15-21)**

<sup>45</sup>Kenca bage, minter isuruh Jesus ajar-AjarNa nangkih perahu gelah leben berkat ngepar ku Betsaida. Jelma si nterem pe IsuruhNa mulih.

<sup>46</sup>Kenca berkat ajar-AjarNa lawes Ia ku sada uruk-uruk janah ertoto Ia i je.

<sup>47</sup>Kenca wari nggo gelap, perahu ndai nggo seh i tengah-tengah dano, tapi Jesus sisada i daraten.

<sup>48</sup>Idah Jesus maka mesera iakap ajar-ajar engkayuhkan perahuna ngelawan angin si nungsang perahu e, emaka kira-kira jam telu erpagi-pagi reh Jesus erdalan i babo lau ndahi ajar-ajar; menam ibentasi Jesus kalak ndai.

<sup>49</sup>Tapi sanga idah ajar-ajar Ia erdalan i babo lau, iakapna begu,

<sup>50</sup>emaka serko ia kerina perbahan biarna. Sabap kerina ia ngidahsa emaka sengget kal ia. Minter ngerana Jesus nina, "Tetapkenlah, ukurndu! Aku nge enda, ola kam mbiar."

<sup>51</sup>Emaka idatasi Jesus perahu ndai, janah angin pe ngadi. Mamang kal ate ajar-ajar,

<sup>52</sup>sabap kerna roti ndai pe langa iangkana janah Ia ia ngasup ngukurisa.

## **Erbage-bage penakit ipepalem Jesus i Genesaret (Mat 14:34-36)**

<sup>53</sup>Seh me ia i lepar, i Genesaret. I je itambatkenna perahu e.

<sup>54</sup>Asum berkat nadingken perahu, minter itandai kalak Jesus.

<sup>55</sup>Kiam kalak si nterem ngelegi keluarganya si penakiten janah ilanjana tare tilam. Ku ja Jesus lawes ku je me ibabana.

<sup>56</sup>Ku ja pa pe Jesus reh, ku dusun-dusun, ku kuta-kuta, ntah ku kota-kota, nterem kalak si penakiten itaruhken kade-kadena ku pasar-pasar janah ipindona alu mesangat man Jesus gelah kalak si sakit e banci ndadap UisNa lah gia. Janah kerina kalak si ndadap uis Jesus jadi malem.

## **Pengajaren Jesus ras adat kalak Jahudi (Mat 15:1-9)**

**7**<sup>1</sup> Sekali jadi reh rombongan kalak Parisi ras piga-piga guru agama i Jerusalem nari njumpai Jesus.

<sup>2</sup>Iperdiatekenna maka piga-piga ajar-ajar Jesus man alu tan melket, ertina la ia murihi tanna bagi aturen kalak Parisi.

<sup>3</sup>Kalak Parisi ras kalak Jahudi si deban ikutina adat kebiasaan ninina. La ia man adi la kin iburihina lebe tanna bagi si nggo iaturken.

<sup>4</sup>Bage pe labo ipanna kai pe si ibaba i tiga nari adi la iburihina lebe (ntah pe adi ia i tiga

nari ibersihkenna lebe dirina maka man).

Melala denga pe aturen-aturen si deban si ikutina, umpamana: cara-cara murihi calung, kudin, perkakas-perkakas tembaga ras ingan medem.

<sup>5</sup>Emaka nungkun kalak Parisi ras guru-guru agama man Jesus nina, "Ngkai maka ajar-AjarNdu la ngikuti adat nininta? Ngkai maka man ia salu tan si melket?"

<sup>6</sup>Erjabap Jesus nina, "Payo me tuhu bagi nubuat Nabi Jesaya kerna kam, o kalak pekulah-kulah, bagi nggo tersurat, 'Nina Dibata: bangsa enda muji Aku alu biberna, tapi ukurna ndauh sirang i bas Aku nari.

<sup>7</sup>La lit gunana ia ersembah man bangKu, sabap si iajarkenna labo Undang-undang Dibata, tapi undang-undang manusia nge, janah e ikatakenna Undang-undang Dibata!'

<sup>8</sup>Itundalkenndu pedah Dibata, gelah ngikuti adat kebiasaan manusia."

<sup>9</sup>Tole pe ikataken Jesus, "Tuhu beluh kam nulak Undang-undang Dibata, gelah ngergaken adat-kebiasanndu.

<sup>10</sup>Sabap adi nina Musa, 'Pehaga bapandu ras nandendu' janah, 'Kalak si enghina bapana ras nandena arus ibunuh.'

<sup>11</sup>Tapi ajarkenndu maka sekalak si lit i bas ia, si banci nampati bapana ras nandena, tapi adi nina, 'Enda Kurban kap' (ertina sikerajangen Dibata),

<sup>12</sup>Emaka nindu la ia ersalah amin la gia isampatina bapana ras nandena e.

<sup>13</sup>I bas si e nggo lanai iergakenndu Pedah Dibata alu pengajaren si isehkenndu. Janah melala denga pe adum si enda ibahanndu."

### **Si erbahanca manusia erdosa (Mat 15:10-20)**

<sup>14</sup>Emaka idilo Jesus sekali nari jelma si nterem janah IkatakenNa man bana nina, "Kam kerina, begikenlah janah ertiken kata enda.

<sup>15</sup>Kai pe si i darat nari si bengket ku bas manusia, la erbahanca ia erdosa. Tapi si ndarat i bas manusia nari, e nge erbahanca ia erdosa."

<sup>16</sup>(Begikenlah adi lit kin cupingndu!)

<sup>17</sup>Kenca ItadingkenNa jelma si nterem, lawes la ras ajar-AjarNa ku rumah. Jenari isungkun ajar-AjarNa la kerna perumpaman ndai.

<sup>18</sup>Emaka ngaloi Jesus nina, "Kam pe la lit pemetehndu lebih asa kalak si deban? La dage iangkandu? Kai pe si darat nari, si bengket ku bas manusia, la e erbahanca ia erdosa.

<sup>19</sup>Sabap labo seh ku bas ukurna, tapi ku bas beltekna, janah ndarat kang." (Alu bagenda ipebetehken Jesus maka kerina pangan banci ipan.)

<sup>20</sup>Tole nina Jesus, "Kai si ndarat i bas manusia nari, e me si erbahanca ia erdosa.

<sup>21</sup>Sabap i bas nari, i bas ukur manusia nari reh sura-sura si jahat, si erbahanca ia ndalanken lagu la mehuli, nangko, munuh,

<sup>22</sup>erlua-lua, rangap, erbahan jahat, nipu, la meteh mela, percian, percekurak, sombong, la terajar.

<sup>23</sup>Kerina si la mehuli enda reh i bas manusia nari, janah e me erbahanca ia erdosa."

### **Kiniteken sekalak diberu (Mat 15:21-28)**

<sup>24</sup>Kenca bage lawes ka Jesus ku taneh Tirus. Bengket la ku bas sada rumah, AteNa gelah ola ise pe meteh la i je. Tapi la terrahasiaken.

<sup>25</sup>Lit sekalak pernanden, anakna iseluki setan. Kenca ibegina kerna Jesus, minter idahina Jesus janah isembahna terus ku NaheNa.

<sup>26</sup>Diberu enda ndai kalak Junani, tubuh i Siro Penesia. Ipindona man Jesus gelah ipelawes Jesus min setan e i bas anakna nari.

<sup>27</sup>Tapi nina Jesus man bana, "Peturut lebe anak-anak man seh besur, sabap la patut ibuat nakan anak-anak jenari ibenterken man biang."

<sup>28</sup>Erjabap diberu ndai, "Tuhu, Tuhan. Tapi biang si i teruh meja pe kenan nge rimah-rimah si ndabuh iban anak-anak e."

<sup>29</sup>Minter ngaloi Jesus man bana nina, "Perbahan jabapndu si bagenda, mulihlah ku

rumahndu, setan nggo ndarat i bas anakndu nari."

<sup>30</sup>Emaka mulih diberu ndai ku rumahna, idapetina anakna medem i bas ingan medem janah tuhu-tuhu setan ndai nggo lawes i bas ia nari.

## **I pepalem Jesus sekalak pasek dengen pekak**

<sup>31</sup>Jenari itadingken Jesus taneh Tirus. Lawes Ia arah Sidon bage pe arah daerah Dekapolis ku Dano Galilea.

<sup>32</sup>Itaruhken kalak man Jesus sekalak pasek dengen pekak. Ipindokenna man Jesus gelah itamaken Jesus min TanNa ku babo si pasek dengen pekak e.

<sup>33</sup>Emaka ipeserap Jesus ia i bas jelma si nterem nari. ItamakenNa jari-JariNa ku bas cuping kalak ndai, IciduriNa janah IkuitNa dilah kalak ndai.

<sup>34</sup>Jenari itare Jesus ku langit. Mbelin KesahNa janah IkatakenNa man kalak ndai, "Epata," ertina, "Talanglah".

<sup>35</sup>Minter talang cuping kalak ndai, longgar pe dilahna janah ngerana alu terang.

<sup>36</sup>Kenca bage inasihati Jesus kalak ndai kerina, gelah ola iturikenna man ise pe. Tapi akin ilarang reh mbarna pe ituriken kalak ndai.

<sup>37</sup>Sengget kalak kerina megisa janah nina, "Mehuli kal kerina si IbahanNa. Kalak si pasek

IbahanNa erpemege, kalak si pekak IbahanNa banci ngerana."

### **I bere man Jesus empat ribu kalak (Mat 15:32-39)**

**8**<sup>1</sup> La ndekahsa kenca si e, nggo ka nterem jelma pulung. Kenca lanai lit kai pe man pangan, emaka idilo Jesus ajar-AjarNa janah nina,

<sup>2</sup>"Mekuah ateKu ngenehen jelma si nterem enda, sabap nggo telu wari ia ras Aku janah genduari lanai lit kai pe si man panganna.

<sup>3</sup>Adi Kusuruh pe ia mulih ope denga man, tentu kote ia i tengah dalan, sabap ndauh deba kutana."

<sup>4</sup>Ngaloi ajar-AjarNa nina, "I bas ingan si melenget enda, i ja kin banci ibuat pangan cukup guna mere man kalak enda kerina?"

<sup>5</sup>Nungkun Jesus nina, "Piga ngkibul lit roti i bas kam?" Erjabap ajar-ajar nina, "Pitu ngkibul."

<sup>6</sup>Emaka isuruh Jesus jelma si nterem kundul i taneh. IbuatNa roti si pitu ngkibul e, IkatakenNa bujur man Dibata, icepik-CepikNa, jenari IberekenNa man ajar-AjarNa gelah ielaken. Emaka ielaken ajar-ajar roti e man jelma si nterem.

<sup>7</sup>Lit pe i bas ia piga-piga ikan. Ertoto Jesus ngataken bujur man Dibata kerna ikan e, jenari IsuruhNa ajar-ajar ngelakenca.

<sup>8</sup>Kerina ia man seh besur. Teremna lit empat ribu kalak.

<sup>9</sup>Kenca elah man ipepulung ajar-ajar roti ras ikan si iba, buena lit pitu sumpit. Jenari isuruh Jesus kalak si nterem mulih.

<sup>10</sup>Jesus pe ras ajar-AjarNa minter nangkih perahu, janah lawes ku daerah Dalmanuta.

### **Kalak Parisi mindo tanda (Mat 16:1-4)**

<sup>11</sup>Reh me piga-piga kalak Parisi ndahi Jesus janah ibenakenna ersoal ras Ia. Atena encubai Jesus, emaka isuruhna Jesus erbahan tanda guna encidahken kuasa Dibata.

<sup>12</sup>Kelsehen Jesus nina, "Ngkai maka kalak jaman enda mindo tanda? Kukataken man bandu maka ndigan pe labo ibereken tanda man kalak si bage."

<sup>13</sup>Kenca bage itadingken Jesus kalak ndai; mulih Ia ku perahu janah lawes Ia ngepar.

### **Ragi Parisi ras ragi Herodes (Mat 16:5-12)**

<sup>14</sup>Ajar-ajar Jesus lupa mbaba roti. Sada ngenca lit rotina i bas perahu e.

<sup>15</sup>Ipersingeti Jesus ajar-AjarNa nina, "Jagalah, metengetlah kerna ragi kalak Parisi ras ragi Herodes."

<sup>16</sup>Rukur ajar-ajar jenari ngerana saph-saph ia nina, "Sabap Ia sibaba roti, emaka bage nina Jesus."



<sup>17</sup>Ieteh Jesus kai si icakapken ajar-ajar. Emaka nina Jesus, "Ngkai maka iranakenndu kerna la lit roti? Langa kin ietehndu janah iangkandu? Mersik denga kin lalap ukurndu?"

<sup>18</sup>Lit kap matandu la kin idahndu? Lit cupingndu, la kin ibeginndu? La kin ingetndu,

<sup>19</sup>sanga Kucepik-cepik roti si lima man lima ribu kalak? Piga sumpit lit ibana ipepulungndu?" Erjabap ajar-AjarNa, "Sepulu dua."

<sup>20</sup>Tole nina Jesus, "Bage pe sanga Kucepik-cepik roti si pitu ngkibul man empat ribu kalak, piga sumpit lit ibana ipepulungndu?" Erjabap ajar-ajar nina, "Pitu."

<sup>21</sup>Emaka nina Jesus man bana, "Kuga dage maka langa denga iertindu?"

### **I pepalem Jesus sekalak pentang i Betsaida**

<sup>22</sup>Seh me Jesus ras ajar-AjarNa i Betsaida. Ibaba kalak man Jesus sekalak pentang. I pindokenna gelah idadap Jesus min kalak pentang e.

<sup>23</sup>Emaka itegu Jesus si pentang ndai ku daraten kuta. Kenca IciduriNa mata kalak pentang e, ItamaNa TanNa ku babo kalak si pentang e janah IsungkunNa nina, "Kai lit idahndu?"

<sup>24</sup>Inehenna ku lebe, jenari nina, "Kuidah manusia, tapi bagi batang kayu erdalan."

<sup>25</sup>Jenari itamakenna Jesus ka TanNa ku mata kalak ndai. Kenca bage icubakenna ka ngenehen. Nggo malem matana, janah nggo terang pengidahna.

<sup>26</sup>Emaka isuruh Jesus ia mulih janah IpedahiNa nina, "Olanai kam mulihken ku bas kuta e."

### **Pengakun Petrus kerna Jesus (Mat 16:13-20; Luk 9:18-21)**

<sup>27</sup>Jenari lawes Jesus ras ajar-AjarNa ku kuta-kuta sekelewet Kesarea Pilipi. I tengah dalam isungkun Jesus ajar-AjarNa nina, "Ise kin aku nina kalak e?"

<sup>28</sup>Erjabap ajar-AjarNa nina, "Piga-piga kalak ngatakenca maka Kam me Johanes Peridiken. Deba ngatakenca maka Kam sekalak nabi i bas nabi-nabi si nai nari."

<sup>29</sup>Nungkun ka Jesus nina, "Kam kuga nindu? Ise kin akapndu Aku?" Erjabap Petrus nina, "Kam me Raja Penampat si ipadanken Dibata."

<sup>30</sup>Emaka inasihati Jesus ajar-AjarNa nina, "Ola kataken man ise pe kerna Aku."

### **I turiken Jesus kerna kiniseran ras KematenNa (Mat 16:21-28; Luk 9:22-27)**

<sup>31</sup>Emaka iajari Jesus ka ajar-AjarNa nina, "Anak Manusia si isuruh Dibata la banci lang ngenanami mbue kiniseran, janah itulak peminpin-peminpin ras imam-imam si mbelin

bage pe guru-guru agama. Ia ibunuh janah kenca telu wari nggeluh Ia mulihi."

<sup>32</sup>Kerina KiniseranNa enda jelas kal IturikenNa man ajar-ajar. Perban si e iawin Petrus me Jesus emaka ipandangna.

<sup>33</sup>Tapi erkusur Jesus, IpernehenNa ajar-AjarNa janah IrawaiNa Petrus nina, "Laweslah i bas Aku nari, Iblis! Perukurenndu e, perukuren manusia kap, Ia bagi perukuren Dibata."

<sup>34</sup>Jenari idilo Jesus jelma si nterem ras ajar-AjarNa. Nina man kalak e, "Ise atena ikut ras Aku, arus maka ipersilangna bana, ipersanna kayu persilangna jenari iikutkenna Aku.

<sup>35</sup>Sabap ise si mpertahanken kegeluhenna, bene kep kegeluhenna e, tapi ise si bene kegeluhenna erkiteken Aku ras erkiteken Berita .Ssi Mehuli, terkelin me.

<sup>36</sup>Lit kin gunana man sekalak jelma, amin bana gia kerina doni enda tapi bene kesahna? Tentu lang!

<sup>37</sup>La kai pe banci ibereken manusia guna gancih kesahna.

<sup>38</sup>Adi sekalak jelma mela ia ngakuken Aku ras KatangKu i tengah-tengah manusia si genduari bage pe i tengah-tengah kalak perdosa, emaka Anak Manusia si isuruh Dibata pe pagi mela ngakuken ia, sanga Anak Manusia si isuruh Dibata e reh i bas

kemulian si mbelin si reh i bas Bapana nari ras malekat-malekat si badia."

**9**<sup>1</sup> Tole nina Jesus, "Inget katangKu enda! Lit si pulung i jenda, langa mate ope denga idahna Kinirajan Dibata reh alu kuasa."

### **Jesus ipermuliaken (Mat 17:1-13; Luk 9:28-36)**

<sup>2</sup> Enem wari kenca si ndai Jesus maba Petrus, Jakup ras Johanes ku datas sada deleng si meganjang. I lebe-lebe ajar-AjarNa salih rupa Jesus.

<sup>3</sup> UisNa mbentar erkilat-kilat. La lit sekalak pe i doni enda si ngasup nucisa seh bage mbentarna.

<sup>4</sup> Kenca bage idah ajar-ajar si telu kalak ndai nabi Elia ras Musa sangana ercakup-cakap ras Jesus.

<sup>5</sup> Nina Petrus man Jesus, "O Guru, senang kal i jenda. Ibahan kami saja i jenda telu sapo, sada man BaNdu, sada man Musa janah sada nari man Nabi Elia."

<sup>6</sup> Enda ikataken Petrus, sabap mbiar ia teluna, lanai ietehna kai si man katanken.

<sup>7</sup> Jenari reh embun, ilinggemina ia, lit pe sora i bas embun e nari nina, "Enda me AnakKu si Kukelengi, begikenlah Ia!"

<sup>8</sup> Minter ipernehnen ajar-ajar sekelewetna tapi lanai ise pe idahna, seakatan Jesus ras ia teluna.

<sup>9</sup>Sanga kalak ndai nusur i datas deleng e nari, iperentahken Jesus ajar-AjarNa e nina, "Ola kataken man ise pe kai si nggo iidahndu, ope denga Anak Manusia si isuruh Dibata keke i bas si mate nari."

<sup>10</sup>Kai si ikataken Jesus ndai ibegiken ajar-ajar, tapi nungkun ia sapih-sapih ia nina, "Kai kin ertina keke i bas si mate nari?"

<sup>11</sup>Jenari isungkunna Jesus nina, "Ngkai maka ikataken guru-guru agama maka Elia arus leben reh?"

<sup>12</sup>Erjabap Jesus nina, "Tuahu nge nabi Elia leben reh guna nikapken kerinana. Tapi kuga kin si nggo tersurat kerna Anak Manusia si isuruh Dibata, ma la denggo ngenanami mbue kiniseran janah igombang-gombang kalak?"

<sup>13</sup>Kukataken man bandu maka nabi Elia nggo reh janah ibahan kalak man bana bagi ate-atena, bagi nggo isuratken kerna ia."

### **I pepalem Jesus sekalak anak dilaki si setanen (Mat 17:14-21; Luk 9:37-43a)**

<sup>14</sup>Sanga Jesus ras ajar-AjarNa si telu kalak ndai mulihken ndahi ajar-ajar si deban, IdahNa ajar-ajar e ikeleweti jelma si nterem. Piga-piga kalak guru-guru agama sangana ersoal ras ajar-ajar e.

<sup>15</sup>Kenca idah jelma si nterem Jesus, minter terdejep pusuhna janah kiam ia ngalo-ngalo Jesus.

<sup>16</sup>Isungkun Jesus ajar-AjarNa nina, "Kai si ipersoalkenndu ras kalak enda?"

<sup>17</sup>Erjabap sekalak i bas jelma si nterem e nari nina, "O Guru, anakku enda kubaba man BaNdu, sabap iseluki setan ia, seh maka lanai banci ia ngerana.

<sup>18</sup>Tep-tep kali adi ia iseluki setan e, idampes-dampeskenna bana ku taneh, rugup-ugup babahna, erderik ipenna janah mekeng pe dagingna. Nggo kupindo penampat man ajar-AjarNdu gelah ipelawesna setan e, tapi la ia ngasup."

<sup>19</sup>Ngaloi Jesus nina man kalak ndai, "O kam kalak si la erkiniteken, asa kai nari dekahna Aku ras kam? Asa kai nari dekahna Aku tahan ras kam? Baba anak e ku jenda."

<sup>20</sup>Emaka ibaba kalak ndai. Kenca idah setan e Jesus, minter nggirgir anak e, idampes-dampeskenna bana ku taneh, janah rugup-ugup babahna.

<sup>21</sup>Isungkun Jesus bapa anak e nina, "Asa kai nggo dekahna ia bagenda?" Erjabap bapana, "Kitik-kitikna nari.

<sup>22</sup>Nggo rusur ia menam mate, sabap megati setan e mbaba ia ku api ras ku bas lau. Emaka mekuah min AteNdu ngenehen kami, sampati min kami adi ngasup Kam."

<sup>23</sup>"Kai nindu? Adi Aku ngasup?" nina Yesus ngaloi. "Kai pe banci, adi kalak erkiniteken!"

<sup>24</sup> Minter serko bapa anak ndai nina, "Tek nge aku! Tapi kinitekenku langa cukup. Sampati min aku i bas kinitekenku si kurang."

<sup>25</sup> Asum idah Jesus maka reh teremna jelma si pulung, emaka IsergangiNa setan e nina, "O setan, si erbahanca kalak pasek ras pekak, ndaratlah i bas anak e, janah olanai bengketi ia!"

<sup>26</sup> Emaka nderkuh setan e idampes-dampeskenna anak e, jenari ndarat ia. Ndarat setan e emaka anak ndai nggo bali ras mait, seh maka nterem pe kalak ngatakenca maka ia nggo mate.

<sup>27</sup> Tapi ijemak Jesus anak ndai, IpekekeNa jenari minter ia tedis.

<sup>28</sup> Kenca Jesus i rumah, sanga Ia ngenca i je ras ajar-AjarNa, nungkun ajar-ajar man BaNa nina, "Ngkai maka la kami ngasup pelawes setan e?"

<sup>29</sup> Erjabap Jesus, "Alu ertoto (ras erpuasa) ngenca maka terpelawes setan bagi si ndai."

**Pedua kaliken ituriken Jesus kerna  
KematenNa (Mat 17:22-23;  
Luk 9:43b; Luk 9:44-45)**

<sup>30</sup> Emaka itadingken Jesus ras ajar-AjarNa ingan e, janah berkat ia kempak Galilea. La ate Jesus ieteh ise pe i ja Ia ringan,

<sup>31</sup> sabap Ia sangana ngajari ajar-AjarNa. Nina man ajar-AjarNa, "Anak Manusia si isuruh Dibata iendesken pagi ku bas kuasa

manusia, ibunuh manusia pe la; tapi kenca telu wari, mulihi la nggeluh."

<sup>32</sup>La ierti ajar-ajar kerna kata enda, tapi mbiar ia nungkun Jesus.

### **I se si mbelinna? (Mat 18:1-5; Luk 9:46-48)**

<sup>33</sup>Seh me Jesus ras ajar-AjarNa i Kapernaum. Kenca seh i rumah isungkun Jesus ajar-AjarNa nina, "Kai si ipersoalkenndu i tengah dalam ndai?"

<sup>34</sup>Tapi ajar-ajar sinik saja, sabap i tengah dalam ndai ersoal ia sapih-sapih ia kerna ise si mbelinna i bas ia.

<sup>35</sup>Emaka kundul Jesus, idilona ajar-AjarNa si sepulu dua kalak. Nina man ajar-AjarNa, "I se atena jadi si arah lebe, arus maka ia arah pudi janah ia pe si ngelai kerinana."

<sup>36</sup>Jenari idilo Jesus sekalak danak-danak janah ipetedisna i lebe-lebe ajar-ajar. langkipNa anak e janah nina,

<sup>37</sup>"I se si ngaloken danak-danak si bagenda i bas gelarKu, ia kap si ngaloken Aku. Janah ise si ngaloken Aku, labo Aku saja si ialokenna tapi ialokenna pe si nuruh Aku."

### **I se si la ngelawan kita temanta kap (Luk 9:49-50)**

<sup>38</sup>Nina Johanes man Jesus, "O Guru, lit idah kami sekalak mpelawes setan i bas GelarNdu.



Perbahan labo ia masuk terpukta, emaka ilarang kami."

<sup>39</sup>Ngaloi Jesus, "Ola ambati ia! Sabap labo lit sekalak pe si erbahan tanda sengget i bas gelarKu, jenari terus ibelaskenna cakap si jahat kerna Aku.

<sup>40</sup>Sabap ise la ngelawan kita, temanta kap.

<sup>41</sup>Ingetlah! Ise pe si mereken lau inemen man bandu erkiteken kam pengikut Kristus, tentu ia dat upah."

### **Si erbahanca erdosa (Mat 18:6-9; Luk 17:1-2)**

<sup>42</sup>"Ntah ise gia si erbahanca maka sekalak jelma lanai erkiniteken man bangKu, ulin irakutken batu penggilingen ku kerahungna, jenari igedapken ia ku bas lawit.

<sup>43</sup>Bage pe adi tanndu erbahanca kam erdosa, tekteklah e. Sabap ulin kam nggeluh alu sada tan asangken dua tanndu, tapi ku neraka kam, ku api si la ernimpet-nimpet.

<sup>44</sup>(I je bernga si ngkarati ia la ermata-mata, janah api la ernimpet-nimpet!)

<sup>45</sup>Adi nahendu erbahanca kam erdosa, keretlah e. Sabap ulin kam nggeluh alu sada nahe asangken dua nahendu tapi kam ku neraka.

<sup>46</sup>(I je bernga si ngkarati ia la ermata-mata, janah api la ernimpet-nimpet!)

<sup>47</sup>Janah adi matandu erbahanca kam erdosa, cunckillah matandu e, sabap ulin

kam alu sada mata bengket ku bas Kinirajan  
Dibata asangken dua matandu tapi kam  
iambekken ku neraka.

<sup>48</sup>I je bernga si ngkarati ia la ermata-mata  
janah api la ernimpet-nimpet!

<sup>49</sup>Sabap kerina manusia isirai pagi alu api.

<sup>50</sup>Sira tuhu mbelin gunana, tapi adi sira  
lanai masin, alu kai kin ibanndu maka banci  
masin mulihi? Lit min tetap sira i bas kam,  
janah tetaplah kam erdame sapih-sapih kam  
i bas geluhndu."

### **Kerna ngulihkan ndehara (Mat 19:1-12; Luk 16:18)**

**10**<sup>1</sup>Kenca bage itadingken Jesus ingan  
ndai, lawes Ia ku taneh Judea, ras ku  
lepar Lau Jordan. I bas ingan e pe nterem  
jelma reh ndahi Ia. Janah bagi si nggona,  
iajari Jesus ka jelma si nterem e.

<sup>2</sup>Reh piga-piga kalak Parisi atena ncubai  
Jesus. Isungkunna Jesus nina, "Rikutken  
Undang-undang agamanta, banci kin  
sekalak perbulangen ngulihkan ndeharana?  
Katakenlah man kami!"

<sup>3</sup>Ijabap Jesus alu penungkunen ka nina,  
"Undang-undang si kuga kin nggo ibereken  
Musa man bandu?"

<sup>4</sup>Ngaloi kalak ndai nina, "Adi Musa iberena  
sekalak dilaki ngulihkan ndeharana alu  
erbahan surat mulih."

<sup>5</sup> Nina Jesus man kalak ndai, "Perbahan kam la terajarken, emaka isuratken Musa Undang-undang e man bandu.

<sup>6</sup> Tapi mula-mulana ijadiken doni enda, i je pe nggo me ikataken, 'Dibata njadiken manusia dilaki ras diberu.

<sup>7</sup> Emaka sekalak dilaki arus nadingken nande bapana, ersada ras ndeharana,

<sup>8</sup> janah si dua kalak enda nggo jadi sada.' Emaka lanai bo ia dua tapi sada nge.

<sup>9</sup> E me sabapna si nggo ipersadaken Dibata, lanai banci isirangken manusia."

<sup>10</sup> Kenca Jesus ras ajar-AjarNa nggo ka seh i rumah, isungkun ajar-ajar la kerna si lkatakenNa ndai.

<sup>11</sup> Nina Jesus man ajar-AjarNa, "Kalak si ngulihkan ndeharana, jenari erjabu ka ia ras diberu si deban, dilaki ndai erlua-lua nandangi ndeharana e.

<sup>12</sup> Bage pe sekalak ndehara si nadingken perbulangenna, janah erjabu ka ia ras dilaki si deban, ia pe erlua-lua nge."

### **I pasu-pasu Jesus anak-anak (Mat 19:13-15; Luk 18:15-17)**

<sup>13</sup> Lit me piga-piga kalak maba anak-anak man Jesus. Atena gelah anak-anak e ipasu-pasu Jesus, tapi merawa ajar-AjarNa man kalak ndai.

<sup>14</sup> Sanga idah Jesus e, merawa la man ajar-AjarNa nina, "Pelepas anak-anak e reh

ndahi Aku, ola ambati ia, sabap kalak si bage nge kap empuna Kinirajan Dibata.

<sup>15</sup>Ingetlah katangKu enda! Ise si la nggit ngaloken Kinirajan Dibata bagi sekalak anak-anak, kalak si bage labo pagi bengket ku bas Kinirajan Dibata e."

<sup>16</sup>Jenari IdakepNa anak-anak e sekalak-sekalak, ItamakenNa TanNa ku babona janah ipasu-PasuNa.

### **Kalak bayak (Mat 19:16-30; Luk 18:18-30)**

<sup>17</sup>Asum berkat ka Jesus nerusken PerdalanenNa, reh me sekalak dilaki kiam-kiam njumpai Ia. Erjimpuh ia i lebe-lebe Jesus jenari nina, "O Guru si bujur, kai nge ndia arus kubahan maka kudat kegeluhen situhu-tuhu si la erkeri-kerin?"

<sup>18</sup>Ngaloi Jesus nina, "Ngkai maka ikatakenndu Aku bujur? Ma ise pe labo bujur seakatan Dibata?"

<sup>19</sup>Tentu nggo ietehndu pedah Dibata, 'Ula munuh, ola erlua-lua, ola nangko, ola erbual, ola nipu, mehamat man nande bapandu.'"

<sup>20</sup>Emaka ngaloi kalak ndai, "O Guru, kerina pedah e nggo kuikutken kitik-kitikku nari."

<sup>21</sup>Itatap Jesus ka ia janah mekuah AteNa. Emaka nina Jesus man bana, "Sada nari kekuranganndu. Laweslah, dayaken kerina erta-ertandu janah bereken man kalak musil

gelah idatndu erta-erta i surga; jenari reh kam, ikutken Aku."

<sup>22</sup>Kenca ibegina kata Jesus e ceda atena, emaka lawes ia. Berjut ia sabap bayak kal ia.

<sup>23</sup>Jesus mpernehen ajar-AjarNa jenari nina, "Seh kal serana kalak bayak bengket ku Kinirajan Dibata!"

<sup>24</sup>Sengget ajar-ajar meggi KataNa e, tapi Jesus terus ngerana, "O anakKu, tuhu-tuhu mesera bengket ku Kinirajan Dibata.

<sup>25</sup>Sukahen sada unta mentas arah lubang jarum asa sekalak bayak bengket ku bas Kinirajan Dibata."

<sup>26</sup>Reh mamangna ate ajar-ajar, emaka sisungkun-sungkunen ia, nina, "Adi bage ise nari nge banci terkelin?"

<sup>27</sup>Ipernehen Jesus ajar-AjarNa, jenari nina, "Si enda la banci jadi rikutken pengakap manusia, tapi i bas Dibata banci kap. Sabap kai pe banci nge jadi i bas Dibata."

<sup>28</sup>Jenari nina Petrus man Jesus, "Adi kami, kerina nggo itadingken kami lako ngikutken Kam!"

<sup>29</sup>Ngaloi Jesus nina, "Kukataken pe man bandu, maka ise pe si nadingken rumahna, seninana ntah turangna, nandena ntah bapana, anak-anakna ntah juma, erkite-kiteken Aku dingen erkite-kiteken Berita Si Mehuli,

<sup>30</sup>genduari e pe ialokenna buen asa si ndai. Ialokenna seratus kali lipat: rumah, senina,

turang, nande, bapa, anak ras juma, aminna  
gia mesera akapna erkiteken iayak-ayak  
kalak janah ialokenna pe pagi kegeluhen si  
tuhu-tuhu si la erkeri-kerin.

<sup>31</sup> Nterem kalak si arah lebe genduari jadi  
arah pudi pagi, janah nterem kalak si arah  
pudi genduari jadi pagi arah lebe."

### **Petelu kaliken ituriken Jesus kerna KematenNa (Mat 20:17-19; Luk 18:31-34)**

<sup>32</sup> Jesus ras ajar-AjarNa sangana i bas  
perdalanen ku Jerusalem. Jesus erdalan arah  
lebe ajar-ajar. Aru ate ajar-ajar bage pe  
mbiar kalak si deban si ngikutken la arah  
pudi. Sekali nari idilo Jesus ajar-ajar si sepulu  
dua jenari IturikenNa kerna kai pagi si jadi  
man BaNa.

<sup>33</sup> Nina man ajar-ajar e, "Begikenlah!  
Genduari kita i bas perdalanen ku Jerusalem.  
I je me pagi Anak Manusia si isuruh Dibata  
iendesken man imam-imam si mbelin ras  
guru-guru agama. Iukumna pe rutang kesah.  
Bage pe iendeskenna man kalak si la nandai  
Dibata.

<sup>34</sup> Kalak si la nandai Dibata e pagi nokoh-  
nokohi la, icidurina, iligasina janah ibunuhna  
pe la. Tapi kenca telu wari nggeluh ka la  
mulih.

## **Pemindon Jakup ras Johanes (Mat 20:20-28)**

<sup>35</sup>Reh me anak-anak Sebedeus e me Jakup ras Johanes ndahi Jesus, janah nina, "O Guru, lit pemindon kami man BaNdu, ngarap kami gelah IsehkenNdu."

<sup>36</sup>Emaka isungkun Jesus ia, "Kai kin atendu si Kubahan man bandu?"

<sup>37</sup>Erjabap kalak si dua ndai, "Ate kami kami min kundul arah kawes ras KemuhenNdu kune pagi Kam erkuasa i bas KinirajanNdu."

<sup>38</sup>Tapi nina Jesus man kalak ndai, "La kap ietehndu kai si ipindonu e. Ngasup kin kam minem tare calung kiniseran si arus Kuinem e? Ngasup kin kam iperidiken alu peridin si arus Kualoken e?"

<sup>39</sup>Erjabap kalak ndai, "Ngasup." Nina ka Jesus man bana, "Payo katandu e; kam pe nandangi minem me tare calung kiniseranKu janah kam iperidiken alu peridin si arus Kualoken.

<sup>40</sup>Tapi kerna ise kundul arah kawes ras arah kemuhenKu labo Aku metehsa. E pagi ibereken Dibata man kalak si nggo I tentukenNa."

<sup>41</sup>Sanga ibegi ajar-ajar si sepuluh kalak nari kata e, irawaina Jakup ras Johanes.

<sup>42</sup>Emaka idilo Jesus ia kerina jenari nina, "Nggo ietehndu maka si iakui jadi pemerintah erkuasa nandangi rakyatna

Janah peminpin-peminpin rate-rate nandangi bawahenna.

<sup>43</sup>Tapi i bas kam la banci bage. Ise atena i bas kam jadi mehaga, ia arus jadi si ngelai nandangi kam.

<sup>44</sup>Ise atena jadi si arah lebe, arus maka ia jadi suruh-suruhan temanna kerina.

<sup>45</sup>Sabap Anak Manusia si isuruh Dibata reh labo guna ielai, tapi guna ngelai. Janah lendeskenNa KesahNa guna nebusi nterem jelma."

### **Jesus mpepalem Bartimeus si pentang (Mat 20:29-34; Luk 18:35-43)**

<sup>46</sup>Seh me Jesus ras ajar-AjarNa i Jeriho. Asum Jesus ras ajar-AjarNa bage pe ikut jelma si nterem ndarat i Jeriho nari, lit sekalak pemindo-mindo kundul i tepi dalan. Ia pentang, gelarna Bartimeus anak si Timeus.

<sup>47</sup>Asum ibegina maka si reh e Jesus kalak Nasaret, erlebuh ia, nina, "O Jesus! Anak Daud! Mekuah min AteNdu aku!"

<sup>48</sup>Nterem jelma ngelarang ia gelah sinik. Tapi reh gangna ia erlebuh nina, "O Anak Daud! Mekuah min AteNdu aku!"

<sup>49</sup>Ngadi Jesus erdalan jenari nina, "Dilolah ia ku jenda!" Emaka idilo kalak me si pentang ndai nina, "Malem atendu! Tediskenlah! IdiloNa kam."



<sup>50</sup> Minter itangtangina cabinna, tedis ia jenari idahina Jesus.

<sup>51</sup> Isungkun Jesus ia nina, "Kai kin atendu Kubahan man bandu?" Erjabap si pentang ndai, "O Guru, ateku min gelah aku erpengidah mulihi."

<sup>52</sup> Emaka nina Jesus, "Mulihlah, kinitekenndu erbahanca kam malem." Minter ia erpengidah, emaka ikutkenna Jesus, ras ia erdalan.

**Surak-surak si meriah i bas pintu gerbang kota Jerusalem (Mat 21:1-11; Luk 19:28-40; Yoh 12:12-19)**

**11** <sup>1</sup> Asum Jesus ras ajar-AjarNa lanai ndauhsa ku Jerusalem, seh me Ia i Uruk Seton, deherken Betpage ras Betani. Isuruh Jesus dua kalak ajar-AjarNa

<sup>2</sup> nina, "To lawes, leben kam ku kuta si arah lebendu ah. Seh kenca kam ku bas kuta e, idapetindu kari sada kalde tambat, si langa pernah iersak kalak. Osari nalina jenari baba kalde e ku jenda.

<sup>3</sup> Adi lit kari kalak nungkun man bandu, 'Ngkai maka itangtangindu?' katakenlah, 'Perlu Tuhan, minter ka kari lulihkanNa ku jenda.'"

<sup>4</sup> Emaka lawes ajar-ajar si dua kalak ndai. Idapetina sada kalde deher dalan, tambat i bas pintun rumah. Asum ia ngosari nali kalde e,

<sup>5</sup> piga-piga kalak si tedis i je nungkun nina, "Ngkai maka iosarindu kalde e?"

<sup>6</sup> Erjabap ajar-ajar bagi si nggo ikataken Jesus man bana, emaka ipelepas kalak ndai ibabana.

<sup>7</sup> Ibaba ajar-ajar si dua kalak ndai kalde e, emaka iersak Jesus.

<sup>8</sup> Nterem jelma ngkimbangken uisna i bas pasar, lit ka pe deba ngamparken lambe si itektekna i juma.

<sup>9</sup> Kerina jelma si ngikutken Jesus, si arah lebe ras si arah pu di mulai ersurak-surak nina,

<sup>10</sup> "Pujilah Dibata! I pasu-pasu Dibata gelah la si reh i bas gelar Tuhan. Dibatalah si masu-masu Kinirajan si mulihi ipanteki, eme Kinirajan bapanta Daud; Pujilah Dibata Simeganjang!"

<sup>11</sup> Kenca seh Jesus i Jerusalem, lawes la ku Rumah Pertoton. IperdiatekenNa kerina si lit i je. Tapi perbahan wari nandangi gelap emaka lawes la ku Betani ras ajar-AjarNa si sepulu dua kalak e.

### **I sumpahi Jesus batang ara (Mat 21:18-19)**

<sup>12</sup> Pepagina, kenca berkat ia kerina i Betani nari, melihe Jesus.

<sup>13</sup> I dauh-dauh nari IdahNa sada batang ara, mbur bulungna. Lawes la ku je ngenehen ntah lit kin buahna. Tapi kenca seh la i je, la

lit kai pe ldatNa seakatan bulung si mbur e, sabap paksa si e la musim erbuah.

<sup>14</sup>Emaka isumpahi Jesus batang ara ndai nina, "Lanai ise pe pagi man buahndu." Ajar-AjarNa pe megisa kai si IkatakenNa e.

### **Jesus lawes ku Rumah Pertoton (Mat 21:12-17; Luk 19:45-48; Yoh 2:13-22)**

<sup>15</sup>Kenca seh ia kerina i Jerusalem, lawes Jesus ku Rumah Pertoton. IpelawesNa kerina si erbinaga ras si nukur i bas kesain Rumah Pertoton e. Meja-meja kalak si nukar duit ras bangku-bangku si erbinaga nderapati l tunggalingiNa.

<sup>16</sup>La lberena ise pe maba barang arah kesain Rumah Pertoton e.

<sup>17</sup>Kenca bage lajariNa kalak si nterem nina, "Nggo isuratken i bas Pustaka Si Badia, maka nina Dibata, 'RumahKu pagi igelari Rumah Pertoton man kerina manusia.' Tapi nggo ijadikenndu jadi asar penamun."

<sup>18</sup>Ibegi imam-imam si mbelin ras guru-guru agama pe kai si ikataken Jesus e, emaka idaramina dalam guna munuh Jesus. Mbiar ia ngenehen Jesus sabap cocok iakap jelma si nterem meg i PengajarenNa.

<sup>19</sup>Nandangi gelap, Jesus ras ajar-AjarNa lawes i bas kuta e nari.

## **Pelajaren i bas batang ara nari (Mat 21:20-22)**

<sup>20</sup> Pepagina, erpagi-pagi si lampas asum Jesus ras ajar-AjarNa mentas, idahna batang ara si nderbih, nggo kerah seh ku uratna.

<sup>21</sup> Teringet Petrus kai si nggo jadi, emaka nina man Jesus, "O Guru, nehenlah batang ara si lsumpahiNdu e, nggo kerah."

<sup>22</sup> Ngaloi Jesus, "Ingetlah! Adi kam erkiniteken man Dibata,

<sup>23</sup> banci pe ikatakenndu man uruk-uruk enda, 'Angkat bandu, janah miserlah ku lawit.' Adi tetap ukurndu janah tek maka kai si ikatakenndu e jadi, la banci lang jadi nge bagi si ikatakenndu e.

<sup>24</sup> Perbahan si e Kukataken pe man bandu: Adi ertoto kam bage pe mindo janah tek maka nggo ialokenndu, ibere Dibata nge man bandu kai pe si ipindondu.

<sup>25</sup> Bage pe adi tedis kam ertoto, alemilah kerina kalak si ersalah man bandu, gelah Bapandu si i Surga pe lalemiNa dosa-dosandu.

<sup>26</sup> (Adi la ialemindu kalak si deban, Bapandu si i Surga pe labo ngalemi dosa-dosandu.)

## **Penungkunen kerna kuasa Jesus (Mat 21:23-27; Luk 20:1-8)**

<sup>27</sup> Jesus ras ajar-AjarNa mulihken ka ku Jerusalem. Sanga Jesus erdalan i bas kesain

Rumah Pertoton, reh imam-imam si mbelin, guru-guru agama ras peminpin-peminpin Jahudi ndahi Ia.

<sup>28</sup>Isungkunna Jesus nina, "Kuasa kai kin si lit i bas Kam erbahan si enda kerina? Ise mereken kuasa e man BaNdu?"

<sup>29</sup>Erjabap Jesus man kalak ndai, "Kusungkun kam lebe, alu sada penungkunen saja, janah adi ijabapndu, Kukataken ka pe man bandu kuasa kai kin si lit i bas Aku erbahan si enda kerina.

<sup>30</sup>I ja nari rehna kuasa Johanes Peridiken maka ia mperidiken? I bas Dibata nari ntah i bas manusia nari? Jabap dage!"

<sup>31</sup>Emaka sisungkun-sungkunen ia sapih-sapih ia nina, "Kuga ninta? Adi ninta, 'I bas Dibata nari,' kugapa pe nina, 'Adi bage ngkai maka la kam tek Johanes Peridiken?'

<sup>32</sup>Tapi adi ninta, 'I bas manusia nari ...'" (Mbiar ia ngenehen jelma si nterem, sabap kerina kalak tek maka Johanes Peridiken e tuhu-tuhu sekalak nabi.)

<sup>33</sup>Emaka erjabap ia man Jesus, "La ieteh kami." Nina Jesus man bana, "Aku pe la Kukataken man bandu alu kuasa kai kin Kubahan enda kerina."

## **Perumpaman kerna si newa kebun anggur (Mat 21:33-46; Luk 20:9-19)**

**12**<sup>1</sup>Emaka ngerana Jesus man kalak ndai alu perumpaman nina, "Lit me sekalak

si nuan anggur i bas jumana. Juma ndai ibidena kelewet, ikurukna lubang erbahan bak ingan mereh buah anggur, janah ipajekkenna sada menara ingan erjaga. Kenca bage isewakenna kebun ndai man kalak si newa, <sup>2</sup>jenari lawes ia ku negeri si deban. Kenca seh paksa peranin buah anggur, isuruhna sekalak juak-juakna ndahi si newa kebun anggur ndai, guna mindo sikerajangenna.

<sup>3</sup>Tapi itangkap si newa kebun e juak-juak ndai, ipekpekina, isuruhna mulih alu la maba kai pe.

<sup>4</sup>Emaka isuruh empu kebun anggur ndai ka sekalak juak-juak si deban. E pe ipekpekina seh luka takalna janah igombang-gombangina pe.

<sup>5</sup>Isuruh empu kebun anggur ndai ka sekalak juak-juak si deban, janah ibunuh kalak ndai ka. Nterem juak-juak si deban isuruhna pegancih-gancih, tapi e pe ipekpekina janah deba ibunuhna.

<sup>6</sup>Sekalak nari ngenca tading ras si empu kebun anggur ndai, e me anakna si ikelengina. Dungna anakna enda pe isuruhna ndahi si newa kebun anggur e nina, 'Adi anakku enda kusuruh tentu mehangke nge ia.'

<sup>7</sup>Tapi nina si newa kebun anggur ndai saph-saph ia, 'Enda kap anak si empu kebun anggur enda. Marilah sibunuh ia, gelah man banta kebun enda.'

<sup>8</sup>Emaka itangkapna anak si empu kebun anggur e, ibunuhna jenari iambekkenna ku darat kebun."

<sup>9</sup>Jenari nungkun Jesus nina, "Kenca bage kai nge ibahan si empu kebun anggur ndai? Tentu reh ia, janah ibunuhina kerina si newa kebun anggur e, jenari isewakenna kebun anggur e man kalak si deban.

<sup>10</sup>Ma nggo kin iogendu i bas Pustaka Si Badia, 'Batu si iambekken tukang e kap jadi batu palas.

<sup>11</sup>Perbahanen Dibata kap enda, andiko, jilena lanai kap teralang!"

<sup>12</sup>Emaka pemimpin-pemimpin kalak Jahudi ndarami dalam guna nangkap Jesus, sabap ietehna maka ia kap si dimaksud Jesus i bas perumpaman e. Tapi perbahan mbiar ia ngenehen jelma si nterem, emaka lawes ia, itadingkenna Jesus.

### **Penungkunen kerna nggalar pajak (Mat 22:15-22; Luk 20:20-26)**

<sup>13</sup>Kenca bage, isuruh pemimpin-pemimpin kalak Jahudi me piga-piga kalak Parisi ras piga-piga i bas partai Herodes nari encubai Jesus alu penungkunen.

<sup>14</sup>Emaka idahi kalak ndai Jesus nina, "O Guru, ieteh kami maka kerina si IkatakenNdu e tuhu. La erpilihen TemanNdu ngerana: La lpernehenNdu pangkat manusia, IajarkenNdu pe kerna kai si ngena ate Dibata idalanken

manusia. Kataken dage man kami: La kin ngelanggar Undang-undang agamanta adi igalari pajak man Kepala Pemerintah Roma? Arus kin igalari kami nta lang?"

<sup>15</sup>Tapi ieteh Jesus maka kalak ndai pekulah-kulah, emaka nina, "Ngkai maka icubaindu Aku? Enta lebe sada lembar duitndu gelah Kupepayo."

<sup>16</sup>Kenca ibereken kalak ndai nungkun Jesus man bana nina, "Gambar ras gelar ise kin enda?" Erjabap kalak ndai nina, "Gambar ras gelar Kepala Pemerintah Roma."

<sup>17</sup>Emaka nina Jesus, "Adi bage, berekenlah man Kepala Pemerintah si patut ibereken man bana janah berekenlah man Dibata kai si patut ibereken man BaNa." Emaka jengang kalak ndai megi kata Jesus e.

### **Penungkunen kerna kekeken i bas si mate nari (Mat 22:23-33; Luk 20:27-40)**

<sup>18</sup>Reh me piga-piga kalak Saduki ndahi Jesus. (Kalak Saduki enda me salah sada golongan si ngatakenca maka labo lit kekeken i bas si mate nari.)

<sup>19</sup>Nina man Jesus, "O Guru, man banta nggo isuratken Musa enda, 'Adi sekalak dilaki mate nadingken ndeharana janah la lit pupusna, emaka diberu si mbalu ndai arus ilakomangani senina si mate ndai, gelah ipupusna anak jadi gancih seninana si nggo mate ndai.'



<sup>20</sup> Sekali jadi lit me pitu kalak dilaki si ersenina; sintua nggo empo, janah mate ia, la lit pupusna.

<sup>21</sup> Emaka ilakomangani seninana si nomor dua diberu e, janah mate ka ia la lit pupusna. Bage ka pe jadi nandangi seninana si nomor telu.

<sup>22</sup> Janah bage me pe seterusnya, seh pituna ia ngempoi diberu ndai janah mate sada pe la nadingken anak. Dungna diberu ndai pe mate.

<sup>23</sup> Kenca nggeluh kerina si mate ndai i bas wari pendungi pagi, ndehara ise dage diberu ndai? Sabap pituna ia nggo erjabu ras diberu ndai."

<sup>24</sup> Ijabap Jesus kalak ndai nina, "Kam nggo lepak kal. Janah ietehndu kin kai sabapna? Sabap la iangkandu Pustaka Si Badia ras Kuasa Dibata.

<sup>25</sup> Kenca kalak keke i bas si mate nari, bali nge ia ras malekat-malekat i surga. Lanai bo ia empo tah sereh.

<sup>26</sup> Dage kerna si mate ipekeke ka, langa kin pernah iogendu i bas Kitap si isuratken Musa kerna turi-turin rambah duri si gara? I je isuratken, maka nina Dibata man Musa, 'Aku kap Dibata si tetap isembah Abraham, Dibata si tetap isembah Isak dengen Dibata si tetap isembah Jakup.'

<sup>27</sup> Ertina, Ia Dibata kalak si nggeluh, labo Dibata kalak si mate. Tuhu-tuhu kal kam nggo lepak."

**Undang-undang si pentingna  
(Mat 22:34-40; Luk 10:25-28)**

<sup>28</sup> Emaka reh me sekalak guru agama megiken percakapen Jesus ras kalak i bas golongan Saduki e. Ibeginina maka jabap si ikataken Jesus man kalak Saduki ndai tengteng kal. Emaka isungkunna ka Jesus nina, "Undang-undang si apai nge si pentingna kal i bas kerina Undang-undang?"

<sup>29</sup> Erjabap Jesus nina, "Si pentingna kal e me kap, 'Begikénlah o kalak Israel! Tuhan Dibata ngenca Tuhan.

<sup>30</sup> Arus ikelengindu Tuhan Dibatandu asa atendu, asa tendindu lit, asa ukurndu lit ras asa gegehndu.'

<sup>31</sup> Si peduaken e me kap, 'Arus ikelengindu temanndu manusia bagi ikelengindu badanndu.' Lanai lit undang-undang si deban si pentingnen asa undang-undang si dua enda."

<sup>32</sup> Emaka nina guru agama ndai man Jesus, "Payo Guru! Tuhu bagi si IkatakenNdu e. Tuhan ngenca Dibata, lanai lit Dibata si deban lain Ia.

<sup>33</sup> Emaka arus manusia engkelengi Dibata asa ukurna lit, alu kerina kengasupenna ngukurisa ras alu kerina gegeh si lit i bas

ia. Janah manusia arus engkelengi temanna manusia bagi ikelengina bana. Pentingen ngikutken undang-undang si dua enda asangkan erbahan persembahen tutungen ras persembahen gelehen man Dibata."

<sup>34</sup>Idah Jesus, maka pentar kal guru agama e erjabap, emaka nina Jesus man bana, "Nggo mulai kam ngerti uga dalanna bengket ku bas Kinirajan Dibata." Kenca si e, ise pe lanai pang nungkun Ia.

**Penungkunen kerna Kristus, Raja  
Penampat si ipadanken Dibata  
(Mat 22:41-46; Luk 20:41-44)**

<sup>35</sup>Sanga Jesus ngajar i bas Rumah Pertoton, nungkun Ia nina, "Uga maka ikataken guru-guru agama maka Raja Penampat si ipadanken Dibata e kesusuren Daud?"

<sup>36</sup>Sedangkan Daud pe, erkiteken ikuasai Kesah Si Badia ernubuat nina, 'Nina Tuhan man Tuhanku, kundulken arah kemuhenKu seh Kutamakan imbang-ImbangNdu i teruh tapak-tapak NaheNdu.'

<sup>37</sup>Daud pe ngataken, maka Ia me Tuhan. Uga ka banci jadi maka Kristus Raja Penampat si ipadanken Dibata e kesusuren Daud?"

**I persingeti Jesus gelah metenget  
nandangi guru-guru agama  
(Mat 23:1-36; Luk 20:45-47)**

<sup>37</sup> Meriah ukur jelma si nterem megiken Jesus.

<sup>38</sup> I bas PengajarenNa nina, "Metengetlah nandangi guru-guru agama, si megati erdalan-dalan erbaju gedang, si atena gelah ihormati i gedang-gedang dalam ras i tiga.

<sup>39</sup> Merincuh kal ia kundul arah lebe i bas rumah persembahen, bage pe ndarami ingan si arah gugung i bas kerja.

<sup>40</sup> Itipuna diberu balu-balu ras irampasina rumahna. Emaka guna nutup-nutupi kejahatenna e, gedang-gedang ibahanna pertonna. Emaka mberat kal denggo ukumenna."

**Persembahen diberu  
si nggo mbalu (Luk 21:1-4)**

<sup>41</sup> Asum Jesus kundul deher ingan persembahen, IperdiatekenNa kalak si namaken persembahen ku bas. Nterem kalak bayak namaken persembahen si melala.

<sup>42</sup> Reh ka pe sekalak diberu mbalu si musil kal, itamakenna dua peser, e me duit si kitikna kal.

<sup>43</sup> Emaka idilo Jesus ajar-AjarNa, jenari nina, "Kukataken man bandu: si tuhuna buen persembahen diberu si nggo mbalu si musil

e asangkan kerina persembahen kalak si debanna.

<sup>44</sup>Sabap kalak si deban ipersembahkenna i bas kinibayakenna si lebih nari, tapi diberu balu-balu e ipersembahkenna i bas kemusilenna nari, itamakenna kerina si lit i bas ia."

### **I turiken Jesus kerna keruntuhen Rumah Pertoton (Mat 24:1-2; Luk 21:5-6)**

**13**<sup>1</sup>Sanga Jesus ndarat i bas Rumah Pertoton nari, ngerana sekalak ajar-AjarNa man BaNa nina, "O Guru, nehenlah seh kal galangna batu enda janah seh kal jilena gedung enda."

<sup>2</sup>Ngaloi Jesus nina, "Idahndu gedung si galang enda? Lanai lit sada batu pe pagi tading i bas inganna; kerina pagi iruntuhkan."

### **Kiniseran ras peniksan (Mat 24:3-14; Luk 21:7-19)**

<sup>3</sup>Asum kundul Jesus i datas Uruk Seton petingtang Rumah Pertoton, reh me Petrus, Jakup, Johanes ras Andreas ndahi Ia. Sanga si e ise pe la lit i je, ia ngenca kerina. Emaka nungkun ajar-ajar si empat kalak enda man Jesus nina,

<sup>4</sup>"Katakenlah man kami ndigan kin jadi e? Kai tanda-tandana si encidahkenca maka nggo ndeher kejadi e?"

<sup>5</sup>Emaka nina Jesus man bana, "Jagailah bandu, ola kam pagi papak ibahan kalak.

<sup>6</sup>Nterem pagi kalak reh i bas gelarKu nina, 'Aku kap Ia!' Janah nterem jelma itipuna.

<sup>7</sup>Bage pe ola gulut ukurndu adi ibegindu sora perang, ntaah berita-berita kerna perang. Kerina si e arus jadi, tapi labo ertina maka nggo seh kedungenna.

<sup>8</sup>Negara pagi ngelawan negara, kerajaan pagi ngelawan kerajaan. I jah i je jadi taneh linuren, ras paksa kelihen. Kerina e bagi persui sekalak diberu si nandangi mupus ngenca.

<sup>9</sup>Emaka jagalah bandu! Kam pagi itangkap janah iadili i pengadilen agama. Kam pagi ipekpeki i bas rumah persembahen; kam pagi tedis i lebe-lebe kalak si erkuasa ras raja-raja erkiteken Aku gelah iturikenndu Berita Si Mehuli man bana.

<sup>10</sup>Berita Si Mehuli e arus ipeseh lebe man kerina bangsa.

<sup>11</sup>Janah adi itangkapnandu dengen iadilina ola gulut ukurndu kerna kai si arus ikatakenndu. Katakenlah kai si ibereken Dibata man bandu paksa e. Sabap kai si ikatakenndu e labo i bas kam nari, tapi reh i bas Kesah Si Badia nari.

<sup>12</sup>Kalak si ersenina ndudurken seninana gelah ibunuh, bage pe sekalak bapa nandangi anakna. Anak-anak pe ngelawan orang tuana, janah ibunuhna pe orang tuana e.

<sup>13</sup>Kerina kalak rate segat man bandu erkite-kiteken Aku. Tapi kalak si megeng-geng seh ku kedungenna terkelin kap."

### **Perbahanen si ngelawan Dibata (Mat 24:15-28; Luk 21:20-24)**

<sup>14</sup>"Idahndu pagi 'kejahaten Siencedai' tedis i bas ingan si la kin arusna. (Iantusi si ngogesa min kai erti kata enda.) Paksa si e pagi kalak si ringan i Judea arus kiam ku uruk-uruk.

<sup>15</sup>Kalak si kundul-kundul i darat pekesahken olanai bengket ku rumah ngelegi barang-barangna.

<sup>16</sup>Kalak si sangana i juma olanai ku rumah ngelegi uisna.

<sup>17</sup>Andiko, kuahna ate pernanden si sangana mehuli kulana bage pe pernanden si sangana pepinemken paksa si e.

<sup>18</sup>Ertotolah man Dibata gelah si enda ola jadi i bas paksa perudan.

<sup>19</sup>Sabap i bas paksa si e pagi reh me kiniseran si seh kal ngerina, langa pernah jadi bage mulai kin ijadiken Dibata doni enda, seh asa genduari enda, janah lanai bo denggo jadi bagi si e.

<sup>20</sup>Tapi beligan warina nggo ipegendeki Tuhan. Adi la kin IpegendekiNa, ise pe lanai bo lit terus nggeluh. IpegendekiNa wari kiniseran e nginget kalak pilihan si nggo IpilihNa.

<sup>21</sup> Jenari adi lit pagi kalak si ngatakenca man bandu, 'Nehenlah, i jenda nge Raja Penampat si ipadanken Dibata!', ntah 'Ah i jah kap la,' ola kam tek katana e.

<sup>22</sup> Sabap reh me pagi Raja Penampat palsu ras nabi-nabi palsu. Ibahanna tanda-tanda sengget, adi banci, gelah papak kalak si nggo ipilih Dibata.

<sup>23</sup> Emaka metengetlah kam! Nggo Kuturiken enda kerina man bandu ope denga jadi."

### **Kerehen Anak Manusia si isuruh Dibata (Mat 24:29-31; Luk 21:25-28)**

<sup>24</sup> "Kenca lepas wari-wari kiniseran e, matawari jadi gelap, bulan pe lanai ersinalsal.

<sup>25</sup> Bintang-bintang nartar i langit nari janah kuasa-kuasa i langit mugur-ugur.

<sup>26</sup> Jenari teridah me Anak Manusia si isuruh Dibata reh i bas embun, alu kuasa si mbelin ras erdolat.

<sup>27</sup> Asum e pagi IsuruhNa malekat-malekat lawes ku Utara, Timur, Selatan bage pe ku Barat janah IpepulungNa kerina kalak si nggo ipilih Dibata i tampuk doni nari seh ku tampuk langit."

### **Pelajaren i bas batang ara nari (Mat 24:32-35; Luk 21:29-33)**

<sup>28</sup> "Erlajarlah kam i bas batang ara nari. Adi nggo meratah melembut rangas-ranggas



janah mulai ertunas, ietehndu maka musim perlego nggo ndeher.

<sup>29</sup>Bage pe adi idahndu pagi si Kukataken ndai kerina jadi, maka nggo ietehndu, paksana nggo ndeher, janah molai me.

<sup>30</sup>Ingetlah! Kerina si e jadi pagi ope denga mate kerina manusia si nggeluh genduari enda.

<sup>31</sup>Langit ras doni masap kap pagi, tapi KatangKu tetap rasa lalap."

### **I se pe la meteh warina ntah jamna (Mat 24:36-44)**

<sup>32</sup>"Kerna warina ntah pe jamna, ise pe la lit si metehsa. Malekat-malekat i surga pe lang, janah Anak Dibata pe la meteh tapi Bapa ngenca metehsa.

<sup>33</sup>Metenget janah erjaga-jagalah kam, sabap la ietehndu ndigan paksana.

<sup>34</sup>Si enda bali me ras sekalak si lawes ku negeri si ndauh nadingken rumahna. Iberekenna kuasa man kerina si erdahinna gelah ertanggung jawab ia i bas dahinna sekalak-sekalak. Man si njaga pintun ikataken tuan ndai gelah ia erjaga-jaga.

<sup>35</sup>Emaka erjaga-jaga kam, sabap la ietehndu katawari tuan rumah ndai reh, banci jadi karaben, banci jadi tengah berngi, banci ka pe tekuak manuk ntah pe erpagi-pagi.

<sup>36</sup>Gelah adi rempet ia reh, la kam tunduh idapetina.

<sup>37</sup> Kai si Kukataken man bandu enda, Kukataken pe man kerina jelma: Erjaga-jaga ras metengetlah."

### **Rencana nangkap Jesus (Mat 26:1-5; Luk 22:1-2; Yoh 11:45-53)**

**14**<sup>1</sup> Dua wari nari Wari Raya Paskah ras Roti si la erragi, idarami imam-imam si mbelin ras guru-guru agama me dalam guna nangkap Jesus alu erbuni-buni janah ibunuhna atena.

<sup>2</sup> Nina kalak e saph-saph ia, "Ula asum Wari Raya e sidalanken, gelah ola guntar kalak si nterem."

### **Jesus iminaki i Betani (Mat 26:6-13; Yoh 12:1-8)**

<sup>3</sup> Asum Jesus i rumah Simon si nai sakit gadamen, i Betani, paksa man reh me sekalak diberu, ibabana sada botol dem minak si merim si meherga kal. Minak e ibahan i bas urat sinian-sinuan si merim nari. Ipechakenna botol minak e jenari icurcurkenna ku takal Jesus.

<sup>4</sup> Piga-piga kalak si lit i je jungut-jungut nina saph-saph ia, "Ngkai maka iambur-ambur minak si merim e?"

<sup>5</sup> Ma kin banci idayaken lebih telu ratus duit pirak, janah duitna e ibereken man kalak musil?" Jenari irawaina pe diberu e.

<sup>6</sup>Tapi nina Jesus, "Pelepaslah! Ngkai maka iganggundu ia? Ia nggo erbahan si mehuli man bangKu.

<sup>7</sup>Adi kalak musil usur nge pagi ras kam janah adi bage atendu banci isampatindu katawari pe. Tapi Aku labo lalap ras kam.

<sup>8</sup>Diberu enda ibahanna asa ngasupna. Iminakina dagingKu ope denga Aku ikuburken.

<sup>9</sup>Ingetlah! I japa pe pagi iberitaken Berita Si Mehuli i belang-belang doni enda, ituriken pe kerna kai si nggo ibahan diberu enda ndai guna nginget ia."

### **Judas erpadan ndudurken Jesus (Mat 26:14-16; Luk 22:3-6)**

<sup>10</sup>Judas Iskariot e me sekalak i bas ajar-ajar si sepulu dua; lawes ia ndahi imam-imam si mbelin guna ngataken maka ia nggit ngendesken Jesus man bana.

<sup>11</sup>Meriah kal ukur imam-imam si mbelin meg i kai si ikataken Judas Iskariot e. Jenari mulai me idaramina kesempatan si mehuli guna ngendesken Jesus.

### **Jesus man-man Paskah ras ajar-AjarNa (Mat 26:17-25; Luk 22:7-14; Yoh 13:21-30)**

<sup>12</sup>I bas wari si pemena wari raya roti si la itama rahi, e me sanga kalak nggeleh biri-biri Paskah, nungkun ajar-ajar man Jesus nina,

"Ku ja sura-SuraNdu kami lawes nikapken pangan Paskah man Bandu?"

<sup>13</sup>Emaka isuruh Jesus dua kalak ajar-AjarNa nina, "To lawes ku kota ah; i je jumpa kam kari ras sekalak dilaki si maba lau tare guci. Ikutken ia ku rumah, janah sungkun kari si mada rumah e;

<sup>14</sup>'Nina Guru: Kamar si apai banci Kupake ras ajar-ajarKu guna man-man Paskah?"

<sup>15</sup>Emaka ituduhkenna kari man bandu sada kamar si mbas i datas loteng, si nggo sikap. I je me sikapkenndu kerina kai si perlu guna man-man Paskahta."

<sup>16</sup>Berkat me si dua kalak e janah seh kenca ia i kota, idapetina kerina bagi si nggo ikataken Jesus man bana. Jenari isikapkenna pangan guna Paskah e.

<sup>17</sup>Kenca gelap reh me Jesus ras ajar-AjarNa.

<sup>18</sup>Paksa ia man kerina, ngerana Jesus nina, "Begikenlah: sekalak kam si sangana man ras Aku paksa enda, ngendesken Aku kap pagi."

<sup>19</sup>Ceda ate ajar-ajar e, janah molai nungkun pegancih-gancih man Jesus nina, "Ma labo aku KataNdu?"

<sup>20</sup>Erjabap Jesus, "Jelmana e me kap sekalak i bas kam si sepulu dua enda, e me si sada perpangan ras Aku.

<sup>21</sup>Anak Manusia si isuruh Dibata Ia banci lang mate nge pagi bagi isuratken kerna Ia i bas Pustaka Si Badia. Tapi andiko, cilaka kap

kalak si ngendesken Anak Manusia si isuruh  
Dibata e. Ulin kin min nai la ia tubuh."

**Lakon Persadan si Badia (Mat 26:26-30;  
Luk 22:14-20; 1Kor 11:23-25)**

<sup>22</sup>Sanga Jesus ras ajar-AjarNa man, ibuat  
Jesus roti, ertoto la ngataken bujur man  
Dibata, jenari icepik-CepikNa roti e janah  
Iberekenna man ajar-AjarNa. Nina Jesus,  
"Buatlah, enda me badanKu."

<sup>23</sup>Kenca bage IbuatNa ka calung, ertoto la  
ngataken bujur man Dibata jenari Iberekenna  
man ajar-AjarNa, janah kerina ia minem tare  
calung e.

<sup>24</sup>Nina Jesus, "Enda me darehKu si  
iamburken guna nterem jelma, si ngesahken  
padan Dibata.

<sup>25</sup>Kukataken pe man bandu, maka lanai bo  
pagi Kuinem lau anggur. Tapi denggo Kuinem  
anggur si mbaru i bas Kinirajan Dibata."

<sup>26</sup>Kenca bage kerina ia ngendeken  
ende-enden pujin, jenari lawes la ku Uruk  
Seton.

**I kataken Jesus maka ipersoken  
Petrus pagi Ia (Mat 26:31-35;  
Luk 22:31-34; Yoh 13:36-38)**

<sup>27</sup>Nina Jesus man ajar-AjarNa, "Kerina  
kam pagi kiam nadingken Aku, sabap nggo  
tersurat i bas Pustaka Si Badia, 'Permakan

e pagi ibunuh Dibata janah biri-biri e kerina merap.'

<sup>28</sup>Tapi kenca Aku ipekeke, leben pagi Aku ku Galilea asa kam."

<sup>29</sup>Ngaloi Petrus nina, "Aku labo pagi nggit nadingken Kam, aminna gia kerina kalak enda kiam."

<sup>30</sup>Nina Jesus man Petrus, "Ingetlah! I bas berngi enda pe, ope tekuak manuk dua kali, nggo ipersokenndu Aku telu kali."

<sup>31</sup>Reh lantangna Petrus ngaloi nina, "Asa ndigan pe la Kam kupersoken, amin terpaksa pe aku mate ras Kam!" Janah ajar-ajar si deban pe kerina ngataken bagi si ikataken Petrus enda.

### **Jesus ertoto i Peken Getsemane (Mat 26:36-46; Luk 22:39-46)**

<sup>32</sup>Seh me Jesus ras ajar-AjarNa i bas sada ingan gelarna Getsemane. Nina Jesus man ajar-AjarNa, "Kundul kam i jenda, Aku ertoto lebe."

<sup>33</sup>Ibabana Petrus, Jakup ras Johanes ngikut ras la. Paksa e ceda ate Jesus dengen getem kal PusuhNa,

<sup>34</sup>Janah nina man ajar-AjarNa si telu kalak, "Ceda kal ateKu, bagi si mate atena Aku. Timai i jenda, ola kam tunduh."

<sup>35</sup>Lawes la terdauhen sitik nari, jenari erjimpuh la i taneh, janah ertoto la gelah adi banci, ola min IbentasiNa paksa kiniseran e.

<sup>36</sup> Nina i bas PertotonNa, "O BapangKu, o BapangKu! La kap lit si metahat i bas Kam. Agui min calung kiniseran enda i bas Aku nari. Tapi labo peratenKu, PeratenNdu lah jadi."

<sup>37</sup> Kenca bage mulihken Ia, IdapetiNa ajar-ajar si telu kalak ndai tunduh. Emaka nina man Petrus, "O Simon, tunduh kam e? La kam ngasup la tunduh sada jam pe?" Nina ka Jesus man bana teluna,

<sup>38</sup> "Erjaga janah ertotolah gelah ola kam ndabuh ku bas percuban. Ukurndu mehuli kap tapi dagingndu kote."

<sup>39</sup> Jenari lawes ka Ia ertoto bagi si ndai.

<sup>40</sup> Asum Ia mulihken ka, idapetina ajar-ajar si telu ndai tunduh; Ia termedakkenca matana, bage pe lanai teraloisa Jesus.

<sup>41</sup> Asum mulihken Jesus petelu kaliken, IsungkunNa ajar-AjarNa si telu e nina, "Medem dengen tunduh denga kin kam? Nggo me bias! Nggo seh paksana, maka Anak Manusia si isuruh Dibata iendesken ku bas kuasa kalak perdosa.

<sup>42</sup> Kekeken, ota lawes kita. Nehenlah, si ngendesken Aku nggo reh."

### **Jesus itangkap (Mat 26:47-56; Luk 22:47-53; Yoh 18:3-12)**

<sup>43</sup> Sanga Jesus ngerana denga, reh Judas, e me sekalak i bas ajar-ajar si sepulu dua kalak e. Ibabana sada rombongan si maba pedang ras perpalu, e me rombongan si isuruh

imam-imam si mbelin ras guru-guru agama bage pe peminpin-peminpin kalak Jahudi.

<sup>44</sup>Si ndudurken Jesus nggo mereken tanda man kalak ndai, nina, "Si kuema e me kari kalakna, tangkap janah baba, olanai pulah."

<sup>45</sup>Kenca seh Judas ndai minter ideherina Jesus nina, "O Guru!" Jenari iemana Jesus.

<sup>46</sup>Emaka itangkap kalak ndai Jesus jenari iketna.

<sup>47</sup>Tapi sekalak i bas ia si tedis i je isintakna pedangna, jenari itampilna juak-juak Imam si Mbelin seh retap cupingna.

<sup>48</sup>Emaka ngerana Jesus man kalak si reh ndai nina, "Iatekndu kin Aku enda sekalak pengerampok maka reh kam maba pedang ras perpalu guna nangkap Aku?"

<sup>49</sup>Idahndu nge Aku tep-tep wari ngajar i bas Rumah Pertoton, janah labo itangkapndu Aku. Tapi arus nge isehken kai si tersurat i bas Pustaka Si Badia."

<sup>50</sup>Kenca bage kiam kerina ajar-ajar nadingken Jesus.

<sup>51</sup>Lit me sekalak anak perana si ngikutken Jesus, uisna selambar kain putih ngenca. I cubaken kalak ndai pe nangkap ia,

<sup>52</sup>tapi itadingkenna uisna e jenari kiam ia manjang-anjang.



**Jesus i lebe-lebe Pengadilen Agama  
(Mat 26:57-68; Luk 22:54-55,  
63-71; Yoh 18:13-14, 19-24)**

<sup>53</sup>Emaka ibaba kalak ndai Jesus kurumah Imam si Mbelin. I je nggo pulung kerina imam-imam si mbelin, peminpin-peminpin ras guru-guru agama.

<sup>54</sup>Petrus ngikut-ngikut i dauh-dauh nari seh ku kesain rumah Imam si Mbelin e. I je ia kundul ras pengawal-pengawal janahna cudu deher api.

<sup>55</sup>Imam-imam si mbelin bage pe Pengadilen Agama e ndarami bukti-bukti si nalahken Jesus, gelah banci la ibunuh; tapi la lit idatna.

<sup>56</sup>Nterem saksi si ngataken si la tuhu kerna Jesus, tapi sada pe la seri katana.

<sup>57</sup>Dungna tedis piga-piga kalak saksi ngelawan Jesus alu tuduhen palsu,

<sup>58</sup>nina, "Nggo pernah ibegi kami maka nina Jesus enda, 'Kuruntuhkan pagi Rumah Pertoton si ibahan manusia enda, janah kenca telu wari Kupajekken ka sada si labo bekas manusia erbahan.'"

<sup>59</sup>Kesaksin enda pe la seri ras kesaksin kalak si deban.

<sup>60</sup>Emaka tedis me Imam si Mbelin i lebe-lebe kalak si ersidang e jenari isungkunna Jesus nina, "La kin lit jabapndu nandangi tuduhen saksi-saksi enda man bandu?"

<sup>61</sup> Sinik saja Jesus, kai pe nina lang. Emaka isungkun Imam si Mbelin ndai ka Ia sekali nari nina, "Kam kin Raja Penampat si ipadanken e, e me Anak Dibata si Badia e?"

<sup>62</sup> Erjabap Jesus nina, "Aku me, janah pagin idahndu Anak Manusia si ipadanken Dibata kundul arah kemuhen si Mada Kuasa janah reh me ras embun i langit nari!"

<sup>63</sup> Minter icaingken Imam si Mbelin ndai baju dinasna, janah nina, "Man kai nari kin saksi?"

<sup>64</sup> Nggo ibegindu uga PencekurakiNa Dibata. Kuga pengakapndu kerina?" Kerina ia ngatakenca maka Jesus e ersalah janah ersada arihna gelah Jesus ibunuh.

<sup>65</sup> Piga-piga kalak mulai enciduri Jesus, itutupina ayo Jesus jenari itinjuina janah nina, "Kataken ise si ninju Kam!" Pengawal-pengawal pe ikut mbalmbal Ia.

### **Petrus mersoken Yesus (Mat 26:69-75; Luk 22:56-62; Yoh 18:15-18, 25-27)**

<sup>66</sup> Asum Petrus i teruh denga, i kesain rumah Imam si Mbelin, reh me sekalak diberu, suruh-suruhan Imam si Mbelin e.

<sup>67</sup> Sanga idahna Petrus cudu, ipernehenna kal janah nina, "Kam kap salah-sada teman Jesus kalak Nasaret e."

<sup>68</sup> Tapi merso Petrus nina ngaloi, "La kueteh ... Ia kuangka pe kai si ikatakenndu e." Jenari lawes ia ku kesain si arah lebe. Paksa e pe tekuak manuk sekali.

<sup>69</sup>Idah diberu ndai denga ka Petrus i je, emaka ikatakenna man kalak si lit i je nina, "Ia kap sekalak ajar-ajar Jesus e!"

<sup>70</sup>Tapi e pe ipersoken Petrus ka nge. Lanai ndekahsa kenca si e lit kalak nuduh ia nina, "Lanai bo terpersoken; nggo pasti kam salah sada i bas kalak e, sabap kam pe i Galilea nari!"

<sup>71</sup>Emaka ersumpah Petrus nina, "Mate gia aku, adi kutandai kin tuhu si ikatakenndu e!"

<sup>72</sup>Paksa e pe minter tekuak manuk si pedua kaliken. Inget Petrus pe kai si nggo ikataken Jesus man bana, e me, "Ope denga tekuak manuk dua kali, nggo ipersokenndu Aku telu kali!" Emaka erkadiola kal Petrus emaka tangis kal ia kesi-kesi.

### **Jesus i lebe-lebe Pilatus (Mat 27:1-2, 11-14; Luk 23:1-5; Yoh 18:28-38)**

**15**<sup>1</sup>Erpagi-pagi si lampas nggo ersada arih i bas imam-imam si mbelin, peminpin-peminpin Jahudi, guru-guru agama ras kerina anggota sidang, janah ibahanna rencana. Igarikenna Jesus jenari ibabana ngadap man Pilatus ras ngendeskenca man Pilatus.

<sup>2</sup>Nungkun Pilatus man Jesus nina, "Kam kin raja kalak Jahudi?" Erjabap Jesus, "Bage me nindu!"

<sup>3</sup>Jenari erbage-bage tuduhen ibahan imam-imam si mbelin nandangi Jesus.

<sup>4</sup>Emaka nungkun ka Pilatus man Jesus nina, "La kam ngasup njabapsa? Kuga buena tuduhen-tuduhen kalak enda man BaNdu!"

<sup>5</sup>Tapi sitik pe la ngaloi Jesus, emaka mamang kal ate Pilatus.

**Jesus iukum mate (Mat 27:15-26; Luk 23:13-25; Yoh 18:39-19:16)**

<sup>6</sup>Nggo jadi kebiasaan maka i bas tep-tep Wari Raya Paskah ibebasken Pilatus sekalak tahanen, e me si ipindo jelma si nterem.

<sup>7</sup>Paksa si e lit me sekalak gelarna Barabas ipenjaraken ras pemberontak-pemberontak si deban. Kalak enda kerina munuh sanga ia berontak ngelawan pemerintah.

<sup>8</sup>Asum kalak si nterem reh mindo man Pilatus gelah kebiasaan si gelgel ilakoken.

<sup>9</sup>Emaka ngaloi Pilatus alu penungkunen nina, "Atendu kin maka raja kalak Jahudi enda kubebasken man bandu?"

<sup>10</sup>Si tuhuna ieteh Pilatus nge maka iendesken imam-imam si mbelin Jesus e man bana perbahan cian ate imam-imam si mbelin nandangi Jesus.

<sup>11</sup>Tapi iajar-ajari imam si mbelin kalak si nterem mindo man Pilatus gelah Barabaslah ibebasken.

<sup>12</sup>Ngaloi ka Pilatus man kalak si nterem nina, "Adi bage, kai dage kubahan nandangi kalak enda, si ikatakenndu raja kalak Jahudi e?"

<sup>13</sup> Alu sora si megang ngaloi kalak ndai nina, "Pakukenlah la ku kayu persilang!"

<sup>14</sup> Jenari nina Pilatus man kalak e, "Kejahaten kai kin nggo IbahanNa?" La ibegiken kalak ndai penungkunen enda, tapi reh gangna sorana nina, "Pakukenlah la ku kayu persilang!"

<sup>15</sup> Perbahan ate Pilatus muat ukur kalak si nterem, emaka ipulahina Barabas man kalak si nterem. Tapi Jesus isuruhna iligas perajurit-perajurit jenari iendeskenna gelah ipakuken ku kayu persilang.

### **Jesus igombang-gombang perajurit-perajurit (Mat 27:27-31; Yoh 19:2-3)**

<sup>16</sup> Emaka ibaba perajurit-perajurit me Jesus ku bas istana gubernur, jenari idilona pulung kerina perajurit-perajurit si deban.

<sup>17</sup> Ipakekenna uis megara man Jesus. Ibayuna tengkuluk duri, jenari itamakenna ku takal Jesus.

<sup>18</sup> Kenca bage "ihormati" na Jesus nina, "Tabi, o raja kalak Jahudi!"

<sup>19</sup> Jenari ipaluna takal Jesus alu ciken, icidurina, janah erjimpuh ia nembah man Jesus.

<sup>20</sup> Kenca puas akapna kerina nggombang-nggombang Jesus, itangtangina ka uis si megara e. Ipakekenna mulihi uis Jesus si

gelgel. Jenari ibabana Jesus ndarat gelah ipakuken.

**Jesus ipakuken ku kayu persilang (Mat 27:32-44; Luk 23:26-43; Yoh 19:17-27)**

<sup>21</sup> I tengah dalan jumpa kalak ndai ras sekalak dilaki gelarna Simon. Simon e rehna i kuta nari. Ia me ipaksa perajurit-perajurit mersan kayu persilang Jesus. (Simon enda kalak Kireni bapa Alexander ras Rupus.)

<sup>22</sup> Ibaba perajurit-perajurit ndai Jesus ku sada ingan si igelari Golgota, ertina, "Ingan takal-takal".

<sup>23</sup> I je ibereken man Jesus anggur si icampur ras mur. Tapi Jesus ia nggit nginemsa.

<sup>24</sup> Kenca bage ipakukenna Jesus ku kayu persilang jenari itikam tandukkenna uis Jesus i bas ia erbagi.

<sup>25</sup> Jesus ipakuken ku kayu persilang jam siwah erpagi-pagi.

<sup>26</sup> I dadas kayu silang itulis i je, "Raja Kalak Jahudi".

<sup>27</sup> Raduken ras Jesus lit ka pe dua kalak pengerampok ipakuken kalak ndai. Sekalak arah KemuhenNa, sekalak arah KawesNa.

<sup>28</sup> (Alu bage nggo seh isi Pustaka Si Badia e me, "Ia ipeseri ras kalak jahat".)

<sup>29</sup> Kalak si mentas arah e ncekuraki Ia janahna ngupir nina, "Oh! AteNdu ngeruntuhkan Rumah Pertoton janah majekkenca ka i bas telu wari.

<sup>30</sup>Genduari nusurkenlah janah pulahilah BaNdu!"

<sup>31</sup>Bage ka pe imam-imam si mbelin ras guru-guru agama isindir-sindirna Jesus nina saph-saph ia, "Kalak si deban IsampatiNa, tapi DiriNa jine la TersampatiNa.

<sup>32</sup>Adi la kin raja Israel, Raja Penampat si ipadanken e, nusur dage la i bas kayu persilang e nari, gelah kami tek man BaNa." Perampok si dua kalak si ipakuken ras Jesus e pe isindirna ka nge Jesus.

**Kematen Jesus (Mat 27:45-56;  
Luk 23:44-49; Yoh 19:28-30)**

<sup>33</sup>Jam sepulu dua ciger seh jam telu, gelap kerina daerah e.

<sup>34</sup>Jam telu serko Jesus alu megang, "Eloi, Eloi, lama sabakhtani!" Ertina, "O DibatangKu, o DibatangKu, ngkai maka Aku itadingken Kam?"

<sup>35</sup>Piga-piga kalak si tedis i je meggi Jesus serko emaka nina, "Begikenlah, idilona Elia."

<sup>36</sup>Emaka minter kiam sekalak encelupken bunga karang ku bas anggur si macem, jenari icucukkenna ku ujung galah. Kenca bage idudurkenna gelah icecap Jesus. Nina, "Sitimai cuba, ntah reh kin Elia pesusur la i datas kayu persilang e nari!"

<sup>37</sup>Emaka nderkuh Jesus alu megang SoraNa jenari keru KesahNa.

<sup>38</sup> Paksa e pe merigat kire-kire Rumah Pertoton; erbelah dua das nari ku teruh.

<sup>39</sup> Kepala perajurit si tedis i je ngidah Jesus nderkuh seh mate, emaka nina, "Tuhu-tuhu la Anak Dibata."

<sup>40</sup> Lit piga-piga diberu natap i dauh-dauh nari. I je pe Maria Magdalena, Salome, ras Maria nande Jakup si kitik ras Joses.

<sup>41</sup> Kalak enda nggo ngikutken Jesus janah nampati la sanga i Galilea. Nterem denga i je diberu-diberu si deban si ras Jesus reh ku Jerusalem.

**Jesus ikuburken (Mat 27:57-61;  
Luk 23:50-56; Yoh 19:38-42)**

<sup>42</sup> Ope seh jam wari Sabat, reh me Jusup kalak Arimatea. Ia sekalak anggota Pengadilan Agama si ihamati. Ia pe sekalak si tertima-tima nandangi kerehen Kinirajan Dibata. Sendah enda wari Persikapen (eme wari ope wari Sabat). Emaka alu la biar-biaren Jusup pang ngadap man Pilatus mindo mait Jesus.

<sup>43</sup> (Mrk 15: 42)

<sup>44</sup> Mamang ate Pilatus, asum ibegina berita kerna Jesus nggo mate. Emaka idilona kepala perajurit jenari isungkunna ntah tuhu kin Jesus nggo mate.

<sup>45</sup> Kenca ibegina keterangan kepala perajurit e, emaka ipelepasna Jusup muat mait Jesus e.



<sup>46</sup>Itukur Jusup dagangen si meherga, ipesusurna mait Jesus jenari ibalutina alu e. Kenca bage itamakenna mait e ku bas sada kuburen si itukak i bas lingling batu. Emaka igulingkenna sada batu si mbelin nutupi kubur e.

<sup>47</sup>Idah Maria Magdalena ras Maria nande Joses i ja Jesus ikuburken.

### **Kekeken Jesus (Mat 28:1-8; Luk 24:1-12; Yoh 20:1-10)**

**16**<sup>1</sup>Kenca lepas wari Sabat, Maria Magdalena, Maria nande Jakup ras Salome lawes nukur rempah-rempah si merim, gelah mait Jesus iminakina alu e.

<sup>2</sup>Emaka asum wari Minggu erpagi-pagi si lampas, pultak kenca matawari, berkat me ia ku kuburen.

<sup>3</sup>I tengah dalam nungkun ia saph-saph ia nina, "Ise kari nampati kita nggulingken batu si nutupi kuburen e?" Batu e seh kal galangna. Tapi kenca ia seh, idahna kuburen e nggo talang.

<sup>4</sup>(Mrk 16: 3)

<sup>5</sup>Emaka bengket ia ku bas, janah idahna i je sekalak anak perana, mbentar uisna kundul arah kemuh. Mamang kal atena.

<sup>6</sup>Tapi iperkuanken anak perana ndai ia nina, "Ola mamang atendu! Kuete nge maka idaramindu Jesus kalak Nasaret si ipakuken

ku kayu persilang. Ia lanai i jenda. Ia nggo keke! Nehenlah! Enda kap InganNa.

<sup>7</sup>Genduari mulihlah janah beritaken man Petrus ras ajar-AjarNa, nindu, 'Ia nggo leben ku Galilea; i jah kam I timaiNa bagi si nggo IkatakenNa man bandu.'"

<sup>8</sup>Emaka ndarat kalak ndai i bas kuburen e nari jenari kiam ia perbahan mamang atena dengen mbiar kal ia. Perbahan biarna lanai iturikenna man ise pe.

<sup>9</sup>(

### **Jesus ncidahken bana man Maria Magdalena (Mat 28:9-10; Yoh 20:18)**

<sup>9</sup>Asum wari Minggu erpagi-pagi, kenca Jesus keke i bas si mate nari, man Maria Magdalena lebe IcidahkenNa BaNa. Maria Magdalena enda me si pernah ipelawes Jesus pitu setan i bas ia nari.

<sup>10</sup>Emaka lawes Maria Magdalena meritakenca man teman-teman Jesus. Kalak enda ndai kerina sangana erceda ate dengen tangis.

<sup>11</sup>Emaka la ia tek sanga iberitaken Maria Magdalena maka Jesus e nggo nggeluh mulihi dengen nggo pe idahna.

### **Jesus teridah man dua kalak ajar-ajar (Luk 24:13-35)**

<sup>12</sup>Jenari Jesus ncidahken DiriNa i bas rupa si la bagi biasa man dua kalak ajar-AjarNa.

Ajar-ajar e sangana i bas perdalanan ku bas sada kuta.

<sup>13</sup>Emaka mulihken ajar-ajar si dua e, iberitakenna man teman-temanna si deban, tapi teman-temanna e la tek.

**Jesus teridah man ajar-ajar si sepulu sada kalak (Mat 28:16-20; Luk 24:36-49; Yoh 20:19-23; Kis 1:6-**

<sup>14</sup>Dungna Jesus ncidahkan BaNa man ajar-ajar si sepulu sada kalak, asum ia paksa man kerina. Ipandang Jesus ia kerina sabap la lit kinitekenna dengen mersik ukurna. La ia tek nandangi kalak si nggo ngidah Jesus nggeluh mulihi;

<sup>15</sup>Jenari nina Jesus man ajar-AjarNa, "Laweslah, siari doni enda jenari beritaken Berita Si Mehuli man kerina manusia.

<sup>16</sup>Ise si tek dengen iperidiken terkelin kap pagi. Tapi ise si la tek ia pagi iukum.

<sup>17</sup>Kalak si tek lit pagi tandana e me: Ipelawesna setan-setan i bas gelarKu, ngerana ia i bas cakap si mbaru e.

<sup>18</sup>Adi icikepna nipe ntah inemna racun labo kaden pe ia. Itamakenna tanna ku babo kalak sakit, malem penakit e."

## **Jesus nangkih ku Surga (Luk 24:50-53; Kis 1:9-11)**

<sup>19</sup>Kenca Tuhan Jesus ngerana man ajar-ajar, iangkat me la ku Surga. I jah la kundul arah kemuhen Dibata.

<sup>20</sup>Lawes ajar-ajar, janah erberita ia ku japa pe. Tuhan nampati ia i bas dahinna, janah Tuhan pe ikut erdahin ras-ras kalak enda. Ibahan Tuhan maka i japa pe kalak enda meritaken berita si i bas Dibata nari e i je pe jadi tanda kuasa ras tanda sengget.) '16: 9' - (

### **'i'PENDUNGI SI DEBAN'/i'**

<sup>20</sup>Diberu-diberu ndai lawes ndahi Petrus ras teman-temanna. Alu gendek iturikenna kerina kai si nggo ikataken anak perana ndai man bana. '16: 10' - Tapi kenca si e, Jesus jine nenahken Berita Si Badia si tetap nggeluh, kerna keselamatan si rasa lalap e. Si enda IbahanNa erkelangkelangken ajar-AjarNa i Timur nari seh ku Barat.)

# Lukas

## Kata Perlebe

**1** <sup>1</sup> Teopilus si ihamati. Nterem kalak nggo nuratken alu ratur kerna kejadiin-kejadiin si terjadi i tengah-tengahta.

<sup>2</sup> Kalak enda nuratken kai si nggo ituriken man banta, e me si ituriken kalak si ngidah kejadiin e tangtangna nari dengen meritakenca.

<sup>3</sup> Dage, perbahan nggo kupepayo alu megermet kerina kejadiin e i bas mula-mulana nari, emaka mehuli kuakap adi kusuratken ka alu ratur man bandu.

<sup>4</sup> Kubahan e gelah tangkas man bandu, maka tuhu-tuhu nge kerina si nggo iajarken man bandu e.

## Berita kerna ketubuhan Johanes Peridiken

<sup>5</sup> Asum Herodes jadi raja i taneh Judea, lit me i je sekalak imam, gelarna Sakaria; ia i bas terpuuk Abia nari. Ndeharana Elisabet gelarna; ia pe kesusuren imam.

<sup>6</sup> Duana ia nggeluh rikutken ate Dibata ngena janah idalankenna kerina pedah ras Undang-undang Tuhan bagi patutna.

<sup>7</sup>Anakna la lit, perbahan si Elisabet la ertuah, janah duana ia nggo metua.

<sup>8</sup>I bas sada wari Sakaria sangana ndahiken dahin imam i lebe-lebe Dibata, rikutken giliren terpukna ndahiken dahin i bas kebaktin pelayanen si tep-tep wari.

<sup>9</sup>Rikutken kebiasaan imam-imam, ibahan me tikam tanduk, emaka Sakaria me si terpilih bengket ku bas Kamar si Badia guna nutung kumenen i je.

<sup>10</sup>Jelma si nterem ertoto i darat seh dung kumenen e itutung.

<sup>11</sup>Paksa si e, reh me malekat Tuhan ndahi Sakaria. Malekat e tedis arah kemuhén batar-batar ingan nutung kumenen.

<sup>12</sup>Ngidah malekat e, sengget dengen mbiar kal Sakaria.

<sup>13</sup>Tapi nina malekat man bana, "O, Sakaria ola kam mbiar! Pertotonndu nggo ibegiken Dibata. Ndeharandu Elisabet ipipusna me pagi sada anak dilaki. Bahan gelarna Johanes.

<sup>14</sup>Meriah dengen malem pagi atendu, janah kalak si deban pe meriah ukurna arah ketubuhenna.

<sup>15</sup>Ia jadi kalak si mbelin i lebe-lebe Tuhan. La banci inemna lau anggur tah pe inemen keras si deban. Mulai tubuhna pe ia nggo dem alu Kesah Si Badia.

<sup>16</sup>Arah ia nterem pagi kalak Israel mulihken patuh man Tuhan Dibatana.

<sup>17</sup>Leben pagi pagi la reh asa Tuhan; ia megegeh dengen erkuasa bagi Nabi Elia. Idamekenna pagi bapa ras anak-anakna; ibahanna kalak jahat jadi bujur; alu bage isikapkenna man Tuhan bangsa si metunggung."

<sup>18</sup>Ngaloi Sakaria man malekat ndai, "Kai dage tanda man bangku maka kueteuh tuhu si ikatakenndu e? Sabap aku ras ndeharangu nggo metua."

<sup>19</sup>Erjabap malekat, "Aku kap Gabriel suruh-suruhan Dibata. IsuruhNa aku ngerana ras kam guna peseh Berita Si Mehuli enda man bandu.

<sup>20</sup>Tapi la kam tek si kuberitaken enda, si tuhu-tuhu pagi jadi i bas paksana. Erkiteken si e emaka lanai kam banci ngerana, pekak kam seh idahndu jadi si kukataken ndai."

<sup>21</sup>Paksa si e, tertima-tima kalak si nterem, janah mamang atena sabap ndekahsa akapna si Sakaria i bas Kamar si Badia.

<sup>22</sup>Dungna kenca Sakaria ndarat lanai ia banci ngerana man kalak si nterem, emaka iangka kalak si nterem maka Sakaria nggo ngidah sada pengeneheneh i bas Kamar si Badia e. Perbahan lanai banci ia ngerana, emaka ibahanna tanda-tanda alu tanna man kalak si nterem.

<sup>23</sup>Kenca dung masa penugasenna i Rumah Pertoton e, mulih ia ku rumah.

<sup>24</sup> Jenari mehuli me kula ndeharana Elisabet janah seh lima bulan ia la ndarat i rumah nari.

<sup>25</sup> Nina Elisabet, "Dungna isampati Tuhan ka nge aku, janah IbahanNa aku lanai medungu i lebe-lebe jelma si nterem."

### **Berita ketubuhan Yesus**

<sup>26</sup> Kenca nggo enem bulan Elisabet natang tuah, Dibata nuruh malekat Gabriel ku kuta Nasaret i daerah Galilea.

<sup>27</sup> Gibrael isuruh ndahi sekalak singudanguda tergelar si Maria. Singuda-nguda e nggo ertunangen ras sekalak anakperana tergelar si Jusup, kesusuren Raja Daud.

<sup>28</sup> Idahi malekat ndai Maria nina, "Mejuah-juah! Tuhan kap ras kam janah nggo IberekenNa pasu-PasuNa si mbelin man bandu!"

<sup>29</sup> Sengget kal Maria megi kata malekat e, jenari nungkun i bas ukurna ntah kai erti kata e.

<sup>30</sup> Emaka nina malekat ndai man bana, "Ola kam mbiar, Maria, sabap nggo ibereken Dibata perkuah AteNa man bandu.

<sup>31</sup> Mehuli pagi kulandu janah ipupusndu sada anak dilaki, bahanlah gelarna Yesus.

<sup>32</sup> Ia pagi jadi kalak si mbelin dengen igelari pe Anak Dibata si Meganjangna kal. Tuhan Dibata pagi njadikan Ia jadi Raja bagi ninina Daud,



<sup>33</sup>Janah Ia me pagi raja man kesusuren Jakup seh rasa lalap; KinirajanNa Ia erkeri-kerin."

<sup>34</sup>Ngaloi Maria man malekat ndai, "Kuga banci jadi e man bangku, sabap aku singuda-nguda denga?"

<sup>35</sup>Erjabap malekat nina, "Kesah Si Badia pagi nusur ku babondu janah kuasa Dibata ringan i bas kam. Perbahan si e me, maka anak si ipupusndu e pagi Badia janah igelari Anak Dibata.

<sup>36</sup>Nehenlah kade-kadendu Elisabet. Ikataken kalak maka ia la banci mupus, tapi nggo peenem bulanken mehuli kulana, aminna gia ia nggo metua.

<sup>37</sup>Sabap Ia lit si metahat i bas Dibata."

<sup>38</sup>Ngaloi Maria, "Kuendesken diringku man Tuhan. Janah jadilah i bas aku bagi si nggo ikatakenndu e!" Kenca bage itadingken malekat ndai ia.

### **Maria ras Elisabet**

<sup>39</sup>Minter kenca si e, lawes Maria ku sada kuta i Judea i daerah si erdeleng-deleng.

<sup>40</sup>I je lawes ia ku rumah Sakaria. Janah sanga ia bengket ku rumah e ikatakenna man Elisabet, "Mejuah-juah."

<sup>41</sup>Asum ibegi Elisabet sora Maria, minter kemuit anak si lit i bas bertinna. Elisabet dem alu Kesah Si Badia.

<sup>42</sup> Emaka alu sora megang nina, "Kerina diberu, Kam me si mbelinna daten pasu-pasu! I pasu-pasu gelah anak si ipupusndu!

<sup>43</sup> Ise kin aku, maka nande Tuhan reh ndahi aku?

<sup>44</sup> Sabap kenca kubegi sorandu, minter kemuit anak si lit i bas bertinku alu meriah ukur.

<sup>45</sup> Malem tuhu-tuhu atendu sabap tek kam maka kai si iberitaken Tuhan man bandu tuhu-tuhu jadi."

### **Ende-enden pujin Maria**

<sup>46</sup> Nina Maria, "Tendingku muji Tuhan.

<sup>47</sup> Meriah ukurku perbahan Dibata Penebusku.

<sup>48</sup> Sabap nggo IngetNa aku, KawanNa si meteruk! Genduari nari kerina kalak ngatakan maka aku daten tuah.

<sup>49</sup> Sabap Dibata si Mada Kuasa ncidahken PerbahanenNa man bangku. Badia me GelarNa.

<sup>50</sup> IcidahkenNa perkuah AteNa man kalak si erkemalangen man BaNa.

<sup>51</sup> IcidahkenNa KuasaNa alu perbahanen TanNa, janah lambatiNa gelah ola seh sura-sura kalak si meganjang ukurna.

<sup>52</sup> IpeterukNa raja-raja si erkuasa, janah IpeganjangkenNa kalak si meteruk.

<sup>53</sup> Kalak si melihe IbesuriNa alu kerina si mehuli, janah kalak bayak IsuruhNa lawes ngambe-ngambe.

<sup>54</sup> IngetNa padan si nggo IbahanNa ras nini-nininta, janah reh Ia nampati kalak Israel KawanNa.

<sup>55</sup> La Ia lupa ncidahken perkuah AteNa man Abraham, bage pe man kerina kesusurena seh rasa lalap."

<sup>56</sup> Kira-kira telu bulan dekahna Maria ringan i rumah Elisabet; emaka mulih ia ku rumahna.

### **Ketubuhan Johanes Peridiken**

<sup>57</sup> Nggo seh paksana Elisabet mupus, emaka ipupusna me sada anak dilaki.

<sup>58</sup> Kenca ibegi anak kutana ras kade-kadena maka nggo icidahken Tuhan perkuah AteNa si mbelin e man bana, emaka kerina ia ermeriah ukur ras Elisabet.

<sup>59</sup> Kenca sada minggu umur anak e, reh ka ia kerina nunatken anak ndai. Ate kalak ndai Sakaria ibahan gelarna, seri ras gelar bapana.

<sup>60</sup> Tapi nina nandena, "Ula! Gelarna e me Johanes."

<sup>61</sup> Nina kalak ndai man Elisabet, "Tapi Ia kap lit gelar e i bas jabunta."

<sup>62</sup> Emaka ibahan kalak ndai tanda man Sakaria guna nungkun ntah ise bahan gelar anak e.

<sup>63</sup> Ipindo Sakaria me sada batu tulis, jenari isuratkena, "Gelarna eme Johanes." Mamang ate kalak ndai kerina.

<sup>64</sup> Paksa si e pe minter Sakaria mulihi ngerana, jenari ipujina Dibata.

<sup>65</sup> Kerina kalak si deherken rumahna mbiar, janah berita kerna kejadi e mbar ku belang-belang daerah deleng-deleng Judea.

<sup>66</sup> Kerina kalak si meg i berita e ngukuri kejadi e, janah nungkun, "Jadi kai nge ndai pagi anak e?" Nggo tangkas maka kuasa Tuhan ras ia kap.

### **Nubuat Sakaria**

<sup>67</sup> Sakaria, bapa Johanes dem alu Kesah Si Badia. Iturikenna kata Dibata nina,

<sup>68</sup> "Marilah sipuji Tuhan, Dibata kalak Israel la reh ndahi bangsana janah mulahisa.

<sup>69</sup> IberekenNa man banta Penebus si erkuasa e me kesusuren KawanNa si Daud.

<sup>70</sup> Bagi nggo IkatakenNa nai-nai nari arah Nabi NabiNa si Badia, maka

<sup>71</sup> erpadan la mulahi kita i bas musuh-musuhta nari, bage pe i bas kuasa kalak si er elem-elem man banta.

<sup>72</sup> IkatakenNa maka IcidahkenNa nge perkuah AteNa man nini-nininta, janah IngetNa PadanNa si Badia.

<sup>73</sup> Enda me PadanNa ras nininta Abraham, asum ersumpah la maka IpulahiNa kita i bas

musuh-musuhta nari, gelah lanai kita mbiar ersembah man BaNa.

<sup>74</sup> (Luk 1: 73)

<sup>75</sup> IbahanNa kita Badia dengen bujur ilebe-LebeNa, i bas gedang-gedang geluhta.

<sup>76</sup> O, anakku, kam pagi igelari Nabi Dibata Si Meganjangna kal. Kam reh leben asa Tuhan, guna nikapken dalam man BaNa;

<sup>77</sup> guna mpebetehken man BangsaNa, maka bangsa-bangsa e pagiitebusi alu nasapken dosa-dosana.

<sup>78</sup> Dibatanta perkeleng dengen dem perkuah ate. IsehkenNa pagi man banta sinalsal Keselamatan.

<sup>79</sup> Janah isal-salina pe ku kerina kalak si ringan i bas kegelapen e me awih kematen, la mabai kita erdalan ku bas kegeluhen si dame."

<sup>80</sup> Anak ndai reh belinna dengen ertambahna ukurna. Ia ringan i taneh si mesawang seh paksa maka terang-terangen icidakhenna bana man kalak Israel.

### **Ketubuhen Jesus (Mat 1:18-25)**

**2**<sup>1</sup> Paksa si e Agustus kepala pemerentahen Roma, nuruh kerina rayat si lit i bas daerah kekuasanna gelah isensus.

<sup>2</sup> Enda me sensus si pemena. Sanga si e, Kirenius me gubernur i Siria.

<sup>3</sup> Emaka kerina kalak berkat ku kuta pengulihenna gelah isensus.

<sup>4</sup>Jusup pe berkat i kuta Nasaret i Galilea nari ku kuta Betlehem i daerah Judea, kuta ketubuhan Raja Daud; sabab Jusup kesusuren Daud kap.

<sup>5</sup>Jusup nuratken gelarna ras tunangenna Maria si nggo mehuli kulana.

<sup>6</sup>Kenca seh i Betlehem, seh me paksana ia mupus.

<sup>7</sup>Emaka ipupusna me anakna sintua dilaki, ibalutina alu ampan janah ipepedemna i bas pelangkah sabap lanai litingan i bas rumah penginapen.

### **Permakan-permakan ras malekat-malekat**

<sup>8</sup>I bas daerah e lit piga-piga kalak permakan sangana ngingani asuh-asuhen i mbal-mbal.

<sup>9</sup>Rempet tedis sekalak malekat Tuhan ilebe-lebe permakan ndai, janah terang si rehna i bas Tuhan nari ersinalsal ku sekelewetna. Mbiar kal permakan-permakan e,

<sup>10</sup>tapi nina malekat man bana, "Ola mbiar: Aku reh maba Berita Si Mehuli, si mereken keriahen si mbelin man kerina manusia.

<sup>11</sup>Sendah i Kota Daud nggo tubuh Raja Penampatndu e me Kristus Tuhan.

<sup>12</sup>Si jadi tanda kari man bandu e me: idapetindu kari anak-anak ibaluti alu uis, medem i bas pelangkah."

<sup>13</sup>Rempet teridah nterem malekat Surga tedis ras malekat si ndai dengen rende muji Dibata,

<sup>14</sup>"Terpujilah Dibata i bas Surga si meganjangna. Janah dame i doni man manusia si ngena AteNa."

<sup>15</sup>Kenca malekat-malekat mulihken ku surga nina permakan saph-saph ia, "Ota lawes kita ku Betlehem ngenehen kejadi si lit i je, bagi ikatakan malekat tuhan ndai man banta."

<sup>16</sup>Emaka pedas-pedas berkat permakan ndai janah idapetina Maria ras Jusup dengen idahna pe Anak e medem i bas pelangkah.

<sup>17</sup>Asum permakan-permakan ngidah Anak e, iturikenna man Jusup ras Maria kai si nggo ikatakan malekat man bana kerna Anak e.

<sup>18</sup>Jenari iturikenna pe man kalak si deban, janah kemamangen kerina kalak si megi berita si ikatakan permakan e.

<sup>19</sup>Tapi rukur Maria kerna erti kata e janah ibunikenna i bas ukurna.

<sup>20</sup>Jenari mulih permakan-permakan janahna rende muji Tuhan, sabap kerina si nggo ibegina ras idahna payo bagi si ikatakan malekat ndai man bana.

## **Erbahan gelar Jesus**

<sup>21</sup>Kenca umur waluh wari isunatkenna Anak ndai. Janah ibahanna GelarNa Jesus, eme gelar si nggo ibereken malekat ope denga la lit i bas bertin.

## **Jesus ipersembahkan i Rumah Pertoton**

<sup>22</sup>Seh me paksana Jusup ras Maria ngelakoken lakon pembersihen rikutken kai si iaturken Musa. Emaka ibabana Anak e ku Jerusalem gelah ipersembahkan man Tuhan.

<sup>23</sup>Sabap bagenda kap tersurat i bas kitap perintah-perintah Tuhan, "Kerina anak sintua dilaki arus ipersembahkan man Tuhan."

<sup>24</sup>Bage pe ibabana ka nge man persembahen sada pasang ndukur ntah dua nderapati si nguda denga, rikutken si itetapken i bas kitap undang-undang Tuhan.

<sup>25</sup>I bas paksa e lit i Jerusalem sekalak dilaki gelarna Simeon. Ia kalak bujur dingen si erkemalangen man Dibata, janah tertima-tima ia nandangi Keselamatan kalak Israel. Kesah Dibata nemani ia,

<sup>26</sup>ngataken man bana maka la ia mate adi lenga kin idahna Raja Penampat si nggo ipadanken Tuhan.

<sup>27</sup>Alu ibabai Kesah Dibata bengket ia ku Rumah Pertoton. Asum Jesus, anak si kitik e ibaba orang TuaNa ku bas Rumah Pertoton gelah ilakoken man bana kai si nggo itentukan rikutken ajaren agama,

<sup>28</sup>ialo-alo janah iangkip Simeon me Ia, ikatakenna bujur man Dibata nina,

<sup>29</sup>"Genduari o Tuhan, nggo IsehkenNdu PadanNdu. Malem ateku aminna mate pe aku.



<sup>30</sup> Sabap nggo kuidah alu matangku jine, penampat si rehna i bas Kam nari.

<sup>31</sup> Penampat si IsikapkenNdu man kerina bangsa,

<sup>32</sup> bali ras terang si ersinalsal man bangsa si deban, gelah reh ndahi Kam e me terang si mereken kemulian man BangsaNdu Israel."

<sup>33</sup> Mamang ate Jusup ras Maria meg i ikatakken Simeon kerna Anak e.

<sup>34</sup> I pasu-pasu Simeon ia, jenari nina man Maria, "Anak enda nggo itetapken Dibata maka erkiteken la nterem kalak Israel guling tah pe tedis. Ia pagi jadi tanda i bas Dibata nari, si itulak nterem kalak, janah

<sup>35</sup> alu bage jadi tangkas me kerina perukuren-perukuren si terbuni. Kam o Maria, ceda pagi atendu. Tempa-tempa itebak pedang pagi pusuhndu."

<sup>36</sup> Lit sekalak nabi diberu si nggo metua kal. Gelarna Anna, anak si Panuel i bas suku Aser nari. Pitu tahun dekahna ia erjabu.

<sup>37</sup> Anna nggo mbalu, emurna genduari 84 tahun, ia pernah nadingken Rumah Tuhan. Suari berngi ia muji Tuhan, alu ertoto ras erpuasa.

<sup>38</sup> Asum Simeon masu-masu Anak e reh Anna ndeheri Jesus ikatakenna bujur man Dibata, janah iturikenna kerna Anak e, man kerina kalak si nimai-nimai warina Jerusalem ibebasken Dibata.

## **Mulih ku Nasaret**

<sup>39</sup>Kenca dung ilakokenna kerina rikutken si iaturken i bas perintah Tuhan, mulihken me ia ku kutana e me Nasaret i daerah Galilea.

<sup>40</sup>Anak e reh belinna dingin reh gegehna; pentar la janah tetap ipasu-pasu Dibata.

## **Jesus sanga anak-anak i bas Rumah Pertoton**

<sup>41</sup>Tep-tep tahun orang tua Jesus berkat ku Jerusalem guna ngerayaken Wari Paskah.

<sup>42</sup>Kenca umur Jesus sepulu dua tahun, berkat la teluna ngerayaken Wari Paskah bagi biasana.

<sup>43</sup>Kenca dung perayan e, mulih ia, tapi Jesus tading i Jerusalem. Orang tuana la meteh kerna si e.

<sup>44</sup>Iakapna kin Jesus sangana erdalan ras kalak si nterem si mulih i Jerusalem e nari. Kenca erdalan sada wari emaka idaramina ku kade-kadena ras teman-temanna.

<sup>45</sup>Perbahan lalap la ia jumpa, emaka mulihken Jusup ras Maria ku Jerusalem ndaramisa.

<sup>46</sup>I bas wari si peteluken idapetina Jesus kundul ras guru-guru agama Jahudi i bas Rumah Pertoton. Ibegiken Jesus pengajaren guru-guru e janah IsungkuniNa pe.

<sup>47</sup> Janah adi nungkun guru-guru e man BaNa mamang ate kalak kerina meg i JabapNa si dem kepentaren e.

<sup>48</sup> Orang tuana pe mamang atena ngidah la, jenari nina NandeNa man BaNa, "O Anakku, ngkai maka bagenda PerbahanenNdu man kami? Aku ras bapandu nggo ndarami Kam alu aru ate."

<sup>49</sup> Erjabap Jesus man bana, "Ngkai maka idaramindu Aku? La kin ietehndu Aku arus i rumah BapangKu?"

<sup>50</sup> Tapi la iangka nande ras BapaNa kai si lkatakenNa e.

<sup>51</sup> Jenari mulih la radu ras orang TuaNa ku Nasaret; IbegikenNa kata orang TuaNa. Kerina si nggo jadi enda itimbangken NandeNa i bas ukurna.

<sup>52</sup> Jesus pe reh belinna dengen reh tambahna PemetehNa, janah reh tambahna pe ngena ate Dibata ras manusia man BaNa.

### **Dahin Johanes Peridiken (Mat 3:1-12; Mrk 1:1-8; Yoh 1:19-28)**

**3**<sup>1</sup> Tiberius nggo sepulu lima tahun jadi Kepala Pemerintah Roma. Tupung si e Pontius Pilatus jadi gubernur i Judea, Herodes raja i Galilea. Janah sangana Pilipus jadi raja i daerah Iturea ras Trakhonitis; Lisanius jadi raja i Abilene,

<sup>2</sup>Janah Annas ras Kayapas jadi Imam si Mbelin. Tupung e reh Kata Dibata man Johannes anak Sakaria, i taneh si mesawang.

<sup>3</sup>Emaka isiari Johannes kerina daerah aluren Lau Jordan. Iberitakenna Berita i bas Dibata nari nina, "Jeralah i bas dosa-dosandu nari! Tandana kam nggo jera, kam arus iperidiken, gelah dosa-dosandu ialemi Dibata."

<sup>4</sup>Bagi nggo isuratken Nabi Jesaya i bas kitapna, "Lit sekalak si erlebuh i taneh si mesawang nari, 'Pesikap dalam Tuhan -- Pepinter DalamNa!

<sup>5</sup>Kelbung-kelbung arus itambusi, uruk-uruk ras deleng arus ipekendit dalam si meluk-eluk arus ipepinter janah si erlubang-lubang iperata.

<sup>6</sup>Kerina pagi manusia ngidah keselamatanen si reh i bas Dibata nari!"

<sup>7</sup>Nterem jelma reh ndahi Johannes gelah iperidikenna. Emaka nina man kalak ndai, "O, kalak jahat, ise ngatakenca man bandu, maka banci kam puluh i bas ukumen Dibata si reh pagi?

<sup>8</sup>Cidahkenlah arah perbahanenndu tandana kam nggo jera i bas dosa nari. Ola nindu i bas ukurndu, 'Abraham kap nini kami.' Kukataken man bandu maka Dibata ngasup nge njadikan batu-batu enda jadi kesusuren Abraham.

<sup>9</sup>Kapak nggo sikap guna nabah batang kayu; kerina batang kayu si la mehuli buahna itabah janah iambekken ku bas api."

<sup>10</sup>Nungkun kalak e man bana nina, "Kai dage si arus ibahan kami?"

<sup>11</sup>Erjabap si Johanes, "Ise lit dua bajuna, arus iberekenna sada man kalak si la lit bajuna, bage pe ise si lit nakanna, arus ibagikenna."

<sup>12</sup>Reh pe ku je kalak pengalo cuke, atena gelah iperidiken, jenari nungkun ia man Johanes nina, "O guru, kai arus ibahan kami?"

<sup>13</sup>Erjabap si Johanes, "Ola pindo buen asa si nggo itentukan."

<sup>14</sup>Nungkun ka piga-piga tentera nina, "Kuga kami enda? Kai nge arus ibahan kami?" Ngalo Johanes, "Ola ngerampas ntah ngataken salah man si la ersalah. Janah pebias-biaslah gaji si ibereken man bandu."

<sup>15</sup>Erkitekten kalak si nterem e paksana nima-nimai dengen ngarapken kerehen Raja Penampat si ipadanken Dibata, emaka mamang atena kerna Johanes dengen nungkun i bas ukurna ntah Johanes e kin Raja Penampat si ipadanken e.

<sup>16</sup>Emaka nina Johanes man bana kerina, "Aku mperidiken kam alu lau, tapi reh me sekalak si belinen asang aku. Ngosari nali SepatuNa pe labo aku metunggung. Ia mperidiken kam pagi alu Kesah Si Badia ras api.

<sup>17</sup>Ndiruna nggo sikap i bas TanNa guna miari. Ipepulungna page si perngis ku bas

lambung, tapi lapung-lapungna ItutungNa i bas api si la ernimpet-nimpet."

<sup>18</sup>Alu erbage-bage pengajaren iberitaken Johanes Berita Si Mehuli i bas Dibata nari man jelma si nterem.

<sup>19</sup>Raja Herodes pe iajarkenna sabap iempoina Herodias ndehara seninana janah perbahan nggo melala kejahatanen ibahanna.

<sup>20</sup>Emaka itambahi Herodes pe tole kejahatanenna alu namaken Johanes ku bas rumah tutupen.

### **Jesus iperidiken (Mat 3:13-17; Mrk 1:9-11)**

<sup>21</sup>Kenca kerina kalak si nterem iperidiken, Jesus pe iperidiken ka. Sanga Jesus ertoto talang me langit,

<sup>22</sup>janah Kesah Si Badia nusur ku BaboNa bagi nderapati. Terbegi pe sora i surga nari nina, "Kam kap AnakKu si Kukelengi. Kam kap si ngena ateKu."

### **Terombo Jesus (Mat 1:1-17)**

<sup>23</sup>Sanga Jesus mulai menaken DahinNa, umurna kira-kira telu puluh tahun. Rikutken pengakap kalak la e me anak Jusup, anak Eli,

<sup>24</sup>anak Mattat, anak Lewi, anak Melki, anak Jannai, anak Jusup,

<sup>25</sup>anak Matatias, anak Amos, anak Nahum, anak Esli, anak Nagai,

<sup>26</sup> anak Maat, anak Matatias, anak Simeai,  
anak Josek, anak Joda,

<sup>27</sup> anak Johanan, anak Resa, anak Serubabel,  
anak Sealtiel, anak Neri,

<sup>28</sup> anak Melki, anak Addi, anak Kosam, anak  
Elmadam, anak Er,

<sup>29</sup> anak Josua, anak Elieser, anak Jorim, anak  
Matat, anak Lewi,

<sup>30</sup> anak Simeon, anak Juda, anak Jusup,  
anak Jonam, anak Eliakim,

<sup>31</sup> anak Malia, anak Menna, anak Matata,  
anak Natan, anak Daud,

<sup>32</sup> anak Isai, anak Obed, anak Boas, anak  
Salmon, anak Nahesson,

<sup>33</sup> anak Aminadap, anak Admin, anak Arni,  
anak Hesron, anak Peres, anak Juda,

<sup>34</sup> anak Jakup, anak Isak, anak Abraham,  
anak Terah, anak Nahur,

<sup>35</sup> anak Seruh, anak Rehu, anak Peleh, anak  
Heber, anak Selah,

<sup>36</sup> anak Kenan, anak Arpaksat, anak Sem,  
anak Nuah, anak Lameh,

<sup>37</sup> anak Metusalah, anak Enoh, anak Jaret,  
anak Mahalalel, anak Kenan,

<sup>38</sup> anak Enos, anak Set, anak Adam, anak  
Dibata.

## Jesus icubai Iblis (Mat 4:1-11; Mrk 1:12-13)

**4**<sup>1</sup> Asum Jesus mulih i Lau Jordan nari, idemi Kesah Si Badia Ia, janah ibabai Kesah Si Badia e Ia ku taneh gurun pasir.

<sup>2</sup> I je me Ia icubai Iblis empat puluh wari dekahna. Kidekah i je kai pe Ia lit IpanNa, emaka kenca si e IgejapNa melihe.

<sup>3</sup> Emaka nina Iblis man BaNa, "Adi Anak Dibata kin Kam salihken dage batu-batu enda jadi roti."

<sup>4</sup> Ngaloi Jesus, "Lit kap tersurat i bas Pustaka Si Badia, 'Labo ibahan pangan ngenca maka manusia nggeluh.'"

<sup>5</sup> Jenari ibabai Iblis Jesus ku ingan si meganjang, janah icidahkenna kerina kerajan doni.

<sup>6</sup> Nina Iblis man BaNa, "Kerina kuasa ras kinibayaken enda kubereken man BaNdu, sabap kerina e nggo iendesken man bangku janah banci kubereken man ise ateku.

<sup>7</sup> Adi nggit Kam nambah mungbuk man bangku, kerina enda kubereken man BaNdu."

<sup>8</sup> Ngaloi Jesus, "Lit kap tersurat i bas Pustaka Si Badia, 'Sembahlah Tuhan Dibatandu, janah Ia saja ngenca si man sembahen!'"

<sup>9</sup> Kenca bage ibabai Iblis ka Jesus ku Jerusalem janah ipetedisna i babo ingan si meganjangna i bas tarum Rumah Pertoton,



Jenari nina man Jesus, "Adi kam kin Anak Dibata, dabuhkan dage BaNdu ku teruh.

<sup>10</sup>Sabap lit kap tersurat i bas Pustaka Si Badia, 'Isuruh Dibata kap malekat-MalekatNa reh njagai Kam,'

<sup>11</sup>bage pe itatang malekat-malekat e nge Kam alu tanna gelah NaheNdu pe ula terantuk ku batu."

<sup>12</sup>Nina Jesus, "Lit kap tersurat i bas Pustaka Si Badia, 'Ola cubai Tuhan Dibatandu.'"

<sup>13</sup>Kenca Iblis dung ncubai Jesus arah kerina dampar itadingkenna Ia seh lit kesempatan si deban.

### **Jesus menaken pengajaren i Galilea (Mat 4:12-17; Mrk 1:14-15)**

<sup>14</sup>Emaka mulihken Jesus ku Galilea, janah ikuasai Kesah Si Badia Ia. Mbar me berita kerna Jesus ku belang-belang daerah e.

<sup>15</sup>Ngajar Ia i bas rumah-rumah persembahen si lit i je janah kerina kalak muji Ia.

### **Jesus Ia ialoken i Nasaret (Mat 13:53-58; Mrk 6:1-6)**

<sup>16</sup>Seh ka pe Jesus i Nasaret, e me kuta InganNa ipebelin. Sanga wari Sabat ku rumah persembahen Ia bagi biasana. Tedis Ia guna ngoge Pustaka Si Badia.

<sup>17</sup>Jenari ibereken kalak man BaNa kitap Nabi Jesaya. Kenca IpepayoNa, IdahNa me ayat-ayat si AteNa logekenNa e me,

<sup>18</sup>"Kesah Tuhan lit i babongKu, sabap nggo IpilihNa Aku guna meritaken Berita Si Mehuli man kalak si musil. IsuruhNa Aku erberita man kalak si tertaban maka ipulahi me ia, janah kalak si pentang erpengidah me, kalak si itindas ipulahi me.

<sup>19</sup>Janah mpebetehken masana Tuhan mulahi BangsaNa."

<sup>20</sup>Kenca dung Ia ngoge, IgulungNa kitap ndai, IulihkanNa man si erdahin i je, jenari kundul Ia. Kerina mata kalak i bas rumah persembahen e ngenen ku Ia.

<sup>21</sup>Emaka ibenaken Jesus ngajar nina, "Sendah nggo seh isi Pustaka Si Badia si ibegindu ndai."

<sup>22</sup>Tuhu iakap kalak si nterem kai si ikataken Jesus, tapi mamang atena sabap Jesus mbelaskenca kata si mehuli e. Emaka nina kalak ndai, "Ma anak si Jusup kin Ia?"

<sup>23</sup>Emaka ngerana Jesus man bana kerina, "La banci lang maka ibelaskenndu atendu man bangKu kata enda, 'O dokter, pepalemlah bandu.' Bage pe ikatakenndu atendu man bangKu, 'Bahanlah i KutaNdu enda bagi si nggo ibegi kami IbahanNdu i Kapernaum.'"

<sup>24</sup>Tole nina Jesus, "Kukataken pe man bandu, maka labo lit sekalak pe nabi ipehaga i bas kutana.

<sup>25</sup>Tapi ingetlah: nai paksa Elia nggeluh, sanga musim kemarau telu tahun enem bulan dekahna terjadi kelihen si mesangat i

belang-belang tanéh enda, nterem kal diberu si nggo mbalu i bas kalak Israel.

<sup>26</sup>Amin bage pe la isuruh Dibata maka Elia lawes ndahi sekalak diberu balu-balu ndai, tapi Elia IsuruhNa ku sada diberu balu-balu i Sarpat i daerah Sidon ngenca.

<sup>27</sup>Bage ka pe sanga paksa Nabi Elisa, nterem nge kalak Israel si gadamen. Tapi labo lit sekalak pe ipepalem, seakatan Naman kalak Siria ngenca ipepalem."

<sup>28</sup>Megi kata Jesus e, merawa kerina kalak si i bas rumah persembahen e.

<sup>29</sup>Tedis ia kerina irintakna Jesus ku darat kota jenari ibabana Ia ku das uruk ingan kota e ipanteki. I das uruk e nari ianjumkenna atena Jesus ku embang.

<sup>30</sup>Tapi erdalan Jesus arah tengah-tengah kalak si nterem e, jenari lawes Ia.

### **Sekalak setanen (Mrk 1:21-28)**

<sup>31</sup>Jenari ngincuah Jesus ku Kapernaum, e me sada kuta i Galilea. I bas wari-wari Sabat ngajar Ia man kalak si nterem.

<sup>32</sup>Mamang ate kalak megi PengajarenNa sabap Ia ngajar alu kuasa.

<sup>33</sup>I bas rumah persembahen e lit sekalak setanen; serko ia alu megang sorana nina,

<sup>34</sup>"Oh, man KadeNdu kin kami o Jesus kalak Nasaret? Reh Kam gelah meneken kami? Kueteh nge ise Kam. Kam me si Badia si reh i bas Dibata nari!"

<sup>35</sup> Isergangi Jesus setan ndai nina, "Sinik! Ndaratlah i bas ia nari!" Emaka idampes-dampesken setan e kula si setanen e, i lebe-lebe kalak si nterem, jenari ndarat setan e i bas ia nari alu la nakiti ia.

<sup>36</sup> Kerina kalak kemamangen, janah sisungkun-sungkunen ia, nina, "Kata-kata si kuga nge enda ndia? Erdolat dengen erkuasa la merentahken setan-setan e, janah setan-setan e pe ndarat."

<sup>37</sup> Emaka berita kerna Jesus mbar ku belang-belang daerah e.

### **Nterem jelma ipepalem Jesus (Mat 8:14-17; Mrk 1:29-34)**

<sup>38</sup> Kenca ndarat i bas rumah persembahen nari, berkat Jesus ku rumah Simon. Mami Simon sakit mekelek; perbahan e ipindoken kade-kadena man Jesus gelah IpepalemNa min ia.

<sup>39</sup> Emaka idahi Jesus mami Simon, tedis la deherken ingan medemna, jenari IpelawesNa penakit e, janah penakit e pe nadingken mami Simon. Minter keke mami Simon, kuskas ia nikapken pangan dengen ngelai Jesus ras kalak ndai kerina.

<sup>40</sup> Kenca matawari nggo sundut, kerina kalak maba kade-kadena si erbage-bage penakitna man Jesus. Ipepalem Jesus kerina alu namaken TanNa ku babo kalak si penakiten e sekalak-sekalak.

<sup>41</sup> Setan-setan pe ndarat i bas kerina kalak si setanen nari, alu serko nina, "Kam kap Anak Dibata." Isuriangi Jesus setan-setan e, janah la Iberena ngerana, sabap ieteh setan-setan e pe maka la kap Kristus, si Engkelini si ipadanken Dibata.

### **Jesus ngajar i bas rumah-rumah persembahen (Mrk 1:35-39)**

<sup>42</sup> Kenca terang wari itadingken Jesus kuta e, berkat la ku sada ingan si melenget. Kalak si nterem ndarami la, janah kenca jumpa lanai iberena Jesus lawes sabap atena ola min ia itadingken Jesus.

<sup>43</sup> Tapi nina Jesus man bana, "Berita Si Mehuli kerna Kinirajan Dibata arus Kupeseh ku kuta-kuta si deban, sabap guna ngelakoken si e me kap Aku isuruh Dibata."

<sup>44</sup> Emaka erkotbah Jesus i bas rumah-rumah persembahen i belang-belang daerah Judea.

### **Jesus milih ajar-ajar si pemena (Mat 4:18-22; Mrk 1:16-20)**

**5**<sup>1</sup> Sekali jadi sanga Jesus tedis i tepi Dano Genesaret, kalak si nterem siasak-asaken ngkeleweti la guna megiken Berita i bas Dibata nari.

<sup>2</sup> Idah Jesus lit dua perahu ngadi i tepi dano; penjala-penjala si mada perahu e nggo nusur janah sangana nikapken jalana.

<sup>3</sup>Idatasi Jesus perahu e, e me perahu Simon; jenari IsuruhNa Simon njembaken perahu e sitik ku lau nirangken tepi dano e. Kundul Jesus i bas perahu e, janah i jenari la ngajar man jelma si nterem.

<sup>4</sup>Kenca dung la ngajar nina man Simon, "Baba perahundu tertengahan ku ingan si mbages. Amburkenlah jalandu guna nangkap nurung."

<sup>5</sup>Ngaloi Simon, "O Guru, sada berngi enda latih kal akap kami erdahin, kai pe la lit dat kami! Tapi adi Kam kal nuruhsa banci kuamburken jala e."

<sup>6</sup>Emaka iamburken kalak ndai jalana janah melala kal datsa nurung seh maka merigat atena jala ndai.

<sup>7</sup>Emaka ikiapi kalak enda teman-temanna si lit i bas perahu si sada nari ndai gelah reh nampati. Reh kalak ndai janah isina perahu e duana seh dem, janah menam gedap pe.

<sup>8</sup>Kenca idah Simon Petrus kai si nggo jadi, erjimpuh ia nembah man Jesus nina, "O Tuhan, laweslah Kam i bas aku nari! Aku kalak perdosa kap!"

<sup>9</sup>Mamang ate Simon Petrus ras teman-temanna perbahan melala kal nurung si idatsa e.

<sup>10</sup>Bagepe temanna anak-anak Sebedeus eme Jakup ras Johanes. Nina Jesus man si Simon, "Ola kam mbiar, mulai genduari nari kam jadi penjala jelma."

<sup>11</sup> Kenca ikayuhna perahu e ku tepi, emaka itadingkenna me e kerina, jenari ikutkenna Jesus.

### **I pepalem Jesus sekalak si gadamen (Mat 8:1-4; Mrk 1:40-45)**

<sup>12</sup> Sekali jadi asum Jesus i bas sada kota, lit me i je sekalak dilaki si kerina dagingna gadamen. Kenca idahna Jesus, minter isembahna dengen mindo nina, "O, Tuan, bicara nggit Kam, ngasup kap Kam pepalem aku!"

<sup>13</sup> Emaka idudurken Jesus TanNa, IdadapNa kalak si gadamen ndai, jenari nina, "Nggit nge Aku, malemlah kam!" Minter malem gadamna ndai janah mejelis pe dagingna.

<sup>14</sup> Jenari nina Jesus man bana, "Ola turiken man ise pe kerna si enda, tapi laweslah, cidahkan bandu man imam. Gelah tek kalak maka kam nggo malem, bahanlah persembahenndu bagi iperentahen Musa."

<sup>15</sup> Berita kerna Jesus reh mbarna, janah nterem kalak reh megiken Ia dengen mindo gelah IpepalemNa ia i bas penakitna nari.

<sup>16</sup> Tapi ulin lakapNa Ia lawes ku ingan si melenget, janah i je Ia ertoto.

### **I pepalem Jesus sekalak pangpangen (Mat 9:1-8; Mrk 2:1-12)**

<sup>17</sup> I bas sada wari sanga Jesus ngajar, lit me i je piga-piga kalak Parisi ras guru-guru agama

kundul megiken Ia. Kalak enda ndai reh i bas tep-tep kuta i Galilea ras Judea nari, bage pe i Jerusalem nari. Kuasa Tuhan lit i bas Jesus guna pepalem kalak si sakit.

<sup>18</sup>Asum si e reh piga-piga kalak si ngelanja sekalak si pangpangen i bas ingan medem. Ibabana ku bas rumah, ku lebe-lebe Jesus.

<sup>19</sup>Perbahan nterem kal jelma i rumah, emaka Ia lit dalanna mbabasa ku bas. Emaka inangkihna rumah e, ibukana tarumna, janah arah e itantanna kalak si pangpangen ndai ras ingan medemna ku tengah-tengah jelma si nterem pas i lebe-lebe Jesus.

<sup>20</sup>Kenca idah Jesus maka tek kal kalak e, emaka nina man kalak si pangpangen e, "O senina, dosandu nggo ialemi."

<sup>21</sup>Guru-guru agama ras kalak Parisi mulai sisungkun-sungkunen, nina, "Ise kin Ia maka bagenda kal PengeranaNa ngelawan Dibata? La kap ise pe ngasup ngalemi dosa seakatan Dibata!"

<sup>22</sup>Iteh Jesus kai si lit i bas ukur kalak enda ndai, emaka nina man kalak e, "Kai nge si lit i bas ukurndu e?"

<sup>23</sup>Apai kin sukahen, 'Dosandu nggo ialemi,' asa ngataken, 'Kekeken, erdalanken!'

<sup>24</sup>Genduari Kucidahken man bandu maka lit nge kuasa i bas Anak Manusia si isuruh Dibata guna ngalemi dosa manusia i doni enda." Emaka nina Jesus man kalak si pangpangen e, "Kukataken man bandu:



Kekeken, angkat ingan medemndu, dingen mulihlah ku rumahndu."

<sup>25</sup> Minter keke si pangpangen ndai i lebe-lebe jelma si nterem, iangkatna ingan medemna, jenari mulih ia ku rumah janah ipujina Dibata.

<sup>26</sup> Mamang kal ate kalak si nterem, alu dem kebiaren ipujina Dibata nina, "I bas wari enda nggo idah kami kejadiin si luar biasa."

### **Idilo Jesus Lewi (Mat 9:9-13; Mrk 2:13-17)**

<sup>27</sup> Kenca si e, lawes Jesus nadingken kuta ndai, jenari IdahNa sekalak pengalo cuke, gelarna Lewi, kundul i bas kantorna. Nina Jesus man bana, "Ikutken Aku."

<sup>28</sup> Tedis Lewi, itadingkenna kerina, jenari ikutkenna Jesus.

<sup>29</sup> Kenca bage, ibahan Lewi i bas rumahna kerja man-man si mbelin guna Jesus. Nterem pe pengalo cuke bage pe kalak si deban ikut man ras kalak enda ndai i je.

<sup>30</sup> Perbahan si e, piga-piga kalak Parisi ras guru-guru agama jungut-jungut man ajar-ajar Jesus nina, "Ngkai maka kam man dingin minem ras kalak pengalo cuke, kalak perdosa?"

<sup>31</sup> Megi penungkunen e, erjabap Jesus, "Kalak si sehat labo iperlukenna dokter, tapi kalak si sakit nge.

<sup>32</sup>Aku reh labo guna ndilo kalak si bujur akapna bana, tapi guna ndilo kalak perdosa gelah ia jera."

**Kerna erpuasa (Mat  
9:14-17; Mrk 2:18-22)**

<sup>33</sup>Emaka nina kalak nungkun man Jesus, "Ajar-ajar si Johanes megati kal erpuasa dingin melasken pertoton, bage pe ajar-ajar kalak Parisi; tapi ajar-AjarNdu tetap ia man ras minem."

<sup>34</sup>Ngaloi Jesus, "Metanggung kin iakapndu adi temue i bas kerja erdemu bayu erpuasa kidekah ia ras si empo denga? Tentu lang!

<sup>35</sup>Tapi lit pagi masa sirang ia ras si empo, janah i bas paksa si e me ia erpuasa."

<sup>36</sup>Ituriken Jesus pe sada perumpaman nina, "Labo lit kalak ngerigatken baju si mbaru guna ngerangkapi baju si nggo buruk. Sabap adi bage ibahanna, baju si mbaru ndai pe nggo merigat, janah uis si mbaru e la kabo tengteng jadi pengerangkapi baju si nggo buruk.

<sup>37</sup>Bage pe labo itamaken kalak lau anggur si mbaru ku bas guci si nggo regat. Sabap adi bage ibahanna, pecah me guci ndai ibahan anggur e; jadi anggur pe mambur, guci pe pecah.

<sup>38</sup>Dage, tamakenlah anggur si mbaru kumas guci si mbaru!

<sup>39</sup>Janah ise pe labo nggit nginem anggur si mbaru adi nggo iinemna anggur si ndekah. Sabap nina, 'Ulin anggur si ndekah.'"

### **Kerna wari Sabat (Mat 12:1-8; Mrk 2:23-28)**

**6**<sup>1</sup> Sekali jadi rembang tupung wari Sabat mentas Jesus arah juma gandum. Iputiki ajar-ajar ruhi gandum e, ipiyuina alu tanna, jenari ipanna buahna.

<sup>2</sup>Piga-piga kalak Parisi nungkun, "Ngkai maka ibahanndu si la banci ilakoken rikutken peraturen agamanta i bas wari Sabat?"

<sup>3</sup>Erjabap Jesus man kalak Parisi e, "La kin iogendu kuga perbahanen Daud asum ia ras teman-temanna melihe?"

<sup>4</sup>Bengket ia ku bas rumah Dibata, ibuatna roti si ipersembahkan man Dibata, ipanna janah iberekenna pe man teman-temanna. Rikutken peraturen-peraturen agamanta ise pe la banci man roti e, seakatan imam-imam."

<sup>5</sup>Tole nina Jesus, "Anak Manusia si isuruh Dibata, Ia kap Tuhan si engkuasai wari Sabat e."

### **Sekalak si mate serapen tanna sembelah (Mat 12:9-14; Mrk 3:1-6)**

<sup>6</sup>I bas wari Sabat si debanna ka bengket Jesus ku bas rumah persembahen, i je ngajar Ia. I je lit kalak tanna si kemuhen nggo kesip perban mate serapen.

<sup>7</sup> Piga-piga kalak Parisi ras guru-guru agama ndarami kesalahen Jesus gelah lit dalanna ngaduken Ia. Emaka iperdiatekenna kal Jesus ntah mawen IpepalemNa kin kalak sakit i bas wari Sabat.

<sup>8</sup> Tapi ieteh Jesus perukuren kalak ndai, emaka nina man kalak si mate serapen tanna e, "Mari tedis kam ku lebe enda!" Keke ia, jenari tedis ia arah lebe.

<sup>9</sup> Emaka nina Jesus man kalak si nterem, "Kusungkun kam; rikutken peraturen agamanta kai kin banci si bahan i bas wari Sabat? Erbahan si mehuli ntah si jahat? Nampati geluh manusia ntah munuh?"

<sup>10</sup> Ipernehen Jesus kerina jelma si lit IkelewetNa jenari nina man kalak si mate serapen tanna sembelah, "Pepinter tanndu." Emaka ipepinterna tanna janah minter malem.

<sup>11</sup> Tapi merawa kal ate kalak Parisi ras guru-guru agama, emaka arih-arih ia kerina ntah kai banci ibahanna nandangi Jesus e.

### **Jesus milih rasul si sepulu dua kalak (Mat 10:1-4; Mrk 3:13-19)**

<sup>12</sup> Paksa si e, lawes Jesus ku datas sada uruk-uruk; i je Ia ertoto man Dibata seh terang wari.

<sup>13</sup> Kenca terang wari, IdiloNa ajar-AjarNa, jenari IpilihNa sepulu dua kalak i bas si e nari, si IgelariNa rasul, e me:

<sup>14</sup> Simon (igelari pe Petrus) ras seninana Andreas; Jakup ras Johanes, Pilipus, Bartolomeus,

<sup>15</sup> Matius ras Tomas, Jakup anak Alpius, Simon (si igelari pe Pejuang),

<sup>16</sup> Judas anak Jakup, Judas Iskariot si ndayaken Jesus.

### **Jesus ngajar dengen pepalem kalak si penakitna (Mat 4:23-25)**

<sup>17</sup> Ngincuah Jesus ras rasul-rasul e kerina, jenari ngadi Ia i bas ingan si kendit. I je lit ka piga-piga ajar-AjarNa si deban ras nterem jelma reh i belang-belang daerah Judea ras i Jerusalem nari, bage pe i Kota Tirus ras Sidon nari si i tepi lawit.

<sup>18</sup> Reh ia kerina guna megiken pengajaren Jesus dengen mindo gelah penakitna ipepalem. Kalak si setanen pe reh janah penakitna ipepalem.

<sup>19</sup> Kerina kalak erpala-pala njemak Jesus, sabap lit Kuasa ndarat i bas Ia nari dengen pepalem ia kerina.

### **Malem ate dengen ceda ate (Mat 5:1-12)**

<sup>20</sup> Kenca bage, ipernehen Jesus ajar-AjarNa, jenari nina, "Malem tuhu-tuhu atendu kam kalak musil-musil, sabap kam empuna Kinirajan Dibata.

<sup>21</sup> Malem tuhu-tuhu atendu si melihe genduari, sabap kam pagi ibesuri. Malem

tuhu-tuhu atendu si tangis genduari, sabap tawa me kam pagi.

<sup>22</sup> Malem tuhu-tuhu atendu adi segat ate kalak kam janah itulak dengen iisak-isakkennandu ras ikatakenna kam jahat erkiteken Anak Manusia si isuruh Dibata!

<sup>23</sup> Meriahlah ukurndu dengen ersurak-suraklah i bas paksa si e, erkiteken hadiah si mbelin isikapken man bandu i Surga. Sabap nini-ninina pe nai bage perbahanenna man nabi-nabi.

<sup>24</sup> Tapi, cilaka me kam kalak bayak, sabap nggo ialokenndu kepuasan i bas geluhndu.

<sup>25</sup> Cilaka me kam si besar genduari; sabap melihe kam pagi! Cilaka me kam si tawa genduari; sabap ceda atendu dengen tangis kam pagi!

<sup>26</sup> Cilaka me kam adi kerina kalak muji kam; sabap nini-ninina pe nai bage perbahanenna man nabi-nabi palsu."

### **Ngkelengi imbang (Mat 5:38-48, 7:12a)**

<sup>27</sup> "Tapi man bandu si megiken Aku, Kukataken, Kelengilah imbang-imbangndu, mehulilah perbahanenndu man kalak si ernembah ate nandangi kam,

<sup>28</sup> pasu-pasu kalak si numpahi kam, janah totokenlah kalak si erbahan la mehuli man bandu.

<sup>29</sup> Adi iparap kalak pipindu sembelah, bereken pe parapna pipindu si sembelah

nari. Adi ibuat kalak bajundu, bereken pe ras bajundu si deban.

<sup>30</sup>Adi lit kalak mindo man bandu, berekenlah, janah adi nggo i bas ia olanai pindo mulihken.

<sup>31</sup>Bahanlah man kalak si deban bagi atendu ngena ibahanna man bandu.

<sup>32</sup>Adi kalak si engkelengi kam ngenca ikelengindu, kai nge dalanna maka kam dat pasu-pasu? Kalak perdosa pe keleng nge atena kalak si engkelengi ia.

<sup>33</sup>Adi man kalak si mehuli perbahanenna bandu ngenca ibahanndu mehuli kai nge dalanna maka kam dat pasu-pasu? Kalak perdosa pe bage nge perbahanenna.

<sup>34</sup>Adi man kalak si ngasup ersimulih ngenca ipinjamkenndu kai nge dalanna kam dat pasu-pasu? Kalak perdosa pe ipinjamkenna nge man kalak perdosa, janah ialokenna pe mulihken asa si iberekenna e.

<sup>35</sup>Tapi kam, kelengilah imbang-imbangndu janah mehulilah perbahanenndu man bana; pinjamken janah ola arapken mulih. Alu bage maka ialokenndu pagi upahndu si mbelin janah kam jadi anak-anak Dibata si Meganjangna. Sabap Dibata mehuli nge man kalak si la ngataken bujur bage pe man kalak si jahat.

<sup>36</sup>Mekuah atendu bagi ate Bapandu mekuah!"

**Ngadili kalak si deban (Mat 7:1-5)**

<sup>37</sup> "Ola isalahkenndu kalak si deban, maka kam pe pagi la isalahken Dibata; ola ukum kalak si deban, maka kam pe pagi la iukum Dibata; alemilah kalak si deban, maka kam pagi ialemi Dibata.

<sup>38</sup> Berelah kalak si deban, maka kam pe pagi ibere Dibata; ialokenndu me pagi sada persukaten si dem, sada bagin si sampur si itungtungken ku bas tanndu asa ngasup kam ngalokenca. Sukat-sukat si ipakendu e ka nge isukatken man bandu."

<sup>39</sup> Jenari ituriken Jesus ka perumpaman enda, "Sekalak si pentang labo ngasup negu-negu kalak pentang; sabap adi bage duana me ia ndabuh ku parik.

<sup>40</sup> Bage pe labo lit murid belinen asa guruna; tapi adi murid nggo tammamata pelajarena, bali me ia ras guruna.

<sup>41</sup> Ngkai maka idahndu rintep si i bas mata seninandu, tapi beloti si i bas matandu la igejapndu?

<sup>42</sup> Kuga nindu ngatakenca man seninandu, 'O, senina, bere maka kuagui rintep si i bas matandu,' tapi beloti si i bas matandu la iidahndu? O, kalak pekulah-kulah, agui lebe beloti si lit i bas matandu, sabap kenca bage maka banci terang pengidahndu guna ngagui rintep si lit i bas mata seninandu."



## **Kerna batang ras buahna (Mat 7:16-20, 12:33-35)**

<sup>43</sup>"Labo lit batang kayu si mehuli erbuahken si la mehuli, bage pe labo lit batang kayu si la mehuli erbuahken si mehuli.

<sup>44</sup>Kerina batang kayu itandai arah buahna; sabap labo iputikkenndu buah ara i bas dukut-dukut si erduri nari, ntah pe ipepulungndu buah anggur i bas batang bungke rimbang nari.

<sup>45</sup>Kalak si bujur tentu ndarat i bas ia nari si mehuli, reh i bas pusuh peratenna si mehuli nari; janah kalak si jahat ndarat me kejahaten i bas pusuh peratenna si jahat nari. Sabap kai si ibelasken kalak arah babahna, e reh i bas pusuh peratenna nari."

## **Dua kalak si majekken rumah (Mat 7:24-27)**

<sup>46</sup>"Ngkai maka kam erlebuh man bangKu, 'O Tuhan, O Tuhan,' adi labo ikutkenndu kai si Kukataken man bandu?

<sup>47</sup>Ise si reh ku Aku, si megiken katangKu dengen si ngikutkenca -- bali ras ise ia banci ipeseri? -- Kukataken man bandu.

<sup>48</sup>Ia bali ras sekalak si erbahan rumah: Ikalina taneh mbages seh jumpa batu, janah i babo batu e me ipajekkenna palas rumah e. Emaka adi reh banjir ras lau mbelin nderpa

rumah e, la mugur pe ibahanna, sabap rumah e seh kal teguhna.

<sup>49</sup>Janah ise si megri katangKu tapi la ikutkenna, bali ia ras sekalak si erbahan rumah si la erpalas; emaka adi reh banjir nderpa rumah e, minter runtuh mesangat pe runtuhna."

### **I pepalem Jesus sekalak suruh-suruh perwira Roma (Mat 8:5-13)**

**7**<sup>1</sup> Kenca dung Jesus ngajar man kalak si nterem, lawes Ia ku Kapernaum.

<sup>2</sup>I je lit sekalak perwira Roma; keleng kal atena suruh-suruhenna. Suruh-suruhenna paksana sakit dengen menam mate pe.

<sup>3</sup>Sanga ibegi perwira e kerna Jesus, isuruhna piga-piga peminpin-peminpin Jahudi ndahi Jesus guna mindo gelah I pepalemNa suruh-suruhenna e.

<sup>4</sup>Emaka idahi peminpin-peminpin ndai me Jesus janah mindo alu meseksek nina, "O Tuhan, tahu-tahu patut kal perwira e isampatindu,

<sup>5</sup>sabap keleng kal atena bangsanta, janah ibahanna pe sada rumah persembahen man kami."

<sup>6</sup>Emaka berkat Jesus ras kalak ndai. Asum lanai ndauhsa Jesus i bas rumah perwira nari, isuruh perwira e teman-temanna ndahi Jesus guna ngataken, "O Tuan, ulanai gia Kam latih.

Kuakap labo aku metungtung ngalo-ngalo  
Kam i bas rumahku,

<sup>7</sup>bage pe la kuakap metungtung aku  
reh njumpai Kam. Emaka katakenlah  
sengkebabah kal lah gia, tentu malem  
perajurit e.

<sup>8</sup>Sabap aku pe lit nge perwira-perwira  
si ganjangen asangken aku, lit ka pe si  
teruhen asangken aku. Adi ningku man  
bana, 'Lawes!', lawes ia; adi ningku man si  
deban 'Mari!', reh ia, jadi adi man sekalak  
suruh-suruhen ningku, 'Bahan bagenda!',  
ibahanna pe minter."

<sup>9</sup>Mamang ate Jesus asum IbegiNa kata e.  
JanahNa nuluh kempak kalak si nterem si  
ngikutken Ia nina, "Kukataken man bandu:  
Langa pernah Aku jumpa ras sekalak si  
bagenda kal belinna kinitekenna. I bas kalak  
Israel pe langa pernah Aku jumpa."

<sup>10</sup>Kenca mulihken kerina si isuruh perwira  
ndai, idapetina suruh-suruhen e nggo malem.

### **I pegeluh Jesus sekalak anak diberu balu-balu**

<sup>11</sup>Kenca si e, minter lawes Jesus ku sada  
kuta, gelarna Nain; ajar-AjarNa ras jelma si  
nterem ikut ras Ia.

<sup>12</sup>Seh kenca Ia i kerabangen kuta e,  
simbel Ia ras rombongen si ngelanja kalak  
mate, ndarat i bas kuta e nari. Si mate  
e sekalak anak perana, e me anak sada

diberu balu-baluh. Nterem kal anak kuta ikut naruhkenca.

<sup>13</sup> Megogo dengen mekuah ate Tuhan Jesus ngidah nande si kepaten e, emaka nina man bana, "Ola kam tangis."

<sup>14</sup> Ideheri dengen ijemak Jesus peti mait e, emaka ngadi si ngelanjasa. Nina Jesus, "O anak perana, Kukataken man bandu: kekeken!"

<sup>15</sup> Emaka keke si mate ndai janah ngerana ia, jenari ibereken Jesus ia man nandena.

<sup>16</sup> Mbiar kalak e kerina, janah ipujina Dibata nina, "Nggo reh nabi si mbelin ku tengah-tengahta! Nggo reh Dibata mulahi BangsaNa!"

<sup>17</sup> Emaka berita kerna Jesus mbar ku kerina taneh Judea ras ku daerah-daerah sekitarna.

## **Persuruhan Johanes Peridiken (Mat 11:2-19)**

<sup>18</sup> Kerina kejadi e seh man Johanes Peridiken perbahan ituriken ajar-ajarna. Emaka idilo Johanes Peridiken dua kalak ajar-ajarna,

<sup>19</sup> jenari isuruhna duana ndahi Tuhan guna nungkun, "Kam kin si ikataken Johanes Peridiken si nggo ndeher kerehenna e, ntah itimai kami denga si deban?"

<sup>20</sup> Kenca si dua kalak e jumpa ras Jesus, emaka nina, "Kami isuruh Johanes Peridiken nungkun man BaNdu, 'Kam kin si ikataken

Johanes Peridiken si nggo ndeher kerehenna e, nta itimai kami denga si deban?"

<sup>21</sup> Paksa si e ka, ipepalem Jesus nterem kalak penakiten, si erbage-bage persuina si setanen, janah IpemedakNa kalak si pentang.

<sup>22</sup> Emaka erjabap Jesus man persuruhan Johanes Peridiken e, nina, "Mulihlah, janah turiken man Johanes Peridiken kai si nggo idah dengen ibegindu, e me: kalak pentang nggo erpengidah, si pangpangen nggo ngasup erdalan, si gadamen nggo malem, si pasek nggo ngasup erpemege, si nggo mate nggeluh mulihi, janah Berita Si Mehuli iberitaken man kalak musil.

<sup>23</sup> Malem tahu-tahu ate kalak si tetap erkiniteken man bangKu."

<sup>24</sup> Kenca lawes persuruhan Johanes Peridiken ndai, ibenaken Jesus ngerana man kalak si nterem kerna Johanes Peridiken nina, "Asum idahindu mbaru enda Johanes Peridiken ku taneh si melungun, kai kin min atendu nehenenndu? Atendu kin ngenehen dukut si iole-oleken angin? Tentu lang!

<sup>25</sup> Jadi, kai dage nehenenndu? Sekalak si mejile uisna? Tentu lang, sabap kalak si mejile uisna dengen nggeluh mewah inganna i bas istana raja nge.

<sup>26</sup> Katakenlah, kai dage nehenenndu? Sekalak nabi? Payo, Kukataken pe man bandu maka si nggo idahndu e lebihen asa sekalak nabi.

<sup>27</sup> Sabap kerna Johanes Peridiken nggo isuratken i bas Pustaka Si Badia, 'Nina Dibata: Kusuruh persuruhanKu leben asa Kam, ia kap nikapken dalam man BaNdu.'"

<sup>28</sup> Tole nina Jesus, "Kukataken man bandu maka i doni enda la lit pernah manusia belinen sangken Johanes Peridiken. Tapi si kitikna i bas Kinirajan Dibata belinen asangken Johanes Peridiken."

<sup>29</sup> Kerina kalak si nterem: pengalo cuke, si megi pengajaren Johanes Peridiken ngikutken pemindon Dibata, dengen nggo pe ialokenna peridin arah Johanes.

<sup>30</sup> Tapi kalak Parisi ras guru-guru agama nulak rencana Dibata nandangi dirina, dengen la ia nggit iperidiken Johanes Peridiken.

<sup>31</sup> Tole nina Jesus, "Dage alu kai nge banci Kuumpamakan manusia si genduari enda? Ras kai nge ia bali?"

<sup>32</sup> Kalak si genduari enda bali ras anak-anak si erguro-guro i tengah kesain. Nina sada terpuuk man terpuuk si deban, 'Nggo ipalu kami gendang guro-guro tapi la kam landek! Nggo iendeken kami lagu tangis-tangis, tapi la kam tangis!'

<sup>33</sup> Sabap Johanes Peridiken nggo reh, la ia ikut man-man i bas pesta dengen la inemna anggur, janah ikatakenndu, 'Setanen ia!'

<sup>34</sup> Reh ka Anak Manusia si isuruh Dibata, ikut la man ras minem i bas pesta, janah nindu, 'Nehenlah! Ia sekalak si rangap dengen

peminem-minem; meriah Ia ras pengalocuke bage pe kalak si nggo terbuang i tengah-tengah jelma si nterem nari!'

<sup>35</sup>Tapi amin bage pe, kepentaren Dibata nge si payo. E lit buktina i bas kerina kalak si ngalokenca."

### **Jesus i rumah si Simon kalak Parisi**

<sup>36</sup>Sekalak i bas kalak Parisi nari ngundang Jesus man ku rumahna. Lawes Jesus ku rumah e janah kundul Ia man i je.

<sup>37</sup>I bas kuta e lit sekalak diberu perdosa. Ibegini berita maka Jesus sangana man i rumah kalak Parisi e, emaka reh ia, ibabana sada botol marmar minak merim.

<sup>38</sup>Tedis ia i pudu Jesus deher NaheNa, tangis ia seh litap pe nahe Jesus ibahan iluhna, jenari isapuina alu bukna. Iemaina nahe Jesus dengen iminakina alu minak si merim ndai.

<sup>39</sup>Ngidah si e mecekurak ukur kalak Parisi si ngundang Jesus ndai nina, "Adi tuhu-tuhu kin Ia nabi, tentu letehNa nge ise diberu si njemak Ia e dengen kalak si kuga kin ia. Tentu letehNa maka diberu enda kalak perdosa."

<sup>40</sup>Emaka nina Jesus man bana, "O, Simon, lit ateKu Kukataken man bandu." Ngalo Simon, "Katakenlah Guru."

<sup>41</sup>Emaka nina Jesus, "Lit me dua kalak rutang man kalak si peraihken duit. Sekalak rutang lima ratus duit pirak sekalak nari rutang lima puluh duit pirak.

<sup>42</sup> Duana kalak enda lanai ngasup nggalari utangna e, emaka isasapken perutangenna e utangna ndai. Adi bage, si apai nge i bas si dua kalak enda ndai si lebih erkeleng ate nandangi perutangenna e?"

<sup>43</sup> Erjabap Simon, "Kuakap kalak si mbuena utangna isasapken." Ngalo ka Jesus, "Payo jabapndu e."

<sup>44</sup> Emaka erkusur Jesus man diberu e, jenari nina man Simon, "Idahndu kin diberu enda? Reh Aku ku rumahndu, la iberendu lau man pemurihi nahengKu, tapi ia nggo iburihina nahengKu alu iluhna dengen isapuina alu bukna.

<sup>45</sup> La iemandu Aku, tapi ia la erngadi-ngadi ngema nahengKu.

<sup>46</sup> La iminakindu takalKu alu minak, tapi ia nggo iminakina nahengKu alu minak si merim.

<sup>47</sup> Perbahan si e, Kukataken man bandu maka dosana si melala nggo ialemi! Sabap melala icidahkenna kekelengen. Tapi kalak si sitik ialemi tentu kekelengenna pe sitik."

<sup>48</sup> Emaka nina Jesus man diberu e, "Dosandu nggo ialemi!"

<sup>49</sup> Kalak si deban si ras Jesus kundul i je nungkun i bas ukurna nina, "Ise kin kalak enda maka banci IalemiNa dosa?"

<sup>50</sup> Tole nina Jesus man diberu ndai, "Kinitekenndu erbahanca kam terkelin. Mulihlah alu mejuah-juah!"



## Diberu-diberu si nampati Jesus

**8**<sup>1</sup> La ndekahsa kenca si ndai isiari Jesus kota-kota ras kuta-kuta, IberitakenNa Berita Si Mehuli kerna Kinirajan Dibata. Ajar-ajar si sepulu dua kalak ikut ras Ia,  
<sup>2</sup>bage pe piga-piga diberu si nggo IpepalemNa i bas setan ras penakit-penakit nari, e me: Maria (si igelari Magdalena) si nggo ipelawes pitu setan i bas ia nari;  
<sup>3</sup>Johana ndehara Kusa menteri Herodes, Susanna bage pe nterem diberu-diberu si deban. Diberu-diberu enda ndai me si nampati Jesus ras ajar-AjarNa alu erta-ertana.

## Perumpaman kerna si ngambur benih (Mat 13:1-9; Mrk 4:1-9)

<sup>4</sup>Nterem kalak rehen i kuta-kuta nari ndahi Jesus, emaka asum pulung ia kerina ituriken Jesus perumpaman enda nina,  
<sup>5</sup>"Sekalak perjuma lawes ku juma ngambur benih. Asum ia ngambur benih ndai, deba ndabuh ku dalan, emaka idedehe kalak jenari reh perik-perik manganisa seh keru.  
<sup>6</sup>Deba ka ndabuh ku taneh si erbatu-batu, kenca turah, Ia ndekahsa kerah ia, sabap kerah taneh e.  
<sup>7</sup>Lit ka deba ndabuh ku tengah peren duri; turah raduken peren duri e, tapi iasak peren duri e benih ndai seh mate pe.

<sup>8</sup>Tapi deba ndabuh ku taneh si mehumur, mehuli perturahna, jenari erbuah seratus kali ganda." Kenca ituriken Jesus si e, emaka nina, "Begikenlah adi lit kin cupingndu!"

### **Maksud ras tujuan perumpaman (Mat 13:10-17; Mrk 4:10-12)**

<sup>9</sup>Emaka nungkun ajar-ajar Jesus man BaNa kerna maksud ras tujuan perumpaman ndai.

<sup>10</sup>Erjabap Jesus nina, "Man bandu nggo ibereken pemeteh kerna rahasia Kinirajan Dibata; tapi man kalak si deban ituriken alu perumpaman, emaka aminna gia ipernehenna, tapi labo idahna, aminna gia ibegikenna tapi labo iangkana."

### **I terangken Jesus perumpaman si ngambur benih (Mat 13:18-27; Mrk 4:13-20)**

<sup>11</sup>"Bagenda me antusenna perumpaman ndai. Benih ndai e me kata Dibata.

<sup>12</sup>Benih si ndabuh ku dalan iandingken man kalak si megiken berita e, ibegikenna, tapi reh Iblis muat kata e i bas ukurna nari gelah ula ia tek dengen terkelin.

<sup>13</sup>Benih si ndabuh ku taneh si erbatu-batu iandingken man kalak si megiken berita e, ibegikenna dengen ialokenna alu meriah ukur. Tapi la mbages uratna, kentisik ngenca ia tek. Reh kenca percuban minter ia murtad.

<sup>14</sup> Benih si ndabuh ku peren duri, iandingken man kalak si megiken berita e, tapi aru atena janah jadi kalak bayak atena. Ersenang-senang atena i bas doni enda. Kerina si e nindih ia seh maka buahna la sempat metua.

<sup>15</sup> Benih si ndabuh ku taneh si mehumur iandingken man kalak si megiken berita e, ibegikenna, ibunikenna i bas ukurna si mehuli dengen tetap, janah megenggeng ia seh erbuah."

### **Lampu i teruh tumba (Mat 4:21-25)**

<sup>16</sup> "Labo lit kalak nagani lampu jenari itutupina alu tumba ntah pe itamakenna ku teruh ingan medem. Tentu itamakenna ku ingan sangket gelah terang iakap kalak si bengket ku bas.

<sup>17</sup> Sabap kerina si terbuni teridah nge pagi janah kerina rahasia terbongkar dengen tangkas nge pagi.

<sup>18</sup> Megermetlah kam kerna kai si ibegindu; sabap kalak si nggo lit i bas ia man bana itambahi tole. Tapi kalak si la lit kai pe i bas ia si iakapna lit i bas ia pe ibuat i bas ia nari."

### **Nande Jesus ras senina-SeninaNa (Mat 12:46-50; Mrk 3:31-35)**

<sup>19</sup> Nande Jesus ras senina-SeninaNa reh ndahi la, tapi perbahan teremna jelma i je, emaka la terbahanca jumpa.

<sup>20</sup>Tapi lit sekalak si ngatakenca man Jesus Nina "NandeNdu ras senina-SeninaNdu tedis i darat, atena njumpai Kam."

<sup>21</sup>Emaka nina Jesus man kalak si Nterem "NandengKu ras senina-seninangKu, e me kalak si megiken dengen si ngikutken Kata Dibata."

### **I pejeneng Jesus angin meter (Mat 8:23-27; Mrk 4:35-41)**

<sup>22</sup>I bas sada wari idatasi Jesus ras ajar-AjarNa sada perahu, janah nina Jesus man ajar-AjarNa, "Ota ku lepar ah." Emaka berkat ia.

<sup>23</sup>Asum kalak e erlayar, tunduh Jesus. Rempet rembus angin meter ku dano e, janah mulai bengket lau ku bas perahu si erbahanca kalak e i bas bahaya tuhu-tuhu.

<sup>24</sup>Emaka iingeti ajar-ajar me Jesus nina, "O Guru, Guru! Cilaka kita!" Keke Jesus, IsergangiNa angin ras galumbang si merawa ndai. Angin ras galumbang e minter jeneng kal.

<sup>25</sup>Kenca bage nina Jesus man kalak ndai, "Ngkai maka kam mbiar? I ja kinitekenndu?" Tapi mamang ate ajar-ajar dengen mbiar pe ia, janah nina saph-saph ia, "Ise kin ndia Ia? IperentahkenNa angin ras galumbang, janah angin ras galumbang e pe patuh nandangi PerentahNa."

## **I pepalem Jesus sekalak setanen (Mat 8:28-34; Mrk 5:1-20)**

<sup>26</sup>Terus Jesus ras ajar-AjarNa erlayar ku Gerasa pekepar-kepar ras daerah Galilea.

<sup>27</sup>Seh kenca Jesus idaraten, reh me sekalak dilaki i kuta nari njumpai Ia. Dilaki enda ndai setanen. Nggo ndekah ia la ruis dengen lanai ia i rumah, tapi ringan ia i tengah-tengah kuburen.

<sup>28</sup>Asum idahna Jesus serko ia, nembah-erjimpuh i lebe-lebe Jesus janah alu sora megang nina, "O Jesus, Anak Dibata si Meganjangna, kuga AteNdu aku IbahanNdu? Kupindo maka Ola aku IukumNdu!"

<sup>29</sup>Enda ikatakenna perbahan isuruh Jesus setan e ndarat i bas ia nari. Nggo megati ia ikuasai setan e, seh maka aminna gia ia nggo ipenjaraken janah tanna ras nahena iiket alu rante, banci denga ka nge iretapkenna rante e, jenari ibaba setan ia ku ingan si mesawang.

<sup>30</sup>Emaka isungkun Jesus ia nina, "Ise gelarndu?" Erjabap ia, "Gelarku Meribu-ribu," sabap melala setan si neluki ia.

<sup>31</sup>Ipindoken setan-setan e man Jesus gelah Ola ia IpelawesNa ku bas kelbung si mbages.

<sup>32</sup>I bas mbal-mbal i ture-ture uruk e, lit me sada rarasen babi sangana nungke-nungke. Emaka ipindoken setan-setan e man Jesus gelah ibere Jesus min ia kerina lawes neluki babi-babi e. Pemindonna enda ibere Jesus.

<sup>33</sup> Kenca bage, ndarat me setan-setan ndai bas dilaki e nari, jenari iselukina babi-babi e. Kerina babi si sada rarasen ndai minter kiamen janah megulang, ndabuhen ku dano mate gedap kerina i je.

<sup>34</sup> Kenca idah permakan babi ndai kai si nggo jadi e, kiam ia jenari iturikenna kejadiin e ku kuta-kuta sekelewetna.

<sup>35</sup> Emaka rehen kalak ngenehen kai si nggo jadi. Idahina Jesus janah idapetina kalak si nggo itadingken setan ndai kundul i deher Jesus; nggo ruis ia dingen nggo jore ukurna. Emaka mbiar kalak enda ndai kerina.

<sup>36</sup> Kalak si nggo ngidah kejadiin e, nuri-nuri man kalak si reh ndai kuga dalanna maka kalak si setanen ndai nggo malem.

<sup>37</sup> Emaka kerina kalak si i bas daerah Gerasa e mindo man Jesus gelah ItadingkenNa min daerah e, sabap tuhu-tuhu mbiar ia kerina. Perbahan si e, idatasi Jesus perahu jenari lawes Ia.

<sup>38</sup> Kalak si nggo itadingken setan ndai mindo man Jesus gelah ia ikut. Tapi isuruh Jesus ia lawes nina,

<sup>39</sup> "Mulihlah kam ku rumahndu janah beritakenlah kai si nggo ibahan Dibata man bandu." Emaka lawes ia isiarina kuta e janah iberitakenna kai si nggo ibahan Jesus man bana.

**Anak Jairus si diberu; bage pe  
sekalak diberu si ndadap uis Jesus  
(Mat 9:18-26; Mrk 5:21-43)**

<sup>40</sup> Kenca seh ka Jesus i lepar, ialo-alo jelma si nterem la, sabap kerina nggo tertima-tima.

<sup>41</sup> Emaka reh me sekalak pengulu rumah persembahen gelarna Jairus. Isembahna nahe Jesus janah ipindokenna gelah Jesus reh ku rumahna,

<sup>42</sup> sabap anakna narus mate. Anakna e diberu, umurna kira-kira sepulu dua tahun janah ia anak sada-sada. Asum erdalan Jesus ku rumah Jairus, siasak-asaken jelma si nterem ndeheri la.

<sup>43</sup> Lit i je sekalak diberu nggo sepulu dua tahun dekahna bluding rusur. Nggo keru erta-ertana guna pertambarna man dokter-dokter, tapi la lit sekalak pe si ngasup pepalem ia.

<sup>44</sup> Ideherina Jesus i pudu nari dengen idadapna rambu-rambu uis Jesus, janah paksa e pe minter ngadi dareh e.

<sup>45</sup> Emaka nungkun Jesus nina, "Ise si ndadap Aku?" Perbahan la lit kalak si ngaku, emaka nina Petrus, "O Guru, nterem kap jelma i KelewetNdu janah siasak-asaken ndeheri Kam."

<sup>46</sup> Tapi nina Jesus, "Lit kap sekalak si ndadap Aku, sabap Kugejap lit kuasa ndarat i bas Aku nari."

<sup>47</sup> Asum ieteh diberu ndai maka kai si nggo ibahanna e la terbuniken, emaka reh ia ku lebe, nggiringir ia, janah erjimpuh nembah man Jesus. I lebe-lebe jelma si nterem iturikenna kai sabapna maka idadapna Jesus ras kerna penakitna si minter malem e.

<sup>48</sup> Emaka nina Jesus man diberu e, "O anakKu, kinitekenndu nggo nampati kam, mulihlah alu ermeriah ukur."

<sup>49</sup> Sanga Jesus ngerana denga, reh me sekalak si mbaba berita i rumah pengulu e nari. Nina man Jairus, "Anakndu ndai nggo mate, man kai nari ngelatihi Guru enda?"

<sup>50</sup> Tapi kata e ibegi Jesus, emaka nina man Jairus, "Ola kam mbiar, tek sajalah, malem nge kari anakndu e."

<sup>51</sup> Kenca seh Jesus i rumah, ise pe la iberena ikut ras ia ku bas selain Petrus, Johanes, Jakup ras bapa dengen nande anak e.

<sup>52</sup> Kerina kalak si i je erceda ate dengen nangisi anak e. Tapi nina Jesus, "Ola kam tangis; anak enda labo mate, tunduh saja nge ia!"

<sup>53</sup> Itawai kalak ndai Jesus, sabap ietehna nge maka anak e nggo mate.

<sup>54</sup> Tapi ijemek Jesus tan anak ndai, janah nina alu sora megang, "O beru, kekeken!"

<sup>55</sup> Emaka erkesah anak ndai mulihken janah minter ia keke. Jenari isuruh Jesus gelah ibere man anak e.



<sup>56</sup>Jengang orang tuana, tapi ipedahi Jesus gelah ula iturikenna man ise pe kai si nggo jadi e.

## **Iutus Jesus ajar-AjarNa si sepulu dua kalak (Mat 10:5-15; Mrk 6:7-13)**

**9**<sup>1</sup>Idilo Jesus ajar-AjarNa si sepulu dua kalak jenari IberekenNa kuasa man bana guna mpelawes setan-setan dengen pepalem penakit.

<sup>2</sup>Kenca bage IsuruhNa ajar-ajar lawes meritaken kerna Kinirajan Dibata, janah pepalem kalak si penakiten.

<sup>3</sup>Nina Jesus man ajar-ajar e, "Ola kai pe baba i bas perdalanenndu, ola baba ciken, gajut-gajut, roti, duit, bage pe ola baba baju man osendu.

<sup>4</sup>Adi i bas sada kuta ialo-alo kalak kam kesilang i bas rumahna, i je saja kam ngayak kam berkat ku kuta si deban.

<sup>5</sup>Adi i bas sada kuta labo lit kalak ngalo-ngalo kam, tadingken kuta e, apusi abu si leket i bas nahendu. Enda pagi tanda bukti si jadi saksi man bana."

<sup>6</sup>Emaka lawes me ajar-ajar ndai, isiarina kuta-kuta janah iberitakenna Berita Si Mehuli dengen ipepalemna kalak si penakiten.

**Gulut ukur si Herodes (Mat  
14:1-12; Mrk 6:14-29)**

<sup>7</sup> Herodes raja wilayah Galilea pe megri kerna kejadi e. Lanai ia tenang sabap lit piga-piga kalak ngatakenca, "Johanes Peridiken nggo nggeluh mulihi!"

<sup>8</sup> Deba ngatakenca maka Elia nggo reh, janah lit ka pe si ngatakenca maka sekalak i bas nabi-nabi si nai nggo nggeluh mulihi.

<sup>9</sup> Nina Herodes, "Nggo kusuruh itampul kalak takal Johanes, tapi ise dage ia, si rikutken beritana ngasup ngelakoken perbahanen-perbahanen si mbelin?" Emaka idarami Herodes dalan gelah jumpa ras Jesus.

**I bere man Jesus lima ribu kalak (Mat  
14:13-21; Mrk 6:30-44; Yoh 6:1-14)**

<sup>10</sup> Kenca mulih rasul-rasul ndai, iturikenna man Jesus kai si nggo ibahanna. Jenari ibabai Jesus rasul-rasul e lawes ku sada kuta gelarna Betsaida, AteNa gelah ia saja ngenca i je.

<sup>11</sup> Tapi tereteh man jelma si nterem, emaka berkat ia ndapeti Jesus. Ialo-alo Jesus jenari I turikenNa kerna Kinirajan Dibata janah IpepalemNa kalak si penakiten.

<sup>12</sup> Asum wari nandangi gelap, reh ajar-ajar si sepulu dua kalak ndahi Jesus, janah nina, "Suruhlah kalak enda lawes ku kuta-kuta i sekelewet enda gelah banci idaramina

nakanna ras inganna medem, sabap ingan enda ingan si melungen."

<sup>13</sup>Tapi ngaloi Jesus man ajar-ajar nina, "Kam lah mereken nakanna." Nina ka ajar-ajar, "Si lit i bas kami lima ngkibul roti ras dua ikan ngenca. Pala lawes kami nukur nakan guna kalak si nterem enda?"

<sup>14</sup>Teremna jelma si i je dilaki lit kira-kira lima ribu kalak. Nina Jesus man ajar-AjarNa, "Suruhlah kalak si nterem e kundul, tep-tep terpuk teremna kira-kira lima puluh kalak."

<sup>15</sup>Kerina si ikataken Jesus ilakoken ajar-ajar, isuruhna kalak si nterem kundul.

<sup>16</sup>Jenari ibuat Jesus roti si lima ngkibul ras ikan si dua ndai, janah ertoto Ia ngataken bujur man Dibata. Emaka icepik-CepikNa roti e jenari IberekenNa man ajar-ajar gelah ielakenna man kalak si nterem.

<sup>17</sup>Kerina ia man seh besur. Kenca elah, ipepulung ajar-ajar kerina si iba, buena lit sepulu dua sumpit.

### **Pengakun Petrus kerna Jesus (Mat 16:13-19; Mrk 8:27-29)**

<sup>18</sup>Sekali jadi asum Jesus ertoto sisada-sisada, reh ajar-AjarNa ndahi Ia. Emaka isungkun Jesus ajar-ajar e nina, "Ise kin Aku nina kalak?"

<sup>19</sup>Erjabap ajar-ajar nina, "Lit si ngatakenca Kam kap Johanes Peridiken. Deba ngatakenca maka Kam kap Elia. Janah lit ka pe si

ngatakenca maka Kam kap sekalak i bas nabi-nabi si nai si nggo nggeluh mulihi."

<sup>20</sup>Nungkun ka Jesus nina, "Kam kuga nindu? Ise kin akapndu Aku?" Erjabap Petrus nina, "Kam kap Raja Penampat si ipadanken Dibata."

### **I turiken Jesus kerna kiniseran ras KematenNa (Mat 16:20-28; Mrk 8:30-9:1)**

<sup>21</sup>Jenari ilarang Jesus ajar-AjarNa ngkatakan si e man ise pe.

<sup>22</sup>Tole nina Jesus, "Anak Manusia si isuruh Dibata la banci la ngenanami mbue kiniseran, janah itulak peminpin-peminpin, imam-imam si mbelin, bage pe guru-guru Undang-undang. Ia ibunuh jenari keke i bas wari si peteluken."

<sup>23</sup>Janah nina Jesus man bana kerina, "Ise atena ikut ras Aku arus maka ipersilahangna dirina, ipersanna kayu persilangna tep-tep wari janah ikutkenna Aku.

<sup>24</sup>Sabap ise si mpertahanken kegeluhenna, bene kap kegeluhenna, tapi ise si bene kegeluhenna erkiteken Aku terkelin me.

<sup>25</sup>Kai kin gunana man sekalak jelma aminna gia bana kerina doni enda tapi bene ia ntah pe iukum? Tentu la lit!

<sup>26</sup>Adi sekalak jelma mela ia ngakuken Aku ras pengajarenKu, Anak Manusia si isuruh Dibata pe pagi mela ngakuken kalak si bage sanga Anak Manusia e reh alu kemulian

si mbelin bage pe alu kemulian Bapa ras kemulian malekat-malekat si badia.

<sup>27</sup> Inget katangKu enda! I bas si pulung enda lit piga-piga kalak si la ia mate adi langa kin idahna Kinirajan Dibata."

### **Jesus ipermuliaken Dibata (Mat 17:1-8; Mrk 9:2-8)**

<sup>28</sup> Kira-kira seminggu kenca ituriken Jesus kerna kiniseran ras KematenNa, IbabaNa Petrus, Jakup ras Johanes berkat ku das sada uruk guna ertoto.

<sup>29</sup> Asum Jesus ertoto, salih AyoNa dengen UisNa jadi mbentar ersinalsal.

<sup>30</sup> Rempet lit i je dua kalak dilaki, e me Musa ras Elia ercakup-cakap ras Jesus.

<sup>31</sup> Duana ikeleweti sinalsal kemulian Surga. Ercakup-cakap ia duana ras Jesus kerna kematen Jesus si lanai ndekah jadi i Jerusalem sue ras si nggo iaturken Dibata.

<sup>32</sup> Paksa e Petrus ras temanna si dua kalak munduk-unduk seh tunduh pe. Janah asum ia keke idahna ersinalsal kemulian Jesus, ras si dua kalak ndai tedis ras Ia.

<sup>33</sup> Asum berkat ate si dua kalak ndai nadingken Jesus nina Petrus man Jesus, "O Guru! Malem kal ate kami i jenda. Ibahan kami saja telu sapo-sapo, sada man BaNdu, sada man Musa, janah sada nari man Elia." (Tapi si tuhuna la ierti Petrus kai si ibelaskenna e.)

<sup>34</sup> Sanga Petrus ngerana denga, reh embun ngelinggemi ia kerina. Perbahan e mbiar ajar-ajar.

<sup>35</sup> Terbegi pe sora i bas embun e nari nina, "Enda me AnakKu si nggo Kupilih. Begikenlah la."

<sup>36</sup> Asum terbegi sora e, Jesus nari ngenca i je idah ajar-ajar. Kerina kejadi si nggo idahna e irahasiakenna janah la iturikenna man ise pe.

### **I pepalem Jesus sekalak anak dilaki si setanen (Mat 17:14-18; Mrk 9:14-27)**

<sup>37</sup> Pepagina asum Jesus ras ajar-AjarNa si telu kalak ndai nusur i das uruk nari, nterem kal kalak reh njumpai la.

<sup>38</sup> Sekalak i bas jelma si nterem e erlebuh man Jesus nina, "O, Guru! Ngarap aku maka lperdiatekenNdu min anakku enda, sabap e ngenca anakku.

<sup>39</sup> Adi iseluki setan e ia, rempet ia nderkuh, idampes-dampeskenna bana dengen rugup-ugup babahna. Mesui kal atena ibahan setan e janah menam-menam lanai erleka setan e ras ia.

<sup>40</sup> Nggo kupindoken man ajar-AjarNdu gelah ipelawesna min setan e, tapi la ia ngasup."

<sup>41</sup> Nina Jesus man kerina kalak si i je, "O, kam kalak si la erkiniteken dengen si nggo papak, asa kai nari dekahna Aku ras kam? Asa kai nari dekahna Aku tahan ras kam?"

Jenari nina man bapa anak e, "Baba kujenda anakndu e."

<sup>42</sup>Sanga anak e ibaba ndahi Jesus, nggir gir ia dengen idampes-dampeskenna bana. Tapi isergangi Jesus setan e dengen IpepalemNa anak ndai. Kenca malem IberekenNa mulihi man bapana.

<sup>43</sup>Mamang ate jelma si nterem erkiteken Kuasa Dibata si mbelin e.

### **Pedua kaliken ituriken Jesus kerna KematenNa (Mat 17:22-23; Mrk 9:30-32)**

<sup>43</sup>Asum kemamangen denga jelma si nterem kerna kerina perbahanen Jesus nina Jesus man ajar-AjarNa,

<sup>44</sup>"Begikenlah dengen pegernetkenlah kai si Kukataken man bandu. Anak Manusia si isuruh Dibata iendesken pagi ku bas kuasa manusia."

<sup>45</sup>Tapi la ieteh ajar-ajar kai ertina si ibelasken Jesus e. La tangkas man bana ertina, emaka la iangkana. Janah nungkunsa man Jesus pe la ia pang.

### **I se kin si mbelinna? (Mat 18:1-5; Mrk 9:33-37)**

<sup>46</sup>Turah me persoalen i bas perukuren ajar-ajar, e me kerna ise kin si mbelinna i bas ajar-ajar e.

<sup>47</sup> Tapi ieteh Jesus kai si iukurken ajar-ajar e, emaka IdiloNa sekalak danak-danak, IpetedisNa deherken Ia,

<sup>48</sup> jenari nina man ajar-AjarNa, "Ise si ngaloken danak-danak enda i bas gelarKu ia me kap si ngaloken Aku; bage pe ise si ngaloken Aku, labo Aku saja ialokenna, tapi ialokenna pe Ia si nuruh Aku. Sabap ise si kitikna kal i bas kam kerina, ia me si mbelinna."

### **I se si Ia ngelawan kam, temanndu kap (Mrk 9:38-40)**

<sup>49</sup> Emaka ngaloi Johanes man Jesus nina, "O, Guru, lit idah kami sekalak si mpelawes setan i bas GelarNdu. Perbahan labo ia bengket i bas terpukta enda, emaka ilarang kami ia."

<sup>50</sup> Ngaloi Jesus man Johanes ras ajar-ajar si deban nina, "Ola ambati ia, sabap ise si Ia ngelawan kam, temanndu kap."

### **Jesus itulaki kuta kalak Samaria**

<sup>51</sup> Asum nggo ndeher Jesus iangkat Dibata ku Surga, emaka I tetapkanNa UkurNa guna lawes ku Jerusalem.

<sup>52</sup> Isuruhna piga-piga kalak PersuruhanNa ngelebei Ia. Lawes persuruhan ndai, bengket ia ku sada kuta kalak Samaria guna nikapken ingan kesilang man Jesus.



<sup>53</sup> Tapi kalak Samaria e la nggit ngalo-ngalo Jesus, sabap tujuan perdalanen Jesus e mekap ku Jerusalem.

<sup>54</sup> Asum ibegi Jakup ras Johanes berita e, emaka nina man Jesus, "O Guru, setuju Kam adi isuruh kami api nusur i langit nari ngkernepken kalak Samaria e?"

<sup>55</sup> Erkusur Jesus janah IpandangNa Jakup ras Johanes.

<sup>56</sup> Jenari lawes ia kerina ku kuta si deban.

### **Kerna ngikutken Jesus (Mat 8:19-22)**

<sup>57</sup> Sanga Jesus ras ajar-AjarNa nerusken PerdalanenNa, lit sekalak dilaki ngerana man Jesus nina, "Kuikutken nge Kam aminna ku jagia Kam lawes."

<sup>58</sup> Ngaloi Jesus man bana, "Serigala lit liang inganna, perik-perik pe lit asarna, tapi Anak Manusia si isuruh Dibata la lit InganNa pekesahken pe."

<sup>59</sup> Man sekalak si deban nina Jesus, "Ikutken Aku." Tapi ngaloi ia man Jesus nina, "O Bapa, mulih aku lebe ngkuburken bapangku."

<sup>60</sup> Ngaloi Jesus, "Pelepaslah kalak mate ngkuburken si matena; tapi kam, to lawes beritakenlah kerna Kinirajan Dibata."

<sup>61</sup> Nina ka sekalak si deban man Jesus, "O Tuan, ateku maka ikut ras Kam, tapi mulih aku lebe erkata man keluarganku."

<sup>62</sup> Ngaloi Jesus man bana, "Kalak si nggo njemak tenggala, jenari ngenen ia ku pudi,

kalak si bage la erguna i bas Kinirajan

Dibata."

## Iutus Jesus pitu puluh kalak ajar-AjarNa

**10**<sup>1</sup> Kenca si e, ipilih Tuhan pitu puluh kalak nari jadi ajar-AjarNa. Ajar-ajar enda ndai IsuruhNa dua-dua kalak sendalanan gelebei la ku kerina kuta ras ingan si minter AteNa IdahiNa.

<sup>2</sup> Nina Jesus man kalak e, "Mbelang si man peranin, tapi kurang si ranisa. Dage, ertotolah man si Mada peranin e, gelah IsuruhNa si erdahin guna mperanisa.

<sup>3</sup> Berkatlah! Kusuruh kam lawes bagi anak biri-biri ku tengah-tengah serigala.

<sup>4</sup> Ola baba dompet, gajut-gajut, ntah sepatu, ola kam ngadi i tengah dalam guna ercakup ras kalak.

<sup>5</sup> Adi bengket kam ku bas sada rumah katakaenlah lebe, 'Dame man isi jabu enda.'

<sup>6</sup> Janah adi lit i bas rumah e kalak si ngarapken dame, maka dame si isehkenndu ringan i bas ia. Tapi adi la lit, dame si isehkenndu mulih man bandu.

<sup>7</sup> Kesilanglah i bas rumah e, pan dengen inemlah kai si iberekenna man bandu, sabap kalak si erdahin patut kap dat upah. Ola sambar-sambar inganndu kesilang.

<sup>8</sup> Adi bengket kam ku sada kuta janah i je ialo-alo kalak kam, panlah kai si iberekenna man bandu;

<sup>9</sup>Janah pepalemlah kalak si penakiten i je. Kataken pe man anak kuta e, 'Kinirajan Dibata nggo ndeher ku tengah-tengahndu!'

<sup>10</sup>Tapi adi bengket kam ku sada kuta janah i je la kam ialoken kalak, laweslah kam ku pasar-pasar, jenari momokenlah,

<sup>11</sup>'Abu kutandu si leket i bas nahe kami iapusi kami i lebe-lebendu; tapi ingetlah, maka Kinirajan Dibata nggo ndeher ku tengah-tengahndu.'

<sup>12</sup>Kukataken man bandu maka i bas wari pendungi e pagi, nahangen ukumen si isehken Dibata man kota Sodom asangken man kota e."

### **Piga-piga kuta si la tek (Mat 11:20-24)**

<sup>13</sup>"Andiko, cilaka kal kam pagi o, Korasin. Kam pe o Betsaida, cilaka me kam! Sabap adi tanda-tanda sengget si nggo ibahan i tengah-tengahndu ibahan i Tirus ras i Sidon, ndekah me ia erkadiola ras erceda ate. Tentu nggo itamakenna abu ku badanna guna mbuktiken maka nggo ia jera i bas dosa-dosana nari.

<sup>14</sup>Emaka i bas wari pendungi e pagi, liten denga perkuah ate Dibata man Tirus ras Sidon asaken man bandu.

<sup>15</sup>Bage pe kam, o Kapernaum! Atendu kin maka ipeganjangkenndu bandu seh ku langit? Kam pagi idampesken ku neraka."

<sup>16</sup> Nina Jesus man ajar-AjarNa, "Ise si megiken kam, ia megiken Aku; ise si nulak kam, itulakna pe Aku; janah ise si nulak kam, itulakna pe Ia si nuruh Aku."

### **Ajar-ajar si pitu puluh kalak mulih**

<sup>17</sup> Ajar-ajar si pitu puluh kalak ndai mulih alu dem keriahen. Nina man Jesus, "O Tuhan, setan-setan pe ngikutken kata kami adi isergangi kami ia i bas GelarNdu!"

<sup>18</sup> Ngaloi Jesus man bana kerina nina, "Kuidah Iblis ndabuh i langit nari bagi kilap.

<sup>19</sup> Begikenlah! Nggo kubereken man bandu kuasa merjati nipe ras kacip gelang, bage pe kuasa naluken musuh e, janah kai pe la banci encilakai kam.

<sup>20</sup> Tapi ola meriah ukurndu perbahan setan-setan ngikutken perentahndu, tapi meriahlah ukurndu perbahan gelarndu nggo isuratken i Surga."

### **Kemalemen ate Jesus (Mat 11:25-27, 13:16-17)**

<sup>21</sup> Paksa si e, meriah iakap Jesus ibahan Kesah Dibata janah nina, "O Bapa, Tuhan si mada langit ras doni! Kukataken bujur man BaNdu, sabap nggo icidahken Kam man kalak si la erpemeteh, kerina si ibuniken Kam man kalak si pentar dengen erpemeteh. Payo bage me jadina Bapa, sabap bage me si ngena AteNdu.

<sup>22</sup> Kerina nggo iendesken BapangKu man bangKu. Ise pe la meteh ise Anak e seakatan Bapa; janah ise pe la meteh ise kin Bapa e seakatan Anak ras kalak si man bana ipebetehken Anak e."

<sup>23</sup> Asum Jesus nari ngenca i je ras ajar-AjarNa nina Jesus, "Malem tahu-tuhu atendu sabap kam nggo ngidah kai si idahndu!

<sup>24</sup> Kukataken pe man bandu maka nterem nge nabi ras raja merincuh ngidah kai si idahndu tapi la idahna, bage pe merincuh ia megii kai si ibegindu, tapi la ibegina."

### **Perumpaman kerna kalak Samaria si erkuah ate**

<sup>25</sup> Sekali jadi reh sekalak guru agama Jahudi ncubai Jesus. Isungkunna Jesus nina, "O Guru, kai arus kubahan gelah kualoken kegeluhen si rasa lalap?"

<sup>26</sup> Erjabap Jesus nina, "Kai kin si tersurat i bas Pustaka Si Badia? Kai si iogendu i je?"

<sup>27</sup> Erjabap guru Undang-undang e, "Kelengilah Tuhan Dibatandu asa ukurndu, asa tendindu dengen asa gegeh ras kepentarenndu lit; bage pe kelengilah temanndu manusia bagi kam ngkelengi badanndu."

<sup>28</sup> Ngaloii Jesus, "Payo jabapndu e. Bahanlah bage gelah ialokenndu kegeluhen si rasa lalap."

<sup>29</sup>Tapi ate guru agama e pebujur-bujurken bana, emaka nungkun ia man Jesus nina, "Ise kin temanku manusia?"

<sup>30</sup>Erjabap Jesus alu perumpaman nina, "Lit sekalak ngincuah i Jerusalem nari ku Jeriho. I tengah dalam jumpa ia ras pengerampuk. La saja barang-barang irampukna, tapi igudamina pe ia seh menam mate, jenari itadingkenna.

<sup>31</sup>Rembang mentas sekalak imam arah dalam e; kenca idahna kalak si nggo ampar e, isilahkenna, jenari iteruskenna perdalanenna.

<sup>32</sup>Bage pe mentas ka sekalak Lewi; kenca idahna, ia pe nilah jenari iteruskenna perdalanenna.

<sup>33</sup>Tapi sekalak Samaria si mentas ka arah dalam e mekuah atena asum idahna kalak si ampar e.

<sup>34</sup>Emaka ideherina jenari itamakenna minak ras anggur ku luka-lukana dengen ibalutina pe. Kenca bage iangkatna ku datas kaldena, ibabana ku ingan penginapen guna itambari.

<sup>35</sup>Pepagina iberekenna dua duit pirak man si empu penginapen e janah nina, 'Tambari ia janah adi la bias enda kutambahi pagi asum aku reh mulihken.'"

<sup>36</sup>Emaka nungkun Jesus man guru agama e nina, "Si apai nge iakapndu i bas si telu e jadi teman manusia kalak si irampok e?"

<sup>37</sup> Erjabap guru Undang-undang e, "Kalak si nggo nampati ia." Ngaloi Jesus, "Kam pe laweslah, janah bahanlah bage."

### **Jesus ndahi Marta ras Maria**

<sup>38</sup> Asum Jesus ras ajar-AjarNa nerusken perdalannya, seh ia i bas sada kuta. I je lit sekalak diberu gelarna Marta; ialo-alona Jesus i rumahna.

<sup>39</sup> Lit pe sekalak seninana gelarna Maria. Maria kundul i deher nahe Tuhan megiken PengajarenNa.

<sup>40</sup> Tapi Marta kuskas nikapken pangan; emaka murkas ia ideherina Jesus janah nina, "O Tuhan, la lperdiatekenNdu ipeturut seninangku aku sisada ndahiken kerina dahine? Suruh min ia nampati aku!"

<sup>41</sup> Erjabap Jesus man Marta nina, "O Marta, Marta! Suhsah dengen gulut ukurndu sabap melala atendu ibahanndu,

<sup>42</sup> tapi sada ngenca si la banci lang. Nggo ipilih si Maria si mehuli e janah lanai banci ibuat i bas ia nari."

### **Pengajaren Jesus kerna ertoto (Mat 6:9-13, 7:7-11)**

**11** <sup>1</sup> Sekali jadi ertoto Jesus i bas sada ingan. Kenca dung la ertoto nina sekalak ajar-AjarNa, "O Tuhan, ajari min kami ertoto bagi Johanes ngajari ajar-ajarna."

<sup>2</sup>Ngaloi Jesus man ajar-AjarNa nina, "Adi ertoto kam nindulah, 'O Bapa, Terpujilah gelarndu si Badia; Rehlah min KinirajanNdu,

<sup>3</sup>Bereken min man kami nakan cukup tep-tep wari.

<sup>4</sup>Alemi min dosa-dosa kami, balira kami pe ngalemi kalak si ersalah kempak kami. Ola min kami ibaba Kam ku bas percuban."

<sup>5</sup>Tole nina Jesus man ajar-AjarNa, "Adi sekalak i bas kam lawes ku rumah temanndu i tengah berngi janah nindu, 'O teman, kupinjam min rotindu telu ngkibul,

<sup>6</sup>sabap temanku si i bas perdalanen singgah ku rumahku janah la lit si man berenken man bana.'

<sup>7</sup>Banci jadi temanndu e erjabap i rumah nari, 'Ola ganggundu aku! Pintun nggo ieruk, janah aku ras anak-anakku nggo medem. La terbahan aku keke guna merekenca man bandu.'

<sup>8</sup>Bage gia, Kukataken pe man bandu, aminna gia ia la keke mereken roti man bandu erdandanken ia temanndu, tapi perbahan la kam mela mindo alu meseksek, keke nge ia, iberekenna man bandu kai si iperlukenndu.

<sup>9</sup>Perbahan si e Kukataken man bandu: Pindolah tentu ngalo kam; daramilah, tentu idatndu; tuktuklah, tentu italangi pintun man bandu.



<sup>10</sup>Sabap ise si mindo ngalo kap, janah ise si ndarami idatna kap, bage pe ise si nuktuk pintun italangi kap.

<sup>11</sup>Tentu la lit i bas kam selaku bapa mereken nipe man anakndu adi ipindona nurung.

<sup>12</sup>Ntah iberekenndu kacip gelang man bana adi ipindona tinaruh.

<sup>13</sup>Dagina, adi kam pe kalak si jahat ietehndu mereken si mehuli man anak-anakndu, apai denga ka Bapa si i Surga. Tentu IberekenNa nge man bandu Kesah .Ssi Badia man si mindo man BaNa."

### **Kuasa Jesus iakap kalak kuasa Balsebul (Mat 12:22-30; Mrk 3:20-27)**

<sup>14</sup>Sekali jadi ipelawes Jesus setan i bas sekalak pekak nari. Kenca ndarat setan e, ngasup ia ngerana. Ngidah si e mamang ate kalak si nterem.

<sup>15</sup>Tapi piga-piga kalak ngataken, "Balsebul, pengulu setan nge si mereken kuasa man BaNa mpelawesken setan-setan."

<sup>16</sup>Lit ka deba nidingi Jesus atena, emaka ipindona gelah ibahan Jesus sada tanda sengget si nusur i Surga nari.

<sup>17</sup>Tapi ieteh Jesus perukuren-perukuren kalak e, emaka nina, "Kerajan si lit i je perpecahen, la banci lang runtuh me kerajan e, jenari runtuh pe rumah-rumahna.

<sup>18</sup>Dage, adi kerajan setan erbelah-belah ia saph-saph ia, tentu kerajan e la ndekah.

Ikatakenndu maka Balsebul nge si mereken kuasa man bangku guna pelawesken setan-setan.

<sup>19</sup>Adi bage kin carangku pelawesken setan-setan, kuga dage teman-temannu pelawessa? Temannu e jinelah ertimbang kerna kam.

<sup>20</sup>Labo Balsebul si mereken kuasa man bangku, tapi Aku pelawesken setan-setan alu kuasa Dibata si nuduhkan maka i tengah-tengahndu nggo ndeher Kinirajan Dibata.

<sup>21</sup>Adi sekalak si megegeh njagai rumahna alu senjata lengkap, tentu aman kerina erta-ertana.

<sup>22</sup>Tapi adi reh kalak si gegehen ngelawan ia, italukenna ia janah irampasna me kerina senjata si lengkap si iarapken tuan rumah ndai, jenari ibagi-bagikenna man teman-temanna kai si nggo irampasna e.

<sup>23</sup>Ise si la mihak Aku si tuhuna ngelawan Aku kap; ise si la ras Aku pepulungken, si tuhuna ia engkerapi kap."

### **Setan si reh mulihken (Mat 12:43-45)**

<sup>24</sup>"Adi nggo ndarat setan i bas manusia nari, lawes ia, niari kerina taneh gurun pasir ndarami ingan ngadi. Adi la lit idatna ingan ngadi emaka nina i bas ukurna, 'Mulihlah aku ku rumahku si nggo kutadingken.'

<sup>25</sup> Emaka mulihken ia, idapetina rumah e nggo bersih isapui dengen sikap.

<sup>26</sup> Jenari lawes ia, idilona pitu setan si jahaten asa ia. Emaka ringan ia kerina i bas rumah ndai seh maka si ibengketi setan e nggo keleken asang si tangtangna ndube."

### **Kemalemen ate si tahu-tuhu**

<sup>27</sup> Kenca nggo ikataken Jesus si enda ndai, sekalak diberu i bas jelma si nterem e nari ngerana alu megang nina, "Malem tahu-tuhu ate diberu si mupus dengen pebelin Kam!"

<sup>28</sup> Tapi ngaloi Jesus, "Malemen tahu-tuhu ate kalak si megiken Kata Dibata dengen ndalankenca!"

### **Pemindon tanda sengget (Mat 12:38-42)**

<sup>29</sup> Asum jelma si nterem ngkeleweti Jesus, lteruskenNa ngerana nina, "Andiko jahatna jelma si genduari! Ipindona tanda sengget, tapi sada pe la ibereken man bana seakatan tanda sengget Nabi Juna.

<sup>30</sup> Sabap bagi Nabi Juna jadi tanda man kalak Niniwe, bage me pe Anak Manusia si isuruh Dibata jadi sada tanda man bangsa si genduari.

<sup>31</sup> I bas wari pendungi pagi i lebe-lebe Pengadilen Dibata keke Ratu negeri Selatan nuduhkan kelepaken kalak jaman enda. Sabap lako megikenken pengajaren kepentaren Salomo, Ratu ndai nggo reh

erdalan i bas tampuk doni nari. Tapi i jenda genduri lit kalak si belinen asangken Salomo!

<sup>32</sup>I bas wari pendungi pagi i lebe-lebe Pengadilen Dibata keke kalak Niniwe ras bangsa si genduari enda. Iaduken kalak Niniwe me pagi bangsa si genduari, sabap kalak Niniwe jera i bas dosana nari asum ibegina pengajaren Nabi Juna; janah Kukataken man bandu maka si tuhuna lit i jenda si belinen asa Nabi Juna!"

### **Mata si nerangi badan (Mat 5:15, 6:22-23)**

<sup>33</sup>"Labo lit kalak nagani lampu, jenari itamakenna i teruh ingan si terligen ntahpe nutupisa alu tumba; tapi itamakenna nge ku nahe lampu, gelah sinalsalna nerangi kalak si bengket ku bas.

<sup>34</sup>Matandu kap lampu i bas badanndu. Adi matandu sehat, kerina badanndu terang; tapi adi matandu la sehat, kerina badanndu gelap.

<sup>35</sup>Emaka jagalah gelah terang si lit i bas kam ola jadi gelap.

<sup>36</sup>Adi kerina badanndu terang, lanai lit bagin si gelap, emaka sempurna nge terangna, bali ras isalsali terang lampu kam."

**I pandang Jesus kalak Parisi  
ras guru-guru agama Jahudi  
(Mat 23:1-36; Mrk 12:38-40)**

<sup>37</sup> Kenca dung Jesus ngerana, iundang kalak Parisi la man ku rumahna. Emaka bengket Jesus ku rumah e, jenari kundul dengen man.

<sup>38</sup> Mamang ate kalak Parisi e asum iperdiatekenna Jesus la erburih ope denga man.

<sup>39</sup> Tapi nina Tuhan man bana, "O kalak Parisi, tuhu iburihindu cangkir ras pinggan e arah darat, tapi arah bas dem alu rampasen ras kejahatan.

<sup>40</sup> O kalak lenge! Ma kin Dibata nge si njadikan si arah darat e bage pe si njadikan si arah bas e?

<sup>41</sup> Si lit i bas mangkuk ras piringndu e nge arus iberekenndu man kalak musil. Alu bage kerina nggo bersih man bandu.

<sup>42</sup> Tapi andiko, cilaka kal kam o kalak Parisi: Ipersembahkanndu sepersepuluh i bas ulihndu nuan-nuan nari: jera, sere, ras gulen-gulen; tapi la ibahanndu bujur man manusia dengen la atendu keleng Dibata. Tapi e nge si tuhuna si arus ilakokenndu alu la ngelupaken si debanna.

<sup>43</sup> Andiko, cilaka kal kam o kalak Parisi! Atendu ngkunduli kursi-kursi si arah lebe i bas rumah persembahen dengen atendu

iperkuanken kalak kam i tengah dalam alu mehamat.

<sup>44</sup>Andiko, cilaka kal kam! Sabap kam bagi kuburen si la ertanda; kalak si erdalan arah datasna la meteh maka e kuburen."

<sup>45</sup>Ngaloi sekalak guru agama Jahudi nina, "O Guru, alu KataNdu si bage, kami pe nggo IkenaiNdu."

<sup>46</sup>Ngaloi Jesus, "Kam pe cilaka nge o guru-guru agama! Iberekenndu baban si mberat man kalak seh maka la ngasup ia mbabasa, tapi kam jine alu sada jari pe la kam nggit ngkuita baban e.

<sup>47</sup>Andiko, cilaka kal kam! Ipekena kam kuburen nabi-nabi si nggo ibunuh nini-ninindu.

<sup>48</sup>Alu bage nggo tangkas maka setuju kam ras si ibahan nini-ninindu nai; sabap nini-ninindu munuh nabi-nabi e janah kam erbahan kuburena.

<sup>49</sup>Arah KepentarenNa maka nina Dibata, 'Kusuruh pagi reh nabi-nabi ras rasul-rasul ndahi ia; piga-piga pagi ibunuhna janah si deban isiksana.'

<sup>50</sup>Emaka bangsa si genduari enda ituntut pagi perbahan dareh nabi-nabi si nggo ibunuh mula-mula tembe doni nari,

<sup>51</sup>e me pembunuchen i bas Abil nari seh ku pembunuchen Sakaria si ibunuh i kelang-kelang batar-batar persembahen ras Rumah Tuhan. Kukataken man bandu maka

kalak jaman enda la banci la iukum pagi erkiteken perbahanenna e.

<sup>52</sup>Andiko guru Undang-undang, cilaka kal kam! Nggo ibuatndu kunci pemeteh; tapi kam jine la bengket ku bas janah kam jine erbahanca maka kalak la banci bengket ku bas!"

<sup>53</sup>Kenca lawes Jesus i bas ingan e nari, lalap ia igempang-gempangi guru-guru Undang-undang ras kalak Parisi. Isungkunna erbage-bage soal guna ncubai Jesus.

<sup>54</sup>I bas si e iusahakenna gelah salah jabap Jesus, maka banci la iaduken rikutken Kesalahenna e.

### **Pertenget nandangi kalak si pekulah-kulah (Mat 10:26-27)**

**12**<sup>1</sup>Asum nggo pulung jelma meribu-ribu kalak seh maka nggo rincet-incet ia kerina, perlebe ngerana Jesus man ajar-AjarNa nina, "Metengetlah kam nandangi ragi kalak Parisi biakna si pekulah-kulah.

<sup>2</sup>Kerina si terligen teridah kap pagi, janah kerina rahasia ipetangkas kap pagi.

<sup>3</sup>Kai pe si nggo ikatakenndu i bas gelap terbegi nge pagi i bas terang, janah kai pe si nggo ikusikkenndu ku cuping kalak i bas kamar si tertutup imomoken nge man jelma si nterem."

**I se si man kebiarenken? (Mat 10:28-31)**

<sup>4</sup>"O temanku, kukataken man bandu: ola kam mbiar nandangi kalak si ngasup munuh badan tapi kenca si e lanai ngasup erbahan kai pe.

<sup>5</sup>Kukataken man bandu ise arusna si man kebiaren: Mbiarlah kam man Dibata, si kenca munuh, lit ka KuasaNa ngambengkenca ku bas neraka. Ingetlah, tuhu-tuhu lah min kam erkemalangen man Dibata!

<sup>6</sup>Ma kin idayaken kalak lima cipcip alu dua sen saja? Amin bage gia labo sada pe ilupaken Dibata.

<sup>7</sup>Buk takalndu pe kerina nggo lbeligaiNa. Emaka ola kam mbiar, sabap ergan kap kam asa cip-cip."

**Ngaku ras mersoken Kristus (Mat 10:32-33, 12:32, 10:19-20)**

<sup>8</sup>"Kukataken man bandu, ise si ngakuken Aku i lebe-lebe manusia ia ajar-ajarKu, Anak Manusia si isuruh Dibata pe pagi ngakuken ia i lebe-lebe malekat Dibata.

<sup>9</sup>Tapi ise la ngakui maka ia ajar-ajarKu i lebe-lebe manusia, Anak Manusia si isuruh Dibata pe pagi mersoken ia i lebe-lebe malekat Dibata.

<sup>10</sup>Ise si pengeranana nimbak Anak Manusia si isuruh Dibata, ia banci ialemi, tapi kalak si enghina Kesah Si Badia ia banci ialemi.



<sup>11</sup> Adi iaduken kalak kam ku Pengadilan Agama, ntah ku pemerintah ntah ku kalak si erkuasa, ola aru atendu kerna kuga kam mpertahanken dirindu, ntah pe kerna si arus ikatakenndu.

<sup>12</sup> Sabap paksa si e pagi iajari Kesah Si Badia nge kam kerna kai arus ikatakenndu."

### **Perumpaman kerna kalak bayak si lenge**

<sup>13</sup> Sekalak i bas jelma si nterem e ngerana nina, "O Guru, katakenlah man seninangku maka erbagi kami kerna erta-erta si itadingken bapa kami."

<sup>14</sup> Ngaloi Jesus man bana, "O senina, ise kin ngangkat Aku guna ngerunggui kam duana? Labo dahinKu mbagiken erta-ertandu."

<sup>15</sup> Tole nina Jesus man bana kerina, "Jaga dengen metengetlah maka ola kam merangap nandangi kai pe; sabap kegeluhen manusia si tahu-tahu labo erpalasken erta-erta si lit i bas ia, aminna uga gia ia bayakna."

<sup>16</sup> Emaka ituriken Jesus man jelma si nterem e perumpaman enda, "Lit me sekalak bayak, melala kal ulih jumana.

<sup>17</sup> Emaka rukur ia nina, 'Lanai siat lumbungingan ulih jumangku e kerina. Kuga nge ndia kubahan?'

<sup>18</sup> Nina ka i bas ukurna, 'Bagenda kubahan: Kuruntuhkan lumbungku enda, jenari kupajekken si tergalangen; i je me pagi

kutamaken ulih jumangu ras kerina erta-ertangu.

<sup>19</sup>Kenca bage ningku i bas ukurku: Malem atendu, o tendingku! Sabap melala nggo ergun-gun erta-ertandu, cukup guna piga-piga tahun. Pesenangkenlah man bandu, man dengen minemlah.'

<sup>20</sup>Tapi nina Dibata man bana, 'O, bodoh! I bas berngi enda kam arus mate; man ise nge kerina erta-erta si nggo ipepulungndu e?'"

<sup>21</sup>Tole nina Jesus, "Bagenda me jadina nandangi kalak si pepulung kinibayaken man dirina jine, tapi la bayak i bas adep-adepen Dibata."

### **Tek lah man Dibata (Mat 6:25-34)**

<sup>22</sup>Kenca bage nina Jesus man ajar-AjarNa, "Perbahan si e Kukataken man bandu: ola aru atendu kerna nakan si iperlukenndu i bas geluhndu ntah pe kerna uis si iperlukenndu guna dagingndu.

<sup>23</sup>Sabap ergan nge geluhndu asa pangan, dengen ergan pe badanndu asa uis.

<sup>24</sup>Nehenlah perik kak: la merdang, la rani, la lit lumbungna; tapi bage gia man nge ia ibahan Dibata. Kam ndauh ergan asa perik-perik e.

<sup>25</sup>Ise kin i bas kam ngasup pegedangkan umurna alu aru ate?

<sup>26</sup>Adi labo kam ngasup erbahan si kitik e pe, ngkai maka aru atendu kerna kai-kai si debanna?

<sup>27</sup>Nehenlah perturah bunga ncole, labo ia ertenun ntah pe erbahan uisna. Tapi kukataken man bandu maka raja Salomo si bage kal bayakna labo lit uisna bagi bunga enda jilena.

<sup>28</sup>Dibata nge si erbahanca mejile dukut-dukut i mbalmbal -- dukut-dukut si sendah lit, pagi iambekken ku bas api. Makin lebihen kam LuisiNa? Andiko, kitikna kinitekenndu!

<sup>29</sup>Dage, ola aru atendu, ola gulut ukurndu kerna pangan ras inemenndu.

<sup>30</sup>(Sabap kalak si la nandai Dibata nge si aru atena kerna si e.) Ieteh Bapandu nge maka iperlukenndu si e.

<sup>31</sup>Arus maka buen kam rukur kerna Kinirajan Dibata gelah kerina si debanna pe ibereken Dibata ka man bandu."

### **Kinibayaken i Surga (Mat 6:19-21)**

<sup>32</sup>"Ola kam mbiar, o rarasen si kitik sabap meriah ukur Bapandu mereken Kinirajan man bandu.

<sup>33</sup>Dayaken kerna erta-ertandu jenari bereken duitna man kalak musil. Bahanlah dompetndu si nteguh janah pepulunglah kinibayakenndu i Surga. I je la urak beliganna sabap la ibengketi penangko ntah pe ipan ngetnget.

<sup>34</sup> Sabap i ja erta-ertandu i je pe ukurndu."

### **Juak-juak si erjaga-jaga**

<sup>35</sup> "Tetap min kam erbenting kibil dengen ersinalsal pe lampundu.

<sup>36</sup> Bagi sekalak budak si nimai tuanna mulih i bas kerja erdemu bayu nari min kam. Asum reh tuan e dengen nuktuk pintun, minter italangina.

<sup>37</sup> Sangap me budak si idapeti tuanna erjaga-jaga nimai ia mulih. Kukataken man bandu, erbenting kibil me tuan e, isuruhna budak e kundul jenari kuskas ia ngelaisa.

<sup>38</sup> Sangap me budak e adi idapeti tuanna ia erjaga-jaga aminna gia tuan e mulih tengah berngi ntah pe tekuak manuk.

<sup>39</sup> Ingetlah katangKu enda: Adi ieteh tuan rumah katawari penangko reh, tentu erjaga-jaga ia dengen la ipelepasna rumah e ibongkar.

<sup>40</sup> Bage pe kam, tetaplah min erjaga-jaga sabap Anak Manusia si isuruh Dibata reh i bas paksa si la arapndu."

### **Juak-juak si tutus ras si melantar (Mat 24:45-51)**

<sup>41</sup> Nina Petrus man Jesus, "O Tuhan, man kami saja kin I turikenNdu perumpaman e, ntah man kerina manusia?"

<sup>42</sup> Erjabap Tuhan, "Ise dage budak si pentar dengen tutus? Ia me ipercayaken tuanna

jadi kepala budak si deban guna mbagiken pangan man budak e kerina i bas paksana.

<sup>43</sup> Sangap me budak si asum mulih tuanna idapetina ia sangana ndalanken tugasna!

<sup>44</sup> Kukataken man bandu, tuhu-tuhu iangkat tuan e me ia jadi pengawas i bas kerina erta-ertana.

<sup>45</sup> Tapi adi nina budak e i bas ukurna, 'Tuanku ndekah denga nge maka mulih,' jenari ipekpekina budak si deban si dilaki ras si diberu, mangani dengen minem ia seh mabuk.

<sup>46</sup> Jenari alu la iarapna rempet reh tuanna. Ibunuh tuanna ndai ia janah bali ibahanna ras kalak si la patuh.

<sup>47</sup> Budak si meteh sura-sura tuanna, tapi la ia ersikap dengen la ibahanna bagi si ngena ate tuanna, ia mekelek iligasi.

<sup>48</sup> Tapi budak si la meteh sura-sura tuanna, jenari ibahana kesalahen seh maka arus ia iligasi, budak e la mekelek iligasi. Sabap kalak si nggo ibereken man bana melala, i bas ia nari ituntut melala. Bage me pe man kalak si iendesken man bana melala, i bas ia nari ipindo ka melala."

### **Kerehen Jesus maba pertentangan (Mat 10:34-36)**

<sup>49</sup> "Aku reh namaken api ku doni enda; mehuli kal adi api e nggogara!

<sup>50</sup> Aku pagi ngaloken peridin si tertentu, janah kuga sedakna pusuhku ope denga si e nggo erkedungen!

<sup>51</sup> Akapndu kin maka Aku reh ku doni enda maba dame? Kukataken man bandu, labo maba dame, tapi pertentangan.

<sup>52</sup> Genduari nari terjadi pertentangan i bas si lima kalak sada jabu, telu kalak ngelawan dua, janah si dua kalak ngelawan telu.

<sup>53</sup> Bapa ngelawan anakna si dilaki janah anak si dilaki ngelawan bapana; nande ngelawan anakna si diberu, janah anak si diberu ngelawan nandena; simetua ngelawan permainya janah permainya ngelawan simetuana."

### **Pengertin waktu (Mat 16:2-3)**

<sup>54</sup> Tole nina Jesus man jelma si nterem, "Adi idahndu reh embun i Barat nari, minter ikatakenndu, 'Udan atena,' janah tuhu bage.

<sup>55</sup> Bage pe adi igejapndu rembus angin i Selatan nari, minter ikatakenndu, 'Las me wari,' janah tuhu bage.

<sup>56</sup> O, kalak pekulah-kulah! Itehdndu ertina tanda-tanda i bas doni ras i bas langit. Tapi ngkai maka la iangkandu tanda-tanda masa si genduari enda?"

### **Erdamelah ras imbangndu (Mat 5:25-26)**

<sup>57</sup> "Ngkai maka la itetapkenndu i bas ukurndu kai arus ibahanndu?"

<sup>58</sup>Adi kam iaduken imbangndu dengen ibabanandu ku pengadilen, cubakenlah asa ngasupndu erdame ras ia asum kam i bas perdalanen denga gelah ola kam isehkenna ku lebe-lebe hakim, janah hakim nerahken kam ku polisi, jenari itamaken polisi kam ku bas penjara.

<sup>59</sup>Kukataken man bandu maka labo kam ndarat i bas penjara e nari, adi langa kin igalarindu utangndu seh bali."

### **Jera ntah mate**

**13**<sup>1</sup>Paksa si e, reh piga-piga kalak maba berita man Jesus kerna kalak Galilea si nggo ibunuh Pilatus asum ia mpersembahkan persembahenna man Dibata.

<sup>2</sup>Ngaloi Jesus man kalak ndai nina, "Perbahan kalak Galilea e ibunuh alu cara si bage, akapndu kin maka keleken dosana asaken dosa kalak Galilea si deban?"

<sup>3</sup>Kukataken man bandu, labo bage! Kam pe adi la kin kam jera, mate nge kam pagi bagi kalak ah ndai.

<sup>4</sup>Kuga kerna si sepulu waluh kalak si mate itindihi menara i Siloam? Akapndu kin maka keleken dosana asaken dosa kerina kalak si ringan i Jerusalem?

<sup>5</sup>Kukataken man bandu, labo bage! Kam pe adi la kin kam jera, mate nge kam pagi bagi kalak ah ndai."

## **Perumpaman kerna batang ara si la erbuah**

<sup>6</sup>Jenari ituriken Jesus man kalak e perumpaman enda, "Lit me sekalak empu kebun anggur; i bas kebun anggur e turah sada batang ara. Lawes ia ku je ndarami buahna tapi la lit sada pe idatna.

<sup>7</sup>Emaka nina man si ngiani kebun e, 'Nggo telu tahun tep-tep aku reh ndarami buah batang ara enda, tapi la pernah lit buahna. Tabah sajalah! Percuma ia turah i bas taneh enda.'

<sup>8</sup>Tapi nina si ngiani kebun e, 'O Tuan, pelepas i je setahun nari; kukuruk lebe taneh i kelewetna gelah kutama pupukna.

<sup>9</sup>Mbera-mbera erbuah ia tahun si reh; tapi adi lang tabah saja.'"

## **I pepalem Jesus kalak sakit sanga wari Sabat**

<sup>10</sup>Sekali sanga wari Sabat kalak Jahudi ngajar Jesus i bas rumah persembahen.

<sup>11</sup>Lit me i je sekalak diberu nggo sepulu waluh tahun dekahna bangger iulahi setan, si erbahanca ia mbengkung dengen lanai ngasup tedis pajek.

<sup>12</sup>Asum idah Jesus diberu e, IlebuhNa Nina "Nande, penakitndu nggo malem!"



<sup>13</sup>Itamaken Jesus TanNa ku babo diberu e jenari minter ia tedis pajek. Kenca bage ipujina Dibata.

<sup>14</sup>Tapi merawa pengulu rumah persembahen e, sabap ipepalem Jesus ia i bas wari Sabat. Emaka ngerana ia man jelma si nterem nina, "Lit kap enem wari guna erdahin; emaka rehlah i bas salah sada wari e gelah ipepalem, labo i bas wari Sabat."

<sup>15</sup>Ngaloi Jesus man bana nina, "O kam kalak pekulah-kulah! Ma kin kerina nge kam peluar lembuna ntah kaldena i bas karangna nari pemincepsa i bas wari Sabat pe?"

<sup>16</sup>Diberu enda kesusuren Abraham; nggo sepulu waluh tahun dekahna ia itaban Iblis; ma patut nge ia ipulahi i bas wari Sabat gia?"

<sup>17</sup>Asum ikataken Jesus bage, mela kerina imbang-ImbangNa, tapi kalak si nterem ermeriah ukur ngidah tanda sengget si ilakoken Jesus.

### **Perumpaman kerna benih (Mat 13:31-32; Mrk 4:30-32)**

<sup>18</sup>Emaka iterusken Jesus ngerana nina, "Bali ras kai kin Kinirajan Dibata e? Alu kai kin e banci Kuandingken?"

<sup>19</sup>E me bagi sengkebuah benih sawi si ibuat kalak dengen isuankenna i jumana; turah me sawi e jadi meganjang bagi batang kayu seh banci perik-perik rasar i bas dahanna."

**Perumpamaan kerna ragi (Mat  
13:31-32; Mrk 4:30-32)**

<sup>20</sup>Tole nina Jesus, "Alu kai kin banci Kuandingken Kinirajan Dibata e?"

<sup>21</sup>E me bagi ragi si ibuat diberu jenari icampurna ras telu tumba tepung seh serser kerina."

**Pintun si kitik (Mat 7:13-14, 21-23)**

<sup>22</sup>Iterusken Jesus PerdalanenNa ku Jerusalem janah i bas PerdalanenNa singgah la arah kuta-kuta si meriah bage pe kuta-kuta si kitik dengen ngajar la i je.

<sup>23</sup>Lit sekalak si nungkun man BaNa nina, "O Tuan, la kin pagi nterem kalak si terkelin?" Erjabap Jesus man bana,

<sup>24</sup>"Cubakenlah asa ngasupndu bengket arah pintun si kitik e; Kukataken pe man bandu maka nterem nge kalak si ncubakenca bengket ku bas tapi la banci.

<sup>25</sup>Adi kenca keke tuan rumah e dengen kenca ierukna pintun kam tedis i darat nuktuk, janah nindu, 'O, Tuan, talangi pintun man kami!', ialoina me kam, 'La kam kutandai!'

<sup>26</sup>Jenari nindu ka, 'Nggo pernah kami man dengen minem ras kam, bage pe nggo pernah Kam ngajar i pasar-pasar kuta kami.'

<sup>27</sup>Ngaloi ka ia man bandu, 'La kam kutandai! Laweslah i bas Aku nari o kalak jahat!'

<sup>28</sup>I je me pagi kam tangis dengen mesui kal atendu asum idahndu Abraham, Isak, Jakup ras kerina nabi-nabi ermeriah-meriah i bas Kinirajan Dibata, tapi kam iambekken ku darat.

<sup>29</sup>Janah rehen me kalak i Timur, i Barat, i Utara, ras i Selatan nari ermeriah-meriah i bas Kinirajan Dibata.

<sup>30</sup>Kalak si genduari arah pudu jadi arah lebe kap pagi; janah kalak si genduari arah lebe jadi arah pudu kap pagi."

### **Kekelengen Jesus nandangi Jerusalem (Mat 23:37-39)**

<sup>31</sup>I bas paksa e reh piga-piga kalak Parisi ndahi la, janah nina, "To lawes, tadingken ingan enda sabap ibunuh Herodes atena Kam."

<sup>32</sup>Ngaloi Jesus man kalak ndai nina, "To kataken man serigala e, 'Kupelawes setan-setan dengen Kupepalem si sakit i bas wari si sendah ras si pe pagi, janah i bas wari petelukan dung me dahinKu.'

<sup>33</sup>Amin bage gia, la banci lang kuterusken nge perdalenenKu sendah, pagi ras kedun; sabap labo mungkin sekalak nabi ibunuh pala i Jerusalem.

<sup>34</sup>O Jerusalem, Jerusalem! Ibunuhndu nabi-nabi, ibenterindu persuruhan si nggo isuruh Dibata reh ndahi kam! Nggo piga-piga kali ateKu mpepulung bangsandu, bagi

indung manuk pepulung anak-anakna i teruh kabengna, tapi la kam nggit!

<sup>35</sup>Tuhu-tuhu me pagi rumahndu itadingken seh melungun. Kukataken pe man bandu, lanai pagi Aku idahndu seh waktuna ikatakenndu, 'Ipasu-pasu gelah la si reh i bas gelar Tuhan.'"

### **Jesus pepalem kalak busungen**

**14**<sup>1</sup> Sekali i bas wari Sabat Jesus man i rumah peminpin kalak Parisi. Tuan rumah ras teman-temanna mperdiateken la.

<sup>2</sup>Jenari reh me sekalak sakit busungen ku lebe-lebe Jesus nahena ras tanna besar.

<sup>3</sup>Emaka nungkun Jesus man guru-guru agama Jahudi ras kalak Parisi nina, "Rikutken agama Jahudi, banci ntah lang pepalem kalak sakit i bas wari Sabat?"

<sup>4</sup>Tapi sada pe kalak ndai la ngaloi. Emaka ijemek Jesus tan kalak sakit ndai, IpepalemNa, jenari IsuruhNa mulih.

<sup>5</sup>Kenca bage nina Jesus man kalak si lit i bas rumah e, "Adi ndabuh anakndu ntah lembundu ku bas sumur i bas wari Sabat, ma kin minter irintakndu ndarat i bas wari Sabat e ka?"

<sup>6</sup>Lanai teraloi kalak ndai ranan Jesus e.

## **Ingan kundul arah gugung ras arah berneh**

<sup>7</sup>Perbahan idah Jesus piga-piga temue milih ingan kundul arah ingan si mehamat, emaka l turikenNa perumpaman enda man kerina kalak si pulung i bas rumah e.

<sup>8</sup>"Adi iundang kalak kam ku kerja-kerja erdemu bayu, ola kam kundul arah ingan si mehamat, gelah bicara lit gia kalak si belinen asa kam iundangna,

<sup>9</sup>Ia ikatakenna man bandu, 'Miser kam, temanta enda i je kundul!' Sabap adi bage mela iakapndu sabap kam arus miser ku ingan si arah suah.

<sup>10</sup>Dage, adi iundang kalak kam, ulin kam kundul arah suah, gelah reh si mada kerja nina man bandu, 'O, teman, mari kundulken i bas ingan si mehamat enda.' Alu bage kam ipehaga i lebe-lebe kalak si nterem.

<sup>11</sup>Sabap ise si peganjangken bana ia me pagi ipeteruk, janah ise si peteruk bana ia me pagi ipeganjangken."

<sup>12</sup>Jenari nina Jesus man si ngundang Ia, "Adi kam erbahan kerja suari ntah berngi, ola undang teman-temanndu, ntah senina-seninandu, ntah kade-kadendu, ntah pe anak kutandu si bayak-bayak gelah ola ia ersimulih man bandu alu ngundang kam ka.

<sup>13</sup>Tapi adi atendu erbahan kerja man-man, undanglah kalak musil, kalak cempang-

cempang, kalak pangpangen ras kalak pentang,

<sup>14</sup> maka malem tuhu-tuhu atendu sabap la ia ngasup ersimulih man bandu. Dibata nge pagi si ersimulih man bandu i bas wari kekeken kalak si benar."

### **Perumpaman kerna kerja man-man mbelin (Mat 22:1-10)**

<sup>15</sup> Megi kai si ikataken Jesus e, ngerana sekalak temue e man Jesus nina, "Malem tuhu-tuhu ate kalak si itenahken Dibata ku kerja i bas Kinirajan Dibata."

<sup>16</sup> Ngaloi Jesus man bana, "Lit me sekalak si erbahan man-man si mbelin; nterem kalak iundang.

<sup>17</sup> Kenca seh waktuna kerja man-man e, isuruhna juak-juakna ngelegi kalak si nggo iundangna, alu ngataken, 'Ota, nggo sikap kerina!'

<sup>18</sup> Tapi sekalak-sekalak ia ngataken alangenna. Si pemena nina, 'Sentabi aku man bandu, sabap mbaru denga kal aku nukur juma; ateku lawes ngenehenca.'

<sup>19</sup> Deba nina, 'Nggo kutukur lembuku lima nioga, lembu penenggala; kucubaken ateku nenggalakenca, emaka sentabi aku man bandu.'

<sup>20</sup> Si deban ka nina, 'Mbaru denga aku erjabu, perbahan si e aku la banci reh.'

<sup>21</sup> Emaka mulihken me juak-juak ndai, iturikenna kerina si e man tuanna. Megi si e merawa tuan ndai, emaka nina man juak-juakna, 'To lawes ku pasar-pasar ras ku kesain kuta, baba ku jenda kalak musil-musil, kalak cempang-cempang, kalak pangpangen ras kalak pentang.'

<sup>22</sup> La ndekahsa ngelapur juak-juak ndai nina, 'O tuan, kai si ikatakenndu ndai nggo kudalanken, tapi lit denga ingan langa isin.'

<sup>23</sup> Emaka nina tuan e man juak-juakna, 'To lawes ku simpang-simpang ras ku pasar-pasar, iahken kerina kalak si i je ku bas rumahku enda gelah dem.

<sup>24</sup> Kukataken man bandu maka labo sekalak pe si nggo Kuundang ndube ngenanami pangan si nggo Kusikapken.'"

### **Sarat-sarat jadi ajar-ajar Jesus (Mat 10: 37-38)**

<sup>25</sup> Asum nterem kalak si erdalan ngikutken Jesus, itulihken Jesus kalak si nterem e jenari nina,

<sup>26</sup> "Ise pe si reh ndahi Aku labo banci ia jadi ajar-ajarku, adi la kin kelengen atena man Dibata asangkan man bapana ras nandena, ndeharana ras anak-anakna, turangna ras seninana janah bage pe dirina jine.

<sup>27</sup> Ise pe labo banci jadi ajar-ajarku adi la kin ipersanna kayu persilangna dengen ikutkenna Aku.

<sup>28</sup>Adi lit sekalak i bas kam atena erbahan menara, tentu ibahanna lebe anggaren biaya guna meteh ntah cukup kin duitna ntah lang i bas ndungi menara e.

<sup>29</sup>Sabap adi la bage, banci jadi kenca ipajekkenna palasna, lanai ia ngasup ndungisa. Jenari kerina kalak si ngidah dahinna si lolo e ncakapken ia,

<sup>30</sup>nina, 'Kalak enda icubakenna mbangun, tapi la ia ngasup ndungisa!'

<sup>31</sup>Adi sekalak raja lawes ras sepuluh ribu kalak erperang ngelawan raja si deban si ras dua puluh ribu kalak, tentu iukurkenna lebe ngasup kin ia ntah lang.

<sup>32</sup>Adi iakapna kin pe maka labo ia ngasup, tentu i kirimna utusenna mindo perdamen asum ndauh denga raja e."

<sup>33</sup>Tole nina Jesus, "Alu bage, apai pe kam la metanggung jadi ajar-ajarKu, adi la kin itadingkenndu kerina si lit i bas kam."

### **Sira si lanai masin (Mat 5:13; Mrk 9:50)**

<sup>34</sup>"Sira tuhu mehuli, tapi adi sira e pe lanai masin alu kai nari banci ipemasin?

<sup>35</sup>Tuhu lanai erguna man juma ntah man campur pupuk; tapi iambekken nge. Begikenlah adi lit kin cupingndu!"



**Biri-biri si bene (Mat 18:12-14)**

**15**<sup>1</sup> Sekali jadi nterem reh pengalo cuke ras kalak perdosa si deban megiken pengajaren Jesus.

<sup>2</sup>Ngidah si e jungut-jungut kalak Parisi ras guru-guru agama nina, "Ialo-AloNa kalak perdosa janah man pe la ras."

<sup>3</sup>Emaka ituriken Jesus man bana perumpaman enda,

<sup>4</sup>"Adi sekalak i bas kam lit seratus biri-birina janah bene sada kuga nge ibahanna? Tentu itadingkenna biri-biri si siwah pulu siwah i mbalmbal, lawes ia ndarami biri-biri si bene e seh dat.

<sup>5</sup>Kenca idatna biri-biri e, meriah kal ukurna, itamakenna biri-biri e ku datas barana,

<sup>6</sup>jenari ibabana mulih. Kenca bage, idilona teman-temanna ras si ndeher-ndeher rumahna janah nina, 'Meriah kal ukurku sabap nggo ku dat biri-biringku si bene e. Marilah kita ermeriah ukur ras-ras.'

<sup>7</sup>Kukataken man bandu: Belinen pe keriahen i Surga nandangi sekalak perdosa si jera asangkan si siwah pulu siwah kalak si akapna ia benar dengen la perlu jera."

**Duit si bene**

<sup>8</sup>"Ntah pe sekalak diberu lit sepuluh duit pirakna, janah bene sadakuga nge ibahanna?"

Tentu isaganina lampu isapuina jabuna, idaramina manjar-anjar seh dat.

<sup>9</sup>Kenca idatna duitna e, idilona teman-temanna ras tetanggana, janah nina, 'Ermeriah ukur gelah kita, sabap nggo ku dat duitku si bene e!'

<sup>10</sup>Kukataken man bandu, bage me pe malekat-malekat ermeriah ukur nandangi sekalak perdosa si jera."

### **Anak si bene**

<sup>11</sup>Iterusken Jesus ngerana nina, "Lit me sekalak perbapan, dua kalak anakna dilaki.

<sup>12</sup>Nina si nguda man bapana, 'O bapa, bereken genduari man bangku erta-erta sikerajangenu.' Emaka ibagi bapana erta-erta e man anakna duana.

<sup>13</sup>Kenca piga-piga wari, idayaken anak si nguda e me sikerajangenna, jenari lawes ia ku negeri si ndauh. I je isia-siakenna duitna e.

<sup>14</sup>Kenca keru ibahanna duitna e, jadi me kelihen i bas negeri e, janah mulai me iakapna suhsah.

<sup>15</sup>Emaka erdahin ia ras sekalak anak negeri e. Isuruhna ia ku juma ermakan babi.

<sup>16</sup>Ise pe la mereken kai pe man bana, seh maka iba-iba babi e pe nggit ia mansa alu meriah ukur.

<sup>17</sup>Dungna rukur ia, janah nina i bas ukurna, 'Kerina si erdahin bapangku riba-iba

panganna, tapi aku i jenda menam mate kelihen.

<sup>18</sup>Laweslah aku ndahi bapangku janah ningku man bana, O bapa, aku nggo erdosa man Dibata dengen ersalah man bandu.

<sup>19</sup>Lanai metunggung pe aku igelari anakndu.'

<sup>20</sup>Emaka berkat ia ndahi bapana. Ndauh denga pe ia i rumah nari nggo idah bapana ia. Mekuah ate bapana, emaka kiam ia ngayakisa, idakepna janah iemaina.

<sup>21</sup>Nina anakna e man bana, 'O bapa, aku nggo erdosa man Dibata dengen ersalah man bandu. Lanai metunggung pe aku igelari anakndu.'

<sup>22</sup>Tapi idilo bapana juak-juakna nina, 'Pedasken baba ku jenda uis si mejilena janah pakeken man bana! Tamaken cincin ku jari-jarina janah sepatui ia.

<sup>23</sup>Jenari geleh sada anak lembu si mburna, gelah erbahan pesta man-man kita.

<sup>24</sup>Sabap anakku enda nai nggo mate, tapi genduari nggo nggeluh mulihi; ia nggo bene, tapi genduari mulihken ia.' Emaka ibenakenna erpesta ras ermeriah-meriah.

<sup>25</sup>Tapi anakna sintua paksa e i juma. Asum ia i bas perdalanen i juma nari, lanai ndauhsa ku rumah, ibegina sora gendang ras sora rende.

<sup>26</sup>Emaka idilona sekalak juak-juak, isungkunna nina, 'Kai si jadi e?'

<sup>27</sup> Erjabap juak-juak man bana, 'Agindu nggo reh mulihken janah isuruh bapandu igeleh sada anak lembu si mburna, sabap agindu si nggo bene e nggo reh mulihken i bas mejuah-juah.'

<sup>28</sup> Emaka nembah kal ate anak sintua e dengen la ia nggit ku rumah. Emaka reh bapana nami-nami ia i darat.

<sup>29</sup> Ngaloi ia man bapana, 'Nggo piga-piga tahun aku erdahin ras kam bagi sekalak juak-juak janah la pernah kusimbak katandu. Kai kin nggo iberekenndu man bangku? Sada anak kambing pe la iberekenndu man bangku gelah aku man-man ras teman-temanku.

<sup>30</sup> Tapi anakndu ah, nggo ikerikenna erta-ertandu ras diberu perdenggal, janah kenca ia mulihken minter igelehndu sada anak lembu pilihan si mbur!'

<sup>31</sup> Ngaloi bapana, 'O anakku, kam tetap ras aku janah kerina erta-ertanku sikerajangenndu kap.

<sup>32</sup> Tapi patut pe kita erbahan kerja man-man dengen ermeriah ukur, sabap agindu si nai nggo mate, genduari nggo nggeluh mulihi; ia nggo bene, tapi genduari nggo reh mulihken.'"

### **Bendahara si cerdas**

**16** <sup>1</sup> Jenari nina ka Jesus man ajar-AjarNa, <sup>1</sup> "Lit me sekalak bayak, lit pe sekalak

bendaharana. Iaduken kalak man bana maka bendaharana e korupsi.

<sup>2</sup>Emaka idilona bendahara e janah nina, 'Kuga nge perbahanenndu e? Bahan perkiranna kerina dahindu, sabap kam kupengadi jadi bendahara.'

<sup>3</sup>Nina bendahara e i bas ukurna, 'Ipengadi tuanku aku jadi bendahara, kai nge ndia kubahan? Ncangkul la aku ngasup, mindo-mindo mela aku.

<sup>4</sup>Nggo kueteh kai si kubahan, gelah kenca aku ipengadi lit kalak si ngaloken aku i bas rumahna.'

<sup>5</sup>Emaka idilona sekalak-sekalak peridon tuanna. Isungkunna si pemena nina, 'Asa kai utangndu man tuanku?'

<sup>6</sup>Erjabap ia, '200 kaleng minak makan.' Emaka nina bendahara e, 'Enda surat utangndu, kundulken, jenari minter suratken 100.'

<sup>7</sup>Kenca bage isungkunna ka kalak si deban nina, 'Kam kasa kai utangndu?' Erjabap ia, '300 guni page.' Emaka nina bendahara e, 'Enda surat utangndu, suratken 250.'

<sup>8</sup>Kenca bage ipujiken tuan ndai bendahara si la bujur e sabap cerdas kal ia; sabap cerdas kap anak-anak doni enda i bas urusenna saph-saph ia asangkan anak-anak terang."

<sup>9</sup>I terusken Jesus ngerana nina, "Kukataken man bandu: Pakelah erta doni enda guna ndatken teman man bandu gelah aminna gia

erta doni e lanai lit, kam ialoken me i basingan si rasa lalap."

### **Tutuslah i bas si kitik (Mat 6:24)**

<sup>10</sup>"Ise pe situtus i bas si kitik, tentu tutus pe ia i bas si mbelin; ise si la bujur i bas si kitik, tentu pe la ia bujur i bas si mbelin.

<sup>11</sup>Dage, adi la kam tutus i bas erta doni, labo ibereken man bandu erta si tuhu-tuhu.

<sup>12</sup>Janah adi la kam terteki nandangi sikerajangen kalak ise nge si nggit mereken ertandu jine man bandu?

<sup>13</sup>Labo mungkin sekalak juak-juak dua tuanna. Sabap adi bage ugapa pe nembeh atena nandangi si sekalak janah si sekalak nari ikelengina; sekalak ihamatina janah sekalak nari ihinana. Kam la banci erkeleng ate man Dibata janah erngena ate man erta doni enda."

<sup>14</sup>Kerina si ikataken Jesus e ibegi kalak Parisi; perbahan ia rangap nandangi duit, emaka icacina Jesus.

<sup>15</sup>Tapi nina Jesus man bana, "Kam pekulah-kulahndu bujur i lebe-lebe jelma si nterem, tapi ieteh Dibata nge isi pusuhndu. Sabap kai si meherga iakap manusia la kap lit ergana i bas Dibata."

## **Erbage-bage pengajaren Jesus (Mat 11:12-13, 5:31-32; Mrk 10:11-12)**

<sup>16</sup>"Undang-undang si ibereken Musa, ras pengajaren nabi-nabi, kerina e tetap ipake seh masa Johanes Peridiken. Kenca si e Berita Si Mehuli kerna Kinirajan Dibata terus iberitaken. Merincuh kalak jadi bangsa Dibata, emaka rehen ia ku je.

<sup>17</sup>Tapi sukahen nge langit ras doni masap asangken bagin si kitikna i bas Undang-undang e masap.

<sup>18</sup>Ise si ngulihken ndeharana, jenari iempoina diberu si deban, ia nggo erlua-lua; janah ise si ngempoi diberu si nggo iulihken perbulangenna, ia pe nggo erlua-lua."

## **Kalak bayak ras Lasarus**

<sup>19</sup>"Lit me sekalak bayak; pakenna uis si meherga-meherga janah tep-tep wari ia erbahan pesta.

<sup>20</sup>Tapi lit ka pe sekalak kalak musil, gelarna Lasarus. Kerina dagingna ugahen janah biasana medem ia deher pintun rumah kalak bayak e.

<sup>21</sup>Ia ngarapken rimah-rimah kalak si erpesta guna ngisi beltekna si lume. Biang pe rehen ndilati ugahna.

<sup>22</sup>La ndekahsa mate si musil e, emaka ibaba malekat-malekat ia kundul deher Abraham. Kalak bayak e pe mate jenari ikuburken.

<sup>23</sup>I bas kerajan kematen ia ngenanami kiniseran. Asum jurgak ia idahna Abraham bage pe Lasarus deherken ia.

<sup>24</sup>Emaka erlebuh ia nina, 'O bapangku Abraham! Mekuah min atendu kempak aku. Suruhlah sitik Lasarus ncebukken jari-jarina ku bas lau gelah itaktakkenna ku bas dilahku sabap muas kal kuakap i bas api si gara enda.'

<sup>25</sup>Tapi nina Abraham, 'O anakku, ingetlah maka sanga kam nggeluh nggo ialokenndu kesenangan, janah Lasarus nggo ngaloken kegeluhen si mesera. Tapi genduari malem atena i jenda, janah kam ngaloken kiniseran.

<sup>26</sup>Tambah si e pe, lit kelang-kelangta kelbung si mbages si la terkepari, si erbahanca la banci ku jena kalak si i jenda janah kalak si i jena pe la banci ku jenda.'

<sup>27</sup>Emaka nina ka kalak bayak e, 'Adi bage, kupindoken man bandu bapa, suruhlah min Lasarus ku rumah bapangku.

<sup>28</sup>I je lit lima nari seninangku. Suruh Lasarus mpersingeti ia kerina, maka ola ia seh ku ingan si mesui enda.'

<sup>29</sup>Tapi nina Abraham, 'Lit kap i bas ia kitap-kitap Musa ras kitap-kitap nabi-nabi! Pelepas iikutkenna kai si ikataken i bas kitap e.'

<sup>30</sup>Ngaloi ka ia, 'O bapangku Abraham, labo cukup adi e saja. Tapi adi sekalak si nggo



keke i bas si mate nari reh ndahi ia, tentu jera ia.'

<sup>31</sup> Tapi nina Abraham, 'Adi la kin ibegikenna kai si tersurat i bas kitap Musa ras nabi-nabi, labo ia jera aminna gia lit kalak mate nggeluh mulihi.'"

### **Dosa (Mat 18:6-7, 21-22; Mrk 9:42)**

**17** <sup>1</sup> Jenari nina Jesus man ajar-AjarNa, "La banci lang ndabuh kalak ku bas dosa arah erbage-bage dalan; tapi andiko cilaka kal si arah ia dalanna maka kalak ndabuh ku bas dosa.

<sup>2</sup> Ulin me irakuti batu penggilingen i bas kerahungna jenari iambekken ia ku lawit asangkan kalak si kitik enda ibabaina erdosa.

<sup>3</sup> Jagailah dirindu! Adi erdosa seninandu, ajarkenlah ia. Janah adi robah ia, alemilah.

<sup>4</sup> Bage pe adi ersalah ia pitu kali sada wari nandangi kam, janah tep-tep ersalah, reh ia ndahi kam, janah nina, 'Aku nggo robah, arus maka ialemikam ia.'"

### **Kiniteken**

<sup>5</sup> Emaka nina rasul-rasul e man Tuhan, "Pegegehi min kiniteken kami."

<sup>6</sup> Ngaloj Tuhan, "Adi lit kinitekenndu sengkebuah sabi lah gia, banci ikatakenndu man batang ara enda, 'Meruahlah kam, suanken bandu i bas lawit!', janah minter pe ikutkenna katandu e."

## **Kewajipen sekalak suruh-suruhan**

<sup>7</sup>"Adi sekalak i bas kam lit suruh-suruhanna sangana nenggala ntah pe ermakan biri-biri. Mulih kenca ia i juma nari, minter kin idilondu ia man?"

<sup>8</sup>Tentu lang! Tapi nindu, 'Pesikap nakanku; erbenting kibil kam janah elai aku. Kenca aku elah, emaka banci kam man.'

<sup>9</sup>Ikatakenndu kin bujur man suruh-suruhanndu adi idalankenna kerina kewajipen e?"

<sup>10</sup>Bage pe kam; adi nggo idalankenndu kerina kewajipenndu, nindulah, 'Kami enda suruh-suruhan si la erguna, kewajipen kami ngenca idalanken kami.'"

## **I pepalem Jesus sepuluh kalak si gadamen**

<sup>11</sup>I bas perdalanen Jesus ku Jerusalem, mentas la arah perbatasan Samaria ras Galilea.

<sup>12</sup>Asum bengket la ku bas sada kuta, reh sepuluh kalak gadamen njumpai la. Si sepuluh kalak enda tedis i dauh-dauh nari,

<sup>13</sup>janah alu megang sora erlebuh ia nina, "O, Jesus! O, Tuhan! Mekuah min atendu kami."

<sup>14</sup>Kenca idah Jesus kalak e nina, "To lawes, cidahken badanndu man imam." I tengah dalam nggo malem penakit kalak enda ndai.

<sup>15</sup> Sekalak i bas si sepuluh kalak e, kencana idahna maka nggo mejelis kulana, mulihken, ia, ipujina Dibata alu sora megang.

<sup>16</sup> Erjimpuh ia i lebe-lebe Jesus janah ikatakenna bujur. Kalak si mulihken enda e me kalak Samaria.

<sup>17</sup> Emaka nina Jesus, "Ma sepuluh kalak kin si malem ndai? I ja siwah kalak nari?"

<sup>18</sup> Ngkai maka kalak si lain bangsa enda ngenca mulihken ngataken bujur man Dibata?"

<sup>19</sup> Jenari nina Jesus man bana, "Kekeken to mulihken; kinitekenndu nggo erbahanca kam malem."

### **Kerehen kuasa Dibata (Mat 24:23-28, 37-41)**

<sup>20</sup> Piga-piga kalak Parisi nungkun man Jesus kerna ndigan kin rehna Kerajaan Dibata e. Erjabap Jesus, "Kinirajan Dibata labo reh alu tanda-tanda si banci iidah manusia.

<sup>21</sup> Emaka labo beluh kalak ngatakenca, 'Enda kap, mari nehen ku jenda,' ntah pe, 'Ah, adah i jah kap la.' Sabap Kinirajan Dibata e nggo kap i bas kam."

<sup>22</sup> Jenari nina man ajar-AjarNa, "Reh me pagi paksana maka mesikel kam ngidah sada wari i bas wari-wari Anak Manusia si isuruh Dibata, tapi la banci idahndu.

<sup>23</sup>Ikataken kalak me pagi man bandu, 'Nehenlah, i jenda kap Ia!', ntah, 'I jah kap Ia!' Tapi ola kam ku je ngenehenca.

<sup>24</sup>Sabap kerehen Anak Manusia persuruhan Dibata i bas warina, bali kap ras kilap si erbinar i langit ngencer i tampukna nari seh seh ku tampukna si deban.

<sup>25</sup>Tapi ope denga reh warina e, Ia banci lang maka InanamiNa lebe melala kiniseran dengen itulak bangsa si genduari enda Ia.

<sup>26</sup>Bagi sanga Nuah nai, bage me pe pagi kerna kerehen Anak Manusia persuruhan Dibata e.

<sup>27</sup>Kerina kalak, man, minem, sereh bage pe empo, seh warina Nuah bengket ku bas perahuna. Jenari reh banjir si mbelin janah kerina kalak mate gedap.

<sup>28</sup>Bage me pe tupung paksa Lut. Kerina kalak man, minem, erbinaga, nukur, nuan-nuan bage pe mbangun rumah.

<sup>29</sup>Tapi i bas warina Lut nadingken Sodom, ipesusur Dibata me udan api ras kertah i langit nari si erbahanca jelma si nterem mate.

<sup>30</sup>Bage me pe pagi jadi i bas warina Anak Manusia persuruhan Dibata ncidahkan DiriNa.

<sup>31</sup>Ise pagi paksa si e kundul-kundul pekesahken i darat, olanai ia bengket ku rumah muat erta-ertana; bage pe kalak si i juma olanai ia mulihken ku rumah ngelegi erta-ertana.

<sup>32</sup>Ingetlah ndehara Lut!

<sup>33</sup>Ise si mpertahanken kegeluhenna, ia kebenen geluhna si tuhu-tuhu; tapi kalak si kebenen geluhna, si tuhuna ia nggo mpertahanken kegeluhenna si tuhu-tuhu.

<sup>34</sup>Kukataken pe man bandu, i bas berngi si e pagi lit dua kalak medem i bas sada ingan medem: sekalak ibuat, sekalak nari itadingken.

<sup>35</sup>Dua kalak diberu sanga nutu, sekalak ibaba sekalak nari itadingken."

<sup>36</sup>(Dua kalak dilaki si i juma: sekalak ibaba, sekalak nari itadingken.)

<sup>37</sup>Emaka nungkun ajar-ajar man Jesus nina, "I ja e pagi jadi Tuhan?" Erjabap Jesus, "I ja lit bangke, i je pulung perik-perik si man bangke."

### **Perumpaman diberu si nggo mbalu ras hakim**

**18**<sup>1</sup>Kenca bage, guna ngajari ajar-ajar gelah ia ertoto rusur maka ola peltep pengarapenna,

<sup>2</sup>ituriken Jesus perumpaman enda nina, "I bas sada kuta lit sekalak hakim si la erkemalangen man Dibata dengen la erkeleng ate man manusia.

<sup>3</sup>Lit ka pe i bas kuta e sekalak diberu nggo mbalu. Ia rusur reh ndahi hakim e, janah nina, 'Sampati min aku i bas perkarangku nandangi imbangku.'

<sup>4</sup> Ndekah la nggit hakim e, tapi dungna nina i bas ukurna, 'Aminna gia aku la erkemalangen man Dibata dengen la erkeleng ate man manusia,

<sup>5</sup> tapi perbahan rusur aku igangguna, kupejore gia perkarana e; gelah olanai ia reh rusur dengen dungna iraukina ayongku."

<sup>6</sup> Iterusken Tuhan nina, "Begindu kai si nggo ikataken hakim si la bujur e?

<sup>7</sup> Ma kin ibegiken Dibata nge kalak PilihenNa si erlebuh suari ras berngi mindo penampat man BaNa? Melawen kin la nampati kalak PilihenNa?

<sup>8</sup> Kukataken pe man bandu, pedas nge IberekenNa keadilan man kalak si mindo man BaNa. Tapi asum reh pagi Anak Manusia si isuruh Dibata lit nge pagi IdapetiNa kalak si erkiniteken i doni enda?"

### **Perumpaman kerna kalak Parisi ras pengalo cuke**

<sup>9</sup> Man kalak si pebujur-bujur bana dengen si erpengakap maka kalak si deban la lit ergana, ituriken Jesus perumpaman enda,

<sup>10</sup> "Lit me dua kalak si lawes ku Rumah Pertoton guna ertoto. Sekalak e me kalak Parisi janah sekalak nari pengalo cuke.

<sup>11</sup> Kalak Parisi e tedis janah ertoto ia i bas ukurna nina, 'O Dibata, bujur kukataken man BaNdu, sabap aku la merangap, la nipu, la erlua-lua bagi kalak si deban. Bujur

kukataken man BaNdu sabap aku labo bagi pengalo cuke ah.

<sup>12</sup>Aku erpuasa dua kali seminggu, janah kupersembahkan man BaNdu sepersepuh i bas kerina ulihku erdahin nari.'

<sup>13</sup>Tapi pengalo cuke tedis ndauh i bas ia nari, janah la ia pang nare ku langit, itemtemina bana janah nina, 'O Dibata, mekuah min atendu aku kalak perdosa!'"

<sup>14</sup>Nina Jesus, "Kukataken man bandu: Mulih kalak enda ku rumah janah pengalo cuke enda me si ibenarken Dibata, labo kalak Parisi e. Sabap kalak si peganjangken bana ipeteruk Dibata, janah kalak si peteruk bana ipeganjangken Dibata kap."

### **I pasu-pasu Jesus anak-anak si kitik (Mat 19:13-15; Mrk 10:13-16)**

<sup>15</sup>Reh me piga-piga kalak orang tua maba anak-anakna si kitik denga man Jesus. Atena gelah ipasu-pasu Jesus anak-anak e. Asum idah ajar-AjarNa, emaka ilarangna.

<sup>16</sup>Tapi idilo Jesus anak-anak e janah nina, "Pelepas anak-anak e reh ndahi Aku, ola ambati ia. Sabap kalak si bagi enda kap empuna Kinirajan Dibata.

<sup>17</sup>Ingetlah! Kalak si la ngaloken Kinirajan Dibata bali ras sekalak anak-anak, la ia banci bengket ku bas Kinirajan Dibata."

**Kalak bayak (Mat  
19:16-30; Mrk 10:17-31)**

<sup>18</sup>Lit me sekalak peminpin kalak Jahudi nungkun man Jesus nina, "O Guru si bujur, kai nge ndia arus kubahan gelah kudat kegeluhen si rasa lalap?"

<sup>19</sup>Erjabap Jesus, "Ngkai maka ikatakenndu Aku si bujur? Ma ise pe labo bujur seakatan Dibata ngenca?"

<sup>20</sup>Tentu nggo ietehndu pedah Dibata, 'Ola munuh; ola erlua-lua; ola nangko; ola ngatakan si la tuhu; ola nipu; mehamat man nande ras bapandu.'"

<sup>21</sup>Emaka ngaloi ia, "O Guru, kerina pedah e nggo kuikutken kitik-kitikku nari."

<sup>22</sup>Kenca ibegi Jesus jabapna e nina, "Sada nari kekurangenndu, dayaken erta-ertandu janah duitna bereken man kalak musil, gelah idatndu erta-erta i Surga; jenari reh kam, ikutken Aku."

<sup>23</sup>Kenca ibegina kata Jesus e gulut ukurna, sabap bayak kal ia.

<sup>24</sup>Asum idah Jesus bage kal cedana atena, emaka nina, "Tuhu-tuhu mesera kal kalak bayak bengket ku bas Kinirajan Dibata.

<sup>25</sup>Sukahen sada unta mentas arah lubang jarum asangken sekalak kalak bayak bengket ku bas Kinirajan Dibata."

<sup>26</sup>Kalak si megil nungkun nina, "Adi bage ise nari nge pagi terkelin?"



<sup>27</sup> Erjabap Jesus, "Kai si la banci jadi i bas manusia, e me banci jadi i bas Dibata."

<sup>28</sup> Jenari nina Petrus, "Kami nggo nadingken sikerajangen kami guna ngikutken Kam."

<sup>29</sup> Ngaloj Jesus, "Tuhu, janah Kukataken pe man bandu maka ise pe si nadingken rumahna ntah ndeharana ntah seninana ntah orang tuana ntah anak-anakna erkite-kiteken Dibata dengen erkite-kiteken dahin Dibata,

<sup>30</sup> ialokenna nge erganda-ganda i bas jaman enda pe, dengen pagin ialokenna kegeluhen si tuhu-tuhu si rasa lalap."

**Petelu kaliken ituriken Jesus  
kerna KematenNa (Mat  
20:17-19; Mrk 10:32-34)**

<sup>31</sup> Idilo Jesus ajar-AjarNa si sepulu dua kalak, jenari nina, "Begikenlah! Genduari kita i bas perdalanan ku Jerusalem. I je me pagi jadi kerina si nggo isuratken nabi-nabi kerna Anak Manusia si isuruh Dibata.

<sup>32</sup> Sabap la pagi iendesken man kalak si la nandai Dibata. Isaling-saling kalak e pagi la, igombang-gombangina janah icidurina.

<sup>33</sup> Iligasina jenari ibunuhna la, tapi i bas wari petelukan nggeluh la mulihi."

<sup>34</sup> Bage gia labo iangka ajar-ajar kai si ikataken Jesus. La tangkas man bana erti kata e, emaka labo iangkana maksud Jesus.

## **I pepalem Jesus sekalak pemindo-mindo si pentang (Mat 20:29-34; Mrk 10:46-52)**

<sup>35</sup> Asum Jesus nandangi seh i Jeriho, lit me sekalak pentang kundul i tepi dalam mindo-mindo.

<sup>36</sup> Asum ibegina mentas jelma si nterem, nungkun ia nina, "Kai e?"

<sup>37</sup> Erjabap kalak man bana, "Mentas Jesus kalak Nasaret."

<sup>38</sup> Jenari erlebuh ia alu sora megang, "O Jesus! Anak Daud! Mekuah min AteNdu aku."

<sup>39</sup> Ilarang kalak si arah lebe ia, gelah ola ia gejek. Tapi reh gangna ia erlebuh nina, "O Anak Daud! Mekuah min AteNdu aku."

<sup>40</sup> Emaka ngadi Jesus erdalan, jenari IsuruhNa kalak negu si pentang e ku Ia. Kenca seh ia i lebe-lebe Jesus, isungkun Jesus ia nina,

<sup>41</sup> "Kai kin atendu Kubahan man bandu?" Erjabap ia, "O Tuan, ateku min gelah aku erpengidah mulihi."

<sup>42</sup> Emaka nina Jesus man bana, "Erpengidahlah kam! Kinitekenndu erbahanca kam nggo malem."

<sup>43</sup> Minter ia erpengidah, jenari ikutkenna Jesus, janah ikatakenna bujur man Dibata. Asum kalak si nterem ngidah si e, kerina ia muji Dibata.

## Jesus ras Sakeus

**19**<sup>1</sup> Jesus bengket ku Kota Jeriho janah terus la erdalan mentasi kota e.

<sup>2</sup>I bas kota e lit me sekalak kepala pengalocuke, gelarna Sakeus. Ia bayak.

<sup>3</sup>Ia merincuh kal ngidah ise kin Jesus e. Tapi la idahna perbahan nterem kal jelma arah lebena dengen ia pe gendek ka.

<sup>4</sup>Emaka kiam ia ngelebei jelma si nterem e, jenari inangkihna batang kayu, guna ngenehen Jesus si mentas arah dalan e.

<sup>5</sup>Asum Jesus seh i bas ingan e, itatap Jesus ku datas janah nina man Sakeus, "O Sakeus pedasken nusurken! Sabap sendah kesilang ateKu i rumahndu."

<sup>6</sup>Minter nusur Sakeus janah ialo-alona Jesus alu ermeriah ukur.

<sup>7</sup>Tapi jungut-jungut kalak si nterem ngidah si e nina, "Kesilang Ia i rumah kalak perdosa."

<sup>8</sup>Tapi tedis Sakeus janah nina man Tuhan, "Setengah i bas erta-ertangku kubereken man kalak musil; janah adi lit kalak nggo kutipu, kuulihkan man bana empat kali lipat."

<sup>9</sup>Ngaloi Jesus nina, "I bas wari enda nggo reh keselamatan man isi jabu enda. Kam pe kesusuren Abraham kap.

<sup>10</sup>Sabap Anak Manusia si isuruh Dibata reh guna nelamatkan kalak si papak."

## **Perumpaman kerna duit emas (Mat 25:14-30)**

<sup>11</sup> Sanga jelma si nterem sangana denga megiken Jesus ngerana, ituriken Jesus sada perumpaman. Paksa e nandangi seh me la ku Jerusalem, janah iakap kalak maka pedas me i idah manusia Kinirajan Dibata.

<sup>12</sup> Erkiteken si e nina Jesus man kalak enda, "Lit me sekalak si biak raja berkat atena ku kuta si ndauh guna iesahken jadi raja. Kenca iesahken e atena minter mulih.

<sup>13</sup> Tapi ope denga ia berkat, idilona sepuluh kalak juak-juakna. Jenari iberekenna sekalak-sekalak sada duit emas. Janah nina man kalak enda, 'Pergunaken duit enda jadi pokokndu erbinaga seh aku mulih.'

<sup>14</sup> Tapi anak kutana erelem-elem man bana, emaka ikirimna utusenna ndapeti alu ngatakan, 'Kami la setuju ia jadi raja kami.'

<sup>15</sup> Kenca ia iesahken jadi raja, mulihken ia. Jenari idilona juak-juak si sepuluh kalak ndube ngadap man bana guna meteh asa kai buena untung si idatna sekalak-sekalak.

<sup>16</sup> Ngadap me juak-juak si pemena nina, 'O, tuan, nggo kudat untungna sepuluh duit emas nari alu duit si iberekenndu mbarenda.'

<sup>17</sup> Nina tuan man bana, 'Merandal, kam juak-juak si mehuli! Perbahan kam tutus i bas si kitikna, emaka kubereken man bandu kuasa i bas sepuluh kota.'

<sup>18</sup>Ngadap si peduaken nina, 'O tuan alu sada duit emas si iberekenndu bangku mbarenda, nggo dat aku untungna lima duit emas nari.'

<sup>19</sup>Man bana nina tuan e, 'Kam erkuasa i bas lima kota.'

<sup>20</sup>Ngadap si peteluken, 'O tuan, enda duit emasndu; kubuniken gelgel nari i bas saputanganku.'

<sup>21</sup>Mbiar kal aku kam, sabap kam kalak kejam. Ibuatndu si labo sikerajangenndu janah iperanindu si la isuanndu.'

<sup>22</sup>Ngaloi tuan e man bana, 'Kam juak-juak si jahat! Kam kuukum rikutken pengeranandu. Bahanlah maka aku kalak kejam, kubuat si labo sikerajangenku janah kuperani si labo kusan.'

<sup>23</sup>Adi bage, ngkai maka la itamakenndu duitku e ku bas bank? Gelah kenca aku mulih banci kwaloken ras bungana.'

<sup>24</sup>Jenari nina man kalak si tedis i je, 'Buatlah duit e i bas ia nari, jenari bereken man kalak si nggo idatna sepuluh duit emas.'

<sup>25</sup>Nina kalak ndai, 'O tuan, nggo kap lit sikerajangenna sepuluh duit emas.'

<sup>26</sup>Ngaloi raja e, 'Kukataken man bandu maka man kalak si lit ibereken kap tole; tapi kalak si la lit, si sitik i bas ia pe ibuat ka i bas ia nari.'

<sup>27</sup>Genduari baba ku jenda kerina imbang-imbangku si la ia setuju aku jadi rajana, jenari bunuh ia i lebe-lebengku!''

**Surak-surak si meriah i bas pintun  
gerbang Jerusalem (Mat 21:1-11;  
Mrk 11:1-11; Yoh 12:12-19)**

<sup>28</sup> Kenca ikataken Jesus perumpaman e, iteruskenNa PerdalanenNa ku Jerusalem.

<sup>29</sup> Asum la nggo ndeher ku Betpage ras Betani, e me daerah i Uruk Seton, IsuruhNa dua kalak ajar-AjarNa leben,

<sup>30</sup> nina, "To lawes ku kota si arah lebenduah. Seh kenca kam ku bas kota e, idapetindu kari sada kalde tambat, kalde si langa pernah iersak kalak. Osari nalina, jenari baba ku jenda.

<sup>31</sup> Adi lit kari kalak nungkun man bandu, 'Ngkai maka iosarindu?', nindulah, 'Perlu Tuhan.'

<sup>32</sup> Emaka lawes si dua kalak ndai janah idapetina kerina bagi si nggo ikataken Jesus e.

<sup>33</sup> Asum iosarina nali kalde ndai nina empu kalde man bana, "Ngkai maka iosarindu?"

<sup>34</sup> Erjabap ia, "Perlu Tuhan."

<sup>35</sup> Jenari ibabana kalde e man Jesus. Iimbangkenna uisna ku gurung kalde e jenari isampatina Jesus ngersaksa.

<sup>36</sup> Asum iterusken Jesus PerdalanenNa, ikimbangken kalak uis i bas pasar.

<sup>37</sup> Kenca la nggo ndeher ku Jerusalem, ngincuah i Uruk Seton nari, mulai me ajar-ajar si nterem si ngikutken la ersurak-surak. Alu

sora si megang ipujina Dibata, meriah ukurna perbahan tanda sengget si idahna.

<sup>38</sup>Ersurak-surak ia nina, "Ipasu-pasu gelah Raja si reh i bas Gelar Tuhan! Keriahen i Surga ras pujin man Dibata!"

<sup>39</sup>Piga-piga kalak Parisi si ikut i bas kalak si nterem e ngerana man Jesus nina, "O Guru, suruh min sinik ajar-AjarNdu e."

<sup>40</sup>Ngaloi Jesus, "Adi sinik kalak enda, batu-batu enda me si ersurak."

### **I tangisi Jesus Jerusalem**

<sup>41</sup>Reh deherna me Jesus ku Jerusalem, janah kenca IdahNa kota e I tangisiNa,

<sup>42</sup>nina, "Ah andiko, mehuli kal adi ietehndu kai si baci erbahan perdamen. Tapi genduari la kam ngasup ngidahsa!

<sup>43</sup>Reh me pagi paksana maka ikeleweti imbang-imbangndu kam alu benteng-benteng pertahanen, jenari ikepungna janah ijapa nari pe reh serangan.

<sup>44</sup>Kerina kam pagi ikernekenna ras anak-anakndu. La ipelepasna sada batu pe i bas inganna si gelgel, sabap la ipegermetkenndu ndigan reh Dibata ndahi kam!"

**Jesus bengket ku bas Rumah  
Pertoton (Mat 21:12-17; Mrk  
11:15-19; Yoh 2:13-22)**

<sup>45</sup>Jenari bengket Jesus ku bas Rumah Pertoton. IpelawesNa kerina kalak si erbinaga i je.

<sup>46</sup>Nina man kalak e, "Lit kap tersurat i bas Pustaka Si Badia, maka nina Dibata, 'RumahKu Rumah Pertoton kap.' Tapi nggo ijadikenndu jadi asar penamun."

<sup>47</sup>Tep-tep wari Jesus ngajar i bas Rumah Pertoton e. Imam-imam si mbelin ras guru-guru agama Jahudi bage pe peminpin-peminpin bangsa Jahudi sanga ndarami dalam guna munuh Jesus.

<sup>48</sup>Tapi la ietehna kuga carana, sabap jelma si nterem erngena ate nandangi Jesus janah meriah ukurna megiken pengajaren Jesus.

**Penungkunen kerna kuasa Jesus  
(Mat 21:23-27; Mrk 11:27-33)**

**20**<sup>1</sup>I bas sada wari, Jesus ngajar i bas Rumah Pertoton dingen meritaken Berita Si Mehuli i bas Dibata nari man kalak si nterem. Paksa si e, reh imam-imam si mbelin, guru-guru agama Jahudi ras peminpin-peminpin Jahudi,

<sup>2</sup>Jenari nina man Jesus, "Kataken man kami, kuasa kai kin si lit i bas Kam erbahan si enda kerina? Ise mereken kuasa e man Bandu?"



<sup>3</sup>Erjabap Jesus man kalak e nina,  
"Kusungkun kam lebe.

<sup>4</sup>Kuasa Johanes Peridiken mperidiken e reh i  
bas Dibata nari, ntah i bas manusia nari?"

<sup>5</sup>Emaka sisungkun-sungkunen ia kerina  
nina, "Kuga ninta? Adi ninta, 'I bas Dibata  
nari,' ugapa pe nina, 'Adi bage ngkai maka la  
kam tek man Johanes Peridiken.'

<sup>6</sup>Tapi adi ninta, 'I bas manusia nari,' merawa  
kari kalak si nterem enda janah ibenterina  
kita alu batu, sabap kalak si nterem tek maka  
Johanes Peridiken sekalak nabi."

<sup>7</sup>Emaka erjabap ia man Jesus nina, "La ieteh  
kami i ja nari rehna."

<sup>8</sup>Nina Jesus man bana, "Adi bage, Aku pe la  
Kukataken man bandu alu kuasa kai Kubahan  
enda kerina."

### **Perumpaman kerna si newa kebun anggur (Mat 21:33-46; Mrk 12:1-12)**

<sup>9</sup>Jenari ituriken Jesus perumpaman enda  
man kalak si nterem nina, "Lit me sekalak si  
nuan anggur i bas kebunna. Jenari lawes ia  
ku negeri si ndauh. Perbahan ndekah atena  
i bas negeri si ndauh e, emaka isewakenna  
kebun anggur e.

<sup>10</sup>Kenca seh paksa peranin buah anggur,  
isuruhna sekalak juak-juakna ndahi si newa  
kebun anggur e, guna mindo sikerajanggenna.  
Tapi ipekpeki si newa kebun anggur juak-juak  
ndai jenari isuruhna mulih alu la maba kai pe.

<sup>11</sup> Emaka isuruh tuan si mada kebun anggur juak-juak si deban. Tapi ia pe ipekpeki si newa e, igombang-gombangi janah isuruhna mulih alu la maba kai pe.

<sup>12</sup> Jenari isuruh tuan si mada kebun anggur juak-juak si peteluken. Ia pe ipekpeki si newa e seh luka janah iambekkenna ku darat kebun e.

<sup>13</sup> Emaka rukur tuan si mada kebun anggur nina, 'Kai nge ndia arus kubahan? Kusuruh me anakku si kukelengi enda; tentu mehangke kari ia.'

<sup>14</sup> Tapi kenca idah si newa kebun anggur anak tuan e nina saph-saph ia, 'Enda kap anak tuan si mada kebun anggur enda. Sibunuhlah ia gelah man banta kebunna enda!'

<sup>15</sup> Emaka iambekkenna anak tuan e ku darat kebun, jenari ibunuhna." Jenari nungkun Jesus nina, "Kenca bage kuga nge ibahan tuan si mada kebun anggur nandangi si newa e?

<sup>16</sup> Tentu reh ia, ibunuhna kerina si newa kebun anggur e, jenari isewakenna kebun e man kalak si deban." Megi kata e nina kalak si nterem, "Mbera-mbera ola bage!"

<sup>17</sup> Itatap Jesus ia kerina janah nina, "Adi bage, kai nge erti kata si tersurat i bas Pustaka Si Badia enda? 'Batu si iambekken tukang, nggo jadi batu palas.'

<sup>18</sup>Ise si ndabuh ku batu e getem me ia, janah ise si idabuhi batu e meripuk me ia."

### **Penungkunen kerna nggalar pajak (Mat 22:15-22; Mrk 12:13-17)**

<sup>19</sup>Paksa si e pe guru-guru agama Jahudi ras imam-imam si mbelin ersura-sura nangkap Jesus. Sabap ietehna maka ia nge tujun perumpaman si ituriken Jesus ndai. Tapi mbiar ia kalak si nterem.

<sup>20</sup>Emaka idaramina kesempatan si deban. Isogokna piga-piga kalak gelah ipekulah-kulahna bana bujur. Kalak enda isuruhna ncubai Jesus alu penungkunen-penungkunen, gelah alu bage banci iendeskenna Jesus man gubernur gelah itutup.

<sup>21</sup>Nina kalak enda ndai man Jesus, "O Guru, ieteh kami maka kai si ikatakenndu ras si lajarkenNdu e tuhu. La erpilihén TemanNdu ngerana. La lpernehenNdu pangkat manusia, tapi lajarkenNdu kerna kai si tuhu-tuhu ngena ate Dibata ibahan manusia.

<sup>22</sup>Kataken dage man kami, rikutken aturen agamanta banci ntah lang galar pajak man Kepala Pemerintah Roma?"

<sup>23</sup>Tapi ieteh Jesus kai tujun ranan kalak si pekulah-kulah enda, emaka nina,

<sup>24</sup>"Cidahken lebe man bangKu sada duit pirak. Gambar ras gelar ise kin lit i bas duit e?" Erjabap kalak ndai, "Gambar ras gelar Kepala Pemerintah Roma."

<sup>25</sup>Emaka nina Jesus, "Adi bage, berekenlah man Kepala Pemerintah Roma kai sikerajangen Kepala Pemerintah Roma janah bereken man Dibata kai sikerajangen Dibata."

<sup>26</sup>La ngasup kalak ndai nidingi cakap Jesus i lebe-lebe jelma si nterem. Mamang pe atena meg i jabap Jesus, emaka sinik nari nge ia.

**Penungkunen kerna kekeken i bas si mate nari (Mat 22:23-33; Mrk 12:18-27)**

<sup>27</sup>Reh me piga-piga kalak Saduki ndahi Jesus. Kalak enda la tek maka kalak mate nggeluh mulihken. Isungkunna Jesus nina,

<sup>28</sup>"O Guru, man banta nggo isuratken Musa Undang-undang enda, 'Adi sekalak dilaki mate nadingken ndeharana, janah la lit pupusna, emaka diberu si nggo mbalu ndai arus ilakomangani senina si mate e gelah ipupusna anak jadi gancih senina si nggo mate ndai.'

<sup>29</sup>Lit me pitu kalak dilaki si ersenina. Sintua nggo empo, janah mate ia, la lit pupusna.

<sup>30</sup>Emaka ilakomangani seninana si nomor dua diberu e,

<sup>31</sup>jenari seninana si nomor telu ngelako manganisa. Bage me jadi man pituna si ersenina ndai -- kerina ia mate, sada pe la nadingken anak.

<sup>32</sup>Dungna diberu ndai pe mate ka.

<sup>33</sup>Adi bage, kenca nggeluh kerina si mate ndai i bas wari kekeken, si apai nge

perbulangen diberu ndai? Sabap pituna ia nggo pernah erjabu ras diberu e."

<sup>34</sup>Ijabap Jesus kalak ndai nina, "Kalak si nggeluh i bas paksa enda sereh dengen empo.

<sup>35</sup>Tapi kalak si metungguna ngaloken kegeluhen si mbaru kenca ipekeke i bas si mate nari lanai bo ia sereh dengen empo.

<sup>36</sup>Ia nggo bali ras malekat-malekat janah lanai banci mate. Ia nggo ipegeluh i bas si mate nari, janah enda me tandana maka ia anak-anak Dibata.

<sup>37</sup>Kerna si mate nggeluh mulihi nggo tangkas ituriken Musa i bas bagin turi-turin kerna rambah si gara. I je ikataken maka Tuhan e, e me Dibata si tetap isembah Abraham. Dibata si tetap isembah Isak ras Dibata si tetap isembah Jakup.

<sup>38</sup>Enda ertina maka Ia Dibata kalak si nggeluh labo Dibata si mate, sabap i bas adep-AdepenNa kerina jelma nggeluh."

<sup>39</sup>Megi si enda nina piga-piga guru-guru agama Jahudi, "Payo kal JabapNdu e Guru!"

<sup>40</sup>Emaka lanai ia pang naungkun kai pe man Jesus.

**Penungkenen kerna Raja  
Penampat si ipadanken Dibata  
(Mat 22:41-46; Mrk 12:35-37)**

<sup>41</sup>Nina Jesus man kalak e, "Kuga banci ikataken kalak maka Raja Penampat si ipadanken Dibata e, e me kesusuren Daud?"

<sup>42</sup> Sabap Daud jine ngatakenca i bas kitap Masmur, 'Nina TUHAN man TuhanKu Kundulken arah kemuhenKu

<sup>43</sup> seh Kutamakan imbang-ImbangNdu i teruh tapak-tapak NaheNdu.'

<sup>44</sup> Daud jine ngatakenca maka Ia Tuhan. Kuga banci maka Raja Penampat si ipadanken e kesusuren Daud ka?"

### **I persingeti Jesus gelah metenget nandangi guru-guru agama (Mat 23:1-36; Mrk 12:38-40)**

<sup>45</sup> Asum kalak si nterem pe megiken Ia nina man ajar-AjarNa,

<sup>46</sup> "Metengetlah nandangi guru-guru agama Jahudi, si megati erdalan-dalan erbaju gedang, si atena ihamati i gedang-gedang dalan ras itiga. Ia nggit kal kundul arah lebe i bas rumah persembahen. Idaramina ingan si mehamat i bas kerja-kerja.

<sup>47</sup> Ibuatna keuntungenna i bas kalak si nggo mbalu nari ras ngerampasi rumah diberu balu-balu. Ibahanna pertoton si gedang alu pekulah-kulah. Kalak si bage pasti iukum alu ukumen si seh kal beratna."

### **Persembahen diberu si nggo mbalu (Mrk 12:41-44)**

**21** <sup>1</sup> I bas Rumah Pertoton iidah Jesus piga-piga kalak bayak namaken duit persembahen ku bas ingan persembahen.

<sup>2</sup>IdahNa pe sekalak diberu si nggo mbalu si musil kal, namaken dua peser.

<sup>3</sup>Jenari nina Jesus, "Kukataken man bandu maka si tuhuna buen persembahen diberu si nggo mbalu si musil e asangken kerina persembahen kalak si deban.

<sup>4</sup>Sabap kalak si deban mere alu labo kurang i bas ia, tapi diberu e seh kal musilna; tapi amin bage pe iberekenna kerina si lit i bas ia."

### **I turiken Jesus kerna keruntuhen Rumah Pertoton (Mat 24:1-2; Mrk 13:1-2)**

<sup>5</sup>Lit piga-piga kalak ncakapken kerna jilena Rumah Pertoton, si ihiasi alu batu-batu si mejile dengen erbage-bage persembahen si iendesken man Dibata. Nina Jesus,

<sup>6</sup>"Kerina si iidahndu enda lit pagi masana maka lanai lit sada batu pe pagi tading i bas inganna; kerina pagi iruntuhkan."

### **Kiniseran ras peniksan (Mat 24:3-14; Mrk 13:3-13)**

<sup>7</sup>Nungkun ajar-ajar man Jesus nina, "O Guru, ndigan kin e jadi? Janah kai nge pagi tanda-tandana kejadi e?"

<sup>8</sup>Erjabap Jesus, "Metengetlah gelah ola kam kena tipu. Sabap nterem pagi kalak reh i bas gelarKu nina, 'Aku kap Ia,' janah, 'Nggo ndeher waktuna.' Tapi ola ikutken ia.

<sup>9</sup>Bage pe ola kam mbiar adi ibegindu kerna perang ras pemberontaken-pemberontaken.

Kerina si e arus jadi, tapi labo berarti maka nggo seh ku kedungenna."

<sup>10</sup>Tole nina Jesus, "Bangsa pagi ngelawan bangsa, kerajaan ngelawan kerajaan.

<sup>11</sup>I ija-japa pe terjadi pagi taneh linuren, kelihen ras penakit langket-langket. Lit pe pagi kejadi si mehantu ras tanda-tanda sengget i langit nari.

<sup>12</sup>Ope denga jadi si enda kerina, kam pagi itangkap dengen isiksa. Kam pagi iendesken ku bas rumah persembahen guna icubai janah itamaken ku bas penjara. Kam pagi ibaba ku lebe-lebe raja ras ku lebe-lebe kalak si erkuasa erkite-kiteken Aku.

<sup>13</sup>Enda pagi jadi kesempatan man bandu guna meritaken Berita Si Mehuli si i bas Dibata nari e.

<sup>14</sup>Emaka tetapkanlah i bas ukurndu, maka la atendu ndele kerna kai si man katanken guna mbela dirindu.

<sup>15</sup>Aku pagi mereken man bandu jabapenna, ras kepentaren gelah la lit sekalak pe imbang-imbangndu ngasup ngelawan ntah nimbak kai si ikatakenndu e.

<sup>16</sup>Kam pagi iendesken orang-tuandu, senina-seninandu, kade-kadendu ras teman-temanndu. Piga-piga i bas kam ibunuh pe pagi.

<sup>17</sup>Kerina kalak e rate segat man bandu erkite-kiteken Aku.



<sup>18</sup>Tapi labo bene selambar buk pe i bas takalndu nari.

<sup>19</sup>Megenggenglah kam, sabap alu bage maka kam banci engkelini geluhndu."

### **I turiken Jesus kerna keruntuhen Jerusalem (Mat 24:15-21; Mrk 13:14-19)**

<sup>20</sup>"Adi idahndu pagi Jerusalem ikepung tentera, tentu ietehndu maka keruntuhenna nggo ndeher.

<sup>21</sup>Asum si e pagi kalak si ringan i Judea arus kiam ku deleng-deleng; kalak si i kuta arus mengongsi janah kalak si i daraten kuta olanai ia bengket ku bas kuta.

<sup>22</sup>Sabap wari e me wari pengukumen, gelah alu bage seh me rikutken si isuratken i bas Pustaka Si Badia.

<sup>23</sup>Andiko, cilaka kal pernanden-pernanden si sangana mehuli kula ras si sangana pepinemken i bas paksa si e! Sabap reh me pagi kiniseran si mesangat ku doni enda janah ukumen Dibata nandangi bangsa enda.

<sup>24</sup>Lit kalak si ibunuh alu pedang. Si debanna ibaba jadi tabanen ku kerina negeri. Jerusalem italuken kalak si la nandai Dibata seh pagi genep paksa si nggo itetapken Tuhan."

## **Kerehen Anak Manusia si isuruh Dibata (Mat 24:29-31; Mrk 13:24-27)**

<sup>25</sup>"Teridah me pagi tanda-tanda i bas matawari, bulan ras bintang-bintang. Bage pe kerina bangsa i babo doni enda bene ukurna dengen mbiar ia nandangi galumbang ras lawit si merawa.

<sup>26</sup>Manusia pagi labuh perbahan biarna i bas ia nimai kai si jadi ku doni enda, sabap kuasa-kuasa langit pe mugur-ugur.

<sup>27</sup>Sanga si e me pagi teridah Anak Manusia si isuruh Dibata reh i bas embun alu kemulian si mbelin dengen erdolat.

<sup>28</sup>Adi si enda kerina nggo mulai jadi, kekekenlah janah jurgakken, sabap penebusenndu nggo ndeher."

## **Pelajaren i bas batang ara nari (Mat 24:32-35; Mrk 13:28-31)**

<sup>29</sup>Jenari ituriken Jesus man kalak e perumpaman enda, "Nehenlah batang ara bage pe batang kayu si deban.

<sup>30</sup>Adi idahndu batang kayu e nggo ertunas, ietehndu pe maka musim lego nggo ndeher.

<sup>31</sup>Bage pe adi idahndu pagi jadi kerina si Kukataken ndai, ingetlah, maka Kinirajan Dibata nggo ndeher.

<sup>32</sup>Kerina si e pagi jadi ope denga mate kerina manusia.

<sup>33</sup>Langit ras doni masap kap pagi tapi katangKu tetap rasa lalap."

### **Erjaga-jagalah**

<sup>34</sup>"Jagalah bandu, gelah pusuhndu la iberati alu barang si erbahanca kam ketagih minem si erbahanca mabuk, ntah kearun ate kerna kegeluhen enda, seh maka erkiteken si e la kam ersikap sanga wari e rempet reh.

<sup>35</sup>Sabap wari e rempet pagi reh bagi siding man kerina jelma ibelang-belang doni enda.

<sup>36</sup>Erjagalah dengen tetap ertoto gelah kam pulah i bas kerina kejadi e, janah ngasup kam tedis i lebe-lebe Anak Manusia si isuruh Dibata."

<sup>37</sup>Suari Jesus ngajar i bas Rumah Pertoton janah berngi lawes la ku daraten kuta, erberngi la i datas Uruk Seton.

<sup>38</sup>Tep-tep wari lampas kerina kalak reh ndahi la ku Rumah Pertoton guna megiken PengajarenNa.

### **Rencana nangkap Jesus (Mat 26:1-5; Mrk 14:1-2; Yoh 11:45-53)**

**22**<sup>1</sup>Wari Raya Roti la erragi si igelari Paskah nggo ndeher.

<sup>2</sup>Imam-imam si mbelin ras guru-guru agama Jahudi ndarami dalam guna munuh Jesus, sabap mbiar ia kalak si nterem.

### **Judas erpadan ndudurken Jesus (Mat 26:14-16; Mrk 14:10-11)**

<sup>3</sup>Judas, si igelari Iskariot sekalak i bas ajar-ajar si sepulu dua kalak, ikuasai Iblis ukurna.

<sup>4</sup>Emaka lawes ia, jenari arih-arih ia ras imam-imam si mbelin bage pe pengulu Rumah Pertoton kerna kengasupenna ndudurken Jesus man kalak e.

<sup>5</sup>Meriah kal ukur kalak e janah erpadan ia mereken duit man Judas Iskariot.

<sup>6</sup>Judas setuju kerna si e. Jenari idaramina me kesempatan si cocok guna ndudurken Jesus alu la ieteh kalak si nterem.

### **Persikapen guna man-man Paskah (Mat 26:17-25; Mrk 14:12-21; Yoh 13:21-30)**

<sup>7</sup>Seh me Wari Raya Roti si la erragi. I bas wari e kerina kalak nggeleh biri-biri guna man-man Paskah.

<sup>8</sup>Isuruh Jesus Petrus ras Johanes nina, "To pesikap pangan Paskah man banta gelah ras-ras kita man."

<sup>9</sup>Nungkun kalak e nina, "I ja atendu isikapken kami?"

<sup>10</sup>Erjabap Jesus, "Begiken! Seh kenca kam kari i bas kuta ah, jumpa kam ras sekalak dilaki si mbaba lau tare guci. Ikutken ia ku rumah.

<sup>11</sup> Sungkun kari si mada rumah e, Guru nungkun bandu, 'Kamar si apai banci Kupake ras ajar-ajarKu guna man-man Paskah?'

<sup>12</sup> Emaka ituduhkenna kari man bandu sada kamar si mbas i datas loteng, si nggo sikap. I je me sikapken kerina si perlu guna ngerayaken Paskah."

<sup>13</sup> Emaka lawes me Petrus ras Johanes. Idapetina kerina bagi si nggo ikataken Jesus man bana, jenari isikapkenna pangan guna Paskah e.

### **Lakon Persadan si Badia (Mat 26:26-30; Mrk 14:22-26; 1Kor 11:23-25)**

<sup>14</sup> Kenca seh jam man, kundul Jesus ras rasul-rasul e.

<sup>15</sup> Nina Jesus man kalak e, "Mesikel kal aku ngerayaken Paskah ras kam ope denga Aku ngenanami kiniseran.

<sup>16</sup> Sabap lanai bo pagi kupan e seh Wari Paskah si tuhu-tuhu i bas Kinirajan Dibata."

<sup>17</sup> Jenari ibuat Jesus calung, I totokenNa ngataken bujur man Dibata, emaka nina man ajar-AjarNa, "Buat enda, jenari bagi-bagikan i bas kam kerina.

<sup>18</sup> Sabap lanai bo pagi kuinem anggur enda, genduari nari seh ngayak kerehen Kinirajan Dibata."

<sup>19</sup> Kenca bage I buatNa roti, ertoto Ia ngataken bujur man Dibata. I cepik-CepikNa roti e jenari I berekenNa man rasul-rasul

nina, "Enda me dagingKu (si ibereken man gunandu. Bahanlah bagenda guna peringet-ingeten man bangKu."

<sup>20</sup> Bage me pe, kenca elah man e ibereken Jesus calung nina, "Arah calung enda Dibata erbahan Padan si Mbaru si iesahken alu darehKu si mambur man gunandu.)

<sup>21</sup> Tapi, nehenlah! Sekalak si ndudurken Aku i bas meja enda ras Aku.

<sup>22</sup> Sabap Anak Manusia si isuruh Dibata la banci lang mate bagi si nggo itetapken Dibata. Tapi andiko, cilaka me kalak si ndudurkenca e!"

<sup>23</sup> Jenari mulai me ajar-ajar e sisungkun-sungkunen ntah ise kin i bas ia si atena erbahan bage.

### **Perubaten kerna ise si mbelinna**

<sup>24</sup> Turah me perubaten i bas ajar-ajar kerna ise kin si mbelinna i bas ia.

<sup>25</sup> Nina Jesus kalak e, "Raja bangsa-bangsa si la nandai Dibata erbahan mesui ate bangsana janah si erkuasa ibahan gelarna 'Teman Kalak si nterem.'

<sup>26</sup> Tapi kam ola bage; kalak si mbelinna i bas kam arus jadi si kitikna, janah si atena jadi peminpin arus bali ras suruh-suruhan.

<sup>27</sup> Apai kin ergan kalak si kundul man asangkan kalak si ngelai ia? Tentu kalak si kundul. Tapi Aku i tengah-tengahndu bagi kalak si ngelai kap.

<sup>28</sup>Kam nggo ras Aku nggengken kerina kiniseranKu.

<sup>29</sup>Bali ras Bapa nggo mereken man bangKu Kinirajan e, Kubereken ka pe man bandu Kinirajan e.

<sup>30</sup>Banci kam ikut man ras minem ras Aku i bas KinirajanKu. Janah man bandu ibereken pagi ingan kundul jadi pemerentah guna ngadili suku Israel si sepulu dua."

**I kataken Jesus maka ipersoken  
Petrus pagi Ia (Mat 26:31-35;  
Mrk 14:27-31; Yoh 13:36-38)**

<sup>31</sup>"O, Simon, Simon! Begikenlah! Iblis nggo iijinken ncubai kam kerina bagi kalak si miari gandum.

<sup>32</sup>Tapi nggo Kutotoken kam Simon, gelah kinitekenndu ola nimpet. Janah adi nggo kam jera, pegegehilah senina-seninandu gelah tetap kinitekenna."

<sup>33</sup>Ngaloi Petrus, "O Tuhan, aku nggo pang ku bas penjara ntah pe mate ras Kam."

<sup>34</sup>Ngaloi Jesus, "O Petrus, Kukataken man bandu: Ope tekuak manuk nggo ipersokendu Aku telu kali."

**Dompêt, ras pedang**

<sup>35</sup>Tole nina Jesus man ajar-AjarNa, "Asum Kusuruh kam mbaru enda lawes alu Ia maba dompêt, gajut-gajut ntah sepatu, lit kin si kurangenndu tupung e?"

<sup>36</sup> Erjabap kalak e, "La lit kai pe si kurang."

Nina Jesus, "Tapi genduari ise lit dompetna ntah gajut-gajutna, babalah. Bage pe ise si langa lit pedangna, idayakennalah uisna guna nukur pedang.

<sup>37</sup> Kukataken man bandu maka i bas Pustaka Si Badia lit tersurat 'la iperseri ras kalak jahat' la baci la jadi man Bangku. Sabap si tersurat i bas Pustaka Si Badia kerna Aku sangana terjadi."

<sup>38</sup> Nina ajar-ajar, "O Tuhan! Enda dua pedang." Ngaloi Jesus, "Nggo me bias."

### **Jesus ertoto i Uruk Seton (Mat 26:36-46; Mrk 14:32-42)**

<sup>39</sup> Kenca bage itadingken Jesus kuta e. Bagi biasana lawes la ku Uruk Seton ras ajar-AjarNa.

<sup>40</sup> Kenca seh i bas ingan e nina man ajar-AjarNa, "Ertotolah gelah ola kam kena percuban."

<sup>41</sup> Jenari iserapken Jesus BaNa i bas ajar-ajar e nari, dauhna asa gegeh mbenterken batu. I je erjimpuh la dengen ertoto,

<sup>42</sup> nina, "O Bapa, adi banci pedauh min calung kiniseran enda i bas Aku nari. Tapi labo peratenKu, PeratenNdulah jadi."

<sup>43</sup> (Teridah me man BaNa sekalak malekat i Surga nari si pegegehi la.

<sup>44</sup> Perbahan bage getemna PusuhNa, emaka reh gegehna la erbebe i bas PertotonNa seh



maka PanasNa naktaken ku taneh bagi taktak dareh.)

<sup>45</sup>Kenca dung Ia ertoto mulihken Ia ndahi ajar-AjarNa. IdapetiNa ajar-ajar e tunduh perbahan cedasa atena.

<sup>46</sup>Jenari nina Jesus man kalak e, "Ngkai maka kam tunduh? Kekeken janah ertotolah gelah ola kam kena percuban."

**Jesus itangkap (Mat 26:47-56;  
Mrk 14:43-50; Yoh 18:3-11)**

<sup>47</sup>Sanga Jesus ngerana denga, reh sada rombongan kalak nterem. Judas, sekalak i bas ajar-ajar si sepulu dua kalak, mabai rombongan e. Ideheri Judas e Jesus jenari iemana.

<sup>48</sup>Tapi nina Jesus, "O, Judas, alu ema enda kin kam ndudurken Anak Manusia si isuruh Dibata?"

<sup>49</sup>Asum idah ajar-ajar ras Jesus kai si nandangi jadi nina man Jesus, "O Tuhan, ilawan kami ia alu pedang enda?"

<sup>50</sup>Jenari sekalak ajar-ajar e minter ngelawan sekalak suruh-suruhan Imam si Mbelin seh maka retap cupingna si arah kemuhén.

<sup>51</sup>Tapi nina Jesus, "Olanai." Jenari idadap Jesus cuping kalak ndai jenari IpepalemNa.

<sup>52</sup>Emaka ngerana Jesus man imam-imam si mbelin, pengulu Rumah Pertoton ras peminpin-peminpin Jahudi si reh ku Ia nina,

"Ikapndu kin Aku enda sekalak pengerampok maka reh kam maba pedang ras perpalu?"

<sup>53</sup>Tep-tep wari Aku ras kam i bas Rumah Pertoton janah labo Aku itangkapndu. Tapi enda me paksa si cocok man bandu, asum kuasa kegelapen erkuasa."

**Petrus mersoken Jesus (Mat 26:57-58, 69-75; Mrk 14:53-54, 66-72; Yoh 18:12-18, 25-27)**

<sup>54</sup>Jenari itangkap kalak si reh e Jesus janah ibabana ku rumah Imam si Mbelin. Petrus ngikutisa i dauh-dauh nari.

<sup>55</sup>I tengah kesain lit kalak pegara api janah kundul kalak e i kelewetna cudu. Petrus pe ku je kundul.

<sup>56</sup>Sekalak juak-juak diberu ngidah Petrus kundul i deher api e. Ipepayona kal jenari nina, "Ia pe teman Jesus kap!"

<sup>57</sup>Tapi merso Petrus nina ngaloi, "O bibi, la kutandai pe Ia!"

<sup>58</sup>La ndekahsa kenca si e, lit ka kalak si deban ngidah ia janah nina, "Kam pe TemanNa kap!" Tapi ngaloi Petrus, "Lang teman, aku labo!"

<sup>59</sup>Kira-kira sada jam kenca si e, lit kalak si deban ngerana alu tegas nina, "Nggo pasti ia pe PengikutNa, sabap ia pe kalak Galilea!"

<sup>60</sup>Tapi ngaloi Petrus, "La kuetch kai si ikatakenndu e!" Asum Petrus ngerana denga minter tekuak manuk.

<sup>61</sup> Jenari itulihkan Tuhan kempak Petrus. Inget Petrus pe maka nggo ikataken Tuhan man bana, "Ope denga tekuak manuk i bas berngi enda, nggo ipersokenndu Aku telu kali."

<sup>62</sup> Emaka lawes Petrus ndarat janah tangis ia perbahan ceda atena.

### **Jesus igombang-gombanggi dengen ipekpeki (Mat 26:67-68; Mrk 14:65)**

<sup>63</sup> Kalak si erjaga nggombang-gombanggi Jesus dengen mekpeki Ia.

<sup>64</sup> Itutupina ayo Jesus jenari nina, "Kataken, ise si mekpek Kam?"

<sup>65</sup> Melala denga pe cekurak si deban ibelaskenna man Jesus.

### **Jesus i lebe-lebe Pengadilen Agama (Mat 26:59-66; Mrk 14:55-64; Yoh 18:19-24)**

<sup>66</sup> Kenca terang wari pulung me pertua-pertua kalak Jahudi, imam-imam si mbelin ras guru-guru agama. Jenari ibabana Jesus ku lebe-lebe Pengadilen Agama.

<sup>67</sup> Nina kalak e, "Kataken man kami, Kam kin Raja Penampat si ipadanken Dibata?" Erjabap Jesus, "Adi Kukataken pe man bandu, labo kam tek.

<sup>68</sup> Janah adi Kusungkun pe kam, labo ka ijabapndu.

<sup>69</sup>Tapi mulai genduari nari Anak Manusia si isuruh Dibata kundul arah kemuhen Dibata si Mada Kuasa."

<sup>70</sup>Nina kalak ndai kerina, "Dage, Kam kin Anak Dibata?" Erjabap Jesus, "Bagi katandu e me!"

<sup>71</sup>Jenari nina kalak e, "Kita lanai perlu saksi! Nggo si begi kai si IkatakenNa."

### **Jesus i lebe-lebe Pilatus (Mat 27:1-2, 11-14; Mrk 15:1-5; Yoh 18:28-38)**

**23**<sup>1</sup>Jenari tedis kerina anggota sidang e. Ibabana Jesus ngadap man Pilatus.

<sup>2</sup>Iadukenna Jesus nina, "Nggo tangkas man kami uga PembabaiNa bangsa kami papak. Iajuk-ajukna kalak gelah ola nggalar pajak man Pemerintah Roma janah IkatakenNa maka Ia kap Kristus, Raja e."

<sup>3</sup>Nungkun Pilatus man Jesus nina, "Kam kin Raja kalak Jahudi?" Erjabap Jesus, "Rikutken cakapndu kap e!"

<sup>4</sup>Jenari nina Pilatus man imam-imam si mbelin ras kalak si nterem, "La lit ku dat kesalahen kai pe i bas Ia."

<sup>5</sup>Tapi igegehi kalak ndai ngatakenca, "Iajuk-AjukNa kerina rayat taneh Jahudi alu PengajarenNa. Ibenakenna i Galilea janah genduari nggo seh ku jenda."

## Jesus i lebe-lebe Herodes

<sup>6</sup>Kenca ibegi Pilatus si e, nungkun ia nina, "Kalak Galilea kin Ia?"

<sup>7</sup>Kenca ietehna maka Jesus i taneh si ikuasai Herodes nari, emaka isuruhna Jesus ngadap man Herodes. Paksa si e Herodes pe i Jerusalem.

<sup>8</sup>Asum idah Herodes Jesus meriah kal ukurna. Sabap ndekah me ibegina berita kerna Jesus dengen mesikel ia ngidahsa. Ngarap pe ia ngidah Jesus erbahan tanda-tanda sengget.

<sup>9</sup>Emaka melala penungkunenna man Jesus, tapi sengkebabah ranan pe Ia ijabap Jesus.

<sup>10</sup>Paksa si e pe, tedis ku lebe imam-imam si mbelin ras guru-guru agama kalak Jahudi. Alu merawa-rawa ikatakenna pengadunna nandangi Jesus.

<sup>11</sup>Emaka Herodes ras tentera-tenterana mulai nggombang-gombangi dengen ngisak-ngisakken Jesus. Ipakekenna baju si mehaga man bana jenari isuruhna mulih ku Pilatus.

<sup>12</sup>Mulai i bas wari si ndai nggo erteman Herodes ras Pilatus. Ope denga si e Ia ia meriah.

**Jesus iukum mate (Mat 27:15-26; Mrk 15:6-15; Yoh 18:39-19:16)**

<sup>13</sup>Kenca bage ipepulung Pilatus imam-imam si mbelin ras peminpin-peminpin bage pe kalak si nterem.

<sup>14</sup>Nina man kalak e, "Nggo ibabandu la ngadap man bangku janah ikatakenndu maka lajariNa bangsa enda papak. Genduari nggo la kuperiksa i lebe-lebendu, tapi la lit kudat SalahNa bagi si ikatakenndu e.

<sup>15</sup>Herodes pe la lit idatna SalahNa, emaka isuruhna la mulihken man banta. Si tuhuna labo lit SalahNa si sue ras ukumen mate.

<sup>16</sup>Perbahan si e, iligasi saja me la jenari ibebasken."

<sup>17</sup>(I bas tep-tep Wari Raya Paskah, Pilatus arus mulahi sekalak kalak tahanen man kalak si nterem.)

<sup>18</sup>Nina kalak si nterem e alu megang, "Bunuh la! Pulahi Barabas man kami!"

<sup>19</sup>(Barabas enda ipenjaraken asum ia ikut i bas pemberontaken ras pembunuhen si jadi i bas kuta e.)

<sup>20</sup>Ngerana ka Pilatus alu megang man kalak si nterem sabap atena mulahi Jesus.

<sup>21</sup>Tapi ngaloi kalak si nterem alu sora si megang nina, "Pakukenlah la! Pakukenlah la ku kayu persilang!"

<sup>22</sup>Petelu kaliken ngerana Pilatus nina, "Kejahaten kai kin si tuhuna nggo lbahanNa?"

La kap lit kudat SalahNa sue ras ukumen mate. Iligasi saja me la jenari ipulahi."

<sup>23</sup>Tapi igegehi kalak e asa gangna sorana gelah Jesus ipakuken ku kayu persilang. Dungna menang me kalak si nterem e.

<sup>24</sup>Emaka iputusken Pilatus ukumen Jesus bagi pemindon kalak si nterem.

<sup>25</sup>Ipulahina sekalak si ipindoken kalak si nterem, e me kalak si ipenjaraken erkiteken pemberontaken ras pembunuhan. Tapi Jesus iendeskenna man kalak si nterem gelah ibahanna bagi ate-atenana.

### **Jesus ipakuken ku kayu persilang (Mat 27:32-44; Mrk 15:21-32; Yoh 19:17-27)**

<sup>26</sup>Jesus ibaba ku darat kota. I tengah dalam simbel ras sekalak dilaki si atena bengket ku kota e, gelarna Simon i Kireni nari. Itangkapna jenari ipaksana mersan kayu persilang Jesus janah erdalan ngikutken Ia.

<sup>27</sup>Nterem kal jelma si ngarakken Jesus. I bas si e lit piga-piga diberu; itangisi diberu e me Jesus.

<sup>28</sup>Itulihken Jesus kempak diberu e, jenari nina, "O diberu-diberu Jerusalem! Ola tangisindu Aku, tapi tangisilah bandu ras anak-anakndu.

<sup>29</sup>Sabap reh me pagi warina maka ikataken kalak, 'Sangap kal diberu si la ertuah, si la pernah mupus dengen si la pernah pepinemken!'

<sup>30</sup> Paksa si e pe ikataken kalak man deleng-deleng, 'Runtuhlah, dabuhi min kami!', janah man uruk-uruk nina, 'Tamburi min kami!'

<sup>31</sup> Sabap adi bagenda me perbahanen kalak nandangi kayu si meratah, apai denga ka nandangi kayu si kerah?"

<sup>32</sup> Lit pe dua kalak nari ibaba kalak e, e me kalak si jahat guna iukum mate raduken Jesus.

<sup>33</sup> Kenca seh kalak e i bas ingan si igelari 'Takal-takal', ipakukenna Jesus ku kayu persilang. Penjahat si dua kalak e pe ipakukenna ka, sekalak arah kemuhen Jesus, sekalak arah KawesNa.

<sup>34</sup> Nina Jesus ertoto, "O Bapa, alemi min kalak enda, sabap la iangkana kai si ibahanna enda." Ibagiken kalak e uis Jesus alu erbahan tikam tanduk.

<sup>35</sup> Kalak si nterem tedis janahna ngenehen-ngenehen, janah peminpin-peminpin kalak Jahudi nokoh-nokohi Jesus nina, "Kalak si deban IsampatiNa; pelepaslah la mulahi BaNa adi la kin Raja Penampat si ipadanken Dibata e."

<sup>36</sup> Perajurit-perajurit pe nokoh-nokohi Jesus; ideherina la janah iberekenna anggur macem man BaNa,

<sup>37</sup> jenari nina, "Adi Kam kin Raja kalak Jahudi, pulahilah BaNdu!"



<sup>38</sup> I babo Jesus lit isuratken, "Enda me Raja kalak Jahudi."

<sup>39</sup> Sekalak i bas penjahat si ipakuken i je ihinana Jesus, nina, "Ma Kam kin Raja Penampat si ipadanken Dibata e? Pulahilah BaNdu dengen pulahi pe kami!"

<sup>40</sup> Tapi ipandang sekalak nari ia nina, "La kin kam mbiar Dibata? Kita seri ukumenta ras la.

<sup>41</sup> Adi kita ma bujur nge bagenda, sabap kita iukum sue nge ras perbahanenta. Tapi la labo lit PerbahanenNa si salah."

<sup>42</sup> Jenari nina man Jesus, "O Jesus, inget aku asum Kam reh pagi jadi Raja!"

<sup>43</sup> Ngalo i Jesus man bana, "Kukataken man bandu maka sendah me kam ras Aku i Pardis."

### **Kematen Jesus (Mat 27:45-56; Mrk 15:33-41; Yoh 19:28-30)**

<sup>44</sup> Kira-kira pukul sepulu dua matawari lanai ersinalsal janah gelap kerina negeri e seh pukul telu.

<sup>45</sup> Kire-kire Rumah Pertoton merigat erbelah dua.

<sup>46</sup> Serko Jesus alu megang SoraNa nina, "O Bapa, ku bas TanNdu Kuendesken tendingKu!" Kenca IkatakenNa si e, mate la.

<sup>47</sup> Asum idah kepala perajurit kai si nggo jadi ipujina Dibata nina, "Tuhu-tuhu la la ersalah!"

<sup>48</sup> Kalak si nterem si pulung i je ngenehen-  
ngenehen, mulih ku rumahna nemtemi bana  
kenca idahna kai si nggo jadi e.

<sup>49</sup> Kerina teman-teman Yesus, ikut pe  
diberu-diberu si nggo ngikutken Ia i Galilea  
nari, i dauh-dauh nari ia tedis ngenehen  
kejadin e kerina.

**Jesus ikuburken (Mat 27:57-61;  
Mrk 15:42-47; Yoh 19:38-42)**

<sup>50</sup> Lit i je sekalak gelarna Jusup. Asalna i  
kuta Arimatea i taneh Judea nari. Ia kalak  
bujur dinggen ihamati kalak si nimai kerehen  
Kinirajan Dibata. Aminna gia anggota Sidang  
Mahkamah Agama, tapi ia la setuju keputusan  
ras tindakan Mahkamah e.

<sup>51</sup> (Luk 23: 50)

<sup>52</sup> Lawes ia ngadap man Pilatus guna mindo  
mait Jesus.

<sup>53</sup> Kenca ipesusurna mait e ibalutina alu uis  
mbentar. Jenari itamakenna ku bas kuburen  
si itukak i bas lingling batu kuburen si langa  
pernah ipake.

<sup>54</sup> Wari e wari Jumat; jam persikapen wari  
Sabat nandangi seh.

<sup>55</sup> Diberu-diberu si ngikutken Yesus i Galilea  
nari e ikut ras Jusup. Iperdiatekenna kuburen  
e, janah idahna pe kuga mait Jesus itamaken  
ku bas kuburen e.

<sup>56</sup> Kenca bage mulih ia ku rumah nikapken  
rempah-rempah si merim ras minak wangi

guna mait Jesus. I bas wari Sabat la ia banci erdahin bagi si iperentahken Undang-undang.

**Jesus nggeluh mulihi (Mat 28:1-10; Mrk 16:1-8; Yoh 20:1-10)**

**24**<sup>1</sup> Erpagi-pagi si lampas i bas wari Minggu, berkat diberu-diberu e ku kuburen. I babana rempah-rempah si merim si nggo isikapkenna.

<sup>2</sup> Idapetina batu si nutupi lubang kuburen e nggo igulingken.

<sup>3</sup> Emaka bengket ia ku bas; tapi lanai i je mait Tuhan Jesus.

<sup>4</sup> Asum kalak e tedis i je dengen mamang atena, rempet tedis i deherna dua kalak dilaki, uisna terang ersinalsal.

<sup>5</sup> Mbiar kal diberu-diberu e, emaka nembah mungkuk ia seh ku taneh. Tapi nina si dua kalak e man bana, "Ngkai maka idaramindu Kalak si nggeluh i tengah-tengah kalak si nggo mate?"

<sup>6</sup> Ia lanai i jenda; Ia nggo ipekeke. Ingetlah kai si nggo ikataken Na man bandu asum Ia i Galilea denga, e me,

<sup>7</sup> 'Anak Manusia si isuruh Dibata la banci lang iendesken man kalak perdosa, ipakuken ku kayu persilang janah i bas wari peteluken nggeluh mulihi.'"

<sup>8</sup> Kenca bage i inget diberu-diberu e kai si nggo ikataken Jesus.

<sup>9</sup>Jenari mulihken ia i kuburen nari emaka iturikenna kerina kejadi ende man ajar-ajar si sepulu sada bage pe man ajar-ajar si deban.

<sup>10</sup>Gelar diberu-diberu e: Maria Magdalena, Johana ras Maria nande Jakup. Bage pe diberu-diberu si deban si ikut ras kalak ende nurikenna man rasul-rasul e.

<sup>11</sup>Tapi la tek rasul-rasul e. Iakapna maka kai si ikataken diberu-diberu e bual saja.

<sup>12</sup>Tapi keke Petrus jenari kiam ia ku kuburen. Asum itungkirna ku bas, uis mbentar balut mait e nari ngenca idahna, lain si e kai pe la lit. Emaka mulih ia ku rumah dengen mamang atena kerna kai si nggo jadi e.

### **Perdalanen ku Emaus (Mrk 16:12-13)**

<sup>13</sup>I bas wari e pe lit dua kalak ajar-ajar Jesus lawes ku sada kuta. Gelar kuta e Emaus. Kuta e kira-kira sepulu sada kilometer i Jerusalem nari.

<sup>14</sup>I tengah dalan ercakup-cakap ia duana kerna kerina si nggo jadi e.

<sup>15</sup>Asum ia ercakup-cakap, reh me Jesus ndeheri ia dengen erdalan ras.

<sup>16</sup>Idah si dua kalak e nge Jesus, tapi la itandaina.

<sup>17</sup>Nina Jesus man bana duana, "Kerna kai nge si icakapkenndu janah erdalan e?" Jengang kalak e janah teridah i bas ayona maka ceda atena.

<sup>18</sup> Sekalak i bas ia gelarna Keleopas ngaloi man Jesus nina, "Ntah kam kal nge ngenca kalak pertandang i Jerusalem si la meteh kerna kejadi-kejadi i bas wari-wari si perpudi enda?"

<sup>19</sup> "Kai kin e?" nina Jesus nungkun. Erjabap kalak e, "Kerna kai si nggo jadi man Jesus kalak Nasaret e. Ia sekalak nabi janah erkuasa i bas kata ras perbahanen subuk iakap Dibata bage pe kerina manusia.

<sup>20</sup> Tapi Ia nggo idudurken imam-imam si mbelin ras kalak si erkuasa gelah iukum mate. Ia ipakuken ku kayu persilang.

<sup>21</sup> Pada hal nggo iarapkan kami maka Ia me si mbebaskan bangsa Israel. Tapi i babo si e kerina sendah me petelu wariken kenca kejadi e.

<sup>22</sup> Lit ka pe piga-piga teman kami si diberu si erbahanca kami sengget. Ndai erpagi-pagi si lampas lawes ia ku kuburen,

<sup>23</sup> tapi lanai lit i je idapetina mait Jesus. Jenari mulihken ia janah iturikenna maka ia nggo ngidah malekat-malekat. Ikataken malekat-malekat e man bana maka Jesus nggeluh kap.

<sup>24</sup> Kenca bage piga-piga kalak teman kami lawes ku kuburen. Idapetina payo kal bagi si ikataken diberu-diberu e. Tapi Ia idahna Jesus."

<sup>25</sup> Jenari nina Jesus man si dua kalak e, "Bodoh kal kam tuhu dengen mesera

kal iakapndu tek nandangi kai si ikataken nabi-nabi.

<sup>26</sup>Ma kin Raja Penampat si ipadanken Dibata e arus ngenanami kiniseran e janah alu bage bengket KemulianNa?"

<sup>27</sup>Jenari iterangken Jesus man si dua kalak e kai si nggo isuratken i bas Pustaka Si Badia kerna Ia, mulai i bas kitap-kitap Musa ras kerina kitap nabi-nabi.

<sup>28</sup>Kenca seh kalak e ku kuta si man dahinna, Jesus tempa-tempa nerusken PerdalanenNa.

<sup>29</sup>Tapi si dua kalak e mindo alu meseksek nina, "I jendalah kita sendah, sabap wari nggo ben nandangi gelap me." Emaka bengket Jesus ku rumah janah tading Ia ras kalak ndai.

<sup>30</sup>Ibuat Jesus roti, IkatakenNa bujur man Dibata jenari icepik-CepikNa janah IberekenNa man kalak e.

<sup>31</sup>Kenca bage minter terang pengidah si dua kalak e janah itandaina Jesus. Tapi i je ka minter lanai iidahna Jesus.

<sup>32</sup>Nina si dua kalak e saph-saph ia, "Ma malem kal tuhu ateta dengen ergiah-giah ukurta asum Ia ngerana ras kita i gedang-gedang dalan dengen IterangkenNa man banta kerna isi Pustaka Si Badia?"

<sup>33</sup>Keke ia duana dengen minter mulihken ku Jerusalem. I je idapetina ajar-ajar si sepulu sada kalak pulung ras teman-temanna si deban.

<sup>34</sup> Nina si pulung e ngalo-ngalo ia, "Tuhu-tuhu Tuhan nggo nggeluh mulihken! Nggo IcidahkenNa BaNa man Simon."

<sup>35</sup> Jenari si dua kalak e pe nuriken, kai si nggo jadi i tengah dalam janah kuga ia nggo nandai Tuhan asum icepik-CepikNa roti.

**Jesus ncidahken BaNa man  
ajar-AjarNa (Mat 28:16-20; Mrk  
16:14-18; Yoh 20:19-23; Kis 1:6-8)**

<sup>36</sup> Asum kalak ndai ercakup-cakap kerna kejadi e, rempet tedis Tuhan i tengah-tengahna janah nina, "Mejuah-juah man bandu."

<sup>37</sup> Sengget dengen mbiar kal kalak e. Iakapna maka ia ngidah begu.

<sup>38</sup> Tapi nina Tuhan man bana, "Ngkai maka kam mbiar? Ngkai maka turah ukur la tetap i bas kam?"

<sup>39</sup> Nehenlah tanKu ras nahengKu. Perdiateken, ma idahndu Aku nge enda. Dadaplah Aku gelah ietehndu maka adi begu labo lit daging ras tulanna bagi iidahndu lit i bas Aku."

<sup>40</sup> Asum Ia ngerana e IcidahkenNa TanNa ras NaheNa man kalak e.

<sup>41</sup> Tapi langa denga kalak e tek perbahan ia dem alu keriahen dengen mamang denga atena; emaka nungkun Tuhan nina, "Lit pangan i bas kam?"

<sup>42</sup> Ibereken kalak ndai man BaNa sada potong ikan si nggo ipanggih.

<sup>43</sup> Ibuat Jesus ikan e jenari IpanNa i lebe-lebe kalak ndai.

<sup>44</sup> Jenari nina Tuhan man kalak ndai, "Kai si nggo jadi enda nggo Kukataken nai man bandu asum Aku ras kam denga e me: Kerina si isuratken kerna Aku i bas Undang-undang Musa ras surat nabi-nabi bage pe i bas Masmur nggo jadi kap."

<sup>45</sup> Kenca bage ibuka Tuhan perukuren kalak e gelah iangkana si tersurat i bas Pustaka Si Badia.

<sup>46</sup> Nina man kalak ndai, "Lit kap tersurat maka Raja Penampat si ipadanken Dibata e arus nenganami kiniseran, janah i bas wari si peteluken arus keke i bas si mate nari.

<sup>47</sup> Bage pe i bas GelarNa berita kerna jera ras pengalemi dosa arus ipeseh man kerina bangsa, ibenaken i Jerusalem nari.

<sup>48</sup> Kam me jadi saksi si enda kerina.

<sup>49</sup> Janah Aku jine nuruhsa man bandu kai si nggo ipadanken BapangKu. Tapi arus itimaindu i bas kuta enda seh nusur kuasa i datas nari man bandu."

### **Jesus nangkih ku Surga (Mrk 16:19-20; Kis 1:9-11)**

<sup>50</sup> Jenari ibabai Jesus kalak e ku darat kuta, seh ku Betani. I je LangkatNa TanNa janah ipasu-PasuNa kalak e.



<sup>51</sup> Asum Ia masu-masu, sirang Ia ras kalak e; iangkat Ia ku Surga.

<sup>52</sup> Nembah erjimpuh kalak e man BaNa, jenari meriah kal ukurna mulih ku Jerusalem.

<sup>53</sup> Gedang-gedang wari ipujina Dibata i bas Rumah Pertoton.

# Yohanes

## Kata Kegeluhen

**1** <sup>1</sup> Ope denga ijadien Dibata doni enda, Kata e nggo lit. Kata e ras Dibata, janah Kata e Dibata.

<sup>2</sup> Mula-mulana nari Kata e ras Dibata.

<sup>3</sup> Arah Kata e ijadien Dibata kerina si nasa lit; la lit sada pe i bas kerina si nggo jadi e ijadien la arah Kata e.

<sup>4</sup> Kata e me ulu kegeluhen, janah kegeluhen e maba terang man manusia.

<sup>5</sup> Terang e ersinalsal i bas gelap janah la tertaluken gelap e terang ndai.

<sup>6</sup> Isuruh Dibata PersuruhanNa, gelarna Johannes.

<sup>7</sup> Ia reh guna meritaken kerna terang e man manusia, gelah kerina manusia megiken dengen tek man berita e.

<sup>8</sup> Labo si Johannes terang e; ia reh meritaken kerna terang e.

<sup>9</sup> Enda me terang si tuhu-tuhu; terang e sangana reh ku doni enda nerangi kerina manusia.

<sup>10</sup> Kata e nggo i bas doni enda. Doni enda ijadien Dibata arah Ia, tapi la itandai doni enda Ia.

<sup>11</sup> Reh Ia ndahi NegeriNa jine, tapi BangsaNa e la ngaloken Ia.

<sup>12</sup> Amin bage gia lit nge kalak si ngaloken Ia dengen tek man BaNa; man kalak si bage IberekenNa hak jadi anak-anak Dibata.

<sup>13</sup> Kalak e jadi anak-anak Dibata labo tubuh arah dareh manusia bagi biasana, ntah tubuh erdandanken sekalak dilaki, tapi Dibata kap Bapana.

<sup>14</sup> Kata e nggo jadi manusia, janah Ia ringan i tengah-tengahta. Nggo idah kami KemuliaNa si mbelin, e me kemulia si ibereken Dibata man BaNa erkiteken Ia Anak Dibata si Tonggal. Anak e encidahken lias ate ras kai si benar kerna Bapa e.

<sup>15</sup> Kerna Ia me si iberitaken Johanes, asum nina, "Ia me katangku asum ningku, 'Pudin Ia reh asangken aku, tapi belinen Ia asa aku, sabap ope denga aku tubuh pe Ia nggo lit.'"

<sup>16</sup> Erdandanken Ia dem perkuah ate, ipasu-PasuNa kita kerina, IberekenNa man banta lias ate si Ia erkeri-kerin.

<sup>17</sup> Dibata mereken undang-undang arah Musa tapi lias ate ras kebenaren kerna Dibata reh arah Jesus Kristus.

<sup>18</sup> Ise pe labo pernah ngidah Dibata. Tapi Anak si Tonggal, si bali ras Dibata, dengen si rembak ras Bapa, Ia me si nggo mpetandaken Dibata.

**Johanes Peridiken nuriken kerna dirina  
(Mat 3:1-12; Mrk 1:1-8; Luk 3:1-18)**

<sup>19</sup>Piga-piga kalak Jahudi si erkuasa i Jerusalem nuruh imam-imam ras suku Lewi njumpai Johanes guna nehken penungkenen, "Ise kin kam si tuhuna?"

<sup>20</sup>Johanes la nggit erbual. Ngaku ia alu terus terang nina ngaloi, "Aku labo Raja Penampat si ipadanken Dibata."

<sup>21</sup>Nina ka kalak ndai, "Adi bage, ise dage kam si tuhuna? Kam kin Elia?" Erjabap Johanes, "Lang, labo aku." Nungkun tole kalak ndai nina, "Kam kin Nabi si itimai kalak e?" Erjabap Johanes, "Lang."

<sup>22</sup>Nina ka kalak ndai, "Kataken dage ise kin kam si tuhuna, sabap kami arus ngelapur man si nuruh kami. Turikenlah kerna dirindu."

<sup>23</sup>Ngaloi Johanes alu make ayat-ayat i bas kitap Nabi Jesaya nari nina, "Aku e me, 'Sora si erlebuh i taneh si mesawang; bahanlah dalan pinter gelah la mentas!'"

<sup>24</sup>Kalak si nungkun enda ndai bekas persuruhan kalak Parisi kap.

<sup>25</sup>Nungkun ka ia man Johanes nina, "Adi labo kam Raja Penampat si ipadanken Dibata ntah Elia, bage pe labo kam Nabi si itimai kami, ngkai maka kam mperidiken?"

<sup>26</sup>Erjabap Johanes, "Aku mperidiken alu lau; tapi i tengah-tengahndu nari reh me Sekalak si la itandaindu.

<sup>27</sup> Ia reh pudin asa aku, tapi ngosari tinali SepatuNa pe aku la metunggung."

<sup>28</sup> Kerina si enda jadi i Betani, arah timur Lau Jordan. I Lau Jordan e me Johanes mperidiken kalak.

### **Anak Biri-biri Dibata**

<sup>29</sup> Pepagina idah Johanes reh Jesus ndahi ia. Emaka nina Johanes, "Nehenlah, enda me Anak Biri-biri Dibata, si ngangkut dosa doni enda!

<sup>30</sup> Kerna Ia me katangku asum ningku, 'Pudin Ia reh asa aku, tapi belinen Ia asa aku, sabap ope denga aku tubuh pe Ia nggo lit.'

<sup>31</sup> Aku pe nai labo kutandai Ia tapi guna mpetandaken Ia man kalak Israel, reh aku mperidiken alu lau."

<sup>32</sup> Tole nina Johanes, "Aku pe nai labo kuete hise Ia. Tapi Dibata si nuruh aku mperidiken alu lau, ngataken man bangku nina, 'Adi idahndu pagi Kesah Si Badia nusur janah ringan i bas sekalak manusia, Ia me si mperidiken alu Kesah Si Badia.' Nggo kuidah Kesah Si Badia e nusur i Surga nari bagi nderapati janah ringan i bas Ia.

<sup>33</sup> (Yoh 1: 32)

<sup>34</sup> Kukataken man bandu maka Ia kap Anak Dibata."

## Ajar-ajar Jesus si pemena

<sup>35</sup> Pepagina Johanes ras dua kalak ajar-ajarna tedis i bas inganna si biasa.

<sup>36</sup> Asum idah Johanes mentas Jesus, ngerana ia nina, "Enda me anak Biri-biri Dibata."

<sup>37</sup> Megi katana e, ajar-ajar Johanes si dua kalak e lawes ngikutken Jesus.

<sup>38</sup> Asum itulihken Jesus ku pudi IdahNa si dua kalak e, emaka nina, "Kai daramenndu?" Erjabap kalak ndai, "O Rabbi, i ja RumahNdu?" (I bas cakap Heber, Rabbi ertina: "Guru".)

<sup>39</sup> Ngaloi Jesus, "Marilah gelah IdahNdu." Iikutken kalak e Jesus emaka nggo ietehna i ja rumah Jesus. I bas wari si ndai asa ben ia i je. (Paksa si e kira-kira jam empat karaben.)

<sup>40</sup> Sekalak i bas si ngikutken Jesus e gelarna Andreas sembuyak Simon Petrus.

<sup>41</sup> Minter ijumpai Andreas si Simon Petrus jenari nina, "Kami nggo jumpa ras Mesias, Raja Penampat si ipadanken Dibata." (Mesias i bas cakap Heber bali ras Kristus i bas cakap Junani.)

<sup>42</sup> Jenari itaruhkenna Simon ndahi Jesus. Ipernehen Jesus ia, jenari nina, "Kam kap si Simon anak Johanes, tapi pagi kam igelari Kepas." (Kepas cakap Heber bali ras Petrus i bas cakap Junani; ertina: batu.)

## **I dilo Jesus si Pilipus ras Natanael**

<sup>43</sup> Pepagina berkat Jesus ku Galilea. I Galilea jumpa Ia ras Pilipus. Nina Jesus man bana, "Mari, ikutken Aku."

<sup>44</sup> (Pilipus asalna i Betsaida nari, e me kuta Andreas ras Petrus.)

<sup>45</sup> Jenari ijumpai Pilipus si Natanael nina, "Kami nggo jumpa ras Ia, si isingetken Musa i bas Kitap Undang-undang bage pe si isingetken i bas kitap nabi-nabi. Gelarna Jesus; Ia anak Jusup i Nasaret nari."

<sup>46</sup> Tapi nina Natanael, "Banci kin si mehuli reh i Nasaret nari?" Ngaloi Pilipus, "Marilah sinehen."

<sup>47</sup> Asum idah Jesus reh Natanael ndahi Ia, ngerana Ia kerna Natanael nina, "Enda me kalak Israel si asli; Ia lit si palsu i bas ia!"

<sup>48</sup> Megi si e nungkun Natanael nina, "Kuga penandaindu aku?" Erjabap Jesus, "Ope denga kam idilo Pilipus, nggo kuidah kam i teruh batang ara."

<sup>49</sup> Ngaloi Natanael, "O Guru, Kam kap Anak Dibata! Kam me Raja kalak Israel!"

<sup>50</sup> Nina Jesus man bana, "Perbahan Kukataken Kuidah kam i teruh batang ara, maka kam tek man bangKu? Pagin idahndu me kejadiin-kejadiin si belinen asangken si enda."

<sup>51</sup> Jenari nina Jesus man kalak e, "Idahndu me pagi talang Surga jenari nangkiah-nusur

malekat-malekat Dibata ndahi Anak Manusia si isuruh Dibata."

## **Kerja Erdemu-bayu i kuta Kana**

**2**<sup>1</sup> Dua wari kenca si e lit kerja erdemu-bayu i kuta Kana i daerah Galilea. Nande Jesus ikut i bas kerja e.

<sup>2</sup>Jesus pe ras ajar-AjarNa iundang ku kerja e.

<sup>3</sup>Asum nggo keru lau anggur nina nande Jesus man Jesus, "Nggo keru lau anggur kalak si erkerja enda."

<sup>4</sup>Ngaloi Jesus, "O nande, labo man aturenkendu kai si man bahanenKu. PaksangKu langa seh."

<sup>5</sup>Tapi nina nande Jesus man serayan e, "Ikutken kai si IkatakenNa."

<sup>6</sup>I je lit isikapken enem guci guna keperluan erburih rikutken adat Jahudi. Isi tep-tep guci lit kira-kira 100 liter.

<sup>7</sup>Nina Jesus man serayan e, "Isi guci e alu lau seh dem." Emaka idemi kalak ndai guci e.

<sup>8</sup>Jenari nina Jesus man kalak e, "Genduari jarak lau e sitik jenari baba man sukut i bas kerja enda."

<sup>9</sup>Emaka ibaba kalak ndai lau e man sukut kerja e, jenari inanamina lau si nggo salih jadi anggur e. (La ietehna i ja nari rehna; tapi serayan si njaruksa metehsa.) Emaka idilo sukut e si empo,



<sup>10</sup>Jenari nina man bana, "Biasana anggur si mehulina nge lebe ielaken kalak, janah kenca puas temue e minem, ielaken anggur si biasa. Tapi kam seh asa genduari lit i bas kam anggur si mehulina!"

<sup>11</sup>Enda me tanda sengget si pemena ibahan Jesus i kuta Kana i daerah Galilea. IcidahkenNa KuasaNa si mbelin emaka ajar-AjarNa tek man BaNa.

<sup>12</sup>Kenca bage lawes Jesus ras NandeNa, sembuyak-SembuyakNa bage pe ajar-AjarNa ku Kapernaum, janah i je me ia kerina ringan piga-piga wari dekahna.

**Jesus bengket ku Rumah Pertoton  
kalak Jahudi (Mat 21:12-13;  
Mrk 11:15-17; Luk 19:45-46)**

<sup>13</sup>Kenca Wari Raya Paskah kalak Jahudi nggo ndeher, lawes Jesus ku Jerusalem.

<sup>14</sup>I bas Rumah Pertoton IdapetiNa kalak erbinaga lembu, biri-biri ras nderapati. Lit pe i je kalak kundul si dahinna nukari duit.

<sup>15</sup>Jesus erbahan cambuk si idandan i bas nali nari. Alu e IligasiNa gelah ndarat asuh-asuhen e kerina i bas Rumah Peroton nari: subuk lembu, biri-biri. I tunggalingkenNa meja-meja kalak si nukari duit, seh maka merap duitna e kerina.

<sup>16</sup>Man kalak si erbinaga nderapati nina Jesus, "Angkat ndarat barang-barangndu

e! Ola bahan rumah BapangKu jadi ingan erbinaga!"

<sup>17</sup>Perbahan si e inget ajar-ajar maka lit tersurat i bas Pustaka Si Badia, "O Dibata, keleng-ateKu nandangi RumahNdu, ngutkut desken api."

<sup>18</sup>Jenari kalak Jahudi si erkuasa ngelawan Jesus nina, "Tanda sengget kai banci IbahanNdu guna nuduhkan man kami maka lit HakNdu erbahan si enda kerina?"

<sup>19</sup>Erjabap Jesus, "Runtuhkanlah rumah Dibata enda, maka i bas telu wari Kupajekken ka mulihi."

<sup>20</sup>Ngaloi kalak e, "IpajekkenNdu AteNdu mulihi i bas telu wari? La mungkin, sabap empat pulu enem tahun nai dekahna majekken Rumah Dibata enda!"

<sup>21</sup>Tapi Rumah Dibata si ikataken Jesus, e me KulaNa.

<sup>22</sup>Emaka kenca Jesus nggeluh mulihi, iinget ajar-ajar kai si IkatakenNa enda; janah tek ajar-ajar e kai si isuratken i bas Pustaka Si Badia bage pe kai si nggo ikataken Jesus.

### **Kerina manusia itandai Jesus**

<sup>23</sup>Paksa Jesus i Jerusalem denga tupung Wari Raya Paskah, nterem kalak tek man BaNa erdandanken tanda-tanda sengget si IbahanNa.

<sup>24</sup>Tapi Jesus la tek nandangi kalak e, sabap kerina manusia tangkas itandai Jesus.

<sup>25</sup> Labo perlu kalak nuriken kerna manusia man Jesus sabap ieteh Jesus nge kai si lit i bas pusuh manusia.

## Jesus ras Nikodemus

**3**<sup>1</sup> Lit me sekalak peminpin agama kalak Jahudi, gelarna Nikodemus; ia kalak Parisi.

<sup>2</sup> I bas sada berngi idahina Jesus nina, "O Guru, ieteh kami maka Kam me Guru si isuruh Dibata. Sabap ise pe labo ngasup erbahan tanda-tanda sengget bagi si l bahanNdu e, adi la kin Dibata ras ia."

<sup>3</sup> Ngaloi Jesus, "Kukataken man bandu: Ise pe labo nggejap Dibata Rajana adi la kin ia tubuh pedua kaliken."

<sup>4</sup> Nungkun Nikodemus man Jesus, "Banci kin kalak si nggo mbelin tubuh pedua kaliken? Lanai ia banci bengket ku bas bertin nandena jenari tubuh pedua kaliken!"

<sup>5</sup> Erjabap Jesus, "Kukataken man bandu: Si tuhuna ise pe labo banci bengket ku bas Kinirajan Dibata adi la kin ia tubuh i bas lau dengen Kesah Dibata nari.

<sup>6</sup> Manusia tubuh i bas orang tuana nari secara daging, tapi i bas Kesah Dibata ia tubuh secara pertendin.

<sup>7</sup> Emaka ola atendu mamang adi ningku, 'Kerina kam arus tubuh pedua kaliken.'

<sup>8</sup> Angin rembus ku ja atena, janah ibegindu sorana, tapi la ietehndu i ja nari rehna ntah

ku ja perlawesna. Bage me pe kalak si tubuh i bas Kesah Dibata."

<sup>9</sup>Nungkun Nikodemus, "Banci kin jadi bage?"

<sup>10</sup>Erjabap Jesus, "Kam kap guru kalak Israel, la kin ietehndu kerna si enda?"

<sup>11</sup>Kukataken man bandu: Si tuhuna kami ngerana kerna kai si ieteh kami dingén ituriken kami kerna si nggo idah kami, tapi sekalak pe kam la nggit tek.

<sup>12</sup>Kerna barang-barang doni enda pe aku ngerana la kam tek, apai denga ka kerna Surga?

<sup>13</sup>Ise pe labo pernah ku Surga, selain Anak Manusia si nusur i Surga nari.

<sup>14</sup>Bagi ipeganjangken Musa nipe tembaga i gurun pasir, bage pe Anak Manusia si isuruh Dibata ipeganjangken,

<sup>15</sup>gelah kerina kalak si tek man BaNa ngaloken kegeluhen si tuhu-tuhu si la erkeri-kerin.

<sup>16</sup>Sabab bage pengkelengi Dibata doni enda, emaka IberekenNa AnakNa Sitonggal, gelah ola bene isie pe si tek man Bana, tapi gelah dat kegeluhen si tuhu-tuhu si la erkeri-kerin.

<sup>17</sup>Sabap Dibata nuruh AnakNa ku doni enda labo jadi Hakim tapi jadi Singkelini manusia.

<sup>18</sup>Ise tek man Anak Dibata e la iukum; tapi ise la tek, nggo kena ukumen, sabap la ia tek man Anak Dibata si Tonggal.

<sup>19</sup> Ukumen e: Terang nggo reh ku doni enda, tapi ngenan ate manusia si gelap e asa terang, sabap jahat perbahanenna.

<sup>20</sup> Sabap kalak jahat la atena ngena terang e, dengen la ia nggit ku terang e gelah ola teridah perbahanenna si jahat e.

<sup>21</sup> Tapi kalak si ndalanken si ngena ate Dibata reh ia ku terang e, gelah i je teridah maka kai si ibahanna e sue ras kai si ngena ate Dibata."

### **Jesus ras Johanes Peridiken**

<sup>22</sup> Kenca bage lawes Jesus ras ajar-AjarNa ku daerah Judea; ndekah sitik la i je ras ajar-AjarNa janah mperidiken kalak si tek.

<sup>23</sup> Johanes Peridiken pe mperidiken i Aion, deherken kuta Salim, sabap i je melala lau. Nterem kalak reh ndahi ia gelah iperidiken.

<sup>24</sup> (Paksa si e Johanes langa ipenjaraken.)

<sup>25</sup> Piga-piga kalak ajar-ajar Johanes rubat ras kalak Jahudi kerna aturen pembersihen rikutken agamana.

<sup>26</sup> Emaka idahi kalak enda Johanes jenari nina, "O Guru, ingetndu nge si ras kam mbaru enda i lepar Lau Jordan dengen si iturikenndu man kami kerna la? Genduari la pe mperidiken janah nterem kalak reh ndahi la."

<sup>27</sup> Erjabap Johanes, "Kai pe labo idat kalak adi la kin Dibata merekenca man bana.

<sup>28</sup>Kam jadi saksingku maka pernah nge kukataken, 'Labo aku Raja Penampat si ipadanken Dibata e, tapi aku isuruh Dibata leben asa la.'

<sup>29</sup>Penganten si dilaki kap empuna penganten si diberu. Si naruh si dilaki tedis dingan megi-megi; janah meriah ukurna asum ibegina sora si empo e. Bage me aku genduari; tahu-tahu meriah kal ukurku.

<sup>30</sup>Ia me arus lebih ipehaga janah aku lebih ipekitik."

### **I a si reh i Surga nari**

<sup>31</sup>Ia si reh i Surga nari belinen asa ise pe. Si reh i doni nari, doni empuna. Ia ngerana kerna si lit i doni. Tapi Ia, si reh i Surga nari i babo kerina si nasa lit.

<sup>32</sup>IturikenNa kerna kai si nggo IdahNa ras kai si nggo IbegiNa tapi ise pe la tek nandangi si IkatakenNa.

<sup>33</sup>Ise tek nandangi si IkatakenNa e, iakukenna maka Dibata benar kap.

<sup>34</sup>Sabap persuruhan Dibata nge si nehken kata Dibata, erkiteken ia dem Kesah Dibata.

<sup>35</sup>Bapa ngkelengi AnakNa, janah kerina iendesken Bapa i teruh kuasa Anak e.

<sup>36</sup>Ise tek man Anak e ialokenna me kegeluhen si tahu-tahu si la erkeri-kerin. Tapi si ngelawan Anak e asa ndigan pe la ngaloken kegeluhen si rasa lalap e, janah ia lalap i teruh ukumen Dibata.

## Jesus ras sekalak diberu Samaria

**4**<sup>1</sup> Kalak Parisi megi berita maka teremen jelma si idat ras iperidiken Jesus asangken iperidiken Johanes.

<sup>2</sup>(Si tuhuna labo sekalak jelma pe iperidiken Jesus, tapi ajar-AjarNa nge mperidikenca.)

<sup>3</sup>Kenca ibegi Jesus kai si icakapken kalak, ItadingkenNa daerah Judea, mulih la ku daerah Galilea.

<sup>4</sup>I bas PerdalanenNa, la banci la IbentasiNa daerah Samaria.

<sup>5</sup>Seh me Jesus ku sada kuta i daerah Samaria, gelarna Sihar. Kuta e deher ras juma si ibereken Jakup nai man anakna Jusup.

<sup>6</sup>I bas juma e lit sumur si igelari sumur Jakup. Perbahan latih Jesus erdalan, emaka kundul la i tepi sumur e. Paksa e wari nggo ciger; ajar-ajar Jesus lawes ku kuta nukur nakan. Asum Jesus sisada i je, reh sekalak diberu bangsa Samaria ku sumur e ngelegi lau. Nina Jesus man bana, "Enta sitik lau ena gelah Kuinem."

<sup>7</sup>(Yoh 4: 6)

<sup>8</sup>(Yoh 4: 6)

<sup>9</sup>Ngaloi diberu e, "Kam kalak Jahudi janah aku kalak Samaria; ngkai maka IpindoNdu lau inemen man bangku?" (Biasana kalak Jahudi la nggit make kai pe si nggo ipake kalak Samaria.)

<sup>10</sup>Nina Jesus, "Adi ietehndu kerna pemere Dibata, janah adi itandaindu ise si mindo lau man bandu enda, tentu ipindondu man BaNa lau, jenari IberekenNa man bandu lau si mereken kegeluhen."

<sup>11</sup>Ngaloi diberu e, "O Tuan, mbages kap sumur enda, janah TimbaNdu pe la lit. I ja IbuatNdu lau si mereken kegeluhen e?"

<sup>12</sup>Nini kami Jakup nai mereken sumur enda man kami. I jenda nari me lau inemenna, inemen anak-anakna ras asuh-asuhenna. Ma labo kin IkatakenNdu maka belinen Kam asangkan ningken ni kami Jakup e?"

<sup>13</sup>Erjabap Jesus, "Kalak si nginem lau enda muas denga.

<sup>14</sup>Tapi kalak si nginem lau si Kubereken man bana, lanai ia muas seh rasa lalap. Sabap lau si Kubereken e jadi sumbul si erburak-burak i bas ia dingen mereken kegeluhen si tuhu-tuhu si la erkeri-kerin."

<sup>15</sup>Ngaloi diberu e, "O Tuan, bereken min lau e man bangku gelah olanai aku muas, janah lanai perlu aku ku jenda muat lau."

<sup>16</sup>Nina Jesus, "To legi perbulangenndu, ras kam ku jenda."

<sup>17</sup>Ngaloi diberu e, "La lit perbulangenku." Emaka nina Jesus, "Tuhu bagi si ikatakenndu e, la lit perbulangenndu.

<sup>18</sup>Sabap kam nggo lima kali erjabu janah dilaki si ras kam genduari e pe si tuhuna labo perbulangenndu. Payo kal katandu e."



<sup>19</sup> Ngaloi diberu e, "O Tuan, nabi kepeken kam.

<sup>20</sup> Nini-nini kami i das uruk ah nembah Dibata, tapi nini kalak Jahudi i Jerusalem me inganna ersembah man Dibata."

<sup>21</sup> Nina Jesus man bana, "O bibi, teklah kam man bangku. Reh me pagi paksana maka lanai kalak i deleng ah nembah Dibata bage pe lanai i Jerusalem.

<sup>22</sup> Kam kalak Samaria si tuhuna la ietehndu ise si isembahndu, tapi kami kalak Jahudi ieteh kami ise si isembah kami, sabap Si Engkelini si ipadanken Dibata e reh arah kalak Jahudi.

<sup>23</sup> Tapi reh me paksana, janah si tuhuna nggo seh pe, i ja arah Kesah Si Badia manusia ersembah man Dibata alu payo.

<sup>24</sup> Dibata Kesah kap, emaka arah Kesah e ngenca maka banci manusia nembah Dibata alu payo."

<sup>25</sup> Ngaloi diberu e man Jesus, "Kueteh maka Raja Penampat si ipadanken Dibata, si igelari Kristus, nandangi reh me. Janah adi reh la, kerinana pagi IpetangkasNa man banta."

<sup>26</sup> Nina Jesus man bana, "Aku, si ngerana ras kam enda kap Si Engkelini si ipadanken Dibata e."

<sup>27</sup> Paksa si e nggo reh mulihken ajar-ajar Jesus. Mamang kal atena sabap idapetina Jesus ngerana ras sekalak diberu. Tapi sekalak pe ia la nungkun man diberu e, "Kai

atendu?," ntaah nungkun man Jesus, "Ngkai maka Kam ngerana ras ia?"

<sup>28</sup>Kenca bage lawes diberu e ku kuta itadingkenna ingan launa ndai, jenari nina man anak kuta,

<sup>29</sup>"Marilah sinehen kalak si nggo nuriken kerina lagu langkahku. Banci jadi la me Raja Penampat si ipadanken Dibata e."

<sup>30</sup>Emaka berkat anak kuta e ndahi Jesus.

<sup>31</sup>Paksa si e ajar-ajar ngiahken Jesus man nina, "O Guru, man kita!"

<sup>32</sup>Tapi ngaloi Jesus, "Lit kap panganKu si la ietehndu."

<sup>33</sup>Emaka sisungkun-sungkunen ajar-ajar e nina, "Lit kin ndai kalak naruhken nakan man BaNa?"

<sup>34</sup>Jenari nina Jesus, "PanganKu e me kap ngikutken peraten si nuruh Aku, dengen ndungi dahin si IberekenNa man bangKu.

<sup>35</sup>Ikatakenndu: Empat bulan nari nggo rani. Tapi nehenlah ku juma-juma; page nggo megersing i bas juma e guna iperani!

<sup>36</sup>Kalak si mperanisa ngaloken upah janah ipepulungna asilna guna kegeluhen si tuhu-tuhu si la erkeri-kerin, gelah si merdang ras si rani ras-ras ermeriah ukur.

<sup>37</sup>Tuhu me bagi si ikataken i bas kuan-kuan, 'Lain si merdang, lain si peranisa.'

<sup>38</sup>Kusuruh kam rani i juma si la kam ndahisa; kalak si deban ije erdahin janah kam si mpepulung ulihna latih."

<sup>39</sup>Nterem kalak Samaria i bas kuta e tek man Jesus erdandanken nina diberu e, "IturikenNa man bangku kerina si nggo pernah kubahan."

<sup>40</sup>Emaka kenca jumpa kalak Samaria e ras Jesus, ipindokenna gelah ola lebe Jesus lawes. Perbahan si e dua wari dekahna Jesus i kuta kalak Samaria e.

<sup>41</sup>Kenca Jesus ngajar reh teremna pe kalak si tek.

<sup>42</sup>Jenari nina kalak e man diberu ndai, "Kami nggo tek genduari, labo erdandanken kai si ikatakenndu, tapi erdandanken kami jine nggo meggi PengajarenNa, janah ieteh kami maka tuhu-tuhu me Ia Si Engkelini doni enda."

### **I pepalem Jesus anak menteri raja**

<sup>43</sup>Kenca dua wari Jesus i bas kuta e berkat Ia ku Galilea.

<sup>44</sup>Jesus nggo pernah ngatakan, "Sekalak nabi labo meherga i bas kutana."

<sup>45</sup>Tapi kenca seh Jesus i Galilea, ialo-alokalak Ia alu meriah ukur, sabap asum Wari Raya Paskah i Jerusalem nggo idah kalak kerina kai si ibahan Jesus.

<sup>46</sup>Alu bage mulihken Jesus ku kuta Kana i daerah Galilea, kuta si pernah i je IbahanNa lau jadi anggur. I bas kuta e lit sekalak menteri raja, anakna sakit i Kapernaum.

<sup>47</sup> Kenca ibegina berita maka Jesus nggo reh i Judea nari ku Galilea, emaka ijumpaina Jesus, janah ipindokenna gelah berkat Jesus ku Kapernaum mpepalem anakna si menam mate e.

<sup>48</sup> Tapi nina Jesus man bana, "Adi langa kin idahndu tanda-tanda sengget si mbelin labo kam tek."

<sup>49</sup> Ngalo i menteri raja e, "O Tuan, berkatlah kita minter ope denga mate anakku."

<sup>50</sup> Nina Jesus man bana, "To mulih kam, malem nge anakndu e." Tek menteri e kai si ikataken Jesus, emaka lawes ia.

<sup>51</sup> I tengah dalan jumpa ia ras juak-juakna. Nina juak-juakna e man bana, "Anakndu nggo malem."

<sup>52</sup> Isungkunna juak-juakna e ntah jam piga anakna e mulai malem. Erjabap juak-juak E "Nderbih kira-kira jam sada suari nggo malem penakitna."

<sup>53</sup> Jenari i inget menteri emaka i bas jam e me nina Jesus man bana, "Malem nge anakndu e." Emaka kerina ia ras keluargana tek man Jesus.

<sup>54</sup> Enda me tanda sengget si peduaken ibahan Jesus i Galilea. Tanda sengget enda IbahanNa kenca Ia mulih i Judea nari.

## **I pepalem Jesus kalak si penakiten i kolam Betesda**

**5**<sup>1</sup> Jenari mulihken Jesus ku Jerusalem guna ngerayaken wari raya kalak Jahudi.

<sup>2</sup>I Jerusalem, deherken "Pintu Gerbang Biri-biri," lit sada kolam si igelari Betesda i bas cakap Heber. Kolam e lit lima serambina.

<sup>3</sup>I bas serambi e nterem kalak si penakiten medem; lit si pentang, lit si cempang bage pe lit si mate serapen. (I timaina lau e erburak,

<sup>4</sup>sabap lit paksana lau e erburak ibahan malekat Tuhan si nusur ku bas kolam e. Kalak si tangtangna bengket ku bas kolam e asum launa erburak malem penakitna, amin sakit kai pe ia. Bage me pengakap kalak.)

<sup>5</sup>Lit pe i je sekalak si nggo telu pulu waluh tahun dekahna ia penakiten.

<sup>6</sup>Idah Jesus ia ampar i je janah letehNa maka nggo ndekah ia sakit. Emaka nina Jesus man bana, "Atendu kin gelah malem penakitndu?"

<sup>7</sup>Ngaloi si penakiten e, "O Tuan, la kap lit kalak si namaken aku ku bas kolam e asum erburak launa; asum kupala-palai ku bas, nggo lit kalak si deban leben asa aku."

<sup>8</sup>Nina Jesus man bana, "Kekekenlah, angkat amakndu jenari dalanken!"

<sup>9</sup>Paksa si e pe minter malem penakitna. Langkatna amakna jenari erdalan ia. Si enda jadi asum wari Sabat kalak Jahudi.

<sup>10</sup>Emaka nina kalak Jahudi si erkuasa man kalak si nggo malem e, "Wari Sabat kap sekalenda. Rikutken Undang-undangta la banci ibabandu amakndu e."

<sup>11</sup>Ngaloi ia, "Nina kalak si nggo pepalem aku ndai, 'Angkat amakndu jenari dalanken.'"

<sup>12</sup>Jenari nungkun kalak Jahudi e, "Ise kin si nuruh kam e?"

<sup>13</sup>Tapi la itandai kalak si nggo malem e ise si mpepalem ia, sabap nterem kal i je jelma, janah Jesus nggo lawes arah tengah jelma si nterem e.

<sup>14</sup>La ndekahsa kenca si e, jumpa Jesus ras ia i Rumah Pertoton. Nina Jesus man bana, "Genduari kam nggo malem; olanai bahan si la ngena ate Dibata, gelah ola jadi man bandu keleken asa si nggona."

<sup>15</sup>Jenari lawes kalak si nggo malem e, iberitakenna man penguasa-penguasa kalak Jahudi maka Jesus kap si mpepalem ia.

<sup>16</sup>Perbahan si e idarami kalak Jahudi e dalam guna niksa Jesus, sabap ipepalem Jesus kalak si penakiten i bas wari Sabat.

<sup>17</sup>Tapi nina Jesus man kalak Jahudi e, "BapangKu erdahin kap lalap; emaka Aku pe arus erdahin."

<sup>18</sup>Megi kata Jesus enda, ergegehna kalak Jahudi ndarami dalam munuh Jesus; sabap iakap kalak Jahudi labo saja undang-undang wari Sabat ilanggar Jesus, tapi ikataken Jesus

pe maka Dibata e BapaNa, alu bage ipeseri  
Jesus bana ras Dibata.

## I turiken Jesus kerna HubungenNa ras Dibata

<sup>19</sup>Jenari ngerana Jesus man kalak Jahudi e, "Kukataken man bandu: Situhuna kai si ibahan Anak e labo rikutken sura-SuraNa. Kai i IdahNa ibahan BapaNa, e nge si IbahanNa.

<sup>20</sup>Perbahan Bapa e erkeleng ate nandangi AnakNa, IcidahkenNa man Anak e asa kai si IbahanNa. IcidahkenNa me pe man Anak e si terbeliden, gelah reh mamangna atendu kerina.

<sup>21</sup>Bagi nggo ipegeluh Dibata mulihi kalak si nggo mate jenari IberekenNa kegeluhen man bana, bage me pe ibereken Anak e kegeluhen man kalak si ndalanken PeratenNa.

<sup>22</sup>Bapa e labo ngadili ise pe. Tapi kuasa guna ngadili nggo IberekenNa man AnakNa,

<sup>23</sup>gelah kerina kalak mpehaga Anak e, bagi mpehaga Bapa. Ise la mpehaga Anak e, Bapa si nuruh Anak e pe la ipehagana."

<sup>24</sup>"Kukataken man bandu maka kalak si megiken katangKu, dengen tek man si nuruh Aku, ialokenna kap kegeluhen si tuhu-tuhu si la erkeri-kerin. Ia lanai iukum tapi nggo pulah i bas kematen nari janah ndatken kegeluhen.

<sup>25</sup>Kukataken man bandu: Tuhu-tuhu reh me paksana janah nggo seh pe; ibegi si mate me

sora Anak Dibata, janah si megisa e nggeluh me.

<sup>26</sup>Bagi nggo ibereken Bapa kegeluhen man kerina si nasa nggeluh, bage me nggo ibereken Bapa man Anak e kuasa mereken kegeluhen.

<sup>27</sup>Bage pe ibereken Dibata man Anak e kuasa guna ngadili sabap Anak Manusia e me si isuruh Dibata.

<sup>28</sup>Ola atendu mamang kerna si enda; sabap reh me paksana maka kerina kalak mate si i bas kuburen megis sora Anak e,

<sup>29</sup>jenari ndarat me ia kerina i bas kuburen e nari. Kalak si nggo erbahan si mehuli ipekeke guna nggeluh; tapi si jahat perbahanenna ipekeke guna iukum."

<sup>30</sup>Tole nina Jesus, "Aku la ngasup erbahan kai pe alu gegehKu sisada; Kuadili kalak rikutken perintah Dibata, emaka rembang tengah nge keputusanKu, sabap labo Kubahan bagi ate-ateKu, tapi rikutken peraten si nuruh Aku nge."

<sup>31</sup>"Adi Aku nurikenca kerna diringKu, la kap teraloken kai si Kuturiken e.

<sup>32</sup>Tapi lit kap kalak si deban si erberita kerna Aku, janah Kueteh maka kai si iberitakenna e tuhu.

<sup>33</sup>Nggo isuruhndu persuruhndu njumpai Johanes, janah nggo ituriken Johanes si tuhuna kerna Aku,



<sup>34</sup> Aku labo perlu manusia naksiken kerna Aku, tapi Kukataken enda man bandu gelah kam terkelin.

<sup>35</sup> Johanes bali kap ras lampu si gara dinggen ersinalsal, janah nggo meriah ukurndu kentsik ngaloken sinalsalna e.

<sup>36</sup> Tapi i bas Aku lit saksi belinen asa si isaksiken Johanes, e me: Dahin si Kudahi si ibereken Bapa e man bangKu. Arah dahin si Kudahi, teridah kap maka Dibata nge si nuruh Aku.

<sup>37</sup> Janah Bapa si nuruh Aku e pe nggo ersaksi kerna Aku. Langa pernah ibegindu SoraNa ntah idahndu AyoNa.

<sup>38</sup> La ibegindu KataNa, sabap la kam tek man si IsuruhNa.

<sup>39</sup> Ipelajarindu Pustaka Si Badia sabap iakapndu idatndu me kegeluhen si tuhu-tuhu si la erkeri-kerin i bas Pustaka Si Badia nari. Situhuna Pustaka Si Badia e pe erberita kerna Aku nge!

<sup>40</sup> Tapi la kam nggit ndahi Aku guna ngaloken kegeluhen e."

<sup>41</sup> "Labo Kuarapken manusia muji Aku.

<sup>42</sup> Sabap Kutandai nge kam kerina; Kuete h nge maka i bas ukurndu labo atendu keleng Dibata.

<sup>43</sup> Aku reh i bas kuasa BapangKu, tapi la Aku ialokenndu. Tapi adi kalak si deban reh i bas kuasana jine ialokenndu ia.

<sup>44</sup>Perbahan kam ersura-sura gelah ipujiken temanndu manusia, la lit sura-surandu gelah ipujiken Dibata si tuhu-tuhu, emaka la kam banci tek man bangKu.

<sup>45</sup>Amin bage gia ola iakapndu Aku si ngaduken kam man BapakKu. Tapi Musa si iarap-arapkenndu e nge pagi si ngaduken kam kerina.

<sup>46</sup>Adi tek kin kam man si Musa, tek nge pe kam man bangKu, sabap Musa pe nuratken kerna Aku nge.

<sup>47</sup>Tapi adi la kam tek kerna kai si isuratken Musa, emaka la kam tek kerna kai si Kukataken."

### **I bere man Jesus lima ribu kalak (Mat 14:13-21; Mrk 6:30-44; Luk 9:10-17)**

**6**<sup>1</sup> Kenca bage mulihken Jesus ku lepar Dano Galilea (igelari pe Dano Tiberias).

<sup>2</sup>Nterem kalak ngikutken la sabap nggo idah kalak e tanda-tanda sengget si IbahanNa pepalem kalak penakiten.

<sup>3</sup>Jenari inangkihi Jesus sada uruk; i je kundul la ras ajar-AjarNa.

<sup>4</sup>Paksa si ndai lanai ndekah Wari Raya Paskah kalak Jahudi.

<sup>5</sup>Ipernehen Jesus KelewetNa janah IdahNa nterem jelma rehen ndahi la. Emaka nina Jesus man Pilipus, "I ja ndia banci situkur pangan guna kalak si nterem enda?"

<sup>6</sup> (Ikataken Jesus bagenda guna nguji Pilipus; si tuhuna ieteh Jesus nge kai si man BahanenNa.)

<sup>7</sup> Ngaloi Pilipus, "Amin tersitik pe kalak si nterem ibere man, dua ratus duit pirak pe la bias man penukur pangan e."

<sup>8</sup> Ngerana ajar-ajar Jesus si deban, e me Andreas sembuyak Simon Petrus nina,

<sup>9</sup> "I jenda lit sekalak danak-danak; i bas ia lit lima ngkibul roti ras dua ikan. Tapi lit kin gunana man kalak si bagenda teremna?"

<sup>10</sup> Jenari nina Jesus man ajar-AjarNa, "Suruhlah kalak si nterem e kundul." (I bas ingan e mbur dukutna.) Emaka kundul kerina kalak si nterem e; dilaki saja teremna lit lima ribu kalak.

<sup>11</sup> Ibuat Jesus roti e, ertoto la ngataken bujur man Dibata jenari lelakenNa roti e man kalak si nterem. Ikan e pe bage ka nge ibahan Jesus, janah kerina kalak si nterem e man asa besurna.

<sup>12</sup> Kenca besur ia kerina nina Jesus man ajar-AjarNa, "Pepulung kerina si iba; ola lit sitik pe terbang." "

<sup>13</sup> Emaka ipepulung ajar-ajar kerina si iba e. Lit sepulu dua sumpit buena iba roti si lima ngkibul ndai.

<sup>14</sup> Ngidah tanda-tanda sengget si ibahan Jesus e nina kalak si nterem, "Si tuhuna enda me nabi si nggo ipadanken Dibata reh ku doni enda!"

<sup>15</sup>Ieteh Jesus maka ate kalak si nterem e maksa la jadi raja. Emaka lawes Jesus sisada i bas ingan e nari.

### **Jesus erdalan i babo lau**

<sup>16</sup>Kenca ben wari lawes ajar-ajar Jesus ku dano.

<sup>17</sup>Idatasina perahu jenari berkat ia ngepari dano e ku Kapernaum. Seh mbages berngi, Jesus langa reh ndapeti ajar-ajar e.

<sup>18</sup>Paksa si e angin meter rembus janah lau pe ergalumbang.

<sup>19</sup>Kenca kira-kira telu ntah empat kilometer ajar-ajar e engkayuh perahuna, iidahna Jesus erdalan i babo lau ndeheri perahu e. Mbiar kal ajar-ajar e.

<sup>20</sup>Tapi nina Jesus man bana, "Ola kam mbiar, Aku nge enda!"

<sup>21</sup>Emaka alu meriah ukur ialokenna Jesus ku das perahuna. Janah minter seh perahu e ku tepi, ku ingan si itujuna.

### **Kalak si nterem ndarami Jesus**

<sup>22</sup>Pepagina kenca Jesus mere man lima ribu kalak, sada ngenca perahu i tepi dano idah kalak si nterem e. Asum berkat ajar-ajar tare perahu ieteh kalak si nterem maka Jesus la ikut berkat.

<sup>23</sup>Paksa e reh piga-piga perahu i Tiberias nari, jenari ngadi deher ingan kalak si nterem man roti kenca Jesus ngataken bujur.

<sup>24</sup>Tapi kenca idah kalak si nterem maka Jesus la i bas perahu e janah ajar-AjarNa pe lang, emaka idatasina perahu e jenari berkat ia ku Kapernaum ndarami Jesus.

### **Jesus me Roti si mereken Kegeluhen**

<sup>25</sup>Kenca jumpa kalak si nterem e ras Jesus i lepar dano, nungkun ia man Jesus, "O Guru, ndiganai Kam ku jenda?"

<sup>26</sup>Ngaloi Jesus, "Kukataken man bandu: Si tuhuna idaramindu Aku labo perbahan iangkandu tanda-tanda sengget si Kubahan e, tapi perbahan nggo ipannduroti e seh besar.

<sup>27</sup>Ola cariken pangan si banci melengas. Tapi daramilah pangan si banci mereken kegeluhen si tahu-tahu si la erkeri-kerin. Pangan si enda me pagi si ibereken Anak Manusia si isuruh Dibata e man bandu, sabap Dibata Bapa nggo mereken tanda pengesahen man Anak Manusia e."

<sup>28</sup>Jenari nungkun ka kalak ndai, "Kai dage arus ibahan kami guna ndahiken dahin Dibata?"

<sup>29</sup>Erjabap Jesus, "Si sentudu ras peraten Dibata ibahanndu, e me: Teklah kam man BaNa si isuruh Dibata."

<sup>30</sup>Nina kalak e, "Tuduhkenlah man kami tanda sengget si mbelin gelah tek kami man BaNdu. Bahanlah kai AteNdu.

<sup>31</sup>Nini kami nai ipanna manna i gurun pasir, bagi lit tersurat i bas Pustaka Si Badia,

'IberekenNa man kalak e roti si reh i Surga nari.'"

<sup>32</sup> Ngaloi Jesus, "Kukataken man bandu: Si tuhuna kai si ibereken Musa man bandu, labo roti i Surga nari. BapangKu nge si mereken Roti si tahu-tuhu si reh i Surga nari.

<sup>33</sup> Sabap Roti si ibereken BapangKu, e me la si reh i Surga nari dengen si mereken kegeluhen man doni enda."

<sup>34</sup> Nina kalak ndai, "O Tuan, bereken min lalap roti e man kami."

<sup>35</sup> Ngaloi Jesus, "Aku kap Roti si mereken kegeluhen. Ise reh ndahi Aku, lanai ia melihe; ise tek man bangKu lanai ia muas.

<sup>36</sup> Nggo Kukataken man bandu maka nggo idahndu Aku, tapi la kam tek man bangKu.

<sup>37</sup> Kerina manusia si iendesken BapangKu man bangKu reh nge pagi ndahi Aku. Janah ise pe si reh ndahi Aku labo Kutulak.

<sup>38</sup> Sabap Aku nggo reh i Surga nari guna nehken peraten si nuruh Aku, labo guna nehken peratenKu.

<sup>39</sup> Sura-sura si Nuruh Aku e, e me gelah sada pe la bene si nggo lendeskenNa man bangKu e; tapi gelah i bas wari pendungi pagi Kupekeke ia kerina i bas si mate nari.

<sup>40</sup> Sabap sura-sura BapangKu, e me kap: gelah kerina si ngidah Anak e dengen si tek man BaNa ngaloken kegeluhen si tahu-tuhu si la erkeri-kerin, janah i bas wari pendungi pagi Kupekeke ia i bas si mate nari."

<sup>41</sup>Perbahan ikataken Jesus maka Ia me Roti si reh i Surga nari, jungut-jungut kalak Jahudi.

<sup>42</sup>Nina, "Ma ia kin Jesus anak Jusup? Sitandai kap nandena ras bapana. Ngkai ka maka ikatakenna Ia reh i Surga nari?"

<sup>43</sup>Perbahan si e nina Jesus, "Ola kam jungut-jungut.

<sup>44</sup>Labo ise pe ngasup reh ndahi Aku adi Ia kin itaruhken Bapa si nuruh Aku ia man bangKu; janah i bas wari pendungi pagi Kupekeke ia i bas si mate nari.

<sup>45</sup>I bas kitap nabi-nabi lit tersurat, 'Kerina pagi manusia e iajari Dibata.' Kerina si megi dingan ngaloken pengajaren Bapa reh kap ndahi Aku.

<sup>46</sup>Labo ertina maka nggo lit kalak ngidah Bapa; tapi Ia si reh i bas Dibata nari ngenca nggo ngidah Bapa e.

<sup>47</sup>Ingetlah! Kalak si tek ngenca ngaloken kegeluhen si tuhu-tuhu si Ia erkeri-kerin.

<sup>48</sup>Aku kap Roti si mereken kegeluhen.

<sup>49</sup>Ninindu nai, ipanna manna i gurun pasir, tapi mate ka nge ia.

<sup>50</sup>Tapi Roti si reh i Surga nari Ia bage. Kalak si man Roti enda Ia pagi mate.

<sup>51</sup>Aku me Roti si mereken kegeluhen si reh i Surga nari. Kalak si man Roti enda nggeluh me rasa lalap. Roti si Kubereken e, e me kap dagingKu, si Kuendesken gelah terkelin doni enda."

<sup>52</sup> Megi kata Jesus enda rubat kalak Jahudi saph-saph ia. Nina, "Kuga nge ibahanna mererken dagingna gelah si pan?"

<sup>53</sup> Nina Jesus man kalak e, "Kukataken man bandu: Adi la kin ipanndu daging Anak Manusia si isuruh Dibata e, janah la iinemndu DarehNa, labo lit kegeluhen i bas kam.

<sup>54</sup> Ise man dagingKu dengen nginem darehKu, ia me ngaloken kegeluhen si tuhu-tuhu si la erkeri-kerin, janah i bas wari pendungi pagi Kupekeke ia i bas si mate nari.

<sup>55</sup> Sabap dagingKu me pangan si tuhu-tuhu janah darehKu me inemen si tuhu-tuhu.

<sup>56</sup> Ise man dagingKu dengen nginem darehKu, ia nggeluh i bas Aku janah Aku pe nggeluh i bas ia.

<sup>57</sup> Bagi Aku isuruh Bapa si nggeluh janah Aku nggeluh erdandanken Ia, bage me pe kalak si ipanna Aku, ia nggeluh erdandanken Aku.

<sup>58</sup> Enda nge Roti si reh i Surga nari, labo bali ras roti si ipan ninindu nai. Ninindu si man roti nai, mate ka nge. Tapi si man Roti enda nggeluh me rasa lalap."

<sup>59</sup> Kerina enda ikataken Jesus i Kapernaum asum Ia ngajar i rumah persembahen.

### **Kata si mererken kegeluhen si rasa lalap**

<sup>60</sup> Megi kata Jesus e, nterem ajar-ajar Jesus ngerana nina, "PengajarenNa enda meserasa. Ise nge ngasup megikenca?"



<sup>61</sup> Aminna la gia lit si nurikenca man BaNa, ieteh Jesus nge maka nterem kalak jungut-jungut kerna la. Emaka nina man kalak e, "Tondel kin ukurndu meg i pengajarenKu enda?"

<sup>62</sup> Kuga ndia adi idahndu Anak Manusia si reh i Surga nari e mulihken nangkih ku inganna ndube?

<sup>63</sup> Ingetlah! Si pegeluhken manusia e, Kesah Dibata kap. Gegeh manusia labo lit ertina. Kata si nggo Kukataken man bandu e rehna i bas Kesah Dibata nari. Kata e me si mereken kegeluhen man bandu.

<sup>64</sup> Tapi lit piga-piga i bas kam la tek." (Tangtangna nari pe nggo iteh Jesus ise pagin si la tek man BaNa janah ise si ndayaken la.)

<sup>65</sup> Tole nina Jesus, "Perbahan si e Kukataken man bandu: Ise pe labo banci ndahi Aku adi la kin ipesikap Bapa e dalam man bana guna ndahi Aku."

<sup>66</sup> Erdandanken PengajarenNa enda, nterem kalak nadingken la, lanai iikutkenna Jesus.

<sup>67</sup> Emaka nina Jesus man ajar-AjarNa si sepulu dua kalak, "Kam pe itadingkenndu atendu Aku?"

<sup>68</sup> Ngaloi Simon Petrus, "O Tuhan, kempak ise kami lawes? Katandu kap si mereken kegeluhen si tuhu-tuhu si la erkeri-kerin.

<sup>69</sup> Genduari tuhu-tuhu kami tek maka Kam me si Badia si reh i bas Dibata nari."

<sup>70</sup>Nina Jesus man ajar-AjarNa e, "Ma kin sepulu dua kalak kam nggo Kupilih? Tapi sekalak i bas kam Iblis kap."

<sup>71</sup>Maksud Jesus e me si Judas anak Simon Iskariot; sabap aminna gia Judas sekalak i bas ajar-ajar si sepulu dua, idayakenna atena Jesus.

## **Jesus ras senina-SeninaNa**

**7**<sup>1</sup> Kenca bage isiari Jesus daerah Galilea. I daerah Judea la la nggit niar-niar sabap kalak Jahudi si erkuasa i je ersura-sura munuh la.

<sup>2</sup>Paksa si e lanai ndekah Wari Raya Barung-barung.

<sup>3</sup>Perbahan si e nina senina-senina Jesus man BaNa, "Tadingken ingan enda, laweslah ku daerah Judea gelah idah ajar-AjarNdu dahin si IdahikenNdu.

<sup>4</sup>Labo lit kalak erbuni-buni erdahin adi atena kin mpetandaken bana man doni enda. Kam nggo melala dahin IdahikenNdu, bahanlah gelah kerina kalak i belang-belang doni metehsa."

<sup>5</sup>(Senina-senina Jesus e pe langa bo tek man Jesus.)

<sup>6</sup>Emaka nina Jesus man bana, "Langa seh paksangKu. Tapi kam katawari pe lit kesempatandu.

<sup>7</sup> Kam labo segat ate doni enda, tapi Aku segat atena, sabap Kucidahken perbahanenna si jahat.

<sup>8</sup> To, kam lah ku kerja e. Aku labo reh ku je sabap langa seh paksangKu."

<sup>9</sup> Bage me nina Jesus man senina-SeninaNa, jenari tading Ia i Galilea.

### **Jesus i bas Wari Raya Kemah**

<sup>10</sup> Kenca lawes senina-senina Jesus ku wari raya e, Jesus pe lawes ku je. La Ia terang-terangen lawes, tapi erbuni-buni.

<sup>11</sup> Kalak Jahudi si erkuasa ndarami Jesus i bas kerja e. Nungkun ia nina, "I ja ndia Ia?"

<sup>12</sup> Nterem kalak erkusik-kusik kerna Jesus. Lit si ngatakenca, "Ia kalak bujur kap." Tapi lit ka si ngatakenca, "Lang! I tokohina kap kalak si nterem!"

<sup>13</sup> Tapi sada pe Ia pang terang-terangen encakapken Jesus sabap mbiar ia kalak Jahudi si erkuasa.

<sup>14</sup> Kenca menam setengah acara perayan e erdalan, bengket Jesus ku Rumah Pertoton, jenari IbenakenNa ngajar.

<sup>15</sup> Mamang kal ate kalak Jahudi si erkuasa ngidah Ia ngajar e. Nina, "I ja nari nge PemetehNa e kerina adi Ia labo pernah sekolah?"

<sup>16</sup> Ngaloi Jesus, "Kai si Kuajarken e labo i bas Aku nari, tapi i bas Dibata si nuruh Aku nari nge.

<sup>17</sup> Kalak si ndalanken peraten Dibata alu ukur meriah, ietehna nge ntah i bas Dibata nari ntah i bas Aku nari rehna pengajarenKu enda.

<sup>18</sup> Kalak si ngajar rikutken pemetehna, iusahakenna nge gelah ia terpuji. Tapi kalak si ersura-sura gelah si nuruh ia terpuji, bujur kap, la lit si palsu i bas ia.

<sup>19</sup> Ma ibereken Musa Undang-undang man bandu? Tapi sada pe la kam ngikutken Undang-undang e. Ngkai maka ibunuhndu atendu Aku?"

<sup>20</sup> Ngaloi kalak si nterem, "Setanen Kam! Ise kin atena munuh Kam?"

<sup>21</sup> Nina Jesus man kalak si nterem e, "Sada perbahanen si mbelin nggo Kubahan, kerina kam kemamangen.

<sup>22</sup> Perbahan isuruh Musa kam nunatken anakndu, i bas wari Sabat pe isunatkenndu ia. (Situhuna labo i bas Musa nari Undang-undang sunat e, tapi i bas nini-ninindu nari nge.)

<sup>23</sup> Adi guna nehken Undang-undang si ibereken Musa banci kalak isunatkenndu i bas wari Sabat, ngkai maka kam merawa adi Kupepalem kalak si penakiten i bas wari Sabat?

<sup>24</sup> Ola kin salahindu kalak arah si teridah saja, tapi bahanlah pertimbangan si bujur."

## **Tuhu kin Jesus e Si Engkelini si ipadanken Dibata?**

<sup>25</sup> Piga-piga anak kota Jerusalem ngerana kerna Jesus nina, "Ma la kin si nggo isura-suraken peminpin-peminpinta ibunuh?"

<sup>26</sup> Nehenlah! Erate-ate la ngerana i lebe-lebe jelma si nterem janah ise pe la ngelawan la. Nggo kin tuhu-tuhu ieteh si erkuasa maka la me Raja Penampat si ipadanken Dibata?

<sup>27</sup> Aturna adi Raja Penampat si ipadanken Dibata e reh, la sekalak pe meteh i ja nari rehna. Tapi la, kerina kita meteh i ja nari rehna."

<sup>28</sup> Asum Jesus ngajar i bas Rumah Pertoton e, nungkun la alu sora si megang nina, "Tuhu-tuhu kin itandaindu Aku? Ietehndu kin i ja nari Aku? Labo erdandanken peratenKu Aku reh. Si nuruh Aku e bujur kap; janah la la itandaindu.

<sup>29</sup> Tapi Aku, Kutandai la, sabap la me si nuruh Aku, janah Aku reh i bas la nari."

<sup>30</sup> Perbahan si e ersura-sura kalak Jahudi si erkuasa nangkap Jesus, tapi sada pe la pang sabap langa seh paksana.

<sup>31</sup> Tapi i bas kalak si nterem e lit piga-piga kalak tek man Jesus. Nina, "Adi reh Raja Penampat si ipadanken Dibata e, ngasup kin la erbahan tanda-tanda sengget buen asa si ibahan Jesus enda?"

## Sura-sura nangkap Jesus

<sup>32</sup> Kalak si nterem erkusik-kusik kerna Jesus. Si enda ibegi kalak Parisi, emaka arih-arih ia ras imam-imam si mbelin; jenari isuruhna piga-piga kalak si njaga Rumah Pertoton e nangkap Jesus.

<sup>33</sup> Tapi nina Jesus, "Kentisik nari ngenca Aku ras kam. Kenca bage mulih Aku ndahi si nuruh Aku.

<sup>34</sup> Idaramindu pagi Aku, tapi la idatndu, sabap labo kam banci ku ingan si Kudahi e."

<sup>35</sup> Emaka sisungkun-sungkunen kalak Jahudi si erkuasa e sapih-sapih ia nina, "Ku ja kin ndia la pagi lawes maka la la si dat? Ntah kin AteNa lawes ku kuta-kuta Junani si lit i je ringan kalak Jahudi guna ngajari kalak Junani?"

<sup>36</sup> Kai nge maksudna maka nina, 'Idaramindu pagi Aku tapi la idatndu. Labo kam banci ku ingan si Kudahi e?'"

## Ulu lau kegeluhen

<sup>37</sup> Wari pengkeri-kerin kerja e, e me si pentingna. I bas wari e tedis Jesus jenari ngerana la alu sora megang nina, "Ise muas rehlah ku Aku gelah ia minem.

<sup>38</sup> Bagi si tersurat i bas Pustaka Si Badia, 'Kalak si tek man bangKu, erburak i bas ia nari lau si mereken kegeluhen.'"

<sup>39</sup>Si ikataken Jesus enda, e me kerna Kesah Si Badia, si nandang iyaloken kalak si tek man BaNa. Paksa si e Kesah Si Badia langa reh sabap Jesus langa iangkat ku kemulian.

### **Rubat kalak si nterem kerna Jesus**

<sup>40</sup>Megi kata Jesus, ngerana piga-piga i bas kalak si nterem e nina, "Tuhu-tuhu me la nabi si ipadanken Dibata e!"

<sup>41</sup>Deba nina, "Ia me Raja Penampat si ipadanken Dibata." Tapi nina ka deba, "Labo! Raja Penampat si ipadanken Dibata labo i Galilea nari rehna.

<sup>42</sup>Sabap i bas Pustaka Si Badia lit tersurat maka Raja Penampat si ipadanken Dibata e, reh i bas kesusuren Daud nari, tubuh i kuta Betlehem; Kota Daud nai."

<sup>43</sup>Emaka turah perubaten i tengah-tengah kalak si nterem kerna Jesus.

<sup>44</sup>Piga-piga kalak ersura-sura nangkap Jesus, tapi sada pe la pang ngkuit Jesus.

### **Kalak Jahudi si erkuasa la tek man Jesus**

<sup>45</sup>Emaka mulihken kalak si njaga Rumah Pertoton ndai ndahi imam-imam si mbelin ras kalak Parisi. Nungkun imam-imam si mbelin ras kalak Parisi e nina, "Ngkai maka la la ibabandu?"

<sup>46</sup>Erjabap kalak e, "Ise pe langa pernah bagi la e ngerana!"

<sup>47</sup> Nina kalak Parisi e man bana, "Kam pe nggo ka kin IbabaiNa papak?"

<sup>48</sup> Nehenlah! Lit kin idahndu sekalaklah gia peminpin-peminpinta ntah kalak Parisi tek man BaNa?

<sup>49</sup> Kalak si nterem enda la meteh Undang-undang Musa, emaka iukum Dibata me ia!"

<sup>50</sup> Sekalak i bas kalak Parisi ndai, e me Nikodemus, si pernah njumpai Jesus. Nina Nikodemus,

<sup>51</sup> "Rikutken Undang-undangta la banci kalak siukum ope denga sibegikenia ngerana janah ope denga sieteh kai si nggo ibahanna."

<sup>52</sup> Ngalo i kalak ndai, "Ntah kam pe i Galilea nari nge! Pepayolah i bas Pustaka Si Badia. I je ietehndu me maka labo pernah lit nabi i Galilea nari."

<sup>53</sup> (Yoh 7:52)

**8**<sup>1</sup> (

## **Sekalak diberu terdat erlua-lua**

<sup>1</sup> Kenca bage mulih jelma si nterem e ku rumahna sekalak-sekalak, tapi Jesus lawes ku Uruk Seton.

<sup>2</sup> Pepagina mulihken Jesus ku Rumah Pertoton. Kalak si nterem pe reh ka ndahi Ia. Kundul Jesus jenari IbenakenNa ngajar.

<sup>3</sup> Paksa Ia ngajar e reh guru-guru Undang-undang ras kalak Parisi. Ibabana sekalak diberu si itangkapna asum diberu e erlua-lua.



Isuruhna diberu e tedis i lebe-lebe jelma si nterem e.

<sup>4</sup>Jenari nina man Jesus, "Diberu enda itangkap kami asum ia erlua-lua.

<sup>5</sup>I bas Undang-undangta isuruh Musa maka diberu si bagenda arus ibenteri alu batu seh mate. Tapi kam, kuga nindu?"

<sup>6</sup>Kalak enda nungkun guna ncubai Jesus; atena gelah lit dalam ngaduken Jesus. Tapi mungkuk Jesus, IsuratiNa taneh alu jari-JariNa.

<sup>7</sup>Lalap igegehi kalak ndai nungkun. Perbahan si e jurgak Jesus, jenari nina, "Apai kam si langa pernah erdosa, ialah lebe mentersa."

<sup>8</sup>Kenca bage mungkuk ka Jesus, IsuratiNa ka taneh.

<sup>9</sup>Megi jabap Jesus enda lawesen kalak ndai sekalak-kalak, mulai i bas si metuana nari, seh maka Jesus nari ngenca i je ras diberu ndai.

<sup>10</sup>Jurgak Jesus jenari nina man diberu e, "I ja kalak ndai kerina o bibi? La kin lit sekalak pe ngukum kam?"

<sup>11</sup>Erjabap diberu e, "Sekalak pe lang, Tuan!" Nina Jesus man bana, "Adi bage, Aku pe la kam Kuukum. Mulihlah olanai bahan si la ngenca ate Dibata.")

### **Jesus me kap terang doni**

<sup>12</sup>Ngerana ka Jesus man kalak si nterem e nina, "Aku kap terang doni. Ise ngikutken

Aku, ialokenna me terang si mereken kegeluhen, janah lanai ia erdalan i bas gelap."

<sup>13</sup> Ngaloi kalak Parisi man Jesus, "Kam ngerana kerna DiriNdu jine, emaka labo tuhu KesaksinNdu e."

<sup>14</sup> Ngaloi Jesus, "Aminna gia kerna diringKu Aku ngerana, tuhu nge si Kukataken enda, sabap Kueteh nge i ja nari Aku janah ku ja Aku lawes. Tapi kam la ietehndu i ja nari Aku janah ku ja Aku lawes.

<sup>15</sup> Isalahindu kalak rikutken pengakap manusia; tapi Aku la ise pe Kusalahken.

<sup>16</sup> Bicara Kuadili pe kalak, bujur nge keputusanKu e. Sabap i bas si e labo Aku sisada; Bapa si nuruh Aku ras Aku kap.

<sup>17</sup> I bas Undang-undangndu lit kap tersurat maka adi lit dua kalak seri katana, tuhu me si ikatakenna e.

<sup>18</sup> Bage me Aku ngerana kerna diringKu janah Bapa si nuruh Aku pe ngerana kerna Aku."

<sup>19</sup> Nungkun kalak ndai, "I ja kin BapaNdu?" Erjabap Jesus, "Labo itandaindu Aku, janah BapangKu e pe labo itandaindu. Adi itandaindu Aku, BapangKu e pe itandaindu nge."

<sup>20</sup> Kerina si enda ikataken Jesus asum la ngajar denga i bas Rumah Pertoton deherken peti ingan nusun persembahen. Tapi labo ise pe nangkap la sabap paksana langa seh.

**Jesus labo reh i doni nari**

<sup>21</sup> Tole nina Jesus man kalak ndai, "Aku lawes me; idaramindu pagi Aku, tapi mate me kam i bas dosandu. Kam labo banci lawes ku inganKu e."

<sup>22</sup> Emaka sisungkun-sungkunen kalak Jahudi si erkuasa nina, "Munuh BaNa nge AteNa, maka nina, 'Kam labo banci lawes ku inganKu e?'"

<sup>23</sup> Nina Jesus, "Kam asalIndu i jenda, i teruh enda; tapi Aku reh i datas nari. Kam reh i doni enda nari; tapi Aku labo i doni enda nari.

<sup>24</sup> Perbahan si e Kukataken man bandu maka mate me kam i bas dosa-dosandu. Tuhu mate me kam i bas dosa-dosandu adi la kin kam tek maka 'Aku me Aku.'"

<sup>25</sup> Jenari nungkun kalak e, "Ise kin Kam?" Erjabap Ia, "Kai kin si nggo Kukataken man bandu tangtangna nari!

<sup>26</sup> Melala si arus Kukataken kerna kam janah melala pe si arus Kuadili. Ingetlah! Si nuruh Aku e Dibata si tuhu-tuhu kap janah si Kukataken man doni enda, e me si Kubegi i bas Ia nari."

<sup>27</sup> La iangka kalak emaka Jesus ngerana kerna Bapa.

<sup>28</sup> Emaka nina Jesus, "Kenca ipeganjangkenndu Anak Manusia persuruhan Dibata e, ietehndu me maka, 'Aku me Aku.' Alu bage maka nggo iangkandu maka kerina

si kukataken e labo sada pe Kubahan bagi ate-ateKu, tapi kai si iajarken Bapa man bangKu, e me si Kukataken.

<sup>29</sup>Si nuruh Aku ras Aku kap. Labo ItadingkenNa Aku sisada sabap tetap nge Kudalanken si ngena AteNa."

<sup>30</sup>Asum Jesus ngerana kerna si enda nterem kalak tek man BaNa.

### **Jesus labo i doni enda nari**

<sup>31</sup>Jenari ngerana Jesus man kalak Jahudi si nggo tek man BaNa e nina, "Adi tetap atendu tutus ngikutken si nggo Kuajarken, tuhu-tuhu me kam ajar-ajarKu.

<sup>32</sup>Itandaindu me Dibata si tuhu-tuhu, janah la jine si mbebasken kam."

<sup>33</sup>Nina kalak ndai, "Kami kesusuren Abraham kap. Langa pernah kami jadi budak kalak. Kuga maka nindu, 'Bebas me kam?'"

<sup>34</sup>Ngaloi Jesus, "Kukataken man bandu: Ise erbahan si la ngena ate Dibata, ia nggo jadi budak dosa.

<sup>35</sup>Sekalak budak labo lalap jadi anggota keluarga, tapi sekalak anak tetap kap jadi anggota keluarga.

<sup>36</sup>Adi Anak e mbebasken kam maka tuhu-tuhu me kam nggo bebas.

<sup>37</sup>Kuete nge kam kesusuren Abraham. Amin bage gia kerina kam ersura-sura munuh Aku, sabap la ialokenndu kai si Kuajarken.

<sup>38</sup> Aku ngerana rikutken kai si ikataken BapangKu man bangKu. Tapi kam, ibahanndu kai si ikataken bapandu."

<sup>39</sup> Ngaloi kalak ndai, "Bapa kami Abraham kap." Nina Jesus, "Adi tuhu-tuhu kin kam anak Abraham bali nge perbahanenndu ras Abraham nai.

<sup>40</sup> Kerina si nggo pernah Kubahan e me mpetangkas man bandu kebenaran si Kualoken i bas Dibata nari. Amin bage gia ibunuhndu ka nge atendu Aku. Si Abraham nai labo bage perbahanenna!

<sup>41</sup> Kam, perbahanen bapandu nge iusih-usihndu." Ngaloi kalak ndai, "Sada ngenca Bapa kami, e me Dibata. Janah kami me AnakNa si tuhu-tuhu."

<sup>42</sup> Nina Jesus, "Adi tuhu-tuhu kin Dibata Bapandu, tentu keleng atendu Aku, sabap Aku reh i bas Dibata nari janah genduari Aku ringan i jenda. Aku reh labo erdandanken kuasangKu, tapi la nge si nuruh Aku.

<sup>43</sup> Ngkai maka laiangkandu si Kukataken e? E me erdandanken la kam ngasup ngaloken katangKu.

<sup>44</sup> Bapandu si Iblis nge janah tuhu-tuhu kam anakna. Sura-sura si Iblis e nge si ikutkenndu. Nai nari Iblis pemunuh kap. La pernah ikapitina si benar, sabap la lit si benar i bas ia. Adi erbual ia biakna nge, sabap ia perbual dengen bapa kerina kalak si perbual.

<sup>45</sup> Tapi perbahan Kukataken man bandu si tuhuna kerna Dibata, la kam tek man bangKu.

<sup>46</sup> Apai kin kam ngasup mereken keterangan maka Aku erdosa? Dage adi kebenaran kerna Dibata nge Kukataken man bandu ngkai maka la kam tek man bangKu?

<sup>47</sup> Kalak si reh i bas Dibata nari ibegikenna kap kata Dibata. Tapi kam labo i bas Dibata nari, emaka la kam nggit megikenna."

### **Jesus nggo lit ope denga lit Abraham**

<sup>48</sup> Jenari ngaloi kalak Jahudi e man Jesus nina, "Ma tuhu dage si ikataken kami e? Kam kap kalak Samaria si setanen."

<sup>49</sup> Nina Jesus, "Aku labo setanen. Aku mpehaga BapangKu, tapi igombangindu Aku.

<sup>50</sup> Aku labo ndarami dalam gelah Aku ipehaga. Tapi lit kap sada si mpehaga Aku, dengen si ngataken maka Aku benar.

<sup>51</sup> Kukataken man bandu: Ise si ngikutken katangKu ndigan pe la ia mate."

<sup>52</sup> Nina kalak Jahudi e man Jesus, "Genduari nggo ieteh kami maka tuhu-tuhu Kam setanen! Abraham bage pe kerina nabi-nabi nggo mate. Tapi nindu, 'Ise si ngikutken katangKu asa-ndigan pe la ia mate.'

<sup>53</sup> Bapa kami Abraham nggo mate. Ma labo ikatakenndu maka belinen Kam asaken Abraham? Bage pe kerina nabi-nabi nggo mate. Ise kin iakapndu BaNdu?"

<sup>54</sup>Erjabap Jesus, "Labo lit gunana adi Kupujiken bangKu. Si mujiken Aku e me BapangKu, si ikatakenndu Dibatandu.

<sup>55</sup>Tapi si tuhuna labo la itandaindu. Aku, Kutandai kap la. Adi Kukataken maka la la Kutandai, perbual me Aku bagi kam. Tapi Kutandai kap la janah Kuikutken KataNa.

<sup>56</sup>Bapandu, Abraham, ermeriah ukur nimai waringKu; wari e nggo idahna, emaka meriah iakapna."

<sup>57</sup>Nina kalak Jahudi e man Jesus, "UmurNdu pe langa lit lima puluh tahun nggo ka IdahNdu Abraham?"

<sup>58</sup>Erjabap Jesus, "Kukataken man bandu: Situhuna ope denga Abraham tubuh, Aku nggo lit."

<sup>59</sup>Ibuat kalak Jahudi e batu, atena menteri Jesus; tapi cebuni Jesus, jenari lawes la nadingken Rumah Pertoton e.

### **I pepalem Jesus sekalak si pentang tubuhna nari**

**9**<sup>1</sup> Asum Jesus erdalan, IdahNa sekalak si nggo pentang tubuhna nari.

<sup>2</sup>Nungkun ajar-AjarNa nina, "O Guru, dosa ise nge erbahanca maka ia pentang tubuhna nari? Dosana ntah dosa orang tuana?"

<sup>3</sup>Erjabap Jesus, "Ia pentang labo erkiteken dosana bage pe labo erkiteken dosa orang tuana, tapi gelah teridah kuasa Dibata i bas geluhna.

<sup>4</sup> Kita arus ndahiken dahin si nuruh Aku sanga terang denga wari; sabap reh me gelap janah paksa si e ise pe la ngasup erdahin.

<sup>5</sup> Asum Aku i bas doni enda, Aku me terang doni."

<sup>6</sup> Kenca ikataken Jesus si enda, IciduriNa taneh, IadukNa taneh ras CidurNa e, jenari IdampelkenNa taneh e ku mata kalak si pentang ndai.

<sup>7</sup> Kenca bage nina Jesus man bana, "To erduhap kam ku kolam Siloam." (I bas cakap Heber Siloam ertina "Isuruh".) Emaka lawes si pentang e erduhap; janah asum ia reh mulihken nggo erpengidah matana.

<sup>8</sup> Jenari nungkun temanna si sada kesain bage pe si megati ngidah ia mindo-mindo nina, "Ma ia kin si biasa kundul mindo-mindo e?"

<sup>9</sup> Piga-piga kalak ngatakenca, "Ia me," tapi lit ka pe si ngatakenca, "Lang, labo ia. Tapi seri rupana ras." Si nggo erpengidah e ngaku nina, "Aku me si biasa mindo-mindo e."

<sup>10</sup> Emaka isungkun kalak ndai ia nina, "Kuga maka kam nggo erpengidah?"

<sup>11</sup> Erjabap ia, "Si igelari Jesus erbahanca aku nggo erpengidah. IciduriNa taneh, IadukNa taneh e ras CidurNa jenari IdampelkenNa ku matangku. Kenca bage nina, 'To erduhap kam ku kolam Siloam.' Emaka lawes aku ku je, janah kenca aku erduhap minter erpengidah matangku."



<sup>12</sup>Nungkun ka kalak ndai, "I ja dage la?" Erjabap ia, "La kueteheh."

### **I orati kalak Parisi si nggo erpengidah e**

<sup>13</sup>Asum Jesus ngaduk tanéh ras CidurNa ditingen mpemedakken mata kalak pentang e, rembang wari Sabat. Emaka ibaba kalak Jahudi kalak si nggo erpengidah ndai man kalak Parisi.

<sup>14</sup>(Yoh 9:13)

<sup>15</sup>Jenari isungkun kalak Parisi ia kai sabapna maka ia nggo erpengidah. Ngalo si nggo erpengidah e man kalak Parisi, "IdampelkenNa ku matanku tanéh si nggo ladukNa ras CidurNa. Janah kenca aku erduhap, nggo erpengidah matanku."

<sup>16</sup>Nina piga-piga kalak Parisi, "Kalak si erbahanca e kugapa pe labo i bas Dibata nari, sabap la lperdiatekenNa Undang-undang Sabat." Nina ka deba, "Banci kin kalak perdosa erbahan tanda sengget si bagenda?" Emaka kalak Parisi e pe nggo lain-lain pendapatna.

<sup>17</sup>Sekali nari nungkun kalak Parisi e man si nggo erpengidah ndai nina, "Ikatakenndu maka la me si erbahanca kam erpengidah. Genduari kuga dage pengakapndu kerna la?" Erjabap ia, "Ia sekalak nabi."

<sup>18</sup>Kalak Jahudi si erkuasa la tek maka nai ia pentang, janah genduari nggo erpengidah.

Emaka idilona orang tua kalak si nggo erpengidah ndai.

<sup>19</sup>Jenari isungkunna nina, "Tuhu kin enda anakndu si tubuh pentang e? Kuga maka genduari ia nggo erpengidah?"

<sup>20</sup>Erjabap orang tuana, "Payo nge ia anak kami si pentang tubuhna nari.

<sup>21</sup>Tapi la ieteh kami kuga maka nggo erpengidah ia genduari janah la ieteh kami ise erbahanca. La nggo mbelin, ialah sungkun! Nggo kap ia ngasup ertanggung jawab kerna dirina."

<sup>22</sup>Bagenda jabap orang tua sabap mbiar ia kalak Jahudi si erkuasa e. Sabap nggo ersada arih kalak Jahudi si erkuasa maka ise ngakui Jesus e Raja Penampat si ipadanken Dibata, ipedarat i bas rumah persembahen nari.

<sup>23</sup>Erdandanken si e me maka nina orang tuana, "La nggo mbelin, ialah sungkuni."

<sup>24</sup>Sekali nari idilo kalak e si nggo erpengidah ndai, jenari nina, "Erpadanlah kam i lebe-lebe Dibata maka si tuhuna nge iturikenndu sabap ieteh kami si erbahanca kam erpengidah e kalak perdosa."

<sup>25</sup>Ngaloi ia, "Kerna la kalak perdosa ntah lang, e labo kueteh. Sada ngenca kueteh: Nai aku pentang, genduari nggo erpengidah."

<sup>26</sup>Nungkun kalak Jahudi si erkuasa e, "Kai IbahanNa man bandu? Kuga IbahanNa maka matandu nggo erpengidah?"

<sup>27</sup> Erjabap ia, "Nggo kap kukataken man bandu, tapi la ibegikenndu. Ngkai maka isungkunndu denga ka. Ntah kin kam pe ersura-sura jadi ajar-AjarNa?"

<sup>28</sup> Merawa kalak ndai man bana janah nina, "Kamlah jadi ajar-AjarNa; kami ajar-ajar Musa kap.

<sup>29</sup> Si ieteh kami Dibata ngerana arah Musa nge. Tapi kerna kalak si ikatakenndu e la ieteh kami ntah i ja nari la."

<sup>30</sup> Ngaloi ka si nggo erpengidah e, "Mejin kap e adi la kin ietehndu i ja nari la reh, sedangkan nggo IbahanNa matangku erpengidah!

<sup>31</sup> Sieteh maka Dibata labo megiken kalak perdosa. Kalak si mpehaga Dibata dengen si ngikutken PeratenNa nge IbegikenNa.

<sup>32</sup> Nai-nai nari langa pernah si begi maka lit kalak si ngasup pemedakken mata kalak pentang tubuhna nari.

<sup>33</sup> Adi la kin ia i bas Dibata nari, labo ia ngasup erbahan kai pe."

<sup>34</sup> Ngaloi kalak Jahudi si erkuasa e, "Tubuhndu nari pe nggo kam erdosa, janah kam ipebelin-belin i bas dosa, jenari iajarindu ka atendu kami?" Kenca bage ipedarat kalak Jahudi si erkuasa e ia i bas rumah persembahen nari.

## Pentang i bas perukuren

<sup>35</sup> Berita kerna kalak si pentang ndube ipedarat i bas rumah persembahen nari seh man Jesus. Emaka asum jumpa Jesus ras ia, nina Jesus man bana, "Tek kin kam man Anak Manusia si isuruh Dibata e?"

<sup>36</sup> Erjabap ia, "O Tuan, kataken man bangku ise la gelah aku tek man BaNa."

<sup>37</sup> Ngaloj Jesus man bana, "Nggo kap la idahndu. Ia kap si ngerana ras kam genduari e."

<sup>38</sup> Nina kalak ndai, "O Tuhan, tek nge aku!" Jenari erjimpuh ia i lebe-lebe Jesus.

<sup>39</sup> Jenari nina Jesus man bana, "Aku reh ku doni enda guna nehken keadilan, gelah si pentang jadi erpengidah janah si erpengidah jadi pentang."

<sup>40</sup> I je lit piga-piga kalak Parisi megis si ikataken Jesus. Emaka nungkun ia man Jesus nina, "Rikutken pengakapndu kami pe kalak pentang kin?"

<sup>41</sup> Erjabap Jesus, "Adi pentang kam labo kam erdosa; tapi perbahan ikatakenndu, 'Kami erpengidah,' emaka tetap kam erdosa."

## Perumpaman kerna permakan biri-biri

**10**<sup>1</sup> Tole nina Jesus, "Kukataken man bandu: Si tuhuna kalak si bengket ku karang biri-biri la arah pintun, tapi inangkihna

dingding, pinangko dengen pengerampok kap ia.

<sup>2</sup>Ise si bengket arah pintun, ia me permakan biri-biri e.

<sup>3</sup>Si erjaga i bas pintun nalangi pintun guna permakan e janah biri-biri megiken sorana. Sada-sadai igelari permakan e biri-birina janah ibabaina ndarat i bas karang nari.

<sup>4</sup>Kenca ndarat biri-biri e kerina, erdalan ia arah lebe. Biri-biri e ngikutken ia, sabap itandai biri-biri e sorana.

<sup>5</sup>Adi kalak si deban labo nggit biri-biri e ngikutkenca; kiam pe biri-biri e lawes sabap la itandaina sorana."

<sup>6</sup>I turiken Jesus perumpaman enda, tapi la iangka kalak ndai kai maksud Jesus.

### **Jesus me permakan si tahu-tahu**

<sup>7</sup>Jenari nina ka Jesus, "Kukataken man bandu maka Aku kap pintun guna biri-biri e.

<sup>8</sup>Kerina si reh leben asangken Aku pinangko dengen pengerampok, janah labo ibegiken biri-biri e ia.

<sup>9</sup>Aku me pintun. Ise bengket arah Aku terkelin me. Ku bas-kudarat ia, janah idatna gagaten.

<sup>10</sup>Penangko reh guna nangko, munuh dengen meneken saja. Tapi Aku reh gelah si megiken sorangKu ngaloken kegeluhen si cukup.

<sup>11</sup> Aku me permakan si tuhu-tuhu. Permakan si tuhu-tuhu nggit ngasamken KesahNa guna biri-biri e kerina.

<sup>12</sup> Tapi kalak upahen, si labo ia permakan dengen si labo ia empuna biri-biri e, kiam nge ia nadingken biri-biri e adi idahna serigala reh. Emaka irigep serigala me biri-biri e seh merap kerina.

<sup>13</sup> Kalak upahen e kiam sabap upahen ngenca ia labo diatena biri-biri e.

<sup>14</sup> Aku me permakan si tuhu-tuhu. Bagi itandai Bapa Aku janah Kutandai Bapa, bage me pe Kutandai biri-biringKu e janah itandai biri-biringKu Aku. Janah nggit Aku ngasamken kesahKu guna biri-biri e.

<sup>15</sup> (Yoh 10:14)

<sup>16</sup> Lit denga biri-biringKu si deban si la bengket i bas karang enda. Si e pe arus Kubaba, janah ibegikenna nge pagi sorangKu. Kerina pagi ia jadi sada rarasen dengen sada nge permakanna.

<sup>17</sup> Keleng ate Bapa e Aku sabap nggit Aku ngendesken kesahKu, gelah Kualoken ka mulihi.

<sup>18</sup> Labo lit kalak si ngasup muat kesahKu i bas Aku nari. Aku jine nge si merekenca. Lit hakKu mereken kesahKu janah lit pe hakKu ngalokenca mulihi. Enda me si nggo itetapken BapangKu guna Kudalanken."

<sup>19</sup> Erdandanken kata Jesus enda, turah ka perubaten i bas kalak Jahudi. Piga-piga kalak ngatakenca,

<sup>20</sup> "Ia nggo setanen dingin adon! Ngkai maka ibegikenndu Ia?"

<sup>21</sup> Tapi deba ngatakenca, "Kalak si setanen labo ngasup bagi Ia e ngerana! Ngasup kin kalak si setanen erbahanca kalak pentang erpengidah?"

### **Jesus itulak kalak Jahudi**

<sup>22</sup> Asum pesta peringeten mengket Rumah Pertoton i Jerusalem, paksa perudan,

<sup>23</sup> erdalan Jesus arah serambi Salomo i bas Rumah Pertoton e.

<sup>24</sup> Pulung kalak Jahudi engkeleweti Ia, jenari nina man Jesus, "Asakai nari dekahna kami kemamangen IbahanNdu? Katakenlah man kami terus terang; tuhu kin Kam Raja Penampat si ipadanken Dibata e?"

<sup>25</sup> Nina Jesus, "Nggo Kukataken man bandu tapi Ia kam tek. Perbahanen si Kulakoken i bas kuasa BapangKu, naksiken kerna Aku kap.

<sup>26</sup> Tapi Ia kam tek perbahan kam Ia biri-biringKu.

<sup>27</sup> Biri-biringKu ibegikenna nge sorangKu. Kutandai nge biri-biringKu e janah ikutkenna Aku.

<sup>28</sup> Man biri-biringKu e Kubereken kegeluhen si tuhu-tuhu si Ia erkeri-kerin. Asa lalap ia Ia

mate, janah ise pe la ngasup nirangken ia i bas kepkepenKu nari.

<sup>29</sup>BapangKu belinen asa kai pe, janah kai si nggo IberekenNa man bangKu ise pe la ngasup muatsa i bas kepkepen BapangKu nari.

<sup>30</sup>Bapa ras Aku sada kap."

<sup>31</sup>Jenari ibuat kalak Jahudi e batu, atena menteri Jesus.

<sup>32</sup>Tapi nina Jesus man bana, "Nggo melala perbahanen si mehuli Kucidahken man bandu i bas gelar Bapa. Dahin si apai kin erbahanca maka ibenterindu atendu Aku?"

<sup>33</sup>Ngaloi kalak Jahudi e, "Labo erdandanken perbahanen si mehuli e, tapi erdandanken ipekitik Kam Dibata! Kam sekalak manusia, tapi IakukenNdu maka Kam me Dibata."

<sup>34</sup>Nina Jesus, "I bas Undang-undangndu lit tersurat maka nina Dibata, 'Kam me dibata-dibata.'

<sup>35</sup>Sieteh maka kai si tersurat i bas Pustaka Si Badia tuhu kap. Kalak si man bana ipeseh kata Dibata, igelari Dibata kap ia: dibata-dibata.

<sup>36</sup>Payo kin iakapndu Aku encekuraki Dibata erdandanken ngaku Aku maka Aku me Anak Dibata? Aku kap si ipilih Dibata dengen si IsuruhNa ku doni enda.

<sup>37</sup>Adi la kin dahin Dibata Kudahiken ola kam tek man bangKu.



<sup>38</sup>Tapi adi dahin Dibata nge Kudalanken, la gia kam tek man bangKu, si lang-langna teklah kam nandangi kai si Kubahan e gelah ietehndu dengen ngaku kam maka Bapa e i bas Aku janah Aku i bas Bapa e."

<sup>39</sup>Sekali nari icubaken kalak ndai nangkap Jesus, tapi pulah Jesus i bas ia nari.

<sup>40</sup>Jenari mulihken Jesus ngepari Lau Jordan ku ingan Johanes mperidiken nai; i je me la ringan.

<sup>41</sup>Nterem kalak reh ndahi la ku je. Nina kalak si nterem e, "Johanes nai la erbahan tanda-tanda sengget, tapi tuhu kerina si ikatakenna kerna kalak enda."

<sup>42</sup>Emaka nterem kalak si i je tek man Jesus.

### Si Lasarus mate

**11** <sup>1</sup>I Betani lit sekalak si penakiten, gelarna Lasarus. Ia turang si Maria ras Marta.

<sup>2</sup>(Si Maria enda me si ncurcurken minak si merim ku nahe Tuhan dengen si ngapusisa alu bukna.)

<sup>3</sup>Si Maria ras Marta erbahan berita man Jesus nina, "O Tuhan TemanNdu si IkelengiNdu paksana sakit."

<sup>4</sup>Kenca seh berita e man Jesus nina, "Penakit enda labo erkedungen i bas kematen; tapi penakit enda jadi gelah terpuji Dibata, janah enda me jadi sada dalam gelah terpuji Anak Dibata."

<sup>5</sup> Si Marta, Maria ras Lasarus keleng kal ate Jesus.

<sup>6</sup> Tapi kenca IbegiNa pe berita kerna Lasarus sakit, la minter IdahiNa; tapi lit dua wari nari dekahna la i bas ingan e.

<sup>7</sup> Kenca si dua wari e nina man ajar-AjarNa, "Ota ku Judea kita mulihken."

<sup>8</sup> Ngaloi ajar-AjarNa, "O Guru, mbaru denga pe ibenteri kalak Jahudi atena Kam; mulihken ka AteNdu ku jah?"

<sup>9</sup> Erjabap Jesus, "Ma sepulu dua jam sada wari? Adi suari kalak erdalan labo ia tertuktuk, sabap idahna terang doni enda.

<sup>10</sup> Tapi adi berngi ia erdalan tertuktuk me ia, sabap la lit terang i bas ia."

<sup>11</sup> Bagenda me nina Jesus. Jenari tole nina, "Temanta Lasarus nggo tunduh, janah ateKu lawes guna ngingeti ia."

<sup>12</sup> Ngaloi ajar-AjarNa, "O Tuhan, adi nggo tunduh ia, malemna me e."

<sup>13</sup> Si tuhuna maksud Jesus e me Lasarus nggo mate; tapi iakap ajar-AjarNa maksud Jesus si Lasarus tunduh saja.

<sup>14</sup> Emaka ikataken Jesus man ajar-AjarNa e alu terus terang, "Lasarus nggo mate.

<sup>15</sup> Tapi meriah ukurKu sabap la Aku i jah, sabap erdandanken si e banci kam tek man bangKu. Otalas si dahi ia."

<sup>16</sup> Jenari Tomas (si igelari Kembar) ngerana man temanna saph ajar-ajar, "Ota ku jah kita ras Guru enda, gelah mate kita kerina ras Ia!"

## **Jesus kap si mpekeke i bas si mate nari dengen si mereken kegeluhen**

<sup>17</sup> Kenca seh Jesus i Betani, IdapetiNa nggo empat wari dekahna Lasarus ikuburken.

<sup>18</sup> I Jerusalem nari ku Betani la lit telu kilometer dauhna.

<sup>19</sup> Emaka i Jerusalem nari pe nterem kalak reh ngapuli Marta ras Maria erdandanken turangna Lasarus nggo mate.

<sup>20</sup> Kenca ibegi Marta maka Jesus nggo reh, ndarat ia njumpai Jesus; tapi Maria tading i rumah.

<sup>21</sup> Nina Marta man Jesus, "O Tuhan, bicara i jenda min ndai Kam, labo mate turangku e!

<sup>22</sup> Tapi amin bage gia, tek nge aku maka kai pe IpindoNdu genduari man Dibata IberekenNa nge."

<sup>23</sup> Nina Jesus man Marta, "Nggeluh nge turangndu mulihken."

<sup>24</sup> Ngalo i Marta, "Ku eteh nge maka i bas wari pendungi pagi keke nge la i bas si mate nari."

<sup>25</sup> Nina Jesus man Marta, "Aku kap si mereken kegeluhen ras mpekeke kalak mate. Ise tek man bangKu, nggeluh me aminna gia nggo mate.

<sup>26</sup> Kalak si nggeluh dengen tek man bangKu ndigan pe la mate. Tek kam katangKu e?"

<sup>27</sup> Erjabap Marta, "Tek aku, Tuhan! Tek aku maka Kam Anak Dibata, Si Engkelini si ipadanken Dibata nggo reh ku doni enda."

## Jesus tangis

<sup>28</sup>Kenca bage mulihkan Marta ku rumah. Ikusikkenna man Maria nina, "Nggo i jenda Guru, IdiloNandu."

<sup>29</sup>Kenca ibegi Maria kai si ikataken Marta, minter tedis ia jenari lawes ia njumpai Jesus.

<sup>30</sup>(Paksa si e Jesus langa seh i bas kuta. Ia tetap denga i bas InganNa jumpa ras Marta ndai.)

<sup>31</sup>Ngidah Maria rempet tedis, iakap kalak Jahudi si reh ngapuli e, lawes ate Maria ku kuburen. Emaka ikutkenna Maria lawes.

<sup>32</sup>Kenca Maria ngidah Jesus janah kenca seh ia i bas ingan Jesus, minter ia erjimpuh i lebe-lebe Jesus, jenari nina, "O Tuhan, bicara i jenda min ndai Kam labo mate turangu e!"

<sup>33</sup>Asum idah Jesus si Maria tangis ras kalak Jahudi si reh ras si Maria e megogo dengen ceda AteNa.

<sup>34</sup>Emaka IsungkunNa kalak ndai nina, "I ja ia ikuburkenndu?" Erjabap kalak ndai, "Ota sinehen, Tuhan."

<sup>35</sup>Tangis Jesus.

<sup>36</sup>Emaka nina kalak Jahudi, "Nehenlah, seh kal tuhu AteNa kelengna si Lasarus e!"

<sup>37</sup>Tapi lit ka si ngerana, "Kalak pentang IbahanNa jadi erpengidah, la kin la ngasup erbahanca gelah ola min ndai mate si Lasarus e?"

## Si Lasarus nggeluh mulihi

<sup>38</sup> Alu ate megogo lawes Jesus ku kuburen e; kuburen e liang si itutupi alu batu.

<sup>39</sup> "Gulingken batu enda!" nina Jesus. Tapi ngaloi Marta turang si mate e, "O Tuhan, nggo mbau ia, sabap nggo empat wari ikuburken!"

<sup>40</sup> Nina Jesus man Marta, "Ma nggo ndai Kukataken man bandu maka adi tek kam idahndu nge kuasa Dibata?"

<sup>41</sup> Emaka igulingken kalak e batu ndai. Jenari ertoto Jesus man Dibata nina, "O Bapa, bujur Kukataken man BaNdu sabap IbegikenNdu pemindonKu.

<sup>42</sup> Kueteh nge maka katawari pe IbegikenNdu pemindonKu, tapi si enda Kukataken guna kalak si tedis i jenda, gelah tek Ia maka Kam kap si nuruh Aku."

<sup>43</sup> Kenca bage, alu sora megang erlebuh Jesus nina, "O Lasarus, mari ndaratken!"

<sup>44</sup> Emaka ndarat si nggo mate e. Tanna ras nahena ibaluti alu uis mbentar, ayona ibaluti alu uis. Jenari nina Jesus man kalak si i je, "Tangtangi balutna e, jenari pelepas ia lawes."

## **Kalak Parisi ras imam-imam si mbelin ersura-sura munuh Jesus (Mat 26:1-5; Mrk 14:1-2; Luk 22:1-2)**

<sup>45</sup> Ngidah kejadiin e nterem kalak Jahudi si reh ngapuli Maria jadi tek man Jesus.

<sup>46</sup> Tapi lit piga-piga kalak i bas ia nari mulihken ku kalak Parisi nuriken perbahanen Jesus e.

<sup>47</sup> Erkiteken si e runggu kalak Parisi ras imam-imam si mbelin nina, "Kai nge arus sibahan? Nggo melala tanda-tanda sengget IbahanNa!

<sup>48</sup> Adi sipelepas lalap Ia erbahan si bage, nandangi kerina me kalak tek man BaNa. Janah dungna reh me Pemerintah Roma ngeruntuhkan Rumah Pertoton dingn ngkernepken bangsanta enda."

<sup>49</sup> Jenari ngerana sekalak i bas si runggu e, gelarna Kayapas; ia me Imam si Mbelin i bas tahun si ndai. Nina Kayapas, "La kap iangkandu.

<sup>50</sup> La kin ietehndu maka ulin sekalak mate guna bangsanta asangken kerina bangsanta enda kernep?"

<sup>51</sup> Si tuhuna kai si ikatakenna enda labo i bas ukurna nari. Tapi erdandanken ia Imam si Mbelin i bas tahun si ndai, ernubuat ia maka mate me Jesus guna kalak Jahudi.

<sup>52</sup> Janah labo guna kalak Jahudi saja, tapi pe gelah kerina anak-anak Dibata si merap IpersadaNa.

<sup>53</sup> Mulai i bas wari si ndai nari nggo ersada arih kalak Jahudi si erkuasa guna munuh Jesus.

<sup>54</sup> Emaka lanai terang-terangen Jesus erdalam arah Judea. Lawes Ia ku kuta Eperaim

deherken gurun pasir; i je me la ringan ras ajar-AjarNa.

<sup>55</sup>Paksa si ndai lanai ndekah Wari Raya Paskah kalak Jahudi. I kuta-kuta nari nterem kalak reh ku Jerusalem guna mbersihken dirina ope denga paskah e.

<sup>56</sup>Asum ia pulung i Rumah Pertoton, idaramina Jesus. Nungkun ia saph-saph ia nina, "Kuga nge pengakapndu? Ugapa pe labo la reh ku wari Paskah e, ma bage?"

<sup>57</sup>Imam-imam si mbelin ras kalak Parisi nggo erbahan momo maka ise metehsa i ja Jesus arus ilaporkenna gelah banci itangkap.

### **Jesus iminaki i Betani (Mat 26:6-13; Mrk 14:3-9)**

**12**<sup>1</sup>Enem wari ope Wari Raya Paskah, Jesus lawes ku Betani kuta Lasarus si nggo lpekekeNa i bas si mate nari.

<sup>2</sup>Emaka kuskas Marta nikapken pangan guna ielaken man Jesus ras temue si debanna. Lasarus kundul ras Jesus.

<sup>3</sup>Kenca e reh Maria, ibabana sada botol galang minak merim si meherga. Icurcurkenna minak e ku nahe Jesus, jenari isapuina alu bukna. Emaka merim kerina i bas rumah e.

<sup>4</sup>Jenari ngerana sekalak ajar-ajar Jesus, gelarna Judas Iskariot (si ndayaken Jesus) nina,

<sup>5</sup>"Ngkai maka la idayaken saja minak e telu ratus duit pirak jenari duitna e ibereken man kalak musil?"

<sup>6</sup>Si enda ikatakenna labo erdandanken iukurina kalak musil, tapi erdandanken pinangko ia. Ia kap si njemak perduiten kalak enda janah megati ipakena duit e.

<sup>7</sup>Tapi nina Jesus, "Ola kam nuhsahi diberu enda! Pelepaslah ibahanna enda guna penguburenKu!

<sup>8</sup>Adi kalak musil lit nge pagi lalap ras kam, tapi Aku labo pagi lalap ras kam."

### **I mam-imam si mbelin ersura-sura munuh Lasarus**

<sup>9</sup>Nterem kalak Jahudi meg i berita maka Jesus paksa si e i Betani. Emaka lawes kalak Jahudi e ku jah. Kalak ndai lawes ku Betani labo erdandanken Jesus saja, tapi pe guna ngenehen Lasarus si nggo ipekeke Jesus i bas si mate nari.

<sup>10</sup>Emaka imam-imam ersura-sura munuh Lasarus pe;

<sup>11</sup>sabap erkiteken Lasarus nggo nterem kalak Jahudi nadingken peminpin-peminpinna janah tek ia man Jesus.



**Surak-surak si meriah i Pintu  
Gerbang Jerusalem (Mat 21:1-11;  
Mrk 11:1-11; Luk 19:28-40)**

<sup>12</sup>Pepagina kalak si nterem si reh ku Jerusalem ngerayaken Paskah megri berita maka Jesus sangana i dalan nandangi seh ku Jerusalem.

<sup>13</sup>Emaka itektekna lambe jenari ialo-alona Jesus. Ersurak-surak ia nina, "Pujilah Dibata! Ipasu-pasu gelah Kam si reh i bas gelar Tuhan! Ipasu-pasu gelah Raja kalak Israel!"

<sup>14</sup>Paksa e idapeti Jesus sada kalde si nguda denga. IersakNa kalde e bagi si tersurat i bas Pustaka Si Badia,

<sup>15</sup>"Ola mbiar o kuta Sion! Nehenlah reh Rajandu, IersakNa kalde nguda!"

<sup>16</sup>Paksa si e la iangka ajar-ajar Jesus kai ertina kata enda. Tapi kenca Jesus ipakuken ku kayu persilang janah kenca la ipekeke Dibata i bas si mate nari, iinget ajar-ajar maka si tersurat enda e me kerna Jesus janah nggo pe jadi man BaNa.

<sup>17</sup>Kalak si i je tupung Jesus ngelebuch Lasarus gelah ndarat i bas kuburen nari dengen mpekekesa i bas si mate nari terus ersaksi kerna kejadi e.

<sup>18</sup>Erdandanken si e me maka nterem kalak njumpai Jesus, sabap ibegina maka nggo ibahan Jesus tanda sengget si mbelin e.

<sup>19</sup>Nina kalak Parisi saph-saph ia,  
"Nehenlah, kerina usahanta sia-sia, sabap i ja  
pa pe nterem kalak ngikutken Ia!"

### **Piga-piga kalak Junani mesikel jumpa ras Jesus**

<sup>20</sup>I bas jelma si nterem si lawes ku  
Jerusalem guna ngikuti kebaktin i bas wari  
raya e, lit piga-piga kalak Junani.

<sup>21</sup>Ijumpaina Pilipus (ia i Betsaida daerah  
Galilea nari) jenari nina, "O, tuan mesikel kal  
kami jumpa ras Jesus."

<sup>22</sup>Idahi Pilipus si Andereas, jenari iturikenna  
sura-sura kalak Junani e man bana. Kenca  
bage duana ia lawes ngatakenca man Jesus.

<sup>23</sup>Ngaloi Jesus man bana duana, "Genduari  
nggo seh paksana, Aku, Anak Manusia  
persuruhan Dibata ipermuliaken.

<sup>24</sup>Kukataken man bandu: Si tuhuna  
sengkebuah page labo reh buena adi la kin  
isuanken dengen mate. Adi benih e isuanken  
dengen mate, melala me buahna.

<sup>25</sup>Kalak si engkelengi geluhna si i doni  
enda, bene kap kegeluhenna e. Tapi kalak si  
nembeh atena geluhna si i bas doni enda,  
kegeluhen si tahu-tahu dengen si rasa lalap  
tetap jadi sikerajangenna.

<sup>26</sup>Ise atena jadi persuruhanKu, ikutkennalah  
Aku; gelah persuruhanKu tetap ras Aku amin  
i japa pe Aku ringan janah persuruhanKu  
ipehaga BapangKu."

## I turiken Jesus kerna KematenNa

<sup>27</sup> Jenari nina Jesus, "Genduari ceda kal ateKu. Kuga ndia ningKu? Kukataken ndia pagi, 'O Bapa, pedauh min paksa kiniseran enda i bas Aku nari?' Lang, sabap guna si e kap Aku reh, gelah Kunanami kiniseran e.

<sup>28</sup> O Bapa ipermuliakenlah GelarNdu!" Jenari terbegi sora i langit nari Nina, "Nggo Kupermuliaken Ia, janah tetap denga Kupermuliaken."

<sup>29</sup> Megi sora e nina kalak si nterem si tedis i je, "Sora lenggur kap e." Tapi deba nina, "Labo! Malekat nge ngerana man BaNa!"

<sup>30</sup> Tapi nina Jesus man kalak si nterem si megisora e, "Labo man gunangKu maka reh sora e, tapi man gunandu.

<sup>31</sup> Genduari me paksana doni enda iadili. Genduari italuken me si Penguasa doni enda.

<sup>32</sup> Kenca Aku ipeganjangken i doni nari, Kurintak me kerina manusia man bangKu."

<sup>33</sup> (Alu KataNa enda me IturikenNa kerna kematen si nandangi InanamiNa.)

<sup>34</sup> Jenari ngaloi kalak si nterem, "Rikutken Undang-undang kami, Raja Penampat si ipadanken Dibata e nggeluh me rasa lalap. Ngkai maka IkatakenNdu si reh i bas Dibata nari e ipeganjangken i doni nari? Ise kin Anak Manusia si reh i bas Dibata nari e?"

<sup>35</sup> Erjabap Jesus, "Kentisik nari ngenca terang e ringan i tengah-tengahndu.

Teruskenlah perdalanenndu asum terang e lit denga i tengah-tengahndu, gelah ola kam ikuasai si gelap; sabap kalak si erdalan i bas gelap, la ietehna ku ja ia lawes.

<sup>36</sup>Dage teklah kam man terang e, asum terang e ras kam denga, gelah kam jadi kalak si nggeluh i bas terang."

### **Sabapna kalak Jahudi la tek man Jesus**

<sup>36</sup>Kenca ikataken Jesus si e, lawes la cebuni gelah la idah kalak si nterem.

<sup>37</sup>Aminna gia nggo melala tanda sengget ibahan Jesus i lebe-lebe kalak si nterem e, labo ia tek man Jesus.

<sup>38</sup>Alu bage nggo seh nubuat Nabi Jesaya nina, "O Tuhan ise nge tek nandangi berita si ipeseh kami? Janah man ise kin nggo tangkas kuasa Tuhan?"

<sup>39</sup>Kalak ndai la ngasup tek sabap nggo pe ikataken Nabi Jesaya,

<sup>40</sup>"Nggo pentang ibahan Dibata matana, bage pe nggo ipemersik Dibata ukurna; gelah matana la erpengidah, janah ukurna la erpengangka. Gelah ola ia mulihken man bangku janah gelah ola Kualemi dosa-dosana nina Dibata."

<sup>41</sup>Si enda nai ikataken Nabi Jesaya erdandanken nggo idahna kemulian Jesus si mbelin janah erdandanken si emaka ia ernubuat kerna Jesus.

<sup>42</sup> Amin bage gia nterem nge kalak Jahudi si erkuasa tek man Jesus. Tapi erdandanken mbiar ia ipedarat kalak Parisi i bas Rumah Pertoton nari la ia terang-terangen encakapkan kinitekenna.

<sup>43</sup> Ngenan atena pujin i bas manusia nari asangkan pujin i bas Dibata nari.

### **Kata si ibelasken Jesus**

<sup>44</sup> Jenari nina Jesus alu sora megang, "Ise tek man bangKu, labo man bangKu saja ia tek tapi man si nuruh Aku.

<sup>45</sup> Ise ngidah Aku, idahna pe si nuruh Aku.

<sup>46</sup> Aku reh ku doni enda bali ras terang, gelah kalak si tek man bangKu la tading i bas gelap.

<sup>47</sup> Kalak si meggi pengajarenKu tapi la ikutkenna, labo Aku ngukumsa. Aku reh labo guna ngukum doni enda, tapi guna mulahisa i bas ukumen nari.

<sup>48</sup> Kalak si nulak Aku dingen la ngaloken pengajarenKu lit nge pagi si ngukum ia. Kata si nggo Kupeseh e pagi ngukum ia i bas wari pendungi!

<sup>49</sup> Aku ngerana labo bagi ate-ateKu saja, tapi Bapa nge si nuruh Aku, janah la ngaturken kai arus Kukataken ras Kuturiken.

<sup>50</sup> Janah KueteH maka perentahna e mereken kegeluhen si tuhu-tuhu si la erkeri-kerin. Emaka Kupeseh kai si iajarken Bapa man Bangku."

## Jesus murihi nahe ajar-AjarNa

**13**<sup>1</sup> Sada wari ope Wari Raya Paskah, nggo ieteh Jesus maka seh PaksaNa ItadingkenNa doni enda janah mulih la ku BapaNa. Keleng kal AteNa teman-TemanNa i doni enda janah seh ku kedungenna tetap AteNa keleng.

<sup>2</sup> Jesus ras ajar-AjarNa sangana man berngi. Iblis nggo erdahin i bas ukur Judas anak Simon Iskariot guna ndayaken Jesus.

<sup>3</sup> Ieteh Jesus maka nggo ibereken Dibata kuasa kai pe man BaNa. Ieteh Jesus pe maka la reh i bas Dibata nari janah nandangi mulih ku Dibata.

<sup>4</sup> Emaka tedis Jesus, itangtangina JubahNa, jenari IbentingkenNa uis.

<sup>5</sup> ItamakenNa lau ku bas sambung, jenari IburihiNa nahe ajar-AjarNa janah lelapNa alu uis si IbentingkenNa.

<sup>6</sup> Asum seh giliren Simon Petrus nina Simon Petrus man Jesus, "O Tuhan, Kam kin arusna si murihi nahengku?"

<sup>7</sup> Erjabap Jesus man Simon Petrus, "Si Kubahan genduari e, la iangkandu, tapi pagin tangkas kap man bandu."

<sup>8</sup> Ngaloi ka Petrus, "Asa ndigan pe la kubere IburihiNdu nahengku!" Tapi nina Jesus man bana, "Adi la Kuburihi nahendu lanai kam ajar-ajarKu."

<sup>9</sup>Ngaloi Simon Petrus, "O Tuhan, adi bage kin ola nahengku saja burihi! Tapi burihilah tanku ras takalku pe!"

<sup>10</sup>Nina Jesus, "Kalak si nggo ridi nggo kap bersih kerina kulana, emaka lanai bo perlu ia ridi; nahena saja ngenca perlu iburihi."

<sup>11</sup>Kam nggo bersih kerina, sekalak ngenca lang. (Nggo ieteh Jesus ise si nandangi ndayaken Ia; perbahan si e me maka nina, "Kam nggo bersih kerina, sekalak ngenca lang.")

<sup>12</sup>Kenca dung iburihi Jesus kerina nahe ajar-AjarNa e, IpakeNa ka mulihi JubahNa ndai, jenari kundul Ia ku InganNa. Kenca bage nungkun Jesus nina, "Langkandu kin kai tujunna si Kubahan man bandu enda ndai?"

<sup>13</sup>Ikatakenndu Aku Guru bage pe Tuhan. Payo kap si ikatakenndu e; sabap tuhu me Aku Guru dengen Tuhan.

<sup>14</sup>Dage adi Aku, Guru dengen Tuhanndu nggo murihi nahendu, patut pe maka kam siburih-burihen nahe.

<sup>15</sup>Nggo Kubahan si man usihenndu gelah banci ibahanndu bagi si nggo Kubahan man bandu e.

<sup>16</sup>Kukataken man bandu: Situhuna Ia lit budak belinen asangkan tuanna. Labo lit suruh-suruhan belinen asangkan si nuruh ia.

<sup>17</sup>Genduari nggo ietehndu kerna si enda; malem tuhu-tuhu atendu adi idalankenndu i bas geluhndu.

<sup>18</sup>Aku ngerana enda labo kerna kam kerina. Kueteh nge ise nggo Kupilihi. Tapi kai si tersurat i bas Pustaka Si Badia arus seh. I bas Pustaka Si Badia lit tersurat, 'Kalak si man ras Aku, ia me si ngelawan Aku.'

<sup>19</sup>Si enda Kukataken man bandu ope denga jadi, gelah kenca jadi, tek kam maka 'Aku me Aku.'

<sup>20</sup>Kukataken pe man bandu: Kalak si ngaloken persuruhanKu, ialokenna pe Aku, janah kalak si ngaloken Aku, ialokenna pe Dibata si nuruh Aku."

### **I tuduhkan Jesus si ndayaken Ia (Mat 26:20-25; Mrk 14:17-21; Luk 22:21-23)**

<sup>21</sup>Kenca ikataken Jesus si e, megogo kal AteNa. Emaka ngerana Ia alu terus terang nina, "Kukataken man bandu, si tuhuna sekalak i bas kam nandangi ndayaken Aku."

<sup>22</sup>Tumpat kal ukur ajar-ajar, emaka sinihenen ia saph-saph ia, sabap Ia ietehna ise kata Jesus e.

<sup>23</sup>Sekalak ajar-ajar si lebih ikelengi Jesus kundul rembak ras Ia.

<sup>24</sup>Emaka ikuit Simon Petrus ia, jenari nina, "Sungkun ise kin KataNa e?"

<sup>25</sup>Emaka ajar-ajar si kundul rembak ras Jesus ndai ngerembaki Jesus tole jenari nina nungkun, "O Tuhan, ise kin KataNdu e?"

<sup>26</sup>Erjabap Jesus, "Kualehken me roti enda ku bas mangkuk jenari man ise



kari kubereken, ia me katangKu." Kenca lcalehkenNa roti e, IberekenNa man Judas anak Simon Iskariot.

<sup>27</sup> Asum ialoken Judas roti e minter ibengketi Iblis ia. Jenari nina Jesus man bana, "Kai si nggo irencanakenndu e, minterlah bahan!"

<sup>28</sup> Sekalak pe ajar-ajar la ngangkasa kai si ikataken Jesus e.

<sup>29</sup> Piga-piga ajar-ajar erpengakap maka Judas isuruh Jesus nukur keperluan guna perayan Paskah; ntah isuruh Jesus ia mereken penampat man kalak musil, sabap Judas me si njemak duit.

<sup>30</sup> Kenca ialoken Judas roti e, minter ia lawes ndarat; paksa si e wari nggo gelap.

### **Pedah si mbaru**

<sup>31</sup> Kenca Judas lawes nina Jesus, "Genduari ipetangkas me kemulian Anak Manusia si isuruh Dibata janah kemulian Dibata pe ipetangkas arah Ia.

<sup>32</sup> Adi kemulian Dibata ipetangkas arah Ia maka Dibata pe mpetangkas kemulian Anak Manusia e i bas DiriNa, janah minter me lbahanNa.

<sup>33</sup> O anakku, kentisik nari ngenca Aku ras kam. Idaramindu me pagi Aku. Tapi genduari Kukataken man bandu bagi si nggo Kukataken man kalak Jahudi e, 'Kam labo banci lawes ku inganKu e.'

<sup>34</sup> Kubereken man bandu pedah si mbaru, e me: Sikeleng-kelengenlah kam. Bagi Aku nggo engkelengi kam, kam pe min arus sikeleng-kelengen.

<sup>35</sup> Adi sikeleng-kelengen kam, kerina kalak meteh maka kam ajar-ajarKu."

**I turiken Jesus maka ipersoken si  
Petrus me Ia (Mat 26:31-35;  
Mrk 14:27-31; Luk 22:31-34)**

<sup>36</sup> Jenari nungkun Simon Petrus man Jesus nina, "O Tuhan, ku ja kin AteNdu lawes?" Erjabap Jesus, "Genduari labo banci Aku ikutkenndu ku inganKu lawes e, tapi denggo ikutkenndu nge Aku."

<sup>37</sup> Emaka nungkun ka Petrus nina, "O Tuhan ngkai maka Ia banci Kam kuikutken genduari? Aku pang mate man GunaNdu."

<sup>38</sup> Ngaloi Jesus, "Tuhu-tuhu kin kam nggo pang mate man gunangKu?" Kukataken man bandu, "Si tuhuna ope denga tekuak manuk nggo ipersokenndu pagi Aku telu kali."

**Jesus me si negu manusia ndahi Bapa**

**14**<sup>1</sup> Jenari nina Jesus man ajar-AjarNa kerina, "Ola aru atendu. Ernalemlah kam man Dibata janah ernalem pe kam man bangKu.

<sup>2</sup> I bas rumah BapangKu mbas ingan; janah lawes me Aku nikapken ingan man bandu.

Tuhu kap enda; adi lang labo Kukataken bage man bandu.

<sup>3</sup>Kenca Aku lawes nikapken ingan man bandu, reh denga pagi Aku ngalo-ngalo kam, gelah i ja Aku i je kam pe.

<sup>4</sup>Ietehndu dalanna ku inganKu lawes e."

<sup>5</sup>Emaka nungkun Tomas man Jesus, "O Tuhan, la kap ieteh kami ku ja Kam lawes; kuga ka pemeteh kami dalanna ku je?"

<sup>6</sup>Erjabap Jesus man Tomas, "Aku kap dalam nandai Dibata, dinggen ndatken kegeluhen. Ise pe la banci ndahi Bapa adi la arah Aku.

<sup>7</sup>Adi Aku nggo itandaindu, BapangKu e pe nggo itandaindu. Genduari nari itandaindu me la janah nggo pe idahndu."

<sup>8</sup>Emaka nina Pilipus man Jesus, "O Tuhan cidahken dage Bapa e man kami, gelah puas iakap kami."

<sup>9</sup>Ngaloi Jesus, "O Pilipus, bage dekahna nggo Aku ras kam kerina, langa kin Aku itandaindu? Ise nggo ngidah Aku, nggo idahna pe Bapa e. Ngkai maka nindu, 'Cidahken Bapa e man kami?'

<sup>10</sup>O Pilipus, la kin kam tek maka Aku ersada ras Bapa, janah Bapa ersada ras Aku? Kerina si nggo Kukataken man bandu, labo i bas Aku nari saja. Bapa si ersada ras Aku e me si ndahiken kerina si e.

<sup>11</sup>Teklah kam maka Aku ersada ras Bapa, janah Bapa ersada ras Aku. Adi la kam tek

arah si Kukataken enda, arah perbahanenKu e lah gia kam tek.

<sup>12</sup>Kukataken man bandu maka situhuna kalak si tek man bangKu, ibahanna me bagi si nggo Kubahan. Tuhi ibahanna pe terbelinen asangken si e, sabap Aku lawes ndahi BapangKu.

<sup>13</sup>Maka kai pe pagi ipindondu i bas gelarKu, Kubereken nge, gelah Bapa ipemuliaken arah Anak e.

<sup>14</sup>Ntah kai gia ipindondu i bas gelarKu, Kubereken nge."

### **I padanken Jesus kerehen Kesah Si Badia**

<sup>15</sup>"Adi keleng atendu Aku, ikutkenlah pedah-pedahKu.

<sup>16</sup>Kupindoken me man BapangKu gelah IsuruhNa Penampat si deban man bandu e me Kesah si naksiken kebenaran kerna Dibata, gelah ItemaniNandu rasa lalap.

<sup>17</sup>Doni enda la ngasup ngaloken la sabap la la idah doni enda dingen la itandaina. Tapi kam itandaindu la sabap la ras kam, janah kam ringan i bas la.

<sup>18</sup>Labo kam Kutadingken melumang. Reh nge Aku mulihken ndahi kam.

<sup>19</sup>Kentisik nari, lanai bo Aku idah doni enda. Tapi kam idahndu nge Aku janah perbahan Aku nggeluh, kam pe nggeluh me.

<sup>20</sup>I bas wari e pagi, ietehndu me maka Aku ersada ras Bapa, janah kam ersada ras Aku bage pe Aku ersada ras kam.

<sup>21</sup>Kalak si ngaloken dengen ngikutken pedah-pedahKu, ia me si engkelengi Aku. Kalak si engkelengi Aku ikelengi BapangKu kap ia; janah Aku pe engkelengi ia ras Kupetandaken diringKu man bana."

<sup>22</sup>Jenari nina Judas (labo Judas Iskariot), "O Tuhan nggit Kam mpetandaken DiriNdu man kami, janah la man doni enda?"

<sup>23</sup>Erjabap Jesus, "Kalak si engkelengi Aku, ikutkenna kap katangKu. Alu bage ikelengi BapangKu me ia, janah Bapa ras Aku reh ndahi ia dengen ringan ras ia.

<sup>24</sup>Kalak si la engkelengi Aku, labo ikutkenna katangKu. Kata si ibegikenndu labo katangKu tapi rehna i bas Bapa si nuruh Aku e nari.

<sup>25</sup>Si enda Kukataken man bandu asum Aku ras kam denga.

<sup>26</sup>Si nampati, eme Kesah Si Badia, si isuruh Bapa pagi i bas gelarKu, lajariNandu kerna kai pe; dengen lpersingetiNandu pagi kerna kerina si nggo Kukataken man bandu.

<sup>27</sup>Malem me atendu Kutadingken; Kemalemen ateKu Kubereken man bandu. Carana Aku mere kemalemen ate e man bandu labo bali ras cara doni enda merekenca. Ola ukurndu gulut janah ola kam mbiar.

<sup>28</sup>Nggo ibegindu maka ningku, 'Lawes me Aku, tapi reh ka nge pagi Aku ndahi kam.' Adi

keleng atendu Aku, meriah nge ukurndu Aku lawes ndahi Bapa, sabap BapangKu e belinen nge KuasaNa asangken Aku.

<sup>29</sup>Genduari nggo Kukataken si e man bandu ope denga jadi; gelah kenca jadi pagi si e tek kam.

<sup>30</sup>Lanai bo Aku gedang ngerana ras kam, sabap si Penguasa doni enda reh me. Si tuhuna labo lit kuasana nandangi Aku.

<sup>31</sup>Tapi gelah ieteh doni enda maka keleng ateKu Bapa, e me sabapna maka Kuikutken kerina si isuruh Bapa. Ota lawes kita i bas ingan enda nari."

## **Jesus kap batang anggur si tahu-tahu**

**15**<sup>1</sup>"Aku kap batang anggur si tahu-tahu, janah BapangKu kap perkebun anggur e.

<sup>2</sup>Dahan-dahan si la erbuah l tektekNa, janah dahan-dahan si erbuah l bersihkanNa alu mutiki tunas-tunas si la erguna gelah reh buena buahna.

<sup>3</sup>Kam nggo ibersihkan alu kata si Kukataken man bandu.

<sup>4</sup>Tetaplah min kam i bas Aku, janah Aku pe tetap i bas kam. Dahan labo ngasup erbuah adi la kin ersada dahan e ras batangna. Bage me pe kam, adi la kin kam ersada ras Aku labo kam erbuah.

<sup>5</sup>Aku kap batang anggur janah kam me dahan-dahanna. Kalak si tetap i bas Aku

dingen Aku i bas ia melala me buahna; sabap adi la kin ras Aku labo kam ngasup erbahan kai pe.

<sup>6</sup>Kalak si la tetap i bas Aku itektek me bagi dahan. Jenari kerah me ia. Ipepulung me dahan e jenari iambekken ku bas api.

<sup>7</sup>Adi kam tetap i bas Aku janah KatangKu tetap nggeluh i bas kam, banci ipindondu kai pe atendu, janah ialokenndu me kai si ipindondu e.

<sup>8</sup>Adi melala buahndu, kam me ajar-ajarKu, janah i bas si e ermulia me BapangKu.

<sup>9</sup>Kam Kukelengi bali ras Bapa engkelengi Aku; tetap min kam i bas kekelengenKu e.

<sup>10</sup>Adi ikutkenndu pedah-pedahKu, tetap nge kam Kukelengi, bali ras Aku ngikutken pedah-pedah BapangKu, janah tetap Aku IkelengiNa."

<sup>11</sup>"Si enda Kukataken man bandu gelah inanamindu keriahenKu janah gelah tuhu-tuhu kal meriah ukurndu.

<sup>12</sup>Enda me pedahKu: Sikeleng-kelengen min kam bagi Aku engkelengi kam.

<sup>13</sup>Labo lit keleng ate si belinen asangken keleng ate kalak si nggit ngasamken kesahna guna teman-temanna.

<sup>14</sup>Kam teman-temanKu adi idalankenndu kai si Kupedahken man bandu.

<sup>15</sup>Lanai bo kam Kugelari juak-juak, sabap sekalak juak-juak labo ietehna kai si ibahan tuanna. Tapi Kugelari kam teman-temanKu

sabap man bandu nggo Kupeseh kerina si nggo Kubegi i bas BapangKu nari.

<sup>16</sup>Labo kam si milih Aku. Tapi Aku nge milih kam janah nuruh kam lawes gelah erbuah meramis, e me buah si tahan rasa lalap. Adi bage, kai pe ipindonu i bas gelarKu ibereken Bapa e nge man bandu.

<sup>17</sup>Dage pedahKu man bandu: Sikeleng-kelenglah kam."

### **Pengapul man ajar-ajar erkiteken nembah ate doni enda**

<sup>18</sup>"Adi nembah ate doni enda man bandu, ingetlah maka nggo leben nembah atena man bangKu.

<sup>19</sup>Adi nggit kam jadi sikerajangen doni, ikelengi doni enda nge kam bagi anak-anakna. Tapi kam nggo Kupilih i bas doni enda nari, emaka genduari lanai kam sikerajangen doni. Perbahan si enda me maka nembah ate doni enda man bandu.

<sup>20</sup>Ingetlah kai si nggo Kukataken man bandu, 'La lit juak-juak belinen asangken tuanna.' Adi ibahan kalak Aku ngenanami kiniseran, kam pe ibahan kalak me ngenanami kiniseran. Adi ikutkenna katangKu, katandu pe ikutkenna me.

<sup>21</sup>Kerina pagi si enda ibahanna man bandu erdandanken kam sikerajangenKu; bage pe erdandanken la itandaina si Nuruh Aku.



<sup>22</sup> Bicara la Aku reh, janah la Aku pernah ngerana man bana, labo min ndai ia banci isalahkan. Tapi genduari lanai lit perdalihenna kerna dosana e.

<sup>23</sup> Kalak si nembah atena man bangKu, nembah pe atena man BapangKu.

<sup>24</sup> Bicara la Kubahan tanda-tanda senggget si mbelin i lebe-lebena, labo min ndai ia ndabuh ku bas dosa; tapi genduari nggo idahna perbahanenKu, si langa pernah ibahan kalak, janah elem-elem ia man bangKu ras man BapangKu.

<sup>25</sup> Alu bage nggo seh kai si tersurat i bas kitap Undang-undangna, 'Elem-elem ia man bangKu la lit dalanna.'

<sup>26</sup> Kusuruh pagi Penampat si reh i bas Bapa nari ndahi kam. Ia kap Kesah si ncidahkan kebenaren Dibata. Adi nggo pagi reh Ia kap si eraksi kerna Aku.

<sup>27</sup> Kam pe arus ngerana kerna Aku, sabap tangtangna nari kam ras Aku."

**16**<sup>1</sup> "Si enda Kukataken man bandu gelah  
ola monce-once kinitenendu.

<sup>2</sup> Ipedaratna me kam i bas rumah persembahen nari. Reh me pagi paksana maka kalak si munuh kam erpengakap maka arah perbahanenna e isehkenna peraten Dibata.

<sup>3</sup> Bagenda perbahanenna man bandu erdandanken la itandaina BapangKu bage pe la itandaina Aku.

<sup>4</sup>Tapi si enda nggo Kukataken man bandu genduari gelah kenca seh pagi bage ingetndu maka nggo Kukataken man bandu kerna si e."

### **Pendahin Kesah Si Badia**

<sup>4</sup>"Si enda la Kukataken man bandu nai nari sabap ras kam denga Aku.

<sup>5</sup>Genduari lawes me Aku ndahi si Nuruh Aku, tapi sekalak pe la kam nungkun, 'Ku ja Kam lawes?'

<sup>6</sup>Genduari megogo atendu erdandanken nggo Kukataken si enda man bandu.

<sup>7</sup>Tapi Kukataken man bandu: Si tuhuna man bandu ulin kap Aku lawes. Sabap adi la Aku lawes, labo reh Penampat e. Tapi adi lawes Aku, Kusuruh me la ndahi kam.

<sup>8</sup>Kenca pagi reh Penampat e IpetangkasNa me man bangsa doni enda maka pengertin bangsa doni enda salah kerna dosa, kerna ise si benar bage pe kerna ukumen si reh i bas Dibata nari.

<sup>9</sup>IpetangkasNa maka bangsa doni enda salah pengertinna kerna dosa perbahan la ia tek man bangKu.

<sup>10</sup>Ipetangkas Penampat e me pagi man bangsa doni enda maka Aku nge benar alu encidahken maka adi lanai Aku idahndu i bas doni enda, e me tandana Aku nggo lawes ndahi Bapa.

<sup>11</sup> IpetangkasNa maka salah pengertin bangsa doni enda kerna ukumen si rehna i bas Dibata nari alu encidahken maka si Penguasa doni enda nggo iukum.

<sup>12</sup> Melala denga ateKu Kukataken man bandu, tapi genduari lenga kam ngasup ngalokenca.

<sup>13</sup> Tapi asum reh pagi Kesah si naksiken kebenaran kerna Dibata, IpetangkasNa me man bandu kebenaran kerna Dibata alu serta. Ia ngerana labo bagi ate-AteNa saja, tapi IkatakenNa me kai si IbegiNa dingen I turikenNa kai si nandangi jadi.

<sup>14</sup> IpermuliakenNa pagi Aku, sabap IberitakenNa me man bandu kai si IalokenNa i bas Aku nari.

<sup>15</sup> Kerina si lit i bas BapangKu sikerajangenKu pe. E me sabapna Kukataken man bandu maka ialoken Kesah e me kai si Kubereken man BaNa gelah IpesehNa man bandu."

### **Ceda ate salih jadi keriahen**

<sup>16</sup> "Kentisik nari lanai Aku idahndu, jenari kentisik nari ka idahndu ka me Aku."

<sup>17</sup> Megi kata Jesus e, piga-piga ajar-AjarNa sisungkun-sungkunen saph-saph ia nina, "Kai nge MaksudNa maka nina, 'Kentisik nari lanai Aku idahndu; jenari kentisik nari ka idahndu ka me Aku?' IkatakenNa pe, 'Sabap lawes me Aku ndahi Bapa.'

<sup>18</sup>Kai nge MaksudNa, 'Kentisik nari' e? La kap siangka MaksudNa!"

<sup>19</sup>Ieteh Jesus maka nungkun ate ajar-ajar man BaNa, emaka nina, "Nggo Kukataken man bandu, 'Kentisik nari lanai Aku idahndu; jenari kentisik nari ka idahndu ka me Aku.' Kerna si enda kin maka kam sisungkun-sungkunen?"

<sup>20</sup>Kukataken man bandu: Si tuhuna tangis-ngandung kam pagi, tapi bangsa doni enda ermeriah ukur. Ceda pagi atendu, tapi ceda atendu e salih jadi keriahen.

<sup>21</sup>Sekalak diberu si nandangi mupus aru atena, sabap nggo seh paksa kiniseranna. Tapi kenca tubuh anak e, lanai ingetna kiniseranna e, sabap meriah ukurna erdandanken nggo tubuh sada anak ku doni enda.

<sup>22</sup>Bage me pe kerna kam: Genduari ceda atendu, tapi kenca jumpa kita pagi mulihi tahu-tuhu meriah kal ukurndu, janah ise pe la ngasup muat keriahen si lit i bas kam e.

<sup>23</sup>I bas wari e pagi lanai lit penungkunenndu man bangKu. Kukataken man bandu: Si tuhuna ntah kai gia ipindondu man Bapa i bas gelarKu, IberekenNa nge man bandu.

<sup>24</sup>Seh asa genduari langa pernah ipindondu kai pe i bas gelarKu. Pindolah, tentu ngalo me kam gelah tahu-tuhu meriah kal ukurndu."

## Jesus nggo naluken doni enda

<sup>25</sup> "Kerna si enda nggo Kukataken man bandu arah perumpaman. Tapi seh me paksana maka lanai Aku ngerana arah perumpaman man bandu, tapi alu tangkas Kukataken man bandu kerna Bapa e.

<sup>26</sup> I bas wari e pagi mindo me kam man BaNa i bas gelarKu; janah labo Kukataken maka Aku mindo man BaNa guna keperlunndu,

<sup>27</sup> sabap kam pe keleng nge ate Bapa e. Keleng ate Bapa e kam perbahan keleng atendu Aku janah tek kam maka Aku reh i bas Dibata nari.

<sup>28</sup> Tuhu Aku reh i bas Bapa nari, janah nggo reh ku doni enda. Tapi genduari Kutadingken me doni enda; mulihken Aku ndahi Bapa."

<sup>29</sup> Jenari nina ajar-ajar Jesus man Jesus, "Genduari alu tangkas IkatakenNdu man kami, la make perumpaman.

<sup>30</sup> Genduari nggo ieteh kami kai pe ietehndu nge; la kam perlukalak nungkun man bandu. Erdandanken si tek kami maka kam reh i bas Dibata nari."

<sup>31</sup> Ngaloj Jesus, "Nggo kam tek genduari?"

<sup>32</sup> Reh me paksana, janah nggo seh pe, maka merap me kam kerina, sekalak-sekalak kam lawes ku rumahndu janah itadingkenndu Aku sisada. Tapi amin bage gia labo Aku sisada, sabap Bapa ras Aku kap.

<sup>33</sup>Si enda Kukataken man bandu gelah malem atendu erkiteken kam ersada ras Aku. Jumpa kiniseran me kam ibahan doni enda. Tapi ola kam mbiar! Nggo kap Kutaluken doni enda!"

## Jesus ertoto kerna ajar-AjarNa

**17** <sup>1</sup>Kenca Jesus dung ngerana, ItareNa ku langit nina, "O Bapa genduari nggo seh paksana. Pemuliakenlah AnakNdu gelah AnakNdu pe mpermuliaken Kam.

<sup>2</sup>Nggo IberekenNdu man BaNa kuasa nandangi kerina manusia, gelah IberekenNa kegeluhen si tahu-tuhu si la erkeri-kerin man kalak si lendeskenNdu man BaNa.

<sup>3</sup>Kegeluhen si tahu-tuhu si la erkeri-kerin e: Itandai kalak Kam ngenca Dibata si tahu-tuhu, dengen itandaina Jesus Kristus si IsuruhNdu.

<sup>4</sup>Nggo Kucidahken KemulianNdu i doni enda, nggo Kudungi dahin si IberekenNdu man bangKu.

<sup>5</sup>O Bapa, muliakenlah Aku genduari i bas adept-AdepenNdu bagi Aku ermulia nai ras Kam ope denga lit doni enda.

<sup>6</sup>Kam nggo Kupetandaken man kalak si nggo lendeskenNdu man bangKu, si nggo IpilihNdu i bas doni enda nari. SikerajangenNdu kap ia, janah nggo lendeskenNdu man bangKu. Nggo ikutkenna KataNdu,

<sup>7</sup>Janah genduari ietehna kerina si IberekenNdu man bangKu rehna i bas Kam nari.

<sup>8</sup>Nggo Kupeseh Kata si IberekenNdu man bangKu, janah nggo ialokenna. Ngaku pe ia maka Aku reh i bas Kam nari janah tek pe ia maka Kam si nuruh Aku.

<sup>9</sup>Ertoto Aku man BaNdu kerna ia. Labo Aku ertoto kerna doni enda, tapi ertoto kerna kalak si nggo lendeskenNdu man bangKu, sabap SikerajangenNdu kap ia.

<sup>10</sup>Kerina si lit i bas Aku SikerajangenNdu kap, bage pe kerina si lit i bas Kam sikerajangenKu; janah kemulianKu teridah arah ia kerina.

<sup>11</sup>Genduari reh Aku ndahi Kam; lanai ndekah Aku i doni enda, tapi ia i doni enda denga. O Bapa si Badia, kepkep ia alu KuasaNdu, Kuasa si IberekenNdu man bangKu, gelah ersada ia bagi Kam ersada ras Aku.

<sup>12</sup>Sanga Aku ras ia denga Kukepkep ia alu KuasaNdu, Kuasa si IberekenNdu man bangKu. Nggo Kukawali ia, janah la lit sekalak pe bene; kalak si arusna bene e nge ngenca bene gelah seh si tersurat i bas Pustaka Si Badia.

<sup>13</sup>Genduari reh Aku ndahi Kam, janah kerna si enda Kukataken i doni enda gelah banci igejapkenna keriahenKu si tuhu-tuhu.

<sup>14</sup>KataNdu nggo Kupeseh man bana, tapi nembeh ate doni enda man bana sabap

la ia sikerajangen doni enda bagi Aku la sikerajangen doni enda.

<sup>15</sup> Labo Kupindo gelah ipedarat ia i bas doni enda nari, tapi Kupindoken man BaNdu gelah IkawaliNdu ia i bas si jahat nari.

<sup>16</sup> Bagi Aku labo sikerajangen doni enda, bage pe ia labo sikerajangen doni.

<sup>17</sup> Serapken ia man GunaNdu arah kebenaran; KataNdu kap kebenaran.

<sup>18</sup> Nggo Kusuruh ia ku doni enda bali ras Aku nggo IsuruhNdu ku doni enda.

<sup>19</sup> Kuendesken diringKu Bandu guna ia, gelah ia pe IserapkenNdu man GunaNdu arah kebenaran.

<sup>20</sup> Aku ertoto labo saja kerna ia, tapi pe kerna kerina kalak si tek man bangKu erdandanken berita si ipesehna.

<sup>21</sup> O Bapa, ertoto Aku man BaNdu gelah ersada min ia kerina. Ersadalah min ia ras Kita, bagi Kam ersada ras Aku janah Aku ersada ras Kam. Ersadalah min ia gelah tek doni enda maka Kam me si nuruh Aku.

<sup>22</sup> Kemulian si IberekenNdu man bangKu, nggo Kubereken man bana, gelah ia ersada bagi Kam ersada ras Aku.

<sup>23</sup> Aku ersada ras ia, janah Kam ersada ras Aku, gelah ia pe min tahu-tuhu ersada. Alu bage tek doni enda maka Kam si Nuruh Aku, janah idah doni enda maka keleng AteNdu ia bagi keleng AteNdu Aku.



<sup>24</sup>O Bapa, ateku min gelah kalak si nggo lendeskenNdu man bangKu, ersada ras Aku i bas inganKu, gelah banci idahna kemulian si IberekenNdu man bangKu; sabap kam engkelengi Aku ope denga pe doni enda ijadien.

<sup>25</sup>O Bapa si bujur, doni enda la nandai Kam, tapi Aku nandai Kam kap, janah kalak si nggo lendeskenNdu man bangKu pe meteh maka Kam me si nuruh Aku.

<sup>26</sup>Kam nggo Kupetandaken man bana janah Kuterusken me bage gelah keleng AteNdu si IberekenNdu man bangKu seh pe man bana, bage pe gelah ersada Aku ras ia."

**Jesus itangkap (Mat 26:47-56;  
Mrk 14:43-50; Luk 22:47-53)**

**18**<sup>1</sup>Kenca dung Jesus ertoto, lawes la ras ajar-AjarNa ngepar Lau Kidron. Kenca seh i lepar bengket Jesus ku bas sada peken.

<sup>2</sup>Judas, si penghianat e meteh ingan e, sabap nggo megati i je pulung Jesus ras ajar-AjarNa.

<sup>3</sup>Emaka reh Judas ku je. Ibabana sada pasuken perajurit ras piga-piga penjaga Rumah Pertoton kalak Jahudi si isuruh imam-imam si mbelin ras kalak Parisi. Kalak enda ndai ersenjata janah ibabana pe lampu ras obor.

<sup>4</sup>Nggo ieteh Jesus kai si nandangi jadi man BaNa; emaka ideherina si reh e, jenari Nina, "Ise daramenndu?"

<sup>5</sup>Erjabap kalak ndai, "Jesus kalak Nasaret e." Nina Jesus, "Aku kap katandu e." Judas si penghianat e tedis i je ras kalak ndai.

<sup>6</sup>Asum nina Jesus, "Aku kap katandu e," surut kalak e kerina jenari guling ku taneh.

<sup>7</sup>Isungkun Jesus ka kalak ndai nina, "Ise kin daramenndu?" Erjabap kalak e, "Jesus kalak Nasaret e."

<sup>8</sup>Nina Jesus, "Ma nggo Kukataken man bandu maka Aku me si idaramindu e? Dage adi Aku kin daramenndu, pelepaslah kalak enda lawes."

<sup>9</sup>(Si enda ikataken Jesus gelah seh kai si nggo IkatakenNa, e me, "O Bapa labo sada pe Kupelepas bene kalak si nggo lendeskenNdu man bangKu.")

<sup>10</sup>Simon Petrus lit pedangna. Idekdekna pedangna e jenari itampulna juak-juak Imam si Mbelin seh retap cupingna si kemuhen. Gelar juak-juak ndai e me si Malkus.

<sup>11</sup>Jenari nina Jesus man Petrus, "Sembungkan pedangndu e! Aku labo banci la minem tare calung kiniseran si ibereken BapangKu man bangKu."

## **Jesus ibaba ngadap man si Annas**

<sup>12</sup>Jenari itangkap perajurit-perajurit ras perwira bage pe penjaga-penjaga Rumah Pertoton e Jesus.

<sup>13</sup>Kenca iketna ibabana ngadap man Annas. Si Annas, e me mama Kayapas. Kayapas e me Imam si Mbelin i bas tahun si ndai.

<sup>14</sup>Kayapas me si nggo ngataken man kalak Jahudi maka ulin sekalak saja mate guna bangsa e kerina.

## **Petrus mersoken Jesus (Mat 26:69-70; Mrk 14:66-68; Luk 22:55-57)**

<sup>15</sup>Simon Petrus ras sekalak ajar-ajar si deban ngikut-ngikut Jesus. Teman Simon Petrus enda ndai itandai Imam si Mbelin, emaka banci terus ikutkenna Jesus ku kesain rumah Imam si Mbelin e.

<sup>16</sup>Tapi Petrus nimai i daraten pintu gerbang. Jenari ndarat ka teman Petrus e. Ercakap-cakap ia ras diberu si erjaga i bas pintu gerbang, jenari ibabana Petrus ku bas.

<sup>17</sup>Tapi nina diberu e man Petrus, "Ma kam kin sekalak i bas ajar-AjarNa e?" "Lang," nina Petrus njabapsa.

<sup>18</sup>I bas berngi si ndai seh kal bergehna. Juak-juak ras si erjaga pegara api i kesain e, jenari cudu ia i kelewet api e. Ideheri Petrus kalak e jenari ikut pe ia cudu.

**Jesus isungkuni Imam si Mbelin (Mat 26:59-66; Mrk 14:55-64; Luk 22:66-71)**

<sup>19</sup> Isungkuni Imam si Mbelin me Jesus kerna ajar-AjarNa ras kai si IajarkenNa.

<sup>20</sup> Nina Jesus, "Terang-terangen kap Aku rusur ngerana. Aku ngajar i bas rumah-rumah persembahen bage pe i bas Rumah Pertotongan pulung kalak Jahudi. La pernah Aku ngerana erbuni-buni.

<sup>21</sup> Ngkai maka Aku isungkunindu? Sungkunilah kalak si nggo meggi pengajarenKu. Sungkunilah ia, tentu ietehna nge kai si nggo Kuturiken man bana."

<sup>22</sup> Meggi pengerana Jesus e, sekalak si erjaga e minter marap la janah nina, "Pangna kam ngerana bage man Imam si Mbelin!"

<sup>23</sup> Ngaloi Jesus man bana, "Adi lit salah i bas pengeranangKu e, katakenlah man kalak si i jenda salahKu e. Tapi adi labo salah pengeranangKu e, ngkai maka iparapndu Aku?"

<sup>24</sup> Jenari isuruh Annas perajurit-perajurit maba Jesus ngadap man Kayapas, Imam si Mbelin e. Paksa si e Jesus igariken denga.

**I persoken Petrus ka Jesus (Mat 26:71-75; Mrk 14:69-72; Luk 22:58-62)**

<sup>25</sup> Petrus tedis denga deher api e dingenna cudu. Emaka nina kalak si je man bana, "Ma

kam kin sekalak i bas ajar-AjarNa?" Tapi merso Petrus nina, "Lang."

<sup>26</sup>Jenari nina sekalak juak-juak Imam si Mbelin, e me kade-kade si nggo retap cupingna ibahan Petrus, "Ma kam kin si kuidah ras la asum i bas peken e?"

<sup>27</sup>Merso ka Petrus nina, "Lang." Kenca bage nina, minter tekuak manuk.

### **Jesus i lebe-lebe Pilatus (Mat 27:1-2, 11-14; Mrk 15:1-5; Luk 23:1-5)**

<sup>28</sup>Kenca terang, erpagi-pagi si lampas ibaba kalak ndai Jesus i bas rumah Kayapas nari ku istana Gubernur. Kalak Jahudi la bengket ku bas istana e sabap la atena ia meluat rikutken Undang-undang agama gelah banci ia ikut i bas man pangan Paskah.

<sup>29</sup>Emaka ndarat Pilatus njumpai kalak e, jenari nungkun ia, nina, "Kai kin SalahNa maka iadukenndu?"

<sup>30</sup>Erjabap kalak e, "Labo la ibaba kami ngadap man bandu adi la kin lit SalahNa."

<sup>31</sup>Nina Pilatus man kalak e, "Babalah la, janah kamlah ngadili la rikutken Undang-undang agamandu!" Ngaloi kalak Jahudi e, "Kami la banci munuh kalak."

<sup>32</sup>(Bage me jadi gelah seh kai si nggo ikataken Jesus kerna KematenNa.)

<sup>33</sup>Mulihken Pilatus ku bas istana jenari idilona Jesus. Nungkun ia man Jesus nina, "Kam kin raja kalak Jahudi e?"

<sup>34</sup> Erjabap Jesus, "I bas ukurndu nari kin penungkunenndu enda ntaħ kalak si deban nggo erberita man bandu kerna Aku?"

<sup>35</sup> Ngaloi Pilatus, "Kalak Jahudi kin aku? BangsaNdu ras imam-imam simbelin e nge si ngendesken Kam man bangku. Kai kin nggo IbahanNdu?"

<sup>36</sup> Nina Jesus, "KinirajanKu labo i bas doni enda nari asalna. Adi i bas doni enda nari kin KinirajanKu tentu nggo ngelawan suruh-suruhanKu gelah ola Aku iendesken man kalak Jahudi. Tapi KinirajanKu labo i bas doni enda nari!"

<sup>37</sup> Jenari nungkun Pilatus, "Adi bage, raja dage kam?" Erjabap Jesus, "Bagi katandu e me. Aku tubuh dengen reh ku doni enda, guna encidahken kebenaran Dibata. Janah kalak si ngaloken kebenaran Dibata e ibegikenna nge Aku."

<sup>38</sup> (18-38a) Jenari nungkun ka Pilatus nina, "Kai kin kebenaran e?"

**Ukumen Jesus iputusken ukumen  
mate (Mat 27:15-31;  
Mrk 15:6-20; Luk 23:13-25)**

<sup>38</sup> (18-38b) Jenari ndarat ka Pilatus njumpai kalak Jahudi e. Nina, "La lit kudat SalahNa guna ngukum Ia.

<sup>39</sup> Tapi rikutken kebiasaan i tengah-tengahndu, i bas tep-tep Wari Raya Paskah kupulahi sekalak tahanen man bandu. Atendu

kin maka kupulahi Raja kalak Jahudi e man bandu?"

<sup>40</sup>Erjabap kalak Jahudi e alu sora si megang, "Lang! Ola la pulahi. Pulahilah si Barabas!" (Barabas e me sekalak pengerampok.)

**19**<sup>1</sup>Kenca bage isuruh Pilatus perajurit-perajuritna ngeligas Jesus.

<sup>2</sup>Ibahan perajurit-perajurit tengkuluk duri jenari itamakenna ku takal Jesus. Kenca bage ipakekenna man Jesus jubah si megara tua.

<sup>3</sup>Ideherina Jesus jenari nina, "Tabi, o Raja kalak Jahudi!" Kenca bage iparapna Jesus.

<sup>4</sup>Ndarat ka Pilatus sekali nari, jenari nina man kalak si nterem e, "Nehenlah, kubaba me la ndarat ku lebe-lebendu gelah idahndu maka la lit kudat SalahNa guna ngukum la."

<sup>5</sup>Emaka ndarat me Jesus si nggo make tengkuluk duri ras jubah si megara tua e. Nina Pilatus man kalak si nterem e, "Nehenlah! Enda me la!"

<sup>6</sup>Ngidah Jesus nggo ndarat nina imam-imam si mbelin ras pengawal-pengawal alu sora megang, "Pakukenlah la ku kayu persilang! Pakukenlah la ku kayu persilang!" Nina Pilatus man kalak e, "Babalah la, janah kamlah makuken la ku kayu persilang. Aku, la lit kudat salahna guna ngukum la."

<sup>7</sup>Ngaloi kalak Jahudi e, "Rikutken Undang-undang agama kami la arus iukum mate, sabap lakukenNa maka la Anak Dibata."

<sup>8</sup>Megi kata e reh biarna Pilatus.

<sup>9</sup>Mulihkan Pilatus ke bas istana jenari nungkun ia man Jesus nina, "I ja nari kin Kam?" Tapi la ngaloi Jesus.

<sup>10</sup>Emaka nina Pilatus man BaNa, "La kam nggit ngaloi aku? Ingetlah! Lit kap kuasanku mulahi Kam janah lit pe kuasanku makuken Kam ku kayu persilang!"

<sup>11</sup>Ngaloi Jesus, "Labo lit kuasandu nandangi Aku adi la kin ibereken Dibata man bandu. Emaka belinen nge dosa kalak si ngendesken Aku man bandu asangkan dosandu!"

<sup>12</sup>Megi kata Jesus e, idarami Pilatus dalam guna mulahi Jesus. Tapi ngerana kalak Jahudi alu sora si megang nina, "Adi ipulahindu Ia, e tandana kam la erteman ras pemerintah Roma! Kalak si ngakuken dirina raja, musuh pemerintah kap."

<sup>13</sup>Megi kata enda, ibaba Pilatus me Jesus ndarat, jenari kundul Ia i bas kursi pengadilen i bas ingan si igelari Kesain Batu (I bas cakap Heber igelari: Gabbata.)

<sup>14</sup>Matawari nandangi ciger. Karaben i bas wari si e ibenaken me Wari Raya Paskah. Nina Pilatus man kalak Jahudi e, "Enda me Rajandu!"

<sup>15</sup>Ngaloi kalak si nterem alu sora si megang, "Bunuhlah Ia! Bunuhlah Ia! Pakukenlah Ia ku kayu persilang!" Nungkun Pilatus, "Atendu kin gelah kupakuken Rajandu enda ku kayu persilang?" Erjabap imam-imam si mbelin, "Raja Roma ngenca raja kami."



<sup>16</sup>Kenca bage iendesken Pilatus me Jesus man kalak e guna ipakuken ku kayu persilang.

**Jesus ipakuken ku kayu persilang (Mat 27:32-44; Mrk 15:21-32; Luk 23:26-43)**

<sup>16</sup>Emaka ibaba kalak ndai me Jesus.

<sup>17</sup>Ndarat Jesus, IpersanNa kayu persilang InganNa ipakuken. Erdalan Ia ku ingan si igelari Ingan Takal-takal. (I bas cakap Heber igelari Golgota.)

<sup>18</sup>I je me Jesus ipakuken kalak ndai ku kayu persilang. Ipakukenna pe dua kalak penjahat, sekalak arah kawes Jesus, sekalak nari arah KemuhenNa.

<sup>19</sup>Isuratken Pilatus sada keterangan kerna salah Jesus e me, "Jesus kalak Nasaret, Raja kalak Jahudi," jenari ileketkenna i kayu persilang arah babo takal Jesus.

<sup>20</sup>Nterem kalak Jahudi ngogesa, sabap ingan Jesus ipakuken e Ia ndauh i kuta nari. Keterangan ndai isuratken i bas cakap Heber, Latin bage pe i bas cakap Junani.

<sup>21</sup>Nina Imam si Mbelin kalak Jahudi man Pilatus, "Ola suratken: Raja kalak Jahudi, tapi suratkenlah, 'Nina kalak enda: Aku kap Raja kalak Jahudi.'"

<sup>22</sup>Tapi ngaloi Pilatus, "Kai si nggo kusuratken e, lanai banci isambari!"

<sup>23</sup>Kenca Jesus ipakuken perajurit-perajurit e, ibuatna uis Jesus jenari ibagi empatkenna, tersada bagin ia sekalak. Ibuatna pe jubah

Jesus, jubah e i datas nari seh ku teruh la lit penjarumenna.

<sup>24</sup> Nina perajurit e saph-saph ia, "Jubah enda ola sicaingken. Sitikam tandukken sajarah guna nentuken man ise jubah enda." Si enda jadi gelah seh si tersurat i bas Pustaka Si Badia, "Ibagi-bagikenna uisKu, janah itikam tandukkenna jubahKu." Enda me si ibahan perajurit-perajurit e.

<sup>25</sup> Deherken kayu persilang Jesus, tedis NandeNa, senina NandeNa, Maria ndehara Kleopas ras Maria Magdalena.

<sup>26</sup> Idah Jesus NandeNa tedis i je ras ajar-ajar si IkelengiNa, emaka Nina man NandeNa, "O nande, ena me anakndu."

<sup>27</sup> Jenari nina Jesus man ajar-ajar si IkelengiNa e, "Ena me nandendu." Emaka mulai paksa si ndai ibaba ajar-ajar e nande Jesus ringan i bas rumahna.

**Jesus mate (Mat 27:45-50;  
Mrk 15:33-41; Luk 23:44-49)**

<sup>28</sup> Kenca bage ieteh Jesus maka nggo dung kerina DahinNa. Janah gelah seh bagi si tersurat i bas Pustaka Si Badia nina Jesus, "Muas Aku."

<sup>29</sup> I bas ingan ndai lit sada guci dem anggur si macem. Icelupken kalak ndai bunga karang ku bas anggur e, jenari icucukkenna ku batang isop, kenca bage idudurkenna ku biber Jesus.

<sup>30</sup>Icepcep Jesus anggur e, jenari nina, "Nggoding!" Jenari mungkuk Takalna, mate la.

### **Jesus itebak**

<sup>31</sup>Asum Jesus ipakuken e, e me wari Jumat, wari persikapen guna wari Sabat kalak Jahudi. Kalak Jahudi ersura-sura gelah mait kalak si ipakuken e ulanai min gantung i kayu persilang, sabap wari Sabat si pepagina, e me wari Sabat si Mbelin. Emaka ipindoken kalak Jahudi man Pilatus gelah banci min ipenggelkenna nahe kalak si ipakuken e dinggen ipesusurna maitna e i kayu persilang nari.

<sup>32</sup>Emaka ipenggelken perajurit-perajurit nahe kalak si pemena ras si peduaken si ipakuken raduken Jesus e.

<sup>33</sup>Tapi kenca ia seh ku Jesus nahe Jesus la ipenggelkenna sabap Jesus nggo mate.

<sup>34</sup>Emaka sekalak perajurit nebak awak Jesus alu lembingna; ndarat dareh ras lalu i bas nari.

<sup>35</sup>(Kalak si ngidah kejadiin enda jine nge meritaken kejadiin enda, gelah kam pe tek. Kai si iberitakenna e tuhu kap, janah ietehna maka kai si ikatakenna e tuhu-tuhu nge jadi.)

<sup>36</sup>Si enda jadi gelah seh si tersurat i bas Pustaka Si Badia, e me "Sada pe labo ipenggelken TulanNa."

<sup>37</sup> Lit pe tersurat i bas Pustaka Si Badia, "Ipernehen kalak si nebak e me Kalak si nggo itebakna."

**Jesus ikuburken (Mat 27:57-61;  
Mrk 15:42-47; Luk 23:50-56)**

<sup>38</sup> Kenca bage ipindoken Jusup kalak Arimatea man Pilatus gelah banci min ibuatna mait Jesus. (Si Jusup, e me kalak si nggo tek man Jesus, tapi la terang-terangen sabap mbiar ia kalak Jahudi si erkuasa.) Pemindon Jusup enda ibere Pilatus, emaka lawes Jusup ngelegi mait Jesus.

<sup>39</sup> Nikodemus si gelgel e pernah reh ndahi Jesus berngi-berngi, ikut pe ngelegi mait Jesus e. Ibabana kira-kira telu puluh kilo minak mur si isinggur ras minak gaharu.

<sup>40</sup> Duana kalak enda muat mait Jesus, jenari ibalutina alu kain putih janah itamakenna pe rempah-rempah rikutken adat penguburen kalak Jahudi.

<sup>41</sup> Deherken ingan Jesus ipakuken e, lit sada peken. I bas peken e lit sada kuburen si mbaru, si langa pernah itamakan ku bas kalak mate.

<sup>42</sup> Erdandanken wari si ndai e me wari persikapen guna wari Sabat kalak Jahudi, janah kuburen e pe ndeher ka, emaka i je me ikuburken kalak ndai Jesus.

**Kuburen nggo lume (Mat 28:1-8; Mrk 16:1-8; Luk 24:1-12)**

**20**<sup>1</sup> Erpagi-pagi si lampas i bas wari Minggu e asum gelap denga, lawes Maria Magdalena ku kuburen. Kenca seh i kuburen idahna pintu kuburen e nggo talang.

<sup>2</sup> Emaka kiam ia mulihken: ijumpaina Simon Petrus ras sekalak ajar-ajar si deban, ajar-ajar si ikelengi Jesus. Nina Maria Magdalena, "Nggo ibuat kalak Tuhan i bas kubur nari janah la ieteh kami ku ja ibabana!"

<sup>3</sup> Emaka minter berkat Petrus ras temanna e ku kuburen.

<sup>4</sup> Kiam ia duana, tapi pedasen teman Petrus ndai seh ku kuburen.

<sup>5</sup> I tungkirna ku bas kuburen e janah idahna i je ampar gulungen kain putih e, tapi la ia bengket ku bas.

<sup>6</sup> Jenari reh Simon Petrus, terus ia bengket ku bas. Idah Simon Petrus kain putih e,

<sup>7</sup> janah idahna pe ampar uis si ibalutken ku takal Jesus. Uis e igulung serap i bas kain putih e nari.

<sup>8</sup> Jenari bengket pe teman Petrus si leben seh ndai. Kenca idahna tek ia.

<sup>9</sup> (Tapi amin bage gia, langa denga iangka kalak enda si tersurat i bas Pustaka Si Badia maka Jesus la banci lang keke i bas si mate nari.)

<sup>10</sup> Kenca bage mulihken ajar-ajar ku rumah.

## **Jesus encidahken DiriNa man Maria Magdalena (Mat 28:9-10; Mrk 16:9-11)**

<sup>11</sup> Maria Magdalena tedis deherken kuburen e. Janahna tangis itungkirna ku bas.

<sup>12</sup> I bas kubur e idahna dua kalak malekat, uisna mbentar. Malekat e kundul i bas ingan bekas mait Jesus cibal, sekalak arah ingan TakalNa, sekalak nari arah ingan NaheNa.

<sup>13</sup> Jenari nungkun malekat-malekat e man Maria nina, "O bibi, ngkai maka kam tangis?" Erjabap Maria Magdalena, "Nggo ibuat kalak Tuhanku, janah la kueteu ku ja ibabana!"

<sup>14</sup> Kenca ikatakenna si enda, itulihkenna ku pudi, idahna Jesus tedis i je; tapi la ietehna maka Jesus kap si tedis e.

<sup>15</sup> Nina Jesus man bana, "O bibi, ngkai maka kam tangis? Ise kin daramenndu?" Maria Magdalena erpengakap maka temanna ngerana e si njagai peken, emaka nina, "O tuan, adi kam kin muat Tuhanku e, katakenlah i ja la ibahanndu gelah kulegi ku je."

<sup>16</sup> Nina Jesus, "O, Maria!" Ipernehen Maria Magdalena me Jesus, jenari ngaloi ia i bas cakap Heber, "Rabuni!" (Ertina, "Guru!")

<sup>17</sup> Nina Jesus man bana, "Ola cikep Aku, sabap Aku langa ndahi BapangKu. Laweslah, jumpai senina-seninangKu janah kataken man bana, maka ningKu: Aku lawes ndahi BapangKu dengen BapaNdu, ndahi DibataKu dengen Dibatandu."

<sup>18</sup>Emaka lawes Maria Magdalena njumpai ajar-ajar Jesus. Ikatakenna maka ia nggo jumpa ras Tuhan janah iturikenna pe kai si isuruh Tuhan ndai.

**Jesus encidahken DiriNa man ajar-AjarNa (Mat 28:16-20; Mrk 16:14-18; Luk 24:36-49)**

<sup>19</sup>Karaben i bas wari Minggu ndai, pulung ajar-ajar Jesus i bas sada ingan. Perbahan mbiar ia kalak Jahudi si erkuasa emaka ierukna pintun. Jenari bengket me Jesus, tedis Ia i lebe-lebe ajar-ajar e. Nina Jesus, "Mejuah-juah."

<sup>20</sup>Jenari icidahken Jesus TanNa ras AwakNa man ajar-ajar e, emaka meriah kal ukur ajar-ajar ngidah Tuhan.

<sup>21</sup>Nina ka Jesus man ajar-ajar, "Tetapkenlah ukurndu. Bagi Aku isuruh Bapa, bage me pe kam Kusuruh."

<sup>22</sup>Kenca bage isempulken Jesus KesahNa man ajar-ajar e, jenari nina, "Alokenlah Kesah Si Badia.

<sup>23</sup>Adi ialemindu dosa kalak, dosana nggo ialemi; adi ipelepasndu dosana i bas ia, dosana e nggo tetap i bas ia."

**Jesus encidahken DiriNa man Tomas**

<sup>24</sup>Sekalak i bas ajar-ajar si sepulu dua e gelarna si Tomas (igelari pe si Kembar). Sanga

Jesus encidahken DiriNa man ajar-AjarNa, Tomas la ikut i je.

<sup>25</sup>Emaka erberita ajar-ajar e man Tomas nina, "Kami nggo jumpa ras Tuhan!" Ngaloi Tomas, "Adi la kin kuidah bekas paku i bas TanNa, janah adi la kin kutamakan jari-jaringku ku je bage pe adi la kin kutamakan tanku ku AwakNa, labo aku tek."

<sup>26</sup>Seminggu kenca ajar-ajar e pulung, pulung ka ia i bas inganna pulung e. Tomas pe ikut pulung. Pintu nggo ieruk, tapi bengket Jesus ku bas, tedis la i lebe-lebe ajar-ajar e, jenari nina, "Mejuah-juah!"

<sup>27</sup>Jenari nina Jesus man Tomas, "Tamakenlah jari-jarindu ku jenda, janah nehenlah tanKu. Dadaken tanndu, tamaken ku awakKu. Olanai la tek, tapi teklah!"

<sup>28</sup>Ngaloi Tomas man Jesus, "O, Tuhanku! O, Dibatangku!"

<sup>29</sup>Nina Jesus man Tomas, "Ma perbahan idahndu Aku nge maka kam tek? Malem tuhu-tuhu ate kalak si tek man bangKu aminna pe la Aku idahna!"

### **Tujun kitap enda**

<sup>30</sup>Tuhu melala denga tanda-tanda sengget ibahan Jesus i lebe-lebe ajar-AjarNa si la isuratken i bas Kitap enda.

<sup>31</sup>Kai si nggo isuratken i bas Kitap enda tujunna e me gelah kam tek maka Jesus kap Anak Dibata; Ia kap Raja Penampat



si ipadanken Dibata. Bage pe gelah arah kinitekenndu nggeluh kam i bas gelarna!

## Jesus ncidahken DiriNa man pitu kalak ajar-AjarNa

**21** <sup>1</sup>Kenca si ndai icidahken Jesus ka DiriNa sekali nari man ajar-AjarNa i Dano Tiberias. Bagenda me turi-turinna:

<sup>2</sup>Asum pulung Simon Petrus, Tomas (si igelari si Kembar), Natanael (anak kuta Kana i daerah Galilea), ras anak-anak Sebedeus bage pe dua kalak nari ajar-ajar Jesus si deban,

<sup>3</sup>nina Simon Petrus man teman-temanna e, "Ateku lawes njala nurung." Ngaloi teman-temanna e, "Kami pe ikut." Emaka berkat kalak e, inangkihna sada perahu. Tapi i bas berngi si ndai sada nurung pe la idatna.

<sup>4</sup>Terangkenca wari, tedis Jesus i tepi dano; tapi la la itandai ajar-ajar e.

<sup>5</sup>Iperkuanken Jesus ajar-AjarNa e nina, "O senina, lit nge idatndu nurung?" Erjabap kalak ndai, "Lang, sada pe la lit."

<sup>6</sup>Emaka nina Jesus man kalak e, "Amburken jalandu kempak kemuhen perahu e, tentu rilih kam." Iamburken kalak ndai jalana, jenari lanai ia ngasup ngerintaksa sabap melala kal nurung i bas.

<sup>7</sup>Nina ajar-ajar si ikelengi Jesus man Petrus, "Tuhan kap si ngerana man banta e!" Kenca ibegi Simon Petrus maka Tuhan kap si tedis

i tepi dano e, ipakena jubahna (sabap ndai nggo itangtangina) jenari lompat ia ku lau.

<sup>8</sup>Ajar-ajar si deban pe ku tepi ras perahu e janahna ngerintak jala si dem nurung e. Kalak e labo ndauh i tepi nari; kira-kira seratus meter ngenca.

<sup>9</sup>Kenca seh i daraten, idapetina nggo merara arang, janah i babo api e lit nurung ras roti.

<sup>10</sup>Nina Jesus man ajar-AjarNa e, "Baba ku jenda piga-piga nurung si mbaru itangkapndu e."

<sup>11</sup>Lawes Simon Petrus ku perahu, jenari irintakna jalana ndarat. Jala e dem nurung kegalangen, buena seratus lima pulu telu. Amin bage pe buena, labo merigat jala e.

<sup>12</sup>Nina Jesus man ajar-AjarNa e, "Mari, man kita." Sada pe ajar-ajar e la pang nungkun, "Ise Kam?" Sabap ietehna nge maka Tuhan kap e.

<sup>13</sup>Emaka ibuat Jesus roti, jenari IberekenNa man kalak ndai. Bage pe nurung e IberekenNa man ajar-AjarNa.

<sup>14</sup>Enda me petelu kaliken Jesus ncidahken DiriNa man ajar-AjarNa kenca la ipekeke i bas si mate nari.

### **Percakapen Jesus ras Simon Petrus**

<sup>15</sup>Kenca elah man, nungkun Jesus man Petrus nina, "O Simon anak Yohanes, kelengen kin atendu Aku asaken ate kalak enda?" Erjabap Simon Petrus, "O Tuhan, ietehndu

kap maka keleng ateku Kam." Nina Jesus man bana, "Permakanilah anak biri-biringKu."

<sup>16</sup>Nungkun ka Jesus pedua kaliken man Petrus, "O Simon, anak Johanes, keleng kin atendu Aku?" Erjabap Simon Petrus, "Keleng Tuhan, IetehNdu kap maka keleng ateku Kam." Nina Jesus man Simon Petrus, "Permakanilah biri-biringKu."

<sup>17</sup>Petelu kaliken nungkun Jesus man Simon Petrus nina, "O Simon, anak Johanes, keleng kin atendu Aku?" Getem kal pusuh Simon Petrus sabap telu kali nggo Jesus nungkun man bana, "Kelengkin atendu Aku?" Emaka erjabap Simon Petrus, "O Tuhan, kai pe IetehNdu kap. IetehNdu pe maka keleng ateku Kam!" Nina Jesus man bana, "Permakanilah biri-biringKu."

<sup>18</sup>Kukataken man bandu: Si tuhuna asum kam nguda denga, kam ngaturken dirindu gelah banci lawes ku ja atendu, tapi kenca kam metua, idudurkenndu tanndu janah kalak si deban ngiket kam, jenari ibabana kam ku ingan si la atendu bage."

<sup>19</sup>(Alu kata enda icidahken Jesus kerna uga kematen Petrus guna mpemuliaken Dibata.) Jenari nina Jesus man Simon Petrus, "Ikutkenlah Aku!"

### **Kerna ajar-ajar si ikelengi Jesus**

<sup>20</sup>Jenari itulihkan Petrus ku pudi; idahna ajar-ajar si ikelengi Jesus. Ajar-ajar si ikelengi

Jesus, e ndeher ras Jesus kundul asum Jesus man ras ajar-AjarNa si sepulu dua dengen si nungkun, "O Tuhan ise kin si nandangi ndudurken Kam e?"

<sup>21</sup> Asum idah Petrus ajar-ajar e nina man Jesus, "O Tuhan kuga kerna ia?"

<sup>22</sup> Erjabap Jesus, "Adi ateKu nggeluh ia seh Aku reh mulihken, kena kadena kin kam i je? I kutkenlah Aku!"

<sup>23</sup> Emaka mbar berita maka ajar-ajar si ikelengi Jesus e la pagi mate. Tapi si tuhuna labo ikataken Jesus maka ajar-ajar si IkelengiNa e la mate! Nina Jesus, "Adi ateKu nggeluh ia seh Aku reh mulihken, kena kadena kin kam i je?"

<sup>24</sup> Ajar-ajar si ikelengi Jesus e me si ngidah kerina kejadiin e dengen ia pe nuratkenca. Sieteh maka kerina si isuratkena enda tuhu.

## **Pendungi**

<sup>25</sup> Melala denga perbahanen Jesus si deban. Adi kerina isuratken sada-sadai, kuakap la siat doni enda ingan kitap si isurati e.

# Kisah Para Rasul

## Kerehen Kesah Si Badia ipadanken Dibata

**1** <sup>1</sup> Teopilus si ihamati. I bas kitapku si pemena nggo kusuratken kerna kerina si ibahan Jesus ras si IajarkenNa, tangtangna nari,

<sup>2</sup> seh ku warina Ia iangkat ku Surga. Ope denga Ia iangkat ku Surga, i bas kuasa Kesah Si Badia IberekenNa pedah-pedah man kalak si nggo IpilihNa jadi rasul-RasulNa.

<sup>3</sup> Empat puluh wari dekahna kenca KematenNa, icidah-CidahkenNa BaNa man rasul-rasul e alu erbage-bage cara guna mbuktiken maka Ia nggeluh. Tangkas idah rasul-rasul e Jesus, janah ngerana Ia ras rasul-rasul e kerina kerna Kinirajan Dibata.

<sup>4</sup> Sekali asum Jesus pulung ras rasul-rasul e IberekenNa perentah man rasul-rasul e nina, "Ula tadingken Kota Jerusalem tapi timailah pemere si nggo ipadanken BapangKu, sue ras si nggo Kukataken man bandu.

<sup>5</sup> Johanes mperidiken alu lau, tapi piga-piga wari nari kam iperidiken alu Kesah Si Badia."

## Jesus iangkat ku Surga

<sup>6</sup>Asum rasul-rasul pulung ka ras Jesus, isungkunna Jesus nina, "O Tuhan, genduari kin atendu manteki kerajaan Israel mulihi?"

<sup>7</sup>Erjabap Jesus man rasul-rasul nina, "Kerna si e BapangKu metehsa; la perlu ietehndu ntah ndigan jadi.

<sup>8</sup>Tapi ialokenndu pagi gegeh asum Kesah Si Badia seh man bandu. Janah kam me pagi naksiken kerna Aku man kalak si deban, i Jerusalem, i daerah Judea ras Samaria seh ku belang-belang doni enda."

<sup>9</sup>Kenca IkatakenNa si e iangkat la ku Surga i lebe-lebe rasul e nari, jenari lit embun ngeligeni la erbahanca lanai la idah rasul-rasul e.

<sup>10</sup>Asum rasul-rasul e natap denga ku langit, kempak Jesus si nggo lawes e, rempet tedis dua kalak dilaki i deherna, uisna mbentar.

<sup>11</sup>Nina man rasul-rasul e, "O kalak Galilea, ngkai maka kam tedis natap ku langit? Bagi nggo idahndu Jesus iangkat ku Surga, bage ka la pagin reh mulihken."

## Matias ipilih nggantiken Judas I skariot

<sup>12</sup>Kenca bage mulih rasul-rasul e i Uruk Seton nari ku Jerusalem. Uruk e dauhna kira-kira sada setengah kilometer i Jerusalem nari.

<sup>13</sup>Kenca seh i Jerusalem, lawes ia ku loteng rumah inganna numpang. Kalak enda eme: Petrus ras Johanes, Jakup ras Andreas, Pilipus ras Tomas, Bartolomeus ras Matius, Jakup anak Alpeus, Simon Pejuang ras Judas anak Jakup.

<sup>14</sup>Tutus atena kerina ras-ras ertoto, ikut pe diberu, bage pe Maria nande Jesus ras senina-senina Jesus.

<sup>15</sup>I bas sada wari pulung ka ia kerina, teremna lit seratus dua puluh kalak. Asum e tedis Petrus jenari ngerana ia nina,

<sup>16</sup>"Turang ras senina, arus me jadi kai si isuratken i bas Pustaka Si Badia sue ras si ikataken Kesah Si Badia arah Daud kerna Judas si maba kalak nangkap Jesus.

<sup>17</sup>Judas sekalak anggota terpukta, erkiteken ia pe nggo ipilih Jesus guna muat bagin i bas dahin enda."

<sup>18</sup>(Alu duit si idat Judas arah perbahanenna si jahat itukurna sada lambar taneh. I je me ia ndabuh seh mate. Beltekna mburtas ndaraten tukana.

<sup>19</sup>Kerina anak Kota Jerusalem meteh kerna si e. Emaka i bas cakapna taneh e igelarina "Akeldama" ertina Taneh Dareh.)

<sup>20</sup>"Sabap lit tersurat i bas Kitap Masmur, 'Terulang min rumahna, ulanai min lit si ngianisa'. Lit ka pe tersurat, 'Igantiken kalak si deban min jabatenna.'

<sup>21</sup> Erdandanken si emaka arus itambahi sekalak nari teman kami jadi saksi maka Tuhan Jesus nggo keke i bas si mate nari. Si ipilih e arus pe si rusur ngikut Jesus asum la erdalam-dalan ras kita.

<sup>22</sup> Eme mulai i bas paksa Johanes ndilo kalak gelah iperidiken seh ku paksa Jesus iangkat i tengah-tengahta nari ku Surga."

<sup>23</sup> Emaka iusulken kalak e dua kalak dilaki, eme Jusup si igelari Barsabas (igelari pe ia Justus) ras si Matias.

<sup>24</sup> Jenari ertoto perpulungen e nina, "O Tuhan l tehNdu kap seh ku pusuh peraten manusia kerina. Perbahan si e Tuhan, tuduhkan min man kami si apai ipilih Kam i bas si dua kalak enda,

<sup>25</sup> lako ngaloken jabaten rasul, guna ndahiken dahin si nggo itadingken Judas, Judas si nggo lawes ku inganna si patut."

<sup>26</sup> Jenari itikam tanduk kalak eme guna milih sekalak i bas si dua e. Gelar si terpilih eme Matias. Alu bage Matias me bengket ku bas terpuk rasul si sepulu sada kalak.

## Rehna Kesah Si Badia

**2**<sup>1</sup> Asum wari raya Pentakosta, pulung kerina kalak si tek man Tuhan Jesus i bas sada ingan.

<sup>2</sup> Paksa si e rempet lit sora terbegi reh i langit nari bagi sora angin rembus erdeso. Sora ndai ndemi rumah inganna pulung e.



<sup>3</sup>Kenca bage lit idah kalak ndai tempa-tempa bagi dilah api merap kujah-kuje encinepi ia sada-sadai.

<sup>4</sup>Kerina si pulung e dem alu Kesah Si Badia janah ngerana ia i bas cakap si deban, bagi ibere Kesah e ia ngerana.

<sup>5</sup>I Jerusalem nterem ringan kalak Jahudi si tutus nembah man Dibata, si nggo reh i belang-belang doni enda nari.

<sup>6</sup>Asum ibegina sora e, rehen ia. Mamang kal atena sabap i bas cakapna jine rasul-rasul e ngerana.

<sup>7</sup>Mamang kal atena, emaka nina, "Ma kin kerina si ngerana enda kalak Galilea?"

<sup>8</sup>Ngkai ndia maka sibegi ia ngerana i bas cakapta sekalak-sekalak?

<sup>9</sup>Kita i Partia, Media ras Elam nari, i Mesopotami, Judea ras Kapadokia nari; i Pontus ras i Asia nari,

<sup>10</sup>i Perigia ras i Pampilia nari, i Mesir ras taneh Libia deher Kirene nari. Piga-piga kalak i bas kita i Rum nari.

<sup>11</sup>Kalak Jahudi ras kalak si deban si nggo i Jahudiken; janah piga-piga kalak i bas kita i Kreta nari ras i Arab nari -- amin bage gia kerina kita meg i ngerana i bas cakapta sekalak-sekalak kerna perbahanen si mbelin si nggo ilakoken Dibata."

<sup>12</sup>Kerina ia jengang dengen mamang atena janah nungkun ia saph-saph ia nina, "Kai ertina kerina enda?"

<sup>13</sup>Tapi lit ka si nawaisa nina, "Mabuk kap ia e."

### **Petrus ngerana man kalak si nterem**

<sup>14</sup>Emaka tedis Petrus ras rasul-rasul si sepulu sada kalak e, janah alu megang sorana nina, "O kam kalak Jahudi, bage pe kam kerina si ringan i Jerusalem, begiken! Kuturiken man bandu kai kin ertina kejadiin enda.

<sup>15</sup>Kalak enda labo mabuk bagi pengakapndu, sabap genduari pe jam siwah denga erpagi-pagi.

<sup>16</sup>Kejadiin enda me si ikataken nabi Joel nina,

<sup>17</sup>'Enda me pagi si kubahan i bas wari-wari pendungi nina Dibata, Kucurcurken pagi KesahKu man kerina manusia. Anakndu si dilaki ras si diberu ernubuat; anak perana si lit i tengah-tengahndu ngidah pengenehenen janah; kalak si nggo metua si lit i tengah-tengahndu ngaloken nipi.

<sup>18</sup>Man serayan-serayanKu si dilaki ras si diberu Kucurcurken pagi KesahKu i bas wari e, janah ia pe ernubuat.

<sup>19</sup>Kubahan pagi tanda-tanda sengget i langit ras i doni. Eme dareh, api ras cimber si erdipul;

<sup>20</sup>matawari jadi gelap, janah bulan megara bagi dareh, ope denga seh wari kerehen Tuhan, wari si mbelin dengen mulia.

<sup>21</sup> Janah ise pe si ernalem man kuasa Tuhan terkelin me!'

<sup>22</sup> Begiken kata enda o kalak Israel! Jesus kalak Nasaret e, tahu-tuhu si isuruh Dibata sabap i bas la nggo icidahken Dibata KuasaNa, alu ncidahken kejadiin-kejadiin si mejan i tengah-tengahndu.

<sup>23</sup> Sue ras sura-sura Dibata, lendeskenNa Jesus man bandu. Ibunuhndu la alu nuruh bangsa si deban makukenca ku kayu persilang.

<sup>24</sup> Tapi la nggo ipekeke Dibata i bas si mate nari; IpulahiNa la i bas kuasa kematen nari, sabap la mungkin la tetap i bas kuasa kematen e.

<sup>25</sup> Bagi nggo ikataken Daud kerna Jesus, 'Katawari pe kuidah Tuhan i lebe-lebengku; la ras aku, emaka tetap ukurku.

<sup>26</sup> Perbahan si e meriah ukurku janah babahku ersurak dem keriahen; Tambah si e, aminna gia aku manusia si ermasap-masap tetap nge aku i bas pengarapen,

<sup>27</sup> sabap labo ltadingkenNdu aku i bas ingan kalak si mate; labo ipelepasndu daging suruh-SuruhenNdu si tutus melengas i bas kuburen.

<sup>28</sup> Nggo IcidahkenNdu man bangku dalan ku kegeluhen, janah perbahan Kam ras aku tahu-tuhu meriah kal kuakap.'

<sup>29</sup> Senina-senina, terus terang kukataken man bandu kerna nininta Raja Daud. la nggo

mate dengen ikuburken. Kuburena e si idah denga genduari.

<sup>30</sup>Ia sekalak nabi, janah ietehna padan Dibata man bana. Dibata erpadan ngangkat sekalak kesusuren Daud jadi raja bali ras ia.

<sup>31</sup>Janah perbahan nggo ieteh Daud kai si nandangi ibahan Dibata, emaka ernubuat ia kerna kekeken Raja si ipadanken Dibata e, asum nina, 'Ia labo itadingken i bas ingan kalak mate; DagingNa labo melengas i bas kuburen.'

<sup>32</sup>Jesus me si nggo ipekeke Dibata i bas si mate nari e, janah kami saksina kerna si e.

<sup>33</sup>Ia nggo iangkat ku kemuhen Dibata. Ia nggo ngaloken Kesah Si Badia i bas Dibata nari bagi nggo ipadanken BapaNa e. Janah kai si idah dengen si ibegindu genduari, eme Kesah Si Badia si lalokenNa i bas BapaNa nari e si IberekenNa man kami.

<sup>34</sup>Sabap labo Daud si nangkih ku Surga; ia pe ngatakan: 'Nina TUHAN man Tuhanku,

<sup>35</sup>Kundulken arah kemuhenKu seh Kutamakan musuh-MusuhNdu i teruh tapak-tapak NaheNdu.'

<sup>36</sup>Dage, kerina min kalak Israel metehsa maka Jesus si ipakuken ku kayu persilang e, Ia itetapken Dibata jadi Tuhan dengen Raja si engkelini BangsaNa."

<sup>37</sup>Kenca ibegi kalak si nterem kai si ikatakan Petrus, ceda atena. Emaka isungkunna

Petrus ras rasul-rasul si deban nina, "O senina-senina kai dage si arus ibahan kami?"

<sup>38</sup>Erjabap Petrus man bana, "Jeralah janah alokenlah peridin i bas gelar Jesus Kristus, gelah dosa-dosandu ialemi Dibata, janah ialokenndu pe PemereNa eme Kesah Si Badia.

<sup>39</sup>Sabap nggo ipadanken Dibata man bandu ras anak-anakndu, bage pe man kerina kalak si ndauh i bas Dibata nari, eme kerina kalak si idilo Tuhan Dibatanta ku Ia."

<sup>40</sup>Melala denga kata si deban ituriken Petrus i bas ia ngajari kalak si nterem e nina, "Pulahilah bandu i bas ukumen si reh ku bangsa si jahat enda!"

<sup>41</sup>Nterem kalak si megik kata Petrus e tek dengen mindo gelah iperidiken. I bas wari e lit kira-kira telu ribu kalak tambah ku bas perpulungen e.

<sup>42</sup>Perpulungen e tutus megiken pengajaren i bas rasul-rasul nari. Nggeluh ia sikeleng-kelengen bagi si ersenina. Ras-ras ia ncepik-ncepik rotidengen ras-ras pe ia ertoto man Dibata.

### **Kalak si tek man Jesus nggeluh sikeleng-kelengen**

<sup>43</sup>Melala tanda-tanda sengget ras kejadi-kejadi si mejin ibahan rasul-rasul. Perbahan si e kerina kalak e erkemalangen man Dibata.

<sup>44</sup> Kerina kalak si nggo tek man Jesus e tetap pulung ras-ras janah kai si lit i bas ia ipakena ras-ras.

<sup>45</sup> Idayakenna taneh ras erta-ertana janah duitna ibagi-bagikenna sue ras keperluan sekalak-sekalak.

<sup>46</sup> Alu ersada ukur tep-tep wari ia pulung i bas Rumah Pertoton. Ras-ras ia kerina man i bas rumahna alu meriah dengen ukur meteruk.

<sup>47</sup> Ipujina Dibata, janah kerina kalak erngena ate man perpulungen e. Tep-tep wari itambahi Tuhan ku perpulungen e kalak si lselamatkanNa.

### **Sekalak si pangpangen ipepalem**

**3**<sup>1</sup> I bas sada wari tupung jam ertoto, eme jam telu karaben, berkat Petrus ras Johanes ku Rumah Pertoton.

<sup>2</sup> I bas gerbang Rumah Pertoton si igelari Gerbang si Mejile, lit sekalak dilaki pangpangen mulai kin tubuhna nari. Tep-tep wari ia ilanja ku gerbang e guna mindo-mindo man kalak si bengket ku bas Rumah Pertoton e.

<sup>3</sup> Asum idahna bengket ate Petrus ras Johanes ku Rumah Pertoton e, ipindona perkuah ate kalak e duana.

<sup>4</sup> I tatap Petrus ras Johanes ia, jenari nina Petrus man bana, "Nehenlah kami."

<sup>5</sup>Emaka inehenna kalak e duana alu pengarapen ngaloken perkuah atena.

<sup>6</sup>Tapi nina Petrus man bana, "La lit duit i bas aku, tapi kai si lit i bas aku kubereken man bandu: I bas gelar Jesus Kristus, kalak Nasaret, kukataken man bandu, dalankenlah!"

<sup>7</sup>Kenca bage ijemak Petrus tan kemuhen si pangpangen e jenari isampatina tedis. Minter megegeh nahena ras mata-mata nahena.

<sup>8</sup>Lompat ia janah erdalan kujah-kujenda. Jenari bengket ia ku Rumah Pertoton ras kalak ndai; erdalan ia janahna lompat-lompat ipujina Dibata.

<sup>9</sup>Kerina kalak si nterem ngidah ia erdalan dengen muji Dibata.

<sup>10</sup>Jengang ia kerina kenca itandaina maka ia kap si biasa mindo-mindo i Gerbang si Mejile i Rumah Pertoton e. Mamang atena ngidah kai si nggo jadi man kalak si mindo-mindo e ndai.

### **Petrus ngerana man kalak si nterem i Rumah Pertoton**

<sup>11</sup>Ngidah kalak si nggo ipepalem ndai ngikutken Petrus ras Johanes, mamang ate kalak si nterem. Emaka rehen kalak si nterem e ndahisa ku serambi si igelari "Serambi Salomo".

<sup>12</sup>Ngidah jelma si nterem e, ngerana Petrus nina, "O kalak Israel, ngkai maka mamang atendu dengen ipernehendu kal kami?"

Ikapndu kin maka ibahan kami ia erdalan alu kuasa kami ntah pe erkiteken kami kalak si tutus nandangi Dibata?

<sup>13</sup>Dibata si isembah Abraham, Isak ras Jakup, Dibata si isembah nini-nininta nggo mpehagaken Jesus, PersuruhenNa, si nggo iendeskenndu man peminpin-peminpin kalak Jahudi janah itulakndu Ia i lebe-lebe Pilatus aminna gia ipulahi Pilatus atena Jesus.

<sup>14</sup>Ia kalak bujur dengen rembak ras Dibata. Tapi itulakndu Ia janah ipindokenndu man Pilatus gelah pemunuh ipulahi man bandu.

<sup>15</sup>Ibunuhndu Ia si mabai manusia ku kegeluhen si tahu-tuhu. Tapi Ia nggo ipekeke Dibata i bas si mate nari janah kerna si enda tahu-tuhu nggo idah kami.

<sup>16</sup>Kuasa Jesus nge si erbahanca erdalan kalak si itandaindu enda. Kai si nggo idahndu enda ibahan erdandanken kiniteken i bas GelarNa; kiniteken i bas Jesus me si erbahanca ia malem bagi kerina kam ngidahsa.

<sup>17</sup>O Senina-senina, kueteH maka labo ieteHndu ertina kai si nggo ibahanndu ras peminpin-peminpinndu nandangi Jesus.

<sup>18</sup>Tapi alu bage maka nggo isehken Dibata kai si nggo IkatakenNa nai arah nabi-nabi. Eme kerna Raja si ipadanken Dibata e arus ngenanami kiniseran.

<sup>19</sup>Emaka erkadiola dengen jeralah kam gelah dosandu ialemi Dibata.



<sup>20</sup> Gelah ibereken Tuhan man bandu paksa kemalemen ate dengen IsuruhNa Jesus, eme Si Engkelini si ipadanken Dibata si nggo l tetapkenNa man gunandu.

<sup>21</sup> Ia ringan i Surga seh warina ibahan Dibata kerina jadi mbaru, bagi nggo ikataken Dibata nai arah Nabi NabiNa si badia.

<sup>22</sup> Bagi ikataken Musa, 'Langkat Tuhan Dibatandu pagi sekalak nabi man gunandu, i tengah-tengahndu nari, bali ras aku nggo langkatNa. Begikenlah kai si ikatakenna man bandu.

<sup>23</sup> Ise si la megiken kata nabi e ipeserap pagi i bas bangsa Dibata nari janah iukum.'

<sup>24</sup> Janah kerina nabi-nabi si isuruh Dibata ngerana, termasuk Samuel ras nabi-nabi si arah pudina, nggo ernubuat kerna kai si terjadi i bas paksa enda.

<sup>25</sup> Padan si nggo ibereken Dibata nai arah nabi-nabi man nini-nininta, man bandu kap. Bagi IkatakenNa man Abraham, 'Arah kesusurenndu pagi kerina bangsa i doni enda Kupasu-pasu.'

<sup>26</sup> Emaka man bandu lebe isuruh Dibata Persuruhan si langkatNa, guna nehken pasu-PasuNa alu ngajari kam sekalak-sekalak gelah kam jera i bas si jahat nari."

## **Petrus ras Johanes i lebe-lebe Pengadilen Agama**

**4**<sup>1</sup> Sanga Petrus ras Johanes ngerana denga, reh piga-piga imam ras kepala pengawal Rumah Pertoton ras piga-piga kalak Saduki.

<sup>2</sup> Nembeh ate kalak e sabap iajarken rasul-rasul si dua e man kalak si nterem maka Jesus nggo keke i bas si mate nari, si nuduhkenca maka lit kekeken i bas si mate nari.

<sup>3</sup> Emaka itangkapna Petrus ras Johanes, jenari itamakenna ku bas penjara seh pagina, sabap paksa e wari nggo ben.

<sup>4</sup> Tapi nterem kalak si meggi pengajaren e tek; teremna dilaki si nggo tek e tambah jadi kira-kira lima ribu kalak.

<sup>5</sup> Pepagina pulung peminpin-peminpin kalak Jahudi ras pertua-pertua bage pe guru-guru Undang-undang i Jerusalem.

<sup>6</sup> Ikut pe pulung Imam si Mbelin Annas ras Kayapas, bage pe Johanes ras Aleksander ras kalak si deban i bas kesusuren Imam si Mbelin nari.

<sup>7</sup> Kenca bage isuruhna Petrus ras Johanes tedis i lebe-lebe sidang. Jenari isungkunina nina, "Kuga ibahanndu maka kalak si pangpangen e nggo banci erdalan? Kuasa kai lit i bas kam ntah pe gelar ise ipakendu asum kam mpepalem ia?"

<sup>8</sup>Petrus si dem alu Kesah Si Badia erjabap man sidang e nina, "O kam peminpin-peminpin ras pertua-pertua.

<sup>9</sup>Kami iadilindu kerna perbahanen kami si mehuli nandangi kalak si pangpangen e. Isungkunindu kami kerna kuga kami pepalem ia.

<sup>10</sup>Dage arus ietehndu kerina bage pe arus ieteh kerina kalak Israel maka ia si tedis i lebe-lebendu enda nggo banci erdalan erkite-kiteken kuasa gelar Jesus Kristus kalak Nasaret. Ia me Jesus si nggo ipakukenndu ku kayu persilang dengen si nggo ipekeke Dibata i bas si mate nari.

<sup>11</sup>Jesus si ikataken i bas Pustaka Si Badia, 'Batu si iambekken tukang nggo jadi batu palas.' Janah kam me tukang e.

<sup>12</sup>Arah Jesus ngenca kita banci terkelin; sabap i belang-belang doni enda la lit itetapken Dibata gelar si deban si erbahanca kita terkelin."

<sup>13</sup>Ngidah Petrus ras Johanes pang kal ngerana alu terus terang, dengen perbahan ietehna maka si dua kalak e rakyat biasa si la erpendidikan, emaka mamang ate anggota sidang e. Jenari ietehna maka kalak e duana ajar-ajar Jesus.

<sup>14</sup>Tapi lanai ieteh anggota sidang e ngaloisa sabap kalak pangpangen si nggo banci erdalan e tedis i je ras rasul si dua kalak ndai.

<sup>15</sup> Emaka isuruhna rasul-rasul e ndarat jenari arih-arih ia kerina.

<sup>16</sup> Nina sapih-sapih ia, "Kai tindakenta genduari man bana? Kerina kalak si ringan i Jerusalem nggo meteh tanda sengget si ibahanna enda.

<sup>17</sup> Tapi gelah ula reh mbarna berita e i tengah-tengah jelma si nterem, siolangilah dengen siajarken ia gelah ulanai ngerana man ise pe i bas gelar Jesus."

<sup>18</sup> Emaka isuruhna rasul-rasul e ku bas mulihi. Harangna gelah ulanai ngerana ntah pe ngajar i bas gelar Jesus.

<sup>19</sup> Tapi ngaloi Petrus ras Johanes nina, "Kamlah kerina ertimbang si apai kin mehuli iakap Dibata: patuh kami man bandu ntah man Dibata.

<sup>20</sup> Sabap la terngadiken kami ngerana kerna kai si nggo idah dengen ibegi kami."

<sup>21</sup> Isergang-sergangi anggota sidang tole rasul-rasul e, jenari ipulahina. La idatna alasen guna ngukum rasul-rasul e sabap kalak si nterem kerina muji Dibata erdandanken kai si nggo jadi e.

<sup>22</sup> Kalak si nggo ipepalem alu tanda sengget e umurna lebih empat puluh tahun.

### **Pertoton Perpulungen**

<sup>23</sup> Kenca Petrus ras Johanes ibebasken, minter ia lawes ndahi teman-temanna. Iturikenna man teman-temanna e kai si

nggo ikataken imam-imam si mbelin ras pertua-pertua.

<sup>24</sup>Kenca teman-temanna megi si e, ertoto ia kerina ras-ras man Dibata nina, "O Tuhan, Kam kap si njadikan langit, doni, ras lawit bage pe kerina isina.

<sup>25</sup>I bas Kesah Si Badia nggo ngerana Kam arah nini kami Daud PersuruhenNdu, asum nina, 'Ngkai maka merawa ate bangsa-bangsa si deban; ngkai maka ia erbahan rencana si sia-sia?

<sup>26</sup>Raja-raja doni nggo ersikap janah kalak si erkuasa nggo pulung guna ngelawan Tuhan Dibata ras Si Engkelini si nggo I pilihNa.'

<sup>27</sup>Tuhu nggo pulung i bas kuta enda Herodes, Pontius Pilatus ras bangsa-bangsa si deban bage pe bangsa Israel guna ngelawan Jesus, PersuruhenNdu si Badia, si nggo I tetapkanNdu jadi Raja.

<sup>28</sup>Pulung ia guna ndalanken kerina si nggo I tetapkanNdu nai nari alu kuasa ras PeratenNdu.

<sup>29</sup>Janah genduari, o Tuhan, perdiatekenlah kuga ancamen nandangi serayanndu, janah berelah kami suruh-SuruhenNdu, guna meritaken KataNdu alu la biar-biaren.

<sup>30</sup>Dudurken TanNdu guna pepalem kalak si penakiten janah bahanlah maka jadi tanda-tanda sengget si mbelin i bas gelar Jesus PersuruhenNdu si Badia e."

<sup>31</sup> Kenca dung kalak e ertoto, mugur-mugur rumah inganna pulung e. Kerina ia dem alu Kesah Si Badia jenari alu ukur si tetap iberitakenna kata Dibata.

### **Persadan perukuren i bas Perpulungen**

<sup>32</sup> Kerina kalak si nggo erkiniteken e ersada ukurna dengen ersada pe penggejapenna. La lit sekalak pe si ngatakenca maka erta-erta si lit i bas ia, si kerajanggenna sisada; tapi kerina iraskenna.

<sup>33</sup> Alu kuasa si mbelin isaksiken rasul-rasul emaka Tuhan Jesus nggo keke i bas si mate nari. Janah Dibata mereken pasu-PasuNa si mbelin man perpulungen e.

<sup>34</sup> La lit sekalak pe si kekurangan, sabap kalak si lit taneh ntah rumahna, idayakenna.

<sup>35</sup> Janah duitna iberekenna man rasul-rasul. Jenari ibagiken rasul-rasul man perpulungen rikutken keperluanna sekalak-sekalak.

<sup>36</sup> Bage me Jusup si igelari rasul-rasul e Barnabas (ertina anak si nggit nampati), ia kalak Lewi tubuh i pulau Kiprus.

<sup>37</sup> Idayakenna tanehna, jenari iberekenna duitna e man rasul-rasul.

### **Ananias ras ndeharana Sapira**

**5**<sup>1</sup> Tapi lit me kalak si deban gelarna Ananias, ndeharana si Sapira. Idayakenna tanehna selambar tapi ibunikenna deba tukur taneh e; sada bagin iberekenna man

rasul-rasul. Ndeharana pe meteh kerna si enda.

<sup>2</sup>(Kis 5:1)

<sup>3</sup>Jenari isungkun Petrus ia nina, "O Ananias ngkai maka ipelepasndu iblis engkuasai ukurndu, seh maka ibualindu Kesah Si Badia alu muniken sada bagin tukur taneh e?"

<sup>4</sup>Kam kap empu taneh e ope denga idayaken; janah kenca idayaken, duit e pe ate-atendu empergunakanca. Dage ngkai maka turah ukurndu erbahan si enda? Labo manusia si ibualindu, tapi kam nggo erbual man Dibata!"

<sup>5</sup>Kenca ibegi Ananias kata e minter ia mbulak dengen mate pe. Mbiar kal kerina kalak si meggi kejadi e.

<sup>6</sup>Jenari tedis piga-piga anak perana si i je, ibalutina mait e, ibabana ndarat guna ikuburken.

<sup>7</sup>Kira-kira telu jam kenca si e, reh ndehara Ananias ku bas, la ietehna kai si nggo jadi nandangi perbulangenna.

<sup>8</sup>Nina Petrus man bana, "Kataken man bangku, tuhu kin enda ngenca tukur taneh si ialokenndu ras perbulangenndu?" Erjabap ia nina, "Tuhu, ase me ergana."

<sup>9</sup>Emaka nina Petrus man bana, "Ngkai maka ersada arihndu ras perbulangenndu encubai Kesah Tuhan? Nehenlah, kalak si nggo engkuburken perbulangenndu tedis i

lebe-lebe pintun. Kam pe ibabana me ku darat."

<sup>10</sup>Rempet mbulak Sapira ku nahe Petrus jenari mate. Asum bengket anak perana ndai ku bas idapetina Sapira nggo mate. Emaka ilanjana ndarat jenari ikuburkenna deherken perbulangenna.

<sup>11</sup>Mbiar kal kerina perpulungen e, bage pe kerina kalak si deban si meggi kejadiin enda.

### **Tanda-tanda sengget si mbelin**

<sup>12</sup>Melala tanda-tanda sengget si mbelin ibahan rasul-rasul i tengah-tengah jelma si nterem. Megati pulung kerina kalak si nggo tek e, i Serambi Salomo.

<sup>13</sup>Kalak si deban mehangke ndeherisa, amin bage gia ikataken kalak si nterem maka perpulungen e mehuli.

<sup>14</sup>Tapi reh dekahna reh teremna kalak si tambah ku perpulungen e, subuk dilaki bage pe diberu si tek man Tuhan.

<sup>15</sup>Erdandanken tanda-tanda sengget si nggo ibahan rasul-rasul e, emaka nterem kalak si maba kade-kadena si penakiten ku pasar. Ipepedemna i datas ingan medem ntah amak, gelah adi mentas Petrus, awihna lah gia engkenai kalak si penakiten e.

<sup>16</sup>Bage pe nterem kalak si ringan i kuta-kuta sekelewet Jerusalem reh. Ibabana kalak si penakiten ras kalak si iseluki setan; janah kerina ia ipepalem.



## Rasul-rasul ngenanami kiniseran

<sup>17</sup> Imam si Mbelin ras teman-temanna kalak Saduki, mulai erbahan tindakan man rasul-rasul sabap cian kal atena.

<sup>18</sup> I tangkapna rasul-rasul e jenari itamakenna ku bas penjara si mbelin.

<sup>19</sup> Tapi sanga berngi e reh malekat Tuhan nalangi pintun penjara e. I teguna rasul-rasul e ndarat, janah nina,

<sup>20</sup> "Laweslah, beritaken kerna kegeluhen si mbaru enda man kalak si nterem i bas Rumah Pertoton."

<sup>21</sup> I ikutken rasul-rasul kata malekat e. Kenca terang pepagina bengket ia ku bas Rumah Pertoton, jenari ibenakenna ngajar i je. Paksa si e Imam si Mbelin ras teman-temanna mpepulung kerina pertua-pertua kalak Jahudi guna ersidang. Jenari isuruhna kalak ngelegi rasul-rasul e ku penjara.

<sup>22</sup> Tapi kenca seh kalak e i penjara lanai idahna rasul-rasul e i je. Emaka mulihken ia jenari iberitakenna.

<sup>23</sup> Nina, "Idapeti kami penjara e ikunci janah kerina si erjaga i bas inganna, i lebe-lebe pintun. Tapi kenca italangi kami, la lit sekalak pe idapeti kami i bas."

<sup>24</sup> Kenca ibegi pengulu Rumah Pertoton ras imam-imam si mbelin berita e mamang atena janah nungkun ia nina, Kai nge si nggo jadi nandangi rasul-rasul e?

<sup>25</sup> Jenari reh sekalak maba berita nina, "Begiken! Kerina kalak si itamakenndu ku bas penjara e genduari paksa ngajari kalak si nterem i Rumah Pertoton."

<sup>26</sup> Emaka berkat pengawal Rumah Pertoton ras juak-juakna ngelegi rasul-rasul e. Tapi labo alu cara paksa ibahanna, sabap mbiar ia ibenteri kalak si nterem.

<sup>27</sup> Ibabana rasul-rasul e ku bas janah isuruhna tedis i lebe-lebe sidang. Jenari isungkun Imam si Mbelin rasul-rasul e.

<sup>28</sup> Nina, "Nggo ilarang kami kam ngajar i bas gelar Jesus. Tapi teridah, maka nggo serser kalak Jerusalem enda meggi pengajarenndu. Janah ikatakenndu maka kami erbahanca la mate."

<sup>29</sup> Ngaloi Petrus ras rasul-rasul si deban nina, "Kami arus ngikutken Dibata, labo manusia.

<sup>30</sup> Dibata si isembah nininta nggo mpekeke Jesus i bas si mate nari, kenca la nggo ibunuhndu alu makuken la ku kayu persilang.

<sup>31</sup> Dibata nggo ngangkat la dengen mereken kuasa man BaNa jadi Raja dengen Penebus, gelah kalak Israel jera dengen dosa-dosana ialemi Dibata.

<sup>32</sup> Kami me saksi i bas si e kerina, kami ras Kesah Si Badia si ibereken Dibata man kalak si ngikutken la."

<sup>33</sup> Megi kata e merawa kal ate anggota sidang. Ibunuhna pe atena rasul-rasul e.

<sup>34</sup>Tapi tedis sekalak anggota sidang e, eme kalak Parisi, gelarna Gamaliel. Ia sekalak guru Undang-undang janah kerina kalak mehamat man bana. Isuruhna gelah ibaba lebe ndarat rasul-rasul e.

<sup>35</sup>Jenari nina man anggota sidang, "O kam kalak Israel, ukurkenlah manjar-anjar kai si atendu ibahanndu nandangi rasul-rasul enda.

<sup>36</sup>Sabap nai reh si Tudas, ikatakenna maka ia sekalak si mbelin; janah lit pe si ngikutken ia empat ratus kalak. Tapi kenca ia ibunuh kerina pengikut-pengikutna e merap janah pergerakenna ngadi.

<sup>37</sup>Kenca si e, sanga ilakoken cacah jiwa reh ka Judas i Galilea nari. Ibabaina kalak si nterem mbrontak. Tapi ia pe ibunuh janah kerina pengikut-pengikutna merap.

<sup>38</sup>Perbahan si e kukataken man bandu, ula ugapa pe ibahan ia. Pelepas sajarah, sabap adi i bas manusia nari kin ajarena e, masap nge pagi.

<sup>39</sup>Tapi adi i bas Dibata nari, labo mungkin kam ngasup ngolangisa. Banci jadi kam nge si ngelawan Dibata." Kai si ikataken Gamaliel e ikutken anggota sidang.

<sup>40</sup>Emaka idilona rasul-rasul e ku bas. Isuruhna pengawal-pengawal ngeligasi rasul-rasul e janah ilarangna ia kerina ngajar i bas gelar Jesus. Kenca bage ipulahina.

<sup>41</sup>Itadingken rasul-rasul sidang e alu ukur meriah sabap metanggung iakap Dibata ia

ikut ngenanami penghinaan erkiteken gelar Jesus.

<sup>42</sup>Janah tep-tep wari iteruskenna ngajar dingen meritaken Berita Si Mehuli kerna Jesus Kristus i Rumah Pertoton bage pe i bas rumah kalak.

## **I pilih pitu kalak si nampati rasul-rasul**

**6**<sup>1</sup>Paksa e, asum reh teremna kalak si tek man Jesus, turah perubaten i tengah-tengah kalak Jahudi si make cakap Junani ras kalak Jahudi si make cakap Jahudi. Jungut-jungut kalak e sabap kalak si mbalu i tengah-tengah kalak Jahudi si make cakap Junani la ngaloken bagin i bas pemere si arus ialoken tep-tep wari.

<sup>2</sup>Emaka ipepulung rasul-rasul si sepulu dua e kerina kalak si nggo tek e, jenari nina, "La metunggun itadingken kami dahin meritaken kata Dibata erdandanken ngelaken pangan si tep-tep wari e.

<sup>3</sup>Perbahan si e o senina-senina, pilihlah pitu kalak i bas kam nari si ietehndu kalak mehuli si dem alu Kesah Si Badia dingen pentar, gelah ia ngaturken dahin e.

<sup>4</sup>Alu bage banci ipergunakan kami kerina waktu kami guna ertoto ras meritaken Berita Si Mehuli."

<sup>5</sup>Kerina perpulungen ngaloken kata enda. Emaka ipilihna Istepanus si dem kiniteken dingen Kesah Si Badia. Bage pe ipilihna

Pilipus, Prokorus, Nikanor, Timon, Parmenas ras Nikolaus; ia kalak Antiokia si nggo eragama Jahudi.

<sup>6</sup>Kalak enda me pituna ibabana ku lebe-lebe rasul. Jenari ertoto rasul-rasul e janah kenca bage ipasu-pasuna ia kerina alu namaken tanna ku babona sekalak-sekalak.

<sup>7</sup>Kata Dibata reh mbarna janah ertambahna kalak si tek i Jerusalem. Bage pe nterem imam ngaloken Berita Si Mehuli e.

### **Si I stepanus itangkap**

<sup>8</sup>Istepanus si dem lias ate ras kuasa i bas Dibata nari erbahan tanda-tanda sengget si mbelin i tengah-tengah jelma si nterem.

<sup>9</sup>Tapi lit piga-piga kalak si njabapi ia, eme anggota rumah persembahen Kalak Bebas. (Bage me rumah persembahen e igelari.) Perpulungen enda eme kalak Jahudi si i Kireni ras si i Aleksanderia nari. Bage pe kalak Jahudi si i Propinsi Kiliki ras si i Propinsi Asia nari ikut njabapi Istepanus.

<sup>10</sup>Tapi perbahan Kesah mereken kepentaren man Istepanus asum ia ngerana emaka la ngasup kalak ngelawansa.

<sup>11</sup>Emaka isogokna piga-piga kalak guna ngataken, "Nggo ibegi kami ia ngerana encekuraki Musa ras encekuraki Dibata."

<sup>12</sup>Alu cara bage me ia erbahan sada gerakan i tengah-tengah jelma si nterem, pertua-pertua ras guru-guru Undang-undang.

Emaka kenca bage itangkapna Istepanus, jenari ibabana ku Pengadilen Agama.

<sup>13</sup>Jenari isuruhna ngerana saksi-saksi palsu si ngataken, "Kalak enda la erngadi-ngadi ngataken si la mehuli kerna Rumah Pertoton si Badia enda bage pe icekurakina Undang-undang si ibereken Musa man banta.

<sup>14</sup>Pernah pe ibegi kami ikatakenna maka Jesus kalak Nasaret e ngeruntuhkan Rumah Pertotonnta enda denggo janah IsambariNa adat-istiadat si nggo ibereken Musa man banta."

<sup>15</sup>Kerina mata kalak si runggu kempak Istepanus, janah idahna ayo Istepanus bali ras ayo malekat paksa si e.

### **Si I stepanus ngerana i lebe-lebe Pengadilen Agama**

**7** <sup>1</sup>Isungkun Imam si Mbelin si Istepanus nina, "Tuhu kin ikatakenndu bagi si ikataken kalak enda?"

<sup>2</sup>Ngaloi Istepanus nina, "Kam bapa ras senina-senina, begikenlah! Dibata si Mulia e nggo ncidahken DiriNa man nininta Abraham, asum ia nai ringan i Mesopotami, ope denga ia lawes ku Haran.

<sup>3</sup>Janah nina Dibata man bana, 'Tadingkenlah kade-kadendu ras negerindu; berkatlah ku negeri si Kutuduhkan man bandu.'

<sup>4</sup>Emaka itadingken Abraham taneh Kaldea, pindah ia ku Haran. Janah kenca mate

bapana, isuruh Dibata ia miser ku negeri enda, ku inganndu si genduari enda.

<sup>5</sup>Paksa si e nai la lit taneh enda sentepap pe ibereken Dibata jadi si kerajangen Abraham. Tapi erpadan nge Dibata mereken taneh enda kerina man bana ras man kesusureнна aminna gia paksa e la lit pupusna.

<sup>6</sup>Paksa si e pe ikataken Dibata man bana, 'Kesusurenndu pagi ringan i negeri si deban empat ratus tahun dekahna. I je pagi ia iperkawanken dengen inanamina kiniseran.

<sup>7</sup>Tapi Kuukum pagi bangsa si emperkawanken ia, jenari Kupulahi ia i bas negeri e nari janah isembahna Aku i bas ingan enda.'

<sup>8</sup>Si jadi tanda i bas perpadanen enda isuruh Dibata maka Abraham ras kesusureнна isunatken. Emaka isunatken Abraham anakna Isak kenca waluh wari umurna. Isunatken Isak anakna Jakup janah isunatken Jakup anakna si sepulu dua kalak si nggo jadi nini-nininta.

<sup>9</sup>Nininta e nai ercian ate nandangi senina Jusup, emaka idayakenna jadi budak i taneh Mesir.

<sup>10</sup>Tapi itemani dengen isampati Dibata ia i bas kerina kiniseranna. Asum ia ngadap man Paro, raja Mesir, ipehaga Dibata ia janah IberekenNa kepentaren man bana. Emaka iangkat Paro si Jusup jadi kalak si erkuasa i

bas ingan e bage pe nandangi kerina erta-erta raja.

<sup>11</sup> Kenca si e jadi me kelihen i belang-belang taneh Mesir bage pe taneh Kanan, si erbahanca turah kiniseran si mbelin. Ninintanai pe lanai ndat pangan.

<sup>12</sup> Tapi kenca ibegi Jakup maka i Mesir lit gandum, emaka isuruhna anak-anakna, eme ninintanai, ku Mesir. Enda me perdalannya si pemena.

<sup>13</sup> Asum ia ku jah pedua kaliken, ipetandaken Jusup dirina man senina-seninana e. Perbahan si e, Paro pe nggo meteh kerna keluarga Jusup.

<sup>14</sup> Jenari isuruh Jusup piga-piga kalak ngelegi bapana Jakup ras kerina kade-kadena gelah kerina pindah ku Mesir. Teremna kalak e pitu pulu lima kalak.

<sup>15</sup> Emaka berkat Jakup ku taneh Mesir. I je me ia ringan seh mate janah bage ka pe anak-anakna.

<sup>16</sup> Maitna ibaba ku Sihem janah ikuburken i bas kuburen si nai nggo itukur Abraham i bas anak Emor nari.

<sup>17</sup> Kenca nggo ndeher paksana padan Dibatan man Abraham nai jadi, bangsanta i taneh Mesir nggo reh teremna.

<sup>18</sup> Paksa e mulai me erkuasa i Mesir sekalak raja si la meteh kerna Jusup.



<sup>19</sup>Itipuna nininta alu kejam. Ipaksana ia muangken anak-anak si mbaru tubuh gelah mate.

<sup>20</sup>Paksa si eme tubuh Musa, anak dilaki si mejile kal rupana. Telu bulan dekahna ia ibuniken orangtuana i rumah.

<sup>21</sup>Kenca bage ibuangken orang tuana ia. Tapi idah putri Paro jenari ibuatna janah ijadikenna jadi anakna.

<sup>22</sup>Iajarken guruna man bana kerina kepentaren kalak Mesir. Musa jadi kalak si mbelin. Ia erkuasa i bas kata ras perbahanen.

<sup>23</sup>Kenca umur Musa empat puluh tahun umur Musa turah ukurna ndahi senina-seninana bangsa Israel.

<sup>24</sup>Idahna sekalak Israel ipekpeki kalak Mesir. Emaka isampati kalak Israel e; ibunuhna kalak Mesir e guna mbalas perbahanenna.

<sup>25</sup>Ietehna ate Dibata make ia mulahi bangsana. Janah iakapna maka bangsana pe meteh kerna si e; tapi la ieteh bangsana.

<sup>26</sup>Pepagina idahna dua kalak bangsa Israel rubati. Icubakenna ndameken si dua kalak e nina, 'O teman begikenlah! Kam ersenina; ngkai maka sipekpeken kam duana?'

<sup>27</sup>Tapi kalak si ersalah i bas perubaten e la megiken kata Musa nina man Musa,

<sup>28</sup>'Ise kin ngangkat kam jadi pemimpin dengen hakim nandangi kami? Ibunuhndu ka kin atendu aku bagi nderbih nggo ibunuhndu kalak Mesir e.'

<sup>29</sup> Megi kata e, kiam Musa, itadingkenna taneh Mesir janah ringan ia i taneh Midian. I je ipupusna dua kalak anak dilaki.

<sup>30</sup> Kenca empat puluh tahun Musa ringan i Midian icidahken malekat dirina man Musa i bas api si gara i bas rambah duri i gurun pasir deher Deleng Sinai.

<sup>31</sup> Mamang ate Musa ngidahsa. Emaka ideherina rambah duri guna pepayosa. Asum ideherina e ibegina sora Tuhan nina,

<sup>32</sup> 'Aku kap Dibata si isembah ninindu, Dibata si Abraham, Isak ras Jakup.' Erdandanken si e nggiringir Musa perbahan biarna. Lanai ia pang jurgak.

<sup>33</sup> Jenari nina ka Tuhan man bana, 'Tangtangi sepatundu sabap ingan enda taneh Badia kap.

<sup>34</sup> Tuhu-tuhu nggo Kuidah bangsangKu i Mesir ngenanami melala kiniseran. Nggo Kubegi pernderkuhna emaka reh Aku mulahi ia. Marilah, kam me kusuruh ku taneh Mesir.'

<sup>35</sup> Musa enda me si itulak bangsa Israel alu ngatakan, 'Ise kin si ngangkat kam jadi peminpin dengen hakim nandangi kami?' Ia si isuruh Dibata erkelang-kelangken malekat si nggo teridah man bana i rambah duri si gara jadi peminpin ras simulahi bangsa Israel.

<sup>36</sup> Ibabana bangsa Israel ndarat i taneh Mesir nari alu erbahan tanda-tanda sengget si mbelin i Mesir, i Lawit Merah, ras empat puluh tahun i gurun pasir.

<sup>37</sup> Musa enda me si ngataken man bangsa Israel, 'Langkat Dibata pagi sekalak nabi man gunandu, i tengah-tengahndu nari, bali ras aku nggo langkatNa.'

<sup>38</sup> Musa enda me si pulung ras nini-nininta i gurun pasir. Ia me si ngerana ras malekat i Deleng Sinai. Ialokenna kata Dibata si ngaturken kegeluhen guna ipeseh man banta.

<sup>39</sup> Tapi nininta nai la megiken katana. I simbakna Musa, sabap atena mulihkan ku taneh Mesir.

<sup>40</sup> Emaka nina man Arun, 'Bahanlah dibata-dibata man kami jadi peminpin kami. Sabap la ieteh kami kai si nggo jadi nandangi Musa si maba kami ndarat i taneh Mesir nari.'

<sup>41</sup> Emaka ibahan kalak enda sada patung, bali ras anak lembu. Jenari ipersebakhenna persebahren tutungen man patung e. Ihamatina kai si nggo ibahanna e alu erbahan sada kerja si meriah.

<sup>42</sup> Tapi Dibata nadingken kalak e. Ipelepasna kalak e nembah man bintang-bintang i langit, bagi nggo isuratken i bas kitap nabi-nabi, 'O bangsa Israel! Empat puluh tahun dekahna asum kam i gurun pasir, igelehndu dengen ipersebakhennu asuh-asuhenndu. Tapi man bangKu kin ipersebakhennu asuh-asuhen e?

<sup>43</sup> Lang! Tapi ilanjandu kemah dewa Moloh ras gambar bintang dewa Repan man dibatandu; eme patung-patung si ibahanndu

man sembahenndu. Perbahan si e Kubuang kam ku ingan si terdauhen asa Babil.'

<sup>44</sup> Asum nini-nininta i gurun pasir, lit kap i tengah-tengahna Kemah Perjumpan. Kemah e isuruh Dibata ibahan Musa rikutken contoh si nggo icidahken Dibata man bana.

<sup>45</sup> Kemah si ialoken nininta i bas bapana nari seterusnya ibabana asum ia lawes ras Josua guna ngerebut taneh enda i bas bangsa si deban nari, eme bangsa si ipelawes Dibata i lebe-lebe nininta nari. Kemah e lit denga asum Daud jadi raja.

<sup>46</sup> Daud si ngena ate Dibata e, mindo man Dibata, gelah ia iijinken erbahan sada rumah, eme rumah man Dibata si isembah Jakup.

<sup>47</sup> Tapi Salomo me surungna erbahan Rumah Pertoton man Dibata.

<sup>48</sup> Tapi Dibata si Mbelin e labo ringan i bas rumah si ibahan manusia; bagi nggo isuratken nabi,

<sup>49</sup> Nina Tuhan, 'Surga kap inganKu kundul janah doni kap manca-manca nahengKu. Rumah si kuga kin atendu ibahanndu man bangKu? I ja kin inganKu pekesahken?

<sup>50</sup> Ma kin Aku erbahanca si nasa lit?'

<sup>51</sup> O kam si keras kepala! Ukurndu bali ras ukur kalak perbegu, la kam nggit megiken kata. La erngadi-ngadi I simbakNdu Kesah Si Badia. Bali kam ras ninindu nai!

<sup>52</sup> Lit kin sekalak lah gia nabi si la isiksa ninindu? Ibunuhna pe nai kalak si nggo leben

erberita kerna kerehen Persuruhen Dibata si Bujur janah Persuruhen Dibata si Bujur e nggo ihianati dingen ibunuhndu.

<sup>53</sup>Nggo ialokenndu Undang-undang si reh i bas Dibata nari, si isehken malekat man bandu tapi la ikutkenndu."

### **I stepanus ibenteri alu batu**

<sup>54</sup>Megelut anggota sidang megi ranan si Istepanus. Erderik ipenna perban rawana nandangi Istepanus.

<sup>55</sup>Tapi Istepanus si dem alu Kesah Si Badia, natap ku das. Idahna terang si ersinalsal i bas Dibata nari janah idahna pe Jesus tedis arah kemuhen Dibata.

<sup>56</sup>Jenari nina, "Nehenlah! Kuidah langit talang, janah Anak Manusia si isuruh Dibata tedis arah kemuhen Dibata."

<sup>57</sup>Alu sora megang serko kerina anggota sidang e janah nutupi cupingna alu tanna. Jenari iserbuna Istepanus.

<sup>58</sup>Isarena ku darat kuta, jenari ibenterina alu batu. Kalak si menterisa e nangtangi bajuna, janah itadingkenna i bas sekalak anak perana; gelarna Saul.

<sup>59</sup>Asum Istepanus ibenteri kalak e, ertoto ia man Tuhan nina, "O Tuhan Jesus, alokenlah tendingu!"

<sup>60</sup>Erjimpuh ia janah nina alu sora megang, "O Tuhan, ula min ikira Kam dosa kalak enda." Kenca ikatakenna si enda, mate ia.

**8**<sup>1</sup> Saul pe erpengakap maka Istepanus patut ibunuh.

### **Perpulangan kalak si tek ngenanami kiniseran ibahan Saul**

<sup>1</sup> I bas wari e pe mulai me perpulangan si lit i Jerusalem ngenanami kiniseran, sabap ia isiksa kalak si nterem. Kerina kalak si tek mengongsi ku dusun-dusun i Judea ras Samaria; rasul-rasul ngenca la mengongsi.

<sup>2</sup> Piga-piga kalak si erkiniteken, engkuburken mait Istepanus, janah tangis kal ia kerina.

<sup>3</sup> Tapi Saul ersura-sura engkernepen perpulangan e. Ibengketina tep-tep rumah kalak si tek janah ibabana kalak e ku darat subuk dilaki bage pe diberu. Jenari itamakenna ku penjara.

### **Berita Si Mehuli seh i Samaria**

<sup>4</sup> Kalak si erkiniteken si nggo merap e lawes ku kuta-kuta meritaken Berita Si Mehuli.

<sup>5</sup> Pilipus lawes ku sada kuta i Samaria. I je iberitakenna kerna Si Engkelini si ipadanken Dibata man kalak si nterem.

<sup>6</sup> Meriah ukur kalak si nterem megiken pengajaren Pilipus. Ersada kerina ukurna megiken ia. Idahna pe tanda-tanda sengget si mbelin si ibahan Pilipus.

<sup>7</sup> I bas kalak si setanen nari, ndaraten setan-setan janahna serko alu megang. Bage

pe nterem kalak si pangpangen ras kalak si cempang ipepalem.

<sup>8</sup>Perbahan si e jadi me keriahen si mbelin i Samaria.

<sup>9</sup>I bas kuta e lit me sekalak dilaki; gelarna Simon. Gelgel nari nggo ieteh kalak maka ia lit kinigurunna. Ikatakenna pe maka ia sekalak si mbelin.

<sup>10</sup>Kerina kalak si i bas kuta e, subuk kalak si meganjang ras si meteruk megiken katana. Nina kalak si nterem e, "I bas ia me Kuasa Dibata si igelari Kuasa si Mbelin."

<sup>11</sup>Kalak si nterem megiken ia perbahan ndekah me nggo kemamangen kalak ibahanna alu kinigurunna.

<sup>12</sup>Tapi kenca ia tek kerina man Berita Si Mehuli si iberitaken Pilipus kerna Kinirajan Dibata ras kerna Jesus Kristus, emaka iperidiken ia kerina, subuk si dilaki bage pe si diberu.

<sup>13</sup>Simon pe tek. Janah kenca ia iperidiken, ras Pilipus ia katawari pe. Mamang kal atena asum idahna tanda-tanda sengget si mbelin ibahan Pilipus.

<sup>14</sup>Rasul-rasul si i Jerusalem megii berita maka kalak Samaria nggo ngaloken kata Dibata. Emaka isuruhna Petrus ras Johanes ndahi kalak e.

<sup>15</sup>Kenca ia seh, ertoto ia gelah kalak si nggo tek e ngaloken Kesah Si Badia.

<sup>16</sup> Sabap Kesah Si Badia langa nusur man bana; saja ia nggo iperidiken i bas gelar Tuhan Jesus.

<sup>17</sup> Kenca bage itamaken Petrus ras Johanes tanna ku babo kalak Samaria e, jenari ialoken kalak eme Kesah Si Badia.

<sup>18</sup> Kenca idah Simon maka kalak si tek e nggo ngaloken Kesah Si Badia asum itamaken rasul-rasul tanna ku babo kalak e, emaka iberekenna duit man Petrus ras Johanes, janah nina,

<sup>19</sup> "Berelah maka i bas aku pe lit kuasa e, gelah kalak ngaloken Kesah Si Badia adi kutamaken tanku ku babona."

<sup>20</sup> Tapi nina Petrus, "Bene me kam ras duitndu e, sabap iakapndu banci itukur pemere Dibata.

<sup>21</sup> Labo lit baginndu ntah pe hakndu i bas dahin kami, sabap ukurndu la bujur i bas pengidah Dibata.

<sup>22</sup> Emaka jeralah kam i bas rencanandu si jahat e janah ertotolah man Tuhan gelah lalemiNandu i bas perukurenndu si la mehuli e.

<sup>23</sup> Sabap kuidah maka kam dem cian ate janah kam iperbudak dosandu."

<sup>24</sup> Ngalo Simon man Petrus ras Johanes, "Totokenlah aku man Tuhan gelah ula sada pe jadi i bas aku kai si ikatakenndu ndai."

<sup>25</sup> Kenca Petrus ras Johanes ersaksi dinggen nuriken kata Tuhan, mulihken ia ku



Jerusalem. I bas perdalannya iberitakannya  
Berita Si Mehuli i kuta-kuta kalak Samaria.

### **Pilipus ras menteri Etiopia**

<sup>26</sup> Sekalak malekat Tuhan, ngerana man Pilipus nina, "Ersikap janah laweslah kam ku Selatan, ku dalam si i Jerusalem nari ku Gasa." (Dalan enda melungun). Emaka ersikap Pilipus, jenari berkat ia.

<sup>27</sup> Paksa e lit sekalak Etiopia mentas arah dalam e mulihna ersembah i Jerusalem nari. Ia kepala Bendahara Kandake, Ratu Etiopia. Guna si e ia nggo

<sup>28</sup> ikebiriken. Ia mulih tare geretana. Asum ia i datas geretana alu sora megang iogena kitap Nabi Jesaya.

<sup>29</sup> Nina Kesah Si Badia man Pilipus, "To deheri gereta e."

<sup>30</sup> Iayaki Pilipus gereta e janah ibegina menteri e ngoge kitap Nabi Jesaya. Emaka nungkun Pilipus man bana, "Langkandu nge kai si iogendu e?"

<sup>31</sup> Erjabap menteri e, "I ja ka nge banci kuangka, adi la lit kalak si nerangkenca man bangku?" Jenari ipindoken menteri e gelah Pilipus nangkih ku gereta dengen kundul i datas ras ia.

<sup>32</sup> Bagin Pustaka Si Badia si iogena e eme, 'Ia bali ras biri-biri si ibaba guna igeleh. Ia bali ras anak biri-biri si la ngelawan asum igunting mbuluna. Kai pe la IbelaskenNa.

<sup>33</sup> Ia ihina janah ia lit keadilan ibahan man BaNa. Ise pe ia ngasup nuriken kerna KesusurenNa, Sabap GeluhNa nggo ibuat i bas doni enda nari.'

<sup>34</sup> Kenca bage nina menteri e man Pilipus, "Kusungkun kam: Kerna ise si ikataken nabi enda? Kerna dirina ntah kerna kalak si deban?"

<sup>35</sup> Emaka ibenaken Pilipus ngerana erpalasken kata e. I turikenna man menteri e Berita Si Mehuli kerna Jesus.

<sup>36</sup> Asum ia ras nerusken perdalanenna, seh ia ku sada ingan si lit i je lau. Emaka nina menteri e man Pilipus, "Nehenlah, enda kap lau. Ma banci kin aku iperidiken?"

<sup>37</sup> (Nina Pilipus man bana, "Kam banci iperidiken adi kam tuhu-tuhu nggo tek man Jesus Kristus." Ngalo i menteri e, "Aku tek maka Jesus Kristus Anak Dibata kap.")

<sup>38</sup> Emaka isuruh menteri kusirna pengadi gereta e. Jenari duana ia, si Pilipus ras menteri e, nusur ku lau. I je me ia iperidiken Pilipus.

<sup>39</sup> Kenca ia ndarat i bas lau nari, rempet Pilipus ibabaken Kesah Tuhan. Menteri e lanai ngidah Pilipus, tapi iteruskenna perdalanenna alu meriah ukur.

<sup>40</sup> Pilipus nggo seh i Asdot. Isiarina kerina kuta-kuta janah iberitakenna Berita Si Mehuli ngayak seh ia i Kesarea.

**Saul ngaku maka Jesus Tuhan kap**

**9**<sup>1</sup> Tapi Saul tetap niksai dingnen munuhi ajar-ajar Tuhan. Idahina Imam si Mbelin,<sup>2</sup> janah ipindona surat kuasa guna ibabana man pengulu rumah persembahen i Damaskus. Gelah adi jumpa ia ras kalak si ngikutken Tuhan i Damaskus, subuk dilaki bage pe diberu banci itangkapna janah ibabana ku Jerusalem.

<sup>3</sup> I bas perdalanen ku Damaskus, asum ia nggo ndeher ku kuta e, rempet terang i langit nari ersinalsal engkeleweti ia.

<sup>4</sup> Perbahan si e ndabuh ia ku taneh janah ibegina sora erlebuh, "O Saul, Saul, ngkai maka iayakindu Aku?"

<sup>5</sup> Ngaloi Saul, "Ise kin Kam Tuhan?" Erjabap Tuhan, "Aku kap Jesus si iayakindu.

<sup>6</sup> Bage gia, kekekenlah janah teruskenlah ku bas kuta. I jah kari lit si ngatakenca man bandu kai si arus ibahanndu."

<sup>7</sup> Sengget kal teman-teman Saul si ikut ras ia i bas perdalannya. Lanai ia ngasup ngerana sabap ibegina sora, tapi la idahna si ngerana e.

<sup>8</sup> Tedis Saul, imedakkenna matana, tapi kai pe la idahna. Perbahan si e itegu kalak ndai Saul ku Damaskus.

<sup>9</sup> Telu wari dekahna Saul la erpengidah, janah i bas si telu wari e la ia man ntah pe minem.

<sup>10</sup>I Damaskus, lit sekalak ajar-ajar Tuhan, gelarna Ananias. I bas sada pengeneheneh nina Tuhan man bana, "O, Ananias!" Ngaloi si Ananias, "I jenda aku Tuhan."

<sup>11</sup>Nina Tuhan man bana, "Ersikaplah, jenari laweslah ku Pasar Pinter. Jumpai i rumah Judas sekalak i Tarsus nari, gelarna Saul. Saul e ertoto genduari.

<sup>12</sup>I bas pengeneheneh idahna sekalak dilaki gelarna Ananias bengket ku rumah, janah itamakenna tanna ku babona gelah ia erpengidah mulihi."

<sup>13</sup>Ngaloi Ananias, "O Tuhan, nggo kubegi berita kerna ia i bas kalak si nterem nari. Nggo melala kiniseran ibahanna nandangi ajar-AjarNdu si badia i Jerusalem.

<sup>14</sup>Janah alu kuasa si ibereken imam si mbelin man bana nggo reh ia ku Damaskus enda guna nangkapi kerina kalak si nembah man BaNdu."

<sup>15</sup>Tapi nina Tuhan man bana, "To dahilah, sabap ia me si nggo Kupilih guna mpetandaken Aku man bangsa Israel bage pe man bangsa-bangsa si deban ras raja-raja.

<sup>16</sup>Janah Kucidahkan pe pagi man bana, kerina kiniseran si arus inanamina erkite-kiteken gelarKu."

<sup>17</sup>Emaka lawes Ananias. Bengket ia ku bas rumah ingan Saul, jenari itamakenna tanna ku babo Saul. Nina, "O seninangku Saul, Tuhan Jesus si teridah man bandu i tengah

dalan asum kam reh ku jenda, nuruh aku ndahi kam. IsuruhNa aku gelah banci kam erpengidah mulihi janah gelah kam dem alu Kesah Si Badia."

<sup>18</sup>Minter lit naktak bagi sisik ikan i bas mata Saul nari, jenari erpengidah ia mulihi. Tedis ia jenari iperidiken.

<sup>19</sup>Janah kenca ia man, mulihken ka ia megegeh.

### **Saul meritaken Berita Si Mehuli i Damaskus**

<sup>19</sup>Piga-piga wari dekahna Saul i Damaskus ras ajar-ajar si ringan i je.

<sup>20</sup>Paksa si e pe iberitakenna kerna Jesus i rumah-rumah persembahen. Nina, "Jesus e Anak Dibata kap."

<sup>21</sup>Mamang ate kerina kalak si megi ia. Nina saph-saph ia, "Ma ia kin si munuhi kalak si ningetken gelar Jesus i Jerusalem? Ma kin guna nangkapi kalak si ningetken gelar Jesus dengen mabasa man imam-imam si mbelin maka ia reh ku jenda?"

<sup>22</sup>Tapi gegeh penuri-nurin Saul tep-tep wari ertambah-tambah. Kalak Jahudi si ringan i Damaskus lanai ngasup njabap ia, sabap arah penuri-nurinna iberekenna bukti-bukti si kuat maka Jesus me Raja Penampat si ipadanken Dibata e.

<sup>23</sup>Piga-piga wari kenca si e, arih-arih kalak Jahudi guna munuh Saul.

<sup>24</sup>Tapi tereteh man Saul kai si irencanakan kalak enda. Suari berngi ia itimai kalak e i gerbang kuta, gelah banci ia ibunuh.

<sup>25</sup>Tapi i bas sada berngi isampati pengikut-pengikutna ia ndarat i bas kuta e nari. Itantan ajar-ajar e ia ku teruh i datas tembok nari tare raga.

## **Saul i Jerusalem**

<sup>26</sup>Kenca seh Saul i Jerusalem, idaramina dalam gelah ersada ras kalak si nggo tek man Jesus. Tapi kerina kalak mbiar man bana. Sekalak pe ia la tek maka Saul nggo tek man Jesus.

<sup>27</sup>Kenca bage reh Barnabas nampati Saul; itaruhkenna ia man rasul-rasul e. Iturikenna man rasul-rasul emaka Saul nggo ngidah Tuhan i tengah dalam, janah Tuhan nggo ngerana man bana. Iturikenna pe maka Saul nggo ngajar i bas gelar Jesus i Damaskus alu la biar-biaren.

<sup>28</sup>Emaka mulai i bas wari si e nggo meriah Saul ras rasul-rasul. Isiari Saul kuta Jerusalem, janah alu la biar-biaren ngajar ia i bas gelar Tuhan.

<sup>29</sup>Ngerana dingen ersoal-jabap pe ia ras kalak Jahudi si make cakap Junani; tapi kalak e ersura-sura munuh ia.

<sup>30</sup>Kenca ieteh anggota perpulungen sura-sura kalak e, itaruhkenna Saul ku Kesarea jenari isuruhna ia lawes ku Tarsus.

<sup>31</sup> Paksa si e perpulungen si lit i belang-belang Judea, Galilea ras Samaria i bas keadan aman. Perpulungen e erkemalangen nandangi Tuhan. Erkiteken penampati Kesah Si Badia reh belinna kiniteken perpulungen janah ertambahna pe jumlahna.

### **Petrus i Lida ras i Jope**

<sup>32</sup> Melala kuta-kuta isiari Petrus. Sekali jadi ngincuah ia ndahi ajar-ajar Tuhan si ringan i Lida.

<sup>33</sup> I je jumpa ia ras sekalak dilaki gelarna Eneas. Eneas e lumpuh, janah nggo waluh tahun dekahna ia ampar i bas ingan medem.

<sup>34</sup> Nina Petrus man bana, "O Eneas, Jesus Kristus pepalem kam, kekekenlah janah gulung amakndu." Emaka minter keke Eneas.

<sup>35</sup> Kerina kalak si ringan i Lida ras i Saron ngidah ia, emaka kerina kalak e ngendesken dirina man Tuhan.

<sup>36</sup> I Jope lit sekalak diberu si nggo tek, gelarna Tabita (I bas cakap Junani: Dorkas, ertina belkih beru-beru). Melala kal perbahanenna si mehuli janah isampatina kalak si musil.

<sup>37</sup> Paksa si e sakit ia jenari mate. Kenca maitna iperidi kalak, iamparkenna i bas ruangen si i datas loteng.

<sup>38</sup> Kuta Jope la ndauhsa i Lida nari. Kenca ajar-ajar si i Jope meg i berita maka Petrus

paksa si e lit i Lida, isuruhna dua kalak ndahi Petrus alu pemindon maka pedas min ia reh.

<sup>39</sup>Emaka ersikap Petrus, jenari berkat ia ras si erlegi e. Kenca seh ia i Jope, ibaba kalak ia ku ruangan si i datas loteng. Kerina kalak si nggo mbalu pulung engkeleweti ia, dengen janahna tangis icidahkenna man Petrus uis ras baju si nggo ibahan Tabita asum ia nggeluh denga.

<sup>40</sup>Kenca bage isuruh Petrus kerina ndarat, jenari erjimpuh ia dengen ertoto. Kenca bage ialekenna kempak mait e, janah nina, "O Tabita, kekekenlah!" Imedakken Tabita matana, janah kenca idahna Petrus minter ia kundul.

<sup>41</sup>Jenari ijemak Petrus tanna, isampatina ia tedis. Kenca bage idilo Petrus kerina kalak si tek ras diberu-diberu si nggo mbalu e. Iendeskenna man bana Tabita si nggo nggeluh mulihi e.

<sup>42</sup>Mbar kejadiin enda ku belang-belang Jope. Perbahan si e nterem kalak tek man Tuhan.

<sup>43</sup>Piga-piga wari dekahna Petrus ringan i Jope, i rumah sekalak tukang kulit, gelarna Simon.

## Petrus ras Kornelius

**10**<sup>1</sup>I Kesarea lit sekalak dilaki gelarna Kornelius. Ia sekalak komandan i bas pasukan tentera Romawi si igelari "Pasukan Itali".



<sup>2</sup>Ia kalak si tutus i bas agama; ia ras isi jabuna nembah man Dibata. Isampatina kalak Jahudi si musil janah la erngadi-ngadi ertoto ia ku Dibata.

<sup>3</sup>Sekali jadi kira-kira jam telu karaben ialokenna sada pengenehenen. I bas pengenehenenna idahna alu tangkas sekalak malekat Dibata bengket ku bas rumahna. Nina malekat e man bana, "O Kornelius."

<sup>4</sup>Itatap Kornelius malekat e alu dem kebiaren, janah nina, "Kai Tuan?" Erjabap malekat ndai, "Pertotonndu nggo ibegiken Dibata. Nggo IdahNa kai si nggo ibahanndu nandangi kalak si musil, janah nggo IngetNa pe kam.

<sup>5</sup>Genduari, suruhlah piga-piga kalak ku Jope guna ngelegi Simon si igelari pe Petrus.

<sup>6</sup>Ia kesilang i rumah sekalak tukang kulit, gelarna pe Simon. Rumahna e i tepi lawit."

<sup>7</sup>Kenca lawes malekat e, idilo Kornelius dua kalak juak-juakna ras sekalak perajurit si tutus ku Tuhan eme sekalak ajudanna.

<sup>8</sup>Iturikenna man kalak e kai si nggo jadi, jenari isuruhna ia lawes ku Jope.

<sup>9</sup>Pepagina kira-kira pukul dua belas ciger, asum si telu kalak e i bas perdalanen janah nggo ndeher ku Jope, lawes Petrus ku datas tarum rumah guna ertoto.

<sup>10</sup>Paksa si e igejapna melihe, emaka man atena. Asum isikapken pangan, sangana ia lolah, ialokenna sada pengenehenen.

<sup>11</sup> Idahna langit talang jenari nusur ku teruh bagi sada lambar uis si mbelang itantan alu empatna sukina ku taneh.

<sup>12</sup> I bas bungkusen e lit erbage-bage rubia-rubia si empat nahe, rubia-rubia si njoler bage pe perik-perik si meliar.

<sup>13</sup> Kenca bage lit sora erkata man bana, "O Petrus, kekekenlah, geleh jenari pan rubia-rubia enda."

<sup>14</sup> Tapi nina Petrus, "Lang Tuhan, lang! La pernah kupan pantangen bage pe si la bersih rikutken aturen agama."

<sup>15</sup> Nina ka sora ndai, "Kai si nggo ikataken Dibata bersih ula ikatakenndu la bersih."

<sup>16</sup> Bagenda me jadi telu kali, kenca bage bungkusen ndai iangkat mulihken ku langit.

<sup>17</sup> Latih akap Petrus ngukurisa kai ertina pengenehenen e. Paksa si e kalak si isuruh Kornelius ndai nggo ndat rumah Simon, janah nggo tedis pe ia kerina i lebe-lebe pintun.

<sup>18</sup> Erlebuah dengen nungkun ia nina, "Lit kang i bas rumah enda kesilang Simon Petrus?"

<sup>19</sup> Asum Petrus rukur denga kerna maksud pengenehenen ndai, nina Kesah man bana, "Begiken! Lit telu kalak si ndarami kam.

<sup>20</sup> Emaka ersikaplah kam, jenari ku teruh kam. Ula kam sangsi berkat ras ia sabap Aku kap si nuruh ia reh ku jenda."

<sup>21</sup> Ku teruh Petrus jenari nina man si telu kalak e, "Aku kap si idaramindu. Kai atendu maka kam reh?"

<sup>22</sup>Erjabap kalak e, "Kapten Kornelius nuruh kami reh ku jenda. Kerina kalak Jahudi ngatakenca maka ia mehuli. Sekalak malekat Dibata nuruh ia ngundang kam ku rumahna, gelah ibegina kata i bas kam nari."

<sup>23</sup>Iundang Petrus si telu kalak e ku rumah dengen kesilang i rumah e i bas berngi e. Pepagina ersikap Petrus jenari berkat ia ras si telu kalak e. Piga-piga kalak si tek i Jope nari ikut ras ia.

<sup>24</sup>Pepagina ka maka ia nggo seh i Kesarea. Kornelius ras kade-kadena bage pe temanna meriah si nggo itenahkenna nima-nimai kerehen Petrus.

<sup>25</sup>Asum bengket Petrus ku bas rumah e, reh Kornelius ngalo-ngalosa. Erjimpuh ia janah isembahna Petrus.

<sup>26</sup>Tapi isuruh Petrus ia keke nina, "Tediskenlah, sabap aku pe manusia biasa nge."

<sup>27</sup>Janahna ercakup-cakap erdalan ia ku bas. I je idapeti Petrus nggo nterem kalak pulung.

<sup>28</sup>Nina Petrus man kalak si nterem e, "Nggo ietehndu maka rikutken Undang-undang kalak Jahudi, la kal kami banci bengket ku bas rumah si labo kalak Jahudi, ntah pe ergaul ras ia. Tapi nggo icidahken Dibata man bangku maka la banci kukataken ise pe meluat ntah pe la bersih.

<sup>29</sup>Perbahan si emaka la mberat ukurku reh ku jenda asum aku idilondu. Dage genduari

kusungkun kam: Kai sabapna maka aku idilondu?"

<sup>30</sup>Nina Kornelius, "Telu wari si nggo lewat, waktuna bagi si genduari e, kira-kira pukul telu karaben ertoto aku i rumah. Paksa si e rempet tedis sekalak dilaki i lebe-lebengku; uisna erkilat.

<sup>31</sup>Nina man bangku, 'Pertotonndu nggo ibegi Dibata. Nggo IdahNa kai si ibahanndu nandangi kalak si musil.

<sup>32</sup>Emaka suruhlah kalak ku Jope ngelegi Simon Petrus. Ia kesilang i rumah sekalak tukang kulit, gelarna Simon kang. Rumah e i tepi lawit.'

<sup>33</sup>Emaka minter kusuruh kalak enda ngelegi kam, janah alu meriah ukur nggo ka kam reh ku jenda. Genduari nggo pulung kami kerina i jenda, i lebe-lebe Dibata guna megiken kata Dibata si IsuruhNa ipesehndu."

<sup>34</sup>Emaka ibenaken Petrus ngerana nina, "Genduari nggo kueteh maka tuhu-tuhu la erndobah iakap Dibata manusia e.

<sup>35</sup>Tep-tep manusia i bas bangsa si apai nari gia, adi ia erkemalangen man Dibata dingen mehuli perbahanenna, ialoken Dibata kap.

<sup>36</sup>Nggo ietehndu kata si ipeseh Dibata man kalak Israel eme Berita Si Mehuli kerna perdamen arah Jesus Kristus. Jesus Kristus eme Tuhan si erkuasa nandangi kerina si nasa lit.

<sup>37</sup> Ietehndu kejadi si mbelin si nggo jadi i belang-belang taneh Israel, mulai i Galilea nari kenca peridin si iberitaken Johanes,

<sup>38</sup> eme kerna Jesus kalak Nasaret. Ia iminaki Dibata alu Kesah Si Badia ras kuasa. IsiariNa taneh enda, IbahanNa si mehuli dengen IpepalemNa kerina kalak si isiksa Iblis, sabap Dibata ras Ia.

<sup>39</sup> Janah kami saksina kerna kerina si IbahanNa i taneh kalak Jahudi bage pe i Jerusalem. Aminna bage gia Ia ibunuh kalak alu makuken Ia ku kayu persilang.

<sup>40</sup> Tapi i bas wari si petelukan Dibata mpegeluh Ia mulihi. Janah rikutken rencana Dibata, icidah-CidahkenNa BaNa.

<sup>41</sup> Labo man kerina manusia icidah-CidahkenNa BaNa, tapi man kami ngenca; eme saksi-saksi si nggo leben ipilih Dibata. Man dengen minem kami ras Ia kenca Ia nggeluh mulihi.

<sup>42</sup> Janah IsuruhNa kami meritaken man jelma si nterem dengen naksiken maka Ia me si nggo itetapken Dibata guna ngadili kalak si nggeluh ras si nggo mate.

<sup>43</sup> Kerina nabi ersaksi kerna Ia. Ikataken nabi-nabi emaka kalak si tek man BaNa ialemi Dibata kap dosana i bas gelar Jesus."

## **Kesah Si Badia nusur man si labo kalak Jahudi**

<sup>44</sup> Asum Petrus ngerana denga, nusur Kesah Si Badia man kerina kalak si megiken Berita e.

<sup>45</sup> Mamang ate kalak Jahudi si nggo tek, si nggo reh ras Petrus i Jope nari, perbahan man si labo kalak Jahudi pe icurcurken Dibata Kesah Si Badia.

<sup>46</sup> Ibegina kalak e ngerana i bas erbage-bage cakap si deban, dengen ipujina Dibata. Nina Petrus,

<sup>47</sup> "Kalak enda nggo ngaloken Kesah Si Badia bali ras kita. Banci kin ia iolang-olangi iperidiken alu lau?"

<sup>48</sup> Jenari isuruh Petrus kalak e iperidiken i bas gelar Jesus. Kenca bage ipindoken kalak e man Petrus gelah ula lebe ia mulih ngayak piga-piga wari.

## **Lapuren Petrus man Perpulungen i Jerusalem**

**11** <sup>1</sup> Rasul-rasul ras kalak si nggo tek i belang-belang Judea megik maka si labo kalak Jahudi pe nggo ngaloken Kata Dibata.

<sup>2</sup> Kenca mulih Petrus ku Jerusalem, kalak Jahudi si nggo tek mandang ia nina,

<sup>3</sup>"Kam nggo kesilang i rumah kalak si labo kalak Jahudi dengen langa isunatken, janah nggo pe kam man ras ia."

<sup>4</sup>Emaka ituriken Petrus kerina si nggo jadi, i bas pemenana nari nina,

<sup>5</sup>"Asum ertoto aku i kuta Jope sanga aku lolah rempet kwaloken sada pengenehenen. Kuidah lit nusur bagi selambar uis mbelang, irakut i bas empatna sukina, janah ngadi i lebe-lebengku.

<sup>6</sup>Kupepayo isina janah kuidah i bas rubia-rubia si empat nahe, rubia-rubia si meliar, si njoler ras perik-perik si meliar.

<sup>7</sup>Jenari kubegi sora erkata man bangku nina, 'O Petrus kekeken, geleh jenari pan rubia-rubia enda!'

<sup>8</sup>Tapi ningku, 'Lang Tuhan, lang. La pernah kupan pantangen ntah pangan si la bersih rikutken aturen agama.'

<sup>9</sup>Ngerana sora e i langit nari nina, 'Kai si nggo ikataken Dibata bersih, ula ikatakenndu meluat!'

<sup>10</sup>Si enda jadi seh telu kali, kenca bage mulihken bungkusen ndai irintak ku langit.

<sup>11</sup>Paksa e pe telu kalak si isuruh ndahi aku i Kesarea nari nggo seh i rumah inganku kesilang.

<sup>12</sup>Jenari nina Kesah Si Badia man bangku, 'Berkatlah ras kalak e. Ula kam sangsi!'  
Seninanta si enem enda pe ikut ras aku ku

Kesarea, janah rada kami ku rumah Kornelius si ndilo aku.

<sup>13</sup>Ituriken Kornelius man kami, maka nggo idahna malekat tedis i bas rumahna, janah nina malekat e man bana, 'Suruh kalak ku Jope ngelegi Simon si igelari Petrus.

<sup>14</sup>Ia pagi nehken Berita man bandu, gelah arah Berita e terkelin kam ras isi jabundu.'

<sup>15</sup>Janah kenca kubenaken ngerana, nusur Kesah Si Badia man kerina kalak si pulung i rumah Kornelius bagi nai tangtangna Kesah Si Badia nusur man banta.

<sup>16</sup>Jenari kuinget kai si nggo ikataken Tuhan, 'Johanes mperidiken alu lau, tapi kam pagi iperidiken alu Kesah Si Badia.'

<sup>17</sup>Nggo tangkas maka Dibata mereken PemereNa man si labo kalak Jahudi la lit kurangna ras si IberekenNa man banta asum tangtangna nai kita tek man Tuhan Jesus Kristus. Dage, banci kin kuambati Dibata?"

<sup>18</sup>Kenca ibegi kalak e siikataken Petrus, sinik ia. Jenari ipujina Dibata nina, "Man si labo kalak Jahudi pe nggo ibereken Dibata dalam jera gelah dat kegeluhen."

### **Perpulungen i Antiokia**

<sup>19</sup>Kalak si nggo tek man Jesus merap erkiteken peniksan si jadi kenca Istepanus ibunuh. Piga-piga kalak seh ku Penike, Kiperus ras Antiokia. I je iberitakenna Berita kerna Jesus man kalak Jahudi saja.



<sup>20</sup>Tapi piga-piga kalak si seh ku Antiokia e, eme kalak Kiperus ras kalak Kireni meritaken Berita Si Mehuli kerna Tuhan Jesus man si labo kalak Jahudi pe.

<sup>21</sup>Tuhan nampati kalak e i bas dahinna. Emaka nterem kal kalak tek dengen ngendesken dirina man Tuhan.

<sup>22</sup>Perpulangan si i Jerusalem meg i berita kerna kai si nggo jadi i Antiokia, emaka isuruhna Barnabas ku jah.

<sup>23</sup>Kenca seh Barnabas i Antiokia, meriah kal ukurna ngidah lias ate Dibata si nggo seh man kalak e. Iajukna perpulangan e gelah tetap erkiniteken man Tuhan.

<sup>24</sup>Perbahan merandal kal Barnabas bage pe ia dem alu Kesah Si Badia dengen nteguh kinitekenna, emaka nterem kalak tek man Tuhan.

<sup>25</sup>Jenari berkat Barnabas ku Tarsus ndarami Saul. Kenca jumpa, rada ia ku Antiokia.

<sup>26</sup>Sada tahun dekahna ia ras perpulangan e, janah i bas sada tahun e nterem kalak iajarina. I Antiokia me tangtangna ajar-ajar e igelari Kristen.

<sup>27</sup>Paksa si e reh piga-piga kalak nabi i Jerusalem nari ku Antiokia.

<sup>28</sup>Sekalak i bas si reh e tedis, gelarna Agabus. Alu kuasa Kesah Si Badia ernubuat ia maka lanai ndekahsa jadi me kelihen si mesangat i belang-belang doni. (Kelihen e jadi asum Klaudius jadi Kaisar Roma.)

<sup>29</sup>Emaka ersada arih ajar-ajar guna mpepulung penampat rikut ngasup e sekalak-sekalak guna nampati senina-senina si ringan i Judea.

<sup>30</sup>Kenca ipepulungna, i kirimkenna duit e man pertua-pertua arah Barnabas ras Saul.

## **Tole inanami Perpulungen kiniseran**

**12**<sup>1</sup>Asum Herodes jadi raja, ngawan perpulungen nenganami kiniseran.

<sup>2</sup>Isuruh Herodes gelah Jakup, senina Johanes, ibunuh alu pedang.

<sup>3</sup>Kenca ieteh maka kai si ibahanna e ngena ate kalak Jahudi, emaka isuruhna ka kalak nangkap Petrus. (Si enda jadi asum Wari Raya Roti si la erragi.)

<sup>4</sup>Kenca Petrus itangkap, itamakan ia ku bas penjara. Ia ijagai empat terpuk perajurit; tep-tep terpuk empat kalak. Sura-sura Herodes iadili Petrus i lebe-lebe jelma si nterem kenca lepas wari Paskah.

<sup>5</sup>Tapi asum Petrus i bas penjara, perpulungen alu tutus ate lalap ertoto man Dibata kerna ia.

## **Petrus ipulahi malekat i bas penjara nari**

<sup>6</sup>Berngina, ope Petrus ibaba Herodes ku lebe-lebe jelma si nterem, tunduh Petrus i kelang-kelang dua kalak perajurit. Ia iiket alu dua rante besi janah i lebe-lebe pintun lit perajurit erjaga.

<sup>7</sup> Jenari rempet tedis malekat Tuhan

deherken Petrus, janah terang ersinalsal i bas penjara e. Itamakan malekat e tanna ku babo bara Petrus, ingetina ia nina, "Kekekenlah!" Minter mosar rante si ngiket tan Petrus.

<sup>8</sup> Jenari nina malekat man bana, "Genditkenlah genditndu janah pake sepatundu!" Ikutken Petrus kata malekat e jenari nina ka malekat, "Pake jubahndu jenari ikutken aku!"

<sup>9</sup> Ikutken Petrus malekat ndarat i bas penjara nari. Amin bage gia labo ia sedar maka kai si ibahan malekat nandangi ia, eme kejadi si tuhu-tuhu. Iakapna maka ia ngaloken sada pengenehenen.

<sup>10</sup> Ibentasinna penjagan si pemena, si peduaken janah seh pe ia ku gerbang besi dalan ndarat. Talang jine gerbang besi e asum ia mentas. Kenca seh i darat erdalan ia duana arah sada gang, jenari rempet itadingken malekat e Petrus.

<sup>11</sup> Kenca sedar Petrus nina, "Genduari nggo kueteh maka tuhu-tuhu aku nggo ipulahi Dibata. Isuruh Tuhan MalekatNa mulahi aku i bas kuasa Herodes nari bage pe i bas sura-sura kalak Jahudi nari."

<sup>12</sup> Kenca tuhu-tuhu kal ia sedar, lawes ia ku rumah Maria nande Johanes Markus. I bas rumah e nterem kalak pulung ertoto.

<sup>13</sup> Asum ituktuk Petrus pintu gerbang reh sekalak juak-juak diberu, gelarna si Rode, guna pepayo ise si nuktuk e.

<sup>14</sup> Itandai Rode maka sora e, sora Petrus. Perbahan riahna ukurna kiam ia mulihken ku rumah, lanai ingetna pe nalangi pintu gerbang e. Iberitakenna man kalak si pulung maka Petrus tedis i lebe-lebe pintu gerbang.

<sup>15</sup> Tapi ngaloi kalak e man bana nina, "Adon kam." Tapi igegehi Rode ngatakenca maka tuhu Petrus i darat. Nina kalak e, "Malekatna nge."

<sup>16</sup> Tapi perbahan la erngadi-ngadi Petrus nuktuki, emaka dungna italangi kalak ndai. Kenca idahna Petrus mamang kal atena.

<sup>17</sup> Ibahan Petrus tanda alu tanna gelah ula gejek. Jenari iturikenna man si pulung e kuga Tuhan nggo mulahi ia i bas penjara nari. Tole nina, "Beritakenlah si enda man Jakup ras man kerina senina-seninanta." Kenca bage ndarat ia dengen lawes ku ingan si deban.

<sup>18</sup> Pepagina kenca terang wari, gejek kerina perajurit-perajurit dengen mbiar ia. Nina sapih-sapih ia, "Kai nge si nggo jadi nandangi Petrus?"

<sup>19</sup> Emaka isuruh Herodes perajurit-perajurit ndarami Petrus, tapi la idatna. Emaka iperiksa Herodes perajurit-perajurit si erjaga jenari iperentahkenna munuh perajurit-perajurit e. Kenca si e lawes Herodes i Judea nari, pindah ia ku Kesarea.

## Herodes mate

<sup>20</sup>Nembeh kal ate Herodes gelgel nari nandangi kalak Tirus ras kalak Sidon. Emaka ersada arihna ndahi Herodes, sabap biasana ia ndatken pangan i bas negeri Raja Herodes e nari. Perlebe itami-tamina Blastus; Blastus eme sekalak kepala pegawai istana raja. Jenari ngadap ia man Raja Herodes mindo perdamen.

<sup>21</sup>I bas sada wari si nggo itetapken Herodes, ipake Herodes paken kerajanna janah kundul ia i kursi kinirajanna. Jenari ngerana ia man kalak e.

<sup>22</sup>Kalak si nterem ersurak-surak nina, "Labo manusia si ngerana enda, tapi sekalak dibata kap."

<sup>23</sup>Minter iparap malekat Tuhan si Herodes, sabap iperajangna kemulian si arusna ibereken man Dibata. Berngan ia, jenari mate.

<sup>24</sup>Tapi Kata Dibata reh mbarna dengen reh teremna kalak si megisa.

<sup>25</sup>Barnabas ras Saul mulih i Jerusalem nari kenca idungina dahinna i je. Ikut pe ras ia Johanes Markus.

## Barnabas ras Saul ipilih dengen iutus Perpulungen Antiokia

**13**<sup>1</sup>I bas perpulungen i Antiokia lit piga-piga kalak nabi ras guru. Gelarna,

Barnabas, Simeon (igelari si Mbiring), Lusius (kalak Kireni), Manaen (anak angkat Raja Herodes) ras Saul.

<sup>2</sup> Sekali, asum kalak enda erbahan kebaktian man Tuhan dengen erpuasa, ngerana Kesah Si Badia man bana nina, "Peserap Barnabas ras Saul man bangKu, guna ndahiken dahin si nggo Kutetapkan man bana."

<sup>3</sup> Emaka erpuasa dengen ertoto kalak e. Janah kenca ipasu-pasuna Barnabas ras Saul alu namaken tanna ku babona, ipeberkatna ia duana.

### **Barnabas ras Saul i Kiprus**

<sup>4</sup> Barnabas ras Saul si isuruh Kesah Si Badia berkat ku Selukia. I jenari erlayar ia ku pulau Kiprus.

<sup>5</sup> Kenca seh ia i Salamis iberitakenna Kata Dibata i bas rumah persembahen kalak Jahudi. Johanes Markus ikut ras ia guna nampati i bas dahin e.

<sup>6</sup> Isiarina kerina pulau e seh ku Papos. I Papos jumpa ia ras sekalak tukang sihir, gelarna Baryesus. Ia kalak Jahudi. Ikatakenna maka ia sekalak nabi.

<sup>7</sup> Ia meriah ras Gubernur pulau e. Gubernur e kalak pentar, gelarna Sergius Paulus. Idilo Gubernur e Barnabas ras Saul sabap atena megiken Kata Dibata.

<sup>8</sup>Tapi Barnabas ras Saul iolang-olangi Elimas (enda gelar tukang sihir e i bas cakap Junani). Iusahaken Elimas gelah ula tek Gubernur e.

<sup>9</sup>Tapi Saul si igelari Paulus dem Kesah Si Badia. Ijerlengna tukang sihir e.

<sup>10</sup>Jenari nina, "O anak Iblis! Kam kap musuh kerina si mehuli! Kam jahat kal dengen penipu, janah la erngadi-ngadi iusahakenndu encedaken rencana Tuhan engkelini manusia.

<sup>11</sup>Genduari ukumen i bas Tuhan nari reh man bandu; pentang me kam, janah piga-piga wari dekahna la kam ngidah terang." Minter gelap pengidah Elimas. Perbahan si e dadap-dadap ia ndarami kalak si nggit negu ia.

<sup>12</sup>Tek Gubernur e man Tuhan, kenca idahna kai si nggo jadi. Mamang kal atena meggi pengajaren kerna Tuhan.

### **Barnabas ras Paulus i Antiokia -- Pisidi**

<sup>13</sup>Paulus ras teman-temanna nadingken Papos, jenari erlayar ku Perge i propinsi Pampilia. Tapi Johanes Markus nadingken kalak e i je, janah mulihken ia ku Jerusalem.

<sup>14</sup>Paulus ras Barnabas nerusken perdalannya, janah seh ia i Antiokia i daerah Pisidi. Sanga wari Sabat kalak Jahudi bengket ia ku bas rumah persembahen, dengen kundul i je.

<sup>15</sup>Kenca ioge kitap Undang-undang Musa ras kitap nabi-nabi, emaka isuruh pengulu rumah persembahen sekalak ndahi Barnabas

ras Paulus guna ngataken, "O senina-senina, adi lit pedahndu man jelma si nterem enda, ngarap kami maka kam ngerana."

<sup>16</sup>Emaka tedis Paulus. Alu tanna ibahanna tanda man kalak si nterem. Jenari ibenakenna ngerana nina, "O kalak Israel bage pe kam kerina kalak si deban si nembah man Dibata, begikenlah.

<sup>17</sup>Dibata si isembah kalak Israel nggo milih nini-nininta janah nggo IbahanNa jadi sada bangsa si mbelin asum nai ia ringan i taneh Mesir jadi kalak pertandang. Nggo ipulahi Dibata bangsa e i Mesir nari alu KuasaNa si mbelin.

<sup>18</sup>Janah empat puluh tahun dekahna iarak-ArakNa i taneh gurun pasir.

<sup>19</sup>IkernepenNa pitu bangsa i taneh Kanaan janah IberekenNa taneh e jadi si kerajangen BangsaNa.

<sup>20</sup>Si enda ndai kerina jadi kira-kira empat ratus lima puluh tahun dekahna. Kenca bage IberekenNa puanglima-puanglima guna ngaturken bangsa e seh ku masa nabi Samuel.

<sup>21</sup>Janah asum ipindoken bangsa e sekalak raja, ibereken Dibata man bana Saul, anak Kis i bas suku Benyamin nari. Ia erkuasa empat puluh tahun dekahna.

<sup>22</sup>Kenca itulak Dibata si Saul, iangkat Dibata si Daud jadi raja. Dibata nggo ngerana kerna Daud nina, 'Daud anak Isai, ia me



si ngena ateKu. Ia me si nehken kerina sura-surangKu.'

<sup>23</sup>Janah i bas kesusuren Daud e nari me ipekeke Dibata si Engkelini bangsa Israel, eme Jesus, bagi nai nggo ipadanken Dibata.

<sup>24</sup>Ope denga Jesus menaken DahinNa, nggo leben Johanes erlebuh man kalak Israel gelah jera dengen iperidiken.

<sup>25</sup>Janah asum nandangi dung dahin Johanes nina man kalak si nterem, 'Ise kin iakapndu aku? Labo aku si itimai-timaindu e. Tapi nehenlah! Ia reh arah pudingku. Jadi juak-JuakNa pe aku la metunggun.'

<sup>26</sup>O senina-senina, subuk kam kesusuren Abraham, bage pe kalak si deban si nambah man Dibata: man banta me berita keselamatan enda ipeseh!

<sup>27</sup>Sabap kalak si ringan i Jerusalem ras peminpin-peminpin la nandai Ia. La ibegikenna pe kata nabi-nabi si iogeken tep-tep wari Sabat. Tapi si tuhuna alu ngukum Jesus, nggo isehken kata nabi-nabi e.

<sup>28</sup>Janah aminna gia la idatna kesalahen si sue ras ukumen mate, ipindokenna man Pilatus gelah Jesus e ibunuh.

<sup>29</sup>Janah kenca isehkenna kerina si tersurat i bas Pustaka Si Badia kerna Ia, ipesusurna Ia i kayu persilang nari jenari itamakenna ku bas kuburen.

<sup>30</sup>Tapi Dibata mpegeluh Ia mulihi.

<sup>31</sup> Janah piga-piga wari dekahna icidah-CidahkenNa BaNa man kalak si ras Ia i Galilea nari ku Jerusalem. Genduari kalak enda si naksiken kerna Jesus man bangsa Israel.

<sup>32</sup> Janah genduari kami i jenda nehken Berita Si Mehuli man bandu. Kai si nggo ipadanken Dibata man nini-nininta nai, nggo IsehkenNa genduari man banta anak-anakna alu pegeluh Jesus mulihi. Bagi nggo isuratken i bas Masmur si peduaken, 'Kam me AnakKu; sendah Aku nggo jadi BapaNdu.'

<sup>33</sup> (Kis 13: 32)

<sup>34</sup> Dibata nggo pekeke Ia i bas si mate nari janah lanai Ia melengas. Si enda ikataken Dibata i bas bagin si deban nina, 'Kubereken pagi man bandu pemere si tuhu-tuhu dengen badia, si nggo Kupadanken man Daud.'

<sup>35</sup> Bage ka pe lit tersurat i bas masmur si deban, 'La IpelepasNdu PersuruhanNdu si setia e melengas.'

<sup>36</sup> Sanga Daud nggeluh, idalankenna kerina sura-sura Dibata i bas paksa e. Janah kenca ia mate, ikuburken ia ras ninina janah melengas pe kulana i bas kuburen.

<sup>37</sup> Tapi Ia si nggo ipekeke Dibata i bas si mate nari, la ngenanami si melengas e.

<sup>38</sup> Dage o senina-seninangku kerina, perlu pe ietehndu maka arah Jesus eme berita pengalemi dosa isehken man bandu. Perlu pe ietehndu maka adi tek kam man Jesus kam ibebasken i bas kerina ukumen-ukumen nari,

i ja Undang-undang Musa la ngasup mulahi kam.

<sup>39</sup> (Kis 13: 38)

<sup>40</sup> Emaka metengetlah gelah ula jadi i bas kam kai si nggo isuratken nabi-nabi nina,

<sup>41</sup> 'Begikenlah, o kalak si megombang! Senggetlah dengen masaplah! Sabap dahin si kudahi sanga kam nggeluh denga eme sada dahin si la kam tek aminna gia lit kalak si nurikenca man bandu!'"

<sup>42</sup> Asum Paulus ras Barnabas nadingken rumah persembahen e, ipindoken kalak si nterem e gelah reh ka ia i bas wari Sabat si rehna guna nuriken tole kerna pengajaren e.

<sup>43</sup> Kenca sirang kebaktin e, nterem kalak Jahudi ras kalak si nggo bengket ku bas agama Jahudi ngikutken Paulus ras Barnabas. Lajuk rasul-rasul e ia kerina gelah ia tetap nggeluh i bas lias ate Dibata.

<sup>44</sup> I bas wari Sabat si rehna menam kerina anak kuta e reh megiken kata Dibata.

<sup>45</sup> Asum idah kalak Jahudi kalak si nterem e, cian atena. Ikatakenna maka kai si ikataken Paulus e la tuhu janah ihinana pe rasul e.

<sup>46</sup> Tapi ngaloi Paulus ras Barnabas alu la biar-biaren nina, "Tuhu maka arus man bandu lebe Kata Dibata ipeseh. Tapi perbahan itulakndu, janah iakapndu maka la kam metunggung ngaloken kegeluhen si tuhu-tuhu si rasa lalap, emaka lawes kami ku bangsa-bangsa si deban.

<sup>47</sup> Sabap Tuhan nggo nuruh kami alu KataNa, 'Nggo kutetapken kam jadi terang man kalak si la nandai Dibata, arah kam me keselamatan seh ku kerina doni!'"

<sup>48</sup> Megi si enda meriah ukur kalak si langa nandai Dibata jenari ipujina Tuhan erkiteken KataNa. Janah kalak si nggo ipilih Dibata gelah ngaloken kegeluhen si tuhu-tuhu si rasa lalap, jadi tek.

<sup>49</sup> Kata Tuhan mbar ku belang-belang daerah e.

<sup>50</sup> Tapi iajuk-ajuk kalak Jahudi diberu-diberu si tergolong ihamati kalak, si tutus nembah man Dibata, bage pe pembesar-pembesar kuta e, gelah ilawanna Paulus ras Barnabas. Emaka mulai me isiksa kalak ndai Paulus ras Barnabas jenari ipelawesna ia i bas daerah e nari.

<sup>51</sup> Iapusi Paulus ras Barnabas abu i bas tapak-tapak nahena jadi sada tanda persinget kempak kalak e. Jenari lawes ia ku Ikoni.

<sup>52</sup> Ajar-ajar si i Antiokia dem alu keriahen dengen Kesah Si Badia.

## **Paulus ras Barnabas i Ikoni**

**14**<sup>1</sup> I Ikoni pe bengket rasul si dua kalak e ku bas rumah persembahen kalak Jahudi. Bage ulina carana ngajar i je seh maka nterem kal kalak Jahudi ras si labo Jahudi tek man Jesus.

<sup>2</sup>Tapi kalak Jahudi si tetap la tek man Jesus ngajuk-ngajuk kalak si la nandai Dibata gelah ngelawan kalak si nggo tek e.

<sup>3</sup>Paulus ras Barnabas ndekah ringan i Ikoni. Ngajar ia alu terang-terangen sabap tek ia maka Tuhan si nampati ia. Ipegegehi Tuhan Berita kerna lias AteNa alu mereken kuasa man rasul-rasul guna erbahan tanda-tanda sengget si mbelin.

<sup>4</sup>Anak kuta e erbelah jadi dua golongan, deba engkapiti kalak Jahudi, janah deba ka engkapiti rasul-rasul.

<sup>5</sup>Jenari ersada ukur kalak si labo Jahudi ras kalak Jahudi, bage pe peminpin-peminpin guna erbahan sada gerakan ngelawan rasul-rasul. Isiksana atena rasul-rasul e janah ibenterina atena alu batu.

<sup>6</sup>Kenca ieteh rasul-rasul sura-sura kalak e, lawes ia ku kuta-kuta i Likaoni, eme Listera, Derbe ras daerah sekitarna.

<sup>7</sup>I je pe iberitaken Berita Si Mehuli.

### **Paulus ras Barnabas i Listera ras i Derbe**

<sup>8</sup>I Listera lit sekalak dilaki si la megegeh nahena. Tangtang tubuh nari kin ia bage, janah langa pernah ia erdalan.

<sup>9</sup>Asum Paulus ngerana, kundul ia i je megikenca. Paulus mperdiateken ia janah idahna maka ia nggo tek janah banci ipepalem.

<sup>10</sup>Emaka nina Paulus alu sora megang, "Tedisken, pepinter nahendu!" Lompat ia jenari erdalan.

<sup>11</sup>Kenca idah kalak si nterem kai si nggo ibahan Paulus, ersurak ia i bas cakup Likaoni nina, "Dewa-dewa nggo nusur ku tengah-tengahta bagi rupa manusia!"

<sup>12</sup>Ikatakenna Barnabas dewa Zeus janah Paulus ikatakenna Hermes, sabap ia me si ngerana e.

<sup>13</sup>Emaka reh imam dewa Zeus i rumah pertotonna nari i darat kuta, ibabana lembu jenggina ras bunga ku pintu gerbang kuta. Atena erbahan persembahen ras kalak si nterem man rasul-rasul e.

<sup>14</sup>Kenca ibegi rasul Barnabas ras Paulus kai ate kalak enda ibahanna, icaingkenna uisna jenari kiam ia ku tengah-tengah jelma si nterem e janahna serko nina,

<sup>15</sup>"O teman-teman, ngkai maka bagenda perbahanenndu? Kami pe manusia kap bali ras kam. Kami reh ku jenda meritaken Berita Si Mehuli man bandu, gelah tek kam man Dibata si nggeluh si njadikan langit, doni, lawit ras kerina isina; gelah ulanai ilakokenndu perbahanen si sia-sia enda.

<sup>16</sup>I bas paksa-paksa si nggo lewat ipelepas Dibata kerina manusia erbahan bagi ate-atenana.

<sup>17</sup>Tapi Ia tetap encidahkan DiriNa arah PerbahanenNa si mehuli. IpesusurNa udan i

langit nari janah IberekenNa paksa mbuah page. IberekenNa man bandu pangan janah meriah ukurndu IbahanNa."

<sup>18</sup>Aminna gia bagenda ikataken rasul-rasul, menam-menam la ia ngasup ngambati kalak si nterem e erbahan persembahen man bana.

<sup>19</sup>Piga-piga kalak Jahudi reh i Antiokia, i daerah Pisidi nari, ras Ikoni. Iajuk-ajukna kalak si nterem gelah ngikutken katana. Jenari ibenterina Paulus alu batu janah isarenna ku darat kuta. Iakapna Paulus nggo mate.

<sup>20</sup>Tapi asum kalak si nggo tek e tedis engkeleweti ia, keke ia jenari mulihken ia ku bas kuta. Pepagina lawes ia ras Barnabas ku Derbe.

### **Paulus ras Barnabas mulihken ku Antiokia i Siria**

<sup>21</sup>I Derbe pe iberitaken Paulus ras Barnabas Berita Si Mehuli janah nterem ibahanna kalak tek man Jesus. Kenca bage mulihken ia ku Listera, jenari ku Ikoni, janah i Ikoni nari mulihken ia ku Antiokia i Pisidi.

<sup>22</sup>I bas tep-tep kuta ipegegehina ukur ajar-ajar janah iajarina gelah tetap ia tek man Tuhan. Nina ngajar, "La banci lang sibentasi lebe erbage-bage kiniseran i bas mengketi Kinirajan Dibata."

<sup>23</sup>I bas tep-tep perpulungen itentukan rasul-rasul e pertua-pertuana. Kenca ertoto

Kisah Para Rasul 14. 24– 15. 2 68  
man Dibata dinggen erpuasa, iendeskena  
pertua-pertua e man Tuhan si itekina.

<sup>24</sup>Kenca ibentasi rasul si dua kalak e daerah  
Pisidi, lawes ia ku Propinsi Pampilia.

<sup>25</sup>Iberitakenna Kata Dibata i Perge, jenari  
lawes ia ngincuah ku Atalia.

<sup>26</sup>I Atalia nari erlayar ia mulih ku Antiokia; i  
Antiokia me nai duana ia nggo iendesken ku  
bas lias ate Dibata guna ndahiken dahin si  
nggo idungina enda.

<sup>27</sup>Kenca seh i Antiokia ipepulungna kalak  
si nggo tek man Jesus. I turikenna man  
perpulungen e kai si nggo ibahan Dibata arah  
ia. I turikenna pe kuga nggo icidahken Dibata  
maka man si labo kalak Jahudi pe pintun  
kiniten nggo talang tuhu-tuhu.

<sup>28</sup>Paulus ras Barnabas ndekah ringan i je ras  
perpulungen.

## Sidang i Jerusalem

**15**<sup>1</sup>Lit piga-piga kalak reh i Judea nari  
ku Antiokia janah iajarina kalak si  
nggo tek man Jesus nina, "Labo kam terkelin  
ibahan Dibata adi la kin kam isunatken bagi  
iaturken Undang-undang Musa."

<sup>2</sup>Pengajaren kalak enda ilawan Paulus ras  
Barnabas tuhu-tuhu seh jadi perjengilen  
si mesangat. Emaka dungna ersada arih  
perpulungen gelah Paulus ras Barnabas bage  
pe piga-piga kalak anggota perpulungen  
berkat ku Jerusalem ndahi rasul-rasul ras



pertua-pertua guna ncaapkan persoalen enda.

<sup>3</sup>Itaruhken perpulungen ia seh ku darat kuta. Jenari erdalan ia arah Penike ras Samaria. I bas kuta-kuta si ibentasinna, iturikenna man kalak si nggo tek maka si la kalak Jahudi pe nggo robah. Meriah ukur perpulungen meg i berita enda.

<sup>4</sup>Kenca seh i Jerusalem, ngalo-alo perpulungen, rasul-rasul ras pertua-pertua. Iturikenna man kalak e kai si nggo ibahan Dibata arah ia.

<sup>5</sup>Tapi tedis piga-piga kalak i bas kalak Parisi si nggo tek jenari nina, "Si labo kalak Jahudi e arus isunatken lebe, jenari ikutkenna Undang-undang Musa."

<sup>6</sup>Emaka ersidang rasul-rasul ras pertua-pertua guna ncaapkan persoalen e.

<sup>7</sup>Kenca ndekah ngerana, janah percakapen e lalap la erkedungen, tedis Petrus, jenari nina, "O senina-senina, ietehndu maka nai nari aku nggo ipilih Dibata i tengah-tengahndu nari guna meritaken Berita Si Mehuli man si labo kalak Jahudi gelah ibegina dengen tek ia.

<sup>8</sup>Janah Dibata, si nandai perukuren manusia, nggo encidahken maka si labo kalak Jahudi pe lakuiNa nge. IcidahkenNa e alu mereken Kesah Si Badia man kalak e bali ras IberekenNa man banta.

<sup>9</sup> Labo erndobah IdahNa kita ras si labo kalak Jahudi. IbersihkenNa ukur kalak e perbahan ia tek.

<sup>10</sup> Dage ngkai maka genduari icubaindu Dibata alu namaken baban si mberat man ajar-ajar e? Nininta nai bage pe kita jine labo ngasup mersansa.

<sup>11</sup> Tapi sebalikna, tek kita, maka erdandanken lias ate Tuhan Jesus kita terkelin bali ras si labo kalak Jahudi."

<sup>12</sup> Sinik kerina kalak si pulung e. Jenari ibegikenna Paulus ras Barnabas nuriken kerina tanda-tanda sengget si mbelin si nggo ibahan Dibata arah ia i tengah-tengah si labo kalak Jahudi.

<sup>13</sup> Kenca dung ngerana Paulus ras Barnabas, ngerana ka Jakup, nina, "O senina-senina, begikenlah katangku enda!

<sup>14</sup> Nggo ituriken Simon kuga nai tangtangna Dibata ndahi kalak si la nandai Dibata janah IpilihNa sada bangsa i bas kalak e nari jadi si KerajangenNa.

<sup>15</sup> Si enda sue ras si ikataken nabi-nabi bagi tersurat i bas Pustaka Si Badia,

<sup>16</sup> 'Nina Tuhan: Kenca si enda mulihken Aku pagi; janah Kupajekken mulihi rumah Daud si nggo runtuh. Runtuh-runtuhna e Kubahan jadi mbaru janah Kubangun rumah e mulihi.

<sup>17</sup> Gelah kerina kalak si deban ndarami Tuhan, kerina si labo kalak Jahudi si nggo Kudilo jadi si kerajangenKu.

<sup>18</sup>Enda me si nggo ikataken Tuhan, si erbahanca nai ieteh kalak kerna si enda."

<sup>19</sup>Iterusken Jakup ngerana nina, "Adi kuakap, ula sisusahi si labo kalak Jahudi si nggo erpengendes man Dibata e.

<sup>20</sup>Tapi sibahanlah surat man bana gelah ula ipanna pangan si la bersih si nggo ipersembahkan man dibata-dibata palsu; gelah ula ia erlagu la mehuli; gelah ula ipanna dareh ntah asuh-asuhen si mate la perbahan igeleh.

<sup>21</sup>Sabap nai nari Undang-undang Musa iberitaken i tep-tep kuta, janah seh asa genduari iogeken i bas rumah persembahen tep-tep wari Sabat kalak Jahudi."

### **Surat man si labo kalak Jahudi si nggo tek man Jesus**

<sup>22</sup>Jenari ersada arih rasul-rasul, pertua-pertua ras kerina ngawan perpulungen guna netapken utusen si berkat ras Paulus bage pe Barnabas ku Antiokia. I tetapkenna Silas ras Judas si igelari Barsabas. Kalak enda duana ihamati i bas perpulungen.

<sup>23</sup>Arah ia isehken surat man si labo kalak Jahudi; isina bagenda, "Kami, rasul-rasul ras pertua-pertua, eme senina-seninandu, nehken berita mejuah-juah man bandu senina-senina kami si labo kalak Jahudi si ringan i kuta Antiokia, i Propinsi Siria ras Propinsi Kiliki.

<sup>24</sup>Nggo ibegi kami berita, maka lit piga-piga i bas kami nari, si labo isuruh kami, nuhsahi ukurndu janah si erbahanca gulut akapndu alu pengajarena.

<sup>25</sup>Perbahan si e nggo ersada arih kami guna netapken piga-piga kalak si erberita man bandu. Ia berkat ras Barnabas bage pe Paulus, si ikelengi kami,

<sup>26</sup>si nggo nggit berkorban guna gelar Tuhanta Jesus Kristus.

<sup>27</sup>Dage isuruh kami Judas ras Silas gelah ikatakenna langsung man bandu isi surat kami enda.

<sup>28</sup>Nggo itetapken Kesah Si Badia bage pe nggo itetapken kami maka ulanai itambahi aturen-aturen si deban man bandu, selain aturen-aturen si perlu enda;

<sup>29</sup>ula pan pangan si nggo ipersembahkan man dibata-dibata palsu; ula pan dareh; ula pan asuh-asuhen si mate la igeleh; janah ula erlagu la mehuli. Adi ipatuhindu enda maka kam nggo erbahan si mehuli. Sibar em. Mejuah-juah."

<sup>30</sup>Emaka ipeberkat me rombongan e ku Antiokia. Kenca seh ia i Antiokia, isuruhna kerina kalak si tek man Jesus pulung, jenari iberekenna surat e man bana.

<sup>31</sup>Meriah ukur perpulungen kenca iogena surat e, perbahan isi surat e netapken ukurna.

<sup>32</sup> Judas ras Silas duana ia nabi; gedang ia ngerana man perpulungen e. Ipegegehina dengen ipetetapana ukur perpulungen e.

<sup>33</sup> Kenca piga-piga wari dekahna ia i je, ipeberkat perpulungen e ia alu meriah ukur. Mulihken ia ndahi perpulungen si ngutus ia.

<sup>34</sup> (Tapi mehuli iakap Silas maka ia tading i je.)

<sup>35</sup> Paulus ras Barnabas ndekah ringan i Antiokia. Duana ia rasnterem kalak si deban ngajar dengen meritaken Kata Tuhan.

### **Sirang Paulus ras Barnabas**

<sup>36</sup> Piga-piga wari kenca si e nina Paulus man Barnabas, "Ota sidahi mulihi senina-seninanta ku kuta-kuta si nggo siberitaken i je Kata Tuhan. Gelah si idah dengen sieteh kuga perkembangenna."

<sup>37</sup> Ate Barnabas ikut min Johanes Markus.

<sup>38</sup> Tapi Paulus erpengakap maka Johanes Markus la mehuli ibaba, sabap Johanes Markus nadingken ia mbaru enda i Pampilia dengen lanai ia ikut ras-ras ndungi dahin e.

<sup>39</sup> Perbahan si e turah perubaten i bas ia duana si erbahanca ia sirang. Barnabas ras Markus erlayar ku Kiprus.

<sup>40</sup> Tapi Paulus, ipilihna Silas. Kenca perpulungen ngendesken ia ku bas lias ate Tuhan berkat ia.

<sup>41</sup> Isiarina daerah Siria ras Kiliki janah ipegegehina kiniteken perpulungen si i je.

## Timotius nemani Paulus ras Silas

**16**<sup>1</sup> Seh pe Paulus ku Derbe ras ku>Listera. I>Listera lit sekalak ajar-ajar gelarna Timotius. Nandena kalak Jahudi si nggo tek man Jesus tapi bapana kalak Junani.

<sup>2</sup>Kerina kalak si tek man Jesus si ringan i>Listera bage pe i>Ikoni ngataken maka Timotius kalak si mehuli.

<sup>3</sup>Ate Paulus maba Timotius jadi temanna, emaka isunatkenna ia. Isunatken Paulus ia perbahan kerina kalak Jahudi i>daerah e meteh maka bapa Timotius kalak Junani.

<sup>4</sup>Jenari berkat kalak e niari kuta-kuta. Ipesehna kai si nggo itetapken rasul-rasul ras pertua-pertua i>Jerusalem gelah ipatuhi perpulungen-perpulungen.

<sup>5</sup>Alu bage erteguhna kiniteken perpulungen. Janah tep-tep wari reh teremna anggota perpulungen e.

## Paulus ngaloken pengenehnen i Troas

<sup>6</sup>Perbahan Kesah Si Badia ngambati Paulus ras teman-temanna meritaken Berita Si Mehuli i>Propinsi Asia emaka lawes ia arah Perigia ras arah Galati.

<sup>7</sup>Kenca seh ia i>perbalengen Misia, lawes atena ku Propinsi Bitinia. Tapi Kesah Jesus ngambati ia.

<sup>8</sup>Emaka lawes ia ku Troas arah Misia.

<sup>9</sup>I bas berngi e Paulus ngaloken sada pengeneheneh. I bas pengeneheneh e idahna sekalak kalak Makedoni tedis janah erdilo man bana nina, "Marilah ku Makedoni, sampati kami!"

<sup>10</sup>Kenca Paulus ngaloken pengeneheneh e, minter kami ersikap guna berkat ku Makedoni. Sabap tek kami maka Dibata nuruh kami meritaken Berita Si Mehuli man kalak si ringan i Makedoni.

### **Lidia si ringan i Pilipi tek man Jesus**

<sup>11</sup>Jenari erlayar kami i Troas nari ku Pulau Samotrake. Pepagina terus kami ku Neapolis.

<sup>12</sup>I Neapolis nari erdalan kami ku Pilipi eme kuta i daerah si pemena i Makedoni. Penduduk kuta e, eme warga negara Roma. I bas kuta eme kami ringan piga-piga wari dekahna.

<sup>13</sup>Asum wari Sabat kalak Jahudi, lawes kami ku darat kuta, ku tepi lau, sabap iakap kami maka lit i jeingan ertoto kalak Jahudi. Kenca kami kundul, ngerana kami man diberu-diberu si pulung i je.

<sup>14</sup>Sekalak i bas diberu e gelarna Lidia. Ia i Tiatira nari janah dahinna erbinaga uis si meherga, ungu rupana. Ia kalak Junani si ersembah man Dibata. Italangi Tuhan ukurna, emaka tutus kal atena megiken kai si ikataken Paulus.

<sup>15</sup> Ia iperidiken ras kerina isi jabuna. Jenari iundangna kami ku rumahna nina, "Adi iakapndu maka aku tuhu-tuhu nggo tek man Tuhan, marilah kesilang ku rumahku." Ipindokenna kal gelah kami kesilang ku rumahna.

### **Paulus ras Silas ipenjaraken i Pilipi**

<sup>16</sup> I bas sada wari, asum kami lawes ku ingan ertoto, jumpa kami ras sekalak budak diberu. Ia erjinujung, emaka ngasup ia nuriken kejadiin si langa reh. Melala untung tuanna arah ia.

<sup>17</sup> Ikut-ikutna Paulus ras kami, janah alu sora si megang nina, "Kalak enda kerina eme persuruhen Dibata si Meganjang. Iturikenna man bandu dalam keselamatan."

<sup>18</sup> Piga-piga wari ibahanna bage seh dungna lanai sabar Paulus. Emaka erkusur Paulus, isergangina setan e nina, "I bas gelar Jesus Kristus kusuruh kam ndarat i bas diberu enda nari." I bas paksa e pe minter ndarat setan e.

<sup>19</sup> Kenca idah tuanna maka lanai ia banci dat duit arah diberu e nari, itangkapna Paulus ras Silas, jenari isarenna ku bale i tiga.

<sup>20</sup> Ibabana ia ku lebe-lebe Pemerintah Roma janah nina, "Kalak enda kalak Jahudi; janah iguntarina kutanta enda.

<sup>21</sup> Iajarkenna adat si la banci sibahan rikutken undang-undangta kalak Roma."



<sup>22</sup> Kalak si nterem pe ikut ngelawan Paulus ras Silas. Icaingken pengulu-pengulu bale e uis Paulus ras uis Silas jenari isuruhna perajurit ngeligasisa.

<sup>23</sup> Kenca mesangat Paulus ras Silas iligasina, itamakenna ia ku bas penjara. Iperentahkan pengulu-pengulu e man kepala penjara gelah ijagai kal rasul-rasul e.

<sup>24</sup> Sue ras perentah e, itamaken kepala penjara e ia duana ku bas kamar si arah tengahna kal. Nahena i pasungna i bas beloti si galang.

<sup>25</sup> Tapi kira-kira tengah berngi Paulus ras Silas ertoto dengen rende muji Dibata, janah kalak tahanen si deban megiken ia.

<sup>26</sup> Rempet jadi linur mehantu, si erbahanca mugur-ugur palas penjara e. Talang kerina pintun rumah penjara; bage pe rante-rante si ngiket tan kalak tahanen e nangtangen.

<sup>27</sup> Medak kepala penjara, janah kenca idahna nggo talang pintun penjara, iakapna kerina kalak tahanen e nggo kiam. Emaka idekdekna pedangna, ibunuhna atena bana.

<sup>28</sup> Tapi alu sora si megang nina Paulus, "Ula sakiti bandu, sabap i jenda denga nge kami kerina!"

<sup>29</sup> Isuruh kepala penjara sekalak juak-juak maba lampu jenari kiam ia ku bas. Nggirgir kal ia, isembahna Paulus ras Silas.

<sup>30</sup> Jenari ibabana Paulus ras Silas ndarat, janah nina, "O tuan, kai arus kubahan gelah aku terkelin?"

<sup>31</sup> Ngaloi rasul-rasul nina, "Teklah man Tuhan Jesus gelah kam terkelin, eme kam ras isi jabundu."

<sup>32</sup> Jenari iberitaken rasul-rasul e Kata Tuhan man bana ras man kerina isi jabuna.

<sup>33</sup> I bas jam berngi si ndai pe ibaba kepala penjara e rasul-rasul ndai ku bas sada ruangen jenari itambarina luka-lukana. Kenca bage iperidiken rasul-rasul kepala penjara ras isi jabuna.

<sup>34</sup> Ibaba kepala penjara e rasul-rasul ndai ku rumahna jenari isuruhna man. Meriah kal ukur kepala penjara ras isi jabuna perbahan nggo tek ia man Dibata.

<sup>35</sup> Kenca terang wari isuruh pengulu-pengulu piga-piga kalak perajurit ndahi kepala penjara guna ngataken, "Pulahi si dua kalak e!"

<sup>36</sup> Kata enda ikataken kepala penjara ka man Paulus nina, "Pengulu-pengulu kuta enda nuruh aku mulahi kam ras Silas. Emaka nggo banci kam ndarat; lawes lah alu mejuah-juah."

<sup>37</sup> Tapi nina Paulus man perajurit e, "Kami warga negara Roma kap. Langa pe idatna kesalahen kami, nggo iligasina kami i lebe-lebe jelma si nterem. Jenari itamakenna kami ku bas penjara. Janah genduari atena mulahi kami bage-bage saja? Lang, la kami

Kisah Para Rasul 16.38–17.3 79  
nggit! Suruh pengulu-pengulu kuta enda ku  
jenda mulahi kami."

<sup>38</sup>I peseh perajurit e kata enda man  
pemerintah. Mbiar ia kenca ibegina maka  
Paulus ras Silas warga negara Roma.

<sup>39</sup>Emaka berkat ia mindo maaf man Paulus  
ras Silas. Kenca bage ibabana rasul-rasul e  
ndarat i bas penjara e nari janah ipindokenna  
gelah lawes rasul-rasul nadingken kuta e.

<sup>40</sup>Itadingken Paulus ras Silas penjara e  
jenari lawes ia ku rumah Lidia. Kenca jumpa  
ia ras senina-senina si sada kiniteken janah  
kenca ipetetapana ukur senina-senina e,  
berkat ia nadingken kuta e.

## **Paulus ras temanna i Tesalonika**

**17** <sup>1</sup>Kalak enda nerusken perdalanenna  
arah Ampipolis ras Apolonia jenari seh  
ia i Tesalonika. I Tesalonika lit sada rumah  
persembahen kalak Jahudi.

<sup>2</sup>Bagi biasana, bengket Paulus ku rumah  
persembahen kalak Jahudi. Telu kali wari  
Sabat erturut-turut ituriken Paulus ras kalak  
e bagin-bagin Pustaka Si Badia.

<sup>3</sup>I terangken Paulus bagin-bagin Pustaka  
Si Badia e janah arah e ibuktikenna maka  
Raja si ipadanken Dibata e la banci lang  
ngenanami kiniseran janah keke i bas si mate  
nari. I terusken Paulus tole ngerana nina,  
"Jesus si kucakapken man bandu enda, Ia me  
Raja si ipadanken Dibata."

<sup>4</sup>Piga-piga i bas kalak e, tek dengen igabungkenna bana ras Paulus ras Silas. Kalak Junani si nembah man Dibatana pe nterem tek man Jesus dengen kalak e pe nggabungen bana ras Paulus ras Silas; i bas si e subuk pe diberu-diberu si mbelin pengaruhna i tengah masarakat.

<sup>5</sup>Tapi cian ate kalak Jahudi ngidah si enda. Emaka ipepulungna kalak si gutul-gutul i tiga nari guna ngguntari. Jenari gujuh ibahanna i belang-belang kuta e. Iserbuna ku rumah Jason guna nangkap Paulus ras Silas, sabap atena maba Paulus ras Silas ku lebe-lebe kalak si nterem.

<sup>6</sup>Tapi perbahan la ia jumpa ras Paulus bage pe Silas emaka isarena Jason ras piga-piga kalak si nggo tek man Jesus. Ibabana kalak enda ngadap man pengulu-pengulu, janah nina, "Kalak si ngguntari i japa pe genduari nggo seh ku jenda,

<sup>7</sup>janah Jason ngaloken ia kesilang i bas rumahna. Kerina ia nggo ngelawan undang-undang si ibereken Kaisar Roma man banta. Ikatakenna maka lit raja si deban, gelarna Jesus."

<sup>8</sup>Megi kata enda gulut ukur kalak si nterem ras pengulu-pengulu.

<sup>9</sup>Kenca isuruh pengulu-pengulu si Jason ras senina-senina e nggalar duit jaminen emaka ia ipulahi.

## **Paulus ras temanna i Berea**

<sup>10</sup>Kenca wari nggo gelap perpulungen Tesalonika minter nuruh Paulus ras Silas berkat ku Berea. Kenca seh i Berea lawes ia ku rumah persembahen kalak Jahudi.

<sup>11</sup>Ulin ukur kalak Jahudi si i kuta Berea asangkan kalak Jahudi si i kuta Tesalonika. Kalak Jahudi si i kuta Berea mesikel kal megiken kai si ikataken Paulus. Tep-tep wari ipelajarina Pustaka Si Badia pepayo ntah tuhu kin si iajarken Paulus e.

<sup>12</sup>Nterem kalak si i je jadi tek. I bas si e nterem pe kalak Junani subuk dilaki bage pe diberu-diberu si ihamati kalak.

<sup>13</sup>Tapi kenca ibegi kalak Jahudi si ringan i Tesalonika maka i Berea pe nggo iberitaken Paulus Kata Dibata, reh ia ku Berea. Lajuk-ajukna kalak si nterem gelah ngguntari.

<sup>14</sup>Emaka minter isuruh perpulungen e Paulus lawes ku pelabuhan. Silas ras Timotius tading i Berea.

<sup>15</sup>Piga-piga kalak anggota perpulungen e nemani Paulus seh ku Aten. Jenari mulihken ia ku Berea alu maba tenah i bas Paulus nari gelah Silas ras Timotius pedas reh ndahi ia.

## **Paulus i Aten**

<sup>16</sup>Asum Paulus nima-nimai kerehen Silas ras Timotius i Aten, nembah kal atena sabap melala idahna patung-patung i kuta e.

<sup>17</sup>Perbahan si e ngerana ia ras kalak Jahudi bage pe ras kalak si deban si ikut nembah man Dibata i rumah persembahen. Bage pe tep-tep wari ngerana ia i tiga ras kalak si mentas, si nggit megiken ia.

<sup>18</sup>Reh pe piga-piga guru i bas golongan Epikurea ras guru-guru i bas golongan Setoa nari ersoal ras Paulus. Janah lit kalak ngerana ncakapken Paulus nina, "Kai nge si ikataken tukang koyok ena? Kai pe labo lit pemetehna." Nina ka deba, "Tempa-tempa ia meritaken dua dibata si asing." Ikataken kalak enda bage sabap ituriken Paulus kerna Jesus ras kerna kekeken.

<sup>19</sup>Emaka ibabana Paulus ku sidang Areopagus jenari nina, "Banci iturikenndu man kami, kuga kin pengajaren si mbaru si iajarkenndu e?"

<sup>20</sup>Piga-piga si iturikenndu e langa pernah ibegi kami, emaka merincuh kami metehsa."

<sup>21</sup>(Kalak Aten bage pe kalak si deban si ringan i Kota Aten nggit kal engkeriken wari-warina guna nuriken ras megi-megi kerna kai-kai si mbaru.)

<sup>22</sup>Tedis Paulus i lebe-lebe sidang Areopagus jenari nina, "O kalak Aten! Nggo kuidah maka kam kalak tutus tuhu-tuhu i bas agama.

<sup>23</sup>Sabap asum aku erdalan-dalan i kutandu enda, janah asum aku ngenennen inganndu ersembah man dibata, kuidah sada ingan persembahen si lit tulisenna, 'Man Dibata Si

La Itandai'. Dage Dibata si isembahndu, si la itandaindu e, eme ateku ku petandaken man bandu genduari.

<sup>24</sup>Dibata si nggo njadiken doni ras isina, la me Tuhan si engkuasai langit ras doni. Janah la labo ringan i bas ingan sembah-sembahen si ibahan manusia.

<sup>25</sup>Labo perban lit si kurang i bas la maka lalokenNa persembahen manusia, sabap la jine kap mereken kegeluhen, kesah, ras kerina keperluan manusia.

<sup>26</sup>I bas sekalak jelma nari nggo IjadikenNa kerina bangsa manusia si ngiani doni enda. Ope denga ijadiken Dibata bangsa-bangsa manusia, nggo leben I tetapkanNa ndigan bangsa-bangsa manusia e nggeluh janah i ja ia ringan.

<sup>27</sup>Si enda I bahanNa gelah idarami manusia e la, gelah alu dadap-dadap banci idat manusia e la. Tapi si tuhuna Dibata e labo ndauh i bas kita nari sekalak-sekalak.

<sup>28</sup>Bagi si ikataken sekalak jelma, 'I bas la kita nggeluh, muit, dengen lit.' Bage pe bagi si ikataken piga-piga kalak penyair i tengah-tengahndu nari nina, 'Kita pe KesusurenNa kap.'

<sup>29</sup>Dage adi kita kesusuren Dibata, ula min si kap maka Dibata e bali ras patung emas ntah pirak, ntah patung batu si ibahan tukang si beluh.

<sup>30</sup>I bas paksa si nggo lepas, asum manusia langa erpemeteh kerna Ia, Dibata tutup mata. Tapi genduari isuruh Dibata kerina manusia i belang-belang doni enda gelah jera.

<sup>31</sup>Sabap nggo itetapken Dibata maka i bas sada wari IadiliNa me kerina manusia i belang-belang doni enda alu bujur arah sekalak si nggo IpilihNa. Gelah manusia tek kerna si e, nggo IpekekeNa kalak si IpilihNa e i bas si mate nari."

<sup>32</sup>Asum ibegi kalak e Paulus ngerana kerna si mate nggeluh mulihi, piga-piga kalak i bas si megie e nguncimi Paulus. Tapi lit deba si ngataken, "Merincuh kami gelah iturikenndu tole kerna si enda man kami."

<sup>33</sup>Emaka lawes Paulus nadingken kalak ndai.

<sup>34</sup>Tapi lit piga-piga kalak tek dengen ngikutken Paulus. Piga-piga kalak i bas si nggo tek e subuk Dionisius, eme sekalak anggota sidang Areopagus, ras sekalak diberu, gelarna Damaris, bage pe piga-piga kalak si debanna.

## Paulus i Korinti

**18**<sup>1</sup>Kenca bage itadingken Paulus Kota Aten janah lawes ia ku Korinti.

<sup>2</sup>I Korinti jumpa ia ras sekalak Jahudi gelarna si Akuila, asalna i Propinsi Pontus nari. Langa ndekahsa ia reh i Italia nari ras ndeharana Persila. Pindah ia ku Korinti i Italia nari sabap kerina kalak Jahudi ipelawes



Klaudius, Kaisar Roma, i Roma nari. Idahi Paulus kalak enda ndai.

<sup>3</sup>Janah perbahan seri pendahinna, eme erbahan tenda, emaka i rumahna Paulus kesilang.

<sup>4</sup>Tep-tep wari sabbat kalak Jahudi, ngerana Paulus i bas rumah persembahen. Iajarina kalak Jahudi ras kalak Junani gelah tek man Jesus.

<sup>5</sup>Kenca reh Silas ras Timotius i Makedoni nari, meritaken Berita Si Mehuli nari ngenca dahin Paulus. I turikenna man kalak Jahudi maka Jesus eme Raja si ipadanken Dibata.

<sup>6</sup>Tapi asum ia ijabapi dengen icekuraki kalak enda ikipaskenna abu si leket i bas uisna, janah nina man kalak e, "Adi bene kam i bas Dibata nari, kam jine nge nggengkenca. Aku lanai ersalah i bas si e. Mulai genduari nari kudahi me si labo kalak Jahudi."

<sup>7</sup>Jenari itadingken Paulus kalak ndai, lawes ia ku rumah Titus Justus. Ia labo kalak Jahudi tapi isembahna Dibata. Rumahna e i samping rumah persembahen.

<sup>8</sup>Pengulu rumah persembahen e gelarna Krispus. Ia ras kerina isi jabuna tek man Tuhan. Kenca meg i pengajaren Paulus, nterem pe kalak Korinti tek dengen iperidiken.

<sup>9</sup>I bas sada berngi Paulus ngaloken sada pengenehenen. I bas pengenehenen e nina Tuhan man bana, "Ula mbiar, tapi teruslah beritaken, ula kam surut,

<sup>10</sup> sabap Aku tetap ras kam. Labo ise pe pang niksa kam sabap nterem kalak si nggo Kupilih i bas kuta enda."

<sup>11</sup> Emaka sada setengah tahun dekahna Paulus i bas kuta e, iajarkenna Kata Dibata man anak kuta e.

<sup>12</sup> Tapi kenca Galio jadi Gubernur i Propinsi Akaya ersada arih kalak Jahudi guna ngelawan Paulus. Ibabana Paulus ras-ras ku lebe-lebe Gubernur gelah iadili.

<sup>13</sup> Nina kalak Jahudi e, "Ibabaina kalak si nterem nambah man Dibata alu cara si bertentangan ras Undang-undang."

<sup>14</sup> Asum ngerana ate Paulus, leben Galio ngerana man kalak Jahudi e nina, "O kalak Jahudi, bicara kin min si iadukenndu enda kerna kesalahen ntah kejahatan banci kualoken pengadunndu e.

<sup>15</sup> Tapi perbahan si enda perubaten kerna kata-kata, gelar-gelar ras Undang-undangndu jine, kam sajalah ndungisa. I bas persoalen si bagenda labo akunggit jadi hakimndu."

<sup>16</sup> Jenari ipelawes Galio kalak ndai kerina i bas ruangen e nari.

<sup>17</sup> Tapi kerina kalak e nangkap Sostenes, pengulu rumah persembahen. Ipekpekina ia i lebe-lebe gedung pengadilen. Tapi la diate Galio pe.

## **Paulus mulihken ku Antiokia**

<sup>18</sup>Kenca si e ndekah denga Paulus tading i Korinti. Jenari itadingkenna senina-senina si sada kiniteken e, lawes ia erlayar radu Persila ras Akuila ku Siria. Ope denga erlayar iguntingna bukna i Kenkerea rikutken padanna man Dibata.

<sup>19</sup>Kenca seh i Epesus lawes Paulus ku rumah persembahen janah ercakup-cakap ia ras kalak Jahudi. Ipindoken kalak Jahudi e gelah ula min lebe lawes Paulus i kuta e nari, tapi pemindonna enda itulak Paulus. Muatna berkat nina man kalak Jahudi e, "Reh nge pagi aku mulihken ndahi kam, adi bage ate Dibata." Jenari erlayar Paulus i Epesus nari, tapi Persila ras Akuila tading i kuta e.

<sup>20</sup>(Kis 18: 19)

<sup>21</sup>(Kis 18: 19)

<sup>22</sup>Kenca seh Paulus i Kesarea, terus ia nangkeng ku Jerusalem. Kenca ia ngerana ras perpulungen Jerusalem lawes ia ku Antiokia.

<sup>23</sup>Kenca piga-piga wari dekahna ia i Antiokia berkat ka ia. Isiarina taneh Galati ras Perigia guna mpegegehi kiniteken perpulungen.

## **Apolos i Epesus bage pe i Korinti**

<sup>24</sup>Sanga si e lit me sekalak kalak Jahudi reh ku Epesus. Gelarna Apolos; kutana i Aleksandria. Ia sekalak si beluh ngerana

janah melala pemetehna kerna Pustaka Si Badia.

<sup>25</sup>Nggo ipelajarina kerna Dalan Kegeluhen si ituduhkan Tuhan. Alu ukur ergiah-giah iajarkenna kerna Jesus alu payo, tapi peridin Johanes ngenca ietehna.

<sup>26</sup>Pang kal ia ngajar i rumah persembahen. Tapi kenca ibegi Persila ras Akuila pengajaren Apolos, ibabana Apolos ku rumahna jenari alu lebih tepat ipejelasna man Apolos kerna Dalan Kegeluhen si ituduhkan Dibata.

<sup>27</sup>Kenca bage iputusken Apolos maka lawes ia ngepar ku Propinsi Akaya. Emaka ibahan perpulungen e surat man perpulungen si lit i Akaya gelah ialo-alona Apolos alu mehuli. I Akaya mbelin kal penampat Apolos man kalak si nggo tek man Jesus arah lias ate Dibata.

<sup>28</sup>Alu la biar-biaren ijabapina kalak Jahudi i lebe-lebe kalak si nterem. Alu ngogeken ayat-ayat Pustaka Si Badia ibuktikenna maka Jesus e kap si Engkelini si ipadanken Dibata.

## Paulus i Epesus

**19**<sup>1</sup>Asum Apolos i Korinti, isiari Paulus terus ku kuta-kuta Propinsi Asia Kitik, janah seh pe ia i Epesus. I Epesus jumpa ia ras piga-piga kalak ajar-ajar.

<sup>2</sup>Isungkun Paulus kalak e nina, "Ialokenndu ka nge Kesah Si Badia asum tangtangna kam mulai tek?" Erjabap kalak e, "Langa, janah

langa pernah pe ibegi kami maka lit Kesah Si Badia."

<sup>3</sup>Nungkun ka Paulus nina, "Dage, peridin si apai kin si ialokenndu?" Erjabap kalak e nina, "Peridin Johannes."

<sup>4</sup>Nina Paulus, "Peridin Johannes eme peridin man kalak si nggo jera; janah ikataken Johannes pe man kalak Israel gelah kalak Israel tek man la, si reh arah pudina, eme Jesus."

<sup>5</sup>Kenca ibegi kalak ndai penjelasan Paulus enda, iperidiken ia i bas gelar Tuhan Jesus.

<sup>6</sup>Janah asum Paulus namaken tanna ku babona, nusur Kesah Si Badia man bana. Jenari ngerana kalak e i bas erbage-bage cakap si deban, janah ernubuat ia.

<sup>7</sup>Teremna kalak ndai lit kira-kira sepulu dua kalak.

<sup>8</sup>Telu bulan dekahna Paulus alu la biar-biaren ngerana i rumah persembahen. I bas percakapenna ras kalak e iusahakenna gelah tek kalak e kerna Kinirajan Dibata.

<sup>9</sup>Tapi lit piga-piga kalak si mersik ukurna janah la ia tek. Icekurakina pe pengajaren kerna Dalan Kegeluhen e i lebe-lebe jelma si nterem. Emaka itadingken Paulus ia, jenari iserapkenna kalak si nggo tek e janah tep-tep wari ia erbahan tanya-jabap ras kalak e i bas sada gedung sekolah, Tiranus empuna.

<sup>10</sup>Dua tahun dekahna si enda ilakokenna. Alu bage kerina kalak si ringan i Propinsi Asia,

subuk kalak Jahudi bage pe si labo kalak Jahudi megi Kata Tuhan.

## **Anak-anak Sekewa**

<sup>11</sup> Arah Paulus ibahan Dibata tanda-tanda sengget si luar biasa.

<sup>12</sup> Alu namaken saputangan ntah pe uis si nggo ipake Paulus ku babo kalak si sakit malem penakit e janah ndarat pe setan-setan i bas kalak si setanen nari.

<sup>13</sup> Lit piga-piga kalak Jahudi erdalan-dalan, dahinna mpelawes setan i bas kalak nari. I cubakenna pelawes setan-setan alu make gelar Tuhan Jesus. Nina man setan-setan e, "I bas gelar Jesus si iberitaken Paulus, kusuruh kam ndarat i bas kalak enda nari."

<sup>14</sup> Kalak si erbahan si enda pituna anak Sekewa, si ngakuken dirina imam si mbelin kalak Jahudi.

<sup>15</sup> Tapi ngaloi setan-setan e nina, "Jesus kutandai, Paulus pe kuete hise ia, tapi kam ise kin kam?"

<sup>16</sup> Irigep si setanen e ia kerina, isintakkenna uisna seh merigat janah iraukina dagingna seh luka-luka. Emaka kiam kerina kalak e i bas rumah kalak si setanen e nari lanai ruis.

<sup>17</sup> Kerina si ringan i Epesus subuk kalak Jahudi bage pe si labo kalak Jahudi meteh kejadi n end a. Jengang kalak kerina janah erdandanken si e reh terpujina gelar Tuhan Jesus.

<sup>18</sup>Nterem kalak si nggo tek man Jesus e reh janah iakukenna alu terus terang maka gelgel nari ia make tabas-tabas.

<sup>19</sup>Nterem kalak si lit kinigurunna maba pustakana jenari itutungna i lebe-lebe jelma si nterem. Erga buku-buku e kerina adi ijumlahken lit lima puluh ribu duit pirak.

<sup>20</sup>Alu cara si luar biasa enda reh mbarna Kata Tuhan dingen reh teremna kalak si tek.

### **Guntar kuta Epesus ibahan Demetrius**

<sup>21</sup>Kenca kejadiin e itetapken Paulus maka lawes ia ku Makedoni ras Akaya, jenari terus ia ku Jerusalem. Enda itetapkenna erkite-kiteken pang Kesah Si Badia. Janah pe nina, "Kenca kudahi perpulungen Jerusalem terus pe ateku ku Roma."

<sup>22</sup>Emaka isuruhna Timotius ras Erastus leben ku Makedoni. Tapi Paulus lit piga-piga wari nari dekahna i Propinsi Asia.

<sup>23</sup>Paksa si e jadi ka keributen i Epesus erdandanken Dalan Kegeluhen si ituduhkan Tuhan.

<sup>24</sup>Lit sekalak tukang pirak gelarna Demetrius. Ibahanina patung-patung rumah pertoton Dewi Artemis i bas pirak nari. Arah usahana enda melala untungna ras kalak si erdahinna.

<sup>25</sup>Ipepulungna si erdahinna bage pe kalak si seri pendahinna ras ia, jenari nina man

kalak e, "O teman-teman, ietehndu maka kebayakenta rehna arah usahanta enda.

<sup>26</sup>Genduari banci idahndu dengen ibegindu kai si ibahani Paulus. Ikatakenna maka patung-patung si ibahan manusia labo dibata. Nggo nterem kalak papak ibahanna, labo saja i Epesus tapi pe menam i belang-belang Propinsi Asia.

<sup>27</sup>Si enda tahu-tahu bahaya, sabap labo saja perusahanta enda icekuraki kalak, tapi Rumah Sembah-sembahen Dewi Artemis si mbelin e pe lanai lit ertina. Janah Dewi Artemis si isembah kalak i Asia ras i belang-belang doni enda lanai ipehaga."

<sup>28</sup>Megi kata enda ngamuk kalak e janah alu sora megang kerina ia ngerana nina, "Terpujilah Artemis Dewi si isembah kalak Epesus!"

<sup>29</sup>Guntar kuta e ibahanna. I tangkapna Gayus ras Aristarkus; kalak enda duana i Makedoni nari janah duana teman Paulus sada dalanen. Isaren kalak si nterem e ia duana ku stadion.

<sup>30</sup>Idahi Paulus atena ku tengah-tengah jelma si nterem e, tapi la ipelepas ajar-ajar.

<sup>31</sup>Bage pe piga-piga kalak pembesar Propinsi Asia teman Paulus mindo gelah ula ia bengket ku bas stadion e.

<sup>32</sup>Tupung e megang-megang kerina ngerana kalak si pulung e; lit si ngataken bagenda



lit si ngataken bagah, sabap teremen si la meteh kai sabapna maka pulung.

<sup>33</sup>Jenari ijembaken kalak Jahudi si Aleksander ngerana ku lebe. Erkiteken si e iakap jelma si nterem e ia me bena-benana si erbahan guntar e. Ibahan Aleksander tanda alu tanna gelah ula gejek sabap atena ngerana mereken penjelasan man kalak si nterem maka labo kalak Jahudi si erbahan guntar e.

<sup>34</sup>Tapi kenca ieteh kalak si nterem maka ia kalak Jahudi, serko-serko ia kerina seh dua jam dekahna nina, "Terpujilah Artemis, Dewi si isembah kalak Epesus!"

<sup>35</sup>Dungna kalak si nterem e banci ipeteneng Sekretaris daerah. Janah kenca teneng nina, "O kalak Epesus! Kerina kalak meteh maka Epesus me si mada rumah pertoton Dewi Artemis si mbelin ras patungna si nusur i langit nari.

<sup>36</sup>Labo ise pe ngatakenca lang. Emaka tenenglah kam, janah ukuri lebe kai si atendu ibahanndu.

<sup>37</sup>Sabap nggo ibabandu kalak enda duana ku jenda aminna gia labo irampokna rumah pertoton janah labo lit ikatakenna si jahat kerna dewinta e.

<sup>38</sup>Dage adi lit pengadun Demetrius ras si erdahinna nandangi sekalak jelma, lit kap pengadilen, janah lit kap hakim-hakim, ku jelah ia ngadu.

<sup>39</sup>Janah adi lit tuntutenndu si deban, cakapkenlah e i bas sidang si resmi.

<sup>40</sup>Sabap banci jadi arah kejadi i bas wari enda kita ituduh pemerintah Roma erbahan pemberontaken. Janah la lit alasenta guna mpertanggung-jawabken perpulungen si ngguntari enda."

<sup>41</sup>Kenca dung ngerana sekretaris e, isuruhna kalak si nterem e mulih.

### **Paulus i Makedoni ras i Akaya**

**20**<sup>1</sup>Piga-piga wari kenca guntar ndai ipepulung Paulus ajar-ajar jenari pegegehina ukur ajar-ajar e. Janah kenca sisalam-salamen, berkat ia ku Makedoni.

<sup>2</sup>Isiari Paulus taneh e, iajari dengen ipegegehina ukur kalak si nggo tek man Jesus jenari seh ia i Junani, Propinsi Akaya.

<sup>3</sup>Kenca telu bulan dekahna i je erlayar atena ku Siria. Tapi perbahan ibegina berita maka kalak Jahudi ersura-sura munuh ia, emaka mulihken ia arah Makedoni.

<sup>4</sup>Ia itemani Sopater anak Pirus si i Berea nari, Aristarkus ras Sekondus duana i Tesalonika nari, Gayus i Derbe nari, Timotius ras dua kalak i Asia nari eme Tikikus ras Tropimus.

<sup>5</sup>Kalak enda kerina leben berkat janah itimaina kami i Troas.

<sup>6</sup>Kenca lepas Wari Raya Roti si la erragi erlayar kami i Pilipi nari janah kenca lima

wari maka kami seh i Troas dengen jumpa ras teman-teman kami. I Troas pitu wari kami dekahna.

## **Si perpodina Paulus ku Troas ndahi Perpulangan**

<sup>7</sup>I bas wari Sabtu berngi pulung kami ras-ras guna man ras-ras. Asum si e ngerana Paulus man perpulangan seh mbages berngi, sabap berkat atena pepagina.

<sup>8</sup>Melala lampu ipasang i bas ruangan i datas loteng ingan kami pulung e.

<sup>9</sup>Sekalak anak perana gelarna Etikus kundul i jendela. Perbahan dekahna Paulus ngerana, munduk-unduk kal anak perana e. Dungna tunduh ia, jenari ndabuh ia ku teruh i datas tingkat telu nari. Asum iangkat kalak e ia, tapi nggo mate.

<sup>10</sup>Nusur Paulus ku teruh jenari tungkuk ia, idakepna anak perana e janah nina man kalak si pulung, "Ula aru atendu, ia nggeluh denga nge."

<sup>11</sup>Kenca bage mulihken Paulus ku datas loteng, icepik-cepikna roti. Jenari man ia ras kalak si nggo tek man Jesus e. Kenca dung man ndekah denga ia ngerana ras perpulangan e, seh terang wari, jenari berkat ia.

<sup>12</sup>Anak perana e itaruhken perpulangan ku rumahna. Meriah kal ukur perpulangan sabab nggeluh denga ia.

## **Paulus lawes ku Miletus i Troas nari**

<sup>13</sup>Jenari leben kami berkat ku kapal janah erlayar ku Asos. Ate kami ninggahi Paulus i Asos bagi nggo isuruhna, perbahan ia erdalan arah daraten ku jah.

<sup>14</sup>Kenca jumpa kami i Asos, ibaba kami ia ku kapal jenari terus erlayar ku Mitilena.

<sup>15</sup>I Mitilena nari terus kami erlayar janah pepagina ka maka kami seh i bas sada ingan si petala-tala ras Kios. Sada wari nari ka kenca si e seh kami i Samos janah pepagina ka i Miletus.

<sup>16</sup>Nggo itetapken Paulus maka la ia singgah arah Epesus gelah ula ndekah i Propinsi Asia. Merudu Paulus sabap adi banci seh min atena i Jerusalem asum wari Pentakosta.

## **Kata-kata perpisahan i bas Paulus nari man Pertua-pertua i Epesus**

<sup>17</sup>Emaka isuruh Paulus sekalak i Miletus nari ku Epesus ngelegi pertua-pertua Epesus.

<sup>18</sup>Kenca reh pertua-pertua e nina Paulus man bana, "Itehndu kuga aku nggeluh dengen erdahin tep-tep wari i tengah-tengahndu mulai kin tangtangna seh aku i daerah Asia.

<sup>19</sup>Alu meteruk ukur kudahi dahin Tuhan. I bas dahin e melala iluhku mambur janah melala percuban man bangku i bas kalak Jahudi nari, si ersura-sura munuh aku.

<sup>20</sup> Amin bage gia la pernah aku surut nehken si mehuli man bandu. Kuberitaken dengen kuajarken man bandu berita kerna Tuhan Jesus, subuk i lebe-lebe kalak si nterem, bage pe i rumahndu.

<sup>21</sup> Kuusahaken pe gelah kalak Jahudi bage pe kalak si labo Jahudi jera kempak Dibata, janah gelah tek ia man Tuhanta Jesus Kristus.

<sup>22</sup> Janah genduari arah penjemba Kesah Si Badia, lawes me aku ku Jerusalem. Labo kueteh kai pagi si jadi man bangku i jah.

<sup>23</sup> Saja ngenca i bas tep-tep kuta si kudahi ipersingeti Kesah Si Badia man bangku maka penjara ras melala kiniseran nggo nimai aku.

<sup>24</sup> Tapi labo persoalen man bangku kerna diringku, gelah min banci aku seh ku ujung perlumban dengen kudungi dahin si ibereken Tuhan Jesus man bangku, eme meritaken Berita Si Mehuli kerna lias ate Dibata.

<sup>25</sup> Nggo kudahi kam kerina guna meritaken Kinirajan Dibata. Janah genduari kueteh maka lanai pagi kita jumpa.

<sup>26</sup> Perbahan si e, i sendal kukataken man bandu: adi lit pagi kam bene i bas Dibata nari, la aku si salah.

<sup>27</sup> Sabap man bandu nggo kupeseh kerina sura-sura Dibata.

<sup>28</sup> Emaka jagailah dirindu dengen jagai pe kerina kalak si nggo itetapken Kesah Si Badia man kepkepenndu. Permakaniilah

perpulangan Tuhan si nggo ltebusiNa alu engkorbankan DiriNa seh mate.

<sup>29</sup>Kuete pe maka kenca aku lawes, reh me serigala si merawa ku tengah-tengahndu si la alang-alangen ncedaken perpulangan e.

<sup>30</sup>Bage pe i tengah-tengahndu nari keke me kalak si ngajar alu pengajaren si la tuhu. Atena narik kalak si nggo tek man Jesus jadi pengikutna.

<sup>31</sup>Perbahan si e erjaga-jagalah dengen inget maka telu tahun dekahna kuajari kam sekalak-sekalak suari ras berngi alu iluh mambur.

<sup>32</sup>Janah genduari kuendesken kam ku bas pengepkepen Dibata dengen ku bas Kata lias AteNa, si Ngasup mpegegehi kam dengen mereken pasu-pasu man bandu, eme pasu-pasu si nandangi IberekenNa man kalak si nggo lpilihNa.

<sup>33</sup>La pernah aku ersura-sura gelah ibereken man bangku pirak ntah emas ntah uis.

<sup>34</sup>Kam pe ietehndu nge maka tanku enda nge erdahin guna keperlunku ras teman-temanku.

<sup>35</sup>I bas si enda kerina, nggo kucidahkan si man usihenndu. Kita arus mejingkat erdahin guna nampati kalak musil. Ingetlah kata si ikataken Tuhan Jesus nina, 'Malemen kap ate mere asangken ngalo.'"

<sup>36</sup>Kenca dung Paulus ngerana erjimpuh ia ras kalak e kerina dengen ertoto man Dibata.

<sup>37</sup>Tangis kalak e kerina, idakepina dingem iemaina Paulus.

<sup>38</sup>Ceda kal atena perbahan ikataken Paulus maka lanai pagi ia jumpa. Jenari itaruhken kalak e Paulus ku kapal.

## **Paulus lawes ku Jerusalem**

**21** <sup>1</sup>Kenca kami sirang ras kalak ndai, terus kami erlayar ku pulau Kos.

Pepagina seh kami i pulau Rodus, janah i Rodus nari lawes kami ku Patara.

<sup>2</sup>I Patara lit sada kapal muatna berkat ku Penike. Inangkihi kami kapal e, jenari berkat kami erlayar.

<sup>3</sup>Kenca teridah pulau Kiprus arah kawes iterusken kami erlayar ku Siria. Singgah kami arah Tirus sabap muaten kapal e ibongkar i je.

<sup>4</sup>Nusur kami i datas kapal nari, jenari idahi kami kalak si nggo tek man Jesus. Sada minggu dekahna kami ras kalak si nggo tek e. Bekas pengajari Kesah Si Badia alu mesek-sek nina kalak si nggo tek e man Paulus, "Ula kam lawes nangkeng ku Jerusalem."

<sup>5</sup>Tapi kenca seh paksana kami berkat, iterusken kami perdalanen kami. Kerina kalak e ras ndeharana bage pe anak-anakna ikut naruhken kami ku darat kuta. I tepi lawit ras-ras kami erjimpuh ertoto man Dibata.

<sup>6</sup>Jenari kenca kami sisalam-salamen, nangkih kami ku kapal janah kalak e mulihken ku rumah.

<sup>7</sup>I Tirus nari erlayar kami ku Ptolomais. I Ptolomais idahi kami senina-senina si sada kiniteken janah i je kami sada wari.

<sup>8</sup>Pepagina berkat ka kami, janah seh kami i Kesarea. I Kesarea bengket kami ku rumah Pilipus. Dahin Pilipus meritaken Berita Si Mehuli. Ia me salah sada i bas si pitu kalak si nggo ipilih i Jerusalem. I rumahna eme kami kesilang.

<sup>9</sup>Lit empat kalak anak Pilipus si nguda-nguda si nggo biasa ernubuat.

<sup>10</sup>Kenca piga-piga wari kami i kuta e, reh sekalak nabi i Judea nari gelarna Agabus.

<sup>11</sup>Idahina kami, jenari ibuatna benting Paulus. Iiketkenna ku nahena ras ku tanna jine jenari nina, "Nina Kesah Si Badia: empu benting enda iiket kalak Jahudi pagi bagenda i Jerusalem janah iendeskenna pe ia man si labo kalak Jahudi."

<sup>12</sup>Megi kata enda ipindoken kami alu mesangat ras perpulungen gelah ula min lawes Paulus nangkeng ku Jerusalem.

<sup>13</sup>Tapi ngaloi Paulus nina, "Ngkai maka kam tangis? Ngkai maka ilemahkenndu semangatku arah pertangisndu e. Aku nggo sikap labo saja iiket i Jerusalem, tapi pe ersedia aku ibunuh i je erkite-kiteken Tuhan Jesus."



<sup>14</sup>La kami ngasup ngendik-ngendik Paulus gelah ula ia lawes ku Jerusalem, emaka ningkami, "Peraten Tuhanlah jadi."

<sup>15</sup>Kenca piga-piga wari dekahna kami ringan i Kesarea, ersikap kami jenari berkat ku Jerusalem.

<sup>16</sup>Ikut pe ras kami piga-piga kalak anggota perpulungen Kesarea. Ia me si naruhken kami ku rumah Menason. I je me kami kesilang. Menason enda asalna i Kiprus nari. Ndekah me ia tek man Jesus.

### **Paulus ndahi Jakup**

<sup>17</sup>Kenca seh kami i Jerusalem, ialo-alo perpulungen kami alu meriah ukur.

<sup>18</sup>Pepagina Paulus ras kami lawes ndahi Jakup. Pertua-pertua i bas perpulungen Jerusalem e pe reh ku je.

<sup>19</sup>Paulus ngataken mejuah-juah man kalak si pulung e. Jenari iturikenna sada-sadai kerina si nggo ibahan Dibata arah pendahinna i tengah-tengah kalak si labo kalak Jahudi.

<sup>20</sup>Kenca ibegi kalak ndai kai si ituriken Paulus, ipujina Dibata. Jenari nina man Paulus, "O senina, nehenlah maka nggo meribu-ribu kalak Jahudi i Jerusalem enda tek man Jesus janah kerina ia patuh man Undang-undang Musa.

<sup>21</sup>Nggo ibegina kerna kam maka iajarindu kerina kalak Jahudi si ringan i negeri si deban gelah nadingken Undang-undang Musa. Nggo

ibegina maka ikatakenndu man kalak e gelah ula isunatken anak-anakna ntah pe gelah ula ngikutken adat kalak Jahudi.

<sup>22</sup>Dage genduari, kai nge arus sibahan? Kugapa pe nggo ietehna maka kam nggo seh i jenda.

<sup>23</sup>Emaka ula simbakndu kai si ikataken kami man bandu. I jenda lit empat kalak si gedang bukna perbahan lit padanna man Dibata.

<sup>24</sup>Ras kalak e kam ngikuti cara pembersihen rikutken aturen agama janah galari biaya persembahen kalak e gelah banci igunting bukna. Alu bage la tek kalak Jerusalem enda nandangi berita si nggo ibegina kerna kam, sabap kam jine ngikuti Undang-undang Musa.

<sup>25</sup>Tapi nandangi si labo kalak Jahudi, si nggo tek man Jesus, nggo kap mbarenda sibahan surat man bana gelah ula ipanna pangan si nggo ipersembahkan man berhala-berhala, bage pe gelah ula ipanna dareh tah asuh-asuhen si mate la igeleh, janah gelah ula ia erlagu la mehuli."

<sup>26</sup>Emaka pepagina lawes Paulus ras si empat kalak e janah ras ia ngikuti acara pembersihen dirina rikut acara agama Jahudi. Jenari lawes ia ku Rumah Pertoton guna pebetehken ndigan warina idungi pembersihen e dengen ndigan ipersembahkan persembahenna sekalak-sekalak.

## **Paulus itangkap i Rumah Pertoton**

<sup>27</sup> Tapi asum jangka si pitu wari e nandangi dung, piga-piga kalak Jahudi si reh i Propinsi Asia nari ngidah Paulus i bas Rumah Pertoton. Iajuk-ajukna kalak si nterem e, jenari itangkapna Paulus.

<sup>28</sup> Alu sora si megang nina, "O kalak Israel! Mari sampati kami! Enda me jelmana si ngajari kalak si nterem i japa pe guna ngelawan bangsanta ras ngelawan Undang-undang Musa bage pe ngelawan Rumah Pertoton enda! Janah genduari nggo ibabana pe kalak perbegu ku bas Rumah Pertoton enda! Keliamen ibahanna ingan si Badia enda!"

<sup>29</sup> (Si enda ikataken sabap nggo idahna Paulus gawah-gawah i kuta e ras Tropimus kalak Epesus. Iakapna maka nggo ibaba Paulus ia ku Rumah Pertoton e.)

<sup>30</sup> Emaka guntar kuta e; kiamen anak kuta e reh. Itangkapna Paulus dengen isarena ndarat i bas Rumah Pertoton e nari, janah minter ikuncina pintun Rumah Pertoton.

<sup>31</sup> Asum irencanakenna munuh Paulus, lit piga-piga kalak nehken berita man puanglima Roma. Iberitakenna maka lit kegujuhen i bas kuta e.

<sup>32</sup> Emaka minter ibuatna sada rombongan perajurit ras piga-piga kalak perwira, jenari alu pedas kiam ia ku tengah jelma si nterem

e. Asum idah kalak si nterem puanglima ras perajurit-perajurit e, ngadi ia mekpeki Paulus.

<sup>33</sup>Ideheri puanglima e Paulus, itangkapna janah isuruhna perajurit-perajurit ngiket Paulus alu dua rante. Jenari nungkun puanglima e nina, "Ise kin enda, janah kai kin nggo ibahanna?"

<sup>34</sup>Kerina kalak si nterem e ngaloi alu sora si megang, lit si ngataken bagenda lit si ngataken bagah. Perbahan gejekna jelma si nterem e lalap la ieteh puanglima e kai si tuhuna si nggo jadi. Emaka isuruhna prajuritna mbaba Paulus ku bas markas.

<sup>35</sup>Kenca seh i tangga terpaksa iangkat perajurit-perajurit e Paulus perbahan nggo ngganas kal kalak si nterem e.

<sup>36</sup>Kerina kalak si nterem e ngayakisa janah serko ia kerina alu sora si megang, "Bunuhlah ia!"

### **Paulus mbela dirina**

<sup>37</sup>Asum Paulus nandangi ibaba perajurit e bengket ku markas, ngerana ia man puanglima e nina, "Banci aku ngerana man bandu?" Ngaloi puanglima e nina, "Ietehndu cakap Junani?"

<sup>38</sup>Jadi la dage kam kalak Mesir si mbaru enda erbahan pemberontaken dengen si kiam ras empat ribu kalak penghianat si ersenjata ku taneh si melungun?"

<sup>39</sup> Ngaloi Paulus nina, "Aku kalak Jahudi, kutangku i Tarsus, eme kuta si terberita i Kiliki. Mindo aku man bandu gelah banci min aku ngerana man kalak si nterem enda."

<sup>40</sup> Ibere puanglima e Paulus ngerana. Emaka tedis ia i tangga. Ibahanna tanda alu tanna gelah ula gejek kalak si nterem. Kenca teneng kalak si nterem e, ngerana Paulus i bas cakap Jahudi nina,

**22**<sup>1</sup> "O senina-senina ras bapa kerina; begikenlah aku ngerana i bas aku mbela diringku!"

<sup>2</sup> Asum ibegi kalak Paulus ngerana i bas cakap Jahudi reh tenengna ia kerina. I terusken Paulus ngerana nina,

<sup>3</sup> "Aku kalak Jahudi, tubuh i Tarsus i Propinsi Kiliki tapi ipebelin-belin i kuta enda. Aku bekas murid Gamaliel. Iajarina aku kuga arusna ngikutken Undang-undang seh maka aku jadi kalak si tutus erdahin i bas Dibata bali ras kam i paksa enda.

<sup>4</sup> Janah nggo kusiksa seh mate kalak si ngikutken Dalan Kegeluhen si ituduhken Tuhan e. Subuk dilaki bage pe diberu kutangkap janah kutamakan ku bas penjara.

<sup>5</sup> Kerna si enda banci isungkunndu Imam si Mbelin ras kerina anggota-anggota sidang. Iberekenna pe man bangku surat keterangan guna ipeseh man senina-senina kalak Jahudi i Damaskus. Emaka lawes aku ku jah, guna

ngangkapi kalak si ngikutken ajaren e, janah guna maba ia ku Jerusalem gelah iukum."

### **I turiken Paulus kerna ia jera**

<sup>6</sup>"Asum aku i bas perdalanan nandangi seh i Damaskus, kira-kira tengah wari, rempet terang i langit nari ersinalsal engkeleweti aku.

<sup>7</sup>Ndabuh aku ku taneh janah kubegi sora erlebuh man bangku, nina, 'O Saul, Saul, ngkai maka iayak-ayakndu Aku?'

<sup>8</sup>Ngaloi aku, 'Ise kin kam Tuhan?' Erjabap Tuhan, 'Aku kap Jesus, kalak Nasaret si iayak-ayakndu.'

<sup>9</sup>Temanku sada dalanen ngidah terang e tapi la ibegina sora si ngerana man bangku e.

<sup>10</sup>Nungkun aku man Tuhan, 'O Tuhan, kai arus kubahan?' Ngaloi Tuhan, 'Kekeken janah teruskenlah ku Damaskus. I jah kari ituriken man bandu kai si nggo itetapan guna ibahanndu.'

<sup>11</sup>Janah perbahan aku nggo pentang erdandanken sinalsal si sehkak silona e, emaka itegu temanku aku ku Damaskus.

<sup>12</sup>I Damaskus lit sekalak si tutus ngikuti Undang-undangta, gelarna Ananias. Kerina kalak Jahudi si ringan i Damaskus mehamat man bana.

<sup>13</sup>Idahina aku jenari nina, 'O seninangku Saul, erpengidahlah mulihi.' Paksa e pe minter aku erpengidah mulihi janah kunehen ia.

<sup>14</sup>Jenari nina, 'Dibata si isembah nini-nininta nggo milih kam guna meteh sura-SuraNa. Gelah idahndu PersuruhenNa si Bujur dingengelah ibegindu langsung SoraNa.

<sup>15</sup>Sabap kam me jadi SaksiNa guna nuriken kai si nggo idahndu ras si ibegindu man kerina manusia.

<sup>16</sup>Janah genduari, ulanai timai terdekahen. Kekekenlah, iperidikenlah kam dingengbersihkanlah dirindu i bas dosa-dosandu nari alu erlebuh man GelarNa.'" "

### **Isuruh Dibata Paulus meritaken Berita Si Mehuli man si labo kalak Jahudi**

<sup>17</sup>"Jenari kenca aku mulihken ku Jerusalem, i bas sada wari asum aku ertoto i bas Rumah Pertoton ah, kualoken sada pengenehenen.

<sup>18</sup>I bas pengenehenen e kuidah Ia. Nina man bangku, 'Pedasken, berkatlah i Jerusalem nari sabap kalak Jerusalem enda labo megiken kai si iturikenndu kerna Aku.'

<sup>19</sup>Ngaloi aku, 'O Tuhan ieteh kalak kap maka aku si bengket ku bas rumah persembahen nangkapi dingengmekpeki kalak si tek man BaNdu.

<sup>20</sup>Janah asum saksindu si Istepanus ibunuh, aku pe i je kap. Setuju pe aku maka ia ibunuh janah aku me si njagai uis kalak si munuh ia.'

<sup>21</sup>Tapi nina man bangku, 'To, berkatlah, sabap kam me Kusuruh ndahi kalak si labo kalak Jahudi si ndauh i jenda nari.'" "

<sup>22</sup>Seh ngayak si enda ngenca ibegiken kalak si nterem e Paulus ngerana. Jenari mulai ia gejek kerina. Alu sora megang nina, "Bunuh ia! Kalak si bagenda la patut nggeluh!"

<sup>23</sup>Reh gejekna ia kerina, iawat-awatkenna uisna dengen icaburkenna abu ku datas.

<sup>24</sup>Perbahan si e isuruh puanglima ndai perajuritna maba Paulus ku bas markas. Isuruhna pe perajurit e ngeligasi Paulus guna meteh ngkai maka merawa kalak Jahudi e man Paulus.

<sup>25</sup>Tapi kenca dung Paulus iiketna dengen ipeterdangna guna iligasi nina Paulus man perwira si tedis i je, "Rikutken undang-undang banci kin iligasindu sekalak warga negara Roma, terlebih-lebih langa ia iadili?"

<sup>26</sup>Megi kata enda minter ilaporken perwira e man puanglima nina, "Kuga nge atendu ibahanndu ia? Ia warga negara Roma kap."

<sup>27</sup>Emaka idahi puanglima e Paulus, jenari nina, "Tuhi kin kam warga negara Roma? Katakenlah man bangku!" Erjabap Paulus nina, "Tuhi."

<sup>28</sup>Jenari nina puanglima e, "Aku nggo jadi warga negara Roma alu nggalar melala man pemerintah Roma." Ngalo i Paulus, "Tapi aku, tubuhku nari kin pe warga negara Roma nge."

<sup>29</sup>Emaka minter surut kalak si aturna mereksa dengen ngeligasi Paulus ndai. Puanglima e pe nggo mbiar kenca ietehna



Kisah Para Rasul 22.30–23.5 109  
maka Paulus si isuruhna iiket e warga negara  
Roma.

## **Paulus i lebe-lebe Pengadilen Agama**

<sup>30</sup>Perlu iakap puanglima e meteh kai  
sabapna maka iaduken kalak Jahudi Paulus.  
Emaka pepagina isuruhna perajurit-perajurit  
nangtangi rante si ngiket Paulus. Isuruhna  
pe pulung imam-imam si mbelin ras  
anggota-anggota Pengadilen Agama. Jenari  
ibabana Paulus ku lebe-lebe sidang e.

**23**<sup>1</sup>Ipernehen Paulus anggota-anggota  
sidang e, jenari nina, "O senina-senina!  
Seh i bas wari enda aku tetap nggeluh alu  
pusuh peraten si bersih i lebe-lebe Dibata."

<sup>2</sup>Tapi Ananias, eme Imam si Mbelin, nuruh  
kalak si tedis i deher Paulus marap Paulus.

<sup>3</sup>Perbahan si e nina Paulus, "Dibata kal pagi  
marap kam o dingding si icat mbentar! Kam  
kundul i jenda guna ngadili aku rikutken  
Undang-undang. Tapi kam ngelanggar  
Undang-undang alu nuruh kalak enda marap  
aku."

<sup>4</sup>Piga-piga kalak si kundul deher Paulus  
ngerana man Paulus, nina, "Megombang kal  
kam man Imam si Mbelin Dibata."

<sup>5</sup>Ngaloi Paulus, "O senina, la kueteh maka  
ia Imam si Mbelin. Tuhu lit tersurat i bas  
Pustaka Si Badia, 'Ula ihinandu pemimpin  
bangsandu.'"

<sup>6</sup>Tapi perbahan nggo ieteh Paulus maka kalak si ersidang e lit piga-piga kalak Parisi dengen piga-piga kalak Saduki, emaka nina alu sora si megang, "O senina-senina, aku kalak Parisi kap, dengen orang-tuangku pe kalak Parisi. Aku iadili erdandanken erpengarapen aku maka si mate nggeluh mulihi!"

<sup>7</sup>Kenca ibelasken Paulus si enda, minter turah perubaten kalak Parisi ras kalak Saduki janah kalak si nterem pe erbelah-belah.

<sup>8</sup>(Sabap ikataken kalak Saduki maka labo lit kalak si mate nggeluh pagi mulihi, janah labo lit malekat-malekat bage pe mahluk-mahluk si la teridah. Tapi kalak Parisi tek si telu enda.)

<sup>9</sup>Emaka reh belinna perubaten e dengen reh gejekna i bas ingan e. Piga-piga kalak guru Undang-undang atau pe terpuk kalak Parisi tedis ku lebe. Ngerana ia alu sora megang, "La dat kami sitik pe salah kalak enda! Banci jadi tuhu-tuhu lit kesah ntah malekat si ngerana man bana."

<sup>10</sup>Perbahan reh mesangatna perubaten e mbiar puanglima e medate kari Paulus ibahan kalak e. Emaka isuruhna perajurit-perajurit nusur guna ngerintak Paulus janah mabasa ku markas.

<sup>11</sup>Berngina tedis Tuhan ideher Paulus, janah nina Tuhan, "Tetapkenlah ukurndu! Nggo kam

ersaksi kerna Aku i Jerusalem, janah bage ka lah pagi perbahanenndu i Roma."

## **Arih-arih kalak Jahudi guna munuh Paulus**

<sup>12</sup>Kenca terang wari pulung piga-piga kalak Jahudi. Arih-arih ia guna munuh Paulus. Ersumpah ia kerina maka la ia man ras minem adi langa kin ibunuhna Paulus.

<sup>13</sup>Teremna kalak si arih-arih e lebih empat puluh kalak.

<sup>14</sup>Kenca arih-arih idahina imam-imam si mbelin ras pertua-pertua kalak Jahudi jenari nina, "Kami nggo ersumpah maka la kami man ras minem adi langa kin ibunuh kami Paulus.

<sup>15</sup>Emaka iarapken kami maka kam ras kerina anggota sidang mindoken man puanglima gelah ibabana Paulus ku lebe-lebendu. Kataken man puanglima maka atendu tole erbahan pemeriksman man Paulus. Tapi ope denga seh ia i jenda nggo ersikap kami munuh ia i tengah dalan."

<sup>16</sup>Pertakin enda ibegi bebere Paulus. Lawes ia ku markas janah kenca mindo ijin, idahina Paulus ku bas. Iturikenna rencana kalak ndai man Paulus.

<sup>17</sup>Jenari idilo Paulus sekalak perwira, janah nina, "Baba anak perana enda ngadap man puanglima sabap lit si man katanken man bana."

<sup>18</sup>Ibaba perwira e anak perana e man puanglima, jenari nina perwira e man puanglima, "Paulus, kalak tahanen e, nuruh aku maba anak enda ngadap man bandu sabap lit si man katankenna man bandu."

<sup>19</sup>Itegu puanglima anak perana e, ibabana ku duru janah nina, "Kai kin si man katankenndu man bangku?"

<sup>20</sup>Erjabap ia, "Nggo arih-arih kalak Jahudi ngadap man bandu guna mindoken gelah pepagi isuruhndu Paulus ngadap ku lebe-lebe Pengadilen Agama. Ikatakenna maka atena tole erbahan pemeriksan man Paulus.

<sup>21</sup>Tapi ula kal kam tek katana e. Sabap lit empat puluh kalak lebih nggempang-nggempangi i tengah dalan, guna munuh Paulus. Nggo ersumpah ia maka la ia man ras minem adi langa kin ibunuhna Paulus. Genduari nggo sikap ia kerina ndalankenca, janah itimaina keputusenndu."

<sup>22</sup>Emaka nina puanglima man anak perana e, "Ula kataken man ise pe maka nggo ilaporkenndu si enda man bangku." Jenari isuruh puanglima e ia mulih.

### **Paulus i kirim man Gubernur Pelik**

<sup>23</sup>Kenca bage idilo puanglima dua kalak perwira, jenari nina, "Sikapken dua ratus kalak perajurit ras pitu puluh kalak si erkuda bage pe dua ratus kalak si ertombak guna berkat ku Kesarea pukul siwah berngi enda.

<sup>24</sup> Sikapken pe piga-piga kuda guna iersak Paulus janah selamatken ia seh ku Gubernur Pelik."

<sup>25</sup> Itulis puanglima e pe surat, bagenda isina,

<sup>26</sup> "Salam i bas aku nari Klaudias Lisias man Gubernur Pelik si mehamat.

<sup>27</sup> Kalak enda itangkap kalak Jahudi janah menam ibunuhna pe. Perbahan kudat keterangan maka ia warga negara Roma emaka aku ras prajurit-prajurit reh nelamatken ia.

<sup>28</sup> Nggo kubaba pe ia ku lebe-lebe Pengadilen Agama guna ndarami kesalahenna.

<sup>29</sup> Emaka nggo kueteuh maka ia iaduken kalak Jahudi e erdandanken persoalen Undang-undang agamana saja. Labo lit kesalahenna si erbahanca ia patut ibunuh ntah pe ipenjaraken.

<sup>30</sup> Tapi lit ka kubegi laporen maka arih-arih kalak Jahudi guna munuh ia. Perbahan si emaka kusuruh perajurit maba ia man bandu. Janah man si ngaduken ia kukataken maka ia arus ngadu man bandu."

<sup>31</sup> Sue ras perentah puanglima, ibaba prajurit e Paulus i bas berngi e ku Antipatris.

<sup>32</sup> Pepagina mulihken prajurit-prajurit si erdalan nahe e ku markas tapi kalak si erkuda terus naruhkan Paulus ku Kesarea. Kenca seh i Kesarea iberekenna surat ndai janah iendeskenna Paulus man Gubernur.

<sup>33</sup> (Kis 23: 32)

<sup>34</sup> Ioge Gubernur surat e, jenari isungkunna Paulus, ntah i bas propinsi si apai nari ia.

Kenca ieteh maka Paulus i Kiliki nari,

<sup>35</sup> nina man Paulus, "Perkarandu kuperiksa kenca seh i jenda si ngaduken kam." Jenari isuruh Gubernur e gelah Paulus itahan i bas istana Gubernur si ibangun Herodes.

## **Paulus iaduken kalak Jahudi**

**24** <sup>1</sup> Lima wari kenca si e reh ku Kesarea Imam si Mbelin, gelarna si Ananias ras piga-piga kalak pertua kalak Jahudi bage pe sekalak juru bicara gelarna Tertulus. Ngadap kalak enda man Gubernur Pelik janah iadukenna Paulus man bana.

<sup>2</sup> Kenca Paulus ilegi, emaka ibenaken Tertulus ngerana mbelasken pengadunna nina, "O Gubernur Pelik si mehamat! Erdandanken kepeminpinenndu kami tetap aman. Melala pembaharun si penting nggo ibahanndu guna pembangunen man bangsa kami.

<sup>3</sup> Ialoken kami enda alu dem pengataken bujur i japa pe dengen katawari pe.

<sup>4</sup> Tapi gelah ula melala sia-sia waktundu emaka kupindoken alu meteruk ukur gelah ibegikenndu min kentisik pengadun kami si gendek-gendek enda.

<sup>5</sup> Nggo tangkas man kami maka kalak enda sekalak penggujuk si ncedaken. Iguntarina kerina kalak Jahudi i belang-belang doni

enda. Janah ia me sekalak peminpin sekte kalak Nasrani.

<sup>6</sup>Terlebih pe icubakenna encemarken Rumah Pertoton si Badia. Perbahan si emaka itangkap kami ia. Ate kami ngadili ia rikutken Undang-undang kami.

<sup>7</sup>Tapi icampuri puanglima Lisias janah ibuatna Paulus i bas kami nari alu paksa. Jenari isuruh puanglima e kami ngadu man bandu.

<sup>8</sup>Adi isungkunndu pe kalak enda ietehndu nge i bas ia nari maka kai si ikataken kami enda tuhu."

<sup>9</sup>Kalak Jahudi si ikut i bas pengadun e pe ngataken maka kai si ikataken Tertulus e tuhu.

### **Paulus mbela dirina i lebe-lebe Pelik**

<sup>10</sup>Kenca bage ibahan Gubernur e tanda man Paulus gelah ia ngerana. Emaka ngerana Paulus nina, "Kuete nge maka nggo piga-piga tahun dekahna kam jadi hakim i tengah-tengah bangsa enda. Emaka tetap ukurku mbela diringku i lebe-lebendu.

<sup>11</sup>Banci ietehndu jine maka la lebih sepulu dua wari si lewat ku Jerusalem aku guna ersembah man Dibata.

<sup>12</sup>Ise pe labo pernah ngidah aku erjengil ntah ngguntari subuk i bas Rumah Pertoton e ntah i bas rumah persembahen ntah i japa pe i bas kuta e.

<sup>13</sup>Janah kalak enda pe labo ngasup mereken bukti man bandu kerna pengadunna nandangi aku.

<sup>14</sup>Tapi ngaku aku i lebe-lebendu, maka aku ersembah man Dibata si isembah nini kami alu ngikutken Dalan Kegeluhen si ituduhkan Tuhan, si ikataken kalak enda 'sekte'. Tapi aku pe tek nge kai si tersurat i bas Undang-undang Musa ras kai si tersurat i bas kitap nabi-nabi.

<sup>15</sup>Pengarapenku man Dibata bali ras pengarapen kalak enda, maka lit nge kekeken i bas si mate nari, subuk kalak si bujur bage pe kalak si la bujur.

<sup>16</sup>Emaka aku pe tetap nge kuusahaken gelah bersih pusuh peratenku i adepen Dibata ras i adepen manusia.

<sup>17</sup>Kenca piga-piga tahun dekahna aku nadingken Jerusalem reh aku mulihken ku kuta e guna nehken pemere man bangsangku bage pe guna nehken persembahen man Dibata.

<sup>18</sup>Asum aku nehken persembahen e, kenca dung upacara pembersihenku, idapeti kalak enda aku i bas Rumah Pertoton. Sanga si ndai labo aku i tengah jelma si nterem janah labo lit keributen.

<sup>19</sup>Tapi tupung si e lit piga-piga kalak Jahudi i Propinsi Asia nari i je. Kalak ah ndai nge aturna reh ngadu man bandu adi lit kin si man adunkenna kerna aku.



<sup>20</sup>Amin bage gia pelepaslah kalak si nggo reh enda ngataken kejahatan si nggo kubahan asum aku i lebe-lebe Pengadilen Agama e.

<sup>21</sup>Banci jadi salah akapna aku asum kukataken i lebe-lebe pengadilen e, 'Aku iadilindu sendah erdandanken tek aku maka kalak si mate nggeluh pagi mulihi.'

<sup>22</sup>Jenari nina Pelik, si nggo melala meteh kerna Dalam Kegeluhén si ituduhkan Tuhan nutup sidang e alu ngataken, "Kenca seh i jenda puanglima Lisias maka kuputusken perkarandu enda."

<sup>23</sup>Kenca bage isuruh Pelik perwira namaken Paulus ku bas penjara. Tapi iberekenna nge sitik kebebasan man Paulus; teman-temanna banci reh ndahi ia dengen mereken keperlunna.

### **Paulus i lebe-lebe Pelik dengen i lebe-lebe Drusila**

<sup>24</sup>Kenca piga-piga wari, Pelik ras ndeharana Drusila reh njumpai Paulus. Ndeharana e kalak Jahudi. Isuruhna kalak ngelegi Paulus jenari ibegikenna Paulus ngerana kerna kiniten man Kristus Jesus.

<sup>25</sup>Tapi asum iterusken Paulus ngerana kerna kai si benar ras kai si salah, uga arus engkuasai diri ras kerna warina Dibata ngadili manusia, mbiar Pelik. Emaka nina man Paulus, "Sibar eme sekali enda, banci kam

Kisah Para Rasul 24.26–25.6 118  
mulih. Ndigan pagi lit kesempatenu kudilo  
kam mulihi."

<sup>26</sup>I bas paksa si e iarpken Pelik gelah  
Paulus mereken duit man bana. Emaka  
megati idilona Paulus ercakap-cakap ras ia.

<sup>27</sup>Dua tahun kenca si e Gubernur Pelik  
igantiken Porkius Pestus. Paulus lalap ipelepas  
Pelik i bas penjara sabap muat ukur kalak  
Jahudi atena.

## **I pindoken Paulus gelah Pemerintah Roma mutusken perkarana**

**25**<sup>1</sup>Telu wari kenca Pestus seh i propinsi  
e, nangkeng ia i Kesarea nari ku  
Jerusalem.

<sup>2</sup>I Jerusalem reh imam-imam si mbelin ras  
peminpin-peminpin kalak Jahudi ngadap man  
Pestus ngaduken Paulus.

<sup>3</sup>Erkitekeng nggo irencanakan kalak Jahudi  
munuh Paulus i tengah dalan, emaka  
ipindokenna man Pestus gelah Paulus ibaba  
ku Jerusalem.

<sup>4</sup>Ngaloi Pestus nina, "Paulus tetap  
ipenjaraken i Kesarea, janah aku ras minter  
nge mulihken ku jah.

<sup>5</sup>Emaka ku jah lah peminpin-peminpinndu  
ras aku guna ngaduken ia adi lit kin salahna."

<sup>6</sup>Kenca waluh tah sepuluh wari nari Pestus i  
Jerusalem mulih ia ku Kesarea. Kenca seh ia i  
Kesarea, pepagina ibukana sidang pengadilan

janah isuruhna perajurit-perajurit maba Paulus ku bas ruangen sidang e.

<sup>7</sup>Kenca seh Paulus ku bas ruangen e, minter ia ikeleweti kalak Jahudi si reh i Jerusalem nari. Jenari iturikenna kesalahen-kesalahen Paulus si mbelin, tapi sada pe la terbuktikenca.

<sup>8</sup>Tapi ibela Paulus dirina nina, "Sitik pe labo lit salahku subuk nandangi Undang-undang kalak Jahudi, nandangi Rumah Pertoton ntah pe nandangi Kaisar."

<sup>9</sup>Perbahan Pestus ersura-sura muat ukur kalak Jahudi, emaka nina man Paulus, "Nggit kam ku Jerusalem gelah i jah kudungi perkarandu enda?"

<sup>10</sup>Tapi ngaloi Paulus nina, "Genduari aku tedis i lebe-lebe pengadilen Pemerintah Roma; emaka perkarangku enda arus idungi i bas pengadilen Kaisar Roma. Itehndu jine maka labo lit salahku man kalak Jahudi.

<sup>11</sup>Adi tuhu-tuhu kin aku ersalah janah salahku e sue ras ukumen mate, rela nge aku mate. Tapi adi labo tuhu pengadunna e, ise pe labo erkuasa ngendesken aku man kalak Jahudi e. Emaka kutuntut hakku gelah Kaisar mutusken perkarangku."

<sup>12</sup>Arih-arib Pestus ras penasehatna jenari nina man Paulus, "Perbahan ipindokenndu gelah Kepala Pemerintah Roma mutusken perkarandu emaka man Pemerintah si Roma lah kam ngadap."

## **Paulus i lebe-lebe Agripa dingen i lebe-lebe Bernike**

<sup>13</sup>La ndekah kenca si e reh Raja Agripa ras Bernike ku Kesarea ndahi Pestus guna ngataken mejuah-juah man bana perbahan Pestus nggo jadi gubernur.

<sup>14</sup>Kenca piga-piga wari ia i Kesarea ituriken Pestus man bana persoalen Paulus e nina, "I bas penjara lit sekalak kalak tahanen si itadingken Pelik.

<sup>15</sup>Asum ku Jerusalem aku, imam-imam si mbelin ras pertua-pertua kalak Jahudi ngaduken ia man bangku. Kalak Jahudi e nuntut gelah kuukum ia.

<sup>16</sup>Tapi kukataken man bana maka kalak Roma labo biasa erbahan ukumen man sekalak si iaduken adi langa kin ia ipejumpaken ras si ngaduken ia guna mereken kesempatan man bana mbela dirina.

<sup>17</sup>Janah asum kalak e ikut reh ku jenda, pepagina minter kubuka sidang. Kusuruh perajurit-perajurit maba kalak si iadukenna e ku lebe-lebe sidang.

<sup>18</sup>Tedis kalak e ngaduken ia, tapi pengadunna e sada pe la lit kerna kejahatan bagi si kuarapken kin.

<sup>19</sup>Pengadunna e, persoalen kerna agamana saja nge janah kerna sekalak si gelarna Jesus, si nggo mate, tapi ikataken Paulus maka la nggeluh.

<sup>20</sup>Perbahan mesera kuakap mpepayo perkara e, emaka kusungkun nta h nggit ia ku Jerusalem gelah i jah kudungi perkarana e.

<sup>21</sup>Tapi ipindoken Paulus gelah Kaisar mutusken perkarana e. Janah ipindokenna gelah ia ikawali ngayak iputusken Kaisar perkarana e. Emaka kusuruh perajurit-perajurit njagai ia seh warina ia kukirim man Kaisar i Roma."

<sup>22</sup>Jenari nina Agripa man Pestus, "Aku pe merincuh meg i ngerana." Ngalo i Pestus, "Pagi banci ibegindu."

<sup>23</sup>Pepagina reh Agripa ras Bernike alu upacara si mehaga iarakken puanglima-puanglima bage pe pembesar-pembesar kota. Bengket ia ku ruang sidang. Kenca iperentahkan Pestus, ibaba perajurit me Paulus ku lebe-lebe sidang.

<sup>24</sup>Kenca bage, ngerana Pestus nina, "O Raja Agripa bage pe kerina kam si pulung i jenda. Enda me jelmana si iaduken kalak Jahudi si ringan i Jerusalem bage pe kalak Jahudi i bas kota enda. Reh kalak Jahudi e ngadap man bangku janah alu sora si megang ikatakenna man bangku maka si iadukenna enda lanai patut nggeluh.

<sup>25</sup>Tapi la lit kudat salahna si sue ras ukumen mate. Janah perbahan ipindokenna gelah Kaisar si mutusken perkarana e, emaka kutetapkan ngirim ia man Kaisar.

<sup>26</sup> Tapi langa lit i bas aku pengadun si tepat kerna ia guna kusuratken man Kaisar. Eme sabapna maka kubaba ia ku lebe-lebendu kerina terlebih-lebih man bandu Raja Agripa, gelah kenca sibahan pemeriksian ras-ras i jenda, nggo lit dalanku erbahan surat man Kaisar.

<sup>27</sup> Sabap la kuakap mehuli engkirimken sekalak tahanen adi la ituriken tuduhen si tangkas kerna kesalahen-kesalahen si ibahanna."

### **Paulus mbela dirina i lebe-lebe Raja Agripa**

**26**<sup>1</sup> Nina Agripa man Paulus, "Genduari banci kam ngerana guna mbela dirindu." Kenca Paulus ngangkat tanna guna mereken penghormatan man anggota sidang, ibenakenna ngerana nina,

<sup>2</sup> "O Raja Agripa, megah kal kuakap sabap sendah banci aku ngerana i lebe-lebendu mbela diringku nandangi kerina pengadun kalak Jahudi.

<sup>3</sup> Terlebih-lebih megah kuakap sabap ietehndu kal alu payo adat istiadat kalak Jahudi ras persoalen-persoalenna. Emaka kupindoken gelah megenggeng kam megiken aku.

<sup>4</sup> Kerina kalak Jahudi meteh kerna kegeluhenku mulai kitik-kitikku nari. Ietehna kerina lagu langkahku ras perbahanenku

subuk asum aku i kutangku bage pe asum aku i Jerusalem.

<sup>5</sup>Ndekah me ietehna maka aku masuk golongan si tutusna kal ersembah man Dibata i bas agama Jahudi, eme golongan Parisi. Janah adi bage atena banci pe iturikenna kerna aku.

<sup>6</sup>Janah genduari iadili aku i jenda perbahan erpengarapen aku nandangi padan si ibahan Dibata man nininta nai.

<sup>7</sup>Eme padan si iarpken bangsa si sepulu dua suku. Em sabapna maka isembahna Dibata suari ras berngi. Janah perbahan pengarapen enda me, o raja, maka aku iaduken kalak Jahudi.

<sup>8</sup>O kam kerina si pulung i jenda, ngkai kin iakapndu maka la mungkin ipegeluh Dibata mulihi kalak si nggo mate?

<sup>9</sup>Aku jine nai erpengakap maka tugasku kal kuakap ngelawan pengaruh gelar Jesus kalak Nasaret e.

<sup>10</sup>Janah nggo pe kudalanken i Jerusalem alu kuasa si ibereken imam-imam si mbelin man bangku. Nterem kalak si nggo tek man Jesus kutangkap janah kutamakan ku bas penjara. Janah asum kalak e iukum mate, aku me sekalak si setuju i bas pembunuhen e.

<sup>11</sup>Megati kalak si nggo tek man Jesus e kusiksa i bas rumah-rumah persembahen. Kupaksaken gelah ipersokenna kinitekenna man Jesus. Janah perbahan segatna ateku

ngenehen kalak si nggo tek man Jesus e,  
kuayaki pe ia seh ku kuta-kuta i darat taneh  
Jahudi guna niksaisa."

### **I turiken Paulus kerna ia jera**

<sup>12</sup>"Guna si e kap maka lawes nai aku  
ku Damaskus alu kuasa ras perintah  
imam-imam si mbelin.

<sup>13</sup>Tapi o Raja Agripa, sanga ciger wari aku i  
tengah dalan, rempet kuidah sinalsal nusur i  
langit nari terangen asa matawari. Isalsalina  
aku ras teman-temanku si sada dalanen.

<sup>14</sup>Kerina kami ndabuh ku taneh janah kubegi  
sora erlebuh man bangku i bas cakap Jahudi,  
'O Saul, Saul ngkai maka Aku isiksandu?  
Isiksandu kap dirindu bagi nukuli pergalah si  
entelap.'

<sup>15</sup>Jenari ngaloi aku, 'Ise kin Kam Tuhan?'  
Erjabap Tuhan, 'Aku kap Jesus, si isiksandu.

<sup>16</sup>Tapi kekeken janah tediskenlah!  
Kucidahken diringku man bandu guna milih  
kam jadi si erdahinku ras saksingku. Gelah  
iturikenndu man kalak si deban kai si nggo  
idahndu sendah, eme kerna Aku, bage pe  
gelah iturikenndu kai si Kucidahken pagin  
man bandu.

<sup>17</sup>Kupulahi kam pagi i bas tan bangsa Israel  
nari ras i bas kalak si deban si labo kalak  
Jahudi si Kusuruh idahindu.

<sup>18</sup>Pemedakken matana gelah itadingkenna  
si gelap guna bengket ku bas si terang. Bage



pe gelah itadingkenna kuasa Iblis jenari reh ku Dibata. Gelah erdandanken tek ia man bangKu, Kualemi dosa-dosana. Bage pe gelah ialokenna ingan, eme ingan si patut ialoken kalak si ipilih Dibata."

## I turiken Paulus pendahinna

<sup>19</sup>"Janah bage me, o Raja Agripa, kupatuhi pengenehenen si kualoken i bas Dibata nari e.

<sup>20</sup>Mula-mula kuajari kalak Jahudi si i Damaskus jenari si i Jerusalem ras si i belang-belang taneh Judea, bage pe kalak si labo kalak Jahudi gelah kerina jera dengen reh ku Dibata. Kuajari pe ia gelah icidahkenna arah perbahanen si mehuli maka ia nggo jera.

<sup>21</sup>Perbahan si enda me maka itangkap kalak Jahudi aku asum aku i Rumah Pertoton, janah ibunuhna pe atena aku.

<sup>22</sup>Tapi seh i bas wari enda aku tetap isampati Dibata. Erkiteken si e tedis aku i jenda nuriken kerna Jesus man kerina manusia subuk man kalak si mbelin bage pe man kalak si meteruk. Kai si kuturiken e bali nge ras si nggo leben ituriken nabi-nabi ras Musa.

<sup>23</sup>Eme: Mesias e arus ngenanami kiniseran seh mate, janah la me si tangtangna ipegeluh Dibata i bas si mate nari, gelah arah KekekenNa e banci IcidahkenNa terang keterkelinen subuk man kalak Jahudi bage pe man kalak si deban si labo Jahudi."

<sup>24</sup> Asum Paulus ngerana denga nina Pestus man bana alu sora si megang, "Nggo mehado kam e Paulus! Pemetehndu si melala e erbahanca kam nggo mehado!"

<sup>25</sup> Tapi ngaloi Paulus nina, "O Pestus si mehamat, aku labo mehado. Kai si kukataken enda tahu-tahu nge, janah jore-jore nge ukurku ngerana enda.

<sup>26</sup> O Raja Agripa, tentu ietehndu kerina persoalen enda, emaka pang aku ngerana man bandu. Tek aku maka labo lit sada pe i bas e langa ibegindu, sabap kerina enda labo terjadi i tengah kerangen si terbuni.

<sup>27</sup> O Raja Agripa, tek nge kam man kai si ikataken nabi-nabi? Kueteh nge maka tek kam."

<sup>28</sup> Ngaloi Raja Agripa man Paulus nina, "Iakapndu kin maka i bas paksa si kentisik enda banci aku ibahanndu jadi kalak Kristen?"

<sup>29</sup> Ngaloi Paulus nina, "Pertotonku man Dibata gelah i bas paksa si kentisik tah ndekah denga gia, kam ras kerina si megiken aku sendah banci jadi bali ras aku, seakatan rante enda."

<sup>30</sup> Jenari tedis raja, gubernur bage pe Bernike ras kerina kalak si kundul ras ia i je.

<sup>31</sup> Muatna ndarat ngerana ia sapih-sapih ia nina, "Labo lit perbahanenna si salah si sue ras ukumen mate ntah ukumen penjara."

<sup>32</sup> Jenari nina Agripa man Pestus, "Si tuhuna nggo banci ia ibebasken adi la min ndai

ituntutna hakna maka Kaisar mutusken perkarana."

## Paulus erlayar ku Roma

**27**<sup>1</sup> Kenca nggo iputusken maka kami arus erlayar ku Italia, iendesken me Paulus ras piga-piga kalak tahanen si deban man Julius. Julius, eme sekalak perwira i bas pasuken tentera Roma si igelari "Pasukan Kaisar".

<sup>2</sup>Idatasi kami kapal si reh i Adramiti nari, jenari erlayar kami alu kapal e si nggo sikap berkat ku pelabuhan-pelabuhan i Propinsi Asia. Aristarkus, sekalak Makedoni i Tesalonika nari ikut ras kami.

<sup>3</sup>Pepagina seh kami i Sidon. Julius mehuli kal man Paulus. Ijinkenna Paulus ndahi teman-temanna si i Sidon gelah banci ibereken teman-temanna e kai si iperlukenna.

<sup>4</sup>I Sidon nari terus kami erlayar ngikut-ngikut pantai pulau Kiprus si terampang i bas angin si meter rembus nungsang kapal e.

<sup>5</sup>Ikepari kami lawit tingtang Kiliki ras tingtang Pampilia, jenari seh kami i kuta Mira, i daerah Likia.

<sup>6</sup>I Mira idat perwira e kapal si reh i Aleksandria nari. Kapal e muatna berkat ku Italia. Emaka ipindahken perwira e kami ku kapal e.

<sup>7</sup>Piga-piga wari dekahna kapal kami manjar-anjar ngenca banci erdalan. Alu

mesera-mesera ideheri kami kuta Kenidos. Tapi perbahan lalap meter angin nungsang kapal kami, la banci iterusken kami kempak arah si pemena; emaka kenca seh i tanjung Salmone erlayar kami arah Selatan pulau Kreta gelah kapal kami terligen i bas angin si meter e nari.

<sup>8</sup>Alu mesera-mesera tetap iikut-ikut kami tepi pulau e janah kedungenna seh kami i bas sada ingan si igelari Pelabuhan si Mejile. Pelabuhan enda la ndauh i kuta Lesea nari.

<sup>9</sup>Ngayak ingan enda saja nggo melala wari-wari kami terbuang. Nggo tambah pe bahayana adi iterusken pelayaren paksa si e. Bage pe nggo lepas wari puasa kalak Jahudi. Emaka nina Paulus man kalak si i bas kapal e,

<sup>10</sup>"O teman-teman, kuakap bahaya man banta adi terus kita erlayar. Labo saja kapal ras barang-barang si lit i bas kapal enda bene tapi kita pe banci bene nge."

<sup>11</sup>Tapi teken perwira e man kapten ras empu kapal e asangken man Paulus.

<sup>12</sup>Janah perbahan pelabuhan e labo ingan si sikap i bas paksa-paksa musim angin topan emaka teremen kalak setuju berkat alu pengarapen banci seh i Peniks, gelah kidekah musim angin topan e banci ringan i je. Peniks, eme sada pelabuhan i pulau Kreta. Pengalana kempak Barat Daya ras kempak Barat Laut.

## **Angin si meter nungsang kapal si itumpangi Paulus**

<sup>13</sup>Asum angin si reh i Selatan nari mulai rembus alu manjar-anjar, mbelin pengarapen kalak emaka banci seh sura-surana.

Emaka iangkatna jangkar jenari erlayar ia ngikut-ngikut pantai pulau Kreta.

<sup>14</sup>Tapi la ndekahsa kenca si e, rempet rembus angin si meter i pulau e nari si igelari angin Timur Laut.

<sup>15</sup>Iderpa anginna kapal ndai janah perbahan lanai tersungsang angin e, emaka ipelepas kami saja kapal ndai ibabaken angin e.

<sup>16</sup>Jenari ibabakenna kapal kami kempak Selatan pulau si kitik si igelari pulau Kauda. Paksa eme irintak kami alu mesera-mesera sekoci ku das kapal e.

<sup>17</sup>Kenca iangkat pegawai kapal perahu si kitik e ku bas kapal, irakutina kapal e kelewet alu tinali. Perban mbiar kalak enda tertendeng kapal e uruk kersik si i bas lawit i pantai Libia, emaka ipesusurna layar janah ipelepasna kapal e ibaba angin.

<sup>18</sup>Angin si merawa e terus rembus, emaka pepagina iambekken pegawai me muaten kapal.

<sup>19</sup>Janah pepagina ka alat-alat kapal e pe deba terpaksa iambekkenna.

<sup>20</sup>Piga-piga wari dekahna matawari ras bintang la teridah, janah angin si merawa e

tetap rembus. Dunga lanai lit arapen kami nggeluh.

<sup>21</sup> Kenca nggo ndekah kalak si i bas kapal e la man, emaka tedis Paulus i lebe-lebe kalak e jenari nina, "O senina-senina, ulin kin min mbarenda ibegikenndu katangku. Ulin min mbarenda la kita berkat i pulau Kreta nari, gelah ula kita rugi dengen ngenanami kiniseran enda.

<sup>22</sup> Tapi genduari, kukataken man bandu maka aminna gia kita lit i bas kiniseran enda tetapkanlah ukurndu, labo kam sekalak pe bene. Kapal enda ngenca pagi bene.

<sup>23</sup> Sabap ndai berngi reh ndahi aku malekat persuruhan Dibata si kusembah dengen Dibata si empu geluhku.

<sup>24</sup> Nina malekat e man bangku, 'O Paulus, ula kam mbiar! La banci kam la seh ku lebe-lebe Kaisar, janah erdandanken perkuah ate Dibata arah kam, kerina kalak si lit i bas kapal enda pe selamat.'

<sup>25</sup> Emaka tetapkanlah ukurndu o senina-senina! Sabap tek aku man Dibata maka kai si IkatakenNa man bangku jadi kap.

<sup>26</sup> Tapi la banci lang ibabaken angin kita ku sada pulau."

<sup>27</sup> Kenca sepulu empat berngi kapal kami bombang-bombang i Lawit Adria, asum tengah berngi pegawai-pegawai kapal erpengakap maka kami nggo ndeher ku daraten.

<sup>28</sup>Emaka ipesusurna batu si irakutken ku nali guna nibari bagesna lawit. Bagesna lawit e lit empat puluh meter. Kenca terleben isibarina ka bages lawit e, lit telu puluh meter.

<sup>29</sup>Perbahan mbiar ia kapal e terantuk ku batu karang emaka idabuhkenna empat jangkar arah pudi kapal e. Ngarap pe kami kerina gelah pedas min terang wari.

<sup>30</sup>Pegawai-pegawai kapal kiam atena i kapal nari. Ipesusurna sekoci i kapal nari, dengen ipekulah-kulahna ndabuhkan jangkar arah lebe kapal.

<sup>31</sup>Perbahan si e nina Paulus man perwira ras prajurit, "Adi itadingken pegawai-pegawai e kin kapal enda labo kam sada pe banci selamat."

<sup>32</sup>Emaka iretapken perajurit-perajurit nali si ngiket sekoci e janah ipelepasna sekoci e ndabuh ku lawit janah mombak.

<sup>33</sup>Nandangi terang, isuruh Paulus kerina kalak si lit i bas kapal e man. Nina, "Nggo sepulu empat wari dekahna iarap-arapkenndu ngadi angin si meter e. Janah kidekah si e la kam man.

<sup>34</sup>Emaka kukataken man bandu maka man lah kam lebe. Si enda perlu guna kesehatenndu. Labo selambar pe buk takalndu bene."

<sup>35</sup>Kenca ikataken Paulus enda, ibuatna roti, ertoto ia i lebe-lebe kalak e kerina guna

ngataken bujur man Dibata kerna pangan e.

Jenari icepik-cepikna roti e janah ipanna.

<sup>36</sup>Ngidah si e tetap ukur kalak ndai janah man pe ia kerina.

<sup>37</sup>Teremna kami i bas kapal e dua ratus pitu pulu enem kalak.

<sup>38</sup>Kenca kerina besur man, iambekken pegawai gandum si lit i bas kapal gelah reh nahangna kapal e.

### **Gedap kapal si itumpangi Paulus**

<sup>39</sup>Kenca terang wari idah pegawai-pegawai daraten si la itandaina. Idahna teluk ras pantai. Emaka itetapkenna gelah kapal itamaken ku daraten i je adi banci.

<sup>40</sup>Ipeltepkenna tinali-tinali jangkar janah ipelepasna jangkar e tading i bas lawit. Losarina tinali si ngiket kemudi kapal jenari ipasangna layar arah lebe kapal gelah ibaba angin kapal e ku tepi pantai.

<sup>41</sup>Tapi itendeng kapal e uruk kersik si lit i bas lawit si erbahanca kapal e lanai banci erdalan. Bagin kapal si arah lebe leket janah bagin si arah pudi pecah ibahan galumbang.

<sup>42</sup>Paksa si e arih-arit perajurit-perajurit guna munuh kerina kalak tahanen gelah ula sekalak pe ia erlangi ku duru jenari kiam.

<sup>43</sup>Tapi perbahan Paulus la ate perwira e ibunuh, emaka ilarangna perajurit-perajurit munuh kalak tahanen e. Isuruhna kalak si



beluh erlangi leben lompat ku lau janah erlangi ku daraten.

<sup>44</sup>Kalak si la beluh isuruhna make papan-papan ntah pe pecahen-pecahen kapal. Bagenda me carana kerina kami terkelin seh ku daraten.

## Paulus i pulau Malta

**28**<sup>1</sup>Kenca kerina kami seh ku daraten, ieteh kami arah kalak si ngiani pulau maka gelar pulau e, eme pulau Malta.

<sup>2</sup>Mehuli kal kerina anak dusun si ngiani pulau e man kami. lalo-alona kami alu mehuli, janah perbahan wari mulai udan dingin seh kal bergehna emaka ipegarana api.

<sup>3</sup>Ipepulung Paulus ranting sada mberkis janah asum itamakenna ku bas api, ndarat sada nipe upar i bas ranting e nari sabap melas iakapna jenari itagutna tan Paulus.

<sup>4</sup>Ngidah nipe si molah-olah i bas tan Paulus nina si ngiani pulau e saph-saph ia, "Kalak si itagut nipe e ugapa pe kalak pemunuh. Sabap nggo pe ia selamat i bas lawit nari la ka bo ia ipelepas Dewi Keadilen nggeluh."

<sup>5</sup>Tapi ikupisken Paulus nipe e ku bas api, janah la ia sitik pe suin.

<sup>6</sup>Rikutken pengakap kalak e ugapa pe besar nge kerina daging Paulus ntah pe minter mate. Tapi kenca ndekah itimaina janah idahna maka Paulus la kaden pe emaka

dungna erkusur ukurna, nina, "Ia sekalak dewa kap."

<sup>7</sup>La ndauhsa i bas ingan e nari lit sada juma, pengulu pulau e empuna. Gelarna Publius. Ialo-alona kami alu mehuli janah telu wari dekahna kami iberena man i bas rumahna e.

<sup>8</sup>Paksa si e bapa Publius ampar i bas ingan medem, sabap panas dengen mesui beltekna. Emaka idahi Paulus ia ku bas kamarna. Ertoto Paulus man Dibata janah itamakenna tanna ku babo si sakit e. Emaka malem iakapna.

<sup>9</sup>Kenca si enda rehen kerina kalak si sakit i bas pulau e ndahi Paulus. Kerina ipepalem Paulus.

<sup>10</sup>Melala iberekenna pemerena man kami. Janah asum kami berkat erlayar icukupina kerina keperluan kami i tengah perdalanen.

### **Perdalanen i pulau Malta nari ku Roma**

<sup>11</sup>Telu bulan dekahna kami i pulau Malta. Jenari berkat kami tare kapal si erlabuh i bas pulau e kedekah musim angin topan. Kapal e i Aleksandria nari. Kapal e make lambang dewa kembar Kastor ras Poluks.

<sup>12</sup>Singgah kami i Sirakusa janah telu wari dekahna kami i je.

<sup>13</sup>I Sirakusa nari terus kami erlayar ku Regium. Pepagina mulai rembus angin i Selatan nari, janah pepagina ka seh kami i Puteoli.

<sup>14</sup>I Puteoli jumpa kami ras piga-piga kalak si nggo tek man Jesus. Sada minggu dekahna kami i bas kuta e perbahan ipindoken ngawan perpulungen. Jenari erdalan kami ku Roma.

<sup>15</sup>Senina-senina si sada kiniteken si lit i Roma meg i berita kerna kami. Reh ia ku tiga Apius ras ku Pasanggerahan Telu ngalo-ngalo kami. Ngidah kalak enda, ikataken Paulus bujur man Dibata, janah nggo ertetapna ukurna.

### **Paulus i Roma**

<sup>16</sup>Kenca seh kami i Roma, Paulus ibere pemerintah Roma ringan i bas sada rumah ras sekalak perajurit si ngawasi ia.

<sup>17</sup>Kenca telu wari Paulus i Roma idilona pulung pengulu-pengulu rumah persembahen kalak Jahudi si lit i Roma. Kenca pulung nina Paulus man bana, "O senina-senina! Si tuhuna labo lit salahku sitik pe nandangi bangsanta ntah nandangi adat si ialoken kita i bas nini-nininta nari. Tapi aku itangkap bangsanta i Jerusalem jenari iendeskenna man kalak Roma.

<sup>18</sup>Ipulahi kalak Roma atena aku kenca iperiksana perkarangku sabap labo lit idatsa salahku sue ras ukumen mate.

<sup>19</sup>Tapi kalak Jahudi tetap ertahan. Emaka terpaksa kupindoken gelah Kaisar enda mutusken perkarangku. Enda kubahan labo

erkiteken lit pengadunku kerna bangsangku jine.

<sup>20</sup>Perbahan si e maka kudilo kam kerina ku jenda, gelah banci kita jumpa dengen ngerana. Sabap si tuhuna kal aku enda irante erdandanken Ia, si iarap-arapken kalak Israel."

<sup>21</sup>Ngaloi kalak Jahudi e man Paulus nina, "Labo lit ialoken kami surat i Judea nari kerna kam. Bage pe labo lit senina-seninanta i jah nari maba berita tah pe cakap-cakap si la mehuli kerna kam.

<sup>22</sup>Tapi merincuh nge kami meg i pendapatndu sabap ieteh kami maka i japa pe ilawan kalak sekte si i ikutkenndu e."

<sup>23</sup>Emaka ras-ras ia netapken warina. I bas wari si nggo itetapken nterem kalak reh ku rumah si iingani Paulus. Erpagi-pagi nari seh berngi iberitaken dengen ijelaskan Paulus man kalak e kerna Kinirajan Dibata. Erpalasken ayat-ayat si lit i bas Undang-undang Musa dengen kitap nabi-nabi iusahakenna gelah tek kalak e man Jesus.

<sup>24</sup>Lit piga-piga kalak si tek janah lit ka si tetap la tek.

<sup>25</sup>Alu ukur si la ersada mulih ia kerina kenca ikataken Paulus kata enda, "Payo kal si ikataken Kesah Si Badia arah nabi Jesaya man ninindu nai.

<sup>26</sup>Sabap nina Kesah e, 'To dahi bangsa e, bage nindu: Ibegindu alu cupingndu tapi la

iangkandu, inehenndu alu matandu tapi la idahndu.

<sup>27</sup> Sabap nggo batu-batun ukur kalak enda, cupingna lanai mehuli pemegina matana nggo ipitpitkenna. Sabap adi la bage, tentu iidahna alu matana ibegina alu cupingna, iangkana alu ukurna, janah robah dengen Kupepalem ka ia, nina Dibata."

<sup>28</sup> Jenari idungi Paulus rananna nina, "Dage arus ietehndu maka keterkelinen si rehna i bas Dibata nari nggo ipeseh man si labo kalak Jahudi janah ibegikenna nge!"

<sup>29</sup> (Kenca ikataken Paulus kata enda, lawes kalak Jahudi e janahna ersoal sigaran ayo saph-saph ia.)

<sup>30</sup> Dua tahun dekahna Paulus ringan i bas rumah sewana e. I bas si dua tahun e ialo-alona kerina kalak si reh ndahi ia.

<sup>31</sup> Iberitakenna kerna Kinirajan Dibata janah i ajarkenna kerna Tuhan Jesus Kristus. La ia mbiar-mbiar dengen la lit pe si ngolang-ngolangi ia.

# Roma

**1** <sup>1</sup> Surat enda rehna i bas aku nari, Paulus. Aku me suruh-suruhan Kristus Jesus, rasul si nggo ipilih dengen iserapken Dibata guna meritaken Berita Si Mehuli si reh i bas Dibata nari.

<sup>2</sup> Berita Si Mehuli e ipadanken Dibata nai-nai arah nabi-NabiNa janah nggo isuratken i bas Pustaka Si Badia.

<sup>3</sup> Berita e kerna AnakNa, Tuhanta Jesus Kristus: Ia manusia, Ia tubuh arah kesusuren Daud.

<sup>4</sup> Janah erdandanken Kesah Si Badia tangkas maka Ia Anak Dibata si erkuasa. Enda teridah arah KekekenNa i bas si mate nari.

<sup>5</sup> Arah Ia, dengen i bas GelarNa me Dibata mereken hak istimewa man kami, gelah ibabai kami kerina bangsa maka tek dengen patuh man Kristus.

<sup>6</sup> Ikatpendu kerina si ringan i Roma, si nggo ipilih Dibata jadi sikerajangen Jesus Kristus.

<sup>7</sup> Emaka o kam kerina si ringan i Roma si ikelengi Dibata dengen si nggo IpilihNa jadi anak-AnakNa: Dibata Bapanta ras Tuhan Jesus Kristuslah mereken lias AteNa man bandu janah malem atendu IbahanNa.

**Paulus ertoto ngataken bujur man Dibata**

<sup>8</sup>Perlebe kukataken bujur man Dibatangku arah Jesus Kristus, erdandanken kam kerina; sabap nggo mbar beritana i belang-belang doni enda kerna kinitekenndu.

<sup>9</sup>Rusur kal kam kuinget i bas pertotonku. Dibata saksina maka kai si kukataken enda tuhu. Ia me Dibata si kusembah alu bulat ukur i bas meritaken Berita Si Mehuli kerna AnakNa.

<sup>10</sup>Kupindoken man Dibata gelah adi sentudu ras PeratenNa IberekenNa min kesempatan man bangku guna ndahi kam.

<sup>11</sup>Sabap merincuh kal aku jumpa ras kam, gelah kubagi-bagikan man bandu pemere pertendin guna mpegegehi kinitekenndu.

<sup>12</sup>Maksudku gelah ipegegehi kita pekepar; kam kupegegehi alu kinitekenku janah aku ipegegehindu alu kinitekenndu.

<sup>13</sup>O senina-seninangku, perlu ietehndu maka nggo megati ateku reh ndahi kam tapi lit rusur abatna. Ateku min erbuah pendahinku e pagi i tengah-tengahndu bagi i tengah-tengah kalak si deban.

<sup>14</sup>Sabap aku rutang guna meritaken Berita Si Mehuli man kerina manusia, subuk man kalak si nggo maju bage pe man kalak si kolot denga, subuk man kalak si erpemeteh, bage pe man kalak si la erpemeteh.

<sup>15</sup>Erdandanken si emaka man bandu si ringan i Roma pe mesikel aku meritaken Berita Si Mehuli.

### **Kuasa Berita Si Mehuli**

<sup>16</sup>La aku mela kerna Berita Si Mehuli e; sabap Berita Si Mehuli e kap Kuasa Dibata guna nelamatkan kerina kalak si tek man Jesus Kristus, perlebe man kalak Jahudi, jenari man kalak si deban si labo kalak Jahudi.

<sup>17</sup>Sabap arah Berita Si Mehuli tangkas uga Dibata ngerambakken manusia kempak DiriNa. Si enda ibenaken i bas kiniteken janah erkedungen i bas kiniteken. Bagi lit tersurat i bas Pustaka Si Badia, "Kalak si nggo iperembakken Dibata kempak DiriNa erdandanken kinitekenna nggeluh me ia."

### **I se pe la benar i lebe-lebe Dibata**

<sup>18</sup>Pernembah ate Dibata ipetangkas i Surga nari ndabuh ku kerina kejahatan manusia si la nggit nembah man Dibata. Erkiteken kejahatenna, manusia encekak ketuhu-tuhun e.

<sup>19</sup>Ersalah manusia e, sabap kai si banci ietehna kerna Dibata, tangkas me man bana. Dibata nge si petangkassa man bana.

<sup>20</sup>Mulai kin doni enda ijadien Dibata, tangkas kap BiakNa si la teridah, eme KuasaNa ras KinidibatanNa si la ermasap-



masap. Si enda banci igejapken manusia arah kai si nggo ijadiken Dibata e. Emaka lanai lit perdalihenna kerna kai si nggo ibahanna e.

<sup>21</sup> Itandai manusia e nge Dibata, tapi la ipehagana Dibata e bagi Dibata; bage pe la ia ngataken bujur man Dibata. Tapi perukurena kerna si sia-sia saja, janah pusuh peratenna si batu-batun e ikuasai si gelap.

<sup>22</sup> Ngaku ia pentar, tapi motu nge ia.

<sup>23</sup> Itadingkenna kiniulin Dibata si la ermasap-masap jenari isembahna patung-patung manusia, perik-perik, rubia-rubia si empat nahena, bage pe rubia-rubia si njoler si biakna kerina ermasa-masap.

<sup>24</sup> Erdandanken si e ipelepas Dibata ia nehken sura-surana si melket, dengen ngelakoken perbahanen-perbahanen si cemar nandangi kulana saph-saph ia.

<sup>25</sup> Itukarkenna kebenaran Dibata alu guak. Labo Dibata si isembahna, tapi si ijadiken Dibata e nge ipuji dengen isembahna. Arusna kin si Njadikena e nge ipuji seh rasa lalap! Amin.

<sup>26</sup> Erdandanken si e ipelepas Dibata ia nehken sura-surana si njuruken. Diberu-diberu erlagu la mehuli ia saph-saph ia diberu. Lagu langkah diberu-diberu e lanai bagi arusna.

<sup>27</sup> Bage pe si dilaki nadingken hubungenna si payo ras diberu, janah leket ukurna man saph-saph dilaki. Dilaki erlagu-langkah

si njuruken saph-saph dilaki; erkiteken si e ia ndat balasen i bas dirina sue ras perbahanenna si jahat dengen la arus e.

<sup>28</sup>Perbahan lanai iakap manusia e perlu ngakui Dibata, emaka ipelepas Dibata ia i bas perukurena si macik e, seh maka ibahanna perbahanen si la metungung.

<sup>29</sup>I bas ia dem erbage-bage si la mehuli: kejahatan, rangap, lat-lat, cian ate, munuh, rubat, nipu, bage pe elem-elem, sicekurak-cekuraken,

<sup>30</sup>pebau-bau kalak si deban. Nembeh atena nandangi Dibata, megombang, meganjang ukur, meganjang cakapna. Rusur idaramina taki guna erbahan kejahatan si mbaru; la mehamat man orang tuana.

<sup>31</sup>Pusuh peratenna batu-batun; la itepatina padanna, janah la lit kekelengen ntah pe perkuah atena man kalak si deban.

<sup>32</sup>Itehna maka rikutken keputusan Dibata si adil, kalak si bagenda perbahanenna arus iukum mate. Tapi amin bage gia tetap nge idalankenna bage. Janah labo saja ibahanna si jahat e, tapi lebih asa si e ipujina pe kalak si bali ras ia perbahanenna.

## Ukumen i bas Dibata nari

**2**<sup>1</sup> O teman, ise kin kam maka iukumndu kalak si deban? Kam pe ersalah kap! Adi iukumndu kalak si deban, iukumndu kap

bandu, sabap perbahanenndu pe bali ras perbahanen kalak si iukumndu e.

<sup>2</sup>Sieteh maka patut nge Dibata ngukum kalak si erbahan kejahatan-kejahaten e.

<sup>3</sup>Tapi kam o teman, iukumndu kalak si deban, sedang kam pe bage nge perbahanenndu! Ntah iakapndu kin banci kam pulah i bas ukumen si rehna i bas Dibata nari?

<sup>4</sup>Ntah la iergakenndu kiniulin Dibata si bage belinna, kesabaren AteNa mereken ukumen e? Ietehndu kap maka Dibata e mehuli, sabap AteNa mabai kam gelah jera.

<sup>5</sup>Tapi mersik ukurndu janah la kam nggit jera. Erdandanken si e kam kap mpepulung pernembah ate Dibata guna Wari Ukumen e, i ja ukumen Dibata si adil ipetangkas.

<sup>6</sup>Ibalas Dibata me pagi man tep-tep kalak sue ras kai si nggo ibahanna.

<sup>7</sup>Man kalak si ndarami kemulian ras kehamaten, labo guna kegeluhen si genduari enda saja, tapi pe guna kegeluhen si reh, eme alu la erleja-leja erbahan si mehuli, man kalak si bage ibereken Dibata kegeluhen si tuhu-tuhu si la ermasap-masap.

<sup>8</sup>Tapi man kalak si ngukuri kepentingenna saja, si la ia nggit ngikuti ketuhu-tuhun, tapi si salah nge si iikutina, man kalak si bage idabuhkan Dibata pernembah AteNa.

<sup>9</sup>Kerina kalak si ndalanken kejahatan la banci la ngenanami kiniseran ras kesusahen

pagi, lebe man kalak Jahudi bage pe kalak si deban.

<sup>10</sup>Tapi man kerina kalak si ndalanken si mehuli, ibereken Dibata me kemulian, kehamaten, ras kemalemen ate, lebe man kalak Jahudi, bage pe man kalak si deban.

<sup>11</sup>Sabap kerina manusia bali nge i lebe-lebe Dibata.

<sup>12</sup>Si labo kalak Jahudi la lit i bas ia Undang-undang Musa; tapi erdosa nge ia janah bene me aminna gia la lit i bas ia Undang-undang e. Kalak Jahudi lit i bas ia Undang-undang si ibereken Musa; erdosa ia janah iukum me ia erpalasken Undang-undang e.

<sup>13</sup>Sabap labo kalak si megi Undang-undang e si rembak ras Dibata, tapi kalak si ndalankenca nge.

<sup>14</sup>Adi si labo kalak Jahudi ndalanken Undang-undang e erdandanken ukurna ersuruh, maka aminna gia la lit i bas ia Undang-undang e, icidakhenna kap maka ietehna nge apai si mehuli janah si apai si la mehuli guna idalanken sue ras isi Undang-undang.

<sup>15</sup>Arah perbahanenna teridah maka pedah si lit i bas Undang-undang e lit tersurat i bas pusuhna. Si enda teridah pe arah pusuh peratenna, sabap mawen-mawen ukurna nalahken ia janah mawen-mawen engkapiti ia.

<sup>16</sup>Dage rikutken Berita Si Mehuli si kuberitaken, bagenda me pagi jadina tupung warina Dibata ngadili perukuren manusia si terbuni. Dibata e ngadili arah Jesus Kristus si jadi hakim ras sukat-sukatna.

### **Kalak Jahudi ras Undang-undang**

<sup>17</sup>Kuga kerna kam? Ikatakenndu maka kam kalak Jahudi. Ernalem kam i bas Undang-undang janah megah akapndu erkiteken kam bangsa pilihan Dibata.

<sup>18</sup>Ietehndu kai si ngena ate Dibata guna idalankenndu. Janah ietehndu pe arah Undang-undang e milih si mehuli.

<sup>19</sup>Ikatakenndu maka kam me si negu-negu kalak si pentang, kam me terang nandangi kalak si lit i bas gelap.

<sup>20</sup>Ikatakenndu maka kam me si ngajari kalak si motu; kam me guru kalak si nguda denga. Ikatakenndu maka i bas Undang-undang e nggo lit kerina pemeteh ras ketuhu-tuhun.

<sup>21</sup>Kalak si deban iajarindu -- ngkai maka la iajarindu bandu? Imomokenndu "Ula nangko" -- tapi kam la kin nangko?

<sup>22</sup>Ikatakenndu "Ula erlua-lua" -- tapi kam la kin erlua-lua? Ciga atendu berhala -- tapi la kin irampasindu rumah pertoton ingan nambah berhala e?

<sup>23</sup>Megah iakapndu erdandanken lit i bas kam Undang-undang Dibata; tapi la kin icekuraki

kalak Dibata erdandanken la iikutkenndu Undang-UndangNa e?

<sup>24</sup>Bagi tersurat i bas Pustaka Si Badia, "O kalak Jahudi, erdandanken kam maka icekuraki bangsa-bangsa si deban gelar Dibata."

<sup>25</sup>Adi iikutkenndu Undang-undang e lit nge gunana kam isunatken. Tapi adi labo iikutkenndu, si tuhuna kam bali nge ras kalak si la isunat.

<sup>26</sup>Adi bangsa si deban, eme si la isunatken, ndalanken isi Undang-undang e, ma iakap Dibata kalak e tempa-tempa nggo isunatken?

<sup>27</sup>Emaka, o kalak Jahudi, iukum bangsa si deban me kam, aminna gia lit i bas kam Undang-undang janah nggo kam isunatken, sabap la iikutkenndu Undang-undang e. Bangsa si deban e idalankenna Undang-undang aminna pe la ia isunatken secara dagingna.

<sup>28</sup>Dage ise kin kalak Jahudi si tahu-tuhu? Kalak Jahudi si tahu-tuhu labo kalak Jahudi si arah darat! Kai dage sunat tahu-tuhu? Sunat si tahu-tuhu labo tanda si arah darat si lit i bas badan!

<sup>29</sup>Kalak Jahudi si tahu-tuhu eme kalak Jahudi si arah bas, si nggo isunatken pusuh peratenna. Labo Undang-undang si tersurat erbahanca kalak nggo jadi kalak Jahudi si tahu-tuhu, tapi kuasa Kesah Dibata nge.

Emaka kalak si bage labo ngaloken pujin i bas manusia nari tapi i bas Dibata nari nge.

**3**<sup>1</sup>Adi bage i bas kai nge lebihen kalak Jahudi e asaken bangsa si deban? Ntah lit kin nge gunana isunatken e?

<sup>2</sup>Tentu mbue i bas kai pe! Perlebe: sabap man kalak Jahudi me perlebe iendesken Dibata perkatan-PerkatanNa.

<sup>3</sup>Dage adi lit piga-piga kalak Jahudi la setia man Dibata, iakapndu kin maka erdandanken si e Dibata lanai setia man PadanNa?

<sup>4</sup>Tentu lang! Tapi bagenda kap. Dibata e tetap nge i bas ketuhu-tuhun aminna gia kerina manusia perbual. Bagi lit tersurat i bas Pustaka Si Badia, "I japa pe Kam ngerana, Kam tetap nge ibenarken. Katawari pe menang nge Kam, adi iaduken kalak Kam."

<sup>5</sup>Tapi kuga, adi arah kesalahenta e reh ulina teridah kebujuuren Dibata? Kuga ninta? Salah kin perbahanen Dibata e adi iukumna kita? (Aku ngerana i jenda bagi biasana manusia ngerana.)

<sup>6</sup>Tentu lang! Sabap adi la kin adil Dibata e, labo banci iadilina doni enda.

<sup>7</sup>Umpamakanlah lit kalak si atena ersoal, nina, "Adi arah kejahatannku emaka ertangkasna teridah keadilan Dibata seh maka la ipermuliaken, ma patut min aku lanai iukum Dibata bagi kalak perdosa?"

<sup>8</sup>Dage ngkai maka la sibahan si jahat, gelah arah kejahatann e reh si mehuli?" Si tuhuna

lit nge kalak si encekuraki aku alu ngataken  
maka si enda me kuajarken. Kalak enda la  
banci la iukum bagi patutna.

### **Kerina jelma eme kalak perdosa**

<sup>9</sup>Dage, ulin kin kita kalak Jahudi asangken  
si labo kalak Jahudi? Sitik pe lang! Ndai nggo  
kupetangkas i das maka subuk kalak Jahudi  
bage pe bangsa si deban kerina i teruh kuasa  
dosa.

<sup>10</sup>Bagi lit tersurat i bas piga-piga kitap i  
bas Pustaka Si Badia, "La lit ise pe bujur i  
lebe-lebe Dibata,

<sup>11</sup>la lit ise pe si pentar, la lit ise pe ndarami  
Dibata.

<sup>12</sup>Kerina manusia nggo nilah i bas Dibata  
nari; kerina ia nggo macik; la lit ise pe  
erbahan si mehuli, sada pe lang.

<sup>13</sup>Kalah-kalahna desken lubang kubur si  
talang nipu ia alu dilahna, janah i bas biberna  
nari ndarat kata-kata desken bisa nipe si  
erbahanca kalak mate.

<sup>14</sup>Babahna dem alu sumpah pagit.

<sup>15</sup>Nahena pedas ngayak-ngayak dengen  
munuh kalak.

<sup>16</sup>Gedang-gedang dalan si ibentasinna,  
ibahana kecedan dengen kesusahen.

<sup>17</sup>La pernah idalanina dalan perdamen.

<sup>18</sup>Bage pe la diatena erkemalangen man  
Dibata."



<sup>19</sup>Siეთეჲ მკერინა სი იკატაკენ უნდუნდუნდე, ითუჯენ მან კალაკ სი ნგგელუჲ ითერუჲ უნდუნდუნდე, გელაჲ ულანი ლიტ კალაკ სი ერდალიჲ ჯანაჲ გელაჲ დონი ენდა ლანი ლიტ ამპანგ-ამპანგნა ნანდანი უკუმენ დიბატა.

<sup>20</sup>საბაჲ ლაბო ისეჲ პე ბანი რემბაკ რას დიბატა ადი არაჲ ნდალანკენ უნდუნდუნდე. უნდუნდუნდე ე გუნანა ემე გელაჲ იეტი მანუსია ია ერდოსა.

### **უგა დიბატა ნგერემბაკენ დირინა კემპაკ მანუსია**

<sup>21</sup>თაჲ გენდუარი ცარა დიბატა ნგერემბაკენ მანუსია კემპაკ დირინა ნგო იპეტანკას, ჯანაჲ სი ე ლა ლიტ სანკუტ პაუტნა რას უნდუნდუნდე. (სი თუჲნა უნდუნდუნდე მუსა რას კიტაჲ ნაბი-ნაბი მერეკენ კესაკსინ მკაჲ სი ე თუჲ კაჲ.)

<sup>22</sup>დიბატა ნგერემბაკენ მანუსია კემპაკ დირინა ერდანდანკენ კინიტეკენ მანუსია ე მან ჯესუს კრისტუს. მკერინა კალაკ სი თეკ მან კრისტუს იპერემბაკ დიბატა რას დირინა საბაჲ ბალი ნგე მკერინა მანუსია ენდა.

<sup>23</sup>მკერინა მანუსია ნგო ერდოსა ჯანაჲ ნგო ნდაუჲ სირანგ რას სურა-სურა დიბატა სი მეჲილე.

<sup>24</sup>თაჲ არაჲ პემერე დიბატა ერპალასკენ ლიას ატენა, მკერინა მანუსია ირემბაკენ დიბატა კემპაკ დირინა, არაჲ პერტებუსენ სი იბანაჲ კრისტუს ჯესუს.

<sup>25</sup>დიბატა ნგო ნეტაჲკენ ლა ჯადი სადაჲ პერსემბახენ გელაჲ არაჲ ლა ენგკორბანკენ

DiriNa seh mate, kerina dosa-dosa manusia isasapken dingen pernembah ate Dibata ipepalem, adi tek ia man Jesus Kristus. Arah si enda icidahken Dibata maka la bujur kap. Nai nari isinikken Dibata saja kerna dosa-dosa manusia,

<sup>26</sup>Janah la la megelut. Tapi i bas paksa si genduari nggo iukum Dibata dosa-dosa manusia i bas diri Jesus Kristus. Arah si e IcidahkenNa maka la adil, janah radu ras si e IrembakkenNa kempak DiriNa kerina kalak si tek man Jesus.

<sup>27</sup>Dage labo lit si man megahenken manusia. Ngkai makana bage? Sabap manusia ikelini Dibata labo erdandanken ndalanken Undang-undang, tapi erdandanken tek ia man Jesus Kristus.

<sup>28</sup>Dage, manusia banci rembak ras Dibata labo erdandanken manusia e ndalanken kai si ituntut Undang-undang, tapi erdandanken tek man Jesus Kristus ngenca.

<sup>29</sup>Ntah kin Dibata e Dibata kalak Jahudi saja ngenca? Ma kin la pe Dibata bangsa si deban nge? Tentu.

<sup>30</sup>Sabap Dibata e sada ngenca. Dibata ngerembakken kalak Jahudi si ersunat e kempak DiriNa erdandanken ia tek man Jesus Kristus; bage pe IrembakkenNa kalak si deban si la ersunat kempak DiriNa erdandanken kalak enda pe tek man Jesus Kristus.

<sup>31</sup> Adi tek kita man Jesus Kristus, sicedaken kin Undang-undang e? Kutera pe lang! Tapi arah si e sitamaken Undang-undang e i babo palas si lebih enteguh.

## **Kerna si Abraham**

**4**<sup>1</sup> Dage kuga ninta kerna nininta Abraham nai? Uga kin pengalamenna?

<sup>2</sup> Adi ia rembak ras Dibata erdandanken perbahanenna tentu lit dalanna muji bana. Tapi teridah maka i lebe-lebe Dibata labo lit dalanna ia muji bana.

<sup>3</sup> Sabap i bas Pustaka Si Badia lit tersurat, "Abraham tek man Dibata, janah kinitekenna e iperkiraken Dibata jadi dalam guna ngerembakken Abraham kempak DiriNa."

<sup>4</sup> Kalak si erdahin, upah si ialokenna e labo pemere e, tapi hakna kap e.

<sup>5</sup> Tapi kalak si ernalem kempak kinitekenna man Dibata, labo kempak perbahanenna, kinitekenna eme iperkiraken Dibata jadi dalam ngaloken ia rembak ras DiriNa. Enda ertina Dibata nggo erbahan keputusan maka kalak si ersalah e ikataken la salah.

<sup>6</sup> Kerna si enda me si ikataken Daud maka malem me ate kalak si ialoken Dibata rembak ras DiriNa la arah kai si ibahanna. Nina Daud.

<sup>7</sup> "Malem me ate kalak si nggo ialemi Dibata salahna si nggo itanemken Dibata dosa-dosana.

<sup>8</sup>Malem me ate kalak si la iperkiraken Dibata dosa-dosana."

<sup>9</sup>Kemalem en ate si ikatak en Daud enda sikerajangen kalak si isunatkan saja kin ngenca? Lang! Tapi kemalem en ate e jadi sikerajangen kalak si labo isunatkan pe. Sabap bagi nggo ndai sikutip i bas Pustaka Si Badia nari, "Kinitekenna e iperkiraken Dibata jadi dalam ngerembakken Abraham kempak DiriNa."

<sup>10</sup>Ndiganai kin perkiran enda jadi? Ope denga Abraham isunatkan ntah kenca ia isunatkan? Labo kenca ia isunatkan, tapi ope denga si e.

<sup>11</sup>Pudin nge ia isunatkan. Sunat e ialokenna jadi tanda pengesahen maka ia nggo rembak ras Dibata erpalasken kinitekenna ope denga ia isunatkan. Emaka Abraham jadi bapa nandang i kerina kalak si tek man Dibata, kalak si la isunatkan, si ialoken Dibata rembak ras DiriNa.

<sup>12</sup>Ia pe bapa kerina kalak si isunatkan, labo erdandanken sunat e, tapi erdandanken ia ngikuti dalam kiniteken si ibentasi Abraham bapanta, ope denga ia isunatkan.

### **Padan Dibata ialoken arah kiniteken**

<sup>13</sup>Dibata erpadan mereken doni enda man Abraham ras kesusurena. Padan enda ibereken Dibata labo erdandanken Abraham ndalanken Undang-undang, tapi erkiteken

Dibata nggo ngaloken Abraham rembak ras DiriNa erpalasken kiniteken.

<sup>14</sup>Sabap adi man kalak si ernalem man Undang-undang nge ibereken Dibata kai si IpadankenNa e, sia-sia me kiniteken manusia, janah padan Dibata kosong.

<sup>15</sup>Si reh i bas Undang-undang Musa e nari si tuhuna eme ukumen Dibata; tapi i ja la lit undang-undang i je me la lit kalak si ngelanggar undang-undang.

<sup>16</sup>Padan Dibata man Abraham, eme erpalasken kiniteken, janah kai si IpadankenNa e, tuhu-tuhu tangkas pemere Dibata, janah esah pe man kerina kesusuren Abraham. Labo saja man kalak si ndalanken Undang-undang, tapi pe man kalak si erkiniteken bagi Abraham. Sabap Abraham me bapanta kerina,

<sup>17</sup>bagi lit tersurat i bas Pustaka Si Badia, "Nggo Kutetapken kam jadi bapa nterem bangsa." Alu bage padan e nggo sah i lebe-lebe Dibata, Dibata si iteki Abraham, sabap la me si erbahanca kalak si nggo mate nggeluh mulihi dengen si njadikan si la lit jadi lit alu KataNa.

<sup>18</sup>Aminna gia la lit arapen, tapi Abraham tetap erkiniteken dengen erpengarapen maka ia jadi "bapa melala bangsa," bagi lit tersurat i bas Pustaka Si Badia, "Bagi buena bintang i langit bage me pagi buena kesusurenndu."

<sup>19</sup>Paksa si ndai umur Abraham nggo nandangi seratus tahun. Tapi kinitekenna labo kote aminna gia ietehna maka kulana nggo kerah janah ndeharana Sarah la banci mupus.

<sup>20</sup>La ia sangsi, janah kinitekenna nandangi padan si ibereken Dibata la surut; kinitekenna erbahanca ia reh gegehna, seh maka ia tetap muji Dibata.

<sup>21</sup>Tek ia maka ngasup nge Dibata nehken kai si nggo IpadankenNa.

<sup>22</sup>Janah erdandanken ia tek e, "kinitekenna e iperkiraken Dibata jadi dalam guna ngerambakken Abraham kempak DiriNa."

<sup>23</sup>Kata-kata "iperkiraken" e itulis labo man Abraham saja.

<sup>24</sup>Tapi pe man banta. Kita pe iperembakken me ras Dibata adi kita tek man Dibata si nggo mpekeke Jesus, Tuhanta, i bas si mate nari.

<sup>25</sup>IendeskenNa Jesus ku bas kematen erdandanken kesalahen-kesalahenta, jenari IpegeluhNa mulihi gelah kita iperembak ras la.

## **Rembak ras Dibata**

**5**<sup>1</sup>Erdandanken kita nggo rembak ras Dibata erkiteken kinitekenta, emaka kita nggeluh i bas perdamen ras Dibata arah Tuhanta Jesus Kristus.

<sup>2</sup>Jesus Kristus me si maba kita bengket ku bas lias ate Dibata erdandanken kinitekenta. Janah i bas lias ate Dibata eme kita nggeluh

dingen ringan. Dage meriah ukurta sabap lit pengarapenta maka kita ikut dat bagin i bas kemulian Dibata.

<sup>3</sup>Janah labo terjeng je saja, tapi megah pe siakap i bas kiniseranta, sabap sieteh maka arah kiniseran turah saber ate.

<sup>4</sup>I bas saber ateta e teridah maka kita nggo menang i bas pengujin, janah erkiteken kita nggo menang i bas pengujin, lit pengarapenta.

<sup>5</sup>Pengarapenta enda labo erbahanca kita kecewa, sabap Dibata nggo ncurcurken KekelengenNa ku bas pusuhta arah Kesah Si Badia. Ia me pemere Dibata man banta.

<sup>6</sup>Sabap asum kita kote denga, mate Kristus i bas paksa si payo, man gunanta kalak si jahat.

<sup>7</sup>Labo sukah muatsa kalak si nggit mate guna kalak si bujur. Tapi adi guna kalak si mehuli banci jadi lit kalak si nggit mate.

<sup>8</sup>Tapi Kristus mate asum kita perdosa denga! Arah e Dibata nggo encidahken keleng AteNa man banta.

<sup>9</sup>Dage tangkas kal man banta maka kita nggo rembak ras Dibata erkiteken Jesus Kristus nggo engkorbankan DiriNa seh mate; tentu terlebih-lebih pe kita terkelin i bas pernembah ate Dibata nari arah Ia.

<sup>10</sup>Gelgel nari kita imbang Dibata, tapi nggo iperiahken Dibata kita ras DiriNa arah kematen AnakNa. Tentu terlebih-lebih

genduari adi kita nggo meriah ras Dibata la banci lang IkeliniNa me kita arah kegeluhen Kristus.

<sup>11</sup> Janah labo e saja, tapi meriah pe ukurta dengen sipuji Dibata erdandanken Tuhanta Jesus Kristus si nggo mperiahken kita ras Dibata.

### **Kerna Adam ras Kristus**

<sup>12</sup> Dosa nggo ngkenai kerina manusia i bas doni enda arah sekalak manusia, janah dosana e maba kematen. Erkiteken si e kematen nggo ngelangketi kerina manusia, sabap tep-tep kalak nggo erdosa.

<sup>13</sup> Ope denga ibereken Dibata pe Undang-undang arah Musa, nggo me lit dosa i doni enda, tapi dosa e la iperkiraken erkiteken la lit undang-undang.

<sup>14</sup> Tapi kematen nggo erkuasa nandangi kerina manusia i bas paksa Adam nari seh ku bas paksa Musa, subuk pe kalak si la langsung ngelanggar perentah si rehna i bas Dibata nari bagi si Adam. Adam me gambaren Manusia si nandangi reh.

<sup>15</sup> Tapi pemere Manusia si nandangi reh e la terpeseri belinna ras dosa si ibahan Adam. Tuhu maka nterem jelma mate erdandanken dosa Adam, tapi ndauh beliden lias ate Dibata si IsehkenNa man manusia si bage teremna, dengen PemereNa erpalasken lias ate si Sekalak e, eme Jesus Kristus.



<sup>16</sup>Janah pemere Dibata e labo terpeseri belinna ras dosa si sekalak e. Kenca Adam erbahan sada dosa, ia iadili Dibata janah lkatakenNa ia salah. Tapi kenca mbue kal dosa ibahan manusia e, ibereken Dibata pemere si la metunggung manusia ngalokenca, eme ikataken Dibata man manusia e, "Kam ibenarken."

<sup>17</sup>Tuhu erdandanken dosa sekalak jelma, kematen nggo ngerajai kerina jelma, erkiteken si sekalak jelma e. Tapi kai si ibahan Jesus Kristus ndauh beliden asilna asangkan kai si jadi erdandanken dosa si sekalak e! Kerina kalak si ngaloken lias ate Dibata si la erkeri-kerin ras PemereNa si ngerambakken manusia kempak DiriNa, kalak si bage erkuasa i bas geluhna desken sekalak raja arah Kristus.

<sup>18</sup>Bagi kerina manusia iukum erdandanken sada dosa, bage me pe kerina manusia ibebasken dengen ngaloken kegeluhen erdandanken sada perbahanen si benar.

<sup>19</sup>Janah bagi kerina manusia jadi kalak perdosa erdandanken kinilapatuhen si sekalak jelma e, bage me pe kerina manusia iperembak ras Dibata erdandanken kepatuhen sekalak jelma si deban, eme Jesus Kristus.

<sup>20</sup>Undang-undang reh gelah erbuena kesalahen; tapi i ja reh buena dosa, i je me pe ndauh reh belinna lias ate Dibata.

<sup>21</sup> Dage, bagi nai dosa erkuasa desken sekalak raja si maba manusia ku bas kematen, bage me pe lias ate Dibata genduari nggo erkuasa desken sekalak raja si ngerambakken manusia kempak Dibata, janah mabai kita ku bas kegeluhen si tuhu-tuhu si rasa lalap arah Jesus Kristus Tuhanta.

### **Kita nggeluh erdandanken Kristus**

**6**<sup>1</sup> Kuga dage ninta genduari? Siusur-usur dage erbahan dosa gelah erbelinna lias ate Dibata?

<sup>2</sup> Tentu lang! Kita nggo mate nandangi dosa; kuga banci kita terus nggeluh i bas dosa?

<sup>3</sup> Sabap tentu nggo ietehndu maka asum kita iperidiken kita ipersada ras Kristus Jesus; ertina peridin e mpersadaken kita ras KematenNa.

<sup>4</sup> I bas kita iperidiken e, nggo kap kita mate dengen ikuburken ras Kristus, gelah bagi Kristus ipekeke i bas si mate nari i bas kemulian Bapa, bage me pe kita nggeluh i bas kegeluhen si mbaru.

<sup>5</sup> Sabap adi kita nggo ersada ras Ia i bas kematen si bali ras KematenNa, bage me pe kita tentu ersada ras Ia i bas kekeken si bali ras KekekenNa.

<sup>6</sup> Janah sieteh pe maka "aku"-nta si male e nggo ikut mate i kayu persilang, gelah alu

bage gegeh "aku"-nta si dem alu dosa e iruntuhkan, dengen lanai kita jadi budak dosa.

<sup>7</sup> Sabap kalak mate nggo bebas i bas kuasa dosa nari.

<sup>8</sup> Dage erkiteken nggo mate kita ras Kristus, tek kita maka kita pe nggeluh ka nge ras Ia.

<sup>9</sup> Sabap sieteh maka Kristus nggo keke i bas si mate nari jenari rasa lalap Ia lanai mate, kematen lanai erkuasa nandangi Ia.

<sup>10</sup> Dage arah KematenNa, sekali seh rasa lalap Kristus nggo nadingken kuasa dosa; janah i bas KegeluhenNa si genduari Ia nggo bengket ku bas lingkungan i ja Dibata erkuasa.

<sup>11</sup> Sue ras si e kam pe arus nganggap dirindu nggo mate janah ndarat i bas lingkungan dosa nari, dengen nggeluh i bas lingkungan kuasa Dibata, erkiteken persadannu ras Kristus Jesus.

<sup>12</sup> Emaka ulanai pelepas dosa ngerajai kulandu si la banci lang mate e, gelah ula iikutkenndu kinirincuhenna.

<sup>13</sup> Bage pe ula pelepas ringringndu ipake dosa guna ndalanken si jahat. Tapi endeskenlah dirindu man Dibata, bagi kalak si ipekeke i bas si mate nari. Endeskenlah ringringndu guna ipake Dibata ngelakoken si ngena AteNa.

<sup>14</sup> Dosa lanai erkuasa nandangi kam, sabap kam lanai nggeluh i teruh kuasa Undang-undang, tapi i teruh lias ate Dibata.

## **Budak perbahanen si mehuli**

<sup>15</sup>Kuga dage genduari? Sibahan dage dosa erdandanken kita lanai i teruh Undang-undang, tapi i teruh lias ate Dibata? Tentu lang!

<sup>16</sup>Tentu ietehndu adi iendeskenndu dirindu man sekalak jelma dengen patuh kam man bana bagi sekalak budak, si tuhuna kam nggo jadi budakna. Adi iperbudakndu dirindu kempak dosa, akibatna kematen, tapi adi patuh kam man Dibata, kam jadi kalak benar.

<sup>17</sup>Tapi sikataken bujur man Dibata, sabap nai kam budak dosa, tapi genduari, alu bulat ukurndu nggo patuh kam man Dibata arah kam ngikutken pengajaren si isehken man bandu.

<sup>18</sup>Dage kam nggo ibebasken i bas dosa nari janah genduari kam nggo jadi "budak" Dibata guna ndalanken perbahanen si mehuli.

<sup>19</sup>Kupake perumpaman budak gelah murah iakapndu ngertikenca. Bagi nai iendeskenndu ringringndu jadi budak si nggesuh ras kejahatan guna ndalanken erbage-bage kejahatan bage me pe genduari arus iendeskenndu ringringndu jadi budak nandangi perbahanen si mehuli gelah kam nggeluh khusus guna Dibata saja.

<sup>20</sup>Asum kam nai budak dosa denga, iakapndu kam la terpaksa ngelakoken kai si ngena ate Dibata.

<sup>21</sup> Kai dage asilna man bandu i bas si e nari? Kerina si e erbahanca mela iakapndu genduari, sabap perbahanenndu e mabai ku kematen.

<sup>22</sup> Tapi genduari kam nggo ibebasken i bas dosa nari, janah kam nggo jadi "budak" Dibata. Asilna man bandu eme kap, kam nggeluh khusus guna Dibata. Si enda mabai kam ku kegeluhen si tahu-tahu si rasa lalap.

<sup>23</sup> Sabap upah dosa eme kematen; tapi pemere si ibereken Dibata man banta eme kegeluhen si rasa lalap i bas persadan ras Kristus Jesus.

### **Bebas i bas Undang-undang nari erdandanken kematen Kristus**

**7** <sup>1</sup> O senina-seninangku kalak Jahudi, kuakap iangkandu nge kai si nandangi kukataken enda, terlebih-lebih kam si meteh Undang-undang. Kukataken man bandu, maka undang-undang erkuasa nandangi sekalak jelma asa dekah geluhna ngenca.

<sup>2</sup> Sekalak ndehara umpamana, lit i teruh undang-undang perjabun asa umur geluh perbulangenna ngenca. Tapi adi mate perbulangenna e, ia lanai teriket man undang-undang perjabun ras perbulangenna e.

<sup>3</sup> Dage adi erjabu ia ras dilaki si deban asum nggeluh denga perbulangenna e, ia igelari erlua-lua. Tapi adi mate perbulangenna e, ia

nggo bebas i bas undang-undang perjabun nari, janah labo ia icap perlua-lua aminna pe ia erjabu ras dilaki si deban.

<sup>4</sup>Bage me pe kam o senina-seninangku, adi inehen arah dampar hubunganndu ras undang-undang, kam nggo mate, erkiteken kam nggo ersada ras kula Kristus. Janah genduari kam nggo banci "erjabu" ras kalak si deban, si nggo ipekeke i bas si mate nari, gelah banci sibahan si mehuli man Dibata.

<sup>5</sup>Sabap asum nai kita nggeluh denga rikutken biakta si dekah, kerincuhenta erbahan dosa si ipekeke undang-undang e, erdahin i bas ringringta. Si enda mabai kita ku kematen.

<sup>6</sup>Tapi genduari kita nggo bebas i bas Undang-undang e nari, sabap adi inehen arah segi hubungenta ras Undang-undang si mpenjaraken kita e kita nggo mate. Erkiteken si e pendahinta man Dibata lanai bo sidalanken alu perukuren si dekah, eme erpalasken kepatuhen nandangi aturen-aturen si tersurat saja nge ngenca, tapi dahin Dibata e si dalanken alu sikap si mbaru, eme kap alu pusuh si ersuruh.

### **Dosa reh arah Undang-undang**

<sup>7</sup>Dage kuga ninta? Undang-undang e kin dosa? Tentu lang! Tapi adi la lit Undang-undang labo akungerti kerna dosa. Umpamana, labo kuete kai ermengga ate adi

la ikataken Undang-undang, "Ula ermengga ate!"

<sup>8</sup>Arah perintah si e dosa ndat kesempatan peturah erbage-bage mengga ate i bas diringku. Adi la lit Undang-undang, dosa bagi barang mate kap.

<sup>9</sup>Nai pernah menahang kuakap nggeluh asum aku langa i teruh Undang-undang; tapi asum reh perintah Dibata, dosa minter nggeluh mulihi.

<sup>10</sup>Emaka mate aku. Janah Undang-undang e si aturna kin mabai aku ku kegeluhen, rikutken pengalamenku kepeken mabai aku ku kematen.

<sup>11</sup>Dosa ndat kesempatan arah Undang-undang e janah alu Undang-undang e itipuna janah ibunuhna aku.

<sup>12</sup>Dage Undang-undang e badia nge. Janah pedah e badia, adil dengen mehuli.

<sup>13</sup>Ntah kin enda ertina maka si mehuli e maba kematen man bangku? Tentu lang! Tapi dosa make si mehuli e ngerehken kematen man bangku, janah alu bage, tangkas me uga kin si tuhuna biak dosa e. Dage erdandanken Undang-undang e tangkas me maka dosa e tahu-tahu kal jahat.

### **Perbeben i bas pusuh manusia**

<sup>14</sup>Sieteh maka Undang-undang e biakna biak tendi kap; tapi aku biak si erkula kap, janah aku nggo terdaya jadi budak dosa.

<sup>15</sup> Lanai kuangka kai si kubahan; sabap labo kulakoken rikutkan sura-surangku, tapi si ciga ateku nge kubahan.

<sup>16</sup> Tapi adi si kudalanken e la bagi sura-surangku, si enda nuduhkenca maka kuakui Undang-undang e bujur.

<sup>17</sup> Dage si tuhuna labo aku erbahanca si la mehuli e; tapi dosa si ringan i bas aku e nge erbahanca.

<sup>18</sup> Kueteh maka si mehuli la lit ringan i bas aku, eme i bas biak kulangku enda. Sabap aminna lit gia sura-surangku erbahan si mehuli, si kudalanken labo bage.

<sup>19</sup> La kudalanken si mehuli si ateku kubahan, tapi kudalanken kai si la mehuli, si la bagi sura-surangku.

<sup>20</sup> Adi kudalanken si la bagi sura-surangku, si enda ertina maka labo aku si ndalankenca e, tapi dosa si ringan i bas aku e nge.

<sup>21</sup> Dage nggo kudat biak si enda i bas diringku: Kubahan kenca ateku si mehuli, si jahat ngenca terbahan aku.

<sup>22</sup> Pusuh peratenku ermeriah ukur nandangi Undang-undang Dibata,

<sup>23</sup> tapi kugejap lit sada biak si deban i bas ringringku si erlawanen ras biak si payo kuakap i bas ukurku. Si enda me erbahanca maka aku nggo itaban biak dosa si ringan i bas ringringku.

<sup>24</sup> Andiko, cilaka me tuhu aku! Ise nge si mulahi aku i bas biak kematen enda nari?



<sup>25</sup> Kukataken bujur man Dibata si mulahi aku arah Jesus Kristus Tuhanta. Dage adi aku jine, i bas ukurku ngenca aku ngikutken Undang-undang Dibata, tapi kulangku ndalanken biak dosa.

## **Nggeluh rikutken aturen Kesah Dibata**

**8**<sup>1</sup> Tapi genduari ukumen lanai perlu idalani kalak si lit i bas persadan ras Kristus Jesus.

<sup>2</sup> Kesah, si biakna kin mereken kegeluhen man kalak si lit i bas persadan ras Kristus Jesus, nggo mulahi kam i bas biak dosa ras kematen nari.

<sup>3</sup> Kai si la ngasup Undang-undang erbahanca erdandanken biak kula manusia kote, nggo ibahan Dibata. Nggo iukum Dibata dosa si rurat i bas biak kula manusia alu nuruh AnakNa jine si reh bagi rupa manusia si erdosa guna naluken dosa.

<sup>4</sup> Si enda ibahan Dibata gelah kita, si lanai nggeluh rikutken sura-sura ukur manusia tapi rikutken Kesah, banci ndalanken perintah si mehuli si lit i bas Undang-undang e.

<sup>5</sup> Sabap kalak si nggeluh rikutken sura-sura ukur manusia, pusuhna ikuasai sura-sura e. Kalak si nggeluh rikutken sura-sura Kesah, pusuhna ikuasai sura-sura Kesah.

<sup>6</sup> Adi kalak si pusuhna ikuasai sura-sura ukurna mate kap; tapi adi kalak si pusuhna

ikuasai Kesah Dibata nggeluh me ia dingen malem atena.

<sup>7</sup> Pusuh si ikuasai sura-sura ukur manusia ermusuhen kap ras Dibata; sabap pusuh si bage la ngikutken Undang-undang Dibata, janah la kin ngasup pe ngikutken Undang-undang e.

<sup>8</sup> Kalak si nggeluh rikutken sura-sura ukur manusia la banci ngena ate Dibata ibahanna.

<sup>9</sup> Kam labo nggeluh rikutken sura-sura ukur manusia, tapi kam nggeluh rikutken sura-sura Kesah adi tuhu kin Kesah Dibata ringan i bas kam. Kalak si la lit Kesah Kristus i bas ia, la ia sikerajangen Kristus.

<sup>10</sup> Tapi adi Kristus ringan i bas kam, maka amin arus gia kulandu mate erdandanken dosa, tendindu nggeluh kap erkiteken Dibata nggo ngerembakken kam kempak DiriNa.

<sup>11</sup> Adi Kesah Dibata si nggo mpekeke Jesus i bas si mate nari ringan i bas kam, maka Dibata si nggo mpekeke Kristus i bas si mate nari e la banci lang mereken geluh si mbaru man kulandu si arus mate e, arah KesahNa si ringan i bas kam e.

<sup>12</sup> Dage o senina-senina, tuhu rutang kita; tapi labo guna nggeluh rikutken sura-sura ukur manusia.

<sup>13</sup> Sabap adi nggeluh kam rikutken sura-sura ukur manusia, kempak kematen kap perlawesndu. Tapi adi ibunuhndu

perbahanen-perbahanen biak kulandu alu  
Kesah Dibata, maka nggeluh me kam.

<sup>14</sup>Kasa kai kalak si itegu-tegu Kesah Dibata,  
anak-anak Dibata kap.

<sup>15</sup>Sabap Kesah si ibereken Dibata man  
bandu labo erbahanca kam jadi budak si  
mulihkan, seh maka kam mbiar rusur, tapi  
Kesah e erbahanca kam jadi anak-anak  
Dibata, janah erdandanken si e banci kita  
ngerana man Dibata, "O Bapa! O Bapa kami!"

<sup>16</sup>Kesah Dibata ikut ersaksi ras tendinta  
ngataken maka kita anak-anak Dibata kap.

<sup>17</sup>Dage adi kita anak-anak Dibata tentu  
sialoken nge kai si nggo isikapken Dibata  
guna anak-AnakNa. Janah kita pe ikut dat  
bagin i bas kai si nggo isikapken Dibata man  
Kristus e; sabap adi dat bagin kita i bas  
KiniseranNa, dat bagin ka me pe kita i bas  
KemuliaanNa.

### **Pengarapen anak-anak Dibata**

<sup>18</sup>Rikutken perkiranku maka kiniseran si  
inanami kita genduari labo kai kal pe e adi  
ibandingkan ras kemalemen ate si pagin  
ipetangkas Dibata man banta.

<sup>19</sup>Kerina si nggo ijadiken Dibata tertima-tima  
alu ate metedeh ndigan Dibata mpetangkas  
kemuliaan anak-anakna.

<sup>20</sup>Sabap kerina si ijadiken Dibata e nggo  
lanai erguna, labo erkiteken sura-surana jine,

tapi erkiteken bage me sura-sura Dibata.

Amin bage gia lit arapen.

<sup>21</sup> Sabap i bas sada wari pagi ibebasken Dibata me kerina si nggo IjadikenNa e i bas perbudaken si erbahanca ia kernep, gelah ia merdeka janah ngenanami kebebasan dengen kemulian ras kerina anak-anak Dibata.

<sup>22</sup> Sabap ieteh maka seh paksa si genduari enda kerina si nggo ijadiken Dibata kelsehen ras-ras dengen seh kalakapna suina desken sekalak pendantsen si nandangi mupus.

<sup>23</sup> Janah labo e saja, tapi kita pe si nggo ngaloken Kesah selaku jaminen i bas pemere-pemere Dibata si nandangi IberekenNa man banta, kelsehen nge nimai Dibata ndungi pengangkatenta jadi anak-AnakNa, eme nebusi badanta.

<sup>24</sup> Sabap alu erpengarapen nge maka kita nggo ikelini; tapi adi nggo iidah kai si iarapken lanai bo e pengarapen. Sabap ise kin ngarapken kai si nggo idahna?

<sup>25</sup> Tapi adi erpengarapen kita nandangi kai si langa idah, sitimai e alu saber.

<sup>26</sup> Bage me pe Kesah Dibata reh nampati kita, kita si kote enda. Sabap la sieteh kuga arusna kita ertoto; Kesah eme ertoto kerna kita man Dibata alu kelsehen si la terbelasken.

<sup>27</sup> Dibata si ngidah pusuh peraten manusia, meteh kai sura-sura Kesah; sabap Kesah e

mindu man Dibata guna anak-anak Dibata, janah sue ras peraten Dibata.

<sup>28</sup> Sieteh maka i bas kai pe Dibata erdahin guna kiniulin man kalak si erkeleng ate man BaNa, eme kalak si nggo ipilih Dibata arah sura-SuraNa.

<sup>29</sup> Kalak si nggo itandai Dibata arah lebe nai, nggo ItetapkenNa gelah bali ras tempas AnakNa, Jesus Kristus, gelah Anak e jadi sintua i tengah-tengah seninana si nterem.

<sup>30</sup> Emaka nggo ipilih Dibata kalak si nggo ItetapkenNa e; kalak si nggo IpilihNa e nggo IperembakNa ras DiriNa; janah kalak si nggo IperembakNa ras DiriNa e nggo IpermuliakenNa.

### **Arah Jesus Kristus teridah keleng ate Dibata man banta**

<sup>31</sup> Adi bage, kuga dage ninta kerna si enda kerina? Adi Dibata temanta, ise kin ngasup ngelawan kita?

<sup>32</sup> AnakNa kal pe la ItahanNa, tapi lendeskenNa AnakNa e man gunanta kerina. Adi AnakNa kal pe IberekenNa man banta, tentu IberekenNa nge kai pe man banta radu ras AnakNa e.

<sup>33</sup> Ise kin pang ngaduken kalak si nggo ipilih Dibata? Dibata jine mutuskenca maka ia la ersalah!

<sup>34</sup> Dage ise banci ngukumsa? Kristus Jesus nge ngenca! Tapi Ia jine nggo mate guna kita,

nggo nggeluh mulihi, janah nggo merentah ras Dibata guna kita! Kristus Jesus pagi jadi pembelanta i lebe-lebe Dibata.

<sup>35</sup>Ise kin ngasup nirangken kita i bas keleng ate Kristus nari? Banci kin kiniseran nirangkenca, ntah kepiceten, penganiayan, kurang pangan tah uis, ancamen, ntah kematen?

<sup>36</sup>Bagi lit tersurat i bas Pustaka Si Badia, "Erkite-kiteken Kam me maka gedang-gedang wari kami ibunuhi kalak. Bali kami iakapna ras biri-biri si nandangi igeleh."

<sup>37</sup>Tapi i bas si enda kerina tuhu-tuhu kita lebihen asa kalak si permenang erkiteken Kristus si erkeleng ate man banta.

<sup>38</sup>Sabap aku nggo tek maka la lit kai pe si ngasup nirangken kita ras keleng ate Kristus: subuk kematen tah kegeluhen, subuk malekat-malekat, penguasa-penguasa ras kuasa-kuasa i langit, subuk kai si jadi genduari bage pe kai si jadi pagin.

<sup>39</sup>Subuk kai pe si i babo doni tah si i teruh doni, la lit kai pe i bas kerina si nggo ijadien Dibata si ngasup nirangken kita ras keleng ate Dibata, eme keleng ate si CidahkenNa i bas Kristus Jesus Tuhanta.

## **Bangsa pilihan Dibata**

**9**<sup>1</sup> Erkiteken persadanku ras Kristus kai si ateku kukataken enda tuhu kap, labo

bual. Pusuh peratenku pe i bas persadan ras Kesah Si Badia ikut ngatakenca bage.

<sup>2</sup>Tuhu maka ceda kal ateku dengen megogo ateku la erngadi-ngadi.

<sup>3</sup>Erkite-kiteken seninangku si sada bangsa ras aku. Adi banci lah labo kuakap dalih aku gia isumpahi Dibata dengen sirang ras Kristus adi alu bage banci kusampati bangsangu e.

<sup>4</sup>Sabap kalak Israel eme kap bangsa pilihan Dibata, si nggo iangkat Dibata jadi anak-AnakNa dengen IpetangkasNa KemuliaanNa man bana. Ibahan Dibata iketen padan man bana, janah ibereken Dibata Undang-undang man bana. I bas ia lit aturen uga arusna ersembah man Dibata, janah nggo ialokenna padan-padan i bas Dibata nari.

<sup>5</sup>Kalak enda me kesusuren nini-nini si terberita nai-nai nari, janah Raja Penampat si ipadanken Dibata e, si reh selaku manusia, rehna i bas bangsa e nari. Dibata si erkuasa i bas kerinana terpujilah seh rasa lalap! Amin.

<sup>6</sup>Labo maka tempa-tempa kai si nggo ikataken Dibata kerna Israel e la seh; sabap labo kerina kesusuren Jahudi subuk Israel si tuhu-tuhu.

<sup>7</sup>Bage pe labo kerina kesusuren Abraham anak-anakna si tuhu-tuhu. Nina Dibata man Abraham, "Kesusuren Isak nge ngenca pagi ikataken kesusurenndu."

<sup>8</sup>Si enda ertina maka anak si tubuh secara biasa labo anak-anak Dibata, tapi anak-anak si tubuh erdandanken padan Dibata nge ngenca ikira anak-anak si esah.

<sup>9</sup>Sabap padan Dibata man Abraham eme kap, "I bas paksa si nggo itentukan pagi, reh Aku mulihken, janah ipupus Sarah me pagi sekalak anak dilaki."

<sup>10</sup>Janah labo e saja, tapi Rebeka pe lit nge dua anakna, bapana sada, eme nininta Isak.

<sup>11</sup>Ope denga tubuh anak si dua e, bage pe ope denga ia erbahan si mehuli ntah si jahat nina Dibata man Rebeka, "Anakndu sintua pagi jadi si erdahin anakndu si nguda." Si enda ikataken Dibata gelah tangkas ise si pilih Dibata, e erpalasken sura-sura Dibata saja nge. Erdandanken si e tangkas maka pilihhen Dibata labo erpalasken perbahanen, tapi erpalasken pilihhen Dibata.

<sup>12</sup>(Rom 9: 11)

<sup>13</sup>Bagi si tersurat i bas Pustaka Si Badia, "Keleng ateku kesusuren Jakup, tapi elem-elem aku man kesusuren Esau."

<sup>14</sup>Dage kuga ninta? Sikataken kin Dibata e la bujur? Tentu lang!

<sup>15</sup>Sabap man Musa nai nggo ikataken Dibata, "Man ise ateKu Kucidahken perkuah ateKu man bana me Kusehken, man ise ateKu erkeleng ate ia me Kukelengi."



<sup>16</sup> Dage kerna pilihan Dibata labo erpalasken sura-sura tah pendahin manusia, tapi erpalasken perkuah ate Dibata ngenca.

<sup>17</sup> Sabap bagi lit tersurat i bas Pustaka Si Badia, nina Dibata man raja Mesir, "Kam kuangkat jadi raja gelah arah kam teridah kuasangku si mbelin, janah gelah arah kam gelarKu terberita i belang-belang doni."

<sup>18</sup> Dage man ise ate Dibata IcidahkenNa perkuah AteNa, man bana me IcidahkenNa perkuah AteNa e, janah ukur ise ate Dibata IpemersikNa, ipemersik Dibata kap.

### **Ukumen dengen pernembah ate Dibata**

<sup>19</sup> Banci jadi nungkun kam man bangku, "Adi bage ngkai ka maka isalahken Dibata manusia? Ise kin ngasup ngelawan sura-sura Dibata?"

<sup>20</sup> Tapi ise kin iakapndu kam, o manusia, maka pang kam ersoal jabap ras Dibata? Banci kin ngerana kudin taneh man si nepasa, "Ngkai maka bagenda aku ibahanndu?"

<sup>21</sup> Ma kin sekalak pande kudin ate-atena nge erbahan kudin i bas segumpal taneh dah nari sada jadi kudin guna pemaken si meherga, janah sada nari guna pemaken si biasa?

<sup>22</sup> Uga adi ituduhken Dibata AteNa RawaNa ras GegehNa nandangi TinepaNa e? Uga adi radu ras si e icidahken Dibata AteNa KesabarenNa arah kalak si nembah AteNa e, eme kalak si patut ikernepen?

<sup>23</sup> Uga adi IbahanNa bage guna encidahken sinalsal KemuliaanNa si mehaga nandangi kalak si ngaloken perkuah AteNa, eme kalak si nggo IsikapkenNa nai-nai nari guna ngaloken kemuliaan si bage?

<sup>24</sup> Kita me si nggo IpilihNa, labo saja i tengah-tengah kalak Jahudi nari, tapi pe i tengah-tengah kalak si deban si labo kalak Jahudi nari.

<sup>25</sup> Bagi lit tersurat i bas kitap Nabi Hosea, nina Dibata, "Bangsa si gelgel nari lanai bangsangKu, Kukataken, 'BangsangKu.' Si gelgel nari la Kukelengi, genduari Kukataken, 'Keleng ateKu.'"

<sup>26</sup> I bas ingan i ja ikataken man kalak, 'Kam labo bangsangKu,' i je kal pe igelari me kalak anak-anak Dibata si nggeluh.

<sup>27</sup> Tapi nina nabi Jesaya kerna bangsa Israel, "Aminna gia bagi kersik i tepi lawit teremna bangsa Israel, piga-piga kalak si tading nge ngenca pagi terkelin.

<sup>28</sup> Sabap keputusan ukumen Tuhan si pedas IsehkenNa nandangi doni enda lanai tersimbak."

<sup>29</sup> Ope denga si enda, nggo pe ikataken Nabi Jesaya, "Bicara la min ndai lit piga-piga kalak kesusurennta itadingken Tuhan si mada kuasa, nggo min ndai kita kernep bagi Sodom ras Gomora."

## Kerna kalak Israel ras Berita Si Mehuli

<sup>30</sup>Kuga dage kedungenna? Kalak si deban si labo kalak Jahudi la ndarami gelah rembak ras Dibata, teridah maka ndatken kerembaken ras Dibata, erpalasken kinitekenna.

<sup>31</sup>Tapi kalak Israel si ndarami gelah ia rembak ras Dibata arah Undang-undang, la ndatca.

<sup>32</sup>Ngkai maka lang? Sabap idaramina kerembaken e ras Dibata labo erpalasken kiniteken man Dibata, tapi erpalasken perbahanenna. Nggo terantuk nahena ku "batu antuken".

<sup>33</sup>Bagi lit tersurat i bas Pustaka Si Badia, "Nehenlah, Kutamakan sada batu i Sion si erbahanca kalak tertuktuk, sada batu si erbahanca kalak guling. Tapi kalak si tek man BaNa la kecewa."

**10**<sup>1</sup>O senina-seninangku, i bas pusuh peratenku ngarap kal aku gelah ikelini Dibata min bangsangku kalak Israel. Ertoto pe aku man Dibata guna si e.

<sup>2</sup>Pang aku ngatakenca maka kalak Israel e tuhu-tuhu tutus er-Dibata, tapi ketutusenna e la erpalasken pemeteh si payo.

<sup>3</sup>La ia nggit mperdiateken kuga Dibata ngerembakken manusia kempak DiriNa. Iusahakenna erbahan kebenaran jine, seh maka la ia nggit takluk man kebenaran Dibata.

<sup>4</sup> Sabap Kristus eme penggenepen Undang-undang seh maka kerina kalak si tek man BaNa rembak ras Dibata.

### **Keselamatan e isikapken Dibata man kerina manusia**

<sup>5</sup> Kerna manusia rembak ras Dibata arah ndalanken Undang-undang nggo isuratken Musa, "Kalak si ndalanken kai si ipedahken Undang-undang idatna me kegeluhen arah perbahanenna e."

<sup>6</sup> Tapi kerna manusia rembak ras Dibata arah kiniteken lit tersurat i bas Pustaka Si Badia, "Ula nungkun i bas ukurndu, 'Ise nge pagi nangkih ku Surga?' (eme guna maba Kristus ku teruh, ku tengah-tengahta).

<sup>7</sup> Bage pe ula nungkun i bas ukurndu, 'Ise nge pagi nusur ku teruh, ku ingan kalak si nggo mate?' (eme mpekeke Kristus i bas si mate nari)."

<sup>8</sup> Dage kai kin si ikataken i bas Pustaka Si Badia? Enda me, "Kata Dibata e rembak ras kam, nggo lit i bas babahndu dengen nggo pe lit i bas pusuhndu" -- eme kata si iberitaken kami, si nuntut gelah kam erkiniteken.

<sup>9</sup> Adi ngaku kam alu babahndu, "Jesus Tuhan kap," janah tek kam i bas pusuhndu maka Jesus nggo ipekeke Dibata i bas si mate nari, maka terkelin me kam.

<sup>10</sup>Sabap alu musuh me kalak erkiniteken seh maka ia irembakken ras Dibata, janah alu babah kalak ngaku seh maka ia ikelini.

<sup>11</sup>I bas Pustaka Si Badia lit tersurat, "Ise tek man BaNa la kecewa."

<sup>12</sup>Si enda maksudna kerina manusia, sabap labo lit lainna kalak Jahudi ras kalak Junani. Sada ngenca Tuhan, eme Tuhan kerina manusia. Ia melumbar mere man kalak si erlebuh man BaNa.

<sup>13</sup>Bagi lit tersurat i bas Pustaka Si Badia, "Kerina kalak si erlebuh mindo penampat man Tuhan, IkeliniNa nge."

<sup>14</sup>Tapi kuga banci kalak erlebuh mindo penampat man Tuhan adi langa ia tek man BaNa? Kuga banci ia tek man BaNa adi langa pernah ibegina pe kerna Ia? Kuga banci ibegina adi Ia lit si meritakenca?

<sup>15</sup>Kuga banci kalak meritaken berita e adi Ia ia isuruh? I bas Pustaka Si Badia lit tersurat, "Seh kal tuhu ulina kerehen kalak si maba Berita Si Mehuli e."

<sup>16</sup>Tapi labo kerina kalak mehuli pengalonalona nandangi Berita Si Mehuli e. Nina Nabi Jesaya, "O Tuhan, ise nge tek nandangi berita si ipeseh kami?"

<sup>17</sup>Dage kiniteken rehna arah megri Berita e, janah isi Berita e, eme Kata kerna Kristus.

<sup>18</sup>Tapi nungkun aku: Tuhu kin nge Ia ibegina berita e? Tentu saja nggo ibegina. Bagi lit tersurat i bas Pustaka Si Badia, "Sorana nggo

terbegi ku belang-belang doni enda, janah katana nggo seh ku tampuk doni."

<sup>19</sup>Nungkun ka aku: Uga kerna Israel? Ntah la kin iangkana? Guna njabap penungkunen enda, perlebe kubuat si nggo isuratken Musa, "Nina Dibata, 'Mecimberu kam pagi Kubahan nandangi bangsa si labo bangsa pilihanKu, merawa pagi atendu Kubahan nandangi bangsa si motu.'"

<sup>20</sup>Janah lebih asa si e Nabi Jesaya ngerana alu la biar-biaren, nina, "Nina Dibata, 'Kalak si la ndarami Aku, jumpa ras Aku; Kucidahken diringKu man kalak si la nungkuni kerna Aku.'"

<sup>21</sup>Tapi man kalak Israel, nina Dibata, "Gedang-gedang wari Kududurken tanKu man bangsa si la patuh dingen si nimbak."

## **Perkuah ate Dibata nandangi kalak I srael**

**11** <sup>1</sup>Dage nungkun aku: Nggo kin itulak Dibata bangsa PilihanNa e? Tentu lang! Aku pe kalak Israel nge, kesusuren Abraham, janah i bas suku Benyamin nari.

<sup>2</sup>Labo itulak Dibata BangsaNa si nggo ltandaiNa nai nari. Tentu nggo ietehndu si tersurat i bas Pustaka Si Badia kerna Elia, asum ia ertoto ngaduken bangsa Israel man Dibata, nina,

<sup>3</sup>"O Tuhan, nggo ibunuhna nabi-NabiNdu, janah nggo irontaskenna batar-BatarNdu.

Aku nari ngenca tading, janah kesahku pe ibuatna atena."

<sup>4</sup>Kuga nina Dibata ngaloi Elia? Nina Dibata, "Nggo Kuserapken man bangku pitu ribu kalak si langa pernah ersembah man dewa Baal."

<sup>5</sup>Bage me genduari enda: lit piga-piga kalak si tading si nggo ipilih Dibata erdandanken lias AteNa.

<sup>6</sup>Dibata milih labo erpalasken kai si nggo ibahan kalak e, tapi erdandanken AteNa nge. Sabap adi erpalasken perbahanen manusia kin Dibata e milih, maka lias AteNa e lanai bo lias ate si tuhu-tuhu.

<sup>7</sup>Kuga dage? Kai si idarami Israel la idatna. Tapi piga-piga kalak si nggo ipilih Dibata e ngenca si ndatsa. Si debanna e kerina ipemersik ukurna.

<sup>8</sup>Bagi lit tersurat i bas Pustaka Si Badia, "Ibahan Dibata maka bene kal ukurna, janah seh paksa enda matana lanai erpengidah janah cupingna lanai erpemegi."

<sup>9</sup>Bage me pe si ikataken Daud, "Mbera-mbera kerja si ibahanna jadi siding, jadi ragam, batu antuken ras ukumen man bana.

<sup>10</sup>Mbera-mbera seleng matana gelah ula ia erpengidah; janah mbengkunglah ia rasa lalap ibahan kesusahenna."

<sup>11</sup>Nungkun ka aku: Asum kalak Jahudi tertuktuk nai, guling kin ia seh ampar? Tentu lang! Tapi erdandanken kalak Jahudi nggo

erdosa, ibereken Dibata kesempatan e man bangsa si deban gelah mengga ate bangsa Jahudi nandangi bangsa si deban e.

<sup>12</sup>Bangsa Jahudi la patuh man Dibata janah la setia man BaNa. Si enda maba pasu-pasu man kerina bangsa-bangsa si deban i doni enda. Apai denga ka adi hubungan bangsa Jahudi ras Dibata jadi mehuli mulihken, tentu beliden ka pasu-pasu si ibereken Dibata.

### **Keselamatan bangsa-bangsa si labo Jahudi**

<sup>13</sup>Kukataken man bandu o kam kalak si labo Jahudi: Kidekah aku rasul guna kalak si labo Jahudi, megah kuakap i bas dahinku e.

<sup>14</sup>Banci jadi ngasup aku erbahan bangsangku ermengga ate, gelah erdandanken si e ikelini Dibata ia deba-deba.

<sup>15</sup>Sabap adi nggo itulak Dibata ia, doni enda jadi teman ras Dibata. Tapi kuga nge adi ialoken Dibata bangsa Jahudi e mulihken? Tentu si e bali ras si mate nggeluh mulihi.

<sup>16</sup>Adi cimpa si pemena khusus ibereken man Dibata, maka kerina cimpa e pe jadi SikerajangenNa. Janah adi urat kayu ikhususken man Dibata maka dahan-dahan kayu e pe jadi SikerajangenNa.

<sup>17</sup>Piga-piga dahan batang seton nggo itektek, jenari icangkokken ku batangna e sada dahan seton kerangen. Kam kalak si labo Jahudi iumpamakan bali ras batang



seton si turah i kerangen e, janah genduari kam nggo ndat bagin si mehuli bagi si nggo inanami kalak Jahudi.

<sup>18</sup>Emaka ula kam megombang man kalak si bali ras dahan si nggo itektek e. La kap lit dalanna maka kam megombang. Sabap kam dahan nge ngenca, labo kam natang urat-urat tapi urat-urat nge natang kam.

<sup>19</sup>Tapi nggit me maka nindu, "Dahan-dahan e itektek gelah aku banci icangkokken ku batang e."

<sup>20</sup>Tuhu bage. Bangsa Jahudi e nggo itektek erdandanken la ia tek, tapi kam tetap leket i bas batang e erdandanken tek kam. Amin bage pe ula meganjang ukurndu kerna si e, tapi erkemalangenlah kam man Dibata.

<sup>21</sup>Sedangkan bangsa Jahudi pe la Dibata alang-alangen ngambengkenca, apai denga ka kam?

<sup>22</sup>Dage teridah man banta uga belinna lias ate Dibata bage pe kuga la la alang-alangen ngukum kalak. La la mbiar ngukum kalak si nggo erdosa, tapi melias la man bandu adi tetap kam erbahan si ngena AteNa, gelah tetap kam ngenanami KiniulinNa; tapi adi lang, kam pe lambekkenNa nge.

<sup>23</sup>Janah kalak Jahudi, adi jera ia janah tek, icangkokken Dibata me ia mulih ku batang e, sabap Dibata ngasup nge erbahan si bage pe.

<sup>24</sup>Kam kalak si labo Jahudi bali ras dahan seton kerangen si nggo itektek, jenari

icangkokken ku batang seton si ipiara. Si enda erlawanen ras kebiasaan. Kalak Jahudi bali ras batang seton si ipiara; tentu sukahen nge iakap Dibata encangkokken mulihi dahan asli ku batangna jine.

### **Perkuah ate Dibata nandangi kerina manusia**

<sup>25</sup> O senina-seninangku, gelah ula iakapndu beluh bandu, perlu kuakap ietehndu rahasia enda: Ukur kalak Jahudi labo mersik seh rasa lalap, tapi ngayak kuh bilangen kalak si labo Jahudi jadi anak-anak Dibata.

<sup>26</sup> Dage kerina nge pagi kalak Israel ikelini. Bagi lit tersurat i bas Pustaka Si Badia, "Si Engkelini e pagi rehna i Sion nari janah ImasapkenNa me kerina kejahatanen kesusuren Jakup." "Nina Dibata,

<sup>27</sup> 'Kubahan me iketen padan ras ia, tupung Kualemi dosa-dosana.'"

<sup>28</sup> Erdandanken itulak kalak Jahudi Berita Si Mehuli, emaka jadi imbang Dibata ia, tapi si enda jadi keuntungan man bandu o kalak si labo Jahudi. Tapi erdandanken pilihén Dibata, kalak Jahudi e teman Dibata nge, erkiteken nini kalak Jahudi e.

<sup>29</sup> Dibata labo erkadiola adi la nggo milih dinging masu-masu.

<sup>30</sup> Bali nge ras kam nai, o kalak si labo Jahudi, nai la kam patuh man Dibata; tapi genduari erdandanken kalak Jahudi la patuh

man Dibata nggo ialokenndu perkuah ate  
Dibata.

<sup>31</sup> Bage me pe kalak Jahudi genduari la patuh man Dibata gelah arah perkuah ate si nggo ialokenndu e ialokenna ka perkuah ate.

<sup>32</sup> Sabap kerina manusia la patuh man Dibata. Emaka lanai lit dalanna puluh ibahan Dibata. Si enda IbahanNa alu perayaken gelah banci IcidahkenNa perkuah AteNa man kerinana.

### **Pujin man Dibata**

<sup>33</sup> Seh kal tuhu bayakna Dibata! Seh kal tuhu bagesna kepentaren ras PemetehNa! Ise kin ngasup nerangken keputusan-KeputusanNa? Ise ngasup ngikuti dalam si IdalaniNa?

<sup>34</sup> Bagi lit tersurat i bas Pustaka Si Badia, "Ise kin meteh perukuren Tuhan? Ise kin ngasup ngajarken Ia?"

<sup>35</sup> Ise kin pernah mere man BaNa gelah ndatken balasen i bas Ia nari?"

<sup>36</sup> Sabap kerina si nasa lit Dibata njadikenna, janah kerina e lit erdandanken Ia dingen man GunaNa. Terpujilah Dibata seh rasa lalap. Amin.

### **Lagu langkah kalak Kristen**

**12**<sup>1</sup> O senina-seninangku, nginget perkuah ate Dibata si mbelin si IsehkenNa man banta, kupindo man bandu: Endeskenlah kulandu man Dibata saja selaku

persembahkan si nggeluh rikutken si ngena AteNa. Sabap bage me arusna kam ersembah man Dibata sue ras biakndu selaku mahluk si rukur.

<sup>2</sup>Ula pelepas dirindu jadi seri ras doni enda, tapi berelah maka perukurenndu ipelimbarui Dibata. Alu bage banci idatndu kai sura-sura Dibata, kai si mehuli, kai si ngena AteNa, janah kai si sempurna.

<sup>3</sup>Janah erpalasken lias ate Dibata si nggo IberekenNa man bangku, kukataken man bandu kerina: Ula iakapndu ganjangen bandu asa patutna. Tapi arus maka rembang tengah pengukurindu kerna dirindu sue ras belinna kiniteken si nggo ibagi-bagikan Dibata man bandu sekalak-sekalak.

<sup>4</sup>I bas kulanta si sada enda melala ringringna, janah kerina ringring e lit gunana.

<sup>5</sup>Bage pe, amin nterem gia kita, tapi sada kula kap kita i bas persadanta ras Kristus, janah kita ipersada kerina bagi ringring i bas sada kula.

<sup>6</sup>Emaka sipergunakanlah kengasupenta si pelai-lain e si nggo ibereken Dibata man banta rikutken lias AteNa. Adi man banta ibereken Dibata kengasupen ernubuat, silakokenlah e sue ras ajaren kiniteken.

<sup>7</sup>Adi man banta ibereken Dibata kengasupen guna nampati kalak, sisampatilah ia. Adi man banta ibereken Dibata kengasupen ngajar, ngajarlah kita.

<sup>8</sup>Adi man banta ibereken Dibata kengasupen petetap ukur kalak, silakokenlah e. Kalak si ngasup mere man kalak si deban arus iberekenna e alu ukur menahang; kalak si lit kengasupenna jadi peminpin, arus ia tutus erdahin; kalak si ngasup encidahken perkuah ate man kalak si deban, arus ibahanna e alu ukur meriah.

<sup>9</sup>Keleng ate ula min alu pekulah-kulah. Cigalah atendu si jahat janah persadalah dirindu ras si mehuli.

<sup>10</sup>Sikeleng-kelengenlah kam bagi si ersenina. Silebe-lebenlah kam i bas mpehaga teman.

<sup>11</sup>Ula kam mekisat, tapi tutuslah erdahin. Ergiah-giahlah ukurndu i bas ndahiken dahin Tuhan.

<sup>12</sup>Meriahlah atendu i bas kam erpengarapen, megenggenglah kam i bas kiniseranndu, janah ertotolah kam man Dibata la erngadi-ngadi.

<sup>13</sup>Raskenlah kinilitenndu ras temanndu si sada kiniteken, janah alokenlah kalak si reh kesilang ku rumahndu.

<sup>14</sup>Pasu-pasulah kalak si niksa kam, pasu-pasulah, ula sumpahi.

<sup>15</sup>Meriahlah ukurndu ras kalak si ermeriah ukur, tangislah kam ras kalak si tangis.

<sup>16</sup>Sekalak-sekalak kam arus mperdiateken keperluan kalak si deban. Ula meganjang

ukurndu, tapi pertemanilah kalak si meteruk pe. Ula beluh iakapndu bandu.

<sup>17</sup>Adi lit kalak erbahan jahat man bandu, ula balas alu kejahatan. Bahanlah si mehuli rikutkan pengakap jelma si nterem.

<sup>18</sup>Asa ngasupndu usahakenndulah gelah meriah kam ras kerina kalak.

<sup>19</sup>O teman, ula kal kam erbalas, tapi berelah dalan man Dibata guna nehken RawaNa. Sabap nina Tuhan i bas Pustaka Si Badia, "Kuukum me pagi! Kubalas me pagi!"

<sup>20</sup>Tapi lit ka pe tersurat i bas Pustaka Si Badia, "Adi melihe imbangndu, bere manlah ia; adi muas ia, bere minemlah. Sabap adi bage perbahanenndu, mela dengen melas me iakapna."

<sup>21</sup>Ula pelepas kam talu ibahan si jahat, tapi talukenlah si jahat e alu perbahanen si mehuli.

## Patuh nandangi pemerintah si erkuasa

**13**<sup>1</sup>Kerina kam arus patuh man pemerintah si erkuasa, sabap labo lit pemerintah si la i bas Dibata nari, janah pemerintah si lit genduari e pe Dibata nge netapkenca.

<sup>2</sup>Kalak si ngelawan pemerintah si lit e, ilawanna kap kai si nggo itetapken Dibata, janah kalak si bage perbahanenna, ilegina kap ukumen nandangi dirina jine.

<sup>3</sup>Kalak si mehuli perbahanenna, labo mbiar man pemerintah; kalak si jahat perbahanenna nge si mbiar. Adi atendu gelah ula kam mbiar man pemerintah, bahanlah si mehuli, gelah pemerintah muji kam.

<sup>4</sup>Sabap pemerintah e kap persuruhan Dibata si erdahin guna kiniulinndu. Tapi adi kam erbahan jahat, mbiarlah man bana, sabap labo sia-sia lit senjata i bas pemerintah guna ngukum. Persuruhan Dibata kap ia janah ia me si nehken ukumen si reh i bas Dibata nari nandangi kalak si erbahan jahat.

<sup>5</sup>Erdandanken si e, patuhlah kam nandangi pemerintah, labo saja erdandanken mbiar kena ukumen, tapi erdandanken pusuh peratenndu pe nuruh kam.

<sup>6</sup>Erdandanken si enda me pe maka kam arus nggalar pajak, sabap pemerintah ngaloken jabatenna i bas Dibata nari, janah alu bulat ukur idalankenna tugas-tugasna e.

<sup>7</sup>Emaka berekenlah man sekalak-sekalak kai si patut ialokenna. Galarilah pajakndu man si ngaloken pajak, cuke man pemungut cuke. Hamatilah kalak si patut ihamatindu, janah pehagalah kalak si patut ipehagandu.

### **Sikeleng-kelengen**

<sup>8</sup>Ula kam rutang man ise pe -- seakatan rutang sikeleng-kelenglah saph-saph kam. Kalak si erkeleng ate nandangi kalak si deban, ia nggo nehken Undang-undang.

<sup>9</sup>Sabap pedah "Ula erlua-lua; ula munuh; ula nangko; ula mengga ate;" -- kerina si enda ras pedah-pedah si debanna ipersada i bas pedah si sada enda, eme, "Kelengilah temannu manusia bagi kam engkelengi dirindu."

<sup>10</sup>Kalak si erkeleng ate man temanna manusia asa ndigan pe labo ibahanna si jahat. Dage alu nehken kekelengen nggo kap bali ras nehken kerina Undang-undang.

<sup>11</sup>Si enda arus idalankenndu, sabap ietehndu maka enda me paksa si menentukan man bandu. Nggo seh jamna maka kam medak. Sabap warina kita ikelini Dibata deheren genduari asangken asum tangtangna kita tek nai.

<sup>12</sup>Sabap berngi lawes ku siangna me, janah nandangi terang me wari. Emaka sitangtangilah perbahanen si gelap, janah sipakelah senjata guna erperang i bas terang.

<sup>13</sup>Mehulilah min lagu langkahta, bagi kalak si nggeluh i bas terang wari; ula erpesta minem-minem mabuk-mabuk; ula erlua-lua ntah la meteh mela; ula rubat ntah pe mecimberu.

<sup>14</sup>Tapi cidahkenlah biak Jesus Kristus i bas geluhndu. Janah ula asuhi i bas ukurndu sura-sura guna ngikutken dengen pepuaskan biakndu si erdosa.



## Ula salahken temanndu si sada kiniteken

**14**<sup>1</sup> Alokenlah kalak si merampek kinitekenna. Ula sijabapen ras ia kerna penggejapenna.

<sup>2</sup> Kalak si deban kinitekenna erbahanca maka kai pe banci ipanna, tapi kalak si merampek kinitekenna gule-gulen saja ngenca ipanna.

<sup>3</sup> Kalak si kai pe banci ipanna e ula megombang nandangi kalak si man gule-gulen saja; kalak si gule-gulen saja ngenca ipanna ula isalahkenna kalak si kai pe ipanna e, sabap ia nggo ialoken Dibata.

<sup>4</sup> Ise kin kam maka isalahkenndu juak-juak kalak? Tuanna nge si metehsa perguling ras pertedisna. Janah si tuhuna tetap nge pertedisna, sabap Tuhan ngasup erbahanca ia tedis.

<sup>5</sup> Lit kalak erpengakap maka wari-wari tertentu pentingen asaken wari-wari si deban, tapi lit ka kalak erpengakap bali nge kerina wari-wari e. Kerna si e arus maka sekalak-sekalak netapken ukurna.

<sup>6</sup> Kalak si erpengakap maka lit sada wari si tertentu si lebih penting, ibahannalah e guna Tuhan. Kalak si kai pe ipanna, ibahannalah e guna Tuhan, sabap ikatakenna nge bujur man Dibata. Kalak si labo kerina pangan ipanna, ibahannalah guna Tuhan, janah ikatakennalah bujur man Dibata.

<sup>7</sup> Sekalak pe kita enda labo nggeluh guna dirinta saja; sekalak pe kita enda labo mate guna dirinta saja.

<sup>8</sup> Adi nggeluh kita, kita nggeluh guna Tuhan, janah adi mate kita, kita mate guna Tuhan. Dage nggeluh tah mate gia kita, sikerajangen Tuhan kap kita.

<sup>9</sup> Eme sabapna maka Kristus mate jenari mulihi, gelah Ia jadi Tuhan kalak si nggeluh ras kalak si nggo mate.

<sup>10</sup> Dage ngkai maka isalahkenndu temanndu si sada kiniteken i bas pihak si deban? Janah ngkai maka pihak si sada nari megombang kam nandangi temanndu si sada kiniteken? Sabap kerina nge pagi kita tedis i lebe-lebe Dibata guna iadili.

<sup>11</sup> Bagi lit tersurat i bas Pustaka Si Badia, "Nina Tuhan, 'Ersumpah Aku maka kerina pagi manusia erjimpuh i lebe-lebengku,' janah kerina pagi babah ngaku maka Aku kap Dibata."

<sup>12</sup> Dage sekalak-sekalak kita arus pagi mereken pertanggungan jawabenna man Dibata guna dirina jine.

### **Ula bahan kitik ukur temanndu si sada kiniteken**

<sup>13</sup> Dage ulanai kita sisalah-salahen pekepar. Tapi tetapkenlah i bas ukurndu maka ula ibahanndu guling ntah kitik ukur teman-temanndu si sada kiniteken.

<sup>14</sup>Sue ras si iajarken Tuhan Jesus kueteh dingen tek aku maka labo lit pangan si biak man pantangenken; tapi adi lit kalak erpengakap maka lit deba-deba pangan si man pantangenken, ipantangkennalah e.

<sup>15</sup>Adi menek ate senina-seninandu ibahanndu erdandanken pangannu, perbahanenndu e lanai erpalasken kekelengen. Ula pelepas kai si ipanndu meneken temanndu si sada kiniteken; ingetlah maka Kristus nggo mate guna ia.

<sup>16</sup>Ula pelepas kai si iakapndu mehuli e icap kalak la mehuli.

<sup>17</sup>Sabap i bas Kinirajan Dibata, aturen kerna pangan ras inemen labo penting. Si penting eme perbahanen si mehuli, kemalemen ate ras keriahen si ibereken Kesah Si Badia.

<sup>18</sup>Kalak si bage perbahanenna selaku si erdahin Kristus, ngena ate Dibata dingen iergaken manusia pe ia.

<sup>19</sup>Emaka sidaramilah kai si erbahanca maka kalak tetap nggeluh alu dame bage pe si peteguh kinitekenta pekepar.

<sup>20</sup>Janah ula erdandanken pangan icedakenndu pendahin Dibata. Kerina pangan banci ipan tapi salah me kam adi erdandanken kai si ipanndu e kalak si deban guling.

<sup>21</sup>Ulin la kam man daging ntah minem anggur ntah ngelakoken kai si debanna adi e erbahanca temanndu si sada kiniteken monggar.

<sup>22</sup>Adi tek kam maka kerina pangan banci ipan, lakokenlah e guna dirindu jine i lebe-lebe Dibata. Malem me ate kalak si pusuh peratenna la nalahken ia i bas ia ndalanken kai si iakapna mehuli.

<sup>23</sup>Tapi kalak si sangsi nggo ersalah iakapna bana adi ipanna, sabap e la turah i bas kiniteken nari. Kerina si ibahan kalak si la turah i bas kiniteken nari, dosa kap.

### **Bahanlah si ngena ate kalak si deban**

**15**<sup>1</sup>Kita si megegeh kinitekenta arus nampati kalak si merampek kinitekenna, guna mersan babanna. Ula dirinta ngenca siukuri.

<sup>2</sup>Tapi sekalak-sekalak kita arus mperdiateken temanta manusia janah ngukuri kai si mereken kiniulin man bana gelah alu bage erteguhna kinitekenna.

<sup>3</sup>Sabap Kristus pe labo DiriNa saja IukuriNa, bagi lit tersurat i bas Pustaka Si Badia, "Isak-isak kalak si ngisakken Kam nggo ndabuh man bangku."

<sup>4</sup>Kerina si tersurat i bas Pustaka Si Badia isuratken ngajari kita gelah erpengarapen erkiteken kesabaren ras pergegeh si ibereken Pustaka Si Badia man banta.

<sup>5</sup>Mbera-mbera Dibata ulu kesabaren ate dinggen ulu pergegeh erbahanca ersada ukurndu kerina erdandanken Jesus Kristus jadi usihenndu.

<sup>6</sup>Gelah kerina kam, alu ersada sora banci muji Dibata, Bapa Tuhanta Jesus Kristus.

### **Berita Si Mehuli isehken pe man kalak si labo Jahudi**

<sup>7</sup>Bagi Kristus nggo ngaloken kam, kam pe alokenlah temannu saph-saph kam gelah terpuji Dibata.

<sup>8</sup>Sabap kukataken man bandu maka Kristus nggo erdahin guna kalak Jahudi lako encidahken maka Dibata setia i bas nehken PadanNa man nininta nai.

<sup>9</sup>Janah gelah kalak si labo Jahudi pe banci muji Dibata erdandanken perkuah AteNa. Bagi lit tersurat i bas Pustaka Si Badia, "Emaka kukataken bujur man BaNdu, i tengah-tengah bangsa-bangsa si deban, rende me aku muji GelarNdu."

<sup>10</sup>Tole nina, "O kam kalak si labo Jahudi, meriahlah atendu ras bangsa pilihan Dibata."

<sup>11</sup>Lit ka pe tole tersurat, "Pujilah Tuhan o kam kerina kalak si labo Jahudi; pujilah Ia o kerina bangsa."

<sup>12</sup>Bage pe nina Nabi Jesaya, "Turah me tunas i bas urat Isai nari, keke me Ia pagi guna merentah kalak si labo Jahudi, janah man BaNa me kalak si labo Jahudi e erpengarapen."

<sup>13</sup>Dibata sumbul pengarapen, lalah ndemi kam alu keriahen ras kemalemen ate, erpalasken kinitekenndu man BaNa, gelah

erkiteken gegeh Kesah Si Badia reh tambahna pengarapenndu man BaNa.

## **Sura-sura Paulus si mbelinna eme meritaken Berita Si Mehuli**

<sup>14</sup>O seninang-seninangku, kugejap tuhu-tuhu maka melala kal si mehuli i bas kam. Kam pe dem alu erbage-bage pemeteh maka kam ngasup siajar-ajaren.

<sup>15</sup>Tapi i bas surat enda nggo kusuratken piga-piga persoalen man bandu alu terus terang gelah mpersingeti kam mulihken. Pang aku nurutkenca erdandanken lias ate Dibata si nggo IberekenNa man bangku.

<sup>16</sup>Lias AteNa e nggo ngangkat aku jadi pejabat Kristus Jesus guna kalak si labo Jahudi. Aku erdahin selaku imam si meritaken Berita Si Mehuli si rehna i bas Dibata nari, gelah kalak si labo Jahudi e banci desken sada persembahen si ngena ate Dibata si ikhususken Kesah Si Badia man Dibata.

<sup>17</sup>Dage megah kuakap i bas persadanku ras Jesus Kristus erkiteken pendahinku guna Dibata.

<sup>18</sup>Kai si ibahan Kristus arah aku, e ngenca aku pang ngatakenca, eme mabai kalak si labo Jahudi e patuh man Dibata. Patuh ia man Dibata arah kata si kubelasken ras arah perbahanen si kubahan.

<sup>19</sup>Arah gegeh tanda-tanda sengget si mbelin, bage pe arah gegeh Kesah Si Badia.

Bage me i bas aku niari daerah-daerah mulai i Jerusalem nari seh ku propinsi Iliria nggo serser kuberitaken Berita Si Mehuli kerna Kristus.

<sup>20</sup>Sura-surangku si mbelinna eme meritaken Berita Si Mehuli ku ingan i ja langa pernah ibegi kalak kerna gelar Kristus, gelah ula aku tempa-tempa majekken rumah i babo palas si nggo ipajekken kalak si deban.

<sup>21</sup>Bagi lit tersurat i bas Pustaka Si Badia, "Kalak si man bana langa iberitaken kerna Ia, idahna me pagi, janah kalak si langa pernah megi, iangkana me pagi."

### **Paulus ersura-sura ku Roma**

<sup>22</sup>Eme sabapna maka lit rusur abatna man bangku guna reh ndahi kam.

<sup>23</sup>Tapi genduari nggo dung dahinku i daerah-daerah enda. Janah erkiteken nggo piga-piga tahun dekahna aku ersura-sura ndahi kam,

<sup>24</sup>ngarap aku maka i bas perdalanenku ku Sepanyol denggo banci aku singgah dengen jumpa ras kam. Janah ateku isampatindu aku i bas perdalanenku ku jah kenca kita ras piga-piga dekah.

<sup>25</sup>Tapi genduari lawes aku ku Jerusalem guna naruhken penampat man perpulungen si i jah.

<sup>26</sup>Sabap perpulungen-perpulungen si lit i Propinsi Makedoni ras Akaya nggo ersada arih

mereken penampat guna nampati si musil i tengah-tengah perpulungen i Jerusalem.

<sup>27</sup> Si enda itetapkenna alu ukurna meriah. Janah si tuhuna rutang nge ia nampati kalak si musil e, sabap adi kalak si labo Jahudi e nggo ngaloken keperluan pertendinna i bas kalak Jahudi nari, rutang pe ia nampati kalak Jahudi e alu mereken keperluan kula si tep-tep wari.

<sup>28</sup> Kenca dung dahinku enda, janah kenca kuendesken buah kiniteken enda man bana, berkat me aku ku Sepanyol, janah i bas perdalankenku ku jah singgah aku i jena.

<sup>29</sup> Tek aku maka sanga aku reh pagi ndahi kam, dem pagi kubaba pasu-pasu si rehna i bas Kristus nari.

<sup>30</sup> O senina-seninangku, erdandanken Tuhan Jesus Kristus dengen erdandanken kekelengen si nggo ibereken Kesah Dibata man banta, kupindo man bandu maka ras-ras min kita ertoto man Dibata alu tutus ate guna aku.

<sup>31</sup> Ertotolah kita gelah aku terkelin i bas bahaya si rehna i bas kalak Judea si la tek man Jesus Kristus, janah anak-anak Dibata si Jerusalem ermeriah ukur ngaloken pendahinku man bana.

<sup>32</sup> Janah adi bage ate Dibata, reh me aku ndahi kam alu dem keriahen, gelah arah kerehenku e kita ras-ras pekesahken alu senang.



<sup>33</sup> Dibata sumbul kemalemen ate man banta, nemani kam kerina gelah! Amin.

## Salam i bas Paulus nari

**16**<sup>1</sup> Ateku mpetandaken turangta Pebe man bandu. Ia sekalak diaken i bas perpulungen si lit i Kenkerea.

<sup>2</sup> Alokenlah ia i bas gelar Tuhan, bagi arusna ibahan anak-anak Dibata. Sampatilah ia i bas kai pe si iperlukenna i bas kam nari; sabap ia jine nggo nterem kalak isampatina janah aku pe nggo isampatina.

<sup>3</sup> Mejuah-juah man Persila ras perbulangenna Akuila, temanku sada dahin i bas dahin Kristus Jesus.

<sup>4</sup> Si la mbiar ngasamken kesahna man gunangku. Mbue bujur kukataken man bana, labo aku saja ngataken bujur man bana, tapi pe kerina perpulungen-perpulungen kalak si labo Jahudi.

<sup>5</sup> Mejuah-juah pe kukataken man perpulungen si make rumahna jadi ingan kebaktin. Mejuah-juah man Epenetus temanku si kukelengi, kalak si pemenana tek man Kristus i Propinsi Asia.

<sup>6</sup> Mejuah-juah man Maria si nggo latih erdahin gunandu.

<sup>7</sup> Mejuah-juah man Andronikus ras Junias, temanku sebangsa si pernah ipenjaraken ras aku. Duana ia terberita selaku perintis i bas

meritaken Berita Si Mehuli janah leben nge ia duana jadi Kristen asangken aku.

<sup>8</sup>Mejuah-juah man Ampliatus, temanku si kukelengi i bas Tuhan.

<sup>9</sup>Mejuah-juah man Urbanus, temanta si sada dahin i bas dahin Kristus janah man Stahis temanku si kukelengi.

<sup>10</sup>Mejuah-juah man Apeles si nggo icidahkenna kesetianna man Kristus.

Mejuah-juah man Aristobulus sada jabu.

<sup>11</sup>Mejuah-juah man Herodian, temanku sebangsa, ras man senina-senina i bas keluarga Narkisus nari si lit i bas persadan ras Tuhan.

<sup>12</sup>Mejuah-juah man Tripena ras Triposa si nggo latih erdahin guna dahin Tuhan, bage pe man Persis si kukelengi si nggo mbue erdahin i bas dahin Tuhan.

<sup>13</sup>Mejuah-juah man Rupus kalak pilihen i bas dahin Tuhan bage pe man nandena si perbahanenna man bangku bali ras man anakna jine.

<sup>14</sup>Mejuah-juah man Asinkritus, Pelegon, Hermes, Petrobas, Hermas, ras kerina senina-seninanta si sada kiniteken si ras kalak enda.

<sup>15</sup>Mejuah-juah man Pilologus ras Julia, man Nerus ras turangna, man Olimpas ras kerina anggota anak-anak Dibata si ras kalak e.

<sup>16</sup>Katakenlah mejuah-juah saph-saph kam arah sisalam-salamen alu dem ate keleng.

Kerina perpulungen-perpulangan Kristus ngataken mejuah-juah man bandu.

### **Kata pertenget**

<sup>17</sup> Kupindo man bandu o senina-seninangku: Metengetlah nandangi kalak si erbahanca pecah perpulungen dengen si erbahanca kalak papak alu ngelawan pengajaren si nggo ipelajarindu. Ula deherindu kalak si bage!

<sup>18</sup> Sabap kalak si bage labo erdahin guna Tuhanta, Kristus, tapi guna beltekna saja nge. Alu ranan mehuli dengen muji-muji itipuna kalak si bujur-bujur ukurna.

<sup>19</sup> Kepatuhendu nandangi Dibata nggo terberita ku japa pe. Emaka malem ateku erkiteken kam. Amin bage gia ateku min gelah pentar kam i bas si mehuli tapi bersih kam i bas perbahanen si jahat nari.

<sup>20</sup> Janah Dibata sumbul kemalem en ate man banta minter me engkernepen Iblis i teruh tapak-tapak nahendu. Lias ate Tuhanta Jesus ras kam kerina gelah.

<sup>21</sup> Timotius temanku sada dahin, ras Lusius, Jason, bage pe Sosipatrus, eme teman-temanku sebangsa, nehken berita mejuah-juah man bandu.

<sup>22</sup> Aku pe, Tertius, si nggo nuratken surat enda, nehken berita mejuah-juah man bandu i bas Tuhan.

<sup>23</sup> Gayus inganku kesilang, si i bas rumahna perpulungen pulung, nehken berita mejuah-

juah man bandu. Bage pe Erastus eme bendahara kuta enda ras seninanta Kuartus nehken berita mejuah-juah man bandu.

<sup>24</sup>Lias ate Tuhanta Jesus Kristus, ras kam kerina gelah! Amin.

### **Puji-pujin Dibata**

<sup>25</sup>Pujin man Dibata si ngasup mpeteguh kam i bas kiniteken rikutken Berita Si Mehuli si kuberitaken, eme berita kerna Jesus Kristus dinggen rikutken tangkasna rahasia si terbuni nai-nai nari.

<sup>26</sup>Tapi genduari rahasia e nggo tangkas arah kai si isuratken nabi-nabi. Janah erdandanken pedah Dibata, eme Dibata si rasa lalap, rahasia e ipebetehken me man kerina bangsa, gelah kerina banci patuh erpalasken kiniteken man BaNa.

<sup>27</sup>Terpujilah Dibata seh rasa lalap arah Jesus Kristus; Ia kap ngenca si mada kepentaren. Amin.

# 1 Korintus

**1** <sup>1</sup> Surat enda rehna i bas aku nari, Paulus si nggo ipilih Dibata rikutken sura-SuraNa, jadi rasul Kristus Jesus, bage pe i bas seninanta Sostenes nari.

<sup>2</sup> Surat enda man perpulungen ni Dibata i Korinti, eme man kerina kalak si ipilih ras ikhususken Dibata jadi SikerajangenNa i bas persadan ras Kristus Jesus. Surat enda pe man kerina kalak subuk i japa pe ia ringan, si ertoto i bas gelar Tuhanta Jesus Kristus, eme Tuhanna dingen Tuhanta.

<sup>3</sup> Dibata Bapanta ras Tuhanta Jesus Kristuslah mereken lias ate ras kemalemen ate man bandu.

## **Pengataken bujur**

<sup>4</sup> La erngadi-ngadi kukataken bujur man Dibatanku kerna kam, erdandanken lias ate si nggo IberekenNa man bandu arah Kristus Jesus.

<sup>5</sup> Sabap i bas persadanndu ras Kristus, kam nggo ipebayak i bas kai pe, i bas pengeranandu bage pe i bas pemetehndu.

<sup>6</sup> Berita kerna Jesus Kristus nggo enteguh i tengah-tengahndu.

<sup>7</sup>Seh maka i bas kam nimai Tuhanta Jesus Kristus encidahken DiriNa, la kam kurang kai pe kerna pemere-PemereNa.

<sup>8</sup>Janah Kristus pe ngepkep kam seh ku kedungenna, gelah sanga la reh pagi ngadili doni enda IdapetiNa kam la ersalah.

<sup>9</sup>Dibata e terteki kal. la kap si ndilo kam ku bas persadan ras AnakNa Jesus Kristus Tuhanta.

### **Perpecahen i tengah-tengah perpulungen**

<sup>10</sup>O senina-senina, kupindo man bandu i bas gelar Tuhanta Jesus Kristus: ersadalah katandu kerina, gelah ula sempat jadi perpecahen i tengah-tengahndu. Ersadalah ukurndu janah ersadalah sura-surandu.

<sup>11</sup>Sabap piga-piga kalak i bas jabu Klue nari ngatakenca man bangku maka i tengah-tengahndu lit turah perjengilen.

<sup>12</sup>Maksudku eme: maka sekalak-sekalak kam nggo erpihak-pihak. Lit si ngatakenca, "Aku arah Paulus," lit ka si ngatakenca, "Aku arah Apolos," deba nina, "Aku arah Petrus," janah lit pe si ngatakenca, "Aku arah Kristus."

<sup>13</sup>Ibagi-bagikan kin Kristus man bandu? Paulus kin si mate i kayu persilang man gunandu? I bas gelar Paulus kin kam iperidiken?

<sup>14</sup>Kukataken bujur man Dibata sabap sekalak pe kam la aku mperidikenca, seakatan Krispus ras Gayus.

<sup>15</sup>Dage sekalak pe kam la banci ngatakenca maka kam nai iperidiken gelah jadi ajar-ajarku.

<sup>16</sup>Lupa aku! Istepanus ras isi jabuna pe nai aku nge kepe mperidikenca; tapi lain si e la lit kuinget kalak si deban si kuperidiken.

<sup>17</sup>Aku isuruh Kristus labo guna mperidiken, tapi guna meritaken Berita Si Mehuli, janah e pe labo erkiteken kinibeluhen manusia ngerana, gelah ula lasam kematen Kristus i kayu persilang.

### **Kerna kepentaren Dibata ras kepentaren doni**

<sup>18</sup>Sabap berita kerna kematen Kristus i kayu persilang jadi kebodohen man kalak si nuju ku kebenen, tapi man banta si nuju ku keselamatan, berita e me gegeh Dibata.

<sup>19</sup>Sabap nina Dibata bagi tersurat i bas Pustaka Si Badia, "Kukernepken me kepentaren kalak si pentar, janah Kusia-siaken me kinibeluhen kalak si beluh."

<sup>20</sup>Dage, kai ertina kalak pentar, kalak si erpemeteh, ras tukang njabapi jaman enda adi nggo ijadiken Dibata kepentaren doni enda jadi kebodohen?

<sup>21</sup>Sabap doni enda la ngasup nandai Dibata alu kepentarena, emaka kepentaren Dibata nggo netapken guna nelamatken kalak si tek kerna berita si iakap doni enda eme kebodohen.

<sup>22</sup>Kalak Jahudi mindo tanda sengget jadi bukti, janah kalak Junani ndarami kepentaren.

<sup>23</sup>Tapi si iberitaken kami eme Kristus si ipakuken i kayu persilang. Berita enda erbahanca megelut kalak Jahudi janah kebodohen iakap kalak si deban si labo kalak Jahudi.

<sup>24</sup>Tapi man kalak si nggo ipilih Dibata, subuk kalak Jahudi bage pe kalak Junani, Kristus e kap gegeh Dibata ras kepentaren Dibata.

<sup>25</sup>Sabap kai si tempa-tempa kebodohen Dibata, si tuhuna pentaren asangkan kepentaren manusia, janah kai si tempa-tempa kinilangasupen Dibata, si tuhuna gegehen asangkan gegeh manusia.

<sup>26</sup>O senina-senina, ingetlah kuga nai kam asum ipilih Dibata. La piga kam si pentar, ntah erkuasa, ntah pe kesusuren kalak si mehaga rikutken anggapan manusia.

<sup>27</sup>Tapi guna pekitik kalak pentar, ipilih Dibata kalak bodoh rikutken anggapan doni enda; janah guna pekitik kalak si mbisa, ipilih Dibata kalak si la megegeh rikutken anggapan doni enda.

<sup>28</sup>IpilihNa pe kalak si la meherga, si hina, dengen si la terpake iakap doni enda, guna engkernepen kai si ianggap doni enda penting.

<sup>29</sup>Gelah ula ise pe meganjang ukurna i lebe-lebe Dibata.



<sup>30</sup>Tapi kam nggo ipersadaken Dibata ras Kristus Jesus, janah nggo itetapken Dibata maka Kristus Jesus jadi kepentarenta. Erdandanken Kristus nge maka kita nggo rembak ras Dibata, khusus jadi SikerajangenNa, janah kita nggo ltebusiNa.

<sup>31</sup>Emaka bagi lit tersurat i bas Pustaka Si Badia, "Kalak si ermegah ate, megahlah akapna kerna Tuhan."

### **Berita kerna kematen Kristus i kayu persilang**

**2**<sup>1</sup>O senina-seninangku, asum reh aku nai ndahi kam meritaken rahasia kebenaran Dibata, labo kubeluh-beluhi ngerana ntah pe kupake pemeteh si meganjang.

<sup>2</sup>Sabap asum aku nai ras kam nggo kutetapken i bas ukurku maka kerina kulupaken seakatan Jesus Kristus, dengen kuga la ipakuken seh mate i kayu persilang.

<sup>3</sup>Emaka asum aku ndahi kam la aku megegeh dengen nggirgir erdandanken mbiar.

<sup>4</sup>Pengajaren ras berita si kusehken e labo rikutken kebeluhen ngerana, tapi alu ncidahkan kuasa Kesah Dibata.

<sup>5</sup>Gelah kinitekenndu labo erpalasken kepentaren manusia, tapi erpalasken Kuasa Dibata.

## **Kepentaren Dibata**

<sup>6</sup>Amin bage gia, iberitaken kami nge berita kerna kepentaren man kalak si nggo dewasa kinitekenna. Tapi kepentaren e labo kepentaren jaman si genduari, ntah pe kepentaren penguasa i bas jaman si enda, kuasa-kuasa si nuju ku kemasapen.

<sup>7</sup>Kepentaren si iberitaken kami kepentaren Dibata si terbuni, si terligen man manusia, si nggo itetapken Dibata guna kemulianta ope denga doni enda ijadiken.

<sup>8</sup>Penguasa i doni enda sekalak pe la meteh kepentaren e. Sabap adi ietehna, labo min ndai ipakukenna ku kayu persilang Tuhan si mada kemulian e.

<sup>9</sup>Tapi lit tersurat i bas Pustaka Si Badia, "Kai si langa pernah iidah ntah pe ibegi manusia, kai si langa pernah iukuri manusia, e kal me si nggo isikapken Dibata man kalak si erkeleng ate man BaNa."

<sup>10</sup>Eme kerina si nggo ipetangkas Dibata man banta arah KesahNa. Kesah e ipepayona kai pe, terus ku biak Dibata si terbuni kal pe.

<sup>11</sup>Bagi manusia, pusuh si lit i bas ia e ngenca si meteh kerina kerna ia, bage me pe kerna Dibata, Kesah Dibata e nge ngenca metehsa kerina kerna Dibata.

<sup>12</sup>Si ialoken kita labo biak doni enda, tapi Kesah si i bas Dibata nari, gelah sieteh kerina pemere Dibata man banta.

<sup>13</sup>Dage asum iterangkan kami kebenaran pertendin man kalak si nggo dewasa kegeluhen pertendinna labo kami ngerana alu kata-kata si iajarken kepentaren manusia, tapi alu kata-kata si iajarken Kesah Dibata.

<sup>14</sup>Tapi kalak si la lit i bas ia Kesah Dibata, labo ngaloken kasa kai si asalna i bas Kesah Dibata nari. La ia ngasup ngangkasa, janah si lang-lang nge e iakapna, sabap arah cara pertendin nge ngenca maka si e banci iergai.

<sup>15</sup>Kalak si nggo dewasa kegeluhen pertendinna, ngasup ia ertimbang kerna kai pe, tapi la lit kalak si ngasup ertimbang kerna ia.

<sup>16</sup>Bagi lit tersurat i bas Pustaka Si Badia, "Ise kin meteh perukuren Tuhan? Ise kin ngasup ngajarken Ia?" Tapi i bas kita lit kap perukuren Kristus.

### Serayan Dibata

**3**<sup>1</sup>O senina-seninangku, sanga si e aku labo banci ngerana man bandu bagi pengeranangku nandangi kalak si nggo dewasa kegeluhen pertendinna. Aku arus ngerana man bandu bagi man kalak si nggeluh rikutken biak doni, man kalak si medanak denga kinitekenna man Kristus.

<sup>2</sup>La banci lang susu kubereken inemenndu, labo nakan keras kubereken man bandu, sabap langa kam ngasup ngalokenca. Janah genduari pe langa kam ngasup ngalokenca.

<sup>3</sup>Sabap kam nggeluh rikutken biak doni denga. Adi sician-cianen kam janah turah perubaten i tengah-tengahndu, ma kin enda biak doni? Ma kin perbahanenndu e bali ka nge ras kalak si deban?

<sup>4</sup>Adi lit si ngatakenca, "Aku arah Paulus," janah lit ka si ngatakenca, "Aku arah Apolos," ma la lit kelebihenndu asa manusia si deban?

<sup>5</sup>Ise kin Apolos? Ise kin Paulus? Kami enda pelayan Dibata kap ngenca, si negu-negu kam gelah erkiniteken. Sekalak-sekalak kami ndahiken dahin rikutken si ibereken Tuhan man kami.

<sup>6</sup>Aku nuanca, Apolos niramsa; tapi Dibata si erbahanca turah.

<sup>7</sup>Si nuanca ras si niramsa labo penting, tapi si penting eme Dibata, sabap ia nge si peturahsa.

<sup>8</sup>Si nuanca ras si niramsa sada aron kap; tapi sekalak-sekalak ibereken Dibata me upahna rikutken pendahinna sekalak-sekalak.

<sup>9</sup>Sabap kami sada aron kap ndahiken dahin Dibata, janah kam me JumaNa. Kam pe bangunen Dibata kap.

<sup>10</sup>Rikutken pemere si ibereken Dibata man bangku, nggo kupajekken palas bangunen selaku pande si beluh, jenari kalak si deban mbangunca i babo palas e. Tapi sekalak-sekalak arus metenget kuga ia mbangunca.

<sup>11</sup> Sabap la lit palas si deban si banci ipajekken seakatan palas si nggo pajek e, eme Jesus Kristus.

<sup>12</sup> Ntah kalak mpergunakan emas, ntah pirak, ntah batu permata i bas ia mbangun i babo palas e; ntah ka pe mpergunakan kayu, ntah dukut-dukut, ntah nggala.

<sup>13</sup> Jadi tangkas me pagi pendahinna sekalak-sekalak i bas wari kerehen Kristus. Sabap i bas wari e pagi ipetangkas api me pendahin sekalak-sekalak; iuji dengen icidahken api e pagi uga kin si tuhuna pendahin sekalak-sekalak.

<sup>14</sup> Adi pendahin kalak i bas ia mbangun e tahan api, ialokenna me pagi upahna.

<sup>15</sup> Tapi adi meseng pendahinna e rugi me ia i bas upah; tapi ia iselamatkan nge, bagi kalak si puluh i bas api nari.

<sup>16</sup> Ma ietehndu kin maka kam me Rumah Pertoton Dibata dengen Kesah Dibata ringan i bas kam?

<sup>17</sup> Adi ikernepken kalak Rumah Pertoton Dibata, ikernepken Dibata me kalak e. Sabap Rumah Pertoton Dibata badia kap, janah kam me RumahNa e.

<sup>18</sup> Ula ise pe nipu bana. Adi lit i tengah-tengahndu kalak si erpengakap maka ia pentar rikutken doni enda, arus min ia jadi bodoh lebe, gelah tuhu-tuhu ia pentar.

<sup>19</sup> Sabap kepentaren doni enda kebodohen i lebe-lebe Dibata. Bagi lit tersurat i bas

Pustaka Si Badia, "Isidingi Dibata me kalak pentar alu kebeluhenna jine."

<sup>20</sup>Lit ka pe tersurat, "Ileleh Tuhan maka sia-sia nge perukuren kalak si pentar e."

<sup>21</sup>Emaka ula ise pe meganjang ukurna kerna kengasupen manusia si tuhuna kerina kap sikerajangenndu:

<sup>22</sup>Paulus, Apolos, ras Petrus; doni enda, kegeluhen ras kematen, si genduari ras si pagin; kerina si enda sikerajangenndu:

<sup>23</sup>Janah kam sikerajangen Kristus, janah Kristus sikerajangen Dibata.

## Rasul-rasul Kristus

**4**<sup>1</sup> Arus min iakuindu maka kami enda kap suruh-suruhan Kristus dengen pengurus erta-erta Tuhan si ertanggung jawab kerna rahasia Dibata.

<sup>2</sup>Sekalak pengurus arus teridah maka ia kalak si terteki kap. Enda me si la banci lang i bas sekalak pengurus.

<sup>3</sup>Soal kitik nge kuakap e adi aku iperiksandu tah iadili kalak si deban. Janah aku jine pe labo kuperiksa bangku.

<sup>4</sup>Sabap bersih pusuh peratenku; tapi labo e ngatakenca maka aku la ersalah. Tuhan me pagi si meriksa aku.

<sup>5</sup>Emaka ula biasaken ngukum kalak ope denga seh paksana, tapi timailah ngayak reh Tuhan. I terangina me pagi rahasia-rahasia si gelap denga, janah ipetangkasna isi pusuh

peraten manusia si terbuni. Kenca bage maka sekalak-sekalak ngaloken pujin i bas Dibata nari sue ras si patut ialokenna.

<sup>6</sup>Kerina si nggo kukataken e, o senina-senina, eme kap kerna aku ras Apolos. Tujunku eme kap gelah erlajar kam i bas kami, maka ula ilanggarndu batas-batas si tersurat i bas Pustaka Si Badia, eme kap gelah ula meganjang ukurndu jenari iangkatkenndu sekalak tapi iperjakndu si deban.

<sup>7</sup>Ise kin erbahanca kam lebihen asa kalak si deban o seninangku? Ma kin kerina si lit i bas kam e pemere Dibata nge? Adi pemere nge e, ngkai dage maka meganjang ukurndu, tempa-tempa si lit i bas kam e labo pemere?

<sup>8</sup>Nggo tuhu cukup kerina si iperlukenndu! Nggo tuhu bayak kam! Nggo tuhu jadi raja kam; kami lang! Jadi raja lah gia min kam kerina pe, gelah banci kam jadi raja ras kam.

<sup>9</sup>Sabap rikutken pengakapku, maka man kami rasul-rasul enda nggo itentukan Dibata ingan kami i bas barisen si arah pudina kal, bali ras kalak si iukum mate, gelah jadi tontonen kerina si nasa lit, malekat-malekat ras manusia.

<sup>10</sup>Kami tuhu kalak bodoh erdandanken Kristus; tapi kam kalak Kristen si beluh! Kami kote, tapi kam megegeh! Kami ihina, tapi kam ipehaga!

<sup>11</sup>Seh ku bas paksa enda pe muas dengen kelihen kami; uis kami pe si leket i bas daging

kami e ngenca; kasar perbahanen kalak man kami; la litingan kami si tetap.

<sup>12</sup>Latih kami erdahin alu tan kami guna encariken keperluan kami. Adi isumpahi kalak kami, ipasu-pasu kami ia; adi isiksa kalak kami, megenggeng kami.

<sup>13</sup>Adi igombang-gombangi kalak kami, mehuli pengaloi kami man bana. Perbahan kalak man kami bali ras perbahanenna nandangi sampah doni enda; seh ku bas paksa enda kami me kalak si la terpakena i bas pengidah manusia.

<sup>14</sup>Si enda kusuratken man bandu labo gelah mela iakapndu, tapi guna ngajarken kam sabap kam anak-anakku si kukelengi.

<sup>15</sup>Sabap bicara lit gia sepuluh ribu kalak gurundu selaku kam kalak Kristen, bapandu labo mbue. I bas kegeluhenndu selaku kalak Kristen aku me bapandu, sabap aku nge si maba Berita Si Mehuli man bandu.

<sup>16</sup>Dage kupindoken man bandu: Usihlah aku.

<sup>17</sup>Guna si eme maka kusuruh Timotius ndahi kam. I bas kiniteken man Tuhan ia me anakku si kukelengi dengen si setia. Ia me si mpersingeti kam kerna dalan kegeluhenku si kudalanken i bas Kristus Jesus, dengen eme pe si kuajarken i bas kerina perpulungen i japa pe.



<sup>18</sup>Tapi lit piga-piga kalak i bas kam nggo meganjang ukurna sabap iakapna labo aku reh ndahi kam.

<sup>19</sup>Tapi lanai ndekahsa reh nge aku ndahi kam adi bagelah peraten Tuhan. Jenari kupepayo me kalak si meganjang rukur e, labo cakapna tapi gegehna nge si kupepayo.

<sup>20</sup>Sabap Kinirajan Dibata labo soal cakap, tapi soal gegeh.

<sup>21</sup>Kuga dage atendu? Reh atendu aku alu maba perpalu, ntah alu keleng ate dengen mesayang?

### **Lagu la mehuli si lit i bas perpulungen**

**5**<sup>1</sup> Si tuhuna nggo kubegi berita maka i tengah-tengahndu lit kalak perlua-lua. Janah perlua-lua si bage kalak si langa nandai Dibata pe ciga atena, eme: lit kalak si nggeluh erlua-lua ras ndehara bapana.

<sup>2</sup>Amin bage pe meganjang ka ukurndu! Kin min arus ceda atendu, janah si perlua-lua e arusna ipedarat i bas persadanddu nari.

<sup>3</sup>Secara badan aku ndauh i bas kam nari, tapi ukurku lit i tengah-tengahndu. Nggo kuukum kalak si perlua-lua e, tempa-tempa aku tuhu-tuhu lit i tengah-tengahndu.

<sup>4</sup>Kam kerina pulung i bas gelar Tuhanta Jesus, janah aku lit i tengah-tengahndu i bas ukur alu kuasa Tuhanta Jesus,

<sup>5</sup>guna ngendesken si perlua-lua e man Iblis, gelah daging ras kerincuhenna ikernepen,

guna nelamatkan tendina i bas wari kerehen Tuhan.

<sup>6</sup>Labo mehuli meganjang ukurndu! Ma ietehndu kin maka lit kuan-kuan ngataken, "Ragi si sitik isiarina cimpa e kerina?"

<sup>7</sup>Arus dage iambekkenndu ragi si ndekah, eme dosa, gelah kam jadi cimpa si mbaru, si la itama ragi, bali ras roti Paskah Jahudi. Janah si tuhuna Paskahta nggo sikap, sabap biri-biri Paskahta nggo igeleh, eme Kristus jine.

<sup>8</sup>Dage sirayakenlah pestanta, labo alu roti si lit i je ragi si ndekah -- ragi dosa dinggen kejahatan -- tapi alu roti si la itama ragi, alu biak si bersih dinggen benar.

<sup>9</sup>I bas suratku si mbarenda nggo kukataken man bandu gelah ula kam erteman ras kalak perlua-lua.

<sup>10</sup>Maksudku labo perlua-lua si la nandai Tuhan, ntah kalak rangap, ntah tukang kompas, ntah si nembah berhala, sabap adi isirangindu atendu kalak si bage, ndarat kam i bas doni enda nari.

<sup>11</sup>Dage si kumaksudken, ula kam erteman ras kalak si ngaku ia Kristen tapi ia perlua-lua, ntah rangap, ntah nembah berhala, ntah pengisak-ngisak, ntah pemabuk, ntah tukang kompas. Kalak si bage, man pe ula kam ras.

<sup>12</sup>Labo urusenu ngadili kalak si labo Kristen. Dibatalah pagi ngadili ia. Ma kin kam nge arusna ngadili anggota perpulungenndu? Bagi

lit tersurat i bas Pustaka Si Badia, "Pedaratlah kalak si jahat i bas perpulungenndu nari."

<sup>13</sup> (1Kor 5: 12)

## **Ula kam ngadu man kalak si la nandai Tuhan**

**6**<sup>1</sup> Adi sekalak i bas kam lit perkarana ras seninana, ngkai maka ia pang ngadu man hakim si la nandai Tuhan? Ngkai maka la ipindona kalak si nandai Tuhan ndungi perkarana e?

<sup>2</sup>La kin ietehndu maka anak-anak Dibata nge pagi ngadili doni enda? Dage adi ikutndu ngadili doni enda, ma kin ngasup nge pe kam ngadili perkara si kitik?

<sup>3</sup>La kin ietehndu maka kita nge pagi ngadili malekat-malekat? Apai denga ka kerna persoalen-persoalen i bas kegeluhen si tep-tep wari enda!

<sup>4</sup>Adi turah persoalen si bagenda, ngkai maka kam ngadu man kalak si sitik pe la meherga iakap perpulungen?

<sup>5</sup>Kukataken enda gelah mela iakapndu! La kin lit sekalaklah gia i tengah-tengahndu si pentar, si ngasup ngadili perkara kalak Kristen e?

<sup>6</sup>Sabap teridah maka kalak Kristen si adun ia saph-saph ia, janah kalak si la erkiniteken ngadili perkarana e!

<sup>7</sup>Si tuhuna, alu litna perubaten-perubaten i tengah-tengahndu teridah maka kam

tuhu-tuhu nggo talu. Ma ulin kam kena perbahanen si la adil? Ma ulin kam kena tipu?

<sup>8</sup>Tapi teridah maka kam erbahan si la adil saph-saph kam, janah sitipu-tipun kam, aminna pe kam saph-saph Kristen!

<sup>9</sup>Tentu nggo ietehndu maka kalak si la adil la dat bagin i bas Kinirajan Dibata. Ula tipu bandu. Kalak si erlagu la mehuli, ntah si nembah berhala, ntah perlua-lua, ntah erlagu la mehuli saph-saph dilaki.

<sup>10</sup>Ntah penangko, ntah si rangap, ntah pemabuk, ntah pengisak-ngisak, ntah tukang kompas -- sada pe la dat bagin i bas Kinirajan Dibata.

<sup>11</sup>Nai lit piga-piga kalak i bas kam si bage. Tapi genduari kam nggo ibersihken i bas dosa-dosandu nari. Kam nggo iserapkan jadi sikerajangen Dibata. Kam nggo iperembakken ras Dibata arah gelar Tuhan Jesus Kristus dengen arah Kesah Dibatanta.

### **Pakelah kulandu guna muji Dibata**

<sup>12</sup>Banci jadi lit si ngatakenca, "Bebas kap aku ngelakoken kai pe." Payo nge min, tapi labo kerina erguna. Aku pe banci nge kukataken, "Bebas kap aku ngelakoken kai pe," tapi la kupelepas kai pe ngkuasai aku.

<sup>13</sup>Banci ka nina kalak tole, "Pangan ma guna beltek nge, janah beltek ma guna pangan?" Payo nge katana e, tapi duana pagi imasapken Dibata! Labo tuhu maka kula

manusia guna erlagu la mehuli, tapi guna Tuhan; janah Tuhan guna kula.

<sup>14</sup>Dibata nggo mpekeke Tuhan i bas si mate nari, janah kita pe lpekekeNa nge pagi alu KuasaNa.

<sup>15</sup>La kin ietehndu maka kulandu eme ringring Kristus? Banci kin kubuat ringring Kristus e jenari kubahan e jadi ringring diberu si pendahinna erlua-lua? Tentu lang!

<sup>16</sup>Ntah la kin ietehndu maka kalak si ersada kula ras diberu si pendahinna erlua-lua nggo ia jadi sada kula rassa? Kerna si enda tangkas i bas Pustaka Si Badia, nina, "Si dua kalak e jadi sada kula."

<sup>17</sup>Tapi kalak si mpersadaken dirina ras Tuhan, nggo ia jadi sada ras Tuhan secara pertendin.

<sup>18</sup>Emaka silahkenlah perbahanen erlagu la mehuli. Banci ka pe nina kalak, "Kasa kai dosa si ilakoken kalak labo mpengaruhi kulana." Tapi e labo payo, sabap kalak si erlua-lua erdosa ia nandangi kulana.

<sup>19</sup>La kin ietehndu maka kulandu eme Rumah Pertoton Kesah Si Badia, si ringan i bas kam dengen si ibereken Dibata man bandu? Dirindu e labo kam empuna.

<sup>20</sup>Sabap kam nggo itukur Dibata meherga kal. Dage muliakenlah Dibata arah kulandu.

**Kerna perjabun**

**7**<sup>1</sup> Genduari ateku encakapkan kerna isi surat si ikirimkenndu man bangku. Mehuli tuhu adi dilaki la empo.

<sup>2</sup>Tapi erdandanken i japa pe nterem kal kalak si erlua-lua, emaka kerina dilaki lit min ndeharana sekalak-sekalak, bage pe kerina diberu lit min perbulangenna sekalak-sekalak.

<sup>3</sup>Si dilaki arus nehken tugasna selaku dilaki man ndeharana, bage pe si diberu arus nehken tugasna selaku diberu nandangi perbulangenna.

<sup>4</sup>Labo ndehara si erkuasa nandangi kulana, tapi perbulangenna nge. Bage pe labo perbulangen si erkuasa nandangi kulana, tapi ndeharana nge.

<sup>5</sup>Ula tulak kerincuhenndu pekepar guna ersada kula, pala alu arih ersada i bas paksa si kentisik, gelah lit kesempatanndu ertoto; tapi kenca bage teruskenlah nehken kerincuhenndu e, gelah ula kam icubai iblis erdandanken la kam ngasup nahanca.

<sup>6</sup>Si kukataken enda ndai labo paksan, tapi persunget nge ngenca.

<sup>7</sup>Si tuhuna ulin nge kuakap maka kerina kam bali ras aku; tapi i bas sekalak-sekalak lit pemere Dibata; lit pemere bagi si enda, lit pemere bagi si ah.

<sup>8</sup>Man kalak si la erjabu, subuk diberu-diberu si nggo mbalu, kukataken: ulin kam tetap la erjabu bali ras aku.

<sup>9</sup>Tapi adi la kam ngasup, erjabulah. Ulin erjabu asangken gara rusur kerincuhennu.

<sup>10</sup>Man kalak si nggo erjabu kuperentahken -- enda labo perentahku, tapi perentah Tuhan: sekalak ndehara la banci nadingken perbulangenna.

<sup>11</sup>Adi itadingkenna, ulanai ia erjabu, pala mulihken ia man perbulangenna e; bage pe sekalak perbulangen la banci ngulihken ndeharana.

<sup>12</sup>Man kalak si deban kukataken (enda labo kata Tuhan, tapi katangku): adi lit sekalak perbulangen si nggo Kristen, ndeharana la erkiniteken man Tuhan, tapi ndeharana e nggit tetap nggeluh ras ia, ula iulihkenna ndeharana e.

<sup>13</sup>Bage pe adi lit sekalak ndehara si nggo Kristen, perbulangenna la erkiniteken man Tuhan, tapi perbulangenna e nggit tetap nggeluh ras ia, ula ipindona mulih man perbulangenna e.

<sup>14</sup>Sabap perbulangen si langa Kristen e nggo ikhususken arah persadanna ras ndeharana si nggo Kristen e gelah ia pe jadi sikerajangen Dibata. Bage pe ndehara si langa Kristen nggo ikhususken arah persadanna ras perbulangenna si nggo Kristen gelah ia pe jadi sikerajangen Dibata. Adi la bage,

anak-anakndu tentu la banci deher ras Dibata; sedangkan genduari anak-anakndu e nggo jadi sikerajangen Dibata.

<sup>15</sup>Amin bage gia, adi perbulangen si la Kristen ntah ndehara si la Kristen ersura-sura nadingken ndeharana ntah perbulangenna si nggo Kristen pelepaslah bage. I bas si e, perbulangen si nggo Kristen ntah ndehara si nggo Kristen e bebas. Dibata ndilo kam maka kam nggeluh alu dame.

<sup>16</sup>O ndehara, kuga pemetehndu maka la kam ngasup nelamatkan perbulangenndu? Bage pe kam o perbulangen, kuga pemetehndu maka la kam ngasup nelamatkan ndeharandu?

### **Geluhkenlah geluhndu bagi tangtangna kam jadi Kristen nai**

<sup>17</sup>Kerina min nggeluhken geluhna rikutken kai si nggo itentukan Tuhan man bana sekalak-sekalak, bali ras asum ia ipilih Dibata nai. Enda me aturen si kuajarken i bas kerina perpulungen.

<sup>18</sup>Adi sekalak si nggo isunatken jadi Kristen, ula iusahakenna meneken tanda-tanda sunat e. Adi sekalak si langa isunatken nggo jadi Kristen, ula ia isunatken.

<sup>19</sup>Sabap labo penting ersunat ntah la ersunat. Si perlu eme ngikutken pedah Dibata.



<sup>20</sup> Sekalak-sekalak min nggeluhken geluhna tetap bali ras asum ia idilo Dibata jadi kalak si tek.

<sup>21</sup> Adi budak kin kam nai asum kam ipilih Dibata, labo dalih! Tapi adi lit kesempatan man bandu jadi kalak bebas, pergunakanlah kesempatan e.

<sup>22</sup> Sabap sekalak budak si nggo ipilih Tuhan, ia nggo kalak bebas erkiteken jadi sikerajangen Tuhan ia. Bage pe kalak si bebas asum ia ipilih Kristus, ia budak Kristus kap.

<sup>23</sup> Kam nggo itukur Dibata meherga kal; emaka ula kam jadi budak manusia.

<sup>24</sup> O senina-senina, sekalak-sekalak kam arus tetap bali i bas adep-adepen Dibata ras keadannu asum kam tangtangna IpilihNa nai.

### **Kerna kalak si langa erjabu ras si nggo mbalu**

<sup>25</sup> Kerna kalak si langa erjabu la lit i bas aku perintah Tuhan. Tapi kusehken pendapatku man bandu, sabap erdandanken perkuah ate Tuhan metungung aku iakap kalak.

<sup>26</sup> Nginget kesusahen-kesusahen si lit genduari enda, mehuli kuakap adi manusia tetap bagi keadanna si genduari.

<sup>27</sup> Adi nggo lit ndeharandu ula sirangken ia. Adi langa kam empo, ula darami si man empondu.

<sup>28</sup>Tapi adi empo kam, labo kam erdosa. Bage pe adi sekalak singuda-nguda tersereh, labo ia erdosa. Saja ngenca, kalak si nggo erjabu inanamina me erbage-bage kesusahen. Janah ateku maka ula kam ngenanami kesusahen si bage rupana.

<sup>29</sup>Maksudku bagenda, o senina-senina: paksa si itentukan Tuhan nggo ipegendeki; emaka kalak si nggo empo, nggeluh min ia tempa-tempa la lit ndeharana.

<sup>30</sup>Kalak si tangis, tempa-tempa ia la tangis; kalak si ermeriah ukur, tempa-tempa la meriah ukurna; kalak si nukur barang-barang, tempa-tempa la lit barangna.

<sup>31</sup>Kalak si make barang-barang doni enda, pakenalah e tapi ula ia pepuaskanen. Sabap tempas doni si genduari enda lawes ku lesapna kap.

<sup>32</sup>Ateku gelah bebas kam i bas aru atendu nari. Sekalak dilaki si la lit ndeharana iukurina kerna Tuhan ras DahinNa, kuga erbahanca maka ngena ate Tuhan.

<sup>33</sup>Tapi sekalak si lit ndeharana iukurina kerna keperlun doni enda, sabap atena ndalanken si ngena ate ndeharana.

<sup>34</sup>Enda erbahanca ukurna ertupang. Diberu si la lit perbulangenna ntah pe singuda-nguda, iukurina kerna Tuhan ras DahinNa, sabap atena tendi ras kulana khusus jadi sikerajangen Tuhan. Tapi diberu si lit perbulangenna iukurina kerna keperlun

doni enda, sabap atena ndalanken si ngena ate perbulangenna.

<sup>35</sup>Si enda kukataken man bandu guna kiniulinndu jine. Labo ateku ngolangi kam. Tapi ateku gelah kam nggeluh alu ratur dengen tetap ersembah man Tuhan alu la ersungsung janah la lit ganggunna.

<sup>36</sup>Tapi adi lit kalak si iakapna la patut adi la iempoina tunangenna, janah tunangenna e nggo ndekah jadi singuda-nguda, janah iakapna la ia ngasup nahan kerincuhen kulana, ibahanalah rikutken sura-surana, eme erjabu sajalah ia; labo ia erdosa adi bage.

<sup>37</sup>Tapi adi lit sekalak si nggo erbahan keputusan i bas ukurna guna la erjabu ras tunangenna, janah keputusenna e la lit si maksasa, mehuli nge e, adi ngasuplah ia ndalanken si bage rupana.

<sup>38</sup>Emaka mehuli nge perbahanen kalak si ngempoi tunangenna, tapi ulin ka pe perbahanen kalak si la ngempoisa.

<sup>39</sup>Sekalak diberu si lit perbulangenna la banci bebas adi nggeluh denga perbulangenna. Tapi adi mate perbulangenna e, banci ka ia erjabu ras dilaki si ngena atena asal perjabunna e ilakokenna i bas Tuhan.

<sup>40</sup>Tapi adi kuakap senangen nge iakapna adi lanai ia erjabu. Enda me pendapatku, tapi kuakap Kesah Dibata lit i bas aku.

## **Kerna pangan si ipersembahkan man berhala**

**8**<sup>1</sup> Genduari kerna pangan si ipersembahkan man berhala. Tuhu me bagi si ikataken kalak maka "kerina kita erpemeteh".

Amin bage gia, pemeteh erbahanca kalak meganjang ukur, tapi kekelengen pehuliken kap.

<sup>2</sup>Kalak si erpengakap maka i bas ia lit pemeteh, si tuhuna labo lit i bas ia pemeteh si arusna kin ietehna.

<sup>3</sup>Tapi kalak si erkeleng ate man Dibata itandai Dibata kap ia.

<sup>4</sup>Kerna pangan si ipersembahkan man berhala; bagi si ikatakenndu, "Sieteh maka berhala-berhala si tuhuna kal labo lit i doni enda." Sieteh ka pe maka, "La lit Dibata seakatan Dibata si Sada e."

<sup>5</sup>Aminna lit gia igelari dibata-dibata, subuk i langit bage pe i doni enda, janah aminna melala pe "dibata-dibata" dengen "tuhan-tuhan" e.

<sup>6</sup>Tapi man banta sada ngenca Dibata, eme Bapanta. I bas Ia nari me rehna kerina si nasa lit, janah kempak Ia me pe perlawesta. Janah sada ngenca Tuhan, eme Jesus Kristus. Arah Ia me kerina si nasa lit ijadien, dengen arah Ia kita nggeluh.

<sup>7</sup>Tapi labo kerina kalak meteh kerna si enda. Lit kalak si gelgel e biasa erbahan

persembahkan man berhala; emaka seh i bas paksa si genduari enda pe adi ipanna pangan si nggo ipersembahkan man berhala e, iakapna maka pangan e tahu-tuhu nggo berhalaan. Janah erkiteken ukurna la tetap, pusuh peratenna ngataken maka ia nggo melket.

<sup>8</sup>Si tuhuna pangan labo maba kita reh deherna ras Dibata. Bicara la pe sipan labo lit ruginta; bicara sipan pe labo lit untungta.

<sup>9</sup>Tapi metengetlah, gelah ula min kebebasanndu e erbahanca maka guling kalak si merampek kinitekenna.

<sup>10</sup>Sabap adi kalak si bage ngidah kam "si erpemeteh" man i bas ingan berhala, ma kin si enda erbahanca reh pangna ia man pangan si iakapna berhalaan?

<sup>11</sup>Alu bage kalak si merampek kinitekenna bene erdandanken "pemetehndu" e, sedangkan Kristus mate man guna seninandu si bage.

<sup>12</sup>I bas si enda erdosa kam man Kristus alu erbahan dosa man seninandu e, sabap ilukaindu pusuh peratenna.

<sup>13</sup>Emaka adi pangan kin erbahanca seninangku erdosa, asa ndigan pe lanai kupan pangan e, aminna pe e daging, gelah seninangku e ula ndabuh ku bas dosa arah pengelakongku.

## Hak dengen tanggung jawab rasul

**9**<sup>1</sup> Ma bebas kin aku? Ma rasul kin aku? Ma nggo kin pernah kuidah Jesus Tuhanta? Ma kin kam nge bekas dahinku i bas Tuhan?

<sup>2</sup>Amin la gia iakui kalak si deban aku rasul, kam tentu iakuindu nge! Kam me desken materai si mbuktiken maka aku sekalak rasul, erkiteken kam nggeluh i bas Tuhan.

<sup>3</sup>Adi iorati kalak kerna kinirasulenu, bagenda me ningku mbela diringku:

<sup>4</sup>Ma kin lit hakku ngaloken pangan ras inemen erkiteken dahinku?

<sup>5</sup>Ma kin lit hakku mbaba sekalak ndehara si nggo Kristen i bas perdalanenku bali ras si ibahan rasul-rasul si deban? Ma bage pe si ibahan Petrus ras senina-senina Tuhan?

<sup>6</sup>Ntah kin Barnabas ras aku saja ngenca arus ncariken keperluan kami jine?

<sup>7</sup>Lit kin perajurit si ikut erperang alu biayana jine? Lit kin perjuma si la man buah anggur si isuanna i bas kebun anggurna? Lit kin permakan si la kenan susu asuh-asuhenna?

<sup>8</sup>Tuhu maka kerina si kuturiken enda umpama-umpama i bas manusia; tapi ma kin bage ka nge si ikataken i bas Undang-undang Musa?

<sup>9</sup>I bas Undang-undang e lit tersurat, "Ula tutupi babah lembu si sangana ipake ngerik." Iakapndu lembu kin si iperdiateken Dibata?

<sup>10</sup>Ma kin enda si tuhuna kerna kita nge si ikatakenna e? Tentu si e isuratken guna kita. Kalak si nenggala bage pe kalak si ngerik arus ndahiken dahinna i bas pengarapen ndatken baginna i bas peranin e nari.

<sup>11</sup>Nggo isuanen kami benih pertendin i bas kegeluhenndu. Mbelinca kin e adi iperani kami barang doni i bas kam nari?

<sup>12</sup>Adi kalak si deban lit hakna ngarapken si enda i bas kam nari, ma kin beliden pe hak kami? Amin bage gia, hak kami e la ipake kami. Tapi ulin iakap kami nggengken latih erdahin asangken terhalang perdalanen Berita Si Mehuli kerna Kristus e.

<sup>13</sup>Tentu nggo ietehndu maka kalak si erdahin i bas Rumah Pertoton ngaloken pangan i bas Rumah Pertoton e nari, janah kalak si mpersembahkan persembahen tutungen dat bagin i bas persembahen e nari.

<sup>14</sup>Bage me pe nggo itetapken Tuhan maka kalak si meritaken Berita Si Mehuli ngaloken keperluan geluhna i bas dahinna e nari.

<sup>15</sup>Tapi sada pe labo kupake hakku enda, janah i bas aku erbahan surat enda pe labo ateku nuntut hakku e. Sabap ulin aku mate asangken bene kai si kumegahken e.

<sup>16</sup>Si tuhuna labo lit hakku ermegah i bas meritaken Berita Si Mehuli e, sabap terpaksa kap aku. Janah cilaka kal aku adi la kin kuberitaken Berita Si Mehuli e.

<sup>17</sup>Adi aku jine min ndai milih dahin e, banci nge aku ngarapken upah. Tapi adi dahin meritaken Berita Si Mehuli e sada kearusen man bangku, janah e sada tanggung jawab si iendesken Dibata.

<sup>18</sup>Kai dage upahku? Upahku me kap: meritaken Berita Si Mehuli alu la ngarapken upah. La kutuntut hakku i bas dahinku meritaken Berita Si Mehuli e.

<sup>19</sup>Aku bebas nge; aku labo budak ise pe. Tapi kujadikan diringku jadi budak nandangi kerina jelma gelah banci nterem kalak dat aku guna Kristus.

<sup>20</sup>Nandangi kalak Jahudi bagi kalak Jahudi aku guna ndatken kalak Jahudi. Bagi ia patuh man Undang-undang Musa, aku pe patuh man Undang-undang e, gelah banci ia dat aku, aminna pe aku labo i teruh Undang-undang e.

<sup>21</sup>Bage me pe nandangi kalak si la lit i bas ia Undang-undang Musa, bagi ia e ka aku, gelah banci ia dat aku. Si enda labo nuduhkan maka la aku i teruh Undang-undang Dibata, sabap si tuhuna aku i teruh Undang-undang Kristus.

<sup>22</sup>Nandangi kalak si merampek kinitekenna, bagi ia e ka aku, gelah kudat ia. Aku nggo jadi bali ras kerina kalak rikutken paksana gelah banci deba-deba ia kuselamatkan alu kerina dalam si payo.

<sup>23</sup>Si enda kerina kubahan guna Berita Si Mehuli, gelah aku pe dat bagin subuk i bas



dahin bage pe i bas pasu-pasu Berita Si Mehuli e.

<sup>24</sup>Tentu ietehndu maka kalak si erlumba kiam i bas sada perlumban, kerina ia kiam, tapi sekalak ngenca si dat hadiah. Emaka empetlah kiam gelah kam menang.

<sup>25</sup>Kerina kalak si ikut i bas perlumban e arus ia lebe ngikuti latihan si mberat. Si enda idalankenna guna ndatken rudang-rudang tanda kemenangen si ermasap-masap; tapi kita sidalanken e guna ndatken rudang-rudang si tahan seh rasa lalap.

<sup>26</sup>Eme sabapna maka pinter aku kiam ku garis batas. Janah bali ras sekalak si jago ertinju, la aku nggit ninju angin.

<sup>27</sup>Kupekpeki badanku seh batu-batun, seh maka kukuasai tuhu-tuhu, gelah ula pagi aku itulak kenca kudilo kalak si deban ku perlumban e.

## **Pertenget kerna berhala-berhala**

**10**<sup>1</sup>O senina-senina, ateku gelah iingetndu kerna kai si nggo jadi nai man nini-nininta asum ia ngikutken Musa. Kerina ia nai ipinpin binangun embun janah terkelin ia kerina ngepari Lawit Merah.

<sup>2</sup>I bas embun dengen i bas lawit e kerina ia tempa-tempa iperidiken jadi pengikut-pengikut Musa.

<sup>3</sup>Kerina ia man pangan pertendin si seri, dengen minem inemen pertendin si seri.

<sup>4</sup> Kerina ia minem i bas batu pertendin nari, eme batu si nemani ia; batu e Kristus kap.

<sup>5</sup> Tapi amin bage gia, nterem nge ia si la ngena ate Dibata, janah perban si e nge maka merapen bangkena i gurun pasir.

<sup>6</sup> Kerina si enda jadi usihen man banta, mpersingeti kita gelah ula jahat sura-suranta bagi si ilakoken nininta nai.

<sup>7</sup> Bage pe gelah ula sisembah berhala-berhala bagi si ilakoken piga-piga nininta nai. I bas Pustaka Si Badia lit tersurat, "Bangsa e kundul guna man-minem, jenari tedis ia landek murjah-urjah."

<sup>8</sup> Ula kita erlua-lua bagi si ilakoken piga-piga nini-nininta nai, seh maka i bas sada wari lit dua pulu telu ribu kalak ia radas mate.

<sup>9</sup> Ula sicubai Tuhan bagi si ibahan piga-piga nininta nai, seh maka mate ia itagut nipe.

<sup>10</sup> Ula kita jungut-jungut, bagi si ibahan piga-piga nininta nai, seh maka ikerneppen Malekat Kematen ia.

<sup>11</sup> Kerina si jadi man bana e jadi pelajaren, janah kerina si enda isuratken gelah jadi pertenget man banta. Sabap genduari kita nggeluh i bas paksa pendungi jaman.

<sup>12</sup> Kalak si erpengakap maka ia nteguh pertedisna, ulin me ia metenget gelah ula ia guling.

<sup>13</sup> Kerina percuban si reh man bandu e bali nge biakna ras percuban si biasa seh man manusia si deban. Tapi Dibata setia nge i

bas PadanNa. Labo IpelepasNa kam icubai lebih asa gegehndu. Asum kam ngenanami percuban, IberekenNa nge gegeh man bandu gelah ngasup kam nggengkenca, janah radu ras si e IberekenNa pe dalan pulah.

<sup>14</sup>Emaka o senina-senina si kukelengi, kiamkenlah, ula kal sembah berhala-berhala.

<sup>15</sup>Aku ngerana man bandu bagi man kalak si pentar. Timbanglah kai si kukataken man bandu.

<sup>16</sup>Asum siinem lau anggur tare calung si nggo ipasu-pasu alu ngataken bujur man Dibata, ma kin e nuduhkan maka kita dat bagin i bas dareh Kristus? Janah asum sicepik-cepik roti guna ipan ras-ras, ma kin e nuduhkan maka kita dat bagin i bas kula Kristus?

<sup>17</sup>Erdandanken sada nge roti e, emaka kerina kita, aminna pe nterem, sada kula nge, sabap kerina kita dat bagin i bas roti si sada e.

<sup>18</sup>Perdiatekenlah kalak Israel secara manusia; kalak si man pangan si nggo ipersembahkan i babo batar-batar ikut i bas persadan ras si man sembahen e.

<sup>19</sup>Adi bage, kai kin si kumaksud? Nggo kin berhalan pangan si ipersembahkan man berhala e? Lit kin si tuhuna berhala e?

<sup>20</sup>Tentu lang! Dage si kumaksud eme kai si ipersembahkan i babo batar-batar persembahen berhala, labo ipersembahkan

man Dibata, tapi man setan-setan nge. Janah ateku min ula kam ersada ras setan e.

<sup>21</sup> La banci kam minem tare calung Tuhan jenari minem ka tare calung setan. La banci kam man i bas meja Tuhan jenari man ka i bas meja setan-setan.

<sup>22</sup> Ntah ateta kin maka mecimberu Tuhan e? Ntah kin siakap maka gegehen kita asangkan Tuhan e?

<sup>23</sup> Lit kalak ngatakenca, "Kai pe banci ilakoken." Tuhu, tapi labo kerina erguna. "Kai pe banci ilakoken," tapi labo kerina pehuliken.

<sup>24</sup> Ula ise pe ngukuri untung man bana saja, tapi inget pe ngukuri untung kalak si deban.

<sup>25</sup> Kerina daging si idayaken i tiga banci ipanndu alu la pada nungkun-nungkun i bas pusuh peratenndu.

<sup>26</sup> Sabap i bas Pustaka Si Badia lit tersurat, "Doni enda ras kerina isina Tuhan empuna."

<sup>27</sup> Adi sekalak si la tek man Jesus Kristus ndilo kam man ras-ras, janah tetap ukurndu ndahisa, panlah kai si idangkenna man bandu alu la pada nungkun-nungkun pusuhndu.

<sup>28</sup> Tapi adi lit kalak si ngatakenca man bandu, "Pangan enda nggo ipersembahkan man berhala," ula pan pangan e erkiteken kalak si ngatakenca man bandu e dingen erkite-kiteken penggejapen i bas pusuh si la tetap. --

<sup>29</sup> Labo penggejapenndu, tapi penggejapen kalak si ngatakenca man bandu e. Banci jadi

lit kam ngataken, "Ngkai maka penggejapen kalak si deban jadi hakim nandangi kebebasanku?"

<sup>30</sup>Adi ngataken bujur nge aku man Dibata kerna pangan e, ngkai maka ipandang kalak aku, sedangkan kukataken nge bujur man Dibata kerna pangan e?"

<sup>31</sup>Dage kerina si ilakokenndu, subuk pangan ntah inemen, bahanlah si e kerina tama kemulian man Dibata.

<sup>32</sup>Ula ibahanndu kitik ukur kalak, subuk kalak Jahudi ntah kalak perbegu ntah pe perpulungen Dibata.

<sup>33</sup>Bagi aku, kupala-palai erbahan si ngena ate kalak kerina i bas kerina si kubahan. Labo keuntunganku si kudarami, tapi keuntungan kalak si nterem, gelah ia terkelin.

**11** <sup>1</sup>Usihlah dage aku, bagi aku pe ngusih Kristus.

### **Kerna nutupi takal sanga kebaktin**

<sup>2</sup>Kupujiken kam, sabap ingetndu aku rusur dengen alu tutus iikutkenndu ajaren si kuendesken man bandu.

<sup>3</sup>Tapi ateku min gelah iangkandu maka kerina dilaki, Kristus takalna; diberu, dilaki takalna; Kristus, Dibata kepalana.

<sup>4</sup>Tep-tep dilaki si erbulang asum ertoto ntah ernubuat i tengah-tengah perpulungen, njuruken ia man kepalana.

<sup>5</sup>Janah sekalak diberu si la itutupina takalna asum ia ertoto ntah ernubuat i tengah-tengah perpulungen, njuruken ia man kepalana; bali me ia ras sekalak diberu si nggo icukur bukna.

<sup>6</sup>Sekalak diberu si la itutupina takalna, ulin me adi igunting bukna. Tapi erdandanken njuruken kap adi sekalak diberu icukur ntah pe igunting, madin me itutupina takalna.

<sup>7</sup>Sekalak dilaki labo perlu nutupi takalna sabap ia me gambar ras kemulian Dibata. Tapi diberu me kemulian dilaki;

<sup>8</sup>sabap labo dilaki ijadiken i bas diberu nari, tapi diberu nge si ijadiken i bas dilaki nari.

<sup>9</sup>Bage pe labo guna diberu maka dilaki ijadiken, tapi diberu ijadiken guna dilaki.

<sup>10</sup>Erkitekén si e janah erkitekén malekat-malekat, sekalak diberu arus make tutup takal, eme tanda kuasana ras tanda maka ia i teruh kuasa perbulangenna.

<sup>11</sup>I bas persadanta ras Tuhan, dilaki perlu nge diberu, janah diberu perlu nge dilaki.

<sup>12</sup>Sabap bagi diberu ijadiken i bas dilaki nari, bage ka pe dilaki tubuh i bas diberu nari nge, janah kerinana rehna i bas Dibata nari.

<sup>13</sup>Rukurlah kam sekalak-sekalak: mehuli kin sekalak diberu la nutupi takalna asum ia ertoto man Dibata?

<sup>14</sup>Ma kin biak kegeluhenta ngajarken man banta maka adi dilaki gedang bukna e njuruken bana.

<sup>15</sup>Tapi adi diberu gedang bukna sada kemegahen man bana? Bukna e ibereken man bana selaku cabinna.

<sup>16</sup>Tapi adi lit denga kalak si pet ersoal jawab kerna si e, alu gendek banci kukataken maka adat si bage la lit i bas kita tah pe i bas perpulungen-perpulungen Dibata.

### **Lakon Persadan si Badia**

<sup>17</sup>Kerna perintah-perintah si kubereken i teruh enda la kam kupujiken, sabap adi pulung kam, lalan perbahanenndu si la mehuli asangkan si mehuli.

<sup>18</sup>Pemena, lit kubegi berita maka i tengah-tengah perpulungenndu lit perpecahen. Tek aku maka lit perpayona berita e.

<sup>19</sup>Tuhu arus maka lit kalak erpihak-pihak i tengah-tengahndu, gelah teridah kalak si lulus ujian selaku kalak si tulen i tengah-tengahndu.

<sup>20</sup>Asum kam pulung lanai bo kam man i bas Pesta Tuhan.

<sup>21</sup>Sabap tep-tep kalak kam merudu man panganndu jine, seh maka deba lit kalak si lumben janah deba lit si mabuk ban besurna.

<sup>22</sup>Ma kin lit rumahndu inganndu man ras minem? Alu bage ma ihinandu kin perpulungen Dibata, janah atendu erbahanca gelah mela iakap si musil? Kuga dage ningku man bandu kerna si enda? Arus kin maka kupuji kam? Lang, tentu la kam kupuji!

<sup>23</sup> Sabap i bas Tuhan nari nge kualoken pengajaren si kuendesken man bandu e, eme: maka i bas berngina Tuhan Jesus idudurken, IbuatNa roti.

<sup>24</sup> Janah kenca Ia ertoto ngataken bujur man Dibata, icepik-CepikNa roti e, jenari nina, "Enda me kulangKu si ibereken man gunandu. Lakokenlah bage, guna peringet-ingeten nandangi Aku."

<sup>25</sup> Bage pe kenca dung man, ibuat Jesus calung, jenari nina, "Calung enda me iketen padan si mbaru si isahken alu darehKu. Tep-tep kam minem tare calung e, lakokenlah bage, guna peringet-ingeten nandangi Aku."

<sup>26</sup> Tep-tep kam man roti e, dengen minem tare calung e, alu bage iberitakenndu kematen Tuhan, seh ngayak Ia reh mulihken.

<sup>27</sup> Emaka kalak si man roti Tuhan ntah minem tare CalungNa alu cara si la patut, banci ia iukum sabap ersalah ia nandangi badan ras dareh Tuhan.

<sup>28</sup> Dage tep-tep kalak nguji banalah, jenari ipannalah roti e dengen minem tare calung e.

<sup>29</sup> Sabap kalak si man ras minem alu la nandai badan Tuhan i je, ia jine maba ukumen man bana, asum ia man ras minem e.

<sup>30</sup> Erdandanken si eme maka nterem kalak si kote dengen sakit i tengah-tengahndu janah la sitik si nggo mate.

<sup>31</sup> Adi si adili man banta, maka la kita iukum bagi si e.



<sup>32</sup>Tapi adi iukum Tuhan kita bagi si e, TujunNa eme gelah ula kita pagi iukum radu ras doni enda.

<sup>33</sup>Dage, o senina-seninangku, adi pulung kam erbahan Lakon Persadan si Badia, sitimanlah kam.

<sup>34</sup>Janah adi lit kalak melihe, manlah ia lebe i rumah, gelah ula erkiteken kepulungenndu e kam kena ukumen Tuhan. Kerna persoalen-persoalen si deban, kuatur pagi e sanga aku reh.

## Pemere Kesah Si Badia

**12**<sup>1</sup>O, senina-senina, la ateku la ietehndu kerna pemere-pemere si rehna i bas Kesah Si Badia nari.

<sup>2</sup>Ietehndu maka asum kam perbegu denga, tah kuga gia deba carana, tapi si e kerina mabai kam gelah papak maka nembah man berhala-berhala si pekak.

<sup>3</sup>Arus ietehndu maka labo lit ise pe si ngataken, "Kena sumpahlah Jesus," adi alu penjemba Kesah Dibata. Bage pe labo lit kalak si ngasup ngakuken, "Jesus Tuhan kap," adi la alu penjemba Kesah Si Badia.

<sup>4</sup>Erbage-bage pemere Kesah, tapi sada nge Kesah si merekenca e.

<sup>5</sup>Erbage-bage dahin guna mereken penampat, tapi sada nge Tuhan si mada dahin e.

<sup>6</sup>Erbage-bage dahin si man dahin, tapi sada nge Dibata si mada dahin e, eme si mereken kengasupen man kerina kalak guna ndahiken dahinna si khusus.

<sup>7</sup>Guna kerinana nge maka man banta sekalak-sekalak ibereken pemere si ncidahkan maka Kesah erdahin kap.

<sup>8</sup>Kesah e mereken man sekalak jelma sada berita si mbages pengertinna, sedangkan man kalak si deban Kesah si sada e ka mereken berita si dem alu pemeteh.

<sup>9</sup>Kesah e ka nge si mereken kiniteken man kalak si deban, janah man kalak si deban ka pemere si khusus guna pepalem kalak si penakiten.

<sup>10</sup>Man kalak si deban ibereken Kesah e kengasupen guna ngelakoken perbahanen si ngelebihi kuasa manusia; man si debanna ernubuat; janah man si debanna IberekenNa kengasupen guna meteh ntah kin sada-sada pemere i bas Kesah Si Badia nari ntah lang. Man kalak si deban IberekenNa kengasupen ngerana i bas erbage-bage cakap, janah man si debanna ka IberekenNa kengasupen guna nuriken antusen cakap Kesah e.

<sup>11</sup>Tapi kerina si enda, Kesah si sada e nge ndahikenca kerinana. Man sekalak-sekalak IberekenNa pemere si pelain-lain rikutken sura-sura Kesah e.

**Melala ringring, tapi kula sada nge**

<sup>12</sup>Bagi sada kula melala ringringna, bage me Kristus e. Amin gia melala ringring e, tapi sada kula nge.

<sup>13</sup>Bage me pe kita kerina, subuk kalak Jahudi bage pe kalak Junani, subuk budak bage pe kalak si bebas, nggo iperidiken alu Kesah si sada e ku bas sada kula. Ibahan Dibata maka kerina kita nggo minem Kesah si sada e.

<sup>14</sup>Sabap kula e jadina labo i bas sada ringring nari ngenca tapi jadina i bas melala ringring nari.

<sup>15</sup>Adi nina nahe, "Erkitekten aku labo tan, emaka aku labo atan i bas kula," maka labo e erbahanca nahe e la atan i bas kula e.

<sup>16</sup>Bage pe adi nina cuping, "Erkitekten aku labo mata, emaka aku labo atan i bas kula," maka labo si e erbahanca mata e la atan i bas kula e.

<sup>17</sup>Bicara kerina kula e jadi mata, kuga nge nina megis? Janah bicara kerina kula e cuping, kuga nge nina nganggeh?

<sup>18</sup>Tapi si tuhuna, Dibata namaken ringring e sada-sadai i bas kula e sue ras si mehuli iakap Dibata.

<sup>19</sup>Adi kerinana sada erbage saja ngenca, ma la lit kula?

<sup>20</sup>Tuhu, melala ringring, tapi kula sada nge.

<sup>21</sup> Emaka labo banci nina mata man tan, "Aku la perlu kam!" Bage pe labo banci nina takal man nahe, "Aku la perlu kam!"

<sup>22</sup> Tapi sebalikna, ringring si tempa-tempa la megegeh e, e nge si la banci langna.

<sup>23</sup> Ringring si la meherga siakap i bas kula, si eme si lebih sipehaga; janah ringring si mehangke encidahkenca, si e nge si lebih siuisi alu mehuli.

<sup>24</sup> Tapi ringring si labo mehangke encidahken labo perlu siuisi. Dibata nggo ngaturken kula alu serasi, seh maka ringring si kurang meherga lebih iergaken.

<sup>25</sup> Gelah kula e la erbelah-belah, tapi sada-sadai ringring e radu seri mperdiateken ringring si deban.

<sup>26</sup> Adi sada ringring suin, kerina ringring si deban pe ikut nggejapkenca. Janah adi sada ringring ipehaga, kerina ringring si deban ikut ermeriah.

<sup>27</sup> Kam me kerina kula Kristus janah sekalak-sekalak kam RingringNa.

<sup>28</sup> I bas perpulungen nggo itetapken Dibata sekalak-sekalak i bas dahinna; pemena rasul, peduaken nabi, peteluken guru; jenari kalak si ngelakoken perbahanen si ngelebihi kuasa manusia, bage pe kalak si lit i bas ia pemere pepalem kalak si penakiten, ntah kengasupen nampati kalak si deban, ntah kengasupen jadi peminpin, ntah kengasupen ngerana i bas cakap Kesah.

<sup>29</sup> Labo kerina rasul, ntah nabi, ntah guru.

Labo kerina ngasup ngelakoken perbahanen si ngelebihi kuasa manusia.

<sup>30</sup> Labo kerina kalak si lit i bas ia pemere pepalem kalak si penakiten, ntah kengasupen ngerana i bas erbage-bage cakap Kesah, ntah kengasupen nuriken antusen cakap Kesah e.

<sup>31</sup> Emaka ersura-suralah kam guna ndatken pemere-pemere Kesah si terulin. Janah genduari kuturiken ateku man bandu dalam si mehulina kal.

### Keleng-ate

**13** <sup>1</sup> Bicara beluh kal pe aku ngerana i bas kerina cakap manusia janah i bas cakap malekat pe, tapi adi la aku erkeleng ate man kalak si deban, maka kai si kubelasken e la lebih asangken gung si erbulnang ntah pe penganak si erdeping.

<sup>2</sup> Aminna gia lit i bas aku pemere ernubuat, aminna gia kueteh kerina rahasia, janah lit i bas aku kerina pemeteh, aminna gia cukup kinitekenku seh maka ngasup aku mindahken deleng pe, tapi adi la aku erkeleng ate nandangi kalak si deban, sia-sia me aku.

<sup>3</sup> Bicara kusumbangken pe kerina erta-ertangku, janah bicara kukorbankan pe diringku seh mate guna ndatken kemegahen, tapi adi la aku erkeleng ate nandangi kalak si deban labo lit untungna man bangku.

<sup>4</sup> Kalak si erkeleng ate, ia arus megenggeng, mehuli, la percian, la meganjang ukur, la sombong.

<sup>5</sup> Ia labo mekarus, la ncariken untung man bana saja, la pergelut, la ngkira kesalahan kalak.

<sup>6</sup> La meriah ukurna adi kalak erbahan si jahat, tapi ikut ermeriah ukur i bas si benar.

<sup>7</sup> Kalak si erkeleng ate <sup>7</sup>ngasup nggengken kai-kai pe, tek maka lit si mehuli i bas kerinana, tetap erpengarapen dingan saber i bas kai-kai pe.

<sup>8</sup> Kekelengen la erkeri-kerin. Adi ernubuat masap kap; ngerana i bas erbage-bage cakap Kesah ngadi me, janah pemeteh pe masap nge.

<sup>9</sup> Sabap pemeteh ras nubuatta labo dem.

<sup>10</sup> Tapi kenca reh pagi si kuh dingan serta e, bene me si la kuh dingan la serta e.

<sup>11</sup> Asum anak-anak denga aku, pengeranangku, perukurku, ras pengertinku bali ras anak-anak. Tapi kenca aku dewasa, kutadingken kerina biak anak-anak e.

<sup>12</sup> Kai siidah kita genduari enda bali ras awih si meremang-remang i bas cermin tembaga; tapi pagin kerina siidah alu petala-tala. Pemeteh si lit i bas aku genduari langa dem; tapi pagin pemetehku e jadi kuh dingan serta me, bali ras pemeteh Dibata kerna aku kuh dingan serta kap.

<sup>13</sup>Dage lit telu si tetap arus idalanken, eme: erkiniteken man Tuhan, erpengarapen man Dibata, erkeleng ate man kalak si deban, janah si pentingna i bas si telu e, eme engkelengi kalak si deban.

## **Tole kerna pemere Kesah Si Badia**

**14**<sup>1</sup>Bahan maka kekelengen nge si jadi perayakanndu, tapi pe ersura-suralah kam ndatken pemere-pemere Kesah, terlebih-lebih gelah banci kam ernubuat.

<sup>2</sup>Kalak si ngerana i bas cakap Kesah labo man manusia ia ngerana tapi man Dibata, sabap manusia la ngangka cakap e, erkiteken secara pertendin ibelaskenna perkara-perkara si rahasia.

<sup>3</sup>Tapi kalak si ernubuat man manusia nge ia ngerana; pengeranana e gunana mbangun, ngajarken dengen ngapuli kalak si deban.

<sup>4</sup>Kalak si ngerana i bas cakap Kesah, dirina kap si ipekenana. Tapi kalak si ernubuat ia mbangun perpulungen.

<sup>5</sup>Ateku min kerina kam ngerana i bas cakap Kesah; tapi ulin nge kuakap adi kam ernubuat. Sabap beliden gunana kalak si ernubuat asangken kalak si ngerana i bas cakap Kesah -- pala lit kalak si nuriken antusenna, gelah perpulungen e banci ibangun.

<sup>6</sup>O senina-senina, bicara reh aku ndahi kam, janah ngerana aku i bas cakap Kesah, kai nge

untungna man bandu? Tentu sitik pe la lit gunana, pala ngerana aku erpalasken kai si ipetangkas Dibata, ntah erpalasken pemeteh, ntah nubuat, ntah pengajaren.

<sup>7</sup>Bali ras alat-alat musik, eme barang-barang si la erkesah tapi ersora, umpamana sarune ntah kulcapi, kuga ningen ngangkasa laguna adi la tangkas nadana?

<sup>8</sup>Ntah pe adi si ngembus terompet perang la erturi-turin ibahanna sorana, ise nge ersikap guna erperang?

<sup>9</sup>Bage me pe kerna kam; ise nge ngerti kerna berita si isehkenndu alu cakap Kesah adi pengeranandu e la iangka? Sia-sia luam kap kam e!

<sup>10</sup>Erbage-bage cakap i doni enda, tapi labo lit sada pe si la lit ertina.

<sup>11</sup>Tapi adi la kuangka cakap si ipake kalak, bali ras kalak asing me ia nandangi aku, janah aku pe bali ras kalak asing man bana.

<sup>12</sup>Kueteuh maka mbelin kal sura-surandu ngaloken pemere-pemere Kesah, tapi usahakenlah maka i bas kam lit pemere si mbangun perpulungen ngelebihi pemere-pemere si deban.

<sup>13</sup>Emaka kalak si ngerana i bas cakap Kesah, ertotolah ia man Dibata mindo kengasupen guna nuriken antusen kai si ikatakenna e.

<sup>14</sup>Sabap adi ertoto aku i bas cakap Kesah, tendingku nge si tuhuna ertoto, tapi ukurku labo ikut.



<sup>15</sup>Kuga dage arusna? Arus aku ertoto alu tendingu, tapi arus ka pe aku ertoto alu ukurku. Arus aku rende alu tendingu, tapi arus ka pe aku rende alu ukurku.

<sup>16</sup>Adi tendingu saja ngenca ngataken bujur man Dibata, kuga nina kalak si sangana erlajar i bas kiniteken ngataken "Amin" kerna pertoton pengataken bujurndu e? La mungkin iertina kai si ikatakenndu e.

<sup>17</sup>Bicara mehuli kal pe pertotonndu i bas ngataken bujur man Dibata, labo e mbangun kalak si sangana erlajar e.

<sup>18</sup>Bujur kukataken man Dibata sabap rusuren aku ngerana i bas cakap Kesah asangken kam kerina.

<sup>19</sup>Tapi i bas perpulungen ulin kuakap aku ngerana lima engkebabah kata si banci iangka, guna ngajari, asangken meribu-ribu cakap Kesah si la iangka.

<sup>20</sup>O senina-senina, ula medanak perukurndu. I bas perkara kejahatan bagi anak-anak si mbaru tubuהל min pemetehndu, tapi i bas rukur, bagi kalak dewasa min kam.

<sup>21</sup>I bas Pustaka Si Badia lit tersurat, nina Tuhan, "Ngerana me Aku man bangsa enda alu cakap bangsa si deban Kubelasken katangKu alu babah kalak asing, tapi amin bage gia, lalap nge la ibegiken bangsa enda Aku."

<sup>22</sup>Emaka pemere ngerana i bas cakap Kesah jadi tanda-tanda man kalak si la nggit tek,

labo man kalak si tek, tapi pemere ernubuat, eme guna kalak si tek, labo man kalak si la nggit tek.

<sup>23</sup>Arah dampar si deban bicara asum kam pulung, kerina anggota perpulungen ngerana i bas cakap Kesah, jenari reh ku bas kalak si sangana erlajar i bas kiniteken, ntah kalak si langa tek man Jesus, ma ikatakenna maka adon kam kerina?

<sup>24</sup>Tapi adi kerina kam ernubuat jenari reh ku bas kalak si sangana erlajar i bas kiniteken, ntah si langa tek man Jesus, tentu igejapna dosana arah kerina si ibegina e, dingan igejapna maka kerina kalak mereksa ia.

<sup>25</sup>Alu bage rahasia si terbuni i bas ukurna jadi tangkas, jenari mungkuk ia, isembahna Dibata janahna ngaku, "Tuhu-tuhu kepe Dibata lit i tengah-tengahndu!"

### **Kiniraturen i bas perpulungen**

<sup>26</sup>Kuga dage arusna o senina-senina? Adi pulung kam, sekalak-sekalak kam ngendeken ende-enden si lit i bas ia, sekalak-sekalak nehken ajarna, sekalak-sekalak nehken perkara si ipetangkas Dibata, sekalak-sekalak nehken berita i bas cakap Kesah, janah sekalak-sekalak nuriken antusen cakap Kesah e. Bahanlah si e kerina guna mbangun perpulungen.

<sup>27</sup>Adi lit kalak si atena ngerana i bas cakap Kesah, cukup me dua ntah telu kalak saja,

janah sekalak-sekalak ia ngerana, bage pe lit min kalak si nuriken antusen kata e.

<sup>28</sup>Tapi adi la lit kalak si nuriken antusen cakap Kesah e, madin me sinik saja i bas perpulungen. Man dirina jine ras man Dibata saja lah ia ngerana.

<sup>29</sup>Adi nabi, dua ntah telu kalak ia si ngerana, janah kalak si deban ertimbang kerna kai si ikatakenna e.

<sup>30</sup>Tapi adi man kalak si sangana kundul megi-megi lit perkara si ipetangkas Dibata, kalak si leben ngerana ndai arus sinik.

<sup>31</sup>Kerina nabi banci ernubuat alu ergiliren, gelah kerina ndatken pengajaren dengen kerina ipegegehi.

<sup>32</sup>Penjemba Kesah guna ernubuat lit kap i teruh kuasa nabi.

<sup>33</sup>Sabap Dibata labo Dibata kinilaraturen, tapi Dibata kiniraturen. Bali ras i bas kerina perpulungen-perpulungen si nggo ikhususken jadi sikerajangen Dibata.

<sup>34</sup>Si diberu arus sinik i bas perpulungen. La ia ipelepas ngerana. La ia banci jadi peminpin, sue ras si ikatakenn Undang-undang.

<sup>35</sup>Adi perlu iakapna ia meteh sada-sada perkara, i rumah lah ia nungkun man perbulangenna. Man kemelan kap adi diberu nungkun i bas perpulungen.

<sup>36</sup>Banci kin i bas kam nari rehna Kata Dibata? Ntah man bandu saja kin Kata Dibata e ipeseh?

<sup>37</sup>Adi lit kalak si erpengakap maka ia nabi, ntah erpengakap maka i bas ia lit pemere Kesah, arus ietehna maka si kusuratken man bandu enda eme kap perentah Tuhan.

<sup>38</sup>Janah adi lit kalak si la mperdiateken si enda, ia pe ula perdiateken.

<sup>39</sup>Emaka o senina-senina, ersura-suralah kam guna ernubuat, janah ula olangi kalak si ngerana i bas cakap Kesah.

<sup>40</sup>Lakokenlah kerina alu metunggun dingengeratur.

## Kerna kekeken Kristus

**15**<sup>1</sup>Tole pe, o senina-senina, arus kuakap kupersingeti man bandu kerna Berita Si Mehuli si nggo kuberitaken nai man bandu. Nggo nai ialokenndu, janah kinitekenndu si genduari enda pe erpalasken si e nge.

<sup>2</sup>Arah Berita Si Mehuli eme kam iselamatkan adi tetap icikepndu isi Berita Si Mehuli si nggo kuberitaken man bandu e, pala asum kam tek nai la kin mbagesiukurindu.

<sup>3</sup>Si pentingna kal nggo kupeseh man bandu, eme kai si nggo kwaloken: maka Kristus nggo mate erkite-kiteken dosanta, bagi si tersurat i bas Pustaka Si Badia.

<sup>4</sup>Maka la nggo ikuburken, jenari i bas wari si peteluken ipekeke Dibata la i bas si mate nari, sue ras kesaksin Pustaka Si Badia.

<sup>5</sup>Maka la nggo encidahken DiriNa man Petrus, jenari man rasul si sepulu dua kalak.

<sup>6</sup>Kenca si e IcidahkenNa DiriNa man ajar-AjarNa, teremna lebih lima ratus kalak si sangana radu pulung kerinana. Ajar-ajar e teremen denga nggeluh seh asa genduari, janah piga-piga kalak denga ngenca si nggo mate.

<sup>7</sup>Jenari IcidahkenNa DiriNa man Jakup, bage pe man kerina rasul-rasul.

<sup>8</sup>Si perpodina kal, IcidahkenNa DiriNa man bangku pe -- aku si desken sekalak anak si pertubuhna la bagi kalak.

<sup>9</sup>Aku me rasul si meterukna -- si tuhuna la metunggunng pe aku igelari rasul -- sabap nggo kusiksa perpulungen Dibata.

<sup>10</sup>Tapi erdandanken lias ate Dibata aku lit bagi si genduari enda. Janah lias ate si IberekenNa man bangku e labo sia-sia. Jinkaten aku erdahin asa kerina rasul-rasul si deban, aminna pe si e labo gegehku jine, tapi lias ate Dibata nge si erdahin ras aku.

<sup>11</sup>Jadi si penting labo ise kalakna si erberita e -- aku tah rasul si deban -- gendekna, enda ndai me si iberitaken kami kerina, janah e ka me si nggo itekindu.

### **Kerna kekeken manusia**

<sup>12</sup>Dage adi iberitaken kami maka Kristus nggo ipekeke Dibata i bas si mate nari, uga banci maka piga-piga i bas kam ngatakenca maka labo lit kekeken i bas si mate nari?

<sup>13</sup>Adi tuhu kin la lit kekeken, Kristus pe labo ipekeke i bas si mate nari.

<sup>14</sup>Janah adi Kristus la ipekeke Dibata i bas si mate nari, sia-sia me berita si isehken kami, janah sia-sia pe kinitekenndu.

<sup>15</sup>Lebih asa si e, kami nggo ketunduken maka bual kap kesaksin kami kerna Dibata, sabap nggo isaksiken kami maka nggo IpekekeNa Kristus i bas si mate nari -- tapi la kepe IpekekeNa -- adi tuhu kin la lit kekeken i bas si mate nari.

<sup>16</sup>Sabap adi tuhu kin la lit kekeken i bas si mate nari, Kristus pe labo ipekeke Dibata i bas si mate nari.

<sup>17</sup>Janah adi la kin ipekeke Dibata e Kristus i bas si mate nari, sia-sia me kinitekenndu e janah kam tetap denga i bas dosandu.

<sup>18</sup>Bage pe kalak si nggo mate, si nai nggo tek man Kristus, bene me.

<sup>19</sup>Adi pengarapenta nandangi Kristus terjeng kegeluhen i bas doni enda ngenca, maka kita me si liahna i bas kerina manusia.

<sup>20</sup>Tapi si tuhuna Kristus nggo ipekeke Dibata i bas si mate nari, janah enda me jaminen maka kalak si nggo mate nggeluh ka mulihi.

<sup>21</sup>Sabap bagi kematen reh arah sekalak manusia, bage me pe kekeken i bas si mate nari reh arah sekalak Manusia.

<sup>22</sup>Sabap bali ras kerina manusia mate erdandanken persadanna ras Adam, bage

me pe kerina manusia ipegeluh mulihi erdandanken persadanna ras Kristus.

<sup>23</sup> Sekalak-sekalak pagi ipekeke Dibata rikutken gilirena: perlebe Kristus; jenari i bas paksa kerehen Kristus eme giliren kalak sikerajangen Kristus.

<sup>24</sup> Kenca bage seh kedungenna; i bas paksa si e, kenca ikernepen Kristus kerina raja, pemerintah, ras kuasa-kuasa, emaka lendeskenNa me KinirajanNa man Dibata Bapa.

<sup>25</sup> Sabap nggo itetapken maka Kristus jadi raja seh ItamakenNa kerina musuh-MusuhNa i teruh tapak-tapak NaheNa.

<sup>26</sup> Musuh si perpu dina kal IkernepenNa eme kematen.

<sup>27</sup> Sabap i bas Pustaka Si Badia lit tersurat, "Kerinana nggo itamaken Dibata ku teruh tapak-tapak NaheNa." Aminna pe ikataken "kerinana," tentu labo ikut Dibata, eme si namaken kerinana ku teruh tapak-tapak nahe Kristus e.

<sup>28</sup> Tapi kenca kerinana itamaken i teruh kuasa Kristus, maka Kristus jine selaku Anak, naluken DiriNa man Dibata si nggo namaken kerinana i teruh KuasaNa. Alu bage, Dibata tuhu-tuhu me Dibata i bas kerinana.

<sup>29</sup> Kuga dage kerna kalak si nggo iperidiken guna kalak si nggo mate? Ngkai maka si e ilakokenna? Adi tuhu kin la lit kekeken i bas si

mate nari, ngkai dage maka kalak iperidiken guna kalak si nggo mate?

<sup>30</sup>Janah kami jine, man kade kami nggeluh i bas bahaya tep-tep jam?

<sup>31</sup>O senina-senina, tep-tep wari aku menam mate. Perbahan megahna kuakap kerna kam i bas persadan ras Kristus Jesus Tuhanta, aku i jemba ngataken si enda man bandu.

<sup>32</sup>Bicara erbebe aku ras rubia-rubia si merawa i jenda, i Epesus, erpalasken pertimbangan manusia saja, kai kin untungna man bangku? Janah adi labo lit kekeken i bas si mate nari, "Man minem sajalah kita, sabap pagi mate me kita."

<sup>33</sup>Ula kal kam papak! "Pergaulen si la mehuli, ncedaken biak si mehuli."

<sup>34</sup>Pejorelah ukurndu ku si benar, janah ulanai bahan dosa. Piga-piga i bas kam lit denga si la nandai Dibata. Si enda kukataken gelah mela iakapndu.

### **Kekeken kula**

<sup>35</sup>Tapi lit kalak si njabap bagenda, "Kuga ka dalanna kalak mate banci keke mulihi? Janah kuga nge pagi tempas kulana?"

<sup>36</sup>Motu kal tuhu kam! Adi isuanndu benih i bas taneh, labo banci turah adi la kin mate lebe benih e.

<sup>37</sup>Adi nuan-nuan kam, si isuankenndu labo sinuan-sinuan si nggo mbelin, tapi benihna



saja nge ngenca, umpamana page, tah si debanna.

<sup>38</sup> Dibata nge si mereken tempas batang man benih e rikutken si nggo isura-SurakenNa. Tep-tep benih IberekenNa tempas batang si sue rikutken bangsana.

<sup>39</sup> Labo bali kerina daging: lain daging manusia, lain daging asuh-asuhen, lain daging perik-perik, janah lain daging nurung.

<sup>40</sup> Bage me pe lit tempas kula si sue man mahluk si nggeluh i bas ingan si meganjang, lit tempas kula si sue man mahluk si nggeluh i doni enda. Tapi lain kiniulin si lit i bas ingan si meganjang, lain kiniulin si lit i doni.

<sup>41</sup> Lain kiniulin matawari, lain kiniulin bulan, lain kiniulin rubia-rubia; janah rubia-rubia pe lain kiniulinna sada nandangi si debanna.

<sup>42</sup> Bage me pagi kerna kekeken kalak si nggo mate. Kula si ikuburken biakna ermasap-masap; si ipekeke pagi biakna la ermasap-masap.

<sup>43</sup> Asum itanemken, kula e ciga ate; asum ipekeke dem alu kiniulin. Asum itanemken lanai ergegeh; asum ipekeke kula e nggo megegeh tuhu-tuhu.

<sup>44</sup> Asum itanemken tempas kula e sue guna kegeluhen doni enda; tapi asum ipekeke tempasna sue guna kegeluhen pertendin. Dage lit kula si sue guna kegeluhen doni, janah lit kula si sue guna kegeluhen pertendin.

<sup>45</sup> Sue ras pengajaren Pustaka Si Badia, "Adam, manusia si tangtangna, ijadien jadi mahluk si nggeluh"; tapi Adam si perpudi jadi Kesah si mereken Kegeluhen.

<sup>46</sup> Si pemena tempasna labo biak Kesah, tapi tempasna sue guna kegeluhen doni enda; janah kenca bage maka reh si tempasna sue guna kegeluhen pertendin.

<sup>47</sup> Manusia si pemena e asalna i bas abu taneh nari; tapi Manusia sipeduaken e AsalNa i Surga nari.

<sup>48</sup> Manusia-manusia bangsa doni enda contohna ibuat i bas manusia si asalna i bas abu nari e; janah manusia-manusia bangsa Surga contohna ibuat i bas Manusia si AsalNa i Surga nari e.

<sup>49</sup> Bagi genduari kita make gambar manusia si asalna i bas taneh nari e, bage ka me pagi kita make gambar Manusia si AsalNa i Surga nari e.

<sup>50</sup> O senina-senina, si kumaksud eme: kula si genduari enda, si jadi i bas daging ras dareh nari, labo pagi banci dat bagin i bas Kinirajan Dibata, janah si biakna ermasap-masap labo pagi banci dat bagin i bas si biakna la ermasap-masap.

<sup>51</sup> Perdiatekenlah, kuturiken sada rahasia man bandu: labo pagi kerina kita mate, tapi kerina pagi kita iobah.

<sup>52</sup> I bas sada detik, i bas singkemirep mata, asum terbegi sora terompot si perpudina.

Sabap asum ersora terompet e, kalak si nggo mate ipekeke i bas tempas si la ermasap-masap, janah i bas paksa si e iobah me kita.

<sup>53</sup>Sabap si ermasap-masap janah si banci mate arus makeken si la ermasap-masap ras si la banci mate.

<sup>54</sup>Dage kenca si ermasap-masap dengen si banci mate e nggo makeken si la banci ermasap-masap dengen si la banci mate, maka seh me si tersurat i bas Pustaka Si Badia, "Kematen nggo itelen, kemenangen nggo seh."

<sup>55</sup>"O kematen, i ja kemenangenndu? O kematen, i ja bisandu?"

<sup>56</sup>Bisa kematen eme dosa, janah dosa ergegeh erdandanken Undang-undang.

<sup>57</sup>Tapi bujur ninta man Dibata si mereken kemenangen man banta arah Tuhanta Jesus Kristus.

<sup>58</sup>Erdandanken si e, o senina-senina si kukelengi, tetaplah ukurndu, ula mbewat-mbewat. Mejingkatkanlah kam rusur i bas ndahiken dahin Tuhan, sabap ietehndu maka labo percuma dahin si idahikenndu i bas Tuhan.

### **Penampat man perpulungen si i Jerusalem**

**16**<sup>1</sup> Kerna pepulung penampat guna  
perpulungen si i Judea, bahanlah bagi

si kuaturken i bas perpulungen-perpulungen  
si lit i Galilea.

<sup>2</sup>Tep-tep wari Minggu sekalak-sekalak kam  
nerapken sada bagin i bas keuntunganendu,  
sue ras kengasupenendu. Pepulunglah e gelah  
asum aku reh pagi lanai man pepulungen.

<sup>3</sup>Kenca aku reh, kubereken pagi surat  
pengantar man kalak si nggo isetujuindu,  
jenari kalak enda isuruh maba pemerendu e  
ku Jerusalem.

<sup>4</sup>Janah adi penampatndu e cukup  
metanggung aku ikut naruhkenca ku jah, ras  
kami pagi berkat.

### **Rencana perdalanen Paulus**

<sup>5</sup>Aku reh ndahi kam kenca kusiari Makedoni  
-- sabap ateku reh arah Makedoni.

<sup>6</sup>Ndekah sitik ateku ras kam, banci jadi  
kidekah musim mbergeh. Alu bage banci aku  
iperberkatndu guna nerusken perdalanenku,  
ntah ku ja gia pagi aku lawes.

<sup>7</sup>Ateku min i bas kerehenku ndahi kam ula  
aku singgah saja. Ngarap aku banci ndekah  
sitik ras kam, adi ibere Tuhan.

<sup>8</sup>Tapi seh ngayak wari Pentakosta i Epesus  
enda aku lebe.

<sup>9</sup>Sabap nggo talang pintun si mbelang man  
bangku guna ndahiken dahin si erguna, janah  
nterem pe si ngelawan.

<sup>10</sup>Adi reh Timotius, alo-alolah ia gelah ula metumbur iakapna, sabap ia pe erdahin guna Tuhan, bali ras aku.

<sup>11</sup>Ula ise pe mekarus nandangi ia, tapi peberkatlah ia, gelah mejuah-juah ia i bas nerusken perdalannya, maka banci ia mulihkan ndahi aku. Sabap aku ngarapken kerehenna ras senina-senina si deban.

<sup>12</sup>Kerna seninanta Apolos, nggo piga-piga kali kupindoken gelah reh ia ndahi kam ras senina-senina si deban, tapi seh asa genduari la ia nggit. Tapi adi lit piga kesempatan si mehuli tentu reh nge ia ndahi kam.

### **Kata pendungi**

<sup>13</sup>Erjaga-jagalah! Tetaplah erkiniteken! Bagi dilakilah kam, dengen megenggenglah!

<sup>14</sup>Kasa kai si ilakokenndu bahanlah e alu ate keleng.

<sup>15</sup>Itehendu kerna Istepanus ras isi jabuna; ia me kalak Kristen si tangtangna i propinsi Akaya, janah nggo iendeskenna dirina guna nampati anak-anak Dibata. Kupindoken man bandu o senina-seninangku.

<sup>16</sup>Patuhlah kam man kalak si bage, bage pe man kerina kalak si latih erdahin ras ia.

<sup>17</sup>Meriah ukurku kerna kerehen Istepanus, Portunet, ras Akaikus, sabap ia reh jadi gancihndu.

<sup>18</sup> Malem kal ateku ibahanna bagi malemna atendu ibahanna. Kalak si bagi enda patut iergaken.

<sup>19</sup> Perpulungen-perpulungen si i daerah Asia ngatakan mejuah-juah man bandu. Akuila ras Persila bage pe perpulungen si pulung i rumahna ngatakan man bandu mejuah-juah i bas Tuhan.

<sup>20</sup> Kerina senina si sada kiniteken i jenda ngatakan mejuah-juah man bandu. Sisalam-salamenlah kam alu dem keleng ate bagi si ersenina.

<sup>21</sup> Alu tanku jine kusuratken enda man bandu: Mejuah-juah i bas aku nari, Paulus.

<sup>22</sup> Kalak si la erkeleng ate man Tuhan, kena sumpahlah ia! Maranatha -- Rehlah Kam o Tuhan kami.

<sup>23</sup> Lias ate Tuhan Jesus ras kam kerina gelah.

<sup>24</sup> Keleng ateku i bas Kristus Jesus ras kam kerina gelah.

# 2 Korintus

**1** <sup>1</sup> Surat enda i bas aku nari, Paulus, Rasul Kristus Jesus erpalasken peraten Dibata, ras i bas seninanta Timotius nari. Surat enda man perpulungen anak-anak Dibata i Korinti, ras man kerina kalak si iserapken jadi sikerajangen Dibata i belang-belang propinsi Akaya.

<sup>2</sup> Lias ate dengen kemalemen ate i bas Dibata Bapanta ras i bas Tuhan Jesus Kristus nari man bandu gelah.

## **Paulus ngataken bujur kenca kiniseran**

<sup>3</sup> Bujur man Dibata, Bapa Tuhanta Jesus Kristus, Bapa si perkuah, Dibata sumbul kerina pengapul.

<sup>4</sup> Nggo iapulina kami i bas kerina kiniseran kami, gelah ngasup kami ngapuli kalak si lit i bas erbage-bage kiniseran. Si enda banci ilakoken kami erpalasken pengapul si ialoken kami i bas Dibata nari.

<sup>5</sup> Bali ras kiniseran Kristus sampur seh man kami, bage me pe sampur ka pengapul Dibata ialoken kami arah Kristus.

<sup>6</sup> Adi kami ngenanami kiniseran, si e guna ngapuli kam dengen guna keterkelinenndu kap. Adi kami iapuli Dibata, e pe erguna jadi pengapul man bandu, gelah e njadikan kam

megenggeng adi inanamindu kiniseran bagi si inanami kami genduari e.

<sup>7</sup>Pengarapen kami kerna kam enteguh kap, sabap ieteh kami maka bagi kam ikut ngenanami kiniseran, bage pe ikut nge kam ngaloken pengapul.

<sup>8</sup>O senina-senina, la ate kami la ietehndu kerna kiniseran si inanami kami i Propinsi Asia. Kiniseran si nindih kami e, lebih asa si ngasup kami nggengkenca, seh maka lanai lit arapen kami nggeluh.

<sup>9</sup>Bage beratna, seh maka nggo iakap kami idabuhkan ukumen mate man kami. Tapi si enda jadi gelah ula kami ernalem man diri kami, tapi man Dibata saja, si mpekeke kalak si nggo mate.

<sup>10</sup>Nggo IpulahiNa kami i bas erbage-bage ancamen kematen si ngeri nari, janah tetap nge kami IpulahiNa; nggo itamakan kami pengarapen kami man BaNa maka la ka nge tole si mulahi kami.

<sup>11</sup>Kam pe isampatindu ka kami alu pertoton. Alu bage, erkiteken nterem kalak ertoto guna kami, nterem ka pe kalak si ngataken bujur erkiteken kami, sabap Dibata nggo encidahken lias AteNa man kami.

### **Sabapna Paulus la surung ku Korinti**

<sup>12</sup>Si erbahanca megah iakap kami eme: pusuh peraten kami naksiken maka i bas hubungen kami ras kalak si deban,



terlebih-lebih ras kam, perbahanen kami tetap erpalasken kinibujuren ras ukur si bersih i adep-adepen Dibata. Si enda ilakoken kami labo erkiteken kepentaren kami selaku manusia, tapi erdandanken lias ate Dibata.

<sup>13</sup>Kai si isuratken kami man bandu eme si banci iogendu ras iantusindu saja nge ngenca. Tapi aminna pe langa payo kal kami itandaindu, ngarap aku maka kedungenna banci kami itandaindu alu serta, gelah bagi megahna iakap kami kerna kam, bage ka pe megahna iakapndu kerna kami i bas wari kerehen Tuhanta Jesus.

<sup>14</sup> (2Kor 1: 13)

<sup>15</sup>Erkiteken tek aku maka mehuli kal ukurndu man bangku, emaka nggo suraken maka kam me lebe kudahi, gelah banci kam dua kali ndatken pasu-pasu.

<sup>16</sup>Sabap mbarenda ateku ndahi kam muat aku ku Makedoni bage pe kenca aku mulihi Makedoni nari, gelah ipeberkatndu aku ku Judea.

<sup>17</sup>Bali kin aku ras sanggar uruk-uruk erkiteken la sahun rencanangku e? Ntah percakap longgar kin iakapndu aku erbahan rencana? "Ue, ue," ningku tempa, tapi i bas ukurku "Lang, lang"?

<sup>18</sup>I bas gelar Dibata si setia, padan kami man bandu labo "Ue" tapi ngataken "Lang".

<sup>19</sup>Sabap Jesus Kristus Anak Dibata, si kuberitaken ras Silas bage pe Timotius man

bandu, labo biakna "Ue" ras "Lang," tapi i bas la tetap nge "Ue".

<sup>20</sup>Sabap kerina padan-padan Dibata nggo "iueken" i bas Jesus. Erkiteken si eme maka arah Jesus sikataken "Amin," guna kemulian Dibata.

<sup>21</sup>Dibata sendiri jine si nggo mereken man kami ras man bandu ingan si nteguh i bas Kristus. Dibata me si nggo nangkuhken kita.

<sup>22</sup>Dingen si nggo encap kita, tandana kita nggo jadi SikerajangenNa, janah selaku panjarna nggo IberekenNa Kesah Si Badia ku bas pusuhtha.

<sup>23</sup>Kulebuh Dibata jadi saksingku, I tandaiNa kap pusuhku. Maka la aku surung reh ku Korinti eme gelah ula kam kena ukumen.

<sup>24</sup>La ate kami engkuasai kinitekenndu; sabap ieteh kami maka tetap nge paguh pertedisndu i bas kiniteken. Tapi ras-ras kita erdahin guna keriahenndu.

**2**<sup>1</sup>Em sabapna maka nggo kuputusken la aku sahun reh ndahi kam gelah ula arah kerehenku e ka nambahi ate menek.

<sup>2</sup>Sabap adi menek atendu kubahan, ise nari nge erbahanca ukurku meriah? Tentu kam ka nge ngenca, si nggo kubahan menek atendu e.

<sup>3</sup>Erdandanken si eme maka pernah mbarenda kubahan surat man bandu, gelah kune aku reh ndahi kam, la menek ateku ibahan kalak si kin arusna erbahan kuakap

meriah. Sabap tek aku maka adi meriah ukurku, kam pe kerina meriah nge ukurndu.

<sup>4</sup> Surat e kubahan alu ate ceda dengen pusuh sedak, rikut pe iluhku mambur erdire-dire. Kuturiken enda labo ateku gelah menek atendu, tapi gelah ietehndu maka tahu-tuhu keleng kal ateku man bandu.

### **Alemilah kalak si ersalah e**

<sup>5</sup> Adi lit kalak si erbahanca turah ate menek, si tuhuna kal labo ateku si ibahanna menek e, tapi kerina nge kam ibahanna ermenek ate, aminna deba la gia mekeleksa. Si enda kukataken gelah ula mberatca ukumen si ibereken man bana.

<sup>6</sup> Teremen i bas kam nggo mereken ukumen si bage man bana. Nggo me bias si e saja pe.

<sup>7</sup> Dage genduari arus ialemindu salahna ras ngapuli ia gelah ula ia gedap ibahan menek ate si bage sangatna.

<sup>8</sup> Kupindoken man bandu gelah icidahkenndu maka tahu-tuhu kam erkeleng ate man bana.

<sup>9</sup> Surat e kubahan mbarenda man bandu, sabap ateku nguji kam ntah kin kam patuh man bangku i bas kerinana.

<sup>10</sup> Adi ialemindu kalak si ersalah, aku pe kualemi nge ia. Sabap adi aku ngalemi salah kalak -- adi lit kin si perlu ialemi -- si e kulakoken i lebe-lebe Kristus guna kam kap.

<sup>11</sup> Si enda kulakoken gelah ula lit kesempatan man iblis guna ngkuasai kita, sabap sieteh nge kai sura-surana.

### **Kearun-ate Paulus i Troas**

<sup>12</sup> Asum aku seh i Troas guna meritaken Berita Si Mehuli kerna Kristus, kudapeti maka Tuhan nggo nalangi pintun man bangku guna erdahin i je.

<sup>13</sup> Tapi la teneng ukurku sabap la aku jumpa ras seninangku Titus. Emaka kenca aku erkata man kalak si i je, kuterusken perdalankenku ku Makedoni.

### **Kemenangen erdandanken Kristus**

<sup>14</sup> Tapi bujur ningku man Dibata sabap Iberena kami ikut selaku tawanen i bas arak-araken kemenangen Kristus. Janah ipake Dibata kami guna pembarken pemeteh kerna Kristus ku japa pe bali ras bau kumenen si merim.

<sup>15</sup> Sabap kami bali ras kumenen si merim si ipersembahkan Kristus man Dibata, si mbar i tengah-tengah kalak si nuju ku keselamatan, bage pe i tengah-tengah kalak si nuju ku kebenen.

<sup>16</sup> Nandangi kalak si nuju ku kebenen, kami enda bali ras bau si nandaken kematen; tapi nandangi kalak si nuju ku keselamatan, kami enda bali ras bau simerim si nandaken

kegeluhen si tuhu-tuhu. Dage ise ngasup ndahiken dahin si bagenda?

<sup>17</sup> Silang-langna kami labo bali ras nterem kalak si deban, si njajaken Kata Dibata guna keuntungenna jine. Tapi tujun kami murni kap. Emaka selaku kami kalak persuruhan Dibata, janah wakil Kristus, ibelasken kami kata ketuhu-tuhun selaku kalak si nggeluh i adep-adepen Dibata.

### **Pelayan i bas iketen padan si mbaru**

**3**<sup>1</sup> Ntah kin enda ertina ibenaken kami ka mujiken diri kami? Perlu kin kami surat pujin i bas kam nari ntah pe surat pujin si man cidahenken man bandu bagi piga-piga kalak si deban?

<sup>2</sup> Kam kap surat kami, si tersurat i bas pusuh kami si banci ieteh dengen ioge kerina jelma.

<sup>3</sup> Nggo terang maka kam kap surat Kristus si IsuratkenNa arah pendahin kami. Surat e la itulis alu tinta, tapi alu Kesah Dibata si nggeluh; la itulis i bas papan batu, tapi i bas pusuh manusia.

<sup>4</sup> Si enda pang kami ngatakenca i adep-adepen Dibata, sabap ibelasken kami e erpalasken kiniteken man Kristus.

<sup>5</sup> Enda labo ngataken maka lit kengasupen i bas diri kami jine. Tapi pang kami ngataken si enda erkiteken kengasupen kami si rehna i bas Dibata nari.

<sup>6</sup>Ia me si erbahanca kami ngasup jadi si erdahin i bas iketen padan si mbaru e. Iketen padan si mbaru e biakna labo biak tulisen, tapi biak Kesah kap. Undang-undang si tersurat e maba kematen, tapi Kesah mereken kegeluhen.

<sup>7</sup>Undang-undang e isuratken i bas batu, janah asum Undang-undang e ibereken man Musa, teridah terang sinalsal Dibata. Terang e ersinalsal i bas ayo Musa, janah amin minter pe bene, ergegeh kap, seh maka kalak Israel la ngasup natap ia. Adi pendahin si maba kematen e reh i bas kemulian si bage belinna,

<sup>8</sup>Ia kin beliden nge kemulian Kesah?

<sup>9</sup>Adi pendahin si nuduhkan kesalahen ras ukumen manusia pe mulia nge, tentu ndauh lebih mulia pendahin si njadikan manusia ndeher ras Dibata.

<sup>10</sup>Banci sikataken maka: sinalsal si nai seh kal terangna, lanai lit ertina erkiteken sinalsal si genduari ndauh terangen.

<sup>11</sup>Sabap adi si nandangi masap e pe ersinalsal, tentu beliden pe sinalsal i bas si la ermasap-masap!

<sup>12</sup>Erdandanken bagenda pengarapen kami, emaka pang kami erterus terang.

<sup>13</sup>Kami labo bali ras Musa si make penutup ayo gelah ula idah kalak Israel sinalsal e lesap seh bene.

<sup>14</sup>Ukur kalak Israel e nggo batu-batun, janah seh ku bas wari enda adi iogeken

kitab-kitap iketen padan si ndekah e, penutup si ndai tetap nutupi ukurna. Ukurna e la banci talang pala ersada ia ras Kristus.

<sup>15</sup>Seh wari enda pe adi iogeken kitab-kitap Musa, penutup si ndai tetap nutupi ukurna.

<sup>16</sup>Tapi adi sekalak "erkusur kempak Tuhan," bali ras si ilakoken Musa, emaka penutup e nangtang.

<sup>17</sup>"Tuhan" si imaksudken i jenda eme Kesah Dibata. Janah i ja lit Kesah Tuhan, i je me lit kebebasan.

<sup>18</sup>Janah kita kerina natap dengen pembincarken sinalsal kemulian Tuhan alu ayo si la itutupi. Kemulian e, si rehna i bas Tuhan nari, eme Kesah, ngobah kita reh dekahna reh muliana, seh maka kita dungna segambar ras Tuhan.

### **Erta-erta pertendin i bas kudin taneh**

**4**<sup>1</sup>Erkiteken pendahin kami e erpalasken perkuah ate Dibata, emaka la kami erleja-leja.

<sup>2</sup>Nggo itulak kami kerina perbahanen si erbuni-buni si erbahanca mela iakap kami. Kami labo nggeluh nipui, bage pe labo iputar balikken kami Kata Dibata. Tapi kebenaran si icidahken kami e jadi sada pujin kerna diri kami gelah kami ialoken kerina pusuh peraten manusia i adep-adepen Dibata.

<sup>3</sup>Janah adi kin Berita Si Mehuli si iberitaken kami e tertutup denga man kalak, e tertutup

man kalak si perlawesna kempak kebenen nge ngenca.

<sup>4</sup>Kalak e kalak si la tek, si ukurna nggo ipepentang dibata palsu jaman enda. La ipelepasna kalak e ngidah terang sinalsal erpagi-pagi si sangana mbincar man bana. Terang e, eme Berita Si Mehuli si encidahken kemulian Kristus si segambar ras Dibata.

<sup>5</sup>Labo kerna diri kami si iberitaken kami, tapi kerna Jesus Kristus selaku Tuhan, janah kami enda budakndu erdandanken Jesus.

<sup>6</sup>Dibata kap si ngataken, "Ersinallsallah terang i bas gelap nari." Ia me pe Dibata si erbahanca terang e ersinallsal i bas pusuhta, gelah jelas man banta pemeteh kerna kemulian Dibata si teridah i bas ayo Kristus.

<sup>7</sup>Kami si jadi ingan nimpan erta-erta pertendin e, desken kudin taneh saja ngenca, gelah teridah maka gegeh si mbelin e i bas Dibata nari kap, labo i bas kami nari.

<sup>8</sup>Arah apai pe kami itindih, tapi la kami meripuk. Bingung kami, tapi la seh putus asa.

<sup>9</sup>Iayak-ayak musuh kami, tapi la kami itadingken Dibata. Idampesken kalak kami, tapi la seh getem.

<sup>10</sup>Kiniseran Jesus si maba kematen lalap ipersan kami jadi baban kula kami, gelah KegeluhenNa pe jadi tangkas i bas kula kami.

<sup>11</sup>I bas gedang-gedang geluh kami, lalap kami iendesken kempak kematen erdandanken Jesus, gelah KegeluhenNa banci



tangkas ia bas kula kami si ermasap-masap enda.

<sup>12</sup>Dage kematen e erdahin i bas kami, tapi kegeluhen erdahin i bas kam.

<sup>13</sup>I bas Pustaka Si Badia lit tersurat, "Erkitekten aku tek, emaka aku ngerana." Erkitekten perukuren kami i bas erkinitekten bali ras si enda, emaka kami ngerana, erdandanken kami tek.

<sup>14</sup>Ieteh kami maka Dibata si nggo mpekeke Tuhan Jesus i bas si mate nari, mpekeke kita ka pe pagin ras Jesus, jenari IbabaNa kita ku lebe-lebe Dibata.

<sup>15</sup>Kerina si enda man gunandu kap. Janah erkitekten reh teremna rusur kalak si ngaloken lias ate Dibata, reh sampurna ka pe isehken pengataken bujur man Dibata; alu bage Dibata imuliaken.

### **Nggeluh alu kinitekten**

<sup>16</sup>Enda me sabapna maka la kami erleja-leja dengen la lesekat ate kami. Aminna pe kula kami enda reh burukna reh dekahna, tapi ukur kami tep-tep wari ipelimbarui.

<sup>17</sup>Janah kiniseran si genduari e menahang nge dengen labo ndekah, janah ulihna eme kemulian si rasa lalap si la terturiken beratna ertimbangken kiniseran si menahang e.

<sup>18</sup>Sabap kami labo natap kempak si teridah, tapi kempak si la teridah. Sabap si teridah

kentisik nge ngenca; tapi kai si la teridah tetap seh rasa lalap.

**5**<sup>1</sup> Sabap ieteh kami maka adi kemah si jadi rumahta i doni enda kulanta enda itangtangi, lit kap rumahta i Surga, si tahan rasa lalap, la bekas tan manusia, tapi bekas Dibata erbahan.

<sup>2</sup>Kidekah kita ringan i bas kemah enda, kelsehen kita, sabap metedeh kal ateta make rumahta si asalna i Surga nari e i babo kemahta si genduari e.

<sup>3</sup>Alu make rumah e, la kap kita ketunduken manjang-anjang.

<sup>4</sup>Kidekah kita ringan i bas kemah si i doni enda, kelsehen kita erdandanken bage beratna babanta. Labo perban ateta nangtangi si male e, tapi sura-suranta eme makeken si mbaru i babona, gelah si ermasap-masap e itelen kegeluhen.

<sup>5</sup>Dibata nge si nikapken kita guna si e, janah selaku jaminenna, Dibata nggo mereken KesahNa man banta.

<sup>6</sup>Emaka tetap kami pang ngalaken kematen. Ieteh kami maka kidekah kami i bas rumah enda, eme kula enda, kami langa serumahen ras Tuhan. --

<sup>7</sup>Sabap kami nggeluh erpalasken kiniteken, labo erpalasken kai si teridah. --

<sup>8</sup>Sitik kal pe labo kami mbiar, janah pangen kal kami nadingken kula enda gelah banci kami serumahen ras Tuhan.

<sup>9</sup>Tapi lebih asa si e, perayaken kami eme kap ndarami uga maka ngena AteNa, subuk i bas rumah kami si i jenda tah pe i jah.

<sup>10</sup>Sabap kerina kita la banci lang ngadap ku lebe-lebe Kristus guna ladiliNa, gelah sekalak-sekalak ngaloken kai si patut ialokenna rikutken kai si nggo ibahanna arah kulana paksa ia nggeluh, subuk perbahanen si mehuli ntah si jahat.

### **Erdame ras Dibata arah Kristus**

<sup>11</sup>Ieteh kami kai ertina erkemalangen man Tuhan, emaka iusahaken kami alu meseksek gelah kalak tek. Perukuren kami tangkas kap man Dibata, janah ngarap pe aku maka pusuh peratendu nggo tangkas nandai perukurenku.

<sup>12</sup>Labo ate kami mujiken diri kami ka i lebe-lebendu. Saja ngenca isehken kami man bandu alasen si mehuli gelah megah iakapndu kerna kami, gelah lit i bas kam bekal guna ngelawan kalak si megah iakapna kerna kai si teridah saja, tapi la ia ngenehen ku bas pusuh.

<sup>13</sup>Adi tahu kin kami adon, guna Dibata kap e. Janah adi jore ukur kami, man gunandu kap e.

<sup>14</sup>Erkiteken keleng ate Kristus ngkuasai kami nge maka nggo kami seh ku bas sada pengertin, eme: sekalak Manusia nggo mate

guna kerina manusia. Enda ertina maka kerina manusia e nggo mate.

<sup>15</sup>Ia mate guna kerina manusia, gelah kalak si nggeluh lanai nggeluh erbana-bana, tapi guna Ia si nggo mate dengen si nggo ipekeke Dibata i bas si mate nari.

<sup>16</sup>Dage genduari pengerganta nandangi sekalak manusia lanai bo rikutken pertimbangan manusia. Aminna gia nai pengerganta nandangi Kristus e rikutken pertimbangan manusia, tapi genduari lanai bage sibahan.

<sup>17</sup>Adi kalak ersada ras Kristus, ia me tinepa si mbaru, si male nggo lepas janah nehenlah, si mbaru nggo reh.

<sup>18</sup>Kerina si enda Dibata erbahanca, maka arah Kristus, kita si gelgel nari ermusuhen ras Ia, nggo IbahanNa jadi TemanNa. Janah man kami IberekenNa dahin guna njadikan MusuhNa jadi TemanNa.

<sup>19</sup>Alu kata si deban: Dibata nggo nai reh i bas Kristus; nggo IjadikenNa manusia jadi teman Dibata. Dibata la mperkirakan kelepakén manusia. Janah man kami nggo lendeskenNa Berita perdamen e.

<sup>20</sup>Dage kami enda me utusen-utusen Kristus, bali ras Dibata jine si mindo man bandu arah kami. I bas gelar Kristus ipindo kami alu mesangat man bandu: bere min maka kam si gelgel nari ermusuhen ras Dibata banci ibahan Dibata jadi TemanNa!

<sup>21</sup> Aminna pe Kristus la erdosa, nggo ibahan Dibata maka la si mersan dosa-dosanta, gelah i bas persadan ras Kristus kita irembakken mulihken ras Dibata.

**6**<sup>1</sup> Kami selaku teman Tuhan erdahin mindo man bandu: gelah ula isia-siakenndu lias ate Dibata e si nggo ialokenndu.

<sup>2</sup>Begiklenlah kai si ikataken Dibata i bas Pustaka Si Badia, "I bas paksa si mehuli Kuakap nggo Kubegiken kam. I bas wari keselamatan, nggo Kusampati kam."

Nehenlah! Genduari kap paksa si mehuli e, janah genduari kap wari keterkelinen e!

<sup>3</sup>La pernah tondel ukur ise pe ibahan kami, gelah dahin Tuhan la tersalahken kalak.

<sup>4</sup>Tapi i bas kerina perbahanen kami icidahken kami maka kami si erdahin Dibata kap. Si enda icidahken kami arah megenggeng i bas ngenanami kiniseran-kiniseran, kepiceten, ras kebiaren.

<sup>5</sup>Megenggeng kami asum kami ipekpeki, ipenjaraken, bage pe iurup kalak.

Megenggeng kami i bas latih erdahin, la tunduh, janah erpuasa.

<sup>6</sup>Icidahken kami maka kami si erdahin Dibata alu kinibujuren, alu pemeteh kami, alu ate saber, alu kiniulin, alu penampat Kesah Si Badia, alu keleng ate si tuhu-tuhu.

<sup>7</sup>Alu meritaken berita si tuhu-tuhu janah alu gegeh si rehna i bas Dibata nari. Kinibujuren

ipake kami jadi senjata kami, subuk i bas ngelawan bage pe i bas njaga diri kami.

<sup>8</sup>Kami ipehaga bage pe igombang-gombangi; kami ipuji bage pe ihina. Bujur pe kami, ikataken kalak nge kami perbual.

<sup>9</sup>Kami tempa la itandai, tapi kerina kalak nandai kami. Kami tempa nggo mate, tapi bagi idahndu, nggeluh denga nge kami. Kami iligas alu kiniseran, tapi la kami mate.

<sup>10</sup>Aminna pe ceda ate kami, lalap nge kami ermeriah ukur. Kami tempa-tempa musil, tapi nggo nterem kalak jadi bayak ibahan kami. Tempa-tempa la lit kai pe i bas kami, tapi si tuhuna kai pe lit nge i bas kami.

<sup>11</sup>O kalak Korinti! Nggo terang-terangen kami ngerana man bandu. Pusuh peraten kami nggo talang man bandu.

<sup>12</sup>Keleng ate si lit i bas pusuh kami italangi kami kap man bandu, tapi keleng ate si lit i bas pusuhndu la italingindu man kami.

<sup>13</sup>Genduari gelah bujur, selaku balasna kupindoken man bandu: talangilah pusuh peratenndu man kami. Enda kukataken man bandu bali ras man anakku jine.

### **Pertenget nandangi pengaruh kalak si la tek**

<sup>14</sup>Ula kam nggit teriket i bas sada pasangen ras kalak si la tek man Tuhan. Ja nge banci kebenaran erkongsi ras kejahatan! Ja nge banci terang ersada ras gelap!

<sup>15</sup>Banci kin ersadakata Kristus ras Iblis? Kai kin perkongsin kalak si tek ras kalak si la tek man Tuhan?

<sup>16</sup>Banci kin sada tujunna Rumah Pertoton Dibata ras berhala? Sabap kita kap Rumah Pertoton Dibata, si nggeluh. Bagi nina Dibata, "Nggeluh me aku ras ia janah ringan aku i tengah-tengahna. Aku me jadi Dibatana janah ia jadi bangsangKu."

<sup>17</sup>Bage pe tole, "Nina Tuhan 'Ndaratlah kam i tengah-tengahna nari, janah peserap bandu i bas ia nari. Ula kuit si la bersih, maka Kualoken kam.

<sup>18</sup>Aku me jadi Bapandu, janah kam jadi anakKu si dilaki ras si diberu,' bage me nina Tuhan si Mada Kuasa."

**7**<sup>1</sup> Kerina padan enda ibahan Dibata man banta, o teman-temanku. Emaka siberihkanlah banta i bas kerina sierbahanca kula ras tendinta meluat. Kita nggo khusus jadi sikerajangen Dibata; sibahanlah e jadi serta alu erkemalangen man BaNa.

## Keriahen Paulus

<sup>2</sup>Alokenlah kami i bas pusuh peratenndu. La pernah ibahan kami salah man ise pe. La pernah ise pe irugiken kami. La pernah ise pe iperalat kami guna keuntungan kami.

<sup>3</sup>Si enda kukataken labo guna nalahken kam; sabap bagi si nggo kukataken ndai, maka kam nggo ialoken kami i bas pusuh

kami seh maka kita tetap ersada, subuk mate nta nggeluh.

<sup>4</sup>Tek kal aku nandangi kam janah megah kal kuakap kerna kam. Keriahen kami ngelebihi kerina kiniseran kami, emaka terapul kal aku.

<sup>5</sup>Kenca kami seh pe i Makedoni labo lit ketenengen i bas kami. Arah dampar si apai pe kami ikenai kiniseran: arah dampar si arah darat, perubaten; arah dampar si arah bas, aru ate.

<sup>6</sup>Tapi Dibata, si ngapuli kalak si lit i bas kepikten ukur, nggo ngapuli kami alu kerehen Titus.

<sup>7</sup>Labo saja alu kerehenna, tapi pe alu berita si ibabana maka kam nggo mpegegehi ia. Iturikenna kerna uga tedehna atendu aku, uga erkadiolana kam, janah uga gegehna kam mbela aku. Erkiteken si e reh tambahna keriahenku.

<sup>8</sup>Aminna pe menek atendu ibahan suratku e, labo aku erkadiola. Tuhi kentisik erkadiola aku sabap kuidah maka menek atendu erdandanken suratku e.

<sup>9</sup>Tapi genduari meriah ukurku -- labo erdandanken menek atendu, tapi erdandanken menek atendu e erbahanca kam jera. Menek atendu e sue kap ras peraten Dibata, seh maka la kam sitik pe irugiken kami.

<sup>10</sup>Menek ate si sue ras peraten Dibata erbahan kalak jera kap, gelah ia selamat;



janah kerna si e la perlu kalak erkadiola. Tapi menek ate si pelin-pelin erdandanken soal doni enda mabai ku kematen kap.

<sup>11</sup> Nehenlah! Uga ulina menek atendu si sue ras peraten Dibata e: genduari nggo tutus atendu encidahkenca maka pengadun kerna kam lanai tuhu. Nembeh kal atendu man kalak si ngguluti e. Mbiar kam, tedeh atendu. Ergiah-giah ukurndu ndalanken si bujur. Nggo icidahkenndu maka i bas kerina persoalen e la kam ersalah.

<sup>12</sup> Dage, amin kubahan pe surat e, si pentingna labo erkiteken kalak si ersalah e, ntah pe kalak si isalahken e. Tapi surat e kubahan gelah teridah man bandu kuga tutusna atendu mperdiateken kami i lebe-lebe Dibata.

<sup>13</sup> Si enda me erbahanca maka malem kal ate kami. Labo saja malem ate kami, tapi pe sampur keriahen kami ngidah uga riahna ukur Titus, erkiteken kerina kam nggo pesalangken ukurna.

<sup>14</sup> Nai kupujiken kam i lebe-lebena, janah la aku kemalun ibahanndu. Bagi kerina si ikataken kami man bandu tuhu kap, bage pe kai si ipujiken kami i lebe-lebe Titus nggo teridah maka e tuhu kap.

<sup>15</sup> Emaka genduari reh sampurna atena keleng nandangi kam, nginget kepatuhenndu man bana, janah nginget kuga nai

kam ngaloken ia alu mehamat dingén erkemalangen man bana.

<sup>16</sup>Emaka meriah ukurku sabap banci kam kupenalem tahu-tuhu.

### **Mere alu melumbar**

**8**<sup>1</sup> O senina-senina, ate kami gelah ietehndu kai si nggo ibahan Dibata arah lias AteNa nandangi perpulungen-perpulangan si i Makedoni enda.

<sup>2</sup>Perpulangan-perpulangan e nggo iuji alu mesangat alu kiniseran-kiniseran si inanamina. Tapi keriahenna si simpar dingén kemusilenna si la teralang e erbahanca ia melumbar mere, tempa-tempa ia bayak.

<sup>3</sup>Pang aku ngatakenca, maka perpulangan e nggo mere asa ngasupna -- lebih nge pe asa ngasupna -- alu ukurna ersuruh.

<sup>4</sup>Alu meseksek ipindokenna man kami gelah ibereken kesempatan man bana guna ikut muat bagin i bas nampati kalak Kristen si i Judea.

<sup>5</sup>Labo terjeng si iarpaken kami e saja! Si pentingna eme iendeskenna dirina man Tuhan. Jenari, alu peraten Dibata, iendeskenna pe dirina man kami.

<sup>6</sup>Ngidah si e, emaka ipindo kami man Titus gelah ia mulihken ndahi kam guna nerusken dahin keleng ate si nggo ibenakenna emaka idungina.

<sup>7</sup>Kam sampur kap i bas kai pe: i bas kiniteken, i bas ngerana, i bas pemeteh, i bas ketutusan i bas kai-kai pe, bage pe i bas keleng atendu nandangi kami. Emaka sampur ka lah min kam i bas dahin keleng ate enda pe.

<sup>8</sup>Si enda kukataken labo selaku perentah. Tapi alu encidahken kuga kalak si deban ergiah-giah i bas nampati, ateku nguji ntah kin kekelengenndu e tuhu-tuhu tulen.

<sup>9</sup>Itehendu uga liasna Tuhanta Jesus Kristus: maka aminna bayak gia Ia, tapi guna kiniulinndu, IpemusilNa BaNa, gelah arah KemusilenNa e jadi bayak kam.

<sup>10</sup>Rikutken pengakapku: guna kiniulinndu, dungilah dahin si nggo ibenakenndu tahun nderbih. Kam me si pemenana kal ndahiken dahin e, labo saja ndahikenca, tapi pe ukur ersuruh ndahiken dahin e i bas kam me si pemenana turah.

<sup>11</sup>Genduari teruskenlah, dengen dungi dahin e! Ergiah-giahlah ukurndu ndungisa, bagi ergiah-giah nai ukurndu menakenca. Dahikenlah e rikutken kai si lit i bas kam genduari.

<sup>12</sup>Adi litlah ukur ersuruh guna mere, maka ialoken Dibata me pemere e erpalasken kai si lit i bas kita, labo erpalasken kai si la lit i bas kita.

<sup>13</sup>Labo ateku mpenahangi kalak si deban alu nambahi babanndu; tapi gelah ula si tualen

<sup>14</sup>kelebihan si lit i bas kam genduari ras kekurangan si lit i bas kalak e genduari. Kune denggo kelebihan ka kalak e, ia ka denggo encukupi kekuranganendu. Alu bage lanai situalen.

<sup>15</sup>Bagi si lit tersurat i bas Pustaka Si Badia, "Kalak si mbue ipepulungna la ia kelebihan, janah kalak si sitik ipepulungna la ia kekurangan."

### **Titus ras teman-temanna**

<sup>16</sup>Bujur ningkami man Dibata si erbahanca maka bali ras kami ergiah-giah ukur Titus erdahin guna kiniulinndu.

<sup>17</sup>Labo saja meriah ukurna ngaloken pemindon kami, tapi pe ergiah-giah ukurna seh maka alu ukurna ersuruh nggo itetapkenna ndahi kam.

<sup>18</sup>Isuruh kami pe ikut ras ia sekalak senina si ipujiken perpulungen-perpulungen i japa pe erdandanken dahinna meritaken Berita Si Mehuli.

<sup>19</sup>Labo e saja, tapi pe ia nggo ipilih dengen itetapken perpulungen-perpulungen jadi teman kami i bas perdalanan ndahiken dahin keleng ate e. Si e ilakoken kami guna kiniulin Tuhan dengen guna encidahken ukur kami ersuruh ndahiken dahin e.

<sup>20</sup>Isilahken kami kal maka ise pe la nalahken kami i bas kami ngurus pemere si ibereken alu melumbar e.

<sup>21</sup> Tujun kami eme guna ndalanken si mehuli, labo saja i lebe-lebe Tuhan, tapi pe i lebe-lebe manusia.

<sup>22</sup> Bage pe isuruh kami sekalak nari seninanta ikut ras kalak e duana. Nggo megati ia iuji kami alu erbage-bage cara, janah teridah maka tetap ergiah-giah ukurna. Janah genduari reh ergiah-giahna ia perbahan bage belinna kinitekenna kerna kam.

<sup>23</sup> Adi kerna Titus, ia kap temanku sada dahin kal guna kam. Adi senina-senina si dua kalak nari e, ia me utusen perpulungen-perpulangan si jadi kemulian Kristus.

<sup>24</sup> Cidahkenlah keleng atendu man kalak enda, gelah arah ia kerina perpulungen-perpulangan meteh kerna kekelengenndu e. Alu bage kai si ipujiken kami kerna kam teridah maka tuhu kap.

### **Penampat nandangi teman si sada kiniteken**

**9**<sup>1</sup> Si tuhuna labo perlu kusuratken kerna penampat si isehken man kalak Kristen si sangana i bas kekurangan e.

<sup>2</sup> Kueteh maka ersuruh nge ukurndu guna nampati, janah kupujiken pe kam i tengah-tengah kalak Makedoni enda. Kukataken man bana, "Senina-senina si i propinsi Akaya tahun nderbih kin nggo sikap nampati." Janah erkiteken ketutusenndu e teremen i bas ia nggo keke ukurna.

<sup>3</sup>Aminna pe bage isuruh kami ka nge senina-senina enda, gelah kai si nggo ipujiken kami kerna kam la sia-sia. Dage bagi si nggo kukataken e, sikap dage kam.

<sup>4</sup>Adi lang, maka adi reh kalak Makedoni ras aku janah idapeti kami kam la sikap, tentu mela iakap kami, apai denga ka kam -- sabap tek kal kami man bandu.

<sup>5</sup>Emaka perlu kuakap mindo kempak senina-seninanta enda berkat leben asa aku ndahi kam gelah isikapkena leben perkuah ate si nggo ipadankenndu e. Adi nggo pagi leben sikap perkuah atendu e, bekas ukurndu meriah kap e, labo erkiteken terpaksa.

<sup>6</sup>Inget lah maka kalak si sitik ngerdangkan benih, sitik ka iperanina; kalak si melala ngerdangkan benih, melala ka iperanina.

<sup>7</sup>Sekalak-sekalak iberekennalah sue ras si nggo itetapkenna i bas ukurna; ula alu pusuh jungut-jungut tah pe bagi si terpaksa, sabap Dibata engkelengi kalak si mere alu ukur meriah.

<sup>8</sup>Dibata ngasup mereken man bandu kasakai PemereNa alu sampur. Alu bage kerina keperluan guna dirindu i bas kai pe icukupi, seh maka sampur pe guna banci kam ndahiken dahin-dahin si mehuli si apai pe.

<sup>9</sup>Kerna kalak si bage lit tersurat i bas Pustaka Si Badia, "Nggo iambur-amburna pemerena man si musil, kiniulinna e tahan seh rasa lalap."

<sup>10</sup>Dibata si nikapken benih man kalak si merdang bage pe nakan si man pangan. Ia pe si nikapken benih si iperlukenndu. Ia ka nge si peturah benih e dengen si mereken ulih si erlipat ganda i bas kiniulinndu e nari.

<sup>11</sup>Dibata erbahanca kam bayak i bas kai pe, seh maka kam melumbar mere katawari pe, janah nterem kalak ngataken bujur man Dibata erkiteken pemerendu si ialokenna bekas pendahin kami.

<sup>12</sup>Sabap penampat si ipersembahkenndu e labo saja encukupi keperluan kalak Kristen si lit i bas kekurangan, tapi pe sampur jadi pengataken bujur man Dibata.

<sup>13</sup>Kam ngaku maka patuh kam nandangi Berita Si Mehuli kerna Kristus. Pengakunndu e payo adi teridah kam menang i bas soal nampati. Janah erkiteken penampatndu e, nterem me pagi kalak muji Dibata. Tole pe ipujina Dibata erkiteken persadanndu si enteguh e, si teridah man bana ras man kerina kalak Kristen si deban.

<sup>14</sup>I totokenna pe kam alu dem keleng ate, nginget lias ate Dibata si la tersipati si seh man bandu.

<sup>15</sup>Bujur ninta man Dibata kerna PemereNa si la terkataken nari uga ulina.

### **Ibela Paulus pendahinna**

**10**<sup>1</sup>Aku, Paulus, mindo man bandu, aku si ikataken kalak melemuk adi ngerana

petala-tala ras kam, tapi pang merawa adi sangana pedauh-dauh. I bas gelar Kristus si melias dengen lemah lembut kupindo man bandu.

<sup>2</sup>Adi reh pagi aku, ula pagi aku terpaksa merawa i lebe-lebendu; sabap tek aku maka pang nge aku merawa nandangi piga-piga kalak i bas kam si erpengakap maka kami nggeluh rikutken biak manusia si ndekah denga.

<sup>3</sup>Tuhu maka kami manusia biasa nge, tapi labo kami erjuang rikutken biak manusia si ndekah.

<sup>4</sup>Senjata si ipake kami biakna labo bali ras senjata si ipake kalak, tapi senjata Dibata si erkuasa, si ngasup ngeruntuhken benteng-benteng, eme kepantasan perukuren manusia.

<sup>5</sup>Iruntuhken kami kerina tembok kesombongen si ipajekken guna ngambati manusia nandai Dibata. I taban kami kerina perukuren manusia, jenari ibaba kami gelah patuh man Kristus.

<sup>6</sup>Janah adi kepatuhenndu nggo bulat tuhu-tuhu, kami nggo sikap guna ngukum kerina kinilapatuhen.

<sup>7</sup>Nehenlah kai si lit i lebe-lebendu. Adi lit kalak erpengakap maka ia me suruh-suruhan Kristus, iukurkenna ka lah min maka kami pe suruh-suruhan Kristus kange bali ras ia.



<sup>8</sup>Adi teridah maka meganjangsa aku ngerana kerna kuasa si ibereken Tuhan man kami -- si gunana pegegehi kam, labo ngeruntuhkenca -- labo pagi aku juru.

<sup>9</sup>Ula iakapndu maka kupebiar-biar kam alu surat-suratku e.

<sup>10</sup>Sabap lit si ngatakenca, "Surat-surat Paulus tegas dingem meser kal, tapi asum ia i tengah-tengahta, labo ia erdolat, janah carana ngerana pe labo terpake."

<sup>11</sup>Kalak si ngerana bage arus ietehna maka labo lit lainna ranan kami si isuratken kami ras perbahanen kami asum kami lit i tengah-tengahndu.

<sup>12</sup>Tuhu, labo kami pang mpeseri dingem mbandingkan diri kami ras kalak si mujiken bana man kalak si deban e. Dirina jine ipakena jadi sibar-sibarna janah ibanding-bandingkenna dirina saph-saph ia. Perbahanen si bage bodoh tuhu-tuhu!

<sup>13</sup>Si imegahken kami labo daerah si la ersibar belangna, tapi rikutken daerah si nggo ibagi-bagikan Dibata man kami. I bas si e ikut pe kam.

<sup>14</sup>Erdandanken kam pe bengket ku bas daerah si man dahin kami, labo kami ngelanggar batas sabap kami kap si perlebe ndahi kam maba Berita Si Mehuli kerna Kristus.

<sup>15</sup>Bage pe labo imegahken kami kerna pendahin kalak si deban si labo bengket ku

bas lingkungan si nggo itetapken Dibata man kami. Tapi ngarap kami gelah kinitekenndu reh belinna, janah e erbahanca maka reh belinna pendahin kami i tengah-tengahndu, tapi tuhu la ndarat i bas daerah si nggo itetapken Dibata man kami.

<sup>16</sup>Kenca bage maka banci iberitaken kami Berita Si Mehuli ku daerah-daerah si terdauhen asa kam, sabap la ate kami ermegah kerna pendahin kalak si deban si nggo idahina i bas daerah e.

<sup>17</sup>Bagi lit tersurat i bas Pustaka Si Badia, "Kalak si ermegah ate, megahlah akapna kerna Tuhan."

<sup>18</sup>Sabap labo kalak si muji dirina si terbukti kalak si tutus, tapi si ipujiken Tuhan nge.

## Paulus dengen rasul-rasul palsu

**11** <sup>1</sup>Ngarap aku maka ula kam megelut erkiteken kebodohen si sitik enda! Kugapa pe labo kam megelut.

<sup>2</sup>Mecimberu ateku ngenehen kam e, eme cemburu ate Dibata kap, sabap kam nggo kupertunangken bagi sekalak singuda-nguda si la keliamen man dilaki si Sada e, eme Kristus jine.

<sup>3</sup>Aru ateku perukurenndu tergoda, seh maka ukurndu lanai bulat dengen lanai bersih man Kristus, bali ras si Hawa itipu si Iblis alu kinipantasenna.

<sup>4</sup> Sabap adi reh kalak man bandu meritaken kerna "Jesus" si lain asangkan si iberitaken kami, labo kam megelut. Bage pe ialokenndu denga ka nge kesah tah pe "berita si mehuli" si lain kal ras Kesah Dibata bage pe Berita Si Mehuli si ialokenndu i bas kami nari!

<sup>5</sup> Kuakap labo aku sitik kal pe ketadingen i bas rasul-rasulndu "si mbelin la teralang e".

<sup>6</sup> Banci jadi kurang beluhku ngerana, tapi labo si e nuduhkenca maka kurang pemetehku. Si enda nggo tangkas ibahan kami i bas kai-kai pe arah erbage-bage cara.

<sup>7</sup> Asum kuberitaken nai Berita Si Mehuli si rehna i bas Dibata nari man bandu la aku ngaloken upah i bas kam nari. Alu si e kupeteruk diringku gelah kam ipeganjang. Salah kin aku i bas si e?

<sup>8</sup> Perpulungen-perpulungen si deban nge mereken keperlunku; tempa-tempa kurampasi perpulungen-perpulungen e gelah aku banci erdahin i tengah-tengahndu.

<sup>9</sup> Asum aku i tengah-tengahndu, adi kekurangan aku, la aku jadi tanggungen ise pe. Kerina kekuranganku icukupi senina-senina si reh i Makedoni nari. Subuk asum si e, bage pe i bas wari-wari si reh enda kujaga kal maka ula aku jadi babanndu.

<sup>10</sup> Erkiteken kebenaran Kristus si lit i bas aku, la kupelepas ise pe i belang-belang propinsi Akaya ena ngambati kemegahenku e.

<sup>11</sup> Ngkai maka bage ningku? Perbahan la kin ateku keleng kam? Ieteh Dibata kap maka keleng ateku kam.

<sup>12</sup> Kai sikubahan i bas paksa enda terus nge kulakoken gelah ula lit alasen "rasul-rasul" si deban e mujiken dirina alu ngataken maka pendahinna bali ras pendahin kami.

<sup>13</sup> Sabap kalak si bage rasul-rasul palsu kap. Nipui ia i bas dahinna alu encidahken bana tempa-tempa bali ia ras rasul-rasul Kristus.

<sup>14</sup> Si enda labo ate mamang! Sabap Iblis pe banci nalihken rupana gelah teridah ia bali ras malekat terang!

<sup>15</sup> Jadi labo perkara si mbelin kal e adi persuruhan Iblis e nalihken rupana gelah teridah bali ras persuruhan si mehuli. Kedungenna ugapa pe idatna nge balasen sue ras perbahanenna.

### **Kiniseran Paulus selaku rasul**

<sup>16</sup> Sekali nari kukataken: ula ise pe erpengakap maka aku la sehsa. Tapi adi bage pengakapndu, alokenlah aku bagi kalak si la sehsa, gelah banci meganjang sitik cakapku.

<sup>17</sup> Kai si nandangi kukataken enda labo bekas penjemba Tuhan, tapi aku ngerana bagi kalak si la sehsa.

<sup>18</sup> Bagi nterem kalak meganjang cakapna erkiteken kemegahen doni, aku pe meganjang ka ateku kubahan cakapku.

<sup>19</sup>Erkitekten kam kalak pentar, alu ukur menahang la kam megelut man kalak si la sehsa.

<sup>20</sup>Aminna pe kam iperbudak, tah itipu, tah icari kalak untung i bas kam, tah megombang kalak man bandu, dengen iparap kalak ayondu, la kam megelut man kalak si erbahan bage.

<sup>21</sup>Si tuhuna mela kuakap ngakuisa, maka kami la ngasup ngelakoken si bage. Tapi adi lit kalak si pang ngerana alu cakap meganjang kerna kai-kai gia, aku pe pang ka nge. Aku ngerana bagi kalak si la sehsa.

<sup>22</sup>Kalak Jahudi kin ia? Aku pe kalak Jahudi nge. Kalak Israel kin ia? Aku pe kalak Israel nge. Kesusuren Abraham kin ia? Aku pe kesusuren Abraham nge.

<sup>23</sup>Persuruhan Kristus kin ia? Bagi kalak adon tempa pengeranangku -- aku lebihen asangkan kalak e. Buen aku erdahin. Usuren aku ipenjaraken. Usuren aku iligasi. Gatin aku menam mate.

<sup>24</sup>Lima nembas aku iligasi kalak Jahudi; telu pulu siwah kali tep-tep nembas.

<sup>25</sup>Telu kali aku igudam kalak Roma janah sekali aku ibenteri alu batu. Telu kali karam kapal si kutumpangi, janah sekali bombang-bombang aku i babo lawit sada wari sada berngi dekahna.

<sup>26</sup>I bas perdalanen-perdalanenku, megati aku jumpa bahaya: bahaya lau mbelin,

bahaya kena rampok, bahaya erkiteken  
teman sebangsangu ras i bas bangsa si  
deban nari, bahaya i bas kota ras i bas ingan  
si mesawang, bahaya i lawit, bage pe bahaya  
i bas teman si pekulah-kulahna erkiniteken.

<sup>27</sup>I bas aku erdahin mberat dengen latih  
suhsah e, megati aku la terpedem, megati  
muas dengen melihe; megati la lit si man  
panganenku, megati bergehen erkiteken  
kurang uis.

<sup>28</sup>Tambah-tambah si debanna si la kuturiken  
i jenda, tep-tep wari leket i bas ukurku kecibal  
kerina perpulungen.

<sup>29</sup>Adi lit kalak si mesera akapna, ndiganai  
kin la kugejapken kiniseranna e? Adi lit kalak  
si idabuhkan ku bas dosa, ndiganai kin la gara  
pusuh peratenku?

<sup>30</sup>Adi la banci lang meganjang cakapku,  
kerna gegehku si kuranglah cakapku  
menganjang.

<sup>31</sup>Dibata, Bapa Tuhan Jesus, si terpuji seh  
rasa lalap, la metehsa maka aku labo erbual.

<sup>32</sup>Asum aku i Damaskus, wakil raja Aretas  
nuruh perajurit-perajuritna erjaga i gerbang  
kota guna nangkap aku.

<sup>33</sup>Tapi arah sada jendela si lit i bas tembok  
kuta itantan kalak aku ku teruh tare raga,  
ndarat i bas kuta e nari. Alu bage pulah aku i  
bas ia nari.

## Ketangkasan ras pengenehnen si ialoken Paulus

**12**<sup>1</sup> Aminna pe la lit gunana, la banci lang mejanjang cakapku. Genduari kuturiken kerna pengenehnen ras ketangkasan i bas Tuhan nari.

<sup>2</sup> Lit kutandai sekalak Kristen; sepulu empat tahun si nggo lewat ia rempet iangkat ku adep-adepen Dibata i Surga. Ntah kulana ikut terangkat ntah lang, la kueteh -- Dibata metehsa.

<sup>3</sup> Sekali nari kukataken: kueteh maka ia rempet iangkat ku Pardis. (Ntah kin e jadi ikut ras kula ntah lang, la kueteh -- Dibata si metehsa.)

<sup>4</sup> I je ibegina kata-kata si la terbelasken, si la banci ibelasken manusia.

<sup>5</sup> Kerna kalak si bage me si ku megahken tapi kerna diringku jine gegehku si kurang nge cakapku mejanjang.

<sup>6</sup> Bahanlah maka nggit aku mejanjang ngerana; aku labo seri ras kalak si la sehسا, sabap si tahu-tahu nge si kukataken e. Tapi kutahan kal maka la mejanjang cakapku, sabap la ateku ikira kalak aku lebih asa si iidahna i bas aku dengen si nggo ibegina i bas aku nari.

<sup>7</sup> Gelah ula mejanjang ukurku kerna pengenehnen si mejin e, ibereken duri i

bas dagingku, eme persuruhan Iblis guna ngeligas aku gelah ula meganjang ukurku.

<sup>8</sup>Telu kali aku ertoto man Tuhan kerna si enda, gelah ipedauhna min si e i bas aku nari.

<sup>9</sup>Tapi ngaloi Tuhan, "Cukup kap lias ateKu man bandu; sabap gegehKu serta kap i bas gegeh si kurang." Erkiteken si e meriah kal ukurku meganjang ngerana kerna gegehku si kurang gelah gegeh Kristus mengketi aku.

<sup>10</sup>Emaka senang kuakap i bas gegehku si kurang, i bas aku igombang-gombang kalak, i bas aku kepiceten, bage pe i bas aku isiksa kalak, i bas kesusahen erdandanken Kristus. Sabap adi gegehku kurang, i je me maka aku megegeh.

### **Aru ate Paulus nandangi perpulangan Korinti**

<sup>11</sup>Perbahanenku enda bali kal ras perbahanen kalak bodoh -- tapi kam nge si maksasa maka aku bage. Kam nge arusna mujiken aku. Sabap aminna gia labo kai pe aku, si tuhuna labo aku sitik pe ketadingen asangkan rasul-rasulIndu "si mbelin la teralang e".

<sup>12</sup>Tandana maka aku rasul tangkas kap teridah man bandu arah dahinku, eme: megenggeng aku i bas kai-kai pe, idahndu tanda-tanda sengget si kubahan, kulakoken perbahanen-perbahanen si ngelebihi kuasa



manusia, bage pe perbahanen-perbahanen si mejin.

<sup>13</sup>I bas kai kin kam kurang kuperdiateken ibandingkan ras perpulungen-perpulungen si deban, seakatan la aku jadi tanggungenndu? Mahapkenlah kesalahenku e.

<sup>14</sup>Enda me petelu kaliken aku nggo ersikap lako ndahi kam, janah i bas si e pe labo ateku aku jadi tanggungenndu. Labo sikerajangenndu, tapi kam kap ateku. Sabap labo metanggung anak-anak pepulung erta guna orang tuana, tapi orang tua nge si pepulung erta guna anakna.

<sup>15</sup>Senang ukurku engkeriken si lit i bas aku, janah lebih asa si e, diringku jine pe nggit aku engkorbankanca guna kam. Reh kurangna kin kekelengenndu man bangku adi sampur kekelengenku man bandu?

<sup>16</sup>Tentu iakuindu nge maka labo pernah kam kuberati. Tapi lit ka nge si ngatakenca maka kusidingi kam alu tipu ras akalku.

<sup>17</sup>Kuga kin? Pernah kin kubuat untung i bas kam nari arah kalak si kusuruh ndahi kam?

<sup>18</sup>Kupindo man Titus gelah idahinandu, bage pe kusuruh senina si deban ikut ras ia. Lit kin Titus muat untung i bas kam nari? Ma bali nge perukuren ras perbahanen kami?

<sup>19</sup>Iakapndu kin kidekah enda iusahaken kami mbela diri kami i adep-adepenndu? Lang! I adep-adepen Dibata, i bas persadan ras Kristus nge si tuhuna kami ngerana. Janah

kerina si ilakoken kami e, o si kukelengi, gunana mbangun kam kap.

<sup>20</sup>Mbiar aku maka adi reh pagi aku ndahi kam, kudapeti kam la bagi si kuarapken, bage pe aku la bagi si iarapkenndu. Mbiar aku maka kudapeti kam pagi rubat, sician-cianen, gara ukur, pengilas ukur teman alu peganjangken bana, mahan-mahani si la tuhu kerna teman, sicekurak-cekuraken, sigombang-gombangen, ras perpulungen la ratur.

<sup>21</sup>Mbiar aku maka adi reh pagi aku ndahi kam, mela kuakap ibahan Dibatangku i lebe-lebendu erkiteken kegagalenku. Mbiar ka pe aku maka nterem kalak si nggo erbahan dosa i bas paksa si nggo lewat tangis aku ibahanna sabap lalap ia la nggit jera erlagu la mehuli, erlua-lua, dengen ndalanken perbahanen si la meteh mela.

### **Kata persinget si perpudi dengen salam**

**13**<sup>1</sup>Enda me petelu kaliken ateku reh ndahi kam. I bas Pustaka Si Badia lit tersurat, "Tep-tep pengadun maka banci esah arus lit dua tah telu kalak saksina."

<sup>2</sup>Lit si man katankenku man bandu, kam si nggo erbahan dosa i bas paksa si nggo lewat, bage pe man kerina kalak si deban. Sanga kerehenku si pedua kaliken nggo kukataken e man bandu, janah genduari pe tupung aku la ras kam, kupersingeti ka maka adi reh ka

aku, kerina kalak si erbahan dosa i bas paksa si nggo lepas la banci pulah i bas ukumen nari.

<sup>3</sup>Tupung si e pagi idatndu nge bukti si ipindondu e, maka Kristus ngerana kap arah aku. Adi Kristus erbahan tindakan man bandu, labo la la megegeh, tapi IcidahkenNa GegehNa i tengah-tengahndu.

<sup>4</sup>Tuhu asum la ipakuken ku kayu persilang seh mate, la la kap ergegeh, tapi la nggeluh erdandanken gegeh Dibata. I bas persadan ras la, kami pe la kap ergegeh; tapi i bas dahin kami guna kam, kami pe nggeluh ras Kristus erdandanken kuasa Dibata.

<sup>5</sup>Pereksalah man bandu: tuhu-tuhu kin kam erkiniteken? Ujilah man bandu! Ntah la kin ietehndu maka Jesus Kristus ringan i tengah-tengahndu? -- Pala la kin kam menang i bas ujian e.

<sup>6</sup>Kuarap ietehndu maka kami jine labo talu i bas ujian e.

<sup>7</sup>Ertoto kami man Dibata gelah ula ibahanndu si salah -- labo gelah teridah maka kami nggo menang i bas pengujin e, tapi gelah banci idalankenndu si mehuli, aminna pe tempa teridah kami talu i bas ujian e.

<sup>8</sup>Sabap la kami ngasup ngelawan kebenaran, tapi ngikutkenca ngenca maka kami ngasup.

<sup>9</sup>Senang nge ukur kami bicara la gia kami ergegeh, asal kam megegeh. Erkiteken si e

ertoto kami man Dibata maka kam mehuli ka mulihken.

<sup>10</sup>Perbahan si eme maka kubahan surat enda man bandu asum ndauh denga kita sirang; gelah pagi kenca aku reh, la pedah kasar perbahanenku i bas makeken kuasa si nggo ibereken Tuhan man bangku, kuasa si gunana mbangun kam, labo ngeruntuhken kam.

<sup>11</sup>Dungna, mejuah-juah man bandu o senina-senina! Pekenalah man bandu mulihi, janah tamakenlah ku bas ukurndu pemindon kami e. Ersadalah arihndu kerina janah erdamelah. Janah Dibata si dem keleng ate dengen kemalemen ate ras kam gelah.

<sup>12</sup>Sisalam-salamenlah kam alu dem keleng ate bagi si ersenina. Kerina anak-anak Dibata si i jenda ngatakan mejuah-juah man bandu.

<sup>13</sup>Lias ate Tuhan Jesus Kristus, kekelengen Dibata, kerembaken Kesah Si Badia ras kam kerina gelah.

<sup>14</sup>(2Kor 13:13)

# Galatia

**1** <sup>1</sup> Surat enda i bas aku nari, Paulus, si nggo idilo jadi rasul, labo erkiteken manusia nta pe erkelang-kelangken manusia, tapi erkiteken Jesus Kristus ras Dibata Bapa si nggo mpekeke Jesus i bas si mate nari.

<sup>2</sup> Kerina senina-senina si i jenda ras aku ngatakan mejuah-juah man perpulungen-perpulungen i Galati.

<sup>3</sup> Dibata Bapanta ras Tuhan Jesus Kristus mereken lias ate ras kemalemen ate man bandu.

<sup>4</sup> Guna mulahi kita i bas jaman si jahat enda nari, Kristus nggo ngendesken DiriNa erdandanken dosa-dosanta, i bas KepatuhenNa nandangi sura-sura Dibata Bapanta.

<sup>5</sup> Terpujilah Dibata seh rasa lalap! Amin.

## **Sada ngenca Berita Si Mehuli**

<sup>6</sup> Mamang ateku ngenehen kam! Sabap pedas kal kam nadingken la si nggo milih kam erpalasken lias ate Kristus, jenari ikutkenndu "berita si mehuli si deban".

<sup>7</sup> Si tuhuna labo lit "berita si mehuli si deban," tapi si enda kukataken man bandu perbahan lit piga-piga kalak si ngguluti, atena nalihken Berita Si Mehuli kerna Kristus e.

<sup>8</sup>Tapi amin kami pe, nta malekat i Surga nari, meritaken man bandu berita si mehuli si lain ras Berita Si Mehuli si nggo iberitaken kami man bandu e, kena sumpahlah ia!

<sup>9</sup>Si tuhuna si enda nggo pernah kukataken, tapi genduari kukataken sekali nari! Adi lit kalak meritaken berita si mehuli man bandu si lain ras Berita Si Mehuli si nggo ialokendu, kena sumpahlah ia!

<sup>10</sup>Alu bage, kuarapken kin gelah aku iakui manusia? Lang! Pengakun i bas Dibata nari nge si kuarapken! Gelah ngena ate manusia kin si man daramenku? Adi e kin tujunku, labo aku suruh-suruhan Kristus.

### **Kerna Paulus jadi rasul**

<sup>11</sup>O Senina-seninangku, kukataken man bandu maka Berita Si Mehuli si kuberitaken e labo manusia erbahanca.

<sup>12</sup>Labo kualoken i bas manusia nari; la bo ka ise pe ngajarkenca man bangku. Tapi Jesus Kristus jine nge si naksikenca man bangku.

<sup>13</sup>Nggo ibegindu kuga nai kegeluhenku selaku kalak Jahudi si tutus eragama, kuga nai aku niksa perpulungen-perpulungen Dibata alu kejam dengen kuusahaken ngkernepen ia.

<sup>14</sup>Asangken kerina teman-temanku kalak Jahudi si sebekbek ras aku, lebihen aku i bas ndalanken agama Jahudi. Tutusen ateku

nandangi adat-adat si isusurken nininta asangken ia kerina.

<sup>15</sup>Tapi Dibata, i bas lias AteNa nggo milih aku ope denga aku tubuh pe, janah IdiloNa aku.

<sup>16</sup>Asum itetapken Dibata guna mpetangkas AnakNa arah aku gelah kuberitaken Berita Si Mehuli kerna AnakNa e man bangsa si la kalak Jahudi, labo aku arih-arih ras ise pe.

<sup>17</sup>Labo aku lawes ku Jerusalem guna njumpai si nggo jadi rasul leben asangken aku. Tapi minter aku lawes ku daerah Arab, jenari mulihken aku ku Damaskus.

<sup>18</sup>Kenca telu tahun maka aku ku Jerusalem gelah kutandai Petrus. Dua minggu dekahna aku ras ia.

<sup>19</sup>Ras rasul-rasul si deban la aku jumpa, seakatan Jakup senina Tuhan.

<sup>20</sup>Kai si kusuratken enda tuhu. Kukataken i lebe-lebe Dibata maka labo aku erbual!

<sup>21</sup>Kenca si e lawes aku ku daerah-daerah Siria ras Kiliki.

<sup>22</sup>Paksa si e kalak Kristen si lit i daerah Judea la nandai aku.

<sup>23</sup>Kai si ikataken kalak ngenca ietehna eme, "Si mbaru enda rusur niksa kami, genduari sangana meritaken Berita Si Mehuli kerna Kristus si nai ikernepenk atena!"

<sup>24</sup>Bage me ipujina Dibata erdandanken aku.

**Paulus ras rasul-rasul si deban**

**2**<sup>1</sup> Sepulu empat tahun kenca si e mulihkan ka aku nangkeng ku Jerusalem ras Barnabas. Ikut pe Titus kubaba.

<sup>2</sup>Lawes aku nangkeng ku Jerusalem sabap ipetangkas Dibata man bangku maka aku arus berkat. Janah i bas perjumpaan si khusus ras peminpin-peminpin si i Jerusalem, kubukaken man bana Berita Si Mehuli si kuberitaken man kalak si labo Jahudi. Sabap la ateku sia-sia kai si nggo kudahiken i bas paksa si nggo lepas, ntah si genduari.

<sup>3</sup>Temanku Titus, aminna pe ia kalak Junani, la ia ipaksa guna isunatken.

<sup>4</sup>Aminna pe lit piga-piga kalak si pekulah-kulah jadi senina, bengket ku bas perpulungen e, janah ersura-sura nunatken ia. Ipepayona kami alu nangko-nangko, atena guna meteh kerna kebebasan si ialoken kami erkiteken persadan kami ras Kristus Jesus. Ibahanna atena kami jadi juak-juak.

<sup>5</sup>Tapi sitik pe kami la surut, gelah kebenaran Berita Si Mehuli e banci ijaga kami guna kam.

<sup>6</sup>Tapi lit kalak si ipetempa-tempa peminpin. Maka bage ningku, sabap labo pangkatna kunehen. I bas Dibata la erpendobahen kerna pangkat manusia. Pangkat la nambahi kai pe nandangi Berita Si Mehuli si kuberitaken e.

<sup>7</sup>Tapi iakuina maka aku nggo isuruh Dibata guna meritaken Berita Si Mehuli e man kalak



si labo Jahudi, bali ras Petrus nggo isuruh Dibata guna meritaken Berita Si Mehuli man kalak Jahudi.

<sup>8</sup>Sabap alu kuasa Dibata aku nggo jadi rasul nandangi kalak si labo Jahudi, bali ras Petrus nggo jadi rasul nandangi kalak Jahudi.

<sup>9</sup>Jakup, Petrus ras Johanes, si kepeken si jadi peminpin e ngenca ngidah bekas pemere Dibata si khusus man bangku, minter isalamina aku ras Barnabas. Selaku teman si sada dahin, ersada arih kami kerina maka aku ras Barnabas erdahin i tengah-tengah kalak si labo Jahudi, janah rasul-rasul si deban erdahin i tengah-tengah kalak Jahudi.

<sup>10</sup>Sada ngenca pemindonna eme gelah ula kami lupa nandangi kalak si musil i daerah Judea. Janah si enda kal me tuhu-tuhu ateku kudalanken.

### **I pandang Paulus si Petrus i Antiokia**

<sup>11</sup>Asum reh Petrus ku Antiokia, kupandang ia i lebe-lebe jelma si nterem, sabap terang ia ersalah.

<sup>12</sup>Ope denga piga-piga kalak si isuruh Jakup seh i Antiokia, nggo biasa Petrus man ras senina-senina si labo kalak Jahudi. Tapi kenca seh kalak e, surut Petrus, janah isirangina senina-senina si la kalak Jahudi e. Lanai ia ras man, sabap mbiar ia nandangi si erpengakap maka sunat e penting tuhu-tuhu.

<sup>13</sup> Senina-senina kalak Jahudi si deban e pe ikut pekulah-kulah, bali ras Petrus, janah Barnabas pe ikut ipengaruhina pekulah-kulah.

<sup>14</sup> Asum kuidah maka perbahanenna la rikutken Berita Si Mehuli, ngerana aku man Petrus i lebe-lebe jelma si nterem e kerina, "Kam kalak Jahudi, tapi piga-piga wari si nggo lepas pergeluhndu bagi pergeluh kalak si labo kalak Jahudi. Dage, kuga nge nindu maksaken kalak si labo kalak Jahudi nggeluh bagi pergeluh kalak Jahudi?"

**Kalak Jahudi bage pe kalak si  
labo kalak Jahudi iselamatkan  
perbahan tek man Tuhan**

<sup>15</sup> Tuhu, rikutken pertubuh kami, kami kalak Jahudi, janah la kami kalak si semal igelari: "kalak perbegu si perdosa".

<sup>16</sup> Tapi amin bage gia ieteh kami maka manusia rembak ras Dibata, arah erkiniteken man Jesus Kristus ngenca, la arah ndalanken Undang-undang. Kami pe nggo tek man Kristus Jesus gelah iperembakken kami ras Dibata arah kiniteken man Kristus, janah labo arah ndalanken Undang-undang. Sabap labo lit sekalak pe iperembakken ras Dibata arah ndalanken Undang-undang.

<sup>17</sup> Emaka iusahaken kami gelah rembak ras Dibata arah persadan ras Kristus. Erdandanken si e lit piga-pigga kalak ngatakan maka kami nggo ka jadi kalak

perdosa bali ras kalak perbegu. Bahanlah payo kai si ikatakenna e; adi bage Kristus kin si mabai kami gelah erdosa? Tentu lang!

<sup>18</sup>Tapi adi mulihken ka kami ku cara ndalanken Undang-undang gelah rembak ras Dibata eme si nggo kutadingken, si e ertina maka tuhu-tuhu aku sekalak perdosa.

<sup>19</sup>Nandangi Undang-undang e aku situhuna nggo mate, janah lanai lit sitik pe kuasa Undang-undang e nandangi aku seh maka banci aku nggeluh guna Dibata. Aku nggo ipakuken ras Kristus i kayu persilang.

<sup>20</sup>Lanai aku si nggeluh, tapi Kristus kap si nggeluh i bas aku. Kegeluhenku si genduari i bas doni enda kugeluhken erdandanken kiniteken man Anak Dibata, si ngkelengi aku dengen ngendesken DiriNa man gunanguku.

<sup>21</sup>La ateku nia-niaken lias ate Dibata. Adi sekalak jelma banci rembak ras Dibata arah ndalanken Undang-undang, si enda ertina maka sia-sia nge kematen Kristus e!

### **Undang-undang ntah kiniteken**

**3**<sup>1</sup> O kalak Galati bodoh! Ise kin erbahanca maka kam kena si bage? Kematen Kristus i kayu persilang nggo tangkas kugambarken i lebe-lebe matandu!

<sup>2</sup>Jabaplah penungkunen enda: Erdandanken idalankenndu Undang-undang kin maka ialokenndu Kesah Dibata, ntah kin

erdandanken ibegindu jenari tek kam Berita Si Mehuli e?

<sup>3</sup>Oh, seh kal bodohndu! Nggo ibenakenndu geluhndu si mbaru e alu Kesah Dibata; atendu kin kegeluhenndu e ibahanndu jadi serta alu kuasandu jine?

<sup>4</sup>La kin lit gunana kerina pengalamenndu si pagit e? Tentu lit!

<sup>5</sup>Dibata nggo mereken KesahNa man bandu janah IbahanNa tanda-tanda sengget i tengah-tengahndu: si enda jadi erdandanken idalankenndu Undang-undang kin ntah erdandanken ibegindu jenari tek kam Berita Si Mehuli e?

<sup>6</sup>Si enda bali ras si tersurat i bas Pustaka Si Badia kerna Abraham, "Tek Abraham man Dibata, janah kinitekenna e irkira Dibata jadi kebenaran Abraham si erbahanca ia rembak ras Dibata."

<sup>7</sup>Dage arus ietehndu maka si tuhuna si jadi kesusuren Abraham eme kalak si tek man Dibata.

<sup>8</sup>Pustaka Si Badia nggo leben ngidah maka Dibata ngerembakken si labo kalak Jahudi ras DiriNa erdandanken kinitekenna. Bage pe nai nggo leben iberitaken Dibata Berita Si Mehuli man Abraham bagi si tersurat i bas Pustaka Si Badia nina, "Kupas-pasu kerina manusia i doni enda arah kam."

<sup>9</sup>Tek Abraham man Dibata, jannah ipasu-PasuNa ia. Bage me pe kerina kalak si tek man Dibata ipasu-pasu bagi Abraham.

<sup>10</sup>Kalak si ernalem man kengasupenna ndalanken Undang-undang geluhna tetap iancam ukumen Dibata. Sabap i bas Pustaka Si Badia lit tersurat, "Kalak si la tetap ndalanken kerina si tersurat i bas Kitap Undang-undang, isumpahi Dibata me ia!"

<sup>11</sup>Tangkas dage maka labo ise pe iperembakken ras Dibata arah ndalanken Undang-undang; sabap lit tersurat i bas Pustaka Si Badia, "Kalak si iperembakken ras Dibata erdandanken kinitekenna, nggeluh me."

<sup>12</sup>Undang-undang labo erpalasken kiniteken, tapi erpalasken perbahanen. Bagi lit tersurat i bas Pustaka Si Badia, "Kalak si ndalanken kerina si tersurat i bas Undang-undang nggeluh me i bas Undang-undang e nari."

<sup>13</sup>Tapi Kristus nggo mulahi kita i bas ancamen ukumen si lit i bas Undang-undang e. Enda IbahanNa alu ngendesken DiriNa iukum erdandanken kita. Sabap i bas Pustaka Si Badia lit tersurat, "Kalak si igantung i das batang kayu isumpahi Dibata kap."

<sup>14</sup>Si enda igengken Kristus gelah pasu-pasu si nggo ipadanken Dibata man Abraham banci ibereken man si labo kalak Jahudi arah Kristus Jesus. Gelah kita, arah kiniteken,

banci ngaloken Kesah Si Badia si ipadanken  
Dibata.

## Undang-undang ras padan

<sup>15</sup>O senina-senina, kubuat sada contoh i bas kegeluhenta si tep-tep wari: Adi lit dua kalak si nggo ersada arihna dengen nggo iesahken i bas runggun, apai pe ia lanai banci ngataken maka arihna e la esah ntah pe nambahisa.

<sup>16</sup>Dibata nggo erpadan man Abraham ras kesusurena. I bas Kitap si Badia labo ikataken, "ras man kesusuren-kesusurenndu," ertina nterem jelma. Tapi isuratken, "ras man kesusurenndu," ertina sekalak saja, eme Kristus.

<sup>17</sup>Maksudku eme: Dibata nggo erbahan sada iketen padan janah erpadan guna nehkenca. Undang-undang si reh empat ratus telu puluh tahun kenca si e la ngasup erbahanca mosar iketen padan e seh maka masap ibahanna padan Dibata e.

<sup>18</sup>Sabap adi pemere si ibereken Dibata erpalasken Undang-undang kin, maka si e labo erpalasken padan Dibata. Tapi erdandanken Dibata nggo erpadan nge maka IberekenNa man Abraham.

<sup>19</sup>Adi bage, kai kin tujun Undang-undang e? Undang-undang itambahken guna nuduhken si salah. Undang-undang e erguna seh reh sekalak i bas Kesusuren Abraham, si man BaNa ibereken padan e. Undang-undang

e isehken malekat-malekat arah sekalak kelang-kelang.

<sup>20</sup>Tapi sekalak kelang-kelang labo perlu adi labo lit dua pihak; jannah "Dibata sada kap," eme palas kinitekenta. Si enda la teridah alu tangkas arah mereken Undang-undang arah sekalak kelang-kelang, tapi tangkas i bas Dibata erbahan padan man Abraham secara langsung.

### **Tujun Undang-undang**

<sup>21</sup>Ntah kin si enda ertina maka Undang-undang e erlawanen ras padan Dibata? Tentu lang! Adi banci kin kepe manusia ndat kegeluhen alu patuh nandangi Undang-undang, si enda ertina maka manusia banci rembak ras Dibata arah Undang-undang e.

<sup>22</sup>Tapi rikutken si tersurat i bas Pustaka Si Badia kerina manusia i doni enda ikuasai dosa; erkiteken si e pemere si ipadanken erpalasken kiniteken man Jesus Kristus e banci ibereken man kalak si tek.

<sup>23</sup>Ope denga kiniteken enda reh, kita ipenjaraken Undang-undang bagi kalak tahanen, seh maka kiniteken e ipetangkas.

<sup>24</sup>Alu kata si deban Undang-undang e desken sekalak pengawas si tugasna naruhkan kita kempak gurunta, eme kap Kristus, gelah kita iperembakken ras Dibata erdandanken kinitekenta.

<sup>25</sup> Genduari erdandanken nggo seh kita i bas kiniteken e, Undang-undang e lanai erkuasa man banta.

<sup>26</sup> Arah kiniteken me maka kam kerina jadi anak-anak Dibata i bas persadannu ras Kristus Jesus.

<sup>27</sup> Kam nggo ipersada ras Kristus arah lakon peridin, emaka nggo lit i bas kam biak-biak Kristus e.

<sup>28</sup> Dage lanai bo erndobah kalak Jahudi tah kalak Junani, budak tah kalak bebas, dilaki ras diberu. Sabap kerina nge kam sada i bas Kristus Jesus.

<sup>29</sup> Adi kam sikerajangen Kristus, kesusuren Abraham me kam, janah ialokenndu me kai si nggo ipadanken Dibata.

**4**<sup>1</sup> Tapi perlu kutambahkan: Asum anak-anak denga si ngalo tading-tadingen, bagi budak ia ibahan aminna pe ia nge si tuhuna si mada kerinana.

<sup>2</sup> Asum ia nguda denga, lit si ngepkep ia dingen si nggancih ia i bas kerina urusenna seh ku paksa si itetapken bapana.

<sup>3</sup> Bage me pe nai, asum kita lenga dewasa, kita pe jadi budak kuasa-kuasa si lit i doni enda.

<sup>4</sup> Tapi kenca nggo genep paksana, nggo isuruh Dibata AnakNa. AnakNa e tubuh arah sekalak diberu, janah nggeluh i teruh Undang-undang kalak Jahudi.



<sup>5</sup>Guna nebusi kalak si i teruh Undang-undang, gelah banci kita iangkat jadi anak-anak Dibata.

<sup>6</sup>Tandana maka kam anak-anak Dibata, isuruh Dibata Kesah AnakNa ku bas pusuhta, eme Kesah si erlebuh, "Bapa, o Bapangku."

<sup>7</sup>Emaka lanai bo kam budak, tapi anak. Janah erdandanken kam AnakNa, ibereken Dibata me man bandu kerina si nggo IsikapkenNa guna anak-AnakNa.

### **Aru ate Paulus kerna kalak Galati**

<sup>8</sup>Nai la itandaindu Dibata, emaka kam iperbudak dibata-dibata situhuna si e labo Dibata.

<sup>9</sup>Tapi genduari nggo itandaindu Dibata ntah pe ulin ikataken Dibata nggo nandai kam; ma la metungung adi mulihken ka kam italuken kuasa-kuasa si la ergegeh dengen musil e? Ngkai maka mulihken atendu jadi budakna?

<sup>10</sup>Ipegermetkenndu kerna wari-wari, bulan, paksa-paksa erkerja ras tahun-tahun si tertentu.

<sup>11</sup>Aru ateku nandangi kam. Sia-sia kin ndia kerina kelatihunku man bandu?

<sup>12</sup>O senina-seninangku, kupindoken man bandu: jadilah kam bagi aku, sabap aku pe bali nge ras kam. Kam labo pernah ersalah man bangku.

<sup>13</sup>Ingetndu denga kin ngkai maka kuberitaken Berita Si Mehuli e man bandu tangtangna nai? Eme perbahan penakitku.

<sup>14</sup>Janah aminna pe penakit si lit i bas kulangku e jadi sada percuban man bandu, la aku ihinandu ntah pe itulakndu. Tapi ialokenndu aku tempa-tempa bagi malekat Dibata, tempa-tempa bagi Kristus Jesus.

<sup>15</sup>Meriah kal ukurndu! Kai kin si nggo jadi? Kueteh maka paksa si e nai, adi banci nggit kam ncungkil matandu jenari merekenca man bangku.

<sup>16</sup>Imbangndu kin iakapndu aku genduari erdandanken kuturiken man bandu si tahu-tahu e?

<sup>17</sup>Kalak si deban ndai iperdiatekenna kal kam, tapi sura-surana la mehuli. Ia ersura-sura guna nirangken kam ras aku, gelah iperdiatekenndu ia bagi ia mperdiateken kam.

<sup>18</sup>Mehuli nge mperdiateken kalak, adi mehulilah tujunna. Katawari pe mehuli bage labo saja paksa aku ras kam.

<sup>19</sup>O anak-anakku si kukelengi! Erdandanken kam, ngenanami kiniseran aku sekali nari bagi sekalak pernanden asum mupus, seh biak Kristus lit i bas kam.

<sup>20</sup>Mesikel kal aku ras kam genduari, gelah banci kusambari pengeranangku alu si deban man bandu. Aru kal ateku kerna kam!

## **Anding-andingen kerna Hagar ras Sarah**

<sup>21</sup> Man bandu si ersura-sura nggeluh i teruh Undang-undang nungkun aku: La kin ibegindu kai si ikataken i bas Kitap Undang-undang?

<sup>22</sup> I je lit tersurat maka Abraham dua anakna: Sekalak anak diberu budak, sekalak nari anak diberu si bebas.

<sup>23</sup> Anakna si tubuh i bas diberu budak e nari, tubuh rikutken sura-sura manusia, tapi anakna si tubuh i bas diberu si bebas e nari tubuh erdandanken padan Dibata.

<sup>24</sup> Enda banci ibahan jadi sada anding-andingen: diberu si dua kalak e, eme dua iketen padan, sada si Hagar asalna i Deleng Sinai nari, janah anak-anakna tubuh i bas perkawananen.

<sup>25</sup> Hagar iandingken ras Deleng Sinai i taneh Arab, janah ia me iandingken ras kota Jerusalem si genduari, si jadi budak ras kerina si ngianisa.

<sup>26</sup> Tapi Jerusalem si i datas, bebas, janah ia me nandeta.

<sup>27</sup> Sabap i bas Pustaka Si Badia lit tersurat: "Meriahlah atendu o diberu si la banci mupus! Rendelah dingen ersuraklah alu meriah, o kam si la pernah nenganami kiniseran mupus! Sabap teremen me anak diberu si itadingken perbulangenna, asangken anak diberu si erperbulangen."

<sup>28</sup>Genduari o kam senina-seninangku, kam me anak-anak Dibata erdandanken PadanNa e, bali ras si Isak.

<sup>29</sup>Paksa si e nai igasgasi anak si tubuh rikutken sura-sura manusia e anak si tubuh erdandanken sura-sura Kesah Dibata. Bage me pe genduari.

<sup>30</sup>Tapi kai si ikataken Pustaka Si Badia? I je lit tersurat, "Pelaweslah diberu budak e ras anakna; sabap anak diberu juak-juak e labo ikut dat bagin i bas tading-tadingen bapana ras anak diberu si bebas e."

<sup>31</sup>Bage me o senina-seninangku, kita labo anak diberu budak tapi anak diberu si bebas.

## Jagalah kebebasanndu

**5**<sup>1</sup> Kita nggo bebas genduari, sabap Kristus nggo mbebasken kita! Erdandanken si e tetaplah bagi kalak bebas, janah ulanai kam nggit itindih pasangan bagi budak.

<sup>2</sup>Begiklenlah! Aku, Paulus, ngataken man bandu: Adi ipelepasndu dirindu isunatken, e nuduhkan maka Kristus la lit ertina man bandu.

<sup>3</sup>Sekali nari kupersingeti: Kalak si mpelepas dirina isunatken, arus idalankenna kerina si tersurat i bas Kitap Undang-undang.

<sup>4</sup>Janah kam si ersura-sura iperembakken ras Dibata arah ndalanken Undang-undang, isirangkenndu kap dirindu i bas Kristus nari. Kam nggo sirang i bas lias ate Dibata nari.

<sup>5</sup>Adi kami, iarpken kami maka Dibata ngerembakken kami ras DiriNa. Enda me si itimai kami alu dem pengarapen, alu kuasa Kesah Dibata si erdahin arah kiniteken kami.

<sup>6</sup>Sabap adi ersada kita ras Kristus Jesus, lanai bo jadi soal ersunat ntah la ersunat. Si pentingna kal eme erkiniteken man Jesus Kristus janah kiniteken e teridah arah nehken keleng ate.

<sup>7</sup>Nai mehuli kal perbahanenndu! Ise kin erbahanca maka lanai kam patuh nandangi pengajaren si tuhu-tuhu e? Kuga ibahanna ngerintak kam?

<sup>8</sup>Si ngerintak kam e labo Dibata si milih kam.

<sup>9</sup>Bagi si ikataken kalak, "Ragi si sitik banci ibahanna macem tepung si melala."

<sup>10</sup>Amin bage gia erdandanken persadanta ras Tuhan, tek denga nge aku maka labo sambar ukurndu, janah tek aku maka kalak si ngguluti ukurndu e, aminna ise gia ia, la banci lang iukum Dibata me.

<sup>11</sup>Kerna aku o senina-senina, adi tetap kin kuberitaken maka ersunat e perlu, tentu aku lanai bo tetap iayak-ayak! Sabap adi tuhu kin si enda, tentu kai si kuberitaken kerna kayu persilang Kristus labo mpeturah permusuhen.

<sup>12</sup>Ateku min maka kalak si ngguluti kam e labo saja isunatkenna bana, tapi pe iburihinalah bana.

<sup>13</sup>Kerna kam o senina-seninangku, kam nggo ipilih Dibata gelah bebas. Tapi jagailah maka ula kebebasenndu e jadi alasan si erbahanca kam ikuasai perukurenndu secara manusia. Tapi berelah maka keleng ate njemba-njemba kam guna si sapat-sampaten.

<sup>14</sup>Sabap kerina Undang-undang ipersada i bas sada pedah, eme, "Kelengilah temanndu manusia bagi kam ngkelengi dirindu."

<sup>15</sup>Tapi adi bagi rubia-rubia perbahanenndu, si karaten dengen si atahen kam, metengetlah; adi la kam metenget nandangi kernep me persadanndu e.

### **Kesah Si Badia ras manusia**

<sup>16</sup>Sura-surangku eme: Kesah Si Badia min si negu-negu kegeluhenndu maka ula iikutkenndu perukurenndu secara manusia.

<sup>17</sup>Sura-sura ukur manusia erlawanen ras Kesah Si Badia, janah Kesah Si Badia erlawanen ras sura-sura ukur manusia. Si dua enda ermusuhen, janah si enda ertina maka la banci idalankenndu peratenndu.

<sup>18</sup>Adi Kesah Si Badia negu-negu kam lanai bo kam iteruh Undang-undang.

<sup>19</sup>Perbahanen-perbahanen si erpalasken sura-sura ukur manusia tangkas kap. Si enda teridah i bas: erlua-lua, si nggesuh, la meteh mela;

<sup>20</sup>nembah man berhala ras erbahan ilmu sihir; simusuhen, rubati, mecimberu, perampus dengen kepentingenna saja ngenca iukurina. Erbahan perpecahen dengen erpihak-pihak.

<sup>21</sup>Sician-cianen, mabuk, pesta minem-minem seh mabuk ras si debanna. Kukataken man bandu genduari, bagi nggo kukataken bandu nai maka, kalak si ndalanken perbahanen-perbahanen si bagi enda labo banci dat bagin i bas Kinirajan Dibata si reh pagin.

<sup>22</sup>Tapi ulih Kesah Si Badia eme: lit kekelengen, lit keriahen dengen lit kemalemen ate, lit kesabaren, idalankenna perbahanen si mehuli, mehuli ia, setia.

<sup>23</sup>Meteruk ukurna dengen ngasup engkuasai diri. Kerna si enda la lit isingetken pe i bas Undang-undang.

<sup>24</sup>Bage me kalak si nggo jadi sikerajangen Kristus Jesus; perukurena secara manusia nggo ibunuhna i kayu persilang rikut ras kerincuhen dagingna bage pe sura-surana.

<sup>25</sup>Erkitekken Kesah Si Badia me si mereken kegeluhen man banta, emaka lagu langkahta pe arus rikutken peraten Kesah e.

<sup>26</sup>La banci meganjang ukurta, ntah sitokoh-tokohen, ntah pe sician-cianen.

## **Sisampat-sampatenlah i bas maba baban nggeluh**

**6**<sup>1</sup> O senina-seninangku, adi lit sekalak si terdat ersalah, kam si nggeluh rikutkan Kesah Si Badia arus min negu ia alu manjar-anjar gelah mulihken ia ku dalam si mehuli. Janah jagalah dirindu sekalak-sekalak sabap kam pe banci ka nge kena percuban.

<sup>2</sup>Sisampat-sampatenlah kam i bas maba baban geluh enda. Alu bage isehkenndu kap Undang-undang Kristus.

<sup>3</sup>Adi lit kalak erpengakap maka ia mehaga, tapi kai pe si lang, itipuna me bana.

<sup>4</sup>Sekalak-sekalak arus nguji lagu langkahna jine. Alu bage banci megah kerna dirina jine alu la mbanding-mbandingkan dirina ras kalak si deban.

<sup>5</sup>Sabap sekalak-sekalak simaba babanna nge.

<sup>6</sup>Kalak si ngaloken pengajaren Kristus arus iraskenna kerina si mehuli si lit i bas ia ras guruna.

<sup>7</sup>Ula tipu bandu; ise pe labo ngasup nokohi Dibata. Si isuan manusia e ka nge iperanina.

<sup>8</sup>Adi merdang kalak i bas juma perukuren secara manusia, iperanina, me ulihna si la banci la macik i bas juma perukurena e nari. Adi nuan ia i bas juma Kesah Si Badia, iperanina me kegeluhen si rasa lalap i bas Kesah Si Badia e nari.



<sup>9</sup>Emaka ula min kita erleja-leja erbahan si mehuli; sabap adi tetap tutus ateta ndalanken si e, seh me paksana siperani ulihna.

<sup>10</sup>Emaka i bas tep-tep kesempatan, sibahanlah si mehuli man kerina manusia, terlebih-lebih man teman-temanta si sada kiniteken.

### **Kata pertenget dengen salam**

<sup>11</sup>Nehenlah kuga belinna tulisenku enda si kusuratken alu tanku jine!

<sup>12</sup>Kalak si peganjang-ganjangken bana janah si megah akapna kerna barang-barang si arah darat, ia me si ersura-sura maksa kam gelah isunatken. Si enda idalankenna gelah ula ia iayak-ayak erdandanken kayu persilang Kristus.

<sup>13</sup>Sabap kalak si nunatken pe la ndalanken Undang-undang. Ersura-sura ia nunatken kam gelah megah iakapna erdandanken patuh kam man adat e.

<sup>14</sup>Adi aku, kerna kayu persilang Tuhanta Jesus Kristus e ngenca kuakap megah. Sabap erdandanken kayu persilang e, doni enda nggo kuakap mate, janah aku pe nggo mate iakap doni enda.

<sup>15</sup>Emaka lanai jadi soal sekalak isunatken ntah lang. Si pentingna eme gelah kalak jadi tinepa si mbaru.

<sup>16</sup>Janah man kalak si patuh nandangi cara si enda, kupindoken man Dibata gelah ibereken

Dibata man bana kemalemen ate ras perkuah  
ate bage pe man kerina Israel Dibata.

<sup>17</sup>Si perpuhina, ulanai min ise pe nuhsahi  
aku, sabap i bas kulanku lit cining-cining si  
nudukken maka aku juak-juak Jesus.

<sup>18</sup>Lias ate Tuhanta Jesus Kristus ras kam  
kerina min o senina-senina. Amin.

# Efesus

**1** <sup>1</sup> Surat enda i bas aku nari, Paulus, si nggo jadi rasul Kristus Jesus rikutkan peraten Dibata. Man anak-anak Dibata i Epesus, kalak si tutus i bas kegeluhenna i bas persadan ras Kristus Jesus.

<sup>2</sup> Lias ate Dibata Bapanta ras Tuhan Jesus Kristus dengen kemalemén ate man bandu gelah.

## **Pemasu-masun Dibata arah Jesus Kristus**

<sup>3</sup> Terpujilah Dibata Bapa Tuhanta Jesus Kristus! Sabap erdandanken persadanta ras Kristus, nggo ipasu-PasuNa kita, alu erbage-bage pemere pertendin si lit i bas ingan si meganjang.

<sup>4</sup> Ope denga ijadien Dibata doni enda, nggo IpilihNa kita jadi SikerajangenNa arah persadanta ras Kristus gelah kita badia dengen la ersalah i lebe-LebeNa. Erdandanken keleng AteNa.

<sup>5</sup> Nggo I tetapkanNa maka arah Jesus Kristus lalokenNa kita jadi anak-AnakNa. Enda me si ngena AteNa dengen sura-SuraNa.

<sup>6</sup> Terpujilah Dibata erdandanken KiniulinNa si mulia, si IcidahkenNa man banta arah PemereNa i bas AnakNa si IkelengiNa.

<sup>7</sup> Sabap erdandanken Kristus nggo kita itebusi, eme dosa-dosanta nggo ialemi Dibata. Seh kal belinna kiniulin Dibata.

<sup>8</sup> Si IkusekenNa man banta seh riba-iba, alu dem KepentarenNa dengen Pengertina.

<sup>9</sup> Rikutken sura-SuraNa, IpetangkasNa man banta sura-SuraNa si terligen, si nggo kin I tetapkanNa guna I sehkenNa arah Kristus.

<sup>10</sup> Rencana Dibata si I sehkenNa kenca seh paksana e, eme guna mpersadaken kerina si nasa lit, subuk i Surga bage pe si i doni, gelah Kristus jadi kepalana.

<sup>11</sup> Kerina ibahan Dibata sue ras si ngena AteNa dengen rikutken si nggo I tetapkanNa. Tangtangna nari kita nggo ipilih Dibata sabap la ersura-sura gelah kita dat bagin i bas kai si nggo jadi sikerajangen Kristus.

<sup>12</sup> Janah gelah kita, kalak si pemena erpengarapen man Kristus, nggeluh tama pujin man kemulian Dibata.

<sup>13</sup> Bage pe kerna kam: Asum ibegindu berita si tahu-tahu, Berita Si Mehuli si mbaba keselamatan man bandu, tek kam man Kristus, janah itamaken Dibata cap i bas kam, tandana kam SikerajangenNa, alu mereken Kesah Si Badia si nggo I padankenNa.

<sup>14</sup> Kesah eme jadi jaminen maka sialoken me kai si nggo ipadanken Dibata man anak-AnakNa. Kesah e pe jadi jaminen man banta maka la banci lang idungi Dibata DahinNa guna nebusi kita, kalak si nggo jadi

SikerajangenNa. Terpuji dengen ermulia lah  
Dibata.

### **Pertoton Paulus**

<sup>15</sup>Erdandanken si e, kenca kubegi maka kam  
nggo erkiniteken man Tuhan Jesus, dengen  
keleng atendu man kerina anak-anak Dibata.

<sup>16</sup>La aku erngadi-ngadi ngataken bujur man  
Dibata kerna kam. La aku lupa notoken kam.

<sup>17</sup>Kupindoken man Dibata Tuhanta Jesus  
Kristus, Bapa si ermulia, gelah IberekenNa  
man bandu kesah kepentaren dengen  
IpetangkasNa DiriNa man bandu gelah  
itandaindu Ia.

<sup>18</sup>Kupindo man Dibata gelah ItalangiNa  
pusuh peratenndu gelah terang  
pengangkanndu. Alu bage banci ietehndu kai  
si banci iarapkenndu i bas Dibata si ndilo  
kam, bage pe gelah ietehndu maka seh kal  
buena erta-erta si mulia si isikapken Dibata  
man anak-AnakNa.

<sup>19</sup>Ras gelah ietehndu maka seh kal belinna  
Kuasa Dibata erdahin i bas kita si tek man  
Kristus. Kuasa si erdahin i bas kita e, bali ras  
KuasaNa si mbelin.

<sup>20</sup>Si IpakeNa asum Ia mpekeke Kristus i  
bas si mate nari, janah IpekundulNa Ia arah  
Kemuhena i bas ingan si meganjangna.

<sup>21</sup>Kuasa Kristus e ndauh kal ganjangan  
asangken kerina kuasa pemerintah ras  
penguasa si Ia teridah, dengen ganjangan

asangkan kerina pemimpin ras tuan-tuan si la teridah, janah PangkatNa ganjangan asangkan kerina pangkat si terbelasken, subuk i bas paksa enda, bage pe i bas paksa si reh pagin.

<sup>22</sup>Dibata nameken kerina si nasa lit ku teruh tapak-tapak nahe Kristus, janah ibereken Dibata la man perpulungen jadi kepala i bas kai-kai pe.

<sup>23</sup>Perpulangan eme kula Kristus, janah kula eme si ngkuhi la, janah Kristus me si ngkuhi kerina si nasa lit subuk i japa pe.

### **I bas kematen nari ku kegeluhen**

**2**<sup>1</sup>I bas paksa si lewat, erdandanken salahndu ras dosa-dosandu, mate pertendinndu.

<sup>2</sup>Paksa si e nai iikutkenndu kebiasaan doni si jahat. Iikutkenndu pemimpin penguasa-penguasa si lit i bas awang-awang, eme kesah si genduari erdahin i bas kalak si la nggit patuh man Dibata.

<sup>3</sup>Si tuhuna kita pe nai bali nge ras kalak enda. Kita nai nggeluh rikutken sura-suranta saja janah sidalanken si sentudu ras sura-sura kulanta ras ukurta. Sue ras biakta, kita pe bali ras kalak si deban, patut ngenanami pernembah ate Dibata.

<sup>4</sup>Tapi perkuah ate Dibata la ersibar, janah mbelin kal keleng AteNa man banta.

<sup>5</sup>Seh maka asum kita mate i bas pertendin erdandanken salahta, IpegeluhNa kita mulihi radu ras Kristus. Erdandanken lias ate Dibata nge maka kam nggo terkelin.

<sup>6</sup>I bas persadanta ras Kristus Jesus, ipekeke Dibata kita ras Kristus, janah IpekundulNa kita ras Ia i bas ingan si meganjang.

<sup>7</sup>Si enda ibahan Dibata gelah seh rasa lalap IcidahkenNa KiniulinNa si lanai kal lang-lang belinna, eme lias AteNa man banta i bas Kristus Jesus.

<sup>8</sup>Sabap erdandanken lias ate Dibata nge maka kam nggo terkelin, erkiteken tek kam man Kristus. Labo bekas perbahanenndu, tapi pemere Dibata kap e.

<sup>9</sup>Labo ulih pendahinndu e, emaka labo lit dalanna ise pe muji bana.

<sup>10</sup>Tinepa Dibata kap kita; i bas persadanta ras Kristus Jesus, IjadikenNa kita guna ndahiken dahin-dahin si mehuli si nggo leben IrencanakanNa, gelah sidahiken e.

### **Ersada i bas Kristus**

<sup>11</sup>Kam si labo kalak Jahudi, ingetlah kuga nai kam. Kalak Jahudi nggelari kam kalak si "Ia ersunat" tapi dirina igelarina kalak si "ersunat" eme kerna adat si ilakoken manusia nandangi kulana.

<sup>12</sup>Paksa e nai kam sirang ras Kristus. Nai kam kalak tandang-tandang si Ia atan i bas warga Israel si terpilih. La lit baginndu i bas

iketen padan si erpalasken padan Dibata man anak-AnakNa. Kam nggeluh i doni enda la erpengarapen, dengen la er-Dibata.

<sup>13</sup>Tapi genduari i bas persadannu ras Kristus Jesus, kam si nai ndauh, genduari nggo ibaba rembak ras kami erdandanken kematen Kristus.

<sup>14</sup>Sabap Kristus e kap si ndameken kita, alu njadiken si dua pihak e jadi sada. Kristus jine alu dareh DagingNa nggo ngeruntuhkan tembok si nirangken bangsa-bangsa e dengen si erbahanca ia tetap ermusuhen.

<sup>15</sup>ImasapkenNa Undang-undang agama Jahudi alu pedah-PedahNa ras aturen-AturenNa, gelah bangsa si dua e IjadikenNa jadi manusia si mbaru si ersada ras Kristus. Alu bage IbahanNa perdamen man banta.

<sup>16</sup>Alu KematenNa i kayu persilang IkernepenNa permusuhen e. Alu kayu persilang IpersadakenNa si dua bangsa e jadi sada kula janah IperdamekenNa ras Dibata.

<sup>17</sup>Bage me Kristus reh, janah IberitakenNa Berita Si Mehuli kerna perdamen man kerinana, subuk man bandu si nai ndauh sirang ras Dibata bage pe man kami si rembak ras Ia.

<sup>18</sup>Erkiteken Kristus me maka kita dua mbelahna ndat hak ngadap man Bapa arah Kesah si Sada e.

<sup>19</sup>Emaka kam si labo kalak Jahudi lanai kam kalak asing ntah pe pertandang. Kam pe



genduari nggo jadi sada warga ras anak-anak Dibata dengen nggo jadi anggota KeluargaNa.

<sup>20</sup>Kam pe ipajekken i babo palas si itamaken rasul-rasul ras nabi-nabi, janah Kristus jine me palas persukina.

<sup>21</sup>Si nentuken susunen kerina bagin-bagin bahan-bahanen e. Bahan-bahanen e tambah belinna janah jadi Rumah Pertoton si Badia i bas Tuhan.

<sup>22</sup>I bas persadanndu ras Kristus, kam pe ras kerina kalak si deban iranggut jadi sada rumah, i ja Dibata ringan alu KesahNa.

### **Dahin Paulus i tengah-tengah si labo kalak Jahudi**

**3**<sup>1</sup>Erdandanken si enda me maka ertoto aku man Dibata, aku Paulus, si ipenjaraken erdandanken Kristus man gunandu kalak si labo Jahudi.

<sup>2</sup>Tentu nggo ibegindu uga Dibata ngangkat aku jadi SerayanNa guna nehken lias AteNa guna kepeentingandu.

<sup>3</sup>Dibata nge si petangkassa man bangku maka kuertiken RahasiaNa si terbuni. Kerna si enda nggo kusuratken alu gendek man bandu,

<sup>4</sup>Janah adi iogendu kai si nggo kusuratken e, tentu iangkandu uga bagesna pengertinku kerna rahasia Kristus e.

<sup>5</sup>Gelgel nari rahasia enda la IpebetehkenNa man manusia, tapi genduari nggo ipetangkas

Dibata alu KesahNa man rasul-rasul ras Nabi NabiNa.

<sup>6</sup>RahasiaNa enda eme: Arah Berita Si Mehuli, kalak si labo Jahudi pe ikut dat bagin kai si nggo isikapken Dibata. Kalak enda nggo ikut jadi ring-ring i bas sada kula, janah ikut pe dat bagin i bas padan si nggo ibahan Dibata i bas Kristus Jesus.

<sup>7</sup>Aku nggo iangkat jadi serayan Berita Si Mehuli arah PemereNa si khusus, si IberekenNa alu gegeh KuasaNa.

<sup>8</sup>Aku me si la metunggungna i bas kerina anak-anak Dibata. Amin bage pe erkiteken lias AteNa IberekenNa ka nge man bangku tugas istimewa, eme guna meritaken Berita Si Mehuli man si labo kalak Jahudi kerna kinibayaken Kristus si la ersibar.

<sup>9</sup>Janah gelah kerina manusia ngidah pelaksanan rencana Dibata si terbuni e. Dibata si njadikan kerina si nasa lit, muniken rahasia enda nai-nai nari.

<sup>10</sup>Gelah genduari arah perpulungen, kerina pemimpin penguasa-penguasa ingan si meganjang meteh kepentaren Dibata si melala tempasna.

<sup>11</sup>Si enda ibahan Dibata rikutken rencana si kekal, si IdungiNa arah Kristus Jesus Tuhanta.

<sup>12</sup>I bas kita ersada ras Kristus dingen erdandanken tek kita man BaNa lit hakta guna ngadap ku lebe-lebe Dibata alu la biar-biaren.

<sup>13</sup>Emaka kupindoken man bandu ula kam biar-biaren kerna kiniseran si kunanami erdandanken kam; si tuhuna kiniseranku enda arus erbahanca megah akapndu.

### **Keleng ate Kristus**

<sup>14</sup>Erdandanken si emaka aku erjimpuh i lebe-lebe Bapa.

<sup>15</sup>I bas la nari me kerina kinibapan i doni enda ras i Surga ndatken pengesahen.

<sup>16</sup>Kupindoken man Dibata gelah i bas KinibayakenNa si la ersibar nari IberekenNa man bandu kuasa arah KesahNa guna mpegegehi pusuh peratenndu.

<sup>17</sup>Janah gelah Kristus ringan i bas pusuhndu erdandanken kam tek man BaNa. Ertoto aku gelah kam rurat dengen erpalas i bas keleng ate.

<sup>18</sup>Gelah raduken kerina anak-anak Dibata ngasup kam ngangka kuga belangna, gedangna, ganjangna ras bagesna keleng ate Kristus e.

<sup>19</sup>Tuhu, mbera-mbera ietehndu keleng AteNa e aminna gia keleng AteNa ngelebihi kerina pemeteh, seh maka kam idemi alu biak Dibata si serta.

<sup>20</sup>Pujin man Dibata si ngasup erbahan kai pe ndauh beliden asangkan ngasup kita mindosa ntah pe ngukurisa alu KuasaNa si sangana erdahin i bas kita.

<sup>21</sup> Kemuliaan man BaNa i bas perpulungen ras i bas Kristus Jesus, rasa lalap seh rasa lalap. Amin.

### **Kini ersadan kula**

**4**<sup>1</sup> Emaka aku, si i bas penjara erdandanken kudahi dahin Tuhan, mindo man bandu: Nggeluh lah sue ras kecibalIndu si nggo iaturken Dibata man bandu, asum tangtangna kam IdiloNa guna ngikut Kristus.

<sup>2</sup> Meteruk min ukurndu, lemah lembut, dengen saber. Ula kam pergelut saph-saph kam, erkiteken kekelengen si lit i bas kam.

<sup>3</sup> Usahakenlah tuhu-tuhu maka persadanddu si ibereken Kesah e tetap irakut alu enteguh i bas perdamen.

<sup>4</sup> Sada ngenca kula, janah sada ngenca Kesah. Bage me pe kam kerina idilo ku bas sada pengarapen.

<sup>5</sup> Sada ngenca Tuhan, sada kiniteken, sada peridin;

<sup>6</sup> sada ngenca Dibata, eme Bapa kerinana. Ia i babo kerina si nasa lit, si erdahin arah kerina si nasa lit dengen si nggeluh i bas kerinana.

<sup>7</sup> Man banta sekalak-sekalak nggo ibereken kengasupen si khusus sue ras baginta si patut si ibereken Kristus erpalasken lias AteNa.

<sup>8</sup> Bagi lit tersurat i bas Pustaka Si Badia, "Asum Ia nangkiah ku ingan si meganjangna, nterem ibabana kalak tabanen i bas

barisen arak-ArakenNa; dingen IberekenNa pemere-pemere man manusia."

<sup>9</sup>Kai kin ertina "Ia nangkih" e? Ertina eme: perlebe Ia nusur ku ingan si meterukna kal, i doni enda.

<sup>10</sup>Ia si nusur e, Ia ka si nangkih ku ingan si ganjangen dingen dauhen asa kerina langit, gelah IdemiNa kerinana.

<sup>11</sup>Ia si "mereken pemere-pemere man manusia." Deba IbahanNa jadi rasul, deba jadi nabi; lit deba jadi perBerita si Mehuli, lit deba jadi si mpermakani perpulungen ras guru-guru.

<sup>12</sup>Si enda IbahanNa gelah kerina anak-anak Dibata sikap ndahiken dahin pelayanen majekken kula Kristus.

<sup>13</sup>Alu bage dungna ersada kinitekenta ras penandainta kerina nandangi Anak Dibata; kita dewasa, janah dungna seh kita ku tingkat kedewasan Kristus si serta e.

<sup>14</sup>Alu bage lanai kita bali ras anak-anak, iombang-ambingken galumbang dingen ijole-joleken ku jah ku je alu angin pengajaren kalak penipu; ibabaina kalak si deban papak alu penebu-nebuna si guak.

<sup>15</sup>Tapi alu nuriken si tuhu-tuhu alu dem ate keleng, reh belinna kita jenari seh ku tingkat kesempurnan Kristus. Ia kap takal janah,

<sup>16</sup>ku Ia me kerina kula e irakut. Kerina ringring e iranggut dingen ipersada alu penampat urat si lit i bas ringring e.

## **Kegeluhén si mbaru i bas Kristus**

<sup>17</sup> I bas gelar Tuhan kukataken man bandu gelah itengetindu enda: ulanai kam nggeluh bagi kalak si la nandai Dibata, si la erguna perukureнна,

<sup>18</sup> dengen gelap pengertinna. La lit baginna i bas kegeluhén si ibereken Dibata, sabap lanai kal lang-lang ia bodohna, dengen mersik ukurna.

<sup>19</sup> Lanai sitik pe ia meteh mela; ipelepasna dirina italuken sura-surana si jahat, janah ilakokenna kerina si la mehuli alu la alang-alangen.

<sup>20</sup> Labo e si ipelajarindu i bas Kristus.

<sup>21</sup> Ma nggo ibegindu kerna Kristus, janah selaku ajar-AjarNa, ma nggo kam iajari kerna si mehuli si lit i bas Ia?

<sup>22</sup> Dage tangtangilah manusia si male, si erbahanca kam nggeluh bagi si nggo-nggona. Manusia si male si meneken bana alu sura-surana si nipu.

<sup>23</sup> Pusuh peratenndu ras perukurenndu kerina arus ipelimbarui.

<sup>24</sup> Pakelah manusia si mbaru si itepa rikutken tempas Dibata, dengen encidahken bana i bas kegeluhén si tuhu-tuhu adil dengen badia.

<sup>25</sup> Ulanai erbual! Kerina arus nuriken si tuhu-tuhu man seninana, sabap kerina kita ringring i bas sada kula.

<sup>26</sup>Adi merawa kam, ula seh erdosa. Janah ula simpan rawandu seh ben wari.

<sup>27</sup>Ula bere kesempatan man si iblis.

<sup>28</sup>Kalak si nangko gelgel nari, ulanai ia nangko. Erdahinlah ia alu mehuli guna ncariken keperluan, janah gelah lit i bas ia guna nampati kalak si i bas kepiceten.

<sup>29</sup>Adi kam ngerana ula sitik pe belasken cakap si la erturi-turin. Tapi kata-kata si ergunalah belasken, si banci nampati kalak si deban rikutken perluna, gelah kata-katandu e maba kiniulin man si megisa.

<sup>30</sup>Ula ceda ate Kesah Dibata ibahanndu, sabap Kesah e kap capna maka kam sikerajangen Dibata. Kesah e jaminen maka reh me warina Dibata ndungi DahinNa mulahi kam.

<sup>31</sup>Tadingken cian ate, perampus ras pernembah. Ulanai kam si isak-isaken ntah si cekurak-cekuraken. Ulanai sitik pe erelem-elem.

<sup>32</sup>Tapi melias dengen mesayanglah saph-saph kam. Si alem-alemenlah bagi Dibata nggo ngalemi kam i bas Kristus.

### **Nggeluh i bas terang**

**5**<sup>1</sup>Erdandanken kam anak-anak kekelengen Dibata, usihlah Ia.

<sup>2</sup>Geluhndu arus erpalasken keleng ate, bagi Kristus nggo engkelengi kita, dengen ngendesken KesahNa man gunanta. Ia nggo

mpersembahkan DiriNa jadi persembahen si merim si ngena ate Dibata.

<sup>3</sup>Erdandanken kam anak-anak Dibata, la patut terjadi i tengah-tengahndu erlua-lua, erlagu la mehuli ntah pe merangap; ibelasken pe ula.

<sup>4</sup>Bage pe la patut ibelaskenndu cakap caram, cakap si lang-lang ntah pe cakap si kemali. Tapi pujilah Dibata.

<sup>5</sup>Perlu ietehndu maka kalak si erlua-lua, kalak si erlagu la mehuli ntah pe kalak merangap (merangap bali kap ras nambah man berhala) la dat bagin i bas Kinirajan Kristus ras Dibata.

<sup>6</sup>Ula pelepas ise pe nipu kam alu kata si sia-sia; sabap erdandanken si e me kerina maka reh rawa Dibata man kalak si la nggit ngikutken la.

<sup>7</sup>Emaka ula erkandu-kandu ras kalak si bage.

<sup>8</sup>Kam gelgel nari i bas gelap, tapi genduari nggo i bas terang, erdandanken kam nggo jadi anak-anak Tuhan. Emaka kam arus nggeluh bagi kalak i bas terang.

<sup>9</sup>Sabap mbelin perulihen terang, eme erbage-bage si mehuli, si bujur ras si tuhu-tuhu.

<sup>10</sup>Daramilah kai si ngena ate Tuhan.

<sup>11</sup>Ula kam ikut i bas perbahanen kalak si gelap si sia-sia. Tapi bukakenlah perbahanen-perbahanen si bage.



<sup>12</sup>Si tuhuna ncakapkan kerna kai si ibahanna alu erbuni-buni e pe mereha nge.

<sup>13</sup>Janah kai si ibukaken i bas terang, tangkas me.

<sup>14</sup>Janah kerina si banci idah alu tangkas, e terang gelarna. Eme sabapna maka ikataken i bas ende-enden: "Medakkenlah, o, kam si tunduh, janah kekekenlah i bas si mate nari! Ersinalsal me Kristus ku babondu."

<sup>15</sup>Emaka perdiatekenlah lagu langkahndu. Ula kam nggeluh bagi kalak motu, tapi bagi kalak pentar min.

<sup>16</sup>Pergunakenlah kesempatan si lit i bas kam alu mehuli, sabap wari-wari enda la kap mehuli.

<sup>17</sup>Dage ula bodoh, tapi pergermetkenlah kai si ngena ate Tuhan guna idalankenndu.

<sup>18</sup>Ula kam mabuk ibahan anggur, sabap si e encedaken man bandu. Tapi idemi Kesah Dibata min kam.

<sup>19</sup>Ercakap-cakaplah kam saph-saph kam alu make masmur, ende-enden pujin dengen ende-enden pertendin. Endekenlah ende-enden ras masmur man Tuhan alu ukur dem ngataken bujur.

<sup>20</sup>Katawari pe katakenlah bujur man Dibata Bapa subuk kerina kai pe, i bas gelar Tuhanta Jesus Kristus.

## **Kerna ndehara ras perbulangen**

<sup>21</sup> Patuhlah sekalak nandangi si debanna, erdandanken kam mehamat man Kristus.

<sup>22</sup> O kam ndehara, patuhlah man perbulangenndu bagi patuh man Tuhan.

<sup>23</sup> Sabap perbulangen nge takal ndeharana, bali ras Kristus takal perpulungen, janah Kristus nge si Engkelini perpulungen si jadi KulaNa e.

<sup>24</sup> Erdandanken si e ndehara arus patuh kal man perbulangenna i bas kai-kai pe, bali ras perpulungen patuh man Kristus.

<sup>25</sup> Kam perbulangen, kelengilah ndeharandu, bagi Kristus engkelengi perpulungen, dengen ngendesken KesahNa guna perpulungen e.

<sup>26</sup> Kristus erbahan bage guna mpersembahkan perpulungen e man Dibata, alu KataNa, kenca IbersihkanNa e alu mbasuhsa alu lau.

<sup>27</sup> Tole pe gelah lendeskenNa perpulungen e man DiriNa alu dem kinijilen desken sekalak penganten diberu bersih dengen la ersalah, la lit cungikna ntah ringutna, bage pe la lit si man pandangan.

<sup>28</sup> Perbulangen arus engkelengi ndeharana bagi ia engkelengi kulana. Kalak si engkelengi ndeharana, engkelengi dirina kap.

<sup>29</sup> Labo pernah lit kalak elem-elem nandangi kulana. Tapi ipekena-kenana dengen ikawalina

kulana e bagi Kristus mpekena-kena dengen engkawali perpulungen.

<sup>30</sup>Sabap kita me ringring kula Kristus.

<sup>31</sup>Bagi lit tersurat i bas Pustaka Si Badia, "Erdandanken si e, sekalak dilaki nadingken nande bapana, jenari ersada ia ras ndeharana, janah si dua e jadi sada kula me."

<sup>32</sup>Si enda ncidahkan rahasia si mbelin kal ertina. Janah aku jine ngidah, maka si enda nuduhkan persadan Kristus ras perpulungen.

<sup>33</sup>Tapi pe kerna kam: Tep-tep perbulangen arus engkelengi ndeharana bagi ia engkelengi dirina, janah tep-tep ndehara arus mehamat man perbulangenna.

### **Kerna anak ras orang tua**

**6**<sup>1</sup> O kam anak-anak! Iikutkenlah ajar orang tuandu, sue ras peraten Tuhan sabap patut idalankenndu.

<sup>2</sup>"Pehagalah nande-bapandu," eme pedah si pemena ibereken Dibata radu ras PadanNa.

<sup>3</sup>Eme, "gelah mejuah-juah kam, janah ndekah kam nggeluh i doni enda."

<sup>4</sup>Kam orang tua! Ula pesega-sega anakndu si erbahanca ia merawa. Tapi i bas mpebelin-belin ia ajari dengen tegu-tegulah ia bagi si ngena ate Tuhan.

### **Kerna budak-budak ras tuan**

<sup>5</sup>O kam budak-budak, patuhlah man tuanndu alu mbiar dengen gentar; iikutkenlah

alu bulat ukurndu, tempa-tempa idahikenndu e guna Kristus.

<sup>6</sup> Bagelah ibahanndu labo saja tupung ia i je tempa-tempa kam ndarami pujin i bas manusia nari saja; tapi dalankenlah alu tutus kai si ngena ate Dibata, selaku budak-budak Kristus.

<sup>7</sup> Dahilah dahinndu alu meriah ukur. Anggaplah kam erdahin guna Tuhan labo guna manusia.

<sup>8</sup> Ingetlah! Kerina manusia, subuk budak-budak ntah si la budak-budak, ngaloken balasen i bas Tuhan nari erkiteken kerina dahinna si mehuli.

<sup>9</sup> O kam tuan-tuan! Kam pe bage ka lah perbahanenndu nandangi budak-budakndu. Ulanai ia ipesega-segandu. Ingetlah! Subuk kam, bage pe budak-budakndu sada kap Tuanndu i Surga. Janah labo erndobahen kam i lebe-LebeNa.

### **Senjata si ibereken Dibata**

<sup>10</sup> Kedungenna, megegehlah kam erdandanken persadanndu ras Tuhan dingin erdandanken KuasaNa si mbelin.

<sup>11</sup> Pakekenlah kerina senjata si ibereken Dibata gelah ngasup kam tedis ngelawan akal Iblis si jahat e.

<sup>12</sup> Sabap labo manusia si man lawanenta, tapi kuasa pemerintah ras penguasa si la

teridah, kuasa doni si gelap enda, ras kesah si jahat i bas ingan si meganjang.

<sup>13</sup>Emaka genduari pakekenlah kerina senjata si ibereken Dibata, gelah adi reh pagi paksa si jahat e, ngasup kam ngelawan serangan-serangan musuh, janah kenca erperang seh ku kedungenna, tetap denga kam tedis alu megegeh.

<sup>14</sup>Emaka tedislah kam! Pakekenlah ketuhu-tuhun jadi bentingndu; pakekenlah kinibujuren jadi baju besi guna erperang.

<sup>15</sup>Janah pakekenlah keriahen ukurndu meritaken Berita Si Mehuli kerna kemalemen ate jadi sepatundu.

<sup>16</sup>Bahanlah kinitekenndu jadi ampang-ampangndu katawari pe. Alu e banci inimpetindu kerina anak panah si gara si ipanahken si Jahat.

<sup>17</sup>Alokenlah keterkelinen jadi topi waja man bandu, janah kata Dibata jadi pedang si ibereken Kesah Dibata man bandu.

<sup>18</sup>Bahanlah si e kerina alu ertoto, mindo penampat man Dibata. Ertotolah i bas bukuna alu kuasa Kesah. Erdandanken si e erjaga-jaga dengen tutuslah kam i bas ertoto. Ertotolah rusur guna kerina anak-anak Dibata.

<sup>19</sup>Janah ertoto pe man gunangku, gelah ibereken Dibata man bangku kata-kata si payo adi aku ngerana, dengen gelah pang aku

ngerana dengen mpetangkas rahasia Berita Si Mehuli e.

<sup>20</sup>Sabap guna Berita Si Mehuli emaka aku jadi utusen Dibata, janah ipenjaraken pe. Ertotolah kerna aku, gelah pang aku ngerana kerna Berita Si Mehuli e, bagi arusna aku ngerana.

### **Kata pendungi**

<sup>21</sup>Gelah ietehndu kuga percibalku, Tikikus nurikenca man bandu. Seninanta Tikikus si ikelengi enda sekalak serayan si tutus i bas dahin Tuhan.

<sup>22</sup>Kusuruh ia ndahi kam gelah iturikenna man bandu kerna percibal kami kerina, janah gelah alu bage reh tetapna ukurndu.

<sup>23</sup>Dibata Bapa ras Tuhanta Jesus Kristus mereken kemalemen ate, kekelengen ras kinitenken man bandu gelah.

<sup>24</sup>Lias ate Dibata rembak ras kerina kalak si erkeleng ate man Tuhanta Jesus Kristus alu keleng ate si la erkeri-kerin.

# Filipi

**1** <sup>1</sup> Surat enda i bas aku nari, Paulus ras Timotius, persuruhan-persuruhan Kristus. Surat enda man anak-anak Dibata si ringan i Pilipi, si ersada ras Kristus Jesus, bage pe man peminpin-peminpin ras si nampati i bas perpulungen.

<sup>2</sup> Dibata Bapanta ras Tuhan Jesus Kristuslah mereken lias ate ras kemalemen ate man bandu.

## **Pertoton Paulus kerna si ngoge suratna**

<sup>3</sup> Kuinget kenca kam, kukataken bujur man Dibatangku erdandanken kam.

<sup>4</sup> Tep-tep aku ertoto kerna kam kerina, ertoto aku alu meriah ukur.

<sup>5</sup> Nginget kuga kam nampati aku i bas dahin meritaken Berita Si Mehuli, tangtangna nari seh genduari.

<sup>6</sup> Bage pe tek aku maka iterusken Dibata nge dahin si mehuli si nggo l benakenNa i bas kam seh ku warina Kristus reh mulihken.

<sup>7</sup> Kuinget kam lalap! Janah patut nge bagenda penggejapenku kerna kam. Sabap kerina kam nggo ras aku ngenanami lias ate si ibereken Dibata man bangku, subuk genduari asum aku i bas penjara, bage pe nai

asum aku bebas denga mpertahanken ras  
mpeteguhi Berita Si Mehuli e alu tutus ate.

<sup>8</sup>Tuhu-tuhu tedeh kal ateku nandangi kam  
kerina alu keleng ate si rehna i bas Jesus  
Kristus nari. Dibata saksingku maka kai si  
kukataken enda la bual.

<sup>9</sup>Pertotonku kerna kam eme: Ertoto aku  
man Dibata gelah ertambahna min keleng  
atendu janah rikut ras pemeteh si tuhu-tuhu  
ras pengangkan si serta,

<sup>10</sup>gelah ietehndu milihna apai si mehulina.  
Alu bage bersih kam pagi dengen la  
erpandangan i bas warina Kristus reh pedua  
kaliken guna ngadili kerina manusia.

<sup>11</sup>Geluhndu pagi itambahi alu biak si  
tuhu-tuhu mehuli. Si enda Jesus Kristus  
ngenca ngasup njadikena, eme guna muji  
dingen pehagaken Dibata.

### **Nggeluh eme guna Kristus**

<sup>12</sup>O senina-senina, gelah ietehndu, maka  
kai si nggo jadi man bangku erbahanca reh  
mbarna Berita Si Mehuli e.

<sup>13</sup>Seh maka kerina si erjaga i bas istana  
bage pe kerina kalak si ringan i jenda meteh  
maka aku ipenjaraken erdandanken aku  
suruh-suruhan Kristus.

<sup>14</sup>Janah erdandanken aku ipenjaraken e,  
senina-senina si sada kiniteken teremen reh  
tekna man Tuhan, seh maka katawari pe reh  
pangna ia meritaken Berita Si Mehuli e.



<sup>15</sup>Tuhu lit piga-piga kalak si meritaken Kristus erdandanken cian ate ntah erdandanken ia kalak perubat-rubat, tapi si debanna meritakenca arah ukurna ersuruh.

<sup>16</sup>Si e idalankenna erpalasken keleng ate, sabap ietehna maka nggo ibereken Dibata man bangku dahin guna mpertahanken Berita Si Mehuli e.

<sup>17</sup>Kalak si deban, labo arah ukurna ersuruh mberitaken Berita Si Mehuli e, tapi erkiteken rangapna nge. Iakapna reh suhsahna kuakap ibahanna asum aku i penjara.

<sup>18</sup>Labo dalih! Meriah nge ukurku subuk mehuli ntah la gia mehuli sura-surana, gelah Kristus e iberitaken asa bancina. Tetap nge meriah ukurku,

<sup>19</sup>sabap kueteh maka bebas nge pagi aku erdandanken pertotonndu ras penampat Kesah Jesus Kristus.

<sup>20</sup>Sura-surangku dingen si kuarapken kal eme maka ula kal min sia-sia aku i bas dahinku, tapi maka tetap min ergiah-giah ukurku alu la biar-biaren, terlebih-lebih genduari, gelah i bas kerina percibalku tama pujin man Kristus, subuk aku nggeluh ntah mate gia.

<sup>21</sup>Sabap kai kin ertina nggeluh! Man bangku, nggeluh eme Kristus, janah mate reh untungna.

<sup>22</sup>Tapi adi banci mbue kubahan dahin si mehuli i bas geluhku enda, lanai kuete h milih sa nggeluh nta h mate.

<sup>23</sup>Duana ngerintak aku. Mesikel kal aku nadingken kegeluhenku enda gelah banci ras Kristus. Sabap eme si mehulina!

<sup>24</sup>Tapi man gunandu ulin aku tetap nggeluh.

<sup>25</sup>Tek kal aku kerna si enda. Eme sabapna maka kuete h maka langa bo aku mate. Tetap denga nge aku ras kam kerina guna nambahi kemajun ras keriahenndu i bas kiniteken.

<sup>26</sup>Emaka kenca ras kam ka aku pagi, reh litna dalanna iakapndu megah kerna aku i bas kegeluhenndu i bas persadanndu ras Kristus Jesus.

<sup>27</sup>Saja ngenca, sue min lagu-langkahndu bagi si iaturken Berita Si Mehuli kerna Kristus e, gelah subuk aku reh ndahi kam nta h lang, tetap kubegi ersada ukurndu dinge n ersada arihndu i bas mpertahanken kiniteken si turah erdandanken Berita Si Mehuli.

<sup>28</sup>Ula kam mbiar nandang i imbang-imbangndu; piherkenlah ukurndu. Eme tanda man bana maka bene me ia janah selamat me kam. Sabap Dibata kap si mereken keterkelinen e man bandu.

<sup>29</sup>Dibata nggo mereken kesempatan man bandu guna erdahin man Kristus, labo saja gelah kam tek man Kristus, tapi pe gelah kam ngenanami kiniseran guna Ia.

<sup>30</sup>Genduari banci kam ikut ras aku i bas perbeben e. Perbeben e bali ras perbeben si iidahndu kunanami nai, dengen si ibegindu kunanami denga genduari.

## Jesus Kristus jadi usihen

**2**<sup>1</sup> Kegeluhendu i bas Kristus erbahanca kam megegeh. Ma kin keleng AteNa e ngapuli kam? Ma rembak kin kam ras Kesah Dibata? Ma kin sikeleng-kelengen kam dengen mekuah atendu sekalak nandangi si debanna?

<sup>2</sup>Gelah tuhu-tuhu malem ateku, kupindoken man bandu: Ersada min arihndu, sikeleng-kelengen min kam, ersada min geluhndu dengen ersada ukurndu.

<sup>3</sup>Ula ibahanndu kai pe erpalasken kerangapen, ntah si erpalasken ukur meganjang. Tapi peteruklah ukurndu sekalak nandangi si debanna. Ula kal iakapndu ulin kam asangken kalak si deban.

<sup>4</sup>Ula keperluanndu saja ngenca iperdiatekenndu tapi perdiateken pe keperluan kalak si deban.

<sup>5</sup>Perukurenndu bali min ras perkuren Kristus Jesus:

<sup>6</sup>Aminna gia tetap lit i bas Ia biak Dibata, erkuasa dengen ermulia Ia bali ras Dibata, tapi si enda Ia IpertahankenNa.

<sup>7</sup>Arah ukurna jine I tadingkenNa kerina si lit i bas Ia. Jadi seri Ia ras manusia; nggeluh bagi

sekalak juak-juak. Janah teridah bagi sekalak jelma.

<sup>8</sup>Meteruk UkurNa, janah patuh Ia man Dibata seh matena pe; eme mate i kayu persilang.

<sup>9</sup>Erdandanken si e ipehaga Dibata kal Ia. Ibereken Dibata man BaNa kuasa si meganjangna kal.

<sup>10</sup>Gelah kerina si enggeluh i Surga, i babo doni ras i teruh doni erjimpuh nembah man BaNa.

<sup>11</sup>Janah ngakuken maka Jesus Kristus e tuhu-tuhu Tuhan, guna kemulian Dibata Bapa.

### **Ersinalsal bagi terang i bas doni**

<sup>12</sup>Emaka, o teman-temanku, bagi tetap ikutkenndu katangku, asum aku ras kam, terlebih pe genduari ikutkenlah katangku asum aku ndauh i bas kam nari. Tetaplah erdahin alu mbiar dengen gentar enggenepi keselamatenndu.

<sup>13</sup>Sabap Dibata pe tetap erdahin i bas kam gelah kam nggit dengen ngasup ndalanken si ngena AteNa.

<sup>14</sup>Dahikenlah kerina dahin alu la jungut-jungut ntah nimbak.

<sup>15</sup>Gelah kam la ersalah dengen la erpandangan selaku anak-anak Dibata si serta si nggeluh i bas doni kalak si jahat dengen erdosa. Ersinalsal min kam

i tengah-tengahna bagi bintang-bintang nerangi langit.

<sup>16</sup>Asum iberitakenndu Berita Kegeluhen e man bana. Adi bage ibahanndu lit pagi dalanna megah kuakap kerna kam i bas Wari Kristus reh mulihken, sabap si e nuduhkenca maka kerina usahangku ras pendahinku la sia-sia.

<sup>17</sup>Banci jadi mambur me darehku jadi persembahen i babo persembahen si ipersembahkenndu man Dibata alu kinitekenndu. Adi bage meriah ukurku, janah kerina kam kubahan ngenanami keriahenku e.

<sup>18</sup>Bage pe min kam, meriahlah min ukurndu, janah bahanlah maka aku pe ngenanami keriahenndu e.

### **Timotius ras Epaproditus**

<sup>19</sup>Tek aku maka arah penampat Tuhan Jesus banci pedas kusuruh Timotius ndahi kam, gelah alu megri berita kerna kam reh tetapna ukurku.

<sup>20</sup>Timotius ngenca ngangka ukurku dengen si tuhu-tuhu nggit rukur kerna kam.

<sup>21</sup>Kalak si deban ngukurken urusenna saja, labo dahin Jesus Kristus.

<sup>22</sup>Kam jine pe ietehndu nge kuga Timotius nggo ncidahken kengasupenna, kuga ia ras aku, bagi sekalak anak ras bapa, ras-ras erdahin erdandanken Berita Si Mehuli e.

<sup>23</sup> Emaka ngarap aku maka banci minter ia kusuruh ndahi kam, kenca kuete h kuga pagi keputusan perkarangku.

<sup>24</sup> Tek aku maka alu penampat Tuhan, aku pe banci pagi minter reh ndahi kam.

<sup>25</sup> Perlu pe kuakap kusuruh seninanta Epaproditus ndahi kam, si nggo erdahin janah erjuang ras aku dengen nggo isuruhndu erdahin nampati aku.

<sup>26</sup> Mesikel kal ia jumpa ras kam kerina janah ndele atena sabap ibegindu berita kerna ia sakit.

<sup>27</sup> Tu hu sakit ia mbaru enda, janah menam pe mate. Tapi mekuah ate Dibata ia; janah labo saja ia, tapi aku pe mekuah ka nge ate Dibata, IpulahiNa aku i bas ceda ate si mbelin e nari.

<sup>28</sup> Reh tetapna ukurku nuruh ia ndahi kam gelah meriah mulihi ukurndu kenca kam jumpa ras ia, janah lesap pe ceda ateku.

<sup>29</sup> Emaka meriahlah ukurndu ngalo-ngalo ia, bagi sekalak senina i bas Tuhan.

<sup>30</sup> Mehamatlah man kalak si bagi ia, sabap ia nggo ngasamken kesahna janah menam pe mate, erdandanken dahin Kristus, guna mereken penampat man bangku si la kam ngasup merekenca man bangku.

### **Kebadian si tuhu-tuhu**

**3**<sup>1</sup> Kedungenna, o senina-seninangku, meriahlah iakapndu erkiteken

persadannu ras Tuhan. Labo kuakap dalih ngulihisa kai si nggo kusuratken man bandu, janah tama ngenana man bandu.

<sup>2</sup>Metengetlah nandangi kalak si ndalanken perbahanen-perbahanen si jahat, eme biang, si tetap mpertahanken undang-undang sunat.

<sup>3</sup>Sabap kita me si nggo ngaloken sunat si tuhu-tuhu, labo ia; sabap kita nembah man Dibata arah Kesah Dibata, janah meriah i bas kegeluhenta erdandanken kita nggeluh i bas persadan Kristus Jesus. Kita labo ernalem nandangi adat-adat si teridah.

<sup>4</sup>Tentu saja aku pe banci nge ernalem man barang-barang si bage. Adi lit kalak erpengakap maka banci ia ernalem nandangi adat-adat si teridah, bancin aku erpengakap bage.

<sup>5</sup>Aku isunatken asum umurku waluh wari. Aku tubuh selaku kalak Israel, suku Benyamin, janah kalak Heber asli me aku. Kerna ndalanken Undang-undang, kalak Parisi kap aku.

<sup>6</sup>Janah perbahan tutusna ateku ndalanken Undang-undang e, kugasgasi pe gereja. Bicara sekalak jelma banci rembak ras Dibata arah ndalanken Undang-undang aku me si labo pernah ersalah.

<sup>7</sup>Tapi kerina si nai kuakap untung, genduari kinirugin kuakap erdandanken Kristus.

<sup>8</sup>Labo kerna si e saja, tapi kai pe kinirugin kuakap rimbangken si meherga e, eme

penandai kerna Jesus Kristus Tuhanku. Erdandanken Kristus, nggo kuambekken kerinana, janah kupedirep si e kerina sampah-sampah, gelah banci kudat Kristus dengen.

<sup>9</sup>Tuhu-tuhu ersada aku ras Ia. Lanai bo kuusahaken ngerembakken diringku man Dibata arah ndalanken Undang-undang. Tapi aku nggo rembak ras Dibata arah kinitekenku man Kristus. Dibata jine si nggo ngerembakken aku kempak DiriNa erdandanken kinitekenku.

<sup>10</sup>Sada ngenca sura-surangku eme gelah kutandai Kristus dengen kugejap kuasa KekekenNa janah ikut aku ngenanami KiniseranNa, dengen bali ras Ia i bas KematenNa,

<sup>11</sup>alu pengarapen maka aku ipekeke Dibata i bas si mate nari ku kegeluhen.

### **Kiam kempak tujuan**

<sup>12</sup>Labo kukataken maka aku nggo ndatken si enda ntah pe nggo serta. Aku tetap erpala-pala guna ndatken hadiah si nggo isikapken Kristus Jesus. Guna si eme aku IteguNa janah IjadikenNa jadi SikerajangenNa.

<sup>13</sup>Situhuna o senina-senina, labo aku erpengakap maka nggo aku ndatken hadiah e. Tapi sada ngenca si kubahan, eme ngelupaken kai si arah pudingku janah erpala-pala ndatken si arah lebe.



<sup>14</sup>Emaka pinter aku kiam ku tujun guna ndatken hadiah e, eme pendilo Dibata guna kegeluhen i Surga, si IpesehNa man bangku arah Kristus Jesus.

<sup>15</sup>Kerina kita si nggo mbages erkiniteken man Jesus Kristus bage min perukurenta. Tapi adi lit i bas kam si la bage perukurena, Dibata me pagi mpetangkassa man bandu.

<sup>16</sup>Kai gia jadi, siteruskenlah ngikutken usihen si nggo siikutken seh genduari.

<sup>17</sup>O, senina-senina tetaplah usih aku. Nggo itamakan kami kalak si man usihenndu, emaka perdiatkenlah kalak si nggo ngikutken usihen e.

<sup>18</sup>Nggo megati si enda kukataken man bandu, janah genduari kuulihi alu iluh mambur: nterem kalak si kegeluhenna erbahanca ia perimbang ras kayu persilang Kristus.

<sup>19</sup>Kalak si bage lawesna la banci lang kempak kebenen, sabap dibatana, eme peraten kulana. Megah iakapna i bas si patut iakapna mela, janah si iukurina kerna barang doni ngenca.

<sup>20</sup>Tapi kita, warga Surga kap. Genduari alu ate metedeh sitimai kerehen si Engkelini kita i Surga nari, eme Tuhanta Jesus Kristus.

<sup>21</sup>IsalihkenNa me pagi kulanta si kote dinggen si ermasap-masap enda, jadi bali ras KulaNa si mulia. Si e banci IlakokenNa erkiteken i bas la lit kuasa guna ngelakoken si e kerina.

**Kata ajar**

**4**<sup>1</sup> Dage, o senina-seninangku si kukelengi, bagendalah min tetap pergeluhndu jadi kalak Kristen. Keleng kal ateku kam janah tedeh pe ateku! Malem kal ateku ibahanndu janah tuhu-tuhu megah kuakap kerna kam!

<sup>2</sup>O Eiodia ras Sintike, mindo aku gelah ersadalah min arihndu bagi si ersenina i bas Tuhan.

<sup>3</sup>Janah kam pe o temanku sada dahin si tutus, sampatilah diberu enda duana. Sabap duana ia nggo latih erdahin ras aku i bas meritaken Berita Si Mehuli e bage pe ras Klemen ras kerina temanku si deban, si gelarna kerina lit i bas Kitap Dibata ingan nuratken gelar-gelar kalak si nggeluh.

<sup>4</sup>Meriahlah min akapndu katawari pe erkiteken persadanndu ras Tuhan. Sekali nari kukataken: Meriahlah!

<sup>5</sup>Cidahkenlah perbahanenndu si mehuli man ise pe. Tuhan pedas me reh.

<sup>6</sup>Ula aru atendu kerna kai pe, tapi i bas kerina pertotonndu, pindolah man Dibata kai si iperlukenndu, janah pindolah rusur man BaNa alu pusuh si dem pengataken bujur.

<sup>7</sup>Kemalemen ate si rehna i bas Dibata nari, si la terukuri manusia, ngarak-ngarak pusuh ras ukurndu erdandanken persadanndu ras Kristus Jesus.

<sup>8</sup>Kedungenna o senina-seninangku, ukurilah kerna si mehuli, eme kerna si bujur, mulia, benar, bersih, mejile ras kerna kerina si patut ipuji.

<sup>9</sup>Dalankenlah kai si nggo ipelajarindu dengen ialokenndu i bas aku nari, subuk arah pengeranangku bage pe arah perbahanenku. Janah Dibata si mereken kemalemen ate man banta nemani kam gelah.

### **Pengataken bujur**

<sup>10</sup>Mbelin kal keriahen si kugejapken i bas geluhku erkiteken persadanku ras Tuhan. Kenca bage dekahna, lit ka kesempatanndu sekali nari ncidahken maka iperdiatekenndu kap aku.

<sup>11</sup>Labo maksudku maka lanai aku iperdiatekenndu, saja lanai kin lit kesempatanndu ncidahkenca. Janah si enda kukataken labo erdandanken kugejap maka aku lanai iperdiatekenndu; sabap aku nggo erlajar encukupken alu kai si lit i bas aku.

<sup>12</sup>Kuete nge kai ertina nggeluh i bas kekurangan, janah kai ertina nggeluh i bas kelebihan. Nggo kudat rahasiana, seh maka i ja gia ntah katawari gia, malem ateku subuk paksa aku besur bage pe paksa melihe, subuk paksa aku kelebihan bage pe paksa kekurangan.

<sup>13</sup>Ngasup aku ngalaken kerina keadan erdandanken kuasa si ibereken Kristus man bangku.

<sup>14</sup>Tapi mehuli kal perbahanenndu nampati aku, asum aku i bas kiniseran.

<sup>15</sup>Kam o kalak Pilipi, ietehndu kal kap maka asum kutadingken Makedoni, asum tangtangna kuberitaken Berita Si Mehuli kam ngenca perpulungen si nampati aku. Kam ngenca ikut ngenanami untung bage pe rugingku.

<sup>16</sup>Asum perlu aku penampat i Tesalonika la sekali ngenca ikiremkenndu penampat.

<sup>17</sup>Labo saja ateku ngaloken pemere-pemere e, tapi si kuarapken eme ngidah perkiran untungdu itambahi.

<sup>18</sup>Enda dage tandana i bas aku nari maka nggo kwaloken kerina si nggo iberekenndu man bangku. Janah lebih pe asa si kuperluken. Genduari nggo cukup kerina keperlunku, eme kenca ibaba Epaproditus kerina pemere-pemerendu. Pemere-pemerendu e jadi sada persembahen si merim man Dibata, persembahen si lalokenNa dengen si ngena AteNa.

<sup>19</sup>Dibatangku si simpar alu kebayaken si lit i bas Kristus Jesus mereken kerina keperlunndu.

<sup>20</sup>Terpujilah Dibata Bapanta seh rasa lalap! Amin.

**Salam pendungi**

<sup>21</sup> Kataken mejuah-juah i bas aku nari man kerina anak-anak Dibata si lit i bas persadan ras Kristus Jesus. Senina-senina si i jenda ras aku mpeseh salam man bandu.

<sup>22</sup> Kerina anak-anak Dibata si i jenda ngatakan mejuah-juah, terlebih-lebih si ringan i istana Kaisar.

<sup>23</sup> Lias ate Tuhan Jesus Kristus ras kam kerina gelah.

# Kolose

**1** <sup>1</sup> Surat enda i bas aku nari, Paulus rasul Kristus Jesus erdandanken ipilih Dibata, ras i bas seninanta Timotius nari.

<sup>2</sup> Man perpulungen i Kolose: e me senina-senina si tutus erkiniteken man Jesus Kristus. Ngarap kami maka Dibata Bapanta, mereken lias ate ras kemalemen ate man bandu.

## **Pertoton ngataken bujur man Dibata**

<sup>3</sup> Adi kami ertoto kerna kam, ikataken kami bujur man Dibata, Bapa Tuhanta Jesus Kristus,

<sup>4</sup> sabap nggo ibegi kami berita kam tek man Kristus Jesus janah keleng atendu anak-anak Dibata.

<sup>5</sup> Kam tek dengen keleng atendu, sabap lit pengarapenndu kerna kai si nggo isikapken Dibata man bandu i Surga. Nggo ibegindu kerna si e, sanga Berita Si Mehuli i bas Dibata nari ipeseh man bandu. Berita e berita si tuhu-tuhu.

<sup>6</sup> Berita Si Mehuli e tetap maba pasu-pasu janah nggo mbar i tengah-tengah doni enda, bagi mbarna i tengah-tengahndu. Tangtangna kin nai ibegindu lias ate Dibata, mulai kin nai iangkandu, geluhndu pe nggo ipasu-pasu Dibata.

<sup>7</sup> Si enda ibegindu i bas Epapras nari teman si ikelengindu. Ia kalak tutus erdahin i bas dahin Kristus guna nampati kami.

<sup>8</sup> Iturikenna man kami kerna keleng ate si ibereken Kesah Dibata man bandu.

<sup>9</sup> Erdandanken si e me, maka mulai kin ibegi kami kerna kam, rusur kam itotoken kami man Dibata. Ipindoken kami man BaNa gelah banci ietehndu kerina sura-SuraNa, alu pemeteh ras kepentaren si ibereken KesahNa.

<sup>10</sup> Alu bage ngasup kam nggeluh bagi si ngena ate Tuhan dengen erbahan meriah UkurNa. Seh maka kegeluhenndu erbuahken perbahanen si mehuli, janah erbagesna pe penandaindu Dibata.

<sup>11</sup> Mbera-mbera reh gegehna kam ibahan gegeh si reh i bas KuasaNa si mbelin e nari, gelah megenggeng kam i bas kai pe.

<sup>12</sup> Katakenlah bujur man Bapa alu meriah ukur, sabap Ia me si erbahanca kam metanggung dat bagin i bas si nggo IsikapkenNa man anak-AnakNa, i bas Kerajaan Terang.

<sup>13</sup> Kita nggo ipulahi Dibata i bas kuasa si gelap nari. IbabaNa kita ku bas Kinirajan Anak KekelengenNa.

<sup>14</sup> Erdandanken AnakNa maka kita nggo itebusi, dosa-dosanta nggo ialemi Dibata.

## **Kerna Kristus ras PendahinNa**

<sup>15</sup> Dibata la teridah, Kristus nge rupa Dibata si teridah. Ia lit ope denga ijadien kerina si nasa lit.

<sup>16</sup> Sabap arah Ia Dibata njadien kerina si nasa lit subuk i Surga bage pe i doni, barang si teridah bage pe barang si la teridah, ikut pe kerina kesah si erkuasa ras merentah. Kerina si nasa lit ijadien Dibata arah Kristus guna Kristus.

<sup>17</sup> Leben nge Kristus lit asangken kerinana, janah i bas persadan ras Ia kerina si nasa lit e ndatken inganna si payo.

<sup>18</sup> Ia me takal KulaNa, e me kepala Gereja. Ia me ulu kegeluhen KulaNa. Ia me si tangtangna ipekeke Dibata i bas si mate nari gelah Ia ngenca banci ngaloken ingan si mehergana i bas kai pe.

<sup>19</sup> Arah peraten Dibata i bas diri AnakNa ringan alu serta si lit i bas diri Dibata.

<sup>20</sup> Arah Ia me pe itetapan Dibata ndameken kerina si nasa lit ras DiriNa. Dibata mereken perdamen arah kematen AnakNa i kayu persilang, gelah kerina si nasa lit, subuk i doni bage pe i Surga mulihken man BaNa.

<sup>21</sup> I bas sada paksa nai, sirang kam ras Dibata. Kam jadi ImbangNa erdandanken perbahanen ras perukurenndu si jahat.

<sup>22</sup> Tapi genduari, erdandanken kematen kula AnakNa, iperdameken Dibata kam ras



DiriNa, gelah kam badia, bersih dengen la erpandangan i adept-AdepenNa.

<sup>23</sup>Erdandanken si e patut kam tetap patuh i bas palas si nteguh, janah ula pulahi pengarapen si nggo idatndu asum tangtangna nai ibegindu Berita Si Mehuli i bas Dibata nari e. Sabap Berita Si Mehuli i bas Dibata nari nggo mbar ku belang-belang doni enda. E me sabapna maka aku, Paulus nggo jadi sekalak si erdahin.

### **Dahin Paulus i tengah-tengah perpulungen**

<sup>24</sup>Genduari meriah ukurku ngenanami kiniseran guna kam. Sabap arah kiniseran kulanku, kudungi dahin si arus idahiken Kristus alu kiniseran guna KulaNa, e me perpulungen.

<sup>25</sup>Aku ibahan Dibata jadi si erdahin guna perpulungen. Dahin ibereken Dibata man bangku guna keperluanndu. Dahin e mpembarken kata Dibata alu serta,

<sup>26</sup>e me rahasia si ibuniken Dibata nai-nai nari man kerina manusia, tapi genduari lpetangkasNa man anak-AnakNa.

<sup>27</sup>Sura-sura Dibata mpetangkasken RahasiaNa man anak-AnakNa, uga ulina dengen belinna RahasiaNa e man kalak si labo Jahudi pe. Rahasia e, e me: Kristus lit i bas kam, janah mereken pengarapen maka kam dat bagin i bas kemulian Dibata.

<sup>28</sup>Kristus kap si ipembarken kami man kerina manusia. Kerina ipersingeti dingan iajari kami alu kepentaren, gelah ibaba kami ngadap man Dibata bagi kalak si nggo dewasa i bas persadan ras Kristus.

<sup>29</sup>Guna si enda me aku latih dingan erbebe alu gegeh ras kuasa si ibereken Kristus, si erdahin i bas aku.

**2**<sup>1</sup>Ateku gelah ietehndu kuga latihna kuakap erdahin man gunandu, man guna kalak si ringan i Laodikea ras kerina kalak si langa pernah jumpa ras aku.

<sup>2</sup>Si enda kubahan gelah tetap kal ukurna bage pe gelah banci ersada ia i bas keleng ate, gelah i bas ia dem kinibayaken pengertin si serta. Alu bage ietehna rahasia Dibata, eme Kristus.

<sup>3</sup>Kristus me kunci si nalangi kerina erta-erta kepentaren ras pemeteh Dibata si terligen.

<sup>4</sup>Enda kukataken bandu gelah ola kam itokoh-tokohi ise pe si nuriken cakap mehuli man bandu.

<sup>5</sup>Sabap aminna gia ndauh aku sirang ras kam, tapi ukurku ras kam kap. Meriah ukurku ngidah uga raterna dingan tetapna kam erkiniteken man Kristus.

### **Kegeluhén kalak Kristen si serta**

<sup>6</sup>Bagi nggo ialokenndu Kristus Jesus jadi Tuhannu, nggeluhlah kam ersada ras Ia.

<sup>7</sup>Ruratlah kam i bas Ia, geluhkenlah geluhndu i bas Ia, janah reh gegehna lah min kinitekenndu bagi si niajarken man bandu. Rusurlah ngataken bujur man Dibata.

<sup>8</sup>Emaka jagalah, gelah ola ise pe nebu-nebu kam, alu kepentaren si la erguna si dem taki pacik, si reh i bas pengajaren manusia nari erpalasken pengertinna kerna biak doni enda, janah labo i bas Kristus nari.

<sup>9</sup>Sabap biak Dibata si serta lit i bas Kristus, i bas KemanusiaanNa.

<sup>10</sup>Janah man bandu nggo ibereken kegeluhen si serta erdandanken persadannu ras Ia. Sabap Kristus ganjangen asaken kerina kuasa-kuasa ras kerina pemerintah-pemerintah si la teridah.

<sup>11</sup>I bas persadannu ras Ia kam nggo isunatken, labo alu sunat si ibahan manusia, tapi alu sunat Kristus, eme Kematena, si gunana mulahi kam i bas kuasa biak manusia si erdosa nari.

<sup>12</sup>Sabap asum kam iperidiken, ikuburkenndu ras Kristus, janah alu peridinndu ipekekendu i bas si mate nari erdandanken tek kam man kuasa Dibata si nggo pekeke Kristus i bas si mate nari.

<sup>13</sup>Nai mate pertendinndu erdandanken dosa-dosandu, dengen erdandanken kam langa isunatken, eme la ngikutken perentah-perentah Dibata. Tapi genduari nggo ipegeluh

Dibata kam ras Kristus, kerina dosa-dosandu nggo ialemi Dibata.

<sup>14</sup>I masapkenNa surat utang si isina eme kap perintah si nuntut kita. Alu makuken surat utang e ku kayu persilang, isasapken Dibata kerina TuntutenNa man banta.

<sup>15</sup>I kayu persilang Kristus ngerampas senjata kuasa-kuasa ras pemerintah si la teridah e. I bahanNa si e jadi dedahen kalak si nterem alu maba kuasa-kuasa e selaku tabanen i bas arak-araken KemenangenNa.

<sup>16</sup>Emaka ula pelepas ise pe erbahan aturen-aturen kerna pangan ras inemenndu, ntah kerna wari-wari mehuli, ntah kerna bulan nguda, ntah kerna wari Sabat.

<sup>17</sup>Si enda kerina kerna awih-awih si nandangi reh nge ngenca. Tapi si tuhu-tuhuna eme Kristus.

<sup>18</sup>Ula pelepas isalahken kalak kam si ngatakan maka belinen ia asangken kam erkiteken sada-sada pengenehenen. Kalak si bage pekulah-kulah ermeteruk ukur dengen meseksek nembah man malekat-malekat. Kalak si bagenda megombang alu la lit alasenna sitik pe, sabap perukurena eme perukuren manusia.

<sup>19</sup>Janah lanai icikepna Kristus si jadi takal kula e, eme perpulungen. I bas kepkepen Kristus, kerinana kula e ikawali dengen ipersadaken alu buku-buku ras urat-urat, janah reh belinna bagi si ngena ate Dibata.

## Mate ntah nggeluh ras Kristus

<sup>20</sup>Kam nggo mate ras Kristus, janah nggo ibebasken i bas kuasa-kuasa si la teridah nari. Ngkai maka kam nggeluh tempa-tempa kam sikerajangen doni enda? Ngkai maka ikutkenndu aturen-aturen:

<sup>21</sup>"Ula jemak si enda," "Ula cecap ah," "Ula kuit si deban ah!"

<sup>22</sup>Kerina peraturen si enda ma kerna barang-barang si lanai bo lit gunana kenca ipake? Si enda aturen-aturen dengen ajaren-ajaren si ibahan manusia saja ngenca.

<sup>23</sup>Aturen-aturen enda, aminna pe tempa-tempa dem kepentaren i bas ersembah man malekat alu paksan, mpeteruk ukur alu pekulah-kulah, bage pe nakiti kula, tapi la lit gunana i bas naluken peraten kula.

**3**<sup>1</sup>Kam nggo ipekeke Dibata ras Kristus. Emaka darami lah erta-erta si i Surga, i bas ingan Kristus kundul arah kemuhen Dibata.

<sup>2</sup>Bulatkenlah ukurndu nandangi erta-erta Surga, labo nandangi perkara-perkara doni enda.

<sup>3</sup>Sabap kam nggo mate janah kegeluhenndu si tahu-tahu genduari la iidah doni enda sabap terbuni ras Kristus i bas Dibata.

<sup>4</sup>Kegeluhenndu si tahu-tahu e me kap Kristus, janah asum la teridah pagin, kam

pe ikut teridah ras la, dingen dat bagin i bas  
KemuliaNa.

### **Kegeluhen si male ras kegeluhen si mbaru**

<sup>5</sup>Dage bunuhlah biak-biak doni si la mehuli, umpamana: erlua-lua, erlagu la mehuli, peraten daging, sura-sura si jahat, bage pe rangap (sabap rangap e me nembah man berhala).

<sup>6</sup>Sabap erdandanken si emaka reh rawa Dibata nandangi kalak si la ngikutken KataNa.

<sup>7</sup>Nai kam nggeluh rikutken lagu langkah si la mehuli, e me asum kam ercebah i bas kubang dosa.

<sup>8</sup>Tapi genduari ambekkenlah kerina si bage rupa: merawa, ngamuk, ras segat ate. Ula cekurak ntah pe melasken cakap melket.

<sup>9</sup>Ula perbual, sabap nggo itangtangindu manusia si male ras kerina kebiasanna,

<sup>10</sup>Janah genduari nggo ipakendu manusia si mbaru. Kam genduari manusia si mbaru si tetap ipebarui Dibata si njadikan kam rikutken TempasNa jine. Tujunna e me gelah itandaindu alu serta Dibata.

<sup>11</sup>Emaka lanai bo erndobah kalak Jahudi ntah la kalak Jahudi, si ersunat ntah la ersunat; lanai erndobah suku-suku asing, kalak Sekyt si ianggap hina, budak ntah bebas; sabap Kristus kap kerina. Kristus ersada ras kerinana.

<sup>12</sup>Kam anak-anak Dibata. Kam ikelengi dengen ipilih Dibata jadi SikerajangenNa. Emaka pakekenlah paken ate perkuah, mehuli, rukur meteruk, lemah-lembut dengen saber.

<sup>13</sup>Ula kam pergelut dengen si alem-alemen salah adi kitik ukurndu ibahan kalak. Kam arus sialem-alemen salah bagi Tuhan nggo ngalemi salahndu.

<sup>14</sup>Janah i babo si e kerina, arus kam sikeleng-kelengen sabap keleng ate mpersadaken kerinana alu serta.

<sup>15</sup>Dame si ibereken Kristus i bas pusuhndu min si ngajari kam i bas erbahan keputusan-keputusanndu. Sabap guna dame kam ipilih Dibata jadi sada kula. Emaka ngataken bujurlah.

<sup>16</sup>Kata Kristus si dem alu kinibayaken nggeluh min i bas pusuh peratenndu. Siajar-ajarenlah kam alu kepentaren. Endekenlah masmur, ende-enden pujin ras ende-enden pertendin. Rendelah muji Dibata dengen ngataken bujur i bas ukurndu.

<sup>17</sup>Dage ntah kai gia ibahanndu, subuk i bas ngerana ntah i bas perbahanen, bahanlah e i bas gelar Tuhan Jesus janah ngataken bujur man Dibata Bapa arah Ia.

## Erbage-bage pedah man keluarga Kristen

<sup>18</sup>O, kam ndehara, patuhlah man perbulangenndu, sabap bage me arusna ibahanndu selaku kalak Kristen.

<sup>19</sup>O, kam perbulangen, kelengilah ndeharandu janah ula kasar man bana.

<sup>20</sup>O, kam anak-anak, kalak Kristen, patut kam tetap patuh man orang-tuandu sabap bage nge si ngena ate Dibata.

<sup>21</sup>O, kam orang-tua ula rusursa junguti anakndu gelah ula bene ukurna.

<sup>22</sup>O, kam budak-budak patuhlah man tuanndu i bas kai pe. Labo saja tupung ia i je tempa-tempa kam ndarami pujin i bas manusia nari saja; tapi bahanlah e alu ukurndu bulat, erkiteken kemalangenndu man Tuhan.

<sup>23</sup>Kai pe si ibahanndu, dahikenlah e alu tutus, tempa-tempa kam erdahin guna Tuhan, labo guna manusia.

<sup>24</sup>Ingetlah, i bas Tuhan nari kap upahndu. lalokenndu me kai si nggo isikapken Tuhan man anak-AnakNa. Sabap Kristus nge Tuanndu si tuhu-tuhu, janah kam BudakNa.

<sup>25</sup>Janah kalak si erbahan salah, ise pe jelmana iukum rikutken salahna, sabap kerina manusia la erndobah i lebe-lebe Dibata.

**4**<sup>1</sup>O, kam tuan-tuan, bujur dengen patutlah perbahanenndu man budak-budakndu.



Ingetlah maka kam pe lit nge Tuanndu i Surga.

### **Pedah-pedah**

<sup>2</sup>Tutuslah i bas ertoto, janah sanga kam ertoto ersikaplah dengen kataken bujur man Dibata.

<sup>3</sup>Bage pe ertotolah kerna kami, gelah ibereken Dibata man kami kesempatan si mehuli guna meritaken KataNa, guna nuriken rahasia Kristus. Sabap erdandanken si e me aku genduari i bas penjara.

<sup>4</sup>Ertotolah kerna aku gelah banci aku ngerana alu mehuli, maka banci kupetangkas rahasia e bagi patutna.

<sup>5</sup>Pentar min kam i bas perbahanenndu nandangi si la tek man Kristus alu makeken kesempatan si lit alu mehuli.

<sup>6</sup>Mehuli dengen ngena min ate kalak cakapndu. Janah arus ietehndu mereken jabap si tepat man ise pe.

### **Kata Pendungi**

<sup>7</sup>Gelah ietehndu kuga percibalku, ituriken Tikikus me man bandu kerna aku. Seninanta Tikikus enda, kalak tutus i bas dahin Tuhan.

<sup>8</sup>Kusuruh ia ndahi kam nuriken kerna percibal kami kerina, gelah meriah iakapndu.

<sup>9</sup>Ikut pe ras ia seinanta si Erguna. Ia i bas golonganndu nari janah ia kalak tutus. Kalak

enda me nurikenca man bandu kerina si jadi i jenda.

<sup>10</sup>Seninanta Aristarkus, temanku i bas penjara, nehken salam man bandu, bage pe Markus, bebere Barnabas. (Nggo ibegindu berita kerna ia, gelah ia ialo-alondu pagi asum ia reh.)

<sup>11</sup>Josua pe, si igelari Justus, nehken mejuah-juah man bandu. Kalak enda ngenca teluna kalak Jahudi si nggo tek man Kristus si erdahin ras aku i bas Kinirajan Dibata. Mbelin kal penampatna man bangku.

<sup>12</sup>Mejuah-juah nina Epapras. Ia i bas golonganndu nari janah ia nggo jadi si erdahin i bas dahin Kristus Jesus. Rusur kam itotokenna man Dibata alu tutus ate. Ipindokenna man Dibata gelah tetap ukurndu, erpemeteh kam, la monce-once kinitekenndu, bage pe gelah patuh kam i bas si ngena ate Dibata.

<sup>13</sup>Kuidah tutus kal atena erdahin man gunandu bage pe man guna kalak si ringan i Laodikea ras i Hierapolis.

<sup>14</sup>Lukas, dokter si ikelengi kita ras Demas nehkenmejuah-juah man bandu.

<sup>15</sup>Kataken mejuah-juah i bas kami nari man senina-seninanta si sada kiniteken si ringan i Laodikea, bage pe man Nimpa ras perpulungen si erbahan kebaktin i rumahna.

<sup>16</sup>Kenca iogendu surat enda usahakenlah maka i perpulungen Laodikea pe iogeken.

Janah raduken si e, ogeken pe surat si man  
perpulungen Laodikea si ikiremkenna pagi  
man bandu.

<sup>17</sup>Janah kataken man Arkipus, "Usahakenlah  
ndungisa dahin si ibereken man bandu i bas  
ndahiken dahin Tuhan."

<sup>18</sup>Alu tanku kusuratken kata pendungi enda:  
Mejuah-juah i bas aku nari, Paulus. Ula lupa  
maka aku sangana i bas penjara! Lias ate  
Dibata rembak ras kam gelah.

# 1 Tesalonika

**1** <sup>1</sup> Surat enda i bas aku nari, Paulus, ras Silas bage pe Timotius. Surat enda isehken man perpulungen i Tesalonika, si nggo jadi sikerajangen Dibata Bapa ras Tuhan Jesus Kristus. Dibatalah si mereken lias ate ras DameNa man bandu.

## **Kegeluhén dingén kinitékné perpulungen Tesalonika**

<sup>2</sup> Tetap kami ngataken bujur man Dibata erdandanken kam kerina, janah lalap pe kam inget kami i bas pertoton.

<sup>3</sup> Sabap asum kami ertoto man Dibata Bapanta inget kami kuga kam ncidahken kinitéknendu arah perbahanenndu, kuga kam latih erdahin erdandanken keleng atendu, janah kuga tetapna ukurndu erpengarapen man Tuhanta Jesus Kristus.

<sup>4</sup> Ieteh kami nge o senina-senina, maka keleng ate Dibata kam janah nggo IpilihNa jadi SikerajangenNa.

<sup>5</sup> Sabap Berita Si Mehuli e ibaba kami nai man bandu, labo saja alu kata, tapi pe alu kuasa ras Kesah Si Badia, ras alu kinitékné si tetap nandangi pengajaren si tuhu-tuhu e. Ietehndu kap kai si ibahan kami asum

kami ringan i tengah-tengahndu; si e guna kiniulinndu kap.

<sup>6</sup>Nggo iusihndu kami bage pe iusihndu Tuhan. Janah aminna pe melala kiniseran inanamindu, ialokenndu Berita Si Mehuli e alu keriahen si reh i bas Kesah Si Badia nari.

<sup>7</sup>Bage me kam nggo jadi usihen nandangi kerina kalak si tek si ringan i daerah Makedoni ras Akaya enda.

<sup>8</sup>Sabap Berita Si Mehuli kerna Tuhan nggo mbar i bas kam nari labo saja ku belang-belang daerah Makedoni ras ku Akaya, tapi berita kerna kam erkiniteken man Dibata e nggo mbar ku japa pe. Lanai lit si perlu man katanken kami.

<sup>9</sup>Kerina kalak ncakapkan kuga nai kam ngalo-ngalo kami asum kami reh ndahi kam, janah kuga kam nadingken sembah-sembahenndu guna ndahi Dibata, jenari nambah man Dibata si nggeluh dengen si tuhu-tuhu.

<sup>10</sup>Icakapkenna pe kerna kuga kam nimai kerehen AnakNa i Surga nari, e me Jesus si IpekekeNa i bas si mate nari, dengen si mulahi kita i bas ukumen si nandangi reh i bas Dibata nari.

## Dahin Paulus i Tesalonika

**2**<sup>1</sup> O senina-senina, ietehndu maka kerehen kami ku kam e labo sia-sia.

<sup>2</sup>Ietehndu ope denga kami reh ndahi kam ku Tesalonika nggo leben kami isiksa dingén igombang-gombangi kalak i Pilipi. Tapi ipetetap Dibata nta ukur kami guna nuriken Berita Si Mehuli man bandu, e me Berita Si Mehuli si reh i bas la nari, aminna pe erbage-bage kiniseran si man bentasen.

<sup>3</sup>Kata pengajuk si isehken kami man bandu labo erpalasken kepapaken, nta sura-sura si la mehuli. Labo ate kami nipu ise pe.

<sup>4</sup>Tapi kami tetap ngerana rikutken si ngena ate Dibata, sabap nggo ipetanggung Dibata kami guna meritaken Berita Si Mehuli e. Kami ngerana labo gelah ngena ate manusia, tapi gelah ngena ate Dibata, si nguji sura-sura ukur kami.

<sup>5</sup>Tangkas ietehndu labo alu ranan medate kami reh ndahi kam, nta pe pekulah-kulah nutupi kinirangapen kami. Dibata jadi saksi.

<sup>6</sup>Labo kami ersura-sura gelah ipujiken kalak, subuk i bas kam nari nta i bas kalak si deban nari,

<sup>7</sup>aminna pe lit hak kami mindo kai-kai pe i bas kam nari erkiteken kami rasul Kristus. Tapi asum kami i tengah-tengahndu melias kami man bandu, bagi sekalak nande nandangi anakna.

<sup>8</sup>Erdandanken kelengna ate kami nandangi kam meriah ukur kami merekenca man bandu labo Berita Si Mehuli si rehna i bas Dibata nari

saja tapi geluh kami pe. Keleng kal ate kami kam!

<sup>9</sup>O senina-senina, tentu ingetndu denga kelatihen kami erdahin! Erdahin kami suari ras berngi gelah ula kami jadi tanggungenndu kidekah kami meritaken Berita Si Mehuli si rehna i bas Dibata nari man bandu.

<sup>10</sup>Kam me saksi kami, bage pe Dibata; lagu langkah kami man bandu, kam si tek man Jesus Kristus mehuli nge, bujur dengen la salah.

<sup>11</sup>Ietehndu kai si ibahan kami man bandu sekalak-sekalak bali ras perbahanen sekalak bapa nandangi anak-anakna.

<sup>12</sup>Iajuk kami kam dengen ipetetap kami ukurndu, bage pe ipindo kami gelah kam nggeluh rikutken si ngena ate Dibata, e me Dibata si ndilo kam gelah ikut ngenanami kemalemen ate i bas KinirajanNa ras KemulianNa.

<sup>13</sup>Janah lit denga sabap si deban si erbahanca kami tetap ngataken bujur man Dibata. Asum iberitaken kami man bandu Kata Dibata, ibegikenndu dengen ialokenndu Kata e labo bagi kata si rehna i bas manusia nari tapi bagi Kata si rehna i bas Dibata nari. Janah si tuhuna kin Kata e i bas Dibata nari. Sabap Dibata sangana erdahin i bas kam si tek man BaNa.

<sup>14</sup>O senina-seninangku, kai si nggo inanamindu bali me ras kai si nggo inanami

perpulangan-perpulangan Dibata si lit i Judea, e me kalak si nggo jadi sikerajangen Kristus Jesus i jah. Kam pe ngenanami kiniseran-kiniseran si rehna i bas bangsandu nari bagi kalak e nggo ngenanami kiniseran i bas kalak Jahudi nari,

<sup>15</sup>e me kalak Jahudi si munuh Tuhan Jesus ras nabi-nabi, dengen si niksa kami. Seh kal jahatna ia i lebe-lebe Dibata! Ise pe jadi imbangna.

<sup>16</sup>Tole pe, iambatina atena kami meritaken Berita si maba keselamatan e man bangsa si deban. Alu kejahatenna e itambahi kalak Jahudi e ku dosa-dosa si ibahanna gelgel nari seh nggo dem kal. Emaka genduari ia nggo kena pernembekh ate Dibata.

### **Sura-sura Paulus guna mulihken ndahi kalak Tesalonika**

<sup>17</sup>Tapi kami, o senina-senina asum kami sirang kentsik ras kam labo i bas ukur, tapi i bas kula ngenca. Metedeh kal ate kami nandangi kam! Janah usahaken kami kal ndahi kam mulihi.

<sup>18</sup>Ersura-sura kal kami gelah jumpa mulihi ras kam. Aku, Paulus, la sekali ngenca ersura-sura gelah mulihi ndahi kam, tapi iambati Iblis kami.

<sup>19</sup>Ma kin kam nge pengarapen ras keriahen kami, sabap kam la kurang asangken kalak si deban? Erdandanken kam me maka



megah iakap kami kerna kemenangen kami i lebe-lebe Tuhanta Jesus asum Ia reh pagi.

<sup>20</sup>Tuhu-tuhu kam me erbahanca megah dengen meriah iakap kami.

**3**<sup>1</sup>Dungna lanai tergangguen kami. Emaka itetapken kami tading i kota Atena

<sup>2</sup>Janah isuruh kami Timotius berkat ndahi kam, e me seninanta si erdahin ras kami guna Dibata i bas meritaken Berita Si Meriah kerna Kristus. Isuruh kami ia ndahi kam guna nampati dengen mpegegehi kinitekenndu,

<sup>3</sup>gelah ula kam murtad sekalak pe erdandanken kiniseran-kiniseran e. Ietehndu maka kiniseran-kiniseran e sada bagin i bas sura-sura Dibata nandangi kita.

<sup>4</sup>Asum kami i tengah-tengahndu denga, nggo leben ikataken kami man bandu maka kita nandangi isiksa; janah genduari bagi nggo ietehndu si e tuhu-tuhu jadi.

<sup>5</sup>Erdandanken si emaka terpaksa kusuruh Timotius. Lanai tergangguen aku, emaka kusuruh ia ndahi kam guna pepayo ntah tetap denga kam tek man Dibata ntah lang. Labo mungkin kam icubai Iblis seh maka sia-sia kerina pendahin kami!

<sup>6</sup>Genduari nggo mulih Timotius, janah ibabana berita kerna kiniteken ras keleng atendu. Iturikenna pe man kami, maka tetap nge mehuli pengakapndu kerna kami janah mesikel kal kam jumpa ras kami bagi kami pe mesikel jumpa ras kam.

<sup>7</sup>Emaka i bas kerina kesusahen ras kiniseran kami, o senina-senina terapul kami erdandanken kam. Kinitekenndu e erbahanca kami terapul.

<sup>8</sup>Sabap genduari tuhu-tuhu kami nggeluh, adi tetap kam nggeluh rembak ras Tuhan.

<sup>9</sup>Genduari banci kami ngataken bujur man Dibata erkiteken keriahen si lit i bas kami i lebe-lebe Dibatanta erdandanken kam.

<sup>10</sup>Suari ras berngi ertoto kami man Dibata alu ukur tulus, gelah banci min kami jumpa ras kam, jenari itambahi kami kai si iperlukenndu guna kinitekenndu.

<sup>11</sup>Dibata Bapanta, ras Tuhanta Jesus min nikapken dalam man kami gelah jumpa ras kam.

<sup>12</sup>Ertambah-tambalah min ibahan Tuhan keleng atendu sekalak nandangi si debanna bage pe nandangi kerina manusia seh maka keleng atendu e bali belinna ras keleng ate kami nandangi kam.

<sup>13</sup>Alu bage ipegegehi Tuhan me ukurndu, janah jadi serta dengen badia me kam i lebe-lebe Dibata Bapanta asum reh pagi Tuhanta Jesus ras kerina jelma si nggo jadi sikerajangenna.

### **Kegeluhén si ngena ate Dibata**

**4**<sup>1</sup>Kedungenna, o senina-senina, kam nggo iajari kami kuga arus nggeluh gelah sentudu ras peraten Dibata. Tuhu bagenda

nge kegeluhenndu gelgel nari. Janah genduari ipindoken kami kal man bandu i bas gelar Tuhan Jesus dalankenlah lebih asa si e!

<sup>2</sup>Sabap ietehndu nge pedah si ipeseh kami man bandu alu kuasa Tuhan Jesus.

<sup>3</sup>Sura-sura Dibata nandangi kam eme gelah kam iserapken jadi SikerajangenNa nggeluh la erlua-lua.

<sup>4</sup>Kerina dilaki i tengah-tengahndu arus ietehna min kuga muat ndeharana alu cara badia dengen terpuji,

<sup>5</sup>labo erpalasken sura-sura kula saja, bagi kalak si deban si la nandai Dibata.

<sup>6</sup>I bas si enda, ula min ise pe erbahan salah nandangi senina si sada kiniteken ntah pe meneken ia. Nggo ikataken kami man bandu mbaru enda. Nggo ikataken kami man bandu alu terang-terangen maka kalak si ndalanken kesalahen-kesalahen si bage iukum Tuhan nge pagi.

<sup>7</sup>Kita ipilih Dibata labo gelah nggeluh erlua-lua. Dibata ersura-sura gelah kita nggeluh badia.

<sup>8</sup>Emaka kalak si nulak pengajaren enda labo manusia si itulakna, tapi Dibata si mereken Kesah Si Badia man bandu nge si itulakna.

<sup>9</sup>Labo perlu isuratken kami man bandu kerna keleng ate nandangi teman-temanndu si sada kiniteken. Dibata nggo ngajari kam kuga kam arus sikeleng-kelengen.

<sup>10</sup>Janah kerna si enda nggo idalankenndu nandangi kerina senina-senina si nggo tek man Jesus Kristus i belang-belang Makedoni. Emaka ipindo kami man bandu, o senina-senina dalankenlah lebih asa si e!

<sup>11</sup>Usahakenlah nggeluh alu tenang, ula campuri perkara kalak si deban, janah erdahinlah guna keperluanndu, bagi si nggo ikataken kami nai man bandu.

<sup>12</sup>Alu bage, mehamat me man bandu kalak si la tek man Jesus Kristus, janah la kam perlu ernalem man kalak si deban kerna keperluanndu.

### **Kerehen Tuhan**

<sup>13</sup>O senina-senina, ate kami maka ietehndu min kuga si tuhuna kerna kalak si nggo mate, gelah ula ceda atendu bagi kalak si la erpengarapen.

<sup>14</sup>Tek kita maka Jesus nggo mate janah nggo nggeluh mulihi. Bage pe tek kita maka kalak si nggo mate si tek man Jesus ibaba Dibata pagi ku Jesus gelah ersada ras la.

<sup>15</sup>Pengajaren Tuhan si ituriken kami man bandu e me: Kita si nggeluh denga asum reh pagi Tuhan mulihkan labo pagi silebei kalak si nggo mate.

<sup>16</sup>Lit pagi sora erlebuh, sora malekat si mbelin ras sora terompot Dibata janah nusur me Tuhan i Surga nari. Kalak si nggo mate

si tek man Kristus me pagin si pemenana  
ipegeluh mulihi.

<sup>17</sup>Kenca bage maka kita si nggeluh denga  
paksa si e IpepulungNa ras kalak ndai i datas  
embun guna njumpai Tuhan i awang-awang.  
Kenca bage tetap kita ras Tuhan.

<sup>18</sup>Emaka si apul-apulenlah kam alu kata  
enda.

### **Ersikaplah nandangi kerehen Tuhan**

**5**<sup>1</sup>O senina-senina, la perlu isuratken kami  
man bandu kerna ndigan tah katawari si  
enda jadi.

<sup>2</sup>Sabap kam pe tangkas ietehndu maka  
Wari Tuhan e reh bagi penangko si reh asum  
berngi.

<sup>3</sup>Asum ikataken kalak, "Kerinana tenang  
dingen aman," paksa si e me reh rempet si  
ngkernepen ia! Kiniseran e rempet reh bagi  
suina iakap diberu si nandangi mupus. Emaka  
lanai terkiamkenca.

<sup>4</sup>Tapi kam, o senina-senina, labo kam  
i bas gelap, janah wari e pagi labo min  
aturena kam sengget ibahanna bagi si  
ibahan penangko.

<sup>5</sup>Kerina kam anak-anak terang dingen  
anak-anak suari. Asalta labo i bas berngi ntah  
pe i bas gelap nari.

<sup>6</sup>Emaka la kita patut tunduh bagi kalak  
si deban. Kita arus metenget dingen jore  
ukurta.

<sup>7</sup> Berngi nge kalak tunduh; berngi nge kalak mabuk.

<sup>8</sup> Tapi kita sikerajangen suari kap; arus maka jore ukurta. Arus sipake kiniteken ras keleng ate jadi ampang-ampang tententa, janah pengarapenta guna selamat e me jadi tengkulukta.

<sup>9</sup> Kita ipilih Dibata labo gelah si nanami ukumen si reh i bas la nari, tapi gelah sialoken keselamatan arah Tuhanta Jesus Kristus,

<sup>10</sup> si nggo mate man gunanta gelah banci kita nggeluh ersada ras la, subuk kita nggeluh denga ntah nggo mate asum la reh pagi.

<sup>11</sup> Erkiteken si e sitatang-tatanganlah janah sisampat-sampatenlah kam bagi si sangana ibahan kam genduari e.

### **Pedah si perpudi ras salam**

<sup>12</sup> O senina-senina, ipindoken kami man bandu gelah ipehagandulah kalak si erdahin i tengah-tengahndu, e me kalak si nggo ipilih Tuhan guna ngepkep dengen ngajari kam.

<sup>13</sup> Pehaga kal dengen kelengilah ia, erdandanken dahin si idahikenna. Ula kam si rubat-rubat.

<sup>14</sup> Ipindoken kami man bandu o senina-senina: Ajarkenlah kalak si perkisat, tetapkanlah ukur kalak si perbiar, sampatilah kalak si kote janah sabarlah kam nandangi ise pe.

<sup>15</sup>Metengetlah gelah ula lit si erbalas alu kesalahen nandangi kalak si erbahan salah, tapi bahanlah si mehuli nandangi teman bage pe nandangi kerina manusia.

<sup>16</sup>Meriahlah atendu katawari pe.

<sup>17</sup>Ertotolah katawari pe,

<sup>18</sup>Janah katakenlah bujur man Dibata i bas si kugapana pe. Enda me si ngena ate Dibata ibahanndu i bas geluhndu selaku kam kalak si nggo ersada ras Kristus Jesus.

<sup>19</sup>Ula ambati pendahin Kesah Si Badia.

<sup>20</sup>Ula kam anggap enteng nandangi berita kerna sura-sura Dibata.

<sup>21</sup>Kai pe ujilah lebe; cikep si mehuli,

<sup>22</sup>silahken kerina si jahat.

<sup>23</sup>Dibata, si mereken kemalemen ate man banta, erbahanca kam badia i bas kai pe; janah la si engkawali kam, kesahndu, tendindu ras kulandu bersih i bas kesalahen nari asum kerehen Tuhanta Jesus Kristus pagi.

<sup>24</sup>Dibata si ndilo kam e setia kap, janah la si erbahanca maka si enda banci jadi.

<sup>25</sup>Ertotolah kerna kami pe o senina-senina.

<sup>26</sup>Sisalam-salamenlah kam alu dem keleng ate bagi si ersenina.

<sup>27</sup>Kupindoken man bandu alu kuasa Tuhan: Ogekenlah surat enda man kerina senina-senina si nggo tek man Kristus.

<sup>28</sup>Lias ate Tuhan Jesus Kristus min nemani kam.

## 2 Tesalonika

**1** <sup>1</sup> Surat enda i bas kami nari, Paulus, Silas ras Timotius. Surat enda man perpulungen i Tesalonika, si nggo jadi sikerajangen Dibata Bapanta ras Tuhan Jesus Kristus.

<sup>2</sup> Ibereken Dibata Bapa ras Tuhan Jesus Kristus min lias ate ras kemalemen ate man bandu.

### **Ukumen i bas paksa kerehen Kristus**

<sup>3</sup> O senina-senina, patut iakap kami ngkatakan bujur man Dibata katawari pe erkiteken kam. Nggo patut ibahan kami bage, sabap reh bagesna kal kinitekenndu dengen reh belinna keleng atendu saph-saph kam.

<sup>4</sup> Perbahan si e ipujiken kami kam i bas perpulungen-perpulungen Dibata. Ipujiken kami kam, sabap i tengah-tengah kepiceten ras kiniseran si reh man bandu tetap kam megenggeng dengen tek man Kristus.

<sup>5</sup> Si enda kerina ngatakan, maka bujur ukumen si reh i bas Dibata nari, sabap erdandanken kiniseran si reh man bandu, ibahan Dibata kam metunggungh bengket ku bas KinirajanNa.

<sup>6</sup> Idalanken Dibata me pagi si bujur: IbahanNa me kiniseran man kalak si erbahanca kam ngenanami kiniseran,



<sup>7</sup>Janah man bandu si ngenanami kiniseran e, ibereken Dibata kemalemen ate, bage pe man kami. Si enda idalanken Dibata asum reh pagi Tuhan Jesus i Surga nari ras malekat-MalekatNa si erkuasa,

<sup>8</sup>dingen ras api si ernala-ernala, guna ngukum kalak si la nggit nandai Dibata, si la patuh nandangi Berita Si Mehuli kerna Tuhanta Jesus.

<sup>9</sup>Kalak enda pagi iukum Dibata bene rasa lalap. Ipedauh pagi i lebe-lebe Tuhan nari bage pe i bas kuasa Tuhan si mbelin nari,

<sup>10</sup>asum Tuhan reh i bas wari e guna ngaloken pujin i bas kerina PerpulungenNa nari, bage pe guna ipehaga kerina kalak si tek man BaNa. Kam pe pagi ikut ras perpulungen e, sabap tek kam Berita Si Mehuli si nggo ipeseh kami man bandu.

<sup>11</sup>Erdandanken si e me maka katawari pe ertoto kami kerna kam. Ipindo kami man Dibatanta gelah ipetanggung Dibata kam guna kegeluhen si erdandanken si e kam IpilihNa. Mbera-mbera Dibata, alu KuasaNa, nehken kerina sura-surandu guna si mehuli, bage pe kerina usahandu si erpalasken kiniteken man Kristus sertalah min IbahanNa.

<sup>12</sup>Alu bage ipehagandu me Tuhanta Jesus, janah kam pe IpehagaNa, erdandanken lias ate Dibatanta ras Tuhan Jesus Kristus.

## Si Jahat

**2**<sup>1</sup> Kerna kerehen Tuhanta Jesus Kristus bage pe kerna kita ipepulung ersada ras la, kupindoken man bandu o senina-senina:

<sup>2</sup> Ula mesunahsa bene ukurndu adi ikataken kalak maka Wari Tuhan e nggo seh. Banci jadi si enda ikataken kalak si sangana ikuasai kesah-kesah, ntah kalak si ngajar. Ntah pe banci jadi ikataken kalak maka pernah isuratken kami bage i bas surat kami.

<sup>3</sup> Ula bere kam itipu kalak i bas kai pe. Sabap Wari Tuhan e langa bo seh adi langa kin seh pemberontaken si perpudi dengen teridah si Jahat si itetapken ku bas neraka e.

<sup>4</sup> Ilawan si Jahat e me pagi kerina si isembah manusia bage pe kerina dibata-dibata manusia. Ipeganjangkenna bana i babo si e kerina. Lebih asangkan si e bengket dengen kundul pe ia i bas Rumah Pertoton Dibata janah ikatakenna ia Dibata.

<sup>5</sup> Ma ingetndu denga kin si enda kerina nggo kuturiken bandu asum aku i tengah-tengahndu?

<sup>6</sup> Amin bage gia lit si ngolangisa maka la jadi si e genduari, janah ietehndu nge kai si ngolangisa e. Denggo, i bas paksa si itetapken Dibata teridah me si Jahat e.

<sup>7</sup> Kejahaten si terbuni e mulai erdahin, tapi kai si nandangi jadi e labo jadi adi langa kin iagui si ngolangisa e.

<sup>8</sup>Kenca bage maka teridah si Jahat e. Jenari asum Tuhan Jesus reh IbunuhNa me si Jahat e alu kesah si ndarat i bas BabahNa nari, janah IkernepenNa alu KerehenNa si mulia.

<sup>9</sup>Si Jahat e pagi reh alu kuasa Iblis. Ibahanna pagi erbage-bage tanda sengget ras tanda-tanda si palsu bage pe kejadi-kejadi si erbahanca mamang ate.

<sup>10</sup>Itipuna pagi alu pertipun si Jahat kalak si nandangi bene. Kalak e bene erkiteken la ia nggit ngaloken dengen ngkelengi pengajaren si tuhu-tuhu, e me pengajaren si arah e ia maka selamat.

<sup>11</sup>Erkiteken persuruhan Dibata erdahin i bas ia kuasa si erbahanca papak, gelah tek ia kai si la tuhu.

<sup>12</sup>Emaka, iukum Dibata kerina kalak si la tek nandangi pengajaren si tuhu-tuhu e, e me kalak si muat kesenangan i bas dosa.

### **Kam ipilih guna iselamatkan**

<sup>13</sup>O senina-senina, si ikelengi Tuhan, katawari pe arus ikataken kami bujur man Dibata erdandanken kam. Sabap kam ipilih Dibata jadi si pemenana guna iselamatkan alu kuasa Kesah Si Badia dengen alu kinitekenndu nandangi pengajaren si tuhu-tuhu e. Ibahan Dibata kam jadi anak-anak si iserapken guna la.

<sup>14</sup>Kam ipilih Dibata arah Berita Si Mehuli si iberitaken kami man bandu. IpilihNa kam

gelah ialokenndu baginndu i bas Tuhanta Jesus Kristus.

<sup>15</sup>Emaka, o senina-senina, tetaplah tek dengen ernalem nandangi pengajaren si tuhu-tuhu, si iajarken kami man bandu subuk asum kami ngajar bage pe arah surat kami.

<sup>16</sup>Tuhanta Jesus Kristus, ras Dibata Bapanta, si ngkelengi kita dengen arah lias AteNa nggo mereken pengapul si tetap ras pengarapen si paguh man banta,

<sup>17</sup>IpetetapNa min ukurndu janah IpegegehiNa kam guna ndahiken dengen nuriken kerina si mehuli.

### **Ertotolah kerna kami**

**3**<sup>1</sup> Kedungenna o senina-senina, ertotolah kerna kami, gelah Kata Tuhan pedas min reh mbarna dengen ialoken kalak si nterem bagi nggo jadi i tengah-tengahndu.

<sup>2</sup>Ertoto pe min gelah ipulahi Dibata kami i bas kalak si kejam dengen si jahat nari. Sabap labo kerina kalak tek nandangi berita e.

<sup>3</sup>Tapi Tuhan e tetap setia. IpegegehiNa kam dengen IkawaliNa i bas si jahat nari.

<sup>4</sup>Tetap ukur kami ngenehen kam ibahan Tuhan. Tek kami maka idalankenndu nge kai si nggo ikataken kami janah terus pe idalankenndu.

<sup>5</sup>Mbera-mbera Tuhan negu-negu pusuhndu guna ngkelengi Dibata dengen megenggeng kam alu kininggengen si ibereken Kristus.

## **Tanggung jawab guna erdahin**

<sup>6</sup>I bas gelar Tuhan Jesus Kristus ikataken kami man bandu o senina-senina, sirangindulah kerina senina-senina si perkisat, si la nggit ngikutken ajaren si ibereken kami.

<sup>7</sup>Ietehndu maka arus idalankenndu bagi si ibahan kami. Labo kami perkisat asum kami i tengah-tengahndu.

<sup>8</sup>La ipan kami nakan kalak la nggalar. Tapi erdahin kami alu latih. Erdahin kami suari ras berngi gelah ula lit i tengah-tengahndu si mberat iakapna erdandanken kami.

<sup>9</sup>Si enda ibahan kami, labo perbahan la lit hak kami mindo penampat man bandu; si enda ibahan kami gelah jadi usihen si mehuli man bandu.

<sup>10</sup>Asum kami ras kam usur ikataken kami man bandu, "Kalak si la nggit erdahin ula bere man."

<sup>11</sup>Si enda ikataken kami perbahan ibegi kami lit piga-piga i bas kam perkisat, si la kai pe ibahanna seyakaten ncampuri sikerajangen kalak.

<sup>12</sup>I bas gelar Tuhanta Jesus Kristus, ikataken kami man kalak si bagenda dengen ipersingeti kami maka arus idalankenna kegeluhen si metunggunng dengen erdahin ncariken keperlunna.

<sup>13</sup>Tapi kam, o senina-senina, ula erleja-leja erbahan si mehuli.

<sup>14</sup>Banci jadi lit i tengah-tengahndu kalak si la nggit ngikutken kai si ikataken kami i bas surat enda. Adi lit kin perdiatekenlah ia janah ulanai perkuanken gelah mela iakapna.

<sup>15</sup>Tapi ula kam erpengakap maka ia imbang; tapi ajarken ia bagi sekalak senina.

### **Kata pendungi**

<sup>16</sup>Mbera-mbera Tuhan, ulu kemalem en ateta, mereken kemalem ate man bandu katawari pe ding en i bas kai pe. Tuhan min nemani kam kerina.

<sup>17</sup>Alu tanku kusuratken bagin enda: Mejuah-juah i bas aku nari, Paulus. Bagenda me aku nandatangani kerina suratku; bagenda me aku nuratkenca.

<sup>18</sup>Lias ate Tuhanta Jesus Kristus nemani kam kerina.

# 1 Timotius

**1** <sup>1</sup> Surat enda i bas aku nari, Paulus, si nggo jadi rasul Kristus erdandanken isuruh Dibata Si Ngkelini kita ras Kristus Jesus pengarapenta.

<sup>2</sup> Surat enda man Timotius, anakku si tahu-tuhu i bas kiniteken. Dibata Bapa ras Kristus Jesus Tuhantalah mereken lias ate, perkuah ate, ras kemalemen ate man bandu.

## **Pertenget nandangi pengarapen si papak**

<sup>3</sup> Ateku min gelah tetap kam ringan i Epesus, bagi nggo kupindoken man bandu asum aku nerusken perdalankenku ku Makedoni. I Epesus lit piga-piga kalak si ngajar alu pengajaren si la tahu. Pengadilah e.

<sup>4</sup> Suruh gelah ingadikenna ngajarken turi-turin si la tahu bage pe terombo nini-nininta nai si la erpeltep-peltep, sabap si enda peturah perubaten saja ngenca janah la erguna nandangi rencana Dibata si ieteh kita erdandan kiniteken.

<sup>5</sup> Tujun perentahku enda guna mpekeke kekelengen si reh i bas pusuh peraten si bersih nari, i bas ukur si bujur nari, bage pe i bas kiniteken si tahu-tuhu nari.

<sup>6</sup> Tapi lit piga-piga si nilah i bas tujun enda nari, papak ia erkiteken cakap si sia-sia.

<sup>7</sup> Sura-surana jadi guru Undang-undang Dibata, tapi cakapna pe la iangkana bage pe la iangkana kerna kai si ibelaskenna i bas kiniteken.

<sup>8</sup> Sieteh maka Undang-undang e mehuli, adi ipakeken bagi patutna.

<sup>9</sup> Arus pe i inget maka Undang-undang ibahan labo guna kalak si bujur, tapi guna kalak si ngelanggar undang-undang ras si erbahan jahat, la nandai Dibata, si erdosa, si la eragama dengen si la nggit rukur kerna pertendin, guna kalak si munuh nande-bapana, guna pemunuh-pemunuh,

<sup>10</sup> guna kalak si erlua-lua, dengen kalak si campur saph-saph ia dilaki, guna penculik, guna kalak perbual kesaksinna dengen kalak si la tuhu cakapna, bage pe guna kerina kalak si ndalanken perbahanenna la rikutkan pengajaren si payo.

<sup>11</sup> Pengajaren si tuhu e lit i bas Berita Si Mehuli si ibereken man bangku guna iberitaken. Berita Si Mehuli e rehna i bas Dibata nari, e me Dibata si mulia si arus ipuji.

### **Ermengkah ate erdandanken perkuah ate Dibata**

<sup>12</sup> Kukataken bujur man Kristus Jesus Tuhanta, si nggo mereken gegeh man bangku i bas aku ndahiken dahinku. Kukataken bujur man BaNa sabap metungung lakapNa aku, ItangkukhenNa aku jadi si ErdahinNa,



<sup>13</sup>aminna pe nai kucekuraki la kusiksa dengen kugombang-gombang. Tapi mekuah ate Dibata aku, sabap paksa si e nai langa aku tek man Jesus Kristus janah la kuangka kai si kubahan.

<sup>14</sup>Iuseken Tuhanta man bangku lias AteNa si la erkeri-kerin radu ras kiniteken bage pe keleng ate si jadi sikerajagenta erdandanken persadanta ras Kristus Jesus.

<sup>15</sup>Kata si tuhu-tuhu si patut ialoken dengen tek kal kita e me, "Kristus Jesus nggo reh ku doni enda guna nelamatkan kalak perdosa." I bas si e aku me si perdosana kal.

<sup>16</sup>Tapi erdandanken si e me maka mekuah ate Dibata aku, gelah Kristus Jesus banci ncidahkan KesabarenNa si serta i bas nelamatkan aku, kalak si mbelinna dosana enda. Janah si enda jadi usihen man kerina kalak si nandangi tek man BaNa dengen ngaloken kegeluhen si rasa lalap.

<sup>17</sup>Raja si rasa lalap, Dibata si sada, si rasa lalap, si la teridah, man BaNalah kehagan ras kemulian seh rasa lalap. Amin.

<sup>18</sup>O anakku Timotius, man bandu kusehken dahin enda. Si enda rikutken kata si nggo ndekah me inubuatken kerna kam. Bahanlah kata nubuat e jadi senjatandu asum kam erbebe kerna si mehuli.

<sup>19</sup>Tetaplah kam tek man Jesus Kristus dengen bersihlah pusuh peratenndu. Piga-piga kalak

lit si la nggit megiken isi pusuh PeratenNa; janah kalak si bage ibunuhna kinitekenna.

<sup>20</sup>Jelmana e me Himeneus ras Aleksander. Si dua kalak enda nggo kuendesken man Iblis, guna ngajarken ia gelah ulanai ipebau-bauna Dibata.

## **Kebaktin i bas perpulungen**

**2**<sup>1</sup>Perlebe kukataken gelah isehkenndu sapaat, pemindon, pertoton ras pengataken bujur man Dibata guna kerina manusia;

<sup>2</sup>guna raja-raja ras kerina si erkuasa, gelah banci kita nggeluh senang dengen dame, erkemalangen man Dibata alu lagu langkah si payo.

<sup>3</sup>Enda me si mehuli dengen si ngena ate Dibata, Si Ngkelini kita,

<sup>4</sup>si ersura-sura gelah kerina manusia selamat dengen meteh kai si tahu-tuhu.

<sup>5</sup>Sabap sada ngenca Dibata janah sada ka ngenca kelang-kelang si mpersadaken Dibata ras manusia, e me manusia Jesus Kristus.

<sup>6</sup>Jesus Kristus e nggo ngasamken KesahNa guna nebusi kerina manusia i bas dosa-dosana nari. Enda jadi sada bukti maka i bas paksa si nggo itetapken Dibata, Ia ersura-sura gelah kerina manusia iselamatkan.

<sup>7</sup>Janah erdandanken si enda me maka aku jadi rasul dengen guru nandangi bangsa si labo kalak Jahudi, guna meritaken kerna

kiniteken man Jesus Kristus. Si kukataken enda tahu nge, labo aku erbual.

<sup>8</sup>Sura-surangku gelah kerina dilaki amin i japa pe ertoto min man Dibata. Kerina min patuh man Dibata janah ertoto ngelipat tanna alu la lit i bas ia ate nembah ras perubaten.

<sup>9</sup>Bage pe si diberu, mehamat dengen mehuli min peruisna. Potongen bukna sederhana saja; ula make perhiasen emas ntah mutiara ntah paken-paken si meherga.

<sup>10</sup>Tapi cidahkenlah perbahanen si mehuli, si sentudu ras sekalak diberu si ngaku maka ia nembah man Dibata.

<sup>11</sup>Diberu arus erlajar alu megi-megi saja, ula njabapi.

<sup>12</sup>La ateku senang diberu ngajar ntah pe erkuasa nandangi dilaki. Ia arus sinik-sinik saja.

<sup>13</sup>Sabap Adam nge lebe ijadiken Dibata, emaka Hawa.

<sup>14</sup>Janah labo Adam si kena tipu, tapi diberu e nge, janah ia nge si ngelanggar pedah Dibata.

<sup>15</sup>Tapi sekalak diberu selamat nge arah ia mupus, adi tutus atena erkiniteken, erkeleng ate dengen nggeluh badia janah mehamat.

### **Si ngepkep perpulungen**

**3**<sup>1</sup>Adi sekalak ersura-sura jadi peminpin perpulungen, ersura-sura kap ia nandangi dahin si mehuli. Kata enda tahu me!

<sup>2</sup> Sekalak si ngepkep perpulungen arus la erpandangan. Ndeharana arus sada ngenca. Ia arus ersabar, terkuasaisa dirina janah ratur lagu langkahna. Arus meriah ukurna ngalo-ngalo kalak si kesilang ku rumahna aminna pe la itandaina. Ia arus ngasup ngajari.

<sup>3</sup> Ia la banci sekalak pemabuk, ntah pe sekalak perampang. Ia arus sekalak si lemah-lembut dengen ngena atena kedamen. Ia la banci mata duiten.

<sup>4</sup> Arus ietehna ngepkep jabuna alu mehuli janah ngasup erbahanca anak-anakna ngikutken katana dengen mehamat man bana.

<sup>5</sup> Sabap adi la ia ngasup ngepkep jabuna, labo ia ngasup ngepkep perpulungen Dibata.

<sup>6</sup> Si ngepkep perpulungen la banci kalak si mbaru jadi Kristen, sabap banci pagi meganjang ukurna jenari iukum Dibata ia bagi Iblis nai.

<sup>7</sup> Ia arus sekalak si ihamati jelma si nterem, gelah ula ia icekuraki kalak jenari kena siding Iblis.

### **Si nampati i bas perpulungen**

<sup>8</sup> Si nampati i bas perpulungen pe arus kalak bujur tutus. La banci mbuesa minem minuman keras, ntah pe merangap.

<sup>9</sup> Arus tetap pusuh peratenna kerna pengajaren si nggo ibereken Dibata.

<sup>10</sup>Ia arus iuji lebe, jenari adi la lit ibahanna si man pandangan, banci ia erdahin.

<sup>11</sup>Ndeharana pe arus kalak si mehuli. Ndeharana e la banci ncekuraki kalak si deban. Ia arus ngasup ngkuasai dirina janah bujur i bas kai pe.

<sup>12</sup>Si nampati i bas perpulungen e arus sada ngenca ndecharana. Arus ngasup ia ngepkep anak-anakna ras jabuna alu mehuli.

<sup>13</sup>Kalak si ndahiken dahinna alu mehuli, reh hamatna kalak man bana, janah reh pangna ia ngerana man kalak kerna kinitekenna nandangi Kristus Jesus.

### **Rahasia si Mbelin**

<sup>14</sup>Asum kubahan surat enda man bandu, ngarap aku maka la nai ndekah sa reh aku ndahi kam.

<sup>15</sup>Tapi adi ndekah denga maka aku reh, surat enda me mpebetehkenca man bandu kuga arusna perlangkahta i bas keluarga Dibata, perpulungen Dibata si nggeluh, binangun dengen palas ajaren si tuhu-tuhu.

<sup>16</sup>Ise pe la ngasup nimbaksa kerna belinna rahasia agamanta. "Jesus Kristus reh i bas rupa manusia, ipetangkas Kesah Dibata Ia la ersalah, janah teridah man malekat-malekat. Kerna Ia ipembar ku kerina bangsa-bangsa, kerina manusia i doni tek man BaNa, janah Ia nggo iangkat Dibata ku Surga."

## Guru-guru palsu

**4**<sup>1</sup> Tangkas ikataken Kesah Dibata maka lit pagin piga-piga kalak si lanai tek man Jesus Kristus. Patuh ia man kesah-kesah si erbual janah iikutkenna pengajaren setan-setan.

<sup>2</sup> Pengajaren-pengajaren e rehna i bas kalak si nipu nari, e me kalak perbual si nggo batu-batun pusuh peratenna, tempa-tempa nggo itutung alu besi si merara.

<sup>3</sup> Kalak si bage, iajarkenna maka la banci kita erjabu, bage pe la banci sipan piga-piga erbage pangan. Tapi Dibata ngelitken pangan e kerina guna ipan kalak si erkiniteken man Kristus, si meteh kai si benar, kenca ertoto ngataken bujur man Dibata.

<sup>4</sup> Kerina si nggo ijadiken Dibata e mehuli nge. Sada pe labo man pantangenken. Tapi alokenlah kerina alu ngataken bujur man Dibata,

<sup>5</sup> sabap Kata Dibata ras pertoton njadikenna mehuli pangan e i lebe-lebe Dibata.

## Suruh-suruhan Jesus Kristus si Mehuli

<sup>6</sup> Adi iturikenndu pedah-pedah enda man senina-seninananta si nggo tek man Jesus Kristus, kam jadi suruh-SuruhanNa si mehuli. Pegegehilah pertendinndu alu kata Dibata si iteki kita, ras alu ajaren-ajaren si benar si iikutkenndu alu tutus kidekah enda.

<sup>7</sup> Sirangilah turi-turin si la tuhu si la erguna. Biasakenlah dirindu nggeluh bagi si ngena ate Dibata.

<sup>8</sup> Latihen gerak badan lit piga-piga gunana, tapi latihen pertendin erguna i bas kai pe, sabap latihen pertendin e njamin geluhta subuk si genduari bage pe si pagin.

<sup>9</sup> Kata enda tuhu janah arus kita tek dengen sialoken alu bulat ukur.

<sup>10</sup> Erdandanken si e kita arus erbebe dengen erdahin. Sabap man Dibata si nggeluh saja ngenca kita erpengarapen, e me Dibata si nggo jadi Si Engkelini kerina manusia, terlebih-lebih Si Engkelini kalak si tek man BaNa.

<sup>11</sup> Suruh dengen ajarkenlah si enda.

<sup>12</sup> Ula kal pelepas ise pe mapas man bandu erkiteken kam nguda denga. Tapi jadilah kam man usihen kalak si tek, subuk i bas pengeranandu, i bas lagu langkahndu, i bas kam nehken keleng ate, i bas kinitekenndu bage pe i bas ukurndu bujur.

<sup>13</sup> Pakekenlah paksa si lit guna ngogeken Pustaka Si Badia man perpulungen seh aku reh pagi. Iah-iahi janah ajari kalak e.

<sup>14</sup> Ula sia-siaken pemere si isehken Dibata man bandu asum nabi-nabi ernubuat dengen asum pertua-pertua nangkukhen kam.

<sup>15</sup> Dalankenlah si enda kerina alu tutus, gelah kerina kalak ngidah kemajunndu.

<sup>16</sup>Jagalah dirindu ras kai si iajarkenndu. Tetaplah dalanken si enda sabap i bas kam ndahiken dahin e iselamatkanndu me dirindu bage pe kalak si deban si megiken kam.

## **Tanggung jawab nandangi kalak Kristen**

**5**<sup>1</sup>Ula rawai kalak si umurna tuan asangken kam, tapi beluhlah min kam muat ukurna, bahan ia tempa-tempa bagi bapandu. Kalak si nguda bahanlah bagi agindu.

<sup>2</sup>Diberu si nggo metua bahanlah bagi nandendu, janah man diberu si nguda denga arus bersih lagu langkahndu, janah bahanlah bagi turangndu.

<sup>3</sup>Mehamatlah kam nandangi diberu-diberu si nggo mbalu si lanai ersima-sima.

<sup>4</sup>Tapi adi sekalak si nggo mbalu lit anakna ntah kempuna, anak ntah kempuna e lah lebe nehken tanggung jababna man keluargana e. I bas si e ersimulih ia man orang-tuana bage pe man ninina, sabap si enda me si ngena ate Dibata.

<sup>5</sup>Diberu si tahu-tahu nggo mbalu, si lanai lit sima-simana, ia erpengarapen man Dibata. Ertoto ia man Dibata suari ras berngi mindo penampat.

<sup>6</sup>Tapi diberu si nggo mbalu si nggeluh guna pesenangken dirina saja, ia nggo mate aminna pe ia nggeluh denga.

<sup>7</sup>Pesehlah bana ajar enda gelah ia nggeluh alu ia erpandangan.



<sup>8</sup>Adi lit si la mperdiateken kade-kadena, terlebih-lebih keluargana, nggo ipersokenna kinitekenna. Jahaten me ia asangken kalak si la tek man Jesus Kristus.

<sup>9</sup>Sekalak si nggo mbalu, adi langa dem umurna enem puluh tahun ula suratken gelarna ku bas gelar-gelar kalak si nggo mbalu. Arus pe maka sekali denga ngenca ia erjabu,

<sup>10</sup>Janah terberita kerna perbahanenna si mehuli: i bas ngepkep anak-anakna, i bas ngalo-ngalo kalak si kesilang ku rumahna, aminna pe la itandaina, i bas ia ngaloken kalak si erkiniteken i bas rumahna, i bas ia nampati kalak si ngenanami kiniseran, bage pe i bas ndahiken erbage-bage dahin si mehuli.

<sup>11</sup>Ula suratken gelar kalak si mbalu e adi nguda denga ia. Sabap adi sereh denga atena la ia patuh man Kristus,

<sup>12</sup>ilanggarna padanna ndube si nggo ibahanna.

<sup>13</sup>Tambah si e, isia-siakenna paksa si lit guna kirumah-kirumah alu la lit tujunna; janah si la mehulina i bas si e, e me erlajar cekurak ia, icampurina urusen kalak, bage pe icakapkenna si la perlu.

<sup>14</sup>Emaka ulin kuakap kalak si mbalu erjabu mulihi adi nguda denga ia. Ipupusna anak janah ipekena-kenana jabuna, gelah ula

erdandanken ia, icekuraki imbang-imbangta kita.

<sup>15</sup>Sabap lit piga-piga diberu si nggo mbalu papak jenari ikutkenna Iblis.

<sup>16</sup>Tapi adi sekalak diberu si nggo tek man Jesus Kristus lit piga-piga kade-kadena nggo mbalu, isampatinalah kade-kadena si mbalu e. Alu bage perpulungen banci nampati diberu-diberu si nggo mbalu si lanai lit sima-simana.

<sup>17</sup>Pertua-pertua si erdahin alu mehuli selaku peminpin patut iergaken dua kali lipat, terlebih-lebih kalak si tutus erdahin i bas meritaken Berita Si Mehuli dengen ngajar.

<sup>18</sup>Sabap lit tersurat i bas Pustaka Si Badia, "Ula tutupi babah lembu si ipake sangana ngerik," bage pe, "kalak si erdahin arus dat upah."

<sup>19</sup>Ula begiken kalak si nalahken pertua, pala si nalahkenca e lit dua ntah telu kalak.

<sup>20</sup>Si ersalah ajarkenlah i lebe-lebe perpulungen gelah teman si deban pe mbiar.

<sup>21</sup>I lebe-lebe Dibata, Kristus Jesus, ras i lebe-lebe malekat-malekat si badia kupindoken kal man bandu gelah ikutkenlah pedah-pedah enda alu tutus janah rembang-tengahlah min kam rukur man ise pe.

<sup>22</sup>Ula pedassa tangkuhken kalak si erdahin i bas dahin Tuhan. Adi kalak si deban erbahan dosa ula ikutken. Jagalah dirindu gelah tetap bersih.

<sup>23</sup> Ula kam minem lau saja, tapi inem pe sitik anggur maka sikap beltekndu, sabap megati kam sakit.

<sup>24</sup> Lit deba jelma minter teridah dosa-dosana, janah si e tangkas ope denga ia iadili. Tapi deba seh ndekah maka teridah dosa-dosana.

<sup>25</sup> Bage pe perbahanen-perbahanen si mehuli minter nge teridah, tapi si mesera kal pe ngidahsa labo terbuniken.

**6** <sup>1</sup> Kerina si jadi budak arus erpengakap maka tuanna patut ndatken kerina kehamaten, gelah ula ipebau-bau kalak gelar Dibata ras pengajarenta.

<sup>2</sup> Budak-budak si kalak Kristen tuanna, ula la mehamat man tuanna, sabap tuanna e seninana kap. Tapi reh ulina min perbahanenna man tuanna, sabap dahin si idahikenna e man guna kalak si tek, si ikelengina.

## **Pengajaren si la tahu ras kinibayaken si tahu-tuhu**

<sup>2</sup> Ajarken dengen beritakenlah enda.

<sup>3</sup> Kalak si ngajarken kiniteken si deban si la sue ras Kata Tuhanta Jesus Kristus dengen la sue ras pengajaren kinitekenta,

<sup>4</sup> petua-tuaken dengen pebeluh-beluhken kap ia. Kai pe labo ietehna. Sura-surana la mehuli. Nggit kal sisimbaken; janah si enda erbahanca turah cian ate, perubaten, cekurak, sangka-sangkan si la mehuli,

<sup>5</sup>bage pe perubaten si la erngadi-ngadi ras kalak si la pinter ukurna dengen si lanai lit i bas ia kebujuren. Iakapna agama dalam ncari kebayaken.

<sup>6</sup>Tuhu, agama erbahanca kalak bayak, adi puas iakapna erkiteken kai si lit i bas ia.

<sup>7</sup>Lit kin tah kai gia sibaba ku doni enda? Lang! Banci ntah kai gia sibaba ndarat i doni enda nari? Lang!

<sup>8</sup>Emaka cukup min siakap adi lit nakanta ras uista.

<sup>9</sup>Kalak si ersura-sura bayak ndabuh me ku bas percuban janah bene me ibahan erbage-bage sura-sura si bodoh dengen jahat, si erbahanca kalak gedap dengen kernep.

<sup>10</sup>Sabap merangap nandangi duit e me sumbul kerina kejahatan. Nggo lit piga-piga kalak si merangap nandangi duit lanai tetap i bas kiniteken janah gulut ukurna ibahan erbage-bage kecedan ate.

### **Pedah-pedah man Timotius**

<sup>11</sup>Tapi kam, o suruh-suruhan Dibata, tadingkenlah si enda ndai kerina. Usahakenlah ndalanken si ngena ate Dibata, tutus ersembah man BaNa, tetap ernalem ku la, cidahken keleng atendu, megenggeng dengen lemah lembut!

<sup>12</sup>Erlumbalah asa gegehndu i bas perlumban kiniteken, guna ndatken kegeluhen si tuhu-tuhu man gunandu. Sabap guna

kegeluhen si e me maka ipilih Dibata kam  
asum iakukenndu kinitekenndu i lebe-lebe  
nterem saksi.

<sup>13</sup>I lebe-lebe Dibata, si mereken kegeluhen  
man si nasa lit bage pe i lebe-lebe Kristus  
Jesus, si erbahan pengakun si tuhu-tuhu i  
lebe-lebe Pontius Pilatus, kukataken man  
bandu gelah

<sup>14</sup>ikutkenlah pedah-pedah e dengen  
jagalah gelah tetap bersih dengen la ceda,  
seh ku warina Tuhanta Jesus Kristus reh  
peduakaliken.

<sup>15</sup>KerehenNa pagi Dibata ngaturkenca i  
bas paksana. Dibata Pemerintah Si Tonggal  
dingen Badia, Raja i bas kerina raja, dengen  
Tuhan i bas kerina tuan.

<sup>16</sup>Dibata ngenca nggeluh rasa lalap. Ia  
nggeluh i bas sinalsal si ise pe la ngasup  
ndeherisa. Ise pe la pernah ngidah Ia, ise pe  
la banci ngidah Ia, terpujilah Ia janah iakuilah  
KuasaNa seh rasa lalap! Amin.

<sup>17</sup>Ajarkenlah kalak bayak i bas erta doni  
gelah ula meganjang ukurna dengen gelah ula  
ia ernalem man erta-ertana si la tetap, e me  
kinibayakenna, tapi ernalemlah man Dibata,  
si mere alu melumbar kerina keperluanlunta guna  
kesenangenta.

<sup>18</sup>Ajarkenlah gelah idalankenna si mehuli,  
gelah bayak ia i bas perbahanen si mehuli,  
gelah nggit ia mere janah meriah ukurna  
mereken si lit i bas ia man kalak si deban.

<sup>19</sup>Alu bage ipepulungna erta guna dirina si banci iarapkenna i bas paksa si reh, gelah idatna kegeluhen si tuhu-tuhu.

<sup>20</sup>O, Timotius, kepkeplah alu mehuli kai si nggo iendesken jadi tanggung jababndu. Tadingkenlah percakapen-percakapen si la erguna si la ngena ate Dibata. Bage pe tadingken sijapapen kerna si iakap kalak e "pemeteh" tapi si tuhuna labo.

<sup>21</sup>Sabap lit piga-piga kalak si ngataken dirina erpemeteh, tapi erdandanken si e lanai ia tek man Jesus Kristus. Lias ate Dibata rembak min ras kam kerina.

## 2 Timotius

**1** <sup>1</sup> Surat enda i bas aku nari, Paulus si nggo ipilih Dibata jadi rasul Kristus Jesus. Aku IsuruhNa pembarken kegeluhen si ipadanken guna ialoken i bas persadanta ras Kristus Jesus.

<sup>2</sup> Surat enda man Timotius, anakku si kukelengi. Dibata Bapa ras Kristus Jesus Tuhanta mereken lias ate, perkuah ate ras kemalemen ate min man bandu.

### **Pengataken bujur ras pengajuk**

<sup>3</sup> Bujur kukataken man Dibata, si kusembah alu tutus, bagi nini-niningku nai. Bujur kukataken man Dibata asum kuinget kam rusur i bas pertotonku subuk suari bage pe bergni.

<sup>4</sup> Kuinget kuga pertangisndu, janah mesikel kal aku jumpa ras kam gelah meriah kal min kuakap.

<sup>5</sup> Kuinget tutus atendu erkiniten bali ras kiniten nini tudungndu Lois ras nandendu Enike. Tek aku maka i bas kam pe lit kiniten si bage.

<sup>6</sup> Erdandanken si e kupersingeti man bandu gelah gara mulihken i bas kam pemere Dibata, si ialokenndu asum kutamaken tanku i babo takalndu.

<sup>7</sup> Sabap Kesah si ibereken Dibata man banta labo erbahanca gelah kita percik-cik; tapi KesahNa e ndemi kita alu kuasa, kekelengen, bage pe gelah ngasup kita ngkuasai dirinta.

<sup>8</sup> Emaka ula kam mela ersaksi kerna Tuhanta; bage pe ula kam mela kerna aku si ipenjaraken erdandanken Kristus. Tapi buat baginndu i bas kiniseran guna Berita Si Mehuli bagi ibereken Dibata man bandu gegeh guna si e.

<sup>9</sup> Kita nggo IselamatkenNa janah nggo kita IpilihNa jadi SikerajangenNa, labo erdandanken kai si ibahan kita, tapi erdandanken sura-SuraNa dengen lias AteNa nge. Lias AteNa e IberekenNa arah Kristus Jesus ope denga tembe si nasa lit enda.

<sup>10</sup> Tapi genduari perkuah AteNa e nggo tangkas man banta arah kerehen Si Ngkelini kita, Kristus Jesus. Jesus nggo naluken kuasa kematen janah nggo IpetangkasNa kegeluhen si la erkeri-kerin arah Berita Si Mehuli.

<sup>11</sup> Aku nggo iangkat Dibata jadi rasul dengen guru guna pembarken Berita Si Mehuli.

<sup>12</sup> Janah erdandanken si me maka aku ngenanami kiniseran-kiniseran. Tapi tetap aku tek, sabap kutandai nge ise penalemenku. Janah tek aku la ngasup ngkawali aku ras si nggo lendeskenNa man bangku seh ku Wari pendungi e.

<sup>13</sup> Tagangilah alu nteguh kata si kuajarken man bandu, jadi usihen si man ikutenkenndu.



Janah tetaplah kam i bas kiniteken ras kekelengen si idat kita erkiteken persadanta ras Kristus Jesus.

<sup>14</sup>Jagalah erta-erta si mehuli si nggo iendesken Dibata man bandu arah Kuasa Kesah Si Badia si ringan i bas kita.

<sup>15</sup>Ietehndu maka kerina kalak si ringan i Propinsi Asia nggo nundalken aku, ikut pe Pigelus ras Hermogenes.

<sup>16</sup>Icidahkan Tuhan min perkuah AteNa man keluarga Onesiporus, sabap aku nggo megati iapulina. La mela iakapna aminna pe ietehna aku i bas penjara.

<sup>17</sup>Tapi seh kenca ia i Roma minter aku idaramina ngayak jumpa.

<sup>18</sup>Tuhanlah mereken perkuah AteNa man Onesiporus i bas Wari e pagi! Tangkas kal ietehndu maka megati aku isampatina i Epesus.

### **Laskar Kristus si tutus**

**2**<sup>1</sup>Tapi kam, o anakku, lias ate Dibatalah mpegegehi kam, si nggo jadi sikerajagenta erdandanken persadanta ras Kristus Jesus.

<sup>2</sup>Kai si nggo ibegindu i bas aku nari i lebe-lebe nterem saksi, endeskenlah man kalak si ertanggung jabab, si ngasup ngajarkenca ka man kalak si deban.

<sup>3</sup>Ikutlah kam i bas ngenanami kiniseran jadi laskar Kristus Jesus si tutus.

<sup>4</sup> Sekalak laskar si sangana ertugas la icampurina urusen kegeluhen si deban gelah ngena ate komendanna.

<sup>5</sup> Sekalak si ikut i bas perlumban labo banci menang adi la kin patuh nandangi peraturen-peraturen si lit i bas perlumban e.

<sup>6</sup> Sekalak perjuma si nggo latih erdahin arus ndat bagin si pemena i bas ulih jumana nari.

<sup>7</sup> Ukurkenlah kai si kukataken man bandu, sabap ibereken Tuhan man bandu kengasupen ngangka kerina si enda ndai.

<sup>8</sup> Ingetlah Jesus Kristus, si nggo ipekeke Dibata i bas si mate nari. Ia kesusuren Daud, bagi ikataken i bas Berita Si Mehuli si ku beritaken e.

<sup>9</sup> Erdandanken kupembarken Berita Si Mehuli e nge maka aku ngenanami kiniseran, janah igariken pe aku bagi kalak jahat. Tapi kata Dibata labo tergariken,

<sup>10</sup> emaka megenggeng aku i bas kai pe guna kiniulin anak-anak Dibata si terpilih, gelah ia pe banci ngaloken keselamatanen si reh arah Kristus Jesus, ras kemulian si rasa lalap.

<sup>11</sup> Tuhu me kata enda, "Adi nggo kita mate ras la, kita pe pagi nggeluh ka ras la.

<sup>12</sup> Adi tetap megenggeng kita, ras la ka pe kita pagi erkuasa. Adi si persoken la, lpersokenNa pe kita.

<sup>13</sup> Adi la pe kita setia, la tetap nge setia, sabap labo banci lpersokenNa bana."

## Si erdahin si dat pujin

<sup>14</sup>Ajarkenlah perpulungen janah persingeti i lebe-lebe Dibata gelah ula ia rubati kerna sada-sada cakap.

<sup>15</sup>Usahakenlah gelah dat pujin kam i lebe-lebe Dibata, bagi sekalak si erdahin si la mela kerna dahinna, sekalak si ngajar alu pinter berita si benar i bas Dibata nari.

<sup>16</sup>Sirangilah ranan si la tuhu dengen si sia-sia, si perasatna nirangken kalak ras Dibata.

<sup>17</sup>Si iajarkenna e njajat bagi penakit kanker. Dua kalak i bas guru-guru e gelarna Himeneus ras Piletus.

<sup>18</sup>Duana ia nggo nadingken pengajaren si benar. Genduari nggo kemamangen ibahanna piga-piga kalak si nggo tek man Jesus Kristus alu ngataken maka kekeken kalak si tek nggo jadi.

<sup>19</sup>Tapi palas si nteguh si nggo ipanteki Dibata labo terugur. I babo palas e lit tersurat, "Itandai Tuhan SikerajangenNa," bage pe, "Ise ngakuken maka ia sikerajangen Tuhan arus ItadingkenNa perbahanen-perbahanen si la payo."

<sup>20</sup>I bas rumah si mbelin lit erbage-bage pinggan ras mangkuk, lit si ibahan i bas pirak nari bage pe i bas emas nari janah lit ka pe si ibahan i bas kayu nari bage pe i bas

taneh dah nari; lit si ipake guna keperlun si mehaga, lit si ipake guna keperlun biasa.

<sup>21</sup> Adi lit kalak si mbersihkan dirina i bas kejahatan-kejahaten enda nari, ipakeken me ia guna si mehuli, sabap nggo iendeskenna dirina dengen erguna man tuanna. Nggo isikapken ia guna ipake i bas dahin si mehuli.

<sup>22</sup> Tadingkenlah sura-sura si jahat i bas kalak nguda. Usahakenlah ndalanken kai si tahu-tahu ngena ate Dibata, nehken tanggung jababndu selaku kalak si tek, nehken keleng ate dengen nggeluh alu dame raduken kalak si tutus mindo penampat man Tuhan.

<sup>23</sup> Ula campuri percakapen si sia-sia dengen la rorat. Ietehndu maka arah si e turah perubaten.

<sup>24</sup> Suruh-suruhan Tuhan la banci rubat. Arus ia mehuli man ise pe, sekalak guru si mehuli dengen saber,

<sup>25</sup> Janah alu lemah-lembut ngajarken kalak si erlawanen ras kam. Banci jadi ibereken Dibata man kalak enda kesempatan jera i bas dosa-dosana nari dengen meteh si tahu-tahu ngena ate Dibata.

<sup>26</sup> Alu bage jore ukurna mulihken janah pulah ia i bas siding Iblis nari, si nggo naban dengen maksa ia ngikutken sura-surana.

## Wari-wari pendungi

**3**<sup>1</sup> Ingetlah! I bas wari-wari pendungi pagi mbue reh kiniseran.

<sup>2</sup> Sanga si e pagi manusia nggeluh ngukurken dirina saja, merangap, meganjang rukur dingen nipu. Cekurak ia, la ibegikenna kata nande-bapana, la ia nggit ngataken bujur, dingen lanai diatena eragama.

<sup>3</sup> Lanai lit i bas ia kekelengen dingen ate mekuah. Ijurukenna kalak si deban. La ia ralang-alang merawa dingen merampus. La atena ngena si mehuli.

<sup>4</sup> Idayakenna temanna, njulmit ukurna dingen meganjang ukurna. Lanai diatena Dibata, tapi kesenangan saja idaramina.

<sup>5</sup> Tempa-tempa idalankenna aturen-aturen agama, tapi kuasa agama si tuhu-tuhu itulakna. Kalak si bagi enda ula deheri.

<sup>6</sup> Piga-piga kalak pagi i bas si e lawes kirumah-kirumah, mpengaruh diberu-diberu si kote kinitekenna, si mberat baban dosana dingen dem erbage-bage kerincuhen kula,

<sup>7</sup> e me diberu si megati erlajar atena tapi la pernah ietehna kai kin si tuhu-tuhu ngena ate Dibata.

<sup>8</sup> Bagi Jannes ras Jambres nimbak Musa nai, bage pe kalak enda nimbak kai si tuhu-tuhu ngena ate Dibata. Lanai ia ngasup rukur, janah sia-sia kinitekenna.

<sup>9</sup>Tapi labo banci sempat mbelang bekasna, sabap kerina pagi kalak meteh maka ia bodoh, bali ras si jadi nandangi Jannes ras Jambres.

### **Pedah si perpudi**

<sup>10</sup>Tapi kam nggo ikutkenndu kai si kuajarken, kai si kubahan bage pe kai tujun geluhku. Nggo iperdiatekenndu kinitekenku, kesaberenku, kekelengenu, kinigengengenu.

<sup>11</sup>Nggo idahndu aku isiksa bage pe ngenanami erbage-bage kiniseran. Itehendu kerinana si jadi man bangku i Antiokia, i Ikoni ras i Listera. Melala kal kiniseran si nggo kunanami, tapi i bas si e kerina isampati Tuhan aku.

<sup>12</sup>Kalak si nggit nggeluh rikutken si ngena ate Dibata i bas persadan ras Kristus Jesus, la banci la ngenanami kiniseran.

<sup>13</sup>Kalak jahat ras penipu reh dekahna reh jahatna; itipuna kalak janah ia pe kena tipu.

<sup>14</sup>Tapi kam, tetaplah ndalanken kebenaran si rehna i bas Dibata nari si nggo iajarken man bandu dengen nggo tuhu-tuhu kam tek. Itehendu kap ise nai si ngajari kam.

<sup>15</sup>Janah ingetndu pe maka kitik-kitikndu nari nggo itehendu kerna Pustaka Si Badia, si ngasup mereken kepentaren man bandu, e me si mabai kam ku keselamatan arah kiniteken man Kristus Jesus.

<sup>16</sup> Kerina si tersurat i bas Pustaka Si Badia rehna i bas Dibata nari janah erguna i bas ngajari kalak kerna si ngena ate Dibata, mandang si lepak, pekena si salah dengen erguna i bas mereken pedah-pedah gelah nggeluh alu mehuli.

<sup>17</sup> Gelah kalak si nehken sura-sura Dibata cukup saratna ras ilengkapi guna erbahan kerina perbahanen si mehuli.

**4**<sup>1</sup> Jesus Kristus reh denga pagi jadi Hakim nandangi kalak si nggeluh ras si nggo mate. IpantekiNa pagin KinirajanNa. Emaka kupindoken kal man bandu ilebe-lebe Dibata ras Jesus Kristus:

<sup>2</sup> Pembarkenlah Berita e, subuk tengteng ras la tengteng paksana terusken gelah beritaken. Cidahken salah kalak, persingeti dengen pegegehi ia sanga iajarkenndu ia alu dem kesabaren.

<sup>3</sup> Reh me pagi paksana lanai ibegiken kalak pengajaren si tuhu-tuhu. Sura-surana saja me idalankenna. Ipepulungna guru-guru guna ngajari ia kerna kai si iakapna ntabeh megikenca.

<sup>4</sup> La ibegikenna pengajaren si tuhu-tuhu, tapi tutus atena megiken turi-turin si la tuhu.

<sup>5</sup> Tapi kam, ntah kai gia jadi, ula bene ukurndu. Megenggenglah i bas ngenanami kiniseran. Dahikenlah dahin meritaken Berita Si Mehuli e, janah dalankenlah tanggung jabapndu jadi suruh-suruhen Dibata.

<sup>6</sup>Tapi aku, nggo seh paksana ipersembahkan. Nggo seh paksana aku nadingken kegeluhen enda.

<sup>7</sup>Nggo kupala-palai asa ngasupku i bas perlumban e, nggo seh aku ku garis batas, janah nggo kucikep kiniteken e.

<sup>8</sup>Emaka genduari nggo sikap hadiah kemenangen e guna iendesken man bangku, e me rudang-rudang kebenaren si ibereken Tuhan, Hakim si adil, si IberekenNa man bangku i bas Wari e. Janah hadiah e labo man bangku saja, tapi pe man kerina kalak si nimai KerehenNa alu erkeleng ate.

### **Perkara-perkara si debanna**

<sup>9</sup>Usahakenlah maka pedas kam reh ndahi aku.

<sup>10</sup>Demas nggo nadingken aku janah genduari ia erngena ate man doni si genduari enda. Nggo lawes ia ku Tesalonika. Si Kresens pe nggo lawes ku Galati janah Titus ku Dalmati.

<sup>11</sup>Lukas nari ngenca ras aku. Legi Markus gelah ras kam ku jenda, sabap banci ia nampati aku i bas dahinku.

<sup>12</sup>Tikikus nggo kusuruh ku Epesus.

<sup>13</sup>Adi reh kam baba mantelku, tading kubahan i Troas i bas si Karpus. Baba pe kitap-kitapku, terlebih-lebih kitap kulit e.



<sup>14</sup>Aleksander, tukang tembaga e, nggo megati erbahan jahat man bangku. Tuhanlah mbalassa perbahanenna e.

<sup>15</sup>Kam pe metengetlah nandangi ia, sabap megegeh kal ia ngelawan kai si iberitaken kita.

<sup>16</sup>Asum tangtangna aku iadili, ise pe la lit nemani aku; kerina nadingken aku. Mbera-mbera la itak-taki Dibata si enda man bana!

<sup>17</sup>Tapi Tuhan tetap nemani aku, IberekenNa man bangku gegeh, seh maka tuhu-tuhu i bas paksa e ngasup aku meritaken Berita Si Mehuli e man bangsa si erbage-bage. Ipulahi Tuhan aku tempa-tempa i bas babah singa nari.

<sup>18</sup>Janah ipulahi Tuhan me pagi aku i bas kerina si jahat nari, jenari IbabaNa aku alu selamat ku bas KinirajanNa i Surga. Man BaNalah kemulian seh rasa lalap. Amin.

### **Kata Pendungi**

<sup>19</sup>Kataken mejuah-juah man Persila ras perbulangenna Akuila, bage pe man Onesiporus sada jabu.

<sup>20</sup>Erastus genduari i Korinti, janah Tropimus kutadingken i Miletu, sabap sakit ia.

<sup>21</sup>Usahaken kal gelah reh kam ope denga musim mbergeh. Eubulus, Pudens, Linus ras Klaudia ngataken mejuah-juah man bandu,

bage pe kerina senina-senina si nggo tek man  
Jesus Kristus.

<sup>22</sup>Tuhanlah nemani kam. Lias ate Dibata ras  
kam kerina gelah.

# Titus

**1** <sup>1</sup> Surat enda i bas aku nari, Paulus, persuruhan Dibata dingen rasul Jesus Kristus. Aku ipilih Dibata jenari IsuruhNa mpegegehi kiniteken anak-AnakNa si terpilih janah mabai ia ku si ngena ate Dibata rikutken pengajaren agamanta, <sup>2</sup>si erpalasken pengarapen kerna kegeluhen si tahu-tuhu si la erkeri-kerin. Kegeluhen si tahu-tuhu si la erkeri-kerin nggo ipadanken Dibata man banta ope denga lit paksa-paksa; Dibata labo erbual.

<sup>3</sup>Janah i bas paksa si l tetapkanNa, nggo l petangkasNa kegeluhen e arah KataNa. Enda me si lendeskenNa man bangku. Emaka kupembarken KataNa e bekas persuruhan Dibata Si Engkelini kita.

<sup>4</sup>Surat enda man Titus, anakku si tahu-tuhu rikutken kinitekenta ersada. Dibata Bapa ras Kristus Jesus Singkelini kita mereken lias ate ras kemalemen ate man bandu gelah.

## **Dahin Titus i Pulau Kreta**

<sup>5</sup>Kutadingken kam mbaru enda i Pulau Kreta gelah ipejorendu dahin si perlu idungi, bage pe gelah ngangkat pertua-pertua i bas tep-tep kuta. Ingetlah si kukataken man bandu:

<sup>6</sup>sekalak pertua ula min lit si man pandangan; sekalak ngenca ndeharana, janah anak-anakna erkiniteken man Kristus dengen la icap kalak gutul ntah pe la terajarken.

<sup>7</sup>Erdandanken dahin peminpin perpulungen e ngaturken dahin Dibata, ula min lit i bas ia si man pandangan. La banci meganjang ukurna ntah sukah merawa, ntah pemabuk, ntah pengamuk, merangap nandangi duit.

<sup>8</sup>Arus ia pertemue, ngena atena si mehuli. Pentar, bersih, dengen terkuasaina dirina.

<sup>9</sup>Arus nteguh itagangina Berita si rehna i bas Dibata nari e, eme Berita si banci iteki bagi si nggo iajarken man bana. Alu bage ngasup ia mpegegehi kalak si deban alu pengajaren si tuhu-tuhu e, dengen ngasup ia ncidahkan salah kalak si ngelawan pengajaren e.

<sup>10</sup>Sabap nterem kalak lanai patuh, terlebih-lebih si teriket denga i bas sunat; itipuna kalak si deban alu cakapna si la erguna.

<sup>11</sup>Kalak si bage ula bere ngerana, sabap ngguluti jabu kalak saja ngenca perasatna alu pengajaren si la bage arusna. Kai si ibahanna e man kemelanken, sabap sura-surana ndarami duit saja nge.

<sup>12</sup>Sekalak nabi i Kreta nari pernah ngatakan, "Kalak Kreta perbual, bali ras rubia-rubia si merawa, kalak rangap si perkisat."

<sup>13</sup>Kai si ikataken nabi e tuhu, emaka ajarken ia alu la tanggung-tanggung, gelah tuhu-tuhu kinitekenna,

<sup>14</sup>Janah gelah ulanai ia tek turi-turin kalak Jahudi ras aturen-aturen manusia si erlawanen ras pengajaren si benar.

<sup>15</sup>Nandangi kalak si bersih pusuh-peratenna kai pe bersih kap; tapi nandangi kalak si la bersih pusuh-peratenna dengen la erkiniteken, kai pe la bersih, sabap nggo meluat ukur ras pusuh-peratenna.

<sup>16</sup>Ngaku ia maka itandaina Dibata, tapi arah perbahanenna teridah labo itandaina. Perukureнна mbau, janah la nggit patuh; kalak enda la ngasup erbahan kai pe si mehuli.

## **Pengajaren si tuhu-tuhu**

**2**<sup>1</sup>Tapi kam, ajarkenlah si sentudu ras pengajaren si payo.

<sup>2</sup>Katakenlah man dilaki si nggo metua gelah jore min ukurna, mehuli lagu-langkahna, dengen ngasup min ngkuasai dirina; bage pe gelah tuhu-tuhu sehat kinitekenna, erkeleng-ate dengen megenggeng.

<sup>3</sup>Bage pe kataken man diberu-diberu si nggo metua gelah bersih lagu-langkahna, bagi arusna. La banci ia ncekuraki kalak si deban, bage pe la banci nagih minem anggur. Ia arus ngajarken si mehuli:

<sup>4</sup> ngajari diberu si nguda denga gelah keleng atena perbulangenna ras anak-anakna,

<sup>5</sup> gelah ngasup ia ngkuasai dirina dengen nggeluh badia, gelah beluh ia ngaturken jabuna dengen jadi ndehara si patuh man perbulangenna; gelah alu bage ise pe la ncekuraki berita si rehna i bas Dibata nari.

<sup>6</sup> Bage pe ajari anak-anak perana gelah ngasup ngkuasai dirina.

<sup>7</sup> Janah kam, i bas kai pe arus jadi usihen kerna dahin si mehuli. Tutus min atendu dengen ergiah-giahlah ukurndu ngajar.

<sup>8</sup> Pakelah kata-kata si payo si la banci ipandang kalak, gelah alu bage mela iakap imbang-imbangndu sabap la lit i bas kita si man pandangenna.

<sup>9</sup> Budak arus ngikutken kata tuanna dengen i bas kai pe senang min ate tuanna ibahanna. La banci isimbakna kata tuanna,

<sup>10</sup> ntah pe nangko barang-barang tuanna. Tapi arus icidakhenna maka ia tetap bujur dengen tutus, gelah i bas kerinana si ilakokenna tama ulina man pengajaren kerna Dibata si Engkelini kita.

<sup>11</sup> Sabap nggo ipetangkas Dibata lias AteNa guna keselamatan kerina manusia.

<sup>12</sup> Lias AteNa e ngajari kita nadingken kegeluhen si la ngena Dibata ras sura-sura doni, gelah nggeluh kita ngkuasai dirinta, bujur dengen si sembah Dibata alu kegeluhenta i doni enda.

<sup>13</sup>Genduari kita paksa nimai Wari kemalemen ate si iarpken kita e me kerehen sinalsal Dibatanta si Mbelin ras si Engkelini kita Jesus Kristus.

<sup>14</sup>Nggo lendeskenNa DiriNa man banta, guna nebusi kita i bas kerina si jahat nari, jenari lbahanNa kita jadi SikerajangenNa, jadi bangsa si bersih, si mesikel erbahan mehuli.

<sup>15</sup>Ajarkenlah si enda kerina, janah pakelah kerina kuasandu i bas kam ngajuk dengen mandang kalak. Ula pelepas kalak mapas man bandu.

### Lagu langkah kalak Kristen

**3**<sup>1</sup> Persingetilah ia kerina gelah patuh man pemerintah ras si erkuasa. Ibegikennalah katana, dengen nggit ndalanken kerina dahin si mehuli.

<sup>2</sup> Katakenlah man bana gelah ula ia ncekuraki kalak si deban, tapi erdame dengen meriahlah, janah mehulilah min perbahanenna katawari pe nandangi kerina manusia.

<sup>3</sup> Sabap kita pe nai labo sieteh mehuli, nggit ngelawan dengen erbahan salah. Kita ikuasai kerincuhen kula ras erbage-bage sura-sura. Kita nggeluhken kegeluhen si jahat dengen dem ate cian. Segat ate kalak kita, janah kita pe segat ateta kalak.

<sup>4</sup> Tapi asum Dibata si Engkelini kita nehken perkuah ate ras KiniulinNa man banta,

<sup>5</sup>kita nggo IkeliniNa. Kita IkeliniNa labo erdandanken perbahanenta si mehuli, tapi erdandanken perkuah AteNa nge. Kita ikelini Dibata arah Kesah Si Badia si erbanca kita tubuh peduakaliken gelah sialoken kegeluhen si mbaru alu mbersihkan kita.

<sup>6</sup>Dibata nguseken Kesah Si Badia si la ersibar man banta arah Jesus Kristus si Engkelini kita,

<sup>7</sup>gelah erdandanken lias AteNa banci kita rembak ras la dengen ngaloken kegeluhen si tuhu-tuhu si la erkeri-kerin, si iarapken kita.

<sup>8</sup>Kata enda tuhu kap. Ateku min gelah igegehindu ngajarken kerna si enda, gelah kalak si nggo tek man Dibata tutus ndahiken dahin si mehuli, si metunggun dengen erguna man manusia.

<sup>9</sup>Silahkanlah ranan sijabapen si sia-sia, kerna terombo nini-nini nai, ula rubat, dengen ula sijabapen kerna Undang-undang. Enda kerina si lang-lang dengen la lit gunana.

<sup>10</sup>Kalak si erbahan perpecahen i bas perpulungen ajarken ula kurang dua kali jenari sirangi ia.

<sup>11</sup>Ietehndu maka kalak si bage jahat kap. Dosa-dosana nuduhkenca maka ia ersalah.

### **Perkara-perkara si deban**

<sup>12</sup>Kenca kusuruh Artemas ntah Tikikus ndahi kam, usahakenndu kal ndahi aku ku



Nikopolis, sabap nggo kutetapken ringan i jah asum musim mbergeh.

<sup>13</sup>Usahakenndulah nampati Senas, si meteh undang-undang, ras Apolos i bas ia menaken perdalannya, janah usahaken maka kerina keperlunna icukupi.

<sup>14</sup>Teman-temanta arus erlajar make kesempatan si lit guna ndahiken dahin si mehuli, gelah icukupina kai si perluna kal. Ula min ia sia-sia nggeluh.

<sup>15</sup>Kerina senina-seninanta si ras aku i jenda ngataken mejuah-juah man bandu. Kataken mejuah-juah i bas kami nari man teman-temanta si sada kiniteken. Lias ate Dibata ras kam kerina gelah.

# Filemon

**1** <sup>1</sup> Surat enda i bas aku nari, Paulus, si ipenjaraken erdandanken Kristus Jesus, bage pe i bas seninanta Timotius nari. Surat enda man bandu, Pilemon, si ikelengi kami, teman kami sada dahin

<sup>2</sup> ras man perpulungen si pulung i rumahndu, bage pe man turangta Apia ras temanta seperjuangan Arkipus.

<sup>3</sup> Dibata Bapanta ras Tuhan Jesus Kristus mereken lias ate ras kemalemen ate man bandu gelah.

## **Kekelengen dengen kiniteken Pilemon**

<sup>4</sup> Rusur kukataken bujur man Dibatanku tep-tep kali kam kuinget i bas pertotonku.

<sup>5</sup> Sabap nggo kubegi kerna kekelengenndu man anak-anak Dibata ras kiniteken si lit i bas kam nandangi Tuhan Jesus.

<sup>6</sup> Ertoto aku gelah arah persadanta kalak si erkiniteken mabai kita ku pengertin si terbagesen kerna kerina pemere si ialoken kita i bas kegeluhenta erkiteken persadanta ras Kristus.

<sup>7</sup> O seninanku si kukelengi, kekelengenndu e erbahanca ateku malem dengen mpegegehi aku! Kerina anak-anak Dibata nggo ermeriah ukur ibahanndu.

## **Pemindon kerna Onesimus ntah pe si Erguna**

<sup>8</sup>Erdandanken si e pang kal aku seninandu i bas Kristus merentahken kam erbahan kai si arus ilakokenndu.

<sup>9</sup>Tapi erkiteken keleng ateku kam, ulin kuakap aku mindo saja man bandu. Si enda kubahan aminna gia aku, Paulus, nggo metua, janah sangana ipenjaraken erkiteken Kristus Jesus.

<sup>10</sup>Emaka mindo aku man bandu kerna si Erguna, si nggo jadi anakku erkiteken kiniteken tupung aku sangana i bas penjara.

<sup>11</sup>Nai la ia erguna man bandu, tapi genduari erguna ia labo saja man bandu tapi man bangku pe.

<sup>12</sup>Buah ateku si kukelengi enda, genduari kusuruh mulihken man bandu.

<sup>13</sup>Si tuhuna ateku min i jenda nge ia ras aku, kidekah aku i bas penjara erkiteken Berita Si Mehuli, gelah banci ia jadi gancihndu nampati aku.

<sup>14</sup>Tapi la ateku kupaksaken kam nampati aku; ateku min si e ibahanndu alu ukur meriah. Alu bage la aku nggit erbahan kai pe adi la leben isetujuindu.

<sup>15</sup>Banci jadi si Erguna sirang ras kam kentisik gelah banci ia ras kam rasa lalap.

<sup>16</sup>Genduari lanai bo ia budak ngenca, tapi ndauh ganjangen asangken sekalak

budak. Ia me seninandu si meherga i bas Kristus. Keleng ateku ia, tentu lebihen ka pe kekelengenndu man bana, subuk selaku manusia bage pe i bas Tuhan.

<sup>17</sup>Emaka adi temanndu kin iakapndu aku, alokenlah ia mulihi bagi pengalokenndu aku.

<sup>18</sup>Adi lit nai salahna man bandu, ntah lit utangna, jadi utangukna bahan.

<sup>19</sup>Aku jine nuratkenca bagin si enda, "Aku, Paulus, nggalarisa pagi kerina man bandu." (Tentu labo perlu kupersingeti man bandu maka kam jine pe rutang man bangku, e me dirindu jine.)

<sup>20</sup>O seninangku, sampatindu min aku erkiteken Tuhan; pesenang min ukurku sabap kita ersenina i bas Kristus.

<sup>21</sup>Asum aku erbahan surat enda, tek aku maka ialokenndu pemindonku enda. Si tuhuna kueteuh maka lebih asang si e pe nggit nge kam.

<sup>22</sup>Tambah si e sikapkenlah sada kamar man bangku, sabap ngarap aku maka pertotonndu kerina ibegiken Dibata, janah IbahanNa aku mulihken ndahi kam.

### **Salam pendungi**

<sup>23</sup>Epapras si ipenjaraken ras aku erkiteken Kristus Jesus, ngataken mejuah-juah man bandu,

<sup>24</sup>bage pe Markus, Aristarkus, Demas, ras Lukas temanku sada dahin.

<sup>25</sup>Lias ate Tuhan Jesus Kristus ras kam  
kerina gelah.

# I brani

## **Kata Dibata arah AnakNa**

**1** <sup>1</sup> Nai nggo megati Dibata ngerana man nini-nininta arah nabi-nabi alu erbage-bage cara.

<sup>2</sup> Tapi i bas paksa-paksa si arah pudi enda ngerana la man banta arah AnakNa. Arah AnakNa e me Dibata njadikan kerina si nasa lit; AnakNa e l tetapkanNa jadi si mada kerina si nasa lit.

<sup>3</sup> Arah la ersinalsal terang kemulian Dibata, janah la tahu-tuhu gambar Dibata. la me si natang kerina si nasa lit alu KataNa si erkuasa. Kenca l bersihkanNa manusia i bas dosa-dosa nari, kundul la i surga arah kemuhen Dibata si Mada Kuasa si meganjangna.

## **Anak e beliden asa malekat-malekat**

<sup>4</sup> Anak e nggo jadi ndauh ganjangan asangkan malekat-malekat, bagi GelarNa pe nggo ibereken Dibata ganjangan asangkan gelar malekat-malekat.

<sup>5</sup> Sabap man malekat-malekat labo pernah ikataken Dibata, "Kam me anakKu; sendah Aku jadi Bapandu." Man malekat si apai pe

labo pernah ikataken Dibata, "Aku me jadi BapaNa, janah Ia me jadi AnakKu."

<sup>6</sup>Tapi asum isuruh Dibata AteNa AnakNa sintua ku doni enda, IkatakenNa, "Kerina malekat Dibata arus nembah man Anak e."

<sup>7</sup>Kerna malekat-malekat ikataken Dibata, "Ibahan Dibata malekat-MalekatNa angin, janah suruh-SuruhenNa dilah api."

<sup>8</sup>Tapi kerna Anak e ikataken Dibata, "Kursi PemerentahenNdu o Dibata, rasa lalap me! PemerentahenNdu e me pemerentahen si adil.

<sup>9</sup>Ngena atendu si bujur, janah nembah atendu nandangi si jahat; erdandanken si e me maka Dibata, e me Dibatandu, nggo ngangkat Kam, jenari IpehagaNa Kam lebih asa TemanNdu, si erbahanca meriah UkurNdu."

<sup>10</sup>IkatakenNa pe tole, "Kam o Tuhan, mula-mulana nggo njadikan doni enda, janah alu TanNdu jine nggo IjadikenNdu langit.

<sup>11</sup>Masap me pagi si enda kerina, tapi Kam tetap nge rasa lalap; reh mawesna me pagi kerina bagi uis.

<sup>12</sup>IlipatNdu me pagi kerina si nasa lit bagi uis, jenari isambari pagi alu si deban. Tapi Kam tetap nge rasa lalap, UmurNdu la erkeri-kerin."

<sup>13</sup>Man malekat-malekat si apai pe labo pernah ikataken Dibata, "Kundullah i jenda arah kemuhenKu, seh kutamakan

imbang-ImbangNdu jadi dedeh-dedehen NaheNdu."

<sup>14</sup>Adi bage kai dage malekat-malekat e? Malekat-malekat e, e me kesah penampat persuruhan Dibata guna nampati kalak si ngaloken keselamatanen pagi.

### **Keselamatan si mbelin**

**2**<sup>1</sup>Erdandanken si e arus nteguh sicikep pengajaren si nggo sibegi, gelah ula kita mombak.

<sup>2</sup>Sepuluh Pedah Dibata si ipeseh malekat-malekat man Musa nggo tangkas maka tuhu, janah kalak si la ndalankenca ntah si la ngikutkenca iukum bagi patutna.

<sup>3</sup>Adi bage banci kin kita pulah adi la siperdiateken berita keselamatanen si bage belinna? Tuhan si tangtangna meritaken keselamatanen e, jenari kalak si megisa nggo ncidahken man banta maka si e tuhu.

<sup>4</sup>Bage pe arah erbahan tanda-tanda kuasa, kejadiin-kejadiin ras erbage-bage tanda sengget, itambahi Dibata maka tuhu kesaksin kalak e. Ielaken Dibata pe erbage-bage pemere Kesah Si Badia rikutken sura-SuraNa.

### **Peminpin si maba manusia ku keselamatanen**

<sup>5</sup>Dibata labo njadikan malekat-malekat gelah erkuasa nandangi doni si nandangi reh eme doni si icakapken kita e.



<sup>6</sup>Tapi bagi lit tersurat i bas Pustaka Si Badia, "O Dibata, kai kin manusia emaka IngetNdu ia; kai kin anak manusia e, maka lperdiatekenNdu ia?

<sup>7</sup>I bas paksa si kentisik nggo IbahanNdu ia teruhen asangken malekat-malekat; IpehagaNdu ia alu kiniulin dengen pujin,

<sup>8</sup>janah IbahanNdu ia erkuasa nandangi kerina si nasa lit." Ikataken pe maka ibahan Dibata manusia "erkuasa nandangi kerina si nasa lit"; adi bage labo lit kai pe si la i teruh kuasana. Genduari si idah manusia labo erkuasa i bas kerinana.

<sup>9</sup>Tapi teridah man banta maka Jesus si erkuasa! I bas paksa si kentisik, ibahan Dibata la teruhen asangken malekat-malekat, gelah arah lias ate Dibata InanamiNa kiniseran kematen guna kerina manusia. Siidah genduari la ipehaga alu kiniulin dengen pujin erkiteken kematen si nggo InanamiNa.

<sup>10</sup>Patut maka Dibata si njadikan dengen pekena-kena kerina si nasa lit, njadikan Jesus serta arah kiniseran. Gelah nterem kalak IbabaNa ngenanami KemulianNa ras la. Sabap Jesus ngenca mabai manusia ku keselamatanen.

<sup>11</sup>Ibersihkan Jesus manusia i bas dosa-dosa nari, janah la ras si IbersihkanNa e kerina sada Bapa. Erdandanken si emaka Jesus la mela ngakui manusia jadi SeninaNa.

<sup>12</sup>Bagi IkatakenNa, "O Dibata, ngerana aku kerna Kam man agi-agingku kupujiken Kam i tengah-tengah perpulungen."

<sup>13</sup>Tole pe IkatakenNa, "Ernalem Aku man Dibata." Bage pe IkatakenNa, "I jenda Aku ras anak-anak si nggo iendesken Dibata man bangKu."

<sup>14</sup>Erdandanken anak-anak e, bagi si IgelariNa, e me manusia si erdaging dengen erdareh, Jesus pe nggo bali ras anak-anak e i bas KemanusiaanNa. Si enda IbahanNa gelah arah KematenNa banci ItalukenNa Iblis si engkuasai kematen.

<sup>15</sup>Alu bage IbebaskenNa kalak si kidekah geluhna iperbudak erkiteken kebiarena nandangi kematen.

<sup>16</sup>Tangkas maka labo malekat si IsampatiNa. Tapi bagi lit tersurat i bas Pustaka Si Badia, "IsampatiNa kita manusia, e me kesusuren Abraham."

<sup>17</sup>E me sabapna maka i bas kai pe arus bali la ras senina-SeninaNa, gelah la jadi Imam si Mbelin si erkeleng ate dengen si tutus i bas ndahiken dahin Dibata gelah dosa-dosa manusia ialemi Dibata.

<sup>18</sup>Janah genduari ngasup la nampati kalak si i bas percuban, sabap la pe nggo ngenanami percuban ras kiniseran.

## Jesus belinen asangken Musa

**3**<sup>1</sup> O senina-seninangku si sada kiniteken, si nggo pe ipilih Dibata! Ukurilah mbages-mbages kerna Jesus, e me Rasul ras Imam si Mbelin, si iakuken kita i bas kinitekenta.

<sup>2</sup> Jesus patuh man Dibata si milih la guna dahin e, bagi Musa nai patuh ndahiken dahinna i bas rumah Dibata.

<sup>3</sup> Kalak si majekken rumah lebih ipehaga asangken rumah e. Bage me Jesus, tunggungen la ipehaga asangken Musa.

<sup>4</sup> Tuhu kerina rumah lit si majekkenca, tapi Dibata nge njadikan kerina si nasa lit.

<sup>5</sup> Musa patuh erdahin i bas rumah Dibata bagi persuruhan. Iturikenna kai si pagin ikataken Dibata.

<sup>6</sup> Tapi Kristus patuh bagi Anak si ertanggung jabap i bas rumah Dibata. Kita enda me rumah Dibata adi tetap ukurta ergiah-giah dengen tek kita maka sidat nge kai si iarapken kita.

## Pengadi-ngadin man anak-anak Dibata

<sup>7</sup> Emaka bagi si ikataken Kesah Si Badia, "Adi ibegindu sora Dibata wari enda,

<sup>8</sup> ula pemersik ukurndu bagi asum nai isimbakndu Dibata, bagi nai asum kam i gurun pasir, asum iujindu Dibata.

<sup>9</sup>I je me nai iuji ninindu Dibata, icubaina Aku nina Dibata, aminna pe idahna kai si nggo Kubahan kidekah empat puluh tahun.

<sup>10</sup>Erdandanken si emaka nembah ateKu ia, alu ngataken, 'Megati ia nimbak, la ikutkenna pedah-pedahKu.'

<sup>11</sup>Merawa Aku dengen Ersumpah 'Ndigan pe ia la bengket ku bas pengadi-ngadinKu!'"

<sup>12</sup>O senina-seninangku, metengetlah gelah ula sekalak pe i bas kam jahat ukurna dengen la tek seh maka itundalkenna Dibata si Nggeluh e!

<sup>13</sup>Tapi gelah ula sekalak pe i bas kam itipu dosa seh maka mersik ukurna, siajar-ajarenlah kam tep-tep wari, kidekah kata "wari enda" bagi si tersurat i bas Pustaka Si Badia lit denga man banta.

<sup>14</sup>Sabap kita kerina nggo dat bagin i bas Kristus adi tetap kita tek bagi si tangtangna nai seh ku kedungenna.

<sup>15</sup>I bas Pustaka Si Badia lit tersurat, "Adi ibegindu sora Dibata sendah, ula pemersik ukurndu bagi nini-ninindu nai asum ia berontak ngelawan Dibata."

<sup>16</sup>Ise kin meg i sora Dibata jenari isimbakna Dibata? E me kerina si ibabai Musa ndarat i Mesir nari.

<sup>17</sup>Ise kin si irawai Dibata kidekah si empat puluh tahun e? E me kalak si erbahan dosa, si mate i gurun pasir.

<sup>18</sup>Ise kin kata Dibata asum Ia Ersumpah "Ndigan pe ia ia bengket ku bas pengadi-ngadinKu?" Tentu kalak si nimbak Dibata!

<sup>19</sup>Dage nggo sieteh maka labo ia banci bengket sabap la ia tek.

**4**<sup>1</sup>Genduari lit padan Dibata man banta maka kita banci bengket ku bas pengadi-NgadinNa. Dage metengetlah gelah ula lit sekalak pe i bas kam gagal bengket ku bas pengadi-NgadinNa e.

<sup>2</sup>Sabap nggo sibegi Berita Si Mehuli e, bali ras kalak ndai. Ibeginna berita e tapi la erguna man bana sabap la ialokenna e alu kiniteken.

<sup>3</sup>Tapi kita si tek, bengket ku bas pengadi-ngadin e. Bagi si ikataken Dibata, "Merawa Aku dengen Ersumpah 'Ndigan pe ia ia bengket ku bas pengadi-ngadinKu!'" Si enda ikataken Dibata aminna pe nggo dung DahinNa kenca IjadikenNa doni enda.

<sup>4</sup>Sabap kerna wari si pepituken lit tersurat i bas Pustaka Si Badia, "I bas wari si pepituken ngadi Dibata erdahin."

<sup>5</sup>Tapi pe lit tersurat, "Asa ndigan pe ia ia bengket ku bas pengadi-ngadinKu."

<sup>6</sup>Kalak si tangtangna megri Berita Si Mehuli la bengket ku bas pengadi-ngadin Dibata erdandanken la ia tek. Adi bage tentu lit kalak si deban si banci bengket ku bas pengadi-ngadin Dibata e.

<sup>7</sup>Si enda tangkas sabap nggo itetapken Dibata sada wari si deban, si igelari "wari

enda". Ndekah kenca si e ngerana Dibata kerna si e arah Daud bagi nggo tersinget arah lebe, "Adi ibegindu sora Dibata wari enda, ula pemersik ukurndu."

<sup>8</sup>Adi nggo min ndai ibabai Josua bangsa e ku bas pengadi-ngadin Dibata, lanai nari bo min ndai Dibata ngerana kerna sada wari si deban.

<sup>9</sup>Tapi genduari lit denga nge wari pengadi-ngadin guna anak-anak Dibata, bagi Dibata ngadi i bas wari si pepituken e.

<sup>10</sup>Sabap kalak si bengket ku bas pengadi-ngadin Dibata, ngadi me ia i bas dahinna nari, bagi Dibata ngadi i bas DahinNa nari.

<sup>11</sup>Dage sipala-palailah gelah kita bengket ku bas pengadi-ngadin Dibata. Ula lit sekalak pe i bas kita la patuh bagi kalak nai, seh maka la ia bengket ku bas.

<sup>12</sup>Kata Dibata e nggeluh dengen erdahin. Kata Dibata e telapen asangkan pedang si dua babahna. Mbages kal bekas penebakna seh maka isirangkenna tendi ras kesah, buku-buku ras utuk tulan. Ihakimina perukuren ras sura-sura manusia.

<sup>13</sup>La lit kai pe si terligen man Dibata. Kerina si nasa lit tangkas dengen talang i lebe-LebeNa. Man BaNa me sipertanggung jabapken kerina perbahanen-perbahanenta.

## Jesus Imam si Mbelin

<sup>14</sup>Emaka tetaplah si gelem kiniteken si iakuken kita. Sabap lit kap Imam si Mbelinta si mulia si nggo seh ku lebe-lebe Dibata jine, e me Jesus Anak Dibata.

<sup>15</sup>Imam si Mbelinta e labo kalak si la nggejapken kekoten-kekotenta. Tapi Imam si Mbelinta e pernah ngenanami percuban si kuga pa pe, bali ras kita; saja ngenca la la erdosa!

<sup>16</sup>Emaka marilah sideheri alu la biar-biaren Dibata si erkuasa si dem alu lias ate. I je sialoken perkuah ate ras lias ate gelah dat kita penampat i bas paksa si iperluken kita.

**5**<sup>1</sup>Kerina Imam si Mbelin ipilih i tengah-tengah manusia nari, jenari itangkuhken lako ndahiken dahin Dibata guna manusia, gelah ipersembahkenna pemere-pemere bage pe persembahen kerna dosa manusia.

<sup>2</sup>Erdandanken ia pe melala kekotenna, emaka kepate ia nandangi kalak si la erpemeteh dengen si papak.

<sup>3</sup>Janah erdandanken ia kote, arus ipersembahkenna persembahen, labo saja kerna dosa-dosa kalak tapi pe kerna dosa-dosana.

<sup>4</sup>Labo lit kalak milih dirina ndatken kehamaten jadi Imam si Mbelin. Dibata nge si ndilo kalak jadi Imam si Mbelin, bagi Arun nai.

<sup>5</sup>Bage me pe Kristus, labo Ia milih DiriNa guna ipehaga jadi Imam si Mbelin. Tapi Dibata ngataken man BaNa, "Kam me AnakKu; i bas wari enda Aku nggo jadi BapaNdu."

<sup>6</sup>I bas bagin si deban i bas Pustaka Si Badia ikataken Dibata ka pe, "Jadi Imam me Kam rasa lalap, rikutken golongan Imam Malkisedek."

<sup>7</sup>Paksa Jesus nggeluh i doni enda, ertoto Ia mindo alu serko ras iluh mambur man Dibata si ngasup nelamatkan Ia i bas kematen nari. Erdandanken ipeteruk Jesus DiriNa dengen erpengendes man Dibata, ibegiken Dibata PemindonNa.

<sup>8</sup>Tapi aminna pe Jesus Anak Dibata, erlajar patuh Ia arah KiniseranNa.

<sup>9</sup>Erdandanken si e me maka kenca Ia serta ibahan Dibata, Ia jadi ulu keselamatan si rasa lalap, nandangi kerina kalak si patuh man BaNa.

<sup>10</sup>Janah itetapken Dibata Ia jadi Imam si Mbelin "rikutken golongan Imam Malkisedek."

### **Ula tadingken kiniteken**

<sup>11</sup>Melala denga si arus ikataken kami kerna si enda, tapi mesera iakap kami nurikenca sabap kai pe melet kam ngangkasa.

<sup>12</sup>Si tuhuna nggo cukup kesempatan man bandu gelah banci kam jadi guru, tapi seh asa genduari perlu denga kam iajari i bas bena-benana nari kerna ajaren-ajaren Dibata.



Langa bo kam man nakan keras, tapi minem susu denga nge kam.

<sup>13</sup>Kalak si arus denga minem susu, anak-anak denga kap ia, la ietehna kai si benar ras kai si salah.

<sup>14</sup>Tapi nakan keras e me guna kalak si mbelin, si arah pengalamenna ngasup perukureнна meteh apai si bujur apai si jahat.

**6**<sup>1</sup>Erkitekēn si e lanai pada siajarken ajaren-ajaren Kristen si pemena, tapi majulah kita ku pelajaren-pelajaren si terbageſen kerna kegeluhen Kristen. Ulanai siulihī pelajaren si pemena, e me kerna nadingken perbahanen-perbahanen si la erguna janah arus tek man Dibata;

<sup>2</sup>ntah kerna lakon-lakon pembersihēn ras namaken tan ku babo kalak, ntah kerna kekeken i bas si mate nari ras ukumen si rasa lalap.

<sup>3</sup>Emaka marilah kita maju! Janah enda me sidalanken adi bage peraten Dibata!

<sup>4</sup>Sabap kalak si nggo nundalken Dibata kuga banci ia ibaba mulihken seh jera? Nggo pernah ia nggeluh i bas terang Dibata. Nggo iakapina uga tabehna pemere Dibata, dengen ialokenna baginna i bas pemere Kesah Si Badia nari.

<sup>5</sup>Nggo inanamina maka Kata Dibata mehuli, janah nggo igejapna kerna kuasa jaman si reh pagin.

<sup>6</sup>Tapi kenca si e murtad ia! Ja nge ia tertegu mulihken seh jera sabap ipakukenna denga ka Anak Dibata erbahanca megombang kalak man BaNa.

<sup>7</sup>Taneh si ngaloken udan nge si ipasu-pasu Dibata, e me taneh si peturah sinuan-sinuan si erguna man kalak si nuanisa.

<sup>8</sup>Tapi adi taneh e peturah rih ras dukut-dukut, labo ia erguna; banci jadi isumpahih Dibata ia janah kedungenna iciluk alu api.

<sup>9</sup>Tapi o senina-senina si ikelengi kami, amin bage gia ikataken kami, kerna kam tek nge kami maka lit i bas kam si terulin si lit pertalinna ras keselamatanendu.

<sup>10</sup>Dibata bujur nge. Labo pagi IlupakenNa dahin si nggo idahikenndu e. lingetNa nge keleng atendu nandangi Ia, si icidahkenndu arah nampati teman-temanndu kalak Kristen, subuk si nggo idalankenndu bage pe si paksana idalankenndu.

<sup>11</sup>Ngarap kami gelah kerina kam tetap ergiah-giah ukurndu, gelah kai si iarap-arapkenndu e ialokenndu pagi dungna.

<sup>12</sup>Ate kami ula min kam mekijat. Tapi nggeluhlah kam ngusih kalak si nggo tek dengen saber, gelah ialokenndu kai si nggo ipadanken Dibata.

### **Padan Dibata tetap**

<sup>13</sup>Asum Dibata erpadan man Abraham, ersumpah Ia maka kai si nggo

IpandakanNa e IsehkenNa me.

Erdandanken labo lit ise pe belinen asangkan la, emaka GelarNa nge IpakeNa asum la ersumpah.

<sup>14</sup>Nina, "Erpadan Aku maka Kupasu-pasu kam dengen nterem Kubahan kesusurenndu."

<sup>15</sup>Erdandanken saber Abraham nimai padan e, emaka ialokenna kai si ipandakan Dibata e.

<sup>16</sup>Adi manusia ersumpah, ipakena gelar kalak si belinen asangkan ia. Sumpah e ndungi perubaten-perubaten si lit i tengah-tengah manusia.

<sup>17</sup>Dibata ersura-sura kal petangkassa man kalak si patut ngaloken PadaanNa, maka PadanNa e tetap nge. Erdandanken si emaka ersumpah la kerna PadanNa e.

<sup>18</sup>Dage lit dua erbage si la banci mobah, e me padan ras SumpahNa, janah kerna si dua e tentu Dibata labo erbual. Erkiteken si e kita si nggo ndat perlindungan i bas Dibata, iajuk kal gelah tetap ncikep pengarapen si lit i lebe-lebenta.

<sup>19</sup>Pengarapen enda bali ras jangkar i bas geluhta. Pengarapen e aman dengen tetap, janah nggo mentasi kire-kire rumah Dibata si i Surga, janah sangkut nteguh i bas ingan ersembah si arah bas.

<sup>20</sup>Jesus nggo leben asaken kita bengket ku je man gunanta. Ia nggo jadi Imam si Mbelin seh rasa lalap rikutken golongan Imam Malkisedek.

## Imam Malkisedek

**7**<sup>1</sup> Malkisedek Raja Salem, imam Dibata si Meganjangna. Asum Abraham mulih i bas erperang nari, kenca ibunuhna piga-piga kalak raja, ijumpai Malkisedek ia, jenari ipasu-pasuna.

<sup>2</sup>Sepersepuluh i bas erta si lit ibaba Abraham, iberekenna man Malkisedek. (Malkisedek antusenna si pemena e me, "Raja si Bujur" janah erdandanken ia Raja Salem, gelarna e pe antusenna "Raja Dame".)

<sup>3</sup>La lit turi-turin kerna nande-bapa Malkisedek ntah pe kerna nini-ninina. La lit ituriken kerna pertubuhna ntah kerna kematenna. Ia bali ras Anak Dibata; ia jadi imam seh rasa lalap.

<sup>4</sup>Dage idahndu maka mbelin tuhu ia! Abraham, bapa bangsanta, mereken sepersepuluh i bas kerinana si idatna i bas peperangen man Malkisedek.

<sup>5</sup>Kesusuren kalak Lewi si jadi imam, rikutken Undang-undang arus mpepulung sepersepuluh i bas erta-erta kalak Israel. Si sepersepuluh e ipepulung i bas kalak e nari aminna pe ia kesusuren Abraham.

<sup>6</sup>Malkisedek labo kesusuren Lewi, tapi ialokenna si sepersepuluh e i bas Abraham nari, kenca bage ipasu-pasuna Abraham, e me kalak si nggo ngaloken padan Dibata.

<sup>7</sup>Dage tangkas maka belinen nge si masu-masu asa si ipasu-pasu.

<sup>8</sup>Imam-imam si mpepulung si sepersepuluh e, e me manusia biasa si mate i bas sada paksa, tapi lit tersurat i bas Pustaka Si Badia maka Malkisedek nggeluh rasa lalap.

<sup>9</sup>Banci ikataken maka asum Abraham nggalari si sepersepuluh e, ikut pe Lewi nggalari (e me Lewi si kesusurena mpepulung si sepersepuluh e).

<sup>10</sup>Sabap asum Abraham ijumpai Malkisedek, Lewi langa tubuh. Banci ikataken Lewi nggo lit i bas dareh Abraham, e me nini-nini Lewi.

<sup>11</sup>Erpalasken kiniimamen Lewi me maka Undang-undang ibereken man kalak Israel. Bicara serta nai imam-imam kalak Lewi e, labo min ndai perlu lit imam si deban. Tapi erkiteken keimamen Lewi la serta, perlu lit imam i bas golongan si deban nari, e me rikutken golongan Imam Malkisedek si ipadanken Dibata si la i bas golongan Imam Arun, kesusuren Lewi nari.

<sup>12</sup>Adi sambar kiniimamen, Undang-undang pe la banci lang sambar.

<sup>13</sup>Tuhanta si ikataken i jenda, i bas suku si deban nari kap. La pernah sekalak pe i bas suku e nari erdahin jadi imam.

<sup>14</sup>Kerina kalak meteh maka Tuhan e tubuh i tengah-tengah suku Juda nari. Janah Musa la pernah ngingetken suku bangsa enda asum ia ngerana kerna imam-imam.

**Imam si deban si bali ras Malkisedek**

<sup>15</sup> Kerna si e nggo reh tangkasna, nggo reh sekalak imam si deban, si bali ras Imam Malkisedek.

<sup>16</sup> Ia jadi imam labo rikutken Undang-undang nta pe aturen-aturen manusia. Ia jadi imam arah kuasa kegeluhen si la ermasap-masap.

<sup>17</sup> Sabap i bas Pustaka Si Badia lit tersurat, "Kam jadi imam rasa lalap rikutken golongan Imam Malkisedek."

<sup>18</sup> Alu bage, peraturen si ndekah lanai ipake, sabap la ergegeh dengen la erguna.

<sup>19</sup> Sabap Undang-undang Musa la ngasup njadikan kai pe serta. Emaka genduari i bas kita lit pengarapen si terulin, dalanta ngerembaki Dibata.

<sup>20</sup> Tambah si e lit ka sumpah Dibata. Asum kalak Lewi jadi imam la lit sumpah Dibata e.

<sup>21</sup> Tapi Jesus jadi imam arah sumpah; e me asum nina Dibata man BaNa, "Tuhan nggo ersumpah, janah asa ndigan pe la mobah UkurNa, 'Kam jadi imam rasa lalap.'"

<sup>22</sup> Kelebihen sumpah enda erbahan Jesus nggo jadi jaminen kerna iketen padan si terulin.

<sup>23</sup> Kelebihen si deban eme imam-imam Lewi e nterem, sabap lawes mate ia kerina, emaka la ia ngasup nerusken dahinna.

<sup>24</sup>Tapi Jesus nggeluh rasa lalap, janah DahinNa selaku imam la igantiken kalak si deban.

<sup>25</sup>Emaka kalak si ndahi Dibata arah la, ngasup la nelamatkenca seh rasa lalap alu serta, sabap la nggeluh rasa lalap guna ertoto man Dibata kerna kalak e.

<sup>26</sup>Dage Jesus me Imam Simbelin si ncukupi kerina keperluan. la badia; la lit SalahNa ntah pe DosaNa. la nggo ipeserap Dibata i bas manusia si erdosa nari, dengen nggo ipeganjang Dibata ganjangan asa langit.

<sup>27</sup>Labo bali la ras Imam-imam si Mbelin si deban. la la perlu mpersembahkan persembahen tutungen tep-tep wari, subuk kerna DosaNa bage pe kerna dosa jelma si nterem. Sada ngenca lpersembahkanNa, sekali seh rasa lalap, e me asum lpersembahkanNa DiriNa.

<sup>28</sup>Undang-undang Musa netapken manusia si la serta jadi Imam si Mbelin; tapi padan Dibata si lbahanNa alu sumpah, si pudin reh asangkan Undang-undang, netapken Anak e si nggo ibahan Dibata serta seh rasa lalap.

## Jesus Imam Simbelinta

**8**<sup>1</sup>Palasna percakapenta enda e me: Lit sekalak Imam Simbelinta si bage, si kundul arah kemuhen kursi Raja Sibadia i Surga.

<sup>2</sup>Ia erdahin selaku Imam Simbelin i bas Ingan Sibadiana kal, e me i bas kemah si tuhu-tuhu, si ipanteki Tuhan, labo si ipanteki manusia.

<sup>3</sup>Kerina Imam Simbelin itugasken gelah mpersembahkan pemere ras persembahen rubia-rubia man Dibata. Bage me pe Imam si Mbelinta, arus lit si man PersembahkanNa.

<sup>4</sup>Bicara i doni enda Ia ringan, labo Ia imam, sabap nggo lit imam-imam si mpersembahkan pemere rikutken Undang-undang kalak Jahudi.

<sup>5</sup>Si tuhuna dahin si idahiken imam-imam e sada usihen dengen awih-awih kerna kai si lit i surga nge ngenca. Bage me pe kerna Musa nai. Asum ipajekken Musa atena Kemah e nina Dibata man bana, "Perdiateken maka kerinana ibahanndu bali ras gambar si nggo icidahken man bandu i datas deleng e."

<sup>6</sup>Tapi genduari, Jesus ngaloken dahin imam si ndauh ganjangen asa dahin imam si deban. Sabap padan si ibahan Dibata ras manusia erkelang-kelangken Jesus, e me padan si ndauh ulin, erkiteken palasna e me padan kerna barang si terulin.

<sup>7</sup>Bicara Ia lit lepakna i bas padan si pemena, labo min ndai perlu padan si peduaken.

<sup>8</sup>Tapi Dibata ndatken salah i bas BangsaNa, bagi si IkatakenNa i bas Pustaka Si Badia, "Nina Tuhan, 'Reh me warina Kubahan sada



iketen padan si mbaru man bangsa Israel, bage pe man suku Juda.'

<sup>9</sup>Padan e labo pagi bali ras iketen padan si nggo Kubahan man nini-ninina nai asum Kubabai ia ndarat i taneh Mesir nari. Nini-ninina e la patuh nandangi padan si Kubahan man bana, e me sabapna maka la ia Kuperdiateken nina Tuhan.

<sup>10</sup>Genduari, enda me padan si Kubahan man kalak Israel i bas wari-wari si reh nina Tuhan: Kutamakan me Undang-undangKu ku bas ukurna, janah Kusuratken i bas pusuhna. Aku me jadi Dibatana janah ia me jadi bangsangKu.

<sup>11</sup>Lanai bo pagi sekalak pe perlu ngajari temanna sada bangsa ntah ngataken man temanna sada kuta, 'Tandai min Tuhan.' Sabap kerina pagi ia nandai Aku, i bas si kitikna nari seh ku si mbelinna.

<sup>12</sup>Kualemi pagi kerina salahna, janah Kulupakan dosa-dosana."

<sup>13</sup>Alu ngerana kerna padan si mbaru e, icap Dibata maka padan si pemena nggo male; janah kerina si nggo male dingen la erguna e minter me masap.

## **Cara nembah i doni ras cara nembah i Surga**

**9**<sup>1</sup> I bas padan si pemena e, lit aturen- aturen cara ersembah bage pe cara erbahan ingan ersembah si ibahan manusia.

<sup>2</sup>Sada kemah ipajekken, janah bagin si arah lebe igelari Ingan si Badia. I je lit tangke lampu, bage pe meja ras roti si ipersembahkan man Dibata.

<sup>3</sup>Bagin si arah bas, e me i pudi kire-kire si peduaken, lit ingan si igelari Ingan Sibadiana kal.

<sup>4</sup>I je lit batar-batar emas si ipake man ingan nutung kumenen, bage pe Peti Perpadanen si ilapisi alu emas. I bas Peti e lit kudin emas si isin manna, bage pe ciken Arun si pernah ertunas, ras dua batu tulis si i je isuratken padan e.

<sup>5</sup>I babo Peti e lit patung mahluk si erkabeng, si nggambarken maka Dibata ringan i je. Kabengna kimbang i babo ingan e, e me ingan dosa-dosa ialemi. Tapi genduari la paksana nuriken si enda sada-sadai.

<sup>6</sup>Bage me kerina barang-barang e iatur inganna. Imam-imam tep-tep wari bengket ku bas Kemah bagin si arah lebe e guna ndahiken dahinna.

<sup>7</sup>Tapi si bengket ku bas Kemah bagin si arah bas, Imam Simbelin saja, e pe sekali setahun ngenca. Ibabana ku bas dareh si ipersembahkan man Dibata man guna dirina bage pe man guna dosa-dosa si nggo ibahan bangsana alu la sengaja.

<sup>8</sup>Arah litna aturen-aturen enda, tangkas iajarken Kesah Si Badia maka kidekah pajek

denga Kemah bagin si arah lebe e, langa talang dalan ku Ingan Sibadiana kal.

<sup>9</sup>Endame gambaren paksa si genduari. Ertina, maka kerina pemere ras persembahen rubia-rubia si ipersembahken man Dibata labo ngasup erbahan serta pusuh peraten kalak si ersembah e.

<sup>10</sup>Peraturen-peraturen e kerina terjeng pangan, inemen ras erbage-bage cara lakon-lakon pembersihen nge ngenca. Si enda kerina aturen-aturen si arah darat, si ipake seh paksa ipebarui Dibata kerina si nasa lit ngenca.

<sup>11</sup>Tapi Kristus nggo reh jadi Imam Simbelin kerna si mehuli si nggo lit i tengah-tengahta. Kemah InganNa erdahin terbelinen dengen tersertaan. Kemah InganNa erdahin e la manusia erbahanca; ertina Kemah e labo sada bagin i bas doni si itepa enda.

<sup>12</sup>Sekali ngenca seh rasa lalap Kristus bengket ku bas Ingan Sibadiana kal. Asum la bengket ku je, la IbabaNa dareh kambing bajarna ntah anak lembu guna ipersembahken, tapi DarehNa jine lpersembahkenNa lako ndatken keselamatan si rasa lalap man banta.

<sup>13</sup>Dareh kambing bajarna ras dareh lembu jenggina bage pe abu lembu persembahen tutungen, ipirpirken ku kalak si la bersih rikutken aturen agama. Janah alu bage dareh ras abu ndai nggo mbersihken ia arah darat.

<sup>14</sup>Adi dareh ras abu pe banci mbersihkan, lebihen kap dareh Kristus! Arah kesah si la ermasap-masap ipersembahkan Kristus DiriNa jadi persembahen si serta man Dibata. DarehNa e mbersihkan pusuh peratenta i bas perbahanen si sia-sia nari, gelah banci sisembah Dibata si nggeluh.

<sup>15</sup>E me sabapna maka erkelang-kelangken Kristus, Dibata erbahan padan si mbaru, gelah kalak si nggo ipilih Dibata banci ngaloken pasu-pasu si la ermasap-masap si nggo ipadanken Dibata. Si enda banci seh sabap nggo lit sada kematen si nebusi manusia i bas salahna nari, asum ia i teruh kuasa padan si arah lebe e.

<sup>16</sup>I ja lit surat wasiat i je arus ibuktiken maka si erbahan surat wasiat e nggo mate.

<sup>17</sup>Sabap surat wasiat labo lit ertina adi nggeluh denga si erbahanca. Surat wasiat e esah adi nggo mate si erbahanca.

<sup>18</sup>E me sabapna maka padan si arah lebe e pe merluken dareh guna pengesahenna.

<sup>19</sup>Perlebe, ipebetehken Musa man bangsa e kerina pedah-pedah bagi si ikataken i bas Undang-undang. Jenari ibuatna dareh anak lembu ras lau, ipirpikenna ku Kitap Undang-undang bage pe ku kerina bangsa e, alu hisop ras mbulu kambing si megara.

<sup>20</sup>Nina Musa, "Enda me dareh si ngesahken padan si isuruh Dibata gelah idalankenndu."

<sup>21</sup> Bage pe ipirpirken Musa dareh ndai ku babo Kemah ras ku kerina barang-barang si ipake i bas kebaktin.

<sup>22</sup> Situhuna rikutken Undang-undang, menam kai pe ibersihkan alu dareh. Bage pe dosa ialemi alu ngamburken dareh ngenca.

### **Persembahen Kristus nasapken dosa**

<sup>23</sup> Dage kerina barang-barang si jadi gambar barang-barang Surga arus ibersihkan alu cara si enda ndai. Tapi guna barang-barang Surga e, situhuna merluken persembahen si ndauh terulin.

<sup>24</sup> Sabap Kristus labo bengket ku bas Ingan Sibadia si ibahan manusia, si jadi gambar Ingan Sibadia si tahu-tuhu. Tapi Ia bengket ku Surga, i ja genduari ia ngadap ku Dibata man gunanta.

<sup>25</sup> Imam si mbelin kalak Jahudi tep-tep tahun bengket ku Ingan si Badia alu maba dareh asuh-asuhen. Tapi Kristus labo rusur ku bas mpersembahken DiriNa.

<sup>26</sup> Sabap adi bage nggo mindai megati la ngenanami kiniseran kidekah tembe doni enda. Tapi situhuna sekali ngenca la reh seh rasa lalap, asum nandangi seh ku kedungenna jaman enda, guna nasapken dosa alu mpersembahken DiriNa.

<sup>27</sup> Kerina manusia la banci la mate sekali, janah kenca bage iadili Dibata.

<sup>28</sup>Bage pe sekali ngenca Kristus

mpersembahkan DiriNa guna ngangkut dosa jelma si nterem. Kenca bage reh me la sekali nari, emaka dosa pe masap, janah kalak si nimai la selamat.

**10**<sup>1</sup> Undang-undang kalak Jahudi labo Undang-undang si serta si la lit man pandangan. Tapi Undang-undang e awih-awih kerna si mehuli si reh pagin. Tep-tep tahun persembahen si gelgel saja ngenca ipersembahkan. Banci kin serta kalak si ndahi Dibata ibahan Undang-undang arah nehken persembahen?

<sup>2</sup>Adi tuhu-tuhu kin nggo bersih kalak si nembah Dibata e i bas dosa-dosana nari, lanai akapna salah bana, janah lanai ia perlu erbahan persembahen.

<sup>3</sup>Tapi persembahen si ibahanna tep-tep tahun e ngingetken kalak kerna dosa-dosana.

<sup>4</sup>Sabap dareh lembu jenggi ras dareh kambing bajarna ndigan pe la ngasup nasapken dosa.

<sup>5</sup>Erdandanken si e me maka asum Kristus nandangi reh ku doni enda nina man Dibata bagi si tersurat i bas Pustaka Si Badia, "La atendu bage persembahen ras pemere, tapi nggo IsikapkenNdu sada kula man bangKu.

<sup>6</sup>La AteNdu ngena asuh-asuhen si itutung i babo batar-batar persembahen, ntah persembahen-persembahen guna nasapken dosa.

<sup>7</sup>Emaka ningku, "I jenda Aku, o Dibata, guna ndalanken si ngena AteNdu, bagi isuratken kerna Aku i bas Pustaka."

<sup>8</sup>Perlebe IkatakenNa, "La AteNdu bage dingen la AteNdu ngena persembahen ras pemere ntah rubia-rubia si itutung i babo batar-batar persembahen ras persembahen guna nasapken dosa." IkatakenNa si enda aminna pe kerina persembahen e ipersembahken rikutken Undang-undang.

<sup>9</sup>Jenari nina, "I jenda Aku, o Dibata, guna ndalanken si ngena AteNdu." Erdandanken si e lanai ipake Dibata persembahen si ndekah, janah IsambariNa alu persembahen Kristus.

<sup>10</sup>Arah peraten Dibata kita nggo bersih i bas dosa nari, erkiteken Jesus Kristus nggo mpersembahken KulaNa sekali saja ngenca.

<sup>11</sup>Kerina imam kalak Jahudi tedis ndahiken dahinna tep-tep wari. Bali lalap persembahen si ipersembahkenna. Tapi ndigan pe persembahen e la ngasup nasapken dosa.

<sup>12</sup>Tapi Kristus sekali ngenca erbahan persembahen guna dosa, e me persembahen si erguna seh rasa lalap; jenari kundul la arah kemuhen Dibata.

<sup>13</sup>I je me la genduari nimai, seh itamakan Dibata imbang-ImbangNa jadi dedeh-dedeheh NaheNa.

<sup>14</sup>Dage alu persembahen si serta, ibahan Kristus jadi serta kalak si ibersihken i bas dosa-dosana nari.

<sup>15</sup> Kesah Si Badia pe ersaksi man banta.

Perlebe nina,

<sup>16</sup> "Enda me si nandangi Kubahan ras ia kerina i bas wari-wari si reh nina Tuhan: Kutamakan me Undang-undangKu ku bas pusuhna, janah Kusuratken me ku bas ukurna."

<sup>17</sup> Tole nina, "Kulupaken me dosa-dosana ras perbahanenna si jahat."

<sup>18</sup> Dage adi nggo ialemi dosa-dosa ras perbahanen si jahat e, lanai lit gunana nehken persembahen pengalemi dosa.

### **Sideherilah Dibata**

<sup>19</sup> Dage erdandanken kematen Jesus, o senina-senina, nggo bebas kita bengket ku bas Ingan Sibadiana kal.

<sup>20</sup> Nggo italangi Jesus man banta sada dalan si mbaru, sada dalan si nggeluh, arah kire-kire, e me kap KulaNa.

<sup>21</sup> Lit Imam Simbelinta; e me si jadi kepala i bas rumah Dibata.

<sup>22</sup> Dage sirembakkenlah dirinta ku Dibata alu tutus ate dingin kiniteken si tetap. Alu pusuh peraten si bersih i bas penggejapen ersalah nari, bage pe alu kula si nggo ibersihken alu lau meciho, sideherilah Ia.

<sup>23</sup> Tetaplah si gelem pengarapen si nggo siakui, sabap tek kita maka isehken Dibata nge PadanNa.



<sup>24</sup> Marilah kita sisampat-sampaten gelah keke ukurta guna nehken keleng ate ras ndalanken si mehuli.

<sup>25</sup> Ula kita la reh ku perpulungen, bagi si ibahan piga-piga seninanta. Tapi lebih asa si e siih-iahenlah kita sabap sieteh maka wari Tuhan, e me wari KerehenNa, reh me.

<sup>26</sup> Sabap adi tetap denga kita sengaja erbahan dosa, aminna pe nggo sieteh kai si ngena ate Dibata, lanai lit persembahen si deban si banci nasapken dosanta.

<sup>27</sup> Si lit denga e me si man kebiaren si nandangi jadi: ukumen ras api si merawa si engkernepen kalak si ngelawan Dibata!

<sup>28</sup> Si la patuh man Undang-undang Musa iukum seh mate, alu la lit ampunen, kenca tereteh salahna arah dua ntah telu kalak saksi.

<sup>29</sup> Apai denga ka kalak si la ngergaken Anak Dibata sitik pe! Kalak si mekarus nandangi padan Dibata si nggo mbersihkan ia i bas dosa nari! Si megombang nandangi Kesah Dibata si melias man ia! Gejaplah maka ndauh beraten ukumenna!

<sup>30</sup> Sabap sitandai nge si ngatakan, "Kuukum me pagi! Kubalas me pagi!" Tole pe IkatakanNa, "Iadili Tuhan me pagi BangsaNa."

<sup>31</sup> Ngeri kal adi ndabuh ku bas tan Dibata si nggeluh.

<sup>32</sup> Ingetlah kuga nai pergeluhndu. Paksa e nai, kenca kam iterangi sinalsal Dibata,

melala reh kiniseran man bandu, tapi la kam talu i bas perbeben e.

<sup>33</sup> Megati nai kam igombangi dengen isakiti kalak i lebe-lebe jelma si nterem. Megati pe kam nggit ikut ras kalak si bage.

<sup>34</sup> Ikut pe kam erceda ate ras kalak si ipenjaraken. Janah keru erta-ertandu irampas kalak, igengkenndu e alu meriah ukur, sabap ietehndu maka lit denga si terulin man bandu, si tahan seh rasa lalap.

<sup>35</sup> Dage ula pulahi pengarapenndu, sabap ietehndu pengarapen e mbelin upahna.

<sup>36</sup> Perlu kal kam megenggeng guna ndalanken si ngena ate Dibata gelah ialokenndu kai si IpadankenNa.

<sup>37</sup> Sabap bagi lit tersurat i bas Pustaka Si Badia, "Lanai bo ndekah reh me si padan reh e, labo ipelawen-lawenna KerehenNa.

<sup>38</sup> Kalak si bujur ndat kegeluhen arah kiniteken. Tapi adi lit si murtad la ateKu ngena ia."

<sup>39</sup> Kita enda labo kalak si murtad dengen bene. Tapi kita kalak si erkiniteken seh tendinta selamat.

## Erkiniteken man Dibata

**11** <sup>1</sup> Erkiniteken ertina tek nandangi kai si iarpaken kita, tek kerna si la idah.

<sup>2</sup> Erdandanken kinitekenna kalak sinuria ipujiken Dibata.

<sup>3</sup>Erdandanken tek man Dibata kap maka siangka kerina si nasa lit Dibata njadikencana arah KataNa; kerina si teridah IjadikenNa i bas si la teridah nari.

<sup>4</sup>Erdandanken kiniteken Abil man Dibata maka ipersembahkenna man Dibata persembahen si ulin asangken persembahen Kain. Perbahan ia tek, dat pujin ia i bas Dibata nari maka ia kalak bujur, sabap ialoken Dibata persembahenna. Erdandanken tek maka ngerana denga ia genduari aminna pe ia nggo mate.

<sup>5</sup>Erdandanken kiniteken Enoh man Dibata maka la ia mate. Tapi ia iangkat ku Dibata, janah ise pe la ngasup njumpai ia, sabap ia nggo iangkat Dibata. I bas Pustaka Si Badia lit tersurat maka ope denga Enoh iangkat nggo leben ibahanna si sentudu ras peraten Dibata.

<sup>6</sup>Ise pe la ngasup ndalanken si sentudu ras peraten Dibata adi la kin erkiniteken. Sabap kerina si reh ndahi Dibata arus tek maka Dibata lit dengen IberekenNa upah man kalak si ndarami la.

<sup>7</sup>Erdandanken tek Nuah man Dibata maka ibegina kata pertenget i bas Dibata nari, kerna si nandangi reh si la idahna. Ikutkenna kata Dibata, jenari ibahanna sada perahu si dungna nelamatkan ia ras keluargana. Erkiteken si e doni isalahken, janah Nuah ikatakten Dibata benar erkiteken kinitekenna.

<sup>8</sup>Erdandanken tek Abraham man Dibata maka asum Dibata erdilo man bana, patuh ia, berkat ia ku negeri si ipadanken Dibata man bana. Itadingkenna negerina la ietehna ku ja ia lawes.

<sup>9</sup>Erdandanken tek man Dibata maka ia nggit lajang i bas negeri si nggo ipadanken Dibata man bana. Ia ringan i bas kemah bali ras Isak ras Jakup si ngaloken padan si seri i bas Dibata nari.

<sup>10</sup>Sabap Abraham nimai kuta si nggo irencanakan dengen ipanteki Dibata, e me kuta si nteguh palasna.

<sup>11</sup>Erdandanken tek Sara man Dibata maka banci mupus aminna pe ia nggo metua. Tek ia maka isehken Dibata kai si nggo IpadankenNa.

<sup>12</sup>Aminna pe paksa e nai Abraham tempa-tempa nggo mate, tapi i bas si sekalak enda nari reh kesusuren si nterem bagi bintang i langit dengen kersik i tepi lawit si la terbeligai.

<sup>13</sup>Kerina kalak enda mate i bas kiniteken. Kai si ipadanken Dibata la ialokenna, tapi i dauh-dauh nari nggo idahna si e, emaka meriah iakapna. Terang-terang iakuina maka ia kalak perlajang dengen kesilang i doni enda.

<sup>14</sup>Kalak si ngakui si e terang icidahkenna maka ia ndarami negeri si jadi negerina jine.

<sup>15</sup>Lanai atena tedeh nandangi negerina si mbarenda si nggo itadingkenna. Adi tedeh kin

atena banci denga nge min ndai ia mulihken ku je.

<sup>16</sup>Tapi tedehen atena negeri si terulin, e me negeri si i Surga. E me sabapna maka la mela Dibata jadi Dibata kalak ndai, sabap nggo IsikapkenNa sada kuta man kalak enda kerina.

<sup>17</sup>Erdandanken tek Abraham man Dibata maka ipersembahkenna anakna Isak, asum ia iuji Dibata. Man Abraham me ibahan Dibata padan e, tapi amin bage gia nggit nge Abraham mpersembahkan anakna si tonggal e.

<sup>18</sup>Nggo ikataken Dibata man Abraham, "Arah Isak me iterusken kesusurenndu."

<sup>19</sup>Tek Abraham maka Dibata erkuasa pekeke Isak i bas si mate nari; janah banci ikataken maka i bas si mate nari me ialoken Abraham si Isak.

<sup>20</sup>Erdandanken tek Isak man Dibata maka erpadan ia mereken pasu-pasu man Jakup ras Esau kerna kegeluhen kalak enda denggo.

<sup>21</sup>Erdandanken tek Jakup man Dibata me maka ipasu-pasuna anak Jusup sada-sadai ope denga ia mate. Alu erciken-ciken isembahna Dibata.

<sup>22</sup>Erdandanken tek Jusup man Dibata maka ngerana ia muatna mate kerna perberkat kalak Israel i taneh Mesir nari bage pe kerna kai si arus ibahan nandangi tulan-tulanna.

<sup>23</sup> Erdandanken tek orang tua Musa man Dibata maka ibunikenna Musa seh umur telu bulan. Idahna maka anak e seh kal jilena, la ia mbiar ngelawan peraturen si ibahan raja.

<sup>24</sup> Erdandanken tek Musa man Dibata maka kenca ia mbelin lanai ia nggit ikataken anak Putri Raja Mesir.

<sup>25</sup> Ulin iakapna ngenanami kiniseran ras bangsa Dibata asangken ntabeh kentisik i bas dosa.

<sup>26</sup> Igejapna maka ndauh ergan ngenanami kiniseran igombang-gombang kalak guna Mesias e asangken kerina erta-erta negeri Mesir, sabap ia ngenehen upah si reh pagin.

<sup>27</sup> Erdandanken tek Musa man Dibata maka itadingkenna Mesir alu la mbiar man pernembah raja. La ia nggit mulihkan tempa-tempa idahna Dibata si la teridah e.

<sup>28</sup> Erdandanken kinitekenna e me maka ia ngelitken Paskah, janah isuruhna kalak mirpirken dareh ku pintun, gelah anak sintua dilaki i bas jabu kalak Israel ula ibunuh Malekat Kematen.

<sup>29</sup> Erdandanken tek man Dibata maka bangsa Israel banci ngepari Lawit Merah, tempa-tempa erdalan ia arah daraten. Asum kalak Mesir erdalan ka arah e, itelen lau e ia.

<sup>30</sup> Erdandanken tek bangsa Israel man Dibata maka runtuh benteng kota Jeriho kenca kalak Israel erdalan engkeleweti kota e pitu wari dekahna.

<sup>31</sup> Erdandanken Rahap, diberu si dahinna ndayaken dirina e, tek man Dibata me maka la ia ikut ibunuh ras kalak si ngelawan Dibata, sabap ialo-alona alu dame mata-mata kalak Israel e.

<sup>32</sup> Perlu denga kin kuterusken? Lanai aku sempat nuriken kerna Gideon, Barak, Simson, Jepta, Daud ras Samuel, bage pe kerna nabi-nabi.

<sup>33</sup> Erdandanken tek kalak enda man Dibata maka iperangina negeri-negeri dengen menang ia. Idalankenna kai persuruhan Dibata, emaka ialokenna kai si nggo ipadanken Dibata. Isompelna babah singa.

<sup>34</sup> Inimpetina api si mejin pergarana. Pulah ia i bas babah pedang nari. Kote ia, tapi dungna jadi megegeh. Megegeh ia i bas perang. Italukenna serdadu-serdadu bangsa si deban.

<sup>35</sup> Erdandanken tek diberu-diberu e man Dibata me maka ipekeke Dibata keluargana i bas si mate nari. Si debanna la nggit ngaloken kebebassen, tapi mate isiksa ia, gelah nggeluh ia mulihi ku bas kegeluhen si terulin.

<sup>36</sup> Lit isaling-saling dengen icambuk. Lit pe si igariken dengen si ipenjaraken.

<sup>37</sup> Lit ibenteri alu batu, lit ikeret duaken kulana alu gaji, janah lit ka pe ibunuh alu pedang. Perlajang ia erdalan-dalan makeken uis i bas kulit biri-biri ntah i bas kulit kambing

nari; kalak enda musil, iayak-ayak, dengen isiksa.

<sup>38</sup>Lanai metanggung doni enda inganna! Bagi kalak si mengongsi ia ku gurun pasir bage pe ku deleng-deleng. Cebuni ia i bas guha bage pe i bas lubang.

<sup>39</sup>Mbelin kal kemenangen si idatken kalak enda erdandanken tek ia man Dibata. Amin bage gia langa bo ialokenna kai si nggo ipadanken Dibata.

<sup>40</sup>Sabap lit sura-sura Dibata si terulin man banta. Dibata ersura-sura maka raduken kita ngenca kalak ndai banci jadi serta.

### **Dibata Bapanta**

**12**<sup>1</sup>Dage man banta, nteremkap saksi si ngkeleweti kita. Emaka siaguilah kerina si ngambati i bas perdalanenta, bage pe dosa e si lalap ncerawisi kita. Tutuslah ateta ngikuti perlumban si lit i lebe-lebenta.

<sup>2</sup>Kempak Jesuslah kita natap, sabap ia me sumbul ras tujun kinitekenta. IgengkenNa ngenanami kiniseran i kayu persilang! Tapi erdandanken keriahen si nimai Ia, lanai lukuriNa mela mate i kayu persilang. Janah genduari kundul Ia arah kemuhen kursi kinirajan Dibata.

<sup>3</sup>Ukurilah uga belinna kiniseran Jesus ngalaken perlawananen si rehna i bas kalak perdosa nari. Emaka ula kitik ukurndu, dengen ula kam putus asa.



<sup>4</sup> Sabap i bas kam erbebe ngelawan dosa langa kam seh ngamburken dareh.

<sup>5</sup> Lanai kin ingetndu pengajaren si ikataken Dibata man bandu selaku anak-AnakNa? "O anakKu, perdiatekenlah adi iajarken Tuhan kam, janah ula kitik ukurndu adi IrawaiNa kam.

<sup>6</sup> Sabap iajarken Tuhan kalak si IkelengiNa, janah IligasNa tep-tep kalak si IalokenNa jadi AnakNa."

<sup>7</sup> Gengkenlah kiniseran si reh man bandu. Alokenlah e bagi ajar i bas sekalak bapa nari, sabap kiniseranndu e ncidahken maka ibahan Dibata kam bagi anak-AnakNa. Lit kin sekalak anak si la ididik bapana?

<sup>8</sup> Adi la kam iajarken bagi anak-AnakNa si deban, labo kam anak si sah, tapi anak haram.

<sup>9</sup> I doni enda lit bapanta. Bapanta e ndidik kita, janah mehamat kita man bana. Adi bage tentu arus pe lebihen sibahan nandangi Bapanta si i Surga, gelah kita nggeluh.

<sup>10</sup> Bapanta si i doni enda kentsik ngenca kita iajarkenna, bagi mehuli iakapna. Tapi kita iajarken Dibata guna kiniulinta, gelah banci kita dat bagin i bas KebadianNa.

<sup>11</sup> Asum kita iajarken, ceda ateta, la siakap meriah. Tapi dungna, kita si nggo terdidik, pengajaren e erbahanca kita nggeluh rikutken si ngena ate Dibata, seh maka malem ateta.

## **Pedah dengen kata pertenget**

<sup>12</sup>Emaka angkatlah tanndu si kote, janah pegegehlah tiwenndu si la ergegeh!

<sup>13</sup>Tetaplah kam erdalan i bas dalam si pinter gelah nahendu si tersiher la ersuina, tapi gelah malem.

<sup>14</sup>Meriahlah ras ise pe, janah usahakenlah nggeluh bagi si ngena ate Tuhan, sabap adi la bage ise pe labo bancingidah Tuhan.

<sup>15</sup>Jagalah maka sekalak pe ula surut i bas lias ate Dibata. Jagalah maka sekalak pe ula bagi sinuan-sinuan si pagit uratna, si turah nuhsahi nterem jelma alu racunna.

<sup>16</sup>Jagalah maka ula sekalak pe erlagu la mehuli ntah la ngergai si meherga iakap Dibata bagi si Esau, si ndayaken hakna selaku anak sintua, erdandanken sada mangkuk pangan.

<sup>17</sup>Itehendu maka dungna ersura-sura Esau ngaloken pasu-pasu i bas bapana nari; tapi itulak ia aminna pe ipindona alu iluh mambur, sabap la lit idatna dalam guna ngobah kai si nggo ibahanna.

<sup>18</sup>Kam labo reh ku Deleng Sinai, deleng si banci idadap; i je lit api si gurlah, gelap mesangat, angin meter;

<sup>19</sup>sora terompot, Sora Ngerana. Asum ibegi bangsa Israel sora e, mindo ia alu mesangat gelah ulanai min ibegina.

<sup>20</sup>La ia ngasup megisa sabap lit perentah i bas Sora e nari, "Kasa kai si ndadap deleng e, subuk jelma ntah asuh-asuhen, la banci la ibenteri alu batu seh mate."

<sup>21</sup>Kai si teridah i je seh kal mejinna, seh maka Musa pe ngerana nina, "Mbiar dengen ngirgir kal aku!"

<sup>22</sup>Tapi kam nggo reh ku Deleng Sion bage pe ku Kota Dibata si nggeluh, e me Jerusalem si i Surga ras meribu-ribu MalekatNa.

<sup>23</sup>Kam nggo reh ku perpulungen si meriah, e me perpulungen kerina anak sintua i bas Dibata, si gelarna nggo tersurat i Surga. Kam nggo reh ku Dibata, Hakim kerina manusia, bage pe ku kerina tendi kalak bujur si nggo serta ibahan Dibata.

<sup>24</sup>Kam nggo reh ku Jesus, e me kelang-kelang padan si mbaru, bage pe ku dareh si ipirpirken, si mbaba berita si ndauh ulin asangkan si ibaba dareh Abil.

<sup>25</sup>Emaka jaga gelah ula la ibegikenndu Si Ngerana e. Adi kalak si la megiken la Si Ngerana i Deleng Sinai mbarenda pe la puluh, apai denga ka kita si la megiken la si ngerana i Surga nari, tentu la banci puluh i bas la nari!

<sup>26</sup>Paksa si e nai meger doni enda ibahan SoraNa. Tapi genduari nggo erpadan la, "Sekali nari ngenca pagi Kuugur, labo saja doni enda, tapi Surga pe."

<sup>27</sup>Kata "sekali nari ngenca" ngataken maka kerina si nasa lit si nggo ijadien Dibata si

banci iugur nandangi isambari, gelah tading kai si la terugur.

<sup>28</sup>Emaka sikataken bujur man Dibata, sabap IberekenNa man banta kerajan si la terugur. Sikatakenlah bujur dengen sisembah Dibata bagi si ngena AteNa, alu mehamat dengen mbiar;

<sup>29</sup>sabap Dibatanta situhuna api si ngkernepen kap.

### **Cara ndalanken si ngena ate Dibata**

**13**<sup>1</sup>Tetaplah kam sikeleng-kelengen bagi kalak si ersenina i bas Kristus.

<sup>2</sup>Ingetlah ngalo-ngalo kalak si reh kesilang ku rumahndu. Lit piga-piga, asum ialo-alona kalak si kesilang ku rumahna, alu la ietehna nggo ialo-alona malekat.

<sup>3</sup>Ingetlah kalak si i bas penjara, tempa-tempa kam pe i bas penjara. Ingetlah kalak si ngenanami kiniseran erkite-kiteken perbahanen kalak, tempa-tempa kam pe ikut ngenanami kiniseran.

<sup>4</sup>Kerinalah kam ngergaken perjabun. Kegeluhen perbulangen ras ndehara i bas perjabun la banci melket. Dibata pagi ngukumsa kalak si erlagu la mehuli bage pe si erlua-lua.

<sup>5</sup>I bas geluhndu ula kam merangap nandangi duit. Ermengkahlah atendu asa si lit i bas kam. Sabap nina Dibata, "Asa ndigan pe

la kam Kutadingken, asa ndigan pe la kam Kupulahi."

<sup>6</sup>Emaka melciklah ukurta ngatakenca, "Tuhan kap si nampati aku. Emaka labo aku mbiar. Kai kin banci ibahan kalak man bangku?"

<sup>7</sup>Ingetlah peminpin-peminpin si nai, si peseh Kata Dibata man bandu. Ingetlah kuga nai pergeluhna ras perpatena, janah usihlah kinitekenna man Dibata.

<sup>8</sup>Jesus Kristus bali kap nderbih, sendah, seh rasa lalap.

<sup>9</sup>Ula pelepas erbage-bage pengajaren si geduk mabai kam papak. Simehulina, pegegehilah pertendinndu alu lias ate Dibata, labo alu ndalanken peraturen-peraturen kerna pangan. Kalak si ndalanken peraturen-peraturen e, labo lit gunana man bana.

<sup>10</sup>Lit kap batar-batar ingan persembahenta; imam-imam kalak Jahudi si erdahin i bas Kemah e la banci muat pangan i bas batar-batar e nari.

<sup>11</sup>Imam si Mbelin kalak Jahudi mbaba dareh ku Ingan si Badiana kal gelah ipersembahkenna jadi persembahen guna dosa; tapi daging asuh-asuhen e itutung i daraten ingan erkemah.

<sup>12</sup>Rikutken si e me pe maka Jesus ngenanami kiniseran seh mate i darat

gerbang kota, guna mersihkan anak-anak  
Dibata i bas dosa nari alu DarehNa.

<sup>13</sup>Dage marilah kita lawes ndahi la  
ku darat ingan erkemah janah ikut  
igombang-gombangi kalak ras la.

<sup>14</sup>Sabap labo lit kuta si tetap man banta i  
doni enda; kita ndarami kuta si tetap pagin.

<sup>15</sup>Emaka sisehkenlah puji-pujin man Dibata  
katawari pe, si jadi persembahenta arah  
Kristus, e me persembahen arah babah si  
ngakui maka la kap Tuhan.

<sup>16</sup>Ula lupa erbahan si mehuli dengen  
sisambat-sampaten, sabap si e me  
persembahen si ngena ate Dibata.

<sup>17</sup>Patuhlah kam man peminpinndu janah  
ikutkenlah katana. La erlatih-latih ikepkepna  
pertendinndu, sabap ia ertanggung jabap  
man Dibata. Adi patuh kam man bana, meriah  
ukurna erdahin. Tapi adi lang, ceda atena  
ndahi dahin e, janah adi bage la lit gunana  
man bandu.

<sup>18</sup>Tetaplah ertoto kerna kami. Tek kami  
maka bersih pusuh peraten kami, sabap lalap  
nge kami ersura-sura ndalanken si mehuli.

<sup>19</sup>Tole kupindoken man bandu, maka ertoto  
kam man Dibata gelah banci pedas aku mulih  
ndahi kam.

### **Pemasu-masun ras berita mejuah-juah**

<sup>20</sup>Dibata nggo mpekeke Tuhanta Jesus i  
bas si mate nari. Ia me Permakan Simbelin

nandangi kita biri-BiriNa. Janah arah KematenNa iesahken Dibata padan si rasa lalap e.

<sup>21</sup> Dibata, sumbul kemalemen ate e gelah si ncukupi keperluanndu guna ndalanken si sentudu ras PeratenNa. Janah Dibatalah erdahin i bas kita arah Jesus Kristus gelah kita ngelakoken kai si ngena AteNa. Man Kristuslah kemulian seh rasa lalap. Amin.

### **Kata Pendungi**

<sup>22</sup> O senina-seninangku, kupindoken man bandu, begikenlah alu saber kata pengajuk enda; sabap surat si kubahan enda labo gedang kal.

<sup>23</sup> Perlu kuakap ietehndu maka seninanta Timotius nggo ndarat i bas penjara nari. Adi pedas ia reh, ras kami pagi ndahi kam.

<sup>24</sup> Katakən mejuah-juah i bas kami nari man kerina peminpinndu ras man kerina teman-temanta si sada kiniteken. Senina-seninanta kalak Itali ngatakən mejuah-juah man bandu.

<sup>25</sup> Lias ate Dibata ras kam kerina gelah.

# Yakobus

**1** <sup>1</sup> Surat enda i bas aku nari, Jakup, persuruhan Dibata ras Tuhan Jesus Kristus. Mejuah-juah man bandu kerina anak-anak Dibata si merap i taneh perlajangen.

## **Kiniteken dengen kepentaren**

<sup>2</sup> O senina-seninangku, sangap min iakapndu bandu adi reh erbage-bage percuban ngkenai kami.

<sup>3</sup> Sabap ietehndu adi kinitekenndu tetap tahan ngalaken percuban-percuban e, kam jadi kalak megenggeng.

<sup>4</sup> Tetaplah kam megenggeng seh kinigenggengndu serta, maka kam dewasa i bas kai-kai pe, dengen la kekurangan.

<sup>5</sup> Tapi adi lit i bas kam si kurang kepentarena, ertotolah ia man Dibata si mereken kepentaren man bandu. Sabap Dibata kap mereken kepentaren man kerina jelma alu melumbar dengen dem perkuah ate.

<sup>6</sup> Tapi ertoto arus tek, ula monce-once. Kalak si monce-once bali kap ras gelumbang i lawit si ibentukan angin ku jah ku jenda.

<sup>7</sup> Kalak si bage ertupang ukurna; la ia ngasup muat keputusan i bas kerina si ibahanna.



Emaka la pada iarapkenna ndatken kai pe i bas Tuhan nari.

<sup>8</sup>(Yak 1:7)

### **Kemusilen dengen kebayaken**

<sup>9</sup>Megahlah iakap kalak musil adi ipeganjangken,

<sup>10</sup>bage pe megahlah iakap kalak bayak adi ipeteruk. Sabap kalak bayak kernep me pagi bagi bunga dukut.

<sup>11</sup>Asum matawari reh ganjangna, wari pe reh lasna, melus dukut e, emaka nartar bungana janah bene pe jilena. Bage me pe kalak bayak, kernep me sanga ndahiken dahinna.

### **Ujin dengen percuban**

<sup>12</sup>Malem me ate kalak si megenggeng sanga ikenai erbage-bage percuban. Sabap kenca menang i bas percuban e, ialokenna me ulih kemenangenna, e me kegeluhen si nggo ipadanken Dibata man kalak si ngkelengi Dibata.

<sup>13</sup>Adi lit kalak ikenai percuban, ula min nina, "Percuban enda rehna i bas Dibata nari." Sabap Dibata la banci icubai si jahat, janah ise pe labo icubai Dibata.

<sup>14</sup>Tapi kalak kena percuban adi ia tergoda jenari kena siding sura-surana si jahat.

<sup>15</sup>Janah adi sura-surana si jahat e ipejangjang, tubuh me dosa. Adi dosa e nggo ilakoken, buahna e me kematen.

<sup>16</sup>Ula kam tertipu o senina-senina si kukelengi!

<sup>17</sup>Kerina pemere si mehuli ras serta rehna i Surga nari; pemere e ipesusur Dibata, si njadien kerina si ersinalsal i langit. Dibata tetap nge; labo la erdauhna i bas kita nari seh maka ltadingkenNa awih-awih si gelap i sekelewetta.

<sup>18</sup>Rikutken PeratenNa kita nggo lpekuanakNa arah KataNa si tuhu-tuhu, gelah kita si meganjangna i bas kerina si ljadienNa.

### **Megi dengen ndalankenca**

<sup>19</sup>O senina-seninangku, ingetlah! Kerina arus metinggal, tapi ula minter ngerana, dengen ula sukah merawa.

<sup>20</sup>Rawa manusia labo ngasup erbahan si mehuli si ngena ate Dibata.

<sup>21</sup>Emaka pedauhlah i bas kam nari kebiasaan-kebiasan si melket ras lagu langkah si jahat. Alokenlah alu meteruk ukur kata si isuanken Dibata i bas pusuhndu, sabap kata e ngasup nelamatkan kam.

<sup>22</sup>Ula tipu bandu alu megi-megi KataNa saja, tapi dalankenlah kai si iajarken Kata e.

<sup>23</sup> Kalak si meggi Kata e tapi la idalankenna, bali me ia ras kalak si ercurmin, janah idahna uga rupana jine.

<sup>24</sup> Ipepayona dirina, jenari lawes ia, janah minter lupa ia kuga rupana.

<sup>25</sup> Kalak si mperdiateken pedah Dibata alu mehuli, si terus mpergermetkenca, si la meggi-meggi saja, kalak si bage ipasu-pasu Dibata i bas kerina pendahinna. Sabap pedah Dibata e serta kap dengen ngasup mbebasken manusia.

<sup>26</sup> Ise kin erpengakap maka ia kalak si eragama? Adi la ijagana dilahna sia-sia me ia eragama e, janah itipuna dirina.

<sup>27</sup> Agama si tahu-tahu dengen si mehuli rikutken pengakap Dibata Bapanta e me: pekena-kena anak-anak melumang ras kalak si nggo mbalu si lit i bas kiniseran, bage pe njaga diri gelah ula icedaken doni enda.

## Ula rayo-ayo

**2**<sup>1</sup> O senina-seninangku, selaku kalak si tek man Tuhanta Jesus Kristus, Tuhan Simulia, ula kam rayo-ayo.

<sup>2</sup> Umpamana reh ku perpulungenndu sekalak bayak, make cincin emas, ruisen uis mejile; bage pe reh ka sekalak musil, uisna merigat-rigat.

<sup>3</sup> Adi hamaten kam man si mejile uisna janah nindu, "Mari, ku tengah kam kundul," tapi si

musil ipelepasndu tedis ntaah pe nindu, "Arah duru ena me kundulken,"

<sup>4</sup>salah kam. Rayo-ayo kam, dengen perbahanenndu e erpalasken sura-sura si la mehuli.

<sup>5</sup>O senina-seninangku si kukelengi, begikenlah! Ipilih Dibata kalak musil i bas doni enda gelah bayak ia i bas kinitekenna. Kalak enda pagi dat bagin ngenanami kemalemen ate i bas kinirajan si ipadanken Dibata man kalak si erkeleng ate man BaNa.

<sup>6</sup>Tapi kam megombang man kalak musil! Ma kin kalak bayak nge si ndedeh kam dengen ngaduken kam ku pengadilen!

<sup>7</sup>Ma kin ia nge si nggo megombang nandangi gelar si mehuli si nggo ibereken man bandu, e me gelar Kristus?

<sup>8</sup>Adi iikutkenndu Undang-undang kinirajan Dibata, bagi lit tersurat i bas Pustaka Si Badia, "Kelengilah temanndu manusia bagi kam ngkelengi dirindu," mehuli kap perbahanenndu e.

<sup>9</sup>Tapi adi rayo-ayo kam, erdosa kam, janah Undang-undang ngukum kam selaku kalak si ngelanggar Undang-undang.

<sup>10</sup>Sada la idalanken kalak Undang-undang e, kerina nggo ilanggarna.

<sup>11</sup>Sabap la si ngataken, "Ula erlua-lua," la pe si ngataken, "Ula munuh." Jadi aminna la pe kam erlua-lua, tapi adi munuh kam, kam nggo ngelanggar Undang-undang.

<sup>12</sup>Ngerana dengen erdahinlah bagi kalak si nandangi iadili alu Undang-undang si erbahanca manusia bebas.

<sup>13</sup>Kalak si la rate mekuah man kalak si deban, iukum alu la lit perkuah ate. Tapi perkuah ate gegehen asa ukumen.

### **Kiniteken ras perbahanen**

<sup>14</sup>O senina-seninangku! Kai gunana ikataken kalak, "Tek aku man Dibata," adi labo teridah arah perbahanenna? Banci kin kinitekenna e nelamatkan ia?

<sup>15</sup>Umpamana lit seninanta ntah turangta si sada kiniteken, si la lit uisna dengen la lit nakanna,

<sup>16</sup>kai gunana ikatakenndu man bana, "Mejuah-juah! Pake pakenndu gelah ula kam bergehen, besuri man," adi labo iberekenndu keperluan geluhna?

<sup>17</sup>Bage me pe kerna kiniteken. Adi kiniteken sue labo rikut ras perbahanen, kiniteken si bage mate kap.

<sup>18</sup>Tapi lit si ngerana, "Sekalak lit kinitekenna, sekalak si deban lit perbahanenna." Jabapku man kalak si ngerana bage, "Cidahkenlah man bangku kuga banci kalak erkiniteken adi la rikut ras perbahanenna. Aku, kucidahken man bandu kinitekenku arah perbahanenku."

<sup>19</sup>Ma tek kin kam maka sada ngenca Dibata? Merandal! Setan-setan pe tek nge, mbiar dengen nggirgir pe ia.

<sup>20</sup> Oh, motu kal kam! Icidahken kin atenduman bandu maka kiniteken la rikut ras perbahanen e sia-sia nge?

<sup>21</sup> Kuga nai nininta Abraham maka rembak ras Dibata? Arah perbahanenna nge; e me asum ipersembahkenna anakna Isak i babo batar-batar persembahen.

<sup>22</sup> Langa kin iangkandu? Kinitekenna ras perbahanenna erdahin ras-ras. Kiniteken Abraham jadi serta arah perbahanenna.

<sup>23</sup> Alu bage tuhu me si tersurat i bas Pustaka Si Badia, "Abraham tek man Dibata, janah erdandanken kinitekenna ialoken Dibata ia rembak ras DiriNa." Erdandanken si emaka igelari ia teman Dibata.

<sup>24</sup> Dage ietehndu maka manusia rembak ras Dibata labo erdandanken kinitekenna saja, tapi erdandanken perbahanenna.

<sup>25</sup> Bage me pe kerna Rahap, diberu si dahinna ndayaken dirina e. Ia irembakken ras Dibata erdandanken perbahanenna, asum ialo-alona mata-mata e ku rumahna, bage pe isampatina kalak e lompat arah dalam si deban.

<sup>26</sup> Emaka bali ras kula la rikut ras kesah mate kap, bage me pe kiniteken la rikut ras perbahanen mate kap.

## Dilah

**3**<sup>1</sup> O senina-seninangku, ula kam nterem jadi si ngajari. Bagi ietehndu maka kita si

ngajari lebihn pagi iadili asangken kalak si deban.

<sup>2</sup>Kerina kita megati erbahan salah. Kalak si la nggo erbahan salah i bas ngerana serta kap, dengen terkuasaina kap dirina.

<sup>3</sup>I bas babah kuda lit sitamaken sangam gelah patuh ia man banta janah gelah banci sitegu ku ja ateta.

<sup>4</sup>Bage pe kerna kapal, aminna pe galang kapal e, janah iembusken angin si meter, banci iatur dalanna alu kemudi si kitik. Kapal e erdalan rikutken sura-sura jurumudi.

<sup>5</sup>Bage me pe kerna dilah, aminna kitik gia dilah e, banci nge megah akapna sabap mbelin pengaruhna. Nehenlah, sada kerangen si mbelang banci iciluk alu api si kitik.

<sup>6</sup>Dilah e bali ras api. Dilah e kap ulu kejahatan. Dilah e ringan i bas kulanta janah icurnakenna kerina dirinta. Icilukna perdalanen kegeluhenta alu api si rehna i neraka nari.

<sup>7</sup>Manusia ngasup pelemuk kerina rubia-rubia, janah nggo pe ipelemukna rubia-rubia si meliar, perik-perik, rubia-rubia si njoler, bage pe nurung.

<sup>8</sup>Tapi ise pe la ngasup pelemuk dilah. Dilah e jahat dengen la terkuasai, dem racun si maba kematen.

<sup>9</sup>Dilah e sipake guna ngataken bujur man Tuhan ras Bapanta, tapi sipake ka pe guna

numpahi temanta manusia, si nggo ijadien  
Dibata rikutken TempasNa.

<sup>10</sup>Pengataken bujur ras sumpah ndarat i bas  
sada babah nari. O senina-seninangku, si  
enda la kal banci!

<sup>11</sup>Labo lit ndarat lau si entebu ras lau si  
pagit i bas sada sumbul nari.

<sup>12</sup>O seninangku, labo banci batang galiman  
erbuahken buah kembiri; labo banci batang  
anggur erbuahken galiman; bage pe labo  
banci sumbul lau masin pedarat lau malem.

### **Kepentaren si rehna i datas nari**

<sup>13</sup>Lit kin sekalak i tengah-tengahndu pentar  
dingen erpengangkan? Arus icidahkenna e  
arah kegeluhenna si mehuli, alu perbahanen  
mehuli si idalankenna alu meteruk ukur  
dingen kepentaren.

<sup>14</sup>Tapi i bas ukurndu kam percian, perngilas,  
dingen dirindu saja ngenca iranakenndu. Ula  
megah iakapndu kerna si e, janah ula erbual  
nandangi si tuhu.

<sup>15</sup>Si enda labo kepentaren si rehna i Surga  
nari, tapi biakna biak doni, biak binatang,  
biak setan.

<sup>16</sup>I ja lit cian ate, ras ngukuri kepentingen  
diri sendiri saja, i je lit erbage-bage perubaten  
ras perjengilen.

<sup>17</sup>Tapi kepentaren si rehna i datas nari si  
pemena e me bersih pusuh peraten, nggit  
erdame, lemah lembut, la megogo. Dem



perkuah ate i bas ia dinggen erbuahken perbahanen si mehuli. La rayo-ayo, ras tangkas ukur tangkas kata.

<sup>18</sup>Tuhu payo maka si mehuli e me buah si iperani i bas benih perdamen si isuan kalak si erngena ate nandangi perdamen.

### **Erteman ras doni**

**4**<sup>1</sup> I ja nari kin rehna perjengilen ras perubaten si lit i tengah-tengahndu? Si e rehna i bas kerincuhendu nandangi kesenangan, si la erngadi-ngadi erperang i bas dirindu.

<sup>2</sup>Mengga atendu, tapi la idatndu, emaka munuh kam. Lit sura-surandu, tapi la seh, emaka erjengil ras rubat kam. La idatndu si isura-surakenndu perbahan la ipindondu man Dibata.

<sup>3</sup>Janah adi ipindondu la idatndu, sabap erkiteken tujunndu la mehuli; kai si ipindondu guna pesenangken dirindu saja ngenca.

<sup>4</sup>O kalak si erlua-lua i bas kiniteken! La kin ietehndu maka adi erteman kam ras doni enda, kam jadi imbang Dibata? Ise ersura-sura jadi teman doni enda, ibahanna kap dirina jadi musuh Dibata.

<sup>5</sup>Ula iakapndu sia-sia si tersurat i bas Pustaka, "Kesah Si Badia si itamaken Dibata i bas kita ersura-sura gelah kita setia man BaNa."

<sup>6</sup>Amin bage gia belinen nge lias ate si IberekenNa asangken CemburuNa. Bagi lit tersurat i bas Pustaka Si Badia, "Itulak Dibata nge kalak si meganjang ukurna, tapi man kalak si meteruk ukurna IberekenNa lias AteNa."

<sup>7</sup>Emaka endeskenlah dirindu man Dibata. Lawanlah Iblis; kiam me Iblis e i bas kam nari.

<sup>8</sup>Rembakkenlah dirindu ku Dibata, emaka la pe ngerembakken DiriNa man bandu. Bersihkanlah tanndu o kam si erdosa! Bersihkanlah ukurndu o kalak si ertupang ukur!

<sup>9</sup>Erceda atelah, tangis dengen ngandunglah; jadikanlah tawandu e jadi tangis; jadikanlah keriahenndu e jadi ndele ate!

<sup>10</sup>Peteruklah bandu i lebe-lebe Tuhan, emaka IpeganjangNa kam.

### **Pertenget gelah ula nalahi kalak**

<sup>11</sup>O senina-seninangku, ula kam sipandang-pandangan. Ise mandang seninana, ntah nalahisa, mandang dengen nalahken Undang-undang kap ia. Adi isalahkenndu Undang-undang, ertina lanai ikutkenndu Undang-undang, tapi iadilindu.

<sup>12</sup>Dibata ngenca si mereken Undang-undang dengen si ngadili manusia. Ia ngenca ngasup nelamatkan ntah pe ngkernepen. Ise kin

iakapndu kam maka iadilindu temanndu manusia?

### **Pertenget gelah ula meganjang ngerana**

<sup>13</sup>Genduari bagikenlah katangku man bandu, o kam si ngataken, "Sendah ntah pagi berkat kami ku kuta si deban; i je kami ringan sada tahun dekahna, erbinaga ndatken untung si mbelin."

<sup>14</sup>Si tuhuna kai jadi i bas geluhndu pagi pe la ietehndu! Kam bali ras remang si kentisik ngenca lit, jenari bene.

<sup>15</sup>Arusna min ikatakenndu, "Adi ibere Tuhan, nggeluh denga kami janah ilakoken kami me si ah ntah si enda."

<sup>16</sup>Tapi genduari meganjang ukurndu dengen meganjang kam ngerana. Kerina pengeranandu si meganjang e salah.

<sup>17</sup>Emaka erdosa me kalak si la ndalanken si mehuli si etehna patut idalankenna.

### **Pertenget nandangi kalak bayak**

**5**<sup>1</sup>Genduari, begikenlah katangku, o kalak bayak! Tangis ras ngandunglah kam erdandanken kiniseran si nandangi reh ngkenai kam!

<sup>2</sup>Kebayakenndu nggo macik, janah uisndu nggo ipangani ngetngget.

<sup>3</sup>Emas ras pirakndu nggo tembesin, janah tembesina e me pagi ersaksi ngelawan kam. Itutungna me dagingndu bagi api.

I bas wari-wari si arah pudi enda nggo ipepulungndu erta-erta.

<sup>4</sup>La igalarindu upah kalak si rani i jumandu. Begikenlah penderkuhna! Penderkuh kalak si rani i jumandu nggo ibegi Dibata, Tuhan si Mada Kuasa.

<sup>5</sup>Mewah dengen senang kal pergeluhndu i doni enda. Ipeburndu bandu guna wari penggelehen.

<sup>6</sup>Kalak si la ersalah iukumndu dengen ibunuhndu, janah la kam ilawanna.

### **Saber ras ertoto**

<sup>7</sup>Dage o senina-seninangku, saberlah kam ngayak reh Tuhan. Nehenlah sekalak perjuma kuga ia saber nimai seh jumana mereken ulih si erguna. Saber ia nimai udan si reh nandangi merdang ras udan si reh kenca rumpah page.

<sup>8</sup>Kam pe arus saber. Tetap min kam erpengarapen, sabap wari kerehen Tuhan seh me.

<sup>9</sup>O senina-seninangku, ula kam jungut-jungut dengen sisalah-salahen, gelah ula kam iukum Dibata. Hakim e reh me; bengket me la.

<sup>10</sup>O seninangku, ingetlah nabi si ngerana nai i bas gelar Tuhan. Usihlah saber atena ras kinigenggenna i bas nenganami kiniseran.

<sup>11</sup>Sikataken malem atena erkiteken megenggeng ia. Nggo ibegindu kerna saber

ate Jop, bage pe ietehndu maka dungna isampati Tuhan ia. Sabap Tuhan e perkuah dengen dem keleng ate.

<sup>12</sup>I babo si e kerina o senina-seninangku, ula kam ersumpah tupung erpadan. Ula kam ersumpah alu gelar langit, ntah doni, ntah kai pe si debanna. Katakenlah "Ue" adi ue kin, janah "Lang" adi lang kin atendu, gelah ula kam kena ukumen.

<sup>13</sup>Adi lit sekalak i bas kam ngenanami kiniseran, ertotolah ia man Dibata. Adi lit si ermeriah ukur, rendelah ia muji Dibata.

<sup>14</sup>Adi lit si sakit, idilonalah pertua-pertua i bas perpulungen, gelah itotoken pertua-pertua e ia dengen iminakina i bas gelar Tuhan.

<sup>15</sup>Pertoton si bage, si ibahan alu tek man Tuhan tentu pepalem kalak si sakit e. Malem me ia ibahan Tuhan i bas penakitna e nari, janah ialemi Tuhan me dosana si nggo ibahanna.

<sup>16</sup>Emaka akukenlah dosandu sekalak-sekalak i lebe-lebe temanndu, janah ertotolah kam pekepar kerna teman, gelah malem kam. Pertoton kalak si bujur ergegeh kal.

<sup>17</sup>Nabi Elia pe manusia nge bali ras kita. Alu tutus ate ertoto ia gelah ula nusur udan, jenari lego telu setengah tahun dekahna.

<sup>18</sup>Kenca ertoto ka ia mulihken, reh udan i langit nari, jenari taneh mereken asilna.

<sup>19</sup>O senina-seninangku! Adi lit sekalak i tengah-tengahndu nari papak i bas pengajaren si tahu-tuhu nari, jenari lit ka sekalak si negu ia mulihken,

<sup>20</sup>ingetlah kata enda: Ise si negu kalak si erdosa gelah itadingkenna si papak e, iselamatkenna kap tendi si erdosa e i bas si mate nari, janah erdandanken ia, melala dosa ialemi Dibata.

# 1 Petrus

**1** <sup>1</sup> Surat enda i bas aku nari, Petrus rasul Jesus Kristus. Surat enda man anak-anak Dibata si nggo ipilih, e me kalak perlajang si merap i belang-belang propinsi Pontus, Galati, Kapadokia, Asia ras Bitinia.

<sup>2</sup> Kam nggo ipilih rikutken sura-sura Dibata Bapa, janah ijadien KesahNa jadi anak-AnakNa si badia, gelah kam ngikutken Jesus Kristus dingen bersih kam ibahan DarehNa. Lias ate ras kemalemen ate si la erkeri-kerin, si rehna i bas Dibata nari, jadi sikerajangenndu gelah.

## **Pengarapen si nggeluh**

<sup>3</sup> Sikatakenlah bujur man Dibata, Bapa Tuhanta Jesus Kristus! Erdandanken perkuah AteNa si mbelin, IberekenNa man banta kegeluhen si mbaru, alu mpekeke Jesus Kristus i bas si mate nari. Si enda mereken pengarapen si nggeluh man banta.

<sup>4</sup> Erkiteken si enda me maka siarapken pasu-pasu si mbelin jadi sikerajagenta, si isikapken Dibata man anak-AnakNa. Pasu-pasu si man bandu e ibuniken Dibata i surga, i ja pasu-pasu e la banci ceda, macik, ntah pe luntur.

<sup>5</sup>Pasu-pasu e man bandu, e me kam si arah kiniteken ikawali kuasa Dibata guna keselamatan si nggo sikap guna ipetangkas Dibata i bas paksa pendungi pagi.

<sup>6</sup>Ermeriah ukurlah kerna si enda, aminna pe genduari kam arus erceda ate i bas paksa si kentsik erkiteken erbage-bage percuban si inanamindu.

<sup>7</sup>Percuban e tujunna guna ncidahken ntah kinitekenndu tuhu-tuhu ntah lang. Emas si banci ceda e pe isepuh alu api, apai denga ka kinitekenndu si ndauh ergan asangken emas e. Kinitekenndu arus isepuh gelah ermurnina. Kenca bage maka i bas wari e pagi, sanga kerehen Jesus Kristus ku doni enda, ialokenndu pujin, kemulian, dengen kehamaten.

<sup>8</sup>Keleng atendu Kristus aminna pe langa idahndu la. Tek kam man BaNa amin pe la la idahndu. Erdandanken si e ermeriah ukur kam alu keriahen si mbelin ras mulia si la terbelasken alu kata,

<sup>9</sup>sabap ialokenndu keselamatan tendindu, e me ulih kinitekenndu man BaNa.

<sup>10</sup>Keselamatan enda me si idarami dengen si ipepayo nabi-nabi nai, janah ernubuat ia kerna pemere lias ate si nandangi ibereken Dibata man bandu.

<sup>11</sup>Ipepayona ntah ndigan e jadi, janah uga kerehenna. Janah kerna si e nggo ipetangkas Kesah Kristus si erdahin i bas



nabi-nabi e, asum kalak enda ernubuat kerna kiniseran-kiniseran si la banci lang ibentasi Kristus dengen kerna kemulian si reh kenca kiniseran e.

<sup>12</sup>Ipetangkas Dibata man nabi-nabi emaka nabi-nabi e erdahin man gunandu labo man bana; e me kerna si genduari si nggo ibegindu alu tangkas arah perberita Berita Si Mehuli kerna Jesus Kristus. Si enda kerina isehkenna man bandu alu kuasa Kesah Si Badia si ipesusur Dibata i Surga nari. Janah kerna si enda, malekat-malekat pe mesikel metehsa.

### **Kegeluhén si mbaru man anak-anak Dibata**

<sup>13</sup>Emaka sikapkenlah ukurndu katawari pe. Metengetlah dengen tuhu-tuhu lah erpengarapen nandangi pasu-pasu si pagin ibereken Dibata man bandu, sanga kerehen Jesus Kristus ku doni enda.

<sup>14</sup>Patuhlah man Dibata, janah ula pelepas geluhndu ibabai sura-surandu si ndekah, e me sura-sura paksa kam langa erpemeteh kerna Dibata.

<sup>15</sup>Tapi badia min kam i bas kerina perbahanenndu, bagi Dibata si ndilo kam pe badia kap.

<sup>16</sup>I bas Pustaka Si Badia ikataken Dibata, "Kam arus badia, sabap Aku pe badia."

<sup>17</sup>Tupung kam ertoto man Dibata, ikatakenndu Ia Bapa. Ia me si ngadili

kerina manusia alu la erndobahen rikutkan perbahanen sekalak-sekalak. Erdandanken si e pakeken kesempatan si lit guna pemuliaken Dibata, kidekah kam nggeluh denga i doni enda.

<sup>18</sup>Itehendu kap alu kai kam itebusi i bas kegeluhenndu si la erguna, si ialokenndu i bas nini-ninindu nai nari. Kam itebusi labo alu barang si banci masap, umpamana emas nta pirak.

<sup>19</sup>Kam itebusi alu dareh Kristus si meherga, bagi sada anak biri-biri si la cacat dengen la erpandangan si igeleh.

<sup>20</sup>Ia nggo ipilih Dibata ope denga doni enda ijadiken, janah nggo ipetangkas i bas wari-wari si arah pudi enda guna kiniulinndu.

<sup>21</sup>Arah la, tek kam man Dibata si pekeke la i bas si mate nari dengen si mereken kemulian man BaNa. Emaka kiniteken ras pengarapenndu itamakenndu i bas Dibata.

<sup>22</sup>Erdandanken patuh kam ngikutken pengajaren si tahu-tuhu e, nggo ibersihkenndu dirindu seh maka lit i bas kam keleng ate si tahu-tuhu nandangi temannu si sada kiniteken. Emaka sikeleng-kelengenlah kam alu bulat ukur.

<sup>23</sup>Sabap arah kata Dibata si nggeluh dengen tetap rasa lalap, kam nggo tubuh jadi manusia si mbaru si labo tubuh arah manusia tapi i bas Bapa si rasa lalap nari.

<sup>24</sup>Bagi lit tersurat i bas Pustaka Si Badia,  
"Kerina manusia desken dukut-dukut, jannah  
kerina kemulianna desken rudang dukut.  
Dukut melus, rudangna pe nartar;

<sup>25</sup>tapi kata Tuhan tetap seh rasa lalap." Kata  
enda me Berita Si Mehuli si nggo iberitaken  
man bandu.

## **Batu si nggeluh ras Bangsa si Badia**

**2**<sup>1</sup>Erkitekiteken si e tadingkenlah kerina si  
jahat; ulanai erbual, ntaah pekulah-kulah,  
ntaah ercian ate, ntaah pe cekurak.

<sup>2</sup>Bagi anak-anak si mbaru tubuh min kam,  
si rusur muas nandangi susu pertendin si la  
lit campurna, gelah alu nginem susu e reh  
belinna kam dengen selamat.

<sup>3</sup>Bagi lit tersurat i bas Pustaka Si Badia,  
"Nggo inanamindu kap uga ulina Tuhan e."

<sup>4</sup>Dahilah Tuhan, batu si nggeluh si itulak  
ras si la iergaken manusia, tapi ipilih dengen  
iergaken Dibata.

<sup>5</sup>Rehlah kam bagi batu-batu si nggeluh  
jannah berelah min dirindu ipake guna  
majekken rumah pertoton kesah. I bas  
ingan e me kam erdahin jadi imam-imam  
si badia, guna mpersembahkan man Dibata  
persembahen pertendin si ngena ate Dibata  
erkelang-kelangken Jesus Kristus.

<sup>6</sup>Sabap lit tersurat i bas Pustaka Si Badia,  
"Nggo kupilih sada batu si meherga, si

kutamaken i Sion jadi batu palas, janah ise si tek man BaNa, la ndigan pe kecewa."

<sup>7</sup>Batu enda meherga kal man bandu, kam si tek. Tapi man kalak si la tek, "Batu si iambekken tukang e, kepeken e me batu si si jadi palas."

<sup>8</sup>Bage pe lit tersurat i bas Pustaka Si Badia, "Enda me batu si erbahanca pagi kalak tertuktuk, batu si erbahanca kalak jongkang." Tertuktuk ia perbahanla ia tek kata e. Bage me kap peraten Dibata man bana.

<sup>9</sup>Tapi kam e me bangsa pilihan, imam-imam Raja, bangsa sikerajangen Dibata, anak-anak Dibata si ipilih guna meritaken perbahanen-perbahanen Dibata si mbelin. Dibata nggo ndilo kam ndarat i bas si gelap nari ku bas TerangNa si lanai kal langlang ulina.

<sup>10</sup>Nai kam labo anak-anak Dibata, tapi genduari kam nggo jadi anak-AnakNa. Nai la ietehndu perkuah ate Dibata, tapi genduari nggo ialokenndu perkuah AteNa.

### **Suruh-suruhan**

<sup>11</sup>O teman-temanku si kesilang ras mengongsi i bas doni enda, kupindo alu mesangat man bandu gelah ula ikutkenndu kinigiten daging si rusur erperang ras tendi.

<sup>12</sup>Mehulilah min lagu langkahndu i tengah-tengah kalak si langa nandai Dibata, gelah adi ikatakennandu kalak jahat, idahna perbahanenndu si mehuli, emaka erkiteken

si e ipujina Dibata i bas wari KerehenNa ku tengah-tengah kegeluhen kalak e.

<sup>13</sup>Erkitekten Tuhan, patuhlah kam nandangi kerina pemerintah i doni enda subuk nandangi raja, pemerintah si meganjangna,

<sup>14</sup>bage pe man gubernur-gubernur si itugasken raja guna ngukum kalak si erbahan jahat ras muji kalak si erbahan mehuli.

<sup>15</sup>Sabap sura-sura Dibata e me kap gelah arah perbahanenndu si mehuli ipesinikndu kalak bodoh si luam cakapna.

<sup>16</sup>Nggeluhlah bagi kalak bebas; tapi ula bahan kebebasanndu nutupi si jahat, tapi nggeluhlah bagi budak Dibata.

<sup>17</sup>Mehamatlah man kerina manusia, kelengilah temanndu si sada kinteken, erkemalangenlah man Dibata, janah mehamatlah man raja.

### **Kiniseran Kristus jadi usihen**

<sup>18</sup>Kam budak-budak arus patuh nandangi tuanndu, janah cidahkenlah maka tahu-tuhu kam mehamat man bana, labo saja man tuan si mehuli dengen si ngangka ukurndu, tapi pe man tuan si kejam.

<sup>19</sup>Ipasu-pasu Dibata me kam erkite-kitekten si enda, adi megenggeng kam i bas kiniseran si la patut ialokenndu, sabap ietehndu kai si ngena ate Dibata.

<sup>20</sup>Sabap kai kin si man pujinken adi igengkenndu gia parap-parap si patut

ialokenndu erkiteken kam nggo erbahan salah? Tapi adi megenggeng kam i bas kiniseran aminna pe mehuli perbahanenndu, ipasu-pasu Dibata me kam erkiteken si e.

<sup>21</sup> Guna si enda me kam idilo Dibata; sabap Kristus jine pe nggo ngenanami kiniseran man gunandu, janah ItadingkenNa sada usihen si man usihenndu, gelah iikutkenndu DalanNa.

<sup>22</sup> Ia la erdosa. Ise pe la nggo megi kata si la tuhu i bas BiberNa nari.

<sup>23</sup> Asum Ia igombang-gombang kalak, la lbalasNa alu kata megombang. Janah asum la ngenanami kiniseran, la llawanNa kalak, tapi erpengendes Ia man Dibata, Hakim si bujur.

<sup>24</sup> Kristus jine nggo ngangkut dosa-dosanta i bas KulaNa i kayu persilang, gelah kita mate nandangi dosa, jenari nggeluh nandangi si ngena ate Dibata. Erdandanken LukaNa, kam nggo ipepalem.

<sup>25</sup> Nai kam bagi biri-biri si nggo papak, tapi genduari kam nggo ibaba mulihken guna ngikutken Permakan Singkawali tendindu e.

## Ndehara ras perbulangen

**3**<sup>1</sup> Bage pe kam o ndehara, patuhlah man perbulangenndu, gelah adi perbulangen la tek nandangi Kata Dibata, banci ia tek erkiteken lagu langkahndu aminna gia la kam ngerana sengkebah pe,

<sup>2</sup>sabap idahna maka mehuli dengen mehamat lagu langkahndu.

<sup>3</sup>La perlu ibahanndu barang-barang tambahen si arah darat guna nambahi jilendu, umpamana i bas kam pejile-jile bukndu, makeken perhiasen emas, ntaah pe makeken uis mejile.

<sup>4</sup>Tapi bahanlah maka jilendu e rehna i bas pusuhndu nari, kejilen si la ermasap-masap, e me lemah lembut dengen ukur teneng. Enda me kejilen si meherga kal i lebe-lebe Dibata.

<sup>5</sup>Alu bagenda me diberu-diberu si nai si erkiniteken dengen erpengarapen man Dibata ipejilena bana alu patuh man perbulangenna.

<sup>6</sup>Sarah pe nai bage nge, patuh ia man Abraham dengen igelarina Abraham, "Tuan". Kam me genduari anakna si diberu, adi idalankenndu perbahanen-perbahanen si mehuli dengen la kam mbiar i bas kai pe.

<sup>7</sup>Bage pe kam o perbulangen nggeluhlah kam alu dem pengertin nandangi ndeharandu, janah arus iangkandu maka gegehen kam asang ia. Mehamatlah kam man bana, sabap ia pe radu ras kam, ngaloken kiniulin kegeluhen si ibereken Dibata. Bagendalah perbahanenndu gelah ula lit si ngolangi pertotonndu ku Tuhan.

## **Ngenanami kiniseran erdandanken perbahanen si mehuli**

<sup>8</sup>Dage kedungenna ersada min ukurndu ras ersada min penggejapenndu. Sikelengkelengen min kam bagi ersenina, dingen mesayang janah meteruk min ukurndu sekalak nandangi si debanna.

<sup>9</sup>Ula balas perbahanen si jahat alu si jahat, ntah sumpah alu sumpah. Tapi balaslah alu pasu-pasu, sabap pasu-pasu me si ipadanken Dibata IberekenNa man bandu, asum kam IdiloNa.

<sup>10</sup>Bagi lit tersurat i bas Pustaka Si Badia, "Kalak si mesikel nggeluh cawir metua dingen senang, la banci melasken si jahat, bage pe la banci erbual.

<sup>11</sup>Arus jera ia i bas perbahanen-perbahanen si jahat nari, jenari ibahannalah si mehuli; arus idaramina tuhu-tuhu perdamen alu bulat ukur.

<sup>12</sup>Sabap Tuhan tetap natap kempak kalak bujur, janah tetap IbegikenNa pertotonna; tapi IlawanNa kalak si ndalanken perbahanen si jahat."

<sup>13</sup>Ise kin nuhsahi kam adi ergiah-giah ukurndu ndalanken si mehuli?

<sup>14</sup>Tapi aminna pe arus kam ngenanami kiniseran erkiteken kam ndalanken si mehuli, malem me atendu! Ula kam mbiar nandangi ancamen kalak janah ula aru atendu.



<sup>15</sup>Tapi mehamatlah kam man Kristus i bas pusuhndu, janah pehagalah Ia selaku Tuhan. Ersikaplah katawari pe guna njabap kalak si mindo gelah iterangkenndu pengarapen si lit i bas kam.

<sup>16</sup>Tapi bahanlah e alu lemah lembut dingan mehamat. Jagalah maka pusuh peratenndu tetap bersih. Alu bage adi ihina kalak kam, kalak si ncekuraki lagu langkahndu si mehuli selaku kam pengikut Kristus, jadi mela iakapna erkiteken kai si ikatakenna.

<sup>17</sup>Sabap ulin me ngenanami kiniseran erdandanken perbahanen si mehuli, adi kin enda sura-sura Dibata, asangkan erdandanken perbahanen si jahat.

<sup>18</sup>Sabap Kristus mate cukup sekali saja ngenca erkiteken dosa-dosa manusia, janah sekali saja ngenca Ia mate. Ia kalak bujur, mate man guna kalak perdosa, gelah banci kam IbabaiNa rembak ras Dibata. Ia mate secara daging, tapi ipegeluh secara Kesah Si Badia.

<sup>19</sup>Janah i bas kuasa Kesah e lawes Ia meritaken berita i bas Dibata nari man tendi-tendi si tertaban,

<sup>20</sup>eme kalak si la patuh man Dibata asum Dibata alu saber nimai wari-wari Nuah ndungi perahuna. Lit piga-piga kalak ngenca si i bas perahu e, e me waluh kalak; janah kerina selamat arah lau e.

<sup>21</sup> Lau e nggambarkan lakon peridin si nelamatkan kam genduari. Lakon peridin e labo mbersihkan kula i bas si melket nari, tapi lakon peridin e, e me padan si ibahan man Dibata alu pusuh peraten si bersih. Lakon peridin e nelamatkan kam arah kekeken Jesus Kristus i bas si mate nari,

<sup>22</sup>si nggo lawes ku surga, janah genduari la ringan arah kemuhen Dibata. Ia merentah subuk nandangi malekat-malekat ras penguasa-penguasa bage pe gegeh si debanna.

### **Kegeluhén Simbaru**

**4**<sup>1</sup> Erkiteken Kristus nggo ngenanami kiniseran kula, kam pe arus ipersenjataindu bandu alu perukuren si lit i bas la tupung e. Sabap kalak si ersada ras Kristus i bas KiniseranNa, nggo ngadi erbahan dosa.

<sup>2</sup>Emaka kidekah kam nggeluh denga i doni enda, kegeluhendu arus ikuasai peraten Dibata, labo kerincuhén manusia.

<sup>3</sup>I bas paksa si nggo lepas nggo cukup ndekah kam ngaloken perbahanen-perbahanen si merincuh usur kalak si la nandai Dibata ngelakokenca. Kam nggeluh alu la meteh mela, iikutkenndu kerincuhén dagingndu, mabuk-mabuk, pesta minem-minem si nggesuh, nagih minem inemen si erbahanca mabuk, janah nambah

man berhala-berhala eme perbahanen si erbahanca manusia mbau.

<sup>4</sup>Tapi genduari mamang ate kalak si la nandai Tuhan kenca lanai ikutkenndu ia i bas kegeluhen si la mehuli e. Perbahan si e me maka kam ihinana.

<sup>5</sup>Tapi man Dibata arus ipertanggung jawabkenna dirina, e me man Dibata si nggo sikap ngadili kalak si nggeluh ras si nggo mate.

<sup>6</sup>Erdandanken si emaka Berita Si Mehuli nggo iberitaken man kalak si genduari nggo mate, gelah aminna pe ia nggo kena ukumen kematen secara daging bagi kerina manusia, tapi secara pertendin ia terus nggeluh alu kegeluhen Dibata.

### **Pengurus si mehuli kerna pemere Dibata**

<sup>7</sup>Kerina si nasa lit nggo ndeher kedungenna. Dage kuasailah dirindu janah petenenglah ukurndu gelah ngasup kam ertoto.

<sup>8</sup>I babo si e kerina, sikeleng-kelengenlah kam alu tutus, sabap keleng ate namburi melala dosa.

<sup>9</sup>Metemue lah kam alu la jungut-jungut.

<sup>10</sup>Sekalak-sekalak, selaku pengurus si mehuli i bas pemere Dibata si pelain-lain e, si IberekenNa erpalasken lias AteNa, arus nggunakan pemere e guna kiniulin kalak si deban.

<sup>11</sup> Kalak si ngerana, ngeranalah alu kata-kata si tempa-tempa rehna i bas Dibata nari. Kalak si nampati, isampatinalah kalak alu gegeh si ibereken Dibata man bana, gelah i bas kai pe ipuji kalak Dibata arah Jesus Kristus. Ia me si mada kemulian kuasa seh rasa lalap. Amin!

### **Ngenanami kiniseran selaku kalak Kristen**

<sup>12</sup> O senina-seninangku si kukelengi, ula kam sengget erkiteken percuban si mberat si sangana ngkenai kam, tempa-tempa kejadi si luar biasa sangana reh man bandu.

<sup>13</sup> Tapi meriahlah atendu sabap kam ikut muat bagin i bas kiniseran Kristus, gelah kam dem alu keriahen asum kemulian Kristus ipetangkas.

<sup>14</sup> Malem me atendu adi igombang-gombangi kalak kam erdandanken kam ajar-ajar Kristus. Si enda nuduhkenca maka i bas kam ringan kesah si mulia, e me Kesah Dibata.

<sup>15</sup> Adi ngenanami kiniseran kin kam ula erkiteken ia sekalak pemunuh, ntah penangko, ntah kalak jahat, ntah pe icampurina urusen kalak si deban.

<sup>16</sup> Tapi adi kam ngenanami kiniseran erkiteken kam kalak Kristen, ula iakapndu mela kerna si e. Tapi katakenlah bujur man Dibata erkiteken kam igelari alu gelar Kristus.

<sup>17</sup> Nggo seh paksana Dibata mulai ngadili doni enda. Anak-anak Dibata me si perlebena

iadili. Janah adi kita lebe iadili kuga nge dungna kalak si la nggit ngikutken Berita Si Mehuli si rehna i bas Dibata e nari?

<sup>18</sup>Bagi lit tersurat i bas Pustaka Si Badia, "Kalak si bujur pe mesera guna iselamatkan, apai denga ka kalak si la ngakui Dibata ras kalak perdosa!"

<sup>19</sup>Emaka kalak si ngenanami kiniseran rikutken peraten Dibata, alu perbahanenna si mehuli iendeskenna min kerina geluhna man Si nepa ia, si tetap nehken PadanNa.

### **Rarasen biri-biri Dibata**

**5**<sup>1</sup>Ngerana aku man pertua-pertua perpulungen si lit i tengah-tengahndu. Aku pe sekalak pertua nge bali ras kam. Kusaksiken kerna kiniseran Kristus janah dat bagin me aku i bas KemuliaanNa si ipetangkas pagi.

<sup>2</sup>Kupindo man bandu gelah mpermakani rarasen biri-biri si nggo ibereken Dibata man bandu, janah kepkeplah e alu ukur meriah bagi si ngena ate Dibata, ula alu ukur mberat. Ula erdandanken mata duiten maka idalankenndu, tapi lakokenlah e erdandanken ukurndu ersuruh guna ngelayani.

<sup>3</sup>Ula atendu iperentahindu kalak si nggo iendesken jadi si man kepkepenndu, tapi bahanlah kam jadi usihen biri-biri e.

<sup>4</sup>Janah asum reh pagi Kepala Permakean e, ialokenndu me rudang-rudang tanda kehormatan si mulia si la ermelus-melus.

<sup>5</sup>Bage pe kam si nguda denga, patuhlah kam nandangi kalak si metua. Alu meteruk ukur erbentingkibullah kam kerina guna sisampat-sampaten. Sabap i bas Pustaka Si Badia lit tersurat, "Kalak si meganjang ukurna itulak Dibata, tapi man kalak si meteruk ukurna IcidahkenNa lias AteNa."

<sup>6</sup>Emaka peteruklah bandu iteruh tan Dibata si erkuasa, gelah i bas paksa si payo, IpeganjangkenNa kam.

<sup>7</sup>Ampekenlah kerina kearun atendu man Dibata, sabap la kap si mperdiateken kam.

<sup>8</sup>Tenanglah kam tapi metengetlah! Sabap Iblis imbangndu e gawah-gawah ku jah ku je bagi sada singa si erngaung ndarami si man jerngemenna.

<sup>9</sup>Tetaplah paguh kinitekenndu janah lawanlah imbangndu e, sabap ietehndu maka teman-temanndu si sada kiniteken i belang-belang doni enda ngenanami kiniseran bagi si inanamindu.

<sup>10</sup>Tapi kenca kam ngenanami kiniseran kentsik, serta me kam ibahan Dibata, Si dem lias ate, Si ndilo kam gelah ngenanami KemuliaanNa si rasa lalap erdandanken persadanndu ras Kristus; IpetetapNa dingan IpegegehiNa kam janah IberekenNa man bandu palas si nteguh.

<sup>11</sup> Dibata kap erkuasa seh rasa lalap. Amin!

### **Kata Pendungi**

<sup>12</sup> Surat si gendek enda kubahan man bandu alu penampat Silas, e me sekalak seninanta kalak Kristen si kuakui kalak si tutus. Ateku pegegehi kam ras mereken kesaksinku maka enda lias ate Dibata si tuhu-tuhu. Tetaplah kam i bas lias ate e.

<sup>13</sup> Teman-temanndu si sada kiniteken si ringan i Babil e me si ipilih Dibata ka, bage pe anakku Markus ngataken mejuah-juah man bandu.

<sup>14</sup> Sisalam-salamenlah kam alu dem keleng ate bagi si ersenina. Dame man bandu kerina gelah, kam si nggo jadi sikerajangen Kristus.

# 2 Petrus

**1** <sup>1</sup> Surat enda i bas aku nari, Simon Petrus, suruh-suruhan dengen rasul Jesus Kristus. Surat enda man senina-senina si bali ras kami nggo ndat kengasupen gelah tek man Jesus Kristus, e me Dibata ras Singkelini kita. Ia me si nggo mereken kengasupen si meherga e man banta, sabap AteNa erbahan kai si benar.

<sup>2</sup> Dibatalah si mereken dem lias ate ras kemalemen ate man bandu, erkiteken nggo itandaindu Dibata ras Jesus Tuhanta.

## **Pendilo dengen pilihan Dibata**

<sup>3</sup> Dibata nggo ndilo kita gelah kita dat bagin i bas kemulian ras KiniulinNa. Alu KuasaNa ras arah penandainta kerna Ia nggo IberekenNa man banta kai keperlunta guna nggeluh nambah man BaNa.

<sup>4</sup> Arah padan si mbelin dengen meherga si IberekenNa man banta e, ngasup kam mulahi bandu i bas kerincuhen daging nari, si ncedaken si lit i doni enda, jenari dat bagin kam i bas kinidibatanna.

<sup>5</sup> Erkiteken si e usahakenlah maka irakutkenndu ku kinitekenndu kai si mehuli, tapi aminna gia nggo ibahanndu kai si mehuli, rakutken ka lah ku perbahanen si mehuli e pemete h kerna Dibata.



<sup>6</sup>Adi nggo lit pemetehndu kerna Dibata, arus maka irakutkenndu ku pemetehndu e penguasan diri; janah adi nggo ngasup kam ngkuasai dirindu, rakutken ka ku je ate megenggeng. Adi nggo lit i bas kam ate megenggeng, arus irakutkenndu ku ate megenggeng e ate tutus er-Dibata.

<sup>7</sup>Tapi aminna gia nggo lit i bas kam ate tutus ngikutken sura-sura Dibata, rakutken ka lah ku je ate keleng man teman saph-saph Kristen; janah adi nggo lit i bas kam ate keleng nandangi teman-teman saph-saph Kristen, arus maka irakutkenndu ku je ate keleng nandangi kerina manusia.

<sup>8</sup>Enda me kerina biak-biak si i perlukenndu, janah adi biak-biak enda turah alu mehumur i bas kam, si e erbahanca maka pemetehndu kerna Tuhanta Jesus Kristus nggeluh janah erbuah.

<sup>9</sup>Tapi kalak si la lit i bas ia biak-biak si bage, pentang kap mata perukurena; la ia ngasup ngidahsa, janah nggo ilupakenna maka dosa-dosana si nggo lepas nggo ibersihken.

<sup>10</sup>Dage, o senina-seninangku, usahaken tole gelah pendilo ras pemilihan Dibata nandangi kam tetap erteguhna. Adi bage perbahandnu, ndigan pe la kam banci ndabuh ku bas dosa.

<sup>11</sup>Alu bage ibereken man bandu dem hak bengket ku bas Kinirajan si la ermasap-masap, Kinirajan Tuhanta ras Si Engkelini kita Jesus Kristus.

<sup>12</sup>Erkitekén si e rusur ateku kam kupersingeti kerna perkara-perkara si enda, aminna pe nggo ietehndu janah kam tetap paguh i bas berita si rehna i bas Dibata nari si nggo ialokenndu.

<sup>13</sup>Adi nggeluh dengalah aku, rutang kuakap aku mpersingeti kam kerna si enda kerina.

<sup>14</sup>Sabap kueteh maka lanai ndekah mate me aku, sue ras si nggo ikataken Tuhanta Jesus Kristus alu terang-terang man bangku.

<sup>15</sup>Dage, asa ngasupku kuusahaken nikapken dalam man bandu gelah iingetndu katawari pe si enda kerina kenca aku nggo mate.

### **Saksi mata kerna kemulian Kristus**

<sup>16</sup>Ipebetehken kami man bandu uga muliana kerehen Tuhanta Jesus Kristus. Si e la ituriken kami erpalasken turi-turin si iban-ban manusia. Alu mata kami jine nge KemulianNa nggo idah kami.

<sup>17</sup>I je kap kami sanga Dibata Bapa mereken kehagan ras kemulian man BaNa. Asum si e reh sora man BaNa i bas Kemulian si Meganjangna nari nina, "Enda me Anakku si Kukelengi, senang kal ukurKu ibahanna!"

<sup>18</sup>Kami jine megis sora e reh i Surga nari, sanga kami ras la i das deleng si badia e.

<sup>19</sup>Erkitekén si e reh tekna kami nandangi berita si iberitaken nabi-nabi. Seh kal ulina adi iperdiatekenndu berita e, sabap berita e desken sada lampu si ersinallsal i bas ingan

si gelap, seh wari nggo terang janah terang bintang erpagi-pagi ersinalsal i bas pusuhndu.

<sup>20</sup>Tapi i babo si e kerina, ingetlah enda: nubuat-nubuat si lit i bas Pustaka Si Badia la banci iterangken rikutken penggejapen sekalak-sekalak.

<sup>21</sup>Sabap la pernah lit kalak ngasup nehken berita nubuat arah peratenna jine. Tapi si njemba kalak ngerana nehken berita si rehna i bas Dibata nari e me Kesah Si Badia.

### Guru-guru perguak

**2**<sup>1</sup> I bas paksa si lepas lit nabi-nabi perguak i tengah-tengah anak-anak Dibata. Bage pe nandangi reh me ku tengah-tengahndu guru-guru perguak. Guru-guru perguak e erbuni-buni maba ajaren-ajaren si ncedai ras mecah-mecah perpulungen. Janah la ia ngakui Tuanna si nggo nukur ia. Alu bage ilegina kap si erbahanca ia pedas kernep.

<sup>2</sup>Aminna bage gia melala nge si ngikutken lagu langkahna si la meteh mela e; janah erdandanken lagu langkah guru-guru perguak e, nterem kalak ngerana megombang nandangi Dalan si Benar si ikuti kita e.

<sup>3</sup>Alu merangap guru-guru perguak e ncari untung arah nuriken turi-turin si iban-banna saja. Ukumen man kalak enda nggo ndekah me isikapken, janah si erbahanca ia kernep nggo nimai!

<sup>4</sup> Malekat-malekat si erdosa pe labo puluh i bas ukumen Dibata nari, tapi IbenterkenNa ku neraka. I je me malekat-malekat e iranteken i bas lubang si mbages si lanai kal langlang gelapna, nimai Wari Pengukumen.

<sup>5</sup> Bage ka pe kerna doni i bas paksa si nai; la ipelepas Dibata ia puluh i bas ukumen nari. Irehken Dibata banjir si mbelin ku doni si ingani manusia si la nggit nembah man Dibata i bas paksa si e. Nuah ras pitu kalak si debanna nge ngenca si iselamatkan Dibata, erkiteken ipembarken Nuah berita si ngena ate Dibata.

<sup>6</sup> Kota-kota Sodom ras Gomora pe bage ka nge. Ikernepen Dibata kota-kota e alu api, gelah jadi sada usihen kerna kai si pagi jadi nandangi kalak si la nggit nembah man Dibata.

<sup>7</sup> Tapi Dibata nelamatkan Lut erkiteken ia ngikutken sura-sura Dibata; ia isuhsahi lagu langkah kalak si la meteh mela si la radat.

<sup>8</sup> I tengah-tengah kalak si bage, Lut, kalak si bujur e, nggeluh alu pusuh si tersiksa, erkiteken tep-tep wari ia megij janah ngidah lagu langkah kalak si la meteh mela e.

<sup>9</sup> Dage ieteh Tuhan nge uga nelamatkan kalak si tek man BaNa i bas percuban-percuban nari, janah IetehNa ka pe uga nahansa kalak si jahat e i teruh ukumen seh ku Wari Pengadilen,

<sup>10</sup>terlebih-lebih kalak si ngikutken kerincuhen dagingna si erbahanca ia melket janah la nggit iaturken Tuhan. Bage pangna ras metudana guru-guru perguak e seh maka kerina mahluk-mahluk si mulia pe la alang-alangen nggombangisa!

<sup>11</sup>Sedangkan malekat-malekat si ndauh gegehen ras belinen kuasana asangkan guru-guru perguak e la nalahken mahluk-mahluk si mulia e alu nggombangisa i adep-adepen Tuhan.

<sup>12</sup>Tapi pengelako guru-guru perguak e bali ras rubia-rubia si la rukur si tubuh guna itangkap ras ibunuh; kasa si la iangkana ipandangina ras ihinana. Nandangi ikerneppen nge ia kerina bagi rubia-rubia merawa.

<sup>13</sup>Nandangi ibalasken me man bana kiniseran sue ras kiniseran si nggo ibahanna nandangi kalak si deban. Si jadi kesenangan man bana e me i ciger wari e pe ilakokenna kai saja pe si banci pepuaskan kerincuhen dagingna; asum kam man-man ras ia, kalak enda desken rintep si melket si erbahanca kam mbau, janah tupung si e meriah iakapna nipu kam.

<sup>14</sup>La ia erleja-leja erbahan dosa, emaka kerincuhenna e me, ngenehen diberu-diberu alu mata perlua-lua. Kalak si la tetap ukurna, igodana. Pusuh peratenna nggo terbiasa merangap. Kalak enda kalak si kena sumpah Dibata kap.

<sup>15</sup> Sabap la nggit ia ngikutken dalam pinter, emaka papak ia. Iikutkenna lagu langkah Bileam anak Beor nai. Bileam enda merincuh kal ndatken upah i bas perbahanenna si jahat nari.

<sup>16</sup> Tapi dat persinget ia kerna kejahatenna sanga kaldena si biakna kin la banci ngerana e ngerana alu cakap manusia, gelah ulanai iteruskenna perbahanenna si mehado e.

<sup>17</sup> Guru-guru perguak e bali ras sumur si nggo kerah; ia bali ras remang si iembusken angin si meter. Dibata nggo nikapken sada ingan si seh kal gelapna man kalak enda.

<sup>18</sup> Rananna seh kal ganjangna, tapi la lit isina; ipakena kerincuhen daging si la meteh mela e guna nidingi kalak si mbaru denga puluh i tengah-tengah manusia-manusia si geluhna nggo papak gelah kena ragum.

<sup>19</sup> Erpadan ia mereken kebebasan, aminna ia jine iperbudak kebiasaan-kebiasan si ncedaken, sabap kai si naluken sekalak jelma, ia jadi budak si naluken ia e kap.

<sup>20</sup> Adi kalak nggo puluh i bas kemelketen doni enda nari erkiteken nggo itandaina Tuhanta ras Si Engkelini kita Jesus Kristus, janah kenca e mulihken ka ia kena siding ras ikuasai kemelketen doni enda, maka kedunggenna kecibal kalak si bage ndauh melketen asangken si tangtangna ndube.

<sup>21</sup> Madin kalak si bage la pernah nandai dalam si ngena ate Dibata asangken itandaina,

tapi dungna la nggit ngikutken perintah si badia si ibereken man bana.

<sup>22</sup>Kai si ilakoken kalak enda payo kal bagi si ikataken perumpaman enda, "Biang ipanna mulihken kai si nggo iutahkenna," janah "Babi si nggo iperidi mulihi ercebah i bas kubang."

### **Padan kerehen Tuhan si peduakaliken**

**3**<sup>1</sup> O, teman-temanku si kukelengi, enda me suratku si peduaken si kubahan man bandu. I bas surat e duana nggo kucubaken pekeke perukuren si bersih i bas kam alu mpersingeti kai-kai si nggo ietehndu.

<sup>2</sup>Ateku gelah iingetndu kata-kata si nggo ibelasken nabi-nabi si badia nai ras perintah si rehna i bas Tuhan dengen Si ngkelini nari si nggo ibereken rasul-rasulndu man bandu.

<sup>3</sup>I babo si e kerina, arus iangkandu maka i bas wari si pendungi e pagi, reh me kalak si kegeluhenna ikuasai kerincuhen dagingna. Alu megombang,

<sup>4</sup>nungkun ia nina, "Ma kin erpadan Tuhan maka la reh? I ja dage la? Bapa-bapanta nggo mate, tapi kerina bali denga ka nge ras asum doni enda ijadiken!"

<sup>5</sup>Alu sengaja la ia nggit mperdiatekenca maka langit ras doni nggo ijadiken nai alu perintah Dibata. Doni ijadiken i bas lau nari, janah alu lau.

<sup>6</sup>Bage pe maka alu lau ka, e me lau banjir si mbelin doni si nai nggo ikernepen.

<sup>7</sup> Kata Dibata e ka nge miara langit ras doni si lit genduari enda guna ikernepen alu api. Langit ras doni e ipiara ngayak seh paksana kalak si la tek man Dibata iukum ras ikernepen.

<sup>8</sup> Tapi, o teman-temanku si kukelengi, ula kam lupa si sada enda: I bas Tuhan sada wari bali kap ras seribu tahun janah seribu tahun bali ras sada wari.

<sup>9</sup> Tuhan la kap melet ngelakoken kai si nggo IpadankenNa, bagi lit kalak si erpengakap bage. Tapi saber ia nandangi kam, sabap la AteNa sekalak pe ikernepen, tapi gelah kerina min jera i bas dosa-dosana nari.

<sup>10</sup> Tapi wari kerehen Tuhan bali ras kerehen sekalak penangko. I bas wari e lesap me langit alu sora si erlenggur janah barang-barang si i langit meseng dengen ikernepen, janah doni ras kerina isina lesap me.

<sup>11</sup> Adi si enda kerina bagenda me jadona, kuga nge arusna kegeluhenndu? Kam arus nggeluh bagi si ngena ate Tuhan, janah erpengendes man Dibata,

<sup>12</sup> sanga itimaindu Wari Dibata janah ngusahakenca gelah reh pedasna la reh. I bas Wari e langit keru meseng, janah erkiteken lasna barang-barang si i langit jadi melebur.

<sup>13</sup> Tapi kita nimai kai si nggo ipadnken Dibata eme langit si mbaru ras doni si mbaru; i je me inganna keadilen.



<sup>14</sup>Erkitekten si e, o teman-temanku si kukelengi, i bas kam nimai Wari e, pala-palail gelah kam bersih dengen la erpandangan i lebe-lebe Dibata janah nggeluh alu dame ras la.

<sup>15</sup>Bahanlah maka kesabaren Tuhan e jadi kesempatan man bandu gelah kam terkelin, bagi si nggo isuratken seninanta Paulus si ikelengi kita man bandu, rikutken kepentaren si ibereken Dibata man bana.

<sup>16</sup>Kerna si enda me ituriken seninanta Paulus e i bas kerina sura-suratna. Tuhu lit piga-piga si mesera i bas suratna e, janah kalak si la erpemeteh ras si la tetap ukurna nggo pegeduk isi surat e, bagi ibahanna nandangi piga-piga bagin i bas Pustaka Si Badia. Kalak si bagenda perbahanenna ilegina kap si erbahanca ia bene.

<sup>17</sup>Tapi kam o teman-temanku, nggo kap leben iangkandu si enda. Emaka metengetlah gelah ula kam papak ibahan kesalahen-kesalahen kalak si la meteh aturen e, jenari ndabuh kam i bas inganndu si nteguh nari.

<sup>18</sup>Tapi tetaplah kam ertambah-tambah i bas lias ate Dibata bage pe ertambahna pemetehndu kerna Tuhan ras Singkelini kita, Jesus Kristus. Terpujilah la genduari seh rasa lalap. Amin!

# 1 Yohanes

## Kata si mereken kegeluhen

**1** <sup>1</sup>Isuratken kami man bandu kerna Kata si mereken kegeluhen, si nggo lit ope denga kai pe lit. Nggo ibegi kami Kata e, nggo idah kami alu mata kami; tuhu-tuhu nggo idah kami, janah nggo pe idadap kami alu tan kami.

<sup>2</sup>Kenca kegeluhen e ncidahken DiriNa, nggo idah kami la, emaka ngerana kami kerna si e, janah ituriken kami man bandu kerna kegeluhen si tuhu-tuhu si la erkeri-kerin si lit i bas Bapa si nggo ipetangkas man kami.

<sup>3</sup>Kai si nggo idah kami dengen ibegi kami e, iberitaken kami man bandu pe gelah kam ikut ras kami ersada ras Bapa dengen ras AnakNa Jesus Kristus.

<sup>4</sup>Isuratken kami enda man bandu gelah kuh keriahenta.

## Dibata kap terang

<sup>5</sup>Enda me berita si nggo ibegi kami i bas AnakNa e nari janah ipeseh kami man bandu: Dibata terang kap janah la lit sitik pe si gelap i bas la.

<sup>6</sup>Dage, adi ninta ersada kita ras la, tapi nggeluh kita i bas gelap, erbual kap kita i bas kata ras perbahanenta.

<sup>7</sup>Tapi adi nggeluh kita i bas terang bali e ras la nggeluh i bas terang; lit persadanta saph-saph kita janah kematen Jesus, AnakNa e mbersihken kita i bas kerina dosa nari.

<sup>8</sup>Adi ninta maka la lit dosanta, sitipu kap dirinta, janah Kata si tuhu-tuhu i bas Dibata nari la lit i bas kita.

<sup>9</sup>Tapi adi siakuken dosanta man Dibata, IsehkenNa me PadanNa, IlakokenNa kai si bujur, IalemiNa dosa-dosanta, janah IbersihkenNa kita i bas kerina perbahanenta si payo.

<sup>10</sup>Adi ninta maka la kita erdosa, erbual kap Dibata e sibahan, janah KataNa la lit i bas kita.

## **Kristus kap Penampatta**

**2**<sup>1</sup>O anakku, si enda kusuratken man bandu gelah ula ibahanndu dosa. Tapi adi lit kalak si erbahan dosa, lit kap kelang-kelangta mindo man Dibata, e me Jesus Kristus si ndalanken si bujur.

<sup>2</sup>Ia nanggung ukumenta erkiteken dosa-dosanta man Dibata, gelah kita iperdameken ras Dibata, janah labo dosanta saja, tapi pe dosa-dosa kerina manusia.

<sup>3</sup>Adi patuh kita ngikutken perintah Dibata tandana kita nandai Dibata.

<sup>4</sup>Adi lit kalak ngatakenca maka itandaina Dibata, tapi la ikutkenna PerentahNa, perbual kap ia, janah Kata si tahu-tuhu i bas Dibata nari la lit i bas ia.

<sup>5</sup>Tapi ise si ngikutken Kata Dibata, ia me si ngkelengi Dibata alu sempurna. Alu enda si eteh maka kita nggo ersada ras Dibata.

<sup>6</sup>Kalak si ngataken maka ia nggeluh ersada ras Dibata, ia arus nggeluh bagi Jesus Kristus.

### **Perentah si mbaru**

<sup>7</sup>O teman-temanku si kukelengi! Perentah si kusuraten man bandu enda labo perentah si mbaru, tapi perentah si ndekah nge si nggo ipeseh man bandu mula-mulana nari. Perentah si ndekah e me berita si nggo ialokenndu i bas Dibata nari.

<sup>8</sup>Amin bage gia, pedah si kusuraten enda banci ikataken pedah si mbaru, erkiteken perentah e nggo ialoken i bas Jesus Kristus bage pe i bas kam. Sabap kegelapen nggo bene, janah terang si tahu-tuhu nggo ersinalsal.

<sup>9</sup>Kalak si ngataken maka ia nggeluh i bas terang, tapi nembah atena seninana, situhuna ia i bas gelap denga nge seh paksa enda.

<sup>10</sup>Kalak si ngkelengi seninana, i bas terang kap ia nggeluh, janah i bas ia la lit si

erbahanca kalak si deban ndabuh ku bas dosa.

<sup>11</sup> Tapi kalak si nembeh atena seninana, i bas gelap kap ia. Ia erdalan i bas gelap janah la ietehna ku ja ia lawes, sabap la ia erpengidah ibahan gelap e.

<sup>12</sup> O anakku, kusuratken enda man bandu, sabap dosandu nggo ialemi Dibata erkiteken Kristus.

<sup>13</sup> Kam orang tua, kusuratken enda man bandu, sabap itandaindu Ia si nggo lit ope denga kai pe lit. Man bandu kam si nguda denga, kusuratken enda sabap nggo italukenndu si jahat.

<sup>14</sup> O anak-anak si kitik denga, kusuratken enda man bandu, sabap itandaindu Bapa. Kusuratken enda man bandu orang tua, sabap itandaindu Ia si nggo lit ope denga tembe doni enda. Kusuratken enda man bandu kam si nguda denga, sabap kam megegeh; Kata Dibata nggeluh i bas kam janah nggo italukenndu si Jahat.

<sup>15</sup> Ula kelengi doni enda ntah pe kai si lit i bas doni enda. Sabap adi ikelengindu doni enda la ikelengindu Bapa.

<sup>16</sup> Kerina si lit i doni enda, si mengga ate kalak perdosa -- e me kai si idahna janah ngena atena seh maka man bana atena, ras kai si lit i doni enda si erbahanca meganjang ukur kalak; si e sada pe labo reh i bas Bapa nari, tapi i doni nari.

<sup>17</sup>Doni ras kerina isina masap kap pagi; tapi si ndalanken peraten Dibata nggeluh kap rasa lalap.

## **Musuh Kristus**

<sup>18</sup>O, anak-anakku, wari pendungi nggo ndeher! Bagi nggo ikataken man bandu maka musuh-musuh Kristus reh me; bage me genduari nggo teridah melala musuh-musuh Kristus. Arah e sieteh maka wari pendungi e nggo ndeher.

<sup>19</sup>Kalak enda si tuhuna labo i bas persadanta, e me sabapna maka itadingkenna kita. Sabap adi tuhu-tuhu kin ia i bas persadanta, labo kita itadingkenna. Tapi ia nadingken kita gelah tangkas maka sekalak pe ia labo i bas persadanta nari.

<sup>20</sup>Tapi Kristus nggo mereken Kesah Si Badia man bandu, gelah kerina kam meteh Kata si tuhu-tuhu i bas Dibata nari.

<sup>21</sup>Dage kubahan surat enda man bandu, labo erdandanken la ietehndu ketuhu-tuhun e, tapi erdandanken ietehndu nge. Janah kam pe ietehndu maka i bas pengajaren si benar e, la terdat kata bual.

<sup>22</sup>Dage, ise kin si perbual e? E me kalak si ngatakan maka Jesus e labo Raja Penampat si ipadanken Dibata. Ia me musuh Kristus; itulakna Bapa ras Anak e.

<sup>23</sup> Sabap kalak si nulak Anak e, itulakna pe Bapa e. Janah kalak si ngaloken Anak e, ialokenna pe Bapa e.

<sup>24</sup> Dage, berita si nggo ibegindu tangtangna nari arus maka tetap ibunikenndu alu mehuli i bas ukurndu. Sabap adi berita e tetap iperdiatekenndu alu mehuli, kam tetap nggeluh ersada ras Anak bage pe ras Bapa e.

<sup>25</sup> Janah enda me si ipadanken Kristus man banta, e me kegeluhen si tuhu-tuhu si la erkeri-kerin.

<sup>26</sup> Si kusuratken man bandu enda e me kerna kalak si sangana ersura-sura mabai kam papak.

<sup>27</sup> Tapi man bandu nggo ibereken Kristus KesahNa. Kidekah KesahNa e lit i bas kam, la perlu kalak ngajari kam. Sabap iajari KesahNa e me kam kerna kai pe, janah kai si IajarkenNa tuhu kap, labo salah. Dage, ikutkenlah pengajaren Kesah e, janah tetaplah kam ersada i bas persadan ras Kristus.

<sup>28</sup> O, anak-anakku, tetaplah kam i bas persadan ras Kristus, gelah katawari pe la reh, tetap ukurta dengen la perlu kita cebuni i bas la nari erkiteken mela siakap i bas Wari KerehenNa.

<sup>29</sup> Nggo itehndu maka Kristus nggeluh rikutken si ngena ate Dibata. Sabap e arus ka itehndu maka kasa kalak si nggeluh rikutken si ngena ate Dibata, ia me anak Dibata.

## Anak-anak Dibata

**3**<sup>1</sup> Nehen uga kelengna ate Bapa man banta! Bage belinna KekelengenNa man banta seh maka kita igelari anak-anak Dibata. Janah labo gelar saja, tapi tuhu-tuhu me kita anak-anak Dibata. Enda me sabapna maka doni si jahat enda la nandai kita: sabap doni la nandai Dibata.

<sup>2</sup>O kam si kukelengi, kita enda genduari anak-anak Dibata, tapi kuga kita pagi, langa ipetangkas man banta. Tapi sieteh maka kenca pagi reh Kristus, bali me kita ras la, sabap siidah me la bagi si tuhu-tuhuna.

<sup>3</sup>Kalak si bagenda pengarapenna nandangi Kristus, ijagana bana gelah tetap bersih i bas dosa-dosa nari, bali ras Kristus pe bersih i bas dosa nari.

<sup>4</sup>Kalak si erbahan dosa, ilanggarna pe perintah Dibata, sabap dosa eme ngelanggar perintah Dibata.

<sup>5</sup>Itehndu maka Kristus nggo reh ku doni enda guna ngangkut dosa manusia, janah la jine la erdosa.

<sup>6</sup>Jadi kerina kalak si nggeluh i bas persadan ras Kristus lanai iteruskenna erbahan dosa; tapi si terus erbahan dosa, langa idahna Kristus nta pe langa itandaina la.

<sup>7</sup>O anak-anakku, ula pelepas ise pe mabai kam papak! Kalak si ngelakoken si ngena



ate Dibata asalna i bas Dibata nari, bali ras Kristus pe asalna i bas Dibata nari.

<sup>8</sup>Tapi kalak si terus erbahan dosa ia sikerajangen Iblis kap, sabap Iblis e erdosa mula-mula nari kin. Anak Dibata reh ku doni enda guna engkernepen pendahin Iblis.

<sup>9</sup>Ise si nggo jadi anak Dibata la iteruskenna erbahan dosa, sabap biak Dibata lit i bas ia. Janah erkiteken Dibata kap Bapana, lanai banci iteruskenna erbahan dosa.

<sup>10</sup>Enda me lainna anak-anak Dibata ras anak-anak Iblis: ise si la ngelakoken si ngena ate Dibata, ntah pe la ikelengina seninana ia labo anak Dibata.

### **Sikeleng-kelengen**

<sup>11</sup>Mula-mulana nari kin nggo ibegindu berita enda, e me kita arus sikeleng-kelengen.

<sup>12</sup>Ula bagi Kain si jadi anak Iblis, agina pe ibunuhna. Ngkai kin maka ibunuh Kain agina? E me erkiteken kai si ibahan Kain salah, janah kai si ibahan agina, rikutken si ngena ate Dibata.

<sup>13</sup>Jadi ula mamang atendu o senina-senina, adi nembeh ate bangsa doni enda man bandu.

<sup>14</sup>Sieteh kap maka nggo sitadingken kematen janah lawes kita ku kegeluhen; si enda sieteh perbahan keleng ateta seninanta. Kalak si la erkeleng ate, tandana ia tetap denga i teruh kuasa kematen.

<sup>15</sup> Kalak si nembah atena seninana, pemunuh kap. Janah ietehndu maka kalak pemunuh la lit i bas ia kegeluhen si tahu-tuhu si la erkeri-kerin.

<sup>16</sup> Arah enda me sieteh kekelengen e: Kristus nggo ngendesken GeluhNa man gunanta. Emaka kita pe arus ngendesken geluhta guna seninanta.

<sup>17</sup> Adi lit sekalak bayak idahna seninana kekurangan, tapi la atena mekuah man seninana e, uga banci kalak si bage ngatakenca maka keleng atena Dibata?

<sup>18</sup> O anak-anakku, kekelengenta ula terjeng biber saja ntah pe i bas cakap saja ngenca. Arus maka tahu-tuhu kekelengenta e, si teridah arah perbahanenta.

### **Ketetapan ukur i lebe-lebe Dibata**

<sup>19</sup> Bagenda me dalanna maka si eteh kita bengket ku bas si asalna i bas Dibata nari, seh maka tetap ukurta i adep-adepen Dibata.

<sup>20</sup> Adi pusuh peratenta nalahken kita, sieteh maka Dibata belinen asa pusuh peratenta, janah kai pe IetehNa.

<sup>21</sup> Emaka o senina-senina si kukelengi, adi pusuh peratenta la nalahken kita, tetap kap ukurta i adep-adepen Dibata.

<sup>22</sup> Kai pe si ipindo kita man BaNa IberekenNa nge, sabap patuh kita ngikutken PerintahNa janah sibahan si ngena AteNa.

<sup>23</sup>Si IperentahkenNa man banta e me kap arus maka kita tek man AnakNa, e me Jesus Kristus; janah kita arus sikeleng-kelengen bagi nggo ipedahken Kristus man banta.

<sup>24</sup>Ise si patuh ngikutken perintah-perintah Dibata, ia nggeluh i bas persadan ras Dibata janah Dibata nggeluh i bas persadan ras ia. Janah sieteh maka Dibata nggeluh i bas persadan ras kita erkiteken KesahNa si IberekenNa man banta.

### **Kesah si benar ras si la benar**

**4**<sup>1</sup>O kam si kukelengi, ula kam tek man kerina kalak si ngaku maka i bas ia lit Kesah Dibata. Tapi ujumlah lebe guna metehsantah kin payo kesah si lit i bas ia e rehna i bas Dibata nari. Sabap nggo nterem nabi perguak i japa pe.

<sup>2</sup>Bagenda me dalanna metehsantah kin payo kesah e Kesah Dibata: kalak si ngakui maka Jesus Kristus reh ku doni enda selaku manusia, kalak si bage lit i bas ia Kesah si rehna i bas Dibata nari.

<sup>3</sup>Tapi kalak si la ngakui si enda ndai kerna Jesus, la lit i bas ia kesah si rehna i bas Dibata nari. Kesah si lit i bas ia e, e me kesah si rehna i bas musuh Kristus nari. Kerna si enda nggo ibegindu maka reh me ia, janah genduari nggo ia lit i bas doni enda.

<sup>4</sup>Tapi kam sikerajangen Dibata kap, o anak-anakku. Nggo italukenndu nabi-nabi perguak

e, sabap Kesah si lit i bas kam gegehen asa kesah si lit i bas kalak sikerajangen doni si jahat enda.

<sup>5</sup>Nabi-nabi perguak e ngerana kerna perkara-perkara doni, janah doni enda megiken cakapna sabap ia sikerajangen doni enda.

<sup>6</sup>Tapi kita sikerajangen Dibata kap. Ise si nandai Dibata ibegikenna cakapta; ise si la nandai Dibata la ibegikenna cakapta. Dage bagenda me dalanna metehsa lainna Kesah si tuhu-tuhu si rehna i bas Dibata nari ras kesah si la tuhu-tuhu si mabai kalak papak.

### **Dibata kekelengen kap**

<sup>7</sup>O kam si kukelengi, sikeleng-kelengenlah kita, sabap kekelengen e rehna i bas Dibata nari kap. Kalak si erkeleng ate, anak Dibata kap ia janah itandaina Dibata.

<sup>8</sup>Kalak si la erkeleng ate, labo itandaina Dibata, sabap Dibata kekelengen kap.

<sup>9</sup>Dibata nggo ncidahkan KekelengenNa man banta alu nuruh AnakNa Si Tonggal ku doni enda, gelah kita nggeluh arah la.

<sup>10</sup>Enda me kekelengen e: labo kita si nggo ngkelengi Dibata, tapi la nge si ngkelengi kita. Emaka IsuruhNa AnakNa ku doni enda gelah arah la kita iperdameken ras Dibata alu ngalemi dosa-dosanta.

<sup>11</sup> O kam si kukelengi, adi bagenda kin kelengna ate Dibata man banta, kita rutang sikeleng-kelengen sapih-sapih kita.

<sup>12</sup> Aminna ise pe la nggo ngidah Dibata, tapi adi sikeleng-kelengen kita, Dibata ringan i tengah-tengahta janah KekelengenNa jadi serta i tengah-tengahta.

<sup>13</sup> Alu bage sieteh kita ringan i bas Dibata, janah Dibata ringan i bas kita, sabap nggo kita dat bagin i bas Kesah si IberekenNa man banta.

<sup>14</sup> Janah nggo siidah ras siberitaken man kalak si deban maka Bapa nggo nuruh AnakNa ngkelini doni enda.

<sup>15</sup> Adi lit kalak si ngatakenca maka Jesus e me Anak Dibata, Dibata ringan i bas ia janah ia ringan i bas Dibata.

<sup>16</sup> Janah kita jine nggo meteh janah tek nandangi kekelengen Dibata man banta. Dibata kekelengen kap, janah ise si erkeleng ate ia ringan i bas Dibata janah Dibata ringan i bas ia.

<sup>17</sup> Kekelengen e ibahan jadi serta i bas kita gelah kita la mbiar jumpa ras Dibata i bas Wari Pengadilen. La kita mbiar sabap kegeluhenta i bas doni enda bali ras kegeluhen Kristus sangana la i doni enda denga.

<sup>18</sup> I bas keleng ate la lit kebiaren. Kekelengen si serta erbahanca kita lanai mbiar. Ukumen nge si erbahanca turah kebiaren; emaka

kalak si mbiar denga, e tandana langa lit i bas ia keleng ate si serta.

<sup>19</sup>Kita ngkelengi, sabap leben la ngkelengi kita.

<sup>20</sup>Adi lit kalak si ngatakenca maka keleng atena Dibata, tapi nembah atena man seninana, kalak si bage perbual. Sabap kalak si la ngkelengi seninana si idahna, labo tuhu ia ngkelengi Dibata si la idahna.

<sup>21</sup>Enda me perentah si nggo sialoken i bas Kristus nari: ise si ngkelengi Dibata, arus maka ikelengina pe seninana.

### **Doni enda nggo sitaluken**

**5**<sup>1</sup>Ise si tek maka Jesus e me Raja Penampat si padanken e, ia anak kap Dibata; janah ise si ngkelengi Bapa, ikelengina pe anak Bapa e.

<sup>2</sup>Bagenda me dalanna maka sieteh kita ngkelengi anak-anak Dibata, e me: alu ngkelengi Dibata ras patuh man perentah-PerentahNa.

<sup>3</sup>Ngkelengi Dibata ertina patuh man perentah-PerentahNa. Perentah-perentah e labo mberat,

<sup>4</sup>sabap kerina anak-anak Dibata nggo naluken doni enda. Janah doni enda sitaluken alu kinitekenta man Jesus Kristus.

<sup>5</sup>Ise kin si naluken doni enda? E me kalak si tek maka Jesus e me Anak Dibata.

## Kesaksin kerna Jesus Kristus

<sup>6</sup>Jesus Kristus me si nggo reh ku doni enda. Ia reh alu lau lakon PeridinNa ras dareh KematenNa. Ia reh labo alu lau saja tapi alu lau ras dareh. Janah Kesah e jine naksiken maka si enda tahu me, sabap Kesah e kebenaran kap.

<sup>7</sup>Dage lit telu saksi:

<sup>8</sup>Kesah, lau ras dareh; janah teluna sada kesaksinna.

<sup>9</sup>Tek kita nandangi kesaksin manusia; tapi ndauh gegehen kesaksin si ibereken Dibata. Janah enda kesaksin si nggo ibereken Dibata kerna AnakNa.

<sup>10</sup>Emaka kalak si tek Anak Dibata, nggo lit kesaksin enda i bas dirina jine. Tapi kalak si la tek Dibata, nggo ibahanna Dibata e perbual, sabap la ia tek kai si nggo isaksiken Dibata kerna AnakNa.

<sup>11</sup>Enda me kesaksin e: Dibata nggo mereken man banta kegeluhen si tahu-tuhu si la erkeri-kerin, janah AnakNa e me sumbul kegeluhen e.

<sup>12</sup>Kalak si lit i bas ia Anak e, i bas ia lit kegeluhen e; kalak si la lit i bas ia Anak Dibata e, la lit i bas ia kegeluhen.

## Kegeluhen si tahu-tuhu si la erkeri-kerin

<sup>13</sup>Kusuratken enda man bandu gelah itehndu kegeluhen si tahu-tuhu si la erkeri-kerin nggo

jadi sikerajangenndu eme kam si tek i bas gelar Anak Dibata.

<sup>14</sup>La kita mbiar i bas adep-adepeu Dibata sabap IbegikenNa kita adi sipindo man BaNa kai si sentudu ras PeratenNa.

<sup>15</sup>IbegikenNa kita katawari pe adi kita mindo man BaNa; erkiteken sieteh maka enda tuhu me, sieteh pe maka IberekenNa man banta kai si ipindo kita i bas la nari.

<sup>16</sup>Adi idahndu seninandu erbahan dosa si la maba kematen, arus maka kam ertoto man Dibata, janah IberekenNa nge kegeluhen man kalak si erdosa e. Enda ibahan man kalak si dosana la maba kematen. Tapi lit dosa si maba kematen, janah la kukataken maka arus kam ertoto man Dibata kerna dosa si bage.

<sup>17</sup>Kerina perbahanen si salah dosa kap, tapi lit dosa si la maba kematen.

<sup>18</sup>Sieteh maka kalak si nggo jadi anak Dibata labo terus erbahan dosa, sabap Anak Dibata njagai ia, janah si Jahat e la ngasup erbahan kai pe man bana.

<sup>19</sup>Sieteh maka asalta i bas Dibata nari aminna gia kerina doni enda lit i bas kuasa si Jahat e.

<sup>20</sup>Sieteh maka Anak Dibata nggo reh ku doni enda. Nggo IberekenNa man banta kepentaren gelah sitandai Dibata si tuhu-tuhu. Kita kerina lit i bas Dibata si tuhu-tuhu e arah AnakNa Jesus Kristus. Ia



me Dibata si tahu-tuhu, janah enda me  
kegeluhen si tahu-tuhu si la erkeri-kerin e.

<sup>21</sup> O anak-anakku, jagai dirindu i bas  
dibata-dibata si perguak nari!

# 2 Yohanes

**1** <sup>1</sup> I bas Pertua nari. Man Kemberahen si ipilih Dibata ras anak-anakna si kukelengi. Labo aku saja si erkeleng ate man bandu, tapi pe kerina kalak si meteh kai si benar ngkelengi kam.

<sup>2</sup> Sabap kai si benar e ringan i bas kita janah lit i bas kita seh rasa lalap.

<sup>3</sup> Dibata Bapa ras Jesus Kristus Anak Bapa e mereken lias ate, perkuah ate, ras kemalemen ate man banta gelah; kerina si enda jadi sikerajagenta i bas kita nggeluh alu bujur ras dem keleng ate.

## **Kebujuren ras keleng ate**

<sup>4</sup> Seh kal riahna kuakap meteh maka lit anak-anakndu si nggeluh i bas kebujuren bali ras si iperentahkan Bapa e man banta.

<sup>5</sup> Janah genduari kupindo man bandu o, Kemberahen: Sikeleng-kelengenlah kita. Labo perentah si mbaru si kusuratken man bandu enda, tapi si nggo lit i bas kita mula-mulana nari kin.

<sup>6</sup> Kekelengen e ertina nggeluh sue ras perentah-perentah Dibata. Perentah e, sue ras si nggo ibegindu mula-mulana nari, arus jadi palas kegeluhenndu.

<sup>7</sup>Nterem penipu nggo merap i doni enda si la ngakui maka Jesus Kristus reh selaku manusia. Kalak si bage penipu janah musuh Kristus kap.

<sup>8</sup>Jagalah bandu, gelah ula bene kai si nggo idahikenndu e, tapi dem pagi ialokenndu upahndu.

<sup>9</sup>Kalak si la ringan i bas ajaren Kristus, tapi ndarat i jenari, ia la er-Dibata. Ise si ringan i bas ajaren e, Bapa ras Anak e lit i bas ia.

<sup>10</sup>Dage, adi lit kalak si ndahi kam la maba ajaren Kristus e, ula aloken ia i bas rumahndu, janah ula kataken mejuah-juah man bana.

<sup>11</sup>Sabap ise si ngatakenca mejuah-juah man kalak si bage, ia ikut i bas perbahanenna si jahat e.

### **Kata pendungi**

<sup>12</sup>Melala kal ateku si kuturiken man bandu, tapi la pada kulakoken e alu kertas ras tinta, tapi kuarap maka banci kudahi kam janah ngerana sebabah ras kam, gelah dem kal keriahenta.

<sup>13</sup>Anak-anak seninandu, si nggo ipilih Dibata, ngataken mejuah-juah man bandu.

# 3 Yohanes

**1** <sup>1</sup> I bas Pertua nari. Man kekelengenu Gayus, si kukelengi tuhu-tuhu.

<sup>2</sup> O temanku si kukelengi, ertoto aku gelah kai si mehuli jadilah man bandu, janah mejuah-juahlah bagi kueteuh maka kegeluhen pertendinndu pe mehuli.

<sup>3</sup> Meriah kal kuakap kenca reh piga-piga kalak seninanta kalak Kristen, janah nuriken man bangku uga bujurna kam bagi biasana pe kam nggeluh i bas kebujuren nge.

<sup>4</sup> La lit si banci erbahanca ukurku teriahen asangkan megi anak-anakku nggeluh i bas kebujuren.

## Gayus ipujiken

<sup>5</sup> Temanku si kukelengi, tutus kal atendu ndahiken dahin si ilakokenndu guna senina-seninanta kalak Kristen, aminna gia pe ia la itandaindu.

<sup>6</sup> Nggo isaksiken senina-seninanta e i lebe-lebe perpulungen si i jenda kerna kekelengenndu e. Mehuli kal adi isampatindu ia rikutken si ngena ate Dibata i bas ia nerusken perdalanenna.

<sup>7</sup> Sabap kalak enda lit i bas perdalanen guna Kristus, alu la ngaloken kai pe i bas kalak perbegu nari.

<sup>8</sup>Dage kita kalak Kristen rutang nampati kalak si bage, gelah kita pe ikut muat bagin i bas pembarken Berita Si Mehuli i bas Dibata nari e.

### **Diotrepes ras Demetrius**

<sup>9</sup>Pernah kukirim sada surat man perpulungen enda, tapi Diotrepes si pebeluh-beluhkan minpin e, la mperdiateken aku.

<sup>10</sup>Erkitekten si e, sanga aku reh pagi ku bongkar nge kai si nggo ibahanna eme penghinan ras cakap si la tuhu si ikatakenna kerna kami. Labo terjeng je saja; lebih asa si e la ia nggit ngalokenca senina-seninanta kalak Kristen e adi ia reh, janah iambatina pe kalak gelah ula ngaloken senina-seninanta e, dengen iusahakenna pedaratsa i bas perpulungen nari!

<sup>11</sup>Teman si kukelengi, ula usih kai si jahat, tapi usihlah kai si mehuli. Ise erbahan si mehuli asalna i bas Dibata nari; ise si erbahan jahat la nggo idahna Dibata.

<sup>12</sup>Kerina kalak mujiken Demetrius; kebenaren e jine pe mujiken ia. Kami pe ikut nambahi kesaksin e, janah ietehndu maka kai si ikataken kami e tuhu kap.

### **Salam pendungi**

<sup>13</sup>Melala denga ateku si kuturiken man bandu, tapi la kubahan e alu pena ras tinta.

<sup>14</sup>Kuarap maka lanai ndekahsa banci kita jumpa, gelah banci kita ngerana sebabah. (1-15) Kemalemen ate ras kam gelah. Teman-teman si i jenda ngataken mejuah-juah man bandu. Kataken pe mejuah-juah man teman-teman si i jena sada-sadai.

# Yudas

**1** <sup>1</sup> Surat enda i bas aku nari, Judas, suruh-suruhan Jesus Kristus dingén senina Jakup. Surat enda man kalak si nggo idilo Dibata, si nggeluh i bas keleng ate Dibata Bapa dingén i bas kepkepen Jesus Kristus.

<sup>2</sup> Dibatalah mereken man bandu dem perkuah ate, kemalemen ate ras kekelengen.

## **Guru-guru perguak**

<sup>3</sup> O teman-teman si kukelengi! Aku ersura-sura erbahan surat man bandu kerna keselamatan si nggo sinanami ras-ras. Tapi genduari perlun kuakap erbahan surat man bandu guna pegegehi kam gelah tetap iperjuangkenndu kiniten si nggo ibereken Dibata man anak-AnakNa sekali seh rasa lalap.

<sup>4</sup> Sabap lit piga-piga kalak si la ngakui Dibata alu la sieteh nggo bengket ku tengah-tengahta. Iputarbalikkenna berita kerna lias ate Dibatanta guna mbenarken perbahanen-perbahanenna si nggesuh e. Itulakna Jesus Kristus: Ia ngenca Penguasa, Ia ngenca Tuhanta, la lit sideban. Nai nari nggo leben lit tersurat i bas Pustaka Si Badia kerna ukumen si lalokenNa.

<sup>5</sup>Aminna pe nggo ietehndu, kuturiken denga ateku man bandu kuga Tuhan mulahi kalak Israel i taneh Mesir nari, tapi kedungenna lkernepenNa kalak si la tek man BaNa.

<sup>6</sup>Ingetlah malekat-malekat si la tetap tading ringan i bas batas-batas kuasana si patut, tapi tadingkenna inganna jine. Malekat-malekat e igariken Dibata alu rante si la banci ceda seh rasa lalap i teruh i bas ingan si gelap. I taban Dibata malekat-malekat e i je seh ia iukum i bas Wari Pengukumen.

<sup>7</sup>Ingetlah kota Sodom ras kota Gomora, ras kota-kota si i kelewetna. Anak kota e bali perbahanenna ras malekat-malekat e. Ia campur sapih-sapih ia la bagi oratna. Anak kota e iukum alu api si la ernimpet-nimpet gelah jadi pertenget si tangkas nandangi kerina jelma.

<sup>8</sup>Bage me pe, kalak si la ngakui Dibata e, bagi nipi-nipin ia kerna perkara-perkara si meganjang si erbahanca ia erdosa nandangi badanna jine. Megombang ia nandangi kuasa Dibata janah ipersilahangna mahluk-mahluk si mulia si lit i datas.

<sup>9</sup>Pengulu malekat Mikael pe la pernah erbahan si bage. I bas perubatenna ras Iblis, asum ia erjengil kerna ise empuna mait si Musa, Mikael la pang numpahi Iblis, tapi nina, "Tuhan ngerawai kam!"

<sup>10</sup>Tapi kalak si la ngakui Dibata e ilawanna alu megombang kasakai si la iangkana.



Janah kai si ietehna alu penggejapen, bagi rubia-rubia si merawa, e kal me si encedaken ia.

<sup>11</sup> Cilaka kal me ia! Nggo ikutkenna dalam Kain. Erkiteken duit nggo iendeskenna dirina guna ndalanken kesalahan bagi si ibahan Bileam nai. Berontak kalak enda bagi Korah nai, emaka bage ka nge kalak enda ikernepen.

<sup>12</sup> Asum kam ras man-man bagi kalak ersenina, kalak enda desken rintep-rintep si melket i tengah-tengahndu. Sabap kalak enda man alu merangap, la meteh mela janah dirina saja ngenca iranakenna. Bali ras embun si iembusken angin, tapi la mereken udan. Bali ras batang kayu si la erbuah aminna gia i bas perudan. Bali ras batang kayu si nggo iruah uratna nggo mate tahu-tahu.

<sup>13</sup> Bali ras galumbang si mbelin i lawit teridah rugup-ugup; bage pe kalak enda ncidahkan perbahanen-perbahanenna si man kemelanken e. Kalak enda bali ras bintang-bintang si erdalan ku jah-ku jenda, si man bana nggo isikapken Dibata ingan si seh kal gelapna seh rasa lalap.

<sup>14</sup> Enoh, kesusuren pepituken i bas Adam nari nggo ernubuat nai kerna kalak enda nina, "Nehenlah! Reh me Tuhan ras meribu-ribu MalekatNa si Badia;

<sup>15</sup> IadiliNa me kerina jelma guna ngukum kerina kalak perdosa si la ngakui Dibata

erkiteken perbahanen-perbahanenna si ngelawan Dibata ras kerina cakap si ibelaskenna nimbak Dibata!"

<sup>16</sup>Kalak si la ngakui Dibata la erngadi-ngadi jungut-jungut janah nalahken kalak si deban. Sura-surana si jahat ngenca idalankenna. Ipeganjangna bana janah ipuji-pujina kalak si deban gelah erdalan sura-surana.

### **Kata pertenget ras ajar**

<sup>17</sup>Tapi kam kerina o si kukelengi! Ingetlah kai si nggo nai ituriken rasul-rasul Tuhanta Jesus Kristus man bandu.

<sup>18</sup>Nina man Bandu "Nandangi wari-wari pendungi e pagi reh me kalak si nggombang-gombangi kam, e me kalak si ngikutken sura-surana si nimbak Dibata e."

<sup>19</sup>Kalak si bage me si mecah-mecah i bas perpulungen, e me kalak si ikuasai kerincuhen kulana, si la lit i bas ia Kesah Si Badia.

<sup>20</sup>Tapi kam kerina o si kukelengi, tetaplah pegegehi bandu alu kinitekenndu si badia e. Ertotolah alu kuasa Kesah Si Badia,

<sup>21</sup>janah tetaplah kam i bas keleng ate Dibata sedang kam nimai perkuah ate Tuhanta Jesus Kristus si mereken man bandu kegeluhen si tuhu-tuhu si la erkeri-kerin.

<sup>22</sup>Cidahkenlah perkuah ate man kalak si la tetap ukurna.

<sup>23</sup>Selamatkenlah kalak si deban alu ngerintakken ia i bas api nari; cidahken

perkuah atendu man kalak si deban alu ukur mbiar, tapi cigalah atendu nandangi uisna si nggo melket erdandanken kerincuhen kulana si dem alu dosa.

### **Pertoton pengataken bujur**

<sup>24</sup>Ia si ngasup ngkawali kam gelah ula celus, si ngasup pe maba kam ngadap ku adep-adehen Dibata si Mulia, alu dem keriahen ras la erpandangan --

<sup>25</sup>Ia ngenca Dibata Si Ngkelini kita arah Jesus Kristus Tuhanta, si akuilah KemulianNa, KedolatenNa, KuasaNa, ras PemerentahenNa nai-nai nari, genduari, ras seh rasa lalap. Amin.

# Wahyu

**1** <sup>1</sup>Enda me ketangkassen si ibereken Dibata man Jesus Kristus guna ncidahkan man persuruhan-persuruhan Dibata kai si nandangi pedas jadi. Si enda ipetangkas Kristus man PersuruhanNa Johanes alu nuruh MalekatNa ndahi Johanes.

<sup>2</sup>Emaka ituriken Johanes me kerina si nggo idahna e. Enda me si ipesehna kerna Kata Dibata dengen si ibenarken Jesus Kristus.

<sup>3</sup>Malem me ate kalak si ngogeken Kitap enda. Malem me ate kalak si megiken kata nubuat dengen ngikutken kai si tersurat i bas Kitap enda! Sabap nggo ndeher paksana jadi me kerina si tersurat enda.

## **Salam man perpulungen si pitu**

<sup>4</sup>I bas Johanes nari, man perpulungen si pitu i Propinsi Asia. Lias ate ras kemalemn ate si rehna i bas Dibata nari, e me Dibata si nai nari lit seh asa genduari dengen si lit seh rasa lalap, bage pe si rehna i bas Kesah si pitu nari si ringan i lebe-lebe kursi kinirajan Dibata.

<sup>5</sup>Bage pe alokenlah perkuah ate ras kemalemn ate si rehna i bas Jesus Kristus nari, saksi si tutus, Anak sintua si nggo ipekeke Dibata i bas si mate nari, si erkuasa nandangi kerina raja-raja i doni enda. Keleng

ate Jesus kita, janah arah KematenNa  
IpulahiNa kita i bas dosa-dosanta nari.

<sup>6</sup>Ia me si erbahanca kita jadi KinirajanNa,  
e me jadi imam-imam guna ndahiken dahin  
Dibata, BapaNa. Iakuilah kemulian ras  
KuasaNa seh rasa lalap. Amin.

<sup>7</sup>Nehenlah, ia reh ras embun! Kerina kalak  
ngidah Ia pagi, subuk kalak si nggo nebak  
ia pe. Kerina suku-suku bangsa i doni enda  
nangisi Ia. Payo, bage me jadona. Amin.

<sup>8</sup>"Aku kap si perlebe ras si pendungina,"  
nina Tuhan, Dibata si Mada Kuasa, nai nari,  
genduari, seh rasa lalap.

### **Kristus teridah i bas sada pengenehenen**

<sup>9</sup>Aku Johanes, seninandu, erkiteken  
persadanta i bas Jesus Kristus. Aku ikut  
ras kam ngenanami kiniseran ras i bas  
KinirajanNa bage pe ikut megenggeng nimai  
kerehen Jesus. Aku ibuang ku Pulau Patmos  
erkiteken kuberitaken Kata Dibata ras ersaksi  
kerna Jesus.

<sup>10</sup>I bas wari Tuhan ikuasai Kesah Dibata  
aku, jenari kubegi sora megang bagi sora  
terompet, ngerana i pudingku.

<sup>11</sup>Nina, "Suratkenlah kai si idahndu, jenari  
kirimken Kitap e man perpulungen si pitu eme  
Epesus, Semirna, Pergamon, Tiatira, Sardes,  
Piladelpia ras Laodikea."

<sup>12</sup>Kutulihkan ku pudi guna ngenen ise si ngerana man bangku e. Kuidah pitu nahe lampu si ibahan i bas emas nari.

<sup>13</sup>I tengah-tengahna lit kuidah tedis bagi Anak Manusia. IpakeNa jubah si gedang seh ku NaheNa janah sada gendit emas ililetken i bas TentenNa.

<sup>14</sup>Bukna mbentar bagi kapas, bagi embun si mbentar, janah MataNa erndilap, bagi api;

<sup>15</sup>NaheNa erkilat-kilat bagi tembaga si nggo ilebur i bas pertukangen jenari isepuh. SoraNa bali ras sora sampuren si mbelin.

<sup>16</sup>TanNa si kemuhen njemak pitu bintang, i bas BabahNa nari ndarat sada pedang si ntelap, ermata dua. AyoNa ersinalsal bagi matawari tupung ciger.

<sup>17</sup>Asum kuidah Ia, nerunuk aku i lebe-lebe NaheNa bali ras kalak mate. Jenari ItamakenNa TanNa si kemuhen ku babongku, janah nina, "Ula mbiar! Aku kap si perlebena dingen si pendungina.

<sup>18</sup>Aku kap si nggeluh! Mbarenda mate Aku, tapi nehenlah, Aku nggeluh rasa lalap. Aku njemaksa kunci kematen ras doni kematen.

<sup>19</sup>Emaka suratkenlah kai si nggo idahndu, si jadi genduari, bage pe kai si nandangi jadi pagin.

<sup>20</sup>Enda me antusenna rahasia bintang si pitu si nggo idahndu i bas tanKu si kemuhen bage pe nahe lampu si pitu si ibahan i bas emas nari; bintang si pitu e, e me malekat-malekat

perpulungen si pitu, janah nahe lampu si pitu e, e me perpulungen si pitu e."

## Tengah man perpulungen Epesus

**2**<sup>1</sup> "Man malekat perpulungen i Epesus suratkenlah bagenda: Enda me berita i bas la nari, la si njemak bintang si pitu i bas TanNa si kemuhen, si erdalan i tengah-tengah nahe lampu emas si pitu.

<sup>2</sup>Kuete k ai si nggo idahikenndu; Kuete kuga latihna iakapndu erdahin, janah Kuete kerna saber atendu. Kuete maka la atendu bage ngenehen kalak jahat. Kuete maka nggo iujindu kalak si ngakuken dirina rasul tapi si tuhuna labo ia rasul, janah ietehndu maka perbual nge ia.

<sup>3</sup>Kam megenggeng, nggo inanamindu kiniseran erdandanken Aku, tapi la kam surut.

<sup>4</sup>Tapi pandanganKu nandangi kam, e me genduari lanai atendu keleng Aku bagi tangtangna nai.

<sup>5</sup>Emaka ingetlah uga dauhna kam nggo ndabuh! Jeralah kam! Bahanlah bagi si ilakokenndu tangtangna nai. Adi la kam jera Kudahi me kam janah Kubuat nahe lampundu i bas inganna nari.

<sup>6</sup>Tapi kiniulinndu pe Kuete k nge, maka la atendu ngena perbahanen kalak Nikola, si Aku pe la ateKu ngena.

<sup>7</sup>Adi lit kin cupingndu, begikenlah kai si ikataken Kesah Dibata man perpulungen-

perpulangan! Man kalak si nggo menang,  
Kupelepas ipanna buah batang kayu  
kegeluhen si turah i bas Pardis."

### **Berita man perpulangan Semirna**

<sup>8</sup>"Man malekat perpulangan i Semirna,  
suratken bagenda: Berita enda i bas la nari,  
la si perlebe dengen si perpudina, si nggo  
mate tapi nggo nggeluh mulihken.

<sup>9</sup>Kuete nge kiniseranndu; Kuete maka  
musil kam tapi si tuhuna bayak kap kam!  
Kuete nge maka jahat ranan kalak kerna  
kam, e me kalak si ngaku bana kalak Jahudi,  
tapi si tuhuna labo ia kalak Jahudi; kalak  
enda anggota perpulangan Iblis kap!

<sup>10</sup>Ula kam mbiar kerna kiniseran si  
nandangi inanamindu. Nehenlah! Tuji Iblis me  
kam. Piga-piga i bas kam ibuangkenna ku  
penjara. Sepuluh wari pagi dekahna kerina  
kam ngenanami kiniseran. Tapi tetaplah  
kinitekenndu man bangku seh mate pe,  
gelah Kubereken man bandu rudang-rudang  
kegeluhen tanda kemenangenndu.

<sup>11</sup>Adi lit kin cupingndu begikenlah kai si  
ikataken Kesah Dibata man perpulangan-  
perpulangan! Kalak si menang lanai pagi  
isakiti kematen si peduaken."



## **Berita man perpulungen Pergamon**

<sup>12</sup>"Man malekat perpulungen i Pergamon, suratken bagenda: Berita enda i bas Aku nari, la si lit PedangNa ntelap, dua bobahua.

<sup>13</sup>KueteH i ja kam ringan genduari, e me i kursi kinirajan Iblis. Kam patuh man bangKu, janah tetap kam tek man bangKu, subuk pe i bas paksa Antipas, saksingKu si tutus, si ibunuh i bas ingan Iblis.

<sup>14</sup>Tapi pandanganKu nandangi kam e me kap: Lit piga-piga i bas kam si ngikutken pengajaren Bileam. Bileam nai ngajari Raja Bala. Mbabai kalak Israel erdosa alu man pangan si ipersembahkan man berhala-berhala dingen erlua-lua.

<sup>15</sup>Bage pe lit piga-piga i bas kam si ngikutken pengajaren kalak Nikola.

<sup>16</sup>Emaka jeralah! Adi lang minter me kam Kudahi janah Kulawan me kalak si la nggit jera e alu pedang si ndarat i bas babahKu nari.

<sup>17</sup>Adi lit kin cupingndu begikenlah kai si ikataken Kesah Dibata man perpulungen-perpulungen! Man kalak si nggo menang Kubereken sada bagin i bas manna si terbuni nari. Bage pe Kubereken man sekalak-sekalak sada batu rintik mbentar, si nggo isurati alu gelar si mbaru, si labo ise pe metehsa, seakatan si ngaloken batu e."

## **Berita man perpulungen Tiatira**

<sup>18</sup>"Man malekat perpulungen i Tiatira suratkenlah bagenda: Enda me berita i bas Anak Dibata nari, si MataNa erkinar-kinar bagi api, janah NaheNa erkilat bagi tembaga si nggo isepuh.

<sup>19</sup>Kuete h kai si idahikenndu. Kuete h nge kerna keleng atendu, kerna tutus atendu, kerna penampatindu, bage pe kerna saber atendu. Kuete h maka buen si idahikenndu genduari asangken si tangtangna nai.

<sup>20</sup>Tapi pandanganKu nandang i kam e me kap: Ipelepasndu si Isebel, diberu e, ngakuken dirina nabi Dibata. Ngajar ia, janah ibabaina persuruhanKu papak erlagu la mehuli, dingan man pangan si nggo ipersembahkan man berhala-berhala.

<sup>21</sup>Nggo Kubereken kesempatan man bana gelah ia jera i bas dosa-dosana nari, tapi la ia nggit jera i bas erlagu la mehuli e nari.

<sup>22</sup>Nehenlah, genduari Kusampetken me ia ku bas ingan medem kiniseran, janah temanna erlua-lua e ngenanami kiniseran si mberat, pala jera kin ia i bas perbahanen Isebel e nari.

<sup>23</sup>Ajar-ajarna pe Kubunuh. Alu bage kerina perpulungen metehsa maka Aku me si meteh ukur ras sura-sura manusia. Kubalas me man bandu sekalak-sekalak rikutken kai si nggo ibahanndu.

<sup>24</sup>Tapi temanndu si deban, si ringan i Tiatira la ngikutken pengajaren si jahat enda. La ipelajarindu kai si ikatakenna 'bagesna rahasia Iblis'. Kukataken man bandu maka labo Kutambahi babanndu.

<sup>25</sup>Tapi tetaplah dalanken pengajaren si nggo lit i bas kam genduari seh Aku reh pagi.

<sup>26</sup>Man kalak si menang, si tetap ndalanken si ngena ateKu seh ku kedungenna, Kubereken pagi bana kuasa bagi si Kualoken i bas BapangKu nari. Kubereken pagi man bana kuasa ngkuasai bangsa-bangsa alu ciken besi, dengen ngeripukkenca bagi kudin taneh. Kubereken pe man bana bintang si cahar.

<sup>27</sup> (Why 2: 26)

<sup>28</sup> (Why 2: 26)

<sup>29</sup>Adi lit cupingndu begikenlah kai si ikataken Kesah Dibata man perpulungen-perpulungen."

### **Tenah man perpulungen Sardis**

**3**<sup>1</sup> "Man malekat perpulungen i Sardis suratkenlah bagenda: Enda me berita i bas la nari, si lit i bas la pitu Kesah Dibata dengen bintang si pitu e. Kueteh kai si ibahanndu. Gelarna ngenca kam nggeluh tapi si tuhuna mate.

<sup>2</sup>Emaka kekekenlah, pegegehilah kai si lit denga i bas kam ope denga mate kerina. Sabap la lit Kuidah serta perbahanenndu i lebe-lebe DibatangKu.

<sup>3</sup>Dage ingetlah kuga nai kam iajari dengen kuga nai kam megikenca. Ikutkenlah kai si iajarken man bandu e, janah jeralah. Adi la kam keke, reh me Aku ndahi kam bagi pinangko, janah la ietehndu katawari Aku reh.

<sup>4</sup>Tapi lit piga-piga i tengah-tengahndu si i Sardis si tetap njaga pakenna bersih. Ras Aku pagi ia kerina erdalan make uis mbentar, sabap metunggung ia.

<sup>5</sup>Kalak si menang iuisi me alu uis mbentar si bagenda, janah asa ndigan pe la Kusasapken gelarna i bas Kitap Kegeluhen nari. I lebe-lebe BapangKu, bage pe i lebe-lebe malekat-MalekatNa terang-terangen Kuakui maka ia me sikerajangenKu.

<sup>6</sup>Adi lit cupingndu begikenlah kai si ikataken Kesah Dibata man perpulungen-perpulungen!"

### **Berita man perpulungen Piladelpia**

<sup>7</sup>"Man perpulungen i Piladelpia suratkenlah bagenda: Enda me berita i bas la nari, la si Badia dengen Bujur, si njemak kunci Daud; adi ItalangiNa, ise pe la ngasup ngeruksa, janah adi lerukNa ise pe la ngasup nalangisa.

<sup>8</sup>Kueteh kai si ibahanndu. Kueteh maka labo asa kai gegehndu; nggo ikutkenndu katangKu janah la ipersokenndu gelarKu. Nehenlah nggo Kutalangi pintun i lebe-lebendu, si ise pe la ngasup ngeruksa.

<sup>9</sup>Nehenlah! Kalak si ngikutken peraten Iblis, kalak perbual si ngakuken dirina kalak Jahudi, kalak enda anggota perpulungen Iblis kap. Kubahan ia ngadap man bandu janah nambah erjimpuh i lebe-lebendu. Meteh me ia kerina maka keleng ateKu kam.

<sup>10</sup>Erkitekken ijagandu dirindu tetap ngikutken perintahKu guna saber, emaka kam pe Kujaga gelah selamat i bas paksa kesusahen, e me kesusahen si nandangi reh ku belang-belang doni enda, guna nguji kerina manusia.

<sup>11</sup>Pedas Aku reh! Jagalah kai si lit i bas kam, gelah ula lit kalak si ngerebuti hadiah kemenangenndu.

<sup>12</sup>Kalak si menang Kubahan jadi binangun i bas Rumah Pertoton DibatangKu, janah asa ndigan pe la ItadingkenNa ingan e. Kusuratken i bas ia gelar DibatangKu bage pe gelar Kota DibatangKu, Jerusalem si Mbaru si nandangi nusur i surga nari, i bas DibatangKu nari. Kusuratken pe i bas ia gelarKu si mbaru.

<sup>13</sup>Adi lit kin cupingndu, begikenlah kai si ikataken Kesah Si Badia man perpulungen-perpulungen!"

### **Tenah man perpulungen Laodikea**

<sup>14</sup>"Man malekat perpulungen i Laodikea, suratkenlah bagenda: Enda me berita i bas si Amin nari, saksi si tutus dengen bujur, ulu kerina si nggo ijadiken Dibata.

<sup>15</sup> Kueteh kai si nggo ibahanndu. Kueteh maka mbergeh pe kam lang janah melas pe kam lang. Ulin min kam mbergeh ntah melas.

<sup>16</sup> Tapi perbahan kam mbernge, melas pe lang, mbergeh pe lang, Kuutahken kam i bas babahKu nari.

<sup>17</sup> Ikatakenndu, 'Bayak aku janah terus tambah kebakyakenku, emaka labo aku kurang kai pe.' Tapi si tuhuna la ietehndu maka musil nge kam janah ceda kal ate kalak ngidah percibalndu. Kam musil, pentang dingin manjang-anjang.

<sup>18</sup> Emaka Kukataken man bandu, tukurlah emas i bas aku nari, emas tulen, gelah kam bayak. Tukur pe uis si mbentar man pakenndu, guna nutupi kulandu si manjang-anjang, si man kemelanken e. Bage pe tukurlah salap mata guna tambar matandu gelah kam erpengidah.

<sup>19</sup> Kalak si Kukelengi Kuligas ras Kuajarken. Emaka tutus janah jeralah.

<sup>20</sup> Nehenlah! Aku tedis i lebe-lebe pintun janah kutuktuk. Adi lit kalak megi sorangKu jenari italangina pintun, bengket me Aku ku bas rumahna jenari man Aku ras ia janah man ia ras Aku.

<sup>21</sup> Kalak si menang Kuatanken kundul ras Aku i kursi KinirajanKu, bagi genduari Aku nggo menang, kundul Aku ras BapangKu i kursi KinirajanNa.

<sup>22</sup>Adi lit kin cupingndu begiken kai si ikataken Kesah Dibata man perpulungen-perpulungen!"

### **Cara ersembah i Surga**

**4**<sup>1</sup> Kenca bage kuidah ka sada nari pengenehenen. Kuidah talang pintun i Surga. Janah kubegi pe sora bagi sora terompet, si nggo kubegi ngerana man bangku. Nina sora e, "Mari ku datasken; Kucidahkan man bandu kai arus jadi kenca si enda."

<sup>2</sup>Jenari minter aku ikuasai Kesah Dibata. Kuidah sada kursi kinirajan i Surga, janah lit sekalak kundul i je.

<sup>3</sup>Ayona ersinalsal bagi permata Jaspis ras permata Sardis. I kelewet kursi kinirajan e lit benteha si erbage-bage rupana.

<sup>4</sup>Kursi kinirajan e ikeleweti dua pulu empat kursi kinirajan. Janah i bas si dua pulu empat kursi e kundul pertua-pertua, uisna mbentar janah ipakena mahkota emas.

<sup>5</sup>I bas kursi kinirajan e nari ndarat kilap, sora ergeruhguh ras lenggur. I lebe-lebe kursi kinirajan e lit pitu lampu gara. E me Kesah Dibata si pitu e.

<sup>6</sup>I lebe-lebe kursi kinirajan e lit bagi lawit kaca, meciho kal. I kelewet kursi kinirajan e lit empat mahluk si nggeluh, sada rep-tep dampar, si dem mata arah lebe ras arah pudi.

<sup>7</sup> Mahluk si pemena bagi singa. Mahluk si peduaken bagi lembu jenggina. Mahluk si peteluken ayona bagi manusia. Mahluk si peempatkan bagi rajawali kabang.

<sup>8</sup> Teptep mahluk lit enem kabengna janah kerina kabeng e dem mata arah bas ras arah darat. Mahluk e la erngadi-ngadi rende suari ras berngi nina, "Badia, badia, badia me Tuhan, Dibata si Mada Kuasa, nai nari, genduari seh rasa lalap."

<sup>9</sup> Mahluk si empat ngendeken puji-pujin, mpehaga dengen ngataken bujur man BaNa si kundul i kursi Kinirajan e, si nggeluh rasa lalap seh rasa lalap. Asum rende mahluk si empat e,

<sup>10</sup> erjimpuh pertua-pertua si dua pulu empat kalak i lebe-lebe si kundul i kursi Kinirajan e, janah isembahna la, si nggeluh rasa lalap seh rasa lalap e. Ibenterken pertua-pertua e mahkotana i lebe-lebe Kursi Kinirajan e jenari nina,

<sup>11</sup> "O Tuhan Dibata kami Kam me si metanggung ngaloken kemulian, kehamaten ras Kuasa. Sabap Kam njadikenca kerina si nasa lit, janah erdandanken PeratenNdu nge maka kerina e lit dengen nggeluh."

### **Kitap ras Anak Biri-biri**

**5**<sup>1</sup> Kuidah sada Kitap i bas tan si kemuhen kalak si kundul i kursi kinirajan e. Kitap e



isurati dua mbelahna, janah isegel alu pitu meterai.

<sup>2</sup>Jenari kuidah sada malekat si mbisa ermomo alu sora megang nina, "Ise kin metanggung ngagui meterai-meterai dengen nalangi kitap e?"

<sup>3</sup>Tapi subuk i surga, ntah i doni, ntah i teruh doni, sekalak pe la lit si ngasup nalangi kitap e dengen ngenehenca ku bas.

<sup>4</sup>Tangis kal aku dengen ceda kal ateku sabap la lit sekalak pe si metanggung nalangi kitap e ntah ngenehenca ku bas.

<sup>5</sup>Jenari ngerana sekalak pertua e man bangku nina, "Ula kam tangis. Nehenlah! Singa i bas suku Juda nari, kesusuren si ipebelin i bas Daud nggo menang. Ia metanggung mecahken meterai si pitu e ras nalangisa."

<sup>6</sup>Jenari kuidah sada Anak Biri-biri tedis i tengah-tengah kursi kinirajan e, ikeleweti mahluk si empat, ras pertua-pertua e. Anak Biri-biri e tempa nggo igeleh. Pitu tandukna ras pitu matana e me pitu Kesah Dibata si nggo isuruh Dibata ku belang-belang doni enda.

<sup>7</sup>Erdalan Anak Biri-biri e ku lebe jenari IbuatNa kitap ndai i bas tan si kemuhen kalak si kundul i bas kursi kinirajan e nari.

<sup>8</sup>Asum bage, mahluk si empat ras pertua-pertua si dua pulu empat ndai erjimpuh nembah i lebe-lebe Anak Biri-biri e.

Sekalak-sekalak pertua e njemak sada kulcapi ras sada mangkuk emas isin kumenen, e me pertoton anak-anak Dibata.

<sup>9</sup>Kerina ia ngendeken ende-enden si mbaru, "Kam me si metanggung muat kitap e dengen mecahken meterai-meteraina. Sabap Kam nggo ibunuh, janah erdandanken KematenNdu nggo ItukurNdu manusia guna Dibata i bas kerina suku, cakap, negara ras bangsa nari.

<sup>10</sup>Nggo IbahanNdu ia jadi Kinirajan imam-imam ndahiken dahin Dibatanta, janah irajaina pagi doni enda."

<sup>11</sup>Jenari kunehen ka, janah kubegi sora malekat meribu-ribu dengen erjuta-juta teremna! Tedis ia kerina ngkeleweti kursi kerajaan e, mahluk si empat ras pertua-pertua e.

<sup>12</sup>Alu sora megang rende malekat-malekat e, "Anak Biri-biri si nggo igeleh e metanggung ngaloken kuasa, kinibayaken, kepentaren, gegeh, kehamaten, kemulian ras puji-pujin!"

<sup>13</sup>Jenari kubegi rende kerina mahluk, subuk si i langit, i doni, i teruh doni, ras si i bas lawit; gendekna kerina si nggeluh si nasa lit, "Ia si kundul i kursi kinirajan e ras Anak Biri-biri e, man BaNalah puji-pujin, kehamaten, kemulian, ras kuasa rasa lalap seh rasa lalap!"

<sup>14</sup>Jenari ngaloi mahluk si empat ndai nina, "Amin!" Janah pertua-pertua e erjimpuh dinging ersembah.

### **Kerna meterai-meterai**

**6**<sup>1</sup>Jenari kuidah Anak Biri-biri e mecahken meterai si pemena i bas meterai si pitu ndai, janah kubegi sada i bas mahluk si empat ndai ngerana alu sora si bali ras sora lenggur nina, "Mari!"

<sup>2</sup>Kunehen, janah kuidah sada kuda mbentar. Si ngersak kuda e njemak panah janah ialokenna sada mahkota. Lawes ia ndarat bagi kalak si erperang ngerebut kemenangan.

<sup>3</sup>Jenari ipecahken Anak Biri-biri e meterai si peduaken, janah asum e kubegi mahluk si peduaken ngerana nina, "Mari!"

<sup>4</sup>Emaka ndarat ka sada kuda gara. Si ngersak kuda e ngaloken pedang si mbelin ras ncedai perdamen i doni, gelah manusia si bunuhen.

<sup>5</sup>Jenari ipecahken Anak Biri-biri e meterai si peteluken, janah asum e kubegi mahluk si peteluken ngerana nina, "Mari!" Kunehen, janah kuidah sada kuda mbiring. Si ngersak kuda e njemak sada timbangan.

<sup>6</sup>Kubegi bagi sada sora i tengah-tengah mahluk si empat e nari nina, "Segantang beras gaji sada wari, telu gantang jaba gaji sada wari. Tapi ula cedaken batang seton ras batang anggur e."

<sup>7</sup>Jenari ipecahken Anak Biri-biri e meterai si peempatkan, janah asum e kubegi mahluk si peempatkan ngerana nina, "Mari!"

<sup>8</sup>Kunehen, janah kuidah sada kuda si mbulan rupana. Si ngersak kuda e gelarna Kematen, janah arah pudina ngikut Doni Kematen. Man bana ibereken kuasa nandangi seperempat doni enda, guna munuhisa alu pedang, kelihen, penakit langkit-langkit janah alu rubia-rubia si merawa si lit i doni enda.

<sup>9</sup>Jenari ipecahken Anak Biri-biri e meterai si pelimaken. Janah asum e kuidah i teruh batar-batar persembahen tendi kalak si nggo ibunuh erkite-kiteken iberitakenna Kata Dibata janah tutus atena i bas kesaksinna.

<sup>10</sup>Alu sora megang erlebuh ia nina, "O Tuhan si Mada Kuasa, Badia dengen Bujur! Asakai nari dekahna la l adiliNdu bangsa i doni dengen la lukumNdu kalak si munuh kami?"

<sup>11</sup>Kerina tendi e ngaloken jubah mbentar, janah man bana ikataken gelah pekesahken kentsik nari, seh kuh bilangenna suruh-suruhan ras senina-senina si nandangi ibunuh bali ras ia.

<sup>12</sup>Jenari kuidah ipecahken Anak Biri-biri e meterai si peenemken. Asum e jadi linur si mehantu. Matawari jadi mbiring bagi uis kelam-kelam janah bulan megara bagi dareh.

<sup>13</sup>Bintang-bintang nartar i langit nari ku doni bagi buah mbacang si langa tasak nartar i bas batangna nari asum rembus angin meter.

<sup>14</sup>Langit talang, lit bali ras kire-kire si igulung, janah kerina deleng ras pulo miser i bas ingana nari.

<sup>15</sup>Jenari kerina raja, pemerintah-pemerintah, puanglima-puanglima perang, kalak bayak ras kalak si erkuasa bage pe kerina manusia si deban, subuk budak ntah la budak, kerina cebuni i bas gua ras i selat-selat batu i deleng.

<sup>16</sup>Erlebuh ia kempak deleng ras batu e nina, "Dabuhi kami janah tamburi gelah ula kami idah kalak si kundul i kursi Kinirajan e, janah gelah ula kami kena pernembah Anak Biri-biri e!

<sup>17</sup>Sabap nggo seh wari PernembahNa si mbelin e, janah ise kin ngasup ngelawansa?"

### **Bangsa Israel si seratus empat pulu empat ribu kalak**

**7**<sup>1</sup>Kenca bage kuidah empat malekat tedis i empat penjuru doni. Lambangna empatna angin i doni enda gelah ula rembus kempak daraten, kempak lawit ntah kempak batang kayu apai pe.

<sup>2</sup>Janah kuidah ka malekat si deban nangkih i Timur nari mbaba meterai Dibata e me Dibata si nggeluh. Alu sora megang erlebuh ia man malekat si empat, si man bana nggo ibereken Dibata kuasa ncedaken daraten ras lawit.

<sup>3</sup>Nina malekat e, "Ula lebe cedaken daraten, lawit ntah batang kayu, adi langa dung

sitamaken meterai i bas perdempaken suruh-suruhan Dibatanta."

<sup>4</sup>Janah man bangku ipebetehken lit 144.000 kalak si itamaken meterai Dibata i bas perdempakenna. Kalak e ibuat i bas suku bangsa Israel si sepuludua;

<sup>5</sup>12.000 kalak i bas tep-tep suku nari eme: i bas suku Juda, Ruben, Gad,

<sup>6</sup>Aser, Naptali, Manase

<sup>7</sup>Simeon, Lewi, Isasar,

<sup>8</sup>Sebulon, Jusup, ras Benyamin.

### **Kalak si nterem si lanai terbeligai**

<sup>9</sup>Kenca bage kunehen ka, janah kuidah i je nterem kal jelma. Ise pe la ngasup meligaisa! Kalak si nterem e rehna i bas kerina bangsa, suku, negara ras i bas kerina cakap nari, janah kerina ia tedis i lebe-lebe kursi kinirajan dengen i lebe-lebe Anak Biri-biri e. Kerina ia make jubah mbentar janahna njemak lambe.

<sup>10</sup>Kerina ia ngerana alu sora megang, "Keselamatenta reh i bas Dibatanta nari, e me si kundul i kursi kinirajan e dengen i bas Anak Biri-biri e nari!"

<sup>11</sup>Kerina malekat tedis ngkeleweti kursi kinirajan, pertua-pertua ras mahluk si empat e. Jenari erjimpuh ia i lebe-lebe kursi kinirajan e ayona seh ku taneh janahna nembah man Dibata

<sup>12</sup>nina, "Amin! Pujin ras kemulian, kepentaren ras pengataken bujur,

kehamaten, gegeh, ras kuasa man Dibatanta seh rasa lalap. Amin!"

<sup>13</sup>Jenari sekalak i bas pertua-pertua e nungkun man bangku nina, "Ise kerina kalak si erjubah mbentar enda, janah i ja nari kin ia?"

<sup>14</sup>Erjabap aku, "La kuete Pa! Kam me metehsa." Nina pertua e man bangku, "Enda me kalak si nggo selamat mentasi kiniseran si mbelin nari. Nggo ibersihkenna jubahna dengen ipebentarina alu Dareh Anak Biri-biri e.

<sup>15</sup>Erkitek si emaka tedis ia kerina i lebe-lebe kursi kinirajan Dibata, janah suari ras berngi isembahna Dibata i bas Rumah Pertoton. Ia, Si kundul i kursi kinirajan e, tetap ngampang-ngampangi ia.

<sup>16</sup>Lanai ia muas ntah melihe bage pe lanai ia iparpari matawari ntah las;

<sup>17</sup>sabap Anak Biri-biri si i tengah-tengah kursi kinirajan e jadi permakanna, janah Anak Biri-biri e si mbabai ia ku ulu lau kegeluhen. Janah Dibata me ngapusi iluhna si mambur."

### **Meterai si pepituken**

**8**<sup>1</sup> Asum ipecahken Anak Biri-biri e meterai si pepituken, setengah jam dekahna la lit sora kai pe i Surga.

<sup>2</sup>Jenari kuidah pituna malekat si tedis i lebe-lebe Dibata ngaloken pitu terompet.

<sup>3</sup>Reh sekalak malekat si deban, si lit i bas ia mangkuk emas ingan kumenen, jenari lawes ia tedis i lebe-lebe batar-batar persembahen. Ialokenna melala kumenen nambahi pertoton-pertoton anak-anak Dibata dengen mpersembahkenca i babo batar-batar persembahen emas si lit i lebe-lebe kursi kinirajan e.

<sup>4</sup>Radu ras pertoton anak-anak Dibata, asap kumenen si gara e nangkih i bas tan malekat e nari kuadep-adepen Dibata.

<sup>5</sup>Jenari ibuat malekat e ingan kumenen ndai, itamana ku bas rara api si ibuat i bas batar-batar persembahen, jenari iamburkenna ku doni. Kenca bage jadi me lenggur, sora si ergeruhguh, kilap, ras linur.

### **Kerna terompet**

<sup>6</sup>Jenari ersikap malekat si pitu e ngembus terompet si lit i bas ia.

<sup>7</sup>Iembus malekat si pemena terompetna jenari reh udan baho bage pe api singgur ras dareh mambur ku doni. Emaka meseng sepertelu doni enda, sepertelu batang kayu ras kerina dukut-dukut si meratah.

<sup>8</sup>Jenari iembus malekat si peduaken terompetna. Paksa e lit meseng tempasna bagi deleng meganjang, mbistak ku lawit. Emaka sepertelu lawit salih jadi dareh;

<sup>9</sup>sepertelu rubia-rubia si nggeluh i lawit mate, janah sepertelu kapal kernep.



<sup>10</sup>Jenari iembus malekat si petelukan terompetna. Paksa e ndabuh i langit nari sada bintang galang gara bagi obor. Idabuhina sepertelu lau mbelin ras sumbul-sumbul lau.

<sup>11</sup>(Gelar bintang e Pagit.) Emaka sepertelu lau e salih jadi pagit, janah nterem kalak mate erdandanken nginem lau si nggo salih jadi pagit e.

<sup>12</sup>Jenari iembus malekat si peempatkan terompetna. Paksa e gelap sepertelu matawari, sepertelu bulan ras sepertelu bintang janah bene terangna sepertelu. Bage pe sepertelu suari ras sepertelu berngi jadi gelap kerina.

<sup>13</sup>Jenari kunehen, janah kubegi serko rajawali si paksa kabang mejanjang i tengah awang-awang nina, "Cilaka! Cilaka! Cilaka kal kerina kalak si nggeluh i doni adi ibegina denggo sora terompot si iembus malekat si telu kalak nari!"

**9**<sup>1</sup>Jenari iembus malekat si pelimaken terompetna. Paksa e kuidah sada bintang si nggo ndabuh i langit nari ku doni. Man bana ibereken kunci embang si la ersibar bagesna.

<sup>2</sup>I talangi bintang e embang si la ersibar bagesna ndai jenari erdipul cimber i bas nari bagi cimber dapur si mbelin. Sinalsal matawari ras awang-awang gelap ibahan cimber si reh i bas embang e nari.

<sup>3</sup>Jenari rehen labang ku babo taneh enda i bas cimber e nari, janah man labang ibereken kuasa bali ras kuasa kacip gelang i doni enda.

<sup>4</sup>Man labang e ipebetehken maka la banci icedakenna dukut-dukut, ntah batang kayu ntah sinuan-sinuan. Manusia si la lit meterai i bas perdempakenna ngenca banci icedakenna.

<sup>5</sup>Labang e la banci munuh manusia, tapi nisiksa saja ngenca, dekahna lima bulan. Suina isiksa labang e bali ras, icit kacip gelang.

<sup>6</sup>I bas si lima bulan e idarami manusia e kematen, tapi la idatca; merincuh ia mate, tapi kematen nilah i bas ia nari.

<sup>7</sup>Labang e bagi kuda si nggo ersikap erperang. I babo takalna lit mahkota bali ras emas. Ayona bagi ayo manusia.

<sup>8</sup>Bukna bagi buk diberu, janah ipenna bagi ipen singa.

<sup>9</sup>Ampang-ampang tentenna tempa-tempa baju besi. Sora kabengna bagi sora gereta kuda kiam lawes erperang.

<sup>10</sup>Kerina rikur bage pe serenna bali ras kacip-gelang. I bas ikur e lit kuasa niksa manusia lima bulan dekahna.

<sup>11</sup>Labang e lit rajana si ngaturken ia, e me malekat si ertanggung jawab kerna embang si la ersibar bagesna e. Gelar rajana e i bas cakap Heber e me Abaddon; i bas cakap Junani Apolion (ertina, si ngkernepen).

<sup>12</sup> Cilaka si pemena nggo lepas. Kenca si e reh ka cilaka dua kali nari.

<sup>13</sup> Jenari iembus malekat si peenemken terompetna. Paksa si e kubegi sora i bas empatna tanduk batar-batar persembahen nari, e me batar-batar persembahen emas si lit i lebe-lebe Dibata.

<sup>14</sup> Nina sora e man malekat si ngembus terompet ndai, "Pulahi malekat si empat si irante i tepi Lau Eprat si mbelin e."

<sup>15</sup> Emaka ipulahi me malekat si empat e. Malekat e nggo isikapken i bas jam e, wari e, bulan e, dinggen tahun e guna munuh sepertelu i bas kerina manusia.

<sup>16</sup> Man bangku ipebetehken teremna barisen tentera si erkuda e lit dua ratus juta kalak.

<sup>17</sup> Janah i bas pengenehenen ka kuidah kuda e ras si ngersaksa: Baju ampang-ampangna, rupana megara bagi api, megara metua bagi permata nilam janah megersing bagi kertah. Takal kuda e bagi takal singa, janah i bas babahna nari ndaraten api, cimber ras kertah.

<sup>18</sup> Sepertelu manusia mate erkiteken mara si telu e; api, cimber ras kertah si ndarat i bas babah kuda e nari.

<sup>19</sup> Sabap kuasa kuda e lit i bas babah ras i bas ikurna. Ikur kuda e bagi nipe, lit takal ikurna e janah alu takal ikurna e me ia niksa manusia.

<sup>20</sup> Manusia si deban, e me manusia si la mate kena mara enda ndai la ka bo ia jera i bas

perbahanenna nari. La ingadikenna ersembah man setan-setan ras man berhala-berhala emas, pirak, tembaga, batu ras kayu, si la erpengidah, la erpemegegi dinggen la ngasup erdalan.

<sup>21</sup> Bage pe la ia jera munuh, ndalanken kinigurun, erlua-lua ntah pe nangko.

### **Malekat ras kitap si kitik**

**10**<sup>1</sup> Jenari kuidah sada nari malekat megegeh sanga nusur i Surga nari. Malekat e ruirken embun, janah i babo takalna lit benteha. Ayona bagi matawari janah nahena bagi binangun api.

<sup>2</sup> I bas tanna lit talang kitap kitik. Nahena si kemuhen idedehkenna ku lawit, janah nahena si kawes i daraten.

<sup>3</sup> Jenari ngerana ia alu sora megang bagi singa erdengum. Kenca ia ngerana, ngaloi lenggur si pitu.

<sup>4</sup> Ngadi kenca lenggur si pitu e, kusuratken ateku. Tapi kubegi sora ngerana i surga nari nina, "Rahasiaken kai si ikataken lenggur si pitu e, ula suratken."

<sup>5</sup> Jenari malekat si kuidah ndedeh lawit dinggen daraten ngangkat tanna si kemuhen ku langit.

<sup>6</sup> Janah ersumpah ia i bas gelar Dibata si nggeluh rasa lalap, si njadikan langit ras kerina isina, doni ras kerina isina, bage pe

lawit ras kerina isina. Nina malekat e, "Warina lanai bo icuncun!

<sup>7</sup>Tapi asum iembus malekat si pepituken terompetna, ikuhi Dibata me RahasiaNa, bagi si nggo IberitakenNa berita si mehuli e man suruh-SuruhanNa, e me nabi-nabi."

<sup>8</sup>Jenari kubegi ka ngerana sora si ngerana man bangku i Surga nari e nina, "To buat kitap si talang i bas tan malekat si ndedehken nahena i lawit dengen i daraten."

<sup>9</sup>Kudahi malekat e jenari kupindoken gelah iberekenna kitap si kitik e man bangku. Nina man bangku, "Buatlah jenari pan; i bas beltekndu salih me jadi pagit, tapi i bas babahndu ntebu bagi tengguli."

<sup>10</sup>Kubuat kitap si kitik e i bas tanna nari jenari kupan, janah i bas babahku ntebu nanamna bagi tengguli. Tapi kenca kubelgek, salih jadi pagit i bas beltekku.

<sup>11</sup>Jenari ipebetehken man bangku, "Arus kam ernubuat denga kerna pemerentahen, bangsa-bangsa, cakap, dengen raja-raja!"

### **Kerna saksi Dibata si dua kalak**

**11** <sup>1</sup>Jenari man bangku ibereken sada kayu penibari bali ras ciken. Man bangku ikataken, "To sibari Rumah Pertoton Dibata ras batar-batar persembahen, janah beligai teremna kalak si ersembah i bas.

<sup>2</sup>Tapi kesain si arah darat ula sibari, sabap si e nggo iendesken man bangsa si labo kalak

Jahudi. Idedehina pagi Kota si Badia empat pulu dua bulan dekahna.

<sup>3</sup>Kusuruh pagi dua kalak saksingku make uis guni tanda ate ceda. Iturikenna pagi Kata Dibata dekahna 1260 wari."

<sup>4</sup>Saksi si dua e, e me batang seton si dua ras lampu si dua si lit i lebe-lebe Tuhan doni enda.

<sup>5</sup>Adi lit kalak si atena nggaskasisa ndarat api i bas babahna naringkernepken musuh-musuhna. Alu bage ise nggaskasi ia mate me.

<sup>6</sup>Lit kuasana nutupi langit gelah ula nusur udan kidekah ia ernubuat denga. Lit me kuasana nandangi sumbul-sumbul lau, e me guna nalihkenca jadi dareh. Bage pe lit kuasana ngerehken erbage-bage mara ku doni enda piga-piga kali pe atena.

<sup>7</sup>Kenca dung ia ersaksi, rubia-rubia si reh i bas embang e nari ngelawan ia. Italuken rubia-rubia e me ia duana dengen ibunuhna,

<sup>8</sup>Janah maitna ampar me i bas pasar kuta si meriah, i ja Tuhan ipakuken ku kayu persilang. Kuta e iumpamakan gelarna Sodom nta Mesir.

<sup>9</sup>Kerina pemerentahen, suku, cakap, ras bangsa ngenehen maitna telu setengah wari dekahna janah la iberena mait e ikuburken.

<sup>10</sup>Meriah me ukur manusia si i doni e i bas kematen saksi si dua enda. Erpesta ia kerina dengen mereken luahna ia sekalak nandangi si

debanna, sabap nabi si dua e nggo ngerehken kiniseran-kiniseran nandangi manusia si i doni enda.

<sup>11</sup> Kenca si telu setengah wari e, reh kesah si nggeluh i bas Dibata nari, mengketi nabi si dua kalak e. Jenari tedis ia duana, janah mbiar kal kalak kerina si ngenehen ia.

<sup>12</sup> Kenca bage ibegi nabi si dua e sora si megang i Surga nari, ngerana man bana nina, "Marilah ku datasken!" Asum itatap musuh-musuhna ia, nangkiah ia ku Surga, ras embun.

<sup>13</sup> Paksa si e kal pe jadi me linur si mesangat. Kernep sepersepuuluh kuta e, janah mate pitu ribu kalak jelma ibahan linur e. Jelma si debanna mbiar kal janah iberekenna kemulian man Dibata si i Surga.

<sup>14</sup> Cilaka si peduaken nggo lepas. Tapi nehenlah! Reh me cilaka si peteluken.

### **Terompét si pepituken**

<sup>15</sup> Jenari iembus malekat si pepituken e terompetna. Paksa si e terbegi sora-sora si megang i surgu nari nina, "Kuasa guna ngerajai doni enda genduari nggo i bas tan Tuhanta dingén Raja Penampat si lpadankenNa janah la ngerajaisa rasa lalap seh rasa lalap."

<sup>16</sup> Jenari pertua-pertua si dua pulu empat si kundul i bas kursi kinirajan i lebe-lebe Dibata erjimpuh dingén nembah man Dibata,

<sup>17</sup>nina, "O Tuhan Dibata si Mada Kuasa si nggo lit genduari ras nai nari. Bujur ikataken kami man bandu sabap nggo IpakeNdu KuasaNdu, si mbelin e, janah nggo Kam ngerajaisa kerina.

<sup>18</sup>Merawa kalak si la nandai Tuhan, sabap nggo seh paksana IcidahkenNdu RawaNdu, janah IadiliNdu kalak si nggo mate. Genduari me paksana guna mereken upah man suruh-SuruhanNdu, e me nabi-nabi bage pe man kerina anak-AnakNdu, kerina kalak si erkemalangen man BaNdu subuk si kitik bage pe si mbelin. Genduari me paksana guna ngkernepen kalak si ncedaken doni."

<sup>19</sup>Emaka talang Rumah Pertoton Dibata i Surga, janah teridah i je Peti Perpadanen. Jenari reh kilap, sora si ergeruhguh, lenggur, linur ras udan baho si mehantu.

## **Sekalak diberu ras naga**

**12**<sup>1</sup>Jenari lit teridah sada tanda si mbelin i langit, eme sekalak diberu si ruisen matawari; lit bulan i teruh nahena, janah i bas takalna lit mahkota, eme sepulu dua bintang.

<sup>2</sup>Diberu e sanga mehuli kula, janah erkiteken nggo ndeher paksa mupus, serko-serko ia perban suina.

<sup>3</sup>Jenari teridah ka sada tanda si deban i langit, eme sada naga si galang, megara



rupana. Naga e pitu takalna janah sepuluh tandukna. Pituna takalna ermahkota.

<sup>4</sup>Alu ikurna isarena sepetelu bintang-bintang i langit jenari isampetkenna ku doni. Naga e tedis i lebe-lebe diberu e, gelah kenca tubuh anak e minter isarutina.

<sup>5</sup>Emaka ipupus diberu e sada anak dilaki, si pagin mpermakani kerina bangsa alu ciken besi. Tapi anak e irebut i bas diberu e nari, jenari ibaba ku Dibata dengen ku kursi KinirajanNa.

<sup>6</sup>Diberu e kiam ku taneh si melungun, ku ingan si nggo isikapken Dibata man bana, i ja ia ikepkep pagin seribu dua ratus enem puluh wari dekahna.

<sup>7</sup>Kenca bage jadi perang i Surga. Mikael ras malekat-malekatna erperang ngelawan naga e. Janah naga e ras malekat-malekatna ngelawan Mikael,

<sup>8</sup>tapi talu naga e. Naga e ras malekat-malekatna lanai ipelepas ringan i Surga.

<sup>9</sup>Naga si galang e isampetken ndarat! Enda me nipe si nuria si igelari Iblis ntah Setan, si nipu i belang-belang doni enda. Isampetken ia ku doni ras kerina malekat-malekatna.

<sup>10</sup>Jenari kubegi sora megang i Surga nina, "Genduari me paksana Dibata nelamatken BangsaNa! Genduari nggo icidahken Dibata KuasaNa selaku Raja! Genduari Raja Penampat si ipadanken Dibata e pe ncidahken KuasaNa! Sabap si nalahken

senina-seninanta, eme si ngaduken ia i lebe-lebe Dibata suari ras berngi nggo isampetken i Surga nari.

<sup>11</sup> Senina-seninanta nggo menang ngelawan ia alu dareh Anak Biri-biri e, dengen alu Kata Dibata si isaksikenna; janah senina-seninanta e la ngkelengi kesahna seh mate pe.

<sup>12</sup> Emaka ersuraklah o Surga, bage pe kerina kam si ringan i bas! Tapi andiko, cilaka me doni enda ras lawit, sabap Iblis nggo nusur ku kam, janah merawa ia sabap ietehna maka kentsik nari ngenca kesempatan lit i bas ia."

<sup>13</sup> Kenca ieteh naga e ia nggo isampetken ku doni, iayakina diberu si nggo mupus anak dilaki ndai.

<sup>14</sup> Tapi man diberu e ibereken dua kabeng rajawali si galang, gelah banci ia kabang ku inganna i taneh si melungun, i ja ia ikepkep dekahna sada paksa, dua paksa ras setengah paksa ndauh i bas nipe e nari.

<sup>15</sup> Jenari isemburken nipe e lau mbelin i bas babahna nari kempak diberu e, atena ngombakkenca.

<sup>16</sup> Tapi isampati doni diberu e. Talang babah doni enda, jenari itelenna lau si ndarat i bas babah naga e nari.

<sup>17</sup> Merawa kal ate naga e kempak diberu ndai, emaka lawes naga e merangi kesusuren diberu si deban, eme kerina kalak si ngikutken perintah Dibata dengen patuh ndalanken si ngenca ate Dibata sue ras si ipetangkas Jesus.

(12-18) Janah naga e tedis i babo kersik i tepi lawit.

### **Kerna rubia-rubia si dua**

**13**<sup>1</sup> Kenca bage kuidah sada rubia-rubia mulgap i bas lawit nari. Tandukna sepuluh janah takalna pitu. Pituna takalna ermahkota, janah i bas kerina takalna e lit tersurat gelar si enghina Dibata.

<sup>2</sup>Rubia-rubia si kuidah e tempa-tempa bagi arimo tultul, nahena bagi nahe beruang, janah babahna bagi babah singa. Man rubia-rubia e ibereken naga ndai gegeh si lit i bas ia, kursi kinirajanna, ras kuasana si mbelin.

<sup>3</sup>Sada takal rubia-rubia ndai tempa-tempa nggo luka mekelek si maba kematen, tapi luka si mekelek e nggo malem. Belang-belang doni kemamangen janah ikutkenna rubia-rubia e.

<sup>4</sup>Kerina manusia nembah man naga ndai sabap nggo iberekenna kuasana man rubia-rubia e. Rubia-rubia e pe isembahna nina, "Ise kin seri ras rubia-rubia e? Ise kin ngasup ngelawan ia?"

<sup>5</sup>Rubia-rubia e ipelepas melasken kerna si jahat kal, ia ipelepas erkuasa empat pulu dua bulan dekahna.

<sup>6</sup>Mulai me ia ngerana enghina Dibata, gelar Dibata ras ingan Dibata bage pe kerina kalak si ringan i Surga.

<sup>7</sup>Ipelepas ia ngelawan anak-anak Dibata dengen nalukenca. Man bana ibereken kuasa nandangi kerina suku, negara, cakap ras bangsa.

<sup>8</sup>Kerina manusia si nggeluh i doni nembah me man bana: e me kerina kalak si langa isuratken i bas Kitap Kegeluhen. Gelar-gelar si lit i bas Kitap e nggo isuratken ope denga tembe doni enda, janah Kitap e Anak Biri-biri si nggo igeleh empuna.

<sup>9</sup>Adi lit kin cupingndu begikenlah!

<sup>10</sup>Kalak si nggo itetapken guna itaban, tentu itaban me. Janah kalak si nggo itetapken guna ibunuh alu pedang, tentu ibunuh me alu pedang. Erdandanken si enda me maka anak-anak Dibata arus megenggeng dengen tetap tek man Dibata.

<sup>11</sup>Jenari kuidah sada rubia-rubia si deban mulgap i doni nari. Rubia-rubia e lit dua tandukna bagi tanduk anak biri-biri, janah pengeranana bagi naga.

<sup>12</sup>I lebe-lebe rubia-rubia si pemena e ipakena kuasa si mbelin si lit i bas rubia-rubia si pemena e. Ipaksana doni ras kerina si ringan i doni guna nembah man rubia-rubia si pemena, si lukana nggo malem ndai.

<sup>13</sup>Rubia-rubia si peduaken erbahan e tanda-tanda sengget si mbelin. I lebe-lebe kerina manusia ipesusurna ku doni api i langit nari.

<sup>14</sup>Itipuna kerina manusia si nggeluh i doni alu tanda-tanda sengget si ipelepas ibahanna i lebe-lebe rubia-rubia si pemena e. Isuruhna kerina manusia i doni enda erbahan sada gana-gana mpehaga rubia-rubia si la mate amin pe nggo ilukai alu pedang.

<sup>15</sup>Man rubia-rubia e ibere kengasupen ngembusken kesah ku bas gana-gana rubia-rubia si pemena, seh maka gana-gana e banci ngerana, bage pe munuhi kerina kalak si la nggit nambah man bana.

<sup>16</sup>Ipaksaken rubia-rubia e kerina manusia, subuk si kitik bage pe si mbelin, subuk si bayak bage pe si musil, subuk juak-juak bage pe si la juak-juak, gelah itamaken sada cap i bas tanna si kemuhen ntah i bas perdempakenna.

<sup>17</sup>Cap enda e me kap gelar rubia-rubia e ntah nomor gancih gelarna. Ise pe la banci erbinaga ntah nukur adi la lit i bas ia cap enda.

<sup>18</sup>I bas si enda perlu kepentaren! Kalak si beluh ngasup ia ngangkasa nomor rubia-rubia e, sabap nomor e, e me kap sekalak manusia. Nomorna e, e me 666.

## **Ende-enden kalak si nggo iselamatken**

**14**<sup>1</sup>Jenari kuidah tedis Anak Biri-biri e i Deleng Sion, janah ras la lit jelma teremna 144.000 kalak i bas perdempakenna

nggo isuratken gelar Anak Biri-biri e ras gelar BapaNa.

<sup>2</sup>Jenari kubegi sora i langit nari bagi sora sampuren si mbelin ntah pe bagi sora lenggur si megang. Sora si kubegi e bagi sora kalak erkulcapi.

<sup>3</sup>Si 144.000 kalak e tedis ngalaken kursi kinirajan, bage pe ngalaken mahluk si empat ras pertua-pertua e. Kerina ia ngendeken ende-enden si mbaru. Ende-enden e, kalak si nggo itukur i bas doni enda nari ngenca ngasup mpelajarisa.

<sup>4</sup>Kalak enda kerina bersih sabap la icemarkenna bana alu diberu. Tetap ia suci bagi singuda-nguda. Iikutkenna Anak Biri-biri e ku ja gia la lawes. Ia nggo itukur i bas manusia si deban nari, janah ia me si pemena ipersembahkan man Dibata ras man Anak Biri-biri e.

<sup>5</sup>La ia pernah ketunduken erbual. La lit si man pandanganen i bas ia.

### **Malekat si telu**

<sup>6</sup>Jenari kuidah sada malekat si deban kabang meganjang i awang-awang. Ibabana Berita Si Mehuli si la ermasap-masap guna iberitaken man manusia i doni enda, man kerina bangsa, suku, cakap ras negara.

<sup>7</sup>Alu sora megang nina malekat e, "Erkemalangenlah man Dibata janah pujilah ia. Sabap nggo seh paksana Dibata ngadili

manusia. Sembahlah Ia si njadiken langit, doni, lawit ras kerina ulu lau!"

<sup>8</sup>Reh malekat si peduaken ngikutken malekat si pemena, alu sora megang nina, "Nggo tombang! Nggo tombang Negeri Babilon si mbelin e! Nggo iberekenna anggurna man kerina bangsa, janah nggo iberena minem kerina bangsa alu anggur si erbahanca merhat erlua-lua!"

<sup>9</sup>Reh ka malekat si petelukan ngikutken malekat si dua ndai janah alu sora megang nina, "Kalak si ersembah man rubia-rubia ras patungna e, dingen si lit cap i bas perdempakenna ntah i bas tanna,

<sup>10</sup>inemna me anggur Dibata e, eme anggur pernembah Dibata si ikuseken la lit campurna ku bas calung pernembah Dibata. Kerina kalak si bagenda, isiksa me i bas api ras i bas kertah i lebe-lebe malekat si Badia ras Anak Biri-biri e.

<sup>11</sup>Cimber api si niksa kalak e erdipul seh rasa lalap. Kalak si nembah rubia-rubia ras patungna e, bage pe kalak si lit i bas ia cap gelar rubia-rubia e, la erngadi-ngadi, suari ras berngi ngenanami kiniseran."

<sup>12</sup>Erdandanken si emaka anak-anak Dibata si ngikutken pedah-pedah Dibata dingen setia man Jesus arus megenggeng.

<sup>13</sup>Jenari kubegi sora i Surga nari nina, "Suratkenlah enda, 'Malem me ate kalak si mate, si mate i bas kiniteken man Tuhan,

mulai genduari nari!' Ngaloi Kesah Dibata, 'Payo bageme jadina!' Pekesahkan me ia i bas latihna nari, sabap perbahanen-perbahanenna ngarak-ngarak ia."

### **Peranin i doni**

<sup>14</sup>Jenari kunehen, kuidah embun mbentar, janah lit tempa-tempa bagi manusia kundul i babo embun e. I bas takal si kundul e lit mahkota emas janah i bas tanna lit sada sabi-sabi si ntelap.

<sup>15</sup>Jenari ndarat sekalak malekat si deban i bas Rumah Pertoton nari. Alu sora si megang nina man si kundul i babo embun e, "Sabikenlah sabi-sabindu janah ranilah genduari sabap nggo seh paksa peranin, doni nggo seh paksana iperani!"

<sup>16</sup>Jenari iawatken si kundul i babo embun e sabi-sabina ku doni, janah merani me doni enda.

<sup>17</sup>Jenari kuidah ka sekalak nari malekat ndarat i bas Rumah Pertoton Dibata nari i Surga. Ia pe lit sabi-sabina ntelap.

<sup>18</sup>Kenca bage ndarat ka i bas batat-batat persembahen nari sekalak malekat si erkuasa nandang api. Alu sora megang erlebuh ia man malekat si ncikep sabi-sabi si ntelap e nina, "Sabiken sabi-sabindu, janah perani anggur si lit i kebun anggur i doni, sabap nggo tasak buahna!"



<sup>19</sup>Emaka iawatken malekat ndai sabi-sabina ku doni, isabina buah anggur i bas batangna nari, jenari iambekkenna ku bas ingan mereh anggur pernembek Dibata si mbelin.

<sup>20</sup>Buah anggur e ipereh i ingan mereh anggur i darat kuta. I bas ingan e nari maler dareh bagi lau mbelin, seh telu ratus kilometer dauhna janah bagesna menam dua meter.

### **Malekat ras ukumen si perpudina**

**15**<sup>1</sup>Kenca bage, kuidah ka sada tanda si mbelin dengen si erbahanca ate mamang i langit. Lit pitu malekat mbaba pitu mara e me mara si pendungi, sabap enda me tanda pernembek ate Dibata si perpudina.

<sup>2</sup>Jenari lit kuidah tempa-tempa bagi lawit kaca singgur ras api. Kuidah pe kalak si nggo menang ngelawan rubia-rubia ras patungna e, bage pe menang ngelawan kalak si gelarna itandai alu numbur. Kalak si nggo menang enda tedis i tepi lawit kaca e janah njemak kulcapi si nggo ibereken Dibata man bana.

<sup>3</sup>Iendekenna ende-enden Musa, suruh-suruhan Dibata e, dengen ende-enden Anak Biri-biri nina, "O Tuhan, Dibata si Mada Kuasa, seh kal belinna PerbahanenNdu si erbahanca ate mamang. O Raja kerina bangsa, seh kal adilna ras payona si IdalankenNdu.

<sup>4</sup>Ise kin si la erkemalangen man BaNdu o Tuhan? Ise kin si la nggit muji GelarNdu? Kam

kap ngenca Badia. Reh me kerina bangsa nambah i lebe-LebeNdu, sabap kerina ia nggo ngidah PerbahanenNdu si adil."

<sup>5</sup>Janah kuidah talang Rumah Pertoton i Surga, janah i bas lit kemah ingan Papan Batu Perpadanen.

<sup>6</sup>Malekat si pitu si maba ukumen si pitu ndai ndarat i bas Rumah Pertoton e nari. Uisna kain si bersih erkilat-kilat janah sada gendit emas ililetken i bas tentenna.

<sup>7</sup>Jenari sada i bas mahluk si empat e mereken pitu mangkuk emas man malekat si pitu e, e me mangkuk emas si dem pernembah ate Dibata, e me Dibata si nggeluh rasa lalap.

<sup>8</sup>Rumah Pertoton e dem asap kemulian dengen Kuasa Dibata. Ise pe la banci bengket ku bas Rumah Pertoton e adi langa keru mara si pitu si ibaba malekat si pitu e.

### **Mangkuk pernembah ate Dibata**

**16**<sup>1</sup>Jenari kubegi sora megang i bas Rumah Pertoton e nari ngerana man malekat si pitu ndai nina, "Laweslah, tungtungken ku doni pituna mangkuk pernembah ate Dibata e!"

<sup>2</sup>Berkat malekat si pemena jenari itungtungkenna isi mangkukna ku daraten. Emaka turah me bareh si jahat ras mesui i bas kalak si lit i bas ia cap rubia-rubia e, bage pe kalak si nambah patung rubia-rubia e.

<sup>3</sup>Kenca bage itungtungken malekat si peduaken isi mangkukna ku lawit. Emaka salih lau lawit e bagi dareh kalak mate, janah kerina si nggeluh i bas lawit e mate.

<sup>4</sup>Jenari itungtungken malekat si peteluken isi mangkukna ku kerina lau bage pe ku kerina ulu lau. Emaka salih lau e jadi dareh.

<sup>5</sup>Paksa e kubegi ngerana malekat si erkuasa nandangi lau e nina, "O si Badia, si lit genduari ras nai nari pe, adil kap Kam i bas ukumen-ukumen si nggo IbahanNdu!

<sup>6</sup>Nggo iamburkenna dareh anak-AnakNdu ras dareh nabi-NabiNdu, janah genduari IbahanNdu ia nginem dareh. Patut nge bage!"

<sup>7</sup>Jenari kubegi sora i bas batar-batar persembahen nari nina, "Payo, bage me jadina. O Tuhan, Dibata si Mada Kuasa! Bujur dengen adil nge ukumen-ukumen si IbahanNdu!"

<sup>8</sup>Jenari itungtungken malekat si peempatkan isi mangkukna ku matawari. Emaka lit kuasa i bas matawari guna nutung manusia alu lasna si nderngit.

<sup>9</sup>Meseng manusia ibahan lasna si nderngit e, emaka isumpahina gelar Dibata, si erkuasa nandangi mara e. Tapi la ia jera janah la ia nggit mpermuliaken Dibata.

<sup>10</sup>Jenari itungtungken malekat si pelimaken isi mangkukna ku kursi kinirajan rubia-rubia e. Erdandanken si e gelap kerina kerajan

rubia-rubia e. Ikerep manusia biberna perbahan suina akapna,

<sup>11</sup>Janah isumpahina Dibata si i Surga erdandanken suina dengen erdandanken bareh-barehna e. Tapi la ia jera kerna perbahanenna si jahat.

<sup>12</sup>Kenca bage itungtungken malekat si peenemken isi mangkukna ku Lau Eprat si mbelin. Emaka kerah me lau e, guna nikapken dalam man raja-raja sireh i Timur nari.

<sup>13</sup>Jenari kuidah telu kesah si melket, si ndarat i bas babah naga nari, i bas babah rubia-rubia e nari, bage pe i bas babah nabi si palsu nari. Kesah si melket e tempa-tempa bagi katak.

<sup>14</sup>Enda me kesah setan-setan si erbahan tanda-tanda sengget. Kesah si telu enda lawes ndahi raja-raja i belang-belang doni enda; ipepulungna raja-raja e guna erperang i bas wari si mbelin e, e me wari Dibata si Mada Kuasa!

<sup>15</sup>"Nehenlah! Reh me Aku bagi sekalak penangko! Malem me ate kalak si la tunduh janah si la nangtangi uisna, gelah ola ia erdalam manjang-anjang, janah mela iakapna i lebe-lebe kalak si nterem!"

<sup>16</sup>Kenca bage ipepulung kesah-kesah e raja-raja i bas sada ingan si igelari i bas cakap Heber, Harmagedon.

<sup>17</sup>Jenari itungtungken malekat si pepituken isi mangkukna ku awang-awang. Paksa si e

terbegi sora megang i bas kursi kinirajan i bas Rumah Pertoton nari nina, "Nggo dung!"

<sup>18</sup>Emaka jadi kilap, sora ergeruhguh, lenggur ras linur si mehantu. Kidekah lit manusia langa pernah jadi linur si adum e. Enda me linur si mehantuna kal!

<sup>19</sup>Kuta si meriah e pecah jadi telu bagin, janah kuta bangsa-bangsa kernep kerina. Janah iinget Dibata Babilon si meriah e. IbahanNa kuta e nginem i bas calung Dibata nari anggur pernembeh ate Dibata.

<sup>20</sup>Masap kerina pulo-pulo janah deleng-deleng pe lanai teridah.

<sup>21</sup>Udan baho si kegalangen, si beratna lit lima puluh kilo sada, ndabuhen i langit nari ngkenai manusia. Emaka isumpahi manusia me Dibata erkiteken mara udan baho e, sabap seh kal mehantuna mara e.

### **Perumpaman kerna diberu si pencarinna erlua-lua**

**17** <sup>1</sup>Kenca bage reh ndahi aku sekalak i bas malekat si pitu si lit pitu mangkukna, janah nina, "Mari, maka kutuduhkan man bandu ukumen si jadi nandangi diberu si pencarinna erlua-lua, e me kuta si mbelin si ipanteki i tepi-tepi lau.

<sup>2</sup>Raja-raja doni erlua-lua ras diberu si perlua-lua si mbelin e, janah manusia i doni enda mabuk sabap iinemna anggur perlua-lua e."

<sup>3</sup> Ibengketi Kesah Si Badia aku jenari ibaba ku taneh mesawang. I je kuidah sekalak diberu ngersak rubia-rubia si megara metua rupana; takal rubia-rubia e pitu janah tandukna sepuluh. I bas kerina kulana lit gelar-gelar si enghina Dibata.

<sup>4</sup> Uis diberu e rupana bunga terong ras megara metua, itutupi alu barang-barang emas, permata ras mutiara. I bas tanna lit calung emas si dem alu si mbau ras si nggesuh, si rehna i bas perbahanenna erlua-lua nari.

<sup>5</sup> I bas perdempakenna lit isuratken sada gelar rahasia e me, "Babilon si mbelin, indung kerina perlua-lua ras si nggesuh i doni enda."

<sup>6</sup> Jenari kuidah diberu e mabuk erdandanken dareh anak-anak Dibata dengen erdandanken dareh kalak si nggo ibunuh perbahan kesaksinna kerna Jesus. Mamang kal ateku ngidah diberu e.

<sup>7</sup> Tapi nina malekat e man bangku, "Engkai maka mamang atendu? Kuturiken me man bandu rahasia kerna diberu e bage pe kerna rubia-rubia si mbaba ia, rubia-rubia si pitu takalna janah tandukna sepuluh.

<sup>8</sup> Rubia-rubia si iidahndu e, nai lit, tapi genduari lanai lit. Pagin mulgap ia i bas embang si la ersibar bagesna nari, jenari lawes guna ikernepen. Manusia si nggeluh i doni enda, si gelarna langa isuratken i bas Kitap kegeluhen ope denga tembe doni enda,

kemamangen me ngidah rubia-rubia e. Nai rubia-rubia e lit, genduari lanai, tapi pagin mulgap me ia mulihi.

<sup>9</sup>I bas si e perlu kepentaren ras kebeluhen. Takal si pitu e me uruk si pitu ingan diberu e kundul. Bage pe takal si pitu e me raja si pitu:

<sup>10</sup>lima i bas si pitu e nggo ndabuh, sekalak erkuasa denga janah si sekalak nari langa reh. Kenca ia pagi reh, arus ia erkuasa kentsik saja.

<sup>11</sup>Janah rubia-rubia si nai lit e, tapi genduari lanai lit, e me raja si pewaluhken. Asalna i bas raja si pitu ndai nari, janah lawes guna ikernepen.

<sup>12</sup>Tanduk si sepuluh si iidahndu e, e me sepuluh raja si langa mulai erkuasa tapi si pagin ibereken man bana kuasa jadi raja-raja sada jam dekahna ras rubia-rubia e.

<sup>13</sup>Raja si sepuluh e ersada kerina tujunna. Kerina ia ngendesken gegehna ras kuasana man rubia-rubia e.

<sup>14</sup>Erperang me ia ngelawan Anak Biri-biri e, tapi Anak Biri-biri e rikut ras kalak si nggo IdiloNa, si nggo IpilihNa dengen ajar-AjarNa si setia, la banci lang naluken raja-raja e. Sabap Anak Biri-biri e kap Tuhan i babo kerina tuan-tuan dengen Raja i bas kerina raja-raja."

<sup>15</sup>Tole ngerana malekat e man bangku, "Kerna lau si iidahndu, lau ingan diberu perlua-lua e kundul, e me negara-negara

jelma si nterem, bangsa-bangsa bage pe kerina manusia i bas erbage-bage cakap nari.

<sup>16</sup>Tanduk si sepuluh si iidahndu e bage pe rubia-rubia ndai nembah atena man diberu perlua-lua e. Ibuatna me kerina si lit i bas diberu e janah itadingkenna diberu e manjang-anjang. Ipanganina me daging diberu e janah ikernekenna alu api.

<sup>17</sup>Sabap nggo itamaken Dibata ukur i bas pusuh raja-raja si sepuluh e guna ndalanken sura-sura Dibata; ersada ukurna guna mereken kerajanna man rubia-rubia e ngayak seh kai si nggo ikataken Dibata.

<sup>18</sup>Diberu si nggo idahndu e, e me kuta si mbelin, si erkuasa nandangi raja-raja i doni enda."

## Keruntuhen Babilon

**18**<sup>1</sup>Kenca bage kuidah sekalak nari malekat nusur i Surga nari. Lit kuasana si mbelin janah sinalsalna nerangi kerina doni enda.

<sup>2</sup>Alu sora megang nina, "Nggo runtuh Babilon! Nggo runtuh diberu, e me Babilon si mbelin e. Genduari rehen setan-setan ras kesah-kesah si melket ndahi diberu e. Erbage-bage perik si melket dengen si ciga ate kalak rasar i bas ia.

<sup>3</sup>Iberekenna anggurna man kerina bangsa janah ibahanna kerina bangsa e nginem anggur lagu langkahna si perlua-lua e.



Raja-raja doni erlua-lua ras ia, janah tokeh-tokeh i doni jadi bayak erdandanken kerincuhen diberu e erlua-lua lanai tertahan."

<sup>4</sup>Jenari kubegi ka sora si deban i Surga nari Nina "Ndaratlah o, bangsangKu! Ndaratlah i bas kuta e nari! Ula kam ngikut i bas dosa-dosana janah ikut i bas mara si reh man bana!

<sup>5</sup>Sabap dosana ergun-gun seh ku langit, janah inget Dibata kap kerina perbahanenna si jahat.

<sup>6</sup>Bahanlah man bana bali ras perbahanenna man bandu, balaslah dua kali lipat asa perbahanenna man bandu. Isilah calungna dua kali lipat kerasna asangkan inemen keras si isikapkenna man bandu.

<sup>7</sup>Bahanlah ia ngenanami kiniseran ras ceda ate rikutken buena pujin ras kemewahen si ibahanna nandangi dirina. Sabap katawari pe nina man dirina, 'I jenda aku kundul bagi kemberahen! Aku labo diberu balu-balu; asa ndigan pe la kunanami ate ceda!'

<sup>8</sup>Erdandanken si enda me maka i bas sada wari reh man bana mara si erbage-bage: penakit, ate ceda ras kelihen. Meseng me ia ibahan api, sabap erkuasa kap Tuhan, Dibata Si ngadili ia e."

<sup>9</sup>Tangis ngandung kerina raja-raja i doni si erlua-lua dengen ngikutken kerincuhen diberu e. Bage pe ngandung me raja-raja e ngidah cimber api si nutung kuta e.

<sup>10</sup>Tedis ia idauh-dauh nari perbahan mbiar ngenehen kiniseranna e, janah nina, "Cilaka! Cilaka kota Babilon si mbelin dengen si nteguh e! I bas sada jam saja nggo kam iukum!"

<sup>11</sup>Itangisi ras ingandung i tokeh-tokeh i doni me diberu e sabap lanai lit sekalak pe si nukur barang-barangna.

<sup>12</sup>Lanai lit sekalak pe si nukur emas, pirak, permata, ntah mutiarana. Bage pe lanai lit sekalak pe si nukur barang-barangna e, e me: kain putih, uis ungu, sutera, uis megara metua, kayu si merim, erbage-bage perkakas si ibahan i bas kayu si meherga nari, i bas gading nari, tembaga, besi, marmar,

<sup>13</sup>kulit manis, rempah-rempah, si merim-merim, mur, kumenen, anggur, minak, tepung ras gandum, lembu, biri-biri, kuda, gereta, juak-juak bage pe manusia.

<sup>14</sup>Nina tokeh-tokeh e man kota Babilon e, "Kerina si atendu jadi sikerajangenndu nggo kernep janah kerina kinibayaken ras jilendu nggo bene. Asa ndigan pe lanai idatndu mulihi!"

<sup>15</sup>Tokeh-tokeh si nggo bayak erdandanken perbinaganna i bas kuta e, tedis me i dauh-dauh nari, sabap mbiar ia ngenehen kiniseran kuta e. Tangis dengen ngandung me ia,

<sup>16</sup>janah nina, "Cilaka! Cilaka kal kuta si mbelin e! Biasana ipakena kain putih, uis ungu, bage pe uis megara metua, janah

ipakena barang-barang emas, batu permata ras mutiara!

<sup>17</sup> Tapi i bas sada jam nggo bene kerina kinibayakenna enda!" Kerina kapten kapal, penumpang-penumpang ras pegawai-pegawai kapal bage pe kerina si erdahin i lawit tedis i dauh-dauh nari,

<sup>18</sup> asum idahna cimber kuta e nina alu sora si megang, "Langa pernah lit kuta bagi kuta si mbelin enda!"

<sup>19</sup> Icaburina takalna alu abu. Tangis dengen ngandung ia, nina, "Cilaka! Cilaka kal kuta si mbelin e! Kuta si erbahanca bayak kalak si lit kapalna erlayar ku lawit erdandanken kinibayaken kuta e! Tapi i bas sada jam saja kerina nggo kernep!

<sup>20</sup> Ersuraklah, o Surga erkiteken kuta nggo kernep. Ersuraklah o anak-anak Dibata, o rasul-rasul bage pe kam nabi-nabi! Sabap ia nggo iukum Dibata sue ras kai si ibahanna man bandu!"

<sup>21</sup> Kenca bage sekalak malekat si megegeh ngangkat sada batu penggilingen si galang, jenari iambekkenna ku lawit janah nina, "Bagenda me pagi kota Babilon si mbelin e iambekken ku teruh, janah asa ndigan pe lanai teridah.

<sup>22</sup> Asa ndigan pe lanai ibegi i tengah-tengahndu sora kalak ngkuit kulcapi, musik dengen sora kalak ngembus suling ras terompet. Lanai pagi lit sekalak tukang pe i

tengah-tengahndu subuk i bas dahin apai pe, sora batu gilingen pe lanai pagi ibegi.

<sup>23</sup>Lanai pagi lit sinalsal lampu i tengah-tengahndu; asa ndigan pe lanai ibegi sora si empo ras si sereh i tengah-tengahndu nari. I belang-belang doni enda tokeh-tokehndu me si mbelinna, janah alu ilmu sihirndu, itipundu kerina manusia i doni enda!"

<sup>24</sup>Babilon iukum sabap dareh nabi-nabi ras dareh anak-anak Dibata terdat i bas ia, gendekna dareh kerina manusia si nggo ibunuh i doni enda.

**19**<sup>1</sup>Kenca bage kubegi tempa-tempa sora megang i bas perpulungen jelma si nterem si lit i Surga e nari nina, "Pujilah Dibata! Ia kap empuna keselamatan, ras kuasa.

<sup>2</sup>Ukumen si IberekenNa bujur dengen adil kap. Nggo IukumNa diberu perlua-lua si mbelin, si mabai doni enda papak alu lagu langkahna si perlua-lua e. Nggo iukum Dibata diberu e perbahan ibunuh diberu e suruh-suruhan Dibata."

<sup>3</sup>Tole nina sora e, "Pujilah Dibata! Cimber api si rehna i bas kuta e nari la erkeri-kerin nangkih."

<sup>4</sup>Pertua-pertua si dua pulu empat ras rubia-rubia si empat e, erjimpuh nembah man Dibata si kundul i bas kursi kinirajan e nina, "Amin! Haleluya!"

## **Kerja erdemu bayu Anak Biri-biri**

<sup>5</sup>Kenca bage terbegi sora i bas kursi kinirajan e nari nina, "O kerina juak-JuakNa, subuk si mbelin bage pe si kitik, si erkemalangen man BaNa, pujilah Dibata!"

<sup>6</sup>Jenari kubegi bagi sora sada perpulungen si mbelin, bagi sora air sampuren si mbelin nina, "Pujilah Dibata! Sabap Tuhan Dibatanta si Mada Kuasa e, nggo kap jadi Raja!"

<sup>7</sup>Ersuraklah kita janah meriahlah siakap. Sipujilah Ia! Sabap nggo seh paksana kerja erdemu bayu Anak Biri-biri e, janah Pengantin si Diberu nggo dung ersikap guna kerja e.

<sup>8</sup>Pengantin si Diberu e nggo make uis mbentar si erkilat-kilat." (Uis mbentar e, eme perbahanen si mehuli si ilakoken anak-anak Dibata.)

<sup>9</sup>Kenca bage nina man bangku, "Suratkenlah enda, 'Malem me ate kalak si nggo iundang ku kerja erdemu bayu Anak Biri-biri e.'" Tole nina man bangku, "Kata-kata enda tahu-tuhu i bas Dibata nari."

<sup>10</sup>Erjimpuh aku i lebe-lebe NaheNa, ateku nembah man bana, tapi nina man bangku, "Ola sembah aku, sabap aku pe suruh-suruhan nge, bali ras kam, bage pe bali ras senina-seninandu, e me kalak si tetap ncikep kebenaran si ipetangkas Jesus. Sembahlah Dibata!" Sabap si mpegegehi ukur nabi-nabi eme kebenaran si ipetangkas Jesus.

## Si ngersak kuda mbentar

<sup>11</sup> Jenari kuidah langit talang, janah i je lit sada kuda mbentar. Si ngersak kuda e GelarNa si Setia dengen Bujur. Ia ngadili alu bujur ras erperang pe alu bujur.

<sup>12</sup> MataNa bagi gara api, janah i bas TakalNa melala mahkota. I bas Ia lit tersurat sada gelar, tapi ise pe Ia ngangkasa seakatan Ia.

<sup>13</sup> Jubah si IpakeNa icelup alu dareh. Gelar si igelarken man BaNa eme Kata Dibata.

<sup>14</sup> Tentera-tentera Surga ngikutken Ia alu ngersak kuda mbentar, dengen make baju mbentar si bersih.

<sup>15</sup> I bas BabahNa nari ndarat sada pedang si ntelap janah alu e pagi ItalukenNa bangsa-bangsa. IperentahNa me bangsa-bangsa alu ciken besi. IerikNa me anggur i bas ingan ngerik anggur pernembah ate Dibata si Mada Kuasa.

<sup>16</sup> I bas JubahNa bage pe i bas NaheNa isuratken gelar, "Raja i babo kerina raja, dengen Tuan i babo kerina tuan."

<sup>17</sup> Jenari kuidah sekalak malekat tedis i babo matawari. Alu sora si megang ngerana ia man kerina perik-perik si sangana kabang i tengah awang-awang nina, "Marilah ras-ras pulung guna kerja man-man si mbelin si ibahan Dibata!

<sup>18</sup> Marilah man daging raja-raja, puanglima-puanglima ras prajurit-prajurit bage pe

daging kuda ras si ngersaksa dengen daging kerina manusia, subuk juak-juak, bage pe la juak-juak, si mbelin bage pe si kitik!"

<sup>19</sup>Jenari kuidah rubia-rubia e, ras raja-raja doni bage pe tentera-tenterana pulung guna ngelawan si ngersak-kuda ndai ras tentera-tenterana.

<sup>20</sup>Tapi rubia-rubia e ipenjaraken ras nabi perguak si nggo erbahan tanda-tanda sengget i lebe-lebe rubia-rubia e. (Alu tanda-tanda sengget eme itipu rubia-rubia e kerina kalak si lit i bas ia cap rubia-rubia dengen kerina kalak si nembah patung rubia-rubia e.) Rubia-rubia ras nabina si perguak e, duana iambekken geluh-geluh ku bas lawit api si gara ras kertah.

<sup>21</sup>Tentera-tenterana ibunuh alu pedang si ndarat i bas babah si ngersak kuda e nari; jenari kerina perik-perik e mangani dagingna asa besurna.

### **Kerna si seribu tahun**

**20**<sup>1</sup>Kenca bage kuidah sekalak malekat nusur i Surga nari. I bas tanna lit kunci embang si la ersibar bagesna e ras rante galang.

<sup>2</sup>I tangkapna naga, nipe si nuria e, e me Iblis ntah pe Setan, jenari igarikenna seh seribu tahun dekahna.

<sup>3</sup>Kenca bage iambekkenna naga e ku bas embang e jenari ikuncina kelbung e janah

itamana meteraina gelah ulanai itipu Iblis e bangsa-bangsa seh lepas si seribu tahun e. Kenca lepas si seribu tahun e arus ia ipulahi kentsik.

<sup>4</sup>Jenari kuidah melala kursi kinirajan ras si ngkundulisa, si nggo ibereken man bana kuasa guna ngadili. Bage pe kuidah tendi-tendi kalak si nggo mate itampul erdandanken meritaken Kata Dibata ras ersaksi kerna Jesus. Kalak si nggo mate enda ndai, la pernah nai isembahna rubia-rubia e ntah pe patungna. Bage pe labo lit cap rubia-rubia e i bas perdempakenna ntah i bas tanna. Kalak enda ndai nggeluh mulihi janah erkuasa ras Kristus seribu tahun dekahna.

<sup>5</sup>(Kalak mate si deban la nggeluh mulihi seh lepas paksa si seribu tahun e.) Enda me kekeken si pemena.

<sup>6</sup>Malem me ate kalak si ikut i bas kekeken si pemena e sabap ia nggo iserapken jadi anak-anak Dibata. Kematen si peduaken lanai erkuasa nandangi ia. Ia me pagi jadi imam-imam Dibata ras Kristus. Ras Kristus kalak enda erkuasa i bas si seribu tahun e.

### **Talu Iblis**

<sup>7</sup>Lepas si seribu tahun e, ipulahi me Iblis i bas penjara nari,

<sup>8</sup>jenari ndarat ia nipu bangsa-bangsa i belang-belang doni, e me Gog ras Magog.



Ipepulung Iblis e me bangsa-bangsa e ku peperangan, bagi kersik i tepi lawit teremna.

<sup>9</sup>Merap me ia kerina ku doni enda; ikepungna benteng anak-anak Dibata ras kuta si IkelengiNa. Tapi nusur api i Surga nari ngkernepenken bangsa-bangsa e.

<sup>10</sup>Jenari Iblis si nggo nipu bangsa-bangsa e, iambekken ku lawit api si singgur ras kertah, ingan ngambengken rubia-rubia ras nabi perguak e. Isiksa me kalak enda rasa lalap suari ras berngi.

### **Ukumen si perpodina**

<sup>11</sup>Jenari kuidah sada kursi kinirajan ras si ngkundulisa. Kursi kinirajan e mbelin dengen mbentar rupana. Langit ras doni kiam i bas ia nari seh lanai teridah.

<sup>12</sup>Jenari kuidah kalak si nggo mate, subuk si mbelin bage pe si kitik, tedis i lebe-lebe kursi kinirajan e. Kitap-kitap italangi. Jenari italangi ka sada Kitap nari, e me Kitap Kegeluhen. Kenca bage kalak si nggo mate iadili rikutken kai si nggo ibahanna, bagi lit isuratken i bas Kitap-kitap e.

<sup>13</sup>Emaka lawit ngendesken kalak mate si lit i bas ia. Kematen ras doni kematen pe ngendesken kalak mate si lit i bas ia, janah iadili me kerina rikutken perbahanenna sekalak-sekalak.

<sup>14</sup>Kenca bage kematen ras doni kematen iambekken ku bas lawit api. (Lawit api enda me kematen si peduaken.)

<sup>15</sup>Ise la lit gelarna tersurat i bas Kitap Kegeluhen e iambekken me ku bas lawit api e.

## **Surga si mbaru ras doni si mbaru**

**21** <sup>1</sup>Jenari kuidah Surga si mbaru ras doni si mbaru. Langit si pemenana ras doni si pemenana nggo lesap, dengen lawit pe lanai lit.

<sup>2</sup>Janah kuidah Kota si Badia e, Jerusalem si mbaru, nusur i Surga nari, i bas Dibata nari, nggo sikap bagi sekalak penganten si nggo ipetik guna njumpai perbulangenna.

<sup>3</sup>Kubegi sora si megang ngerana i bas kursi Kinirajan e nari, nina, "Genduari Kemah Dibata lit i tengah-tengah manusia! Ras manusia me la nggeluh, janah manusia jadi anak-AnakNa me. Ringan me la i tengah-tengah manusia janah la me jadi Dibata manusia.

<sup>4</sup>Iapusi Dibata me kerina iluh anak-AnakNa e. Lanai pagi lit kematen, ceda-ate, tangis nta pe si mesui. Sabap si pemena nggo lepas."

<sup>5</sup>Jenari ngerana si kundul i bas kursi kinirajan e nina, "Nehenlah, genduari Kubahan kerina jadi mbaru!" Kenca bage

nina, "Suratkenlah enda, sabap kata enda tuhu janah terteki kap."

<sup>6</sup>Tole nina, "Nggo dung! Aku kap si erkuasa mula-mulana nari seh ku kedungenna. Aku kap Tuhan mula-mulana nari seh ku si pendungina. Man kalak si muas Kubereken me lau inemen i bas ulu lau kegeluhen nari la ertukur.

<sup>7</sup>Kalak si menang ialokenna me si enda. Aku me Dibatana janah ia me jadi anakKu.

<sup>8</sup>Tapi kalak si percikcik, si la erkiniteken, si mbau lagu langkahna, pemunuh, kalak si perlua-lua, tukang sihir, kalak si nembah berhala-berhala ras kerina si perbual, inganna eme lawit api ras kertah si gara, eme kematen si peduaken."

### **Jerusalem si mbaru**

<sup>9</sup>Sekalak i bas malekat si pitu si lit i bas ia pitu mangkuk dem pitu mara si perpudi, reh ndahi aku, jenari nina, "Mari, gelah kutuduhkan man bandu Pengantin si Diberu, ndehara Anak Biri-biri e."

<sup>10</sup>Ikuasai Kesah Dibata aku, jenari ibaba malekat e aku ku ancuk-ancuk deleng si seh kal ganjangna. Ituduhkenna man bangku Jerusalem, Kota si Badia e, nusur i Surga nari, i bas Dibata nari,

<sup>11</sup>ersinalsal ibahan kemulian si rehna i bas Dibata nari. Kota e ersinalsal bagi permata, bagi batu jaspis, meciho bagi kaca kristal.

<sup>12</sup>Kota e meganjang tembokna, dengen lit sepulu dua pintu gerbangna si iani sepulu dua kalak malekat. I babo pintu gerbang e lit tersurat gelar-gelar suku kalak Israel si sepuluh dua.

<sup>13</sup>Gerbangna si sepulu dua e, e me: telu arah Purba, telu arah Daksina, telu arah Utara janah telu arah Pustima.

<sup>14</sup>Tembok kota e ipanteki i babo sepulu dua palas batu, janah i bas batu e tersurat sepulu dua gelar rasul Anak Biri-biri e.

<sup>15</sup>Malekat si ngerana man bangku e lit ciken penibarina, si ibahan i bas emas nari, janah lakonna guna nibari kota e, pintu gerbangna ras tembokna.

<sup>16</sup>Kota e segi empat, bali gedangna ras bertengna. Isibari malekat ndai kota e alu ciken penibarina: gedangna 2400 kilometer, janah bertengna ras ganjangna bali ras gedangna.

<sup>17</sup>Isibari malekat ndai pe tembok kota e: ganjangna 72 meter sue ras patoken ukuren si ipakena.

<sup>18</sup>Tembok kota e ibahan i bas batu jaspis nari, janah kota e ibahan i bas emas tulen nari, meciho bagi kaca.

<sup>19</sup>Palas tembok kota e ipejile alu erbagebage permata. Palas si pemena batu jaspis si meratah, si peduaken nilam biru, peteluken kasidon abu-abu, si peempatken jamrud si meratah,

<sup>20</sup>si pelimaken sardonik si meruntik, si peenemken sardion si megara, si pepituken kerusolit si megersing, si pewaluhken beril si meratah biru, si pesiwahken topas si megersing, si pesepuluhken kerosoperas meratah-ratah, si pesepulusadaken huakin biru nguda, si pesepuluduaken ametis bunga terong rupana.

<sup>21</sup>Pintu gerbang si sepulu dua e, e me sepulu dua mutiara. Teptep gerbang sada mutiara. Pasar kota e ibahan i bas emas tulen nari, meciho bagi kaca.

<sup>22</sup>La lit kuidah Rumah Pertoton i bas kota e sabap Rumah Pertoton e me Tuhan Dibata si Mada Kuasa ras Anak Biri-biri e.

<sup>23</sup>Matawari ras bulan la perlu guna nerangi kota e, sabap kemulian Dibata ersinalsal ku kota e, janah Anak Biri-biri jadi lampuna.

<sup>24</sup>Bangsa-bangsa doni enda erdalan-dalan me i teruh sinalsal kota e, janah raja-raja doni enda pe maba kebayakenna ku bas kota e.

<sup>25</sup>Pintu gerbang kota e talang gedang-gedang wari. Lalap la ipintu sabap lanai bo lit i je berngi.

<sup>26</sup>Kiniulin ras kebayaken bangsa-bangsa ibaba pagi ku bas kota e.

<sup>27</sup>Tapi si ngelakoken perbahanen-perbahanen si meluat ras kalak perbual -- gendekna kerina si meluat -- la banci bengket ku bas kota e. Si bengket ku bas, e me kalak

si gelarna lit tersurat i bas kitap Anak Biri-biri e, e me Kitap Kegeluhen.

**22**<sup>1</sup> Ituduhkan malekat e man bangku lau si mereken kegeluhen. Lau e erkilat-kilat bagi kristal. Lau e rehna i bas kursi Kinirajan Dibata ras Anak Biri-biri e nari,  
<sup>2</sup>janah maler arah tengah-tengah pasar kota e. Arah kawes ras kemuhen lau e lit batang kayu kegeluhen, si erbuah sepulu dua kali setahun, e me sebulan sekali. Bulungna ipake guna pepalem bangsa-bangsa.

<sup>3</sup>La lit i bas kota e si kena sumpah Dibata. Kursi Kinirajan Dibata ras Anak Biri-biri e lit i bas kota e, janah suruh-SuruhenNa nembah me man BaNa.

<sup>4</sup>Idah suruh-suruhen e me AyoNa, janah isuratken pe gelar Dibata i bas perdempaken suruh-suruhen e.

<sup>5</sup>Lanai lit berngi, janah terang lampu ras sinalsal matawari pe lanai perlu sabap Tuhan Dibata me si nerangi suruh-suruhen e, janah kalak enda erkuasa jadi raja seh rasa lalap.

### **Kerehen Jesus**

<sup>6</sup>Jenari nina man bangku, "Kata enda kerina tuhu, janah terteki. Tuhan Dibata si mereken KesahNa man nabi-nabi, dengen si nggo nuruh MalekatNa encidahken man suruh-SuruhenNa kai si nandangi jadi minter."

<sup>7</sup> "Nehenlah!" nina Yesus, "Minter Aku reh! Malem me ate kalak si ngikutken Kata nubuat si tersurat i bas Kitap enda!"

<sup>8</sup> Aku, Johanes, nggo megi dengen ngidah si enda kerina. Janah kenca kubegi dengen kuidah si enda kerina, erjimpuh aku nembah i lebe-lebe malekat si ncidahkenca e man bangku. Kusembah ateku ia.

<sup>9</sup> Tapi nina man bangku, "Ula sembah aku! Aku pe suruh-suruhange, bali ras kam, bali ras senina-seninandu nabi-nabi e; bage pe bali ras kerina kalak si ngikutken kata-kata si tersurat i bas Kitap enda. Sembahlah Dibata!"

<sup>10</sup> Tole nina malekat e man bangku, "Ula tutupi Kata nubuat si tersurat i bas Kitap enda, sabap nggo ndeher paksana si enda kerina jadi.

<sup>11</sup> Kalak jahat iteruskennalah erbahan jahat; kalak si melket lagu-langkahna iteruskennalah erlagu langkah si melket; kalak si mehuli iteruskennalah erbahan mehuli janah kalak si nggo iserapken guna Dibata teruslah ia nggeluh guna Dibata."

<sup>12</sup> Nina Yesus, "Nehenlah! Pedas me Aku reh! Kubaba me upah man kerina jelma rikutken kai si nggo ibahanna.

<sup>13</sup> Aku kap si erkuasa mula-mulana nari seh ku kedungenna; Aku kap Tuhan mula-mulana nari ku pendungina."

<sup>14</sup> Malem me ate kalak si naptapi jubahna seh bersih. Lit hakna man buah batang kayu

kegeluhen e ras bengket arah pintun-pintun gerbang ku bas kota e.

<sup>15</sup>Idaraten Kota e ringan kalak si mbau lagu langkahna, tukang sihir, perlua-lua, pemunuh, kalak si nembah berhala bage pe kalak si perbual subuk i bas kata ras i bas perbahanen.

<sup>16</sup>"Aku, Jesus, nggo nuruh malekatKu meritaken si enda man bandu kerina guna kiniulin perpulungen-perpulungen. Aku kap urat ras kesusuren Daud; Aku me bintang erpagi-pagi si terang e."

<sup>17</sup>Nina Kesah Dibata ras Pengantin si Diberu e, "Marilah!" Kerina si meggi kata enda pe arus ikatakenna, "Marilah!" Ise si muas rehlah ia! Janah ise si mesikel, ibuatnalah lau kegeluhen e, la pada nggalar.

### **Kata Pendungi**

<sup>18</sup>Kusehken kata pertenget man kerina kalak si meggi kata-kata nubuat si tersurat i bas kitap enda, "Adi lit kalak si nambah-nambahi isi kitap enda itambahi Dibata me man bana mara-mara si nggo isuratken i bas kitap enda.

<sup>19</sup>Janah adi lit kalak si ngkurangi sitik lah gia kata-kata nubuat si tersurat i bas kitap enda, maka ikurangi Dibata baginna i bas buah batang kayu kegeluhen nari, bage pe baginna i bas Kota si Badia si nggo isuratken i bas kitap enda."



<sup>20</sup> Ia, si naksiken kerina enda ngataken,  
"Payo, bage me jadona. Pedas Aku reh!" Amin.  
Marilah, o Tuhan Yesus!

<sup>21</sup> Lias ate Tuhan Yesus ras kam kerina gelah.

**Pustaka si Badia  
Berita si Meriah**

**(Old and New Testament in Today's Karo Version)**

Copyright Lembaga Alkitab Indonesia  
(The Indonesian Bible Society), 1987, 1997

Not to be used or sold for profit.

Released for non-profit scholarly and personal use. When making formal public reference to the materials, permission is required from Lembaga Alkitab Indonesia as the copyright holder.

Addr: Indonesia Bible Society  
Jalan Salemba Raya 12  
Jakarta 10012  
Indonesia  
Phone: (62) 21-3142890  
Fax: (62) 21-3101061  
Email: [info@alkitab.or.id](mailto:info@alkitab.or.id)